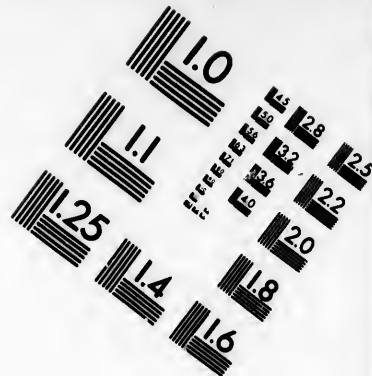
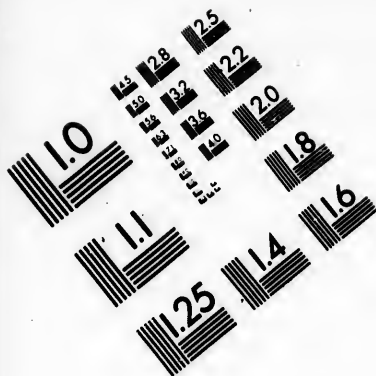
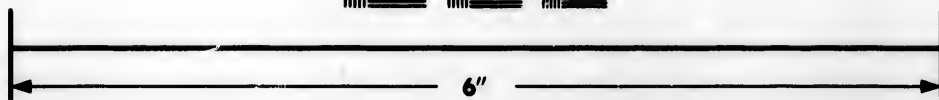
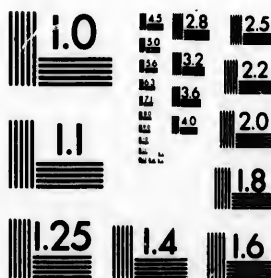
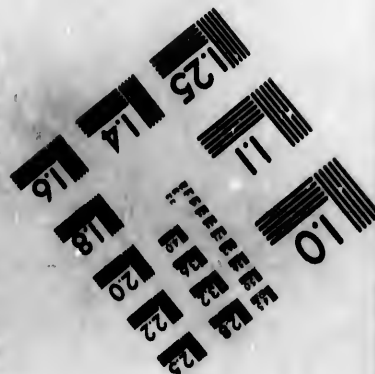
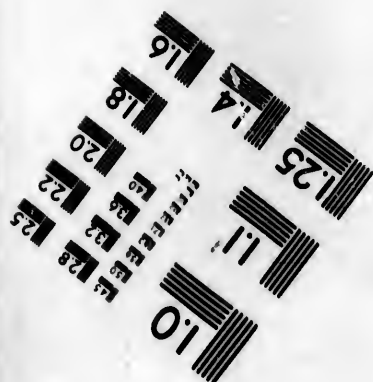




# IMAGE EVALUATION TEST TARGET (MT-3)



Can



Photographic  
Sciences  
Corporation

23 WEST MAIN STREET  
WEBSTER, N.Y. 14580  
(716) 872-4503

**CIHM/ICMH  
Microfiche  
Series.**

**CIHM/ICMH  
Collection de  
microfiches.**



**Canadian Institute for Historical Microreproductions / Institut canadien de microreproductions historiques**

**© 1984**



# Technical and Bibliographic Notes/Notes techniques et bibliographiques

The Institute has attempted to obtain the best original copy available for filming. Features of this copy which may be bibliographically unique, which may alter any of the images in the reproduction, or which may significantly change the usual method of filming, are checked below.

- ☐ Coloured covers/  
Couverture de couleur
- ☐ Covers damaged/  
Couverture endommagée
- ☐ Covers restored and/or laminated/  
Couverture restaurée et/ou pelliculée
- ☐ Cover title missing/  
Le titre de couverture manque
- ☐ Coloured maps/  
Cartes géographiques en couleur
- ☐ Coloured ink (i.e. other than blue or black)/  
Encre de couleur (i.e. autre que bleue ou noire)
- ☐ Coloured plates and/or illustrations/  
Planches et/ou illustrations en couleur
- ☐ Bound with other material/  
Relié avec d'autres documents
- ☒ Tight binding may cause shadows or distortion  
along interior margin/  
L'axe serrée peut causer de l'ombre ou de la  
distortion le long de la marge intérieure
- ☐ Blank leaves added during restoration may  
appear within the text. Whenever possible, these  
have been omitted from filming/  
Il se peut que certaines pages blanches ajoutées  
lors d'une restauration apparaissent dans le texte,  
mais, lorsque cela était possible, ces pages n'ont  
pas été filmées.
- ☒ Additional comments:/  
Commentaires supplémentaires:

L'Institut a microfilmé le meilleur exemplaire qu'il lui a été possible de se procurer. Les détails de cet exemplaire qui sont peut-être uniques du point de vue bibliographique, qui peuvent modifier une image reproduite, ou qui peuvent exiger une modification dans la méthode normale de filmage sont indiqués ci-dessous.

- ☐ Coloured pages/  
Pages de couleur
- ☐ Pages damaged/  
Pages endommagées
- ☐ Pages restored and/or laminated/  
Pages restaurées et/ou pelliculées
- ☒ Pages discoloured, stained or foxed/  
Pages décolorées, tachetées ou piquées
- ☐ Pages detached/  
Pages détachées
- ☒ Showthrough/  
Transparence
- ☐ Quality of print varies/  
Qualité inégale de l'impression
- ☐ Includes supplementary material/  
Comprend du matériel supplémentaire
- ☐ Only edition available/  
Seule édition disponible
- ☐ Pages wholly or partially obscured by errata  
slips, tissues, etc., have been refilmed to  
ensure the best possible image/  
Les pages totalement ou partiellement  
obscurcies par un feuillet d'errata, une pelure,  
etc., ont été filmées à nouveau de façon à  
obtenir la meilleure image possible.

Various pagings. Parts of some pages may film slightly out of focus.

This item is filmed at the reduction ratio checked below/  
Ce document est filmé au taux de réduction indiqué ci-dessous.

|                          |                          |                          |                          |                                     |                          |
|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|-------------------------------------|--------------------------|
| 10X                      | 14X                      | 18X                      | 22X                      | 26X                                 | 30X                      |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 12X                      | 16X                      | 20X                      | 24X                      | 28X                                 | 32X                      |

The copy filmed here has been reproduced thanks to the generosity of:

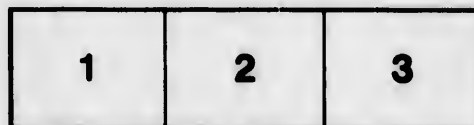
Library Division  
Provincial Archives of British Columbia

The images appearing here are the best quality possible considering the condition and legibility of the original copy and in keeping with the filming contract specifications.

Original copies in printed paper covers are filmed beginning with the front cover and ending on the last page with a printed or illustrated impression, or the back cover when appropriate. All other original copies are filmed beginning on the first page with a printed or illustrated impression, and ending on the last page with a printed or illustrated impression.

The last recorded frame on each microfiche shall contain the symbol ➡ (meaning "CONTINUED"), or the symbol ▼ (meaning "END"), whichever applies.

Maps, plates, charts, etc., may be filmed at different reduction ratios. Those too large to be entirely included in one exposure are filmed beginning in the upper left hand corner, left to right and top to bottom, as many frames as required. The following diagrams illustrate the method:



L'exemplaire filmé fut reproduit grâce à la générosité de:

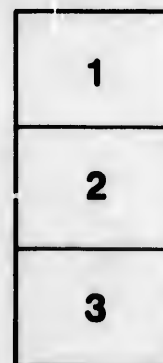
Library Division  
Provincial Archives of British Columbia

Les images suivantes ont été reproduites avec le plus grand soin, compte tenu de la condition et de la netteté de l'exemplaire filmé, et en conformité avec les conditions du contrat de filmage.

Les exemplaires originaux dont la couverture en papier est imprimée sont filmés en commençant par le premier plat et en terminant soit par la dernière page qui comporte une empreinte d'impression ou d'illustration, soit par le second plat, selon le cas. Tous les autres exemplaires originaux sont filmés en commençant par la première page qui comporte une empreinte d'impression ou d'illustration et en terminant par la dernière page qui comporte une telle empreinte.

Un des symboles suivants apparaîtra sur la dernière image de chaque microfiche, selon le cas: le symbole ➡ signifie "A SUIVRE", le symbole ▼ signifie "FIN".

Les cartes, planches, tableaux, etc., peuvent être filmés à des taux de réduction différents. Lorsque le document est trop grand pour être reproduit en un seul cliché, il est filmé à partir de l'angle supérieur gauche, de gauche à droite, et de haut en bas, en prenant le nombre d'images nécessaire. Les diagrammes suivants illustrent la méthode.



der Rei

# Reise

in verschiedenen Spr  
und einen vollst

Gründen der wirklich  
Merkwürd

in Europa

Entstehung ihrer verschiede  
Eintheilungen, Himmelsgeog  
großen un

auch der Sitten und Ge  
Künste und W

Mit

den neuesten und richtigsten  
der Städte, Kün  
und anderen

sch eine Gesellschaft gef  
und aus demselben

Wir Königl. Pol

Leipzig

Allgemeine Historie  
der Reisen zu Wasser und Lande;

oder

Sammlung

aller

Reisebeschreibungen,

welche bis 180

in verschiedenen Sprachen von allen Völkern herausgegeben worden,  
und einen vollständigen Begriff von der neuern Erdbeschreibung  
und Geschichte machen;

darinnen der wirkliche Zustand aller Nationen vorgestellt, und das  
Merkwürdigste, Nützlichste und Wahrhaftigste

in Europa, Asia, Africa, und America

Entdeckung ihrer verschiedenen Reiche und Länder; deren Lage, Größe, Gränzen,  
Entfernungen, Himmelsgegenenden, Erdreiche, Früchte, Thiere, Flüsse, Seen, Gebirge,  
großen und kleinen Städte, Häfen, Gebäude, u. s. w.

auch der Sitten und Gebräuche der Einwohner, ihrer Religion, Regierungsart,  
Künste und Wissenschaften, Handlung und Manufacturen,  
enthalten ist:

Mit nöthigen Landkarten

den neuesten und richtigsten astronomischen Wahrnehmungen, und mancherley Abbildungen  
der Städte, Küsten, Aussichten, Thiere, Gewächse, Kleidungen,  
und anderer dergleichen Merkwürdigkeiten, versehen;

von einer Gesellschaft gelehrter Männer im Englischen zusammen getragen  
und aus demselben und dem Französischen ins Deutsche übersezt.

Sechzehnter Band.

Mit Königl. Poln. und Churfürstl. Sächs. allergnädigster Freyheit.

Leipzig, bey Artstee und Merkus. 1758.

Allgemeine Historie  
der Reisen zu Wasser und Lande;

oder

Sammlung

aller

Reisebeschreibungen,

welche bis 180

in verschiedenen Sprachen von allen Völkern herausgegeben worden,  
und einen vollständigen Begriff von der neuern Erdbeschreibung  
und Geschichte machen;

darinnen der wirkliche Zustand aller Nationen vorgestellt, und das  
Merkwürdigste, Nützlichste und Wahrhaftigste

in Europa, Asia, Africa, und America

die Beschreibung ihrer verschiedenen Reiche und Länder; deren Lage, Größe, Gränzen,  
Eingetheilungen, Himmelslagen, Erdreichs, Früchte, Thiere, Flüsse, Seen, Gebirge,  
großen und kleinen Städte, Hasen, Gebäude, u. s. w.

auch der Sitten und Gebräuche der Einwohner, ihrer Religion, Regierungsart,  
Künste und Wissenschaften, Handlung und Manufacturen,  
enthalten ist:



1890

1. Die erste Art ist diejenige, welche durch die  
 2.





## Nachricht des Herrn Prevost.

**D**as für ein Urtheil man auch von meiner Arbeit fällen könne, so muß man doch meine Beständigkeit loben. Auf diesen Band wird nun bald der letzte kommen; das ist, ich werde in kurzem meine Versprechungen mit aller Treue geleistet haben, die man der Welt schuldig ist.

Meine Aufmerksamkeit ist nicht geringer gewesen, denen Gesetzen zu folgen, die ich mir in dem Vorberichte des dreyzehnten Bandes aufgelegt habe; vornehmlich diejenigen, welche den unermesslichen Umfang meiner Materie zusammenziehen, und mich zu dem Ende einer so langen Laufbahn führen können.

Man wird über die Menge Reisende erstaunen, die ich meine Schranken gezogen habe, da ich mich nur begnügt, zu nennen, wenn sie keine andere Ehre verdieneten, oder das, was in meine Erzählung mit hineingebracht, was ich nicht ihnen gefunden habe, ohne mich daran zu binden, daß sie hintereinander in einer Menge von Auszügen erscheinen

ließe. Ich habe diesen Vorzug nur denjenigen zugestanden, mir desselben wegen eines besonderen Kennzeichens des Nutzens der Verdienste oder des Ruhmes, würdig zu seyn geschienen. Wie viele Artikel würde man weniger haben, wie viele Verhöhnungen würden in den ersten Bänden weggeblieben seyn, wenn die engländischen Urheber eben der Methode gefolget wären.

Von allen ausländischen Reisebeschreibern, die ich ohne Erläuterung angeführet, oder förmlich auf den Schauplatz gebracht habe, ist nicht ein einziger, dessen Zeugniß streitig gemacht. Damit ich also diesen Band nicht unnützer Weise vergrößere, so schon stärker ist, als die andern: so verweise ich die Erläuterungen, die man wegen ihrer Werke verlangen kann, zu alphabetischen Verzeichnisse der Namen. Man würde sich wundern, daß man in dem Artikel von Neufrankreich nicht verschiedene Berichte findet, die eines gewissen Ruhmes genießen, wenn ich hier nicht die Ursachen anzeigete, die mich bewogen haben, solche zu unterdrücken.

Es ist hier besonders von den Reisen des P. Hennepin, des Recolleten, und des Ritters von Tonti die Rede. Meynung, welche ich von den Einsichten und der Redlichkeit P. Charlevoix habe, dessen Werke mir zu dem meinigen nützlich gewesen sind, erlauben mir nicht, von dem strengentheile abzugehen, welches er wider den P. Hennepin geschrieben hat; vornehmlich wenn ich hinzusetze, daß meine eigenen Uebersetzungen mich nicht

haben lassen. Er n...  
und war ihm zu de...  
aufführ. Dies...  
den Titel einer Be...  
gen Südwest von...  
Man sehe hier des P...  
„Dieser Titel ist...  
Hennepin, und...  
aus von dem Illine...  
aufführen, ist kei...  
reich. Der T...  
ersten Sammlun...  
tiger. Er heißt:  
schen dem Eismeer...  
Mississippi auch hin...  
Eismeeer weit ent...  
te Beschreibung h...  
Salle überworfen...  
war, wieder nach...  
druß, den er darü...  
schen, woselbst er e...  
description de la Louisiane,  
etc. in 12, à Paris, chez Au...  
ge en un Pais plus grand que



Vorbericht des Herrn Prevost.

ungen mich nichts zum Besten dieses armen Recolleten haben ent-  
lassen. Er war mit dem Herrn de la Salle sehr verbunden,  
und war ihm zu den Illinesen gefolget, von da er den Mississippi  
hinauffuhr. Diese Reise machte er im 1683sten Jahre, unter  
dem Titel einer Beschreibung von Louisiana, welches erst kürzlich  
am Südwest von Neufrankreich entdeckt worden a) bekannt.  
Man sehe hier des P. de Charlevoix Urtheil davon:

„Dieser Titel ist nicht richtig; denn das Land, welches der  
Hennepin, und der Herr Dacan entdecketen, da sie diesen  
Fluss von dem Illinesenflusse an bis an den St. Antonsprung  
hinaufführen, ist kein Stück von Louisiana, sondern von Neu-  
frankreich. Der Titel eines zweiten Werkes, welches sich in  
der fünften Sammlung der Reisen gegen Norden findet, ist nicht  
richtiger. Er heißt: Reise in ein größeres Land, als Europa  
zwischen dem Eismeere und Neumexico b). So weit man  
den Mississippi auch hinauf gefahren: so ist man noch stets von  
dem Eismeere weit entfernt gewesen. Als der Verfasser diese  
Reise Beschreibung herausgab: so hatte er sich mit dem Hrn.  
de la Salle überworfen. Es scheint so gar, daß ihm verbo-  
den war, wieder nach America zurück zu kehren; und daß der  
König, den er darüber empfand, ihn bewog, nach Holland  
zu gehen, woselbst er ein drittes Werk drucken ließ: Neue  
Beschreibung der Louisiana, nouvellement découverte au Sud-Ouest de la Nouvelle  
France, in 12, à Paris, chez Aurois.

Vorbericht des Herrn Prevost.

ungen mich nichts zum Besten dieses armen Recolleten haben ent-  
lassen. Er war mit dem Herrn de la Salle sehr verbunden,  
und war ihm zu den Illinesen gefolget, von da er den Mississippi  
aufsuchte. Diese Reise machte er im 1683ten Jahre, unter  
dem Titel einer Beschreibung von Louisiana, welches erst kürzlich  
am Südwest von Neufrankreich entdeckt worden a) bekannt.  
Man sehe hier des P. de Charlevoix Urtheil davon:

„Dieser Titel ist nicht richtig; denn das Land, welches der  
Hemepin, und der Herr Dacan entdecketen, da sie diesen  
Fluss von dem Illinesenflusse an bis an den St. Antonssprung  
aufsuchten, ist kein Stück von Louisiana, sondern von Neu-  
frankreich. Der Titel eines zweyten Werkes, welches sich in  
der ersten Sammlung der Reisen gegen Norden findet, ist nicht  
richtig. Er heißt: Reise in ein größeres Land, als Europa  
genießt dem Eismeere und Neumexico b). So weit man  
den Mississippi auch hinauf gefahren: so ist man noch stets von  
dem Eismeere weit entfernt gewesen. Als der Verfasser diese  
Reise Beschreibung herausgab: so hatte er sich mit dem Hrn.  
de la Salle überworfen. Es scheint so gar, daß ihm verbo-  
then war, wieder nach America zurück zu kehren; und daß der  
Kummer, den er darüber empfand, ihn bewog, nach Holland  
zu gehen, woselbst er ein drittes Werk drucken ließ: Neue

„Beschreibung eines sehr großen in America zwischen Neumexico und dem Eismeere gelegenen Landes etc. C). Er läßt darin nicht allein seinen Verdruß über den Herrn de la Salle anderson, sondern er läßt ihn auch noch über Frankreich ergehen, wovon er glaubet, daß es ihm übel begegnet sey; und er denkt, daß durch seine Ehre zu retten, daß er die Erklärung thut, er sey ein gehobrerer Unterthan des katholischen Königes. Er soll sich aber erinnern, daß er auf Frankreichs Kosten in America gereiset sey, und daß er und der Herr Dacan im Namen allerchristlichsten Königes, Besitz von denen Ländern genommen, die sie entdeckt hatten. Er scheuet sich nicht, vorzutragen, daß es mit Genehmigung des katholischen Königes, seines ersten Herrn geschehen sey, daß er sein Buch dem Könige Wilhelm dem III in England zugeeignet, und diesen Monarchen ersucht habe, die Eroberung dieser weitläufigen Landschaften zu unternehmen, Colonien dahin zu schicken, und Ungläubigen das Evangelium allda predigen zu lassen; ein Vorhaben, welches die Katholischen ärgerte und die Protestanten zu lachen machte, die sich wunderten, daß sie einen Missionar, der die Titel eines Missionars und apostolischen Pröbste führte, einen irrgläubigen Prinzen ermahnen sahen, die Kirche in der neuen Welt zu stiften. Uebrigens sind alle

c) Description d'un tres grand Pays; situé dans l'Amerique, entre le Nouveau Mexique et la Mer glaciale depuis l'an 1670 jusqu' en 1682 etc. in 12, à Utrecht 1697.

se Werke in einer durch ihren Schmuck die sich der Verfasser Mühe gegeben, die Unzulänglichkeiten etc. betrifft, so hat der Vorrechter der Reise, und sehr beschrien; und oftmals betheuert, in seinen Geschichten, Der P. de Charle unter des Ritters, anders, als Lob, dieses Officiers gebrachten von einer, als sonst jemand, von Lonti habe diese auf keinerlei Art und die Ausdrücke des ge, dem sehen, daß der Beschreibung erkannt. Das historische Tagebuch der Gefährten, auf das Licht gesehen; und 1723 kennen lernen.

se Werke in einer schulrednerischen Schreibart geschrieben, die durch ihren Schwulst anstößig ist, und durch die Freyheiten, die sich der Verfasser nimmt, und durch seine unanständigen Anzüglichkeiten ekelhaft wird. Was den Grund der Sachen betrifft, so hat der P. Hennepin geglaubt, er könne sich des Vorrechtes der Reisenden zu Ruhe machen. Er ist auch in Canada sehr beschrien; und diejenigen, die ihn begleitet hatten, haben oftmals behauptet, er sey nichts weniger, als wahrhaft in seinen Geschichten,,

Der P. de Charlevoix urtheilet von der Reisebeschreibung, unter des Ritters von Tonti Namen erschienen, sie hätte anders, als Lobsprüche, verdienen können; wenn sie das ist dieses Officiers gewesen, der sehr vermögend war, gute Nachrichten von einer Colonie zu geben, an deren Errichtung er, als sonst jemand, gearbeitet hatte: er versichert aber, der von Tonti habe diese Geburt nicht für seine erkannt; die auf keinerley Art und Weise Ehre machen würde. Dieß sind die Ausdrücke des geistlichen Kunststrichers; und man wird sehen, daß der Herr von Iberville die Unrichtigkeit dieser Reisebeschreibung erkannt hat.

Das historische Tagebuch des Herrn Tontel, des Herrn de la Potherie, auf seiner letzten Reise hat nur erst im 1713 das Licht gesehen; und der P. de Charlevoix hat den Bericht kennen lernen. Er war, sagt er, ein sehr ehrlicher Mann,



Vorbericht des Herrn Prevost.

Mann, welcher dem Herrn de la Salle wichtige Dienste geleistet hatte, und der einzige von dem ganzen Haufen, auf welchen sich dieser berühmte und unglückliche Reisende verlassen konnte. Sein Werk war von dem Herrn de Michel umgearbeitet worden. „Er beklaget sich, daß man solches ein wenig verändert hätte, es scheint aber nicht, daß man wesentliche Veränderungen darinnen gemacht habe.

Was den berühmten Baron de la Fontaine betrifft: so ist es sehr natürlich, daß ein Jesuit, welcher ein Freund der Religion und des Wohlstandes ist, kein geneigtes Urtheil davon gefaßt habe: man sieht aber nicht so gut, aus was für einem Grunde Kunstrichter seine Aufrichtigkeit vornehmlich bey seiner Reise dem langen Flusse angreift, welche nicht weniger durch das Zeugnis seiner Soldaten, als durch sein eigenes bestätigt zu seyn scheint.

Damit ich den Weg aufkläre, den ich noch zu thun habe: so kündigt ich meinen Lesern an, daß sie in dem folgenden Bande die Sitten und Gebräuche der Indianer in Nord-America, die Reisen gegen Norden, gegen Nordost und Nordwest, die Reisen nach den Antillen und andern Inseln des Nordmeeres, und zum Beschlusse die Naturgeschichte aller dieser Länder sehen werden.



der in diesem XVI B

Verfolg d

Verfolgung der Reisen,

XVI Capitel. Reisen

Einleitung.

Der I Abschn. Viele

Der II Abschn. Reise  
nenflüsse

Der III Abschn. Reise

XVII Cap. Reisen auf d

Einleitung

Der I Abschn. Sebastia

Der II Abschn. Des D

Der III Abschn. Des A

Der IV Abschn. Beschr

Der V Abschn. Wiederh

Der VI Abschn. Erläute

Der VII Abschn. Reise

landes

Der VIII Abschn. Küst

Brazilien

VIII Cap. Naturgeschich

America

Der I Abschn. Naturgesch

Der II Abschn. Naturgesch

Der III Abschn. Naturgesch

schaften

# Verzeichniß

der in diesem XVI Bande enthaltenen Reisen und Beschreibungen.

## Verfolg des VI Buches des III Theiles.

Vervollständigung der Reisen, Entdeckungen und Niederlassungen in dem südlichen America.

### VI Capitel. Reisen auf dem Marañon oder Amazonenflusse 1 S.

Einleitung.

Der I Abschn. Viele Reisen, die zu verschiedenen Zeiten versucht worden 2

Der II Abschn. Reise der PP. d'Acunja und d'Artieda auf dem Amazonenflusse 8

Der III Abschn. Reise des Herrn de la Condamine 25

### VII Cap. Reisen auf dem Flusse de la Plata und an der magellanischen Küste

Einleitung 57

Der I Abschn. Sebastian Cabots Reise 59

Der II Abschn. Des Don Pedro von Mendoza Reise 66

Der III Abschn. Des Alfonso von Cabrera Reise 70

Der IV Abschn. Beschreibung von Chaco 74

Der V Abschn. Wiederherstellung und Beschreibung der Stadt Buenos Ayres 83

Der VI Abschn. Erläuterung wegen des magellanischen Landes 87

Der VII Abschn. Reise des P. Quiroga nach der Küste des magellanischen Landes 88

Der VIII Abschn. Küste der Statthalterschaft Rio de la Plata bis nach Brasilien 105

### VIII Cap. Naturgeschichte der spanischen Landschaften in dem südlichen America 108

Der I Abschn. Naturgeschichte der americanischen Landenge 108

Der II Abschn. Naturgeschichte des Landes Guayaquil 121

Der III Abschn. Naturgeschichte von Peru und den benachbarten Landschaften 121



# Verzeichniß

der in diesem XVI Bande enthaltenen Reisen und Beschreibungen.

## Verfolg des VI Buches des III Theiles.

Vervollstndigung der Reisen, Entdeckungen und Niederlassungen in dem sudlichen America.

### VI Capitel. Reisen auf dem Maranjon oder Amazonenflusse 1 6.

Einleitung.

Der I Abschn. Viele Reisen, die zu verschiedenen Zeiten versucht worden 2

Der II Abschn. Reise der PP. d'Acunja und d'Artieda auf dem Amazonenflusse 8

Der III Abschn. Reise des Herrn de la Condamine 25

### VII Cap. Reisen auf dem Flusse de la Plata und an der magellanischen Kuste

Einleitung 57

Der I Abschn. Sebastian Cabots Reise 59

Der II Abschn. Des Don Pedro von Mendoza Reise 66

Der III Abschn. Des Alfonso von Cabrera Reise 70

Der IV Abschn. Beschreibung von Chaco 74

Der V Abschn. Wiederherstellung und Beschreibung der Stadt Buenos Ayres 83

Der VI Abschn. Erluterung wegen des magellanischen Landes 87

Der VII Abschn. Reise des P. Quiroga nach der Kuste des magellanischen Landes 88

Der VIII Abschn. Kuste der Statthalterschaft Rio de la Plata bis nach Brasilien 105

### VIII Cap. Naturgeschichte der spanischen Landschaften in dem sudlichen America 108

Der I Abschn. Naturgeschichte der americanischen Landenge 108

Der II Abschn. Naturgeschichte des Landes Guayaquil 121

Der III Abschn. Naturgeschichte von Peru und den benachbarten Landschaften 121

...wurde ihm bald ...  
...zu und versetzte ihm einen starken Stoß mit seinem Degen. Weil er aber  
mehr  
...dankt damit zu beschäftigen. Die Zärtlichkeit des Herzens kann mit der Tugend gar wohl bestehen

...niedriges und unter  
Manalechäm ...  
...und nach ihm  
...Jensel Maras ...  
...einer ...  
...Canalen ...  
...sowohl ...  
...mit ein ...  
...die Karte zu ...

...1746 seinen Bericht davon heraus gab. Es fehlt  
ihm nicht an Wahrscheinlichkeit, wenigstens ist sie  
glaublicher, als daß man vermuthen sollte, der  
Verfasser der Karten in der Seefactel habe seine Les-  
ser nur zu betrügen gesucht. Tagebuch, a. d. 202  
und 203 S.

u) Zu Gewährleuten desselben führt er die al-  
ten Karten und Verwaltschristen an, welche vor  
der Niederlassung der Portugiesen in Brasilien von  
America gesprochen haben.

## in Südamerica. VI Buch. VII Capitel.

63

Rio de la Plata

...zurück zu kehren  
...aufkommen sah, ...  
...andes zu erkundigen  
...habe ...

...thliche Begebenheiten kläglich, die er nicht hatte vorher sehen können. Die Geschichte Sebastian  
...nmt hier eine etwas romanhafte Gestalt an, ohne jedoch etwas dabey zu verlieren, weil Cabot. 1527.  
...nichts von Seiten der Wahrheit und des edlen Wesens abgeht h).

Mangora, der Cacique der Timbuesen, besuchte den Befehlshaber zum östern. Trauriges  
...ines Tages hatte er Gelegenheit gehabt, ein spanisches Frauenzimmer. Namens Lucia  
...brachte ein ...

## Verzeichniß der in diesem Bande

### Das IX Cap. Reisen nach Brasilien

- Der I Abschn. Reisen und Niederlassungen der Portugiesen in Brasilien
- Der II Abschn. Niederlassung der Franzosen in Brasilien, Johannis von Lerys Reise
- Der III Abschn. Reisen und Niederlassungen der Holländer in Brasilien
- Der IV Abschn. Beschreibung von Brasilien
- Der V Abschn. Beschreibung der Insel Marignan, der Provinz Guayana und anderer Völkerschaften in Brasilien
- Der VI Abschn. Gemüthsart, Sitten und Gebräuche der Brasilianer
- Der VII Abschn. Naturgeschichte von Brasilien
- Der VIII Abschn. Insecten und Pflanzen in Surinam

### Das X Cap. Reisen auf dem Orinoko und weiter an den Küsten von Südamerika

- Der I Abschn. Sir Walter Raleighs Reise in Guiana
- Der II Abschn. Reise des Lorenz Keymis nach Guiana
- Der III Abschn. Französisches Guiana
- Der IV Abschn. Niederlassungen in Neuandalusien von dem Orinoko bis Rio de la Hacha
- Der V Abschn. Statthalterschaften Rio de la Hacha und St. Marija
- Der VI Abschn. Neues Königreich Grenada

### Das XI Cap. Reisen und Niederlassungen in dem nördlichen America

- Der I Abschn. Ferdinands von Sotos Reise nach Florida
- Der II Abschn. Dessen Verrichtungen in Florida
- Der III Abschn. Begebenheiten des Soto in der Provinz Apalache
- Der IV Abschn. Begebenheiten der Spanier in verschiedenen Provinzen
- Der V Abschn. Ausnahme der Spanier in verschiedenen Provinzen
- Der VI Abschn. Fernere Verrichtungen der Spanier in Florida
- Der VII Abschn. Entdeckung vieler Provinzen und Zubereitung der Spanier zu ihrer Rückkehr
- Der VIII Abschn. Rückkehr der Spanier aus Florida
- Der IX Abschn. Sitten und Gebräuche der alten Floridaner

enthalt

### Das XII Cap. Reisen in nördlichen America

- Der I Abschn. Reise des
- Der II Abschn. Reise des
- Der III Abschn. Reise des
- Der IV Abschn. Reise des
- Der V Abschn. Reise des
- Der VI Abschn. Reise des
- Der VII Abschn. Reise des
- Der VIII Abschn. Reise des
- Der IX Abschn. Reise des

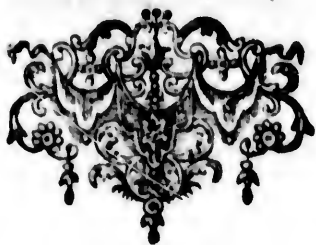
### Das XIII Cap. Fortsetzung der Reisen der Franzosen in Nordamerika

- Der I Abschn. Beschreibung
- Der II Abschn. Beschreibung
- Der III Abschn. Reisen
- Der IV Abschn. Reise des
- Der V Abschn. Reise des
- Der VI Abschn. Versuche
- Der VII Abschn. Erläuterung



## enthaltenen Reisen und Beschreibungen.

|                                                                                                 |     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Das XII Cap. Reisen, Entdeckungen und Niederlassungen der Engländer in dem nördlichen America   | 511 |
| Der I Abschn. Niederlassung in Virginien                                                        | 511 |
| Der II Abschn. Beschreibung von Virginien und Maryland                                          | 538 |
| Der III Abschn. Wirklicher Zustand von Virginien                                                | 549 |
| Der IV Abschn. Niederlassung in Neuengland                                                      | 579 |
| Der V Abschn. Niederlassungen in Newyork und Newyersey                                          | 599 |
| Der VI Abschn. Niederlassung und Beschreibung von Pensylvanien                                  | 609 |
| Der VII Abschn. Niederlassung der Engländer in Carolina und dessen Beschreibung                 | 615 |
| Der VIII Abschn. Spanisches Florida und Reise des P. Charlevoix an dessen Küste                 | 624 |
| Der IX Abschn. Niederlassung in Neugeorgien und dessen Beschreibung                             | 631 |
| XIII Cap. Fortsetzung der Reisen, Entdeckungen und Niederlassungen der Franzosen in Nordamerica | 641 |
| Der I Abschn. Beschreibung der Hudsonsbay und dasiger Wilden                                    | 641 |
| Der II Abschn. Beschreibung von Canaba oder Neuf Frankreich                                     | 659 |
| Der III Abschn. Reisen und Beobachtungen des P. de Charlevoix                                   | 666 |
| Der IV Abschn. Reise des Barons de la Fontaine auf dem langen Flusse.                           | 694 |
| Der V Abschn. Reise des P. Charlevoix nach Louisiana auf dem Mississippi.                       | 703 |
| Der VI Abschn. Verfolg der Küste des festen Landes; Inseln und große Bank von Neu Land          | 719 |
| Der VII Abschn. Erläuterung wegen der Zwistigkeiten der Franzosen und Engländer in Nordamerica  | 729 |



# Verzeichniß der Karten und Kupfer, nebst einer Anweisung für den Buchbinder, wo er solche hinführen soll

- 1 Karte von dem Flusse de la Plata
- 2 Grundriß von der Stadt Buenos Ayres
- 3 Karte von Brasilien, erstes Stück
- 4 Fortsetzung von Brasilien.
- 5 Kleidung und Häuser der Floridaner
- 5 oder 6 Jack-Rot oder surinamische Karte, Kröten mit Entensfüßen
- 7 Ansicht und Grundriß der Stadt St. Salvador
- 8 Verwandlungen der americanischen Frösche
- 9 Verfolg von Brasilien von der Allerheiligenbay bis nach St. Paul
- 10 Karte von Guyana
- 11 Karte von der Bay Chesapeak
- 12 Valisour, Akequena, Indianer und Indianerin aus Guyana
- 13 Waffen der guyanischen Indianer
- 15 Maucherley Puh, womit sich die Indianer bey ihren Tänzen schmücken
- 16 Fernerer Puh der Indianer
- 17 Karte von Neuengland, Neuwerk und Pennsylvanien
- 18 Grundriß von der Stadt Voston
- 19 Karte von Carolina und Georgien
- 20 Opfer, welches die Floridaner der Sonne mit einem Hirsche bringen
- 21 Witwen aus Florida, die ihre Haare auf das Grab ihrer Männer streuen
- 22 Floridanerinnen, die ihre Männer im Kriege verloren haben, und ihrem Tactiquen um Danks  
aufsehen
- 23 Opfer, welches die Floridaner der Sonne mit ihrer Erstgeburt bringen
- 24 Karte von der Hudsonsabay
- 25 Ein Equiman in seinem Canotte
- 26 Karte von dem Munde des Flusses St. Laurenz von seiner Mündung an bis über Quebec
- 27 Grundriß der Stadt Quebec
- 28 Fernerer Lauf des Flusses St. Laurenz von Quebec bis an den See Ontario
- 29 Karte von den Seen in Canada.
- 30 Wasserfall von Niagara.



Alge

Reiseb

Verfolg

ückung der Ne  
lassungen i

D

Reisen auf dem S

an ist nicht gesonne  
ies großen Flusses  
in einem gehörigen  
schen Anmerkungen  
Maonas benutzungs  
uns zu einigen beri  
dem Rang in dieser Samml

vorstehenden Bande a. d. 1  
Reisebesch. XVI. Ban





Allgemeine Sammlung  
von  
Reisebeschreibungen.  
Dritter Theil.

---

Verfolg des VI Buches.  
Fortsetzung der Reisen, Entdeckungen und Nieder-  
lassungen in dem südlichen America.

---

Das VI Capitel.

Reisen auf dem Marañon oder Amazonenflusse.

Einleitung.

Man ist nicht gesonnen, dasjenige zu wiederholen, was die Entdeckung die-  
ses großen Flusses angeht. Die Begebenheiten des Orellana, welche  
in einem gehörigen Umfange sind angeführt worden a), und die histori-  
schen Anmerkungen, die man der Beschreibung der Statthalterschaft  
Maonas beifügen, nicht hat Umgang haben können, sind hinlänglich,  
uns zu einigen berühmten Reisebeschreibungen zu führen, denen wir einen  
Haupt-Rang in dieser Sammlung einräumen müssen. Allein, ob sie gleich nur auf

300

vorhergehenden Bande a. d. 110 S.  
Reisebesch. XVI. Band.

Orsua 1560.

wo können gebracht werden, welche diesen Lobspruch verdienen, nämlich der Jesu Acunja und Artieda ihre und des Herrn de la Condamine seine: so müssen wie der Neugier des Lesers diejenigen verschiedenen Reisen, die vor der ersten von diesen den vorhergegangen sind, und in eben dieser Absicht unternommen werden, so müßig wie sie der P. Acunja selbst zu sammeln Sorge getragen b).

## Der I Abschnitt.

## Viele Reisen, die zu verschiedenen Zeiten versucht worden.

Des Orsua Abreise. Er wird ermordet. Seine Mörder nehmen den Königstitel an. Des Aguirre Grausamkeit; Strafe. Ferrier. Wil. Reise.

Der unglückliche Erfolg des Orellana hatte die Spanier nothwendig bei dem Jenseits ihrer Entdeckungen kalt und schläfrig machen müssen; und die bürgerlichen Spanier schienen so gar die Lust dazu ausgelöscht zu haben, als im 1560ten Jahre ein vortrefflicher Edelmann, Namens Pedro d'Orsua, welcher sich durch seinen Verstand und Muth hervorthat, dem Marquis von Cannete, Unterkönige in Peru, während der Regierung, seine Dienste zu dieser wichtigen Unternehmung anbot. Sie wurden angenommen. Die Meinung, die man von seinen Verdiensten hatte, zog eine große Anzahl Officier und alter Soldaten unter seine Fahnen. Er reiste von Cusco in eben dem Jahre mit einem Haufen von ungefähr siebenhundert Mann, Pferden und Lebensmitteln. Eine vollkommene Kenntniß von der peruanischen Küste, und lange Betrachtung seines Unternehmens ließen ihn gerade nach der Provinz Mosilones marschieren, um die Marabamba anzutreffen, durch welchen er in den Amazonasfluß zu fahren, sich versprochen hatte. Man versprach sich viel von einer mit so vieler Weisheit angefangenen Expedition, indessen ist doch niemals eine so unglücklich gewesen.

Des Orsua Abreise.

Er wird ermordet.

Orsua hatte unter seinen Befehlshabern Don Ferdinand von Gusman, einen jungen erst ganz kürzlich aus Spanien gekommenen Menschen, der eben keine andere Lebensart führte, aber vielen Muth befaß, und Lopez d'Aguirre, einen quichischen Edelmann von eben dem Charakter, aber kleiner Statur und besser Muth zu seinem Räthdruche gemacht hatte. Diese beiden Abentheurer, welche die Orellana's Reizungen zu sehr guten Freunden gemacht hatte, wurden zu gleicher Zeit in ihres Heerführers auf eine unordentliche Art verliert. Sie hieß Agnole und hatte sich, ihrem Gemahle auf allen seinen Streifereien zu folgen. Der Ehrgeiz und Liebe ließ sie Mittel ausfindig machen, die Truppen des Orsua wider ihn aufzuführen und in dem Lärmen ermordeten sie ihn.

Seine Mörder nehmen den Königstitel an.

Nach einer so schändlichen That erwählten einige Verräther, die ihnen an der That Theil hatten, den Don Gusman zum Oberhaupt und gaben ihm den Titel eines Königs. Seine Eitelkeit verblendete ihn, daß er solchen annahm. Er genoß dieser Ehre die wenigen Tage, die ihm noch übrig waren, und wurde dann von denjenigen, welche ihm solchen Titel gegeben hatten, wurden darüber aufgebrach, ihn diese Würde auf einmal misbrauchen sahen, um ihnen übel zu begegnen, und

b) In dem Berichte von seiner Reise, welcher alle die der französischen Academie, und von dem Herrn von Comberville, einem Mit- überfetzt worden. Amsterdam 1735.

fast eben so bald um. In der königlichen Würde des Aufsehers und Verräters.

Seine Regierung war für einen Erichworte diente.

er, sich Peru und Neugru, und das Versprechen, großen Länder zu überle-

ihnen über Coca in den Am- Der P. Acunja erzäh-

die Mündung eines Flusses war, wo er sich eingeschiff-

nach dem Nordsee führt. gekommen. Als er ins

schiff an einem Orte an, welche der Insel, Don

im Sacramento. Nach ihrer Burg, welchen der Vater

des Landes. Er hinderte nach Cumana und übete

den Namen Caracas führte begab er sich nach St. M

be drang er in Neugranada matten in Peru zu bringen.

mit denen er nothwendig sechs ten Heil in der Nacht zu suche

Weg zu verheeren. Er hielt eine Grausamkeit begehen,

der mit der Donna Mendoza Riten gefolgt. Er liebete

den mit der Hand sterben. sich aber das Glück widerseht

seiner Feinde zu werden und d- heren. Stieb von der H

seiner eigenen Hand zu sterben. Tode zu bereiten. Er ber

antwortete: so schief er sie mit ein- z und weil er sie nicht glei- den er ihr ins Herz stieß.

late, es ist genug! dert und einer Abhandlung von

fast eben so bald um. Ihm folgte Aguirre, welcher auch den Titel und die Ehrenzei- Versus 1560.  
der königlichen Würde annahm, und die Unverschämtheit hatte, so gar die Namen  
des Verräthers und Berräthers noch selbst hinzuzufügen.

Seine Regierung war so tyrannisch und blutig, daß sie noch ist bey den Spaniern Des Aguirre  
Grausamkeit.  
einem Sprichworte dienet. Indessen bewogen doch das Vorhaben, welches er bekannt  
machte, sich Peru und Neugranada zu bemächtigen, nachdem er sich erstlich in Guyane  
setzte, und das Versprechen, welches er den Soldaten that, ihnen alle Reichthümer die-  
ser großen Länder zu überlassen, viele Kriegerleute, daß sie ihm folgten. Er gieng  
über Coca in den Amazonenfluß: er konnte den Strom desselben aber nicht über-  
steigen. Der P. Acunja erzählt: „nachdem er gewurgen worden, sich demselben bis  
zur Mündung eines Flusses zu überlassen, der über tausend Meilen von dem Orte ent-  
fernt war, wo er sich eingeschiffet hatte, so sey er bis in den großen Canal gebracht worden,  
nach dem Nordeap führet. Das war eben die Straße, wodurch Drellana aus dem  
Meer gekommen. Als er ins Meer kam: so fuhr er nach Margavethen. Er landete  
auf einem Orte an, welcher noch der Tyrannenhafen heißet. Er tödtete daselbst  
den Statthalter der Insel, Don Juan de Villa Andrada, und dessen Vater, Don  
Sarmiento. Nach ihrem Tode machte ihn der Verstand eines gewissen Jo-  
seph Burg, welchen der Vater Acunja durch nichts weiter bekannt machet, zum Mei-  
ster des Landes. Er plünderte es sogleich mit unerhörten Grausamkeiten. Von da  
gieng er nach Cumana und übete daselbst eben die Wuth aus. Er verheerete alle Küsten,  
den Namen Caracas führten, und die Landschaften Venezuela und Boccho.  
Da begab er sich nach St. Martha, woselbst er seine Verheerungen fortsetzte, und  
da drang er in Neugranada, um nach Quito zu rücken, mit dem Vorfaze, den  
Spaniern in Peru zu bringen. Nachdem er aber einige spanische Truppen angetrof-  
fen, denen er nothwendig sechten mußte: so wurde er gänzlich geschlagen und gezwun-  
gen, sich in der Flucht zu suchen. Man hatte gehörige Maasregeln genommen, ihm  
den Weg zu verheeren. Er hielt seinen Untergang für gewiß, und seine Verzweiflung  
führte ihn zu einer Grausamkeit begehnen, dergleichen man noch nie gehört hatte. Eine Toch-  
ter mit der Donna Mendoza, seiner Frau, gezeuget hatte, war ihm auf allen  
Weisen geliebet. Er liebete sie sehr zärtlich, und sagte zu ihr: meine Tochter, du  
wirst von meiner Hand sterben. Meine Hoffnung war, dich auf den Thron zu erheben.  
Ich aber das Glück widersehet: so will ich nicht, daß du leben sollst, um eine Scia-  
manen Hand zu werden und dich die Tochter eines Verräthers und Berräthers nen-  
nen. Streb von der Hand deines Vaters, wosfern du nicht das Herz hast,  
deiner eigenen Hand zu sterben. Sie bath sich einige Stunden von ihm aus, um  
ihren Tod zu bereiten. Er bewilligte ihr solche. Da ihm aber ihr Gebeth gar zu  
schwer war: so schloß er sie mit einem Carabiner, da sie noch auf den Knien lag, durch  
den Rücken und wol er sie nicht gleich getödtet hatte, so vollendete er es noch mit seinem  
Speer, den er ins Herz stieß. Sie sagte mit dem letzten Seufzer zu ihm: ach,  
Vater, es ist genug!

X 2

„Er

und einer Abhandlung von dem Amazonenflusse. Man sehe weiter unten a. d. S. Seite

Orsua 1560.

Estrafe.

„Er wurde einige Tage darnach ergriffen, und als ein Gefangener auf die Dreß-  
 „tigkeitsinsel gebracht, wo er viele Güter gelassen hatte. Ihm wurde sein Proceß förm-  
 „gemacht; und sein Urtheilspruch, der nach dem Buchstaben ausgeführt wurde, ent-  
 „wer sollte geviertheilt, sein Haus bis auf den Grund geschleift, und auf die Stelle so  
 „Salz gesäet werden, daß sie auf immer unfruchtbar würde c).

Fervier  
1606.

So unglückliche Begebenheiten machten, daß man sogar den Gedanken verlor  
 die Entdeckung des Marañons weiter zu treiben; und diese Vergessenheit dauerte über  
 zig Jahre. Im 1606ten und 1607ten Jahre reiseten einige Jesuiten, die durch die bloße  
 Gierde, Wilde zu bekehren, befeuert waren, von Quito ab und giengen bis in das Land  
 Cosanec, welche die benachbarten Völker bey der Quelle des Coca bewohnen. Nach-  
 sie aber mit der Predigt des Evangelii anfangen wollten: so fanden sie so wilde Men-  
 daß sie sich bey diesen Barbaren gar kein Gehör verschaffen konnten, sondern vielmehr  
 Schmerz hatten, einen von ihren Mitbrüdern, Namens P. Raphael Fervier, zu  
 machen zu sehen. Die andern wurden gezwungen, die Flucht zu ergreifen.

Villalobos  
und Miranda  
da 1621.

Im 1621sten Jahre entschloß sich Vincent de los Reyes de Villalobos,  
 gent, Statthalter und Generalhauptmann des Landes Quiros, die Schifffahrt  
 Amazonenflusse zu versuchen, und schickte sich zu dieser Unternehmung an, als er  
 ner Statthalterschaft zurückgerufen und genöthiget wurde, seine Zurückungen zu  
 lassen. Alonso Miranda, welcher ihm gefolget zu seyn schien, faßte eben den  
 sag und reiste mit aller nöthigen Vorsicht ab, um die Hindernisse zu übersteigen: da  
 aber ergriff ihn unterwegs. Vor beiden hatte schon der General Joseph de Vil-  
 yor Maldonado, Statthalter in eben der Provinz, sein ganzes Vermögen mit  
 wenigem Erfolge angewandt, um einen Sitz an diesem Flusse anzulegen.

Bonito  
Mascu  
da 1626.

Die Spanier waren nicht die einzigen, welche diesen Eifer, sich in noch unbe-  
 kändern niederzulassen, blicken ließen. Einige Portugiesen, welche nicht weit  
 Mündung des Amazonenflusses entfernt waren, beredeten sich, im 1626sten Jahre  
 Entdeckung wäre ihnen vorbehalten. Bonito Mascu, damaliger Statthalter  
 erhielt von dem spanischen Hofe den Auftrag, mit guten Schiffen in diesen Fluß zu  
 sen, und nichts zu spahren, um die Schwierigkeiten des Stromes zu überwinden.  
 Zeit aber, da er alle seine Sorge darauf wandte, wurde er durch andere Befehle zu-  
 rufen, die ihn nöthigten, zu Fernambuc zu dienen.

Carvallo.  
1633.

Im 1633ten und dem folgenden Jahre trug der spanische Hof, dessen Unge-  
 gen des Erfolges einer so vielmalen schlagelagenen Unternehmung von neuem zu-  
 schien, durch sehr dringende Schreiben dem Statthalter, Generalhauptmann  
 Maragnan und der Stadt Pora, Franz Carvallo, auf, eine solche beträchtliche  
 rüstung vorzunehmen, daß keine menschliche Hindernisse vermögend wären, ihn zu  
 ten. Sein Befehl enthielt, wenn er keinen Befehlshaber hätte, auf den er sich  
 könnte, so sollte er selbst abreisen, damit man einmal gewiß würde, ob es denn  
 wäre, diesen Fluß hinauf zu schiffen, und dessen Länge und Quelle zu erfahren.  
 lo, dessen Macht durch die Aufmerksamkeit, die er auf die beständigen Land-  
 Holländer in Brasilien haben mußte, getheilt war, konnte nicht Volk genug  
 bringen, um dem Befehle so gleich zu gehorchen; und unterdessen daß er sich



ergiebt beschaffte, machte ein glücklicher ungefährer Zufall, daß die Schwierigkeiten schwanden, welche so viele Bemühungen seit einem Jahrhunderte nicht hatten überwinden können.

Man hat, nach des Don Ulloa Anzeige, in der Beschreibung der Statthalterchaft etwas gesehen, wie zween Franciscaner Layenbrüder, Namens Dominicus Brito d) und Andreas von Toledo sich entschlossen, mit dem Hauptmanne Juan de Palacios Quito abzugeben, wie groß ihre Standhaftigkeit gewesen, nachdem dieser Hauptmann die Waffen der Indianer umgekommen, mit was für einem Muthe sie bis an das Ende des Amazonenflusses gebrungen; und endlich mit was für einem Glücke sie in einer Bark, die sie der Willkühr der Winde und der Fluthen überließen, das folgende Jahr an der Mündung ankamen, von da sie nach Para geführt wurden. Man wird verweisen haben, daß Don Jacob Raymund von Noronja, welcher dem Carvallo in der Statthalterchaft dieser Stadt gefolgt war, sich über eine Erzählung erfreuet, die ihm Gelegenheit darborth, den Fluß durch eine Flotille von Canoten unter der Anführung des Don Pedro Tereira, hinaufzufahren zu lassen. Die Umstände dieser Reise aber wie in gegenwärtigem Abschnitte etwas ausführlicher anzeigen.

Carvallo.  
1633.

Brito und  
Toledo.  
1635.

Tereira.  
1637.

Tereira gieng den 28ten des Weinmonates 1637 mit sieben und vierzig Canoten von Lima unter Segel, welche außer den Lebensmitteln und Kriegesvorrathe, und sechzig portugiesische Soldaten und zwölfhundert freundschaftliche Indianer führte, welche tüchtig waren, die Ruder und Waffen auf gleiche Art zu führen. Mit den Canoten und Diensteuten beließ sich das ganze Schiffsvolk auf zwey tausend Personen. Sie fuhr in die Mündung des Amazonenflusses an der nächsten Küste bey Para ein. Allenthalben die beyden Franciscaner die Reise mitthaten: so waren sie doch keine Wegweiser, auf deren Erfahrung man wegen der Kenntniß des Weges vielen Staat machen konnte. Man wurde durch die Gewalt der Ströme bald gegen Süden, bald gegen Norden getrieben, welches die Schifffahrt überaus langsam machte. Die Lebensmittel nahmen ab, man mußte einige Kähne abhicken, sich solche zu verschaffen, und oftmals landunten, wo man keinen Nutzen hatte.

Die Furcht vor einem noch traurigern Schicksale machte bald großen Eindruck bey den Soldaten. Man war bey einer so beschwerlichen Schifffahrt noch nicht weit gekommen, als sie sich schon über die Arbeit, verließen ihre Ruder und verlangten von dem General ihren Abchied. Seine ersten Ermahnungen vermochten gleichwohl so viel, als nöthig war, wieder Muth fäseten. Da sie aber nur von lauter Hoffnung reden hörten, und in einem Tage zum andern unerfüllt sahen: so wandten viele ihre Canote um und fuhr nach Para die Flucht. Der General sah gar wohl ein, wie viel daran gelegen war, keine Schärfe brauchte. Er seßte also den Flüchtlingen nicht nach, sondern schickte verächtlich von ihnen, so wie sie es verdieneten; und da er alle seine Sorge auf die andern noch zu verbinden: so gab er ihnen nicht allein reichlich von dem Vorrathe zu trinken, welches er bisher noch zurück gehalten hatte, sondern er ließ auch, daß sie dafür hatte versprochen lassen, sie wollten ihn nicht verlassen, auf eine list, die in diesem Entschlusse bestärkte. Diese bestund darinnen, daß er einige von den Canoten ausschickete und sie mit Lebensmitteln beladen ließ. Er seßete einige Solda-



Tereira.  
1637.

ten nebst den geschicktesten Ruderern hinein, und gab diesem kleinen Geschwader Rodríguez von Oliveira, aus Brasilien gebürtig, zum Anführer. Nachdem er ihn von seinen Absichten unterrichtet hatte: so ließ er ihn abgehen, und empfahl ihm mit lauter Stimme, er sollte der Flotte oftmals Zeitungen schicken, welche den Indianern angenehm wären.

Oliveira war kein gemeiner Mann von der ordentlichen Art. Er hatte bey einem hasten und durchdringenden Verstande sich eine so vollkommene Kenntniß von den Indianern, durch ein beständiges fleißiges Achtgeben auf ihre Gesichter und auf ihre Tugenden erworben, daß er auf einen Blick erkannte, was sie im Herzen hatten. Er hielt ihn auch für einen Wahrfager e); und diese Meinung hatte ihm eine solche Achtung bey ihnen erworben, daß sie ihm einen blinden Gehorsam leisteten. Dingen, welche erwähnt wurden, ihm zu folgen, freueten sich über diesen Vorzug. Er bediente sich ihres Vertrauens und ihrer Unterthänigkeit zuerst dazu, daß er sie mit einem kleinen Fleiße rudern ließ. Zum andern schickte er von Zeit zu Zeit eines von seinen Leuten mit einem portugiesischen Soldaten ab, welcher der Flotte so schmeichelhafte Nachrichten brachte, als der General sie verlangte hatte. Vernehmlich aber war ihm angetragen worden, an dem Ufer des Flusses eine umgängliche Nation zu entdecken, mit welcher man Freundschaft machen könnte. Er setzte seine Fahrt bis den 24ten des Monats 1638 fort. Als er endlich an dem Orte, wo sich der Paganimo mit dem Jeneñfluße vereinigt, die Ueberbleibsel von einer spanischen Schanze entdeckte, welche Zeiten gebauet worden, die Quirer im Zaume zu halten, die noch nicht recht umher gebracht waren: so zweifelte er nicht, daß an dem Orte, wo die Spanier gehauet hätten, nicht einige weniger wilde Indianer in der Nähe seyn sollten. Diese Vermuthung machte, daß er daselbst ausstieg. Der P. Acuña bemerkte, daß, wenn er noch weiter gefahren, so würde er die Mündung des Flusses Napo angetroffen haben, Portugiesen besser würden seyn aufgenommen worden, und denen Beschwellichkeiten so ausgekehrt gewesen seyn, die sie auszusehen hatten.

An eben dem Tage, da Oliveira ans Land stieg, schickte er auch ein Canot an den General, um alle die Hoffnungen zu bestätigen, die er zu unterhalten nicht aufgegeben hatte, und gab ihm Nachricht von der Wahl, die er getroffen hatte. Diese Zeitung, welche in dem Heere ausgebreitet wurde, gab denjenigen wieder Muth und Stärke, die Länge der Arbeit und der Hunger ganz entkräftet hatten. Tereira ließ den Ruderern verdoppeln. Die Portugiesen und die Indianer thaten ihre Pflicht um. Es gieng kein Tag hin, daß sie nicht glaubeten, er wäre der letzte von ihrer Reise. Am folgenden Tag kam dieser Tag; und der General ließ, um das Vertrauen desto mehr zu erwecken, jedermann aussteigen.

Die Indianer, bey denen sich Oliveira aufgehalten, waren von einer Nation, die so lange Haare trug, als die Weiber. Sie hatten sich wirklich mit den Spaniern verbunden; sie hatten ihnen so gar verstattet, daß sie sich auf ihren Ländern niederließen. Nachdem sie aber einige übele Begegnungen von ihnen erhalten, welche sie hatten, daß sie zu den Waffen gegriffen: so waren sie ihre unversöhnlichen Feinde geworden. Der portugiesische General, welcher von dieser unterbrochenen Freundschaft nichts wußte, entschloß sich leichtlich, seine Völker in dieser Gegend sich erziehen

) Acuña im 14 Cap.

den, die er sehr fruchtbar zu machen von den beiden Flüssen. Eine wohl verschanzte Stellung des Peter von Acuña. Diese beiden Befehlshaber führten und Tereira. In Schwelchlichkeiten zu führen handgemein zu werden krank, und hatten einen großen Fluß. Oliveira war bey der Mündung zu suchen. Tereira führte den Ort brachten, zu Hause auf den Weg. In Quito: seine Erzählung einer sehr lebhaften Freude der P. Acuña, wurde ergründet und geliebet, nicht nur, sondern auch weil sie glücklich hatten. Einige riefen den Fluß von seiner Quelle, sie wären ihn wieder hinauf zu manchen Küste bis an seine Mündung. Alle geistliche Orden in Quito den Himmel zu danken, daß er gebauet worden, und sie erben zu dienen. Die Sache wurde in Verachtungen gezogen: und dieses oberste zu Quito, Don Alonso de Mendoza, welcher enthielt, in dem Weg wieder zurückschickte alles das geben lassen, was zugleich unbekandere, machten General solche mittheilen zu erhalten, und seiner beabsichtigt hätten.

Tereira  
1637.

den, die er sehr fruchtbar und sehr bequem fand. Er wählte zu seinem Lager die Erdspeise, die von den beiden Flüssen gemacht wurde; und nachdem er das Lager von der Seite der Ebene wohl verschanzt hatte, so ließ er seine Portugiesen und die Indianer unter der Anführung des Peter von Acosta Jarulca, und des Hauptmannes Peter Bapere eintreten. Diese beiden Befehlshaber gaben ihrem Generale die größten Proben von ihrer gutwilligen Zusage und Treue. Sie brachten eils Monate in diesem Lager mit sehr dringenden Beschwerden zu; und waren oftmals genöthiget, mit den Indianern mit langen Kämpfen handgemein zu werden, um Lebensmittel zu erhalten. Viele von ihren Soldaten wurden krank, und hatten kein Hülfsmittel wider die Beschaffenheit der Luft, welche zwischen zweien großen Flüssen nothwendig ungesund seyn mußte.

Oliveira war bey der Ankunft der Flotte abgereiset, um in Voraus den Weg nach Quito zu suchen. Tereira säumte nicht, gleichfalls mit einigen Canoten abzureisen, die bis zu dem Ort brachten, wo der Fluß aufhöret, schiffbar zu seyn. Von da begab er sich zu Fuß auf den Weg. Seine Reise war glücklich. Oliveira war schon seit einigen Tagen zu Quito: seine Erzählung aber hatte noch niemand überredet, bis der General ankam, welcher eine sehr lebhaftige Freude in der ganzen Stadt ausbreitete. „Alle diese Portugiesen, die von P. Acosta“, wurden von den Spaniern mit einer brüderlichen Zärtlichkeit empfangen und geliebet, nicht allein, weil sie alle Unterthanen eines einzigen Königes waren, sondern auch weil sie einen Weg lehrten, den sie so lange ohne glücklichen Erfolg gesucht hatten. Einige rühmten sich, sie wären die ersten gewesen, welche auf dem Fluße von seiner Quelle an bis ins Meer geschifft wären. Die andern behaupteten, sie wären ihn wieder hinaufgefahren, und hätten ihn von seiner Mündung an der spanischen Küste bis an seine Quelle dicht bey Quito gänzlich entdeckt und völlig erschlossen. Alle geistliche Orden in dieser Stadt stellten besondere Freundsbezeugungen an, dem Himmel zu danken, daß er ihnen einen Weinberg eröffnet hätte, der noch nicht bebauet worden, und sie erbotben sich alle mit einerley Eifer, bey der Predigt des Evangelii zu dienen.

Die Sache wurde in Verathschlagung genommen, und der Rath in Lima dabey zu Rath gezogen: und dieses oberste Gericht eines großen Königreiches antwortete dem Prälaten zu Quito, Don Alonso de Salazar, durch einen Befehl vom 10ten des Monats März, welcher enthielt, man sollte den General Tereira mit allen seinen Leuten auf den Weg wieder zurückschicken, den er genommen hätte, um dahin zu kommen, wo alles das geben lassen, was zur Bequemlichkeit seiner Reise dienen könnte. Er sollte zugleich insbesondere, man sollte zweyen angesehenen Spanier aussuchen, und den General solche mitnehmen lassen, damit sie im Stande wären, einen treuen Bericht zu erstatten, und Seiner katholischen Majestät von allem Nachricht zu geben, was beobachtet hätten.

Der

## Der II Abschnitt.

## Reise der P. P. d'Acunja und d'Artieda auf dem Amazonenflusse.

Acunja und  
Artieda.  
1639.

Umstände ihrer Reise. Allgemeine Vorstellung des Amara. Umfang der Länder, welche um ih. Einwohner. Ihre Waffen. Werkzeuge; ihre Religion. Der portugiesische General kommt wieder zu seinem Lager. Nation der Aguar oder Omaguas. Der P. Acunja kennt wenig Menschenfresser. Seine Nachrichten von Goldbergwerken. Nationen der Yurimayur. Euthigaraer. Mefennation, Wild-

hauer. Beschreibung des Rio Negro. Aufstand der Portugiesen von der Flotte. Coland der Topinambur; deren Gemüthsart. Nachricht von den Amazonen in America. Ereignen der Portugiesen gegen die Indianer. Empatubauer und Reichthum ihres Landes. Bericht der Holländer, sich da niederzulassen. Reise des P. Acunja. Erklärung der Absichten des spanischen Hofes bey dieser Reise.

Umstände ih-  
rer Abreise.

Zu einem so rühmlichen Unternehmen gaben sich viele angesehenere Personen an. Ernannte unter dieser Anzahl den Ritter von Calatrava, Don Vasquez d'Acunja, Lieutenant des Generalhauptmannes des Unterköniges und Corregiders von Quito. „Eifer für die Ehre des Königes ließ ihn die Gelegenheit ergreifen, ihm mit der „zu dienen, die er bey dergleichen Unternehmungen seit mehr als fünfzig Jahren gehabt „welche seine Vorsahren ihr ganzes Lebenlang bezeuget hatten. Er erhielt von dem „sterkdtulge die Erlaubniß, sich auf seine eigenen Kosten zu dieser Unternehmung zu „ohne daß er sonst weiter eine andere Absicht dabey hatte, als Aem guten Herrn „nen g)“. Der Unterkönig aber, welcher seine Einsichten brauchte, lebte bleib „erbietungen, und nöthigte ihn, in seinen Verrichtungen fortzufahren. Damit er „dessen einigermassen willfahren möchte: so wählte er für ihn den P. Christoph d'Acunja, seinen Bruder, welcher von eben den Gedanken eingenommen war, und sich für „seine Ehre schätzte, seinem Herrn bey einer so wichtigen Gelegenheit zu dienen h). „gab ihm den P. Andreas d'Artieda, Professor der Gottesgelahrtheit in dem Co „Euenja, wo der P. Acunja Rector war, zum Gefährten. Sie erhielten ihre „durch offene Briefe, die in der Kanzellen zu Quito ausgefertigt waren, welche „deuteten, unverzüglich mit dem Generale Pereira abzureisen, und nach ihrer ge „se nach Spanien zu gehen, um dem Könige von ihren Beobachtungen Nachricht „Der Tag der Abreise war den 10ten des Junners 1639 angesetzt i).

Allgemeine  
Vorstellung  
des Amazo-  
nenflusses.

Bey ihrer Abreise von Quito nahmen sie den Weg über diejenigen hohen Ber- deren Fuße die Quellen des Amazonenflusses sind. Der P. Acunja sang mit seinen Vorstellern dieses Flusses an, welchen er für den größten und berühmtesten in allen Flüssen in der Welt ausgiebt. Nach der angeführten Erklärung kann die- derung für keine übertriebene Vergrößerung angesehen werden. „Er geht, sagt „sehr große Königreiche, und bereichert sie mehr, als der Ganges, mehr, als der „und Nil. Er ernähret unendlich mehr Leute; er führet sein süßes Wasser viel „das Meer. Er nimmt viel mehr Flüsse ein. Sind die Ufer des Ganges mit

g) Man urtheilet gar wohl, daß der P. Acunja hier redet, und man lobet ihn wegen des Zeugnisses, welches er sich selbst und seiner Familie giebt.

h) Eben d. 18 Cap.

i) Der P. Acunja behauptet, er würde sein Gewissen für verkehrt halten, wenn er der Wahrheit

im geringsten zu nahe träte; und er als dreßzig Spanier und Portugiesen der Reise gewesen, zu Gewähresleuten der Richtigkeit bey seinem ganzen Berichte wurde solcher unmittelbar nach seiner mit Erlaubniß des Königes, zu Madrid

gelakten Sande bedeckt: so p  
nem Golde bezeugt, und seine  
ausgesöhlet, nach und nach die  
in ihrem Schooße verbirgt.

adies; und wenn ihre Einwoh  
Ufer eines so großen Flusses w  
und Früchten angefüllt sind.

er, die es besuchet, und da  
mischen keiner andern Dünge  
den benachbarten Gegenden  
verschiedene Thiere auf den

kaume beständig voller Frücht  
er, und die Eingewende der C  
so vielen Völkern, welche  
möglichst, gerade und  
nützlich sind h) ...

Wir wollen uns nicht mit t  
entlasten, die wir bereits nach  
Wir müssen richtiger geworde

de la Condamine Beobach  
anga des gelehrten Jesuiten

Einwohner und von ihre  
sind angefüllt werden, wo  
haben. „Diese große Land

im Umfange haben. W  
und fünfzig richtig gemessene  
schon hundert Seemeilen ist: r

damit vereinigen, von zwey  
kommen, ohne daß sie sich  
man zugeben, daß diese

schmalen Theile seyn muß.  
die man in der Länge rechne

man wenigstens viertausend  
Colongraphie, schließt der

Diese ganze Raum war zur  
bevölkert, die in verschiede  
Nationen machten. Die bey

Da man indessen nachher aus y  
die Ausgabe hatte unterdrück  
in die Exemplaren davon so selte

den Herrn von Com  
ganz kamte, das seine, und ein  
der vornehmlichen Bibliothek wa

Regelbeschr. XVI Bai

gelagerten Sande bedeckt: so sind die Ufer des Amazonenflusses mit einem Sande von rei. Acunja und  
nem Golde belegen, und seine Gewässer entdecken, indem sie ihre Ufer von Tage zu Tage Artieda.  
aussehnen, nach und nach die Gold- und Silberadern, welche die Erde, die sie benehzen, 1697.  
in ihrem Schooße verbirgt. Kurz, die Länder, wodurch er geht, sind ein irdisches Pa-  
adies; und wenn ihre Einwohner der Natur ein wenig zu Hülfe kämen: so würden alle  
Ufer eines so großen Flusses weidläufige Gärten seyn, die ohne Aufhören mit Blumen  
und Früchten angefüllt sind. Das Austreten seines Wassers machet alle Felder frucht-  
bar, die es befeuchtet, und das nicht allein auf ein Jahr, sondern auf viele Jahre. Sie  
brauchen keiner andern Düngung. Ueber dieses finden sich alle Reichthümer der Natur  
den benachbarten Gegenden; eine ungeheure Menge Fische in den Flüssen, tausender-  
verschiedene Thiere auf den Gebirgen, eine unendliche Anzahl allerhand Vögel, die  
Lüfte beständig voller Früchte, die Felder mit Gerrende und esbaren Gewächsen bedec-  
t, und die Eingeweyde der Erde voller Edelgesteine und der reichsten Metalle. Kurz,  
so vielen Völkern, welche an den Ufern des Amazonenflusses wohnen, sieht man  
wohlgebildete, gerade und geschickte Leute, wenigstens in solchen Sachen, die ih-  
nen möglich sind &c) ...

Wir wollen uns nicht mit dem P. Acunja in die Beschreibung der Quellen und Bäu. Umsana der  
erläutern, die wir bereits nach neuern Untersuchungen angeführt haben <sup>1)</sup>, welche durch Länder, die uns  
zu müssen richtiger geworden seyn, und die in dem folgenden Abschnitte durch des ihn liegen.  
de la Condamine Beobachtungen werden vollkommener gemacht werden. Die An-  
nahmen des gelehrten Jesuiten aber von dem weiten Umfange des Landes, von der Men-  
ge Einwohner und von ihrer Gemüthsart oder ihren Gebräuchen müssen um so viel  
herabgelassen werden, weil die beiden Mathematikverständigen wenig Acht darauf  
haben. „Diese große Landschaft“, sagt der P. Acunja <sup>m)</sup>, kann etwa viertausend  
Meilen im Umfange haben. Wenn die Länge des Flusses eintausend dreihundert und  
fünfzig richtig gemeßene Seemeilen, oder nach des Drellana Rechnung, eintau-  
send dreihundert Seemeilen ist: wenn die meisten Flüsse, die sich an der Nord- oder Süd-  
seite vereinigen, von zweihundert Meilen und viele von mehr als vierhundert Mei-  
len kommen, ohne daß sie sich irgend einem von Spaniern bevölkerten Lande nähern:  
so muß man zugeben, daß diese Strecke Landes wenigstens vierhundert Meilen breit in  
ihrem schmälsten Theile seyn muß. Mit den eintausend dreihundert und fünfzig Meilen  
in der Länge rechnet, oder den tausend acht-hundert Meilen des Drellana  
in der Breite, so beträgt wenigstens viertausend Seemeilen im Umfange, nach den Regeln der Arithme-  
tik und Cosmographie, schließt der gelehrte Jesuit ..

Dieser ganze Raum war zur Zeit seiner Entdeckung mit einer unendlichen Menge Einwohner.  
bevölkert, die in verschiedene Provinzen abgetheilt waren, und eben so viele beson-  
dere Nationen machten. Die beyden Reisenden kannten ihrer über hundert und fünfzig,  
deren

Der man indessen nachher aus politischen  
Gründen diese Ausgabe hatte unterdrücken lassen:  
da die Exemplare davon so selten, daß  
zu Zeiten des Herrn von Comberville  
kein Exemplar mehr zu finden war, das seine, und ein anderes,  
das der vaticanischen Bibliothek war. Dis-

sertat, sur la Riviere des Amazones a. d. 20 S.

k) Bericht des Acunja, 20 Cap.

l) Man sehe den IX Band dieser Sammlung  
a. d. 277 S.

m) Acunja, im 37 Cap. Man sehe weiter un-  
ten des Herrn de la Condamine Nachricht.



Kamija und  
Artieda.  
1639.

und deren Namen und Lage sie anzugeben im Stande waren; indem sie einige davon gesehen und andere aus den Nachrichten verschiedener vollkommen davon unterrichteter Indianer hatten kennen lernen. Das Land war so bevölkert, und die Einwohner so nahe beisammen, daß man aus dem letzten Dorfe einer Völkerschaft in vielen andern Dörfern einer andern Holzhacken hörte. Diese große Nähe diente nicht dazu, daß sie in Frieden lebten; sondern sie waren beständig im Kriege mit einander, tödteten sich unter einander, oder setzten einander als Sklaven frei. Allein, ob sie gleich unter sich tapfer waren: so setzten sie doch wider die Europäer nicht Stand. Die meisten nahmen die Flucht, warfen sich in ihre Canote, die sehr leicht sind, erreichten in einem Augenblicke das Land, nahmen ihre Canote auf den Rücken, und flüchteten gegen einen von denen Seen, die der Fluß in großer Anzahl bildet.

#### Ihre Waffen.

Ihre Waffen waren gemeinlich Wurfspeie von einer mittelmäßigen Länge, Spizen von einem sehr harten Holze, deren Spitze sehr scharf war, und die sie mit vieler Stärke und Geschicklichkeit warfen. Sie hatten auch eine Art von Lanzen, die sie Escobas nannten, welche flach, eine halbe Ruthe lang, und drey Finger breit waren, an deren Ende sich ein Knochen in der Gestalt eines Zahnes befand, welcher einen Pfeil von sechs bis acht Fuß lang hielt, dessen Spitze mit einem andern Knochen oder einem sehr spitzen und dunkel gefärbten Stücke Holze bewaffnet war. Sie nahmen dieses Instrument mit der rechten Hand, richteten ihren Pfeil mit der linken Hand, oben in dem Knochen, und setzten ihn mit so vieler Hefigkeit und Richtigkeit, daß sie ihr Ziel auf fünfzig Schritte nicht fehlten. Was ihre Vertheidigungswaffen betraf, so hatten sie Schilde von getrocknetem Röhre, und so dicht geflochten, daß sie ungeachtet ihrer Leichtigkeit doch stark waren. Einige Völkerschaften bedienten sich Bogen und Pfeil, deren Spitzen sie mit so giftigen Säften vergifteten, daß die Wunde davon allezeit tödlich war.

#### Ihre Werkzeuge.

Ihre Werkzeuge zur Erbauung ihrer Canote und ihrer Gebäude waren nur Axt und Beile. Die Natur hatte sie gelehrt, die härteste Schildkrötenchale in Blätter von bis fünf Finger breit zu theilen, welche sie auf einem Steine weteten, nachdem sie im Rauche getrocknet hatten. Sie steckten sie in einen hölzernen Griff, um sich damit zu bedienen, das zarte und leichte Holz damit zu hauen, woraus sie nicht allein Canoten, sondern auch Tische, Schränke und Stühle machten. Zum Bäumefällen oder das Holz zu hauen, hatten sie Axt von sehr hartem Steine, welche sie durch starkes Anstoßen der Reiben weteten. Ihre Scharren, ihre Hebel und ihre Bohrer waren von Eisen und Spierhörnern, welche in hölzerne Hefen eingefasset waren. Sie bedienten sich derselben, als wenn sie von dem besten Stahle wären. Dergleichen alle ihre Provinzen Natur verschiedene Arten von Baumwolle hervorbrachten: so bedienten sie sich derselben doch nicht zu ihrer Kleidung. Sie gingen fast alle und ohne Unterschied des Geschlechtes mit eben so wenig Scham, nackend, als die ersten Völkern des menschlichen Geschlechtes in dem Stande der Unschuld u).

u) Kamija im 29 Cap.

o) Man füget die Antwort nicht bei, die sich von selbst erachtet. Der ehrliche Reisende aber setzt hinzu, er habe es nicht für dienlich erachtet, ihm ein

Kreuz zu lassen, nach dem Beispiele der Portugiesen, welche auf ihren indianischen Flecken eines aufzudecken ließen, den Einwohnern empfohlen, große Zeremonien

oder An

Die Religion von a  
den Händen gemacht sin  
den dem Wasser, die a  
den Vorseiten wären von  
zu thun; sie erweisen ih  
Ansel oder in einem Ju  
stand braucher. Wenn  
dem sie den Sieg erwart  
so stellen sie denjenigen  
daß es wohl mächtiger  
den Wilden, der in seiner  
mit den Portugiesen reden,  
Bewunderung über das  
es zu überlegen, und hat  
gung, die er ihnen erwi  
welcher vermögend wäre  
nahmen zu dienen o).  
Ein anderer Cacique ließ  
seinen Gorte machte, welch  
und selbst der Gott seines  
einige Meilen vorher, ehe  
mir brächten ihm die Kenn  
allen Zeichen einer lebhaften  
was man ihm versprochen  
Verwande, er wollte den G  
füget er zu mir: er wäre  
Himmel, um seine Befehle a  
nung der Welt einzurichten p  
ihm: warum seine Gefährte  
da er doch mit einigen seine  
mir: Menschen, welche v  
spann zu fahren, und ohn  
den fallen werden. Sie wü  
ihn mit neuen Einwohnern  
im Hause zutern, sondern sich  
arm und Freunden annehmen  
erkennen, und ihnen zu die  
diese Indianer haben, wie  
ermannen, als Ehrerbietung

Man nan diese armen Götendien  
den geschlagen: so wurden sie  
zu Schlaven verdammt, und  
da meggelappt, weil sie das



Acunja und  
Artieda.  
1639.

Ihre Religion.

Die Religion von allen diesen Völkern ist fast einerley. Sie haben Götzen, die von ihren Händen gemacht sind, denen sie verschiedene Verrichtungen zuschreiben. Die einen setzen dem Wasser, die andern dem Getreide und den Früchten vor. Sie rühmen sich, die Göttheiten wären vom Himmel gekommen, um bey ihnen zu wohnen und ihnen Gutes zu thun; sie erweisen ihnen aber nicht den geringsten Dienst. Sie werden in einem Kiste oder in einem Futterale verwahrt, bis die Gelegenheit kömmt, wo man ihren Beistand brauchet. Wenn sie also in den Krieg ziehen wollen: so setzen sie den Götzen, dem sie den Sieg erwarten, vorn auf ihre Canote; oder wenn sie zum Fischen ausfahren, so stellen sie denjenigen auf, welcher den Wassern vorsteht. Indessen erkennen sie doch, daß es wohl mächtigere Götter geben könne. Der P. Acunja erzählt, einer von den Wilden, der in seiner Bekehrung noch nicht weit gekommen war, wie er saget, wollte den Portugiesen reden, nachdem er ihnen Lebensmittel gebracht hatte. Er bezeugete seine Bewunderung über das Glück, das sie gehabt hatten, die Schwierigkeiten des großen Flusses zu übersteigen, und bath sich zur Gefälligkeit und zur Erkenntlichkeit für die gute Aufnahme, die er ihnen erweisen hatte, aus, sie möchten ihm einen von ihren Göttern schenken, welcher vermögend wäre, ihm mit eben so vieler Macht und Güte bey allen seinen Bedürfnissen zu dienen o).

Ein anderer Cacique ließ den P. Acunja urtheilen, daß er sich auch einen Begriff von einem Gotte machte, welcher höher wäre, als seine, weil er die thörichte Eitelkeit und selbst der Gott seines Landes seyn wollte. „Dieses erfuhren wir, saget der Reisende, einige Meilen vorher, ehe wir an seine Wohnung kamen. Wir ließen ihm melden, wir brächten ihm die Kenntniß eines weit mächtigern Gottes, als er wäre. Er kam allem Zeichen einer lebhaften Neugier ans Ufer. Ich gab ihm die Erklärung von dem, was man ihm versprochen hatte. Weil er aber in seiner Blindheit blieb, unter dem Vorwande, er wolle den Gott mit seinen eigenen Augen sehen, den ich ihm predigte, sagte er zu mir: er wäre ein Sohn der Sonne; er gienge alle Nacht im Geiste zum Himmel, um seine Befehle auf den folgenden Tag zu geben, und die allgemeine Verwaltung der Welt einzurichten p). Ein anderer q) zeigte mir mehr Vernunft. Ich fragte ihn: warum seine Gefährten bey Erblickung unserer Flotte die Flucht genommen hätten, da er doch mit einigen seiner Verwandten uns freywillig entgegen käme? Er antwortete mir: Menschen, welche vermögend gewesen, so vieler Feinde ungeachtet, den Fluß zu fahren, und ohne den geringsten Verlust zu leiden, müßten dereinst zerstört werden. Sie würden wiederkommen, sich solchen zu unterwerfen, und ihn mit neuen Einwohnern bevölkern. Er wollte nicht stets in Furcht leben, und in seinem Hause zittern, sondern sich lieber bey Zeiten unterwerfen, und diejenigen zu seigen und Freunden annehmen, welche dereinst die andern zwingen würden, sie zu erkennen, und ihnen zu dienen r).

Wie die Indianer haben, wie die Einwohner der andern Theile von America, eben so sehr, als Ehrerbietung gegen ihre Wahrsager, die ihnen anstatt der Aerzte dienen und

Beispiele der  
haben  
haben  
große Zerstörung  
entweiht hätten. p) Ebendas. 4<sup>o</sup> Cap.  
q) Das heißt, auch an einem andern Orte.  
r) Ebendas.

Acuña und deren Namen und Lage sie anzugeben im Stande waren; indem sie einige davon gesehen hatten. Artieda. 1639.

und andere aus den Nachrichten verschiedener vollkommener Indianer hatten kennen lernen. Das Land war so bevölkert, und die Einwohner so nahe beisammen, daß man aus dem letzten Dorfe einer Völkerschaft in vielen andern Dörfern einer andern Holzhacken hörte. Diese große Nähe diente nicht dazu, daß sie in Frieden lebten; sondern sie waren beständig im Kriege mit einander, tödteten sich unter einander, oder führten einander als Sklaven fort. Allein, ob sie gleich unter sich rassist waren: so hielten sie doch wider die Europäer nicht Stand. Die meisten nahmen die Flucht, warfen sich in ihre Canote, die sehr leicht sind, erreichten in einem Augenblicke das Land, nahmen ihre Canote auf den Rücken, und flüchteten gegen einen von denen Seen, die der Fluß in großer Anzahl bildet.

#### Ihre Waffen.

Ihre Waffen waren gemeinlich Wurfspeere von einer mittelmäßigen Länge, Ep von einem sehr harten Holze, deren Spitze sehr scharf war, und die sie mit vieler Schärfe und Geschicklichkeit warfen. Sie hatten auch eine Art von Lanzen, die sie Escalaca nannten, welche flach, eine halbe Ruthe lang, und drey Finger breit waren, an deren Ende sich ein Knochen in der Gestalt eines Zapfens befand, welcher einen Pfeil von sechs Fuß lang hielt, dessen Spitze mit einem andern Knochen oder einem sehr spitzen und mit einer glatten Barbe geschnittenen Stücke Holze bewaffnet war. Sie nahmen dieses Instrument mit der rechten Hand, richteten ihren Pfeil mit der linken Hand, oben in dem Knochen, und schossen ihn mit so vieler Heftigkeit und Richtigkeit, daß sie ihr Ziel auf fünfzig Schritte nicht fehlten. Was ihre Verteidigungswaffen betraf, so hatten sie Schilde von getrocknetem Röhre, und so dicht geflochten, daß sie ungeachtet ihrer Leichtigkeit doch stark waren. Einige Völkerschaften bedienten sich Bogen und Pfeil, deren Spitzen sie mit so giftigen Säften vergifteten, daß die Wunde davon allezeit tödlich war.

#### Ihre Werkzeuge.

Ihre Werkzeuge zur Erbauung ihrer Canote und ihrer Gebäude waren nur zwei. Die Natur hatte sie gelehrt, die härteste Schildkrötenchale in Blätter von bis fünf Finger breit zu theilen, welche sie auf einem Steine weteten, nachdem sie im Rauche getrocknet hatten. Sie steckten sie in einen hölzernen Griff, um sich damit zu bedienen, das zarte und leichte Holz damit zu hauen, woraus sie nicht allein Canoten, sondern auch Tische, Schränke und Stühle machten. Zum Säumen oder das Holz zu hauen, hatten sie Aerte von sehr hartem Steine, welche sie durch starkes Anreiben der Keilen wecherten. Ihre Scherren, ihre Hobel und ihre Bohrer waren von Eisen und Epierbohren, welche in hölzerne Hefte eingefasset waren. Sie bedienten sich derselben, als wenn sie von dem besten Stahle wären. Dergleichen alle ihre Provinzen Natur verschiedene Arten von Baumwolle hervorbrachten: so bedienten sie sich derselben doch nicht zu ihrer Kleidung. Sie gingen fast alle und ohne Unterschied des Geschlechtes mit eben so wenig Scham, nackt, als die ersten Völker des menschlichen Geschlechtes in dem Stande der Unschuld u).

u) Acuña im 29 Cap.

o) Man füget die Antwort nicht bey, die sich von selbst erachtet. Der ehrliche Jesuit aber sehet har zu, er habe es nicht für dienlich erachtet, ihm ein

Kreuz zu lassen, nach dem Vorbilde der Indianer, welche auf einem abgerundten indianischen Flecken eines aufrecht stehenden Einwohner empfehlen, große Zeremonien

oder M.

Die Religion von a  
den Händen gemacht sin  
dem Wasser, die a  
Göttern wären von  
zu thun; sie erweisen ih  
Wandel oder in einem Ju  
verstand braucher. Wenn  
dem sie den Sieg erwar  
so stellten sie denjenigen  
daß es wohl mächtiger  
den Wilden, der in seiner  
den Portugiesen reden,  
Verwunderung über das  
es zu überlegen, und bat  
nung, die er ihnen erwi  
welcher vermögend wäre  
machungen zu dienen o).  
Ein anderer Cacique ließ d  
einem Gotte machere, welche  
und selbst der Gott seines  
einige Meilen vorher, ehe  
mit brachten ihm die Kenn  
allen Zeichen einer lebhaften  
was man ihm versprochen  
Verwande, er wollte den G  
sagte er zu mir: er wäre  
Himmel, um seine Befehle a  
rang die Welt einzurichten p  
ihm: warum seine Gefährte  
da er doch mit einigen sein  
mir: Menschen, welche v  
hinzu zu fahren, und ohn  
wollen werden. Sie wi  
ihn mit neuen Einwohnern  
den Hause zittern, sondern sic  
ten und Freunden annehmen  
erkennen, und ihnen zu die  
diese Indianer haben, wie  
mauen, als Ehrenerbierung

Man nun diese armen Götter  
den zerbrechen: so wurden sie  
der Sklaven verdammte, und  
den möglichst, weil sie das

Die Religion von allen diesen Völkern ist fast einerley. Sie haben Götzen, die von Acunja und Artieda. 1639. ihren Händen gemacht sind, denen sie verschiedene Verrichtungen zuschreiben. Die einen setzen dem Wasser, die andern dem Getreyde und den Früchten vor. Sie rühmen sich, Götterseiten wären vom Himmel gekommen, um bey ihnen zu wohnen und ihnen Gutes zu thun; sie erweisen ihnen aber nicht den geringsten Dienst. Sie werden in einem Zustand bewahrt, bis die Gelegenheit kommt, wo man ihren Ansehn bedarft. Wenn sie also in den Krieg ziehen wollen: so setzen sie den Götzen, dem sie den Sieg erwarten, vorn auf ihre Canote; oder wenn sie zum Fischen ausfahren, so stellen sie denselben auf, welcher den Wassern vorsteht. Indessen erkennen sie, daß es wohl mächtigere Götter geben könne. Der P. Acunja erzählt, einer von den Wilden, der in seiner Bekehrung noch nicht weit gekommen war, wie er sagt, wolle den Portugiesen reden, nachdem er ihnen Lebensmittel gebracht hatte. Er bezeugete seine Bewunderung über das Glück, das sie gehabt hatten, die Schwierigkeiten des großen Ozeans zu übersteigen, und bath sich zur Gefälligkeit und zur Erkenntlichkeit für die gute Aufnahme, die er ihnen erwießen hatte, aus, sie möchten ihm einen von ihren Göttern schenken, welcher vermögend wäre, ihm mit eben so vieler Macht und Güte bey allen seinen Bedürfnissen zu dienen o).

Ihre Religion.

Ein anderer Cacique ließ den P. Acunja urtheilen, daß er sich auch einen Begriff von einem Gotte machte, welcher höher wäre, als seine, weil er die thörichte Eitelkeit, und selbst der Gott seines Landes fern wollte. „Dieses erfuhren wir, sagt der Reisende, einige Meilen vorher, ehe wir an seine Wohnung kamen. Wir ließen ihm melden, wir brächten ihm die Kenntniß eines weit mächtigern Gottes, als er wäre. Er kam uns entgegen, und zeigte uns alle Zeichen einer lebhaften Neugier ans Ufer. Ich gab ihm die Erklärung von dem, was man ihm versprochen hatte. Weil er aber in seiner Blindheit blieb, unter dem Vorwande, er wolle den Gott mit seinen eigenen Augen sehen, den ich ihm predigte, sagte er zu mir: er wäre ein Sohn der Sonne; er gienge alle Nacht im Geiste zum Himmel, um seine Befehle auf den folgenden Tag zu geben, und die allgemeine Verwaltung der Welt einzurichten p). Ein anderer q) zeigte mir mehr Vernunft. Ich fragte ihn: warum seine Gefährten bey Erblickung unserer Flotte die Flucht genommen hätten, da er doch mit einigen seiner Verwandten uns freywillig entgegen käme? Er antwortete mir: Menschen, welche vermögend gewesen, so vieler Feinde ungeachtet, den Ozean zu fahren, und ohne den geringsten Verlust zu leiden, müßten vereint bey uns ankommen. Sie würden wiederkommen, sich solchen zu unterwerfen, und ihn mit neuen Einwohnern bevölkern. Er wollte nicht stets in Furcht leben, und in seinem Hause zittern, sondern sich lieber bey Zeiten unterwerfen, und diejenigen zu seihen, die ihm und seinen Freunden annehmen, welche dereinst die andern zwingen würden, sie zu erkennen, und ihnen zu dienen „ r).

Die Indianer haben, wie die Einwohner der andern Theile von America, eben so viele Frauen, als Ehrenerbhaltung gegen ihre Wahrsager, die ihnen anstatt der Arznei und

Man nan diese armen Götterdiener sol-  
che zu schenken: so wurden sie und ih-  
re Götter verdammet, und ohne  
weiter weggeschleppt, weil sie das Kreuz  
entweiht hätten. p) Ebendas. 40 Cap.  
q) Das heißt, auch an einem andern Orte.  
r) Ebendas.

Acumja und und Priester dienen. Was die Todten betrifft: so lassen einige die Körper durch ein langes  
Arrieda. fames Feuer trocknen, und verwahren sie in ihren Hüften, damit sie stets das Andenken  
1639. desjenigen, was ihnen lieb gewesen ist, vor den Augen hätten. Andere verbrennen sie  
großen Graben mit allem, was sie in ihrem Leben befeßen haben. Die Leichenbegängnisse  
dauern viele Tage, welche unter Sausen und Weinen getheilet werden 5).

Der portugies.  
General kömte  
wieder in sein  
Lager.

Der portugiesische General hatte zu Quito erfahren, daß der Flecken, bey welchem  
er sein Lager gelassen hätte, Anosc hieß, und daß selcher in dem Lande wäre, wo  
Hauptmann Palacios mit dem größten Theile seiner Begleitung wäre erschlagen worden.  
Zwanzig Meilen darüber trifft man den Fluß Agarie an, der wegen des vielen Goldes  
berühmt ist, das er in seinem Sande mit sich führet, und weewegen er auch der  
Fluß (Rio d'Oro) genannt wird. An seiner Mündung auf beyden Seiten des Amaguar  
flusses fängt die große Provinz der langhärchten Indianer an, die sich über hundert  
achtzig Seemeilen an der Nordseite erstreckt, wo das Wasser aus dem Fluße großer  
macht. Die erste Kenntniß, die man von diesem Lande erhalten, hatte bey den  
nenn zu Quito die Begierde erwecket, solche zu erobern. Sie hatten es aber bisher  
immer vergebens versucht, und das Schicksal des Palacios hatte sie vollends abgelenkt.

1640.

Es waren fast eils Monate vergangen, seit dem der General vierzig Portugiesen  
den größten Theil seiner Indianer in dem Lager zu Anosc gelassen hatte. Sie hatten  
darinnen, aber mit großer Unruhe und beständigen Beschwerden, erhalten. Die  
ner des Landes hatten sie zwar anfänglich gut aufgenommen, und ihnen Lebensmit-  
schaffet, nachher aber sich in den Kopf gesetzt, sie gedächten den Tod des Palacios  
schen. Diese Furcht hatte sie die Waffen ergreifen lassen, um ihr Leben und ihre  
vertheidigen. Sie hatten einige Indianer von Para entführt. Die Portugiesen  
in den Stand gesetzt, ihnen in dem Bezirke ihres Lagers zu widerstehen. Ein  
einem Jahre aber waren sie gezwungen, mit der Schärfe des Schwertes Lebens-  
suchen. Von einer so dringenden Noth, welche ihre Anzahl unvermerkt minderte  
sie die Ankunft der Flotte in eine entzückende Freude. Der Name der langhärchten  
chen die ersten Spanier den Völkern dieser Landschaft gaben, kam von ihrem  
welches Männer und Weiber sehr lang trugen 1). Ihre Waffen sind nur Speere  
Gegen Süden, das ist an der andern Seite des Flusses findet man vier an-  
Namen der  
Mation der  
Kai aer oder  
Omaguaer.

ferschaften, die Aenirae, die Yurushier, die Yquiroer und die Yporae,  
die langhärchten ohne Aufhören an einem und dem andern Ufer Krieg führen.  
und vierzig Meilen darunter fängt sich die große Provinz der Aguarer an, welche  
barocke und geräumigte unter allen denen ist, durch welche die Flotte gehen muß.  
Spanier nennen sie nach einer verderbten Aussprache Omaguaer. In einer  
mehr als zweyhundert Meilen ist sie so bevölkert, und die Dörfer liegen so dicht  
der, daß man kaum aus einem heraus geht, so sieht man schon ein anderes.  
ist nicht sehr beträchtlich; weil die meisten Wohnungen an dem Ufer des Am-  
und in den E-landen sind, die in großer Anzahl da sind, so daß man sagen  
nicht viel breiter, als der Fluß selbst. Die Bevölkerung der Aguarer oder  
ist viel vernünftiger und gesünder, als alle andere. Diesen Bericht hat sie

5 Ebendaf. 42 Cap.

1) Der P. Acumja jaget gerade heraus bis an die Knie.

Quires zu danken, welche d  
erhielten, sich auf ihre Car  
der Aguarer hinunter treiben  
sie zu finden glaubeten. Si  
sie in den spanischen Eifen  
macheten, deren sie eine un  
sie kleideten. Ihre Zeug  
ihren Jarben gewebet. Sie  
ihren Nachbarn treiben kö  
der blinden Unterthänigkeit.  
behaltten, daß sie ihren Ki  
den drücken. Ihr größtes  
kühnen im Kriege sind, da  
Norden sind.

Der P. Acumja, welcher die  
sind, beschuldiget sie, sie hätten  
ihre Sklaven zu verkaufen, u  
Es ist eine Verleumdung, u  
wegen Grausamkeiten wider  
s, es hatten 1200 weoen India  
gewohnt, bezeuget, sie hätten  
mehr, wenn sie unter ihren Ze  
in Zerstörung hätten, so tödten  
sich von einer Ursache der Z  
man, so hängen sie denselben  
Namen in den Fluß. „Ich  
nicht einige Wilden finden, wa  
der in einer kleinen Anzahl.  
als Menschenfleisch in den Fleis  
in andreichen, die unter dem  
Grausamkeiten begehen, we  
den köngen.“

Die Flotte landete in der Mitte  
den General Pereira sie dreht  
war so heilige Kälte, daß sie  
der Witterung nahm si  
in ihrem Lande nichts außer  
s, nämlich den Brachmonat,  
ung auszuhalten. Diefi bestä  
Wadem der P. Acumja es selbst  
der Seite von mit Schnee b  
vatten von der Seite herkam;







Acunja and  
Artieda.  
1640.

Er verwunderte sich nicht mehr, daß das Land daselbst Getreide in Ueberflusse nebst andern andern Früchten hervorbrachte.

Man übergeht noch ferner die Quellen und Mündungen der Flüsse, indem man aussetzt, daß solche von dem spanischen Mathematikverständigen, dessen Beschreibung von mir mitgetheilt haben, viel genauer vorgezeichnet worden. Bey Gelegenheit des Mayo aber, welcher dreissig andere Flüsse einnimmt, bevor er sich mit dem Amazonenflusse vereinigt; und welcher, da er von den Gebirgen Pasto, nach Neugranada hinunter geht, gegen seine Mündung den Namen Iza annimmt, bezeugt der P. Acunja, man in seinem Sande eine Menge Gold finde, und daß die Völkerschaften, die an diesem Ufer wohnen, die Turimoer, Guaraicaer, Porianaer, Jaer, Abwyer, und so vor hießen. Fünffzig Meilen darunter sind die Ufer des Porau von den Topana, Gavamern, Ozuanacern, Morvæern, Naumacern, Cenomanaern, und so riavern bevölkert. Man glaubet, diese Völker haben viel Gold; weil sie große Perlen davon in den Nasen und Ohren tragen. Der Strom Porau ist sehr sanft und zur Schifffahrt geschickt.

Der letzte Wohnplatz der Aguaer, wenn man mit dem Strome des Amazonenflusses hinunter geht, ist ein sehr bevölkerter Flecken und die Hauptfestung dieser Nation an dieser Seite. Sie halten darinnen eine starke Besatzung, ob sie gleich allein Meilen von den Ufern des Flusses sind. Sie erstrecken sich aber so wenig in die Breite, daß man dem Gestade ihre letzten Hütten landwärts sieht. Tausend kleine Flüsse, die in den Amazonenflusse fallen, verschaffen ihnen alle Güter derjenigen Länder, die sie benegen. Auf der Nordseite haben sie die Curier und Quirabaer zu Feinden, und an der Südseite die Chiguruaer und die Incurrier. Der P. Acunja konnte diese Völkerschaften nicht sehen. Seine Befehle erlaubten ihm nicht, sich von der Flotte so weit zu entfernen, entdeckte aber gegen Süden die Mündung eines Flusses, welchen er den Cukerflusse zu können glaubete; weil nach dem Berichte des Drellana der Fluß der Stadt gegen Norden und Süden dieser Stadt ist, und in den großen Amazonenflusse gegen fünften Grad südlicher Höhe, vier und zwanzig Seemeilen von dem letzten Flecken Aguaer, fällt. Die Einwohner des Landes nennen ihn Yurna.

Acht und zwanzig Seemeilen tiefer an eben der Seite fängt die große und mächtige Völkerschaft der Curuzacarier in einem mit Bergen bedeckten Lande an. Sie erstrecken sich über achtzig Meilen das Ufer des Flusses ein. Die Leute sind darinnen so zahlreich, daß man nicht vier Meilen geht, ohne Wohnplätze zu finden, zwischen welchen ihrer eine halbe Tagereise weit sind. Die Furcht hatte einen großen Theil der Einwohner jaget. Schien aber diese Völkerschaft furchtsam zu seyn: so fanden die Portugiesen in ihren Hütten alle Merkmale einer guten Wirtschaft und einer ungemeinen Reichtum. Man sah darinnen nebst einer Menge Lebensmittel sehr sauberes und gutes Geräth, vornehmlich diejenigen Stücke, die zu den Speisen dienten. Das Land daselbst auch sehr gemein. Weil aber diese Indianer die Wichtigkeit der Portugiesen sehr merckten: so verbargen sie die Platten sorgfältig, die sie in ihren Dörfern

x) Ebend. 47 Capitel.

y) Dies ist der See, Parime, an welchem die

Stadt Manoa del Dorado seinen Namen hat, welches ein sehr schönes und reiches Land ist, das man doch einige Erfahrungen

Das portugiesische Heer suchte, weil es keine Gelegenheit verschaffet hatte, den Fluß, Namens Turup, zu besuchen, man an einen Ort kam, um der urenne seine Quelle zu entdecken, welche Menge Goldes sammelte, welches Metallsieber hielten, in dem ganzen Lande ihre Arbeit, in aller Arten des Metalle, um Bergwerken zu bezogen, Begierde nach dem Golde, konnte, saget er x), als man gegen über, das ist an dem Ufer durchschrittenes Land, die diese Gewässer stürzen sich, welche die Curuzacarier einnehmen, vierzig Meilen tiefer hatte die Mündung eines Flusses, welcher Grade der Höhe ist, wie die Seite, an dem Rande einer Insel, dessen Ufer von der Stadt und zwanzig Meilen darunter die Völker, welche die Portugiesen suchten: und in ihr Land an der Seite von den Reisenden aus, oben der Seite folget am Ende der Portuacur, die das portugiesische Heer zu besuchen, die sie an dem Ufer, Dolmetscher diese wilden Indianer, lang fern Tag verbrachten, da die Völker Carac ber der Stadt. Die Portuacur sind in dieses Landes. Die Portugiesen gehen nach, wie sie wollen, Hertz in ihr Land, sie werden wieder zurück, welche

Madridt und noch mehreren Orten den portugiesischen Nationen. Da P. Acunja jaget

Das portugiesische Heer hatte nicht viel Nachricht einziehen können, da es den Fluß Acunja und  
 führt, weil es keine Dolmetscher hatte. Der P. Acunja, welcher sich sehr geschick- <sup>Artieda.</sup>  
 Dolmetscher verschaffet hatte, vernahm durch ihre Vermittelung, daß, wenn man ei- <sup>1542.</sup>  
 Fluß, Namens Parupail, der sich hier mit dem Amazonenflusse vereinigt, hinauf- <sup>Nachrichten</sup>  
 man an einen Ort käme, wo man die Canote verließ, um zu Lande einen Weg <sup>des P. Acunja</sup>  
 ihren Tagereisen zu thun, und daß man alsdann hinter einander zween Flüsse fände, <sup>von den Gold-</sup>  
 der zweite seine Quelle an dem Fuße eines Berges hätte, wo die Einwohner eine un- <sup>bergwerken.</sup>  
 Menge Geldes sammelten. Diese Völker führen davon den Namen Yuma-Gua-  
 welches Metallsieher heiße; und die Portugiesen beobachteten in der That, daß  
 in dem ganzen Lande ihre eiserne Werkzeuge Yuma nannte, welches der allgemeine  
 aller Arten des Metalles ist. Der Weg aber, den man nehmen mußte, um sich  
 den Bergwerken zu begeben, kam dem P. Acunja so beschwerlich vor, daß er, ohne  
 Begierde nach dem Golde zu haben, als es sich für einen Jesuiten schicket, nicht eher  
 konnte, (saget er x), als bis er einen andern Weg entdeckt hätte. Den Curuzis  
 gegen über, das ist an der andern Seite des Flusses, sieht man ein sehr flaches  
 durchschnittenen Land, welche große Seen und eine Menge Inseln machen;  
 die diese Gewässer stürzen sich in den Rio Negro. In denen achtzig Meilen hin-  
 welche die Curuzicariere einnehmen, ist das Land erhaben.  
 Mehrn Meilen weiter hatten die Nachforschungen des P. Acunja den Erfolg, den <sup>Kurzer Weg</sup>  
 berechnete, um einen kürzern Weg nach den Bergwerken zu entdecken. Dieß <sup>dahin.</sup>  
 Mündung eines Flusses, welcher von der Nordseite kommt, und dessen Lage in  
 Grade der Höhe ist, wie die Lage eines Fleckens, der ihm fast gerade gegen über  
 Seite, an dem Rande eines hohen Absturzes, liegt, an dessen Fuße ein anderer  
 ist, dessen Ufer von der zahlreichen Völkerschaft der Paguaroer besetzt werden.  
 und zwanzig Meilen darunter, indem man fortfährt, dem Flusse zu folgen, findet  
 eine Völker, welche die Pacareten heißen. Diese Völkerschaften reden verschie-  
 denen: und in ihr Land an der Nordseite setzt man den berühmten Goldsee, wel-  
 che von den Reisenden aus verschiedenen Nationen gesucht worden y).  
 eben der Seite folget auf die Völkerschaft der Curuzicariere längst dem Flusse die <sup>Völkerschaft.</sup>  
 der Vornaniger, die kriegerischste unter allen denen, die man genannt hat. <sup>ten der Porti-</sup>  
 das portugiesische Heer zuern gemacht, als es von Para hinaus fuhr, und das <sup>mauer.</sup>  
 igt Meilen, die sie an dem Flusse und in den Erlanden einnahm. Nachdem  
 Dolmetscher diese wilden Indianer zu einer sanftmüthigen Gesinnung gebracht hat-  
 ten, so lag es da, da man nicht über zwey hundert mit Weibern und Kin-  
 dern besetzt war, welche allerhand Erfrischungen  
 Die Vornaniger sind eben so zahlreich, als irgend eine andere Völkerschaft  
 von diesem Stamme. Die meisten sind besser gebildet, und von einem schönern  
 Sie gehen nackt, wie die andern. An ihrem bloßen Ansehen aber erkennet  
 sie vollen Verstand zu sein. Sie kamen an Nord und giengen mit einer  
 Zeit wieder zurück, welche die Portugiesen in Erstaunen setzte. Zwen und  
 zwanzig

Druck und noch mehrere in den  
 den den vorantischen Dingen auf dem  
 sein. Der P. Acunja saget mir mit  
 Bescheidenheit, Gott werde vielleicht dereinst erlau-  
 den, daß man aus dem Zweifel komme. 50 Cap.

Das portugiesische Heer hatte nicht viel Nachricht einziehen können, da es den Fluß Acunja und auf Jahr, weil es keine Dolmetscher hatte. Der P. Acunja, welcher sich sehr geschick-  
 Dolmetscher verschaffet hatte, vernahm durch ihre Vermittelung, daß, wenn man ei-  
 Fluß, Namens Parupail, der sich hier mit dem Amazonenflusse vereinigt, hinauf-  
 man an einen Ort käme, wo man die Canote verließ, um zu Lande einen Weg  
 breiten Tagereisen zu thun, und daß man alsdann hinter einander zween Flüsse fände,  
 von der zweite seine Quelle an dem Fuße eines Berges hätte, wo die Einwohner eine un-  
 Menge Goldes sammelten. Diese Völker führen davon den Namen Xuma-Gua-

Artieda.

1540.

Nachrichten  
des P. Acunja  
von den Gold-  
bergwerken.

welches Metallsieher heißt; und die Portugiesen beobachteten in der That, daß  
 im dem ganzen Lande ihre eiserne Werkzeuge Xuma nannte, welches der allgemeine  
 aller Arten des Metalles ist. Der Weg aber, den man nehmen mußte, um sich  
 den Bergwerken zu begeben, kam dem P. Acunja so beschwerlich vor, daß er, ohne  
 Begehrde nach dem Golde zu haben, als es sich für einen Jesuiten schicket, nicht eher  
 konnte, (saget er x), als bis er einen andern Weg entdeckt hätte. Den Curuzi-  
 gegen über, das ist an der andern Seite des Flusses, sieht man ein sehr flaches  
 tiefen durchschnittenen Land, welche große Seen und eine Menge Inseln machen;  
 die diese Gewässer stürzen sich in den Rio Negro. In denen achtzig Meilen hin-  
 welche die Curuzicariere einnehmen, ist das Land erhaben.

Weggen Meilen weiter hatten die Nachforschungen des P. Acunja den Erfolg, den Kurzer Weg  
 berechnete, um einen kürzern Weg nach den Bergwerken zu entdecken. Dieß

Bahnen.

Wendung eines Flusses, welcher von der Nordseite kömmt, und dessen Lage in  
 Grade der Höhe ist, wie die Lage eines Fleckens, der ihm fast gerade gegen über  
 Südseite, an dem Rande eines hohen Absturzes, liegt, an dessen Fuße ein anderer  
 Fluß, dessen Ufer von der zahlreichen Völkerschaft der Paguaroeer bemohnt werden.  
 und zwanzig Meilen darunter, indem man fortfährt, dem Flusse zu folgen, findet  
 diese Völker, welche die Pacacereen heißen. Diese Völkerschaften reden verschie-  
 dene Sprachen; und in ihr Land an der Nordseite sehet man den berühmten Goldsee, wel-  
 che von den Kennenden aus verschiedenen Nationen gesucht worden y).

Völkerschaft.

Acunja und  
Artieda.  
1640.

zwanzig Meilen unter ihrem ersten Wohnplatze sah man an eben dem Ufer einen andern Ort, dessen Häuser ordentlich zusammen stießen, und sich also über eine Meile weit erstreckten. Der General erhielt daselbst für kleine Glaskugeln, Nadeln und Messer ungefähre hundert Maass Maniocmehl, welches für seine noch übrige Reise genug war. So befand dieser Flecken auch zu fern schien: so kam die Anzahl seiner Einwohner doch der Menge dieser Indianer von eben der Völkerschaft nicht bey, welche eine große Insel bevölkern, auf dreßsig Meilen tiefer liegt. Zehn Meilen unter dieser Insel endiget sich die Landstrecke der Yurimawer.

Euchigaraer.

Zwo Meilen weiter findet man die Völkerschaft der Euchigaraer, an einem reichen und schiffbaren Flusse gleiches Namens, ob er gleich an vielen Orten mit Felsen versehen ist. Beim Hinauffahren findet man über den Euchigaraern, die Cumayur, und noch höher an dessen Quelle die Curiquirer, welche diesen sechzehn Spanisch und noch höher an dessen Quelle die Curiquirer, welche diesen sechzehn Spanisch

Curiquirer  
eine riesen-  
völkerschaft.

„Der P. Acunja giebt hier nur das Zeugniß vieler Personen, welche sie gesehen haben, die sich erbotben, ihn in das Land dieses Riesengeflechtes zu führen. Die längste aber schreckete ihn ab, welcher von der Mündung des Flusses an zwey Monate erfordert z).

Nation von  
Bildhauern.

Noch weiter an dem mittäglichen Ufer des Amazonenflusses fand er Völker, die eine wunderbare Geschicklichkeit zur Handarbeit haben. Sie machten ohne andere Werkzeuge, als die andern Indianer hatten, die Gestalt der Thiere, Menschenbildsäulen und andere Bilder in einem solchen Vollkommenheit, daß man darüber erstaunen mußte a).

Völkerschaft,  
die eisernes  
Gewehr hatte.

Zwey und dreßsig Meilen nach den Euchigaraern ist das Land mit vielen Inseln geschnitten, welche sehr bevölkerte Inseln bilden. Die Einwohner führen überhaupte Namen Carabuyawaer: sie werden aber unter einander durch besondere Namen unterschieden, wovon der P. Acunja nur den Namen der Caraguanaer anführt. Diese Indianer saget er, sich der Bogen und Pfeile bedienen: so habe ich doch auch eisernes Gewehr, als Streitarten, Hellebarden, Säbeln und Messer gesehen. Ich ließ sie von unsern Indianern fragen, woher sie diese Werkzeuge bekommen. Sie antworteten, sie kauften solche von Indianern, die nahe am Meere wohnten, sie für ihre Waaren von gewissen weißen Leuten, wie wir, eintauschten, deren Plätze an der Seelüste wären; und der einzige Unterschied unter ihnen und uns, sie weiße Haare hätten. An diesem Merkmale glaubeten wir mit Gewisheit, daß sie zu erkennen, welche sich seit einiger Zeit in den Besitz der Mündung des Amazonas oder Philippflusses gesetzt hatten. Als sie im 1638 ten Jahre in Guayana waren, welches zur Statthalterschaft Neugrenada gehörte: so hatten sie sich dasjenige Eiland bemächtigt b), und hatten es überfallen, bevor die Spanier Zeit hatten, das Hochwürdigste von dem Altare wegzunehmen, welches unter ihrem Namen stand. Sie versprachen sich ein großes Lösegeld dafür zu erhalten: aber ergriffen eine andere Parthe; sie eilten zum Gewehre, und schickten sich

z) Eben. 63 Cap.

a) Eben. d. 1. St.

b) Der Verfasser nennet Guiana ein Eiland, vermutlich weil es zwischen zweyen großen Flüssen,

dem Orinoco, und dem Amazonenflusse liegt, er nicht bloß die Insel Guayana, sondern auch die Inseln, die nicht weit von der Mündung ist.

c) Eben. 64 Capitel d) Eben.

Unternehmen an, als wir in der Gegend zu geben c).

Der P. Acunja machet etwas unter dreßsig Meilen von Carabuyawaer bevölkert. Der Amazonenfluß in einem Raum von dreßzig Meilen, dieser mächtige Fluß ist, als er ist. Der unvergessliche hingegen der andere aus Ufer sich besonders hält, und seine Fluth über zwey Meilen hoch gehet, ihn den meisten Orten darüber sehten großen Seen in sein Bett zu führen; obgleich sein Ufer, welche an seinen Ufern Cuaravaguanaer. Ihr Land giebt die Flote war noch in der portugiesischen Soldaten, im zweyten Jahre hatten, eine große Anzahl Soldaten, durch ihre eigenen Hände, er möchte sie aufbringen. Ich durch eine Protestation, daß Acunja, welcher durch die Gegend nahm, so gleich dreßzig Meilen weiter kam, er kommt und durch welchen er e). Sie hielten sich, Insel auf; die nicht wenig unter um Umränge haben in diese mächtige Völkerschaft sehten. Nach der Eroberung von Guayana wohnten, lieber unterwerfen; und verbannten sie war und sehr stark Flecken

Die Völkerschaft dieser Flüsse sind die Caranaer, die Urachaer, die Guayanaer, die Papunawer, und die Abacar. XVI. Von den Völkern.



Unternehmen an, als wir in See giengen, um in Spanien von unserer Reise Nachen: Kunja und Artieda.

1640.

Der P. Kunja machet eine sehr poetische Beschreibung von dem Rio Negro, wel- Beschreibung des Rio Negro.  
er etwas unter dreßzig Meilen unter dem Flusse Basurura liegt, welcher das Land der Carabuyarier bewässert. Er ist der schönste und größte unter allen, die sich mit dem Amazonenflusse in einem Raume von tausend dreßshundert Meilen vereinigen. „Man kann sagen, dieser mächtige Fluß sey so stolz, daß es ihn verdriesse, einen noch größern zu sin- gro.

gen, als er ist. Der unvergleichliche Amazonenfluß scheint ihm auch die Arme zu reichen, hingegen der andere aus Uthwillen und Stelze sich nicht mit ihm vermengen will, son- dem sich besonders hält, und, da er allein die Hälfte ihres gemeinschaftlichen Bettes ein- nimmt, seine Fluth über zwölf Meilen weit unterscheiden läßt. Die Portugiesen haben einige Ursachen gehabt, ihn den schwarzen Fluß zu nennen, weil an seiner Mündung an vielen Orten darüber seine Tiefe nebst der Klarheit aller derer Gewässer, die aus diesen großen Seen in sein Bette fallen, ihn eben so schwarz scheinen läßt, als wenn er über wäre; obgleich sein Wasser in einem Glase so hell ist, als Erystall d). „ Die Völker, welche an seinen Ufern wohnen, heißen die Canicuarier, die Caruparabac, Curaraguanazanaer. Alle diese Völkerschaften haben zu ihren Waffen Bogen und Pfeile. Ihr Land giebt sehr gute Steine, und allerhand Wild.

Die Flotte war noch in der Mündung des Rio Negro den 12ten des Weinmonates, Aufstand der portugiesischen Soldaten, aus Verdrusse, daß sie so wenig Nutzen von ihrer Reise Portugiesen in wenigen Jahren hätten, da sie den Fluß hinaufgefahren, den Entschluß faßten, auf der Flotte, als eine große Anzahl Sklaven wegzunehmen, um sich wegen so vieler Beschwer- den, durch ihre eigenen Hände schadloß zu halten. Der General, welchem sie auf ausdrückliche Art von ihrem Vorhaben Nachricht ertheilten, willigte darein, aus- set, er möchte sie ausbringen. Der P. Kunja und sein Gefährte aber widersetzten sich dem durch eine Protestation, welche sie die Kühnheit hatten vorzubringen, so nach- der, daß Artieda, welcher durch das Beispiel ihrer Standhaftigkeit bestärket wurde, Gelegenheit nahm, so gleich unter Segel gehen zu lassen.

Wenig Meilen weiter kam man vor die Mündung des Flusses Cayari, welcher von Insel der To- kommt und durch welchen die Topinambuer in den Amazonenfluß gekommen Topinambuer und ihre Ges-  
sien d). Sie hielten sich, sagt man, acht und zwanzig Meilen darunter in einer schichte.  
Insel an; die nicht weniger als sechzig Meilen in der Breite hat, und also über- mündet um Umfange haben muß. Die Portugiesen fanden solche auch in der That eine mächtige Völkerschaft sehr stark besetzt, wovon uns der P. Kunja die Geschich- te.

Nach der Eroberung von Brasilien wollten die Topinambuer, welche in der Pro- Topinambuer weohneten, lieber allem, was sie befaßen, entsagen, als sich den Portu- giesen unterwerfen; und verbannten sich freiwillig aus ihrem Vaterlande. Sie verließen vier und achtzig starke Flecken, wo sie sich gesetzet hatten, und ließen keine leben- dige

Amazonenflusse dieser Flüsse sind die Tu- der Mündung an findet man an den Ufern des  
de Cavaner, die Urarabauer, die Amazonenflusses die Guaranacacoer, die Ma-  
der, die Guaranimaer, die Curana- raguier, die Gusimagier, die Buraier, die  
Papunaccer, und die Abacarier. Von Punorier, die Broguaraccer, und die Aperaer.



Diese Indianer reden die allgemeine brasilianische Sprache, welche sich in alle Provinzen dieses Landes bis nach Para erstreckt. Sie erzählten dem P. Acunja, ihre Vorfahren, welche bey ihrem Ausgange aus Brasilien in denen Wüsten, wodurch sie gehen mußten, nichts hätten finden können, wovon sie sich ernähren mögen, waren bey einem Marfche von mehr als neunhundert Meilen gezwungen worden, sich mehr als einmal zu trennen und diese verschiedenen Häufen hätten verschiedene Theile der Gebirge in Peru betreten. Diejenigen, welche bis an den Amazonenfluß hinunter gegangen, hätten wider die Indianer zu sechten gehabt, deren Stelle sie eingenommen, und sie so vielmal übermüdet, daß sie einen Theil derselben aufgerieben, und die andern nachher gezwungen, eine Zeitlang in entfernten Ländern zu suchen.

Die Topinambur auf dem Amazonenflusse sind eine so unterschiedene Nation, daß der P. Acunja keine Schwierigkeit macht, sie mit den ersten Völkern in Europa vergleichen; und ob man gleich sieht, sagt er, daß sie anfangen, durch die Verbindungen sie mit den Indianern des Landes eingehen, aus ihrer Väter Art zu schlagen; so sehen sie ihnen doch noch etwas durch ihr edles Herz und durch ihre Gerechtigkeit, so wozens und der Pfeile zu bedienen. Sie sind über dieses sehr geistreich. Weil die tugiesen, welche meistens die brasilianische Sprache verstanden, keine Dolmetscher hatten, sich mit ihnen zu unterreden: so zogen sie sehr merkwürdige Nachrichten von ein; und der P. Acunja glaubet nicht, daß man auf ihr Zeugniß daran zweifeln könne; und der P. Acunja glaubet nicht, daß man auf ihr Zeugniß daran zweifeln könne.

ein; und der P. Acunja glaubte nicht, daß die Einwohner, an der Südseite, waren damals die einzigen, die den ihrem Solande, an der Südseite, waren damals die einzigen, die den ihm gleich merkwürdig waren. Die eine hieß Guayazier, die mit verkehrten Füßen gingen, andere war ein Stamm von Männern und Weibern, die mit verkehrten Füßen gingen, wurden, woran das Hinterrisse zuverderst stand, so daß man sich von ihnen entfernte, wenn man in ihre Fußstapfen trat. Sie hießen die Marayner g.).. Sie waren, wenn man in ihre Fußstapfen trat. Sie hießen die Marayner g.).. Sie waren die Topinambuern zinsbar, denen sie steinerne Aelte verschaffeten. Die Nordseite des war von sieben zahlreichen Völkern bewohnt, die aber kein Herz hatten; sie lebten nur in Friede und Ruhe von ihrem Viehe und ihren Brüdern zu leben dachten, wurde mit den Topinambuern in einen Streit eingelassen. Weiter hin aber fand andere Völkern, wovon diese durch einen irdentlichen Handel tausendtes zu nöthige Dinge, besonders Salz, erhielten, welches sie in einigen benachbarten Ueberflusse hatten. Es fällt mir um so viel weniger schwer, solches zu glauben, der P. Acunja, weil im 1638ten Jahre, da ich zu Lima war, von Leute, die zu denen Zeiten abgereiset waren, welches zu suchen, mit einer guten Ladung dorthin kamen. Sie hatten sich auf einem von denen Flüssen eingeschifft, welche in der

f) Ebendas. 79 Cap. Man sehe unten die Beschreibung von Brasilien.

Fluß fallen, und sie an den Fuß eines Salzberges geführt hatte, mit welchem Salze Acunja und die Einwohner daselbst einen großen Handel trieben. „

Artieda.

1640.

Die Topinambier bekräftigten den Portugiesen, es gäbe wirkliche Amazonen, von welchen der Fluß seinen alten Namen hätte. Dieser Punct scheint um so vielmehr Achtung zu verdienen, weil die Beweise, die man davon zum Besten einer so lange Zeit hindurch in der Thatheit Sache allhier hergebracht, von dem Herrn de la Condamine angenommen, und durch seine eigenen Untersuchungen bestätigt worden. Der P. Acunja fand sie so stark, daß man sie nicht verwerfen kann, sagt er h), wofern man nicht allem menschlichen Glauben entsagen will. Wir wollen ihn aber selbst reden lassen.

Erläuterung  
wegen der  
Amazonen in  
America.

„Ich halte mich nicht mit den ernstlichen Untersuchungen auf, die das Obergericht zu Paris deswegen angestellt hat. Viele, die aus den Orten selbst gebürtig sind, haben gezeigt, daß eine der benachbarten Provinzen des Flusses von kriegerischen Frauen bewohnt wäre, welche allein ohne Mannspersonen lebten und sich regierten; zu gewissen Zeiten des Jahres nähmen sie solche an, um von ihnen geschwängert zu werden: die übrige Zeit aber lebten sie in ihren Flecken, wo sie nur das Land zu bauen und sich durch ihre Hände Arbeit alles das zu verschaffen gedächten, was ihnen zur Erhaltung des Lebens nöthig ist. Ich will mich auch eben so wenig bei andern Nachrichten aufhalten, die man in Neugrenada, in dem königlichen Siege zu Pasto eingezogen hat, wo man das Zeugniß einiger Indianer und vornehmlich einer Indianerin bekam, die in dem Lande tapieren Weiber gewesen, und nichts anders gesagt hat, als was demjenigen gewesen war, was man bereits aus den vorhergehenden Nachrichten wußte. Ich kann aber einige nicht verschweigen, was ich selbst mit meinen Ohren gehört habe, und wovon die Wahrheit erforschen wollte, so bald ich mich zu Schiffe gesetzt hatte. Man sagte mir in allen Wohnplätzen, wo ich durchgieng, es fänden sich in dem Lande solche Weiber, wie ich sie abschilderte; und ein jeder Insebesondere gab mir solche beständige und so viele Merkmale davon an, daß, wenn die Sache nichts ist, die allergrößte Lüge in der ganzen neuen Welt für die allerbeständigeste von allen historischen Wahrheiten gehalten werden könnte. Indessen erhielten wir doch die größten Erläuterungen von der Landschaft, die diese Weiber bewohnen, von denen Wegen, die dahin gehen, von denen Indianern, die mit ihnen Gemeinschaft haben, und von denen, die ihnen dienen, sie zu bevölkern, in dem letzten Dorfe, welches die Gränze zwischen ihnen und den Topinambuern ist. Sechs und dreißig Meilen unter diesem letzten Dorfe, wenn man den Fluß hinunter geht, trifft man an der Nordseite einen Fluß an, welcher selbst aus der Provinz der Guayana kommt, und welcher bei den Indianern des Landes, unter dem Namen Guayana bekannt ist. Er nimmt diesen Namen von dem Namen eines Dichters an seiner Mündung bewohnenden Volkes. Darüber, das ist, wenn man diesen Fluß hinauffährt, findet man andere Indianer, Namens Apotoer, welche die allgemeine brasilianische Sprache sprechen. Noch höher sind die Tagarier; die darauf folgenden sind die Guacarier, ein solches Volk, welches die Kunst der Amazonen genießt. Sie haben ihre Wohnplätze auf Gebirgen von einer ungeheuren Höhe, worunter man eines, Namens Xa-... unterscheidet, welches sich außerordentlich hoch über die andern erhebt, und so bestürmt wird, daß es dadurch unfruchtbar ist. Diese Weiber erhalten

C 2

„sich

h) Ebendas. 70 Capitel.

Acumja und  
Artieda.  
1642.

„sich ohne den Beystand der Männer. Wenn ihre Nachbarn sie zu der von ihnen be-  
stimmten Zeit besuchen: so empfingen sie solche mit Vogen und Pfeilen in der Hand, um  
Furcht, sie möchten überfallen werden. Sie haben sie aber nicht so bald erkannt: so beg-  
aben sie sich haufenweise in ihre Canote, wo eine jede das erste Hängebette oder Hamac  
nimmt, welches sie da findet, und es in ihrem Hause aufhängt, um denjenigen dar-  
innen aufzunehmen, welchem das Hamac zugehört. Nach einigen Tagen, wenn sie  
einander vertraulich gelehrt haben, kehren diese neuen Gäste wieder zurück nach Hause.  
„thun alle Jahre zu eben der Jahreszeit diese Reise. Die Mädchen, welche da ge-  
werden, werden von ihren Müttern erzogen, zur Arbeit und zur Führung der We-  
gen. Man weiß nicht, was sie mit den Knaben machen. Ich habe aber von  
einem Indianer erfahren, der sich bey dieser Zusammenkunft befunden, daß sie die  
den, die sie zur Welt gebracht, das Jahr darauf ihren Vätern geben. Indem  
den doch die meisten, daß sie die Knaben den Augenblick, da sie zur Welt kommen,  
bringen; und dieses getraue ich mir nicht, auf das Zeugniß eines einzigen Indianer  
entscheiden. Dem sey aber wie ihm wolle, so haben sie doch in ihrem Lande  
welche vermögend sind, die ganze Welt zu bereichern, und die Mündung des Ma-  
rañon aus ihrer Provinz kommt, ist zwey und einen halben Grad mittäglicher Brei-  
te.

Begegnung  
der Portugieser  
gegen die  
Indianer.

Vier und zwanzig Meilen darunter kam die portugiesische Flotte an einen Fluß,  
der Fluß durch das Land eingewängt wird, und eine Straße machet, die nicht über  
viertheilmeile breit ist. An diesem Orte, welchen der P. Acumja für sehr vortheilhaft  
um daselbst zwey Schanzen anzulegen, die nicht allein die Durchfahrt verschonen  
sondern auch zu Zollhäusern dienen könnten, wenn der Fluß jemals von Europäern  
besiedelt werden, läßt sich die Ebbe und Fluth spüren, ob es gleich nicht wenig  
dreihundert Seemeilen bis in das Meer ist. Vierzig Meilen tiefer giebt die Wall-  
der Tapayocoer ihren Namen einem schönen Flusse, welcher diese Provinz bewässert.  
Land ist sehr fruchtbar, und seine Einwohner werden von den benachbarten Völ-  
gefürchtet, weil das Gift ihrer Pfeile so tödtlich ist, daß man kein Mittel darwider  
Sie erweckten den Portugiesen so gar Furcht, ob sie gleich im Grunde Freunde  
länder waren, und sich bey der Durchfahrt der Flotte um die Waare bemüheten, sie  
Lebensmittel dahin zu bringen. Der P. Acumja aber erklärt uns freymüthig, daß  
Haß der Portugiesen gegen diese unglückseligen Indianer kommt. Sie wollten sie  
ven machen; und dieser grausame Entschluß brauchte eines Vermandes. Ihre  
hatten sich schon versammelt, solchen auszuführen. Sie schickten sich an, aus  
ihren Schanzen, el Destierro genannt, abzugehen, als die Flotte daselbst ankam.  
„bemühet mich, als ein rechtschaffener ehlicher Reisender, ein so barbarisches U-  
men aufzuhalten, oder es wenigstens doch so lange zu verschieben, bis ich mich  
„Statthalter von Para dieserwegen unterredet hätte, welches ich bald zu thun be-  
„sein Sohn, Benedict Majeel, Befehlshaber bey diesem Unternehmen ver-  
„nichts zu verschonen, bevor er neue Befehle von seinem Vater erhalten hätte. So

i) Eben das. im 61 und 62 Capitel. Man sehe  
des Herrn de la Coudamine Nachricht im folgenden  
Abschnitte.

k) Eben das. im 74 und 75 Capitel. Man be-

merke hier, daß einde Jahre vor-  
maliges Schiff den Fluß der Tapayocoer  
fahren, um daselbst einen Handel mit  
zu treiben, welcher in dem Lande im Ma-

hätte ich ihn verlassen, so hätte ich ihn  
Prigantine und andere Jag-  
ger. Sie nahmen den Ge-  
Majeel befohl ihnen  
er sie ohne Waffen sah, so lie-  
seiner Hütte verwahren. D-  
machte hatte, und welche rech-  
auf diese elenden Leute geheh-  
er und Lächer, selbst vor de-  
Portugiesen, welcher ein Zeug-  
den Sklavenhandel lieber e-  
er taufend gefangen, die m-  
den Emilianen verursachte  
entlegenen Provinz, so-  
auszukommen werden ausgen-  
en, k).

Die Curupatubier, wo  
er findet, und welche auch  
et, waren damals die er-  
mit den Portugiesen le-  
weder hinauf fuhr: so tra-  
samen mittelasiatischen Berge  
en. Die Einwohner ver-  
Picart, oftmals eine and-  
ang wäre, woraus sie vor-  
erfahren, daß diese Werk-  
zu machen. Sie erzähl-  
reden der eine, nach der V-  
nur, der andere aber, welch-  
so stimmend war, da-  
er hörte man zuweilen ent-  
ein gewisses Zeichen sind,  
hält 1)

er rühmet die Provinz Gir-  
Fluß, sechzig Meilen von  
erheben den Reichthum die-  
samen dar, solche mehr Wo-  
der ihr Fluß bewässert,  
ohne ihre Bergwerke, di-

der Volksschaft wollte den Equa-  
den, sondern suchte einen Theil  
dieser Reichthum nach.  
man kann diese physikalischen Ver-

hatte ich ihn verlassen, so schiffete er seine Soldaten auf eine mit einigen Stücken besetzte Acunja und  
 Prigantine und andere Fahrzeuge von geringerer Größe ein, und bekriegete die Tapajo. Artieda.  
1640.  
 Sie nahmen den Feinden vergebens mit tausenderley Unterthänigkeitsbezeugungen  
 Majel befohl ihnen, sie sollten alle ihre vergifteten Pfeile herben bringen; und als  
 sie ohne Waffen sah, so ließ er sie unter einer guten Wache, wie eine Heerde Schafe in  
 seiner Hürde verwahren. Die freundschaftlichen Indianer, die er auf seiner Flotte mitge-  
 bracht hatte, und welche rechte Teufel waren, wenn es auf das böse Thun ankam, wurden  
 diese elenden Leute gehehet, und begiengen so große Ausschweifungen wider ihre Wei-  
 ber und Töchter, selbst vor den Augen ihrer Väter und Männer, daß mir einer von denen  
 Portugiesen, welcher ein Zeuge dieses entseßlichen Schauspiels gewesen, zuschwor, er woll-  
 te dem Schavenhandel lieber entsagen, als um solchen Preis Sklaven haben. Man nahm  
 tausend gefangen, die nach Para geschickt wurden, wo ich sie ankommen sah; und  
 diese Einfangen verursachte den Portugiesen so vieles Vergnügen, daß sie bald in einer  
 entlegenern Provinz solches noch einmal vernahmen, wo sie ohne Zweifel eben die  
 Umstände werden ausgeübt haben. Das nennet man die Eroberungen von Bra-  
 silien.

Die Curupatubaer, welche man vierzig Seemeilen weit von dem Flusse der Tapa-  
 Curupatuba hat, und welche auch ihren Namen von einem Flusse haben, welcher ihr Land be-  
 wässert, waren damals die erste Völkerschaft von den Indianern, welche in gutem Ver-  
 ständnis mit den Portugiesen lebte. Indem man ihren Fluß ungefähr sechs Tagereisen  
 weiter hinauf fuhr: so traf man einen andern an, dessen Sand und Ufer viel Gold  
 und mittelmäßigen Berge, Namens Ruquararinci, an, darobher, dessen Fuß er  
 war. Die Einwohner versicherten, daß sie in eben der Gegend aus einem Orte, Na-  
 mens Uru, ehemals eine andere Art von Metalle zogen, welches viel härter, als Gold,  
 war, woraus sie vor Alters Aerten und Messer gemacht hatten; nachher aber,  
 erzählten, daß diese Werkzeuge nicht stumpf würden, so hatten sie aufgehört, solche  
 zu machen. Sie erzählten auch, es fänden sich an einem andern Orte zwei Hü-  
 ber, der eine, nach der Vorstellung, die sie davon machten, wahrscheinlicher Weise  
 aus Erz, der andere aber, welchen sie Penagara nannten, ben Tage und auch ben klaren  
 so schimmernd war, daß er mit Diamanten bedeckt zu seyn schien. Auf dem  
 hörte man umweilen entseßliche Geräusche; welche, nach des P. Acunja Men-  
 gen, ein gewisses Zeichen sind, daß er in seinem Eingeweide Steine von großem Wer-  
 the hat.

Die Provinz Ginapape eben so sehr, welche ihren Namen ebenfalls von  
 einem Flusse, sechzig Meilen von dem Wohnsitze Curupatuba hat. Die Indianer, sa-  
 gen, daß die Reichthum dieser Provinz so sehr, daß, wenn man sich auf ihr Zeug-  
 nis verläßt, solche mehr Gold besitze, als sich dessen im ganz Peru findet. Die Hän-  
 der, welche ihre Fluß bewässert, werden unter der Statthalterschaft Marañon begriffen.  
 ohne ihre Vergwerke, die in der That wirklich in großer Anzahl sind, und ohne  
 ihre

C 3

Jahre zweie-  
 ß der Tapajo  
 in Handel mit  
 Lande im Ueber-

die Völkerschaft wollte den Engländern kein  
 im, indem redete einen Theil davon und  
 Vertheilung noch.  
 eine tiefe phantastischen Vorstellungen

kaum begreifen. Allein, dieses ist nicht der einz-  
 ge Ort, wo man den Herrn von Gomberville im  
 Verdachte hat, daß er dem spanischen Text nicht  
 getreulich gegeben.



Acunja und ihre Strecke, die weitauslängiger ist, als ganz Spanien zusammen, in Betrachtung zu nehmen, so haben diese Länder wegen ihrer Fruchtbarkeit vor allen andern den Vorrang, die dem Marañonflusse liegen. Sie enthalten große Völkerschaften barbarischer Indianer. Die Holländer hatten ihre Vortrefflichkeit so wohl erkannt, daß sie verschiedene Versuche der Artieda. 1640. dem Marañonflusse zu thun, um sich daselbst zu setzen: sie sind aber stets von den Portugiesen verjaget worden. Der P. Acunja glaubet, versichern zu können, dieses Erdreich sey wenigstens sehr geeignet zum Taback und Zuckerröhren, und seine weitauslästigen Weiden können viele Herden ernähren. Sechs Meilen über der Mündung des Cinapape hatten die Portugiesen eine Schanze del Destierro, das ist der Verbannung. Sie ist aus verschiedenen Ursachen zerstört worden. Zehn Meilen darunter findet man an dem Flusse Paranaíba eine indianische Völkerschaft, die mit den Portugiesen Freund ist; und noch weiter im Lande viele andere Völker, die der P. Acunja nicht konnte kennen lernen.

Alle die Enlande aber, welche der Amazonenfluß nachher bildet, sind noch weit mehr bevölkert. Dieser Enlande und ihrer Einwohner ist eine große Anzahl. Die Völkerschaften gleichen einander so wenig, ihre Sprachen sind so sehr von einander unterschieden, wiewohl sie doch meistens die allgemeine oder brasilianische Sprache verstehen; ihre Bedürfnisse gehen dergestalt von einander ab, kurz, die Materie ist so weitauslästig für den Schreifteller, daß sie mehr als einen Band erfordern würde m). Die beträchtlichsten unter diesen Völkern waren damals die Tapuyac und Pacapac. Hier fängt der P. Acunja an, die Beobachtung zu machen, daß seit der Eroberung von Brasilien fast alle Völker ihr Land verlassen haben, um sich von den Siegern zu entfernen. Vierzig Meilen unter den Pacapacern, welche die Ufer eines Flusses achtzig Meilen von Paranaíba unter der Seite bewohneten, sieht man noch den Flecken Commuta, welcher vor dem die Anzahl seiner Einwohner, und wegen der Gegend berühmt war, welche die Indianer hatten, ihre Kriegeshere daselbst zusammen zu ziehen, wenn sie sich zum Kriege anschickten. Er ist fast zu nichts geworden. Indessen ist der Boden daselbst sehr fruchtbar: die Getreiden sind allerliebste; und es fehlt daselbst nichts zur Annehmlichkeit und den Bequemlichkeiten des Lebens n). Der Fluß der Tocantiner, welcher hinter den Flecken Commuta ist einer von denen reichen Flüssen, dessen Werth niemand kennet, wie der P. Acunja get. Er redet gleichwohl von einem Franzosen, welcher jährlich mit vielen Schiffen kam, und welcher mit Sande aus diesem Flusse befrachtet, wieder zurückkehrte, um das Gold zu ziehen mußte: doch hatte er niemals die Einwohner des Landes gesehen, wozu er den Sand brauchte, aus Furcht, er möchte sich ihren Haß zuziehen o). Vor einigen Jahren waren einige portugiesische Soldaten von Fernambuc, welche durch die Orinoco in Begleitung eines Priesters von ihrer Nation gegangen waren, an die Mündung des Flusses gekommen, in der Hoffnung, neue Entdeckungen zu machen und mit den Indianern wieder zu kommen. Nachdem sie aber bis an die Mündung hinunter gelangt,

Jährliche Reise eines Franzosen.

Kinder der Völker.  
Flecken Commuta.

m) Ebendas. im 79 Cap.

n) Ebendas. 80 Cap.

o) Ebendas. 81 Cap.

p) Man bemerkte, daß ihm der P. Acunja vier und achtzig Meilen in der Breite, sechs und zwanzig Meilen unter der Sonneninsel, von Zapara

gen Seiten bis an das nördliche Vorgebirge und daß er hier deutlich wahrnehmen konnte, daß der Fluß hundert sechs und zwanzig Meilen breit war.

q) Ohne gleichwohl die Pflicht seines Amtes zu vergessen; denn er läßt sich auch wegen

sehen sie sich von den Tocantineren in dieses Land kam: sie haben in geistlichen Verrichtungen

Die Stadt Para, welche vierzig Meilen von Commuta entfernt ist, ist ein sehr angenehmer Ort, mit allen den nöthigen Verrichtungen, die man in einem solchen Orte haben muß. Man bemerkt, daß beyde Städte unter dem Einfluß der Seeemeilen sehr schnelle Veränderungen, in der Natur, sagt er, glücklich die der Statthalter zu Para, des Landes in Händen haben. Para liegt, der beste Ort, den man in diesem Lande finden kann, wenn die Entdeckung eines neuen Ortes, als das See, in die Mündung des Flusses, die das Auge richten muß, die Schiffe vor den Stürmen des Flusses im Vollmunde des Flusses im Umfange, sehr angenehm, vornehmlich ein Indianer und Armen sind, in Nachbarschaft keine Indianer von Para liefert.

Mit dieser politischen Fruchtbarkeit, die Absichten des spanischen Königs in der angeführten Abhandlung, und die Holländer haben, und die Holländer haben, die benachbarten Meere der spanischen Küste mit Ruhe und Reichthum unter Karl dem Fünften bekannt waren, den Ort sicher hätte verändert, als daß er den Hauptort nicht zu trennen: ein Ort, der fast unmöglich, da

die der Religion davon

denen Verrichtungen, die man in dem Orte, wo er davon reden kann, bauen soll, die Durchfahrten und zu Zellhäusern zu

hen sie sich von den Tocantiniern umringt, welche sie inſeſammt tödteten. Als der P. Acunja und  
Acunja in dieſes Land kam: ſo fand man den Kelch wieder, deſſen ſich der Prieſter zu ſei.  
in geiſtlichen Verrichtungen bediente.  
Artieda.  
1640.

Die Stadt Para, welche der P. Acunja die große Feſtung der Portugieſen nennet, Anmerkun-  
dreißig Meilen von Commuta. Damals war ein Statthalter daſelbſt, und dren gen und Rath  
mpagnien Fußvolk, mit allen dazu gehörigen Befehlshabern. Der ſcharſinnige Rei des P. Acun-  
ja.  
be merkte, daß beide unter dem Generalſtathalter von Marañon ſtünden, der über  
akt und dreißig Seemeilen von Para nach Braſilien zu wäre; welches nichts anders, als  
niedrige Verzögerungen, in Anſehung der Statthalterſchaft verurſachen könnte. „Wenn  
ſere Leute, ſaget er, glücklich genug wären, ſich an dem Amazonenflusse zu ſetzen: ſo  
ſte der Statthalter zu Para nothwendiger Weiſe unumſchränkt ſeyn, weil er den Schluß  
des Landes in Händen haben würde. Man will damit eben nicht ſagen, daß der Ort,  
Para liegt, der beſte ſey, den man erwählen kann; es würde aber leicht ſeyn, ihn zu  
ändern, wenn die Entdeckung weiter getrieben würde. Ich für mein Theil würde kel-  
bequemern Ort, als das Sonneneyland, dazu finden, welches vierzehn Meilen tiefer,  
in die Mündung des Fluſſes iſt p). Dieſes iſt ein Poſten, worauf man nothwendig-  
Weiſe das Auge richten muß, weil der Boden daſelbſt allerhand Lebensmittel giebt,  
die Schiffe vor den Stürmen der beſchwerlichſten Winde ſicher ſind, und weil ſie bey  
hohen Fluß im Vollmonde herauslaufen können. Ueber dieſes hat dieſe Inſel über  
Meilen im Umfange, ſehr gutes Waſſer, einen großen Ueberfluß an Seeſiſchen und  
im Waſſer, vornehmlich eine unentliche Menge Krabben, welche die ordentliche Spei-  
se der Indianer und Armen ſind. Man ſetze hinzu, daß ſelbſt heutiges Tages in der  
Nachbarſchaft keine Inſel iſt, welche mehr Wildpret für die Beſatzung und für  
die Einwohner von Para liefert.“

Mit dieſer politiſchen Frucht ſeiner Beobachtungen endiget der P. Acunja ſein Werk q), Erklärung  
der Abſichten  
des ſpaniſchen  
Hofes bey die-  
ſer Reiſe.  
daß die Abſichten des ſpaniſchen Hofes zu antworten, die er nur merken läßt r), die  
er in der angeführten Abhandlung ſehr wohl erklärt finden ſ). Die Franzoſen, die  
er, und die Holländer hatten ſeit langer Zeit angefangen, beſchwerliche Streifereien  
in den umliegenden Meeren der ſpaniſchen Niederlaſſungen und bis in das Südmeer zu thun,  
ſie mit Kupfer und Reichthümern beladen zurück kamen. Es war nicht leicht, die  
Unternehmung unter Karl dem Vten aufhören zu laſſen, weil alle Küſten von America noch  
bekannt waren, daß dieſer Herr die ordentliche Zahl ſeiner Galionen ſo  
den Ort ſicher hätte verändern dürfen, wo ſie ſich verſammeln, um wieder nach  
zu gehen. Philipp der IIte ſah kein anderes Hülfsmittel wider ſaß unvermeidlich  
als, daß er den Hauptleuten ſeiner Flotte das Geſetz auflegte, ſich bey ihrer  
nicht zu trennen: ein einziger Befehl aber war nicht hinlänglich, ſie zu bewah-  
ren war ſaß unmöglich, daß ſich bey einer Reiſe von mehr als tauſend Meilen viele  
Schiffe

us, die der Religion davon zuwachſen  
den Anmerkungen, die man angeführt  
dem Ort, wo er davon redet, daß man  
im kann ſeyn, die Durchfahrt des Fluſ-  
wegen und zu Seilbäufen zu dienen.

s) Diejenige, die vor der franzöſiſchen Ueberſe-  
zung ſeines Werkes ſteht, a. d. 15 u. f. C. Sie  
iſt ſehr merkwürdig: der Verfaſſer davon aber iſt  
nicht genannt. Es ſcheint nur, daß ſie nicht von  
dem Ueberſeher ſey.

Acuña und  
Artieda.  
1640.

Schiffe so dicht zusammen hielten, daß sich nicht ein einziges davon verirrete; und ein  
cher Corsar folgte den Gallionen von der Havana bis nach San Lucar, um seine Beute  
entführen. Philipp der 11te hielt auch dieses Hülfsmittel für sehr ungewiß. Er wollte  
man sollte ein Mittel ausfindig machen, daß man die Fahrt seiner Gallionen nicht weiß  
und von allen denen Vorschlägen, die ihm deswegen gethan wurden, fand er keinen be-  
mer, die Armateurs irre zu machen, als daß man die Schiffahrt auf dem Amazonenflu-  
von seiner Mündung an bis an seine Quelle eröffnete. Da die größten Schiffe unter  
Festung von Para vor Anker bleiben konnten: so hätte man alle Reichthümer von  
aus Neugrenada, aus Terra Firma und so gar aus Chili können dahin kommen la-  
Quito hätte zur Niederlage und Para zum Sammelplatze für die brasilianische Flotte  
nen können, welche die Corsaren durch die Stärke und Anzahl würde erschreckt ha-  
wenn sie sich mit den Gallionen zu ihrer Rückkehr nach Europa vereinigt hätte.  
Beispiel des Orellana bewies, daß der Fluß schiffbar wäre, wenn man hinunter fä-  
Die Schwierigkeit bestund nur darin, daß man die wahre Mündung fände, um  
nach Quito hinaus zu segeln. Daher kommen alle die angeführten Versuche, bis auf  
Tercera seine, die glücklicher war. Allein, obgleich seine Entdeckung durch seine Nach-  
und durch die Beobachtungen des P. Acuña vollkommen gemacht zu seyn schienen: so  
schwanden doch alle Anschläge der Krone Spanien gleich, so bald nur die Portugiesen  
Herzog von Braganza auf den Thron gehoben hatten. Sie hatten gelernt, den Ma-  
nenfluß von seiner Mündung an bis an seine Quelle hinauf zu fahren; und der Kön-  
Spanien befürchtete mit Rechte, sie möchten, da sie seine Feinde geworden wären,  
bis nach Peru, dem reichsten von seinen Kronländern, über den Hals kommen, wenn  
Holländer aus Brasilien gejaget hätten. Weil man auch Ursache zu befürchten hatte  
Nachricht des P. Acuña möchte ihnen zum Wegweiser dienen: so ergriff Philipp der  
die Partey, alle Exemplare davon unterdrücken zu lassen, wie bereits angeführt wor-

Von der Zeit an sind die Unternehmungen der Spanier auf dem Amazonen-  
nur dahin gegangen, die Indianer desjenigen großen Stückes des Flusses unter  
bri, welches in der Staatshalterschaft Maynas eingeschlossen ist. Man hat  
doß, wenn sie einigen glücklichen Erfolg gehabt, sie solchen nicht so wohl ihren  
als dem unermüdeten Eifer der Missionarien, zu danken haben. Der Zustand ih-  
sitzungen war so beschaffen, wie man ihn in der Beschreibung der Audiencia Quito  
stellt hat, als die Reise und die Karte des Herrn de la Condamine ein neues Licht auf  
ses Land, über den Lauf des Flusses, und über verschiedene schlecht erläuterte Punkte  
vorhergehenden Nachrichten ausgebreitet hat.

\*) Gleichwohl ist es das erste Werk, welches er  
seit seiner Zurückkunft unter dem Titel Relation

abregée d'un Voyage dans l'intérieur  
rique Meridionale, etc. zu Paris bey

Amazongründe zu dieser Reise.  
der Amazonenflusse. Weg von  
dem. Höhe des Berges Pora.  
Mitha. Verfall vieler Städte.  
Bachanga. Condamine schiffet  
und enge Straßen des Flusses  
bis Montanas. Pongo de Ma-  
in Abmessung. Zustand des Ma-  
Balkan Sangan. Gist.  
Nahr Jamecor. Fluss Ucayale.  
in Omaguac. Bedeutung il-  
Menge, wovon sie Erscheinung  
hinnehmliche Bahnebnungen  
spanische Mission Peras. Selt-

se zweite Reise des berühm-  
ten ist eigentlich nur die  
schen einen Auszug gemach-  
mühen Arbeiten auf den C  
hatte, er sich gegen da  
keine.

Die hatten es verabrede-  
ten durch verschiedene Weg-  
keiten bekamen, etwas wahr-  
er nicht dem Neide an-  
er von Abend nach Morge-  
welcher mit Recht für den g  
diese Reise nützlich zu mach-  
achtungen von allerhand A  
der de la Condamine beob-  
dieses Flusses, welche nac  
, nachher von allen Erdb  
, und daß wir bis 1717  
stimmale in Frankreich ei  
in aufgeführt worden und  
indem diese Mission  
nachdem an dem untern  
hat fast nicht die geringst  
en de la Condamine Kart  
the kannte, wovon man d

is in 8 herausgegeben hat.  
Andere am spanisch drucken  
in Reisebesch. XVI. B

Der III Abschnitt.

Reise des Herrn de la Condamine.

De la Con-  
damine.  
1743.

Reise des Herrn de la Condamine.  
Amazonsflusse. Weg von Tarqui nach  
Höhe des Berges Lora. Pflanze Quin-  
sua. Versfall vieler Städte. Hafen zu Jaen,  
Chungu. Condamine schiffet sich ein. Tie-  
fe und enge Straßen des Flusses. San Jago  
las Montañas. Pongo de Manseriche. Des-  
sen Abmessung. Zustand des Verfassers zu Vor-  
Bilcan Sangu. Gestalt der Canote.  
de Yameor. Fluss Ucayale. Völkerschaft  
in Amaguac. Bedeutung ihres Namens.  
Pflanze, wovon sie Erscheinungen bekommen.  
Wunderliche Wahrnehmungen an dem Mayo.  
spanische Mission Peras. Seltsame Gebräu-

che. Erster portugiesischer Ort St. Paul. Coa-  
vi und andere portugiesische Pflanzstädte. Er-  
läuterung wegen der Amazonas. Rio Negro.  
Gemeinschaft des Orinoko mit dem Marañon.  
Rio Madera. Fort Pauris. Fluss Topayos.  
Holländisches Fort Parí. Gewürzhafte Bäu-  
me. Festung Curupa. Lage der Stadt Para.  
Des Herrn de la Condamine Ankunft daselbst.  
Beobachtungen von der Stadt; von den Pocken  
daselbst. Zwei Mündungen des Amazonasflus-  
ses. Veränderung ihres Bodens gegen Norden.  
Sonderbare Ebbe und Fluth. Condamine ge-  
rath auf eine Sandbank; kommt nach Cayenne,  
und wieder nach Europa. Aufnahme daselbst.

Die zweite Reise des berühmten Mitgliedes der französischen Academie der Wissenschaft.  
ten ist eigentlich nur die Folge und der Beschluß 1) von seinem Tagebuche, woraus  
schen einen Auszug gemacht hat. Man hat daselbst gesehen, daß, nachdem er seine  
mischen Arbeiten auf den Gebirgen zu Quito geendigt und seine bekannten Pyramiden  
er hatte, er sich gegen das Ende des Märzmonates 1743 zu Tarqui bey Cuenca in  
beband.

„Wie hatten es verabrebet, sagt er, Herr Godin, Herr Bouguer und ich, wir Verwun-  
gen durch verschiedene Wege wieder nach Europa gehen, damit wir desto mehr Gese. gründe dieser  
ten bekämen, etwas wahrzunehmen u). Ich wählte einen fast unbekannten Weg, Reise.  
er mich nicht dem Meide aussetzen konnte. Dieses war der auf dem Amazonasflusse,  
er von Abend nach Morgen durch das ganze feste Land des südlichen America geht,  
wider mit Recht für den größten Fluß von der Welt gehalten wird. Ich nahm mir  
diese Reise nützlich zu machen, indem ich eine Karte von diesem Fluße aufnahm und  
sammelte von allerhand Art wegen einer so wenig bekannten Gegend sammelte..

„Herr de la Condamine beobachtet x), daß Sansons sehr mangelhafte Karte von dem Alte Kar-  
des Flusses, welche nach des P. Acunja bloß historischen Nachricht aufgesetzt ten von dem  
, nachher von allen Erdbeschreibern, aus Mangel neuerer Nachrichten, ist copiret Amayon-  
, und daß wir bis 1717 keine bessere davon gehabt haben. Damals erschien flusse.  
Annale in Frankreich eine Copie von derjenigen, die im 1690 Jahre von dem  
ausgegeben worden und zu Quito im 1707 Jahre gestochen war. Da aber  
widerum diesen Missionar niemals erlaubt haben, solche vollkommen zu ma-  
nehmlich an dem untern Ende des Flusses: so ist sie nur mit einigen Notizen beglei-  
hat fast nicht die geringste umständliche historische Nachricht, so daß man bis auf  
de la Condamine Karte das Land um den Amazonasfluß nur aus des P. Acun-  
ge kannte, wovon man den Auszug vorher gelesen hat.

Weil

Es ist in 8 herausgegeben hat. Er hatte es  
Amsterdam spanisch drucken lassen.  
an Reisebeschr. XVI. Band.

u) Diese Verwundungsgr. werden in seinem Tagebuche  
weitläufiger erklärt. x) Ebend. a. d. 15 u. vorh. S.

D





Man glaubete, daß der Boden zu Zaruma ungefähr siebenhundert Toisen hoch ist, wel- De la Con-  
ches nicht die Hälfte von der Höhe des zu Quito ist h). damine.

1743.

Man trifft auf diesem Wege viele von denen Brücken aus Stricken von Baumeinde-  
und Hindrücken an, wovon wir verschiedene Beschreibungen mitgetheilt haben. Iora Höhe des  
um dreihundert und fünfzig Toisen ungefähr höher, als Quito, und die Höhe ist da-  
her merklich größer. Allein obgleich die Berge in der Nachbarschaft nur Hügel sind, in  
Vergleichung mit denen zu Quito: so dienen sie dennoch den Gewässern der Provinz zur  
Vertheilung; und einerley Abhang des Gebirges, Caranuma genannt; wo die beste Quin-  
ina wächst, zwö Seemeilen gegen Süden von Iora, giebt Flüsse, die einen gegenseitigen  
nehmen, einige gegen Westen, um sich in das Südmeer zu ergießen, und die an-  
gen Osten, welche den Marañon vergrößern, ihren Ursprung.

De la Condamine brachte den ganzen dritten Tag des Brachmonates auf einem von Pflanze  
in Gebirgen zu, um daselbst Samen von dem Baume Quinquina zu sammeln. Er Quinquina.  
war aber mit Hälfte zweener Indianer, die er zu Wegweisern mitgenommen hatte, auf  
ganzen Tagereise nicht mehr, als acht oder neun junge Pflanzen, sammeln, welche nach  
Iora konnten versetzt werden. Er ließ sie mit der Erde, die er an eben dem Orte aus-  
in eine Kiste legen, welche er mit vieler Vorsicht von einem Menschen auf der Schul-  
an den Ort tragen ließ, wo er sich einschiffete.

Von Iora nach Jaen gieng man über die letzten Berge der Cordillieren. Auf dieser  
Reise geht man fast beständig durch Gehölze, wo es alle Jahre elf Monate lang  
regnet, und zuweilen auch das ganze Jahr hindurch. Es ist nicht möglich, etwas daselbst  
zu sammeln. Die mit Rindsleder bedeckten Körbe, welche die Kuffer dieses Landes sind,  
füllen, und geben einen unerträglichen Gestank von sich. De la Condamine gieng Verfall vie-  
zu zwei Städte, die nur noch den Namen der Städte haben, nämlich Loyola und Val-  
ler Städte.  
le. Beide waren vor ungefähr hundert Jahren reich und von Spaniern bevölkert:  
des Tages aber sind sie zu kleinen Dörfern mit Indianern oder Mestizen geworden  
von ihrer ersten Lage verlagert. Jaen so gar, welches noch den Titel einer Stadt füh-  
und welches der Sitz des Statthalters seyn sollte, ist heutiges Tages nur noch ein  
kleines und leeres Dorf, ob es gleich auf einer Höhe liegt, und ist bloß wegen eines  
seiner Ungeziefers, Namens Garrapata, bekannt, wovon man daselbst gefressen  
hat. Eben der Verfall ist den meisten Städten in Peru, die von dem Meere entfernt  
sind dem großen Wege von Carthagena nach Lima liegen, wiederfahren. Dieser  
Verfall eine Menge von Flüssen dar, deren einige man durchwaded, über andere aber  
auf

D 2

auf

verschiedenen Erfahrungen des Barometers  
nimmet, die man in verschiedenen groe-  
nehmen Höhen gemacht hat. Da er von  
einem ziemlich kalten Lande, kam: so  
ist eine große Kälte zu Zaruma, ob es  
heißer, als auf dem kalten Berge in  
war, wo er eine siedende Kälte ausge-  
als er aus einem niedrigen und warmen  
kommen. Ich vermuthe, sehet de la  
hinzu, man wisse, daß wir bey un-  
in Aufenthalt in der Provinz Quito,

unter der Linie, beständig erkannt haben, daß die  
Höhe des Bodens, nachdem sie mehr oder weni-  
ger groß gewesen, fast gänzlich wegen des Grades  
der Hitze den Ansprach thue; und daß man nicht  
über zweitausend Toisen hoch steigen dürfte, um  
sich aus einem von der Sonnenhitze verbrannten  
Thale bis an den Fuß eines Haufen Schnees zu  
versetzen, der so alt, als die Welt ist, und womit  
der benachbarte Berg gekrönt seyn wird. Am  
angef. Orte, a. d. 23 S.

De la Con-  
damine.  
1743

auf Brücken und Flößen geht, die an dem Orte selbst aus einem sehr leichten Holze abzu-  
werden, wem die Natur alle Wälder versehen hat. Diese vereinigten Flüsse machen  
nen großen und sehr schnellen Strom, Namens Chunchipe, welcher viel breiter ist, als  
die Seine zu Paris. Man geht ihn in einer angenehmen Lage, vor der Vereinigung  
Compenda, einem indianischen Dorfe in der Mitte ist, erhält von der Südseite den  
dreier Flüsse. Der Marañon, welcher in der Mitte ist, erhält von der Südseite den  
der Chachapoyas und den Fluß Chunchipe an der Westseite, im fünften Grad drei  
Minuten Südbreite. Von hier an geht der Marañon, ungeachtet seiner Unwegsam-  
immer ein wenig näher und näher nach der Linie bis zu seiner Mündung. Unter dem  
sem Punkte zieht sich der Fluß eng zusammen und öffnet sich einen Durchgang zwis-  
zween Gebirgen, wo ihn die Heftigkeit seines Stromes, die Felsen, die ihn verengeln,  
viele Wasserfälle unsicher machen. Was man den Jaener Hafen nennt, das ist  
Ort, wo man sich einschiffet, ist vier Tagereisen von Jaen an dem kleinen Fluße  
Chungu, wodurch man unterhalb der Wasserfälle in den Marañon hinunter fährt.

Ein Verste, welchen de la Condamine von Compenda abgeschickt hatte, mit  
fehlen von dem Statthalter zu Jaen an seinen Lieutenant zu Sant Jago, um im  
in dem Hafen fertig halten zu lassen, hatte alle diese Hindernisse auf einer Reise ge-  
welche aus zweien oder dreien Stücken Holz bestand. Von Jaen bis nach dem Hafen  
man über den Marañon, und man findet sich vielmal an seinen Ufern. In diesem  
erhält er von der Nordseite viele Flüsse, welche bei großem Regen einen mit Goldkörnern  
Goldkörnern vermischten Sand fortzuführen; und die beiden Seiten des Flusses sind mit  
bedeckt, welcher eben so gut ist, als der, den man baut, woraus sich aber die Indianer  
landes nichts mehr machen, als aus dem Golde, welches sie nur sammeln, wenn man  
bringt, daß sie ihren Tribut bezahlen sollen.

Den vierten Tag, nachdem de la Condamine von Jaen abgereist war, wieder  
und zwanzigmal durch den Fluß Chunchungu, und das zwey und zwanzigmal  
in einem Schiffe hinüber. Die Maulthiere gingen an zu schwimmen, so beladen  
waren, als sie sich der Herberge näherten; und de la Condamine hatte den Verlust  
Papire, seine Bücher und seine Instrumente ganz benäht zu sehen. „Dieses  
vierte Zufall von der Art, welchen er ausgestanden hatte, sendte er in den Welt  
sete. Seine Schiffbrüche, sagt er, hörten nicht eher auf, als bis er sich einschiffte.  
Der Jaener Hafen, welcher Chuchunga heißt, ist ein Dorf von zehn ind-  
Familien, die durch einen Caciquen regiert werden. De la Condamine war ge-

Chuchunga,  
Hafen von  
Jaen.

c) Er macht eine allerhöchste Abschilderung von  
denen acht Tagen, die er in dem Dorfe Chuchun-  
ga zubrachte. „Ich hatte, sagt er, weder Die-  
ste noch Neugierde zu befürchten. Ich war mit-  
ten unter den Wilden. Ich erholte mich un-  
ter ihnen von dem Leben mit Menschen, und  
wenn ich es sagen darf, ich bedauerte deren Un-  
gang nicht. Nach vielen in einer beständigen  
Verweilung verbrachten Jahren genoss ich zum er-  
stenmale einer süßen Ruhe. Das Ansehen mei-  
ner vergangenen Mühseligkeiten und Gefährlich-

keiten schien mir ein Traum zu seyn. „Die-  
se, welche in dieser Lianen-Land herrschte,  
ste sie mir viel liebenswerth. Es  
„wenn ich daselbst frey-  
„Habe der Himmels-  
„des Wassers aus einem Bach, der aus  
„der Quelle kam und durch das  
„welches seine Ufer bestanden  
„ungeheure Anzahl sonderbarer Pflanzen  
„kannter Blumen hoch mit ein  
„nischaltiges Schampiel dar. Zweymal

werden, die beiden jungen M-  
im Feinden. Die Nothwendig-  
müßte hernach eben so viele M-  
men, als sie von der spanischen  
anste antaß, und derjenige, d-  
kommen konnte: So vermed-  
die ihn mit einem Geräthe  
Bücher trocknen zu lassen  
ma, die Höhe zu nehmen.  
und das Barometer, welch-  
schätzte ihn, daß es überhu-  
mit dem Meere, Flüsse gäbe.

Den 2ten des Heumonates  
m, vor welchem die Völle  
führ, die bis an den Himmel  
die Gewalt der Sonne, zu  
am. Den folgenden Tag h-  
Ort, wo er zu Schiffe geg-  
n, welche nach dem Wette d-  
gemacht zu werden. Ma-  
am. De la Condamine,  
Zeit, sich seinen Wahnsinn  
des Marañon, welche s-  
sch schon um fünfzehn bis zu  
in eberhalb Jaen einnimmt,  
gegen Ende ist. In der  
nach einer Breite auf den C-  
gegründet, wo ein Canal, i-  
in einer Zeit in einer Sec-  
in dem Hafen war, zeigte  
gelde fünfzig Tausen von C-  
mauert hatte, hinunter zu  
waden eine Minute südlich.

Ich an den unschuldigen D-  
der Indianer Eboli: ich bade  
ich bewachte ihre Geiseln  
und dem Fischen. Sie lie-  
von ihren Fischen und ihren  
mühen alle zu meinem Be-  
welche sie anführte, war  
zu denen. Ich bekam viele  
Holze und Harze. Die Z-  
am, was mit Golde vermien-  
meine Flüsse wäre fertig ur-

De la Con-  
damine.  
1743.

werden, die beiden jungen Meßizen abzukassiren, welche ihm hätten zu Dolmetschern dienen können. Die Nothwendigkeit ließ ihn ein Mittel erfinden, solches zu ersetzen. Er dachte voran, eben so viele Worte von der Sprache der Yucac, welche diese Indianer redeten, als sie von der spanischen Sprache mußten. Da er zu Chuchunga nur sehr wenig konnte antaushen, und derjenige, den er von Sant Jago erwartete, nur erst in vierzehn Tagen kommen konnte: So vermachte er den Caciquen, eine ziemlich große Balje bauen zu lassen, die ihn mit seinem Geräthe tragen könnte. Diese Arbeit gab ihm Zeit, seine Papiere zu übersehen zu lassen d). Die Sonne zeigte sich nur Mittags. Dieses war die Höhe zu nehmen. Er fand fünf Grad ein und zwanzig Minuten Süderbreite, und das Barometer, welches über sechzehn Linien niedriger war, als am Ufer des Meeres, lehrete ihn, daß es zweihundert und fünf und dreißig Toisen weit überhalb der Gleichheit mit dem Meere, flusse gäbe, die ohne Unterbrechung schiffbar wären d).

Am 2ten des Heumonates Nachmittage stieg er in ein kleines Canot mit zweien Indianern, vor welchem die Balje unter der Bedeckung dreier Indianer aus dem Dorfe vorfuhr, die bis an den Gürtel im Wasser giengen, um sie mit der Hand zu führen, oder die Gewalt der Strömung, zwischen den Felsen und in den kleinen Wassersprünngen, aufzuhalten. Den folgenden Tag kam er in den Marangon, vier Meilen gegen Norden, von dem Orte, wo er zu Schiffe gegangen war; daselbst ist er eigentlich erst schiffbar. Die Balje, welche nach dem Bute des kleinen Flusses eingerichtet war, verlangte, größer und leichter zu werden. Man wurde den Morgen gewahr, daß der Fluß um zehn Fuß tiefer wäre. De la Condamine, welcher auf Verbefinden seiner Führer aufgehalten wurde, ließ seinen Wahrnehmungen zu überlassen. Er maß auf eine geometrische Art die Breite des Marangon, welche sich auf hundert und fünf und dreißig Toisen breit fand, obgleich ich ihn um fünfzehn bis zwanzig Toisen abgenommen. Viele Flüsse, welcher dieser oberhalb Jaen einmünden, sind viel breiter, woraus man urtheilen kann, daß er von großer Tiefe ist. In der That reichete ein Tau von acht und zwanzig Faden nur bis zu seiner Breite auf den Grund. Es war unmöglich, ihn in der Mitte seines Bettes zu durchdringen, wo ein Canot, welches dem Strome überlassen wurde, eine und ein Viertel einer Toise in einer Secunde lief. Das Barometer, welches um vier Linien höher in dem Hafen war, zeigte dem Herrn de la Condamine, daß die Fläche des Wassers fünfzig Toisen von Chuchunga an, gesunken wäre, von da er nur acht Stunden zu fahren hatte, hinunter zu fahren. Er beobachtete an eben dem Orte die Breite von dem Orte eine Minute südlich.

D 3

Den

Ich an den unschuldigen Veranlaßung der Indianer: Ich badete auch mit ihnen, und bewunderte ihre Geschicklichkeit auf dem Wasser. Sie ließen mir das Wasser von ihren Fischen und ihrem Wildpret. Ich war alle zu meinem Begehr. Der Indianer, welcher sie anführte, war am eifrigsten zu dienen. Ich bekam nicht von wohlgeschmeckter Nahrung. Der Sand, worin ich mich badete, war sehr feine, und ich ver-

..daß alle diese Annehmlichkeiten.. Mem. de l'Academie. des sciences pour 1747.

d) De la Condamine behauptet nicht, daß sie nicht in einer größern Höhe sein können, und beschränkt sich bloß auf die Folge, die er aus seiner Erfahrung zieht. Indessen hat es doch Wahrscheinlichkeit genug, soget er, daß der Fluß wo ein Fluß anfängt, Schiffe zu tragen, wenn er von eben dem Orte über tausend Seemeilen ablaufen ist, weit erhabener seyn muß als derjenige, wo die natürlichen Flüsse anfangen, schiffbar zu werden. A. d. 33 S.





teilen gegen Norden, indem er sich gegen Osten wendet, mitten durch die Gebirge der Cordillera eröffnet, indem er sich ein Bett zwischen zwei gleichlaufenden Felsenmauern aus-  
 schloß, welche fast nach der Felsenschnur gehauen sind. Es sind nicht viel über hundert  
 Schritte, daß einige spanische Soldaten von Sant Jago diese Durchfahrt entdeckten, und  
 zuerst darauf wageten. Zween Jesuiten Missionarien aus der Provinz Quito folgten  
 gleich hinter ihnen her, und legten im 1639ten Jahre angeführter maßen die Miffien  
 Mannas an, die sich sehr weit erstreckt, indem man den Fluß hinabgeht. Von der  
 Miffie zu Sant Jago schmeichelte sich de la Condamine, noch an eben dem Tage zu Ver-  
 lassen, und brauchte in der That nur eine Stunde, sich dahin zu begeben. Ungeach-  
 tet zu wiederholten malen abgeschickten Vorthe und der Empfehlungsschreiben aber,  
 auf man niemals viel Acht gehabt, war das Holz zu der großen Flöße, worauf er über  
 den Pongo gehen sollte, noch nicht gehauen. Er ließ also seine nur durch einen neuen Um-  
 stich leichter machen, damit sie die ersten Anstöße aushalten könnten, die von den Krümmen  
 des Stromes aus Mangel eines Steuerruders unvermeidlich sind, dessen sich die India-  
 ner auf den Flößen nicht bedienen. Sie haben auch, um ihre Canote zu regieren, nur  
 ein Pagaie, die ihnen zum Ruder dienet.

Zu Sant Jago konnte de la Condamine den Widerstand seiner Schiffsleute nicht über-  
 zeugen, welche den Fluß noch nicht leicht genug fanden, um die Fahrt darauf zu wagen.  
 Er, was er von ihnen erhalten konnte, war, daß sie hinüber fahren und den günstigen  
 Wind in einer kleinen Bucht nahe von der Einfahrt in den Pongo erwarten wollten,  
 der Strom so reißend und heftig ist, daß sich das Wasser, ohne einen wirklichen Sprung  
 zu thun, sehr zu stürzen scheint, und sein Stoß gegen die Felsen machet ein fürchterliches  
 Geräusch. Die vier Indianer aus dem Jaener Hafen, die nicht so neugierig waren, als  
 die Franzose, den Pongo in der Nähe zu sehen, waren schon zu Lande, durch ei-  
 nige, oder vielmehr durch eine in Felsen gehauene Treppe voraus gegangen, um  
 den Pongo zu erwarten. Er blieb, wie in der vorhergehenden Nacht, mit einem  
 Pagaie allein auf seiner Flöße. Eine sehr außerordentliche Begebenheit aber machte,  
 es als ein Glück an, daß er sie nicht hatte verlassen wollen. Der Fluß, dessen  
 Umfang zwanzig Fuß in sechs und dreißig Stunden abnahm, fiel noch immer  
 mehr. Mitten in der Nacht hatte sich ein Splinter von einem sehr großen Zwei-  
 lingen unter dem Wasser verborgenen Baumes zwischen die Höcker der Flöße gesteckt,  
 der mehr und mehr durchdrang, so wie sie sich mit dem Wasser hinunter ließ. De la  
 Condamine sah sich also in Gefahr angehalet, und mit seiner Flöße in der Luft hängen zu  
 bleiben, und der gemalte Zufall, welcher ihm begegnen konnte, war, daß er seine Pa-  
 gaie Frucht einer achtjährigen Arbeit, verlor. Endlich fand er ein Mittel, sich wie-  
 der eine Flöße flott zu machen.

Er machte sich zu einem gezwungenen Aufenthalt zu Sant Jago zu Ruhe gemacht, um  
 die beiden Flüsse auf eine geometrische Art zu messen, und die Winkel zu ne-  
 men, um ihnen dienen zu können, eine besondere Karte von dem Pongo zu entwerfen. Den  
 folgenden Tag zu Mittag, da er sich wieder auf den Fluß begeben, wurde er gar  
 bald in einen engen und tiefen Gang geführt, welcher abhängig und an  
 den Felsen gehauen war. In weniger als einer Stunde fand er sich

De la Con-  
 damine.

1743.

Schöne Be-  
 gebnisse des  
 Herrn de la  
 Condamine.

Abmessung  
 des Pongo v.  
 Manjerichs.

Verjährlichkeit  
dieser Forderung.

Zustand des  
Verfassers zu  
Vorja.

f) Man sehe im IX Bande dieser Samml.  
n. d. 283 Z. des VIIa Anmerkungen.  
Beschreibung der Conze bey ihrem Auf-

toten Weiten, kann man die Abweichung  
genetisch schließen, ohne die Sonne zu  
sehen. Man darf nur auf die Veränderung  
in dem Zwischenraume der beiden  
gen Acht haben, wenn sie betrachtet  
um die dem Compasse wahrgenommenen  
Ehrend. a. d. 59 S.

kommen kann. Er traf nur  
Augen, die seit sieben Jah  
Wolken, und founten es n  
anderes Hinderniß, als die  
schwinden wollten. Auf die  
den Gegenden um Quito ge  
Ansehen. An welche Ge  
nes. Man trat die Erde m  
an, mit Pflanzen und Ge  
zu freier Raum davon  
keiten weiter, wenn man t  
Diamant. Die Wilden  
die Verwunderung derjenige  
menen, ist ein zeitfürsorgen  
leben; sie beladen sich dam  
de zu verachten, als wenn  
De la Condamine wurde  
mt. Nachdem er die Br  
zig Minuten südlich befand  
de Laguna ab. Den 15  
von dem feuererleuchteten Je  
as und Quito, zuweisen sie  
strafen sie die drei Münd  
war, daß sie die wahre Q  
se aber über vier hundert  
Den 17ten kamen sie nach  
Pedro Maldonado, Ha  
th le, wie er, entschlossen s  
nach Carera zu gehen.  
die von Quito nach Jaen  
Laguna ist ein großer  
den Völkernschaften gesamm  
ten. Er liegt auf einem tr  
keiten ist, und an dem Uf  
Lago, welcher seine Näm  
st. Durch diesen Fluß gie  
nehmen von seinem Untern

kommen kann. Er traf neue Pflanzen, neue Thiere und neue Menschen an. Seine De la Con-  
 damine.  
 1743.

Angen, die seit sieben Jahren gewöhnet waren, Berge zu sehen, verlieren sich in den  
 Wolken, und konnten es nicht müde werden, den Horizont zu umlaufen, wobei sie kein  
 anderes Hinderniß, als die Hügel des Pongo hatten, welche seinem Anblicke bald ver-  
 schwinden wollten. Auf diejenige Menge von mancherlen Gegenständen, welche die in  
 den Gegenden um Quito gebaueten Felder abändern, folgte hier das allereinfachste  
 Ansehen. An welcher Seite er sich auch hinwendete, sah er nichts, als Wasser und Grün-  
 z. Man trat die Erde mit Füßen, ohne sie zu sehen. Sie ist mit buschichten Kräu-  
 zern, mit Pflanzen und Gesträuchen so bedeckt, daß man viele Arbeit brauchen, um ei-  
 nen freier Raum davon zu entdecken. Unterhalb Verja, und vier bis fünfhundert  
 Meilen weiter, wenn man den Fluß hinunter fährt, ist ein bloßer Kieselstein so selten, als  
 ein Diamant. Die Wilden dieser Gegend haben nicht einmal eine Vorstellung davon.  
 Die Verwunderung derjenigen, die nach Verja gehen, wenn sie zum ersten male Steine  
 sehen, ist ein sehrfürgendes Schauspiel. Sie bemühen sich eifrigst, solche zusammen-  
 zuheben; sie beladen sich damit, als mit einer kostbaren Waare, und sangen nicht eher an,  
 sie zu verachten, als wenn sie sehen, daß sie so gemein sind,.

De la Condamine wurde zu Verja von dem P. Magnin, einem Jesuiten Missionar,  
 begleitet. Nachdem er die Breite dieses Ortes beobachtet hatte, die er vier Grad, acht und  
 zehn Minuten südlich befand: so reiste er den 14ten des Heumonates mit diesem Pater  
 der Laguna ab. Den 15ten ließen sie die Mündung des Mocona nordwärts, wel-  
 che dem Feuerfenden Berge Sangay herabgeht, dessen Spitze über die Provinzen  
 von Quito, zuweilen jenseits Guaragual liegt. Weiter hin, und an eben der  
 Mündung des Flusses Pastaza an, welcher damals so ausse-  
 hete, daß sie die wahre Breite seiner Hauptmündung nicht messen konnten: sie schätz-  
 ten sie aber über vier hundert Leisen und fast eben so breit, als den Marañon g).

Den 17ten kamen sie nach Laguna. woselbst de la Condamine seit sechs Wochen von  
 Pedro Maldonado, Statthalter der Provinz Esmeraldas, erwartet wurde, wel-  
 cher so, wie er, zurückgeblieben hatte, den Weg auf dem Amazonasflusse zu nehmen, um  
 nach Europa zu gehen. Da er aber den zweiten von den dreien Wegen genommen  
 hatte von Quito nach Jaen gehen: so war er zuerst auf dem Sammelplatze angelom-  
 men. Laguna ist ein großer Flecken von mehr, als tausend Indianern, die aus ver-  
 schiednen Volkstribus gesammelt sind. Er ist die vornehmste von allen Missionen in  
 der Gegend. Er liegt auf einem trocknen und erhabnen Orte, welche Lage in diesem Lan-  
 de ist, und an dem Ufer einer großen See, fünf Meilen über der Mündung des  
 Flusses, welcher seine Quelle, wie der Marañon, in den Gebirgen gegen Osten von  
 Peru. Durch diesen Fluß gieng Pedro d'Orsua, in den Amazonasfluß hinunter.  
 Denken von seinem Unternehmen, und von denen Begebenheiten, die seinen Ver-  
 lust

la Condamine von seinem Wege unterrichtet, wie  
 sie es verabredet hatten.  
 1) Viele Beobachtungen, welche Herr de la Con-  
 damine durch die Sonne, und durch die Sterne au-  
 stellte, ließen ihn die Breite auf fünf Grad vier-  
 zehn Minuten setzen. Ebendas. a. d. 62 S.  
 2) Die Abweichung  
 der Sonne  
 auf der Breite  
 der beiden  
 sie betrachte  
 wahrgenommen  
 3) Die Abweichung  
 der Sonne  
 auf der Breite  
 der beiden  
 sie betrachte  
 wahrgenommen  
 4) Die Abweichung  
 der Sonne  
 auf der Breite  
 der beiden  
 sie betrachte  
 wahrgenommen  
 5) Die Abweichung  
 der Sonne  
 auf der Breite  
 der beiden  
 sie betrachte  
 wahrgenommen  
 6) Die Abweichung  
 der Sonne  
 auf der Breite  
 der beiden  
 sie betrachte  
 wahrgenommen  
 7) Die Abweichung  
 der Sonne  
 auf der Breite  
 der beiden  
 sie betrachte  
 wahrgenommen  
 8) Die Abweichung  
 der Sonne  
 auf der Breite  
 der beiden  
 sie betrachte  
 wahrgenommen  
 9) Die Abweichung  
 der Sonne  
 auf der Breite  
 der beiden  
 sie betrachte  
 wahrgenommen  
 10) Die Abweichung  
 der Sonne  
 auf der Breite  
 der beiden  
 sie betrachte  
 wahrgenommen  
 11) Die Abweichung  
 der Sonne  
 auf der Breite  
 der beiden  
 sie betrachte  
 wahrgenommen  
 12) Die Abweichung  
 der Sonne  
 auf der Breite  
 der beiden  
 sie betrachte  
 wahrgenommen  
 13) Die Abweichung  
 der Sonne  
 auf der Breite  
 der beiden  
 sie betrachte  
 wahrgenommen  
 14) Die Abweichung  
 der Sonne  
 auf der Breite  
 der beiden  
 sie betrachte  
 wahrgenommen  
 15) Die Abweichung  
 der Sonne  
 auf der Breite  
 der beiden  
 sie betrachte  
 wahrgenommen  
 16) Die Abweichung  
 der Sonne  
 auf der Breite  
 der beiden  
 sie betrachte  
 wahrgenommen  
 17) Die Abweichung  
 der Sonne  
 auf der Breite  
 der beiden  
 sie betrachte  
 wahrgenommen  
 18) Die Abweichung  
 der Sonne  
 auf der Breite  
 der beiden  
 sie betrachte  
 wahrgenommen  
 19) Die Abweichung  
 der Sonne  
 auf der Breite  
 der beiden  
 sie betrachte  
 wahrgenommen  
 20) Die Abweichung  
 der Sonne  
 auf der Breite  
 der beiden  
 sie betrachte  
 wahrgenommen  
 21) Die Abweichung  
 der Sonne  
 auf der Breite  
 der beiden  
 sie betrachte  
 wahrgenommen  
 22) Die Abweichung  
 der Sonne  
 auf der Breite  
 der beiden  
 sie betrachte  
 wahrgenommen  
 23) Die Abweichung  
 der Sonne  
 auf der Breite  
 der beiden  
 sie betrachte  
 wahrgenommen  
 24) Die Abweichung  
 der Sonne  
 auf der Breite  
 der beiden  
 sie betrachte  
 wahrgenommen  
 25) Die Abweichung  
 der Sonne  
 auf der Breite  
 der beiden  
 sie betrachte  
 wahrgenommen  
 26) Die Abweichung  
 der Sonne  
 auf der Breite  
 der beiden  
 sie betrachte  
 wahrgenommen  
 27) Die Abweichung  
 der Sonne  
 auf der Breite  
 der beiden  
 sie betrachte  
 wahrgenommen  
 28) Die Abweichung  
 der Sonne  
 auf der Breite  
 der beiden  
 sie betrachte  
 wahrgenommen  
 29) Die Abweichung  
 der Sonne  
 auf der Breite  
 der beiden  
 sie betrachte  
 wahrgenommen  
 30) Die Abweichung  
 der Sonne  
 auf der Breite  
 der beiden  
 sie betrachte  
 wahrgenommen  
 31) Die Abweichung  
 der Sonne  
 auf der Breite  
 der beiden  
 sie betrachte  
 wahrgenommen  
 32) Die Abweichung  
 der Sonne  
 auf der Breite  
 der beiden  
 sie betrachte  
 wahrgenommen  
 33) Die Abweichung  
 der Sonne  
 auf der Breite  
 der beiden  
 sie betrachte  
 wahrgenommen  
 34) Die Abweichung  
 der Sonne  
 auf der Breite  
 der beiden  
 sie betrachte  
 wahrgenommen  
 35) Die Abweichung  
 der Sonne  
 auf der Breite  
 der beiden  
 sie betrachte  
 wahrgenommen  
 36) Die Abweichung  
 der Sonne  
 auf der Breite  
 der beiden  
 sie betrachte  
 wahrgenommen  
 37) Die Abweichung  
 der Sonne  
 auf der Breite  
 der beiden  
 sie betrachte  
 wahrgenommen  
 38) Die Abweichung  
 der Sonne  
 auf der Breite  
 der beiden  
 sie betrachte  
 wahrgenommen  
 39) Die Abweichung  
 der Sonne  
 auf der Breite  
 der beiden  
 sie betrachte  
 wahrgenommen  
 40) Die Abweichung  
 der Sonne  
 auf der Breite  
 der beiden  
 sie betrachte  
 wahrgenommen  
 41) Die Abweichung  
 der Sonne  
 auf der Breite  
 der beiden  
 sie betrachte  
 wahrgenommen  
 42) Die Abweichung  
 der Sonne  
 auf der Breite  
 der beiden  
 sie betrachte  
 wahrgenommen  
 43) Die Abweichung  
 der Sonne  
 auf der Breite  
 der beiden  
 sie betrachte  
 wahrgenommen  
 44) Die Abweichung  
 der Sonne  
 auf der Breite  
 der beiden  
 sie betrachte  
 wahrgenommen  
 45) Die Abweichung  
 der Sonne  
 auf der Breite  
 der beiden  
 sie betrachte  
 wahrgenommen  
 46) Die Abweichung  
 der Sonne  
 auf der Breite  
 der beiden  
 sie betrachte  
 wahrgenommen  
 47) Die Abweichung  
 der Sonne  
 auf der Breite  
 der beiden  
 sie betrachte  
 wahrgenommen  
 48) Die Abweichung  
 der Sonne  
 auf der Breite  
 der beiden  
 sie betrachte  
 wahrgenommen  
 49) Die Abweichung  
 der Sonne  
 auf der Breite  
 der beiden  
 sie betrachte  
 wahrgenommen  
 50) Die Abweichung  
 der Sonne  
 auf der Breite  
 der beiden  
 sie betrachte  
 wahrgenommen  
 51) Die Abweichung  
 der Sonne  
 auf der Breite  
 der beiden  
 sie betrachte  
 wahrgenommen  
 52) Die Abweichung  
 der Sonne  
 auf der Breite  
 der beiden  
 sie betrachte  
 wahrgenommen  
 53) Die Abweichung  
 der Sonne  
 auf der Breite  
 der beiden  
 sie betrachte  
 wahrgenommen  
 54) Die Abweichung  
 der Sonne  
 auf der Breite  
 der beiden  
 sie betrachte  
 wahrgenommen  
 55) Die Abweichung  
 der Sonne  
 auf der Breite  
 der beiden  
 sie betrachte  
 wahrgenommen  
 56) Die Abweichung  
 der Sonne  
 auf der Breite  
 der beiden  
 sie betrachte  
 wahrgenommen  
 57) Die Abweichung  
 der Sonne  
 auf der Breite  
 der beiden  
 sie betrachte  
 wahrgenommen  
 58) Die Abweichung  
 der Sonne  
 auf der Breite  
 der beiden  
 sie betrachte  
 wahrgenommen  
 59) Die Abweichung  
 der Sonne  
 auf der Breite  
 der beiden  
 sie betrachte  
 wahrgenommen  
 60) Die Abweichung  
 der Sonne  
 auf der Breite  
 der beiden  
 sie betrachte  
 wahrgenommen  
 61) Die Abweichung  
 der Sonne  
 auf der Breite  
 der beiden  
 sie betrachte  
 wahrgenommen  
 62) Die Abweichung  
 der Sonne  
 auf der Breite  
 der beiden  
 sie betrachte  
 wahrgenommen  
 63) Die Abweichung  
 der Sonne  
 auf der Breite  
 der beiden  
 sie betrachte  
 wahrgenommen  
 64) Die Abweichung  
 der Sonne  
 auf der Breite  
 der beiden  
 sie betrachte  
 wahrgenommen  
 65) Die Abweichung  
 der Sonne  
 auf der Breite  
 der beiden  
 sie betrachte  
 wahrgenommen  
 66) Die Abweichung  
 der Sonne  
 auf der Breite  
 der beiden  
 sie betrachte  
 wahrgenommen  
 67) Die Abweichung  
 der Sonne  
 auf der Breite  
 der beiden  
 sie betrachte  
 wahrgenommen  
 68) Die Abweichung  
 der Sonne  
 auf der Breite  
 der beiden  
 sie betrachte  
 wahrgenommen  
 69) Die Abweichung  
 der Sonne  
 auf der Breite  
 der beiden  
 sie betrachte  
 wahrgenommen  
 70) Die Abweichung  
 der Sonne  
 auf der Breite  
 der beiden  
 sie betrachte  
 wahrgenommen  
 71) Die Abweichung  
 der Sonne  
 auf der Breite  
 der beiden  
 sie betrachte  
 wahrgenommen  
 72) Die Abweichung  
 der Sonne  
 auf der Breite  
 der beiden  
 sie betrachte  
 wahrgenommen  
 73) Die Abweichung  
 der Sonne  
 auf der Breite  
 der beiden  
 sie betrachte  
 wahrgenommen  
 74) Die Abweichung  
 der Sonne  
 auf der Breite  
 der beiden  
 sie betrachte  
 wahrgenommen  
 75) Die Abweichung  
 der Sonne  
 auf der Breite  
 der beiden  
 sie betrachte  
 wahrgenommen  
 76) Die Abweichung  
 der Sonne  
 auf der Breite  
 der beiden  
 sie betrachte  
 wahrgenommen  
 77) Die Abweichung  
 der Sonne  
 auf der Breite  
 der beiden  
 sie betrachte  
 wahrgenommen  
 78) Die Abweichung  
 der Sonne  
 auf der Breite  
 der beiden  
 sie betrachte  
 wahrgenommen  
 79) Die Abweichung  
 der Sonne  
 auf der Breite  
 der beiden  
 sie betrachte  
 wahrgenommen  
 80) Die Abweichung  
 der Sonne  
 auf der Breite  
 der beiden  
 sie betrachte  
 wahrgenommen  
 81) Die Abweichung  
 der Sonne  
 auf der Breite  
 der beiden  
 sie betrachte  
 wahrgenommen  
 82) Die Abweichung  
 der Sonne  
 auf der Breite  
 der beiden  
 sie betrachte  
 wahrgenommen  
 83) Die Abweichung  
 der Sonne  
 auf der Breite  
 der beiden  
 sie betrachte  
 wahrgenommen  
 84) Die Abweichung  
 der Sonne  
 auf der Breite  
 der beiden  
 sie betrachte  
 wahrgenommen  
 85) Die Abweichung  
 der Sonne  
 auf der Breite  
 der beiden  
 sie betrachte  
 wahrgenommen  
 86) Die Abweichung  
 der Sonne  
 auf der Breite  
 der beiden  
 sie betrachte  
 wahrgenommen  
 87) Die Abweichung  
 der Sonne  
 auf der Breite  
 der beiden  
 sie betrachte  
 wahrgenommen  
 88) Die Abweichung  
 der Sonne  
 auf der Breite  
 der beiden  
 sie betrachte  
 wahrgenommen  
 89) Die Abweichung  
 der Sonne  
 auf der Breite  
 der beiden  
 sie betrachte  
 wahrgenommen  
 90) Die Abweichung  
 der Sonne  
 auf der Breite  
 der beiden  
 sie betrachte  
 wahrgenommen  
 91) Die Abweichung  
 der Sonne  
 auf der Breite  
 der beiden  
 sie betrachte  
 wahrgenommen  
 92) Die Abweichung  
 der Sonne  
 auf der Breite  
 der beiden  
 sie betrachte  
 wahrgenommen  
 93) Die Abweichung  
 der Sonne  
 auf der Breite  
 der beiden  
 sie betrachte  
 wahrgenommen  
 94) Die Abweichung  
 der Sonne  
 auf der Breite  
 der beiden  
 sie betrachte  
 wahrgenommen  
 95) Die Abweichung  
 der Sonne  
 auf der Breite  
 der beiden  
 sie betrachte  
 wahrgenommen  
 96) Die Abweichung  
 der Sonne  
 auf der Breite  
 der beiden  
 sie betrachte  
 wahrgenommen  
 97) Die Abweichung  
 der Sonne  
 auf der Breite  
 der beiden  
 sie betrachte  
 wahrgenommen  
 98) Die Abweichung  
 der Sonne  
 auf der Breite  
 der beiden  
 sie betrachte  
 wahrgenommen  
 99) Die Abweichung  
 der Sonne  
 auf der Breite  
 der beiden  
 sie betrachte  
 wahrgenommen  
 100) Die Abweichung  
 der Sonne  
 auf der Breite  
 der beiden  
 sie betrachte  
 wahrgenommen



De la Condamine. lust verursachten, erhält sich noch zu Iamas, einem kleinen nahen Flecken bei dem Hafen, wo er sich zu Schiffe setzte. De la Condamine giebt der Mündung des Guallaga unge-  
1743. fährt zweihundert und fünfzig Toisen in der Breite.

Gestalt der Canote, wor- vierzig bis vier und vierzig Fuß lang, und nur drei Fuß breit, ab, deren jeder aus einem auf sie abge- einzigen Baumstamme gehauen war. Die Ruderer sitzen darinnen von vorn bis in die Mitte. Der Reisende ist mit seinem Geräthe in dem Hintertheile, unter einem langen Dach von einem Gewebe zusammen geflochtenen Palmenblätter, welches die Indianer noch künstlich genug machen, vor dem Regen bedeckt. Es ist eine Art von Bojenlaube, welche in der Mitte unterbrochen und zerschnitten ist, damit Licht in das Canot falle, und man hineinsteigen könne. Ein fliegendes Dach von eben der Materie, welches über das Canot weggeht, dient diese Oeffnung zu bedecken, und ist zugleich anstatt der Thür des Fensters. Beide zusammengesetzte Reisenden waren entschlossen, sie zu Tag und Nacht fahren, damit sie, wenn es möglich wäre, die Bragantinen oder Canote erreichen konnten, welche die portugiesischen Missionarien jährlich nach Peru schicken, um ihre Lebensmittel von da kommen zu lassen. Den Tag über ruderten die Indianer, und die Nacht über hielten nur ihrer zweien Wacht, einer an dem Vordertheile, der andere an dem Hintertheile, um das Canot in dem Schusse des Stromes zu halten.

De la Condamine läßt uns anmerken, daß er sich dadurch, daß er sich von der Karte von dem Laufe des Amazonasflusses zu machen, ein Hülfsmittel wider die Un-  
genauigkeit bei einer Reise verschaffet, welche der Mangel an Abwechslung, selbst bei den neuesten Gegenständen, sehr verdrießlich würde haben machen können. „Ich hatte, „er, einer beständigen Aufmerksamkeit nöthig, um mit dem Compass und der Uhr, „Hand, die Veränderungen der Richtung in dem Laufe des Flusses und die Zeit, „von einer Krümme zur andern anzuwenden, zu beobachten, um die verschiedenen Ver-  
änderungen, welche die Mündung derer Flüsse, die er aufnimmt, den Winkel, welche die „Bettes und der Mündung derer Flüsse, die er aufnimmt, den Winkel, welche die „chen, wenn sie hineinfallen, die Ausstreuung der Eolande und ihre Länge zu unter-  
suchen, und vornehmlich auf unterschiedene Art die Geschwindigkeit des Stromes und des „und vornehmlich auf unterschiedene Art die Geschwindigkeit des Stromes und des „bald zu lande, bald in dem Canote selbst, zu messen. Alle meine Augenblicke mu-  
„setzt. Stimmals habe ich die Tiefen erforschet, und auf eine geometrische Art die „des Hauptflusses und der andern Flüsse gemessen, welche hinein fallen. Ich ha-  
„täglich die Mittagshöhe der Sonne genommen; und habe oftmals ihre Breite bei „Aufgange und ihrem Untergange beobachtet. An allen Orten, wo ich mich auf-  
„habe ich das Barometer gestellt u. s. w. „k).

Wilde Na-  
weor.

Ihre Sprache

Den 25ten ließ er den Fluß Tigris gegen Norden, welchen er für viel grö-  
ßer als den Fluß gleiches Namens in Asien; und an eben dem Tage hielt er sich an  
Seite in einer neuen Mission von Wilden auf, die erst kürzlich aus den Wäldern  
men waren, und die Yameder hießen. Ihre Sprache ist von einer unbeschreib-  
Schwierigkeit, und ihre Art der Aussprache noch außerordentlich. Sie reden  
rückziehung des Athems, und lassen fast keinen Selbstlaut hören. Ein Theil  
Wörtern könnte nicht geschrieben werden, auch nicht einmal unvollkommen, ob-  
stets neun bis zehn Sylben dazu zu gebrauchen; und diese Wörter schienen, wenn

ihnen ausgebrochen werden, doch ihrer nur drey oder viere zu haben. Poettarrarorin De la Con-  
damine. 1743.  
Ihre Rechenkunst geht nicht weiter; das ist, sie wiß-  
nicht mehr zu zählen. Diese Völker sind sonst sehr geschickt, lange Blasrohre zu ma-  
chen, welche ihr erdentliches Jagdgewehr sind. Sie stecken kleine Pfeile von Palmenholze  
in die anstatt der Federn der Röhre genau ausfüllen. Sie schießen solche mit ihrem bloßen  
Arm aus der leeren Röhre bis vierzig Schritte weit, und verfehlen selten ihres Schusses. Ein so  
schlechtes Werkzeug ersetzt in diesem ganzen Lande, auf eine vertheilhafte Art, den Abgang  
des Feuergewehres. Die Spitze dieser kleinen Pfeile ist mit einem so kräftigen Gifte bestrich-  
en, daß, wenn es frisch ist, es in weniger, als einer Minute, das Thier tödtet, wel-  
ches den Pflanz das Blut genommen hat; und das ohne Gefahr für diejenigen, welche das  
Gift davon essen: weil es nicht wirkt, wenn es nicht unmittelbar mit dem Blute ver-  
mischt wird. De la Contamine bekam oftmals, wenn er von dem Wildpräte aß, das  
Gift von diesen Pfeilen eingelegt war, die Spitze des Pfeiles zwischen die Zähne. Das Gegen-  
mittel den Menschen, die dadurch verwundet werden, ist das Salz, und noch sicherer der  
Eiter, wenn er innerlich eingenommen wird 1).

Den 20ten trafen die Herren de la Contamine und Maldonado an der Südseite die Fluß Ucayale.  
Die Mündung des Ucayale, eines der größten Flüsse, an, die den Marañon vergrößern.  
De la Contamine zweifelt so gar, welcher von beyden der Hauptstamm ist, nicht allein,  
sondern auch, wo sie einander begegnen, sich am wenigsten abwendet, und brei-  
tet sich aus, als der Fluß, dessen Namen er annimmt, sondern auch, weil er seine Quellen wei-  
ter hat, und selbst viele große Flüsse annimmt. Die Frage kann nicht eher völlig ent-  
schieden werden, als bis er besser bekannt sein wird. Die an seinen Ufern errichteten Mis-  
sionen wurden im 1655ten Jahre, nach der Empörung der Cumvoor und Pirsoer  
zerstört, welche ihre Missionarien tödteten. Unter dem Ucayale wächst die Breite des  
Flusses merklich, und die Anzahl seiner Enslände nimmt zu.

Den ersten Landeten die beyden Reisenden bey den Mission St. Joachim an, die Völkerschaft  
der indianischen Völkerschaften, vornehmlich Omaguacern, besteht, welche Völker Omaguacern.  
sehr mächtig war, und die Enslände und die Ufer des Flusses in einem Rau-  
en ungefähr zweyhundert Meilen unter der Mündung des Napo bevölkerte. Man  
weiß, daß sie aus dem neuen Königreiche Grenada durch einen von denen Flüssen her-  
gekommen, welche daselbst ihre Quelle haben, um der Herrschaft der Spanier in den  
Ländern ihrer Eroberung zu entfliehen. Eine andere Völkerschaft, die sich eben so  
weit an der Quelle eines von diesen Flüssen wohnet, der Gebrauch der Kleidung,  
aber den einzigen Omaguacern unter allen denen Indianern eingeföhret ist, welche  
des Amazonenflusses bevölkern, einige Spuren von der Ceremonie der Taufe, und  
andere mündliche Sagen bestätigen die Vermuthung von ihrer Wanderung.  
Im Ende des letzten Jahrhunderts insgesammt zum christlichen Glauben bekeh-  
rt, so man zählte damals in ihrem Lande dreysig Dörfer, die auf der Karte des P.  
mit ihren Namen bezeichnet sind. Da sie aber durch die Streifereien einiger Käu-  
fer vertrieben worden, welche sie entführten, um sie zu Sklaven zu machen: so  
sind sie in den Wäldern und spanischen und portugiesischen Missionen zerstreuet.

E 2

Ihr

kommen Erfahrungen vor, die mit diesem Gifte zu Canne gemacht worden.

De la Con-  
damine.  
1743.

Bedeutung ih-  
res Namens.

Plünze, die  
Ercheinungen  
verursacht.

Ihre Sprin-  
gen.

Astronemi-  
sche Wahrneh-  
mungen an der  
Mündung des  
Marañon.

Ihre Namen Omaguaer, so wie auch der Namen Camberaer, den ihnen die Por-  
tugiesen aus Para in der brasilianischen Sprache geben, heißt Plattköpfe. Sie haben im  
der That den seltsamen Gebrauch, daß sie den Hirnschädel ihrer Kinder, wenn sie auf die  
Welt kommen, zwischen zweien Brettern drücken, und ihnen die Stirne platt machen.  
um ihnen diese seltsame Gestalt zu verschaffen, welche macht, daß sie, nach ihrer Ausgange  
dem Vollmonde ähnlich sehen. Ihre Sprache hat keine Verwandtschaft mit der peruanischen  
oder brasilianischen, wovon die eine oberhalb, und die andere unterhalb ihres Landes  
längst dem Amazonenflusse geredet wird. Diese Völker bedienen sich zweierlei Sprache  
sehr, wovon die eine bey den Spaniern Floripondio heißt, deren Plümme die Gesta-  
lten einer umgekehrten Glocke hat, und von dem P. Feuillet beschrieben worden. Die ande-  
re heißt in der Landessprache Curupa; und beyde reinigen den Leib. Sie verschaffen ihm  
eine Trunkenheit von vier und zwanzig Stunden, in welcher sie seltsame Ercheinungen  
haben sellen. Die Curupa wird gepulvert eingenommen, wie wir den Schweißbadern  
men, aber mit mehrer Zurüstung. Die Omaguaer bedienen sich einer Röhre von Sch-  
se, die vorn wie eine Gabel ist, und die Gestalt eines Y hat, wovon sie jedes Ende in  
nes von den Nasenlöchern stecken. Diese Verrichtung, werauf ein gewaltiger Hauch sel-  
läßt sie verschiedene seltsame Geberden machen.

Die Portugiesen zu Para haben von ihnen verschiedene Hausgeräthe aus un-  
elastischen Harze machen lernen, welches an den Ufern des Marañon sehr gemein ist.  
und allerley Gestalten annimmt, wenn es frisch ist; unter andern, auch Pannen  
Spritzen, die keinen Stöpsel brauchen. Ihre Gestalt ist wie eine Birne, die innen  
hohlt und an der Spitze mit einem kleinen Lochelchen durchbrochen ist, wovon man  
Röhrchen steckt. Man füllt sie mit Wasser an; und wenn sie gedrückt werden, so  
dem sie voll sind, so thun sie die Wirkung der ordentlichen Spritzen. Dieses Ge-  
bey den Omaguaern sehr in Ehren. In allen ihren Versammlungen unterläßt der  
herr nicht, einem jeden Anwesenden eine zu überreichen, und man bedient sich derselben  
zeit vor einem Ceremonienastmahle u).

Die Reisenden richteten es nach ihrer Abreise von St. Joachim so ein, daß sie  
den August die Nacht an die Mündung des Marañon kämen, in der Absicht, eine Eme-  
des ersten Trabanten des Jupiters daselbst zu beobachten. De la Condamine hatte  
ner Abreise keinen nach der Länge bestimmten Punct, um seine von Osten nach Westen  
schätzeten Weiten zu verbessern. Außerdem machten die Reisen des Vellazco. Deren  
des P. Acuña, welche den Marañon berühmt gemacht, und der Anspruch der Peruanen  
auf das Land an den Ufern des Amazonenflusses von seiner Mündung bis nach Mar-  
viel daran gelegen war, diesen Punct festzusetzen. Die Wahrnehmung geschah ge-  
ungeachtet aller Hindernisse, mit einem Schutze von achtzehn Fuß, welches mit  
Mühe gekostet hatte, auf einem so langen Wege fortzubringen. Da der Herr de la  
damine anfänglich die Mittagshöhe der Sonne auf einer Insel der großen Mündung

m) Memoires de l'Academie des Sciences  
de l'an 1751.

n) Memoires de l'Academie des Sciences de  
l'an 1745.

o) De la Condamine nahm, nachdem er die Eme-

sion beobachtet hatte, so gleich die Höhe der  
Eterne, um die Größe daraus zu schätzen.  
Zwischenraum der Zeit zwischen der Eme-  
beobachtung des Trabanten, und der  
Eterne wurden mit einer guten Uhr ge-

Marañon gerade gegen über beobachtet.  
Mündung der Amazonen. Er hat  
halb der Insel, indem er nach  
und die Breite des Marañon  
hundert Zeilen. Die Eme-  
beobachtet o), und die Län-  
Den andern Morgen, da  
Peras, wo man zehn oder  
ist die Lage von den spani-  
hundert Meilen jenseits  
des größten Theiles diese  
den Ufern des Marañon sind, man  
haben einige zu verschiede-  
es verachtet hatten, sie u-  
zu Santo die alten Eige-  
an diesem Flusse angelegt,  
gehört zugleich einem Fle-  
Zuwohner ausmachet. Man  
zu kommen gebracht, wo  
stärken ähnlich gewöhnlich  
nach verstanden wird,  
ausgerieben und verchlun-  
an den Ufern des Marañon  
nach gegen Norden; und  
ausgeweicht, so findet man no-  
Unter den wunderlichen Ge-  
Längen, deren Instrumente  
den in dertelichen Fließrathen  
geteilt sind, ihren wie e-  
bunten Vogelfedern zum  
ungeheure Ausdehnung t-  
der zu den scheint. Man  
schle durchbohret, welches  
abläßt ist gemein. Die  
sch eine kleine hölzerne W-  
nimmt, so wie die Desmin-  
Der größte Schmuck die-  
nem Kaut. und Plümme-

berthel hatte, daß man sei-  
nen. Der Unterschied der  
aus und an der Mündung  
Nachmittag vier Stunden  
m, welche Bestimmung ge-

De la Con-  
damine.  
1743.

Napo gerade gegen über beobachtet hatte: so fand er solche drey Grad, vier und zwanzig Minuten Süderbreite. Er hielt die ganze Breite des Marañon neun hundert Toisen und halb der Insel, indem er nur einen Arm davon auf geometrische Art hatte messen können; und die Breite des Napo oberhalb den Inseln, welche seine Mündungen theilen, sechshundert Toisen. Die Emerision des ersten Trabantens wurde mit eben dem guten Grade beobachtet o), und die Länge dieses Punctes bestimmt.

Den andern Morgen, den 1sten August, begab man sich wieder auf dem Flusse bis Peras, wo man zehn oder zwölf Meilen von der Mündung des Napo ans Land stieg. Es ist die letzte von den spanischen Missionen an dem Marañon. Sie erstreckten sich sechshundert Meilen jenseits: im Jahre 1710 aber haben sich die Portugiesen in den größten Theiles dieses Landes gesetzt. Da die wilden Nationen, welche nahe am Ufer des Napo sind, niemals von den Spaniern haben können überwunden werden, so haben einige zu verschiedenen Zeiten die Statthalter und Missionarien erschlagen, die es verübt hatten, sie unter das Joch zu bringen. Indessen haben doch die Jesuiten zu Quito die alten Sitze wieder ausgerichtet, und seit funfzig Jahren neue Missionen diesen Flusse angeleget, die heutiges Tages sehr blühend sind. Der Namen Peras gehört zugleich einem Flecken und einer indianischen Völkerschaft, die einen Theil seiner Einwohner ausmachet. Man hat aber daselbst Indianer von verschiedenen Völkern zusammen gebracht, wovon jede eine besondere Sprache redet, welches in diesen Gegenden ziemlich gewöhnlich ist, wo zuweilen eine Sprache nur von zweyen oder dreyen Menschen noch verstanden wird, welche elende Ueberbleibsel eines Volkes sind, das von dem Ausgerieben und verschlungen worden. Heutiges Tages giebt es keine Menschen mehr an den Ufern des Marañon: es sind aber noch welche inwendig im Lande übrig, nämlich gegen Norden; und de la Contamine versichert uns, wenn man den Tupunawitze, so finde man noch Indianer, die ihre Gefangenen fressen.

Unter den wunderlichen Gebräuchen dieser Völkerschaften bey ihren Schmausereien, Wunderte ich mich, ihren Instrumenten, ihren Waffen, ihrem Jagdgeräthe und Fischbergeräthe. Sie haben überlichen Zierrathen von Thierknochen und Fischen, die durch ihre Nasen und gestochen sind, ihren wie ein Sieb durchbohrten Backen voller Löcher, welche als kleinen Beziehdern zum Futterale dienen, erstaunet man sonderlich bey einigen die ungeheure Ausdehnung der untersten Ohrlappensitze, ohne daß die Dicke dadurch merklich zu seyn scheint. Man sieht dergleichen vier bis fünf Zoll lange Ohrlappen mit sechs durchbohrter, welches siebenzehn bis achtzehn Linien im Durchschnitte hat; und sieht sie gemein. Die ganze Kunst, solche zu machen, besteht darinnen, daß man eine kleine hölzerne Walze in das Loch steckt, an deren Statt man hernach eine Kugel nimmt, so wie die Öffnung größer wird, bis der Lappen auf die Schulter hinunter hängt. Der größte Schmuck dieser Indianer ist, daß sie das Loch mit einem großen Straußennest, und Blumenbüschel anfüllen, welcher ihnen zum Ohrenringe dienet.

E 3

Man

beruht hatte, daß man keine Pendule  
hatte. Der Unterschied der Mittageli-  
nes und in der Mündung des Napo  
Näherung, vier Stunden drey Vier-  
tel, welche Schätzung genauer seyn

wird, wenn man die Stunde der wirklichen Wahr-  
nehmung an einem Orte genauer haben wird, des-  
sen Lage nach der Länge bekannt ist, und wo diese  
Emerision sichtbar gewesen. N. D. 22 S.





Die Canote derer Indianer, die unter den Portugiesen stehen, sind viel größer und bequemere, als der spanischen Indianer ihre. Der Stamm des Baumes, welcher den Körper bey der letztern ihren ausmachet, ist bey den andern nur der Boden. Er ist endlich gespalten und mit dem Eisen ausgehöhlet. Man öffnet ihn darauf vermittelst Feuers, um seine Breite zu vermehren. Weil aber die Höhlung dadurch um so viel nimmt: so giebt man ihm durch die Borde, die man daran setzet, und die man durch Baumhölzer mit dem Schiffskörper verbindet, mehr Höhe. Das Steuerruder wird gestalt gestellet, daß seine Wendungen keine Hindernisse in der Hütte machen, welche Hintertheile des Schiffes ist. Man beehret sie mit dem Namen der Brigantinen. Sie haben sechzig Fuß in der Länge, sieben in der Breite und viertelhalb in der Tiefe. Sie tragen bis auf vierzig Ruderer. Die meisten haben zween Masten und führen Segel; was eine große Bequemlichkeit ist, den Fluß mit dem Ostwinde hinaufzufahren, welches vom Weimmonat an bis gegen den Maymonat wehet.

Zünf Tage und fünf Nächte brachten die beyden Reisenden von St. Paul nach Coari, ohne die beyden Tage ungefähr mit darunter zu begreifen, die sie in denen dazwischen liegenden Missionen Verratuba, Trapuatuba, Paraguari und Tese, zubrachten. Es ist die letzte von den sechs Missionen der portugiesischen Carmeliter, wovon die fünf von den Ueberbleibseln der alten Mission des P. Fris errichtet worden, und aus eintausend verschiedenen Völkern bestehen, die meistens verpflanzt sind. Sie alle liegen an dem mittäglichen Ufer des Flusses, wo die Länder viel höher und selbster den Ueberschwemmungen sicher sind. Zwischen St. Paul und Coari trifft man viele Flüsse an, die sich in dem Amazonenflusse verlieren, und alle so groß sind, daß von ihrer Mündung an nur in vielen Monaten hinauffahren kann. Verschiedene Städte beschreiben, sie haben auf dem Flusse Coari oben im Lande ein mit Vienen und eintausend hundert bedecktes Land gesehen; welches neue Gegenstände für sie waren, und man schloß, daß die Quellen dieses Flusses sehr von dem ihrigen unter den Ländern bewässern, welche ohne Zweifel einigen spanischen Pflanzstädten in Oberbrasilien liegen, wo man weiß, daß sich das Vieh sehr vermehret hat. Der Amazonenfluß nimmt in diesem Raume, an der Nordseite auch noch andere große Flüsse auf, deren man in der allgemeinen Beschreibung seines Laufes gelesen hat. In diesen lag ein indianisches Dorf, wo Sereira, als er im 1637ten Jahre den Fluß hinauf, von den alten Einwohnern einige goldene Kleinodien eintauschete, die zu Quito und von drei und zwanzig Carat im Gehalte geschätzt wurden. Er gab diesem Namen Golddorf; und bey seiner Zurückkunft den 26ten des Augustmonates ließ er davor eine Säule, und nahm im Namen der Krone Portugall durch eine Urkunde Besitz, die sich noch in den Archiven zu Para befindet, wo de la Condamine gesehen hat. Diese Urkunde, die von allen Befehlshabern bey der Mannschaft unterschrieben worden, enthält, es sey solches auf einem erhabenen Lande den Mündungen des Flusses gegen über geschrieben. Der P. Kunja und der P. Fris bekräftigen die Gültigkeit der Urkunde des Landes und des Goldhandels, welcher daselbst unter den Händen und Vernehmung mit der Völkerschaft der Manaver oder Manauer geführt wird, welche an das nördliche Ufer des Amazonenflusses kamen; und alle diese Vetter bestätigten die Karte des P. Fris. Indessen sind doch der Fluß, der See, das Goldbergwerk, die Säule und das Golddorf, welche durch die Aussage so vieler Zeugen bestätigt worden,

De la Condamine.  
1743.

Canote der portugiesischen Indianer.

Coari und andere portugiesische Pflanzstädte.



Er reiste den 20sten August, mit einem neuen Canote und neuen Führern ab. Die *De la Con-*  
*damine.* Sprache, welche dem Herrn Maldonado geläufig war, und welche *1743.* *de la Con-*  
*damine.* auch etwas verstand, hatte ihnen gedienet, sich in allen spanischen Missionen ver-  
 ständlich zu machen, wo man sich bemühet hat, eine allgemeine Sprache daraus zu machen.  
 St. Paul hatten sie portugiesische Dolmetscher gehabt, welche die brasilianische Spra-  
 che redeten, die auch in den portugiesischen Missionen eingeführt war. Da sie aber zu  
 Para keine angetroffen hatten, wo sie, alles ihres Fleißes ungeachtet, vor der Abfahrt des  
 Missionariencanotes nach Para, nicht hatten ankommen können: so sahen sie sich un-  
 ter Indianern, mit denen sie nicht anders, als durch Zeichen, reden konnten, oder mit Hül-  
 fe eines kurzen Wörterbuches, welches de la Condamine von verschiedenen Fragen in ihrer  
 Sprache gemacht hatte, welches aber zum Unglücke die Antworten nicht enthielt. Diese *Die Indianer*  
 kennen viele Jirsterne und geben verschiedenen Gestirnen Namen der Thiere. Sie *haben einige*  
 den die Spaden oder den Kopf des Stieres mit einem Namen, welcher heutiges Tages *Kenntniß von*  
 im Lande Ochsenkambacken heißt; weil seit der Zeit, da man Ochsen nach America ge- *der Astrono-*  
 nomie.  
 nomie, die Brasilianer so, wie die Eingeborenen in Peru, diesen Thieren den Namen  
 gegeben, den sie in ihrer Muttersprache dem Elendethiere gaben, welches das größte  
 der vierfüßigen Thieren war, das sie vor der Ankunft der Europäer kannten.

Den vierten Tag, nachdem man von Coari abgegangen, ließ man an der Nordsei-  
 te der Mündung des Yapura, hundert Seemeilen weit von der erstern; und den folgen-  
 den Tag traf man an der Südseite die Mündungen des Flusses an, welcher heute zu Tage  
 vor Alters aber Cuchirara hieß, von dem Namen eines benachbarten Dorfes.  
 Von den größten von denen Flüssen nichts nach, welche den Marañon vergrößern.  
 In der acht Seemeilen darunter sah de la Condamine den Fluß ohne Inseln und tau-  
 send hundert Toisen breit; daher er daselbst das Entbley auswarf, und auf hün-  
 dert Toisen noch keinen Grund fand.

Das Rio negro, oder der schwarze Fluß, in welchen er den 23sten einlief, ist ein ande-  
 rer von süßem Wasser, sagt er, welches der Amazonenfluß von der Nordseite ein-  
 fließt. Ungeachtet der Karte des P. Freij und des Delisle, welche diesen Fluß seinen  
 Namen gegen Süden nehmen lassen, sehet er doch auf das Zeugniß seiner eigenen  
 Sinne, daß er von Westen kommt, und gen Osten läuft, indem er sich ein wenig  
 Süden neiget, wenigstens in dem Raume von vielen Seemeilen oberhalb seiner Mün-  
 dung in den Amazonenfluß, wo er so gleich gerade hinein läuft, daß man ihn ohne die  
 Abzweigung seines Wassers, wovon er der schwarze Fluß genannt worden, für einen  
 Fluß nehmen würde, der durch ein Eiland abgesondert worden. Er geht  
 hundert weit hinauf bis an die Schanze, welche die Portugiesen daselbst an dem  
 Ufer an einem Orte gebauet haben, wo er nicht gar so breit ist, den er aber doch  
 zweihundert und drey Toisen breit fand, und dessen Breite, die er zu beobachten  
 ließ, drey Grad neun Minuten südlich war. Dies ist der erste portugiesische Sitz,  
 gegen Norden hin, wenn man den Amazonenfluß hinunter geht. Sein Fluß  
 mehr als hundert Jahren von dieser Nation besucht, die daselbst einen großen  
 Handel treibt. Eine abgeschickte Mannschaft von der Besatzung in Para, die be-  
 reits ihren Wern ein Lager hat, hält die indianischen Völkerschaften, welche sie be-  
 wohnen,

Große Tiefe  
des Flusses.

Rio negro  
und seine por-  
tugiesische  
Schanze.

dem Völkern des ersten Schauplatzes des P. Freij von dem P. Sarmiento.

im Reisebesch. XVI Band.



De la Con-  
damine.  
1743.

Fliegendes  
Lager zum  
Sclavenhan-  
del.

Gemeinschaft  
des Orinoko  
mit dem Ma-  
ranjon.

Manoa del  
Dorado.

Rio de Ma-  
dara.

Ein weiter  
Lauf.

wohnen, im Zaume, um den Sclavenhandel in den von den portugiesischen Befehlshabern geschriebenen Gränzen zu halten; und dieses fliegende Lager, welchem man den Namen des Wiederkaufshauses (Troupe de rachat) giebt, bringe alle Jahre weiter in das Land hinein. Der ganze entdeckte Theil des Rio negro ist von portugiesischen Missionen bevölkert, die von Carmelitern regieret werden. Wenn man vierzehn Tage oder Wochen in diesen Fluß hinauffährt: so findet man ihn noch breiter, als bei seiner Mündung, weil er eine große Anzahl Inseln und Seen machet. Das Erdreich ist in dem ganzen Raume über seinen Ufern erhoben. Die Gehölze sind daselbst nicht so dichte, als das Land ist von den Ufern des Amazonenflusses ganz unterschieden.

De la Condamine fand bei der Schanze Rio negro Beweise von der Gemeinschaft des Orinoko mit diesem Fluße, und folglich auch mit dem Amazonenflusse, weswegen der Umgang haben zu können glaubet, sich darüber weitläufig herauszulassen, nachdem er die Sache im 1744ten Jahre durch eine Reise bestätigt worden, die keinen Zweifel übrig läßt <sup>r</sup>). Man hat in der großen Insel, die von dem Amazonenflusse und dem Orinoko gebildet wird, denen der Rio Negro zum Banke dienet, den vergoldeten See und die Stadt Manoa del Dorado gesucht. De la Condamine findet die Wahrscheinlichkeit dieses Irrthumes, wenn es einer ist <sup>r</sup>), in einiger Aehnlichkeit der Namen, welche die Ufer dieses Dorfes der Manauer, der obgedachten Völkerschaft, in eine Stadt verwandelt hat, deren Mauern mit Goldblechen bedeckt gewesen. Die Geschichte der Entdeckungen der Welt giebt mehr als ein Beispiel von solchen Verwandlungen. Die davon vorhergegangene Meinung aber, sagt er, war im 1740sten Jahre noch so stark, daß ein Reisender, Nicolas Horreman <sup>r</sup>), aus Hildesheim gebürtig, den vergoldeten See und die Insel mit den goldenen Dächern zu entdecken hoffete, und deswegen den Fluß Essequibo gieng, dessen Mündung in dem Weltmeere zwischen dem Fluße Surinam und dem Orinoko ist. Nachdem er über Seen und weite Gehölze gegangen, und sein Camer mit glaublichen Beschwerden bald geschleppt, bald getragen, ohne das geringste anzu- was demjenigen gleich, was er suchete: so kam er an das Ufer eines Flusses, den die Indianer Euden laßt, und wodurch er in den Rio Negro hinab fuhr, an dessen Mündung er einfiel. Die Portugiesen haben ihm den Namen des weißen Flusses gegeben. Holländer nennen ihn Essequibo und Parime, ohne Zweifel weil sie geglaubt, er führe zu dem See dieses Namens. Man wird glauben, wenn man will, es ist von demjenigen gewesen, über welche Horreman gegangen. Allein, er fand an dem wenig Aehnlichkeit mit der Vorstellung, die er sich von dem vergoldeten See gemacht, und selbst dieser Muthmaßung ganz und gar nicht bepflichtete.

Nicht weit von der Mündung des Rio negro trifft man an der Nordseite die Mündung eines andern Flusses an, welcher nicht weniger von den Portugiesen besucht wird, und den sie Rio de Madera oder den Holzfluß benennet haben, vornehmlich wegen seines Ausretens eine Menge Bäume fortzuführen. Man machet eine große Menge von ihm weiter von seinem weiten Laufe, indem man versichert, man sey im 1741ten Jahre ihn

<sup>r</sup>) Die Reise des Superiors der Jesuiten der spanischen Missionen an den Ufern des Orinoko, welcher von diesem Fluße nach der Schanze des Rio negro kam. Man sehe hiervon den IX Band dieser Sammlung a. d. 1750 Seite. De la Condamine hat auf seiner Karte von dem Amazonenflusse den Lauf des Rio negro nach der P. Sam. Artz mit Punkten bezeichnet.

oder Am...

genden von Santa Cr...  
und einem halben Grad...  
Namen Mamura an...  
von die Jesuiten im 1713...  
Quelle aber ist nahe an...  
großen Fluß la Plata e...

Der Amazonenfluß ist...  
sechseißt breit. Wenn...  
und zur Zeit der Ueberfl...  
Portugiesen von Para...  
oben hinauf nur unter d...  
Namen sie ihm wahrschei...  
schmen Wassen der Einw...

Im 1713ten stieg de la C...  
Kunja Cunuris nenne...  
der Seite, an dem Fuße...  
es in eine Enge von neunh...

Die Ebbe und Fluth d...  
merken, welches von...  
dem Tag wie an den Küste...

Mane ben Para mafi, wor...  
Pauis bis ins Meer, das...  
Weilen, nach dem P. Ac...

es mit der Höhe des Mercur...  
ange Pauis, vierzehn Zeise...  
diesel weniger als zu Para...

Man begreift gar wohl,...  
hohen Gebirge, bei der...  
eis, das ist, so weit von d...

Stunden kommen kann, w...  
langen. In der That si...  
angen, oder Höhen, welche...

Fluß hinaufgeht. An d...  
de, wie an der Küste; und...  
weil Meilen von einander e...

Zwischenräumen zu allen...  
ung von zwölf Meilen, eine...  
vom Meere geht. Eben f...

sehe unten die Karte von...  
la Condamine besitzt einen Ausg...  
dieses Reisenden und eine von sei...  
auf seiner Karte seines genommenen...

gen von Santa Cruz de la Sierra, einer bischöflichen Stadt in Ober-Peru, in De la Con-  
und einem halben Grade Süderbreite gelegen, hinaufgefahren. Dieser Fluß führet damine.  
Namen Mamura an seinem obern Theile, wo die Missionen der Moxen sind u), 1743.  
von die Jesuiten im 1713 ten Jahre eine Karte herausgegeben haben x). Seine entfern-  
te Quelle aber ist nahe an Potosi, und folglich bey des Pilcomayo seiner, der sich in  
großen Fluß la Plata ergießt.

Der Amazonenfluß ist unterhalb des Rio negro und des Rio de Madera gemeinlich  
Strome breit. Wenn er Eylande bildet: so hat er bis auf zwey oder drey Seemel-  
und zur Zeit der Ueberschwemmungen hat er gar keine Gränzen mehr. Hier fangen  
Portugiesen von Para an, ihm den Namen des Amazonenflusses zu geben, da sie ihn  
oben hinauf nur unter dem Namen Rio de Solimoes, Gistfluß, kennen, wel-  
chen Namen sie ihm wahrscheinlicher Weise daher gegeben, weil die vergifteten Pfeile die  
schönen Waffen der Einwohner an demselben sind.

Den 25ten stieg de la Condamine, nachdem er den Fluß Jamundas, welchen der Schanze  
Acunja Cunuris nennet, zur linken gelassen, ein wenig unterhalb desselben, an Pauris.  
der Seite, an dem Fuße der portugiesischen Schanze Pauris, wo das Bette des  
Flusses in eine Enge von neunhundert und fünf Toisen zusammengedrängt wird, an das  
Die Ebbe und Fluth des Meeres läßt sich bis hieher durch das Aufschwellen des Ebbe und  
Flusses merken, welches von zwölf Stunden zu zwölf Stunden geschieht, und welches Fluth läßt sich  
dem Tag wie an den Küsten verspätet. Die größte Höhe der Fluth, welche de la da spühren.  
Acunja ben Para maß, war nicht über eilfthalb Fuß, woraus er schloß, daß der Fluß  
Pauris bis ins Meer, das ist über zweyhundert Meilen, oder auf dreihundert und  
Meilen, nach dem P. Acunja, nur ungefähr eilfthalb Fuß Abfall haben muß;  
mit der Höhe des Mercurius übereinstimmt, die der Herr de la Condamine in der  
Schanze Pauris, vierzehn Toisen über der Gleiche des Wassers, ungefähr eine Virie und  
etwyl weniger als zu Para am Ufer des Meeres fand. Er machet darüber nützliche  
Bemerkungen.

Man begreift gar wohl, sagt er, daß die Ebbe und Fluth, welche sich an dem Meeradrum-  
den Vorgebirge, bey der Mündung des Amazonenflusses ereignet, an die Enge zu gen über die  
zie, das ist, so weit von dem Meere, nur erst in vielen Tagen anstatt der fünf oder Ebbe und  
Stunden kommen kann, welche die ordentliche Zeit sind, die das Meer brauchet, Fluth.  
zu fließen. In der That sind auch von der Küste bis nach Pauris ein und zwanzig  
Tage, oder Höhen, welche so zu sagen die Tagereisen der Fluth bezeichnen, wenn  
der Fluß hinaufgeht. An allen diesen Orten offenbaret sich die Fluth zu eben der  
Höhe, wie an der Küste; und wenn man sehet, daß diese Höhen oder Paragen unge-  
fähr Meilen von einander entfernt sind: so wird sich einerley Wirkung der Fluth  
im Zwischenräumen zu allen Zwischenstunden bemerken lassen; nämlich bey der Vor-  
rückung von zwölf Meilen, eine Stunde später von einer Meile zur andern, wenn man  
vom Meere geht. Eben so verhält es sich auch mit der Fluth zu den übereinstim-  
menden.

§ 2

Unter dem Titel Walter Raleighs Bericht.  
de la Condamine besitzt einen Auszug von dem  
des Reisenden und eine von seiner eigenen  
Karte seines genommenen Weges.

u) Man sehe die Beschreibung von Peru an  
verschiedenen Orten.

x) Sie ist im XII Theile der Lettres edifiantes  
& curieuses.

De la Con-  
damine.  
1743.

„menden Stunden. Uebrigens sind alle diese abwechselnden Bewegungen jede an ihren  
„Orte den täglichen Verzögerungen, wie an der Küste, unterworfen. Diese Art vom Ma-  
„sche der Fluth durch kreisförmige Bewegungen hat vermuthlich in offener See  
„und muß sich von der Spitze an, wo das Zurücktreten des Wassers anfängt, bis an  
„Küsten mehr und mehr verzögern. Das Verhältniß, in welchem die Geschwindigkeit  
„der Ebbe und Fluth abnimmt, wenn sie in den Fluß hinauf steigt; zweien einander ent-  
„gegengesetzte Ströme, die man zur Zeit der Fluth bemerkt, einen auf der Oberfläche  
„Wassers, den andern in einiger Tiefe; zweien andere, wovon der eine längs den Ufern  
„des Flusses hinauf geht und eilet, da unterdessen der andere mitten in dem Bette des Fl-  
„sses hinunterläuft und zögert; endlich noch zweien andere, gleichfalls entgegen gesetzt,  
„einander oftmals nahe bey dem Meere in den natürlichen überquer gehenden Canälen  
„gegnen, wo die Fluth durch wo einander entgegengesetzte Seiten auf einmal hincinge-  
„ht, alle diese Dinge, wovon die meisten, so viel ich weiß, nicht beobachtet sind, ihrer  
„verschiedenen Verbindungen, verschiedene andere Zufälle bey der Ebbe und Fluth, die  
„Zweifel viel häufiger und viel mannichfaltiger in einem Fluße sind, wo sie wohl  
„der Weise in einer weit größern Entfernung vom Meere hinaufsteigt, als an irgend  
„nem andern Orte in der Welt, würden zu eben so besondern als neuen Anmerkun-  
„Anlaß geben.“

Um sich aber über Mutmaßungen zu erheben, müßte man eine Folge von ge-  
„Wahrnehmungen haben; welches einen langen Aufenthalt an einem Orte und einen Be-  
„suchen würde, der sich zu der Ungeduld nicht schicken, die de la Condamine hatte,  
„Vaterland wieder zu sehen. Er begab sich in sechzehn Stunden von Pauris nach  
„yos, einer andern portugiesischen Festung am Eingange des Flusses eben dieses Na-  
„welcher einer von dem ersten Range ist. Er kommt von den brasilianischen Bergen  
„herunter, indem er quer durch unbekannte Länder geht, die von wilden und krieger-  
„Völkern bewohnt werden, welche zahn zu machen die Jesuiten Mühen  
„Mühe geben. Aus den Ueberbleibseln des Fleckens Tupimambara, welcher ver-  
„der großen Insel an der Mündung des Flusses Madera lag, hat sich der Flecken To-  
„gebildet, dessen Einwohner fast der einzige Ueberrest von der tapfern Völkerschaft der  
„pmambara oder Topimambuer sind, welche vor zweyhundert Jahren in Brasilien  
„scherten, wo sie noch ihre Sprache gelassen haben. Man hat ihn Gedichte und ge-  
„derungen in dem Berichte des P. Kunja gesehen. Bey den Topyareen findet man  
„heutiges Tages leichter, als sonst anderswo, diejenigen grünen Steine, welche man  
„Namen der Amazonensteine bekannt sind, deren Ursprung man nicht weiß, und  
„lange Zeit wegen derer Kräfte gesucht wurden, die man ihnen wider den Stein,  
„die Nierenschmerzen und wider die fallende Sucht zuschrieb. Sie sind wider an-  
„noch an Farbe von den orientalischen Achaten unterschieden. Sie unterscheiden sich  
„und man kann sich kaum einbilden, wie die alten Einwohner des Landes sie haben  
„und ihnen verschiedene Gestalten der Thiere geben können. Diese Schwärze  
„machte, daß einige Schiffahrer, welche schlechte Naturkundler gewesen, annehmen  
„sie waren nur aus dem Leimen des Ufers, welchem man leichtlich eine Gestalt  
„sie hatten ihre ungemeine Härte nur der Luft zu danken. Wenn auch eine  
„wahrscheinliche Vermuthung nicht durch Versuche widerlegt würde: so würde man  
„nen gerundeten, geschliffenen und durchbohrten Schmaragden, wovon in dem

Fluß und  
Schänge To-  
pares.

Amazonen-  
steine.

den alten Denkmä-  
hen. De la Conda-  
mer seltener, sowohl  
weggeben, als auch  
Den 4ten des Her-  
funfzehn Meilen weit  
bließ für sie, nachdem  
angsten Berg zu sehen.  
den Kette von Bergen  
ist die Punkte ausmach-  
den ihren Abgang von d-  
ne und Saranam, und  
kaste in den Amazonen-  
Amazonen des Orillana  
ob sie gleich eben so sch-  
nem Erze.  
Den 5ten gegen Abend  
den Untergang beobacht-  
Stamm eines ausgeris-  
zum Schaulage dieser  
seine Größe verwunderte.  
thier und seiner Rinde völ-  
menge und vier und acht-  
baraus theilen, von wo  
manplantes und vielen and-  
der Nacht liegen die bend-  
gegen über, die an dem  
in Trümmern einer alten  
niedergelassen hatten.  
den, wo eine Menge T-  
den Kungu selbst durch-  
te, welche die Mündung  
ne Dreite auf geometrisch  
ne eine Seemare breit.  
der P. Jizig in seiner  
ma Sprachen herrischer.  
eine Meilen an dem Uf-  
ent, wie der Fluß Topya-  
sehen oder acht Tagereis  
über zween Monate im  
wollen gewürthhaften Wäun-  
wie die Muskatennüsse ge-  
eine heißt Cuchiri, und

De la Con-  
damine.  
1743.

den alten Denkmälern in Peru geredet worden, noch eben die Schwierigkeit übrig  
haben. De la Condamine beobachtet, es würden die grünen Steine von Tage zu Tage  
seltener, sowohl weil die Indianer, welche viel Wesens daraus machen, solche nicht  
weggeben, als auch weil man eine große Anzahl davon nach Europa gebracht hat.

Den 4ten des Herbstmonates fingen beyde Reisende an, an der Nordseite, zwölf  
hundert Meilen weit ins Land hinein, Gebirge zu entdecken. Dieses war ein neuer  
Hügel für sie, nachdem sie zwey Monate von dem Pongo an geschifft hatten, ohne den  
nächsten Berg zu sehen. Was sie wahrnahmen, das waren die vordern Hügel einer  
langen Kette von Bergen, die sich von Westen gen Osten erstreckte, und woben die  
Punkte ausmachen, welche die Wasser der Guiana vertheilen. Diejenigen,  
die ihren Abhang von der Nordseite nehmen, bilden die Flüsse an der Küste von Ca-  
mal und Surinam, und diejenigen, welche gegen Süden fließen, fallen nach einem kur-  
zen Laufe in den Amazonenfluß. In diese Gebirge haben sich, nach der Sage des Landes,  
Amazonen des Drekkana geflüchtet: eine andere Sage aber, die besser bewiesen seyn  
kann, ob sie gleich eben so schlecht aufgekläret ist, versichert, sie hätten viele Adern von ver-  
edelm Erze.

Den 7ten gegen Abend war die Veränderung der Magnetnadel, die man bey der  
Unterung beobachtete, fünf Grad und einen halben von Norden gegen Osten.  
Stamm eines ausgerissenen Baumes, welchen der Strom an das Ufer getrieben,  
zum Schauplatz dieser Wahrnehmung gedienet, und de la Condamine, welcher sich  
seiner Größe verunderte, war so neugierig, daß er ihn maß. Ob er gleich ganz aus-  
getrocknet und seiner Rinde völlig beraubet war: so hatte er dennoch vier und zwanzig Fuß  
Länge und vier und achtzig in der Länge zwischen den Zweigen und Wurzeln. Man  
kann urtheilen, von welcher Höhe und Schönheit die Gehölze an den Ufern des  
Amazonenflusses und vielen andern Flüssen sind, die er aufnimmt. Den 6ten beym An-  
bruch der Nacht ließen die beyden Reisenden den großen Canal des Flusses der Schanze  
gegen über, die an dem nördlichen Ufer liegt, und seit kurzem von den Portugiesen  
in Trümmern einer alten Schanze wieder aufgebauet worden, wo sich die Holländer  
niedergelassen hatten. Damit sie nicht über den Ringu bey seiner Mündung ge-  
hen, wo eine Menae Canote verloren gegangen: so ließen sie aus dem Amazonen-  
fluß den Ringu selbst durch einen von Natur gemachten Gemeinschaftsgraben ein. Die  
Flüsse, welche die Mündung dieses Flusses in viele Canäle theilen, erlauben nicht, daß  
man Breite auf geometrische Art messen kann. Dem Augenscheine nach aber ist sie  
eine ziemliche breit. Es ist eben der Fluß, welchen der P. Acunja Paranaiz  
in der V. Zeit in seiner Karte Moripana nennet; welcher Unterschied von den un-  
terschiedlichen Strahlen herrührt. Ringu ist der indianische Namen eines Dorfes, bey  
dem man an dem Ufer des Flusses, einige Meilen von seiner Mündung ist.  
Wie der Fluß Separos, von den brasilianischen Bergwerken herunter; und ob  
gleich er acht Tagereisen von dem Amazonenflusse einen Sprung hat: so ist er  
über zwey Monate im Hinaufgehen schiffbar. Seine Ufer haben einen Ueberfluß  
von gewürzhaften Bäumen y), deren Früchte beynahe von der Größe einer Nü-  
ßel wie die Muskatennüsse gerieben werden, und zu eben dem Gebrauche dienen. Die

Unaeheuer  
großer Baum.

Paru, eine  
alte holländi-  
sche Schanze.

Zwey Arten ge-  
würz-  
hafte  
Bäume.



## Reisen auf dem Marañon

46

De la Condamine. 1743. Rinde des ersten hat den Geschmack und Geruch von den Gewürzreizen, welche die Peruaner gießen Cravo nennen. Dieses hat gemacht, daß die Franzosen von Cavenne den Namen Crabe dem Holze gegeben, welches diese Rinde trägt. De la Condamine beobachtet, wenn die morgenländischen Specereien noch andere verlangen ließen, so würden diese in Europa bekannter seyn. Indessen hat er doch in dem Lande erfahren, daß sie nach Wälschland und England giengen, wo man sie zur Verfertigung verschiedener starken Getränke brauchte.

Der Amazonasfluß wird so breit, nachdem er den Tingu eingenommen hat, daß man nicht würde von einem Ufer zum andern sehen können, wenn auch die großen Eplande, die auf einander folgen, dem Gesichte erlauben würden, sich auszubreiten. Es ist merkwürdig, daß man hier anfängt, weder Mustiquen, noch Maringinen, noch allerhand anderes Jüngelsschmeiß weiter zu sehen, welches die Schifffahrt auf diesem Fluße am allerbeschwerlichsten macht. Ihre Stiche sind so grausam, daß die Indianer selbst nicht ohne Leinwand ne Decke reisen, um sich des Nachts davor zu sichern. Man findet ihrer aber an dem einen Ufer keine mehr. Denn das entgegenstehende Ufer höret nicht auf, davon angefüllt zu seyn. De la Condamine glaubete, bey Untersuchung der Lage der Ufer, er könne der Veränderung der Richtung des Laufes diesen Unterschied zuschreiben. Er merkte sich gegen Norden; und der Ostwind, welcher daselbst fast beständig wehet, muß die Segel an das westliche Ufer führen.

Festung Eurupa.

Die portugiesische Festung Eurupa, wo die beyden Reisenden den gten ankamen, ist von den Holländern erbauet, als sie Meister von Brasilien waren. Sie ist von Portugiesen bevölkert, und es sind keine andere Indianer darinnen, als ihre Sklaven. Die Gegend ist angenehm, an einem erhabenen Orte, an dem mittäglichen Ufer des Flusses, acht Tagereisen über Para. Von diesem Orte an, wo die Ebbe und Fluth höret sich werden, gehen die Canote nicht weiter, als nur wenn Fluth ist. Die Vögel des Herrn d'Ulloa hindert uns nicht, mit dem Herrn de la Condamine, der als ein Zeuge davon redet, noch genauer anzumerken, daß einige Meilen unter eben der Gegend ein kleiner Arm von dem Amazonasfluße, Namens Tajupuru, von dem großen Fluße sich gegen Norden wendet, abgeht, und, da er einen entgegen gesetzten Weg gegen Norden nimmt, die große Insel Joanes oder Marajo, umfaßt, die auf allen Karten stellet wird. Von da kömmt er durch Osten gegen Norden und beschreibt einen halben Kreis. Bald darauf verliert er sich einigermaßen in einem von dem Zusammenflusse der großen Flüsse gebildeten Meere, die er hinter einander antrifft. Die ansehnlichsten sind Rio de dos Bocas, Fluß woer Mündungen, welcher von der Vereinigung der beiden Flüsse Guanapu und Pacajas, gebildet wird, bey seiner Mündung überaus breit ist, und den alle die alten Karten, wie Laet, den Fluß von Para nennen, teils der Fluß der Tocantiner, welcher noch viel breiter ist, als der vorhergehende, und man viele Monate brauchet, wenn man ihn hinauf gehen will, der wie der Toparos und der Nijju, aus den brasilianischen Bergwerken kömmt, wovon er einige Stücke in seinem Sande führet; endlich der Fluß Nijju, welchen de la Condamine siebenhundert neun und vierzig Meilen weit im Lande fand, und worauf er eine portugiesische Fregatte

Flüsse, die eine Art von Meere machen.

2) Des Herrn de la Condamine Beobachtung: gen von einigen Thieren in denen Ländern, wo er durch gereiset ist. werden bis in ihrem eignen Schnitt verspart. 3) Ebenfalls. a. d. 1743.

mit vollen Segeln hinauf zu suchen, welches in

An dem östlichen Ufer des Flusses des Capim, welcher eine Abzweigung des Herrn de la Condamine von der Lage dieser See ist. Ihre Einwohner, so nahe so wie man sagen kann, der Fluß durch den briarischen Fluß, doch in der angenommenen

De la Condamine wurde durch enge Canäle geführt, und wodurch man die Gegend, seine Karte zu entwerfen, den Jaden seines Laufes

Den 10ten des Herbstmonats, kam er glücklich in das große Land, welcher dem Jaden dieses Ortes aufgegeben. Er fand daselbst einen Garten, woraus man wie er sie zur Bequemlichkeit, sagt er, bey unserer Ankunft aus kamen, uns nach Europa führen, schöne Häuser, prächtige Kirchen. De la Condamine eine Kauffarthensschiffen zu versehen. Sie sind Güter, welche außer den brasilianischen Küste bringt, Caffee und vornehmlich Cacao. De la Condamine ben feine verschiedene Wahrnehmungen betrifft, so ließen ihn e

Karte des P. Fr. sehr diese

ie mit vollen Segeln hinauf gieng, um noch einige Meilen höher hinauf Holz zu fischler. De la Con-  
damine.  
1743.

An dem östlichen Ufer des Muju liegt die Stadt Para, unmittelbar über der Mün-  
ung des Capim, welcher einen andern Fluß aufnimmt, Guama genannt. Nach der Lage der  
ennung des Herrn de la Condamine kann nur das Anschauen einer Karte einen richtigen Stadt Para.  
egriff von der Lage dieser Stadt an dem Zusammenflusse einer so großen Anzahl Flüsse  
en. Ihre Einwohner, sagt er, glauben ganz und gar nicht, daß sie an dem Amazo-  
flusse liegen, wovon auch vermuthlich nicht ein einziger Tropfen ihre Mauern befeuchtet;  
mache so wie man sagen kann, es komme das Wasser der Loire nicht nach Paris, obgleich  
Fluß durch den briarischen Canal eine Gemeinschaft mit der Seine hat. Man sagt  
noch in der angenommenen Sprache, Para liege an der östlichen Mündung des Ama-  
flusses.

De la Condamine wurde von Eurupa nach Para, ohne wegen des Weges befraget zu  
en, durch enge Canäle geführt voller Umwege, die von einem Fluße in den andern ge-  
und wodurch man die Gefahr ihrer Mündungen vermeidet. Da alle seine Sorgfalt  
gieng, seine Karte zu entwerfen: so mußte er seine Achtsamkeit verdoppeln, damit  
che den Faden seines Laufes in diesem krummen Labyrinth und unzähligen Canä-  
erhe.

Am 17ten des Herbstmonates, das ist beynähe vier Monate nach seiner Abreise von Ankunft da-  
kam er glücklich in das Gesicht von Para, welches die Portugiesen groß Para, das selbst.  
das Land, welcher dem Jesuitencollegio gehört, woselbst er acht Tage lang von den  
men dieses Ordens aufgehalten wurde, unterdeßen daß man ihm in der Stadt, kraft  
Befehles Seiner portugiesischen Majestät an alle ihre Statthalter, eine Wohnung zu-  
machete. Er fand daselbst den 27sten ein sehr bequemes und schön meubliertes Haus  
dem Garten, woraus man den Horizont des Meeres entdeckte und in einer solchen  
wie er sie zur Bequemlichkeit seiner Wahrnehmungen gewünscht hatte. „Wir glau-  
sagt er, bei unserer Ankunft zu Para, als wir aus dem Gehölze des Amazonenflusses von der Stadt  
aus kamen, uns nach Europa verlehrt zu sehen. Wir fanden eine große Stadt, Para.  
Gassen, schöne Häuser, die meistens seit dreißig Jahren erst von Steinen erbauet  
gründliche Kirchen. Der unmittelbare Handel der Einwohner mit Lissabon, von  
Jahre eine Kaufmannsflotte erhalten, machet es ihnen leicht, sich mit allerhand Be-  
ständen zu versehen. Sie erhalten die Waaren aus Europa durch Umsehung gegen  
desquiter, welche außer dem Staubgolde, das man aus dem innersten Lande von  
asiatischen Küste bringt, die Rinde von dem Eradenholze, Casseparil, Vanille,  
Cassie und vornehmlich Cacao sind., a).

mal ist die Breite von Para zu Lande genommen worden, und man versicherte  
de la Condamine bei seiner Ankunft, die Stadt läge gerade unter der Linie. Er  
verschiedene Wahrnehmungen einen Grad acht und zwanzig Minuten südlich b).  
länge betrifft, so ließ ihn eine Mondfinsterniß, welche er den 1sten des Windmonates  
1743

Karte des P. Rich. setzt diese Stadt ei- la Condamine unterschieden. Der neue portugiesische  
halb. Vets seine ist nicht merklich vom de Wegzeiger hat einen Grad vierzig Minuten südlich.

De la Condamine. 1743 beobachtete, und zwei Immersionen des ersten Trabanten des Jupiters c), durch Rechnung urtheilen, daß der Unterschied der Mittellinie zu Para von der zu Paris ungefähr drei Stunden vier und zwanzig Minuten gegen Westen sey.

Andere Wahrnehmungen.

Unter vielen andern Wahrnehmungen, deren einige die Abweichung und Zuneigung der Magnetnadel, andere die Ebbe und Fluth betrafen, die zu Para sehr unordentlich war die wichtigste, die sich unmittelbar auf die Gestalt der Erde bezog, welche der Gegenstand seiner Reise war, die von der Länge der Pendule der mittlern Zeit, oder vielmehr der Unterschied der Länge der Pendule zu Quito und zu Para d). Neun Erfahrungen, worvon die beyden am weitesten von einander entfernten nur drei Schwingungen unter, bey acht und neunzig tausend siebenhundert und vierzig machten, ließen ihn finden, daß die Pendule von einer metallenen Stange in vier und zwanzig Stunden der mittlern Zeit zu Para ein und dreyßig oder zwey und dreyßig Schwingungen mehr, als zu Quito, und zu Pichincha, hundert und fünfzig Zeilen über Quito, zig bis ein und fünfzig mehr, als zu Pichincha, hundert und fünfzig Zeilen über Quito, chere. Hieraus schließt er, daß unter der Linie zwey Körper, wovon der eine in einer eben Ebene mit dem Meere ein tausend sechshundert Pfund, und der andere tausend wiegen würde, wenn sie, der erste auf eine Höhe von ein tausend vierhundert und fünfzig der andere von zwey tausend und zweyhundert Zeilen gebracht würden, ein jeder ein Pfund von seinem Gewichte verlieren würde e).

Es war nöthig, die eigentliche Mündung des Amazonenflusses zu sehen, damit er te von diesem Flusse vollendet würde, und so gar seinem nördlichen Ufer bis an das the Vorgebirge zu folgen, wo er seinen Lauf endiget. Diese Ursache war hinlänglich Herrn de la Condamine zu bewegen, daß er den Weg über Capenne nahm, von da rade nach Frankreich gehen konnte. Da er sich also der portugiesischen Flotte, welche den Christmonates nach Lissabon abgieng, nicht, wie Maldonado zu Naze gemacht te: so sah er sich, nicht so wohl durch die widrigen Winde, die in dieser Jahreszeit, als vielmehr durch die Schwierigkeit Auerburche zu bekommen, bis zu Ende des zu Para aufgehalten. Die Pocken hatten die meisten Indianer verjaget. Man

Anmerkung über die Blattern in Para.

c) Den 6ten und 25ten des Christmonates eben desselben Jahres.

d) Eine von diesen beyden Städen ist am Ufer des Meeres; die andere vierzehn bis fünfzehnhundert Zeilen über dessen Fläche; und alle beyde unter der Linie. Denn anderthalb Grad ist hier von keiner Wichtigkeit. De la Condamine war im Grunde, diesen Unterschied vermittelst einer unveränderlichen Pendule acht und zwanzig Zoll lang, welche ihre Schwingungen über vier und zwanzig Stunden behielt, und womit er viele Wahrnehmungen zu Quito und an einem Orte auf dem Berge Pichincha angestellt hatte, welcher siebenhundert und fünfzig über den Boden zu Quito erhoben ist, zu bestimmen. A. d. 1713 S.

e) Beynabe wie es geschehen müßte, eben die Erfahrungen unter der neunzigsten und acht und zwanzigsten Par Newtons Tabelle, machte; oder gegen die fünf und zwanzigste noch die Summe der unter der Linie und an verschiedenen in Europa gemachten unmittelbaren Beobachtungen erinnert de la Condamine, welche den Zahlen nur den wahren nahe kommen. A. d. 1713 S.

f) Man findet in dem historischen des Herrn de la Condamine verzeichnet, die er hier nicht wiederholt hat, er, ist der Eig eines Völkchens, die einzige europäische Pflanzstadt,

unter den Portugiesen leben i  
den Thieren sind, und sich e  
der Kindheit an zu den Un  
schere Haut, als der andern  
die einzige Ursache könne den  
ihre Gesundheit, die sie  
und diesen Uelen zu reit  
sage scheint durch eine and  
een, die nach Africa gebr  
Uebel besser widerstehen,  
lich aus den Gehölzen geko  
Krankheit angegriffen w  
daß es mit den künstlic  
einmal in die Missionen ei  
zu finden. De la Cond  
mit zu Para ein Carmelit  
dem andern gestorben, u  
sage etwas vernommen,  
sie konnte wenigstens ein  
nur gar zu gewiß wäre.  
müssen sollen, welche von  
more der erste in America,  
den denen Indianern in de  
sich einwohnen; und von  
Missionarius zu Rio M  
so der älteren Erfahrungen  
hantise Sklaven hatten, L  
ihre Luste zu diesem  
es selbst geglaubt haben,  
wäre. Man dacht noch u

Conte war. Die gemin  
über eingeführt worden.  
einige Leutnantmünze der  
genheit der Abreise des Mal  
nach Lissabon auf eine portug  
e, hat er. Das Beispiel d  
zwischen Missionars zu Mavn  
his nach Para im 1699 Jal  
am dreyßig seine Gesundheit  
und welchen der Statthalter  
Jahre lang behielt hatte den  
nicht gewist sich für ein  
Portugiesen auszuweisen  
und Freunde hatten es ih  
den Quito stark eingebunde  
m. Reisebesch. XVI Ba

unter den Portugiesen leben und Kleider tragen. Die ersten, welche eine Art von zweylebigen Thieren sind, und sich eben so oft im Wasser, als auf dem Lande, aufhalten, auch von ihrer Kindschaft an zu den Ungemächlichkeiten der Luft abgehärtet sind, haben vielleicht eine dünnere Haut, als der andern Menschen ihre; und de la Condamine ist geneigt, zu glauben, diese einzige Ursache könne den Ausbruch bey ihnen desto schwerer machen. Ueber dieses so kann ihre Gewohnheit, die sie haben, sich den Leib mit Koucou, Genipa und verschiedenen andern und dicken Oelen zu reiben, die Schwierigkeiten noch vermehren. Diese letzte Meinung scheint durch eine andere Anmerkung bestätigt zu werden; daß nämlich die Neger, welche nach Africa gebracht werden, und welche nicht eben die Gewohnheit haben, eben so viel besser widerstehen, als die Landeseingeborenen. Ein wilder Indianer, der erstlich aus den Geföhlen gekommen ist, ist ordentlich Weise so gut, als todt, wenn er von dieser Krankheit angegriffen wird. Indessen hat eine glückliche Erfahrung zu erkennen gegeben, daß es mit den künstlich gemachten Blättern nicht eben so fern würde, wenn diese einmal in die Missionen eingeföhret wäre; und die Ursache dieses Unterschiedes ist nicht zu finden. De la Condamine erzählt, daß funfzehn oder sechzehn Jahre vor seiner Zeit zu Para ein Carmeliter Missionarius, da er gesehen, daß alle seine Indianer einer dem andern gestorben, und da er aus einer Zeitung von dem Geheimnisse der Einschnitzung etwas vernommen, welches damals viel Lärmen in Europa verursachte, dafür, so konnte wenigstens einen Tod zweifelhaft machen, der bey den irdentlichen Hülfsmitteln nur gar zu gewiß wäre. Ein solcher natürlicher Vermuthschluß hätte allen denjenigen einfallen sollen, welche von der neuen Wirkung reden hörten. Dieser Ordensmann war der erste in America, welcher das Herz hatte, die Einschnitzung zu versuchen. Er that denen Indianern in der Mission, welche noch nicht davon waren angegriffen worden, eine Einschnitzung; und von diesem Augenblicke an verlor er nicht einen einzigen. Ein Missionarius zu Rio Negro folgte seinem Beispiele mit eben dem Erfolge. Nach diesen bewährten Erfahrungen sollte man sich einbilden, es würden alle diejenigen, welche Sklaven hatten, bey der Seuche, welche den Herrn de la Condamine zu Para in seine Zuflucht zu diesem Hülfsmittel genommen haben, um sie zu erhalten. Er selbst gesteht, daß er, wenn er nicht ein Zeuge von dem Gegentheile gewesen wäre. Man dachte noch nicht daran, als er von Para abreiste.

De la Con-  
damine.  
1743.

Deren Em-  
pfehlung  
wird mit al-  
tem Erfolge  
verfolget.

Er

schien müßte, unter der zwey-  
wanzigsten Pa-  
kere; oder gegen  
an. Sie nach  
e und an ver-  
mittelbaren  
a Condamine,  
ne den wahren  
za S  
dem hundert  
amane ver-  
da. Er hat  
es. Deswegen  
e P. Langkatt,

Conce war. Die gemündeten Stücke,  
sich eingeföhret worden. Damals aber  
tunge Contrabande der Cocao, die  
gehört der Abtheilung des Maldonado, wel-  
nach Schanden auf eine portugiesische Kiste  
er, hat er. Das Beispiel des P. Frits,  
welchen Missionars zu Moanas, welcher  
bis nach Para im 1689 Jahre hinunter  
am baldst seine Gefundheit wieder her-  
und welchen der Statthalter dieser Stadt  
Jahr lang behielt, hatte den Herrn Mal-  
donado sehr sehr für einen Spanier  
Portugiesen auszuweisen. Seine An-  
und Freunde hatten es ihm für seine  
am Quao stark eingebunden, und ich  
m. Reisebesch. XVI Band.

„hatte ihm versprochen, es niemand zu sagen.  
„Nachdem der Statthalter zu Para mir die Ab-  
„schrift von den Befehlen Seiner vorläufigen  
„Majestät wieder vorgelesen hatte, und wir das  
„freymüthige und offenkundige Bezeugen des Com-  
„mandanten gesehen hatten: so that ich mein mög-  
„lichstes, den Herrn Maldonado zu bewegen, glei-  
„ches mir alskund zu vergelten. Ich stellte ihm  
„vor, der P. Frits machte keinen Unterschied unter  
„irgend einer Nation; weil er sich auf alle die-  
„jenigen erstreckte, die mich begleiten würden; der  
„alte Statthalter, welcher den P. Frits aufgab-  
„ten, wäre von seinem Hese deswegen getadelt  
„worden, und hätte Befehl bekommen, ihn mit  
„großen Ehrenbezeugungen wieder in seine Mission  
„zurück





des großen Theiles von der Insel Marajo ihrem ist meistens unter Wasser gesetzt, und fast  
 sich gegen Süden beugt: so gerieth er wieder in das eigentliche Bette oder den Haupt-  
 mal des Amazonenflusses, der neuen Schanze von Macapa an dem östlichen Ufer des Flus-  
 gegen über, welche von den Portugiesen zwei Seemeilen gegen Norden von dem alten  
 liegt worden. Es würde unmöglich seyn, an diesem Orte in den ordentlichen Canoten  
 den Fluß zu gehen, wenn der Canal nicht durch kleine Eylande zusammen gezogen wü-  
 unter deren Bedeckung man mit mehr Sicherheit schiffet, wenn man seine Zeit wahr-  
 von einem zum andern zu gehen. Von dem letzten bis nach Macapa sind noch über  
 Meilen übrig. In dieser letzten Ueberrfahrt gieng de la Condamine noch einmal wie-  
 und zwar zum letztenmale, über die Linie. Die Beobachtung der Breite bey der neuen  
 Macapa gab ihr nur allein drey Minuten gegen Norden

Der Boden von Macapa ist auf zwei oder drey Toisen hoch über die Fläche des Was-  
 erhaben. Nur das Ufer des Flusses ist mit Bäumen bedeckt. Das Innwendige des  
 ist ein ebener unbefestigter Boden, der erste, welchen man von der Art seit der Cordil-  
 in Quito antrifft. Die Indianer versichern, er gieng so immer weiter fort gegen  
 und man könne von da zu Pferde bis an die Quellen des Napoc durch große unbe-  
 Ebenen reiten. Von dem an die Quellen des Napoc gränzenden Lande sieht man  
 Norden die Gebirge Apruague, die man auch in der See, viele Meilen gegen Nor-  
 der Küste sehr deutlich wahrnimmt. Sie müssen also noch vielmehr von den be-  
 ten Höhen bey Cayenne können gesehen werden k).

Zwischen Macapa und dem nördlichen Berggebirge, an dem Orte, wo der große Canal  
 durch die Eylande am dichtesten zusammen gezogen ist, vernehmlich der großen  
 des Aruanv gegen über, welcher an der Nordseite in den Amazonenfluß fällt, zeigt

De la Con-  
 damine.  
 1744.

Veränderung  
 des Bodens  
 gegen Norden.

Sonderbarer  
 Umstand bey  
 der Ebbe und  
 Fluth.

G 2

Seld zu nehmen, welches ich ihm an-  
 get de la Condamine. Ich trug also in  
 puldte meiner Abreise ingehau zweyhun-  
 und ungefähr fünfhundert französische  
 einem reichen Kaufmanne, dem ich auf-  
 für die Fracht meines Canotes ihm zu-  
 Ich habe seit meiner Zurückkunft nach  
 erfahren, daß die Summe nicht ange-  
 worden, und daß sie auf Befehl des  
 in Verwahrung geblieben. Von die-  
 habe ich erfahren, wie weit sich die  
 die Freyung bisfekten seiner portugiesi-  
 kaffestreckt hatten. Tages a. d. 199 S.  
 nennt in Brasilien Mamelus ge-  
 der Portugiesen und Indianerinnen.  
 hatten die Beschreibung von Brasilien.  
 wurden von angesehrt und nach Belie-  
 in sich zu sehen, wenn es nicht au-  
 wär, daß sie von der Karte aus dem  
 Mer abgelesen waren, welche in die-  
 mit vielen falschen einzelnen Stücken

k) Aus allen diesen Vermuthungen schließt de  
 la Condamine, man würde, wenn man im fünften  
 Grade nördlicher Breite von Cayenne akterete  
 und gegen Süden gieng, sehr bequem zweyn, drey  
 und vielleicht auch vier Grade von der Mittags-  
 linie haben messen können, ohne aus den französi-  
 schen Ländern zu gehen, und unterwegens das In-  
 nere der Länder kennen lernen, die bisher noch  
 nicht recht bekannt sind. Endlich würde man,  
 wenn man gewollt hätte, mit portugiesischen Väs-  
 sen, die Messung bis an die Parallele von Ma-  
 capa, das ist bis unter die Linie selbst, haben reiten  
 können. Die Ausführung dieses Vorichlages, sagt  
 er, würde viel leichter gewesen seyn, als er es selbst  
 geglaubt hätte, da er es der Academie der Wis-  
 senschaften ein Jahr vorher vorgeschlagen, als man  
 von der Reise nach Quito geredet, wo man mehr  
 Verthigung zu finden glaubete. Er gesteht aber,  
 daß es nöthig gewesen, die Orter zu sehen, um  
 von dem gewiß zu seyn, was er vorgeschlagen. Eben-  
 das. a. d. 192 S.

De la Con-  
damine.  
1744.

zeigt die Ebbe und Fluth etwas sonderbares. In denen drey Tagen, die dem Vollmon-  
de und Neumonde am nächsten sind, wo die größte Ebbe und Fluth zu seyn pflegt, köm-  
men das Meer in einer oder zweien Minuten zu seiner größten Höhe, daes sonst fast sechs  
Stunden brauchet, anzulaufen. Man höret anfänglich eine oder zwei Seemellen weit die In-  
terliches Geräusch, welches die Pororoca ankündigt. Diesen Namen geben die In-  
dianer dieser entseßlichen Fluth. Das Geräusch nimmt zu, so wie sie herankömmt; und  
darauf erblicket man ein Vorgebirge von Wasser zwölf bis funfzehn Fuß hoch. Darnach  
anderes, darnach noch ein drittes und zuweilen auch noch ein viertes, die nicht auf ein  
ander folgen, und welche die ganze Breite des Canales einnehmen. Diese Meereswoge  
mit einer ungeheuren Geschwindigkeit vor, zerbricht und schlägt alles nieder, was ihr  
dersteht. De la Condamine sah an einigen Orten ein großes Stück Land von der Por-  
oroca wegführen, starke Bäume aus der Erde reißen, und allerhand andere Verwun-  
den anrichten. Das Ufer, wo sie herankömmt, ist auch überall so rein, als wenn es frisch  
geseget wäre. Die Canote, die Piroquen und die Barken selbst sind von der Wuth  
Fluth nicht anders sicher, als wenn sie an einem Orte liegen, wo tiefer Grund ist.

Ihre Erklä-  
rung.

De la Condamine, welcher sich nur begnügt, die Ursachen der Vergebenheiten an-  
gen, hat an vielen andern Orten bemerkt, sagt er, wo er die Umstände bey diesen  
le untersucht hat, daß solches bloß geschieht, wenn die Fluth in einem engen Canale  
oder dahinein geräth, und unterwegs eine Sandbank oder einen hohen Grund  
welcher ihr Hinderniß machet; daselbst und sonst nirgend fängt die heftige und un-  
geheure Bewegung des Wassers an, und höret ein wenig über der Bank auf, wenn der  
wieder tief wird, oder sich auf eine ansehnliche Art ausbreitet. Er setzt hinzu, es  
he etwas dergleichen bey den orcadischen Eylanden, und an der Einfahrt in die O-  
ceano, wo man dieser Wirkung der Fluth den Namen Mascaret giebt.

De la Conda-  
mine geräth  
auf eine Sand-  
bank.

Die Indianer und ihr Haupt, welche besuchten, sie möchten in denen fünf  
die zu der großen Fluth noch hin wären, nicht bey dem nördlichen Vorgebirge an-  
können, welches nur noch funfzehn Meilen entfernt war, und über welchen hin-  
einen Schutz wider die Pororoca finden kann, hielten den Herrn de la Condamine  
nicht wissen Inset zurück, wo er keinen Ort fand, wo er seinen Fuß trocken hinstel-  
te; und woselbst er, aller seiner Vorstellungen ungeachtet, neun ganzer Tage lang an-

h) Ebenfalls. a. d. 1753 S.

m) Er bemerkt einen sehr gefährlichen Irrthum  
auf den Seekarten, wegen der Gegend, woran die  
Eckste die Küste erkennen, und wodurch vielleicht  
viele umgekommen sind, wie diejenigen, wovon er  
die Trümmern auf der benachbarten Küste sah, wel-  
che gegen Norden bis an das Vorgebirge Orange  
läuft. Die Wichtigkeit der Materie erfordert es,  
daß seine Erklärungen hier angeführt werden.  
„Nichts ist der Wahrheit weniger gemäß, sagt er,  
„als die Ansicht und der Ausblick dieser Küste so,  
„wie sie in der Seekarte (Flambeau de la Mer)  
„entworfem aus dem Holländischen in alle Sprachen  
„übersehten Buche, abgezeichnet sind. Man hat  
„daselbst die Vorstellung von einer langen Kette von

„Bergen, deren verschiedene Spitze sich  
„sehr unähnlich vorgestellt werden  
„wohl ist es höchst wahr, daß man in  
„manchen Ecken eines Hügel auf  
„wahrschimmelt, so weit das Gesicht  
„reicht, die Küste ist ein niedriges und unter-  
„gehendes Land, mit Mangoldäumen bedeckt  
„weit in die See hineinragen. Eben-  
„falls stellen auch die Inseln Marae  
„und machen aus einer am Ende  
„von Inseln mit Canalen zusammen-  
„hängen nach dem Meerworte anstatt  
„Condamine findet nur ein Meeres-  
„er gesehen hat, mit der Karte zu ver-

urde, um so lange zu warten  
niger als zweien Tagen nach  
das letzte Viertel und die klein-  
en; und da die See fiel, so  
bis an das Canot. Ku-  
Zeit seine Ruderbursche,  
men, als daß sie von sehr we-  
und in dem Keimen giengen.  
hieses seine Wahrnehmungen  
noch immer einen Grad, ein-  
in einen verhärteten Keimer  
Veränderung der Magneten  
zu Paris. Er hatte auch  
Seiten herum gehen zu lassen  
derjenigen hohen Gebirge,  
stellen sind, welche den Ka-  
stücken des folgenden Neur-  
allen mit einer neuen Gef-  
fähigkeit in dem Keimen hin-  
Einige Meilen gegen Wes-  
Namen der sieben Tage. Von  
des Marañon an, welche h-  
sagt er, und der breite u-  
zwischen dem festen Lan-  
des Vorgebirge decken, ein-  
beobachtet, es hätten die I-  
vermengen, dessen Münd-  
hätten Nordbreite ist, u-  
aus dem Drapac und de-  
scheint, doch in der That

vermuthet, es haben die E-  
welche von dem Amazonenflus-  
und Fluth des Meeres zusam-  
en, mit der Zeit aus vielen  
dem Boden sich befestiget  
den den Einwobren zu P-  
der dazwischen viele Erde und vi-  
a. Diese Klöße weßt der C-  
Mangoldäumen haben, sich durch-  
hagen, welche Wurzeln we-  
haben, daß die Küste des  
hätten aus dem Meer weiter vor-  
helt hervor, daß die Berge u-  
was mehr in der See  
es vielleicht ver hünd-

wurde, um so lange zu warten, bis der Vollmond vorbei wäre. Von da begab er sich in De la Con-  
 weniger als zweien Tagen nach dem nördlichen Vorgebirge. Den andern Morgen aber, da damine.  
 das letzte Viertel und die kleinste Fluth war, strandete sein Canot auf eine Bank von lei- 1744.  
 am; und da die See fiel, so zog sie sich weit zurück. Den folgenden Tag kam die Fluth  
 bis an das Canot. Kurz, er brachte sieben Tage in diesem Zustande zu, unter wel- Er bringt  
 Zeit seine Ruderbursche, deren Arbeit aufgehört hatte, keine andere Beschäftigung dafelbst sieben  
 an, als daß sie von sehr weit her, halb süßes Wasser hohleten, woben sie bis an den Tage zu.  
 und in dem Leimen giengen. Er hatte Zeit, sagt er, im Angesichte des nördlichen Vor-  
 leges seine Wahrnehmungen zu wiederholen m), und es sehr überdrüssig zu werden, daß  
 noch immer einen Grad, ein und fünfzig Minuten Norderbreite war. Sein Canot, wel-  
 in einen verhärteten Leimen eingefasset war, wurde ein festes Observatorium. Er fand  
 Veränderung der Magnetenadel vier Grad Nordost, das ist drittehalb Grad weniger,  
 zu Paris. Er hatte auch eine ganze Woche lang Zeit und Muße, sein Gesicht auf al-  
 Seiten herum gehen zu lassen, ohne weiter etwas zu entdecken, als Mangalebäume an-  
 derjenigen hohen Gebirge, deren Spitzen sehr umständlich in denen Beschreibungen  
 Keller sind, welche den Karten in der Seefackel beigelegt worden. Bey den gro-  
 schen des folgenden Neumondes endlich machte ihn die Anschwellung selbst wieder  
 allen mit einer neuen Gefahr; diese führte das Canot weg, und ließ es mit mehrer  
 möglichkeit in dem Leimen hinstreichen, als es de la Condamine am Pengo erfahren.  
 Einige Meilen gegen Westen von der Bank, welcher er wegen seiner Begebenheit,  
 Namen der sieben Tage-Bank gab, und in eben der Höhe traf er eine andere Mün-  
 des Aracari an, welche heutiges Tages durch Sand verschlossen ist. Diese Mün-  
 sagt er, und der breite und tiefe Canal, welcher dahinein führt, wenn man von der  
 zwischen dem festen Lande des nördlichen Vorgebirges, und denen Eplanden, wel-  
 che Vorgebirge decken, einläuft, sind der Fluß und die Bay Vincent Pinzon; wo- Die Flüsse Oya-  
 beobachtet, es hätten die Portugiesen ihre Ursachen gehabt, sie mit dem Fluße Oya- apoc und Vin-  
 vermengen, dessen Mündung unter dem Vorgebirge Orange im vierten Grade fünf- cent Pinzon  
 Minuten Norderbreite ist, und welche, ungeachtet des Artikels in dem Urachter Frie- werden ver-  
 aus dem Orapoc und dem Fluße Pinzon nur einen einzigen und einen Fluß zu meinet.  
 kam, doch in der That über fünfzig Seemeilen von einander sind n). Die fran-  
 3 3

ren gehoben, da die Aussicht davon gezeichnet wor-  
 den. Diese Muthmaßung, welche der Anblick des  
 Landes bey dem Herrn de la Condamine an dem  
 Orte selbst erweckte, war ihm entfallen, als er  
 1743 seinen Bericht davon herausgab. Es scheint  
 ihr nicht an Wahrscheinlichkeit, wenigstens ist sie  
 glaublicher, als daß man vermuthen sollte, der  
 Verfasser der Karten in der Seefackel habe seine Ver-  
 seir nur zu betrügen gesucht. Tagebuch, a. d. 252  
 und 253 E.  
 n) Zu Savakrolenten desselben führt er die al-  
 ten Karten und Originalschriststeller an, welche vor  
 der Niederlassung der Portugiesen in Brasilien von  
 America geschrieben haben.



Wasser verdünnete Ei

...fachs Meilen von seiner Mündung ab, ...  
Norderbreite. ... gemeinlichen Schifffahrt zu Wasser und zu Lande, wie de la Condamine ...

herauszog, in den Stutzen  
darauf folgten die Mann

...sie dennoch. Eine dritte

Die Pandamine hatte die Neugier, zu Canenne zu versuchen, ob das Gift seine Wirksamkeit behielt; und ob

...tet worden, gestochen wurde

ist. Er fuhr einige Flüsse des südlichen  
auf, um ihre Uinwege durch Fahren  
zu messen, und um verschiedene Distanzen  
zu messen. Dieses sind Materialien, woraus  
arbeiten können, eine gute Karte von Texas  
zu machen. Seine Beobachtung der Ver-  
sehung der Stadt Capenne selbst gab  
des Herrn Richters keine, ungefähr fünf  
und fünfzig Minuten Durcheinander, und  
achtungen des ersten Jupiterbeobachter,  
sich einermühen waren, ließen ihn den  
Mittagslinie zwischen Capenne und Pa-  
rinen Stadt weniger finden, als er in dem  
noissance des Temps angegeben ist. In  
an Capenne keine Beobachtung der

gab nicht das geringste

Dies ist ein Extract von dem  
dem die durch das Feuer

...persigter, og såmen ubo

... welches das berühmteste

dem machte er auch diese

, welche ohne Aufhören ein  
Stierische und ihren Reden

und Gefährden schädlich

Verschiedene Versuche, 1

Bestand und stets neue Sach-  
stücken.

Beliebt, neben er ang  
n. ich zu mich selbst

De la Condamine

... nach einem sechsmonatigen

Abhaber schaffere, und beq

ersten Colonie, Herr H.

Welchen er zum Seemeilen

1847. Seine Beobachtungen

zig Minuten Nordebrei

17. Das Schiff, welches

den des Hauptmannes  
H. Mann (Schulze) f.

... und die ...

**Author:** [illegible]

— 3/4 — selbst

la Vendamine stellet den 23<sup>ten</sup>  
desselben Jahrs an.

berühmten Professoren, S.

von Zwicken, und Altmann  
von. Das Gie...

... durch die Säure schwach ge-

... nur erst nach fünf oder je  
... der ...

Die Gasse welche den

...den  
...den nur etwas länger,  
...der Wind...

Abend: 2 2 1 9 2.

... rascher vernommen, daß

100

100

1

100

10

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Werkstoffe. Eine andere, die mit einem dergleichen Pfeile, der nur erst neulich in das De la Con-  
 durch Wasser verdünntes Gift getunkt worden, und den man so gleich aus der Wunde wie- damine.  
 herauszog, in den Flügel gestochen wurde, schien eine Minute lang betäubt zu seyn. 1744.  
 Sod darauf folgten die Vergiftungen; und ob man sie gleich Zucker verschlingen ließ, so  
 doch sie dennoch. Eine dritte, die mit eben dem Pfeile, welcher wieder in das Gift ge-  
 steckt worden, gestochen wurde, der man aber so gleich mit eben dem Gegenmittel zu Hülfe  
 gab, gab nicht das geringste Zeichen von sich, daß ihr das Gift etwas schadete p). Die-  
 Gift ist ein Extract von den Säften verschiedener Pflanzen, besonders gewisser Bind-  
 den, die durch das Feuer herausgezogen worden. Man hatte den Herrn de la Conda-  
 me versichert, es kämen über dreißigsterley Kräuter oder Wurzeln zu dem Gifte der Ticu-  
 er, welches das berühmteste unter den Völkerschaften an dem Amazonasflusse ist, und  
 dem machte er auch diese Probe. Es ist sehr zu bewundern, sozet er, daß unter Völ-  
 kern, welche ohne Aufhören ein so sicheres und so eiliges Werkzeug haben, ihrem Haffe, ih-  
 Eiferucht und ihrer Rache ein Genügen zu leisten, ein Gift von dieser Feinheit nur den  
 und Verflügeln schädlich ist q).

Versuche, um an den großen Serpolypen, die hier sehr gemein sind, die Versuche we-  
 zerichte und sters neue Sache ihrer Vermehrung zu bestätigen r), glücketen ihm nicht. gen Vermeh-  
 Gelsucht, wovon er angegriffen wurde, und woran er gefährlich krank lag, hinder- rung der Po-  
 lyphen.

De la Condamine, welcher durch verschiedene Hindernisse zu Cayenne aufgehalten wur- Rückkehr des  
 dierte nach einem sechsmonatlichen Aufenthalte in einem Canote ab, welches ihm der Herrn de la  
 Gouverneur schaffete, und begab sich nach Surinam, wohin ihn der Statthalter dieser Cerdamine.  
 Colonie, Herr Mauriceus, eingeladen hatte. Er fuhr in einigen sechzig nach Europa  
 Tagen glücklich hinüber. Den 27sten des Augusts lief er in den Fluß von Surinam  
 an, wo er fünf Seeceilen weit bis nach Paramaribo, der Hauptstadt der Colonie,  
 fuhr. Seine Beobachtung von der Breite dieses Ortes gab ihm fünf Grad neun  
 und fünfzig Minuten Norderbreite. Er suchte nur eine Gelegenheit, wieder nach Europa  
 zu gehn. Das Schiff, welches am ersten abgieng, war das beste für ihn. Er schiffete  
 sich an dem Herkulesmonares auf eine holländische Flotte von vierzehn Canonen ein, die  
 ein Mann Schiffsvolk hatte. Er lief im Gesichte der holländischen Küsten große Ge-  
 fahr

angefallen. Ebendasselbst a. d. 204

De la Condamine stelte den 27sten des Jan-  
 uars des Jahres zu Leyden, in Gegen-  
 wart berühmter Professoren, Herren Wu-  
 st, van Swieten, und Albinus, eben die  
 selben. Das Gift, welches durch die Länge  
 der Zeit die Kräfte schwach geworden seyn  
 konnte, wurde erst nach fünf oder sechs Minu-  
 ten in die Zuckerwerde aber ohne Er-  
 folg. Die Heime, welche den Zucker ver-  
 zehret, schien nur etwas länger, als die an-  
 deren. Der Versuch wurde nicht wieder-  
 holt. Ebendasselbst a. d. 205 Q.  
 Man nahm daher an, daß Neaumar

und Herissant, zwey bis drey Jahre darnach ande-  
 re Versuche mit dem indianischen Gifte gemacht  
 haben, welches in wenig Minuten einen Adler, ein  
 Pferd, und einen Bären getödtet hat, den eine Un-  
 ze Arsenicum nur etwas wenigtes lartret; und daß  
 der Zucker, welchen man diese meisten Thiere hat  
 verschlingen lassen, sie nicht vor dem Tode verwah-  
 ret hat.

q) Ebendaf. a. d. 210 Seite.

r) Man weiß, daß die Vermehrung der Poly-  
 pen von dem Herrn Tremblay entdeckt, und nach-  
 her durch die Versuche der Herren Neaumar, Jus-  
 sien, und einer großen Anzahl Naturkundiger be-  
 stätiget worden.

De la Condamine. Endlich lief er den 30sten des Windmonates in den Hafen zu Amsterdam ein und den 23sten des Hornungs 1745 sah er sich wieder zu Paris nach einer Abwesenheit von ungefähr zehn Jahren.

Aufnahme in  
seinem Vater-  
lande.

Ein ausnehmender und wohlverdienter Ruhm, der auf bekannte Verdienste und eben so nützliche, als beschweyrlche Arbeiten gegründet war, hielt zu seiner Zurückkunft Frankreich vielen Beyfall fertig. Bey seiner Ankunft hatte er die Ehre, dem Könige vorgestellt zu werden. Er las in der öffentlichen Versammlung der Academie den Bericht von seiner Reise auf dem Amazonasflusse vor, der eigentlich ihm zugehörete und noch in dem Jahre an das Licht gestellet wurde. Er brachte in das Cabinet des königlichen Museums eine Sammlung von zweyhundert Stücken aus der Naturgeschichte, und verschiedene Werke der Kunst, die er auf seinen rühmlichen Reisen gesammelt hatte. Endlich genoß er der Hochachtung gewiß war, welche ihn mit seinem Schicksale zufrieden machen konnte, ruhig der Erkenntlichkeit derjenigen, denen er gut gedienet hatte, das ist, seines Vaters, des, und ganz Europa. Wir müssen noch hinzu setzen, daß, als er sich im 1750sten Jahre verheirathete, der König ihn bey dieser Gelegenheit mit einem Jahrgelde von vierzig Livres begnadigte 1).

5) Wir wollen die kurze Nachricht davon den Portugiesen nicht entziehen. „Man kann urtheilen,“ sagt er, wie langsam die Regierung unsers Schiffes bey so wenigem Volke von Statten gegangen: man würde sich aber schwerlich vorstellen können, was ich von der Grobheit derer Leute anstehen mußte, mit denen ich zu thun hatte. „Den 25ten eben desselben Monates entgingen wir, dank sey es dem üblen Wetter, einem englischen Corsaren, welcher ein Seeräuber seyn mußte, weil ihn die Flagge der Generalstaaten nicht abhielt, uns in der Nähe seine Lage zu geben. Den 6ten des Windmonates, da wir uns den Küsten von Bretagne näherten, hielten wir mit einem Corsaren von St. Malo, der Lili- Sprache, die von dem Herrn De la Cour Gaillard geführt wurde. Ich beantwortete alle seine Fragen, welches dem holländischen Schiffshauptmann die Mühe ersparte, daß er nicht seine Scholze bey einem starken Winde aussetzen durfte. Nichts desto weniger weigerte er sich, mich in eine Fischebarte anzunehmen, da wir vor Calais vorbeisuhren, wie er es dem Statthalter zu Surinam versprochen hatte. „Was hieher war unsere Schiffsahrt glücklich gewesen. Sie war es auch noch bey der Einfahrt in den Canal, wo wir den 1sten einen Küsten Leuten am Lande sahen. Das Boot, auf welchem er selbst gekommen war, lief vor unsern Augen wieder in den Canal. Wie bedauerte ich es, daß

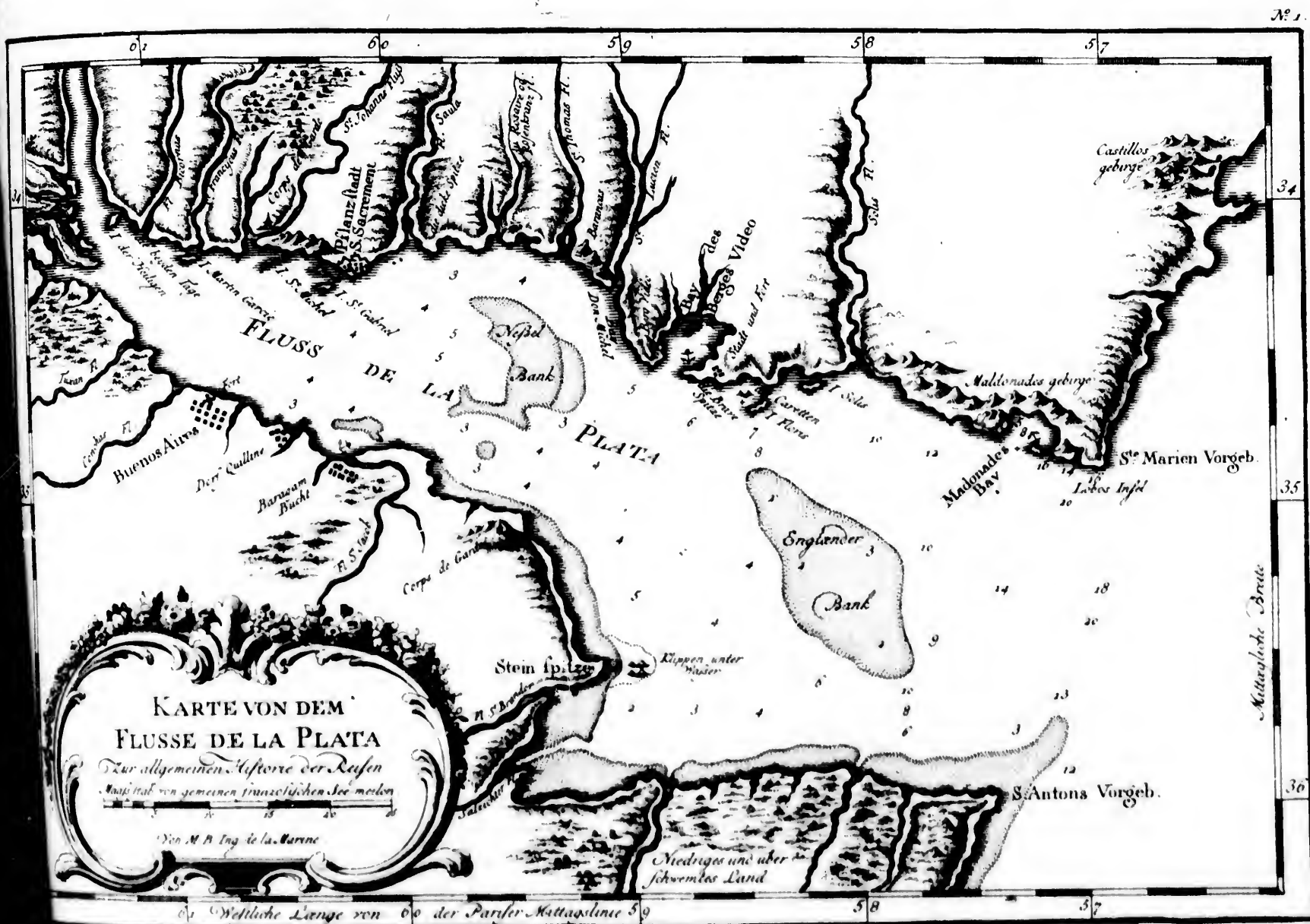
ich nicht mit eingeschiffet hätte! Da wir in diesem Augenblicke verweilten, so verweilten wir den übrigen Monat in dem südlichen Meere, auf Umständen bey einem sehr schlechten Wetter durch einen beständigen Nebel stets mit dem Wiewurfe in der Hand. „Dey eben diesem Sturm schickte ich den Male la Manche das Schiff des Admirals, welches hundert und zwanzig Kanonen hatte. Weil unser Schiff nicht viel anging: so erhielt uns solches noch, daß wir an der Küste scheiterten: wovon wir sehr Feuer in der Nähe sahen. Ich hatte bey Reisen nach der Levante und Amerika niemals gesehen, daß der Hauptmann ein Koffer verschloß, einen Zaun, welcher seine und seine wichtigsten Papiere enthielt, nahm, den Augenblick erwarrete, da er würde, und nur eine schwarze Hülse nach in der Schale zu retten. Wir endlich Blickland, wovon wir und noch entfernter hielten: und wir lagen in dem Meer. Als ich den 30sten zu Amsterdam an das Land setzte: so war alles still. „Tagebuch a. d. 1745.

1) Man sehe in der Nachricht zu den einzigen Erklärungen wegen der Karte Condamine, von der Provinz Auto, vorübergehenden Bauds mitgetheilt worden.









Reisen auf dem Fluss

Quelle und Lauf des Rio de la Plata  
Entdeckung von den Spaniern.  
Besitz der Portugiesen. Schick

Damit man alles dasjenige  
dem südlichen America be-  
Brasilien geht: so kömmt  
welcher es gegen Süden begrä-  
schen Gelegenheit gehabt, nach  
m a), ohne die Umstände von t  
und noch viele beobachtete Umst  
des Landes beizubringen.

Rio de la Plata oder der Si-  
mit in das Nordmeer stürzet, kö-  
aus dem Farayer. See gegen  
aguay b), welchen er einer une-  
gen Norden, als den Farayer  
as, gegen Mittag die magell  
Peru und Chili hat. Nach d  
Bayer mit dem Wasser aus viele

Im vorbergehenden XV Bande a. d. 3.  
Paraguay heißt getränktes Haupt, al-  
moraus er fließt, ihm eine Krone  
Martin del Barco, der Verfasser ein  
Geschichtes, welches man schon ange-  
we vor, der Farayer See sey nicht die  
Flußes, welchen man sehr weit hin-  
nachdem man über den See gege-  
schicht, ohne daß man dessen Ursu-  
können. Er setzt hinzu, es sit  
aus dem See Paruma in der Pr  
Der Geschichtschreiber von Parag  
sele Meinung anzunehmen scheint,  
Erklärung gezogen, daß alle diejen  
dem See Paruma und der Provinz  
se sey nun fabelhaft oder nicht, ge-  
m. Reisebesch. XVI Band.

## Das VII Capitel.

Einleitung.

Reisen auf dem Flusse de la Plata, und an der magellanischen Küste.

## Einleitung.

Quelle und Lauf des Rio de la Plata. Zeit seiner Entdeckung von den Spaniern. Unglücklicher Versuch der Portugiesen. Schicksal des Alexio Garcia und seines Sohnes. Andere Portugiesen, die auf dem Paraguay und Parana umkommen.

Da man alles dasjenige, was die Reisen und Besichtigungen der Spanier in dem südlichen America betrifft, zu Ende bringe, ehe man mit den Portugiesen nach Brasilien geht: so kommt man hier wiederum zu dem berühmten Flusse de la Plata, welcher es gegen Süden begrenzt, so wie der Amazonenfluß gegen Norden. Man hat Gelegenheit gehabt, nach dem Berichte des P. Sevillee seine Mündung vorzunehmen a), ohne die Umstände von der ersten Niederlassung der Spanier daselbst zu erzählen. Und noch viele beobachtete Umstände von der Pflanzstadt Buenos Ayres und dem Innern des Landes beizubringen.

Rio de la Plata oder der Silberfluß, welcher sich im fünf und dreyßigsten Grade Süd in das Nordmeer stürzt, kommt nicht unter diesem Namen von seiner Quelle. Er entspringt aus dem Karayer-See gegen sechszehn Grad dreyßig Minuten, unter dem Namen Paraguay b), welchen er einer unermesslichen Strecke Landes giebt, die keine andere Gränzen gegen Norden, als den Karayer-See, die Provinz Santa Cruz de la Sierra und das, gegen Mittag die magellanische Meerenge; gegen Morgen Brasilien, gegen Peru und Chili hat. Nach dem Ausgange aus dem See vermehret der Paraguay sein Wasser mit dem Wasser aus vielen Flüssen, deren einige ziemlich groß sind; bis auf den

Quelle und Lauf des Rio de la Plata.

Am vorübergehenden XV Bande a. d. 371 S. Paraguay heißt gekröntes Haupt, als wenn daraus er fließt, ihm eine Krone bildete. Martin Del Barco, der Verfasser eines historischen, welches man schon angeführt hat vor, der Karayer See sey nicht die Quelle dieses, welchen man sehr weit hinaufgehet, nachdem man über den See gegangen, ohne daß man dessen Ursprung kennen. Er setzt hinzu, es fließen aus dem See Parana in der Provinz Parana. Der Geschichtschreiber von Paraguay, die Meinung anzunehmen scheint, hat die Vermuthung gezogen, daß alle diejenigen, die dem See Parana und der Provinz del Parana nan fabelhaft oder nicht, geredet. Reisebesch. XVI Band.

haben, sie zwischen den Amazonenfluß und Orinoko setzen; und gewiß, es würde keine Wahrscheinlichkeit haben, den Paraguay unter dem Amazonenfluße wegzuleiten, wie man es notwendig thun müßte, wenn man ihn aus dem See Parana nach dem Karayer See wollte kommen lassen. Wir wollen doch gleichwohl, wie er, eine andere Sache anführen, die aus einem spanischen Geschichtschreiber, Namens Lozano, genommen ist: „Johann Garza, aus Assuncion, der Hauptstadt in Paraguay, gebürtig, welcher viele Jahre ein Slave der Paraguayaner gewesen, und zu Anfange des achtzehnten Jahrhunderts wieder in sein Vaterland zurückkam, erzählte, sie hätten sich auf einer Reise, die er im Gefolge dieser Indianer gethan, nachdem sie den Paraguay hinauf und über den Karayer See ge-

**Einleitung.** den sieben und zwanzigsten Grad, wo er sich mit einem andern Flusse vereinigt, der gleich mit ihm läuft, nachdem er sich von Osten gegen Westen gewandt, und lange nordostwärts gelaufen, da er denn wegen seiner Breite Parana, das ist Meer, genannt wird. Nach dieser Vereinigung ist er zwar viel tiefer, aber nicht mehr so breit, und wendet sich gerade gegen Süden bis auf den vier und dreszigsten Grad, wo er einen andern großen Fluß einnimmt, welcher von Nordost kommt, und der Uruguay heißt. Daraus läuft er unter dem Namen de la Plata gegen Ost Nordost bis in das Meer.

**Zeit seiner Entdeckung.** Man hat gesehen c), daß die Spanier die erste Entdeckung dieses Flusses im 1535 J. re, dem großen castilianischen Lootsmann, Johann Diaz von Solis, zu danken haben, welcher ihm seinen Namen gegeben d), dabey aber das Unglück gehabt, mit einem Theile seiner Leute durch die Pfeile der Wilden umzukommen. Das Schicksal einiger Portugiesen, welche einige Jahre darnach in den Fluß Paraguay durch Brasilien zogen, ist nicht glücklicher. Auf das Gerücht, welches sich auszubreiten anfang, es hätten die Spanier unermesslichen Reichtum in Peru gefunden, faßte Don Martin de Soza, Statthalter und Generalhauptmann zu Brasilien, den Voratz, solchen mit ihnen zu theilen.

**Unglückliche Versuche der Portugiesen.** Er übertrug dieses Unternehmen dem Alexis Garcia auf, welcher mit seinem Sohne und andern Portugiesen abgieng, und seinen Weg nach Westen nahm. Es war ihm schwer, das Ufer des Paraguan zu finden. Er traf daselbst eine große Anzahl Indianer an, von denen er tausend bewog, ihm zu folgen, wie man sagt; und nachdem er den Fluß gegangen, so drang er bis an die Gräben in Peru, wo er ein wenig Gold und Silber zusammen brachte. Als er darauf wieder an den Ort des Flusses kam, von wo abgereiset war: so entschloß er sich, daselbst einen Sitz anzulegen, welcher denen Kriegen von seiner Nation, die etwas wagen, und sich seiner Entdeckungen zu Nutzen wollten, gleichsam zur Niederlage dienen könnte. In dieser Absicht schickte er seinen Leuten zu dem Generale zurück, um ihm von dem glücklichen Erfolge seiner Reise Nachricht zu geben, und ihm seinen Anschlag zu eröffnen. Allein, das hieß das Verhängnis. Alexis Garcia gegen seine Indianer gar zu weit getrieben, daß er mit seinem Sohne und seinen Gefährten allein unter ihnen blieb. Denn kaum waren die beiden andern abgereist, brachten diese Barbaren ihn und den Portugiesen um, nahmen seinen Sohn gefangen, sehr jung war, und bemächtigten sich aller seiner Reichthümer.

**Schicksal des Alexis Garcia** gegen seine Indianer gar zu weit getrieben, daß er mit seinem Sohne und seinen Gefährten allein unter ihnen blieb. Denn kaum waren die beiden andern abgereist, brachten diese Barbaren ihn und den Portugiesen um, nahmen seinen Sohn gefangen, sehr jung war, und bemächtigten sich aller seiner Reichthümer.

Indessen verursachten die Ankunft seiner beiden Abgesandten, die Zeitung von bis nach Peru entdeckten Wege und einige Gold und Silberstangen, die es glaubhabeten, den Portugiesen in Brasilien eine sehr lebhafte Freude. Sechzig von den reiseten sogleich mit einem Haufen Brasilianer unter der Anführung des Seldens zum Garcia zu stoßen. Als sie sich dem Orte naheten, wo sie ihn finden sollten:

„gegangen waren, an einem Flusse befanden, der sich dahinnen ergossen: nachdem sie einige Tage lang hinauf gegangen, so wider sie einem Berge gegen über gekommen, unter welchem er fließt; darauf hätten die Paraguaer, ehe sie sich in diesen künftigen Canal eingelassen, Fackeln von einer gewissen Art Harze angezündet, um sich wider die

„Fledermäuse zu verwahren, welche sie nennen, und von einer unartigen Art auch die Reisenden anfallen, wenn sie ihn hinauf zu fahren: nachdem sie wieder gekommen, hätten sie noch einige Zeit auf fortgesetzt, und hätten sich an dem

in Süda.

en sie euzigen Verdacht wegen gehen mit Vorsicht. Sie einigen wenigen, die glücklich gehen, um sich dem Feinde zu befehen ihnen ihre Pirogen Piroguen waren durchbohren mitten auf dem Strome, an das Ufer, da indessen die eindringen sahen, und die verkanfen, und alle zusammen von einigen Indianern, welche

Seba

Esob nach Spanien kömmt. a mit eines Geschwaders nach den becurt diese Gahl. Seine Abfah zu Rio de Solis auf; bauet Schanze; eine andere, Cabots Th des Garcia Tod; will am Parag

anght der Nachseifung, welder schien es doch, daß nichts zu legen, welches sie nur durch wenig daran, als es auf ziem viel Reichtum zu ziehen in Cabot oder Gabor, dessen im 1498ten Jahre mit seinem (s.) und einen Theil von dem entdeckt hatte, sah sich von ihrer Insel beschäftigter waren Welt Sitze anzulegen. Er gie eines Verriloten von Castile

die Victoria, dieses so berühmten von Magellans Geschwader war die Reife um die Welt herum

Eses befinden, wovon man kein a; sie waren nicht weiter gegangen, als dem den Weg wieder zurück gefe Paraguay Liv. I. p. 6. Wir t aber zulassen, wenn man will: aber nicht mit dem Geschichtschreibung des Dajerus des Sees



in sie einigen Verdacht wegen der Treulosigkeit der Indianer; sie bewaffneten sich aber  
 gehens mit Vorsicht. Sie wurden in den Gehölzen überfallen und niedergehauen, au-  
 einzigen wenigen, die glücklich nach dem Parana flüchteten. Sie mußten über diesen  
 gehen, um sich dem Feinde zu entziehen, welcher ihnen nachschickte, und andere In-  
 mer besahen ihnen ihre Pirouen an; eine neue Verräthercy, deren sie sich nicht versahen.  
 ihre Pirouen waren durchbohret, und die Löcher zugestopfet. Kaum waren die Portu-  
 mitten auf dem Strome, so sprangen ihre Führer ins Wasser, und schwammen wie  
 an das Ufer, da indessen diese unglücklichen Flüchtlinge, welche das Wasser um sich  
 um eindringen sahen, und die Ursache davon sucheten, ohne daß sie solche begreifen kenn-  
 verstanden, und alle zusammen umkamen. Man ersuhr ihr Schicksal das Jahr dar-  
 den einigen Indianern, welche von ihrer Nation entführt wurden.

Einleitung.

Andere Por-  
tugiesen, die  
auf dem Pa-  
raguay u. Pa-  
rama umkom-  
men.

## Der I Abschnitt.

## Sebastian Cabots Reise.

Sebastian  
Cabot. 1526.

Cabot nach Spanien kömmt. Er wird das  
 eines Geschwaders nach den Moluck a.  
 an bereitet diese Wahl. Seine Absicht.  
 sich zu Rio de Solis auf; bauet ver-  
 Schanze; eine andere, Cabots Thurm; u.  
 des Garcia Tod; will am Paraguay blei-

der; geht wieder nach Spanien; läßt Para zum  
 nachblshaber der Schanze. Traurige Geschich-  
 is einer spanischen Dame. Cabots Thurm wird  
 verlassen. Die Spanier sehen sich anders wo.  
 Sie werden von den Portugiesen verjaget.

achtet der Nachseifung, welche damals unter den Spaniern und Portugiesen herr-  
 schen, schien es doch, daß nichts bey ihnen den Wunsch erregen sollte, sich in einem  
 zu legen, welches sie nur durch so traurige Begebenheiten kannten. Spanien dach-  
 wenig daran, als es auf ziemlich leichte Gründe die Hoffnung faßte, aus Para-  
 so viel Reichthum zu ziehen, als aus jedem andern Theile von America. Se-  
 Cabot oder Gabot, dessen Namen bereits in dieser Sammlung erschienen, und  
 im 1498ten Jahre mit seinem Vater und seinen Brüdern die Insel Neuland, (Ter-  
 ra) und einen Theil von dem benachbarten festen Lande für Heinrich den VII in  
 entdeckt hatte, sah sich von den Engländern hindangesezt, die damals gar zu  
 ihrer Insel beschaffriger waren, als daß sie hätten darauf denken sollen, sich in der  
 Welt Eize anzulegen. Er gieng also nach Spanien, wo ihm sein Ruhm die Br-  
 eines Oberpiloten von Castilien verschaffte e).

Robert Cabot  
nach Spanien  
kömmt.

die Victoria, dieses so berühmte Schiff, das die Ehre gehabt, das einzige zu seyn,  
 von Magellans Geschwader wieder nach Spanien gekommen, und das erste gewesen,  
 die Reise um die Welt herum gethan, hatte aus den Molucken verschiedene Arten  
 2 von

Es kömten, wovon man kein anderes  
 an; sie waren nicht weiter gegangen, son-  
 den den Weg wieder zurück gefehret.  
 Paraguay Liv. I. p. 6. Wir können  
 selbst zulassen, wenn man will: wir  
 aber nicht mit dem Geschichtschreiber  
 Abhandlung des Dajems des Sees Paris

ma und der Provinz del Dorado anzusehen.

c) Man sehe den XIII Band dieser Sammlung  
 a. d. 208 S.

d) Die Indianer nannten ihn vorher Ama-  
 raya.

e) Herrera Decad. III im 3 Cap. des IX  
 Buches.

Sebastián von Specerepen und kostbaren Waaren mitgebracht. Einige Handelsleute in Sevilla theilten Cabot den Vorschlag, eine Flotte dahin zu führen, welche sie auf ihre Kosten auszurüsten wollten. Er ließ sich solches gefallen. Weil er aber glaubete, es wäre seiner Ehre zu nahe, wenn er nur einzig und allein einer Handlungs-gesellschaft diene: so wolle er mit einem Auftrage von dem Kaiser beehret seyn; und nachdem er sich nach Madrid begeben, so machte er mit Karl dem V einen Vertrag, welcher den 4ten März 1525 unterzeichnet wurde. Herrera hat uns die vornehmsten Artikel davon aufbehalten.

Man bereuete die Wahl. Man bereuete die einen Anfang von Mißverständnisse unter ihm und dem Mendez bemerkt hatten, bald, daß sie ihn erwählt hatten, ihre Schiffe zu führen. Sie ließen so gar dem Volk vorstellen, daß, wenn es nicht viel zu spät wäre, sie ihn gern um die Erlaubniß zu wolken, ein anderes Haupt zu erneuen.

Seine Abreise. Diese Bewegungen waren vergebens. Cabot gieng den 1sten April 1756 unter gel, nachdem er sein Geschwader mit einem fünften Schiffe vermehret hatte, welches einer Privatperson beschrachtet worden. Herrera beschuldigt Caboten, er habe sich auf seiner Reise weder als ein Hauptmann, noch als ein geschickter Seemann, erwiesen. D Er machet sich verhasst

benismittel giengen ihm, aus Mangel einer guten Wirtschaft, bald ab. Er schenke denjenigen nicht, welche nicht sucheten, ihn zu gefallen. Als er ohne Wasser und Lebensmittel bey der Insel Paros, oder dem Gänseeylande ankam, welches nicht weit vom St. Augustinsvergebirge in Brasilien entfernt ist: so wurde er von den Einwohnern sehr wohl aufgenommen, welche ihm mit allem halsen, was in ihrem Vermögen Anstalt daß er diese guten Dienste hätte erkennen sollen: so hatte er die verhasste Unbarkeit, einige Kinder der Häupter dieser Eylande entführen zu lassen. Kurz, als die Mündung des Flusses kam N), welchen man damals Rio de Solis nannte: schloß er sich, seine Schiffsahrt nicht weiter zu treiben, unter dem Vorwande, es fehlte an Lebensmitteln, durch die Straße zu gehen; wahrscheinlicher Weise aber, weil seine Vorkant anfang zu murren. Er ergriff sogar die Partey, den Martin Mendez, Bra Kokas und Michael von Rodas, welche seine Aufführung frey tadelten, in einer Insel abzusetzen.

Er hält sich zu No gleich die Mündung des Klusses eine von den schwersten, so wie eine  
 Als de Zehs größten, ist, die man kennt; daher ihr auch die Seeleute den Namen der Schiff  
 auf.

f) Der Geschichtschreiber von Paranaquay sagt, die Bay, weil es vielen Leuten nicht scheint, daß man die Mündung des Flusses an dem Vorberge Sr. Maria, wo das Land anfängt, sich von Südwest nach Westen zu wenden, noch an dem

Vorgebirge Et. Anten bezeichnen dürften, fünf und vierzig gemeine spanische Zeilen ist die ganze Breite der Einfahrt der Bucht entfernt ist; sondern daß man der Wenden folgen müsse, welche sie zu V.

in Suid

gegeben haben: so fuhr er  
men er diesen Namen gab  
die, die nur eine Seemeile  
seine Schiffe daselbst, un  
sel mit dem festen Lande in  
Umgang, welchen er für d  
; die eine war, daß die E  
flusses verbargen; die and  
de la Plata vereinigte.  
den einen kleinen Fluß fan  
mit eine Schanze, worinne  
die Beobachtungen auf de  
dieser Bereichshaber auf ein  
von einigen Indianern gete  
wieder zu Caboten, welch  
stehen ließ.

Er erkannte daselbst den  
men laien; und da er ungefa  
wäre er eine Festung an der  
gen kommt, und dessen indi  
Tercero verwandelt haben.  
der in den Reisebeschreibung  
schickte eine Besatzung und fuh  
es Parana. Da er sich nun  
igen hinein, welcher ihm am  
licher der Parana ist. Da  
te; so ging er wieder bis a  
te, aus Furcht, er möchte sich  
Er wurde daselbst von Indian  
gen und drei gefangen nahm  
Platz abgerückt zu werde  
für eben diejenigen, welche  
wider seines Bittens sen ein gro  
en ihrer Sitten. Da er a  
viel Gold und Silber käme a  
gen gewis zu seyn, weil ihm  
ein überflüssig Lebensmittel v  
sch. Kaufmannswaaren gabe

Wente. video gegen über, mehr  
 als ein weis von dem Sr. Autors  
 Der Schriftschreiber hat den V  
 Rathe gezogen, welcher sehr gen  
 giebt: wie wohl er sich darinn

gegeben haben: so fuhr er glücklich über alle die Felsen bis an die St. Gabrielsinseln, Sebastian Cabot. 1526.  
 er diesen Namen gab, und welche ein wenig unter Buenos Ayres anfangen. Die  
 le, die nur eine Seemeile im Umfange hat, both ihm einen guten Ankergrund dar. Er  
 seine Schiffe daselbst, um mit den Schaluppen in den Canal zu fahren, welchen diese  
 mit dem festen Lande machen, das er zu seiner rechten Hand hatte, und von da in  
 Urugay, welchen er für den wahren Fluß annahm. Dieses Versehen hatte zwei Ursa-  
 chen: die eine war, daß die St. Gabrielsinseln, die er zur Linken ließ, ihm den Anblick  
 des Flusses verbargen; die andere, weil der Urugay sehr breit ist, wenn er sich mit dem  
 de la Plata vereinigt. Er fuhr ihn in eben dem Irrthume hinauf; und da er zur  
 einen kleinen Fluß fand, den er Rio de San Salvador nannte, so bauete er  
 mit einer Schanze, worinnen er Alvarez Ramon und einige Soldaten mit dem Befehle  
 die Beobachtungen auf dem Flusse weiter zu treiben. Drei Tage darnach aber ge-  
 dieser Befehlshaber auf eine Sandbank, und wurde daselbst mit einem Theile seiner  
 von einigen Indianern getödtet. Die andern retteten sich durch Schwimmen, und  
 wieder zu Caboten, welchen eine so traurige Begebenheit in die St. Gabrielsinseln  
 übertrug.

Er bauet ver-  
 gebens eine  
 Schanze;

Er kannte daselbst den Irrthum, welcher ihn einen Canal für den andern hatte  
 annehmen; und da er ungefähr dreißig Seemeilen höher in den wahren Fluß einlief,  
 wurde er eine Festung an der Einfahrt eines Flusses, welcher aus den Tucumanischen  
 Bergen kommt, und dessen indianischen Namen Tacariona die Spanier in den Namen  
 Tercero verwandelt haben. Er gab dieser Schanze den Namen des heil. Geistes: eine andere Ca-  
 aber in den Reisebeschreibungen unter dem Namen Cabots Thurm bekannt (g). Er bet's Thurm.  
 schloß eine Besatzung und fuhr weiter hinauf bis an den Zusammenfluß des Paraguan  
 des Parana. Da er sich nun zwischen zweien großen Flüssen befand: so fuhr er in  
 hinein, welcher ihm am breitesten zu seyn schien. Man hat bereits angemerkt,  
 daß der Parana ist. Da er aber sah, daß sich derselbe gar zu sehr nach Osten  
 zu: so gieng er wieder bis an den Zusammenfluß zurück, und fuhr den Paraguay  
 auf, aus Furcht, er möchte sich gar zu weit in Brasilien hinein begeben.

Er wurde daselbst von Indianern angegriffen, welche ihm fünf und zwanzig Mann  
 gefangen nahmen. Bald darauf hatte er das Vergnügen, durch ein  
 Plünder geräucher zu werden, welches er unter diesen Wilden anrichtete. Man  
 für eben diejenigen, welche den Alexis Garcia erschlagen hatten und man versichert,  
 daß keines Sieges sey ein großer Theil von der Beute gewesen, welche sie den Por-  
 tugiesen überliefert hatten. Da er aber von dieser Begebenheit nichts wußte: so urtheilte  
 daß Gold und Silber käme aus den Bergwerken des Landes; und diese Vorstellung  
 ihm gewiß zu seyn, weil ihm andere Indianer, mit denen er ein Bündniß gemacht,  
 ihm überflüssig Lebensmittel verschaffeten, sondern ihm auch Goldstangen für schlech-  
 te Kaufmannswaaren gaben. Weil er nun nicht mehr zweifelte, daß das Land

Er rächet den  
 Tod des Alexis  
 Garcia.

Ursprung des  
 Namens Rio  
 de la Plata.

## § 3

Wenigstens gegen über, mehr als fünf-  
 zehn Meilen von dem St. Antonsvorgebirge  
 Der Historiograph hat den P. Feuillée  
 Worte annehmen, welcher sehr genaue Be-  
 merkungen giebt: wiewohl er sich darinnen irret,

daß er Sebastian Cabot zu einem abgelehnten Eulán-  
 der machet. Man sehe sein Tagebuch a. d. 281 u. f. S.  
 und im XV Bande dieser Sammlung a. d. 28; S.  
 g) Man sehe eben im XV Bande dieser Sammi-  
 lung a. d. 309 S.

Sebastian Silberbergwerke hätte: so gab er dem Flusse Paraguay den Namen Rio de la Plata oder Silberfluß.

Er schickte sich an, mit seinen Schätzen wieder nach seiner Flotte zurück zu kehren, als er einen portugiesischen Befehlshaber, Namens Diego Garcias ankommen sah, welchen der Generalhauptmann in Brasilien ausgeschiedet hatte, sich des Landes zu erkundigen und im Namen der Krone Portugall davon Besitz zu nehmen. Er hatte aber gar zu wenig Leute bey sich, dasjenige, was ihm aufgetragen worden, wider Willen der Spanier auszuführen, die er in so großer Anzahl an den Ufern des Paraguan anzutreffen, nicht vermuthet hatte. Cabet begriff eben sowohl, daß, wenn die Portugiesen mit starker Macht zurück kämen, welche sie wegen der Nähe von Brasilien stets erhalten könnten, würde er sie nicht hindern können, sich zu Meistern von dem Lande zu machen. Er ergab also die Partey, dem Garcias höflich zu begegnen, und ihn zu vermögen, daß er nach der heiligen Christes-Schanze folgte. Nachdem er ihn aber mit eben der Verurtheilung beurlaubet hatte: so glaubete er, er müßte dem Vorfalle entgehen, den er gehabt hatte, wieder nach Spanien zu gehen. Was für Absichten man ihm auch belegen konnte, schien ihm seine Gegenwart am Paraguan nöthig zu seyn. Er übergab Ferdinand Calderon, den er an des Mendez Stelle zum Schatzmeister des Geschwaders ernannt hatte, allen Reichthum, den er gesammelt und einen Brief, wodurch er dem Kaiser von den Ursachen Rechenschaft gab, die ihn zurück gehalten hatten. Er machte diesem Herrn eine Beschreibung von dem Lande, welches er entdeckt hatte. Er zeigte ihm an, durch welche Maßregeln er glaubete, daß man der Krone Spanien den Besitz davon verschaffen könnte; und zum Beschlusse ersuchte er ihn um Beystand, den er wider die Portugiesen und Indianer gleich nöthig erachtete.

Er will am Paraguan bleiben.

1527.

Er geht 1527 von der nach Spanien.

Er läßt Lara zum Befehlshaber der Schanze.

Calderon und Barloque, welchen Cabet mit ihm abreisen ließ, kamen im Anfange des 1527ten Jahres in Spanien an. Sie hatten bey dem Kaiser ein gnädiges Wort bekommen, welchem sie alles erhielten, was sie zu bitten Befehl hatten. Der Anblick der Schätze, welche sie ihm überreichten, und welche, wie man sagt, die ersten waren, die aus dem Lande von America nach Spanien gekommen, und noch mehr die Hoffnung, welche der Kaiser auf das Künftige davon schöpfte, machten, daß Cabets Ausführung gebilliget wurde. Karl der V befahl so gar, eine große Flotte auszurüsten, und wollte, daß ein Theil des Reichthums von seinen Einkünften sollte genommen werden. Indessen vergingen doch Jahre, ehe dieser Befehl ausgeführt wurde. Cabet wurde des Wartens müde und betete, er wäre in Spanien nöthig, um den Beystand zu beschleunigen, ohne welchen die Portugiesen aus Brasilien widerstehen zu können verweilte. Er verließ also die Schanze, worinnen er Nunjo de Lara als Befehlshaber mit hundert und zwanzig Mann ließ, verfügte sich wieder zu seinem Geschwader, und ließ es segeln nach Spanien gehen.

Lara, welcher die Gefährlichkeit seines Zustandes mitten unter vielen Völkern, deren Unterthänigkeit er nur in so weit hoffen konnte, als er im Stande seyn würde, durch Gewalt im Zaume zu halten, war gleich anfänglich darauf bedacht, wie er durch diese buesen, seine nächsten Nachbarn, auf seine Seite bringen möchte; und wandte sich zu den Indianern, welche erbiethungen nicht vergebens dazu an. Diese Verbindung aber wurde ihm bald durch

Wir müssen hinzufügen, daß sie auch dem geistl. Geschichtschreiber würdig zu seyn geschienen.

stliche Begebenheiten klärt. Man sieht hier eine etwas roma-

nische Erzählung, die nichts von Seiten der Wahrheit hat.

Mangora, der Cacique, eines Tages hatte er Gelegen-

heit, ein- der vornehmsten Anführer, zu sehen, und w-

er, und ihre Klingheit ließ sich zu befechten hatte, de-

ren schenken mußte. Ihre

daß sie beständig auf ihrer

us, sondern schmeichelte sich

er sie schon zu allen seinen

den, und koch ihn, seine Zu-

vor, er dürfte, ohne Erlau-

te würde ihn nur vergebens

gen, daß er sich nichts, als d-

Während Zeit da er mit d-

Befehlshaber mit fünfzig S-

würde der spanischen Besatzung

zu lassen, sich einschleß. Er

er bedeckten Morast, welcher

er sich mit dreißig Mann,

dem Befehlshaber lagen, weil

mißthun mehr hätte, so brächte

in Leute ruhig erwarten könnten

abgekauften, und wollte ihn

des vermuthet hatte, hatte se-

sch gelassen, eine Leinwand ge-

Die Schmauserei hing sich sehr

Nachdem endlich die Spani-

Mangera die erste Leinwand, we-

Befehlshaber wurden nach h-

Bedürftigkeit ausgeführt, da-

war kaum zu Wette, so ha-

den sehen. Alle Spanier

im Augenblick, sie anzufallen.

und da die vierthausend Man-

den Platz gelassen wurden, so

Da der Commandant, welche

der sich über den glücklichen

ihn zu und verfolgte ihn ein

antanten damit zu beschaffigen. Die



glückliche Begebenheiten kläglich, die er nicht hatte vorher sehen können. Die Geschichte Sebastian Cabot. 1527. nimmt hier eine etwas romanhafte Gestalt an, ohne jedoch etwas dabey zu verlieren, weil nichts von Seiten der Wahrheit und des edlen Wesens abgeht h).

Mangora, der Cacique der Timbuesen, besuchte den Befehlshaber zum öftern. Trauriges Schicksal einer spanischen Dame. Eines Tages hatte er Gelegenheit gehabt, ein spanisches Frauenzimmer, Namens Lucia Miranda, eins der vornehmsten Befehlshaber in der Schanze, Sebastians Hurtado, anzusehen, zu sehen, und wurde sterblich in sie verliebt. Es blieb ihr nicht lange unbekannt, und ihre Klugheit ließ sie leicht einsehen, was sie von dieser Leidenschaft bey einem Mann zu befürchten hätte, dessen Freundschaft über dieses der Befehlshaber aus wichtigen Ursachen schenken mußte. Ihre erste Sorge also war, daß sie vermied, sich sehen zu lassen, daß sie beständig auf ihrer Hut stand. Mangora deutete nichts zu seinem Nachtheil, sondern schmeichelte sich vielmehr, wenn er sie nur zu sich bekommen könnte, so daß er sie schon zu allen seinen Absichten bewegen. Er lud also den Hurtado ein, ihn zu begleiten, und bath ihn, seine Frau mit zu bringen. Der Spanier wandte zur Entschuldigung vor, er dürfte, ohne Erlaubniß des Befehlshabers, nicht aus der Schanze gehen; er würde ihn nur vergebens um solche ersuchen. Diese Antwort ließ den Caciquen sehen, daß er sich nichts, als durch den Tod des Hurtado versprechen könnte.

Während der Zeit da er mit den schändlichen Anschlägen umging, vernahm er, daß der Befehlshaber mit fünfzig Soldaten abgeschickt worden, Lebensmittel zu holen. Die Nachricht der spanischen Besatzung war eine schöne Gelegenheit, die er nicht aus den Händen lassen, sich entschloß. Er versammelte vier tausend Indianer und stellte sie in einer bedeckten Mierast, welcher nicht weit von der Schanze entfernt war. Darauf er sich mit dreßsig Mann, welche Lebensmittel trugen, an dem Thore derselben und zum Befehlshaber sagen, weil er die Zeitung erhalten, daß man keinen Vorrath von Lebensmitteln mehr hätte, so brachte er genug, daß sie die Ankunft ihrer darnach ausgesandten Leute ruhig erwarten könnten. Lara empfing ihn mit vielen und großen Erkennungsbezeugungen, und wollte ihn mit seinem Hause bewirthen. Der Cacique, welcher dieses vermuthet hatte, hatte seiner Begleitung Anweisung, und denjenigen, die er mit sich gelassen, eine Befehlsurkunde gegeben.

Die Schmausereien hingen sich sehr fröhlich an und dauerte einen Theil der Nacht hin. Nachdem endlich die Spanier den Vorschlag gethan, sich zur Ruhe zu begeben: Mangora die erste Befehlsurkunde, welche war, das Magazin in Brand zu stecken, wenn der Befehlshaber würden nach Hause begeben haben. Dieser Befehl wurde mit so beständlicher Ausgeleitet, daß niemand dasselbe gewahr geworden. Der Commandant war kaum zu Bette, so hörte er das Geschrey einiger Soldaten, welche die Schanze sahen. Alle Spanier liefen nach dem Magazine und die Indianer ergriffen in Augenblick, sie anzuflammen. Viele wurden niedergemacht, ehe sie sich besinnen konnten und da die viertausend Mann, welche unterdessen angerückt waren, zu gleicher Zeit den Platz gelassen wurden, so wurde selcher gar bald mit Blute und Morde angefüllt. Da der Commandant, welcher schon sehr verwundet war, den treulosen Cacique sah, der sich über den glücklichen Erfolg seiner Verrätheren zu erheben schien: so eilte er ihm zu und versetzte ihm einen starken Stoß mit seinem Degen. Weil er aber nicht mehr

stark genug zu beschaffen. Die Zärtlichkeit des Herzens kann mit der Tugend gar wohl bestehen



Wen erschossen zu werden. Das Urtheil wurde auf der Stelle vollzogen, und die bey- Sebastian Cabot. 1527.  
Eheleute starben einander vor den Augen in ihrer Tugend anständigen Regungen.

Indessen hatten die Spanier, welche unter der Anführung eines Befehlshabers, Namens Mosquera, übrig geblieben waren, einige Ausbesserungen an Cabots Thurm vor- CabotsThurm  
genommen. Sie verzweifelten aber gar bald, daß sie sich daselbst wider die Indianer wird verlassen.  
halten können, welche ihre Treulosigkeit unversöhnlich gegen ihre Nation gemacht  
en. Mosquera ergriff also die Partey, sich mit seinem Haufen auf ein kleines Fahr-  
zeug einzuschiffen, welches vor Anker geblieben war. Er fuhr den Fluß hinab ins Meer;  
da er an der Küste hintief, so rückete er bis gegen den zween und dreyßigsten Grad der  
Breite vor, woselbst er einen bequemen Hafen fand, der ihn auf den Einfall brachte, da-  
sine kleine Schanze zu bauen.

Die Landeseingebohrnen waren sehr leutselig. Er besetzte ein Stück Landes, welches Die Spanier  
fruchtbar hielt: und seine kleine Colonie ließ sich daselbst sehr glücklich nieder, als ein sehen sich an  
Brasilianer in einen benachbarten Ort verwiesen war, zu ihm kam. Er nahm ihn  
schicklich auf: ihre Ruhe aber dauerte nicht lange. Perez erhielt Befehl von dem  
Hauptmann, nach dem Orte seiner Verbannung zurück zu kehren: und Mosquera  
durch eben den Vorposten aufgefodert, dem Könige in Portugal, welchem seine Be-  
herrschte. Der Spanier aber antwortete mündlich, da die Theilung von Indien un-  
Königen, ihren Herren, noch nicht zur Reichtigkeit gebracht worden: so wäre er  
sich in seinem Posten zu behaupten. Es fehlte ihm an Gewehre und Krie-  
ger. Da sich aber ein französisches Schiff an der Insel Canance, seiner Schan-  
ze über, vor Anker gelegt hatte: so machte er sich der Gelegenheit zu Nutze, die ihm  
in ihren Canoten unterstützet wurde, überfiel die Franzosen bey der Nacht und  
griff sich ihres Schiffes. Das Geschütz, welches er daraus nahm, und die neuen  
Anlagen, die er an seinem Orte machte, setzten ihn in den Stand, den ersten An-  
griff eines Vertheiles so weit, daß er sie auch selbst zu St. Vincent angriff, wo er  
Erfolg nur zu seinem Verderben gereichen konnte, indem er sich alle Macht des von den Por-  
tugiesen in der Insel St. Catharina. tucien ver-  
lor.

Auf spanischer Seite hatten Cabots Erzählungen und Anhalten den Hof be- Cabots  
des Unternehmens am Paraguay fortzusetzen. Als man aber erfuhr, daß kein des spanischen  
mehr da wäre, und daß man mit neuen Kosten anfangen müßte: so wurden die Hofes.  
sungen so langsam, daß der Hof zu kassabon Zeit hatte, eine zahlreiche Flotte aus-  
die zu eben dem Unternehmen bestimmt zu seyn schien. Man erfuhr gleichwohl,  
den andern Weg genommen hatte; und die Spanier, welche die Zeitung vom  
den Küstung zu erwecken gekhienen, verfielen wieder in ihre erste Schlafsucht.  
Cabot, dessen Namen nicht weiter unter den Reisenden der dasigen Zeit er-  
war entweder todt oder einer so langen Schlaflosigkeit überdrüssig. Sieben oder  
acht  
Reisebesch. XVI Band.

Sebastian acht Jahre, die seit seiner Zurückkunft verflossen waren, schienen alle seine Vorschläge ins  
Caber. 1527. Vergessen gebracht zu haben, als neue Bewegungsgründe, die aber der Geschichtschreiber  
nicht weiß, ernstlicher, als jemals, den spanischen Hof darauf denken ließen, einen Sitz an  
dem Rio de la Plata anzulegen.

Pedro von  
Mendoza.  
1535.

## Der II Abschnitt.

## Des Don Pedro von Mendoza Reise.

Bedingungen seiner Reise. Eifer der Spanier, ihm einer Spanierinn. Unternehmung des Juan  
zu folgen. Seine Abreise. Er läßt seinen Lieu- d'Avolas. Seine Heirath. Des Mendozas  
tenant erstechen. Buenos Ayres wird angelegt. Rückkehr. Sein klägliches Ende.  
Hunger in der neuen Pflanzstadt. Begebenheit

Niemals ist ein Unternehmen für die neue Welt mit mehrern Aufsehen gemacht worden  
Den Pedro de Mendoza, Oberschenk des Kaisers, wurde zum Haupte des Unternehmens  
klaret, unter dem Titel eines Adelantado und Generalstatthalters aller der Länder, welche  
bis an das Südmeer würden entdeckt werden. Er sollte auch wirklich auf seine Kosten  
zweien Reisen tausend Leute, und hundert Pferde, Gewehr, Kriegesbedürfnisse und Lebens-  
mittel auf ein Jahr dahin führen. Außer einem jährlichen Gnadengelde von zweien  
Ducaten aber, die ihm von dem Hofe waren bewilliget worden, ließ man ihn auch  
große Summen von den Früchten seiner Eroberung nehmen. Er wurde zum Ober-  
calde und Aguasil Major dreier Festungen ernannt, die er bauen zu lassen befohlen  
und diese beiden Bedienstungen sollten in seiner Familie erblich seyn. Nach einem drei-  
rigen Aufenthalte konnte er wieder nach Spanien zurück kommen, und an seiner Statt  
nen Statthalter ernennen, mit der Freiheit, ihm alle seine Verrechte zu ertheilen. Als  
nach den Gesetzen des Königreiches die im Kriege gefangenen Könige oder indianischen  
eiguen ihr Lösegeld zu den Kronerbskinder bezahlen mußten: so fand es der Hof für  
gut, daß sie zum Vessan des Statthalters und der Truppen ohne andere Ver-  
rechnung, als den Zehnten, für den königlichen Schatz bezahlet würden. Wenn die  
im Kriege getödteten Caciquen in der Spanier Gewalt geriethen: so sollten sie unter  
Könige und dem Statthalter zu gleichen Theilen getheilt werden. Endlich sollte  
acht Ordensleute, den landesangehörigen das Evangelium zu predigen, und alle  
zu versehen, Aerzte, Wundärzte und Arzneymittel mit sich nehmen. Nachdem  
Bedingungen unterzeichnet hatte: so meldete der Kaiser selbst dem Mendoza, er solle  
Ungerechtigkeiten und Plackereien, die man wider die Indianer bezogen würde,  
Gewissen; und da ihm ihre Bekehrung zum Christenthume am meisten am Herzen  
würde er niemand wegen dieses wichtigen Punctes Gnade ertheilen.

Eifer der  
Spanier, ihm  
zu folgen.

Die Befehle waren bereits gestellt, zu Cadix eine Flotte von vierzehn Segeln  
zurüsten. Hierio, ein wälscher Hauptmann, der sich in den italienischen Kriegen  
hervorgethan hatte, erhielt unter den Befehlen des Mendozas die Anführung. Er  
zurüstungen und der Ruf von den Reichthümern des Rio de la Plata wegen so  
theurer seihen, daß die erste Ausrüstung, die nur aus fünf hundert Mann bestand,  
von zwölfhundert Mann war, worunter sich dreißig vornehme Herren, darunter

i) Herrera sagt zwölf.

sten von ihren Häusern, v  
gert, es habe keine spanische  
ihren ersten Eiferern gehabt  
guan, vornehmlich in der H  
des 1535ten Jahres, als da  
wenn man nicht vor dem Er  
thut man Gefahr, der Mo  
Südwestwinden ergriffen zu  
wären.

Mendoza brauchete die  
wurde, nachdem sie über die  
Söhne kamen nur erst an dem  
des Vendors des Don Pedro  
sächlich ben den Sr. Gabriels  
schloß, u. den Hafen des R  
nähm den Anfang seines Un  
König des Hierio und viele  
ndet, welche ihn beim Mendoz  
machte nach dem Obercom  
vermeinteten Nebenbuhler aus  
schm. Ein Theil von den  
bleiben, und andere waren e  
lanade, welcher Nachricht da  
Den seiner Ankunft an den  
alle diejenigen, welche der S  
summe nicht, zu ihnen zu ste  
amten anheben. Er sagte d  
muchs über seinen Bruder und  
ge Räte wo wieder zwischen d  
bestimmen bestand: so wählte  
den Don Pedro del Campo  
Beizeger wählte einen Dre  
tiner Enge, die in den Fluß a  
nach den Grundriss zu einer S  
es genau wurde: weil die Ju  
die Obstände waren bald so jäh  
Die Leute der dasigen Gegend  
mit seinem guten Auge an.  
sicht die Wäffen zu ergreifen,  
in, worinnen den Spaniern ul  
den Don Pedro von Mendoz  
Er blieb selbst mit vielen ang

Am anführten Orte I Duche a. d



sten von ihren Häusern, viele Officier und eine Menge Gläminger befanden. Man vers. Pedro von  
 chert, es habe keine spanische Pflanzstadt in der neuen Welt so viele vornehme Namen unter  
 ihren ersten Gründern gehabt, und die Nachkommenschaft von einigen dauere noch in Para-  
 guay, vornehmlich in der Hauptstadt dieser Provinz. Die Flotte gieng im Augustmonate <sup>1535.</sup> Seine Ab-  
 des 1535ten Jahres, als der bequemsten Jahreszeit zu dieser Reise, unter Segel. Denn reise.  
 wenn man nicht vor dem Ende des März an die Einfahrt des Rio de la Plata kömmt: so  
 thut man Gefahr, der Nord- und Nordostwinde zu verfehlen und von den Süd- und  
 Südwestwinden ergriffen zu werden, die einen nöthigen würden, in Brasilien zu über-  
 wintern.

Mendoza brauchte diese Vorsicht und war deswegen nicht glücklicher. Die Flotte  
 wurde, nachdem sie über die Linie gegangen, von einem gewaltigen Sturme ergriffen. Viele  
 Schiffe kamen nur erst an dem Ziele wieder zusammen. Des Don Diego von Mendoza,  
 des Bruders des Don Pedro von Mendoza, seines und eine kleine Anzahl andere kamen  
 glücklich bey den St. Gabrielsinseln an. Der Adelantado aber war mit allen andern ge-  
 schifft, in den Hafen des Rio Janeiro anzulegen <sup>k</sup>); und diese Widerwärtigkeit war  
 Anfang der Anfang seines Unglücks, welches sich nur mit seinem Leben endigte. Die  
 Bekannte des Isorio und vielleicht auch weil er ein Ausländer war, hatten ihm Räder er-  
 theilt, welche ihn bey Mendoza verdächtig machten. Sie gaben ihm zu verstehen, Is-  
 orio machte nach dem Obercommando. Auf diesen bloßen Verdacht gab er Befehl, die. Er läßt seinen  
 vermurtheten Nebenbuhler aus dem Wege zu räumen; und der unglückselige Isorio wurde Lieutenant er-  
 tödtet. Ein Theil von den Truppen wurde darüber unwillig. Viele wollten in Brasilien  
 bleiben, und andere waren entschlossen, wieder nach Spanien zurück zu kehren, als der  
 Adelantado, welcher Nachricht davon erhielt, unter Segel gehen ließ.

Bei seiner Ankunft an dem Vorgebirge St. Maria vernahm er, daß sein Bruder  
 alle diejenigen, welche der Sturm zerstreuet hatte, bey den St. Gabrielsinseln waren.  
 schämte nicht, zu ihnen zu stoßen. Don Diego konnte den Tod des Isorio nicht ohne  
 Schmerzen ansehen. Er sagete öffentlich, eine so unanständige That würde den Gluck des  
 Namens über seinen Bruder und über sein ganzes Unternehmen ziehen. Da sich nun die  
 Flotte wieder zwischen den St. Gabrielsinseln und dem westlichen Ufer des Flus-  
 ses zusammen befand: so wählte Don Pedro diesen Ort zu seiner ersten Niederlassung und  
 den Don Sancho del Campo auf, einen sichern und bequemen Platz anzufuchen. Die  
 Flotte wählte einen Ort, wo sich das Ufer noch nicht gegen Westen gewandt hat,  
 einer Sonde, die in den Fluß gegen Norden hinaus geht. Der Adelantado ließ daselbst <sup>Anlegung der</sup>  
 nach den Grundrissen zu einer Stadt abstecken, welche *Tuessa Sempora de Buenos Stadt Bu-*  
 enos genannt wurde: weil die Luft daselbst sehr gesund ist. Jedermann legete Hand an; <sup>1536.</sup> *unos Ayres.*  
 die Gebäude waren bald so zahlreich, daß sie zum Lager dienen konnten.

Die Leute der dasigen Gegend aber sahen eine solche fremde Niederlassung so nahe bey  
 mit keinem guten Auge an. Sie weigerten sich, Lebensmittel herzugeben. Die Noth, <sup>1536.</sup>  
 schickte die Wägen zu ergreifen, um welche zu erhalten, gab Gelegenheit zu vielen Ge-  
 hungers in der  
 den, worinnen den Spaniern übel mitgetheilt wurde. Von dreihundert Mann, die neuen Pflanz-  
 den Don Diego von Mendoza abgedruct wurden, kamen kaum achtzig wieder zu-  
 rück.

Er blieb selbst mit vielen angesehenen Officieren, unter denen ein Hauptmann, Ma-  
 mens



in ihre Missethäterin loszubinden. Maldonata erzählte ihnen ihre Begebenheit mit die- Pedro von  
 sem Thiere, welches sie auf den ersten Anblick erkannt hatte; und nachdem sie ihr ihre Ban- Mendoza.  
 abgenommen hatten und sie wieder nach Buenos Ayres führen wollten, so liebkoste das 1536.  
 Thier sie noch sehr, und schien betrübt zu seyn, daß es sie abreißen sähe. Der Bericht, wel-  
 che dem Befehlshaber davon erstatteren, ließ ihn erkennen, daß, wosfern er nicht wilber,  
 die Löwen selbst, zu seyn scheinen wollte, er nicht Umgang haben könnte, einer Frau  
 made wiederfahren zu lassen, welche der Himmel so sichtbarlich in Schuß genommen  
 (1).

Der Adelantado, welcher inzwischen abgegangen war, um Hilfsmittel wider den Hun- Unerneh-  
 zu suchen, wodurch ihn schon über zweihundert Mann umgekommen, war den Rio de mungen des  
 Plata bis an die Ueberbleibsel des Cabotschurmes hinaufgefahren. Weil ihn nun sein Juan d'Ayo-  
 temant, Juan d'Ayolas, den er vor sich hergehen lassen, versichert hatte, die Limbue las.  
 verlangten nur, mit den Spaniern gut zu leben, und er würde bey ihnen oder den Cura-  
 am allezn Lebensmittel finden: so ließ er daselbst die alte Schanze unter dem Namen  
 neuen Gossnung wiederum aufbauen m). Darauf gab er seinem lieutenant Befehl,  
 Entdeckungen auf dem Flusse mit dreym Barken und fünfzig Mann weiter zu treiben, unter  
 dem man Don Martinez d'Irala, Don Juan Ponce de Leon, Don Carlos Du-  
 und Don Luis Perez, einen Bruder der heil. Theresia n) nennet. Er empfahl ihnen,  
 innerhalb vier Monaten Zeitung von ihnen zu geben, wosfern sie ihm solche nicht selbst  
 könnten; und da er selbst wieder nach Buenos Ayres zurück gegangen, um dem gräu-  
 lichen daselbst o) ein Ende zu machen, so hatte er bald das Vergnügen, den Ver-  
 daselbst antommen zu sehen, welcher nur noch das Andenken der vorigen Noth zurück  
 Es kam nicht allein Gonzales von Mendoza, welcher aus Brasilien Lebensmittel  
 keller, auf einem damit beladenen Schiffe von da zurück; sondern es folgten ihm  
 al eben so bald zwey andere Fahrzeuge, welche den Mosquera und seine ganze Colonie von  
 St. Catharina mit einer großen Menge von allerhand Lebensmitteln brachten.  
 umstände der Spanier zu Buenos Ayres wurden viel besser; und doch wurden sie doch  
 die Noth beunruhigter, wieder in eben den Zustand zu gerathen, vornehmlich weil der  
 niger benachbarten Völker ihnen allerhand Hindernisse machte, daß sie nicht das  
 kamen konnten.

Da Ayolas lange den Fluß hinaufgefahren war: so wurde er von den Guaranern, Seine Hof-  
 eine große Strecke Landes an dem östlichen Ufer und noch weiter in dem Innern des nung.  
 bis an die Gränzen von Brasilien bewohnen, wohl aufgenommen. Er fuhr im-  
 hinauf bis auf die Höhe von zwanzig Grad vierzig Minuten, wo er zur Rechten einen  
 Heim fand, welchen er Maria Lichtmess (chandelour) nannte. Die Guaranier  
 versichert, er würde auf dieser Höhe, wenn er gegen Westen gieng, Indianer  
 welche viel Gold und Silber hätten. Er ließ sich dem Lichtmesshafen gegen über  
 , wohin er seine Fahrzeuge zurück schickete. Er ließ sie daselbst unter des Irala  
 mit einer kleinen Mannschaft von Spaniern unter dem Hauptmanne Vergara,  
 und

3 3

findet sie auch Corpus Christi genannt.  
 einigen Nachreichten.  
 hatte so gar Menschenfleisch, vermuth-

lich von einem Indianer, gegessen. Diejenigen,  
 welche sich dieses Vergehens schuldig gemacht, er-  
 bielten nachher eine Vergebung und Vossprechung  
 aus Spanien.

Pedro von und überließ sich der großen Hoffnung, die er auf das Zeugniß der Guaranie<sup>er</sup> gesetzt hatte.

Man kann nicht zweifeln, daß er nicht vor seiner Abreise an den Adelantado geschrieben habe, um ihm seine Anschläge zu eröffnen: seine Briefe aber kamen nicht nach Buenos Ayres. Die vier Monate waren verlaufen. Dieses Stillschweigen des Officiers der Pflanzstadt, auf welchen der Adelantado das meiste Vertrauen hatte, und der es am besten vernahm, verursachte ihm so viele Unruhe, daß er viele Personen abgehen ließ, um zu erfahren, wo er hingekommen sey. Er hatte bereits den Vorsatz gefaßt, wieder nach Spanien zu gehen. Eine große Krankheit, welche seine Bekümmerniß vermehrte, ließ ihn den Entschluß beschleunigen. Kaum war er im Stande, die See zu vertragen, so gieng er seinem Schatzmeister, Juan de Caceres, unter Segel, nachdem er kraft seiner Vollmacht den Acolas selbst zum Statthalter und Generalhauptmann der Provinz gemacht hatte. Er reiste mit einem Herzen voller Verzweiflung ab, und verfluchte den Tag, an welchem Spanien verlassen hatte, um in einem wilden Lande einem Hirngespinnste zu verunehren.

Zeit kläglicher Tod.

Als er auf der See war: so schienen alle Elemente sich wider ihn zu verbinden. Vorrath von Lebensmitteln war erschöpft oder verdorben, und er sah sich genöthigt, Hündinn zu essen, welche eben Junge werfen wollten; und dieses ungesunde Fleisch mit seinen schwermüthigen Gedanken verursachte, daß er von allen Sinnen kam, woraus eine Raserey entstand. Er starb in einem Anfälle davon, und dieses klägliche Ende als eine Bestrafung der Ermordung des Osorio angesehen.

Alonso von Cabrera, 1538.

### Der III Abschnitt.

Des Alonso von Cabrera Reise.

In welchem Zustande er Buenos Ayres findet. la wird erwähnt; Buenos Ayres mit Tzenlele Indianer. Störung von Asuncion, sen. Schiffbruch eines americanischen Schiffs. Wunder für die Assuncion erzählt an. Vegetation, die Indianer. Schicksal des Juan d'Acolas. Tra: Weiter verschickt.

In welchem Zustande er Buenos Ayres findet.

Die Stadt Buenos Ayres, welche unter so unglücklichen Zeichen entstanden war, noch lange Zeit wider das Unglück zu kämpfen. Alonso von Cabrera, als Inspecter aus Spanien dahin geschickt wurde, konnte nicht verhindern, daß die Stadt nicht übermäßig dafelbst wurde. Unter der Zeit kamen Salazar und Gorgales, welche den Acolas suchten, in dem Lichthmesshafen an, ohne daß sie die geringste Nachricht von seinem Schicksale hatten einziehen können. Man sagte ihnen, Juala wäre Payaguzern, einer benachbarten Völkerschaft. Sie begaben sich dahin: und als sie selbst angetroffen hatten, so thaten sie mit ihm viele Reisen umher, die aber den ihnen aufgetragen war, nicht glücklicher waren. Endlich ergrieffen sie die Partei, Lichthmesshafen zurück zu gehen, dafelbst eine Schiffe an einen Stamm eines Volkes, wodurch sie hofften, den Don Juan d'Acolas, wenn er in diesen Häfen wäre, von allem zu belehren, was ihm zu wissen nöthig wäre. Sie warneten ihn, der Völkerschaft der Payaguzern nicht zu trauen, deren Treulosigkeit sie erfahren hatten. Man giebt vor, es sey wirklich keine gefährlichere Völkerschaft in der Welt, weil

Tzenlele Indianer.

in Süd

am überaus wilden Naturel zu seyn, und sie wäre nie

Als sie den Lichthmesshafen bis ein wenig unter dem 30ten Grad der Breite erreichten, der durch ein Vorgebirge vergeht. Diese Lage schien sehr bald eine Stadt zu seyn, in einer fast gleichem Weite von dem Vorgebirge, haben ihr den Namen Assun

Mendoza blieb dafelbst all die Zeit zu seyn. Cabrera dafelbst: die Stadt der Indianer, wo die Tzenlele Völkerschaft. Die Spanier als sie darauf durch die Ankunft se ergriffen sie einen herrlichen Ort, sie hatten um sie einen Regen in der Hand, dafelbst hatte. Man weiß, seinen Fest an dem Tzenlele Wunderbaren machte, daß sie sich nicht hindern. Indem Hoffnung schloß, welche

Über Freude wurde durch die wenig vermindert. Dieser Vorfall. Eines Tages, da er ergriff, hörte er eine Stimme, Man fand einen Indianer dafelbst, welcher den Tod des Acolas, welche beladen von den Gräbern, die Tzenlele zu züchtigen, dafelbst geblichen waren. Wo sie sich nach Assuncion, wo ihm die Assuncion, nebst der trau, daß die Einwohner zu Buenos Ayres, ihm nach diesen, den Staat mit allen den, den konnten, das sie schloß.



überaus wilden Naturelle ein sehr freundliches und sanftmüthiges Wezen zu verbin.  
 Alfons von Cabrera.  
 1538.

Als sie den Licheneßhafen verließen: so giengen Mendoza und Salazar den Fluß hin-  
 bis ein wenig unter dem nördlichen Arme des Pilco Mayo, welcher um den fünf und  
 zehnjährigen Grad der Breite hineinfällt. Einige Minuten jenseits fanden sie eine Art von  
 Stifung von Affuncion der  
 Hauptstadt  
 von Paru-  
 guay.  
 den, der durch ein Vorgebirge gebildet wurde, welches südwärts gegen Westen des Fluß-  
 vorsteht. Diese Lage schien ihnen bequem zu seyn, und sie baueten daselbst eine Chan-  
 welche bald eine Stadt wurde und heutiges Tages die Hauptstadt der Provinz Para-  
 guay ist, in einer fast gleichen Weite von Peru und Brasilien und ungefähr drehundert  
 Meilen weit von dem Vorgebirge St. Maria, wenn man dem Flusse folget. Ihre Stif-  
 gaben ihr den Namen Affuncion, den sie noch führet.

Mendoza blieb daselbst allein, und Salazar reiste ab, um dem Adelantado, welchen  
 er zu Buenos Aires zu seyn glaubete, von ihrer Reise Rechenschaft zu geben. Er fand  
 Cabrera daselbst: die Stadt aber war schon in der äußersten Hungersnoth. Ein Krieg  
 zwischen Indianern, wo die Treulosigkeit auf beyden Seiten angewandt wurde, vermeh-  
 rete die Verwüstung. Die Spanier verloren dabey anfänglich einen Theil von ihrer Macht;  
 als sie darauf durch die Ankunft zweier Brigantinen von ihrer Nation verstärkt wur-  
 de, erzielten sie einen herrlichen Sieg. Ihre Feinde machten zur Entschuldigung ihrer  
 Vertheilung bekannt, sie hätten unter währenddem Treffen einen weißgekleideten Mann mit  
 einem blauen Regen in der Hand gesehen, der ein solches Licht von sich gestralet, welches sie  
 nicht begreifen konnten. Man zweifelte unter den Siegern nicht, daß dieses nicht der heil. Bla-  
 sius sey, dessen Fest an dem Tage gefeiert wurde; und die Neigung ihrer Nation zu  
 Wundern machte, daß sie den heil. Blasius zum vornehmsten Patrone der Pro-  
 vinz wählten. Indessen hinderte doch dieser Vortheil nicht, daß man nicht die Schanze  
 der Hoffnung schleifte, welche sie erfaßten zu können verzeuflten.

Ihre Freude wurde durch die verdrießlichen Nachrichten, die sie vom Areala erhielten,  
 wenig vermindert. Dieser Befehlshaber hatte nicht aufgehört, den Don Juan d'Aro-  
 las zu suchen. Eines Tages, da er sich beym Anbruche der Nacht, auf dem Flusse vor An-  
 lag, hörte er eine Stimme, die ihn vom Ufer her rief. Er schickte ein Canot da-  
 hin, und fand einen Indianer daselbst, welcher verlangte, man sollte ihn zu dem Haupte  
 des Arealas bringen, und welchen man aufzunehmen keine Schwierigkeit machte. Er  
 erzählte den Tod des Arealas, welcher von den Paraguacern erschlagen worden, da er mit  
 einem beladen von den Gränzen von Peru zurück gekommen. Areala brannte vor  
 Wuth, diese Treulosen zu züchtigen und ihnen die Schätze wieder abzunehmen, welche in  
 den Händen geblieben waren. Weiter aber keinen Mann hatte, der nicht krank war: so  
 schickte er sich nach Affuncion, wo ihm niemand die Gewalt streitig machte, die ihm Areala  
 zugetheilt hatte. Indessen sah er doch bald Nebenbuhler. Seine Rück-  
 kehr nach Affuncion, nebst der traurigen Nachricht, die er von des Arealas Tode gab,  
 verminderte die Einwohner zu Buenos Aires, deren Anzahl von Tage zu Tage abnahm,  
 so daß sie ihn nicht mehr zu erwarten hatten. Salazar ließ ihn nach diesem neuen Siege zu folgen.  
 Cabrera und Valan entschle-  
 pfen den Fluß mit allen denjenigen hinauf zu gehen, welche Raum in dem Jahr-  
 ten konnten, das sie führten.

Als

Alfonso von  
Cabrera.  
1538.

Jrala wird  
erwählet

Als sie nach Assuncion kamen, welches anfang, das Ansehen einer Stadt anzunehmen: so bemerkten sie daselbst einige Theilung wegen des Jrala Ansehen; und Galan schloß sich anfänglich zu denjenigen, die ihm zuwider waren. Cabrera aber endigte diese Zwistigkeit, indem er einen Befehl des Kaisers hervor brachte, den ihm dieser Herr zugestellet hatte, und welcher den 12ten des Herbstmonates 1537 gegeben war. Er enthielt, wenn der von Don Pedro Mendoza ernannte Statthalter gestorben wäre, ohne sich einen Nachfolger zu bestellen, so sollte Cabrera, welcher mit der Würde eines Inspectors versehen war, die Stifter und Eroberer der Provinz zusammen kommen und sie einen Eid schwören lassen, denjenigen zu wählen, welchen sie zu dieser Stelle am würdigsten hielten; und er sollte denjenigen, welcher durch die mehresten Stimmen erwählet worden, im Namen Seiner Majestät dafür erkennen lassen. Der Befehl des Kaisers wurde beobachtet, und die Wahl fiel auf den Don Dominicus Martinez von Jrala.

Buenos Ayres  
wird verlassen.

Er that so gleich den Vorschlag, Buenos Ayres zu verlassen, wo man aus der Erfahrung genugsam gelernt hatte, daß es unmöglich sey, sich daselbst zu halten, so lange nicht im Stande wäre, die benachbarten Völkerschaften zu unterwerfen. Die Veranlassung war geheimer. Viele stellten die Nothwendigkeit eines Hafens für die Schiffe vor, welche aus Spanien kämen, und frageten; was aus Assuncion bei ihrer Entfernung vom Meere werden würde, wenn sie keinen mächtigen Verstand erhielte. Der neue Statthalter antwortete, es wäre nicht schwer, eine Gemeinschaft mit Peru zu errichten; woraus man allen nöthigen Verstand leichtlich erhalten könnte; und da seine Meinung keinen Widerspruch fand, so erhielt Don Diego d'Abreu Befehl, mit dreien Brigantinen abzuweichen, und Buenos Ayres zu räumen.

Schiffbruch  
eines genuesischen  
Schiffes.

Seine Ankunft breitete daselbst eine lebhafte Freude aus und verursachte den Abbruch von einem genuesischen Schiffe nicht weniger, welches auf einer Sandbank vor der Einfahrt in den Fluß gescheitert war. Dieses Fahrzeug war nach Peru, mit dem Werthe von zigtausend Ducaten an Kaufmannsgütern, abgegangen. Es war in der magellanischen Strafe von widrigen Winden aufgehalten worden, von da es nach dem Rio de la Platte gekommen, um daselbst anzulegen, wo es durch die Unwissenheit der Leute untergegangen, und man hatte nichts, als die Menschen, gerettet, welche Gefahr liefen, in dem Fluß zu verhungern. Man zählte einige italienische Edelleute unter ihnen, deren Nachkommen noch jetzt in Paraguan zu bestehen scheint, als Anton von Aquino, Thomas und Johann Baptista Trochi.

Assuncion  
wächst an.

Nachdem die Leute von Buenos Ayres unter des Abreus Anführung den Fluß hinauf gefahren waren: so fand sich Assuncion auf einmal durch die Vermehrung der Einwohner und Gebäude vergrößert. Es scheint, daß es noch ohne Ringmauern gewesen, weil man hier bemerkt, Jrala habe es nummehr mit einem Pfahwerke umgeben, und eine Peliccy daselbst errichtet. Man rechnete damals sechshundert Mann da, ohne die Weiber und Kinder mit zu zählen.

Begebenheit,  
die ihnen Wei-  
ber verschaffet.

Die Weiber waren in keiner großen Anzahl daselbst; und dieses war eine Hinderniß, welche den Fortgang einer so schönen Pflanzstadt lange Zeit verzögern mußte. Es geschah aber durch eine eben so lustige, als traurige, Begebenheit sehr glücklich gehoben, wodurch das Glück der Spanier ausflag, nachdem sie ihnen erst den Untergang gedrohet hatten.

Missionarien hatten angeregt, verlangten eifrigst, getauften die Religion machen, und den des Leidens unsers Heilandes eigen sind; das in der Hand, um sich zu setzen ein. Die Art und Weise, wie sie viel Neigung gegen die Bewegungsgründen der Mission, um die Gelegenheit zu nutzen. Man versichert, es hätten Weizen und Pfeile, dabei eingebracht, und die ihnen zur Ausführung, in was für einem Zustande

Den Augenblick da der Unterstatthalter in Diensten war, in seine Aufzüge auszugehen, so sagte er, sie ihn sähe zu seinem Unterstatthalter, entdeckte ihm die Verschwörung, die einige Partey, die sich ihm zu vernähme, es wären die Spanier, fast vor den Augen der Behörde zu halten, und ließ ihn zu ihm kommen, um sich zu überzeugen, glaubten stellten, daß er ihnen zu ihm. So wie sie aber an sie alle zusammen in seiner Gegenwart, daß er von ihrem Anschlag, die Hinrichtung geschah vor der Stadt umringeten, und da sie nicht verloren, sich zu widersetzen hätten. Damit sie solches nicht, die keine Weiber hatten, die Indianerinnen waren fremd, einen großen Theil der Einwohner Negerninnen geheiratet; und welche man heutiges Tages

vertoix, Histoire du Paraguay.  
in Reisebesch. XVI. Band.

Missionarien hatten angefangen, das Licht des Glaubens auszubreiten, und viele India-  
 verlangeten eifrigst, getauft zu werden. Damit ihnen Trala einen hohen Begriff von der  
 christlichen Religion machen möchte: so erfannt er einen allgemeinen Umgang, welcher zum  
 Nutzen des Leidens unsers Heilandes mit allen den Ceremonien gehalten werden sollte, wel-  
 Spanien eigen sind; das ist, es sollten alle Spanier mit entblößtem Rücken und der Geiß-  
 in der Hand, um sich zu geißeln, dabey erscheinen. Er lud die benachbarten Indianer  
 zu ein. Die Art und Weise aber, wie man ihnen schon damals begegnete, brachte ihnen  
 viel Neigung gegen die Spanier bey; und die meisten hatten das Christenthum nur  
 Bewegungsgründen der Furcht oder des Eigennutzes angenommen, und kamen bloß  
 an, um die Gelegenheit zu suchen, ein Joch abzuschütteln, welches ihnen unerträglich  
 war. Man versichert, es hätten sich ihrer an der Zahl achtausend, ohne andere Waffen,  
 Degen und Pfeile, dabey eingefunden, wovon man wußte, daß sie solche niemals able-  
 gen, und die ihnen zur Ausführung ihrer Absicht hinlänglich waren; denn sie hatten Nach-  
 in was für einem Zustande die Spanier dabey erscheinen sollten.

Alonso von  
 Cabrera.  
 1538.

Den Augenblick da der Umgang anfangen wollte, trat eine Indianerin, die berrn  
 in Diensten war, in sein Zimmer; und da sie ihn bereit sah, in seinem possierli-  
 Aufzuge auszugehen, so sagte sie zu ihm, mit thränenden Augen, sie bedauerte ihn,  
 sie ihn sähe zu seinem Untergange laufen. Er fragete, was sie damit sagen wollte.  
 entdeckte ihm die Verschwörung. Der Statthalter, dem er solches so gleich meldete,  
 die einzige Partey, die sich bey einer so dringenden Gefahr darboth. Er stellte sich,  
 um er vernähme, es wären die Tapigier, eine furchtbare Völkerschaft und offenbare  
 der Spanier, fast vor den Thoren der Stadt. Er gab den Einwohnern Befehl,  
 Bewehrung zu halten, und ließ die vornehmsten Häupter der Indianer bitten, sie möch-  
 zu ihm kommen, um sich mit ihnen über einen Zufall zu berathschlagen, wovon er  
 glauben stellte, daß er ihnen so wohl, als ihm drehete. Sie giengen ohne Mis-  
 zu ihm. So wie sie aber ankamen, wurden sie gebunden und besonders verwahrt.  
 sie alle zusammen in seiner Gewalt hatte: so ließ er sie vor sich kommen, um ihnen zu  
 daß er von ihrem Anschläge unterrichtet wäre, und daß er sie zum Tode verurthei-  
 Die Hinrichtung geschah vor den Augen einer Menge von ihren Unterthanen, wel-  
 Stadt umringeten, und da sie die Spanier wohl gewaffnet sahen, nicht allein die  
 nicht verlor, sich zu widersehen, sondern auch gestunden, daß sie ebenfalls den Tod  
 hätten. Damit sie solches wieder gut machten: so boten sie unter andern denen  
 die keine Weiber hatten, welche an; und diese Anerbietung wurde angenom-  
 Die Indianerinnen waren fruchtbar und von gutem Naturelle. Dieses bewog her-  
 einen großen Theil der Einwohner, diese Verbindungen fortzusetzen. Einige ha-  
 Negerinnen geheirathet; und daher kommt die große Anzahl von Mestizen und  
 welche man heutiges Tages in diesen Landschaften sieht p).

Der

Letoix, Histoire du Paraguay. Liv. I. a. d. 49 u. ff. C.

Reisebesch. XVI. Band.

R

Beschreib.  
von Chaco.

**Einführung.** Lage dieses Landes und Ursprung seines Namens. Schönheit des Landes. Flüsse Pilco Mayo. Rio Salado. Rio Vermelo. Andere und ihre Eigenschaften. Ueberschwemmungen und deren Wirkungen. Gebräuche und Charakter der Einwohner. Zwei sonderbare Völkerschaften. Fürchterliches Ansehen der Indianer von Chaco. Ihre Kriegeskräfte. Ihre

Waffen. Ihre Weiber. Ihre Begräbnisse. Chiriquaner und deren Ursprung. Sie sind unsere feindliche Feinde der Spanier. Ihre Gebräuche. Alte christliche Völkerschaften. Des Mannes Ebenen. Stadt Santa Fe. Schwärze der Spanier in Paraguan. Völkerschaften, die sie nicht kennen lernen. Wälschung der heil. Franciscus Solano.

**Einführung.**

Man ist nicht gesonnen, den Spaniern von Asuncion bey allen ihren Eroberungen, auch allen den Reisenden des Landes auf ihren Fahrten allhier zu folgen <sup>7)</sup>. Beschreibung, welche man schon von diesem Theile von America gesehen hat <sup>8)</sup>, enthält Namen und Lagen der Städte, welche nach und nach angelegt worden, nebst ihrer topographischen Eintheilung und der Eintheilung ihrer Staatshalterchaften. Meine Reise ist nur, nachdem ich den Rio de la Plata durch die ersten Reisen auf diesem Flusse gemacht habe, meine Leser bald zu der Wiederherstellung der Stadt Buenos Ayres zu führen, welche diese Sorgfalt, ihres berühmten Hafens wegen, verdient, und ihnen die Führung der so berühmten Reductionen in Paraguan zu zeigen. Inzwischen will ich unterdessen der Beschreibung einer großen Provinz dieses Landes, deren Namen nur aus den Berichten der Missionarien bekannt ist, einen Platz einräumen. Es ist die, welche sie Chaco nennen. Da sie niemals von den Spaniern erobert worden: so ist sie den gemeinen Geschicht- und Reisebeschreibern unbekannt zu seyn.

**Lage dieses Landes.**

Der P. Lezand, ein Jesuiten Missionar, von welchem der Geschichtschreiber Paraguan diesen Artikel entlehnet <sup>9)</sup>, setzt Chaco zwischen die eigentliche Provinz Paraguan und die Provinz Rio de la Plata, welche lange Zeit nur eine einzige dazwischen macht haben, und giebt ihr eine Strecke, welche die beyden andern begrenzt, von der Seite bis an den großen Fluß, welcher diese beyden Namen führet <sup>10)</sup>. Der Name scheint nicht sehr alt zu seyn; und der Geschichtschreiber beobachtet, daß er sich auch nicht in dem Leben des heil. Franciscus Solano <sup>11)</sup>, eines Religiosen aus dem Orden des heil. Franciscus, finde, welcher dieses Land von einem Ende bis zum andern durchstreichen, um das Evangelium zu predigen. In der peruanischen Landessprache aber nennen diejenigen großen Heerden roth Wildpret Chaco, welche die Völker dieses Theiles von America auf ihren Jagden zusammen treiben; und man hat eben diesen Namen dem Lande gegeben, weil sich nach der Eroberung von Peru eine große Anzahl Peruaner geflüchtet. Aus Chaco wie es die Spanier aussprechen, hat man Chaco gemacht. Scheint so gar, man habe anfänglich unter diesem Namen nur dasjenige Land begre-

<sup>7)</sup> Außer vielen spanischen Reisebeschreibungen sind die Lettres curieuses et edifiantes mit Berichten einer großen Anzahl Missionarien angefüllt.

<sup>8)</sup> Im IX Bande dieser Sammlung Beschreibung der Provinz von Peru.  
<sup>9)</sup> Relacion chorographica del gran  
<sup>10)</sup> Unbeschadet des Nachtes dieser Aussage, füget er, wie auch der Pro-

in Süd

zwischen den Gebirgen  
geschlossen ist, und man hat  
zu denen dahin geflüchten

Man ist darinnen einige  
stellen. Allein, dieses solte  
Anfänge einnahmen. E  
bis nach Santa Cruz de  
ter, bildet an dieser Seite  
die Corbillera der Chirig  
Bergen sind so hoch, d  
amen, und daß, weil die L  
Die Winde aber sind al  
m, und man muß, um das  
Anblick der Abgründe wü  
Welken, die man unter den  
freiseln, daß diese Gebirge,  
graden enthalten sollten.  
noch in der Unwissenheit, w  
Lage zu Peru, daß die Chica  
wohneten, und wegen ihrer  
miten in dem Taraper Se  
Ecke gebracht.

Aus den meisten dieser Gebirge  
die sehr gesund sind, vieles  
amen, die nach Norden fließen  
in den Mamore ergießen  
unabhängigen von denen, welch  
do und Rio Vermelo.

Der Pilco Mayo, welcher  
Land zu bereichern, wenn er  
nicht genug und an andern zu  
kommt, welche Potosi von P  
Fluß, Namens Tarapuan, n  
kamt, eine Menge Silber en  
den Leimen einsetzet. Die P  
dieser Verlust vierzig Millio  
Weg, so viel Silber in den P  
konne. Dieser große Fluß

der Provinz Chacaras, welche  
Land haben können, welches un  
Chaco bestrichen wird, weil sie t  
Gängen an dieser Stelle erkennen  
gehört so gar aus Noth gezwung



zwischen den Gebirgen der Cordillera, dem Pilco-Mayo und dem rothen Flusse ein: Beschreib.  
geschlossen ist, und man habe ihn hernach weiter ausgedehnet, so wie sich andere Völkerschaft, von Chaco.  
zu denen dahin geflüchteten Peruanern geschlagen.

Man ist darinnen einig, daß man Chaco als eines der schönsten Länder in der Welt Schönheit  
erachtet. Allein, dieses Lob gebührt wirklich nur demjenigen Theile, welchen die Peruaner des Landes.  
Anfänge einnahmen. Eine Kette von Bergen, die sich im Gesichte von Cordua anfängt,  
bis nach Santa Cruz de la Sierra erstreckt, indem sie sich von Westen gegen Norden  
bildet an dieser Seite so wohl verwahrte Schranken, vornehmlich in dem, was  
die Cordillera der Chiriguaner nennet, daß man nicht dazu kommen kann. Viele von  
den Bergen sind so hoch, daß die Dünste aus der Erde nicht bis zu ihrem Gipfel hinauf  
kommen, und daß, weil die Luft daselbst beständig heiter ist, nichts die Aussicht beschränkt.  
Die Winde aber sind allda so ungestüm, daß sie oftmals die Reiter aus dem Sattel  
reißen, und man muß, um daselbst bequem Athem zu holen, einen Schutzort suchen. Der  
Anblick der Abgründe würde die Unerfrochtensten schwindlich machen, wenn nicht die  
Wälder, die man unter den Füßen sieht, die Tiefe derselben verdeckten. Man kann  
zweifeln, daß diese Gebirge, welche ein Stück von der großen Cordillera sind, nicht eini-  
germaßen enthalten sollten. Man hat so gar seit kurzem einige entdeckt: man läßt uns  
noch in der Unwissenheit, was es für welche sind. Indessen ist es doch eine beständi-  
ge Sage zu Peru, daß die Chicaen und die Orejonien, welche ehemals eben diese Gebir-  
ge bewohnten, und neben ihrer viele nach Chaco und andere in eine Insel geflüchtet sind,  
am Ende in dem Tarayer See liegt, vor der Ankunft der Spanier, Gold und Silber  
zu Lande gebracht.

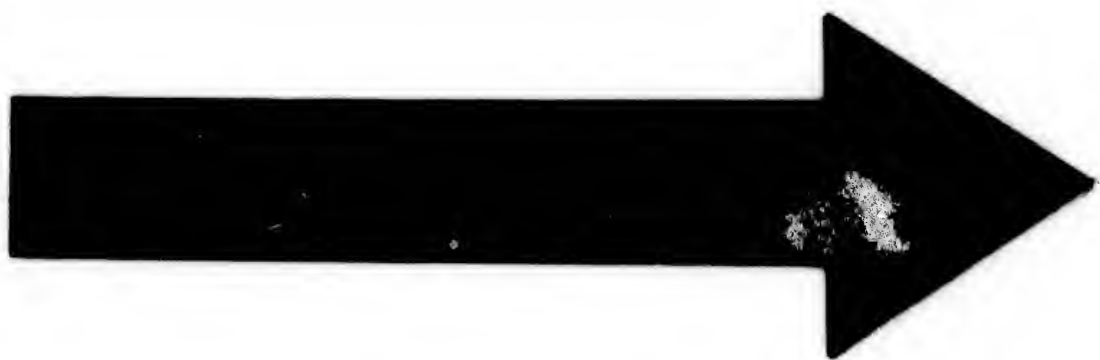
Aus den meisten dieser Gebirge kommt auch eine sehr große Anzahl Flüsse, deren Ge-  
birge sehr gesund sind, vieles beitragen, Chaco fruchtbar zu machen; ohne diejenigen  
Flüsse, die nach Norden fließen, dergleichen der Guapay und der Pirapiti sind, wel-  
che in den Manore ergießen, und sich zusammen mit dem Marañon vereinigen.  
Unter andern von denen, welche durch Chaco fließen, sind der Pilco-Mayo, Rio  
de Mayo und Rio Vermejo.

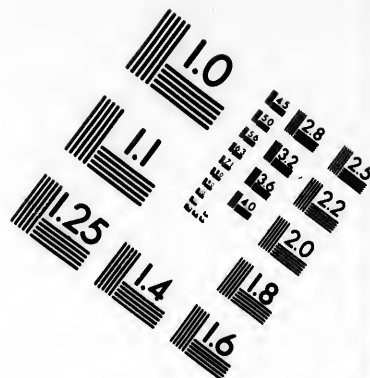
Der Pilco-Mayo, welcher alle die andern übertrifft, würde allein schon genug seyn, Pilco-Mayo.  
Land zu bereichern, wenn er sters überall schiffbar wäre. Allein, an einigen Orten  
ist er nicht genug und an andern zu viel Wasser. Man hat gesehen, daß er aus den Ge-  
birgen kommt, welche Potosi von Peru absondern; und einige Berichte versichern, daß ein  
Fluß, Namens Tarapacan, welchen der Pilco-Mayo ziemlich dicht bey seiner Quel-  
le, eine Menge Silber enthält, welches man nicht herausbringen kann, weil es  
den Laiken einsteht. Die Vergleute haben ausgerechnet, daß in sechs und fünfzig  
Jahren dieser Verlust vierzig Millionen machte. Man setzt hinzu, es gehe auch, durch  
den Weg, so viel Silber in den Pilco-Mayo, daß einige Seemeilen weit kein Fisch darin-  
zu finden. Dieser große Fluß theilt sich, wenn er über die Mansores-Ebenen ge-  
ht.

R 2

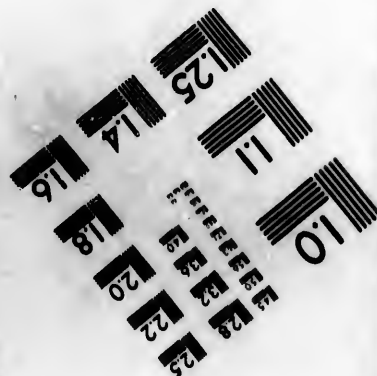
gan-

der Provinz Chacab, welche Ansprüche  
auf das Land haben können, welches unter dem  
Namen Chaco begriffen wird, weil sie keine be-  
stimmte Grenzen an dieser Seite erkennen, und  
daher so gar aus Noth gezwungen sind, die Feindseligkeiten der Völker aus Chaco zurück zu  
treiben. Am angeführten Orte S. d. 145 S.  
a) Er wurde im 1725sten Jahre zum Heiligen  
gesprochen.





6"



23 WEST MAIN STREET  
WEBSTER, N.Y. 14580  
(716) 872-4503





Beschreib. von Chaco. gangen ist, in zweene Arme, die für ziemlich große Fahrzeuge schiffbar sind. Das Wasser des nördlichen Armes ist fast salzig; auch findet man an seinen Ufern viel Salpeter. Der Pilco-Mayo fängt nur erst bei seinem Eintritte in Chaco an, sehr fischreich zu werden, und enthält viel Kaymanen. Seine beyden Arme ergießen sich in den Paraguay, der eine ein wenig unterhalb des Zusammenflusses dieses Stromes mit dem Parana, der andere ein wenig unterhalb Assuncion, welches sich also in einer Insel befindet, deren mehrere Breite fünf Seemeilen, und die Länge achtzig ist. Diese Insel ist ziemlich niedrig und folglich sumpfsicht bis auf eine gewisse Weite von der Absonderung beyder Arme. In der Regenzeit vermengen sich beyde Arme. Denn alsdann laufen sie dergestalt an, daß sie sich zusammen und so gar mit dem Rio Vermeyo vereinigen, und wenn sie darauf wieder in ihr Bett zurück treten, so lassen sie auf dem Boden, welchen sie bedeckt haben, viele Sümpfe, die niemals austrocknen. Nach dem Garcilaso de la Vega heißt der Name Pilco-Mayo in der peruanischen Sprache Sperlingsfluß; und der Araguay, welcher der nördlichste von seinen beyden Armen ist, bedeutet in der Sprache der Guaranen Verstandesfluß, weil man mit vieler Vorsichtigkeit darauf schiffen muß, damit man nicht den Strom verliere, und in die Sümpfe gerathe, welche ein labyrinth ausmachen, aus dem nicht leicht zu kommen seyn würde.

Rio Salado. Rio Salado kommt nach Chaco unter dem Namen des Uebergangesflusses, ist da von einer so großen Schnelligkeit, daß man ihn nicht ohne Gefahr hinaufsteigt. Am Orte, wo die Spanier im 1562sten Jahre eine Stadt unter dem Namen San Jago d'Estero erbauet hatten, verändert er seinen ersten Namen in Rio de Vallon, und von seiner Quelle an bis hieher, das ist, in einem Raume von ungefähr vierzig Meilen, hat sein Wasser eine Blutfarbe, welches man dem Erdreiche in dem Thale Calqui zuschreibt, wo dieser Fluß durchgeht, und welche Farbe sich vermindert, so wie er das Wasser einnimmt. Er fängt nur erst in der Höhe von San Jago an, den Namen Rio Salado, oder gesalzener Fluß zu führen, ohne daß man weiß, woher er solchen bekommen. Endlich ehe er sich in den Rio de la Plata verliert, machet er einen Umweg nach Osten und da er einen kleinen Fluß, Saladillo genannt, einnimmt, so bildet er eine Krümmung, die gleichsam einen Vogen machet, woran die Sehne der Fluß ist. Diese Krümmung führt den Namen Rio de Corunda.

Rio Vermeyo. Rio Vermeyo geht quer durch Chaco von Nordwest gegen Südost, und verliert auch sehr oft seinen Namen. Man weiß nicht, woher dieser Fluß den Namen roth bekommen hat, welcher den Rio Salado besser zukommen scheint. Er verliert sich in den Rio de la Plata unter dem Namen des großen Flusses, Rio grande. Sein Lauf ist so ruhig, daß fast eben so leicht ist, ihn hinauf, als hinunter zu fahren, vornehmlich mit einem kleinen Boot. Der Südwinde, der sich alle Morgen um neun Uhr erhebt, und die Luft sehr erstickt, ne Ufer sind allerliebste. Er ist sehr fischreich, und man eignet seinem Wasser alle Kräfte zu, als daß es den Stein und Gries, alle Harnsteine, das Gicht, die die Wasserfische, und die Unverdaulichkeit hebt. Es nimmt solche, sagt man, von seinen Ufern sehr gemeinen Kraute, welches die Spanier Yerva de Uema genannt. Man setzt hinzu, diejenigen, die es gewöhnlicher Weise trinken, leben bis ins höchste Alter ohne Kränkeln und ohne Krankheit. Wenigstens ist es eine seltsame Sache unter den Spaniern, daß von allen denen Soldaten, die von 1628 bis 1633 an der Bauung der Stadt San Jago de Guadalcázar gearbeitet, in der ganzen Zeit kein

gestorben oder krank geworden, obgleich die bloße Umgrabung der Erde vermögend Beschreib.  
 Krankheiten zu verursachen; und daß im 1710 und 1711 Jahre Don Estevan von Chaco.  
 Urizar, welcher lange Zeit an diesem Flusse in Chaco hinfuhr, und in sehr schlechter  
 Gesundheit dahin gekommen, kaum von seinem Wasser getrunken, so habe er sich vollkom-  
 mendergestellt befunden. Man fischet in einem Sumpfe, den er unter dem Na-  
 Rio grande machet, die Perlen, wovon man an einem andern Orte geredet hat x).

Die meisten andern Flüsse in Chaco haben einige merkwürdige Eigenschaft. Man  
 scheidet einen, welcher grünes Wasser hat, und Rio verde heißt, ohne daß man hat  
 sehen können, woher es diese Farbe bekömmt, welche nicht hindert, daß es nicht an-  
 dem und gesund sey. Dieser Fluß ergießt sich in den Paraguay, ungefähr sechzig Mei-  
 len von Asuncion. Man hatte an seinen Ufern eine Stadt gebauet, Namens Nueva  
 y, die nicht lange gestanden hat. Ein Fluß in Chaco, Namens Guayru, wel-  
 cher von der chiriquanischen Cordillera herunter kömmt, und zwischen dem Pilco-Marco  
 Rio Bermejo fließt, hat sehr salzigtes Wasser. Einige andere gehen wieder in den  
 Arm der Erde, wie man solches auch an denen in Tucuman beobachtet. Es geht ihrer  
 große Anzahl aus der Cordillera, daß, wenn der Schnee schmelzet, womit sie be-  
 deckt ist, und weil alsdann auch die Regenzeit einfällt, sie austreten, und aus einem Theil  
 Chaco nur ein großes Meer machen, wovon sie das ganze Jahr über eine Menge Ueberschwem-  
 mungen, u. des-  
 ren Wirkung.  
 m lassen, die voller Fische sind. Alsdann sind die Einwohner genöthiget, die Zeit  
 zu bringen, oder auf die Bäume zu klettern, wo sie ihre Wohnung so  
 nehmen, bis die Wasser verlaufen sind. Diese Beschwerclichkeiten aber werden durch  
 Vorteile ersetzt. Kaum ist die Ueberschwemmung vorbey, so werden die Ebenen  
 Chaco wie große Grasplätze, die von den hohen Bergen eine angenehme Aussicht ma-  
 chen. Es fehlt diesem schönen Lande nichts, als arbeitsamere Einwohner; denn die In-  
 wohner begnügen sich nur, die Erde ein wenig umzugraben, wenn sie bedeckt ist;  
 gleichwohl nicht hindert, daß sie ihnen nicht überflüssige Früchte bringen sollte; wie-  
 der Fischen und Jagd zu ihrem Unterhalte hinlänglich fern könnten. Ein Theil  
 der Provinz ist mit großen Wäldern bedeckt, wovon einige kein anderes Wasser ha-  
 ben, was man in den hohlen Bäumen findet. Dieß sind gleichsam so viele Behälter  
 von sehr klaren und sehr gesunden Wasser. Die Hitze sollte natürlicher Weise daselbst  
 sehr seyn; und das um so viel mehr, weil die Mischung der Luft daselbst viel War-  
 me an sich hat. Der Südwind aber, welcher ordentlich alle Tage daselbst  
 wehet, breitet viele Kühle aus. In den mittäglichen Theilen ist die Kälte zuweilen  
 sehr stehend.

Man verweist die Beobachtungen des P. Lozano von den Thieren und Pflanzen in  
 der Naturgeschichte des mittäglichen America, und will sich hier nur bey der  
 Abshilderung aufhalten, die er von seinen Einwohnern machet. Wenn man  
 die Anzahl der Völkerschaften, deren Namen er angiebt, davon urtheilen wollte: so  
 schenkt man sich einbilden, die Welt habe keine stärker bevölkerte Gegend; und der Geschicht-  
 schreiber von Paraguay versichert, es sey in der That mehr bevölkert, als irgend eines von  
 den.  
 K 3

Man findet in dem XV Bande, auf der  
 Seite des P. Cattaneo, eines Jesuiten, welcher hinter  
 des Muratori's Schrift: Il Christianismo felice  
 nelle Missioni del Paraguay gedruckt ist.



meisten gehen nackt, und haben ganz und gar nichts weiter am Leibe, als einen Gürtel. Beschreibung. von Kinde, woran Vogelfedern von verschiedener Farbe hängen. An ihren Festen aber von Chaco. tragen sie eine Mütze von eben dergleichen Federn auf dem Kopfe. Im Winter bedecken sie sich mit einer Kappe von ziemlich gut zubereiteten Fellen, die mit verschiedenen Figuren bemalt sind. Von einigen Völkerschaften gehen die Weiber eben so wohl nackt, als die Männer. Ihre gemeinsten Laster sind die Wildheit, die Unbeständigkeit, die Treulosigkeit und die Trunkenheit. Sie haben alle zusammen Lebhaftigkeit, aber nicht die geringste Fähigkeit des Geistes, etwas leicht zu begreifen, was nicht in die Sinne fällt. Man weiß, daß sie eine Art von Regierungsform haben. Ein jeder Flecken hat gleichwohl seine eigenen Eigenschaften erlangen können. Viele von diesen Völkern schweifen herum, Herumschweifende Völker. haben alle ihr Hausgeräth bey sich, welches eine Matte, ein Hamack, und eine Cale. ist. Die Gebäude derjenigen, die in Flecken leben, verdienen kaum den Namen der Wohnungen. Es sind elende Hütchen von Baumzweigen mit Stroh oder Gras bedeckt, worin gehen doch einige an Tucuman gränzende Völkerschaften bekleidet, und haben ihre Wohnungen.

Zu alle diese Indianer sind Menschenfresser, und haben keine andere Beschäftigung, als den Krieg und das Plündern. Sie haben sich bey den Spaniern wegen ihrer kriegerischen Blutbegierde in dem Gesechte, und noch mehr wegen ihrer Ränke, deren sie bedienen, sie zu überfallen, sehr furchtbar gemacht. Wenn sie sich vorgenommen haben, einen Wohnplatz auszuplündern: so ist nichts in der Welt, was sie nicht versuchen, um ihn durch Vertrauen einzuschläfern oder zu entfernen, welche ihn vertheidigen könnten. Sie suchen ein ganzes Jahr lang den Augenblick, sie zu überfallen, ohne sich in Gefahr zu begeben. Sie haben unaufhörliche Kundschafter im Felde, welche nur bey Nacht gehen, auf den Ellbogen kriechen, wenn es seyn muß, und solche daher stets voller Furcht haben. Dies hat gemacht, daß einige Spanier geglaubet haben, sie näherten sich dem Geiste eines Thieres an, um dasjenige zu beobachten, was bey ihren Feinden vorgiehet. Wenn sie selbst überfallen werden: so macht die Verzweiflung sie so grimmig, daß man keinen Spanier findet, der mit gleichen Waffen wider sie streiten wollte. Man hat aber Personen gesehen, die ihr Leben den am besten bewaffneten Soldaten sehr theurer zu setzen haben.

Ihre Waffen sind von der andern Indianer ihren nicht unterschieden. Es ist ein Pfeil, der Macana, nebst einer Art Lanze von einem sehr harten und wohlgeordneten Holze, die sie mit vieler Geschicklichkeit und Stärke führen, ob sie gleich sehr leicht ist. Denn ihre Länge ist funfzehn Spannen, und die Dicke nach Verhältniß. Die Spitze ist von Hirschhorne mit einem krummen Haken, welcher verhindert, daß sie aus der Wunde herausgehen kann, ohne solche zu vergrößern. Ein Strick, woran ein Lederband ist, dienet, solche nach dem Stöße wieder zurück zu ziehen. Das einzige, was man vermundert ist, ist, daß man sich fangen läßt, oder sich den Aufreißer, um sich loszumachen. Wenn diese Unmenschen einen Gefangenen machen, so zerschneiden sie ihm den Hals mit einem Fischkinnbacken ab. Darauf ziehen sie ihm die Haut

a) D. Gaspar Ororio, der 1638 von den Chiriguanoen ermordet worden.

b) Histoire du Paraguay, Liv. III. p. 135.



Beschreib. Haut von dem Kopfe, die sie als ein Denkmal ihres Sieges aufheben, und womit sie von Chaco, bey ihren Festen prangen.

Sie sind gute Reiter, und es hat die Spanier oft gereuet, daß sie alle diese Thiere des ersten Landes mit Pferden versehen haben. Man erzählt, sie hielten solche im Laufe auf und sie schwangen sich ohne Unterschied von den Seiten, oder von hinten über das Kreuz auf, ohne einen andern Vortheil, als daß sie sich auf ihre Wurfspieße stützten. Sie bedienen sich keiner Steigbügel; sie lenken ihre Pferde nur mit einem bloßen Halfter, und treiben sie so muthig an, daß der am besten berittene Spanier ihnen nicht folgen kann. Weil sie fast allezeit nackt sind: so haben sie eine überaus harte Haut. Der P. Lopez sah den Kopf von einem Mocovi, dessen Haut über den Hirnschädel einen halben Finger dick war.

Ihre Weiber. Die Weibspersonen in Chaco zerstoßen sich das Gesicht, die Brust und die Arme wie die Mohrinnen in Africa. Die Mütter zerstoßen ihre Töchter auf diese Art, so bald sie gebohren worden; und bey einigen Völkern zerstoßen sie allen ihren Kindern, bis an die Stirne an bis auf die Scheitel des Kopfes, sechs Finger breit die Haare aus. Die Weibspersonen in Chaco sind handfest. Sie kommen leicht nieder. So bald sie gebunden sind, baden sie sich, und waschen ihre Kinder in dem nächsten Fluße. Die Männer begegnen ihnen hart, vielleicht, mehrmahl der Geschichtschreiber, weil sie feindsüchtig sind. Er setzt hinzu, sie hätten ihrer Seits keine zärtliche Liebe zu ihren Kindern.

Ihre Begräbnisse. In Chaco ist es der Gebrauch, daß man die Todten an eben dem Orte begräbt, wo sie gestorben sind. Man steckt einen Pfeil auf das Grab, und hängt den Hirnschädel eines Feindes daran, vornehmlich eines Spaniers. Darauf verläßt man den Ort, vermeidet so gar, dahin zu gehen, so lange bis der Todte ganz vergessen ist.

Der Geschichtschreiber beobachtet, daß die größte Hinderniß nicht allein bey der oberung, sondern auch bey der Befehrung des Landes Chaco, bis hieher von den Chiriquanern hergekommen ist. Die Meinungen, sagt er, sind wegen des Ursprunges dieser Völker sehr getheilt. Texco c) und Fernandez d) haben auf guten Glauben eines Manuscriptes von Ruy Diaz von Gufman geglaubt, sie kämen von denen Indianern, welche den Alonzo Garcia bey seiner Zurückkunft aus Peru umgebracht, und aus dem Lager der Portugiesen aus Brasilien seinen Tod zu rächen denken, sich in die Chiriquanische Cordilliera geflüchtet hätten. Fernandez setzt hinzu, es wären damals nicht viertausend gewesen. Garcilasso de la Vega aber, dessen Zeugniß vorzugehen mag, zählt: es hätte der Inca Yupanqui, sechster Kaiser in diesen Gebirgen gewohnet, wo sie sich die Chiriquaner zu unterwerfen, welche schon in diesen Gebirgen wohnten, wo sie sich ihre Tapferkeit und Grausamkeit auf gleiche Art fürchterlich machten. Er setzt hinzu, der Zug des Inca sey ohne Frucht gewesen. Man weiß über dieses, daß sie keine andere Sprache haben, als der Guaranier ihre. Dieses scheint, einen zu nöthigen, daß man eine Colonie von dieser Völkerschaft halten muß, welche ihrer viele in Paraguan so Brasilien gestiftet hat, wo ihre Sprache geredet, oder wenigstens überall verstanden wird. Es scheint aber, daß die Spanier keine unversöhnlichere Feinde haben, als die Chiriquaner, welche an vielen Orten der Landschaften Santa Cruz de la Sierra, Chacabuco

Sie sind unversöhnliche Feinde der Spanier.

c) Historia Paraquariensis Lib. II.  
d) Relacion historica de los Chiriquitos.

ausgebreitet sind. Ob sie gleich in diesen letzten Zeiten in dieser Völkerschaft Bundesge-  
 schäften gehabt haben, welche ihnen sehr wohl gedienet: so können sie sich doch auf sie nicht  
 verlassen, als sie solche durch die Furcht lenken können; und das Unternehmen ist  
 nicht leicht. Man kennt in diesem Lande keine stolzere, keine härtere, keine unbeständigere  
 und keine treulosere Völkerschaft. Alle Macht in Tucuman hat sie nicht zu Paaren treis-  
 sen können. Sie haben ungestraft eine Menge Verheerungen in diesem Lande angerich-  
 tet; und der unglückliche Erfolg eines Zuges, welcher im 1572sten Jahre durch den Un-  
 terkönig in Peru, Don Franz von Toledo, versucht wurde, sie zu unterwerfen, hat ih-  
 re Uebermuth nur vermehret.

Beschreib.  
 von Chaco.

Man belehret uns, die Chiriguaner hätten ordentlicher Weise nur eine Frau. Ist: Ihre Gebräu-  
 che.  
 Sie aber suchen sie sich unter denen Gefangenen, die sie im Kriege machen, die jüngsten  
 Mädchen aus, um sie zu ihren Venschläferinnen zu machen. Dieses Verfahren beweist  
 die Barbaren nicht klärlisch. Das Sonderbareste an ihnen ist, setzen eben der Geschicht-  
 schreiber hinzu, daß sie von einem Tage zum andern nicht mehr elnerley Menschen sind.  
 Sie sind sie ganz vernünftig, und lassen sich gut mit sich umgehen; morgen sind sie ärger, als  
 sie gestern in ihren Wäldern. Man erhält alles von ihnen, wenn man sie so nimmet, daß  
 sie ihren Nutzen dabei sehen. Wenn sie nichts zu hoffen haben: so ist jeder Mensch ihr  
 Feind. Kurz, das lüderliche Leben und das Vollsaufen werden in ihrer Nation bis zur  
 Ermüdung getrieben.

Wenn man dem rechten Flusse, oder Rio Vermejo, nach Westen folget: so findet man Alte christliche  
 friedfertige Völkerschaften, die niemals angreifen, die sich aber zu ihrer gemeinschaftl. Völkerschaften  
 Verteidigung vereinigen, wenn sie angegriffen werden. Der Geschichtschreiber,  
 welchen man sich hier hält, faget nach einem spanischen Schriftsteller e), diese Völker  
 zur Zeit der Entdeckung getauft worden: da ihnen aber ihre neuen Herren übel be-  
 handelten, so hätten sie die Partey ergriffen, sich zu entfernen; sie hätten noch einige Gewohn-  
 heiten des Christenthumes beibehalten, vornehmlich das Gebeth, wozu ihre Caciquen sie  
 versammelten. Sie bauen das Feld, und ernähren sich vom Viehe. Im 1710ten Jahre  
 schloß Don Estevan d'Urizar, Statthalter in Tucuman, einen Vertrag mit ihnen,  
 worin sie noch das Original, als einen Schutzbrief wider die Unternehmungen der Spa-  
 niolen ihre Freiheit, aufbewahren. Sie sind sonst von einem guten Naturelle, und  
 werden mit vieler Zerknirschung von ihnen aufgenommen.

Don Gurrado von Mendoza, Marquis von Canjete und Unterkönig zu Peru, Manfresche-  
 re, welcher den Vorfall fassete, der Krone Spanien den Besitz von Chaco zu nem-  
 men. Er schickte im 1536sten Jahre den Hauptmann Manso dahin, welcher ohne  
 Widerstand bis zu den großen Ebenen vorrückete, die man zwischen dem Vilco Mayo und  
 dem Anden antrifft. Dieser Befehlshaber hatte unternommen, daselbst eine Stadt zu  
 bauen, als er mitten unter der Arbeit und in der größten Sicherheit von den Chiriguanern  
 von seinen Soldaten niedergemacht wurde. Der Name Manso ist denen Ebenen  
 wegen, die sein Unglück berühmt gemacht hat f).

Die Stadt Santa Fe, welche im 1573sten Jahre von Johann von Garay, sehn See- Stadt Santa  
 Fe, an dem Ufer der Zusammenfügung des Rio Salado mit dem Rio de la Plata, gestift. St.

181

ARQUE Liv. III. ch. 28.

f) Man nennet sie Llanos de Manso.

82

Beschreib. von Chaco. tet worden, wurde anfänglich als eine Stadt von Chaco angesehen; weil sie an dem östlichen Ufer dieses Flusses gebauet war, bis dahin viele diese Provinz erstreckten. Da sie aber seitdem ihre Lage geändert: so ist sie heutiges Tages viel zu weit von denen Gränzen entfernt, welche man der Provinz Chaco giebt. Man hatte eine andere Stadt unter dem Namen Concepcion an dem Ufer des rothen Flusses gebauet, oder vielmehr an einem Mieraste, welchen dieser Fluß dreßzig Seemeilen weit von seiner Mündung in dem Rio la Plata machet. Sie erhielt sich aber kaum sechzig Jahre lang; und man sieht nicht einmal mehr etwas davon. Nichts, als daß sie einen Sitz nicht haben erhalten th

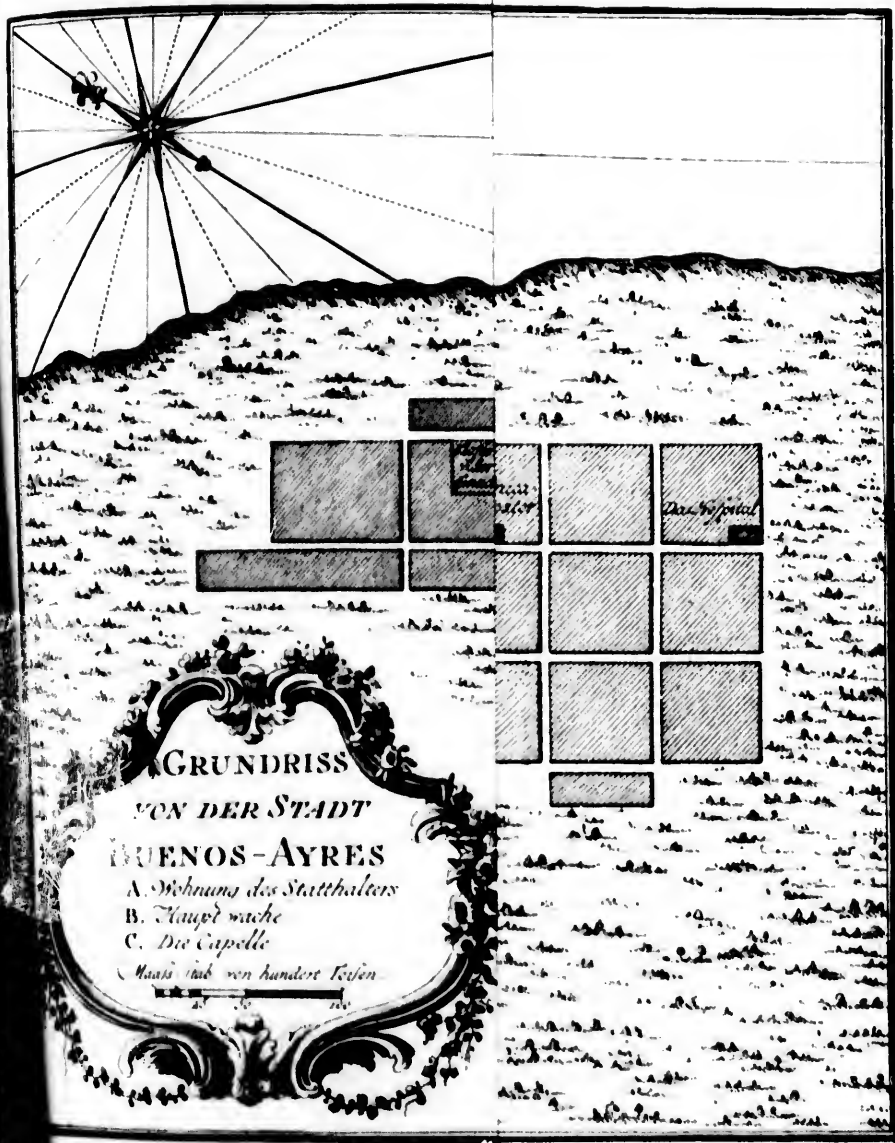
Schwäche der Spanier in Paraguan besser, als daß sie einen Eiß nicht haben ergangen. Kurz, es  
Spanier in Schwäche der Spanier in Paraguan besser, als daß sie einen Eiß nicht haben ergangen. Kurz, es  
Paraguan. nen, welcher ihnen eine so schöne Thüre eröffnete, in Chace zu dringen. Kurz, es

nen, welche ihnen eine sehr schwer geworden, den Ort wieder zu finden, wo er sich befand. Man vernahm von dem P. Lopez, welche sie ebenfalls zu verlassen gezwungen worden. Don Martin von Ledesma bewies, daß unter der Zeit, da sie solche auf Befehl des Don Churumacaern haben dringen lassen, nicht bis zu den Chicas Drejsnen, noch bis zu den Churumacaern haben dringen lassen, welche sich gegen Westen in den Thälern, die unten an der Cordillera sind, und so haben ihm niedergelassen, daß er den Rauch von ihren Dörfern sah, waren sein Lager zehn oder zwölf Seemeilen entfernt war. Der Führer, welchen Ledesma nahm, mir seinen Truppen dahin führen zu lassen, führte sie allezeit irre. Eines Tages, da ich ihn seiner Untreue überzeugten, und ihm solche verwießen, gestand er ihnen, daß er sein Leben kosten würde. „Warum wollen denn aber diese Leute nicht, fragte man, wenn sie nicht lernen, die sie nicht können lernen.“ „Weil sie befürchten, antwortete“

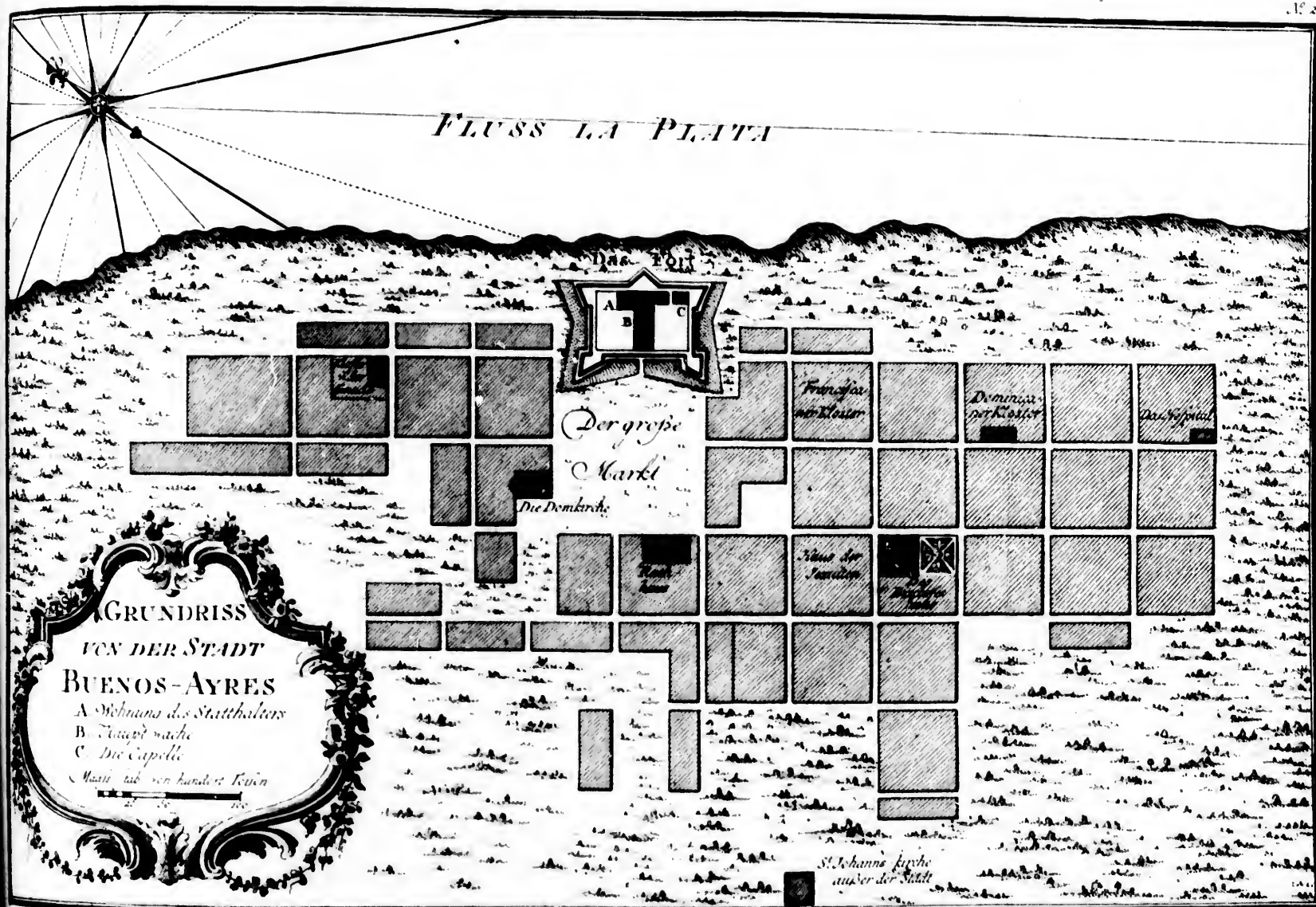
Beifügung  
des heil. Franz  
ciscus Colano.

Es sey nun aber Schwäche beim Angriffe, oder außerordentliche Stärke Widerstande, so ist es doch gewiß, daß die Spanier die Schranken noch nicht überbrechen können, welche die Eroberung von Chaco sehr schwer machen. Sie versaget der Geschichtschreiber, auf eine Prophezeiung des heil. Franciscus von Salta von ihrem Vorgehen nach, ein großer Theil schon in die Erfüllung gegangen. „eine beständige Sage unter ihnen, spricht: er h), dieser heil. Missionarius habe „heerung der Stadt Esteco, die Entdeckung vieler neuen Bergwerke, die Anlage „neuen Stadt zwischen Salta und St. Michel und die Bekehrung der Provinz „prophezeit. Nun besteht Esteco nicht mehr, und man hat Bergwerke gefunden: die beyden andern Theile der Prophezeiung aber sind noch geheimnißniss der Vorsehung.









Wiel

von Zarate  
der Stadt. A  
indianer vor d  
des Ayres. Er

ganzen zand  
verschaffte

ungsbegeerde

hinnen 103,

die Schiffe n

en. Häufige

sch, den im r

stellen. Die

Provinzen er

nehmen konnte

Juan Ortiz

gehungen unter

dem Orte wie

in ihren ersten

Brüder Ay

Indien blieb

gleichsam die

aus verschiede

ame. Die h

Es waren

nur durch

sie diese alte

Collegienfir

en. Zur den

merke gebauet

er, und der an

kirche fertig w

ortal der Ha

Städten konnt

athaus zu ba

gen war: so s

ten hatte die

schickte bereits

Meiszen, un

Die ersten, de

können, welche

## Der V Abschnitt.

## Wiederherstellung und Beschreibung der Stadt Buenos Ayres.

Beschreib.  
von Buenos  
Ayres.

von Zarate ist ihr Wiederhersteller. Zustand Land. Meinung von ihnen. Außerordentliche  
der Stadt. Abneigung der Spanier und freyen Ankunft einiger Missionarien. Ihr Fortgang.  
Indianer vor der Arbeit. Vortheile von Buenos Ayres. Entwurf zu einer christlichen Republik. Aus-  
führung desselben.

Spanien zauderte auch sehr lange, ehe es sich einen Hafen in dem Rio de la Plata verschaffte. Die Stadt Buenos Ayres blieb über vierzig Jahre öde; und die Er-  
wartungsbegierde oder vielmehr die Gierigkeit nach Gelde, welche die Spanier tief in das  
Land hinein zog, schien sie vergessen zu lassen, daß sie eine Zuflucht und einen sichern Ort  
für die Schiffe nöthig hatten, von welchen sie ihre Truppen und ihren Kriegesverrath er-  
hielten. Häufige Schiffbrüche machten endlich, daß sie die Augen aufhatten. Es kam  
erst, den im 1539ten Jahre verlassenen Hafen, und die dabei angelegte Stadt wieder  
aufstellen. Dieses Unternehmen war seit den neuen Niederlassungen, die man in den in-  
tern Provinzen errichtet hatte, viel leichter geworden, weil man daraus Verstand von den  
Bedürfnissen kannte, um die Wilden im Zaume zu halten. Im 1581sten Jahre also, ließ  
Juan Ortiz von Zarate, damaliger Statthalter zu Paraguay, nachdem er anfäng-  
lich diejenigen unterworfen, die sich seinem Vorhaben widersetzen konnten, die Stadt an  
dem Orte wieder aufbauen, wo Don Pedro Mendoza sie angelegt hatte, und ver-  
gab ihr den ersten Namen Unsere liebe Frau, in den Namen der heil. Dreieinigkeit  
Buenos Ayres.

Jedoch blieb sie doch noch lange Zeit in einem Zustande, welcher der Provinz, wo-  
zu sie gehörte, die Stufe und der Schlüssel ist, keine Ehre machte. Sie bestand anfäng-  
lich aus verschiedenen Vierteln, zwischen welchen man Baumgärten und Ebenen gelaf-  
te. Die Häuser, welche meistens von Erde gebauet waren, hatten nur ein Stock-  
werk. Es waren lange Vierecke, die nur ein Fenster hatten; und viele erhielten so gar  
keine Luft als durch die Thüre. Es sind noch nicht über dreißig oder vierzig Jahre, da  
sie diese alte Gestalt noch. Ein Jesuitenbruder aber, den man hatte kommen lassen,  
um die Collegienkirche zu bauen, lehrte die Einwohner Mauersteine, Ziegel und Kalk-  
zu machen. Seit dem sind die Häuser von Steinen und Ziegeln und viele mit doppeltem  
Dachwerk gebauet worden. Zween andere Brüder von eben dem Orden, der eine ein Bau-  
meister, und der andere ein Maurer, beide Italiener, baneten, nachdem sie mit der Col-  
legienkirche fertig waren, die Kirche der Väter von der Gnade, die Franciscanerkirche, und  
der Hauptkirche, lauter Gebäude, sozet man, die sich in den besten spani-  
schen Städten können sehen lassen. Man hatte auch diese beyden Meister angenommen,  
um das Rathaus zu bauen. Da aber das Werk nach einem gar zu prächtigen Grundriß an-  
gefangen war: so fehlte es im 1730sten Jahre am Gelde, und der Bau blieb ausge-  
setzt. Seit dem hatte die Stadt doch schon auf eine sehr vortheilhafte Art ihre Gestalt geändert.  
Sie hatte bereits sechzehntausend Seelen darinnen, wovon zwar fast drey Viertel Ne-  
grier, und Mulatten waren.

Die ersten, deren Anzahl der andern ihre weit übertrifft, machen, daß die Spanier Abneigung der  
Neger, welche sich durch die Arbeit zu verunehren glauben würden. Diejenigen Spanier und  
selbst,

Beschreib. selbst, welche erst neulich aus Spanien gekommen, bestreben sich, ein edelmännisches Ansehen von Buenos Ayres.

strengen Indianer vor der Arbeit.

Vertheilung von Buenos Ayres.

der sich nicht ein einziger, der sich zum Dienste eines andern will gebrauchen lassen; und man hat eben so viele Mühe, die strengen Indianer zur Arbeit zu bringen, welche über das das die Freiheit haben, in die Stadt zu kommen, und sich auf den benachbarten Feldern niederzulassen. Diese Abneigung vor der Arbeit kommt daher, daß sie bei der ersten Errichtung der Commanden übermäßig dazu gezwungen worden. Diesen Namen Commanden hat man hier, wie in den andern spanischen Eroberungen, gewissen Eintheilungen der Indianer, die darinnen begriffen waren, zu Frenbdiensien unterworfen wurden. Man hat in den Gegenden um Buenos Ayres herum noch einige Flecken, welche dieses Joch tragen, und deren Einwohner ihre Pfarrkirche an dem äußersten Ende der Stadt haben, welche keine andere Kirche für die Spanier hat, als die Hauptkirche. Sie wurde im noch Jahre zu einem bischöflichen Sitze erhoben i).

Die Stadt Buenos Ayres ist ziemlich groß k). Ein Bach sondert sie von der Stadtung ab, worinnen der Statthalter wohnet. Sie hat sonst wegen ihrer Lage, und wegen der guten Luft, die man daselbst einathmet, alles, was eine Pflanzstadt blühen machen kann. Die Aussicht eines Drittels von dem Bezirke erstreckt sich über weite Oden, welche stets mit einem schönen Grüne bedeckt sind. Der Fluß machet die beiden andern Drittel seines Bezirkes, und scheint gegen Norden wie ein weites Meer, welches keine andere Gränzen hat, als den Horizont. Der Winter fängt in diesem Lande in unserm Sommermonate, der Frühling in unserm Herbstmonate, der Sommer im Christmonate, und der Herbst im Märzmonate an; und diese vier Jahreszeiten sind daselbst sehr erdentlich. Der Winter und die Regen daselbst sehr stark, und stets mit so erschrecklichen Donnern begleitet, daß die Gewohnheit das Schrecken vor demselben nicht vermindert. Der Sommer über wird die Hitze durch kleine Kühlungen gemäßiget, die ordentlich zwischen acht und neun Uhr des Morgens entstehen.

Die Fruchtbarkeit des Erdreiches um die Stadt stimmt mit der vorerwähnten überein, und die Natur hat nichts gespart, um einen angenehmen Aufenthalt daraus zu machen. Das Holz daselbst ist selten; weil man sich noch nicht hat einfallen lassen,

i) Asuncion hat diese Ehre seit 1547.

k) Man hat seit einigen Jahren neue Wohnungen dazu gebaut. Man sehe weiter unten einige Erläuterungen von dem berühmten Flecken St. Sacramento, welcher dabey liegt, und von dem Gerichte, welches man zum Nachtheile der Jesuiten ausgebreitet hat.

l) Diese Beschreibung, als die neueste, die ich kenne, ist aus den schon angeführten Briefen des P. Caraneo genommen.

m) Histoire du Paraguay Liv. IV. p. 172.

n) Ob es gleich nicht mit zu diesem Werke gehört: so kann ich dennoch ihren ersten Vorfall davon absondern, welcher eine Reisebegebenheit, und so sonderbar ist, daß ich nicht das Herz haben wür-

de, sie auf weniger ehrwürdige Zeitgenossen zu lenken. Es waren über fünfzig von Brasilien abgezogen, nämlich der P. Armino. Sacerdote des Hauses und die Väter Johann Delorio, Thomas Silva, Stephan von Frey und Emanuel Ortega. Sie thaten ihre Reise zu dem „Als sie in die Einfahrt der Bay von Rio Plata gekommen waren. so hatten sie sich aller Gefahr zu fern, als ihr Hab und Gut, englischen Schiffe angriffen wurde. Die „desselben Lande demaskierte. Der „erstete sich bei dem Antritte der „ne unanständige Art wider sie und mahlte „sie mit Schimpfwörtern belagert, so „eine wilde Insel aus und war sehr

daselbst  
ill ist.  
der P  
man  
selbst  
von A  
reiben 1)  
Das  
die erst  
Pfeilwe  
im felle  
st hatte  
ben ihre  
genannt  
Pfeilwe  
daß  
daß sie  
Man  
für drey  
igkeit und  
angelassen.  
herte gemac  
der Zeit g  
eine beke  
Christi das  
im nach Zu  
im Christen  
Darauf kam  
Ayres, i  
von ihren

verbungen  
denken und  
aber er lag  
lassen  
man ihr a  
he hatten si  
welche dar  
welche die  
den wider  
in treten wo  
möglichst mid  
und da e  
ihm erhalte  
denn, um se  
Unglücklich



ein edelmännisches Ansehen gebracht haben. Es sind gebräuchlich, und bringen, welche über die den benachbarten Feldern von der ersten Erndte den Namen Commandanten Eintheilungen der Städte, und in welchen die Jüngsten wurden. Man sieht, welche dieses Joch tragen, der Stadt haben, welche Sie wurde im Jahre

Nach sendet sie von der Stadt wegen ihrer Lage, und eine Pflanzstadt blühet, streckt sich über dem Meer, welches Land in diesem Lande in unserm Jahr im Christenmonat, und daselbst sehr erdentlich. So erschrecklichen Donner, emselben nicht vermindert. Häufiger, die erdentlich. Ammet mit der vortheilhaften, genehmten Ausdehnung darauf, nicht hat einfallen lassen, B

eniare ebewürdige Zeugnisse von ihrer Hinführung von Brasilien ab, der P. Arminio, der Vater Johann Salomo, Stephan von Graz, und A. Sie thaten eine Reise zur Einfahrt der Bay von Rio, waren. Sie hatten sie zu sein, als ihr Schiff an der Schiffe anwesend wurde, die dem Anführer Carl Salomo, den dem Anführer Carl Salomo, die Art wider sie, und nach dem unwürdigen Verhalten, so dass die Insel aus und war

daselbst zu pflanzen. Man findet aber ihrer viele in denen Inseln, wovon der Fluss Beschreib. ist. Der einzige fruchttragende Baum, den man um Buenos Ayres herum findet, von Buenos Ayres. der Pflirschbaum, dessen Früchte daselbst vortreflich sind. Er ist über dieses so gemein, dass man Zweige davon zu verschiedenem Gebrauche abschneidet. Der Weinstock kommt daselbst nicht fort, weil man noch kein Mittel hat ausfindig machen können, ihn vor einer von Ameisen zu verwahren, die ihn bis auf die Wurzel abfressen, so bald er anfängt, zu reifen. Was das Land sonst hervorbringt, wird zur Naturgeschichte verwiesen.

Das Jahr der Wiederherstellung von Buenos Ayres wurde noch auf eine andere Art, Erster Eintritt die erste Zulassung der Jesuiten in diesem Lande verheerlicher, wo sie nicht allein an der Jesuiten in Befestigung der Ungläubigen arbeiten, sondern auch den alten Christen die geistliche Hülfe dieses Land. leisten, welche ihnen fehlte. Die ersten Missionarien, welche Spanien dahin geschickt hatte, waren einige Religiosen des heil. Franciscus, welche nur noch lauter Hindernisse ihrem Eifer gefunden hatten. Man hat bereits den P. Franciscus von So genannt, welcher aus Peru dahin gekommen war, und dessen Tugenden die Ehre heiligsprechung verdienet haben. Allein, dieser apostolischen Männer war eine so kleine Zahl, daß die Christen des Landes von dem Rathe von Indien nicht aufhören zu bitten, daß sie doch Diener der Religion bekommen möchten.

Man fing damals an, die Jesuiten in America kennen zu lernen. Sie waren so Meynung die seit dreißig Jahren in Brasilien, welches der P. Andrieta mit dem Geruche seiner man von ihnen hat. Thätigkeit und dem Glanze seiner Wunder erfüllte. Seit kurzem hatten sie sich in Peru niedergelassen. Sie hatten bereits in diesen beiden Königreichen eine unendliche Anzahl Anhänger gemacht, und man sagete überall öffentlich, es hätte dieser neue Orden, dessen Stifter der Zeit gebohren worden, da Christoph Columbus anfang, die neue Welt zu entdecken, eine besondere eigentliche Sendung und Gnade vom Himmel erhalten, das Reich Christi daselbst aufzurichten. Man sah aus dem Lande der Charcaer zuerst zweien nach Tucuman kommen, die bereits in den Arbeiten ihres Amtes geübet waren, im Christenthume einen wunderbaren Fortgang in dieser Provinz verschaffeten.

Darauf kamen drei andere Missionarien von eben dem Orden aus Brasilien nach Buenos Ayres, und bald darauf erhielt Paraguay eine noch viel größere Anzahl. Die Erfahrung von ihren Reisen und evangelischen Verrichtungen macht das Hauptwerk der neuen

1 3

Verbungen zu lassen. Er änderte darauf danken und ließ sie weder an Verd denken, er sagte, er wollte sie an die große lassen. Sie fanden bei ihrer Ankunft man ihr ganzes Geräthe geplündert hatte, sie hatten sich dessen schon versehen. Er wollte darnach erblickten sie einen Engländer, welcher die Agnus Dei auf das Verdeck, aber wieder den Pabst Andote, und sie in treten wollte. Der P. Ortega konnte nicht widerstehen. Er lief auf den Agnus Dei und da er durch seine Vorstellungen ihm erhalten konnte, so nahm er ihn in seine, um selbes wegzunehmen. Indem Unglückliche sträubte: so stieß er mit

„dem Kopfe wider ein Stück Holz und verunmuthete sich leicht. Indessen gerieth das Schiffervolk „den Erblickung des Blutes, welches aus seiner „Wunde floss, in Wuth und warf in dem ersten „Zorne den Jesuiten ins Meer. Weil dieser Parter sehr gut schwimmen konnte: so erreichte er „leichtlich das Schiff wieder, und die Engländer „halfen ihm heraus, damit sie ihm, wie sie sageten, „einen grausamern Tod anthun könnten. Unter „dessen daß sie sich darüber berathschlageten, fing „der Heilighumschänder, den sie rächen wollten, „an zu schreien; er empfand sehr heftige Schmerzen an dem Kopfe, wenn er auf die Agnus Dei „getreten. Man erblickte auch in der That ein „Geschwür daran, und der kalte Brand war schon „dazu

**Beschreib.** neuen Geschichte von Paraguay, und ohne Zweifel ein sehr erbauliches Stück der Kirchengeschichte aus. Man sah im 1594ten Jahre ein Collegium zu Asuncion mit so vielen Jesuiter von Seiten der Einwohner aufzuführen, daß alle, so gar Frauenpersonen o), mit Hand an die Arbeit legen wollten. Die Missionarien, welche unter den Gegenständen ihres Aufers getheilet waren, gaben ein Beispiel der höchsten Tugenden. Sie fanden Hindernisse und oftmals mehr von Seiten der Spanier, als der Indianer: der Himmel aber that viele Wunderwerke zu ihrem Beistand, und der spanische Hof unterstützte sie durch seinen Schutz.

Sie hatten unter ihren Arbeiten erkannt, daß die Befehrungen durch zwei Hauptsachen aufgehalten würden. Die eine war, daß man das Christenthum der Vorurtheile befreiten durch die Art und Weise verhaßt machte, wie man denjenigen bezauberte, die angenommen hatten; die andere war, daß alle Bemühungen der Missionarien, die Befehrten zu einem frommen Leben zu bewegen, durch das freche Leben der alten Heiden unmöglich gemacht wurden. Sie machten daher einen Entwurf zu einer christlichen Republik, welche die schönen Tage des aufgehenden Christenthumes in dieser Barbarei wieder herstellen konnte, indem sie die Strenge durch Abschaffung der Commanden und das Verbot des bösen Examples durch die Entfernung der Spanier weggeschaffte. Dieser Entwurf wurde Philipp dem III mit einer feyerlichen Verbindung überreicht, ihm alle Rechte der Oberherrschaft vorzubehalten. Er billigte ihn; er bestätigte ihn durch Verordnungen, alle seine Nachfolger haben ihn nach ihm bekräftigt. Einige Jesuiten hatten die Ausführung desselben schon in vier Reductionen p) versucht, die sie zum Voraus gemacht hatten, und deren glücklicher Erfolg sie aufgemuntert hatte. Man rechnet die Reductionen an dem Flusse Parana, im 1610ten Jahre für die erste, und rechnet die Ursprung aller andern. Diese Einrichtung kam mit dem Verstande des Himmlischen und der Genehmigung des Hofes in wenigen Jahren zu derjenigen Vollkommenheit, die man an einem andern Orte vorgestellt hat q). Was hat sie indeß nicht in den nächsten hundert Jahren, die sie blühet, von dem Haß und Neide ausgesandt? Die Missionen, welche wegen beschaffter Vermuthungen noch ungewiß geblieben sind, finden sich in der neuen Geschichte von Paraguay, Erläuterungen wegen aller ihrer Freundschaft; und die Nachrichten von Buenos Ayres heben noch weit unbilligere Beschuldigungen gegen welche niemals besser gegründet gewesen r).

Entwurf zu einer christl. Republik.

„dazu geschlagen. Man eilte, ihm das Wein abzunehmen: es war aber zu spät; der kalte Brand war schon in das Blut getreten, und der Kranke starb noch an eben dem Tage. Eine so sichtbare Strafe Gottes schreckte alle Engländer in Furcht. Man sagte nicht mehr, daß man den Winter hinrichten wollte; und das Schiff machte sich zu rechte, die magellanische Strafe zu erreichen. Nach Verlauf einiger Tage, welche die Jesuiten zu brachten, ohne daß man ihnen etwas zu essen gab, ließ sie der Hauptmann in ein kleines Fahrzeug

„ohne Ruder, ohne Segel und ohne Mast, bringen und setzte zu ihnen, sie konnten, wehen sie wollten. Da sie also der Küsten überlassen waren: so haben sie, scheinnun, davon zu kommen, daß sie, der unterzogenen oder verbannten, waren unter dem Schutze des Himmels, menten abent. Die Fahrt war lang, durch eine unsichere See, aufzuhalten, bis an den Hafen hinauf. Der kleine holländische

me Küste bewohnet. James A. te, son. e ältesten. daß die P. jansits C. m. Indes. wagen, wo. Wir wol. Er bericht. der V im. ne nach den. auch den 2. se ein. Al. se warf ein. Blüthe, das. roumep: jone. re auf der hof. durch das H. an an lebe. m. Hausen U. erlegte, vor. Man glaubt. der Ueberung. stizig oder vi. bevoßnen, n. fruchtbar un. h verschleien.

nde in. Ma. de. IV. p. 173. mndal o. d. 1. der Namen so. an denen. bre. m. grollte: un. X. Bunde. d. d. in bare: fälsch. den Titel eines. um, und juph.

## Der VI Abschnitt.

## Erläuterung wegen des magellanischen Landes.

Magellani-  
sche Land.

Die Küste gegen Süden von Buenos Ayres ist Lande und der Republik der Cäsareer. Sie sind bewohnt. Zeugniß des P. Feuillée von dem von den Spaniern gebildet.

Buenos Ayres muß nicht allein als die Gränze der spanischen Pflanzstädte an der Südseite, sondern auch aller menschlichen Wohnplätze an dieser Küste angesehen werden. Die ältesten Nachrichten zeigen daselbst nur Wüsten bis nach der magellanischen Straße. Die Paragonen und andere herumerschweifende Völkerschaften, welche die innern Ländereien Chily und Paraguay inne haben, nähern sich diesen unfruchtbaren Ufern nicht an. Indessen kann man sich doch nicht enthalten, einige ungewisse Nachrichten zusammenzutragen, woraus man zuweilen gemuthmaßt hat, es wären alle Theile davon nicht auf eine Art wüste; und woraus man sogar Hoffnung geschöpft, Einwohner daselbst zu finden. Wir wollen mit dem Zeugniß des P. Feuillée anfangen.

Er berichtet, wie man schon gethan hat, nach ältern Zeugnissen, es habe Kaiser Ferdinand der V im 1539ten Jahre dem . . . damaligen Bischöfe zu Placentia erlaubt, vier Schiffe nach den melancholischen Eilanden durch die magellanische Straße zu schicken. Sie brachen am 27. des 1. Junii des folgenden Jahres auf, eine glückliche Schiffahrt in die See ein. Als sie ungefähr fünf und zwanzig Seemeilen weit darinnen fortgerückt waren, traf ein Westwind drei davon an die Küste und scheiterte sie, jedoch aber mit solcher Glückseligkeit, daß ihr Schiffsvolk, worunter man einige Priester und achtzehn bis zwanzig spanische Personen zählte, sich noch retteten. Der Hauptmann des vierten Schiffes, welcher auf der hohen See gelieben war, ehm von dem Sturme etwas gelitten zu haben, wurde durch das Heulen und Schreyen seiner Gefährten nicht gerührt. Die Furcht, es ihm an Lebensmitteln gebrechen, und er sein Schiff zu sehr überladen, machte daß er in Gefahr Unglücklicher verließ, und seine Fahrt bis an den Eingang in das Südmeer setzte, von da er die Rettung von ihrer Vergeblichkeit nach Lima bringen wollte.

Man glaubet, saßt der P. Feuillée, diejenigen, welche an der Straße geblieben, Sie sind von der Uferung eines Volkes geworden, die Cäsareer genannt, welche ein Land im dreien bilden. kurz oder vier und vierzigsten Grade der Höhe des Südpoles mitten auf dem festen Boden, welches das Nordmeer von dem Südmeere absondert; welches Land unfruchtbar und sehr angenehm, und an der Westseite durch einen großen und schnellen Strom verfließen wird. Diejenigen, welche die Ufer desselben besuchten, haben auf de-

,ren

Man sehe aber Histoire du Pa-

IV p. 175.

mal a. d. 1772.

Der Name hat in Peru anfangen. Man

den davon christlichen Klöster, die von

gebildet und von Religiosen regiert

XX Verdrüßlicher Zustand a d. 481 u f. S.

man hatte sich selbst ausbreiten, es hätte

den End eines Königes von Paragon

am letzten Krieg wider die Spanier.

So viel ist wahr, daß sich die Indianer der Nieder-  
ernten wider Willen ihrer geistlichen Führer, bey  
Gelegenheit des Fiestens St. Sacrament empört  
haben, welchen sie nicht gern in den Händen der  
Portugiesen sehen wollten. Nachdem sie nun den  
verarmten spanischen und portugiesischen Truppen  
eine Schlacht geliefert: so sind sie mit Verlusten von  
tausend oder zweihundert Mann geschlagen worden.  
Dieser Streit aber hat sich durch glückliche Verab-  
redungen geendigt, welche die beyden Kronen den Je-  
suiten zu danken haben.

Magellani-  
sche Land.

„von andern Seite Menschen gesehen, die von den eingeborenen Völkern des Landes sehr unterschieden gewesen, und weißes Leinzeug zum Trocknen aufgehängt haben. Sie haben sogar Glocken läuten hören. Ich habe zu Chili vernommen, fährt dieser geistliche Missionar fort, daß es allen Fremden, die Spanier nicht ausgenommen, bei Lebensfrist verboten ist, in das Land der Esquiveer zu gehen. Dieses hat man von einem Spanier, ihrem Kundschafter, erfahren, welcher sich durch einen eifrigen Missionar zu gewinnen lassen, und ihm versprach, ihm den Uebergang über den Fluß zu erleichtern. Er führte ihn auch wirklich an das andere Ufer und verbarg ihn in einem Gehölze mit seinem Bedienten, nachdem er sich ansehnlich gemacht hatte, er wolle sie in der folgenden Nacht daselbst abholen, und sie in die Stadt führen. Er kam zu der bestimmten Stunde an. Allein, anstatt daß er sein Versprechen vollends hätte ausführen sollen, so betrug er den Missionarius um, und würde auch den Bedienten nicht verschonen haben, wenn er sich nicht durch eine glückliche Flucht entzogen hätte, die ihn nach Chili brachte, woselbst er das Unglück seines Herrn erzählte.“ Der P. Zeuillie scheint von der Wahrheit dieser Geschichte überredet zu seyn 5). Da die Noth, sagt er, die Spanier von dreien Schiffen gezwungen, die Trümmern davon nach ihrem Schiffernacke zu kommen, so kann man glauben, daß sie in diesem weiten Lande eine Gegend gesucht, die sie kennen könnten, und in welcher sie heutiges Tages, nachdem sie sich darinnen vermehrt haben, eine sehr wohl eingerichtete Metropole bilden. Da diese Völker nichts zu wünschen haben, indem sie in ihrem Lande so viel finden, daß sie allen ihren Bedürfnissen abhelfen können, so wollen sie ihre Ruhe erhalten, welche sie zu verlieren befürchten, wenn sie sich mit andern Völkern verbinden.

Dieserjenige aber, welche in den Muthmaßungen des P. Zeuillie Ungewißheit und glauben möchten, sie müßten noch auf sichere Erläuterungen warten, werden sich dem Berichte von einer Unternehmung finden, welche wegen ihres Gegenstandes, des Charakters derjenigen, die dazu gebraucht worden, und wegen der Majestät des kaiserlichen Namens, unter dessen Schutze sie geschehen, gleich wichtig ist.

### Der VII Abschnitt.

Quiroga.

1745.

Reise des P. Quiroga nach der Küste des magellanischen Landes.

Anstalten zu der Reise. Anschlag des spanischen Hofes. Hafen Desre. Insel Olivares. Hafen Santa Cruz. Bay und Hafen St. Julian. Seltsame Antriebung einiger Leiden. Marsch des P. Cardiel. Die Hoffnungen des Hofes schlagen fehl. Irrthum in Ansehn Tagebuch,

Schifferbeobachtungen in dem Hafen St. Julian. Generaltabelle der Küste von Buenos Aires bis an die magellanische Meerenge. Die Küste des magellanischen Landes kann nicht benutzt werden. Sween kurzlich entzogene Umstände.

Anstalten zu  
der Reise.

Im 1745 ten Jahre 1) sah man zu Buenos Ayres eine spanische Fregate, die bei uns genannt, von hundert und fünfzig Tonnen ankommen, die mit acht Schiffen besetzt war, und vom Don Joachim d'Olivares, Regier zu Cadix, wo sie angekommen, geführt wurde. Philipp der V hatte die Piloten derselben unter den gelehr-

5) Journal des Observations &c. T. I. n. d. 293 und 296 S.

1) Man hat dieses Tagebuch dem P. Lozano zu

danke, der es nach den Nachrichten des Quiroga und Cardiel in Ordnung gebracht und Licht gestellet hat.



Spanien ausgesucht. Der erste war Don Diego Varila, ein Basquer; der zweyte Quiroga, ein Jesuit, welcher sich vorher, ehe er der Welt entsaget hatte, den Namen eines sehr geschickten Seemannes erworben, die Reise mit thun.

Die Fregatte war bestimmt, so nahe, als es möglich seyn würde, an der westlichen Küste des magellanischen Meeres von Buenos Ayres bis nach der magellanischen Straße anzukommen; und dem P. Quiroga war aufgetragen, Beobachtungen zu machen. Er hatte sich, sich von zweien andern Jesuiten aus Paraguay begleiten zu lassen; und die Reise fiel auf die Patres Marc'us Strobel und Joseph Cardiel. Die erste Absicht der Könige in Spanien bey diesem Unternehmen war, auf dieser Küste Leute suchen zu lassen, die geneigt wären, sich unter die Führung der Jesuiten zu begeben, um das Christenthum anzunehmen, und Reductionen nach dem Muster von Paraguay zu bilden; die Absicht war, einen bequemen Hafen ausfindig zu machen, welcher könnte besetzt werden, damit er den spanischen Schiffen zur Zuflucht diene; damit man sich eines leichteren Durchganges in das feste Land versicherte; und damit man andere Völkerschaften verhindern konnte, dasselbst zu setzen.

Da der Statthalter von Rio de la Plata, welcher schon vorher von diesem Unternehmen unterrichtet war, alle Anstalten gemacht hatte: so gieng die Fregatte den 7ten des Monats März eben desselben Jahres wieder unter Segel. Sie begab sich anfänglich nach Montevideo, wo ihr die Besatzung fünf und zwanzig Soldaten gab, welche bestimmt waren, den Hafen zu bewachen, den man zu einer Niederlassung erwählen würde. Die Patres Strobel und Cardiel sollten sich auch daselbst aufhalten, in der Hoffnung, eine Anzahl Indianer daselbst zusammen zu bringen. Obgleich Monte Video nur fünf Meilen von Buenos Ayres ist: so konnten sie daselbst doch nur erst den 13ten vor Anker liegen; und die fünf und zwanzig Soldaten wurden unter dem Befehle des königlichen Capitäns, Don Salvador Martin del Olmo eingeschifft. Man lichtete den 17ten März mit einem Nord und Nordwestwinde. Der Schnee aber, welcher den ganzen Winter vorher, machte, daß man vor der Insel Flores verben fuhr, ohne sie zu sehen.

Am Sonntag, den 19ten legte man drey Seemeilen unter der Insel Lobos an, gegen Nordnordwest liegt, und drey Viertel von einer Seemeile lang ist. Sie liegt gegen Südost, und Westnordwest. Gegen Südost hat sie eine Kette von gefährlichen Klippen, die sich nicht über die Fläche des Wassers erheben. Den 21sten besand man sich auf dem 49ten und dreißigsten Grade elf Minuten Südbreite; den Sonntag, den 26sten in dem 49ten und dreißigsten Grade vier und dreißig Minuten, Südostwind; und den Dienstag, den 27sten in dem 49ten und dreißigsten Grade neun Minuten, wo sich die Pileten in dreihundert und zwanzig Grad sieben und fünfzig Minuten der Länge zu seyn schätzten. Als am Mittwoch die Welschnur auswarf: so fand man zwey und fünfzig Faden Tiefen, und grauen Sand; und die Wallfische fingen an, sich sehen zu lassen. Den 28sten, den 2ten des Junners, 1746 um zehn Uhr des Morgens, entdeckte man das Vorgebirge gegen Südöst und die Nordküste, welche einen großen Strich Bucht ausmachet, wo die Fahrzeuge, unter einem hohen und wie glatt gestrichelten Himmel, gleich des Vorgebirges St. Vincent seihen, vor Anker liegen können. Der Capitän, welcher sie Südöst gen Süd in sechs und vierzig Grad acht und vierzig Minuten Breite geträget hatte, hielt dafür, das weiße Vorgebirge wäre in sieben und vierzig Meilen entfernt.

Quiroga.  
1745.

Anschlag des  
spanischen Ho-



Quiroga.  
1746.

vierzig Grad. Dieses muß wohl in Acht genommen werden, damit man dieses Vorgebirge nicht mit einer andern Spitze, einem weißen, hohen und ebenfalls flachen Lande verwechsle, welches sich bis an das Meer erstreckt, und eine Öffnung voller Felsenfelsen hat. Nach der Fahrt, die man von Buenos Ayres gehalten hatte; sollte die Länge des weißen Vorgebirges drey hundert und acht Grad, dreyßig Minuten seyn. Man fand in dieser ganzen Küste keinen Grund mit dem Bleymurfe: an der Spitze des weißen Vorgebirges aber sieht man gleichsam einen Felsen, welcher entzwen geschnitten zu seyn scheint und weiter gegen Süden eine Spitze niedrig land. Darauf läuft die Küste Nord nach Süd, und bildet eine sehr große Bucht bis an den verlangten Hafen (Port Desire).

Hafen Desire.

Den Donnerstag, den 6ten fand man sich gegen Süden von dem weißen Vorgebirge, vier Seemeilen von der Küste, die nach der großen Insel zugeht, welche sich an dem Eingange des verlangten Hafens zeigt. Man gab ihr zu Ehren des Festtages den Namen der heil. drey Könige, den sie schon in einigen Berichten führte. Die ganze Bucht, welche zwischen dem weißen Vorgebirge und dem verlangten Hafen ist, ist ziemlich hoch und hat einige Öffnungen voller Gebüsche und Salzgruben. Die Fregatte lag an dem Tage von der Nordseite der drey Königinsel ein. Dieser Eingang ist an einem Felsen kenntlich, welches so weiß wie der Schnee ist, und ein wenig außen liegt. Auf der Südseite sieht man ein ziemlich erhabenes Land, worauf ein Felsen ist, den man einen abgehauenen und gespaltenen Baumstamm holten sollte. Die beiden Seiten des Einganges bieten auch ziemlich hohe Felsen dar, welche abgeschnitten zu seyn scheinen und derjenige, welcher an der Nordseite ist, hat alles Ansehen eines Schlosses. Am Abend fand der Vater Cardiel, welcher mit den beiden Leuten an das Land gegangen, daß die Fluth um sieben Uhr des Abends anzulaufen anfing. Sie wurden an dem kleinen Hüfde gewahr, deren Oberfläche eine Salzrinde von der Dicke eines silbernen Bleches war. Den Freitag, den 7ten war der Anfang der Fluth um sieben Uhr fünf Minuten des Morgens.

Der P. Cardiel stieg noch einmal mit dem Alferez und sechzehn Soldaten an das Land, in der Hoffnung, einige Indianer anzutreffen. Auf der andern Seite kam der Hauptmann, die beiden Leuten, der Vater Quiroga und der Vater Strehl mit der Schaluppe, um den Hafen vollends kennen zu lernen. Sie wandten sich gegen Süd und suchten an der Küste des ganzen mittäglichen Theiles der Penguineinsel hin. Sie forscheten die Tiefe des Canales bis an die Insel los Payaros, und da sie weißes Land und dem festen Lande durchführten, so giengen sie einen kleinen Hüfde hinauf, ganz voller Röhre war und vor allen Winden bedeckt zu seyn schien. Als sie endlich das feste Land getreten waren: so stiegen sie auf die höchsten Hügel hinauf, um das Land zu beobachten, welches ihnen dürrer, voller Rissen, mit kleinen Bergen, Felsen und Steinen besetzt und ohne einen Baum zu seyn vorlam, außer in einigen Thälern, sehr kleine mit vielen Gebüschen und Gesträuchen finden. So ist die ganze Nordseite des Hafens von dem Enlande de los Payaros an, welches eine kleine sehr sichere Bucht ist, worinnen allerley Fahrzeuge überwintern könnten. Sie fanden eine andere Bucht gegen Westen an eben der Küste, und der drey Königinsel gegen über. Als sie suchten, um Wasser zu finden, ließ sie nur einen alten Brunnen entdecken, dessen Wasser ihnen sehr gesund vorlam. Dieß ist das einzige, sagt man, welches die Fregatte diesem Hafen haben finden können.

Der P. Cardiel hatte die Reugler, mit seinem Haufen auf einen sehr hohen Berg steigen. Er fand auf dem Gipfel ein großes Stück Stein, welches ein fast verwesenes Stülpchen von einer ordentlichen Gestalt und nicht von derjenigen Riesengestalt bedeckte, welche Bericht von des Jacob le Maire Reise den Einwohnern dieses Landes giebt. Uebrigens sah er, nachdem er das ganze Land durchstrichen hatte, nicht die geringste Spur, woraus man schließen konnte, daß man dahin gekommen wäre; nicht einen einzigen Baum, sondern nur einiges Strauchwerk; kein süßes Wasser, und vielleicht würde er daselbst mit allen seinen Gefährten verdurstet seyn, wenn der Regen, welcher einige Tage zuvor gefallen, sie nicht ein wenig Wasser in den Felsenrigen hätte finden lassen. Das Erdreich schien ihnen nicht einmal fähig zu seyn, gebauet zu werden; und man findet kein Thal daselbst: das Land, welches sie von der Spitze der höchsten Berge entdecketen, hatte ein besseres Aussehen. In demjenigen aber, welches sie zu besuchen, das Herz hatten, würde ein Mensch nicht leben, wovon er leben, oder sich eine Hütte bauen könnte. Sie sahen daselbst kein Vieh, wenn man einige kleine Vögel und die Spuren von einem oder zweyen Guanaceen nimmt. Gegend Abend sahen diejenigen, welche auf dem Schiffe geblieben waren, einen Hund kommen, der ihnen ein Haushund zu seyn schien, und welcher aus allen Kräften bellte, als wenn er verlangt hätte, aufgenommen zu werden. Das Schiffsvolk aber hielt ihn für dienlich, sich damit zu beschweren.

Den andern Morgen ließ sich der P. Cardiel, und diejenigen, die ihn den Abend vorher begleitet hatten, an der Südseite aussetzen; da unterdessen diejenigen, die sich in die Schaluppe begeben hatten, wieder hineintraten, um den Hafen zu umfahren. Diese wandten sich nach Westen bis an die Ostspitze einer Insel, der sie dem Hauptmanne zu Ehren den Namen Oliva- res gaben. Als sie von da in einen engen Canal eingelaufen waren, welcher die Insel von dem festen Lande absondert, dessen westliche Spitze eine kleine Bucht bildet: sahen sie viele Mühe, sich dem Ufer zu nähern; und da die Ebbe ihre Schaluppe hatte zurück lassen: so waren sie gezwungen, so lange zu warten, bis die Fluth wieder anlies. Sie lagen darauf in einer Insel aus und beobachteten von dem höchsten Orte derselben, daß der Canal des Hafens einige Seemeilen weit gegen Westsüdwest läuft. Der P. Quiroga und die beiden Bootsmänner versicherten sich von der Lage der Insel las Penjas, und drehten sich um. Sie sahen in der Insel Olivares einige Häfen, Straßen und Marmor von verschiedenen Farben, aber kein süßes Wasser und durchgängig ein dürres Erdreich. Sie sahen einige Aultern an der Westspitze; und die Matrosen fischeten daselbst große und kleine Fische, aber von keinem Werthe.

Den Sonntag, den 9ten fuhr man zum zweytenmale an der Südküste gegen Westsüdwest hin; darauf gieng man nach der Nordküste, um Wasser zu suchen. Um zehn Uhr Morgens fand man einen kleinen Bach, welcher durch eine ziemlich überflüssige Quelle gespeiset wurde, die oben von einem Hügel fünf Meilen von der See herunter fällt. Das Wasser aber, welches man daraus schöpfte, glich nicht so wohl dem Quell- oder Flußwasser, vielmehr dem Brunnenvasser. Sonst ist der Ort bequem, so viel Wasser einzunehmen, als man will. Weil der zweyte Pilote diese Entdeckung gemacht hatte: so wurde die Quelle Ranzbrunnen genannt. Das ganze Land umher ist demjenigen gleich, was vorher gesehen hatte, und nicht besser mit Bäumen bewachsen.

Am Montag, den 10ten, da sie auf eben dem Canale stets gegen Westsüdwest weiter zogen, trafen sie eine ganz mit Felsen bedeckte Insel an, welche die Roldansinsel genannt

Quiroga.  
1746.

Insel Oliva-  
res.

Roldansinsel.



Quiroga.  
1746.

genannt wurde. Sie war ihr Ziel; weil sie fanden, daß die Tiefe immer mehr und mehr von vier Faden bis auf einen abnahm; und daß darauf der Canal nur ein bloßer Sumpf ward. Sie kehrten wieder nach der Fregatte zurück, wo sie fast zu gleicher Zeit mit den P. Cardiel ankamen. Dieser Missionarius hatte überall ein Land von eben der Art, wie die andern, aber nicht so gar rauh, gesunden. Zwei Meilen vom Meere hatte er eine kleine trinkbare, wiewohl etwas salziges Wasser angetroffen.

Aus allen diesen Beobachtungen schließt der Verfasser des Tagebuches, der verlangte Hafen, oder der Port Desire, sey einer von den besten Häfen in der Welt: weil es ihm an allem fehle, und das Land nichts hervorbringen könne, was zum Leben nützlich ist, so die Entdeckung desselben zu einer Niederlassung unnütz. Man findet daselbst gleichwohl was, woraus man Glas und Seife machen kann, viel Marmor mit weißen, schwarzen, grünen Adern, eine Menge Kalksteine, große Felsen, Glintensteine, weiß und roth, wie einen, wie Diamant schimmernden, Talkstein in sich schließen, Weissteine, und andere, die wie Bitriol zu seyn scheinen. Was die Thiere betrifft, so hat man auf dem barten festen Lande nur eine kleine Anzahl Guanacoe, einige Hasen, und einige kleine Fische gesehen. Auf denen Eylanden, welche den Bezirk des Hafens einschließen, findet man Seelöwen. Dieses ist der Namen, welchen die Schiffer einem zweifelhaften Thiere geben, das sie auf ihren Karten mit langen Mähnen vorstellen, die es nicht hat. Es hat am Halse ein wenig mehr Haare, als an dem übrigen Körper: dieses Haar aber ist nicht einen Finger lang; übrigens hat es mehr von einem Seewolfe, als irgend einem andern kannten Thiere an sich. Die größten sind von der Größe eines dreijährigen Schins, haben einen Kopf und einen Hals, wie ein Kalb. Die Vorderfüße sind fleischig, die sie wie Flügel ausbreiten. Die Hinterfüße haben fünf Zehen, wovon ihre drei Nägel haben. Sie sind nicht alle von einerley Farbe. Man sieht rothe, schwarz, und Ihr Geschehen gleicht dem Völkchen der Kühe, und läßt sich über eine Viertelstunde hören. Ihr Schwanz ist ein Fischschwanz. Sie gehen sehr langsam: sie wehren sich sehr gut, wenn man sie angreift; und so bald man einen angreift, so kommen alle andern ihm zu Hülfe u). Sie leben von Fischen, welches vermuthlich die Ursache ist, man deren so wenige in diesem Hafen findet. Das Schiffsvolk von der Fregatte konnte einen Seehahn, einige Meergründeln und einige Calenaren daselbst fangen.

Die Breite des verlangten Hafens ist, nach dem P. Quiroga und den Beobachtern, sieben und vierzig Grad vier und vierzig Minuten; und seine Länge dreißig und dreizehn Grad sechs und zehn Minuten. Seine Einfahrt ist sehr eng und leicht zu gehen. Man kann so gar nicht allein diese Fahrt, sondern auch noch den Canal, welcher von West bis an die östliche Spitze der Insel Olivares läuft, wo nur ein einziges Schiff einmal einlaufen kann, durch eine eiserne Kette verschließen. Es giebt ihrer fünf nicht bis an die Insel Neldan vor Anker legen könnten. Der beste Ankergrund liegt gegen Westen von der Penquineninsel, wo die Schiffe vor allen Winden sicher stehen können auch zwischen den Inseln Pararos und dem festen Lande vor Anker legen. Windstöße, welche zwischen den Bergen vom Lande kommen, können den Schiffen sehr schwerlich fallen, und bewegen auch das Meer nicht sehr.

u) Die Namen der Seethiere sind in den Beschreibungen verschieden, und die Beschreibungen selbst einander oft so wenig gleich, daß fast immer ein

Zweifel übrig bleibt. Seelöwe, Seewolf scheinen Namen von einem Thiere zu seyn.

Quiroga.

1746.

Den Dienstag, den 1ten lichtete man den Anker, um den Lauf nach dem Hafen St. Quiroga zu nehmen. Von dem acht und vierzigsten Grade acht und vierzig Minuten der Breite bis auf den zwey und funfzigsten Grad bildet die Küste eine Bucht, in deren Mitten man eine kleine Insel und eine Klippe eine halbe Meile vom Lande antrifft. Dieses Land läuft Süd- und Südwest ein Viertel Süd. Es ist hoch, unten an der Küste aber machet es ein ebenes Land ohne Anfuhr. Man sieht daselbst keinen Baum, noch etwas, welches das Gesicht gefallen könnte; und die Ansicht besteht in einer Kette kahler Berge. Das Gebirge, welches um sechs Uhr des Abends ausgeworfen wurde, weil man Untiefen wahrnahm, ließ funfzehn Faden Wasser und einen Kiesgrund finden. Donnerstages den 13ten legte man in zwanzig Faden Wasser vor Anker. Freytages den 14ten steuerte man im Südost, um aus den Untiefen heraus zu kommen, welche sich gegen Nordwest erstreckten, und auf welchen man nur sechs Faden Wasser hat. Sie sind drittehalb Seemeilen von der Küste, welche an diesem Orte durch die acht und vierzig Grade sechs und funfzig Minuten Südwest ein Viertel Süd und Südwest läuft. Um drey Uhr Nachmittages kamen gegen Südwest eine von denen Wasserhosen, welche den Seelenten ein Schrecken verursachen. Es war ein Wirbelwind, der aus einer sehr dunkeln Wolke heraus gieng, welcher selten ist. Denn die Wasserhosen steigen fast immer aus einer kleinen weißen Wolke. Die Wasserhose hatte die Wirkung aller andern, nämlich, daß sie das Wasser aus der Höhe 300, und daraus eine Säule bildete, welche der Wind verjaget. Von dem Schiffe, welches ihr in den Weg kommt. Ob man gleich insgesamt einen Schuß darauf that, damit man sie zerprenge: so kam doch die Fregatte damit los, daß ihre Segel einzog. Nachdem sie bis zum neun und vierzigsten Grade funfzehn Minuten von der Küste hingefahren: so vermunderte man sich, daß man die Einfahrt in den Hafen Julian nicht mehr sah. Hieraus urtheilte man, daß er weiter gegen Süden läge, als den Karten stünde. Weil nun der Wind nicht aufhörte, günstig zu seyn: so entschloß man sich, bis nach der Straße zu fahren, und die Besuchung dieses Hafens bis zu einem andern Ausgange. Die Abweichung der Magnetnadel war auf dieser Höhe neun Grad.

Sonabends, den 15ten steuerte man mit einem guten Winde gen Südwest. Von dem neun und vierzigsten Grad achtzehn Minuten läuft die Küste südwestwärts. Sie ist gerade, so sicher, daß man ohne die geringste Gefahr dicht daran hinfahren kann. Das Gebirge ist niedrig. Man findet daselbst nur einen sehr hohen Zugang, welcher sich anfänglich, wie eine Mauer zeigt. An eben dem Tage, Nachmittages um drey Uhr, entdeckte man gegen Südwest das Gebirge Rio de Santa Cruz, eine sehr hohe Erdsäule, die sich mit dem Meere endigt, welcher sich auch sehr hoch erhebt. Man war Ost und West, um fünfzehn Faden Wasser, auf einem Kiesgrunde, ungefähr zwey Meilen vom Lande. Da einige Karren eine Bay gegen Süden von dem Berggebirge St. Agnes besuchten, so segelte man fort, um daselbst die Nacht über vor Anker zu legen, und darauf weiterzufahren. Man fand aber keine Bay, und die Küste erstreckte sich dagegen viel weiter gegen Südost gen Süd. Um neun Uhr des Abends vermehrte sich der Wind, daß er auch das Meer aufschwellte; und man brachte die ganze Nacht in großer Unruhe. Da die Fregatte Stöße von der See bekam, welche sie mit Wasser anfüllten: so schloß die Koffer, und alles, was nicht gut fest gemacht war, zwischen den Berdecken an dem Orte zum andern geworfen. Man konnte sich weder stehend noch liegend erhalten.

Quiroga.  
1746.

ten. Der zweyte Lootsmann bekam einen Stoß an den Kopf, woben ihm das ganze Gesicht gefährlich zerquetschet wurde. Den andern Tag endlich um zwey Uhr Nachmittags wurde das Wetter in funfzig Grad, eils Minuten der Breite, und nach der Schätzung der hundert und eils Grad, drey Minuten der Länge ruhiger.

Den 17ten, da man gegen Westen den Fluß Santa Cruz suchte, fuhr man der Küste hin, welche eine große Bucht in einem halben Monde von diesem Fluße an an die St. Petersbucht machet. Dieses Land ist eben so dürr, eben so leer von Bümen als alle diejenigen, die man bisher gesehen hatte. Denn 18ten, nachdem man an der Bucht hingefahren, entdeckte man eine Absonderung, welche man für die Mündung eines Flusses nahm. Als man aber dahin kam: so sah man nichts anders, als Untiefen, wo sich Wellen legten. Da man beym Nachsuchen keinen guten Anfergrund daselbst gewann, so folgte man der Küste, um den Rio de Gallesjos zu suchen, welchen man ein wenig weiter gegen Süden zu seyn glaubete. Die Höhe, welche man zu Mittage nahm, war fünfzig Grad, zehn Minuten Breite; und nach der Schätzung dreyhundert und Grad, vierzig Minuten Länge. Man fuhr den 19ten ein wenig hinaus auf die Höhe, ohne daß man dabey aufhörte, der Küste bis an ein sehr hohes Vorgebirge zu folgen, welchem eine Spitze geht, die eine Untiefe machet, woselbst man nur sechs Faden fand. Ein wenig weiter gegen Süden erblickte man eine große Oeffnung, und man daselbst Anker, in der Meynung, es wäre die Mündung des Rio de Santa Cruz, des Rio de Gallesjos. Ein Pilote, welcher es über sich nahm, solche zu besichtigen, erst beym Einbruche der Nacht wieder zurück kam, berichtete, die Oeffnung wäre gegen den und man müßte über die Spitze einer Untiefe gehen, wenn man dahin kommen wollte. Er hatte an diesem Orte einen todten Wallfisch, die Spuren von verschiedenen Thieren, die Ueberbleibsel einer Art von Lager gefunden, wo man Feuer gehabt hatte. Man hatte die Hoffnung, bald einen Hafen und Indianer zu finden. Die Polhöhe war damals fünfzig Grad, acht und zwanzig Minuten; und die Fluth stieg an diesem Tage. Nachdem sie in sechs Faden Wasser geankert hatten: so fand man, daß solches in drey Stunden auf drey Faden gesunken war. Man hatte erkannt, daß die ganze Küste bis an das Jungfernvorgebirge, welches an der Einfahrt der magellanischen Straße ein niedriges Land ist, das gegen Südost läuft, und daß man nur vierzehn Seemeilen von diesem Vorgebirge entfernt war. Weil der Befehl des spanischen Hofes nicht erlaubte, man in die Straße einfahren sollte, und weil in dem Raume der noch übrigen vierzehn Seemeilen kein Wegweiser weder einen Hafen, noch einen Fluß angab: so ergiff der Commandant die Partey, es dabey bewenden zu lassen, daß er den Fluß Santa Cruz nicht erforschte. Er hielt dafür, er dürfte nicht so weit gegen Süden liegen, als er auf der Karte gezeichnet ist, und man müßte daher nach Norden hinauf gehen.

Hafen Santa Cruz.

Man folgte diesem Einfall; man fand sich den andern Morgen, den 20ten, um ein und funfzigsten Grad, vier und zwanzig Minuten. Den 21ten, da man nach Nordost gesteuert, hinderten der Regen und der Donner, welche nicht aufhörten, zu

x) Man hat im eilften Bande dieser Sammlung a. d. 343 S. gesehen, daß im 1526ten Jahre der Comthur von Loaysa mit seinem Geschwader in die Bucht von Santa Cruz kam; und sechs Jahre vor-

her hatte der berühmte Maellan daselbst zugebracht. Selbst zu unternehmen sich die Gebrüder Nodale im 1733ten selbst auf, als sie nach der Meerenge

Quiroga.  
1746.

nicht, daß man nicht glücklich weiter fortrückete; und den 23sten bey Anbruche des Tages kam man auf die Küste, welche gegen Süden von dem Hafen Santa Cruz läuft, welche gegen Osten man um halb elf Uhr, eine halbe Meile vom Lande, in neun Faden Wasser im fünfzigsten Grade, zwanzig Minuten, vor Anker legete. Der erste Pilote suchete Einfahrt. Er fand eine an der Nordseite, und nahm sie anfänglich für die Mündung eines Flusses. Da er aber bald erkannte, daß er sich geirret hatte: so wurde er gezwungen, an Bord zu kommen, weil es unmöglich war, dem Strome der Fluth zu widerstehen.

Um drey Uhr des Abends war die Ebbe bis auf sechs Faden gesunken. Man bemerkte nunmehr, man würde sich im Trocknen befinden; weil man anfang, Sand und Felsen um das Schiff herum zu erblicken. Man mußte einen sichern Ankergrund suchen. Man aber hatte man angefangen, das Schiff zu lenken: so sah man sich von Sandbänken umgeben, welche nicht erlaubten, diesen Ort zu verlassen. Um Mitternacht war wieder Fluth und man wollte anfangen, sich derselben zu Nutze zu machen. Sie fing aber an zu pulsen, als der Anker gelichtet war; und die Klugheit erlaubte nicht, im Finstern weiter zu wagen.

Man wartete bis den andern Morgen den 24sten, mit der hohen Fluth unter Segel zu gehen; und ob man gleich von allen Klippen besetzt war, womit die Einfahrt in den Hafen Santa Cruz besetzt ist: so ließ man es doch dabey bewenden, daß man erkannt hatte, daß es nicht zu befahren. Indessen ist er solches nicht immer gewesen x). Von der Mündung an findet man ein sehr gleiches Land, das von einer gänzlichen Unfruchtbarkeit, ohne Bäume und ohne Hügel bis auf den neun und vierzigsten Grad, sechs und zwanzig Minuten der Breite ist. Von da aber bis auf den Anblick des weißen Vorgebirges, im sieben und vierzigsten Grade ist, sieht man einige Ketten von Bergen und ziemlich Hügel, die sich gegen Norden erstrecken.

Da das üble Wetter nur erlaubet hatte, mit großen Beschwerclichkeiten bis den Monats 25ten zu laviren: so fuhr man gegen Westen, um sich dem Lande zu nähern, das man dem Gesichte verloren hatte. Den 1sten des Monats wurde die Fahrt gegen West fortgesetzt: die Ströme aber trieben gegen Süden. Man erkannte endlich das neun und vierzigste Grad, fünf Minuten: es brach aber die Nacht ein, ehe man sich nähern konnte. Man mußte drey Seemeilen weit von der Küste ankern, von dem acht und vierzigsten bis neun und vierzigsten Grad mit Klippen drey Meilen in hinaus besetzt ist, ohne daß man den geringsten Schutzort finden kann. Den 2ten konnte man noch nichts entdecken. Den 3ten um drey Uhr Nachmittages war man wieder west von denen Klippen, die der P. Feuillée im acht und vierzigsten Grad, fünf Minuten setzt. Diejenige, die am weitesten in die See hinaus geht und sechs Meilen vom Lande ist, gleicht einem Schiffe ohne Masten und Tackelwerk. Unter ebenen finden sich ihrer noch vier oder fünf andere, die nur anderthalb Meilen vom Lande sind, und wovon man nur die Spitzen wahrnimmt. Diese ganze Küste ist flach und das Land flach, einige Felsen oder kleine Hügel ausgenommen, die man von

und ihr Bericht rehet davon, als von dem Hafen. Es scheint aber, als wenn diese stets daselbst sehr stark gewesen, und allzu gebildet habe, welche machen, daß man nicht hinzukommen kann. Der P. Quiroga beobachtet, die Fluth laufe daselbst sechs Stunden an, und die Ebbe eben so viel wieder zurück.



Quiroga.  
1746.

von einer Weite zu andern entdeckt. Den 6ten im acht und vierzigsten Grad, vier und drenßig Minuten, war man sehr weit vom Lande; und von da bis auf den neun und vierzigsten Grad, siebenzehn Minuten, bildet die Küste zwei große Buchten, deren Spizen gegen Süden ein Viertel Süd sind. Das Land ist hoch; und man erblicket daselbst von einem Raume zum andern große Striche ohne Anfuhrten. Bey der Sonnen Untergange wunderte man sich, daß man eine sehr kalte Luft empfand, welche auf diesen Küsten sehr selten ist. Den 7ten zu Mittage endlich warf man im acht und vierzigsten Grad, acht und vierzig Minuten, zwei Meilen von einer Bay, die anfänglich nur eine kleine Buche gegen Norden von eben dem Hügel zu seyn schien, in einem fetten und starken Lande Anker. Den andern Morgen fand man bey der Einfahrt in die Bay vierzehn Faden Wasser und einen fetten und schwarzen Grund, wo man leichtlich vor Anker legen konnte; und an der Südspitze von fünf bis auf sieben Faden eben solchen Grund. Die ganze Einfahrt ist rein, ausgenommen an der Südspitze, wo sie zwei kleine Inselchen hat, die sich nur bey der Ebbe zeigen.

Bay und Hafen St. Julian.

Da der Westwind um neun Uhr des Morgens aufgehört hatte: so entfiel ein halber Nordwind, mit welchem man in die Bay einlief. Sie wurde gleich anfänglich für St. Julian's Bay erkannt, und man fuhr darinnen eine Seemeile weit vor. Um zwei Nachmittage nöthigte sie die Ebbe, welche immer schneller wurde, nachdem Maake mit Wasser abließ, Anker zu werfen. Der P. von Quiroga, und der erste Pilot gingen an Land. Sie beobachteten die Umschweifung und die Untiefen des Canales. Das Ufer war einige, wo es schien, daß man erst kürzlich daselbst Feuer gemacht hätte. Obgleich da die Fregatte weiter in die Bay gegangen war, legte sie sich in zwölf Faden Wasser, einem fetten und weißen Erdgrunde vor Anker.

Der Alferez und der P. Strobel stiegen den andern Morgen mit einigen Soldaten aus, in der Hoffnung, Indianer zu finden; und die Patres Quiroga und Cardiel gingen mit dem ersten Bootsmann in die Schaluppe um die Riefe der Bay zu erkunden, den Fluß zu suchen, welcher in der Karte gezeichnet ist. Sie fuhren ganz um die Bay um, ohne die geringste Spur von einem Fluße zu sehen: sie versicherten aber, es hätten die größten Schiffe anderthalb Seemeilen weit in den Canal hinein dringen. Wenn man den besten Grund finden will: so muß man vor einem kleinen sehr niedrigen Eriande fahren, welches die volle Fluth fast ganz bedeckt. Was niemals bedeckt ist, das ist voller Gänse und Wasserhühner. Bey der hohen Fluth scheint der ganze südliche und östliche Theil gleichsam ein Meerbusen zu seyn: bey der Ebbe aber bleibt er trocken. Südwest entdeckte man Felsen, die man für weiße Palissaden halten sollte, dem Grunde von welchen man sich wieder im Trocknen befindet. Der P. Cardiel stieg an und gieng bis an die Küste. Er suchte den Fluß St. Julian und fand ihn nicht, nichts von demjenigen, was in den Karten und auf denen beyden Kupferplatten bemerkt die man dem Tagebuche des Admirals Ansons beygefügt hat. Auf den Steilen der Felsen findet man große Schichten von Talke.

Nach sorgfältigen Beobachtungen kam man wieder an Bord, wo man bis zum andern Tag ein wenig auseruhete. Um acht Uhr strandete die Schaluppe, und man machte dieses Zufalles zu Nuße, um die Bay vollends zu besuchen. Man konnte aber kein gutes Wasser, noch anderes Holz, als einige mit Dornen bewaffnete Sträucher daselbst finden. Der P. Strobel, welcher sich mit dem Alferez an das Ufer aussetzen lassen, fand

auch, daß a  
es verlangte  
nige Brunn  
let wären.  
in ziemlich u  
berfläche nur  
zuwerfen: f  
welche den  
einigen, wel  
Den roten  
m, und kam  
sie gar zu w  
da die Mernun  
abdrück wegen  
Es wurde  
m Entschluß fa  
mit zehn E  
men auf vier T  
m die beyden E  
und brühten  
m; sie hätten E  
m, nicht einen Z  
Da die Patres  
finen Weg geg  
war, in einer  
ge ungefähr sechs  
weite den Viertel  
einen Sumpf be  
war. Die So  
hen fanden, in  
Diejenigen, r  
Missionarius le  
t. Er brachte  
auf den Marfch  
hablich, welcher  
ein Haus, auf  
sehr hohe und in  
auf todte mit S  
erde gesteckten  
gegangen war: s  
achte. Diese w  
Eine von de  
nringe von ebe  
führten bey ihre  
m. Reisebesch

en Grad, wie und den neun und vierzig, deren Spitzen gestreckt dafelbst von einem Unter gange rühmten Küsten sehr klammten Grad, acht und vierzig Bucht gegen Norden Anker. Den andern Wasser und einen jettid an der Südseite war ist gar zu weit weggegangen waren. In einem allgemeinen Rathe wollte der P. Quiroga die Meinung des Hauptmannes, der beyden Piloten, des Alferez und seiner beyden

Es wurde ausgemacht, der Alferez und der P. Strobel sollten, ehe man noch den Entschluß faßte, im Gefolge von acht Soldaten auf der einen Seite, und der P. Strobel mit zehn Soldaten auf der andern Seite um die ganze Bay herum gehen. Sie kamen auf vier Tage Lebensmittel zu sich. In dem Augenblicke, da sie abgehen wollten, um die beiden Soldaten, die sich den Tag vorher verirret hatten, in guter Gesundheit und berichteten, sie hätten vier Meilen von der See eine Lache von süßem Wasser gefunden; sie hätten Guanacoe und Strauße gesehen: doch hätten sie, so weit ihr Gesicht ge-  
hen, nicht einen Baum entdeckt.

Da die Patres Strobel und Cardiel wieder an das Land getreten waren: so nahm der  
seinen Weg gegen Morgen und der andere nach der entgegengesetzten Seite. Ihre  
war, in einer großen Weite vom Meere ganz um die Var herum zu gehen. Nach-  
ungefähr sechs Meilen gegangen waren: so fand der P. Strobel gegen Süden von  
hüte den Viertelmeilen von der See und eben so weit von dem äußersten Ende der  
einen Sumpf von einer Seemeile im Umfange, dessen ganze Oberfläche mit Salz be-  
war. Die Soldaten, welche ihn begleiteten, steckten einige Gesträuche, die sich an  
fanden, in Brand, und die Flamme breitete sich bis auf zwei Seemeilen weit  
aus. Diejenigen, welche dem P. Cardiel folgten, machten sich eben den Zeitvertreib.  
Missionarius legte den ersten Tag sechs Meilen gegen Abend zurück und fand süßes  
Er brachte die Nacht an dem Orte zu, und den andern Morgen begab er sich  
auf den Marsch. Nachdem er eine Stunde Weges weit gegangen war: so hatte er  
Anblick, welcher ihm in dieser Einsamkeit viel Verwunderung erwecken mußte. Die-  
ein Haus, auf dessen einer Seite sechs Zahnen von verschiedenen Farben flatterten,  
sehr hohe und in die Erde gesteckte Pfähle angemacht waren. Auf der andern Seite  
sah er mit Stroch umwickelte Pferde, deren jedes auf drei sehr hohen und ebenfalls  
mit Stroch umwickelten Pfählen aufgestellt war. Die Missionarius sah seine Soldaten in der

an Bord, wo man bis  
Schaluppe, und man ma  
Man konnte aber  
säßene Sträucher daselb  
s Ufer aussetzen lassen,

Eine von denen Frauenspersonen hatte ein messingenes Blech aus dem Kopfe  
entzogen von eben dem Metalle. Auf den Bericht, welchen der P. Cardiel und  
seiner Brüder in ihrer Zurückkunft davon abstrakten, erkannte man, daß die drey Todten  
am. Reisebesch. XVI Band. M von

**፳**

DOM

Quiroga.  
1745.

von der Volkerschaft der Puclcher waren; und dieser Missionarius schmeichelte sich, weiter hin einiges bewohntes Land zu finden. Nachdem er aber über drey Seemeilen weiter gegangen war, und keine Spur von Menschen entdeckte, sein Verrath von Lebensmitteln auch alle war: so ergriff er die Partey, stille zu halten. Seine Soldaten sahen Gans an dem Rande einiger Sümpfe. Die Hoffnung, die er noch immer behielt, Indianer zu entdecken, ließ ihn den Verrath fassen, zu dem P. Strobels zu stoßen; wobei zwey Soldaten mit einem Briefe vor ihm her gehen mußten, in welchem er dreißig Mann und Lebensmittel verlangte.

Es war der 15te. An eben dem Tage stiegen einer von den Pileten und der P. Quiroga in die Schaluppe, um die Tiefe der Einfahrt der Bay zu erforschen, und um die Bänke derselben zu bemerken. Ein heftiger Wind aber nöthigte sie, in einer kleinen Bay an das Land zu steigen, wo die Matrosen ihre Neze auswarfen, und eine Menge von kleineren Netzen fingen, die nicht weniger als sieben oder acht Pfund wogen. Die Bänke war ganz mit Bäumen bedeckt, deren Holz nur zum Brennen gut zu seyn schien. Der P. Strobels, welchen die beyden Soldaten des P. Cardiels vergebens gefolgt waren, kam am Abend am Ufer an, und berichtete, es fände sich in einer Lache, die er am Morgen den Brief des P. Cardiels; und er ließ ihm nicht allein den Bestand von Lebensmitteln, den er verlangte, zugestehen, sondern er gieng auch selbst mit dem Alferez und den Soldaten ans Land, um zu ihm zu stoßen. Zu eben der Zeit, als der erste Bootsmann, und der P. Quiroga, welche die Tiefen der Bay vollends erforschten, bey einem ziemlich hohen Hügel, welcher gegen Norden von der Bay lag, an Land. Sie entdeckten von der Höhe dieses Hügels eine Lache, die sich ungefähr drei Meilen weit gegen Westen, und fast eben so weit gegen Norden erstreckte. Sie wußten aber nicht wissen, ob das Wasser darinnen süß war, und alle ihre Aufmerksamkeit sich zu versichern, daß sie keine Gemeinschaft mit der See hatte.

Auf der andern Seite schickte der P. Strobels, nachdem er ungewiß war, wie weit gegangen war, einen Soldaten an den P. Cardiel, um ihn zu erfragen, er deckte zu ihm stoßen. Dieser Pater kam, aber überaus abgemattet; und der P. Cardiel meldete ihm, er glaubete, nach einer rathlosen Ueberlegung, nicht, daß es die Klugheit wäre, weiter zu gehen, weil man wohlberittene Wilden antreffen möchte, und man nur Leute einzuziehen zu seyn hätte, die von einem langen Marsche abgemattet wären. Der P. Cardiel, welcher es gleichsam für gewiß hielt, daß er sehr nahe bey einem Indianer Wohnplage gewesen, weil er einen weißen Hund gesehen, der eifrig seinen Herrn Zeit angebellt, und darauf sich ohne Zweifel zu seinen Herren begeben hatte, bedachte die Wichtigkeit dieser Gelegenheit. Der P. Strobels aber, welchem die beyden Missionarien zu gehorchen Befehl hatten, hörte auf nichts, und brandete von der Seine vornehmste Ursache war, die Lebensmittel reichten für seinen Harem nicht zu. Er kehrte nach dem Schiffe zurück.

Indessen schlug der P. Cardiel, welcher seiner Meinung eben so fest war, den Verrath vor, solche wenigstens in Ueberlegung zu nehmen, und die Besatzung der Schaluppe zu Rath zu ziehen. Der P. Strobels willigte darein; und der Schluß von dem Rathschlage war, es sollte der P. Cardiel seine Entdeckungen mit denen Soldaten

Natresen, die sich freiwillig dazu anboten würden, fortsetzen und auf acht Tage Lebensmittel mitnehmen. Er gieng den 20sten, am Tage des Neumondes ab. Der P. Quiroga und die beiden Vorsten hatten die Zeit der Ebbe und Fluth sorgfältig beobachtet. Sie hatten gefunden, daß es um fünf Uhr des Morgens Ebbe und um elf Uhr Fluth seyn würde. Der P. Quiroga führte die Nothwendigkeit dieser Beobachtung für diejenigen an, welche in diesen Häfen einfahren, weil der Unterschied der Ebbe und Fluth von sechs Faden in gerader Linie ist, und weil bei der Fluth ein großes Schiff über die Bänke fahren kann, welche trocken sind, wenn es Ebbe ist.

Der P. Cardiel, welcher mit vier und dreißig Mann abgegangen war, marschirte sich gegen Westen. Er war mitten in seinem Haufen, welcher zween Flügel machte, die Lachen, die Gebölge, die Thiere und den Rauch desse besser zu beobachten, welcher Nachbarschaft einiger Indianer anzeigen könnte. Dieser Marsch wurde vier Tage lang geführt, und mehrentheils auf Fußsteigen einen Fuß breit, wo man die Spur der Indianer nicht erkennen konnte; und jeden Tag that man sechs bis sieben Secemeilen. Den 4ten des vierten Tages erblickte man ein wenig abseits, einen ziemlich hohen Hügel, wo man eine große Strecke Landes entdeckte, welche demjenigen ganz gleich war, das bisher durchstrichen hatte, das ist, ohne Bäume, und ohne das geringste Grün. Es sich aber längst denen von den Indianern gebähneten Wegen Wasser genug, und vieles trinkbares Wasser. Man sah keine andere Thiere, als einige Guanaco, die eine halbe Meile weit die Flucht nahmen, und einige Strauße. Es schien aber nicht an Stärke und Muth zu fehlen. Doch giengen gleichwohl viele Soldaten, deren man so rauhen Wegen nicht hatten widerstehen können, barfuß, und stunden vielen rauhen Wunden aus, die sie unaufhörlich bekamen. Der P. Cardiel, welcher an sich ein große Schmerzen an den Lenden fühlte, fand sich den fünften Tag außer Stande, ohne eine Krücke zu gehen. Die Nachschäfte fiel ihnen am beschwerlichsten. Ob sie Feuer fanden, Feuer zu machen: so machte doch die Strenge der Luft, daß sie von einer Seite erfrieren, da sie auf der andern verbrannt wurden. Alle diese Leiden wurden den P. Cardiel, und diejenigen, denen seine Ermahnungen eben nicht angingen, doch nicht aufgehalten haben, wenn sie nicht eingesehen hätten, daß sie nur auf acht Tage Lebensmittel hatten, wovon bereits viere oder fünfe ohne glückliche Begegnung vergangen waren, sie keine andere Partey zu ergreifen hatten, als ihren Weg gerade zu nehmen.

Während ihrer Abwesenheit hatte der P. Quiroga mit dem Quadranten die Breite Julianshan beobachtet, die er neun und vierzig Grade zwei Minuten fand. Die der Alferz und der P. Strobel entdecketen viele neue Lachen, deren einige süßes Wasser hatten, andere mit einer Salzrinde von einer blendenden Weiße bedeckt waren. Man sah bis acht Vicunjas und ein Guanaco gewahr. Sie kletterten aber über. Es konnten die Indianer selbst die St. Julianshan nicht bewohnen; ihre Wohnstätten setten weit davon entfernt fern; diejenigen, woben sie Nitarfen gefehen, wä- ren, Peguender oder Indianer aus Chili, welche dahin kommen konnten, Salz zu holen. Es war in der That zu bewundern, daß man todte Pferde dazulst gefunden: aber mußten von andern Orten hergekommen seyn, vernehmlich von der Seite des Meeres, wo diese Thiere in großer Anzahl sind; da hingegen die Vögel an der Mitte des Meeres sich keiner bedienen.

Quiroga.  
1745.

Marsch des  
P. Cardiel.



Quiroga.  
1745.

Die Hoffnun-  
gen des Hofes  
schlagen fehl.

Sonnabends, den 28sten endlich, wurde in dem Rathe ausgemacht, die Majestät des Königes wäre nicht, daß sich die Missionarien in einem Lande aufhalten sollten, wo nicht allein keine Ungläubigen zu bekehren wären, sondern wo es auch nicht einmal möglich wäre, zu leben. Man schickte sich auch an eben dem Tage zur Abreise an, da sich der Wind gen Südwest wandte. Da die Schaluppe an das Land gegangen war: so fand einer von denen Soldaten, die man dahin geschickt hatte, mitten auf dem Felde einen Pfahl mit dieser Schrift: JOOHN WOOD. Der Wind, welcher sich den folgenden Tag nicht änderte, erlaubete noch nicht, die Bay zu verlassen, und diese Zeit wurde angewandt, ebenfalls ein Denkmaal, dem Ankerplatze gegen über, mit diesen vier spanischen Worten: Reinando Phelipe V, año de 1746, aufzurichten. An eben dem Tage, welches der 1. März war, da sich der Wind gen Westen gedrehet hatte, wurde der Anker um fünf Uhr des Abends gehoben, und man gieng aus der Bay, um das Vorgebirge gen Norden liegen zu lassen.

Irrthum in  
des Admiral  
Anfens Tage-  
buche.

Nach so vielen genauen Beobachtungen, die mit denen verglichen werden, welche man bisher gemacht hatte, wird man nicht verlegen seyn, was für eine Partie man schon des Admiral Anfens Capellane, welcher auf Treu und Glauben einziger Naturkund ist, sichert, die St. Juliensbay nähme einen großen Fluß auf, der aus einem großen See me, woraus auch ein anderer großer Fluß entspränge, den er la Campana: nennt, der sich in das Südmeer ergießt, oder so vielen geschickten Beobachtern errathen läßt, welche vielfach zu Lande und zu Wasser ganz um die Bay herumgegangen, und versichert, daß sie keinen Fluß erhielt. Gleichwohl war es diese vorgegebene Gemeinschaft der Meere durch zweien Flüsse, von denen man vermuthet, daß sie ihre Quelle in einem tiefen See hätten, welche verunsichert hatte, daß man in dem königlichen Rathe von Spanien einen Anschlag gefaßt, sich in der St. Juliensbay niedergulassen. Da ihre Einfahrt nach dem P. Quiroga, im neun und vierzigsten Grade zwölf Minuten Südweite, so sind diejenigen, welche sie in neun und vierzig Grad mit dem Unterschiede einiger Minuten gesetzt, eben in keinen großen Irrthum gerathen. Eben dieser Missionarius hat ihre Länge, nach dem Pico von Teneriffa genommen, wo die Spanier ihre erste Linie setzen, durch dreihundert und elf Grad, vierzig Minuten. Die Einfahrt ist um so viel schwerer, weil fast nichts vorhanden ist, woran man sie erkennen kann, wenn man nicht die Höhe hat nehmen können, so kann man nur nach der Schöpfung von urtheilen, welche niemals eine gewisse Regel ist. Wenn man auch die Höhe nicht so darf man sich ihr doch niemals, als mit großer Vorsicht nähern: weil die Einfahrt, die man entdeckt, voller Untiefen bey der Einfahrt ist. Die drei Missionarien haben unterlassen, gute Lehren allhier zu geben, welche durch ihre Erfahrung bedingt worden.

Einiger Beob-  
achtungen we-  
gen des Hafens  
St. Julian.

Kast gegen Westen von der Einfahrt des Hafens, sieht man einen sehr hohen Berg, der sich denjenigen von weitem zeigt, die von Nordost kommen, und den man auch für eine Insel halten sollte. So wie man sich aber derselben nähert, so entdeckt man die Spitze der drey andern Hügel, welche ebenfalls das Aussehen so vieler Inseln. Kommt man von der drey Königseinseln: so muß man sich ein wenig vom Lande weil die Küste mit Klippen besetzt ist. Wenn man aber im neun und vierzigsten Grade so muß man dem höchsten von den vier Hügeln mit den Augen folgen, und sich dem nähern, um sich Ost und West von diesem Hügel zu sehen. Alsdann wird man die Bucht finden, welche v. d. Nordostseite kenntlich ist; weil sie gegen Norden

macht, die Abschied  
halten sollten, wo rich  
einmal möglich war,  
an, da sich der Wind  
war: so fand einer von  
Feldte einen Pfahlmüde  
folgenden Tag nicht la  
wurde angewandt, den  
parischen Worten: ke  
i Tage, welches der  
der Anker um fünf U  
Vorgebirge gen Nord

vergliehen werden, sel  
für eine Partie man  
auben einiger Nautiken  
r aus einem griechen Se  
la Campana nennen,  
beobachtern ergeten soll,  
mgezogen, und reich  
ebene Gemeinshaft den  
ie ihre Quelle in einem  
königlichen Raths von  
lassen. Da ihr Ein  
i Minuten Ende der  
ein Unterschiede einiger  
n dieser Missionarius im  
e Spanier ihre eifr  
ten. Die Einfaht den  
an man sie erkennen kann  
u nur nach der Schöpfung  
in man auch die Höhe  
hr nähern; weil die Höhe  
ie drei Missionarien haben  
Erfahrung betraugt we  
eht man einen sehr hohen  
innen, was den man an  
n nähert, so entdeckt man  
Ansehen so vieler Felsen  
b ein wenig vom Lande  
n neun und vierzigsten Gra  
ugen folgen, und sich dem  
Nedern wird man d  
weil sie gegen Norden

von sehr weißen Felsen bildet. Das Land, welches gegen Süden ist, bis nach Santa Cruz  
niedrig, und ebenfalls mit Felsen besetzt, die gleichsam eine große weiße Mauer machen.  
Von der Ebbe können die Schiffe in den Hafen nicht einfahren. Es bleibt alsdann  
nur ein schmaler Canal, der nur drittehalb oder höchstens drey Faden Wasser hat, und  
welcher gegen Südwest bis an den Fuß einer Spitze läuft, wo einige Felsen sind. Von  
wender er sich gegen Süden, ziemlich nahe bey der Westküste. Von der Fluth ist die  
Einfahrt den größten Schiffen leicht, weil sich noch sechs Faden mehr Wasser daselbst be-  
finden. Wenn man indessen keinen erfahrenen Leutemann hat: so muß man das Senk-  
blei auswerfen, ehe man einfährt, und die Mündung des Canales erforschen lassen. Man  
muß so gar, die Zeit zu nehmen, wo die Fluth anfängt, nicht mehr so stark zu seyn, da-  
man im Stande sey, vor Anker zu legen, wenn es anfängt, zu ebbn. Die großen  
Schiffe können so weit vorfahren, bis sie hinter den Inseln sind, wo stets dreyzehn bis  
zehn Faden Wasser auf einem guten Grunde fettes, schwarzes Erdreich sind, das  
mit feinem Sande vermenget ist. Die starken Winde machen da keine Wellen, weil  
das Land den ganzen Hafen bedeckt. Er schließt kleine Inseln ein, welche die Fluth  
bedeckt, und die niemals ohne Wasserhühner sind. Wenn es um die Hälfte Ebbe  
ist, ist eine Vertiefung, die sich gegen Süden befindet, und welche man bey der Fluth  
das Meer selbst nimmt, ganz trocken.

Der Hafen St. Julian ist den Sommer über durchaus ohne süßes Wasser. Die  
Inseln und Bächen, die man gegen Westen findet, sind drey bis vier Meilen davon ent-  
fernt; und die nächste, die sich gegen Nordwest des Einganges befindet, ist zwischen zwey-  
zigeln sehr erhaben, die es schwer machen, sie zu finden. Im Winter aber, werden  
von der Thauung des Schnees kleine Bäche, die sich in das Meer ergießen. Man  
vor, es würde leicht seyn, diesen Hafen zu besetzen, wenn man eine Batterie auf  
eine Insel machte, die gegen Südwest von der ersten Einfahrt ist; weil diese Ein-  
fahrt sehr schmal ist, der Canal nur einen Flintenschuß breit ist, und, da bey der Ebbe die  
Bucht, ausgenommen an ihrer Spitze, fast trocken ist, so, daß sie nur drey Faden  
Wasser in dem Canale selbst hat, die Schiffe ihr Geschütz nicht brauchen könnten. Ueber  
wäre es zu den Festungswerken nicht an Steinen fehlen; und aus den sich verstei-  
erten Austerfalten würde man einen sehr guten Kalk machen können. Man findet  
in denen Hügel, die gegen Süden von dem Hafen liegen, einen sehr guten Talk,  
aus dem man daraus zu machen. In dem Hafen selbst würde man viele Fische fangen können.  
mit einer Art Fische angefüllt, welche dem Cabillau sehr ähnlich sind. Man sieht  
eine Menge Wasserhühner, Gänse und andere Seevögel. Die gemeinsten Land-  
thiere sind Strauße, Guanaco, Füchse, Vicungas und die Quinchinchoe. Das  
Land aber ist unfruchtbar, und voller Salpeter. Die Viehheerden würden daselbst  
ganz finden, außer um den Gesträuchen und unter den Höhlen bey den Quellen.  
Man findet nirgend ein Baum, dessen Holz könnte verarbeitet werden. Was die  
Kälte betrifft, so ist die Luft trocken, und die Kälte im Winter sehr scharf.  
Die Fregate, welcher man auf ihrer Rückreise zu folgen, nicht Umgang haben kann,  
muß mekronisches bis auf den 10ten, da sie im fünf und vierzigsten Grade auf der  
Breite gegen Süden von dem Vorgebirge las Matas war, wo sie das Meer  
schwellen fand. Wegen diesem Vorgebirge über sind zwey Inseln, wovon die  
eine Malle von dem festen Lande, und die kleinste, welche auch die niedrigste ist,

Quiroga.  
1745.

vier Seemeilen davon liegt. Alle beyde sind in gleicher Linie Südost und Nordwest. Näher um das Vorgebirge herum sind vier andere, eine große an der Südspitze, und drei andere in dem Innern der Bay. Uebrigens hat dieses Vorgebirge sehr schlecht den Namen des Sträuchervorgebirges erhalten. Die spanischen Beobachter sahen nicht einen einzigen Strauch daselbst. Es ist das dürreste Land von der Welt. Die Ströme gehen dorthin sehr stark gegen Süden und Norden und folgen einerley Richtung mit der Luft. Die Küste ist von mittler Höhe, und von Zeit zu Zeit mit einigen Felsen durchschnitten. Die beyden Spitzen des Vorgebirges bilden eine Bucht. Man ließ ohne Hinderniß in die Bucht ein, und legte fast im Mittelpuncte in dreßsig Faden Wasser, anderthalb bis zwei Seemeilen vom Lande, vor Anker. Der Alferez, der erste Pilot, und der P. Quiroga bestiegen sich in die Schaluppe, und fanden in dem Innern der von den beyden Spitzen des Vorgebirges gebildeten Bucht, eine sehr gute Bay, die in allen ihren Theilen so tief war, daß man zehn Toisen weit vom Ufer sieben bis acht Faden Wasser auf einem ebenen Sandgrunde fand, und vor allen Winden, ausgenommen den Ost- und Nordostwind, bedeckt lag, welche in dieser Gegend nicht sehr zu fürchten sind.

Sie stiegen darauf auf die höchsten Hügel, um gegen Norden die Bay los Camarones zu entdecken, welche eine andere und einen kleinen Arm von der See gegen Süd von dem Vorgebirge einschließt. Nachdem sie sich um sechs Uhr des Abends mehr als ein Schiff geseker: so kamen sie ungemein ermüdet von einem dreß Meilen in einem halben Tag gethanen Marsche zurück. Den andern Morgen legte man sich zum Gebrauch der Nacht in der Bay los Camarones in fünf und zwanzig Faden Wasser an dem feinen Sandgrunde, anderthalb Meilen vom Lande, vor Anker. Die Bay ist sehr groß. Man würde daselbst allen Winden ausgesetzt seyn, wenn man an der Spitze nicht ziemlich nahe bey dem Lande vor den Südwest, Süd und Südostwinden bedeckt seyn könnte. Es scheint so gar, daß man an der Nordseite, vor den Nord und Nordwestwinden nicht weniger bedeckt seyn würde. In der Mitte der Bay ist eine Insel von einer Seemeile lang, deren Ostspitze eine Reihe von Umfassen und Flecken mit Seewalden bedeckten Inselchen machet. Die Beobachter gaben der Insel den Namen St. Joseph; und ihre Höhe, die nach dem Mittelpuncte genommen wurde, war fünf und vierzig Grad, zwey und dreßzig Minuten.

Den 13ten giengen der Alferez, der P. Strebel, und sechs Soldaten aus, die Neugierde des Erdreiches zu beobachten, und einige Indianer zu finden. Sie kamen am Abend wieder an Bord, nachdem sie vier Seemeilen unter Dornen und Ästen von ihnen die Küste ganz blutig waren, vergebens gegangen. Ein großer Hagel von Regen, welches sie in der Entfernung gesehen hatten, war ihnen amäglich als ein Hagel gekommen. Da sie sich demselben aber genähert: so hatten sie nur einen Regenbogen, welcher sich bloß zur Zeit des Regens, und wenn der Schnee schmilzt, an der Küste übrige Zeit des Jahres aber trocken bleibt. Dieß ist der Fluß, den man in einigen Tagen angemerkt findet, den man in diese Bay fallen laßt, um welche herum weder süß Wasser, noch Holz, noch die geringste Spur von Wäldern findet. Man kann das Land nicht bewohnet werden. Man findet nur in dieser und in der Bay los Camarones.

Den 14ten schickte man sich an, den Rio de los Sauces zu suchen, und den Morgen setete man sich Nord und Süd von dem Vorgebirge St. Helens,

und Nordwest. Na-  
Südspitze, und den an-  
er schlecht den Namen  
en nicht einen einzigen  
Ströme gehen dazwischen  
mit der Kluth. Die  
en durchschneiden. Die  
ne Hinderniß in die See  
und erhalt bis zum See  
und der P. Quiroga  
den beiden Spitzen  
ihren Theilen so viel  
auser auf einem kleinen  
Ost und Nordwest  
werden die Van los Ca-  
von der See gegen Süd  
Uhr des Abends mehr  
en Meilen in einem Lande  
en legte man sich beim  
manzia Jaden Wasser an  
er Anker. Die Van los  
wenn man an der See  
und Südsüdwesten bedacht  
vor den Nord und Süd  
er Van ist eine Insel  
und kleinen mit See-  
gaben der Insel den Na-  
e genommen wurde, man  
d sechs Soldaten aus, die  
aner zu sind en. Sie lan-  
unter Dornen und Ästen  
gen. Ein großer Pöbel voll  
men anfanglich als ein Na-  
en sie nur einen Regenbach  
der Schnee schmelzt, anfang  
Kluth, den man in einigen  
n löst, um welche herum  
nur von Waden hängen  
er in dieser und in der See  
Sances zu suchen, und  
Vergebirge St. Helens,

gegen Norden von der Bay ist, woraus man den vorigen Tag gegangen war. Die Pol-  
höhe fand sich vier und vierzig Grad dreißig Minuten. Diese Küste ist fast durchgängig  
sehr niedrig. Man sieht daselbst nur einige Felsen, die sich ein wenig erheben, und sich  
von weiten wie Inseln zeigen. Man fand sich den 18ten in zwey und vierzig Grad fünf  
und dreißig Minuten, auf welcher Höhe man gemeinlich Rio de los Sauces sehet: der  
Wind aber erlaubete nicht, sich der Küste zu nähern; und da das Wasser anfang, abzuneh-  
men, so hielt man dafür, daß dieser Fluß, welcher ziemlich nahe an Buenos Ayres ist,  
sehr leichtlich kann besucht werden, um so viel weniger Beobachtungen verlangere, weil  
man viel näher bey der Straße einen Sitz anzulegen gedachte. Ueberdieses nöthigte der Win-  
d, worinnen man sich bereits befand, sich des Windes und der Ströme, welche anfangen,  
im ein und vierzigsten Grade merken zu lassen, zu Ruhe zu machen, damit man wie-  
nach Buenos Ayres kommen möchte. Man steuerte also gegen Norden, und kam den  
19ten bey dem Vergebirge St. Maria an; und den andern Morgen entdeckte man gegen  
Norden den Stickerbusch. An eben dem Tage wurde man ein Schiff gewahr, welches in  
Rio de la Plata einkam. Es war eine spanische Tartane, die vom Don Jo-  
seph Marin, einem Franzosen von Geburt, der sich aber in Spanien gesetzt hatte, ge-  
führt wurde, und im Jennermonate mit neuen Befehlen an den Statthalter zu Rio de la  
Plata aus Cadix ausgelaufen war. Die Gefährlichkeiten eines Flusses, den er nicht kann-  
te, machten, daß er es als ein Glück ansah, daß er die Fregatte angetroffen. Den an-  
dern Morgen um sechs Uhr fand man sich vor Maldonado; und den 4ten April Abends  
um fünf Uhr legte man sich drey Meilen von Buenos Ayres glücklich vor Anker.

Die P. Quiroga endiget mit einer allgemeinen Vorstellung der Küste von der Bay  
de la Plata an bis an die magellanische Straße. Sie ist zwischen dem sechs und  
achtzigsten Grade vierzig Minuten, und dem zwey und fünfzigsten Grade zwanzig Minu-  
ten Breite gelegen. Von dem Vergebirge St. Anthon, wo an der Westseite die  
Mündung des Rio de la Plata anfängt, bis an die Van St. Georg läuft sie gen Süd-  
west an das weiße Vergebirge; von dem weißen Vergebirge bis an die drey Königs-  
inseln Nord und Süd; von da bis nach Rio Galleses Südsüdwest, und in diesem Rau-  
me sieht sie viele Buchten. Von Rio Galleses bis an das Jungfernvorgebirge, das  
bis an die magellanische Straße, läuft sie gen Südost. Das Land ist bis auf vier-  
zig Grad so niedrig, daß die Schiffe gar nicht hinaufkommen können. Von dieser Höhe  
nimmt man solches, wenn man gegen Süden fährt, bis an die St. Juliensbay sehr hoch.  
Von der Höhe von sechs und vierzig Grad, vierzig Jaden Wasser bis auf  
eine Meile vom Lande. Von der St. Juliensbay bis an den Fluß Santa Cruz ist  
das Land niedrig, mit einem sehr guten Grunde überall, aber wenig Gestade. Von dem  
Fluße Santa Cruz bis an Rio Galleses ist es mittelmäßig hoch, darauf sehr niedrig bis an  
das Jungfernvorgebirge. Man kann sich dem Vergebirge San Matias bey Nacht nicht  
näher, ohne bey den Inseln gegen über einige Gefahr zu laufen, die sehr weit in die See  
ausläuft. Die Küste von den drey Königsinseln endlich bis an die Insel St. Julian ist  
sehr sicher, und die Klugheit rath, daß man daselbst auf der hohen See bleibe.  
Von der Küste bis zur Insel St. Julian herrschen der Nordwind, der Nordost, der West und  
der Südwest den ganzen Frühling und Sommer über auf diesen Meeren. Der Ost und  
Südwind würde die gefährlichsten seyn würden, wephen in diesen beiden Jahreszeiten gar  
öfters der Südwind schwellt das Meer daselbst sehr auf; und man ist fast gewiß,  
ver-

Quiroga.  
1745.

Allgemeine  
Vorstellung  
der Küste von  
Buenos Ayres  
bis nach der  
magellanisch.  
Straße.



Quiróz.  
1745.

versichert, bey den Zusammenkünften, dem Wegscheine und den Veränderungen der Mondesvierthel die See aufgeschwollen zu finden. Die Ebbe und Fluth macht eine von den größten Schwierigkeiten bey dieser Schifffahrt. An einigen Orten steigt die Fluth bis auf sechs Faden gerade in die Höhe, und macht, daß sich die Ströme sehr ändern, denn einige gegen Norden, andere gegen Süden treiben, oder wenn sie einander begegnen, lenken sie sich gegen Osten und Südosten.

Dieser weite Raum heut keine andere Zuflucht für die Schiffe dar, als den verlassenen Hafen, die St. Juliansbay und die St. Gregoriusbay. Man findet in der ersten keine Quelle, wo man Wasser einnehmen kann. Die ganze übrige Küste aber ist so dünn, daß man nicht einmal einen einzigen Baum sieht. Nur in der St. Juliansbay kann man Brennholz, überflüssige Fische, und viel Salz finden. Die Kälte läßt sich an dieser ganzen Küste und so gar im Sommer fühlen; und man hält dafür, sie müsse im Winter aus stark fern, wenn man die große Menge Schnee bedenkt, die auf der Cordillera dem platten Lande fällt, welches er nicht fruchtbar macht, und welches wegen seiner köstlichen Dürre nichts hervorbringen kann. Daher kommt es, daß diese ganze Küste unbewohnt ist.

Ungegründete  
Nachrichten  
von dieser Küste.

Es scheint, daß von dem Flusse de los Sauces oder der Weidenbäume, welche einige el Desaguadero genannt haben, sich kein anderer auf dieser ganzen Küste findet. Diejenigen, welche sich gerühmet haben, daß sie einen gesehen, und welche ihn auf ihren Reisen gezeichnet haben, haben einige Regenbäche, die bey dem Schneeschmelzen und bey den ersten Regnen anlaufen, dafür angenommen. Indessen ist es nicht unmöglich, daß die Küste nicht einige Stellen übersehen haben, ob sie gleich die Küste mit mehr Genauigkeit untersucht haben, als man vor ihnen gethan hat, und daß diejenigen, wovon einige andere Schifffahrer geredet haben, nicht vorhanden sind. Man darf sich auf eine Menge anderer Stände, die sich in den Tagebüchern der ersten Reisenden befinden, nicht mehr verlassen. Eine versichert z. E. er habe auf den höchsten Küsten des verlangten Häfens Knoten Menschen sechzehn Fuß lang gesehen: indessen hatten doch die einzigen drei Zeichnungen, welche die spanischen Beobachter gefunden, nichts außerordentliches. Andere sagen, man habe in einer Bucht eben desselben Häfens viele Fische, und indessen waren doch die Küsten nie dort vergebens ihre Netze aus. Ein anderes Tagebuch endlich giebt der St. Juliansbay Austeria von eilf Handbreit im Durchschnitte; und das Schiffsvolk auf den Austerien wurde nichts dergleichen gewahrt.

Die Küste läßt  
nicht bewohnt  
werden.

Man muß schließen, daß dieser letzte Besuch einer so wenig besuchten Küste weit richtigere Kenntniß davon gegeben, als man bisher noch gehabt hat. Es ist geworden, daß sie weder Einwohner hat, noch haben kann, und die Missionarien der Hoffnung entsaget, daselbst ihren Eifer auszuüben. Von denen Unterredungen P. Cardiel das Jahr darnach mit einigen Gebirgen von den äußersten Enden der Küste gehabt, vernahm er von ihnen einige besondere Merkwürdigkeiten ihrer Küste, deren Wahrheit zu erforschen einem andern Missionarius y) aufgetragen wurde. Von war, es befände sich in ihren Gebirgen eine steinerne Bildsäule, die bis an das

Zwo Merkwürdigkeiten.

y) Der P. Falcones. Man setzt aber nicht hinzu, was er für Erfolg bey demjenigen hatte, ihm aufgetragen worden.

en Veränderungen der  
Fluth macht eine von  
rten steigt die Fluth bis  
eime sehr ändern, denn  
einander bezeugen, so

ße dar, als den verlang  
an findet in der ersten  
e Küste aber ist so dünn  
St. Julianenbar kann man  
alte läßt sich an die Küste  
sie müßte im Winter über  
die auf der Cordillera  
welches wegen ihrer Höhe  
es, daß diese ganz Küste

er Weidenbäume, welche  
dieser ganzen Küste nicht  
und welche ihn auf ihnen  
chinesischmelzen und bei der  
nicht unmöglich, daß die  
ste mit mehr Genauigkeit  
igen, wovon einige andere  
ch auf eine Menge anderer  
finden, nicht mehr verstanden  
erlangten Häuten Knochen  
die einzigen drei Leichname  
liches. Andere sagen, man  
so indessen warfen doch die  
ebuch endlich giebt der See  
nd das Schiffervolk auf der

so wenig besuchten Küste  
noch gehabt hat. Es ist  
ann, und die Missionarien  
Von denen Unterredungen  
n den äußersten Enden der  
ere Merkwürdigkeiten ihrer  
s y) aufgetragen wurde.  
ne Bildsäule, die bis an den

er für Erfolg bey demjenigen

el eingegraben wäre, deren Arme so dick, wie ein Schenkel eines Menschen, wären. Eine  
andere weit wichtigere Sache, welche durch den Bericht aller Indianer aus diesen Gegenden  
bestätigt wurde, betraf den Weidenbäumeßfluß. Man sagte dem P. Cardiel, es theilte  
er der selbe, wenn er nahe an das Meer käme, in zweene Arme, und auf der Insel,  
welche durch diese Theilung gemacht würde, sänden sich Spanier, das ist Europäer; denn  
die Indianer des Landes nennen alle Europäer Spanier. Man bemerket gleich  
wohl, daß die Jesuiten in Paraguay nicht wissen, ob dieses Enland bewohnt sey. Dieje  
gen, welche diese Erzählung machten, setzten hinzu, ihre Vorfahren hätten mit diesen  
Spaniern gehandelt: da sie aber einige von ihnen geüßtet, so wäre ihre Gemeinschaft  
gebrochen worden; man sähe sie gleichwohl noch zuweilen mit Schaluppen in das  
Land gehen; und die ältesten Indianer hätten niemals gewußt, wie, und zu wel  
cher Zeit sie sich in dieser Insel gesetzt hätten,

### Der VIII Abschnitt.

Küste der Statthalterschaft Rio de la Plata bis nach Brasilien.

man daher vornehmlich folget. Weiten.  
des Capthos. St. Petersfluß. Fluß Tama  
Lagoa. Hafen Bioja. Uraba. Rio  
des. Beschaffenheit der Einwohner. Carpa

rineminsel. Isla de Arveredo. Inseln Chale  
und Lavagua. Encado de Garoupas. Teja  
bug. Tapuca. See Paraguay. Fluß Arara  
pira. Fluß Uguay.

man hat noch, in Ansehung der Folge der Küste bis nach Brasilien, dasjenige zu thun, was man bis  
hier in Ansehung der vorhergehenden Theile gethan hat. Ob sie gleich bey vornehm  
lich folget.  
Statthalterschaft de la Plata gehört: so hat man dennoch nur eine unvollkommene  
von, welche durch die Mannichfaltigkeit der Berichte und Zeugnisse noch dunk  
Unter vielen Tagebüchern von verschiedenen Nationen aber, wollen wir uns nur  
Emanuel Fiqueredo, eines Portugiesen, und Theodor Reuters, eines Hel  
ihren aufhalten, die für die richtigsten geachtet werden.

Fiqueredo rechnet siebenzig Meilen von dem Vorgebirge St. Maria bis an den St.  
nen, und nennet in diesem Zwischenraume nichts. Reuter setzt zehn Seemeilen  
in diesem Vorgebirge eine andere Spitze, und vor solche zwe Inseln, wovon eine Il  
Castellon heißt, und sich von weitem in der Gestalt einer Schanze zeigt. Ihre  
et, ist vier und dreyßig Grad vierzig Minuten Süderbreite. Von dieser Ins  
man sechs und zwanzig Seemeilen bis nach Marmanto, und von Marmanto  
zwanzig bis nach dem großen Fluße, welcher mit dem St. Petersfluße einer  
Die ganze Küste, welche sich zwischen West und Nord strecket, ist beständig mit  
nigen Höfen besetzt. Man sieht, daß der Unterschied in der Rechnung der bey  
madr Seemeilen ist. Der große, oder St. Petersfluß ist bey seiner Mündung  
breit: er ist aber weiter im Lande breiter, und steigt gegen Nordwest bis an das  
Indianer hinauf, welches man Paros nennet. Man sieht ihn als einen der tief  
stündesten von diesem Theile des festen Landes an.

auf nennet Fiqueredo den Fluß Tamarandahu, ohne die Weite zu melden; und  
setzt zehn Seemeilen zwischen diesen beyden Flüssen. Fiqueredo setzt vierzehn  
Meilen von Tamarandahu bis an Rio Ibopetinh; von da bis nach Arraran  
Küstenbeschr. XVI Band.

Quiroga.  
1745.

Küste Rio  
de la Plata

Ben man da  
bey vornehm  
lich folget.

Weiten.

Alba des Ca  
silhos.

St. Peters  
fluß.

Fluß Tama  
randahu.

Küste Rio  
de la Plata. que zehn, und noch fünf weiter bis an den Fluß Lagoa. Reuter zählt ihrer vierzehn von  
Lagoa. Tamarandabu bis nach Arrarangué, und neune von Arrarangué bis nach Lagoa. Dieser  
Hafen Blaza. letzte Fluß, welchen andere den Hafen Blaza nennen, nimmt nur kleine Fahrzeuge von  
der Seite ein, die sich gegen Mittag neigen, und setzt eine kleine Insel, Namens Xpa-  
ro, unter welcher man in einer Bucht bequem vor Anker liegt.

Upaba.

Von Lagoa bis nach Upaba sind acht Seemeilen nach dem Figuerebo und sechs nach  
Reutern. Die Spanier nennen Upaba ohne Unterschied Barra de Ibanapir und Barra  
d'Upaba. Sie lassen ihn bis in das Land der Patos hinaufgehen. Seine Mündung  
ist nicht sehr breit und hat nicht über sieben Handbreit Wasser: inwendig im Lande aber  
er breiter und tiefer.

Rio Patos.

Von Upaba rechnet Figuerebo zehn Seemeilen bis an die Insel St. Catharinen,  
welcher gegen über er den Rio Patos aus dem festen Lande im neun und zwanzigsten  
Süderbreite kommen läßt: Reuter aber setzt nur sieben Seemeilen zwischen Upaba und  
de Patos, den er vor der mittäglichen Spitze der St. Catharineninsel herauskommen läßt.

Beschaffenheit  
der Einwoh-  
ner.

Die ganze Küste, welche man durchfliehen hat, ist von Menschenkreisen besetzt,  
wovon die meisten den Portugiesen todsind, und auch für die andern Europäer sehr  
schwerlich sind. Selbst diejenigen, die sich dem portugiesischen Joch unterwerfen haben,  
gegen die Europäer von andern Nationen nicht besser gesonnen. Da anderer Seits  
Meer hier sehr stürmisch und die Kälte von dem Märzmonate bis in August sehr  
ist: so rath man niemanden, sich alsdann dieser Küste zu nähern.

Catharinen-  
insel.

Die St. Catharineninsel, deren Beschreibung man in einem andern Bande  
theilet, erstreckt sich acht Meilen in die Länge von Mittage gegen Norden. Sie  
nen bequemen Ruheplatz, außer vielleicht unter einer kleinen Insel, die ihre mitt-  
Spitze besetzt, und Isla de Arvoredo heißt; weil sie in der That mit einer großen  
zahl Bäume bewachsen ist. Man findet daselbst Wasser und Holz im Ueberflusse,  
auf dieser Küste sehr selten ist.

Inseln Gale  
und Topagua.

Von St. Catharinen rechnen die beiden loosen drei Meilen bis nach der Insel  
sie Gale nennen. Nach dem Vorgebirge Mandirí gegen Süden setzt Reuter  
kleinen Inseln angefüllte Bay in das feste Land, welche nur unter dem indianischen  
Topagua bekannt ist. Er setzt die Lage dieses Vorgebirges in acht und zwanzig  
funfzehn Minuten Süderbreite. Von dem Vorgebirge Mandirí reist man, nach  
Figuerebo, gegen Nordwest für diejenigen, welche der Küste folgen, eine Bay an,  
die die Portugiesen Enseada de Garoupas nennen, und von da eine hohe Küste  
den Fluß, welchen die Indianer Tajahug heißen. Der Raum ist von sechs Se-  
Bon dem Flusse Tajahug bis an den Fluß St. Franciscus rechnet eben der Reuter  
sieben und zwanzig Seemeilen, und läßt in dem Zwischenraume den Fluß  
heraus gehen.

Enseada de  
Garoupas.  
Tajahug.

Reuter rechnet nur fünf Meilen von dem Vorgebirge Mandirí bis nach dem  
Tajahug, und stellt hier die Küste zwischen West und Nord vor. Er setzt eine  
Bay darzwischen, die er Garoupas nennet. Nach seiner Beobachtung ist der  
jahug acht und zwanzig Grad Süderbreite.

Der Fluß Tapuca, welcher ihm auf eben der Küste folget, ist bis igo nur noch dem Namen nach bekannt. Von da bis zu dem Flusse St. Franciscus zählt Reuter zwölf Seemeilen zwischen Nordwest und Nordost. Er giebt dem Flusse St. Franciscus zwei Mündungen, welche zwei Seemeilen weit bis in das Meer gehen, und welche durch drei Inseln verschlossen werden, so daß die Schiffe von Süden und Norden daselbst einlaufen. Der erste von diesen beiden Canälen, das ist derjenige, wo man von Süden einläuft, heißt Macari, und der andere Bopitanga; dieser Fluß aber wird wenig von den Schiffahrern besucht.

Küste Rio  
de la Plata.

Tapuca.

Von dem St. Franciscusflusse bis zum See Parnagua zählt Reuter zwölf Seemeilen, und Figuereido fünfzehn. Dieser See liegt in 25 Gr. 10 Minuten und nach dem Ziffer 40 Minuten, in dem gebirgigen Lande Pernacapiaba, und ist nicht weniger, als bis sieben Meilen lang in eben der Richtung wie das Ufer des Meeres, womit er durch einen Canale eine Gemeinschaft hat. Der mittägliche, welchen die Indianer Ibopupe nennen, hat gegen die Mündung sechs Faden Wasser; und zeigt eine Seemeile von der Küste einen sehr bequemen Aufenthalt für die Schiffe. Der mittlere, welcher von dem See eine oder zwei Seemeilen weit entfernt ist, und Vaisaguazu heißt, ist an der Mündung fünf Faden tief. Der dritte, welcher nur zwei Meilen von dem mittlern ist, sechs Faden Tiefe und heißt Siparabli.

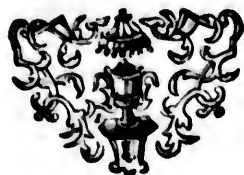
See Parnagua.

Zwischen dem See Parnagua und dem Flusse Ararapira zählt man fünf oder sechs Seemeilen. Diese Gegend biehet süß Wasser und allerhand andern Vorrath dar. Einwohner sind Feinde der Portugiesen, und bezeugen nur gegen diejenigen eine Gewogenheit, die eben den Haß gegen sie tragen. Der Ararapira fällt der mittäglichen Spitze der Insel Cananea gegen über in das Meer, welche in einer Bay liegt, die sie anfüllt, und deren andere Spitze, die nördliche nämlich, nach einem andern Flusse geht, Itarapira genannt, wo man an dieser Insel am besten liegen kann. Man giebt ihm ungefähr fünf Faden Wasser. Figuereido rechnet eilfhalb Seemeilen zwischen dem Ararapira und Macianara. Die Portugiesen haben Wohnplätze daselbst.

Fluß Ararapira.

Von dem zweiten dieser Flüsse bis nach dem Flusse Uguaz zählt man zehn Seemeilen; nach Reuters Anzeige gehen bis Capivari, nach Figuereidos seiner aber zwölf. Die Küste streckt sich hier zwischen West und Nord. Zwei Seemeilen von Capivari fängt die Provinz (Capitanie) St. Vincent, die erste Provinz von Brasilien, an. Figuereido belehrt uns, daß die Portugiesen an der Mündung dieses Flusses eine Stadt, Concepcion, haben, und daß die Rhebe Itariano heiße.

Fluß Uguaz.





## Das VIII Capitel.

## Naturgeschichte der spanischen Landschaften in dem südlichen America.

## Einleitung.

Einleitung.

**D**a ich hier das spanische Gebiet verlasse, um meine Reisen in die andern europäischen Colonien in America fortzusetzen: so darf ich es nicht vergessen, daß ich mich als einmal eines Artikels von der Naturgeschichte gedachte, wozu ich alle die Mühen und Mühsal verweisen, welche unter diesem Titel können begriffen werden. Es ist Zeit, daß ich mein Versprechen erfülle, welches ich nicht von ungefähr gethan habe. Ich unternehme mich, mit ein Verdienst aus der Sorgfalt zu machen, die ich bey den geographischen Beschreibungen angewandt habe, dasjenige mit einiger Methode zu vertheilen, was die Witterung der Himmelsluft, die allgemeinen Beschaffenheiten des Erdreiches, mit andern Worten alles dasjenige betrifft, was zu den physikalischen Eigenschaften einer jeden Gegend gehört. Ich habe dadurch denenjenigen, die keine Neigung zu dergleichen Kenntnissen haben, viele verdüßliche Beschreibungen erspart. Es ist mir aber jetzt noch übrig, von denen Sachen, welche diese Länder von Natur hervorbringen, und derjenigen Ordnung handeln, welcher ich in Ansehung der Berichte von den Reisen und der Beschreibungen gefolgt habe.

Naturgesch.  
der americ.  
Landenge.

## Der I Abschnitt.

## Naturgeschichte der americanischen Landenge.

## 1) Bäume, Früchte und Pflanzen.

Baumwollenbaum. Cedern. Maca und seine sonderbaren Eigenschaften. Bibby und sein Saft. Cocosbäume und Platanen. Mammey. Ananas und heisende Birne. Anmerkung wegen der Majamillen. Wie aus dem Mabo Sella gemacht werden. Verühmte Calabassen von Darien. Seidengras. Leichtholz und dessen Gebrauch. Braune Tamarinden und unedelter Zimmet. Zwo Arten von Bambus. Beobachtungen wegen der Manglebäume. Zweyerley Pfeffer.

fer. Vortrefliches Järbholz. Die größten Bäume des Landes Carthagena. Heiligkeit dessen außerordentliche Tugenden. Sehr gute ne Censitiva. Getreide und Korn. Weizen. Dello gemacht wird: wie die Cassave zubereitet. Brot selten. Canoten Verschiedene Arten von Früchten. Dreyerley Plantanen. Papayen und Guababanen. Art von Limonen. Zuculos gemacht. Früchte, die nicht da vorkommen. Cantalut. Art der Indianer, ihn zu kochen.

**D**a das ganze Land voller Gehölze ist: so enthält es eine große Mannichfaltigkeit an Bäumen, Pflanzen, und Früchten, deren Arten nicht allein in Europa unbekannt sind, sondern auch von denen in den andern Theilen eben dieses Landes unterschieden sind. In dem Wasser, welcher sich besonders beflissen, solche zu beobachten, giebt dem

welcher die  
nge; und  
müß groß  
kaum rei  
die Indian  
raus zu m  
en Canoten  
gehl. D  
so hauen

Die Ceden  
Höhe un  
sehr rot  
met. In  
Indianer ne

Der Maca  
über zehn F  
Art von B  
wendigst w

Der Stam  
nige bilden  
als Fuß breit  
die Ende abn  
sind diese Z

Frucht vermisch  
der Größe einer  
der beim Kei  
sig hart, aber  
der bloßen M

schwer, schwarz  
bauen. Die  
ihre Bäume

der Bibby,  
er tröpfelt,  
sehr lieb r  
siner Höhe,  
ist ganz kag  
eben aus de  
licher Farbe  
ohne weitere

Verfasser er  
Land. Er er  
den Sambasen

\*\*\*\*\*

dem südlichen

in die andern europä-  
ische vergessen, daß ich mich  
wehin ich alle die Welt  
reisen. Es ist Zeit, da  
an habe. Ich unter-  
suche bey den geographi-  
sche zu vertheilen, was  
des Erdreiches, mit  
Eigenschaften einer jeden Geg-  
end, zu dergleichen Kennt-  
nis aber ist noch übrig,  
und derjenigen Beden-  
ken und der Beschreibung

Landenge.

zen.

liches Färbeholz. Die eig-  
liche Corthagen. Sohl-  
entliche Tagenden. Sehr ge-  
wöhnliche und Korn. Wa-  
wird wie die Cassare. So-  
Canoten. Verschiedene Art  
Plantanen. Papayen und  
von Limonen. Zucules un-  
icht da fortkommen. Canoten  
aner, ihn zu rauchen.

ne große Mannichfaltig-  
keit allein in Europa und  
Landes unterschieden sind.  
beobachten, giebt dem S-

welcher die Baumwolle trägt, den ersten Rang. Es ist der größte Baum auf der Land-  
enge; und der Ueberfluß davon ist erstaunlich z.). Er trägt eine Schote wie eine Musca-  
denuß groß, die mit einer Art von Pfäumenfedern oder kurzer Wolle angefüllt ist. Wenn  
kaum reif geworden, so zersprengt sie die Schote und wird von dem Winde weggeführt.  
Die Indianer brauchen diese Baumwolle stark: das Holz aber nehmen sie, Piroguen  
daraus zu machen, welche eine Art Fahrzeuge mit Rudern sind, die sich eben so sehr von  
den Canoten unterscheiden, als unsere Barken von den Booten. Sie brennen die Bäu-  
e höhl. Da die Spanier aber erkannt haben, daß ihr Holz zart und leicht zu arbeiten  
ist: so hauen sie solche sorgfältig ab, um verschiedene Arbeiten daraus zu machen.

Die Cedern des Landes, vornehmlich die an den Nordküsten, sind nicht allein wegen  
Höhe und Dicke, sondern auch noch wegen der Schönheit ihres Holzes bekannt,  
es sehr roth mit schönen Adern ist, und dessen Geruch den Namen eines Räucherwerkes  
erhält. Indessen wird es zu nichts besserem gebraucht, als der Baumwollenbaum; und  
Indianer nehmen diese Bäume auch, Canote und Piroguen daraus zu machen.

Der Maca ist ein sehr gemeiner Baum, dessen Stamm beständig gerade wächst und  
über zehn Fuß hoch ist. Seine Eigenschaften aber sind ganz sonderbar. Er ist mit  
Art von Blumenbinden oder Guirlanden gekrönt, die von langen und scharfen Spi-  
gen bedeckt werden. Mitten in dem Baume ist ein Mark, wie des Hollunders sei-  
ne. Der Stamm ist bis an die Spitze nackt; daselbst aber gehen Zweige heraus, die  
zwey bilden, was man Guirlanden aber Blumenbinden genannt hat, weil sie an-  
sehnlich breit und eif bis zwölf Zoll lang sind, unvermerkt nach und nach bis an das  
Ende abnehmen, und ihre Ordnung und ihre Dicke also dieses Ansehen machen.  
Sind diese Zweige, wie gesagt, mit langen Spigen bedeckt, und dazwischen mit  
Frucht vermischt, welche eine Art von cyrunder Traube ist, die aus vielen Früchten  
besteht einer kleinen Birne gebildet wird. Ihre Farbe ist anfänglich gelb: sie  
wird beim Reifen röthlich. Eine jede Frucht hat ihren Kern. Das Fleisch ist zwar  
hart, aber doch lieblich und gesund. Die Indianer hauen oftmals die Bäume  
zu der bloßen Absicht, die Frucht davon zu essen. Weil indessen das Holz derselben  
schwer, schwarz und leicht zu spalten ist: so brauchen sie es ordentlich, ihre Häuser da-  
zu zu bauen. Die Mannspersonen machen Pfeilspitzen, und die Weibspersonen Schiff-  
modelle ihrer Baumwollenarbeit daraus.

Der Bibby, eine Art von Palmbaume, welcher diesen Namen von einem Saft Bibby und  
er tröpelt, ist ein gemeiner Baum auf der Landenge, welchen sein Gebrauch den  
sehr lieb macht. Er hat einen geraden aber so dünnen Stamm, daß er un-  
ter seiner Höhe, die bis auf siebenzig Fuß hinauf geht, nicht dicker ist, als ein Schen-  
kel ist ganz kahl, und mit Stacheln bewaffnet, wie der Maca; und seine Zweige,  
eben aus dem Baume herausgehend, tragen eine große Menge runder Früchte  
schöner Farbe und so groß wie Nüsse. Die Indianer machen eine Art von Dele  
aus dieser Kiste, als daß sie solche in einem großen Mörtel zerstoßen, sie ko-  
chen

D 3

Der Verfasser erinnert, er rede nur von  
Landen. Er erinnert sich nicht, sagt er,  
den Samakau, oder St. Blasius oder

Naturegesch.  
der americ.  
Landenge.  
Baumwollen-  
baum.

Cedern.

Maca und  
seine beson-  
dern Eigen-  
schaften.

Bibby und  
sein Saft.

irgend einer andern von den benachbarten Inseln  
welche gesehen habe. N. d. 95 S.

Naturgesch. chen lassen und sie pressen. Darauf schäumen sie den Saft so wie er kalt wird. Das Ober-  
der americ. re, welches sie abnehmen, wird ein sehr klares Del, welches sie mit den Farben vermischen,  
Landenge. womit sie den Leib bemalen. Wenn der Baum jung ist: so durchbohren sie den Stamm,  
um durch ein Blatt, welches sie zusammen rollen, wie einen Trichter, den Saft heraus-  
laufen zu lassen, den sie Bibby nennen. Man sieht ihn mit großen Tropfen heraustre-  
gen. Der Geschmack ist ziemlich angenehm, aber stets ein wenig herbe. Sie trinken  
ihn, wenn sie ihn einen oder ein Paar Tage haben stehen lassen.

Cocosbäume  
u. Platanen.

Auf den Inseln der Landenge finden sich Cocosbäume: auf dem festen Lande aber  
Wasser keinen gesehen. Dagegen haben die meisten Inseln keine Platanen, und das  
Land ist damit angefüllt. Die Platanen der Landenge haben kein anderes Holz, als  
ren Stamm, um welchen viele lange und dicke Blätter eines über dem andern wachsen,  
Arten von Büschen oder Sträuchern machen, an deren Spitze oben die Früchte sich  
der Länge erheben. Die Indianer pflanzen diese Bäume Alleen und Büschweise, wo  
die Landschaft durch das bloße Grün der Stämme sehr angenehm machen. Man  
scheidet eine andere Art von Platanen, Bonarros genannt, welche eben so gemein  
der Landenge sind, deren Frucht aber kurz, dick, süß, mehlig ist und roh gegessen  
da man die andern hingegen gekocht ißt.

Mammy.

Der Mammy wächst nur in den Inseln; oder wenigstens hat Wasser in  
Theilen der Erdenge, keinen davon gesehen. Sein Stamm  
rade, und ohne Zweige, und nicht weniger als sechzig Fuß hoch. Man macht aus  
ner Frucht viel, welche die Gestalt einer Birne hat und hier viel größer ist, als in  
spanien. Dagegen ist die Frucht des Mammy Saporu viel kleiner, aber viel fetter  
von einer schönen Farbe. Dieser Baum aber ist in den Inseln der Landenge sehr  
wächst so gar nicht einmal auf dem festen Lande. Es kommen auch daselbst keine  
dillen hervor, da sie hingegen in den Eylanden sehr gemein sind. Diese Frucht ist  
größer, als eine Bergamottenbirne, und ihre Schale gleicht der Keimeten ihrer  
Baum ist von einer Eiche wenig unterschieden.

Ananas und  
beißende Bir-  
ne.

Die Ananas, welche alle englische Reisebeschreiber Strehenapfel (Pomme de  
nennen, ist auf der Landenge sehr gemein, und wird in allen Jahreszeiten reif.  
findet daselbst eben so überflüssig eine andere Frucht, welche die Indianer nicht we-  
gierig essen, und Wasser die beißende Birne nennet. Ihre Pflanze ist ungemein  
Fuß hoch und sehr dornicht. Sie hat dicke Blätter; an deren äußerster Spitze  
Birne erhebt, welche die Ausländer für eine sehr gute Frucht halten.

Die Zuckerrohr wachsen hier ohne Wartung. Die Indianer aber brauchen  
ter zu nichts, als daß sie feiche kauen und den Saft auslaugen, unterdessen daß  
nir in ihren Pflanzungen nichts sparen, guten Zucker daraus zu machen.

Anmerkun-  
gen über die  
Mazamillen.

Wasser füget zu der Beschreibung, die man bereits von der Mazamilla  
hat, noch hinzu, dieser schädliche Apfel verbinde mit der Schönheit seiner Farbe  
a) Vermuthlich von der Spanier Piña, welchen Namen sie ihr anfänglich gaben. Man  
in Wassers Beschreibung nicht irren. N. d. 102 S.

angenehmen Geruch; der Baum wachse in einem mit dem schönsten Grüne bedeckten Lande; er sey niedrig und mit Blättern wohl bekleidet, der Stamm aber sey so stark und das Holz so körnericht, daß man es zu den eingelegten Arbeiten stark brauchet; indessen könne man es doch nicht ohne Gefahr abhauen und der geringste Tropfen von seinem Saft bringe eine Blase auf dem Gliede hervor, das er berührt. „Ein Franzose von unserer Gesellschaft, sagt eben der Reisende, hatte sich nach einem kleinen Regen unter einen von diesen Bäumen gesetzt. Es fielen ihm auf seinen Kopf und auf seine Brust einige Tropfen Wasser, welche daselbst so gefährliche Blasen machten, daß man Mühe hatte, ihm das Leben zu erhalten. Es blieben ihm davon noch Narben, so wie von den Blättern b).“

Der Maho auf der Landenge ist von der Stärke einer Esche: es findet sich aber noch eine andere Art, die nicht so stark und viel gemeiner ist, welche an den feuchten Orten wächst. Ihre Rinde ist so klar, wie unser Canवास. Wenn man ein Stück davon nehmen will: so zerreißt sie sich fadenweise bis oben hinauf an dem Stamme. Diese Fäden sind dünn, aber so stark, daß man allerhand Seile und Thauwerk daraus machet. Was sie die ganze Rinde von dem Baume ab, und zerreißen sie in Stücke. Diese Fäden flechten sie, reinigen sie, drehen sie zusammen und rollen sie zwischen ihren Händen oder auf ihren Schenkeln, wie unsere Schuster ihren Pechdraht machen, aber viel schneller. Darinnen besteht ihre ganze Kunst. Sie machen auch Netze davon, die sie mit Fische damit zu fangen ..

Die berühmten Calebassen von Darien wachsen daselbst, wie in andern Theilen von Südamerika, auf einem ziemlich kleinen, aber sehr dicken Baume, und finden sich auf den Inseln zerstreut, wie unsere Aepfel. Die Dicke der Frucht ist ungleich; und ihre Schale ist allezeit rund ist, enthält in ihrem Raume von zwei bis fünf Pinten. Auf der Landenge aber giebt es ihrer zweyerley Art, eine süße und eine bittere, obgleich ihre Aehnlichkeit haben. Das Wesen der einen und andern Frucht ist schwammig und voller Saft. Die süßen Calebassen dienen den Indianern zur Erfrischung auf Reisen; das ist, sie saugen den Saft daraus, und werfen das andere weg. Die andere ist von einer Bitterkeit, die nicht erlaubet, davon zu essen. Macht man aber einen Trank daraus: so hat sie eine vortreffliche Kraft, das dreitägige Fieber und die Colik zu heilen. Die Schalen der Calebassen auf der Landenge sind fast eben so hart, als die Schalen, nur daß sie nicht so dick sind. Die Indianer, welche sie zu vielerley Gebrauchen, wissen sie mit einer gewissen Kunst zu malen, und verkaufen sie den Fremden ziemlich theuer. Sie haben auch Kürbisse, welche sie, wie die unserigen, auf Stielen lassen, oder die sie durch Unterstützung einiger Bäume zu erheben Sorge nehmen. Man unterscheidet ihrer auch zweyerley Arten; die süße, welche gegessen wird, und die bittere, woran sonst nichts nützet, als ihre Schale, deren man sich bedienet, Waschgeschüsseln, wie die Calebassen zu Schüsseln und Gefäßen dienen.

Das

Das a. d. 174 E. Herrera sagt, das gemeine Del sey ein kräftiges Gegengift wider dieses Fieber. VII Buch 15 Capitel.

Naturgesch.  
der Americ.  
Landenge.

Wie aus dem  
Maho Seile  
gemacht wer-  
den.

Berühmte  
Calebassen  
von Darien.

sie ihr anfänglich gab. Man



Naturgesch.  
der americ.  
Landenge,  
Seidengras.

Das Seidengras auf der Landenge ist nur eine Art flacher Rinsen, welches an den feuchten Orten im Ueberflusse wächst. Seine Wurzel ist voller Knoten. Seine Blätter, welche die Gestalt einer Degenklinge haben, sind zuweilen zwei Ellen lang und am Rande stets wie eine Säge ausgezackter. Die Indianer schneiden dieses Gras ab, lassen es an der Sonne dörren und zerklöpfen es in einem Mörser von Rinde, damit Fäden daraus werden. Darauf drehen sie solche, wie die vom Maho und machen Stricke daraus zu den Hamaken und zur Fischerei. Diese Art von Seide wird in Jamaica gesucht, wo die Engländer viel stärker finden, als ihren Hans. Die Spanierinnen machen Strümpfe daraus, welche sie sehr theuer verkaufen, und gelbe Nesteln, womit sich die Negersinnen von den Fliegen sehr geputzt zu seyn glauben.

Leichtholz.

Die Landenge bringt einen Baum hervor, Namens Leichtholz, welcher keinen Namen von seiner überaus großen Leichte hat; ob er wohl von der ordentlichen Stärke ansehnlicher ist. Der Stamm desselben ist gerade, und sein Blatt gleicht dem Nussblättern. Ein Mensch kann erstaunlich viel davon tragen. Wasser weiß nicht, ob er schwammicht wie das Pantoffelholz; er sah aber mit Verwunderung, daß vier kleine Bretter von dem Holze, die mit hölzernen Nägeln von dem Maca zusammen geheftet waren, zwei kleine Mann auf dem Wasser trugen. Die Indianer brauchen diese Art von Floßen zur Fahrt über die Flüsse oder zur Fischerei an denen Orten, wo sie keine Canote haben. Sie haben noch einen andern Baum, Weißholz in ihrer Sprache genannt, welcher nicht über Weis achtzehn bis zwanzig Fuß hoch ist, und dessen Blättern den Eichenblättern gleichen. Das Holz davon ist sehr hart, dicht, schwer und viel weißer, als irgend ein Holz in Europa. Es ist von einem so schönen Kerne, daß es zu allen Arten von eingelegten gebraucht werden kann. Dieser Baum findet sich nur auf der Landenge.

Braune Zama-  
rindinen und  
unächter Zim-  
met.

Die braunen Zamarindinen sind daselbst sehr stark und sehr hoch. Sie wachsen an den Flüssen in sandigem Erdreiche. Der unächte Zimmetbaum ist in allen Theilen des Landes gemein, und trägt eine Frucht, die zu nichts gebraucht wird, denn sie ist aber wie Zimmet ist, in einer viel kürzern und dickern Schale, als der Vohnen ihre.

Die dornichten Bambue wachsen in allen Theilen der Landenge. Wasser weiß nicht, wie sie mit den Dornsträuchern oder dem Gehäue, welche machen, daß man in dem Gebüsch nicht fort kann, die damit bedeckt sind. Eine einzige Wurzel, sagt er, bringt zwanzig oder dreißig Zweige hervor, welche durch sehr scharfe Spinen vertheidigt sind. Man sieht wenig von diesen Sträuchern in den Inseln: von dem heiligen Bambu aber man daselbst gar keine, obgleich diese Art auch auf dem festen Lande sehr gemein ist. Sie daselbst bis auf dreißig und vierzig Fuß hoch wachsen und eine gemachte Höhe haben. Der Stamm hat von einem Knaume zum andern Knoten, welche zwölf bis fünfzehn Palmblätter enthalten würden. Man braucht diesen Baum zu vielerley. Seine Blätter zu Hollunderblättern nicht unähnlich.

Anmerkun-  
gen wegen der  
Manglebäu-  
me.

Man würde von den Manglebäumen, die auf der Landenge eben so gemein, als in den benachbarten Landen sind, und die daselbst durch die ordentliche Dornigkeit ihrer Zweige eben so viel Verwirrung verursachen, nichts sagen, wenn nicht Wasser noch beschwerlicheren Art Bäume zwei Anmerkungen machte, die sich bei keinem andern beschreiben finden. Die eine ist, daß die Rinde der Manglen, die in dem Wasser wachsen, roth ist, und zum Färben dienen kann; die andere, daß die unter dem

er Vinsfen, welches an dem  
er Knoten. Seine Blätter  
s Eilen lang und am Knos-  
es Vras ab, lassen es an  
damit Fäden daraus werden  
icke daraus zu den Hamack-  
suchen, wo die Engländer  
den Strümpfe daraus, welche  
Negerinnen von den Plau-

erchholz, welcher seinen  
er ordentlichen Stiele unter  
gleichet den Kaspblättern.  
nicht, ob er schwomm  
as vier kleine Bretter von  
geheftet waren, worin  
diese Art von Flossen zu  
vo sie keine Canote haben.  
Sprache genannt, welcher  
n Blättern den Entschlamm-  
viel weißer, als irgend ein  
u allen Arten von einzeln  
auf der Landenge.

und sehr hoch. Die wach-  
Zimmerbaum ist in allen  
hts gebraucht wird, deren  
chete, als der Vohnen ihre  
der Landenge. Wasser  
mach en, daß man in den  
Wurzel, saget er, bringt ein  
scharfe Spinen vertheilte  
von dem hehlen Bambus über  
m festen Lande sehr gemein  
und eine gemachte Pote haben  
welche zwölf bis fünfzehn Pote  
zu vielerley. Seine Blätter

er Erdenge eben so gemein,  
urch die erdentliche Tami-  
s sazen, wenn nicht Wasser  
chete, die sich vor kaum an-  
er Manglan, die in dem  
die andere, daß die unter dem

Quingina so berühmte peruanische Rinde von eben der Art ist. „Auf der letzten Reise, sa-  
get er, die ich nach dem Hafen Arica gethan habe, sah ich daselbst eine Caravane von et-  
wan zwanzig Mauleseln ankommen, die mit dieser Rinde beladen waren. Als einer von  
meiner Gesellschaft gefragt hatte, wo solche herkäme: so wies uns der Spanier, welcher  
die Caravane führte, mit dem Finger hohe sehr weit vom Meere entlegene Gebirge und  
antwortete, diese Waare käme aus einem großen See süßes Wassers, welcher hinter einem  
diesen Gebirgen wäre. Ich untersuchte die Rinde mit Aufmerksamkeit und ich sage-  
zum Spanier, das ist Mangierinde. Er antwortete mir in seiner Sprache, sie wäre  
den süßen Wassermanglen oder von einem kleinen Baume von eben der Art. Wir  
nahmen einige Päckchen von dieser Rinde mit; und ich habe in Virginien erfahren, daß es  
tlich Mangierinde war., c).

Die Landenge hat zweyerley Pfeffer; die eine Art wird in der Landessprache Glo-  
pfeffer und die andere Vogelpfeffer genannt. Die beyden Arten sind daselbst in glei-  
Ueberschuß und die Frucht von zweyen Stauden. Die Indianer brauchen sie sehr, vor-  
lich die zweite Art, welche sie der erstern vorziehen.

Unter vielem Färbholz giebt es auch ein rothes, wovon Wasser glaubet, wir könnten  
Vorteil daraus ziehen. Diese Bäume wachsen in großer Menge, saget er, gegen  
Westküste an einem Flusse, welcher von den Sambaleninseln herkömmt, drittehalb  
en von dem Meere. Er redet als ein Augenzeuge davon. Ihre Höhe ist dreßzig  
berzig Fuß. Die Rinde ist rauh und sehr ungleich. Kaum ist das Holz gefällt,  
ist es rothgelb zu sehn. Die Indianer vermischen es mit einer Art Erde, die sie  
in Lande haben, und färben die Baumwolle zu den Hamacken und zu ihren Röcken da-

Dieses Holz und diese Erde dürfen nur zwey Stunden zusammen in klarem Was-  
sen, wenn es so roth werden soll, wie Blut. „Ich habe die Probe davon ge-  
t, koch Wasser hinzu. Ich tauchte in dieses Wasser ein Stück Baumwolle, wel-  
sehr roth wurde. Es bleibete zwar ein wenig aus, als ich es wusch: ich schrieb  
aber die Schuld davon zu; und ich hielt dafür, ich hätte es an etwas ermangeln  
, um die Farbe beständig zu machen; denn es ist gewiß, daß das Wasser diese Farbe  
verfügen kann..

In den Gegenden um Carthagena sind die größten und dicksten Bäume der Caribo  
kau, die Cedre, der Balsambaum, der Marienbaum und die Palmen. Das Holz  
dient, Canote daraus zu machen, und vornehmlich Champanen, welche eine  
arten sind, die von den Einwohnern zu ihrem Handel längst der Küste und längst  
sen gebraucht werden. Man siehe daselbst zweyerley Cedern; die einen sind  
die andern röhlich, die am höchsten geschätzt werden. Der Balsambaum und  
Marienbaum tröpfeln einen harzigen Saft von verschiedener Art. Der eine heißt  
schöl und der andere Toller Balsam, von einem Dorfe, wo dieser Baum im  
wie wächst. Die Palmenbäume, welche ihre buschichten Häupter auf dem Ge-  
heben, machen daselbst eine sehr angenehme Aussicht. Man unterscheidet ihrer  
Arten, die dem Ansehen nach wenig unterschieden, wegen des Unterschiedes ihrer  
aber merkwürdig sind; ob sie gleich fast alle eine Art von Weine geben, welcher

das

Naturgesch.  
der americ.  
Landenge.

Zweyerley  
Pfeffer von  
der Landenge.

Vorteilliches  
Färbholz.

Die größten  
Bäume des  
Landes Car-  
thagena.

Kontat 2. d. 114 E.

im Reisebesch. XVI Band.

das ordentliche Getränk der Indianer des Landes ausmacht. Der beste ist derjenige, den man aus der königlichen Palme und dem Corozo sapet. Nachdem er kühlt oder sehr zu gezeigert, so schäumt er wie der Champagner. Er ist angenehm, scharf und vermehrend zu verurtheilen. Sein Fehler ist, daß er gar zu bald sauer wird, welches einen ehe-  
Aushören nöthiget, frischen zu machen.

Abilla von  
Carthagina  
und ihre au-  
ßerordentli-  
chen Kräfte.

Der Cayac und das Ebenholz von den Gebirgen in Carthagina haben seit die Je-  
te des Eisens. Man findet auch daselbst eine Menge Bejuten oder Bindweiden, die sehr biegsam lassen und geschickt sind, Bänder daraus zu machen. Sie wachsen auch in den andern Theilen von America: sie sind aber hier viel mannichfaltiger in ihren Arten. Man unterscheidet eine darunter, deren Frucht vorzugeweise, carthagenerische Abilla oder Bohnen heißt. Sie ist in der That eine Art von Bohne, einen Zoll breit und neun Linien lang, flach und brennend wie ein Herz gestaltet. Ihre Schote ist weißlich, hart und rauh, dünn. Sie enthält einen Kern, der von der ordentlichen Mandel wenig unterschieden, aber nicht so gar weiß, und sehr bitter ist. Man versichert, sie sey das vornehmlichste Gegengift wider allerhand Schlangenbisse. Man darf nur unmittelbar darauf, wenn man verwundet ist, davon essen, um den Fortgang des Giftes aufzuhalten, und um alle Wirkungen des Giftes zu vertreiben. Es ist auch ein Verwahrungsmittel dafür; und diese Meinung ist durchgängig angenommen, daß die Jäger und Arbeitsleute niemals auf die Gebirge gehen, wenn sie nicht vorher ein wenig davon zum Frühstücke genommen. Darum so gehen sie hin und arbeiten, als wenn diese Vorsicht machte, daß sie nicht kranken verurtheilt werden. Die carthagenerische Abilla ist im höchsten Grade hitzig. Man ist auch so wenig davon, daß die ordentliche Dosis nur der vierte Theil von einer Nuß ist; und wenn man sie zu-  
men hat, so muß man sich hüten, daß man nicht so gleich einiges Getränk darauf trinkt, welches erhitzen kann. Den Anton von Ulloa giebt hier sein eigenes Zeugniß zum Beweis dafür an, wie man schon anderswärts gesehen hat d).

Verweilung,  
wegen ande-  
rer Gewächse.

Man übergeht hier auch keine Nachricht von der Sensitiva oder empfindlichen Pflanze, welche in diesen Gegenden sehr häufig wächst und besonders zu Guanabaco hoch wird. Wie das Maisbrodt Bollo und das Wurzelbrodt Cassave oder Cassia macht wird, ist aus ihm ebenfalls bereits angezeigt worden e), wo man zugleich die Ur-  
sachen von dem Gebrauche des Maisbrodtes, den Camoten, den dreierley Arten der<sup>1)</sup> Samen, den Papaen und Guanabanen und der Art von Limonien, die man Sureses antrifft.

Landroba.

Es wächst auf der landenge Toback: die Europäer aber finden ihn nicht so stark, als die Indianer. Dieses schreibe Wasser nur bloß der Trägheit der Indianer zu, die ihn nicht warten und ihn niemals verpflanzen. Sie lassen es dabei bewenden, daß sie ihn in ihrem Lande sahen. Die Natur mag weiter für ihn sorgen, und sie warten nur so lange, bis er trocken ist, um ihm seine Blätter abzunehmen, welche sie in zwei bis drei Fuß lange zusammen rollen, in deren Mitte sie ein kleines Loch lassen. Wenn sie in der Mitte zusammen wollen: so zündet ein kleiner Junge ein Ende von der Rolle an, und beneget das andere, um zu verhindern, daß es nicht so hurtig wegbrennt. Der Tobackraucher nimmt das Ende in seinen Mund, wie man eine Tobackspitze hinein nimmt. Er bläst

Nur der In-  
dianer, ihn zu  
rauchten.

d) Im IX Bande dieser Sammlung a. d. 42 E.

e) Ebenfalls a. d. 191 ff. f) Vennel Waffers Art a. d. 115 E.

beste ist derjenige, den  
er fünf oder sechs La-  
eint, scharf und vernu-  
wird, welches einen eigne

das Loch und treibe den Rauch denjenigen in das Gesicht, die um ihn sitzen. Ein jeder hat unter der Nase einen kleinen Trichter, welcher ihm dienet, solchen zu empfangen; und sie lassen ihn über eine halbe Stunde lang wollüstiger Weise ein.

Naturgesch.  
der americ.  
Landenge.

## 2. Thiere.

Anmerkung über das Erdreich auf der Landen: dentliche Kaninichen. Fische. Armadilla.  
Wildes Schweine. Vares. Roth Wild: Viele Ratten. Der Perico ligero. Igua:  
Hunde auf der Landenge. Außeror: na.

Mannd Wasser, dessen Zeugniß von den Eigenschaften der Landenge vielen Vorzug verbie. Anmerkun-  
gen über das  
Erdrreich.  
nat, weil er solche durch einen langen Aufenthalt bei den daselbst wohnenden Indianern  
hat, versichert, es finde sich daselbst eben keine große Mannichfaltigkeit an Thieren;  
aber das Erdreich alda sehr fruchtbar wäre: „so käme es nur darauf an, daß man ei-  
n ansehnlichen Theil davon, welcher aus Gehölzen bestünde, umackerte, um vortreffliche  
Schweiden daraus zu machen, auf welchen sich alle Arten von europäischem Viehe so mä-  
würden, daß man sich darüber würde wundern müssen..f). Indessen beklaget sich  
Don Ulloa, wie man anderwärts gesehen hat g), daß das Rindfleisch daselbst nicht  
gut sey, wiewohl er dagegen dem Schweinefleisch desto mehr Lob beyleget.

Man findet auch auf der Landenge besonders eine große Anzahl von derjenigen Art Wilde  
Schweine.  
oder wilden Schweinen, welche die Indianer Peccaris nennen. Sie sind, nach  
des Verichte, wie die Schweine in Virginien gestaltet. Ihre Farbe ist beständig  
grün. Sie haben kleine Beine, welche sie aber nicht hindern, sehr geschwind zu laufen.  
Sonderbare ist an dem Peccari ist, daß es den Nabel oben auf dem Rücken hat, an  
welchem es ihn unter dem Bauche haben sollte; und wenn man nur, nachdem es erlegt wor-  
wenig säumet, ihm solchen auszuschnitten, so verdirbt das Fleisch in zween bis dreuen  
Tagen, daß es nicht kann gegessen werden. Schneidet man hingegen gleich den  
Heraus: so erhält es sich viele Tage lang sehr frisch. Sonst ist es sehr nahrhaft, ge-  
schmack von gutem Geschmacke. Diese Thiere gehen ordentlicher Weise in Rudeln oder heer-  
den. Die Indianer jagen sie mit ihren Hunden und tödten sie mit Lanzen oder Bögen.  
Es ist eine andere Art von wilden Schweinen, die sie Vares nennen. Es ist solche Vares.  
welche dicken Borsten bedeckt und hat große Hauer und kleine Ohren. Es ist ein wildes  
Thier, welches alle die andern Thiere angreift. Man jaget es wie den Peccari, und sein  
Fleisch wird eben so hoch geschätzt. Es hat den Nabel nicht auf dem Rücken h).

Man trifft in den Gehölzen der Landenge eine ziemlich große Menge roth Wildpret Roth Wild-  
welches unsern Damhirschen sehr ähnlich ist. Die Indianer jagen es nicht allein nie. prec.  
gleich das Fleisch davon vortrefflich ist; sondern sie wollen auch aus einem unbe-  
wiesenen Aberglauben nicht davon essen; und wenn sie Hörner davon finden, welche diese  
in gewissen Zeiten abwerfen, so heben sie solche sorgfältig auf.

Hunde von der Landenge sind sehr klein und übelgebildet. Sie haben ein rauhes Haar. So viel Fleiß man auch anwendet, sie zur Jagd abzurichten: so dienen Landenge.

P 2

sie

IX Bande dieser Sammlung a. d.

h) Don Ulloa redet von einer andern, welche  
die Indianer Sarones nennen, jaget er.

das a. d. 1791 ff 2  
und Waffers Neue a. d. 1792.



Naturgesch.  
der americ.  
Landenge.

Kaninichen.

Fische.

Armadillo.

Menge Nat.  
wu.

Der Perico  
hygro.

sie doch nur, das Wild aufzujagen; und von vierhundert Thieren, die sie in einem Tage austreiben, fangen sie nicht ihrer viere im Laufe. Wenn sie solche aber in eine Enge treiben, so halten sie solche darinnen treulich befest, so lange bis die Jäger kommen.

Die Kaninichen des Landes sind von den unserigen unterschieden, nicht allein in Ansehung ihrer Größe, welche der Hasen ihrer gleich kommt, sondern auch noch in Ansehung der Ohren, die sehr kurz bey ihnen sind, und der Nägel, die sie sehr lang haben. Sie haben keinen Schwanz. Sie machen sich niemals Löcher. Ihr Aufenthalt ist unter den Wurzein der Bäume. Die Indianer lieben ihr Fleisch, und Wasser rühmet die Verträglichkeit desselben. Er hat keine Hasen auf der Landenge gesehen.

Die große Menge Affen und deren verschiedene Arten; die Fische und deren bekanten Eigenschaften; wie auch das Thier Armadillo, für dessen Vertheidigung die Natur auf ihre eigene Art gesorgt hat, sind bereits vom Don Ulloa angeführt worden i).

Man findet auf der Landenge keine andere Ziegen, und keine andere Schöpfe, als diejenigen, die man aus Spanien dahin bringe; und diese Thiere haben sich niemals vermehren können. Die Ratten und Mäuse fallen daselbst durch ihre Verdräusung, durch ihre Anzahl sehr beschwerlich. Ihre Farbe ist grau und ihre Dase aufserordentlich. Der Wurf Kagen, sagt Wasser k), würde ein schönes Geschenk seyn, das man den Indianern machen könnte. Hieraus läßt sich urtheilen, daß die Himmelsluft zu ihrer Vermehrung auch nicht sehr vortheilhaft seyn müsse; weil es nicht wahrscheinlich ist, daß die Spanier jemals welche hätten dahin gebracht haben. Eben der Reisende erzählt: als er den Sambalenfeln gewesen und denen Indianern, die ihm gut gekonnt hatten, seine Kenntlichkeit durch einige Geschenke bezeugen wollen, so haben sie nichts anders verlangt, eine Kasse, die er am Verde hatte.

An der Seite von Porto Vello findet man ein Thier, wovon man glauben soll, es schon unter dem Namen des Trägen in der Naturgeschichte von Mexico bekanten den, wenn nicht einige seltene Eigenschaften, die man nicht dabei bemerkt hat, als der Unterschied des Namens, einen bewegten, zu glauben, es sey hier nicht anders, oder die erste Beschreibung verlange einen Zusatz. Man nennet es hier Perico hygro mit einem ironischen Namen, um seine überaus große Langsamkeit anzudeuten. Es hat die Gestalt eines Affen von mittelmäßiger Größe: es ist aber von einer weit geringern Heftigkeit. Seine Haut ist runzelicht und braungrau. Seine Pfoten und Fingern sind sehr ohne Haare. Es hat einen solchen Abscheu vor der Bewegung, daß es den Platz, wo es sich befindet, als bis es durch den Hunger dazu gezwungen wird. Der Mensch und der wilden Thiere scheint es nicht zu erschrecken. Wenn es sich bewegt, so ist jede Bewegung mit einem so kläglichen Geschrey begleitet, daß man es nicht ohne Vermischung von Mitleiden und Schrecken anhören kann. Es bewegt so gar nicht den Kopf, ohne diese Zeugnisse des Schmerzens, welche vermuthlich von einer Zusammenziehung seiner Nerven und Muskeln herrührt. Seine ganze Aufmerksamkeit steht in diesem kläglichen Schreyen. Es unterläßt nicht, die Klacht zu hören, wenn von einem andern Thiere angegriffen wird. Wenn es aber flieht: so verdrößt es das Schreyen so heftig, daß es seinen Feind genugsam erschreckt oder verwundet macht,

i) Im IX Bande dieser Sammlung a. d. 45 O.

k) In seiner Reisebeschreibung a. d. 125 O.

l) Das heißt der Eifer Perico hygro, Des Don Ulloa ist nach Peru i)

die sie in einem Tage  
er in eine Enge treiben,  
kommen.

eden, nicht allein in An-  
auch noch in Ansehung  
er lang haben. Sie ha-  
r Aufenthalt ist unter den  
affer rühmet die Vorrä-

chse und deren besondern  
idigung die Natur aufzu-  
werden i).

ine andere Schöpfung, die  
e haben sich niemals durch  
Durch ihre Gefährlichkeit,  
re Dicke außerordentlich  
ru, das man den Jäh-  
nehlust zu ihrer Ver-  
scheinlich ist, daß die En-  
Reisende erzählt: als er  
gut gedient hatten, und  
sie nichts anders verlangte,

neven man glauben will,  
chre von Mexico beschrien  
nicht dabei bemerkt hat,  
en, es sey hier nicht eben  
nennt es hier Perico hie-  
samkeit anzugehen. Es  
von einer weit zusammen-  
Pieten und Vorne sind fast  
egung, daß es den Vögeln  
u gezwungen wird. Der  
ist reden. Wenn es sich be-  
gleitet, daß man es nicht  
Es beweget so gar nicht  
e vermuthlich von einer  
Seine ganze Beschäftig-  
hr, die Nacht zu nehmen,  
aber fliehet: so verdeckt es  
wecket oder verwundet macht,

bewegen, daß er abstehe, es zu verfolgen. Es fährt fort, zu schreien, wenn es still hält, *Tacurgesch.*  
lich als wenn die Bewegung, die es gehabt hat, ihm grausame Schmerzen hinterlasse. *der americ.*  
vor es sich wieder auf den Weg machet: so bleibt es lange Zeit unbeweglich. Dieses *Landenge.*  
hier lebet von wilden Früchten. Wenn es keine auf der Erden findet: so steigt es mit  
sich Beschwerlichkeit auf einen Baum, den es am meisten damit beladen sieht. Es wirft  
sich herunter, als es nur kann, um sich die Mühe zu ersparen, wieder hinauf zu steigen.  
Wenn es seinen Vorrath eingesammelt hat: so wickelt es sich wie ein Knäuel zusammen und  
von dem Baume, damit es nicht die Mühe habe, herunter zu steigen. Darauf bleibt  
so lange unten, bis es seine Lebensmittel verzehret hat, und der Hunger es nöthiget, an-  
zu fuchen m).

Von dem berühmten Thiere Iguana, welches zugleich im Wasser und auf der Erde *Iguana.*  
und auf der Landenge und in den benachbarten Provinzen da herum für ein Leckerbiß  
gehalten wird, ist bereits an einem andern Orte ausführlich gehandelt worden n).

### 3. Vögel, Ungezieser und Gewürme.

manen davon beschrieben sind. Der Ebi- *ley Art Hühner. Cervogel. Unsäbliche Epi-*  
Der Corrosu. Die Indianer ahmen sei- *se von dem Carocel Soldado. Zwei Arten von*  
Besange nach. Art Rebhühner. Zweyer- *Dienen. Geflügelte Ameisen.*

Der Vogel in diesem heißen Himmelsstriche sind eine so große Anzahl, und von so man- *Wo die meis-*  
chen Arten, daß man noch keinen Reisebeschreiber findet, der es unternommen hätte, *ten davon be-*  
maue Beschreibung derselben zu geben. Das allermeiste indessen, was unter diesem *schrieben sind.*  
gesammelt worden, ist aus dem Don Ulloa genommen, dessen Nachrichten man, wie  
schon gedacht ist, anderwärts unverstümmelt geliefert hat. Man verweist also die Lieb-  
haber dahin o), und will hier nur dasjenige noch nachheften, was denselben er-  
gänzung dienen könnte.

Der Chicaly, dessen Federn roth, blau und weiß gemischt und so schön sind, daß die *Chicaly.*  
ihren schönsten Schmuck daraus machen, hat den Gesang eines Quacks und  
was traurigers in dem Klange. Er ist ein großer und langer Vogel, welcher seinen  
ständig gerade trägt, und sich auf den Bäumen hält, da er von einem auf den  
fliehet, ohne daß er fast jemals auf die Erde kömmt. Er nährt sich von Früchten.  
schon ist schwarzlich, aber von gutem Geschmacke.

Die Casinen, die Corrosue, die Pelicane, die blauen und grünen Papagere, die *Der Corrosu.*  
uten, die Macae und die meisten andern Vögel, welche man bey der Beschreibung  
wie gewohnt hat, sind auch auf der Landenge gemein. Wasser machet eine beson-  
schwindige Abshilderung von dem Corrosu. Es ist ein großer, schwarzer und  
Landvogel, von der Größe eines indianischen Huhnes: das Weibchen aber ist nicht  
so groß, als das Männchen. Außerdem hat er auf dem Kopfe ein schönes Büschel von  
Federn, welches er nach seinem Belieben beweget. Sein Hals ist wie eines calcu-  
huhnes ferner. Er lebet auf den Bäumen und nährt sich von Früchten.

### P 3

### Die

IX Bande dieser Sammlung a. d.

o) Man findet sie im IX Bande dieser Samm-  
lung a. d. 46 u. ff. S.

es heißt der Ebi- Perich-  
es Don Ulloa. Es war Perich-

Naturgesch.  
der americ.  
Landenge.

Die Indianer  
abmen seinem  
Gesange nach.

Art Rebhüh-  
ner.

Zweyerley  
Hühner.

Sceevogel.

Unschädliche  
Speise von  
dem Caracol  
Selbado.

Die Indianer haben so viel Vergnügen an seinem Gesange, daß sie sich bestreben, solchen nachzumachen; und es gelingt ihnen auch meistens in einer so großen Vollkommenheit, daß sich der Vogel darinnen irret, und ihnen antwortet. Diese Lir dient, ihn zu entdecken, und ausfünftig zu machen. Man ißt sein Fleisch, ob es gleich ein wenig hart ist.

Wenn aber die Indianer einen Corrosu gegessen: so unterlassen sie niemals, die Knochen selbst zu vergraben oder in einen Fluß zu werfen, damit ihre Hunde solche nicht bekommen, als welche, ihrem Vorgeben nach, toll davon würden, wenn sie solche träßen.

Man findet auf der Landenge einen röthlichen Vogel, welcher einem Rebhühner sehr ähnlich ist, aber viel längere Beine und einen noch kürzern Schwanz hat, und auf der Erde hinläuft, ohne sich fast jemals seiner Flügel zu bedienen. Das Fleisch derselben ist vortreflich.

Die Indianer haben um ihre Hütten herum eine große Anzahl zahmgemachter Hühner, von zweyerley Art. Die einen haben so, wie die unserigen, alle zusammen eine Feder, oder ein Büschel Federn auf dem Kopfe und ein sehr mannichfältiges und buntes Gefieder. Die andern sind viel kleiner, haben einen Kreis von Federn um die Beine, einen sehr kurzen Schwanz, den sie aufgerichtet tragen, und schwarze Spitzen an den Flügeln. Die letztere Art vermengt sich nicht mit der erstern, und krähet ein wenig vor Tage, wie unser Hühner. Sie entfernen sich niemals von den Wohnplätzen. Das Fleisch und die Eier beider Arten von Hühnern sind eine vortrefliche Speise. Sie sind sehr fett, weil die Indianer ihnen reichlich Mais zu fressen geben.

Um die sambalischen Inseln herum und an der Küste der Landenge, besonders an der Nordseite, sieht man beständig eine unendliche Menge Sceevogel. Es giebt aber auch weniger gegen Abend an der Küste des Südmeeres: an der mittäglichen Küste aber man ihrer wenig, wenigstens in Vergleichung gegen die Nordseite. Wasser führt man ihrer wenig, weil die Panamaban lange nicht so reichlich ist, als die See um den Caracol, auf welcher man insbesondere eine Menge von Pelicanen sieht. Dieser Vogel ist von demjenigen nicht unterschieden, dessen Beschreibung man schon mitgetheilt hat.

Unter allen den beschwerlichen Insecten auf der Landenge ist der Caracol oder die Soldatenschnecke eines der gefährlichsten, wie solches schon Den Ullea bei seiner Beschreibung mit angemerkt hat p). Indessen sagt doch Wasser, welcher dieses Insect auf den sambalischen Inseln gesehen hat, sein Schwanz sey eine sehr gute Speise, und ihm einen zuckerhaften Markgeschmack zu. Er sehet hinzu; es nähre sich von dem von den Bäumen falle; es habe unter dem Halse einen kleinen Sack, worinnen es seinen Vorrath von Nahrung für sich verwahre; inwendig habe es noch einen andern kleinen Vorrath von Nahrung für sich verwahre; wenn es von der Erde gehet, so fülle er mit Sande angefüllt sey; sein Fleisch werde ein Gift, wenn es von der Erde gefressen, und viele Engländer, die ohne Vorsichtigkeit davon gegessen hätten, sehr gefährlich krank geworden. Nach eben diesem Zeugnisse ist das Del von diesen Insecten ein vortrefliches Hülfsmittel für die Querschnungen und Verrenkungen. „Die Indianer,“ lehren es uns. „Wir haben es oftmals probirt; und wir suchten die Querschnungen,“ wohl, um sie zu essen, als vielmehr das Del daraus zu machen, welches so gesund ist, und eben so dick wird, wie das Palmöl q).

p) Am angef. Orte a. d. 51 S.

q) Wasser am angef. Orte a. d. 126 u. 127 S.

Auf der Landenge giebt es Bienen und folglich auch Honig und Wachs. Wasser hat Naturgesch. der americ  
Landenge.  
Zwo Arten  
von Bienen.  
weiteren Arten von Bienen daseibst bemerkt. Die einen sind dick und kurz, von röthli-  
cher Farbe; die andern schwarz, lang und dünn. Sie machen ihr Honig in den hohlen  
Baumstämmen, wo die Indianer ihre Arme hinein stecken, um es heraus zu hohlen, und sol-  
che mit diesen kleinen Thieren ganz bedeckt wiederum herausziehen, welche niemals stechen.  
Man wollte daraus gern schließen, sagt dieser reisende Engländer, daß sie keine Stacheln ha-  
ben; allein, ich habe die Wahrheit davon nicht recht erforschen können. Die Indianer  
mischen das Honig mit Wasser, ohne weitere Zubereitung, und machen sich einen sehr ab-  
gemachten Trank daraus. Das Wachs gebrauchen sie gar nicht, und bedienen sich da-  
mieber eines leichten Holzes, welches ihnen statt des Lichtes dienet r).

Sie haben viele Beschwerlichkeiten von den Ameisen auszustehen, welche nicht allein Geflügelte  
Ameisen.  
sind, sondern auch Flügel haben, deren sie sich bedienen, an den Seiten der Berge  
zu fliegen. Sie stechen heftig, vornehmlich, wenn sie in die Häuser kommen. Man  
sich daher sorgfältig, sich auf die Erde zu legen; und die Indianer, welche reisen, un-  
ten daher niemals, den Boden genau zu betrachten, bevor sie ihre Hamacken an die  
se binden. Alle Arten von gewirkten und gewebten Waaren, die Leinwand, die  
se, die goldenen und silbernen Zeuge haben andere Insecten zu Feinden, wovon man  
vom Don Ulloa angemerkt und beschrieben findet r).

#### 4. Fische.

Der Vielfraß. Seehund. Cavel. Der Eulpin. Muscheln. Fische der India-  
Das alte Weib. Paracod. Der Gar. ner auf der Landenge.  
hat bereits angemerkt, daß wenig Küsten einen so großen Ueberfluß an Fischen ha-  
ben, als die Nordküste der Landenge. Wasser hat oftmals Gelegenheit gehabt, die  
ersten Arten derselben zu bemerken.  
Der Carpon, sagt er, ist ein großer fester Fisch, welcher, wie der Lachs und Stock- Der Carpon.  
Fische zerhackt wird. Es finden sich einige darunter, die auf fünfzig Pfund  
Man zieht aus ihrem Fette eine gute Menge Liran.  
Der Vielfraß, welchen die Engländer Shark nennen, ist hier nicht so gemein, als Vielfraß.  
benachbarten Küsten: man sieht aber daseibst einen Fisch, der ihm ziemlich gleich  
nur daß seine Schnauze viel länger und schmaler, und der Leib nicht so dick ist.  
Fisch derselben ist auch viel härter. Ohne uns seinen rechten wahren Namen zu sagen,  
man hinzu, die engländischen Matrosen hätten ihn Sea-Dog, das heißt Seehund, Seehund.  
und er hätte nur eine Reihe Zähne.  
Der Cavelly ist um die sambaischen Eylande sehr gemein. Es ist ein langer, Cavelly.  
Fisch und von einem vortreflichen Geschmacke, welcher den Makrelen sehr ähnlich  
Das alte Weib ist daseibst ebenfalls sehr gemein und wird auch für ein vortrefliches Alte Weib.  
gehalten.

Der

aus a. d. 140 E.

stehe den IX Band dieser Sammlung a. d. 520. ff. E.



Naturgesch.  
der americ.  
Landenge.  
Paracod.

Der Paracod ist rund, und von der Stärke eines großen Hectres: er ist aber eben-  
licher Weise viel länger. Man findet ihn auch nirgends so gut, als auf dieser Küste. In  
dessen bemerkt man doch, daß es einige Dörfer giebt, wo man keine andere fängt, als die  
che, die giftig sind. Wasser mutmaßet, es sey nichts anders daran Schuld, als daß  
was sie fressen. Er hat aber viele Personen gekannt, sagt er, die, wenn sie davon geges-  
sen haben, gestorben sind, oder die krank davon geworden, und denen die Haare ausge-  
len, und die Nägel abgegangen sind. Er setzt hinzu, der Paracod führe auch gleich  
Gegengift bey sich. Dieses ist seine Rückgräte, die man in der Sonne trocknen läßt,  
sie alsdann sehr fein zu Pulver stößt. Eine Messerspitze davon in einem Trank einge-  
men, heilet gleich auf der Stelle. Wasser machte einen glücklichen Versuch damit. Ma-  
versicherte ihn, wenn man die giftigen Paracoden von denen unterscheiden wollte, die  
nicht wären, so dürfte man nur die Leber untersuchen. Wenn sie süß ist, so hat man  
zu befürchten; und nur diejenigen sind gefährlich, bey denen sie bitter schmeckt.

Der Gar.

Eben die Küste beut auch im Ueberflusse einen Fisch dar, welchen Wasser Gar  
net, und den man für den Degen oder die Becune halten sollte, wenn er seine Länge  
auf zween Fuß einschränkte. Er hat, sagt er, auf der Schnauze einen Knochen,  
der ein Drittheil von seinem Körper lang ist. Er schwimmt oben auf dem Wasser  
so geschwind, als eine Schwalbe fliegt, mit beständigen Sprüngen: und da sein  
so spitzig ist, daß er zuweilen die Canote durchbohret, so ist es für einen Schwimmer  
gefährlich, wenn er sich auf seinem Wege befindet. Das Fleisch desselben ist  
gefährlich, wenn er sich auf seinem Wege befindet. Das Fleisch desselben ist

Eulm.

Des Sulpins seines ist eben so gut. Dieses ist ein Fisch, der mit Schwän-  
hen, und einen Fuß lang ist.

Muscheln.

Die stechenden Kochen, die Scropogene und die Congressen sind in so große  
zahl, daß die Leichtigkeit, sie zu fangen, das Vergnügen zu mindern mündet.

Alle Sambalen sind mit Muscheln besetzt. Diejenige, welche Wasser Con-  
net, ist groß, einwärts gewunden, an der Seite der Öffnung flach, welche ihre  
maß ist, auf ihrer ganzen Oberfläche höckericht, inwendig aber weit ebener und glan-  
die Perlmutter, deren Farbe sie auch hat. Sie enthält einen sehr schleimichten Fisch  
man nicht eher braten läßt, um ihn zu essen, als bis man ihn lange Zeit mit Sande  
niger hat. Man klopft ihn auch sehr lange, weil er ein sehr festes Fleisch hat. U-  
Mühe aber wird einem durch das Vergnügen reichlich vergolten, daß man ihn kö-  
haft findet. Es giebt weder Austern, noch Meerkrebse an der Küste der Landenge.  
sicht nur bloß zwischen den Felsen der Sambalen einige große Krebse, denen die  
schen Scheren fehlen, welche die Seckrebse ordentlicher Weise haben.

Fischfische.

Was die Flußfische auf der Landenge betrifft: so zweifelt Wasser, ob irgend-  
sender mehr Zeit, als er, auf deren Beobachtung gewandt habe. Indessen hat er  
lange nicht alle die Arten von Fischen in dem süßen Wasser erkannt, und höchst  
nur zw. Die eine, sagt er, gleicht unsern Kochen, ist schwarzlich, und voller  
einen Fuß lang, sehr süß, und so gar von sehr gutem Geschmacke. Die andere  
sonderbarer, von der Gestalt eines Hectres mit einem Kammeckenfische, in welchem  
ne hineinstechen, und die Lippen voller Knerpel sind. Ihr Fleisch ist von  
erlesenen Geschmacke.

Fischerey der  
Indianer an  
der Landenge.

Die Fischerey der Indianer geschieht mit großen Netzen von der Größe  
oder Grashalmen, welche unsern Wachelgarnen ähnlich sind. In den schmalen

freies: er ist aber edelmä-  
 aus dieser Küste. In  
 e andere jüng, als  
 aran Schuld, als das  
 e, wenn sie davon geg  
 renen die Haare aus  
 ced führe auch gleich  
 Sonne trocknen läßt,  
 n einem Trankte einge  
 nen Versuch damit. Ma  
 unterscheiden wollte, die  
 ie süß ist, so hat man  
 e bitter schmeckt.  
 welchen Wasser Gar  
 ste, wenn er seine Linge  
 chnauze einen Knochen,  
 eben auf dem Wasser  
 eingen: und da sein  
 für einen Schwimmer  
 gleich desselben ist  
 Fisch, der mit Strich

die über Felsen gehen, schwimmen sie den Fischen nach, die sie mit der Hand in ihren Netzen ergreifen. Den Nacht haben sie Jackeln von eben dem Holze, welches sie zu ihren Netzen brauchen; und ihre Hürigkeit, den Fisch zu fangen, welcher nach dem Lichte zu schwimmt, ist überaus groß. Ihre Art, ihn zuurichten, ist, daß sie ihm die Gedärme ausziehen, und ihn im Wasser kochen oder auf den Kohlen braten lassen. Sie essen ihn ohne andere Würze, als von dem Salze aus dem Seewasser, welches sie selbst machen, indem sie das Wasser auf dem Feuer verräuchen lassen, und einer Menge von ihrem Pfeffer, welcher ihre allgemeine Würze ist.

Naturgesch.  
 der americ.  
 Landenge.

## Der II Abschnitt.

### Naturgeschichte des Landes Guayaquil.

Alles, was in diesem Abschnitte von dem Herrn Prevost benachbracht werden, einzig und allein aus den Nachrichten des Don Ulloa gewonnen ist; man aber diesem Werke die Reisebeschreibung schon ganz in ihrem Zusammenhange einverleibt hat: so findet gegenwärtig nichts weiter allhier zu thun, als daß man seine Leser auf dieselbe zuweisen (s.).

## Der III Abschnitt.

### Naturgeschichte von Peru und den benachbarten Landschaften.

Naturgesch.  
 von Peru.

ung wegen derselben. Kraut von Paracatu. Dessen Eigenschaften. Viel Stiere in diesen Wilden Hunden, dienen der mit den Landschaften. Allerhand Reine. Sperma. Schlangen. Jägerschlange. Kay. Große Chamaleone. Hirsche. Anta. in Chaco. Thiere daktelst. Guanaco. Womara. Zorillo. Quinquichen. Tatu. und Vogel in Chaco. Hamacese. Sperma. Menschen. Ochsenfisch. Wira. Parane. Schildkröten und Krokodile. Amazonesen. Affen an demselben. Engländer. Vogel an dem Amaz. Art, die Papageyen zu verschnüren.

es Theil von denen allhier gesammelten Anmerkungen sind ebenfalls aus der so oft in der Reisebeschreibung gezogen worden, und werden unsern Lesern daher schon bekannt, oder können doch von ihnen daselbst leicht nachgesehen werden u). Um also nicht mehrmals zu sagen, verweisen wir sie dahin, wo sie bei jeder Landschaft auch dasjenige finden, was darinnen hervorkommt, oder sonst in Ansehung der Naturgeschichte dazugehört ist. Da aber auch aus andern Reisebeschreibern noch verschiedenes angebracht

Cabunahu. Der Trempeter. Lendör. Tucan. Chimbe. Wilde Enten am Rio de la Plata. Colibri oder Quinde. Wirkung des Giftes einer Klapperschlange. Kraut, das die Weiber fruchtbar macht. Contrayerva. Große Goldluse. Versteinigung des Wassers aus einer Quelle. Quecksilber, wie man selches ausbringt. Apor marinus. Wasseralamander. Beschreibung einer Holoture. Wein in Chili. Früchte. Arzneipflanzen. Wunderley Vogel. Kräuter auf den Bergen des Valparaiso. Fische. Pulco, ein außerordentliches Thier. Pacay und dessen Zuckerbäsen. Sonderbare Blumen und Pflanzen. Curvi bey Buenos Ayres.

Verwehung  
 wegen dersel-  
 ben.

macht den ganzen IX Band dieser Sammlung aus, und die hieher gehörigen Anmerkungen daselbst a. d. 138 bis 158 S.

sonst a. d. 219 u. ff. 262 u. ff. 323 u. ff. S. des IX Bandes dieser Samml.

m. Reisebesch. XVI Band.



Liebhabs der Naturgesch.  
 hier nicht vorzuziehen.  
 in vornehmsten Reichthum  
 Paraguan entweder durch  
 Die Nachrichten von  
 andscha's nehmen, weil  
 er seine Nachricht selbst  
 würdig, und so gar sein  
 utes anfänglich so betrach  
 en, daß sich die Pracht  
 en, die anfänglich gar  
 den zu sehn. Dann se  
 in Tage zu Tage zunehmen  
 nehmen, die sie durch  
 orsen hatten, und woran  
 acherten. Weil man ihre  
 welche sie nicht gewohnt  
 man vielmehr die Erziehu  
 men die Frucht, und man  
 wieder in ihre erste Dürft  
 und Schwelgereyen hatten  
 aguankraute nicht mehr  
 zukaufen, weil der große  
 a so berühmt ist, ist das  
 gen Apfelbaumes hat. Sie  
 keine Gestalt ist fast wie ein  
 ce der peruanischen Coca:  
 abringt, vornehmlich nach  
 Verarbeiten arbeitet. Die  
 der Gebrauch der hand  
 zerrieben, versüßet. Man  
 ist es selches so schwarz, mit  
 len Arten desselben, ob es  
 amini: und die zweite Ca  
 behauptet, der allgemeine  
 unter den Namen Caacuy  
 her einen großen Theil seines  
 te Knöschen, welches kaum

Blätter zu entwickeln. Das Caamini ist das Blatt, welches seine völlige Größe hat, wovon man die Rippen oder Strünke abzieht, ehe man es rösten läßt. Bleiben sol-  
 daran, so nennet man es Caaguazu oder Palos. Die Blätter, welche man geddr-  
 hat, werden in Gruben verwahrt, die man in die Erde gräbt, und mit einer Ruß-  
 bedeckt. Das Caacuy kann sich nicht so lange halten, als die beyden andern Ar-  
 wovon man die Blätter nach Tucuman, Peru und so gar nach Spanien versühret.  
 läßt sich aber schwer versühren. Man versichert, es habe dieses Kraut, wenn man es  
 Ort und Stelle trinkt, ich weis nicht, was für eine Bitterkeit, die es anders wo nicht  
 und welche seine Tugend wie seinen Werth vermehret. Die Art und Weise, wie man  
 Caacuy trinkt, ist, daß man ein Gefäß voll kochendes Wasser gießt, und das ge-  
 zerte und in einen Teig gebrachte Blatt hinein wirft. So wie es sich nun auflöset,  
 nimmt die wenige Erde, die noch darinnen geblieben seyn mag, oben, daß sie leicht  
 abgenommen werden. Man seiget das Wasser darauf durch ein Tuch, und läßt es  
 wenig stehen, da man es denn mit einem Röhrchen einsauget. Gemeinlich thut man  
 Zucker hinein: man mischet aber ein wenig Citronensaft oder gewisse Kügelchen von  
 lieblichen Gerüche darunter. Wenn man es zum Brechen einnimmt: so gießt man  
 wenig mehr Wasser darauf, und läßt es lauliche werden.

Die größte Zubereitung dieses Krautes ist zu la Villa oder in dem neuen Villavicca,  
 in der Nähe der Gebirge von Maracay steht, die gegen Osten von Paraguay im  
 und zwanzigsten Grad fünf und zwanzig Minuten Süderbreite liegen. Man rüh-  
 diese Gegend, daß der Baum daselbst am besten fortkömmt. Er wächst aber nicht  
 Gebirgen, sondern in den sumpfichten Gründen, welche sie von einander abson-

Man hohlet daraus für Peru bis auf hunderttausend Arroben, von fünf und zwan-  
 zehnd sechs Unzen schwer jede; und die Arrobe kostet sieben französische Thaler. Indes-  
 doch das Caacuy keinen gekseten Preis; und das Caamini wird noch einmal so  
 verkauft, als das Caaguazu. Die Indianer, welche sich in den Provinzen Ura-  
 und Parana unter der Regierung der Jesuiten gekset, haben daselbst Samen von  
 Baume gekset, den sie mit aus Maracay gebracht, und der fast nichts aus der  
 schlägt. Die Samenförner gleichen fast dem Eyhusamen. Diese neuen Chri-  
 machen kein Paraguankraut von der ersten Art. Das Caamini behalten sie zu  
 Gebrauche, und das Caaguazu oder Palos verkaufen sie, um den Tribut zu be-  
 den sie der Krone Spanien geben müssen.

Die Spanier glauben, in diesem Kraute ein Hülfsmittel, oder ein Nervahrungs-  
 wider alle ihre Krankheiten zu finden. Niemand leugnet, daß es nicht öffne, und  
 an treibe. Man erzählt, daß in den ersten Zeiten, da es einige übermäßig zu sich  
 men, es ihnen eine gänzliche Verabung aller Sinne verursacht habe, wovon sie  
 viele Tage nachher wieder zurück gekommen, es scheint aber gewiß zu seyn, daß es  
 einander sehr entgegen geksete Wirkungen hervorbringe, als z. E. daß es bey den-  
 die nicht schlafen können, den Schlaf erregt, und diejenigen aufweckt, die in  
 schlafsucht gerathen; daß es nährend und abführend ist. Die Gewohnheit, dasselbe  
 machen, machet es notwendig; und oftmals hat man viel Mühe, sich in einem mäß-  
 Gebrauche desselben zu erhalten, ob man gleich versichert, daß die Uebermaße be-  
 , und die meisten Unbequemlichkeiten verursache, welche man den hitzigen Ge-  
 bezeuget.

Naturgesch.  
 von Peru.

So es am  
 meisten ausbe-  
 reitet wird.

Eigenschaften,  
 die man ihm  
 zuschreibt.



Naturgesch.  
von Peru.

Maaschene  
Menge Hin-  
der in Para-  
guay.

Wilde Hun-  
de und andere  
Thiere.

Pferde und  
Maulthiere.

Bienen in den  
mittäglichen  
Ländern.

Baumwolle.

Eben der Geschichtschreiber hat auch Sorge getragen, dasjenige anzuführen, was Paraguay und einige benachbarte Provinzen noch sonst von Natur hervorbringen. In den weitläufigen Ebenen, sagt er, welche sich von Buenos Ayres bis nach Chili und gegen Süden erstrecken, haben sich einige Pferde und einige Kühe, welche die Spanier aus den Gefilden ließen, da sie bald nach Anlegung dieser Stadt solche wieder verließen, so überflüssig vermehret, daß man im 1628sten Jahre ein sehr gutes Pferd für zwei Maßmaßeln und einen Ochsen nach Verhältniß bekommen konnte. Heutiges Tages muß man ziemlich weit gehen, wenn man welche finden will. Vor dreißig Jahren aber fuhr doch noch kein Schiff aus dem Hafen von Buenos Ayres, welches nicht mit vierzig bis fünfzig tausend Kindshäuten beladen war. Man mußte ihrer auf achtzigtausend gerodet haben, um diese Anzahl zu liefern, weil alle Zelle, die nicht gut, das ist von Eiern und von einem gewissen Maasse sind, nicht mit in den Handel kamen. Ein Theil von den Hunden nimmt auch nur, wenn es diese Thiere erlegt hat, die Zungen und das Fett, welches diesem Lande statt der Butter, des Oeles, des Speckes und des Schmalzes dient.

Dieser Bericht giebt noch keinen richtigen Begriff von ihrer Vermehrung. Die Hunde, wovon eine sehr große Anzahl wild geworden ist, die Tiger und die Löwen treten ihrer mehr auf, als man es sich einbilden kann. Man erzählt so gar, die Löwen hätten nicht einmal so lange, bis der Hunger sie dazu nöthigte, daß sie Stiere und Kühen töteten; sondern sie machten sich einen Zeitvertreib daraus, sie zu jagen, und sie brachten zuweilen ihrer zehn oder zwölf um, wovon sie nur einen einzigen fraßen. Die größten Feinde dieser Thiere aber sind die Hunde. Es hat sich seit mehr als zwanzig Jahren der Preis des Leders und des Faltches zu Buenos Ayres um zwei Drittheile erhöht; und der Geschichtschreiber urtheilet, wenn die Kinder jemals aus diesem Lande verschwinden, so wird solches vornehmlich durch den Krieg der Hunde wider sie geschehen, welche die Menschen sagt er, verzehren werden, wenn sie keine Thiere mehr finden. Das Seltsamste ist, daß die Einwohner keine Vorstellung diesförmigen annehmen. Da ein Statthalter dieser Provinz einige Soldatencompagnien einmal ausgeschiedet hatte, diese grausamen Thiere zu jagen: so wurden sie nur durch beißende Spöttereien dafür belohnet. Man ließ die Soldaten nach ihrer Zurückkunft nicht anders, als Hundeschläger. Man hat sie auch dem nicht mehr vermögen können, dem Lande diesen Dienst zu leisten.

Die Pferde werden mit Schlingen gefangen. Sie sind schön, und von einer Fertigkeit, welche ihre spanische Herkunft nicht verleugnet. Die Maulthiere sind in Paraguay eben so gemein, als in Tucuman, von daraus, wie man bereits angemerkt hat, jährlich ihrer eine große Anzahl nach Peru gehen. Diese Thiere sind von großem Nutzen in denen Ländern, wo man so viel auf und ab zu steigen hat, und oftmals auf Wegen, sehr schwer zu bähnen sind.

Man findet fast überall in den Wäldern dieser mittäglichen Provinzen Bienen, welche die hohlen Bäume zu ihren Stöcken nehmen; und man zählt ihrer auf sehr verschiedene Arten. Diejenigen, welche wegen der Weiße ihres Wadestes am höchsten geschätzt werden, heißen Opemius. Ihr Honig ist auch viel lieblicher.

Die Baumwolle ist diesem ganzen Lande von Natur eigen; und der Baum, welcher sie trägt, wächst daselbst strauchweise. Er verlangt, jährlich beschnitten zu werden, wie der Weinstock. Seine Blüthe kommt der gelben Tulpe nahe. Sie blühet im September.

nige anzuführen, was  
 hervorbringen. In  
 bis nach Chili und ge  
 welche die Spanier au  
 wieder verlassen, h  
 Pferd für zwö Mäh  
 riges Tages muß ein  
 Jahren aber sehr do  
 mit vierzig bis fünf  
 grausend getödtet hab  
 von Eiern und von  
 ein Theil von den Jä  
 und das Fett, welches  
 Schmalzes dient.  
 rer Vermehrung. D  
 Liger und die Vornen  
 e so gar, die Vornen  
 af sie Eiere und Kü  
 zu jagen, und sie  
 gen fräßen. Die g  
 sehr als zwanzig Jahr  
 Drittheile erlöbet; und  
 n Lande verschwinden, k  
 schehen, welche die W  
 en. Das Seltsamste in  
 a ein Staatshalter die  
 diese grausamen Thure  
 ohet. Man fuß die  
 ger. Man hat sie auch  
 zu leisten a).  
 ed schien, und von einer  
 Die Maulthiere sind in  
 man bereits angemete  
 Thiere sind von großem  
 und oftmals auf Wegen,  
 lichen Provinzen Surinam,  
 n zählt ihrer auf acht  
 es Wad-fes am höchsten g  
 eblicher.  
 igen; und der Baum, we  
 o beschritten zu werden, m  
 Sie blühet im Christum

und Feiner auf. Drey Tage darnach verwelket sie, und wird trocken. Die Knospe, welche sie einschließt, hat im Hornunge ihre völlige Reife, und enthält eine sehr weiße Masse von einer guten Beschaffenheit. Die Indianer aus genannten beyden Provinzen hatten angefangen, Hanf zu säen: sie fanden aber zu viel Schwierigkeiten dabey, ihn sa zu machen; und die meisten haben ihn also nicht weiter gebauet. Die Spanier, welche beständiger darinnen gewesen, bedienen sich desselben sehr vorthellhaft.

Außer dem Maije, dem Manioc, und den Pataten, welche in vielen Theilen dieser Provinzen sehr gemein sind, und wovon sich die Indianer vor der Ankunft der Europäer meinstlich nähreten, findet man daselbst viele Früchte, und verschiedene Kräuter, welche in Lande eigen sind. Die Spanier, welche hier eben so, als in Peru, auf die eingewachsenen Sachen erpicht sind, machen aus einigen Früchten, die ihnen belieben, vortreffliche Confitüren. Einige haben daselbst Weinberge gepflanzt, aber mit ungleichem Erfolge. Zu Rioja und zu Cordua, zweyen Städten in Tucuman, machen sie viel Wein. Der Wein zu Rioja ist dick, stark und steigt in den Kopf. Der zu Rioja hat diesen Fehler nicht: er bauet aber welchen zu Mendoza, einer zu Chili gehörigen Stadt, fünf und zwanzig Meilen von Cordua, welcher nicht viel geringer ist, als der spanische. Man hat an einigen Orten Weizen gesät, um Kuchen und anderes Gebäckenes daraus zu machen.

Wenn dieses Land voller giftigen Kräuter ist, womit die Indianer ihre Pfeile versehen: so findet man auch überall Gegengifte; und dergleichen ist besonders das Sperkraut, welches ziemlich große Gesträuche machet. Man belehret uns, woher es seinen Namen habe, und wie es bekannt geworden. Unter den verschiedenen Arten von Thieren, welche man in diesen Provinzen sieht, und wovon die meisten von der Größe eines Affen sind, unterscheidet man eine sehr hübsche Art, welche Macagua heißt. Diese Thiere führet einen beständigen Krieg wider die Ottern, worauf es sehr besteht. So bald es eine gewahr wird, so verbirgt es seinen Kopf unter einem von seinen Büscheln, und bleibt in der Gestalt einer Kugel unbeweglich. Die Otter naht sich, der Kopf des Macagua nicht so bedeckt ist, daß er nicht durch seine Federn sehen könnte, so bewegt er ihn nicht eher, als bis er seinem Feinde einen Stoß mit dem Schnabel kann. Die Otter giebt ihm auch so gleich einen Stich mit der Zunge. So bald der Macagua verwundet fühlet: so frist er von seinem Kraute, welches ihn den Wund heilet. Er eilet wieder zum Kampfe; und so oft er gestochen wird, nimmt er Zuflucht zu seinem Hülfsmittel. Dieses Spiel dauert so lange, bis die Otter, welche eben dergleichen Hülfsmittel hat, alle ihr Blut verloren. Alsdann frist der Macagua sie auf, und wenn er satt ist, so bedienet er sich noch einmal seines Gegengiftes.

Die Indianer und Paraguay ernähren eine außerordentliche Anzahl verschiedener Arten von Schlangen: es sind aber nicht alle Schlangen daselbst giftig. Sie sind den Menschen bekannt, welche sie mit der Hand lebendig fangen, und sich Gürtel daraus machen. Sie daß ihnen deswegen ein Zufall bezeuge. Man findet welche von zwey und drey Fuß lang, und nach Verhältniß dick, welche ganze Hirsche verschlingen, wenn die Spanier glauben will, welche vorgeben, daß sie davon Zeugen gewesen. Die Indianer, sie paareten sich durch den Rachen, und die Jungen zernageten den Bauch der Mutter, damit sie heraustämen b); worauf die stärksten die schwächern aufträßen.

23

Wenn man die Widerkann dieses Märchens von dem Herrn Charcas in Dodarts Naturgeschicht: a. 2. 43 u. ff. S. nach der deutschen Ausgabe.

Naturegesch.  
 von Peru.

Allerhand  
 Der Wine.

Sperlinge,  
 kraut.

Schlangen in  
 Tucuman und  
 Paraguay.

Naturgesch.  
von Peru.

Wenn solches nicht geschähe, saget ein berühmter Missionarius c); so würde man unangefochten den Angriffen dieser ungeheuern Verwürme ausgesetzt seyn. Unter denjenigen, welche aus Eiern geböhren werden, legen einige sehr große Eier, welche die Mütter ausbrüten.

Die Klapperschlange ist nirgends so gemein, als in Paraguan. Man beobachtet daselbst, daß, wenn ihr Zahnfleisch gar zu voll Gift ist, sie viel austreißt; daß sie alsdann um solches los zu werden, alles angreift, was sie antrifft; und daß sie durch zwei sehr scharfe Hakenzähne, die an ihrer Wurzel ziemlich breit sind, und spiz ausgehen, in den Theil dessen sie sich bemächtigt, den Saft ausläßt, welcher ihr beschwerlich fällt. Die Wirkung ihres Bisses und vieler andern Schlangen aus eben dem Lande ist sehr schnell. Sie weilen bringe das Blut in großer Menge durch die Augen, die Naselöcher, die Ohren, das Zahnfleisch, und aus den Nägeln. Es fehlet aber nicht an Gegengiften darüber. Man braucht vornehmlich einen Stein, den man St. Paul nennet, mit gutem Ertrage; das Bejoar und Knoblauch, welchen man lauet, und auf die Wunde legen. Der Kopf des Thieres selbst und dessen Leber, die man zur Blutreinigung ist, sind ein eben so gutes Hülfsmittel. Indessen ist es doch das allersicherste, daß man gleich auf der ersten neuen Schnitt in den gestochenen Theil thut, und Schwefel hineinleget, welches zur Heilung schon genug ist.

Jägerschlangen.

Paraguan hat Schlangen, welche man Jäger nennet, die auf die Bäume um ihren Raub zu entdecken, und wenn sich solcher nähert, auf ihn herabstürzen, in solcher Stärke drücken, daß er sich nicht bewegen kann, und ihn lebendig aufsteigen. Sie aber ganze Thiere verschlingen haben: so werden sie so schwer, daß sie sich nicht fortzuschleppen können. Man setzt hinzu, da sie nicht stets natürliche Nise genug haben große Stücke zu verdauen, so würden sie umkommen, wenn ihnen die Natur nicht ein sonderbares Hülfsmittel eingegeben hätte. Sie kehren den Bauch gegen die Sonne, Nise ihn zum Foulen bringt. Es kommen Würmer hinein; und die Vögel, welche darauf setzen, nähren sich von dem, was sie wegbringen können. Die Schlange ergelt nicht, zu verhindern, daß sie nicht zu weit gehen, und ihre Haut wird bald wieder gestellet. Es geschieht aber zuweilen, saget man, daß sie bei ihrer Widerkehr den Baumzweige mit einschließt, auf welchen das Thier gelegen hat: doch belehret man nicht, wie es sich von dieser neuen Beschwerlichkeit befreie d).

Viele von diesen ungeheuern Verwürmen leben von Fischen; und der P. von Montoya, von welchem diese Nachricht genommen ist, erzählt, er habe eines Tages eine Schlange gesehen, deren Kopf so dick, als ein Kalbeskopf, gewesen, und die an dem Ufer des Flusses gesessen. Anfänglich, saget er, warf sie aus ihrem Rachen vielen Schaum, Wasser; darauf tauchte sie den Kopf hinein, und blieb einige Zeitlang unbeweglich. Einmal öffnete sie den Rachen, um eine Menge Fische zu verschlucken, die der Strom herbei zu ziehen schien. Ein andermal sah eben der Missionarius einen Indianer größten Gestalt, welcher bis an den Gürtel im Wasser stand, und sich mit der Schlange verschlang, die ihn den andern Tag wieder ganz von sich gab. Es ihm alle Knochen zermalmet, als wenn er zwischen zweien Mühlsteinen gewälzt. Die Schlangen von dieser Art kommen niemals aus dem Wasser; und man sieht

c) Der P. de Montoya in der schon angeführten geistlichen Eröberung.

d) Dieser Umstand hat so mit das Zeugniß des Jünglings eines solchen

); so würde man unauflöslich

Unter denjenigen, welche die Mütter ausbrüten.

Paraguay. Man beobachtet

et aussteht; daß sie alsdann

daß sie durch ihren

ausgehen, in den

schwerlich fällt. Die

Landes ist sehr schnell.

die Naselöcher, die

in Gegengifte darüder.

met, mit gutem

Wunde leget. Der

ist, sind ein eben so

man gleich auf der

hineinleget, welches

net, die auf die

t, auf ihn herabdrücken,

und ihn lebendig aufsteigen

gen mit sich tragen, und den

schwer, daß sie sich nicht

natürliche Hufe genug haben

denn ihnen die Natur mehr

den Bauch gegen die Sonne

nein; und die Vogel, welche

können. Die Schlange

nd ihre Haut wird bald wieder

sie bei ihrer Wiederherstellung

legen hat: doch belehret man

ene d).

n Fischen; und der P. von

let, er habe eines Tages ein

welen, und die an dem

ihrem Rachen vielen Schaum

eb einige Zeitlang unbeweglich

zu verschlucken, die der

Missionarius einen Indianer

Orten, wo der Strom schnell schießt, welche in dem Flusse Parana sehr häufig sind, Naturgesch. von Peru. die dem Kopfe in der Höhe schwimmen, welcher bey ihnen sehr groß ist, wohey sie einen breiten Schwanz haben. Die Indianer geben vor, sie begatteten sich, wie die Land- thiere, und die Männchen griffen die Weibchen so an, wie man es von den Affen meldet. Der P. von Montora wurde eines Tages gerufen, eine Indianerin beichten zu hören, welche von einem dieser Thiere, da sie am Ufer eines Flusses beschäftigt gewesen, keinen waschen, war angefallen worden und eine verübte Gewaltthätigkeit von ihm erlitten hatte. Der Missionarius fand sie an eben dem Orte liegen. Sie sagete zu ihm, sie süß- tes, daß sie nur noch einige Augenblicke leben würde; und sie hatte ihre Beichte kaum beendet, so starb sie.

Die Kaymanen sind hier von einer ungeheuern Dicke und haben eine Eigenschaft, die an denen in Guanaguil nicht bemerkt. Sie haben nämlich unter den Vorderpfoten Requirine. wul, die mit einer Substanz angefüllt sind, deren Geruch so stark ist, daß er sogleich den Kopf steigt. Wenn sie an der Sonne getrocknet ist: so hat sie alle Süßigkeit des Fleisches. Die Requirine des Flusses la Plata sind auch viel größer, als die in den andern Flüssen. Sie lauern den Kindern auf, die dahin kommen zu spielen, packen sie bey der Kehle an und ersticken sie.

Man sieht in einigen Gegenden dieser Provinz Chamäleone von einer sehr sonderbaren Größe, weil man ihnen fünf oder sechs Fuß Länge giebt, ohne zu gedenken, daß sie ihre Glieder mit sich tragen, und den Rachen stets nach der Seite offen halten, wo der Wind kommt. Man setzet hinzu, es sey ein sehr sanftmüthiges Thier, aber erstaunlich dumm. Die Affen dieses Landes sind fast von Menschengröße, haben einen großen Bart und einen sehr langen Schwanz. Sie machen ein entsetzliches Geschrey, wenn sie von einem Menschen getroffen worden, reißen ihn aus der Wunde heraus und schmeißen ihn wieder nach hinten, die sie verwundet haben.

Die Füchse sind sehr gemein in Paraguay. An der Seite von Buenos Ayres haben sie von den Hasen an sich, und ihr Haar ist von einer schönen Mannichfaltigkeit. Es ist so vertraut, daß es die Menschen zu lieblosen kommt. Sein Harn aber ist wie in den andern Theilen des südlichen America, von einem solchen Gestanke, daß man alles dasjenige ins Feuer werfen muß, was damit befeuchtet ist.

Man unterscheidet zweyerley Arten von Taraten; die einen, welche von der Gestalt schlangenähnlichen Zerkleins sind, haben in dem Bauche eine Art von Perlmutter oder Muschel und eine andere in der Gegend der Nieren. Sie haben alle lange Schnauzen; und den vorderen Pfoten dienen ihnen statt der Hände, und jede Pfote hat fünf Zehen.

Die Kaninchen des Landes, welche die Spanier Apercos nennen, haben fast keinen Bart und sind silbergrau. Eine Art, die man unterscheidet, ohne sie zu nennen, hat ein solches Maul, daß kaum eine Ameise hineingehen kann.

Man kennet in eben diesen Provinzen dreyerley Arten von Hirschen. Die einen, welche von dem Wuchse der Ochsen sind, und ein Geweih mit vielen Enden haben, halten sich gemeinlich in sumpfigen Orten auf. Andere, die etwas größer sind, als die Ziegen,

der angeführte ist. Denn, wer wollte sich Zeit eines Missionars zu sehen, welcher hier nur dasjenige berichtet, was er gesehen hat!

Naturgesch.  
von Peru.

Kaymanen und  
Requirine.

Sehr große  
Chamäleone.

Affen.

Füchse.

Taraten.

Apercos

Dreyerley  
Arten Hirsche.

Dieser Umstand hat so wie das  
eisel das Zeugnis eines solchen



Naturgesch.  
von Peru.

Ziegen, äßen sich in den Ebenen. Die dritten sind nicht größer, als ein sechs monatlicher Stier. Die Rehe in Paraguay haben fast nichts, was sie von den unserigen unterscheidet. Die Eber oder wilden Schweine, von denen man schon unter dem Namen der *Pecaris* geredet hat, haben, wie in dem ganzen übrigen America, den Nabel oder vielmehr eine Art von Lufthoche auf dem Rücken. Ihr Fleisch aber ist hier so *delicat*, und so gesund, daß man es so gar den Kranken zu essen giebt. Die Dampirsche und Rehe gehen stets truppweise.

Anta.

Ein in diesem Theile des festen Landes sehr gemeines Thier ist eine Art von Hund, welches man *Anta* oder *Denta* nennet. Es ist von der Größe eines Esels, dem es auch der Gestalt nach, sehr nahe kömmt, die Ohren ausgenommen, die bey ihm sehr kurz sind. Das Sonderbarste an ihm ist ein Küffel, den es nach Belieben verlängert und verkürzt, und wodurch es Athem hehlet, wie man glaubet. Jeder von seinen Füßen hat dem Küffel, denen man eine allgemeine Kraft wider alle Arten von Gifte beyleget; vornehmlich denen an dem linken Vorderfuße, worauf es sich leget, wenn es sich übel befindet. Es bedienet sich der beyden Vorderfüße, wie die Affen und Viber. Man hat bey ihm in der Bauche Bezoarsteine gefunden, die sehr hochgeschäzet werden. Es frisst den Tag über das Gras und Kraut ab, und des Nachts frisst es eine Art von Thone, welchen es in Morästen findet, wo es sich bey dem Untergange der Sonne hinbegiebt. Sein Fleisch sehr gesund und von dem Ochsenfleische nur darinnen unterschieden, daß es viel leichter durchgehen, wenn sie trocken ist. Die Spanier machen auch *Casquet* und *Kürsch* aus. Die Antajagd ist sehr leicht: sie geschieht aber nur des Nachts. Man wartet, diese Thiere in ihrem Lager sind, wohin sie sich gemeinlich truppweise begeben. Wenn man sie kommen sieht: so geht man ihnen mit brennenden Fackeln entgegen, welche blenden; und indem sie über einander herfallen, so schießt man mit so glücklichem Erfolge auf sie, daß man beym Tageslichte gewiß ihrer viele entweder todt oder geschwunden der auf die Erde gestreckt findet.

Bäume in  
Chaco.

Die Landschaft *Chaco*, wovon man eine besondere Beschreibung gegeben hat, ist weithläufigen Wäldern bedeckt, wovon einige kein anderes Wasser haben, als was in den hohlen Bäumen befindet. Die Hitze sollte natürlichen Weis übermässig heilig davor fern, und das um so vielmehr, weil die Luft daselbst sehr warm und trocken ist. In der Südwind, welcher alle Tage daselbst wehet, bringt eine kühle Fühle wohl dahin, den mittäglichen Theilen erfährt man zuweilen eine sehr scharfe Kälte. Die Bäume daselbst von sonderbarer Schönheit längst an einem kleinen Flusse, *Santa* genannt, man Cedern, die an Höhe aller andern Länder ihre übertreffen; und an der Ende der ten Stadt *Guadacazar* sieht man ganze Wälder, darinnen die Stämme über dem ter im Umfange haben.

Die *Quinaquina* ist daselbst sehr gemein. Es ist ein großer Baum, dessen roth, und von einem angenehmen Geruche ist, und woraus ein wohlriechendes Holz. Seine Frucht ist eine große, sehr harte Nohne, die wegen ihrer medicinischen Kräfte berühmt ist. Eben dieses Land hat zehn bis zwölf Meilen lange Wälder, die ein-

(\*) Man liest in den *Memoires de Trevoux* (Oktobre 1751.) sie wären den *Clendhieren* oder

Originalen in Canada sehr ähnlich. f) Wenn es nicht eine andere Art ist.

aus großen Palmbäumen bestehen. Der Kern dieser Bäume mit seinem Marke ge-  
 heht ist eine gesunde Speise und von sehr gutem Geschmacke. Diejenigen, welche längst  
 in Pilco-mayo wachsen, sind eben so hoch, als die großen Cedern.

Der Kaval ist ein Baum, der mit breiten und harten Dornen ganz besetzt ist, des-  
 Blätter, wenn sie gekaut worden, für ein allgemeines Hülfsmittel wider alle Augen-  
 schmerzen gehalten werden. Seine Frucht ist süß und angenehm.

Das Land Chaco hat zweyerley Arten von Gayac, wovon dasjenige am höchsten ge-  
 het wird, was die Spanier Santo Palo nennen.

Die Löwen in dieser Provinz haben rothes und sehr langes Haar. Sie sind ziemlich  
 muthig und gar so furchtsam, daß sie auf das Bellen eines Hundes die Flucht neh-  
 men, und, wenn sie nicht auf einen Baum klettern können, sich fangen lassen. Die Lö-  
 wen nirgend größer und grimmiger. Man hat daselbst bemerkt, daß sie den Harn  
 Menschen nicht vertragen können; und man bedient sich dieser Kenntniß, sich vor ih-  
 nen in Sicherheit zu setzen. Man bemerkt auch, daß sie alle ihre Stärke verli-  
 ren, wenn sie in den Weiden an der Seite der Nieren verwundet sind. Uebrigens sind  
 sie so gute Jäger im Wasser, als auf dem Lande. Diese Provinz hat Peccaris  
 Eber von zweyerley Farbe, grau und schwarz. Die Fiegen sind daselbst schwarz oder  
 und man sieht keine weiße, als an den Ufern des Pilcomayo. Man findet in die-  
 ser Provinz bis auf sechserley verschiedene Arten von Gänsen und allerhand Federvieh.

Der Anta in Chaco ist von dem vorherbeschriebenen ein wenig unterschieden. Die  
 Anta in die-  
 ser Provinz.  
 man nennt ihn das große Vieh. Es hat kastanienbraune und sehr lange Haare,  
 einen runden Kopf und Maulfellschoren, Kalbestrippen, die Vorderfüße in zwei und die  
 Hinterfüße in drei Klauen gespalten. Auf der Schnauze hat es, wie das andere, einen  
 Zorn, den es in seinem Zorne verlängert; sein Schwanz ist kurz, seine Beine sind zart  
 und seine Zähne spitzig. Es hat zwei Mägen, wovon ihm der eine zur Vorrathskam-  
 mer, worinnen man zuweilen verfaulenes Holz und Bezoarsteine findet. Wenn sei-  
 ne Haut an der Sonne getrocknet und zu Leder gemacht werden: so kann man sie nicht  
 zerreißen; und sein Fleisch ist von dem Büffelfleische nicht unterschieden. Das Horn  
 am linken Vorderfuße hat eben die Kraft, welche man dem Elendsstiere oder Ori-  
 gal in Canada zuschreibt. Es bedient sich desselben eben so bey den Anfällen der fal-  
 schen Euche, denen es unterworfen ist, wie das Orignal. Endlich so versichert man,  
 wenn es zu viel Blut habe, es sich die Ader mit einer Rohrspitze öffne, und daß die  
 von diesem Hülfsmittel von ihm gelernt hätten.

Das Guanaco, eine Art von peruanischem Lama, welches man von den Englan- Guanaco oder  
 Wandora genannt findet, vermutlich weil ihm andere Völker in America diesen  
 Namen geben, ist in Chaco nicht weniger gemein, und trägt Bezoarsteine, viertel Pfund  
 schwer, ist in Chaco nicht weniger gemein, und trägt Bezoarsteine, viertel Pfund

Man erzählt, der Indianer, von welchem die Spanier die erste Kenntniß da-  
 von hatten, wäre von seinen Landesleuten umgebracht worden. Im 1723ten  
 Jahren einige Engländer die Neugier, zwei Guanaco's, die sie zu Buenos Ayres  
 hatten, wie nach England zu nehmen: es hat sich aber niemand die Mühe ge-  
 macht, bekannt zu machen, ob sich diese Thiere in einer von ihrem ursprünglichen Lan-  
 de

finden, daß sich dieser Unterschied nur in von dem P. Montoya und diese von dem P. Loza-  
 no, beyde Missionarien.  
 im Reisebesch. XVI Band.

Naturgesch.  
von Peru.

de so verschiedenen Himmelsgegend vermehrt haben. Man sieht sie niemals anders, als truppweise, außer in den wüsten Gegenden; und während der Zeit, da sie sich äßen, sitzen allezeit eines auf einer Höhe Schildwacht, um die andern, bey der geringsten Gefahr durch eine Art von Wiehern zu warnen. Alsdann flüchten sie sich alle zusammen in Dörfern, die mit jähen Abstürzen besetzt sind; und die Weibchen gehen mit ihren Jungen zuerst. Das Guanacofleisch ist weiß und von ziemlich gutem Geschmacke, aber ein wenig trocken.

Zerille.

Capivara.

Die andern Thiere in Chaco sind der Zorillo, welcher von dem stinkenden Thiere in Canada nicht unterschieden zu seyn scheint; der Capivara, welcher ein zweifelhaftes Thier von der Gestalt eines Schweines ist; der Iguana, welcher von dem auf der Landenge nicht unterschieden ist.

Quinquinchon:  
chen, ein selte  
nes Thier.

Der Quinquinchon ist ein sehr seltenes Thier, welches sein Haus mit sich macht. Dieses ist eine sehr harte Schale, in welche es ganz hineinkriecht. Somit hat es die Gestalt eines Schweines. Es gräbt sich mit seinen Pfoten und seiner Schnauze in die Erde drey bis vier Fuß im Durchschnitte, worin es sich versteckt. Von den Schweinen, die es unter dem Rauche hat, geht ein sehr langes und sehr dickes Haar hervor. Es versichert, es lege sich, wenn es regnet, auf den Rücken, um den Regen aufzunehmen und bringe einen ganzen Tag in dieser Stellung zu; indem es warte, daß ein Dampfkoch kommen, und das Wasser kochen soll, wem seine Schale angefüllt ist. bald aber der Dampfkoch seine Schnauze nur hineingesteckt hat, so findet sich keine fangen, ohne daß er Athem holen kann; und da ihn alle seine Bemühungen nicht losmachen können, so dienet er dem Quinquinchon zur Speise. Einige Engländer ten im 1728sten Jahre dem Könige, ihrem Herrn, von diesen Thieren lebendig. Ihr Fleisch giebt einen Geruch, welcher den Geschmack desselben unangenehm macht.

Tatu oder  
Molica.

Man unterscheidet noch eine andere Art, in Paraguar Tatu und in Tucuman Molica genannt, welches in seiner Schale eine so fest verschlossene Kugel bildet, daß nicht einmal eine einzige Fuge gewahrt wird. Es hat kein Haar, und kein Juch eines Spanierfels keinem nicht unterschieden.

Die Thäler endlich, welche zwischen den Gebirgen sind, wodurch man in kommt, haben diejenige Art von Schafen, die man in Peru Alamas nennt, und man für kleine Kameele halten sollte, wenn sie Laen Höler hätten. Die Indianer des Landes bedienen sich derselben zu lastthieren, wie die Peruaner.

Gift und Ge  
gengift.

Einige Reisende versichern, Chaco bringe kein giftiges Thier hervor. Indessen doch die Missionarien eine große Anzahl derselben allda gefunden. Sie behaupten auch, daß das Land reich an Gegengiften sey, und daß das vornehmste darunter die liche und weibliche Contrayerva und die Viperina sey, welche der P. Joane Dioscorides Triffago hält. Die andern sind der Colmillo de Vibora oder de la Tierra, das Tobackblatt, die Aehre und der Halm von dem Mais und von dem Weine einer Kuh gedörret und auf die Wunde gelegt. Man kann man müsse, um diesem letzten Gegengifte mehr Stärke zu geben, den Knochen mit und Milch waschen, und ihn so lange auf der Wunde lassen, bis er von selbst abfällt, welches geschieht, wenn kein Gift mehr da ist.

Alle Wälder im Chaco sind voller Bienen; und in den meisten ist kein Bienenstock einer gewissen Dicke, welcher nicht einen Bienenstock enthält. Diese Provinz

te sie niemals anders, als  
eit, da sie sich dien, sich  
en der geringsten Gefahr  
sich alle zusammen in Pa  
hen mit ihren Jungen  
Geschmacke, aber ein me

von dem sinkenden Thier  
welcher ein zweifelloses  
en dem auf der Landung

es sein Haus mit sich  
echt. Sonst hat es die  
seiner Schwanz ein be  
verschiedet. Von den Sch  
sehr dickes Haar herre  
um den Regen anzukom  
em es war, daß ein  
eine Schale angefüllt ist.  
er hat, so findet sich selb  
seine Bemählungen nicht  
weise. Einige Engländer  
von diesen Thieren lebend  
essellen unangenehm mach  
nar Lottu und in Tucuman  
d lossene Kugel bildet; das  
haar, und am ähnlich

n sind, wodurch man in  
Peru Llamas nennt, und  
ter hätten. Die Indian  
ruamer.

stiges Thier hervor. Ind  
lida gefunden. Sie be  
das vornehmste darunter die  
sen, welche der P. Lopez  
millo de Vibora oder S  
Palm von dem Marj und d  
Wunde gelegt. Man sp  
zu geben, den Knochen mit  
lassen, bis er von selbst abf

in den meisten ist kein  
enthält. Diese Provinz

den großen Theil von America mit Honig und Wachse versehen, und man kennet keinen, Naturgesch.  
von besserer Eigenschaft wäre. Man sagt nichts von den Vögeln dieses Landes, wor- von Peru.  
der Geschichtschreiber von Paraguan schließt, daß sie daselbst, wie in allen andern Vögel in  
allen der neuen Welt, nicht so sehr die Ohren durch ihren lieblichen Gesang, als die Chaco.  
durch den Glanz und die Mannichfaltigkeit ihrer Federn, entzücken.

In dem Lande der Magnacicaer, welches an dem nördlichen Ende des Landes der Was das Land  
quiten, wo Tagereisen von der Reduction St. Franciscus Xavier ist, bringt das Land der Magna-  
hast ohne Wartung verschiedene Arten von Früchten hervor. Die Vanilla ist daselbst cicaer hervor-  
so gemein, als eine Art von Cocosbäumen, die nicht von der Natur derer in den an- bringt.  
ländern ist, und deren Frucht vielmehr eine Melone, als ein Cero, ist.

Unter den Thieren unterscheidet man besonders dasjenige, welches Famacostio heißt. Famacostio,  
hat einen Tigerkopf, den Leib eines Schafshundes und keinen Schwanz. Seine Hür ein eckrecht-  
und seine Wildheit haben nicht ihres Gleichen. Wenn man es gewahr wird: so des Thier.  
man der Gefahr, von ihm gefressen zu werden, nicht anders entgehen, als wenn  
sogleich auf einen Baum klettert; und doch findet man nur auf einige Augenblicke da-  
Sicherheit. Denn das Thier, welches nicht klettern kann, bleibe an dem Fuße des  
Baums und erhebt ein Geschrey, welches viele andere herben zieht. Alsdann arbeiten sie  
sammen, den Baum aus den Wurzeln zu heben, und würden dazu nicht viel Zeit  
brauchen, wenn der Mensch nicht bewaffnet genug wäre, um sie alle mit Pfeilen zu  
tödten. Wenn er keine Waffen hat, so ist er unvermeidlich verloren. Die India-  
nen haben nur ein Mittel ausfindig gemacht, die Anzahl dieser fürchterlichen Thiere zu ver-  
mindern, deren Vermehrung das Land durchaus unwohnbar machen würde. Sie verlei-  
hen sich zusammen in einem wohlversählten Bezirke, wo sie ein großes Geschrey erhe-  
ben, welches die Famacostiöden von allen Seiten herben zieht. Unterdessen daß sich nun  
hien von diesen Ungeheuern beschäftigt, in die Erde zu wühlen, um das Pfahlwerk  
zu finden, erschießt man sie mit Pfeilen ohne die geringste Gefahr.

Die Hopficier, welche eine von den mächtigsten Völkern dieses Landes aus- Sperlinge  
gehen, sind nicht so glücklich gewesen, sich von einem dem Ansehen nach nicht so fürchterli- entzücken ein  
chen zu befreien, weil es nur eine Art von Vögeln war, denen der Geschichtschrei- ganzes Land.  
ber Namen der Sperlinge giebt g). Allein, wenn dieser gottselige Schriftsteller  
sein Vertrauen mißbraucht, welches man seinem Charakter schuldig ist: so muß man  
glauben, „es hätten diese kleinen Thiere die Menschen so grimmig angefallen, daß  
sie getödtet, ohne daß sie sich ihrer erwehren können, und daß sie fast das ganze  
Land entblößt hätten... Wir müssen anmerken, daß das Land der Magna-  
ca an vielen fruchtbaren Flüssen gewässert und mit Wäldern umgeben ist, die sich sehr  
weit ausstrecken, und so dick sind, daß man die Sonne fast nie-  
sehen sieht; hinter diesen Wäldungen findet man weite Ebenen, die fast sters  
besetzt sind; und die Einwohner sind einer Art von Aussage unterworfen, welcher  
man ganzem Leib mit einer Rinde fast wie Fischschuppen bedeckt h), die aber doch  
so weich ist, dem fürchterlichen Schnabel der Sperlinge zu widerstehen.

Der Herr de la Condamine hat nicht unterlassen, in dem Berichte von seiner Reise auf  
den Fluß die Beschreibung von denen sonderbarsten Thieren zu geben, die er  
zu beobachten Gelegenheit gehabt hat. „Ich habe, sagt er, zu St. Paul d'Uma-

K 2

guas,

Boire du Paraguay. Tom. II. Liv. 15. p. 273.

h) Ebendaselbst.



Naturgesch.  
von Peru.

Pere bury  
oder Ochsen-  
fisch.

„guas, den größten von den bekannten Fischen in süßen Wassern, nach dem Leben abgezeichnet.  
„net. Die Spanier und Portugiesen geben ihm den Namen Pere bury oder Ochsen-  
„fisch, und man muß ihn nicht mit dem Phoca oder Seekalb vermengen. Derjenige,  
„wovon hier die Rede ist, nähret sich von dem Gras an den Ufern des Flusses. Sein  
„Fleisch und sein Fett kommen dem von einem Kalbe sehr ähnlich. Das Weibchen hat  
„keine, die ihm dienen, seine Jungen zu säugen. Der P. Keunja machet die Ähnlichkeit  
„mit dem Ochsen noch vollständiger, indem er diesem Fische Hörner verleiht, wemitt ihm die  
„Natur nicht versehen hat. Er ist, eigentlich zu reden, kein unverlebtes Thier, weil er  
„mal ganz aus dem Wasser geht, und auch nicht heraus gehen kann, indem er nur  
„Floßfedern an der Seite des Kopfes hat, welche flach und rund, in Gestalt der Ruder, zwanzig  
„bis sechzehn Zoll lang sind, die ihm statt der Arme und Füße dienen, ohne daß sie die  
„keine Gestalt haben, wie Lact nach dem l'Ecuse fälschlich voraus setzt. Er steckt nur  
„seinen Kopf aus dem Wasser, damit er das Gras am Ufer erreichen könne. Derjenige,  
„den ich abgezeichnet habe, war ein Weibchen. Seine Länge war achtzehn Fuß und seine  
„Breite zweien Fuß. Ich habe ihrer noch größere gesehen. Die Augen dieses Fisches  
„haben kein Verhältniß mit der Größe seines Körpers. Sie sind rund und haben nur  
„Linien im Durchschnitte. Die Oeffnung seiner Ohren ist noch kleiner, und scheint nur  
„noch von einer Stecknadel zu sein. Einige haben geglaubt, dieser Fische kein dem Lande  
„zufließen besonders eigen: er ist aber in dem Drinoko eben so gemein. Er findet sich  
„obwohl nicht so häufig in dem Orapoc und vielen andern Flüssen um Cayenne, an der  
„Mündung von Guiana und den Antillen. Es ist eben derselbe, den man sonst Manan genannt  
„hat und heutiges Tages auf den französischen Inseln von America Lamentin  
„heißt. Indessen glaube ich doch, daß die Art in dem Amazonenflusse ein wenig unterschieden  
„ist. Man findet ihn nicht auf der hohen See; man sieht ihn so gar selten an den Mündungen  
„der Flüsse: man findet ihn aber über tausend Seemeilen von dem Meere in dem Orapoc,  
„dem Pastaca u. a. w. Er wird in dem Amazonenflusse nur durch den Pango ausgewiesen,  
„über welchen hinaus man ihn nicht weiter findet. i).

Mirano.

Dieses ist kein Hinderniß für einen andern Fische, Namens Mirano, der eben so groß  
als der andere ist. Denn es finden sich welche nur eines Fingers lang. Die  
Mirano kommen alle Jahre haufenweise nach Verja, wenn das Wasser anfängt zu fallen.  
Ende des Brachmonates. Sie haben nichts besonders, als die Stärke, wenn sie  
den Strom hinauf gehen. Weil das schmale Bett des Flusses sie nothwendig zu  
der Straße zusammen bringt: so sieht man sie truppweise von einem Ufer zum  
hinüber gehen und wechselseitig an einem oder dem andern Ufer die Gewalt über  
womit das Wasser sich in diesem engen Canale überstürzt. Man fängt sie mit der  
wenn das Wasser niedrig ist, in den hohlen Felsenlöchern des Pango, wo sie sich  
halten, um wieder Kräfte zu bekommen, und deren sie sich als Mittel bedienen, um  
zu steigen.

Puracaw.

De la Condamine sah in den Gegenden um Para einen Fische, welcher Puracaw  
heißt, dessen Körper, wie der Lampreten gleich, mit einer großen Anzahl Oeffnungen durch-

i) Voyage sur la Riviere des Amazones, edit.  
de 1749 in 4. a. d. 77 S.

k) Herr von Neaumur hat die verborgene Trieb-

feder entdeckt, welche diese Wirkung bey  
pedo hervorbringt.

nach dem Leben abgerichtet.  
 Derselbe bey oder Chylus  
 vermengen. Derjenige  
 ftern des Flusses. Er  
 Das Weibchen hat  
 nja machet die Neugierde  
 mer belebter, wenn ihn  
 erlebliches Thier, weil er  
 en kann, indem er nur  
 in Gestalt der Kuda, im  
 zische dienen, ohne daß sie  
 as sehet. Er sieht nur  
 icken könne. Derjenige  
 achthalb Fuß und hat  
 Die Augen dieses  
 sind rund und haben nur  
 och kleiner, und scheint  
 dieser Fische der dem  
 gemein. Er findet sich  
 flüssen um Cayenne, an  
 en man sonst Niman  
 n America Lamentan  
 flüsse ein wenig unter  
 so gar selten an den Wü  
 en dem Meere in dem  
 ur durch den Pongo aus  
 mens Nirand, der eben  
 ines Armers lang. Die  
 das Wasser anfängt zu  
 als die Stärke, wenn  
 flusses sie nochwendiger  
 se von einem Kande zum  
 dern Ufer die Gewalt über  
 et. Man fängt sie mit  
 n des Pongo, wo sie sich  
 als Mittel bedienen, um  
 inen Fische, welcher Piran  
 en Anzahl Zoffnungen durch

und welcher über dieses noch eben die Eigenschaft hat, wie der Torpedo oder Krampf. Derjenige, welcher ihn mit der Hand oder auch nur mit einem Stocke anrührt, findet in dem Arme eine schmerzhafteste Betäubung, und wird zuweilen, wie man sagt, umgestoßen. De la Condamine ist kein Zeuge von dieser That gewesen: er verwehrt aber, die Beispiele davon seyn so häufig, daß sie nicht in Zweifel gezogen werden können.

Die Schildkröten von dem Amazonenflusse werden, als die leckerhaftesten, in Cayenne geschachtet. Dieser Fluß ernähret ihrer von verschiedener Größe, und verschiedenen Art. in so großem Ueberflusse, daß sie allein mit ihren Eiern die Bewohner seiner Ufer ernähren könnten. Es giebt auch Landschildkröten, die man in der brasilianischen Sprache Saz nennet, und die Einwohner von Para allen andern Arten vorziehen. Sie erhalten alle zusammen, besonders die letztern, viele Monate außer dem Wasser, ohne daß man merkt, daß sie sterben.

Die Natur scheint der Trägheit der Indianer Vorschub gethan zu haben, und ihren Schritten zuvor gekommen zu seyn. Die Seen und Moräste, die man fast bey jedem Ufer an den Ufern des Amazonenflusses und zuweilen sehr weit im Lande antrifft, füllen zur Zeit des Anwachsens des Flusses mit allerhand Fischen an; und wenn das Wasser so bleiben sie darinnen eingesperrt, wie in natürlichen Teichen und Fischbältern, wo sie denn leichtlich fischen kann.

Die Krokodile 1) sind in dem Amazonenflusse, so weit er läuft, und in den meisten Flüssen, die der Amazonenfluß einnimmt, sehr gemein. Man versichert den Herrn de la Condamine, es fänden sich welche von zwanzig Fuß lang und noch wohl länger. Er hatte in dem Flusse Guayaquil eine große Anzahl von zwölf, fünfzehn und mehr Fuß große. Weil die in dem Amazonenflusse weniger gejaget und weniger verfolgt werden: so sind sie sich vor den Menschen wenig. Zur Zeit der Ueberschwemmungen gehen sie zu in die Hütten der Indianer. Ihr gefährlichster und vielleicht der einzige Feind, der vermag, einen Kampf mit ihnen anzutreten, ist der Tiger. Ihr Weibchen muß ein Schauspiel seyn. Allein, man kann solches nur bloß durch einen glücklichen und Zufall zu sehen bekommen. Man sehe hier, was die Indianer dem Herrn de la Condamine davon erzählten.

Wenn der Tiger an das Ufer des Flusses kommt, zu lausen: so steckt der Krokodil den Kopf in das Wasser, um sich seiner zu bemächtigen, wie er es bey gleicher Gelegenheit auch den Ochsen, den Pferden, den Maulthierern und allem, was seiner Geßkräftigkeit vortheil macht. Der Tiger schlägt zugleich seine Klauen seinem Feinde in die Augen, als wenn er die, welchen ihm die Härte seiner Schuppen noch die Macht läßt zu verlegen. Der Krokodil aber fährt alsdann unters Wasser und zieht den Tiger mit hinunter, welcher nicht weiß, als daß er todläuft. Die Tiger, welche de la Condamine auf seiner Reise gesehen und welche in allen heißen und mit Holzungen bedeckten Ländern gemein sind, scheinen weder an Schönheit noch Größe von denen in Africa unterschieden zu seyn. Sie ähneln Menschen an, wenn sie nicht sehr hungrig sind. Man unterscheidet eine Art, deren

X 3

De la Condamine scheint sie mit den Kapmanen zu verwechseln, obgleich die meisten Reisenden Unterscheid darunter machen.

Naturgesch.  
 von Pern.

Schildkröten  
 auf dem Ama-  
 zonenflusse.

Leichte Si-  
 cherey.

Krokodile.

Kampf eines  
 Krokodiles  
 und Tigere.

er, welche diese Wirkung bey  
 bringet.

134 Die Indianer Mynnaer sind sehr geschickt, die Tiger  
 dessen Haut braun ist ohne Flecken. Die Indianer Mynnaer sind sehr geschickt, die Tiger  
 mit der Halbpyque zu bestreiten, welche ihr ordentliches Gewehr ist.  
 von Peru. Das Condamine traf an den Ufern des Amazonasflusses das Thier nicht an, welches  
 und die Spanier in America einen Löwen nennen.

Falsche Art  
von Löwen.

De la Condamine traf an den Ufern des Amazonasflusses das Volk der Mura-  
die Indianer in ihrer Sprache Puma und die Spanier in America einen Löwen nennen.  
„Es ist, sagt er, eine ganz unterschiedene Art von denen, die wir kennen. Sie ist  
„kleiner, als die africanischen Löwen. Ich habe keinen lebendig, sondern nur einen ausge-  
„stöpft gesehen.“

Ware, Uch.  
marigeanne.

Es würde kein Wunder seyn, wenn sich die Bären, die nur die kalten Länder bewohnen, und die man in vielen Gebirgen von Peru findet, in den Gehölen des Marangni nicht aufhielten, dessen Himmelsluft so verschieden ist. Indessen reden doch die Indianer des Landes von einem Thiere, Namens Ucumari; und dieß ist gerade der Name des Bären in der peruanischen Sprache. De la Condamine konnte nicht gewiß werden, ob dieß Thier eben dasselbe sey.

Verschiedene  
Namen des  
Aula.

Ben Gelegenheit des Anta, welches in den Gehölzen des Amazonsenthales nicht fehlt, und wovon man schon eben die Beschreibung mitgetheilt hat m), beschrieb er uns, es sey der Name, den ihn die Portugiesen in Para geben; die Spanier in Peru nannten es Anta, die Peruaner Uagra, die Brasilianer Tapira und die Calicut an der Küste von Guyane Mappuri.

Testi.

Als er ben den Nammern verben gieng: so grüßte er mich mit der Sprache, welche leicht zu verstehen ist. Als er es darauf wieder in den Gegenden von Para antrifft, ben noch aussprechen. Als er es darauf wieder in den Gegenden von Para antrifft, fuhr er, daß es in der brasilianischen Sprache Coati hieß n). Er fuhr auch das gewöhnlichste Wildpret, welches von den Indianern am häufigsten gejagt oder verfolgt werden

**Waffen am  
Minajenen:  
Auffe.**

Die Affen sind das gewöhnlichste Thier, das man in dem Lande gesehen hat. Wenn sie nicht gejaget, oder verschaget werden, so fliehen sie nicht, sondern lassen sich ruhig an den Bäumen hängen, und lassen sich von den Menschen heranziehen, ohne zu scheuen. Sie sind sehr zahm, und lassen sich leicht zähmen. Wenn sie nicht gejaget, oder verschaget werden, so fliehen sie nicht, sondern lassen sich ruhig an den Bäumen hängen, und lassen sich von den Menschen heranziehen, ohne zu scheuen. Sie sind sehr zahm, und lassen sich leicht zähmen.

m) De la Condamine sagt in der Beschreibung, die er von diesem Thiere macht, nichts von dem Rüffel desselben.

n) Laet erwähnen desselben.

o) Zaet redet nach dem 1. Erfolge und

ihre geschickt, die Tiger

Zhier nicht an, welches  
ra einen Löwen nennen,  
r kennen. Sie ist die  
sondern nur einen ausge-

die kalten Länder bewohnen.  
Gehölzen des Marangos  
en reden doch die Indianer  
gerade der Namen des  
dht gewiß worden, ob die

Amazonenflusses nicht bekannt  
at m), behauptet er uns, daß  
die Spanier in Peru und  
und die Galibier an der Küste

eine Art von Weiden, ob  
r Sprache führt, werden  
enden von Para anzu-  
).

von den Indianern am  
er, oder verfertigt werden;  
und daran erkennen die  
ausgehen, ob das Land, m

De la Condamine sah  
zahl Affen, hörte so viele  
Es giebt ihrer, sagt er,  
, als eine Katze, das ist  
en Haar lang, glatt, gemein-  
ben einen Schwanz, der ge-  
opi, spritz und herversteht  
Affen, mit denen sie wenig  
stehen. Man nennt sie  
Condamine hatte ihrer viele  
man in der brasilianischen  
nennt o). Der Statthalter  
cher der einzige von seiner  
seinem Leibe war silberfar-

r erwähnt desselben.

r redet nach dem f. 2. und

schönsten weißen Haare; das an seinem Schwanz war glänzend kastanienbraun, wel-  
es ins Schwarze fiel. Er hatte noch eine andere sonderbare Merkwürdigkeit an sich. Sei-  
Ohren, seine Backen, und seine Schnauze waren mit einem so lebhaften Rothe gefärbet,  
man Mühe hatte, sich zu überreden, diese Farbe sey von Natur so. „Ich habe ihn ein  
langes Jahr lang verwahrt, sagt de la Condamine p); und als ich dieses schrieb, fast im  
angesichte der Küsten von Frankreich, wohin ich ihn lebendig zu bringen, mir ein Ver-  
mögen machte, so lebete er noch. Ungeachtet meiner Vorsichtigkeit aber, ihn vor der  
Kälte zu verwahren, hat die strenge Witterung ihn doch vermuthlich getödtet. Da es mir  
dem holländischen Schiffe an Bequemlichkeit fehlte, ihn im Ofen trocknen zu lassen:  
habe ich ihn nur im Brantweine erhalten können, welches vielleicht genug seyn wird,  
zeigen, daß meine Beschreibung nicht übertrieben ist,“.

Das Land hat noch andere seltene vierfüßige Thiere, die man aber auch in verschiede-  
andern Theilen von America antrifft, oder die bereits beschrieben worden, dergleichen die  
verschiedenen Arten von Eber und Kaninichen, der Pac, der Fourmillier, welcher in der  
Indianischen Sprache Tamandua heißt, ein anderer kleiner Tamandua: hi ge-  
ht; das Stachelschwein, das Faulthier, welches die Spanier Perico-ligero und die  
Indianer Unai nennen; der Tatu oder Armadillo, und eine Menge andere, wovon de  
Condamine einige abgezeichnet, oder deren Abzeichnungen von dem Herrn von Merains  
in des Herrn Godius Händen geblieben sind q).

Man liest in einigen Reisebeschreibungen, daß die Schlangen des Amazonenflusses ob-  
st sind: allein, de la Condamine versichert, daß, ob es gleich wirklich einige gebe, die  
bisse sind, die Bisse von vielen dennoch fast allezeit den Tod wirken. Eine von den  
schlimmsten ist die Klapperschlange. Dergleichen ist auch die Schlange, von der man un-  
den Namen Coral geredet hat, den sie von den Spaniern hat. Das seltenste und son-  
derliche Thier von dieser Art ist eine große unentleibige Schlange, fünf und zwanzig bis  
zu Fuß lang und über einen Fuß dick, welche die Indianer Jacu-Mama, das ist, Jacu-Mama,  
Stammutter nennen, und die gemeinlich, wie man sagt, in denen großen Seen lebet,  
nach dem Austraten des Wassers des Flusses in dem Innern des Landes gebildet wer-  
de. Wir wollen uns hier an des Herrn de la Condamine Worte halten, damit man das,  
was er von diesem Ungeheuer denkt, mit demjenigen vergleichen kann, was man in  
den Ullea Nachrichten davon gelesen hat r).

Man erzählt, schreibe er, Dinge von ihr, woran ich noch zweifeln würde, wenn ich  
nicht zu haben glaubete, und die ich hier nur nach dem Verfasser des erläuterten  
Buchs s) zu wiederholen wage, welcher sie in allem Ernste anführt. Diese unge-  
heime Schlange verschlingt nicht allein, nach dem Angeden der Indianer, ein ganzes Reh,  
sondern sie zieht auch, wie sie hoch und theuer versichern, durch ihr Athembohlen die Thie-  
re in ihre nabe kommen, auf eine unwiderstehliche Art an sich und frisst sie. Verschiede-  
ne aus Para unterfragen sich, mich fast eben so wenig wahrscheinlicher Dinge  
zu erzählen, als man zu überreden, wie eine große Schlange einen Menschen tödtet, in-  
dem sie um seinen Leib herum schlingt, und ihn mit ihrem Schwanz speißet. Nach der  
„Größe

Naturgesch.  
von Peru.

Andere selte-  
ne vierfüßige  
Thiere.

Ob die  
Schlangen  
dieselbst kein  
Gift haben.

Jacu-Mama,  
eine ungeheu-  
re Schlange.

Des de la Con-  
damine Ver-  
theil von die-  
sem Thiere.

angef. Orte a. d. 82 S.

von dem Fourmillier und dem  
aus Cayenne mitgebracht.

r) Im IX Bande dieser Sammlung a. d.  
300 S.

s) Der P. Gamilla, ein portugiesischer Jesuit.



Naturgesch.  
von Peru.

„Größe und der Gestalt zu urtheilen, könnte sie wohl mit derjenigen einerley seyn, die sich in den Gehölzen von Cayenne findet, wo die Erfahrung zu erkennen gegeben hat, daß sie sehr fürchterlicher, als gefährlich, ist. Ich habe daselbst einen Officier gekannt, welcher von ihm in das Bein gebissen worden, ohne daß es die geringste verdrüßliche Folge gehabt hat. Vielleicht war er aber nicht bis auf das Blut gebissen. Ich habe zwei Häute davon mitgebracht, wovon die eine, so eingetrocknet sie auch ist, fünfzehn Fuß lang und über einen Fuß breit ist. Ohne Zweifel sind solche von den größten.“<sup>1)</sup>

Der Eüglas:  
chrisi oder Ma-  
caque.

Der Wurm, welcher bey den Maynaern *Siglacurü* und zu Cayenne der Wurm *Macaque*, das ist Affenwurm, heißt, hat seinen Wuchs in dem Fleische der Thiere und der Menschen. Er wächst daselbst, wie eine Bohne so groß, und verursacht einen unentzehligen Schmerz: er ist aber ziemlich selten. De la Condamine zeichnete den einzigen, den er gesehen hat, und verwahrt ihn im Branntweine. Man sagt, er wachse in den Wunden, die von dem Stiche einer Art von Moskiten oder Maringeinen gemacht werden. Das Thier aber, welches sein Ey hineinlegt, ist noch nicht bekannt.

Vögel am  
Amazonen-  
flusse.

Die Menge der verschiedenen Arten von Vögel, womit die Wäldungen am Amazonenflusse bevölkert sind, ist noch viel größer und mannichfaltiger, als der vierfüßigen Thiere. Man bemerkt aber hier, wie in der übrigen neuen Welt, daß bey dem allergrößten Gefieder fast kein einziger einen angenehmen Gesang habe. Die meisten sind in den Theilen des miltäglichen America gemein. Der Colibri, welcher sich in dem ganzen heißen Erdgürtel findet, führt hier den Namen Quinde, wie in Paraguay. Die Arten von Papageyen und Arazen sind unzählig und nicht weniger an Größe, an Farbe und Gestalt, unterschieden. Die gewöhnlichsten, welche man zu Cayenne dem Namen der Tahuas oder der Amazonenpapageye kennt, sind grün, und oben auf dem Kopfe, unter den Flügeln und an den Spitzen derselben, schön gelb. Eine andere Art, die zu Cayenne auch Tahuas heißt, ist von eben der Farbe nur mit dem Unterschiede, daßjenige, was bey den andern gelb ist, bey diesen roth ist. Die seltensten aber sind diejenigen, welche ganz gelb sind, citronfarbig, außen und unter den Flügeln und an den Federn zweier oder dreier Federn desselben ein schönes Grün haben. Man kennt in America die graue Art nicht, welche feuerfarbene Spitzen der Flügel hat, und in Europa gemein ist.

Art der In-  
dianer, die  
Papageye zu  
verschönern.

Die Indianer an den Ufern des Oyapoc haben die Geschicklichkeit, den Papageyen Kunst natürliche Farben zu verschaffen, die von denen unterschieden sind, welche in der Natur erhalten haben, indem sie ihnen an verschiedenen Orten am Halse und auf den Federn austreiben, und den gepflückten Ort mit dem Blute von gewissen Thieren versehen. Dieses heißt man in Cayenne einen Papagey tapezieren (tapirer). De la Condamine merket dabey an, die ganze Kunst bestehe vielleicht in nichts weiter, als daß man gepflückten Theil mit einigem scharfen Sasse benetzt, oder daß vielleicht auch nicht eine Zubereitung dazu nöthig ist. Er hat keinen Versuch damit gemacht: er setzt aber zu, es komme ihm nicht außerordentlicher vor, an einem Vogel rothe oder gelbe Federn statt der grünen, die ihm ausgerissen worden, wieder wachsen zu sehen, als auf dem

<sup>1)</sup> Er hatte solche Häute, wie viele andere Merk-  
würdigkeiten aus der Naturgeschichte den Jesuiten  
zu Cayenne, dem Herrn de l'Isle Adam, Sec.

commissar, dem Herrn Artur, Agent des  
und vielen Officieren aus der Expedition  
A. d. 83 E.

inlerley seyn, die sich im  
ergeben hat, daß sie viel  
gekannt, welcher von ihm  
flische Folge gehabt hat.  
e groo Häute davon ma-  
Fuß lang und über ein

zu Canenne der Wä-  
dem Fleische der Thiere  
verursachet einen untrüg-  
le zeichnete den einzigen  
an, er wachte in  
ringelinen gemacht wor-  
annt.

die Waldungen am  
r, als der vierfüßigen  
t, daß den dem allerhöch-

Die meisten sind in der  
olibri, welcher sich da-  
en Qunnde, wie in Peru

nicht weniger an Größe,  
welche man zu Canenne  
t, sind grün, und oben mit

zu gelb. Eine andre Art  
e nur mit dem Unterschied

Die seltensten aber sind  
er den Flügeln und an den  
haben. Man kennet in  
r Flügel hat, und in Can-

schicklichkeit, den Parozem  
unterschieden sind, welche  
orten am Halse und auf dem

Blute von gewissen Krebs-  
exieren (tapirer). De la

in nichts weiter, als daß  
der daß vielleicht auch nicht

damit gemacht: er seht ab-  
n Vogel rothe oder gelbe  
bachsen zu sehn, als auf dem

dem Herrn Artur, Arzte bei  
Officieren aus der Trup-  
S.

eines Pferdes, welches verwundet worden, an statt des schwarzen Haares, weißes her-  
kommen zu sehn. Ein Beweis, daß der Saft, sagt er, womit man die Haut reibt,  
Einfluß in die Farbe der neuen Federn hat, ist, daß sie bey der Art, welche rothe Fe-  
in den Flügeln hat, stets wieder roth, und bey denen, welche gelbe Flügelspitzen haben,  
wieder gelb wachsen, ob man gleich einerley Saft brauchet. Die Maynaer, die Oma-  
und verschiedene andere Indianer machen einige Arbeiten aus den Federn; die aber  
Mexicaner ihren an Kunst und Sauberkeit nicht bekommen.

Unter vielen sonderbaren Vögeln sah auch eben der Reisende zu Para den Cabúita-  
einen Vogel von der Größe einer Gans, dessen Gefieder nichts merkwürdiges hat, wel-  
aber oben an den Flügeln mit einem Sporne oder sehr scharfen Horne, wie eine starke  
Nadel einen halben Zoll lang, bewaffnet ist. Diese Eigenschaft ist ihm mit dem Vo-  
gemein, welcher zu Quito Canelon genannt wird. Außer dem aber, daß er viel größ-  
er, hat er auch eben auf dem Schnabel ein anderes kleines, gerades, dünnes und bieg-  
sames Horn, eines Fingers lang. Sein Namen drückt sein Geschrey aus.

Der Vogel, welcher von den Spaniern in der Provinz Maynas der Trompeter, Der Trom-  
petero, genannt wird, ist eben derselbe, welchen man Agami zu Para und in der Peter.  
Canenne nennet. Er ist sehr bekannt und gemein, und hat weiter nichts besonders,  
als Geräusch, welches er zuweilen macht, und wovon er den Namen bekommen hat.  
des Herrn de la Condamine Urtheile haben einige sehr übel diesen Ton für seinen Ge-  
schrey gehalten. Es scheint, daß er in einem ganz unterschiedenen  
Halle gerade entgegen stehenden Werkzeuge gebildet werde.

Der berühmte Vogel, welchen man in Peru Contur und verderbt Condor nennet, Condor oder  
Augen des Herrn de la Condamine an vielen Orten der Gebirge der Provinz Quito Contur.  
nennet. Man versicherte ihn, er fände sich auch in den niedern Ländern der Ufer  
Amazonen. Er machet sich gar kein Bedenken, ihn den größten Vogel nicht allein in  
den Gebirgen, sondern auch unter allen denen, die sich in die Luft erheben, zu nennen. Dieses  
ist eine Ausnahme des Straußes in sich zu schließen. Die Indianer stellen ihm auf  
eine Art nach, worunter die wichtigste, wie man sagt, darinnen besteht, daß sie ihm zur  
Recht das Bild eines Kindes von einem sehr klebrichten Thone darstellen, worauf er mit  
seiner schnellen Flucht schießt, und seine Krallen dergestalt hinein schlägt, daß es ihm nicht  
entkommen, solche wieder heraus zu bringen.

Die Fledermäuse von der Art derjenigen, welche das Blut der Pferde, der Maulesel  
oder der Menschen ausfangen, wenn sie sich nicht davor in Acht nehmen, indem sie  
am Zelte schlafen, sind eine Plage an dem Amazonenflusse, wie in den meisten heis-  
sen Ländern in America. Es giebt einige ungeheuer große, welche zu Berja und an an-  
dern Orten das Rindvieh gänzlich aufgerieben haben, welches die Missionarien daselbst ein-  
führten, und welches anfang, sich zu vermehren.

De la Condamine sah den Tucan, einen Vogel, den man schon unter denen in Pa-  
ra nennet, hat. Seine Sonderbarkeit aber verdienet eine weitläufigere Beschreibung  
des Tucans.  
P. Zouille u) und mit dessen eigenen Worten. Er ist von der Größe einer Tau-  
be,

aus den Observations etc. Tom. I. p. 418. Der P. Zouille schreibt Tocan, de la Condamine  
die Missionarien Tucan.

Ausbekehr. XVI Band.

27. Naturgesch.  
von Fern.

138

Naturgesch.  
von Fern.

be, und wegen seines Schnabels so berühmte, daß man ihn unter die südlichen Götinnen  
Himmel gesetzt hat. Der Schnabel desjenigen, welchen man dem P. Zeuiller schenkte,  
war bey seinem Anfange drittelhalb Zoll stark und seine Länge war sechs Zell. Dieser  
lehrete Ordensmann glaubete anfänglich, ein so großes Gewicht müßte dem Zuen zu  
seyn. Nachdem er den Schnabel aber in der Nähe untersucht: so fand er ihn sehr  
sehr leicht. Der obere Theil, welcher oben gerundet war, hatte die Gestalt einer Eichel,  
vern an der Spitze stumpf war. Die beyden Ränder, welche ihn endigten, waren wie  
ne an einer Säge eingeschnitten, mit einer feinen Schneide. Sie nahmen ihren An-  
an der Wurzel des Schnabels und giengen so fort bis an das Ende. Man sah längst  
oben auf diesem Theile eine gelbe Binde, umgefähr vier Linien breit, welche auf dem  
zen Länge hin gieng. Eben diese Farbe erstreckete sich auch vom Anfange des Schna-  
bis auf einen halben Zoll darüber hinaus, und faßete diesen ganzen Theil ein, der sich  
feinen Rändern mit einem kleinen himmelblauen Streife anderthalb Linien breit erhe-  
des eine schöne Wirkung that. Alles Uebrige dieses Theiles war eine Vermischung  
Schwarz und Roth, bald hell, bald dunkel. Der untere Theil des Schnabels, welcher  
wenig gekrümmt war, hatte bey seinem Anfange einen himmelblauen Streif, der  
lang, und alles Uebrige war eine Vermischung gleich derjenigen an dem oberen Theile.  
ne Ränder waren wellenförmig, zum Unterschiede des andern Theiles, welcher wie  
einer Säge war.

Die Zunge des Thieres, die fast eben so lang war, als der Schnabel, bestand nem weißlichen, sehr dünnen, auf jeder Seite mit so vieler Zerkheit wie ein Netz, nemnlich, daß man es für eine Zeder würde gehalten haben. Seine Augen, die auf nackten und mit einem himmelblauen Häutchen bedeckten Backen lagen, waren groß von einem lebhaften und funkelnden Schwärze. Seine Krone oben auf dem ganzen Mantel und sein Flug waren schwarz, außer einem großen Streife von einem Gelb, der ein wenig oben von dem Schwanz entfernt war, und sich bis zum Hintertheile endigte. Sein Auspuß oder die Flecken an den Flügeln waren milchweißes Theiles endigte. Sein Auspuß oder die Flecken an den Flügeln waren milchweißes dieses gieng fort bis auf die Brust, wo ein gelber zwey Linien breiter Streifen dieses Weiß mit einer rothen Farbe ungefähr vier Linien breit theilte, worauf eine schwarze folgte, die sich unter dem Bauche verlor, wo ein Hellroth anfang und bis zum Ende gieng. Der ganz schwarze Schwanz war vier Zoll lang und an seinem Ende ganz. Seine bläulichen mit großen Schuppen bedeckten Beine waren zwey Zoll lang. Der von den Füßen bestand aus vier Krallen, zwey vorn und zwey hinten. Die Stern waren anderthalb und die beyden andern einen Zoll lang, und endigten sich in einem drey Linien langen schwarzen und stumpfen Nagel. Man unterrichtete sich des Tucans so wenig, daß man glauben sollte, er hätte keine, weil sie zwischen und der Wurzel des Schnabels versteckt sind. Dieser Vogel wird so leicht gefangen. Er kommt auf die Stimme derjenigen, die ihn rufen, und steigt alles verschied, was man ihm vorwirft.

Beschreibung  
des Chinde.

Beschreibung  
des Chinche.

Gras sehr hoch war, für einen Fuchs hielt. Ich näherte mich; es lief fort. Ein Jlin- Naturgeich. von Peru. schuß, den ich auf ihn that, fällte es. Meine Absicht war, es mitzunehmen. Ein unerträglicher Geruch aber, der aus seinem Leibe gieng, machte, daß ich zurück wich; und ich es nur dahin bewenden, daß ich es auf der Stelle abzeichnete.

Dieses Thier, welches von den Landeskindern Chinche genannt wird, ist von der Größe einer Katze. Es hat einen langen Kopf, der sich von seinem obern Theile an bis an das Ende des obern Kinnbackens zusammen zieht, der über den untern Kinnbacken vergeht, so die beiden bilden einen Rachen, der bis an die kleinen Canthus oder äußern Augenwimpern getheilt ist. Seine Augen sind lang und sehr schmal. Das Traubenhäutchen ist weiß und alles andere weiß. Seine Ohren sind breit und fast den Ohren eines Menschen gleich. Die Knorpel, woraus sie bestehen, haben ihre Ränder nach inwendig gekrümmt.

Ihre Lappen oder ihre untern Theile hängen ein wenig hinunter, und die ganze Einrichtung dieser Ohren bemerkt, daß das Thier ein sehr zärlisches Gehör hat. Zweien weißlichen Streifen, die sich auf dem Kopfe anfangen, gehen über die Ohren, indem sie sich von einander entfernen, und endigen sich in Bogen an den Seiten des Bauches. Seine Füße sind fünf und die Pfoten in fünf Zehen getheilt, welche an ihren Spitzen mit fünf schwarzen, scharfen und spitzigen Nägeln versehen sind, die ihm dienen, sich sein Lager zu graben. Sein Leib ist gewölbt, gleich eines Schweines seinem und der Bauch unten ganz flach. Sein Schwanz ist eben so lang, als sein Leib, und in seinem Baue von einem Fuchsschwanz nicht verschieden. Sein Haar ist dunkelgrau und so lang wie unserer Katzen ihres. Es macht seine Wohnung in der Erde: sein Loch aber ist niemals so tief, als unserer Kaninchen ihre.

Der unerträgliche Gestank, welchen der P. Zeuille dem Chinche beileget, und einige Jüge in dieser Beschreibung lassen fast nicht mehr zweifeln, daß solches nicht eine von americanischen Füchsen gewesen, von denen man schon geredet hat, ohne sie zu schreiben.

Zu einer andern Zeit brachte man dem P. Zeuille eine Art wilder Enten von dem la Plata, deren Größe unserer Haushühner gleich kam. Ihr Schnabel war hart, wie ein großes Nasenloch geöffnet und sonst unserer Hühner ihrem gleich, weiß mit einem braunen Flecke in der Mitte. Ihre Krönung, das ist derjenige Theil, welcher den obern Theil des Schnabels mit dem Kopfe theilet, war durch einen weißen runden Höker in der Mitte erhoben, deren Dicke wie eine Daumspitze war. Ihre Augenlider waren schön weiß; ihre Augen blutroth, und die Sehe darinnen himmelblau. Ihr Kopf war dunkelschwarz, dessen Dunkelheit gegen den Mantel zu unvermerkt abnahm, und von den Flügeln oben unter den Bauch hinunter gieng. Sie wurde schiefersfarben und erstreckte sich bis an das Ende eines sehr kurzen Schwanzes. Die Flügel waren von eben der Farbe, und das Gefieder außer an den Flügeln bestand aus überaus feinen, sehr dichten Federn, die sehr schwer auszureißen waren. Die Beine waren so lang, wie der Hühner, gelblichgrün, außer an dem Theile über dem Knie, welches scharlachroth war und abnahm, so wie es sich den Federn des Schenkels näherte. Die Schienbeinröhre war sehr dünn unter dem Knie, als gegen die Fußwurzel. Die Füße waren von eben der Farbe, wie die Beine, und bestanden aus vier Krallen, drey sehr langen vorn und einem hinten, die mit harten, schwarzen und spitzigen Nägeln versehen waren. Die drey vordern Krallen waren mit einem Knorpel umher versehen, welcher zur Flossfeder diente,

Wilde Enten von dem la Plata.



Naturgesch.  
von Peru.

Beschreibung  
des Colibri.

dreysach eingekerbt, und an dem Orte der Bergliederungen oder Gelenke der Gliedmaßen stets eng zusammengezogen waren, deren drey die mittlere Krallen, was die inneren, und vier die auswendige, eine einzige aber die hintere ausmachten, die sehr kurz war. Dieser Vogel ist selten; und ob man gleich selten auch in Europa hat, dessen Leib fast eben so ist, so ist doch der Kopf ganz anders y).

Nach einem so genauen Beobachter, als der P. Zeuillee ist, muß man auch die Beschreibung des Quinde oder Colibri geben, so wie er ihn in dem heißen Erdgürtel gesehen hat. Er hatte ihrer schon eine große Anzahl in den americanischen Inseln gesehen. Da ihm die zu Peru aber noch viel kleiner vorkamen: so unternahm er, einen davon nach dem Leben vorzustellen. Diese Vögel sind lange noch nicht so groß, als die Zaunkönige in Europa. Ihr Schnabel ist überaus spitzig, schwarz und dünn. Die Federn am Kopfe fangen gegen die Mitte des obern Theiles des Schnabels an. Sie sind im Anfange sehr klein, Schuppenweise gestellt, und nehmen an Größe stets zu, bis eben auf dem Kopfe mit einer bewundernswürdigen Ordnung. Sie bilden daselbst einen kleinen Hügel von einer Schönheit ohne ihres gleichen, durch den Glanz einer goldgelben, und noch de- in der den Anblicken des Auges, welches sie ansieht, abwechselnden mannichfaltigen Farben. Bald scheint sie von einem Schwarz, gleich dem schönsten Samme, bald von einem hellen Grün, bald himmelblau, und bald aurenfarbig zu seyn. Der ganze Mantel des Colibri ist von einem Dunkelgrün, aber goldfarbig. Die großen Schwanzfedern sind dunkel, violett, ein wenig blaß; der Schwanz besteht aus neun kleinen Federn, was eben so lang, als der ganze Leib, worinnen die in dem heißen Erdgürtel von denen von der Art unterschieden sind, welche der P. Zeuillee in den americanischen Inseln gesehen hat. Dieser Schwanz ist schwarz, mit violett und grün gemischt, welche Mischung eine staunliche Mannichfaltigkeit wirkt, nachdem das Auge sie ansieht. Ihr Augapfel, der eben an den Flügeln, ist tief dunkelgrün, und der ganze Bauch unten bis an den Schwanz fällt in das Schwarze, mit Violett, Grün und Auren vermischt, welches ein unterschiedenes Ansehen hat, nachdem derjenige steht, der es beobachtet. Ihre Augen sind lebhaft und glänzend, von der Schwärze eines Adas, und der Größe des Auges gemäß. Sie haben kurze Beine, und sehr kleine Füße, die aus vier Krallen bestehen, wovon drey vorn, und die vierte hinten, und alle zusammen mit kleinen schwarzen, sehr spitzigen Nägeln bewaffnet sind.

Diese Vögel schweben beständig mit einer wunderbaren Geschwindigkeit umher. Sie fliegen von Blüthen zu Blüthen, und suchen in deren Grunde, mit einer sehr sanften Bewegung, den Saft, der ihnen zur Nahrung dienet. Ihre Zunge ist anderthalb Zoll knorpelicht, und von ihrer Mitte bis an ihre Spitze ausgezogen, wie eine kleine Saugröhre. Ihr Gesang ist nur ein kleines Knirschen, welches seine Lebhaftigkeit weit genug hören läßt, welches aber nicht lange dauert. Sie legen ordentlicher Weise nur von Eyer, so groß als unsere Erbsen. Ihre Nester, die sie von Baumwolle machen, sind nicht größer als eine Eierschale, und von einer sehr artigen Bildung. Sie hängen ordentlicher Weise von den Kräutern oder den Zweigen kleiner Stauden z).

Wirkung des  
Schnabes einer  
Klappenschlange.

Um einigen Begriff von der Heftigkeit des Giftes von einigen Schlangen dieses Landes zu geben, erzählt der P. Zeuillee dasjenige, was zu seiner Zeit von einer Quelle jenseits

y) Ebendaf. a. d. 176 S.

z) Ebendaf. a. d. 414 S.

Gelenke der Glieder  
 , wo die inneren, und  
 te sehr kurz war. Diese  
 dessen Leib fast eben so  
 , muß man auch die  
 ein heißen Erdgürtel ge  
 ericanischen Inseln ge  
 nahm er, einen davon nach  
 greß, als die Zantung  
 um. Die Federn am Kopf  
 Sie sind im Anfang  
 , bis oben auf dem Kopf  
 si einen kleinen Vögel  
 elben, und nach dem  
 inden männlichen und  
 Samme, bald von einem  
 iern. Der ganze Mund  
 e großen Schwanzfäden  
 in kleinen Federn, und  
 Erdgürtel von denen von  
 ricanischen Inseln ge  
 sche, welche Mähnen  
 anseht. Ihr Ausguss, der  
 ganze Bauch unten bis  
 Mura vermischt, welches  
 der es beobachtet. Ihr  
 es, und der Größe des  
 die aus vier Krallen be  
 ren mit kleinen schwarzen  
 men Weibvögelchen umher.  
 Grunde, mit einer sehr scharfen  
 Zunge ist unterhalb  
 egerackert, wie eine kleine  
 eckhaftigkeit weit genug  
 Weise nur von Erre, so  
 machen, sind nicht größer  
 hängen eidenlicher Weib  
 , einigen Schlangen dieses  
 einer Zeit von einer Quelle

in fünften und sechsten Grade Südbreite, siebenzig Seemeilen von dem Südmeere ver  
 gangen. Eine Indianerin, von ungefähr achtzehn Jahren, war hingegangen, aus  
 der Quelle, fünfzig Schritte von ihrem Hause, Wasser zu schöpfen; und hatte das Un  
 von einer in dem Grabe verborgen liegenden Klapperschlange, die sie nicht gesehen hat  
 gehten zu werden. Sie schrie um Hilfe. Ein flamändischer Arzt, den die bloße Neu  
 nach Peru getrieben hatte, und welcher in dem Lande herum reisete, befand sich da  
 mit einem Freunde eben in dieser Gegend, um allda neue Pflanzen zu suchen. Sie  
 beide auf das klägliche Geschrey, welches sie hörten, hinzu, und wurden von dem  
 alle unterrichtet. Da sie nun aus andern Erfahrungen wußten, wie fürchterlich diese  
 sind: so lief der eine von ihnen nach dem Hause des Pfarrers, um den Beistand sei  
 Ames zu verlangen, unter dessen der andere sich bemühte, der Kranken beizusprin  
 Der Pfarrer konnte nicht eilig genug kommen. Er fand die Indianerin schon todt;  
 was einem am seltsamsten vorkommen muß, so gieng das Fleisch, als er den Leichnam  
 den wollte, los, als wenn es bereits verweset wäre, so daß man genöthiget war, ihn  
 auch zu schlagen, und so nach der Kirche zu bringen. Der P. Feuillee bewundert  
 diese Auflösung, welche beweist, sagt er, mit was für Heftigkeit die Theile, wer  
 des Oist dieser Schlangen bestet, auf die thierischen Körper wirke. Er setzt hinzu,  
 fenderbare Vogelei, die ihm selbst von einem erleuchteten Manne erzählt wer  
 der nur nach Indien gekommen, neue Einsichten zu erwerben, und das Wahre von  
 falschen zu unterscheiden, verdienete wohl, daß er sein Wort brähe, welches er im  
 eines Tagebuches gegeben, nichts hinein zu bringen, als was er selbst mit Augen  
 , oder erfahren hätte a).

Den derselbe Arzt hatte auf den Feldern in Vambon, einer Provinz von den hoch. Pflanze, wel  
 Peru, zehn Grad von der Linie an der Südseite, die berühmte Pflanze entdeckt, che die Weiber  
 die Indianer so viel Werkes machen, daß sie ihre Weiber fruchtbar machte. Sie fruchtbar ma  
 sie Macha, und unzählige Erfahrungen erlauben nicht, zu zweifeln, daß sie nicht chet.  
 ffliches Hülfsmittel wider die Unfruchtbarkeit bey denen Weibern sey, die einige  
 ren essen. Ihr Stengel ist nicht über einen Fuß hoch. Ihre Blätter, und ihr  
 gleichen der Bartentresse ihren. Ihre Wurzel ist eine Zwiebel, gleich den unseri  
 in einem wunderbaren Geschmacke, und einer hitzigen Eigenschaft b).

Man hat des Don Ulloa Beschreibung der Contra Perva gesehen, wie sie auf den Contra Perva  
 in Peru wächst. Der P. Feuillee beschreibt diese berühmte Pflanze so, wie er sie auf dem Con  
 Abhänge des Gebirges Vides, an der Nordseite des Flusses la Plata, gesehen hat. te Vides.  
 an daran sehr merkwürdige Unterschiede, welche nicht verhindern, daß sie nicht  
 Kraft wider das Oist habe. Unter dem untern Theile ihres Stengels hat sie ei  
 n und Knorren, die durch die Fortsetzung eines und eben desselben Wefens an  
 geheftet sind. Diese Knorren haben unter ihrem Untertheile Haken, welche den  
 , und ein wenig rauch sind, die sich in ihrer Richtung nicht von der senkrecht  
 , ausgenommen, daß sie bey ihrem Anfange, sind unterdessen daß die Natur  
 Bereinigung der Samen arbeitet, einige Hindernisse in der Erde antreffen,  
 einen Stein, welcher diese Samen nöthiget, anderswo einen andern Weg zu su  
 chen,

a) Ebendaf. a. d. 415 S.

b) Ebendaf. a. d. 412 S.

Naturgesch.  
von Fern.

chen, um ihre Versammlung zu vermehren, und das Zusammengesetzte zu Ende zu bringen, welches sich die Natur vorsehet.

Die Knorren sind mit einer Haut von grauer Farbe bedeckt, die sich, wenn sie trocken wird, in ein schmutziges Weiß verwandelt. Sie sind giftig, und ihr inneres Weisse ist von einem etwas gelblichen Weisse.

Der Stengel dieser Pflanze erhebt sich über der Fläche der Erde noch einen Zoll hoch. Er ist sechs Linien dick und rund. Die Schuppen, die man an seinem Umfange entdecken kann, sind die Behälter von den Untertheilen der Stiele der Blätter, welche die kleinen Vertiefungen und Unregelmäßigkeiten lassen, die daran erscheinen, wenn sie abgefallen sind. Dieser Umfang ist von einem Heugrüne, und das Innwendige des Stengels, welches diesen Schuppen umgeben ist, ist von einem gelblichen Weisse.

Das äußerste Ende des obern Theiles des Stengels bleibt stets mit fünf oder sechs Blättern gekrönt, die an eben diesem äußersten Ende wachsen, deren runde mit einem merklich weissen, kleinen, rauhen Wefen bedeckt sind, ungefähr drei Zoll in der Länge, und bei ihrem Ursprunge zwei Linien breit sind. Das kleine rauche Weisse, woran sie versehen sind, stellen sie als weißlich grün vor. Sie tragen an ihrer Spitze Blätter, unten an ihrem Grunde wie Ohräppchen gekrümmt sind, wovon die mittelsten vier Zoll lang, und anderthalb Zoll breit sind. Ihr Umriß ist wellenförmig, und die Spitze, die sie endiget, stumpf. Die Rippe, welche mitten durchgeht, und eine Verlängerung des Stieles ist, der sich an ihrer Spitze endiget, ist auf der unredten Seite, eine Linie über der Fläche erhaben, einwärts geschrundet, und auf jeder Seite mit acht andern Rippen versehen, die eben so auf der unredten Seite gerundet und einwärts geschrundet sind, und sich von jeder Seite der Blätter bis an ihren Umfang erstrecken, wovon viele kleine Nerven getheilt sind, die wiederum getheilt sind. Das Obere, oder die rechte Seite der Blätter, welche mit einem weißlichen Zotten, wie das Rauche an der Stiele, bedeckt ist, stellen sie auch von einem weißlichen Grüne vor, wiewohl man das Obere durch ein Vergrößerungsglas wahrnimmt; und das Innwendige, welches das Untere von eben den Blättern ist von einem munteren Grüne, wo man nichts zu sehen ist.

Die Blumen werden auf der Spitze eines gerundeten Stieles getragen, deren Durchmesser ummerklich weissen, rauhen Wefen bedeckt, zweien Zoll lang, und anderthalb Linien dick ist. Die Blumen sind nicht gestrahlte Sträußler, welche eine runde Scheibe von fünfzehn Linien im Durchschnitte, vorstellen. Diese Scheibe ist ein Haufen kleiner, dichter Blümchen, von einem hellen Violette, und werden jedes auf einem unmerklichen Stiele getragen. Wenn die Blüthe verblühet ist, so reißt solches, ohne den Stiel, ab, und man erhält die Samenkörner. Diese Samenkörner gleichen dem Hanfsamen, sind ein wenig länglich, mit einer hellgrauen Haut bedeckt, und anderthalb Linien im Durchschnitte, mit einer hellgrauen Haut bedeckt, welchen die Spanier einer Goldkugelförmigkeit geben, die noch nicht gereinigt, sondern so ist, wie sie aus dem Bergwerke herkommt.

Außerordentlich  
die Größe el-  
ner Goldkugle.

bestätigt der P. Zeuille dasjenige, was man von der Größe gesagt hat, und er hat Stücke zuweilen haben, durch denjenigen Goldlumpen, den er in Lima in dem Jahre 1763 des Don Anton Porto Carrero sah. Er wog drei und dreißig Pfund und ein wenig.

gelehrt zu Ende zu bringen.

er, die sich, wenn sie trau-

Erde noch einen Zoll hoch

stets mit fünf oder sechs

en, deren runde mit einem

kleine rauche Weisen, wenn

an ihrer Spitze blühen,

wovon die meisten einen

inordnung, und die Spitze

geht, und eine Verlängerung

viereckten Seite, eine um

er Seite mit acht andern

ander und einwärts aus

inlang erstrecken, wobei

ind. Das Obere, oder die

etten, wie das Rauche an

h Grüne vor, wiewohl man

nt; und das Javendige

hundert Grüne, wo man

deren Stiele getragen, der

en Zoll lang, und andere

häuser, welche eine runde

Scheibe ist ein Haufen

werden jedes auf einem un

es hatte ihn ein Indianer in einem Regenbache gefunden, welchen das Wasser entdeckt Naturgesch.  
ete. Sein oberer Theil war viel vollkommener, als der untere, und dieser Unterschied von Peru.  
sich aufsehn mit einem vortreflichen Verhältnisse wahrnehmen; das ist, das Gold  
gegen das Neueste des obern Theiles von zwei und zwanzig Carat, zwei Grän, ein  
einig tiefer, ein und zwanzig Carat, ein halb Grän; zwei Zoll tiefer, ein und zwanzig  
arat; und an der äußersten Fläche des untern Theiles nur siebenzehn Carat, ein halb  
Grän. Hieraus schließt der P. Genillee, es wäre der Natur, da sie an dessen Bildung  
arbeitet, durch den Einfluß der Sonne, geholfen worden, ihn zu reinigen. Diejenige  
Wärme, sagt er, welche jährlich wieder kommt, den Pflanzen das Leben zu geben,  
die die heterogenischen Theile, die mit denen kleinen Theilchen vermischet sind, deren  
Sammenhäufung das Gold machet, von oben nach unten, und nöthiget sie dadurch, un-  
macht hinunter zu steigen, sich von diesem kostbaren Erze abzuschneiden, und es ganz  
zu lassen d).

Die Arbeit der Natur ist bey der folgenden Beobachtung nicht weniger merkwürdig. Sonderbare  
Versteinerung  
des Wassers ei-  
ner Quelle.  
Man sieht zu Guanaca Velica, einer Stadt in Peru, die wegen ihrer Quecksilberguben  
ist, sechzig Seemeilen von Lima, eine Quelle, die mitten aus einem viereckichten  
Felsen herausgeht, dessen Seiten ungefähr zehn Toisen haben, und dessen Wasser, wenn  
man es aus dem Felsen herausnimmt, überaus heiß ist, sich aber auf den Felsen, wo es sich ausbreitet, nicht  
von seiner Quelle, versteinert. Die Farbe dieses versteinerten Wassers ist weiß, wel-  
che gelbliche fällt, und seine Oberfläche ist so, wie der Spiegelgläser ihre, die aus der  
des Werkmeisters kommen, und nur auf die Polirung warten, um durchsichtig zu  
werden. Man hat sich dieser Steine bedienet, den größten Theil der Häuser zu Guanaca  
zu bauen. Es kostet den Arbeitsleuten nicht viel Mühe, sie zu hauen. Sie dür-  
fen Formen von der Gestalt, die sie ihren Steinen geben wollen, mit diesem Wasser  
füllen, und wenig Tage darnach werden sie ohne Winkelmaß und Hammer solche Stei-  
nen, wie sie verlangen. Die Bildhauer selbst sind von der langen Arbeit befreit,  
anwenden müssen, die Kleidung und Züge ihrer Bildsäulen recht auszuarbeiten.  
Ihre Ferme gut gemacht ist: so dürfen sie solche nur voll Wasser aus dieser Quelle  
füllen, welches nicht unterläßt, zu Steine zu werden. Alsdann ziehen sie ihre Bildsäulen  
ganz aus ihren Formen heraus, und es fehlt ihnen nichts mehr, als daß sie solchen  
eine Polirung geben, um sie durchsichtig zu machen. „Ich habe, sagt der P.  
Genillee, unendlich viel solche Bildsäulen gesehen. Alle Wappsteine in den meisten Kir-  
chen zu Lima sind von solcher Materie, und von einer solchen Schönheit, daß man die  
Arbeit, wie sie gemacht worden, nicht glauben würde, wenn man nur nach dem Au-  
sehen davon urtheilte. Die große Quecksilbergube, woraus man zu allen Berg. Quecksilber zu  
Lima in dem mitäglichen America hehlet, das Silber zu läutern, ist dicht bey Guanaca  
Velica, in einen großen Berg gegraben, welcher 1709 einzustürzen drohete. Das Holz,  
welches ihn an vielen Orten unterstützte, war halb verfault; und der Aufwand,  
man bisher nur allein am Holze dabey gehabt, belief sich auf drei Millionen, zwei-  
hundert tausend livres. Man findet in dieser Grube Plaze, Straßen, und eine Capel-  
lein, an den Festtagen Messe gelesen wird. Man machet es darinnen durch ei-  
ne Menge angezündeter Lichter hell. Die subtilen Theilchen des Quecksilbers, wel-  
che



Naturgesch.  
von Peru.

Aper marinus,  
oder Meerbeber.

...che ausdünsten, machen die Luft darinnen sehr gefährlich e). Von dieser fast augenscheinlichen Versteinerung des Wassers legt auch Brezier ein gültiges Zeugniß ab f). Da sich die Beobachtungen des gelehrten Ordensmannes über alle drey Reiche der Natur erstreckt haben: so giebt er uns die Beschreibung von einigen sehr sonderbaren Fischen, die er in der Concepcionesbay in Chili abgezeichnet. Ein indianischer Fische, in dessen Hause er eingeklehret war, brachte ihm einen, dessen Gestalt ihm Xondelers Aper nahe zu kommen schien g); und diese Ursache, nebst verschiedenen sonderbaren Eigenschaften, die er in der Beschreibung macht, daß er ihn *Aper marinus aureus maculatus* nannte. Er hat fast die Gestalt der Tornbutter, und ist eben so in seiner Dicke gedrückt. Sein Leib ist ein wenig länger, als er breit ist. Seine Länge ist von dem äußersten Ende der Schnauze bis zum Anfange des Schwanzes nicht über zehn Zoll; und seine Breite von dem Rücken bis unter den Bauch hat nicht unter sieben Zoll. Sein Rachen, der überaus klein ist, geht nach Art eines kleinen Schweinerüssels vor. Er ist mit einigen kleinen so dicht aneinander gefügten Zähnen versehen, daß sie nur einen einzigen Zahn auszumachen scheinen. Seine Augen sind, in Vergleichung mit dem Kopfe, sehr groß. Sie sind rund, gelblich, und mit einem kleinen schwarzgrauen Sterne versehen. Der Kopf ist ganz in die Weiten des Leibes, und mit sehr kleinen Schuppen bedeckt. Sein Schwanz ist eiförmig, runden Fächer ähnlich, dessen Handgriff ein kleines Stück des Leibes, und mit kleinen Schuppen bedeckt ist.

Der Leib, welcher mit eben solchen Schuppen, als der Schwanz, bedeckt ist, ist einetley Farben. Der ganze Grund ist von einer schönen Goldfarbe, mit einigen grauen und schwarzen Streifen querüber. Die erste, welche schwarz ist, nimmt ihren Anfang am Anfange der Flossfeder auf dem Rücken, geht mitten durch das Auge durch, bildet einen großen Zirkelbogen, und endigt sich unter dem Kopfe. Zween andere große Streifen gehen quer über den Leib, nehmen ihren Ursprung auf dem Rücken, endigen sich unter dem Bauche, und theilen den Leib in vier gleiche Theile. Man sieht auch noch zwei andere Streifen, wovon der eine grau ist, und den Schwanz von dem Leibe theilt. Der folgende, welcher schön schwarz ist, und den Handgriff des Schwanzes umgibt, der ganze Schwanz ist silberfarben, und mit einem schönen gelben Zirkel umgeben. Von dem äußersten Enden des Körpers, welche durch den Schwanz abgeändert sind, ist ein schönes schwarze, etwas hell, umgürtet, und beide mit einer kleinen Flosse gleich einem schönen goldfarbenen Kämme, besetzt. Gegen das äußerste Ende des Leibes sieht man einen großen Fleck, der viel schwarzer ist, als der ganze übrige Leib. Eine jede Seite des Rückens steht eine Reihe spiziger und schwarzer Gräten, die durch einen etwas dicken braun und Gelb vermischten Knorpel zusammen gefügt sind, welche einen sehr guten Kamm machen, der ihm zur Flossfeder dienet. Unter dem Bauche ist er auch mit kleinen schwarzlichen Knorpeln versehen, und mit zween kleinen schwarzen Stücken durch einen gelben Knorpel zusammen gefügt sind, welcher eine andere Reihe Kämme

e) Ebendas. n. d. 433 u. 434 C.

f) Relat. d'un Voyage à la Mer du Sud. p. 165.

g) Histoire des Poulxons Liv. V. ch. 27. Da

dieser Schriftsteller den Krebsbären die Zehen lassen, zu bestimmen, welches der eine oder der andere Aper marinus der Alten gewesen

n dieser fast augenschein-  
Zugniß ab f).

ber alle drei Reiche der  
gen sehr sonderbaren Ju-

n indianischer Fische, in  
talt ihm Rondelets Ap-

en sonderbaren Eigenschaf-  
us maculatus nannte. Er

ke gedrückt. Sein Schwanz  
ersten Ende der Schwanz-

eine Breite von dem Rücken  
chen, der überaus klein ist

einigen kleinen so dicht an-  
Zahn auszumachen könn-

3. Sie sind rund, gelblich  
Der Kopf ist ganz in der

Sein Schwanz ist einmahl  
tief des Leibes, und mit kle-

Schwanz, bedeckt in der  
Hautfarbe, mit einigen ge-

warz ist, nimmt ihren Umriss  
durch das Auge durch, bildet

e. Zween andere große  
dem Rücken, endigen sich in

Man sieht auch noch zwei  
ruff des Schwanzes umgeben

anz von dem Leibe theilen.  
selben Finkel umgeben. Der

chwanz abgeköpft sind, schen-  
bende mit einer kleinen Züs-

en das äußerste Ende des  
Leibes sieht man einen großen

übrige Leib. Eine jede Seite  
ber den Ohren. Auf dem

die durch einen etwas dicken  
ger sind, welche einen sehr

dem Bauche ist er auch mit  
en kleinen schwarzen Punkten

cher eine andere Reihe kleiner

christlicher den Erbkabern zu Be-

a bestimmen, welches der eigentl-

Apert marinus der Alten genant

der schwarzen gelb besetzten Haut bedeckter Gräten begleitet, die sich an dem Handgrif-  
des Schwanzes endiget.

Dieser Fisch ist von sehr gutem Geschmacke. Er ist in diesen Meeren selbst selten;  
derjenige, welchen man dem P. Feuillée brachte, ist der einzige, den er daselbst  
sehen hat h).

Au den Küsten eben der Bay sah der P. Feuillée, als er auf einem Gebirge Pflan-  
sucher wollte, in dem Wasser einer schönen Quelle ein Thier, welches sich zu verstecken  
wollte das er aber glücklich fing. Er gab ihm den Namen eines Wassersalamans-  
chens, weil es einen langen, flachen, am Ende gerundeten Schwanz, fast wie ein Spadel,  
hatte, und er sonst noch einige Aehnlichkeit mit dem Salamander des Jambius Columa  
an fand.

Seine Länge von seinen Lippen an bis an das Ende seines Schwanzes war vierzehn  
Linien; seine Haut ohne Schuppen, von der Eidechsen ihrer unterschieden,  
glänzte, gleich der Chamäleon ihre, die man von Alexandrien bringt, und die sich  
auf den Geldern um Smyrna finden, von da der Verfasser im 1701sten Jahre zween  
Frankreich brachte, die er in dem alten Gemäuer eines verfallenen Bergschlosses, ge-  
nommen von dieser Stadt, gefunden. Diese Haut war von einer Schwärze, welche in  
Indigoblau fiel; die Augenlieder, und etwas wenig unter dem Bauche ausgenom-

men, wo dieses Schwarz heller wurde, und schieferfarben zu seyn schien. Seine Schnau-  
ze ein wenig spitziger, als der Eidechsen ihre; und sein weit mehr erhabener Kopf hat-  
te auf seinem Schädel eine Art von wellenförmigem Kamme, welcher vorn an der  
Nase anfang, sich bis an das Ende des Schwanzes erstreckte, wo er weit breiter und ge-  
über der Fläche in die Höhe gerichtet war.

Zwischen der Schnauze und der Stirne sah man auf jeder Seite ein sehr weit offenes  
Auge mit einem großen fleischigen Kreise eingefasset, welches das Thier ruckweise, wie  
ein von Augenlidern, öffnete und schloß. Seine Augen stunden gerade mitten in  
der Mitte des Kopfes. Sie waren groß, viel länger, als breit, und mit zween großen  
farbenen Augenlidern bedeckt. Ihre Farbe war safrangelb, den Stern darinnen aus-  
genommen, welcher dunkelblau war. Er hatte einen gespaltenen Rachen mit zween Reihen sehr  
spitziger, und ein wenig gekrümmter Zähne bewaffnet. Seine dicke, breite, rorthe  
Zunge lag in der Kehle durch seinen Untertheil ganz angeheftet, welcher sich auswärts durch  
den Kopf ausstreckte, den er wie eine Blase aufbläst und zusammen zieht. Sei-

ne sind, nach Verhältniß der Füße, sehr kurz; die Vorderpfoten viel kleiner, als die  
Hinteren; die Flossen an beiden durch einen Knorpel, wie bei den Enten und Gänsen  
angehängt, und ihr äußerstes Ende schloß sich durch einen andern gerundeten, plat-

ten und durch einen kamm erhabenen Knorpel, der ihnen statt des Nagels die-  
nete. Der Brust ist sehr schmal und kurz; der SchmeiBauch aber, welcher Theil durch  
den Rücken und Bauch gehalten wird, ist sehr aufgeblasen, und durch vierzehn bis  
zu Rippen so wohl wahren, als falschen, erhöht, die ihn, wie Falschbän-

geben.

Das

Apert marinus des Aristoteles und Athe-

Apert marinus des Aristoteles und Athe-

Apert marinus des Aristoteles und Athe-

Apert marinus des Aristoteles und Athe-

Apert marinus des Aristoteles und Athe-

Naturegesch.  
von Perrin.

Wassersala-  
mander.

Dessen Be-  
schreibung.

Apert marinus des Aristoteles und Athe-

Apert marinus des Aristoteles und Athe-

Apert marinus des Aristoteles und Athe-

Apert marinus des Aristoteles und Athe-

Naturgesch.  
von Fern.

Seeblase.

Heloture.

Deren Beschreibung.

Das Sonderbareste an diesem Thiere ist der Schwanz. Er ist lang, schmal und im Anfange rund, darauf wird er nach und nach bis auf zween Zoll breit, wie die Schwanzfelle an einer Spatel, und rundet sich an dem Ende mit seinen wie eine Säge ausgezackten Rändern; und das Obertheil ist durch einen breiten und wellenförmigen Kamm erhoben.

Da mir meine Gränzen nicht erlauben, den Reisenden in allen ihren Beschreibungen zu folgen: so halte ich mich nur bei demjenigen auf, was sie in jeder Art am merkwürdigsten und bewährtesten haben. Der P. Feuillee traf eines Tages an dem chilianischen Ufer einen außerordentlichen Körper an, welchen die See auf den Sand geworfen hatte. Es war eine Blase (Vesic); eines von den wunderfamsten Werken, welche dieses Element hervorbringt. Diejenigen, welche die Bewegung derselben nicht untersucht haben, glauben, sie bewege sich nur nach der Willkür der Winde und Wellen. Der Pater aber, welcher aus ihrer peristaltischen Bewegung, da sie sich ordentlich auf und nieder hob, bemerkt hatte, daß sie lebendig wäre, glaubete, man müßte dergleichen Blasen unter der Gattung derjenigen Geschöpfe setzen, welche die Naturkündiger Heloturen nennen, ohne Pflanzen oder Fische zu seyn, gleichwohl ein wirkliches Leben haben, und sich durch ihre eigene Bewegung von einem Orte zum andern, ohne Verstand der Winde und Wellen, bringen.

Diese Heloture ist eine längliche, in ihrem Umfange runde, und an beiden Enden dem einen aber mehr, als an dem andern, gleichsam abgestümpfte Blase. Sie besteht aus einem einzigen, sehr harten und durchsichtigen Häutchen, gleich den beiden Häutchen, die sich auf der Fläche des Wassers erheben, wenn es regnet, vornehmlich wenn große Tropfen fallen. Dieses Häutchen besteht aus zweien Jalen, deren einige röhrenförmig, andere länglich sind, wodurch man eine Bewegung der Zusammenziehung, diejenige entdeckt, welche die Zergliederer den Gedärmen und dem Magen zuschreiben. Sie ist stets leer, aber wie ein Balon vom Winde aufgeblasen. An ihrem inneren Ende hat sie ein wenig sehr helles Wasser, welches durch eine Art von Scheidewand abgeschlossen ist, die wie ein Trummelfell ausgespannt ist. Man sieht an ihr länglich auf dem Rücken ein anderes sehr zartes Häutchen, wie ein Segel ausgespannt, an ihrem vorderen Ende wellenförmig, gleich einem schönen gefalteten Kamm, welcher in Gestalt der Dorsale über den Rücken hinab geht. Dieses Häutchen, welches ihm gleichsam zum Segel dient, um zu schiffen, zieht sich ein, zieht sich auf und richtet sich nach allen Arten des Windes, schützt das Thier aber doch nicht vor dem Schiffbruche, weil es durch die Gewalt eines Sturmes an den Strand geworfen war. Es hat unter dem Bauche viele kleine Beine, wie ein kleiner Finger dick, in zween Aeste getheilt, die sich wieder in viele noch kleinere aber viel längere theilen. Diese unter einander gemischten Beine haben Aufhänger von vielen in einander gewickelten Würmchen, die in Gruppen durch eine kleine Kugel vergliedert sind, an denen man eine peristaltische Bewegung wahrnimmt. Alle diese Beine, die in viele getheilt sind, gleichen sehr schönen hangenden und sehr schönste Bergkristall durchsichtigen Quallen, die mit andern sehr langen feinen himmelblauen Schürzen, von der Dicke einer Schreibfeder begleitet, und ihrer ganzen Länge nach mit kleinen kreisförmigen, feuerfarbenen und nach Art einer kleinen Zierde gestellten Aern besetzt sind. Der P. Feuillee nahm wahr, daß sich alle diese Thiere unaufhörlich bewegten, obgleich die Beine, durch welche sie liefen, beständig blieben.

Er ist lang, schmal und  
Zoll breit, wie die Schale  
eine Säge ausgehauen  
förmigen Kamm haben.  
In allen ihren Beschreibungen  
in jeder Art am merkwürdigsten  
Lages an dem thierischen Uterus  
Sand geworfen habe.  
Fen, welche dieses Element  
nicht untersucht haben, glau-  
ben. Der Vater der  
lich auf und nieder, hat  
e dergleichen Blasen unter  
ger Holoturen nennen, die  
leben haben, und sich in  
enstand der Winde und

unde, und an beiden Enden  
kämpfte Blase. Sie be-  
hen, gleich den beiden  
es regnet, vornehmlich  
eten Jatern, deren einige  
ng der Zusammenziehung,  
n und dem Magen zu-  
lassen. An ihrem leichtesten  
e Art von Scheidewand  
Man sieht an ihr längst auf  
ausgespannt, an denen  
welcher in Gestalt der Zehen  
s ihm gleichnamigen Zehen  
er sich nach allen Arten des  
rucke, weil es durch die Haut  
unter dem Bauche viele Kri-  
cher, die sich wieder in viele  
ander gemachten Faser haben.  
Die insgesammt durch eine  
eristallinische Bewegung wach-  
r schönen hängenden Seimen,  
andern sehr langen Seimen,  
der begleitet, und ihrer ganz  
ach Art einer klaren Flüssig-  
he, daß sich alle die Klauen  
welche sie tiefen, bejähndig

Er kann die wahre Farbe dieser Holoture, sagt er, nicht bestimmen. Er verspricht  
aber, einigen Begriff davon zu geben, wenn er sie so ansehen liesse, als diejenige, die  
in einem griechischen Feuer oder bey der heftigsten Gluth eines Schwefelofens sähe.  
Ist eine Vermischung von Blau, Violett und Roth, sowohl unter einander gemengt, daß  
nicht unterscheiden kann, welche von den dreyen Farben vor den andern den Vorzug hat.  
Ist so gleich dieses Thier dem griechischen Feuer nicht allein in Ansehung seiner Far-  
be, nach dem Leben; sondern es ahmet ihm auch noch durch das schmerzhaftige Brennen  
an, welches es denjenigen verursacht, die es angreifen. Die Erfahrung lehrte solches  
P. Zennler. Er wurde davon angegriffen, ob er sich gleich davor in Acht genommen  
nicht recht getrauet hatte. Ein Scab hatte ihm gedient, die Holoture in sein Schnupf-  
zu bringen; damit er sie abzeichnen könnte. Den andern Morgen, als er nicht dar-  
achte, wogu er sein Schnupfuch gebraucht hatte, wollte er sich die Hände damit ab-  
waschen, nachdem er sie gewaschen hatte. Er empfand sogleich ein heftiges Feuer, wel-  
ches dergestalt vermehrte, daß es ihm Zuckungen über den ganzen Leib nebst einem  
träglichen Schmerzen verursachte, wovon er sich nicht anders befreiete, als daß er  
Hände in ein Bad von Weinessig und Wasser hielt i). Er sah noch einige andere  
diesen Seebblasen von verschiedenen Arten in America an den Ufern des Meeres, vor-  
nehmlich in den sandichsten Bayen, nach einem großen Winde; er hatte aber nicht die Zeit,  
zu beobachten, ob sie denjenigen gleichen, die er beschrieben hat.

Man hat mehr als einmal von dem Weine und den Weinbergen in Peru geredet. Wein in Chili.  
er giebt uns seine Anmerkungen von dem in Chili. Nachdem er es überhaupt bedau-  
ert, daß man sich so wenig Mühe gebe, das Land daselbst zu bauen, welches doch so  
leicht und so leicht zu bearbeiten sey, daß man es mit einem Pfluge, der oftmals nur  
dem Kreuzaste von einem Baume bestünde, und von einem Paar Ochsen gezogen  
wäre, nur ebenhin ein wenig schürfete, und wenn der Saame gleich kaum bedeckt wäre,  
noch nicht weniger, als hundertfältig trüge: so beklaget er es insbesondere, daß sie  
so wenig Fleiß auf ihre Weinberge wenden. Sie sind dem ungeachtet fruchtbar, und  
kinstliche tragen guten Wein, sagt er. Weil sie aber die Bottiche oder irdenen Krü-  
gen sie ihren Wein füllen, nicht zu glasiren wissen: so müssen sie solche inwendig mit  
vermischen. Dieses nebst dem Geschmacke von den Vockellen, worinnen sie ihn her-  
stellen, geben ihm einen bitteren Geschmack fast wie Theriak, und zugleich einen  
Bitterkeit, woran man sich nicht leichtlich gewöhnen kann.

Die Früchte dieses Landes wachsen auch ohne alle Wartung. Man pflöpft daselbst Früchte.  
Baume nicht erst. Äpfel und Birnen hängen von Natur in den Wäldern; und  
man die Menge derselben ansieht: so ist es schwer zu begreifen, wie diese Bäume  
Ankunft der Spanier sich so haben vermehren und an so viele Derter ausbreiten  
konnten, wenn es anders wahr ist, wie man doch für gewiß versichern will, daß keine ver-  
gessen sind.

Man pflanzt daselbst ganze Felder voll von einer Art Erdbeeren, die sich von unsern Erdbeeren  
schon durch die Blätter unterscheiden, als welche viel runder, dicker und sehr rauch und andere  
Die Beeren selbst sind ordentlich Weise so groß wie eine Nuss, und zuweilen wie  
gewachsen. Die Farbe ist weißröthlich und der Geschmack nicht so gar angenehm, als  
unsere

Naturgesch.  
von Peru.

Ihre Farbe  
ist schwer zu  
bestimmen.

Gefahr, sie  
anzurühren.

Wein in Chili.

Früchte.

Erdbeeren  
Gewächse.



27. Aug. 1893.  
von Fern.

**Gewürz-  
kräuter.**

Quint.

Arzeneystand  
ter.

Sárbekáuter.

unfere Holzerdbeeren. Es mangelt aber auch nicht an solchen, die, wie bey uns, in den  
hölzen wachsen. Gleichfalls gerathen daselbst alle unsere Wurzel und Küchenkräuter in  
Ueberflusse und fast ohne Wartung auf den wüsten Feldern, als z. E. Rüben, Erbsen  
oder Pataten, Wegwarten oder Chicoreen von zweyerley Art; u. d. g.

Die Gewürzkrauter aus unserer Himmelsgegend, dergleichen der kleine Balsamstrauch, die Melisse, die Tanesia, die Camomillen, die Krauseminze, die Salbei, der Art Mäusödörchen, deren Geruch dem Wermuche nahe kömmt, bedecken daselbst alle Berge. Man hat da eine kleine Art von Salbei, die zu einer Stunde erwächst, deren Blätter von Gestalt dem Rosmarin und vom Geruche dem ungarischen Wäuer ein wenig gleich kommen. Die Inländer nennen sie Palghbi; und sie ist vielleicht eine Gattung von der Coniza Africana nicht weit entfernt. Nach dem Geruche und Geschmacke können wir urtheilen, muß sie viel flüchtiges Oel bey sich haben. Die Hügel sind mit Rosenbüschen geschmückt, welche daselbst ungetrennt wachsen; und die gemeinste Art ist ohne Zweifel der Man sieht auch auf den Feldern eine Art von Lilien, welche die Einwohner Luto nennen k). Es giebt ihrer von allerhand Farben; und unter ihren sechs Blättern sind allezeit wie Federbüsche. Die Wurzel von der Zwiebel dieser Blüthe wird im Winter dörrt und giebt ein sehr weißes Mehl zum Confecteige.

In den Gärten sieht man ein Bäumchen mit einer weißen Blume in Gestalt einer Kugel, deren Geruch sehr angenehm ist, vornehmlich gegen Abend und des Nachts. Die Blume ist acht bis zehn Zoll, und die Dicke unten vier Zoll im Durchschnitte. Die Blätter sind sehr weich und ein wenig spitziger, als an den Wallnussbäumen. Dieses ist ein vornehmliches Zerkleinerungsmittel bey gewissen Geschwulsten. Die Einwohner in Chili haben auch ein unfehlbares Mittel dafür, wenn einer einen schweren Fall thut, daß einem das Blut der Nase stürzt. Sie kochen nämlich das Kraut Munchamali, eine Gattung von Sendgüldenkraut (Santolina) mit einem gelben und rothen Mischmichen. Außer den besten von unsern Wundkräutern und andern Arzneypflanzern haben sie auch noch einige andere, welche diesem Lande eigen sind.

Neben denselben haben sie auch etliche Kräuter zum Färben, welche die Zeit  
mals vertragen können, ohne daß die Farbe ausgeht. Darunter gehört das Roth  
eine Gattung Färberröthe mit kleinern Blättern, als die unserige. Diese Wurzel man  
Wasser gekochet, um roth damit zu färben. Poquell ist eine Art Erbwurzel der  
ranum semina folio virente vermunicato, welches gelb färbet und gleichfalls heil  
hält. Der Stengel fällt ins Grüne. Blaulich ist eine Gattung Indigo zum Blau  
Die schwarze Farbe wird von dem Stiele und der Wurzel des Panque gemacht,  
Blätter rund und gleichsam gewebet, wie am Bärentlaue und zwey bis drey Fuß im  
schnittes sind m). Wenn der Stengel röhrlieh ist: so ist man ihn roh zur Erweichung.  
hat er eine sehr zusammenziehende Kraft. Man siedet es mit dem Nakt und Ge  
zween in diesem Lande allein wachsenden besondern Wäimchen, und machet eine  
Farbe daraus. Diese ist schön, und verbrennet auch die Zeuge nicht, wie unsere  
ze in Europa. Uebrigens findet sich diese Pflanze nur in sumprigen Orten.

l.) Kreier verweist es dem P. Scutell, daß er diesen Namen in Lizen verwandelt habe. Die Blüthe gleicht der Art Lilien, die man in Dre-  
tagne Guernesische nennt, und den dem Scutell Hemoroids floribus purpureis Striatis genannt wird.

die, wie bey uns, in Be-  
 argel und Küchenkräuter in  
 als z. E. Rüben, Erdbe-  
 u. d. g.

gleiches der kleine Balsam  
 ussmünze, die Salzen, die  
 te, bedecken dieselb. alle  
 ter Staude erwächst, die  
 ngarischen Wasser ein men-  
 sie ist vielleicht eine Cam-  
 che und Geschmacke davon  
 e Hügel sind mit Reinfisch-  
 emeinte Art ist ohne Dornen  
 Die Einwohner Land ne-  
 ihren sechs Blättern sind  
 Blühme wird im Hin-

nen Blühme in Gestalt einer  
 end und des Nachts. Die  
 durchschneute. Die Blä-  
 n. Dieses ist ein pectin-  
 wohner in Chili haben  
 chut, daß einem das Wa-  
 Chamali, eine Gattung von  
 Blühmchen. Außer den  
 ren haben sie auch noch ein

Farben, welche die Erde  
 Darunter gehört das Re-  
 unfertige. Die Wurzel  
 ist eine Art Stabwurzel, die  
 b färbet und gleichfalls  
 Hattung Indigo zum Blau-  
 gel des Panque gemacht,  
 ue und zwey bis drei Fuf-  
 an ihn roh zur Erweichung.  
 es mit dem Naki und  
 ummchen, und machet nur  
 die Zeuge nicht, wie un-  
 in sumptigen Orten.

verneseische nennet, und von dem  
 Hemoroidal. Aortum purpureum  
 genannt wird.

Die Wälder stehen voller Gewürzbäume, als allerhand Myrthen, einer Art Lorber-  
 baume, deren Rinde einen Geruch von Sassafras, aber noch weit lieblicher, an sich hat.  
 der Boldu, dessen Blätter wie Weibrauch riechen, und dessen Rinde etwas von dem  
 zimmetgeschmacke an sich hat; der Zimmerbaum selbst, welcher von dem ostindischen zwar  
 unterschieden, aber doch dessen Eigenschaften hat. Sein Laub sieht aus wie das an den  
 Lorberbäumen: jedoch ist es noch ein wenig größer.

Der Liczi ist ein sehr gemeiner Baum in Chili, von dessen Schatten der ganze Leib  
 einigen aufschwillt, die darunter schlafen. Frezier wurde durch das Beispiel eines fran-  
 zösischen Officiers davon überzeugt. Das Heilmittel dawider aber ist nicht schwer. Es  
 ist ein Kraut Pelboqui genannt, eine Art von Erbsen, das man mit Salze zerstoßt,  
 womit man sich nur das Gesicht reiben darf, so sehet sich die Geschwulst bald.

Es wächst hier auch ein Baum, Peumo genannt, dessen Rinde gekocht eine gute  
 Heilung in der Wasserfucht ist. Dieser Baum trägt eine rothe Frucht, in Gestalt einer  
 Nuss. Sein Holz kann zum Schiffbaue dienen. Das beste Holz dazu aber in diesem  
 Lande ist der Koble, eine Art von Eichen, dessen Rinde, wie der Zicuse ihre, dem Pan-  
 que sehr ähnlich ist.

Die Ufer des Flusses Biobio sind mit Cedern bewachsen, welche nicht allein zum  
 Bauen, sondern auch zu recht guten Mastbäumen dienen können. Die Schwie-  
 rigkeit ist nur, daß man sie auf dem Flusse, dessen Mündung nicht Wasser genug für ein  
 Boot hat, nicht hinunter bringen und sich ihrer also zu Nütze machen kann.

Die Vögel, womit diese Gegend bevölkert sind, unterscheiden sich wenig von denen  
 der umliegenden Ländern. Man findet dastelbst über dieses viele von den unserigen,  
 als Falken, Turkestauben, Rebhühner, Schnepfen, allerhand Arten von Enten,  
 wovon man eine unterscheidet, Paros reales genannt, die einen rothen Kamm auf dem  
 Hinterkopfe haben; Corlinen und Kriechenten.

Die Pipelienes, deren Namen ich sonst nirgends, als hier gefunden habe, und  
 nach Freziers Verichte einige Ähnlichkeit mit dem Seemeevener haben, sind von einem  
 sehr angenehmen Geschmacke. Sie haben einen rothen, geraden, langen, schmalen und eben  
 Schnabel, mit einem Striche von eben der Farbe über den Augen, und Straußen-  
 Federn. Sie sind übrigens angenehm zu essen. Die Pechiolorados sind eine Art von  
 Vögeln, mit sehr schönen Federn. Man sieht auch einige Schwäne und eine Men-  
 schenflamme, deren Federn, die eine schöne Mischung von Weiß und Roth  
 haben, auf den Hüften der Indianer zum Putze dienen. Das Vergnügen der  
 Jagd wird hier durch die Menge derjenigen Vögel sehr unterbrochen, die man  
 Chacabos nennet, und die Franzosen auf Freziers Schiffe Criands, Schreyer, hießen,  
 so bald sie nur einen Menschen sahen, um ihn herum flatterten und schreyen, wo-  
 durch sie die andern Thiere scheu machten, und sie gleichsam warneten, die auch gleich  
 fliehen, wenn sie solche hörten. Oberhalb dem Gelenke an jedem Flügel haben  
 sie eine rechte Spitze einen Zoll lang, so hart und spitzig, als ein Sporn, womit sie sich  
 gegen andere Vögel wehren. Wir müssen anmerken, daß alles, was man also hier  
 von

Naturgesch.  
 von Peru.

Gewürzte  
 Bäume.

Der Liczi.

Peumo.

Mancherley  
 Vögel.

Pipelienes.

Pechiolora-  
 des.

Chacabos.

Der Vater Feuillée nennet es Siramonoi.

baum, oblongo & integro folio, fructu

m) Frezier verweist es dem P. Feuillée, der es  
 Panke Anapodophili folio nennet, abermal, daß  
 er ihm nur zehn Zoll im Durchschnitte gebe.

Taiurgeſch. von Chili geſehen hat, vornehmlich die benachbarten Gegenden der Concepciõs-  
von Peru. betrifft n).

Arzeneypflan-  
zen um Val-  
paraiſſo.

In den Gegenden um Valparaiſſo bringen die Gebirge, ob ſie gleich wegen Selten-  
heit des Regens ſehr dürre ſind, dennoch eine Menge Kräuter hervor, deren Tugenden  
man ſehr rühmet. Das berühmteſte darunter iſt die *Cachinlagua*, eine Art von dem  
kleinen Tauſendguldenkraut (*Centaurium minus*), welche aber bitterer iſt, als die in Frank-  
reich, und ſelbſtlich mehr Salz bey ſich haben muß. Sie wird für ein vortrefliches Mittel  
wider das Fieber gehalten. Die *Vira verda* iſt eine Art von *Heliodryſum* oder  
*Immortelle*, Sonnengoldblume, mit deren Tranke ein franzöſiſcher Wundarzt das  
tägige Fieber vertrieb. Das *Unnoquerquen* iſt eine Art Senesblätter, denjenigen ganz  
gleich, die wir aus der Levante bekommen. Die *Alva quilla* von den Indianern  
genannt, iſt eine Staude, deren Blätter ein wenig nach *Basilicum* riechen. Es ſich  
ein herrlicher Balsam darinnen, der bey den Wunden ſehr gute Dienſte thut. Inja-  
erſtaunliche Wirkungen davon geſehen. Ihre Blume iſt lang, wie eine Ache, und  
von Farbe, die ins Violett fällt. Ein anderes Geſtäude, Namens *Havillo*, noch  
aber von der tucumanischen *Havilla* unterſchieden iſt, wird wegen eben der Tugenden  
gerühmet. Es hat eine Blume wie der Geiſter, ſehr kleine Blätter und einen ſüß-  
Geruch, der etwas von des Honiges ſeinem an ſich hat, und iſt ſo voller Balsam, daß  
ganz klebricht davon iſt.

Der *Pere* iſt eine Pflanze von mittelmäßiger Höhe, deren Blätter ſehr ge-  
ſind, und hat einen ſtarken Geruch, wie verſäulter Citronen. Ein Tranſt daraus ge-  
treibt den Schweiß und wird für gut wider das Seitenſtechen gehalten. Der *Pala*  
eine Gattung von *Artich*, ſinkt ſehr, hat eine gelbe Blume und vertreibt den  
*Thupa* iſt eine Staude wie die Lorbeerſtrauch oder der Oleander, mit langen hochgelben  
oder Auroreablumen, die der Geſtalt nach ſaſt wie der Hehlweur ihre ſind o). Der  
Blättern und der Rinde geht eine gelbe Milch, womit man gewiſſe Krebsſchäden  
Der *P. Feuiller* redet davon, als von einem Gift: Frezier aber verſichert nur, daß er ſich  
in dieſem Stücke zu widerſprechen, aus ſeiner eigenen Erfahrung, daß er ſich  
irre, daß er ihm eine ſo ſchleumige Wirkung zuſchreibe. Die *Vienagua*, wozu  
in Spanien Zahnſtecher machet, und deren Pflanze dem Fenchel ſehr ähnlich iſt  
wachſen häufig in den Thälern um Valparaiſſo. Der *Quillay* iſt ein Baum aus  
dem Lande, deſſen Blätter einige Aehnlichkeit mit der grünen Erde ihre haben.  
Rinde gähret im Waſſer wie Seife und machet es gut, Welle damit zu wuſchen.  
nennenge aber dienet es nicht, welches gelb davon wird. Die Indianer brauchen  
die Haare damit zu reinigen, und dieſes ſoll ihnen, wie man ſaget, die ſchöne  
geben, welche ihre ordentliche Farbe iſt.

Man findet an eben den Orten den *Mollo*, welchen die Indianer *Orgha*  
*Huinam* nennen. Dieſer Baum, deſſen Blätter der *Acacia* ihren ſaß gleich ſind,  
eine Traube von kleinen rothen Beerchen, ſaß wie die holländiſche Johannisbeere,  
wie Pfeffer und Krammers- oder Wacholderbeeren ſchmecken. Die Indianer ma-

n) Frezier Reife nach der Südsee I Th. 11 Cap.  
a. d. 72 u. f. E.

o) Der *P. Feuiller*, welcher ſie in  
ſtechen mittheilt, nennt ſie *Rapontium*  
foliis acutis.

in der Concepcionsbay  
 die gleich wegen Selten-  
 erver, deren Tugenden  
 gna, eine Art von dem  
 erer ist, als die in Franz-  
 ein vorzügliches Wirt-  
 Heliodrysum oder das  
 fischer Wundarzt das den  
 blätter, denjenigen ganz  
 von den Indianern Culo-  
 rium riechen. Es ist  
 e Dienste thut. Inja-  
 ang, wie eine Ache, we-  
 Namens Garello, welche  
 gegen eben der Tugenden  
 ne Blätter und einen har-  
 ist so voller Balsam, daß  
 deren Blätter sehr sch-  
 n. Ein Trank daraus ge-  
 n gehalten. Der Pal-  
 hnie und vertreibt den  
 ver, mit langen hochge-  
 schlauz ihre sind o). Zu-  
 han gewisse Krebsgeschäden  
 er aber versichert nur, ohne  
 fahrung, daß er sich damit  
 Die Viernagras, woraus  
 ein Fendel sehr ähnlich ist  
 Quillay ist ein Baum aus  
 ihren Fische ihre haben.  
 Bolle damit zu machen.  
 Die Indianer brauchen  
 man sagt, die schöne Sch-  
 hen die Indianer Vigh-  
 Acacia ihren Saft gleich  
 holländische Johannisbeere,  
 ecken. Die Indianer ma-  
 er P. Feuillée, welcher sie in  
 theilhet, nennt sie Rapontium  
 tis.

ein Trank daraus, der stärker ist, als Wein. Das Gummi von dem Ovigham ist ab-  
 rend. Man sieht aus diesem Baume auch Honig und Essig. Wenn man die Rinde  
 wenig öffnet: so fließt eine Milch heraus, welche die Zelle in den Augen vertreibt.  
 dem Herze seiner Sprossen machet man ein Wasser, welches die Augen heiter macht,  
 das Gesicht stärket. Erlich giebt seine Rinde, wenn sie gekocht wird, eine caffè-  
 eine Farbe, die ins Rötliche fällt, womit die Indianer besonders ihre Zischernge fär-  
 damit die Fische solche destoweniger sehen sollen.

Unter denen Fischen, wovon die meisten auch an den andern Theilen der Küste zu finden  
 als die Corbinen, Tollen, Pejes Reyes oder Königsfische, die Gournaur, die  
 guados oder Zungen, die Muletten, Alsen, Carreaur, Sardellen, Anchoisen  
 Meergründeln, das Seepferdchen, der Sägesfisch, der Perinbuaba und eine Art von  
 schische, welcher in dem Winmonate und den beiden folgenden Monaten an die Küste  
 mt, hält sich Frezier besonders bey dem Peje Gallo oder Hahnenfische auf, welchen  
 Franzosen auf seinem Schiffe den Elephanten nannten, weil er einen wirklichen Rüssel  
 seiner Schnauze hat. Der P. Feuillée giebt eine sehr besondere Beschreibung von die-  
 schische. „Die Indianer, sagt er, nennen ihn Alca. Achagual. Chalgua. Er ist  
 den Fuß lang und in der Mitte auf fünf Zoll dick. Er nimmt von dem Kopfe an  
 mitten am Bauche an Dicke zu, und von da bis an den Schwanz wiederum ab, wel-  
 wie eine Sichel gebildet und nach dem Bauche zu gekrümmt ist. Er hat fünf Floß-  
 vier unter dem Bauche und eine auf dem Rücken. Diese ist dreneckicht, wie  
 Segel einer Bark oder das Vasansegel. Sie stüzt sich auf eine sehr spitzige Gräte,  
 über den scharfen Winkel des äußersten Endes der Floßfeder weggeht, und hinter  
 Kopfe ihren Anfang nimmt. Dieses ist die einzige Gräte, die man bey diesem Fi-  
 trifft; indem alles andere nur ein Knorpel ist. Von den vier andern Floßfedern  
 unter dem Aiter, wie Schaufeln gemacht; und die beiden andern, welche sehr  
 sind, nehmen ihren Ursprung unter den Luftröhren. Der Rückgrad ist eine Schnur,  
 hinten von dem Kopfe an, wo sie ihren Anfang nimmt, bis an den Schwanz er-  
 wie bey der lamprete, und nur eine Art von Knorpel ist, da sie weder Mark,  
 Öhlung, noch Nerven hat. Der Grund ihrer Augen ist schwarz, und der Umkreis  
 Der Rüssel, welchen man an dem äußersten Ende des Kopfes verlängert sieht,  
 ein Knorpel, der mit einer bläulich grauen Haut bedeckt ist. Der Rachen ist  
 Zoll weit. Man sieht darinnen eine Reihe Zähne, wie eine Säge, die aus einem  
 besteht, wie der, welcher statt des Rückgrades dienet. Die Haut dieses Fisches  
 ohne Schuppen, von einer bläulichen Farbe auf dem Rücken, welche nach dem  
 zu abnimmt, wo sie silberfarben wird. Sein Fleisch ist weiß, von einem ziem-  
 angenehmen Geschmacke. Der einzige Fehler daran ist, daß es ein wenig gar zu  
 schmeckt p). Dieser Reisende sagt auch noch, er habe lange Zeit viele Mee-  
 ren, ohne jemals einen so sonderbaren Fisch gesehen zu haben. Er sah ihn zu Bu-  
 es: er hätte ihn aber nachher in Chili sehr gemein finden sollen, weil Frezier ver-  
 man fische zwö Seemeilen von Valparaiso in einer Bucht, worin sich der Fluß  
 Chille ergießt Corbinen, Tollen und Peje Gallos oder Hahnenfische,  
 und nach Sant. Jago, der Hauptstadt in Chili, schicket, welche ihn auch  
 frisch

Naturgesch.  
 von Peru.

Fische.

Peje Gallo.



Naturgesch.  
von Peru.

Besondere  
Meerkrebs.

Pulpo, ein  
außerordentli-  
ches Thier.

Doradilla.

frisch bekömmte. Er setzt hinzu, die Franzosen nennen ihn Fräulein (Démouille) und die vorderste Flossfeder an jeder Seite, welche sich gleichsam in zween Blügel theilt, sey ein so harter hornener Stachel, daß er statt einer Ahle zu Durchstechung des aller-  
tendsten Leders gebrauchet wird.

Eben dieser Schriftsteller hat auch eine besondere Art Meerkrebs einer Abbildung und Beschreibung würdig geachtet. Er sagt, sie komme derjenigen gleich, welche Rondo auf griechisch *Tetis*, und Rumpfh im lateinischen *Squilla lutaria* nennet, und dessen Flossen ungemein lebhaft und schön wären. Die zwei länglich runden obern Flossfedern am Schwanz sind von dem schönsten Blau, das man nur erblicken kann, und mit goldfarbigen kleinen Franzen besetzt, dergleichen auch die sechs Füße unter dem Bauche sind. Unter diesen Flossfedern am Schwanz sitzen zwei andere grünlüche Flossen etwas tiefer und kleiner, die ebenfalls mit ihren Franzen eingefasset sind. Die Scheren oben am Kopfe schön blau, und zwischen denselben und den wie längliche Perlen hervorstehenden Augen finden sich zwei durchsichtige Flossfedern. Die Schale sieht wie Muskus aus und das Ende des Schwanzes fleischfarben weiß gebrähet. Unter dem Kopfe sitzen noch sechs geringe Füße, die nicht zum Vorschein kommen, aber an den Enden rund, platt, blau gleich den andern mit goldfarbigen Franzen besetzt sind q).

Ein noch weit sonderbarer Thier aber ist dasjenige, welches die Einwohner in Pulpo nennen. Wenn man es ohne Bewegung sieht: so sollte man es für ein Holz von einem Baumaste halten, der mit einer Rinne, wie an dem Castanienbaume gezogen ist. Die Dicke ist eines kleinen Fingers stark, die Länge sechs bis sieben Zoll mit vier bis fünf Knoten oder Gelenken abgetheilt, die gegen den Schwanz zu kleiner werden. Dieser Schwanz sieht, wie der Kopf, recht wie das Ende eines abgebrochenen Astes aus. Wenn es seine sechs Füße ausstreckt und sie gegen den Kopf zusammen hält, so reißt man sie für Wurzeln und den Kopf für einen abgebrochenen Stiel oder Zapfen. Man sagt, wenn man das Thier in der bloßen Hand halte: so werde selbige auf eine Weile starr; sonst aber habe man weiter keinen Schaden davon. Frezier urtheilt, daß es müsse dieses eine Heuschrecke von eben der Gattung seyn, als der Vater du Zuccato in Kupfer vorgestellt, und in seiner Historie der Anillen, unter dem Namen *Coqui* beschrieben, außer mit dem Unterschiede, daß er keinen in zween Heile getheilten Schwanz noch die kleinen an der Coquisignie befindlichen Hübelchen daran wahrgenommen. Frezier meldet der Vater du Zuccato auch nichts von einer kleinen in dem Pulpo vertheilten Blase voller schwarzen Castes, woraus die schönste Dinte gemacht wird r). Es ist auch zu Valparaiso die abscheulichen haarichten Spinnen, die der P. du Zuccato in Kupfer vorgestellt, und für höchstgiftig ausgiebt, wovon man aber in Chile nichts wissen will.

In den Gegenden von Coquimbo sieht man eine Art von Steinfahrentraute oder Gerach, welches die Spanier *Doradilla* genannt haben, dessen Blätter ganz gelb sind, und wovon man den abgekochten Tranß sehr rühmet. Er soll zu einer Drogenart, und vornehmlich zur Erquickung eines Reisenden dienen, der von einem langen Marsche abgemattet ist.

q) Frezier am angef. Orte a. d. 110 S.

r) Es ist dieses Thier ohne Zweifel die Aruma.

21a Brasilie bey'm Maragao, VII Tab.

231 Seite.

Gräulein (Demostelle)  
in zwei Flügeln theil,  
durchstichend des aller

erhöhte einer Abbildung  
zu gleich, welche Konde  
ia nennet, und dessen  
unden obren Hosiäden  
en kann, und mit gelb  
unter dem Wauche sind.  
Hossen etwas tiefer und  
Scheeren oben am Kopfe  
sen hervorstehenden Augen  
die Muscus aus und das  
a Kopfe sitzen noch sechs  
Enden rund, platt, blau

welches die Einwohner in  
: so sollte man es für ein  
ie an dem Callanienbaum  
länge sechs bis sieben Zöl  
gen den Schwanz zu klein  
Ende eines abgebrochen  
den Kops zusammen hält,  
henen Stiel oder Zweig  
alte: so werde ich zu eine  
davon. Frezier urtheilt  
ern, als der Vater du Zim  
unter dem Namen Cospi  
zween Keile geplatzten Sa  
in daran wahrgenommen.  
einen in dem Pulse vorhan  
nie gemacht wird. (C  
n, wie der V. du Zette  
wo von man aber in Epil

Art von Steinföhrenkraut  
den, dessen Blätter ganz  
hmet. Er soll zu einer  
den dienen. Der von einem

ilix beyn Margarit, VII Buch  
te.

Man bauet daselbst auch eine Art von kleinen Kürbissen, Lacatoya genannt, die das Naturgesch.  
Jahr hindurch währen. Man zieht sie auf die Dächer der Häuser hinauf und ma- von Peru.  
aus ihrem Fleische ein herrliches Confect.

Daselbst fängt auch allmählich ein Baum an zu wachsen, der sich sonst nirgends in  
ganzen übrigen Chili findet, und wovon Frezier glaubet, daß er Peru nur ganz allein  
sen. Er nennet ihn Lucumo. Sein Laub, sagt er, gleiche ein wenig den Pomes  
und dem Floripondio, und seine Frucht ist auch der Birne ähnlich, worinnen der Sa-  
des leßtern steckt. Wenn die Frucht reif ist: so ist die Schale gelblich, und das Fleisch  
gelb und hat beynahe den Geschmack und das Wesen eines frisch gemachten Käses. In  
Mitte liegt ein Kern, der Farbe und dem haarichten und fleischichten Wesen nach voll-  
men, wie eine Kastanie, nur daß sie bitter und zu nichts nütze ist.

Gegen die Corbilliera zu in den Thälern findet man eine Pflanze, die man, wenn sie Sonderbares  
frisch aufgeschossen ist, wie einen Salat essen kann. So bald sie aber etwas stärker und Kraut.  
gewachsen: so wird sie den Pferden zu einem so gewaltigen Gifte, daß, so bald sie  
davon gegessen, blind werden, aufschwellen und in kurzer Zeit gar versterben.

Frezier fand in dem Thale Mo unter andern Fruchtbaumen auch eine Gattung Früch- Paltas oder  
die man in Peru Paltas, auf den Antillen aber die Advocaten nennet. Sie sehen Advocaten.  
eine große Birne aus, worinnen ein runder und etwas spitziger Kern steckt, so hart und  
wie eine Kastanie, die aber weiter zu nichts dienet, als Muscus damit zu färben. Die  
umher ist grünlich und so weich, wie Butter. Sie schmecket auch fast so, wenn man  
mit Salze ist: doch hat sie etwas von einem Nußgeschmacke mit an sich. Am besten  
ist sie, wenn sie mit Zucker und Citronensaft gemenget wird. Sie soll sehr gesund  
und dabey zum Verschleife reizen.

Er sah auch daselbst den Pacay, welches ein Baum ist, dessen Blätter den Nußblät. Pacay und  
ähnlich aber größer sind. Sie hängen zwey und zwey an einem Stiele, so daß sie keine Zucker-  
zunehmen, je weiter sie sich von dem Stengel entfernen. Seine Blüthe ist beyna- erbsen.  
wie Pisen und Plümier die von der Ynga malen: seine Früchte aber sind anders.  
Blüthe, welche der V. Plümier in Kupfer vorgestellt, ist sechseckicht, die Pacayfrucht  
hat nur vier Seiten, wovon die zwey großen einen Zoll vier bis sechs Linien, die kleinen aber  
eben bis acht Linien breit sind. Die Länge ist sehr ungleich. Denn es giebt Schoten  
von Zoll, und andere, die über eine halbe Elle lang sind. Inwendig sind sie in viele  
Fächer abgetheilet, in deren jedem ein Korn wie eine platte Bohne in einer weißen  
feuchten Materie steckt, die man für Baumwolle ansehen sollte. Es ist aber in der  
nicht anders, als ein gestandenes Del, welches zur Erfrischung genossen wird, und in  
Munde einen zarten und sehr lieblichen Muscusgeschmack hinterläßt. Die Franzosen  
sah sie daher Zuckererbsen.).

Unter den Gartenblümen sahen sie daselbst nur eine, die dem Lande eigen war. Sie Hierbes.  
Orangebüthe und war von einem lieblichem aber nicht so starken Geruche. Sie  
Hierbes genannte.

Man bedauert es, daß Frezier und seine Reisegefährten kein Augenzugniß von vier  
hundert Pflanzen haben ablegen können, deren Eigenschaften sie nur aus anderer Leute  
Berichte

Frezier am angef. Orte II Th. 1 Cap.

dem Reisebesch. XVI Band.

**Tarugesch.** Berichte kannten. In den Ebenen von Truxillo wächst ein Baum, welcher zwanzig bis dreyßig Blüthen von ganz verschiedener Farbe und Gestalt trägt, die zusammen eine Traube ausmachen. Man nennet sie *Flor del Paraisso*, Paradiesblüthe.

**Paradiesblüthe.**

**Stande, die Kreuze trägt.**

**Baum voller Herzen.**

**Das Kraut Pito real.**

**Condor zu Valparaisso.**

In den Ebenen von Truxillo wächst ein Baum, welcher zwanzig bis dreyßig Blüthen von ganz verschiedener Farbe und Gestalt trägt, die zusammen eine Traube ausmachen. Man nennet sie *Flor del Paraisso*, Paradiesblüthe.

In den Bergen um *Laza Tambo* und *Cin Matheo*, einem Dorfe in der Landschaft Lima, an dem Bergfalle findet man gewisse Sträucher, welche blaue Blüthen tragen, deren jede, wenn sie sich in Früchte verwandeln, ein so vollkommenes Kreuz hervorbringt, daß man es mit dem Zirkel und Winkelmaße nicht richtiger machen könnte.

In der Landschaft *Charcas* an den Ufern des großen Flusses *Misco*, wachsen große Bäume, welche das Laub vom *Arrapan* oder *Myrthen* haben, und deren Frucht eine Traube von grünen Herzen, ein wenig kleiner, als die flache Hand ist. Wenn man sie öffnet: so zeigt sie viele kleine weiße Blättchen wie Buchblätter und auf jedem Blatte ein Herz, in der Mitte man ein Kreuz mit drey Nägeln darunter, sieht.

In eben der Provinz findet man das Kraut *Pito real* genannt, welches zu Pulver gestossen, Eisen und Stahl auflöst. Es hat seinen Namen von einem Vogel, welcher damit putzt, und den man grün vorstellt, fast von der Gestalt eines *Papagayes*, nur daß er nicht einen langen Schnabel, und auf dem Kopfe eine Krone hätte. Wir haben von diesem Kraute bereits in der Beschreibung von *Mexico* geredet, wo man anführt, daß Einwohner die Nester, welche diese Vögel auf den Bäumen machen, mit einem Dornen versperren, um solches Kraut zu bekommen. Denn, sagt man, dieser Vogel findet sich durch die Kraft eines Krautes zerfressen, welches die Vögel dahin bringen, und man von den Nestern sorgfältig sammelt. In *Neuspanien* aber, wie in *Peru*, scheint diese Erzählung nur auf das Zeugniß der Indianer gegründet zu seyn.

*Freyer* bestätigt alles, was man von dem *Condor* gesagt hat. Er ist ein großer Vogel, dessen Schwingen von einem Ende zum andern neun Fuß lang waren. Er hatte einen braunen Kamm, der aber nicht wie ein Hahnenkamm zerkerbt war. Unter dem Halse, welcher roth war, saßen keine Federn, wie bey dem *calcutinischen* Hahne. Was man noch mehr aus *Freyers* Beschreibung nehmen kann, ist, daß dieser Vogel nicht selten in *Peru*, sondern so häufig und gemein ist, daß man zuweilen ihrer viele zu sehen die Heerden Schafe angreifen sieht. Wenn sie ein Lamm davon wegheben wollen, sträuben sie sich, laufen mit ausgespannten Flügeln auf sie zu, damit die Schafe nicht entlaufen, und, wenn sie die Köpfe zusammen stecken, sich nicht wehren können, so daß sie denn das beste davon wegschleppen.

Der *Curvi* ist ein ungemein sonderbarer Fisch. Er ist nur einen Fuß lang; aber auf der Oberlippe zwey Hörner, die nach jeder Seite beweglich, acht Zoll lang, in der Mitte eine Linie dick, am Ende spitz und goldfarbig sind. An dem äußersten Ende der Oberlippe hat er noch vier andere Hörner, wovon ihrer zwey sechs Zoll und die beyden andern drey Zoll lang sind; alle mit den beyden auf der Oberlippe von einer Farbe und derselben Form. Sein Kopf ist platt. Gegen oben zu hat er sechs Flossfedern, zwey unter den Augen, die mit einer sehr harten, wie eine Säge gesackten Gräte anfangen. Unten und in der Mitte des Bauches sieht man an ihm noch eine andere Flossfeder, die aus sieben kleinen Flossen besteht, welche sich gegen ihre Enden in viele Zacken vertheilen, zwischen dem dünnen Häutchen von grauer Farbe ist. Ueber dem After und noch stets unter dem

eine andere Flossfeder, die gleichfalls aus sieben Gräten besteht, welche an ihren Enden theilweise, und auch mit einem grauen Häutchen bedeckt sind. Zwei andere Flossen haben sich auf dem Rücken. Die erste nimmt ihren Ursprung hinter dem Kopfe, fängt an einer Gräte an, die wie eine Säge gezackte ist bey dem Milcher, bey dem Rögner aber gleich ist. Auf diese folgen sechs andere, die mit einer den andern gleichen Haut bedeckt sind. Die zweyte, welche gegen den Schwanz zu und ihrem Baue nach ganz unterwärts ist, hat sehr dünne Gräten in großer Anzahl, ohne die geringste Zertheilung an ihr Ende, und so, wie alle andere, bedeckt. Der Schwanz des Curvi ist gegen die Mitte eine blauliche Linie in zwey Theile getheilt, die ihren Anfang bey den Luftröhrengängen hat, und sich in dem Winkel der Theilung endiget, welcher durch die beyden Theile geht wird. Auf dem obern Theile einer jeden Seite des Leibes giebt es drey Reihen grauer Flecke, welche hinter dem Kopfe anfangen und sich gegen den Schwanz zu endigen. Die ganze Theil ist von einer blassen Goldfarbe, welche immer abnimmt, indem sie sich der Längslinie nahet. Der untere Theil hat nur zwey Reihen von einem Hellgrau auf silberfarbten Grunde, welcher diesen Theil angenehm macht; und die Veränderung der beyden Reihen, die sich unvermerkt vermengen, giebt diesem Fische einen allertiebsten Glanz. Sein Fleisch ist außerdem von einem vortreflichen Geschmacke. Er hat keine Schuppen. Alle Theile aber sind mit einer sehr schönen Haut bedeckt u).

Dieses Werk hat wenig Abschnitte, wo man so viele besondere merkwürdige Nachrichten trifft, die alle zusammen aus den besten Quellen genommen sind. Man wird uns also auch das Vertrauen nicht versagen, welches der natürliche Lohn der Genauigkeit und Fleiß ist. Was noch hier abzugehen scheint, das wird man schon in den andern Bänden beschreiben finden.

Naturgesch.  
von Peru.

## Das IX Capitel.

### Reisen nach Brasilien.

#### Einleitung.

Reisen nach  
Brasilien.

Spanier und Portugiesen sind wegen der Gränzen von Brasilien nicht einig. Verschle-  
dene Meynungen wegen dessen Entdeckung.

Man begreift unter dem Namen von Brasilien weitläufige Provinzen des mittäglichen America, welche gegen Osten an das atlantische Meer stoßen und wegen der Gränzen die Spanier und Portugiesen nicht mit einander übereinkommen. Im ersten wird die Länge von Brasilien zwischen dem neun und zwanzigsten und neun und zwanzigsten Grade West von der toledischen Mittageslinie kraft eines alten Vertrages unter den Königen von Castilien und Portugall und einer Absonderungslinie gesetzt, die von dem Capito Humos durch die Insel Buena Briga gezogen wird x). Die Portugiesen, welche Rechte weiter erstrecken, ziehen diese Linie durch die Mündung des Amazonas-

Die Spanier  
und Portugies-  
sen sind wegen  
der Gränzen  
von Brasilien  
nicht einig.

II 2

flusses

Im Meer am angef. Orte d. d. 220 S.

x) Herrera XX Decad. XX Buch.



Kreifen nach  
Brazilien.

flusses gegen Norden und durch die Mündung des Rio de la Plata gegen Mittag. Man muß sich der Ursachen dieses Unterschiedes erinnern. Da der Pabst Alexander der VI., ein Spanier von Geburt, den Königen in Castilien eine Bulle zugestanden, welcher sie auf eine sehr vortheilhafte Art zu der Theilung der neuen Welt, durch die berühmte Oranische mit verief, wovon wir bereits geredet haben y): so hielten sich die Portugiesen dadurch beleidiget genug zu seyn, daß sie ihre Klagen darüber erheben durften. Man verglich über eine andere Eintheilung an den beyden Höfen; und es wurden von beyden Seiten schickte Erdbeschreiber ernannt, diese große Zwistigkeit innerhalb zehn Monaten auszusuchen. Da aber neue Schwierigkeiten, welche wegen des Besizes der Molucken entstanden, die Ansprüche nur dunkler gemacht hatten: so blieb eine jede Partey auf ihrem Kopfe, bis die Vereinigung des beyderseitigen Nutzens alle Widersetzungen vertrieb. Denn, welche sich nachher wiederum erneuert, sollen da angeführt werden, wo sie sich zeigen, und sind noch heutiges Tages die Veranlassung zu denen Kriegen, die sich zwischen ihnen entzündten.

ren, und sind noch heilig gehalten, eben den Orten entzündet.

Wenn man dem Herrera glaubet: so geschah es unter den catholischen Königen, die die Küste von Brasilien durch Vincent Vanez Pinzon im 1499ten Jahre und durch dacus von Lope im 1500ten Jahre entdeckt wurde. Wenn anderer Seits die Berichte des Americus Vesputius Namen führen, von ihm sind: so könnte man auf sein Zeugniß glauben, daß er diese Ehre wenigstens getheilt habe. Allein, die Erzählung Herrera scheint ungewiß zu seyn: und man hat schon angemerkt, daß die vier Vesputius Kennzeichen der Unwahrheit an sich haben 2), welche nicht erlauben, daß sich dabei aufhalte. Es würde dem Christoph Columbus, nachdem er auf seiner Reise die Dreieinigkeitsinsel und die Mündungen des Orinoko entdeckt hatte, leicht seyn, einer Küste zu folgen, welche ihn bis an den Amazonenfluß geführt hätten seyn, er aber durch seine ersten Niederlassungen und durch seine Hoffnung noch einen neuen gegen die östliche Küste von Indien zu finden, wenn er diesem Meere folgte, welche zwischen Terra firma gegen Mittag und zwischen Florida gegen Norden verläuft, rufen wurde: so verließ er Entdeckungen, welchen er glücklich hätte folgen können.

## Der I Abschnitt.

Reisen und Niederlassungen der Portugiesen in Brasilien.

**B**rasilien wurde also eigentlich das folgende Jahr von den Portugiesen erobert, an dessen Auffuchung nicht dachten. Peter Alvarez Cabral, ein angesehener Seefahrer, welcher von Lissabon im Monate März 1500 mit einer Flotte von dreizehn

y) Man seh: solches im XIII D. dieser Samml.  
z) Man hat sich schon im XIII Bande wegn  
ter glücklichen Betrügerrepen herausgelassen, wel  
che dem neuen festen Lande seinen Namen geben

liehen. Es ist sehr seltsam, daß der ge-  
liener, welcher kürzlich die Geschichte von  
ben und Schriften des Verunius nalen  
aus gegeben hat, und die Verfaller des

ata gegen Mittag. Man  
abst Alexander der VI., ein  
gestanden, welcher sie auf  
ch die berühmte Urangul  
ie Portugiesen dadurch  
ersten. Man verglich sie  
rden von beyden Seiten  
b zehn Monaten aus  
hes der Molucken einstu  
arten auf ihrem Kopfe, in  
Haupt gekommen waren;  
gehungen vertrieb. Dage  
orer werden, wo sie hin ge  
Kriegen, die sich zwischen

den catholischen Königen, in  
1499ten Jahre und durch  
anderer Seite die Berichte  
so konnte man auf kein  
abe. Allein, die Erzählung  
merket, daß die vier Berichter  
welche nicht erlauben, daß  
s, nachdem er auf einer  
inoko entdeckt hatte, leicht ge  
magenskunft geführt hätte.  
Heffnung noch einen neuen  
diesem Meere folgete, welche  
gegen Norden vertieft, und  
ch hätte folgen können.

Portugiesen in Brasilien.

wierigkeiten von Seiten der  
eaisische Hof nimmt sich  
Es werden Missionarien  
portugiesischen Niederlassungen  
in den Portugiesen entdeckt,  
ez Cabral, ein angesehener  
einer Flotte von dreysen

Es ist sehr selten, daß der ge  
welcher kürzlich die Geschichte von  
Schriften des Vesputius nütze  
eben hat, und die Verlässe des

ch Esola abgegangen war, von da er sich nach der malabarischen Küste begeben sollte, Portugies. Reisen nach Brasilien.  
dem er durch die Inseln des grünen Vorgebirges gegangen, fuhr, um die Windstillen  
den africanischen Küsten zu vermeiden, so weit hinauf auf das Meer, daß er den 24sten  
Aprils eine unbekannte Küste sah, die sich gegen Westen zielte. Er setzte seine Schiff-  
bis auf den funfzehnten Grad der Südbreite fort, woselbst er einen guten Hafen  
den er aus der Ursache Porto seguro nennen ließ, wie er dem Lande den Namen  
heil. Kreuzes gab, weil er daselbst das Zeichen des Christenthumes hatte aufrichten las.  
Man gab ihm nach der Zeit den Namen Brasilien von einer Art Holze, daß man  
st im Ueberflusse entdeckte, und welches dreihundert Jahre zuvor unter diesem Namen  
nt war. Cabral, welcher von der Beschaffenheit der selber Erkundigung einziehen  
b, vernahm mit Vergnügen, daß sie fruchtbar zu seyn schienen, das sie von schönen  
gewässert wurden, mit allerhand Bäumen bedeckt und von Menschen und Thieren  
volkelt waren. Er stieg daselbst aus, um im Namen der Krone Portugall Besitz  
zu nehmen. Einige Einwohner, die durch ihre Geschenke und Liebkosungen herbe-  
y worden, machten keine Schwierigkeit, Erfrischungen zu seiner Flotte zu bringen.  
andete, in ihrer Gemüthsart Gürtigkeit zu bemerken. Da er aber keine Spur von Re-  
oder Regierung bey ihnen sah: so machte sein Mitleiden wegen eines so traurigen  
des, daß er dem P. Heinrich a), Superior der fünf Missionarien, die er nach Ost-  
führte, befahl, er sollte ihnen das Evangelium predigen. Es würde einem schwer  
zu begreifen, was für Früchte er sich von einer Predige versprach, die man nicht ver-  
kante, wenn man nicht schon vielmal hätte anmerken lassen, daß die Portugiesen  
panier, welche sich an die Worte der apostolischen Bullen hielten, stets auf gut Glück  
erwand der Religionbrauchten, ihre Einfälle und Eroberungen zu rechtfertigen.  
General vergaß auch nicht nach dieser Ceremonie, einen Pfahl aufrichten zu lassen,  
portugiesische Wapen war, als wenn nun weiter nichts an den Gerechtsamen dieser  
mangelte hätte. Als er darauf eines von seinen Schiffen nach Lissabon abgeschicket  
wies die Zeitung von seiner Entdeckung dahin bringen sollte: so gieng er nach den  
der unter Segel, wohin seine Flotte bestimmt war.

Die Berichte des Americus Vesputius enthalten eine Nachricht von den beyden Reisen, Falsche Nach-  
Namen des Königes von Portugall nach eben der Küste gethan hat. Allein, die richten des  
neuen Zeiten sind falsch, und darinnen besteht eben der Betrug. Denn man kann Americus  
Zeugnissen der damaligen Zeitverwandten schließen, daß er zu der Zeit, die er neu Vesputius.  
ndern Verrichtungen gebraucht worden b). Gonzales Cohelo und viele andere be-  
sich lange Zeit, die Häfen, Bays und Flüsse des Landes zu besuchen. Die Zel-  
im ihnen eben so schön, und eben so fruchtbar, als sie von Cabral vorgestellt wer-  
Bei sie aber nicht gleich den Augenblick die Bergwerke und andern Reichthümer  
so wurde der Eifer nicht sehr heftig, Pflanzstädte daselbst anzulegen. Man  
Färbeholz, Affen und Papegeyen davon mit, welche keine andere Mühe kosteten,  
an sie einnahm, und doch in Europa sehr theuer verkauft wurden.

11 3

Indessen

welche einen Auszug davon geliefert,  
von davon gesagt haben. Sollte es  
gewesen seyn: so muß man sich  
wundern.

a) Herrera rühmet seine Verdienste, und sagt,  
er sey nachher Bischof zu Ceuta geworden.

b) Man sehe den Bericht des Ojeda im XIII  
Bande dieser Sammlung.

Portugiesif.  
Reisen nach  
Brasilien.

Erste Maaf-  
regeln des portu-  
giesifchen  
Hofes.

Deffen Gleich-  
gültigkeit we-  
gen Eintheil-  
ung der Län-  
der.

Schwierigkei-  
ten von Seiten  
der Wilden.

Der portugie-  
sifche Hof  
nimmt sich  
Brasilien an.

Neue Ver-  
waltung.

Indessen ließ der Hof zu Lifabon einige Elende, die wegen ihrer Verbrechen zu andern Züchtigungen verdammet waren, und einige läderliche Weibesperfonen, wovon man das Königreich reinigen wollte, dahin bringen. Diefes hieß sie einem tausendfachen Tode auferlegen, indem man ihnen das Leben schenkte. Denn die Eingeborenen des Landes, welche bey der Gefahr der Knechtschaft, die ihnen drohete, die Augen eröffneten, hatten die Weiber ergriffen, um sich dawider zu vertheidigen, und führten Krieg, ohne jemandes Leben dabey zu verschonen.

Inzwischen ließ sich der Hof eben nicht sehr bitten, denjenigen weislaunige Vergütungen zu geben, welche sich erbothen, Elhe dafelbst anzulegen. Er wies so gar einige Herren ganze Provinzen an, in der Hoffnung, sie sollten dafelbst Einwohner zufammeln bringen. Es kostete um so viel weniger, das Land wegzugeben, weil der Staat keinen Aufwand dabey machte. Zuletzt wurde Brasilien so gar für ein mächtiges Geld veräußert, und der König, welcher mit einer neuen Herrschaft zufrieden war, begnügte sich fast mit dem Titel. Ostindien zog damals fast alle Aufmerksamkeit der Portugiesen an. Es fanden nicht allein die Kriegestugenden dafelbst etwas zu thun; sondern man fand dafelbst durch die Tapferkeit zu allen Ehrenstellen im Soldaten- und Bürgerstande in Brasilien hingegen mußte man unaufhörlich unter der Nothwendigkeit, sich zu vertheidigen, durch eine beständige Arbeit, Felder zu umackern, getheilt seyn, die zwar wirklich sehr bar waren, aber nichts desto weniger gebauet zu werden verlangten, wenn sie zu den Bedürfnissen der Einwohner zureichen sollten.

Von diesen ersten Unternehmungen hatten sie viel von den Brasilianern zu erfahren, welche in ihrem Haßse unverföhnliche Wilde sind, die man niemals umgarnen konnte. Ihre Haupttrache war, daß sie ihre Gefangenen auftrafen. Wenn sie einen Feind allein antrafen: so unterließen sie nie, ihn umzubringen und einen von denen abzu-erschmausen davon anzustellen, wovor die Natur erbebet. Alle Reisen, die damals nach Brasilien geschahen, haben weiter nichts merkwürdiges, als diese Verantwortungen gehört über dieses nicht zu unserer Absicht, weil sich keine besondere Nachrichten erhalten haben, und wir bisher nur dasjenige gesammelt, was sich bey den Vertheidigern zerstreuet befindet.

Ungeachtet so vieler Schwierigkeiten wurde das Land dennoch mit vielen Leuten bevölkert; und die Früchte ihrer Arbeiten erregten andere, ihnen zu folgen. Da sie, welchen sie unaufhörlich wider Legionen von Indianern auszustehen hatten, nöthig sich in Hauptmannschaften zu theilen; und man sah in einer Zeit von fünfzig Jahren längst an der Küste verschiedene Flecken entstehen, wovon die fünf vornehmsten Iguara, Fernambuc, Ilheus, Porto Seguro und St. Vincent waren. Da sie sahen, welche diese Pflanzstädte aus ihrer Lage zogen, machten, daß dem portugiesischen Hofe die Augen aufgingen. Er erkannte den Schaden, den er sich dadurch that, daß er unbeschränkte Bewilligungen ertheilte; und Johann der III. unternahm, abzuhelfen.

Er fing damit an, daß er alle Vollmachten wiederrief, die er den Häuptern der Mannschaften bewilliget hatte; und er schickte im 1498ten Jahre Thomas von S. nach Brasilien mit dem Titel eines Generalstatthalters. Seine Flotte bestand aus vier ausgetheilten und mit einer großen Anzahl Officieren besetzten Schiffen. Er kam nicht allein eine neue Regierung einzuführen, wozu er den Entwurf mitnahm, sondern



Der König, welcher auch an die Beschreibung der Brasilianer dachte, die er als seine Unterthanen ansah, hatte sich an den Papst Paul III und an den heil. Ignatius, Stifter der Jesuiten, gewandt, und sie um einige Missionarien ersucht. Er erhielt deren sechs, welche die Pares, Johann Aspilcueta, von Barra, Anton Pirco, Leonhard Unguez, Diego von Sant Jago und Vinz Rodriguez, alle viere Portugiesen, unter der Anführung des P. Emanuel Tobrega von der Nation, waren.

Portugiesisch:  
Reisen nach  
Brasilien.

Es werden  
Missionarien  
berufen.

Diese apostolischen Männer giengen mit Sousa ab, und stiegen im Brachmonate in den ans Land. Bey ihrer Ankunft erbaueten sie eine Stadt, welche San Salva- genannt wurde. Sousa mußte viele blutige Kriege führen; welches aber die Stadt verminderte, sich zu vermehren. Die ersten hatten nur sehr einfache Festungswerke, wider die Uebersallungen der Wilden hinlänglich waren. Da aber die Europäer von denen Nationen sich in diesen Meeren gar bald furchtbar gemacht hatten: so mußte wider ihre Streifereyen in Sicherheit setzen. Sousa hatte noch nicht fünf Jahre in den regieret: so legeten die Franzosen vor seinen Augen daselbst einen Eiß an. Die von diesem Unternehmen haben sich in ihren eigenen Berichten erhalten.

Zustand der  
portugiesischen  
Niederlassun-  
gen bis 1555.

## Der II Abschnitt.

Lery 1556.

Verlassung der Franzosen in Brasilien. Johannis von Lery Reise.

Man will in Brasilien eine Pflanzstadt an- Bewegungsründe und Zurüstungen zu der Reise. Protestanten reisen mit ihm den zu Honfleur beschimpft. Ihre Ab- ruck. Ankunft zu Rio Janeiro. In- dachst. Paraiben und Macaer. An- der vom Vorgebirge Rio. Ungeheurer Rio Janeiro. Villegagnons Umstände Coligny'schance Seine Aufnahme der zanten Er stellt sich fromm; süßet die Dröckunden ein; ändert seine Auf- fünf Franzosen werden verbeira- Lery erklärt Villegagnons Aenderung schuldig ihn der Grausamkeit. Die zanten werden seiner überdrüssig. Sie

begeben sich nach la Briqueterie. Beschreibung der Coligny'schance. Sie wollen sich in la Bri- queterie setzen; werden wieder nach Frankreich geschicket; lassen Gefahr bey ihrer Abreise. Sie sollen wieder nach Brasilien zurück kehren. Lery bleibt am Worde. Werthwürdigkeit bey der Fahrt unter der Linie. Ursprung des Unglückes bey der Rückkehr. Das Schiff spaltet. Uns- wissenheit des Piloten. Grausamer Hunger. Das Schiff wird der französischen Küste ansich- rig. Erste Umstände ihrer Ankunft. Unter- richt für Reisende. Wirkungen derer Uebel, die Lery ausgesandt. Erläuterungen wegen der Coligny'schance und Villegagnons.

über die Bewegungsgründe und die ersten Erfolge dieser Fahrt leicht hin, sie niemals unter dem Titel einer Reise bekannt gemacht werden. Im 1555ten Nicolas Durand von Villegagnon, aus Provins in Brrie gebürtig, ein und Viceadmiral von Bretagne, welcher den Meinungen der Reformirten zu einiger Verdrüßlichkeit wegen, die er bey der Ausübung seiner Bedienung ge- aufgebracht war, den Vorlag, in America eine Colonie von Protestanten anzu- war tapfer, klug, scharfsinnig, und auch gelehrter, als ein Kriegsmann ge- mei.

Villegagnon  
will in Bra-  
silien eine  
Pflanzstadt  
anlegen.

haben sie auch nur schlechtweg die Bay genannt, weil sie an der Bay aller Heili-



Lery. 1556.

meiniglich ist. Seine Absichten wurden dem Hofe unter dem bloßen Vorhaben, einen französischen Sitz in der neuen Welt nach dem Beispiele der Portugiesen und Spanier anzulegen, verdeckt; und da er unter diesem Vorwande von Heinrich dem II. zwey oder drey wohlaustrüstete Schiffe erhalten hatte, die er mit offenbaren oder heimlichen Calvinisten anfüllte: so fuhr er im Maymonate aus Havre de Grace, und kam nur erst im Novembermonate in Brasilien an. Seine Klugheit schien ihn bey der ersten Erwählung eines Ortes zu verlassen. Er stieg bey einem großen Felsen aus Land, von da ihn die Ebbe und Fluth bald vertrieben. Nachdem er aber weiter gegangen war: so kam er in einen Fluß, fast unter dem Wendekreis des Steinbockes liegt, und bemächtigte sich einer kleinen Insel, auf welcher er eine Schanze baute, welche er die Coligny'sche nannte. Kaum te das Werk angefangen, so schickte er seine Schiffe wieder nach Frankreich mit Briefen, worinnen er dem Hofe von seinen Umständen Nachricht gab. Er legte aber noch andere Briefe an einige seiner Freunde zu Genf bey. Diese Erläuterung findet man in einer Schußschrift wegen seiner Aufführung, die er selbst nach seiner Zurückkunft gab. Man erfährt daraus auch, daß er bey seiner Ankunft in Brasilien einige Menschen gefunden, welche ein Schiffbruch an diese Küsten geworfen hatte. Sie hatten mit den Wilden vermengt, verstanden ihre Sprache, und dienten den Franzosen an der Schanze zu Dolmetschern. Alles Uebrige ist aus dem Berichte desjenigen Namen genommen, von dem dieser Abschnitt den Namen führt.

Bewegungsgründe u. Zustände u. Verhältnisse des Volks.

Als die Kirche zu Genf Willagagnons Briefe erhalten hatte: so ergriß sie die Gelegenheit begierig, sich in einem Lande auszubreiten, wo ihr, allen Ansehnungen nach, ihre Anhänger eine Freyheit versprochen wurde, deren sie in Frankreich nicht gedenken konnten. Der Admiral Coligny, ihr offener Vertheidiger, welchem Willagagnon zu schreiben unterlassen hatte, nahm diese Eröffnung sehr zu Herzen. Er kannte die Klugheit und Eifer eines alten Edelmannes, mit Namen Philipp von Corgualleray, welcher unter dem Namen Dupont viel bekannter war, welcher der Namen eines Gutes war, bey Chatillon an der Loire besaß, wo der Admiral seine Güter hatte, und welcher Genf begeben hatte, um daselbst geruhig in der Ausübung seiner Religion zu leben, ersuchete ihn durch ein Schreiben, er möchte sich doch an die Spitze derjenigen stellen, nach Brasilien abgehen wollten. Dieser Greis, welcher durch Carvins Ermahnungen nach Brasilien abgehen wollte, dessen Ruhm und Ansehen damals auf dem höchsten Punkte der gegenseitigen Partey der römischen Kirche war, machte keine Schwierigkeit, seine Dienste seiner Kirche aufzuopfern.

Prediger und andere Personen, die mit ihm abreisten.

Nicht einem so angesehenen Oberhaupte mußte man nicht allein gut gekannte Personen, welche genutzbar waren, ihr Vaterland auf ewig zu verlassen, sondern auch Prediger von ihrer Religion, Künstler, und allen nöthigen Verstand suchen, um den zu einer neuen Republik zu legen. Unter einer Menge von Professoren und Schreibern Gottesgelehrtheit, wovon Genf fast eben so voll, als von Bürgern, hielt man

d. Histoire d'un Voyage fait en la Terre du Brésil, par Jean de Lery, natif de la Marge, Terre de Saint Seane, au Duché de Bourgogne. Jänter Ausgabe. a. d. 3 u. 6 E. Die erste Ausgabe ist von 1578. Der Verfasser, dessen Treue und

gesunde Vernunft Thuanus so sehr preist, ist in einer sehr langen Vorrede, seinen Geschichtschreiber Thuanus an, und ihm so viel Falschheit, als Unwissenheit

loßen Vorhaben, einen französischen und Spanier anzuweisen, die dem II. von Spanien oder dem heimlichen Caballero, und kam nur erst im ersten Erwählung eines, von da ihn die Ebe, er: so kam er in einen Fuß, schigte sich einer kleinen, schanze nannte. Kaum nach Frankreich mit, ab. Er legte aber noch, Diese Erläuterung, nach seiner Zurückkunft, ist in Brasilien einige, emworfen hatte. Sie, und dienten den, Verichte desjenigen, Reiter,

alten hatte: so ergriß sie, ihr, allen Anscheinungen, eren sie in Frankreich, welches Villegagnon zu, Er kannte die Klugheit, von Corquilleray, welcher, der Namen eines, Güter hatte, und, Übung seiner Religion, an die Spitze, welcher durch, auf dem höchsten, ete keine Schwierigkeit, seine,

e man nicht allein gut, f ewig zu verlassen, fügen Verstand suchen, um, tenge von Professoren und, als von Dürzern, war, sielen,

ande Vermunft, Thomas, ist in einer sehr langen, en Geschichtschreiber, so viel Falschheit, als Unwissenheit,

den Prediger von einem bekannten Verdienste auszusuchen, die sich durch diesen Vorzug zu seyn glaubeten. Der eine war Peter Richer, funfzig Jahre alt, und der andere Wilhelm Chartier, welche der Verfasser alle beyde Magister betitelt; und welche gewisse Stellen aus der heil. Schrift erklären hörte. Du Pont aber, welcher nie, land hintergehen wollte, verheele es nicht, daß man über hundert und funfzig Meilen lande, und über zwey tausend Meilen zur See reisen müßte; daß, wenn man an Ort und Stelle käme, man sich anstatt des Brodtes mit Früchten und Wurzeln behelfen, in dem Lande, welches keinen Wein hervorbringe, solchem absagen, und kurz, auf eine andere Art leben müßte, als in Europa. Alle diejenigen, welche die Theorie lieber, die Praxis, hatten, verloren die Lust, die Lust zu ändern, sich den Gefährlichkeiten zur auszusetzen, und die Hitze des heißen Erdstriches zu ertragen, und schließlich sich zur anzugeben e). Indessen stellten sich doch ihrer vierzehn dar, deren Namen man erhalten hat f). Sie gingen den roten des Herbstmonates 1556 von Genf ab.

Ihr Anführer unterließ nicht, durch Chartillon an der Ding zu gehen, woselbst der Ad. einen seiner Würde anständigen Staat, in einem von den schönsten Schlössern in reich, führte. Sie wurden daselbst durch seine Ermahnungen und Versprechungen untert. Von da begaben sie sich nach Paris, woselbst einige Edelleute, die eben umdäßen zugehan waren, und andere Protestanten aus dieser Hauptstadt, sich ent, ihren Häusern zu vermehren. Weil sie sich zu Honfleur einschiffen sollten: so nah, ihren Weg über Rouen, woselbst sie sich auch einige zugesellten; und unterdessen an ihrer Schiffe durch die Sorgfalt des Admirales vollends ausrüstete, verabsäume, die Zurückungen nicht, welche ihnen die Entdeckungen und Arbeiten in den Verg, erleichtern konnten.

Ein Officier, Namens St. Denis, welcher dafür berühmt war, daß er in diesen, seinen vortrefflich wäre, hatte sich auf ihrem Wege nach Paris zu ihnen gesellt. We, te vor ihrer Abreise aber, da einige Einwohner zu Honfleur in Erfahrung gebracht, des Nachts das heil. Abendmahl wider das Verbot des Königes gehalten, welches, Protestanten nur erlaubete, bey Tage zusammen zu kommen, sahen sie sich in ihren, mit so vieler Wuth angegriffen, daß St. Denis bey seiner Vertheidigung er, wurde. Die andern wußten kein besseres Hülfsmittel, als daß sie sich nach der, haben, und ihre Abreise unter so unglücklichen Zeichen beschleunigten. Von ihrem, te in Brasilien bedauerten sie mehr, als einmal, den Verlust eines Mannes, dessen, cheit niemand zu ersetzen fähig war.

Die schifften sich auf drey Fahrzeuge ein, die auf Kosten des Königes, von Ville, Men, Vois le Comte, zum Kriege ausgerüstet waren. Dasjenige, welches, Admiral bestieg, hieß die kleine Roberge, und führte erwan achtzig Mann, und sich auf dem größten, welches Sainte Marie de l'Epine führte, und, Roberge genannt wurde, dessen Schiffsvolk aus hundert und zwanzig Mann, D. Das dritte, welches man den Chau nannte, hatte neunzig Mann, sechs jun,

ge, den, Matthäus Verneuil, Je, and, Andreas de la Fend, Nicolas, den, Martin David, Nicolas, Nicolas Carneou, Jacob Rousseau, und, Reisebesch. XVI Band.

der Verfasser dieses Verichtes, der damals nur zwey und zwanzig Jahre alt war. Eben d. a. d. 7 E.

g) Lery rühmet die Geschicklichkeit seines Voortmannes, der Humbert hieß, und aus Honfleur gebürtig war.

F

Lery. 1556.

Sie gehen an dem Admirale Coligny.

Werden zu Honfleur angefallen.

Flotte zu die ser Reue.

Lery. 1556. ge Knaben mit darunter gerechnet, welche die Landessprache lernen sollten, um sich leichter mit den Wilden zu verbinden, und fünf junge Mädchen, die man nach Gelegenheit verheirathen wollte, nebst einer Frau, welche die Aufsicht über sie hatte. Es schien, daß Calvins Beredsamkeit und des Du Pont Bemühungen bey diesem Geschlechte etwas haben ausrichten können, weil sie ihrer nicht mehr haben zusammen bringen können.

Abfahrt von  
Donsleur.

Obgleich die protestantische Colonie die Einwohner zu Honfleur eben nicht sehr zu gewinnen konnte: so erhielt sie doch bey dem Auslaufen aus dem Hafen diejenigen Ehrenbezeugungen, welche für die Kriegeschiffe bestimmt sind; das ist, sie wurde von allem Geschosse in der Festung unter Trompeten, Pauken, Trummeln und Pfeisen, sagt der Verfasser, begleitet, welche seiner Abfahrt, das Ansehen eines Triumphes gaben. Die Frauen aber, welche diese Pracht auf den drey Schiffen erregt hatte, wurde bald von den gewöhnlichsten Lärmen abgelöst. Ein Sturm, welcher zwölf ganzer Tage anhielt, machte, diejenigen, welche das Meer noch nicht kannten, alle Bewegungen und Schrecken der Elementes erfahren. Sie glaubeten, den dreizehnten Tag davon befreit zu seyn, als sie die Ruhe wieder um sich herum entstehen sahen. Allein, die Wellen wurden bald wiederum so heftig, daß sie in eben die Gefahr geriethen. Da alle Welt bey einem Zitterleben, der sich nur erst nach sieben Tagen änderte: so wurde Lery dadurch zu einem Propheten wie er meldet. Er machte einige Verse, und verschiedne gute Betrachtungen über die Thorheit der Menschen, welche sie mitten in den Wellen dem Tode trogen laßt. Er erzählt auch eine sehr sonderbare Begebenheit, wovon er ein Zeuge gewesen, und von demjenigen, was man, bey Valerius Maximus <sup>1)</sup>, von einem Matrosen liest, bey seinem Schiffe durch eine Welle weggeführt, und durch die andere wieder zurückgeführt worden, einige Wahrscheinlichkeit giebt. „Ein großes hölzernes Faß, worinnen man Pöbelfleisch auswässern ließ, sagt er, wurde über eine Pike lang aus dem Schiffe aus geführt, und so gleich durch eine andere Welle, welche dieser entgegen kam, zurückgeführt, und nicht einmal umgekehrt.“ Die Versürzung aber, worinnen man sich bey einem so langen Sturme gewesen waren, hinderte sie nicht, ihrer Städte zu brauchen, um sich einiger spanischen und portugiesischen Caravellen zu bemächtigen, nicht im Stande waren, ihnen zu widerstehen; welches eine andere Ursache für die Gemüthsart der Menschen zu beweisen.

Ankunft des  
Schiffwaders  
zu Rio Ja-  
neiro.

Da der Wind nicht weiter aufgehört hatte, günstig zu seyn: so kamen die Schiffe, den 26ten des Heynungs, im Gesichte von America bey einem sehr hohen An, welches die Einwohner Givassu nenneten. Man belehret uns von dessen Lage. Da der Verfasser aber angemerkt hat, daß man den 1zten eben denselben Platz zwölften Grade der Südbreite gewesen: so ist es wahrscheinlich, daß einige Schiffe schon diese Reise gethan hatten, und welche glaubeten, das Land der Mar-  
gareta

a) Ich übersetzte und erweiterte die Verse des Horaz auf diese Art:

Obgleich das wilde Meer dem, der es stürmen sieht,  
Vor Furcht und Schrecken leidet das Haar zu Wurzeln zieht:  
Doch traut er einem Vort, vier bis fünf Fingern dick,  
Und schiffet durch Sturm und Fluth, und sucht ein fernes Glück.  
Er sieht nicht die Gefahr, in der er also lebt.  
Und daß der Tod von ihm vier Finger breit nur schwebt.



nen, sich nicht irreten. Sie berichteten dem Viceadmiral, diese Völkerschaft wäre den Portugiesen verbunden: man unterließ aber nicht, die Schaluppe an das Land zu schicken, nachdem man einige Canonenschüsse gethan hatte. Da sich ein Haufen Indianer dem Ufer genähert hatte: so zeigte man ihnen von weitem Messer, Spiegel und Kämme, in der Hoffnung, Lebensmittel von ihnen dafür zu erhalten. Sie verstundnen auch allein das, was man von ihnen verlangte, sondern da sie geeilet, verschiedene Arten Erfrischungen zu bringen: so machten sechs von ihnen und eine Frau keine Schwierigkeit, in die Schaluppe zu treten, um sich nach dem Schiffe führen zu lassen. Der Eintritt, welchen ihr Anblick bey dem Verfasser gemacht, verdienet in seinen eigenen Ausdrücken vorgestellt zu werden.

Weil diese die ersten Wilden waren, die ich in der Nähe sah: so lasse ich einen jeden Abschildern, ob ich sie aufmerksam angesehen und betrachtet habe. Erstlich waren die Mannsleute, als die Weibspersonen, ganz nackt, so, wie sie von Mutterleibe gezeugt waren. Damit sie aber noch stattlicher aussehn möchten: so waren sie über den Leib gemalt und geschwärzet. Uebrigens hatten die Mannspersonen allein, welche Art und wie eine Mönchskrone sehr dicht am Haupte beschoren waren, hinten lange Haare, die aber so, wie diejenigen, welche Perrücken tragen, um den Hals abgestuget waren. Ferner hatten sie alle die Unterlippen durchlöchert und durchbohret, und ein jeder trug einen grünen, schön geklüfften Stein darinnen, der gehörig angebracht, und eingefaßt war. Dieser war von der Breite und Runde eines Zahnpfennigs, welche sie wegnahmten, und wieder hintathen, wenn es ihnen gut dünkte. Die Wahrheit ist, wenn dieser Stein weggenommen worden, und die große Spalte in der Unterlippen gleichsam einen zweyten Mund machete, so verunstaltete solches sie sehr. Was die Weibspersonen anbetraf: so trug solche außerdem, daß ihre Lippe nicht so gespalten war, Haare: ihre Ohren aber waren so wunderlich durchbohret, daß man den Finger durch die Löcher hätte stecken können. Sie trugen große Ohrenbaumeln von weißen Perlen, die ihnen bis auf die Schultern hingen. Und weil kein Geld bey ihnen umgeläufft und gebe ist: so geschah die Bezahlung, die wir ihnen gaben, in Hemden, Messern, Spiegeln, und anderer kurzen Waare. Wie aber diese guten Leute bey uns ankunft eben nicht geizig gewesen waren, uns alles zu weisen, was sie hatten: so sahen sie auch zuletzt und bey dem Ende dieses Lustspieles, da sie die Hemden angezogen, die wir ihnen verkauft hatten, daß wir noch ihren Hintern und ihre Willen sehen sollten. Als sie sich in der Barke niedersetzen sollten, sie aber nicht gewohnt waren, keinen andern andern Kleidungen anzuhaben: so hoben sie sich, damit sie ja nichts verlor, bis an den Nabel auf, und entdecketen also das, was sie doch vielmehr be-  
halten wollten.

§ 2

Den

Drum kann man den gewiß für unbesonnen schätzen,  
Der sich zur See begiebt, in die Gefahr zu sehn,  
Vertraut er sich dabei nicht Gottes Vorsicht an;  
Denn Gott ist es allein, der ihn erhalten kann.

hinau: „und daher antwortete auch ein  
Mann, den man fragete, ob der Lebenden oder  
Toten mehr wären? auf welche Seite man  
hin sehen wollte, die zur See giengen;

„weil sie nicht unter die Lebenden dürfen gerechnet  
werden, da sie dem Tode so nahe wären.“ A. d. 15 S.

i) Im VIII Cap. des 1 Buches.

k) a. d. 31 u. ff. S.

Lery. 1556.

Indianer, die  
sie an den Kü-  
sten findet.

Abschilderung,  
die Lery von  
ihnen machet.



Lery. 1556.

Portugiesische  
Ehange, Spi-  
ritu Santo.

Paraiben

und Uetacac.

Smaragd von  
Maghe.

Ankunft des  
dem Vorgebir-  
ge Rio.

Den andern Morgen ließ Bois-le Comte, welcher sich fürchtete, das Vertrauen ge-  
gen die Wilden gar zu weit zu treiben, die er noch nicht besser kannte, die Anker lichte-  
und folgte dem Lande. Kaum war man neun oder zehn Meilen gefahren, so be-  
man sich vor einer portugiesischen Schanze, mit Namen El Spiritu Santo, in einer  
lande, welches die Indianer Moab nenneten. Da die Portugiesen aus der Beschau-  
eine Caravelle erkannten, welche die französischen Protestanten unterwegs weggenommen  
hatten, und sie nicht zweifelten, daß solche von ihrer Nation wäre: so thaten sie ein-  
Schüsse auf die französischen Schiffe, welche solche muthig beantworteten; allein, ohne  
sie ihnen in dieser Entfernung viel schadeten. Man fuhr weiter nach einem Orte, Tap-  
miry genannt, deren Einwohner den Franzosen kein Zeichen des Hasses gaben. Ein-  
nig weiter im zwanzigsten Grade, gleng man vor den Paraiben, welches andere  
waren, vorben, deren Länder kleine Gebirge mit Spitzen zeigten, welche wie Feuer-  
aussehen. Den ersten März war man auf der Höhe der kleinen Furcht erwecken. Gegen über  
untermischt weit ins Meer vorgehen, und den Matrosen Furcht erwecken. Gegen über  
deckte man ein einförmiges Land, ungefähr funfzehn Meilen lang, welches die Ue-  
inne haben. Dieses Volk ist so wild, daß es beständig mit seinen Nachbarn Krie-  
ret, und so schnell im laufen, daß diese Eigenschaft solches nicht allein von aller Furcht  
freiset, sondern ihm auch dienet, sich einen ungemein großen Ueberfluß an  
bensmitteln anzuschaffen, weil es ihm auf seinen Jagden leicht fällt, allerhand  
zu fangen.

Jenseits dieses Landes erblicketen sie das Land Maghe, dessen Ufer einen Theil  
der Gestalt eines Thurmes zeigt, welcher dergestalt glänzer, wenn die Sonnenstrahlen  
auf fallen, daß man ihn für eine Art von Smaragd halten sollte. Die Franzosen  
Portugiesen nennen ihn daher auch einstimmig den Smaragd von Maghe: die  
aber, welche ihn über zwanzig Seemeilen weit in der See umgeben, erlauben nicht, daß  
die Schiffe ihm nähern; und man versichert, daß man von der Landseite eben so weit  
zu kommen kann. An eben der Küste trifft man drei kleine Inseln an, welche  
Namen der Inseln Maghe führen, woselbst die Heftigkeit der Stürze, welche das  
nen grimmen Wind verdoppelt wurde, der sich auf einmal erheb, dem Lande  
noch viel näher zeigte, als er bey den beyden ersten Entdecken war. Nach dieser  
digen großen Gefahr hatte die große Koberge ihre Erhaltung bloß der Glückselig-  
niger Matrosen zu danken, welche den Anker sehr geschickt auswarfen, um ihn in der  
genblicke zu befestigen, da das Schiff auf den Spitzen der Klippen war, die es in der  
Stücke zerstreuen wollten. Nach einer Begebenheit, bey deren bloßen Erwähnung  
Verfasser das Blut in den Adern starrete, hatte tern, der sich von dem verdorbenen  
fer, welches man anfänglich trank, sehr übel besand, den ungemeinen Trost, daß  
einer von den Inseln frisches sand; verschiedener Arten von Vögeln zu schmecken  
noch keinen Menschen gesehen hatten, und sich daher mit der Hand fangen mußten.  
Man war am Aschermittwoch. Das Geschwader hatte den dritten März  
nein so guten Wind, daß es gegen vier Uhr des Abends an das Vorgebirge Rio

h Das ist der Namen, welchen Lery dieser Wöl-  
kerschaft giebt; und man muß urtheilen, weil er ih-  
re Sprache so gut gelernt, daß er im Stande ge-

weisen, ein Wörterbuch davon zu geben, so  
nicht unbekannt gewesen; wie der Name  
gesprochen und geschrieben werden. Indianer

hete, das Vertrauen ge-  
annte, die Anker sich  
eilen gefahren, so be-  
piritu Santo, in ein  
agiesen aus der Beschei-  
unterwegens weggenom-  
wäre: so thaten sie  
nervorteten; allein, ehe-  
er nach einem Orte, Tap-  
des Hasses gaben. Ein  
oben, welches andere  
eten, welche wie Feuer-  
nen Untiefen, die mit  
che erwecken. Gegen über  
lang, welches die Un-  
seinen Nachbarn Krieg  
nicht allein von aller Ge-  
ein großen Ueberfluß an  
leicht fällt, allerhand

de, dessen Ufer einen  
et, wenn die Sonnenstrahlen  
stern sollte. Die Franzo-  
wag von Nagbe: die  
angeben, erlauben nicht, daß  
ben der Landseite eben so  
eine Inseln an, welche  
keit der Fluthen, welche  
imal erheb, dem Ufer  
stimmten war. Nach ande-  
haltung blieb der Wind  
nicht auszureißen, um ihn in  
der Klippen war, die es in  
s, bey deren bloßen Einströ-  
der sich von dem vorbeden-  
ten ungemeinen Trost, daß  
von Regeln zu schmei-  
ut der Hand sammt  
pader hatte den armen  
ts an das Bergelange

in Wörterbuch davon zu sehen, ist  
bekannt gewesen; wie der Name  
en und geschrieben worden. Indes

ches der Hafen war, den es suchete, und der damals durch die Schiffahrt der Franzo-  
berühmt war. Auf die Abseurung des Geschüßes wurde das Ufer gar bald mit einem  
Indianer besetzt, **Tupinambaulte** 1) genannt, und Villegagnons Bundesge-  
ten, welche die französische Flagge erkannten, und ihre Freundschaft durch große Freu-  
bezeugungen ausbrechen ließen. Bois-le-Comte stund nicht einen Augenblick an, An-  
zu werfen. Außer denen Erforschungen, die man von den Wilden erhielt, that man auch  
glücklichen Fischzug, wo man unter einer Menge außerordentlicher Fische auch einen  
den allerungeheuersten fing. Lery, welcher eine kurze Beschreibung davon machet, re-  
von ihm, als von einem unbekannten Ungeheuer. Er war, saget er, beynahe von der  
Größe eines guten jährigen Kalbes. Seine Schnauze allein war fünf Fuß lang, achtzehn  
breit, und mit scharfen Zähnen bewaffnet. Als man ihn auf dem Lande sah: so stund  
er auf seiner Hut. Lery empfahl seinen Gefährten eben die Sorgfalt, aus Furcht,  
schien verwundet werden. Man tödtete ihn. Das Fleisch davon war so hart, daß  
es, ungeachtet des Hungers, welchen das Schiffsvolk hatte, über vier und zwanzig  
den kochen ließ, und es doch nicht essen konnte.

Man hatte nur noch fünf und zwanzig oder dreyßig Seemeilen bis zu dem Ziele der  
Reise. Die Ungeduld, daselbst anzukommen, machte, daß man eher unter Se-  
ung, als man es sich vorgesetzt hatte; und die übrige Schiffahrt wurde so leicht voll.  
daß man den andern Morgen, den 7ten März, in die Mündung des Rio Janeiro  
ließ, welchen Namen Lery durch **Genivre**, Wacholderbeere, übersetzt, ob er gleich  
hinzusetzt, die Portugiesen hätten diesem Flusse den Namen gegeben, weil sie ihn  
im Januar entdeckt hätten. Er giebt über dieses vor, die Eingeborenen des Landes  
im ihn **Canabara**.

Villegagnon und seine Leute, deren Aufenthalt auf einer kleinen Insel war, wo sie ei-  
ne Schanze, unter dem Namen **Coligny**, erbauet hatten, eilten auf die Abseurung  
schüßes zu antworten, und erkannten, daß ihre Hoffnung durch die Ankunft einer  
ung erfüllt wäre. Der Eifer war auf beyden Seiten gleich, zu einander zu kom-  
Nachdem das Geschwader bis an das Gestade der Insel angerückt war: so wurde  
ständigen Zurufungen aufgenommen. Von dem Eifer, womit die Protestanten be-  
ten, vergaßen die einen ein Jahr Einsamkeit und lange Weile, und die andern  
Jahr, die sie ausgestanden hatten; und damit sie einander auf eine christliche Art des-  
Muth wünschten, so sangen sie zusammen an, dem Himmel dafür zu danken m).  
an darf bey dieser Gelegenheit die ausführliche Beschreibung der Umstände nicht  
den, noch befürchten, daß sie die Erzählung des Lery langweilig machen. Die  
hien, und die Sprache der Protestanten haben, in den ersten Zeiten der Refor-  
so etwas besonderes gehabt, daß ein Leser, dem sie unbekannt sind, vielleicht eben so  
über die Art, als über den Inhalt der Erzählung, seyn wird. Ich werde also  
dem Vortrage ändern, sondern mich so genau an das Zeugniß, und die Schreib-  
Verfassers halten, als es nur möglich ist.

Nachdem dieses geschehen, saget er, so giengen wir zum Villegagnon, welcher uns  
in seiner Plage erwartete. Wir grüßeten ihn insgesammt einer nach dem andern.

F. 3

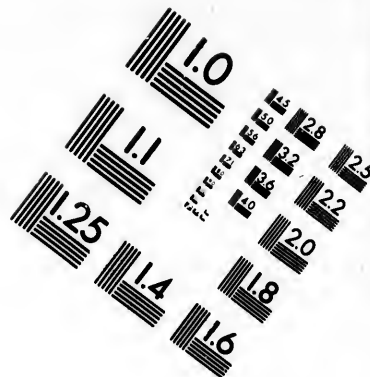
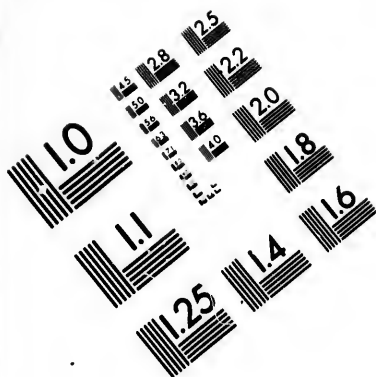
1) Tupinambur daraus gemacht, wel-  
sch durch das berühmte Einngedichte

des Voileau anßerdem so zu sagen geweiht findet.  
m) Am. angef. Orte p. d. 62 S.

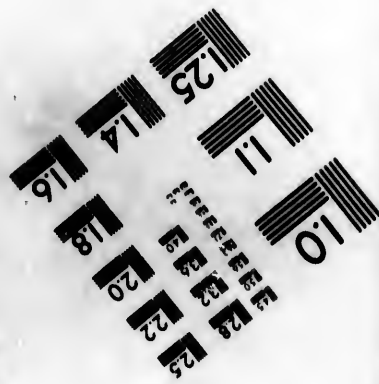
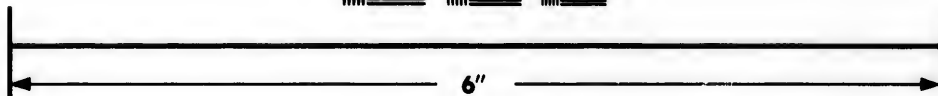
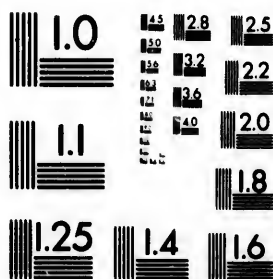
Lery. 1556.

Ungeheurer  
Fisch.Rio Janeiro  
oder Canabara.Villegagnons  
Umstände, u.  
der Coligny-  
Schanze.Wie er die  
Protestanten  
aufnimmt.





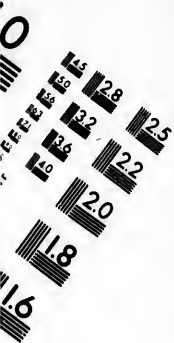
# IMAGE EVALUATION TEST TARGET (MT-3)



Photographic  
Sciences  
Corporation

23 WEST MAIN STREET  
WEBSTER, N.Y. 14580  
(716) 872-4303





Lery. 1556.

Er für seine Person umarmete uns mit einem offenen Gesichte, und nahm uns sehr auf. Als ihm darauf der Herr Du Pont, unser Führer, nebst den evangelischen Predigern Richer und Chartier, in wenig Worten den Hauptbewegungsgrund unserer Reise meldet hatte, welcher darinnen bestand, daß man denen Bräsen zu Folge, die er selbst geschrieben hatte, eine reformirte Kirche nach dem Worte Gottes aufzurichten wollte, antwortete er ihnen in diesen Worten: „Da mir meines Theiles nichts mehr am Herzen liegt: so nehme ich sie unter dieser Bedingung höchstwillig auf. Ich will so gar, daß diese Kirche den Ruhm habe, daß sie besser reformiret sey, als alle andere; und in dieser Absicht will ich, daß von heute an die Laster bestraft, die Kleiderprauw geübet werden, kurz, daß alles dasjenige unter uns verschwinde, was uns hindern könnte, Gott zu dienen.“ Darauf hob er die Augen gen Himmel, salbete die Hände, und setzte sich. „Herr Gott, ich danke dir, daß du mir diejenigen geschenkt hast, um die ich dich so sehr mit vieler Inbrunst gebeten habe.“ Er wandte sich darauf wieder zu unserm Herrn und sagte: „Meine Kinder, (denn ich will euer Vater seyn,) so wie Jesus Christus in dieser Welt nichts für sich gethan hat, und wie alles das, was er gethan hat, für uns geschehen ist, eben so hoffe ich, daß mir Gott so lange das Leben fristen werde, bis wir in diesem Lande verstärkt sind, und ihr meiner entbehren könnt. Alles, was ich für euch will, ist für euch und für alle diejenigen, die in eben den Absichten kommen werden. Mein Willens, den armen Gläubigen, die in Frankreich, in Spanien und anderswo verfolgt werden, eine sichere Zuflucht zu verschaffen; damit sie ohne Furcht vor dem Kaiser oder anderer Macht, Gott nach seinem Willen rein dienen können.“ Diese waren Villegagnons erste Reden bey unserer Ankunft, die an einem Mittwochen, den 17. März geschah n).

Umstände bey  
ihrer Ankunft.

Darauf befahl er, es sollten sich alle seine Leute geschwind mit uns in einem Saale versammeln, welcher mitten auf der Insel war. Nachdem sich jedermann begeben: so rief der Prediger Richer Gott an; und der fünfte Psalm: „Herr, höre meine Worte.“ o) wurde gesungen. Nach diesem nahm Richer den vierten Vers des Psalms: „Lins bitte ich vom Herrn, das habe ich gern, daß ich im Herrn bleiben möge mein Lebenlang, zu schauen die schönen Gotteshäuser, den Herrn und seinen Tempel zu besuchen; zu seinem Terte, und hielt darüber eine Predigt in der Collignyschance in America.“

Villegagnon  
setzt sich an-  
dächtig.

Bewirthung  
der Neuange-  
kommenen.

Unter während seiner Predigt hörte Villegagnon nicht auf, die Hände zu salben, Augen gen Himmel zu heben, tiefe Seufzer auszustößen, und verursachte uns durch großes Erstaunen. Als die feyerlichen Gebethe, nach dem in den reformirten Kirchen in Frankreich eingeführten Formulare, vollendet waren: so wurde die Verlesung beurlaubet. Indessen blieben doch alle Neuangekommene da, und wir speisten bis zum letzten Tag in eben dem Saale, wo wir statt aller Gerichte Wurzelmehl, bucananische Pfeifen, nach Art der Wilden geröstete Fische, andere unter der Asche gebratene Wurzel zum Getränke, in Ermangelung einer Quelle und eines Brunnens auf der Insel, aus einer Cisterne, oder vielmehr aus einem Behälter alles des Regenwassers hatten, welches eben so grün und unrein war, als ein alter mit Froschen bedeckter Graben.

a) Embos. a. d. 64 u. 65 C.

o) Nach Maros Übersetzung, welche in den protestantischen Kirchen gebraucht wurde.

noß, wir fanden es in Vergleichung mit dem stinkenden und verderbten Wasser, wel-  
 wir am Vordere hatten, sehr gut. Endlich so führte man uns, zur letzten Erquickung  
 einer so langen Seereise insgesamt hin, Steine zu der Schanze zu tragen, woran  
 noch bauete.

Levy. 1556.

Gegen Abend, da die Frage war, wo man herbergen sollte, wurden der Herr Di-  
 und die beyden Prediger in eine Art von Kammer gebracht. Um uns andern Refor-  
 men aber zu willfahren und besser zu begegnen, als den Matrosen, welche meistens ka-  
 waren, brachte man uns in eine Cabane am Ufer des Meeres, welche ein India-  
 Villegagnons Slave, vollends mit Grase, nach der Landesart bedeckete, und wir  
 Hamacken, oder baumwollene Hängebetten, worinnen wir in der Luft schwebend  
 saßen. Den andern Morgen ließ man uns wieder anfangen, Erde und Steine nach der  
 Schanze zu bringen, ohne daß man die geringste Acht darauf hatte, daß wir noch von der  
 schwach, und es in dem Lande übermäßig heiß war. Der Unterhalt, welcher uns  
 wiesen wurde, betrug sich auf den Tag auf zween Becher (gobelet) hartes Mehl, von  
 einem Theile wir einen Bren mit dem trüben Wasser aus der Cisterne machten,  
 das übrige trocken aßen. Wir hatten keine andere Labung bey unserer Arbeit, die or-  
 derliche Weise von früh Morgens an bis in die Nacht dauerte. Diese harte Beschäfti-  
 gung währte wenigstens einen Monat lang. Die Begierde aber, die Gebäude zu voll-  
 welche den Gläubigen zum Aufenthalte dienen sollten, und die Ermahnungen unsers  
 Predigers, Richers, welcher es uns unaufhörlich wiederholte, wir hätten am  
 Villegagnon einen werthen Paulum gefunden (und es redete auch wirklich niemals ein Mensch  
 von der christlichen Reformation, als Villegagnon damals) machten, daß wir mit  
 alle unsere Kräfte anwandten, eine Arbeit zu thun, wozu niemand von uns  
 fähig war.

Gleich in der ersten Woche hatte Villegagnon eingeführt, es sollten, außer den öf-  
 lichen Gebethen, welche alle Tage nach verrichteter Arbeit, des Abends gehalten wur-  
 und woben man die Umschreibung des Gebethes des Herrn, so wie man es in franzö-  
 Brise gebracht hatte, sang, welches wir zur See beständig gethan hatten, die Predi-  
 einmal des Sonntages, und alle andere Tage einmal predigen. Er hatte auch die Er-  
 gung gethan, er wollte, es sollten die heil. Sacramente nach dem reinen Worte Gottes  
 ohne den geringsten menschlichen Zusatz ausgespendet, und die Kirchenzucht wider die-  
 scharf ausgeübt werden, die es an ihrer Pflicht ermangeln ließen. Dieser Ein-  
 gung zu Folge, wurde den Sonntag, den zisten März, nachdem die Prediger jedes-  
 dazu vorbereitet hatten, zum erstenmale das heil. Abendmahl in der Colignyschanze  
 an, und der Gottesdienst fing mit zweyen außerordentlichen Austritten an. Ein al-  
 ter der Seebenne, Namens Johann de Cointa, welcher diesen Namen verlassen  
 und sich dafür Hector nannte, als er mit uns über die See gieng, wurde gebethen,  
 öffentliches Bekenntniß seines Glaubens abzulegen, woben man keine gute Meinung  
 Er machte den Zuschauern dieses Vergnügen. Darauf erhob sich Villegagnon,  
 noch stets vielen Eifer bezeugete, und stellte vor, es wären die Hauptleute, die  
 er, die Matrosen, und alle diejenigen, die sich noch nicht zur reformirten Religion  
 hätten, nicht fähig, dem Geheimnisse des heil. Abendmahles beizuwohnen. Er be-  
 wies uns also, hinweg zu gehen; und sein Wille geschah. Darauf that er die Erklärung,  
 die seine Schanze Gott widmen, und seine wahren Gesinnungen vor dem Angesichte  
 der

Anordnungen  
 des Gottes-  
 dienstes.

Scheinkorner  
 Eifer Vil-  
 legagnons.

Lery. 1556.

der ganzen Kirche bekannt machen. Er kniete auf ein sammetenes Kissen nieder, welches er sich irdentlicher Weise von einem Edelknaben nachtragen ließ. Er zog ein Papier aus der Tasche, worauf zwei Gebethe standen, die er gemacht hatte, und las sie mit lauter Stimme her. Ich habe eine Abschrift davon erhalten, die ich in meinen Bericht mitbringe, ohne eine Sylbe darinnen zu ändern p), damit man desto besser erkennen mag, wie schwer sein Herz zu erkennen war. Nach einer so sonderbaren Prediger stellte er am ersten dar, das Brod und den Wein aus der Hand des Predigers zu empfangen.

Er ändert  
seine Auffüh-  
rung.

Weil es aber nicht leicht ist, sich lange zu verstellen: so nahm man auch bald wahr, daß man sich auf zweien solche Neubekehrte, als Billegagnon und Cointa waren, verlassen konnte. Sie fingen an, Streitigkeiten wegen der Lehre, sonderlich von Abendmahl, zu erregen, welches sie alle beide mit so großen Ansehnungen der Bekehrten genommen hatten. Ob sie gleich noch die wesentliche Verwandlung der Katholiken warfen: so konnten sie doch nicht predigen hören, daß das Brod und der Wein nicht wirklich der Leib und das Blut des Heilandes würden. Wenn man fragete, wie sie das stünden: so wußten sie es vielleicht selbst nicht. Indessen ergriff Billegagnon, welcher seiner Kirche nicht weniger ergeben zu seyn schien und befeuerte, er verlangte nur, daß man sich die Partey, den Prediger Chartier nach Frankreich zurück zu schicken mit er die Doctoren von ihrer Partey und besonders Calvinen zu nahe ziehen möchte, dem man ihn oft hatte sagen hören, er wäre der gelehrteste Mann, der nach den Franzosen gelebet hätte. Er schrieb an ihn mit allen Ausdrückungen des Vertrauens und der Verehrung. Eins von den dreien Schiffen des Pois. le. Comte, welches schon im vorigen Jahr abgegangen war, hatte sich dieser Gelegenheit bereits zu Nutze gemacht, Calvin zu begleiten, er würde seine Rathschläge in Kupfer graben lassen. Diejenigen, denen er Auftrag gethan, hatten auch Befehl, eine neue Anzahl Manns- und Weibspersonen, Kinder aus Frankreich mit zu bringen, für welche er die Fracht zu bezahlen, sich zuschuldig machte; wie er denn auch noch durch Briefe, die er an Chartier schickete, von allen Unkosten zu tragen, die der Religion wegen gemacht würden. Er vertraute auch zehn junge Wilden, die er im Kriege gefangen hatte, und wovon der älteste nicht mehr als neun oder zehn Jahre war, daß er sie dem französischen Hofe bringen sollte. Man nachher erfahren, daß sie dem Könige Heinrich dem II. vorgestellt worden, welche verschiedene Herren damit beschenkte.

Fünf Frauen-  
männer werden  
verheirathet.

Billegagnon ließ eben so wenig von der Kirchenzucht nach. Er ließ zwei junge von seinen Hausgenossen zwei von denen jungen Mädchen heirathen, die wir mitgebracht hatten. Cointa heirathete das dritte, eine Anverwandtin eines Kaufmanns von Namens la Roquette, welcher mit uns über See gegangen, und da er die Zeit nicht lange hatte ausstehen können, gestorben war und sie zur Erbin seines Vermögens gelassen hatte. Die beiden andern, denn man hat gefaget, daß ihre Geseß wider die Unkeuschheit gewesen, wurden auch bald an zweien normannische Dolmetscher verheirathet. ließ Billegagnon, welcher durch die Unkeuschheit einiger Franzosen geärgert war.

p) Er führt sie auch wirklich an: es ist hier aber schon genug, die Leser dahin a. d. 70 u. f. S. zu verweisen. Das erste ist sehr lang und es fehlt ihm nicht an Kraft und Nahrung.

q) Man will dasjenige nicht blos Lery nach seiner Zurückkunft gehört zu haben: es sey Billegagnon vor seiner Abreise nach Frankreich, damit er sich des Namens



an die Küste geflüchtet hatten, nachdem sie daselbst Schiffbruch gelitten und sich unter *Levy. 1557.* Indianer begeben hatten, wo sie mit den Weibern des Landes in der äußersten Lüste lebten; und befürchtete, es möchte das böse Beispiel auch, die in seiner Schanze ständen, ein Verboeth ausgehen, es sollte niemand von allen Christen den Weibern oder Mädchen der Wilden bewohnen. Gleichwohl aber erlaubete er, diejenigen zu heirathen, sich in dem Christenthume unterrichten und taufen ließen. Allein, da der Unterricht protestantischen Prediger so wenig Fortgang hatte, daß sie nicht eine einzige bekehrten: wurde das Geheiß getrenlich beobachtet; und ich muß Villegagnon das Zeugniß geben, daß er solches eben so wohl durch sein Beispiel, als durch seine Standhaftigkeit, aufrecht hielt.

Die Ursachen, welche er seiner Kirche zu Klagen gab, betrafen nur die Auspendung der Sacramente. Er hatte darüber einen Widersprechungsgeist, welcher den Frieden häufig in Gefahr setzte. Da der Pfingsttag angefehet war, zum zweytenmale das heil. Abendmahl zu halten: so erinnerte er sich, daß der heil. Cyprian und der heil. Clemens geschrieben hatten, man sollte Wasser unter den Wein mischen; und er wollte nicht allein, man sich nach dieser Vorschrift richten sollte, sondern er unterfing sich auch, die Veranlassung zu bereuen, das gesegnete Brod wäre dem Leibe eben so nützlich, als der Seele. Er behauptete er, man müßte Salz und Del unter das Taufwasser mischen; und ein Hinderniß konnte sich nicht zum andernmale verheirathen. Ceinta, welcher sich mit selbtsamkeit Ehre machen wollte, unternahm auch, öffentliche Vorlesungen zu halten, welche die Unruhe und Spaltung vermehrten. Mit einem Worte, die Unordnung, so weit, daß Villegagnon, ohne Calvins Antwort zu erwarten, auf einmal der Meynung ärgerte, die er von ihm gehabt hatte, und sich heraus ließ, er sähe ihn für einen Ketzer an, der vom Glauben abgefallen wäre. Von diesem Augenblicke an hieß er auf, den Protestanten ein gutes Gesicht zu machen. Er wollte, die Predigt sollte länger währen, als eine halbe Stunde, und er kam selten hinein. Endlich wurde Veranlassung erkannt. „Fraget man, was die Veranlassung zu dieser Empörung gewesen: so sagen einige von den Unserigen, es hätten ihm der Cardinal von Lothringen geschrieben, die ihm mit einem Schiffe aus Frankreich geschrieben, welches um diese Zeit am Vorgebirge Frio angekommen, sehr heftig vorgeworfen, daß er die römische Religion verlassen hätte, und er hätte aus Furcht seine Meynung geändert.“ Es sey aber, wie ihm wolle, so kann ich versichern, daß er nach seiner Veränderung, gleich wie er seinen Heiser in seinem Gewissen ben sich getragen hätte, so verdrüsslich gewesen, daß er alle Augenblicke bey St. Jacobs Leichname, seinem gewöhnlichen Orte, fluchete, er wollte dem ersten, der ihn verdrüsslich machte, Hals und Weine; daher sich niemand getraute, sich vor ihm sehen zu lassen.

Da er so übel aufgeräumt war, so ließ er einem Franzosen, Namens de la Roche, welcher seit langer Zeit in Vanden gelegen, und im Verdachte war, er hätte mit andern den Voratz gefasset, ihn ins Meer zu werfen, mit der äußersten Grausamkeit bezagnen. „Er ließ ihn platt auf die Erde legen und von einem seiner Trabanten mit

Andere Streitigkeiten Villegagnons.

Levy erklärt seine Aenderung.

Er beschuldigt ihn der Grausamkeit.

Admirales desto besser bedienen, und die Kirche desto leichter hintergehen könnte, mit uns geworden, er wollte sich als ein

Protestant stellen. Levy selbst scheint diese grausame Beschuldigung zu verachten.

Reisebesch. XVI Band.

Lery. 1557.

„mit starken Schlägen dergestalt auf den Bauch prügeln, daß ihm fast der Athem vergien:  
„Nachdem der arme Mensch auf der einen Seite also gemartert worden: so sagte die  
„Unmenschen: daß dich St. Jacobs Leichnam! Hurensöhn, drehe dich um; so daß  
„noch mit einem unglaublichen Jammer diesen armen Menschen ganz hingestreckt, zerstückt  
„gen und halbroth liegen ließ, welcher doch nicht weniger seine Arbeit als Tischler verr  
„ten mußte r).

Lery fährt fort, noch verschiedene Beispiele von Villegagnons Grausamkeit anzuführen; und ob er gleich merken läßt, daß die Rache viel Antheil an seinen Verwirren hatte, so kann man doch an der Wahrheit einer Erzählung nicht zweifeln, woben er sich auf viele Zeugen beruft, als Franzosen in Brasilien gewesen. Er gesteht selbst, daß, als die Protestanten, deren Anzahl groß genug war, sich fürchtbar zu machen, nicht die Furcht, sie möchten dem Admirale missfallen, wären zurück gehalten worden, so daß sie sich mehr als einmal der Gelegenheit bedient haben, ihn sich vom Halse zu bekommen. Sie ließen es aber nur dabei bewenden, daß sie ihre Versammlungen ohne ihn hielten, und vornehmlich die Nachtzeit wählten, das Abendmahl zu halten. Dieses Benehmen, welches er nothwendig merken mußte, und die Unruhe, die er darüber hatte, machte, daß er sich endlich erklärte, er wollte keine Protestanten mehr in seiner Schanze dulden. Dieses hieß viel gewagt bey Leuten, die im Stande waren, ihn selbst hinauszuwerfen, da er nicht eingesehen hätte, daß die angeführte Ursache stets vermögend seyn würde, seine Unterthänigkeit zu erhalten r).

Die Protestanten werden seiner überdrüssig,

und er jagt sie aus der Schanze.

Nachdem wir also, fährt Lery fort, acht Monate in einer Schanze zugebracht, wir selbst hatten bauen helfen: so waren wir genöthiget, aus der Insel zu gehen, um die Abfahrt eines Schiffes von Havre zu warten, welches mit Färbehölze beladen gehen sollte. Wir begaben uns an das Gestade der See zur Linken der Mündung des Flusses an einen Ort, welchen die Franzosen la Briquerie genannt hatten, und der nur eine halbe Seemeile von der Schanze war. Die Wilden, welche viel leutseliger waren als Villegagnon, brachten uns Lebensmittel dahin. Zween ganze Monate, in welchen die Gütigkeit der Indianer unsere ganze und einzige Hülfe war, gaben mir Zeit, die besten Örter zu beobachten.

Beschreibung der Coligny Schanze.

Die Art von Meerbusen, welchen der Fluß hier macht, ist ungefähr zwölf Meilen in das Land hinein lang und an einigen Orten sieben bis acht Meilen breit. Die Lage nach gleichet er dem Genfersee ziemlich: die Gebirge aber, womit er umgeben ist, nicht so hoch. Die Mündung desselben ist ziemlich gefährlich. Nachdem man von den kleinen Inseln, woben wir bald umgekommen wären, in der See gelassen hat: so führt man durch eine Straße, die nicht eine halbe Seemeile breit ist, und deren Eingang zur Linken durch einen pyramidenförmigen Berg geschlossen ist, den man für ein Hinderniß halten sollte. Außer seiner äußersten Höhe, welche ihn von ferne entd

r) Ebendasselbst.

s) Ebendaf. a. d. 94 u. f. S.

t) Lery hält sich hier über den Thron auf, daß er im 1558ten Jahre, um dem Könige seine Aufwartung zu machen, eine Karte von dem Rio Janeiro, und der Coligny Schanze verfertigen lassen, in welcher er zur Linken der Schanze auf dem festen Lande

de, eine Stadt gesetzt, die er Heinrichs (Ville Henri) nannte. „Aber ob er gleich eine solche Stadt gehabt hatte, nachher, daß er eine bloße Exortation war: so hat er sich noch von neuem in seine Wildschänke lassen. Denn ich meines Theiles habe zu der Zeit, da wir aus diesem Lande

er rund in Gestalt eines Thurmes und auf allen seinen Seiten so regelmäßig gehauen, Lery. 1557.  
 wir ihm den Namen des Buttertöpfes gaben. Ein wenig weiter trifft man einen ziem-  
 lichen Felsen von hundert oder hundert und zwanzig Schritte im Umfange an, welcher  
 der Ratter genante worden, und worauf Villegagnon anfänglich sein Geschütz aufgeschet-  
 tet, wovon ihn aber die Gewalt der Fluth wiederum verjagete. Eine Meile darüber  
 hinaus ist die Insel Coligny, welche vor der Ankunft der Franzosen wüste war. In einem  
 Umfange von einer halben französischen Seemeile ist sie sechsmal länger, als breiter, und  
 von kleinen Felsen umgeben, die mit dem Wasser gleich sind und nicht erlauben, daß Schif-  
 fe näher, als auf einen Canonenschuß weit, hinan fahren. Die kleinsten Barken können  
 selbst nur durch eine Öffnung anlanden, welche ihnen zum Hafen dienet und so leicht zu  
 verstopfen ist; daß der geringste Widerstand sie bey allen Bemühungen der Portugiesen un-  
 erwindlich machen könnte. Das Enland hat zween Berge an beyden Enden, auf deren  
 dem Villegagnon eine Schanze hatte bauen lassen; wie er selbst sein Haus auf einem fünf-  
 zig Fuß hohen Felsen mitten in der Insel, hatte bauen lassen. An beyden Seiten  
 dieser Felsen hatten wir einige kleine Räume zurechte gemacht, welche Wohnungen genug für  
 hundert Personen, das ist für so viel, als unser waren, nebst einem Saale zum Predigen,  
 auch zum Speisesaale dienete, enthielten. Außer dem Felsengebäude aber, wo man  
 wenig Zimmerwerk angebracht hatte, und einigen Vollwerken für die Stücke, welche  
 einem gewissen Mauerwerke versehen waren, war alles Uebrige nur bloße Hütten, wel-  
 che die Wilden gebauet hatten, und folglich nach ihrer Art aufgeführt waren, das ist von  
 Pfählen und mit Gras bedeckt. So war die Schanze beschaffen, welche Vil-  
 legagnon mit dem Namen Coligny besetzt hatte 1).

Diese Beschreibung der Schanze füget der Verfasser noch die Beobachtungen bey,  
 über die Eingeborenen des Landes gemacht hat, welche um so viel merkwürdiger  
 sind, weil er diesen Theil von Brasilien und seine Völker in dem Zustande vorstellte, wel-  
 cher man den Zustand der bloßen Natur nennen kann; das ist so, wie sie vorher waren,  
 ehe man den Feldern eine andere Gestalt gegeben, und die Einführung der europäi-  
 schen Gewerbe die Gemüthsart der Einwohner geändert hatte. Wir verschieben aber al-  
 le Anmerkungen in die allgemeine Beschreibung, und begnügen uns hier nur, dem Lei-  
 ser auf seiner Rückfahrt zu folgen, welche einen sehr seltsamen Austritt zeigen wird.

Die Braguerie, wohin sich die Protestanten begeben hatten, war ein Ort, in wel-  
 chem man einige schlechte Hütten gebauet hatte, um die Franzosen zu bedecken, welche auf  
 die Flucht giengen, oder andere Ursachen nach eben der Seite riefen. Dieser Aufent-  
 halt sehr bequeme, den flüchtigen Häufen auf den Vorkas zu bringen, sich daselbst nie-  
 derzulassen, wenn man einige Hoffnung hätte, sich der Gewalt Villegagnons zu entzie-  
 hen, welcher mit den königlichen Orden betheilet war. Lery versichert so gar, auf Jac-  
 ques Cartier, welcher mit seinem Schiffe in dem Flusse vor Anker lag, daß sich ohne  
 2) diese

Lerys Beob-  
 achtung we-  
 gen des Lan-  
 des und seiner  
 Einwohner.

Man will sich  
 zu la Grique-  
 terre setzen.

über achtzehn Monate nach Iherusalem  
 und keine Art von Gebäude, vielweniger  
 eine Stadt an dem Orte gewesen,  
 was eine in seiner Einbildung hingesehet  
 Ich glaube es ihm gern, daß ein  
 in diesem Lande ist, welchen die ersten Fran-  
 zen sich daselbst weohnhaft niederließen, den

„Heinrichsberg nannten, wie wir auch zu unsern  
 „Zeiten einen andern Corquilleray, von dem Na-  
 „men Philipps von Corquilleray Herrn du  
 „Pont nannten, welcher uns dahin geführt hatte:  
 „es ist aber ein großer Unterschied unter einem Ber-  
 „ge und einer Stadt. A. d. 1611 u. f. S.

Levy. 1557.

diese Schwierigkeit eine Menge anderer Protestanten an diesem Orte würden niedergelassen haben. Jariban hatte diese Reise nur gethan, um die Umstände auf Bitte vieler angehenen Personen in Frankreich zu beobachten, welche ebenfalls ihr Vaterland zu verlassen dachten. Es sollten gleich in eben dem Jahre sieben bis achthundert Personen auf großen Hurken von Islandern nach Brasilien gehen, um daselbst eine Stadt anzulegen. Mit nem Worte, Levy scheint überredet zu seyn, man würde in kurzer Zeit auf zehntausend Menschen daselbst gesehen haben, welche nicht allein die Insel und die Colignyschance besetzen würden besetzt haben, sondern auch igo unter der Vorherrschaft des Königes eine Provinz ausmachen würden, die man Südfrankreich (la France antarctique), sagen nennen könnte u).

Villegagnon  
schickte sie wie-  
der nach  
Frankreich.

Einige Leute von Villegagnon, worunter auch la Chapelle und Bouffy genannt werden, hatten ihn inzwischen verlassen, und waren zu den Protestanten gestoßen. Furcht nun, es möchten ihm noch mehrere weglassen, bedienete er sich seiner Gewalt, die Abreise zu beschleunigen. Er schrieb an Jariban, er könnte sie ohne Schwierigkeit vornehmen; und hatte die Bosheit, hinzu zu setzen, daß, wenn ihm ihre Abreise viel Vergnügen gemacht hätte, weil er geglaubet, dasjenige gefunden zu haben, was er suchete, so wünschte er nunmehr ihre Rückkehr, weil sie sich nicht mit ihm vereinigen könnten.

Verräthern,  
deren man ihn  
beschuldigt.

Auf der andern Seite schickte er ihnen einen mit seiner Hand unterzeichneten Brief, worin er ihn hier einer gräßlichen Verräthern. „Er hatte, sagt er, in einem kleinen Koffer, welchen er dem Schiffer gab, und der mit Wachseleinwand, wie der See gewöhnlich ist, umhüllt war, Briefe, die er an verschiedene Personen geschickt, hin und wieder schickte, auch an diejenigen, die er ohne unser Wissen weiter uns zu stellen Proceß hineingelegt, mit dem ausdrücklichen Ersuchen an den ersten Richter, man ihn in Frankreich einhändigen sollte, daß er uns traut denselben festhalten und den Koffer verbrennen lassen sollte, wofür er uns angab x).“ Nachdem das Schiff, welches der Jacob hieß, vollends zur Abreise, Koffer von der Wüste, Baumwolle, Pfeffer und andere Sachen, die das Land hervorbringt, entnommen hatte: so den 1ten Jenner 1558 bereit, abzufahren. Man schiffte sich gleich ein, und der wurde noch an eben dem Tage gelichtet. Alles, was von Leu am Orte war, sich auf fünf und vierzig Mann, Matrosen und Reisende, ohne den Hauptmann, den Schiffer, Martin Balduin von Havre, mit zu rechnen.

1558.

Rückkehr der  
Protestanten.

Man muß den Verfasser seine Erzählung selbst wieder vorbringen lassen, ohne weiter darinnen zu ändern, als daß man seine Länge ein wenig abkürzt. Er macht seiner Abreise, sehr sonderbare Anmerkungen. „Ich für mein Theil geliebe es, sehr ich auch mein Vaterland stets geliebet habe und noch liebe, da ich gleichwohl allein die wenige und fast gar keine Treue, die darinnen noch übrig ist, sondern auch noch ärger ist, die Unredlichkeiten, deren man sich gegen einander bedient, und das ganze Betragen überhaupt, welches ihr ganz italienisch ist, und nur aus Verlogenheit und Worten ohne Nachdruck besteht, wahrnehme, so bedaure ich oftmals, nicht unter den Wilden bin, bey denen ich mehr Redlichkeit als bey vielen andern gefunden habe, die zu ihrer Verdammung den Namen der Christen führen y).“

x) Auf der 437 Seite.

y) A. d. 435 S. Was man sich auch für einen Begriff von dieser Beschuldigung machen muß; so

ist es doch gewiß, daß man damals zu Leu verbrannte.



Wir hatten große Untiefen vorbei zu segeln, die mit Klippen untermengt waren, und ungefähr dreißig Seemeilen weit in das Meer hinaus erstreckten. Da der Wind bequem genug war, daß wir das Land verlassen konnten, ohne an der Küste hingu-  
 ren: so hatten wir anfänglich Lust, wieder in die Mündung des Flusses einzulaufen.  
 ren geschah es, bey der Nacht, da man sieben bis acht Tage gefahren war, daß die  
 ren, welche bey der Pumpe arbeiteten, das Wasser nicht ausschöpfen konnten, ob  
 sch über viertausend Ausgüsse gezählt hatten. Der Unterschliff, welcher über einen  
 erschauet war, dessen sich niemand versehen hatte, stieg hinunter in den Raum des  
 schen, und fand es nicht allein an vielen Orten lach, sondern auch so voller Wasser, daß  
 merkte, als ob es gleichsam schon nach und nach unterfänke. Es wurde jedermann  
 wecht, und die Verstärkung war überaus groß. Es hatte so viel Ansehung, man  
 zu Grunde gehen, daß die meisten an ihrer Rettung verzweifelten, und sich zum To-  
 minen. Indessen faßten doch einige, unter deren Anzahl ich war, den Entschluß,  
 der Küste anzukommen, ihr Leben einige Augenblicke zu verlängern. Eine unermüde-  
 te machte, daß wir mit zweyen Pumpen das Schiff bis zu Mittage, das ist fast  
 Stunden lang erhielten, in welcher Zeit das Wasser fortfuhr, so grimmig hinein  
 gen, daß wir seine Höhe nicht vermindern konnten. Es lief durch das Brasilien-  
 womit das Schiff beladen war, hindurch und zu den Rinnen, so roth wie Kinderblut,  
 hinaus. Die Matrosen und der Zimmermann, welche unter dem Verdecke waren,  
 und Nixen zu suchen, stopfeten endlich die gefährlichsten mit Specke, Bleye,  
 und allen andern Sachen, die man ihnen reichlich darboth. Der Wind, welcher  
 lande zurief, hatte uns solches an eben dem Tage gezeigt, und wir faßeten den  
 sch, dahin zurück zu kehren. Dieses war auch die Meynung des Zimmermannes,  
 ben keinem Nachhaken gefunden hatte, daß das Schiff ganz von Würmern gefres-  
 en. Der Schiffer aber, welcher befürchtete, er möchte von seinen Matrosen verlas-  
 sen, wenn er noch einmal das Ufer berührte, wollte lieber sein Leben, als seine  
 sch, wagen und lagere, er wäre entschlossen, die Kette fortzusetzen. Indessen both  
 den Reisenden eine Barke an, um wieder nach Brasilien zurück zu kehren; worauf  
 sch, den wir noch immer für unser Oberhaupt erkannten, antwortete, er wollte eben-  
 sch Frankreich gehen, und rieth allen seinen Leuten, ihm zu folgen. Hierauf be-  
 sch der Unterschliff, er sähe voraus, daß man lange zur See fern würde, und daß  
 sch nicht Lebensmittel genug mitgenommen hätte. Es fanden sich also unser sechs,  
 sch doppelte Furcht vor dem Schiffbruche und dem Hunger die Partey ergriffen,  
 sch dem Lande zu gehen, wovon wir nur neun oder zehn Meilen entfernt waren.  
 sch gab uns die Barke, worin wir alles dasjenige setzten, was uns zugehörte,  
 sch wenigem Mehle und Wasser. Als wir Abschied von unsern Freunden nahmen:  
 sch einer, der eine besondere Zuneigung gegen mich hatte, zu mir: ich beschwöre  
 sch du bey uns bleibst; woben er die Hand gegen die Barke ausstreckete, worinnen  
 sch war. Bedenke nur, wenn wir nicht nach Frankreich kommen können, so ha-  
 sch noch mehr Hoffnung, uns entweder an den Küsten von Peru, oder in einer an-  
 sch zu retten, als uns. Villegagnons Macht, von dem wir keine Gewogenheit je-  
 sch haben. Diese Vorstellungen machten so viel Eindruck bey mir, daß, weil  
 sch nicht erlaubete, viel zu reden, ich einen Theil meines Geräthes in der Barke  
 sch 3 ließ

Lery. 1558.

Gefahr bey  
 ihrer Abreise  
 unzulommen.

Ihnen wird  
 die Rückfahrt  
 nach Brasilien  
 angedorhen.

Warum Lery  
 am Vorbe  
 bleibt.

Lery 1558.

ließ und geschwind wieder an Bord stieg. Die fünf andern, welche Bourdon, du Bourneuil, la Fond und le Balleur waren, nahmen mit thranenden Augen von uns Abschied und kehrten wieder nach Brasilien zurück. Ich will es nicht länger verschweigen, Dank abzustatten, welchen ich dem Himmel schuldig bin, daß er mir eingegeben, dem the meines Freundes zu folgen. Denn als unsere fünf Abtrünnige mit vieler Schwere wieder ans Land gekommen waren: so empfing sie Villegagnon so übel, daß er die ersten hinrichten ließ z).

Rückreise von  
Brasilien.

„Das normannische Schiff gieng also wieder unter Segel, wie ein wahrer Seemann, in welchem diejenigen, die sich darinnen eingeschlossen fanden, weniger an das Leben, als nach Frankreich das Leben zu behalten, als sich bald in der Tiefe der See zu graben zu sehen. Außer der Schwierigkeit, die man anfänglich hatte, über die Unruhe zu kommen, stand man auch den ganzen Jenner hindurch beständige Stürme aus, da das Schiff nicht aufhörte, viel Wasser zu schöpfen, so würde es hundertmal in ein Meer untergegangen seyn, wenn nicht jedermann unaufhörlich bey den beiden Pumpen arbeitete.“ Man entfernete sich also von Brasilien, ungefähr auf zweihundert Meilen bis man eine bewohnte Insel ansichtig wurde, die so rund, als ein Eucalyptusbaum nicht über eine halbe Meile im Bezirke hatte. Indem wir sie sehr dicht bey der Linie ließen: so sahen wir sie nicht allein mit sehr schönen grünen Bäumen bedeckt, sondern mit einer ungeheuren Anzahl Vögel angefüllt, wovon viele aus ihrem Nistkasten aus kamen, und sich auf die Masten unseres Schiffes setzten, wo sie sich mit Beifang ließen. Es waren schwarze, graue, weißliche und von andern Farben dargeinsgesamt in Europa unbekannt waren, und, wenn sie flogen, sehr groß zu sehen, nachdem sie aber gefangen und gerupft worden, nicht mehr Fleisch hatten, als ein Hühnchen. Zwei Seemeilen zur Rechten nahmen wir sehr spitzige, aber nicht sehr hohe Berge wahr, die uns befürchten ließen, wir möchten andere mit dem Wasser gleich finden, das letzte Unglück würde gewesen seyn, und uns ohne Zweifel auf immer von der Welt abgesondert haben. Wir kamen aber glücklich hindurch. Auf unserer ganzen Reise, die ungefähr fünf Monate dauerte, sahen wir kein anderes Land, als diese kleine Insel, die unser Lootsmann so gar nicht einmal auf seiner Karte fand, und welche vielleicht noch nicht entdeckt worden a).

Kleine Insel  
ohne Namen.

Man befand sich den 2ten des Hornungs, drey Grad der Linie, das ist man sieben Wochen fast noch nicht den dritten Theil des Weges zurück gelangt. Weil die Mittel sehr abnahmen: so schlug man vor, man wollte bey dem Vorgebirge St. Paul liegen, wo man sich, nach der Versicherung einiger alten Matrosen, mit Erbsen versehen könnte. Die meisten aber erklärten sich für die Parthey, die Paragay und andere zu essen, die man in großer Anzahl mitführte; und diese Meinung behielt die Mehrheit. Einige Tage darnach, da der Lootsmann die Höhe genommen, meldete er, man war gerade unter der Linie an eben dem Tage, da die Sonne da war, das ist den 2ten des Monats, welches eine so sonderbare Merkwürdigkeit nach Lerys Meinung war, daß er nicht zweifeln konnte, sie sey vielen andern Schiffen begegnet. Er nimmt daher Gelegenheit, die Eigenschaften der Linie, und denen Ursachen zu reden, welche die Schiffahrt daselbst

Sonderbares  
bey der Fahrt  
unter der  
Linie.

Man befand sich den 2ten des Hornungs, drey Grad der Linie, das ist man sieben Wochen fast noch nicht den dritten Theil des Weges zurück gelangt. Weil die Mittel sehr abnahmen: so schlug man vor, man wollte bey dem Vorgebirge St. Paul liegen, wo man sich, nach der Versicherung einiger alten Matrosen, mit Erbsen versehen könnte. Die meisten aber erklärten sich für die Parthey, die Paragay und andere zu essen, die man in großer Anzahl mitführte; und diese Meinung behielt die Mehrheit. Einige Tage darnach, da der Lootsmann die Höhe genommen, meldete er, man war gerade unter der Linie an eben dem Tage, da die Sonne da war, das ist den 2ten des Monats, welches eine so sonderbare Merkwürdigkeit nach Lerys Meinung war, daß er nicht zweifeln konnte, sie sey vielen andern Schiffen begegnet. Er nimmt daher Gelegenheit, die Eigenschaften der Linie, und denen Ursachen zu reden, welche die Schiffahrt daselbst

z) Der Verfasser setzt hinzu, aber ohne Zeugniß und Beweis, er habe sie wegen des Verzeichnisses des Evangelii hinrichten lassen.

a) Ihre Lage wird nicht bemerkt.

elche Bourdon, die Bon-  
nenden Augen von uns  
nicht länger verschoben,  
er mir eingegeben, dem  
ünliche mit vieler Scham-  
gnen so übel, daß er die

gel, wie ein wahrer S-  
lossen fanden, weniger  
ald in der Tiefe der Well-  
unglich hatte, über die Un-  
h beständige Stürme aus-  
würde es hundertmal in  
y bey den beyden Pumpen  
ungefähr auf zweyhundert-  
so rund, als ein Thurm war,  
sie sehr dicht bey der Unter-  
en Wänden bedeckt, sondern  
viele aus ihrem Auen-  
setzten, wo sie sich mit den  
nd von andern Farben dar-  
e flogen, sehr groß zu sein  
mehr Fleisch hatten, als  
frische, aber nicht sehr  
te dem Wasser gleich hien  
Zweifel auf immer von der  
indurch. Auf unserer gan-  
eres Land, als die kleine In-  
tte fand, und welche viel-  
lich

Grad der Linie, das ist man  
eges zurück gelegt. Weil  
te bey dem Vorgebirge St.  
en Matrosen, mit Entschlo-  
darten, die Papageyen und an-  
d diese Meinung behielt die  
ennen, meldete er, man  
onne da war, das ist den  
s Meinung war, daß er  
nimmt daher Gelegenheit,  
welche die Schiffsfahrt daselbst

machen. Seine Philosophie aber, die nicht so aufgekläret ist, als die zu unsern Zeiten,  
wegen derer Schwierigkeiten, die sie sich machet, so wenig Erläuterung, daß man über  
eine Untersuchung hinweg geht, um ihn etwas erzählen zu lassen, welches einen mehr

Unsere Unglückseligkeiten, sagt er, fingen sich mit einem Streite zwischen dem Unter-  
er und dem Lotsmanne an, welche sich beflissen, ihre Verrichtungen zu verabsäumen,  
nur einander zu ärgern. Den 26sten März, da der Lotsmann sein Quart hatte, das  
des Schiff drei Stunden führte, und alle Segel aufgezogen und ausgespannet hielt,  
ein heftiger Windwirbel so stark auf das Schiff, daß er solches auf die Seite legete,  
war so sehr, daß die Mastkörbe, und Spitzen der Masten in das Wasser tauchten.  
Thau, die Vogelbauer, und alle Kuffer, die nicht gut befestigt waren, wurden in die  
em gestürzt und es fehlte nicht viel, daß nicht das Unterste von dem Schiffe zu oberst  
amen. Indessen diente der Fleiß, welcher angewandt wurde, die Thau abzuhauen,  
Schiff nach und nach wieder herzustellen. Die Gefahr, ob sie gleich äußerst groß war,  
so wenig Wirkung zur Versöhnung beyder Feinde, daß sie den Augenblick, da sie vor-  
ta, und ungeachtet der Bemühung, die man anwandte, sie zu besänftigen, über ein-  
berieten und sich mit einer grimmigen Wuth schlugen.

Dies war nur der Anfang einer gräßlichen Folge von Unglücke. Wenig Tage dar-  
er einer stillen See, da der Zimmermann und andern Arbeitsleute das Mittel sucheten,  
igen Erleichterung zu schaffen, die an den Pumpen arbeiteten, bewegten sie im Rau-  
Schiffes einige Stücke Holz so unglücklich, daß eine ziemlich große Bohle dadurch  
oben wurde, wodurch das Wasser auf einmal mit solchem Ungestüm hinein drang,  
die stehenden Arbeitsleute, welche gezwungen wurden, auf das Verdeck zu steigen, lei-  
ten hatten, die Gefahr zu sagen, „und mit einer kläglichen Stimme anfangen zu  
wie sind verloren, wir sind verloren! Hierauf waren der Hauptmann, der Schiffer,  
mann, welche an der Größe der Gefahr nicht zweifelten, nur bedacht, die Barke in  
Eile auszuliegen und ließen die Tücher, welche das Schiff bedeckten, nebst einer groß-  
langen Beisolenholz und andern Waaren ins Meer werfen; und da sie das Schiff zu  
dachten, so wollten sie sich am ersten retten. Der Lotsmann, welcher befürchte-  
Barke möchte wegen der großen Anzahl Personen, die hinein wollten, zu sehr über-  
laden, stieg so gar mit einem großen Messer in der Faust hinein, und sagte, er  
dem ersten, der Mine machte, hinein zu steigen, die Arme abhacken. Da wir  
dergestalt der Gnade des Meeres überlassen sahen, und uns des ersten Schiff-  
erinnerten, wovon uns Gott befreiet hatte; und da wir eben so gut entschlossen  
zu sterben, als zu leben: so glengen wir mit allen unsern Kräften daran, das Was-  
umpfen, damit das Schiff nicht zu Grunde glenge. Wir thaten so viel, daß uns  
nicht überwältigte. Die glücklichste Wirkung unserer Entschlossenheit aber  
war die Stimme des Zimmermannes hörten, welcher ein kleiner junger herzhaf-  
war und den Raum des Schiffes nicht, wie die andern, verlassen hatte. Er hat-  
te seine Matrosenjacke über die große Oefnung, die gemacht war, geworfen und  
beiden Füßen darüber, um dem Wasser zu widerstehen, welches ihn oftmals, wie

Lery 1558.

Ursprung des  
Unglückes bey  
der Rückfahrt.

Das Schiff  
reißt.

des Evangelii harrischen lassen.  
Ihre Lage wird nicht bemerkt.

die Nachlässigkeit bey den alten Kesse, daß Lerys Bericht nur wegen seines sonderbaren  
Wir müssen auch noch anmerken, Sahales einen weitläufigen Auszug verdient.

machen. Seine Philosophie aber, die nicht so aufgekläret ist, als die zu unsern Zeiten, Lery 1558.  
wegen derer Schwierigkeiten, die sie sich macht, so wenig Erläuterung, daß man über  
eitele Untersuchung hinweg geht, um ihn etwas erzählen zu lassen, welches einen mehr

Unser Unglückseligkeiten, saget er, fingen sich mit einem Streite zwischen dem Unter-  
re und dem Lootsmann an, welche sich beflissen, ihre Verrichtungen zu verabsäumen, Ursprung des  
Unglücks bey  
der Rückfahrt.  
sich einander zu ärgern. Den 26sten März, da der Lootsmann sein Quart hatte, das  
das Schiff drei Stunden führte, und alle Segel aufgezoget und ausgespannet hielt,  
ein heftiger Windwirbel so stark auf das Schiff, daß er solches auf die Seite legete,  
war so sehr, daß die Mastkörbe, und Spizen der Masten in das Wasser tauchten.  
Thau, die Vogelbauer, und alle Ruffer, die nicht gut befestiget waren, wurden in die  
geführt und es fehlte nicht viel, daß nicht das Unterste von dem Schiffe zu oberst  
waren. Indessen diente der Fleiß, welcher angewandt wurde, die Thau abzuhaue,  
Schiff nach und nach wieder herzustellen. Die Gefahr, ob sie gleich äußerst groß war,  
wenig Wirkung zur Versöhnung beyder Feinde, daß sie den Augenblick, da sie vor-  
er, und ungeachtet der Bemühung, die man anwandte, sie zu besänftigen, über ein-  
heriden und sich mit einer grimmigen Wuth schlugen.

Dies war nur der Anfang einer gräulichen Folge von Unglücke. Wenig Tage dar- Das Schiff  
reißt.  
in einer stillen See, da der Zimmermann und ander. Arbeitsleute das Mittel sucheten,  
Erleichterung zu schaffen, die an den Pumpen arbeiteten, bewegten sie im Rau-  
Schiffes einige Stücke Holz so unglücklich, daß eine ziemlich große Bohle dadurch  
wurde, wodurch das Wasser auf einmal mit solchem Ungestüme hinein drang,  
denen Arbeitsleute, welche gezwungen wurden, auf das Verdeck zu steigen, kel-  
hatten, die Gefahr zu sagen, „und mit einer kläglichen Stimme anfangen zu  
wie wir sind verloren, wir sind verloren! Hierauf waren der Hauptmann, der Schiffer,  
mann, welche an der Größe der Gefahr nicht zweifelten, nur bedacht, die Barke in  
Eile auszuheben und ließen die Tücher, welche das Schiff bedecketen, nebst einer gro-  
lange Brasilienholz und andern Waaren ins Meer werfen; und da sie das Schiff zu  
dachten, so wollten sie sich am ersten retten. Der Lootsmann, welcher befürchte-  
Barke möchte wegen der großen Anzahl Personen, die hinein wollten, zu sehr über-  
werden, stieg so gar mit einem großen Messer in der Faust hinein, und sagete, er  
den ersten, der Mine machte, hinein zu steigen, die Arme abhacken. Da wir  
so dergestalt der Gnade des Meeres überlassen sahen, und uns des ersten Schiff-  
erinnerten, wovon uns Gott besreyet hatte; und da wir eben so gut entschlossen  
zu sterben, als zu leben: so glengen wir mit allen unsern Kräften daran, das Was-  
pumpen, damit das Schiff nicht zu Grunde glenge. Wir thaten so viel, daß uns  
nicht überwältigte. Die glücklichste Wirkung unserer Entschlossenheit aber  
wir die Stimme des Zimmermannes hörten, welcher ein kleiner junger herzhaf-  
war und den Raum des Schiffes nicht, wie die andern, verlassen hatte. Er hat-  
keine Matrosenjacke über die große Oeffnung, die gemacht war, geworfen und  
beiden Füßen darüber, um dem Wasser zu widerstehen, welches ihn oftmals, wie  
„er

die Nachlässigkeit bey den alten Kesse, daß Lerys Bericht nur wegen seines sonderbaren  
Inhaltes einen weitläufigen Auszug verdient.  
Wir müssen auch noch anmerken,



Lery 1558.

„er uns nachher sagete, durch seine Gewalt in die Höhe hob. In diesem Zustande schreyte er „allen seinen Kräften, man sollte ihm Kleider, baumwollene Beuten und andere Dinge bringen, um das Eindringen des Wassers zu verhindern, unterdessen er das Loch wieder „stücken würde. Man frage nicht, ob ihm gleich gewillfahret wurde; und dadurch wir erhalten,, b).

Unwissenheit  
des Bootsmannes.

Man fuhr fort, bald nach Osten, bald nach Westen zu steuern, welches nicht der Weg war, saget Lery; denn unser Bootsmann, der sein Handwerk nicht gut verstand, seine Fahrt nicht mehr zu beobachten; und wir giengen also in der Ungewißheit bis zum Bezirke des Krebses, wo wir vierzehn Tage lang in einem grasichten Meere waren. Gras, welches auf dem Wasser schwamm, war so dick und dicht, daß man es mit der Axt zerhauen mußte, um dem Schiffe eine Bahn zu machen c). Dasselbst hätte uns ein anderer Zufall ins Verderben gestürzt. „Unser Constabler, welcher Pulver in einem neuen Topfe trocknete, ließ ihn so lange am Feuer stehen, daß er glühend wurde; die Flamme, welche das Pulver gefasset, schlug so geschwind von dem einen Ende des Topfes „bis zum andern, daß sie die Segel und das Thauwerk in Brand steckte. Es „nicht viel, so hätte das Feuer auch das Holz angegriffen, welches getheert war, und „geschwind würde entzündet und uns mitten in dem Wasser lebendig verbrannt haben. „Leute wurden durch das Feuer beschädiget, wovon der eine wenig Tage darnach starb. „ich würde eben das Schicksal gehabt haben, wenn ich mir nicht das Gesicht mit „Müße bedeckt hätte, daß ich also nur noch damit los kam, daß mir das Antlitz „die Haare ein wenig versengt wurden..

Anfang einer  
entsetzlichen  
Hungersnoth.

Allein, Lery sehet diesen Unfall nur noch unter diejenigen, die er sein Vorbild hat. Es war, fährt er fort, den 1sten April. Wir hatten noch ungefähr fünfzehn Meilen bis nach der französischen Küste. Unsere Lebensmittel hatten, ungeachtet man von eines jeden Portion viel abgebrochen, dergestalt abgenommen, daß man die Portion griff, uns die Hälfte davon noch abzubrochen; und diese Strenge hinderte doch nicht alle Lebensmittel zu Ende des Monates erschöpft waren. Unser Unglück kam von der Unwissenheit des Bootsmannes, welcher glaubete, daß er nahe an dem Vorgebirge terra in Spanien wäre, da wir noch auf der Höhe der azorischen Eplande waren, dreihundert Meilen davon sind. Ein so grausamer Irrthum brachte uns auf einmal „äußersten Hilfsmittel, welches darinnen bestand, daß wir die geweißte und gepulverte „mer, wo man den Zwieback verwahrt, auslehreten. „Man fand darinnen mehr „und Rattendreck, als Brodtrümmchen. Indessen theilte man doch solche Löffel „um daraus einen eben so schwarzen und noch bitterern Bren, als Ruß, zu machen. „gen, welche noch Papegeyen hatten, (denn viele hatten ihre schon vorläufig ver- „sen sie im Anfange des Maymonates zu ihrer Speise dienen, da alle ordentliche „mittel unter uns alle waren. Zween Seeleute, die in der Unsinnigkeit ver- „storden waren, wurden über Bord geworfen; und damit man den höchstklüglichen „worein wir nachher gebracht worden, desto besser erkenne, so stund einer von uns „trefen, Namens Targue, aufgerichtet, an den großen Mast geknüpft, und „sen niedergelassen, ohne daß er sie wieder aufziehen konnte. Ich schmähte auf „weil wir ein wenig guten Wind hätten, er nicht mit dem andern die Segel

b) Am angef. Orte, a. d. 455 und vorherg. S.

c) Ebendaf. a. d. 456 S.

Der arme Mensch antwortete mir mit einer matten und kläglichen Stimme: ach! ich kann nicht; und den Augenblick fiel er starr todt nieder.

Dieser erschreckliche Zustand wurde noch durch ein so gewaltiges Meer verstärkt, daß sich aus Mangel der Kunst oder Stärke, die Segel zu regieren, genöthiget sah, sie zusammen zu legen, und so gar das Steuerruder anzubinden. Das Schiff wurde also der Willkühr von Winde und Wasser überlassen. Man setze hinzu, daß das schlimme Wetter die einzige Hoffnung benahm, womit man sich schmickeln konnte, nämlich ein wenig Fische zu fangen. Es war auch jedermann überaus schwach und mager.

„Weil indessen die Noth einen jeden zu denken ließ, womit er doch seinen Hunger stillen möchte: so geriethen einige auf den Einfall, Stücke von gewissen Kundeln oder Tartschen, die von der Haut eines Capirussie genannt, gemacht waren, zu schneiden, und sie im Wasser kochen zu lassen, um sie zu essen. Allein, man fand dieses Hülfsmittel nicht gut. Andere legeten die Kundeln auf die Kohlen; und wenn sie ein wenig geröstet waren, und das Verbrannte mit dem Messer abgeschabet wurde, so gieng solches so gut, daß, wenn wir sie auf die Art aßen, wir meyneten, es wäre Carbonade von Schweineschwarten. Nachdem dieser Versuch gemacht worden: so hielten diejenigen, welche Kundeln hatten, sie zu Rath; und sie eben so hart waren, als trockenes Kindesleder, sobrauchete man Hacken und andere Werkzeu- gen, sie von einander zu bringen. Diejenigen, die welche hatten, trugen die Stücke in leinwandnen Säcken in ihren Ärmeln, und hielten nicht weniger Rechnung davor, als die großen Wechsler über ihre Beutel voller Thaler halten. Es fanden sich auch, die so weit giengen, daß sie ihre sassianen Collete und ihre ledernen Schuhe aßen. Die Kanonier und Schiffjungen fraßen vor unsinnigem Hunger alles Horn aus den Laternen, welches stets eine große Anzahl auf den Schiffen ist, und alle Talschlichte, die sie nur ertappen konnten. Unsere Schwachheit und unser Hunger aber hinderten doch nicht, daß wir bey uns in den Grund zu sinken, nicht Tag und Nacht mit großer Beschwerlichkeit an der Arbeit arbeiten mußten.

Man würde es ohne Zweifel bedauern, wenn die Folge dieser Erzählung in einer andern als des Verfassers, Schreibart abgefaßt wäre. Wie viel rührende Umstände würde nicht der Zierlichkeit aufopfern müssen. „Den 12ten May ungefähr, sagt Lery, starb der Canotier, den ich das Geschlinge von einem Papegeye ganz roh hatte essen sehen, vor Hunger. Wir wurden wenig dadurch gerührt. Denn anstatt, daß wir hätten daran denken sollen, uns zu vertheidigen, wenn man uns angegriffen hätte, so würden wir viel gewünscht haben, von einem Seeräuber weggenommen zu werden, der uns etwas gegeben hätte. Wir sahen aber auf unserer Rückfahrt nur ein einziges Schiff, welches wir unmöglich hinankommen konnten...

Nachdem wir alles Leder von unserm Schiffe bis auf die Ueberzüge an unsern Rufen hatten: so dachten wir, den letzten Augenblick unsers Lebens zu erreichen. Allein, ich brachte einen auf den Einfall, die Ratten und Mäuse zu jagen, und man hatte die Hoffnung, sie um so viel leichter zu fangen, weil sie keine Brosamen und andere Sachen zu trennen fanden, und also in großer Anzahl herum liefen, und in dem Schiffe vor Hunger starben. Man verfolgte sie mit so vieler Sorgfalt und so mancherley Fallstricken, daß sehr wenig übrig blieben. Man suchete sie so gar in der Nacht mit offenen Augen die Ragen. Eine Ratte wurde höher gekloppt, als ein Ochse auf dem Lande. Von einer stieg auf vier Thaler. Man ließ sie mit allem ihrem Eingeweide im Wasser.

Andere legeten die Kundeln auf die Kohlen; und wenn sie ein wenig geröstet waren, und das Verbrannte mit dem Messer abgeschabet wurde, so gieng solches so gut, daß, wenn wir sie auf die Art aßen, wir meyneten, es wäre Carbonade von Schweineschwarten. Nachdem dieser Versuch gemacht worden: so hielten diejenigen, welche Kundeln hatten, sie zu Rath; und sie eben so hart waren, als trockenes Kindesleder, sobrauchete man Hacken und andere Werkzeu- gen, sie von einander zu bringen. Diejenigen, die welche hatten, trugen die Stücke in leinwandnen Säcken in ihren Ärmeln, und hielten nicht weniger Rechnung davor, als die großen Wechsler über ihre Beutel voller Thaler halten. Es fanden sich auch, die so weit giengen, daß sie ihre sassianen Collete und ihre ledernen Schuhe aßen. Die Kanonier und Schiffjungen fraßen vor unsinnigem Hunger alles Horn aus den Laternen, welches stets eine große Anzahl auf den Schiffen ist, und alle Talschlichte, die sie nur ertappen konnten. Unsere Schwachheit und unser Hunger aber hinderten doch nicht, daß wir bey uns in den Grund zu sinken, nicht Tag und Nacht mit großer Beschwerlichkeit an der Arbeit arbeiten mußten.

Man würde es ohne Zweifel bedauern, wenn die Folge dieser Erzählung in einer andern als des Verfassers, Schreibart abgefaßt wäre. Wie viel rührende Umstände würde nicht der Zierlichkeit aufopfern müssen. „Den 12ten May ungefähr, sagt Lery, starb der Canotier, den ich das Geschlinge von einem Papegeye ganz roh hatte essen sehen, vor Hunger. Wir wurden wenig dadurch gerührt. Denn anstatt, daß wir hätten daran denken sollen, uns zu vertheidigen, wenn man uns angegriffen hätte, so würden wir viel gewünscht haben, von einem Seeräuber weggenommen zu werden, der uns etwas gegeben hätte. Wir sahen aber auf unserer Rückfahrt nur ein einziges Schiff, welches wir unmöglich hinankommen konnten...

Nachdem wir alles Leder von unserm Schiffe bis auf die Ueberzüge an unsern Rufen hatten: so dachten wir, den letzten Augenblick unsers Lebens zu erreichen. Allein, ich brachte einen auf den Einfall, die Ratten und Mäuse zu jagen, und man hatte die Hoffnung, sie um so viel leichter zu fangen, weil sie keine Brosamen und andere Sachen zu trennen fanden, und also in großer Anzahl herum liefen, und in dem Schiffe vor Hunger starben. Man verfolgte sie mit so vieler Sorgfalt und so mancherley Fallstricken, daß sehr wenig übrig blieben. Man suchete sie so gar in der Nacht mit offenen Augen die Ragen. Eine Ratte wurde höher gekloppt, als ein Ochse auf dem Lande. Von einer stieg auf vier Thaler. Man ließ sie mit allem ihrem Eingeweide im Wasser.

Andere legeten die Kundeln auf die Kohlen; und wenn sie ein wenig geröstet waren, und das Verbrannte mit dem Messer abgeschabet wurde, so gieng solches so gut, daß, wenn wir sie auf die Art aßen, wir meyneten, es wäre Carbonade von Schweineschwarten. Nachdem dieser Versuch gemacht worden: so hielten diejenigen, welche Kundeln hatten, sie zu Rath; und sie eben so hart waren, als trockenes Kindesleder, sobrauchete man Hacken und andere Werkzeu- gen, sie von einander zu bringen. Diejenigen, die welche hatten, trugen die Stücke in leinwandnen Säcken in ihren Ärmeln, und hielten nicht weniger Rechnung davor, als die großen Wechsler über ihre Beutel voller Thaler halten. Es fanden sich auch, die so weit giengen, daß sie ihre sassianen Collete und ihre ledernen Schuhe aßen. Die Kanonier und Schiffjungen fraßen vor unsinnigem Hunger alles Horn aus den Laternen, welches stets eine große Anzahl auf den Schiffen ist, und alle Talschlichte, die sie nur ertappen konnten. Unsere Schwachheit und unser Hunger aber hinderten doch nicht, daß wir bey uns in den Grund zu sinken, nicht Tag und Nacht mit großer Beschwerlichkeit an der Arbeit arbeiten mußten.

Man würde es ohne Zweifel bedauern, wenn die Folge dieser Erzählung in einer andern als des Verfassers, Schreibart abgefaßt wäre. Wie viel rührende Umstände würde nicht der Zierlichkeit aufopfern müssen. „Den 12ten May ungefähr, sagt Lery, starb der Canotier, den ich das Geschlinge von einem Papegeye ganz roh hatte essen sehen, vor Hunger. Wir wurden wenig dadurch gerührt. Denn anstatt, daß wir hätten daran denken sollen, uns zu vertheidigen, wenn man uns angegriffen hätte, so würden wir viel gewünscht haben, von einem Seeräuber weggenommen zu werden, der uns etwas gegeben hätte. Wir sahen aber auf unserer Rückfahrt nur ein einziges Schiff, welches wir unmöglich hinankommen konnten...

Nachdem wir alles Leder von unserm Schiffe bis auf die Ueberzüge an unsern Rufen hatten: so dachten wir, den letzten Augenblick unsers Lebens zu erreichen. Allein, ich brachte einen auf den Einfall, die Ratten und Mäuse zu jagen, und man hatte die Hoffnung, sie um so viel leichter zu fangen, weil sie keine Brosamen und andere Sachen zu trennen fanden, und also in großer Anzahl herum liefen, und in dem Schiffe vor Hunger starben. Man verfolgte sie mit so vieler Sorgfalt und so mancherley Fallstricken, daß sehr wenig übrig blieben. Man suchete sie so gar in der Nacht mit offenen Augen die Ragen. Eine Ratte wurde höher gekloppt, als ein Ochse auf dem Lande. Von einer stieg auf vier Thaler. Man ließ sie mit allem ihrem Eingeweide im Wasser.

Andere legeten die Kundeln auf die Kohlen; und wenn sie ein wenig geröstet waren, und das Verbrannte mit dem Messer abgeschabet wurde, so gieng solches so gut, daß, wenn wir sie auf die Art aßen, wir meyneten, es wäre Carbonade von Schweineschwarten. Nachdem dieser Versuch gemacht worden: so hielten diejenigen, welche Kundeln hatten, sie zu Rath; und sie eben so hart waren, als trockenes Kindesleder, sobrauchete man Hacken und andere Werkzeu- gen, sie von einander zu bringen. Diejenigen, die welche hatten, trugen die Stücke in leinwandnen Säcken in ihren Ärmeln, und hielten nicht weniger Rechnung davor, als die großen Wechsler über ihre Beutel voller Thaler halten. Es fanden sich auch, die so weit giengen, daß sie ihre sassianen Collete und ihre ledernen Schuhe aßen. Die Kanonier und Schiffjungen fraßen vor unsinnigem Hunger alles Horn aus den Laternen, welches stets eine große Anzahl auf den Schiffen ist, und alle Talschlichte, die sie nur ertappen konnten. Unsere Schwachheit und unser Hunger aber hinderten doch nicht, daß wir bey uns in den Grund zu sinken, nicht Tag und Nacht mit großer Beschwerlichkeit an der Arbeit arbeiten mußten.

Lery 1558.

Beschwerlich-  
keiten von der  
See.Andere Wie-  
kungen des  
Hungers.

Der arme Mensch antwortete mir mit einer matten und kläglichen Stimme: ach! ich kann nicht; und den Augenblick fiel er starr todt nieder.

Dieser erschreckliche Zustand wurde noch durch ein so gewaltiges Meer verstärkt, daß sich aus Mangel der Kunst oder Stärke, die Segel zu regieren, genöthiget sah, sie zusammen zu legen, und so gar das Steuerruder anzubinden. Das Schiff wurde also der Willkühr der Winde und Wasser überlassen. Man sehe hinzu, daß das schlimme Wetter die einzige Hoffnung benahm, womit man sich schmeicheln konnte, nämlich ein wenig Fische zu fangen. Es war auch jedermann überaus schwach und mager. „Weil indessen die Noth einen jeden zu wieder denken ließ, womit er doch seinen Hunger stillen möchte: so geriethen einige auf den Einfall, Stücke von gewissen Rindeln oder Tartschen, die von der Haut eines Capirussie genannt, gemacht waren, zu schneiden, und sie im Wasser kochen zu lassen, um sie zu essen. Allein, man fand dieses Hülfsmittel nicht gut. Andere legeten die Rindeln auf die Kohlen; und wenn sie ein wenig geröstet waren, und das Verbrannte mit dem Messer abgeschabet wurde, so gieng solches so gut, daß, wenn wir sie auf die Art aßen, wir merkten, es wäre Carbonade von Schweineschwarten. Nachdem dieser Versuch gemacht worden: so hielten diejenigen, welche Rindeln hatten, sie zu Rath; und sie eben so hart waren, als trockenes Rindesleder, so brauchte man Hacken und andere Werkzeuge, sie von einander zu bringen. Diejenigen, die welche hatten, trugen die Stücke in leinwandenen Säcken in ihren Ärmeln, und hielten nicht weniger Rechnung damit, als die großen Wechsel über ihre Beutel voller Thaler halten. Es fanden sich auch, die so weit giengen, daß sie ihre sassianen Collete und ihre lebernen Schuhe aßen. Die Kanonen und Schiffjungen fraßen vor unsinnigem Hunger alles Horn aus den Laternen, und stas eine große Anzahl auf den Schiffen ist, und alle Talschlichte, die sie nur ertappen konnten. Unsere Schwachheit und unser Hunger aber hinderten doch nicht, daß wir bey uns, in den Grund zu sinken, nicht Tag und Nacht mit großer Beschwerclichkeit an der Arbeit arbeiten mußten.

Man würde es ohne Zweifel bedauern, wenn die Folge dieser Erzählung in einer andern als des Verfassers, Schreibart abgefaßt wäre. Wie viel rührende Umstände würde nicht der Zierlichkeit aufopfern müssen. „Den 12ten May ungefähr, sagt Lery, starb ein Canonic, den ich das Geschlinge von einem Papegeye ganz roh hatte essen sehen, vor uns. Wir wurden wenig dadurch gerührt. Denn an statt, daß wir hätten daran denken sollen, uns zu vertheidigen, wenn man uns angegriffen hätte, so würden wir vielmehr gewünscht haben, von einem Seeräuber weggenommen zu werden, der uns etwas gegeben hätte. Wir sahen aber auf unserer Rückfahrt nur ein einziges Schiff, welches wir unmöglich hinankommen konnten..

Nachdem wir alles Leder von unserm Schiffe bis auf die Ueberzüge an unsern Rucksäcken hatten: so dachten wir, den letzten Augenblick unsers Lebens zu erreichen. Allein, wir brachten einen auf den Einfall, die Ratten und Mäuse zu jagen, und man hatte die Hoffnung, sie um so viel leichter zu fangen, weil sie keine Brosamen und andere Sachen zu freßen fanden, und also in großer Anzahl herum liefen, und in dem Schiffe vor uns starben. Man verfolgte sie mit so vieler Sorgfalt und so mancherley Fallstricken, daß sehr wenig übrig blieben. Man suchte sie so gar in der Nacht mit offenen Augen die Ragen. Eine Ratte wurde höher geschätzt, als ein Ochse auf dem Lande. Sie war von einer Fleg auf vier Thaler. Man ließ sie mit allem ihrem Eingeweide im Wasser.

Lery 1558.

Beschwerlich:  
Leiden von der  
See.

Anderer Wie-  
sungen des  
Hungers.

Lery 1558.

Das Wasser  
fehlet auf dem  
Schiffe.

Verspiel von  
ihrer Noth.

Grausamkeit,  
welcher der  
Hunger ein-  
flößet.

„Wasser kochen, und aß das Eingeweide eben so wohl, als den Leib. Die Pfoten und  
„bern Knochen waren nicht davon ausgenommen, welche man zu erreichen Mittel fan-  
„Das Wasser war auch alle. Es war von Getränke nichts mehr übrig, als eine kleine  
„ne Cider, welche der Hauptmann und die Matrosen mit großer Sorgfalt spareten. W-  
„Regen fiel: so breitete man Tücher aus, mit einer Kugel in der Mitten, damit es dar-  
„tröpfeln möchte. Man behielt so gar dasjenige, welches durch die Rinnen des Schiffes  
„ließ, ob es gleich viel erüber war, als das aus den Gassen. Man liest beim Johann  
„leon, daß die Kaufleute, welche durch die Wüsten in Africa reisen, wenn sie sich in  
„äußersten Noth des Durstes sehen, nur ein einziges Hülfsmittel dawider haben; näm-  
„lich, daß sie eines von ihren Kameelen schlachten und das Wasser, welches sich in seinen Ge-  
„men findet, heraus nehmen, es unter sich theilen, und es trinken. Was er darauf von  
„nem reichen Kaufmanne saget, welcher eine von diesen Wüsten durchkreuzte, und von ei-  
„nem heftigen Durste gequält wurde, da er denn eine Tasse Wasser von einem Fuhrmanne,  
„der bey ihm war, für zehn tausend Ducaten kaufte, zeigt die Stärke dieser Bedr-  
„Indessen, setzet eben der Geschichtschreiber hinzu, starben doch der Kaufmann und der  
„ge, welcher ihm sein Wasser so theuer verkauft hatte, auf gleiche Art vor Durst; und  
„steht ihr Grab noch in einer Wüste, woselbst ihre Begebenheit auf einen großen Stein  
„graben ist, d).

„Was uns betrifft, so war die äußerste Noth so groß, daß uns nichts mehr, als  
„Brasilienholz übrig war, welches viel trockener ist, als anderes Holz; und welches die  
„le in ihrer Verzweiflung zwischen ihren Zähnen kaueten. Corquilleran DuPont, unker  
„rer, welcher eines Tages ein Stück im Munde hatte, sagete mit einem großen Schre-  
„mir: ach, mein lieber Freund Lery, man ist mir in Frankreich eine Summe von h-  
„send Franken schuldig; wollte Gott, daß ich ihn für einen Dreyer Brodt und ein  
„Glas Wein dafür hätte. Was unsern Prediger, den Magister Nicher, anbetrifft,  
„vor kurzem zu Roschelle gestorben ist: so konnte der gute Mann, welcher in unsem  
„vor Schwachheit in seiner kleinen Cabine lag, nicht einmal den Kopf aufheben, und  
„zu bitten, welchen er gleichwohl anrief, da er so auf dem Boden lag ..

„Ich will hier im Vorbeygehen mit anführen, was ich nicht allein bey andern  
„achtet, sondern auch in den beyden grausamen Hungernöthen, worinnen ich gemein-  
„selbst empfunden habe, daß, wenn die Körper ausgezehret sind, die Naturen hinfäl-  
„und die Sinne durch die Zerstreuung der Lebensgeister abgesondert sind, vieler Zuh-  
„Menschen so wild machet, daß sie solche in einen Zorn bringe, den man eine Art von  
„nennen kann; und es ist nicht ohne Ursache, daß Gott, welcher seinem Volke mit Hun-  
„bete, ausdrücklich sagete, es würde ein Mann, der zuvor sehr zärtlich und in Liden  
„hätte, alsdann in der Angst und Noth so unnatürlich rauh und wild werden, daß  
„er seinen Nächsten und auch seine eigene Frau und Kinder anfähe, er sie zu essen m-  
„würde e). Denn außer dem Verspiele des Vaters und der Mutter, welche in

d) Histoire d'Afrique, Liv. I. Da die Aus-  
gabe der Reisebeschreibung des Lery erst von 1611  
ist: so vergleicht er hier die Hungernoth auf sei-  
nem Schiffe mit der in Saucerre bey der Deia-  
gerung von 1573, worinnen er sich auch befand,  
und wovon er die Nachricht heraus gegeben. „Wir

„hatten dafelbst, wie ich angemerkt  
„keinen Mangel an Wasser und Wein  
„sie gleich länger anhält, so kann ich  
„daß sie nicht so äußerst werden; denn  
„hatten wir zu Saucerre einige Wap-  
„Kräuter, Wein. ben und andere Sachen



Lagerung von Sancerre ihr eigenes Kind gegessen, und einiger Soldaten, welche erstlich Lery 1558.  
 die Leichname der durch ihre Waffen erlegten Feinde zu essen angefangen und hernach be-  
 kannten, daß, wenn der Hunger fortgefahren, sie entschlossen gewesen wären, die Lebendi-  
 gen anzufressen: so waren wir von einer so finstern und verdrüsslichen Laune auf unserm  
 Schiffe, daß wir kaum mit einander reden konnten, ohne uns über einander zu ärgern;  
 und so gar (Gott verzeihe es uns!) schiele und mürrische Blicke einander zuzuwenden, wel-  
 che mit einem bösen Willen uns gegenseitig einander zu essen begleitet waren..."

"Den 1sten und 16ten May starben uns noch zween Matrosen, ohne andere Krank- Lery ist seinen  
 heit, als die Erschöpfung, welche durch den Hunger verursacht wurde. Wir bedauerten: Papegey.  
 einen, Namens Kolveille, sehr, welcher uns durch sein lustiges Naturell allezeit auf-  
 merkte, und welcher bey unsern größten Gefährlichkeiten zur See, wie auch bey unserm  
 Leiden allezeit sagte: meine lieben Freunde, das ist noch nichts: Ich, der ich an  
 dem unaussprechlichen Hunger meinen Antheil gehabt hatte, in welchem alles dasjenige,  
 gegessen werden konnte, war gegessen worden, hatte doch noch immer heimlich einen  
 Vorrath verwahrt, den ich hatte, welcher eben so groß war, als eine Gans, und so deutlich, als  
 ein Mensch, dasjenige aussprach, was ihn der Dolmetscher, von dem ich ihn hatte, von  
 französischer Sprache und der Sprache der Wilden gelehrt hatte, auch sonst recht al-  
 les zu bedenken besaß. Die große Begierde, die ich hatte, den Herrn Admiral damit zu  
 zeigen, hatte gemacht, daß ich ihn fünf bis sechs Tage verborgen gehalten, ohne daß  
 er etwas zu freßen geben konnte: er wurde aber endlich der Noth, wie die andern  
 ergriff; ohne der Furcht zu gedenken, daß er mir nicht bey der Nacht gestohlen wür-  
 de. Ich warf nur die Federn davon weg: alles übrige, das ist, nicht allein der Leib,  
 sondern auch das Eingeweide, die Füße, Nägel, der krumme Schnabel, unterhielt vier  
 oder fünf Tage einige Freunde und mich. Indessen reuete es mich doch sehr heftig, da wir den  
 Tag lang erblickten. Da die Vögel dieser Art des Saufens Umgang haben  
 und: so hätte ich eben nicht drey Monate gebraucht, ihn während der Zeit zu un-

schrecken reichte uns Gott die Hand aus dem Hasen und erwies so vielen Elenden Gnade, wel- Das Schiff  
 che ohne Bewegung auf dem Verdecke lagen, daß wir den 24sten May 1558 das Land kam an die  
 zu Gesichte bekamen. Wir waren so vielmal durch den Lootsmann hintergangen französische  
 worden, daß wir uns kaum getrauten, auf das erste Geschrey, welches uns unser Glück Küste.  
 anzeigte, einiges Vertrauen zu setzen. Indessen erfuhren wir doch bald, daß wir un-  
 ser Land vor Augen hatten. Nachdem wir dem Himmel dafür Dank gesagt hatten:  
 und uns der Schiffer aufrichtig und öffentlich, wenn unser Zustand noch einen einzi-  
 gen länger gewährt hätte, so hätte er den Entschluß gefaßt, uns nicht, wie es wir.  
 ein Jahr nachher auf einem Schiffe geschehen ist, welches von Florida zurück kam,  
 zu lassen: sondern ohne jemanden etwas davon zu melden, einen unter uns zu töd-  
 en, damit der andere zur Speise dienen sollte. Ich erschrock um so viel weniger da-

3 2

„vor,

Land und in der Erde finden kann...  
 Ende.

ist verglichen in dem Flusse im 3 D.  
 will Cap. 53 u. 54 D.

erzählt, man habe im 1564ten Jahre  
 in der See einen kinglyseligen, Namens

la Chere, gesichtet: und das Schiffevoll, welches  
 überaus schwach gewesen, habe zuerst sein Blut  
 ganz warm getrunken. Er fährt die Geschichte  
 von Florida an, wo man diese Begebenheit wirk-  
 lich im 3 Cap. findet.

Lery 1558.

Erste Umstände  
be ihrer  
Ankunft.Unterricht für  
die Reisenden.

„hor, weil, ungeachtet der äußersten Magerkeit meiner Gefährten, ich doch nicht denjenigen  
„wesen seyn würde, den er zum ersten Schlachtopfer würde gewählt haben, wosfern er nicht  
„bloße Haut und Knochen hätte essen wollen...“

Wir fanden uns nicht weit von Koschelle, wo unsere Matrosen beständig gemün-  
hatten, ans Land zu steigen und ihr Brasilienholz zu verkaufen. Nachdem der Schif-  
zwo oder drey Seemeilen vom Lande hatte Anker werfen lassen: so nahm er mit Dür-  
und einigen andern die Schaluppe, um Lebensmittel zu Hobbierne zu kaufen, welchem  
wir am nächsten waren. Zween von unsern Gefährten, die mit ihm abfuhren, sahen  
nicht so bald am Ufer, als sie aus Verwirrung wegen des Andenkens ihrer Mühseligkeit  
und aus Furcht, sie möchten wieder hinein gerathen, die Flucht ergriffen, ohne ihr Ge-  
zu erwarten, indem sie hoch und theuer schwuren, sie wollten nicht wieder auf das  
kommen. Sehr lange hernach, schrieb der eine von beyden da er, die ersten Ausgaben  
der Reise des Lery gelesen hatte, nach Genf an ihn, und meldete ihm, wie viel Mü-  
gehabt hätte, wieder zu seiner Gesundheit zu gelangen. Die andern kamen so gleich-  
allerhand Lebensmitteln zurück und empfahlen den Alerverhungertesten, nicht gleich zu  
von zu essen. Man dachte weiter an nichts, als wie man sich nach Koschelle begeben  
te, da ein französisches Schiff, welches so nahe vorbey fuhr, daß man einander hö-  
te, ihnen meldete, die ganze Küste da herum wäre voller Seeräuber. Die Ohnmacht  
innen man sich befand, sich zu verteidigen, bewog jedermann, dem Schiffe zu folgen,  
dem man diese Nachricht erhalten hatte; und ohne es aus dem Gesicht zu verlieren,  
man sich den 26ten in dem schönen Hafen Blavet vor Anker.

Wir wollen uns zum Unterrichte für die Reisenden einen Augenblick bei Land-  
achtungen aufhalten, dessen natürliche und merkwürdige Vorstellung von einigen Din-  
in seiner Schreibart können erhalten werden. „Unter vielen Kriegeschiffen, die  
„diejem Hafen befanden, war auch eines von St. Malo, welches ein spanisches Schiff  
„Peru gekommen, und mit guten Waaren beladen gewesen, die man über schätz-  
„Ducaten am Werthe schätzete, weggenommen und mit sich gebracht hatte. Da-  
„Gerücht davon durch ganz Frankreich ausgebreitet hatte: so waren viele Kaufleute  
„Lyon und andern Orten dahin gekommen, welche zu kaufen. Dieses war ein U-  
„uns; denn da viele darunter sich nahe bey unserm Schiffe befanden, als wir an-  
„so führten sie uns nicht allein unter dem Arme, wie Leute, die noch nicht auf ihre  
„stehen können, sondern rietzen uns auch, als sie vernahmen, was wir vom Hun-  
„standen hätten, wir möchten uns in Acht nehmen, daß wir nicht zu viel äßen, und  
„uns anfänglich nach und nach gute Brähen von alten Hühnern, Ziegenmilch  
„Speisen zu uns nehmen, welche dienlich sind, die Gedärme zu erweitern, die uns  
„eingeschrumpft waren. Diejenigen, welche diesem Rathe folgten, fanden sich  
„daben. Was die Matrosen anbetraf, die sich gleich den ersten Tag für einen  
„glaube ich, daß von zwanzigen, die der Hungersnoth entgangen waren, über  
„darauf giengen und plötzlich starben. Von uns andern fünfzehn, die wir mit  
„Reisende zu Schiffe gegangen, starb nicht ein einziger, weder zu Wasser noch  
„Man würde uns in Wahrheit, da wir nur bloße Haut und Knochen davon ge-  
nicht allein für ausgegrabene Leichen gehalten haben, sondern wir empfanden auch  
da wir angefangen, die Landluft einzuziehen, einen solchen Ekel vor allen Aetern  
sen, daß ich inbesondere, als ich in meinem Quartiere war, und die Nase an

ch doch nicht derjenige g  
et haben, wozu er ni  
achte, den man mir reichete, rücklings hinsiel, und in einem solchen Zustande war, daß  
glaubete, ich würde meinen Geist aufgeben. Weil ich indessen war auf das Bette ge-  
worden: so schlief ich dieses erstmal so gut, daß ich nur den folgenden Tage erst  
machete.

Nachdem wir vier Tage zu Blavet ausgeruht hatten: so begaben wir uns nach Hen-  
einer kleinen Stadt, die nur zwei Meilen davon ist, wo uns die Aerzte riefen, uns  
zu lassen. Die gute Diät aber hinderte doch nicht, daß nicht die meisten vom Kopfe  
auf die Fußsohlen schwellen. Nur allein drei oder viere, worunter auch ich war, schwellen  
am Unterleibe. Wir hatten alle zusammen einen so hartnäckigen Bauchfluß, daß er  
würde die Hoffnung benommen haben, ihn jemals stillen zu können, wenn uns nicht  
Mittel geholfen hätte, wovon ich der Welt das Recept mittheilen zu müssen glaube. Es  
ist aus Erd-Erpfen oder Gundelmannen und Keiße, wohl gekocht, welches man hernach  
in einem und eben dem Topfe mit alten Lappen umher wohl verwahrt und ver-  
setzt. Man weist darauf das Gelbe vom Eye hinein; und alles muß zusammen in einer  
Küpfel auf dem Kohlsieuer wohl ungerührt werden. Dieses Gerichte, welches man uns  
ließ, wie Suppe essen ließ, befreite uns auf einmal von einem Uebel, welches  
noch einige Tage länger hätte dauern dürfen, wenn wir nicht alle zusammen hätten  
kommen sollen g).

lern und seine Gefährten aber wurden noch von einer andern Gefahr bedrohet, wovon  
habet noch nicht den geringsten Argwohn gehabt hatten. Man muß sich erinnern, daß  
gagnen dem Schiffer einen kleinen Kuffer zugestellet hatte, welcher nebst einigen Vrie-  
den Proceß enthielt, den er wider sie angestellet hatte, und den er ganz fertig den Rich-  
des ersten Drees zuschickete, wo der Kuffer würde eröffnet werden. Dies geschah in  
weil Villegagnon, der aus Vretagne gebürtig war, an verschiedene Personen dieser  
schreiben wollte. Der Proceß wurde den Richtern übergeben. Die Pont aber  
einige davon, welche der genfer Kirche eben so zugethan waren, als er, und also  
Ihre auf diese verhängten Anklagen hatten, sondern sie vielmehr unterdrücketen, und  
gigen nur gute Dienste leisteten, deren Leben dadurch bedrohet wurde.

Sie verließen Hennebon, um sich nach Nantes zu begeben, ohne daß sie noch die Kräf-  
um, ihre Pferde zu führen, oder den geringsten Trost auszustehen; sondern sie waren  
hiet, jeder noch einen Kert zu halten, der das Pferd von dem Zaume führte. Unse-  
ne, saget Lery, waren ganz umgekehrt. Zu Nantes hatten sie noch acht Tage lang  
hates Gehör und ein so dunkles Gesicht, daß sie besürdeteten, sie möchten taub und  
werden, nach dem Beispiele des Jonathan, Sauls Sohnes. Denn Lery läßt keine  
zeit vorber, sich auf ein Zeugniß der heil. Schrift zu stützen. Da Jonathan, saget  
er mit der Spitze seines Stabes in Honig getaucht, und solchen abgeleckt hatte,  
sein Gesicht wäre aufgekläret worden: so giebt er satfam zu verstehen, der Hunger,  
er geliebet worden, hätte solches dunkel gemacht h). Indessen wurden sie doch so  
niet, daß sie einen Monat darnach nicht die geringste Schwäche mehr an den Augen  
h. Sie wurden auch von ihrer Taubheit geheilet. Lerys Magen aber blieb noch sehr  
sch, und das neue Unglück von eben der Art, worin er bey der Belagerung von San-  
taty, verderbeten ihn vollends. Er meldet uns nicht, wohin er sich begeben, nach-

Lery 1558.

Mit was für  
Schwierigkei-  
ten sie wieder  
gesund wer-  
den.

Unmöglichkeit  
des von Vile-  
gagnon ange-  
stellten Pro-  
cesses.

Wirkungen  
des ausgestan-  
nenen Un-  
glücks.

Lery 1558.

dem er Nantes verlassen. Andere Umstände können urtheilen lassen, daß er sich wieder Genf begeben.

Erläuterungen wegen der Collignyschanze und Willagagnon.

Er läßt aber dasjenige, was er mit einiger Dunkelheit von der Niederlassung Franzosen in der Schanze Colligny gesagt hat, nicht ohne Erläuterung. Willagagnon, den einige, saget er, den americanischen Cain genannt haben, verließ diesen Ort, wo durch sein Versehen wieder in die Gewalt der Portugiesen, mit allem mit dem französischen Wapen bezeichneten Geschütze gerieth. Er kam wieder nach Frankreich, wo er nicht hörte, Calvins Anhänger zu bekriegen, und starb i) Im Christmonate des 1571ten Jahres in einer Comthuren des Malteser Ordens, Namens Beauvais, in Gatinois, nahe bey Jean von Nemours.

Holländisch.  
Reisen nach  
Brasilien.

## Der III Abschnitt.

## Reisen und Niederlassungen der Holländer in Brasilien.

Einleitung. Unternehmungen und Eroberungen der Holländer in Brasilien. Widersehung der Portugiesen dagegen: sind vergebens. Sie wollten die Holländer heimlich umbringen. Es kommt darüber zum Kriege. Verstellung des portugiesischen Hofes. Brasilien kommt durch

Vergleich an die Portugiesen. Zwang der Holländer in den portugiesischen Staaten. Unternehmungen der Portugiesen. Niederlassung Holländer in Surinam. Inseln, die sie eben der Küste besigen.

Einleitung.

Man kann von Brasilien sagen, es finde sich keine große Landschaft, wohin man sich schon hat, welche den Titel davon führen, und es finden sich Gelegenheit dafür auch nicht mehrere, wovon so viele Reisende zu reden Gelegenheit gehabt haben k). Daher kommt es denn, daß wir noch keine vollständige Nachricht davon Man kann sich aber, um eine davon zu machen, mit denen Einsichten helfen, die einer großen Anzahl Berichte zerstreut finden. Es scheint nur bloß nothwendig zu der Vorstellung einiger historischen Begebenheiten anzufangen, welche tauschenden Klagen ausklären können, die dergleichen erfordern; und wir wollen sie von dem geschichtschreibern leihen.

Unternehmungen und Eroberungen der Holländer in Brasilien.

Portugall besaß noch immer Brasilien seit Emanuele's Regierung, welcher die Niederlassungen daselbst eine feste Dauer zu geben angefangen hatte. Da diese im 1581sten Jahre auf Philipps des II, Königes in Spanien, Haupt gekommen ließen ihn die Kriege, welche dieser Herr wider Frankreich und England, und wider die Misvergnügten in den Niederlanden, welche unter seiner Regierung die vereinigten Provinzen bildeten, führen mußte, wenig Zeit, sich mit seinen erlangten Ländern zu beschäftigen. Auf der andern Seite waren diese neuen Länder die er nicht unter seiner Vorherrschaft hatte erhalten können, noch gar zu schwach, um doch mit ihren Angelegenheiten zu Hause noch gar zu viel zu thun, als daß sie unterstehen können, den Feind ihrer Freyheit durch Eroberungen zu schwächen.

i) Da er, wie einige protestantische Schriftsteller sagen, von einem Feuer an seinem ganzen Leibe angegriffen worden.

k) Die Ursache davon ist dweilich, weil nämlich

die Portugiesen, die einzige Nation in Europa, die eigene ansehnliche Reiser, dahin nicht befehligen, ihre Länder bekannt zu machen, welche Staatsklugheit ihnen, mit dem



n, daß er sich wieder

von der Niederlassung  
rung. Willkaguen,  
verließ diesen Ort, wo  
allem mit dem franje  
Frankreich, wo er nicht  
monate des 1571ten Ja  
in Gatincois, nahe bey

e in Brasilien.

Portugiesen. Zwang der  
ernatlichen Staaten. Die  
Portugiesen. Niederlassung  
urmann. Inseln, die sie  
besitzen.

landschaft, wohin man  
n, und es finden sich  
zu reden Gelegenheit ge  
ständige Nachricht davon  
ten Einsichten helfen, die  
nur bloß nothwendig zu  
gen, welche lauterndes  
wir wollen sie von den ge

se Regierung, welcher be  
gen hatte. Da diese Kr  
nien, Haupt gekommen  
und England, und ver  
ter seiner Regierung die  
g Zeit, sich mit seinen  
e waren diese neuen Kr  
hen, noch gar zu schwach  
viel zu thun, als daß sie  
Eroberungen zu schweben

sen, die einige Nation in Eu  
bedrückliche Reiser, dab  
get, ihre Länder bekannt  
atlosigkeit ihnen mit den

men aber unter Philipps des III und Philipps des IV Regierungen dergestalt zu, daß, Holländisch.  
indem sie ihre ostindische Compagnie errichtet hatten, sie sich im Stande sahen, auch eine Reisen nach  
indische zu errichten, die bis hieher nicht aufgehört hat, einer von den vornehmsten Zwei. Brasilien.  
ihrer Handlung zu seyn 1).

Diese Errichtung wurde den Portugiesen gleich von ihrem Anfange an schädlich. Ja  
Willekens und l'Hermitte, zween Befehlshaber der holländischen Flotten, fingen da  
an, daß sie an den portugiesischen Küsten herum streifeten, und Prisen machten, die  
Macht vermehrten. Sie wußten nicht, daß dieses Land, welches nicht weniger, als  
hundert Meilen an der Küste hat, von Natur reich und fruchtbar ist. Man hat ge  
funden, daß sich wenig große Häuser in Portugall befanden, welche daselbst keine Ländereyen  
hatten. Die benachbarten Brasilianer waren nach und nach stufenweise unterwürfig gemacht  
worden. Man nahm daselbst wenig Antheil an denen Kriegen, welche Europa beunruhigten;  
wenn man das Unternehmen der Franzesen ausnimmt, welches man schon zu vergessen  
hat, so genoß man seit langer Zeit daselbst eines tiefen Friedens. Die Statthalter be  
schäftigten sich auch nur auf die Handlung, und die Soldaten waren Kaufleute geworden. In  
Brasilien waren doch einige holländische Privataufleute, die sich daselbst zum Umsetzen ei  
ner Waaren gereizt hatten, von den Indianern sehr gut aufgenommen worden; weil sie  
ihnen guten Kaufes gaben, und also mehr Nutzen dabey war, wenn man sie von ihnen, als  
von Portugiesen, nahm. Dieser heimliche Handel hatte alle Eingeborene des Landes  
zugewonnen.

Es waren die Umstände beschaffen, als Willekens in der Bay aller Heiligen erschien.  
Die Portugiesen dachten nicht so wohl, wie sie sich verteidigen, als wie sie den besten Theil ih  
rer Schätze retten wollten. Der holländische Admiral machte sich zum Meister von  
dieser Stadt, der Hauptstadt dieses großen Landes. Don Diego von Mendoza, welcher  
dort daselbst war, hatte weder das Herz, sich zu verteidigen, noch die Klugheit, sich  
zu ergeben. Der Erzbischof allein m), unternahm, an der Spitze seiner Geistlichkeit die Eh  
re der Nation zu behaupten; er zog sich in einen benachbarten Flecken, wo er sich befe  
stigte, und nachher in der Folge den Eroberern viele Verdrießlichkeit verursachte. Sie ma  
chten eine unschätzbare Beute in der Stadt und bemächtigten sich der größten Haupte  
stadt von Brasilien in wenig Tagen.

Die Zerstörung setzte die Portugiesen in die äußerste Verwirrung, welche noch durch die Widersehung  
vermehrter wurde, es wäre der spanischen Regierung eben nicht zuwider, daß die der Portugie  
sen ein Stück von diesem schönen Lande verlören; in der Hoffnung, sie würden weit  
weniger und nicht mehr so stolz seyn, wenn sie dieses Hülfsmittel nicht mehr hätten. Phi  
lipps schickte ganz anders davon. Er schrieb eigenhändig an die Großen in Portugall  
zu, alle ihre Kräfte anzuwenden, diesen Schaden zu ersetzen. Sie rüsteten auch  
in drei Monaten, eine Flotte von sechs und zwanzig Schiffen auf ihre Kosten  
aus, die ganze Adel beehrte sich, etwas zu dieser Ausrüstung entweder durch Anwerbung  
zu thun, oder daß man selbst mit zu Schiffe gieng, etwas beizutragen. Weil indes  
sen

und auf der andern Seite macht die  
Brasilien, das vergessene Reiche ost  
indien, die dem seine Gelegenheit ver  
dachte zu Portiere zu bringen, was

sie daselbst beobachten.

1) Man sehe die Errichtung dieser Handelsge  
sellschaft im VIII Bande dieser Sammlung.

m) Er hieß Michael Teixeira.

Holländisch.  
Reisen nach  
Brasilien.

sen Spanien auch seine Macht damit vereinigen wollte: so waren die beyden Flotten erst im Hornung des 1626ten Jahres fertig, auszulaufen. Sie wurden von Frieden von Toledo Osorio, Marquis von Valduera geführt. Die Anzahl der Mann und Soldaten belief sich auf zwölf oder fünfzehn tausend, und die Ueberfahrt war ziemlich glücklich bis an die Bay Aller Heiligen.

Die Holländer hatten seit der Eroberung zu San Salvador vieles ausgefaßt. Der Erzbischof hatte mit fünfzehnhundert Mann, die sich unter seinem Befehle zu samm gezogen hatten, ihre Parteyen oftmals geschlagen, ihnen die Lebensmittel abgeschnitten, hiele sie genau eingeschlossen, als er durch den Tod entrißen wurde. Nugnez nahm die Anführung der Soldaten über sich. Er hatte zum Nachfolger Don Francisco de Moura. Weil diese Veränderungen aber die Blockade nicht unterbrochen hatten, war der Zustand der Holländer bey der Ankunft der vereinigten spanischen und holländischen Flotte noch nicht geändert. Man setzte viertausend Mann unter Don Manuels von nezer Anführung ans Land. Man brauchte nicht einmal so viel, einen durch eine Belagerung schon abgematteten Ort zu übermächtigen. Der Statthalter wollte einigen derstand thun: die Besatzung aber, welche sich wider seine Befehle empöret, zu zerschanden thun: die Besatzung aber, welche sich wider seine Befehle empöret, zu zerschanden thun: den 10ten April einen Vergleich anzunehmen. Nach dieser Verrichtung gieng die Flotte wieder unter Segel, und kam durch einen Sturm, der einen Theil davon aufgrub, te, sehr beschädiget, wieder nach Europa.

Die Holländer  
der rächen sich.

Die Republik der vereinigten Provinzen ließ es bey der Rache nicht bewenden, in Europa deswegen nahm, indem sie viele portugiesische Schiffe aufbrachte, oftmals eine reiche Beute bekam. In der Mitte des 1629ten Jahres gieng der Konk mit einer Flotte von sieben und zwanzig Kriegsschiffen aus verschiedenen holländischen Häfen ab. Die Truppen, welche aus Land steigen sollten, wurden von Wardenburg geführt. Diese Flotte vermehrte sich auf ihrer Fahrt bis auf vierzig Schiffe: sie lief aber lange herum, weil sie nur erst den 2ten des Septembers 1630, die Küste von Pernambuco entdeckte. Wardenburg stieg den 15ten desselben Hauptmannschaft dieses Namens mit zweytausend vierhundert Soldaten, und vier Mann von dem Schiffsvolke ans Land. Er rückte den 16ten gegen die Stadt Olinda an, nachdem er sich dreier Schanzen bemächtiget hatte, die ihm den blutigen Kosten kosteten. Die Brasilianer, welche durch die Portugiesen ermuntert worden, setzten den Eingang in ihr Land heftig heftig streitig machen. Konk aber brachte einen Sieg dadurch zuwege, daß er sich auf die gegen Mittag von Olinda gelegene Klippe auf die Spitze eines langen Landstriches setzte, wo die Portugiesen eine Schanze dem Namen des h. Georgs, erbauet hatten.

Die Portugie-  
sen wollten sie  
wieder vertre-  
ben:

Ein Vortheil von dieser Wichtigkeit breitete das Schrecken in dem ganzen Lande, und die Holländer machten sich dasselbe zu Nutze, um sich von der übrigen holländischen Gesellschaft vollends zum Meister zu machen. Sie besetzten die vornehmsten Punkte vornehmlich die Klippe, die sie in weniger Zeit zu einem der besten und stärksten America machten. Man sparte in Portugal nichts, um die spanischen Missionen wegen, sich wieder in den Besitz eines so schönen Landes zu setzen. Man warb an; man rüstete eine zahlreiche Flotte aus; und man schiffte sehr große Summen her. Da die Spanier sich entschlossen hatten, auch einige Schiffe abgehen zu lassen, wurde Quiendo ernannt, diese neue Flotte zu führen, welche zureichend gewesen

ren die beiden Flotten  
Sie wurden von Frieden  
Die Anzahl der Mann  
die Uebersahrt war ziem

alvador vieles ausgestan  
ter seinem Befehle wuam  
Lebensmittel abgefehnitten,  
wurde. Nugnez Ma  
Nachfolger Don Franc  
re nicht unterbrechen hat  
ten spanischen und holländ  
unter Don Manuels von  
so viel, einen durch eine  
Statthalter wollte einigen  
Befehle empörete, man  
der Verrichtung gieng die  
nen Theil davon aufreichte

der Nacht nicht bewenden,  
e Schiffe aufbrachte, wo  
23ten Jahres gieng der  
Schiffen aus verschiedenen  
n stellten, wurden von Don  
sich auf ihrer Fahrt bis  
e nur erst den 2ten des  
burg stieg den 15ten desselben  
undert Soldaten, und wie  
n streiten gegen die Stadt  
ert hatte, die ihm drei blutige  
uzigsten ermuntert worden,  
hen. Konk aber brachte  
ag von Olinda gelegene Kü  
ie Portugiesen eine Scham

Schrecken in dem ganzen  
n sich von der übrigen Spa  
gten die vornehmsten Dorte  
nem der besten und stärksten  
s, um die spanischen Wun  
des zu sehn. Man ward  
n schoß sehr große Summen  
einige Schiffe abgehen zu  
en, welche zureichend gewesen

dasjenige wieder wegzunehmen, was man verloren hatte, wenn nicht das Sterben un-  
die Truppen gekommen, ehe sie zu Schiffe gegangen. Von fünftausend Mann, wor-  
sie bestehen sollten, starben ihrer zweitausend; und die Furcht vor eben dem Schicksale  
schwerte die übrigen. Man mußte Gewalt brauchen, um diejenigen, welche weggela-  
waren, wieder zurück zu bringen und einzuschiffen. Sie giengen im Maymonate auf  
Schiffen ab, wovon die Hälfte kaum im Stande war, ein Seetreffen auszuhalten.  
Indessen diese Flotte auf den canarischen Inseln wiederum durch funfzehn Kriegsschiffe  
durch neune an den Küsten des Cap verstärkt worden: so fand sie sich vier und funf-  
Schiffe stark. Die Holländer, welche auf die erste Nachricht von ihrer Abfahrt, ih-  
mit vierzehn Schiffen und zweien Yachten entgegen gegangen, erstauneten über eine  
Angriffung, deren sie sich nicht versehen hatten. Man hatte ihrem Admirale Vater, ge-  
he, sie bestünde nur aus acht Gallionen; anstatt daß sie zwölf castilianische Gallionen  
pro Parachen, fünf portugiesische Gallionen, neunzehn Königschiffe, und die andern  
verschiedener Art, hatten. Die ungleiche Macht hielt Vater nicht ab, ein Treffen  
zu geben. Er kam darinnen durch das Feuer um, welches sein Schiff in die Luft spreng-  
te, und Thys, ein anderer holländischer Befehlshaber, hatte eben das Schicksal. Die  
Holländer zogen sich gleichwohl auf eine gute Art zurück, und führten ein spanisches Schiff  
Olinda, welches sie in dem Treffen weggenommen hatten. Ouquendo, welcher ih-  
folgte, warf an der Küste Paraíba Anker, und setzte zwölfhundert Mann zur Be-  
satzung des Landes aus, sorgte für die Sicherheit des Flusses St. Franciskus, der Haupt-  
stadt Segeripe und der Bay aller Heiligen, und erfrischte das portugiesische Krie-  
gschiff, welches vom Albuquerque geführt wurde: er nahm darauf aber seine Fahrt wie-  
der auf, ohne daß er daran gedacht hatte, die Belagerung von Olinda vorzuneh-  
men. Auf seiner Fahrt begegnete ihm eine holländische Flotte, welche die seinige entse-  
te und zurücktrieb.

Das folgende Jahr that Don Friedrich von Toledo, welcher eine andere Flotte aber verge-  
brauchen führte, den Holländern wenig Schaden. Sie bemächtigten sich, ungeach- dens.  
ten, noch der Hauptmannschaften Tamaraca, Paraíba und Rio grande, die ihnen  
im Feldzuge kosteten.

Im 1635ten Jahre, wandten sie die letzte Mühe an, die Eroberung von Brasilien  
zu vollenden. Der Graf Moritz von Nassau, den sie zum Generale erwählten, gieng  
am des Weinmonates eben des Jahres vom Texel ab, und warf den 23ten eben  
des Monates des folgenden Jahres in der Bay aller Heiligen Anker. Er richtete von  
seinen Truppen, die er am Bord hatte, und von denen, die er in den holländischen Sizen  
ein ansehnliches Kriegsheer auf, wovon die meisten Befehlshaber das Land und die  
Weise der Portugiesen, Krieg zu führen, kannten, wofür welche sie verschiedene  
Belohnungen erhalten hatten. Kaum war er angekommen, so zog er zu Felde. Er suchte  
den von Vianela auf, und schlug ihn in die Flucht, nach einem sehr hartnäckigen  
Porto Calvo öffnete dem Sieger die Thore, welcher auch so gleich die Citadelle  
de Macaon belagerte. Die portugiesische Besatzung vertheidigte sich darinnen gut.  
Sie aber gezwungen worden, sich auf Bedingung zu ergeben: so folgte auf diese  
Angelegenheit von Openeba und andere wichtige Vorfälle.

Daß der Graf Moritz den Portugiesen nicht die Zeit lassen wollte, zu Athem zu kom-  
men, unternahm er, sie noch auf einer andern Seite zu schwächen. Er schickte nach  
dem Reichthum. XVI Band.

Holländisch.  
Reisen nach  
Brasilien.



Holländisch.  
Reisen nach  
Brasilien.

der Küste von Guinea eine ansehnliche Flotte, welche daselbst die berühmte Schanze Georg de la Mina wegnahm. Der folgende Feldzug war nicht glücklicher für die portugiesischen Waffen. Banjela, welcher sie noch immer anführte, wurde zum zweytenmal von den Holländern in der Hauptmannschaft Segeripe geschlagen, deren sie sich bemächtigten, nachdem sie die Hauptstadt in Brand gesteckt hatten. Die Völkerschaften von Sora, eine von den nördlichen Hauptmannschaften in Brasilien, begaben sich unter Schuß, und baten sie um Beystand wider die Unterdrückung ihrer alten Herren. Graf Moris schickte ihnen einige Truppen unter der Anführung Gartuans zu, welcher von dem Caciquen in Siara, Algododo, unterstützt wurde, die Stadt Soga belagerte, sie einnahm, und diese ganze übrige Hauptmannschaft eroberte.

Die Hauptmannschaften Paraiba und Rio grande schienen schwer zu erhalten zu seyn, weil die Portugiesen daselbst Verständnisse und Plätze hatten. Der Graf wandte alle Kräfte an, diese Plätze zu bekommen; er versicherte sich der Indianer durch allerley Gütespenden, ließ in Paraiba die alte Stadt Philippine wieder bauen, und nannte sie Friedrichsstadt, nach dem Namen des Prinzen von Dranien. Er versuchte es auch, sich zum Meister von San Salvador zu machen, wo sich die Portugiesen auf eine theilhafte Art wiederum gesetzt hatten. Nachdem er sich aber der Schloßer Alton St. Bartholomäus und St. Philipp bemächtigt hatte, welche diese Stadt bedeckten, verlor er bey einem muthigen Ausfalle seine meisten Officier, seine Ingenieurs, und Menge Soldaten. Dieser Unfall, nebst der Ankunft einer portugiesischen Flotte, die er nicht in den Ort zu kommen, hindern konnte, nöthigten ihn, die Schloßer zu verlassen, und sich mit großer Eilfertigkeit wieder zurück zu begeben.

Das 1639ste Jahr war nur eine Folge von Unglücksfällen für die Unterthanen der Krone Spanien und Portugall. Die beyden Nationen ließen unter Anführung des Kapteyns Fernand von Mascarenhas, Grafen de la Torre, eine Flotte von vierzig Kriegeschiffen in See laufen, worunter man sechs und zwanzig doppelt ausgerüstete Galionen mit fünf tausend Soldaten, und einer gehörigen Anzahl Matrosen sah. Sie wurde unterwegs noch verstärkt; und sie würde wahrscheinlicher Weise den Grafen Moris gezwungen haben, Brasilien zu verlassen, vernehmlich zu einer Zeit, da die holländischen Truppen sehr geschmolzen waren, und an lebensmitteln Mangel hatten. Sie aber an den africanischen Küsten herum fuhr: so entstand an dem grünen Meer auf dieser fürchterlichen Flotte eine ansteckende Krankheit, welche dreytausend Soldaten riß. Da das Uebrige in einem traurigen Zustande nach San Salvador gekommen, so wandte Mascarenhas die Zeit an, seine Schiffe wieder mit so vielen Leuten zu besetzen, als er in der Hauptmannschaft Rio Janeiro aufbringen konnte. Dieses war ein gutes Hülfsmittel, welches ihn in den Stand setzte, den Anker mit zwölftausend Streichbögen zu lichten. Es gieng aber damit so langsam, daß man schon im Jenner des 1640sten Jahres war, und unter der Zeit hatte Moris noch nicht die geringste Anstalt zu einer Expedition gemacht. Er erwartete aus Holland Beystand, welcher zu rechter Zeit kam. Der Admiral Loos hatte sich mit ein und vierzig Schiffen von verschiedener Größe begeben, und befand sich vier Meilen von dem Hafen von Olinda, als die Portugiesen der Bay aller Heiligen ausliefen. Die beyden Flotten lieferten einander vier Treffen. Loos blieb in dem ersten, und dennoch befehleten seine Truppen den Simon de Luygens, welcher in der Befehlshaberstelle folgte, lieferte die drey andern,



nur acht und zwanzig Mann, da der Verlust der Portugiesen und Castilianer viel tau-  
 waren. Ein Theil von ihrer Flotte scheiterte an den Klippen, Namens *Baras de*  
*Locas*, wo einige verdursteten, und die andern nicht wenig Mühe hatten, sich zu ret-  
 Die übrigen zerstreuten sich. Endlich vollendete die Zwietracht unter diesen beyden  
 ihren Verlust; und es kamen von einer so schönen Flotte nicht mehr, als vier  
 neben zweyen Kriegeschiffen wieder nach Spanien.

Weil der Graf *Moris* fast alle seine Soldaten eingeschiffet hatte: so waren seine Be-  
 ungen so gekrächet, daß sich die Portugiesen in Brasilien schmeickelten, sie würden sich  
 wieder in den Besitz einiger Plätze setzen können. *Juan Lopez von Carvalho*  
 der Spitze eines Heereshaufens und die Brasilianer, welche von einem ihrer tapfersten  
 hieß, Namens *Cameron*, angeführt wurden, verwüsteten das holländische Brasi-  
 schlugen daselbst einige Völker, und nahen Städte ein. Dieses Glück aber dauer-  
 nicht lange. Sie wurden wiederum von *Coine*, welcher den Zug nach Brasilien ge-  
 hatte, geschlagen, und gezwungen, ihr Heil in der Flucht zu suchen. Zu gleicher  
 brach *Lichtbarr*, welcher mit fünf und zwanzig Schiffen in die Bay aller Heiligen  
 war, auf allen Seiten die Schrecken des allgrausamsten Krieges aus. *Mon-*  
 der Unterkönig des portugiesischen Brasilien, wurde dadurch so gerührt, daß er  
 Grafen *Moris* einen kühnen Vergleich antrug, um den Feindseligkeiten endlich ein-  
 brängen zu sehen. Unterdessen aber, daß die Commissarien mit dieser Unterhandlung  
 hingen waren, vernahm man in Brasilien die Reichsveränderung, welche Portugal  
 die Krone Spanien abgerissen hatte.

*Johann der IV.*, welchen die Portugiesen zu ihrem Herrn erwählt hatten, hatte alle  
 Sache nöthig, sich wider Spanien zu erhalten, welchem der Verlust eines so schönen  
 sehr nahe gieng. Da über dieses Spanien und Portugal zusammen ihre ge-  
 mässigten Feinde nicht hatten aus Brasilien verjagen können: so war wenig Ansehn-  
 da, daß Portugal allein in denen Umständen, worinnen man sich damals befand,  
 stand dazu seyn sollte. Der neue Monarch war vielmehr darauf bedacht, wie er die  
 mit sich wider Spanien verbinden möchte. *Tristan von Mendoza Hurtado*,  
 hundert im Haag, schloß mit ihnen ein Schutz- und Trugbündniß in Ansehung der  
 in Europa, und einen Stillstand auf zehn Jahre, was Ost- und Westindien be-  
 Dieser Vertrag wurde den 23ten des Brachmonates 1641 unterzeichnet. Ein jeder  
 dem Besitze desjenigen, was er an dem Tage der Bekanntmachung haben würde;  
 Staatsbedienten von beyden Parteyen sollten acht Monate nach der Ratification in  
 zusammen kommen, und wegen eines allgemeinen Friedens mit einander han-  
 Es war so gar die Verfügung getroffen, daß, wenn man auch nicht damit zum  
 käme, der Stillstand gleichwohl bestehen, und die Handlung frey seyn sollte, bloß  
 einzigen Einschränkung, daß die Holländer keine Waaren, die aus Brasilien  
 nach Portugal, und die Portugiesen keine dergleichen nach Holland schi-  
 ken.

entstanden aber Schwierigkeiten, welche die Wirkung dieser Verfügungen auf-  
 Die Holländer fanden allerhand Vorwand, warum sie einige Plätze nicht wieder  
 den könnten, die sie nach der durch den Stillstand bemerkten Zeit, weggenom-  
 men; und *Johann der IV.*, welcher durch diese Ausführung aufgebracht wurde, fas-  
 Entschluß, den Portugiesen in Brasilien die Freyheit zu lassen, zu seinem Besten

Holländisch.  
 Reisen nach  
 Brasilien.

Die Portu-  
 giesen verglei-  
 chen sich mit  
 den Hollän-  
 dern.

Holländisch.  
Reise nach  
Brasilien.

zu handeln, ohne daß er sich merken ließ, als ob er den geringsten Antheil daran nähme. Seine Befehlshaber, welche sich auf seinen Befehl stellten, als wenn sie nur bloß gehorchen, in einer vollkommenen Einigkeit mit den Holländern zu leben, wandten alle ihre Kräfte an, damit sie die Holländer bewegen möchten. Truppen wieder nach Europa zu schicken. Der Graf Moris ließ sich selbst dabei zuersehen. Er glaubete, die Ruhe sei so gut hergestellt, daß er keine Schwierigkeit machte, mit dem besten Theile der Leute nach Holland zurück zu gehen. Die Directoren, welche die westindische Gesellschaft ernannt hatte, nach ihm zu regieren, waren Samel, ein Kaufmann aus Amsterdam, Bassis, ein Goldschmied aus Harlem, und Bultestruat, ein Zimmermann aus Mittelburg, das ist, einfältige Leute, die nicht so geschickt zur Regierung, als zur Handlung, waren. Sie beschäftigten sich in einem Rathe, den sie unter sich errichteten, welcher alle Gewalt hatte, nur bloß mit den Mitteln, ihren Reichthum zu vermehren, verkauften Gewehr und Pulver an die Portugiesen, die ihnen einen übermäßigen Profit für bezahlten. Sie vernachlässigten die Festungswerke, wovon die meisten zu Anfangen. Sie gaben den Soldaten, welche wieder nach Europa gehen wollten, leicht den Abschied, damit sie den Aufwand auf die Besatzungen, die sie bey dem Stillstande nützlich hielten, zum Vortheile des Handels anwenden könnten.

Sie wollten  
solche heimlich  
anbringen.

Die Wirkungen einer so schlechten Verwaltung ließen sich bald merken. Im Jahre 1634 starb ein Portugiese, Namens Anton Cavalcante, auf einmal seine Leibeskräfte aufzubringen. Er wohnte in der Morisstadt, welche gleichsam die Hauptstadt der Provinz Pernambuco geworden war, woselbst er das Amt eines Richters der Portugiesen übete. Die Hochzeit seiner Tochter sollte den 24ten des Brachmonates seyn. Er ließ die Holländer dazu, welche an der Regierung Theil hatten, und war Willens, sich ihnen in der Lust zu bemächtigen, sie umzubringen, und darauf alle andere niederzuwerfen, welche ohne Vorficht lebten, weil sie ohne Gefahr zu seyn glaubeten. Die vormaligen Portugiesen, welche Theil an diesem Vorhaben hatten, oder doch darum wußten, eine Menge Waaren auf gewisse Fristen, von den Holländern gekauft, in der Hoffnung, sie nach der Ausführung des Anschlages zu behalten. Er wurde aber von einem Knechte derselben entdeckt. Cavalcante hatte das Glück, sich nebst den vornehmsten Anhängern zu retten, und zog einige Truppen zusammen, mit denen er die Holländer verheerete. Der Obrerath zu Pernambuco schickte vergebens eine Abtheilung portugiesischen Statthalter; er behauptete nicht allein, daß er nicht die geringste Theilnahme an diesem Unternehmen hätte, sondern er versprach auch, den Stillstand zu beenden. Der portugiesische Gesandte in dem Haag that auch im Namen seines Königs eben die Versicherung.

n) Le Clerc giebt in seiner Geschichte der vereinigten Niederlande vor, er sey zurückberufen worden, weil er einen so großen Aufwand in Brasilien machte, und die Actien der Compagnie hätte sinken lassen: und anstatt, daß er gestehen sollte, er wäre durch falsche Anschuldigungen hintergangen worden, versichert er, „er hätte sich schon bey den Generalstaaten über eine übelverstandene Haushaltung beschwert, welche den Gehalt der Officier der Compagnie, und vornehmlich die Anzahl der Trup-

pen gar zu sehr hätte vermindern lassen. „man auf achtzehn hundert Mann herab zu bringen, wollte, welche Macht nicht hinlänglich zu halten.“ Nach eben dem Zusammenhange auch vorgestellet: „alle Welt beklagte über die Verachtung, welche die Generalstaaten denjenigen bezeugte, die in ihren Diensten die Portugiesen, welche in den holländischen Niederlassungen geblieben, wären heimlich

ten Antheil daran nähmen, wenn sie nur bloß geduldet, wandten alle ihre Kräfte nach Europa zu. Er glaubete, die Kräfte mit dem besten Theile der westindischen Compagnie in Kaufmann aus Amsterdam, ein Zimmermann, Regierung, als zur Unter sich errichteten, sich zum vermehren, einen übermäßigen Gewinn davon zu ziehen, nach Europa gehen wollten, wie sie bey dem Stillstande sich bald merken. Im Jahre, auf einmal seine gleichsam die Hauptstadt des Reiches der Portugiesen, Brachmonates fern. Er war Willens, sich heraus alle andere niederzulassen. Die vornehmsten glaubeten. Die vornehmsten glaubeten, aber doch darum wußten, andern gekauft, in der Hoffnung. Er wurde aber von einem sich nebst den vornehmsten, mit denen er die höchsten, schickte vergebens seine Klagen, daß er nicht die geringsten nach auch, den Stillstand, that auch im Namen seiner

zu sehr hätte vermindert lassen, achtzehn hundert Mann heraus, welche Nacht nicht hindern, der holländischen Niederlassung. Nach eben dem Zusammen vorstellte: „alle Zeit der Verachtung, welche die Christen bezeugten, die in ihren Dörfern geblieben, waren heimlich

Indessen war doch schon im folgenden Augustmonate ein sehr hitziges Treffen zwischen Holländisch. Truppen der westindischen Compagnie und des Cavalcante seinen, bey St. Anton Reisen nach Brasilien. Der Vortheil war gleich; und der portugiesische Statthalter stellte sich noch, wenn er keinen Theil daran nähme. Allein, nicht lange darnach, da sich Cavalcante Darüber kömt es zum Kriege. Stande befanden, die Schanze Puntal, auf dem Vorgebirge St. Augustin mit zwey hundert Mann, und einigem Geschütze, zu belagern: so erschien es genugsam, man ihm unter der Hand Beystand schickete. Den andern Morgen legete sich eine von acht und zwanzig portugiesischen Schiffen vor der Klippe von Olinda vor An. Ihre Führer betheuereten ebenfalls, sie hätten keine Wissenschaft von der Verschwörung, und nahmen nur Erfrischungen ein, womit sie wieder unter Segel giengen. Die andern, welche nun anfangen, die Augen zu eröffnen, schrieben diese Aufführung der Flotte zu, welche die portugiesische Flotte vor den acht Kriegeschiffen gehabt hätte, welche der Flotte und in dem Hafen von Olinda, unter Lichtharts Anführung geblieben waren. Sie wurden in dieser Meynung bestätigt, als sie erfuhren, daß sieben von denen aus der Bay aller Heiligen gekommen waren. Man erfuhr darauf auch, es sich Flotte bey Rio Formoso funfzehn hundert Mann ans Land gesetzt, welche sich Rebellen geschlagen, Serinhaim angegriffen, und die holländische Besatzung gezwungen hätten, sich nach einer achtzägigen Belagerung zu ergeben.

Die Feindseligkeiten wurden heftig fortgesetzt, ohne daß der Hof zu Lissabon seine Stellung änderte; das ist, unter der Zeit, da man sich in Brasilien schlug, that der Portugall die Erklärung, er wollte sich nicht in diese Zwistigkeiten mischen, und so gar, den Statthalter in Brasilien zu bestrafen, wenn man erweisen könnte, er hätte einen Antheil daran hatte. Indessen versichert doch der Geschichtschreiber der Provinzen, es hätten im Haag die Beweise nicht gefehlet. „Man brachte, sagt er, ein Schreiben vor, welches nach der Way aller Heiligen geschickt, und von dem Könige unterschrieben war, das man in einem kleinen Fahrzeuge gefunden hatte, welches Kriegsvorrath dahin führte, und von den Algerern war genommen worden. Man ihre Preise verkaufte, und die Papiere waren in die Hände eines Juden gerathen, welcher einen Briefwechsel mit andern Juden zu Amsterdam hatte. Diese hatten die Gesellschaft zugesandt, welche sie den Generalkaaten zeigte. Dieses Schreiben auch noch zu entdecken, daß ein Jude, der mit dem Grafen Moris aus Brasilien gekommen, Wissenschaft von dem Vorhaben der Portugiesen gehabt; und daß die Belagerung des Cavalcante vor der Abreise des Grafen Moris angezettelt worden.

Aa 3

„Die.

man kaufeten, daß sie sich wieder unter die Flotte setzen möchten, und welche der Gesellschaft schuldigen Summen schuldig waren, welche zu bezahlen sich freyen würden. Die Flotte über kurz oder lang eine Empörung verursachte, er hätte nicht Truppen genug zu Belagerung der Dörfer und Schanzen; eben die Vortheile lagerten sich auch, man ließe ihnen nicht ihre Ausübung ihrer Religion, als man ihnen sprechen hätte, und alles das, nebst

„dem Unterschiede der Sprache und Gebräuche gab, be ihnen eine unüberwindliche Abneigung vor den Holländern. Histoire des Provinces unies Tom. I. Liv. 12. p. 230. Der Graf Moris irrte sich also nicht, und der Verfall der Holländer war gleichsam angekündigt: die Gesellschaft aber schwächete sich, nach dem Berichte dieses Geschichtschreibers, indem sie etwas vornahm, was über ihre Kräfte war. Ebend. a. d. 218 S.



Holländisch.  
Reisen nach  
Brasilien.

„Dieser Jude wurde eingezogen, und zu einer großen Geldsumme verdammt: er hat aber die Geschicklichkeit, sich aus seinem Gefängnisse zu flüchten o).“

Was für Mittel hat man, einen König zu überzeugen, welcher hartnäckig dabey harret, alle Arten der Beweise zu leugnen? Da die Generalstaaten nicht unterlassen hatten, Befehle zu einer starken Rüstung in Holland zu geben: so trieb der König in Portugal die Verstellung so weit, daß er ihnen durch seinen Gesandten rathen ließ, es wäre Bester, daß sie den Weg eines Vergleiches ergriffen, sie würden bey ihrer Unternehmung mehr Schwierigkeiten finden, als sie sich vermutheten; die Aufrührer in Brasilien hätten sechstausend wohl bewaffnete Mann, und hätten noch andere dreytausend aus der Mannschafft der Bay bekommen; bey dieser Macht würde es den Holländern schwer werden, sie zu Paaren zu treiben, und sie hätten keinen bessern Weg vor sich, als daß sie Anerbietung annähmen, die er ihnen thäte, daß er sie selbst unters Joch bringen würde, wenn er sich wegen des Uebrigen mit den Generalstaaten vergleichen könnte. Der Geschreiber, welcher anmerken läßt, daß, wenn der Brief nicht untergeschoben gewesen gleich in die Augen fallen müssen, daß sich die Staaten hintergehen ließen, erklärt Verblendung nur durch eine unerforschliche Fügung der Vorsehung, welche nicht gedachte, daß aller Handel aus Osten und Westen in die Hände einer einzigen Nation fallen würde. Die Erfahrung hat gezeigt, daß sie durch die Vermehrung ihrer Reichthümer nicht gendhafter geworden seyn würde p). Auf der andern Seite machten sich die Portugiesen Rechnung, sie leicht deswegen zu hintergehen, seit dem sie den 20ten März desselben Jahres mit ihrer ostindischen Compagnie den vortheilhaften Vergleich geschlossen hatten, durch sie in der That Meister von allem Zimmet geblieben waren, indem sie derselben nach der Schanze Gale, wo sich die Holländer auf der Insel Ceilan gesetzt hatten, hundert Centner für einen ausgemachten Preis zu bringen, ohne daß es ihnen erlaubt sollte, selbst welchen zu hohlen, oder welchen auf der Insel zu pflanzen q).

Brasilien geht  
den Holländern  
verloren.

Der Krieg wurde ungefähr zehn Jahre hindurch in Brasilien mit einermüßung von Seiten des Königes in Portugal und seiner Statthalter fortgesetzt. Die zu einigen Einrichtungen wegen der Handlung die Hand bothen, wenn die geschäffte in Europa die Generalstaaten zwangen, sich zu begnügen. Im 16ten nachdem der Friede mit den Engländern gemacht worden, merkten sie endlich, daran gelegen seyn, ihre westindische Compagnie wiederum herzustellen; und da sie sahen, daß man sich nichts aufrichtiges von den Portugiesen wegen der Sachen in versprechen konnte, so entschlossen sie sich, um sie zur Vernunft zu bringen, sich Beschützer von England zu vereinigen. Weil sie aber auch dafür hielten, sie mit ihr Seewesen in guten Stand setzen: so gaben sie Befehl zur Ausrüstung einer dreyßig Kriegeschiffen, die sich anfänglich nach Lissabon begeben, und den Königin von Portugal wegen aller derer Treulosigkeiten zur Rechenschaft ziehen sollte, welche ihm publict vorzuwerfen hatte. Man war eben mit dieser Ausrüstung fertig, als man im Anfange des Mayes die traurige Zeitung erhielt, es hätten die Portugiesen den 25ten Jenner sich alles dessen bemächtigt, was die Holländer in Brasilien besaßen hätten.

o) Le Clerc am angef. Orte a. d. 232 S.

q) Aizema III Theil, a. d. 28 S.

p) Ebendasselbst.



Man zweifelte anfänglich an einer so verdrießlichen Nachricht. Die Commissionen, welche gegeben worden, auf die Portugiesen in Westindien zu streifen, wurden nicht widerlegt, sondern man gab so gar noch neue. Allein, das Unglück der Republik wurde in den folgenden Monate bestätigt. Es befanden sich damals eine große Anzahl Kauffahrtschiffe von Amsterdam zu Lissabon, welche der König in Portugal hätte können anhalten: er faßte ob- den Entschluß, sie frey zu lassen, um die Generalstaaten nicht gar sehr aufzubringen, und sich die Macht vorzubehalten, desto leichter Frieden zu machen.

Schonenberg, Präsident des brasilianischen Rathes und Zacks, einer von den Ursachen davon, welche den 13ten des Heumonates, nach einer Reise von vier Monaten, in See ankamen, statterten den 4ten August, den Generalstaaten ihren Bericht ab. Er ent- deckte, da sie oftmals den Staaten von dem Zustande der Sachen in Brasilien Nachricht ge- geben: so hätten die Erklärungen, welche sie zu übersenden nicht müde geworden, Zeit ge- geben, dem Unglücke vorzukommen, welches geschehen wäre; es hätte ihnen an lebensmit- teln und andern Bedürfnissen gemangelt; dieses hätte gemacht, daß die holländische Com- mission die Ehre verlohren, welche man ihren Häuptern schuldig wäre; sie hätten nicht gehandelt, in der Hoffnung, man würde ihnen Beistand leisten. Allein, dieser Bey- stand war gar zu lang ausgeblieben, und die Portugiesen hätten sich endlich der Gelegen- heit bedient, und sie den 25ten des Christmonates zur See mit einer Flotte von sechzig Se- schiffen und zu Lande mit einem Heere von Portugiesen, Brasilianern, Negern und Mu- latten anzugreifen, welchen die Flotte überflüssig Kriegesbedürfnisse und lebensmittel ge- geben hätte; sie hätten Sorge getragen, ein Tagebuch von den Kriegesverrichtungen zu machen, den Staaten sollte zugestellt werden, und wodurch ihre und ihrer Truppen Auffüh- rung gerechtfertigt werden; sie hätten die Plätze nur mit Entschloß, und auf den Befehl des Generals der Republik Schouppe, anderer Officier, verschiedener Zünfte, und der Juden, übergeben.

Sie stellten vor, alle Truppen, das ist, die zu Lande so wohl, als zur See, beschwereten sich von der Regierung wären gezwungen worden, drey mal länger zu dienen, als sie sich verpflichtet hätten; lange vor der Belagerung schon hätte es allen Soldaten an lebensmit- teln und andern Bedürfnissen gefehlet; die Verzweiflung, daß sie so sehr vernachlässiget wür- den, habe sie auch nicht einmal einen Heller Sold bekommen, hätte einen Theil bewogen, in portugiesischen Dienste zu treten; andere hätten sich auf denen Schiffen verstecket, welche sie verlassen, und man hätte sich genöthiget gesehen, sie mit Gewalt heraus zu holen, sie zu hängen zu lassen; unter denen, die geblieben wären, hätte man von der Zukunft als von einer glücklichen Beisehung geredet, anstatt daß man hätte bedacht seyn müssen, daß sie zu sechten; ungeachtet des Befehles der Regierung hätten sich die drey Schiffe, welche zur Bewachung der Küste waren, zurück begeben; sie hätten zwar wirklich Befehl gemacht, die aber nicht hinlänglich waren, die Besatzung zu unterhalten, und zu verhindern, daß sich die Portugiesen nicht wieder in den Besitz des ganzen Landes welches sie verloren hätten; es wäre darauf mit einigen holländischen Schiffen et- was gekommen, und die Truppen wären bezahlt worden: ihr Elend aber hätte da- durch abgenommen, weil sie auch selbst für Geld keine lebensmittel hätten bekommen; wäre man auch gleich in den letzten Zeiten von dieser äußersten Noth befreiet ge- worden, so hätte man doch nicht, daß man nicht wieder hinein zu gerathen wäre bedro- het; diese Furcht hätte die Soldaten und das Volk bewogen, Abschiede und Pässe

Holländisch.  
Reisen nach  
Brasilien.

Ursachen da-  
von.

Holländisch.  
Reisen nach  
Brasilien.

zu verlangen, damit sie sich hinweg begeben könnten; und sie wären in dieser Besinnung durch Zettel bestärket worden, welche die Feinde im Namen des portugiesischen Generals Barretto austreuen lassen, worinnen er den Soldaten und andern Leuten hundert und fünfzig Gulden, ein neues Kleid, und die Freiheit versprach, wieder in ihr Vaterland zu kehren zu können, wie man durch einige solche Zettel beweisen konnte, welche Schonenburg gehoben hatte; die Soldaten hätten über dieses gedrohet, die Klippe oder das Recife zu plündern, welches sie schon zu Stamarica und an andern Orten gethan hatten; und da das Volk kein Glück durch diese Furcht vermehret gesehen, so hätte es seine Obriheiten beschworen, sich mit den Portugiesen zu vergleichen; endlich so mußte man noch bedenken, daß, wenn man nicht diese Partey ergriffen hätte, alle Brasillaner, die der holländischen Regierung treu geblieben in Gefahr gewesen wären, in eine beständige Slaveren zu gerathen, wie es zu San Salvador, und in vielen andern Städten geschehen wäre, wenn sich die Portugiesen dafelbst der gekrönet. Zum Schluß wiederholte man, es wäre weltkundig und gewiß, daß niemals einen ordentlichen Verstand erhalten hätte, ob man gleich oftmals traurige Abänderungen von dem Zustande der Sachen in Brasilien gemacht hätte. Diese Schrift mit dem Namen derjenigen unterzeichnet, die sie überreichten.

Schouppe, welcher auch angetommen war, gab eine andere Schrift ein, worin die Staaten erinnerte, daß er in denen fünf oder sechs Jahren, so lange er die Provinz Brasilien commandirt, und Theil an der Regierung gehabt hätte, nicht unterlassen von seinem Zustande und vornehmlich, was die Soldaten betrafte, Rechenschaft zu geben, als welche man durch allerhand üble Begegnung, z. E. daß man ihnen die Lebensmittel zogen, ihnen kein Brod gegeben, und sich geweigert hätte, diejenigen wieder nach Hause gehen zu lassen, welche schon über ihre Zeit gedient; er hätte oftmals die einzeln angezeigt, welche übrig waren, so wichtige Eroberungen zu erhalten, die der Provinz hoch zu stehen gekommen, man hätte aber auf seine Vorstellungen keine Acht gehabt; die Ursachen hätten die Regierung in Brasilien genöthiget, Olinda und die Klippe, den Portugiesen zu übergeben, um eine große Menge Unglückliche zu retten, welche nicht in diesem Stande wären, sich zu vertheidigen: es wäre kein anderes Mittel vorhanden gewesen, weil die Anzahl der Truppen nicht mehr zur Vertheidigung der Plätze zureichend, weil die Soldaten, welche schlecht besoldet und schlecht unterhalten worden, die der Portugiesen vor der Klippe, als das Ende ihrer eigenen Uebel angesehen, und lauten lassen, sie wollten den Ort plündern, um sich viel eher eigenhändig bezahlet zu sehen, als noch ferner einige Kriegesdienste zu thun. Drittens, weil nur noch ein Schiff zur Vertheidigung der Küste wider acht und sechzig portugiesische Schiffe da war, und weil auch selbst dieses Schiff nicht in den Hafen der Klippe habe einlaufen wollen, denn in See gegangen sey; vierdens, weil es dem Plaze an Kriegsbedürfnissen sehr mangelte, er vornehmlich keine Munition hätte.

Die Kammern der westindischen Gesellschaft ernannten Abgeordnete, die die Schriften zu untersuchen, und man glaubete, viele Widersprüche darinnen zu finden. Der Geschichtschreiber ist überzeugt, daß man auf beyden Theilen große Fehler begangen, und daß der besondere Nutzen die allgemeine Wohlfahrt überwoogen. Indessen ließ die Generalstaaten nach einer langen Untersuchung an, den Präsidenten Schonenburg und Schouppe, gefangen setzen zu lassen. Man gab ihnen Richter, die aus den Befehlshabern der Republik erwählt waren. Schouppes wurde der Gehalt abgezogen.

ären in dieser Besinnung  
portugiesischen Generals  
leuten hundert und fünf  
in ihr Vaterland zu  
welche Schenemburg  
der das Recis zu plündern  
; und das Volk sein  
iten beschworen, sich mit  
dafi, wenn man nicht  
n Regierung treu geblie  
schen, wie es zu San  
die Portugiesen dalköst  
ündig und gewiß, daß  
reich oftmals traurige  
e hätte. Diese Schrift  
dere Schrift ein, worin  
so lange er die Tugend  
hätte, nicht unterlassen  
erräthe, Rechenschaft zu  
man ihnen die Lebensmit  
diejenigen wieder nach  
tte oftmals die einzigen  
zu erhalten, die der Kön  
ungen keine Acht gehabt;  
Alinda und die Klippe, die  
zu retten, welche nicht  
Mittel vorhanden gewe  
gung der Plätze zurück  
unterhalten worden, die  
en Uebel angesehen, und  
eher eigenhändig bezahlt  
ittens, weil nur noch ein  
g portugiesische Schiffe  
an Klippe habe einlaufen  
an Kriegsbedürfnissen  
annten Abgeordnete, die  
erfürchte darin zu fin  
teilen große Fehler bega  
überwogen. Indessen  
n Präsidenten Schenemb  
nen Richter, die aus dem  
den wurde der Gehalt abg

er seit dem 20sten Jenner, als dem Tage der Uebergabe der Klippe, fordern konnte, und Holländisch.  
zu allen Gerichtskosten verurtheilt, welches eine leichte Strafe war, wenn er schuldig ge.  
Es scheint, daß die beiden andern losgesprochen worden. Reisen nach  
Brasilien.

Die Portugiesen, welche mit dem Erfolge ihrer Staatsklugheit zufrieden waren, die  
nur durch ihre Langsamkeit Geduld gekostet hatte, versageten denen Holländern, die  
noch hin und wieder an verschiedenen Orten in Brasilien zerstreuet befanden, nicht die  
Freiheit, nach Europa zurück zu gehen. Man weis kein Unternehmen von Seiten der Ge-  
meinschaften oder der holländischen westindischen Compagnie, ihren Verlust wieder gut zu  
machen. Sie setzten den Krieg wider Portugall fort, allein ohne andere Bewegungsgrün-  
den, als diejenigen, weswegen er vor diesem Unfalle angefangen hatte. Da sie end-  
lich sahen, daß sie nur den Unterthanen der Republik schaden, welche Verbindungen der Hand-  
el wegen zu Lissabon hatten: so war die Provinz Holland die erste, welche sich entschloß,  
am 1sten März 1661 Abgeordnete an die Generalstaaten zu schicken, um den andern Pro-  
vinzen vorzustellen, daß, was für Klagen man auch wider die Portugiesen vorzubringen hät-  
te, dennoch Zeit wäre, an den Frieden zu denken. Man fand eine günstige Gelegenheit  
in der Vermittelung des Königes in England Karls des II, welcher sich mit der Infantinn  
Portugall vermählen wollte. Dieser Herr erbeth sich schon, einen Waffenstillstand so  
vorzuschlagen, bis er von den Streitigkeiten der Republik mit den Portugiesen hin-  
reich unterrichtet wäre, damit er durch seine Sorgfalt zu Wiederherstellung des Friedens  
möglichst fern könnte. Indessen schien doch die Abschiedung der Abgeordneten von der  
holländischen Kammer, welche den 5ten März geschah, anfangs vergebens zu seyn. Die  
andern Provinzen hielten dafür, ehe man in einen Vertrag träte, müßte Portugall erst Bra-  
silien wieder herausgeben. Was den Waffenstillstand anbetraf, so behaupteten sie auch,  
ehe man daran dächte, so lange warten, bis Portugall erst einige billige Vor-  
schüsse gethan hätte, und sie mit den Waffen in der Hand fordern. Man unterließ nicht,  
die Klagen, welche die schlechte Treu und Glauben, die man dem portugiesischen Hofe vor-  
weisen konnten, nach England zu schicken; und was für eine Partey man auch we-  
gen Englands Anerbietungen ergreifen konnte, so that man dennoch die Erklärung, die Eh-  
re der Republik erlaube nicht, daß die Unterhandlungen mit Portugall anderwo, als in  
Lissabon, geschähen. Diese noch übrige Standhaftigkeit diente vielleicht, die Unterhand-  
lungen zu befördern. Sie fingen in dem Haag bald an, ohne daß der König von Großbri-  
tannien sich sehr darein mischte. Ihre Auflösung, welche das Schicksal einer großen Land-  
schied, kann nicht unterdrückt werden.

Da die Portugiesen eingewilliget hatten, durch einen Staatsbedienten, den sie an die  
Generalstaaten schicketen, Unterhandlungen zu pflegen: so ließen sie ihnen vorstellen, der  
König, ihnen die Länder wieder zu geben, die sie in Brasilien besessen hätten, könnte  
angenommen werden; sie hätten sich aber schon erbotzen, eine Vergütung in Geld  
zu geben, und der Republik die Vortheile vorgestellt, welche der Friede beyden Par-  
theien müßte; das Veste von Portugall und Holland in Ostindien wäre in Anse-  
hung der Handelsmanien einleiten, welches sich Veredelmachen auf alles dasjenige anmaßte, was die  
Republik besäße; der Hof zu Lissabon hätte im vorigen Jahre eine Schrift bekannt  
gemacht, welche die Anerbietungen Seiner Majestät enthielten, und man hätte dar-  
auf Antwort ertheilet; zuletzt verlangte er eine, welche ihm die letzte Entschließung der  
Generalstaaten zu erkennen gäbe.

dem Reisebeschr. XVI Band.

B 6

Man

Brasilien  
kann durch  
Vergleich vor  
der an Portu-  
gall.



Holländisch.  
Reisen nach  
Brasilien.

Man übereilte sich nicht, sich wegen dieser Vorstellungen zu erklären: indeß ergo man doch endlich die Partey, die Zusammenkünfte mit dem portugiesischen Staatsbedienten im Ernste anzufangen. Die Schwierigkeit unter den Provinzen war nur wegen der Materien, welche der Gegenstand derselben seyn sollten. Geldern, Seeland, und die Provinz Utrecht wollten nur, man sollte wegen der Forderungen unterhandeln, die man an Portugal bereits gethan hatte: Holland aber, welches vermuthlich die Unmöglichkeit einer Unterredung von der Art voraus sah, verwarf ihren Vorschlag. Den 23ten May erbeeth sich spanische Staatsbediente: erstlich zur Vergütung die Summe von vier Millionen Cruzados, welche sich auf acht Millionen holländische Gulden belaufen, an Zucker, Taback, Salz, andern Waaren zu geben; zweytens, sich mit den holländischen Compagnien wegen des Preises des Salzes zu vergleichen, welches sie zu Saint Ives hohlen ließen; drittens die Handlung mit allerhand Waaren außer dem Brasilienholze in allen portugiesischen Landen zu bewilligen; viertens, dasjenige zu bezahlen, was die Privateure an Schulden auf sich hatten; und fünftens, den Frieden so gleich bekannt zu machen, als die Vorentscheidungen angekommen seyn würde.

Nach diesen Anerbietungen erhob sich ein Streit in der Versammlung wegen der Austheilung der angebotenen Summe. Einige wollten, sie sollte den Actionariis und dre, sie sollte den Directoren der westindischen Compagnie ausgezahlt werden. Joh. führt doch Algema ein Schreiben von den Ständen in Seeland an, woraus erhellt, sie sich sehr darüber beschweret, daß die Abgeordneten der Staaten von Holland, und andern Provinzen beschloßen hätten, man müßte die Zusammenkünfte und Verhandlungen mit dem portugiesischen Staatsbedienten wiederum anfangen. Seeland setzt darauf, keinen Vorschlag eher anzunehmen, als bis sich Portugal wenigstens hätte, die Länder in Brasilien wieder heraus zu geben. Unter wärender dieser Zeit hielt der spanische Gesandte um eine Audienz bey den Generallstaaten an, worin meldete, er hätte Befehl von dem Könige, seinem Herrn, durch ein Schreiben vom 1ten April, sie zu versichern, daß, so bald er Portugal würde unterwürfig gemacht haben, er treulich alle die Plätze wieder geben wollte, die ihnen die Portugiesen entzogen oder den westindischen Compagnien seit dem 1641sten Jahre weggenommen hätten, wie sich dem fünften Artikel des münsterischen Friedens ausgemacht wäre. Man sah bey dieser Gelegenheit eine vollkommene Uebereinstimmung zwischen Spanien und Seeland, welche einander sehr entgegen gesetzt waren. Weil aber Spanien die Portugiesen nicht mehr die Vorherrschaft bringen konnte: so sahen auch die Seeländer eben so wenig wollen wieder in die Gewalt der Republik kommen.

Aller Hindernisse ungeachtet und ohne Achtung auf das nicht gar zu vortheilhaft, welches man von der Uebereilung der fünf Provinzen fürchtete, die sich für den Frieden erklärten, wurde solcher den 6ten August, in dem Haag von dem Grafen von Portugal, und von sechs Bevollmächtigten des Staates unterzeichnet, den 10ten eben desselben Monates darauf bekannt gemacht. Weil indeß zwischen Spanien und Portugal ein Vertrag geschlossen worden, welcher argwohnen nicht darinnen etwas geschlossen seyn möchte, welches dem Könige in Portugal die Vorherrschaft, alles das zu beobachten, was er in dem Haag versprochen hätte: so sahen die Staaten noch durch einen besondern Artikel, der an eben dem Tage unterzeichnet, daß, wenn sich eine dergleichen Schwierigkeit ereignete, Portugal eine Vorzug



zu erklären: inderen er  
portugiesischen Staatsbedürfnisse  
wringen war nur wegen  
rn, Seeland, und die  
verhandeln, die man an  
die Unmöglichkeit einer  
den 23ten Jan erboht sich  
von vier Millionen Cruzado  
Zucker, Taback, Salz,  
Compagnien wegen des  
ahlen ließen; drittens die  
in allen portugiesischen  
erwartete an Schulden zu  
machen, als die Vermögensgegenstände

der Versammlung wegen  
e sollte den Actionen und  
ausgezahlt werden. In  
eland an, woraus erhellen  
Staaten von Holland, und  
die Zusammenkünfte und U  
rum anfangen. Seeland  
ch Portugall wenigstens ein  
Unter während der dies  
Generalstaaten an, woraus  
durch ein Schreiben vom  
unterwürfig gemacht haben,  
die Portugiesen entzogen oder  
weggenommen hätten, wie  
et wäre. Man sah bei die  
panien und Seeland, we  
en die Portugiesen nicht wie  
e Seeländer eben so wenig

das nicht gar zu vortheil  
gen fällete, die sich für den  
ng von dem Grafen von M  
aten des Staates unterzeich  
ht. Weil indessen zwischen  
werden, welcher anzuwenden  
dem Könige in Portugall die  
daa versprochen hätte: so  
eben dem Tage unterzeich  
nete, Portugall eine Verg

den Schaden geben sollte, welchen sie den Holländern verursachen könnte; und der übrige Vertrag sollte dem ungeachtet treulich gehalten werden. Man verglich sich auch mit dem portugiesischen Gesandten, welcher unverzüglich nach Lissabon abgehen sollte, daß, wenn er selbst ankäme, er sich das Original von dem Vertrage seines Hofes mit England sollte zeigen lassen, um zu sehen, ob solcher etwas enthielte, welches dem andern zuwider wäre, und sollte gleich einen beglaubigten Auszug davon nach dem Haag schicken; darauf sollte es der Krone Portugall nicht ferner erlaubt seyn, etwas anders dawider vorzubringen, um die Erfüllung des Vertrages in diesem Stücke zu verzögern; und wenn sie es in diesem Stückemangeln ließe, oder es vergienge ein Jahr nach der Unterzeichnung dieser Artikel, ohne die Vergütung bezahlet, und die andern Bedingungen erfüllt würden, so sollte die Reue eben die Gerechtsamen wider den König in Portugall und seine Unterthanen haben, die von der Schließung des Vertrages gehabt hat.

Alle Artikel, sechs und zwanzig an der Zahl, wurden lateinisch aufgesetzt. Ob man einige davon in den Anerbietungen des Grafen de la Miranda angeführt hat: so muß die Wichtigkeit eines so feierlichen Vergleiches, kraft dessen Portugall Meister von sich selbst geblieben ist, das ist von einem Lande, welches heutiges Tages so viel, als Peru, die Krone ist, wünschen lassen, dasjenige hier anzudeuten, was die andern Artikel enthalten. Man hat keinen andern Bewegungsgrund gehabt, warum man die Erzählung dieser großen Unterhandlung so weitläufig gewesen.

Der König und das Königreich machten sich ansehnlich, den Staaten der vereinigten Provinzen vier Millionen Cruzaden, die auf acht Millionen holländische Gulden gerechnet zu bezahlen, und diese Summe in baarem Gelde, in Zucker, in Taback, und in andern Waaren abzutragen. Diese Waaren sollten nach dem ordentlichen Marktpreise geschätzt werden. Wenn die Summe nicht voll wäre, entweder an Gelde oder an den bestimmten Waaren, so behielt sich der König die Freiheit vor, solche nach seinem Belieben, entweder durch andere Waaren von einer andern Art, oder durch Nachlassung der Zölle voll zu machen, die holländischen Kaufleute von andern Waaren bezahlten, die in Portugall gekauft und verkauft würden; und die Staaten sollten Macht haben, zur Ausführung derselben zu setzen.

Die Zahlung sollte in sechzehn gleichen Theilen geschehen, und die Hälfte gleich nach der Genehmigung des Vertrages abgetragen werden. Der König sollte, alles Geschick wieder zu geben, welches in Brasilien weggenommen worden, und in Worten der Republik oder der westindischen Compagnie bezeichnet seyn würde. Die Kaufleute sollten die Freiheit haben, jährlich zu Saint Ulbes, Salz für den Preis zu kaufen, wie es in Portugall verkauft würde; und wenn man wegen des Preises nicht einig seyn konnte, so wollte man zu ihrem Vortheile die Vertheilung des Salzes aufheben, und in einigen Jahren dafelbst eingeführt werden; so daß es ihnen frey stehen sollte, zu verkaufen, die es verkauften, ohne Unterschied, und so viel als sie wollten, zu verkaufen. Die Unterthanen der Staaten könnten in aller Sicherheit von Portugall nach Brasilien und von Brasilien nach Portugall handeln, wenn sie nur eben die Zölle bezahlten, die in Portugall bezahlten; und sie könnten alles, das Järbefehl ausgenommen, einführen und ausführen: sie könnten auch von Brasilien nach andern Orten der portugiesischen Provinzen, dafelbst frey einladen und ausladen, nur mit der Unterwerfung, die Zollbedien bedien.

Ob 2

Man nimmt es aus dem Aizema II 26. des Resolutions secretes, a. d. 109 u. f. E.

Holländisch.  
Reisen nach  
Brasilien.

Holländisch.  
Reisen nach  
Brasilien.

bedienten in ihre Schiffe zu lassen, um die Kaufmannswaaren darinnen zu beschütigen zu wiegen, und die gewöhnlichen Abgaben einzufordern. Sie sollten ohne Ausnahme der Freyheiten genießen, welche die Engländer damals genossen, oder künftig genießen den. Wenn sie einmal den Zoll bezahlt hätten: so könnten sie nach allen Colonien, und Häfen dieser Nation an den africanischen Küsten mit eben der Freyheit, wie die Länder, oder wie die Kaufleute eines andern Landes, schiffen, sich daselbst aufhalten, da handeln, allerhand Waaren zur See, oder auf den Flüssen, oder zu Lande, dahin bringen sich daselbst Magazine und Häuser errichten. Diese beyden letzten Artikel sollten unter keinen Vorwand können übertreten werden; und wenn dieses Unglück von Seiten der Portugiesen geschähe, so sollten die Generallstaaten das Recht haben, ihnen eben so zu begehen, und Portugall sollte gehalten seyn, ihnen Genugthuung zu leisten: wie es dem eben das Recht wider sie haben sollte, wenn sie in den Fall geriethe. Alle Streitigkeiten sollten auf beyden Seiten, zweyen Monate nach Unterzeichnung des Vertrages in Europa und in den andern Ländern gleich nach Bekanntmachung desselben aufhören. Was man vorher in Ostindien und Westindien weggenommen worden, das sollte demjenigen, der es besaß. Dieß wäre das einzige Mittel, den Frieden zu unterhalten, welcher unter den beyden Nationen dauerhaft machen wollte <sup>1)</sup>.

Die meisten andern Artikel betrafen die Sicherheit der holländischen Handlung in Portugall, vornehmlich die Freyheit, daselbst ihre Religion auszuüben, ohne daß sie deswegen was zu dulden hätten, wenn sie nur diese Ausübung allein auf ihren Schiffen, oder in ihren Häusern einschränkten, wenn sie einige hätten. Allein, ob gleich diese Vermögenlichkeit wegen dieses Punctes ist: so ist dennoch das Kegergericht ein so fürchterliches für die Protestanten, daß sich wenig Holländer wagen, in Portugall zu wohnen in der Hauptstadt und in einigen Seehäfen, wo sie durch den Schutz der Orientalischen Consulen sicher sind. „In Brasilien, merket der Geschichtschreiber ihrer Nation an, „in den africanischen Colonien, wo diese Zuflucht fehlt, ist es nicht sicher, sich zu dem Religion, als der Portugiesen ihrer, zu bekennen, wofür man nicht durch Europa hinweggeworfen ist. Ueber dieses hängt die Handlung, welche die Holländer daselbst treiben könnten, so sehr von den Statthaltern und andern Befehlshabern der Seehäfen, man von ihnen Beleidigungen erhält, welche alle andere Nationen davon entfernen

Zwang der  
Holländer in  
den portugiesi-  
schen Staaten.

<sup>2)</sup> Man sieht aus diesem letzten Artikel, beobachtet der Geschichtschreiber, daß die ostindische Compagnie, welche durch das Recht des Krieges daselbst erworben hatte, was sie den Portugiesen in Ostindien abgenommen, in ihrem Besitze war bestärkt worden, und daß sie keine Ursache zu irgend einer Klage hatte. Nur die westindische Compagnie hatte sich zu beklagen. Konnte man aber den Krieg mit Portugall vermeiden, um Privatpersonen zu bereichern, ohne die geringste Gewissheit ihn mit Vortheile zu endigen? Ueber dieses konnte man nicht hoffen, Brasilien anders, als mit einem unerschöpflichen Kriegesheere und unendlichen Sorgen

wegzunehmen und zu erhalten; weil die Portugiesen war; weil es nicht möglich war, sie daraus zu verjagen, und weil man ihnen genug hatte, ihre Stelle einzunehmen. Seit langer Zeit angewendet, daß die vereinigten Provinzen nicht abschafft sind, Städte anzulegen und zu erhalten, ob die Spanier, den Portugiesen, den Engländern, Franzosen, vornehmlich in America, damit von Staaten abgesehen ist.

<sup>3)</sup> Man wird in der Folge sehen, daß die Portugiesen in dem nordlichen America nicht auftreten.

darinnen zu beschließen  
sollten ohne Ausnahme  
oder künftig genießen  
nach allen Colonien,  
der Freiheit, wie die  
dieselbst aufhalten, da  
der zu Lande, dahin die  
letzten Artikel sollten unter  
Unglück von Seiten der  
ihnen eben so zu begehren  
währendem Kriege gehor  
zu leisten: wie es dem  
erhielten. Alle Forderungen  
des Vertrages in Europa  
aufhören. Was man  
ausgegeben werden: was  
1, das sollte denjenigen  
den zu unterhalten, welche

der holländischen Handlung  
zu üben, ohne daß sie des  
auf ihren Schiffen, ohne  
ein, ob gleich dieser Vertrag  
gerichte ein so sündtliche  
in, in Portugal zu wehren  
den Schutz der Gebiete  
schreiber ihrer Nation  
ist es nicht sicher, sich zu  
sofern man nicht durch  
welche die Holländer das  
befehlhabern der Europäischen  
Nationen davon entziehen

nen und zu erhalten; weil die  
tugten war; weil es nicht  
zu verjagen, und weil man  
e, ihre Ziele einzunehmen.  
Zeit angewendet, daß die  
Provinzen nicht erreicht sind,  
legen und zu erhalten, ob es  
den Portugiesen, den Engländern  
einen, vornehmlich in America,  
in Staaten gegangen ist.  
n wird in der Folge oben,  
glen in dem nördlichen Ameri-

Will man sich bey Hofe darüber beschweren, so stürzet man sich in so große Unkosten, und Holländisch.  
so vertrießliche Langwierigkeiten, daß sich niemand gern denselben aussetzen will. Diese Reisen nach  
Freiheit also, welche die Verträge von 1661 den Holländern, wie den Engländern, bewilligt.  
nach allen portugiesischen Plätzen in Africa und America zu schiffen, ist nur eine schein-  
er Kunst, die nirgend, als in Portugal selbst, etwas wirkliches hat,...

Die Portugiesen sahen sich nicht so bald von den Holländern befreuet, so dachten sie  
auszubereiten und giengen weiter nach Mitrag gegen den Fluß Plata, welcher sie von den  
an seiner Mündung absondert, und gegen Norden bis an den Amazonenfluß.  
Inseln, welche an der Einfahrt dieses letzten Flusses sind, kamen ihnen so schön und so  
zu ihrem brasilianischen Gebiete vor, daß sie nicht säumeten, sich dieselbst nieder-  
zu. Sie giengen ganz über den Fluß; und da sie andere Bequemlichkeiten in der Guia-  
anden, so bemächtigten sie sich derselben ebenfalls, und versicherten sich deren Besitz durch  
ungen, wobei sie fortführen, zu behaupten, alle diese Länder gehörten zu Brasilien. Auf  
wurden sie, wenn sie nur immer über die Flüsse gegangen wären, ganz America dar-  
haben bezaubern können, wenn sie Volk genug gehabt hätten, ihre Ansprüche zu unter-  
en. Die Unterordnungen, welche in der französischen Colonie Carenne, die im 1635ten  
angelegt worden, entstanden, gaben ihnen bis 1664 Zeit, sich gegen Norden des Ama-  
sones fest zu setzen, welchen die Franzosen, als eine natürliche Gränze zwischen ihnen  
en. Sie setzten sich dieselbst so fest, daß, als man Acht darauf hatte, es nicht mehr  
war, sie daraus zu verjagen. Sie sind so gar bis an das Vorgebirge Orange fort-  
ge, welches sie wirklich von den Franzosen absondert.

Auf der andern Seite waren die Holländer, welche aus Brasilien vertrieben worden, Niederlassung  
ihren Verlust durch eine andere Niederlassung in dem mährlichen America zu er-  
in 1640ten Jahre hatten die Franzosen einen Sitz an dem Flusse Surinam an-  
Weil aber der Boden dieselbst sumpfige und ungesund war: so verließen sie solchen  
England, welches sich desselben bemächtigte, machte auch nicht viel Wesens  
Die Holländer, deren Vaterland nur ein Morast ist, bequemeten sich besser dazu;  
bei Karl dem II nicht schwer, sich desselben im 1668ten Jahre in Aufsehung ihrer  
Es scheint, daß die holländische Nation geböhren sey, Sümpfe schätzbar zu  
weil andere Völker nur ein undankbares Erdreich und einen unfruchtbaren Bo-  
den. Sie hat an den Ufern des Flusses Surinam ein feuchtes und sumpfiges Land  
e), wo sie gleichwohl ein Fort, Namens Zelandia, dicht bey dem Flecken Para-

Ab 3

maribo

den hier, was der Geschichtschreiber der  
für eine Pflanzung davon machet. Karl  
hat er, schickte den sten des Heumon-  
denjenigen, welche Surinam für England  
wollt, sie sollten diesen Posten den  
übergeben. Er liegt an der östlichen  
America im fünften Grade Norderbreite;  
neun und vorzig Minuten nach dem  
Lentamine). Die Gegend dieselbst war  
aus ungesund, weil sie mit Waldungen  
war, welche verhinderten, daß die Sonne,  
einmal im Jahre gerade darüber  
nicht ausstrich, und der Wind auch

nichts dazu bestrug. Nachdem sie aber endlich ge-  
sehen, daß man viel Zucker daraus bekommen könn-  
te, so hat man die Holzungen so sehr ausgehauen,  
daß sie viel gesünder geworden, so wie der Boden  
angetrocknet ist; welches denn die Pflanzstadt an-  
sehnlich vergrößert. Eine Privatperson, welche  
dieselbst lange gewohnt hatte, und von da reich zu-  
rück gekommen war, sagte, wenn die vereminten  
Provinzen nicht so viel oder noch mehr daraus zö-  
gen, als aus Ostindien, so wäre es ihre Schuld.  
Die Pflanzstadt, welche immer zuwachsen, hat  
sich in der That längst dem Flusse von Norden ge-  
gen Süden erstreckt. Sie schickte gar bald eine  
sich

Bestehn-  
mungen der  
Portugiesen.

Niederlassung  
der Holländer  
in Surinam.

Holländisch.  
Reisen nach  
Brasilien.

Inseln, die  
sie an eben der  
Küste besitzen.

maribo erbauet haben; und diese Pflanzstadt, welche durch die geflüchteten Franzosen gewachsen, ist sehr blühend geworden. Sie gehört verschiedenen Gesellschaften, wovon die westindische Compagnie einen Theil ausmacht. Einige Privatpersonen haben Wohnungen an der Verbee gegen Westen von Surinam angelegt. Diese Niederlassungen aber sind nicht so gut unterstützt worden, und haben auch nicht eben den Fortgang genommen.

Eben die Gesellschaft, welche die Eroberung von Brasilien gemacht, besitzet noch den Norden von der Küste Venezuela drey Inseln von denen, die man unter dem Namen de nennet. Die vornehmste davon ist Curacao, welches man Cürazo ausspricht; beyden andern sind Bonnaire und Aruba oder Oruba. Man setzet die Erlangung Enlandes Curacao in das 1634te Jahr. Während der Zeit, sagt der Geschichtschreiber der Republik, da die Staaten daran arbeiteten, Brasilien zu erobern, waren sie auch dacht, sich einige Inseln zu verschaffen. Sie warfen die Augen auf das Enland Curacao, welches im zwölften Grade Nordbreite, nicht weit von der Küste von Venezuela liegt. Sie ist sieben Seemeilen lang und drey breit. Sie ist fruchtbar; man weiset darauf; es wuchs verschiedenes Färbholz daselbst. Dies war aber nicht die Ursache, wegen man sie erobern wollte, sondern man wollte sie nur deswegen haben, damit die holländischen Schiffe zur Zuflucht dienete, welche die Compagnie in diese Meere schickte auf die Spanier zu kreuzen, welche von Neuspanien und las Honduras nach dem nördlichen Theile von America giengen. Die Compagnie schickte vier Schiffe und Mannschaft dahin, welche den spanischen Statthalter leichtlich zwangen, sich dem August unter der Bedingung zu ergeben, daß er mit seiner ganzen Colonie nach dem Lande sollte gebracht werden, und es denjenigen gleichwohl freistehen sollte, auf der Insel zu bleiben, welche Lust dazu hatten, außer denen zwanzig Familien, welche die Statthalter gern da behalten wollten, weil sie einige Dienste in Ansehung ihrer Niederlassungen von besserten. Diese Insel ist noch in den Händen der Holländer und dient vielen Schiffen dieser Nation aufzunehmen, welche an der Küste mit den Spaniern, ungeachtet Verbothes des Königes in Spanien, handeln wollen, als von dem, was das Land bringt, Vortheil zu ziehen. Die Pflanzstadt auf der Insel kann keinen Handel haben. Sie steht unter einem Statthalter von der Anzahl derjenigen, die in Europa sich nähren können, und die es nur verlassen, um sich durch allerhand Mittel zu bereichern.

Bonnaire ist im zwölften Grade und einigen Minuten eben der Breite. Die Insel ist sechzehn bis siebenzehn Meilen, und ihre Küsten sind sehr schroff. Sie ist fruchtbar, als Curacao; das Färbholz aber wächst daselbst noch überflüssiger. Die Insel ist nur ein wenig hell ist: so sieht man diese Inseln von einer zur andern. Aruba ist über drey Seemeilen lang, und nur ungefähr acht Meilen von dem Vorgebürge Cap main entfernt. Unter vielen Gebirgen hat sie auch einen Berg, der sich wie ein Hut erhebt. Eine andere kleine Insel, die sehr nahe dabei ist, bildet ihr einen kleinen Hafen von fünf bis sechs Faden Wasser auf einem Lehmgrunde. Auf allen andern Inseln sind die Küsten sehr schroff y).

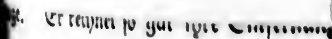
sehr große Menge rohen Zucker nach Holland, und man hat seit kurzer Zeit versucht, Caffer daselbst zu pflanzen, der sehr gut fortgekommen ist, und mit der Zeit noch besser fortkommen wird, wenn man

erst aus der Erfahrung lernt, wie er zu bauen ist.

x) Am anfang Octo im 3 Buche a. d. y) Laet XVIII Buch, 16 Cap.



der Erfahrung lernt wie er  
ist.  
Im anfang Orte im 3 Buche d. d.  
Laes XVIII Buch, 16 Cap.

**123456**

Aequator od. die Linie

HAUPTMANN SCHAFT MARAGNAN

HAUPTMANN SCHAFT SARA

HAUPTMANN RIO GRANDE

HAUPTMANN OLINDE

HAUPTMANN SERGIPE

S T Ü C K V O N

Das Innere des Landes ist nicht bekannt  
Die herumschweifenden Völkerschaften die es bewohnen heißen  
TAPUYAS

B R A S I L I E N

Westliche Länge von Paris

**KARTE VON BRASILIEN**  
Erstes Stück.  
Von dem Amazonen-flusse bis an  
die Bay Aller-Heiligen  
Zur Allgemeinen Historie der Reisen  
Haupt-stadt von gemeinen französischen See-mäulen  
Aus der Karte von America  
des Herrn D'Anville

zung. Anzahl der  
Hauptmannschaften. H  
veret. Stadt Santos  
Pernambuco. Goldb  
unge Perasueaba.  
Hauptmannschaft Rio Jan  
anta Santo. Hafen d  
Stadt Spiritu San  
ungelure. Felsen Abre  
Hauptmannschaft  
schaft Bahia. Besch  
Hauptmannschaft  
Stadt in die

gleich ein Theil von d  
henden Tagebüchern  
ke von der Beschw  
zu fassen. Die C  
Sammlung gewesen  
nen.

Man schreibt es denen  
Landeseingebohrenen  
sich in dem Innern  
und man ihnen auch  
Läden und Schanzen  
ziemlich weit n, ge  
Stathalterkhaite  
Beispiele der Sp  
eines Ansehens an f  
entweder fremden  
hat, daß sie nicht  
über nach ihm zähl  
Viveira, den  
göthe, daß er nach  
von Para, faget  
stigten Grad Süde  
raum über tausend ur  
den Namen Brasili  
mannschaften, welche  
Pernambuco,  
Rio de Janeiro  
zu, welche sie durc  
ge. Er rechnet so

## Der IV Abschnitt.

## Beschreibung von Brasilien.

Beschreib  
v. Brasilien

Anzahl der Statthalterschaften oder Hauptmannschaften. Hauptmannschaft Sanct Vincent. Stadt Santos. St. Vincent. Pernambuco. Goldbergwerke zu St. Paul. Hauptmannschaft Rio Janeiro. Hauptmannschaft Bahia. Hafen Spiritu Santo. Villa Nova. Stadt Spiritu Santo. Hauptmannschaft Ilheus. St. Amato ist Hauptmannschaft Ilheus. Hauptmannschaft Bahia. Beschreibung der Vay aller Städte in dieser Hauptmannschaft.

Hauptmannschaft Pernambuco. Olinda und Garapu. Amatita do Brasil. Guarape, Moribara, Camassirim, Vergea. Festungswerke der Holländer an dem Hafen Olinda. Hauptmannschaft Tamaraca. Flüsse an der Küste. Beschreibung der ganzen Küste. Hauptmannschaft Paraiaba. Stadt gleiches Namens. Insel Fernando de Noronha. Küste von Mongiangape bis Rio grande. Die Franzosen lassen sich daselbst nieder. Küste von Rio grande. Hauptmannschaft Ceara und das Uebrige der Küste bis nach Maranjon.

Ein Theil von denen Namen, die man hier lesen wird, bereits in den vorhergehenden Tagebüchern und andern Erzählungen vorgekommen ist: so sucht man sich von der Beschwerlichkeit zu befreien, sie in einer ordentlichern Beschreibung zu sammeln. Die Erdbeschreibung ist stets einer von den vornehmsten Gegenständen der Sammlung gewesen, und wir wollen nicht so spät anfangen, uns von unserer Art zu trennen.

Man schreibt es denen fast immerwährenden Kriegen zu, welche die Portugiesen wider die Eingeborenen in Brasilien haben führen müssen, daß sie allezeit so abgeneigt sind, sich in dem Innern des Landes zu sehen. Doch was für einen andern Beweggrund man ihnen auch andichten mag: so sind die meisten von ihren Colonien, ihren Häusern und Schanzen dennoch längst an dem Gestade, in ungleicher Entfernung, die ziemlich weit ist, gelegen. Man hat bereits bemerkt, daß sie ihren Provinzen und Statthalterschaften den Namen der Hauptmannschaften geben. Weil sie sich, wie die Spanier beklagen haben, keine umständliche Nachricht, welche das Ansehen an sich hätte, davon heraus zu geben: so muß man sich an die besten, entweder fremden oder einheimischen, Zeugnisse halten, woben man oftmals den Vortheil hat, daß sie nicht mit einander übereinstimmen. Herrera, J. E. und andere Geographen nach ihm zählen nur neun Statthalterschaften in dem ganzen Umfange von Brasilien. Oliveira, den man für besser unterrichtet halten muß, weil er ein Portugiese ist, erzählt, daß er nach den Nachrichten seiner eigenen Nation schreibt, zählt ihrer zwölf, von Para, sagt er, das ist fast unter der Linie, anzufangen, bis auf den fünfzigsten Grad Süderbreite, und nach der Küste in allen ihren Umschweifungen läßt er kaum über tausend und vierzig Seemeilen sich erstrecken. Man gebe ihm, setzt er, den Namen Brasilien oder sonst einen andern Namen: so begreift er vierzehn Hauptmannschaften, welche Para, Maranjon, Ceara, Rio grande, Paraiaba, Pernambuco, Serequipe, Bahia, Ilheus, Spiritu Santo, Porto Rico, Rio de Janeiro, und St. Vincent sind. Sechs davon gehören befondern Völkern, welche sie durch die Waffen erobert haben; und die acht andern gehören den Eingeborenen. Er rechnet so gar ihre Entfernungen. Von Para bis nach der zwenten, welche

Anzahl der  
Statthalter:  
schaften oder  
Hauptmann-  
schaften.



**Beschreib.** welche Maragnon ist, zählt er hundert und sechzig Seemeilen; von Maragnon bis **v. Brasilien.** Ciara hundert und fünf und zwanzig; von Ciara nach Rio grande hundert; von Rio grande bis Paraiba fünf und vierzig; von Paraiba bis nach Tamaraca fünf und zwanzig; von Tamaraca bis nach Fernambuc sechs; von Fernambuc bis nach Serecipe sieben; von Serecipe bis Bahia fünf und zwanzig; von Bahia bis Ilheus dreißig; von Ilheus bis Porto seguro dreißig; von Porto seguro bis Spiritu santo fünf und sechzig; von Spiritu santo bis Rio Janeiro fünf und siebenzig; und von Rio Janeiro bis nach St. Vincent fünf und sechzig. Man wird Gelegenheit haben, verschiedene Anmerkungen über Ausmessung nach einigen neuern Reisebeschreibern zu machen. Da man aber keine Ordnung in Ansehung der Beschreibung dieser Provinzen kennt: so wird man ihr so wie sie hier entworfen ist.

**Hauptmannschaft Sanct Vincent.**

Die Provinz St. Vincent, welche die mittäglichste ist, fängt nach dem Vortage an dem Flusse an, den man unter dem Namen Rio de la Plata beschrieben hat. Gränzen aber scheinen ungewiß und schlecht erklärt zu seyn. Ein alter Missionar hat auf diese Art davon. „Die Stadt dieser Hauptmannschaft liegt in einem kleinen Busen, im vier und zwanzigsten Grade Südbreite, vierzig Seemeilen gegen Süden der Stadt Rio Janeiro. Sieben oder acht Jesuiten, die daselbst wohnen, lassen sich mit Arbeit und vielem Eifer die Seligkeit der Indianer anlegen seyn, welche in vielen Theilen da herum ausgebreitet sind. Sie gehen oftmals in das Innere des Landes, nemlich gegen das Land der Carigen, welche achtzig Seemeilen weit gegen Süden der Stadt St. Vincent sind, und welche sich nicht weniger, als zweihundert Seemeilen an dieser Küste bis an die Ufer des Rio de la Plata erstrecken. Von allen Indianern Brasiliens sind diese die gesittetsten. Sie bedecken sich den Leib mit Fellen. Die meisten von schönem Wuchse und streiten mit den Europäern um die Weiße. Man hat sie sehr redlich im Handel gefunden: die Furcht vor der Sklaverei aber, wozu sie oftmals von den Portugiesen entführt sehn, benimmt ihnen die Kühnheit, sich zu nähern. Man beobachtet, durch ein gerechtes Verdict Gottes, daß diejenigen Indianer, welche diesen unglücklichen Indianern grausam begegnen, von Tage zu Tage zunehmen; da hingegen diejenigen, die sich menschlicher bezeugen, auf eine merkwürdige Weise zunehmen.“ (2).

Stradius a) giebt denen Brasilianern vier Hauptmannschaft, welche die Portugiesen erkannt haben, den Namen der Tupinikimser. Sie bewohnen die Gebirge über achtzig Meilen weit im Lande, und erstrecken sich ungefähr vierzig Meilen an der Küste. Ihre Nachbarn gegen Süden sind die Carigen. An der Küste haben sie die Topinambuer, eine wilde Völkerschaft, welche stets die Portugiesen scheuet hat. Die in diesen Gegenden bestellten Missionarien reden von einem Volke, welches sie die Miramumimier nennen, wovon die Portugiesen viel ausgemacht haben, aber fast allezeit durch ihre eigene Schuld. Es ist keine Zeit und keine Gelegenheit mehr übrig, die sie nicht beständig angewandt haben, daselbst Sklaven zu machen, daß sie sich auch oftmals als Jesuiten verkleidet, und das Verwehrt unter ihrem Namen verübt haben.

2) Der Vater Jarric in seinem Schafe.

a) Man hat zwey unfermliche Tagebücher von ihm, die sich in des Namens Sammlung befinden.

Die vornehmste  
ist vierzig Seer  
in einer Bay,  
nicht über achtzig  
der Anführung de  
Meister davon,  
von einem Dre  
Bergwerke hab  
berichtet au  
braucht hatte, die  
im Meere, ger  
schlossen, welchem  
dieses zw kleine E  
über hundert F  
ist, eine Pfarrkin  
des Hafens her  
St. Vincent, w  
ob sie gleich davor  
Man rühmet  
können fast nicht  
am Tanse und Car  
baren Bodens berü  
ungen. Der Glän  
der vier Zuckermü  
Eine dritte Stadt,  
in Guanabaco  
im Süden von St.  
der auf vierzig. M  
Gegenden aus; w  
hingen Städten befi  
den St. Vincent n  
fahren durch diese  
Pernoca, vier oder  
wege nach Santos  
zu verkehren, wel  
den Meilen von E  
wege an, welche  
Gesalt einer See  
Portugiesen Merer  
Labarra heißen, n  
weiter steigt man du  
Die Berge Pernoc

Script. des Indes Occ  
am Reisebesch.

Die vornehmste Stadt dieser Hauptmannschaft führet den Namen Santos. Ihre Beschreibung. v. Brasilien. Stadt Santos. Die Stadt Santos liegt vierzig Seemeilen von Rio Janeiro gegen Süden, drey bis vier Meilen von der Spitze einer Bay, wo die größten Kauffahrdeneschiffe vor Anker legen können. Man zählt über achtzig Häuser darin. Die Engländer, welche sich desselben ehemals unter der Anführung des berufenen Candish bemächtigt hatten, blieben ungefähr zwey Monate Meister davon, und fanden in der Beute eine gute Menge Goldes, welches die Indianer von einem Orte, Namens Mutinga, dahin brachten, wo die Portugiesen heutiges Bergwerke haben. Es waren damals in der Gegend der Stadt drey Zuckermühlen, laßt berichtet auf das Zeugniß eines Flämingers, welcher einige Zeit in diesem Lande verweilt hatte, die Stadt Santos liege der Spitze der Insel St. Amaro, drey Seemeilen im Meere, gerade gegen über; sie sey mit einer Mauer an der Seite des Flusses umgeben, welchem er an diesem Orte eine halbe Meile in der Breite giebt; sie habe dieses zwey kleine Schanzen, eine gegen Süden, die andere gegen die Mitte der Mauer; über hundert Häuser, deren Einwohner ein Nischmasch von Portugiesen und Me- ist, eine Pfarrkirche, ein Benedictinerkloster und ein Jesuitercollegium b). Die Stadt des Hafens heißt Barra grande. St. Vincent, welches nur für die zweyte Stadt dieser Hauptmannschaft gehalten wird, ist gleich davon den Namen führet, ist drey oder vier Meilen gegen Süden von Barra grande. Man rühmet ihre Gebäude: der Hafen aber ist nicht so bequem, und große Schiffe können fast nicht hinein laufen. Sieben oder acht Meilen in dem festen Lande finden sich eine Tansie und Cavane, zwey von Portugiesen bewohnte Flecken, die wegen ihres Weinens berühmt sind. An dieser Seite endigen sich die portugiesischen Niederlassungen. Der Fläminger laßt zählte ungefähr siebenzig Häuser zu St. Vincent, und drey Zuckermühlen. Eine dritte Stadt, oder wenigstens ein Ort, den die Portugiesen mit diesem Namen nennen, ist Guabacim. Eben der Fläminger nennet noch Lange und Cananee, welche im Süden von St. Vincent sind. Lange ist zehn oder elf Meilen davon, und Cananee auf vierzig. Man giebt sie aber nicht sowohl für Städte, als vielmehr für kleine Ortschaften aus; weil man Cananee aus zweyen oder dreyen Dörfern oder kleinen Ortschaften bestehen läßt, wozu nur kleine Fahrzeuge kommen können. Von St. Vincent nach Barra grande rechnet man drey Seemeilen. Die größten Schiffe fahren durch diese Barre bis nach Santos hinauf: eine andere Barre aber, Namens Barra de Pernambuco, vier oder fünf Seemeilen nordwärts von der ersten, läßt nur sehr kleine Fahrzeuge nach Santos, wiewohl man Sorge getragen, sie mit einem kleinen steinernen Damm zu versehen, welches an dem Eingange selbst, auf einer Sandspitze, liegt. Von Barra de Pernambuco nach Santos, wenn man den Fluß weiter hinauffährt, trifft man sehr viele Berge an, welche die Indianer Pernabiaca nennen, und welche sich in der Gegend einer Seeflüß erstrecken. Der Fluß selbst enthält viele Eylande, wovon die Portugiesen Mörcherhöfe und Gärten haben. Man fährt in Barken bis an den Ort, Barra de Pernambuco, wo man das Wasser aus dem Fluße trinken kann; und zwey Seemeilen weiter setzt man durch einen sehr schnellen Abbruch von den vorigen Bergen her. Die Berge Pernabiaca sind also von außerordentlicher Höhe, daß man nicht weniger,

Stadt St. Vincent.

Gebirge Pernambuco.

Manuskript. des Indes Occidentales. Liv. XV. ch. 15.

Manuskript. des Indes Occidentales. Liv. XVI. ch. 15.

Cc

Die vornehmste Stadt dieser Hauptmannschaft führet den Namen Santos. Ihre Beschreib. v. Brasilien. Stadt Santos. ist vierzig Seemeilen von Rio Janeiro gegen Süden, drey bis vier Meilen von der Mündung des Rio de Janeiro in einer Bay, wo die größten Kauffahrtdenschiffe vor Anker legen können. Man zählt über achtzig Häuser darinnen. Die Engländer, welche sich desselben ehemals unternommen, der Anführung des berufenen Candish bemächtigt hatten, blieben ungefähr zween Monate. Man weiß davon, und fanden in der Beute eine gute Menge Goldes, welches die Indianer von einem Orte, Namens Muringa, dahin brachten, wo die Portugiesen heutiges Tages Bergwerke haben. Es waren damals in der Gegend der Stadt drey Zuckermühlen. Laet berichtet auf das Zeugniß eines Flämingers, welcher einige Zeit in diesem Lande verweilt hat, die Stadt Santos liege der Spitze der Insel St. Amaro, drey Seemeilen im Meere, gerade gegen über; sie sey mit einer Mauer an der Seite des Flusses umgeben, welchem er an diesem Orte eine halbe Meile in der Breite giebt; sie habe dieses 1700 kleine Schanzen, eine gegen Süden, die andere gegen die Mitte der Mauer; über hundert Häuser, deren Einwohner ein Mischmasch von Portugiesen und Me-  
stizen ist, eine Pfarrkirche, ein Benedictinerkloster und ein Jesuitercollegium b). Die Stadt des Hafens heißt Barra grande.

St. Vincent, welches nur für die zweite Stadt dieser Hauptmannschaft gehalten wird, ist gleich davon den Namen führet, ist drey oder vier Meilen gegen Süden von Santos. Man rechnet ihre Gebäude: der Hafen aber ist nicht so bequem, und große Schiffe können fast nicht hinein laufen. Sieben oder acht Meilen in dem festen Lande finden sich an Tansé und Cavane, zween von Portugiesen bewohnte Flecken, die wegen ihres angenehmen Lebens berühmt sind. An dieser Seite endigen sich die portugiesischen Niederlassungen. Der Fläminger Laet zählt ungefähr siebenzig Häuser zu St. Vincent, und drey Zuckermühlen.

Eine dritte Stadt, oder wenigstens ein Ort, den die Portugiesen mit diesem Namen nennen, ist Hiraubacin. Eben der Fläminger nennet noch Gänge und Cananee, welche im Süden von St. Vincent sind. Gänge ist zehn oder elf Meilen davon, und liegt auf vierzig. Man giebt sie aber nicht sowohl für Städte, als vielmehr für bequeme Gegenden aus; weil man Cananee aus zweyen oder dreien Dörfern oder kleinen Orten bestehen läßt, wozu nur kleine Fahrzeuge kommen können.

Von St. Vincent nach Barra grande rechnet man drey Seemeilen. Die größten Schiffe fahren durch diese Barre bis nach Santos hinauf: eine andere Barre aber, Namens Barra de São Paulo, vier oder fünf Seemeilen nordwärts von der großen, läßt nur sehr kleine Fahrzeuge nach Santos, wiewohl man Sorge getragen, sie mit einem kleinen steinernen Damm zu versehen, welches an dem Eingange selbst, auf einer Sandspitze, liegt.

Vier Meilen von Santos, wenn man den Fluß weiter hinauffährt, trifft man sehr hohe Berge an, welche die Indianer Pernabiacaba nennen, und welche sich in der Gegend einer Seefläche erstrecken. Der Fluß selbst enthält viele Eylande, worin die Portugiesen Mörserhöfe und Gärten haben. Man fährt in Barken bis an den Ort, Barra de São Paulo, wo man das Wasser aus dem Flusse trinken kann; und 1700 Seemeilen weiter steigt man durch einen sehr schnellen Abfluß von den vorigen Bergen her. Die Berge Pernabiacaba sind also von außerordentlicher Höhe, daß man nicht weniger,

Stadt St. Vincent.

Berge Pernabiacaba.

Beschreib.  
v. Brasilien.

weniger, als zwei Stunden, brauchet, mit vieler Mühe durch stufenweise gehauene unter den Bäumen hinaufzusteigen, und der Gipfel derselben ist nicht über hundert fünfzig Schritte breit. Er zeigt einen Weg, der erstlich gegen Süden darauf gegen Osten durch andere Gebirge, und durch einen Wald von sechs oder sieben Meilen nach Stadt St. Paul führet. Dieser Weg wird durch zween kleine Bäche durchschnitten, die sich außer dem Walde vereinigen, um ihren Lauf nach Osten zu nehmen, sie sich endlich in den Fluß Injambi ergießen. Wenn man aus dem Walde herkommt: so geht eben der Weg noch eine Meile gegen Westen, und von da gegen Norden bis nach St. Paul durch eine sehr offene Ebene. Die Stadt St. Paul liegt auf einem Hügel, ungefähr hundert und fünfzig Schritte hoch, aus dessen Fuße zween Bäche auslaufen, der eine an der Südseite, und der andere an der Westseite, welche bald ihrer mit einander vermengen, und sich ebenfalls in den Injambi stürzen. Man hat von der Stadt eine schöne Aussicht gegen Süden, gegen Osten und Norden auf unebene Ebenen, gegen Westen auf sehr große Wälder. Sie enthält einhundert Häuser, Pfarrkirche, ein Benedictiner- und ein Carmeliterkloster, und ein Jesuitencollegium. Handlung ist daselbst nur mit Viehe und den Früchten des Landes, vornehmlich mit dessen ganzer Fehler ist, daß er keine Farbe hat. Die Natur hat diesem Lande nichts gesagt, als Del, Salz und Wein. Die Luft, welche durch diejenige erfrischt wird, die von den Bergen herabkömmt, ist niemals von einer übermäßigen Hitze. Der Winter ziemlich kalt, und zuweilen friert es darinnen auch ein wenig.

Stadt St.  
Paul.

Der Fluß Injambi fließt gegen Norden von St. Johann, fast eine Meile von der Stadt. Er ist sehr reichlich, ziemlich breit, und fähig, mittelmäßige Schiffe zu tragen. Seine Quelle ist gegen Morgen von der Stadt, in den Gebirgen Parabacaba, er gegen Westen hinunterfließt. Die Regenzeit machet zuweilen, daß er austritt, benachbarte Felder überschwemmet. Gegen Norden des Flusses erstrecken sich die Berge auf dreißig oder vierzig Seemeilen in die Länge zwischen Osten und Westen, auf zehn oder zuweilen fünfzehn Seemeilen in die Breite. Sie enthalten viel Gold, und findet man das Gold daselbst in Körnern und im Staube, und es hält am meisten zu zwei und zwanzig Carat. Laet führet die Namen davon an; die zu Santa Cruz in den höchsten Theilen der Gebirge; die zu Pessimacolla, fünf Meilen von dem Meere, die zu Geragua, fünf Meilen gegen Norden von der Stadt, und siebenzehn oder achtzehn von der See; die zu Sierra dos Guamaras, zehn Meilen über Geragua; die zu Nossa Senhora de Monserrate, zehn oder zwölf Meilen von St. Paul gegen Westen, wo man Körner findet, die bis auf dem Meere liegen; die zu Buturunde, zwei Seemeilen gegen Westen von diesen; und die zu Carriva, dreißig Seemeilen von St. Paul gegen Süden.

Goldberg.  
werke zu St.  
Paul.

An eben der Seite fast in eben der Weite von St. Paul trifft man die Gebirge Parabacaba an, welche viel Eisenadern haben, und auch am Golde ziemlich reich sind. Hier wohnen die Indianer von Cananea daselbst hohlen. Die Portugiesen haben daselbst eine Stadt gebauet, Namens St. Philipp. Der Fluß Injambi wird hier durch die Vereinigung vieler Flüsse größer, welche von Osten und Westen herunter kommen; er führet ihr Wasser mit dem feinsten in den Parana. Seine häufigen Ueberschwemmungen machen ihn bis an seine Mündung wenig schiffbar. Vier oder fünf Meilen von St. Paul, dem Wege gegen über, welcher nach Parabacaba führt, sieht man

Gebirge Br.  
parabacaba.

Der Fluß Injambi fließt gegen Norden von St. Johann, fast eine Meile von der Stadt. Er ist sehr reichlich, ziemlich breit, und fähig, mittelmäßige Schiffe zu tragen. Seine Quelle ist gegen Morgen von der Stadt, in den Gebirgen Parabacaba, er gegen Westen hinunterfließt. Die Regenzeit machet zuweilen, daß er austritt, benachbarte Felder überschwemmet. Gegen Norden des Flusses erstrecken sich die Berge auf dreißig oder vierzig Seemeilen in die Länge zwischen Osten und Westen, auf zehn oder zuweilen fünfzehn Seemeilen in die Breite. Sie enthalten viel Gold, und findet man das Gold daselbst in Körnern und im Staube, und es hält am meisten zu zwei und zwanzig Carat. Laet führet die Namen davon an; die zu Santa Cruz in den höchsten Theilen der Gebirge; die zu Pessimacolla, fünf Meilen von dem Meere, die zu Geragua, fünf Meilen gegen Norden von der Stadt, und siebenzehn oder achtzehn von der See; die zu Sierra dos Guamaras, zehn Meilen über Geragua; die zu Nossa Senhora de Monserrate, zehn oder zwölf Meilen von St. Paul gegen Westen, wo man Körner findet, die bis auf dem Meere liegen; die zu Buturunde, zwei Seemeilen gegen Westen von diesen; und die zu Carriva, dreißig Seemeilen von St. Paul gegen Süden.

die Jackenmühle,  
die Enten und  
Vier oder fünf  
den von Indianern  
ist, und an dem l  
gerade gegen d  
nicht weit  
den von diesem T  
vier Quellen. E  
er und weite Eben  
Namen Rio de  
sch durch mehr al  
gehörige Fied  
nur unermessliche  
hären durchströmen  
la Plata verlieren  
eingeschlossen, vor  
sind. Es komme  
mit Jernambuc in d  
it.  
Der Hafen und die  
zwanzig engländi  
und von länglicher  
wel Marasse, we  
sich und dem feine  
unter liegen. Das  
Wasser einzuweimen.  
nicht hindurch komm  
Zwei kleine bene  
am feinen Lande S  
zu fließen, welchen  
Beschreibung haben,  
so genannt, weld  
Monserrate giebt diese  
auf zehn bis zwanzig  
unter, die zehn od  
Ebenen liegt, we  
vertheilt, wie man  
die groeste Stelle g  
welchen Tag de  
zwei und zwanzig  
die Franzosen und  
und wie wollen zu  
Abbildungen mangel



Beschreib.  
v. Brasilien.

ohne Zuckermühle, wovon aller Zucker zu Confitüren und Conserven verbraucht wird, die Citronen und allerhand Früchte hier in dem äußersten Ueberflusse sind.

Vier oder fünf Seemeilen endlich von St. Paul gegen Osten trifft man einen großen Fluß von Indianern an, mit einigen Portugiesen untermengt, welcher **St. Miguel** heißt, und an dem Ufer eben des Flusses Injambi liegt. Noch fünf Seemeilen weiter, gerade gegen Osten, kommt man nach **Nagi-Miri**, einem Dorfe von sehr wenig Häusern, nicht weit von dem Injambi und von den Gebirgen Pernabiacaba. Einige Meilen von diesem Dorfe zwischen Osten und Westen kommt der Fluß Injambi aus drei oder vier Quellen. Wenn man über diese letzten Gebirge weggeht: so findet man andere niedrige und weite Ebenen, die von einem sehr großen Flusse gewässert werden, dem man den Namen **Rio de Sorobis** gegeben hat, welcher erst ein weites Land durchströmet, sich durch mehr als einen Fall gestürzt hat, hernach aber in den Ocean zwischen dem Gebirge **Srio** und **Spiritu Santo** ergießt. Gegen Westen von diesem Flusse findet man nur unermessliche Gefilde, die meistens wüste oder wenig bebauet sind, und von vielen Flüssen durchströmet werden, welche gegen Süden laufen und sich vermuthlich in dem Ozean verlieren. Diese Gefilde werden gegen Osten durch hohe und rauhe Gebirge abgeschlossen, von denen man glaubet, daß sie nicht ohne viele Silber und Goldbergwerke sind. Es kommen viele Flüsse daraus, vornehmlich derjenige, der sich zwischen **Paraná** und **Jernambuc** in die See ergießt und unter dem Namen **Rio St. Francisco** bekannt ist.

Der Hafen und die Mündung des Flusses Santos haben in der Entfernung von ungefähr zwanzig englischen Meilen die Insel **St. Sebastian** vor sich, welche ziemlich rund und von länglicher Gestalt ist; und gegen Süden in einiger Entfernung von dieser Insel **Maratze**, welche nicht so groß, aber viel höher ist. Zwischen der Insel **St. Sebastian** und dem festen Lande können alle große Schiffe auf einem sehr sichern Grunde verweilen. Das Eiland selbst hat viel Häfen, wo es leicht ist, Fische zu fangen, Boote anzunehmen. Es ist aber mit Holzungen und Gesträuchen so bewachsen, daß man nicht hindurch kommen kann. Sein vornehmster Hafen heißt **Porto dos Castellos**. Zwei kleine benachbarte Inseln führen den Namen **Victorio** und **dos Busios**. Am festen Lande **St. Sebastian** gegen über findet man einige Portugiesen in einem kleinen Flecken, welchen **Riover**, ein englischer Reisender, von dem wir eine kleine Beschreibung haben, **Jaquereve** nennet. Er geht noch weiter; er sehet ein Dorf, welches von Indianern bewohnt wird, die er **Porier** nennet.

Man giebt dieser Hauptmannschaft fünfzig Seemeilen von Santos gegen Süden, und seht bis zwanzig gegen Norden. Er begreift auch die Pflanzstadt **Paratimanga**, die zehn oder zwölf Seemeilen von der Stadt **S. Vincent** auf den gedachten Ebenen liegt, wo die Jesuiten ein Haus hatten, welches im 1600ten Jahre von den Portugiesen zerstört, wie man aber glaubet, bald wieder errichtet worden.

Die zweite Stelle giebt man der Hauptmannschaft **Rio Janeiro**, oder des **Januars**, welchen **Diaz de Solis**, dem man die Entdeckung desselben im 1525ten Jahre zuschreibt, zwanzig und zwanzig Grad zwanzig Minuten Südbreite sehet. Man hat gesehen, daß die Franzosen unter **Villegagnons** Anführung im 1555ten Jahre daselbst niedergelassen, und wie wollen zu der Beschreibung des Flusses und seiner Insel, die wir nach den Beobachtungen ungetheilt, nichts weiter hinzusetzen. Nach der Rückkehr der Fran-

Colonie Pa-  
ratimanga.Hauptmann-  
schaft Rio  
Janeiro.

**Beschreib.** zosen, welche im 1558ten Jahre vom Emanuel de Sa von da vertrieben wurden, ha-  
**Brasilien.** ren die Portugiesen daselbst eine Stadt an der Mittagsseite des Flusses an einer klei-  
 nen Bay, welche einen halben Zirkel, zwö Mellen vom Meere machet, an einem flachen  
 te, aber zwischen zween Bergen von einem sanften Abhange. Ihre Länge ist in die-  
 ge eine halbe Stunde Weges, da sie in der Breite kaum zehn oder zwölf Häuser hat.  
 Straßen waren in der Mitte des vorigen Jahrhunderts noch nicht gepflastert. Sie  
 noch weder Thore noch Mauern: sie wurde aber von vier Schanzen vertheidiget, wo-  
 sich die erste an der Ostseite auf einem sehr hohen Felsen, die zweite in einer Insel  
 auf einem Felsen, in der Gestalt eines Zuckerhutes, nicht weit von der westlichen  
 der Küste, die dritte gegen Süden der Stadt, und die vierte gegen Norden zeigte.  
 Stadt wird sonst in drey Theile eingetheilt, wovon der erste und vornehmste die Hun-  
 che und das Jesuitercollegium enthält; die zweite ein wenig tiefer, heiße Barrio de  
 Antonio; und die dritte erstreckt sich an dem Ufer eben der Bay, von der innern Se-  
 ze bis an die Mauern eines Benedictinerklosters. Der P. Jarrie belehret uns, da-  
 nig Sebastian habe das Jesuitercollegium zu Rio Janeiro, wie die meisten in Brasilien  
 erbauet. Man zählet ordentlicher Weise nicht unter fünfzig Jesuiten darinnen, die  
 gleichwohl mit darunter gerechnet, welche an andere kleine Orte zerstreuet sind, die  
 zu gehören, vornehmlich zwei große nahe an der Stadt gelegene Dörfer, die aus  
 tausend Brasilianern bestehen, welche das Christenthum angenommen haben.

Diese Provinz enthält das Vorgebirge Frio und die Bay dos Reyes, wo die  
 Portugiesen eine Stadt haben, Namens Angra dos Reyes, ungefähr zwölf Seemeilen  
 von der Mündung des Rio Janeiro, und auf dem festen Lande eine Insel gegen über  
 gen, welche die Portugiesen Grande nennen, welche eine kleinere, Namens Ilha  
 sich hat. Diese Pflanzstadt, die nicht sehr alt ist, hat noch keinen großen Fort  
 habt. In diesem Lande des Rio Janeiro hatte die berühmte Völkerschaft der Tap-  
 buer ihren vornehmsten Sitz. Es sind nur noch wenige von diesen furchtbaren Jä-  
 übrig, ausgenommen an der Küste der Insel Marigua, wo sich die Eingeborenen  
 Landes rühmen, daß sie von ihnen herkommen, und sie sind ihnen auch wirklich  
 Sitten, in der Sprache, und in der Gestalt ähnlich. Die andern Brasilianer  
 des sind ein Nischmisch von verschiedenen Völkerschaften, welche das Joch der Por-  
 tugen über sich genommen, und ihnen mit einer blinden Unterthänigkeit dienen.

**Hauptmann-  
 schaft Spiritu  
 Santo.**

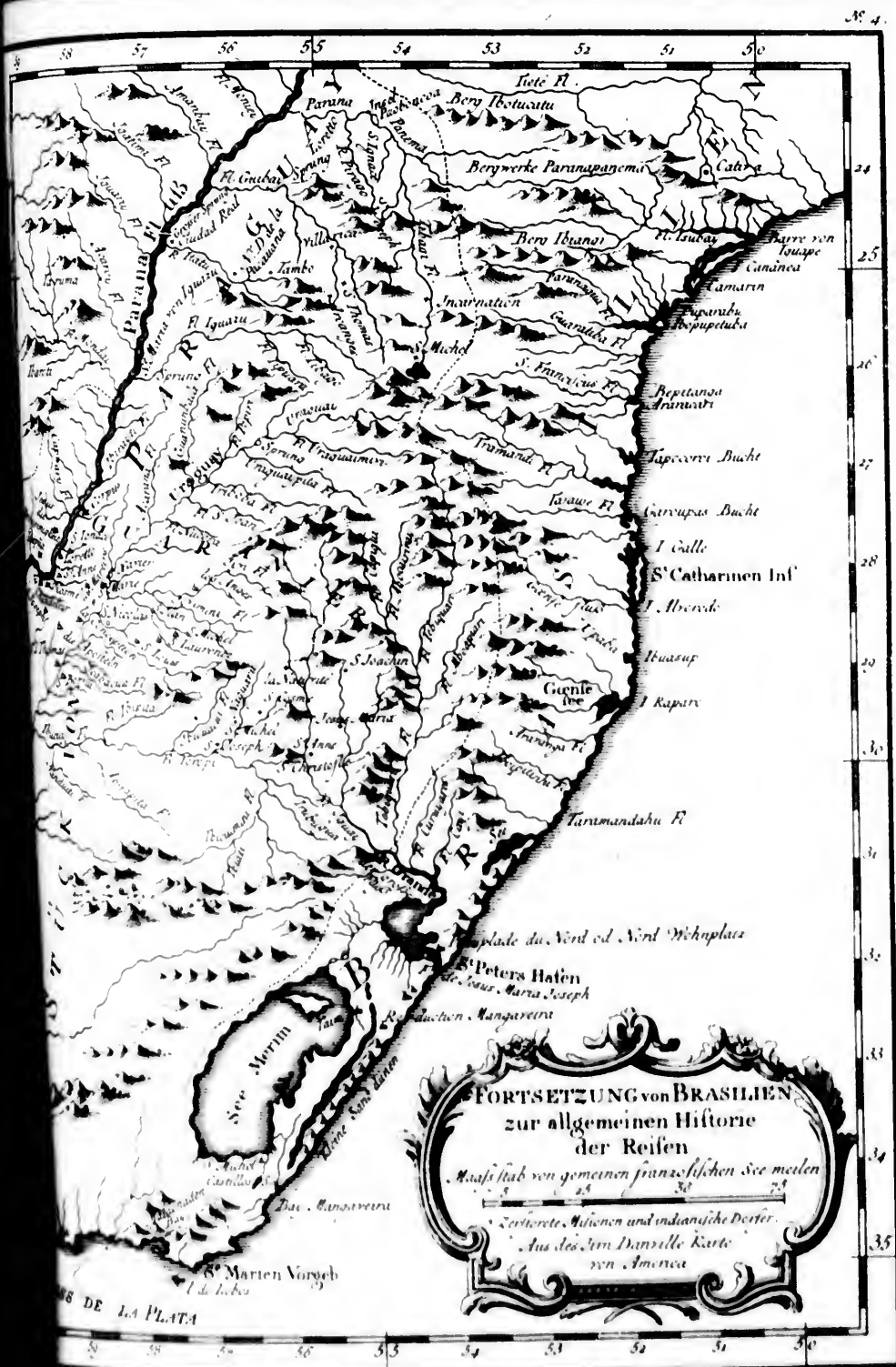
Die dritte Hauptmannschaft in Brasilien, Spiritu Santo genannt, liegt im  
 zigsten Grade Südbreite, sechzig Seemeilen gegen Norden von Rio Janeiro, un-  
 zig gegen Süden von Porto Seguro. Man rechnet nicht über zweyhundert portu-  
 giesische Familien darinnen in zween Städten, wovon die eine, wie ihre Bay oder ihr Ort  
 Namen Spiritu Santo führet. Laet redet von einer kleinen sehr schlecht ver-  
 Schanze, die sich zur Rechten, wenn man in den Becken des Hafens einfährt, zeigt.

Man rühmet diese Provinz, als die fruchtbarste in Brasilien. Es fehlt dach  
 an dem, was zum Leben nöthig ist. Die Jagd giebt daselbst allerhand Thiere, da-  
 eine unglaubliche Menge Fische; und die Felder, welche von den schönsten Gewässern  
 der Welt gewässert werden, versagen der Arbeit derjenigen nichts, die sie bauen.  
**Margajaten.** alten Völker, welche sich Margajaten nenneten, sind lange Zeit Todfeinde der Por-  
 tugen gewesen. Nachdem sie aber nach und nach gezähmet worden: so haben sie mit  
 Bündnisse gemacht, welche die Zeit bestätiget hat.



den wurden, baues  
es an einer kleinen  
in einem flachen  
änge ist in die  
höf Häuser hat.  
kastert. Sie  
vertheidigt, wo  
in einer Insel  
der westlichen  
Norden zeigen.  
nchste die Haupt  
eist Barrio de  
ven der innern  
belehret uns, der  
menschen in Pra  
darinnen, die  
streuen sind, die  
Dörfer, die aus  
men haben.  
nos Reyes, wo  
ähr zwölf Seemil  
eine Insel gegen  
re, Namens Pro  
namen Zeug  
ellerschaft der To  
eisen fürchteren Jo  
sich die Eingebor  
nen auch wirklich in  
ndern Prafilane  
be das Joch der  
ngkeit dienen.  
so genannt, liegt im  
die Janie, wo  
er vierhundert portu  
re Bar oder ihr  
nen sehr schlecht  
sakens einfaß, w  
h. Es reglet doch  
allerhand Thiere, be  
den schönsten Ge  
dies, die sie bauen  
Zeit Fortreide der  
en: so haben sie m







Die  
abson  
ein un  
der V  
der  
rede  
Si.  
manne  
der den  
kling it  
Die  
da sie  
mögnet  
en enphä  
Jung g  
welches  
man d  
Thun  
Denna  
häuser  
mige Sch  
die Insel  
der ohne  
sich wie  
in ziemlich  
wirklich  
viereckich  
Spitzen  
der See  
them ost  
Si. Be  
sancti  
ien.  
M. Ja  
am 20sten  
rechnen  
des den  
Apapete  
mit denen  
pero segit  
Alvarez

der sehen  
mutter.

Die Gegenden, welche diese Hauptmannschaft von der Hauptmannschaft Rio Janeiro abheben, werden durch einen großen Fluß, Namens Parayba, gewässert, welcher sich in und zwanzigsten Grade, und einigen Minuten in den Ocean stürzt, und dessen Ufer der Völkerschaft der Parayben bewohnt werden. Man bemerkt hier, zur Vermehrung der Verwirrung, daß diese Küste drey Flüsse mit Namen Parayba hat c). Der erste, wovon man geredet hat, fällt zwischen dem Rio de la Mata, und der Hauptmannschaft St. Vincent in das Meer; der zweite, wovon hier die Rede ist, soll von weitem kommen, und sich durch eine große Anzahl anderer Flüsse vergrößern, wie man sagt; der dritte ist in dem mitternächtlichen Theile von Brasilien, dessen Lage noch zu bemerken ist.

Beschreib.  
v. Brasilien.

Die Holländer, welche den Hafen Spiritu Santo unter der Zeit beobachtet haben, da sie Brasilien im Besitze hatten, haben folgende Beschreibung davon gegeben. Man findet sich gegen Osten in eine Bay von mittelmäßiger Größe, welche einige kleine Inseln enthält, und deren Nordseite mit gefährlichen Felsen besetzt ist. Die Einfahrt hinein giebt sich durch ein hohes Gebirge, in Gestalt eines Glockenthurmes zu erkennen, welches die Portugiesen Alva nennen, und den Loosen gleichsam zum Ziele dienet. Man darauf ein wenig weiter fährt: so entdeckt man auf einer scharfen Höhe einen Thurm, nicht weit vom Ufer der sonst eine Kirche, mit Namen Nostra Senhora gewesen. Es befand sich an diesem Orte eine kleine Stadt, wovon noch Häuser stehen, unter dem Namen Villareja. Ehe man dahin kommt, findet man eine Schwierigkeit über den Hals des Hafens zu kommen, welcher durch eine kleine Insel verschlossen wird, wovon eine Sandbank abgeht. Nachher aber ist die Fahrt ohne Gefahr. Wenn man hineinkläuft, so entdeckt man zur rechten einen Felsen, der sich wie ein stumpfer Keil erhebt; zur linken selbst an dem Rande des Ufers steht ein ziemlich hohes Gebirge, welches die Portugiesen den Zuckerhut genannt haben, weil er so aussieht; und an der andern Seite, das ist über den Felsen hinaus, ein herrliches Fort, welches wenig Achtung verdienet. Man kommt also nach der Stadt Spiritu Santo, welche an der rechten Seite des Hafens selbst auf dem Ufer, um drey Seemeilen weit vom Meere liegt, und weder Graben noch Mauer hat. Man findet in ihrem östlichen Theile ein Kloster mit seiner Kirche, Benedictinerordens, welches St. Benedict heißt; in der Mitte der Stadt ist noch eine andere Kirche, die zu S. Francisco heißt, und in dem westlichen Theile ist das Collegium und die Kirche St. Peter.

Hafen Spiritu Santo.

Villareja.

Stadt Spiritu Santo.

Dr. Jarric sagt, diese Stadt sey der vierte Sitz seiner Gesellschaft in Brasilien; sie liegt im 20sten Grade Südbreite, und sey siebenzig Seemeilen von der Stadt Janeiro entfernt. Man rechnet zehn tausend bekehrte Indianer in sechs benachbarten Dörfern. Dasjenige, was den Namen der drey Könige führet, ist am zahlreichsten. Die Tapujaner, oder Capaperanger, wilde Indianer des Landes, verursachen den Portugiesen viel Mühe, mit denen sie sich nicht versöhnen wollen.

Porto seguro, die vierte Hauptmannschaft in Brasilien, behält den Namen, den Alvarez Cabral bekommen hat, als er zuerst an dieser Küste hinunter fuhr. Sie ist Porto seguro.

Ec 3

Man hat schon oftmals angemerkt, daß Para in der Sprache dieser Indianer ein großes Wasser bedeutet.

**Beschreib.** ist dreßsig Seemeilen weit gegen Süden von dem, was man die Statthalterſchaft der  
**v. Brasilien.** ſeln nennet, funfzig gegen Norden von Spleitu ſanto, und in ſechzehn Grad, dreßzig  
nuten Süderbreite. Man giebt dieſer Provinz drey portugieſiſche Städte, St. Am  
Santa Cruz und Porto ſeguro, die aber alle ſehr ſchlecht bevölkert ſind. Porto  
ro liegt auf der Spitze eines weißlichen Felsen, gerade gegen welchem über das Land  
der Nordſeite ſehr hoch iſt, an der Gegenseite aber wird der Boden flach, und bildet  
und nach ein ſandiges Ufer. Die Stadt Santa Cruz iſt von dieſer ungefähr drey  
meilen weit entfernt, an einem andern Haſen, welcher nur ſehr kleine Schiffe  
nehmen kann.

**Klippen Abrolhos.** Dieſe Hauptmannſchaft gehöret dem Herzoge von Aveira, und die Handlung  
Einwohner, der Portugieſen, beſteht darinnen, daß ſie zur See nach andern Pro  
in Brasilien allerhand Lebensmittel verſühren, welche ihre Länder in einem überaus  
Ueberflusse hervorbringen. Nicht weit von dieſer Küſte fangen die berühmten Klippen  
welche Abrolhos heißen, und welche ſich ſehr weit in die See erſtrecken, ohne daß  
noch ihre Grängen hat beſtimmen können, da ſie denn das Schrecken der Seefahrer  
vornehmlich bey der Schifffahrt nach Ostindien. Man hat gleichwohl viele Canäle  
ſchen entdeckt, wodurch man eine Fahrt findet, aber mit vieler Gefahr, welches den  
die größte Vorſicht erfordert. Sechs oder ſieben Meilen von dem feſten Lande mit  
durch dieſe Felsen vier kleine Inſeln an, welche die Portugieſen Monte de Piedra  
ha Seca, Ilha dos Paſſeros und Ilha de Meo nennen. Die beyden erſten  
außen, und laſſen gegen Weſten von ihnen einen ſchiffbaren Canal. Die beyden andern  
inwendig ſind, können auf beyden Seiten beſahren werden, aber mit einer un  
Achtſamkeit. Ueberhaupt ſind die Klippen Abrolhos bey hohem Meere bedeckt,  
ſen nicht über die Fläche der Fluthen hervor. Bey niedrigem Meere erheben ſich die  
Spitzen, welches die Gefahr bey Tage ſehr vermindert, vornehmlich da ſich die  
genugsam brechen, um den Schiffen zur Warnung zu dienen. Das Waſſer iſt  
ſes umher ſehr hoch.

Die Holländer, welche die Küſte Porto ſeguro beſuchten, und auch ſelbſt in  
ſte Land giengen, fanden daſelbſt nur wüſte Einden, ſaß und undurchdringliche Juncos  
überaus ſichreiche Flüſſe. Der P. Jarric giebt ihr funfzig Seemeilen gegen N  
Bahia oder nach der Bay aller Heiligen, und zwanzig bis nach Ilheos. Er  
den Gegenden um die Stadt herum eiß Flecken, oder Dörfer von beſetzten J  
welches aber doch nicht gehindert hat, ſaget er, daß ſie nicht ſo vieles von der Un  
keit einer wilden Völkſchaft, die Guaymuren genannt, erlitten hat, daß  
zwanzig Familien darinnen übrig ſind, welche unaufhörlich eben den Anſällen  
und zuweilen dahin gebracht ſind, daß ſie von Wurzeln und Kräutern in einem  
müſſen, welches man wegen ſeiner Fruchtbarkeit gerühmet hat. Eben die Un  
macht, daß man St. Amaro verlaſſen, obgleich dieſe Stadt viele Vortheile  
ermühen gehabt, die ſie hatte bauen laſſen. Da die Guaymuren den größten  
Arbeitsleute und Bedienten aufgezehret: ſo blieb den Herren nichts übrig,  
die Flucht nahmen.

**Hauptmannſch.** Die Hauptmannſchaft, welche man Ilheos nennet, hat dieſen Namen  
**Ilheos.** Inſeln, welche die Einfahrt einer Bay bedecken, wo ihre Hauptſtadt liegt. Sie  
ſig Seemeilen gegen Norden von Porto ſeguro, und ſaß eben ſo weit von

**St. Amaro**  
wird verlaſſen.

**Hauptmannſch.**  
**Ilheos.**

Ilheos. Ihre Breite iſt, nach d  
den Seelarten funfzehn Grad  
ungefähr zweyhundert portugieſi  
ſunzig. Sie gehöret im Anſe  
mäßiger Fluß, welcher quere d  
ſchmiste Verſchäffung der Einwo  
Barren nach Fernambuc und ein  
Sieben Seemeilen von der Si  
taſſbarem Waſſer an, welcher d  
iſt, woraus ein Fluß, aber durch  
kann. Das Gewäſſer in dem C  
Wind bewegt wird. Die J  
portreſſlich, und von einer beſond  
tame, wovon man verſchiedene geſe  
und ſpaniſche Pfund, wogen. I  
Man findet in dieſer Provinz  
ſcham flußt, welchem man wunde  
hat ſich ſeit der Ankunft der Por  
manlich aus ihrem eigenen Lande  
gemein, aber ſo kriegeriſch und ſo  
ſchiffen gehabt hat. Man bemerkt  
oder weil ſie nach dem Verluſte ihre  
manimal proen Tage an einem und el  
in Wäldern herum ſchweifen, und  
ſind maſſiv, und ihre Pfeile von d  
Der P. Jarric ſetzt auch die Haupt  
in Bahia. Er giebt den Wilden,  
den oder Guaymuren; und ihre  
Kinder ſteſſen. Dieſe Provin  
ſchbarkeit dieſer Wilden erlaubete,  
Man rechnet diejenige, als die ſechste  
des Santos, Bay aller Heiligen,  
er ſiebt Tage an einer ſehr großen Z  
gegen Norden, und hundert Seeme  
Bade Süderbreite. Ihre Bay iſt  
ſie in viele Buchten, die ſie bis üb  
zu großen Vortheile der Einwo  
Inſelnde. Drey Flüſſe von eben der  
der Cachoeira, kommen aus der  
viele kleine zu nennen.  
größte und äußerſte von den Enla  
nach den Beobachtungen der Hollä  
gegeben haben. Die Deſſnung der  
ſtrecket. Bey der Einfahrt hat ſie

Beschreib.  
v. Brasilien.

ist dreßzig Seemeilen weit gegen Süden von dem, was man die Statthalterschaft der Inseln nennet, funßzig gegen Norden von Spiritu santo, und in sechzehn Grad, dreßzig nuten Süderbreite. Man giebt dieser Provinz drey portugiesische Städte, St. Anna, Santa Cruz und Porto seguro, die aber alle sehr schlecht bevölkert sind. Porto seguro liegt auf der Spitze eines weißlichen Felsen, gerade gegen welchem über das Land der Nordseite sehr hoch ist, an der Gegenseite aber wird der Boden flach, und bildet und nach ein sandiges Ufer. Die Stadt Santa Cruz ist von dieser ungefähr dreß meilen weit entfernt, an einem andern Hafen, welcher nur sehr kleine Schiffe nehmen kann.

Klippen Abrolhos.

Diese Hauptmannschaft gehöret dem Herzoge von Aveira, und die Handlung Einwohnern, der Portugiesen, besteht darinnen, daß sie zur See nach andern Provinzen in Brasilien allerhand lebensmittel verschleppen, welche ihre Länder in einem überaus Ueberflusse hervorbringen. Nicht weit von dieser Küste fangen die berühmten Klippen, welche Abrolhos heißen, und welche sich sehr weit in die See erstrecken, ohne daß man noch ihre Grängen hat bestimmen können, da sie denn das Schrecken der Seefahrer vornehmlich bey der Schifffahrt nach Ostindien. Man hat gleichwohl viele Canäle schon entdeckt, wodurch man eine Fahrt findet, aber mit vieler Gefahr, welches die größte Vorsicht erfordert. Sechs oder sieben Meilen von dem festen Lande durch diese Felsen vier kleine Inseln an, welche die Portugiesen Ilha de Piedra, Ilha Seca, Ilha dos Passeros und Ilha de Meio nennen. Die beyden ersten außen, und lassen gegen Westen von ihnen einen schiffbaren Canal. Die beyden andern innen, können auf beyden Seiten besahren werden, aber mit einer ungenügsamen Achsamkeit. Ueberhaupt sind die Klippen Abrolhos bey hohem Meere bedeckt, und heben nicht über die Fläche der Fluthen hervor. Bey niedrigem Meere entdeckt man die Spitzen, welches die Gefahr bey Tage sehr vermindert, vornehmlich da sich die Wellen genugsam brechen, um den Schiffen zur Warnung zu dienen. Das Wasser ist sehr umher sehr hoch.

Die Holländer, welche die Küste Porto seguro besuchten, und auch selbst in das Land giengen, fanden daselbst nur wüste Einden, fast undurchdringliche Juncos, überaus reichliche Flüsse. Der P. Jarric giebt ihr funßzig Seemeilen gegen Bahia oder nach der Bay aller Heiligen, und zwanzig bis nach Ilheos. Er den Gegenden um die Stadt herum elf Flecken, oder Dörfer von bekehrten Indianern, welches aber doch nicht gehindert hat, sagt er, daß sie nicht so vieles von der Unwissenheit einer wilden Völkerschaft, die Guaymuren genant, erlitten hat, daß nur zwanzig Familien darinnen übrig sind, welche unaufhörlich eben den Anfallen der Portugiesen und zuweilen dahin gebracht sind, daß sie von Wurzeln und Kräutern in einem Lande müssen, welches man wegen seiner Fruchtbarkeit gerühmet hat. Eben die Ursache macht, daß man St. Amaro verlassen, obgleich diese Stadt viele Vortheile macht, die sie hatte bauen lassen. Da die Guaymuren den größten Theil der Arbeitsleute und Bedienten aufgezehret: so blieb den Herren nichts übrig, als die Flucht nehmen.

St. Amaro  
wird verlassen.

Hauptmannsch.  
Ilheos.

Die Hauptmannschaft, welche man Ilheos nennet, hat diesen Namen von den Inseln, welche die Einfahrt einer Bay bedecken, wo ihre Hauptstadt liegt. Sie liegt funßzig Seemeilen gegen Norden von Porto seguro, und fast eben so weit von

den. Ihre Breite ist, nach den Erkarten funßzehn Grad, und ihre Länge ungefähr zweyhundert portugiesische Meilen. Sie gehöret im Ganzen dem portugiesischen König, welcher eine kleine Anzahl Portugiesen mit sich geschickt hat, um die Befestigung der Stadt zu besorgen. Von Bahia nach Pernambuco sind sieben Seemeilen von der Stadt. Man hat gleichwohl viele Canäle schon entdeckt, wodurch man eine Fahrt findet, aber mit vieler Gefahr, welches die größte Vorsicht erfordert. Sechs oder sieben Meilen von dem festen Lande durch diese Felsen vier kleine Inseln an, welche die Portugiesen Ilha de Piedra, Ilha Seca, Ilha dos Passeros und Ilha de Meio nennen. Die beyden ersten außen, und lassen gegen Westen von ihnen einen schiffbaren Canal. Die beyden andern innen, können auf beyden Seiten besahren werden, aber mit einer ungenügsamen Achsamkeit. Ueberhaupt sind die Klippen Abrolhos bey hohem Meere bedeckt, und heben nicht über die Fläche der Fluthen hervor. Bey niedrigem Meere entdeckt man die Spitzen, welches die Gefahr bey Tage sehr vermindert, vornehmlich da sich die Wellen genugsam brechen, um den Schiffen zur Warnung zu dienen. Das Wasser ist sehr umher sehr hoch.



Ihre Breite ist, nach dem Herrera, funfzehn Grad, vierzig Minuten; und die Seefarten funfzehn Grad fünf und funfzig Minuten. Diese Pflanzstadt ent-  
 ungefähre zweyhundert portugiesische Familien. Andere geben ihr nicht über hundert  
 funfzig. Sie gehörte im Anfange einem Portugiesen, Namens Lucas Giraldo.  
 mäfiger Fluß, welcher quer durch die Stadt geht, hat viel Zuckermühlen. Die  
 meiste Beschäftigung der Einwohner ist der Ackerbau, wovon sie die Früchte auf klei-  
 neren nach Fernambuc und einigen andern Orten versühren.

Beschreib.  
 v. Brasilien.

Sieben Seemeilen von der Stadt in dem Innern des Landes trifft man einen See  
 salzbarem Wasser an, welcher drey Seemeilen breit und lang, und funfzehn Faden  
 ist, woraus ein Fluß, aber durch so enge Canäle geht, daß kaum ein Canot durchkom-  
 men kann. Das Gewässer in dem See schwillt jedoch auf, wie das in dem Meere, wenn  
 Winde beweget wird. Die Fische, deren es verschiedene Arten ernähret, sind da-  
 vorzüglich, und von einer besondern Größe, vornehmlich die Manateen oder La-  
 manen, wovon man verschiedene gefangen hat, welche vierzig Arroben, das ist, ungefahr  
 ein französisches Pfund, wogen. Die Kaymane und Requine sind daselbst auch unge-  
 wöhnlich. Man findet in dieser Provinz Bäume, aus denen, bey dem geringsten Einschnitte,  
 ein saurer Saft fließt, welchem man wunderbare Kräfte zuschreibt. Das an Ilheos gränzen-  
 de Land hat sich seit der Ankunft der Portugiesen mit einer barbarischen Nation bevölkert,  
 die aus ihrem eigenen Lande verjaget worden, und viel weißer, als die India-  
 ner gemein, aber so kriegerisch und so grausam ist, daß die Colonie stets vieles davon  
 haben gehabt hat. Man bemerkt, daß diese Wilden entweder aus alter Gewohn-  
 heit weil sie nach dem Verluste ihres Vaterlandes sich keine neue Sitze anlegen wol-  
 len, oder weil sie in zwey Jahren an einem und eben dem Orte wohnen; sondern daß sie in den Fel-  
 dern herum schweifen, und keine andere Betten, als die Erde, haben. Ihre  
 Pfeile sind massiv, und ihre Pfeile von einer außerordentlichen Länge.

Der P. Jartie setzt auch die Hauptmannschaft Ilheos dreyßig Seemeilen gegen Sü-  
 den von Bahia. Er giebt den Wilden, wovon sie beunruhiget wird, den Namen der  
 oder Guaymuren; und ihre Wildheit, sagt er, geht so weit, daß sie so gar  
 die Kinder stessen. Diese Provinz würde eine der besten in Brasilien seyn, wenn  
 man nur dieser Wilden erlaubete, sie anzubauen.

Man rechnet diejenige, als die sechste Hauptmannschaft, welche den Namen Bahia Hauptmann-  
 von Santos, Bay aller Heiligen, oder schlechweg vorzugs weise Bahia, Bay, schaft Bahia.  
 in ihrer Lage an einer sehr großen Bay, nennet. Sie ist dreyßig Seemeilen von  
 gegen Norden, und hundert Seemeilen von Fernambuc gegen Süden, im drey-  
 ßig Seemeilen breite. Ihre Bay ist nicht über drittehalb Seemeilen breit: sie thei-  
 let in viele Buchten, die sie bis über vierzehn Seemeilen weit ins Land hineinge-  
 hen, zu großem Vortheile der Einwohner. Sie enthält eine Menge großer und  
 kleiner Flüsse von eben der Größe, Namens der Piranga, der Geres  
 und der Cachoeira, kommen aus dem Innern des Landes herunter. Man über-  
 sieht viele kleine zu nennen.

Die größte und äußerste von den Enlanden führet den Namen Tapetica. Man  
 nach den Beobachtungen der Holländer, die umständliche Beschreibung, welche  
 gegeben haben. Die Oeffnung der Bay ist gegen Süden, von da sie sich gegen  
 strecket. Bey der Einfahrt hat sie zur Rechten das feste Land von Brasilien,  
 und

Beschreibung  
 der Bay aller  
 Heiligen.

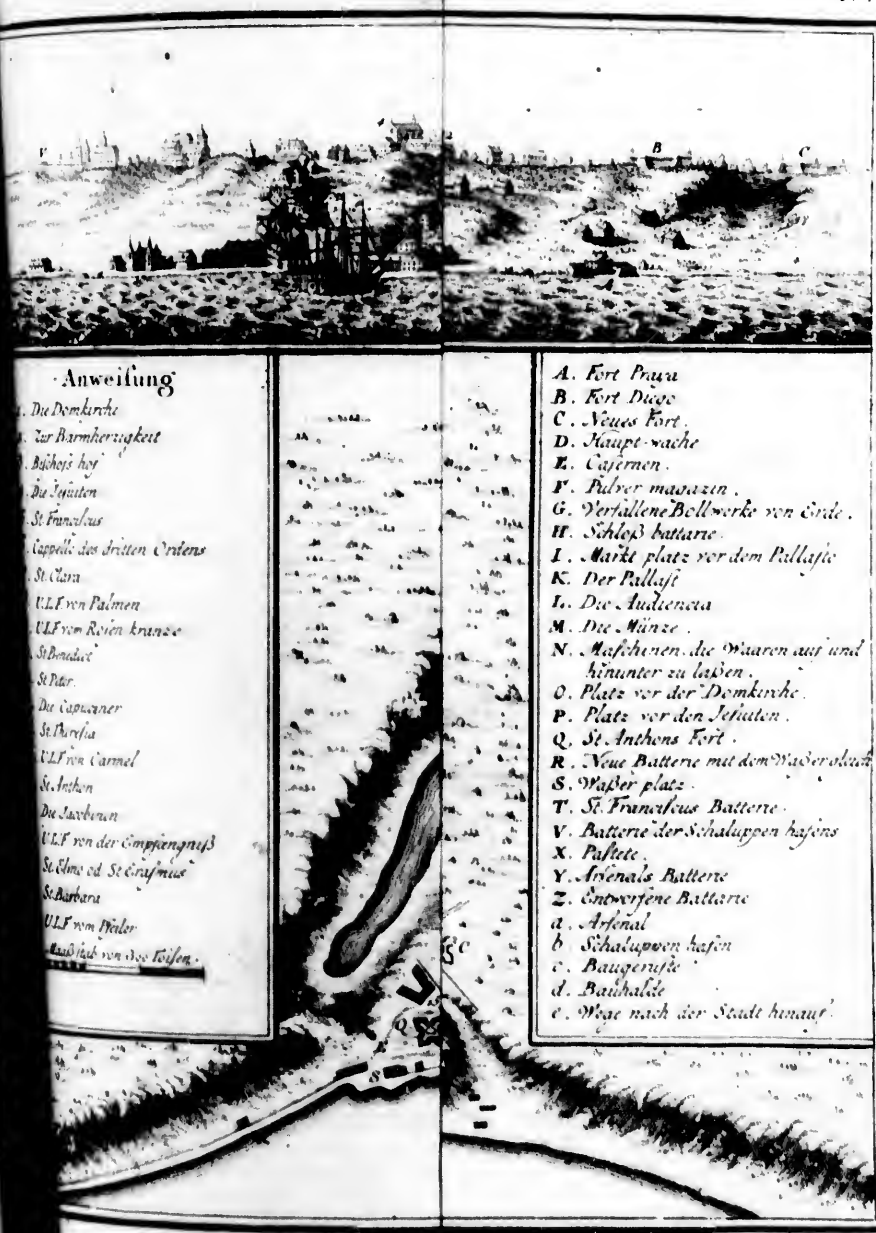
Beschreib.  
v. Brasilien.

und zur Linken die Insel *Taperica*, deren Gestalt länglicht ist. Die Entfernung von einem Ufer zum andern ist anfänglich ungefähr drey Seemeilen; darauf verengert sie zur Rechten durch eine Erdspeise, welcher gegen über das Fort *St. Anton* und dasjenige, was man *Villa veja* genannt hat, in einer Bucht liegen, die gegen Norden von der ziemlich schmalen Erdzunge gemacht wird, welche in Winkel vorgeht, und die *Schotage*spitze enthält. Die Entfernung dieses Winkels von der Insel *Taperica* ist ungefähr zwey Seemeilen. Von da fängt die Küste an, sich nach Osten zu wenden, und die Küste, welche sich erweitert, geht in das Land hinein, wo sie eine Art von nicht sehr breiter See macht, die sich aber darauf in zwey Arme erweitert, wovon der eine gegen Norden bis an die Mündung des Flusses *Pirange* geht, nach welcher er noch ungefähr eine Meile gegen Norden geht, und daselbst beugt er sich an der Westseite, und bildet einen kleinen halbrunden Busen, welcher eine angebaute Insel enthält. Die Küste läuft da weiter gerade gegen Westen zwey Seemeilen weit; und in diesem Raume findet man keine andere Insel mit Namen *Marre*, eine Seemeile lang, und eine halbe Seemeile breit. Das äußerste Ende der Küste endigt sich gegen Westen durch eine kumpfe Erdspeise, die eine dreieckichte Insel vor sich hat, der die Holländer den Namen der *Sperling* gegeben haben. Von dieser Spitze läuft sie wieder gegen Norden, und läßt gegen Osten in einem Raume von etwas mehr, als zwey Seemeilen die Mündung des Flusses *Chocra*, noch zweyer kleinen Flüsse ihre, und vier kleine Inseln, die von dem ersten durch einen sehr schmalen Canal abgefondert sind, und wovon die erstere *Bucap* und die andere *Porto Madero* heißt. Man meldet uns den Namen der beiden nicht. Nach der letztern, welche die Mündung eines kleinen Flusses verdeckt, die Küste einen Ellbogen, um sich nach Westen zu drehen; und vor der Spitze des Ellbogens liegt eine andere Insel, welche *Jones* heißt. Darauf wendet sich die Küste gegen Norden, und öffnet sich bald, um der Mündung eines mittelmäßigen Flusses Raum zu machen, welchen man *Rio Tambaria* nennet. Endlich führt sie durch eine Umsehweise zu der Mündung des Flusses *Gere*spitze, welcher den Grund dieser Straße und folglich der *Bay* macht. Dieser Fluß kommt von Norden herab, und auf beyden Seiten viele Flüsse ein. Er hat zwey kleine Inseln vor sich, ohne einen Namen zu gedenken, welche in der Mündung selbst ist, und sie theilet. Von den beyden Inseln heißt die nächste *Pycra*, und die andere *Carai*ba. Von dem Flusse *Gere*spitze det sich die Küste gegen Süden, und läßt einem Flusse Durchgang, dessen Mündung durch eine kleine Insel getheilet und durch einige andere verdeckt wird. Darauf über drey Seemeilen weit in eben der Richtung fort, und kommt an die Mündung des Flusses *Cachocra*, welcher in dem Lande breiter, als bey seinem Ausflusse, ist, und eine Art von Busen oder See macht, worinnen man einige Erlande findet, mit Bucht, wodurch er verschiedene kleine Flüsse empfängt. Bey seiner Mündung die Insel *Neve*. Die Küste hört nicht auf, gegen Süden zu laufen, und es ist eine Menge Buchten und viele kleine Flüsse zerhackt, bis sie endlich vor die Insel *Taperica* kommt, die sich gegen Osten zeigt; und von welcher sie durch eine ziemlich breite Erdspeise abgefondert ist, wie man gesagt hat. So ist die berühmte *Bay* beschaffen, dem Namen *Bahia* oder *Bay aller Heiligen* bekannt ist.

Städte der  
Hauptmann-  
schaft *Bahia*.

Die Hauptstadt dieser Hauptmannschaft ist *San Salvador*, wovon man eine besondere Beschreibung gegeben hat. Es wird genug seyn, hier anzumerken,

Die Entfernung von ...  
 ; darauf verengert sie ...  
 St. Anton und dasjenige ...  
 gegen Norden von ...  
 vorgeht, und die ...  
 Insel Laperica ist unge ...  
 zu wenden, und die ...  
 von nicht sehr breiter ...  
 wovon der eine gegen No ...  
 er noch ungefähr eine ...  
 Westseite, und bildet ...  
 hält. Die Küste läuft ...  
 diesem Räume findet man ...  
 und eine halbe Seemeile ...  
 durch eine kumpfe Erdschü ...  
 den Namen der Sperlan ...  
 en Norden, und läuft geg ...  
 n die Mündung des Fluss ...  
 Inseln, die von dem selb ...  
 wovon die erstere Burap ...  
 uns den Namen der be ...  
 nes kleinen Flusses verdeck ...  
 ven; und vor der Spitze ...  
 Darauf wendet sich die Kü ...  
 dung eines mittelmäßigen ...  
 uet. Endlich führt sie dur ...  
 e, welcher den Grund die ...  
 mmt von Norden herab, und ...  
 Inseln vor sich, ohne eine ...  
 e theilet. Von den be ...  
 Von dem Flusse Gere ...  
 Durchgang, dessen Münd ...  
 re verdeckt wird. Darauf ...  
 , und kömmt an die Münd ...  
 ben seinem Ausflusse, ist, und ...  
 einige Erlande findet, ne ...  
 ang. Von seiner Münd ...  
 Süden zu laufen, und m ...  
 en, bis sie endlich vor die ...  
 der sie durch eine ziemlich ...  
 berühmte Bay beschaffen, ...  
 nne ist.  
 an Salvador, wovon m ...  
 genug seyn, hier anzu ...

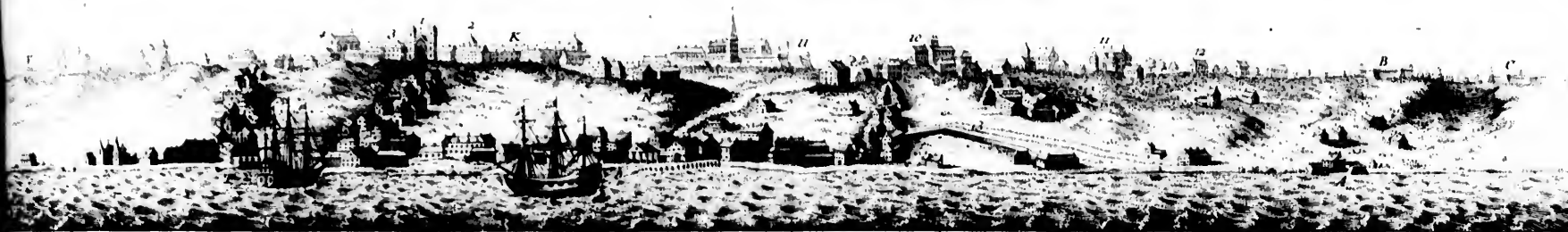


# Anweisung

- A. Die Domkirche
- B. Zur Barmherzigkeit
- C. Bischofs hof
- D. Die Iguaten
- E. St. Francisco
- F. Capelle des dritten Ordens
- G. St. Clara
- H. ULL von Palmen
- I. ULL von Rosen kranze
- J. St. Bonavent
- K. St. Peter
- L. Die Capuziner
- M. St. Barbara
- N. ULL von Carmel
- O. St. Anthony
- P. Die Jacobinen
- Q. ULL von der Empfängniß
- R. St. Elmo od. St. Erasmus
- S. St. Barbara
- T. ULL von Peter
- U. Stadthaus von den Thoren

- A. Fort Pura
- B. Fort Duque
- C. Neues Fort
- D. Hauptwache
- E. Casernen
- F. Pulver magazin
- G. Verfallene Bellwerke von Erde
- H. Schloß batterie
- I. Marktplatz vor dem Pallast
- K. Der Pallast
- L. Die Audiencia
- M. Die Münze
- N. Maschinen die Waaren auf und hinunter zu laden
- O. Platz vor der Domkirche
- P. Platz vor den Jesuiten
- Q. St. Anthon's Fort
- R. Neue Batterie mit dem Maderalack
- S. Wasserplatz
- T. St. Francisco's Batterie
- V. Batterie der Schaluppen havens
- X. Pastete
- Y. Arsenals Batterie
- Z. Entwerfene Batterie
- a. Arsenal
- b. Schaluppen havens
- c. Baugewerke
- d. Bauhalle
- e. Wege nach der Stadt hinauf

Ausicht der Stadt Salvador von der Seite der Bay.



GRUNDRISS DER STADT S<sup>t</sup> SALVADOR  
*Hauptstadt in Brasilien*

- Anweisung
- A. Die Denkmäler
  - B. Zur Bartholomäus Kirche
  - C. Die Kirche
  - D. St. Francisco
  - E. Kirche des heiligen Antonius
  - F. St. Maria
  - G. U. L. F. von Palmira
  - H. U. L. F. von Rio de Janeiro
  - I. St. Bonaventura
  - J. St. Paul
  - K. Die Capelle
  - L. St. Thoma
  - M. U. L. F. von Maria
  - N. St. Anton
  - O. Die Capelle
  - P. U. L. F. von der Compagnie
  - Q. St. Maria da Conceição
  - R. St. Barbara
  - S. U. L. F. von Maria
  - T. Hauptstadt von Rio de Janeiro



- A. Fort Pava
- B. Fort Diego
- C. Neues Fort
- D. Hauptwache
- E. Casernen
- F. Pulvermagazin
- G. Verschiedene Bollwerke von Erde
- H. Schloßbatterie
- I. Marktplatz vor dem Pallaste
- K. Der Pallast
- L. Die Audiencia
- M. Die Münze
- N. Maschinen die Waaren auf und hinunter zu laßen
- O. Platz vor der Denkmäler
- P. Platz vor den Schützen
- Q. St. Anthon's Fort
- R. Neue Batterie mit dem Wasserkanal
- S. Wasserplatz
- T. St. Francisco Batterie
- V. Batterie der Schaluppenhafens
- X. Pflaster
- Y. Arsenals Batterie
- Z. Entwerfene Batterie
- a. Arsenal
- b. Schaluppenhafen
- c. Baugewerke
- d. Bauhandl
- e. Wege nach der Stadt hinout



...lage  
...nimmt  
...St. A.  
...Salvador  
...auch in  
...Haupt  
...durch  
...Bass  
...Herde  
...Brake  
...Salv  
...und  
...Der  
...ende A  
...solche d  
...meilen v  
...Entfernu  
...Hauptm.  
...Herrn  
...Dinda  
...St. Jera  
...Hüne zu  
...welchem  
...um heißen  
...men Poy  
...halb des  
...St. Ang  
...Weg geht  
...Bisquich  
...ohn von  
...man einen  
...Die  
...Die Hel  
...in der  
...Zug, der  
...nem ind  
...hiera, m  
...des durch  
...den rechn  
...lichen Ho  
...Michael.  
...so man d  
...Wandung  
...die Cama  
...llgem. R

lage verändert hat, und daß sie vor derjenigen, die sie jetzt in einer halbrunden Bucht Beschreib.  
nimmt, an dem Ort lag, welchen man heutiges Tages Villa vesja nennet, dicht bey v. Brasilien.  
St. Antonsschanze. Die zweyte Stadt, Namens Peripe, ist vier Meilen von San  
Severador im Lande. Einige setzen in eben die Hauptmannschaft noch eine andere Stadt,  
auch im Lande zwischen Bahia und Fernambuc liegt, und Oliveira selbst mit dem Titel  
Hauptmannschaft beehret. Er nennet sie Serregipe del Rey. Man geht von der  
durch einen kleinen Fluß dahin, der bey der höchsten Fluth nicht über dreymaßig Hand  
Wasser hat. Sie ist zehn oder elf Seemeilen weit von dem königlichen Flusse ge-  
setzt, und sieben von dem Franciskusflusse gegen Mittag.

Verfügen hat keine reichere und mehr bevölkerte Provinz, als Bahia. Die Stadt Salvador ist auch der Aufenthalt des Generalstatthalters, des Bischofes, des Audi-  
tor, und aller Bedienten bey der Regierung.

Der Namen **Jernambuc**, der siebenben Hauptmannschaft in Brasilien, ist eine Hauptmannschaft Jernambuc. herbe Aussprache von **Pernambuc**, ohne daß sich laet getrauet, zu entscheiden, ob in solche den Holländern oder Franzosen zuschreiben müsse. Diese Provinz ist hundert Meilen von Bahia gegen Norden, und nur fünfse von Tamaraca gegen Süden; wels Erweiterung bloß von den Hauptstädten muß verstanden werden; denn die Gränzen Hauptmannschaften stoßen an einander. Oliveira belehret uns, Jernambuc habe zum Herrn Eduard von Albuquerque gehabt. Er giebt ihr einen weiten Umfang. In Olinda erstreckt sie sich gegen Süden, ungefähr vierzig Seemeilen weit bis an dem St. Francisus. Gegen Norden von diesem Flusse liegt die Stadt Magoa, wo zwee Flüsse zusammen kommen, sich ins Meer zu ergießen. Dicht darben ist Porto Cal, welchem gegen über man gegen Norden zween Flecken findet, welche Una und Scri, an heißen, und weiter hin ist ein anderer, aber viel ansehnlicherer Flecken, welcher den Namen Porucar führet, an dem Flusse eben desselben Namens, welcher sich ein wenig östlich des Berges St. Augustin ergießt. Bey eben dem Berges ist der Flecken St. Anton, und tiefer die Kirche Nostra Segnora de la Candelaria, von da Weg geht, welcher nach denen Wienerhöfen, Curacanas genant, führet, wo man Viehzucht hat. Von Curacanas nach Olinda rechnet man fünf Seemeilen, und neun Meilen von dieser Stadt nach Malca de Brasil, einer überaus sehr bevölkerten Stadt, man einen Handel mit Farbehölze treibe, welcher nach dem Flecken St. Lorenz verschühret. Dieses ganze Land, sehet Oliveira hinzu, hat viel Zuckermühlen.

Die Holländer, welche viel genauer sind, rechnen von dem Flusse St. Franciscus, in der That vierzig Seemeilen weit von Olinda ist, fünf Meilen bis an einen kleinen Fluß, den sie Coretipe nennen, und welcher auf fünf oder sechs Meilen von der See einem indianischen Flecken besetzt ist, wo man auch einige Portugiesen findet. Sie aber, man habe an diesem Orte allein eine große Menge von demjenigen Järbeholze, welches durch den Namen Brasilienholz vornehmlich unterschieden wird. Von diesem Holz rechnen sie zwei Seemeilen bis nach dem Flusse St. Michael, wo man auch eben solchen Holz fället, aber vermuthlich nicht so viel. Alagoa ist drei Seemeilen von Michael. Man nennet Alagoa einen Binnensee, sieben oder acht Meilen vom Meer, wo man durch einen Fluß hinein geht, der ziemlich schwer hinauf zu fahren ist. Von der Mündung dieses Flusses sind sieben Meilen bis zu dem Flusse St. Anton, und noch bis Camaragibe. Von Camaragibe nach Porto Calvo sind drei, und von Porto Calvo nach Porto Alegre sechs Meilen. (Allg. Reisebesch. XVI Band. Dd Cal.

**Beschreib.  
v. Brasilien.**

Hauptmanns-  
schaft Fernam-  
bus.

30

Cal.

Beschreib.  
v. Brasilien.

Calvo nach Barra grande vier. Der Fluß fällt hier in eine schöne Bay, wo der Anker grund sehr gut, und die Einfahrt ohne Gefahr von der Nordseite so wohl als der Südseite ist. Sie ist aber auf der Nordseite nur für kleine Schiffe bequem. Man bauet hier zu Tabac, weil das Land nur flache Gefilde ohne Bäume hat. Von Barra grande hat man eine Seemeile weit bis nach Una, von da es vier Meilen sind bis nach dem Fluße, der unter dem Namen Rio Formoso bekannt, und ziemlich groß ist, Handelschiffe aufzunehmen. Von diesem Fluße bis Serinhan zählt man zwei Seemeilen. Der Mündung des Flusses gegen über, eine halbe Seemeile weit, zeigt sich die Insel St. Alvis, der es süßem Wasser fehlt. Von Serinhan sind es zwei Seemeilen bis nach dem Fluße Macaripo, wo man nicht über acht oder neun Hand hoch Wasser findet. Von diesem Fluße bis nach Poyucar sind es vier Seemeilen; von Poyucar höchstens eine bis nach dem Gebirge St. Augustin. Der Fluß Morekipu fällt in den Hafen dieses Vocabulos. Die Einfahrt des Hafens ist leicht: die Felsen und Sandbänke aber, welche sie auf beiden Seiten umgeben, machen das Auslaufen sehr gefährlich. Die Holländer warren dabei eine kleine Schanze auf, als sie Olinda besaßen. Man trifft darauf gegen Norden zwei Seemeilen von einem Flecken, Peciffa genannt, den Fluß an, welchen man Rio de Sagados nennet, und der nicht über sieben oder acht Hand hoch Wasser in seiner Mündung hat. Von Olinda gegen Norden findet man anfänglich den Fluß Tapado, darauf Dola, und weiter hin Das Amorello, von da man zwei Seemeilen bis nach Maracrinha zählt. Von da ist nur noch eine halbe Meile bis an den Fluß Garajú über, der die Gränze dieser Hauptmannschaft machet.

Laet beobachtet hier, auf das Zeugniß eines Holländers, welcher viele Jahre in Brasilien zugebracht, es hätten die Portugiesen damals jährlich über vierzig tausend Kisten Zucker allein aus den Hauptmannschaften Fernambuc, Lameraca und Paraiiba bis nach Barra grande gebracht; welches ihm, saget er, nicht Wunder nimmt, weil er weiß, daß man über hundert Mühlen in der Hauptmannschaft Fernambuc zählte. Er fügte eben den Nachrichten hinzu, die großen Mühlenbrauchten funfzehn oder zwanzig Portugiesen und hundert Negern; die mittelmäßigen acht oder zehn Portugiesen und zwanzig Negern; die geringeren fünf oder sechs Portugiesen, und zwanzig Negern. Von den Mühlen zöge man jährlich sieben oder achtraufend Kroben Zucker, von den mündlichen vier oder fünftausend, und von den kleinen dreitausend d). Die ordentlichen Schiffe von Brasilien mit diesem Zucker abgiengen, bezahlten dem Könige zehn von hundert nach dem Oliveira, und noch fünf, wenn sie in die portugiesischen Länder kommen. Herren der Mühle aber, welche ihn auf ihre eigenen Kosten versühreten, waren von hundert frey. Das Färbeholz gehörte dem Könige zu oder denjenigen, welche es das Recht kauften, es zu fällen, und die Schiffe, welche zur Versühreung desselben waren verbunden, nach ihrer Größe, eine gewisse Last für seine Mitzunehmen.

Olinda und  
Garajú.

Olinda ist eine berühmte Stadt, nicht allein wegen ihrer Lage und Größe, sondern auch noch mehr, wegen ihrer Eroberung von den Holländern, den 1ten des Hernuntz und weil sie einige Jahre von denselben besessen worden. Sie ist an einem absteigenden des Ufers gebauet, und enthält viele Hügel in ihren Ringmauern. Ihre Lage ist

schöne Bay, wo der Anker  
seite so wohl als der Südseite  
quem. Man bauet hier  
Von Barra grande hat man  
bis nach dem Fluße, der  
ist, Handelschiffe aufzu  
eemelten. Der Mündung  
Insel St. Alers, der es  
en bis nach dem Fluße  
r findet. Von diesem  
chstens eine bis nach dem  
Hafen dieses No. abwes. Die  
e aber, welche sie auf den  
Die Holländer waren be  
griffen darauf gegen Needen  
an, welchen man Rio de  
och Wasser in seiner Mündung  
m Fluß Tapado, darauf  
Seemeilen bis nach Barra  
in den Fluß Garasu überz.

ere, welcher viele Jahre in  
über vierzig tauende Kühen  
raca und Paraba bis nach  
nimmt, weil er sonst schon  
ernan-buc zählte. Er ist  
n funfzehn oder zwanzig  
hn Portugiesen und funf  
zig Negern. Von den  
Zucker, von den mittelm  
. Die erdentlichen Schiffe  
dem Könige zehn von  
ugiesischen Länder kommen  
n verführen, wären von  
derjenigen, welche von  
zur Verführung desselben  
erwisse laß für seine M

ihrer Lage und Größe. In  
en, den 1. ten des Hermon  
Sie ist an einem erhabenen  
mauern. Ihre Lage ist

hat so felsam, daß alle menschliche Kunst sie nicht würde befestigen können. Unter ihren  
mlichen Gebäuden thut sich das Jesultercollegium hervor, welches von dem Könige  
an auf dem Abhange eines sehr angenehmen Hügels erbauet worden. Dieß ist der er-  
Gegenstand, welcher denjenigen in die Augen fällt, die von der See herkommen. Man  
dieselbst die jungen Leute des Landes die Wissenschaften, und die Kinder so gar lesen  
schreiben. Gegen über ist ein Capucinerkloster: der Dominicaner ihres ist fast dichte  
Ufer; und die Benedictiner haben in dem obern Theile der Stadt ein von Natur so  
befestigtes Kloster, daß es deren vornehmste Verteidigung ausmachet. Sie hat  
dieses ein Frauenkloster, unter dem Titel der Empfängniß U. L. F. zwei Pfarrkir-  
chen, deren eine dem heil. Heilande, und die andere dem heil. Petrus geweiht ist; ein  
Hügel liegt, an dessen Fuße eine andere Kirche steht, welche den Namen Moste-  
ra del Bonpato führt; die Kirche zu St. Johann; die zu U. L. Frau de la  
adelupe; und zwei andere U. L. F. vom Berge und St. Amaro, die außer den  
mauern sind. Die Anzahl der portugiesischen Einwohner beläuft sich nur auf zwei-  
hundert; der Indianer und Sklaven ihre aber, oder des Geschlechtes von beydenley Geschlech-  
te sehr groß. Indessen ist doch in Brasilien kein Ort, wo die Lebensmittel und andere  
Bedürfnisse seltener sind. Man bringt sie aus andern Gegenden, oder den Cana-  
len und aus Portugal selbst dahin.

Der Hafen ist klein, und nicht sehr bequem. Außerdem ist er durch eine Reihe Fel-  
sen, womit diese Küste in einer großen Strecke besetzt ist, dergestalt verschlof-  
fen, daß die großen Kaufschiffe nur durch einen engen Canal einlaufen können; und  
dieser, welches einen kleinen Fluß einnimmt, ist über eine Meile weit von der Stadt.  
Aber an seinen Ufern einen Flecken oder eine Art von Vorstadt, in welcher man  
Wohnhäuser für den Zucker und andere Kaufmannswaaren gebauet hat, nebst einer klei-  
nen Kirche an der Einfahrt des Canales selbst, welche die Portugiesen seit dem Einfalle  
von den Engländern zu Ende des sechzehnten Jahrhunderts unter der Anführung  
des Mannes Lancasters, auf einem Felsen aufgeführt haben, und welche nebst der  
alten Lage der Vetter den Zugang zum Hafen fast unmöglich macht.

Der Fluß, Namens Rio Vibiribi, geht an der Seite der Stadt vorbei, und  
nur sehr kleine Schiffe ein. Er fällt zwischen dem festen Lande und dem Canale  
in den Hafen hinein, woselbst er eine kleine Insel machet, welche Vauz  
auch Capibarari genannt, verknüpft, welcher von der Nordseite der Insel herab-  
geht, wie der Vibiribi von der Südseite. Sie vereinigen sich durch einen Arm, wel-  
chen die Insel von dem festen Lande absondert.

Garasu verdient weniger den Namen einer Stadt, als eines Fleckens. Es ist  
nur ein Zemeiten von Olinda; und seine ersten Einwohner waren arme portugiesi-  
sche Sklaven, welche von ihrer Handföhrung oder dem Fälln des Färbholzes le-  
bten. Als sich aber die Holländer Olinda bemächtiget hatten: so zogen sie sich in diese  
Bay, wo sie den ihnen mehr zu gewinnen hoffeten. Man kömmt auch von Garasu in  
durch einen kleinen Fluß, welcher aus dem O. l. the Tamaraca herkömmt.  
Man oder zehn Meilen von Olinda findet man den überaus sehr bevölkerten Flecken,  
do Brasil, dessen Einwohner sich vornehmlich beschäffigen, Färbholz zu fäl. Brasil.

Amatta do  
len;  
Do 2

Beschreib.  
v. Brasilien.



Beschreib.  
v. Brasilien.

Guarare,  
Moribara,  
Camassarium,  
Vergea.

Festungswer-  
ke der Hollän-  
der an dem  
Hafen Olinda.

Hauptmann-  
schaft Tama-  
raca.

len; und es weit nach der See zu verschleppen. San Lorenzo ist ein anderer Flecken der zwischen Amatta und der Stadt liegt, wo man eine große Menge vortheilhaften Zucker macht.

Von den Curacanas endlich rechnet man nur fünf Seemeilen bis nach Olinda; in diesem Raume findet man zwey und zwanzig Zuckermühlen, deren Gegenden Guarare, Moribara, Camassarium und Verga de Capivari heißen, nach dem Namen des Flusses, welcher deren Länder wässert. Das ganze Land ist wegen seiner grünen und fruchtbaren Gefilde überaus anmuthig; ohne zu erwähnen, daß die Neger und die andern Arbeiter daselbst die Bequemlichkeit haben, zu fischen, indem sie sich auf zwey Meilen von der See erstrecken.

Die Holländer unterließen nicht, sich in demjenigen Theile der Provinz zu befestigen, dessen sie sich bemächtiget hatten. Man hat oftmals gesagt, daß fast die ganze Ostküste Brasiliens mit einer Kette von Felsen besetzt ist, die sich bey niedrigem Wasser, wie eine Mauer ungefähr funfzehn Toisen breit zeigen, und ob sie gleich an vielen Orten offen, jedoch nur durch eine kleine Anzahl sehr schmaler Canäle den Schiffen eine Fahrt laßt. Diese Art von Gürtel scheint sich Olinda gegen über in einem stumpfen Winkel zu erheben, wo die Portugiesen vor Alters eine kleine Schanze in dem Felsen gebauet hatten. Es findet sich auch an der Spitze einer Landzunge, welche von Olinda herunter kömmt, ein Felsen Namens le Recif oder die Klippe; und diese Zunge, welche so schmal ist, daß sie nur über funfzig oder sechzig Toisen Breite hat, wird gegen Abend durch den Fluß Rio de Janeiro so wie gegen Morgen durch das Meer, zusammen gezogen. Der Flecken, welcher an dieser Stelle offen war, wurde mit einer Mauer und Palisaden eingeschlossen. Die Schanze, gegen Osten lag, und von den Portugiesen St. Georg genannt wurde, ward durch neue Werke befestiget, und die Holländer nannten sie Brugga. Sie errichteten jenseits des Flusses auf der Ecke des festen Landes, der Insel Vaaz gegen über, ein Fort auf, welches den Namen Wardenburg bekam, und in der Insel selbst, dem Gesichte der Klippe, oder des Recif, baueten sie eine andere Schanze, die sie Olinda zu fah, und Ernst genannt wurde. Hundert und funfzig Schutzwälle und Werke, machten sie noch ein anderes von fünfeckichter Gestalt, und einer sonderbaren Höhe, welchem sie den Namen des Prinzen Friedrich Heinrichs gaben. Endlich errichteten sie noch die Amatienschanze, und viele kleine Redouten hinzu, welche alle Zugänge verschlossen.

Tamaraca, die achte Hauptmannschaft in Brasilien, wird für die älteste gehalten, obgleich die Nachbarschaft von Fernambuc und Paraiba sie fast unbekannt machen. Sie hat ihren Namen von dem Eylande Tamaraca oder Tamaraica, welches einen sehr schmalen Canal von dem festen Lande abgefordert ist, und dessen Länge drey Seemeilen, und die Breite zwey macht. Ein Geschichtschreiber versichert, daß die Indianer wären die ersten Besitzer dieser Provinz gewesen, und die Portugiesen hätten sie weggenommen. Sie erhält noch ihren Namen in einem der Inseln nahegelegen, welchen die Portugiesen selbst Porto dos Franceses nennen.

Diese Insel, die nur fünf Seemeilen von Olinda ist, hat in Süden einen guten Hafen, in welchen man durch einen Canal einläuft, welcher niemals

\*) La Popliniere in seinem Buche von den dreyen Welten.

zenzo ist ein anderer Flecken  
 ze Menge vortrefflichen Zucker

emeilen bis nach Olinda; in  
 n, deren Gegenden Guarapen,  
 en, nach dem Namen des Fleckens  
 seiner grünen und fruchtbaren  
 Negern und die andern Arbeit  
 e sich auf zwö Meilen von

heile der Provinz zu befehlen  
 daß fast die ganze Ostküste  
 von niedrigem Wasser, wie  
 gleich an vielen Orten offen  
 den Schiffen eine Fahrt  
 dem stumpfen Winkel zu  
 Felsen gebauet hatten. Ge  
 he herunter kömmt, ein  
 che so schmal ist, daß sie  
 bend durch den Fluß  
 Der Flecken, welcher  
 hlossen. Die Schanze,  
 genante wurde, ward  
 anten sie Bruga. Sie  
 Insel Vaaz gegen über, ein  
 und in der Insel selbst,  
 eine andere Schanze, die  
 und fünfzig Schritte von  
 halt, und einer sonderbaren  
 richen gaben. Endlich  
 zu, welche alle Zugänge

ien, wird für die allerhöchste  
 raiba sie fast unbekannt  
 ca oder Tamarica, wel  
 wert ist, und dessen Länge  
 nischschreiber versichert e)  
 und die Portugiesen hätten  
 em der Insel nahegeleg  
 ennen.

a ist, hat in Süden ein  
 auf, welcher niemals m





sehen oder  
vertheidiget  
den jähren  
nehmen, au  
men, und  
nur neun  
Sie w  
Die Insel  
gehören  
den Zuckern  
in den Ozean  
Eine See  
and, auf w  
gegen We  
Sechs Se  
nicht über n  
weiter im L  
Wien ein K  
Zucker aus v  
Frankenb.  
hinter denen  
dieselbst.  
Bevor man  
fahren, dam  
Von Brin  
der Insel S  
nach den V  
Sein U  
teilen von S  
zwischen die  
der Schwein  
kommen ab  
welches einen  
Holz einz  
Zwo Meilen  
Norden An  
Meilen bis na  
Topyliu  
von Topy  
Ephe, wo  
Janciro.  
Janciro rech  
glichen Grads



zehn oder sechzehn Hand hoch Wasser hat. Er wird durch eine portugiesische Schan- Beschreib.  
 verteidiget, die auf einem hohen und sehr schwer zu ersteigenden Hügel liegt. In. v. Brasilien.  
 In führen doch die Holländer aus Olinda, um ihren Feinden diese Bequemlichkeit zu  
 nehmen, an dem Eingange des Canales selbst, eine andere Schanze auf, die sie Orange  
 nennen, und zwangen sie zu der einzigen Fahrt, welche an der Nordseite übrig ist: welche  
 nur neun oder zehn Hand hoch Wasser hat, und also nur sehr kleine Schiffe einnehmen  
 kann. Sie wird Catuama genannt.

Die Insel Lamaraca und das Stück von dem festen Lande, welches seinen Namen  
 von dem Grafen von Monsanto, die jährlich dreystausend Ducaten Einkünfte  
 den Zuckermühlen ziehen, welche sie besonders auf dem Flusse Goiana oder Govana  
 in den Uegenben Aracipe und Paratibe haben.

Eine Seemeile weit von der Insel kommt aus dem festen Lande der kleine Fluß Maß. Flüsse an der  
 andu, auf welchem man mit kleinen Fahrzeugen hinauf gehen kann; und von der Insel Küste.  
 gegen Westen sind zween andere eben so kleine Flüsse, welche Arripe und Ambor heiß-  
 sechs Seemeilen von der Insel gegen Norden findet man den Fluß Govana, wel-  
 nicht über neun oder zehn Hände hoch Wasser an seiner Mündung hat, dessen Bette  
 weiter im Lande selbst viel tiefer ist. Sieben oder acht Meilen von der See liegt an  
 dem Ufer ein kleiner Flecken, bis an welchen die kleinen Fahrzeuge hinauf gehen können,  
 Zucker aus vielen Mühlen zu laden. Zwei Meilen vom Govana gegen Norden liegt  
 Franzosenhafen oder Porto dos Franceses. Er ist durch zweene Felsen verschloß-  
 hinter denen man sehr sicher liegen kann, es wohnen aber heutiges Tages nur einige  
 daselbst.

Bevor man zu der folgenden Hauptmannschaft geht, läßt man uns hier wieder zu-  
 kehren, damit wir uns eine richtigere Vorstellung von der Küste machen mögen.

Von Britoza, dem nördlichen Hafen der folgenden Hauptmannschaft St. Vincent, Besichtigung  
 der Insel St. Sebastian rechnet man neun oder zehn Seemeilen. Dieses Eiland der ganzen  
 nach den Beobachtungen der Holländer im vier und zwanzigsten Grade der Süder. Küste.

Sein Ufer bringt eine Art von sehr giftigen Erbsen hervor. Man rechnet vier  
 Meilen von St. Sebastian bis nach der Schweininsel. Der Ankergrund ist sehr be-  
 zwischen diesen Inseln und dem festen Lande. Daselbst findet sich die Bay Ubatuba.  
 der Schweininsel bis nach der großen Insel rechnen einige sieben, andere mehr Meilen:  
 kommen aber stellen die große Insel als ein hohes Land voller Holzungen und Felsen  
 welches einen Ueberfluß von frischen Wasserquellen und viele bequeme Häfen hat, Was-  
 serholz einzunehmen.

Zwei Meilen von dieser Insel gegen Westen findet man das Vorgebirge Carrissu und  
 Norden Angra dos Reyes. Sie hat an der Ostseite Morembaya, von da man  
 Meilen bis nach dem Flusse Bararuba, und von diesem Flusse auch viere bis nach dem  
 Lopyguia rechnet. Diese beyden Flüsse nehmen nur kleine Fahrzeuge auf. Zwei  
 von Lopyguia ist ein sehr hoher Felsen, wie ein Zuckerhut gemacht, aber mit einer  
 Spitze, welcher Gurea heißet; und noch zwei Seemeilen weiter kommt man zu dem  
 Janeiro. Dieser Fluß ist also beynähe zwölf Seemeilen von der großen Insel. Von  
 Janeiro rechnet man achtzehn bis nach dem Vorgebirge Frio, welches im drey und  
 zwanzigsten Grade liege, bis hieher geht die Küste gegen Osten.

Beschreib.  
v. Brasilien.

Von dem Vorgebirge Frio bis nach der San Salvadoreban ist die Entfernung nur Seemeilen; und die Küste wendet sich hier gegen Norden. Von eben dem Vorgebirge bis nach der Insel St. Anna, welche gegen das feste Land zu steht, sind zwei Seemeilen; dieser Raum bildet ein sehr bequemes Stilllager für die Schiffe. Die Insel selbst ist angenehm, und mit Bäumen bekleidet, unter welchen man eine Art von Kirschbäumen findet, deren Frucht einen sehr rauhen Kern in sich schließt, und doch nichts desto weniger von einem süßen Geschmacke ist. Das süße Wasser aber fehlt daselbst. Von der Insel St. Anna rechnet man acht Seemeilen bis nach dem Vorgebirge St. Thomas, dessen Lage in zwei und zwanzig Grad ist; und von diesem Vorgebirge noch acht bis zum Flusse Paraiva. Von Paraiva nach Manage fünf Seemeilen; eben so viel von Manage nach Itapemercis. Die Holländer setzen den Fluß Dolce, an welchem Portugiesen wohnen, in ein und zwanzig Grad; und noch zehn Minuten weiter die Insel Clara, welche eine halbe Meile von dem festen Lande entfernt, mit Palmbäumen bedeckt und mit süßem Wasser wohl versehen ist. Vier oder fünf Seemeilen von Itapemercis nach Gleretebe, welches im zwanzigsten Grade, fünf und vierzig Minuten ist; sieben Seemeilen von Gleretebe nach Guarrapare, welches die Portugiesen Sierra de Guarrapare nennen. Von Guarrapare nach der Stadt Spiritu Santo, acht Seemeilen. Von der Stadt Spiritu Santo sechs Seemeilen bis an den Fluß der heil. drey Könige, welcher in neun und vierzig Minuten ist; und von da acht bis nach dem Flusse Dolce; sieben Seemeilen von diesem Flusse bis Crique; zehn von Crique nach Marape oder Mucupe, welches im achtzehnten Grade, fünfzehn Minuten gelegen. Von Marape bis Parape oder Parape rechnet man fünf; und von Parape bis nach las Caravelas drei; darauf Barreiras Vermeilhas sechs und noch weiter bis Corebado, welches in sieben und einem halben Grade der Linie ist, zwei Seemeilen. Von Corebado nach Porto Seguro zählt man achtzehn.

Es sind nur drei Seemeilen von Porto Seguro nach Santa Cruz, wo die Portugiesen anlandeten, als sie dieses feste Land entdeckten; und neun oder zehn von Santa Cruz bis Rio grande. In diesem Raume trifft man die berühmten Klippen an, die Bairos de San Antonio genannt werden. Achtzehn Seemeilen von Rio grande nach Ilheus; und man findet zwischen beiden sehr hohe Gebirge, welche das Meer unter dem Namen Sierra de Nymures befehen.

Von Ilheus nach dem Flusse das Contas sind acht oder neun Seemeilen; von da bis nach Camamu sechs, und drei von Camamu nach Itapemercis; darauf vier bis zum Flusse Juchares, welcher mit einem großen Gebirge, Morro de St. Pablo genannt, besetzt ist. Von diesem Flusse nach der Bay aller Heiligen, sind nur noch zwölf Seemeilen. Darauf zählt man sechs und zwanzig bis zu dem königlichen Flusse, welcher im elften und dreißig Minuten ist: sieben und zwanzig von diesem Flusse bis nach dem Flusse St. Francisco; fünfzehn von dem Flusse St. Francisco bis nach der Spitze, die man Barra nennt; sechs von dieser Spitze nach dem Felsen Cameraguba; fünf von Cameraguba nach dem Steinflusse; und von da zwölf bis nach dem Vorgebirge St. Augustin. Das Vorgebirge St. Alexis ist fünf Meilen weit von diesem Vorgebirge gegen Süden im achten Grade, und vierzig Minuten, und es fehlt ihm an keinen Bequemlichkeiten, Holz und Wasser zu nehmen. Vom Vorgebirge St. Augustin bis Fernambuc sind acht; von Fernambuc

ist die Entfernung  
eben dem Vorgebirge  
sind 200 Seemeilen; in  
Die Insel selbst ist  
von Kirschbäumen  
doch nichts desto  
ehlet daselbst. Von  
Vorgebirge St. Thom  
Vorgebirge noch acht  
Seemeilen; eben so viel  
Dolce, an welchem  
minuten weiter die Insel  
t, mit Palmbäumen bed  
Seemeilen von Jacup  
zig Minuten ist; sieben  
ra de Guaraparis man  
Seemeilen. Von der  
Könige, welcher in neu  
im Flusse Dolce; ich  
ranape oder Mucuripe  
ranape bis Parape ober  
s Caravelas drey; darau  
do, welches in siebenzig  
Corebado nach Porto seg  
Santa Cruz, wo die  
neun oder zehn von Santa  
berühmten Klippen an,  
Seemeilen von Rio grande  
irge, welche das Ufer un  
ht oder neun Seemeilen: zu  
Guapena; darauf vier  
Morro de St. Pablo gen  
gen, sind nur noch zwölf  
den Flusse, welcher im Osten  
nach dem Flusse St. Fran  
ge, die man Guara nennt  
wie von Cameraguba na  
e St. Augustin. Das  
gegen Süden im achten Gra  
mlichkeiten, Holz und Man  
ambuc sind acht; von St.

nach Tamarica vier oder fünf; funfzehn von Tamarica nach Paraiba, wo man durch diese lange Herrechnung hat hinführen wollen.

Die Hauptmannschaft Paraiba hat ihren Ursprung den Franzosen zu danken. Die Portugiesen baueten daselbst, nachdem sie solche im 1584sten Jahre daraus verjaget hatten, Stadt und einige Flecken, deren Einwohner sich nur auf den Zuckerbau legen. Man vor, sie sammelten jährlich ungefähr hundert und funfzig Arroben.

Wenn man der Küste gegen Norden folgt von Porto dos Franceses: so trifft man endlich das weiße Vorgebirge in sechs Grad fünf und vierzig Minuten an; von da nur 200 Seemeilen bis an den Fluß Paraiba rechnet, welcher der Hauptmannschaft den Namen giebt. Dieser Fluß fällt, durch eine ziemlich große Mündung, in das Meer gegen Osten, indem er ein wenig gegen Süden abweicht. Er enthält eine längliche Insel, die auf ihrer mittäglichen Spitze ganz mit Bäumen bedeckt ist. Die Franzosen eine kleine Schanze gebaut, welche die Portugiesen vergrößert haben, vornehmlich, um sich die Holländer Olinda bemächtigt. Der Fluß, welcher von Westen in seinem Ufer herunter kömmt, ist so voller Klippen und Sand, daß ihn nur erfahrene Bootleute fahren können. An seinem mittäglichen Ufer liegt die Stadt Paraiba, welche auch Parappa genannt wird, in einer Art von Bucht drey Seemeilen vom Meere, wohin die Schiffe leichtlich gleichwohl nur mit einiger Schwierigkeit kommen. Diese Stadt, welche der Mitte des vorigen Jahrhunderts nur von vier oder funfshundert Portugiesen bewohnt worden, ist seit der Einwahne der Stadt Olinda von den Holländern, weit mächtiger worden. Sie war offen: die Nachbarschaft des Feindes aber hat gemacht, daß sie mit einer Mauer und einigen andern Festungswerken umgeben hat.

Diese Hauptmannschaft hat an der Nordseite ein anderes Vorgebirge, Namens Punta de Paraiba, wo selbst man einen sehr guten Ankergrund hinter einigen Felsen findet, welche ins Meer ragen. Einige geben dem Flusse Paraiba den Namen San Domingo. Zwei Meilen von seiner Mündung findet man einen andern Fluß, welcher Mangiappe heißt, welcher vor seiner Mündung eine mit Mangalebäumen bedeckte Insel hat, von welchen er auch seinen Namen hat. Seine Ufer werden von einigen Portugiesen bewohnt, welche daselbst viel Vieh halten.

Der ganze Boden in dieser Hauptmannschaft ist überaus fruchtbar, und nicht ohne Viehweiden. Man findet daselbst an vielen Orten Färbholz, und so gar einige Silbergruben, vornehmlich in einer Gegend, welche die Indianer Capiba nennen. Die Einwohner, welche diesen Theil des festen Landes bewohnen, heißen Petivarer. Sie lebten in genauer Verbindung mit den Franzosen, und ihre Treue zeigt sich gegen die Portugiesen so. Sie haben aber barbarische Weiser zu Nachbarn, die Siguarer genannt, welche beständig Krieg führen.

Die Insel, welche dieser Küste liegt, nach der Rechnung der Portugiesen, funfzig Seemeilen weit, und funfzig Meilen breit, (die Holländer ihrer siebenzig, die Insel Fernand de Noronha, von welcher man schon Nachricht, nebst ihrer wahren Lage gegeben hat). Sie ist ungefähr 20 Meilen lang und eine breit. Diejenigen, welche ihre Gestalt sorgfältig beobachtet haben, vermutheten, sie sei in ihrem größten Theile flach, einige zerstreute Inseln genommen, wovon sich einige in Gestalt eines Thurmes erheben, und mit einem andern

Beschreib.  
v. Brasilien.

Hauptmannschaft Paraiba.

Stadt gleiches Namens.

Insel Fernand de Noronha.

Beschreib. andern Flathern begleitet sind, welche sehr gut eine Kirche mit ihrem Glockenthurme vor-  
v. Brasilien. len g). Man giebt vor, das Erdbreich sey so salpetrirt, daß die Quellen, die daselbst  
 großer Anzahl sind, und die Ströme selbst, die man von den Bergen zu der Regengzeit  
 unter schießen sieht, nach Salpeter schmecken. Es ist dennoch sehr fruchtbar. Verschie-  
 ne Arten von Hülsenfrüchten wachsen daselbst von Natur. Der P. Claudius von Abbe-  
 le sah daselbst, bey seiner Fahrt mit den Franzosen, welche nach der Insel Marignan gi-  
 gen, Bäume von einer so caustischen Beschaffenheit, daß diejenigen, welche deren Blät-  
 ter angerührt hatten, und darauf die Hand an das Gesicht brachten, scharfe Schmerzen  
 empfanden, und des Gesichtes auf einige Stunden beraubt wurden. Es findet sich daselbst  
 aber auch ein anderer Baum, dessen Blätter gleich zum Hülfsmittel dienen.

Die Küsten der Insel sind fast durchgängig sehr steil, vornehmlich an der Nord-  
 wo die See ordentlich Welse so stark geht, daß es den Schaluppen schwer fällt, daselbst  
 anzulanden. An der Ostspitze sieht man einige andere kleine Inseln, oder vielmehr  
 Felsen, die durch sandichte Canäle davon abgesondert sind. Die Westseite hat gro-  
 ße, bequeme Rheden; die eine dicht bey der Ostspitze der Insel, wo ein Bach hineinfällt,  
 zum Wasser einnehmen bequem fällt; die andere unter demjenigen Berge, welcher die  
 Insel in Gestalt eines halben Mondes. Der angeführte Reisende redet von einer  
 Bay in Gestalt eines halben Mondes. Der angeführte Reisende redet von einer  
 Insel, die von dieser nicht weit entfernt, aber viel kleiner ist, welche er die Feuerinsel  
 nennt, und worinnen man eine sonderbare Menge Vögel findet.

Küste von  
 Mongiangape  
 bis Rio  
 grande.

Ein Winkel, welchen das feste Land an dem Ende der Hauptmannschaft Para-  
 ba, ist der letzte Ort, wo die brasilianische Küste gegen Osten geht. Sie wendet sich  
 gegen Westen, und zeigt sich fast gerade gegen Norden. Dieses hat ihr von den  
 Portugiesen den Namen des nordlichen Brasiliens geben lassen. Da diese Küste bis an  
 den Namen des nordlichen Brasiliens geben lassen. Da diese Küste bis an  
 de wenig bekannt ist: so ist man hier verbunden, diejenigen Nachrichten zu sammeln,  
 die in der portugiesischen Reisebeschreibung des Ziguere do, in den holländischen Nachrichten  
 und in einigen französischen Reisebeschreibungen hin und wieder zerstreut sind.

Von dem Flusse Mongiangape bis nach der Verrätherer-Bay, Bahia da  
 ciao, rechnet man eine Seemeile. Diese Bay ist nach den Holländern sieben Meilen  
 Paraiba in sechs Grad zwanzig Minuten Südbreite. Sie wird gegen Osten durch  
 drige Spitze verschlossen, von welcher eine Sandbank abgeht, die sich beim Abgange  
 Fluth zeigt, und einen großen Theil der Bay bedeckt, wodurch sie denn einen sehr  
 bequemen Ankergrund für zwölf oder funfzehn Schiffe hinter sich läßt. Das Ufer  
 get hier sehr dicke Gehölze, zwischen welchen und dem Ufer man eine Art von Teich  
 eine Viertelmeile breit, wo man durchwaden kann, ausgenommen in der Regenzeit,  
 ter hin haben die Portugiesen eine Kirche und einige Meyerhöfe, wo sie sich hal-  
 theil von der Völkerschaft der Ziguarerer, welche diese Dörfer bewohnten, ist den an-  
 silianern weder in der Sprache, noch in den Sitten ähnlich. Sie begere so ge-  
 wider die Portugiesen, daß sie sich nicht sehr bitten ließ, sich wider sie für die holl-  
 Truppen zu erklären. Nach deren Abzuge aber sah sie sich der Mache derjenigen an-  
 die sie verrathen hatte. Sie erschlugen einen Theil derselben, und trieben den and-  
 flucht. Einige von den Flüchtigen begaben sich nach der Seite von Minda, von der

g) Die Holländer haben sie auch die Insel Kerke, das ist Kirche genannt.



v. Brasilien.

Die Portugiesen haben vier Seemeilen von dem Ufer einen großen Flecken, Namens Tabus-  
na, dessen Cacique Rayhiari hieß. Vier Seemeilen von eben dem Flusse findet man  
den Fluß Jigueredo, eine landsäge, hinter welcher sich eine Bay öffnet, welche die Portu-  
giesen Bahia formosa nennen, woraus gegen Osten ein kleiner Fluß geht, welchen eben  
die Schiffsleute Rio Suagan und die Holländer Congaycu nennen. Er trägt vier oder  
fünf Meilen weit Fahrzeuge von mittelmäßiger Größe bis an den Ort, wo die Portugiesen  
ihren Fischen und Zuckermühlen haben. Die Bay hat den Namen Quattapicaba unter  
Indianern. Man findet daselbst eine Menge Färbholz, welches die Franzosen ehemals  
brauchten. Von Bahia formosa rechnet man nur eine Seemeile bis an den Hafen Cirri-  
matan, welcher eben so sicher, als bequem ist. Eine halbe Seemeile weiter kommt man  
zu dem Fluß, welchen Jigueredo Rio Silbauma nennt; und ein wenig weiter darüber  
hin trifft man eine Erdspeise, Punta de Pipa genannt, an, hinter welcher die Schiffe  
eine Deckung finden. Darauf trifft man ein Ufer ohne Hafen, und mit Holze bedeckt,  
welches Paranamibuco heißt, in dessen festem Lande man nur einen See Guairara  
kennt. Die Portugiesen rechnen vier Meilen von Cirrimatan nach diesem See,  
darauf noch drei bis an den Fluß Tarayrik, wo man, wie sie sagen, eine Art gelbes  
Eisen findet, welches sie Tarayuba nennen. Sie versicherten, dieses Theil des festen Lan-  
des Eiken oder Ira, welchen Namen sie diesem Metalle gaben. Auf ihr Zeugniß se-  
hen auch noch, eine Seemeile weiter hin, den Fluß Pirangue und den Hafen, welchen  
die Portugiesen dos Bujios nennen, von welchem Jigueredo drei Seemeilen bis nach Pun-  
ta Pipa rechnet. Die Schiffe finden hinter dieser Spitze einen bequemen Ankergrund;  
von da sind nur noch zwei Seemeilen bis Rio grande übrig. Punta Pipa ist in sechs  
Meilen weit von dos Bujios ist ein anderer Hafen, Turus genannt, in fünf Grad  
und zehn Minuten. Zwischen diesen beyden Hafen hat der Pirangue seine Mündung.  
Vor dieser Küste zehn oder zwölf Seemeilen von dem festen Lande, trifft man die  
berühmte Klippe an, welche die Portugiesen los Baños de San Roque nen-  
nen. Sie erstreckt sich viele Seemeilen zwischen Osten und Westen, wobei sie sich dem  
Lande auf dieser lezten Seite nähert, so daß sie zuweilen nur vier oder fünf Meilen  
entfernt ist. Die Klugheit erlaubt nicht, anders als bey Tage hinein zu fahren,  
da alsdann durch die Weiße des Wassers vor der Gefahr gewarnt wird.  
Der Fluß, welchen die Portugiesen Rio grande nennen, führt unter den Brasilia-  
nischen Namen Pororngu. Seine Mündung ist in fünf Grad, dreißig Minuten Sü-  
dlich. Die Einfahrt in denselben ist schwer; weiter hinein aber ist er angenehm, und  
genug. Die Franzosen hatten es unternommen, sich daselbst zu setzen, nachdem  
Janeiro verlassen hatten, und hatten sich daselbst durch eine Verbindung mit den  
Anführern des Landes besetzt, welche die Portwarer hießen. Der König in Spanien,  
welcher damals Portugal besaß, liess so gefährliche Nachbarn nicht lange daselbst.  
Don Luells de Carvalho, Statthalter zu Paraiba, erhielt Befehl, sie von da zu  
vertreiben; und er rüchmete sich in einem Briefe von 1597, er hätte diejenigen zurück getrie-  
ben. Reisebesch. XVI Band.

Beschreib.  
v. Brasilien.

Hurtmann:  
schafte die  
grande.

Die Kranzosen  
setzen sich an  
diesem Stusse.

Beschreib.  
v. Brasilien.

ben, welche die Schanze *Capo delo* zu überrumpeln versucht hätten, woben er um Stand ansuchete, sie von *Rio grande* zu verjagen, wo er seinem Befenntnisse nach sie angreifen, nicht im Stande wäre. Er setzte hinzu, sie hätten an einem Orte des festen Landes Namens *Capaoba*, viele Silberbergwerke entdeckt, woraus sie großen Reichthum gezogen hätten. Indessen scheint es doch nicht, daß sie gezwungen worden, ihren Sitz vor dem 16ten Jahre zu verlassen. *Rivier*, ein reisender Engländer, dessen Zeugniß man schon erwähnt hat, erzählt, da er in diesem Jahre von *Rio Janeiro* abgegangen, so habe er nach *Fernambuc* begeben, von da der Statthalter *Emanuel de Mascare* ihm vierhundert Portugiesen und dreitausend Indianer dem *Seliciano Cuello* zu Hülfe geführt, welcher damals von einer Menge Wilden, der Franzosen Bundesgenossen, bedrängt worden, und daher diese Feinde von Portugall, nachdem er sie geschlagen, den Frieden unter gewissen Bedingungen annehmen ließ; darauf habe er eine Schanze an dem Ufer des Flusses bauen lassen, und dieses Land sey eine neue portugiesische Statthaltschaft geworden, welche heute Tages die zehnte Hauptmannschaft in Brasilien ist.

Die Holländer, welche 1631 von *Fernambuc* mit einer Flotte abgingen, um die Schanze *Rio grande* zu bemästern, bezeugten, daß sie zur Linken der Mündung des Flusses auf einem Felsen lag, der durch einen sehr schmalen Canal von dem festen Lande abgetrennt war; sie wäre mit einer steinernen Mauer, und verschiedenen Festungswerken versehen, die in den Fluß hinein glengen, und mit vielem Geschütze versehen; so daß sie und ihre Vertheidigungen den Schiffen die Annäherung sehr schwer machten; und könnte sie nur durch Hunger oder Mangel an süßem Wasser gezwungen werden, welche die Einwohner aus einem kleinen benachbarten Flusse müßten bringen lassen.

Diese Hauptmannschaft enthält keine große Anzahl Portugiesen. Sie besteht aus sechzig oder achtzig Mann, welche die Besatzung der Schanze ausmachen, und ein Dorf, die ein benachbartes Dorf bewohnen, um Zuckerröhre zu bauen, und Vieh zu züchten. Die Indianer sind daselbst sehr selten. Die meisten sind von den Portugiesen angeworben worden, und die übrigen haben sich zu den *Tapunraern* begeben.

Küste von Rio  
grande.

*Figueredo*, welcher die Beschreibung dieser Küste unternimmt, versichert, es sey eine Seemeile von dem großen Flusse nach dem Vorgebirge *Siara*, hinter welchem der Fluß gleiches Namens hervor kommen läßt. Die Holländer setzen in diesen Namen keine Meile von *Rio grande*, eine kleine sehr bequeme Bar, welche die Indianer *Figueredo* nennen. *Figueredo* rechnet noch ferner von dem Vorgebirge *Siara* bis nach *Petitigua*, welche sehr groß ist, und wider alle Arten von Winden geschützt ist, oder zehn Seemeilen: die Holländer rechnen zwei Seemeilen vom Vorgebirge *Siara* nach dem Flusse *Morunja*, und sechs von diesem Flusse bis nach einer Landspitze, die *Pequeringa* nennen.

Unterschied  
unter Figueredo  
und den  
Holländern.

Von der Bar *Petitigua* erstreckt sich die Küste, nach dem *Figueredo*, nach gegen Westen, und ist bald hoch, bald niedrig, und an verschiedenen Orten bis nach *co*, welches nur fünf und zwanzig Seemeilen davon entfernt ist, mit Höhlungen versehen. Es scheint, sagt eben der Geschichtschreiber, dieser Ort habe ehemals die Portugiesen abgefordert. Die Holländer rechnen sechs Seemeilen von *Pequeringa* der Spitze *Chugasi* oder *Ugassumba*, und bemerken, daß sich die Klippen Schiffe an dieser Spitze endigen. Es folget eine andere Spitze auf sie, heißt es, welche *Landuba* nennen.

Figueredo rechnet von Omapco nach Guamarac funfzehn Seemeilen von einer niedrigen Küste, die mit einigen Sandhügeln untermischt ist, hinter welchen man sehr weit in dem festen Lande hohe Gebirge entdeckt, welche die Indianer Baturuma nennen. Die Holländer setzen Guamarac in vier Grad fünf und vierzig Minuten Südbreite.

Nicht weit von Guamarac entzieht sich die Küste, nach dem Figueredo, um eine Meile zu bilden, deren Ufer sehr sumpfig und mit Manglebäumen bedeckt sind. Dasselbst sind die berühmten Salzquellen, welche den Namen von Guamarac führen, und woraus man überflüssig Salz von einer ungemeinen Weise zieht, welches sich dasselbst von Natur erhebt. Die Holländer bemerken, daß es ein Fluß ist, welcher Caru Bretuma oder Rio Salinas heißt, und daß er drey Meilen von Guamarac gegen Westen fließt. Figueredo rechnet zwey Seemeilen von den Salzquellen nach Maratuba, einer sehr geräumigen Bay, in die das Meer durch vier Eingänge einläßt, und wo die Küste sich bis an die Spitze zu einer Spitze anfährt, die er Punta do mel nennet, vor welcher ein Strom, Namens Guamarac, heraus geht. Die andern melden, daß man sich auf zwey Seemeilen von der Mündung müsse, um eine Menge Felsen und Sandbänke zu vermeiden, und daß die Küste vier Flüsse herausgehen, jeder eine halbe Meile von einander, welche Maratuba, Manatuba, Gararassu und Persin heißen, und mit einer Menge Inseln besetzt sind, obgleich ihre Mündungen von vielen Felsen beschwerlich zu befahren werden. Sie setzen hinzu, Punta do mel heiße unter den Indianern Encarac.

Zwey Seemeilen von Guamarac gehe der Fluß Uquaguara und acht Seemeilen von der Küste fange hier wieder an, niedrig zu werden, und gewissem röhlichen Hügeln, worauf die Bay Ubarana folget, von da sie acht Meilen bis Jaguaribe zählen, welches im vierten Grade liegt. Vorher Jaguaribe wird die Küste höher, und ist in einem Raume von zwanzig Meilen, bis nach Iguape beständig mit Bäumen bekleidet. Iguape ist eine sehr hohe Bay, wo man aber kein süßes Wasser findet.

Von Iguape bis Mocuripa rechnet man acht Seemeilen an einer sehr hohen Küste, auf welcher große Berge stehen, welche die Indianer Camume oder Aquumume heißen. Fünf Seemeilen von Iguape geht der Fluß Apocara heraus, welcher ohne Namen ist; und zwey Seemeilen weiter Rio Coco. Die Bay Moca liegt im dritten Grade vierzig Minuten. Man findet darauf nicht weit davon das Land, wo sich die Portugiesen in der Mitte des vorigen Jahrhunderts niederlassen an, und welches Oliveira unter die brasilianischen Hauptmanschaften rechnet.

Die Indianer Figuarer, von denen die Holländer Nachrichten einzogen, machten ihnen die Küste eine etwas unterschiedene Beschreibung von dem Vorgebirge Siara. Sie rechneten Seemeile bis nach dem kleinen Flusse Piracabuba; und von da zwey Seemeilen nach Perungia; darauf sechs bis nach dem kleinen Flusse Uguassu; achtzehn von dem Raalsa; zwey von Raalsa bis Guamarac; und eine von Guamarac bis Caratuba, wo man schöne Salzquellen in den trockenen Zeiten findet; eine halbe Meile Salzquellen bis nach dem kleinen Flusse Barituba, und von da eine Seemeile nach dem Flusse Guararabug. Ueber diesem Flusse wohnen die Tapuyar, die Indianer, und hinter ihnen noch eine andere barbarische Völkerschaft, die Jandaverer heißen. Von Guararabug bis Jandupatissa zwey Tagereisen; eine halbe Tagereise bis nach dem Strome Wupanama, von da man sechs

Seemeilen bis nach dem kleinen Flusse Uguassu; achtzehn von dem Raalsa; zwey von Raalsa bis Guamarac; und eine von Guamarac bis Caratuba, wo man schöne Salzquellen in den trockenen Zeiten findet; eine halbe Meile Salzquellen bis nach dem kleinen Flusse Barituba, und von da eine Seemeile nach dem Flusse Guararabug. Ueber diesem Flusse wohnen die Tapuyar, die Indianer, und hinter ihnen noch eine andere barbarische Völkerschaft, die Jandaverer heißen. Von Guararabug bis Jandupatissa zwey Tagereisen; eine halbe Tagereise bis nach dem Strome Wupanama, von da man sechs

Beschreib.  
v. Brasilien.

**Beschreib.** Seemellen bis nach dem Flusse Avarance hat; von da sind noch sechs Seemellen bis  
**v. Brasilien.** dem Flusse Augarich; eine halbe Seemeile darauf bis nach dem Flusse Pariporie, eine Seemeile bis Guatapugui. Diese Flüsse werden von einer Linie der Tapuyas die Japoratonen genannt, bewohnt, welche große Feinde der Portugiesen sind. Seemellen weiter kommt der kleine Fluß Wichoro heraus, dessen Mündung nicht wohnet ist, im Lande aber findet man die Völkerschaft der Hyrtayner, welche auch den Tapuyas herkommen. Figueroa rath den Portugiesen, alle diese Wälder sorgfältig zu vermeiden. Zwei Tagereisen vom Ufer sieht man hier noch die Gebirge Wichoro, woselbst der Salpeter in so großem Ueberflusse ist, daß er aus den Steinen tropfeth. Wichoro rechnet die Figuarer sechs Seemellen bis Iguaçu, darauf eine Mucurú, und von da noch eine bis Ciara.

**Hauptmannschaft Ciara und übrige Küste bis nach Maragnan.**

Ehe man zu der Hauptmannschaft Ciara geht, machen unsere Führer noch einige merkwürdigen wegen Mucurú. Die Holländer sind wegen der Lage dieses Ortes nicht welchen einige in drei Grad zwanzig Minuten setzen, und ihn für die Bay halten, die Franzosen die drei Schildkröten nennen; da hingegen andere sie in drei Grad funfzig Minuten setzen. Es scheint, daß sie also zweier verschiedenen Baren, die Seemellen von einander sind, einen Namen geben. Der Verfasser einer holländischen Reisebeschreibung, welcher im Windmonate 1661 in einer Bay, die er Mucurú vor Anker lag, erzählt, es wären viele Indianer an Bord gekommen, die ihm an dieser Ort wäre nicht weit von einem Berge, wo man eine Menge Smaragden fand, er darauf mit ihnen ans Land gestiegen, habe er die Nacht in einem sehr bewaldeten zugebracht, und von da sey er an den Fuß eines sehr hohen Gebirges geführt, aus welchem ein sehr harter und sehr weißer Felsen hervorsah, welcher Smaragden dem schönsten Grüne in sich zu enthalten schien: aus Mangel eigener Werkzeuge konnte er diese Vermuthung nicht bestätigen. Eben die Indianer sageten zu, hätten zuweilen Franzosen an ihrer Küste gesehen.

Wir wollen nun in Ciara hinein gehen, welches Oliveira, wie wir schon unter die portugiesischen Hauptmannschaften rechnet. Sie hat aber doch nur wenige Einwohner. Sie haben daselbst eine Schanze an dem Fuße eines hohen Berges des Hafens gebauet, welcher keine große Schiffe einnehmen kann. Ein Fluß, welcher da hinein fällt, ist der einzige, den man in einem Raume von drei Meilen antrifft. Unter dem Fort haben die Portugiesen ein Duzend Häuser, unter denen des Statthalters seines erkennen. Man giebt dieser kleinen Provinz nicht über zwölf Seemellen im Umfange. Zwen oder drei Fahrzeuge welche alle Jahre dorthin kommen, holen verschiedene Waaren von da, als Hanf, Erbsen, einige andere Steine und vielerley Holz. Die Zuckerröhre wachsen hieselbst von freien Stücken, Zeit aber, wovon hier die Rede ist, hatten die Portugiesen wenig Zuckermühle, und waren so gar nicht einmal im Stande, sich zu vertheidigen. Das Innere von Maragnan bewohnet, die ihnen nicht gut sind, und deren Oberhaupt dem nach viele andere kleine Könige unter sich haben soll. Man versichert auch, daß von der See finde sich ein sehr wohl eingerichteter Staat, dessen Einwohner Marobaren hießen. Vier Seemellen von Mucurú findet man den Fluß, der von einer Linie der Völkerschaft der Figuarer bewohnet wird, und nach



sechs Seemeilen bis an den Fluß Pariporie, wo er in die Bay von Tapuyas mündet. Die Portugiesen sind. Die Mündung nicht zu weit von allen diesen Wäldern, welche die Gebirge zwischen den Steinen tropfen. Tapuyas, darauf alle unsere Führer nach einigen Tagen dieses Tages nicht für die Bay halten, sondern sie in drei Grad verschiedenen Wäldern, die von Versäuer einer holländischen Bay, die er Mincurü genannt, die ihm große Menge Smaragden liefert, in einem sehr breiten hohen Gebirge geföhrt, welcher Smaragd Mangal einerseits, und die Indianer sageten zu Oliveira, wie wir geglaubt, die hat aber doch nur einen kleinen Raum, den sie einnehmen kann. Ein großer Raum von den Häusern, unter welchen Proving nicht über einige, welche alle Jahre da sind, Erbsen, einige andere selbst von kleinen Stücken, diesen wenig Zuckermelken, welche sie. Das innere und deren Oberhaupt dem Man weißt auch, in Staat, dessen Einwohner ist findet man den Mangel bewohnt wird, und nicht

Tapirig trifft man ein Gebirge an, Boraguaba genannt, wovon man glaubet, es viel Silberadern habe.

Figuerebo setzt sechs Seemeilen von Ciara an eben der Küste eine Bay, die er Pariporie nennt, nach dem Namen eines sehr schönen Flusses, welchen sie einnimmt, dessen Wasser sehr süß, und dessen Ufer mit Acajouen bedeckt sind. Die Holländer sehen in Ciara einen See mit süßem Wasser, den sie Upezes nennen. Von dem westlichen Ende dieses Sees oder dieser Bay bis an die Spitze, welche die Indianer Itajuba oder Itajuba nennen, rechnet man acht Seemeilen; und in diesem Zwischenraume geht der Fluß Itajuba heraus. Von Itajuba bis an den Fluß Mondahing sind vier Seemeilen. Man trifft darauf den Fluß Sacahuba und die Bay Teruquacuara an, wo der Fluß zum Wasser einzunehmen, sehr bequem ist. Man muß sich aber vor den Tapuyas und Tabagaren sehr in Acht nehmen, als welche Indianer die Portugiesen verabscheuen. Gleichwohl sah man im 163ten Jahre einen portugiesischen Flecken, unter dem Namen Nossa Senhora de Rosario daselbst entstehen: er wurde aber das Jahr darauf von Marangon verlegt.

Von hier nach dem Fluße Camusi oder Camocipe rechnet man acht Seemeilen; von diesem Fluße nach dem Fluße Guasipura, und drey darauf nach Josara: da geht man weiter nach einer breiten und tiefen Bay, welche den großen Fluß Pariporia, dessen Mündung sehr sandicht ist. Ein anderer portugiesischer Seemann rechnet sechzig Seemeilen von Camocipe nach dem Fluße, den er Para Brasä nennt, 10 Grad dreyßig Minuten Süderbreite setzt. Es sind noch von da bis an den Fluß fünf und zwanzig Seemeilen von einer niedrigen Küste ohne Bäume, vor welcher an dem Orte, wo sie sich öffnet, um die Mündung des Flusses Maripe zu machen, über welcher hinaus sie mit Mang'ebäumen sechs Seemeilen weit bedeckt ist. Das Land reicht bis an den schönen Fluß Perca, dessen Mündung nicht über eine Seemeile ist, und die östlichste Einfahrt der Bay Maragnan gegen die Stadt oder das Fort Jacob machet, welcher sich im 164ten Jahre von den Portugiesen angefangen. Andere Seemannsleute von eben der Nation rechnen sechzehn Seemeilen von dem Fluße Pariporia bis an das Ufer eines andern Flusses, welchen sie Rio das Preguissas nennen, und neune von diesem bis nach dem Fluße Mario, von da noch sechs bis nach dem Fluße Pariporia. Figuerebo redet an einem andern Orte von einer großen Bay, welche eine Insel enthält und die er Orotoy nennt, zwanzig Seemeilen von dem Maragnan, im zweyten Grad vierzig Minuten Süderbreite.

Die Holländer, welche diese Küste sorgfältig besichtigt haben, setzen ein Vorgebirge, das die Portugiesen Cabo blanco nennen, in zwey Grad acht und dreyßig Minuten, und andere es fast auf drey Grad setzen, und rechnen sechs oder sieben Seemeilen von dem Fluß Camusi oder Camocipe, den sie auch Camocip nennen. Sie rechnen einen Fluß, Namens Rio de Cruz, zehn Meilen von dem Camusi: die Portugiesen nennen ihn Camusi oder Camocipe, sey in einigen hydrographischen Karten als Cruz genannt worden, und sey zwey Grad vierzig Minuten von der Linie. Von Cruz bis Rio grande rechnen sie neun Seemeilen. Die holländischen Seemannsleute rechnen den Fluß Upezes fünf Seemeilen von Ciara auf der einen Seite, und auf der andern Seite von dem Fluße Para. In dem Raume dazwischen markieren sie Jacuay, Tarayug, Purasig, Aracahing, Parahing, Tachobing, Tachobing, Tachobing.

Beschreib.  
v. Brasilien.

Júriaqueto, Upeba und Camosipe an, bey welchem sich ihrer Versicherung nach Silberbergwerke und Erystall finden.

Ein holländischer Leutmann, welcher im 1600ten Jahre diese Küste besuch, sah den Grad gegen Süden von der Linie eine Bay, die er Arrekeyros nennet; und noch nicht einen Grad fünf und vierzig Minuten einen Fluß, den er Rio de Lico heisset, dessen Einwohner sehr lang sind, ein ungestaltetes Gesicht, lange Haare, durchbohrte und bis an die Schultern herabhängende Ohren, eine schwarzgefärbte Haut, außer von den Augen bis an den Mund, eine so wie die Ohren durchbohrte Unterlippe und Nasenlöcher, mit kleinen Steinen und kleinen Knochen zum Zierrathe darinnen haben.

### Der V Abschnitt.

#### Beschreibung der Insel Maragnan, der Provinz Guayra und anderer Völkerschaften in Brasilien.

Große Ungewißheit wegen des Marajons. Eigenschaften dieser Insel. Die Franzosen lassen sich daselbst nieder. Sie verlassen solche wieder. Das Innere von Brasilien. Stadt Santos von Correal beschrieben. Republik St. Paul. Deren Sprache und Gebräuche. Zeugniß der Missionarien. Ursprung der Mameliken in dem mittäglichen America. Sie verkleiden sich wie Jesuiten. Wie die Missionarien Erlaubniß erhalten

den die Indianer zu bewaffnen. Beschreibung der Provinz Guayra. See der Paracatu Gebirge Tape. Verschiedene Völkerschaften in Brasilien. Ihre gemeine Sprache. Paraguarer. Biataner. Tupinabes. Tupinaguens. Tumuniver. Tamuar. roer. Tapuauer. Peruarer und ihre Sprache. Maraguiten. Tomommiter. Guayra. Maipansse, Porier. Metaper.

Große Ungewißheit wegen des Marajons.

Es ist erstaunlich, daß noch so viel Ungewißheit von einer so fleißig besuchten Küste ist. Laet schreibt solches fast auf gleiche Art den ersten Karten und den ersten schen und portugiesischen Geschichtschreibern zu, „welche die Namen, sagt er, so wenig mengt haben, daß sie ohne Unterschied den Namen Marajon denen drei großen „gegeben haben, welche aus dem mittäglichen America an dessen Nordküste „das ist dem Amazonenflusse, dem Orinoko und demjenigen, welchen man hier Marajon „genannt hat, der aber nicht sowohl ein Fluß, als vielmehr eine große Bay, zu sein „vor welcher eine Insel gleiches Namens liegt, und welche drei Flüsse einnimmt, die „tag gerade nach Norden hinter den portugiesischen Provinzen in Brasilien kommen. „gens hindern diese Ungewißheiten eben den Schriftsteller doch so wenig, als den „die Insel und das Stück von der Küste zwischen den Provinzen des nördlichen „zu setzen, und er hält sich, was die Kenntniß der Insel betrifft, an den Bericht „(Claudius von Abbeville h).

Alle Erdbeschreiber, sagt er, nach diesem Missionar, haben in ihren Berichten von Brasilien die Insel Maragnan vergessen. Die Bay, vor welcher dieselbe liegt, öffnet sich zwischen zweien Episen, und geht ungefähr fünf und zwanzig Meilen tief in das feste Land. Sie hat auf der andern Seite nicht weniger gegen den Ocean. Auf der Ostseite wird sie erstlich durch eine kleine Insel verschlossen, welche die

h) Er wurde zu Paris 1612 unter dem Titel l'Isle de Maragnan heraus gegeben. Histoire de la Mission de Peres Capucins dans le Brésil, bey was für Gelegenheit.

Versicherung nach

e Küste befuhr, sah

Lies heißt, dessen

durchbohrte und bis

, außer von den Augen

pe und Nasenlöcher, m

ben.

huayra und anderer

zu bewaffnen. Weichen

ora. See der Carac

Verschiedene Völkernamen

e gemeinte Sprache. P

ner. Tupinaken. Car

umnumwer. Tammar

Petuacur und über

i. Tomomomier. Dvrag

orier. Motaver.

so fleißig besuchten Küste

Karten und den ersten

Namen, sagt er, so

anson denen drei großen

an dessen Nordküste

, welchen man hier

eine große Bay, zu kenn

en Flüsse einnimmt, die

in in Brasilien kommen.

doch so wenig, als den

dingen des nördlichen

betrifft, an den Ver

er, haben in ihren

e Bay, vor welcher diese

gefähr fünf und zwanzig

st weniger gegen den

erschlossen, welche die

ragnan heraus

bey was für Gelegen

paommi nannten, welchen Namen die Franzosen aber nachher in das St. Annenins  
schen, *Ile de Sainte Anne*, verändert haben. Einige Seemeilen weiter hin trifft  
die große Insel Maragnan an, die nicht weniger, als ungefähr fünf und vierzig  
Meilen, im Umfange hat, und zween Grad dreyßig Minuten gegen Süden von der Li-  
liegt.

Aus dem Grunde der Bay kommen gegen diese Insel zu, drey schöne Flüsse heraus,  
die sie auf allen Seiten umzingeln; so daß sie auf der einen Seite nur fünf oder sechs Meilen,  
der andern zwe oder drey, und an allen andern mehr oder weniger von dem festen Lande  
getrennt ist. Der größte und östlichste von diesen Flüssen heißt Mimin; und seine Brei-  
te der Mündung ist eine Viertelmeile. Er nimmt seinen Ursprung nicht über funfzig  
Meilen vom Ufer. Der zweyte oder der mittellste heißt Tabucuru, und kommt über  
hundert Meilen weit herunter gelaufen. Seine Mündung ist eine halbe Meile breit.  
Der dritte, welcher der westlichste ist, heißt Miary. Er ist an seiner Mündung fünf  
sechs Meilen breit; und die gemeinste Meynung ist, er entspringe unter dem Wen-  
del des Steinbeckes. Dieses Land hat noch andere Flüsse, z. B. den Pinare, wel-  
cher südlich den Maracu einnimmt, und hernach in den Miary fällt, sechzig oder acht-  
zig Meilen von seiner Mündung; und der Maicu, welcher aus Wäldern kömmt, um sich  
in den Miary zu ergießen, welches die Schnelligkeit dieses Flusses sehr vermeh-  
ret. Der Tabucuru ist eben so schnell, vornehmlich gegen seine Mündung, nachdem er  
zween Felsen eingeschlossen wird. Die großen Wellen, welche durch diese beyden  
verursacht werden, machen den Zugang zu der Insel Maragnan sehr schwer; ohne  
zu denken, daß sie von außen, das ist gegen das Meer zu, von Sandbänken und Klip-  
pen umgeben wird, welche den Bootleuten viel Unruhe machen. Gleichwohl ist sie gleich-  
wohl der Schlüssel zu dieser ganzen Provinz, deren Küste gegen Osten sowohl, als Westen,  
großen und kleinen Sandbergen besetzt ist, die noch gefährlicher sind. Von dem  
Gebirge bis an das Vorgebirge der dürren Bäume, welche Namen von den  
Indianern herkömmt, erstrecken sich diese Klippen vier oder fünf Meilen, und zuweilen noch  
weiter in die See. Eben die Abschilderung machet man von der ganzen Küste von dem  
Vorgebirge Tapuyapere, welche die Bay gegen Westen bildet, bis an den großen Ama-  
ra; das ist, sie wird durch unzählige Inselchen und Sandbänke bedeckt, und das  
Land ist so dicht mit Manglebäumen, daß es bey der Natur des Erdreiches, wo  
die Flüsse so gleich verschwinden, unmöglich ist, hinein zu dringen.

Alle Gegenden um die Insel und Bay Maragnan herum so beschaffen sind, wie  
vorstellet: so hat man nur zween Zugänge entdeckt; den einen zwischen dem Vor-  
gebirge der dürren Bäume und dem St. Anneninsfelsen, welcher nicht einmal ganz ohne  
Wasserfluth die Insel hinweg gehen; und die kleinen wagen sich nur bis an das große En-  
de der Bay. Der zweyte Zugang ist von der andern Seite von St. Annen; er kann die größten  
Schiffe durchlassen. Weil solches aber nur zu gewissen Zeiten und niemals ohne einige Ge-  
fahr kann man bey der Wahl der Boote nicht Voracht genug brauchen.

Die Indianer, welche die große Insel Maragnan bewohnen, nennen ihre Wohn-  
stätten *Tare*. Sie bestehen aus vier langen Gebäuden, die ein Viereck mit einem  
Hof in der Mitte machen. Eine jede Seite ist ordentlicher Weise zweyhundert  
Fuß lang, und bey einigen aber hat sie wohl auf fünfhundert Fuß. Ihre Breite ist zwanzig  
oder

Beschreib.

v. Brasilien.

Wohnplätze  
der Indianer.

**Beschreib.** oder dreyßig Fuß. Es sind große Baumstämme, deren Zwischenräume mit dazwischen gehö-  
**v. Brasilien.** renen Zweigen vollgefüllt sind; und vom Fuße an bis auf die Spitze ist alles mit Pal-  
 blättern bekleidet. Man sieht daselbst viel hundert Indianer, welche friedlich unter ein-  
 Dache leben. Die Insel enthält sieben und zwanzig Flecken oder Dörfer von tiefer  
 Stalt; und aus der Schätzung der vornehmsten vertheilen die Franzosen, es wären  
 weniger als zehn oder zwölf tausend Einwohner darinnen.

**Eigenschaften**  
**dieser Insel.**

Der Himmel ist gemeiniglich in dieser Insel heiter und rein. Man empfindet  
 gar keine Kälte daselbst. Die Dürre ist daselbst nicht übermäßig, so wie der Nebel  
 niemals daselbst dick, noch die Dünste der Gesundheit schädlich sind. Man weiß daselbst  
 der von Ungewittern noch Stürmen. Es ist daselbst noch niemals weder Hagel  
 Schnee gefallen. Es donnert allda sehr selten, oder man höret es sonst niemals, als  
 der Regenzeit donnern. Man sieht daselbst ziemlich oft Wetterleuchten gegen Abend,  
 auch so gar des Morgens, wenn die Luft doch am allerheitersten ist. Wenn die  
 von dem Wendezirkel des Steinbockes nach dem Wendezirkel des Krebses zurück keh-  
 ret, jaget sie in allen diesen Gegenden vierzig Tage eher, als sie in deren Zenith kömmt,  
 nach Veschaffenheit der Gegend, beständigen Regen. In der Insel Maragnan  
 es vom Ende des Hornungs bis zum Anfange oder gegen die Mitte des Brach-  
 Nach dem Sonnenstillstande im Sommer, wenn die Sonne wieder zurück nach dem  
 dezirkel des Steinbockes kömmt, fangen die Ostwinde an, sich zu erheben, welche  
 Brises nennet, und verstärken sich nach dem Maasse, wie sie sich dem Zenith nähern.  
 sie auch eben so, wie sie sich davon entfernt, schwächer werden. Sie erheben sich  
 nüglich nach der Morgendämmerung, das ist früh um sieben oder acht Uhr; und ge-  
 tigkeit nimmt zu so wie die Sonne über den Horizont steigt. Nach Mittag ver-  
 unvernemert ihre Stärke, und des Abends hören sie ganz auf zu wehen. In der  
 auf dem benachbarten festen Lande empfindet man keinen andern Wind, als den  
 welcher die Luft wunderbar erfrischt, und sie sehr gesund macht. In so weniger  
 nung von der Linie sind die Tage und die Nächte gleich, die gemäßigste aller Luft  
 zeit einetken, und man würde Mühe haben, ein Land zu finden, dessen Himmel  
 angenehmer wäre.

Ob gleich die Insel mit dem Seewasser, oder mit solchem, das die Eigen-  
 selben hat, umgeben ist: so hat sie dennoch viele Quellen von dem reinesten und  
 sten süßen Wasser, woraus sich viele Bäche bilden, die sie wässern. Das Ge-  
 daselbst auch so fruchtbar, daß es ohne Beystand und ohne Ruhe innerhalb dem  
 eine reiche Erndte von Mais, nebst allen Arten von Früchten, Gartengewächsen  
 zeln nach Verhältniß bringt. Die Waaren, die es sonst liefern kann, sind  
 Safran, Hanf, diejenige rothe Farbe, die man Rocu nennet, einige Arten  
 Balsam, welchen der P. Claudius mit dem mericanischen vergleicht, vornehmlich  
 und diejenige Art von Pfeffer, welche die Indianer Ari nennet. Diejenigen,  
 die Veschaffenheit des Erdreiches Acht gehabt haben, glauben, es sey geschick-  
 re zu tragen. Man findet oftmals Ambragries auf den Küsten. und in den  
 eine Art von weißem und röthlichem Crystalle, die viel härter ist, als dasjenige  
 Alenzerer Steine nennet. Die Insel ist nicht weniger ohne andere kostbare  
 die Einwohner diejenigen daraus hohlen, welche sie in den Hüpfen tragen, und



poliren wissen. Sie sind auch mit Steinen zum Bauen sehr wohl versehen, ob sie sich nicht des Thones, Ziegel zu machen, noch des Mörtels und Kalkes bedienen. Da end- dieses Enland weder gar zu hohe Berge, noch gar zu weite Ebenen hat, und sich überall reich Holze und Wasser befindet: so kann es für eines der schönsten Länder in der Welt gehalten werden. Seine Thiere und Pflanzen sind wenig von den brasilianischen unterschieden, unter denen man diejenigen mit herbringen wird, die eine besondere Beobachtung verdienen.

Oegen Westen von der Insel Maragnan findet man eine kleine Provinz, Tapui- gere genannt, welche nur durch eine Meerenge von drey oder vier Meilen davon abge- trennt ist. Sie machet ein Stück von dem festen Lande, ob sie gleich bey hohen Fluthen Wasser umgeben zu seyn scheint. Die niedrigen Felder, welche alsdann überschwemmt, bleiben bey der Ebbe trocken. Dieses Land wird wie die Insel von einer Colonie nigen tapieren Topinambuer bewohnt, welche ihr Vaterland freiwillig verließen, um dem Joch der Portugiesen zu entziehen. Sie haben fünfzehn oder zwanzig Wohn- stätten, die so, wie der Enländer ihre, gebauet sind; und ihr Land ist auch noch viel ange- weidet, viel fruchtbarer und viel bevölkerter, als die Insel. Von dieser Provinz geht in eine andere, welche ihren Namen von dem Flusse Comma hat, wovon ihre Grän- zen abgetheilt werden, und welche auch die Insel Maragnan an Fruchtbarkeit übertrifft. Man rechnet dafelbst sechzehn Flecken, deren Einwohner auch noch eine Colonie von Topi- ambuern sind. Zwischen der Provinz Comma, und der Provinz Cayete, die an- grenzt, von da die Insel Maragnan ungefähr achtzig Seemeilen entfernt ist, findet man von den Topinambuern bewohnte Länder, vornehmlich nach dem Meere zu. In Maragnan, in Tapuiapere und Comma leben in einer genauen Verbindung, und halten sich unter einander, und sind in einem beständigen Kriege mit der Völke- rer der Tapuier. In den letzten Jahren des sechzehnten Jahrhunderts schickten die Holländer und Rotterdammer Kaufleute viele Schiffe hieher. Wir müssen aber nicht vergessen, nach dem P. Claudius von Abbeville alhier anzuführen, welches die Unter- suchung der Franzosen damals gewesen.

Ein französischer Hauptmann, Namens Riffaut, welchem ein Brasilianer, der hier hieß, und in seiner Völkerschaft sehr angesehen war, heftig angelegen, er möch- te mit Kaufmannswaaren, und Mannschaft wieder kommen, rüstete im 1594sten einige Schiffe aus, um sein Glück in diesem Theile von America zu versuchen. Die Schiffe aber, welche unter seinen Leuten entkamen, und der Verlust eines Theiles von der Mannschaft erlaubten ihm nicht, sich lange in Brasilien aufzuhalten. Nichts de- stoweniger ließ er einige Soldaten unter der Anführung eines Edelmannes von Vaur da- hin schicken, die Ordoenheit der Wilden dergestalt erwarb, daß sie eifrig wünschten, in der Gegend eine französische Plantstadt errichtet zu sehen. Von Vaur, welcher wieder nach Frankreich war, stattete dem Könige von der Gesinnung der Brasilianer und den Ei- wohnern des Landes Bericht ab; und dieser Herr bekam einen so hohen Begriff davon, daß er nichts zu schonen, damit man dafelbst einen Sitz anlegen könnte, und ent- sandte zur erst noch gewissere Nachrichten davon zu verschaffen. La Ravardiere wur- de dem von Vaur abgeschiedt, um neue Belehrungen einzuziehen. Sie brachten nach Menate in der Bay Maragnan zu. Bey ihrer Zurückkunft aber fanden sie das besten Königes durch einen abscheulichen Mordmord beraubt; und ihre Reise blieb also bis 1611 ausgeföhrt. Unterdessen bedienete sich la Ravardiere, Reisebesch. XVI Band.

Beschreib.  
v. Brasilien.

Wie sich die  
Franzosen in  
der Insel Ma-  
ragnan nie-  
derlassen.

**Beschreib.** welcher sich mit Rasilly und dem Barone Sansy verbunden hatte, dieser Zeit, neue  
v. Brasilien. schläge zu machen. Auf seine Beobachtungen erhielt er von der Königin Mutter vier  
puciner, unter welchen man den Pater Claudius von Abbeville, den Verfasser des  
richtes, zählte; und da er sich nichts weniger, als eine für die Brasilianer vortheilhafte  
Verkaufung ihres Goldes und Silbers gegen die Lehren des Glaubens versprach, so  
er den 10ten März des 16zten Jahres mit dreien Schiffen von Concale in Bretagne

Ein Sturm, der ihn an die mittägliche Küste von England verschlug, nöthigte  
sich fünf Wochen lang zu Plymouth aufzuhalten. Als er darauf wieder unter Segel  
gegangen war: fuhr er den 7ten May zwischen Fortaventura und der großen Canari-  
sel hin, und vier Tage darnach hatte er Rio del Oro an der africanischen Kü-  
ste erreicht, woher er bis zu der Linie hinfuhr. Den 17ten des Brachmonates fan-  
gung sich in vier Grad Breitenweite; von da er sich gegen Westen wandte, und den 23ten  
Insel Fernandez de Toronha ankam. Er hielt sich daselbst bis den 8ten des  
monates auf; und nachdem er sich von da innerhalb dreien Tagen nach der Bay Ma-  
begeben, wo er den 10ten zu Mittage einfuhr, so folgte er der Küste bis nach dem  
Körnerberge durch zwei Grad zwanzig Minuten gegen Süden. Er brachte da  
zwölf Tage zu, und den 20sten fand er sich nahe bey dem St. Anneninseln, von  
ohne Hinderniß nach der Insel Maragnan gieng.

Seine erste Sorgfalt war, an einem bequemen Orte daselbst ein Fort aufzu-  
bauen. Er wählte dazu einen ziemlich hohen Hügel, welcher die Einfahrt des Haupt-  
strichs, zwischen zweien Flüssen; die in die Meerenge fallen. Dieser Ort  
Namen Saint Louis, und wurde mit zwei und zwanzig Canonen versehen. Ue-  
berhaupt sah man nichts, ihn zu befestigen; die Capuciner ließen sich die  
Indianer angelegen seyn, wovon viele die Augen bey dem Lichte eröffneten. Da  
Claudius Befehl erhalten hatte, wieder nach Frankreich zu kommen: so nahm er  
mit, die zu Paris feyerlich getauft wurden.

Die Fran-  
zosen ver-  
lassen  
sie.

Es scheint gewiß zu seyn, daß die Franzosen nicht lange Meister von der  
Insel waren: man weiß aber nicht, in welcher Zeit sie sich gezwungen gesehen, sie zu  
lassen. Laet urtheilet, es sey solches im 16zten Jahre geschehen, da Hieronimus  
buquerque mit einer mächtigen Flotte ausgeschieden worden, diese Provinzen der Sa-  
tugall zu unterwerfen. Er kam im Weinmonate in der Einfahrt des Flusses Pa-  
ra, wo die Portugiesen, wie gesagt worden, seit kurzem eine kleine Colonie, Namens  
Sra Senhora del Rosario gebildet hatten. Man findet in keiner Nachricht,  
was den Franzosen und ihm vorgegangen: es ist aber ausgemacht, daß sie gezwun-  
gen, sich hinweg zu begeben, und daß sich die Portugiesen an ihre Stelle festge-  
setzt hätten mit den Indianern, welche das Gebirge Mallyabap bewohnten, und  
nicht gemacht, und diese Wilden wurden ebenfalls von den an der Zahl stürzten  
verjaget. Dieses Gebirge, welches nicht weit von dem Flusse Camusi liegt, ist  
daß man kaum in vier Stunden hinaufsteigen kann: seine Spitze aber machet  
eine hohe Ebene, welcher man vier und zwanzig französische Meilen in der Länge  
und in der Breite giebt; und sie ist eben so reich am Wasser, als an Bäumen und  
Man zählte damals über zweihundert indianische Dörfer daselbst.

Nicht weit davon enthielt ein anderes Gebirge, Namens Couora, welches  
nicht so groß war, sieben oder acht derselben.

Beschreib.  
v. Brasilien.

Wir haben die nördliche Küste von Brasilien bis an den Fluß Perea beschrieben, über gleichsam den Eingang in die Provinz Maragnan von der Ostseite machet, und man auf zween Grad funfzehn Minuten gegen Süden von der Linie sehet. Von der Mündung dieses Flusses nähert man sich dem St. Anneninselchen, welches nicht über eine große Seemeile im Umfange hat; und wenn man sich nach dem Fort Saint Louis begeben will, so erkennet man anfänglich das Vorgebirge Tapuitapere, von da man sich der großen Insel wendet, wo dasjenige Fort gelegen, welches die Portugiesen den Engländern weggenommen haben. Darauf findet man ein anderes Fort, welches sie selbst dem Namen San Francisco erbauet haben. Saint Louis ist in zwey Grad, funfzehn Minuten.

Eine portugiesische Karte, welche laet für sehr richtig und genau hält, stellet die Größe der Hauptmannschaft Maragnan vor. Sie sehet an das linke Ufer des Flusses Perea, in einer Entfernung von seiner Mündung, das portugiesische Fort St. Jacob, in einer Bucht, vor welcher viele Flüsse, die in den Fluß fallen, und eine Bucht kleiner sehr breit machen. Jenseits der Inseln findet man einen Canal, welcher aus dem Maragnan zwischen zween kleinen länglichen Inseln herausgeht, und in welchem man links ein anderes portugiesisches Fort, Namens St. Maria, siehet. Ein wenig weiter an eben der Küste trifft man die Mündung des Flusses Munin, darauf des Flusses Tapocorü seine, gegen den dritten Grad an, wovon die Küste, welche fast gerade gegen Süden geht, einen Ellbogen gegen Westen bis an die Mündung des großen Flusses macht. Von da kehret sie wieder nach Norden bis an das Vorgebirge Tapuitapere. Die Insel Maragnan, welche in der Mitte der Bay nach Norden und Süden ihrer Länge ist, nimmt fast den ganzen Raum ein. Der Hafen oder die Bucht, welche das Fort Saint Louis vor ihrer Mündung, zwischen zween Inseln, hat, die eine Insel daraus machen, öffnet sich gegen Westen. Das Fort San Francisco liegt an der Spitze dieser Bucht, und fast in der Mitte ihres Umfanges. Rund um der Insel, an den Küsten der Bay findet man viele Wohnplätze, wovon die ansehnlichsten St. Antonio, St. Joseph der Nordspitze der Insel, und St. Jacob an der mittäglichen Spitze sind. Man laet auf eben der Karte, die Franzosen wären den Fluß Tapocorü in Barken hinaufgefahren, bis auf fünf Grad Südbreite, wo dieser Fluß einen großen Fluß einnimmt, welcher von Osten herunter kommt, und sie wären auch den Neary bis auf den dritten Grad hinaufgefahren.

Wenn man von dem Vorgebirge Tapuitapere der Küste in einiger Entfernung vom Lande niedrig, und mit Sandbänken besetzt ist, folget: so trifft man anfänglich das Vorgebirge den Hafen Appa an, von da man zwey Meilen bis nach der Insel Appa, und noch zwey von dieser Insel bis nach dem Eylande Supat ure rechnet: von da zwey Seemeilen bis nach der weißen Insel oder St. Johann, die nur ein Grad funfzehn Minuten gegen Süden von der Linie ist.

Die Karte, deren Richtigkeit laet rühmet, führen die Orter, die zwischen dem Vorgebirge Tapuitapere und der Spitze, die nach Süden geht, unter dem Namen Puntal, liegen, ganz verschiedene Namen von denjenigen, die sich auf andern Karten finden. Nach der Provinz Comma, wenn man der Küste gegen Westen ungefähr zwey Seemeilen weit folget, trifft man, nach dieser Karte, eine Bay an, die zwey Meilen in das feste Land vertieft, und Comma Vassu heißt. Von dieser

Beschreib.  
v. Brasilien.

Man bis nach dem Flusse Comajamu setzt die Karte fünf Seemeilen; darauf fünfzig bis an den Fluß Joroque. Sie giebt allem Lande, das dazwischen ist, den Namen Costa Magoadada, weil sie voller Moräste und Sümpfe sind. Von dem Flusse Joroque, welcher von sehr weitem in dem festen Lande kommt, bemerkt sie ungefähr fünf und zwanzig Seemeilen bis an den Fluß Paraguacote; und das Land zwischen diesen beiden Flüssen führet den Namen Costa Baza. Auf den Paraguacote folget der Fluß Surama, auf acht oder neun Seemeilen, und dieser Fluß ist von dem Flusse Surama eben so weit entfernt. Der Jorata ist eils Meilen von diesem, und der Name vier fünf von dem Jorata. Von Name endlich bis zu dem Berggebirge, welches Punta parata heißt, bemerkt die Karte ungefähr neun Meilen. Sie setzt vor diese Spitze kleine Insel, welche sie Isla de Arca nennet.

Nach Punta separata findet man anfänglich einen Fluß, der Sol genannt, auf die längliche Insel das Bandeiras, und weiter eine Landecke, die man Punta do nennet, von da man nach einem stumpfen Winkel geht, wo auf einem Arme von dem Jorontfluße die Festung Para liegt, deren Land eine andere Hauptmannschaft in Brasilien machet i).

Inneres von  
Brasilien.

Wir wollen aber der Küste nicht weiter folgen, ohne dasjenige zusammen zu haben, was man deutlicheres und gewisseres von dem Innern des Landes Brasiliens, welches die Ordnung uns nicht erlaubt, hinter uns zu lassen. Wir wollen bei der Hauptmannschaft wieder anfangen, welche St. Vincent ist. Correal, welcher sieben Jahre lang in den portugiesischen Ländern von 1684 bis 1690 aufgehalten, erzählt, zu Bahia, oder der Bay aller Heiligen gewesen, so sey er mit Ansehen auf einigen gebrauchet worden, die man nach St. Vincent schickete, um dazulbst Lebensmittel zu bringen, welches ihm Gelegenheit gab, sagt er, sich ganz besonders von dem Lande dieser Provinz zu unterrichten k).

Erst Santos  
von Cor  
real beschrie  
ben.

Santos, welches die Hauptstadt davon ist, ist eine kleine Seestadt, die wohl gelegen zu seyn schien. In ganz Westindien ist kein Hafen, welcher besser besetzt werden, noch welcher geschickter sey, große Schiffe einzunehmen. Die Stadt bestand damals aus dreihundert Portugiesen, Messigen, die meistens mit den Indianerinnen verheirathet waren, und von Priestern oder Ordensleuten regiert, welche allen Reichthum des Landes besaßen. Sie haben eine große Anzahl schätzbarer Indianer, die sie anhalten, ihnen eine gewisse Menge Silbers aus den Werken zu geben, welche zwischen Santos und St. Paul sind. Diese reichen Portugiesen denken wenig an den Unterricht ihrer Unterthanen. Correal hält die Einwohner für die dümlichsten unter allen Indianern. „Einer von ihnen fragete ihn, ob in Europa Indianer gäbe, und ob die Menschen dazulbst eben so aussehien, als wir?“, „In? Da das Gespräch auf die verschiedne Lage von Brasilien und Portugal kam, welche machet, daß in dem einen dieser Länder Sommer ist, wenn das andere Winter, und daß es hier Nacht ist, wenn es in Brasilien Tag ist: so konnte Correal nicht reden, daß er solches im Ernste sagete. Er wurde noch viel verlegener, als er von der Vorsichtigkeit von den Engländern redete, unter denen er gedienet hatte. Man

Unwissenheit  
ihrer Einwoh  
ner.

i) Laet im XVI Buche 20 und vorhergehenden Capitel.  
k) Voyages de France, Correal Part. II. ch. 9.



en; darauf fünfzig  
en ist, den Namen  
dem Fluße Jorop  
ungefähr fünf und zw  
ischen diesen beiden  
olget der Fluß Surina  
dem Fluße Surama  
und der Name vier  
virge, welches Punta  
ie setzt vor diese Spitze

Er sah die Stadt St. Paul nicht, welche über zwölf Meilen von Santos im Lande Republik St. Paul.  
und auf allen Seiten von unzugänglichen Bergen, und von dem großen Walde Per. Paul.  
abgabalba eingeschlossen wird. Er wurde aber von demjenigen bald unterrichtet, was  
bisher nur aus ungewissen Zeugnissen gewußt hatte. „Sie ist eine Art von Republik,  
die bey ihrem Ursprunge aus einem Mischmasche von Einwohnern ohne Glauben und  
Bestand bestand, die aus Noth, sich zu erhalten, gezwungen worden, eine Regierungs-  
form anzunehmen. Es finden sich daselbst Flüchtlinge von allen Ständen und Völkern,  
Priester, Ordensleute, Soldaten, Handwerksleute, Portugiesen, Spanier, Creolen,  
Mestizen, Cariboen, welches Indianer sind, die von einem Brasilianer, und einer  
Negerin gezeugt worden, und Mulatten,.. Sie bestand anfänglich nur aus hundert  
Personen, die sich etwa auf dreyn oder vierhundert Personen belaufen mochten, die Ecla-  
und einige Brasilianer aus den benachbarten Gegenden mit darunter begriffen. In  
fünfzehn oder zwanzig Jahren aber wuchs diese Anzahl zehn bis zwölftmal so stark.

Paulisten, dieß ist der einzige Namen, den ihnen der Verfasser giebt, achten sich  
in ihres Volk, und geben kein anderes Merkmaal einer Abhängigkeit von Portugall, Ihre Gesetze  
den jährlichen Tribut von dem Fünften des Goldes; welches sie aus ihrem eignen Lan- und Gebäu-  
den. Man giebt vor, es belaufe sich solcher auf achthundert Mark. Die Irran-  
der Statthalter hat zu dieser kleinen Gesellschaft Anlaß gegeben. Sie hält so eifrig  
ihre Freiheit, daß sie den Fremden den Eintritt in ihr Land verschließt, wenn sie sich  
der Absicht angeben, daß sie sich daselbst setzen wollen. Alsdann unterwirft man  
den Prüfungen, so wohl um sich zu versichern, daß sie keine Kundschafter und Ver-  
bündne, als auch um zu erfahren, wozu sie können gebraucht werden. Wenn man  
ihre Gesinnungen gesichert zu seyn glaubet: so läßt man sie beschwerliche Streife-  
n, in denen sie jeder zween Indianer zu fangen verbunden sind, die sie zur Dienst-  
leistungen müssen, und welche in den Bergwerken oder bey dem Ackerbaue gebräu-  
eten. Wenn man die Prüfung nicht aushält, oder wenn man in den Verdacht ei-  
nmaligkeit kömmt: so wird man ohne Barmherzigkeit getödtet. Die Erlaubniß,  
zu begeben, wird denjenigen auch nicht leichtlich zugestanden, welche dieses  
müde sind. So oft sie hinschicken, ihren Tribut zu bezahlen, lassen sie die Er-  
schen, es habe die Schuldigkeit und Furcht keinen Antheil daran, und ihr einziger  
Grund sey eine alte Empfindung der Ehrfurcht gegen den König in Portugall.

schert, da sie eine Menge Gold und Silberbergwerke hätten, so sey dasjenige,  
dem königlichen Bedienten bezahlten, bey weitem nicht der Fünfte von dem, was  
sie hätten. Die portugiesischen Statthalter sind davon überzeugt: allein, wie soll  
Bande Räuber zwingen, die mit unzugänglichen Felsen umringt sind, und die  
neue Befestigungen an denen Pässen hinzusetzen, von denen sie glauben, daß  
die Natur noch nicht befestigt genug sind? Sie marschiren nur haufenweise,  
und Schießgewehre bewaffnet. Man weiß nicht, ob sie die Kunst verstehen,  
zu machen: es ist aber gewiß, daß es ihnen niemals daran gesehlet hat. Correal  
weil sie die Reisenden, die sich entfernen, wenig achten, und eine Menge ent-  
gegen aufzunehmen, so sammelten sie dadurch Feuergewehr genug. Sie unter-  
neh-

**Beschreib.** nehmen Streifereien von vier oder fünfshundert Meilen weit in das Land hinein, zwischen den Flüssen de la Plata und der Amazonen. Zuweilen sind sie wohl gar so druß, daß sie quer durch Brasilien gehen. Man hat vernommen, daß die Jesuiten aus Paraguay vielmal Mühe angewandt, sich in das Land der Paulisten einzuschleichen: allein, die gelehrigen Räuber haben sich entweder aus Mißtrauen gegen ihre Absichten oder aus Gütigkeit gegen die Religion, denselben allezeit hartnäckig widersezt.

**Zeugniß der Missionarien.**

Es ist ein Glück, daß Corraals Zeugniß hier durch der Missionarien ihres bestätiget wird. Ob aber gleich ihre Erzählungen einander im Grunde ähnlich sind: so kann man dennoch aus den Beobachtungen des P. Lozano noch andere Nachrichten ziehen. Die Portugiesen, füget er, hatten, nachdem sie die Stadt St. Vincent an dem Ufer des Meeres gebauet hatten, einige Colonien weiter in das Land hinein geschickt. Sie legten selbst Städte an, wovon eine der berühmtesten St. Paul ist, welche in einer Gegend Namens Piratininga von den Eingeborenen des Landes gebauet wurde; daher sie den Zunamen von Piratiningue erhalten. Nicht lange nach ihrer Erbauung wurde der P. Emanuel von Nobrega, welcher von dem heil. Ignatius nach Brasilien geschickt worden, um daselbst der erste Superior Provincial seiner Gesellschaft zu sein, daselbst dahin, weil er dafür hielt, daß diese kleine Stadt zu einem Collegium von St. Vincent dahin, weil er dafür hielt, daß diese kleine Stadt zu einer Absicht vortheilhafter Lage, die er hatte, daselbst eine zahlreiche Kirche von Brasilien zu errichten, welche er allda viel gelehriger zu finden glaubete, als an dem Ufer des Meeres. Weil er an eben dem Tage, da man das Fest der Bekehrung Pauli feierte, in das Land kam, in dieser Stadt angekommen war: so weihte er die Kirche des neuen Apostels, dessen Namen hernach der Stadt ihrer geworden ist.

**Ursprung der Mamelucken in Südamerika.**

Ihre Einwohner erhielten sich einige Zeitlang in der Gottseligkeit; und die Jesuiten der dasigen Gegend, welche von den Jesuiten beschützt wurden, die ihnen lehrten, ließen, nahmen das Christenthum um die Wette an. Allein, dieser Eifer dauerte nicht lange; und die portugiesische Pflanzstadt St. Paul von Piratiningue, wovon die Missionarien allerhand Versuchung zu erhalten hofften, wurde bald ihr größtes Hinderniß. Die erste Quelle des Uebels war eine andere Pflanzstadt, nahe an St. Paul, wo das portugiesische Blut mit dem brasilianischen sehr vermischet war. Dieses Verhehl war die Ursache für St. Paul; und nach und nach entstand aus der Vermischung der beiden Völker ein verkehrtes Geschlecht, dessen Unordnungen so weit getrieben wurden, daß sie selbst den Namen der Mamelucken gaben; um vermuthlich ihre Ähnlichkeit mit den alten Räubern in Aegypten anzudeuten.

Die Bemühungen der Statthalter, der Obrigkeiten, und der geistlichen Oberen nicht hindern, daß das ungebundene Leben nicht allgemein wurde, und die Völker schüttelten endlich das Joch der göttlichen und menschlichen Geseze ab. Aus verschiedenen Völkern, Portugiesen, Spanier, Italiener und Holländer, wurden die Verfolgungen der Gerechtigkeit der Menschen flohen, und sich vor der Gerechtigkeit des Himmels nicht fürchten, ließen sich zu St. Paul nieder. Das kurzge, bei dieser Christenheit, wurde gewesen seyn, die Erde davon zu reinigen; und es war die Krone Spanien und Portugal, die damals auf einem Haupte vereinigt waren, gleiche Art daran gelegen. Allein, die Stadt, welche auf der Spitze eines Berges

1) Correal am oben angef. Orte.

Land hinein, zwischen  
 ohl gar so dreußt, da  
 Jesuiten aus Paraguan  
 gleichen: allein, die  
 Absichten oder aus Glie  
 (het I).

...sonanten ihres beifälligen  
...sind: so kann man  
Nachrichten ziehen. Es  
...cent an dem Ufer des Meeres  
...esicht. Sie lagerten  
...welche in einer Oase  
...anet wurde; daher ist  
...ihrer Erbauung nicht  
...gnatius nach Brailen  
...der Gesellschaft zu sein,  
...ß diese kleine Stadt zu  
...che Kirche von Brailen  
...als an dem Ufer des  
...ehrung Pauli ferret, in  
...die Kirche des neuen  
...orden ist.

Gottseligkeit; und die  
den, die ihnen leuchtete  
ein, dieser Eifer dauerte  
Piratinque, wovon die  
ald ihr größtes Hinderniß  
an St. Paul, wo das  
an St. Paul, wo das

konnte nicht anders, als durch Hunger, überwältigt werden. Manbrauchte zahlreiche Beschreib.  
Kriegesheere, welche Brasilien zu erhalten nicht im Stande war; ohne zu gedenken, daß v. Brasilien.  
eine kleine Anzahl herrscher Leute die Zugänge dazu vertheidigen konnte, und daß man, um  
zu Paaren zu treiben, eine Uebereinstimmung beyder Nationen gebraucht hätte, die man  
jemals gefunden hat.

Es scheint erstaunlich zu seyn, und vielleicht hat auch solches verhindert, daß man einige Maaßregeln, wenigstens wider die Mamelucken, ergriffen hat, daß sie nicht nöthig hatten, aus ihrem Aufenthalt heraus zu gehen, um alle Bequemlichkeiten des Lebens zu genießen. Man geht zu St. Paul von Piratiningue eine gesunde Luft unter einem ständigen heitern Himmel ein. Der Himmelsstrich liegt zwar in vier und zwanzig Grad Breite: er ist aber doch sehr gemäßiget. Alle Felder sind fruchtbar und tragen sehr gutes Getreide. Die Zuckerrohre wachsen daselbst im Ueberflusse; und die Weiden sind sehr üppig. Man kann es also nur der Neigung zum Laster und zur Räubererzucht danken, daß sie so lange Zeit mit unglaublichen Beschwerden und beständiger Gefahr weithin die Gegenden wüthend durchstrichen, und sie von mehr als zwei Millionen Menschen wüthend haben. Ueber dieses war nichts elender, als das Leben, welches sie auf die Züge führten, die oftmals viele Jahre dauerten. Es kamen ihrer eine große Anzahl Andere fanden bei ihrer Zurückkunft ihre Weiber wieder verheirathet. Kurz, ihr Land würde bald ohne Einwohner gewesen seyn, wenn diejenigen, die nicht wieder kamen, nicht durch die Gefangenen, die man von diesen langen Streifereien mitbrachte, oder durch die Indianer, mit denen die Stadt in Gesellschaft stand, wären ersetzt worden.

Die Spanier in Paraguan haben nicht weniger von diesen öffentlichen Feinden erlitten, als die indianischen Völkerschaften, die sich ihren Streifereien ausgesetzt fanden. Obgleich die Führer von Paraguan aber wirft ihnen vor, daß sie die Schuld dabon nur sich zuschreiben können. Sie durften, sagt er, nur die Reductionen, das ist, die kleinen Flecken in Paraguan wider die Mamlucken unterjochen, welche diese Vorkämpfer nicht würden haben über den Haufen werfen können. Der Eigennuß verblende-

Sie sahen an diesen neuen Kirchen nur einen Damm, der ihrer Habsucht entgegen war: und sie haben den Vortheil niemals erkannt, den sie mit Recht davon ziehen konnten, als nach dem Absturze dieser Vormauer. Weil indessen die Mamelucken den Widerstand den diesen neuen Christen fanden, als sie sich vermuthet hatten, sich selbst nicht dadurch schwächen wollten, daß sie solche mit Gewalt überwänden:

men sie ihre Zukunft zur List, und wankten vielerley Ränke an. Derjenige Ränke Sie verkleiden  
ihnen am meisten glückete, wenigstens auf eine Zeitlang, war, daß sie in kleinen sich als Jesuit  
den, deren Anführer wie Jesuiten gekleidet waren, nach denen Orten marschirten, wo  
ten, daß diese einzigen Glaubensbothen Neubefehrete zu machen sucheten. Sie  
ten, daß selbst anfanglich Kreuze, machten denen Indianern, die sie antrafen, kleine  
ten, gaben den Kranken Arzeneien; und da sie die Guaranie Sprache verstanden,  
ten, die gemeinte in diesem Lande ist, so giengen sie gar so weit, daß sie in dieselben  
ten, das Christenthum anzunehmen, wovon sie ihnen eine kurze Erklärung gaben.  
ten, die Kumpfgriffe die Macht gehabt hatten, eine große Anzahl derselben zusammen zu  
ten, brin-

**Beschreib.  
v. Brasilien.**

Sie verkleiden  
sich als Jesui-  
ten.

Man sehe des P. le Charlevoix Histoire du Paraguay.

Beschreib.  
v. Brasilien.

bringen: so schlugen sie ihnen vor, sich an einem bequemen Orte niederzulassen, wo ihnen Glückes nichts abgehen sollte. Die meisten ließen sich durch diese Verräther führen, welche endlich die Maske abnahmen, und anfangen, ihnen die Hände zu binden. Sie erwiderten diejenigen, von denen sie besücheten, daß sie einigen Widerstand thun möchten, und schleppeten die anderen in die Dienstbarkeit. Indessen entwischten doch einige, welche ihnen machten. Deyer aber diese höllische Treulosigkeit recht erkannt wurde, empfanden die Jesuiten auf ihren apostolischen Reisen durch die Gefahr, der sie ausgesetzt waren, vornehmlich durch die Schwierigkeit, die sie lange Zeit antrafen, ehe ihnen die Indianer folgen wollten, traurige Wirkungen davon.

Die ganze neue Geschichte von Paraguan ist von den blutigen Unternehmungen Mamelucken angefüllt; und bei der Gelegenheit eines Uebels, welches von Laas zu ge zunahm, erhielten die Jesuiten endlich von dem Könige in Spanien die Erlaubniß, Indianer zu bewaffnen. Man würde es mir nicht verzeihen, wenn ich hier einen jenen würdigen Umstand wegließe.

Wie die Missionarien die Erlaubniß erhalten haben, die Indianer zu bewaffnen.

Es war nicht genug, saget der fromme Geschichtschreiber, daß man die neuen Missionen in den Reductionen zusammen gebracht, und sie so gar auch vor einem Uebel der Sicherheit gesetzt hatte. Ihre Häupter stellten dem Superior der Missionen vor, daß lange sie nicht gleiches Gewehr hätten, alle Vorsichtigkeit nicht würde hindern, daß sie nicht den Mamelucken unterlägen. Die Missionarien waren davon eben so überzeuget, als sie. Man hatte sich aber in Spanien eine Staatsregel daraus gemacht, den Gebrauch des Schießgewehres unter den Indianern nicht einzuführen; und es war in der That klüger in Ansehung der unter der Vorherrschaft stehenden Indianer, welche unter den Spaniern lebten, denen an ihrer Erhaltung gelegen war. Man konnte sich auf die Treue dieser Art Sklaven nicht verlassen, deren Unterthänigkeit weit erzwungen war, als sie sich nicht im Stande befanden, das Joch abzuschütteln, so war es nicht auch mit andern. Ihre Unterthänigkeit war freiwillig, und die Theile, die sie davon gefunden hatten, hatten ihnen den Werth derselben zu erkennen; daher sie auch nichts zur Empörung bewegen konnte, wenigstens so langem wider ihre Freiheit unternehmen würde, welche der Fürst ihnen zu erhalten sich verpflichtet hatte. Ueber dieses waren sie die einzigen, auf die man sich bei der Begabung der Provinzen Paraguan und Rio de la Plata, wider die Unternehmungen Portugiesen und Indianer aus Brasilien, Rechnung machen konnte, welche nur Städte Xeres, Villavica und Ciudad Real nachher zerstöret, die sich nur erst einen Weg nach Peru durch Paraguan eröffnet, und sich nur erst nachher in den Thälern schönen Goldbergwerke, als Montegrosso und Guabá, gezeigt haben, da die Reductionen von Guayra zu Grunde richten lassen. Es war sehr zu verwundern, daß die spanischen Statthalter, denen man diese Vorstellung mehrmals gemacht, wenig Acht darauf gehabt. Sie ließen sich durch verschiedene Personen einnehmen, ihren Eigennutz vor Augen hatten, und die ihn doch sehr schlecht verstanden, indem sie die Besten des Staates und der Religion ihm opfereten.

a) Man sehe oben die Reisen auf dem Flusse de la Plata.

b) Wir lassen uns hier nicht in die letzte Excelsitas ein, die von einer andern Natur ist, und Erläuterungen brauchet, die man nur von der Zu-

kunft erwarten kann. Es scheint, daß die Reductionen die Missionen selbst bei Gelegenheit des Vergleiches wegen dieser Colonie errichten haben, Indianer im 1735ten Jahre von dem



ederzulassen, wo ihre  
Verräther führen, welche  
binden. Sie erzwinge  
stand thun möchten, un  
n doch einige, welche  
annt wurde, empfand  
sie ausgeübt waren,  
e, ehe ihnen die Ind

tigen Unternehmungen  
welches von Lae zu  
Spanien die Erlaubnis  
wenn ich hier einen je

r, daß man die neun  
auch vor einem Ueber  
ter der Missionen vor,  
nicht würde hindern k  
en waren davon eben  
Staatsregel daraus ge  
nicht einzuführen; und  
erhöhmäßigsten steigend  
Erhaltung gelegen war.  
deren Unterthänigkeit  
n. Das Jo<sup>+</sup> abzuwende  
keit war notwendig, und  
Berth derselben zu erken  
e, wenigstens so langem  
ihnen zu erhalten sich en  
die man sich bei der V  
wider die Unternehm  
achten konnte, welche nur  
zerstört, die sich nur erst  
nur erst nachher in den  
unaba, gehet haben, da  
Es war sehr in ver  
stellung, vielmals gemacht  
bedene Personen einnehmen  
er schlecht verstanden, inde

arten kann. Es scheint am  
Reductionen die Waffen wider  
Gelegenheit des Verstandes  
sehe Colonie errichten haben,  
Im 1735ten Jahre von dem

Von den gegenwärtigen Umständen, wo diese falschen Vorstellungen wohl befestiget  
schienen, wurde auch der am besten gesinnte Statthalter es nicht haben über sich  
nehmen dürfen, den Gebrauch des Schießgewehres unter den neuen Christen zu bestäti-  
gen; und die Missionarien getraueten es sich noch weniger, solches vorzuschlagen. Als  
er der P. von Montoya, einer von den vornehmsten n), nach Madrid reisen feste: so  
ließ man nicht, diesen Artikel mit in seine Anweisung zu setzen. Er eröffnete solchen  
königlichen Rache von Indien. Weil er es schon vermuthet hatte, daß man ihm den  
auf machen würde, wenn die einmal bewaffneten Neubekehrten sich wider die Spa-  
empereten, so würde es unmöglich seyn, sie zu Paaren zu treiben, weil man sie nicht  
unter Joch bringen können, da sie nur noch ihre Pfeile und ihre Macanas zu  
gehabt: so kam er diesem Einwurfe dadurch zuvor, daß er vorstellte, die Absicht  
Missionarien wäre nicht, ihren Indianern das Gewehr nach Willkühr zu lassen, son-  
se gedächten solches selbst mit allem Pulver und Bleie zu verwahren, und es ihnen  
eher in die Hände zu geben, als wenn sie mit einem Einfall von Seiten ihrer Fein-  
dlicher würden; sie wollten so gar in den Reductionen nur so viel verwahren, als nö-  
thig würde, sich vor einem Lieberfalle zu sichern, und alles übrige wollten sie in der  
Stadt Asuncion aufzuheben geben. Er setzte hinzu, dieses Gewehr sollte von  
Amosen gekauft werden, die sie erhalten würden; es sollte der königlichen Cassé nicht  
wenig kosten; und damit die Indianer damit umgehen lerneten, so wollte man von  
einige Jesuitenbrüder kommen lassen, die unter den Soldaten gedienet hätten.  
Der Hof sah endlich diese Gründe ein, und war mit der Vorsichtigkeit zufrieden, wo-  
zu solche zu unterthügen bedacht gewesen. Es wurde alles im 1639ten Jahre zuge-  
hen; und die beider Statthalter so wohl, als der Unterkönig, erhielten Befehl, auf  
die Vollziehung bald folgte. Einige Spanier schrien sehr wider diese Neuerung.  
königliche Rath von Indien aber ließ sich nicht bewegen; und die katholischen Könige  
nicht angehört, seine Entscheidung gut zu heißen. In diesen letzten Zeiten hat Phi-  
lip V, welcher dafür hielt, daß den Missionarien mehr, als jemanden, daran gelegen  
ihre Indianer ihres Gewehres nicht misbraucheten, nur durch eine Verordnung  
des Chulmönates 1743, dem Superior der Reductionen empfohlen, alle Sorg-  
samkeiten, damit dem Mißbrauche gleich im Anfange gesteuert würde, und dem  
den geringsten Unordnungen Nachricht zu geben. Weil aber niemals etwas  
ist, was das Mißtrauen rechtfertigen könnte: so hat der spanische Hof erkannt,  
in Esp. weislicher eingerichtet. Seit mehr als hundert Jahren haben die Mame-  
ihre Bundesgenossen den christlichen Reductionen nichts anhaben, noch unge-  
die Provinzen deingien können, wo sie errichtet sind: sondern es ist unter den Neu-  
eine Muthwillen, welche die vornehmste Hülfe des Oberherren in diesem Theile  
America ausmachet, und deren Anwendung ihm nicht mehr kostet, als ihr Unterhalt.  
insbesondere Beispiele in den Streitigkeiten der Krone Spanien mit Portugall  
berühmten Colonie St. Sacramento, gesehen o).

Beschreib.  
v. Brasilien.

und portugiesischen Truppen geschlagen  
hat für eine Vorstellung man sich aber  
zum Kriege machen kann: so ist es  
immer wahr, daß seit hundert und  
den die Reductionen Spanien sehr  
Kaiserschr. XVI Band.

nützlich gewesen sind. Dieses bewegt einen zu  
glauben, daß sich der gegenwärtige Handel zu ih-  
rem Vortheile aufklären wird. Wir haben schon  
angemerkt, daß die letzten Nachrichten der Auf-  
führung der Missionarien Ehre machen.

West-eib.  
v. Brasilien.

Tapferkeit der  
M. überbrachten  
in Paraguay.

Im 1705ten Jahre, da sich die Portugiesen dieser Colonie bemächtigt hatten, beriefete der Sergent Major, Don Balthazar Garcia de Ros, welchem die Belagerung des selben aufgetragen worden, und welcher die Spanier darinnen wieder herstellte, in einen den König, an den königlichen Rath von Indien, an den Unterkönig in Peru, an alle Gubernallien des spanischen America, und an die Officier der Truppen gerichteten Schritt, hätte den Indianern aus den Reductionen von Parana und Uruguay alle Verbindlichkeit wegen des guten Erfolges; „sie hätten alle Beschwerlichkeiten über sich genommen, so gar, „sie auch mit ihren Armen das Geschütz auf die Batterien getragen hätten; sie wären „an der Spitze des Angriffes gewesen; und hätten, mit der größten Unerblichkeit, das „aus dem Plaze ausgehalten. Die Belagerten wären dadurch so in Schrecken gesetzt „den, daß, als sie solche zum Sturmlaufen anmarschiren sehen, sie sich auf viele Sch „die mit einem Verstande angekommen, welcher nicht die Zeit gehabt, sich auszuwählen „gesetzt, und in dem Plaze alle ihr Geschütz und ihr Pulver und Blei gelassen hätten. Man setzet zur Ehre eben dieser Indianer hinzu, daß, als sie abgedanket werden, sie „dert und achtzig tausend Piafter großmüthig ausgeschlagen, welche ihnen der Statthalter „both, und welche sie für die Zeit ihres Dienstes haben sollten.

Wir wollen hier dem Leser eine andere Abbildung von diesem Siege nicht entwerfen, die ihnen eben so rühmlich ist. „Da ein französisches Schiff in den Hafen Buenos Aires „während der Zeit eingelaufen, als man die Zurüstungen zu diesem Zuge that, so vernahm der Hauptmann, daß die Spanier keinen Ingenieur hatten, und eben „ihnen zu dienen. Sein Anerbieten wurde angenommen. Man gab ihm den Befehl, „von dem Orte, den man angreifen wollte. Als er sich darauf erkundigte, was für „den dahin marschiren sollten: so erstaunte er sehr, daß der Statthalter, der Herr „derselben, sich sehr viel auf die Indianer aus den Missionen der Jesuiten zu verlassen „welche ehesten Tage ankommen sollten. Was wollen Sie denn, sagete er zu ihm, „sich Leuten machen? Warten Sie nur, antwortete der Statthalter, ehe Sie davon „sagen, bis Sie solche gesehen haben. Wenig Tage darnach meldete man ihm, daß „ster Haufen erschien. Der Statthalter lud den französischen Hauptmann ein, mit ihm „zureiten. Sie wurden die tapfern Neubekehrten bald aufsitzen, welche freien und „aus einem engen Wege heraus kamen, und sich auf der Ebene in Parationen formirten, „ihre Bewehr in gutem Stande hatten, und einige Stücke hinter sich herführten. „Ordnung, das Stillschweigen und die Leichtigkeit ihrer Bewegungen verursachten „Franzosen ein Erstaunen. Er wollte spanisch mit denen reden, welche im ersten „Stunden: sie antworteten ihm aber nicht anders, als mit den beiden Worten los „woben sie ihm die Jesuiten zeigten, die ihnen folgten. Er schloßte sich zu den „den Missionarien, welcher zu ihm sagete, ihre Indianer redeten keine andere Sprache „die Sprache, wenn man ihnen einen Befehl zu geben hätte, so wären er und die „Jesuiten da, ihnen zu Dolmetschern zu dienen, und man konnte sich auf eine sichere „treuliche Vollziehung verlassen. Man wies ihnen den Posten an, welcher dem „dem Plaze ausgeföhrt war. Sie beantworteten solches heftig, und verlangten bald „nisi, solchen bestärken zu dürfen. Man sagete zu ihnen, die Drecke wäre noch „genug: sie antworteten, das wäre ihre Sache, und sie gedachten solchen doch noch „wölten. Man erlaubete ihnen, ihren Absichten zu folgen. Als sie anlangten „chen loszumarschiren: so feuerte man mit dem groben Geschütze aus der Stadt auf

des sie ausstießen, ohne ihre Glieder zu verlassen. Das Feuer aus dem kleinen Geschütze, welches ihnen auch viel Volk hinnahm, hatte nicht mehr Macht, sie aufzuhalten. Die Unerschrockenheit endlich womit sie beständig anrücketen, erschreckte die Portugiesen, und machte, daß sie die Flucht nahmen. Der französische Hauptmann, nach dessen Berichte man dieses erzählt, bewunderte nicht weniger die Gelassenheit der Missionarien, welche nur der Breviar in der Hand hatten, und wenn sie einen von ihren Leuten fallen sahen, so gleich hinliefen, und sich dem heftigsten Feuer aussetzten, um ihn zu einem christlichen Tode zu nehmen. Sie schienen eben so wenig bewegt zu seyn, als wenn sie in der Kirche wären p).

Die obgenannte Provinz Guayra stößt auf der Ostseite an Brasilien; gegen Norden ist sie durch ein bedecktes und sumpfiges Land besetzt, welches man noch wenig kennt; gegen Westen hat es Uruguay, und gegen Abend Paraguay; wiewohl sich dazwischen viel Völkern finden, die noch meistens herum irren. Der Wendezirkel des Steinbockes geht durch die Breite, und fast in der Mitte quer hindurch. Das Erdreich ist feucht, die Himmelsluft ungleich, und gemeinlich ungesund. Ihre Felder außer den Gebirgen sind sehr reich an Hülsenfrüchten, an Wurzeln und verschiedenen andern Pflanzen, welche wenig Nahrung erfordern. Das Land ist voller Schlangen, Ottern und Kaymanen. Unter vielen Bäumen, die es bewässern, sind die ansehnlichsten nach dem Parana, der Paranaíba, der viele andere einnimmt, und der Guibay, an welchem die spanische Stadt, die den Namen Villa rica führete, ziemlich nahe an dem Orte erbauet war, wo er in den Parana fällt, welchem alle Flüsse in dieser Provinz ihr Wasser zollen.

Gegen Westen von der Hauptmannschaft St. Vincent, in acht und zwanzig oder neunzig Grad Südbreite, findet man einen See vierzig Seemeilen lang, aber von einer Breite gemäßen, und sehr ungleichen Breite. In den alten Karten führet er den Namen Caracaraer, und in den neuern den Namen Ivera. Seine Gestalt ist unregelmäßig; in seinen mittäglichen Theile zween Spitzen, welche in die See vorstehen, und wovon kleine Flüsse kommen, wovon sich der eine in den Rio de la Plata, und der andere in den Uruguay ergießt; der erste unter dem Namen Rio Uruguay, der zweyte unter dem Namen Rio Corrientes. Ein Missionarius sagt, dieser See, oder wie er sich nennet, der Sumpf der Caracaraer, hänge mit dem Parana zusammen. Man hat bei den Rufen auf dem Rio de la Plata angemerkt, daß man diesem Flusse oftmals den Namen Parana, von seiner Vereinigung mit dem Parguan an, bis er das Wasser des Uruguay einnimmt, gebe. Der See der Caracaraer hat schwimmende Inseln, welche den verschiedenen Völkern zum Aufenthalte dienen.

Hinter den ersten Hauptmannschaften von Brasilien, aber funfzehn Tagereisen von der ersten, geht wohl auf zweyhundert Seemeilen weit von Osten gegen Westen eine Reduktion, Tape genannt, welche acht Tagereisen, von dem Uruguay anfängt. Man findet sehr fruchtbare Thäler, und sehr gute Weiden. Die Jesuiten von Paraguay haben eine Menge Reductionen angeleget, wovon die meisten durch die Nadelnucken entstanden.

Man denkt hier nicht die Namen von allen denen Ländern und Völkern zu geben, welche in einer so großen Strecke umringen, als diejenige ist, die man von Rio de la Plata an den Amazonenfluß vorgestellt hat. Außer dem, daß die meisten niemals

Gg 2

reicht

Beschreib.  
v. Brasilien.

Beschreibung  
der Provinz  
Guayra.

See der Caracaraer.

Gebirge Tape.

Verschiedene  
Völkern  
ten in Brasilien.

Beschreib.  
v. Brasilien.

recht bekannt gewesen, so haben auch die beständigen Wanderungen einer großen Anzahl der Völkerschaften eine ungemeine Verwirrung in den Zeugnissen der Reisbeschreiber und Geschichtschreiber gemacht. Wir müssen noch hinzu setzen, daß die christlichen Reductiões die ordentlicher Weise unter heutigen Namen gemacht werden, und oftmals von den Kameclaj zerstöret oder von einem Orte nach dem andern verlegt worden, um ihre Streifereien zu vermeiden, eine andere Quelle der Dunkelheit sind 9). Es scheint, daß die Portugiesen nach Brasilien selbst mehr Sorgfalt gebracht haben, die ersten Einwohner kennen zu lernen, die daselbst angetroffen haben. Ein Engländer, welcher auf seinen Reisen eben so neugierig gewesen, die Menschen, als die Lage der Orter, kennen zu lernen, hat sich auch viele Zeit lang, bey seinem Aufenthalte in verschiedenen Theilen von Brasilien, bekümmert, die verschiedenen Geschlechter der Indianer zu bemerken. Dieses ist Knivet, den man bereits anführt hat. Endlich hat auch Laet, welcher überzeugt ist, daß an dieser Kenntniß der wahren Namen viel gelegen ist, um den Ursprung derer Völkerschaften zu erkennen, welchen noch immer in dem Innern des festen Landes entdecket, sich die Mühe genommen, das zu sammeln, was er in diesen beyden Quellen am deutlichsten erläutert gefunden hat. Wir wollen aus seiner Nachricht einen kurzen Auszug machen.

Ihre gemein-  
ste Sprache.

Er fängt mit der Beobachtung an, daß die Indianer in Brasilien nicht einerley Sprache reden; daß es indessen dennoch eine gebe, die man allgemeiner, als die andern, kann, weil sie die Sprache der zehn Völkerschaften ist, die das Gestade, und einige von dem Innern des Landes bewohnen. Die meisten Portugiesen verstehen sie. Sie ist leicht, reich und auch so gar ziemlich angenehm. Die portugiesischen Kinder, welche in dem Lande geboren oder erzogen werden, verstehen sie eben so vollkommen, als die natürlichen Einwohner des Landes, vornehmlich in der Hauptmannschaft St. Vincenz; und die Indianer bedienen sich keiner andern bey diesen Völkern, welche über dieses die leuchtlichsten aller Wilden sind. Mit ihrem Besitze haben die Portugiesen die andern Völkerschaften unter's Joch gebracht, und diejenigen, die ihnen widerstehen wollen, entweder vertrieben oder aufgerieben.

Paraguaren.

Unter allen Völkern in Brasilien giebt man den Paraguaren den ersten Rang, wohnen um den Fluß Parana, ungefähr dreißig Seemeilen weit von Fernambuco, und haben in ihrem Lande das kostbareste Harzbehl. Eines Ungenannten Reisebeschreibung für ein Werk eines portugiesischen Jesuiten gehalten wird, schreibt ihnen viel Mißthun die Franzosen zu, mit denen sie sich so gar durch Verträge und Heirathen bis 1654 verbunden, da sich die Portugiesen in der Hauptmannschaft Parana, unter des Diego Rodrigues und Francisco Barosa Anführung niederließen. Ein großer Theil von dieser Völkerschaft erhält noch das Andenken seiner alten Bundesgenossen, welches macht, daß sie die letzten Herren verabscheuen, und sie stets geneigt sind, die Parter wider sie zu seyn, wie es die Holländer erfahren haben.

Matanen.

Sie hatten zu Nachbarn die Völkerschaft der Matanen. die ehemals sehr zahlreich war, ist aber fast ganz aufgerieben ist. Die Portugiesen, welche erkannt hatten, daß sie mit den Paraguaren sehr genau verbunden waren, wandten sich an, sie wenig

9) Daher kommt es vielleicht, daß die neue Geschichte von Paraguay nicht so lehrreich in Ansehung der geographischen Kenntniß des Landes ist,

als es wohl zu wünschen wäre. Daraus hat man ihr in dem Annee literaire

ten; und  
in Bundes  
die Weise a  
zu Selave  
vor Glen  
Von K  
Völkerschaft d  
denen weni  
gelassen, sin  
Die Cacer  
tlichen Hatz  
Zwischen  
wen, welche  
Küste zu sefe  
ändert. W  
die nachgerig  
dem doch die  
Die Tupiq  
andes, von de  
Sie machere  
der, welche  
einen andern  
Anspruch  
hat, heget  
die Timm  
die Tupmagu  
berig.  
die Wier des M  
Portugiesen d  
Ihre Uel  
war führen.  
ganze Wier  
St. Vinc  
gehörten V  
an findet auf  
et, welche v  
haben. Di  
haben oder a  
wider. Die  
mit und von

auswärtig sind  
in der Welt



den; und als sie solche in einen Krieg mit einander gebracht hatten, so gaben sie ihren eigenen Bundesgenossen die Erlaubniß, die Diatanen zu fressen, von denen ein Theil grausam aufgefressen wurde. Darauf bemächtigten sie sich der übrigen leichtlich, welche zu Sklaven veräußerten, oder zwangen, ihnen selbst zu Fernambuc zu dienen, wo die meisten vor Elend umkamen.

Von Rio Real bis an das Ende der Hauptmannschaft Ilheos findet man die große Völkerschaft der Tupinaben <sup>1)</sup>, welche sich in eine große Anzahl Zweige getheilt hat, und denen wenig Vereinigung ist. Diejenigen, welche sich an der Bay aller Heiligen niederlassen, sind mit denjenigen beständig im Kriege, die um Camanui wohnen.

Die Cacarer besaßen ehemals die Ufer des Flusses San Francisco, und hegeten einen heftigen Haß gegen die Indianer, welche Fernambuc am nächsten waren.

Zwischen der Hauptmannschaft Ilheos und Spiritu Santo findet man die Tupiniquen, welche vor Zeiten aus den Gegenden um Fernambuc weggegangen, um sich an die Küste zu setzen, wo ihre Colonie sehr zahlreich wurde: sie ist aber heutiges Tages sehr vermindert. Von allen Wilden werden sie für die hartnäckigsten in ihren Irthümern, und die rachgierigsten gehalten, welche der Vielweiberey am stärksten ergeben sind. Indessen doch diejenigen, die das Christenthum annehmen, beständig daber.

Die Tupiniquen, welche von den Tupiniquen herkommen, wohnen in dem Innern Landes, von der Hauptmannschaft St. Vincent an bis an die Hauptmannschaft Fernambuc. Sie machten ehemals eine ansehnliche Völkerschaft aus; die Verfolgung der Portugiesen, welche sie zur Sklaverey wegführten, hat gemacht, daß die größte Anzahl von ihnen an andern Aufenhalt gesucht. Sie haben zu Nachbarn die Apigapirangaer, Apigapirangaer und die Guaraer. Diese letzte Völkerschaft, welche auch die Guaraer heißt, heget einen tödtlichen Haß gegen die Tupiniquen.

Die Tammarer bewohnen die Gegenden um die Stadt Spiritu Santo, und die Tupiniquen eben so sehr: es ist aber heutiges Tages nur noch eine kleine Anzahl übrig.

Die Ufer des Rio Janeiro waren ehemals von den Tammarern bewohnt. Da sich die Portugiesen dableibst niedergelassen: so haben sie diese Völkerschaft fast gänzlich ausgerottet.

Ihre Ueberbleibsel haben sich in das feste Land begeben, wo sie den Namen der Guaraer führen.

Die ganze Ufer in einem Raume von ungefähr achtzig Seemeilen, zwischen der Hauptmannschaft St. Vincent und der Mündung Rio de la Plata wird von den Caracern, einer sehr zahlreichen Völkerschaft und Todfeinden der Tupiniquen, besessen.

Man findet auf allen Seiten eine Menge Zweige von einer Völkerschaft, die Tapuy. Diese, welche verschiedene Namen bey ihren mannichfaltigen Niederlassungen annehmen. Die Tapuy, welche sich die Guaymiraner nennen, ist der Tapuy, welche eben acht Seemeilen vom Meere, und hat sich sehr weit in das innere Land erstreckt. Die Indianer von dieser Völkerschaft sind von langer Statur, unermüdet und von einer erstaunlichen Befendigkeit. Sie haben schwarze und lange Haare.

Gg 3

Es sind es diejenigen, welche Tapinambuer genannt werden, und welche man in der Gegend allenthalben antrifft.

Beschreib.  
v. Brasilien.

Tupinaben.

Cacarer.

Tupiniquen.

Tupiniquen.

Tammarer.

Tammarer.

Cacarer.

Tapiraoer und  
ihre vertheil-  
ten Linien.

238

**Beschreib.** **Haare.** Man kennet keine Dörfer, oder andere ordentliche Wohnplätze von ihnen. **v. Brasilien.** Sie führen ein herumschweifendes Leben, und verheeren alle Dörfer, wo sie hinkommen können. Sie nähren sich von Wurzeln und rohen Früchten, oder dem Fleische derer Menschen, welchen sie in die Hände gerathen. Sie haben Vogeln von einer sonderbaren Größe und Farbe, und Keulen mit Steinen bewaffnet, womit sie ihren Feinden den Kopf zerschmettern, und ihre Grausamkeit hat sie bey allen Einwohnern in Brasilien, die Portugiesen selbst ausgenommen, fürchterlich gemacht. **ausgenommen, fürchterlich gemacht.** Die Zweige der Tapüyaer alle folgende Völkerschäften; die

Man rechnet unter die Zweige der Tapirvölker alle folgende Völkerschaften; die Canisioer, welche die Ebenen von Caatinga um Rio grande, hinter der Hauptmündung des Rio Negro bewohnen; die Nacíoer, welche sich bey Aquitigpe gesetzt haben; zu Porto seguro bewohnen; die Pabier, welche sich den Leib mit einem Riechenden Löss hin die Quigrainbauer, und die Pahier, welche sich den Leib mit einem Riechenden Löss ohne Armel bedecken, und welche eine besondere Sprache haben; darauf die Aroer, die Aquirigbauer, und die Laricioer; auf eben der Linie die Mandevier, die Macoer, und die Vaporar, welche den Ackerbau treiben; die Curacar und die Taimbir, welche die großen innern Ebenen bewohnen. Ziemlich nahe bey der Ban aller findet man die Guayavaer, welche ihre eigene Sprache haben; und in eben der Gegend die Corivier und die Corivier, welche beständige Wohnungen haben. Die Piquier sind mit den Portugiesen durch alte Verträge verbunden. Die Piquier auch erhebliche Wohnungen. Die Abacatarer haben die Inseln des Junes Saesceso inne. Die Anbelimer, die Aracutoer und die Carivarer wohnen in Höhlen unterirdischen Klüften. Die Conicitarer haben Zigen, die ihnen bis auf die Höhe hängen und sind gedehnter, sich solche bey ihrem Laufen zu binden. Die Apipiarer sind ein herumziehendes Volk, welches nur unten am Ende gebremste Pfeile zu seinen Waffen hat. Bey einer Menge von Menschenfressern sind die Limpier die einzigen, die kein Menschenfleisch essen. Sie schneifen aber, wie die anderen Guayaoer haben ihre Wohnungen. Sie sind wegen der Kunst, die sie besitzen, die le zu weissen, fürchtbar. Die Cincor, die Paharier, die Jaraciver, die Maracagibadoer, die Jaraciver, die Tapechiver, die Anaciver, die Taraguargar, die Pahaciver, die Paraporer, die Taracibomen, die Chiver, die Mamunier sind Bundesgenossen, oder Abstammlinge von den Guayaoern, ob sie gleich eine andere Sprache reden. Die Aturacar, die Cinguar, und die Juguarer wohnten ehemals in den Gegenden von Porto seguro. Die Grigarer waren nicht weit von dem Ufer zwischen Porto seguro und der Stadt Spiritu Santo entfernt.

Die Amigocoroer und die Carajaer besitzen noch das innere Land gegen  
der Hauptmannschaft St. Vincent. Gegen Aquigirpe zu findet man die  
die Caragaitayraer, die Aquigiraer und die Tapiguirier, ein so kleines,  
des Volk, daß ihm die Portugiesen den Namen der Pygmäen geben; die Quajeraer  
welche vornehmliche Krieger sind; die Quajeraer und die Anaginger.  
Zwischen diesen bewohnen die Küste der Hauptmannschaft Spiritu Santo  
die Geboyle. Man

s, Vermuthlich redet man hier, nur von ihren Weibern.

nplasse von ihnen.  
so sie hinkommen können  
ische derer Menschen,  
erbaren Größe und Sta-  
in den Kopf zerhacken  
die Portugiesen selbst m-

de Völkerschaften; die  
hinter der Hauptmann-  
tippe gesetzt haben; m-  
b mit einem Rucke von  
aben; darauf die Negro-  
landerier, die Macim-  
caracer und die Tibim-  
je bey der Ban aller Ho-  
aben; und in eben der G-  
ohnungen haben. Da-  
nden. Die Pigreirer  
ie Inseln des Jumes Sa-  
ararer wohnen in Höhl-  
die ihnen bis auf die Spitz-  
en zubinden s. Die Job-  
unten am Ende gebremte  
freßern sind die Cimphe-  
ßen aber, wie die andern,  
Seite hängen und tragen  
Kunst, die sie beigen, b-  
r, die Jacurwer, die T-  
er, die Anacrier, die P-  
r, die Caracibomen, die  
abkömmlinge von den Gu-  
ar, die Singraer, und  
seguro. Die Eingraer  
in Porto seguro und der H-

ch das innere Land gegen B-  
ape zu findet man die A-  
gürier, ein so kleines, ab-  
ogmaden geben; die Cum-  
die Anagürier.  
stammenschaft Espitu Santo  
en die Gephelze. Man fin-

als in ihren Hütten, als zur Zeit, wenn sie schlafen. Die Ighigranipianier, welche  
den Gusimirern genau verbunden, und ihre ordentlichen Gesellschafter bey ihren Strei- v.Brasilien.  
ren sind, erregen ein Schrecken durch den Gebrauch, den sie haben, ein großes Geräusch  
Stücken von klingendem Holze zu machen, welche sie an einander schlagen. Die Qui-  
hujaer, welche von den Topinambuern aus denen Dörtern verjaget worden, die sie an  
Ban aller Heiligen inne hatten, deren vornehmste Einwohner sie waren, und die von  
den Namen Quirimiren führten, haben ihre Zuflucht nach Süden genommen. Die  
Caribueer wohnen bey dem Rio grande, die Cataguiaer gegen Jequericare über zwai-  
den Hauptmannschaften Porto seguro und Espitu Santo; die Tapfiraquier und  
Amacarier Feinde der Tipinaquer, gegen St. Vincent in dem Innern des Landes;  
eben der Gegend die Toncaer, die Apluyer, die Panagürier, die Bigrarigier,  
Pyreier, die Ancuirier und die Guaracativier.

Man rechnet also nicht weniger, als sechs und siebenzig Gesellschaften der Tapuyser,  
die meisten nicht einerley Sprache reden. Es sind wilde, unzählbare Völker, die  
allen andern in beständigem Kriege leben, außer mit einer kleinen Anzahl nicht, die an  
Flusse San Francisco wohnen, oder den portugiesischen Pflanzstädten nahe sind 1).

Kruzer nennet einige andere Völkerschaften. Die Petivarer, welche er in einem Petivarer und  
großen Lande in dem nördlichen Theile von Brasilien wohnen läßt, sind lange nicht so ihre Getränk:  
langer, als die andern Wilden dieser Provinzen. Sie nehmen die Fremden ziem-  
lich auf, und sind sehr tapfer im Kriege. Ihre Statuer ist mittelmäßig. In der  
mit durchbohret man ihnen die Lippen mit einer Spitze von einem Ziegenhorne; und  
se aus den Kinderjahren sind, so tragen sie kleine grüne Steine darinnen, womit sie sich  
wissen, daß sie alle Völkerschaften verachten, welche nicht diesen Zierrath haben. Man  
wacht von ihrer Religion. Sie nehmen so viel Weiber, als sie ernähren können: den  
en aber erlauben sie nur den Umgang mit einem einzigen Manne. Im Kriege tra-  
gen sie in Körben auf ihren Rücken den Vorrath von Lebensmitteln, welche Wurzeln,  
und Jagdwerk sind, ihren Männern nach. Während ihrer Schwangerschaft töd-  
tet eine Frau kein Weibchen von den Thieren, in der Meinung, ihre Frucht möchte sich des-  
wegen nützen. Wenn sie entbunden sind: so leget er sich ins Bett, um die Glück-  
seligkeit allen seinen Nachbarn anzunehmen. Von ihren Streifereien in wüste Län-  
der berichten, einen Mangel an Lebensmitteln zu leiden, nehmen sie eine große Men-  
ge mit, dessen Blätter sie zwischen das Zahnsfleisch und den Backen stecken, und las-  
sen den Speichel durch das Loch heraus tröpfeln, welches sie in den Lippen haben. Ab-  
wehren gegen die Fremden hindert nicht, daß sie nicht ihre Feinde grausamer Wei-  
sen, um deren Fleisch zu verzehren. Sie wohnen in großen Flecken; und ein je-  
der hat sein besonderes Feld, welches er sorgfältig bauet.

Der selbe setzet an die Küste des atlantischen Meeres zwischen Pernambuco und Ba-  
Meriquiten. ein Geschlecht der Taphyaeer, deren Weiber zwar von einer ange-  
sehenen, aber sehr kriegerisch, sind. Diese Völkerschaft bringt ihr Leben in Wäl-  
den wilden Thiere, zu, und erstrecket sich bis an den Franciscusfluß. Sie greift  
ihnen mit offenkbarer Gewalt an. Sie bedienet sich der Hinterhalte und tist  
mit

Beschreib.  
v. Brasilien.

### Verivarer und ihre Gebraun- che.

**Meriquiten.**





Sie verzehret auch

aller Heiligen begehren Petivater haben; die in gehalten werden: da wachsen zu lassen, und eine sehr wilde Völkerschaft in portugiesischen Dingen genannt, an; dem ben, die in großer Anmanner von großen Städten von Kieseln umgeben, von einer Vermengung durch zu schreien. Hundert Portugiesen und die Tomomymur in den, und von Spiritu auf ihren Mauern, den Kopf eine Art von indem sie selches in die alle zu: Lova e coare der Ankunft unter Hülfe die Portugiesen wurden von Köhren, wodurch die Mühe unwirksam, und da sie aber die Wilden darauf machten für den Einwohner eben das da gingen wir auf den nachdem wir über das Gebirge, so kamen wir ins Gebirge in Portugiesen Organen Stadt St. Sebastian das Berggebirge Trio, ist feucht und schlammig lassen ihre Haare wachsen sind keine Hamme auf einem wenig Moos ihre grausamsten Strafen teilen von der Mündung der sehr kurzem Wache sind,

habe, und sich nichts aus der Stärke und Herzhaftigkeit machen. Ihre Weiber haben ein ziemlich hübsches Gesicht, der übrige Leib aber ist sehr ungestalt, was für Sorgfalt auch anwenden, solchen schön roth zu malen. Die beyden Geschlechter halten sehr viel ihre Haupthaar, welches sie sehr lang tragen, woben sie sich doch gleichsam eine Krone dem Kopfe geschoren haben. Ihr vornehmster Wohnplatz heißt Janaripipo.

Knier bemerkt von den Tupmaquern der Hauptmannschaft St. Vincent, daß sie Gefangenen mit vieler Zurüstung erwürgeten, und daß sie drey Tage lang bey dieser barbarischen Ceremonie tanzeten.

Die Porier, welche ziemlich weit vom Meere wohnen, kommen den Uaiy-massen der Statur, und den Gebräuchen sehr gleich: sie leben aber von Früchten. Die Manns- weiber bedecken sich den Leib, da hingegen die Weibespersionen nackt gehen, und sich mit Farben malen. Diese Völkerschaft lebet mit den Portugiesen in Frieden, und hat eine Abneigung vor dem Kriege mit ihren Nachbarn. Sie ist kein Menschenfleisch, und hat etwas anders. Ihre Betten sind eine Art Hamacke von Baumrinden, die sie die Bäume selbst hängen: und in denen sie sich vor den Ungemächlichkeiten der Luft kleine Dächer von unter einander geflochtenen Zweigen und Blättern verwahren. Sie haben keine andere Wohnung. Man glaubet, diese Gewohnheit komme von der Menge von Leoparden her, die sie in ihrem Lande haben, und die wider sie sich nicht anders schützen können. Ihr einziger Reichthum ist ein Balsam, der aus ihren Bäumen kommt, und den sie den Portugiesen gegen Messer und Kämme vertauschen.

Die Molopaquer haben ein weitaufgeigtes Land jenseits des Flusses Paratiba inne. Man weiß nicht, was die Gestalt betrifft, mit den Deutschen. Diese Völkerschaft ist von der Anzahl derjenigen, die ihren Bart wachsen lassen, und sich den Leib ziemlich wohl anmalen. Ihre Sitten haben nichts an sich, welches den natürlichen Wohlstand bedecken. Sie haben Städte, die mit einer Mauer von Balken umgeben sind, deren Zwischenräume mit Erde ausgefüllt sind. Eine jede Familie wohnet in einer besondern Hütte. Sie kennen die Gewalt eines Oberhauptes, welches sie Morosbora nennen, und welches nur durch das Vorrecht, sich mehr als eine Frau nehmen zu können, unterworfen ist. Ihr Land enthält Bergwerke, welche sie zu eröffnen, sich nicht die Mühe nehmen, sondern nach dem Regen das Gold, welches sie in den Strömen und Bächen, vornehmlich an dem Fuße der Gebirge, unter welchen man den Reichthum des Landes wahrnimmt, welches sie Eperange nennen. Es fehlt diesem glücklichen Volke, nach dem Urtheile des Verfassers, nichts, als die Erkenntniß der Religion. Sie tragen ihre Haare lang, und haben sie eben so schön, als die europäischen Frauenpersonen, die am Meere wohnen. Die ganze Völkerschaft hat ihre ordentlichen Stunden zum Essen, und die Keuschheit. Kurz, ihre Sitten und Gebräuche haben nichts Wildes an sich, sondern eine Beschaffenheit an Menschenfleisch, welchem die Molopaquer in ihren Kriegen sehr häufig haben.

Die Motayer, welche ihre Nachbarn sind, haben eine kurze Gestalt und gehen nackt. Sie lassen ihre Haare nur bis an die Ohren hängen, und leiden kein Haar an allen andern Theilen des Leibes, ohne die Augenrahmen auszunehmen. Die Nachbarschaft der Motayer hat nicht, daß sie nicht alle Wildheit der andern Wilden haben. Man findet hin die Lopier, welche die Portugiesen Vilvaros nennen, und die Gebirgen leben, wo sie sich mit Früchten nähren. Ihr Land ist sehr reich an Erzeugnissen. ten

Beschreib.  
v. Brasilien.

Porier.

Molopaquer.

Motayer.



Völkerschaft ist so zahlreich.

groben, wohlgebildeten Tag mit Schlachten, ihren Lebensmitteln.

anzuführen, die aber zu ihnen gehören können.

Brasilianer.

welche Gabe, das Thier, die Kreuze von den Brasilianern, die Kinder, die Leutlichkeit der Brasilianer, ihre Krankheiten, die viele von der Brasilianischen Sprache.

, daß die Religion keine Art von Gott, ein Wort, welches den Menschen sich im geringsten, Sie haben nur einige, die werfliche Götter, welche die Welt zu be, von Macht mit dem, ihm fürchten, sondern, kommt ihnen nicht in den, haben sie auch eben, Sie glauben aber doch, den heret, viele von ihnen, beständig auf angeneh

en, um bey ihren Krank, einiger Mittel und Wege, manen und Weiden, in hinzu, welche werden, Wirkung der Hoffnung, der Welt, die er hat

Ueberhaupt nehmen die Brasilianer viel Weiber, und verlassen sie eben so leicht wie, als sie solche nehmen. Indessen dürfen sich doch die Mannspersonen nicht eher verheirathen, als bis sie einen Feind ihrer Völkerschaft gefangen oder erlegt haben; und die Mädchen müssen die ersten Merkmale ihres mannbaren Zustandes abwarten. Bis dahin dürfen sie kein starkes Getränk trinken.

Der, welcher sich unter allen Reisebeschreibern am meisten bey der Gemüthsart und Sitten der Brasilianer aufgehalten, hat es zum Unglücke mit so vieler Verwirrung gemacht, daß es bey dem Mißgeschick von Beispielen, Betrachtungen, Vergleichen, und Erzählungen fremder Stellen, womit er seine Erzählung nicht so wohl schmückt, als verunstaltet, nicht leicht ist, dem Faden der Materie zu folgen, noch ihn zu der Methode zu bringen, welche man sich bey den Auszügen dieser Art vorgesetzt hat. Indessen muß man doch die schlammichte Quelle dasjenige nehmen, was man bey andern nicht findet, oder andere selbst von ihm genommen haben.

Erstlich nennet er bey der Untereinteilung, die er von allen natürlichen Einwohnern Brasiliens macht, nur die Margajaer, die Uetacaer, die Maguher, die Tapititer und Tupinambauer, welche er Tonupinambauer nennet. Man weiß aber gar wohl, daß alle indianische Namen durch die verschiedenen europäischen Aussprachen verändert werden. Ueberhaupt essen, nach Lerns Bericht u), alle Brasilianer die Feinde, die sie besiegen bekommen. Sie gehen nackt, und reiben sich den Leib mit einem schwarzen Oel. Die Mannspersonen tragen ihre Haare, wie die Pfaffen, mit einer Krone, und stecken sich die Unterlippe, in die sie einen Stein stecken, der eine Art von grünem Jade ist. Dieses macht sie so ungestalt, daß sie zwey Mäuler zu haben scheinen. Die Frauen lassen ihre Haare wachsen, und durchbohren sich die Lippen nicht: sie haben in den Ohren eine Oeffnung, wodurch man einen Finger stecken konnte, und welche die Frauen mit einem Mißgeschick von weißen Knöcheln und Steinen zu tragen, der ihnen bis auf die Brust hängt.

Die Uetacaer sind ohne Aufhören mit ihren Nachbarn im Kriege, und nehmen auch die Fremden auf, mit ihnen zu handeln. Wenn sie sich nicht für stärker halten, so fliehen sie mit einer Schnelligkeit, welche der Verfasser mit der Geschwindigkeit der Fische vergleicht. Ihr schmutziges und ekelhaftes Aussehen, ihr wilder Blick, und ihre befehlende Bildung machen sie zu einer der verhasstesten Völkerschaften auf der Welt. Sie sind von andern Brasilianern durch ihr Haupthaar unterschieden, welches sie auf den Rücken hinunter hängen lassen, und wovon sie nur einen kleinen Kreis vorne ab schneiden. Ihre Sprache ist auch ihrer nächsten Nachbarn ihrer nicht unähnlich. Die überaus große Wildheit dieser Indianer hat es noch nicht erlaubt, sie zu einem friedlichen Handlung zu vermögen. Man handelt mit ihnen nur von weitem, und hält ein Gewehr in der Hand, um durch die Furcht eine unerwartliche Begierde zu erregen, die bey der Erblickung des weißen Fleisches der Europäer in ihnen aufwacht. Man geht in einer Weite von hundert Schritten; das ist, man bringt auf beyden Seiten einen gleich weit entfernten Ort die Waaren, welche den Gegenstand der Handlung ausmachen. Man zeigt sie einander vom weiten, ohne ein Wort zu sagen, und läßt oder nimmt dasjenige, was ihm ansteht. Es geht dabey redlich genug zu.

H 2

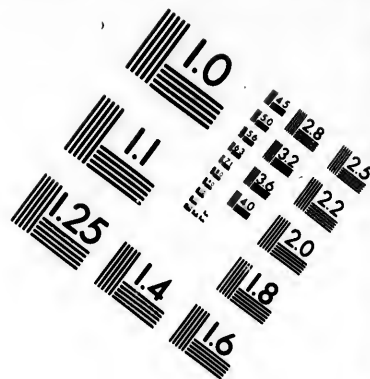
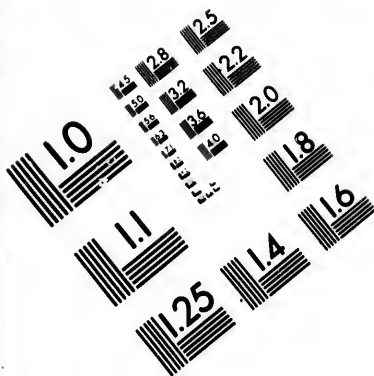
Es

Beschreib. v. Brasilien. Ihre Heiligtümer.

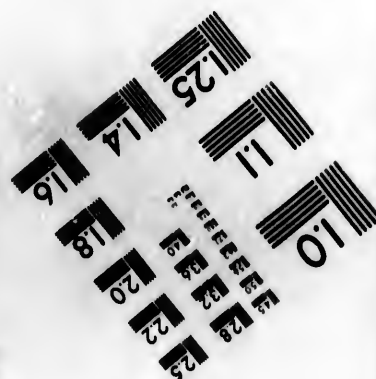
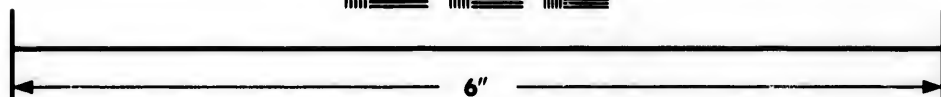
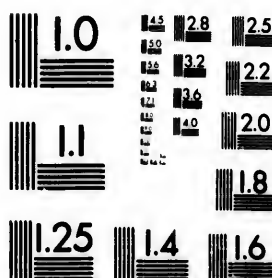
Lerns Beobachtungen von den Brasilianern.







# IMAGE EVALUATION TEST TARGET (MT-3)



Photographic  
Sciences  
Corporation

23 WEST MAIN STREET  
WEBSTER, N.Y. 14580  
(716) 872-4503

10  
16 18 20 22 25  
28 32 36

1

10  
11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100

Beschreib.  
v. Brasilien.  
Nigraen.

Gute Leibes-  
beschaffenheit.

Ihr Puz.

Es scheint aber, daß das Mißtrauen gegenseitig ist, und daß, wenn die Portugiesen fürchten, gefressen zu werden, die Metacaer sich eben so sehr vor der Sklaverei scheuen. Außer einigen nicht sehr zahlreichen Völkern, die man wegen ihrer kleinen

männern genannt, ohne daß man eine Ursache von dieser sonderbaren Eigenschaft in einer Himmelsgegend finden könne, kommt die ordentliche Gestalt der Brasilianer der unsern gleich: sie sind aber viel dauerhafter, und den Krankheiten nicht so unterworfen, als Europäer. Man sieht keine Wichtbrüchige, keine Lahme, keine Blinde, noch sonst etwas an ihren Gliedern verstümmelte unter ihnen. Es ist nicht selten, daß man sie auf hundert Jahre leben sieht. Ihre Haare werden fast niemals grau. Sie sind stets so wie ihre Gesichter stets grün sind. Die Farbe ihres Leibes ist bey ihrer beständigen Nahrung nicht schwarz, und auch so gar nicht einmal brauner, als der Spanier ihre. Jedoch, außer an ihren Festen oder Freudentagen, Männer, Weiber und Kinder der größten Sonnenhitze ausgesetzt. Sie haben nur erst seit der Niederlassung der Portugiesen angefangen, sich in der Mitte des Leibes zu gürteln, und an ihren Festen von dem Gürtel bis unten ein blaues oder gestreiftes Tuch zu tragen, woran sie kleine Knochen Schellen hängen, wenn sie welche im Tausche bekommen können. Die Häupter haben alsdann so gar eine Art von Mantel über die Schulter: man nimmt aber wahr, daß diesen dieser Schmuck zum Zwange ist, und daß ihr größtes Vergnügen ist, nach und nach

Sie können kein Haar an irgend einem andern Theile des Leibes leiden, als an dem Kopfe. Die Scheeren und Zangen, welche ihnen dienen, sich solche hinweg zu thun, sind einer von den größten Gegenständen der Handlung. Was man von der Europäer gesagt hat, die sie haben, sich die Unterlippe zu durchbohren, ist gleich von ihnen an wahr: in diesem jarten Alter aber tragen sie nur einen kleinen Knochen, so wie Elfenbein, darinnen. In dem männlichen Alter stecken sie einen Stiel, dessen oftmals eines Fingers lang ist; und den sie ohne das geringste Band darinnen sitzen lassen wissen. Einige stecken sich auch so gar welche in die Backen. Sie sehen es für eine andere Art von Schönheit an, eine platte Nase zu haben; und die erste Sorgfalt bey der Geburt der Kinder ist, daß sie ihnen diesen wichtigen Dienst leisten. schwarze Farbe, womit sie sich den ganzen Leib malen, außer dem Gesichte, hindert daß sie nicht an einigen Orten auch noch Flecken von verschiedenen Farben aufsetzen. Ihre Beine und ihre Schenkel aber behalten stets einen reinen Schwärze, welches macht sie in einiger Entfernung wie schwarze Hosen aussehen, die auf die Fersen hinunter hängen. Am Halse tragen sie Halsbänder von Knochen von einer schimmernden Weiße, welche die Gestalt eines halben Mondes, welche oben an ein baumwollenes Band angehängt zur Abwechselung aber hängen sie zuweilen kleine Kugeln von einem sehr glänzendem schwarzen Holze darunter, wovon sie eine andere Art von Halsbänder machen. Wenige Menge Hühner haben, die sie zuerst aus Europa bekommen: so suchen sie die zu züchten, und rupfen ihnen die Pfauensfedern ab, welche sie sehr färben, und streuen sie einem sehr klebrichten Gummi auf den Leib streuen. In ihren Kriegen und an ihren

x) Very glaubet, in diesen wilden Gebräuchen den Ursprung einer frömmsten Mode seiner Zeit zu finden. „Kaiser der Krone vorn auf dem Kopfe, und den hinten hinunter hangenden Haaren,

ren, binden und zehren sie auch jedem der Flügel zusammen, woraus sie sich zu machen, welche der Welt ist nach dem falschen Haartrachten ziemlich ähnlich

Beschreib.  
v. Brasilien.

festsetzen kleben sie sich mit Wachse auf die Stirne, und auf die Backen kleine Federn von einem schwarzen Vogel, den sie Tucan nennen x). Zu den Schmausereyen Menschenfleisch, welche ihre größten Lustbarkeiten sind, machen sie sich Arme von rothen und gelben Federn, die mit so vieler Kunst unter einander gewebet sind, daß sie für einen Sammet von allen diesen Farben ansehn sollte. Ihre Keulen, die dem harten und rothen Holze sind, welches wir Brasilienholz nennen, sind auch mit Federn überzogen. Auf ihre Schultern nehmen sie Straußfedern, welche sie, so zu rechte machen, daß alle Kiele auf der einen Seite dicht zusammen stehen, das Uebrige sich in der Runde wie ein kleiner Pavillon oder eine Rose ausperret. Sie künden einen großen Federfisch, welchen sie Araroya nennen, den sie auf ihren Schultern mit einem baumwollenen Stricke nach dem Leibe zu enge und auswärts breit binden, so man sagen sollte, sie trügen einen Hühnerkorb. Wenn sie tanzen wollen: so schreien sie, die sie Abuai nennen, von der Größe der Castanien. Sie höhnen, füllen sie voll kleine Steine, und heften sich solche an die Beine. In den Händen halten sie Hölzer und auch mit Steinen angefüllte Calabassen oder einen Stock eines Baums, woran sie diese Calabassen heften.

Was die Frauenspersonen betrifft, so muß man sich aus den Worten des Reisenden einen Begriff von ihrem Puge machen. Man muß doch sehen, saget er, ob ich die Frauen und Mädchen, welche sie Quoniam nennen, und seitdem die Portugiesen erst gekommen sind, an einigen Orten Macia heißen, besser geschmückt und gepuget zu sehn haben sie, außerdem daß sie gedachtermassen wie die Mannspersonen ganz zu sehn gehen, noch das mit ihnen gemein, daß sie sich alles Haar, was bey ihnen wächst, die Augenbrauen und Augenlieder ausreissen. Es ist wahr, daß sie es ihnen, das Haar auf dem Kopfe betrifft, nicht nachmachen; denn sie scheeren es nicht so, wie wir, sondern lassen es dafür vielmehr nicht allein lang werden, sondern kämmen und waschen es auch, wie die Weiber an andern Orten, sehr sorgfältig. Sie theilen es in zween gleiche Theile, binden sie zuweilen mit einem rothgefärbten baumwollenen Bande auf, und lassen sie über die Schultern hängen, wie es die in Neuschotel und in andern Orten in der Schweiz thun, die ich gesehen habe. Gemeinlich aber gehen sie mit niedrigen Haaren. Ueber dieses lassen sie sich auch nicht die tippen und Backen schmelzen, und tragen folglich keine Steine im Gesichte. Was aber die Ohren betrifft, so sind ihnen solche entseßlich weit durchstochen, und die Ohrenringe, welche sie hinein stecken, sind von großen Seemuscheln, Dignolen genannt. Sie sind weiß, rund und so lang, als ein mittelmäßiges Talglicht; und da ihnen solche auf die Schultern, über die Brust hängen, so läßt es, wenn man sie ein wenig von fern sieht, nicht anders als wenn es die Orenlappen von einem Späherhunde wären, die ihnen auf den Rücken herabhängen. Was das Gesicht betrifft, so sehe man hier, wie sie solches aufzuzeichnen. Nachdem die Nachbarinn oder Gespielinn mit einem kleinen Pinsel in der Hand, einen Kreis gerade mitten auf der Wacke derjenigen angefangen hat, die sich malen

Hh 3

läßt,

Raquettes oder Katepenaden nennet, die Frauen und Jungfrauen in Brasilien und andern Ländern seit einiger Zeit so schon gebräuchlich; und man sollte sagen, sie hätten

„diese Erfindung von den Wilden genommen, welche solches Pampenambe nennen. Am angeführten Orte a. d. 116 S.

gen

daß, wenn die Portugiesen sehr vor der Eclaverei scheuen, die man wegen ihrer Kleinmüthigkeit der Brasilianer der unfähigen nicht so untrösten, als sie, keine Blinde, noch kranke nicht selten, daß man sie auf Halsgrauen. Sie sind stets bei ihrer beständigen als der Spanier ihre. Indem Männer, Weiber und Kinder ist in der Niederlassung der Häuser, und an ihren Füssen von denen, woran sie kleine Knochen hängen können. Die Häupter: man nimmt aber wahr, daß es Vergnügen ist, nach und nach Theile des Leibes leiden, als auf denen, sich solche hinweg zu ziehen. Was man von der Verwundung, ist gleich von ihren nur einen kleinen Stein hindern, der stecken sie einen Stein hindern, der geringste Band darinnen ist, die Backen. Sie legen es in die Backen. Sie legen es in die Backen; und die erste Sorgfalt ist diesen wichtigen Dienst leisten. In, außer dem Gesichte, hängen sie verschiedenen Farben aufgemalten Schwärze, welches man in, die auf die Fersen hinunter einer schimmernden Weise, und baumwollenes Band angetrieben Kügelchen von einem sehr glänzenden von Halsbände machen. Was bekommen: so suchen sie die ab, welche sie roth färbten, und in ihren Kriegen und an

binden und erdren sie auch Federn, die sie zusammen, woran sie sich hängen, welche der Welt ist nach dem wahren Haarputzen ziemlich ähnlich



festlagen ließen sie sich mit Wachse auf die Stirne, und auf die Backen kleine Zeichnungen von einem schwarzen Vogel, den sie Tucan nennen x). Zu den Schmausereien von Menschenfleisch, welche ihre größten Lustbarkeiten sind, machen sie sich Ärmeln von rothen und gelben Federn, die mit so vieler Kunst unter einander gewebet sind, daß sie für einen Sammet von allen diesen Farben ansehn sollte. Ihre Keulen, die dem harten und rothen Holze sind, welches wir Brasilienholz nennen, sind auch mit Federn überzogen. Auf ihre Schultern nehmen sie Straußfedern, „welche sie, falls sie zu rechte machen, daß alle Riele auf der einen Seite dicht zusammen stehen, das Uebrige sich in der Runde wie ein kleiner Pavillon oder eine Rose ausperret, welches bildet einen großen Federfisch, welchen sie Araropya nennen, den sie auf ihren Hüften mit einem baumwollenen Stricke nach dem Leibe zu enge und auswärts breit binden, wie man sagen sollte, sie trügen einen Hühnerkorb,“. Wenn sie tanzen wollen: so schreien sie, die sie Abuai nennen, von der Größe der Castanien. Sie höhnen, füllen sie voll kleine Steine, und heften sich solche an die Beine. In den Händen halten sie höhle und auch mit Steinen angefüllte Calabassen oder einen Stock eines Baums, woran sie diese Calabassen heften.

Was die Frauenspersonen betrifft, so muß man sich aus den Worten des Reisenden etwas richtiges von ihrem Puge machen. Man muß doch sehen, saget er, ob ich nicht die Mädchen, welche sie Quoniam nennen, und seitdem die Portugiesen oft gekommen sind, an einigen Orten Macia heißen, besser geschmückt und gepuget zu sehn haben sie, außerdem daß sie gedachtermassen wie die Mannspersonen ganz gehen, noch das mit ihnen gemein, daß sie sich alles Haar, was bey ihnen wächst, die Augenbrauen und Augenlieder ausreißen. Es ist wahr, daß sie es ihnen, das Haar auf dem Kopfe betrifft, nicht nachmachen; denn sie scheeren es nicht so, wie wir, sondern lassen es dafür vielmehr nicht allein lang wachsen, sondern kämmen und waschen es auch, wie die Weiber an andern Orten, sehr sorgfältig. Es ist in ihnen gleiche Theile, binden sie zuweilen mit einem rothgefärbten baumwollenen Bande auf, und lassen sie über die Schultern hängen, wie es die in Neuschotel und an andern Orten in der Schweiz thun, die ich gesehen habe. Gemeiniglich aber gehen sie mit hängenden Haaren. Ueber dieses lassen sie sich auch nicht die Lippen und Backen schmalzen, und tragen folglich keine Steine im Gesichte. Was aber die Ohren betrifft, sind ihnen solche entseßlich weit durchstochen, und die Ohrenringe, welche sie hinein stecken, sind von großen Seemuscheln, Vignolen genannt. Sie sind weiß, rund und so lang, als ein mittelmäßiges Talglicht; und da ihnen solche auf die Schultern, über die Brust hängen, so läßt es, wenn man sie ein wenig von fern sieht, nicht anders als wenn es die Ohrenklappen von einem Späthunde wären, die ihnen auf den Seiten herabhängen. Was das Gesicht betrifft, so sehe man hier, wie sie solches aufmalen. Nachdem die Nachbarinn oder Gespielin mit einem kleinen Pinsel in der Hand, einen Kreis gerade mitten auf der Wacke derjenigen angefangen hat, die sich malen

Beschreib.  
v. Brasilien.

Vornehmlich  
bey den Weiß-  
bespersonen.

H 3

läßt,

Raquettes oder Xatpenaden nennt, die die Frauen und Jungfrauen in Brasilien seit einiger Zeit so schon ansetzen; und man sollte sagen, sie hätten

„diese Erfindung von den Wilden genommen, welche solches Pampenambe nennen. Am angef. Orte a. d. 116 S.

Beschreib.  
v. Brasilien.

läßt, indem sie solchen rund herum wie eine Rolle und Schneckenform drehet, so wird nicht allein fortgefahren, bis sie ihr mit blauer, gelber und rother Farbe das ganze Gesicht verstellert hat, sondern machet auch noch an der Stelle der Augenlieder und ausgehenden Augenrahmen den Hauptstrich mit dem Pinsel. Uebrigens machen sie große Armbänder von vielen Stücken weißer Knochen, die wie große Fischschuppen zerschnitten sind, so sie sowohl zusammen zu passen und mit unter einander gemischtem Wachs und Gummi einander zu fügen wissen, daß es besser nicht möglich ist. Sie sind ungefähr anderthalb Fuß lang, und können nicht besser, als mit denen Armschienen, verglichen werden, man bey dem Ballenschlagen anleget. Sie tragen auch von denen weißen Halsbänder die man in ihrer Sprache Bure nennet, nicht zwar um den Hals, wie die Mannspersonen, sondern um die Arme gewunden; und hieraus sieht man, zu was für einem Ende sie die kleinen gelben, blauen, grünen und andern farbichten Glasknöpfe so artig machen, die man ihnen angetriebe zum Vertauschen bringt. Wir mochten entweder in ihre Dörfer gehen, oder sie mochten in unsere Schanze kommen, so wollten sie dergleichen von uns haben, und lothen uns Früchte oder andere Sachen ihres Landes mit schmeichelhafte Worten an, deren sie sich gemeinlich bedienen, wobei sie uns den Kopf fast wüthete, und sie waren unaufhörlich hinter uns her, und sageten: Mur, deagatorem marubi, das ist: „Franzose, du bist gut, gib mir von deinen Glasknöpfen,“ thaten dergleichen, um Rämme, welche sie Guap oder Ruap nenneten, Spiegel, Arua heißen, und alles, wozu sie Lust hatten, von uns zu erhalten.

Unter den zwiefach seltsamen und wahrhaftig wunderbaren Sachen aber, die diesen Frauenspersonen beobachtet habe, ist, daß, ob sie sich gleich nicht so eitel den Arme, die Schenkel und die Beine malen, als die Mannspersonen, ob sie sich auch weder mit Federwerke, noch andern Sachen bedecken: so hat es dennoch, wie ihnen gleich Friesröcke und Hemden geben wollten, nicht in unkrer Macht gekonnt, solche anziehen zu lassen. Es ist wahr, sie führten uns zum Vorwande ihrer Dörfer an, daß sie bey allen klaren Brunnen und Flüssen, die sie antrafen, am Ufer niedertraten, oder hineinstiegen und sich mit beyden Händen Wasser über den Kopf gießen und wuschen, und also den ganzen Leib wie Rohr untertauchten, da es ihnen denn, sageten, beschwerlich seyn würde, sich so oft auszuziehen; und ob wir gleich die Knäuel fangen, die wir gekauft hatten, und die wir als Sklaven hielten, zu der Arbeit, mit Gewalt anhielten, sich zu bedecken, so zogen sie doch allezeit, so die Nacht angebrochen war, heimlich ihre Hemden und andere Lumpen aus, die man gab, und sie mußten zu ihrem Vergnügen und ehe sie sich niederlegeten, ganz nahe unserer Insel spazieren gehen. Kurz, wenn es in ihrer Wahl gestanden, so hätten sie nicht mit vielem Weiseln gezwungen hätte, sich zu bekleiden: so würden sie

y) Am angeführten Orte.

z) Die erste Art heißt Uipu und die andere Uipantan.

a) Diese Verfertigung ist sehr elbhaft. Sie ist den Weibern überlassen, welche zuerst die Wur-  
„seln abschneiden und sie in großen irdenen Gefäßen  
„im Wasser kochen lassen. Man nimmt sie vom  
„Feuer, wenn sie weich sind und läßt sie ein wenig

„verköthen. Darauf lauten viele We-  
„ter, nehmen die Weiber die Wurzeln  
„heraus. Nach dem ich ihnen die selbe  
„wieder in andere irdene Gefäße, die auf  
„bereit stehen, und lassen sie zum Kochen  
„stehen, ohne weitere Mühe dabei, als  
„mit einem Stöckchen umrühren. Es  
„nichts weiter übrig, als daß man sie

Kengestalt drehet, so wird  
her Farbe das ganze Ge-  
lügenlieder und ausge-  
machen sie große Armb-  
uppen verschnitten sind, we-  
them Wachse und Gummi.  
Sie sind ungefähr andern  
hienen, verglichen werden,  
n denen weißen Halsbän-  
n Hals, wie die Männer  
man, zu was für einem Ge-  
chten Glasstöpsel so artig  
mochten entweder in ihre  
vollten sie dergleichen von un-  
landes mit schmelzähnlichen  
s den Kopf fast weiß ma-  
: Maiz, deagatocem  
von denen Glasstöpseln,  
Ruap nennen, Siegel,  
zu erhalten.  
derbaren Sachen aber, die  
sie sich gleich nicht so eit-  
lannspersonen, ob sie sich  
en: so hat es dennoch,  
che in unserer Macht gekam-  
uns zum Vornehme ihre Ge-  
die sie antröfen, am Lieber-  
Wasser über den Kopf gossen  
ucheten, da es ihnen denn,  
en; und ob wir gleich die Sch-  
Elaven hielten, in der Sch-  
o zogen sie doch allezeit, so  
andere Lumpen aus, die man  
e sich niederlegeten, ganz na-  
in ihrer Wahl gestanden, so  
a bekleiden: so würden sie  
ten. Darauf lauren viele We-  
her herum, nehmten die weichen  
sie. Nach dem sie thun sie sich  
r in andere irdene Gefäße, die eis-  
stehen, und lassen sie zum garen  
ohne weitere Mühe daben, als  
einem Stroh verwahrt. Es  
s weiter übrig, als daß man sie

Brand und Hitze ausgestanden, und sich auch die Arme und Schultern durch das  
und Steine tragen geschunden haben, als etwas auf sich leiden wollen.

Was die Kinder betrifft, die sie Conomiz Miri nennen: so war es uns ein großes  
gungen, die großen unter drey oder vier Jahren zu sehen, welche dickarschichter und  
stärker sind, als die bey uns, und mit ihren Psriemen von weißen Knochen in ihren ge-  
men lippen, den nach ihrer Mode geschorenen Haaren, und zuweilen gemalten Leibern  
als unterließen, haufenweise uns entgegen zu kommen und vor uns her zu tanzen,  
se uns in ihre Dörfer kommen sahen. Lery versichert, zum Beschlusse dieses Gemäl-  
daß die Blöße der Brasilianerinnen, ob sie gleich an Schönheit, wie er sagt, an-  
Frauenspersonen nichts nachgeben, die Mannspersonen weniger reizt, als der Auf-  
die Schminke, die falschen Haarlocken, die gekräuselten Haare, die großen gefäl-  
Überköpfe, die Wülste, Röcke über Röcke und die andern unzähligen Kleinigkei-  
womit sich die Weiber und Mägdechen in unsern Landen schmiegeln, und woran sie  
als genug haben y).

Die Brasilianer nähren sich ordentlicher Weise mit zweyerley Art Wurzeln, der Miz-  
Mamoc. Diese Pflanzen werden gebauet, und brauchen nicht über drey Mo-  
der Erde zu seyn, da sie einen halben Fuß hoch und so dick wie ein Arm werden.  
läßt sie am Feuer auf Hürden trocknen; und indem man sie mit scharfen Steinen  
so macht man Mehl daraus, dessen Geruch fast wie das Stärkmehl ist. Dieses  
wird in großen Töpfen gekochet, und man muß es sorgfältig so lang umrühren, bis  
geworden. Wenn es verkaltet ist, und eine gewisse Festigkeit und Dichte hat: so  
es benahe wie weiß Brodt. Dasjenige, wovon man einen Vorrath auf Strei-  
und in den Krieg mitnimmt, wird so lange gekochet, bis es hart wird. Sie sind  
sehr nahrhaft z), und man machet sowohl von dem einen, als andern, wenn  
mit Fleischbrühe zurichtet, ein Gericht, welches dem gekochten Reize nahe kömmt.  
Wurzeln geben, wenn sie frisch gestoßen werden, einen Saft so weiß, wie Milch,  
nur darf an die Sonne gesehet werden, so wird er so dick, wie Käse, und machet  
ein gutes Gericht, wenn er nur ein wenig am Feuer gekochet wird. Weil man  
in eine irdene Pfanne thut, um ihn zu kochen: so vergleicht Lery das Gericht da-  
untern Gerichten.

Die Wurzeln dienen auch zur Verfertigung des Getränkes a), und man wird über  
denfluß in einem Lande nicht ersaunen, woselbst sich so fruchtbare Gegenden fin-  
ein junger Mensch in weniger, als vier und zwanzig Stunden, Land genug bauen  
ganzes Jahr lang davon zu leben. Ueber dieses fehlt es den Indianern in  
nicht an Maiz, welchem sie den Namen Awari geben.

Wenn

gibt, wo sie solche ein wenig schlü-  
lassen; und diese Gefäße, wel-  
Bündung eng sind, bleiben bedeckt.  
den großen irdenen Rufen, welche  
Orten im Barbennischen und in Auver-  
machen dienen. Die Brasilia-  
auch die Awariörner kochen und  
um so, um eine andere Art von Getränk

„Le daraus zu machen.“ Der Verfasser wieder-  
hoblet, daß es die Weiber thun; denn die Männer  
meinen, wenn Jungfern die Wurzeln und den  
Awari kauen, so würde das Getränk davon  
nicht so gut werden. Sie würden es auch als ei-  
ne Unanständigkeit für ihr eigenes Geschlecht anse-  
hen, wenn sie Hand an dieses Werk legten. Am  
angef. Orte a. d. 142 S.

Beschreib.  
v. Brasilien.

Ihre Nah-  
rung.

Brand und Hitze ausgestanden, und sich auch die Arme und Schultern durch das  
und Steine tragen geschunden haben, als etwas auf sich leiden wollen.

Beschreib.  
v. Brasilien.

Was die Kinder betrifft, die sie Conomiz Miri nennen: so war es uns ein großes  
gäßen, die großen unter drey oder vier Jahren zu sehen, welche dickarschichter und  
feur sind, als die bey uns, und mit ihren Fingern von weißen Knochen in ihren ge-  
nen Lippen, den nach ihrer Mode geschorenen Haaren, und zuweilen gemalten Leibern  
unterließen, haufenweise uns entgegen zu kommen und vor uns her zu tanzen,  
se uns in ihre Dörfer kommen sahen. Lery versichert, zum Beschlusse dieses Gemäl-  
daß die Mäße der Brasilianerinnen, ob sie gleich an Schönheit, wie er sagt, an-  
Frauenspersonen nichts nachgeben, die Mannspersonen weniger reise, als der Auf-  
die Schminke, die falschen Haarlocken, die gekräuselten Haare, die großen gefäl-  
Überflüsse, die Wülste, Röcke über Röcke und die andern unzähligen Kleinigkei-  
nomit sich die Weiber und Mägdechen in unsern Landen schniegeln, und woran sie  
genug haben y).

Die Brasilianer nähren sich ordentlicher Weise mit zweyerley Art Wurzeln, der Ma-  
Mandoc. Diese Pflanzen werden gebauet, und brauchen nicht über drey Me-  
der Erde zu seyn, da sie einen halben Fuß hoch und so dick wie ein Arm werden.  
läßt sie am Feuer auf Hurden trocknen; und indem man sie mit scharfen Steinen  
so machet man Mehl daraus, dessen Geruch fast wie das Stärkmehl ist. Dieses  
wird in großen Topfen gekochet, und man muß es sorgfältig so lang umrühren, bis  
geworden. Wenn es verkältet ist, und eine gewisse Festigkeit und Dichte hat: so  
es demnahe wie weiß Brodt. Dasjenige, wovon man einen Vorrath auf Strel-  
und in den Krieg mitnimmt, wird so lange gekochet, bis es hart wird. Sie sind  
sehr nahrhaft z), und man machet sowohl von dem einen, als andern, wenn  
mit Fleischbrühe zurecht, ein Gericht, welches dem gekochten Reize nahe kömmt.  
Wurzeln geben, wenn sie frisch gestoßen werden, einen Saft so weiß, wie Milch,  
darf an die Sonne gesetzt werden, so wird er so dick, wie Käse, und machet  
ein gutes Gericht, wenn er nur ein wenig am Feuer gekochet wird. Weil man  
in eine irdene Pfanne thut, um ihn zu kochen: so vergleicht Lery das Gericht da-  
untern Erekuchen.

Ihre Nah-  
rung.

Die Wurzeln dienen auch zur Verfertigung des Getränkes a), und man wird über  
vermuth in einem Lande nicht erstaunen, woselbst sich so fruchtbare Gegenden fin-  
ein junger Mensch in weniger, als vier und zwanzig Stunden, Land genug bauen  
ganzes Jahr lang davon zu leben. Ueber dieses fehlt es den Indianern in  
nicht an Maiz, welchem sie den Namen Avari geben.

Wenn

ste geht, wo sie solche ein wenig schlus-  
schicken lassen; und diese Gefäße, wel-  
Kübelung eing sind, bleiben bedeckt.  
den großen irdenen Kufen, welche  
Orten im Vertheilischen und in Xuer-

„le daraus zu machen,,. Der Verfasser wieder-  
hoblet, daß es die Weiber thun; denn die Männer  
meinen, wenn Jungfern die Wurzeln und den  
Avari taueten, so würde das Getränk davon  
nicht so gut werden. Sie würden es auch als u-



Beschreib.  
v. Brasilien.

Wenn sie ſ. h zu einem Schmause versammeln, wozu die Hinrichtung eines Gefangenen, dessen Fleisch sie essen wollen, die gewöhnlichste Veranlassung ist: so zünden die Indianer bey denen Gefäßen, welche den Trank enthalten, ein Feuer an. Sie öffnen eines von, woraus sie eine Kürbisschale voll eingießen, welche die Männer einer nach dem andern im Tanzen nehmen und in einem Zuge ausleeren. Sie kommen nach der Reihe her mit eben den Ceremonien bis das ganze Gefäß ausgeleert ist. Es werden viele Lieder mit eben der Freude zugebracht; oder, wenn die Lust unterbrochen wird, so geschieht es durch die Rede eines Tapfern, welcher die andern ermahnet, es nicht an Herzsüßigkeit wider die Feinde der Völkerschaft ermangeln zu lassen.

Es ist eine besondere Gewohnheit der Indianer in Brasilien, daß sie zu verschiednen Stunden essen und trinken; das ist, daß sie nicht essen, wenn sie trinken, und nicht trinken, wenn sie essen. Zu eben der Zeit lassen sie auch alle ihre Sorge und Beschäftigung, ohne so gar ihren Haß und ihre Rache auszunehmen, welche sie stets so lange schieben, bis sie sich gesättiget haben. Alsdann reden sie mit Hige davon, wie sie Feinde angreifen, sie fangen, sie mästen, sie feyerlich hinrichten und sie verzehren.

Ihre Kriege.

Die Brasilianer führen niemals aus Eigennutze oder Ehrsucht Krieg. Sie bedenken, den Tod ihrer Anverwandten oder Freunde zu rächen, die von andern verfehret worden. Lery versichert, man würde ins Unendliche hinaufsteigen, ohne andern Ursprung ihrer blutigsten Einfälle zu finden. Die Rache ist eine so sehr natürliche Eigenschaft bey allen diesen Völkern, daß sie einander niemals Quartier geben. Dennoch einige Verbindungen mit den Europäern haben, kommen nach und nach von Wildheit zurück. Sie schlagen die Augen mit einer Art von Bekämung nieder, man ihnen deswegen einen Vorwurf macht.

Es sind wenig Höflichkeiten bey ihren Kriegen. Sie haben weder Könige noch Fürsten; sie kennen keinen Unterschied des Standes. Sie ehren aber ihre Alten, und hören sie zu Rathe, weil das Alter, wie sie sagen, ihnen Erfahrung giebt; und da sie nicht mehr im Stande sind, Hand anzulegen, so sind sie doch vermögend, junge Leute durch ihren Rath zu stärken. Ein jeder Aldeja, welchen Namen sie vier oder fünf Orten geben, die in einem und eben demselben Bezirke liegen, hat zu Führern, als zu Oberhäuptern, eine gewisse Anzahl von diesen Alten, die zugleich Redner und Richter sind, vornehmlich wenn es darauf ankommt, die jungen Leute zu ermahnen, die Waffen ergreifen. Sie geben das Zeichen zum Ausbruche, und hören bey dieser Gelegenheit nicht auf, die Ausdrücke des Hasses und der Rache erschallen zu lassen. Dieses Geschrey schlagen die Wilden in die Hände, schmeißen sich auf ihre Schilde, und versprechen, ihr Leben nicht zu schonen. Zuweilen halten sie stille, um zu hören, welche zu ganzen Stunden dauern b). Darauf bewaffnet jeder mit seinem Tacape c), welches eine Art von Keule aus Brasilienholze oder von schwarzem Ebenholze, sehr schwer, an dem äußersten Ende rund, und andern sehnend ist. Sie hat sechs Fuß in der Länge, einen in der Breite, und ist in der Dike. Sie haben Vogen von eben dem Holze, deren sie sich mit einer neuen Geschicklichkeit bedienen. Sie nennen solche Oraparen. Die Sehnen sind

Ihre Waffen.

h) Lery versichert, sie dauerten zuweilen wohl sechs Stunden. A. d. 232 S.

c) Diese Keulen gleichen denen in Brasilien, welche Macanas heißen.

wozu die Hinrichtung eines Gefangenen Veranlassung ist: so hängen die Leichen in Feuer an. Sie öffnen eines nach dem andern die Männer einer nach dem andern. Sie kommen nach der Reihe an. Es werden viele unterbrochen wird, so geschieht es, daß man mahnet, es nicht an Herzhaftigkeit

in Brasilien, daß sie zu verschlingen, wenn sie trinken, und nicht alle ihre Sorge und Beschäftigung, welche sie stets so lange, wenn sie mit Hitze davon, wie sie sich hinrichten und sie verzehren oder Ehrsucht Krieg. Sie haben zu rächen, die von andern Unendliche hinaufsteigen, ohne Die Rache ist eine so lebhaft niemals Quartier geben. Dann kommen nach und nach von Art von Beschämung nieder,

en. Sie haben weder Rache. Sie ehren aber ihre Alten, deren Erfahrung giebt; und da sind sie doch vermögend, junge, welchen Namen sie vier oder fünfzigste liegen, hat zu führen in Alten, die zugleich Redner sind, die jungen Leute zu ermahnen, den Ausbruch, und hören bei ihnen, schmeißen sich auf ihre Schilde. Zuweilen halten sie stille dauern b). Darauf bewaffnen sie Keule aus Brasilienholze oder äußersten Ende rund, und an Länge, einen in der Breite, und Holze, deren sie sich mit einer Draparen. Die Sehnen sind

c) Diese Keulen gleichen denen in der Macanae heym.

# in Südamerica. VI Buch. IX Capitel.

249

Beschreib.  
v. Brasilien.

den, und so stark, wiewohl sehr dünne, daß ein Pferd daran ziehen könnte, saget der Beschreib. v. Brasilien. Er setzt hinzu, ihre Pfeile sind eine Klafter lang, und bestehen aus dreym Pfeilen; das Mittelste ist von Schilfe, und die beyden andern von schwarzem Holze; und die Enden sind sehr gut in einander gefüget, und mit kleinen Baumrinden verbunden. Sie haben nur zwey Federn, die mit baumwollenen Fäden sehr sauber angebunden sind. Das Ende derselben stecken sie bey einigen spitze Knecken, bey andern einen halben Fuß lang, dünne und harte Röhre, nach Art der Lanzette und eben so spitz: und zuweilen auch die Spitze eines Rochenschwanzes, der sehr giftig ist. Sie haben auch, seitdem die Franzosen und Portugiesen dieses Land besucht haben, nach ihrer Art angefangen, wo nicht ein Eisen, doch wenigstens eine Nagelspitze, daran zu stecken d). Ihre Schilde sind von Leder, breit, flach und rund. Mit dieser Rüstung und mit Federn geschmückt, ziehen sie oder sechs tausend an der Zahl, die aus vielen Aldejaen gebildet werden, nebst einigen andern, welche ihren Vorrath an Lebensmitteln tragen, zu Felde. Die Heerführer werden von denjenigen erwählt, welche die meisten Feinde gefangen oder getödtet haben. Sie führen zu ihren Kriegeslosgungen eine Art von Horne, welches sie Inubia nennen, und aus Knochen, welche gemeiniglich von den Gebeinen ihrer Schlachtopfer sind, und in der Größe der Wellen nicht widerstehen; und daher entfernen sie sich auch nicht vom Ufer. Wenn sie in das Land kommen, welches sie verheeren wollen: so halten sie nicht so Ruchigen bey den Weibern auf, da unterdessen die Krieger durch die Entfernung von den feindlichen Wohnplätzen, um Gelegenheit zu suchen, sie zu überfallen. Sie warten bis es dunkel ist; sie legen Feuer an, und machen sich der Verwirrung, die ist stets, Gefangene zu machen. Diejenigen, die sie ergreifen, und bey dieser Gelegenheit verwundet werden, werden sorgfältig verwahrt; damit sie nach dem Kriege nicht so leicht Umgang haben können, sich im fremen Felde zu schlagen: so wird ihnen, welcher durch die Stärke der Gefahr verdoppelt ist, eine wahre Wuth. „Da ich davon ein Zuschauer gewesen bin, saget derselbe e): so kann ich mit Wahrheit davon sagen, daß die Margajaren gefressen zu werden, wenn sie uns gefangen oder getödtet hätten, die Neugier, unsere Wilden, ungefähr vier tausend an der Zahl, in ein Schach zu begleiten, welches an dem Ufer des Meeres geschah; und wir sahen diese Vandalen solcher Wuth sechsen, daß es rasende und unsinnige Leute nicht ärger hätten machen können. Zuerst, als die Unfertigen den Feind ungefähr eine Viertelmeile gewahrt, fingen sie dergestalt an zu heulen, daß, wenn es am Himmel gedonnert hätte, man hätte werden hören können. So, wie sie sich näherten, verdoppelten sie ihren Schrey, blieben ihre Hörner, streckten die Arme aus, droheten einander, und zeigten die Knochen von denen Gefangenen, die sie gefressen hatten, und so gar die Zähne, wovon viele über zwey Klafter an ihrem Halse hängen hatten. Es war ein entsetzliches, ihr Bezeugen zu sehen. Es war aber noch viel ärger, als sie sich

d) Das.

e) N. d. 240 u. f. S.  
N. d. d. 240 u. f. S.

Beschreib.  
v. Brasilien.

den, und so stark, wiewohl sehr dünne, daß ein Pferd daran ziehen könnte, saget der Beschreib.  
Er setzt hinzu, ihre Pfeile sind eine Klafter lang, und bestehen aus dreien v. Brasilien.  
das Mittelste ist von Schilse, und die beyden andern von schwarzem Holze; und  
die Enden sind sehr gut in einander gefüget, und mit kleinen Baumrinden verbunden.  
Sie haben nur zwei Federn, die mit baumwollenen Fäden sehr sauber angebunden sind.  
das Ende derselben stecken sie bey einigen spitze Knochen, bey andern einen halben Fuß  
lang, dünne und harte Röhre, nach Art der Lanzette und eben so spitz: und zuweilen auch  
die Spitze eines Rochenschwanzes, der sehr giftig ist. Sie haben auch, seitdem die Franzo-  
sen und Portugiesen dieses Land besucht haben, nach ihrer Art angefangen, wo nicht ein  
kleines, doch wenigstens eine Nagelspitze, daran zu stecken d). Ihre Schilder sind von  
Leder, breit, flach und rund. Mit dieser Rüstung und mit Feder- und geschmücket, ziehen sie  
oder sechs tausend an der Zahl, die aus vielen Aldejaen gebildet worden, nebst einigen  
denjenigen erwählt, welche die meisten Feinde gefangen oder getödtet haben. Die Heerführer werden  
zu ihren Kriegeslosgungen eine Art von Horne, welches sie Inubia nennen, und  
aus Knochen, welche gemeinlich von den Gebeinen ihrer Schlachtopfer sind. Zu-  
geheßen ihre Kriegeszüge zur See: ihre Canote aber, welche von Baumrinde sind, zu-  
der Stärke der Wellen nicht widerstehen; und daher entfernen sie sich auch nicht  
vom Ufer. Wenn sie in das Land kommen, welches sie verbergen wollen: so halten  
sie nicht so Ruchigen bey den Weibern auf, da unterdessen die Krieger durch die Ge-  
heimführung von den feindlichen Wohnplätzen, um Gelegenheit zu suchen, sie zu über-  
fallen. Sie warten bis es dunkel ist; sie legen Feuer an, und machen sich der Verwir-  
rung zu Nutzen, Gefangene zu machen. Ihr vornehmster Gegen-  
stand wegzuführen können, werden sorgfältig verwahrt; damit sie nach dem Kriege  
gebraucht und verzehret werden.  
Wenn sie es nicht Umgang haben können, sich im freyen Felde zu schlagen: so wird  
dieser durch die Stärke der Gefahr verdoppelt ist, eine wahre Wuth. „Da  
ich davon ein Zuschauer gewesen bin, saget Lery e): so kann ich mit Wahrheit davon  
sagen. Ein anderer Franzose und ich hatten einesmahlen, ob wir gleich in Gefahr stunden,  
den Margajarn gefressen zu werden, wenn sie uns gefangen oder getödtet hätten,  
so begleiten, welches an dem Ufer des Meeres geschah; und wir sahen diese Bar-  
baren solcher Wuth seyn, daß es rasende und unsinnige Leute nicht ärger hätten ma-  
chen können. Zuerst, als die Unserigen den Feind ungefähr eine Viertelmeile gewahr  
wurden, sangen sie dergestalt an zu heulen, daß, wenn es am Himmel gedonnert hätte,  
nicht würden haben hören können. So, wie sie sich näherten, verdoppelten sie  
ihre Schreie, blieben ihre Arme aus, streckten die Arme aus, droheten einander, und zeig-  
ten die Knochen von denen Gefangenen, die sie gefressen hatten, und so gar die  
gebeißenen Zähne, wovon viele über zwei Klafter an ihrem Halse hängen hatten. Es  
war ein erschreckliches, ihr Bezeugen zu sehen. Es war aber noch viel ärger, als sie sich

d) N. d. 240 u. f. C.

Beschreib.  
v. Brasilien.

„einander näherten. Denn da sie zwei oder dreihundert Schritte von einander waren: „grüßten sie einander mit vielen abgeschossenen Pfeilen; und gleich nach dem ersten „Abschießen sah man die Luft ganz damit angefüllt. Diejenigen, welche davon getroffen „wurden, rissen sie mit einer wunderbaren Herzhaftigkeit aus ihrem Leibe heraus, grüßten sie, zerbissen sie mit ihren Zähnen, und unterließen nicht, ungeachtet ihrer Wunden „ihnen die Spitze zu bieten; wobei man beobachten muß, daß diese Indianer so häufig „ihren Kriegen sind, daß, so lange sie nur Arm und Bein regen können, sie nicht aufhören „zu sechten, und auch nicht zurück weichen, noch dem Feinde den Rücken zuwenden.“ „Als sie zum Handgemenge gekommen waren: so ließen sie die hölzernen Keulen mit „den Händen spielen, und schlugen einander grimmig, so daß derjenige, welcher „Feind an den Kopf traf, ihn nicht allein zur Erde stürzte, sondern auch todt schlug, „unsere Fleischer die Ochsen. Man wird mich fragen, was ich und mein Gefährte „diesem rauhen Scharmügel gemacht haben? Ich antworte, um nichts zu verzeihen, „daß wir uns begnügten, die erste Thorheit begangen zu haben, welche darinnen lag, „daß wir uns mit diesen Barbaren gewaget hatten, und da wir uns von dem Mord „aufhielten, nur allein beschäftiget waren, von den geführten Streichen zu weichen.“ „Nun, ob ich gleich in Frankreich die Gendarmen zu Fuß und zu Pferde gesehen habe, „muß ich doch sagen, daß die vergoldeten Pickelhauben und die blitzenden Waffen „Franzosen mir nicht so viel Vergnügen gemacht haben, als ich gehabt, die Wilden „zu sechten. Außer ihren Sprüngen, ihren Weiten, und ihren hurtigen Wendungen „war es ein wunderbares Schauspiel, viele Pferde mit ihren großen Fächerhauben „roth, blau, grün, fleischfarb, oder andern farbirdichten Federn unter den „der Sonne, die sie gleichsam funkein sahen, in der Luft fliegen, und auch so viele „Armbänder und andere Dinge von eben diesen natürlichen Federn schimmern „sehen, womit sich die Streiter bekleidet hatten.

„Nachdem der Streit ungefähr drei Stunden gedauert, waren auf beiden „eine gute Anzahl Tode und Verwundete waren: so machten unsere Tapirer „welche endlich den Sieg davon getragen, über dreißig Merganen, Männer und „ber, zu Gefangenen, die sie in ihr Land führten; und ob wir beide Franzosen „nichts anders gethan, als daß wir unsere bloßen Degen in der Hand gehabt, und „Pistolenküsse in die Luft gethan hatten, um unsere Leute anzurufen: so erkannte „doch, daß man ihnen kein größeres Vergnügen erweisen konnte, als wenn man „in den Krieg zöge; denn sie schätzten uns nach der Zeit dergestalt hoch, daß wir „ten in denen Dörfern, die wir besuchten, allezeit mehr Freundschaft deswegen

„Nachdem die Gefangenen mitten in den siegreichen Häufen gebracht, gebührend „geräthelt worden, um sich ihrer desto besser zu versichern: so kehrten wir nach „se Janeiro zurück, in dessen Gegenden diese Wilden wohnten. Weil wir auf „funfzehn Seemeilen weit gegangen waren: so darf man nicht fragen, ob wir „Bundengenossen, da wir durch ihre Dörfer gegangen, entgegen gekommen.

f) Der Verfasser nimmt hierben Gelegenheit, zu erzählen, daß bey unsern bürgerlichen Kriegen zu Saint Jean d'Angelo unter den französischen Truppen zweyen brasilianische Soldaten von einer

außerordentlichen Herzhaftigkeit und Tapferkeit, die sich die Bewunderung, und der Officier zugezogen. A. d. 241 S.



seten, küßeten, klopseten in die Hände, um uns zu lieblosen, und zu pressen. Die ar. Beschreib.  
men Gefangenen mußten, nach der Gewohnheit unter ihnen, als sie nahe bey den Händ. v. Brasilien.  
waren, singen, und zu den Weibern sagen: sehet da die Speise, die ihr so sehr lie-  
bet, sie nähert sich euch. Zum Beschlusse, als wir vor unserer Insel angekommen waren,  
ließen wir, mein Gefährte und ich, uns in eine Barke setzen, und hinüber fahren, und  
die Wilden gingen auch ein jeder nach seiner Wohnung. Einige Tage darnach kamen  
einige von denjenigen, welche Gefangene hatten, uns in unserer Schanze zu besuchen;  
und da sie von unsern Dolmetschern ersuchet wurden, einen Theil davon dem Villegagnon  
zu verkaufen: so willigten sie darein, um uns einen Gefallen zu erweisen. Ich kaufete  
die Frau und ihren kleinen Jungen, der noch nicht zwey Jahre alt war, die mir unge-  
wöhnlich der Herren; denn wir wissen nicht, sagete derjenige, welcher mir solche verkaufte,  
was geschehen wird. Seitdem Paycolas, so nannten sie Villegagnon, in unser  
gekommen ist, essen wir nicht die Hälfte von unsern Feinden. Ich dachte zwar  
den kleinen Jungen für mich zu behalten: allein, Villegagnon, der mir meine  
Angebot wieder geben ließ, wollte ihn für sich haben. Als ich auch zu der Mutter sage-  
te, daß ich ihn mit nach Frankreich nehmen: so antwortete sie mir: weil sie also keine  
Nahrung begeben könnte, um sie zu rächen, so hätte sie lieber gegeben, daß er von den To-  
dten in ihrem Herzen eingewurzelt...  
Man versichert, die meisten Brasilianer müssen ihre Gefangenen, um ihr Fleisch  
zu kochen zu machen, und unter der Zeit, daß sie solche leben lassen, geben sie den  
Weibern, den Weibern aber geben sie keine Mannspersonen. Der Stock-  
fänger, sagt man, machet keine Schwierigkeit, ihnen seine Tochter oder seine Schwester  
zu lassen. Dieses Weib leistet ihm übrigens allerley Dienste, bis zu dem Tage, da er  
schlachtet und gegessen werden. Inzwischen bringt er seine Zeit mit Jagen und Fi-  
schen zu. Der Tag des Todes ist niemals fest gesetzt; er kömmt darauf an, wenn der  
Gefangene wohl ben leibe ist. Wenn der Tag gekommen ist: so wurden alle Indianer  
zu dem Feste eingeladen. Sie bringen anfänglich einige Stunden mit  
Tanz und Lachen zu; und der Gefangene ist nicht allein mit unter der Anzahl der Gä-  
ste, wenn er auch gleichweis, daß sein Tod nahe ist, so besleißiget er sich doch, am  
glücklich zu seyn. Nach dem Tanze bemächtigen sich zwey handfeste Leute seiner, ob-  
gleich er einigen Widerstand thut, oder die geringste Furcht blicken läßt. Sie binden ihn  
in großen Stricke mitten um den Leib; und in diesem Zustande führen sie ihn gleich-  
sam in die benachbarten Aldejaen. Er ist darüber gar nicht niedergeschla-  
gen, sondern sieht vielmehr diejenigen, die ihm unterwegs vorkommen, mit einem tro-  
stlichen Ansehen an. Er erzählt dreust, was er für Thaten gethan, und vornehmlich wie  
er ihnen voraus, sein Tod werde nicht ohne Rache bleiben und sie werden dereinst  
für ihn leiden werden. Wenn er einige Zeit zum Schauspieler gebietet, und  
sich zu Recht, der andere zur Linken, auf acht oder zehn Fuß weit, und sie-  
ben, womit sie ihn gebunden hätten, auf gleiche Art an, so daß er nicht einen  
Schritt

Die ar. Beschreib.  
v. Brasilien.

jetzt, küßten, klopften in die Hände, um uns zu lieblosen, und zu preisen. Die ar. Beschreib.  
v. Brasilien.  
men Gefangenen mußten, nach der Gewohnheit unter ihnen, als sie nahe bey den Häu-  
ern waren, singen, und zu den Weibern sagen: sehet da die Speise, die ihr so sehr lie-  
bet, sie nähert sich euch. Zum Beschlusse, als wir vor unserer Insel angekommen waren,  
so lagen wir, mein Gefährte und ich, uns in eine Barke setzen, und hinüber fahren, und  
die Wilden gingen auch ein jeder nach seiner Wohnung. Einige Tage darnach kamen  
einige von denjenigen, welche Gefangene hatten, uns in unserer Schanze zu besuchen;  
und da sie von unsern Dolmetschern ersucht wurden, uns einen Theil davon dem Villegagnon  
zu verkaufen: so willigten sie darein, um uns einen Gefallen zu erweisen. Ich kaufte  
eine Frau und ihren kleinen Jungen, der noch nicht zwei Jahre alt war, die mir unge-  
wöhnlich dem französischen livres an Waaren kosteten. Allein, es geschah solches sehr wider  
Willen der Herren; sie wußten nicht, sagete derjenige, welcher mir solche verkaufte,  
was geschehen wird. Seitdem Paycolas, so nannten sie Villegagnon, in unser  
Land gekommen ist, essen wir nicht die Hälfte von unsern Feinden. Ich dachte zwar  
den kleinen Jungen für mich zu behalten: allein, Villegagnon, der mir meine  
Sache wieder geben ließ, wollte ihn für sich haben. Als ich auch zu der Mutter sage-  
te, ich wollte ihn mit nach Frankreich nehmen: so antwortete sie mir: weil sie also keine  
Nahrung hätte, daß, wenn er groß geworden, er davon laufen und sich zu den Mar-  
tynern begeben könnte, um sie zu rächen, so hätte sie lieber gesehen, daß er von den To-  
rquemadoren in ihrem Herzen eingewurzelt...  
Man versichert, die meisten Brasilianer müßten ihre Gefangenen, um ihr Fleisch Begegnung  
zu machen, und unter der Zeit, daß sie solche leben lassen, geben sie den gegen ihre Ge-  
fangenen. Das Weib, den Weibern aber geben sie keine Mannspersonen. Der Stock-  
fänger. Dieses Weib leistet ihm übrigens allerley Dienste, bis zu dem Tage, da er  
stirbt. Inzwischen bringt er keine Zeit mit Jagen und Fi-  
schen. Der Tag des Todes ist niemals fest gesetzt; er kömmt darauf an, wenn der  
Aldeja zu dem Feste eingeladen. Sie bringen anfänglich einige Stunden mit  
Tanz und Lachen zu; und der Gefangene ist nicht allein mit unter der Anzahl der Gä-  
ste, wenn er auch gleich weiß, daß sein Tod nahe ist, so befließiget er sich doch, am  
Tage zu sein. Nach dem Tanze bemächtigen sich zween handfeste Leute seiner, oh-  
ne einigen Widerstand thut, oder die geringste Furcht blicken läßt. Sie binden ihn  
in großen Stricke mitten um den Leib; und in diesem Zustande führen sie ihn gleich-  
sam zur Krumme in die benachbarten Aldejaen. Er ist darüber gar nicht niedergeschla-  
gen, sondern sieht vielmehr diejenigen, die ihm unterwegs vorkommen, mit einem tro-  
stlichen Ansehen an. Er erzählt dreyßig, was er für Thaten gethan, und vornehmlich wie  
er die Hände seines Volkes gebunden habe, wie er sie gebraten und gegessen habe;  
wie er, gegessen werden. Wenn er einige Zeit zum Schauspieler gedient, und  
reden angehört hat, die man ihm giebt: so treten seine beyden Wächter zu-  
einer zur Rechten, der andere zur Linken, auf acht oder zehn Fuß weit, und zie-  
hen, womit sie ihn gebunden hätten, auf gleiche Art an, so daß er nicht einen  
Schritt

**Beschreib.** Schritt aus ihrer Mitte thun kann. Man legt ihm einen Haufen Steine zu seinen  
**v. Brasilien.** fen; die Wächter, welche sich mit ihren Schildern bedecken, melden ihm, man lasse  
noch vor seinem Tode die Nacht, sich zu rächen. Darauf ergrimmet er, ergreift die  
ne, und wirft sie nach denjenigen, die um ihn stehen. So sorgfältig sie sich auch  
begeben, so werden dennoch ihrer eine große Anzahl verwundet.

**Ihre Begleiter**  
**de nach Men-**  
**schensfleisch.**

Sobald er alle seine Steine verschossen hat: so nähert sich derjenige, von welchem  
den Tod empfangen soll, und der sich bisher noch nicht gezeigt hat, mit dem Tode  
der Hand, und mit seinen schönsten Federn geschmückt. Er redet etwas mit dem  
genen, und diese kurze Unterredung enthält die Anklage und das Urtheil. Er fragt  
ob es nicht wahr sey, daß er viele von ihren Gefährten getödtet und gegessen habe? Der  
dere machet sich eine Ehre aus einem hurtigen Geständnisse, und fordert so gar keinen  
ker, durch eine in der Landessprache nachdrückliche Redensart heraus: „daß mich sey,  
„er, ich will dich und die Deinigen auch fressen...“ Nun wohl, erwidert der  
„wir wollen dir schon zuvor kommen; ich werde dich todtschlagen, und du sollst noch  
„gegessen werden...“ Der Schlag folget so gleich auf die Drohung. Die Weib  
die mit dem Todten gelebet hat, läuft geschwind herzu, und fällt auf den Leichnam,  
einen Augenblick zu beweinen. Das ist nur eine Ceremonie, die sie nicht hundert  
Theil von dem Unglückseligen zu essen, den sie zu mäßen Sorge getragen. Darauf  
gen andere Weiber warmes Wasser, womit sie den Leichnam waschen. Andere  
und schneiden ihn mit einer ungemeinen Hurtigkeit in Stücke, und reiben die Kinder  
seinem Blute, um sie bey guter Zeit zur Grausamkeit zu gewöhnen. Vor der  
Ankunft wurden die Körper mit scharfen Steinen zerschnitten. Heutziges Tages haben  
Brasilianer Messer in großer Anzahl. Es ist nichts weiter übrig, als daß die  
von dem Leibe, und die Eingeweide, die man sorgfältig reiniget, noch gebraten  
Dies ist das Amt der alten Weiber; so wie das Amt der alten Männer bey  
dieser abscheulichen Speise ist, die jungen Leute zu ermahnen, gute Krieger zur  
Volkes zu werden, und sich oft dergleichen Schmaus zu verschaffen g).

Der gemeine Gebrauch der Brasilianer ist, daß sie in ihren Dorfern Stücke  
Körper der Todten aufheben, und wenn sie von einem Fremden besucht werden, so  
lassen sie nicht, ihm solche als ein Siegeszeichen ihrer Tapferkeit und derer Vortheile  
gen, die sie über ihre Feinde erhalten haben. Sie verwahren auch die stärksten  
der Schenkel und Arme sorgfältig, um verschiedene Arten von Pfeisen daraus zu  
und alle Zähne, die sie wie Rosenkränze anreihen, und sich um den Hals hängen.  
diejenigen, welche viele Gefangene gemacht haben, ihre Ehre wohlgegründet zu  
ben: so lassen sie sich an eben dem Tage zur Verewigung des Andenkens ihrer  
Brust, die Arme, die Schenkel, das dicke Fleisch und andere Theile des Leibes

g) Lery am angef. Orte 15 Cap. Er erzählt,  
als er einmahl unvermuthet in ein Dorf gekom-  
men, Namens Pirariju: so habe er gefunden,  
daß man mit diesen Höflichkeit dafelbst eine ge-  
fangene Frau tödten wollte. „Da ich mich ihr na-  
„herte, sagt er, und um mich nach ihrer Sprache  
„zu richten, zu ihr sagete, sie sollte sich dem Tu-  
„pan empfehlen, obgleich dieses Wort bey ihnen

„nicht Gott, sondern nur den Donner be-  
„deutet, und ich wollte sie zu ihm bethen leben, so  
„hatte aller Antwort den Kopf in die Hand  
„schick nur über mich auf, und laute: „  
„du mir geben? so will ich das thun, „  
„gest. Ich antwortete ihr: armes Weib,  
„wirft bald nichts mehr in dieser Welt  
„bey; denk an das, wie es demet Erde

Hausen Steine zu seinen  
n, melden ihm, man lasse  
ergreift er, ergreift die  
So sorgfältig sie sich auch  
ndet.

ter sich derjenige, von welcher  
gezeigt hat, mit dem Tacap.  
Er redet etwas mit dem Ge  
und das Urtheil. Er frage  
tödtet und gegessen habe? Den  
se, und fordert sogar einen  
ste heraus: „Laß mich sen,  
Lun wohl, erwiedert der H  
schlagen, und du selbst noch  
e Drehung. Die Weibese  
und fällt auf den rathnam,  
monie, die sie nicht hundert  
n Sorge getragen. Andere ta  
thnam waschen. Andere ta  
stücke, und reiben die Kinder  
u gewöhnen. Vor der Em  
nitten. Heutiges Tages habe  
weiter übrig, als daß die S  
zig reiniger, noch gebraten  
der alten Männer bey Bet  
nahmen, gute Krieger zur Ege  
u verschaffen g.).

sie in ihren Dörfern Sünde  
 Fremden besuchet werden, so  
 Tapferkeit und derer Vortritt  
 erwahren auch die stärksten  
 erten von Pfeisen daraus zu  
 nd sich um den Hals hängen.  
 ore Ehre wohlgegründet zu sein  
 d des Andenkens ihrer Thaten  
 d andere Theile des Leibes in

Gott, sondern nur den Dammern  
ich wolle sie zu ihm dorthin leiten, in  
aller Antwort den Kopf in die Höhe  
nur über mich auf, und sagte: wo  
er geben? so will ich das thun, wo  
Ich antwortete ihr: armes Weib  
bald nichts mehr in dieser Welt zu  
denk an das, wie es deiner Seele

tern trug Sorge, die Gestalt eines Brasilianers mit allen diesen Merkmalen der  
 jähnen zu lassen. Wenn es sich endlich ereignet, daß die Gefangenen ein Kind mit  
 Weibern gezeugt, welche sie zu müßten Sorge getragen: so werden diese unglückli-  
 chfrühe, entweder gleich bey der Geburt, oder wenn sie ein wenig Stärke bekommen  
 verethret.

„Sie klagten uns oftmals, saget kern, Menschenfleisch zu essen vor, und es verdross sie, wir solches anschlugen, als wenn wir ihnen Ursache gegeben hätten, unserm Bünd-  
nis nicht zu trauen. Ich muß hierbey zu meiner großen Betrübniß erzählen, daß eini-  
germannische Dolmetscher, welche acht oder neun Jahre in dem Lande zugebracht, wo  
ein recht christliches Leben geführt, sich nicht allein durch allerhand Unordnungen mit  
Weibern besckekten, sondern sich auch rühmeten, daß sie Gefangene gerödet, und ge-  
nügen hätten. Eines Tages, als ich mit vier oder fünf Franzosen in einem Dorfe der  
Wüste war, wo man einen jungen Menschen in Fesseln hielt, welchen unsere Wil-  
den einigen Europäern ensühret hatten: so fanden wir Gelegenheit, uns ihm zu nähern.  
Sagete uns ein sehr guten Portugiesischen, er wäre ein Christ, und da er nach Portu-  
gal gebracht worden, unter dem Namen Antonio daselbst getauft worden. Ob er gleich  
Margajarr, und entschlossen war, den Tod herrschaft zu leiden: so gab er uns doch zu  
sehen, daß er nicht verdrißlich seyn würde, wenn er uns das Leben zu danken hätte.  
Wir hatten Mitleiden mit ihm. Einer von den Unsern, ein Schlosser seines Hand-  
werks, welcher spanisch genug verstand, um etwas in Portugiesischen zu verstehen, ver-  
zeih ihm eine Feile, seine Eisen zu zertheilen, und verabredete mit ihm, er sollte sich sei-  
nen Hüttern entziehen, unterdessen daß wir uns bemühen würden, sie aufzuhalten, und er  
unter in einem kleinen benachbarten Walde erwarten, wo wir ihn würden mitsch-  
kennen, wenn wir wieder nach unserer Insel gingen. Diese Hoffnung hatte ihn  
Freuden ganz entzückt gemacht. Allein, obgleich die Wilden nicht verstanden hatten,  
man ihn anzuherbergen: so schöpften sie doch einigen Verdacht aus unserer Unterre-  
de. Kaum waren wir zum Dorfe hinaus, so riefen sie ihre Nachbarn zusammen,  
Tode des Gefangenen bezuzuwohnen, und richteten ihn hin. Den andern Morgen,  
wir wieder mit einer Feile und andern Hülfsmitteln zu ihnen kamen, unter dem Vor-  
wand, Lebensmittel bey ihnen zu suchen, so führten sie uns an einen Ort, wo wir die  
Leiche von dem Leibe des Antonio auf dem Roste liegen sahen. Sie wußten sich viel da-  
zu, daß sie uns hintergangen hatten, und wiesen uns zuletzt mit hellem Gelächter den  
Rücken. In einem andern Tage ließen sich zwey Portugiesen von unsern Wilden in einem  
Hause von Erde, ziemlich nahe bey einem ihrer Schanzen, die Moripione hieß,  
umkehren. Ob sie sich gleich mit vieler Herrschaftigkeit vom Morgen bis an den Abend  
hielten; und nachdem sie allen ihren Vorrath an Pulver verschossen hatten, ein je-

die ergehen wird. Sie lachete von neuem, betrugelassen, und starb auf solche Art. 2. d. 232 S. Hebraeus beschuldigt denjenigen eines Irrthumes, welche ge-  
haben, die Brasilianer steckten die Er-  
bes an einen Epist, um sie zu braten.  
am große und hohe holzerne Flecken, zw-  
schen sie dieselben mit einer Vermischung

von Feuer und Rauche braten; welches demjenigen nahe kömmt, was die Sibustrier Bucanieren genannt haben. Die alten Weiber, seket Lerp hinzu, welche das Menschenfleisch sehr lieben, kochen das Fett, welches an dem Roste herunter tropfet, und lecken es mit den Fingern ab. Dieß habe er selbst gesehen, sagt er. Am angef. Orte, a. d. 257 C.



Beschreib.  
v. Brasilien.

„der mit einem zweischneidigen Degen in der Hand, womit sie ein großes Blutbad an-  
„setzten, einen Ausfall thaten: so hatten sie dennoch einer Menge Feinde nicht widerstehen  
„können, die hartnäckig dabey blieben, sie zu fangen. Sie hatten das Unglück, in ihre  
„Hände zu gerathen. Ich kaufte noch des einen Raub, welcher in einigen Kleidern von  
„Fellehaut bestand. Einer von unsern Dolmetschern bekam für zwey Messer eine große  
„berne Schüssel, die man in ihrem Hause gefunden hatte. Wir vernahmen von den  
„Indianern selbst, sie hätten ihnen zu erst, nachdem sie solche in ihren Wohnplatz geführt, den  
„ausgerissen; darauf hätten sie dieselben getödtet, und grausamer Weise gefressen; und  
„statt, daß sie sich durch ihre Klagen hätten sollen erweichen lassen, hätten sie ihnen viel-  
„vorigemworfen, sie wüßten nicht mit Ehren zu sterben.

Endlich, weil doch alles bey einem aufrichtigen Reisebeschreiber kostbar ist, wenn er  
dasjenige erzählt, was vor seinen Augen vorgegangen ist, setzt Lery hinzu: „eines  
„da die Topinambuer Bundesgenossen der Franzosen einer gar zu langen Ruhe mü-  
„der worden, woben sie den Geschmack am Menschenfleische verloren, so erinnerten sie sich,  
„sie in ihrer Nachbarschaft einen Wohnplatz von Margajaern hätten, die sich ihrer  
„schafft seit zwanzig Jahren ergeben, und die sie in Frieden hatten leben lassen. Unter  
„Verwande aber, daß sie von ihren ärgsten Todtsfeinden herstammten, fasteten sie den  
„schluß, solche aufzureiben. Es wurde die Nacht dazu genommen. Sie richteten ein  
„großes Blutbad an, daß man das Geschrey der Sterbenden sehr weit hören konnte.  
„Franzosen, die in der Mitternacht davon Nachricht bekamen, fuhrn wohlverhoffend  
„her, um die große Barke ab, um sich nach diesem Dorfe zu begeben, welches nicht weit von  
„ihrem Fort lag. Ehe sie aber dahin kommen konnten, hatten die grimmigen Topinamb-  
„häuser in Brand gesteckt, und die Einwohner niedergemacht, welche heraus liefen.  
„war nicht mit unter der abgegangenen französischen Mannschaft: er vernahm aber  
„nicht, daß sie hatten viele Stücke von Männern und Weibern auf den Kösten liegen, und  
„der ganz gebraten gekostet. Gleichwohl hatten sich einige im Finstern zur See getrennt,  
„kamen nach der französischen Schanze, daselbst eine Zuflucht zu suchen. Sie wurden  
„leichtfertig aufgenommen. Die Topinambuer aber, welche solches bald erfuhren, be-  
„trübten sich sehr heftig darüber, und wollten sie durchaus nicht unter dem Schutze der  
„Franzosen lassen, als bis sie durch Geschenke deswegen waren besänftigt worden.

Beobach-  
tungen wegen der  
brasilianischen  
Menschen-  
fresser.

Man glaubet, aus allen diesen Erzählungen schließen zu können, daß die  
„Indianer bey einer so heftigen Begierde nach Menschenfleische, nicht allein nur bloß ihre Feinde  
„fressen, sondern daß sie auch bey ihren Kriegen selbst nur diejenigen verzehren, die ihnen  
„in die Hände gerathen, und sie mit gewissen Feindlichkeiten tödten. Man bemerkt  
„ein einziges mal, daß sie nach einem Gefechte, worinnen sie den Vortheil erhalten  
„und bey welchem sie Meister vom Felde geblieben sind, sich damit aufgehoben, die  
„Leichen der Ueberwundenen verzehret; und alle ihre Bemühungen scheinen nur dahin  
„zu gehen, daß sie Gefangene machen, die sie in ihren Dörfern erwidern.

Anmerkung  
wegen ihrer  
Religion.

Correal, welcher ein großes Theil seiner Nachrichten vom Lery entlehnet zu haben  
„füget doch zuweilen noch seine eigenen Beobachtungen hinzu. Da er zum Beispiel  
„erzählt, daß die Brasilianer keine Art von Tempel oder Merkmaale eines Gottesdien-  
„stes haben, und daß sie nicht den geringsten Begriff vom Ursprunge der Welt besitzen: so behauptet  
„er, daß sie nicht ganz und gar von einer Vortheil nichts wüßten, sondern daß sie ihr

ein großes Blutbad an-  
 zeinde nicht widerstehen  
 das Unglück, in ihre H  
 n elnigen Kleidern von  
 ir zwey Messer eine große  
 Wir vernahmen von den  
 Wohnplatz geführt, den  
 äamer Weise gezeissen; und  
 assen, hätten sie ihnen viel  
 schreiber kostbar ist, wenn  
 eger Lern hinzu: „eines  
 gar zu langen Ruhe mü  
 loren, so erinnerten sie sich,  
 ern hätten, die sich ihrer  
 hatten leben lassen. Unter  
 erstammerten, kasseten sie den  
 enommen. Sie richteten in  
 en sehr weit hören konnte.  
 amen, fuhren wohlberathen  
 geben, welches nicht weit  
 en die grimmigen Tepinamb  
 machte, welche heraus liefen  
 nnschaft: er vernahm aber  
 n auf den Kollen liegen, und  
 e im Finstern zur See gerath  
 flucht zu suchen. Sie muth  
 che solches bald erfahren, be  
 che unter dem Schutze der  
 nstiger werden.  
 essen zu können, daß die Be  
 nicht allein nur bloß ihre J  
 diejenigen verzehren, die ihm  
 scheitern tödten. Man bemer  
 annen sie den Vortheil erhalten  
 o, sich damit aufgehoben, daß  
 Bemühungen scheinen nur daß  
 fern erwidern.  
 ten vom Lern entlehnet zu haben  
 hinzu. Da er zum Beschi  
 Merkmale eines Verestien  
 der Welt besitzen: so behauptet  
 wußten, sondern daß sie ihr

Art von Verehrung erwiesen, indem sie oftmals ihre Hände gegen die Sonne und den  
 Land mit Merkmalen der Bewunderung aufhoben, die sie durch sehr lebhaft Ausrusun-  
 ausdrückten. Er versichert auch, daß sie die Unsterblichkeit der Seele und Strafen für  
 Verbrechen so wie Belohnungen für die Tugend glauben. Man hat auch in der That,  
 sehr lange Berichte, gesehen, daß sie die frommen Leute nach ihrem Tode hinter hohe Gebir-  
 an sehr angenehme Orte gehen lassen, wo sie denselben keine andere Beschäftigung geben,  
 daß sie tanzen und lachen. Böse Geister, welche sie Nymanen nennen, und von de-  
 sie oftmals, wie sie sich beklagen, schon in diesem Leben geplaget werden, sind die Hen-  
 welche sie in der andern Welt bestimmt zu seyn glauben, die Bösen zu martern. Ein  
 Beweis, daß man ihnen einiges Licht von der Religion zuschreiben kann, ist, daß  
 zu seyn scheinen, ihre Wahrsager hätten einen Umgang mit unsichtbaren Mach-  
 von denen sie die Gewalt erhielten, den Kriegesleuten Muth und Stärke einzusößen,  
 die Pflanzen und Früchte wachsen zu lassen. Endlich so lassen auch ihre Feste Correaln  
 Zweifel, daß sie nicht eine Kenntniß von einem höhern Wesen, als das menschliche  
 (hätten h). Man erzählt, sagt er, daß sie sich an gewissen Tagen versammel-  
 Ihre Wahrsager, welche diesen Versammlungen vorstehen, stimmen Lieder an, und  
 einen sehr lebhaften Tanz, woben sie ihre Maracae, das ist die mit hohlen Fruch-  
 und kleinen Steinen versehenen Stäbe, die sie in der Hand tragen, schütteln. In dieser  
 ung, und ohne daß sie aufhören, zu singen, ergreifen sie alle diejenigen, welche dem Feste  
 ihnen, welche so wie sie zu singen und zu tanzen anfangen, und alle ihre Geberdungen  
 Stellungen genau nachmachen. Die Weiber bewegen sich so stark, daß ihnen der  
 vor dem Maule steht. Die Männer und Kinder schlagen sich auf die Brust, und  
 ein unglaubliches Geräusch. Nach diesem ersten Austritte ruhet man ein wenig aus,  
 wenigstens ein stilleres Wesen an, und der Ton des Liedes wird weit sanfter.  
 solches dauert nicht lange. Man fängt wieder an zu tanzen, nur mit dem Unter-  
 daß man sich in die Künste stellet, einander bey der Hand nimmt, und den Leib et-  
 igt. Der Tanz hält in dieser Ordnung und Stellung länger an. Wenn jeder-  
 der starken Bewegung müde ist: so theilet man sich in drey Kreise, deren jedem ein  
 ger keine Maraca reicht, von welcher er versichert, daß der Geist mit ihnen rede.  
 darauf lange Schilfrohre, die er mit angezündetem Toback anfüllt; und indem  
 herum drehet, um den Rauch davon auf die Tänzer zu blasen, so meldet er ih-  
 der Geist ihnen Stärke und Muth einlege. Diese Ceremonie dauert wenigstens  
 sieben Stunden. „Es ist gewiß, schließt Correal, daß sie einige Kenntniß von ei-  
 Wesen voraus setze, wosern man nicht vermuten will, daß alles, was er bey  
 heitigkeit sagt, nur eine von allem Verstande leere Formel sey, wie ich es von ei-  
 nuzigsten Missionar habe behaupten hören. Ich für mein Theil bin überzeugt,  
 all, wo man einigen Schein von Vernunft antrifft, es auch einige entweder wahr-  
 haltige Vorstellung von einer Macht über uns gebe; und daß, wenn die Einsichten  
 nicht lebhaft genug sind, diese Kenntniß aufzuklären, sich dennoch stets einige gro-  
 von davon erhalten, welche auch die allervielesichsten Menschen nach ihrer Art ein-  
 i).

Lern,

Beschreib.  
v. Brasilien.

Art von Verehrung erwiesen, indem sie oftmals ihre Hände gegen die Sonne und den Mond mit Merkmalen der Bewunderung aufhoben, die sie durch sehr lebhaftes Ausrufen ausbrückten. Er versichert auch, daß sie die Unsterblichkeit der Seele und Strafen für Verbrechen so wie Belohnungen für die Tugend glauben. Man hat auch in der That, durch lange Verichte, gesehen, daß sie die frommen Leute nach ihrem Tode hinter hohe Gebirge in sehr angenehme Orte gehen lassen, wo sie denselben keine andere Beschäftigung geben, als daß sie tanzen und lachen. Böse Geister, welche sie Nymanen nennen, und von denen sie oftmals, wie sie sich beklagen, schon in diesem Leben geplaget werden, sind die Hellenen, welche sie in der andern Welt bestimmen zu seyn glauben, die Bösen zu martern. Ein Beweis, daß man ihnen einiges Licht von der Religion zuschreiben kann, ist, daß sie zu seht scheinen, ihre Wahrsager hätten einen Umgang mit unsichtbaren Mächten, von denen sie die Gewalt erhielten, den Kriegesleuten Muth und Stärke einzuschöpfen, die Pflanzen und Früchte wachsen zu lassen. Endlich so lassen auch ihre Feste Correaln Zweifel, daß sie nicht eine Kenntniß von einem höhern Wesen, als das menschliche Verstand, hätten. Man erzählt, sagt er, daß sie sich an gewissen Tagen versammelten. Ihre Wahrsager, welche diesen Versammlungen vorstehen, stimmen Lieder an, und führen einen sehr lebhaften Tanz, woben sie ihre Maracae, das ist die mit hohlen Früchten und kleinen Steinen versehenen Stäbe, die sie in der Hand tragen, schütteln. In dieser Bewegung, und ohne daß sie aufhören, zu singen, ergreifen sie alle diejenigen, welche dem Feste beistehen, welche so wie sie zu singen und zu tanzen anfangen, und alle ihre Gebärden und Bewegungen genau nachmachen. Die Weiber bewegen sich so stark, daß ihnen der Rücken vor dem Maule steht. Die Männer und Kinder schlagen sich auf die Brust, und machen ein unglaubliches Geräusch. Nach diesem ersten Auftritte ruhet man ein wenig aus, und kommt wenigstens ein stilleres Wesen an, und der Ton des Liedes wird weit sanfter. Dieses dauert nicht lange. Man fängt wieder an zu tanzen, nur mit dem Unterschiede, daß man sich in die Kunds stellt, einander bey der Hand nimmt, und den Leib erhebt. Der Tanz hält in dieser Ordnung und Stellung länger an. Wenn jeder der starken Bewegung müde ist: so theilet man sich in drey Kreise, deren jedem ein Wahrsager seine Maraca reicht, von welcher er versichert, daß der Geist mit ihnen rede. Man darauf lange Schilfrohre, die er mit angezündetem Tobacke anfüllt; und indem er herum drehet, um den Rauch davon auf die Tänzer zu blasen, so meldet er ihnen, daß der Geist ihnen Stärke und Muth einbe. Diese Ceremonie dauert wenigstens sechs Stunden. „Es ist gewiß, schließt Correal, daß sie einige Kenntniß von eisernen Wesen voraus setzen, wofern man nicht vermuthen will, daß alles, was er bey ihnen behauptet, nur eine von allem Verstande leere Formel sey, wie ich es von einigen Missionarijischen Missionar habe behaupten hören. Ich für mein Theil bin überzeugt, daß es nicht unmöglich ist, wo man einigen Schein von Vernunft antrifft, es auch einige entweder natürliche oder übernatürliche Vorstellung von einer Macht über uns gebe; und daß, wenn die Einsichtigen unter ihnen lebhaft genug sind, diese Kenntniß aufzuklären, sich dennoch sters einige gro- ße Wahrheiten davon erhalten, welche auch die allervielesichsten Menschen nach ihrer Art einsehen können.“

Beschreib.  
v. Brasilien.

Leop, welcher sich gemeiniglich für einen Augenzeugen ausgibt, machet eine weit mehr würdigere Abschilderung von diesen Versammlungen. Eines Tages, sagt er, nach seiner ungezwungenen Art, da ich mit einem andern Franzosen, Namens Jacob Rousseau, und einem Dolmetscher durch das Land gieng, schliefen wir in einem Dorfe, welches Cotiva hieß. Den andern Morgen sehr früh, da wir uns zu unserer Abreise anschicketen, sahen wir von allen Seiten die Wilden aus den benachbarten Orten ankommen, zu denen sich die aus den Dörfern auf einem großen Plage gesellten; und ihre Anzahl war bald fünf bis sechshundert stark. Die Neugier hielt uns auf. Wir sahen, daß sie sich alle zusammen in drei Haufen theilten. Die Männer waren in einem Hause, die Weiber in einem andern, und die Kinder in einem dritten. Wir befanden uns in demjenigen, wo die Weiber hinein kamen, und weil wir noch frühstückten, so drang man uns eben nicht, daß wir hinaus gehen sollten, sondern man empfahl uns nur, wir möchten uns darinnen ruhig und still halten. Die Männer ihres war nur dreißig Schritte davon. Anfänglich hörten wir nur ein dumpfes Geräusch, so wie der Priester ihres, wenn sie ihr Brevier beten. So gleich kamen die Weiber, deren ungefähr zweihundert an der Zahl waren, auf, hielten ihre Vorn und sügeten sich sehr dicht in einen Haufen zusammen. Darauf erhoben die Männer und nach ihre Stimme; und wir hörten sie sehr deutlich zusammen, nach zweien einfachen Noten, die Ephe He, He, He singen, welche sie zu wiederholen nicht aufhörten. Auf einmal wurden wir sehr erstaunt, daß die Weiber, welche anfangen, ihnen mit zitternden Stimme zu antworten, eben diese Ephe wiederholten, und über eine Viertelstunde so stark zu schreien anhuben, daß wir wegen unsers Ruhig haltens sehr verlegen waren, da wir sie ansahen. Sie heuleten nicht allein aus allen ihren Leibeskraften, sondern auch mit vieler Heftigkeit, ließen ihre Brüste baumeln, schäumten mit dem Munde, einige fielen so gar ohnmächtig nieder. Ich kann nicht anders glauben, als daß die Weiber ihnen lebendig in den Leib gefahren. Auf einer andern Seite hörten wir in einem sonderbaren Hause, welches nicht weit von uns war, die Kinder eben so sehr schreien und weinen. Es ist wahr, daß ich damals, ob ich gleich schon über ein halbes Jahr mit den Wilden umgegangen, und ihrer Art und Weise gewohnt war, in einiger Furcht stand, gewöhnlicher hätte, wieder in der Schanze zu seyn. Endlich machten die Männer nach dem verwirrten Gelärme und Geheule, eine kleine Pause; und die Weiber blieben mit den Kindern, in einer tiefen Stille. Bald darauf hörten wir die Männer wieder anfangen zu singen, allein mit so vieler Lieblichkeit und Harmonie, daß ich durch so angenehme Töne wiederum ein wenig aufgemuntert wurde, und hinaus gehen wollte, sie in der Nähe hören. Die Weiber wollten mich zurück halten; und der Dolmetscher sagte zu mir, daß ich mich in den sechs oder sieben Jahren, die er in dem Lande gewesen, noch niemals gesehen, sich bey diesem Feste sehen zu lassen. Ich blieb ein wenig in Zweifel, aber erzwog, daß er mir keine Ursache von seiner Furcht angab, und ich mich auf die Versicherung einiger Alten in dem Dorfe verließ, wohin ich schon oftmals gekommen war: ich ihm kein Gehör, und entzog mich dem Orte, wo ich war. Die Häuser der Wilden sind sehr lang, wie unsere Alleen, mit Stimmerweiden gedeckt, und bis auf die Erde mit Gras bekleidet. Als ich mich dem Hause genähert hatte, worinnen ich noch immer sitzen saß, so machte ich mit der Hand eine kleine Öffnung in der Wand, bloß in der Absicht hinein zu sehen. Als ich nun sah, daß man sich über meine Drustigkeit nicht beunruhigte, so winkte ich den beyden andern Franzosen, die auf mich Acht hatten. Sie folg-



glebt, machet eine weit mehr  
Lages, saget er, nach seinem  
mens Jacob Roussseau, und  
n Dorfe, welches Corwa  
se anshicketen, sahen wir  
en, zu denen sich die aus dem  
war bald fünf bis sechshun  
alle zusammen in drei Hun  
Weiber in einem andern, und  
a, wo die Weiber hinein kam  
che, daß wir hinaus gehen  
nen ruhig und still halten. D  
ich hörten wir nur ein dumpf  
vior bethen. So gleich stum  
ren, auf, hielten ihre Vorn  
Darauf erhoben die Männer  
h zusammen, nach zweien H  
e zu wiederholten nicht aufh  
welche anfangen, ihnen mit  
erhöheten, und über eine We  
ers ruhig haltens sehr betag  
n ihren Leibesträßen, sondern  
n, schäumeten mit dem Munde,  
k andere glauben, als der Indi  
rn Seite hörten wir in einem  
Kinder eben so sehr schreien und  
n über ein halbes Jahr mit dem  
war, in einiger Furcht stund  
stlich machten die Männer na  
se; und die Weiber blieben  
ten wir die Männer wieder an  
ie, daß ich durch so angenehme  
so gehen wollte, sie in der Nähe  
der Dolmetscher sagete zu mir,  
Landes gewesen, noch niemals  
blieb ein wenig in Zweifel.  
e angab, und ich mich auf die  
schon vielmals gekommen war:  
h war. Die Häuser der We  
und bis auf die Erde mit Gras  
verinnen ich noch immer singen  
der Wand, blieb in der Abtheil  
er meine Dreuzigkeit nicht be  
mich Acht hatten. Sie folgten

den Beispiele. Als wir endlich versichert waren, daß es den Wilden nicht zuwider war, Beschr. v. Brasilien.  
zu sehen, sondern sie vielmehr ihr Singen und Tanzen lustig fortsetzten: so giengen wir in das Haus hinein, wo wir uns in einen Winkel stellten, um es mit anzusehen.

Wir können die Beschreibung ihres Tanzes nicht übergehen. „Die Wendungen, die sie machten, die Stellungen die sie machten, saget er, waren diese. Sie stunden alle zusammen dicht an einander, ohne daß sie sich bey den Händen hielten, und ohne daß sie sich von der Stelle rückten. So in die Runde gestellet, vorwärts gekrümmt hoben und wogen sie den Leib ein wenig, und bewegten nur das rechte Bein und den Fuß. Ein jeder hatte auch die rechte Hand auf den Willen liegen, und den linken Arm und die Hand hinter den Hals, und auf diese Art sangen und tanzeten sie. Ueber dieses waren wegen der Menge drei Kreise, und mitten in einem jeden drei oder vier von den Wahrsagern, welche in Röcken, Mützen, Armbändern von schönen natürlichen und bunten Federn gemacht, und gepuget waren, und übrighens in einer jeden Hand ein Maraca, das ist Klappern von einem viel größern Frucht, als ein Straußen, hatten, damit der Geist, wie sie sageten, rege, und die sie allen andern vorklappern ließen. Ich bemerkte, daß sie oft ein hölzernes Rohr, wie bis fünf Fuß lang setzten, an dessen Ende trockenes und angezündetes Petroleum war, womit sie sich herum dreheten, und den Rauch davon auf die andern Wilden her bliesen, wobei sie zu ihnen sageten: damit ihr eure Feinde überwältiget, so empfangt alle den Geist der Stärke; und dieses thaten sie zu vielen malen. Von diesen Ceremonien, welche über zwei Stunden gedauert hatten, war eine solche Melodie, daß diejenigen, welche sie gehört haben, es niemals glauben würden, daß sie so wohl zusammen kamen, vornehmlich, was die Cadanz, und den Rundgesang des großen Tanzliedes betraf, wosie bey jedem Absätze ihre Stimme schleifeten. Der Verfasser bringt die Worte von dem Rundgesange bey, welche hießen: heu, hurauré, heura, heura, heura, heura, und die Noten, die er auf sol fa mi, la la la, sol fa mi, fa mi fa re mi bringt k). Wir müssen noch anmerken, daß Correals Erzählung hier in einem wichtigen Punkte unrichtig wird, nämlich der Voraussetzung einer unsichtbaren Macht, oder eines Geistes der Macht, welcher durch die Wahrsager eingegeben wird. Zum Beschlusse stampfeten sie mit dem Fuße viel stärker, als vorher. Sie spruckten ein jeder vor sich aus, und sangen zusammen, drei oder viermal chorweise, aber nach einerley Note, das ist ohne Veränderung des Tones he, he, hua; he, hua, hua, hua. Weil ich ihre Sprache noch vollkommen verstand: so sagete der Dolmetscher zu mir, sie hätten in dem großen Saale zu erst ihre tapfern Vorfahren bedauert; darauf hätten sie sich durch die Versicherung, sie würden nach dem Tode wieder zu ihnen kommen, und sich hinter den großen Saal mit ihnen lustig machen; sie hätten ihren Feinden gedrohet, sie wollten sie zerstören; endlich so hätten sie von einer alten Ueberschwemmung des Wassers gesprochen, welche alle Menschen eräufet hätte, außer den Urhebern ihres Geschlechtes.

Man hat gealauert, man müsse sich in diese umständliche Nachricht von denen Völkern, welche mit Rechte für die barbarischsten in America gehalten werden, und durch ihr einigen Begriff von allen andern Völkernschaften machen, die man genannt hat, man sie auf andere Art und Weise hat bekannte machen können. Indessen muß doch auf so widrige Abschilderungen nicht einbilden, daß es den Brasilianern an Ver-

Zengniß zum  
V. den des  
Brasilianer.

Beschreib.  
v. Brasilien.

Vernunft und Güte fehlen. Eben der Reisebeschreiber, welchen man willig anführt, weil er von demjenigen redet, was er gesehen hat, macht eine andere Erzählung, welche auch noch angeführt zu werden verdient. Ein andermal, sagt er, da ich mich mit einigen Franzosen in einem Dorfe, Okarentin, zwei Meilen von Cotiva, befand, und mitten in einem Plage speisete, wo sich die Einwohner versammelt hatten, um uns zu bewundern, denn wenn sie einem Ehre erweisen wollen, so speisen sie nicht mit ihm: so hatten sie um uns, als so viele Wachten stehen, und war ein jeder mit einer Hülfsgräte, zwei bis drei Fuß lang, und wie eine Säge ausgehackt, bewaffnet, nicht wohl um jemand anzugreifen, oder sich zu verteidigen, als vielmehr die Kinder wegzunehmen, zu denen sie in ihrer Sprache sageten: Fort, du kleines Pack; ihr seid nicht zu diesen Fremden vor die Augen zu kommen! Nachdem sie uns ruhig hatten eilen lassen, so uns durch ein einziges Wort zu stoßen: so sagte ein Alter, welcher bemerkt hatte, daß wir vor und nach dem Essen unser Geberh verrichtet hatten, in einem sehr bescheidenen Tone uns: „Was bedeutet das, was ich euch habe thun sehen, daß ihr eure Hüte abgenommen, ohne den Mund zu eröffnen, unterdessen, daß einer von euch allein redete? Mit wem sprach er? Mit euch selbst, die ihr gegenwärtig seid, oder mit einem andern, dem ihr Aufmerksamkeit ihr bedauert?“ Ich ergriff diese Gelegenheit, ihnen einigen Begriff von dem Stenthumie beizubringen. Er sprach mit Gott, sagte ich zu ihm, an den wir uns richten; und obgleich der große Gott nicht sichtbar war, so hatte er uns doch gehört, wußte auch, was wir im Grunde unsers Herzens dachten. Hierbei fing ich an, ihnen Hülfe unsers Dolmetschers einen Theil unserer Religion zu erklären, und wandte über Stunden dazu an. Sie hörten mir mit großer Verwunderung zu. Endlich sagte

Tradition wegen des Stenthumies.

anderer Alter zu uns: „Ihr lehret uns viele hübsche Sachen, wovon wir niemals gehört haben: indessen erinnern mich doch eure Reden an das, was uns unser Vorfahr erzählt haben. Lange Zeit vor ihnen, und schon so lange, daß sie es nicht mehr zählen konnten, kam ein alter und so bärtiger Fremdling, wie ihr, in unser Land, welcher eben das sagte, was ihr da sagt, er überredete aber keinen Menschen. Darauf kam ein anderer, der uns seinen Gluck nebst einer Tazape gab, deren wir uns bedienen nicht aufgehört haben, einander nieder zu machen: gegenwärtig ist es uns, uns eingeführte Gewohnheit: wollten wir sie verlassen, so würden wir allen umherkommen zum Gelächter werden... Ich erwiderte mit aller möglichen Stärke, daß die Wahrheit sollte sie das Urtheil einer Menge Blinden verachten lassen, und der Wahrheit, welchen ich ihnen verkündigte, würde sie alle ihre Feinde überwinden lassen. Sie wurden bewegt, so daß sie auch versprochen, sie wollten der Lehre folgen, die sie gehört hätten, kein Menschenfleisch mehr essen. Sie fielen auf die Knie, um nach unserm Rath zu befragen, und ließen sich solches erklären, nachdem sie mit vieler Aufmerksamkeit zugehört hatten. Den Abend aber, da wir uns in unsere Hamacken schlafen gehet, und uns ihrer Veränderung glücklich priesen, hörten wir sie weit heftiger, als jemals zuvor, wollten sich an ihren Feinden rächen, ihrer eine große Anzahl fangen, und sie da tödten. Dies ist die Unbeständigkeit ihres Naturelles.

Wie Lery solche aufgekläret.

Uebrigens findet Lery bei dem Geschichtschreiber Nicolson die Sage über das Stenthumie ziemlich aufgekläret. „Man liest ausdrücklich, sagt er, daß der heil. Matheus das gelium Völkern gepredigt habe, welche die Menschen aßen.“ 1)

1) Nicoph. L. II. c. 41.

Obgleich die Brasilianer keine andere Geseze haben, als ihre Gebräuche, wovon Beschreib. v. Brasilien.  
 einige offenbar den Grundsätzen der Gerechtigkeit und Menschlichkeit zuwider sind: so merket man dennoch bey diesem seltsamen Verderben einige Spuren von einer bessern Ordnung, die sie eben so treulich erhalten, als ihre barbarischsten Uebungen. Der Ehebruch ist bey allen diesen Völkerschaften ein Gräuel; das ist, ungeachtet ihrer Freyheit, die Weiber zu nehmen und sie wieder zu verstoßen, darf doch keine Mannsperson eine andere erkennen, als diejenigen, die er unter diesem Titel nimmt; und die Weiber müssen ihren Männern treu seyn. Vor der Heirath überlassen sich die Mägdechen nicht allein ohne Erlaubnis den lebigen Mannspersonen, sondern ihre Auserwählten biethen sie auch dem ersten dem besten an, und lieblosen ihre Liebhaber sehr; so daß, nach Lerys Aussprüche wohl eine einzige, als Jungfer, in den Ehestand tritt. Allein, wenn sie sich einmal durch Verheirathungen an jemand ergeben; welche die einzige Feinlichkeit sind, die sie bindet: so merket man nichts weiter von ihr. Sie hören auch selbst auf, dem Ansuchen anderer Gehör zu geben; und diejenigen, welche ohne Gutheißens ihres Mannes ihre Versprechung übergeben, werden ohne Barmherzigkeit umgebracht. Eine schwangere Frau ist von der gemeinlichen Arbeit nicht befreuet, weil man sie zum glücklichen Fortgange ihrer Entbindung nöthig hält; denn es ist nicht an dem, sagt Lery, daß die Brasilianerinnen ohne Schmerzen nieder kommen. Er erzählt die Umstände von einer Niederkunft, wovon er selbst Zeu-

Man sehe hier, schreibt er, was ich davon sagen kann, weil ich es selbst gesehen habe. Ein anderer Franzose und ich, schliefen in einem Dorfe, als wir ungefähr um Mitternacht ein Weib schreyen hörten, daß wir dachten, es wäre ein wildes Thier, Januare kam, da, welches sie verschlingen wollte. Als wir nun plötzlich hinzugeeilet waren: merket wir, daß es das nicht war; sondern daß die Arbeit, worinnen sie sich befand, Kind zur Welt zu bringen, sie also schreyen ließ. Ich sah also dergestalt selbst, der Vater, nachdem er das Kind in seine Arme genommen, ihm erstlich die Nabelschnur band, und sie darauf mit seinen Zähnen abbiß. Zum andern so drückete er mit dem Finger, da er stets die Hebammenstelle vertrat, seinem Sohne die Nase ein, welches bey andern Kindern geschieht. Nach diesem malte er es mit rother und schwarzer Farbe und legte es, ohne es einzunwickeln, in ein kleines baumwollenes Vette, welches in der Hand lag; er machte ihm einen kleinen hölzernen Bogen, einen kleinen Wogen und kleine Füße mit Pergamentseiden gescheidet, legte solches alles zu dem Kinde, und sagte, da er ihm ein lächelndes Gesicht küßte: mein Sohn, wenn du groß werden wirst, so sey ein Hahn, stark, tapfer, und recht abgehärtet, damit du dich an deinen Feinden kümest. Was die Namen anbetrifft, so nannte der Vater dessen, den ich gebohren sah, ihn Oropacom, das ist Wogen und Sehne; und so machen sie es bey andern m).

Die erste Nahrung der Kinder ist nicht allein die Muttermilch, sondern auch ein wenig Erziehung der Mutter Milch. Man hat bereits angemerkt, daß sich der Mann geruhig ins Vette Kinder.

um die Glückwünsche seiner Nachbarn wegen der Vermehrung seiner Familie anzunehmen. Die Frau bleibt nur ein oder ein Paar Tage im Vette; sie trägt ihr Kind am Bogen in einer dazu gemachten baumwollenen Wunde, und nimmt auch gleich ihre Haus-

Beschreib.  
v. Brasilien.

Hausarbeit wieder vor. Das einzige, wozu man die Kinder erzucht, ist die Jagd, die Scherrey und der Krieg. Lery aber erzürnet sich wider diejenigen, welche geschrieben haben, die Brasilianer kennten weder Scham noch Ehrbarkeit, und sie machten sich kein Bedenken, die Rechte des Ehestandes öffentlich auszuüben. Er stellet sie dagegen vielmehr eifrig auf den natürlichen Wohlstand vor, ohne daß ihre Blöße jemals eine Gelegenheit gebe, es daran ermangeln zu lassen; und was die Weibspersonen anbetrifft, so meldet er eine so sonderbare Merkwürdigkeit, daß sie in einer Note Platz finden muß n).

Alle Wildheit der Brasilianer gegen ihre Feinde hindert nicht, daß sie nicht sehr ruhig unter sich selbst lebten. Lery sah in einer Frist von einem Jahre nur zwei besondere Kämpfe. Indessen bringt man doch diejenigen, die sich mit einander schlagen wollen, nicht aus einander, sondern man läßt ihnen die Freiheit, solches zu thun. Wenn aber einer von den Schlägern verwundet wird: so bringen seine Anverwandten dem andern eben die Wunde bey, oder tödten ihn, wenn er seinen Gegner getödtet hat. Das Recht der Wiederkelung wird stets mit der äußersten Schärfe ausgeübt.

Beschäfti-  
gungen der  
Weiber.

Die Beschäftigung der Weiber nach denen andern Vorsehungen, die man angeführt hat, ist, daß sie Baumwolle spinnen, um Hamacken und Seile daraus zu machen. Lery lehrt uns ihre Art zu spinnen und zu weben. „Wenn sie die Baumwolle,“ sagt er, „aus den Büschen, woran sie wächst, gezipset haben: so breiten sie solche mit den Fingern auseinander, ohne sie auf andere Art weiter zu kämmen, und halten sie in kleinen Haufen bey. Ihre Spindel ist ein runder Stock, wie ein Finger dick, und einen Fuß lang, welcher gerade mitten durch ein kleines rundes Brett geht. Sie heften die Baumwolle an das Ende dieses Stockes, drehen sie auf ihren Hüften, und ziehen sie mit der Hand. Die Seile läuft also an der Seite herum.“

„Sie haben hölzerne Weberstühle, die vor ihnen stehen, so wie unserer Tapetenweber, auf welchen sie anzetteln, und ihre Gewebe von unten anfangen: die einen sind dünner, und die andern viel dichter, wie grober Canvas. Die Hamacken, welche den Brasilianern Juis heißen, sind meistens fünf bis sechs Fuß lang, und eine Elle breit, mehr oder weniger. Sie haben alle an beyden Enden zwei Leinwand, die aus Baumwolle gemacht sind, woran man zwey Stricke bindet, damit man sie an ein Holz aufhängen könne, welches ausdrücklich dazu quer durch die Häuser geht. Die Streifereyen hängen sie solche zwischen zwey Bäumen. Wenn die Juis schmutzig sind: so saubert man sie mit dem Schaume einer Art von Kürbissen, welcher statt des Seifes dienet, o).

Sie machen auch irdene Gefäße, die zu ihren Getränken und Speisen dienen. Diese sind gleich von außen rauh und grob sind: so ist dennoch das Inwendige nicht allein glatt, sondern auch mit einem weißen Sasse überzogen, welcher bey dem Trocknen hart wird.

n) „Es ist noch mehr, daß wir in einer Zeit von einem Jahre, die wie in dem Lande klieben, und unter ihnen herum giengen, niemals gesehen haben, daß die Weiber ihre ordentliche Bluthine gehabt, ob sie gleich beständig nackt giengen. Es ist wahr, ich habe die Meinung, daß sie selbste abivenden, und daß sie eine andere Art haben, sich zu reinigen, welche diejenigen in unserm Lande nicht haben. Denn ich habe immer gesehen, daß die Mütter oder ihre Anverwandten, aufgerichtet, mit zusammen aufgesetzten Füßen, einem Sandsteine stehen ließen, und mit einem Ibieryahne, der so hart war, wie ein Messer, unten von den Achseln an die Hüften lang hinunter, und den Sandstein

den nicht haben. Denn ich habe immer gesehen, daß die Mütter oder ihre Anverwandten, aufgerichtet, mit zusammen aufgesetzten Füßen, einem Sandsteine stehen ließen, und mit einem Ibieryahne, der so hart war, wie ein Messer, unten von den Achseln an die Hüften lang hinunter, und den Sandstein



erleht, ist die Jagd, die Jäger, welche geschrieben haben, sie machten sich kein Bedenken, sie dagegen vielmehr, sie jemals eine Gelegenheit zu finden muß n).

nicht, daß sie nicht sehr nahe nur zwei besondere Zeiten einander schlagen wollen, zu thun. Wenn aber einer den dem andern eben die Wunde Das Recht der Wieder-

ergungen, die man anzustellen daraus zu machen. Letzter Baumwolle, sagt er, aus solche mit den Fingern ausalten sie in kleinen Häuten, und einen Fuß lang, welche ersten die Baumwolle an das und ziehen sie mit der Hand.

sehen, so wie unkerer Lappen unten anfangen; die einen was. Die Hamachen, welche bis sechs Fuß lang, und die den Enden zwei Felle, die bindet, damit man sie an ein er durch die Häuser geht. Wenn die Tins von Kürbissen, welcher hat den

tränken und Speisen dienen. Inwendige nicht allein zum beim Trocknen hat wird.

haben. Denn ich habe zum Theil oder vorigen Jahren gesehen, oder ihre Inwendigkeiten mit zusammen gefügten Sandsteine sehen, und die Thierzähne, der so sehr war, unten von den Adeln an die lang hinunter, und den Schmel-

ben über dieses grauliche Farben, womit sie auf den weißen Boden verschiedene Figuren mit dem Pinsel machen, vornehmlich in den Gefäße, worinnen man die Speisen aufträgt; welche ihren Tischgeräthe ein sehr angenehmes Ansehen giebt. Der Verfasser beobachtet aber: daß sie keine Regel von der Malerey hätten, und nur ihrer Einbildung folgten, so machten sie niemals einerley Figuren zweymal; und diese Mannichfaltigkeit selbst wäre überaus annehmlich. Ob auch gleich die großen Cabanen, deren Gestalt man vorgestellt hat, viele Familien in sich halten: so hat dennoch eine jede ihre Abtheilungen, welche besondere Wohnungen ausmachen.

Nimmt man einige Völkerschaften aus, deren Wildheit von der Thiere ihrer wenig verschieden ist: so nehmen die meisten Brasilianer die Fremden leutselig auf. Man er-kennt so gar, daß man bey ihrer Bewirthung eine Aehnlichkeit von einem Dorfe zum andern findet, welches von einem gesellschaftlichen Leben herzuwühren scheint. Sehr bemerkt man, daß, wenn man mehr, als einmal, in ein und eben dasselbe Dorf gehen muß, so daß man sich den Muffacat, das ist den Hausvater, aussuchen, bey dem man beständig seyn will; weil derjenige, bey dem man zu erst gewesen, sich sehr beleidigt halten würde, wenn man ihn verlasse, und einen andern nähme. Bey der Ankunft des Reisenden, welcher sich an seiner Thüre zeigt, nöthiget er ihn, sich in ein baumwollenes Bette zu setzen, welches in der Luft hängt, wo er ihn einige Zeitlang läßt, ohne ihm ein Wort zu sagen. Er schließt, damit er Zeit habe, seine Weiber zu versammeln, die sich auf die Erde um das Bette herum niederkausern, und beyde Hände vor ihr Gesicht halten. Bald darauf ver-lassen sie Freudenheulen, und sagen ihrem Gast, ohne daß sie aufhören zu weinen, tausend Schmeicheleyen. „Du bist doch recht gut! Du hast dir die Mühe gegeben, und hierher gekommen! Du bist recht hübsch! Du bist tapfer! Was für Verbindlichkeit haben wir dir nicht! Was für Vergnügen machest du uns doch! u. d. g. ... Will der Gast eine gute Meinung von sich geben: so muß er sich dadurch gerühret zeigen. Sehr oft, er habe Franzosen gesehen, welchen wirklich das Herz dadurch so weich geworden, sie auch wie die Kälber geweinet hätten. Er rath aber denjenigen, die kein so zärtliches Herz haben, daß sie wenigstens einige Seufzer ausstießen. Nach dieser ersten Begegnung kommt der Muffacat, welcher sich unterdessen in einen Winkel der Cabane begeben, und sich stellt, als ob er einen Pfeil oder sonst etwas machte, und nicht wüßte, was er zu thun, wiederum zurück zu dem Bette, und fraget den Fremden, wie er sich befände? Er giebt keine Antwort an; fraget ihn auch weiter, was für eine Ursache ihn herbrächte. Er muß ihm auf alle seine Fragen antworten. Darauf läßt er, wenn man zu Trinke ge-bracht ist, Wasser bringen, womit seine Weiber dem Gast, (dies ist der Namen, den die Europäer geben) die Füße und Beine waschen. Darauf erkundiget er sich, ob er trinken oder zu essen nöthig habe. Antwortet man, daß man eines oder das andere wün-

K 3

Beschreib.  
v. Brasilien.Leutseligkeit  
gegen die  
Fremden.

he auf Blut aufzutreten: so daß diese den, die vor großen Schmerzen die Zähne zusammen küssen, dergestalt eine Zeitlang bluten, wie ich dachte, wie ich gesagt habe, daß im Anfang gleich dieses Hülfsmittels be- am dadurch vorbeizugehen, daß man ihre Thü- nicht sehen möge. Fraget man,

„wie sie denn können so fruchtbar seyn, angesehen die Weiber, wenn solche bey ihnen aufhören, sei- „ne Kinder bekommen können? so antworte ich, „meine Materie verbinde mich nicht, diese Frage „aufzulösen“. Ebd. a. d. 357 S.

o) Ebd. a. d. 354 u. f. S.

Beschreib.  
v. Brasilien.

wünschte: so läßt er gleich alles, was er vom Wildpräte, Flügelwerke, Fischen und andern Speisen im Hause hat, und auch eben so reichlich das Landesgetränk, auftragen.

Will man die Nacht an eben dem Orte zubringen: so läßt der *Mussacat* nicht allein ein schönes weißes *Juis* aufhängen; sondern er nimmt auch, ob es gleich in Brasilien sehr wenig friert, von der Feuchtigkeit der Nacht einen Vorwand, um das Bett herum den oder die kleine Feuer anzumachen zu lassen, welche unter währendem Schlafe des *Mair* mit einer Art von kleinen Jächern *Tatapecum* genante, die unsern Feuerschirmen sehr ähnlich sind, erhalten werden. Den Abend, setzt *Iery* hinzu, welcher noch von sich selbst redet, läßt er damit nichts unsere Ruhe stören möchte, alle Kinder wegbringen. Endlich kam er, als er aufwachten, zu uns, und sagte: *Atur Affaps*, das ist, vollkommene Bundesgenossen, habt ihr gut geschlafen? Wir antworteten ihm mit einem zufriedenen Gesichte. Es that nichts, erwiderte er, ruhet noch ein wenig, meine Kinder; denn ich habe gestern Abend wohl gesehen, daß ihr überaus müde waret. Weil es bey diesen Gelegenheiten der Gebrauch ist, man ihnen einige Geschenke machet, und wir niemals ausgingen, ohne daß ein jeder ein ledernen Sack voller kleinen Waare hatte, die uns statt der Geld- und Silbermünzen neten: so waren wir bey unserer Abreise freigebig, das ist, wir gaben dem *Atur* *Mussacat* Scheren und Zangen, den Weibern Kämme, Spiegel, Armbänder und Glasnöpfe; den Kindern Fischangeln. Dieses war ein königliches Geschenk für diese Wilden. „muß doch hier, fährt *Iery* fort, anzeigen, wie hoch sie diese Kleinigkeiten schätzen. „mich in einem andern Wohnplaze mein *Mussacat* geben, ich möchte ihm doch „weisen, was ich in meinem *Carameno*, das ist, ledernen Sacke, hätte: so ließ er eine „ne und große irdene Schüssel bringen, in welcher ich meinen ganzen Kram anlegte. „erstauete über das, was er sah, rief so gleich die andern Wilden, und sagte zu „ich bitte euch, meine lieben Freunde, kommt einmal und sehet, was ich für eine „meinem Hause habe; denn weil er solchen Reichthum hat, muß er da wohl nicht ein „ter großer Herr seyn? Indessen war doch alles, was ihm so kostbar vorkam, überhaup „oder sechs Messer mit verschiedenen Handgriffen, eben so viel Kämme, wozu er „Spiegel und andere Kleinigkeiten, welche zu Paris nicht würden zwey Heller wer „wesen seyn „ p).

Der Verfasser läßt sich hier fragen, ob er, ungeachtet aller dieser Annehmungen Aufrichtigkeit und Güte, sich ohne Gefahr unter Barbaren zu seyn geglaubt hat, Grausamkeit er aus andern Proben kannte. Er antwortet: „er habe wegen seines „ganz und gar nichts besorget; sondern unter ihnen geruhig geschlafen: wenn sie gleich „Feinde verabscheuen, solche umbringen und freissen, so hegen sie doch eine überaus „Neigung gegen ihre Freunde und Bundesgenossen; sie würden sich, um sie vor allem „vergütigen zu verwahren, in Stücke zerhacken lassen; kurz, er glaubete, daß er „Menschenfressern in Brasilien weniger in Gefahr wäre, als man damals in Amerika „war, wo die Zwistigkeiten der Religion die Treulosigkeit und den Mord zu dem „schienen...

p) Ebend. a. d. 378 Seite.

q) Diese Leuche verbreitet sich in Blattern, die „breiter sind, als der Daumen, welche sich über den „ganzen Leib bis ins Gesicht erstrecken. Diejeni- „gen, welche davon angegriffen werden, tragen

„die Flecken davon, ihr ganzes Lebenlang. „siehe junge Kinder, die vermuthlich von „behafteten Aeltern erzeugt sind, ganz „bedekt; und ich habe in Frankreich „Neuen gebürtigen Dolmetscher gesehen,

Werke, Fischen und andern  
ank, auftragen.

der Muffacat nicht allein  
gleich in Brasilien sehr wenig  
Vorteil herum drey oder vier  
ise des Nair mit einer Da-  
reinen sehr ähnlich sind, und  
h von sich selbst redet. Ich  
zen. Endlich kam er, als  
ommene Bundesgenossen, hab-  
nen Gesichte. Es that mich  
ch habe gestern Abend wohl  
egenheiten der Gebrauch ist,  
engen, ohne daß ein jeder hin-  
eld. und Silbermünzen  
wir gaben dem Alten Ma-  
rmbänder und Glasnörte;  
reschenk für diese Wilden.  
diese Kleinigkeiten schätzen.  
sehen, ich möchte ihm doch  
n Sacke, hätte: so liest er ein-  
einen ganzen Kram ausgesetzt.  
den Wilden, und sagte zu  
nd sehet, was ich für eine Pu-  
hat, muß er da wohl nicht ein-  
so festbar vorkam, überhau-  
so viel Kämme, wenn er  
ichte würden zwey Heller wer-

achtet aller dieser Annehmungen  
baren zu sein geglaubt hat,  
vorteil: er habe wegen seines  
ruhig geschlafen: wenn sie gleich  
so hegen sie doch eine Überaus-  
würden sich, um sie vor allem  
; kurz, er glaubete, daß er  
häre, als man damals in Bra-  
ssigkeit und den Mord zu be-

Bei ihren Krankheiten warten die Brasilianer einander mit solcher zärtlichen Ach-  
ung, daß, wenn einer eine Wunde hat, sich so gleich ein Nachbar anbietet, sie ihm auszu-  
wugen; und alle Freundschaftsdienste werden mit gleichem Eifer geleistet. Außer den ver-  
chiedenen Arten von Fiebern, und den mit andern Indianern des südlichen America gemei-  
nen Krankheiten, wovon man gleichwohl bemerkt hat, daß ihre Lebensart oder ihre Him-  
nisegegend sie mehr davor verwahrt, haben sie eine Krankheit, die für unheilbar gehalten  
wird, und die sehr nur dem Umgange mit Weibspersonen zuschreibt. Er versichert, daß  
selbe Pian nennen, ohne zu erklären, woher sie diesen Namen erhalten, welcher eben  
jenige ist, den dieses Uebel in andern Theilen von America und den Inseln führet. Die  
Beschreibung, die er davon machet, und dessen klägliche Mittheilung 1) geben dem Ur-  
sprunge der Venusseuche in Europa ein neues Licht.

Nicht den Kräutern in ihren Wäldern und auf ihren Gebirgen haben die Brasilianer  
andere Arzeneymittel, als Fasten. Sie geben den Kranken ganz und gar nichts zu

Ihre Leichenbegängnisse bestehen weniger in Ceremonien, als Thränen und Klag-  
en, welche das Lob des Verstorbenen enthalten. Sie begraben sie aufgerichtet in einer  
Grube, welche sehr einer Tonne vergleicht; die Arme und die Beine werden in ih-  
ren natürlichen Gelenken gebogen, und mit dem Leibe zusammen gebunden. Wenn es ein  
Mitglied der Familie ist: so begräbt man seine Fiebern, seine Halsbänder, sein Inis und seine  
mit ihm. Wenn die Wohnplätze den Ort verändern, welches zuweilen ohne an-  
sehnliche Geschiehe, als die Lust zu verändern: so wirft jede Familie auf die Gruben sei-  
nen Leichen, die es am meisten verehret hat, einige mit einem großen Kraute bedeckte Stei-  
ne, welches Kraut Pindo heißt, und sich lange Zeit trocken erhält. Die Wilden nähern  
sich den Gräbern niemals, ohne ein großes Geschrey zu erheben.

Man muß es an einem Reisenden, als ein besonderes Verdienst ansehen, wenn er ei-  
nigsmal auf die fremden Sprachen, vornehmlich auf der wildesten Völker ihre, ge-  
kommen ist, welche als das bloße Werk der Natur können angesehen werden. Vorn hat sich  
diese Sorgfalt hervorgethan. Er hatte nicht allein die Sprache der Topinambuer  
erlernt; sondern da er sich noch nicht auf eines ganzen Jahres Erlernung derselben verließ,  
so suchte er sich des Verstandes eines Dolmetschers, welcher sieben bis acht Jahre bey  
ihm zubrachte, um diejenigen Beobachtungen zu sammeln, die er uns hinterlassen  
hat, und bestätiget die Wichtigkeit derselben, durch die Vergleichung, die er sich mit  
dem Lande seinen gemacht zu haben rühmet 2), welcher lange Zeit in verschiedenen  
Theilen von Brasilien gelebet hatte. Die meisten Völkerschaften in diesem großen Lande,  
sprachen ihre eigene Sprache: man hat aber bereits angemerkt, daß der Topinambuer  
herrschende ist. Laet findet etwas erstaunliches darinnen, welches sich durch die  
große Anzahl dieser Indianer, und durch ihre häufigen Zerstreungen erklärt.

Die wichtigsten oder persönlichen Fürwörter sind che, ich, te, du; ahe, er; or, wir;  
aurabe, sie; bey der dritten Person in der einzelnen Zahl ist ahe das männliche  
Ge.

den wilden Weibspersonen in allerhand  
weisen herum gewälzt, und seinen Lohn  
zu bekommen hatte, daß sein Leib und  
ihm so verstellten waren, als wenn er  
höchst gewollt wäre. Es hatten

sich die Narben dergestalt eingedrückt, daß es  
ihm unmöglich war, sie jemals zu verheilen. Auch  
ist diese Krankheit in Brasilien gefährlicher, als  
anderwärts. Ebenfalls. XX Cap. 391 S.  
1) Am angef. Orte XVI Buch 1 Cap.

Beschreib.  
v. Brasilien.

Ihre Krank-  
heiten und Ar-  
zeneymittel.

Brasilianer von  
ihre Sprache.

Beschreib. Geschlecht; und das weibliche und ungewisse ist, *ae* ohne Hauchlaut. In der mehrern  
v. Brasilien. Zahl ist *aurabe* für beyde Geschlechter.

Was die Sprachlehrer ein Zeitwort nennen, heißt in der brasilianischen Sprache  
Guengave.

Der Verfasser giebt uns ein Stück von der Abwandlung des selbständigen Zeitwortes  
*Aico*, ich bin; *Ereico*, du bist; *Oico*, er ist; *Oroico*, wir sind; *Peico*, ihr  
seyd; *Aurabeico*, sie sind.

Die unvollkommene oder jüngstvergangene Zeit, das ist diejenige, die noch nicht  
ganz verby ist, weil man dasjenige noch sehn kann, was man damals war, wird durch  
*Aiquoeme* ausgedrückt, welches heißt, zu der Zeit da. *Aico aiquoeme*, ich war damals;  
*Ereico aiquoeme*, du warst damals; *Oico aiquoeme*, er war damals. *Oroico*  
*aiquoeme*, wir waren damals; *Peico aiquoeme*, ihr wart damals; *Aurabeico*  
*aiquoeme*, sie waren damals.

Die völlig vergangene Zeit. Man nimmt das Zeitwort *Oico* wieder, und fügt das  
Zuwort *Aquoe-mene*, welches Zeit vor diesem, ganz vollbrachte Zeit heißt, hinzu. Ein  
Beispiel von einem andern Zeitworte: *Aissa russu garu aquoe-mene*, ich habe ihn  
der Zeit da geliebet.

Die künftige Zeit von *Aico*, ich bin, ist *Aico iren*, ich werde seyn. *Iren*,  
get also das Zukünftige an; und man wiederholet es nur bey jeder Person des Zeitwortes  
der einzelnen und mehrern Zahl.

Die gebietende Art *Oico*, sey du; *Toico*, sey er; *Oroico*, wir sollen seyn; *Peico*,  
seyd ihr; *Aurabe toico*, sie sollen seyn. Wenn man auf die gegenwärtige  
bezieht: so setzt man *Taugo* hinzu, welches heißt, so gleich.

Die wünschende Art: *Aico inomem*, ich wäre gern, und so weiter, da man  
immer das Wunschwort *inomem* hinzu setzt.

Das Mittelwort: *Ac corure*, send; es kann aber nicht allein verstanden werden.  
Man setzt die Fürwörter in der einzelnen und mehrern Zahl hinzu.

Die unbestimmte Zeit machet den sogenannten Infinitivus.

Ein anderes Zeitwort *Aiut*, ich komme, oder ich bin gekommen; *Ereut*,  
kommst oder bist gekommen; *Oit*, er kommt, oder ist gekommen; *Orout*, wir  
kommen oder sind gekommen; *Peiut*, ihr kommet oder seyd gekommen; *Aurabe ut*,  
kommen oder sind gekommen; *Aiut aiquoeme*, ich kam damals. *Aiut aiquoeme*  
ich bin zu der Zeit gekommen; *Aiut iren*, ich werde kommen. Mit einem Wort  
wird kein Zeitwort abgewandelt, ohne ein Zuwort, welches die Zeit anzeigt. *Ereut*  
*Eior*, komm; *Eimo ut*, laß ihn kommen. In der mehrern Zahl *Peior* oder *Peior*  
kommt. Die Wörter *Eior* und *Peior* haben einerley Bedeutung: *Eior* aber ist  
den Menschen höflicher; und *Peior* wird nur bey den Thieren gebraucht. *Taiut*  
ich doch käme. *Teu time*, kommend.

Nennwörter für die vornehmsten Theile des Leibes. Man bemerke, daß *Che*  
ich heißt, auch das zueignende Fürwort mein ist. *Che Acan*, mein Kopf; *Che*  
meine Haare; *Che Viva*, mein Gesicht; *Che Tembi*, meine Ohren; *Che Sibua*,  
*Etienne*, meine Augen; *Che Tin*, meine Nase. *Juru*, der Mund.  
*rupere*, die Backen. *Redmiva*, das Kinn. *Redmiva Ave*, der Bart.  
die Zunge. *Ram*, die Zähne. *Aiure*, der Hals. *Aissoc*, die Kehle. *Poc*



Beschreib.  
v. Brasilien.

Brust. *Xocape*, der Vorderleib überhaupt. *Arucupe*, der Hinterleib. *Pui affoo*, im Rückgrad. *Ausbony*, die Nieren. *Revire*, die Willen. *Inlianponi*, die Schultern. *Inus*, die Arme. *Papony*, die Faust. *Do*, die Hand. *Poncu*, die Fing. *Pipac*, der Magen oder die Leber. *Requie*, der Bauch. *Puru assen*, der Nabel. *Cam*, die Füsse. *Upy*, die Schenkel. *Rodiponam*, die Knie. *Pora*, die Ellbogen. *Xeremen*, die Beine. *Puy*, die Füsse. *Pussempo*, die Nägel an den Füssen. *Ponampe*, die Nägel an den Händen. *Cuy*, das Herz. *Eneg*, die Seele. *Eneg*, die Seele oder der Gedanken. *Enegure*, die Seele, wenn sie von dem Leben getrennt. *Xencovam*, der Hinter. Die Schamglieder, *Xerientieu*, *Rapupit*. Die puzigenden Fürwörter bey den Nennwörtern sind *che Acan*, mein Kopf; *te Acan*, dein Kopf; *X Acan*, sein Kopf; *Oro Acan*, unser Kopf; *Pe Acan*, euer Kopf; *Aurake Acan*, ihr Kopf.

Man liest viele gewöhnliche Redensarten hinzu. *Emiredü tata*, zünde das Feuer. *Emo goap tata*, lösch das Feuer aus. *Erut che tata emi remi*, bring et- was Feuer anzumachen. *Emogi pira*, laß den Fisch backen. *Essessü*, brat ihn; *Emu*, laß ihn kochen; *Sa vecü uy amo*, mach Mehl. *Emogip caun amo*, mach ein; dieß ist der Namen ihres Getränkes. *Cocin üpe*, geh nach dem Brunnen. *Uchessü*, bring mir Wasser. *Quere me che remiu racoap*, gieb mir zu essen. *Poe*, damit ich meine Hände wasche. *Taie iuru*, damit ich den Mund wasche. *Embuassü*, ich hungert. *Nam che iuru*, ich habe keine Lust zu essen. *Che*, mich dürstet. *Che raic*, mir ist heiß, ich schwitze. *Che ru*, mich friert. *Che*, ich habe das Fieber. *Che carocü asti*, ich bin betäubt. Man bemerkt, *Ca- pira*, heißt eigentlich der Abend, die Dunkelheit. *Nico tere*, ich bin unruhig, verlegen. *Pura ussup*, ich bin schlecht oder armselig bewirthet worden. *Che rocup*, ich bin krank. *Nico memoroh*, ich bin zum Gespötte. *Nico gatu*, ich bin in einem ange- nommenen Zustande. *Che remiac ussu*, mein Slav. *Che remiböie*, mein Diener. *Purac*, mein Unterer. *Che Puracassare*, mein Fischer, der Fische für mich fängt. *Purac*, mein Gut, meine Waare, was mir gehöret. *Che remimo güem*, ich ha- be gemacht, es ist mein Werk. *Xerecuare*, eine Wache. *Rubichac*, Haupt, *Mussacar*, Hausvater, der die Durchreisenden aufnimmt. *Querre mihau*, furchtbar im Kriege. *Teuten*, Großvater. *Rup*, Vater. *Requeyt*, ältere Bruder. *Reblire*, jüngster Bruder. *Xenadire*, Schwester. *Rüre*, Schwes- ter. *Tipet*, Schweitertochter oder Nichte. *Niche*, Muhme. *Mi*, meine Mut- ter, wenn man zu ihr redet; *che Si*, meine Mutter, wenn man von ihr redet. *Che Xavit*, Tochter. *Che Xememynu*, meine Kindesluder. Der Oheim heißt *Rup* wie der Vater und der Vater nennt seine Nissen und Nichten, Söhne und Töchter. *Nac*, der Bruder. *Quarassü*, die Sonne. *Tasce*, der Mond. *Tassi tata ussu*, der Schäfer. *Tassi tata nuri*, alle kleine Sterne. *Ubuy*, die Erde. *Paranan*, das Meer. *Uben*, süßes Wasser. *Ubeen*, Salzwasser. *Ubeen büho*, etwas salzigtes Wasser. *Ubeen*, Erz und alles, was zum Grunde der Gebäude dienet. *Nosa ita*, Pfei- lershaus. *Rapud ita*, Giebel eines Hauses. *Tura ita*, Querbalken. *Igu- barah*, allerhand Holz. *Arapat*, ein Bogen. *Arre*, die Luft. *Arrip*, Amen. *Xegen*, Amen. *Xegen poim*, Regenwetter. *Tupen*, Donner. *Tupen*, Bliz. *Ibeco itin*, Wolken oder Nebel. *Ibüctüre*, Gebirge. *Güum*, ein Reiseführer. XVI Band.

**Beschreib.** Gefilde oder flach land. Tave, Dorf. Noh, Haus. Obecnap, Fluß oder Wasser.  
**v. Brasilien.** Strom. Uhpao, Ensland. Raa, Gehölze oder Wald. Kaapau, Holz mitten auf  
 einem Felde. Raa: onan, Einwohner der Gehölze. Jaa, Canoe oder Fahrzeug  
 von Baumrinde, welches dreißig oder vierzig Mann hält. Agüernsu, Schiff. Pia  
 issa: wassu, Fische. Inguca, großer Fisch. Inquei, Fahrzeug bey den  
 Uberschwemmungen. Mocap, allerhand Feuegewehr. Mocap: ein, Schießpulver.  
 Ura, Vogel. Pira, Fisch.

Die Brasilianer haben nur fünf Zahlwörter: Augepe, eins; Mocucin, zwey;  
 Mossaput, drey; Cincudic, vier; Ecoinbo, fünf. Haben sie mehr, als fünf,  
 zählen: so weisen sie ihre Finger und der Umstehenden ihre, bis es so viel sind, als sie  
 rechnen wollen.

Von vielen Gesprächen, welche lehrs Dolmetscher aufzuschreiben sorgfältig war,  
 man nur diejenigen anführen, worinnen ihre Art zu reden leicht zu entdecken ist. Denn  
 Uebersetzung ist stets buchstäblich. Leys zeigt sich das erstemal bey einem Wilden, und  
 Dolmetscher redet für ihn.

**Brasiliani-  
 sches Gespräch**

**Indianer.** Pre iube, bist du angekommen? **Dolmetscher:** Pa, aut ja, ich  
 angekommen. **Indianer:** The! auge ni po, nun! das ist gut gethan. Mara  
 derera, wie heißt du? **Dolmetscher:** Lery. Ussu, eine große Auster. Man muß  
 bey anmerken, daß die Topinambuer keinen Namen behalten, wenn er ihnen nicht  
 Begriff macht, der ihnen bekannt ist. Die Europäer, welche mit ihnen umgehen  
 len, sind verbunden, den Namen von etwas, das im Lande ist, anzunehmen; un-  
 trai sich von ungefähr, daß in der Landessprache Lery, wenn es zu Ussu gehört wird,  
 große Auster hieß.

**Indianer.** Pre iacasso preneg? Hast du dein Land verlassen, um hier zu  
 nen? **Dolmetscher:** Pa, ja. **Indianer:** Fori dererani orani repiaci. Komm  
 den Ort zu besuchen, wo du wohnen willst. Te ende repiac! Aut te ende repiac  
 che raire the! Uerete keropi Lery. Ussu, Ameen! Sehet nur, er ist von dort  
 kommen, sehet nur, er ist gekommen, der uns in seinem Gedächtnisse getragen hat. Der  
 Sohn große Auster, ach! **Preu te Larameno?** Hast du deinen Beutel mitgebracht?  
**Dolmetscher:** Pa, arut, ja, ich habe ihn mitgebracht. **Indianer:** Mae pererute  
 meno puope? Was hast du in deinem Beutel mitgebracht? **Dolmetscher:** A  
 Kleider. **Indianer:** Mara vae? von was für Farbe? **Dolmetscher:** Sobui er  
 pient, roth; jup, gelb; son, schwarz; Sobui massu, grün, pient, weiß  
 bunt; tin, weiß. Durch weiß oder tin, versteht man auch Leinwand und  
**Indianer:** Mae pamo, was noch mehr? **Dolmetscher:** Acang auverupe,  
**Indianer:** Sera pe? viel? **Dolmetscher:** Jacupere, so viel, daß man sie nicht  
 kann. **Indianer:** Apogho? Ist das alles? **Dolmetscher:** Eaman, nein.  
**Indianer:** Esse non bat; nenne denn alles. **Dolmetscher:** Coromo, ein  
 Geduld.

Man nannte alles, was der Wilde kannte, und er seiner Seits erzählte au-  
 her, was er anbieten konnte. Darauf wandte er sich zu den Indianern, die ihn  
 teten, und hielt ihnen geruhig diese Rede: Ty ierobah apo u ar: wir wissen uns  
 Welt viel wissen, die uns suchet. Apou ac mae gerre iendesue; es ist die Welt  
 uns ihre Güter giebt. Ty reco gatu iendesue, man muß ihr so begegnen, daß

Beschreib.  
v. Brasilien.

ecup, Fluß oder Wasser.  
Raapau, Holz mitten auf  
gar, Canot oder Fahrzeug  
Agierussu, Schiff. Pia  
Inquei, Fahrzeug bey den  
Mocap. cui, Schieppulver.

de, eins; Mocuem, p  
Haben sie mehr, als fünf,  
bis es so viel sind, als sie

zuschreiben sorgfältig war,  
cht zu entdecken ist. Denn  
mal bey einem Wilden, und

merscher: Pa, aut ja, ich  
das ist gut gethan. Ma  
ie große Mutter. Man muß  
alten, wenn er ihnen nicht  
, welche mit ihnen umgehen  
lande ist, anzunehmen; da  
wenn es zu Ussu gehet nur,

in Land verlassen, um hier zu  
etam ovam repiaci. komm  
repia! Aut er ende repia

Sehet nur, er ist von dort  
Gedächtnisse getragen hat, de  
zu deinembeutel zurückgebracht?

Indianer: Mac pererutu  
bracht? Dolmetscher: A  
? Dolmetscher: Solvuta

assu, grün, purpur, viel  
man auch leinzeug und  
fcher: Acana anberupe,  
upere, so viel, daß man sie nicht

olmetscher: Eimen, ein.  
olmetscher: Coromo, an

nd er seiner Seite erzählte au  
ch zu den Indianern, die ihn  
ab apo u ar: wir müssen uns  
gerre iendesue; es ist die W  
han muß ihr so begegnen, daß

gen ihrer Güter zufrieden ist. Iporencg ere am reco iendesue; das sind schöne Güter,  
die uns angebotzen werden. Ty mara garu apoan ape, laßt uns diesem Volke zuge-  
hen fern. Ty momuru me mae gerre iendesue; laßt uns denen nichts zu leide

gen, die uns ihre Güter geben. Ty poih apoare iendesue, laßt uns ihnen Güter  
geben zu leben. Typorraca apoare, laßt uns bemühen, ihnen etwas zu bringen.  
Typorraca, bedeutet insbesondere etwas Fischerey. Tyrrut mae tyronam ani ape,

laßt uns ihnen alles bringen, was wir finden können. Tyre comremoich me: i: ende  
mae recuff:re, laßt uns denen nicht übel begegnen, die uns das Ihrige bringen. Pe  
verroine acci mecharaire uch, send nicht böse, meine Kinder; Ta pere co ihmæ,

umt ihr Güter bekommen; To erecoih poare amo, und eure Kinder welche haben.  
Tiracoih iendera muen ma e puaitæ. Wir haben keine Güter von unsern Großvä-  
tern. Opap cheramuen mae puaitæ aitch; ich habe alles weggeworfen, was mir mein

Großvater gelassen hat. Apocu mae ty oi ierobiach, da ich mich mit denen viel weis,  
laßt uns die Welt bringen; jenderamui resuie pyre potategue areu aire, die unsere  
Großväter gern hätten sehen mögen, und doch nicht gesehen haben. Teh! oip otarhete

cheramui reco hære te iendesue; o! welch ein Glück für uns, daß größere Güter  
uns gekommen sind, als unserer Großväter ihre. Jende porrau ussu vocare; das  
laßt uns außer aller Traurigkeit; iende co uassu gerre, das laßt uns große Gärten ha-

ben. En jassi piram lendere memy non ape; es thut unsern kleinen Kindern nicht  
weh, wenn man sie beschiert. Tyre coih aponau ienderova gere ari, laßt  
uns diese Fremden mit uns wider unsere Feinde nehmen. Toere coih mocap omae ac;

laßt uns diesen Flinten haben, die ihr Eigenthum sind, das mit ihnen gekommen. Mara  
senten garu merin ame; warum sollten sie nicht tapfer seyn? Me me tæe more-  
hæren; es ist eine Völkerschaft, die sich vor nichts fürchtet. Ty senanc apuan mar

iende iron, wir wollen ihre Stärke versuchen, wenn sie bey uns seyn werden. Maus  
moreoar rupiare, sie sind diejenigen, welche die Ueberwinder überwinden. Agne  
uch. Was ich gesagt habe, ist wahr.

Nach dieser Rede fährt das Gespräch fort. Indianer: Emurben deret antiche  
redet mit mir von deinem Lande und deiner Wohnung. Dolmetscher: Angebe,  
maque escurendub. Gut; ich nur erst Fragen an mich. Indianer: Jach, ma

deretam vere? Wie heißt dein Land und deine Wohnung? Dolmetscher: Koven.  
Indianer: Tau ussu pe uim? Ist es ein groß Dorf? Dolmetscher: Pa, ja. In-  
dianer: Mobu pe verupicha garu? Wie viel Herren habet ihr? Dolmetscher:

ein. Indianer: Marape fere? Wie heißt er? Dolmetscher: König  
ich. Indianer: Tere potene, das ist ein schöner Namen. Mara pe peru pi-  
ta cum? Warum habet ihr nicht mehr Herren? Dolmetscher: Mordere chib

wir haben ihrer nicht mehr; ore ramui are, seit unserer Großväter Zeiten. In-  
dianer: Mara peire pee? wie befindet ihr euch dabey? Dolmetscher: Cracogüe;  
ich; ore mae gerre; wir haben Güter. Indianer: Epe noere coih perupi-

mae? Hat euer Fürst viel Güter? Dolmetscher: Jere coih; er hat sehr viel;  
mae gerre, a hepe; alles, was wir haben, ist zu seinem Befehle. Indianer:  
pe oge pe; zieht er in den Krieg? Dolmetscher: Pa, ja. Indianer:

mae pe itea ni mæ? Wie viel Dörfer habet ihr? Dolmetscher: Seta ga-  
ich, als ich sagen kann. Indianer: Mirosee nuib icho perre? Willst du mir  
sie

Beschreib. sie nicht nennen? Dolmetscher: *Ipoec copoi*; es würde zu lange werden. Indianer: *Iporrene pe paratani*? Ist der Ort, wo du her bist, schön? Dolmetscher: *Iporrota gatu*; er ist sehr schön. Indianer: *Eugaia pe per ance*? Sind auch Häuser so, wie hier? Dolmetscher: *Picoe gatu*; sie sind sehr unterschieden. Indianer: *Maovae*? wie sind sie denn? Dolmetscher: *Ira gape*; ganz von Stein. Indianer: *Jurussu pe*; sind sie groß? Dolmetscher: *Jurussu gatu*; sehr groß. Indianer: *Vate gatu pe*; sind sie sehr hoch? Dolmetscher: *Mahmo*; wunderbar. Indianer: *Eugaia pe per ancini*? ist das Inwendig so wie hier? Dolmetscher: *Erimen*; keinesweges. Indianer: *Esoc nonde rete renondanera* ich für; nenne mir die Dinge, die zum Reibe gehören. Hier nennet man im Französischen alle die Theile, wovon man im Topinambuischen die Namen gegeben; und dem kommt mit Verwunderung, daß der Dolmetscher, welcher gut griechisch verstand, viele Worte aus dieser Sprache in der brasilianischen gefunden habe 1).

## Der VII Abschnitt.

### Naturgeschichte von Brasilien.

#### 1) Thiere und Schlangen.

|                   |              |           |              |        |                         |            |            |            |
|-------------------|--------------|-----------|--------------|--------|-------------------------|------------|------------|------------|
| Tapicussu.        | Eco assu.    | Ta-jassu. | E-Aguti.     | Le     | Diaracata.              | Tenn.      | Gibona.    | Cirapioana |
| Tapiti.           | Waldratten.  | Dag.      | Luchs.       | Cari-  | Caninana.               | Boetioina. | Goetioina. | Boetioina  |
| gop oder Carigue. | Tatu.        | Tamandua. | Agel.        | Dom.   | Deopucanga.             | Wieretel.  | Jaracana.  | Jaracana   |
| Jocare.           | Januare.     | Hirara.   | Affen.       | Coati. | Curucucu.               | Deicuniga. | Ybaraca.   | Ybaraca    |
| Wilde Katzen.     | Wilde Hunde. | Jaguac'n. | Abscheuliche | Wenige | Schlangen in Brasilien. |            |            |            |

Wenn man aus der Lage dieses weitläufigen Landes urtheilen muß, daß man darin alle Thiere aus denen Gegenden findet, die es umgeben: so begreift man auch leicht, weil es in vielen großen Theilen wüste, und vornehmlich sehr bergicht ist, es in Thiere enthalten muß, die ihm eigen sind. Dieses wird man nicht sowohl dem Umkreise der Himmelsgegend, wenn man will, als vielmehr der Gewohnheit, die sie in gewissen Gränzen erhält, oder auch wohl dem Triebe der Natur selbst zuschreiben, welcher in ruhigen Orten hält, wo nichts sie zu ihrer Unterhaltung beunruhiget. Thiere, die Zeugniß in diesem Stücke niemand verwirft, Lery, Knivet und der ungenannte tugiese, den man schon vielfach angeführt hat, haben hiervon dasjenige gesammelt, man anderwärts nur wiederhohlet findet.

1) Am angef. Orte a. d. 455 u. f. S.

2) Am angef. Orte a. d. 152 S.

3) Der portugiesische Schriftsteller nennet es *Tapyete* und *Theret* *Tapibire*.

4) „Sie stecken, sagt er, vier Holzgabeln, so dick wie ein Arm, ungefähr drey Fuß weit von einander in Viereck, ziemlich tief in die Erde, doch daß sie noch drittehalb Fuß in die Höhe stehen. Auf solche legen sie Stäbe quer über einen Zoll, oder zwey Finger breit von einander, wel-

ches gleichsam einen großen hölzernen Kasten bildet. Wenn sie nun also viele dergleichen in ihrem Lande errichtet haben: so legen dergleichen Fleisch haben, solches Stuckweise darauf, und den mit sehr trockenem Holze, welches keinen Rauch giebt, ein kleines langames Feuer unter, woben sie es alle halbe Viertelstunden wenden, und es also backen lassen, so lang es beliebt. Und weil sie ihr Fleisch nicht kochen, um es zu veruahren: so haben sie kein



scham einen großen hölzernen Korb  
 sie nun also viele deraelichen in ihren  
 Korb haben: so legen diejenigen,  
 haben, solches Eintrweile darauf,  
 sehr trockenem Holze, welches  
 ich aiebt, ein kleines lamänes  
 weben sie es alle halbe Wörtheil  
 und es also backen lassen, so lang  
 Und weil sie ihr Fleisch nicht  
 zu verwahren: so haben sie kein

zu erhalten, als daß sie es so bücken las-  
sen sie also in einem Tage dreißig Stück  
nicht gekauten hätten: so würden sie un-  
schmerzhaft auf den Duncan oder diesen  
Hoch geleget werden, damit sie nicht  
stirben. Sie bleiben zuweilen über vier  
Stunden darauf, bis sie in der Mit-  
te sind, als anßen. So machen  
mit dem Fischen, von welchen sie auch,  
eine große Menge haben; Wehl

„machen. Da ihnen diese Buzane zu Einsatz:  
„fässern, Fleischbathen und Speisetaminern dienen:  
„so wird man niemals in ihre Dörfer kommen: daß  
„man nicht solche nicht allein mit Witzpredte oder  
„Fleichen, sondern auch sehr oftmals mit Schwertern,  
„Ärmen, Beinen und andern Stücken Menschen,  
„Aethio von ihren Kreuzesgefängenen wohl versehen,  
„erblicken selber. „. Ubrigens beschuldiget Vesp. Des-  
„vaten eines Verbrechens, wenn er versichert, die Bra-  
„silianer äßen niemals getohtes Fleisch. A. d. 155 C.

Der

27. Naturgesch.  
v. Brasilien.

Tapiti.

Holzratten.

Pag.

Luchs.

Carigoy oder  
Carigue.

Tatu.

Seine Eigen-  
schaften.

Tamandua,  
ein sonderba-  
res Thier.

Nein und das  
sonstere thier  
des Stacheln.

Der Agouti in Brasilien ist ein rothbraunes Thier von der Größe eines Spanisches von einem Monate. Es hat einen gespaltenen Fuß, einen sehr kurzen Schwanz, eine Hasenschwanz und Hasenohren. Sein Fleisch ist eine sehr gute Speise. Man hat von diesem Thiere noch eine andere Art, welche Tapiti heißt.

Die Gehölze sind mit einer Art Ratten angefüllt, von der Größe eines Eichhens und von röthlichem Haare, deren Fleisch auch überaus zart ist.

Der Pag ist ein Thier von der Größe eines mittelmäßigen Hundes. Er hat ein wunderbarlich gestalteten Kopf: sein Fleisch aber schmeckt wie Kalbfleisch: und sein Fell, welches weiß, grau und schwarz gefleckt ist, würde in Europa ein sehr hochgeschätztes Werk seyn.

Der portugiesische Schriftsteller versichert, man finde in Brasilien, vornehmlich der Hauptmannschaft St. Vincent, eine Menge Luchs, und zwar von verschiedenen, deren einige roth, andere auf eine angenehme Art gefleckt, alle aber so grummig, daß ihren Klauen nichts widerstehen kann. Er setzt hinzu, es sey ein allgemeiner Glaube die Brasilianer, ob sie einen Luchs auf der Jagd oder einen Feind im Kriege geübet haben.

Der Carigoy, nach dem Iern, oder Carigue, nach dem portugiesischen Schriftsteller, ist eine Art von Wiesel, dessen Haare graulich sind, und wovon die Brasilianer seines Gestankes einen Abscheu haben. Da Iern und andere Franzosen aber einen Abscheu hatten: so bemerkten sie, daß er diesen garstigen Geruch nur von dem Felle an den Nieren hätte. Nachdem sie selbes weggenommen: so fanden sie sein Fleisch sehr gut.

Der Tatu in Brasilien ist eben das Thier, welches die Spanier in den andern Theilen von America Armadillo, und die Portugiesen Encuberrado genannt haben. Er hat seine Beschreibung bereits mitgetheilt. Iern aber belehret uns, daß die Brasilianer, welche in diesem Stücke viel geschickter sind, als die andern Indianer, aus seiner Haut ne Kuffer machen, die von einer undurchdringlichen Härte sind. Laet erzählt, daß Amenes Zeugniß, daß die Schuppen dieses Thieres, wenn sie zu Pulver gebracht, ein Drachma davon in einem Trank von Salben eingenommen würden, einen sehr heilsamen Schweiß trieben, daß die venerischen Krankheiten dadurch gehoben würden. Es ist nicht seine einzige Kraft. Er zieht auch aus allen Theilen des Leibes die Dornen und nach des Monardes Berichte heben die kleinen Knöchelchen des Schwanzes dieses Thieres die Taubheit y).

Der Tamandua ist ein vortreffliches Thier. Er ist so groß wie ein Hund, sein Leib ist dicker, als er lang ist, und sein Schwanz, welcher wenigstens dreimal so lang als sein Leib, machet einen so großen Busch Haare, daß er, um sich vor der Luft und Witterung zu verwahren, sich ganz damit bedeckt. Er hat einen runden Kopf, eine überaus lange Schnauze, einen runden Rachen und eine sehr lange Zunge. Sie dient ihm, wie des Ameisenfängers seine, die Ameisen zu bekriegen. Er ist eben so fürchterlich für die Menschen und für die allerwirsten Thiere, welche er zu tödten, wenn er sie überraschen kann. Sein Fleisch nützt zu nichts.

Unter vielen Arten von Igeln haben die Brasilianer auch eine sehr kleine Art, deren Stacheln gelblich, und an den Spitzen schwarz sind. Man versichert, daß sie, wenn sie dem Thiere abgenommen worden, in das Menschenfleisch dringen, so daß solches nur ein wenig berühren läßt.

y) Im XV Buche, a. d. 372 C.

Die Brasilianer haben eine sehr kleine Art Kaymane, die sie Jacare nennen, und deren Fleisch sie begierig essen. Sie sind nicht über einen Schenkel dick, und haben eine nach gemäße Länge. Sie sind auch gar nicht schädlich, man fängt sie lebendig, und die Kinder spielen damit. Lery hat solches vielmal mit angesehen. Dieses hindert nicht, daß die großen Kaymane in Brasilien nicht eben so fürchterlich seyn sollten, als in andern Theilen von America. Die Jacaren haben einen sehr weit gespaltenen Schnabel, hohe Schenkel, einen weder runden noch spitzigen, sondern platten, und am Ende einen Schwanz.

Der Januare ist ein gefräßiges Thier, welches wegen seiner hohen und dünnen Beine wie ein Windspiel, überaus schnell laufen kann. Es ist so groß, wie ein Hund, und lange Haare um das Kinn, und eine schöne tigerhafte Haut, wiewohl es sonst dem nicht ähnlich ist. Es frisst allerhand, die Menschen selbst nicht ausgenommen. Brasilianer jagen auch vor ihm, und ihr Widerwille gegen ihn geht so weit, daß sie ihn in ihren Fallstricken fangen, sie ihm erst allerhand Marter anthun, ehe sie schlachten.

Der Curara gleicht der Hyäna, die wir heutiges Tages die Zibethkatze nennen: verschärft aber, es sey solches nicht eben das Thier. Es finden sich schwarze, rothe auch weiße. Sie leben nur vom Honige, und sie haben eine überaus große Geschicklichkeit, solchen zu entdecken. Wenn sie mit eben der Verschlagenheit den Eingang einer Schatzkammer eröffnen haben: so führen sie ihre Jungen dahin, und fangen nicht eher an zu essen, als bis sie solchen Zeit gelassen, sich zu sättigen.

Es ist kein Ort in der Welt, wo die Affen in größerm Ueberflusse und von so mancher Art sind. Es findet sich darunter eine, welche die Brasilianer Aquiqui nennen, größer ist, als alle die andern, und mit einem langen schwarzen Bart unter dem Kinn versehen ist. Es kommt von solcher ein Männchen von einer röthlichen Farbe, welches in diesem Lande für den Affenkönig gehalten wird. Es hat ein ziemlich weißes Gesicht, dessen Haare von einem Ohre zum andern, daß es geschehen zu sehn.

Man erzählt, es klettere zuweilen auf einen Baum, und lasse sich daselbst mit Geräusch hören, die man für eine Rede halten sollte. Die Natur hat ihm dazu ein Werkzeug oder Gliedmaß gegeben, welches aus einem starken Häutchen besteht, in der Größe eines Eies ist, welches sich unter dem Baumen leicht aufbläst. Man sieht, es gebe bei diesen Bewegungen, die er sich machet, vielen Schaum von sich; von welchem man urtheilet, daß er bestimmt sey, ihm zu folgen, und sehr sorgfältig ab. Knaben versichert, die Perigularen nennen diese Art Affen

Man hat noch andere, welche Cay heißen, klein, schwarz und von einer so angeordneten Gestalt sind, daß man sie nur gleicher Lust hört und sieht. Sie halten sich auf Bäumen auf, welche Hühenfische tragen, woselbst sie ihre Nahrung finden, und nicht weiter, wiewohl, wenn es schilling Wetter werden will, die Lust von einer seltsamen Weise ertönen zu lassen. Diejenigen, welche die Indianer Sagomen nennen, sind größer, als ein Erdhörnchen. Sie haben auch rothes Haar: Lery aber giebt ihnen eine Schnauze, einen Hals, einen Vordertheil, und so gar einen Stolz, wie der Mensch.

Es ist das artigste Thier, jaget er, welches er in Brasilien gesehen hat; und man kann eben so leicht über See fahren könnte, als die Meerkatze, so würde es weit höher

Naturgesch.  
v. Brasilien.

Jacare.

Samara.

Hirara.

Affen.

Naturgesch.  
v. Brasilien.

„höher geachtet werden. Allein, außer seiner Zartheit, die ihm nicht erlaubt, die Bewegung eines Schiffes auszustehen, ist es so hochmüthig, daß es vor Verdrüsse steht, wenn man es nur ein wenig kränket.“

Der *Lay* ist ein ungestaltetes Thier, von der Größe eines Dodelhundes, und sein Gesicht auch etwas von einem menschlichen an sich hat. Es hat aber einen hängenden Bauch, wie eine trüchtige Sau, ein rauchgraues Haar, wie die schwarze Schorwelle, einen sehr kurzen Schwanz, eben so behaarte Beine, wie der Bär, und sehr lange Klauen. In den Gehölzen ist es überaus wild: es wird aber leicht zahm, wenn es gefangen ist.

Coati.

Der *Coati* ist, nach dem portugiesischen Schriftsteller, ein Thier von brauner Farbe, den portugiesischen *Fibriscastoren* ziemlich gleich. Es klettert auf die Bäume, wie Affen; und man kann es zuweilen zahm machen. Es ist aber boshaft und gefährlich, welches mißfällt. Verr macht eine merkwürdigere Beschreibung davon, die in einer Neu-geführte zu werden verdient <sup>b)</sup>.

Wilde Katzen.

Die wilden Katzen sind hier so mannichfaltig, als häufig. Man sieht schwarze, weiße und rotze, alle von einer erstaunlichen Vehementheit, und nicht allein den Menschen, sondern auch den Indianern selbst sehr schädlich. Die Nützbarkeit ihrer Felle mag, man sie suchet.

Jaguaricui.

Der *Jaguaricui* ist eine Art von wildem Hunde; oder wenigstens kommt sein Schreien dem Gebelle der Haushunde gleich. Die Farbe dieses Thieres ist braun, mit weiß gemischt. Es hat sehr dickes Haar am Schwanz, und läuft überaus leicht. Es vom Raube oder von Früchten, wenn es kein Fleisch hat. Sein Viss ist fürchterlich.

Jaguacin.

Man vergleicht den *Jaguacin* mit dem portugiesischen Fuchs an der Größe. Ist auch an der Farbe nicht sehr davon unterschieden: er lebet aber von Mäusen und Kerrobre. Sonst ist es ein unschuldiges Thier, und bringt einen Fied seiner Schlafes zu; daher man es denn leicht fangen kann.

<sup>a)</sup> Indessen bringt man doch zuweilen einige mit nach Europa.

<sup>a)</sup> „Es ist wahr, daß unsere *Tupinambuer*, bey denen sie sind, wegen seiner scharfen Klauen, kein großes Vergnügen haben, mit ihm zu spielen. Der meinem Aufenthalte daselbst habe ich nicht allein von Wilden, sondern auch von Delmischen, die sich lange in dem Lande aufgehalten, gehört, es habe noch kein Mensch dieses Thier, weder auf dem Felde, noch in den Häusern gesehen: so daß einige daher dafür halten, es lebe von der Lust.“ *Kery a. d. 169 S.* *Thevet* nennet es *Haiti* oder *Haitibi*; und es gleich auf eben die Art davon redet, wie *Kery*, so glaubet er doch, daß es von Baumblättern lebe.

<sup>b)</sup> „Das Thier, saget er, welches die Wilden *Coati* nennen, ist von der Höhe eines großen Hasen, hat kurzes, glattes und gestecktes Haar, kleine, gerade und spitze Ohren. Was aber den Kopf anbetrifft, so hat solcher außer dem, daß er nicht gar groß ist, von den Augen an einen Rüssel,

„sel, der über einen Fuß lang, so rund, so steil ist, und sich auf einmal erhebet, ohne daß er oben dicker, als bey dem Bär, welcher auch so klein ist. Das man kaum über des kleinen Fingers breiten Flecken lang, gleicht selbste Schwanz der großen Dodelhunde. Es ist nicht merklich, aber sehr lieblich und von einer unbeschreiblichen Schönheit. Wenn dieses Thier herangetrieben wird, so die vier Füße dicht zusammen, und es wanket es stets von einer Zeit zur andern, es fällt ganz platt nieder, und man kann aufrecht stehend erheben, und es wird nicht, als eine große Antilope, wenn es steht, der Breite in den Gehäusen gesehen wird, so daß acht Tage nachher, da wir in Brasilien angekommen waren, wo wir uns aufbrachten, uns die Wilden einen *Coati*, oder *Coati*, jedenmann, weil es was neues war, zuwende. Da er sehr ungestalt war, so, oftmals einen aus unserer Compagnie, *Johann Gardien*, der in der Zeit



Der *Hiaracata* ist von der Größe einer Katze, und der Gestalt eines Eichhörnchens. Auf dem Rücken hat es ein sehr ordentliches weißes Kreuz. Die Vögel und ihre Eier sind seine gewöhnliche Nahrung: es hat aber so viel Neigung zum Ambra, daß es die Nacht dem Ufer des Meeres zubringt, diese Beute zu suchen.

Der *Perico ligero* oder das Faulthier, welches man schon beschrieben hat, ist in Brasilien gemein.

Die Brasilianer essen nicht allein verschiedene Arten von Eidechsen und Schlangen, sondern auch große Kröten, welche mit der Haut und dem Eingeweide *bucaniret* werden. *Tonui* ist eine graue Eidechse, die eine sehr glatte Haut hat, vier oder fünf Fuß lang, von einer gemäßigten Dicke. Ihre Gestalt ist häßlich: sie ist aber nicht viel gefährlicher, als die Kröte, unter welchen sie an den Ufern der Flüsse und in den Sümpfen lebt, welcher oft davon gegessen, sagt, wenn sie abgezogen, sorgfältig gereinigt, gut gebacken werden, so hätten sie ein eben so weißes, eben so zartes, und eben so wohl-schmeckendes Fleisch, als die Brust von einem Kapaune. „Es ist eines von denen guten Kröten“, schreibt er, die er in America gegessen. Er sah anfänglich mit Erstaunen, die Wilden rote und schwarze Schlangen, so dick, wie ein Arm, und eine Elle lang, kriechen oder schleppen, und sie mitten in ihre Häuser unter ihre Weiber und Kinder hängen. Da er sie aber mit solchen ohne die geringste Furcht handthieren sah: so gewohnte er sich bald zu diesem Anblicke. Indessen, setzt er hinzu, hat doch Brasilien einige andere Arten, deren Biß sehr giftig ist; und das Beispiel, welches er davon führt, ist entsetzlich c).

*Knieet* und der portugiesische Schriftsteller aber nennen ihrer viele, welche *tern* nicht hat. Das *Giboya* oder *Jaboya*, ein viersüßiges Thier, welches unter die Katzen gerechnet wird, und zuweilen ungefähr zwanzig Fuß lang ist, ist so groß, daß es einen ganzen Hirsch hat verschlingen sehen. Wenn es sich eines Stückes Roth-

Naturgesch.  
v. Brasilien.  
*Hiaracata*.

*Perico ligero*.

*Tonui*.

*Giboya*.

war, gebethen, er möchte dieses Thier so als viele andere überaus seltene, abzeichnen: es aber zu meinem Leidwesen niemals thun. A. h. 175 u. f. S.

Einmal beziengen zwei andere Fran- zosen den Fieber, daß wir uns auf den Weg in das Land zu begeben, ohne daß wir Wil- derwärdigkeiten hatten. Da wir uns in den Wäldern verirrt hatten, und eben durch ein tie- ges Gingen: so hörten wir das Geräusch und den Schrei eines Thieres, welches auf uns zu- kam. Da wir dachten, es wäre ein wildes Thier, machten wir uns nichts weiter daraus. Als wir aber sahen, wir zur rechten, un- ter uns Schritte von uns, auf dem Abhange einer Schlange, die viel dicker war, als wir im Vertheil, und sechs bis sieben Fuß lang hatte. Sie schien mit weißlichen, rau- hen Schuppen, wie Austerkha- len zu sein, und blieb mit einem von den Füßen auf, in die Höhe gerichteten Kopf.

Kopfe, und funkelnden Augen auf einmal stehen, um uns zu betrachten. Als wir solches sahen, und damals kein einziger von uns eine Klinge oder Pi- stole bey sich hatte, sondern bloß unsere Degen, und jeder seinen Degen, nach Art der Wilden, bey sich führte, die uns wider dieses grimmige Thier nicht viel helfen konnten; gleichwohl aber beschränkten, es möchte, wenn wir liefen, noch stärker laufen, als wir, und uns verschlucken: so blieben wir sehr er- staunet, wobei wir einander anfaßen, an einem Or- te ganz still stehen. Nachdem nun diese ungeheure Schlange, welche wegen der großen Hitze den Ma- den aufsperrte, und so stark schnaubete, daß wir es leicht hörten, uns fast eine Viertelstunde an- gesehen hatte: so lebte sie auf einmal um, und floh den Berg hinan, wobei sie ein großer Geräusch machte, und die Blätter und Zweige, wodurch sie gieng, stärker zerstückte, als ein Hirsch thun wür- de, welcher in einem Walde läuft. Wir giengen wei- ter, und lobeten Gott, daß er uns von dieser Ge- fahr befreiet hatte. Am angef. Orte, s. d. 162 S.

M m

Reisebesch. XVI Band.

**Naturgesch.** wildprätes bemächtigt hat: so umwickelt es solches mit so vieler Stärke, daß es ihm alle  
**v. Brasilien.** Knochen zerdrückt. Darauf leckt es solches mit seiner Zunge, und setzt es in den Stand, daß es leicht kann verschlungen werden. Ueber dieses hat es nicht das geringste Gift, und seine Zähne kommen mit der Größe des Körpers nicht überein.

**Giraupia-gara.** Der Giraupia-gara, welcher Namen so viel, als Everfresser heißt, ist schwarz, ziemlich lang, unter dem Bauche gelblich, und steigt eben so leicht auf die Bäume, als ein Fisch im Wasser schwimmt. Er führet daselbst wider alle Arten von Vögeln den Krieg.

**Caninana.** Die Caninana ist von grüner Farbe, und hat lauter angenehmes in ihrer Gestalt.

**Boytiepuá.** Die Boytiepuá, eine runde und ziemlich lange Schlange, lebet einzig und allein von Fröschen. Sie muß sehr gemein seyn, weil die Wilden die Seiten der unfruchtbaren Weiber damit reiben, um sie fruchtbar zu machen.

**Gaytiepuá.** Die Gaytiepuá findet sich nur in dem Lande der Karim. Sie ist von einer außerordentlichen Dicke, und stinkt so sehr, daß die Wilden selbst ihren Geruch nicht ertragen können.

**Tepuna.** Die Tepuna ist eine schwarze, lange und dünne Schlange, die auch einen sehr angenehmen Geruch von sich giebt.

**Dom.** Bom, welches Geräusch heißt, ist der Namen einer großen Schlange, welche Art von Geschrey macht, wodurch man von ihrer Annäherung Nachricht erhält, wenn sie nichts schädliches an sich hat.

**Boycupeca-ga.** Die Boycupeca-ga ist sehr groß, und die Flecken, womit der Rücken gezeichnet ist, lassen urtheilen, daß sie eine von den giftigsten sey.

**Vierertley Jararaca.** Unter dem Namen Jararaca begreift man viererley Arten von kriechendem Thiere. Das größte, welches Jararacucu heißt, ist zehn Hände lang. Es hat große Zähne, welche zum Beißen vorzuehen scheinen, als wenn es so viel Finger hätte; vielmehr es zeigt solche alsdann, indem es die Lippen zurückzieht. Diese Zähne geben so gefährliche Feuchtigkeit von sich, daß sie die Menschen innerhalb vier und zwanzig Stunden tödtet. Eine andere Art Jararacoappiringa genannt, ist eben so giftig, als die spanische Otter, und ist der Gestalt und Farbe nach nicht sehr davon unterschieden. Dritte Art heißt Jararaepeba. Sie hat einen rothen Strich auf dem Rücken, und übrige Leib ist aschfarben. Die kleinsten endlich unter diesen fürchterlichen Schlangen nicht über einen Fuß lang, und erdfarben mit einigen Adern auf dem Kopfe, wiewohl sie die Geräusche der andern auch nachahmen.

**Curucucu.** Die Curucucu ist eine grünlliche und fürchterliche Schlange, welche zuweilen fünfzehn Hände breit lang ist. Ihr Gift ist eins von den subtilsten: man hat erkannt, daß sie solches nur in dem Kopfe habe. Die Brasilianer schneiden ihre Kleidung ab, und verscharren ihn sorgfältig.

**Boiciminga.u. Brimimpeba.** Außer der großen Klapperschlange, welche in Brasilien den Namen Boiciminga.u. führt, und so geschwind kriecht, daß sie zu fliegen scheint, findet sich auch noch eine kleinere, Brimimpeba genannt, welche eben die Eigenschaften hat. Sie ist von gelber Farbe, und das Gift überaus subtil.

**Ibiracua.** Die Ibiracua schießt ein so gewaltiges Gift, daß man demjenigen, die sie gebissen hat, fast den Augenblick das Blut aus den Augen, Ohren, Nasenlöchern, dem

den untern Theilen des Leibes bringen sieht. Ihr Wiß ist auch tödtlich, wenn man nicht  
sich auf der Stelle Hülfe davor braucht.

Die Ibiboca ist auch eine von den gefährlichsten Schlangen in Brasilien, obgleich sie einer wunderbaren Schönheit wegen der Ordnung der rothen, schwarzen und weißen Streifen und Striche, womit der Kopf und der ganze Leib gezeichnet sind. Ihre Bewegungen sind außerordentlich langsam.

Die Feindes, von denen man diesen Artikel entlehnet, machen eine absteulische Ab- Gränt. Men.  
derung von denen Martern, denen man in Brasilien durch den Biß dieser fürchterli- ge Schlangen.  
che Thiere ausgeleget ist, und von der großen Anzahl der Unglückseligen, welche selchm  
ge entgegen kommen. Es finden sich Schlangen ben einem jeden Schritte auf den Fel-  
en, in den Höhlen, inwendig in den Häusern, und so gar in den Betten oder Hama-  
nen. Man wird des Nachts, wie des Tages, gestochen; und wenn man nicht so gleich  
zu Hülfe kommt, durch Erweiterung der Wunde, und durch die kräftigsten Gegengifte  
wider zu Hülfe kommt, so hat man den Tod in den grausamsten Schmerzen zu erwar-  
ten. Einige Arten, vornehmlich die *Jararacae*, geben einen Bisamgeruch von sich,  
der sehr viel hilft, daß man nicht von ihnen überraschet wird. Die *Scorpionen* sind  
sehr gemein: ihr Biß aber ist selten tödlich, obgleich vier und zwanzig Stunden lang  
schmerzhaft.

Andere Insecten, als die *Tigra*, welche hier *Ton* heißt, die *Mosquiten*, die hier *mosquitos* genannt werden, und die gefährlichen *Schmetterlinge*, *Aravers* genannt, sind mit in den andern Theilen des mittäglichen America einerley, und verursachen eben die Unordnungen.

## 2. Vögel und Fische.

fächerf. Dreyerley Arten Kafanen. Kinn-  
 Reibhühner. Der Aat und Camde. Pa-  
 und ihre fchönften Arten. Der Suran-  
 Tanga. Der Tangara. Der Mieteiva. Tu-  
 Tamaranga. Andugoacus. Paru und Qu-  
 an. Der Kharogel. Acaroper. Acara-Qu-  
 Boden in Rio Janeiro. Vey upira. Bao-

pes. Comaripi. Piracambu. Fische dienen wol  
der das Fieber. Amagaen und dessen drei Ar-  
ten. Piraque. Caramari. Amercati. Amacui-  
rüh. Irepomouga. Puyapiya. Muscheln. See-  
vögel. Klüffische. Thiere, die nach Brasilien ge-  
bracht werden.

Land, welches mit Holzungen so bedeckt ist, als Brasilien, ist der natürliche Aufzuchtort unzähliger allerliebster Vögel. Iern zählt nur dreierley Arten von zahmem Vieh.

die, welches die Brasilianer aufziehen, nicht so wohl solches zu essen, als vielmehr den, kenderlich die weißen, davon zu nehmen, welche sie roth färben, und weinit vorehrlich essen. Die beiden erstern sind indianische Hühner *d*), die in ihrem zugezogen worden, von da sie auch, wie er versichert, nach Europa gekommen sind; gemeinen Hühner *e*), die sie von den Portugiesen bekommen haben. Sie essen einmal die Eier davon; und der größte Vorrath, den sie den Europäern machen, ist mächtige Gefäßigkeit, welche sie bei jedem Eue, das sie verschlingen, ein Huhn verläßt. Sie nutzen die indianischen Enten *f*) fast eben nicht mehr, die sie auch in

2411 a

In Brasilien Arignan:assa genannt.  
Upac genannt.

c) *Trigonum* miri genannt.

den untern Theilen des Leibes bringen sieht. Ihr Biß ist auch tödlich, wenn man nicht Naturgesch.  
v. Brasilien.  
sich auf der Stelle Hilfe dawider brauchet.

Die Jiboca ist auch eine von den gefährlichsten Schlangen in Brasilien, obgleich Jiboca.  
von einer wunderbaren Schönheit wegen der Ordnung der rothen, schwarzen und weißen  
Flecke und Striche, womit der Kopf und der ganze Leib gezeichnet sind. Ihre Bewegung  
ist außerordentlich langsam.

Die Reisenden, von denen man diesen Artikel entlehnet, machen eine abscheuliche Ab- Gräul. Men.  
ge Schlangen.  
scheidung von denen Martern, denen man in Brasilien durch den Biß dieser fürchterli-  
chen Thiere ausgesetzt ist, und von der großen Anzahl der Unglückseligen, welche solchm  
ausgehen können. Es finden sich Schlangen bei einem jeden Schritte auf den Fel-  
sen, in den Gehöften, inwendig in den Häusern, und so gar in den Betten oder Hama-  
nen. Man wird des Nachts, wie des Tages, gestochen; und wenn man nicht so gleich  
Hülfe sucht, durch Erweiterung der Wunde, und durch die kräftigsten Gegengifte  
oder zu Hilfe kommt, so hat man den Tod in den grausamsten Schmerzen zu erwar-  
ten. Einige Arten, vornehmlich die Jararacae, geben einen Bissamgeruch von sich,  
welches sehr viel hilft, daß man nicht von ihnen überraschet wird. Die Scorpionen sind  
sehr gemein: ihr Biß aber ist selten tödlich, obgleich vier und zwanzig Stunden lang  
schmerzhaft.

Andere Insecten, als die Tigua, welche hier Ton heißt, die Mosquiten, die hier  
genannt werden, und die gefräßigen Schmetterlinge, Aravers genannt, sind mit  
in den andern Theilen des mittäglichen America einerley, und verursachen eben die-  
selben Unordnungen.

## 2. Vögel und Fische.

Es hat  
in diesem Reich. Derselben Arten Hasanen. Kün-  
stliche Köhler. Der Arat und Canide. Pa-  
ram und ihre schönsten Arten. Der Suran-  
tanga. Der Tangara. Der Quereira. Tu-  
can. Curaguan. Andogaicus. Pann und Qu-  
in. Der Klavervogel. Acarop. Acara Du-  
Rochen in Rio Janeiro. Vey upira. Dao:

pes. Comarupi. Pirambui. Fische dienen wol-  
der das Fider. Amapaen und dessen drey Ar-  
ten. Parague. Caramaru. Amoreati. Amacu-  
rüh. Jerepomonga. Poupiapra. Muschel. See-  
vögel. Flußfische. Thiere, die nach Brasilien ge-  
bracht werden.

land, welches mit Holzungen so bedeckt ist, als Brasilien, ist der natürliche Auf- Zabmes Feder  
schatz unzähliger allerliebster Vögel. Derselbe zählt nur dreyerley Arten von zahmem Vieh.  
Vogel, welches die Brasilianer aufziehen, nicht so wohl solches zu essen, als vielmehr  
zu tragen, besonders die weißen, davon zu nehmen, welche sie roth färben, und womit  
sie vernehmenlich puzen. Die beyden erstern sind indianische Hühner (d), die in ihrem  
Ansehen sehr von den Portugiesen bekommen haben. Sie essen  
sie gemein Hühner (e), die sie von den Portugiesen bekommen haben. Sie essen  
sie einmal die Woche davon: und der größte Vorrath, den sie den Europäern machen, ist



**Naturgesch.** ihren Wohnungen aufziehen; und die Ursache, die sie davon anführen, ist, weil die-  
**e. Brasilien.** hier sehr langsam geht, so befürchten sie, eine Speise von der Art möchte sie schwerfällig  
zum Laufen machen. Aus eben dem Grunde verwerfen sie auch das Fleisch von allen die-  
nen Thieren, deren Gang langsam ist, und so gar gewisse Fische, die nicht so geschwin-  
schwimmen, als die andern.

**Dreyerley Ja-**  
**panen.**

Unter denen wilden Vögeln, die gegessen werden, giebt kein den Tacutenen, Ja-  
cupenen und Tacnanassuen, dreyerley Arten von einer Gattung Jakanen, den ers-  
ten Rang, welche alle schwarze und graue Federn haben, und nur an Größe unterschieden  
sind. Er versichert, die ganze Welt habe nichts leckerhafteres. An ihrem Geschmacke,  
get er, habe er sie für Jakanen erkannt. Die Mutonen sind andere Vögel von einer so  
trefflichen Eigenschaft, aber viel seltener. Sie sind so groß wie ein Pfau, und haben  
fast solche Federn.

**Künsterley**  
**Kebbhühner.**

Die Macacuaen und Inanbu-uassuen sind zwei Arten von Rebhühnern von  
Größe, wie unsere Gänse. Man kann die Manburien, die Vagassuen und die Pa-  
cauen als drei andere Arten davon ansehen, wiewohl sie von ungleicher Größe sind,  
ersten haben die Größe der gemeinen Rebhühner; die zweyten der Helttauben, und  
dritten der Turteltauben ihre.

Wir wollen aber das verlassen, was nur Vogelwildbrät ist, dessen Ueberfluß  
gemein rühmet. Er eilet zu zweyen Vögeln, die er für Wunder der Welt auszu-  
welche ihn, wie er sagt, zu Bewunderung des Schöpfers einwecket haben. Der erste

**Arat und Ca-**  
**nide.**

Arat, und der andere Canide. „Sie sind von der Größe eines Rabens. Es sind  
„ne Papegeyen, weil sie ihnen nicht an den Federn ähnlich sind. Indessen könnte man  
„doch, weil sie krumme Füße und einen krummen Schnabel haben, unter die An-  
„ken, wenn nicht fast alle Vögel in America diese beiden Eigenschaften hätten.“  
Abbildung ihrer Vollkommenheiten aber muß in den eigenen Ausdrücken des  
fers bleiben g).

**Papegeye und**  
**ihre Arten.**

Da die brasilianischen Papegeyen die berühmtesten aus beyden Indien sind: so  
man sich angelegen seyn, uns die schönsten Arten derselben bekannt zu machen. Der  
Rang scheint den Aracaen und Macacaen zu gehören, welche in den Landstrichen an  
See ziemlich selten sind. Sie haben so wohl wegen ihrer Größe, als ihrer Schö-  
nen Verzug. Ihre Federn auf der Brust sind von einer sehr schönen Purpurfar-  
ben den Schwanz zu sind sie von einem Gelb oder einem Grün, oder einem Blau,  
ches nicht weniger Glanz hat, und an dem ganzen übrigen Theile von einer wunder-  
Bermischung dieser drei Farben, die bald mehr oder weniger heller oder dunkler ist.

g) Der Arat hat die Federn in den Flügeln und  
die in dem Schwanz, welcher bey ihm anderthalb  
Fuß lang ist, die Hälfte so reich wie Scharlach, und  
die andere Hälfte himmelfarben, eben so glänzend,  
als der feinste Scharlach, den man nur sehen kann:  
Der Kiel ist stets in der Mitte einer jeden Feder,  
und theilet, die auf beyden Seiten einander entge-  
gen stehenden Farben. Uebrigens ist der ganze übrige  
Theil laßigfarben. Wenn dieser Vogel in der Sonne  
steht, vermischen er sich denn gemeinlich auf-

hält: so kann kein Auge mehr werden ihm  
trachten.

Der Canide hat alle Federn unter dem  
Hals so reich als Scharlach, eben auf dem Rücken, die Flanken und die Flügel  
sind von einem solchen safranfarbenen Gelb, das  
darüber ist; und da man in 60 Faden hoch  
mit einem Weistücke unten hellroth und  
oben violettblauen damastenen Mantel dar-  
über, man über solche Schönheit ganz erstaunt.

ausführen, ist, weil diese  
er Art möchte sie schwerfälli-  
ich das Fleisch von allen de-  
Fische, die nicht so geschwin-

lern den Tacutmen, J-  
Gattung Kakaen, den er-  
nur an Größe unterschied-  
s. An ihrem Geschnade,  
sind andere Vögel von einer  
wie ein Pfau, und haben

Arten von Kuckhühnern von  
die Pagaßien und die Pa-  
von ungleicher Größe sind,  
weyten der Holztauben, und

prät ist, dessen Ueberfließ-  
Wunder der Welt auszu-  
es erwecket haben. Der er-  
esse eines Nakens. Es sind  
lich sind. Indessen könnte man  
ynabel haben, unter die An-  
den Eigenschaften können  
in eigenen Ausdrücken des

n aus beiden Indien sind: k-  
ben bekannt zu machen. Da-  
welche in den Landstrichen  
ter Größe, als ihrer Schön-  
einer sehr schönen Parure  
em Grüne, oder einem Blau,  
origen Leibe von einer wunder-  
weniger heller oder dunkler ist.

kann kein Auge müde werden, da

er Canide hat alle Federn unter  
um den Hals so and, als James  
dem Rücken. Die Kakaen und die  
einem solchen natürlichen Schmuck  
ist; und da man in Südamerika  
im Gekleid unter bellend, und  
erblauen damastenen Mantel den  
er solche Schönheit ganz anpaßt.

haben einen ziemlich langen Schwanz. Man sieht sie niemals mehr, als zwey Erer, le. Naturgesch.  
en; und der Ort, wo sie solche hinlegen, ist gemeinlich ein Loch in dem Stamme eines v. Brasilien.  
Baumes oder in einem Felsen. Sie werden leicht zahm, und lernen auch eben so ge-  
wind reden.

Die zweyte Art heißt Anapura. Ihre Farben sind von einer schönen Mischung  
Roth, Grün, Gelb, Schwarz, Blau und Braun, welche mit einer er-  
entlichen Mannichfaltigkeit vertheilt sind. Man zieht diese Gattung allen andern vor,  
sie sehr leicht zahm wird, und reden lernen, und außerdem die einzige ist, welche ihre  
er innwendig in Gebäuden leget, und ausbrüet.

Der Aratima oder Machao verdient den dritten Rang. Der Grund seiner Fe-  
er ist zwar schwarz, allein so schön mit Grün gemischt, daß er bey dem Sonnenlichte ei-  
wunderbaren Glanz von sich giebt. Er hat gelbe Füße, einen rothen Schnabel und  
Augen. Man sieht ihn nirgend, als in dem Innern des Landes Erer legen.

Die vierte Art ist diejenige, welche die Brasilianer Asturicuros nennen. Sie ist  
einer reizenden Schönheit. Der größte Theil des Leibes ist von grüner Farbe; der  
und der Kamm sind gelb. Einige Federn, die er auf dem Schnabel hat, sind blau,  
die in den Flügeln schon roth. Der Schwanz ist roth und gelb, mit einer Vermi-  
gung von Grün.

Die kleinste Art ist diejenige, welche Tuin heißt, grün oder von manchen schön.  
Farben. Sie wird wegen ihrer Gelehrigkeit sehr gesucht. Die Papegeyen, welche  
arabae, das ist, gelbe Vögel, heißen, schwärzen nicht, und sind von Natur trau-  
und einsam: sie sind aber dennoch in Brasilien in Achtung, weil sie aus dem Innern  
des Landes kommen, und nur in den Wohnungen gefunden werden. Man machet  
viel daraus, als unser Adel ehemals aus den Sperbern und Falken machte. End-  
lich kommt der Papegey, welcher Papu heißt, und der Aelter, wegen seiner Schwärze, et-  
was ähnlich ist, die durch einen weißen Schwanz erheben wird. Er hat über dieses drey  
Federn auf dem Kopfe, die sich wie Hörner erheben; die Augen sind blau, und der  
Schnabel ist gelb. Es ist ein sehr schöner Vogel. Wenn er aber zornig ist: so giebt er  
sehr unangenehmen Geruch von sich. Seine beständige Beschäftigung ist, daß er  
eine Ungezieser in einem Hause aufsuchet, sich davon zu ernähren. Es ist stets ge-  
wöhnlich, ihn auf der Hand zu tragen, weil er oftmals in die Augen haftet.

Man hat in Brasilien nur drey Arten von Papegeyen gekannt; die Murue, welche er  
größte Art hält, die Marganae, wovon man eine große Anzahl nach Frankreich  
wie er sagt, und den Tuir, welchen die französischen Matrosen Mous-  
ennen.

Am 3

Von

Man dieses lehren oftmals in ihren Liedern,  
und wiederholen in ihrer Brust: Cani-  
Canide juve beira reb: das heißt,  
gelber Vogel, du bist schön! Obgleich  
der Vogel nicht zahm sind, und in den  
gehalten werden: so sind sie doch gleich-  
wohl sehr wohl auf den großen Bäu-  
ern in den Wäldern, als in den Gehöfen,  
unserer Tupacambuer sie drey oder vier-  
Jahre trugen, und sehr saubere Rode,

Mützen, Armbänder, und andere Sachen aus die-  
sen schönen Federn machen, wenn sie sich schmit-  
ten. Ich hatte viele solche Federbüsche mit nach  
Frankreich gebracht, und vernachlässigt von denen  
großen Schwänzen, die von Roth und Himmelfar-  
ben so schön bunt sind. Da ich aber bey meiner  
Rückkehr durch Paris gieng: so ließ ein gewisser  
Herr bey dem Komar nicht eher mit seinem sing-  
stimmigen Anhalten nach, als bis er sie von mir ka-  
ufen hatte. Am angef. Orte, a. d. 173 u. 174 S.

Wahrgesch.  
v. Brasilien.  
Gitaranhe-En-  
gera.

Von andern Arten Vögeln rühmet man den Gitaranhe Engera sehr, welcher von der Größe eines Zinken ist. Er hat blaue Flügel, und einen blauen Rücken; die Brust und der Bauch sind gelb, und auf dem Kopfe hat er einen schönen Dusch, von eben der Farbe. Sein Waldgesang ist nicht nur sehr verändert; sondern er ahmet auch der meisten andern Vögel ihrem nach. Man hat ihrer vielerley Arten.

Tangara.

Der Tangara ist nicht größer, als ein Sperling. Er hat einen schwarzen Leib, und gelben Kopf. Sein Waldgesang ist nicht so wohl ein Singen, als vielmehr ein bloßes Murmeln. Man erzählt, die Vögel dieses Namens hielten eine Art von Tänz um sich, in welchem einer hinfällt, und sich stellet, als wenn er todt wäre, und alle andern setzen alsdann ihr Klaggeschrey hören, so lang, bis sie sehen, daß er sich wieder aufrichtet, da sie denn insgesamt davon fliegen. Weil man hinzusetzt, der Tangara sey der schlendende Sucht unterworfen: so hat man einige Wahrscheinlichkeit, daß dasjenige, was man für einen verstellten Tod ansieht, ein Anfall von diesem Uebel ist.

Quereira.

Die Brasilianer machen viel Wesens aus dem Quereira, wegen der hohen Schönheit seiner Federn. Die Brust ist schön roth, die Flügel sind schwarz, und der übrige Leib blau.

Tucan.

Nach dem Verichte des portugiesischen Schriftstellers, ist der Tucan in Brasilien nur von der Größe einer Aelster, ob er gleich einen eben so langen Schnabel hat, als man ihn in andern Theilen des südlichen America vorgestellt, das ist, wenigstens von der Hand breit. Er wird auf einem Hofs leicht zahm, so, daß er auch seine Jungen, wie eine Gluckhenne führt. Die Farbe seines Schnabels ist außen gelb, und innen schwarz. Auf der Brust hat er gelbe Federn, und an dem übrigen Leibe schwarze. Man setzt zu, um es begreiflich zu machen, wie ein so kleiner Vogel einen so großen und so langen Schnabel tragen könne, daß solcher sehr zart und sehr leicht sey.

Guirapanga.

Der Guirapanga ist über und über weiß, und von einer mittelmäßigen Größe. Er hat eine so starke Stimme, daß man ihn fast eine halbe Meile, wie den Klang einer Glocke, hören kann.

Andugoacue.

In den innern brasilianischen Provinzen findet man viele Strauße, welche die Einwohner des Landes Andugoacue nennen. Sie sind von denen in andern Gegenden unterschieden: man versichert aber, daß die Art von Heerne, welches sie auf dem Leibe haben, denjenigen, welchen es schwer fällt, zu reden, einen freeren Gebrauch der Sprache giebt, wenn man es am Halse trägt.

Die Adler, die Sperber, die Geyer und andere Raubvögel, deren es hier eine große Anzahl giebt, sind von einer solchen Wildheit, daß man noch niemals einen eingefangenen hat zahm machen können.

Colibri.

Man sagt hier nichts von dem Colibri, welcher in Brasilien sehr gemein ist, wegen dessen Beschreibung man auf *Clusia Exonia* verweist. Man muß aber annehmen, daß ihm Thevet und Lery einen sehr angenehmen Gesang in Brasilien zuschreiben, daß sie solchen mit der Nachtigall ihrem vergleichen, obgleich alle andere Vögel nur als von einem sehr gemeinen Summen reden. Lery läßt ihn von den Brasilianern *Giumambique* nennen; und der portugiesische Schriftsteller nennt ihn nach dem Namen *Giumambique*. Er unterscheidet ihrer auch zweyerley Arten unter den Namen *cariga* und *Guaracacaba*. Man weiß, daß in den französischen Erblanden dieser Vogel *Rene* genannt wird; weil er sechs Monate im Jahre schläft, und von neuem

Engera sehr, welcher von  
blauen Rücken; die Brust  
einen Busch, von eben dem  
ern er ahmet auch der meiste

er hat einen schwarzen Leib, und  
gen, als vielmehr ein blauer  
einen eine Art von Tange um  
rode wäre, und alle andere  
daß er sich wieder aufricht  
her, der Tangara kein der  
lichkeit, daß dasjenige, was  
ebel ist.

Meriva, wegen der beiden  
Fügel sind schwarz, und der

ra, ist der Tucan in Brasilien  
so langen Schnabel hat, als  
e, das ist, wenigstens von  
daß er auch seine Jungen  
außen gelb, und innen  
en leibe schwarz. Man  
gel einen so großen und so  
leicht sei.

id von einer mittelmäßigen  
halbe Meile, wie den Klang

man viele Strauße, welche die  
von denen in andern Gegenden  
Hörne, welches sie auf dem  
en, einen strengen Gebrauch der

e Raubvogel, deren es hier ein  
ß man noch niemals einen eing

er in Brasilien sehr gemein ist  
verweilt. Man muß aber an  
lang in Brasilien zuhören,  
ebgleich alle andere Vögel  
kern läßt ihn von den Brasil  
Schriftsteller nennet ihn nach de  
verley Arten unter den Namen  
den französischen Erblanden die  
n Jahre schläft, und von neuem

werden scheint, indem er aufwacht. Die Spanier nennen ihn *Tominejos*, weil er  
seinem Neste nur zwei spanische Tominen, das ist vier und zwanzig Gran wiegt.

Der *Panu* ist ein schwarzer Vogel von der Größe einer Amsel. Seine ganze  
besetzt in seinen Federn auf der Brust, deren Farbe wie Kinderblut ist. Der *Qui-*  
an, welcher nicht viel größer ist, hat alle Federn von einer schönen Scharlachfarbe.

Die Fledermäuse sind viel größer, und eben so blutbegierig, als die in *Guanaquil*. Der *Klagevo-*  
die Vienen daselbst sind unsern schwarzen Sommerfliegen ähnlich, und machen nicht we-  
gel.

er lieblichen Honig. Das Wachs aber ist fast eben so schwarz, als Pech. Endlich re-  
kern auch noch von einem Vogel, welcher aschgraue Federn hat, und von der Größe ei-  
Laube ist, den die Brasilianer sehr verehren, weil sie sich einbilden, daß er mit ihnen  
Namen der Verstorbenen rede, indem er sich nur des Nachts hören läßt, und das trau-  
Klaggeschrey hat, das man sich nur einbilden kann. „Eines mals, saget er, da er  
Nachts durch ein Dorf, Namens *Upec* gieng, mußte er sich von den Einwohnern  
schimpfen lassen, weil er über ihre andächtige Aufmerksamkeit lachete, womit sie diesen  
Vogel anhörten. Halt das Maul, sagete ein Alter auf eine sehr grobe Art zu ihm, und  
denn uns nicht, die Zeitungen anzuhören, die uns unsere Großväter ankündigen lassen h...“

Unter den Fischen ist der *Manate* oder *Lamantin* von einer besondern Güte in Bra-  
tern belehret uns, *Pira* sey der allgemeine Namen, den die Brasilianer allen Fi-  
geben; und die größten nannten sie *Camuru Uassu*; welches aber doch nicht hin-  
daß sie nicht auch besondere Namen für eine jede Art hätten. Man wird sich aber  
denjenigen aufhalten, welche den Seelküsten und den Flüssen des Landes eigen zu  
seinen.

Der *Acarapap* ist ein großer platter Fisch, dessen Fleisch von einer wundersamen  
nach terns Meynung, ist. Er giebt auf dem Feuer ein geüßes Gett, welches ihm  
diente.

Der *Acara-Buten* ist ein anderer platter schleimichter Fisch von röthlicher Farbe. *Acara Buten.*

Die Rochen des Flusses *Janeiro* und *Marevescena*, welche *Iheret Ineruca* nen-  
sind viel größer, als unsere. Sie haben zwei ziemlich lange Hörner auf dem Kopfe,  
auf bis sechs Spalten unter dem Bauche, die man durch Kunst gemacht zu seyn glau-  
te. Ihr Schwanz ist nicht allein lang und zart, sondern auch so giftig, daß von  
geringsten Stiche desselben, die verwundeten Theile mit einer Entzündung auf-  
ten. Das Fleisch des Leibes und so gar das Eingeweide sind nichts desto weniger gut.

Der *Byrupira*, welchen der portugiesische Schriftsteller mit dem Störe vergleicht,  
von den Brasilianern sehr hochgeschätzt. Man fängt ihn mit Angeln auf der hohen  
Er ist sechs bis sieben Hände breit lang, und in dieser Länge rund, unter dem  
weiß, und auf dem Rücken schwarz. Man findet ihn allezeit fett, und von vor-  
dem Geschmacke.

Die *Daopen*, welchen die Portugiesen diesen Namen geben, weil ihre Augen den  
Augen ähnlich sind, ist an Größe und Gestalt von dem Thentische nicht sehr unter-  
scheidet, aber nicht von eben dem Geschmacke, ohne zu gedenken, daß er auch viel fetter  
seiner Fette machet man eine Art von Oele oder Butter.

*Daopen.*

Der

Naturgesch.  
v. Brasilien.

Panu u. Qui-  
anpian.

Der Klagevo-  
gel.

*Acarapap.*

*Acara Buten.*  
*Ineruca, oder*  
*Rochen des*  
*Janeiro.*

*Byrupira.*



Naturgesch.  
v. Brasilien.

Der **Camarüpi**, dessen Güte man sehr rühmet, ist ein großer Fisch, über und über voller Stacheln, welcher auf dem Rücken eine Art von einem allezeit aufgerichteten Kamme hat. Er muß sehr groß seyn, weil man versichert, daß ihn kaum zween Menschen aufheben können. Man fängt ihn mit Harpunen, und zieht viel Lyras daraus.

Piraembü.

Der **Piraembü** ist wenig von demjenigen Fische unterschieden, den man in einer andern Beschreibung den Schnauber oder Schnarcher genannt hat, und machet auch eine Art von Schnarchen: er ist aber von besserem Geschmacke, und acht bis neun Hände lang. Er hat in dem Rachen zween Steine einer Hand breit, welche ihm dienen, die Stacheln zu zermalmen, wovon er sich nährt.

Fische dienen  
wider das Fieber.

Der portugiesische Schriftsteller versichert, alles Fischwerk an den brasilianischen Küsten sey so gesund, daß man es die Fiebericanten einnehmen läßt, oder daß es ihnen wenigstens nichts schadet. Er nimmt aber doch die Requinen aus, deren in diesem Meere eine unendliche Anzahl ist, und die so gar in die Flüsse gehen. Er setzet hinzu, ihre Zähne seyn giftig, und viele wilde Völkerschaften bedienen sich derselben, ihre Pfeile zu bewaffnen.

Amayaen und  
seine drey Arten.

Der **Amayaen**, eine Art von Seesfrosche, ist ein kurzer Fisch von mancherley Farbe, welcher schöne Augen hat, und eine Art von Knochsen machet, wenn er aus dem Wasser kömmt. Er bläst sich auch auf, wie der Frosch. Sein Fleisch ist sehr gut: allein nicht eher, als bis man es sorgfältig von der Haut abgefondert hat, unter welcher er eine Art von Gifte verbirgt. Man unterscheidet noch eine andere Art, die mit Spizen, wie ein Schwamm, bewaffnet, und noch viel giftiger ist, als die erste. Indessen ist man doch auch das Gift davon, wenn man die Haut abgezogen hat. Es wird für ein Heilmittel wider den Dallsal angesehen. Endlich ist noch eine dritte Art, welche die Brasilianer **Tracca** nennen, von dreieckiger Gestalt, und scheint blaue Augen zu haben. Sie hat nicht allein in der Haut, sondern auch in der Leber, und den Gedärmen Gift; welches sie aber doch nicht gefährlich machet, wenn man nur alle diese Theile davon nimmt.

Püraque.

Der **Püraque** an den brasilianischen Küsten ist eine Art von Krampffische, dessen Gestalt der Rochen ziemlich nahe kömmt. Laet glaubet, ihm diese Gestalt nach einer in Brasilien gemachten Zeichnung geben zu können. Der Zeichner aber nennet ihn **Acraupelbe**. Vielleicht hat er den Namen **Püraque** von den Portugiesen bekommen. Er glaubet, wie der Krampffisch, das Glied desjenigen, der ihn, auch nur vermittelt eines Sticks, anrührt.

Caramarü.

Die **Caramarü** haben viel Aehnlichkeit mit denen Meeresslangen, die sich an den portugiesischen Küsten befinden. Ihre Länge ist zehn bis fünfzehn Hände breit. Sie so fett, daß sie auf dem Roste einen Geruch von Schweinefleisch von sich geben. Sie haben sie um die Zähne herum, die bey ihnen ungeheuer groß sind, und deren Biß den wunderbaren Theil zur Häutung bringt. Sie sind über dieses mit vielen Stacheln bewehrt. Die Brasilianer versichern, man sähe sie oft mit den Landschlangen bezogen.

Amercati.

Der **Amercati**, eine Art von Seesfrosche, ist voller Stacheln und verbirgt sich dem Sande des Ufers, wo die geringste Wunde, die er an dem Fuße des Vorübergehenden machet, sehr gefährlich ist, wenn man nicht schnell etwas dawider brandet.

Amarürü.

Der **Amarürü**, ein sehr schwielichter Fisch, gleicht demjenigen, welchen die Portugiesen **Bugallo** nennen, und ist wegen der außerordentlichen Stärke seines Furchterlich.

großer Fisch, über und über  
zeit aufgerichteten Kämme  
um zween Menschen aufzu-  
bran daraus.

nieden, den man in einer an-  
ur hat, und machet auch ein-  
id acht bis neun Hände brei-  
welche ihm dienen, die Ma-

verk an den brasilianischen  
lässe, oder daß es ihnen me-  
is, deren in diesem Meere  
Er setzt hinzu, ihre Zähne  
ihre Pfeile zu bewahren.  
ger Fisch von manchen Fisch-  
schet, wenn er aus dem Wa-  
in Fleisch ist sehr gut: allein  
hat, unter welcher er eine Zeit  
die mit Spizen, wie ein  
Men ist man doch auch das  
ein Heilmittel wider den  
die Brasilianer Jacca nen-  
nen. Sie hat nicht allein in  
hilt; welches sie aber doch nicht  
nimmt.

eine Art von Krampffische,  
ihm diese Gestalt nach einer in-  
reicher aber nennt ihn Acua-  
den Portugiesen bekommen.  
ihn, auch nur vermittelst einer

denen Meeresslangen, die sich  
die fünfzehn Hände tren-  
ineselische von sich geben. Je-  
er greift sine, und dem Fisch  
dieses mit vielen Stacheln be-  
andesslangen sich begatten.  
oller Stacheln und verbitet sich  
er an dem Hüfte des Verbiß-  
etwas darüber brandet.  
gleichet denjenigen, welchen  
fieriendlichen Stärke jenes

Die Irepomonga ist eine Seeschlange, die sich gemeinlich unter den Bluthen un-  
möglich erhält. Man schreibt ihr eine sehr seltene Eigenschaft zu, ob sie gleich nicht  
anderbar ist, als des Piraque und des Krampffisches ihre. Alle Thiere, die ihr zu-  
kommen, saget man, kleben sich so fest an ihren Körper, daß es schwer ist, sie davon  
zu reißen. Sie machet sie zu seiner Nahrung. Dasjenige aber, was am wenigsten  
wahrscheinlich zu seyn scheint, ist, daß man hinzu setzet, sie komme zuweilen ans Ufer, und  
sich dergestalt zusammen, daß sie sehr klein zu seyn scheint: wenn nun alsdann jemand sie  
mit der Hand anrühret, so klebet solche so gleich an; greift man nun mit der andern dar-  
auf, so klebet solche ebenfalls an; und alsdann nimmt die Schlange wieder ihre ganze  
Länge an, und zieht ihren Raub in die See, wo sie solchen aufreißt.

Vermuthlich redet auch der portugiesische Verfasser auf das bloße Zeugniß der Brasi-  
liener von dem, was er Tritonen und Nereiden nennet. „Diese Meerwunder führen in  
Brasilien den Namen *Yupuiapra*. Sie sind dafelbst so schrecklich, daß die Wilden zu-  
weilen über ihren bloßen Anblick vor Schrecken sterben. Ihr Gesicht kommt dem Menschen-  
gesichte ziemlich gleich, ausgenommen die Augen, die ihnen viel tiefer in dem Kopfe liegen.  
Die Weibchen haben lange Haare auf dem Kopfe, und scheinen nicht weniger durch ange-  
nommene Gesichtszüge unterschieden zu seyn. Man findet sie gemeinlich an der Mündung  
Flüsse, vornehmlich bey dem Eingange in den *Jaguaripe*, welcher nur sieben bis acht  
Meilen von der Van aller Heiligen ist; und *Perto Seguro* gegen über, wo sie eine groß-  
Anzahl Indianer getödtet haben, wie man versichert. Ihre Art sie zu tödten ist, daß  
solche mit so vieler Inbrunst umarmen, daß sie dieselben ersticken. Denn es hat nicht  
Ansehen, daß sie den Vorsatz haben, ihnen das Leben zu nehmen; und diese seltsamen  
Schlangen scheinen vielmehr aus Zuneigung herzukommen. Sie seuffzen so gar, wenn  
solche ersticken haben. Sie entziehen sich und rühren die Leichen nicht an, ausgenommen  
Augen, die Nase, die Fingerspitzen und die Schamglieder, die sie ihnen wegnehmen.  
Denn davon führt man an, daß die von diesen Meerwundern getödteten Indianer  
verstümmelt sind, wenn sie von den Wellen an das Ufer geworfen werden... Man  
schon bey dieser Zabel nur aufgehalten, damit man beobachten möge, wie erstaunlich es  
ist ein so vernünftiger Schriftsteller, als Laet, sie ohne das geringste Merkmal eines  
Wunders abgeschrieben habe i).

Ein junger holländischer Maler, welcher einige Zeit in Brasilien zugebracht hatte, gab  
wie er saget, die Abbildungen von drey andern Fischen, welche in diesem Meere sehr  
sind. Der eine, Namens *Uitire*, hat nichts auferordentliches, als den Schwanz,  
über die Hälfte des Körpers lang, rund wie ein Kuhschwanz, und erhebt sich auch  
nach dem übrigen Körper kommt der *Uitire* dem Hechte sehr ähnlich. Der an-  
dere, Namens *Alia* oder *Jabua-katto*, ist von der Größe der Zellerfische (*poissons or-*  
*res*): der Kopf aber, welcher dem Gesichte eines Dschen ähnlich ist, nimmt die Hälfte  
des Körpers ein. Der Schwanz ist gespalten. Der *Pira-Utoah*, welcher der dritte  
ist, eine ganz ungeheure Gestalt, und scheint auch von der Gattung der Kuntfische zu  
seyn. Außer zween Knöchelten und nach hinten zu gekrümmten Hörnern ist sein Schwanz,  
mit Stacheln gemacht: seine Lippen sind sehr dick, und sein Maachen öffnet sich mit einer  
schönen Verdrehung.

Naturgesch.  
v. Brasilien.  
Irepomon-  
ga.

Yupuiapra.

Unter

Am angef. Orte XV Buch. 12 Cap.  
gem. Reisebesch. XVI Band.

M u

Naturgesch.  
v. Brasilien.  
Muscheln.

Unter den brasilianischen Muscheln ist die *Apula*, welche dem Stücke von einem Kefire gleicht, welches zwischen zweien Knoten ist, nicht allein eine sehr gesunde Speise, sondern wird auch für ein Hülfsmittel wider die Milzbeschwerden gehalten, wenn sie zu Pulver gestoßen ist.

Ura.

Der *Ura* ist ein Seekrebs, welcher sich in dem Lehme längst dem Ufer in so großer Menge findet, daß nicht allein die an der See wohnenden Brasilianer, sondern auch die Negern, die von den Portugiesen gebraucht werden, ihre ordentliche Speise daraus machen. Das Fleisch ist von gutem Geschmacke und sehr gesund, wenn man frisch Wasser damit trinkt, nachdem man solches gegessen hat.

Guainimá.

Der *Guainimá* ist eine andere Art von Krebsen, aber viel größer, und hat eine so weiten Kachen, daß er einen Menschenfuß fassen kann. Er ist nicht so wohl ein Wasserthier, als vielmehr ein Landthier. Denn man findet ihn nur in den Höchern derer Felsen, die an das Meer stoßen. Wenn es donnert, so geht er aus diesem Aufenthalt heraus, und machet selbst ein anderes Geräusch, welches den Wilden Schrecken verursacht. Man thut hinzu, um es zu erklären, er lasse sie glauben, der Feind sey bereit, sie anzugreifen.

Aratu.

Der *Aratu* hält sich in den hohlen Bäumen an der See auf: er geht aber herab, um sich von Austern und Muscheln zu ernähren, woben er den Kunstgriff braucht, den man den Affen zuschreibt, daß er, wenn sie sich öffnen, einen Stein hinein wirft, der sie wieder zuzuschließen.

Man läßt es nur bey denjenigen Arten bewenden, welche diesen Küsten beiderseits zu seyn scheinen; denn man findet außerdem daselbst fast alle Arten von Muscheln und die Austern allda enthalten zuweilen sehr schöne Perlen. Vor Alters suchten die Indianer deren eine ungeheure Menge, wovon sie die Schalen sammelten, nachdem sie das Fleisch daraus gegessen hatten; und an vielen Orten des Ufers findet man noch große Haufen davon, welche durch die Zeit mit Gras und Gesträuchen bewachsen sind. Die Portugiesen bedienen sich derselben, einen vortreflichen Kalk daraus zu machen, den sie statt des Kalks zu ihren Gebäuden brauchen, und das Regenwasser sehr schwarz macht.

Seevögel.

Unter den Seevögeln unterscheidet man besonders, als eigen in Brasilien den *Caratinga*, welcher von der Größe eines Krähens ist, aber weiße Federn, einen sehr langen und spitzigen Schnabel von blauer Farbe, wie auch sehr lange Beine von einem rostrothen das in das Gelbliche fällt. Sein Hals ist ganz lang hinunter mit kleinen Federn bekleidet, welche an Schönheit mit des Straußes seinen streiten.

Caripira.

Der *Caripira* ist ein großer Vogel, welcher einen gekrümmten Schwanz hat, und dessen Federn von den Brasilianern sehr gesucht werden. Sie brauchen sie zu ihrem Feuer, nachdem man beobachtet, daß sie sehr lange dauern. Man redet hier nur davon, um die Eigenschaft zu erkennen zu geben; denn es scheint, daß der *Caripira* eben der Vogel sey, den die Spanier *Rabo forcado* genannt haben, und der in beiden Indien sehr gemein ist. Wir wollen noch hinzu setzen, daß nach des Linnés Bericht kein Thier die Feuertiere hat, die Narben im Gesichte zu vertreiben. Allein, ob er sich gleich überall findet, so ist er doch nicht leicht zu fangen, außer in den wüsten Inseln, wo er keine Feuertiere hat. derselbe Schriftsteller hatte einen gesehen, dessen ausgebreitete Flügel einen Raum von 12 Ellen umfingen, welchen der größte Mensch mit beiden Armen nicht ausmessen konnte.

Guiratonreón.

Der *Guiratonreón* hat seinen Namen von der fallenden Endz, welcher er sich zu werfen ist, und man hat durch dieses zusammengesetzte Wort ausdrücken wollen, daß

dem Stücke von einem Nagel  
sehr gesunde Speise, sondern  
ten, wenn sie zu Pulver ge-

längst dem Ufer in so großen  
Brasilianer, sondern auch die  
nliche Speise daraus mach-  
enn man frisch Wasser darau-

der viel größer, und hat eine  
Er ist nicht so wohl ein Vogel  
nur in den Höchern der Felsen  
diesem Aufenthalte heraus, zu  
brechen verurtheilt. Man hat  
y bereit, sie anzufallen.

r See auf: er geht aber ohne  
den Kunsitz zu brauchen, denn  
sein Hintern wiegt, der sie hoch-

welche diesen Küsten beher-  
sacht alle Arten von Fischwe-  
sen. Der Alters können die  
sammelten, nachdem sie das  
findet man noch große Haie  
erwachsen sind. Die Portugi-  
zu machen, den sie statt des  
schwarz macht.

, als eigen in Brasilien den  
über weiße Federn, einen sehr la-  
e lange Beine von einem Korp-  
hinunter mit kleinen Federn  
weiten.

n gespaltenen Schwanz hat, und  
Sie brauchen sie zu ihren  
Man redet hier nur davon, um  
ß der Caripura eben der Vogel  
der in beiden Indien sehr geme-  
Verichte kein Zeit die sonderbare  
, ob er sich gleich überall findet:  
feln, wo er seine Eier legt.  
gebreitete Flügel einen Raum  
nicht ausmessen konnte.  
er fallenden Sucht, welcher er  
se Wert ausdrücken wollen, da-

sieht und wieder auflebet. Sonst ist er wegen seiner Gestalt, und der überaus schönen Weiße  
seiner Federn von einer seltenen Schönheit.

Der Calcamar ist von der Größe einer Taube. Seine Flügel dienen ihm nicht zum  
Fliegen, sondern sehr leicht zu schwimmen. Er verläßt die Fluthen nicht; und die Brasi-  
lianer versichern, er lege darinnen so gar seine Eier: sie erklären aber nicht, wie er solche  
ausbrüten könne.

Der Nyara ist von einer sonderbaren Geschicklichkeit, die kleinen Fische zu fangen.  
Man sieht ihn niemals vergebens auf das Wasser schießen. Seine Größe ist wie einer Nel-  
ke. Er hat weiße mit rothen Flecken gezeichnete Federn, und einen Schnabel, der wie  
ein Löffel gemacht ist.

Der Caracura ist aschfarben, und verbirgt einen kleinen Körper unter einem sehr di-  
cken Gefieder. Er hat schöne Augen, vornehmlich einen schönen Stern, der von einem  
lebhaften Rothe ist; und die Stimme ist so stark, daß man glauben sollte, sie käme  
aus einem sehr großen Werkzeuge. Sie läßt sich vor Aufgange der Sonne und gegen  
Abend hören.

Der Guara ist nicht größer, als eine Kestler. Er hat aber einen länglichen und ge-  
stutzten Schnabel, dicke Schenkel und lange Füße. Seine ersten Federn sind schwarz,  
darauf kommen die aschfarbenen. Wenn er anfängt zu fliegen: so sind sie ganz weiß;  
auf werden sie unvermerkt roth, bis sie scharlachfarben werden, welche Farbe sie denn be-  
stän- dig behalten. Obgleich dieser Vogel gefräßig ist, und nicht allein von Fischen, sondern auch  
von allem andern Fleische lebet, welches er ins Wasser taucht: so nistet und leget er den-  
noch seine Eier auf den Dächern. Er fliegt oft truppweise, welches einen sehr schönen An-  
sicht unter den Stralen der Sonne machet. Die Wilden brauchen seine Federn zu ihrem  
Kraut.

Die Flüsse in Brasilien haben einen Ueberfluß an Fischen von allerhand Größe. Ob-  
gleich wir uns nicht zu denjenigen zu reden, die ihnen mit den andern Theilen von Südamerica gemein sind, Brasilien.  
nimmt man den Tamorara oder Tamutara, welcher eine Spanne lang ist, und den  
man mit dem Heringe vergleichen würde, wenn er nicht einen sehr dicken Kopf, sehr scharfe Zäh-  
ne und vom Kopfe bis an das Ende des Schwanzes so harte Schuppen hätte, daß kaum  
Eisen durchdringen kann. Sein Fleisch ist von einem sehr angenehmen Geschmacke.

Der Panapana ist von mittelmäßiger Länge; er hat eine harte und unebene Haut, Panapana.  
und einen Sechshund. Uebrigens ist er der Sygone ganz gleich, die zu Marseille Cagnole ge-  
nannt wird; das ist, er hat einen platten, ungestalteten und gleichsam in zwei Hörner ge-  
theilten Kopf, an deren äußersten Enden zwei Augen stehen, die sich also weit von einander  
entfernen. Der Schwanz endiget sich mit zweien ungleichen Fleisfedern, welche auch ihre ge-  
meinsame Richtung haben. Die Abbildungen, welche Lheret, Vellen,  
Müller und Aldrovandus von diesem Fische gegeben haben, stimmen nicht mit einander  
überein.

Der portugiesische Schriftsteller giebt die Curirubá für die größte und schönste unter  
Wasserschlangen in Brasilien aus. Es finden sich einige, sagt er, die nicht weniger,  
als fünf und zwanzig oder dreißig Fuß in der Länge haben. Es geht ihnen eine Art von  
wellenförmig mit verschiedenen Farben von dem Kopfe bis an das Ende des Schwanz-  
es. Sie hat Hundezähne. Ihre Gefräßigkeit machet sie auch sehr gefährlich. Sie  
fressen Menschen und Thiere an, welche sie wiederum fressen, wenn sie sie ertappen können.

Naturgesch.  
v. Brasilien.

Calcamar.

Nyara.

Caracura.

Guara.

Flusssische in  
Brasilien.

Panapana.

Curirubá.



17. Naturgesch. Die Brasilianer legen ihr so wenig wahrscheinliche Eigenschaften bey, daß ihr Zeugniß für v. Brasilien. che nicht wahrscheinlich machen kann.

**Matima.**

Die Natuma ist eine andere Schlange von ungeheurer Größe, die aber niemals aus dem Fluße kömmt. Ihre Farben sind so schön, daß die Wilden sich eine Ehre daraus machen, wenn sie ihren Leib nach ihrem Muster malen können; und sie erkennen, daß sie ihr den Gebrauch dieser seltsamen Malereyen zu danken haben.

**Macap.**

Das Atacape ist ein Thier, welches im Wasser und auf dem Lande lebet, nicht so groß, als ein Wolf, aber viel grimmiger. Es führt Krieg wider die Menschen, und läuft so schnell, daß alle ihre Vorsichtigkeit es nicht hindert, sie zu erhaschen.

### Загигиени.

Das *Jaiguemeju*, ein anderes Flußthier in Brasilien, wird wegen seiner Haut gesucht, welche der Verfasser rühmet, ohne eine Beschreibung davon zu geben.

Nach Brasili-  
en gebrachte  
Thiere.

Die europäischen Pferde, welche in verschiedene Hauptmannschaften von Brasilien gebracht worden, haben sich darinnen so sehr vermehrt, daß man jährlich eine große Anzahl davon nach Africa überführt. Eben so verhält es sich auch mit den Sauren und Kühen, wovon viele Portugiesen große Heerden halten. Ebgleich überhaupt die Weiden nicht in der größten Schönheit sind, und besonders in der Hauptmannschaft Porto Seguro ansehnlich wächst, welches dem Viehe schädlich ist: so finden sich dennoch Weiden, wo nichts an ihrer Weide mangelt; dergleichen sind die Gefilde Piratininga. Die Pasturas, die man daraus hohlet, sind für alle Arten von Viehe vorzüglich. Auch vermehrt es sich da sehr wunderlich, sonderlich das Schweinvieh, wovon das Fleisch über dieses so lieblich und gesund ist, daß man selches den Kranken zu essen verschreibt. An den Ufern des Rio Negro sind die Schöpfe zwar im Ueberflusse, und so fett, daß sie zuweilen vor übermäßigem Fetten sterben: sie sind aber nicht so leckerhaft, als die in Europa. Die Ziegen hatten nicht so glücklich vermehrt: zu der Zeit aber, da der Verfasser diese Beobachtungen machte, fing man an, die Hindernisse zu überwinden.

Die europäischen Hühner schicken sich sehr gut in die brasilianische Witterung, dessen verlieren sie doch etwas von ihrem Geschmacke, indem sie größer und stärker werden als die in Europa. Die Enten und Gänse hingegen bekommen einen tästlichen Geschmack.

Die Indianer in Brasilien haben eine große Neigung zu unsern Hunden bekommen, wovon nicht allein die Mannspersonen eine Menge zur Jagd aufziehen, sondern auch Weiber haben ein Vergnügen, sich von ihnen begleiten zu lassen; sie tragen sie auf Armen und ernähren sie oftmals mit ihrer eigenen Milch.

### 3. Bäume und Pflanzen.

[illegible]

Nun denen Bäumen in Südamerica, wovon man bereits die Beschreibung an-  
 gen der portugiesische Schriftsteller und andere Beobachter noch folgende be-  
 we, die Brasilien eigen sind.

Der Mangaba, ein sehr großer Baum, welcher sich nirgend, als um der Bay To-  
dos Santos oder aller Heiligen, findet. Er hat eine Rinde, wie eine Buche, und Laub, Naturgesch.  
v. Brasilien.  
wie eine Eiche. Er verliert solches niemals, und seine Blätter sind allezeit grün. Er trägt  
einmal des Jahres Früchte, anfänglich in Knospen, die wie eine Frucht gegessen werden,  
und welche bei ihrer Reifung eine Blüthe hervor bringen, die dem Jasimine ziemlich ähnlich,  
aber von einem viel stärkeren Geruche, und doch gleichwohl noch lieblich ist. Die Frucht, welche  
daraus folget, ist nicht viel stärker, als die erste. Außen ist sie gelb, mit kleinen schwarzen  
Punkten gefleckt. Sie enthält einige Kerne, die mit der Schale gegessen werden. Auf-  
ser dem lieblichen Geschmacke ist sie auch gesund, und so leicht, daß man nicht befürchten  
muß, man werde zu viel essen. Sie fällt ab, ehe sie völlig reif ist; daher man sie lange  
verwahren muß, damit sie Zeit habe, süß zu werden. Die Brasilianer machen eine Art  
Weine daraus. Aus den Blättern und Früchten, ehe sie reif sind, zieht man eine Art  
bitterer und flebrichter Milch.

Der Mricelge, ein großer Baum, welcher eine Frucht gleiches Namens trägt, ist  
mit den Weinbäume ähnlich. Seine Frucht hängt an einem langen Stiele. Man  
läßt sie grün ab, beim Reifen aber wird sie von besserem Geschmacke, und leicht zu ver-  
arbeiten. Der Stamm giebt, wenn man hinein schneidet, einen milchichten Saft, welcher  
eine Art des Wachs zu dem Schreibtrüfchen dienet. Man bedauert, daß dieser  
Baum so selten ist, weil die Brasilianer die Gewohnheit haben, ihn umzuhauen, damit sie  
eine Frucht bekommen.

Der Araca ist eine andere Art von Weinbäume, welcher zu allen Jahreszeiten Früch-  
te überfließt. Man unterscheidet ihrer vielerley Arten, deren Früchte roth, grün  
gelb, alle zusammen aber überaus lieblich sind.

Der Umbú, ein dicker Baum, aber sehr niedrig, trägt eine runde und gelbliche  
Frucht, welche untern weißen Pflaumen sehr ähnlich kommt. Sie ist den Zähnen so schäd-  
lich, daß die Wilden, welche viel davon essen, sie fast alle verlieren. Sie essen auch die  
Blätter des Baumes, und finden sie eben so süß, als das Zuckerrohr. Sie sind über die-  
se so gesund und so erfrischend, daß die portugiesischen Aerzte Tränke in hitzigen Fiebern,  
den solchen Krankheiten daraus machen.

Der Jacapúya wird für einen der größten Bäume in Brasilien gehalten. Er trägt  
eine Frucht, die man für ein Wecherrchen mit seinem Deckel ansehen würde, und welche ei-  
nigen enthalt, die den Microbolanen ziemlich gleichen. Der Deckel öffnet sich von  
selbst, wenn die Frucht reif sind, und läßt sie heraus fallen, wenn sie nicht abgebrochen  
sind. Man versichert, wenn sie roh etwas übermäßig gegessen würden, so verursachen  
sie einem am ganzen Leibe die Haare ausfallen: gebraten aber sind sie niemals schäd-  
lich. Das Holz ist sehr hart, und verdirbt nicht leicht; daher es denn sehr geschickt ist, Ach-  
sen und Zuckermühlen daraus zu machen.

Der Araticú, ein Baum von der Größe des Orangenbaumes, hat Citronenblätter,  
und eine Frucht von einem eben so lieblichen Geschmacke, als Orangen, dessen Größe  
aber ist als eine große Nuss. Man unterscheidet ihrer vielerley Arten, worunter  
die Araticúpanama heißt, eine Frucht von so kalter Beschaffenheit giebt,  
daß wenig zu viel davon gegessen ein Gift wird. Sein Holz ist von der Eigenschaft des  
Eichenholzes, und dienet auch zu eben dem Gebrauche.

Naturgesch.  
v. Brasilien.  
Pequea und  
seine zwei Ar-  
ten.  
Jacatiba.

Der Pequea hat zwei Arten; die eine, deren Frucht den Orangen gleicht, aber eine dickere Schale hat, und einen honigartigen Saft enthält, deren Süßigkeit mit dem Zucker streitet. Sie ist mit einigen Kernen vermischt. Der zweite Pequea wird für das härteste Holz in Brasilien gehalten. Man glaubet, es verderbe nicht. Die Portugiesen nennen es Setis.

Der Jacatiba trägt eine Frucht von der Größe einer Limonie, und einem sehr süßen Geschmacke. Seine Rinde hat von der Spitze der Zweige an bis an das Ende der Wurzeln eben die Eigenschaft. Dieser Baum ist selten, und wird nur in der Hauptmannschaft St. Vincent gefunden.

Gabúcriba.

Der Gabúcriba ist ein sehr großer Baum, welcher einen vortheilhaften Balsam rauchet, und daher von den Brasilianern in großen Ehren gehalten wird. Sie legen die Rinde ein wenig auf, und stecken etwas Baumwolle hinein, die sich in kleiner Menge von dem Saft voll zieht, welchen die Portugiesen Balsam genannt haben, weil er bei dem Brande, welcher wirklich des Balsams seinem nahe kommt, die Kräfte hat, die meisten Wunden sehr geschwind zu heilen. Die Dörfer, wo dieser Baum wächst, geben sich durch die überaus große Lieblichkeit der Luft zu erkennen. Man rechnet sein Holz in Ansehung des Gewichtes, und der Härte, welche es besonders geschickt zu den Gebäuden macht, mitunter das beste. Die Thiere so gar reiben sich an seiner Rinde, vermuthlich einigen Krankheiten ihren Uebeln davon zu erlangen. Er ist in der Hauptmannschaft St. Vincent gemein, und anderswo sehr selten.

Cocoebäume  
und zwanzig-  
gerley Pal-  
men.

Es fehlt Brasilien nicht an Cocoebäumen: sie werden aber nur um die behaglichen Wohnplätze herum, und in den Baumgärten gezogen. In den Gehöften und an einsamen Orten sieht man keine. Der portugiesische Schriftsteller zählt über zwanzig Arten auf; und sehr beschreibet ihrer viere oder fünf, wovon die gemeinsten der Ceraun und die heißen. In den innern Theilen, jenseits St. Vincent und gegen Paraguan hin, sind ganze Wälder von Bäumen an, welche Früchte tragen, wie die europäischen, nur etwas größer, stärker und gesünder.

Cupayba.

Der Cupayba, welcher an Gestalt einem Feigenbaume gleicht, aber viel höher, gerader und viel dicker ist, enthält eine sonderbare Menge Oehl, welches eben so heil ist, als das von Oliven, und man brauchet ihn nur ein wenig einzuschneiden, um sehr viel davon zu bekommen. Es dienet nicht allein zu Heilung der Wunden, sondern nimmt auch die Narben weg. Man unterscheidet es durch den Namen Copal Voa, welcher die Eigenschaft ausdrückt. Der Ueberfluß davon ist so groß, daß man es in den Lammern absetzt. Das Holz des Baumes aber kann zu nichts gebraucht werden.

Ambayba.

Der Ambayba gleicht ebenfalls dem Feigenbaume, und findet sich unter den Sträuchern auf denen Feldern, die man aufgebüret hat, zu bauen. Man verachtet, die nasse Haut seiner Rinde heile die Wunden, wenn es darauf gelegt wird, eben so geschwind, als der beste Balsam. Seine Blätter sind so rauh, daß man sie brauchet, um die Wunden zu heilen. Man rühmet die Kräfte des Ambaytinga, eines andern Baumes von eben derselben Art, sehr, welcher sich in den Nichtenwäldern findet. Er giebt einen süßlichen Saft, der sehr angenehm ist, wie Monardes vorgiebt, Abjessia heißt. Er giebt sehr gute Heilung von diesem Baume. Er ist weder eine Fichte, noch eine Euphorbie: er ist viel größer, als die erste, und viel gerader, als die andere. Er trägt auf dem Gipfel eine Art

Ambaytinga.

Man rühmet die Kräfte des Ambaytinga, eines andern Baumes von eben derselben Art, sehr, welcher sich in den Nichtenwäldern findet. Er giebt einen süßlichen Saft, der sehr angenehm ist, wie Monardes vorgiebt, Abjessia heißt. Er giebt sehr gute Heilung von diesem Baume. Er ist weder eine Fichte, noch eine Euphorbie: er ist viel größer, als die erste, und viel gerader, als die andere. Er trägt auf dem Gipfel eine Art

Bläschen, welche einen vortreflichen Saft tröpfeln, wenn sie zerplagen. Die Indianer sind vortreflich, solchen in Muschelschalen zu sammeln: sie brauchen aber viele Tage, um nur eine kleine Menge zu sammeln. Er dienet zu allem, wozu der Balsam gebraucht wird, vortreflich die Wunden zu verharren, die kalten Feuchtheiten zu verjagen, und die Magenschmerzen zu heben. Zu diesem letztern nimmt man ihn mit einem wenig Weine ein. Der portugiesische Schriftsteller rühmet die Kraft der Blätter wider das Erbrechen, und er hält für die Schwäche des Magens, man solle sich äußerlich mit dem Oele reiben. Er beauptet auch, die Kinde und die Blätter, wenn sie gestoßen und in etwas Wasser gekocht werden, gäben ein ölichtes Wesen, welches eben die Kraft hätte, als das Oel selbst, und welches man leicht eben abschöpfen könne.

Die Hauptmannschaft St. Vincent trägt im Ueberflusse einen Baum, *Joghcamici* genannt, dessen Frucht der Quitte ziemlich ähnlich, aber voller Körner, und ein kräftiges Heilmittel wider den Durchfall ist.

Der *Jagiega* bringt eine Art Mastix von vortreflichem Geruche hervor. Aus seiner Kinde kommt, wenn sie gestoßen wird, ein weißer Saft, der sich wie Weihrauch verhält, an dessen Saft er auch dienet, und welcher nützlich bey denen Theilen gebraucht wird, von kalten Feuchtheiten angegriffen sind. Man hat noch eine andere Art, *Jagiegai*, das ist Steinnastix, genannt, wovon das Harz so hart und so durchsichtig ist, daß man es Glas halten würde. Die Brasilianer bedienen sich desselben, ihr irdenes Geschirre damit zu überziehen.

Der *Chirupicaiba* ist ein Baum, dessen Blätter den Pfirsichblättern gleichen, und einen weißlichen Saft geben, die ein vortrefliches Heilmittel für Wunden und Blasen sind. Seine Kinde giebt, wenn sie aufgeritzt wird, eine Art von Leime, den die Brasilianer brauchen, Vögel zu fangen.

Der *Caaroba* ist ein sehr gemeiner Baum in allen brasilianischen Hauptmannschaften. Seine Blätter ein wenig gekaut, werden auf die venerischen Blasen gelegt, und man sie glücklich. Man eignet dem Holze die Kräfte des *Cayac* wider diese Krankheit; und aus den Blumen machet man ein Conserve zu eben dem Gebrauche. Man kuet diesen Baum nicht mit einem andern von eben der Art vermengen, welcher *Caarobrandiba* heißt, dessen Holz aschfarben, und das Mark sehr hart ist.

Der *Jaburandiba*, welchen die Brasilianer auch *Betele* nennen, liebet die Ufer der Flüsse. Seine Blätter sind ein Mittel wider alle Krankheiten der Leber, und die Erfahrung bewähret. Eine andere Art von *Betele* mit runden Blättern, und nicht so groß, heißt *Jaburandiba*, hat die Kraft in seinen Wurzeln, welche die brennende Hitze des Juguers haben. Wenn sie auf das Zahnfleisch gelegt werden: so zertheilen sie alle innere Uebel dieses Theils.

Der *Anda* ist ein großer Baum von sehr schöner Gestalt, dessen Holz zu verschiedenem Ande dienlich ist: die Indianer aber ziehen aus seinen Blättern ein Oel, womit sie sich reiben; und der Kinde bedienen sie sich zum Fischen. Das Wasser, worinnen einige Tage liegen läßt, erlangt die Kraft, alle Arten von Thieren zu betäuben.

Der *Aburandiba* ist nur eine Stauden: er trägt aber eine reiche Frucht, weraus die Brasilianer ein Oel von eben der Farbe machen, welches auch zu ihren Salben dienet. Der *Aburandiba*, eine andere Stauden, giebt durch ihre Frucht, welche eine Art von schwarzer Milch ist, ein Oel, welches nicht weißer ist, und nur zum Salben der Kranken dienet.

Brasi-

Naturegesch.  
v. Brasilien.

Joghcamici.

Jagiega.

Chirupicaiba.

Caaroba.

Jaburandiba,  
oder Betele.

Anda.

Aburandiba.

Aburandiba.



Naturgesch.  
v. Brasilien.

Jamapaba.

Brasilien hat wenig so schöne Bäume, als der Jamapaba ist. Sein Grün ist vorzüglich, und wird alle Monate erneuert. Seine Früchte sehen wie Orangen aus, schmecken wie Quitten und werden für vorzüglich wider den Durchfall gehalten. Ihr Saft, welcher anfänglich ziemlich weiß ist, wird bald so schwarz, daß er den Wilden zur Dinte dienet, sich Figuren von dieser Farbe auf die Haut damit zu malen. Sie dauern neun Tage, worauf man nichts weiter davon sieht. Man merket an, daß nur der Saft der grünen Frucht diese Eigenschaft hat.

Jequitim  
guach.

Die Frucht Jequitinguacú gleicht unsern großen Erdbeeren: an statt des Kerns aber hat sie eine Art von sehr harter, runder, schwarzer und wie Achat glänzender Schale, deren Schale überaus bitter ist. Man zerstoßt sie, um sie zur Seife zu brauchen.

Wunderfame  
Eigenschaft ei-  
nes Baumes.

In dem Innern des Landes, der Vay aller Heiligen gegen über, findet man an neuen Orten einen sehr großen und sehr dicken Baum, dessen Zweige alle zusammen von Natur mit tiefen Löchern durchbohrt sind, worinnen sich im Sommer so wohl, als im Winter, eine wässerichte Feuchtigkeith sammelt, welche niemals überläuft, und was wunderfamer ist, auch niemals weniger wird, wie viel man auch daraus nehmen mag. Ein jeder Zweig ist also gleichsam eine unerschöpfliche Quelle: und da der Baum so groß ist, daß er bis auf fünfshundert Mann in dem Umfange seiner Zweige laufen kann, so ist er eine vorzügliche Zuflucht, wo man allezeit Wasser hat, zu trinken und sich zu waschen.

Arabutun oder  
Brasilienholz.

Der berühmteste Baum in Brasilien, und von welchem, wie man glaubet, das Land seinen Namen hat, führet unter den Einwohnern den Namen Arabutan, nach dem, und Arabutan nach Ihevers Anzeige. Er ist so hoch, als unsere Eichen, und treibt eben so viel Zweige. Man findet ihrer, die so groß sind, daß drei Menschen sie heben würden, sie zu umklammern. Seine Blätter gleichen des Buchsbaums und er trägt nicht die geringste Frucht. Das Holz desselben ist roth und von Natur so fest, daß es wenig Rauch machet, wenn man es verbrennet. Seine Kraft zum Feilen ist so stark, daß, nach Ihevers Erfahrung, so gar seine Asche, wenn sie zu einer Leinwand gemacht wird, dem Leinen eine Farbe giebt, die es niemals verliert.

k) Am angef. Orte a. d. 203. S. Er berichtet, wie man es zu seiner Zeit geladen. Wegen der Schwierigkeit, dieses Holz zu fällen, saget er, und weil man daselbst weder Pferde noch Eisel hatte, es fortzubringen und man also nothwendig Menschen dazu brauchen mußte, wenn man sich nicht von den Wilden helfen ließ, würde man nicht ein mittelmäßiges Schiff in einem Jahre damit haben beladen können. Vermittelt einiger Krieger, leinwandenen Hemden, Hute, Messer und anderer Waaren also, fällten diese Indianer, der bloß mit den Ketten, eisernen Keilen und andern Eisenwerke, das man ihnen ließ, dieses Holz, sägten es, spalteten es, machten Schiffe daraus und richteten es somit gehörig zur See. Sie trugen es auch auf ihren Schultern ganz nackt, oftmals eine oder zwei starke Weiber weit durch die Berge und andere verdrüßliche Oerter bis an das Ufer des Meeres. a. d. 201. S.

Verglehet einige Notizen eines Brasilianers, welche den natürlichen Zustand dieser Gegend eine wunderfame Weise abbilden. Man that einer von ihnen Fragen, welcher wunderte, daß er die Franzosen um so weit entfernten Ländern sich so viel Mühe gab, ihr Arabutan zu heben, vor ihm: Was heist das, daß ihr Mann, Perser, d. i. Franzosen und Portugiesen, so weit herkommen, sich zu mühen, um zu wärmen? Ist denn Feuer in euren Ländern? Als ich ihm darauf antwortete, hieß er: War in großer Menge, aber nicht so viel, als ihres, welches wir auch nicht so viel, wie er dachte, heizen so, wie sie selbst heizen, ihre Schiffe und Häuser zu heizen, es auch die Indianer zur Heizung sehr: so antwortete er mir: was, denn aber so viel? Ja, sagete ich zu ihm.

Die Mannichfaltigkeit des Färbeholzes ist überaus groß. Man findet gelbes, vio- Naturgesch.  
lettes, mancherley rothes; „weißes, sagt Lery, wie Papier; eines hat so dicke Blätter, v. Brasilien.  
wie ein Tesson, andere haben solche über achtzehn Zoll breit, und noch viele andere  
Arten...

Derjenige Baum, welchen er Auaui und Ihevet Abovay nennet, giebt einen uner-  
träglichen Geruch von sich, wenn man ihn fällt. Er hat Blätter wie ein Apfelbaum,  
und ist beständig grün. Seine Frucht ist eine Art von Castanie, in Gestalt einer Glocke  
und sehr giftig. Weil aber die Schale in dem Lande dienet, die Schellen daraus zu ma-  
chen, welche die Brasilianer an den Weinen tragen: so wird der Baum sehr hoch geachtet.

Der Surac hat eine Rinde einen halben Zoll dick. Sie wird gegessen, wenn sie  
von dem Stamme geschälet ist. Zween französische Apotheker erkannten diesen Baum  
eine Art von Gayac und wurden in ihrer Meynung bestätigt, da sie sahen, daß sich  
Brasilianer desselben wider das Pian bedieneten, welches sie auch für eine Art von  
muschlaten erkannten 1).

Der Eboyne ist ein Baum von mittlerer Größe, dessen Blätter das Grün und die  
Falt der Lorbeerblätter haben, und welcher eine Frucht trägt, so groß wie ein Kinderkopf.  
Das Fleisch wird nicht gegessen: die Schale aber ist so hart, daß die Brasilianer, welche  
auf verschiedenen Seiten durchstechen, das Instrument daraus machen, welches sie  
Aracca nennen; und aus seinen hohlen Theilen machen sie kleine Tassen, die ihnen zum  
Trinken dienen.

Der Sabauce trägt eine Frucht viel größer, als zween Häufte, und von der Gestalt  
eines Bechers, welcher kleine Kerne von Geschmacke und der Gestalt unserer Mandel ent-  
hält.

Ein französischer Bildhauer, Namens Bourdon, machte Gefäße von einer groß-  
en Schönheit daraus.

Der Pococaire ist eine Staude, die gemeinlich zehn bis zwölf Fuß hoch wächst;  
sein Stengel aber so zart ist, daß ein gut geschliffener Säbel ihn auf einen Strich durch-  
schneidet.

Die Beschreibung seiner Frucht und seiner Blätter giebt ihm viel Ähnlichkeit mit  
dem

Auaui.

Surac.

Eboyne.

Sabauce.

Pococaire.

ein solcher Kaufmann in unserm Lande ist,  
der mehr rothen Fries und rothes Tuch hat,  
als jemals in eurem Leben gesehen, so wird ein  
alles Arabutan kaufen, womit viele  
beladen zurück kommen. Ha ha, sagete  
Silber, du erzählst mir Wunderdinge.  
Ich dachte er demjenigen etwas nach, was ich  
sagete hatte und sagete weiter: aber der so  
Mann, wovon du mir gesaget hast, stirbt  
nicht? So frechlich, antwortete ich ihm,  
so wohl, als andere. Weil sie nun große  
Furcht hat: so fragete er mich hierauf von neu-  
em, wenn er nun todt ist, wem geböret denn  
das, was er hinterläßt? Seinen Kindern,  
sagte ich ihm, wenn welche hat, und in deren  
Erziehung seinen Brüdern, Schwestern oder  
Anerwandten. In Wahrheit, sagete dar-  
auf, ich erkenne ich, daß ihr andern  
große Narren seyd; denn müßet ihr so viel  
von dem. Reisebeschv. XVI Band.

„arbeiten, über das Meer zu gehen, um für diejeni-  
gen Reichthümer zu sammeln, die euch überleben;  
„als wenn die Erde, die euch ernähret, nicht hin-  
„länglich wäre, sie auch zu ernähren? Wir haben  
„Kinder und Verwandten, die uns lieben, wie du  
„siehst; weil wir aber versichert sind, daß nach unserm  
„Tode die Erde, die uns ernähret hat, sie auch ernäh-  
„ren wird: so verlassen wir uns darauf. a. d. 204.  
„und 205 S.

1) Lery a. d. 210. S. Ihevet führet die Art  
und Weise an, wie man es brauchet. Seine Frucht,  
saget er, ist von der Größe einer mittelmäßigen  
Pflaume, goldfarben und wächst nur einmal in  
funfzehn Jahren. Der Kern, welchen sie enthält,  
ist von einem sehr angenehmen Geschmacke. Die  
Rinde des Baumes ist von außen silberfarben und  
innwendig röthlich, und giebt einen milchlichten Saft,  
welcher etwas von dem Geschmacke des Süßholzes  
an sich hat.

D o

Naturgesch.  
v. Brasilien.

Abbebanu  
und Pono:  
absu.

Mamoera.

Ayri, eine be-  
sondere Art  
Manioc.

dem gemeinen Platane in America. Ihevet nennet ihn Paquoveré; und Lero versichert, seine Blätter wären nicht weniger, als sechs Fuß lang und zween Fuß breit, aber so dünn, daß ein etwas starker Wind sie zerreiße. Es bleiben nur die Rippen davon übrig, welche machen, daß sie von fern wie die großen Straußfedern aussehen.

Ihevet redet von einem Baume, dessen Abbildung er giebt, und den er Wchabasi nennet, dessen Blätter dem Kofle ähnlich sind. Seine Frucht ist längliche und von einer Süßigkeit, welche macht, daß die Vienen sie eifrig lieben. Sie lassen ihr nicht Zeit bis sie reif wird. Der Pono-absu, welcher von eben demselben bestrichen werden trägt eine Frucht, so rund wie ein Ball, von der Größe eines starken Apfels, welcher sechs platte Kerne enthält, deren Mandeln in Brasilien für ein wunderbares Heilmittel gehalten werden.

Clusius hat in seiner nachgelassenen Sammlung, nach des Johann Van Lillie Nachrichten, die Gestalt und Beschreibung von zweien brasilianischen Bäumen gegeben, welche eine besondere Aufmerksamkeit verdienen. Sie haben alle beide von den Portugiesen den Namen Mamoera erhalten, weil sie von einerlei Art sind. Ihr Geßicht ist unterschieden. Der eine, welcher das Männchen ist, trägt keine Frucht, sondern Blumen, die an langen Stengeln hängen und zusammen eine Art von Trauben ausmachen, fast wie der Holunder. Ihre Farbe ist gelblich. Sie haben keinen Geruch, und weiß auch nicht, daß sie sonst eine Kraft haben. Das Weibchen hingegen trägt nur ohne einige Blume. Sie müssen bey einander stehen; denn sonst hört das Weibchen auf, Früchte zu tragen. Die ordentliche Dicke seines Stammes ist ungefähr wenn er erhebt sich neun Fuß hoch, ehe er Früchte trägt; darauf wird der ganze Stumpf in dem größten Ueberflusse bedeckt. Diese Frucht ist rund, von der Größe einer kleinen Melone von solcher Gestalt. Sie hat ein gelbliches Fleisch und die Indianer bedienen sich den Verrichtungen des Bauches zu Hülfe zu kommen. Sie enthält viele Körner von der Größe einer Erbse, welche schwarz, glänzend, aber zu nichts nütze sind. Die Weibchen des Ahorns seinen ähnlich sind, kommen auf langen Stengeln zwischen den Blättern hervor. Sie haben keinen Unterschied, so wenig als der Stamm bey beiden Geßichten des Baumes. Der Beobachter wußte den Namen nicht, den sie unter den Indianern: er setzte aber hinzu, die Frucht heiße Mamoera. Vermuthlich, bemerkt Clusius ihre Ähnlichkeit mit den Zigen anzuzeigen, welche die Spanier Mamas und Mamones, . . . Diese beyden Bäume wachsen in dem Theile von Brasilien, welcher die aller Heiligen enthält.

Unter den Pflanzen hält man sich bey dem Manioc, der in fast ganz America ist, nur deswegen allhier auf, um eine besondere Art in Brasilien anzumerken, die selbst Ayri heißt und ohne die geringste Gefahr roh kann gegessen werden. Die Indianer machen einen Trank für die Leberkrankheiten daraus, wider die es ein gewisses Mittel ist. Einige Völkerschaften von dem Geschlechte der Tapunier essen auch den Manioc roh, welcher vor allen andern ein Gift ist, und empfinden doch nichts davon, sagt Laet m), weil sie von Kindheit an dazu gewöhnet sind. Lero vergleicht die Blätter des Manioc mit den Pöonienblättern und Ihevet mit dem Yverklaues. Die Brasilianer machen von dem Mehle dieser Pflanze zweyerley Speisen. Die

m) Am angef. Orte XV. Buch. 16. Cap.

gen

quovore; und tern versichert,  
zween Fuß breit, aber so dünn,  
die Rippen davon übrig, welche  
sehen.

er giebt, und den er Weibchen  
keine Frucht ist länglich und  
lieben. Sie lassen ihr nicht  
eben demselben beschrieben werden  
eines starken Krüfels, welcher  
n wunderbares Heilmittel

nach des Johann Van Wille  
brasilianischen Bäumen  
haben alle beide von den Portu  
rtel Art sind. Ihr Weibchen  
ist, trägt keine Frucht, sondern  
nennen eine Art von Trauben

Sie haben keinen Geruch, und  
as Weibchen hingegen trägt nur  
hen; denn sonst hört das Weib  
es Stammes ist ungefähr von  
; darauf wird der ganze Obel  
ist rund, von der Größe einer  
Fleisch und die Indianer essen  
en. Sie enthält viele Kerne  
zu nichts nütze sind. In  
langen Stengeln zwischen den  
als der Stamm von beiden Enden  
n nicht, den sie unter den Indian  
ou. Vermuthlich, bemerkt Clap  
de die Spanier Manas und Ta  
Theile von Brasilien, welcher die

Manioc, der in fast ganz America  
Art in Brasilien anzuwenden, we  
rob kann gegessen werden. Die  
daraus, wider die es ein gewisses  
blechte der Tapuare essen auch den  
Gift ist, und empfinden doch nicht  
dazu gewöhnet sind. Iro vergi  
nd Thovet mit dem Woenklaus  
Pflanze zweyerley Speisen. Die

hart und sehr gefochte, welche sie Mienta nennen; die andere ist weicher, das ist nicht so  
gefochte, die sie Onipu heißen.

Man sagt auch nichts von der Anana, die igo so gar in Europa wächst. Brasilien  
kann ihr eigentliches Vaterland heißen. Sie ist daselbst in so großem Ueberflusse,  
die Wilden ihre Schweine damit mästen. Man bemerkt dreyerley Eigenschaften dar-  
1. ist die Schale der Frucht daselbst so hart, daß sie die Spitze des Eisens stumpf ma-  
2. ist der Saft eine vortreffliche Seife, die Flecken aus den Kleidern zu machen;  
3. ist die brasilianische Anana ein Verwahrungsmittel wider die Seckrankheiten.

Die Mürucica ist eine Pflanze von seltener Schönheit, vornehmlich wenn sie blü-  
Sie erhebt sich wie der Erheben und läuft an den Bäumen und Wänden hinauf.  
Frucht ist rund, zuweilen länglich von mancherley Farbe, gelb, braun, schwarz oder  
mische. Sie enthält viele Kerne, die mit einer Art Schleime von angenehmem Gescha-  
der aber etwas ins Säuerliche fällt, überzogen sind. Die Blätter haben, wenn sie mit  
wenig Vitriole gestoßen werden, eine wunderbare Kraft für die bösen Geschwüre.

Die Pflanze Tajaoba genannt, ist von unserm schlechten Kohle wenig unterschieden:  
schreibt ihm aber abführende Eigenschaften zu.

Das Jambig ist ein sehr heilsames Kraut für die Leber und für den Stein.

Die Jeteucú kommt der Mechoacanowurzel viel ähnlich; wovon man in den  
reibungen von Mexico geredet hat. Ihre Länge ist wie einer gemeinen Rübe ihre,  
viel dicker. Man setzt sie unter die Zahl der abführenden Mittel. Nimmt man sie  
gestoßen im Welne mit einem gekochten Hühne ein: so hebt sie das Fieber. Die  
pflegen sie auch in Zucker einzumachen. Man wirft ihr nur einen Fehler vor,  
nämlich den Durst verursacht, ohne welchen sie eine von den heilsamsten Pflanzen  
Brasilien ist.

Die Igpecaya oder Pigaya wird für den Durchfall gerühmet. Der Körper der  
ist eine halbe Elle lang und ihre Wurzel hat eben die Länge. Sie bringt höch-  
nur vier oder fünf Blätter von einem starken und nicht sehr angenehmen Geruche  
Ihre Wurzel gestoßen und in einem Tranke eingenommen, stopft den Bauch  
eine gelinde Abführung.

Man hat vor kurzem, bemerkt der portugiesische Schriftsteller, ein Kraut, Namens  
ia, entdeckt, welches ein Hülfsmittel von einer fast einzigen Kraft wider allerhand  
sonderlich der Schlangen, ist; daher man ihm auch den Namen Schlangenkraut  
Man eignet der Wurzel oder vielmehr dem Knoten, welcher sie theilet, diese  
Heiligkeit zu. Man zerstoßt diesen Knoten und verschlucket ihn im Wasser. Er ist  
Mittel wider die Wunde von vergifteten Pfeilen. Die Blätter geben einen Ge-  
schmack des Feigenbaumes seinen gleiche.

Die Tyroqui oder Tareroqui ist eine Pflanze, welche Wickenblätter und eine in  
rothen getheilte Wurzel nebst jarten Sproßchen und rothen Blumen hat, die am En-  
Stengel heraus kommen. Sie wächst überall im Ueberflusse. Man sieht sie fast  
da sie abgeschnitten wird, gelb werden, und nach und nach nimmt sie ein wenig  
an. Ihre vornehmste Tugend ist wider den Durchfall. Die Brasilianer lassen  
allen ihren Krankheiten den Dampf von diesem Kraute zublafen. Man sieht sie  
ein vortreffliches Mittel wider die Würmer an, welches ein gemeines Uebel dieser  
ist. Sie verwelkt nach der Sonnen Untergänge; und das Licht des Tages giebt  
der Munterkeit wieder.

Naturgesch.  
v. Brasilien.  
Brasilianische  
Anana.

Mürucica.

Tajaoba.

Jambig.

Jeteucú.

Igpecaya.

Tapapia.

Tyroqui.



Naturgesch.  
v. Brasilien.

Embeguaca.

Caobetinga.

Cobaura.

Guaraquimya.

Camara Catimba.

Aipo.

Caraguata.

Timbo.

Man bewundert die Wurzeln der Embeguaca, welche zuweilen ihrer Drenzig an der Zahl und viele Ellen lang sind. Die Rinde derselben ist so hart, daß die Brasilianer Seile davon machen, die im Wasser stärker werden. Ihr Dampf auf glühenden Köpfen stopfet den Blutfluß, sonderlich bey Weibespersonen.

Caobetinga ist der Namen eines kleinen Krautes, welches wenig Blätter treibt, und das selbst aus seiner Wurzel, die unten weißlich und oben grün wird. Es trägt eine kleine Blume, der Haselnuß ihrer gleich; ihre Wurzeln und ihre Blätter zusammen gestoßen befeztigen das Fleisch in den Wunden. Die Blätter ganz auf eine Wunde gelegt bleiben so lange darauf, bis solche heil ist.

Das Kraut, Cobaura genannt, darf nur zu Asche gemacht und auf die ältesten Schäden gestreuet werden, um die Fäulniß zu vertreiben, und eine neue Haut machen lassen. Auch selbst die grünen Blätter gestoßen, sind vortreflich wider die Stankgym der Haut.

Das Guaraquimya gleiche der Wirtze in Portugall. Unter vielen Tugenden hat es auch die Kraft, die Würmer aus dem Leibe zu verjagen, ohne andere Zubereitung, als daß man nur die besten Blätter einnimmt.

Das Camara Catimba trägt eine sehr schöne Blume, die einen Malveusgen giebt, und der Nelke gleicht. Das Wasser, worinnen man sie kochen läßt, ist ein Heilmittel, so wohl wider die Geschwüre und Beulen, als auch wider die reinen Wunden.

Das Aipo ist eine Petersilie, die man mit der portugiesischen für einen hält, ob die wenigstens einerlen Kräfte mit ihr hat. Sie wird nur in den brasilischen Seeräumen und nahe am Meere, vornehmlich in der Hauptmannschaft St. Vincent und Rio Negro, gefunden. Indessen ist sie doch viel schärfer, als die europäischen Petersilien, wofür man nur der Nachbarschaft der See zuschreiben kann.

Die Pappel des Landes, welche man daselbst als sehr gemein verachtet, trägt schöne rotze Blumen, die man für Rosen halten sollte.

Das Caraguata ist eine Art Disteln, welche eine gelbe Frucht trägt. Doch ist sie roh, schadet durch ihre Spizen, wenn sie eines Fingers lang ist: zerdrückt oder gekaut hat sie keine böse Beschaffenheit. Indessen versichert man doch, daß sie verurtheilt, den Weibern unrichtig gehe. Man hat noch eine andere Art, deren Frucht der Caraguata gleich, nur mit diesem gewaltigen Unterschiede, daß nichts unschmackhafter ist. Die Blätter davon geröstet und gebrochen, geben eine Art von sehr zähem Saft, woraus die Indianer Fischegarne machen.

Das Timbo ist eine vortrefliche Pflanze, die sich wie eine Schnur bis auf den Pfahl der größten Bäume erhebt, und sie, wie der Ephen, umschlingt. Ob sie gleich so dick ist, als ein Schenkel, so ist sie dennoch dabei stets so gekleidet und so stark, auf was für einer Seite sie auch gebogen wird, sie niemals zerreißt. Ihre Rinde ist tödtliches Gift, welches die Indianer zum Fischen brauchen. Sie werfen solche in das Wasser, wo sich ihr Gift auf allen Seiten umher ausbreitet, und die Fische bald tödtet.

n) Am angef. Orte, a. d. 224 S.

o) Er vergleicht ihre Farbe des weißen Weinstockes feiner. Uebrigens, sieht er hinzu, weil sie

keine Samenkörner tragen: so thun die Wilden, welche möglichen forajalen sind, sie mehren, nichts anders, als, welches ein

Man findet hier eine Menge vortrefflicher Arzeneypflanzen, welche alle Arzeneypflanzen: Naturgesch. v. Brasilien.  
 der Einwohner ausmachen, und vornehmlich eine große Anzahl wohlriechender Kräu-  
 Die Münze ist in der Landschaft Piratininga sehr gemein. Der Wohlgeruch und  
 andere Pflanzen von dieser Art wachsen bei jedem Schritte: ihr Geruch aber ist nicht so  
 angenehm, als in Spanien; welches vermuthlich von der Feuchtigkeit des Bodens oder  
 leicht auch von der übermäßigen Hitze der Sonne herkömmt. Die Blumen sind in  
 pilien von einer großen Mannichfaltigkeit: man redet aber von ihrer Schönheit nicht  
 Bewunderung. Die Röhre und Schilse sind auch daselbst mancherley. Inbeson-  
 nennt man das Tucurá, welches von der Dicke eines Schenkels ist. Andere wach-  
 in die Höhe, vornehmlich in den Gehölzen, wo die Feuchtigkeit sie ernähret, da sie sich  
 über die größten Bäume erheben. Man sieht ganze Striche davon voll. Die Bra-  
 aber geben den mittelmäßigen Schilfröhren den Vorzug, weil sie ihre Pfeile dar-  
 machen. Es ist kein Land in der Welt, wo es eine größere Anzahl verschiedener Ar-  
 zehbarer Wurzeln und Hülsenfrüchte giebt. Die Bohnen sind daselbst viel gesünder,  
 in Portugall. Man findet daselbst viele Arten von Erbsen, welche Laer beschreibt.  
 von den merkwürdigsten hat eine Schote zehn Zoll lang, und zween Zoll breit. Die  
 schafte Haut, welche sie bedeckt, ist mit vier Nerven besetzt, die sich von einem En-  
 an das andere nach der Länge erstrecken. Das Inwendige ist braun; und das Aus-  
 weißlich aschfarben. Die Erbsen, deren zehn an der Zahl sind, haben einen Zoll  
 Länge, und einen halben Zoll in der Breite, und sind durch ein sehr dünnes Haut-  
 an einander abgesondert. Ihre Farbe ist schön roth, welche dem Scharlache in  
 nachgiebt.

Lheron beschreibt eine Art Bohnen, die viel größer und länger sind, als unsere, sich  
 annehmen, daß sie keinen Nabel haben, noch mehr davon unterst eiden. Was die  
 an und Niben betrifft: so finden sich ihrer gemeiniglich, welche zwö Räuse dick, und  
 bis zwanzig Zoll lang sind. Lery beobachtet n), wenn man sie außer der Erde sä-  
 sollte man glauben, daß sie alle von einerley Art wären. Wenn man sie aber ko-  
 werden einige violett, die andern gelb, und noch andere weißlich. Weil er nur  
 Farben gesehen hat: so glaubet er, sie könnten auf dreierley Arten gebracht  
 Unter der Asche gekochte schienen sie ihm von eben so gutem Geschmacke zu seyn,  
 als besten Birnen; vornehmlich diejenigen, welche gelb werden, die sich auch durch  
 nicht zerbrechen lassen, sondern eben so fest erhalten, als die Quittenbirne. Ih-  
 er laufen an der Erde, wie die Gudelreben, und gleichen den Gurkenblättern, nur  
 nicht so grün sind o).

Der portugiesische Schriftsteller sagt nichts von einer Erdfrucht, welche Lery beschreibt, Manobi, eine  
 so merkwürdig fand, daß er sich eine Schuldigkeit daraus machte, die in Kupfer merkwürdige  
 Darstellung davon heraus zu geben, nachdem er Gelegenheit gehabt, eine da-  
 bekommen p). Die Brasilianer nennen sie Manobi. Sie ist eine Art von Nüssen,  
 der Erde wachsen, und zarte Fädchen an einander gefestigt sind, und deren Farbe  
 ist. Sie sind von der Größe und dem Geschmacke der Franknüsse (noissettes fran-  
 ches).

No 3

amentener tragen: so thun die  
 welche moalich fortalms sind, sie  
 nichts anders, als, welches ein

eben so viele große Wurzeln, als sie kleine Stück-  
 chen gesät haben. Ebendaf.

p) Descript. Ind. Occident. Lib. XV. cap. XI.

Naturgesch.  
v. Brasilien.

ches). Ihre Schale ist nicht härter, als die Erbschote. Da sehr sie sehr gut muß be-  
funden haben, weil er sich rühmet, daß er viel davon gegessen hat: so kann man kaum  
begreifen, warum er nicht anmerket, ob der Manobi Blätter und Samenförner hat g.  
Die Gestalt einer jeden Frucht, so, wie sie laet giebt, sieht eher einer Eichel, als einer Nuss  
ähnlich. sehr nennet die brasilianischen Beihnen Commanda Uassu, und die Erbsen  
Commanda Miri. Man hat bereits angemerket, daß Uassu groß, dick, und Man  
klein, dünn heist.

Pfeffer.

Clusius rechnet auf zwölf Arten brasilianischen Pfeffer. Es scheint, sehr habe man  
eine gesehen: er giebt aber eine merkwürdige Beschreibung davon r), welche ein wenig von  
der Beschreibung des Ari oder Chille unterschieden ist.

Wir wollen, wie er, mit einer Beobachtung beschließen, welche allen Arten von  
dieser Art zukömmt; nämlich daß in einer Sammlung von natürlichen Seltenheiten  
Verfasser oder der Reisende stets sehr weit entfernt ist, alles dasjenige hergebracht zu  
haben, was seinem Titel gemäß ist. Wer will sich unterfangen, rüst sehr mit  
Worten aus, alle Wunder des Schöpfers vorzustellen? Er setzt aber überhaupt hinzu,  
„wie Brasilien keine Thiere hat, daß sich da kein Baum, keine Pflanzen, keine Früchte fin-  
den, er auch sorgfältig beobachtet, daß sich da kein Baum, keine Pflanzen, keine Früchte fin-  
den, die nicht von den unserigen unterschieden sind; die Portulacke, das Basilicum und  
„renkraut gleichwohl ausgenommen, welche daselbst, sagt er, an einigen Orten mit  
„den Eigenschaften, und in eben der Gestalt wachsen.“ Fast alles dasjenige aber,  
man aus Portugal dahin gebracht hat, ist sehr glücklich daselbst fortgekommen r).

#### 4. Was die Insel Maragnan von Natur hervorbringt.

Agutireva. Araticu. Caup. Morgopa. Vier sen. Raubvogel. Zahan. Arumara. Aru. Ma.  
derbare Arten Palmen. Pacuro. Amiju. Ara- tigalle. Wunderbare Erzeugung von Fischen.  
sa. Karuata. Yaramacari. Upra, ungeheurer

Die Beschreibung, welche man von diesem Eplande gegeben hat, erlaubt nicht,  
wir die Anmerkungen des P. Claudius von Abbeville von demjenigen vergehen,  
es hauptsächlich hervorbringt, das ist von dem, was ihm mit dem feinen Lande von  
filien nicht gemein zu seyn scheint.

Agutireva.

Unter den Bäumen rühmet der P. Claudius den Agutireva, welcher bei  
übermäßigen Größe, Orangenblätter, aber viel breiter, und die Frucht eines Gran-  
mes, aber viel dicker, nebst einer grünen Schale hat.

Araticu.

Der Araticu, welcher von dem vorhergehenden, was die Blätter und Blü-  
trifft, nicht sehr unterschieden ist: seine Frucht aber ist noch viel größer, von köst-  
schmacke, und einem vortreflichen Geruche.

g) Am angef. Orte a. d. 223 S.

r) Es findet sich in Brasilien, sagt er, eine Men-  
„ge Pfeffer, der nicht, wie ich ihn anfangs unrecht ge-  
„nannt habe, lang, sondern gekörnt ist. Seine Pflan-  
„ze bringt Blätter hervor, wie die Morelle, aber  
„viel breiter und länger. Der Stengel ist eine Ei-  
„ke hoch, und höher, grün, freilich und knoticht.  
„Die Blüthen sind weiß, aus welchen Futterale,  
„wie kleine Högnerchen kommen, die zuerst grün

„sind, bald darauf roth, und glänzend mit  
„werden, sehr scharf im Geschmacke sind, und  
„Pfeffer mit ihrer Schale überziehen.  
„menkorn inwendig ist weißlich, wie dem  
„den; künn, wie eine kleine Rute, und  
„von sehr starkem Geschmacke. Dabei  
„send, daß, wenn jemand, vornehmlich  
„Frucht trocken ist, sie anrühret, und da  
„Hand ins Gesicht oder an einen andern

Der *Caup* hat die Blätter eines Apfelbaumes, und trägt eine Frucht, die man dem *Peruche* und der Gestalt nach für eine Orange halten sollte: sie ist aber voller Kerne.

Der *Morgoya* ist eine Staude, die sich sehr hoch erhebt, wenn sie einen Baum entkräftet, der ihr zur Stütze dienet. Er trägt eine von den angenehmsten Blumen in der Welt. Sie hat die Gestalt eines Sternes, ausgezackte Blätter, und eine schöne Purpurfarbe. Die Frucht ist so groß, wie ein Ei, aber viel runder, und voller Samenkörner. Sie hat eine grüne mit Weiß vermischte Haut. Der Geschmack derselben ist fein, wenn sie gekocht ist. Man machet sie auch viel mit Zucker ein.

Der *Uacuri*, der *Neuruti-live*, der *Maia* und der *Carana-live*, sind vier Arten Palmen, wovon der erste der wahre indianische Palmbaum ist: der zweite trägt eine blühe Frucht, von der Größe eines Eies, die mit Schwarz gefleckt ist, und eine Art von Nuß von sehr gutem Geschmacke enthält; der dritte trägt seine Früchte in Trauben, zuweilen ihrer dreihundert von der Größe einer Olive enthalten. Der vierte ist nur von seiner Blätter merkwürdig, welche die Gestalt eines Fächers haben. Seine Frucht ist eine Art kleiner Pflaume, wie die Damascener Pflaume.

Der P. Claudius nennet noch zwanzig andere Bäume, deren Früchte den Pflaumen ähnlich sind.

Der *Pacury*, ein starker und großer Baum, hat Blätter wie der Apfelbaum, und weiße Blüthe. Er trägt eine Frucht zwei Häute dick, die wegen ihrer Güte berühmt ist, wenn sie in Zucker eingemacht worden.

Der *Amiju* hat Blätter eines Birnbaumes, aber viel länger, und trägt eine runde Frucht, die wie Pfirschen schmeckt. Dieß ist das einzige Beispiel von einer Art Pfirschen, die in dem südlichen America von Natur wächst.

Der *Arafa* trägt einen kleinen Apfel, welchen der P. Claudius unter den besten ansetzt, wenn er vollkommen reif ist.

Man übergeht eine Menge anderer Bäume, aus deren Beschreibung man urtheilen kann, daß sie mit denen in Brasilien einerley sind, ob sie gleich verschiedene Namen führen.

Unter denen Pflanzen, trägt der *Karuata*, welche eine von den hochgeschätztesten ist, aus zwei Blättern einer Elle lang, und zween Zoll breit, einen Stengel, woraus zwei Hände von der Erde über fünfzig Früchte eines Fingers lang, inwendig und auswendig von dem vortreflichem Geschmacke, kommen. Laet, welcher davon redet <sup>u)</sup>, versichert, daß sich solche auch in der Insel Tabago, und er habe sich solche angeschaffet. So gar die Abbildung davon, nebst der Früchte ihrer. Die Holländer, saget er, haben sie Syprongen und die Franzosen Cyprezeville. Sie sind mit einer schwammich-

Naturgesch.  
v. Brasilien.

Caup.  
Morgoya.

Vier sonderbare Arten  
Palmen.

Pacury.

Amiju.

Arafa.

Karuata.

„quert und besonders, darauf nehmen sie mit den  
„abenden Fingern jedesmal ein wenig Jonquet,  
„und verschlucken es, um demjenigen, was sie es-  
„sen, einen Geschmack zu geben. N. d. 227 S.

s) Ebendas a d 228 S.

t) Omnes pene hortenses herbae, flores, radi-  
„acque huc translatæ tantopere adoleverunt, ut  
domesticæ jam videri possint. Laet l. c. cap. XI.

u) Am angef. Orte, XVI Buch 12 Cap.



**Naturgesch.** michten Materie, und vielen kleinen Körnern angefüllt. Er setzet hinzu, ihr Saft ist  
**v. Brasilien.** überaus angenehm: wenn man aber viel davon esse, so ziehe er Blut aus der Zunge und  
 dem Zahnfleische; daher sie von den Holländern *Slyprongen* genannt worden. Endlich  
 eignet er ihnen nützliche Eigenschaften wider den Scorbut zu.

**Paramacari.** Die *Paramacari* ist eine vortrefliche und fast ungeheure Pflanze, die sich gegen  
 zwölf Spannen hoch, von der Dike eines Schenkels, erhebt, und den oder vier Fuß  
 von eben der Höhe, aber so zart treibt, daß man mit einem Messer, so stumpf es auch  
 viele auf einmal abschneiden kann. Die Rinde derselben ist grün, und das Mark  
 weiß. Sie bringt keine Art von Blättern hervor: sie trägt aber zwischen Stacheln eine  
 Fingers lang eine blaue Blüthe, worauf eine Frucht, wie eine Faust groß, außen  
 schön roth, inwendig weiß, voller kleinen Körner, von einem sehr angenehmen Geruch  
 folget, der von der europäischen Erdbeeren ihrem nicht unterschieden ist.

**Ura, ein un-** Unter den Vögeln ist der *Ura* x), welcher in dem Enlande Maragnon gemein  
**geheuer: Raub-** fast zweymal größer, als der Adler. Sein Gefieder, welches man sehr rühmet, macht  
**vogel.** ihn von dem Condor sehr unterschieden: er gleicht ihm aber an Stärke und Wildheit.  
 führt ein Schaf fort, und zerreißt es; er greift so gar Menschen und Hirche an.  
 glaubet, er habe eine Feder von seinen Flügeln gesehen, welche über eine Elle lang  
 saget er, und auf eine angenehme Art mit runden Flecken, wie der Pintaden ihre, ge-  
 net war y). Der *Ura* thut sich auch durch die Stärke seines Schnabels, und  
 Klauen hervor, deren Nägel überaus spitzig sind. Man beobachtet, daß alle Raub-  
 dieser Insel sonderbar schöne Federn haben.

**Salian.** Der *Salian* ist ein Vogel von der Größe eines calcutischen Hahnes, welcher  
 Storchschnabel und Storchsbeine hat, und sich seiner Flügel nicht besser, als der Storch  
 bedient. Er ist aber so schnell im laufen, daß er den Jagdhunden entgeht, und man  
 nur mit Fallstricken fängt.

**Uru mara.** Der *Uru mara* ist eine Art von Taube, wenigstens der Größe und Gestalt.  
 Die Zierlichkeit und Mannichfaltigkeit seiner Federn machen einen bewundernswürdigen  
 Vogel daraus.

**Uru.** Der *Uru* ist einer von der Größe eines Rebhuhnes, welcher einen Kamm auf  
 Kopfe hat, wie unsere Haushähne. Seine Federn sind von Roth, Schwarz und  
 allerliebste gemischt.

**Nachtigallen.** Die Nachtigallen sind in der Insel Maragnon nicht allein sehr gemein, sondern  
 unterscheidet ihrer auch vielerley Arten, welche auch sehr mannichfaltige Federn haben.

**Wunderbare** In diesem Enlande bildet die Regenzeit eine große Anzahl Teiche, bei denen  
**Erzeugung der** bemerkt, daß darinnen ohne Gemeinschaft mit andern Gewässern eine Menge Fische  
**Fische.** erzeugt wird, welche die Indianer begierig wegsangen. In der schönen Zeit  
 bleibt keiner davon übrig; und man sieht leicht ein, daß die Fische, welche das  
 austrocknet, sie vernichtet. Indessen wachsen doch ihrer eben so viele alle Jahre  
 welches der P. Clautius als ein jährliches Wunderwerk der Natur ansieht.

x) *Ura* heißt in der Landessprache, Vogel: dergleichen also, welchen man hier beibringt.  
 sen Namen Verjüngung.

y) Am angef. Orte, XVI Buch, 13 Cap.

## Der VIII Abschnitt.

## Insecten und Pflanzen in Surinam.

Insecten in  
Surinam:

Arleque. Uhl, Nachschmetterling. Maceira-  
raupe. Joimiraupen. Baumwollenbaum, und des-  
sen Raupe. Palissadenbaum. Pflaumenbaum.  
Raupe auf der Wassermelone. Caschupfel, und  
dessen Raupe. Eimonienraupe. Guaiave. Unge-  
wöhnliche Spinnen. Koriolen. Guaiaveraupe. Baum,  
der Gemmezutte giebt. Artiges Raupennest.  
Der kleine Atlas. Vanilleraupe. Cedernapfel.  
Vier kleine Insecten. Pempelnus. Carabiden.  
Der Schlafier. Weinreben und Trauben.  
Veränderbare Pflanzen und Raupe. Andere  
Verwandlungen. Schönheit der Meiseraupe.

Baum mit Marmeladenbüschen. Pflanzenluft-  
me. Aufenthalt der Schlangen und Eidechsen.  
Fabrika, und deren Entfaltungen. Palmwurm.  
Käfer und Fliegen von seltener Art. Later-  
nenträger. Uke-Bockje. Große Orangenbäume.  
Wespennest. Wasserschnecken. Frösche, die Oh-  
ren haben. Giftige Raupe. Kröten, die ihre  
Jungen auf dem Rücken tragen. Der große  
Atlas. Schöne Raupenfüße. Wanderndes Blatt.  
Natur dieses Insectes. Waldrauten. Verwand-  
lung der Frösche in Fische. Salvagarde. Annen-  
kung von den Fröschen in Asia und Africa.

Man hat bis zu dem letzten Abschnitte dieses Capitels einen kurzen Auszug aus der Sam-  
mlung von den Insecten in Surinam verspart, welche mit einer außerordentlichen  
Sorgfalt von einem jungen deutschen Frauenzimmer 2) gezeichnet worden, welches aus-  
wärtlich deswegen 1699 eine Reise nach dieser holländischen Colonie that. Es wurde sel-  
ben 1700 und siebenzig Kupferplatten an das Licht gestellt 3), wovon man 180 keine Ab-  
bildung mehr, als nur in den Cabinetten der Liebhaber und Naturforscher, findet.

Das Raderlaken, welches die erste Stelle in dieser kostbaren Sammlung hat, ist  
ein Insect, welches die Zeug und Wolle zerfrisst, und sich auch an allerhand Speisen  
nährt. Insbesondere liebt es die Anana. Dieses Thierchen legt seinen Samen auf  
die Früchte, und umhüllt ihn mit einem feinen Zellchen, wie einige von unsern Spin-  
nen. Wenn seine Eier zu ihrer Reife gekommen sind: so fressen die Jungen diese  
in der Hülle oder Bälglein durch, gehen mit einer überaus großen Eilfertigkeit heraus;  
da sie nicht größer sind, als die Ameisen, so kriechen sie leichtlich durch die Ritzen,  
in die Kissen und Schlüssellocher, in die Koffer und Kleiderschränke, wo sie alles verderben.  
Man findet endlich von der in der Abbildung vorgestellten Größe, und ihre Farbe ist  
grünlich. Alsdann spaltet sich ihre Haut auf dem Rücken, und es geht ein geflügel-  
tes und weißes Raderlaken heraus, und der Balg bleibt leer.

Raderlaken.

Auf der andern Seite der Frucht sieht man eine andere Art Raderlaken, welches  
unter dem Bauche in einem braunen Säckchen trägt. Nährt man aber das  
Insect: so verläßt es dieses Säckchen, um sich desto geschwinder zu flüchten. Die Ver-  
wandlungen der Jungen, welche daraus kommen, sind von der andern ihren nicht  
unähnlich.

Die Merianin fand auf der Anana eine artige Raupe, die sich nach Verlaufe von  
zwei Tagen in eine Bohne, und acht Tage darnach in einen schönen Schmetterling ver-  
wandelt, wovon sie die Abbildung giebt. Sie fand auf der Krone eben derselben Frucht  
einen roten Wurm, welcher ein sehr dünnes Bälglein spinnt, in welchem eine klei-

ne

Anna Sibilla Merianin, aus Frankfurt am Mayn.  
Haag 1725, bei Peter Goffe.

im Reisebesch. XVI Band.

Pp

Insekten in  
Surinam.

Nyl, oder  
Nachtschmet-  
terling.

ne Bohne eingehüllet ist. Es ist eben das Würmchen, welches die Cochenille frey, und verdauet, und sich alle Tage in derjenigen findet, die man nach Europa verführt.

Man findet auf einer kleinen Frucht, die in Surinam Jursack <sup>b)</sup> heißt, auch auf und voller schwarzen Kerne ist, die ein weißes Mark haben, und welche auf einer zwiege- ten Pflanze wächst, eine schöne grüne Raupe, die sich in eine braune Bohne verwandelt, woraus ein schwarz und weißer Schmetterling kommt, den man den Nachtschmetterling <sup>c)</sup> heißt. Die Schmetterlinge von dieser Art haben einen doppelten Küßel, den sie erstalt stellen, um das Honig aus den Blumen zu saugen, daß er nur eine einzige Nyl zu seyn scheint. Nachdem sie ihre Nahrung daraus gezogen haben: so falten sie diesen Küßel wieder zusammen, und verbergen ihn unter die Haare ihres Kopfes, so daß man schwerlich entdecket. Sie fliegen nur des Nachts, sind munter und leben lange. Wenn man sie mit einem Vergrößerungsglas betrachtet: so bilhet der zarte Staub, welcher die Flügel bedeckt, daselbst Fibern, wie eines tigerfleckichten Hühnes Hine. Der Leib ist wie ein Wurm. Sie haben so gar unter den Augen Haare. Der Küßel gleiche einem tenhalse, oder einem Gänsehalse; die Füße und die Hörner sind von einer großen Schärfe.

Die Manicopflanze, aus deren Wurzel man eine Art Brod macht, Callor nennt, ernähret auf ihren Blättern eine braune Raupe, die sich in eine Bohne verwandelt, und hernach ein schwarz und weißgefleckter Schmetterling wird. Die Ähren, welchen man diese Pflanze bauet, sind gemeinlich davon voll. Man findet auch da einen Nachtschmetterling, welcher viel Schaden thut, und vorzüglich schwarz, mit orangefarben gefleckt ist. Es schlingt sich oftmals eine eben so gefleckte Schlange den Stengel dieser Pflanzen.

Maccaistrau-  
pen.

Auf der Distel, Maccai genannt, wovon Menschen und Thiere die Früchte, welche gelb und roth ist, bildet sich eine Raupe, die ein schöner Nachtschmetterling wird. Eben die Pflanze ist der Sitz einer andern Art Raupe, welche Verwundung macht. Sie versammeln sich in großer Anzahl: die eine hängt den Kopf an den Schwanz der andern, und so machen sie einen großen Kreis. Wenn man den Kreis unterbricht, indem man einige daraus wegreißt: so vereinigen sie sich so gleich wieder. Es werden auch Nachtschmetterlinge daraus. Wenn man diese beiden Arten mit dem Vergrößerungsglas betrachtet: so scheint ihre Haut eines hungarischen Wärens feiner ähnlich zu seyn. So ist sie aber sehr hart, so häßlich wird sie. Alle ihre Haare scheinen Gerstenähren zu seyn. Die Merianin beobachtete, daß alle Nachtschmetterlinge Haare haben, daß die andern jedoch nicht, und daß alle durchscheinende Schmetterlinge Schuppen haben.

Die Kirichen in diesem Theile von America sind zwar mit unsern, was den Ort betrifft, nicht zu vergleichen: ihre Blumen aber, welche weiß und roth sind, nähern sich gelbe Raupen. Die eine, deren Verwandlung die Merianin gesehen, verwandelt sich in eine grüne Bohne, und wird darauf ein großer und schöner Schmetterling.

<sup>b)</sup> Man findet viererley Gattungen Jursack unter dem Namen Amoma in dem Prodromus Paradii Batavi und dem Hortus Malabarius. Die Holländer bauen in ihren Gärten zu Amsterdamm dreierley Arten.

<sup>c)</sup> Die Holländer geben ihm den Namen Nyl,

Eule. Er ist die Phalaena der Cochenille.

<sup>d)</sup> Dieser Baum ist eben derselbe, welcher in Mexico Quautilepalli nennt. Herr Schreber ihn Hist. Mexic. c. 13. unter dem Namen und unter Arbor ignea. Indem man

ches die Cochenille frisst, nach Europa verführt.

Zurück b) heißt, außen gelblich, und welche auf einer weißlichen braunen Vöhne verweilt, in man den Nachtschmetterling doppelten Hüfeln, den sie trägt, daß er nur eine einzige Vöhne haben: so faltet sie diesen Theil ihres Kopfes, so daß man sie nicht mehr sieht, und leben lange. Der der zarte Staub, welcher die Vöhne füllt, ist sehr fein. Der Kopf ist wie ein Horn. Der Hüfeln gleich, innen sind von einer großen Schale, die sie umgibt, und die sie sich in eine Vöhne umwandelt. Die Vöhne ist voll. Man findet auch die Vöhne, welche sehr schön und vorzüglich schwarz, und eine eben so gefleckte Schlang.

menschen und Thiere die Frucht eines schönen Nachtschmetterlings, welche Verwunderung bei dem Kopf an den Schwanz des Kreises untertricht, indem sie wieder. Es werden auch Nachtschmetterlinge, die sich in dem Bergkristall zu sehen. So fassen oberhalb der Vöhnen zu sehen. Die Vöhnen haben, daß die andern Vöhnen Schuppen haben. id zwar mit uns, was den Vöhnen, welche weiß und roth sind, nach Merianum gelben, verändert sich in schöner Schmetterling.

Der indische Jasmin d) ernähret auf seinen Blättern eine gekrönte Raupe, die ein Insecten in Surinam. seinen Flügeln, welche roth, und unten schwarz sind. Wenn man dieses Insect durch Vergrößerungsglas betrachtet: so ist es von einer so großen Schönheit, daß es der Natur unermesslich vorkam, eine vollständige Beschreibung davon zu geben.

Der Baumwollenbaum in Surinam wächst so geschwind, daß er sechs Monate dar- Baumwollenbaum in Surinam. wenn er gesät worden, ein Baum von der Größe des europäischen Quittenbaumes. Seine grünen Blätter sind vortreflich wider die Wunden. Er trägt zweyerley Blüthe: die einen sind roth, die andern safrangelb. Die erstern bringen keine Frucht: den gelben aber kommt die Baumwolle. Auf die Blüthe folgt eine Knospe, welche wird, und welche bey ihrer Reife eine braune Farbe hat, sich spaltet, und dasjenige, was sie enthält. Es ist eine schöne weiße Baumwolle, die aus dreien Theilen besteht, wovon ein jeder einen schwarzen Samen enthält, woran sie hängt. Man spinnt sie, Zeug daraus zu machen. Dieser Baum nähret zweyerley Raupen; die eine ist schwarz, die andere ist weiß, welche einen mit braunen und silberfarbenen Flecken bedeckten Nachtschmetterling bilden. Die Hörner des erstern haben das Ansehen zweier weiß und schwarz gefleckter Fäden. Die andere hat den Rücken ganz mit Federn bedeckt. Unter seinen Flügeln man kleine Büschel, deren Farben vortreflich sind. Es sind kleine Büschel von roth, blauen, gelb, und silberfarbenen Federn. Die äußersten Enden der Flügel erheben sich den Schwanz, wie andere kleine Büschel von schönen Federn. Seine Hörner man zwei kleine schwarze Schlangen zu sehn.

Ein Baum in Surinam, der Palissadenbaum genannt, welcher zur Erbauung Palissadenbaum. dänischen Häuten dienet, trägt gelbe, so dicke und so schwere Blüthen, daß der untere Theil gestümmte Zweig sich erhebt, wenn sie abgefallen sind. Die Hülsen, welche Samen enthalten, bilden gleichsam einen Korb, und dienen auch wirklich zum Tragen. Sie sind mit einem Kerne angefüllt, welches der Gestalt und Größe nach dem Kerne ähnlich ist. Auf diesem Baume sieht man dreymal des Jahres eine Art von schwarzgestreiften Raupen, die gleichsam mit sechs Spigen bewaffnet sind. Wenn das Daseyn ihrer natürlichen Größe gekommen sind: so verlassen sie ihre erste Haut, die orangefarbene mit einem schwarzen und runden Fleck auf jeder Abtheilung dafür nehmen. Diese Veränderung aber hindert nicht, daß sie nicht ihre Spigen behalten: eint nachher aber nehmen sie noch eine neue Haut an; und wenn alsdann ihre Spigen verloren: so verwandeln sie sich in Vöhnen, woraus sehr schöne Nachtschmetterlinge werden. Die der Banana, welche den Indianern statt des Apfels ist, ändert man eine hellgrüne Vöhne, welche einen sehr schönen Schmetterling hervorbringt, und sich nicht eher in eine Vöhne verwandelt, als bis sie sich gehäutet hat.

Pp 2

Der

Es ist die Phalana der Carabiden, Apocynum Americanum, longissimum folio albo odorato.

Man ist der erste, welcher in seinem Hor- tibus beobachtet hat, daß der Baum zweyerley Blüthen trage. Dieses

hat gemacht, daß man von ihm, als von zweien verschiedenen Bäumen geredet hat, und Temnifera ist demselben in seinen Anweisungen zur Veran- geselet. Das Zeugniß der Frau Merianum aber beweist, daß es einerley Baum sey, welcher zweyerley Blüthen trage.



Insecten in  
Surinam.

Plumen-  
baum.

Der Plumenbaum in Surinam wird eben so hoch, als der Nußbaum in Europa ordentlich Weise ist, und von einer genäßen Dicke. Seine Blätter und Blumen kommen des Hundsterns sehr ähnlich. Die Frucht hängt traubenweise. Man vermutet es, als eine ziemlich sonderbare Wirkung, daß er einen Schweiß treibt, dessen Farbe in das Röthliche fällt, welches auch seine Farbe ist. Indessen sind doch die Rauven, die man darauf findet, grün. Sie sind über dieses ganz mit Spizen versehen, sehr träge, und es ist häufig, daß sie ohne Aufhören fressen. Es kommen blaue Schmetterlinge davon.

Raupe der  
Wassermelone.

Die Wassermelone, deren Fleisch in Surinam wie Zucker glänzt, und im Mund vergeht, indem es daselbst einen angenehmen und gesunden Saft ausbreitet, ist der Sitz einer großen viereckichten Raupe, die vorn und hinten blau, und in der Mitte grün ist. Die Pforten sind mit einer klebrichten Haut bedeckt, wie der Schnecke ihre. Die Herrin erwartete etwas außerordentliches davon: sie wurde aber in ihrer Hoffnung getäuscht. Es kam ein häßlicher Nachtschmetterling heraus. Sie hat oftmals, auch die schönsten Rauven sich in sehr häßliche Schmetterlinge verwandeln sehen, da sie ja schon einen vortreflichen Schmetterling aus der häßlichsten Raupe kommen sah.

Apfel und  
Raupe des  
Casshu.

Der Baum Casshu genannt <sup>1)</sup>, bringt einen Apfel gleiches Namens hervor. Er hat ihrer zweyerley Arten; die eine, deren Blüthe weiß und die Frucht gelb ist; die andere, deren Blumen und Früchte roth sind: ihre Blätter aber sind grün und einander abwechselnd. Obgleich die Äpfel sauer und zusammenziehend sind: so sind sie dennoch nicht übel zu essen. Man zieht in einigen Gegenden von America einen Saft heraus, welcher gleich braun wird, wenn man nur ein wenig zu viel davon trinkt. Ein Auswuchs, den sie in Gärten nicht haben, ist eigentlich dasjenige, was man Casshu nennet. Er ist von einer so scharfen Schärfe, daß er zum Brennmittel dienen kann. Indessen braucht man ihn geröstet wider den Durchlauf und zur Vertreibung der Würmer des menschlichen Körpers. Die Frucht schmeckt wie Castanien. Die Blumen wachsen, wie eine Krone um den Zweig herum. Von den zweyerley Rauven, die sich von den Blättern dieses Baums nähren, sah die Herrin einen schönen durchsichtigen Schmetterling, und einen braunen Nachtschmetterling.

Kriegerische  
Rauven der  
Limonienbäume.

Nichts ist so merkwürdig, als die braunen Rauven mit weißen Flecken, die an Limonienbäumen in Surinam gefunden werden. Diese Bäume wachsen in der Höhe von der Höhe eines großen Apfelbaumes, und geben eine Menge kleiner Limonen, die allerhand Gerichten gegessen werden. Die Blätter haben an Größe nur die Hälfte von den ordentlichen Citronenbäumen ihren; und die Blumen, die nach Verhältniß klein sind, geben ein kostbares Del. Man sieht aber mit Erstaunen die braunen und weißen Rauven, die sich haufenweise auf die Blätter setzen, aus ihrem Kopfe zwei gelbe Hörner hervorstrecken, womit sie sich verteidigen, und diejenigen so gar angreifen, welche sie bedrängen. Indem sie sich in braune Vohuen verwandelt haben: so werden sie schwärzliche, weiß und gefleckte Schmetterlinge.

Kleine weiße Insecten, welche auch in großer Anzahl auf den Limonienbäumen gefunden werden, verwandeln sich in weiße oder schwarze Käfer.

<sup>1)</sup> Es ist vermutlich derjenige, den man anderwärts *Acou* heißt, und welchen Herr *cardium occidentale* nennet.

Die Guaiarenpflanze ist ein gemeines Beßaltniß für die Raupen, Spinnen, Ameisen und für eine Art kleiner Vögel, welche die Holländer Colobrigens genannt haben. Insekten in  
Serranam.  
Guiaie.  
Thiere die  
darauf befin-  
den.  
malz dienten diese Vögel zur Speise der Priester des Landes, welche so gar nicht ein-  
die Fretheit hatten, etwas anders zu essen. Die Beschreibung, die man davon giebt,  
ist nur dem Colibri zukommen. „Sie legen vier Eyer, wie die andern Vögel, und  
sitzen sie; sie fliegen hurtig; sie saugen das Honig aus den Blüthen, indem sie ihre  
Nägel darüber ausbreiten; sie halten sich in der Luft, ohne die geringste Bewegung; sie  
mit viel schönern Federn geschmücket, als der Pfau ...“

Die Merianin fand auf der Guaiave viele dicke schwarze Spinnen, welche ihre Wohnung in den Wälslein der Raupen hatten. Sie sind mit Haaren bedeckt, und mit spitzen Zähnen bewaffnet, deren Biß mit einer gewissen Feuchtigkeit begleitet wird, welche sehr gefährlich macht. Sie überfallen die Colobriergens in ihren Nestern, tödten sie und saugen ihnen das Blut aus. Sie ernähren sich von Ameisen, welche sie auf den Wälslein rekrathen; weil es den Ameisen unmöglich ist, ihnen zu entgehen, da sie acht Augen haben, wovon zwey nach unten, zwey nach oben, zwey nach der einen und zwey nach der andern Seite sehen. Sie häuten sich, wie die Raupen: indessen hat doch die Frau Merianin geflügelte gesehen. Eine andere Art von Spinnen, die viel kleiner ist, trägt ihre Eier dem Wande in einer Art von Rinde, worinnen sie ihre Jungen aushecken. Sie hat ebenfalls acht Augen: sie stehen aber nicht so ordentlich, als der großen ihre.

Es finden sich in Surinam geflügelte Ameisen von einer außerordentlichen Größe, Ameisen und  
in einer einzigen Nacht die Bäume aller ihrer Blätter berauben können. Sie sind ihre Eigen-  
schaften.  
ihren Zähnen bewaffnet, welche wie Scheren über einander gehen, und deren sie sich  
benutzen, die Blätter abzubeißen, daß sie auf die Erde fallen müssen. Alsdann fallen es  
andere Ameisen über diese Blätter her, und tragen sie in ihre Nester, nicht zu ihrer  
Nahrung, sondern für ihre Jungen, welche nur kleine Würmerchen sind. Denn die ge-  
wöhnlichen Ameisen legen ihren Samen, wie die Schnaken. Es kommt eine Art Wä-  
rmehäute heraus, wovon man zweierley Arten unterscheidet. Die eine hüllet sich  
mit Balsam, und die andern, deren eine gewöhnliche Anzahl ist, verändern sich in kleine

Einige unvorsichtige Leute, bemerkt die Verfasserin, nennen diese kleinen Vögelchen: sie irren sich aber; die Eyer sind viel kleiner. Man füttert in Zurich Hühner mit diesen Vögeln, wovon sie viel fetter werden, als von der Graste Haber. Die Ameisen kommen aus diesen Vögeln; sie häuten sich; es wachsen Leger; und von eben diesen Ameisen kommen die Eyer, woraus die Würmer kriechen, so vieler Sorgfalt ernähren. In einer so heißen Gegend sind sie nicht verschämten Vorrath auf den Winter einzutragen: sie machen aber in der Erde die zuweilen über acht Fuß hoch sind, und die menschliche Kunst nicht besser würde. Wenn sie nach einem Orte wollen, wohin sich kein Weg findet: sie sich Brücken zu machen. Die erste stellt sich an den Rand auf ein Stüchlein Holz, welches sie mit ihren Zähnen fest hält; eine zweyte hängt sich an, eine dritte an die zweyte, eine vierte an die dritte, und so weiter. In die Erde lassen sie sich vor dem Winde fortführen, bis die letzte an die andere Seite wird, woher sie auch ein Mittel findet, sich anzupfeifen. Alsdann dienet diese in andern zur Brücke. Diese Ameisen sind beständig mit den Spinnen und andern des Landes im Kriege. Sie gehen einmal des Jahres aus ihren Höhlen in

Insecten in  
Surinam.

unzähligen Schwärmen heraus, welche in die Häuser kommen, alle Zimmer derselben durchstreichen, alle andere Insecten tödten und sie ansaugen. Wenn sie eine große Erbinde antreffen, so machen sie sich in so großer Anzahl über sie her, daß sie solche in einem Augenblicke aufessen. So gar die Einwohner in einem Hause sehen sich gezwungen, die Fenster zu nehmen, vermuthlich aus keinem andern Grunde, als der Unbequemlichkeit wegen; denn man saget nicht, daß sie die Menschen angreifen. Wenn sie ein Gebäude gereinigt haben: so besuchen sie alle die andern auf eben die Art, und begeben sich darauf wieder in ihre Höhlen.

Guaiavar-  
raupen.

Die Guaiavararupen sind von verschiedenen Farben. Die Merianinn fand eine, welche weiß, schwarzgestreift war, und auf jeder Seite fünfzig Körner von einer Art rother glänzender Corallen hatte. Sie bemerkete nicht, daß es Raupen waren, ob gleich Comarboeck in seinem hundert und sechs und vierzigsten Briefe davon überzeugt zu sein schien. Diese Raupe wurde, nachdem sie sehr geschwind ein großes Völglein gezwonnen, welches an einen Zweig hing, in eine Bohne verwandelt, woraus ein schwarzer und weißer Nachtschmetterling kommt. Aus den Bohnen einer grünen Raupe kommen durchschwarze schwarzgeflechte Schmetterlinge. Andere Raupen von eben der Pflanze bringen durch außerordentliche Verwandlung, weiße Motten hervor, die sich innerhalb zehn Tagen in kleine grüne Fliegen verwandeln.

Baum, der  
Gummegutte  
giebt.

Auf einer Plantage des Herrn von Sommersdyck, la Providence genannt, die Merianinn einen Gummeguttebaum, welcher den europäischen Bäumen ähnlich ist, woraus man das Gummi durch einen Einschnitt in die Rinde bekommt. Eine große und schwarz gestreifte Raupe, die sie von einem Zweige nahm, brachte einen von den größten Schmetterlingen hervor, die sie jemals gesehen hatte. Ehe die Raupe in eine Bohnen verwandelt wurde, hatte sich das Grün in Roth verändert, so bald sie ihre rechte Gestalt angenommen hatte.

Artiges Nest  
einer Raupe.

Eine grüne Raupe, welche auf der Marquias, einer Pflanze, welche wie die panella läuft, deren Frucht gelb und deren Blumen, die so genannten Passionsblumen, war gefunden worden, hatte sich in der Blume selbst eine kleine sehr artige Behausung gemacht, die aus vielen kleinen Röhrchen bestand, welche auf kleinen höhlen Enden zusammen gebracht waren. Das Insect, welches diese kleine Hütte durchlief, die in Gemäckerchen abgetheilt war, ruckete bald durch eines von seinen Röhrchen, bald durch ein anderes, nach dem was draußen vorging. Nachdem es sich in eine Bohne verwandelt wird ein kleines geflügeltes, roth und braun geflecktes Spierchen daraus. Von einer Raupe kommt ein kleiner Schmetterling, und noch von einer andern eine sehr große, welche sehr gespaltene und sehr zarte Füßchen hatte.

Man findet auf dem Blatte einer rothen Lilie, welche umgebaut wächst, eine die mit eben so harten Haaren bedeckt ist, als das Eisen. Sie hat einen rothen Kopf und rothe Pfoten. Der Leib ist mit blauen Flecken gezeichnet, um die ein gelber Ring und die grünen Wätter der Lilie, sind ihre Nahrung. Das Völglein, welches sie hervorbringt, ist wie ein Ei gestaltet. Sie schließt sich darinnen ein, und wird zu einer Bohne, woraus ein schöner Nachtschmetterling kommt, der eben hellbraune, orangefarbene Flügel mit schwarzen untermischten Flecken hat. Eine andere, die man den Kräutern bey eben der Lilie gefunden wurde, war roth, grün und weiß gefleckt, wurde eine weiße und schwarze Fliege daraus.

nen, alle Zimmer beschien.  
Wenn sie eine große Einsam-  
keit, daß sie solche in einem An-  
gen sich gewöhnen, die Flucht  
Inbequemlichkeit wegen; dann  
sie ein Gebäude gereinigt ha-  
begeben sich darauf wieder in

Die Merianinm fand eine, mo-  
Körner von einer Art reißt  
tugen waren, ob gleich keine  
haben überzeugt zu sein, daß  
Wälglein gespinnen, welches  
aus ein schwarz und weiß ge-  
men Raupe kommen durch  
den der Pflanze bringen durch  
sich innerhalb zehn Tagen in

, la Providence genannt, f-  
europäischen Vögel ähnlich ist,  
Kinde bekommt. Eine große  
e nahm, brachte einen von den  
aute. Ehe die Raupe in eine  
dert, so bald sie ihre rechte

einer Pflanze, welche wir die  
ie so genannten Passionsblumen  
k eine kleine sehr artige Behau-  
be auf kleinen hohlen Stücken  
Diese kleine Hütte durchläßt, die  
es von seinen Höhlen, bald da-  
es sich in eine Bohne verwandelt  
Eierchen daraus. Von einer  
von einer andern eine strengliche

welche ungebaut wächst, eine  
Eisen. Sie hat einen rothen K-  
zeichnet, um die ein gelber Str-  
4. Das Wälglein, welches in  
rinnen ein, und wird zu einer  
ommt, der eben hellbraune, un-  
Flecken hat. Eine andere,  
ar roth, grün und weiß gefärbt

Die Baccove, eine Art Banana, deren Fleisch viel zarter, als der andern ihres, ist, Insecten in  
Raupen, deren Rücken mit vier Spitzen bewaffnet ist. Ihr Kopf scheint mit einer Surinam.  
erene umgeben zu seyn. Sie verwandeln sich in holzfarbene Bohnen, die auf jeder Seite  
den silberfarbene Flecken haben. Es kommen sehr schöne Schmetterlinge heraus, deren  
oben ebern Flügel unten hell ockerfarben, und die benden andern schön blau sind. Oben  
sie gelb, braun, weiß und schwarz gestreift. Man nennet sie im Holländischen der  
Atlas.

Unter der Wurzel einer dornichten Diefel, welche auf den surinamischen Feldern wächst, Käfer.  
eine gelbe Blume trägt, fand die Merianinm kleine orangefarbene Würmerchen, de-  
Kopf und Schwanz schwarz waren, und die sich von dieser Wurzel nährten. Nach  
nach verwandelten sie sich in gelb gesprenkelte Käfer. In eben dem Märzmonate  
die Merianinm eine Art von Würmern in dem versauten Holze, die sich auch nach  
nach und sichtbarlich in Käfer verwandelten, unter dem Bauche aber etwas vom Wurme  
hien. Sie beobachtete, daß die Zähne dieser Würmer, welche wachsen und sich aus-  
ten, endlich die Hörner des Käfers bilden, daß die Flügel, welche den Körper bedecken,  
niglich ockerfarben sind, und stufenweise schwarz werden. Diese Käfer legen Eier, und  
erwachsen die Würmer, von denen sie entstehen.

Die Raupen der Vanille und auf dem Cacaobaume sind sehr mannichfaltig. Die Vanillerau-  
le hat oft braune, gelb gestreifte, welche sehr schöne rothe, braune und safranfarbene pen.  
Schmetterlinge mit silberfarbenen Flecken bilden. Des Cacao seine sind schwarz, roth ge-  
st, und mit kleinen weißen Pünctchen gesprenget. Es werden weiße, schwarz gestrei-  
te gesprengete Nachtschmetterlinge daraus.

Der so genannte Sodomsapfel wächst auf einem anderthalb oder zwei Ellen hohen Sodoms-  
ne voller Dornen, wovon auch die Blätter nicht frey sind, die über dieses sehr süß sind. apfel.  
eine sehr gütige Frucht. Die Raupe, welche sich auf dieser Pflanze findet, ist braun,  
streift, und bringt einen braungestreckten Nachtschmetterling hervor. Man findet  
in Stengel orangefarbene Würmer, wovon schöne Heuschrecken kommen. Die Me-  
gibt diese Verwandlung nur auf eines andern Zeugniß, weil sie den Verdruß hat-  
ten Wurm sterben zu sehen, als er sich in eine braune Bohne verwandelt hatte.

auf den großen Citronenbäumen der Ebenen in Surinam, findet man ein sehr selte-  
ter, welches von den Raupen ganz unterschieden ist. Es nährt sich von Baum-  
en, worauf es sich wie eine Schnecke vermittelst seiner Pfoten klettert, die mit einer  
bedeckt sind. Dieses Gewürme ist so giftig, daß die Glieder, welche es berührt, starr  
und sich entzündet. Nachdem es sich gehäutet hat: so spinnt es ein Wälglein, wor-  
schöner Nachtschmetterling kommt. Man findet auf der Frucht zuweilen eine Art  
wärglichem roth und gelb gesprenkten Käfer, dessen Ursprung die Merianinm nicht  
den sie auch für ein sehr seltenes Insect hält.

Der Baum, welcher die Frucht, Namens Poppelmus trägt, welches eine Art von Poppelmus.  
ist, die nicht so süß, als die Drangen, und nicht so sauer, als die Citronen ist, hat  
Raupen mit blauen Köpfen, deren Leib mit so harten Haaren, als Eisendraht bedec-  
t. Aus ihren Bohnen kommen schöne schwarze, grüne, blaue und weiße, wie  
und Gold glänzende Schmetterlinge hervor, deren Flug so schnell und hoch ist,  
keinen bekommen kann, wosfern man nicht Sorge trägt, solchen aus den Rau-  
pen zu ziehen.

Man



Insecten in Surinam.

Man bewundert an denen schwarzen und gelbsprenglichten Raupen, die sich auf den Palma Christi befinden, die Eigenschaft, die sie haben, sich wie die Indianer in eine von Hamak zu hüllen, woraus sie fast niemals ganz kommen. Wenn sie den Ort verlaßten, um ihre Nahrung zu suchen: so tragen sie, wie die Schnecken, diese kleinen Hamak mit sich, welche dürre Blätter sind; und sie wissen solche überaus geschickt an die Zunge heften, wo sie sich aufhalten wollen. Sie verwandeln sich in garstige und wilde Nachschmetterlinge.

## Rose der Cariben.

Eine Rose, die aus dem Lande der Cariben nach Surinam gebracht worden, ist sehr gut fortkömmend, hat die sonderbare Eigenschaft, daß sie des Morgens wenn sie sich öffnet, weiß und des Nachmittages roth ist. Sie hat weiße braunflechtige Raupen, aus welchen zweierley Schmetterlinge hervor bringen; wovon der eine schwarz und gelb; der andere braungrün und oben gelb, blau und roth gefleckt ist.

## Der Schläfer.

Es geschieht nicht so wohl wegen der Raupen des Schläfers oder Schläfers, als mehr wegen der sonderbaren Eigenschaft dieser Pflanze, daß man sich auf ihr zu betten kann. Sie hat ihren Namen von der Art und Weise, wie ihre Blätter die Nacht zubringen. Nach der Sonnen Untergänge fügen sie sich zwar und zwar dergestalt über ein, daß sie nur ein einziges in einer Art von Schlafe auszumachen scheinen. Die Wurzel, welche Sorge trug, sie zu warten, erkannte an ihr auch die Kräfte eines guten Wundheils. Ihr Stengel ist sehr hart, und wächst sechs Fuß hoch. Sie trägt kleine gelbe Blüthen, woraus lange und schmale Schoten voller kleinen Körner wachsen. Ihre Wurzel ist und voller Saft. Die Raupe des Schläfers ist grün, rosenfarblich gezeichnet, mit kleinen Höckerchen versehen; und ihre Schmetterlinge sind von einem mit Gelb gezeichneten Braun.

## Weintrauben und Feigen.

Die Feigen und Trauben in Surinam sind mit den europäischen einelen. Die weiße und blaue Weintraube wächst daselbst so gern, daß eine abgezeichnete und in die gelegte Rebe sechs Monate darnach reife Weintrauben trägt; und wenn man sie sechs Monate pflanzte, so würde man das ganze Jahr Weintrauben haben. Wenn man ein wenig Fleiß auf den Weinbau wenden wollte: so würde man gar nicht nöthig haben, Wein nach dieser Colonie zu bringen, sondern sie würde Holland damit versehen.

## Eigenschaften ihrer Raupen.

Die Raupen der Feigenbäume verändern die Farbe vor ihrer Verwandlung. Aus gelbgestreiften werden sie orangefarben mit rothen Streifen; der Kopf und der Schwanz schwarz. Ihre Wohnung ist von der Farbe verweilter Rosen. Es kommt ein brauner Schmetterling, aber von der größten Schönheit, heraus. Auf den Weinreben sind die Raupen braun, auf eine angenehme Art weiß gefleckt. Sie kriechen sehr geschwind, viel, und werfen eine Menge Urath aus. Ihr letztes Häutchen ist mit einem kleinen Flecke gezeichnet, in dessen Mitte ein weißes Häutchen, wie Crystall ist, welches sich hebt und erniedriget, wenn das Insect Athem hohlet. Seine Verwandlung in eine Schmetterling geschieht in einem wunderbarer Weise zusammengefalteten Weinblatte. Es kommt ein neuer Nachschmetterling heraus, dessen Spitzen an den Flügeln roth und blau sind.

## Sehr sonderbare Pflanzen und Raupen.

Eine außerordentliche Pflanze g), deren Blumen der Pimperblume ansehen, und welche grüne und runde Früchte trägt, die wie die Kürbisse eines Kürbis

g) Herr Commelin, welcher einige Annahmen zu der Sammlung der Mercurianer gemacht hat, bemerkt hier, daß er diese Pflanze noch nicht

g) beschrieben oder abgeteilt gesehen hat, er könnte sie Coronilla Americana rescentem floribus albis annehmen.

er sieben oder acht an der Zahl, an einander hängen, ernähret eine Art Raupen, die eben-  
sonderbar ist. Sie ist roth, mit braunen Flecken; und die Merianinn traf diese Far-  
hier zum erstenmale an; indessen fand sie solche doch auch nachher auf den Palmbäu-  
en, welche den Coco tragen. Diese Raupen spinnen einen gelben, dicken und starken  
se, eine halbe Elle lang, welcher mit Raupen und ihren Bälgen angefüllt ist. Die  
Merianinn nahm einen mit sich, um diese Menge Insecten zu untersuchen. Sie beobach-  
te, daß solche des Tages in dem Sacke blieben, und des Nachts heraus kröchen, ihre  
Nahrung zu suchen. Die Schmetterlinge, welche sie hervor brachten, waren gelb, braun  
und roth.

Auf einer andern eben so wenig bekannten Pflanze, als die vorhergehende, welche eine  
Pflanze, wie die Zuberose, trägt, findet man nebst schönen, schwarz und weiß gefleckten Rau-  
chen, kleine weiße Thierchen, die ihre Haut ablegen, solche nach sich schleppen, wenn sie sie  
abgelegt haben, und sich von gewissen grünen Linsen ernähren. Sie machen sich aus die-  
sen ein Bälglein, woraus die hellsfarbenen Fliegen kommen. Die Raupen bringen  
auch und weiße Schmetterlinge hervor, welche auf den hintern Flügeln vier orangefar-  
bene Flecke haben.

Die Althea, welche in Surinam *Ockerum* heißt, wird daselbst höher, als Man-  
sch, und trägt zweyerley Blumen, wovon die einen blaßgelb, die andern rosenfarben  
sind, und giebt eine Frucht, welche die Indianer essen. Ihre Raupen bringen röthliche  
Schmetterlinge hervor. Man findet auf ihren Blättern ein kleines weißes, schwarz gefleck-  
tes Thierchen, welches sich in ein geflügeltes Thierchen verwandelt, aber nichts anders thut,  
als es hüpfet, damit man es nur nicht anrühret.

Eine Art von Ricin, welche acht Fuß hoch wächst, deren Blumen dunkelroth, die  
Blätter grün mit einer Art von Franse besetzt sind, deren jede sich mit einem kleinen Kne-  
bel, ernähret eine sehr besondere Raupe. Sie ist munter; und ob sie gleich frist, so  
scheut sie doch wenig Unrath von sich: wenn man sie aber anrühret, so stößt sie mit Gewalt  
den Unrath weg. Wenn sie ihre Haut abgelegt hat: so ist sie einen ganzen Tag roth, und den an-  
deren Tagen gleich ist sie in eine Wöhne von der Farbe verwelkter Rosen verwandelt, wo-  
in noch einen Kiesel behält. Das Neueste dabey aber ist, daß diese Wöhne, die bey  
unbeweglich liegt, sich Bewegungen giebt, die zuweilen wohl eine Viertelstunde  
dauern. Nach sechs Tagen endlich kömmt ein großer Nachtschmetterling heraus, dessen  
Körper sechs runden orangefarbenen Flecken, vier Flügeln und sechs Füßen gezieret ist.  
Sein Kiesel daselbst besteht aus zweyen Röhren,  
welche zusammen zu süßen weis, um nur eines daraus zu machen, womit er das Honig aus  
den Blumen saugt. Darauf rollt er ihn zusammen, und verbirgt ihn unter seinen Kopf  
mit seinen beyden Augen so gut, daß man ihn fast nicht entdeckt. Er ist so frisch und  
weich, daß man Miße hat, ihn zu tödten. Die Eier, die er leget, sind weiß, und in  
seiner Anzahl.

Daß es sehr langwierig fallen würde, der Frau Merianinn in allen ihren Beschrei-  
bungen zu folgen: so hält man sich nur bey denjenigen auf, welche außerordentliche Pflan-  
zenverwandlungen betreffen. Auf einem Baume, den die Holländer in ihrer Spra-  
che *Marmeladenbüsch* nennen, weil seine Frucht zwar rauh und mit Ha-  
ar bedeckt ist, aber doch ein markichtes Wesen von dem Geschmacke der Mispeln enthält,  
wobei die Schale wie eine Wüchse aussieht, findet man eine schwarze Raupe, deren Leib ganz  
mit einem Reife besetzt. XVI Band.

Insecten in  
Surinam.

Andere Ver-  
wandlungen.

Munterkeit  
und Schönheit  
der Raupen er-  
ner Art Ricin.

Baum mit  
Marmeladen-  
büsch.

Insecten in  
Surinam.

Schmetter-  
ling, Pape der  
Königinn.

mit Spizen bedeckt ist, an deren Ende eine Art von kleinem Sterne hängt. Es kommt ein allerliebster Schmetterling heraus, welcher den Namen des Pagen der Königin empfangen hat. Man beobachtet, daß die Zweige des Baumes kleine, harte, mit runden spitzen bedeckte Auswüchse haben, die man bey Lungenkrankheiten braucht.

Man kann die Farbe derer Raupen nicht ohne Neugier betrachten, die sich auf dem Baume befinden, wovon die Indianer ihre berühmteste Malerey nehmen. Es ist der Decu, ein großer Baum, welcher hellrothe Blumen trägt, wie die europäischen Apfelbäume. Wenn sie abfallen, so machen sie langen und runden mit Spizen, wie die Castanienchalen, bedeckten Stellen Platz. Diese Schoten enthalten schönrothe Körner, die man im Wasser einweicht. Die Farbe zieht sich davon heraus, und sinkt zu Boden. Man gießt das Wasser leicht ab, und nimmt die Farbe, welche davon abgefondert bleibt, und läßt sie trocken werden. Die Indianer brauchen sie, sich allerhand Figuren damit auf die Haut zu malen. Die Raupen haben nur bloß von den Blättern ihre Nahrung. Sie sind braun, gelbstreift und rothen Haaren bedeckt. Die Verwandlungsbohnen sind hart und haaricht. Es kommen Nachschmetterlinge von einem ins Braune fallenden Grüne heraus.

Pfauenblu-  
me, welche die  
Geburt beför-  
dert.

Die Pflanze, welche man Pfauenblume oder Pfauenkamm genant hat, wegen der Tugend berühmt, die man ihrem Samenkerne zuweiget, die Geburt der Kindesnöthen liegenden Weiber sogleich zu befördern. Die Merianen und die Indianerinnen, welchen als Sclavinnen der Holländer sehr hart im Einnamen zugehört wurde, bedienten sich derselben zur Abtreibung der Kinder, in der bloßen Absicht, damit sie nicht eben so unglücklich seyn möchten, als sie. Die Raupen dieser Pflanze haben die Bohne braun, und der Schmetterling aschfarben.

Aufenthalt  
der Schlangen  
und Eidechsen.

Eine Art von Jasmin von vortreflichem Geruche, welcher überall auf den hiesigen Gefilden strauchweise wächst, ist der ordentliche Aufenthalt der Schlangen und Eidechsen, vornehmlich der Iguana. Es ist etwas wunderbares, wie sich dieses Thier an dem Fuße dieser Pflanze in einander schlingt, und seinen Kopf mitten in allen Falten verbirgt. Die Raupen, welche sich von deren Blättern nähren, sind grün. Die Bohne ist braun und schwarz gestreift. Ihr Schmetterling, welcher ein Nachschmetterling ist, hat unten gelbe Flügel, und alles Uebrige ist aschfarben.

Tabuba und  
deren Wir-  
kungen.

Die Indianer in Surinam haben eine grüne Frucht, Tabuba genant, welche einem großen Baume gleiches Namens wächst, deren Blätter von einem grünlichen sind, und den Affen zur Nahrung dienen. Wenn die Blätter abfallen: so blüht an demselben woraus die Frucht unvermerkt wächst. Sie enthält eine Menge weißer Körner, wie die Feigen. Man drückt den Saft aus, welcher schwarz wird, wenn man ihn der Sonne setzt. Er ist alsdann eine Farbe, deren sich die Indianer bedienen, um verschiedene Theile des Körpers seltsam damit zu bemalen, und sie vergeht nicht eher, als im Verlaufe von neun Tagen. Wenn sie einen Zweig von diesem Baume abschneiden, läuft ein milchichter Saft heraus, womit sie sich den Kopf reiben. Weil sie mit bloß gehen: so legen verschiedene kleine fliegende Insecten ihren Samen darauf, woraus beschwerliche Würmerchen erwachsen, welche dieser Saft tödtet. Die Raupen der

h) Man findet sie in dem Hortus Malabaricus abgezeichnet, und unter dem Namen Tseffi Man.

darzu beschriben. Sie hat noch andere bekommen, welche Herr Comartin in

in der Erde hängt. Es können  
es Pagen der Königin ma-  
s kleine, harte, mit runden  
keiten braucht.

Betrachten, die sich auf dem Ba-  
hmen. Es ist der Kocu, ein ge-  
yen Apfelbäume. Wenn sie ab-  
Lassantenichalen, bedecken  
man im Wasser einweicht. Da-  
n gießt das Wasser lach ab, u-  
äfer sie trocken werden. Die  
Haut zu malen. Die Kocu  
sind braun, gelbgestreift und  
d hart und haaricht. Es kom-  
line heraus.

Pflanzenkannu genannt ist,  
ne zuerzucht, die Geburt der  
Die Merianen von dem so an-  
er sehr hart in E. einzunag-  
der, in der diesen Misch. dam-  
ie Kauer dieser Pflanze ist

e, welcher überall auf den hie-  
Aufenthalt der Schlangen und  
kames, wie sich diese letzte  
d seinen Kopf mitten in allen  
ten Wäutern nähren, sind grün-  
netterling, welcher ein Nachsch-  
schfärben.

eucht, Tabruba genannt, wel-  
n Wäuter von einem grünlichen  
Wäuter abfallen: so blüht ein  
t eine Menge weißer Kerner, so  
schwarz wird, wenn man ihn  
h die Indianer bedienen, um  
en, und sie vergeht nicht eher,  
eig von diesem Baume abzun-  
sen Kopf reiben. Weil sie mit  
seeren ihren Samen daraus, we-  
Eose tödtet. Die Kauer der

a beschrieben. Sie hat noch ande-  
minnen, welche Herr Comen in

ist gelb und schwarz mit Haaren in kleinen Büschelchen abgefondert, wie eine Bür-  
bedeckt.

Der Palmwurm, welcher so genannt wird, weil er sich auf diesem Baume ernähret,  
wächst in dem Stamme, dessen Mark er frisst. Er ist anfänglich nicht größer, als eine  
Linsengröße: er wird aber einen Zoll lang und noch größer. Man ist ihn geröstet; und die  
Merianen verweist den Geschmack derjenigen nicht, welche ihn als eine sehr leckerhafte Spei-  
ansehen. Aus diesem Wurm wird ein schwarzer Käfer, welchen die Holländer in ihrer  
Sprache die *Palmwurmesmutter* nennen.

Der folgende Artikel verdient in den eigenen Ausdrücken der Merianen angefüh-  
zu werden. Auf einem Granatbaume, sagt sie, welcher aller Orten in Surinam wächst,  
habe ich eine Art Käfer gefunden, die von Natur langsam und träge und folglich sehr leicht  
zu fangen sind. Sie haben vorn unter dem Kopfe einen langen Rüssel, welchen sie auf  
die Blüthen zu richten wissen, um das Honig heraus zu ziehen. Den 20ten May hiel-  
sie sich ruhig; und da sich ihre Haut auf dem Rücken gespalten hatte, so kamen grüne  
Larven heraus, deren Flügel durchsichtig waren. Man findet ihrer viele in diesem Lande,  
der Flug so leicht ist, daß man ihnen lang nachläuft, ehe man einen fängt. Diese Art  
Larven macht ein Geräusch, welches dem Klange einer Leier ähnlich ist, und sich weit  
verbreitet. Die Holländer haben ihnen auch den Namen *Lierman* oder *Leyermann* gegeben.  
Sie hatten den Rüssel des Käfers behalten; ihre Pfüßen, ihre Augen, mit einem Worte, ihr  
gesamtes Leib war durch den Rücken heraus gegangen, als sie ihren Balg verlassen hatten,  
so man sie das wahre Insect würde genommen haben, welches er in sich geschlossen ge-  
hört. Die Indianer haben mich bereden wollen, von diesen Fliegen kämen die *Lantas*

Insecten in  
Surinam.  
Palmwurm,  
den man ist.

Käfer und  
Fliegen von  
sonderbarer  
Art.

tragers, oder Laternenträger. Diese sind andere Fliegen des Landes, wovon ich das  
Männchen und Weibchen abgezeichnet habe, wie sie fliegen und in Ruhe sitzen. Ihr Kopf,  
wie er zu sagen, eine lange Kappe, welche ihn endiget, glänzet im Finstern. Der  
Körper ist sie durchsichtig, wie eine Blase, und roth und grün gestreift. Der Schein, wel-  
chen die Nacht daraus kommt, ist dem aus einer Laterne so ähnlich, daß man leichtlich  
den Schein lesen können. Ich habe noch eine von diesen Fliegen, die auf dem Puncte  
sich zu verwandeln. Sie hat noch ihre ganze Fliegengestalt, ohne die Flügel aus-  
genommen: die Blase aber fängt an, ihr an dem Ende des Kopfes zu wachsen. Die In-  
dianer nennen diese Fliege *Laternenträgermutter*, wie sie den Käfer die Mutter dieser  
Larven nennen. Ich habe einen *Leyermann* abgezeichnet, welcher nach und nach die  
Gestalt eines Laternenträgers annimmt. Uebrigens giebt man ihnen diese Namen nur,  
um ihre Gestalt zu unterscheiden; denn sie machen alle beyde einen Klang, wie eine  
Leier, vermuthlich mit dem Rüssel, der ihnen gemein ist, und den sie in allen ihren Ver-  
änderungen nicht verlieren. Da mir eines Tages einige Indianer eine große Anzahl *Lat-*  
*en* gebracht hatten: so that ich sie zusammen in eine Schachtel, und wußte damals  
nicht, daß sie ein solches Licht von sich gaben. In der Nacht hörte ich ein Geräusch;  
ich stand aus dem Bette, und ließ mir Licht bringen. Ich fand gar bald, daß das Ge-  
räusch aus meiner Schachtel kam, und machte sie geschwind auf. Ich erschrock aber, als  
ich sah, daß aus der Schachtel nicht eine Flamme, sondern viele Flammen daraus kommen sah, als Insecten darin-  
zu brennen.

Laternen-  
träger.

Flora gesammelt hat. Da Tournefort gesehen werden: so hat er ihr eine neue Benennung  
gegeben, welche unter keine bekannte Classe geschmiebet, nämlich *Poinciana flore pulcherrima*.



Insecten in  
Surinam.

Uffe: Vofje.

Außerordent-  
liche Größe  
der Drangen-  
bäume in Sur-  
inam.

„nen waren; und ließ die Schachtel aus den Händen fallen. Da ich mich aber von mei-  
nem Schrecken wieder erhohlet: so fiel es mir nicht schwer, die Insecten wieder zu fän-  
„meln, an denen ich eine so sonderbare Eigenschaft erkannt hatte.

Es ernähren sich weiße Raupen, welche schwarze Pforten haben, und deren Rücken mit Spizen bewaffnet ist, auf einem Baume, der von den Indianern Uffe: Vofje genannt wird. Seine Blüthe hat lange weiße Fäden. Die Capseln, welche den Samen tragen, machen eine lange und gekrümmte Schote, welche schwarze, mit einem weißen Saft bedeckte Bohnen enthält, und so angenehm ist, daß man sie mit Lust auslauge. Die Holländer nennen diese Hülsenfrucht süße Bohnen, ohne deren Gebrauch weiter zu wissen. Die Schönheit der Raupen hatte die Merianinn bewogen, ihrer viele zu sammeln: zu ihrem Leidwesen aber starben sie ihr alle, weil die Blätter, die sie zugleich gemalt hatte, sie zu füttern, so gleich vertrocknen, wenn sie von dem Baume abgeplückt sind. Eine einzige, die sich schon in eine Bohne verwandelt hatte, wurde nach vierzehn Tagen einer der schönsten Schmetterlinge von der Welt.

Surinam hat keine größere und fettere Raupen, als die auf dem Drangenbaum, welcher daselbst eben so hoch wächst, als der größte Apfelbaum in Europa. Sie sind ganz mit einem gelben Streife über den ganzen Körper, und ein jedes Gelenk zeigt sich wie von einer Art orangefarbenen Koralle, die mit kleinen sehr zarten Härchen umgeben ist. Dieses Bälglein, welches sie sich spinnen, ist ockersfarben. Es kommen schöne Schmetterlinge heraus, deren jeder Flügel mit einem Flecke gezieret ist, welchen man für das Beste halten sollte. Sie fliegen überaus geschwind. Der Faden ihres Bälgleins ist so stark, daß die Merianinn, welche überzeugt war, man könnte sehr schöne Seide daraus machen, davon mit nach Holland brachte, wo man eben die Meinung davon hatte.

Eines Tages, sagte sie, da ich einen wüsten Ort durchstreich, fand ich unter den Bäumen eine Art von Mispeln, welchen die Leute dieses Landes den Namen geben, gleich seine Frucht einen weißen Körper von der Gestalt eines Herzes und mit einem Samen bedeckt enthält. Sie hat außerdem zwei dicke blutfarbene Blätter unter sich, unter diesen fünf andere grünliche Blätter, welches zusammen einen sehr angenehmen Blick macht. Auf diesem Baume fand ich eine gelbe Raupe, deren Körper nach der Länge rosenfarben gestreift war. Die Pforten waren von eben der Farbe, der Kopf aber und ein jedes Gelenk mit vier schwarzen Spizen bewaffnet. Kaum hatte ich sie nach sich tragen lassen, so verwandelte sie sich in eine helle holzfarbene Bohne. Derselben Tag nachher bewunderte ich den Schmetterling, welcher heraus kam. Er schien von gelbem Silber zu seyn, wodurch das Grün, das Blau und der Purpur schimmerten; mit nem Worte, er war von einer solchen Schönheit, welche die Fäden der Pinsel nicht vorstellen können. Ein jeder von seinen Flügeln hatte drei runde Flecke von einem orangefarbenen Gelb mit einem schwarzen Kreise umgeben. Dieser Kreis war mit einem schwarzen umringt, welcher grün war. Das Äußerste der Flügel war orangefarben mit schwarzen und weißen Streifen.

Wespenest.

Im Monate April, fährt die Merianinn fort, fand ich an meinem Fenster Dreckklumpen, welcher die Gestalt eines Enes hatte. Ich erschmeckte ihn. Er enthielt vier Abtheilungen weiße Würmer, welche ihren Balz bei sich hatten. Ich zerdrückte davon ab. Den dritten May kamen wilde Wespen heraus: Diese Insecten sind zu Surinam sehr beschwerlich. Sie hören nicht auf, mir vor den Augen herum zu

Da ich mich aber von mel-  
die Insecten wieder zu sam-  
tte.  
n haben, und deren Nüch-  
Indianen Uke: Vöhr ge-  
ie Capseln, welche den Samen  
schwarze, mit einem weissen  
man sie mit Luft auszu-  
hne deren Gebrauch weiter  
nn bewegen, ihrer viele zu  
Blätter, die sie zugleich ge-  
n dem Baume abgebrochen  
e, wurde nach vorrighen Tag-  
s die auf dem Drangbaum  
baum in Europa. Sie sind ge-  
n jedes Gelenk zeigt und sam-  
ehr jarren Härchen umgeben  
Es kommen schon Nachsch-  
er ist, welchen man für Lat-  
n ihres Balgkins ist so stark  
schöne Seide daraus machen,  
winung davon haue.  
durchstrich, sand ich unter  
des Landes den Namen geben,  
t eines Herzes und mit schwa-  
blutfarbene Blätter unter sich  
ammen einen sehr angenehmen  
Raupen, deren Körper nach der  
von oben der Farbe, der Haut  
fnet. Kaum hatte ich sie nach-  
farbene Wöhne. Durchschnit-  
raus kam. Er schien von gelb-  
nd der Purpur schimmerend; m-  
che die Fäden der Färbel selb-  
e drei runde Flecke von einem  
Dieser Krebs war mit einem  
ügel war orangefarben mit schwa-

nd die Ohren voll zu summen, indem ich sie abzeichnete. Ich sah sie neben mir in  
einer Farbenschatel ihr Nest von Thone so vollkommen rund machen, als wenn es auf  
einem Töpferrade gedreht worden. Es stand auf einer Art von einem kleinen Fuße, wel-  
ch die Wespen mit einer Decke von Thone umgaben, damit nichts hinein käme. Sie  
hatten gegen oben zu eine runde Oeffnung gelassen, welche ihnen dienete, hinein und heraus  
zu kriechen. Ich bemerkte, daß sie alle Tage kleine Raupen dahin trugen, womit sie ihre  
Larven, nach meinem Urtheile, ernährten. Da mir endlich ihre Gesellschaft sehr beschwer-  
lich fiel: so zerbrach ich ihre Wohnung und jagete sie alle fort, worauf ich ihren Bau mit  
Aufmerksamkeit betrachtete.

In einem Teiche, wo solche Blumen, wie die blaue Crocus auf einem Stengel ei-  
ne hoch ohne andere Blätter, als ein einziges blaues und gelb gesprengeltes unter ei-  
nen jeden Blume wuchsen, fand die Merianin Insecten, welche die Einwohner des lan-  
des Wasser-Scorpionen nennen. Sie fing ihrer viele den 10ten May 1701; und den  
11ten kam ein sehr häßliches fliegendes Insect heraus, welches sie abzeichnete. Sie erklä-  
ren die Natur nicht weiter. In eben dem Teiche fand sie viele Frösche, grün und braun  
gefärbt, welche zwei Ohren und eine kleine Kugel an der Spitze der Zehen einer jeden  
Zehen hatten. Diese werthe Eigenschaft schien ihr ein sehr sonderbares Geschenk der Natur  
zu seyn, um ihnen nicht allein schwimmen, sondern auch im Schlamm gehen zu helfen.  
Die Frösche werfen ihren Samen an den Rand der Teiche. Um die Verwandlungen  
zu beobachten, that sie diesen Samen auf einen Kasten in einem mit Wasser angefüllten Ge-  
fäße. Der Samen ist nur ein kleines schwarzes Korn mit einer Art von einem weissen  
Hülle umhüllt, welcher dem Kerne so lange zur Nahrung zu dienen scheint, bis es die  
Hülle erhalten hat, sich zu bewegen. Innerhalb acht Tagen bekommt es einen Schwanz,  
dann schwimmt es im Wasser. Einige Tage darnach bekommt es Augen; darauf  
kommen die Hinterpfoten und acht Tage darnach die Vorderpfoten, welche aus der Haut zu  
scheinen. So bald das Thier seine vier Pfoten hat: so fällt der Schwanz ab; und  
dann ist ein vollkommener Frosch, so geht es aus dem Wasser heraus und spazieret  
im Lande herum. Dieser Versuch erfordert, daß das Wasser und der Kasten von  
Zeit zu Zeit erneuert werden, und daß man Brodkrümeln in das Wasser werfe, so bald  
man wenig Bewegung an dem Kerne merket i).

Auf einem Baume, welchen Commelin in seiner Anmerkung für den im dritten Thei-  
le des Malabaricus beschriebenen *Malakka Pels* hält, findet man eine grüne Rau-  
pe, welche sechs weisse Streifen auf jeder Seite hat, nebst einem schwarzen und runden  
Fleck auf jedem Gelenke, und auf dem letztern ein rothes Horn. In zwanzig Tagen kommt  
aus der Wöhne ein Nachschmetterling, dessen Flügel aschfarben, schwarz und weiß ge-  
färbt sind. Er hat auf dem Leibe zehn orangefarbene Flecke. Sein Kopf ist mit einem  
schwarzen Hügel versehen, dessen er sich bedient, die Blumen auszusaugen. So son-  
derliches Insect auch ist, so sah die Frau Merianin doch mit mehrerm Erstaunen auf  
einem Baume andere mit weissem oder gelbem Haare ganz bedeckte Raupen, die eine  
sehr giftige Raupen. Sie sind so giftig, daß, wenn man sie nur  
berührt, die Hand mit großen Schmerzen ausläuft. Ob sie gleich vier Beine  
haben:

A a 2

Wenker hat eben die Beobachtung in seinem Briefe vom 15ten des Herbstmonates 1699 a. d.  
E. gegeben.

Insecten in  
Surinam.

Wasser-Scor-  
pion.

Frösche mit  
Ohren.

Sehr giftige  
Raupen.

Insecten in  
Surinam.

haben: so ruhen sie doch auf ihren Gelenken, wenn sie kriechen. Das Bälglein, wenn sie sich einschließen, besteht aus ihren Haaren. Es kommen nur schlechte kleine Jungen heraus; und diese seltsame Verwandlung ist um so viel gewisser, weil die Frau Merian sie an vielen dergleichen Raupen für wahr fand. Eine andere, die auf dem Stamme der süßen Bohnen gefunden wird, ist eben den Gesehen unterworfen. Sie hat gelbe Haare auf dem Leibe und schwarze um den Kopf, deren sie sich beraubt, um sich ein farbenes Bälglein von der Gestalt eines Eies daraus zu machen. Wenn sie darinnen eingeschlossen ist: so verwandelt sie sich anfänglich in eine Bohne und drei Tage darnach eine Fliege. Viele andere von eben der Art, welche eben die Veränderungen gelitten hatten, wurden Fliegen, deren Flügel braun und der Leib roth, grün, gold- und silberfarbig gefleckt war.

Kröten, die ihre  
Jungen auf  
dem Rücken  
tragen.

Von einer Wasserpflanze, die eine Art von blaurother Kreise ist, und gut zum Latein schmeckt, fand die Merianin eine Art von Kröten, deren Weibchen ihre Jungen dem Rücken tragen. Sie hat die Värmutter selbst längst dem Rücken, und darinnen den ihre Jungen empfangen. Wenn sie darauf das Leben erhalten haben: so öffnen sich einen Ausgang durch die Haut und kriechen eines nach dem andern heraus. Die Merianin wollte sich in den Stand setzen, die Wahrheit einer so sonderbaren Eigenschaft Europa zu bestätigen. Sie warf daher eine solche Mutter mit ihren Jungen, welche schon mit dem Kopfe und andere mit halbem Leibe aus der Värmutter waren, in Wasser. Sie setzet hinzu, die Neger in der Colonie essen diese Kröten, und finden sie sehr trefflich. Sie sind schwarzbraun. Ihre Vorderpfoten gleichen der Frösche ihren und Hinterpfoten der Enten ihren.

Der große At-  
las und seine  
Echtheit.

Im Jenner 1701 fand die Merianin in einem Gehölze bei Surinam auf einem rothen Bluhme von einem Baume, dessen Namen und Beschaffenheit ihr die Einwohner nicht sagen konnten, eine große Raupe von eben der Farbe, welche auf dem Stamme drei Körner wie blaue Korallen hatte, aus deren jedem eine schwarze Faser hervorkam. Sie schloß sich bald in ihr Bälglein ein und verwandelte sich in eine ganz kleine Raupe. Es kam ein vortrefflicher Schmetterling heraus. Die Hinterflügel waren unten blau und oben weiß und blau gestreift, und mit braun untermischt. Die andern Flügel waren schwarz, gelbe und braune Zirkel, die gleichsam vortrefflich gemalt waren. Die Einwohner haben diesen schönen Schmetterling den großen Atlas genannt.

Eine von den größten Raupen ist diejenige, die man auf dem Cacaobaume findet. Die Merianin nahm eine von einem gelblichen Grüne, die ganz mit spitzen, weissen Haaren und gegen die Spitze zu gelben Haaren bedeckt war. Aus ihrer Bohne kam ein sehr rosenfarbener Nachtschmetterling, dessen Flügel unten zween große schwarze und weisse Flecken mit dreien schwarzen Flecken in der Mitte hatten. Diese Art ist sehr selten und die Finger der Frau Merianin, womit sie solche angefaßt hatte, wurden wund und blau, schmerzten heftig, welcher Schmerz sich bald in die Hand und bis an den Arm bogen hinauf zog. Sie brauchte Scorpionöl, welches für ein gewisses Hülfsmittel die Stiche der meisten Insecten gehalten wird, und in weniger als einer halben Woche war sie völlig geheilet. Eine andere Raupe, welche das Gras an dem Fuß der Pflanze fraß und von verschiedenen Farben mit schwarzen Streifen und Zirkeln eine sehr schöne graue und schön meergrüne Fliege, die mit silbernen Flecken gezieret war, die sie an ihren Flügeln hatte.

Die Meria-  
nin wird von  
einer Raupe  
vergiftet.

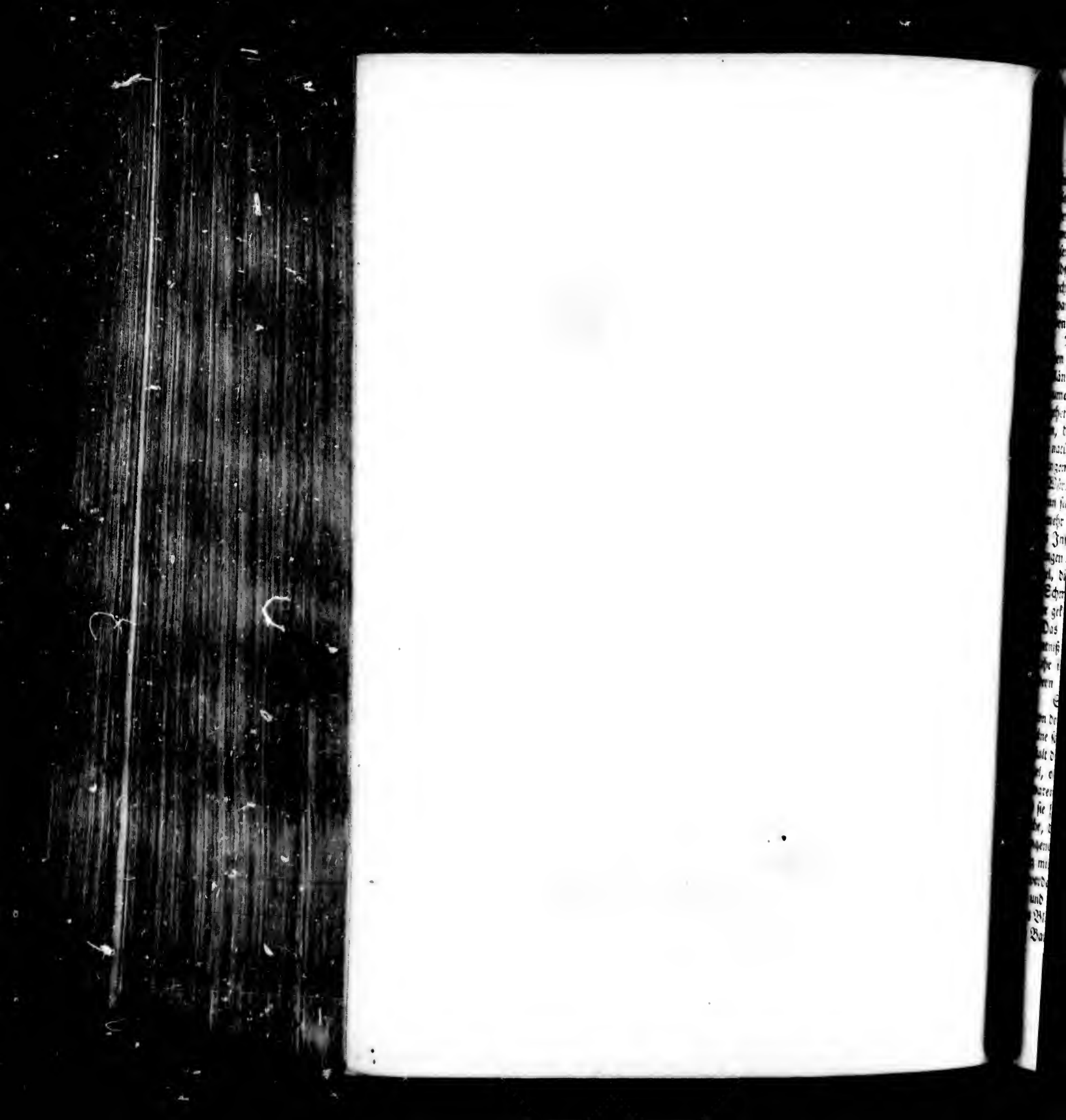
hen. Das Bälglein, we-  
nmen nur schlechte kleine  
gewisser, weil die Frau Men-  
Eine andere, die auf dem Ba-  
n unterworfen. Sie hat ge-  
sich beraubt, um sich ein  
machen. Wenn sie dasinnen  
ohne und drei Tage darnach  
die Veränderungen gelitten  
sch, grün, gold- und silber-

her Kreise ist, und gut zum  
deren Weibchen ihre Jungen  
ist dem Rücken, und darinnen  
oben erhalten haben: so  
nach dem andern heraus. Da  
einer so sonderbaren Eigensch-  
utter mit ihren Jungen, wor-  
aus der Vätermutter waren, in  
sien diese Kröten, und finden  
en gleichen der Frösche ihren

Gehölze ben Surinam auf ein-  
men und Vöschaffenheit ihre  
ben der Farbe, welche auf je-  
eren jedem eine schwarze Fled-  
belte sich in eine ganz seltene  
Die Hinterflügel waren unten  
untermischt. Die andern  
trefflich gekümmelt waren. D-  
en Atlas genannt.  
die man auf dem Cacaobäume  
grüne, die ganz mit spitzen, un-  
e war. Aus ihrer Bohne kam  
unten großen große schwarz  
Mitte hatten. Diese Art ist  
sche angefaßt hatte, reurden  
h bald in die Hand und bis an  
welches für ein gewisses Hülf-  
nd in weniger als einer halben  
sche das Gras an dem Fuße  
schwarzen Streifen und Fled-  
e, die mit silbernen Fled-  
ten Flügel war, die sie an







Unter denen Raupen, die man auf den Citronenbäumen findet, bedauert die Merianin sehr, daß die Art derjenigen, welche einen gelben Rücken, rothen Bauch und auf dem Schwanz einen doppelten Streif haben, welcher eine Flamme machet, nicht gemeiner sey. Der Faden ihres Bälgleins ist eine Seide, die viel glänzender und dicker ist, als der Seidenwürmer ihre. Es hat viel Ansehen, daß, wenn man ein Mittel fände, sie leicht zu ziehen, man vielen Gewinnst davon bekommen würde. Ihr Schmetterling ist sehr groß, schwarz und roth, mit weißen Streifen über alle Flügel, deren jeder mit einem hellen und schiefen Fleck wie das Glas gezieret, mit zweenen Zirkeln, einem weißen und einem schwarzen, umgeben ist. Weil dieser Fleck einem eingefassten Spiegel sehr ähnlich ist: so nannten die Holländer dieses Insect Spiegeldrager genannt.

Insecten in  
Surinam.

Die Merianin beobachtet, daß viele Reisebeschreiber in einen groben Irrthum getheilt sind, wenn sie geglaubet und so gar versichert haben, daß das Thier, welchem die Holländer in ihrer Sprache den Namen des wandelnden Blattes gegeben, auf einem Baum wüchse, wovon es als eine Frucht bey seiner Reife abfiele, damit es gleich anfangen oder zu fliegen. Sie versichert, es komme aus einem Ege, wie die andern Insecten, deren Erzeugung sie in zweyen Worten erklärt. „Sie geschieht,“ saget sie, durch natürliche Vegetationen. Das Weibchen leget seine Eier an solche Oerter, wo die Raupen, welche daraus erwachsen sollen, ihre Nahrung finden können. Anfanglich sind die Würmer oder Raupen, welche das Gras oder die Blätter fressen und davon wachsen. Wenn sie ihre gehörige Größe haben: so spinnen sie und verwandeln sich in Bohnen, welche mehr oder weniger Zeit brauchen, um die ihnen zukommende Lebhaftigkeit zu erhalten. Das Insect, welches aus diesen Bohnen heraus kömmt, ist feucht und in einander gekugelt; und nachdem es sich über eine halbe Stunde bewegt hat, so fangen erst seine Glieder, die nunmehr trocken geworden, an, sich auszubreiten und lassen einen vollkommenen Schmetterling sehen, der oftmals zehnmal größer ist, als die Bohne, aus welcher er gekommen.

Irrthum wegen des wandelnden Blattes.

Das wandelnde Blatt ist nur eine Heuschrecke, welche eben so wächst. Diese Natur dieses Insectes. Die Merianin hat die Merianin ihren Beobachtungen zu danken. Eines Tages überreichte ihr ein Neger, welcher Befehl hatte, ihr alle die Würmer, die Raupen, und Insecten zu bringen, die er in den Gehölzen fände, ein zusammen gelegetes Blatt. Sie öffnete es sehr geschickt, um in ihrer natürlichen Lage einige meergrüne Blätter der Größe eines Corianderkornes darinnen zu finden. Wenig Tage darnach kam eine schwarze Ungeziefer, wie Ameisen, heraus. Als sie wuchsen, so nahmen sie fast die Gestalt der Seeckrebse an; und da sie ihre natürliche Größe erhalten hatten, so bekamen sie, ohne daß sie sich in Bohnen verwandelt hatten, wie die Schmetterlinge. Diese Insecten sahen einem grünen Blatte ähnlich, und man sah eben die Fäsern darauf, bey einigen hellgrün, bey andern dunkelgrün. Es fielen sich so gar gemarmelte, graue Flecken, die wie trockene Blätter aussehn. Wenn das Insect die Gestalt in seinem Leben genommen hat, welches an einem Baumzweige hängt, so bedeckt es sich daselbst mit einer Art von Gewebe; darauf beweget es sich bestig, so lange bis seine Glieder trocken werden. Alsdann fehlet ihm nichts mehr an seiner Lebhaftigkeit; es zerreiße sein Gewebe und fällt oder fliegt von dem Baume. Weil seine Flügel grün sind und die Gestalt eines Blattes haben: so haben sich die unwissenden Reisebeschreiber eingebildet, es sey ein Blatt, das man von einem Baume hervergebracht, von welchem sie es haben herunter fallen oder fliegen gesehen.

Die

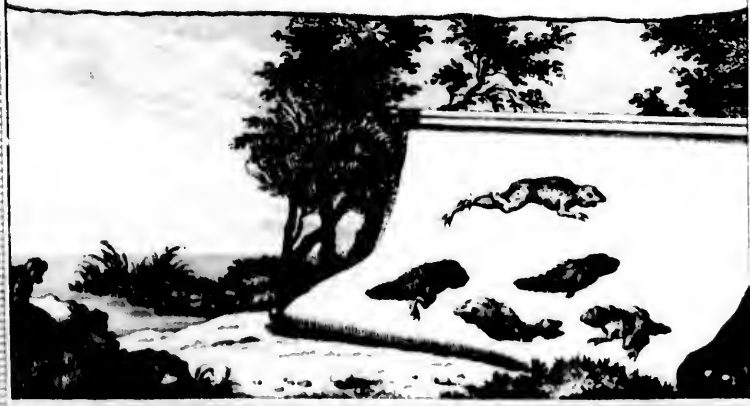
Die Merianin sah und zeichnete eine von denen großen Waldratten fergältig ab, welche ihre Jungen auf dem Rücken tragen. Sie bringen gemeinlich fünf oder sechs in einem Wurf. Ihre Farbe ist gelblich braun, außer dem Bauche, der bei ihnen weiß ist. Wenn sie herausgehen, um ihre Nahrung zu suchen: so folgen ihnen ihre Jungen. Bei ihrer Rückkehr aber oder wenn sie durch ein Geräusch erschreckt werden: so bringen sie ihre Jungen auf den Rücken der Mutter, hängen sich mit ihrem Schwanze an ihren und werden also bis nach ihrem Aufenthalte getragen.

den also bis nach ihrem Aufenthaltsorte gelangt.  
Endlich endiget die Merianinn ihre Sammlung mit besonders merkwürdigen Zählungen und noch merkwürdigern Erklärungen aller Verwandlungen der Frösche in dem mittäglichen America. Sie zeigt anfänglich einen vollkommenen Frosch von einem gelblichen Gelb, welches etwas ins Braune fällt, auf dem Rücken und an den Seiten gelblich weiß, welches etwas ins Braune fällt, auf dem Rücken und an den Seiten gelblich weiß, welches etwas ins Braune fällt, auf dem Rücken und an den Seiten gelblich weiß. Die Hinterfüße sind der Vordere ähnlich, und die Vorderfüße wie der ordentlichen Frösche ihre. Es finden sich viele dem Flusse Surinam, vornehmlich in den Buchten Cornacciana und Purica zu ihrer natürlichen Größe gelangen sind: so sangen sie ihre Verwandlungen an, wächst ihnen unvermerkt ein kleiner Schwanz auf Unkosten ihrer Vorderfüße, welcher nach und nach abnehmen, bis sie endlich ganz verschwinden. Eben das geschieht auch den Terrapenen, worauf sie kein Ansehen mehr von einem Frösche haben, welcher sich in Fisch verwandelt hat, wobei die Landeseingebohrenen und die dahieltst weohnenden seltsamen Verwandlung giebt. Die Landeseingebohrenen und die dahieltst weohnenden nennen diesen Fisch Jarkies, und finden ihn so leckerhaft, daß sie ihn mader prete vergleichen, deren Geschmack er auch, ihrem Vorgeben nach, haben soll. Die Gräten, ohne die Rückgräte auszunehmen, sind zart, knorpelhaft und durch zimliche abgetheilt. Seine Haut ist sanft und mit kleinen Schuppen bedekt. Runder hinten vom Kopfe an bis an den Schwanz und von da bis mitten an den Bauch verändert sich auch seine Farbe, und was dunkelbraun war, wird grau.

In die Frau Merianinn ist der Frosch in Cam

Diese Verwandlung bemerkt die Frau Merianinn in der Kröte in Entzweiung, welche sie auch auf eben der Platte vorstellt. Sie setzt die Zeit zwischen März- und Aprilmonate fest, wenn der Frühling anfängt, der Luft mehr Wärme zu theilen, und die Thiere von beiderley Geschlechtern einander und begatten. Alsdann suchen die Kröten von beiderley Samen auszuwerfen haben, so hoch den Teichen und Morästen. Wenn sie ihren Samen ausgeworfen haben, so haften sie darüber, bis sie ihn erwärmen. Diese klebriche Materie verdrückt sich, nicht darinnen auf allen Seiten Augen erscheinen. Sie bekömmt von der Sonne Wärme, und man sieht, daß die andere auch heraus kommen will, wenn sie nur die Haut so lang zurück gehalten wird, bis sie Stärke genug hat, durch sie zu gehn. Wenn sich die vier Pfoten zeigen, so sieht man den Kopf und die wahre Gestalt. Der Schwanz verschwindet gleichwohl nur erst allmählich. Endlich sieht man noch eine sehr kleine Spitze davon, welche einen vollkommenen Frosch zeigen läßt.

*Verwandlungen der americanischen Frosche*



*Verwandlungen der europäischen Frosche*



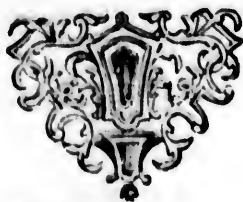


refi  
mit  
1  
gen  
ffe  
mel  
man  
heid  
ana,  
st.  
m, u  
act i  
N  
ber  
st u  
Ca  
röpe  
fie  
m, m  
Nat  
Die re  
die  
wenig  
re gute  
hinzu  
m Jri  
ung u  
er Ge  
m H  
die lin  
at durt  
d vor  
welch  
wird  
sche

erfallen ist. Die Zeit läßt ihn nach eben dem Verhältnisse wachsen; und nach und nach <sup>Insecten in</sup> <sup>Surinam.</sup> <sup>Salvegarde</sup> <sup>eine Art von</sup> <sup>Schlangen.</sup> <sup>er</sup> auch endlich die natürliche Gestalt seiner Art an.

Uebrigens gesteht die Frau Merianinn, daß sie diese Anmerkungen, vornehmlich die, welche die aus Fischen gebildeten Frösche und die aus Fröschen gebildeten Fische dem Herrn Seba zu danken habe. Es scheint, daß sie sich nicht getrauet habe, mehr auf ihre Erkenntniß von einer Gattung Schlangen zu verlassen, die sich in den amerikanischen Wäldern finden und welche die Holländer Salvegarden nennen. Sie un-  
 weder sie nicht allein von der Eidechse, weil sie weit größer ist; sondern auch von der Ana, deren Größe sie nicht hat, und von dem Kaymane, dem sie nicht an Geßräfigkeit. Ihre Schuppen sind dünn und glatt. Sie kömmt aus einem Eie, wie alle Ei-  
 und ihr Trieb treibt sie, die Eier der Vögel zu verzehren. Die Frau Merianinn hat mehr als einmal, daß sie eine Salvegarde an diesem Raube in ihrem Hofe hängen  
 Allein, ob sie sich gleich auch von Aase nähren: so thut sie doch den Menschen nichts. Ihrer Jugend klettert sie auf die Bäume, um daselbst Eier in den Nestern zu suchen. Art und Weise, wie sie ihre Leget, gleicht der Kaymanen ihrer, das ist, sie gräbt sie Sand am Ufer eines Flusses und läßt sie von der Sonne ausbrüten. Sie sind von Größe eines Gansseyes, aber etwas länger; und die Indianer machen keine Schwierig-  
 sie zu essen. Nach dieser Erklärung aber, welche in zweyen Abbildungen wiederholet wird, meldet die Frau Merianinn, daß ihr die Erfahrung und die Erkenntnisse fehlen, die Natur des Thieres selbst zu erklären.

Sie redet mit mehr Vertrauen von den Fröschen in Asia und Africa, ob sie gleich die Reise nach diesen beyden großen Ländern gethan hat. Man würde wünschen, wenigstens ihre Gewährleute angeführt hätte. Da aber das Stillschweigen da-  
 re gute Treue und Glauben bey der Welt nicht verdächtig gemacht hat: so glaubet man zu dürfen, der Unterschied unter den europäischen und asiatischen und afri-  
 kanischen Fröschen bestehe nur in der Farbe und der Größe; das ist, so viel man aus ihrer Beschreibung verstehen kann, die unserigen sind nicht so groß und nicht so braun. Sonst  
 der Erzeugung und ihr Wachsthum einetwen. Die asiatischen und africanischen be-  
 hinterzogen, da sie alsdann den europäischen Fröschen ähnlich sehen. Darauf  
 die linke Vorderpore heraus. Die andere fängt nur erst an: sie bricht aber bald  
 durch und zeigt sich auch ihrer Seite. Der Schwanz verkürzt sich nach und  
 verschwindet endlich ganz. Die Frau Merianinn ist nur wegen eines einzigen  
 verlegen, wovon sie hat vorher sehen müssen, daß es alle ihre Lese eben so wie sie  
 werden; nämlich, daß man gern wissen möchte, ob die Frösche in Asia und Africa  
 Frösche würden, so wie die Frösche in dem mittäglichen America.



Naleigh  
1555.

## Das X Capitel.

### Reisen auf dem Orinoko und weiter an den Küsten von Südamerika.

#### Vorleitung.

**W**ir kommen hier wieder in den natürlichen Lauf dieses Werkes, in dem wir zu den Berichten von Guiana schreiten, nachdem wir mit unsern Reisenden alle die hiesigen Gegenden durchstrichen sind. Wenn diejenige, worin wir gehen wollen, uns keine große Niederlassungen darbietet: so machen die Verlassung selbst, worinnen sie geblieben ist, und die Schwierigkeiten, welche den ersten Eifer der Europäer erkaltet haben, eine um so viel wichtigere Materie daraus, da man noch nicht begreift, was doch daraus die sich mit der größten Hoffnung daselbst niederzulassen unternommen haben, auf in die Gleichgültigkeit und Unthätigkeit gestürzt hat. Das Innere von Guiana wird täglich nicht häufiger besucht, und ist vielleicht noch nicht besser bekannt, als es zweihundert Jahren war. Einige Missionarien haben ihre evangelischen Verköpflungen hingeworfen; allein, mit so weniger Ordnung bey ihrem Wege und bey ihren Verbindungen, daß man fast keine Erläuterung aus ihren Tagebüchern erhalten kann. Ein Ort, deren Lage sie nicht bemerken, sie gehen auf gut Glück weiter, ohne die Augen sich herum zu werfen. Man leget mit dem P. Grillet und dem P. Bechamel hundert Meilen zurück, und man hat nichts weiter davon, als die Verdächtigkeit, daß ihnen gefolget ist. Andere, von denen man einige sehr kurze Berichte in der Sammlung der erbaulichen Briefe findet, halten sich nur bey der Erzählung von ihren Mühen und glauben, es sey schon genug, wenn sie einige Kirchen nennen, die sie in demselben angelegt haben, ohne daß sie uns ihre Lage melden. Mit einem Worte, man athmet ihnen die rühmliche Neugierde nicht, die sie in andern Ländern mit den Vätern ihrer Richtung zu verbinden wissen, und welche gemacht hat, daß sie den menschlichen Geschäften eben so viele Dienste geleistet haben, als der Religion.

Um die Unfruchtbarkeit der heutigen Kenntnisse von dem Innern von Guiana sehen, will man, ungeachtet des Weses, das man sich aufgelegt hat, die meisten Beschreibungen in dem Werke zusammen zu bringen, dennoch zwey davon auszuheben, die erste einen angesehenen Namen führet. Der Ritter Walter Naleigh ist wegen Verdienste, seiner Unternehmungen und seines unglücklichen Endes auf gleiche Art bekannt. Er hatte sich vorgesetzt, durch neue Entdeckungen einen Theil von dem Ruhme der Spanier auf sein Vaterland zu bringen; und man wird seine Absichten bald von der andern Seite mit mehrerm Erfolge erfüllt sehen. Doch man muß ihn selbst die Ehre davon thun lassen.

<sup>k)</sup> Ihr Bericht findet sich hinter dem Berichte des Acunja von den Amazonenflüssen in Goussier's französischer Uebersetzung.

## Der I Abschnitt.

## Sir Walthers Raleighs Reise auf der Guiana.

Raleigh  
1595.

habe sich nach der Dreieinigkeitsinsel.  
den Spanier sind wegen  
Ankunft ruhig. Doppelte Absicht sei-  
Reise. Er wird verstärkt; verläßt die  
Dreieinigkeitsinsel. Verro Nachricht von Guia-  
Raleigh eröffnet ihm seine Absichten. Sei-  
Wassergelb, dahin zu gelangen. Er läßt ei-  
Gefahr davon; Mündung des Orinoko.  
Bate desselben. Schwierigkeit ihn hin-  
fahren. Wilde an demselben. Raleighs  
sind sie zu lenken. Lauf des Orinoko. Her-  
Schiffahrt der Engländer. Ebenen Say-  
Gebirge Aram und Rio: Nachrichten,  
Raleigh erhält. Die Engländer kommen an

den Fluß Caroll. Sie gehen zurück nach Osten.  
Raleigh unterredet sich mit dem Cacique Topia-  
rui. Daß desselben wider die Spanier. Topi-  
anri machet einen Vergleich mit Raleigh, der  
ihm zwei Engländer da laßt, und ein geldfar-  
benes Gebirge besüßet. Was er darinnen wahr-  
nimmt. Flüsse des Landes. Raleigh fährt den  
Orinoko weiter hinunter. Seine Anmerkungen  
wegen der Yucac an der Guiana. Sein Urtheil  
von diesem Lande. Zeugnisse davon. Domi-  
go de Vira nimmt Besitz von der Guiana; sei-  
ne großen Hoffnungen schlagen fehl. Einleitung  
zur folgenden Reisebeschreibung. Gedicht zu  
Raleighs Ehren.

Der berühmte Reisende gieng den 6ten des Herrnings 1595 aus England ab 1). Er  
hat nicht die geringste Kenntniß von der Anzahl seiner Schiffe, ob man gleich aus  
ihm weithen kann, er sey nicht allein unter Segel gegangen. Eine Fregatte von Ph-  
der Hauptmann Preston und die andere, saget er, verließen ihn oder wurden ver-  
und ließen vergebens auf sich warten. Er hatte zur ganzen Gesellschaft nur eine  
welche der Hauptmann Crosses führte.

Er wollen aber alles das fahren lassen, was nicht so wichtig zu seyn scheint, als seine  
nehmung. Den 23ten März kam er an der Dreieinigkeitsinsel an. Er warf da-  
unter an der Spitze Curiaupan, welche die Spanier Punta del Gallo nennen, und  
ungefähr Grad Nordbreite ist. Nachdem er daselbst vierzig Tage ohne einige Ver-  
mit den Spaniern und den Indianern des Erlandes zugebracht, die von den er-  
fürchtet wurden; so wie sie bey den Indianern gefürchtet genug waren, daß sie ih-  
Gemeinschaft mit ihm untersagen konnten: so gieng er weiter nach einem Orte der  
den er nur durch den indianischen Namen Parico zu erkennen giebt, und welcher  
se zu seyn schien. Von da begab er sich nach einem Orte, den die Indianer Piche

Spanier Tierra de Bray nennen. Er fand daselbst viele Bäche süßes Wassers,  
ein süßliches Wasser fieseln, das er für einen Fluß hielt, der mit Bäumen besetzt  
im Riste so niedrig waren, daß sich die Kustern daran hängen, und daß man sie  
mit Handen davon abnehmen kann. Tierra de Bray bringt ein vortrefliches  
Weizen; welches die Engländer versuchten und für unvergleichlich besser achteten, als  
ihre. Es schmelzt an der Sonne nicht, welches ein überaus großer Vortheil für  
tlichen Länder ist. Raleigh legte sich darauf unter Anna Perina vor Anker;  
nach Rio Carone gieng, in der Absicht, unvermerkt bis nach Puerto de los  
los zu kommen.

Die Gestalt der Dreieinigkeitsinsel schien ihm wie die Gestalt eines Hirtenstabes zu  
dieses Eiland ist an der Nordseite ergaben. Das Erdreich desselben ist sehr gut,  
und

R r 2

Nachrichte nimmt in Hacklups Sammlung 33 Foliosseiten ein, das Schreiben und den Ver-  
der mit begreifen, a. d. 62 S.

Unterschiedene  
Theile der In-  
sel.

in den Küsten von

es Werkes, in dem wir zu  
mit unsern Reisenden alle  
jenige, wohin wir gehen wol-  
Verlassung selbst, wenn man  
für der Europäer erlaubt ha-  
nicht begreift, was doch eigent-  
unternehmen haben, auf  
Das Innere von Guiana wech-  
sch nicht besser bekannt, als  
ihre evangelischen Verbrüder-  
Wege und bey ihren Verbrü-  
büchern erhalten kann. Zu-  
at Glück weiter, ohne die Augen  
und dem V. Weichmann (Herrn)  
als die Zeit verfliehet, daß  
se kurze Verweil in der Sam-  
Erzählung von ihren Mission-  
chen nennen, die sie in Ver-  
Mit einem Worte, man alter-  
Ländern mit den Pflichten ih-  
e, daß sie den merklichen  
Religion.

von dem Innern von Guiana  
sch aufgesetzt hat, die meisten  
mnoch wo davon ausnehmen,  
ter Walthers Raleigh ist wegen  
tlichen Endes auf allerley Art  
nen Theil von dem Reiche der  
wird seine Absichten bald von  
sch man muß ihn selbst die

nja von den Amazonsflüssen in



Kaleigh.  
1595.

und geschickt, Zucker, Ingwer, Toback und dergleichen darauf zu pflanzen. Es hat verschiedene Arten von Thieren, vornehmlich eine Menge wilder Schweine. Fische, und Früchte sind daselbst in großem Ueberflusse, und die Spanier gestanden Kaleigh es fände sich Gold in den Flüssen. Der alte Namen der Insel ist Carri: die indischen Einwohner ihrer verschiedenen Theile aber waren damals durch verschiedene Namen von einander unterschieden. Die ben Parico hießen Jaiocer: die ben Carao, Aracacoe; die zwischen Carao und Curiadan Salvojoer; die zwischen Carao und Punta Galera Napjoer u. s. w.

Umrufe der  
Spanier bey  
Kaleighs An-  
kunft.

Da sie eben bey Puerto de los Hispanolos vor Anker lagen: so riefen sie einen Spanier wahr, die an der Küste Wache hielten, und sie anlanglich luden, sich zu ihnen. Kaleigh schickte ihnen den Hauptmann Whidon, gegen den eine große Begehrde betrogenen, mit ihnen zu handeln, und auf einmal daben zu verfahren. Diese scheinbare Freundschaft aber kam nur von dem Mißtrauen auf ihre Neugier. Eben dem Tage gaben zween Indianer, welche in einem sehr kleinen Canote ankommen, den Engländern von dem Zustande der Insel und der Entfernung des Hauptortes der Spanier, welcher St. Joseph hieß, Nachricht. Darauf kamen einige Spanier, Pflanzstadt, unter dem Beirwande Zeuge und andere Waaren zu kaufen, und bekundeten, wie stark die Engländer wären. Ihnen wurde höflich beantwortet: Kaleigh aber auch andere Absichten.

Eine Verstellung.

„Ich wollte,“ sagte er, von ihnen selbst Nachrichten von dem Lande des festen Landes einsehen, welches nach der Insel zu liegt: und ungeachtet der Verstellung schien es doch, daß sie mit alles sageten, was sie davon wissen konnten. „weil ich ihnen reichlich Wein einschenken ließ, den sie lange nicht getrunken hatten. „ten unter dieser Freude rühmten sie nicht allein die Guiana und ihren Reichthum, „dort sie machten auch keine Schwierigkeit, mir die besten Wege dahin zu bezeichnen. „für mein Theil aber sagete ihnen meinen Vorsatz gar nicht, sondern stumm, „ob meine Schiffahrt eine ganz andere Absicht hätte; und ich gab ihnen zu verstehen, „hätte bey der Dreieinigkeit nur angeleget, um Erfrischungen einzunehmen.“

Doppelte  
Absicht seiner  
Reise.

Indessen wurde Kaleigh nur durch zween Gründe aufgehalten, weonit der nehmste derjenige war, den er so sorgfältig verhehlte: und der andere war die sich an dem Statthalter zu St. Joseph, Don Anton Berreo, zu rächen, welcher Jahr vorher dem Hauptmann Whidon acht Mann entführt hatte. Er wollte Berreo eine Reise auf dem Orinoko gethan, daß er die Eroberung von Guiana hatte, und daß er sich vorsetzte, sein Unternehmen zu erneuern, da es ihm das sehl gek schlagen war. Er vernahm gar bald von einem Caciquen der nördlichen Insel, daß dieser Feind der Engländer wirklich in dem Firt St. Joseph wäre, daß er Margarethen und an der Küste von Cumana Soldaten werben ließ, um sie zu ihm, daß er den Indianern des Eplandes bey Lebensstrafe verboten, den geringsten mit ihnen zu haben; daß er, um diese unglücklichen Indianer unter dem Joch zu ten, viele alte Caciquen gefangen nehmen, und in Bande legen lassen; daß er von Zeit brennendes Spect auf ihre Haut träufeln ließ. Diese letzten Nachrichten Kaleigh schon vorher von dem Zustande der Insel erfahren hatte, bewegten ihn, che nicht zu verschieben. Gleich in der folgenden Nacht, ließ er den Hauptmann feld mit sechzig Soldaten abgehen. Er folgte ihm selbst an der Spitze eines andern fens, und sie griffen den Plaz so heftig an, daß er sich noch vor Tage ergab.

Berreo, span.  
Statthalter  
der Insel, und  
Feind der En-  
gländer.

fünf halb todt Cacicquen in Banden, und unter der Marter, denen sie die Freiheit gaben; und alle Einwohner erfuhren eben die Gellindigkeit. Verreo aber wurde mit seinen Gefangenen genommen und an Bord geführt.

Den Tag nach dieser Unternehmung kamen zwei englische Schiffe, welche von den Capitaneen Gifford und Keymis geführt wurden, zu Puerto de los Hispaniolo.

Es wurde ein großer Rath unter den Befehlshabern wegen Kaleighs Verhaben gehalten, und darauf alle Cacicquen, die den Spaniern feind waren, zusammen berufen; es fanden sich einige darunter, die dem Verreo ergeben waren, und viel hergetragen, daß er sich in der Insel setzen können. Diejenigen, welche sich nicht weigerten, an ihm zu kommen, wurden mit Achtung angesehen.

„Ich meldete ihnen,“ sagt Kaleigh, „daß ich meinen Dolmetscher, ich wäre der Unterthan einer höchstmächtigen Königin, die alle Cacicquen unter ihrer Herrschaft hätte, als man Bäume in der Insel sähe. Diese Prinzessin,“ setzte ich hinzu, „ist eine Feindin der Spanier, wegen ihrer Tyrannie.“

Sie hat alle an ihre Staaten gränzende Völker und die nördlichen Theile der Welt unterworfen. Sie schicket mich auch her, euch von diesem Joche los zu machen, und euer Vaterland wider die unrechtmäßigen Besignierungen zu vertheidigen. Darauf zeichnete ich ihnen das Bildniß der Königin Elisabeth. Sie bewunderten es, und lobten es. Ich hatte viel Mühe, sie abzuhalten, daß sie es nicht anbetheten. In der That wandte ich eben das Mittel bei denen Völkern an, wo ich durchgieng; und diese Höflichkeit gelang mir so gut, daß sie die Königin noch unter dem Namen *Harabera* *uma aquerema*, das ist, Elisabeth, unumschränkte und allermächtigste Königin, kennen.

Die Engländer verließen darauf Puerto de los Hispaniolo, und kehrten mit ihren Gefangenen nach Curiaipan zurück. Verreo, den sie eifrig befragten, gab ihnen Antwort, welche sie nicht recht traueten. Indessen änderten sie doch ihre Gesinnung gegen ihn, und kannte hatten, daß er ein Edelmann aus einem guten Hause wäre, welcher seinem Vaterlande in den italienischen und niederländischen Kriegen lange Zeit gedienet hatte.

Da er ihm nur seine Grausamkeit verzeihete, so bezeugte er ihm als einem Edelmann, sagt er. Er hatte sich mit des Gönners von Cassida Tochter vermählet, welcher vor ihm, aber mit eben so wenig Erfolg, versucht hatte, in Guiana zu dringen, und welcher in den letzten Augen seines Lebens ihn mit einem Eide hatte versprochen lassen, er wolle bis an sein Ende Verhaben dieser Unternehmung fortsetzen. Verreo schwur es den Engländern zu, ihm schon dreihundert tausend Ducaten, und machte ihnen eine Erzählung darüber, welche Kaleigh hurtig aufschrieb.

Verreo hatte anfänglich den Fluß Cassinar gesucht, welcher sich in den Fluß Paracuan fällt, so wie dieser in den Meta und der Meta in den Orinoco fällt, welcher bis dahin heißt. Er hatte über fünf hundert Seemeilen zurück gelegt, ohne einen Fluß zu finden, wodurch man hinein kommen könnte; und da er mehr verdrießlich, als müde war, so hatte er seinen Weg durch das neue Königreich Grenada genommen, worin die Frauen Güter lagen. Als er zu seinem Unternehmen abgieng: so bestund sein

R r 3

Ge.

hatte nicht die Ehre, solche erfunden zu haben, daß Drake eben das gethan, nachdem er im XI Bande dieser Sammlung den Albion entdeckte.

Kaleigh.  
1593.

wird gefangen  
genommen.

Kaleigh wird  
verstärkt.

Verbindet sich  
mit den In-  
dianern.

Er verläßt  
die Dreizehn  
Kolonien.

Nachricht des  
Verreo von sei-  
ner Entde-  
ckung der Gu-  
iana.

Kaleigh.  
1595.

Gefolge aus siebenhundert Pferden, und einer großen Anzahl indianischer Sklaven (verley Geschlechtes n).

Nach Kaleighs Nachrichten hat der Fluß Cassanar seine Quelle in den an Tim liegenden Gebirgen, woraus auch der Pato entspringt. Der Meta, welcher sie beider nimm, kommt aus den an Pampelune liegenden Gebirgen. Der Meta und die Quare kommen aus den Gebirgen Timanga, verlieren beyde ihren Namen in Baraquan, welcher nicht lange darnach anfängt, den Namen Orinoko zu führen. Der Rio gran ninimt seinen Lauf von der andern Seite der Gebirge Timana, und vereinigt sich bey Martha mit dem Meere. Als Verreo über den Cassanar gegangen war: so kam er an das Ufer des Meta; und da er seine Leute längst demselben hingehen ließ, so führte er nach dem Baraquan: Die Geschwindigkeit dieses Flusses aber, sein Sand und die Felsen, womit er durchschnitten ist, machten, daß ein Theil von seinen Barken schicerte, und viele Menschen umkamen. Er schweifete ein ganzes Jahr umher, ohne daß er den Fluß nach Guiana finden konnte. Endlich begab er sich an das Ende des Amapeia, welchen er nicht ohne Schwierigkeit gieng, und der Fluß Karl begründete seinen Lauf.

Die Indianer von Amapeia hatten ihm Guiana sehr gerühmt. Die Provinz, welche er Amapeia nennet, ist an dem Orinoko. Er verlor dahlbst sechs von seinen besten Soldaten, und fast alle seine Pferde. Nachdem er dahlbst drei Monate zugebracht hatte, ohne diese Völkerschaft zu Paaren treiben zu können: so machte er mit ihnen Art von Stillstande, wodurch er von den Caciquen fünf Völker von reinem Gold, verschiedene sehr artige Werke erhielt. Die Geschicklichkeit dieser Völker, ohne das sie eiserne Werkzeug, in Gold zu arbeiten, wobei sie den Verstand nicht haben, unsern Goldschmieden diese Arbeit erleichtert, verdient viel Verwunderung. Da Verreo aus Amapeia, von denen Verreo dieses Geschenk empfing, nennen sich Anabara, sind zwölf englische Meilen von dem Orinoko entfernt. Von ihren Wehrungen sind weniger, als achthundert, bis an die Mündung dieses Flusses. Die Provinz ist ungesund und sumpfig. Ihre Moräste, welche durch die Anstretungen des Flusses gebildet sind, enthalten tödtliche und ungesunde Wasser voller Würmer, Schlangen und andern giftigen Thieren. Sie verursachen den Spaniern verdrießliche Krankheiten, deren Namen sie nicht kannten. Ihre meisten Pferde wurden anfänglich vergiftet; und da sie nicht besser widerstehen konnten, so sahen sie sich von siebenhundert auf sechs und vierzig gebracht. Die Indianer, welche die übeln Eigenschaften ihrer Wohnstätten kennen, dienen sich derselben dennoch beständig. Sie haben aus der Erfahrung gelernt, die Mittagsgunde wählen müssen, wenn sie welches schöpfen wollen. Die Hitze der Sonne macht es alsdann trinkbar: es verändert sich aber darauf; und es ist niemals so heiß, als um Mitternacht. Die Flüsse des Landes empfinden auch eben die Veränderungen. Verreo gieng im Anfange des Sommers aus Amapeia ab, um einen Engländer nach Guiana durch die mittäglichen Gränzen zu suchen. Seine Bemühungen waren ver-

n) Kaleigh versprach in der Nachricht, die er zu London ausgehen ließ, eine Karte von dem Lande, welche den Lauf aller Flüsse, den Weg des Casada, des Verreo und seinen eigenen enthalten sollte. Man weiß nicht, ob er sie herausgegeben hat. Er sehet hinzu, die Franzosen hätten sich auch schon

bemühet, die Länder zu entdecken, aber weil sie nicht den guten Weg nahmen. Er selbst, sagt er, durch den Amazonenfluß, häufige Reisen thun, Gold zu holen. Er redet bey dieser Gelegenheit von den Amape-

aht indianischer Sklaven bei  
 seine Quelle in den an Tim  
 der Meta, welcher sie berdein  
 Der Meta und die Quana  
 ihren Namen in Baragua  
 so zu führen. Der Rio gran  
 ana, und vereinigt sich den  
 ar gegangen war: so kam er  
 n hingehen ließ, so führte er  
 s aber, sein Sand und die Häu  
 von seinen Barken schwebte,  
 ihr umher, ohne daß er den  
 an das Ende des Amazonas.  
 us Karl begnügte seinen Lauf  
 sehr genöthigt. Da Perre  
 verlor daselbst fast alle von ihm  
 er daselbst den Monat  
 men: so machte er mit ihm  
 auf Wälder von reinem Gold,  
 cheit dieser Völker, ohne das  
 den Verstand nicht haben, so  
 viel Veränderung. Da Per  
 empfing, nennen sich Anahar  
 Von ihren Wohnorten hab  
 s Flußes. Diese Provinz ist  
 uetretungen des Flußes gebirg  
 Würmer, Schlangen und ande  
 glische Dossentien, deren Gabe  
 lich vergiftet; und da die Wä  
 siebenhundert auf sechs und  
 hasten ihrer Gerväner wohlthun  
 aus der Erfahrung gelernt, d  
 schöpfen wollen. Die Hige de  
 r darauf; und es ist niemals  
 emrunden auch eben die Ver  
 Amazonia ab, um einen Eng  
 Seine Bemühungen waren ver

erfeilte Gebirge, die sich von Osten des Orinoko bis nach Quito erstrecken, verschloß  
 ihm den Weg. Ueber dieses hatten seine Leute, die viel Beschwerlichkeit und Elend  
 gestanden, unaufhörlich mit wilden Völkern zu streiten, welche geschworene Feinde der  
 waren. Er versicherte die Engländer, er wäre wohl über hundert große Flüsse  
 angan, welche in den Orinoko fallen: er wußte aber deren Namen und Lauf nicht, weil  
 eine Dolmetscher verloren hatte, und nichts von den Sprachen des Landes verstand;  
 es ihm über dieses an Wissenschaft und Kenntnissen fehlte, so daß er nicht einmal Osten  
 Westen unterscheiden konnte. Kaleigh, welcher sich dieses Verspiels zu Nutze ma  
 , verschaffte sich einen aus Guiana gebürtigen Dolmetscher, welcher einige von den  
 hiedenen Sprachen dieser Völker kannte, und ihm wichtige Dienste leistete. Er ließ  
 tiefen Indianer aussuchen, welche in denen Streisereyen am geübtesten waren, die in  
 diesen Ländern gewöhnlich sind. Seine beständigen Fragen machten, daß er eine  
 che weitläufige Erkenntniß von den Flüssen und Provinzen, von dem Nordmeere an  
 die Gränzen von Peru, und von dem Orinoko bis an den Amazonenfluß erlangte.  
 nete auch ihre Regierungsform und ihre Gebräuche kennen, welche Erkenntniß, saget er,  
 gänglich ist, weil diese Völker unaufhörlich mit einander im Kriege liegen, und man  
 Freunde und Feinde wohl unterscheiden muß, um sich ihrer Zuneigungen und ihres  
 zu Nutze zu machen; wie Ferdinand Cortez und Franz Pizarro, welche dieser List  
 erhebungen zu danken hatten.

So verdrießliche Hindernisse machten, daß Perreo alle Hoffnung fahren ließ, in sei  
 nternehmung glücklich zu seyn. Indessen hatte er dennoch das Herz, bis in die Pro  
 meria gegen die Mündung des Flußes zu dringen, woselbst er Völker von einer sanf  
 tmißigkeit und Lebensmittel im Ueberflusse fand. Ihr vornehmster Cacique hieß Ca  
 , ein weißer Greis, von einem munteren und gesunden Wesen, und einer langen  
 lang. Dieser indianische Herr, welcher nicht weniger, als hundert Jahre hatte, war  
 Jugend auf der Dreieinigkeitsinsel gewesen, wo ihn die Handlung der Spanier  
 schied der Nationen und der Menschen kennen gelehrt hatte. Er liebte den Frieden,  
 mehr diente, als die Fruchtbarkeit der Felder, daß in seinem Lande durch die Hand  
 er mit seinen Nachbarn unterhielt, der Ueberfluß herrschete. Perreo brachte über fünf  
 in den Wohnungen des Carapana zu, nicht so wohl, um sich zu erquicken, als  
 neue Hoffnung zu fassen, welcher er nicht entsagen konnte. Es blieben ihm aber  
 wenig Leute übrig, daß er endlich seinen Vorsatz bis auf das folgende Jahr verschob,  
 Absicht, richtigere Maßregeln zu fassen, und eine Verstärkung aus Spanien  
 zu holen.

Er schiffte sich auf einem Canote an der Mündung des Orinoko ein, um nach der  
 steinsinsel zu gehen. Von da gieng er, nachdem er sich nach der Küste von P  
 en hatte, nach Margarethen, wo er seine Entdeckungen dem Statthalter dieser In  
 Juan Sarmiento, erzählte. Sarmiento, welcher von dem Reichthume des Landes  
 Guia

ne wirklich da sind. Ein Cacique ver  
 , diese kriegerischen Weiber wohnen  
 des Orinoko, in der Provinz To  
 re vornehmste Städte wäre in diesen Ep  
 läßen keine Mannspersonen, als nur  
 Japtes, und solches zwar einen Monat

lang. Das sind nicht die Berge, wo sie nach al  
 len denen Zeugnissen, wovon man in dem Auszuge  
 aus des Herrn de la Condamine Nachricht geredet,  
 ihren Aufenthalt haben sollen, wie er zu glauben  
 scheint.

der, die Länder zu entdecken, aber  
 ie nicht den guten Willen haben.  
 sagt er, durch den Amazonasfluß,  
 ge Reisen thun, Gold zu heben.  
 on von dieser Seite niemals hin  
 bey dieser Gelegenheit von den Am



Raleigh.  
1595.

Guiana genöhret war, gab ihm fünfzig Mann, und ließ ihn versprechen, er wolle gleich wieder zu dem Carapana zurück zu gehen, um daselbst neue Eröffnungen zu suchen. Verreo aber, welcher sich nicht für stark genug hielt, begnügte sich nur, wieder nach der Dreieinigkeitsinsel zurück zu gehen, von da er seinen Lieutenant und einige Soldaten nach dem Cacique schickete, mit dem Befehle, allen ihren Fleiß anzuwenden, sich die empfindlichsten Indianer zu Freunden zu machen. Carapana empfing die Abgeordneten wohl, und ließ sie zu einem andern Caciquen, Namens Morquito, führen, nachdem er sie besichtigt hatte, es wäre niemand fähiger, ihnen wegen Guiana gute Nachrichten zu geben. In der That hatte auch Morquito, einer von den mächtigsten Caciquen des Landes, große Handlungsbekanntschaffen. Da er aber zu den Spaniern nach Cumana reist war: so hatte er sich mit dem Statthalter dieser Provinz, Vides, in Freundschaft gelassen, welcher auf des Caciquen Erzählungen nach Spanien geschickt, und um die Erlaubniß und nöthigen Beistand ansuchen lassen, die Eroberung von Guiana zu versuchen. Vides wußte damals von des Verreo Unternehmung noch nichts. Er hatte sie aber erfahren: so wandte er alles an, sie zu hinterreiben; und diese beiden spanischen Völkhaber faßeten einen tödtlichen Haß wider einander. Man weiß nicht, was für Ansehen das an des Morquito Aufführung gehabt hat. Dieser Cacique aber, welcher des Verreo Soldaten erst gütig aufnahm, ließ sie alle umbringen, einen ausgenommen, welcher Glück hatte, sich zu flüchten, indem er über einen Fluß schwamm. Verreo unterließ nicht, den Tod seiner Leute zu rächen. Er ließ alles dasjenige, was er von den Indianern bringen konnte, in die Provinz Aromaja, welche des Morquito seine war, managen. Der Cacique, welcher über den Orinoko und durch die Länder der Samara und Trierieng, begab sich geschwind nach Cumana, wo er sich unter des Vides Schutz in Sicherheit zu fern glaubete. Verreo ließ ihn im Namen des Königs, als einen gefürchteten Mörder, abfordern, welcher bei den Spaniern ein Abscheu sein müßte; und da Vides nicht getrauet hatte, es abzuschlagen, ihn in seine Hände zu liefern: so ließ ihn hinrichten.

Die Truppen des Verreo verheereten nichts desto weniger die Provinz Aromaja, machten eine Menge Gefangene, worunter sich Topiavari, des Morquito Sohn, fand. Dieses war ein Greis, der weit über hundert Jahre alt war. Er wurde gefangen belegen, und lange Zeit in diesem Zustande fortgeschleppt, um den Spaniern zu dienen. Endlich kaufte er sich durch hundert Goldplatten los. Die Spanier, welche Morquito hatte die Indianer sehr erbittert. Sie brachten den Verreo um die Gefangenen, die er mit dem Carapana angefangen hatte. Da aber der glückliche Erfolg der Truppen und das Gold des Topiavari nur die Leidenschaft vermehrte, die er hatte, Guiana zu gehen: so entschloß er sich, nichts zu sparen, um sich in den Stand zu setzen, seine Waffen mit gutem Glücke dahin zu bringen. Alles Reichthum, was er durch Plünderung oder durch Auslösung erworben hatte, wurde nach Spanien geschickt, der Hoffnung, so viel Geld würde die Begierde seiner Landesleute annehmen, und sie zur Ausführung seiner großen Absichten, Soldaten genug bekommen. Er schickte gar dem Könige verschiedene Geschenke von Menschen, Thieren, Vögeln, und Jagdgediegenem Golde. Seine Anforderungen waren um so viel schmeibarer, weil die Spanier, die er versprochen, und wovon er gleichsam eine Probe schickete, wenig Mühe kosteten; da es hingegen in den andern americanischen Ländern unermessliche Arbeit

ihn versprechen, er wollte  
neue Eröffnungen zu suchen  
sich nur, wieder nach  
enant und einige Soldaten  
anzuwenden, sich die engh  
die Abgeordneten wohl,  
führen, nachdem er sie von  
Guiana gute Nachrichten zu  
den mächtigsten Caciquen des  
den Spaniern nach Cumana  
Provinz, Vides, in Freundschaft  
Spanien geschickt, und um die  
Eroberung von Guiana zu wirken  
och nichts. Er hatte sie aber  
und diese beiden spanischen Vö  
Man weiß nicht, was für Aufse  
Cacique aber, welcher des  
einen ausgenommen, welcher  
schwarz. Verres unter  
dasjenige, was er von Trup  
e des Morante sehr war, ma  
durch die Länder der Sommer  
so er sich unter des Vides Sch  
amen des Königes, als einen  
ein Abtheilung von Wäldern und  
seine Hände zu leiten: so

stärkender die Provinz Koma  
opiarari, des Morante Spe  
et Jahre alt war. Er wurde  
eschleppt, um den Spaniern  
der Goldklarten los. Die En  
brachte den Verres um die Vö  
Da aber der glückliche Erfolg  
enschaft vermehrte, die er hatte  
waren, um sich in den Strand  
ingen. Aller Reichthum, wel  
harte, wurde nach Spanien ge  
mer Landbesitzer ankommen, und  
ten genug bekommen. Er sch  
chen, Thieren, Vögeln, und  
um so viel scheinbarer, weil die  
rohe schickte, wenig Mühe kost  
ischen Ländern unermessliche Arbeit

unendlichen Aufwand kostete, das Gold aus den Bergwerken zu ziehen. Zu gleicher  
gab er seinem Sohne, den er in Neugrenada gelassen hatte, Befehl, ihm Verstär  
zu schicken, deren Marsch er einzurichten nicht vergaß. Sie sollte in die Provinz  
Guiana gehen, und den Ufern des Drinoko folgen. Dieses waren seine Absichten und  
Anordnung, als er in die Hände der Engländer gerieth.

Nachdem Raleigh diese Nachrichten von ihm erhalten hatte: so meldete er ihm, er  
eben den Vorsatz gefaßt, das ist, er war entschlossen, nach Guiana zu gehen, und nur  
seiner Absicht nach der Dreieinigkeitsinsel gekommen. „Er mußte mich für aufrichtig  
halten, weil ich das Jahr vorher, und eben zu der Zeit, da er sich große Bewegungen  
machte, einen von meinen Befehlshabern abgeschickt, sich zu erkundigen, wie es stün  
de, und er den dieser Gelegenheit dem Hauptmann Whidon zehn Engländer entführt hat  
te. Indessen schien doch meine Erklärung ihm einen heftigen Unwillen zu verursachen.  
Darauf verabjaumte er nichts, mich von meinem Unternehmen abzugeben. Er stellte  
die Gefährlichkeiten und Beschwerden vor, in welche ich mich einlassen würde; meine  
Käfte könnten nicht in den Fluß eintausen, oder würden durch die Sandbänke und Un  
gen aufgehalten werden, wovon seine Canote ein gewisses Zeugniß waren, weil sie oft  
auf den Grund gestiegen, da sie doch kaum zwölf Zoll tief im Wasser gegangen;  
Indianer würden sich hüten, mir entgegen zu kommen, und sich tiefer in das Land  
zu wagen; und wenn ich sie versorgen ließe, so würden sie ihre Wohnungen abbrennen. Er  
fügte hinzu, da sich der Winter näherte, so fingen die Ueberschwemmungen an; man könn  
te der Ebbe und Fluth nicht zu Ruhe machen; man dürfte vermittlest der kleinen  
Fischen nicht genugsamem Vorrath zu erhalten hoffen; kurz, es würden alle Caciquen der  
Provinz von Guiana sich weigern, mit mir in Handlung zu treten, weil sie nach dem  
Beispiel so vieler andern Völker glauben würden, die Christen droheten ihnen ihre gänz  
liche Verheerung: welches er denn für das kräftigste hielt, mich abzusprechen. Ich fand sei  
ne Gründe nicht ohne Stärke. Außer dem Mistrauen aber, welches ich natürlicher Wei  
se den Kath eines Spaniers haben mußte, wurde ich auch noch von den kräftigen  
Bedenken unterstützt, womit ich angefüllt war...

Er erklärte sie: erstlich, so war er überhaupt überredet, da dieses Land mit Peru bey  
unter einerley Himmelsstriche liegt, so mußte das Gold daselbst nicht weniger gemein  
und die Reichthümer der Incas, wovon er in allen spanischen Reisebeschreibungen ein  
Aufsebens gemacht gesehen, hatten sich seiner Einbildungskraft dergestalt bemächti  
gt, daß er es ohne Scuzzen nicht ansehen konnte, wie sie den König in Spanien zu  
der größten Monarchen in der Welt, aus dem armen kleinen Könige in  
Peru gemacht hatten, der er vorher war. Zweitens hatte er erzählen hören,  
Inca Capac, Kaiser in Peru, nur drey Söhne hinterlassen hatte; und daß nach  
dem Tode der beyden ersten, Quasac und Atahualpa, der dritte den Grausamkeiten der  
Spanier erlegen war; daß er mit allem seinem Reichthum und einigen tausend Men  
schen, welche durch die Vereinigung mit einer Menge anderer Indianer, Personen ge  
wachsen waren, aus Peru gegangen; daß er sich in derjenigen Strecke Landes,  
zwischen dem Amazonenflusse und dem Drinoko ist, gesetzt hätte; daß er daselbst weit  
mehr Erträge angelegte, als die peruanischen bey dem größten Wohlstande der Incas  
hatten; und daß man daselbst ihrer Regierungsform und ihren Gesetzen folgete. Wir mis  
sen, daß Raleigh wenig Wahrscheinlichkeit bey dieser Erzählung würde gefan  
den. Reisebesch. XVI Band.

Raleigh.  
1595.

Raleigh eröff  
net ihm seine  
Absicht.

Einwürfe des  
Spaniers da  
gegen.

Gründe, wel  
che Raleighen  
unterstützen.

Kaleigh.  
1595.

den haben, wenn er gewußt hätte, daß Manco Inca, Huascars und Atahualpas Brüder in Peru nach der Eroberung ermordet worden; daß Paulu Inca, ein anderer von ihren Brüdern den Spaniern treulich dienete, und daß alle die andern Prinzen von eben dem blüthe, das klägliche Ende gehabt hätten, welches wir in dem vorhergehenden Bande anführen haben. Drittens, so hatte man ihm auch wundersame Dinge von der vorgelegten Stadt Manda erzählt, die bey den Spaniern unter dem Namen El Dorado bekannt ist, und von einigen Reisenden dieser Nation besucht worden p). Er wußte, daß Juan Martinez, Stückmeister zu Orbaco, zuerst die Hauptstadt des neuen Reiches entdeckt hatte; daß man in der Kanzley zu Portoric sah, was für einen Erfolg sein Unternehmen gehabt hatte; daß er sieben Monate in dieser Stadt zugebracht, wo er für einen Spanier erkannt worden; daß man ihn indessen doch gut gehalten, dabey aber ihm nicht erlaubt habe, irgendwo ohne Wache und ohne verbundene Augen hinzugehen; daß, nachdem endlich die Freiheit erhalten, mit vielem Golde abzureisen, er von den Indianern an die Mündung des Orinoko befohlen worden, und nur zu zwey mit Golde angefüllte Kisten reitet, welche die Indianer mit Getränk angefüllt zu fern geglaubet; daß er sich nach noch Portoric begeben, und daselbst gestorben sey; daß er sich auf seinem Sterbenden Gold und seine Reisebeschreibung habe bringen lassen, daß er das Gold der Kirche zur Bestattung einiger Seelweisen, und seine Reisebeschreibung der Kanzley gegeben q). Daraus haben die Reisen des Pedro d'Orsua, Hieronymus d'Ural, Pedro Herrera von Serpa und Gonzales Fuenes von Casada nicht unbekannt, welche unter andern waren, die Entdeckung des Martinez zu bestätigen. Er wurde durch die Worte des Verreos in eben den Gedanken bekräftet. Aus diesen Gründen war er aus Spanien abgegangen; und er versichert, derjenige, welcher Guiana erobern wird, werde mehr thun können, und über mehr Völker regieren, als der König in Spanien, und der Kaiser von Mexico. Er wiederholte mehrmals, dasjenige, was er unter Guiana vertheile, sey die Hälfte zwischen dem Amazonenflusse und dem Orinoko auf dreihundert Seemeilen oder sechs andere Meilen von den Küsten des Nordmeeres.

Seine Maas-  
regeln dahin  
zu kommen.

Alle diese Gründe, sie mochten nun wahr oder erdichtet seyn, macheten den Kaiser bey den Einwürfen des Verreos so taub, daß er eilte, seinen Viceadmiral, Gifford den Hauptmann Calfield abgehen zu lassen, um die Mündung des Flusses Cayuri zu suchen. Es waren vorher schon Whidon und Douglas dahin geschickt worden, nicht weniger, als neun Fuß Wasser daselbst gefunden hatten: allein, das war bey der Hitze da es geübet hatte, bevor sie von den Untiefen weggekommen, so hatten sie die Untiefen aufgegeben. Ein anderer Verfehlhaber, welchem aufgetragen worden, die Varapa oder Amara zu erforschen, damit man Mittel finden möchte, mit den Fahrzeugen über zu gehen, fand es nicht leichter; und er getraute sich nicht weit in die Var hinein, von seinem indianischen Wegweiser vernahm, dieser Ort würde unaußerlich von Canibalen beunruhigt, welche nicht unterlassen würden, ihn mit ihren vergifteten Pfeilen zu tödten.

Er läßt eine  
Galeasse bauen.

Da Gifford und Calfield in dem Flusse Cayuri fünf Fuß Wasser nach der Mündung gefunden hatten: so ließ Kaleigh Vänke zum Rudern machen; und da er sah, daß wegen besorget zu seyn, den er nach Guanipa geschickt hatte, so mußte ihn Douglas

p) Man sehe oben des Herrn de la Coudamine Reise auf dem Amazonenflusse.

q) Dieses war in der That die Mündung sich ausgebreitet hatte.

gen

uascars und Atahualpas Bräutigam. Die Inca, ein anderer von ihnen, waren andern Prinzen von eben dem Geschlechte, dem vorhergehenden Bande anvertraut. Diese Dinge von der vorerwähnten Expedition, dem Namen El Dorado bekannt, werden p). Er wußte, daß die Hauptstadt des neuen Reiches der Inca, was für einen Erfolg sein würde, in der Stadt zugebracht, wo er für ein Jahr gehalten, dabei aber ihm nicht mehr Augen hinzugehen; daß, nachdem er von den Indianern erfahren, er von den Indianern an wo mit Wolde angefüllte Klüften zu fern geglaubt; daß er sich das, daß er sich auf seinem Siechtum, daß er das Gold der Kirche p. r. Kanzeller gegeben g). Verrathen nymus d. Vetal, Pedro, genannt, nicht unbekannt, welche umgen. Er wurde durch die Unwissenheit diesen Gründen war er aus der Guiana erobert wird, wendet mehr einzig in Spanien, und der nächste unter Guiana vertheilt, wo der dreihundert Seemeilen oder sechs

er entdeckt sein, nach dem den Engländern, keinen Viceregenten, Günstigen die Mündung des Flusses Capuri zu Douglas dahin geschickt werden, hatten: allein, das war bei der Ankunft der Indianer, so hatten sie die Indianer aufgetragen worden, die das Gold finden möchte, mit den Indianern sich nicht weit in die Wälder hinein, dort würde unaufgeklärt von Capuri mit ihren vergifteten Pfeilen an Capuri fünf Fuß Wasser nach der Expedition machen; und da er einmal geschickt hatte, so mußte ihn Douglas

g) Dieses war in der That die Meinung, die ausgebreitet hatte.

den alten Caciquen aus der Dreieinigkeitsinsel folgen, welcher ihm zum Lotsmanne diente. Sie erkannten endlich, daß man durch vier gleich bequeme Orte in Capuri einfahren konnte. Die Galeasse wurde mit drei Schaluppen ausgerüstet, welche Vorrath auf einen Monat führten. Raleigh und einige Befehlshaber schifften sich mit hundert Mann ein. Der Lotsmann, Namens Aruacan, war ein Indianer von dem Flusse Baiernus, gegen den des Orinoko zwischen diesem Flusse und dem Amazonasflusse gelegen. Er hatte versprochen, sie nach dem Orinoko zu führen. Wosfern sie aber keinen andern Verstand gehabt hätten, so würden sie ohne Ende in diesen Flüssen, als in einem Labyrinth, herum geirret sein. Raleigh zweifelte, ob an einem Orte in der Welt eine solche Menge Gewässer zu finden, welche so in einander und durch einander fließen. Als er den Weg, vermittelst des Orinoko und der Höhe der Sonne, gefunden zu haben glaubte: so gieng er nur um eine kleine Inseln herum, welche insgesamt mit so hohen und so buschichten Bäumen besetzt waren, daß sie auf gleiche Art das Gesicht und die Schifffahrt verwirrten. Er sah einen von diesen Flüssen oder Canälen Red-croß, das ist Rothkreuz, weil er da war, es wäre vor ihm noch kein Christ dahinein gefahren. Dasselbst entdeckte er ein Canot, welches einige Indianer führten, und die Galeasse kam zu ihnen, bevor sie in den Krümmen entziehen konnten. Andere Indianer, die sich am Ufer sehen ließen, trugen das Betragen der Engländer zu beobachten; und da sie kein Zeichen der Gewaltthat sahen, so kamen sie bis an den Rand des Wassers, und verlangten zu handeln. Er ließ so gleich nach ihnen zu steuern. Unterdessen aber, daß er ihnen dasjenige anbot, was sie verlangten hatten, traf sein indianischer Lotsmann, der sich ein wenig entfernte, um das Land kennen zu lernen, einen Cacique an, welcher ihn umbringen wollte, weil er in ihr Land gebracht hätte; und es kostete ihm nicht wenig Mühe, sich noch durch sie zu retten. Die Indianer, welche diese Inseln bewohnen, sind die Timucux, man zweifelt Arten unterscheiden, die Canariarier und die Harauarier.

Der Orinoko theilt sich bei seiner Mündung in sechzehn Arme. Neune laufen gegen Norden und sieben gegen Süden. Die letztern bilden ansehnliche Inseln. Von dem nordwestlichen Arme bis zu dem südlichsten zählt Raleigh nicht weniger, als hundert Meilen. Die Mündung dieses Flusses übertrifft also, schließt er, des Amazonasflusses keine an Größe. Die Indianer haben ihre Wohnungen in denen Inseln, die durch diese Menge Arme gebildet werden. Diese Indianer, welche in zwei Völker getheilt sind, haben jedes seinen Stamm, welche beständig mit einander im Kriege sind. Im Sommer haben sie ihre Wohnungen auf der Erde: den Winter über aber wohnen sie auf Bäumen, wo ihre kleinen Hütten, die mit wunderbarer Geschicklichkeit angebracht sind, sie vor den großen Ueberfluthungen des Orinoko schützen, welcher vom May bis in den Herbstmonat, ungefähr fünf Fuß hoch über die Felder steigt. Diese Unbequemlichkeit erlaubt ihnen gar nicht

Sie machen aus dem Marke des Palmbaumes Brodt, nebst welchem sie Früchte, Süß und verschiedene Früchte von ihren Bäumen essen. Die Cupariarier und Maricariarier, welche die Ufer des Orinoko bewohnen, sind wegen ihrer Gewalt und Herrschaftlichkeit nicht weniger berühmt. Vor der Spanier Ankunft führten sie Krieg wider ihre Nachbarn: das gemeinschaftliche Velle aber vereinte alle Indianer wider ihre gefährlichen Feinde. Raleigh wurde von einem ihrer Gebieteren begleitet. Von dem Tode ihrer Caciquen sangen sie die Trauer mit großem Wehklagen. Sie begraben aber ihre Leichname nicht, sondern lassen sie verwesen; und wenn das

Raleigh.  
1595.

Weg, der sie  
nach dem Ori-  
noko führt.

Mündung  
dieses Flusses.

Indianer, die  
auf Bäumen  
wohnen.

Sonderbares  
Werkmaal



Kaleigh.  
1595.

der Ehrerbietung  
für die  
Todten.

Großes Bett  
des Drinoko.

Schwierigkeit  
ihn hinauf zu  
fahren.

Wie sich die  
Engländer Le-  
bensmittel  
verschafften.

Fleisch ganz verweset ist, so nehmen sie das Gerippe, welches sie mit seinen kostbarsten Schmuckstücken, mit Federn von verschiedenen Farben an den Armen und Beinen schmücken, und es in seiner Hütte also aufgehängt, verwahren. Die Aruacaer, welche das mittägliche Ufer des Drinoko bewohnen, verbrennen das Gerippe ihrer todtten Anverwandten zu Pulver, mischen diese Asche in ein Getränk und verschlingen sie also.

Als Kaleigh die Ciauarter verließ: so gerieth er in das große Bett des Drinoko, wenn er hinauf gehen wollte. Nach einer viertägigen Schiffsahrt aber strandete er am Abend an einem so gefährlichen Orte, daß es nicht viel gefehlet hätte, so wären schon daselbst verloren gegangen, indem man sich bestrebt, die Galeasse von ihrem Vallaße zu leichtern. Nachdem man sie endlich wieder flott gemacht: so setzte er seinen Lauf den Weg so lang glücklicher fort; und den vierten ließ ihn sein indianischer Leutmann in einen neuen Fluß einlaufen, Amama genannt, dessen Wasser ohne den geringsten Umständ ruhig herunter zu kommen schien: der Lauf desselben aber war so stark, daß man ihn mit starken Rudern hinauffahren konnte. Die Matrosen hatten die lebhaftesten Erwartungen ihres Oberhauptes nöthig, um eine so beständige Arbeit auszuhalten. Die war überaus groß; und die Zweige der Bäume, welche die Ufer belegten, wackelten den Rudern eine andere Beschwerlichkeit. Diese Hinderniß dauerte so lang, daß die Lebensmittel anfangen zu mangeln, da es Kaleighen sehr schwer fiel, seine Leute im Laufen zu halten. Indessen stellte er ihnen doch vor, der Leutmann versprache in wenig eine leichtere Fahrt und überflüssigen Vorrath; es wäre nicht so viel Gefahr dabei, die Schiffsahrt fortzusetzen, als wieder umzukehren. Ueber dieses fehlte es an den Ufern des Flusses ja nicht an Früchten, noch an Fischen und Wildvögeln, ohne zu gedenken, daß die Blumen und Pflanzen, womit die Felder bedeckt wären, alle Versprechungen des Leutmannes zu bestätigen schienen.

Dieser Indianer, auf dessen Gesicht Kaleigh oftmals Unruhe zu bemerken schlug ihm vor, die Canote zur Rechten in einen Fluß laufen zu lassen, welcher ihn nach einigen Wohnungen der Aruacaer bringen würde, wo man allerhand Früchte finden könnte, und die Galeasse vor Anker liegen zu lassen, wobei er versicherte, daß vor Abends wieder zurück fern. Es war Mittag. Diese Erlaubnis wurde angenommen, daß Kaleigh selbst die Führung der Canote besorgte, und nicht den geringsten Vorrath von Lebensmitteln mit sich nahm, in dem Vertrauen, der Vorrath nicht weit entfernt fern. Indessen vermehrte sich doch sein Missetrauen, nachdem er Stunden gerudert hatte, ohne einigen Ansehn von einer Wohnung zu haben. Er wartete noch drei andere Stunden mit eben so wenigem Erfolge; und das Missetrauen der Aruacaer wurden so lebhaft, daß alle Engländer in den Canoten, welche sich vor ihm befanden, schon von Rache redeten. Endlich bemühte sich Kaleigh, es ihnen leicht zu machen, daß die Bestrafung eines Verräthers nichts in ihrem Zustande veränderte, sondern ihn nur noch elender machte. Der Zorn und Hunger ließen sie nur das geringste Uebel empfinden; als endlich ein Licht, welches sie wahrnahmen, und einiges Uebel welches sie zu hören glaubten, sie zu gemäßigtem Empfindungen zurück riefen. Es ward ihr eine Wohnung der Aruacaer, wo sie indeß nur erst nach Mitternacht zu finden. Sie fanden daselbst wenig Leute, weil der Cacique des Fleckens nach der Wohnung des Drinoko mit einer großen Anzahl seiner Indianer gegangen war: die Gabeln aber waren allerhand Vorräthe angefüllt, womit die Engländer ihre Canoten besetzten.

Sie kehrten ohne Mühe zu ihrer Galeasse wieder zurück. Die Ufer des Flusses, der in Annehmlichkeiten ihnen ihre Noth entzogen zu haben schien, kamen ihnen nunmehr recht andersam schön vor. Sie entdeckten ein allerliebstes Thal, ungefähr zwanzig Meilen lang, und voller verschiedenen Arten von Thieren. Das Wildprät war daselbst nicht weniger überflüssig, und der Fluß gab ihnen noch immer vortreffliche Fische. Sie hielten sich mehr vor dem Hunger in einer so schönen Gegend gesichert. Es fanden sich aber mehrere Schlangen darinnen. Ein junger Neger, welcher an eines von den Ufern schwimmen wollte, wurde bey seiner Ankunft daselbst aufgegriffen.

An eben dem Tage sahen die Engländer vier Canote zum Vorscheine kommen, welche den Fluß hinunter fuhren, in den sie eingelaufen waren. Raleigh ließ auf sie zu rudern. Sie nahmen gegen das Ufer zu die Flucht, wovon diejenigen, welche da ausstiegen, in die Flucht flohen; und die beyden andern folgten dem Laufe des Wassers so schnell, daß es möglich war, sie zu erreichen. Raleigh aber bemächtigte sich nicht nur der beyden erstern Canote und des Vorrathes, welchen er darinnen fand, sondern ließ auch die Flüchtigen aufhaken. Man fing einige nicht weit davon. Es waren Aruacaer, welche dreien Spaniern, welchen sich ein Goldschneider befand, und die glücklich entronnen waren, zu Leuten hatten. Raleigh setzte vorgebens einen Theil seiner Leute ans Land, ihren Spuh zu folgen. Er befehlt aber einen von den Leuten bey sich, dessen Einsicht und Treue ihm nützlich wurden. Unter vielen Nachrichten lernete er auch von ihm diejenigen verschiednen Orte kennen, wohin die Spanier kämen, Gold zu suchen. Es diente ihm aber auch nicht einmal seinen Leuten etwas davon, aus Furcht, der Verdruß darüber, daß sie so schöne Gelegenheit, sich zu bereichern, müßten aus den Händen gehen lassen, möcht ihnen ganz erkälten. Die Wasser wuchsen so schnell, und mit solcher Heftigkeit in der Landschaft an, daß sie den Abend Mannes hoch an denen Ufern sind, wo man den Fluß ganz trocken gieng; und diese Ausströmungen sind allen denen Flüssen, die in die See fallen, sehr gemein.

Der Aruaca, welchen Raleigh zum Leuten hatte behalten, schien zu befürchten, er würde das Schicksal haben, lebendig gefressen zu werden. „Denn diese Vorstellung, saget er, machen die Spanier allen diesen Völkern von meiner Nation. Er kam aber zu seinem Irrthume, wie alle die andern Indianer, mit denen wir zu thun hatten, nur erst unsere Gemüthsart, und unsere Gebräuche hatte kennen gelernt. Die Wirkung dieses Betruges fiel auf unsere Feinde zurück, deren Ungerechtigkeiten und Verwundlichkeiten unsere Leutseligkeit ihn mehr, als einmal, empfinden ließ. Keiner von ihnen rührte jemals die Weibespersonen des Landes nur mit einem Finger an. Was ihnen nöthig war, und Lebensnahrung anbetraf, so nahm man nichts davon, wofern man nicht die Gabe vergnügt hatte, die sie brachten. Kurz, damit ich mir nichts vorzuwerfen hätte, so ließ ich niemals einen Wohnplatz, ohne die Indianer vorher zu befragen, ob sie einige Leuten mit mir zu führen hätten. Ich befriedigte sie vor meiner Abreise, und ließ die Strafbaren zurück. So gar die beyden Canote, welche ich den Aruacern weggenommen hatte, wurden ihnen wieder gegeben; und der Leuten wurde nicht anders genommen, als nachdem er freiwillig eingewilliget hatte, mir zu folgen. Die Spanier gaben ihm den Namen Martin gegeben.

Raleigh.  
1595.

Sie treffen  
Wilde an.

Sie können  
sich der Gold-  
bergwerke  
nicht zu Nutzen  
machen.

Raleighs  
Wahrheit sie  
zu leiten.

Kaleigh.  
1595.

Cacique von  
Toparimaca.

Siehe oben  
men einen gu-  
ten Führer.

Lauf des Ori-  
noko.

Unter seiner Führung setzten die Engländer ihren Weg fort. Sie ruderten vierzehn Tage lang, in welcher Zeit sie keiner andern Gefahr, als von Sandbänken, entgingen, im Gefolge des Orinoko fort. Kaleigh giebt vielen Flüssen keine Namen, in welchen hintereinander eingelaufen, und hält auch keine bessere Rechnung von den Höhen. An Orten aber, wo er sich igt vorstellte, war er gegen Osten von der Landschaft Corapana, welche die Spanier damals inne hatten. Die Indianer aus den dreien Canoten, welche er zu seinem Glück angetroffen hatte, kamen zu ihm ohne Furcht hinan, nachdem sie ihn kannte hatten, daß er nicht von dieser verhassten Nation war; und da sie ihn nicht werfen sahen, so versprachen sie ihm, sie wollten morgen mit ihrem Cacique wiederkommen. Es fanden sich an diesem Orte eine unendliche Menge Schildkröten, welche eine sehr angenehme Erfrischung für die Engländer waren. Den folgenden Tag sahen sie den Cacique, wovon man ihnen gesagt hatte, mit einem Gefolge von vierzig Indianern ankommen. Er brachte den Engländern verschiedene Arten von Vorräthe, wofür sie ihn spanischen Wein trinken ließen, dem er nicht aufhörete zu bewundern. Da ihn Kaleigh um einen kurzen und sicheren Weg nach Guiana befraget hatte: so erbot er sich gegen die Engländer, er wollte sie zu seinem Flecken führen mit dem Versprechen, ihnen einen Versand zu geben, welcher Glück nur für sie aufgehoben hätte. Von ihrer Ankunft daselbst ließ er ihnen ein feines Getränk reichen, daß sie fast alle davon berauschet wurden. Er ward aus americanischen Pfeifen, sagt Kaleigh, und aus dem Saft vieler Kräuter gemacht, den man in großen Gefäßen sich abklären und hell werden läßt. Der Cacique und die Indianer berauschten sich. Nach diesem Zeite ließ der Cacique den geduldeten Versand vor den Engländern scheinen. Es war ein sehr alter Indianer, von dem sie sich eben keine große Meinung seiner Gestalt machten, der aber alle Theile des Orinoko vollkommen kannte, und ihnen die That vor denen Sandbänken, Felsen und Inseln, die man erwarten mußte, nicht würden zu sichern gewußt haben. Kaleigh nahm ihn als einen Führer an.

Gleich den folgenden Tag erfuhr die Engländer die Geschichte von diesem neuen Fluß, da er ihnen den Rath gab, sich eines Strindes zu Nutzen zu machen, welcher die Mühe des Ruderns überhob. Der Orinoko ist, nach Kaleighs Anzeige, ziemlich Ost und West, von seiner Mündung an, bis an die Gegenden seines Ursprungs. Die Engländer hätten, da sie seinem Laufe von Toparimaca folgten, an vielen Orten in Vagan und Neugrenada kommen können. Den ersten Tag über folgten sie einem Arm des Flusses, Namens Juana, der auch sehr groß, und an eben der Seite von dem durch einen andern Arm abgesondert ist, welcher Arraropana heißt. Alle diese Flüsse sind für große Schiffe schiffbar; und der Orinoko, wenn man die Felsen nur dazu überwindet, ist an diesem Orte wenigstens dreißig Seemeilen breit. Ueber Atapana, ein wenig weiter gegen Westen findet man einen andern Fluß, Namens Aropa, welcher sich ebenfalls in den Orinoko ergießt. Die Engländer legten sich jenseits derselben, und an der Seite, bey einer Insel, Namens Occaneta, sechs Meilen lang und zwey breit, vor. Kaleigh setzte hier an das Ufer des Flusses einen Indianer von Guiana an, den er seinem neuen Weismanne zu Toparimaca genommen hatte, mit dem Befehle, sie zu begleiten, und seine Ankunft dem Cacique von Putumac, einem Vorgesetzten der Uari, anzuzeigen, welcher dem Morquico in der Landschaft Arromaja geleget war.

fort. Sie rudereten vierzig  
Sandbänken, ausgefüllt mit  
keine Namen, in welche  
ung von den Höhen. An  
on der Landschaft Corapana  
us den dreien Canoten, welche  
Furche hinan, nachdem sie  
war; und da sie ihn nicht  
ihrem Cacique wiederkommen  
sekretener, welche eine Kiste  
nden Tag sahen sie den Cano  
rzig Indianern ankommen. Er  
a. Er brachte den Engländern  
Wein trinken ließen, denn  
leigh um einen kurzen und  
n die Engländer, er wollte in  
n Verstand zu geben, welchen  
dieselbst ließ er ihnen ein  
den. Es ward aus american  
er gemacht, den man in großen  
nd die Indianer betrachteten sie  
n Verstand vor den Engländern  
sich eben keine große Meinung  
se vollkommen kannte, und ohne  
sen und Ansehen, die man epe  
Kaleigh nahm ihn als ein

er die Geschicklichkeit dieses neuen  
s zu Nutzen zu machen, welcher  
nach Kaleighs Ansehn, ziemlich  
e Wegenden seines Urtheilunges.  
aca folgten, an vielen Orten in  
ersten Tag über folgten sie einem  
und an eben der Seite von dem  
taropana hieß. Alle die  
wenn man die Inseln mit dazu  
ir. Ueber Asapana, ein  
Namens Aropa, welcher sich  
n sich jenseits denken, und an  
Meilen lang und zwei breit, vor  
Indianer von Guiana aus, die  
n hatte, mit dem Befehl, sie  
Putimac, einem Vorfahren der  
Landschaft Arromaya geleitet

der Putima ziemlich weit davon lag: so war es diesen beiden Indianern unmöglich, an dem Tage wieder zurück zu kommen; und die Galeasse war genöthiget, den Abend bey Putapayma, einer andern Insel von eben der Größe, wie die vorige, vor Anker zu legen. Diefem Eylande gegen über zeigt die Küste des Flusses ein großes Gebirge, welches Copapa heißt. Die Engländer mochten sich gern bey den Inseln vor Anker legen, weil daselbst viele Schildkröteneyer fanden, und man viel bequemer fischen kann, als an der Küste, wo die Felsen nicht erlaubeten, das Segegarn auszuwerfen. Die meisten von den Fischen, die den Fluß besetzen, sind von bläulicher Farbe, und scheinen Eisen zu enthalten, alle die Steine, die auf dem benachbarten Gebirgen gefunden werden.

Den Morgen des folgenden Tages, fährt Kaleigh fort, gieng unser Lauf gerade nach Osten mit weniger Mühe dem Strome zu widerstehen. Das Land öffnete sich an beyden Seiten, und die Ufer waren von einem sehr lebhaften Rorhe. Ich schickete einige Canoten ab, das Land zu verkundschaften. Sie berichteten mir, sie hätten in der ganzen Strecke, so weit sie sehen können, und auch von den höchsten Bäumen, auf welche sie kletterten, um sich umzuschauen, nur Ebenen entdeckt, ohne die geringste Ansehung von Höhen. „Mein Leutsmann von Toparimaca sagete, diese schönen Gehirde hießen die Aroraima; sie erstreckten sich bis an das Land Cumana, und der Carracaer, welcher von vier mächtigen Völkerschaften bewohnt, den Saymaern, den Aroraimern, den Aroraimern und den Wikriern, welche den Hernando von Cerpa schlugen, von Cumana nach dem Orinoco mit dreihundert Pferden kam, Guiana zu erobern. Aroraimern haben eine fast eben so schwarze Haut, als die Negern. Sie sind handfest und sonderbarer Tapferkeit. Das Gift ihrer Pfeile ist so subtil, daß ich mich auf die Erfahrung meiner Indianer mit den besten Gegengiften verließ, um meine Leute davor zu schützen. Außer dem daß es beständig tödtlich ist, verursacht es abscheuliche Schmerzen und dünget die Verwundeten in eine Art von Rasen. Die Eingeweide gehen ihnen an der Hitze; sie werden schwarz, und der Gestank, den sie ausdünsten, ist unerträglich. Kaleigh verwundete sich sehr, daß die Spanier, denen die vergifteten Pfeile dieser Wilden tödtlich gewesen, niemals ein Hülfsmittel wider ihre Wunden erfunden haben. Die Engländer, saget er, wissen auch wirklich selbst keines davor; und wenn sie von einem Pfeile verwundet worden, so laßen sie zu ihren Pfaffen, die ihnen statt der Aerzte dienen, und die Geheimniß aus denen Hülfsmitteln machen, die sie anwenden. Das ordentliche Gift der Indianer ist der Saft von einer Wurzel Tipara genannt, welche auch als ein Heilmittel hebet, und die innerlichen Blutflüsse stiller. Kaleigh vernahm vom Verreo, ein einziger Spanier den Knoblauchsast mit gutem Erfolge gebraucht. Von den überaus giftigen Giften aber, als der Aroraimern ihres, rath er, nicht zu trinken; weil alles, was man davon hinunter schlucket, nur zur Fortpflanzung des Giftes dienet; und wenn man sich demnach bald darnach, wenn man verwundet worden, der Tod alsdann unvermeidlich.

Am dritten Tag nach ihrer Schiffahrt legeten die Engländer an dem linken Ufer des Orinoco ihren Lager auf, wovon das eine Aroraima und das andere Rio heißt. Nachdem sie sich bis um Mitternacht daselbst aufgehalten: so giengen sie vor die Insel, Manoripans genannt, vorbey, von welcher ihnen ein mit einigen bewaffneten Canoten folgete, welche sie einluden, sich in ihren Wohnungen auszurufen. Sie aber solches höflich ausgeschlagen: so kamen sie den fünften Tag in die Landschaft

Kaleigh.  
1595.

Hernere  
Schiffahrt  
der Engländer.

Ebenen Say-  
mas.

Subtiles Gift.

Schwierigkeit  
solches zu  
ben.

Gebirge Ar-  
oraima und Rio



Raleigh.  
1595.

Alter Cacique  
Tapiarauari.

Nachrichten,  
die er Raleigh  
geben giebt.

Ankunft eines  
neuen Volkes  
in Guiana.

Die Engländer  
der kommen  
an den Fluß  
Caroli.

schaft Aromasa, wo sie sich gegen Westen von einer Insel, Namens Murrecoermo, welche zehn Meilen lang, und fünf Meilen breit ist, vor Anker legeten. Den andern Morgen kamen sie nach dem Hafen Morquito, wo sie sich aufzuhalten entschlossen waren, um einen Vorrath einzunehmen. Einer von ihren Indianern wurde an den Cacique Tapiarauari geschickt, welcher den folgenden Tag kam, sie in seinem Hafen zu bewillkommen. Es war ein Greis von hundert und zehn Jahren, und noch so stark, daß er vierzehn Meilen zu Fuß gekommen war, seine Gäste zu sehen, und noch an eben dem Tage nach seinem Ziele wieder zurück kehrte. Die Erfrischungen, die er ihnen brachte, waren eine große Menge Wildprät, Wurzeln und Früchte.

Raleigh that verschiedene Fragen an diesen alten Cacique, wegen des Landes, der Nationen, und den Unternehmungen der Spanier. „Ich meldete ihm, sagte er, von was für einer Nation ich wäre, und daß ich die Absicht hätte, die Indianer von der Trancura zu besuchen. Darauf redete ich von Guiana mit ihm, und bat ihn, mir einige Anweisungen zu geben, wie man dahin kommen könnte. Er antwortete mir, das Land, welches ich wäre, und alles, was den Fluß bis an die Provinz Emerie befüllte, Carapana, darunter begriffen, machte einen Theil von Guiana aus; überhaupt hießen die Landschaften aller dieser Länder Orinocoponi, weil sie an den Orinoco stießen: dergleichen, welche zwischen diesem Fluße und den Gebirgen Macarimar wohnten, waren nach diesem Namen begriffen: und auf der andern Seite dieser Gebirge wäre ein großes Land, Amariocopana genannt, welches auch von alten Völkern aus Guiana besetzt war. „Ich fragete ihn, wer denn diejenigen wären, welche jenseits dieses Thales hinter den Gebirgen wohnten, die es an dieser Seite begränzeten? Er sagte mir darauf mit einem Lächeln, es wäre in seiner Jugend und bei Lebzeiten seines Vaters, welcher sehr alt gewesen, ein unzähliges Volk, welches große Räder und reiche Mägen trüge, aus denen ihnen die Sonne unterginge, in dieses große Thal von Guiana gekommen; es bestünde aus vielen Nationen, die Orejonen und Eporemerioer genannt; nachdem die alten Einwohner des Landes verjaget worden, so hätten sie sich ihrer Länder bis an den Fuß der Gebirge bemächtigt, der Trauaquarier und Cassipagotoer ihre ausgesonnen; der letzter Sohn, welcher nachher in der Folge des Krieges erwählt worden, den Juarier zu Hilfe zuzuführen, wäre mit allen seinen Leuten in einem Treffen wider den mächtigen Besiegten umgekommen; und er hätte nur noch einen Sohn. Er sagte, die Eporemerioer hätten an dem Fuße des Gebirges bei dem Eingange in das Land eine große Stadt gebauet, deren Gebäude sehr hoch wären; der Kaiser dieser Nationen ließe die Wege beständig durch zahlreiche Truppen bewachen, so lange Zeit nicht aufgehört hätten, ihre Nachbarn zu verheeren und zu plündern. „den aber die Spanier sich ihres Landes zu bemächtigen suchten: so wäre der Kaiser, den die Indianer gemacht worden, welche alle zusammen darinnen übereinstimmten, solche als ihre ärgsten Todfeinde anzusehen.“

Raleigh, welcher mit dem alten Cacique sehr zufrieden war, bei dem er nur noch eine Frage angestellet, fuhr den Fluß gerade gegen Westen weiter hinaus, und am Abend bei einer Insel, Namens Carima, deren Länge fünf oder sechs Meilen ist, den andern Morgen, zu Ende des Tages, traf er die Mündung des Flusses Caroli.

Raleigh setzt dieses Land zwischen den vierten und fünften Grad Nordbreite.

gen

l, Namens Mirrecoermo, in  
ter legeten. Den andern Mor-  
alten entschlossen waren, um  
de an den Cacique Tapiari  
afen zu bewillkommen. Es  
et, daß er vierzehn Meilen zu  
eben dem Tage nach seinem Juch  
brachte, waren eine große Ma-

n Cacique, wegen des Todes  
meldete ihm, sagt er, von was für  
Indianer von der Enramenden  
ihm, und bath ihn, mir einige  
Er antworte mir, das Land  
ing Emeric besuchte, Carapana  
aus; überhaupt hießen die  
an den Drinoko fließen; dann  
acarmar wohnten, waren ma-  
e dieser Gebirge wäre ein großer  
Völkern aus Guiana besessen  
che jenseits dieses Thaies hinter  
? Er sagte mir darauf mit  
Waters, welcher sehr alt ge-  
Mühen trüge, aus denen Dama-  
Guiana gekommen; es bestünde  
genannt; nachdem die alten  
ihrer Länder bis an den Fluß  
ipagoroer ihre ausgenommen;  
etwas erwähnt worden, den  
euten in einem Treffen wider  
te nur noch einen Sohn. Er  
Gebirges bei dem Eingange in  
sch wären; der Kaiser dier be-  
arch zahlreiche Truppen bewachen,  
n zu verheeren und zu plündern.  
achtigen hielten: so wäre der  
nimen darinnen überzuströmen.

hr zuirieden war, bei dem er  
agen Worten weiter hinauf, und  
an zu ihm oder sechs Meilen  
die Mündung des Flusses Caroli  
und fünften Grad Nordbreite.

Fluß machet, ohne so breit zu seyn, als die Themse bey Woolwich, einen so beträchtli-  
Wasserfall, daß sie nicht allein von dem Hafen Morquito an das Geräusch desselben ge-  
hatten, sondern auch durch die Hestigkeit des Wassers zurück gehalten wurden und  
Mühe hatten, hinan zu kommen. Nachdem sie alle ihre Ruder angewandt, welches  
noch in einer Zeit von einer Stunde nicht einen Steinwurf weit fortrücken ließ: so ergriffen  
die Partey, sich bey einem Flusse vor Anker zu legen, und einen Indianer an den Caci-  
des Landes zu schicken, um ihm zu melden, daß sie geschworene Feinde der Spanier  
sind. An diesem Orte hatte Morquito ihrer zehn hinrichten lassen. Der Cacique, Na-  
Manuretona, kam mit einer großen Anzahl seiner Leute bis an das Ufer des Flus-  
und brachte den Engländern reichliche Erfrischungen. Raleigh wiederholte es ihm,  
dare gekommen, die Spanier zu bekriegen, und bekam von ihm neuen Unterricht von  
Guiana.

Die Indianer des Flusses Caroli haben einen gleichen Haß gegen die Spanier und  
Caciquero. Ihr Land ist reich an Golde. Raleigh vernahm von dem Cacique,  
ander würden gegen die Quelle des Flusses von drey mächtigen Völkerschaften bewoh-  
welche die Cassipagaroer, die Sparagoroer und die Auragoroer hießen; der  
li korame aus einem großen See; alle Völker des Landes würden sich gern zu denen  
an, welche sie von den Spaniern besreyen wollten; endlich wenn er über die Gebirge  
gegangen wäre, so würde er viel Gold und Edelgesteine finden. Einer von den  
den Officieren, den er mit dem Berreo gefangen genommen hatte, rühmte sich,  
den Reisen ein sehr reichhaltiges Silberbergwerk nicht weit von dem Flusse entde-  
cken: der Drinoko und alle benachbarte Flüsse aber waren um fünf Fuß hoch ange-  
füllt, ohne der Schwierigkeiten zu gedenken, den Caroli-Fluß hinauf zu fahren. Ra-  
leighte nur einige von seinen Leuten zu Lande nach einem Flecken, Annatapoi ge-  
der zwanzig Meilen weit davon entfernt war. Sie fanden daselbst Führer, die sie  
eine große Stadt brachten, welche Capurepana hieß und an dem Fuße der Gebirge  
der Herrschaft eines Cacique lag, welcher ein naher Anverwandter des Tapiari  
Indien wurde doch dem Hauptmann Whidon aufgetragen, mit einigen Solda-  
ten unter des Flusses so viel möglich nachzugehen und Acht zu haben, ob sich einiger  
von einem Bergwerke fände.

Zu gleicher Zeit stieg Raleigh in Begleitung der Hauptleute Gifford und Calfield auf  
ebenen Höhen, von da er den ganzen Fluß Caroli entdeckte, welcher sich zwanzig  
von Drinoko in drey Arme theilte. Er bemerkte zehn oder zwölf Sprünge die  
fließen; und alle zusammen von einer so großen Höhe, daß die Wassertheilchen, die in  
alle von einander gesondert wurden, gleichsam eine Dampfvolke machten. Als er  
auf den Thälern genähert hatte: so bewunderte er das schönste Land, welches er je  
gesehen hatte. Das Gras ist daselbst allerliebste grün, der Boden ist fest, das Wildprät  
Flüsse; und die Vögel, deren Anzahl und Mannichfaltigkeit unendlich sind, machen  
das angenehmste Concert. „Wir bemerkten,“ sagt Raleigh, in den Steinen  
und Silberfäden. Da wir aber nur unsere Hände und unsere Degen hatten: so  
wie die Natur derselben nicht vollkommen ergründen. Indessen nahmen wir  
etwas davon mit, die ich nachher untersuchen ließ. Ein Spanier von Caracas nann-  
te in seiner Sprache Madre del oro oder Goldmutter, und versicherte mich, es  
sich eine Goldader darunter finden. Man wird mich nicht in dem Verdachte hal-  
ten. Reisebesch. XVI Band.

Raleigh.  
1595.

Warum sie da  
still liegen  
müssen.

Verschiedene  
Völkerschaften  
an diesem  
Flusse.

Raleighs Be-  
obachtungen  
wegen des  
Landes.

Kaleigh.  
1595.

Ungeheure  
Völkerschaft.

„ten, als ob ich durch falsche Einbildungen mich selbst betrogen, oder mein Vaterland zu trügen wollte. Was für ein Bewegungsgrund würde mich haben antreiben können, so beschwerliche Reise zu thun, wenn ich nicht versichert gewesen, es fände sich kein Land unter der Sonne so reich an Golde, als Guiana? Whidon und Mitechap, und Wundaryt, brachten mir als eine Frucht ihrer Nachforschungen einige Steine, die Sapphire sehr gleich waren. Ich zeigte sie verschiedenen Orinocoponiern, welche ein Gebirge rühmeten, wo sich dergleichen im Ueberflusse fänden. Ich weis deren Natur und Werth nicht: ich kann aber nur eine hohe Meinung davon haben; und ich wenigstens versichert, daß diese Gegend denjenigen gleicht, aus welchen man die feinsten Steine hohlet, und daß sie beynahe in eben der Höhe ist.“

Zur Linken des Flusses findet man die Trauaquarier, unversehrliche Feinde Eporemerioer. Der See, woraus er entspringt, heißt Cassipa. Er ist so groß, man kaum in einem Tage mit einem Canote hinüber gehen kann. Es fallen viele Flüsse ein; und der Sand, welchen man den Sommer über darinnen findet, ist gemeinlich Goldkörnern vermischt. Jenseits des Caroli trifft man den Fluß Arvi an, welcher dem See gegen Westen hingeht, und sich auch in den Orinoco ergießt. Diese beiden bilden zwischen sich eine Art von Insel, deren Fruchtbarkeit und Annehmlichkeit ich rühmet. Er scheint aber hier sehr verlegen zu seyn, dasjenige, was er nur auf das geringsten Zweifel deswogen hege. „Der Fluß Arvi, sagt er, hat noch einen andern Namen, nämlich nahe bey sich, welche Aroica und Caora heißen. An den Ufern des ersten man eine Völkerschaft von Indianern, welche den Kopf mit den Schultern ganz einem Stücke haben, welches misgeburtsmäßig ansehn muß, und welches ich demnach gewiß glaube.“ Diese außerordentlichen Indianer heißen die Quapnamar. Sie giebt vor, sie hätten die Augen auf ihren Schultern, den Mund in der Brust, und Haare auf dem Rücken. Der Sohn des Topianari, welchen ich mit nach dem Land nahm, versicherte mich, es sey die fürchterlichste Völkerschaft dieser Gegend, welche Bassen, welche Wogen und Pfeile sind, haben dreimal die Größe von der Quapnamar. Mein Indianer, welcher mich völlig auf einmal von seiner Erzählung überzeuget worden, behauptete es mir, es hätten die Trauaquarier vor kurzem diese misgeburtigen gefangen genommen, und sie wäre von dem ganzen Lande gesehen worden. Kaleigh setzt hinzu, wenn er alle diese Umstände vor seiner Augen gesehen hätte, so würde er auch das Unmögliche versucht haben, einen von diesen Indianern zu entführen, und mit nach Europa zu bringen. Als er wieder an die von Cumana zurück gekommen war: so fragete ihn ein Spanier, ein vernünftiger, erfahrener Mann, da er vernahm, daß er in Guiana bis an den Fluß Caroli gewesen wäre, ob er Quapnamar angetroffen hätte, und versicherte ihn, er hätte viele von ihnen Ohnkröpfen gesehen. Kaleigh ruft hierüber Kaufleute, die in der ganzen Stadt bekannt waren, zu Zeugen an.

<sup>s)</sup> Man hat sich nicht enthalten können, diese Erzählung aus einem solchen Reisebeschreiber, als der Ritter Kaleigh ist, anzuführen: es wird aber ein Theil von diesem Wunderbaren verschwinden,

wenn man voraussetzt, daß diese Völkerschaft ihren Kindern einen sehr hohen Hals zu machen, indem sie eben so etwas als was andere Völker in America zu thun

Der Casnero ist ein vierter Fluß, welcher in den Orinoko, oberhalb Caroli gegen Osten, aber von der Seite von Amapeia, fällt. Seine Größe übertrifft der größten Fluß in Europa ihre. Er nimmt seinen Ursprung gegen Mittag von Guiana in denen Gegenden, welche dieses Land von den Ländern des Amazonenflusses absondern. Die Eingebornen würden solchen hinaufgefahren seyn, wenn die Annäherung des Winters sie nicht in die Gefegte, sie möchten daselbst ihren Untergang finden; nicht weil der Winter diesen Thälern eigentlich in einem Lande verdienet, wo die Bäume beständig mit Blättern und Früchten versehen sind; sondern weil er von gewaltigen Regen vergesellschaftet wird, welche häufige Ueberschwemmungen verursachen. Alle Gefilde werden unter Wasser gesetzt; der Donner ist dabei so erschrecklich, daß er der Natur ihren Untergang zu drohen scheint. Raleigh hat bei seiner Rückkehr eine traurige Erfahrung davon gehabt.

Raleigh.  
1595.  
Fluß Casnero.

An der Nordseite ist der Cari der erste Fluß, der in den Orinoko fällt, und man trifft ihn an. Darauf findet man den Fluß Lino. Die Zelten der Eingebornen werden von den Anacariern, einer Art von Cannibalen, bewohnt, welche Märkte halten, wo sie für Aerte ihre Weiber und Töchter ihren Nachbarn verkaufen, und wieder an die Spanier verhandeln. Gegen Westen von dem Flusse Lino findet man den Fluß Dao; darauf den Cauri, hernach den Vocari und den Capuri, welcher in den Fluß Meta kömmt, durch welchen Berce von Neugrenada gekommen war. Die Landschaft Amapaia ist gegen Westen von dem Capuri; und da hat das Wasser, welches den Winter daselbst mit seinen Leuten zugebracht, eine große Anzahl derselben verlohren. Ueber Amapaia, wenn man nach Neugrenada zugeht, fallen der Pato und der Ananar in den Meta. Gegen Westen von diesen Flüssen hat man die Länder der Auaris und der Caruploer und die Flüsse Vera, Dauncy und Ibarra. An den Grenzen von Peru findet man die Landschaften Tomecamba und Caramalca, und wenn man nach Quito und Poparan zugeht, gegen Norden von Peru, die Flüsse Guayara und Macacuro. Jenseits der Gebirge von Poparan trifft man den Pampamena oder Pampano an, welcher von dem Amazonenflusse herunter kömmt, durch das Land der Auaris hindurch geht, wo Pedro d' Orsua das Unglück hatte, umzukommen. Zwischen Dauncy und Vera ist die große Insel Baraquan. Der Orinoko ist unter diesem Namen jenseits des Vera unbekannt; er heißt daselbst Achile; und weiter hin wird der große Wasserfällen unterbrochen, die den Schiffen nicht erlauben, darauf zu fahren. Raleigh, dem man in dieser Beschreibung Wert für Wert folget, versichert, die Fluß setze so auf diesem Flusse für diejenigen Fahrzeuge, die er Lastschiffe nennet, ungeachtet englische Meilen weit, und für Canote zweimal so weit sicher und frey; sein Fluß führe entweder durch sich selbst oder durch die Flüsse, die hineinsinken, nach Poparan, Neugrenada und Peru; durch andere Flüsse könne man sich in die neuen Staaten von Guayana, welche von den peruanischen, wie er beständig saget, herkommen, zu den Thälern und Annabaern begeben; endlich so nähmen auch einige von denen Flüssen, die Arme des Orinoko nennen könne, ihren Ursprung in denen Thälern, welche von den östlichen Provinzen von Peru absondern.

Verschiedene  
Flüsse.

Der Orinoko  
verändert seinen  
Namen.

§ 12

Andern den Kopf mit beständig darauf zusammengezogenen Brettern platt gemacht, und dieses kann man die Indianer aus dem Lande der Spanier aus Cumana in dem Ver-

trieben haben, daß sie die Sache ein wenig übertrieben.

Die Herren Moucheron.



Kaleigh.

1595.

Kaleighen war-  
um die Eng-  
länder nach  
Osten zurück  
gehen.

Kaleigh besu-  
chet den Topi-  
auari wieder.

Seine Unter-  
redung mit  
ihm.

Da die Gewässer von Tage zu Tage immer mehr und mehr austraten: so machten tausend Gefährlichkeiten, wovon die Engländer bedrohet zu werden glaubten, daß sie Rückkehr wünschten. Kaleigh widerstand ihrem Anhalten auch nicht. Er hatte glückliche Kenntnisse erlangt. Die Ueberschwemmungen aber ließen ihm keine Hoffnung, Früchte davon zu sammeln. Ueber dieses waren seine Leute ohne Kleidungen; und Kleider, die sie noch hatten, wurden ihnen wohl zehnmal des Tages vom Regen durchschet. Sie hatten so gar nicht einmal Zeit, solche zu trocknen. Er entschloß sich also, der nach Osten zurück zu gehen, in der Absicht, alle Theile des Flusses besser kennen zu lernen; welches eine wichtige Beobachtung war, die er verabsäumte zu haben, sich vermuthete. Als er die Mündung des Caroli verließ, so legte er den ersten Tag an dem Merquito vor Anker, welchen er als einen sichern Aufenthalt ansah, dem er trauen durfte, weil er auf die Gemüthsart des Topi-auari ein Vertrauen gesetzt hatte. Dieser alte cique, dem er seine Ankunft melden ließ, eilte, ihn zu besuchen, und hatte einen Vorrath von Lebensmitteln bey sich. Nach sehr zärtlichen Liebesungen ließ Kaleigh, der ein kleines Lager auf einer Anhöhe an dem Ufer des Flusses geklagert, peremman seinem Zelte hinausgehen, um sich mit diesem weisen Alten allein zu unterreden. Er muß sich aber doch gleichwohl vorstellen, daß diese Unterredung nicht ohne einen Scher gekhehen. Man muß Erklärungen von solcher Wichtigkeit aus den Worten des Verfassers selbst vernehmen.

Ich sagte anfänglich zu ihm: da ich wüßte, daß er einen gleichen Haß gegen Spanier und gegen die Eporemerioer hätte, so erwartete ich von ihm, daß er mich auf dem Weg nach der kaiserlichen Stadt der Yncas melden würde. Er antwortete mir: er sich nicht vorgestellt, daß mein Voratz wäre, diesen Weg zu nehmen, nicht allein, daß ihn die Jahreszeit mir nicht erlaubete, sondern auch noch vielmehr, weil er glaubte, ich zu einer so gefährlichen Unternehmung nicht Leute genug hätte; wenn ich aber bestünde, es mit so weniger Macht zu versuchen, so versüßte er, ich würde mein Glück dabey finden; die Macht des Kaisers von Manoa<sup>1)</sup> wäre noch dreymal so viel Leute, als ich hätte, würden nicht zureichen, ihn Umrufe zu machen. Er setzte hinzu, ich dürfte mir niemals die Hoffnung machen, daß ich in dem ohne den Beystand der Feinde dieses großen Staates würde dringen können, ich nun Beystand an Leuten von ihnen nehmen, oder Erfrischungen und Vorrath an den mitteln von ihnen bekommen, welchen die Länge des Weges und die übermäßige Hitze gleiche Art nöthig machten: dreihundert Spanier, welche eben dergleichen unternehmen hätten, wären in dem Thale Macchireguary geblieben, ohne daß ihre Hände etwas gethan, als daß sie dieselben von allen Seiten berennt und das Gras in Brand setzten, da denn der Rauch und die Flamme sie ersticket hatten. Von hier, fuhr er fort, net man bis nach Macchireguary vier große Tagereisen. „Die Völker dieses Landes“, die ersten Indianer von den Gränzen der Yncas; sie sind ihre Unterthanen; die Stadt ist überaus reich. Alle Einwohner tragen Kleider. Von Macchireguary

<sup>1)</sup> Man sieht, daß in Kaleighs Einbildung nicht allein die Bänderung der Yncas sondern auch das Da-seyn der Stadt Manoa noch immer als ausgemacht gewiß ist. Wie sind doch Sachen von der Art ohne

Erläuterung geblieben? Wir hören nicht, ob Peter zu der Zeit des Herrn de la Torre dem Amajenzflusse zu verweilen.

Kaleigh.  
1595.

alle die Goldplatten, die man bey den Indianern an der Küste sieht; zu Maccureguary werden sie gemacht. Weiter hin aber ist die Arbeit noch unvergleichlich schöner. Man findet daselbst Bilder von Menschen und Thieren aus Gold.

Ich fragete ihn, wie viel Menschen er wohl glaubete, daß ich brauchte, die Stadt zu nehmen? Seine Antwort war ungewiß. Ich fragete ihn auch noch, ob er wenigstens glaubete, daß ich mich auf den Verstand seiner Indianer verlassen könnte. Er versicherte mich, es würden sich alle Völker der benachbarten Länder in diesem Kriege zu mir gesellen: doch sehet er voraus, daß aus Mangel der Canote für so viele Leute der Fluß alsdann an dem Oren Juhren hätte, und wenn ich ihm nur fünfzig Soldaten ließe, die er mir, bis zu seiner Zurückkunft, zu unterhalten verspräche. Ich antwortete ihm, ich hätte nur mit wenigen Matrosen und Arbeitseuten zusammen diese Anzahl; und da ich ihnen über dieses Pulver und anderen Kriegesvorrath lassen könnte, so würden sie in Gefahr seyn, durch die Hände der Spanier ungenutzt zu kommen, welche sich wegen des Uebels zu rächen suchen würden, das ich ihnen auf der Dreineinkaisinsel zugesüget hätte. Indessen schienen doch die Leute Calfield, Grenville, Gilbert und einige andere geneigt zu seyn, da zu bleiben: aber versichert, sie würden insgesamt umgekommen seyn. Verreo erwartete Verreo aus Neagrenada. Ich vernahm so gar nachher, daß er schon zweyhundert Meile zu Caracas bereit hatte.

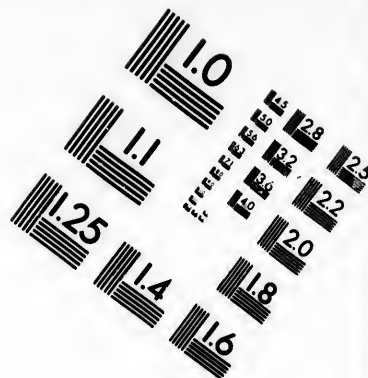
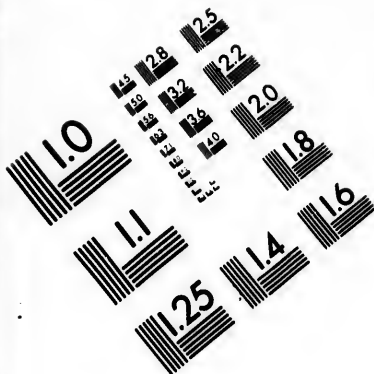
Tepiauari sagete darauf zu mir, es würde also alles auf das Zukünftige und auf die Zukunft ankommen, womit ich wieder in seine Länder zurück kommen würde: er bathe mich ihn für dieses mal zu verschonen, daß er mir keinen Verstand von seinen Indianern dürfte, weil nach meiner Abreise die Eporemerioer nicht unterlassen würden, ihre Räubereien zu treiben. Er sehet hinzu, die Spanier sucheten auch die Gelegenheit, wie seinem Meffen zu begegnen, den sie durch eine schändliche Strafe hingerichtet hätten; er hätte es noch nicht vergessen, mit was für Strenge sie ihn in Banden gehalten, einen Hand herum geschleppt hätten, bis er ihnen hundert Goldplatten für sein Verbrechen abgahlet hätte; seitdem er Cacique gewesen, hätten sie sich vielmal bemühet, ihn zu tödten, sie würden ihm aber das Bündniß niemals vergeihen, das ich ihm verschlüge. Ich antwortete auch noch zu mir: „Nachdem sie alles angewandt haben, meine Leute wider mich zu wegzeln, so haben sie einen meiner Meffen, Namens Aparacana, entführt, den er dem Namen Don Juan haben lassen: sie haben ihn auf spanisch bewaffnet und gekleidet; und ich weis, daß sie ihn, durch die Hoffnung, mir zu folgen, aufheben, um mir den Krieg anzukündigen.“ Endlich bathe mich Tepiauari, meine Entschlüsse bis auf das folgende Jahr aufzuschieben, und versprach mir, er wolle indessen die Zeit für mich gewinnen. Unter verschiedenen Ursachen, weswegen er die Eporemerioer verabscheute, erzählte er mir, sie hätten in dem letzten Kriege alle Weibespersonen ihres Landes entführt oder geschändet. Wir verlangen nur unsere Weiber wieder, suhet denn wir fragen nichts nach ihrem Golde. Er sehet mit thränenden Augen hin, und sagte: „Wir hatten nur zehn oder zwölf Weiber; und igo sind wir bis auf drey oder vier gekommen; da unsere Feinde dafür ihrer fünfzig, ja wohl hundert haben.“ In demselben Augenblicke der Ehrgeiz dieser Leute darinnen, daß sie viel Kinder hinterlassen, um ihren Namen durch eine zahlreiche Nachkommenschaft mächtig zu machen.

Ich wurde durch die Gründe des Caciquen überredet, daß es mir unmöglich wäre, in diesem Jahre etwas wider die Yncas zu unternehmen. Wir mußten unsere Begierde nach

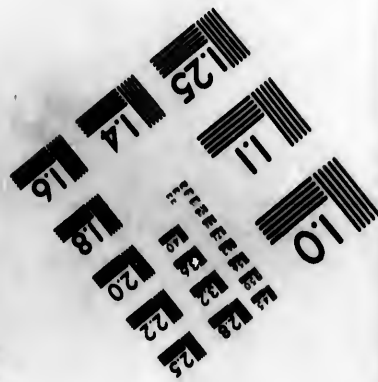
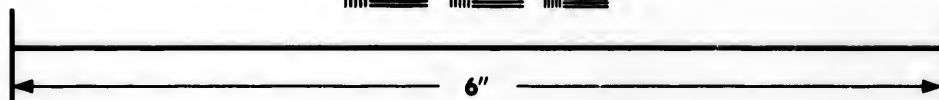
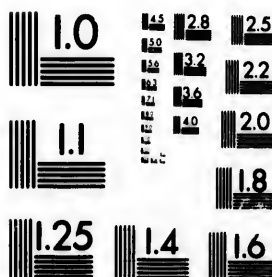
Haß des Caciquen wider die Spanier.

Seine Verabredungen mit Kaleigh.





# IMAGE EVALUATION TEST TARGET (MT-3)



Photographic  
Sciences  
Corporation

23 WEST MAIN STREET  
WEBSTER, N.Y. 14580  
(716) 872-4503





Kaleigh.  
1595.

nach dem Golde unterdrücken, die uns, wie den Spaniern, den Haß und die Verachtung dieser Indianer würde zugezogen haben. Wer wies so gar, ob sie sich nicht, wenn sie konnte hätten, daß wir sie ebenfalls zu plündern dächten, zu ihnen würden geschlagen haben um uns den Eingang in ihr Land zu versperren? Das hieße denen Engländern, die nach uns eben den Weg werden eröffnen können, neue Schwierigkeiten zuzubereiten; hingegen diese Völker, aller Wahrscheinlichkeit nach, wenn sie schon mit uns vertraut unsere Nachbarschaft der Spanier ihre vorziehen werden, welche ihren Nachbarn stets der äußersten Grausamkeit begegnet sind. Der Cacique, den ich um einen von seinen Jüngern bat, welchen ich mit nach England nehmen und ihn unsere Sprache lernen lassen wollte, vertraute mir seinen eigenen Sohn an. Ich ließ ihm zweien junge Engländer die keine Abneigung bezeugten, in einem Lande zu bleiben, wo wir lauter Zeugnisse Aufrichtigkeit und Keuschheit erhalten hatten.

Er lehret ihn  
die Verfertigung der Goldplatten.

Ich fragte den Topiauari, wie die Goldplatten gemacht würden, und wie man anfangs, um sie aus dem Gesteine oder den Bergwerken zu bringen. Er antwortete: „Das meiste von dem Golde, woraus man die Platten und die Figuren macht, wird dem See Manoa, und aus vielen Flüssen genommen, wo man es in Körnern, und weilen in kleinen Klumpen findet. Die Eporemorioer setzen ein Theil Kupfer dazu, mit sie es verarbeiten können. Ihre Art und Weise ist, daß sie ein großes irdenes, faß voller Löcher nehmen, worinnen die Goldkugeln und das Kupfer zusammen kommen sind. Sie setzen das Gefäß auf ein brennendes Feuer, und versehen die Löcher mit neuen Röhren oder Pfeifen. Sie blasen so lange, bis daß die beiden Metalle geschmolzen sind. Darauf gießen sie solche in irdene oder steinerne Formen... Ich habe von diesen goldenen Figuren mitgebracht, nicht so wohl wegen ihres Werthes, als wegen der Gestalt derselben allhier bekannt zu machen. Denn da ich mich stellte, als ob ich Reichthümer der Eporemorioer verachtete: so gab ich dem Cacique einige Metalle eben dem Metalle dafür, worauf das Bildniß der Königin war. Ich habe auch gegetragen, etwas von dem Goldberge mitzubringen, welches in dieser Gegend nicht ist, und welches ich für eben so gut halte, als irgend eines auf der Welt. Aus der Arbeitsleute und Werkzeuge aber, das Gold abzufendern, ist es mir unmöglich eine große Menge mitzunehmen.

Kaleigh läßt  
zweien Engländern  
der in Guiana.

Kaleigh vergaß nicht, denen beiden Engländern, die er zu Topiauari ließ, eine Nachricht zu verschaffen, wie man nach Macchireguari handeln könnte, und sältig nach dem Wege und den umliegenden Dörtern dieser Stadt zu erkundigen. In seiner Absicht hinterließ er ihnen einige Waaren mit dem Befehle, bis nach Manoa zu kommen, wenn es möglich wäre. Darauf fuhr er den Fluß in Begleitung des Cacique Timima, eines Oberhauptes der Provinz Warrapana, noch ferner hinab, welcher sich zu Topiauari befand, und die Engländer geleitete, nach seinem Lande zu kommen vernahmen von ihm selbst, er hätte die Spanier zu Verreo hingerichtet; und kein Bedenken gegen die Feinde einer Nation, die er beleidigt hatte, überaus groß zu sein erboth sich, sie bis an den Fuß eines Berges zu führen, wo der Felsen goldfarbener schien.

Er besucht ein  
goldfarbnes  
Gebirge.

Kaleigh verließ sich auf niemand wegen einer Beobachtung von solcher Natur. Er reiste selbst mit seinen vornehmsten Leuten ab, um ein so reiches Gebirge zu besuchen. Man ließ ihn anfänglich dem Ufer eines Flusses, mit Namen Mana, nachgehen.

Kaleigh.

1595.

Nächst ein indianisches Dorf ließ, welches er Turevitona nennen hörte, und welches zu der Landschaft Taraco gehörte. Weiter jenseits desselben gegen Süden, kam er in Thal Amartoxipana, worinnen ein Dorf gleiches Namens liegt, und welches ihm von den schönsten Ländern der Welt zu seyn scheint. Es erstreckt sich von Osten gegen Westen, wenigstens sechzig Meilen weit. Man muß aber den Reisenden selbst bey Erzählungen hören.

Von dem Ufer des Mana giengen wir nach dem Ufer des Ciana, eines andern Flusses, welcher durch das Thal geht; und wir hielten uns an dem Rande eines Sees auf, welchen dieser Fluß von seinem eigenen Wasser machet. Weil wir sehr durchnäßet waren: machte einer von unsern Wegweisern Feuer, indem er zwey Stöcke wider einander rieb; wir zündeten ein ziemlich großes Feuer an, um dabey unsere Kleider zu trocknen. Indem wir damit beschäftigt waren: so verursachte uns die plötzliche Erscheinung einiger Fische von der Größe einer Tonne, die sich in dem See sehen ließen, eben so viel Schreck als Erstaunen. Wir setzten unsern Weg nicht ohne Mühe fort. Wir hatten noch eine Tagesreise bis zu dem Ortlage zu thun. Ich ergriff die Partey, den Hauptmann mit mir wieder an Bord zu schicken, weil ich aus den Nachrichten des Cacique schloß, ich mich bey meiner Rückkehr dem Orinolo durch einen kürzern Weg, schneller nähern. Ich überbrachte der Galeasse den Befehl, nach der Mündung des Cumana hinunter zu fahren, wo ich verbrach, ihrer zu erwarten, damit ich der Mühe überhoben wäre, wieder zurück zu gehen.

Am eben dem Tage kam ich an den Fuß eines Gebirges, dessen verschiedene Felsen Er triefte einen Saft, welcher eben waren, wie diejenige, von welcher man mir gesagt hatte. Ich konnte es aber nicht gewiß ausfindig machen, ob sie wirklich von diesem kostbaren Metalle wären. Die Farbe an.

Ich gieng mir zur Linken ein anderes Gebirge, welches verschiedene Arten von Mineralien enthalten schien. Ich hatte also nur die Freude, einen glänzenden Anblick zu haben. Ich begab ich mich durch einen sehr kurzen Weg nach dem Dorfe Ariacoa, wo sich ein Canal theilet. Die Galeasse war schon bis Cumana hinunter gefahren, ohne Kenntnis, welcher nicht die Zeit gehabt hatte, ihr meine Befehle zu überbringen. Ich ließ zu Cumana zwey von meinen Leuten auf sie warten; und da ich mir vorsetzte, wieder dahin zu den Canoten zu kommen, so ließ ich die Hauptleute, Thyn und Thyn, mit der Galeasse abgehen. Darauf begab ich mich nach dem Gebirge des Carapana, indem ich meinen Weg nach Emeriac nahm, welches nicht weit von dem Orte ist. Man mußte über den Fluß Cararopana gehen, welcher sich in den Orinolo ergießt, und auf welchem viele kleine Enlande die Aussicht sehr angenehm machen. Dort kamen wir an das Ufer eines andern Flusses, Winicapara genannt, welcher mit dem Orinolo vereinigt.

In einiger Entfernung von diesem Orte zeigte man mir endlich das berühmte Gebirge, welches ich suchte. Die Ueberschwemmung aber war wider Verhoffen des Cacique dieser Gegend so groß, daß es uns unmöglich war, hinan zu kommen. Ich mußte das Gebirge nur bloß ziemlich weit von fern betrachten. Es schien mir sehr hoch zu seyn, und der Weithalt eines Thurmes, und vielmehr von weißer, als gelber Farbe, welcher nur der Entfernung zuschreiben konnte. Ein heftiger Strom, welcher sich von dem Gebirge herab stürzte, und vermuthlich von dem beständigen Regen der Jahreszeit war entstanden, machte ein Geräusch, welches wir seit einigen Stunden gehört hatten, und

Was er bey dem angetündigten siehe.

Kaleigh.  
1595.

und welches uns in der Entfernung, wo wir waren, fast taub machte. Ich urtheilte aus dem Namen des Landes und aus andern Umständen, daß dieses Gebirge eben das war, wovon mir Berreo verschiedene Wunderdinge erzählt hatte, als z. E. der Schatz der Diamanten und anderer Edelgesteine ist, welche es in allen seinen Theilen enthält. Ich verbinde niemand, daß er mir glauben soll: es ist aber doch gewiß, daß ich eine große Weiße hervor bligen sah. Indessen muß ich doch auch hinzufügen, daß Berreo nicht selbst da gewesen ist, weil außer der Ueberschwemmung, die ihn aufgehalten hatte, die landeseinwohner Todfeinde der Spanier sind. Nachdem wir an dem Ufer Winicapara ein wenig ausgeruht hatten: so giengen wir demselben nach bis an das Dorf gleiches Namens, von da mich der Cacique, wie er versprach, durch große Umwege nach dem Gebirge führen wollte. Die Länge und Beschwernlichkeiten des Weges vornehmlich bey einem Unternehmen, wo ich nur meine Neugier stillen konnte, schrecketen mich.

Flüsse des  
Landes.

Ich kehrte darauf wieder nach der Mündung des Cumana zurück, woselbst mir benachbarte Caciquen allerhand Sachen aus ihren Ländern anboten. Diese waren Früchte, Hühner, und Wildpret nebst einigen von denen kostbaren Steinen, welche die Spanier Piedras Guadas nennen. Bey meiner Zurückkunft von Winicapara hatten wir gesehen vier Flüsse gelassen, welche von den Gebirgen Emeria herunter kommen, sich in den Orinoko ergießen. Andere, welche aus eben dem Gebirge kommen, laufen gegen das Nordmeer, als der Aracuri, der Amacuma, der Batima, der Wana, Maroaca, der Paroma. Die Nacht war finster und stürmisch gewesen. Den folgenden Tag kam ich an die Mündung des Cumana, wo ich den Quaes und Porter gelassen, daß sie auf den Hauptmann Kymis warten sollten, welcher zu Lande zurück kam, hatten noch keine Nachrichten von ihm gehabt: er kam aber den folgenden Tag an.

Kaleigh fährt  
den Orinoko  
weiter hinab.

Nachdem Kaleigh von den Caciquen, welche ihn mit thränenden Augen wie er sagt, Abschied genommen hatte: so setzte er sich wieder in seine Canote, und am Abend bey der Insel Assipana an. Den Morgen fand er seine Galeasse parimaca vor Anker. Er legte bey dem Hinunterfahren hundert englische Meilen zurück: er konnte aber nicht durch den Weg wieder zurück kehren, den er bey der Fahrt in den Fluß genommen hatte, weil die Kühlung und der Strom aus der Cumana trieben. Die Nothwendigkeit machte, daß er dem Laufe des Capuri folgte, welcher ein Arm von dem Orinoko ist, wodurch er ins Meer fällt. Er glaubte, daß mehr alle Gefahr vorbey wäre. Indessen nöthigte ihn doch die folgende Nacht, bey der Mündung des Capuri, welcher nur eine Seemeile breit ist, angelegt hatte, die Stille des Stromes, daß er sich mit seinen Leuten unter der Küste in Sicherheit suchte; und obgleich die Galeasse so dicht an das Land gezogen wurde, als es nur möglich war, so hatte man doch viel Mühe, sie vor dem Scheitern zu bewahren. Am Morgen hatte sich das Wetter zu gutem Glück; und gegen neun Uhr des Morgens hatten die Dreiecksinsel vor Augen, wo sie wieder zu ihren Schiffen stiegen zu Cutiapanä auf sie gewartet hatten.

Man findet darauf in Kaleighs Nachricht eine ziemlich unnütze Wiederholung der Länder, die er besucht hatte: seine Anmerkungen über einige von ihren Völkern und sein Schluß verdienen aus Hadlunys finsterner Sammlung ans Licht zu kommen.



Man versicherte ihn, sagt er, die Eporemerioer beobachteten die Religion der In- aus Peru, das ist, sie glaubeten die Unsterblichkeit der Seele, sie verehrten die Son- f. w. Es wird niemand leugnen, daß dieser Punct, wenn er recht fest gesetzt wäre, Wanderung der Peruaner nicht viel Wahrscheinlichkeit gäbe: es würde aber doch noch müssen übrig bleiben, daß sich solche Wanderung seit den Zeiten der Eroberung zuge- Man versicherte Raleighen auch, der Inca, welcher in Guiana herrschete, hätte eben einen solchen Pallast erbauen lassen, dergleichen seine Vorfahren in Peru ge- „Jedermann weis, sagt er bei dieser Gelegenheit, was für eine Menge Gold die ischen Eroberer aus diesem weitläufigen Reiche gezogen haben: ich bin aber überzeugt, daß der Prinz, welcher zu Manoa herrschet, dessen mehr besitzt, als in ganz West- ist.

„So, sagt er, will ich von dem reden, was ich selbst gesehen habe. Diejenigen, die die Entdeckungen lieben, können sich Rechnung darauf machen, daß sie etwas zu Friedigung ihrer Neugier finden werden, wenn sie den Orinoko hinaus gehen, in wel- eine so große Menge Flüsse fallen, die in eine so große Strecke Landes führen, der von Osten gegen Westen über zweitausend, und von Norden gegen Süden über acht englische Meilen gebe. Alle diese Länder sind reichhaltig an Golde und an Waa- die zur Handlung dienlich sind. Man findet daselbst die schönsten Thäler von der Ueberhaupt verspricht das Land denjenigen viel, die es zu bauen unternehmen wer- Die Luft ist daselbst so rein, daß man allenthalben Greise von hundert Jahren an- Wir brachten ganze Nächte daselbst unter freiem Himmel zu, ohne andere Bede- und auf meiner ganzen Reise darinnen habe ich keinen einzigen frankten Engländer gehabt. Gegen Süden des Flusses giebt es Järbeholz, welches, meiner Einsicht nach, dem übrigen America übertrifft. Man findet daselbst auch viel Baumwolle, Ingwer und eine Menge anderer Sachen, die bloß von der Natur hervorgebracht werden.

Die Ueberfahrt ist weder gar zu langwierig noch gar zu gefährlich. Sie kann in oder sieben Wochen geschehen; und man hat vor keinen bösen Fahrten vorben zu se- dergleichen der Canal von Vapama, das stürmische Meer der Vermuden, das Vor- der guten Hoffnung und andere sind. Die zu diesen Reisen gehörige Zeit ist der Monat, damit man zu Anfange des Sommers in dem Lande ankomme, welcher bis auf den Märzmonat dauert. Die Zeit der Rückkehr ist der May oder Juni.

Guiana kann als ein Land angesehen werden, das noch eine Jungfer ist, und das keine Europäer berührt haben. Denn die schwachen Siege, welche sie an den Kü- Nordmeeres haben, verdienen den Namen der Eroberungen nicht. Derjenige aber, der nur zwei Schanzen an dem Eingange in das Land bauen wollte, würde nicht zu haben, daß ihm dieses große Land würde streitig gemacht werden. Man wür- Fluß nicht hinaus fahren können, ohne das Feuer aus den beiden Schanzen aus- zu. Ueber dieses so könnten die Lastschiffe daselbst nur an einem einzigen Orte leicht- landen; und man kann sich so gar nicht einmal der Küste nähern, als nur mit klei- Schuppen und Canoten. Man trifft an den Ufern des Flusses sehr dicke Gehölze, welche zweihundert englische Meilen lang sind. Der Weg zu Lande ist eben so schwer. Gestalt auf allen Seiten eine große Anzahl hoher Gebirge; und wenn man nicht mit am Reisebesch. XVI Band.

Raleigh.

1595.

Seine Anmer-  
kungen über  
die Incae in  
Guiana.

Sein Urtheil  
von diesem  
Land.

Kaleigh.  
1595.

„den Eingebornen des Landes recht gut steht, so sind die Lebensmittel baselst schwer zu treffen. Dieses haben die Spanier stets mit Schaden erfahren, ob sie gleich oft versucht haben, dieses große Land zu erobern.

Schluss aus  
seinem Einsch.  
sen.

„Endlich, schließt der weise Kaleigh, bin ich versichert, die Eroberung von Guiana werde den Prinzen auf eine wundernswürdige Weise größer machen, welchem dieses Vorbehalten ist, und welcher daraus so viel Reichthum und Macht wird ziehen können, daß er der Krone Spanien ihrer das Gleichgewicht halten kann. Wenn der Himmel so schönes Loos der Krone England bestimmt hat: so zweifle ich nicht, es werde eine Commerecentkammer, welche zu London für Guiana wird errichtet werden, gar der Contratacion gleichen, welche die Spanier zu Sevilla für alle ihre westlichen Oberungen haben.

Zeugnisse von  
den Guiana.

Hakluyt fügt diesem Berichte noch eine beglaubigte Abschrift vieler Briefe bei, welche um eben die Zeit von einem englischen Hauptmann, Namens Georg Parker, in einem spanischen Schiffe aufgefangen, und dem Staatsrath in England übergeben worden. Es wird genug seyn, einige Stellen daraus anzuführen, um die Möglichkeit zu zeigen, welche die Spanier damals von dem Innern des Landes Guiana begannen.

Aufgefangene  
Briefe.

Don Alonso schrieb von der großen Canariensinsel an einige Handelsleute zu Lissabon, er hätte keine andere Neuigkeit zu berichten, als die Zeitung von der Entdeckung einer Stadt, Namens Manoa oder el Dorado, und von einem Lande, wo das Gold in einem ungeheuren Ueberflusse wäre. Er setzte hinzu, er wäre von verschiedenen Personen davon benachrichtigt, welche die Reise dahin gethan hätten, und er wäre selbst mit Absicht zu unternehmen. Endlich fügte er noch folgenden Auszug von einer Nachricht bei, welche nicht verdächtig seyn konnte, weil sie an den König in Spanien geschickt worden.

An dem Flusse Paro, den 23sten April, 1597.

Die Dominos  
von Vera de  
die von Guiana  
nehmen.

In Gegenwart meiner, Rodriguez von Coranza, Secretärs des Königs, ließ Domingo von Vera, des Antonio von Berreo Lieutenant, seine Soldaten kommen; und nachdem er sie in Schlachtordnung gestellet hatte: so hielt er Rede an sie: „Meine Freunde, ihr wißt alle zusammen, was für Mühe sich unter uns, Don Antonio von Berreo, gegeben, und was für Unkosten er seit ein Jahr wandert, um den mächtigen Staat von Guiana und el Dorado zu entdecken. Ich habe die außerordentlichen Verkwüthlichkeiten nicht unbekannt, welche er bei dieser Unternehmung ausgestanden hat. Weil indessen der Abgang an Lebensmitteln, der schlechte Zustand seiner Leute seine Unkosten und Arbeiten unnütz gemacht haben: so er mir auf, heute neue Versuche zu machen. In dieser Absicht soll ich von Guiana, im Namen seiner Majestät, und unsers Generals, Besitz nehmen. Ich trage euch an, Franz Carillo, also auf, dieses Kreuz, welches an der Erde liegt, aufzurichten, und es darauf nach Osten zu drehen.

Nachdem Carillo solches gethan hatte: so knieten der Lieutenant, die andern und alle Soldaten vor dem Kreuze nieder, und verrichteten ihr Gebeth. Darauf ließ Domingo von Vera eine Schale Wasser, trank sie aus, nahm noch eine andere,

Wasser auf die Erde, so weit er konnte; er zog seinen Degen aus, hieb das Gras und  
 nieder, welches um ihn herum war, und darauf auch einige Baumzweige ab, wobey  
 sagte: „Ich nehme im Namen Gottes Besitz von diesem Lande für Seine Majestät,  
 den Philipp, unsern unumschränkten Herrn, ...“ Nach diesem fiel man wieder auf die  
 Erde, und alle Umstehende, Befehlshaber und Soldaten, antworteten, sie wollten diese  
 Eroberung bis auf ihren letzten Blutstropfen verteidigen. Darauf befahl mir Domin-  
 von Vera mit dem bloßen Degen in der Hand, ich sollte ihm eine Urkunde von dieser  
 Genehmigung ausfertigen, und dabey melden, daß alle diejenigen, die sich hier gegenwärtig  
 befinden, Zeugen davon sind.

Darauf drang der Lieutenant noch zwei Meilen weiter in das Land bis an das erste  
 Dorf, woselbst er dem Caciquen durch unsern Dolmetscher, Anton Bizanze, melden ließ,  
 hätte sich im Namen seiner Majestät in den Besitz des Landes gesetzt. Der Cacique  
 erwiderte, er wollte ein Christ werden, und erlaubete es, daß das Kreuz in seinen Landen  
 aufgerichtet würde. Den ersten May kamen wir nach Carapana, von da wir nach Toraco  
 gingen, welches fünf Seemeilen weiter ist. Der Dolmetscher, welcher dem Cacique die-  
 ses eben die Erklärung gethan, erhielt auch die Erlaubniß, das Kreuz aufzurichten.  
 Den 4ten kamen wir in ein sehr bevölkertes Land. Der Cacique kam uns entgegen,  
 ludete uns in sein Haus, wo er uns mit vieler Freundschaft begegnete, und uns eine  
 Menge Gold schenkte. Der Dolmetscher fragete ihn, wo er dieses Metall herbekäme?  
 er antwortete, aus einem Lande, welches nur eine Tagereise weit von ihm fen. Er setzte  
 hinzu, die Indianer des Landes hätten so viel, als nur in das Thal gehen könnte, worin  
 sie wären. Die Einwohner dieser Provinz haben den Gebrauch, daß sie sich die  
 Hände mit dem Saft gewisser Kräuter reiben, und darauf den ganzen Leib mit Goldpulver  
 bestreuen. Der Cacique erbot sich, er wollte uns bis zu ihren ersten Wohnplätzen füh-  
 ren, er meldete uns aber zugleich dabey, ihre Völkerschaft wäre sehr zahlreich, und ver-  
 mochte uns alle, ohne Varmherzigkeit umzubringen. Wir frageten ihn, wie es diese  
 Menschen, daß sie das Gold fänden? Er antwortete uns, sie gruben in einer gewis-  
 sen Gegend ihres Landes in die Erde, nahmen das Gras mit sammt der Wurzel heraus,  
 und das Gras und die Erde in große Gefäße, wo sie denn alles wuschen, und daraus et-  
 was Gold sogten.

Den 8ten giengen wir noch sechs Meilen bis an den Fuß eines Gebirges, wo wir ei-  
 nige Indianer, in Begleitung von ungefähr drey tausend Indianern beyderley Geschlechtes,  
 mit Hühnern und andern Lebensmitteln beladen waren, antrafen. Sie boten sie  
 uns an, und drangen in uns, wir möchten doch bis nach ihrem Dorfe gehen, welches aus  
 einem Häusern bestand. Der Cacique sagte zu uns, er hätte diese Menge von Le-  
 bensmitteln von einem weitausfliegenden Gebirge, wovon wir die Seite nicht weit von seiner  
 Wohnung wahrnahmen; es wäre solches überaus sehr bevölkert, alle seine Einwohner trä-  
 gen Goldplatten auf der Brust, und Ohrenringe von eben dem Metalle; kurz, sie wä-  
 ren mit Golde bedeckt. Er setzte hinzu, wenn wir ihm einige Aelte geben wollten,  
 so würde er uns Goldplatten dafür bringen. Man ließ ihm nur eine geben, damit wir ihm  
 zu viel Habgier bezeugeten, sondern vielmehr glauben ließen, wir machten uns mehr  
 von einem, als aus dem Golde. Er brachte uns bald eine Goldstange, fünf und zwanzig  
 Ellen lang und schwer. Der Lieutenant unterdrückte seine Freude darüber; und indem er uns  
 mit einem ernsthaften Gesichte wies, so schmiß er es mit Fleiße auf die Erde,  
 und

Kaleigh.  
 1595.

Sein Versuch  
 hineinzudrin-  
 gen.

Sehr reiche  
 Provinz an  
 Gold.

Vera schä-  
 pfte große Hoff-  
 nung.

Kaleigh.  
1595.

Andere Zeug-  
nisse wegen el  
Dorado.

und ließ es ohne die geringste Bezeugung eines Eifers wieder wegehen. Wir  
in den aller angenehmsten Hoffnungen ruhig, als uns ein Indianer mitten in der  
meldete, die Leute vom Gebirge wären in Bewegung, um uns anzugreifen. Verra  
uns so gleich mit den Waffen in der Hand, und in der besten Ordnung aufbrechen.

Da das Uebrige von diesem Berichte unterdrückt worden: so hat es viel Wahr-  
lichkeit, daß Verra durch den Widerstand der Indianer sey aufgehalten worden. Man  
aber in dem Auszuge eines andern Briefes, die Spanier hätten sich damals zu Car-  
na nur mit der Entdeckung von el Dorado in ihren Gesprächen unterhalten; und es  
seit kurzem eine Fregatte angekommen, welche ein ungeheures großes Bild von gedie-  
Golde, sieben und vierzig Zentner schwer, am Borde gehabt. Es war sold es, wie  
sagete, die Gortheit einer großen Landschaft, deren Einwohner den Entschluß gefaßt  
das Christenthum anzunehmen; und alle Spanier auf der Fregatte versicherten, das  
del Dorado hielte unermessliche Reichthümer in sich. Ein anderes Schreiben von Ro-  
la Lacha enthielt, des Martinez Nuevo Dorado wäre kein Hirngehirn; man  
das Glück gehabt, es wieder zu finden, und es enthielt wirklich eine unermessliche  
Goldes. Endlich findet man unter andern Zeugnissen, die man nicht in dem  
einer Verabredung mit einander, noch einer Falschheit halten kann, auch eines  
Cherburg, Boutillier genant, seines, welcher ein spanisches Schiff angetroffen,  
mit zween Millionen in Golde beladen gewesen, und dessen Hauptmann, mit dem  
le Unterredungen gehabt, ihm gestanden, er käme von Nuevo Dorado, wo dies  
tall in einem ungeheuren Ueberflusse wäre.

Einleit-  
feland.  
föbelschreibung.

Möchte aber die Meynung, die sich davon fest gesetzt, mehr Wahr-  
als was andere Kaiser der Engländer, welche Kaleighs seiner unmittelbar folgten.  
ne wurde gleich im folgenden Jahre von dem Hauptmannne Kermis, welcher die  
sahet mit gehen hatte; und die andere im 1597ten Jahre, auf Kaleighs Reim  
zannommen 2), welche seine Erhebung 9) noch nicht in seinem Vorlage erkaltet  
in Guiana niedergelassen. Des Hauptmannes Kermis Bericht ist um so viel mehr  
ger, weil er nebst neuen Erläuterungen wegen dieses Landes, den Vorfolg von des  
Unternehmungen und die Ursachen enthält, welche die Hoffnungen der Engländer  
hier auf gleiche Art haben sehr schlagen lassen. Er wurde Kaleighen unter seinen  
sehn zugeschrrieben; und damit er seines Namens würdiger wäre: so fügte Kermis,  
gelehrter gewesen zu seyn scheint, als man es sich von einem Schiffsfahrt wohl einbil-  
te, ein Heldenepische in seiner Sprache, nebst einigen lateinischen Versen bey, die  
lupt erhalten hat 2).

Gedicht Ka-  
leighs zu Eh-  
ren.

1) Der Titel läßt es gleichwohl in Zweifel, ob er  
nicht wirklich die Anführung selbst übernommen ha-  
be. Ueber dieses wird das Tagebuch einem freiwilli-  
gen Officier auf dem Schiffe Thomas Maabam,  
zugeschrieben. Hackluyts Sammlung a. d. 692 S.

2) Er wird nicht allein würdiger Ritter, son-  
dern auch Lord Warden of the Stanneries, Haupt-  
mann der Garde Seiner Majestät, und General-  
lieutenant der Grafschaft Cornwallien in einem an  
Dorset Howard geschriebenen Briefe genant,  
woven man bald reden wird.

3) Sie verdienen, daß man ihnen hier eine

Stelle einräumet. Wir müssen noch anmer-  
ken, daß die Engländer den Orinoco Kaleana oder  
Fluß genant hatten, unter sie ihm wür-  
recht die Ehre zuschrieben, solchen entdeckte  
Montibus est Regio, quasi muris obilita  
Circumsepit aquis quos Kaleana fuit.  
Intus habet largos Guiana recessus,  
Hostili gentis libera colla iugo.  
Hispanus clavis illis sudavit, & alii,  
Septem annos novies; nec tamen im-  
Numen & omen inest numeris. Fatale  
Et nobis virtus sit recidiva precor!



## Der II Abschnitt.

## Reise des Lorenz Keymis nach Guiana.

Keymis.

1596.

den Abreise. Er nennet ein Vorgebirge Cecile. Seine Beobachtungen. Er besucht die Indianer. Inseln Oneario und Guater. Fruchtbarkeit des Landes. Spaltung der Spanier. Er geht in den Orinoko ein. Fragen und Nachrichten von den Caciquen. Verstärkung des Landes einer Völkerhaft ohne Köpfe. Er beunruhigt Verro. Dessen Rundschaffter. Nachricht, die Keymis von ihm erhält. Er versucht, die Spanier zu überwinden. Schöne Hoffnung, die man ihm macht. Warum er

solcher entfaget. Er nimmt drei Abgesandte von Verro. Nachrichten von einem derselben. Er zieht sich ferner zurück. Seine Ankunft zu Caiapana. Er bekommt einen Abgeordneten von dem Cacique; bewundert dessen Staatsklugheit; kann den Cacique nicht zu sprechen bekommen. Wozu ihn die Noth zwingt. Er fährt aus dem Flusse hinaus; und verbrennet seine Pinaffe. Seine Rückkunft. Dritte Reise der Engländer nach Guiana. Tabelle von den Flüssen und Völkerschaften.

Keymis gieng als ein Abentheurer zu Schiffe, der sich auf den Bestand des Glückes verließ, und mehr von seiner Aufführung und seinem Muthe, als von seiner Stärke, verließ. Er gieng von Portland zu einer Unternehmung, welche eine zahlreiche Flotte erforderte, mit einem einzigen Schiffe, der Herzgeliebte von London (le Cheri de Londres) hieß, und einer Pinaffe ab, die er gar bald auf dem Meere verlor. Seine übrige Schiffe waren glücklich bis an das feste Land von America, woselbst er an der Mündung des schönen großen Flusses Ayacuaria, den er in ein Grad vierzig Minuten südlich setzt, Anker warf. Da er, er sey deswegen so weit gegen Süden gegangen, damit er Raleighs Rathe folgen könnte.

Desen Abreise.

Er fand keine Einwohner an der Küste; und nachdem er derselben bis an die Nordküste nachgegangen war, die er das Vorgebirge Cecile nannte: so sah er zwei Höhen, die sich wie zwei Inseln zeigten, ob sie gleich an das feste Land stoßen. Es waren viele Flüsse in das Meer gegen Norden und gegen Nordwest, längst der Küste. Er legte bey den zweyen Gebirgen an, um sich daselbst mit Wasser zu versorgen. Er ließ ein Schiff vor Anker, stieg mit acht oder neun Mann von seinen Leuten, einem indianischen Dolmetscher, in die Schaluppe, um von den Flüssen Erkundigung zu nehmen, und einige Verbindungen mit den Einwohnern des Landes einzugehen.

Er nennet ein Vorgebirge Cecile.

Wenig oder dreißig Cabanen, die er an dem Flusse Uapoco entdeckte, machten, Seine Beobachtungen. an das Ufer fuhr; und da er solche leer gefunden hatte, so faßete er, in Hoffnung, die Einwohner derselben wieder zurück zu locken, den Entschluß, die Nacht daselbst zu verbringen.

U u 3

bringen.

parafacta via est duce & auspice Raleigh  
uno: o! factum hoc, nomine quo celebrem?  
aque, datis velis, remisque laborans,  
summa dexteritatis opus.  
pensis magnis non ille pepercit,  
qui natus consuluisse bono.  
recubuit, simili discrimine, Joseph.  
Fratrem deseruere suum.  
curam designet si bona vestem:  
nulla malis se tui illa modis.

Mira leges. Aures animumque tuum arrige: Tellus  
Hæc aurum & gemmas, graminis instar, habet.  
Veri ibi perpetuum est; ibi prodiga terra quotannis

Luxuriat, sola fertilitate nocens.  
Anglia nostra, licet dives sit & undique felix,  
Anglia; si confers, indiga frugis erit.  
Expertes caput, volneres, piscesque, ferasque  
Prætereo: hand præsumt que novitate placent.  
Est ibi, vel nusquam, quod querimus. Ergo  
petamus

Det Deus hanc Canaam possideamus. Amen.

Reymis.  
1596.

bringen. Allein, es kam auch an dem Tage selbst niemand dahin zurück. Von da ging er vor dem Wanari vorbei, ohne daselbst anzulegen, weil der Grund bey der Einfahrt zu felsig ist, und sehr wenig Tiefe hat. Er fuhr vierzig Meilen auf dem Flusse Caperuaca ohne einen Indianer wahrzunehmen: er fand daselbst aber auf der andern Seite eines birges Färbeholz, womit er seine Schaluppe belad; und unter einer Menge anderer Dinge, erkannte er auch eine Art von Zimmbäumen, wovon er gleichfalls eine Probe mitnahm. Von dem Flusse Caperuaca lief er in den Fluß Cauo ein, und sah endlich daselbst ein Indianern besetztes Canot, welche anfänglich nur auf ihre Flucht bedacht waren, in Meynung, er wäre ein Spanier. Als sie aber von dem Dolmetscher den Namen seiner Nation und seinen Haß gegen die Spanier vernommen hatten: so kamen sie zu ihm, und erbot sich, sie wollten ihn in ihren Wohnplatz führen.

Er besucht die  
Indianer.

Die Engländer wurden daselbst sehr leutselig aufgenommen. Der Cacique mit ihnen, er wäre mit allen seinen Unterthanen, durch die Spanier von Moruga, einem nachbarten Flusse des Orinoko, aus seinem Lande verjaget worden; er wäre von der Herrschaft der Jaoer, einer von den mächtigsten an der Küste. Da er aber den Schaden gehabt hätte, seinen Flecken abbrennen und seine Länder den Aruacaern geben zu lassen, so hätte er sich entschlossen, sein Vaterland zu verlassen, und sich gegen den Amayaco zu an Orttern zu setzen, die ihn vor der Gewaltthätigkeit der Spanier sichern könnten. Darauf gab er den Engländern freywillig einen Leutemann, um sie nach dem Wohnort zu führen. Diese Vorsicht aber schützte sie nicht vor einem Sturme, welcher sie zwang, das Färbeholz auszuwerfen, bevor sie ihr Schiff erreichen konnten.

Inseln Oneario und Guaiter.

Die Stürme sind bey der Insel Oneario, welche sechs Seemeilen von dem Caperuaca ist, sehr häufig, und die Schifffahrt ist daselbst nicht weniger schlimm, als dem Canale la Manche bey dem Winterstillstande der Sonne. Der Nordwind weht daselbst am meisten auf dieser Küste: er drehet sich aber ein wenig nach Osten. Gegen Westen findet man das Eyland Guaiter, welches von den Sebauern bewohnt wird; und an eben der Seite biethet die Bay sehr gute Rheden unter verschiedenen Eylanden dar.

Fruchtbarkeit  
des Landes.

Jenseits der Gebirge bringt das Land von Natur viel Pfeffer, Baumwolle, und Ingwer hervor, einer Wurzel, Uiapassa genannt, nicht zu gedenken, deren Wurzel dem Ingwer nahe kommt, und welche für ein Mittel wider das Kopfweh und den Schwindel gehalten wird. Alle Flüsse dieser Küste, und in den umliegenden Gegenden des Orinoko, kommen aus den Thälern von Guiana. Indessen gehen die Indianer noch über Urbice hinaus, um zu handeln. Man sammelt auf dem Ufer viel Honig. Die Spanier waren noch nicht über den Fluß Essequibe hinaus gegangen, welchen die Indianer landeskinder des Orinoko Schwester nennen, weil er auch sehr groß ist, und seiner Mündung viele Inseln machet. Sie gehen ihn zwanzig Tage lang hinauf; nehmen sie ihre Canote und ihren Vorrath an Lebensmitteln auf den Rücken, und sich in einer Tagereise zu Fuß an das Ufer eines Sees, welchen die Jaoer Kopyma und andere Indianer Parime nennen, der von einer solchen Größe ist, daß sie ihn mit dem Meere vergleichen. Sie stellen ihn mit einer unendlichen Anzahl Canote bedeckt vor, aus Reymis geurtheilet, dieß müßte der See seyn, an welchem die Stadt Manoa lag.

Vermuthliche  
See Parime.

Spaltung der  
Spanier.

Einige Spanier dachten damals, eine Stadt an dem Flusse Essequibe zu finden, sie waren aber nicht von der Zahl der Anhänger des Don Berreo. Sie nahmen

theils vielmehr vor, da sie sich aus Margaretha und Caracas unter einem Anführer, Namens Sant Jago, zusammen gezogen hatten, sie wollten des Don Berreo Versuchen Ein-  
 thun; und dieses Unternehmen kostete ihrem Oberhaupt die Freiheit. Kenmis liefert  
 des Berreo a) hatten die beyden Statthalter zu Caracas und Margaretha, welche es  
 daß er nichts mehr auf ihr Gutachten und ihren Rath gab, sich es fest vorgenommen,  
 sie wollten ihn bey dem Könige in Spanien um sein Ansehen bringen, und für sich  
 den Auftrag erhalten, Guiana zu entdecken. Sie hatten ein jeder einen Abgeordne-  
 nach Hofe geschickt, mit dem Befehle, unter der Hand zu verstehen zu geben, Berreo  
 zu alt, ein so großes Vorhaben auszuführen; er gedächte nur bloß seines Reichthumes  
 nem weichen Leben zu genießen, und ein Unternehmen von dieser Art verlangte ei-  
 Menschen, der noch den Kopf und die Hände gebrauchen könnte. Sie hatten nicht un-  
 fen, es dem Könige zu berichten, daß die Engländer unter Raleighs Anführung schon  
 furchtbaren Fortgang in dem Lande gehabt hatten; und nachdem sie den Reichthum  
 Guiana hätten kennen lernen, so wäre es sehr wahrscheinlich, daß sie bald mit mehrer  
 wieder erscheinen würden.

Kenmis.  
1596.

Man will  
Berreo am  
spanischen Ho-  
se stützen.

Berreo, welcher sich dieser Verrätheren nicht versah, und keinen Argwohn darauf hat-  
 ter in Gefahr, sich aus dem Sattel gehoben zu sehen, wenn sein Lieutenant, Do-  
 von Vera, nicht bey diesen Umständen mit allem dem Golde, welches er auf seinem  
 ge- met hatte, in Spanien angekommen wäre. Er brachte nicht allein sein Ober-  
 den dem Könige und der Nation wiederum in Ansehen, sondern erhielt auch für ihn  
 Schiffe und allen zu seinen An- sehen nöthigen Vorrath; und der Hof, welcher ge-  
 war, bey einem so wichtigen Gegenstande nichts zu verabsäumen, befohl, es sollten  
 andere Segel um die Dreieinigkeitsinsel kreuzen. Die Statthalter zu Curacao  
 Margaretha hatten sich auf den glücklichen Erfolg ihrer List gar zu viel Rechnung ge-  
 als daß sie die Rückkunft ihrer Abgeordneten erwarten wollten. Sie hatten den  
 Berreo verdrängen wollen, welcher sich nach dem Flusse Caroli begeben hatte, in der  
 ung, dafelbst einigen Verstand aus Neu-Grenada zu erhalten. Da aber die Ankunft  
 alle aus Spanien alle Maßregeln seiner Feinde zernichtet hatte: so sah sich Sant  
 welcher angerückt war, ihn zu suchen, auf seinen Befehl gefangen genommen, und  
 bey den beyden Statthaltern wurden bald zerstreuet.

Er sieget über  
seine Feinde.

Kenmis hatte sich schon an der Mündung des Orinoko vor Anker gelehrt, als er diese  
 von einem Indianer erhielt, welcher dem Don Berreo gedient hatte. Er  
 zu gleicher Zeit, Sant Jago hätte in den Landen des Cacique Topiauari den Spar-  
 von denen Engländern, aufgehoben, welche Raleigh dafelbst gelassen hatte. Er  
 dadurch nicht niedergeschlagen, sondern versprach sich vielmehr eben die Gewo-  
 des Himmels, welche ihn den Spaniern hatte entweichen lassen, indem er fast vor  
 vorbey gegangen; und den folgenden Tag lief er in den Orinoko ein, wo sich  
 nicht von seiner Ankunft bey allen benachbarten Caciquen ausbreitete. Die meisten  
 Feinde der Spanier, welche ihnen, wie er sagt, viele von ihren Weibern entführte  
 und woben einige sich kein Gewissen machten, deren zehn oder zwölf zu ihren Läu-  
 fen

Kenmis läuft  
in den Orinoko  
ein.

Man sehe die vorhergehende Reise.

Keymis.  
1596.

Fragen der  
Caciquen an  
ihn.

sten zu brauchen. Zween von den größten Todtfeinden der Spanier, kamen den Engländern entgegen, und brachten ihren Vorrath von allerhand lebensmitteln.

„Sie frageten mich, erzählt Keymis, ob ich Macht genug mitgebracht hätte, was sie ihre Befreyung hoffen könnten? Ich antwortete ihnen, da ich geglaubt hätte, daß Land ruhig wäre, und ich nur gekommen wäre, Waaren umzutauschen, so hätte ich nur ein einziges Schiff mitgebracht: Bey meiner Rückkunft nach England aber würde eine reiche Flotte unter Segel gehen; und ich wollte ihnen bis zu meiner Abreise mit aller Macht beystehen. Darauf mußte ich einem von den Caciquen, zur Bestätigung eines Bündnisses, welches er mit mir machte, in die rechte Hand spucken. Nach diesem er einem Haufen Indianer, welche in ungefähr zwanzig Canoten noch weiter entfernt waren, melden, sie könnten sich ohne Mistrauen nähern. Ich sah sie bald um uns herum versammelt. Sie zündeten Feuer an; sie setzten sich in ihre Hammaken, wo sie sich unter einander großen Thaten ihrer Vorfahren erzählten, wobei sie die Feinde ihrer Nation versuchten, ihre Freunde durch lobsprüche und prächtige Titel erheben.

Nachrichten,  
die er be-  
kommt.

Eben der Cacique, welcher verschiedene Reisen in das Innere des Landes gethan, sich nicht lang bitten, den Engländern seine Einsichten mitzutheilen. Er belehrte sie in der Provinz, wo Macçureguari läge, führte den Namen Mückikari, und die würde für die vornehmste in Guiana gehalten; sie läge in einem schönen Thale, bey Gebirgen, welche sich gen Nordwest erstreckten; man rechnete sechs Seemeilen von Carapana nach dieser Stadt, und Manoa wäre noch sechs Tagereisen weiter hin; die Indianer nahmen den Weg der Trauerkrieger längst dem Flusse Amacur, als den bequemsten, er gleich nicht der kürzeste wäre: die Gebirge aber machten den von Carapana sehr schwerlich. Die Cassanaren, ein Volk, welches Kleider trägt, lägen an denen Ufern herum, wo der Orinoko anfinge, diesen Namen zu führen; und da sie sich sehr weit ins Land hinein erstreckten, so giengen ihre Gränzen bis an den See Parime; Manoa zwanzig Tagereisen von der Mündung des Orinoko, sechzehn von Parime, dem Amacur und zehn von Aratori; die Indianer, welche eben am Orinoko wohnten, nannten die andern Völkern des Landes sehr wohl, und redeten eben die Sprache, der Dolmetscher der Engländer redete.

Bestätigung  
des Deseyns  
der Völ-  
kerschaft ohne  
Kopfe.

Keymis fragete den Cacique um neue Erläuterungen wegen der Hyntöpie, wovon die Beschreibung in Raleighs Tagebuche gesehen hat; und sie wurde nicht allein bestätigt, welche alle keine Zweifel vollends hoben; sondern der Cacique legte hinzu, es hätte eine andere Völkerschaft der Caraiben die Kunst gefunden, den Kindern durch Drücken sehr lang, und fast einem Hundeskopfe gleich zu machen. Er that die Erklärung, er fordere nicht, daß ihm seine Leser wegen dergleichen Erzählungen glauben sollen; indessen bestätigte er doch mit seinen Augen die Wahrheit, daß viele dieser Völkerschaften, um sich entweder von andern zu unterscheiden, oder sich bey ihnen fürchterlich zu machen, sich beilestigen, ihren Kopf zu verunstalten, und die Häßlichkeit rühmen. Die Jaocer zum Exempel haben den Gebrauch, daß sie sich Backen seltsame Schmarren mit dem Zahne eines Thieres machen, den sie wie einen Stichel führen. Keymis war bey seinem Aufenthalte unter dieser Völkerschaft. Der Cacique sagte ihm auch von einem Flusse Namens Caunio, welcher in den Orinoko fällt, und ungeheure Fische hervor bringe. Er sagte zu ihm, die Gebirge Carapana, deren Gegenden man die Wohnplätze der Carapanager fände, wären unzugänglich.



Spanier, kamen den Engländern Lebensmittel.

genug mitgebracht hätte, was da ich geglaubt hätte, daß umzutauschen, so hätte ich nur England aber würde eine zu meiner Abreise mit aller Caciquen, zur Befestigung Hand spucken. Nach diesem Canoten noch weiter entfernt war, so bald um uns herum versammelten, wo sie sich unter einander Feinde ihrer Nation versuchten, eben.

Das Innere des Landes gehen, mitzutheilen. Er beehrte sie mit Milchkan, und die in einem schönen Thale, da rechnete sechs Seemeilen von Tagereisen weiter hin; die Amacur, als den bequemsten machten den von Carapana Kleider trägt, lägen an denen führen; und da sie sich sehr weit an den See Parime; Man, sechs von Parime, den welche oben am Drinoko wohnten, und redeten eben die Sprache,

ungen wegen der Infanterie, was; und sie wurde nicht allein hoben; sondern der Cacique haben die Kunst gefunden, den Hundesteppe gleich zu machen. ne Leser wegen dergleichen Ereignen die Wahrheit, daß viele unterscheiden, oder sich über ihren Kopf zu verunstalten, und haben den Gebrauch, daß sie Thieres machen, den sie wie eine unter dieser Völkerschaft; Namens Camomo, welcher in dem sagte zu ihm, die Obirge Spanier fände, wären unzugänglich.

apagotoer hätten Bilder von dichten Golde von einer unglaublichen Größe, und eine große Herde, von denen man glaubete, daß sie von spanischer Zucht, und von Caracas kommen wären.

Die Engländer, welche Indianern, die so viele Bewogenheit gegen sie bezeugten, ihr trauen nicht versagen konnten, fuhren mit der kleinen Flotte von Canoten gegen den Hafen von Carapana, von da einige Ausgeschickte, welche sie vor sich her dahin gehen lassen, zu kamen, und ihnen meldeten, es wären seit kurzem zehn Spanier vorbeigegangen, die am Flusse Parime Waaren umsehen wollten, und dem Cacique zu Carapana die Anwesenheit ihrer Nation durch den Fluß Amara angekündigt hätten. Des Indianer hielten hierüber Rath, und entschlossen sich, wieder nach ihren Wohnplätze zu gehen, aus Furcht, die Spanier, welche sie ohne Verteidigung fänden, möchten ihre Weiber und ihren Vorrath wegnehmen. Sie ergriffen so gar den Entschluß, sie zu tödten; und die Engländer vernahmten von ihrer Rückkunft, sie hätten sie alle zusammen gemacht. Indessen wurde doch Verreo benachrichtiget, es wäre ein engländisches Schiff in dem Drinoko eingelaufen; und er ließ so gleich von der Dreieinigkeitsinsel nach verlangen. Man wird bald sehen, wo er damals war, und wozu er die Macht hatte, die er aus Spanien erhalten hatte.

Ein günstiger Wind ließ die Engländer in acht Tagen bis an den Hafen Topiauari fahren. In dieser ganzen Zeit aber sahen sie nicht einen einzigen von denen Indianern vor sich kommen, welche sie das vergangene Jahr hatten kennen lernen. Ihre wurde überaus groß, vornehmlich, als der Dolmetscher, welchem aufgetragen worden, die Indianer einzuladen, ihnen berichtete, es hätten sich die Freunde, die sie sich in der Gegend gemacht hätten, da sie gesehen, daß die Zeit verstrichen wäre, in welcher Karakoto zu kommen ihnen versprochen hatte, und sie verzweifeln, ihn jemals wieder zu sehen, an andere Länder zerstreuet. Er setzte hinzu, die Spanier hätten Oberherrschaft genug über das Fluß gewonnen, da sie nicht weit davon einen Wohnplatz von zwanzig oder dreißig Häusern angelegt; und sie hätten noch höher hinauf eine kleine Schanze, der Mündung des Caroli gegen über, auf einer kleinen steinichten Insel erbauet, die ihnen zur Zuflucht dienen würde, wenn sie von einiger Gefahr bedrohet zu werden glaubeten. Da sie aber die Ankunft des engländischen Schiffes vernommen: so hätten sie so wohl den Wohnplatz, als die Schanze verlassen, um alle ihre Macht an der Mündung des Caroli zu vereinigen, wo sie sich vereinigen, in welche sie ihre Feinde gerathen zu lassen hoffeten.

Verreo konnte es ohne schmerzlichen Verdruß nicht anhören, daß er allen seinen Hoffungen, und seine Sicherheit, dem Ansehen nach, in der Flucht suchen sollte. Er ließ mit seinen eigenen Augen die Häuser, welche die Spanier verlassen hatten. Er sah aber dennoch dicht am Ufer, hundert Schritte von diesem neuen Wohnsitze vor Anker, wie er sich aber seinen traurigen Betrachtungen überließ: so kam ein Indianer von der Mündung des Caroli; sie hatten Verreo und seinen Sohn an ihrer Spitze, welche mit einigen Völkern von Neugrenada gekommen wäre; sie hätten nach der Dreieinigkeitsinsel geschickt, um andern Beistand daher zu holen; und sie erwarteten von den dort wohl bewaffnete Pinassen. Unter diesem Reden schien der Indianer die Unwissenheit des engländischen Schiffes mit vieler Aufmerksamkeit zu betrachten. Endlich fragte

Keymis.  
1596.

Keymis beunruhiget Verreo.

Die Spanier stehen sich zurück und verstärken sich.

Rundschiff von Verreo.

pagotoer hätten Silber von dichterem Golde von einer unglaublichen Größe, und eine Menge Pferde, von denen man glaubete, daß sie von spanischer Zucht, und von Caracas kommen wären.

Keymis.  
1596.

Die Engländer, welche Indianern, die so viele Gewogenheit gegen sie bezeugten, ihr Maun nicht versagen konnten, fuhren mit der kleinen Flotte von Canoten gegen den Hafen von Carapana, von da einige Ausgeschickte, welche sie vor sich her dahin gehen lassen, zum Namen, und ihnen meldeten, es wären seit kurzem zehn Spanier vorbeigegangen, die dem Fluße Barimo Waaren umsehen wollten, und dem Cacique zu Carapana die Ankunft zweier Barken von ihrer Nation durch den Fluß Amara angekündigt hätten. Des Indianer hielt hierüber Rath, und entschlossen sich, wieder nach ihren Wohnplätze zu gehen, aus Furcht, die Spanier, welche sie ohne Vertheidigung fanden, möchten ihre Weiber und ihren Vorrath wegnehmen. Sie ergriffen so gar den Entschluß, sie zu tödten; und die Engländer vernahmen bey ihrer Rückkunft, sie hätten sie alle zusammen gemacht. Indessen wurde doch Verreo benachrichtiget, es wäre ein engländisches Schiff in dem Orinoko eingelaufen; und er ließ so gleich von der Dreieinigkeitsinsel nach verlangen. Man wird bald sehen, wo er damals war, und wozu er die Macht hatte, die er aus Spanien erhalten hatte.

Keymis beunruhiget Verreo.

Ein günstiger Wind ließ die Engländer in acht Tagen bis an den Hafen Topiauari fahren. In dieser ganzen Zeit aber sahen sie nicht einen einzigen von denen Indianern, welche sie das vergangene Jahr hatten kennen lernen. Ihre Flotte wurde überaus groß, vornehmlich, als der Dolmetscher, welchem aufgetragen worden, die Indianer einzuladen, ihnen berichtete, es hätten sich die Freunde, die sie sich in Vertheidigung gemacht hätten, da sie gesehen, daß die Zeit verstrichen wäre, in welcher Karib zu kommen ihnen versprochen hatte, und sie verzeuerten, ihn jemals wieder zu sehen, in andere Länder zerstreut. Er setzte hinzu, die Spanier hätten Oberherrschaft genug am Ufer des Flusses gewonnen, da sie nicht weit davon einen Wohnplatz von zwanzig oder dreißig Meilen angelegt; und sie hätten noch höher hinauf eine kleine Schanze, der Mündung des Caroli gegen über, auf einer kleinen steinigten Insel erbauet, die ihnen zur Zuflucht dienen würde, wenn sie von einiger Gefahr bedrohet zu werden glaubeten. Da sie aber die Ankunft des engländischen Schiffes vernommen: so hätten sie so wohl den Wohnplatz, als die Schanze verlassen, um alle ihre Macht an der Mündung des Caroli zu vereinigen, wo sie sich in Sicherheit zu lassen hoffeten.

Die Spanier zogen sich zurück und versammelten sich.

Keymis konnte es ohne schmerzlichen Verdruß nicht anhören, daß er allen seinen Hoffnungen beraubt, und seine Sicherheit, dem Ansehen nach, in der Flucht suchen sollte. Er ließ mit seinen eigenen Augen die Häuser, welche die Spanier verlassen hatten. Er sah aber dennoch dicht am Ufer, hundert Schritte von diesem neuen Wohnsitze vor Anker, daß er sich aber seinen traurigen Betrachtungen überließ: so kam ein Indianer mit einem traurigen Wesen, welcher ihm berichtete, die Spanier wären in großer Menge an der Mündung des Caroli; sie hätten Verreo und seinen Sohn an ihrer Spitze, und waren mit einigen Völkern von Neugrenada gekommen wäre; sie hätten nach der Dreieinigkeitsinsel geschickt, um andern Beystand daher zu holen; und sie erwarteten von Tag zu Tag wohl bewaffnete Pinassen. Unter diesem Neben schien der Indianer die Größe des engländischen Schiffes mit vieler Aufmerksamkeit zu betrachten. Endlich

Rundschaffer von Verreo.

Keymis.  
1796.

Nachrichten.  
die Keymis  
von ihm er-  
hält.

fragete er den Hauptmann: ob er den Sohn des Cacique Topiauari wieder mitge-  
wie es Kaleigh versprochen hätte.

Die Neugier dieses Unbekannten, und andere Umstände machten ihn verdächtig  
den Engländern. Sie brauchten Drohungen, um die Wahrheit von ihm heraus zu  
gen, und dieses Mittel gelang ihnen. Er war ein Kundschafter der Spanier. Er  
kannte, Berreo hätte nicht über fünf und fünfzig Mann von seiner Nation, nebst ein  
Arruacaern, welche er an sich zu ziehen, Mittel gefunden hätte; er erwartete aber nicht  
nen Sohn aus Neugrenada, und seinen Lieutenant von der Dreieinigkeitsinsel: da er  
geilet hätte, mit so weniger Macht vorzurücken, so würde er sich gewiß nicht unter  
sich von dem Orte zu entfernen, wo er sich gesetzt hätte. Der Cacique Topiauari  
tode. Die Indianer aus dem Flecken hätten sich wirklich zerstreuet, außer einigen  
vornehmsten, deren sich Berreo unter dem Vorwande bemächtigt hätte, sie hätten  
Tode der zehn Spanier Antheil, welche auf Befehl des Marquitos umgebracht  
Ivialamar, ein naher Verwandter des Topiauari, hätte den Titel eines Cacique  
genommen, und regierte die Provinz seit einigen Monaten. Es wäre gewiß, daß die  
hier wirklich zehn Schiffe bey der Dreieinigkeitsinsel hätten; und Berreo erwartete  
nonen, welche in seine Schanze kommen sollten, damit er den Fluß bescheiden könne.  
lich so glaubeten die Indianer, welche noch ihre Gewogenheit für die Engländer  
hätten, Kaleigh und alle seine Leute wären von den Spaniern gefangen oder mit  
te aufgerieben worden. Dieses Gerücht hatte Berreo in Guiana ausbreiten lassen  
der Cacique von Putima, welcher darüber erschrocken, hatte sich mit den getrauten  
des Topiauari in die benachbarten Gebirge Rio begeben.

Er verwor-  
felt die Spa-  
nier zu über-  
wältigen.

Da diese Erzählung dem Hauptmann Keymis aufrichtig vorgekommen: so  
er zweien Tage zu, um sich zu berathschlagen, was er thun sollte. Die Ver-  
der Mündung des Caroll war ihm gar zu gegenwärtig, als daß sie ihm hätte  
er könnte den Berreo in diesem Posten schon überwältigen; und dieses war gleich  
einziges Mittel, sich einen Weg zu eröffnen, dessen natürliche Schwierigkeiten er  
ergriff die Partey, wieder zurück zu gehen, um den Cacique von Putima in den  
aufzusuchen. Der Anker wurde so gleich gelichtet, und innerhalb fünf Stunden

Er steigt zu  
Putima aus.

zwanzig Meilen zurück, indem er sich dem Strome des Flusses überließ. Den  
Tag stieg er vor Putima aus, und gieng mit zehn Wüchsenbüchsen nach diesem  
Wenn sich die Einwohner nicht für stark genug hielten, mit ihm die Spanier an-  
so war keine Absicht, bey ihnen Weile und andere eiserne Werkzeuge gegen Völke  
diejenigen Edelgesteine umzusetzen, welche die Engländer im vorigen Jahre nur  
tem gesehen hatten, wohin sie aber einer von ihren indianischen Leuten durch  
zu bringen schmeichelte. Er fand nicht einen einzigen Einwohner in dem Fle-  
gleich aus verschiedenen Kennzeichen urtheilen konnte, daß er noch nicht lange ver-

Seine Hoff-  
nung, die man  
ihm macht.

Sein indianischer Leutemann, welchen er Gubert genannt hatte, erhebt sich, ihn  
zu dem Berge von dem goldfarbenen Gesteine, bey dem Flusse Canacapara, an  
andern Bergwerke zu führen, welches Kaleigh mit dem Cacique von Putima  
chen wollen.

b) Dieser Better, welchen Kaleigh mit nach Eng- Keymis aber sagt nirgend, daß er mit  
land genommen hatte, wird hier vielmals genannt. gewesen sey. Er konnte wohl zu Lande

Keymis.

1596.

Ich sah in der Entfernung, sagte Keymis, das Gebirge, welches an dieses Berg-  
 küste; und da ich mich noch des Weges erinnerte, den wir im vorigen Jahre gethan  
 so urtheilte ich, es könnte nicht über funfzehn Meilen weit von dem Orte seyn,  
 wir vor Anker lagen. Ich erinnerte mich sehr deutlich, daß dieses eben der Berg wä-  
 welchen uns der Cacique mit so vieler Aufmerksamkeit hatte beobachten lassen. Wir  
 aber keine Zeichen übel verstanden. Die Ader ist unten; und wir hatten geurtheil-  
 zeigte sie uns oben auf der Spitze, da er uns nur den Wasserfall hatte zeigen wol-  
 welchen der Fluß Curuara machet. Mein Lootsmann erklärte mir, wie man, ob-  
 viel mit Ausgraben zu bemühen, das Gold aus dem Sande eines andern kleinen  
 mit Namen Macanini, zöge, welcher auch von einigen benachbarten Felsen her-  
 kömme. Er sagte mir, er sey zu Putima gewesen, als Morquito von den Spa-  
 zum Tode verdammt worden, und die Caciquen des Landes hätten sich damals be-  
 plaget, ob sie wohl hoffen könnten, sein Leben dadurch zu erhalten, wenn sie dieses  
 ihren Feinden entdeckten. Da sie aber deren Haß für unveröhnlich gehalten:  
 sie sich eingebildet, diese Anerbithung wäre nur fähig, den Untergang ihres  
 zu verursachen, ohne daß sie deswegen für ihr Oberhaupt Gnade erhalten würden,  
 sich seitdem in dem Entschlusse verstärket, das Bergwerk keinen Fremden bekannt  
 zu machen; und damit sie auch die gemeinen Indianer davon zurück halten möchten, so  
 sie ausgeprengt, es fräße eine gräuliche Schlange alle diejenigen auf, welche das Un-  
 gen, hinan zu kommen. ..

Ursachen war:  
 um er solcher  
 entfaget.

Ich würde, fährt Keymis fort, mit Befahr meines Lebens gewünscht haben, we-  
 die Wahrheit von dem Daseyn dieses Bergwerkes zu bestätigen. Meine Reise  
 einen andern Verwegungsgrund; und wie viel Mühe hatte ich nicht wegen Dinge  
 geringerer Wichtigkeit gehabt? Da ich aber auf der andern Seite betrachtete,  
 Indianer von unserer Bekanntschaft zu uns kam, daß Don Juan, des Topiaur-  
 nachdem sich solcher wider die Spanier empört hatte, dagegen ihre Religion  
 und in diesem ganzen Lande den Titel eines Oberhauptes der Indianer süß-  
 der denn gegen uns nicht gut gefinnet seyn konnte, die er als Freunde und Ver-  
 seines Vetter's ansah b); daß Verreo ohne Zweifel auf uns Achtung geben ließ,  
 er entweder mein Schiff, wenn ich mit einem Theile meiner Leute davon entse-  
 oder mich selbst bei einer Arbeit, wozu eben diese Ursache mir nicht erlaubete,  
 Anzahl Leute zu gebrauchen, überfallen könnte; da ich auch gedachte, daß un-  
 bedung nur von uns könnte erkannt werden, und daß, wenn wir das Unglück  
 gegangen oder erschlagen zu werden, alle Früchte unserer Reise für unser Vater-  
 wären; da ich endlich dafür hielt, daß, wenn wirklich etwas an dem Vey-  
 werden, welchen Verreo erhalten sollte, wir uns nicht aufhalten könnten, ohne uns  
 auszuweichen, daß wir den Weg versperrt finden und uns vielleicht genöthiget  
 unser Schiff zu verlassen und eine Zuflucht in dem Lande zu suchen: so  
 die Klugheit und Ehre ließen mir keine andere Partien übrig, als daß ich un-  
 beschleunigte, und uns vor so vielen Gefährlichkeiten, die uns droheten, in  
 sehere. ..

Er 2

Un-

genß angekommen war, und ihn alle Christ geworden, und habe Raleigh's Taufnamen  
 angenommen, welcher Walther hieß.



Keymis.  
1596.

Er fängt drey  
Ausgesandte  
von Berreo.

Was er von  
einem dersel-  
ben erfährt.

Unterdessen daß Keymis einen Indianer an dem Gestade des Flusses suchen ließ, seine Schaluppe ein Canot an, welches drey Mann führete, worunter einer in des Berreo Diensten, und die beyden andern Kaufleute von Cassave waren. Sie hatten einen Vertrag bey sich, den sie nach der Dreereinigkeitsinsel schaffen sollten. Besonders aber war ihm aufgetragen, an dem Flusse fünf Canote zu kaufen und Indianer zu dingn, welche nach Neugrenada gehen und des Berreo Sohn mit allen seinen Leuten abholen sollten. Keymis schrieb, welches sie dem Hauptmanne Keymis zuzustellen, keine Schwierigkeiten machten, enthielt nur Klagen von der Verzögerung der beyden Pinassen und einige Erklärungen wegen des Vorhabens der Engländer, wovon Berreo vermuthete, daß sie schon in dem Flusse angekommen wären. Keymis urtheilte, daß, wenn fünf Canoten hinlänglich wären, den Beystand an Menschen und Vorräthe überzuführen, welchen der Spanier von seinem Sohne erwartete, so müßte diese Verstärkung für die Feinde Spaniens eben nicht fürchterlich seyn.

Außer dem Vertrauen, welches Berreo auf den Indianer gesetzt, welchen er gefangen hatte, und woraus man schon vortheilhaft von ihm urtheilen konnte, fanden die Engländer auch mehr Einsicht und Geschicklichkeit bey ihm, als sie noch bey den meisten Indianern erkannt hatten. Er erklärte ihnen wie die fünf Canote, welche er für sich gekauft hatte, die er in seinem hatte, einkaufen sollte, durch verschiedene Flüsse bis in die Gegend einer Völkerschaft der Cassanaren hätten kommen können; und da er von den Absichten des Herrn sehr wohl unterrichtet zu seyn schien, so setzte er hinzu, es würden die Canoten, die mit den Canoten abgegangen seyn würden, mit einigen Aemtern bey den Cassanaren seyn versehen worden, da inzwischen eine gleiche Anzahl Cassanaren ihre Stelle auf den Canoten würden eingenommen haben und mit den Spaniern aus Neugrenada zurückkehren seyn, um auch einiges Amt in anderer ihrer Völkerschaft zu bekleiden, damit eine mehrfache Verbindung unter den Indianern errichte, welche Freunde der Spanier seyn würden. Ein anderer Voratz des Berreo war, aus der Dreereinigkeitsinsel alle die Einwohner zu verjagen, die er unter das Joch zu bringen Mühe haben würde, diejenigen zu nehmlich, welche sich regieren ließen, um sie in verschiedenen Theilen von Guiana auszubreiten, und sie auf der Insel und an den Ufern des Orinoko einzeln und allein die zahlreichste Völkerschaft der Arruacaer zu errichten, welche stets viel Ergebenheit gegen die Spanier bewiesen. Er hatte schon eine sehr große Anzahl Negern zu der Arbeit in denen Bergwerken lassen, die er an den Ufern des Flusses kannte. Endlich hoffete er, durch diese Wege sich entweder alle Indianer zu verkönnen und zu gewinnen, oder beständigen Krieg unter ihnen zu erhalten, welcher sie wenigstens abhalten würde, ihre Macht zu vereinigen. Keymis vernahm auch von dem Vertrauen des Don Berreo, daß der Spanier wenig Monat nach Raleighs Abreise hätte verursacht, daß er die Topianari nebst Godwinen, einem von denen beyden Engländern, welche er da gelassen, eine Zuflucht in den Gebirgen gesucht hätte; seit dem hätte man auch der Cacique wäre gestorben, und Godwin von einem Tiger getödtet worden; hier glaubeten aber diesem falschen Gerüchte; sie erwarteten die neuen Schiffe, welche bey der Dreereinigkeitsinsel hätten, vor der Regenzeit nicht, wo die Menge der Flüsse schiffbar machen würde; Berreo hätte seit seiner Ankunft in Guiana die Jagd gewandt, sich lebensmittel zu verschaffen; nichts wäre so selten, weil die meisten Indianer ihre Wohnplätze verlassen hätten, und ein großer Theil Landes also unbewohnt geblieben.

es den Spaniern oftmals an Vorrathe mangelte, oder sie genöthiget wären, solchen weit zu suchen.

Keymis.  
1596.

Von allen diesen Nachrichten war dem Hauptmanne Keymis nichts angenehmer, als die Verzögerung der Schiffe von der Dreieinigkeitsinsel, welche ihn wenigstens von seiner ersten Furcht befreiete. Ob er nun gleich noch die zwei Pinassen zu fürchten hatte: so weichelte er sich doch, daß es nur ein gleiches Treffen seyn würde, wenn er sie anträfe, als sein Muth ihnen eine gleiche Gefahr zutheilen würde, wenn er gleich, im Falle er gelingen würde, nicht einerley Zuflucht mit seinen Feinden hätte. Er folgte dem Flusse bis zum Hafen Toperimaka: der Arm aber, wodurch er hinunter gegangen, hatte so weiches Wasser bey diesem Hafen, daß er genöthiget war, ihn lange Zeit wieder hinauf zu fah'n, um den großen Canal an der Südseite zu erreichen.

Er fährt fort sich zuricht zu geben.

Er sah in einiger Entfernung von dem Hafen von Carapana fünf oder sechs Canoten, welche ihm ohne das geringste Zeichen einiger Furcht entgegen zu kommen schienen. Er legte an, um sie zu empfangen. Es waren einige Abgeordnete von dem Canot dieses Hafens, welcher ihn bitten ließ, er möchte nicht vor seinem Flecken aussteigen, er aber versprach, er wollte zu ihm an Bord kommen. Es verglengen viel Tage, auf ihn wartete. Endlich kam ein sehr alter Indianer, welcher ihm in seinem Namen meldete, er wäre alt, schwach und krank, und die Wege wären gar zu schlecht, als daß er erlauben, sich an das Ufer des Flusses zu begeben. Dieser Vertraute des Cacique sagte es den Engländern nicht, daß sein Herr, in der Hoffnung, sie würden wieder kommen, die Zeit über, da sie abwesend gewesen, in unzugänglichen Gebirgen zugebracht; er antwortete, welche über die abschlägige Antwort böse geworden, die er ihnen ertheilet, ihnen kein Mittel zu geben, hätten ihm einen Theil seiner Weiber entführt; Don Juan, welcher sich noch Sparacamo nennen ließe, hätte die Regierung des Landes übernommen, nur eine kleine Anzahl Menschen übrig gelassen, die ihn in seiner Einsamkeit nicht verlassen wollen; da er sich mit Schmerzen alles dessen erinnerte, was er seit der Zeit gesehen, da er Fremden den Eingang in seine Provinz eröffnet hätte, so hätte er viel Vorbehalt gefasset, einen Sitz in sehr entfernten Dörfern zu suchen; er machte einen großen Unterschied unter den Engländern, deren Mäßigung er erkannt hätte, und den Spaniern, die nicht aufgehört hätten, seinen Leuten mit der äußersten Grausamkeit zu bezeugen. Allein, da er den Vorstand, welchen man ihm aus England versprochen, nicht zum Vorschein kommen sah: so mußte er urtheilen, die boshaftesten wären die schlimmsten, vornehmlich weil er nur von des Vireo Kriegesrüstung hörte, die zu Lande oder auf der Dreieinigkeitsinsel geknüpft. Die Veränderungen, welche in seinen Gedanken waren, hätten nicht allein die Ruhe daraus verbannen, sondern auch die Freundschaft und gute Treu und Glauben, und an deren Stelle das Mißtrauen, die Furcht und die seltsamsten Wildheiten eingeführt; die Freundschaft wäre daselbst unbekannt; niemand schliefe mehr in Ruhe, und man sah keine Mittel wider so viel. Da er endlich die Hoffnung verlor, daß ihm die Engländer beystehen würden, so schloß er sich nicht entschließen konnte, bey den Spaniern zu leben: so hätte er den Entschluß gefasset, den Umgang mit allen beyden zu vermeiden, und wäre gefonnen, das Unmögliche, welches er nicht verhindern konnte, das ist, seinen und seines Vaterlandes Unterwerfung zu ertragen.

Seine Ankunft zu Carapana.

Er bestimmet eine Vertheilung von dem Caciquen.

Keymis.  
1596.

Er bewundert  
dessen Staats-  
klugheit.

Keymis war überaus sehr erstaunet, als er so vernünftige Klagen aus dem Munde eines Indianers hörte. Sein Erstaunen vermehrte sich, als der Greis von freyen Orten anfang, ihm zu melden, welches diejenigen Gegenden wären, die das meiste Gold gäben, wie man es daselbst sammelte, und durch was für Wege man dahin kommen könnte. Er zweifelte nicht, daß diese Erklärung nicht die Wirkung einer tiefen Staatsklugheit wäre, um die Engländer zu vermögen, daß sie mit einer den Spaniern überlegenen Macht wieder kämen, und daß der Zweifel an ihrer Macht nicht eine andere List wäre, sie mit Ehre zu reizen. Der Indianer setzte hinzu, und wahrscheinlicher Weise in eben der Absicht, bey allem dem hätten die Spanier nur die Arruacser, aus deren Ergebnisse sie Rechnung machen könnten; die Cariben von Guanipa, die Cevanaer, die Sebanaer, die Amapagoroer, die Cassipagoroer, die Purgagoroer, die Sampagoroer, die Serueroer, die Traiguinacuer und eine Menge anderer Völkerschaften, welche er heranzählte, wären allezeit bereit, sich wider sie zu rüsten; des mächtigen Reiches der Orinocoen und Eporemerioer nicht zu gedenken, in welchen sie einen unüberwindlichen Widerstand finden würden; die Völkerschaft der Variagoroer, durch deren Land sie gehen müßten, wäre durch ihre Tapferkeit und Anzahl allein vermögend, sie aufzuhalten, die Cucakariar hätten seit dreym Jahren alles Gras wachsen lassen, um es in Brand zu stecken, wenn die Feinde in ihr Land gekommen seyn würden; kurz, alle Indianer des Landes wären entschlossen, den Spaniern nicht entgegen zu gehen, weil sie sich zwar vor ihren Stücken und ihren Flinten fürchteten, jedoch insgesamt bey der Verteidigung ihrer Völkern umkommen wollten; und unter der Zeit würden sie nicht unterlassen, alle die Spanier zu erschlagen, welche sie zerstreuet fänden, damit sie deren Anzahl unvermerkt vermehren könnten.

Er kan den Cacique nicht zu sprechen bekommen.

Der Ort dieser ernsthaften Unterredung war nicht über eine Tagereise weit von Panama. Keymis, welcher überaus neugierig war, mit dem Cacique selbst zu reden, dem alten Indianer vor, er möchte doch mit den Leuten von seinem Geolge am Ort bleiben, und ihm nur einen Führer geben, der ihn nach der Wohnung des Cacique Man antwortete ihm: sein Vorschlag wäre nicht ohne Gefahr; die Spanier könnten die Nachbarschaft kundschafter haben; sie hätten es oftmals versucht, sich mit dem Cacique zu versöhnen; seit einiger Zeit hätte er sie mit der Hoffnung hingehalten, und dabey durch Sorgfalt vermieden, ihnen weder Haß noch Freundschaft zu bezeugen. Er wollte aber vernahmen, daß er ihre Feinde ingeheim gesprochen hätte: so würden sie keine Regeln mehr gegen einen Mann beobachten, von dessen hohem Alter sie nichts zu wissen hätten; und im Grunde wäre dieses der einzige Bewegungsgrund, welcher ihn dorthin hätte, sich an Bord zu begeben.

Pacteo, die er aus Noth ergreifen muß.

Ich sah nunmehr ein, sagt Keymis, daß es vergebens seyn würde, solche Klagen durch vieles Anhalten zu bewegen; und ich that sie nur um Standhaftigkeit in ihrer Absicht, weihen ich versprach, bald mit einer großen Anzahl Schiffe und Truppen zu kommen. Ein Hauptmann von den Ciavanaern, welchem die Spanier vorzüglich getreuet hatten, weil sie ihnen einige goldene Bilder versaget hatten, kam an eben dem Orte mit funfzehn Canoten voller Indianer zu mir. Da ich aber von seinem Dienste keinen Nutzen haben konnte: so empfahl ich ihm nur, er möchte allen unsern Freunden

Da der Verfasser nicht sahet, von was für Größe sein Schiff gewesen: so konnte man urtheilen, es müsse sehr klein gewesen seyn. In diesen Fahrten nicht aufgehalten worden.

Klagen aus dem Munde  
der Greis von freyen  
en, die das meiste Gold  
man dahin kommen könn  
er tiefen Staatsklugheit  
Spaniern überlegenen Ma  
andere List wäre, sie mit  
inlicher Weise in eben der  
auf deren Ergebnisse sie  
e Crevanaer, die Seba  
ver, die Sampagagoror,  
Völkerschaften, welche er  
mächtigen Reiches der  
einen unüberwindlichen  
durch deren Land sie gehen  
end, sie aufzuhalten, die  
lassen, um es in Brand  
; kurz, alle Indianer des  
den, weil sie sich zwar vor  
ben der Verteidigung ih  
ie nicht unterlassen, alle die  
n Anzahl unvermerkt verm  
über eine Tagreise weit von  
dem Cacique selbst zu reden,  
en von seinem Geolge am  
h der Wohnung des Cacique  
Gefahr; die Spanier konnten  
als versucht, sich mit dem  
ung hingehalten, und dabei  
undschaft zu bezeugen. W  
en hätte: so würden sie keine  
n hohem Alter sie nichts zu  
erregungsgrund, welcher ih  
gebens fern würde, solche Kl  
r um Standhaftigkeit in ih  
zahl Schiffe und Truppen  
welchem die Spanier zwanzig  
versaget hatten, kam an eben  
Da ich aber von seinem Dient  
öchte allen unsern Freunden

hinterbringen, welches ich that, daß ich mit einem mächtigen Beystande bald wie  
kommen wollte. Darauf ließ ich dem alten Abgeordneten ein Geschenk von Eisen für  
den Herrn und gieng wieder unter Segel.

Die Engländerbraucheten acht Tage, bis an die Mündung des Flusses hinunter zu Er geht aus  
m. Sie fanden an sehr vielen Orten bis auf zwanzig Faden Wasser: oftmals aber dem Flusse.  
es auch nur drittehalb und zuweilen nur ein Faden c). Keymis, we cher sein Sent.  
ben seiner Ankunft nicht gebraucht hatte, erstaunete, daß ein so großer Fluß so wenig  
hatte, und fürchtete sich vor den Angriffen der Spanier wenig bis an das Ende des  
alles. Er läßt sich sonst wegen der Vortheile des Drinoko nicht heraus, weil er be  
t, wie er sagt, er möchte nicht genug davon sagen können. Er nannte ihn Kaleighe  
oder Kaleana. Als er aus der Mündung hinaus fuhr: so wurde er auf eine ange  
Art erschreckt, da er seine Pinasse antraf, die er für verloren hielt. Sie war auf  
Küste ein wenig gegen Süden von dem Vorgebirge Cecile gerathen, von da sie immer  
lande unter verschiedenen Hindernissen hingefahren, welche ihr nicht erlaubt hatten,  
in die Flüsse hineinzugehen, noch an die Mündung des Drinoko zu kommen. Da sie  
Lebensmittel gefunden, und keine Spanier angetroffen hatte: so war sie im Stande,  
Keymis bezuspringen, welcher anfang, die Schwierigkeiten seiner Fahrt zu besüch  
Er ergriff auch die Partey, nicht allein den Vorrath, sondern auch die Menschen,  
Bleeh, und Pulver und Bleh heraus zu nehmen, um sich wider alle Zufälle zu ver  
Endlich verbrannte er sie, weil er nur Hindernisse dabey sah, wenn er sie hinter  
schleppen würde.

Keymis:  
1596.

Was für Gefahr er auch von Seiten der Spanier ausgeföhrt seyn mochte: so war er  
schlossen, sich der Dreyeinigkeitsinsel zu nähern, um sich daselbst mit den Indianern  
zu unterreden, deren Gesinnungen zu erkennen, ihm von Wichtigkeit zu seyn schien.  
die schon Seemeylen gegen Osten von der großen Mündung des Flusses fort, um  
der Heiligkeit der Ströme zu bestreuen; und von da begab er sich in vier und  
Stunden nach Punta de Galera, dem nördlichsten Theile von der Dreyeinig  
Da sie aber die Insel Tabago im Gesichte hatten: so ließ sie die Hoffnung, eben  
Stärkungen mit weniger Gefahr daselbst einzuziehen, den Entschluß fassen, daselbst  
zu verweilen. Er erstaunete aber überaus sehr, daß er eine Insel, deren Fruchtbarkeit man so  
ohne Einwohner fand. Er schrieb ihre Flucht den Grausamkeiten der Cariben oder  
Spanier zu; und da er nach Punta de Galera wieder zurückkehrte: so warf er, uns oder  
Theilen gegen Norden von dieser Spitze Anker. Ein Canonenschuß, den er that, und  
Schaluppe selbst, die er an das Ufer schickte, verschafften ihm nicht, daß er eines ein  
Indianers ansichtig wurde. Aus Verdrusse, daß er nicht mehr Nutzen von seiner  
haben sollte, besch er denjenigen von seinen Leuten, die sich getrauen würden, in  
zu gehen, eine große Belohnung an. Weil sie sich aber wegen der Nähe der  
fürchteten, welche sie alle Augenblicke überfallen konnten: so gaben sie zur Ent  
ung an, dieser Theil der Insel wäre derjenige, welchen sie am wenigsten kannten.  
Da alle die andern Mittel dem Hauptmanne Keymis versperrt waren: so dachte er  
Weg wieder nach seinem Vaterlande zu nehmen, und dem Ritter Kaleigh Ke  
chen:

Er verbrennet  
seine Pinasse.

Die Insel Ta  
bago ohne Ein  
wohner.

Des Keymis  
Rückkehr.

der große Canal sey durchgängig von au: gründung sey nur mit der Schaluppe an der Küste  
daraus muß man also schließen, die Er: geschehen.

es müßte sehr klein gewesen seyn, so  
Zahlten nicht aufgehoben worden.



Keymis.  
1596.

Dritte Reise  
der Engländer.

chenschaft zu geben, was für Hindernisse und was für leichte Beförderungen er bei dieser zweiten Fahrt gefunden hätte. Es war, sagt er, eine Vermischung von Furcht und Hoffnung, welche, wenn man alles gegen einander stellte, ihm vermögender zu machen schien, den Muth und das Vertrauen der Engländer zu erheben, als zu erniedern.

Hackluyt hat uns auch in der That den Bericht von einer dritten Reise erhalten, welche ebenfalls auf Raleighs Kosten und Anweisung, aber mit eben so wenigem Erfolge, weniger Geschicklichkeit, unternommen worden, als die beyden ersten. Man geht nicht, sie aus der Vergessenheit zu ziehen, die sie verdienet. Nach diesem letzten Versuche aber kamen Raleigh und Keymis von ihrem Vorurtheile noch nicht zurück. Sie traten nicht auf, dem Hofe anzuliegen und die Handlungsgesellschaften aufzumuntern. Der erste befehlet in einem Schreiben an Mylord Carl Howard, welchen er den berühmten Admiral von England nennet, er wolle gern sein noch übriges Vermögen und Leben anwenden; und in einer Schrift, die er zu London bekannt machen ließ <sup>e)</sup>, giebt er die Beschreibung des Gewinnstes an, welchen man aus den Marcaffiten und andern Gesetzen Guiana gezogen, die er der Neugier der Ungläubigen vorgestellt hatte. Diese Rede ist erstaunlich, wenn man sie nicht übertrieben hat. Man zog, sagt er, bey einer Tonne aus einer Tonne Steine den Werth von zwölf bis dreizehn tausend Pfund Sterling, einer andern Tonne noch einmal so viel, und acht Pfund sechs Unzen Gold aus einem Zentner Goldstaube. Er ruft jedermann zum Zeugen und nennet die Proben. Er kann hier zu nichts weiter sagen, als daß die Franzosen, die Holländer, die Spanier, Portugiesen, welche heutiges Tages verschiedene Theile von Guiana besizen, großes Recht haben, die Quelle so vieler Reichthümer zu verabsäumen. Keymis, welcher trügerischer war, als Raleigh, durch verdrießliche Erfahrungen aber die Schwierigkeiten kennen lernen, erkannte, daß die Eroberung von Guiana andere Macht erfordere, als befondern Gesellschaft ihre, und brachte seine übrigen Lebenstage damit zu, daß er den Bedienten anlag, die Macht des Staates dazu anzuwenden. Nichts ist so sonderbar, als seine Urtheile in dem Beschlusse, welcher seine Erzählung endiget. Diese Hingabe aber würden hier nicht so nützlich seyn, als die beigefügte Tabelle von denen Indianer-Völkerschaften, deren Entdeckung er sich zuschreibt. Sie kann zur Erläuterung des folgenden Artikels dienen <sup>f)</sup>.

| Stämme.      | Einwohner im Jahre 1596. | Stämme.             | Einwohner im Jahre |
|--------------|--------------------------|---------------------|--------------------|
| 1 Arruari.   | Arruari. Pararrouer.     | 7 Uanari.           | Cariben.           |
|              | Cariben.                 | 8 Capuriac.         |                    |
| 2 Juaricopo. | Mapuromanaer. Ja-        | 9 Camo.             | Jacot.             |
|              | oer.                     | 10 Wia.             | Mauriac.           |
| 3 Maipari.   | Arriariet.               | 11 Caiene.          | Macar.             |
| 4 Cappureg.  | Aricurrier.              | 12 Guaterla. Insel. | Sebaier.           |
| 5 Arcoa.     | Maruanaer.               | 13 Macurla.         | Praer.             |
| 6 Wiacopo.   | Eunorakoer. Waca-        | 14 Caurera.         | Ipaier.            |
|              | coer. Waricaer.          | 15 Mamamuri.        |                    |

<sup>d)</sup> Geschrieben, wie man sagt, von Thomas Manham, einem von den Abenteurern. Hackluyts Sammlung a. d. 692 u. f. S.

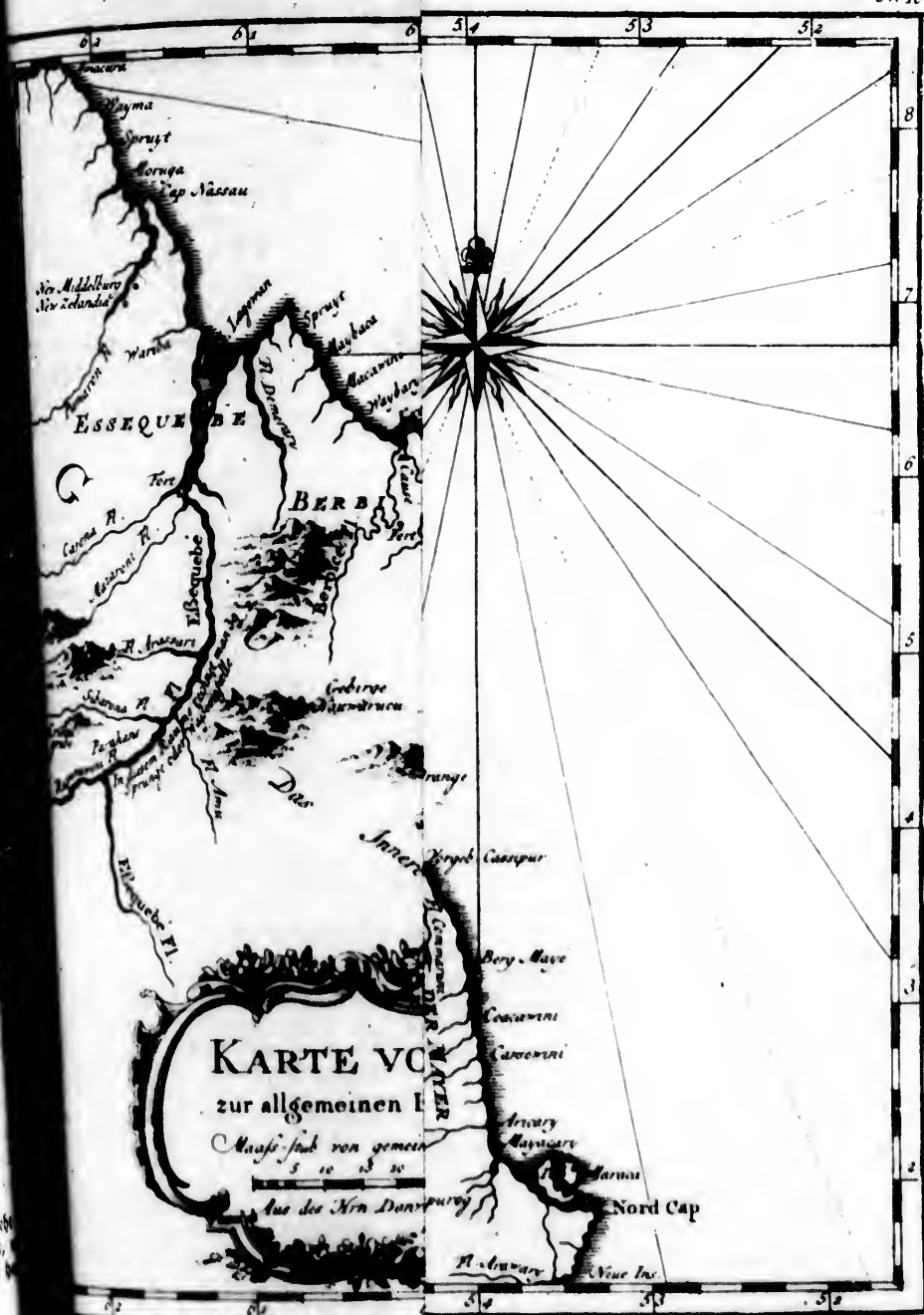
<sup>e)</sup> Diese beyden Schriften stehen auch bey Hackluyt.

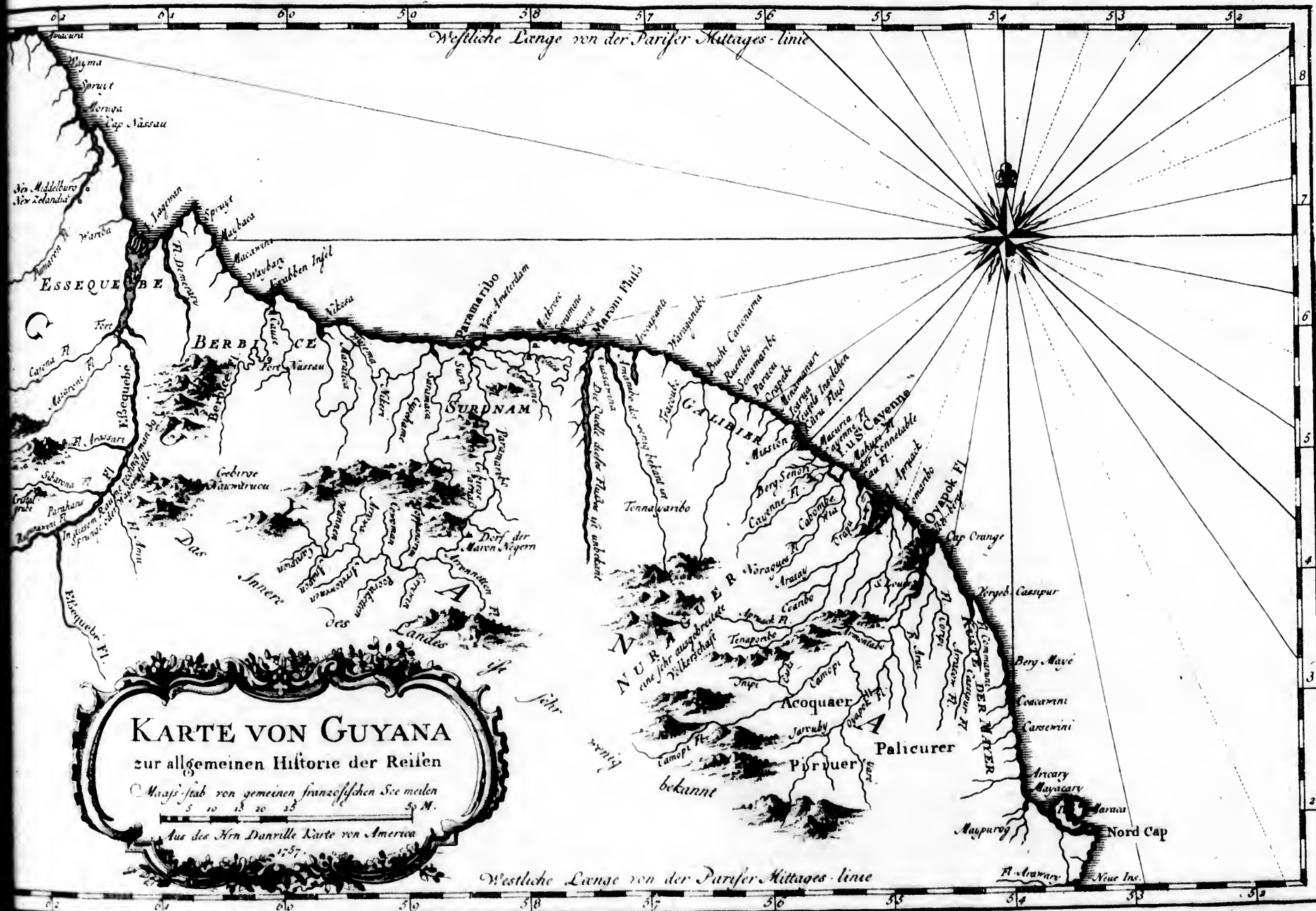
<sup>f)</sup> Der französische Herausgeber hat die Rechtschreibung des Engländers nicht, er bloß das W in Du oder H geändert.

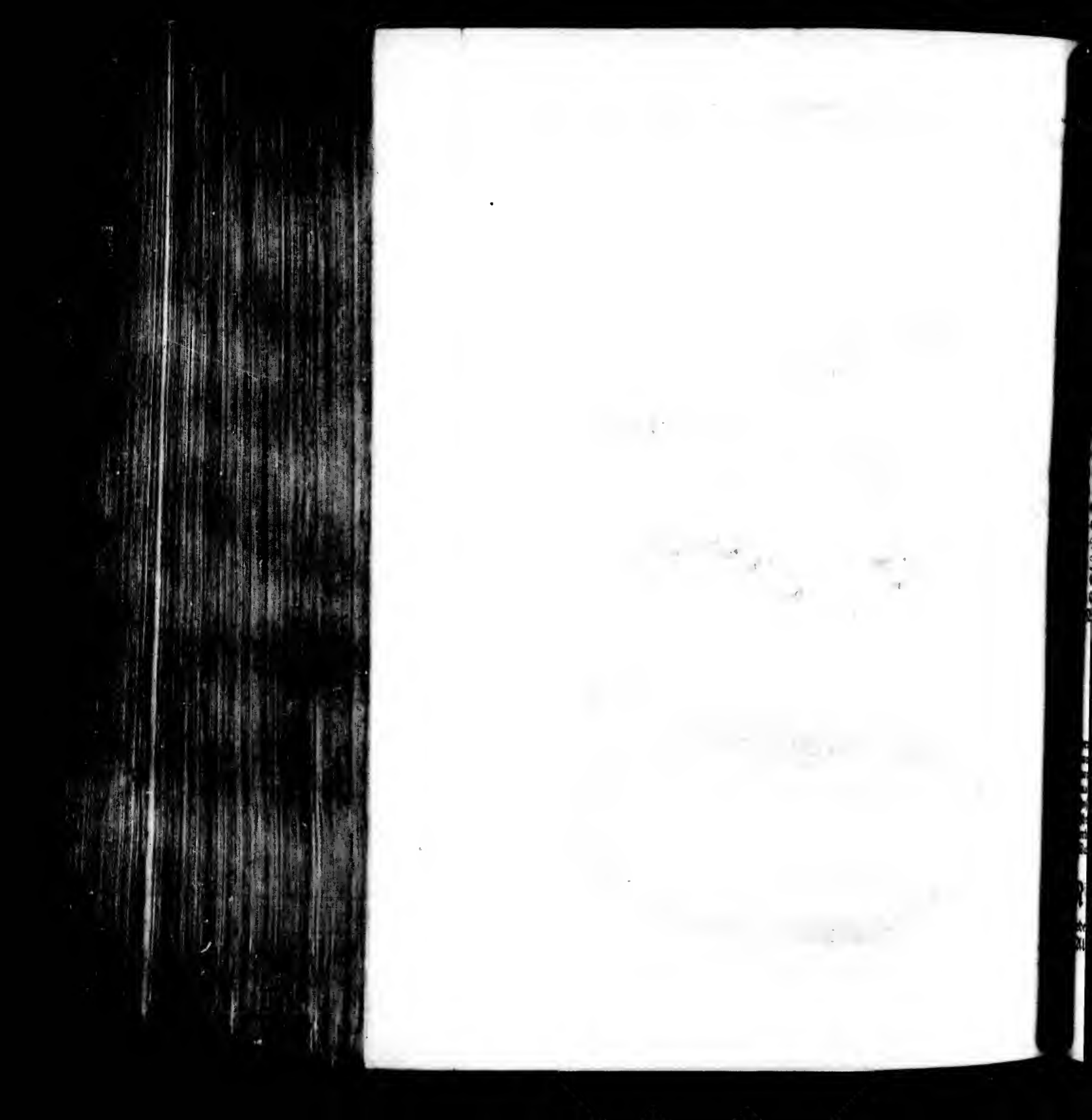
ichte Beförderungen er be  
 eine Vermischung von Hand  
 te, ihm vermögender zu  
 hen, als zu erkälten.  
 einer dritten Reise erhalten  
 ie eben so wenigem Erfolg  
 yden erstern. Man ged  
 Nach diesem letzten  
 eile noch nicht zurück. Si  
 gesellschaften aufzumuntern.  
 ed, welchen er den berühm  
 riges Vermögen und Leben  
 machen ließ e), giebt er die  
 ssiten und andern Gesinn  
 gesteller hatte. Diese Beh  
 kan 169, sagt er, bei einer  
 ehn tausend Pfund Sterling  
 d sechs Unzen Gold aus  
 und nennet die Prebiter.  
 die Holländer, die Spanier  
 von Guiana beissen, größ  
 äumen. Kennis, welcher  
 igen aber die Schwierigkei  
 na andere Macht erforderte, als  
 merage damit zu, daß er den  
 den. Nichts ist so fonderba  
 ung endiget. Diese Hingeh  
 ige Tabelle von denen Flüs  
 Sie kann zur Erläuterung d

Einwohner im Jahr  
 }  
 Cariben.  
 }  
 Jaoc.  
 }  
 Maurian.  
 }  
 Diacaer.  
 }  
 Ebaioer.  
 }  
 Piraoer.  
 }  
 Ipaioer.  
 }  
 Ipaioer.

Der französische Herausgeber  
 Beschreibung des Engländer nicht,  
 daß das W in Du oder U geändert









| Stämme.      | Einwohner im Jahre 1596. | Stämme.                   | Einwohner im Jahre 1596. | Französisch Guiana. |
|--------------|--------------------------|---------------------------|--------------------------|---------------------|
| Curari.      | Sepaioer.                | 42 Verbice.               | Arruacaer.               | }                   |
| Curatamini.  | Jaoer und Arruacaer.     | 43 Uapari.                | Sebaioer und Arru-       |                     |
| Umanana.     | Eben dieselben.          | 44 Walcavini.             | caer.                    |                     |
| Meraga.      | Eben dieselben.          | 45 Mahawaica.             | Panipier.                |                     |
| Marwarpari.  | Cariben.                 | 46 Iemerare.              | Arruacaer.               |                     |
| Amara.       | Paracostoer.             | 47 Essequebe.             | Uacavaioer.              |                     |
| Capalepo.    | Eben dieselben.          | 48 Marurni.               | Jaoer. Sebaioer.         |                     |
| Marawini.    | Eben dieselben.          | 49 Coquilni.              | Cariben.                 |                     |
| Ucuti.       | Eben dieselben.          | 50 Chipanama.             | Maripier.                |                     |
| Wariami.     | Eben dieselben.          | 51 Araruana.              | Uacovaioer.              |                     |
| Aramatapo.   | Eben dieselben.          | 52 Herebecl.              | Yramaquerier.            |                     |
| Wiape.       | Eben dieselben.          | 53 Pawraoma.              | Eben dieselben.          |                     |
| Macuruma.    | Eben dieselben.          | 54 Aripacoio.             | Jaoer.                   |                     |
| Urocco.      | Eben dieselben.          | 55 Ecawini.               | Panipier.                |                     |
| Carapi.      | Eben dieselben.          | 56 Manutiwini.            | Eben dieselben.          |                     |
| Charimawini. | Caripinier.              | 57 Moruga.                | Jaoer.                   |                     |
| Euroto.      | Ayotamoer.               | 58 Piara.                 | Arruacaer.               |                     |
| Poro.        | Arruacaer.               | 59 Chameragoro.           | Eben dieselben.          |                     |
| Surinam.     | Caribinen.               | 60 Waini.                 | Cariben.                 |                     |
| Thurama.     | Eben dieselben.          | 61 Varima.                | Arruacaer.               |                     |
| Cupana.      | Arruacaer.               | 62 Cairuma.               | Eben dieselben.          |                     |
| Wima.        | Nequerier.               | 63 Awoca.                 |                          |                     |
| Yana.        | Eben dieselben.          | 64 Amacur.                |                          |                     |
| Cutimini.    | Eben dieselben.          | 65 Aratori.               |                          |                     |
| Curiumi.     | Charibinier.             | 66 Cawruma.               |                          |                     |
| Winiuari.    | Arruacaer Parawinier.    | 67 Drinoko, oder Kaleana. |                          |                     |

## Der III Abschnitt.

## Französisches Guiana.

Übersicht der französischen Niederlassung. Küste von Guiana. Flüsse Casipur. Urapol; Carapi. Arenal; Cau; Matucia; Kuru; Kaba; Marony. Beobachtungen wegen der Insel und Stadt Cayenne. Verlust auf der Insel. Handel. Eigenschaften der Insel. Sonstige Krankheiten; Malariae, Cayenner Baum. Caffer von dieser Colonie. Ihr Cacao,

ihre Baumwolle und Pflze. Benachbarte Inseln von Cayenne. Fischerei des Schwerd-fisches, und der Schildkröten. Beobachtung wegen der Schwierigkeiten, nach Guiana zu kommen. Wirkliche Einwohner der Küste. Ihre Sprache, Zeugnisse der Holländer wegen der Lage verschiedener Dörfer.

Es was für Sorgfalt man auch in einem andern Bande alle das abgehandelt hat, was die Insel Cayenne und die französische Pflanzstadt betrifft: so erwarteten doch verschiedene Nachrichten und Erläuterungen, die man bey Gelegenheit der benachbarten allgemeinen Reisebesch. XVI Band.

Franssisch  
Guiana.

Uebersetzung der  
französischen  
Niederlassung.

genden zu sammeln nicht hat unterlassen können, noch einen Platz, welchen sie hier haben müssen, vornehmlich diejenigen, welche man aus dem Herrn *Barrere* g) und dem P. G. milla h) gezogen.

Unmittelbar nach der großen Entdeckung von America fingen die Franzosen an, in Guiana zu setzen. Laet belehret uns, auf das Zeugniß verschiedener ausländischer richte, daß sie anfänglich dahin gegangen, Järbeholz daselbst zu laden. und daß sie fort fahren, ohne Unterbrechung dahin zu reisen. Er setzt ihre erste Niederlassung nur in 1624te Jahr. Einige Kaufleute aus Rouen schickten darnach eine Colonie sechs und zwanzig Mann an die Ufer des Flusses Tinamary, welcher in fünf und ein halben Grade Norderbreite in die See fällt. Zwen Jahre darnach setzten sich andere dem Flusse Conamarac. Mit der Zeit schickte man Verstärkungen von Mannschaft und Kriegesvorrathe dahin, welche diese aufwachsenden Colonien unvermerkt vermehrten. Endlich machten viele Kaufleute von eben der Völkerschaft eine Gesellschaft mit einem Briefen des Königes Ludwigs des XIII, welcher sie berechnete, die Handlung in Guiana allein zu treiben, wovon sie die Gränzen durch den Amazonenfluß und Drinele bezeichnen. Diese Gesellschaft bekam den Namen der Gesellschaft des Nordcap, welches dasjenige das die Mündung des Amazonenflusses an der linken oder nördlichen Seite begrenzt. Dadurch berühmt wird, daß der Hof vielen Personen vom Stande erlaubete, daran Theil zu nehmen und ihnen dazu neue Privilegien erteilte. Sie schickten nach und nach auf achthundert Mann hin, sowohl um neue Länder zu entdecken, als die ersten Niederlassungen zu bestätigen. Nachdem endlich Ludwig der XIV, im 1669ten Jahre eine französische Compagnie errichtet hatte: so gab er ihr durch neue offene Briefe das Eigenthum von allen denen Inseln und Ländern, welche von den Franzosen in dem mittäglichen America besessen würden; und diese Gesellschaft nahm Besitz von Cayenne und den benachbarten Ländern dieser Insel.

Küste von  
Guiana.

Barrere giebt Guiana, oder vielmehr der ganzen Küste, fast dreihundert Seemeilen in der Länge von dem Nordvorgebirge an bis an die Mündung des Orinoco. Er giebt, ungeachtet der Streifereien der Spanier, der Engländer und einiger jesuitischen Missionarien, das Innere des Landes nur noch sehr unvollkommen bekannt an. Es ist ein Land, das noch Jungfer ist, sagt er mit Kaleighs Worten, welches bis 1720 noch christlicher Prinz zu erobern ernstlich versucht hat. Er stellt aber die ganze Küste als einen bewundernswürdigen Anblick, wegen ihres Grünes, vor. Es erstrecken sich nur Wälder von vielerley Bäumen so weit in das Land hinein, daß man sie aus dem Thale nicht verliert. Die fast beständigen Regen machen die Luft daselbst drei Viertel lang sehr gemäßiget. Die Kälte des Morgens ist daselbst so gar so heftig, daß man weilen genöthiget ist, Feuer anzumachen. An der Küste selbst sind die meisten Berge sehr niedrig, und werden von der hohen Fluth unter Wasser gesetzt. So wie man sich aber von dem Ufer entfernt, so erheben sie sich oftmals selbst zu Gebirgen, wie die Alpen und Pyrenäen an Höhe nicht sehr zu vergleichen sind. Unter den Gebirgen

g) Sein Werk süßet den Titel: Nouvelle Relation de la France equinoxiale etc. par Pierre Barrere, Correspondant de l'Academie des Sciences, Docteur et Professeur en Medecine dans

l' Université de Perpignan Medecin de l' Hôpital Militaire, ci-devant Medecin Royal dans l' Isle de Cayenne. A Paris 1748

sich platte und unbewachsene freye Gegenden und sumpfsichte Wiesen, die nur im Sommer austrocknen, und ein Aufenthalt einer großen Anzahl Kaymane sind, welche den Reisenden allezeit gefährlich werden. Diese Dörter selbst aber würden nicht weniger fruchtbar seyn, wenn sie nur ein wenig gebauet würden. Die Sprünge, welche den Lauf der Flüsse unterbrechen, sind eine andere Hinderniß für diejenigen, welche in das Innere des Landes dringen wollen. Man giebt diesen Namen großen Felsen, welche ordentlicher Weise das ganze Bett desselben einnehmen, und da sie sich zuweilen über eine Viertelmeile weit erstrecken, einen nöthigen, die Canote zu verlassen, sie heraus zu ziehen, und dahin zu tragen. Das Wasser fällt mit einer Heftigkeit, welche nach der Höhe der Felle größere oder kleinere Wirbel macht. Die Indianer haben zuweilen, um sich die Mühe zu ersparen, daß sie ihre Canote und ihr Veräthe nicht heraus ziehen dürfen, die Gefahr, über diese Wasserfälle hinweg zu fahren, deren Schnelligkeit einem ein Schreck verursacht: es kostet aber zuweilen den Europäern das Leben, die es ihnen nachwollen.

Fransösisch-  
Guiana.

Man kann es den Reisenden nicht genug anpreisen, sich nach der Ebbe und Fluth zu richten, wenn sie an der Küste hinfahren, vornehmlich an dem Amazonenflusse, wo man häufig wider die Barre zu streiten hat. Man nennet Barre die Fluth, welche eine Menge Schlamm zusammen führet, oder nach der Sprache der Franzosen des lar des, welche mit großem Schwellen ansteigt, und die stärksten Piroguen umwirft, die doch das ein- und einzige Fahrzeug sind, welches man brauchen kann. Sie halten die Stärke der Wellen bey Voll- und Neumonden nicht aus.

Der Verfasser, welcher diese ganze Küste befahren, breitet durch seine Beobachtung neues Licht über sie aus. Der größte Fluß, sagt er, den man antrifft, wenn man das Nordberggebirge herumgefahren, ist der Cachipur i). Er kömmt von vielen weit entfernten gelegenen Bergen herunter, und ergießt sich in zween Grad Nordbreite, in das Meer. Um seine Quellen wohnen Indianer, welche Palicuriere und Moraguer heißen, neben die letztern für die größten Menschenfresser gehalten werden. Jenseits des Cachipurs trifft man nur kleine Buchten an der Küste an. Darauf erkennet man das Orange, ein ziemlich hohes Land, welches sehr wenig in die See hinaus geht. Nahe dem Berggebirge ist ein kleiner Fluß, welchen die Indianer Cupiribo nennen.

Flüsse.

Cachipur.

Uyapock.

Weiter hin, wenn man an der Küste von Osten gegen Westen fährt, kömmt man in die Mündung des Uyapock, des größten Flusses an dieser Küste. Barrere setzt ihn in einen halben Grad nördlich. Man sieht noch die Ueberbleibsel von einer Schanze, welche die Holländer 1676 auf einer Höhe zur Rechten der Einfahrt des Hafens baueten. Der Fluß hat, in seiner Mündung, nicht allein einen guten Ankergrund für große Schiffe, sondern auch verschiedene Dörter, welche leicht können befestiget werden. Diese vortheilhafte Lage hatte die Holländer gereizet, sich daselbst niederzulassen; zumal da das ganze Land daselbst sehr gut ist. Nach ihrem Rückzuge machten auch die Franzosen den Versuch, sich daselbst zu setzen. Allein, dieser Entwurf ist nur erst im 1726sten Jahre an-

27 2

gefangen

i) Es ist der Cachipuri der Engländer. Man wird bey allen andern die verschiedene Rechtschreibung der beyden Nationen anmerken.

Orinoco ilustrado y defendido, Historia Civil y Geographica etc. por el Padre Gumilla de la Compañia de Jesus etc. 1745. 2 Bände in 4.

Fransösisch  
Guiana.

gefangen worden, durch die Erbauung einer neuen Schanze ins Werk gerichtet zu werden, wohin man einen Commandanten und eine Besatzung gesetzt hat. Im 1735ten Jahre haben die Missionarien viele indianische Völkerschaften, die sich an den Ufern des Uraragout ausgebreitet hatten, dahin veranlaßt, daß sie sich zusammen in einem Kreise vereinigen und daraus ist eine Mission Namens St. Paul, einige Meilen von der Schanze entstanden.

Wenn man den Urapoß hinauffährt: so trifft man vier Seemeilen weit von der Mündung eine große Barre von Felsen an, welche man seinen ersten Sprung nennet, über den man viel leichter fahren kann, als über den zweiten, der einige Seemeilen weiter hin ist. Man findet darauf noch einen dritten. Die Verengerung des Flusses, welche die Geschwindigkeit des Gewässers bey diesen gefährlichen Fahrten ansehnlich vermehrt, nebst den Regenbächen, machet die Schifffahrt daselbst fast unmöglich. Die Völkerschaften, welche die Ufer dieses Flusses bewohnen, sind die Piravaer, die Maraoner, Tarupier, die Uenen, die Maurionen, die Karamer und die Tokoyener. Bey allen diesen Indianern der besondere Gebrauch, daß sie sich auf dem Rücken Schalen oder Linien graben, die von einem Ohre zum andern gehen. Sie nennen diesen samen Zierrath Tuparacs, und die Franzosen einen Palicuri-Bart.

Camoppi.

Der Camoppi, welcher auf den Urapoß folgt, ist ein ziemlich beträchtlicher Fluß, dessen Lauf vom Abend gegen Morgen geht. Seine gesammelten Gewässer machen schiffbarer, wiewohl sich auch eine Menge Felsen und viele Sprünge darinnen befinden, einen nöthigen, dasjenige daselbst zu thun, was man allda Portages, oder Uebertrugungen und Uebertragungen nennet. Seine indianischen Bewohner sind die Cassamer, die magutuer, die Caionerancoer, und besonders die Acoquoer, welche sich in die Bächen machen, um daselbst Zierrath von Federn hinein zu stecken. Dieser Fluß bewässert ein sehr schönes Land, und enthält ein Gebirge, welches man den Silberberg genant hat, weil man daselbst vordem Aberg von diesem Metalle entdeckt hat, an welchem die Holländer, vielen Ansehnungen nach, haben arbeiten lassen.

Apruak.

Achzehn Seemeilen unter dem Urapoß trifft man einen Fluß an, welchen die Indianer Apruak nennen, der vor Alters von den Franzosen ist besucht worden. Die Gegend ist eine Gegend von Canenne und die gute Gemüthsart der indianischen Völkerschaften deselbst ziehen daselbst noch die Kaufleute zum Umschlagen einiger Waaren hin, und um Lamas und Schildkröten zu fangen. Es scheint, daß sich die Holländer daselbst aufgehalten, nachdem sie die Güte der Felder allda erkannt: denn man sieht noch die Ueberbleibsel einer Schanze ihrer Nation, welche an der Einfahrt des Flusses erbauet worden, um den Eingang desselben zu versperren. Er hat zwar auch seine Bänke und Sprünge, fährt aber mit wenigerer Gefahr darüber. Sieben Seemeilen von Apruak, wenn man von Süden gegen Norden fährt, entdeckt man mitten in den Fluthen einen fahlen Berg, der wie eine Kuppel ausseht, und den Namen des großen Constabels führt, daher man ihn von einem andern kleinern, der fast mit dem Wasser gleich ist, unterscheidet, man den kleinen Constabel nennet. Dieser Felsen, welcher wenigstens eine Meile im Umfange hat, ist ein gewisser Punct, nach welchem alle Boote gehen, um die Schifffahrt in diesem Meere darnach zu richten. Die Ströme sind daselbst alle sehr heftig. Einige alte Einwohner in Canenne versicherten den Bericht, man finde an dem Felsen selbst eine Art von süßem und mineralischem Wasser. Man könnte ihn, so



den Namen der Vogelinsel geben, weil er beständig mit Vögeln umringet oder bedeckt ist, welche aus Hollanden, Muerten, Fregatten und Geckern, die daselbst brüten.

Der Fluß Cau, welcher auf den Apruak folget, hatte ehemals an seinen Ufern einen unerschöpflichen Eiß, wovon aber keine Spur mehr übrig ist. Heutiges Tages werden sie von einigen Indianern bewohnt, mit denen die aus Cayenne einen Fischhandel treiben. Nach dem Fluße Cau kommt man bald in den Oyak, welcher die Insel Cayenne von dem Festlande absondert, und eine von den Spizen des Eylandes an seiner Mündung hat. Man hat im 1724ten Jahre eine Pfarre, Namens Kura, an den Ufern des Oyaks zur Bequemlichkeit derer Einwohner von Cayenne angeleget, die längst diesem Fluße ihren Eiß holen. Wenn man von Westen hinunter fährt: so nimmt er acht Seemeilen von seiner Mündung die Flüsse Genes und Urapen auf. Gegen die Quelle des Urapen zu, hatte man den berühmten Weg angefangen, welcher zu Lande bis an den Amazonenfluß führen sollte, um nicht allein die Portugiesen zu verjagen, welche sich in den Ländern der Staatsherrschaft von Cayenne gesetzt hatten, sondern auch um die Entdeckung der Bergwerke, die den Handel mit einer unendlichen Anzahl indianischer Völkerschäften zu erleichtern, welche in diesem weitausfrigen Lande ausgebreitet hatten.

Das ganze Land, welches von diesen beyden Flüssen gewässert wird, ist wenig gebauet. Es zeigt nur dicke Wälder, worinnen das Ebenholz, das Violterholz, das Rosenholz, das Eisenholz, das Messingholz und andere farbichte Hölzer in dem größten Ueberflusse wachsen. Die Vanille und die Copaubäume wachsen in allen diesen Feldern von selbst. Sie haben fast gar keine Gebirge, die nicht voller Eisenadern sind, welches man bey jedem Schritte wahrnimmt. Der Talk ist daselbst nicht selten. Man findet daselbst auch ein weißes und reiches Erdreich, welches man nur ins Wasser wirft, um damit die Erde zu weiß zu machen: und diejenige Art von Bolus oder röthlicher Erde, welche die Eclaven gebrauchen, ihre Pfeifen daraus zu machen. Die Portugiesen von Para machen vortrefliche Pfeifen daraus, vornehmlich Bardagues, welches große Krüge sind, worinnen das Wasser sich frisch halten läßt. Barrere verwundert sich, daß man sie zu Cayenne nicht eben dazu braucher. Dieser ganze Theil des festen Landes, sagt er, welcher dem Brasilien gleich zu fern scheint, ist so reich an Mineralien, daß er nicht zweifelt, man werde mit einem wenig Mühe einige kostbare Bergwerke daselbst entdecken, welche den zu der Aufsuchung nöthigen Vorschuß reichlich vergüten würden. Außer dem Fluße Oyak hat das Land noch viele kleinere, an deren Ufer die Franzosen verschiedene Wohnungen haben, und wo die Schiffe Wasser und Holz einnehmen. Sie ergießen sich in den Montevideo, welcher sich mit dem Oyak vereinigt, da sie alsdann denjenigen bilden, den man nach dem Fluße Cayenne nennet.

Wenn man fortfährt, der Küste zu folgen: so findet man sieben Seemeilen von Cayenne einen Fluß, Namens Makuria, wo die Ebbe und Fluth von sechs Stunden zu sechs Stunden einen sehr tiefen Schlamm lassen. Alle seine Ufer sind mit Paletuvieren, die in ansehnlichen Streckungen Mangeldäume genannt werden, besetzt, an deren Zweige sich die Bäume bey hoher See hängen. Man findet an dem Fuße eben der Bäume eine Menge Früchte, welche die gewöhnliche Speise der Eclaven sind. Die Weiden sind in dieser Gegend sehr häufig. Es ist auch die ganze Küste mit französischen Menaphöfen angefüllt, worin man Heerden Vieh hält. Die Bäume, welche wir Rothholz und die Indianer Cayenne nennen, sind an der Seite des Makuria viel gemeiner, als gegen die andern Flüsse.

Frantzösisch  
Guiana.

Cau.

Oyak.

Makuria.

Fransösisch  
Guiana.

se zu. Sie sind überaus harzig, und breiten einen sehr angenehmen Geruch von weitem aus, welcher des Storax seinem gleich kommt. Ihr Stamm träufelt einen reichen Saft, dessen Tugenden für allerhand Wunden Barriere rühmet. Er bedauert bey einem so feinen Lande, daß darinnen die Schlangen, vornehmlich diejenigen, welche man Klapperschlangen nennet, in so großer Anzahl sind.

Kuru.

Der Fluß Kuru folget in einer Entfernung von acht Seemeilen, auf den Marouini Einige Sandbänke und andere Klippen, die sich bey niedrigem Wasser zeigen, machen seine Einfahrt sehr beschwerlich. Das Salzwasser, welches die Wellen dafelbst über ziemlich flache Felsen werfen, crystallisiret sich von selbst, so daß es zu Salze wird. Dies geschieht aber nur bey der großen Hitze, vornehmlich, wenn der Nordwind bläst. Der Kuru nimmt in seinem Laufe einige kleine Flüsse auf, als den Karua, den Aussa, die Passura, und die Gewässer vieler fischreichen Buchten. Man sieht an seinen Ufern einen Wohnplatz von mehr, als fünfhundert Indianern, welcher im 1714ten Jahre von dem Crossart, einem Jesuiten und berühmten Missionar angelegt worden. Wenn man aus der Mündung dieses Flusses hinaus fährt: so geht man vor fünf oder sechs Klippen vorbei, die auf vier Seemeilen weit in der hohen See sind, und insgemein Teufelsinseln genannt werden. Die Indianer fangen dafelbst im Heymonate und Augustmonate eine Menge Schildkröten und Eidechsen ohne andere Mühe, als daß sie das Holz dicker kleinen Felsen anzünden, damit sie diese Thiere nöthigen, heraus zu gehen. Es finden sich den Kuru hinaus keine französische Wohnplätze mehr; und es ist eigentlich das Land Galibier, einer zahlreichen Völkerschaft, welche diese ganze Küste bewohnet, und deren bräuche man in der besondern Beschreibung der Insel Canenne angeführt hat.

Andere Flüsse.

Sinamary.

Die Flüsse, welche auf den Kuru bis an den Fluß Surinam folgen, sind der Sinamary, der Karua, der Canamana, der Iraku, der Vergana, der Amama und Marony. Der Sinamary ist größer, als der Kuru, wovon er nur zwölf Seemeilen entfernt ist; und Barriere belehret uns, daß die ersten französischen Colonien an dieser Stelle an seinen Ufern angefangen haben. Die Buchten, welche man zwischen diesen Flüssen antrifft, werden zur Zeit des Schildkrötenfanges beständig besucht, welcher März bis in den Brachmonat geschieht, in welcher Zeit diese Thiere ihre Eier in den Sand legen. Man findet in dem Sinamary eine Art Austern, Meppa genannt, deren Schale bis auf acht Zoll im Durchschnitte hat, aber bey weitem nicht so gut ist, als die Muscheln von Senaustern, welche auch besser sind, als die von den Palatuviern.

Der Karua, welchen die Franzosen Karuabo nennen, ist einige Seemeilen von Sinamary, und hat nichts merkwürdiges, als die Karbeten einiger Galibier, die an der Mündung wohnen. Man geht von da nach dem Canamana, wo die Franzosen ehemals eine zahlreiche Niederlassung hatten. Man sieht aber gegenwärtig dafelbst nicht mehr Galibier, welche ihre Karbeten an seinen Ufern haben. Weiter hin kommt man an den Iraku, einen Fluß, der von den Tayracen bewohnet wird, welchen Namen man bey den Indianern giebt, die sich an den Mündungen der Flüsse gesetzt haben, um sie zu unterscheiden, die man Kuraner, das ist Bergbewohner, nennet. Auf dem Kuru folget der Vergana, insgemein Verganabo genannt, welches große Buchten besitzt. Auf dem Kuru haben sich dafelbst einige Indianer gesetzt. Der Amama, welchen man darauf findet, ist einer von den großen Flüssen des Landes. Man giebt seiner Mündung wenigstens eine halbe Seemeile. Die Länder, welche er bewässert, geben denen Indianern allerhand

französisch  
Guiana.

seine Ufer bewohnen, und die Fischeyen ist daselbst nicht weniger überflüssig. Der Marony, der letzte Fluß von der Statthaltertschaft Cayenne, scheidet die französischen Länder von den holländischen. Barrere setzt seine Mündung auf sieben Grad Nordbreite. Sie von den Galibien nicht übel bevölkert. Seine Ufer sind, wie der vorbeigehenden Flüsse, so niedrig, daß die nah gelegenen Felder vor den Ueberschwemmungen bey hoher Fluth können gesichert werden. Ueberhaupt ist diese ganze Küste sehr niedrig, und man findet gar ziemlich weit im Innern des Landes nur Savannen oder Wiesen, welche im Sommer eben so viel Moräste sind. Weil sie aber im Sommer austrocknen: so nimmt man alsdenn diesen Weg, um zu Lande von Kuru nach Surinam zu gehen. Die holländischen Ueberläufer, welche sich keine Canote verschaffen können, machen sich dieses Weges mit Hilfe der Indianer zu Nuge und finden sie stets geneigt, ihnen zu helfen.

Es fehlt an dieser Beschreibung der Küste von Guiana nichts, wiederholet Barrere, die große Provinz, in deren Besitz sich die Franzosen zu erst gesetzt hatten, ist heutiges Tages gleichsam unter viele europäische Seemächten getheilt; und Frankreich hat wirklich den kleinsten Theil davon. Die Holländer machen ihm, ungeachtet die Gränzen durch den Marony bezeichnet sind, doch noch einige Länder von demselben streitig. Portugiesen hören nicht auf, Streifereien nach Cayenne zu thun, und bemächtigen sich immer unversehrt, was den Franzosen zugehört. Sie hatten im 1733ten Jahre die Absicht, ein Verhau von Bäumen an dem Flusse Uyapok zu machen, und daselbst ein Fort mit dem Wapen des Königes in Portugall zu errichten. Man kann also, indem man die Unternehmung der Vereinigten denjenigen überläßt, welche sich solche zuerzulegen, die Statthalterchaft von Cayenne sey heutiges Tages zwischen dem Marony und Uyapok, das ist in einem Raume von ungefähr hundert Seemeilen eingeschlossen. Das macht keine Schwierigkeit, zu versichern, es könne dieser kleine Theil des festen Landes großen Nutzen für die Franzosen von Cayenne fern, vornehmlich da es unmöglich ist, in das Innere des Landes weiter hinein zu dringen. „Es finden sich, sagt Barrere, wenig freye Indianer zwischen diesen beyden Flüssen, daß man keinen Verstand daraus ziehen kann; und man hat keine Hoffnung mehr, sich daselbst Sklaven zu verschaffen. Ueber dieses sind die Indianerinnen sehr geschickt zum Weben, und die Mannspersonen sehr fertig zur Jagd und Fischeyen. Die Franzosen sind gänzlich eines Vortheiles beraubt, welcher ehemals den Reichthum dieser Pflanzungsmachere, und welcher sehr beträglich war, um Kaufahrtschiffe dahin zu ziehen. We soll man hoffen, daß sie sich wieder erhole, so lange man ihm nicht ein Land gegeben wird, welches sie seit so langer Zeit besitzet, und welches ihr ungerechter Weibethum worden. Es würde wenigstens zu wünschen seyn, fährt eben der Reisende fort, daß man hinführo den neuen Unternehmungen der Portugiesen Einhalt thut. Man begreift nicht, auf was für einen Grund sie sich unterfangen, auf Länder Anspruch zu machen, welche sie nur erst nach den Franzosen haben kennen lernen, und die ihnen zu enziehen, Philipp der V so viele Sorge getragen. Ihre Pflanzung zu Corruja und Desfiterro, die an dem nördlichen Ufer des Amazonenflusses, hundert Seemeilen von dem Nordvorgebirge liegen, sind später, als die Niederlande der Franzosen in Guiana, angeleget, und können ihnen also kein Recht auf dieses Land zu Nachtheile der ersten Besitzer, geben. Frankreich würde bessern Grund haben, „in

Fransösisch  
Guiana.

Obachtun-  
gen, wegen der  
Insel und  
Stadt Cayen-  
ne

„in Brasilien das Land Janeiro, Tamarica, Rio Grande und die Insel Maragnan <sup>4)</sup> wieder abzufordern, wo es vor ihnen, wie man gesehen hat, Pflanzstädte gehabt.“

Die Beschreibung, welche man schon von der Insel Canenne und ihrer Stadt mittheilt, wird einen neuen Glanz von des Herrn Barrere Beobachtungen erhalten, welche über vierzig Jahre später gemacht sind, und also den wirklichen Zustand dieser Colonie besser vorstellen. Die Stadt, welche er lieber den Flecken nennt, besteht aus ungefähr hundert und fünfzig Häusern, die meistens von Erde gebaut sind, wiewohl es doch einige unter giebt, die vom Zimmerholze zwey Stockwerke hoch und mit Schindeln gedeckt sind. Des Statthalters seines ist ziemlich bequem. Die Jesuiten wohnen auch sehr gut. Im 1736sten Jahre waren daselbst zehn Pater und drey Fräulein, die nicht allein beschaffen waren, die Pfarren auf der Insel und dem benachbarten festen Lande zu versehen, sondern auch unter die Wilden zu gehen, und ihnen das Evangelium zu predigen. Die Pfarrkirche zu Canenne ist das schönste Gebäude im Lande: man würde aber Mühe haben, sich zu regen, wenn alle Einwohner daselbst versammelt wären.

Die Ringmauer der Stadt ist sehr niedrig. Sie machet ein unregelmäßiges Feld mit fünf Bastionen, die mit vielen Stücken versehen sind. Die Gräben aber sind sehr tief und werden schlecht unterhalten. Die Besatzung hat fast allezeit aus zwey Mann ordentlicher Soldtruppen bestanden, welche vier von dem Seevolk abgeordnet zu sein ausmachten. Sie wurde im 1724sten Jahre um zwey Fähnlein vermehrt. Dem Stattemajor ist daselbst noch ein unumschränkter Rath, worinnen der Director Commissar in Abwesenheit des Statthalters den Vorſitz hat. Die Nothwendigkeit, die dazueintraglich zu machen, verbindet alle Einwohner, sich auf ihren Plantagen zu halten, welches die Stadt gemeinlich sehr leer machet. Niemals sieht man daselbst Menschen auf der Straße; und man könnte daselbst an hellem Tage jemanden, wie der Verfasser sagt, ohne daß man Gefahr lief, gesehen zu werden. In den großen Festen oder zur Zeit der Musterungen ist sie am meisten bevölkert. Man sieht dann die Einwohner in ihren Canoten, oder zuweilen in ihren Hamacken mit einem Zuge von Negern und Negerinnen ankommen, welche Geflügelwerk, Caffee, Taback, Wurzeln und andern Vorrath tragen.

Die Einwohner in Canenne sind sehr gesprächig und sehr freigebig. Sie empfangen Fremden höflich auf. Ob sie gleich insgesamt die französische Sprache reden: so hören ihre Kinder doch kaum zwey Worte. Die Mundart auf der Insel hat viel von der Neger Sprache, vornehmlich in der Aussprache, an sich. Die Negerinnen, denen die Erziehung der Kinder anvertrauen muß, haben unzählige africanische Wörter eingebracht. Indessen ist doch die creolische Sprache in Canenne bey weitem nicht so lächerlich, als in den andern französischen Erblanden. Die Weibspersonen sind daselbst auch besser. Sie haben keine solche gelbe oder blasser Gesichtsfarbe, als die zu Martinik oder Guayana, und die meisten haben von Natur viel Wiß. Die Reinlichkeit, welche ihnen von Natur angebohren ist, trägt viel zu der Gesundheit bey, der sie gewöhnlich wird aber zuweilen in ihrem Puge zu weit getrieben. Zu Canenne sind die Einwohner, wie in den andern Inseln, genöthiget, zur Befriedigung der Eitelkeit ihrer Vorgesetzten, der Ankunft eines jeden Schiffes, einen außerordentlichen Aufwand zu machen.

<sup>4)</sup> Am angef. Orte a. d. 95 und vorherg. Seite.

<sup>1)</sup> Brandterwein von Zucker.



nd die Insel Maragnan ihre  
Pflanzstädte gehabt, 6).  
anenne und ihrer Stadt mit  
Vorbachungen erhalten, wo  
wirklichen Zustand dieser Colonie  
kennt, besteht aus ungefähre  
nd, wiewohl es doch einige  
und mit Schindeln gedeckt  
en wohnen auch sehr gut.  
atres, die nicht allein beschäff  
festen Lande zu versehen, son  
um zu predigen. Die Pflanz  
rde aber Mühe haben, sich da  
wären.  
machet ein unregelmäßiges  
sind. Die Gräben aber sind  
ng hat fast allezeit aus jenen  
den dem Seeralle abgesondert  
n zwei Fährlein versehen.  
er Karth, worinnen der Ind  
hat. Die Nothwendigkeit  
huet, sich auf ihren Pflanz  
t. Niemals sieht man daz  
an hellem lichten Tage jeman  
r ließe, gesehen zu werden.  
am meisten bevölkert. Man  
n in ihren Hamaken mit einem  
e Geflügelwerk, Caffee, Ta  
g und sehr fröhlich. Sie re  
ie französische Sprache reden:  
Rundart auf der Insel hat viel  
ch. Die Negerinnen, denen  
zahlreiche afrikanische Wörter  
e bez weitem nicht so lächerlich,  
personen sind dazselbst auch be  
be, als die zu Martinik oder  
g. Die Keimlichkeit, welche  
der Gesundheit bez, der sie ge  
hen. Zu Cavenne sind die  
riedigung der Eitelkeit ihrer  
entlichen Aufwand zu machen

1) Vrandervelt von Juter.

Sachen leiden darunter sehr. Ein Gesetz, welches die Verschwendung und den Pracht der  
penden Privatfamilien aufhob, würde die Pflanzstädte reich machen.

Verschiedene Veränderungen, die sich seit den ersten Niederlassungen auf der Insel  
Cavenne ereignet, hatten dazselbst mancherley Schaden verursacht, von welcher sie sich zu  
gehoben, viele Mühe gehabt hat. Varrere erzählt einige Umstände davon, die sich in den  
Lagegeschichten nicht finden. Die Franzosen, sagt er, hatten sich gleich vom Anfange be  
zogen, ihre Pflanzungen mit so vieler Geschicklichkeit, als Eifer, einträglich zu machen.  
der Gewianst, welchen ihre Kauffahrtschiffe dazselbst von ihrem Handel zogen, erregte  
die Eifersucht der Holländer, welche seit langer Zeit im Besitze waren, ihre Waaren und  
den französischen Pflanzstädten zu verkaufen. Sie schicketen im 1676sten Jahre elf  
Schiffe ab, sich der Insel zu bemächtigen; und nachdem sie dieselbe überrumpelt hatten,  
vermehrten sie nicht allein die Festungswerke der Stadt und das Geschütz, sondern sie  
setzten auch eine Besatzung von vierhundert Mann hinein. Die Niederlassungen, welche  
mit eben so wenigem Rechte an den Flüssen Urapok und Aprual angefangen hatten,  
wurden auch verstärkt. Sie besaßen sie aber nicht lange. Den 28sten des Christmona  
tes desselben Jahres gab ein Geschwader von sechs Schiffen, unter der Anführung des  
Commodores von Eres, den Franzosen Cavenne wieder, und ließ in den aufwachsenden  
Pflanzstädten an dem Urapok und Aprual nur die Spuren von deren Schanzen, die man  
schon ausgeführt hatte. Daraus gedachten die Franzosen, sich in ihrer Insel, und dem  
festen Lande fest zu setzen. Alles, was zum Handel nützlich seyn konnte, wur  
de mit einem ungemeinen Eifer getrieben. Man zog Kauffahrtschiffe an, um dasjenige,  
in den Pflanzstädten gezeugt wurde, ins Geld zu setzen; und es ließen sich eine Menge  
Familien dazselbst nieder. Die Alibustier trugen zu ihrer Aufnahme nicht wenig bei; weil  
sie den Karth von der Südsee dahin brachten, aus welcher diejenigen, die am wenigsten  
zu gereken, doch mit acht oder zehntausend Livres an Piastren wieder zurück kamen. End  
lich fand sich Cavenne wiederum ziemlich bevölkert, als Ducasse 1688 dazselbst, in der Absicht  
sich zu überrumpeln, ankam, und durch die Hoffnung, gute Beute zu machen, den größ  
ten Theil der Einwohner vermochte, sich mit ihm zu Schiffe zu setzen. Das Unternehmen hat  
te wenig Erfolg, daß fast alle Freiwilligen zu Gefangenen gemacht, und von da nach  
französischen Eplanden gebracht wurden, wo andere Hoffnungen sie einluden, sich

Bei dieser Widerwärtigkeit hat die Insel Cavenne den Verlust ihrer Einwohner nicht  
am ertragen können. Zur Zeit des Herrn Varrere zählte man dazselbst nicht über  
1000 Franzosen, welche Verminderung sehr erstaunlich ist, wenn man diese Anzahl ge  
gen die Anzahl der Indianer und Negerclaven rechnet. Von einer allgemeinen Misseth  
e, welche nur erst ganz kürzlich geschehen war, hatten sich hundert und fünf und zwanz  
Indianer, Männer, Weiber und Kinder, und funfzehn hundert zur Arbeit tüchtige Ne  
gern. Von so wenigem Verhältnisse unter den Herren und Arbeitseuten wird  
die Ordnung erhalten. Man sah sechzig Xucufabriken, neunzehn Zuckersiedereyen  
und Indigewerke auf gutem Fuße. Fast alle Sklaven unter sechzig und über vierzehn  
gaben der Krone adrethalb Livres Kopfgeld jährlich, welche von Landregulären be  
zahlt wurden, und man damals auf sechs bis siebentaufend Livres rechnete.

Die ganze Insel ist ein sandiges, mit Gebirgen oder Hügeln erhöhtes Land, Ihr Handel.  
man Zukerrohr, den Xucu, Indigo, Cacao, Caffee, Baumwolle, den großen  
gem. Reisebesch. XVI Band.

Fransösisch  
Guiana.

Verlust auf  
der Insel.

Fransösisch  
Guiana.

Hirse, Maniok und andere Wurzeln pflanzen und bauen. Das übrige ist sehr niedriges, und an einigen Orten so sumpftichtes Land, daß man zu Lande nicht von einer End der Insel zum andern gehen kann; welches die Einwohner denn nöthiget, große Umwege nehmen, wenn sie sich nach ihren Pflanzungen begeben wollen. Man sieht daselbst eine Menge Pferde, seitdem die Engländer aus Boston und Neu-York ordentlicher Weise Handlung dahin gekommen sind. Diese Thiere kosten wenig zu unterhalten. Man weiset sie nicht ein. Wenn man ihnen Sattel und Zaum abgenommen hat: so reitet man sie gemeinlich nach ihrem Belieben auf die Weide gehen zu lassen. Man hält daselbst auch Schafe, Ziegen und groß Vieh, und sorget dabei, im August und Herbstmonate die Savannen in Brand zu stecken, damit gute Weiden daraus werden. Die Felder bringen vortrefliches Gras hervor, wenn sie vor der Regenzeit abgebrannt werden. Es ist auch das Schöpfenfleisch und Kindsfleisch in Capenne von beßerm Geschmacke, als in andern Inseln, wo das geschlachtete Fleisch abscheulich ist; welches einzig und allein von Güte der Weiden herzurühren scheint. Die Nothwendigkeit, dieses Vieh sich erst weiden zu lassen, erlaubt nicht, vieles davon zu schlachten, und man muß noch eine Erlaubnis von dem Statthalter dazu haben. Die größte Hinderniß bey ihrer Vermehrung sind Tiger, vornehmlich diejenigen, die man in dem Lande rothe Tiger nennet, und welche dem festen Lande hinüber schwimmen, um ihren Raub zu suchen. Man läßt oftmals verbannte alle Negern und indianische Jäger zusammen kommen zu lassen, diese grummen zu jagen. Derjenige, welcher einen erlegt, bekommt vordem eine von denselben zu Klinten zur Belohnung, welche man Boucanier nennet. Heutziges Tages ist es noch Gewohnheit, daß er den Kinnbacken des Tigers in den Wohnplätzen herum jaget, und jeder den Ueberwinder beschenkt.

Eigenschaften  
der Insel.

Obgleich Capenne eine gebirgige Insel und voller Wälder ist: so fehlt es ihr doch an einigen Orten, vornehmlich an der Küste, an Holze, wo man nöthiget ist, in den besten Bagassen zu brennen, das ist Zuckerrohr, die man zweimal in der Woche schneidet, und woraus man nichts mehr ziehen kann. Der Aufenthalt in den Pflanzungen ist viel angenehmer, als der in der Stadt. Der Ueberfluß herrschet daselbst, vornehmlich bey der Ankunft der Kauffahrtschiffe. Man lebet daselbst sehr gut. Es findet sich kein wohlhabender Mann, welcher nicht einen Hof hat, auf welchem man eine Menge Vieh erziehet, dessen Geschmack man rühmet, wenn es einige Zeitlang mit Feile geschabt worden. Das Feld giebt allerhand Waidwerk, welches auf dem festen Lande nicht wird; und die Fische in den Flüssen und an der Küste sind vortreflich. Eine jede Pflanzung hat ihren Garten. Die europäischen Frucht bäume kommen daselbst nicht recht; dagegen aber wachsen die Küchenkräuter desto besser. Man machet daselbst schon Gebrauch von Lactuca, Körbel, Pimpernelle, Cicorien und Celcri. Man bauet also kleine Kürbisse, Pfefferlinge und vornehmlich Wassermelonen von einem lieblichen Geschmacke, die, bey der großen Hitze, auf eine wunderbare Weise den Durst löschen. Alle Früchte des mittäglichen America kommen daselbst mit weniger Sorgfalt fort. Der Taback ist eine Landpflanze, deren Blätter, wie der Spinat gezeuget werden, und deren Blätter den Slaven zur Speise dienen m). Man bereitet auch unter dem Namen Zembla Blätter von einer andern Pflanze, welche von der ordentlichen Phytolacca nur durch

m) Barrere nennet sie *Artum maximum*, *Aegyptiacum*, quod vulgo Colocasia.

Fransösisch  
Guiana.

Das übrige ist sehr niedrig  
Land nicht von einem Ende  
um nöthiger, große Umwege  
en. Man sieht daselbst ein  
neu Werk ordentlicher Weis  
ig zu unterhalten. Man hat  
genommen hat: so pflegt man  
zu lassen. Man hält daselbst  
in August und Herbstmonate  
aus werden. Diese Früchte  
abgebrannt werden. Es  
bessern Geschmacke, als in  
welches einzig und allein von  
keit, dieses Vieh sich erst wenn  
und man muß noch eine Erlaub  
ist bei ihrer Vermehrung hind  
the Tiger nennen, und welche  
suchen. Man ist oftmals verban  
zu lassen, diese quimmigen  
vordem eine von denjenigen ge  
et. Heutzutage ist es noch  
Wohnplätzen herum zerstreut,

Wälder ist: so fehlt es ihr de  
wo man genöthiget ist, in den  
man zweimal in der Woche  
er Aufenthalt in den Pflanzun  
uß herrscht daselbst, vornehm  
sehr gut. Es findet sich kein  
auf welchem man eine Menge  
es einige Zeitlang nur Hühner  
welches auf dem feinen Lande  
ke sind vorzüglich. Eine jede  
ume kommen daselbst nicht red  
Man machet daselbst schon  
eri. Man bauet allda kleine  
ren von einem lieblichen We  
ise den Dursi löschen. Die  
niger Verfall fort. Der  
t argeßen werden, und dem  
auch unter dem Namen E  
ordentlichen Phytolacca: ne

Kleinheit ihrer Früchte unterschieden ist. Der Verfasser hält dafür, es sey eben die Pflanz, welche nur durch die verschiedene Himmelsluft etwas verändert worden. Man ist zu Cayenne vorzügliche Zeigen; und es wächst daselbst sehr schöner Wein. Man hat aber viel Mühe, die Trauben vor den Vögeln und vornehmlich vor den Ameisen, zu verwahren. Es ist leicht, zu allen Jahreszeiten welchen in seinem Garten zu haben. Man theilet das Weingeländer in zwey; man beschneidet es wechselsweise, das ist einen Monat um den andern, und die Trauben wachsen hinter einander auf dem einen und dem andern. Indessen hindern doch die starken Regen im Winter, daß er nicht vollkommen reif wird, oder lassen ihn wenigstens einen etwas stierlichen Geschmack bey seiner größten Reife behalten. Man hat es vielmals, und stets mit gutem Erfolge, versucht, Wein zum Trinken daraus zu machen; er ist gut und auch leicht zu verwahren, wenn man ihn nur sieben bis acht Tage vorher gähren läßt, ehe man ihn auf Vouteillen füllet.

Die Luft auf der Insel ist sehr regnig, aber gesund. Man weiß daselbst nichts von dem Siamesischen Uebel, welches zu Martinik und San Domingo so viele Leute hinreißt. Die heftigen Fieber und die Blattern sind daselbst selten. Man empfindet auch daselbst die heftige hitzige Hitze nicht, welche die vornehmste Beschwerlichkeit der andern Inseln ausmachen. Ein Ostwind, welcher sich alle Tage um neun Uhr des Morgens erhebt, erfrischt daselbst die Luft. Die Trockenheit und die Feuchtigkeit aber sind allda übermäßig. Es regnet neun ganzer Monate lang; und diese Regenzeit nennet man den Winter. Die Jahreszeit fängt an, sich durch Sprühen anzumelden, welches in dem Weinmonate häufig kommt, und Acasju-Regen genannt wird, weil diese Früchte alsdann reif werden, und man folgen bald so beständige und so starke Regen, daß man kein Geräthe in den Hütten erhalten kann. Das Vieh aber findet alsdann überall schöne Weide; da im Sommer hingegen die Felder zuweilen so dürr sind, daß, weil Wasser und Weide zugleich manchen, an Theil der Pferde und Rinder vor Hunger und Dursi umfällt. Die Musiquen, die Maringoinen, die Maßen, die Chiquen, die Tiquen, die Agathpläuse, die Hysläue, die Ameisen, die Xaverde oder Käfer, und die Kröten würden eine andere Gefahr für die Insel wegen ihrer Anzahl und ihrer Gefährlichkeit seyn, wenn alle diese Thiere nicht einander gegenseitig bekriegeten und sich dadurch aufrieben. Nichts ist wunderlicher, als eine wandernde Ameise, die nur auf eine Zeitlang da ist, welche man insgemein Ameisenläuferin (Fourmi-coureuse) nennet. So bald sie in eine Gegend kommt: so tödtet sie daselbst alles, Fliegen, Wespen, Xaverde, Spinnen, und so gar Menschen, sie mögen so groß seyn, wie sie wollen, und machet vollkommene Gerippe daraus.

Vor der Insel umgeackert worden, waren die Einwohner sehr verdrüßlichen Krank. Sonderbare unterworfen. Die meisten kleinen Negern starben fast alle in der Geburt an einer Krankheit, wovon man kein Mittel fand. Sie herrschet noch, wiewohl lange nicht so heftig. Barreire, welcher als ein Arzt von dieser merkwürdigen Krankheit redet, behauptet, daß man ihr uneigentlicher Weise den Namen eines Catharres giebt. „Es ist eine allgemeine Verquickung, sagt er, oder ein wahrer Terhanos. Ob sie gleich vornehmlich nur die kleinen Negerchen angreift: so schonet sie doch der Negern von höhern Jahren eben so wenig. Man hat aber noch niemals gesehen, daß Weiße davon befallen werden, oder wenigstens geschieht es höchst selten. Aus einer beständigen Beobachtung erkennt man, daß die Zeit, wo die Kinder solcher am meisten unterworfen sind, in-

Frankösisch  
Guiana.

„nerhalb den neun Tagen nach ihrer Geburt ist. Wenn sie über den neunten Tag kommen, ohne einige Anschwellung von dieser Krankheit an sich zu zeigen: so glaubet man, daß sie außer Gefahr sind, und die Weiber fürchten sich nicht mehr, sie an die Luft zu bringen. Einige werden mit dieser Krankheit geböhren, und sterben so gleich. Die ersten Kennzeichen davon sind, daß es ihnen durch eine kleine Verletzung des Kinnbogens schwer fällt, die Milch zu saugen, und sie ein ganz gezwungenes Geschrey machen. Darauf schließt sich der Kinnbacken noch ferner zusammen; die äußersten Glieder werden starr; und verzuckende Bewegungen, welche die Vorboten des Todes sind, reißen die Kranken plötzlich hin.“

„Die Erwachsenen widerstehen länger. In diesem Alter offenbaret sich das Uebel durch einen Schmerz, den man am Halse empfindet, und welchen die Kranken mit der Wirkung eines Strickes vergleichen, womit ihnen der Hals zugezogen würde. Der Kinnbacken zieht sich zusammen, und läßt die Speise nicht mehr durch. Die Arme und Beine werden so starr, daß, wenn man den Kranken bey dem Kopfe oder den Beinen nimmt, man ihn wie ein Stück Holz hebt. Indessen bleiben doch die Glieder nicht beständig so starr, und steif, daß nicht zuweilen ein Zucken wider Willen dazu kommt. Diese Zufälle mahnern die Kranken dergestalt, daß sie solche laut zu schreien zwingen. Sie verlangen, man solle sie unterstützen; sie wollen, man solle ihnen den Kopf etwas in die Höhe halten, mit man ihnen das Athemböhlen erleichtere. Das fonderbarste bey dieser Krankheit ist ein so unerfättlicher Hunger, daß man alle Augenblicke essen würde, wenn man es ihnen verschlucken könnte. Es schlägt allezeit ein Fieber dazu. Man schreiet häufig über den ganzen Leib; und da die Schmerzen immer zunehmen, so stirbt man mit entseztlichen Verzuckungen.“

Der Verfasser sezt bey dieser Beschreibung die Hülfsmittel hinzu, die ihn durch eigene Erfahrung hat entdecken lassen. Viele Sclaven, sagt er, welche er in der Colonie curiren das Glück gehabt hat, müssen dem glücklichen Erfolge seiner Methode ein Zeugniß geben. Er will, man solle die Kranken, um gleich Anfangs den Fortgang des Uebels aufzuhalten, vielmal des Tages mit dem allerfeinsten Wasser besprengen, man nur finden kann, vornehmlich die Kinder, so bald man wahrnimmt, daß ihnen das Saugen beschwerlich fällt. Diese Besprengungen müssen so lange fortgesetzt werden, bis die Zufälle sich zertheilen, und die Theile des Leibes ihre natürliche Weichheit erlangen. Damit man den Kranken, vornehmlich in höhern Jahren bey Krämpfen, so muß man ihn Brühen zu sich nehmen lassen, und das wenig und eß, und damit einige Löffel Wein. Man muß das versüßte Quecksilber oder Euphorbia mineral mit abführenden Mitteln, als Rheubarber, Scammonienfist und Jalap vermenget, dabey benutzt. Der Extract von Aloe hat zuweilen gute Dienste gethan; und wenn der Kranke keine Krämpfe hinterbringen kann, so muß man dafür einen Trank von Eucalyptus mit China und andern abführenden Mitteln nehmen. Nach diesen Vorschriften haben die Negern nicht so bald die ersten Zufälle von dem Uebel an ihren Kindern bemerkt, weil sie solche ohne viele Vorbereitung und besprengen sie darauf mit großen Mengen Wasser.

Makaque oder  
Cayenne  
Wurm.

Man sagt nichts von dem Guineawurme, wovon man schon viele Beobachtungen gemacht hat. Hier ist aber die Gelegenheit, von dem Makaque zu reden, welcher in Cayenne unter den Indianern, den Negern und Creolen sehr gemein ist, und welchen



Französisch  
Guiana.

Ausländer so gar bekommen, wenn sie sich lange daselbst aufhalten. Er ist von der Größe eines Federfells, einen Zoll lang, röthlich oder dunkelbraun, und an Gestalt fast eiförmig. Er wächst unter der Haut, gemeinlich an den Beinen, den Schenkel, den Gelenken, vornehmlich am Knie. Anfänglich läßt er sich durch ein Zucken fühlen, worauf bald eine Geschwulst auf der Haut folget. Man schneidet sie auf, wenn sie gar größer werden lassen. Das Thier findet sich daselbst im Blute schwimmend. Zur Zeit und Weise, es heraus zu bringen, ist, daß man bloß die Haut drückt, und es einem kleinen gespaltenen Hölzchen faßt. Damit die Geschwulst desto eher zu ihrer Größe gelange, so beschmiert man sie mit dem Schmutz, der sich in den Tobackspfeifen findet. Wenn der Wurm heraus ist: so heilet die Wunde bald von selbst wieder zu.

Unter des Herrn Barrere Beobachtungen von der Handlung in Cayenne, findet man sehr merkwürdige von gewissen Pflanzen, welche diese Colonie gleichsam an Kindesarmen aufgenommen hat. Er belehret uns, daß man nur erst 1721 angefangen habe, daselbst zu bauen. Einige französische Ueberläufer, welche nach Surinam gegangen waren, suchten sich, von dem Statthalter zu Cayenne ihre Verzeihung zu erhalten, wenn sie einige Caffeebohnen mitbrächten, welche die Holländer schon in ihrer Pflanzstadt mit Erfolge zu bauen angefangen hatten. Sie wurden in die Erde gesteckt. Drey Monate, die bald aufgingen, brachten eine gute Anzahl Bohnen, welche unter die Einwohner vertheilt wurden; und innerhalb wenig Jahren war die ganze Insel damit versehen. Gestalt der Caffeebäume aber ist von denen in Arabien sehr unterschieden.

Caffee.

Der Caffee in Cayenne erhebt sich nur zehn Fuß hoch. Die Wurzel bringt einen Stengel, unten zweien Zoll dick hervor, welcher gleich von seinem Ursprunge an sich theilt. Die Zweige, welche ins Kreuz und zweien und zweien einander gegen über stehen, sind rund herum bis auf drey oder vier Fuß, und machen eine ziemlich runde, fast von Pyramidenförmiger Gestalt. Die Blätter wachsen auch zweien an, gleich des Frankfurter (Laurier franc) feinen, aber viel größer. Ihre Länge beträgt einen halben Fuß, und ihre Breite drittelhalb Zoll. Sie sind oben dunkel und unten blaßgrün, und an dem Rande ein wenig flammicht. Zwischen ihnen kommen viele Blumen heraus, die ziemlich dicht stehen, aber fast keinen Geruch haben. Eine jede ist ein kleines weißes Röhrchen, sechstehalb Linien lang, welches einem kleinen Schminke ähnlich, und oben in fünf Theile getheilt ist. Der Griff, welcher von unten herauf kommt, ist anfangs nur ein sehr kleines flaches Knöpfchen, welches ein gabelförmiges Fädchen, ungefähr sechs Linien lang. Er verändert sich in eine Beere, welche die Kirschfarbe annimmt, wenn sie reif wird, und zwei oder drei Bohnen enthält, die auf der einen Seite bauchicht, und auf der andern flach, und deren jede in eine weißliche Capsel eingeschlossen ist.

Zur Zeit, worinnen die Bäume blühen und ihre Früchte bringen, ist vornehmlich zu merken. Vom Anfange, da man sie pflanzte, zweifelte man, ob sie die Winterkälte vertragen könnten. Die überaus große Dürre machte, daß viele ausstarben, und der übermäßige Regen im Winter hinderte, daß die Früchte nicht reif werden konnten. Es machte, daß auch selbst die Wurzeln verfauleten, so wie sie sich im Grunde

313

aus.

Es ist die Beere nach dem glücklichen Arabien im XI Bande dieser Sammlung.

Fransösisch  
Guiana.

ausstrecketen. Ueber dieses hatte man unendliche Mühe, die neuen Pflanzen vor den Ameisen und andern Ungeleser zu verwahren, welche sie abfraßen. Heutiges Tages wachsen Bäume vollkommen; und wenn sie ihre natürliche Größe erreichen haben, so geben sie deutlich jeder zwölf Pfund Bohnen. Barrere versichert, der Canenner Caffee gebe, wenn ein wenig alt ist, dem von Moka nichts nach. Man hält zwei Erndten mit ihm; die erste Brachmonate und die andere um Weihnachten. Die Zweige, welche im Brachmonate blühen, bringen im Christmonate Frucht; und diejenigen, die um Weihnachten blühen, geben im Brachmonate Früchte. Der Baum kommt auf einem erhabenen Lande fort, als in einem niedrigen; er wächst auch lieber in einem schwarzen und fetten Boden, welches zum Unglücke in der Colonie ziemlich selten ist, als im sandichten Boden. Er vermehrt sich lieber durch den Samen, als durch Keiser.

Cacao,  
Baumwolle  
und Pitte.

Seit 1735 hat man auch Cacao gepflanzt; und die Colonie machte sich von guten Fortkommen gleich große Hoffnung. Man bauet daseibst auch Baumwolle, der Verfasser für seiner und schöner hält, als die auf den andern Inseln, ob sie gleich eben der Art ist, das ist von der Classe derjenigen, die man Staudenbaumwolle nennt, weil ihre Pflanze zehn oder zwölf Fuß hoch wächst. Die Pitte, welche auf der Insel verabsäumt wird, giebt einen sehr nützlichen Faden. Man versichert, der Faden sey viel stärker und feiner, als die Seide; und die Furcht, man möchte den Seiden Schaden, ist die einzige Ursache, daß man sie nicht nach Europa verführet. Die Indianer machen Strickpfe daraus, die sie sehr hoch schätzen; und die Indianer thun die Pflanze, wie den Hanf, um Stricke und Hamaden daraus zu machen.

Allein, ob gleich bey diesen neu angenommenen Pflanzen die Insel Canenner für vortrefliche Bäume hat, und eine sorgfältige Wartung alle ausländische Früchte gar den Zimmern und Pfeffer nicht ausgenommen, kann wachsen lassen: so ist dochnehmster Handel mit Zucker und Kocu, wovon Barrere die jährlichen Einkünften von andern Waaren über hunderttausend Thaler steigen läßt. Die Schiffe, die man dahin schickt, haben zu ihrer Ladung nur Wein, Mehl, Pötsfleisch, grobe vornehmlich gemalte Leinwand, Eisenwerk, verschiedene Arten Zeuge und Kerzen mit einem Worte die einfachesten, und zum menschlichen Leben notwendigen. Und doch würde es unnütz oder schädlich seyn, wenn man gar zu viel dahin bringe, weil man solche nicht leichtlich würde los werden können. Das Unglück der Insel es ihr an Einwohnern, vornehmlich an Negern fehlt, noch vieles gutes Land, welches in einer so kleinen Strecke unbebaut liegen bleibt.

Benachbarte  
Inseln von  
Capenne.

Vier Seemeilen von der Küste, demjenigen Theile gegen über, den man Canenner nennt, findet man fünf kleine Inseln, welche nach der Sage der Wilden ehemals von einem Könige gepflanzt. Die beyden am weitesten entfernten, welche fast von einander getrennt sind und sich wie Ziegenwärtchen zeigen, heißen die beyden Ziegen oder die Schöne. Die Namen der drey andern ebenfalls von ihren Eigenschaften, oder ihrer Einwohner genommen sind, und der Vater, die Mutter und die Malingre heißen. Die Inseln sind nur ungefähr drey Viertelmeile im Umfange. Sie sind nicht so wohl Inseln, mehr große Felsen, die mit einer unendlichen Anzahl Ameisenhaufen durchlöcheret sind, dessen sind sie doch mit Gehölen bedeckt und mit Waldwerke besetzt. Man führt zu Zeiten diejenigen dahin, welche diese Straße in der Pflanzstadt verdient hatten.

neuen Pflanzen vor den Ameri-

Heutiges Tages wachsen  
erreicht haben, so geben sie  
der Canener Caffee gebe, von  
wo Erndten mit ihm; die er-  
Zweige, welche im Brachm-  
en, die um Weihnachten blü-  
auf einem erhabenen Lande  
inem schwarzen und fetten  
st, als im sandichten Boden.  
nach Kesser.

Die Colonie machte sich von  
et dafelbst auch Baumwolle,  
den andern Inseln, ob sie gleich  
die man Staudenbaumwolle  
Die Pütte, welche auf der Insel  
Man versichert, der Jä-  
urcht, man möchte den Seiden-  
ach Europa verführt. Die  
ägen; und die Indianer schen-  
daraus zu machen.

en Pflanzen die Insel Carenne  
Wartung alle ausländische  
kaum wachsen lassen: so ist doch  
Barrere die jährlichen Einkünfte  
haler steigen läßt. Die Schiffe  
in, Mehl, Pökelfleisch, grobe  
viedene Arten Zeug und Klei-  
schlichen Leben vornehmlich  
nn man gar zu viel dahin bring-  
onnen. Das Unglück der Insel  
hlet, noch vieles gutes Land an-  
n bleibt.

en Theile gegen über, den man  
h der Sage der Wilden ehemals  
nen, welche fast von einem  
eyden Zigen oder die Schne-  
n Eigenschaften, oder ihrer  
nd die Malingre heißen. Die  
Sie sind nicht so wohl Insein  
ngzahl Ameisenhaufen durchlöcher-  
mit Waidwerke besetzt. Man  
n der Pflanzstadt verdient hat

Heutiges Tages pflegen die Einwohner der Küste zwischen diesen Klippen den Französisch  
Schwerdtfisch und die großen Seeschildkröten zu fangen, die sich gemeiniglich nach den Guiana.  
zu begeben, an welchen sich die Wellen brechen. Sie brauchen zu dieser Fische- Fischerey  
Art Garn, das Netz genannt. Dieses Netz ist fünfzehn bis zwanzig Fuß breit und Schwerdtfi-  
bis fünfzig Fuß lang. Die Maschen sind einen Fuß weit im Vierecke und der Sa- sches und der  
dazu nicht über anderthalb Linien dick. Man heiset von 200 zu 200 Maschen 200 Flosse Schildkröten.  
halten Fuß lang, die von einem stachelichten Stengel gemacht werden, welchen die  
man Mucu-mucu nennen und statt des Pantoffelhelzes oder Gorkes dienen. Un-  
bindet man vier oder fünf große Steine vierzig bis fünfzig Pfund schwer an, um das  
recht straff ausgespannt zu halten. An die beyden Enden, welche mit dem Wasser  
sind, bindet man andere große Stücke Mucu-mucu, welche zu Zeichen dienen,  
um Ort zu bemerken, wo das Netz geworfen ist. Die Folen werden ordentlicher  
sehr nahe bey den Inselchen ausgeworfen, weil die männlichen Schildkröten, als  
fangen, die man bey dieser Fische- fängt, eine Seepflanze oder vielmehr eine Art  
Schwamm, abzupressen gehen, die nur auf den mit dem Wasser gleichen Felsen wächst.  
halten ordentlich ihr Quart; das ist, sie besuchen von Zeit zu Zeit die Neze.  
die Fole anfängt zu caliren, nach ihrer Sprache, das heißt, wenn das Netz auf der  
Seite mehr einsinkt, als auf der andern: so eilet man, es heraus zu ziehen. Die  
schien können sich aus dergleichen Netzen nicht leicht losmachen, weil die Wellen,  
bey den Inselchen ziemlich hoch sind, den beyden Enden eine beständige Bewegung  
mehr sie beräubet, oder sie verwickelt. Der Espadon oder Schwerdtfisch hinger-  
weist sich zuweilen, wenn er gefangen ist, so heftig, daß er das Netz zerreißt und  
reißt; und man erkennet es an der Zerreißung der Maschen, ob einer von diesen Fi-  
schgefangen. So wenig man es auch verschiebt, die Neze zu besuchen, wenn man  
Schildkröten gefangen hat: so findet man sie doch gemeiniglich erkeffen und ganz  
vornamen.

Die ordentliche Zeit, um die Schildkröten zu fangen, ist von Jenner bis in den May:  
ordentlich aber fängt man zu Anfange des Winters, vornehmlich wenn der Nord-  
wind weht. Im Christmonate, Jenner, Hornung, und März ist dieser Wind zuwei-  
nig, daß er die Pflanzen ausrottet. Der Schwerdtfisch kommt niemals so nahe  
Land, als die Schildkröte. Man wirft die Folen auch ein wenig mehr auf der  
Seite; und wenn dieser Fisch gefangen ist, so unterläßt man nicht, ihm mit einem  
Art von Schwerte abzubauen, welche seine Vertheidigung ist, und das noch  
man ihn in das Canot nimmt, vornehmlich wenn er außerordentlich groß ist.  
die Veracht würde er einen Fischer tödten oder gefährlich verwunden. Es finden  
von fünf und zwanzig und dreißig Fuß lang. Da das Fleisch desselben nicht  
ist, die Arbeit und Gefahr zu vergüten: so wird es den Indianern und Negern  
Die Leber aber ist wegen der Menge Oeles, das man daraus zieht, und wel-  
in den Zuckerpfedern verbrennt, sehr nützlich. Die große Schildkröte hinger-  
dem Meere vorzüglich.

Man fängt auch zwischen den vier Inselchen, aber sehr selten, die schöne Art Schild-  
kröte man Carree nennet, und deren Schaafe sters ein Grund zu einer reichen  
gewissen. Barrere glaubet, sie sey um Cayenne eben so gemein, als die andere,  
und

französisch  
Guiana.

Beobachtun-  
gen wegen der  
Schwierigkei-  
ten in Guiana  
zu dringen.

und bedauert hier wieder, daß die kleine Anzahl von Einwohnern ihnen nicht erlaube, den ordentlichen Gang derselben anzustellen o).

Die Sitten und Gebräuche der Indianer in Guiana sind in den beyden Beschreibungen, an welche man sich hier hält, eben so, wie in denen, die vorhergegangen sind; diese Bestätigung muß denjenigen gefallen, welche die genaue Wahrheit in diesen malden lieben. Barrere hat noch das besondere Verdienst, daß er allen den feinen Erzählung der verschiedenen Völkerschaften beifügt, welche den Franzosen bekannt. „Man unterscheidet sie, sagt er, in Indianer von den Küsten und Indianer aus „Land. Die Anzahl derjenigen, welche in dem Innern des Landes ausgebreitet „muß viel größer seyn: die Entfernung aber, worinnen sie von einander sind, und „Schwierigkeit in ein so weitaufstiges Land, durch gräßliche Wüsten, Wälder von „Meilen und über solche Flüsse, als man vorgestellt hat, zu dringen, erlauben nicht, „diejenigen Nachrichten zu verschaffen, die man wünschet, und erlauben noch weniger, „Handlung dahin zu versuchen. Es würde nicht allein diese Schwierigkeit durch die „und die bösen Beschaffenheiten des Weges, sondern auch noch durch die mancherley „chen, den unmäßigen und fast beständigen Regen, welcher es eben so gefährlich „über die Flüsse zu gehen, als sie von Natur hinaus zu fahren sind, und vornehmlich „die Wildheit der Einwohner unübersteiglich seyn, als welche einen Reisenden, da sie „niemals Europäer gesehen, eben so wohl aus Lust, um ihm seine Kleider zu nehmen „auch aus Begierde, ihn zu essen, tödten würden; denn es ist gewiß, daß sie alle „men Menschenfresser sind p) . .

Wichtige Be-  
obachtung der  
Küste.

Was diejenigen betrifft, die man Indianer von den Küsten nennet, so hat man angemerkt, daß sich ihre Anzahl nicht über zwölf oder funfzehn tausend beläuft. man die Galibier ausnimmt, welche die einzigen sind, die der Krieg nicht ausgerottet und die sich von der Insel Capenne bis jenseits des Orinoko erstrecken: so sind alle übrigen portugiesische Indianer, welche ihre besondere Gebräuche mit sich in verschiedene gebracht haben, aus welchen die Galibier sie nicht haben verjagen wollen. So als hundert Jahren giebt man sich Mühe, ihnen Grundsätze der Menschlichkeit und g... bezubringen. Die Jesuiten haben einen Theil derselben in ordentliche Schickel zusammen gebracht und hören nicht auf, ihren Eifer daselbst auszuüben q). Von hat man durch dieses Mittel ihre meisten Namen erfahren. Wenn aber alle diese zusammen nicht über funfzehn tausend sind: so muß man urtheilen, daß bey großen Mannichfaltigkeit von Völkerschaften jedes Karib nicht sehr bevölkert seyn.

Die Galibier machen also die vornehmste und zahlreichste Völkerschaft aus. rere giebt den Cussaniern und Maraonern den zweyten Rang. Die Aruac, den dritten giebt, sind kriegerisch und arbeitsam. Die Mission Aruac besteht aus großen Anzahl Indianer von diesen vier Völkerschaften.

Die Tairac sind nicht so wohl eine besondere Völkerschaft, als vielmehr ein Haufen von verschiedenen Völkerschaften, welche an der Mündung der Flüsse wohnen. Karaner werden noch für Menschenfresser gehalten, ob sie gleich Nachbarn der

o) Man sehe oben den Xsten Band, in dem derungen, dem Fortleben und dem Verfall der Abkürze von der Naturgeschichte, wo man eine Menge merkwürdiger Beobachtungen von den Wan- ten der Schildkröten gesammelt hat.



1. Palikeur.

2. Akequeua.



Indianer und Indianerin  
aus Guiana



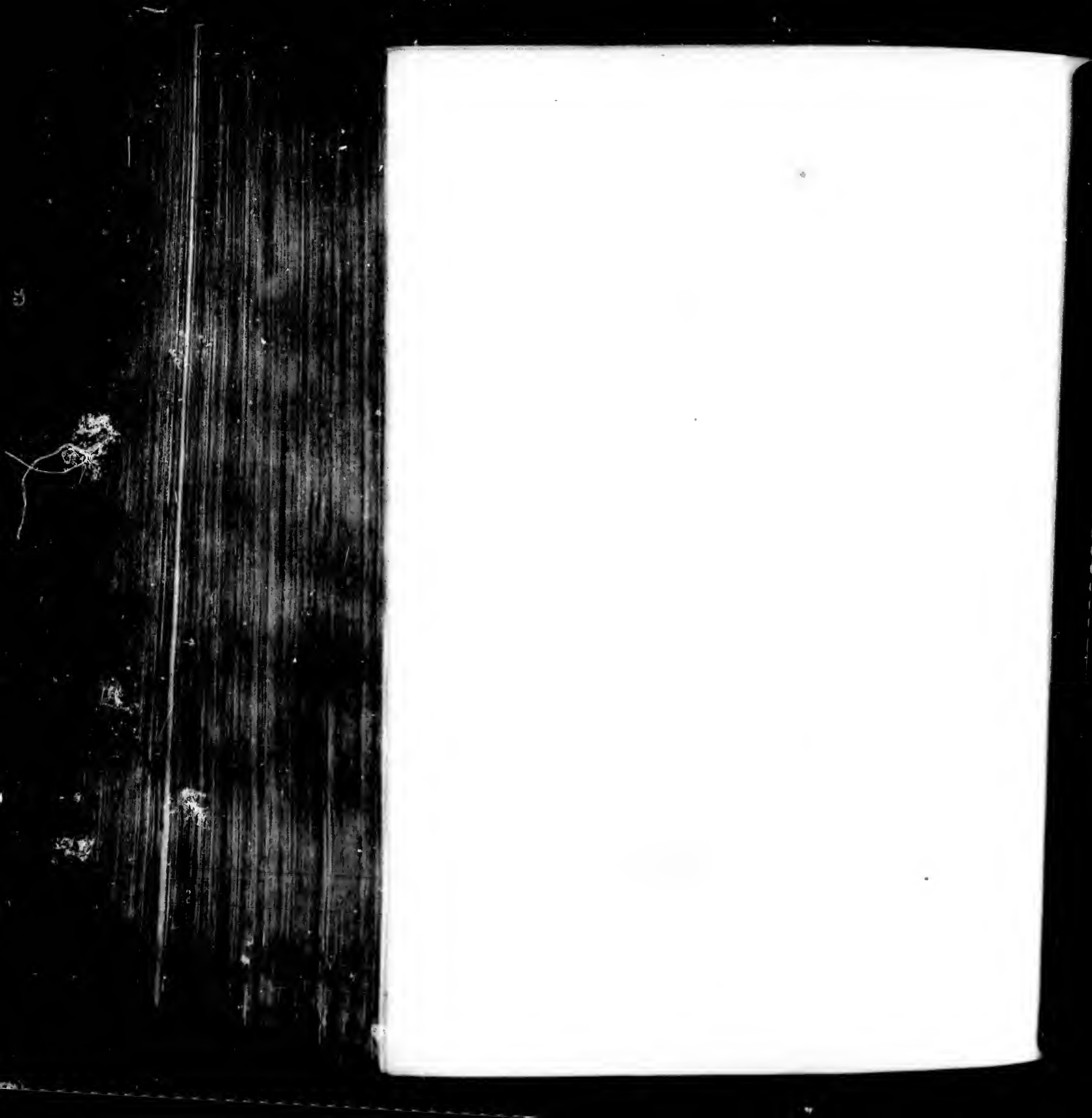
ohnern ihnen nicht erlaube,

sind in den beyden Beschreib-  
die vorhergegangen sind; die  
genaue Wahrheit in diesen  
ist, daß er allen den feindlichen  
den Franzosen bekannt  
Küsten und Indianer aus  
ern des Landes ausgebreitet  
sie von einander sind, und  
liche Wüsten, Wälder von h  
zu dringen, erlauben nicht,  
et, und erlauben noch weniger,  
diese Schwierigkeit durch die  
uch noch durch die mancherley  
welcher es eben so gefährlich  
fahren sind, und vornehmlich  
s welche einen Reisenden, da sie  
m ihm seine Kleider zu nehmen  
enn es ist gewiß, daß sie alle

den Küsten nennet, so hat man  
er fünfzehn tausend beläuft.  
d, die der Krieg nicht angetrie-  
Drinoko erstrecken: so sind alle  
Gebräuche mit sich in verschiede-  
e haben verjagen wollen. Es  
rundsätze der Menschlichkeit un-  
eil derselben in ordentliche W  
r daselbst auszuüben g. Dem  
ersfahren. Wenn aber alle diese  
muß man urtheilen, daß bey  
Karbet nicht sehr bevölkert seyn  
id zahlreichste Volkerschaft aus-  
gweyten Kana. Die Arawak,  
Die Mission Kuru besteht

haften.  
re Volkerschaft, als vielmehr  
der Mündung der Flüsse wohn-  
en, ob sie gleich Nachbarn der

rungen, dem Eroberer und dem ver-  
n der Schildkröten gesammelt hat.



Fransösisch  
Guiana.

und Missionen sind. Die Uayaer, welche die Franzosen Uenen nennen, haben nichts Merkwürdiges, als ihre Lust zur Handlung. Man hat von den Palicurien geredet, die das Uicht von einem Orte zum andern durch eine Kreislinie zergraben, welche über das Land geht. Die Aramayonen, die Moragner, die Piriner, die Macuanier, die Maurier, die Tokoyenen, die Palanguer, die Tareupier, die Armagutuer, und die Mapenauer sind zehn Völkerschaften, welche längst denen Criqueen und Flüßen zerstreut sind, die sich in den Uyapok ergießen. Die Aequaer, welche die Gewohnheit haben, sich die Backen zu durchstechen, damit sie Federn hinein stecken können, wohnen an den Ufern des Kamops. Man nennet nur die Mayreen, die Marakupier, die Mayer und die Karanzruier, ohne ihre Kreise anzuzeigen. Die Arikareten sind die alten Einwohner der Insel Canenne; ihre Völkerschaft ist fast ganz ausgegangen. Die Teupier, welche in Maopier, Oyanpier, Ayananier, Carucuaner und Machicuen wohnen, bewohnen die Wälder; und das zeigt ihr gemeinschaftlicher Namen an. Man nennet zehn Völkerschaften, die sich an der Mündung des Amajonales gehöret haben, als die Aruacaner, die Aruakaer, die Cumauer, die Maiuer, die Amacerduer, die Urubaer, die Ameneyner, die Apiauer und die Aequenier. Die Japuyraner, welche man auch an eben die Seite zu setzen scheint, sind die Völker, welche eine sehr platte Stirn und eben solchen Hinterkopf haben. Gleich der Geburt an geben die Mütter dem Kopfe ihrer Kinder diese Gestalt durch kleine Bänder, welche sie stark zusammen binden. Die Marupier, die Manauten, die Cerupier und die Aronkapuer sind andere Völkerschaften, die in dem Lande sich gesetzt haben. Die Calupuer reden eine Sprache, die man mit eben dem Namen benennet, welche sich in einem großen Theile des mittäglichen America ausgebreitet hat. Die Maaner, die Bacuruer, die Maier oder die Andionen, die Ayer, die Parayuer, die Cayaer, die Saliner, die Supayer, und die Pacarer scheinen aus verschiedenen Theilen von Brasilien gekommen zu seyn. Es ist kein Zweifel, daß die Tareupier nicht ein Zweig von der brasilianischen Völkerschaft eben dieses Namens seyn soll. Sie bewohnen eine Gegend in Guiana, woraus man grüne Steine hohlet. Uebrigens werden die meisten von diesen Völkerschaften auch beym Laet genannt, aber die geringste Erläuterung wegen ihres Ursprunges. Er hat sich so gar beflissen, viele Wörter aus ihrer Sprache zu sammeln, vornehmlich saget er, aus der Aader ihre, welche am häufigsten in dieser Gegend ist und aus der Aruakaer und Chebader ihre. Er verknüpft sie mit einander, damit man ihre Aehnlichkeit oder ihren Unterschied sehen möge. Es ist eine besondere Beobachtung, die wir niemals hindangesehet haben, wenn sie uns gekommen ist.

Ihre Spra-  
che.

|        | Maisch. | Aruakaish. | Chebaisch |
|--------|---------|------------|-----------|
| Wasser | Pape    | Pilpin     | Gesa      |
| Wald   | Immes   | Saecki     | Gamma     |
| Wiese  | Hoppe   | Uassiki    | Uakewirri |
| Wald   | Pannae  | Uadite     | Uakenoely |
| Wiese  | Voere   | Uakosie    | Uoeyery   |

Nase

an dem Orte a b. 334 u. f. S.

Man sehe Les Lettres edifiées et curieuses.

gen. Reisebesch. XVI Band.

ses und die Reisebeschreibung der PP. Brillet und Bechemel.

X a a

Fransösch  
Guiana.

Nase  
Mund  
Zähne  
Weine  
Füße  
Bäume  
Bogen  
Pfeile

Goenaly  
Hopataly  
Hoicelii  
Polleli  
Porpe  
Ueue  
Hoerappe  
Mapoetoe

Uaffieri  
Daleroke  
Darti  
Dadane  
Dackofie  
Gada  
Lemarape  
Symare

Uaffibaly  
Darrimaly  
Uadacoely  
Uarabaye  
Uakibury  
Uealy  
Hoerapally  
Jewerry.

Alle diese Indianer theilen die Zeiten nach den Monden ab. Die Naoer nennen den Mond Monna oder Moene; die Aruakaer Carricht und die Chebaer Kurrirre. Die Sonne wird von den erstern Ueje genannt, welche dieses Wort auch brauchen, den Tag damit bezeichnen. Die zweyten nennen sie Adaly, und die Chebaer Uecoele.

Obgleich die gemeine Gewohnheit dieser Wilden ist, daß sie an ihren Fingern abzählen und beyde Hände aufheben, wenn sie zehn andeuten wollen, und wenn sie mehr als zehn ausdrücken gedenken, auch zugleich die Zehen an ihren Händen zeigen: so haben Naoer dennoch eigene Namen für jede Zahl: als 1 Terwyn; 2 Tage; 3 Terwyn; 4 Tagine; 5 Neparoen; 6 Terwyn Jeklikene; 7 Tage Jeklikene; 8 Terwyn Jeklikene; 9 Tagine Jeklikene; 10 Jemerale Neparoen. Daraus sehen sie ein anderes Wort zu den fünf ersten Zahlen und esse heißt Terwyn Abopene; 12 Abopene u. s. w. 16 Terwyn Gabophopene; 21 Terwyn Demoeue. Die folgenden Wörter sind auch aus der Naoer Sprache.

Kehle, Icene,  
Hals, Boppomery.  
Schulter, Hoomotaly.  
Hut, Hoppelabolle.  
Bauch, Holopotacy.  
Brust, Vielapo.  
Zehen, Mannatii.  
Arme, Japelly.  
Knie, Goenaly.  
Bruder, Guoroie.  
Schwester, Marie.  
Lehrer, Corui.  
Himmel, Capu.  
Etern, Chirika.

Luft und Wind, Pepeite.  
Regen, Renape.  
Donner, Tonuneru.  
Erde, Soie.  
Meer, Parona.  
Feuer, Uaporo.  
Stein, Tapu.  
Gold, Carecury.  
Baum, Ueue.  
Hirsch, Uffari.  
Eber, Pingo.  
Tiger, Arua.  
Hund, Peto.  
Caninichen, Acuvi.

Gans, Rapone  
Geier, Uakare  
Papagen, Kurga.  
Krebs, Coia.  
Art, Uoc.  
Meiher, Rapoie.  
Kuder, Aguebure  
Spaden, Masseta.  
Essen, Ueuwe.  
Trinken, Evonke.  
Schlafen, Uinguene.  
Kommen, Lale.  
Weinen, Namona.  
Schlagen, Vogue.

Sie machen eine Menge Zeitwörter, indem sie zu den Nennwörtern das Wort Ery setzen. Also heißt Amaca Ery einen Hamal machen, oder die Kumi einen Hamal machen. Jafay heißt ja; uati nein; toporue weiß; cure gut; weene böse; rüme schwarz, nomone groß; enchique klein r).

Zeichen der  
Holländer von  
der Lage einzel-  
ner Dörfer.

Die Holländer, denen man diese Anmerkungen zu danken hat, und denen von der Lage einiger Dörfer nicht verdächtig ist, wo sie sich gesetzt haben, wie man

r) Last Descript. Ind. Occid. Lib. XVII cap. 12.

s) Ebendas. im 9 Cap.

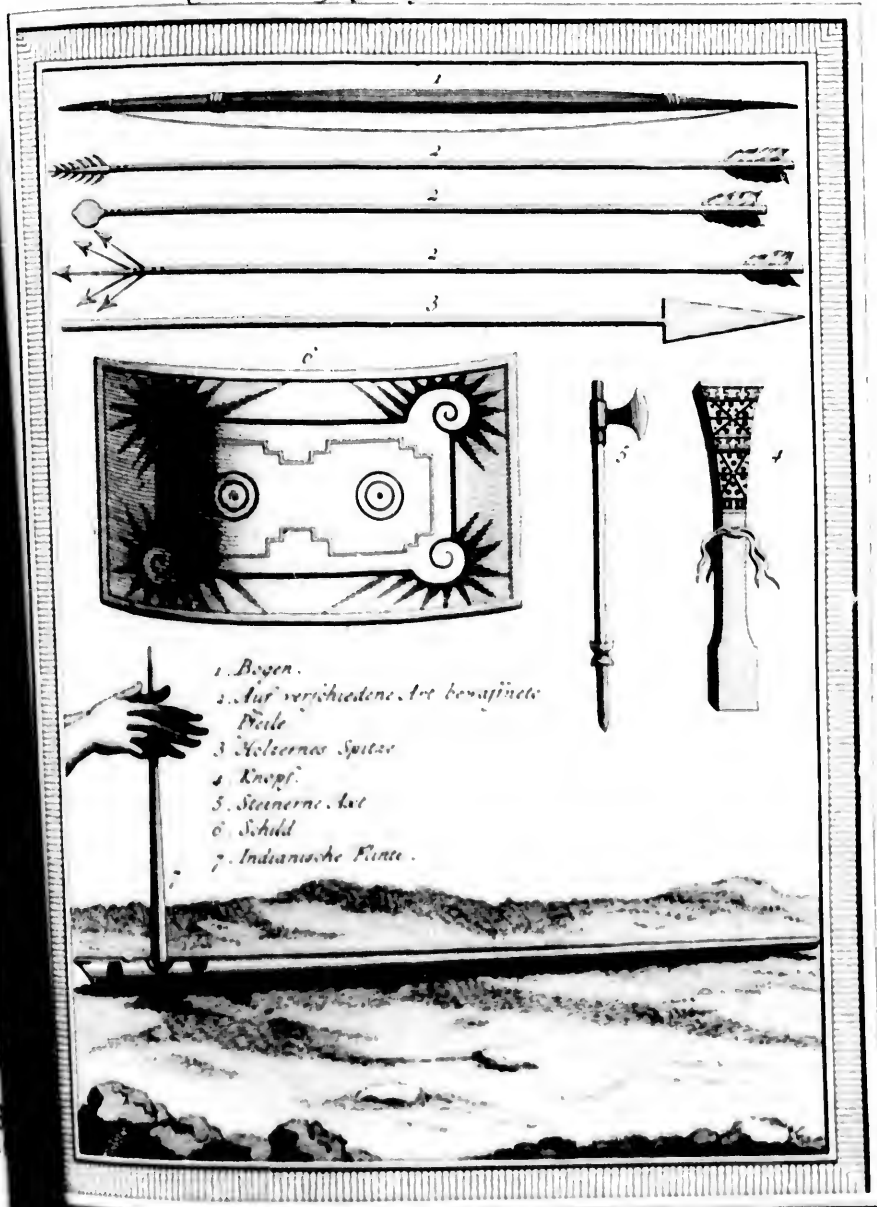


Uassibaly  
Darrimally  
Uadacoely  
Uarabaye  
Uakibury  
Ataly  
Hoerapally  
Jewerry.

Die Indianer nennen den Ma-  
rebaer Kutterive. Die En-  
sch brauchen, den Tag damit  
baer Uecoele.  
Dass sie an ihren Ringen en-  
reuten wollen, und wenn sie en-  
ren Kisten setzen: so haben  
erwyn; 2 Tage; 3 Tage  
Tage Jekikene. 8 Tage  
paroen. Darauf setzen sie  
heißt Terwyn Abopene; 12  
erwyn Demoene. Die folgen-

Gans, Rapone  
Gerer, Makare  
Paregen, Kurgu  
Krebs, Lota.  
Art, Uoe.  
Messer, Rapoie.  
Kuder, Agneblite  
Spaden, Masseta.  
Eisen, Uerwine.  
Trinken, Ewenke.  
Schlafen, Uniquene.  
Kommen, Tase.  
Weinen, Namone.  
Schlagen, Pogue.

en Nennwörtern das Wort Ery-  
chen, oder die Kunst einen Ery-  
weiß; cure gut; icoe beh;  
gen zu danken hat, und dem  
sie sich gesetzt haben, wie man  
) Ewensaf im 9 Cap.



at,  
un-  
arte  
die S  
ge  
die s  
ge su  
am d  
hög  
die  
den u  
am d  
ander  
Alte  
und  
we  
die d  
groß  
und d  
berka  
ten t).  
Eben  
accuml  
Oberha  
die ga  
hite ke  
zu d  
men d  
eine d  
den do  
den ha  
bis a  
mt. Z  
beroch  
zu die  
am ne  
Alber  
an  
den  
am.  
u, der  
föpa  
mauf.

französisch  
Guiana.

setzen den Fluß Oyac, welchen sie Via nennen, in vier Grad vierzig Minuten Nordbreite; sie lassen ihn von sehr weit aus dem festen Lande herkommen, rühmen die Fruchtbarkeit seiner Ufer, und lassen sie von der Völkerschaft der Chebaer bewohnen. Sie setzen, die Komis, nicht weit von diesem Flusse eine vortreffliche Rhede unter gewissen Inseln, gegen das feste Land zu liegen, und wovon sie die größte Guateri nennen, welche eben-  
falls von Chebaern bewohnt ist, und allerhand Vorrath hat, wo man über dieses einen guten Hafen findet. Sie zählen auch noch drey andere; die mehr außen liegen und den Namen, wie Laet saget, von ihrer Lage in Gestalt eines Dreieckes haben. Endlich setzen sie zwischen die Flüsse Oyak und Cayenne eine Insel, Namens Martory, welche nichts anders, als die Insel Cayenne selbst seyn kann, weil sie ihr sechzehn Seemeilen im Umkreise geben. Andere, saget Harcourt, nennen sie Mayeri und geben dem Theile des Enlandes, welcher nach dem Oyak zu sieht, den Namen Mariori, und andern Höhen mitten in der Insel nennen sie Matoruy. Sie setzen hinzu, sie wären Alters von einer Völkerschaft Caraien bewohnt worden, die aber sehr leutselig gewesen und es wüßten daselbst bey jedem Schritte, auf den Gefilden Stauden zween Spannen, welche eine Art von purpurfarbenen Pflaumen trügen, die fast eben so schmecketen, die Morabelanen. Endlich reden sie von vier kleinen Inseln, welche nicht weit von großen sind gegen Osten, wovon sie die östlichste Sannaum, die westlichste Spene- und die beiden andern Eporece gemera nennen: sie gestehen aber: es wären die barbarische Namen, die wohl von verschiedenen Europäern könnten seyn geändert worden.

Eben der Harcourt versichert, die Insel Cayenne würde von ihren alten Einwohnern Cumbrö genant; sie wären in der That Caraien; und Arcauncary, ihr vornehm-  
Oberhaupt, wohnte nahe bey einem Berge Tillicidemo genant, von dessen Gipfel die ganze Insel übersehen könnte. Dieser Reisende, welcher sich rühmet, die selgen-  
ste Gelegenheit beobachtet zu haben, rechnet nur zehn Seemeilen von dem Flusse Ama-  
re zu dem Flusse Marony, und setzt den Marony in fünf Grad fünf und vierzig  
Nordenbreite. Er gieng 1608 diesen Fluß hinauf. „Er ist bey seiner Mündung  
eine deutsche Meile breit, saget er: ob er nun aber gleich auch ziemlich tief ist, so  
ist doch viele Sandbänke das Einlaufen schwer. Wenn man diese Hindernisse über-  
den hat: so findet man gegen das linke Ufer zu, acht Faden Wasser; und diese Tiefe  
bis an drei kleine Inseln fort, über welche hinaus sie immer mehr und mehr ab-  
nimmt. Diese Inseln führen unter den Indianern den Namen Cûrapory und können  
bewohnt werden, weil sie zur Regenzeit unterm Wasser stehen. Von der See  
zu diesem Orte nimmt der Fluß noch viele andere ein, unter welchen Harcourt den  
am meisten nennt, welcher zwey Meilen von der Mündung hinein fällt.

Wider den dreien Inseln stieg er in einem Flecken, Namens Moguan, ans Land,  
an dem linken Ufer lag, und dessen Einwohner, von der Völkerschaft der Para-  
ien, den ehrlichsten Mann von der Welt, mit Namen Maperitaka, zum Oberhau-  
pten. Den andern Morgen stieg er an dem rechten Ufer in einem andern Wohnpla-  
te, dessen Oberhaupt Minapa hieß. Zwen Canote, die er von diesem Indianer  
führten ihn über zwanzig Seemeilen von der Mündung zwischen viele Flecken, die

Spanisch-  
Guiana.

„sich an beiden Ufern“ zeigten. Er traf aber eine Menge Felsen an, von denen  
„Wasser mit vieler Heftigkeit herunter stürzte. Der Verstand der Indianer ließ ihn  
„diese Wasserfälle glücklich hinweg fahren, die immer zunahmen, so wie er hinan-  
„Endlich fand er sich nach einer sechstägigen Schifffahrt vierzig Seemeilen vom Meer  
„und da ihm die Hinderniß von den Felsen nicht erlaubte, weiter zu gehen, so er-  
„er von einem hohen Orte, Sapporu genannt, noch weit höhere Berge, welche seine  
„dianischen Führer Marauere, Mupanana nannten. Sein Vetter Bosher, wel-  
„sich eines Anlaufens des Wassers zu Nuße machte, gieng mit eben den Indianern  
„weiter hinauf, und kam an den Flecken Taupuramüne, welcher hundert Meilen von  
„Mündung ist. Von da begab er sich weiter nach dem Flecken Morabego, wie  
„reisen weiter, und vernahm daselbst, man fände sechs Lagerorten davon viel größere  
„stärkere Indianer, welche sich die Ohren, die Nase und die Unterlippe durchbohrten  
„deren Bogen und Pfeile außerordentlich groß wären. Auf einem so langen Wege  
„eine Menge Flüsse, welche in den Marony fallen, als der Arrene, der Teppana,  
„der Perrewin, der Corwama, der Porakette, der Arrova, der Arretiere, der  
„ne, der Anape, der Nunime und der Karapion. Man versicherte ihn, von dem  
„den Taupuramüne bis an die Quellen des Marony wären zwanzig Lagerorten.

Neu Andalu-  
lien.

#### Der IV Abschnitt.

Niederlassungen in Neu-Andalusien von dem Drinoko bis an Rio  
de la Hacha.

|                                            |                                         |
|--------------------------------------------|-----------------------------------------|
| Gränzen dieses Landes. Cap Araya. Außeror- | verschiedene indianische Völkerschaften |
| dentliche Salzgrube. Schanze Sant Jago.    | von Neu-Andalusien. Verschiedene        |
| Provinz Cumana. Venezuela. Andre Provin-   | und Vela. Inseln an der Küste.          |
| zen. Spanische Städte. Coro. Ebene         | Testuga. Oriskilla. Sierra de           |
| Carera. Caravalleda. Sant Jago von Leon.   | reitha und Labaga. Caba. des            |
| Nova Valencia. Nova Erera. Nova Ceaceni.   | Tabago.                                 |
| Tucuyo. Trujillo. Laguna. See Maracaibo.   |                                         |

Gränzen die-  
ses Landes.

Der östliche Theil des festen Landes, welcher sich von dem Drinoko bis an Rio  
de la Hacha erstreckt, enthält verschiedene Provinzen, welche die Spanier lange  
unter dem Namen Neu-Andalusien begriffen haben. Allein, ebaldich wolle sich  
solchen noch behalten: so findet man ihn doch in ihren neuen Eintheilungen auf die  
Paria und Cumana eingeschränket, und das Uebrige wird durch den Namen  
unterschieden. Nachdem wir die Entdeckung dieser Küste (und die Anlegung  
Sitze darinnen erzählt haben x): so gedenkt man hier solches nur bloß zu wieder-  
um einigen Begriff von seinem wirklichen Zustande zu geben, und dann, von wo  
das feste Land bis nach Tierra firma hinum kommen, wenn man die indische  
mitrüglichen America angefangen hat.

Es ist sehr seltsam, daß dieses große Land, welches eines von den ersten ist,  
Spanier entdeckt haben, von ihren Schriftstellern am wenigsten verabhandelt und von  
fenden am wenigsten besucht werden. Man kennt nicht eine einzige Nieder-

x) Im XIII Bande dieser Samml. a. b. 59 C.

x) Im XV Bande dieser Samml. a. b.



den Titel davon hat, noch eine besondere Beschreibung davon giebt: es fehlt aber auch nicht an Nachrichten, welche bey den Reisebeschreibern hin und wieder zerstreuet sind, und an andern Hilfsmitteln, die man nur zusammentragen darf.

Wenn man aus dem Meerbusen von Paria durch das Drachenmaul oder Bocca del Drago hinaus fährt, welches man zur Zeit seiner Entdeckung beschrieben hat: so sieht man an der Ecke der Dreieckigkeitsinsel gegen Westen das Vorgebirge de Salinas, welches man auch das Vorgebirge Paria von dem Namen der Provinz, wezu es gehört, nennt. Man kann kaum begreifen, weher dieses Land, welches auf siebenzig Seemeilen der Küste bis nach dem Vorgebirge Araya hat, so wenig bekannt, und vermuthlich so wenig bewohnt ist, daß auch in dem ganzen mittäglichen America wenig unbekanntere Theile. Außer einer kleinen Anzahl Spitzen und Seebusen, die man gleichsam als von ungleicher Größe auf die Karten gesetzt findet, als Tres Puntas, welches die meisten fast in die Mitte des Raumes setzen, findet man von der Provinz Paria sonst nichts, als ihren Namen.

Das Vorgebirge Araya, welches in diesem Meere sehr berühmte ist, geht fast in einen Winkel, der Westspitze von Margaritthen gegen über, vor, und bildet gegen einen Busen, welcher auf viele Seemeilen weit in das feste Land hinein geht. Die Spanier nennen ihn Golfo de Cariaco. Er ist hier sehr breit: er zieht sich aber gegen die Spitze der kleinen Stadt Cumana ein wenig enger zusammen. Die Gegenden des Vorgebirges sind, wie alles Erdreich des festen Landes, in einem Raume von einigen Meilen niedrig und mit Dornen bedeckt. Hinter dem Vorgebirge hat die Natur eine Salzgrube gemacht, welche den Schifffahrern sehr nützlich seyn würde, wenn sie nicht so weit vom Ufer wäre.

In dem Innern des Meerbusens aber bildet das feste Land einen Ellbogen, bey welchem eine andere Salzgrube ist, die größte vielleicht, die man bisher noch gekannt hat. Sie liegt über hundert Schritte vom Ufer, und man findet darinnen zu allen Jahreszeiten ein reines Salz, ob gleich nicht so viel zur Regenzeit. Die Meinungen von der Wirkung dieses Salzes sind verschieden. Einige glauben, die Meereswogen, welche den Stürmen in den Reich getrieben werden, und daraus keinen Ausgang weiter habend sich daselbst durch die Wirkung der Sonne, wie es in den durch Kunst angelegten Salzgruben, in Frankreich und Spanien geschieht. Andere, denen das Ufer gar nicht vorlief, als daß es die Wellen könnte hinüber gehen lassen, urtheilen, es werde das Salzwasser aus der See durch unterirdische Gänge dahin. Noch andere entdecken dem Erdreiche selbst einige salzige Eigenschaft zu, welche es dem Regenwasser mittheilen kann. Dieses Salz ist so hart, daß man es, ohne Eisen dabey zu gebrauchen, nicht zerlegen kann. Man bedient sich kleiner Vorken, um es an das Ufer des Reiches zu bringen, von da es, auf kleinen Schleifen, an das Gestade des Meeres geführt wird. Die Salzgrube an einem sehr ebenen Orte ist: so ist sie doch an vielen Seiten mit Gebirgen besetzt. Das ganze Land ist über dieses sehr dürr, ohne den geringsten Fluß von Quellen oder Bächen. Dieses setzt die Arbeitleute in die Nothwendigkeit, das Wasser, und ihr Wasser von der andern Seite des Meerbusens zu holen, wo es auf Seemeilen weit im Lande einen kleinen Fluß, Vardones genannt, findet. Die Quellen kommen sie aus der Stadt Cumana selbst. Indessen ist doch diese Gegend nicht so wüsten, als Hicklen, Neben, Hafen und Kammichen, außer vertheilt in Europa unbekanneten Teyren. Die Läger und Schlangen sind daselbst in großer

Neu Andalusien.

Cap de Salinas.

Vorgebirge Araya.

Außerordentliche Salzgrube.

27ten Andalusien. größter Anzahl. Die Salzgrube selbst ist mit so spitzigen Diesteln umgeben, daß man nicht dazu kommen kann, wosern man sich nicht erst mit vieler Mühe einen Weg dahin gemacht hat, welcher in kurzer Zeit wiederum verwächst, wenn man nicht mehr dahin geht. Die Holländer pflagen daselbst Salz zu hohlen. Nachdem sie im vorwichenen Jahrhunderte von einigen spanischen Kriegeschiffen überfallen worden: so wurden sie aufgegeben, und ihnen mit vieler Strenge begegnet. Daraus ließ Spanien, um sich allein in einem ungetheilten Besitze zu erhalten, an diesem Orte eine Schanze erbauen, die mit gutem Besatze und einer gemäßen Besatzung versehen war.

Schanze St. Jago. Laet giebt die Beschreibung von dieser Schanze, so wie er sie von vielen Holländern gehört, welche diesen neuen Sitz gesehen hatten. Sie ist auf einem ziemlich erhabenen Felsen gebauet, ungefähr hundert Schritte von der See. Sie ist ein Viereck mit vier Ecken an der Mittere flankiret. Die Mauer ist von Feldsteinen, und ist wenigstens vierzig Spannen hoch. Die Seite, welche nach der See zu geht, ist die niedrigste. Es zählt daselbst nicht weniger, als dreißig und dreißig Canonen, wovon die Hälfte metallene sind, und nicht weniger, als zweihundert Mann Besatzung. Ihre einzige Schwäche ist, daß sie von einem Berge kann bestrichen werden, welcher nur durch ein ziemlich enges Thälchen davon abgefordert ist. Sie bekommt zweymal die Woche ihren Vorrath aus Cumana außer dem Weine, Oele und den Zeugen, die sie zur See bekommt. Eine Warte, oder Wachthaus, welches aus dem benachbarten Gebirge steht, dienet beständig, die Schiffe zu entdecken, welche an die Küste kommen. Kurz, diese Schanze, welche die Spanier St. Jago nennen, liegt zur Vertheidigung der Salzgruben so vortheilhaft, daß die Holländer die Besatzung die Schiffe und Barken in Grund bohren könnten, die sich ihnen näherten wollten.

Provinz Cumana. Das Land, welches auf das Vorgebirge Arapa folgt, und von den vorhergehenden Ländern durch den Meerbusen Cariaco abgefordert wird, ist die Landschaft Cumana. Man sieht auf die Beschreibung der Spanier beziehen will: so geht sie ungefähr vierzig Meilen in das Land. Man hat an einem andern Orte die Gemüthsart und den Charakter ihrer Einwohner y), nebst den ersten Heereszügen der Spanier dahin, und der Besatzung einiger Städte mitgetheilet. Diejenige, welche den Namen Cumana führt, liegt fünf Meilen von der See zwischen Gebirgen, die sie vor denjenigen verbergen, welche an die Küste kommen, ausgenommen das Haus des Statthalters, welches man wegen seiner Lage auf einem Hügel in der Ferne wahrnimmt. Die Abtheilung ist überaus bequem wegen ihrer Lage, welche zwölf bis dreizehn Faden auf einem sehr reinen Grunde ist, und wegen ihrer runden Gestalt, wovon sie den Vortheil hat, daß sie vor vielen Winden bedeckt liegt. Man zu bedenken, daß man daselbst nicht weit vom Ufer anlegen kann.

Venezuela. Die Landschaft Venezuela, oder klein Venedig, wovon man den Ursprung meistens anderwärts angezeigt hat z), erstreckt sich heutiges Tages von den Gränzen Neu Andalusien bis an die Gränzen der Statthalterchaft Rio de la Hacha. Diese Strecke ungefähr eine Länge von hundert und dreißig Seemeilen, und eine Breite bis an das neue Königreich Grenada. Die Länder sind so fruchtbar, daß man jährlich zweymal erndtet; man hält daselbst auf den Weiden an es einen Ueberfluß hat, eine große Anzahl Vieh; und diese beyden Vortheile

y) Man, siehe oben den XV Band a. d. 9 S.

z) Im XIII Bande a. d. 16 S.

steln umgeben, daß man nicht  
 mühe einen Weg dahin gemacht  
 nicht mehr dahin geht. Die  
 im vorwichenen Jahrhundert  
 o wurden sie aufgehoben, um  
 , um sich allein in einem un-  
 bauen, die mit gutem Gesch-

wie er sie von vielen Hellen-  
 auf einem ziemlich erhabenen  
 Sie ist ein Viereck mit vier  
 steinen, und ist wenigstens  
 u geht, ist die niedrigste. In  
 enen, wovon die Hälfte mehr  
 ung. Ihre einzige Schwä-  
 r nur durch ein ziemlich enge  
 boche ihren Vorrath aus Cum-  
 e bekommt. Eine Warte, die  
 ht, dienet beständig, die Schif-  
 Schanze, welche die Spanier  
 en so vorthailhaft, daß die In-  
 ohen können, die sich ihnen

folget, und von den vorber-  
 d, ist die Landschaft Cumana.  
 vill: so geht sie ungefähr vier-  
 Orte die Gemüthsart und Cha-  
 der Spanier dahin, und der S-  
 en Namen Cumana führt, lie-  
 enjenigen verbergen, welche an  
 s, welches man wegen seiner La-  
 de ist überaus bequem wegen ih-  
 einen Grunde ist, und wegen ih-  
 ne vor vielen Winden bedeckt lie-  
 anlegen kann.

dig, wovon man den Ursprung  
 heutiges Tages von den Orä-  
 terchaft Rio de la Hacha. Ma-  
 und dreißig Seemeilen, und  
 h Grenada. Die Länder sind  
 man hält daselbst auf den Wä-  
 eh; und diese beyden Vortheile

z) Im XIII Bande a. d. 15 E.

den Namen des Kornhauses, unter vielen andern Landschaften, erworben, welche sie mit  
 Weizenmehle, mit Seezwiebacken, mit Käsen, mit Schmalze, mit Baumwolle und ver-  
 schiednen Arten von Zeugen versieht. Sie giebt auch eine Menge Leder und Salseparille,  
 welche aus den Häfen Guayra und Caracas oder Caragues nach Europa verführet wird.  
 Die Jagd und Fischeyen sind daselbst sehr gut. Der Fluß Unare, welcher durchgeht, ist  
 reichlich, daß in dem letzten Jahrhunderte die Landeseingebohrenen oftmals wegen des  
 reiches, darinnen zu fischen, Krieg unter einander geführt haben. Es fehlet ihr auch nicht an  
 ergerken, vornehmlich an Goldadern, worinnen man das Gold so gar für rein und lan-  
 hält, und es auf zwey und zwanzig Carat und einen halben schätzt.

Diese Statthaltertschaft enthält viele besondere Provinzen, die durch ihre eigenen Na-  
 unterschieden werden, und an der Küste und in dem Innern des Landes liegen, als  
 anam, Cuicas, Coracas, Bariquicemero, Tacuyo und einige andere. Weil  
 aber wegen ihrer Gränzen nichts gewisses findet: so ist es genug, daß man nur die  
 meisten genannt hat, deren Namen bey Gelegenheit, der heutigen Tages von den Spa-  
 berechneten Städte wieder vorkommen können. Laet berichtet nach ihren Reisebeschreibern  
 Geschichtschreibern, alle diese Provinzen enthielten über hunderttausend Indianer, wel-  
 den Spaniern zinebar wären, ohne diejenigen mit unter der Zahl zu begreifen, welche  
 sechs und über fünfzig Jahren, und also durch einen besondern Befehl des indiani-  
 Rates von den Abgaben frey sind.

Die berufene Unternehmung der Welfer aus Deutschland hat an einem andern Orte  
 (siehe eines wichtigen Abschnittes ausgemacht a). Man hatte seit 1550 aus Africa  
 große Anzahl Negern in die Provinz Venezuela gebracht, worauf man die größte Hoff-  
 setzte. Kaum aber waren sie daselbst angelangt, so fingen sie an, sich zu empören;  
 wurden alle Mannspersonen von ihren Herren niedergemacht.

Man zählt in dieser Statthaltertschaft acht Städte oder große Flecken, die von Spa-  
 berechnet sind, worunter die vornehmste ordentlicher Weise Coro heißt, wiewohl sie  
 unter dem Namen Venezuela bekannt ist. Die Indianer nennen sie Corana. Ihre  
 liegt gegen ein Grad Nordbreite in einer ziemlich gemäßigten Gegend, der es aber  
 gar am Wasser fehlt. Ob sie gleich mitten auf einer Ebene liegt: so hat sie doch  
 sich herum Verge; welches vielleicht etwas betrübt, ihre Gegend so gesund zu  
 , daß man keine Krankheiten daselbst kennt, oder daß man keiner andern Arzen-  
 bedarft, als Kräuter und Pflanzen, welche daselbst im Ueberflusse wachsen. Es  
 selbst eben solche See- und Landthiere, als in den andern Theilen des mittäglichen

Man bemerkt allein, daß die Löwen daselbst so furchsam sind, daß ein In-  
 die mit einem Seabe in die Flucht jaget, da die Tiger hingegen von einer sonderba-  
 her sind. Die Stadt Coro hat zwey Häfen, einen gegen Westen, eine Meile  
 von in einer Ban, die hinter das Vorgebuge St. Romani hinein geht, wo das  
 oftmals heitzig ist, aber nicht über drey Faßen Wasser hat; den andern gegen Nor-  
 den von der Stadt, viel tiefer und stürmischer. Vor diesem Theile des se-  
 des liegen die Inseln Aruba, Curacao, Bonaire, Aven oder Vögel, und ei-  
 ne, die sich von Osten gegen Westen fast unter einer Linie erstrecken. Die ganze  
 Küste

Neu And-  
 lusen.

Andere Pro-  
 vinzen.

Spanische  
 Städte.  
 Coro.

a) siehe vorher den XV Band dieser Samml. a. d. 52 u. f. E.

7ten Andalusien.

Küste ist Winden ausgeföhrt, welche sie zum Ankern nicht gar sicher machen. Sie hat treffliche Salzgruben, eine Meile weit im Lande.

Von der Stadt Coro an geht das feste Land auf zwölf Meilen in das Meer vor, bildet eine Art von Halbinsel, welche die Indianer Paragoana nennen. Das äußerste Ende ihrer Spitze machet das Vorgebirge Sr. Roman aus. Man gibt dieser Insel ungefähr fünf und zwanzig Seemeilen im Umfange. Der größte Theil derselben ist flach und mit wilden Thieren bevölkert. Dieses und der Mangel an süßem Wasser hindern doch nicht, daß sie nicht von einer guten Anzahl Indianer bewohnt werden, deren Sanftmuth man sehr rühmet. Coro ist der ordentliche Sitz des Statthalters der Provinz eines Bischofes und Weihbischofes des Erzbisthumes San Domingo auf der Insel spaniola.

Ebene Carora.

In der Nachbarschaft eben dieser Stadt findet man die berühmte Ebene, welche Spanier los Llanos de Carora nennen. Sie ist sechzehn Meilen lang und sechs Meilen breit, und enthält in dieser Strecke alle Nothwendigkeiten und Vergnügungen menschlichen Lebens in einem außerordentlichen Ueberflusse.

Von Coro nach der Provinz Bariquicero geht der Weg durch Gebirge, welches genannt, welche ziemlich nahe bey der Stadt anfangen, und nicht so wohl wegen ihrer Höhe, als vielmehr wegen ihres rauhen Bodens, beschwerlich sind, und deren Wege die man unter dem Namen der Araguaer kennet, für Menschenfreier gehalten werden, welche die Spanier noch nicht haben bändigen können.

Caravacca.

Die zweite Stadt dieser Statthalterschaft heiße Nostra Señora de Caravacca. Sie liegt in einer Provinz, deren Indianer sich Caracaer nennen, nicht weit vom Nordmeere. Man rechnet ungefähr achtzig Seemeilen von Coro nach Caravacca. Diese Stadt hat einen Hafen, der aber gefährlich ist, und nicht sehr besucht wird. Die Spanier haben nicht weit davon an dem Ufer selbst, eine Schanze erbauet, welche sie Caravacca nennen. Das feste Land erhebt sich hier zu Bergen, deren Höhe man mit dem Pico Teneriffa vergleicht. Das Meer, welches sie umgiebt, ist beständig so stürmisch, daß eine kleine Yacht aufgenommen, welche die Schanze enthält, keinen Ort dabeist, wo man mit den Schaluppen ohne Schwierigkeit hinan kommen könnte.

Sant Jago de Leon.

Sant Jago von Leon, die dritte Stadt der Statthalterschaft Venezuela, auch in der Provinz der Caracaer funfzehn oder sechzehn Seemeilen vom Meere, siebenzig von Coro gegen Osten, und, nach dem Herrera, drei oder vier von Caravacca gegen Süden. Sie ist der Sitz des Statthalters. Es gehen zwei Wege von Coro nach dem Meere; der eine ist ziemlich leicht, er kann aber von den benachbarten Indianern gesperrt und vertheidiget werden, vornehmlich gegen die Mitte des Berges durch Gebirge und unzugängliche Höhlen zusammen gezogen wird, daß er nicht über fünfzig Fuß breit bleibt. Der andere ist sehr rauh, und geht über die Gebirge selbst in die Abstände. Wenn man von der See her hinüber ist: so steigt man hinunter in das Land, wo die Stadt liegt.

Nova Valencia.

Die vierte Stadt, Nova Valencia genannt, liegt fünf und zwanzig Seemeilen von Sant Jago de Leon, und sieben von einem Hafen, welcher Burburata genannt wird, sechzig von Coro, nach dem Herrera. Laet aber mutmaßet er irre sich, und in der Vergleichung der Entfernungen, sagt er, daß Coro nicht über fünf und zwanzig Meilen von Nova Valencia entfernt seyn könnte.



ar sicher machen. Sie hat

st Meilen in das Meer vor,  
gama nennen. Das äußerste  
aus. Man gibt dieser Stadt

Der größte Theil derselben  
er Mangel an süßem Wasser  
Indianer bewohnt werden, die  
Sitz des Statthalters der Provinz  
San Domingo auf der Insel

an die bernere Ebene, welche  
sechzehn Meilen lang und sechs  
entzückungen und Vergnügungen  
ist.

ehr der Weg durch Gebirge  
ungen, und nicht so wohl wech-  
schwerlich sind, und deren Wege  
für Menschenreiter gehalten wer-

Nuestra Señora de Caraca-  
aracar nennen, nicht weit von  
iten von Coro nach Caracaca.  
d nicht sehr besucht wird. Die  
Schanze erbaut, welche für  
n, deren Höhe man mit dem Fe-  
be, ist beständig so stürmisch, daß  
e enthält, keinen Ort dazwischen  
kommen könnte.

Der Statthalterschaft Venezuela  
zehn Seemeilen vom Meere, in  
terra, drei oder vier von Caraca-  
Es gehen zweien Wege von dieser  
ann aber von den benachbarten  
ich gegen die Mäure des Wassers  
gezogen wird, daß er nicht über  
nd geht über die Gebirge selbst  
ist: so steigt man hinunter in die

mt, liegt fünf und zwanzig Me-  
, welcher Turburara genannt  
nuthmaßer, er irre sich, und un-  
daß Coro nicht über fünf und

Nova Xeres, die fünfte Stadt, ist funfzehn Meilen davon entfernt, fast gerade  
Süd, sechzig von Coro gegen Osten, und ein und zwanzig von Nova Segovia.  
man weiß die Zeit ihrer Stiftung nicht: sie scheint aber ziemlich neu zu seyn, weil man  
Namen nur erst seit kurzem in der Geschichte und bey den Reisebeschreibern findet.

Die sechste Stadt, welche den Namen Nova Segovia führet, wurde im 1522ten  
Jahre von Juan de Villegas erbaut, welcher in der Provinz, im Namen der Welser,  
Regierung führte. Er war aus der Provinz Tucuyos mit einigen Truppen bis an  
Fuß derer Gebirge vorgerückt, welche heutiges Tages die St. Petersberge heißen,  
die ben einem Flusse, welchen die Indianer damals *Burria* nannten, und die Spanier  
Peter nennen, weil sie daselbst an dem Tage dieses Festes angekommen waren. Nach-  
Villegas einige Ansehnungen von Goldadern in den benachbarten Gebirgen entdeckt  
te: so erwählte er diesen Ort, um daselbst eine Pflanzstadt anzulegen. Die ungefunde-  
aber bewog ihn nachher, solche an das Ufer des Flusses *Bariquicemero*, unter dem  
Nou Segovia zu verlegen. Dieser Fluß hat den indianischen Namen, den er  
immer fortführet, von der Farbe seines Wassers, welches aschgrau wird, wenn man  
ein wenig bewegt. Das Land wird von verschiedenen barbarischen Völkern bewohnt,  
welche nicht einerley Sprache reden. Es ist wenig, was die Himmelsluft be-  
von den benachbarten Gegenden unterschieden. Die Hitze ist daselbst sehr lebhaft in  
Ebenen: die Gebirge aber, womit es, als mit einer Mauer umgeben ist, theilen ihm  
Abends eine kühle Luft mit. Die Zeit des Sommers stimmt daselbst mit der Zeit  
Winters in Spanien vollkommen überein. Die Einwohner, welche nur wenig Maiz  
anderes Korn haben, nähren sich von Pflanzen und Wurzeln. Es fehlt ihnen nicht an  
in den Flüssen *Acarigua* und *Borante* und einer Menge Bäche, welche durch  
der gehen. Die Gebirge geben ihnen auch allerhand Wildpret, vornehmlich in den  
Wäldern. Weil es alsdann in die Ebenen kömmt: so zünden die Einwohner das  
Gras und Kraut an, und stehen mit ihren Pfeilen und Bögen bereit, um eine Men-  
sch, Hirsch und Dampfhirsch zu erlegen. Man behauptet, es begeben sich alle Flüsse  
landes und viele andere, welche von der mittäglichen Seite der Gebirge herunter  
in, durch einen langen Lauf in den *Orinoko*. Das gebirgichte Land, welches zur Lin-  
Nou Segovien ist, wird von Völkern bewohnt, welche man die *Chicac* nennet,  
und für reich an Golde gehalten. Diese ganze Provinz war ehemals sehr bevölkert:  
Ansehnungen aber und, wenn man sich deswegen auf die Spanier verläßt, die Laster der  
selbst, haben sie fast ganz wüste gemacht.

In einiger Entfernung von Neu Segovia sieht man einen kleinen Fluß fließen,  
die Klarheit seines Gewässers *Rio Claro* hat nennen lassen, und welcher wieder  
Land ziemlich nahe zu seiner Quelle geht. Er ist sehr klein im Winter, und wächst  
in gemainen Gefäße im Sommer dergestalt an, daß die Einwohner alsdann Bäche  
schleiten, ihre Felder und ihre Aecker damit zu bewässern, welche ihnen dadurch eine  
gute Erndte bringen. Da über dieses das Land fähig ist, verschiedene Arten von  
anzubauen: so ziehen die Einwohner einen großen Gewinnst von dem, was sie in  
Königreich *Guayana* bringen. Sie bringen auch baumwollene Zeuge dahin.  
Nova Segovia oder Neu Segovien ist zwanzig Seemeilen von Nova Xeres,  
Tucuyo, und achtzig von Coro. Man geht von dieser Stadt nach Tucuyo,  
von ungefähr zwölf Meilen lang.

im Reisebuche. XVI Band.

366

Die

Neu Anda-  
lusion.

Nova Xeres.

Nova Segovia.

Neu Andalusien.  
Tucuyo.

Die siebente Stadt der Statthaltertschaft Venezuela heißt Tucuyo von dem Namen des Thales, welches sich zwischen Norden und Süden erstreckt, und in einer so großen Länge nicht über eine halbe Meile breit ist. Ein Fluß, welcher mitten durch geht, führt eben den Namen. Man rühmet die gute Luft, und den Ueberfluß dessen, was das Land hervor bringt. Es fehlt daselbst nichts an den Bedürfnissen noch Vergnügungen der Einwohner. Die Stadt ist fünfzig Seemeilen von dem Nordmeere, siebenzig von Coro, Jago von Leon, eilse von Nueva Segovia, vierzehn von dem, was man Porallo oder den kleinen Hafen von Carora nennet, fünf und achtzig von Coro und fünf und zwanzig von Trujillo. Die Zuckerröhre wachsen in dem Thale daselbst glücklich. Die Baumwolle, woraus die Indianer Zeuge machen, und anfangen, sich Kleider zu verfertigen, verschiedene Arten von Korne, Pflanzen und Hülsenfrüchten, die ausländischen Früchte, welche in einem so guten Erdreiche wohl anschlagen, machen dieses Thal zu einem der fruchtbarsten von der Welt. Die benachbarten Gefilde und Wälder sind nur mit wilden Thieren angefüllt, vornehmlich mit Hirschen, wovon man zuweilen bis auf fünf hundert in kurzer Zeit erlegt hat. Zum Unglücke versammeln sich daselbst eine Menge Tiger, und auch den Menschen schädliche Thiere. Ob man gleich aus vielen Aufzeichnungen ersehen hat, das Land Goldadern hat: so hat der Mangel an Arbeitsleuten doch noch nicht erlaubt, die zu eröffnen. Man bleibt nur bey dem Ackerbaue und der Viehzucht, vornehmlich der Pferdezucht.

Die Einwohner dieses Landes sind von der Völkerschaft der Caribaeer. Man scheidet viele Linien derselben, deren Sprachen auch sehr verschieden sind: sie sind aber gesamt alle sehr kriegerisch. Ihre Waffen sind, nebst den Bögen und Pfeilen, Keule und Speere. Ein Theil von diesen Völkern hat das Joch der Spanier auf sich genommen und fängt an, seine alte Wildheit zu verlieren. Man rechnet von Tucuyo noch zum Königreiche Grenada hundert und fünfzig Meilen, wovon hundert nur angenehme Gebirge darbietzen, die an allerhand Früchten fruchtbar sind, und wodurch sehr reichliche Wege gehen. Hohe Gebirge und dicke Wälder machen den übrigen Weg beschwerlicher.

Trujillo.

Trujillo, die achte Stadt, welche auch Nuestra Señora de la Paz heißt, liegt in einer Provinz, deren natürliche Eingeborene, durch den Namen der Caribaeer, bekannt werden. Sie ist ungefähr achtzig Meilen von Coro, gerade gegen Maracaibo, zwanzig von Tucuyo gegen Westen, und achtzehn von dem großen See Maracaibo, an seinen Ufern einen Flecken hat, der zu dieser Stadt gehört, wofin er verladen, Markte bringt, als Mehl, Seewiebacke, Schweinefleisch u. d. g. welches man im May und Windmonate einschiffet, und es in verschiedene Provinzen des neuen America verführet. Dieser Handel machet den Ort blühend.

Laguna.

Die Spanier haben in eben der Statthaltertschaft eine andere Stadt, welche sie Laguna nennen. Sie liegt an dem westlichen Ufer des Sees Maracaibo, vierzig Meilen von Coro. Dieser Theil des Sees aber, oder vielmehr die Bucht, welche er enthält, ist so voller Sand, daß sie nur sehr kleine Bothen einnehmen kann. Der Sand wird daselbst auch so vernachlässiget, daß die benachbarten Gefilde unbebaut und öde bleiben, ob sie gleich sehr eben sind. Man findet daselbst einen überaus großen Vorrath an allerhand Waidwerke, vornehmlich an Helzrauben und Reb hölzern, und in allen stinmen Honig. Die Tiger sind daselbst in so großer Anzahl, und von einer so großen Kühnheit, daß sie offenbaren Krieg wider die Einwohner führen.

ist Tucuyo von dem Namen  
der, und in einer so archen  
der mitten durch geht, führt aus  
Ueberfluß dessen, was das Ge  
wissen noch Vorurtheilen der  
Nordsee, süßwar von der  
dem, was man Perillo d  
von Cero und süß und zw  
dieselbst glücklich. Die Ba  
en, sich Kleider zu verfertigen,  
n, die ausländischen Kleider  
den dieses Thal zu einem der fr  
d Wälder sind mit wilden B  
eilen bis auf fünf hundert in  
lßt eine Menge Zucker, und an  
jelen Aufzeichnungen erkannt hat,  
steuten doch noch nicht erlaubt  
und der Viehzucht, vornehmlich  
lferschaft der Caribae. Man  
hr verschieden sind: sie sind aber  
ost den Bergen und Bergen, K  
Noch der Spanier auf sich ge  
an rechnet von Tucuyo nach dem  
weiden hundert nur ansehnlich  
d, und wodurch sehr nöthige  
n übrigen Weg beiderseitig.  
Sra Señora de la Paz heißt  
ach den Namen der Emmer und  
Cero, gerade gegen Mitoa, in  
dem großen See Maracabo, d  
Stadt gehört, wosin er veränd  
einfleisch u. d. g. welches man  
verschiedene Provinzen des m  
et blühend.  
hast eine andere Stadt, welche  
des Sees Maracabo, vor  
er vielmehr die Stadt, welche  
Waffen einnehmen kann. Die  
harten Hügel unbekannt und  
t dieselbst einen über 5 großen  
en und Neb ähnen, und in allen  
großer Anzahl, und von einer  
Einwohner führen.

Der genannte große See Maracabo hat von den Spaniern auch den Namen La-  
de Nostra Señora erhalten. Er ist eigentlich ein Meerbusen, weil er von dem  
See gebildet wird, von da er in das feste Land hineingeht, einige sagen vierzig, andere  
auf und zwanzig Seemeilen. Seine größte Breite ist zehn Seemeilen; und sein ganzer  
Umfang nach der ersten Meinung ungefähr achtzig Seemeilen. Man giebt ihm bey sei-  
ner Mündung nicht über eine halbe Seemeile Breite. Er hat seine ordentliche Ebbe und  
Fluth; welches machet, daß, ungeachtet der Menge Flüsse und Bäche, die er einnimmt,  
der Wasser doch stets etwas salziges an sich hat. Ein ziemlich großer Fluß, welcher von  
dem neuen Königreiche Grenada herunter kömmt, dienet zur Unterhaltung eines sehr vor-  
theilhaften Handels, zwischen diesem Königreiche und der Statthalterchaft Venezuela.

Einige von denen indianischen Völkern, welche seine Ufer bewohnen, behalten noch die  
Gewohnheit, daß sie sich auf den Bäumen mitten in dem Wasser, wovon ihre Felder über-  
fluthet sind, Cabanen machen. Diese Völkerschaften sind mancherley. Den ersten  
gibt man den Pocabuyern, welche viel Gold besitzen, wie man sagt. Die Al-  
bolader, welche man nach ihnen nennet, sind eben so reich: sie haben aber bey dem  
Umfange an Gold auch noch eine Neigung zum Ackerbaue, welche machet, daß sie aus  
den Ländern allerhand Vorrath von Lebensmitteln ziehen. Man rühmet auch ihre Sanft-  
muth, und die Policy, welche in ihren Wohnplätzen herrschet. Zwischen den Gebir-  
gen und dem See, ist eine sehr ebene Gegend, Furnara genannt, die nicht weniger ge-  
eignet wird: die Gebirge aber, welche sie besetzen, werden von der wilden und kriegerischen  
Völkerschaft der Coromochier bewohnt. Am Ende des Sees, welchen die Spanier  
Cero nennen, wohnen die Bolaquer, andere Wilden, deren Land mit einem feuchten  
Schlamm angefüllt ist, welcher es sehr ungefund machet, und dieselbst eine unglaubliche  
enge Umgießer hervor bringt.

Von Furnara bis Cero, das ist in einem Raume von ungefähr achtzig Seemeilen,  
man viele andere arme und barbarische indianische Völkerschaften, die von den Spa-  
niern noch nicht unter das Joch gebracht worden.

Die Statthalterchaft hat fast gegen Osten den Hafen Maracapana zur Gränze,  
für den vornehmsten dieser Küste gehalten wird. Zwischen den Gebirgen, deren  
sich auf pro Seemeilen, andere auf sechs und zehn von diesem Hafen sich erstrecken,  
man eine Völkerschaft, Chuigoroer genannt, deren verschiedene Keste sich schlecht  
einander vertragen, ob sie gleich einerley Sprache reden: sie kommen aber einander  
in ihrer Gemüthsart, und vornehmlich in ihrem Haß gegen die Spanier gleich.  
Pflanzstadt der Insel Cubagua hatte ehemals an dieser Küste eine Schanze, worinnen  
ziemlich zahlreiche Besatzung unterhielt, unter dem Vorwande, auf die Vertheidigung  
dieser Art zu haben, im Grunde aber, diese elenden Indianer zu entführen, und so  
Schaven daraus zu machen, welche in andere Pflanzstädte gebracht wurden. Diese  
Statthalter hat viel bengetragen, eine so weitläufige Statthalterchaft vom Volke zu  
führen. Zwischen Maracapana und der Provinz Bariquemete ist nur eine große Ebe-  
ne, ungefähr hundert Seemeilen in der Länge, worinnen man heutiges Tages mehr Ti-  
ndianer antiffet, und es nicht sehr sicher zu reisen ist.

Man hat Sorge getragen, alles dasjenige zu sammeln, was die Küsten von Neu An-  
daluß, das ist, den beyden Statthalterchaften Cumana und Venezuela, betrifft.

Neu Anda-  
lufien.

See Mara-  
cabo.

Verschiedene  
indianische  
Völkerschaf-  
ten.

Neu Andalusien.  
Küsten von Neu Andalusien.

Von Cumana geht die Küste, sagt er, gegen Norden. Sie öfnet sich anfangs um den Fluß durch zu lassen, welchen die Spanier Rio de Canoas nennen, und dann auch für den Vardonesfluß. Man findet den Hafen Norma oder Norro, welcher seine Lage vor allen Bänden in Sicherheit sezet; und weiter hin die Bay Santa. Darauf trifft man eine Klippe an, welche von den Holländern Borcas genannt wird, sehr gefährlich ist, wenn der Canal, welcher sie von dem festen Lande absondert, nicht sehr tief wäre, daß die größten Schiffe eine sichere Fahrt darüber hätten. Nach dem kommt man an die Einfahrt einer andern Bay, Commenagos genannt, nehmlich Maracayana, die zur Schifffahrt gleich schön und bequem ist, und deren westlicher Arm einen kleinen Fluß einnimmt, wo man sehr leicht Wasser schöpfen kann. An den Ufern dieser Bay, und in dem Innern des Landes findet man Bäume, die wegen verschiedner Arten von Härteholze, vornehmlich gelb und roth, sehr hoch geschätzt werden. Von dieser schönen Gegend rechnet man nicht über vier Meilen bis an die kleinen Inseln Paria und ihre westliche Ecke steht der östlichen Spitze dieser Inseln entgegen.

Die Inseln Paria, deren zwei an der Zahl sind, sind nur eine Meile von einander entfernt, und in gleicher Weite von der Küste. Sie sind wüste, und so niedrig, daß sie mit dem Meer gleich zu seyn scheinen. Das feste Land öfnet sich ihnen gegen durch einen Fluß, dessen Wasser auf drei Meilen weit ins Land hinein fließet. Er heißt Rio de Ermaestro, und seine Ufer werden von der Bevölkerung der Cariben bewohnt. Vor der westlichen Spitze der zweiten Insel Paria, findet man in dem Lande eine Bay, Oychieiro genannt, wo es nicht gar zu bequem ist, vor Anker zu liegen.

Man trifft darauf ein merkwürdiges Gebirge an, welches die Spanier Monte Correbicho nennen, vor welchem die Schildkröteninsel liegt, in elf Grad zwölf Meilen Nordbreite. Bald darnach gelanget man an das Vorgebirge Caldera oder Corbado, welches eine ziemliche niedrige Spitze ist, wo aber das Land anfängt, sich so merklich zu heben, daß, wenn man gegen Westen hinum gefahren ist, man in der Entfernung hohe Gebirge entdeckt, welche Caracas oder die Caraquen heißen. Aquende dieses Vorgebirge zehn Grad Nordbreite, und andere thun noch einige Meilen, fünfzehn Meilen von diesem Vorgebirge liegt die Schanze Caracas, und wo weiter, findet man ein anderes Vorgebirge, welches die Spanier Blanco nennen, welchem der Ankerplatz ziemlich bequem auf neun Faden Wasser ist. Von Blanco kommt man an den Hafen Turrame, dessen Küste mit sehr prächtigen Bäumen geschmückt ist, und sich durch einen kleinen Fluß mit süßem Wasser ernährt. Von diesem Hafen, welcher sehr sicher ist, und Salzgruben enthält, die sehr bequemen, entdeckt man die Inseln Bubuata.

Nach Turrame trifft man eine Bay an, welche die Spanier Golfo triste haben, vor welcher die holländische Insel Donaire liegt. Weiter hin geht das Land durch eine Spitze vor, welche Punta seca heißt. Die folgenden Vatter sind unbekannt, oder ohne Namen und Beschreibung bis an das Vorgebirge St. Romanen, welches nach den holländischen Karten in zwölf Grad, sechs Minuten nördlich. Es macht die letzte Spitze der Halbinsel aus, wovon man unter dem Namen Paria geredet hat, welche in allen ihren Theilen niedrig ist, und in der Entfernung nur ein halbes Gebirge, Namens St. Anna, zeigt.



Von dem Vorgebirge St. Roman wendet sich die Küste sieben oder acht Meilen weit gegen Westen; darauf zieht sie sich gegen Mittag, und geht gegen Coro vor, welches die Hauptstadt der Statthaltertschaft Venezuela ist, wo der See Marañon sein Wasser zu Ende bringt; und von der Einfahrt dieser Bay geht sie wieder gegen Norden.

Zu den Andalusien.

Die zur Schifffahrt bequemste Jahreszeit ist hier von dem Monate May bis in den November; denn zwischen dem Windmonate und April wehen die Nordwinde heftig, und machen das Meer sehr gefährlich. Diese Straße, wie laet sie nennet, weil sie von einer Anzahl kleiner Inseln besetzt ist, wird gegen Westen durch das Vorgebirge Coquibocoea verschlossen, welches nach den Beobachtungen der Spanier, zwölf Grad Nord, vierzig Grad Ost liegt, und mit einer sandigen Spitze in die See vorgeht. Das Innere des Festlandes zeigt an diesem Orte hohe und rauhe Gebirge, welche die Spanier Sierras de Parí nennen. Vor dem Vorgebirge sind die Eylande Mungas, nach welchen man in dieser Weise aufsteuert, wenn man sich nach Carthagena begeben will. Es sind drey oder vier kleine Eylande, wovon die mittäglichste sehr hoch und vom Bergkriste weiß ist. Die übrigen, welche gegen Norden liegen, unterscheiden sich durch ein Gebirge, wie ein Sattel. Die übrigen sind nicht so wohl Inseln, als vielmehr Felsen.

Vorgebirge Coquibocoea und Vela.

Von dem Vorgebirge Coquibocoea bis zu dem berühmten Vorgebirge Vela, zählt man fünf und zwanzig Seemeilen. Das feste Land hat in diesem Raume viele Varen. Die Varen, welche man Bahía Honda nennet, ist sehr offen, sehr sandig, und an ihren Ufern durch eine Menge kleiner Buchten gleichsam ausgezacket. Die Indianer, welche in diesen Varen wohnen, sind außerordentlich mager und blaß; sie gehen nackt, und sind von den Thieren unterschieden. Man findet darauf noch eine andere Var, welche man Vela heißt, vier Seemeilen von dem Vorgebirge Vela gegen Osten. Man glaubet, daß auch voller Sand und Klippen sey; wiewohl es ihr nach einigen Nachrichten in dem Meere nicht am Wasser fehlet, und die Gefahr nur an der Mündung ist.

Das Vorgebirge Vela, welches die Statthalterchaft Venezuela von der Statthalterchaft Maracaibo absondert, ist an der Seefseite sehr erhaben; und weil es sich nach Westen gegen das feste Land zu erniedriget, so nimmet man es für eine Insel, wenn man von der Küste hingu kommt. Sein Boden ist so unfruchtbar, daß man kaum etwas darauf wachsen sieht.

Zu den obbenannten Inseln, welche gegen die Küsten von Venezuela zu liegen, welsche noch die Inseln Blanca, Orquilla, Rocca und Aves oder Böckelinseln hinzu.

Inseln an der Küste.

Die drei letzten liegen auf einer gleichen Linie, zwischen Tortuga und Venaire; die Insel Vela liegt in der See gegen Nordost. Diese, das ist die Insel Blanca, ist nach der Länge in zwölf Grad Nordbreite, und nach der Breite ein Grad acht und vierzig Minuten. Sie ist nur vierzig Seemeilen gegen Südwest von Grenada, und sieben Seemeilen von Margarthen entfernt. Sie hat ungefähr sechzehn Meilen im Umfange, und hat keinen andern Hafen dafelbst, als an der Westseite, in einer sehr sandigen Bucht, wo wenig Berge und Bäume in diesem Theile; die ganze Ostseite aber ist sehr bedeckt; und unter den meisten Bäumen sieht man auch eine Art von Salzbusch, welcher die Luft erfüllt. Sonst ist der Boden so steinig und trocken, daß man nichts darauf bauen kann. Man findet dafelbst keine Quellen, noch anderes Wasser, als vom Regen, welches sich in verschiedenen Teichen sammelt. Unter den wohlriechenden Kräutern

Blanca.

**Neu Andalusien.** tern sind die Wälder daselbst voller Pflanzen, die mit spitzigen Stacheln bewaffnet sind, welche so weit in das Fleisch dringen, daß man sie nur mit vieler Mühe heraus reißen kann. Die Felder und Ebenen zeigen nur hohes Gras, welches bis an die Knie geht. Man weiß nicht, daß auf dieser Insel keine andere Thiere suchen, als Böcke und Ziegen. Man weiß nicht, daß man sie zu tauchen Ursprung daselbst nicht: sie haben sich aber dergestalt vermehrt, daß man sie zu tausenden antrifft; und obgleich diese Insel sters wüste gewesen, so zieht doch diese Jagd oftmals Spanier und Holländer dahin. Man findet daselbst auch einige Salzquellen, aber in sehr unbequemen Lage.

**Tortuga.**

Die Insel Tortuga, welche auf die Insel Blanca folgt, ist in elf Grad, 30 Minuten, und nur ungefähr vierzehn Meilen von Margarethen, wie sie nur fünfzehn Minuten von Blanca ist. Ihre Länge ist drei oder vier Meilen von Osten gegen Westen und ihre Breite eine halbe Meile. Ihr ganzer westlicher Theil ist mit einem sehr dichten Gehölze bedeckt. Sie hat nichts merkwürdiges, als eine Salzgrube, welche hinter östlichen Spitze liegt, wo man im Herbstmonate, Weinmonate und Wintermonate genug zu Beladung dreier oder vier Schiffe findet. Allein, es läßt sich daselbst nicht bequem vor Anker legen; und die ganze Insel hat nur einen ganz guten Platz an der Spitze, die durch einen sehr engen Hals vorgeht, hinter welchem die Schiffe bedeckt liegen.

**Orchilla.**

Orchilla ist fünfzehn Meilen von Tortuga gegen Nordwest. Diese Insel besteht aus vielen Theilen, wovon der größte sehr wohl einen halben Mond vorstellt, und von dem nur durch sehr sandige Canäle abgesondert ist. Diese liegen nach Norden zu. Die größte ist ein niedriges Land, welches nur an seiner Ost- und Westspitze einige Anhöhen hat, von Gebirgen hat, wo man eine Menge Ziegen antrifft. Die mittägliche Seite der Abendseite sind sehr steil. Man findet nur in den südlichen und nördlichen Theilen der Insel Wasser. Weil aber der Boden von einer überaus großen Dürre, ohne Quelle und ohne die Art süßes Wassers ist: so sind selbst die Bäume allda dürr und ungestalt. Diese Ursache macht, daß man fast gar keine Vögel, noch andere Ungeziefel, als Erdkröten selbst sieht.

**Rocca.**

Rocca, welches darauf folgt, ist sechs Meilen von Orchilla gegen Westen man ein wenig gegen Süden abweicht. Seine Breite ist, nach den Beobachtungen der Holländer, zwölf Grad vier Minuten. Es ist nicht so wohl ein Eiland, als vielmehr eine ziemlich lange Reihe von Felsen, wovon einige gleichwohl mit einer großen Anzahl Bäume besetzt sind. Man giebt ihr fünf Meilen in die Länge zwischen Osten und Westen, ungefähr drei in die Breite. Von allen Theilen der Insel Rocca, entdeckt man das Land des mittäglichen America. Der nördliche Theil unterscheidet sich durch ein Gebirge, welches man wegen seiner Weisheit sehr weit von fern sieht. Die mittägliche Seite aller dieser kleiner Inseln ist steil, und das Meer daselbst so tief, daß man mit dem bloßen keinen Grund findet; da man hingegen an der westlichen Seite eine kleine Ebene hat. Es ist sehr zu bewundern, daß man in einem steinigten Erdende, welches nicht fähig ist, ein einziges Thier zu ernähren, und dessen Bäume selbst fast keine Nahrung von Vögeln an sich ziehen, man dennoch diejenigen daselbst findet, welche die Klammungos nennen, welche sich, wie man weiß, durch die Stacheln ihrer Arme ihre Nahrung, die fast eben so lang sind, als des Sterches seine, und durch die augenscheinliche Gestalt ihres Schnabels unterscheiden, welcher so wohl lang als krumm ist.

Die Insel Aves oder Vögelinsel besteht auch nur aus vielen kleinen Inseln, wovon die größte, welche die größte ist, eine dreieckichte Gestalt hat, fast mit dem Meere gleich, mit Bäumen besetzt ist, obgleich der Boden auch sehr steinig ist. Sie ist zehn Meilen von Roeca, gegen Westen, wenn man ein wenig gegen Norden abweicht. Die Holländer setzen sie in zwölf Grad Nordbreite. Acht oder neun kleine Eylande, welche das große umzingeln, sind durch sandichte Canäle einer Meile breit, davon abgesondert.

Man sagt hier nichts von Margarethen und Cubaga, welche gegen die Küste von Cumana zu sehen, weil man die Beschreibung davon schon an einem andern Orte gegeben hat. Diese Küste von dem Drachenmaule an, bis an die Spitze Arana, hat vordem Namen der Perlenküste geführt, welcher auch so gar bis an das Vorgebirge Vela zu Zeit ausgedehnet wurde, als die Perlen daselbst im Ueberflusse waren, und die Spanier mehrlinge Reisegewinner aus dieser fischbaren Fischeerey zogen.

Coche ist eine andere Insel, aber viel kleiner, als die beyden vorhergehenden, vierzig Meilen von Cubaga gegen Osten, und das feste Land. Man giebt ihr drey Meilen im Umfange. Ihr Erdreich ist so niedrig, daß es sich kaum über die Wellen erhebt. Die Perlen dahier auch sehr gemein; und wenn man den Geschichtschreibern von der Entdeckung glaubet: so hat man ihrer bis auf zwölf, ja wohl funfzehnhundert in einem Tage gefunden. Da das Meer aufgehohret hat, welche zu gehen, indem es vermuthlich durch den kalten Eyer der Fische erschöpft worden: so hat man schon mit mehr als hundert Meilen unterlassen, noch ferner nach zu suchen. Einige Reisende aber mutmaßen, es werde die Perlenmuscheln bey einer so langen Ruhe schon Zeit gehabt, sich zu bilden, größer zu werden, und sich zu vermehren; daher man denn die Arbeit wohl wieder anfangen, und eben so viel Nutzen, als ehemals, davon versprechen könnte. Man versichert sogar, daß man guten Erlolge versucht worden.

Wen Osten von Margarethen trifft man viele kleine Inseln an, welche den Namen Los Festigos führen. Die Holländer, welche sie besucht haben, versichern, es wären ihnen an der Zahl, und stellen sie, wie bloße Felsen vor. Sie setzen sie in elf Grad und dreyßig Minuten Nordbreite. Man vernimmt auch aus ihren Berichten, die Spanier, welche die Spanier in Margarethen gehabt, hieß Monpater; ihre Schiffe, welche sich unter dem Geschoße dieses Plazes, vor Anker, welcher auf der Spitze der Insel lag, und nach und nach mit der Perlenfischerey eingegangen wäre. Herrera nennt diese Inseln Flecken; der eine nahe bey dem Flecken, heißt Makana; der andere, welchen er el Valle de Santa Luzia nennet. Er giebt der Insel eine Länge von fünfzehn Seemeilen, und eine Breite von sechs Seemeilen. Dreydeyßig, ihr ganzer Umfang sey nur fünf und dreyßig Seemeilen. Nach genauen Nachrichten, sagt Laet, liegt Margaretha in elf Grad Nordbreite, welches man nur von dem Punkte der Insel verstehen muß.

Die Insel Tabago, welche die Holländer Neu Walchern genannt haben, liegt bis an Meilen gegen Osten von der Oecumenischen Insel entfernt ist: so vermerket man doch ihre Beschreibung unter die Antillen, unter deren Anzahl sie gerechnet

Neu Andalusien.  
Aves.

Margaretha  
und Cubaga.

Coche.

Los Festigos.

Tabago.

Der

Rio de la  
chacha.

Statthalterschaften Rio de la Hatha und St. Martha.

Stadt Rio de la Hacha. La Rancheria und zweien  
andere Flecken. St. Martha, ihre Strecke und  
Eigenschaften. Ihre Städte, St. Martha;  
Tenerifa; Los Reyes; Ocanua; Ramaba;  
se des Landes. Magdalenafluß.

En el Río  
de la Gacha.

Nach dem Vorgebirge Bela kommt man in die Statthaltertschaft Rio de la Paz, deren vornehmste Stadt, welche heutiges Tages eben den Namen führt, amian von den Spaniern den Namen Nostra Señora de los Nieves, und nach der den Namen los Remedios erhielt. Sie liegt an dem Nordmeere dreißig Seemeilen von der Stadt St. Martha gegen Osten, und sechzig von Coro gegen Abend, und gegen Westen vom Vorgebirge Bela. Ihre Lage ist auf einem Hügel, tanlend Schritte von dem Nordwinde vertheidiget. Von dem Vorgebirge und ihr Hafen wird nicht wider die Nordwinde vertheidiget. Von dem Vorgebirge bis an diese Stadt rechnet man achtzehn Seemeilen, und hat einen sehr niedrigen und neuen Boden, wo man weder Wasser noch Steine antrifft. Die Gegend der Stadt set sich nur ungefähr acht Seemeilen in das feste Land: sie ist aber ungemein reich an allen Früchten, Goldadern und verschiedene Arten von Steinen, deren Tugenden man so wohl rühmet, als ihre Schönheiten, ohne der vielen Salzgruben zu gedenken. Dieses schöne Gefilde ist zum Unglücke mit einer großen Anzahl wilder Thiere, vornehmlich Tiger und Bären angefüllt, und seine Flüsse sind voll manie. Die Stadt besteht aus hundert Häusern, die ehemals sehr reich waren, Perlen an allen benachbarten Orten überflüssig gefunden wurden.

Man hat hier wiederum den Verdruß, daß man von dem gegenwärtigen Laucha wenig Nachrichten antrifft. Cooke und andere Engländer von diesem Lande sey zwanzig Seemeilen von dem Vorgebirge Vela gegen Osten und sehr klein, es fehle ihrem Gebiete aber an keiner Annehmlichkeit: gegen Osten und le von ihren Ringmauern, habe das Meer Sandbänke und Klippen, denen man über eine Meile nähern muß, wenn man gegen den Hafen zu fährt: auf eben kommt ein kleiner Fluß nicht weit von der Stadt herab, und seine Mündung ist so fast verstopft: wenn man aber mit kleinen Fahrzeugen hinein fährt, so kann man bis acht Seemeilen weit frey hinaus gehen.

2a. *Randieria*  
und waren aus  
dieser Gegend.

Sechs Seemeilen von der Stadt, und stets gegen Osten, findet man einen Ort Namens la Rancheria, welcher vordem von denjenigen bevölkert worden, die sich der Pflanzerei widmeten. Fünf Seemeilen gegen Westen, wenn man der Küste folgt, man einen andern, Tapia genannt, der mit vielen spanischen Monarchen umgeben und weiter hin noch einen dritten, Namens Psalamanca, welchen man auch Namen Kamada angeführt findet.

Da die Engländer die Stadt und die Flecken zu der Zeit abgebrannt, als die  
sicheren noch dastehet blühete: so hat es wenig Ansehen, daß sie sich nach der  
diese Quelle des Reichthumes versieget ist, von ihrem Vorfalle auf eine vortheil  
wieder habe erhoben können. Man unterläßt noch nicht, einige Indianer zu eben  
beständig zu brauchen: allein, der Nutzen davon muß nicht beträchtlich seyn, weil  
Dester heutiges Tages so wenig besucht werden, und auch so wenig bekannt sind.



und St. Martha.

Nieves; Ocanna; Kamada. Hila  
Magdalenensfluß.

St. Martha. Rio de la Hacha  
den Namen führt, anfangs  
los Nieves, und nach der  
Nordmeere dreißig Seemeilen  
gegen Abend, und gegen  
Hügel, tausend Schritte vom  
diger. Von dem Vorberge  
hat einen sehr niedrigen und  
st. Die Gegend der Stadt  
nd: sie ist aber ungemein frucht-  
a und verschiedene Arten von  
ihre Schönheiten, ohne der vor-  
zum Unglücke mit einer großen  
illet, und seine Flüsse sind voll  
die ehemals sehr reich waren,  
den wurden.

man von dem gegenwärtigen  
nd andere Engländer vordringen.  
ebirge Bela gegen Osten eine  
nehmlichkeit; gegen Süden eine  
anke und Klippen, denen man  
en Hafen zu fährt: auf eben der-  
erab, und seine Mündung ist von  
zeugen hinein fährt, so kann man

gegen Osten, findet man einen  
enigen bevölkert werden, da sich  
ten, wenn man der Küste folgt  
ten spanischen Meereshöfen um-  
lamanca, welchen man auch

n zu der Zeit abgebrannt, als die  
Anfänger, daß sie sich nach der  
ihrem Verfall auf eine vortheil-  
ch nicht, einige Indianer zu eben  
muß nicht beträchtlich seyn, weil  
und auch so wenig bekannt sind.

Die Statthalterchaft St. Martha ist zwar viel weitläufiger, in den neuern Rei-  
beschreibungen aber doch nicht vortheilhafter vorgestellt. Sie erstreckt sich von Osten  
gegen Westen ungefähr siebenzig Seemeilen weit von Rio de la Hacha bis an die Provinz  
Cartagena, mit dem Vortheile, daß sie keine geringere Breite von der See an bis nach  
dem neuen Königreiche Grenada hat, welches sie gegen Süden begränzet, und viele ande-  
kleine Provinzen in dieser Strecke mit einschließt. Man nennet Pozigueica, Beto-  
za, Tairona, Chimila und Buritaca, ohne einige schöne Thäler mitzurechnen, wel-  
den so viele besondere Kreise unter den ihnen eigenen Namen ausmachen.

In dem Theile dieser Gegend, welche nach dem Meere zugeht, ist die Hitze beschwer-  
lich: die Nachbarschaft der Gebirge aber, welche bis auf zwanzig Seemeilen von der  
Küstenmanschaft gehen, machen die Luft in dem Innern des Landes, vornehmlich in der  
Provinz Tairona, nicht so heiß, wo die Höhe des Bodens machet, daß man zuweilen ei-  
ne sehr lebhaft Kälte empfindet. An der Küste wird man durch Ost- und Nordwinde er-  
schüttert, welche man Brisas oder Kühlungen nennet. Den Herbstmonat und Wein-  
monat über, da diese trockenen Winde nicht blasen, regnet es sehr, und man empfindet als  
wenn ein Landwind, welchen die Spanier Vandavals nennen.

Zwischen der Stadt St. Martha und dem Fusse der Gebirge, in einem Raume  
von zwanzig Seemeilen, wenn man aus den Ringmauern herausgeht, ist das Erdreich sehr  
fruchtbar. So wie man aber gegen die Höhe zu geht, findet man es viel steinigter und un-  
fruchtbarer, ohne Bäume, und eben so wenig geschickt, Vieh zu ernähren, als eine Art  
Kerne hervor zu bringen. Es wird gleichwohl durch eine Menge Bäche und kleiner  
Gewässer, welche von den Gebirgen herunter kommen. In den fruchtbarsten Ges-  
amten sieht man oftmals die Erndte durch Winde verbrannt oder verderbt, welche nichts  
anderes, und die Einwohner dem entsetzlichen Hunger aussetzen. Man hohlet aber er-  
stlich allehand Korn und Früchte daraus, ohne selbst die spanischen Früchte aus-  
zuwachsen, welche hier sehr glücklich wachsen. Die europäischen Hühner und Tauben ha-  
ben sich sehr mit eben dem guten Erfolge vervielfältiget: das Land aber enthält eben so  
viele, als de la Hacha, eine Menge Varen und Tiger.

In der Provinz Buritaca an dem Wege, welcher von St. Martha nach Sala-  
manca führt, kennt man viele Goldadern. Die Provinz Tairona bringt Edelgesteine  
zu Tage, wovon einige kräftige Tugenden wider verschiedene Leibeschwachheiten haben, der-  
gleichen die Meerkrankheiten und der Blutfluß sind. Man findet daselbst auch Jaspe,  
Saphir, und einige Goldadern. Eine halbe Meile wenigstens von St. Martha hat die  
Provinz Salgarubas gebildet, woraus man vortrefliches Salz zieht, welches in die benach-  
barten Provinzen verführt wird.

Den Indianern dieser Statthalterchaft fehlt es nicht an Befähigkeit, noch Fleiße:  
aber von einer schlechten Gemüthsart und einem anstößigen Hochmuth. Ihre  
Kriege werden von Oberhäuptern regiert. Sie vergiften ihre Pfeile zum Kriege und be-  
decken den Leib mit einer baumwollenen Casaque, die von verschiedenen Farben auf ei-  
nem Art bunt gefärbet, und sehr dick gewebet ist, welche sie vor den Pfeilen eines  
Feindes bewahren. Es ist noch eine große Anzahl von diesen Wilden übrig, mit denen sich  
die Spanier niemals haben vergleichen können. Sie führen häufig Krieg mit einander;  
die blutigen Versuche haben die Spanier noch nicht in den Besitz der reichen Provinz  
bringen können. Das Thal gleiches Namens ist sehr groß und überaus fruchtbar.  
Vom Reisebesch. XVI Band.

Ecc

„Es

St. Martha.

St. Martha  
ihre Strecke  
u. Eigenschaf-  
ten.

St. Martha.

Es liegt sechs oder sieben Seemeilen von St. Martha <sup>b)</sup>, sechs von dem Meere, und nahe bey einem andern Thale, Mongay genannt, welches nicht weniger reich ist.

Buritaca ist dreizehn Seemeilen von St. Martha gegen Salamanca, und Bonda viertelhalb Seemeilen. Pozigueica ist durch ein großes und schönes Thal, Namens Coro, von eben der Stadt abgesondert. Man sagt hier nichts von Luperis, deren Fruchtbarkeit man an einem andern Orte anführen wird. Die Provinz Chumila ist wegen der Stärke und des Muthes der Indianer, welche sie bewohnen, und wegen der Schönheit der Indianerinnen berühmt. In diesem Lande sieht man diejenige Kette der mit Schnee bedeckten Gebirge entstehen, welche die Spanier las Sierras nevadas genannt haben, und da sie durch eine Menge Landschaften gehen, sich endlich an der magellanschen Einfahrt endigen. Sie zeigen sich auf dreißig Seemeilen weit in der See: und die Schönheit des Thales Tairona macht, daß sie von den Matrosen die Berge von Tairona genannt werden. Es kommen zuweilen, wenn man es sich am wenigsten versieht, von einer überausgroßen Heftigkeit herunter, welche ein Schrecken der Schiffe auf der Küste sind.

Ihre Städte.

Man zählt heutiges Tages in der Statthaltertschaft St. Martha nur fünf Städte, die etwas in Betrachtung kommen. Die erste, wovon sie den Namen hat, ist St. Martha.

St. Martha.

St. Martha, welche Herrera in zehn Grad Norderbreite, Peter Martyr in elf, und einige Beschreiber in zehn Grad, dreißig Minuten setzen. Die Spanier setzen sie auf den siebenzig Grad der Länge westlich, von der Mittagslinie zu Zehde. Sie hat ungefähre Lage an dem nördlichen Oceane nebst einem weiten und sichern Hafen, welcher so bequem zum Anker, als zur Ausbesserung der Schiffe, ist. Er hat an der Stadt ein hohes Gebirge, welches ihn vor vielen Winden in Sicherheit setzt. Das Gebirge ist daselbst nicht sonderlich tief, es hat aber weder Sand noch Felsen: und es schätzen die Ufer weder Holz noch Wasser. St. Martha war verdammt eine sehr berühmte Stadt, und ist nur seit der Zeit leer geworden, da die spanischen Flotten aufgehört haben, dorthin anzulanden. Sie ist von Salamanca oder Kamada ungefähr achtzig Seemeilen westen; und von Teneriffa, welches dicht an dem großen Magdalencanale liegt, vier Seemeilen gegen Norden entfernt. Der Statthalter der Provinz hat daselbst seinen königlichen Vaux seinen Aufenthalt. Es ist ein bischöflicher Sitz, und der Bischof gehört zu dem Erzbisthume Neu-Grenada. Daer führt einen Brief an, welchen der berühmte Ingenieur, Johann Baptista Antonelli an den König in Spanien im Jahr 1700 geschrieben, um ihm verschiedene Mittel zur Befestigung des Hafens vorzuschlagen, in der Meinung, man wolle die Flotten dahin gehen lassen, die man nach Indien schickete. Er rath ihm solches mit Verfall aller derjenigen, sagt er, die das Seewesen verstanden; weil man sich von da mit irdentlichen Winden gegen das Vorgebirge St. Anton in der Insel Cuba, und darauf auch leichtlich nach Vera Cruz geben könnte; da hingegen die Erfahrung alle Tage lehrete, was man auf der Insel Hispaniola zu befürchten hätte. Er fügte hinzu, es fanden sich Steine, Mehl und Holz genug in der Nachbarschaft dieser Stadt. Man wies nicht, was dem Hof zu dieser Anerbietung gedachte: es schrieb aber, nach dem Verichte eben dieses Schreibers, ein Statthalter von St. Martha, an den König, um die Mitte des Jahres

b) Herrera sagt achtzehn Seemeilen.

sechs von dem Meere, und na-  
 ich weniger reich ist.

gegen Salamanca, und Bon-  
 es und schönes Thal, Namen  
 nichts von Liparis, die

Die Provinz Chumila ist be-  
 bewohnt, und wegen der Schö-  
 man diejenige Kette der mit Schu-

erras nevadas genannt haben  
 tlich an der magellanschen Ein-  
 it in der See: und die Nöth-

treffen die Berge von Zaira  
 sich am wenigsten versetzt, Wä-  
 Schrecken der Schifffahrt auf

St. Martha nur ihm Schö-  
 sie den Namen hat, ist St. M.  
 er Marter in sich, und einige

Die Spanier haben sie auf vier  
 nie zu Toledo. Sie hat eine  
 seiten und sieben Häfen, welche

schiffe, ist. Er hat an der See  
 binden in sich ergraben. Des  
 Land noch sehr: und es sieht

war vor dem eine sehr besetzte  
 chen Flotten aufgeschlagen, die  
 ada ungefähr achtzig Seemeilen

reßen Magdalenenflusse liegt, v  
 iter der Provinz hat dazwischen  
 bischöflicher Sitz, und der Bischof

hret einen Theil an, welchen d  
 an den König in Spanien im g  
 der Befestigung des Hafens ver-  
 in gehen lassen, die man nach

aller derjenigen, sagt er, die  
 nit ordentlichen Wunden gar zu  
 raus auch leichtlich nach Vera

ge lehrte, was man aus der Jag  
 ere hinzu, es ständen sich Steine  
 Stadt. Man weiß nicht, was die

t, nach dem Verichte eben dieses  
 n König, um die Mitte des letz-

hundert, „Die Küste erstreckt sich hier zwischen Ost und West. Die Öffnung St. Martha.  
 der Bay hat zwei Spizen, welche wie ein halber Mond vorgehen. Die eine

heißt Taganga, und die andere Lipar. Die Mitte wird von einer sandigen Insel ein-  
 genommen, welche el Moro heißt, und welche die Öffnung vor der Heftigkeit der Wel-

ten vertheidiget. Auf der Spitze Taganga, welche die Ostspitze ist, steht eine kleine  
 Schanze, welche Tag und Nacht von drei oder vier Mann bewacht wird, deren Amt ist,

die Anzahl der Schiffe zu melden, welche sie herankommen sehen. Die Stadt liegt an  
 der Vertiefung der Bay an einem niedrigen und mit dem Wasser fast gleichen Orte. Sie

hat gegen Westen ein vierckichtes Schloß, auf jeder Seite hundert Schritte lang, deren  
 Mauer ungefähr dreißig Spannen hoch, und mit vier Stücken besetzt sind. Die Besatzung

steht ordentlicher Weise aus sieben oder acht Mann e...  
 Unter den andern Städten giebt man der Stadt Teneriffa den ersten Rang, welche

an auf acht Grad Norderbreite, zwei Seemeilen von dem Magdalenenflusse, und vierzig  
 St. Martha gegen Süden setzet. Die Hitze ist in dieser Gegend überaus groß, weil

den Südwinden einen großen Theil des Jahres über, und zuweilen auch den ungesun-  
 den Winden ausgesetzt ist. Das Erdreich ist zwar hoch und steinig; es heuet aber

sehr ebene Weiden und dicke Gehölze, vornehmlich längst dem Flusse, dar, dessen Ueber-  
 emmungen viel fetteres Erdreich da lassen, und auch eine Menge Leiche machen. In

trodenen Theilen dieser sumpfsichten Verten haben die Indianer ihre Cabanen. Sie le-  
 bethen von ihrer Fischen, deren Ueberfluß den Abgang anderer Speisen ersetzt. Denn

man die Drangen und die Wurzeln, welche man Guayres nennet, ausnimmt: so  
 das Land dazwischen fast nichts hervor.

Die dritte Stadt ist los Reyes, oder Ciudad de los Reyes, an dem Thale Los Reyes.  
 15, fünfzig Seemeilen von St. Martha gegen Osten, dreißig von la Hacha, und

ander und achtzig von der Hauptstadt des neuen Königreiches Grenada, an dem Ufer  
 beuten und schnellen Stromes gelegen, welcher Guatori heißt. Die Hitze ist in

Gegenden nicht übermäßig, weil im Sommer, das ist hier im Christmonate, Jen-  
 herung, März und April, die Ostwinde, welche beständig sind, die Luft erfrischen,

im Winter die Nachbarschaft der Gebirge sehr große Regen dahin zieht: man ist aber  
 ist verschiedenen Krankheiten, als Fluß und Fiebern, vornehmlich dem Quartan-

ausgesetzt. Das ganze Land ist von Norden gegen Süden durch Gebirge abgethei-  
 raus von beiden Seiten eine große Anzahl Flüsse und Ströme kommen. Die län-

den vortrefliche Weiden, und bringen allerhand Früchte hervor. Die ganze Pro-  
 von Indianern sehr bevölkert, welche meistens allen Lastern ergeben, aber so

sch und tapfer sind, daß die Spanier sie noch nicht haben zum Gehorsame bringen  
 Man bemerket, daß, wenn sie von einem giftigen Thiere gebissen worden, sie

andere Hülfsmittel, als die Wurzel Scorfonere brauchen, welche sie roh essen, und  
 Blätter sie auf die Wunde legen. Wider die Flüsse und das Kopfweg nehmen sie zu

grünen Toback durch die Nase, wie sie denn auch den grünen Saft davon ver-  
 um sich einen offenen Leib zu verschaffen.  
 Man ist aus sehr starken Anschelmungen überzeugt, daß ihre Gebirge Erzgruben,  
 haben, und so gar Silberadern haben. Die Spanier aber sind noch niemals so stark  
 oder

**St. Martha.** oder so kühn gewesen, solche mitten unter so vielen kriegerischen Völkerschaften zu eröffnen. Sie beschäftigen sich nur mit der Viehzucht, und vornehmlich mit Pferden, die dorthin vortreflich sind. Das Erbreich würde auch gut zum Wachstume der Zuckerhübe seyn, wenn die Einwohner dafelbst zu Fleiß und Arbeit fähig wären.

**Ocanua.** Ocanua, welches auch St. Anna genannt wird, ist die vierte Stadt in der Statthalterschaft St. Martha. Es ist ein kleiner Ort, an der Vertiefung einer Bay auf den Grängen einer Provinz, Namens Tamalameque, gelegen.

**Kamada.** Die fünfte Stadt endlich ist Kamada oder Neu Salamanca, deren Lage schon acht Seemeilen von der Stadt und dem Flusse la Hacha bemerkt hat. Sie liegt dem Fusse des Schneegebirges oder la Sierra nevada, dicht an dem Thale Lupa, welches sie gegen Süden begränzet. Man findet dafelbst, nach des Herrera Ausdruck, so viele Kupferadern, als Steine.

**Flüsse des Landes.** An der Seeküste dieser Statthalterschaft ist der erste Fluß, welcher in das Meer fließt, Bahia, nicht weit von Kamada entfernt; darauf kommt der Fluß Piras, auf welchen der Palomini folgt. Dieser letztere hat seinen Namen von einem spanischen Hapten, welcher das Unglück hatte, darinnen zu erlaufen, als er mit keinem Vertheidiger gegen wollte. Man findet darauf den Fluß Dudaci, welcher insgemein Don Dago genannt wird. Ein wenig weiter hin biethet die Küste viele Buchten dar, welche die Indianer Ancones von Buritaca nennen. Alle Reisende beobachtet, daß, wenn man das Meer kommt, man hier sehr weit ein weißliches Ufer wahrnimmt, dergleichen man an der ganzen Küste nicht findet; es ist an der Westseite der Buchten. Darüber hinaus, das Vorgebirge Aquia, dessen Breite, welche von geschickten Leuten beobachtet nur Grad nördlich ist.

Dieser Strich ist Wirbelwinden unterworfen, welche häufige und gefährliche Meeresverursachen. Man schreibt solches der Verköstlichkeit des Seelandes zu, welches zu hohen und abgeforderten Hügeln erhebt. Gegen Nordwest von dem Vorgebirge man eine kleine Insel, die wegen ihrer weißen Steine merkwürdig ist. Darauf erhebt sich die Küste gegen Westen, und man entdeckt drei Meilen von dem Vorgebirge auf dem Gipfel eines Felsen einen andern Felsen, dergleichen man Vigie zu nennen pflegt; darauf man noch eine kleine Insel an, welche zwischen sich und dem festen Lande einen Canal hat, durch welchen man bis an die Bay St. Martha geht.

Nach dieser Bay, wenn man der Küste gegen Westen folgt, ist der erste Fluß, welcher sich zeigt, der Cayra, welcher nach Peter Martens Beschreibung, quasi genug Schiffe vom ersten Range einzunehmen. Er kommt von einem sehr hohen Berge, welcher stets mit Schnee bedeckt ist. Die Indianer geben vor, kein Wasser daraus trinken: man findet aber bald einen andern Fluß, welcher vorzügliches Wasser liefert, man gleich seinen Namen in keinem Tagebuche antrifft.

In dem Innern des Landes nennt man folgende Flüsse: Den Guatapoti, dessen Ufer Ciudad de los Reyes liegt, und welcher von Sierras nevadas herunterfließt, er denn ein so kaltes Wasser führt, daß man Catharre und Durchfall davon bekommen fällt in einen andern Fluß, Namens Cesar, wenigstens eine Seemeile von los Reyes. Dieser Fluß Cesar fließt nach Süden, und führt unter den Indianern den Namen Patiao, welcher Fluß der Flüsse heißt; weil er deren eine sehr große Anzahl enthält, vornehmlich den Badillo, von welchem man behauptet, er komme aus dem



Sein Gewässer ist grünlich, und sehr fischreich; daher er von den Indianern So-  
 gna genannt wird, welches überflüssig heißt. Der Ayumas ist ein anderer Fluß,  
 welcher sich in dem Cesar verliert. Er läuft also über siebenzig Seemeilen gegen Westen,  
 und sich endlich in den großen Magdalenafluß zu ergießen. Das ganze Land, welches sei-  
 ner befeuchtet, ist angenehm und fruchtbar.

St. Martha.

Ungefähr zwanzig Seemeilen weit von Los Reyes findet man zwischen den Felsen  
 große Brunnen, welche in einem Dreiecke liegen, wo sich, nach der Versicherung der  
 Spanier, eine Schlange von einer unermesslichen Größe aufhält, welche eine Menge Men-  
 schen aufgegriffen hat. Die Spanier haben es vergebens versucht, sie zu entdecken: sie glau-  
 ben, einige Spuren davon gesehen zu haben. Die Furcht entfernt alle Wilden der  
 Gegend von diesem fürchterlichen Orte. Man kennet in eben der Gegend noch viele ande-  
 re Brunnen, die eine Art von so klebrichtem und so zähem Harze aussperren, daß er die größ-  
 te Wägel aufhält. Die Indianer überziehen die Netze damit, welche ihnen zur Fi-  
 scherei dienen.

Obgleich der Magdalenafluß, welcher die Statthalterschaft St. Martha von der  
 Provinz Carthagena absondert, von Popayan herunter kommt, wovon man bereits die Be-  
 schreibung gegeben hat: so ist doch hier der Ort, seine Eigenschaften gegen das Meer zu zu er-  
 klären zu geben. Man findet ihn zuweilen Rio grande genannt, um seine Größe zu er-  
 klären; zuweilen heißt er auch der Magdalenafluß, weil er an deren Ufer entdeckt wor-  
 den, und zuweilen auch der St. Marthafluß, weil er an die Provinz St. Martha gränzt.  
 und den vornehmsten Reichtum derselben ausmacht. Weil die Barken ungefähr  
 zwanzig Seemeilen weit auf ihm hinauffahren können: so braucht man nur ungefähr zwanzig  
 Meilen, alle europäische Waaren, bald durch Rudern, bald durch Schlepplung des Schiff-  
 s, zu führen: und es können auch gegenwärtig alle Reichthümer des neuen Königs  
 von Granada durch diesen Weg innerhalb drei Wochen in das Meer hinunter fahren.  
 Er durch eine weite Mündung, sechs und zwanzig Seemeilen von Carthagena und zehn  
 Meilen von der Stadt St. Martha, in das Weltmeer. Man bezeichnet seine Breite zwölf  
 Meilen.

Magdalena-  
fluß.

Der Fluß, welcher ihn besucht hatte, bezeugt, daß man noch auf zehn Seemeilen weit  
 von dem Lauf seines Wassers unterscheidet, und daß seine Wirbel bey dem Streite, wel-  
 chen die Wellen zu liefern scheinen, den Schiffen nicht erlauben, ohne Gefahr sich zu nä-  
 hern. In seiner Mündung findet sich eine Insel, fünf Seemeilen lang, und eine halbe  
 Meile breit. Sein größter Canal zur Einfahrt ist derjenige, welcher an die Pro-  
 vinz St. Martha stoßt; und daher kommt es vermuthlich, daß ihm die Spanier den  
 Namen gegeben.

Die Holländer, welche sich ihm oftmals genähert haben, geben ihm alle einstimmig  
 die Namen, wovon die eine, welche sie als die nächste von St. Martha vorstellten,  
 den niedrigen Theil des festen Landes zerfchneidet, und die beiden andern werden durch  
 die Insel gemacht. Sie sagen aber nichts von dem Umriss seines Wassers, und auch  
 nichts von den Wirbeln. Sie beobachteten nur, daß man vor dieser Küste vermuthlich an  
 der Mündung des Flusses, gegen Abend und die Nacht über sehr kalte Nordwinde führe,  
 welche von den Bergen kommen, und sie die Schiffe stets einiger Gefahr bloß stellen.

**St. Martha.** Der Donner, die Hitze und der Regen sind andere Beschwerlichkeiten, die auf diesen Flüssen sehr häufig vorkommen, vornehmlich von Mitternacht an bis zur Sonnen Aufgange. Zwischen dem Weinmonate, und April laufen seine Wasser gewaltig an, und treiben entsetzliche Wellen, wovon man keine andere Ursache weiß, als den beständigen Regen, welcher alljährlich in den Gebirgen von Popayan fällt, wo er seinen Ursprung hat.

Neues Ks.  
nigr. Gre:  
nada.

## Der VI Abschnitt.

### Neues Königreich Grenada.

Sein gegenwärtiger Zustand. Indianer, die es bewohnen. Dasige Bitterung und Himmels-Luft. Seine spanischen Städte. Santa Fe. St. Michel. Tocayma. Merkwürdige Bruun- nen. Tubela. Trinidad. La Palma. Pamplona. St. Christoph. Merida. Santa Fe. Marquita. Ybague. Vittoria. Plans.

Im dem Innern dieses großen Stückes von dem mittäglichen America ist nur noch dem neuen Königreiche Grenada zu reden übrig, dessen Beschreibung man bisher schon hat, weil es eine besondere Statthalterschaft ausmacht <sup>d)</sup>, die mit denen von Terra firma nichts gemein hat, an welche es auf verschiedenen Seiten stoßt. Hier nicht von seiner Entdeckung die Rede, welche man zu anderer Zeit angeführt hat, noch auch von seiner Eroberung durch Gonzalvo Jimenez de Quesada, welcher das Santa Fe von Bogota, die erste spanische Stadt in diesem Lande, anlegte <sup>f)</sup>. Es halt sich nur bey seinem gegenwärtigen Zustande auf.

Sein gegen-  
wärtiger Zu-  
stand.

Die Spanier geben diesem Lande hundert und dreißig Seemeilen in der Länge; und zwanzig oder etwas weniger in seinen Schmälsten. Es hat zur Gränze gegen Osten die Provinz Venezuela, gegen Norden die Provinz Popayan, und gegen Süden weitläufige Gegenden, die noch nicht recht bekannt sind. Die Entfernung von der Linie gegen Norden ist drey bis vier Grad und mehr. Es daselbst viel. Die Wälder sind allda sehr groß und sehr dick. Man findet allda einige indianische Völkerschaften, welche noch einen tödtlichen Haß gegen die Spanier und unzähliges Vieh, vornehmlich Pferde und Maulesel, wovon ein Theil in ver- theile von Peru geht.

Indianer, die  
es bewohnen.

Die vornehmsten Provinzen, zur Zeit der Entdeckung, waren Bogota und deren Einwohner die Moror hießen. Der größte Theil dieses Landes ist mit Bergen umgeben, welche Panabier heißen, deren Land sehr heiß ist, da hingegen Bogota oder doch wenigstens gemäßigter ist. Von der Ankunft der Spanier wurden alle die baren durch kleine Könige oder Caciquen regieret. Das Gold und die Smaragden unter ihnen gemein. Ihre Häuser bestanden aus Brettern, die noch gut genug und mit Stroh oder Blättern bedeckt waren. Sie ernährten sich von Mais, Jagd und von dem Fleische wilder Thiere. Das Salz, welches sie im Ueberflusse machte ihnen einen ziemlich weitläufigen Handel mit den Einwohnern der Gebirge.

<sup>d)</sup> Man sehe den XV Band dieser Samml. a. d. 254 S.

<sup>f)</sup> Im XIII Bande dieser Sammlung. Er war im 1536ten Jahre durch den

merlichkeiten, die auf diesen  
is zur Sonnen Aufgange. Zu  
altig an, und treiben endlich  
essigen Regen, welcher als  
sprung hat.

nada.

Trinidad. La Palma. Santa  
St. Christoph. Merida. Bogota.  
Ybague. Victoria. Pantoja.

glichen America ist nur noch  
dessen Beschreibung man bisher  
smacher d), die mit denen von  
verschiedenen Seiten her: Es  
zu anderer Zeit angeführt hat  
menes de Quesada, welcher das  
in diesem Lande, anlegte.

reichig Erntezeiten in der Länge:  
weniger in seinen klimatischen  
Benequela, gegen Norden zu  
ho abgefordert ist; gegen Westen  
die noch nicht recht bekannt sind.  
bis vier Grad und mehr. Es  
sehr dick. Man findet also eine  
delichen Haß gegen die Spanier  
aufseht, wovon ein Theil in ver-

ntdeckung, waren Bogota und  
ire Theil dieses Landes mit im  
sehr heiß ist, da hingegen Bogota  
kunft der Spanier wurden alle die  
Das Gold und die Smaragde  
Brettern, die noch gut genug  
Sie ernährten sich von Mais, von  
Salz, welches sie im Ueberflusse  
mit den Einwohnern der Gebir-

am Rio grande, welche solches für Federn, Edelgesteine und verschiedene Arten von Be-  
nemlichkeiten oder Zierrathen von ihnen bekamen. Diese Gewohnheiten dauern noch.

In diesen Provinzen sind die Gewohnheiten, die Sitten und so gar die Gestalt der  
Indianer nicht weniger unterschieden, als die Mischung der Luft. Die in Bogota und Tu-  
sind lang und wohlgewachsen. Sie sind behend und arbeitsam. Ihre Weiber sind  
schön, und weißer, oder wenigstens nicht so braun, als in den andern Theilen von dem mittäg-  
lichen America. Die beyden Geschlechter tragen eine Art von Mantel, hüllen sich den  
körper in ein Stück Zeug, flechten ihre Haare ein, und schmücken sie mit Blumen oder  
kleinen aus Blumen und Baumwolle gemachten Kränzen. Einige bedecken sich auch  
den Kopf mit einer Mütze. Sie tanzen und singen gern. Die Reisbeschreiber werfen  
den auch kein anderes Laster vor, als die Neigung zum Lügen, und die wenige Geschick-  
keit und Lust zu den Künsten. Die Panchier hingegen sind wild, langsam, ungestal-  
tet, und allen Arten von Lasten ergeben. Man versichert so gar, sie wären verdem Men-  
schester gewesen, da die Merced dagegen stets einen Abscheu vor allem dem gehabt ha-  
be, was wider die Menschlichkeit ist. Ob es gleich überhaupt diesem Lande an keiner  
Ernährung fehlt: so mußten sie doch in einigen Gegenden sehr selten seyn, weil die ersten  
Europäer dazwischen viele Völker fanden, welche sich von großen Ameisen ernährten, und sie  
erzeugen.

Die Provinzen von Bogota werden gegen Nordwest von den Provinzen Nusia und  
umgeschlossen, deren Völker Canapeyer heißen, und welche fünf und zwanzig See-  
meilen lang, und dreizehn breit sind. Dieses Land ist sehr heiß und feucht. Es hat er-  
stlich zwei Sommer, und zwei Winter. Sein erster Sommer fängt mit  
dem ersten Monate an, und dauert bis zu Ende des Hornungs. Der Winter, welcher  
es folgt, dauert bis zu Ende des May, und macht dem zweiten Sommer Platz, wel-  
cher zu Ende des Herbstmonates dauert. Darauf fängt wieder ein anderer Winter an,  
der nur mit dem Windmonate endiget. Diesen Unterschied machet nicht so wohl die  
Temperatur, als vielmehr der Regen. In den beyden Sommern ist die Luft beständig heiter;  
in den Wintern regnet es sehr selten. Ueber dieses wird er mit entsetzlichen Donnern und heftigen  
Regen zwischen dem Nordwinde und Südwinde begleitet.

Unter den spanischen Wohnplätzen werden in dieser Statthaltertschaft mit dem Namen  
benennet: Santa Fe de Bogota, S. Michel, Tocayma, Trinidad,  
Pamplona, Merida, Belez, Maraquita, Ybague, Victoria, San  
de los Rios, Palma und St. Christoph.

Santa Fe von Bogota ist sowohl die Hauptstadt, als Metropolitankirche des  
Königreiches Grenada. Seine Lage ist in vier Grad Norderbreite, und zwey und  
acht Grad dreißig Minuten westlicher Länge von der Mittagslinie zu Toledo an dem  
Flusse, welche eben den Namen führen. Man rechnet dazwischen sechshundert  
Spann. Es halten sich hier der Statthalter, die königliche Audiencia, und das  
Gericht, welches die Spanier Casa de Fundacion nennen, der Erzbischof und alle geist-  
liche Oberhäupter der Provinz, auf. Die Bischöfe dieses Erzstiftes sind  
die

Neues Kö-  
nigreich Gre-  
nada.

Bitteruna u.  
Himmelsluft  
des Landes.

Spanische  
Städte.

Santa Fe.

auf einem, und man hat gesehen, daß der Fluß hinunter gienge, welches große Grängstrei-  
genheiten verursachte.

Im XIII Bande dieser Sammlung  
Er war im 1336ten Jahre durch

Neues Ks.  
nigr. Gre-  
nada.

die Bischöfe zu Carthagena, St. Martha und Popayan. Die Domkirche macht die nehmste Zierde der Stadt aus, welche sonst keine schöne Gebäude hat, als das Franciscaner und Dominicanerkloster. Man findet nicht sehr weit von Santa Fe einen See, mens, Guatavita, an dessen Ufern die alten Högendienner des Landes ihren Vögen opferten, indem sie ihnen viel Geld und andere kostbare Sachen brachten, die sie in den See warfen. Die Luft in dieser Gegend ist sehr gesund und der Ueberfluß herrscht dastelb Ansehung aller Bequemlichkeiten des Lebens.

St. Michel.

Die Stadt St. Michel ist zwölf Meilen gegen Norden von Santa Fe. Sie ihren Ursprung der Handlung zu danken, welche diese Hauptstadt mit den Pandiern unterhalten wollen, die in einem sehr heißen Lande wohnen und sich daher nicht leichtlich schließen, in eine viel kältere Luft zu gehen.

Tocayma.

Tocayma ist eine andere Stadt, welche zwischen West und Nordwest fünf Seemeilen von der Hauptstadt an dem Ufer des Pati, eines großen Flusses, liegt, welcher sich in dem Magdalenaflusse verliert. Die Luft ist dastelb fast in allen Monaten des Jahres trocken und heiter. Die Indianer des Landes sind Pandier, welche dastelb nicht eben so ungestaltet sind, als in den andern Theilen ihrer Provinz, jedoch aber überaus kleine Sterne haben, und von ihren Nachbarn sehr gefürchtet werden. Sie haben keine Neigung zum Golde, welches sie so gar sehr schätzten; die aber ist ihre stärkste Leidenschaft. Unter verschiedenen barbarischen Gebräuchen zeigen sie sich die Zähne mit dem Saft eines Krautes, welches sie ohne Aufhören im Munde haben. Sie gehen nackt, ohne Unterschied des Geschlechtes, außer einem kleinen Zeuge, welches ihre Weiber am Gürtel tragen. Sie sind der Völlerei ergeben; keinem Worte, der Handel der Spanier hat ihre Wildheit nicht gemildert.

Wetwürdiges  
Brunnen.

Man findet in den Gegenden um Tocayma Brunnen, welche eine schwefelichte Stanz geben. Die Erde, woraus sie kommen, wird zu allen Krankheiten der Hautlich gebraucht, ohne andere Zubereitung, als daß man sich damit reibt und hernach Wasser eben der Quelle badet. In einem benachbarten Thale findet man auch Quellen, deren Wasser über die Pflanzen, die es benetzt, eine Art Harz ausbreitet und läßt, welche die Indianer brauchen, ihre Schiffe zu kalfatern. Eben die Gegend warme Bäder und Gesundbrunnen zwischen zweien Bächen mit sehr kaltem Wasser. Mitten unter dem Schnee, womit die Spitze der benachbarten Berge bedeckt ist, ein feuerfrohender Berg hervor gerhan, welcher bald Klammen, bald Rauch mit großer Menge Asche ausstößt, daß sie sich zuweilen auf neun oder zehn Seemeilen breitet. Die Gefilde von Tocayma sind nicht weniger fruchtbar. Sie geben Feigen, Orangen, Zuckerröhre und allerhand americanische und europäische Früchte. Getreide selbst wächst allda in den höchsten Theilen, wo die Kälte am empfindlich ist. Man hält jährlich dastelb zwei Maizerndren. Das Vieh gedeiht dastelb auf derfame Weise und vermehrt sich, ungeachtet der Bäre und Tiger, welche sie Man erzieht dastelb sehr gute Pferde. Nur den Schafen und Ziegen will die Heide oder Weide nicht recht bekommen. Das Gapaaholz, die Cedern, die Eichen und nughbare Bäume sind allhier sehr gemein. Der Indigo wächst da von Natur: wohnet aber verabsäumen es, ihn durch die Wartung zu verbessern. Man redet von einer wunderung von einem Baume, dessen Blätter alle Tage abfallen und wieder auf Er heißt Jeyba.



Eine von den ersten Städten, welche die Spanier bewohnet haben, war Tudela, in dem Lande der Musier und Colymaer, an dem Ufer eines Flusses, Namens Jarbi. Die Beschwerlichkeit der Gebirge und die übermäßige Wildheit der Indianer aber machte, daß ihre Stifter sie wieder verließen, um dem Peter von Orsua auf dem berühmten Wege nach el Dorada zu folgen. Darauf baueten andere Spanier eine zweite Stadt unter dem Namen Trinidad, nicht weit von der ersten, und verließen sie auch wieder, um sie an einen bequemern Ort zu legen, wo sie noch immer geblieben ist. Sie liegt achtzig Meilen gegen Nordwest von Santa Fe; und gegen Westen sechs von Sierras nevadas, welche sich, wie man gesagt hat, von der Provinz St. Martha bis an die magellanische Straße erstrecken. Herrera setzet diese Stadt sieben Grad von der Linie gegen Norden: kann aber nur, nach ihrer Entfernung von der Hauptstadt zu rechnen, nicht über fünf Grad seyn.

Der Fluß Jarbi, welcher drey Meilen von Trinidad fließt, wird durch viele andere ergossen; und da er seinen Lauf gegen Norden nimmt, so findet er sich zwischen zwey Gebirge an einem Orte sehr eng zusammen gezogen, welchen die Indianer Suratena, ist in ihrer Sprache, Männchen und Weibchen, nennen, ohne daß man den Ursprung des Namens weis. Das ganze Land war vordem reich an Smaragden, an Crystall wie Diamant und vornehmlich an weißem und gestreiftem Marmor. Der Berg so that sich besonders wegen seiner vielen Edelgesteine sehr hervor; und von diesem Berg bis an den Berg Abipi hatte man in einem Raume von drey Seemeilen eine Menge von den besten und schönsten Smaragden gefunden. Allein, sie sind entweder vergraben, oder der Mangel an Wasser schreckt auch die Arbeitsleute ab, daß man seit langer Zeit aufgehört hat, weiter welche zu suchen. In den Gegenden um Trinidad findet man noch Brillen und Crystallen von einer wunderbaren Weise.

Eine andere Stadt eben der Provinz ist la Palma, welche von den Spaniern im Jahr, fünfzehn Meilen von Santa Fe gegen Nordwest in einer ziemlich heißen Gegend erbauet worden.

Lima, eine Stadt, welche ihren Namen von der Provinz hat, worinnen sie liegt, ist um zwanzig Seemeilen von Santa Fe gegen Norden auf einem hohen Hügel, eine sichere Zuflucht wider die Streifereien der Wilden ist. Sie ist außerdem der Stadel von der Handlung mit diesem ganzen Lande. Die Mischung der Luft ist da angenehm und der Ueberfluß an lebensmitteln erhält sie stets in sehr niedrigem Preise. Man dahlst auf einmal zweyhundert Mann Reiter ausrüsten; und man zählet dahlst eine Pfarrkirche zwey Klöster, eines für Dominicaner und eines für Franciscaner.

Die Stadt Pamplona oder Pampeluna ist sechzig Seemeilen von Santa Fe gegen Norden. Die Dominicaner haben dahlst ein reiches Kloster. Diese Gegend ist wegen Goldbergwerke und wegen seines Ueberflusses an Viehheerden berühmt.

Pamplona nach St. Christoph, welches auch gegen Norden liegt, rechnet man sechzig Seemeilen. Diese Stadt ist an dem äußersten Ende einer kleinen Provinz, genannt, welche arm an Golde, aber reich an Viehheerden, und durch ihre vortreflichen Weiden vermögend ist, sie zu mästen.

Merida ist fast auf den Grängen von Venezuela und des neuen Königreiches Grenada, sechzig Seemeilen von Pamplona und achtzehn von dem See Maracaibo. Man rühmet die Fruchtbarkeit ihres Bodens sehr, welcher nicht ohne einige Goldbergwerke ist.

Reisebesch. XVI Band.

D d b

Sie

St. Martha.

Tudela.

Trinidad.

La Palma.

Lima.

Pamplona.

St. Christoph.

Merida.

**St. Martha.** Sie hat an dem Ufer des Eres einen Flecken, welcher zur Verführung ihrer Güter und Waaren dienet.

**Belez.**

Belez, eine kleine Stadt, dreßsig Seemeilen von Santa Fe gegen Norden und fünfzehn von Tunia hat nichts berühmtes, als ein reiches Franciscaner Kloster. Ihre Gegend ist, wie die ganze benachbarte Provinz, gewaltigen Blitzen und andern Himmelsfeuern überworfen. Man sieht dafelbst einen feuerspendenden Berg, welcher Wolken von Stimm auswirft.

**Marequita.**

Die Stadt Marequita, welche man auch St. Sebastian del Oro nennet, ist dreßsig oder vierzig Seemeilen gegen Nordwest von Santa Fe. Sie liegt in einer sehr hohen und gleichen Gegend an dem Fuße eines Gebirges, welches die Hitze in der Ebene heftig machet; da man inzwischen durch eine wunderbare Abwechslung, in dem kalten Raume, den man bis nach Santa Fe hat, fast von Kälte bedrohet wird. Man giebt es hätten hier die Spanier zu Anfange des siebenzehnten Jahrhunderts sehr reiche Werke entdeckt. Marequita ist auch zweyhundert Seemeilen von Carthagena.

**Obague.**

Obague, eine Stadt an den Gränzen des neuen Königreiches gegen Poran, dreßsig Seemeilen von Santa Fe gegen Westen, und hat nichts merkwürdiges, als Dominicaner Kloster.

**Vittoria.**

Vittoria de los Remedios ist eine andere Stadt fünfzig Seemeilen von Santa Fe gegen Nordwest, und hat viele Aern von verschiedenen Metallen.

**Planis.**

Endlich St. Juan de Planis, eine Stadt fünfzig Seemeilen von Santa Fe gegen Süden, wird für reich an Goldadern gehalten.

Laet redet auf das Zeugniß eines Spaniers, welcher lange Zeit in Peru gelehret von einer Stadt des neuen Königreiches Grenada, Namens Saragossa; und von Goldbergwerken, welches er Scuro nennet: er getrauet sich aber nicht zu versichern, dieses nicht ein neuer Namen von einigen der genannten Dörfer sey.

## Das XI Capitel.

### Reisen und Niederlassungen in dem nördlichen America

#### Einleitung.

**Einleitung.**

**E**s wird den Franzosen erlaubt seyn, sagt Herr Prevot, alte Vortheile zu suchen und gütlich zu machen; und man wird einen Schriftsteller von ebenen nicht in dem Verdachte eines Schmeichlers halten dürfen, wenn er seine Stücke mit etwas mehr Vorsichtigkeit heraus läßt. In dieser Absicht hat er Ansprüche der Spanier auf Canada oder Neufrankreich, als welches sie noch mit

g) Im XIV Bande, wo man hat, was hieher gehört von der 16 bis 75 E. findet.

h) Man sehe davon im XIII Bandes dieser Sammlung a. d. 188 E.

i) A. d. 17 E. des XIV Bandes dieser Sammlung.  
k) Es ist selbdes Garcilasso de la Vega, dem Verfaßter der vorerwähnten Historie, der Mitte des 16ten Jahrhunderts zu

Verführung ihrer Väter und  
anta Ze gegen Norden und f  
anciscanerkloster. Ihre V  
n und andern Himmelsstern  
rg, welcher Wolken von St  
bastian del Oro nennet, ist de  
Ze. Sie liegt in einer sehr  
welches die Hitze in der Ebene  
ame Abwechslung, in dem fa  
te bedrohet wird. Man giebt  
en Jahrhunderts sehr reiche B  
meilen von Carthagena.  
en Königreiches gegen Pagan  
b hat nichts merkwürdiges, als

ade fünfzig Seemeilen von S  
nen Metallen.  
nzig Seemeilen von Santa Fe  
lcher lange Zeit in Peru gelie  
Namens Saragossa und von  
rauet sich aber nicht zu verthei  
nnnten Dörfern.

## Capitel.

dem nördlichen America

n g.

Herr Preber, alte Vortheile  
eird einen Schriftsteller von eben  
ichlers halten dürfen, wenn er  
ägr. In dieser Absicht hat er  
ntreich, als welches sie noch mü

i) A. d. 17 E. des XIV Bandes  
k) Es ist selbes Garcilasso de la  
m Geschichte der vornehmsten  
r Mitte des 16ten Jahrhunderts zu

rechnen, nach dem P. Charleboix widerleget, und die eigentlichen Gränzen dieses Lan-  
zwischen Alt- und Neu-Mexico, Neu-Frankreich und dem nördlichen Carolina ge-  
Zugleich hat er auch von den ersten Unternehmungen der Franzosen auf Florida und  
Reisen eines Johann von Ribaut, eines Renatus Laudoniere, und eines Do-  
nicus von Gourgues geredet, woben er deren Niederlassungen daselbst von 1562 bis  
7, als das vornehmste Recht der Krone Frankreich auf diesen Theil des nördlichen Ame-  
kergältig anzuzeigen nicht vergessen hat. Weil wir aber dieses alles schon aus der Ge-  
hre und Beschreibung von Neu-Frankreich wissen, welche wir diesem Werke mit ein-  
haben g); und hingegen von den fernern Unternehmungen der Spanier auf Flo-  
nach dessen erster Entdeckung von Ponce de Leon h), und der ersten spanischen Ero-  
ung dieser Lande durch Ferdinand von Soto, welche der französische Jesuit und Ge-  
schichtschreiber von Neufrankreich sehr geringschätzig achtet i), nichts gedacht worden: so  
man geglaubet, man dürfte solches wohl nach einem bejaubten americanischen Schrifte-  
r, der nicht lange nach denen Zeiten gelebet hat k), für dasjenige allhier beibringen,  
man zu übergeben genöthiget ist; und diesem auch eine kurze Nachricht von den Sit-  
und Gebräuchen der alten Floridaner beifügen.

## Der I Abschnitt.

## Ferdinands von Soto Reise nach Florida.

die Erlaubniß, Florida zu erobern. Es  
sich zu ihm. Sie gehen zu Schiffe.  
erfall. Er schenkt demnach in  
haben. Viele Indianer erdängen sich zu  
Percalle schlägt sich zu ihm. Er bezieht  
nach Havana; laßt dem Unterkönige zu Me-

rico sein Vorhaben melden; kommt mit Ferdi-  
nand Ponce zu Havana zusammen; läßt ihm sei-  
nen Schatz wegnehmen; stellt ihm solchen wie-  
der zu, und geht nach Florida. Ponce's nie-  
derträchtiges Verrathen.

er von Leon hatte kaum die Entdeckung von Florida bekannt gemacht, so schicketen sich  
verschiedene habgierige Personen an, daselbst entweder Handlung zu treiben, oder sich  
dieses ganzen Landes zu bemächtigen. Allein, ihr Unternehmen war allezeit unglück-  
und es konnten weder Lucas Vasquez d' Ayllon, noch Pamphilo von Narvaez  
zum Zwecke gelangen. Endlich unternahm es Ferdinand von Soto, ein Sohn  
eines adelichen Edelmannes von Feres von Badajoz in dem portugiesischen Estremadura,  
er aber einer von den zwölf Eroberern von Peru war, und sich daselbst sehr hervorgethan  
Er erhielt auch von dem Kaiser Karl dem V im 1537ten Jahre die Erlaubniß da-  
er sollte er in dem Lande, welches er erobern würde, eine Strecke von dreißig See-  
in der Länge und fünfzehn in der Breite zu einem Marquisate errichten, und solches  
und seine Nachkommen zum Eigenthume haben. Der Kaiser gab ihm auch die  
Vollmacht über St. Jago von Cuba, damit er aus dieser Insel alles nehmen könn-  
zu seiner Absicht nöthig wäre; und wenn er solche ausgeführt hätte, so sollte er all-  
die Herrschaft über Florida seyn.

D d d 2

So

am und 1560 nach Spanien kam, woselbst  
eine Geschichte von Florida verfertigte,  
zu Lissabon unter folgendem Titel in 4  
erschien; La Florida del Ynga. Historia del Ade-  
lantado Hernando de Soto escrita por el Ynga  
Garcilasso de la Vega.

Soto. 1537.

Soto. 1538.

Es gesellen  
sich viele zu  
ihm.

So bald diese Zeitung in Spanien auskam: so glaubete man, Soto würde der neuen Königreiche zubringen. Weil er auch zu diesem Unternehmen alle sein Vermögen wandte, welches er in Peru gewonnen hatte: so bildete man sich ein, es würde diese Expedition jenseit weit übertreffen, und man würde sich sehr bereichern, wenn man mit ihm ginge. Es fanden sich also viele Leute von allerhand Stande bey ihm ein, die ihn begleiten wollten; und unter andern auch sieben Edelleute, die aus Peru zurück kamen, und eine andere Absicht hatten, als sich noch mehr zu bereichern. Innerhalb fünfzehn bis sechzehn Monaten hatte Soto über neunhundert Spanier, worunter viele auf ihre eigenen Kosten dienen wollten, nebst allem, was zu seinem Vorhaben nöthig war, zu San Lucas Barrameda versammelt 1).

Sie gehen zu  
Schiffe.

Als die Zeit zur Schifffahrt bequem war: so schiffete man sich auf zehn Schiffe, worunter sieben große und drey kleine waren. Der General Soto begab sich mit der ganzen Familie auf den St. Christoph; sein Generallieutenant Nungo Toral auf die Magdalena; Ludwig von Niesoso, Maître de Camp auf die Concepcion, welche über fünfhundert Tonnen war. Andreas Vasconcelos Hauptmann auf der Gallien das gute Glück, und hatte ein Fähnlein portugiesischer Edelleute, wovon einige in Spanien gedient hatten. Diego Garcia führte den Juan; und Arias Tinoco die St. Barbara. Alonso Romo de Cardenas nebst dem Oberstführer der Flotte Diego Arias Tinoco auf der Gallien St. Barbara und Pedro Calderon führte eine sehr schöne Caravelle und hatte in seiner Botschaft Misser Espindola, Hauptmann über sechzig Helikardier von der Leibwache des Königs. Außer dem befanden sich noch zwei Brigantinen dabei, welche zur Entdeckung sehr brauchet werden. Es schifften sich auch viele Geistliche und andere Ordensleute mit. Zu diesen gesellte sich noch die nach Mexico bestimmte Flotte, welche aus zwey Schiffen bestand. Soto war General darüber bis nach der Insel Cuba, wo sich diese Flotte absondern und nach Vera Cruz abgehen sollte, da denn Gonzalo von Salazar die Führung derselben bekam m).

Verdrieflicher  
Zusall.

Diese beyden Flotten giengen den sechsten April des 1538ten Jahres von St. Christoph aus. Soto befahl kurz vor Nacht seinem Vertrauten Silvestre, er sollte die Wachen befehlen und dem Artilleriehauptmann, das Geschütz zurecht zu halten, damit, wenn ein Feind seine Schuldigkeit nicht beobachtete, man auf solches Feuer geben könnte. Dieses so gleich ins Werk gerichtet, und um Mitternacht erhob sich eine Unordnung. Die Matrosen von Salazars Schiffe wollten die Leuchttage des Feindes zeigen, oder weil sie den Feind nicht sahen, an der Spitze der Flotte seyn, oder sie wußten auch nicht, was bey einer Flotte gewöhnlich ist, und entfernten sich also auf einen Strickschuß weit, und riefen Soto seinem vor, welches sich an der Spitze befand. Silvestre erblickte dieses und weckte den Strickhauptmann auf und fragete ihn, ob solches von der Flotte wäre? Er antwortete ihm, daß es nicht, das Ansehen zu haben, weil die Matrosen, welche so weit von der Flotte waren, den Tod verdienen würden. Er ließ also Feuer auf solches geben. Der Schuß zerriss ihm die Segel, und der andere verschmetterte ihm den Vor, der auf dem Wasser war. Diejenigen, die auf dem Schiffe waren, schrien, man sollte einhalten, weil sie von der Flotte waren. Indessen hatten sich die andern Schiffe auch schon in den

1) Hist. del Florida Lib. I. c. 5.

m) Ebendas. VI Cap.



auf dieses Schiff zu feuern, welches nach zerrissenen Segeln der Willkühr der Flut und des Windes überlassen war, und auf das Admiralschiff zutrieb, welches ihm die Hand gab. Dieses Unglück war fast noch verdrießlicher, als das andere. Die einen suchten in der Furcht und Unordnung, worinnen sie sich befanden, mehr ihren Fehler entschuldigen, als ihr Schiff zu führen; die anderen hingegen meinten, das, was Salazar heute gethan hätten, wäre ein Zeichen der Verachtung, welches sie ahnden müßten, hatten also nicht Acht, wie sie segelten. Als sie endlich sahen, daß diese beiden Schiffe zusammen stoßen würden: so bedienten sie sich der Stangen und Piken, deren sie über hundert zerbrachen, um nur die Gewalt des Stosses aufzuhalten und die Gefahr abzuwenden. Sie konnten aber doch nicht hindern, daß sich diese Schiffe nicht mit dem Takelwerk in einander verwickelten und in Gefahr geriethen, zu Grunde zu gehen. Es kam ihnen dieser Verwirrung kein anderes Schiff zu Hülfe, und man wußte bei der Finsterniß der Nacht nicht recht, was man thun sollte. Endlich kam man auf den Einfall, das Takelwerk von Salazars Schiffe abzubauen, welches diese ganze Unordnung verursacht hatte, und sich denn Soto bald davon entfernete. Er war aber dieses Zufalles wegen überaus sehr aufgebracht; und es schloß nicht viel, so hätte er ihm den Kopf abschlagen können. Allein, Salazar entschuldigte sich, und man unterstützte ihn so nachdrücklich, daß seinen Zorn fahren ließ, und was geschehen war, als einen bloßen Zufall ansah.

Er scheiterte  
kernah.

Die Flotte legte sich darauf an der Insel Ometera vor Anker, wo sich das Schiff ankam. Nach einigen Tagen segelte sie mit einem günstigen Winde wieder ab, wurde zu Ende des Maymonates die Insel Cuba ansichtig. Hier erhielt Salazar Er-  
lass, sich von der Flotte zu trennen, und mit dem für Mexico bestimmten Volke abzugehen. Salazar wollte so gleich in den Hafen einlaufen, als man einen Reiter sporenstreichs daher sah, welcher dem Admiralschiffe aus vollem Halse rief: Backbord, oder Rechter. Dieser Reiter war von der Stadt San Jago abgeschickt worden, um das Schiff zu warnen, damit es zwischen den Vänken und Klippen scheitern möchte, an dem angewiesenen Orte befindlich waren. Man hielt es für ein französisches Schiff, welches einige Tage vorher ein scharfes Gefecht mit einem Spanier Diego Perez gehabt, und glaubete, es käme zurück, die Stadt auszuplündern. So bald aber der Reiter ankam, daß es ein freundschaftliches Schiff war, so winkte und schrie er ihnen noch: Steuerbord, oder linker Hand! Er stieg ab vom Pferde, und gab ihnen durch Zeichen zu verstehen, sie sollten dieser und nicht seiner ersten Anweisung folgen. Sie hatten die Matrosen das Schiff doch schon so weit rechter Hand gewandt, daß es, ohne umgedreht, gegen eine Klippe stieß. Man glaubete, es sey geborsten, und man sah seinen Dampf seine Zuflucht. Anstatt des Wassers aber zog man nur Wein, Bran-  
denwein und Del heraus; und es fand sich, daß von dem Stöße bloß einige Fässer zerbrochen waren, das Schiff selbst aber keinen Läk bekommen hatte u).

Er lief also glücklich ein, und nahm von seiner Statthalterchaft auf dieser Insel Besitz. Er hielt sich fast drei Monate dafelbst auf, besuchte alle Plätze derselben, und suchte die Richter und Verweser darinnen an seiner Statt. Er kaufte viele Pferde zu sei-  
nem Nutzen von den Einwohnern, welche schon damit nach Peru und Mexico handel-  
ten. Die Insel war damals reich und noch voller Indeaner. Die meisten aber erhängen  
sich,

Viele India-  
ner erhängen  
sich zu Cuba.

Soto 1538. sich, nicht lange nach des Soto Ankunft, aus folgenden Ursachen. Weil die Völker in Cuba von Natur faul sind, und das Erdreich von selbst vieles hervor bringt: so gaben sie nicht viele Mühe, solches zu bauen. Sie säeten bloß ein wenig großen Hirse, den sie jährlich erndeten, so viel sie zur Nothdurft ihres Lebensbrauchten. Das Gold achteten nicht, weil es nicht zum Leben nöthig war; und konnten es also auch nicht ertragen, daß die Spanier sie zwangen, solches aus denen Verttern zu ziehen, wo man es antraf. Damit sie nicht gendthiget wären, etwas zu thun, wovon sie so vielen Absteu hatten: so erbingen sich fast alle; und man fand am einem Morgen in einem einzigen Dorfe fünfzig Familien, die sich aus Verzweiflung auf solche Art das Leben genommen. Die Spanier erschrauten über einen so gräßlichen Anblick, und bemüheten sich, die übrigen von einer so graulichen Entschließung abzuwehren: es war aber vergebens; und meist alle ihre Nachbarn ertrugten dergestalt ihre Mühseligkeit mit ihrem Leben; daher heutiges Tages die Insel ganz ihren ehemaligen Einwohnern entblößt ist p).

Porcallo  
schlägt sich zu  
Soto.

Inzwischen hatte Soto unter einem seiner Hauptleute Mateo Arreuno, zum See nach Havana geschickt, um den Ort wieder aufzubauen, welchen die französischen Corsaren verheereth hatten, und machte sich zur Eroberung von Florida fertig, wozu ihm Vasco Porcallo von Figueroa hülfreiche Hand that. Porcallo war vom demselben Herkommen, und besaß Vermögen und Herrschbarkeit. Er hatte lange Zeit die Insel geführt, und in Europa und America vieles ausgestanden. Da er nun in die Heimat kam, und des Krieges überdrüssig war: so begab er sich nach Trinidad, einer Stadt der Insel Cuba. Auf die Nachricht aber, daß Soto mit einem Heere nach San Juan kommen wäre, besuchte er ihn, und hielt sich einige Tage lang bei ihm auf. Weil er so viele tapfere Leute bei ihm, und so große Zurüstungen auf Florida sah: so kam er auf die Lust an, noch einmal die Waffen zu ergreifen. Er gab sich also bei dem Generale an, überbrachte ihm zugleich allen seinen Reichthum. Soto nahm ihn mit Freuden auf, machte ihn, anstatt des Nugno Torar, welcher sich wider seinen Willen verheiratet hatte, zu seinem Generallieutenant. Sein Beispiel munterte noch viele andere in der Insel auf, dem Generale zu folgen, welches denn seine Mannschaft überaus verstärkte.

Er bracht sich  
nach Havana.

Gegen das Ende des Augustmonats begab sich Soto, in Begleitung von fünfzig Reitern, nach Havana, und befohl seiner übrigen Reitern, die aus dreihundert Mann ihm in kleinen Haufen nachzufolgen: das Fußvolk aber ließ er längst der Küste zurück. So bald er daselbst angekommen war, befohl er dem Juan von Anasco, zwei Schiffe zu bemannen, die Küsten von Florida zu entdecken, und von den Küsten und Inseln Kunde zu bringen. Anasco kam, nachdem er zweien Monate an der Küste herum gefahren, und viele Orter besucht, mit einer genauen Nachricht von dem, was er allda gesehen hatte, zurück, und brachte zwei Personen aus dem Lande mit.

Er läßt dem Un-  
terschiede in  
Mexico sein  
Verhaben  
melden.

Anasco wurde noch einmal abgeschickt, den besten Ort auszusuchen, wo man sich niederlassen könnte. Unterdessen bekam Soto Nachricht, daß der Unterkönig in

o) Ein anderer Geschichtschreiber erzählt eine sehr schlaue That, deren sich ein Spanier, des Vasco Porcallo Verwalter, bediente, um einige von diesen Indianern in Cuba abzuhalten, daß sie sich nicht erbingen. Er nahm einen Streich in die Hand, und rieng zu ihnen an, daß er wußte, daß sie zusammen kommen wollten, und gleich vernehmen wollten. Er ließ er wollte sich mit ihnen zugleich aufbehalten, er sie nach ihrem Tode in der andern

hen. Weil die Völker in  
hervor bringt: so gaben sie  
wenig großen Hirsche, den sie  
heten. Das Volk achtete  
also auch nicht ertragen, daß  
o man es antraf. Damit sie  
en Abseteu hatten: so zählten  
einigen Dorfe fünfzig Familien.  
Die Spanier erkrankten  
e übrigen von einer so grausamen  
d meist alle ihre Nachbarn im  
heutiges Tages die Insel ganz

kleine Marco Arreano, einen  
aufzubauen, welchen die spanische  
erung von Florida fertig, worin  
nd verth. Porcillo war von  
keit. Er hatte lange Zeit die  
gestanden. Da er nun in die  
sich nach Trinidad, einer Stadt  
o mit einem Heere nach San Juan  
Tage lang daselbst auf. Weil  
ngen auf Florida sah: so kam  
gab sich also bei dem Generale an.  
Soto nahm ihn mit Freuden auf  
ich wider seinen Willen verheiratet  
munterte noch viele andere in der  
Mannschaft überaus verhärtete.  
ch Soto, in Begleitung von fünf  
ren, die aus dreihundert Mann  
aber ließ er längst der Küste  
dem Juan von Amasio, zwei  
bedecken, und von den Küsten  
m, nachdem er zweien Monate an  
e einer genauen Nachricht von  
ersonen aus dem Lande mit.  
n besten Ort auszuwählen, wo man  
Nachricht, daß der Unterfeldzug in

die Hand, und alles zu ihnen an  
er wußte, daß sie zusammen kommen  
gleiches vornehmen wollten. Er  
er wollte sich mit ihnen zugleich auf  
er sie nach ihrem Tode in der andern

Mendoza Truppen zur Eroberung von Florida anwerben ließ. Weil er nun befürchtete,  
möchte einige Verdrießlichkeiten sehen, wenn sie einander begegneten: so entschloß er sich,  
Unterfönige seine Bestallung mitzurheilen, die er von dem Kaiser dazu hatte. Er ließ  
also ersuchen, er möchte ihn in seiner vorhabenden Eroberung nicht stören; worauf der  
Unterfönig zur Antwort gab: Florida wäre ein großes Land, es könnte ein jeder daselbst  
zur Befriedigung seiner Ehrliebe finden; Soto könnte seine Reise in aller Sicher-  
keit fortsetzen; er schickte seine Truppen an ganz andere Orte, als wo er seine Flotte hingu-  
en dachte; er wollte ihm nicht schaden, sondern wünschte vielmehr, ihm dienen zu kön-  
nen. Soto war mit dieser Antwort zufrieden, und fing nunmehr an, sein Volk einzuschif-  
fen, nachdem er seine Gemahlinn Isabella von Novadilla zur Regentin in Cuba wäh-  
rend seiner Abwesenheit bestellet hatte r).

Indem er nun auf einen günstigen Wind wartete, unter Segel zu gehen: so hielt sich  
Ferdinand Ponce, welcher in See war, halsstarriger Weise daselbst auf, damit er nicht  
Havana anlegen dürfte. Der Sturm aber zwang ihn dazu. Er wollte nicht in den  
Hafen einlaufen, weil er sich mit Soto bey dessen Abreise aus Peru verglichen hatte, sie wollten  
das Glück und Unglück mit einander theilen. Denn Soto war entschlossen, wieder dahin-  
zu gehen, und der Belohnungen zu genießen, welche seine Dienste bey der Eroberung die-  
ses Landes verdient hatten. Weil er aber nachher seinen Entschluß geändert: so erhielt  
er vom Pizarro ein Land, in welchem er viel Gold, Silber und Edelgesteine sammelte.  
Er ließ sich auch einige Schulden bezahlen, welche ihn Soto einzutreiben geberthen; und nach-  
dem er sich bereichert hatte, so nahm er den Weg nach Spanien. Zu Nombre de Dios  
erhielt er die Zeitung, daß sich Soto zur Eroberung von Florida rüstete. Er bemühte  
sich, weiter zu gehen, aus Furcht, er möchte gezwungen werden, mit ihm zu theilen,  
Soto möchte unter dem Vorwande seiner Unternehmung sich seiner Reichthümer oder  
eines Theiles derselben bemächtigen.

So bald Ponce im Hafen war, ließ ihn der General bewillkommen, und besuchte ihn  
selbst, damit er ihn nöthigen möchte, ans Land zu steigen. Ponce meldete ihm, er  
fühle sich von dem Sturme so schlecht, daß er nicht aus dem Schiffe treten könnte: so  
ließ er ihn aber ein wenig erhohlet hätte, wollte er sich seiner höflichen Anerbietungen zu  
nutzen machen. Soto drang aus Gefälligkeit nicht in ihn. Weil er aber etwas argwoh-  
nte, so wollte er ihn auf die Probe stellen. Indessen trauete Ponce dem Generale auch  
nicht gern seinen Reichthum, den er aus Peru mitbrachte, vor ihm verbergen,  
er nichts davon ersühre. Er befahl also, man sollte um Mitternacht alles Gold, und  
Perlen und Edelgesteine, welche über vierzig tausend Thaler werth waren, aus sei-  
nem Schiffe abholen, und in das Haus eines seiner Freunde bringen. Dieses glückete  
auch nicht. Denn als diejenigen, die auf ihn Acht hatten, ein Schiff ankommen sa-  
hen, hielten sie sich ganz still und versteckt; und da sie den Schatz ausgeschifft sahen,  
so liefen sie diejenigen an, die ihn in Verwahrung genommen, jageten sie in die Flucht,  
bemei-

Soto. 1538.

Kömmet mit  
Ferdinand  
Ponce zu Ha-  
vana zusam-  
men.

läßt ihm sei-  
nen Schatz  
wegnehmen.

sehr sie die Spanier müssen gefasset haben.  
p) Am ansehnlichen Orte X Cap.  
q) Ebendas. XI Cap.  
r) Ebendas. im XII Cap.

Man sieht daraus, wie

Soto 1539.

Stellet ihm sol-  
chen wieder  
zu.

bemeisterten sich der Beute, und brachten sie dem Generale, welcher befahl, sie sollten nicht davon laut werden lassen.

Den andern Morgen kam Ponce, welcher das Betrübnis über seinen verlorenen Schatz verbiß, zum Generale, wo sie eine lange Unterredung mit einander hatten. Weil auch das Gespräch auf das Unglück der vorigen Nacht kam: so beschwerte sich Soto gegen Ponce, daß er ein Mißtrauen in ihn setzte; und damit er ihm zeigte, daß er nicht zu sich zu beschweren, so ließ er die Edelgesteine hervor bringen, und stellte sie ihm vor zu, mit der Versicherung, wenn ein einziger daran sehlte, so sollte er ihn wieder haben; damit er erkannte, daß er die Güter der Gesellschaft nicht anrühren wollte, und seine Führung von seiner ganz unterschieden wäre. Er sagte dabei, der Aufwand, den er gemacht hätte, die Erlaubnis zu erhalten, Florida zu erobern, wäre in der Abicht gewesen, allen Vortheil, den er davon haben könnte, mit ihm zu theilen, und er hätte sich damit in Gegenwart vieler redlichen Leute erklärt; nichts destoweniger käme es auf ihn an, mit nach Florida gehen wollte; wenn er es wünschte, so wollte er der Titel und Namen entsagen, die ihm zugestanden worden; und er würde ihm verbunden sein, was ihm meldete, was er zu ihrem gemeinschaftlichen Besten für zuträglich hielt; er sollte ihm alle Treue und Redlichkeit antreffen, die man von einem großmüthigen Manne erwarten könnte.

Ponces Ver-  
tragen dage-  
gen.

Ponce wurde über sein Verfahren ganz beschämt, und erkaunte noch mehr die Art, wie man mit ihm redete. Er ersuchte den General, ihm seinen Fehler zu verzeihen, und ihn noch ferner zu lieben. Er bat ihn auch, es für genehm zu halten, daß er seine Reise fortsetzen möchte, und die Gesellschaft zu erneuern, wozu er zehntausend in Isabellen von Bobadilla Hände niederlegte, deren sich der General zum Bedienen bedienen konnte. Soto ließ sich solches gefallen; und weil ihm der Weg steinig und alles zu seiner Abreise schon veranstaltet war, so nahm er von Ponces Abschied und stach mit seinen Schiffen den 12ten Mar, 1539 in See. Kaum aber war er ab, so überreichte Ponce dem Richter zu Havana ein Schreiben, worinnen er verfuhr, wäre dem Generale Soto nichts schuldig, und hätte nur aus Furcht, er möchte dessen bemächtigen, was er aus Peru mitgebracht, seiner Gemahlinn zehntausend zugestellet: er bathe also, man möchte sie anhalten, daß sie ihm diese Summe wieder aus gäbe, oder er würde sich bey dem Kaiser darüber beschweren. Diese Dame antwortete darauf, es wären zwischen ihrem Gemahle und Poncen, vermöge ihres mit ihm gemachten Gesellschaftsvertrages noch einige Rechnungen abzumachen, auf welche noch über funfzigtausend Ducaten schuldig wäre; sie bathe also, man möchte ihn anhalten, bis man die Rechnungen untersucht hätte, welche sie mit ehehem verhandelt sprach. Ponce, welcher in der That eine große Summe an die Gesellschaft schuldig war, erschrack über diese Gegenantwort, trieb seine Forderung nicht weiter, sondern kehrte er wieder in die See kam 1).

1) Am angef. Orte XIII Cap.



## Der II Abschnitt.

Soto. 1539.

## Ferdinands von Soto Berrichtungen in Florida.

Ankunft desselben. Haß des Cacique Hirriga wider die Spanier. Tod dreier Spanier und Mutter, die Juan Ortiz aussteht. Ortiz rettet sich. Grefinnuth des Cacique Muczo. Soto läßt Ortiz abfordern. Muczo schickt ihn ab. Die Spanier werden irre geführt. Ortiz und Gallego kommen zusammen. Muczo berichtet den General. Seine Mutter kommt ins Lager. Zurückschicken, weiter ins Land zu gehen. Gallego geht nach Uribaracuri. Uribaracuri des Porcalle. Bericht von Gallego. Ueberwindung über einen Morast. Silberster bringt dem General Besche von Soto. Dessen Rückkehr. Ueberwindung Amera. Trotz des dasigen Cacique.

Die Spanier gehen nach Ocali. Verstellte Freundschaft des dasigen Cacique. Die Spanier rücken in Ocali in der Provinz Brachuco ein. Des Ocali Bruder kommt ins Lager und schickt zu Vitachuco; dessen Antwort. Er sucht die Spanier zu erschrecken; begiebt sich zu ihnen, und will sie heimlich erwerben lassen. Solches wird verrathen, und er selbst ergriffen. Die Indianer werden zerstreut; und viele in den Reich geiziget. Muth derselben. Vitachuco ist nicht zu gewinnen. Neue Verratherey und Tod desselben. Folgen davon. Die Spanier rücken nach Ocali.

Nachdem Soto neunzehn Tage zur See gewesen: so entdeckte er Florida zu Ende des Monats, und legte sich in einer sehr schönen Bay, die man Spirito Santo nannte, an. Am andern Morgen schickte er Kähne ans Land, welche mit einigen wilden Indianern, die noch ganz grün waren, zurück kamen. Der General urtheilte aus denselben, daß die spanischen Trauben gleich waren, und er dergleichen weder in Peru noch Mexico gefunden hatte, von der Fruchtbarkeit des Landes, und befahl so gleich dreihundert Mann, das Land des Kaisers davon Besitz zu nehmen. Der General ließ zugleich die übrigen Kähne mit Seemehlen in das Land hinein bis zu dem Hauptstige (Hirriga's), welcher Namen des Landes und des Herrn führte. Denn in Florida haben gemeiniglich die Kähne, der Cacique und sein Hauptort einerley Namen.

Nachdem der General also anrückte: so verließ der Cacique, welchen die Ankunft so sehr befremdete, die Spanier in Furcht setzte, den Ort, und begab sich in die Gebirge, wo man ihn nicht bringen konnte, was für vortheilhafte Vorschläge man ihm auch that, wider die Spanier aufgebracht, weil sie ihm vormals die Nase abgeschnitten, und die Mutter von den Hunden hatten zerreißen lassen. Seine Rache gieng bis zu den entsetzlichen Grausamkeiten. Einige Zeit nachher, da Narvaez aus seinem Lande wieder zurück kam, kam eines von dessen Schiffen, welches zurück geblieben, auf die Rheede an. Der Cacique wünschte nichts mehr, als das Schiff-volk in seine Hände zu bekommen. Er ließ ihnen also sagen, ihr Hauptmann hätte ihm Besche hinterlassen, die er ihnen schenken wollte, wenn sie ungefähr in seinen Hafen kämen. Zu dem Ende zeigte er ihnen einige Blätter weißes Papier nebst Briefen, die er vom Narvaez erhalten, da sie mit ihm stund. Die Spanier ließen sich dadurch aber nicht verleiten, daß sie ihm folgten. Hirriga schickte ihnen also viere von seinen vornehmsten Unterthanen zu, und durch diese list glückete es ihm, daß er vier Spanier dagegen an das Land brachte. So bald die Indianer auf dem Schiffe muthmaßeten, daß solche in ihres Herrn

Haß des Cacique Hirriga wider die Spanier.

Der Herrschigut.

am Reisebeschr. XVI Band.

C c c

Soto. 1539.

Herren Gewalt seyn würden: so sprangen sie ins Meer und schwammen 'unter dem Wasser davon u).

Tod dreier  
Spanier.

Hieriga verwahrte die Gefangenen sorgfältig bis zu einem Feste, welches in wenigen Tagen sollte gefeyret werden. Als solches erschien: so ließ er die Spanier ganz nackt öffentlich vortreten, und nöthigte sie, Reihe herum von einem Ende des Platzes bis zum andern zu laufen. Man schoß von Zeit zu Zeit mit Pfeilen nach ihnen, damit ihr Tod desto langsamer, und ihre Marter desto empfindlicher wäre. Der Cacique sah mit Vergnügen zu, wie die drei Spanier von einem Ende zum andern dem Tode vergebens zu entgehen suchten. Was den vierten betraf, welcher Juan Ortiz hieß, und nur erst achtzehn Jahre alt und wohlgebildet war, so nahmen sich die Frau und Tochter des Caciques an, und barhen für ihn. Der Cacique befahl ihm also nur zu seinem Sklaven. Als diese Gnade war fast ärger, als der Tod. Man zwang ihn, beständig Holz und Erde zu tragen, und bey den öffentlichen Lustbarkeiten mußte er auf einem großen Plage von nem Ende zum andern laufen, wo sie mit ihren Pfeilen bereit standen, ihn zu durchlöcheren, wofern er sich ausruhen wollte. Dieses laufen währte vom Aufgange der Sonne in die späte Nacht, da er denn vor Müdigkeit mehr todt, als lebendig, war, und nur des Hieriga Frau und Töchtern Mitleiden fand, die ihn wieder zu erquickten suchten. Durch aber wurde er allezeit zu neuen Martern aufbehalten. Der Cacique ließ an solchen Festtagen mitten auf dem Plage ein Feuer anzünden, einen Vulkan, oder hölzernen Kofel über die Kohlen setzen, und seinen Sklaven darauf legen, um ihn lebendig zu verbrennen. Sein erbärmliches Geschrey aber zog noch des Caciques Tochter herbei, daß sie ihm Hülfe kamen, und ihn halb verbrannt in ihr Haus tragen ließen, wo sie seine Wunden bald wieder heileten. Als ihn der Cacique nach einigen Tagen also heil sah: so kam ihm in den Sinn, daß er seine Rache noch länger an ihm ausüben könnte, und erdachte eine Art von Marter, wobey ihm seine Tochter nicht einreden, noch dem armen Ortiz helfen konnten. Er befahl ihm, die rechten Leichname der Einwohner seines Wohnplatzes und Nacht zu bewachen. Diese Leichname lagen mitten in einem Walde in hölzernen Särgen, mit Brettern bedeckt, welche aber nicht darauf fest gemacht, sondern bloß über gelegt waren, und von einigen Steinen oder Stücken Holz auf denselben fest gehalten wurden. Weil nun die Löwen, deren es in diesem Lande viele giebt, zuweilen die Särgen dieser Leichnamen hohleten: so sollte Ortiz Acht haben, daß sie keinen entführen, bey lebendig verbrannt zu werden. Er bekam zu seiner Verteidigung wider diese wilden Thiere vier Wurfspeisse, und gieng mit Vergnügen in den Wald, woselbst er etwas ruhiger leben gedachte. Indessen geschah es doch, daß, als er des Nachts einmal eingedrungen war, ein Löwe einen Sarg entdeckte, und ein Kind daraus weggeholt. Ortiz, als er von dem Falle der Bretter, lief hinzu und sah, daß die Leiche weg war. Aus Angst es nun um sein Leben gethan seyn würde, eilte er dem Löwen nach, um zu verhindern, ihm den Raub wieder abjagen, oder auch einen kühnen Tod von ihm erhalten könnte, welchen er sonst zu befürchten hatte, wenn die Unterthanen des Hieriga den Leichnamen der Särge besuchten, und eines leer fanden. Er hörte auch bald etwas, als einen Knochen nagen. In den Gedanken, daß solches wohl der Löwe seyn könnte, so lief er sich durch die Gesträuche, und sah bey dem Mondenscheine, wie der Löwe seinen Raub

and Marter,  
die Juan Or-  
tiz ausleht.

schreite. Er faßte ein Herz, und schoß einen seiner Wurfspeie so glücklich, daß er den Löwen (Soto. 1539. x). Er legte das, was noch von dem Kinde übrig war, wieder in den Sarg, und bestetzte den Löwen zum Hirriga. Weil es nun in diesem Lande etwas erstaunliches war, einen Löwen zu erlegen, wo sie gleichwohl nicht so grimmig sind, als in Africa: so wurde Ortis für ein Wunder der Tapferkeit angesehen, und auch von dem Cacique auf einige Zeitlang ein wenig besser gehalten. Gleichwohl aber erwachte die Begierde zur Rauberei bei dem Cacique, so oft er seiner nur ansichtig ward, und er entschloß sich endlich, ihn dem ersten Feste hinrichten zu lassen.

Seine Frau und Töchter, welche seine hitzige Gemüthsart kannten, durften nichts davon sagen. Gleichwohl war die älteste entschlossen, den Ortis zu retten, und meldete ihm, was vorging. Zugleich sagte sie ihm, er sollte nur nicht verzweifeln, sie wollte ihn der Gefahr reißen, wosfern er Muth genug hätte, zu entfliehen; er sollte in der folgenden Nacht zu einer gewissen Zeit, und an einem gewissen Orte, einen Indianer antreffen, den sie sich verlassen könnte; der sollte ihn bis an eine gewisse Brücke, zwei Meilen von dem Orte bringen, und alsdann vor Tage wieder zurück kehren, damit der Cacique sich keiner Flucht, an niemandem rächen könnte. Sie setzte hinzu, sechs Meilen jenseits der Brücke würde er einen Wohnplatz antreffen, dessen Herr Mucozo hieß, und der sie zu helfen wünschte: diesem sollte er sagen, sie schickte ihn zu ihm, und sie wäre versichert, daß er ihn aus Achtung gegen sie beschützen würde. Ortis dankete ihr auf den Knien für ihre Bewogenheit, und schickte sich zur Flucht an. Kaum waren des Hirriga Leute schlafen, so suchte er seinen Führer, den er an dem bestimmten Orte antraff. Er gieng mit ihm fort; und als sie die Brücke erreicht hatten, so bath er den Indianer, er ihn auf den rechten Weg weisen möchte y.)

Dies kam also glücklich zu dem Wohnsitze des Mucozo. Zwei Indianer, welche Ortis begegneten, wollten ihn erschießen. Ortis aber meldete ihnen, daß er von des Hirriga Tochter an den Mucozo geschickt wäre. So gleich kehrten sie mit ihm wieder nach dem Wohnplatze, und meldeten es ihrem Cacique, welcher ihm entgegen kam. Ortis berichtete ihm seinen Zustand, und bath ihn, um die Liebe, die er zu des Hirriga Tochter trüge, er möchte ihre Absicht erfüllen, und ihn in seinen Schutz nehmen. Mucozo versprach ihm das gleich, mit der Versicherung, so lang er lebte, sollte ihm niemand etwas zu Leide thun. Er hielt sein Wort treulich, und begegnete ihm besser, als es Ortis jemals gehoffet hatte. Er mußte Tag und Nacht um ihn seyn, und seine Achtung gegen ihn wuchs, da er sah, daß er einen Löwen erlegt hätte.

Indessen bekam Hirriga Nachricht, daß sein Slave beim Mucozo wäre, und er ließ ihn als durch den Cacique Urribaracuri, ihren gemeinschaftlichen Freund, abfordern. Dieser gab zur Antwort: Ortis hätte sein Haus zu einer Zuflucht und seinem Unterschlupf erwählt, daher er niemals erlauben würde, daß man ihn daraus weghohle. Der Verlust eines Menschen, welchen Hirriga wollte hinrichten lassen, wäre ja nicht bedauerlich. Auf diese Antwort besuchte Hirriga den Mucozo selbst, aber vergebens. Er sprach mit einander, und Mucozo wollte lieber seine Liebe aufgeben, als sein Wort.

Soto. 1539.

Ortis rettete sich.

Großmuth des Cacique Mucozo.

C e e 2

Ortis

Am angef. Orte II Cap.

Am angef. Orte III Cap. des II Buches.

Soto. 1539.

Soto läßt Or-  
tis abfordern.

Ortis blieb also bey ihm, bis Soto in das Land kam, und lebete in allem zehn Jahre unter den Indianern; anderthalb nämlich bey dem Cacique, der ihn marterte, und die übrige Zeit bey seinem Beschützer. Als Soto in dem Flecken Hirriga war: so vernahm er dessen Begebenheiten, wovon er schon etwas zu Havana, von einem derjenigen Indianer erfahren hatte, welche Aniasco aus Florida mitgebracht. Weil aber solcher den Namen Ortis aussprach: so glaubeten die Spanier, ungeachtet ihrer Dolmetscher, der Indianer versicherte, sein Land wäre reich an Golde. Jedoch als der General nun gewiß wußte, daß sich Ortis bey dem Mucoso aufhielt: so befahl er dem Majorsergenten des Heeres, Balibasar von Gallego, ihn von da abzuholen, und den Cacique zu versichern, die Spanier nähmen Antheil an der Gnade, die er dem Ortis erwiesen, und er würde sehen, daß er sich kein Undankbare verbunden hätte, wosfern er zu ihnen kommen wollte: wie es ihnen denn eine Freude seyn würde, einen so großmüthigen Mann zum Freunde zu haben.

Mucoso schi-  
ckte ihn ab.

Gallego gieng so gleich mit sechzig Lansen ab; und Mucoso ersuhr unterdessen, daß die Spanier zu Hirriga angekommen wären, das Land zu erobern. Weil er sich nun von diesen Völkern fürchtete: so redete er mit Ortis davon, und sagte zu ihm, ihn wüßte sich eine Gelegenheit, wo er ihm seine Erkenntlichkeit beweisen könnte: er wolle ihn mit sechzig von seinen vornehmsten Unterthanen zu dem Generale schicken, welchem er seine Freundschaft anbieten, und sein Land in dessen Schutz geben sollte. Ortis war über diesen Antrag erfreuet, und versicherte ihn, die Spanier würden seine Großmuth erkennen, und als ihren besondern Freund ansehen. Die funfzig Indianer, welche ihn begleiten sollten, wurden so gleich ernannt; und er nahm mit ihnen den Weg nach Hirriga.

Die Spanier  
werden irre ge-  
führt.

Untermögens merkte er an einigen Fußstapfen, daß hier Spanier gewesen seyn mußten, die vielleicht irre gegangen, oder verführt werden wären. Des Gallego Begleiter hatte auch wirklich den Einfall gehabt, er dürfte die Spanier nicht richtig führen, weil doch nur als Feinde kämen, und seinen Landesleuten ihre Freiheit, nebst ihrem Vermögen nehmen würden. Er gieng also von dem rechten Wege ab, und lenkte sich in der See zu, in der Absicht, sie in einige Moräste zu bringen, worinnen sie umkommen müßten. Die Spanier merkten seine Bosheit nicht eher, als bis einige von ihnen Spitzen von den Mastbäumen ihrer Schiffe zwischen den Bäumen erblieheten. Man dachte es dem Gallego, welcher dem Wegweiser seinen Spieß durch den Leib stecken ließ, wodurch solcher aus Furcht bewogen wurde, sie wieder auf den rechten Weg zu bringen.

Ortis und  
Gallego kom-  
men zuhause.

Ortis, welcher dergleichen Verrätherey argwohnete, entschloß sich mit seinem Hülfe den entdeckten Spuren zu folgen. Er traf auch den Gallego mit seinen Leuten gar auf einer großen Ebene an, die auf der einen Seite mit einem dicken Walde begrenzt war. Die Indianer waren so gleich der Meinung, in das Gehölze zu laufen, weil man sich Gefahr aussetzte, von den Christen übel begegnet zu werden, wenn man nicht vorher man zu ihnen käme, als ihr Freund erkannt worden. Ortis achtete auf ihren Rath, sondern glaubete, es wäre genug, daß er ein Spanier wäre, und seine Nation würde nicht verkennen. Weil er aber auf indianisch gekleidet war, eine mit Federn besetzte Krone auf dem Kopfe, kurze Hosen am Leibe, und Vogen und Pfeile in der Hand hatte, gieng es nicht so, wie er dachte. Denn so bald ihn die Spanier mit ihrem Haupte kommen sahen, so verdoppelten sie ihren Marsch, und fielen über die Indianer her.



und lebete in allem zehn Jah-  
re, der ihn marterte, und die  
Hirriga war: so vernahm  
in einem derjenigen Indianer  
il aber solcher den Namen Ori-  
Dolmetscher, der Indianer ver-  
nun gewiß wußte, daß sich Ori-  
des Heeres, Balichafur vor-  
rschieren, die Spanier nähme-  
würde sehen, daß er sich kein-  
wollte; wie es ihnen denn die  
Freunde zu haben.  
Mucoso erfuhr unterdeß, daß  
u erobern. Weil er sich nun  
und sagte zu ihm, ißo zeigte  
könnte; er wollte ihn mit ihm  
e schicken, welchem er seine Freun-  
sollte. Oritis war über diesen  
seine Großmuth erkennen, und  
ianer, welche ihn begleiten sollte.  
Weg nach Hirriga.  
aß hier Spanier gewesen seyn  
wären. Des Gallego Beglei-  
panier nicht richtig führen, weil  
en ihre Freiheit, nebst ihrem  
en Wege ab, und lenkte sich  
bringen, worinnen sie umkom-  
eher, als bis einige von ihnen  
den Bäumen erklimmen. Man  
Spieß durch den Leib stoßen  
auf den rechten Weg zu bringen.  
tere, entschloß sich mit seinem Pa-  
Gallego mit seinen Leuten gar  
mit einem dicken Walde belegen  
Gehölze zu laufen, weil man sich  
werden, wenn man nicht vorher-  
e. Oritis achtete auf ihren Rath  
er wäre, und seine Namen würd-  
et war, eine mit Federn bedeckte  
gen und Pfeile in der Hand hat-  
die Spanier mit seinem Haupte  
nd fielen über die Indianer her.

her hielten nicht Stand; sondern flohen gleich in die Gebüsche. Jedoch wurde einer Soto. 1539.  
ihnen, welcher seinen unerschrockenen Muth zeigen wollte, mit einer Lanze verwundet.  
is, welcher ebenfalls eine Lanze auf sich gerichtet sah, parirte solche anfänglich mit sei-  
Bogen aus. Weil er aber befürchtete, jedennoch niedergestossen zu werden: so fing er  
Fibilla, Fibilla für Sevilla zu rufen, und machte zugleich mit seinem Bogen ein  
us, um dadurch anzuzeigen, daß er ein Christ wäre; denn sagen konnte er es nicht.  
hatte seine Muttersprache die Zeit über, da er bey den Indianern gelebet, und sie nicht  
er hatte, dergestalt vergessen, daß er auch seinen Geburtsort, Sevilla, nicht mehr recht  
rechnen konnte. Bey Anhörung des Wortes Fibilla fragete ihn der Spanier, wer er  
? und nachdem er geantwortet hatte: Oritis: so nahm er ihn bey dem Arme, warf  
hinen auf sein Pferd, und eilte voller Freuden mit ihm zum Gallego. Dieser ließ sei-  
seine Leute zurückrufen, welche den Indianern nachsetzten. Oritis gieng selbst in den  
d, rief seine Gefährten, und schrie ihnen zu, sie könnten in aller Sicherheit zurück kom-  
Die einen aber liefen voller Schrecken zum Mucoso, und gaben ihm von allem,  
vorgegangen war, Nachricht. Die andern, welche nicht so furchtsam waren, und sich  
nicht so weit verlaufen hatten, kamen auf Oritis Kufen einer nach dem andern wieder  
dem Walde hervor. Sie waren aber insgesammt böse auf ihn, und schalteten seine übe-  
führung, die auch selbst von den Spaniern getadelt wurde, welche für den verwun-  
Indianer alle Sorgfalt tragen ließen. Man schickete jemand zu dem Cacique Mu-  
um ihn aus der Bekümmerniß zu ziehen, worein ihn die Flüchtigen würden gesetzt  
d, und gieng wieder nach dem Lager zurück a).

Es war schon spät in der Nacht, als man daselbst ankam. Der General wunderte  
in eine so schleunige Zurückkunft, und bildete sich ein großes Unglück deswegen ein.  
aber Oritis zu Besuche kam: so faßete er wieder Muth. Er ließ ihm eine schwarzlam-  
ade geben, die aber Oritis nicht am Leibe leiden konnte, weil er sich angewöhnet hat-  
land zu gehen. Er trug nichts weiter, als ein Hemde, leinwandene Höschen, eine  
und Schuhe, bis er sich nach und nach wieder Kleider zu tragen gewöhnete. Soto  
te denen Indianern, welche den Oritis begleitet hatten, gütlich, und ließ den Mu-  
undschönlich zu sich einladen. Er erkundigte sich bey Oritis nach der Beschaffen-  
nd einigen besondern Umständen des Landes. Oritis aber konnte ihm nicht viel Nach-  
en geben. Er hatte sich niemals weit ausgewaget, aus Furcht, er möchte dem  
wieder in die Hände gerathen, oder von seinen Leuten ermordet werden: doch muß-  
das Land unmer fruchtbarer würde, je weiter man hineinkäme. Indem Oritis  
dem Generale redete, kam Nachricht, Mucoso näherte sich in Begleitung vieler  
dem Lager. Man sah ihn auch fast eben so bald, als die Nachricht einließ, und  
zu dem Generale, welcher sich für die Güte bedankte, die er gegen Oritis gehabt  
Mucoso erklärte sich dagegen, man wäre ihm dafür keine Verbindlichkeit schuldig,  
thun, was er, als ein Cacique, hätte thun müssen, und sonst auf nichts wei-  
er: er hatte auch den Oritis bloß abgeschickt, um zu verhindern, daß die Völker  
nicht verheereten; indessen wäre es ihm lieb, daß der General, für den er el-  
hochachtung hätte, sein Betragen so günstig auslegte; er bätte ihn, sein  
sah, und ihn unter seinen Schutz zu nehmen; er wollte künftig nur den Kai-  
Ccc 3

Mucoso besu-  
der den Gene-  
ral.

**Soto. 1539.** fer und ihn für seinen rechtmäßigen Oberherrn erkennen. Porcasso und die andern Leute verwunderten sich über die gesunde Vernunft dieses Cacique und erwießen viel Ehre b).

**Seine Mutter**  
**kommt aus La-**  
**ger.** Zween Tage darnach kam des Mucozo Mutter, welche ihn niemals zu den Spaniern würde haben gehen lassen, wenn sie bey seiner Abreise gegenwärtig gewesen wäre, zum Lager. Die Traurigkeit saß ihr im Gesichte; und sie schien so voller Unruhe über ihren Sohn zu seyn, daß sie den General gleich bey ihrer Annäherung beschwur, ihr den Mucozo wieder zu geben, aus Furcht, man möchte ihm eben so begegnen, als dem Hirt. Sie erbot sich, für ihren Sohn zu sterben, wofür er ihm ja das Leben nehmen mochte. Der General empfing sie höflich, und versicherte sie, man würde ihrem Sohne nicht geringste Misvergüngen machen; er verdienete alle mögliche Hochachtung, und sie konnte seinetwegen ganz ruhig seyn, und hätte für ihn nichts zu besorgen, wie man ihr selbst auch alle gehörige Ehrerbietung erweisen würde. Diese Versicherung munterte sie derum ein wenig auf, daß sie sich gefallen ließ, in dem Lager zu bleiben. Sie bezog stets so viel Mißtrauen, daß sie befürchtete, da sie mit an des Generals Tafel speiste, möchte sie mit Gifte vergaben; so daß sie nichts aß, was nicht Doms zuvor gekostet und sie dadurch versichert war, daß es ihr nichts schaden würde. Dieses bewog einen Mann bey dem Generale zu sagen, er wunderte sich, daß sie ihr Leben für ihren Sohn gebot, da sie sich doch so sehr fürchtete, solches zu verlieren. Sie antwortete ihm auf, nachdem man ihr erklärt hatte, was gesagt worden: es wäre wahr, das sie ihren Sohn überaus lieb hätte, ihren Sohn aber hätte sie doch noch lieber, und sie wollte alles für ihn hingeben. In dieser Betrachtung schickte sie den General insändig, er möchte ihr doch solchen wieder zustellen, da ihre ganze Zärtlichkeit auf ihn gieng; sie schickte eifrigst, daß sie ihn wieder mit sich zurücknehmen könnte; kurz, sie konnte sich von sich erhalten, daß sie den Worten der Christen traute. Der General erwiderte ihr, sie sollte ruhig seyn, hinweg zu gehen, wenn es ihr beliebte: ihr Sohn aber würde er nicht, noch bey den Spaniern zu bleiben, die meistens von seinem Alter wären; er zurückkehren wollte, so würde sich ihm niemand widerstehen. Dabei behauptete der Sohn würde die Spanier mehr zu rühmen, als sich über sie zu beschweren haben. Diese neue Versicherung gieng sie endlich aus dem Lager ab: doch bot sie den Doms noch, er möchte sich erinnern, was ihr Sohn ihm Gutes erwiesen, und ihm in der That, worinnen sie ihn leste, Gleiches mit Gleichem vergelten. Man lachte über ihr Mißtrauen; und Mucozo, welcher selbst mit vielem Witz darüber scherzte, trug der Lust bey. Damit er auch den Spaniern zeigte, daß er ihnen traute, so blieben acht Tage bey ihnen, und kehrte darauf vergnügt wieder zurück. Nach der Zeit te er sie noch vielmals, und machte ihnen insgesamt verschiedene Bekannte. ungefähr sechs bis sieben und zwanzig Jahre alt, von einer schönen Gestalt und gebildetem Gesichte).

Zurückungen,  
weiter in das  
Land zu gehen.

Während der Zeit gab der General zu allem Befehl. Nachdem man die Insel und den Kriegesvorrath ausgeladen, und nach Hirtiga gebracht: so schickte er ihn von seinen Schiffen wieder nach Havana, mit Vollmacht an seine Gemahlin. Belieben damit zu verfahren. Die andern befiel er, um sich deren im Nothfall

b) Ebenbas. VII Cap.

c) Am angef. Orte VIII Cap.

Porcallo und die andern Ha-  
s Cacique und erwiesen  
che ihn niemals zu den Spani-  
enwärtig gewesen wäre, zum  
sie schien so voller Unruhe über  
Annäherung beschwor, ihr den  
so begegnen, als dem Hirt  
ihm ja das Leben nehmen  
man würde ihrem Sohne nicht  
gliche Hochachtung, und sie ka-  
u befürchten, wie man ihr selbst  
diese Versicherung mummerte sie  
ein Lager zu bleiben. Sie begre-  
at an des Generals Tadel spei-  
was nicht Dets zuvor gekostet  
den würde. Dieses bewog einen  
dasi sie ihr Leben für ihren Sohn  
verlieren. Sie antwortete ihm  
worden: es wäre wahr, das sie  
sch noch lieber, und sie wollte alle-  
hete sie den General inständigst  
nige Härlichkeit auf ihn gienge;  
ihnen könnte; kurz, sie konnte  
trauerte. Der General erwiderte  
lebere: ihr Sohn aber stände an  
tenheits von seinem Alter müde  
widersehen. Daber beruhete  
ich über sie zu beschweren haben  
Lager ab: doch bosh sie den Dett  
n Gutes erwiesen, und ihm in  
dem vergelten. Man lachte über  
em Wisse darüber scherzte, trug  
ete, dasi er ihnen trauerte, so blin-  
gt wieder zurück. Nach der Zeit  
kammt verschiedene Geschenke.  
von einer schönen Gestalt und  
m Versteht. Nachdem man die  
ch Hirriga gebracht: so schickte  
mit Vollmacht an seine Gemahlin  
steht er, um sich deren im Nothfall

und gab die Aufsicht darüber einem wachsamem und erfahrenen Hauptmanne, Pedro Soto. Er versuchte darauf, den Cacique Hirriga zu gewinnen, in der Meinung, es werde ihm nicht schwer werden, sich mit denen andern Herren des Landes zu setzen, welche die Misvergünigen von den Spaniern erhalten hatten. Wenn er daher einige Gefangene machte, so schickte er sie dem Hirriga, mit Geschenken zurück. Er ließ ihm sagen, er wünte seine Gewogenheit inständigst, und wollte ihm Genugthuung wegen derer Beschimungen geben, die man ihm erwiesen hätte. Der Cacique aber antwortete nur: die Gemach, die ihm angethan worden, erlaubete ihm nicht, einigen Antrag von Seiten der Spanier anzuhören. Gleichwohl hatte das Betragen des Generales sehr gute Wirkungen. Man weil die Knechte bey dem Heere täglich unter der Bedeckung von dreßsig bis vierzig Indianern auf Zitterung ausgiengen: so geschah es, da sie nicht auf ihrer Hut waren, daß Indianer mit großem Geschrey über sie herfielen, sie in Unordnung brachten, und ein Spanier, Namens Graiales, gefangen bekamen. Der General schickte so gleich eine solche Nachricht den Indianern einige Reiter nach, welche sie auch zwey Meilen davon an einem mit Schilfe vermachtem Orte antrafen, wo sie sich mit ihren Weibern und Kindern lagerten. Die Spanier drangen wüthend hinein, erschreckten sie, jageten die Flucht, und nahmen Weib und Kind gefangen. Graiales, welcher in dieser Verwirrung die Stimme derer von seiner Nation hörte, eilte zu ihnen. Man kannte ihn nicht, weil er schon auf indianisch gekleidet war. Bald darnach aber erkannten sie ihn, und kamen vergnügt mit ihren Gefangenen ins Lager. Soto wollte von diesem alle umständlichere Nachricht haben, und Graiales meldete ihm, die Indianer wären Willens gewesen, den Spaniern zu schaden, sondern hätten nur ihre Pfeile abgeschos- sen zu erschrecken: es wäre ihnen leicht gewesen, einen Theil von ihnen in ihrer Ueberd- zu erlegen: sie hätten sich aber bloß begnügt, einen Gefangenen zu machen; man ihm nicht das Geringste zu Leide gethan, sondern wären ihm höflich ge- wesen, und hätten ihn gendehiget, Essen zu sich zu nehmen. Der General ließ seine Gefangene kommen, dankete ihnen für ihr Bezeugen, und schickte sie wieder zurück. Er beschwerte ihnen, sie hätten von den Spaniern nichts zu befürchten, und wün- schte, daß keine Leute auch von ihnen nichts befürchten dürften, und sie mit einander in gu- tem Vernehmen leben möchten; er wäre nicht in ihr Land gekommen, sich ihren Haß, son- dern Freundschaft zu erwerben. Der General begleitete diese Worte mit einigen Günst- lichen Worten, und die Indianer kehrten höchstzufrieden zurück a). Nachdem Soto ungefähr drey Wochen mit seinen Zurüstungen, weiter zu gehen, zu- gerüthet hatte: so befohl er dem Gallego, mit sechzig Lansen und eben so vielen Büchsen, in die Provinz Urribaracuri zu rücken. Gallego gieng so gleich ab, und begab sich nach Macojo, wo sie wohl aufgenommen wurden, und ihr Nachtlager hielten. Den andern Tag, da sie weiter marschiren wollten, verlangten sie einen Begleiter von ihm. Man antwortete ihnen, er hielte sie für viel zu redliche Leute, als daß sie seine Freundschaft annehmen wollten, ihn zu verbinden, daß er etwas wider seine Ehre thun sollte. Urri- baracuri wäre sein Vater; und er würde von aller Welt geradelt werden, wenn er ihnen einen Begleiter gäbe, der sie in sein Land führete. Wenn aber auch der Cacique nicht sein Vater wäre: so dürfte er ihnen darinnen doch nicht dienen, weil er als ein Verräther seines Landes würde angesehen werden, und er lieber sterben, als eine ihm so unanständige

Gallego geht nach Urribaracuri.

Note. 1539.

403  
 That begehen wollte. Otris, welcher die Spanier führte, antwortete ihm, auf des-  
 lego Befehl: sie wollten seine Freundschaft nicht missbrauchen, sie verlangten nur blies-  
 nen Indianer, welchem Urribaracuri Glauben bemessen könnte, damit sie ihn kom-  
 melden lassen, er sollte sich vor ihrer Ankunft nicht fürchten; wenn er auch weiter zu-  
 noch Bündniß mit ihnen eingehen wollte, so hätten sie doch Befehl, aus Achtung vor  
 großmüthigen Mucoso, sein Land nicht zu verheeren, wie sie aus Liebe für ihn auch sehr  
 ihres offenbaren Feindes, des Cacique Hirriga, Lande keine Unordnung angerichtet hat-  
 In dieser Absicht erhielten sie denn einen Wegweiser, so, wie sie ihn verlangten, und  
 men innerhalb vier Tagen in das Land Urribaracuri, welches ungefähr siebenzehn  
 len von des Mucoso Ehe war. Weil sich dieser Cacique aber mit seinen Leuten in  
 Gehölze gesammelt hatte: so schickten die Spanier ihren Wegweiser an ihn, welcher  
 ihr Bündniß antragen mußte. Er ließ ihn aber ohne etwas zu schließen, wiederum  
 sich. Gallego traf auf seinem Markte von Hirriga bis Urribaracuri, welches fünf-  
 zwanzig Seemeilen weit war, viele Weinstöcke, Fichten, Maulbeerbaume und  
 und meldete ihm, es könnte sich das Heer drey oder vier Tage lang in den dazwischen  
 den aufhalten.).

Unfall des  
Percalle.

und meldete ihm, (er konnte nicht anders, als ihn zu  
den aufhalten e).  
Unter der Zeit fassete Porcallo, auf die Nachricht, daß Hiriaga in einen Ge-  
dicht bey dem Lager wäre, den Entschluß, ungeachtet des Generales Zutes, die-  
cique zu fangen. Er gieng also mit Keiterey und Fußvolke ab, in der Hoffnung, Hiriaga  
weder gefangen einzubringen, oder zu nöthigen, daß er Frieden verlangte. Hiriaga,  
der Nachricht davon hatte, ließ den Porcallo vielfach warnen, er möchte nicht  
gehen, weil die Moräste und andere Beschwerclichkeiten des Weges, die man über-  
müßte, wenn man zu ihm wollte, ihn genugsam vor den Spaniern sichern. Er  
ihm solches nicht aus Furcht, sondern aus Erkenntlichkeit, daß sie sein Land nicht  
und seinen Unterthanen nicht übel mitgetrieffet hätten. Porcallo lachete nur über die  
nung, und glaubete gewiß, der Cacique stünde in Furcht, und könnte ihm nicht  
schen. Er verdoppelte also seinen Marsch, und kam an einen morastigen Ort, wo  
zuerst hindurch wollte. Er spornete also sein Pferd an, ritt hinein, und vertheilte  
viele von seinen Leuten, ihm zu folgen. Er kam aber nicht weit, so kam von Hiriaga  
ihm, und er blieb mit seiner Kühlung unter demselben stehen. Niemand konnte  
gen der Tiefe des Morastes, recht zu Hülfe kommen; doch half er sich durch nach-  
Wink noch endlich wieder heraus. Er ärgerte und schämte sich, daß er ohne Ge-  
überwunden worden, und so gar keine Hoffnung mehr hatte, dem Cacique beyzu-  
Voller Verzweiflung eilte er nach dem Lager; und da er sein Alter und die unge-  
art, die er zu Trinidad geführt, gegen die Beschwerclichkeiten erwog, denn er  
Noth, ansehe, auch in seiner Jugend schon Ruhm genug erlangt zu haben ge-  
überließ er diese Eroberung jüngern Personen, und bath, daß er wieder nach Ge-  
dürfte. Man gab ihm ein Schiff, und er theilte sein Gerathe unter eini-  
denen er gut war. Er ließ die Lebensmittel und den Kriegesvorrath, den er  
Truppen, und wollte, es sollte sein natürlicher Sohn, Suarez von Figueroa,  
neral bey seiner Unternehmung begleiten. Figueroa geborchte mit Vergnügen



ließ keine Gelegenheit, seinen Muth zu zeigen. Er war aber unglücklich, und die Indianer tödteten ihm alle seine Pferde. Seit der Zeit marschirte er zu Fuße, und wollte weder von dem Generale noch seinen Hauptleuten etwas annehmen, sich wieder beritten zu lassen, wie sehr und oft sie auch in ihn drangen, welcher Stolz ihnen denn höchstmissig war f).

Porcallo war kaum abgegangen, so lief der Bericht von Gallego ein, welcher das Lager freudig machte. Er enthielt unter andern, drey Meilen über Urribaracuri ein sehr gefährlicher Morast. Allein, dieses diente nur, die Spanier desto mehr anzuspornen. Der General befohl, sich innerhalb drey Tagen zum Aufbruche fertig zu machen, und schickte dreßsig Reiter unter Silvesters Anführung ab, dem Gallego zu melden, würde gleich nachfolgen. Er ließ eine Besatzung von vierzig Lanzen, und achtzig Büchsen in Hirriga, und befohl ihnen, mit den Nachbarn friedlich zu leben, und die Freundschaft mit Mucozo zu erhalten. Mit den übrigen marschirte er ab, und nahm seinen Weg über Mucozo, woselbst er den dritten Tag früh Morgens ankam. Der Cacique empfing ihn entgegen, und nöthigte ihn, etwas da zu bleiben. Soto aber entschuldigte sich, er eilen müßte, und empfahl ihm die Besatzung zu Hirriga. Sie nahmen zärtlichen Abschied von einander, und der General setzte seinen Marsch von Osten gegen Norden bis Urribaracuri fort g).

Als er beim Gallego ankam: so vernahm er, daß der Cacique in das Gehölze geflohen war. Er schickte so gleich zu ihm, und ließ ihm ein Bündniß mit den Spaniern anbieten. Weil solcher aber nichts davon hören wollte: so ließ Soto einen großen und tiefen Morast untersuchen, welcher ihm im Wege lag. Er erfuhr, daß der Grund des Morastes nicht gut war, und sich in der Mitte desselben viel Wasser befände, daß man zu Fuße nicht gut hinüber gehen könnte. Gleichwohl suchte man so lange, bis endlich nach acht Tagen eine Fuhre fand. Weil solche nur sehr schmal war: so brach man einen ganzen Tag zu, ehe man hindurch kam, und lagerte sich eine halbe Meile von dem Moraste auf einer großen Ebene. Den folgenden Tag ließ er von dem Wege Erkundung gehen; und man berichtete, man könnte nicht weiter fort, weil das Wasser die Ebene überfluthete. Auf diese Nachricht nahm er hundert Reiter und eben so viel Fußknechte mit sich, und gieng wieder zurück über den Morast, einen andern Weg zu suchen, und die übrigen, unter des Moscosos Anführung, auf der Ebene bleiben zu lassen. Die Indianer, welche in den Wäldern steckten, des Soto Leute an, auf sie, und eilten gleich wieder in die Gehölze. Die Spanier erlegten stets die Indianer, welche gefangen wurden. Diejenigen, welche sich gefangen sahen, wollten sich ihnen ergeben, und erbot sich zu ihren Wegweisern. Sie führten sie aber so weit, wie sie wollten, und ließ sie im Hinterhalte liegen, und mit Pfeilen auf sie schießen. Man ließ die Besatzung, und ließ viere von den Strafbaren durch Hunde zerreißen. Die übrigen wurden dadurch schwächer gemacht, und thaten ihre Schuldigkeit besser. Sie führten den General auf einen Weg, wo man nach einem Markte von vier Meilen sich über den Morast an einem Pässe befand, dessen Eingang und Ausgang trocken waren. Man konnte weiter hin aber hatte man Wasser bis unter die Arme; und in der Mitte desselben konnte man auf hundert Schritte lang nicht durchwaden. Die Feinde hatten an

Soto. 1539.

Bericht von Gallego.

Uebergang über einen Morast.

an anst. Orte, XI Cap.

g) Ebendat. XII Cap.

an anst. Orte, XVI Band.

S f f

Soto. 1539.

diesem Orte eine schlechte Brücke von zweenen in das Wasser geworfenen Bäumen gemacht, die von einigen in die Erde gesteckten Pfählen, und einigen Stücken Holz darüber, unterstützt, und mit einer Art von Geländer versehen waren. Bey Erblickung dieser Brücke befahl der General zweenen guten Schwimmern von seinen Leuten, die Baumstämme abzuhacken, welche auf dieser Brücke hinderlich fielen, und alles zu thun, was solche leichter machen könnte. Indem sie damit beschäftigt waren, so kamen Indianer, die in dem Schiffe versteckt hatten, auf kleinen Rähnen heraus, und schossen auf sie. Die beyden Leute aber sprangen so gleich ins Wasser, und schwammen unter demselben fort, sie denn nur einige leichte Wunden erhielten, und glücklich davon kamen. Ihre Unerwartetheit setzte die Indianer in solches Erstaunen, daß sie sich nicht weiter sehen ließen, und die Spanier die Brücke zurechte machten. Zween Flintenschüsse höher hinauf, fanden einen Ort, wo die Reiter hinüber gehen konnten. Der General ließ dem zurückgelassenen Moscoso davon Nachricht geben, mit dem Befehle, ihm zu folgen, und eiligst Lebensmittel zu schicken. Silvestre sollte solches ausrichten; und obgleich der Weg lang und beschwerlich wäre, jedennoch Morgen Abend mit dreßzig Leuten, und einigem Kriegsvorrathe zurück kommen. Lopes Cacho mußte ihn begleiten; und sie ritten bey dem Sonnenuntergange fort h).

Silvestre  
bringt dem  
Moscoso die  
Nachricht.

Silvestre und Cacho, deren jeder nur zwanzig Jahre alt war, setzten sich allem, ihnen begegnen konnte, unerschrocken aus. Anfanglich legeten sie vier bis fünf Meilen ohne Schwierigkeit, zurück, weil der Weg gut war, und sie keine Indianer antrafen. Auf aber geriethen sie wegen des Morastes auf sehr schlimme Wege, woraus sie zu fast verzweifelten. Weil sie keine gewisse Kenntniß von dem Lande hatten: so waren nöthiget, auf gut Glück fortzureiten, und zu versuchen, ob sie sich der Straße widernehmen könnten, wodurch sie mit ihrem Generale vorher gegangen waren. Hierinnen waren ihre Pferde geschickter, als sie; und da sie solches merkten, so ließen sie sie nach ihrem Belieben laufen. Sie ritten also die ganze Nacht fort, ohne einen guten Weg zu halten, und waren von Mangel und Hunger ganz abgemattet, weil sie in neuen Tagen nichts weiter, als ein wenig Hirse, gegessen hatten. Ihre Pferde waren ganz entkräftet, indem sie drey Tage hinter einander fortgemüht, und nicht abgeruht waren, als nur auf einen Augenblick zu weiden. Die Gefahr des Todes trieb sie. Denn sie hatten auf beyden Seiten ihres Weges Indianer, welche sie bey ihren andern Feuern sich lustig machen sahen. Das Geschrey, welches sie dabei verführte, diente, daß sie den Trab von ihren Pferden nicht hörten; denn sonst würden sie verloren gewesen seyn.

Nachdem sie also unter vieler Furcht zehn Meilen zurück gelegen hatten: so befahl Cacho Silvestren, er möchte ihn entweder tödten, oder schlafen lassen, und behaupten, er könnte nicht weiter, und sich auch nicht länger auf dem Pferde erhalten. Silvestre antwortete ihm hitzig, so möchte er denn schlafen, weil er mitten unter der Gefahr, drohete, nicht die Nacht hätte, dem Schlafe eine Stunde zu widerstehen: der Weg über den Morast wäre nicht mehr weit, und wenn sie nicht vor Tage hinüber kämen, wären sie verloren. Cacho hörte nicht, was er sagte, sondern fiel auf die Erde, wenn er todt wäre. Silvestre nahm so gleich den Zügel des Pferdes, und die Lanze

er geworfenen Bäumen gemach-  
ten Stücken Holz darüber, und  
1. Bey Erblickung dieser Bäume  
seinen Leuten, die Baumstämme  
und alles zu thun, was solche  
waren, so kamen Indianer, die  
raus, und schossen auf sie. Da  
swammen unter demselben fort,  
sich davon kamen. Ihre Unter-  
sie sich nicht weiter sehen ließen,  
menschenhöher hinauf, sondern  
General ließ dem zurückgelassenen  
zu folgen, und eiligt lebten  
obgleich der Weg lang und beschwer-  
en, und einigem Kriegerovertraten  
iten; und sie ritten bey der Son-

Jahre alt war, setzten sich allem,  
lich legeten sie vier bis fünf Ma-  
und sie keine Indianer antreiben.  
klumme Wege, woraus sie zu kom-  
von dem Lande hatten: so waren  
nen, ob sie sich der Strafe wider-  
er gegangen waren. Hierman  
welches merkten, so ließen sie die  
ganze Nacht fort, ohne einen ge-  
nger ganz abgemattet, weil sie in  
essen hatten. Ihre Pferde waren  
er fortgemüht, und nicht abge-

Die Gefahr des Todes und  
Indianer, welche sie bey ihren an-  
hren, welches sie dabei verüßten  
breiten; denn sonst würden sie um  
Meilen zurück gelegt hatten: so be-  
der schlafen lassen, und beheu-  
auf dem Pferde erhalten. Silvestre  
weil er mitten unter der Gefahr, die  
e Stunde zu widerstehen; der Ue-  
an sie nicht vor Tages hinüber kom-  
sagete, sondern fiel auf die Erde  
n Zügel des Pferdes, und die Lan-

besährten; und in dem Augenblicke wurde es stockfinster, und fing an, gewaltig zu regnen, Soto. 1539.  
wovon aber Cacho nicht aufwachte. Doch auch Silvestre schlief mitten unter dem Regen  
auf dem Pferde ein, und ärgerte sich, daß er, nach aufgehörtem Regen, den Tag schon an-  
schrecken sah. Er weckte seinen Gefährten auf, und sie ritten weiter. Der Tag aber  
verriet sie; und so gleich kamen von allen Seiten Indianer mit großem Geschreye, Pfei-  
en und Trummeln aus dem Schilfe, auf ihren kleinen Rähnen hervor, und sucheten ihnen  
Paß über das Wasser zu versperren. Allein, unsere beyden Waghälse setzten muthig  
durch, und hatten das Glück, von der großen Menge Pfeile, die auf sie abgedrückt  
wurden, wegen ihrer guten Rüstung, nicht verwundet zu werden. Indessen wurde das  
Lager, welches die Indianer machten, von den in der Nähe stehenden spanischen Trup-  
pen gehört; und da solche leicht vermutheten, daß etwas vorgehen mußte, so wurden dreyß-  
ig Reiter nach der Fuhrt geschickt i).

Als die Indianer, welche die beyden Spanier auch außer dem Wasser verfolgten, Dessen Rück-  
den Vorstand anrücken sahen: so kehrten sie wieder in ihre Schlupfwinkel; und Syl-  
vestre kam unbeschädigt ins Lager, wo er dem Mokofo des Generals Befehl überbrachte.  
so gleich wurde solcher ins Werk gerichtet; und Silvestre gieng nach dreym Viertelstun-  
den, in welcher Zeit er sich durch ein wenig Käse zu erquickern gesucht, denn was besseres  
er nicht, mit seiner Begleitung von dreyßig Reitern, und zweyen mit Käse und Zwie-  
beln beladenen Maulthieren wieder zurück. Cacho, der keinen Befehl hatte, so bald zurück-  
kehrte, blieb bey dem Mokofo, welcher seinen Leuten Befehl gab, aufzubrechen. Unterdes-  
sen kam Silvestre mit seiner Begleitung ohne Hinderniß um zwey Uhr in der Nacht an dem  
Ort an, wo ihn der General erwarten wollen. Zu seinem Leidwesen aber traf er ihn nicht  
an, da er denn die Nacht dafelbst still lag. Den andern Morgen sah er in dem halb-  
wegs dem Moraste die Spuhren, wohin sich Soto gewandt hatte. Er eilte ihm nach, und  
ihm, nach einem Marsche von sechs Meilen, in einem Thale voller Hirse, der so hoch  
war, daß man sie zu Pferde einsammeln konnte, und von den Spaniern aus großem Hun-  
ger gegessen worden. Nach einigen Tagen kam auch Mokofo, welcher ohne weitere  
Befehl über den Morast gegangen war, in die Provinz Acuera zu dem Generale k).

Das Land Acuera ist gegen Norden von Uribaracuri, wovon es zwanzig Meilen Provinz Neu-  
entfernt ist. Weil aber der Cacique desselben, bey der Annäherung der spanischen  
Truppen geflüchtet war: so schickete man einige gefangene Indianer an ihn. Sie hatten  
ihm zu bereden, daß er ein Bündniß mit den Spaniern machte, welche tapfer  
waren, und keine Länder und Unterthanen zu Grunde richten konnten; gleichwohl hätten sie  
nicht so weit kommen lassen, weil ihre Absicht bloß wäre, die Einwohner des Lan-  
des zu gewinnen, daß sie dem Könige in Spanien gehorcheten, und dieserwe-  
ge würden sie, mit ihm zu reden, und ihm von den Befehlen ihres Herrn, mit den  
dem Unterhandlung zu pflegen, Nachricht zu geben. Acuera antwortete ihnen: da  
Spanier schon in das Land gekommen wären, so erkennete er sie für Landläufer, welche  
Länder und Mäandern lebten, und diejenigen erschlugen, die ihnen nichts zu leide-  
n; er wollte mit einer so abscheulichen Nation weder Friede, noch Umgang haben; und  
er sie auch fern möchten, so sanden sich anderwärts doch eben so tapfere Leute; er  
erzählte ihnen von ihm den Krieg an: doch wollte er es zu keinem Treffen mit ihnen kom-  
men

Soto. 1539.

men lassen, sondern ihnen so manchen Hinterhalt legen, daß er sie gänzlich auszurotten sollte; wie er denn schon befohlen, daß man ihm wöchentlich zweien Christen hängen sollte, wodurch er sie um so viel leichter auszurotten hoffete, weil sie keine Weiber hätten. Was den verlangten Gehorsam gegen ihren Herrn betrafte, so sollten sie wissen, daß es äußerst niederträchtig für freye Leute wäre, sich unter fremde Vorherrschaft zu geben; er und seine Unterthanen wollten eher das Leben, als die Freyheit, verlieren; er andern Antwort hätten sie von keinem freyen Herrn zu erwarten; sie wären elende Sklaven, die sich für das Beste eines andern aufopfert, und also seiner Freundschaft unwürdig; er wollte weder ihre Befehle sehen, noch sie in seinem Lande leiden.

Der General erstaunte über diesen Stolz, und bemühte sich, ihn zu gewinnen, vergebens. Sein Heer hielt sich zwanzig Tage lang in der Provinz auf, die man jetzt fand, und wo man Vorrath einsammelte, um weiter zu gehen. Unter der Zeit sahen die Indianer den Spaniern so fleißig nach, daß kein Soldat hundert Schritte aus dem Lager gehen durfte, wofür er nicht wollte erschlagen werden. Dieses Unglück traf ungeachtet ihrer achtzehn, deren Köpfe sie ihrem Cacique brachten, und die Leichname vertheilte, und die Stücke davon an die Bäume hingen. Viele andere kamen sonst um, oder wurden verwundet: sie selbst aber büßten bey diesen öftern Anfällen nur einen Mann ein.

Die Spanier  
gehen nach  
Ocaly.

Das Heer brach also, ohne etwas weiter auszurichten, aus Neuca nach der Provinz Ocaly auf, welche zwanzig Meilen davon und gegen Nordost lag. Es gieng eine Wüste zwischen den beyden Ländern ungefähr zwölf Meilen lang, die mit allen Bäumen so ordentlich bepflanzt war, als wenn es ein Laubwald gewesen wäre. Man fand in Ocaly nicht so viel Moräste und schlimme Wege, als in den vorigen Ländern; es lag höher, und weiter von der Küste, daß also das Meer nicht so hinein drang. Das Land war auch mehr angebauet, und hatte einen Ueberfluß an allerhand Früchten und Lebensmitteln. Als die Truppen durch die Wüste hindurch waren: so machten sie noch sieben Meilen, und trafen hin und wieder einige Häuser an. Sie kamen in der Provinz des Caciquen von Ocaly, welcher sich mit allen seinen Leuten in die Gebirge begab. Der Ort bestand ungefähr aus sechs hundert Häusern, wo sich die Spanier hielten, weil sie daselbst viele Nüssenfrüchte, Nüsse, getrocknete Trauben und andere Früchte antrafen.

Bestellte  
Freundschaft  
des dasigen Ca-  
cique.

Der General schickte so gleich einige Indianer an den Cacique, Freundschaft mit ihm zu machen. Er entschuldigte sich, er könnte so bald noch nicht kommen: sechs Wochen nachher aber erschien er. Ungeachtet man ihn nun sehr wohl aufnahm, und er auch ein gutes Gemüthe hatte: so argwöhnte man doch bald, daß er Böses im Sinne hatte, man sich aber nichts merken ließ. Der Ocaly war ein tiefer Fluß, dessen Ufer an vielen Stellen hoch waren, über welchen man gehen mußte. Weil nun keine Brücke darüber so verabredete man, die Indianer sollten eine machen. Der Cacique und General, begleitet von vielen Spaniern, giengen hinaus, um den Ort dazu anzuweisen. In dem Ort waren sehr viele Indianer: so kamen wohl über fünf hundert Indianer, die sich in den Sträuchern an der andern Seite des Flusses versteckt hatten, an das Ufer, und schrien den Spaniern zu: ihr wollet eine Brücke haben, verzagte Epigebuben; wir werden es



schen. Er sie gänzlich ausgerottet  
 lich zween Christenköpfe br  
 hoffete, weil sie keine Wei  
 en beträfe, so sollten sie mi  
 ter fremde Verschmähung zu  
 als die Freiheit, verlieren; e  
 warten; sie wären elende S  
 d also seiner Freundschaft um  
 m Lande leiden.  
 mihete sich, ihn zu gewinnen,  
 der Provinz auf, die man hier  
 u gehen. Unter der Zeit hie  
 Soldat hundert Schritte aus de  
 ven. Dieses Unglück traf unge  
 i, und die Leichname versch  
 andere kamen sonst um, oder  
 östern Anfallen nur etwa  
 ichten, aus Aetura nach de  
 gegen Nordost lag. Es gieng  
 öß Meilen lang, die mit all  
 in Lustwald gewesen wäre. Man  
 , als in den vorigen Landstrich  
 as Meer nicht so hinein dringen  
 inen Ueberfluß an allerhand  
 üste hindurch waren: so markte  
 ge Häuser an. Sie kamen in de  
 nen leuten in die Gehölze vorber  
 ern, wo sich die Spanier hinstel  
 rechnete Trauben und andere  
 ver an den Cacique, Freundsche  
 bald noch nicht kommen: sch  
 er wohl aufnahm, und er auch an  
 daß er Böses im Sinne hatte,  
 ar ein tiefer Fluß, dessen Ufer  
 e. Weil nun keine Brücke darübe  
 den. Der Cacique und General  
 n Ort dazu anzuweisen. Von  
 hundert Indianer, die sich in d  
 er hatten, an das Ufer, und sch  
 sagte Spießbuben; wer werden

Zugleich schossen sie eine Menge Pfeile hinüber. Der General sah dieses Soto. 1539.  
 dem Friedensbruch an, und verlangte, diese That sollte gestraft werden. Der Ca-  
 que entschuldigte sich, das stünde nicht in seiner Macht; denn da eine Unterthanen gese-  
 he, daß er den Spaniern zugethan wäre, so wollten sie ihm nicht mehr gehorchen: er  
 ste aber doch zu ihnen gehen und versuchen, ob er sie bewegen könnte, sich dem Generale  
 unterwerfen: wo aber nicht, so wollte er nichts desto weniger widerkommen, und dem  
 seine Zuneigung bezeugen. Er hielt aber keines von beidem m).

Indessen machten die Spanier selbst eine Brücke, worüber Menschen und Pferde Die Spanier  
rücken in Schi-  
le, in der Pro-  
vinz Vitachu-  
co, ein.  
 gehen konnten. Sie nahmen einige Indianer gefangen, die ihnen zu Wegweisern  
 ten, und sie in eine sechzehn Meilen von Ocay gelegene Provinz führten. Das Land,  
 durch sie giengen, war unbesiedelt, aber angenehm, eben, voller Bäume und Bäche,  
 schien sehr fruchtbar zu seyn. Soto gieng mit hundert Reitern, und eben so vielen  
 nachten voraus, und kam den vierten Tag früh nach Ochile, welches einer von den  
 in der Provinz Vnachuco war. Dieses Land war ungefähr zweihundert Meilen  
 und unter drei Brüdern getheilt. Der älteste führte den Namen der Provinz und  
 Hauptortes Vnachuco, und besaß von denen zehn Theilen, woraus dieses Land be-  
 stand; der zweite, dessen Namen man nicht weis, hatte drey; und der jüngste,  
 nach seinem Sitze Ochile hieß, nur zween. Man kann von der Ursache dieser Ver-  
 theilung keinen Grund angeben, da es sonst in diesen Provinzen gewöhnlich war, daß der  
 alles erbte, und allein Herr wurde. Ochile bestand aus fünfzig Häusern, die fest  
 waren, ihren feindlichen Nachbarn zu widerstehen. Der General überrumpelte  
 , und ließ die Trompeten blasen, um die Indianer zu erschrecken. Viele verließen  
 in einem so unvorsehbaren Verlöbte ihre Häuser, und fielen den Spaniern in die Hän-  
 de; sie zu Gefangenen machten, und darauf die Wohnung des Cacique angriffen.  
 war ein ziemlich schönes Haus, welches eigentlich nur einen Saal von hundert und  
 fünfzig lang und vierzig breit, mit vier Thüren in den vier Ecken, und vielen Zim-  
 mern hatte, in die man durch den Saal hinein gieng. Der Cacique befand sich  
 in der Mitte dieses Hauses, wo er sich gesaß wie die meisten von seinen An-  
 hängern, als sie die Spanier Meister von der Stadt sahen. Sie suchten sich  
 zu vertheidigen, aber vergebens. Man hatte schon die Thüren eingenommen, und  
 durch Drehungen, theils durch Besprechen, sich zu ergeben. Nichts desto-  
 mind blieb der Cacique standhaft, bis man ihm endlich viele von seinen Unterthanen  
 , die ihn versicherten, es wären so viel Spanier in dem Orte, daß er ihnen ver-  
 theilichen würde; und sie hätten auch bis jetzt noch niemanden etwas zu Leide ge-  
 than, wie also wohl thun, wenn er sich ergäbe. Der Cacique ließ sich bereden, und  
 dem Generale höflich aufgenommen, welcher ihn begliet, und allen andern In-  
 dianern Freiheit gab. Weil er aber an der andern Seite des Ortes ein sehr bewohn-  
 tes: so hielt er es nicht für sicher, die Nacht in Ochile zu bleiben, wo ihn die zu-  
 rückgebliebenen Indianer leicht überfallen könnten, sondern begab sich wieder zu seinem  
 Orte, welches etwa zehn Meilen davon stand n).

Soto. 1539.

Des Ohile  
Brüder  
kömmt ins La-  
ger und schi-  
cket zu Vita-  
chuco.

Als es darauf den andern Morgen mit klingendem Spiele in Ohile eingerückt war, so bath der General den Cacique, er möchte zu seinen Brüdern schicken, und sie zum Frieden bewegen. Ohile that es; und der zweyte stellte sich auch drey Tage darnach mit seinen vornehmsten Unterthanen ein. Der älteste oder Vitachuco aber antwortete auf ihren Antrag nichts und behielt die Abgeschickten bey sich. Man sandte, auf des Sotos Befehl, noch andere an ihn, die ihn beschworen, den angebotenen Frieden anzunehmen; ihm vorstellten, er würde die Spanier doch nicht schlagen können, welche ihren Ursprung vom Himmel hätten, und wahrhafte Söhne der Sonne und des Mondes wären, die so geschwinden und gewaltigen Thieren einher jageten, daß man ihnen nicht entgegen könnte.

Desen Ant-  
wort.

Vitachuco antwortete mit vielem Stolz, und der größten Verachtung gegen die Spanier, den Abgeordneten: „sie sollten nur seinen Brüdern sagen, sie hätten wie junge Krieger, gehandelt, die weder Verstand noch Erfahrung besäßen; sie schrieben ihren Feinden erdichtete Herkunft und eingebildete Tugenden zu; die Spanier wären weder Kinder der Sonne, noch so tapfer, als sie sichs berebten; seine Brüder wären selbe Memmen, die sich in ihre Hände gaben; seitdem sie die Knechtschaft der Freiheit vorgezogen, hätten sie auch als Sklaven, und lobeten Leute, die man nur verachten sollte; sie behaupteten nicht, daß diejenigen, deren Verdienste sie so herausstrichen, eben so grausam wären, als die andern von ihrer Nation, die man schon in dem Lande gefangen hätte; sie hätten insgesammt Verräther, Mörder, Räuber und Erbfeinde; sie entführten die Güter, raubeten die Hüter, bemächtigten sich der bewohnten Länder, und vernichteten auf niederträchtiger Weise von der Arbeit anderer Leute; wenn sie so viel Tugenden hätten, als man sagte, so würden sie nicht ihr Land verlassen, sondern es vielmehr bebauen, und sich nicht den Haß aller Menschen, durch ihre Räuberereyen, zuziehen; man sollte ihnen in seinem Namen sagen, sie sollten sein Land nicht betreten, sonst würden sie niemals wieder hinaus kommen; denn er wollte sie alle grausam verbrennen lassen.“

Er suchet die  
Spanier zu  
erschrecken.

Nach dieser Antwort schickte Vitachuco viele von seinen Unterthanen zu den spanischen Lager, die es auf allerhand Art zu schrecken suchen sollten. Bald kamen zwey, bald viere, bald mehrere, die auf Hörnern bliesen, und ein schreckliches Getöse machten, auch allerhand Drohungen austießen, worüber aber die Spanier nur lachten, und sie ihnen erklärten wurden. Denn bald hieß es, ihr Cacique würde der Erde befehlen, sie sich aufzuheben und sie verschlingen sollte; bald, es sollten die Berge, zwicken und marschireten, sich zusammen fügen, und sie zerkrümern; bald, es sollten die Bäume in den Wäldern austreiben, solche über sie herfürzen und sie damit erdrücken; bald, es sollten die Vögel in ihren Schnäbeln Gift zutragen, und es über sie herfürsen, damit sie dadurch umkämen, und was dergleichen mehr war, woraus man Vitachucos Gemüthsart genugsam ersehen konnte. Seine Brüder führten sich indes die Spanier viel gefälliger auf, welche sich acht Tage lang in ihrem Lande aufhielten, und giengen mit Genehmigung des Generales auch noch selbst zu ihrem Bruder, um ihn endlich, daß er der Spanier Freundschaft annahm, und zu ihnen nur ins Lager kam. Es war aber lauter Verstellung bey ihm, und er sann nur auf Mittel, sie unter dem Schein der Freundschaft desto sicherer aufzureiben o).

o) Histor. del Florida Lib. II. cap. XIX.

Soto war ihm auf zwei Meilen entgegen gerückt, und empfing ihn höflich. Vita-  
 co entschuldigte sich wegen der harten Worte, die er im Zorne wider sie vorgebracht, und  
 sprach, solches durch Freundschaftsbezeugungen wieder gut zu machen, und den General  
 nun an für seinen Herrn zu erkennen. Man war damit zufrieden, und zog in guter  
 Stimmung in seinen Hauptsitz ein. Er hatte über zweihundert große wohl verwahrte Häu-  
 ser, und einige kleine, welche gleichsam die Vorstädte ausmachten. Das Heer wurde in  
 stärksten Häuser verlegt, und die Caciquen, und der General mit seinem Gefolge, blie-  
 ben in des Vitachuco Behausung. Nachdem sie drei Tage daselbst zugebracht: so barhen  
 beiden Brüder um Erlaubniß, zurück zu kehren. Soto bewilligte ihnen solches, und ließ  
 mit einigen Geschenken vergnügt von sich. Vitachuco unterhielt die Spanier noch vier  
 Tage lang, um sie desto sicherer zu machen, und seinen Anschlag besser ausführen zu können.  
 Er ließ dabei niemand zu Narke, und eröffnete ihn nur denjenigen, welche seiner eingebil-  
 deten Macht und Klugheit schmeichelten. Unter diesen befanden sich viele von denen In-  
 dianern, welche den Spaniern zu Dolmetschern dienten. Er entdeckte ihnen: er hatte  
 über zehntausend von seinen Unterthanen, lauter starke und herzhafte Leute beysammen;  
 er ließ ihnen befehlen, ihre Waffen in dem benachbarten Walde zu verstecken, und mit  
 Lebensmitteln in die Stadt zu kommen, und unter dem Vorwande, den Feinden  
 zu widerstehen, wieder hinaus zu gehen, damit, wenn sie nichts argwohneten, sie auch destoweni-  
 ger ihrer Hut stünden. Er setzte hinzu, er wollte auf einer großen Ebene, alle seine  
 Indianer in Schlachtfeldordnung stellen, und den General bitten, sie mit anzusehen; hernach  
 er ließ von den stärksten und mutigsten befehlen, diesen Befehlshaber zu begleit-  
 en, unter dem Scheine, als wenn er ihm eine Ehre erweisen wollte: sie sollten ihn aber,  
 sobald eine günstige Gelegenheit dazu sah, mitten unter seinen Völkern wegzuführen: in-  
 dem sollten die andern über die Spanier herfallen, die über ein so kühnes Unternehmen er-  
 staunt, und nicht wissen würden, wie sie ihnen widerstehen sollten: Hernach wollte er denen,  
 welche seine Hände gerathen würden, alle die Martern anthun, die er ihnen gedrohet hatte.  
 Er versprach er den Dolmetschern, große Belohnungen und Ehre, wenn sie etwas be-  
 merkten, die Spanier noch sicherer zu machen, und ihm deren Untergang befördern zu hel-  
 fen. Sie mußten sie ja so, als ihre Feinde ansehen, welche ihnen nicht anders, als Sklaven,  
 betrachten. und sie ohne Ruhe weit von ihren Freunden und Anverwandten mit sich her-  
 zerren. Er ermahnete sie noch, seinen Anschlag verschwiegen zu halten, weil er die  
 Ehre des Besten ihres Landes beträfe. Sie versprachen ihm solches heiligst, und der  
 General machte alle Anstalten zu glücklicher Ausführung seines Vorhabens p).  
 Indessen erwozen die Dolmetscher, sein Unternehmen könnte, wegen der Wachsamkeit  
 der Indianer, und der Tapferkeit der Spanier, doch wohl nicht so gelingen, und alsdann  
 sie mehr zu befürchten, als sie hoffen könnten, wenn es auch glückete. Sie hielten  
 für sicherer für sich, dem Ditis Nachricht davon zu geben, mit Witte, solches dem  
 General zu hinterbringen. Es wurde so gleich Rath gehalten, und man beschloß, sich  
 davon merken zu lassen, und unter dieser angenommenen Sorglosigkeit stets auf zu-  
 zu stehen. Man glaubete auch, man müßte, um sich des Cacique zu bemächtigen,  
 Mittel anwenden, dessen er sich bedienen wollte, den General zu fangen. Es  
 ward also groß der handfestesten Soldaten beordert, bey dem Generale zu seyn, wenn  
 ihn

Soto. 1539.

Vergleibt sich  
 zu ihnen, und  
 will sie heim-  
 lich ermorden  
 lassen.

Solches wird  
 verathen.

Soto. 1539. ihn Vitachuco bitten würde, seine Leute zu besuchen; und man gab auf alle Schritte und Tritte desselben ingeheim genaue Acht. Der zur Ausführung seines Vorhabens bestimmte Tag kam; und Soto wurde ersucht, mit dem Cacique hinaus auf das Feld zu gehen und der Musterung seiner Leute mit beizuwohnen, welche durch seine Gegenwart mehr aufgemuntert werden, ihre Uebungen desto besser zu machen. Soto war dazu bereit und antwortete, um dem Cacique allen Verdacht zu benehmen, als wenn er etwas von nem Vorhaben wüßte: er würde mit Vergnügen die Indianer in Waffen sehen; und wollte zur Vermehrung der Lustbarkeit seine Völker auch hinaus marschiren, und ihre Uebungen machen lassen, da sie denn ein Lusttreffen mit einander halten könnten. nun gleich Vitachuco solches nicht gern sah: so redete er doch nichts dagegen, sondern ließ sich auf seine genommenen Maaßregeln, und die Tapferkeit seiner Leute, die solche ausführen würden q).

und der Cacique selbst ergriffen.

Die Spanier rückten also in Schlachtordnung aus; und der General gieng mit dem Cacique zu Fuße. Dicht ben dem Flecken war eine große Ebene, die auf der einen Seite an einen Wald, und auf der andern an zween Moräste stieß, wovon der eine zwischen zwei Teichen mit sehr tiefem Wasser, und der andere auf drei Viertelmeile breit und lang war, daß man ihn nicht übersehen konnte. Die Indianer standen zwischen dem Wald und diesen Morästen in einem halben Monde. Sie waren fast auf zehn tausend stark, lauter auserlesene und streitbare Leute, mit hohen Federn auf den Köpfen, dem Ansehen nach beynahe noch einmal so groß machten, als sie in der That waren. Waffen hatten sie unter der Erde versteckt, damit man nicht denken sollte, daß sie das Böses im Sinne hätten. Das spanische Fußvolk marschirte nach der Seite des Waldes zu, und die Reiteren mitten auf der Ebene, zur Rechten des Generals, welcher mit dem Cacique, jeder in Begleitung von zwölf Mann, und in der Absicht einander zu folgen ankam. Kaum war er an dem Orte angelangt, wo ihn der Cacique wollte entgegen sehen, so kam er ihm zuvor, und that einen Flintenschuß thun, welches die Leuten gleich bemächtigten sich die zwölf Spanier des Vitachuco, und die Indianer bemächtigten sich, ihn zu retten.

Die Indianer werden zerstreuet,

Soto, welcher unter seinen Kleidern gewaffnet war, hatte befohlen, ihm die Pferde bereit zu halten. Gleich nach Ergreifung des Cacique, schwang er sich auf und rannte auf die Indianer los, welche nun ihre Waffen ergriffen hatten, und ihn empfangen. Es wurde ihm sein Pferd unter dem Leibe erschossen: als wenn sie nicht zielen, weil sie sich einbildeten, daß die Erlegung dieser Thiere ihnen wichtiger wäre, als der Menschen. So bald kein Edelknabe das Pferd fallen sah, so gab er es auf; und die Indianer, welche ohne Piken den dreihundert Pferden nicht widerstehen konnten, wurden zum Weichen gezwungen.

und viele in dem Teich getöget.

Als ihre Schlachtordnung einmal getrennet war: so fingen sie an, sich in kleine Gruppen in die Gefilde, und andere in den Teich. Ueber dreihundert wurden auf dem Feld getödet, und weit mehrere gefangen genommen. Derer, die sich in dem Teich sucheten, waren über neunhundert; und da die Spanier denen, die in dem Teich waren, nicht nachsehen konnten, so sucheten sie die im Wasser zu würgen, daß sie ertrinken. Man schoß nur dann und wann auf sie, weil sie ohne dieß nicht unterkommen



man gab auf alle Schritte  
ung seines Vorhabens bestimm-  
hinaus auf das Feld zu geh-  
e durch seine Gegenwart mü-  
en. Soto war dazu bereit-  
hmen, als wenn er etwas von  
Indianer in Waffen sehen; und  
hinaus marschiren, und ihre Sch-  
mit einander halten könnten.  
er doch nichts dagegen, sondern  
pferkeit seiner Leute, die solche  
s; und der General ging mit  
große Ebene, die auf der einen  
stieß, wovon der eine gewöhn-  
auf drei Viertelmeile breit war.  
Indianer stunden zwischen dem  
ie waren fast auf sechshundert  
ehen Jedern auf den Köpfen, so  
ten, als sie in der That waren.  
man nicht denken sollte, daß sie  
marschirte nach der Seite des  
echten des Generales, welcher  
nd in der Absicht einander zu  
wo ihn der Cacique wollte erge-  
uß thun, welches die Lösung war.  
huco, und die Indianer bemüht  
er war, hatte befohlen, ihm ein  
ers Cacique, schwang er sich auf  
Waffen ergreifen hatten, und ihn  
Lebe erschossen: als wenn sich  
Legung dieser Thiere konnte vor-  
das Pferd fallen sah, so sah er  
dreihundert Pferde nicht mehr

war: so fingen sie an, sich zu rüh-  
Ueber dreihundert wurden auf der  
Derer, die sich in dem Lande  
Spanier denen, die in dem Wald  
im Wasser zu wohnen, daß sie  
weil sie ohne dieß nicht entkommen

man ihnen nicht viel Schaden zufügen wollte. Allein, sie wehrten sich tapfer, und  
schossen alle ihre Pfeile auf die Spanier. Weil sie auch in dem Teiche nicht Fuß fassen konn-  
so schwammen ihrer drei oder vier in einer Reihe zusammen, und hatte ein jeder einen  
seinen Speißgefellen auf dem Rücken, welcher so lange schoß, als er noch Pfeile hatte.  
diese Art stritten sie den ganzen Tag, ohne daß sich einer ergeben wollte. Als die  
herin brach: so berenneten die Spanier den Teich, und hielten allezeit zween und  
Reiter, und sechs und sechs zu Fuß, in einer kleinen Entfernung von einander, da-  
sie ihn nicht in der Dunkelheit entweichen möchten. Höreten sie einen sich nähern,  
er wollte sich nicht ergeben: so schossen sie auf ihn, damit er wieder zurück wich, und  
durch Schwimmen abmatteten, daß er sich ergeben oder erkaufen mußte r).  
Endlich fingen doch, auf Otis's Zureden, die schwächsten an, sich einzeln heraus zu be-  
Da die andern sahen, daß man ihren Gefährten gut begegnete: so kamen mehrere,  
so ungern, daß verschiedene, die schon am Ufer waren, wieder ins Wasser sprangen,  
ihren viele über vier und zwanzig Stunden darinnen herum schwammen. Sieben  
durchaus nicht heraus, und würden im Wasser gestorben seyn, wenn nicht der Ge-  
besohlen hätte, sie mit Gewalt heraus zu schleppen. Zwölf gute Schwimmer faßten  
an den Haaren, bey den Armen und Beinen und brachten sie auf die Art ans Ufer. Sie  
aber mehr todt, als lebendig, wie man sichs von Leuten vorstellen kann, die auf  
Stunden im Wasser geschwommen und gekochten hatten. Man hatte Mitleiden  
den, trug sie in den Flecken, und suchte sie zu erquickten. Da sie wieder ein wenig  
gebracht waren, ließ sie der General holen, und fragete: warum sie in dem kläg-  
Zustande, worinnen sie sich befunden hätten, nicht dem Verspieler ihrer Gefährten  
? Ihre Antwort war: sie hätten die Gefahr, die ihnen gedrohet, wohl gekannt;  
wegen derer Bedenungen, die ihnen Vitachuco bey seinen Truppen gegeben, und  
ermuthlicht für die gute Meinung, die er von ihrer Tapferkeit gehabt, für verbun-  
halten, zu zeigen, daß sie seiner Gnade nicht unwürdig gewesen, und er sich in ihrer  
nicht geirret hätte: außerdem hätten sie ihren Kindern ein Verspiel der Treue und des  
hinterlassen, und alle andere Hauptleute durch ihre Tapferkeit unterrichten wollen;  
am also zu beklagen, daß sie nicht ihre Pflicht gethan, und das Mitleiden, welches  
mit ihnen gehabt, wäre in Ansehung ihrer Ehre grausam; man würde ihnen die  
Gnade erweisen, wenn man ihnen das Leben nähme; denn da sie nicht in dem Dien-  
Cacique gestorben wären, so müßten sie sich schämen, sich noch weiter auf der Welt  
ihm sehen zu lassen.

Der General bewunderte ihre Antwort, begegnete ihnen höflich, und gab den meisten  
nachdem er sie einige Tage bewirthet hatte, die Freiheit, mit dem Ermahnen,  
milde und Landesleute zu versichern, daß er mehr ihr Freund, als ihr Feind zu seyn  
wolle. Dem Cacique und dessen gefangenen Hauptleuten stellte er ihre Treulosigkeit  
vor, wodurch sie den Tod verdient hätten: gleichwohl gedächte er es ih-  
verzeihen, wosfern sie nur künftigh die Verwogenheit erkennen wollten, die er für sie  
Thaten that. Darauf nahm er den Vitachuco inebefondere vor, und suchte ihn, durch allenthal-  
zu bewegen, daß er seinen Haß fahren ließe: allein vergebens; und alle Freund-  
schaffungen vermehrten nur dessen Widerwillen gegen die Spanier r).

Viele

Soto. 1539.

Muth dersel-  
ben.Vitachuco ist  
nicht zu ge-  
winnen.

Anmerk. Dte XXII Cap.

s) Ebendat. XXIII Cap.

am. Reisebesch. XVI Band.

U g g

Soto. 1539.  
Neue Verrä-  
theren und  
Tod desselben.

Viele von denen Indianern, die man aus dem Teiche gefangen genommen hatte, ren als Sklaven unter die Spanier vertheilt worden, theils damit man sie wegen ihrer treue bestrafen, theils auch desto besser im Zaume halten möchte. Dieses konnte Vitachuco nicht gelassen mit ansehen, sondern war auf einen neuen Aufschlag wider die Spanier bedacht. Er schmeichelte sich, daß diese Gefangenen, welche die herzhaftesten unter seinen Leuten wesen, das allein ausrichten würden, was sie zusammen nicht hatten werthtellig machen können. Er gab vier jungen Indianern, die man ihm zu seiner Aufwartung gelassen hatte, Befehl, sie sollten den vornehmsten Gefangenen seinen Anschlag eröffnen, und ihnen anreden, daß sie solchen auch den übrigen heimlich kund machen möchten. Dieser Befehl wurde ihnen, es sollte ein jeder seinen Herrn umbringen, und sich den dritten Tag zu Vitachuco um Tischzeit dazu fertig halten. Er selbst wollte zu eben der Stunde dem Generale das Leben nehmen, und wenn er mit ihm handgemein seyn würde, zur Befugung ein heftiges Geschrey erheben, daß es die ganze Stadt hören sollte. Es wurde solches allen Gefangenen so heimlich hinterbracht, daß niemand das geringste von einer neuen Verrätherenmaßregel erfuhr. Als der Tag kam, und der Cacique mit dem Generale abgetheilt war, setzte er seinen ganzen Leib, wandte sich von einer Seite zur andern, schloß die Hände, stakete seine Arme aus, und zog sie wieder zurück, so daß er sie hinten bis auf die Schulter brachte, und schüttelte sie mit solcher Gewalt, daß die Knochen davon knackten, welche ordentliche Gewohnheit der Indianer ist, wenn sie etwas unternehmen wollen, wegen der Kraft und Stärke gehört. Darauf erhob er sich mit einem solchen Trete auf seine Füße, welchen man sich nicht einbilden kann, drängte sich an den General, rißte ihn mit der linken Hand um den Hals, und verkehrte ihm mit der rechten Hand einen so starken Schlag in das Gesicht, daß er ihn zu Boden warf. Er fiel auf ihn, und erhob ein heftiges Geschrey, daß man es auf eine Viertelmeile weit hörte. Die Officiere, welche an der Tafel gewesen waren, und die Wuth des Caciquen sahen, durchliefen den Hof zehn oder zwölf Strichen, daß er, voller Wosheit seinen Voratz noch nicht ausgeführt haben, seinen Geist mit Fluchen und Lästern ausgab. Ohne die Officiere wieder zu dem General durch einen andern Schlag vollends umgebracht haben. Denn derjenige, welcher ihm verkehrt hatte, war schon so stark, daß Soto in einer halben Stunde nicht wieder selbst kommen konnte. Das Blut gleng ihm aus Augen, Maul und Nase, und ihm fielen dabei einige Zähne ausge schlagen worden. 1).

Folgen davon.

Als man Vitachuco schreien hörte: so griff gleich jeder Indianer den Spanier, bey welchem er diente, einige mit Feuerbränden, andere mit Kochtöpfen und Keulen, was sie sonst den Augenblick in der Hand hatten. Sie richteten damit über nicht aus, als sie wohl gewünscht hätten. Vielen wurden zwar Arme und Beine zerhackt, die Nasen zerquetschet, das Gesicht verbrannt, oder ihnen sonst eine Wunde begeben, in allem aber doch nur viere wirklich getödtet. Sie kamen aneinander zu Hülfe, und theilten alles nieder, was sie von Wilden antrafen, zumal da sich das Gerücht ausbreitete, der Cacique hätte den General übel zugerichtet, und man über dieses den allgemeinen Haß sah. Indessen fanden sich doch einige, die es sich für schimpflich hielten, zu gefesselt, geschlagen worden, und für unanständig, Sklaven das Leben zu nehmen. Einige also lieber von andern Indianern, die bey dem Heere dienten, niedermachen, als

1) Ebendas. XXIV Cap.

gen  
gefangen genommen hatte, w  
ils damit man sie wegen ihrer  
möchte. Dieses konnte Vitachuco  
Anschlag wider die Spanier bed  
verhaftesten unter seinen Leuten  
nicht hatten vorstellig machen  
zu seiner Aufwartung gelassen  
Anschlag eröffnen, und ihnen an  
den niedrhen. Dieser bestand  
den sich den dritten Tag zu Mit  
eben der Stunde dem Generale  
eyn würde, zur Befugung ein so gr  
Es wurde selches allen Ori  
te von einer neuen Verräthung m  
im Generale abgehört (so wie se  
e zur andern, schloß die Kasse,  
daß er sie hinten bis auf die Sch  
Knochen davon knocheten, w  
was unternehmen wollen, we  
solchen Trefe auf seine Fähr, d  
den General, rüßete ihn mit d  
rechten Hand einen so starken  
Er fiel auf ihn, und erbeb an  
it hörte. Die Mitter, we  
Caciquen sahen, durchboh den ih  
inen Vorsatz noch nicht ausg  
Ohne die Mitter würde er de  
ht haben. Denn derjenige, w  
einer halben Stunde nicht wiede  
Augen, Maul und Nase, und ih

gleich jeder Indianer den Spa  
andere mit Kochreypen und K  
Sie richteten damit aber mit  
rden zwar Arme und Beine zer  
er ihnen sonst eine Wunde verg  
Sie kamen emander zu Hülfe, u  
zumal da sich das Gerücht ausbre  
man über dieses den allgemeinen  
ir schimpflich hielten, zu gefieße  
n das Leben zu rehren. Sie  
Heere dienten, niedermachen, d

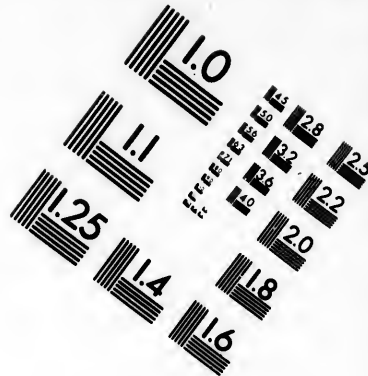
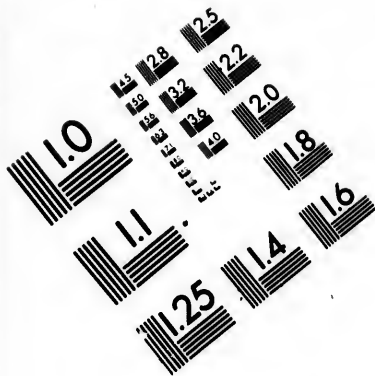
den sie den Provosen, die sie mit Pertuisanen mitten auf dem großen Plage niederstießen. Soto. 1539.  
er trieb sie die Verzweiflung, noch so viel Schaden zu thun, als in ihrem Vermögen war.  
der andern hatte Saldagna seinem Slaven einen Strick um den Hals gebracht, und  
lie ihn also der Wacht übergeben. Als dieser Wilde aber auf den Platz kam, und  
was daselbst vorgien: so gerieth er in eine solche Wuth, daß er mit der einen  
und seinem Herrn den Hals anpackete, und mit der andern zwischen die Beine  
ihn umkehrte, und dergestalt auf den Kopf stürzte, daß er ganz betäubet davon  
ede. Er sprang ihm so gleich mit beyden Füßen so grimmig auf den Bauch,  
er solchen würde zertreten haben, wofern nicht einige Spanier mit bloßen Degen  
ihn zugesürzt wären. Der Indianer aber riß seinem Herrn den Degen weg, und  
sie dergestalt von sich ab, daß man ihn zuletzt erschießen mußte. Es wurden diese  
den noch mehr ausgerichtet haben, wofern sie nicht größtentheils gebunden und gefesselt  
gen wären. So aber hatten sie selbst den größten Nachtheil davon; und es mußten ih  
über neunhundert, der Kern von des Vitachuco streitbaren Leuten, seinen Anschlag mit  
Tode büßen u).

Nach diesem Blutbade blieb der General noch vier Tage in Vitachuco, um sich und  
den verwundeten Spanier wiederum heilen zu lassen, worauf er seinen Marsch nach  
achile fortsetzte. Den ersten Tag legete er vier Meilen zurück, und lagerte sich an  
großen Fluße, welcher beyde Provinzen von einander schied. Weil man aber durch  
nicht raden konnte: so ließ er bey einlger Widersehung der Indianer eine Brücke  
schlagen. Man gieng hinüber, und fand das Land mit Hirse und allerhand Hül  
besät, sah auch hin und wieder einige Häuser bis an den Hauptflecken. Dieser  
hieß, wie gewöhnlich, nach dem Namen seines Cacique, Ossachile, und bestand aus  
vier hundert Feuerstätten. Er lag zehn Meilen von Vitachuco in einer ange  
Ebene. Anfänglich getraueten sich die Einwohner des Landes nicht, den Spa  
die Strife zu bieten. Als sie solche aber auf ihren besäeten Feldern sahen: so grif  
dieselben hier und da an, und nöthigten sie vier Meilen weit, fast beständig zu  
Weil die Spanier Ossachile verlassen, und den Cacique mit allen seinen Leuten  
sanden: so schicketen sie einige gefangene Indianer an ihn, daß er Freundschaft  
men machen möchte. Er gab aber darauf keine Antwort; und die Abgeschickten ka  
nicht wieder zurück. Indessen hielten sich doch die Truppen zween Tage in die  
auf, und machten viele Gefangene, die ihnen nachher gewogen wurden, und  
Dienste leisteten x).

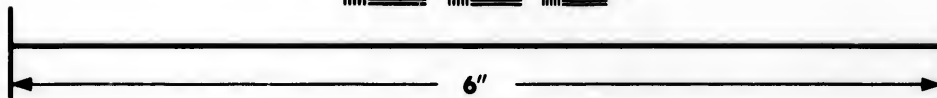
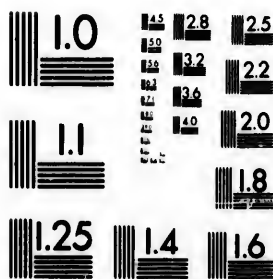
Die Spanier  
rückten nach  
Ossachile.







# IMAGE EVALUATION TEST TARGET (MT-3)



Photographic  
Sciences  
Corporation

23 WEST MAIN STREET  
WEBSTER, N.Y. 14560  
(716) 872-4303

10  
16 18 20 22 25  
28 32

10  
12 14 16 18 20 22 25  
28 32

Soto. 1539.

## Der III Abschnitt.

## Begebenheiten des Soto in der Provinz Apalache.

Ankunft der Truppen in Apalache. Sie gehen über einen Morast. Ihr Vorstich bis nach dem Hauptort. Beschaffenheit des Landes. Entdeckung der Rüste. Drossig Kanzen werden nach Hirriga geschickt. Canasi wird gefangen. Er will seine Unterthanen unter das Joch bringen und rettet sich. Keinerer Marich der drossig Kanzen. Fortsetzung desselben. Ihre Ankunft zu Hirriga. Ausführung der Befehle des

Generales. Verfälle in den Öcanden von Hirriga. Abmarich von diesem Orte. Fortsetzung der Marichs. Entdeckung der Rüste. Man schickt einen Bericht davon nach Havana. Kühnheit eines Indianers. Man will die Spanier hinführen wo Gold und Silber ist. Einige besondere Gesichte. Fruchtbarkeit von Apalache.

Ankunft der Truppen in Apalache.

Auf die Versicherung, welche die Spanier erhielten, sie wären nicht weit von der Provinz Apalache, wovon man ihnen so viele Wunderdinge erzählt hatte, kamen sie den General, er möchte sie dahin in die Winterquartiere führen; welches er ihnen denn leicht willigte. Sie marschirten also nach Apalache, und legeten zwölf Meilen in deren Rücken zurück, ohne einen Wohnplatz anzutreffen. Den vierten zu Mittage kamen sie in einem Moraste an, der eine halbe Meile breit und nicht zu überschauen war. Rasch demte er an beiden Seiten einen mit Strauchwerke zwischen den großen Bäumen so verdickten Wald, daß man nur durch einen schmalen Weg hingehen konnte, wo zwei Personen neben einander zu gehen vermochten.

Bevor sie daselbst anlangten, hatten sie sich auf einer Ebene gelagert; und noch hoch am Tage war, so befahl der General zweihundert Aufknechten, esbist derer zu sehn, Erkundigung von dem Pässe einzuziehen. Er schickte auch zwölf gute Edelmänner ab, den Morast zu erforschen, und die Dörfer wohl zu bemerken, damit man sich dem Morgen mit Zuverlässigkeit dahin begeben könnte. Allein, kaum kamen die Edelmänner in den Wald, so machten ihnen die Indianer den Pässen streitig; und weil der Pässen so schmal war, so konnten nur die beiden vordersten von jeder Partei sehn. Es rückte also die am besten bewaffneten zweien Spanier vor, und ließen sich von zweien Indianern schützen und zweien Armbrustschützen unterstützen. Sie griffen die Indianer mit dem Schwert an, trieben sie durch den Wald zurück, und nöthigten sie, in das Wasser zu springen. Hier hielten sie Stand, und es wurden auf beiden Seiten viele Verwundene und Getödtete, welches denn verhinderte, daß man den Morast nicht untersuchen konnte. Man meldete es dem Generale, der denn mit seinen besten Leuten heran kam, worauf das Gefecht von neuem anhub, und man bis an den Gürtel im Wasser stund. Es trieben doch die Spanier die Indianer hinüber, und sandten daher zugleich, daß man den Morast bis auf die Mitte durchwaden könnte, wo man etwa vierzig Schritte lang Stücken Holz übergiege. Sie sahen auch auf der andern Seite des Morastes an den Wald, durch den nur ein enger Weg führete, und hatte man in allem, so wohl die Waldungen auf beyden Seiten, als durch den Morast selbst, etwa anderthalb Meilen. So bald der General den Weg verkundschafte hatte, kehrte er wieder zurück zu seinen Truppen, und munterte sie auf, die morgenden Schwierigkeiten, bey der Durchmarsch zu überwinden y).

y) Hist. del Florida, Parte I. Lib. III. cap. I.

So bald der General seine Befehle gestellet hatte, so nahm jeder Soldat gefochten Hir.  
auf einen Tag; und es marschirten ungefähr zweyhundert der Tapfersten voran. Weil  
Willens waren, die Wilden zu überrumpeln: so giengen sie zwey Stunden vor Tage in  
der Stille ab, und kamen ohne Widerstand über die Brücke, welche die Indianer nicht  
gehet hatten, in der Meynung, die Spanier würden sich in der Nacht nicht durch die Ge-  
steine wagen. Als sie aber mit anbrechendem Tage solche schon übergegangen sahen: so rü-  
ren sie mit großem Gestreue und voller Wuth an, um ihnen noch eine Viertelmeile von  
Morassie streitig zu machen, wo sie hindurch mußten. Die Spanier empfangen sie  
erschrocken und trieben sie bald aus dem Wasser in den jenseitigen Wald, wo sie solche  
schlossen. Fünftzig von ihnen besetzten den engen Weg, und die andern machten eine  
Planade oder Ebene, worauf sich die ihnen nachkommenden Truppen lagern konnten.  
Die Indianer ihnen nicht beyzukommen, oder auf sie zu schießen vermochten: so suchte  
sie, dieselben durch Schreuen zu erschrecken, und ließen sie die ganze Nacht vor ihrem  
Lager nicht schlafen. Mit anbrechendem Tage marschirten die Spanier durch den en-  
gen Weg weiter, und jageten die Indianer nur Schritt vor Schritt vor sich her. Sie  
kamen darauf in einen lichter Wald, wo sich die Indianer mehr ausbreiten konnten, und  
so auf allen Seiten mehr zu schaffen machten. Die Pferde konnten nur an ge-  
wissen Orten ein wenig rennen; und dieses machte die Wilden desto kühner; wie denn  
die ungläubliche Geschwindigkeit, womit sie ihre Pfeile abdrücketen, den Spaniern  
nachtheilig fiel; denn ehe solche einmal laden und schießen konnten, hatten sie schon  
bis siebenmal geschossen. Die Decker, wo die Pferde rennen konnten, waren kleine  
Höhlen, welche die Wilden aber mit langen Stücken Holzern belegt, und dadurch be-  
schwer gemacht hatten: an denen aber, wo sie unmöglich hinkommen konnten, hatten  
sie Eingänge und Ausgänge gemacht, damit sie die Spanier anzwangen, und diese ihnen  
zu thun konnten. Diese Anstalten waren einige Tage vorher bewerkstelliget, und an  
dem Orte war Narvaez zehn oder zwölf Jahre vorher aufgerieben worden. Die  
Spanier droheten auch schon den Soto Leuten ein gleiches Schicksal: allein, diese kamen  
nach einem so verdrießlichen Marsche von zwey Meilen, wo sie sich mehr verthei-  
gten mußten, als sie angreifen konnten, auf das freye Feld, wo sie gewonnen Spiel hat-  
ten. Sie marschirten noch zwey Meilen bis sie an die gestietten Felder kamen, und begeg-  
neten einem Indianer, den sie nicht entweder gefangen nahmen oder niedermachten 2).  
Der General lagerte sich darauf bey einem Dorfe: die Wilden aber beunruhigten  
die ganze Nacht hindurch, daß sich jeder auf seiner Hut halten mußte. Als der Tag  
anbrach, so marschirten die Spanier durch besetzte Felder, welche sich auf zwey Mei-  
len erstreckten. Man traf daselbst viele einzeln stehende Häuser an, welche nicht das  
von einem Dorfe hatten. Die Indianer, welche in diesen Häusern waren, fielen  
auf die Spanier los, und suchten sie zu tödten. Diese aber trieben sie mit ih-  
ren durch die Felder, und stießen sie nieder, wodurch sie gleichwohl dieselbigen nur  
schwerer machten. Nach diesen zwey Meilen gelangten sie an einen sehr tiefen  
Wald, wo sich die Indianer verschanzet hatten, und die Spanier zu schlagen dachten. Al-  
s sie gieng anders, als sie sichs eingebildet. Die Spanier hieben ihr Pfahlwerk nieder,  
und sie, ungeachtet ihres tapfern Widerstandes, dennoch hinaus. Sie marschirten  
darauf

Soto. 1539.

Sie gehen  
über den Mo-  
rassie.Marsch bis  
nach dem  
Hauptorte.



Soto. 1539. darauf noch zwey Meilen ohne sonderliche Beunruhigung von den Indianern, und lagerten sich auf einer Ebene, wo sie ein wenig Ruhe zu haben hofften. Allein, so bald es dunkel geworden war, hielten die Indianer sie in beständigem Lärme. Den Morgen, da die Truppen weiter marschirten, erfuhr man von den Gefangenen, daß man nur noch zwey Meilen von dem Hauptorte wäre, und der Cacique daselbst mit einer großen Anzahl seiner Unterthanen die Spanier erwartete. Der General ließ so gleich zweyhundert Reiter mit hundert Fußknechten voraus gehen, und rückte auf den Ort zu. Bey seiner Ankunft ließ er ihn verlassen, und den Cacique geflohen. Auf die Nachricht, daß er noch nicht weit von dem Orte seyn könnte, ließ er ihn zwey Meilen umher suchen, und alles gefangen nehmen oder niederwerfen, was man antraf. Capasi aber war nirgend zu finden. So hieß der Cacique von Apalache; und er ist der erste, welcher nicht den Namen seiner Provinz geführt hat. Der General, welcher verzeufelte, daß er ihn fangen würde, kam wieder zu seinem Heere, welches in dem Hauptorte lag, der aus zweyhundert und funfzig Häusern bestand. Soto nannte das Capasi seines ein, welches an dem Ende des Ortes und etwas höher lag, als die andern.

Erbschaften:  
beit des Kai-  
des.

Die Provinz Apalache hat, außer einer großen Anzahl hin und wieder zerstreuter Wohnungen, viele Dörfer von funfzig und; sechzig Feuerstätten jedes, welche eine und zwey Meilen auch wohl zwey oder drey Meilen von einander entfernt sind. Die Lage des Landes ist angenehm. Man findet daselbst viele Fische, worinnen man das ganze Jahr hindurch fischen kann, und die Einwohner haben einen Vorrath von Fischen zu ihrer Nahrung. Das Land ist auch sonst noch an andern Sachen fruchtbar a). Soto schickte die Hauptleute Tamasco und Aniasco aus, von demselben und den benachbarten Gegenden Nachricht einzuziehen. Zween von ihnen giengen auf verschiedenen Wegen weiter nach Norden, und kamen nach acht oder neun Tagen mit dem Berichte zurück, sie hätten sehr reichliche Dorfschaften gesehen; das Land wäre fruchtbar, und hätte weder Berge noch Moräste. Aniasco hingegen berichtete, es wäre in dem Lande sehr viel zu mangeln; es wären nur Wälder und sumpfige Orter da; und je weiter man hinein käme, desto beschwerlicher würden die Wege b).

Entdeckung  
der Küste.

Als Aniasco zur Entdeckung der Küste abgieng: so nahm er unter andern tapfern und erfahrenen Soldaten, Arias Gomez, mit, welcher sehr gut schwimmen konnte. Arias war in der Barbaren ein Sclav gewesen, und hatte die Landessprache so gelernt, daß ihn die Mauren mit denen er redete, für keinen Fremden hielten, als er den Heiden der Ungläubigen entflohen, und sich zu den Christen auf die Gränzen begab. Aniasco mit seinen Gefährten gegen Mittag, und wurde von einem Indianer geführt, welcher freiwillig dazu erbey, und ihnen viele Freundschaft bezeugte. Sie legten in zwey Tagen zwölf Meilen zurück, giengen über zwey kleine Flüsse, und kamen glücklich an dem Flecken Anze, den sie verlassen und mit allerhand Lebensmitteln angefüllt. Sie nahmen davon auf vier Tage mit sich, und setzten ihren Marsch auf einem andern Wege fort.

a) Am angeführten Orte III Cap.

b) Tugues sagt in seinen Commentarien fast eben das, und setzt noch hinzu, die Provinz Apa-

lache sey voller Moräste, mit Gebirgen unfruchtbar und schlecht bevölkert. Tugues setzt Garcilasso de la Vega hinzu, am Orte gelegenen Orten reichlich

Endlich aber fiel es ihrem Wegweiser ein, er thäte wohl unrecht, daß er sie so treulich  
 Solto. 1539.  
 Ihr Wegwei-  
 fer will sie um-  
 kommen lassen.  
 Solches nun wieder gut zu machen, brachte er sie in Wälder, wo viele große  
 umgefallene Bäume lagen, und keine Bahne war. Er ließ sie auch durch gewisse Dörfer ge-  
 hen, die ohne Gehölze, aber so voller Reith waren, daß weder Pferde noch Menschen her-  
 kommen konnten. Was ihn am meisten beschwerlich fiel, war die große Menge von  
 den Dornen und Disteln, wodurch sie mußten. Gleichwohl marschirten sie fünf Ta-  
 ge auf diesem beschwerlichen Wege. Da sie aber keine Lebensmittel mehr hatten: so muß-  
 ten sie wieder nach Aute zurück kehren, da sie denn noch neue Beschwelichkeiten unterwe-  
 gen ausstehen, und vier Tage lang von nichts, als Wurzeln, leben mußten. Sie erqui-  
 cten sich zu Aute ein wenig, nahmen auf fünf Tage Lebensmittel mit sich, und setzten  
 ihren Weg durch noch beschwerlichere Wege fort, als die erstern. Da sie sich einstens  
 in der Nacht in einem Gehölze bei einem großen Feuer ausruheten: so nahm ihr Indiani-  
 scher Wegweiser, welcher es überdrüssig war, daß es so lang währte, ehe sie ankamen,  
 Feuerbrand, und schlug einen Soldaten damit ins Gesicht. Die andern, welche  
 die Frechheit sahen, würden ihn ohne Zweifel getödtet haben, wenn es Aniasco nicht ver-  
 hütet hätte, welcher ihnen vorstellte, sie könnten ihn also nicht entbehren, und müßten also  
 durch die Finger sehen. Der Indianer wurde dadurch nur verwegen, und be-  
 schloß noch einigen andern eben so übel, daß man ihn endlich nach vielen Schlägen fest-  
 mußte. Da er sich also außer Stande sah, ihnen zu schaden, oder zu entfliehen: so  
 er voller Verzeihung über denjenigen her, der ihn bewachte, riß ihn nieder, und  
 schlug ihn mit Füßen. Man stach mit Degen und Lanzen auf ihn, konnte ihm aber wenig  
 schaden; so daß sie fast glauben, er könnte sich fest machen; daher sie ihn denn ei-  
 nige Hände zum Zerreißen überließen. Allein, auch diesem riß er den Rücken von einan-  
 der, so daß man ihn denn noch endlich mit vielen Stößen todt machte.

Nach diesem setzten sie ihren Weg fort, und befohlen einem andern Indianer, den Sie gelangen  
 endlich an das  
 Meer.  
 ihrer Rückkehr nach Aute gefangen hatten, den Lebensstrafe, er sollte sie treulich  
 Diefer hatte sich bisher taub gestellt, weil ihm der andere mit dem Tode gedro-

ht, so bald er ihnen dienen würde. Als er sich aber nunmehr von seinem Gefährten  
 löste: so gab er ihnen durch Zeichen zu verstehen, daß er sie an das Meer führen  
 würde, wo Narvaez seine Schiffe gebauet hätte; sie müßten aber erst wieder nach Aute zu-  
 rück gehen, weil es sonst unmöglich wäre, dahin zu gelangen, ungeachtet sie die Wellen  
 hören. Er hielt auch sein Wort; und sie kamen nach zwölf Meilen von Aute an  
 einen großen Meerbusen, an welchem sie hingingen, und endlich den Ort er-  
 reichten, wo Narvaez ausgeliegen war. Sie fanden daselbst noch viele Merkmaale und  
 davon, konnten aber doch nirgend, wie fleißig sie auch suchten, von ihm selbst  
 Nachrichten irgendwo antreffen, dergleichen sonst die ersten Entdecker zu hinterlassen  
 pflegten. Sie folgten der Küste dieses Busens bis an das Meer, welches nur noch drei  
 Meilen davon entfernt war. Darauf traten zwölf gute Schwimmer in halb gestrandete  
 Boote, und erforschten die Einfahrt in den Busen, welche sie vermögend fanden, groß  
 zu se-

men, welche der General entdecken ließ. in der That ist, damit sie den Spaniern die Lust  
 Narvaez Nachrichten größtentheils von  
 berichten: so glaubt er, sie hätten des  
 ihr Land schlechter beschrieben, als es  
 te IV Cap.

Soto. 1539.

Dreßig Lan-  
zen werden  
nach Hirtiga  
geschickt.

se Schiffe zu tragen. Sie kehrten mit dieser Entdeckung wieder zu dem General zurück c).

Unterdessen legete Soto, welcher den Winter heran rücken sah, seine Leute in Winterquartiere. Er ließ Lebensmittel zusammen bringen, und Häuser bauen, damit die Leute desto bequemer wohnen könnten. Er befahl auch, die Stadt Apalache zu besetzen, damit er vor den Anfällen der Wilden sicher wäre, und schickete einige Indianer mit Geschenken an den Capasi, um ihn zum Frieden zu bewegen. Dieser Cacique aber wollte von nichts hören, und verschanzte sich in einem sehr beschwerlichen Walde. Da Soto die Hoffnung verlor, ihn zu gewinnen: so befahl er dem zurückgekommenen Aniake, dreißig Lanzen nach Hirtiga zu gehen, und den Calbero von da abzurufen, welcher daselbst nichts mehr zu thun hatte. Dieses war ein beschwerlicher und gefährlicher Marsch ungefähr ein hundert und fünfzig Meilen. Nichts destoweniger traten sie ihn den 20. des Weinmonates 1539 an. Sie kamen glücklich über den apalachischen Morast, und nach Ossachile, wo sie gegen Abend Halte machten, und darauf zu Mitternacht vor sein Orte vorbey ritten, aus Furcht, sie möchten fest gesehen werden. Sie legten die Schwierigkeit über den Fluß gleiches Namens, und gelangten nach Utachuco, welches sie ganz verlassen, und die Häuser völlig zerstört, auf den Wällen aber noch die neulich mordenen liegen fanden. Die Indianer zerstörten diesen Ort, in der Meinung, es wäre unglücklich. Sie ließen auch die Todten unbestattet, weil sie solche als elende Leute an sahen, die ihr Vorhaben nicht hatten ausführen können, und den Thieren zum Raube mußten, welches ordentlicher Weise die Strafe für diejenigen war, die im Kriege unglücklich gewesen. Hinter Utachuco trafen die dreißig Spanier zweien Indianer an, welche sich ihnen einer mit gespanntem Bogen entgegen stellte. Weil sie es aber nicht wagen konnten, einen unter ihnen verwunden zu lassen: so ritten sie nicht auf ihn zu, sondern neben ihm vorbei. Der Indianer schalt sie mit vielem Stolz, und großen Dreßigkeit Memmen, die sich nicht getrauet hätten, ihn anzugreifen. Durch sein Geschrey und auf sein Rufen kamen andere Indianer herben, und wollten ihnen den Weg verstellen. Sie brachen aber durch und erreichten eine Ebene, wo sie sich ein wenig ausrubten, dem sie diesen Tag, welches der dritte von ihrem Marsche war, siebenzehn Meilen zurückgelegt hatten. Den vierten ritten sie eben so viel Meilen. Da sie merkten, daß man ihnen nachschickte, und solchen den andern melden wollte, damit sie ihnen nicht so verpörrten: so eilten sie, was sie konnten, hobelten einige Bothen ein, und schickten sie nieder. Jedoch hatten sich schon viele an dem Flusse Ucaly, welchen sie wider ihren sehr angelaufen und schnell fanden, gesetzt, daß sie also keine Zeit zu verlieren, hinüber zu gehen, wofern sie nicht hier ihren gewissen Tod finden wollten. machte also alle nöthige Anstalten dazu, und versetzte von abgehauenen Zweigen um das Geräthe hinüber zu bringen, wenn die Pferde und Menschen hindurch gehen würden d).

Cacasi wird  
gefangen.

Indem diese dreißig Reiter also nach Hirtiga zu kommen beschäftigt waren, so suchte Soto, wie er den Cacique Capasi habhaft werden könnte, weil er glaubte, daß er alsdann leicht fern würde, die andern zu Paaren zu treiben. Er erfuhr, daß sich dieser Meilen von dem Heere in einem dicken Walde war, wo er so wohl, wegen der

c) Am angef. Orte, V Cap.

d) Am angef. Orte VI Cap.

ungen

bedeckung wieder zu dem General

ran rücken sah, seine Leute in den Bergen, und Häuser bauen, damit auch, die Stadt Apalache zu besetzen, und schickte einige Indianer zu bewegen. Dieser Cacique aber mochte den beschwerlichen Walde. Da Soto dem zurückgekommenen Aniake, welcher von da abzurufen, welcher doch ein gefährlicher Marsch war, desto weniger traten sie ihn den apalachischen Morast, und darauf zu Mitternacht vor sich gesehen werden. Sie kamen endlich angekommen nach Pirachuco, wo auf den Wästen aber noch die Ueberreste dieses Ort, in der Meinung, sie seien, weil sie solche als elende Leute an sahen, und den Thieren zum Nahrung diejenigen war, die im Kriege von Spanier zweien Indianer an, stellte. Weil sie es aber nicht konnten: so ritten sie nicht auf ihn zu, sondern vielen Stöße, und großen Druck anzugreifen. Durch sein Geschrei, und wollten ihnen den Weg dem, wo sie sich ein wenig ausruhen, in Marsche war, siebenzehn Meilen. Da sie merkten, daß man ihnen melden wollte, damit sie ihnen beschützten einige Berge ein, und die Flüsse Ocaly, welchen sie widerstand, daß sie also keine Zeit zu verlieren gewissen Tod finden wollten. Der fertigte von abgehauenen Zweigen die Pferde und Menschen hindurch zu irriga zu kommen beschaffiger waren, werden konnte, weil er glaubte, daß sie zu treiben. Er erfuhr, daß das war, wo er so wohl, wegen der

tes, als der Moräste, und derer Leute, die er zur Verteidigung bey sich hatte, sicher sein dachte. Um sich also seiner zu bemächtigen, nahm der General so viel Soldaten, er brauchte, und kam in dreien Tagen, nach vieler Beschwernlichkeit, an den Ort des, welchen die Indianer besetzt hatten. Es war ein Berghau, wozu man nur einen sehr engen Weg, eine halbe Meile lang, kommen konnte. Alle hundert Schritte war ein gutes Pfahlwerk, welches wohl vertheidiget wurde. Als Soto bey solchem anlangte: so sand er Leute, welche entschlossen waren, ihm den Eingang zu verwehren, und er ließ sie so gleich angreifen. Wegen des engen Weges aber konnten nur erstern sechsen: doch drangen sie, mit dem Degen in der Faust, durch das erste und zweite Pfahlwerk, welches sie niederrissen. Ungeachtet einige von ihnen durch die Pfeile der Indianer verwundet wurden, so stürmten sie doch auch die andern, und kamen Fuß vor Fuß bis an den Ort, wo Capasi war. Als die Indianer ihren Cacique sahen: so verdoppelten sie ihre Kräfte, sechsen voller Verzweiflung, und stürzten sich blindlings in die Degen und Lanzen. Die Spanier verloren den Cacique nicht dem Gesichte, aus Furcht, er möchte ihnen entweichen. Als endlich die Wilden keine mehr hatten, und es ihnen auch an anderem Gewehre fehlte: so gaben sie nach, und fast insgesamt niedergehauen. Bey Erblickung dieses Blutbades befahl ihnen der Cacique, welcher sah, daß die noch übrigen ihn doch nicht vertheidigen konnten, sie sich ergeben; und den Augenblick fielen sie vor dem Generale auf die Knie, und waren ihn mit thränenden Augen, er möchte doch ihres Herrn verschonen, und ihnen das Leben nehmen lassen, als solchem ein Leid zufügen. Soto wurde von dieser Großgerührt, und ließ sich bewegen, unter der Bedingung, daß sie gehorsam bleiben. Capasi begrüßte den General, der ihn sehr höflich empfing, und sich freute, daß in seiner Gewalt hatte. Der Cacique wurde von einigen Indianern unterstützt, die ihn halfen, weil er außerordentlich dick war. Er konnte für sich allein keinen Fuß mehr, noch sich auf seinen Füßen erhalten, so daß man ihn auf einem Tragstuhl hintrug, wohin er wollte: und in seinem Hause kroch er auf allen viere. Diese war Ursache, daß er sich nicht weit entfernen konnte.

Nachdem Capasi also gefangen worden: so kehrte der General wieder nach seinem Lager, in der Hoffnung, die Indianer würden nunmehr seine Truppen in Ruhe lassen. Er hatte aber gerade das Gegentheil. Sie waren über des Cacique Gefangenschaft sehr unzufrieden; und da sie ihn nicht mehr bewachen durften, so richteten sie mehr Unordnung an. Soto beschwerte sich darüber beim Capasi, daß seine Unterthanen die Ungehorsamkeit nicht erkannten, die man ihm erwies, da sie sich doch in Ansehung ihrer andern bezeugen sollten. Er hätte ihnen weder ihre Güter geraubt, noch ihre Freiheit verweigert; und er würde auch nicht erlaubt haben, daß man einen verwundet oder getödtet hätte, wofür sie ihn nicht angegriffen hätten. Der Cacique möchte ihnen also befehlen, daß sie keinen Truppen nicht mehr nachstellten; sonst würde er einen öffentlichen Krieg führen, und alles mit Feuer und Schwerdt verheeren; er sollte endlich wissen, daß, wenn in dem Stande, worin ihn das Glück gesetzt hätte, die Indianer den so grausam begegneten, sie dieselben nöthigen könnten, etwas hartes wider ihn zu thun. Capasi antwortete, die Ausführung seiner Unterthanen mißfiel ihm um so viel

Soto. 1539.

Er will sie in Unterthanen bändigen.

Kendal. VII Cap.

im Reisebesch. XVI Band.

H h h

a) Aus angef. Orte VI Cap.



tes, als der Moräste, und derer Leute, die er zur Vertheidigung bey sich hatte, sicher  
 fern dachte. Um sich also seiner zu bemächtigen, nahm der General so viel Soldaten,  
 er brauchte, und kam in dreyen Tagen, nach vieler Beschwerlichkeit, an den Ort des  
 Landes, welchen die Indianer besetzt hatten. Es war ein Berghau, wozu man nur  
 durch einen sehr engen Weg, eine halbe Meile lang, kommen konnte. Alle hundert  
 Schritte war ein gutes Pfahlwerk, welches wohl vertheidiget wurde. Als Soto bey sel-  
 ben anlangte: so fand er Leute, welche entschlossen waren, ihm den Eingang zu ver-  
 wehren, und er ließ sie so gleich angreifen. Wegen des engen Weges aber konnten nur  
 erstern sechten: doch drangen sie, mit dem Degen in der Faust, durch das erste und  
 zweyte Pfahlwerk, welches sie niederrißten. Ungeachtet einige von ihnen durch die Pfei-  
 len der Indianer verwundet wurden, so stürmten sie doch auch die andern, und kamen  
 Fuß vor Fuß bis an den Ort, wo Capasi war. Als die Indianer ihren Cacique  
 gefangen sahen: so verdoppelten sie ihre Kräfte, sechten voller Verzweiflung, und stür-  
 zten sich blindlings in die Degen und Lanzen. Die Spanier verloren den Cacique nicht  
 ohne Verlust, aus Furcht, er möchte ihnen entweichen. Als endlich die Wilden keine  
 mehr hatten, und es ihnen auch an anderem Gewehre fehlte: so gaben sie nach, und  
 waren fast insgesamt niedergehauen. Bey Erblickung dieses Blutbades befahl ihnen  
 der Cacique, welcher sah, daß die noch übrigen ihn doch nicht vertheidigen konnten, sie  
 sich ergeben; und den Augenblick fielen sie vor dem Generale auf die Knie, und  
 waren ihn mit thranenden Augen, er möchte doch ihres Herrn verschonen, und ihnen  
 das Leben nehmen lassen, als solchem ein Leid zufügen. Soto wurde von dieser Groß-  
 gerührt, und ließ sich bewegen, unter der Bedingung, daß sie gehorsam bleiben  
 sollten. Capasi begrüßte den General, der ihn sehr höflich empfing, und sich freute, daß  
 er in seiner Gewalt hatte. Der Cacique wurde von einigen Indianern unterstützt, die  
 ihn hielten, weil er außerordentlich dick war. Er konnte für sich allein keinen  
 Schritt thun, noch sich auf seinen Füßen erhalten, so daß man ihn auf einem Tragstuhl  
 hinstellte, wohin er wollte: und in seinem Hause kroch er auf allen viere. Diese  
 war die Ursache, daß er sich nicht weit entfernen konnte.

Nachdem Capasi also gefangen worden: so kehrte der General wieder nach seinem  
 Lager, in der Hoffnung, die Indianer würden nunmehr seine Truppen in Ruhe lassen.  
 Aber gerade das Gegentheil. Sie waren über das Cacique Gefangenschaft  
 sehr erzürnet; und da sie ihn nicht mehr bewachen durften, so richteten sie mehr Unordnung  
 an. Soto beschwerte sich darüber bey dem Capasi, daß seine Unterthanen die  
 Befehle nicht erkannten, die man ihm erwieß, da sie sich doch in Ansehung ih-  
 nes anders bezeugen sollten. Er hätte ihnen weder ihre Güter geraubt, noch ihre  
 Leben verletzt; und er würde auch nicht erlauben haben, daß man einen verwundet oder  
 tödtete, wofür sie ihn nicht angegriffen hätten. Der Cacique möchte ihnen also be-  
 weisen, daß sie seinen Truppen nicht mehr nachstellten; sonst würde er einen öffentlichen  
 Krieg führen, und alles mit Feuer und Schwerdte verheeren; er sollte endlich  
 sehen, daß, wenn in dem Stände, worin ihn das Glück gesetzt hätte, die Indianer den  
 so grausam begegneten, sie dieselben nöthigen könnten, etwas heftiger wider ihn  
 zu thun. Capasi antwortete, die Ausführung seiner Unterthanen misste ihm um so  
 viel

Er will sie  
 Unterthanen  
 bändigen,

Soto. 1539.

viel mehr, weil er seit seiner Gefangenschaft schon an sie gewöhnt, und ihnen befehlen konnte, den Spaniern nichts zu thun: sie hielten aber seine Vorschläge für verdächtig, und konnten nicht glauben, daß man ihm so begegnete, sondern bildeten sich vielmehr ein, läge in Fesseln, und wäre allerhand Beschimpfungen ausgesetzt; er bathe also den General, einigen von seinen Leuten zu befehlen, daß sie ihn sechs Meilen vom Lager in den Wald begleiten möchten, wo er die tapfersten von seinen Unterthanen finden würde, die mit Namen rufen wollte: sie würden alsdann zu ihm kommen, und da wollte er ihnen gute Bezeugen der Spanier gegen ihn erzählen, da sie denn von allen Feindseligkeiten stehen würden; und das wäre das einzige Mittel, sie zu bändigen.

und schickte  
sich.

Der General ließ ihn also von einer Compagnie Reiter und Fußknechten bis an den Ort begleiten, wo er versichert war, daß sich seine Unterthanen befänden, und befehligten, auf den Cacique wohl Acht zu haben. Capan ließ so gleich drei von seinen Leuten dahin gehen, welche bald mit zwölf andern zurück kamen. Er befohl ihnen, sie den vornehmsten seiner Unterthanen melden, daß sie morgen zu ihm kämen, weil er ihnen etwas zu eröffnen hätte, welches ihre Ehre und ihre Wohlfahrt betrafte. Die Indianer giengen mit diesem Befehle so gleich wieder in den Wald; und die Spanier waren dem Betragen des Cacique zufrieden. Indessen stellten sie doch überall gute Schranken aus. Allein, nachdem es Tag geworden: so fanden sie keinen Cacique, und waren von denen Indianern mehr, die ihn begleitet hatten. Sie ersuchten über die Sache, und fragten einander, wie das zugehe? Man glaubte, es müßte böse Wege gehabt haben. weil die Schildwachen versicherten, sie hätten da nichts gesehen. Es ist aber wohl gewiß, daß sie aus gar zu großer Mühseligkeit geschieden: da denn der Cacique keine Gelegenheit ersehen, und auf allen Seiten umher rauh davon gefrohen, bis er einige von seinen Unterthanen im Hinterhalte antrifft, die ihn den Weg wieder gebracht, und sich nicht ferne um die Spanier bekümmerten. Ingeachtet nun der General über die Nachlässigkeit seiner Befehlshaber unwillig war: so stellte er sich doch, als wenn er ihrem Verichte Glauben beymaße, daß Indianer große Zauberer wären, und Wunderdinge thun könnten f).

Kernere  
Marsch der  
dreyhundert.

Inzwischen waren die dreyhundert Reiter unter beständigem Schirmhügel mit den Indianern über den Fluß gegangen, und nahmen ihren Weg nach der Stadt Namens, aus welcher die Einwohner, bei ihrer Einnahme, entflohen. Sie wollten selbst die Nacht über ausruhen. Weil sie aber merkten, daß ein Haufen Indianer zogen kam: so machten sie sich eiligst davon. Sie ritten diesen Tag, welches der von ihrem Marsche war, zwanzig Meilen; und den folgenden Tag eben so weit, da aber einer von ihren Gefährten, wegen der ausgestandenen Beschwerlichkeit, starb, und auf dem Pferde starb. Gegen Abend kamen sie bei dem großen Fluß, welchen sie so aufgequollen fanden, daß die Gewässer derselben, die mit Gewalt und hinein giengen, Arme von der See zu seyn schienen g).

Fortsetzung  
desselben.

Sie brachten die Nacht voller Unruhe, sie möchten überfallen werden, an den Fluß zu, und verloren noch einen ihrer Gefährten, durch einen plötzlichen Tod. Am folgenden Morgen sahen sie, daß das Wasser etwas gefallen war. Sie machten die alte und schmale Brücke in demselben ein wenig wieder zurechte, sattelten ihre Pferde

f) Ebendaf. im VIII Cap.

g) Ebendaf. IX Cap.

geschickt, und ihnen befohlen, die Vorschäfte für verdächtig, und sie bildeten sich vielmehr ein, als ausgesendet; er bathe also den sechs Meilen vom Lager in einem Unterthanen finden würde, die kommen, und da wollte er ihnen denn von allen Feindseligkeiten zu bändigen.

Reuter und Fußknechten bis an den Unterthanen befanden, und befohl, ließ so gleich drei von ihnen kommen. Er befohl ihnen, sie morgen zu ihm kämen, weil er die Wohlthat beträfe. Die Indianer im Wald; und die Spanier waren stellten sie doch überall gute Schützen, und sie keinen Cacique, und auch hatten. Sie erlaubten über die? Man glaubte, es müßte ihnen versicherten, sie hätten die, daß sie aus gar zu großer Mühsamkeit, und auf allen vieren ohne Unterthanen im Hinterhalte angreifen nicht ferner um die Spanier, die die Nachlässigkeit sei, er befohl dem Verdicte Glauben beizumessen, lange thun könnten f).

beständigem Schornstein mit den ihren Weg nach der Stadt Einrückung, einsehen. Sie wollten, daß ein Häupter Indianer sie ritten diesen Tag, welches der den folgenden Tag eben so weit, das esgestandenen Vorkommnisse kaum, und kamen sie bei dem großen Morastwasser desselben, die mit Gewalt hielten g).

möchten überfallen werden, an dem durch einen plötzlichen Tod. Morast was gefallen war. Sie machten die jeder zurechte, sammelten ihre Pferde

das Zeug davon hinüber. Weil die Pferde selbst auf solcher nicht gehen konnten; Soto. 1539. sollten sie hindurch schwimmen. Es kostete ihnen aber viel Mühe, ehe sie solches werklich machen konnten, indem sie durchaus nicht hindurch wollten, obgleich einige gute Schwimmer solche vorn an den Halstern zogen, und andere hinter her peitschten. Sie waren einige Stunden mit ihnen im Wasser zu thun, und brachten sie nur erst nach dreier Nachmittages völlig hindurch. Es war ein Glück, daß sich keine Indianer da herum merken ließen, weil sie sonst gewiß verloren gewesen seyn würden. Sie ruheten sich Nacht über auf einer Ebene ein wenig aus, und ritten vor Anbruche des Tages weiter, sie denn einige Indianer auf dem Wege antrafen, welche sie niederstießen. Sie ritten den Tag dreizehn Meilen, und blieben die Nacht wieder auf einer Ebene. Ehe die Sonne aufging, brachen sie auf, und marschirten bei frühem Morgen bei Urribaracuri ab. Dieses war der zehnte Tag ihrer Reise, an welchem sie fünfzehn Meilen zurücklegten, und einen Theil der Nacht drei Meilen von Mucoco zubrachten. Nach Mitternacht begaben sie sich wieder auf den Marsch; und da sie zwölf Meilen zurück gelegt, so waren sie an der Seite in einem Gehölze ein Feuer gewahr. Einer unter ihnen, Namens Moron, welcher eine so zarte Nase hatte, als ein Spürhund nur immer haben kann, und daher auch vielfältig durch seinen Geruch die Indianer, wie die Hunde das Blut aus ihrer Witterung, ausspürte, hatte solches über eine Meile weit vorher gerochen, ihnen gemeldet. Sie ritten gerade auf dasselbe zu, und fanden einige Indianer mit Weibern und Kindern da herum sitzen, welche Fische brätheten. Es waren des Mucoco Unterthanen, und also ihre Freunde. Gleichwohl sprengten sie auf sie zu, und nahmen neunzehn davon gefangen. Sie ließen sich auch ihre Fische gut schmecken, und merkten sich nicht daran, ob gleich die Indianer nach Ortis schrien, und sie an die guten Fische erinnerten, welche sie demselben erwiesen hatten. Von einem solchen Verfahren, sie nicht anders zu bemänteln wußten, als damit, man wüßte noch nicht, ob ihr Herr Frieden gehalten hätte, und wollte also einige von seinen Unterthanen zur Sicherheit abgetrauen sie sich nicht nach Mucoco, sondern nahmen einen Umweg bis nach (S. 4).

Als sie eine halbe Meile davon an einen kleinen Morast gekommen waren: so ent- Ihre Ankunf-  
ten sie einige Pferdespuren, worüber sie ungemein erfreut wurden. Denn sie be- in Hirriga.  
ten, Calderon möchte mit seinen Leuten ein Unglück gehabt, oder sonst aus andern  
keinen Posten verlassen haben, weil sie noch nichts von ihrem fortdauernden Auf-  
warte dabeilb hatten merken können. Ihre Pferde selbst schienen dadurch munterer zu  
werden, und eilten, daß sie mit der Sonnen Untergange Hirriga vor Gesicht hatten. Es  
gleich einige Reiter heraus, welche auf Rundschau um den Ort ritten, und mit ein-  
langen, Paar und Paar giengen. Amasco und seine Gefährten, welche sie  
nahmen, stellten sich in eben die Ordnung, und eilten ihnen in kurzem Galoppe  
nach. Von dem Lärmen, das dadurch entstand, kam Calderon und die übrige Be-  
schickung aus dem Orte, und empfingen sie mit großen Freudenbezeugungen. Ihre erste  
aber war nicht, was der General und seine Leute machten, sondern ob, sich in der  
Apalache viel Gold befände.

Soto. 1539.

Der ganze Marsch, welchen Anasco mit seinen Leuten gethan, hatte elf Tage gewährt, wovon sie zweien zugebracht, über den Dealy und den großen Meras zu gehen in den andern aber über ein hundert und fünfzig Meilen zurück gelegen hatten. So da er erfuhr, daß Muczo den Frieden nicht gebrochen: so schickte er die Gefangenen und ließ ihm melden, er möchte in ihr Quartier kommen, und Leute mitbringen, welche die Lebensmittel und andere Sachen wegstreten könnten, die man ihm schenken wollte, man wegmarschiren müßte. Muczo kam auch den dritten Tag darnach an; und da nicht so vom Golddurste geplaget wurde, daß er darüber die Menschenliebe hätte vergesseln, so erkundigte er sich gleich, wie sich der General und ihre übrigen Landesleute befanden, und wie es ihnen ergangen wäre? Er blieb vier Tage da, und unter der Beschaffenheit seine Leute einen großen Vorrath von Lebensmitteln, Tafelwerke, und andern Schiffsgeräthe, Kleidungsstücken und Gewehre hinweg d.).

Ausführung  
der Befehle  
des Generales.

Nachdem Muczo damit fertig war: so suchte man die Befehle des Generales Werk zu richten. Sie enthielten, Anasco sollte die in der heil. Weites Bay gefassten Brigantinen nehmen, und an der Küste gegen Westen bis nach dem Meerbusen aus mit hinfahren, welchen er selbst entdeckt hatte. Arias aber sollte mit der Caravelle nach Havana gehen, und der Gemahlinn des Generales Nachricht von ihm und seiner Entdeckung überbringen, auch sonst noch andere Sachen dabeist ausrichten. Vorde nahm Abschied vom Calderon, welcher auch seinem Befehle gemäß sich zum Abmarsche von Hirriga anschickte, um zu dem Generale zu stoßen k).

Vorfälle in  
den Gegenden  
um Hirriga.

Bei seinem Aufenthalte zu Hirriga hatten seine Leute viele Gärten angelegt, wovon sie Rüben, Lactule und andere Küchengewächse gesät hatten. Die Indianer nahen auch einige Spanier, und zwar durch ihre eigene Schuld, welches so zugetragen. Es waren die Wilden an dem Ufer der heil. Weistes Bay große mit getrockneten Steinen verbaute Dörfer angelegt, um die Kochen und andere Fische zu fangen, welche in tiefe Dammungen, wenn die Fluth anließ, und hernach, wenn sie sich zurück zog, und es Ebbe war, fast ganz im Trocknen dabeist blieben. Diese Fische war groß; und Calderons Soldaten genossen derselben nebst den Indianern. Eines Tages bekamen Lopes und van Lust, ohne Befehl des Hauptmannes zu fischen. Sie setzten sich in ein Boot und nahmen ihres Befehlshabers Pagen, Mugnos, mit sich. Indem sie fischten kamen einige Indianer in kleinen Kähnen, und sageten halb auf Indianisch, halb auf Spanisch, sie müßten an dem Fische theil haben. Lopes, welcher ungestüm war, wollte sie den Hunden vorwerfen, sie hätten nichts mit ihnen zu theilen; und legte gleich die Hand an seinen Degen, und verwundete einen Indianer, der ihm etwas zu nahe kam. Die andern entrüsteten sich darüber, fielen über die drei Spanier her, schlugen Lopes mit ihren Rüdern todt, ließen Galvan für todt liegen, und nahmen Mugnos mit dem sie, wegen seiner Jugend, nichts thaten. Einige Soldaten von der Besatzung nicht weit davon waren, und den Lärm hörten, eilten hinzu: sie kamen aber zu spät, konnten nur Galvanen bespringen, daß er ein wenig wieder zu sich selbst kam. Zu der Zeit darnach gingen die Indianer aus eben der Ursache noch einen Soldaten, welcher der Ebbe an dem Fusse eines Waldes zwischen der Stadt Hirriga und der heil. Weistes Meerkreife hing. Als ihn die in dem Gehölze versteckten Indianer allein sahen:

i) Ebendas. XI Cap.

k) Ebendas. XII Cap.



en gethan, hatte eifrig Tage ge-  
 und den großen Morast zu gehen  
 zurück geleyet hatten. So hat-  
 schickte er die Gefangenen zurück-  
 ten, und Leute mitbringen, welche  
 die man ihm schenken wollte, was  
 dritten Tag darnach an; und da-  
 er die Menschenliebe hätte verges-  
 und ihre übrigen Landesleute  
 b vier Tage da, und unter der  
 mitteln, Tafelwerke, und ande-  
 d).  
 man die Befehle des Generals  
 in der heil. Weisheit des Gesetzes  
 en bis nach dem Meeresbuden zu  
 as aber sollte mit der Caravelle  
 Nachricht von ihm und seiner En-  
 dafelbst ausrichten. Sende nach-  
 e gemäß sich zum Abmarsche von  
 e Leute viele Gärten angelegt, ma-  
 e gesäet hatten. Die Indianer  
 schuld, welches so jugendlich. Es  
 mit getrockneten Erbsen vermis-  
 e zu fangen, welche in tiefe Dorn-  
 sie sich zurück zog, und es Erbe-  
 schieren war groß; und Calderon  
 nes Tages bekamen Lopez und  
 en. Sie setzten sich in ein Raup-  
 os, mit sich. Indem sie rückwärts  
 zeten halb auf Indianisch, halb auf  
 Lopez, welcher ungesühn war, so-  
 nichts mit ihnen zu theilen; und leg-  
 einen Indianer, der ihm etwas zu  
 über die drei Spanier her, schlug  
 obt liegen, und nahmen Mugnos  
 Einige Soldaten von der Besatzung  
 ziteten hinzu: sie kamen aber zu  
 enig wieder zu sich selbst kam.  
 fache noch einen Soldaten, welcher  
 Stadt Hirriga und der heil. Geist  
 fterkerten Indianer allein sahen:

en sie sich ihm, und sageten ganz freundlich: man müßte den Gang theilen. Vin-  
 illa, so hieß der Soldat, gedachte, sie zu schrecken, und antwortete ihnen trohig, er  
 nichts mit ihnen zu theilen. Die Indianer verdroß es, daß sich ein einziger Kerl un-  
 ange, so trohig gegen sie zu thun, da sie doch ihrer zehn oder zwölf waren. Sie pa-  
 ihn also an, und führten ihn fort: doch thaten sie ihm nichts zu Leide. Mugnos  
 Vintimilla lebeten zehn Jahre unter ihnen, und konnten hingehen, wohin sie wollten.  
 lich aber entflohen sie ihnen, da sich ein christliches Schiff, welches von den Untertha-  
 des Hirtiga versolget, und durch einen Sturm ergriffen wurde, in die heil. Weisheit  
 begeben mußte. So bald sich der Sturm geleyet hatte, fuhr es wieder hinaus auf die  
 und die Indianer singen an, ihm wieder nachzusetzen. Vintimilla und Mugnos,  
 sie begleiteten, waren in einem Fahrzeuge allein; und weil sie willens waren, zu-  
 men, so hoch ihnen das Glück eine schöne Gelegenheit dazu. Es erhob sich ein Nord-  
 und weil die Indianer befürchteten, er möchte sie zu weit in das Meer treiben, wenn  
 ter würde, so eilten sie wieder an das Land. Die beiden Spanier stellten sich, als  
 sie ein gleiches thaten, aber nicht recht wider den Wind fortkommen könnten. Da  
 m sahen, daß sich die Indianer von ihnen entferneten: so wandten sie ihr Fahr-  
 und ruderten nach dem Schiffe zu, welches sie aufnahm l).

Nachdem Anisko und Arias abgegangen waren: so nahm auch Calderon mit funf-  
 mann zu Fuß und siebzig zu Pferde den Weg nach Apalache, und kam den zwey-  
 tag beim Muczo an. Der Cacique gieng ihnen entgegen, bewirthete sie wohl, und  
 te sie bis an die Gränzen seines Gebietes, wo er auf das zärtlichste von ihnen Ab-  
 nahm. Die Spanier setzten ihren Marsch fort bis an den großen Morast, ohne  
 en etwas merkwürdiges begegnete, als daß sie zuweilen von Indianern angefal-

ten m).  
 Sie blieben die ganze Nacht an dem Ufer des Morastes, und giengen den folgenden  
 den Widerstand hinüber, und eilten mit großen Marschen durch die Provinz Acue.  
 kamen endlich nach Ocalo, welches sie verlassen fanden, so wie auch Ossachile,  
 sie eben so, als aus dem vorigen Orte, Lebensmittel mitnahmen. Sie setzten ih-  
 nach durch ein wüstes Land zwischen Ossachile und dem apalachischen Moraste fort,  
 die Wilden sie weiter angriffen, als ein einziges mal. Da sie an das Gehölze  
 waren, welches den Morast umgiebt: so blieben sie die Nacht über auf der be-  
 dem Ebene; und mit anbrechendem Tage giengen sie durch den engen Paß, und  
 Wasser bis an die Brücke, die sie ein wenig ausbesserten. Das Fußvolk gieng  
 und die Pferde schwammen glücklich dafelbst durch, wo es am tiefsten war. Da man  
 mehr durch den übrigen Morast vollends dringen wollte, und die vordersten Rei-  
 einen Mann hinter sich auf dem Pferde hatte: so brachen die im Hinterhalte lie-  
 Indianer alle zu gleicher Zeit auf einmal los, griffen sie mit großem Geschrey an,  
 ten und tödten einige. Die Pferde bäumeten sich in dem Wasser und Moraste,  
 den hinter den Reitern sitzenden herunter, daß also eine große Unordnung unter  
 niern entstand, und sie befürchteten, insgesamt niedergehauen zu werden. Weil  
 aber glückete, einen von den indianischen Hauptleuten tödlich zu verwunden: so  
 die andern Indianer dadurch etwas scheu, und ließen allmählich nach, wodurch die

H h 3

Epa.

Ebdaf. XIII Cap.

m), Ebdaf. XIV, Cap.

Abmarsch  
von da.Fortsetzung  
des Marsches.

Soto. 1539.

Spanier aus dem Moraste kamen, und sich von dem engen Pässe des andern Waldes Meister machten, wo sie die Nacht blieben, und ihre Verwundeten verbanden. Den Morgen trieben sie die Indianer vor sich her bis zu einem andern Walde, ungefähr zwei Meilen weit, welcher nicht so dicht war. Die Indianer hatten daselbst auf beiden Seiten ein gutes Pfahlwerk gemacht, und schossen darauf mit gutem Erfolge auf die Spanier, daß ihnen solche etwas anhaben konnten. Diese eilten indessen dennoch muthig hindurch bis sie auf ein weites Feld kamen, wo sich die Indianer vor ihrer Reiteren fürchteten, sie nicht weiter angriffen. Sie lagerten sich fünf Meilen davon auf einer Ebene, wo die ganze Nacht unter allerhand Drohungen von den Indianern zubrachten. Den Morgen setzten sie ihren Marsch fort, und kamen an einen tiefen Bach, der auf der andern Seite mit Pfählen besetzt war. Sie setzten hindurch, hieben die Pfähle nieder, und achteten die Indianer solche muthig vertheidigten, und viele von ihnen verwundeten, sie aber die Ebene erreicht hatten: so hatten sie wiederum ein wenig Ruhe; indem sich die Indianer nur bloß getrauten, sie in den Gebölzen und Gebüsch anzugreifen, wo sie Pferde nicht so brauchen konnten. Indessen wunderten sie sich doch, da sie so nahe an ihnen waren, daß ihnen niemand daraus zu Hülfe kam, und sie auch keine Spur davon wahrnahmen, woraus sie schließen konnten, daß Spanier in der Nähe wären. Sie rückten also weiter hinan, und ritten endlich mit der Sonnen Untergänge hinein, wo sie mit so viel Freude empfangen wurden, weil man sie schon wirklich, nach denen vielen Verleumdungen, die die Indianer von ihren Niederlagen ausbreiteten, für verloren gehalten hatte. Starben auch nach einigen Tagen noch manche von ihnen an ihren Wunden \*).

Entdeckung  
der Küste.

Als Calderon daselbst ankam: so war Aniasco schon vor sechs Tagen angekommen, welcher zu Aute ans Land gestiegen war, ohne daß er etwas merkwürdiges angebracht hatte. Man hatte zwölf Tage vor seiner Ankunft daselbst zwei Fährlein, eines zu Fuß, und andere zu Pferde dahin geschickt, welche alle vier Tage abgelöst wurden. Man brachte die beiden Schiffe allda in Sicherheit, und gedachte, die Winterquartiere vorzubereiten. Der General aber befahl dem Hauptmann Maldonado, er sollte die Brigantinen nehmen, und damit an der Küste hundert Meilen gegen Westen hin, wo die daselbst befindlichen Varen, Häfen und Flüsse genau beobachten, und innerhalb zweier Monaten zurück kommen, und einen getreuen Bericht davon abfassen. Maldonado begab sich also nach dem Meerbusen Aute; und kam, nachdem er längst der Küste gefahren war, in der vorgeschriebenen Zeit wiederum zurück. Er berichtete, er hätte zwölf Meilen von dem Meerbusen einen Hafen entdeckt, welchen man Achuffi nannte. Dieser Hafen wäre sehr schön, und vor allen Winden sicher; er könnte viele Schiffe aufnehmen, und hätte einen so guten Grund, daß man leicht dicht an das Land kommen könnte. Er hatte von da zweien Indianer mit, worunter der eine ein Cacique war. Die er auf unredliche Weise gefangen hatte. Als er in den Hafen eingelaufen war: so bat ihn der Einwohner höflich, er möchte an das Land steigen, und versprochen, ihm Lebensmittel zu geben. Maldonado, welcher ihnen nicht traute, wollte ihre Anerkennung nicht annehmen. Die Indianer aber, welche sein Mißtrauen merkten, suchten, ihm selches zu beweisen, indem sie selbst ohne Bedenken zweien und zweien, oder viere und viere auf die Schiffe und ihnen alles brachten, was sie nöthig hatten. Nach und nach bekamen die

\*) Ebendas. XV Cap.

\*) Ebendas. XVI Cap.

engen Pässe des andern Waldes  
Zerrundeten verbannten. Den  
andern Walde, ungefähr 200  
hatten daselbst auf beiden Seiten  
dem Erfolge auf die Spanier, die  
en indessen dennoch müthig hindu  
ner vor ihrer Keitern fürchteten,  
Reiten davon auf einer Ebene, wo  
Indianern zubrachten. Den  
nen tiefen Bach, der auf der and  
rch, hieben die Pfähle nieder, und  
id viele von ihnen verwundeten.  
derum ein wenig Ruhe; indem sich  
und Gebüsch anzugreifen, wo sie  
ten sie sich doch, da sie so nahe an  
kam, und sie auch keine Spur  
Nähe wären. Sie rückten ab  
ange hinein, wo sie mit so viel ge  
irrtlich, nach denen vielen Verichten,  
ten, für verloren geschätzt hant.  
ihnen an ihren Wunden n).  
so schon vor sechs Tagen angekom  
daß er etwas merkwürdiges ange  
st ihm Kähnlein, eines zu Fuß, a  
Tage abgeliefert wurden. Man  
chte, die Winterquartiere verging  
nannte Maldonado, er sollte die  
hundert Meilen gegen Westen hin  
sse genau beobachten, und innerh  
en Bericht davon abrichten. Ma  
kam, nachdem er längst der Küst  
um zurück. Er berichtete, er hätte  
et, welchen man Achussi nannte.  
sicher; er konnte viele Schiffe entfal  
ht an das Land kommen könnte.  
ine ein Cacique war. Die er auf  
en Hafen eingelaufen war: so barh  
gen, und versprochen, ihm Lebenswe  
e, wollte ihre Anerbietung nicht an  
keten, suchten, ihm selches zu bene  
en, oder viere und viere auf die Sch  
en. Nach und nach bekamen die

Wuth, und erforschten den Hafen. Nachdem sie nun alles eingenommen, was sie brau- Soto. 1540.  
eten, und gethan hatten, was sie sollten: so giengen sie wieder unter Segel, und nah-  
en die beyden Indianer, welche denen Freundschaftsbezeugungen getrauet, die man ein-  
der gegeben hatte, verrätherischer Weise mit o).

Die Spanier vernahmen die Entdeckung des Hafens Achussi, und der ganzen Kü- Man schickte  
mit Vergnügen. Es schien ihnen, sie könnten nun endlich in Florida wohnhaft wer- einen Bericht  
en, weil sie nunmehr einen Hafen gefunden, wo die Schiffe mit allen nöthigen Sachen davon nach  
einem Wohnsitz, anlanden könnten. Maldonado erhielt daher Befehl, mit den bey- Havana.  
Brigantinen nach Havana zu des Generales Gemahlinn, Isabella von Bovadilla,  
gehen, und ihr und der ganzen Insel Cuba die Zeitung von allem, was vergangen,  
überbringen. Man befahl ihm auch, er sollte im Weinmonate des folgenden 1541sten  
sich mit den Brigantinen, des Arias Caravelle, und einigen andern mit Ge-  
pulver und Bleie, und andern Kriegegeräthe beladenen Schiffen, wieder nach  
Hafen Achussi begeben, und den Arias zugleich mit sich zurück bringen. Der Gene-  
ral hatte solches befohlen, weil er glaubete, daß er zu der bestimmten Zeit das Innere des  
Landes würde entdecken, und seine Maafregeln genommen haben, sich daselbst zu setzen,  
auf er sich denn nach dem Hafen Achussi begeben wollte. Vorher aber mußte man sich  
Hafens bemächtigen, weil solches bey den Gedanken, sich in Florida wohnhaft nie-  
zu lassen, unumgänglich nöthig war. Maldonado gieng also nach Havana ab, wo  
keine Nachrichten mit Vergnügen anhörte, und zur Ausführung der Absichten des  
Generales alles mögliche beizutragen, sich befließ q).

Unterdessen lebten die Spanier in Apalache nicht gar zu sicher; weil die Indianer in Kühnheit ei-  
Gegenden da herum überall im Hinterhalte lagen, und ihnen auflauerten. Eines Ta- nes Indianer.  
gange sich Anasco selbst sieben zu Pferde; und es fiel ihnen ein, etwas um die Stadt zu  
gehen. Sie hatten kein anderes Gewehr bey sich, als ihre Degen, außer Pegado, wel-  
che lange führte. Als sie so leicht fortritten, wurden sie eines Indianers gewahr,  
der nebst seinem Weibe, auf einer Ebene bey einem Gehölze, kleine Vögel sammelte.  
Sahen gleich gerade auf sie zu. Da die Frau vor Schrecken nicht entfliehen konnte:  
so fiel sie der Indianer, trug sie in den Wald, warf sie in das erste Gebüsch, und stieß  
mit Gewalt weiter hinein. Darauf kam er dreust wieder an den Ort, wo er seinen Vo-  
gel gefangen hatte, und gieng mit so vieler Unerbrockenheit auf die Spanier zu, als wenn  
er wider einen zu setzen hätte. Sie erstaunten über diese That; und weil sie glaube-  
ten, es wäre eine Schande, wenn ihrer sieben einen einzigen tödten: so wollten sie ihn  
töten. Sie stürzten auf ihn so geschwind zu, daß er nicht Zeit hatte, ein einziges  
zu schießen. Er wurde nieder geritten, und sie riefen ihm zu, er sollte sich ergeben.  
Je mehr sie ihm zuredeten, desto mehr Hertz zeigte er. Denn ob er gleich auf der  
Flucht: so verwundete er sie doch alle mit seinen Pfeilen am den Wunden, und stieß ih-  
nen das Blut in den Bauch. Endlich kam er unter deren Füßen wieder auf, nahm sei-  
nen Degen in beide Hände, und gab dem Pegado einen so starken Schlag damit vor den  
Haupt, daß er ganz betäubt wurde, und ihm das Blut stromweise über das Gesicht lief.  
Er gieng darüber in Wuth, spornete sein Pferd an, und stieß den Indianer mit sei-  
nem Degen nieder. Die Spanier besahen indessen ihre Pferde, und fanden, daß sie  
ins.

o) Ebendas. XVI Cap.

Man war damals zu Ende des Monats 1540.

q) Am angef. Orte III Buch. XVII Cap.

huf, und erforschten den Hafen. Nachdem sie nun alles eingenommen, was sie brau- Soto. 1540.  
ten, und gethan hatten, was sie sollten: so giengen sie wieder unter Segel, und nah-  
men die bündigen Indianer, welche denen Freundschaftsbezeugungen getrauet, die man ein-  
der gegeben hatte, verrätherischer Weise mit o).

Die Spanier vernahmen die Entdeckung des Hafens Achussi, und der ganzen Kü- Man schicket  
mit Vergnügen. Es schien ihnen, sie könnten nun endlich in Florida wohnhaft wer- einen Bericht  
den, weil sie nunmehr einen Hafen gefunden, wo die Schiffe mit allen nöthigen Sachen davon nach  
einem Wohnsitz, anlanden könnten. Maldonado erhielt daher Befehl, mit den bey- Havana.  
Brigantinen nach Havana zu des Generales Gemahlinn, Isabella von Boradilla,  
gehen, und ihr und der ganzen Insel Cuba die Zeitung von allem, was vergegangen,  
überbringen. Man befahl ihm auch, er sollte im Weinmonate des folgenden 1541sten  
Jahres p), sich mit den Brigantinen, des Arias Caravelle, und einigen andern mit Ge-  
weh, Pulver und Bleie, und andern Kriegesgeräthe beladenen Schiffen, wieder nach  
Hafen Achussi begeben, und den Arias zugleich mit sich zurück bringen. Der Gene-  
rale solches befohlen, weil er glaubete, daß er zu der bestimmten Zeit das Innere des  
Landes würde entdeckt, und seine Maasregeln genommen haben, sich daselbst zu setzen,  
auf er sich denn nach dem Hafen Achussi begeben wollte. Vorher aber mußte man sich  
des Hafens bemächtigen, weil solches bey den Gedanken, sich in Florida wohnhaft nie-  
derzusetzen, unumgänglich nöthig war. Maldonado gieng also nach Havana ab, wo  
seine Nachrichten mit Vergnügen anhörte, und zur Ausführung der Absichten des  
Generals alles mögliche beynutragen, sich befließ q).

Unterdessen lebten die Spanier in Apalache nicht gar zu sicher; weil die Indianer in Kühnheit ei-  
Umgenden da herum überall im Hinterhalte lagen, und ihnen auflauerten. Eines Ta- nes Indianers.  
ganges sich Aniasco selbst sieben zu Pferde; und es fiel ihnen ein, etwas um die Stadt zu  
gehen. Sie hatten kein anderes Gewehr bey sich, als ihre Degen, außer Pegado, wel-  
che lange führte. Als sie so sacht fortritten, wurden sie eines Indianers gewahr,  
der nicht seinem Weibe, auf einer Ebene bey einem Gehölze, kleine Vögel sammelte.  
Sie gingen gleich gerade auf sie zu. Da die Frau vor Schrecken nicht entfliehen konnte:  
so fiel der Indianer, trug sie in den Wald, warf sie in das erste Gebüsch, und stieß  
mit Gewalt weiter hinein. Darauf kam er dreust wieder an den Ort, wo er seinen Vo-  
gel gefangen hatte, und gieng mit so vieler Unerfrobenheit auf die Spanier zu, als wenn  
er einen zu fesseln hätte. Sie erstauneten über diese That; und weil sie glau-  
bten, es wäre eine Schande, wenn ihrer sieben einen einzigen tödten: so wollten sie ihn  
fangen. Sie stürzten auf ihn so geschwind zu, daß er nicht Zeit hatte, ein einziges  
Wort zu schreien. Er wurde nieder geritten, und sie riefen ihm zu, er sollte sich ergeben.  
Je mehr sie ihm zuredeten, desto mehr Herz zeigte er. Denn ob er gleich auf der  
Flucht: so verwundete er sie doch alle mit seinen Pfeilen an den Seiten, und stieß ih-  
nen daran in den Bauch. Endlich kam er unter deren Füßen wieder auf, nahm sei-  
nen Bogen in beyde Hände, und gab dem Pegado einen so starken Schlag damit vor den  
Kopf, daß er ganz betäubet wurde, und ihm das Blut stromweise über das Gesicht lief.  
Er gerieth darüber in Wuth, spornete sein Pferd an, und stieß den Indianer mit sei-  
nem Bogen nieder. Die Spanier besahen indessen ihre Pferde, und fanden, daß sie  
ins.

am war damals zu Ende des Monats 1540.

q) Am angef. Orte III Buch. XVII Cap.



Soto. 1540. insgesamt leicht verwundet waren; wie sie sich denn auch schämten, daß ein einziger Mensch ihnen so viel zu schaffen gemacht hatte r).

Man will die Spanier hin-  
führen, wo  
Gold und Sil-  
ber ist.

Während dieser Winterquartiere entschloß sich Soto, nach denen Ländern von Florida da zu gehen, welche gegen Westen zu liegen. Er erkundigte sich daher bey allen Indianern die in seinem Heere waren, wie auch bey denen, die man täglich, als gefangen einbrachte, ob keine Kenntniß von den westlichen Gegenden des Landes hätten. Unter diesen führte man ihm einen jungen Menschen von ungefähr siebenzehn Jahren zu, welcher bey Indianern gewesen, die oftmals sehr weit in Florida hinein gegangen, Waaren umzutauschen, meldete ihm, er kenne nur diejenigen Länder, wo er mit seinen Herren gewesen, und wollte die Truppen in zehn bis zwölf Tagen dahin führen. Der General gab ihm so einen Soldaten in Verwahrung, damit er nicht entwischen sollte: er hatte aber dazu so wenig Lust, daß er sich vielmehr in allem nach ihren Sitten bequemete, und man ihn einen gehobrenen Spanier hätte halten sollen. Wenig Tage darnach ergriff man einen andern, welcher ihn kannte, und dasjenige bestätigte, was er gesagt hatte. Er er- suchte sich auch, die Spanier in diejenigen Provinzen zu führen, welche er besucht hatte, und von einem sehr weiten Umfange waren. Als man ihn aber fragete, ob sich in solchen Gegenden Gold, Silber und Edelgesteine fänden, und man ihm alle diese Dinge zeigte, es ihm desto begreiflicher zu machen, was man von ihm zu wissen verlangte: so begann er, daß es in Cosaciqui Erz gäbe, das dem gelben und weißen gleich, welches man wies; die Kaufleute, denen er gedienet, handelten solches ein, und setzten es in andern Ländern wieder um; man trüge auch in Cosaciqui eine große Menge Perlen an, und gete dieserwegen eine unter den Edelgesteinen, die man ihm wies. Die Spanier waren voller Freuden über diese Zeitung und dachten nur bloß auf Mittel, nach Cosaciqui zu gehn, und sich der Reichthümer dieses Landes zu bemächtigen r).

Einige beson-  
dere Gesichte.

Eines Tag gieng eine Parthey von funfzig Mann zu Fuß und zwanzig zu Pferd dem Lager, um eine Meile von da große Hirse zu holen, wo sie auch so viel sammelten, als siebrauchten. Sie legten sich darauf in Hinterhalt, um einige Indianer zu ergreifen und stellten eine Schildwache dazu aus. Diese meldete ihnen so gleich, es liege ein Indianer blicken, der überall herum sähe, als ob er etwas vorhätte. Den Augenblicks rief Diego von Soto mit seinem Pferde auf ihn zu. Als der Indianer sah, daß er nicht fliehen konnte: so suchete er nur einen Baum zu gewinnen, welches ihre ordentliche Flucht ist, machte seinen Bogen zurechte und erwartete seinen Feind seinen Fußes Nähe, da er ihn treffen konnte. Weil nun Soto nicht unter den Baum kommen konnte, so eilte er vorbei, und gedachte dem Indianer mit der Lanze eines zu verfehlen. Der Indianer wehrte den Stoß ab, und schoß so gleich darauf das Pferd, daß es nach einigen Schritten todt nieder fiel. Velasques eilte seinem Gefährten zu Hülfe, ritt auf den Indianer und wollte ihn ebenfalls mit der Lanze niederstoßen: doch auch diesen Stoß schlug der Indianer aus, und schoß dafür dessen Pferd nieder. So gleich eilten sie beide mit den Lanzen auf ihn zu: er erwartete ihr aber nicht, sondern floh davon, und rief ihnen nach, daß sie verächtlichen Missethäter zu; sie sollten einzeln und zu Fuß kommen, so wollte man sie Sieger würde.

r) Ebendas. XVIII

s) Ebendas. XIX Cap.

Seto. 1540.

Archibald  
seit des Vande  
des.

Begebenheiten der Spanier in verschiedenen Provinzen von Yucatan.

zeh von Acalaque. Gefeset zwischen sieben  
 meilen und so vielen Indianern. Ankunft  
 der Provinz Atlapaha und Acalaque. Ca-  
 sa Cola und seine Provinz. Cosacqui em-  
 pfängt die Spanier. Empfiehlt seinem Kri-  
 gsvorne, sich an Cosacqui zu richten Marsch  
 Truppen. Sie wissen nicht, wo sie weiter  
 kölen. Man schickt einige auf Entdeckung  
 Vorgehen in der Wüste. Erfolg der  
 Entdeckung ausgeschildert Hauptleute. An-  
 koms Generales in Cosacqui. Entdeckung

dem Malbonado nach Havana geschickt war: so brach der General zu Ende des Abmarsch von März im 15ten Jahre von Apalache auf, und nahm seinen Weg gegen Norden. Apalache. Er machte den Tage lang, ohne von jemanden angegriffen zu werden, und legte sich in Flecken, der von einem Moraste fast verschlossen wurde, welcher über hundert Schritte war, und wo man bis an die Knie hinein sank. Man gelangte aber auf Stücken die wie eine Brücke in dem Moraste lagen, zu dem Flecken, welcher auf einer Höhe

gem. Reisebesch. XVI Band.

311

b) Ebendas. XIX Kap.

Sold. 1540. Höhe lag, von da man viele Dörfer hin und wieder in einem angenehmen Thale sah. Die Truppen hielten sich drey Tage lang in diesem Orte auf, welcher noch zu Apalache gehörte.

Gefechte zwischen sieben Spaniern und so vielen Indianern.

Unter der Zeit giengen fünf von der Leibwache des Generales, nebst Aguilera und Moreno aus, die Dörfer des Landes zu besehen. Die von der Leibwache trugen ihre Helmbreiden, und die andern ihre Degen. Aguilera hatte auch noch eine Rontarrische und Moreno eine Lanze. Sie giengen über den Morast, und kamen auf eine mit Hiere besäete Ebene, wo ihnen, etwan zweyhundert Schritte vom Lager, ungefähr fünfzig Indianer auftraten. Als solche sahen, daß sie zu Fuß und nur ihrer sieben waren: so sondereten sich gleich so viel von dem Haufen ab, und kamen auf sie zu. Da die Spanier weder Flinten noch Armbrüste bey sich hatten, um sie zurück zu treiben: so konnten die Indianer sich ihnen nach Bequemlichkeit nähern. Sie griffen sie muthig an, und schossen mit ihren Pfeilen auf sie, wie auf wilde Thiere, die in einen Fallstrick gerathen, da indessen die andern Indianer still standen, und nur Zuschauer abgaben. Die Spanier, welche ihnen nicht wachsen zu sehn glaubeten, riefen so gleich: ins Gewehr! und die Soldaten, welche solche hörten, eilten aus dem Flecken durch den Morast ihnen zu Hülfe. Sie kamen aber spät, und fanden die von der Leibwache schon jeden von zehn oder zwölf Wunden erlegt, und den beyden andern war gleichfalls übel mitgespielt worden. Moreno hatte einen Stich in der Brust, der ihm bis an die Schulter hinauf gieng, und starb, da er verbunden wurde. Aguilera, welcher sich muthig gewehret und mit seiner Rontarrische geschüttelt war von zweenen Pfeilen an den Schenkeln verwundet, und der Leib ihm ganz braunblau; der Kopf auch ebenfalls verwundet. Denn da die Indianer keine Wunde mehr habte, so hatten sie seine Rontarrische genommen, und ihn damit wacker abgebläut. Sie indessen den Verstand sahen: so ließen sie ihn liegen und flüchteten davon u.

Ankunft in der Provinz Altapaha.

Der General brach von diesem Orte auf, und begab sich nach den Orängen der Provinz Altapaha. Er hatte solche selbst mit hundert und fünfzig Mann sowohl zu Fuß als zu Fuß erkundschafft, und kam den dritten Tag in den ersten Ort dieses Landes. Die meisten Einwohner hatten sich von da hinweg begeben, so daß man nur ihrer fünfzig, worunter zween Hauptleute waren. Man führte sie zum Generale, damit er ihnen einige Kenntniß des Landes erführe. Kaum aber kamen sie vor ihn, so fragte ihn dreist, ob er Krieg zu führen oder Friede zu machen käme? und er ließ ihnen nur er verlangte nur Frieden nebst einigen Lebensmitteln, damit er weiter gehen könnte. antworteten, man würde sie nicht aufhalten, das Ansinnen wäre billig, und konnte leicht gewährt werden, und man würde die Truppen überall gütig aufnehmen. Sie setzten auch gleich zween von ihren Leuten zu dem Cacique, solches zu berichten, und zu ihnen, allen denen, die sie anträfen, zu melden, daß die Spanier nur durchmarschiren und nichts verheeren würden, daher sie solche auch nicht anfallen sollten. Der Cacique schöpfte hieraus gute Hoffnung, daß alles nach seinem Wunsche gehen würde, und die beyden Hauptleute in Freyheit. Sie riefen ihm, seinen March nach einem Orte zu nehmen, der besser wäre, als der Ort, wo er sich befände. Soto ließ sich bereiten wurde daselbst mit großen Freundsbezeugungen aufgenommen. Der Cacique kam und die geflüchteten Einwohner stellten sich wiederum ein; und alles lebte den Tag

en

in einem angenehmen Thale lag,  
auf, welcher noch zu Apalache

generales, nebst Aguilera und Ma-  
er Leibwacht trugen ihre Hellebarden  
och eine Mondartische und Moreno  
auf eine mit Hirse besetzte Ebene  
gefähr fünfzig Indianer aufstiegen  
waren: so senderten sich gleich drei  
Da die Spanier weder Flinten noch  
so konnten die Indianer sich ihnen  
an, und schossen mit ihren Pfeilen  
gerathen, da indessen die andern  
Die Spanier, welche ihnen nicht  
hr! und die Soldaten, welche sol-  
nen zu Hülf. Sie kamen aber  
in zehn oder zwölf Meilen entfernt,  
orden. Moreno hatte einen Schen-  
eng, und starb, da er verbunden  
mit seiner Mondartische geschüttelt  
er, und der Leib ihm ganz braun  
da die Indianer keine Pfeile mehr  
und ihn damit wacker abgebläut.  
hen und flüchten davon u.  
begab sich nach den Orangen der  
et und fünfzig Mann sowohl zu  
n Tag in den ersten Ort dies  
q begeben, so daß man nur ihre  
führte sie zum Generale, damit er  
aber kamen sie vor ihn, so fragte  
machen käme? und er ließ ihnen  
n, damit er weiter gehen könnte.  
Anfinnen wäre billig, und konnte  
ren überall gütig aufnehmen. Er  
elique, solches zu berichten, und be-  
daß die Spanier nur durchmarschir-  
h nicht anfallen sollten. Der  
seinem Wunsche gehen würde, und  
hm, seinen Marsch nach einem Orte  
befände. Soto ließ sich bereit  
aufgenommen. Der Cacique kam  
rum ein; und alles lobte den Tag

fig. Nach solchen marschirten sie zehn Tage längst dem Flusse hin, wo sie schöne Maul-  
bäume sahen, und bemerketen, daß die Einwohner freundlich und gesellig waren; daher  
dann auch auf beyden Seiten einander kein Leid zufügeten, und die Spanier bloß mit  
den Nothwendigen zufrieden waren.

Aus Atapaha rückten sie in Achalague, eine arme und unfruchtbare Landschaft, und Achala-  
man nur Grefse antraf, wovon die meisten ein schlechtes Gesicht hatten, oder gar blind  
ren. Die Spanier, welche keine junge Leute sahen, befürchteten, solche möchte ihnen  
lauren. Sie erkundigten sich daher sorgfältig darnach, und vernahmen, daß es wirk-  
keine darinnen gäbe, ohne daß sie sich um die Ursache davon viel bekümmerten; denn  
dachten nur bloß an Cosaciqui, wo sie sich zu bereichern vermeynten. Sie thaten -rosse  
läste, und kamen, weil das Land schön, ohne Flüsse und Waldungen ist, innerhalb  
Tagen hindurch. Man beschenkte den Cacique desselben, so wie den von Atapaha,  
einige andere, welche mit ihnen Bündniß gemacht, mit einem Paar Schweinen, der-  
hen man über hundert mitgebracht, weil Florida zu deren Mastung bequem war. Sie  
ren auf dem Marsche bey vielerley Gelegenheiten, und man gab allezeit eine Sau und  
in Ober, damit sie sich vermehren möchten x).

Wenn der General aus einer Provinz in die andere marschirete: so pfleg er allezeit Cacique Cosa  
auf Erkundigung auszureiten, oder ließ seine Ankunft voraus melden. Er schickte  
auch zu dem Cacique von Cosa, um ihn zu einem Bündnisse zu bewegen. Cosa und  
Unterthanen ließen sich solches gern gefallen, und wünschten, sie mit nächstem zu se-

Die Spanier verdoppelten ihren Marsch und kamen den vierten Tag nach ihrem  
brude von Achalague an den ersten Ort von Cosa, wo der Cacique mit seinen vornehm-  
Unterthanen ihrer erwartete, und sie höflichst empfing. Sie blieben fünf Tage in dem  
Orte, welches sehr gut zur Viehzucht und sehr fruchtbar an großer Hirse ist. Es hat groß-  
wälder, schöne Flüsse, fruchtbare Ebenen und Gebirge, und vornehmlich sehr gesellige  
Bewohner. Man gab dem Cacique, zum Zeichen des Vertrauens und der Hochachtung  
ihm, die einzige Canone in Verwahrung, welche die Spanier bey sich führten, nach-  
dem sie ihm erst die Wirkung derselben an einer starken Eiche gezeigt, die sie damit um-  
warfen. Er begleitete sie einige Tage, und schickte zu seinem Bruder Cosaquin, ihm die  
Ankunft des Heeres zu melden, und solches zu einer geneigten Aufnahme in seine Län-  
der zu empfehlen. Soto ließ zugleich um dessen Bündniß anhalten, und kam nach einem  
kurzen Marsche an dessen Grenzen y).

So bald Cosaquin vernommen, daß die Spanier nach seinen Ländern kämen: so ma-  
chte alles zurecht, sie anständig zu empfangen. Er schickte ihnen viele von seinen an-  
dren Leuten, in Begleitung vieler andern entgegen, sie seiner Unterthänigkeit zu ver-  
zeihen. Soto empfing sie mit großen Liebkosungen, und kam mit ihnen nach dem ersten  
Orte Cosaquin hieß. Bey seiner Ankunft gieng ihm der Cacique im Gefolge vie-  
ler Unterthanen, die mit ihren Bogen, mit Federn und Mänteln von Warberfel-  
schmückt waren, entgegen. Er wies ihnen die Quartiere an, und begab sich mit  
einigen, um ihnen nicht beschwerlich zu seyn, in ein benachbartes Dorf. Den an-  
deren aber kam er wieder zu dem Generale, und fragete ihn, ob er sich bey ihm  
aufhalten, oder weiter marschiren wollte, damit er seine Anstalten darnach machen könnte?

. III 2

Soto

Ibid. II Cap.

y) Ebendaf. III Cap.

Cosaquim em-  
pfängt die  
Spanier.



Soto. 1340.

Soto antwortete, er wollte nach Cosaciqui gehen, und sich nirgend aufhalten, bevor er diesem Lande gewesen wäre. Hierauf erwiderte der Cacique; es wäre solches von seinem Lande nur durch eine Wüste von sieben Tagereisen abgesondert; er löbte ihm dazu Lebensmittel und Kriegsgesteute an, und er küßte nur befehlen, es sollte so gleich ausgerichtet werden. Der General nahm sein Anerbieten mit Vergnügen an, und innerhalb vier Tage hatte man viertausend Mann zur Bedeckung des Heeres, und eine gleiche Anzahl zu Bebringung der Lebensmittel und des Geräthes beisammen. Eine so große Menge Indianer machte, daß die Spanier mehr auf ihrer Hut standen, als jemals, damit sie nicht von ihnen überfallen würden. Allein, diese dachten nicht daran, sondern suchten ihre Freundschaft immer mehr und mehr zu gewinnen, damit sie sich desto besser an den Einwohnern in Cosaciqui rächen könnten, mit denen sie Krieg führten.

Empfehle  
seinem Feld-  
hauptmann,  
sich an Cosaci-  
qui zu rächen.

In dieser Absicht ließ auch der Cacique wenig Tage vor der Spanier Ankunft seinen obersten Feldhauptmann Patofa rufen, und empfahl ihm ernstlich, die Spanier Freundschaft zu erhalten, und unter deren Schutze sich an den Feinden ihres Landes zu rächen. Patofa, welcher von Natur wohl gebildet war, und in seinem Gesicht etwas göttliches zeigte, legte bei Erhaltung dieses Befehles seinen Mantel von Kaguana ab, nahm einen Palmzweig, welchen ihm einer von seinen Bedienten nachtrug, und machte darnach dem Herrn viele Capricolen und Sprünge, mit so vieler Anmuth, daß er bewundert wurde. Darauf gieng er mit dem Palmzweige in der Hand zu seinem Cacique, machte ihm Compliment fast auf spanische Art, und versicherte ihn, daß er sein Leben in seinem Dienste aufopfern, und alles thun wollte, ihn an seinen Feinden auf eine ansehnliche Weise zu rächen. Der Cacique wollte ihm dafür schon im Voraus seine Eel nützlichst bezeugen, und nahm einen Mantel von Marderfellen, den er trug, und die Spanier auf jenen Ducaten schätzten, von seinen Schultern, und hing ihn dem Patofa um, welches den Indianern eine der größten Ehre war, die ein Unterthan erhalten konnte.

March der  
Truppen.

Cosaciqui begleitete den General zwei Meilen; und befohl dem Patofa von neuem, Spaniern zu gehorchen, und sich zu erinnern, daß er sich zu etwas großem anheben macht hätte. Die Indianer und Spanier bildeten zwei abgesonderte Heere, und marchirten den ganzen Tag so, mit eines jeden Feldobersten an der Spitze, und dem Vortritt nebst dem Tross in der Mitte. Als die Nacht anbrach: so theilten die Indianer die Mittel unter die Spanier aus. Die beiden Heere lagerten sich, stellten Wachen auf, und hielten sich dergestalt auf ihrer Hut, als ob sie zwei feindliche Heere gewesen wären. Nach Verlaufe zweier Tage, kam man in guter Ordnung an eine Wüste, welche die Provinzen Cosaciqui und Cosaciqui von einander absonderte. Die Spanier marchirten drei Tage ohne große Beschwerlichkeit, durch diese Wüste, weil die Gehölze und die Flüsse leicht waren. Außer einigen Bächen giengen sie auch über zwei sehr breite Flüsse, aber nicht tief, jedoch so schnell waren, daß sie viele Pferde in eine Reihe zusammen packen mußten, um der Heftigkeit des Stromes zu widerstehen, und den Durchgang davon zu erleichtern, welche sich nicht aufrecht erhalten konnten, weilen die Pferde nicht diesen Gewalt brachen. Den siebenten Tag zu Mitternacht befanden sie sich am Ende des Weges, dem sie bisher gefolgt waren, und trafen nur Fußsteige an, die hier und da den Wald hinein giengen, und sich fast eben so bald wieder verloren.

sich nirgend aufhalten, bevor er in Cacique; es wäre solches von seinem Vorgesetzten; er hörte ihm dazu sehr zuhören; es sollte so gleich ausgerichtet werden; und innerhalb vier Tagen; und eine gleiche Anzahl zu bringen. Eine so große Menge Indianer, als jemals, damit sie nicht daran, sondern suchten ihre Freunde sich desto besser an den Einwohnern zu verhalten.

zwei Tage vor der Spanier Anbrüche empfahl ihm ersichtlich, der Spanier an den Feinden ihres Landes zu warnen, und in seinem Gewichte etwas an Mantel von Kakaon ab, nicht eilenden nachtrag, und machte viel Anmuth, daß er beurlaubt wurde zu seinem Cacique, machte ihm an, daß er son leben in seinem Lande Feinden auf eine angenehme Weise voraus seine Gefährlichkeit bezeugte, und die Spanier auf gewöhnliche ihn dem Patosa um, welches Unterthan erhalten konnte. Er und befohl dem Patosa von neuem, er sich zu etwas großem Ansehen zu setzen, und zwei absehbende Orte, und man len an der Spitze, und dem Vorgesetzten: so theilten die Indianer die Lager lagerten sich, stellten Wachen, und zwei feindliche Heere griffen in Ordnung an eine Wüste, welche die Wüste. Die Spanier marschirten in die Wüste, weil die Gefolge und die Pferde auch über zwei sehr breite Flüsse, die Pferde in eine Reihe zusammen zu stellen, und den Durchgang der Pferde zu kennen, weichen die Pferde nicht. Die Spanier befanden sie sich am Ende nur Fußsteige an, die hier und da wieder verloren.

Weil sie also nicht wußten, welchen Weg sie nehmen sollten: so fing der General an, seinen Argwohn wider die Wilden zu haben. Er sagte zum Patosa, er hätte sie unter der Scheine der Freundschaft wollen umkommen lassen; es wäre nicht glaublich, daß unter den achttausend Indianern, die er führte, nicht ein einziger den Weg wissen sollte, da doch stets mit denen von Cosaciqui Krieg führten. Patosa antwortete, er wäre nie so weit gekommen, und auch keiner von seinen Leuten; man könnte die Scharrnigel, unter ihnen vorfielen, keinen Krieg nennen; es schlugen sich nur einige Parteyen, die der Wüste auf die Jagd und den Fischfang gegangen, wobei auf beiden Seiten einige getödtet oder gefangen genommen würden; weil die von Cosaciqui beständig den Vortheil suchten, so fürchteten sie sich vor ihnen, und hätten sich nicht unterstanden, in ihr Land zu kommen, daß also weder er, noch seine Leute wüßten, wo sie wären; er bathe, man möchte die Gedanken von ihnen lassen, als man von ihnen zu hegen sich merken ließe. Die Indianer wären zu keiner Niederträchtigkeit fähig; der Cacique und er wären viel zu edel, als daß sie eine so schändliche Verrätheren gegen sie begehen sollten; man könnte die Versicherung dessen, was er sagte, so viel Gewicht nehmen, als man wollte; und er bittet seinen Kopf dar, nebst aller seiner Soldaten ihrem, welche sich blindlings für des Caciques und für ihre eigene Ehre aufopfern würden.

So wurde von dieser Rede gerührt und besürchtete, es möchte dieser Befehlshaber die Verzeihung seiner Unschuld etwas vornehmen, welches einige Verdrießlichkeiten nach sich ziehen könnte. Er entschuldigte sich also, daß er ganz und gar nicht glaubete, als wenn der Spanier boshafter Weise irre geführt hätten, sondern ihn vielmehr von dem Wege abgeredet wäre. Man rief darauf den Indianer, den man aus Apalache mitgenommen, und der sie bisher so sicher geführt hatte, sich aber auch ihn nicht weiter zu helfen, und sich damit entschuldigte, daß er lange nicht nach Cosaciqui gekommen wäre. Sie ließen ihn als ihren Marsch auf gut Glück fortsetzen, und kamen gegen Abend bei einem Fluße an, worüber keine Furt war. Man hatte nichts zum Uebersetzen, und die Indianer aufgezogen, welches denn ihr Uebel verdoppelte, daß sie die Nacht in großer Ungewissung zubrachten. Mit Anbruche des Tages versprach ihnen der General, er wollte sie weiter marschiren, als bis man einen Weg ausfindig gemacht hätte. Er befohl dem Hauptmann Guzman, Bakoncello, Aniasco und Tinoco, es sollte ein jeder mit seinen Leuten auf Erkundigung ausgehen, einige an dem Fluße hinauf, die andern hinunter, eine Meile weit in das Land hinein, und innerhalb fünf Tagen wieder zurück kommen, was sie entdeckten hätten. Aniasco gieng mit dem indianischen Feldhauptmann und dem indianischen Wegweiser, nebst tausend Indianern den Fluß hinan. Inzwischen stand Soto am Ufer des Flusses großen Hunger aus, und aß mit seinen Leuten auf die Weise nur dasjenige, was ihm die Indianer brachten. Diese giengen nach dem Ufer aus, Lebensmittel zu suchen, und kamen des Abends mit Kräutern, Wurzeln, Früchten, kurz, was sie nur eßbares finden konnten, wieder zurück, welches sie denn mit sich brachten. Weil aber der General wohl sah, daß dieses nicht zureichen würde: so schickte er einige Schwinne schlachten, wovon jeder Spanier ein halb Pfund, und die Indianer einen Theil bekamen.

Soto. 1540.

Sie wissen nicht, wo sie weiter hin sollen.

Man schickte einige auf Entdeckungen aus.

Soto. 1540.

Begebenheit  
in der Wüste.

Den fünften Tag, da das Heer in der Wüste marschirte, lief einer von denen Indianern, welche für die Lebensmittel sorgen mußten, davon. Patosa, welcher Nachricht davon erhielt, ließ ihm nachsetzen. Man bekam ihn wieder, und brachte ihn gebunden zu dem Feldhauptmann, welcher ihm seine That verwies, und folche an ihm, andern zum Beispiele, nachdrücklich bestrafen wollte. Er ließ ihn also an einen Bach führen, und die Spitzruten eines Armes lang bringen. Man mußte das Wasser trübe machen, und befahl dem Missethäter, sich hinein zu legen, und es auszusaufen. Viele von den besten Indianern hatten Befehl, die Ruten zu nehmen, und aus vollen Kräften auf ihn hauen, wenn er zu saufen aufhörte. Der arme Mensch soff, so viel er konnte. Denn, wenn er Athem holte, so gab man ihm so viel Streiche, daß man ihn zwang, fortzufahren. Er würde sich haben zu Tode saufen müssen, wosfern ihm nicht noch die Vorbitte des Generales zu Statten gekommen wäre, die er für ihn beim Patosa einlegte b).

Erfolg, der  
auf Entde-  
ckung ausge-  
schickten  
Hauptleute.

Hatten aber die im Lager Hunger auszustehen: so litten die auf Entdeckung geschickten Befehlshaber noch mehr. In den fünf Tagen brachten sie dem ohne Essen. Sie waren auch in ihren Entdeckungen nicht glücklich, außer Aniaico, welcher ein Mal an dem Ufer des Flusses antraf. Es befanden sich nicht viel Leute darinnen, aber mehr Vorrath an Lebensmitteln. Die Leute des Patosa und Aniaico waren darüber erfreut, und stiegen auf die höchsten Häuser, da sie denn dießseits und jenseits des Flusses viele Wohnplätze sahen. Sie schickten um Mitternacht vier Reiter an den General, von dem, was sie gefunden, Meldung zu thun, und zur Versicherung dessen, was sie gefunden, mußten sie Hülsen von dem groben Hirse und Rühbörner mitnehmen. Bis dahin hatten sie noch keine Kühe in Florida gesehen, ob sie gleich frisch Fleisch davon gekostet, und die Indianer hatten ihnen nicht sagen wollen, wo sie solches herbekämen. Man nahm noch in eben der Nacht, daß dieses Dorf schon zu der Provinz Cofaciqui gehörte. Des Patosa Leute fielen daher so gleich über die Einwohner her, und tödteten ohne Rücksicht des Alters und Geschlechtes alles, was sie bekommen konnten, und nahmen die Reiter mit, um sie ihrem Cacique zum Beweise ihrer Rache an seinen Feinden zu bringen. Sie plünderten den Tempel, woselbst die Reichthümer des Ortes waren, und nahmen alles. Diese Unordnung dauerte bis an den Morgen. Da aber Aniaico und Patosa fürchteten, es möchten sich die Einwohner der benachbarten Dörfer versammeln, und sie fallen, wenn sie länger da blieben: so brachen sie gegen Mittag auf, um wieder zu den Generales zu stoßen c).

Ankunft des  
Generales in  
Cofaciqui.

Dieser brach auf die erhaltene Nachricht von des Aniaico Entdeckung ebenfalls auf; und der Hunger trieb sie so geschwind fort, daß sie in anderthalb Tagen zurück zum Lager zurück legten, und in dem Orte ankamen, wo der gemeldete Vorrath war. Sie verweilten sich daselbst sieben Tage lang; und unter der Zeit kamen auch die andern geschickten Hauptleute, ganz verhungert und abgemattet, wiederum zurück, ohne daß sie etwas entdeckt, oder einen Indianer gefangen hatten. Inzwischen bereitete sich Patosa an den Leuten vier Meilen umher aus, tödtete ohne Unterschied Männer und Weiber, herrschte und plünderte alles, wo er nur hinkommen konnte. Der General, welcher fürchtete, es möchten diese Wilden ihre Rache noch weiter treiben, und solches für sich selbst schädlich werden, ließ den Patosa bitten, seinen Völkern Einhalt zu thun.

b) Ebendas. VII Cap.

c) Ebendas. VIII Cap.

chirete, ließ einer von denen Indianern Parosa, welcher Nachricht brachte, und brachte ihn gebunden mit sich an ihm, andern zum Befehl an einen Bach führen, und das Wasser triebe machen, und auszuslaufen. Viele von den Indianern und aus vollen Kräften auf ihn schossen, so viel er konnte. Wenn er, daß man ihn zwang, fortzuführen, ihm nicht noch die Vorbitte des Generalen Parosa einlegte b).

so lieten die auf Entdeckung ausgingen brachten sie dem ohne Furcht, außer Aniasco, welcher ein Dutzend nicht viel Leute darinnen, aber Parosa und Aniasco waren darüber denn die Hälfte und jenseits des Flusses machte vier Reiter an den Generalen, und zur Versicherung dessen, was sie und Kühnheiten mitnehmen. Sie gingen so sie gleich frisch Fleisch davon gaben, wo sie solches herbeikamen. Man schenkte zu der Provinz Cofacaiu geschickten her, und redeten ohne Anstand, und nahmen die Reiter Nacht an seinen Feinden zu bringen, immer des Ortes waren, und den Generalen. Da aber Aniasco und Parosa schabarten Dörfer versammelten, und sie gegen Mittag auf, um wieder

des Aniasco Entdeckung ebenfalls, daß sie in anderthalb Tagen wieder so der gemeldete Vorzug war. Inzwischen breitete sich Parosa, der Unterschied Männer und Weiber trennen konnte. Der General, welcher noch weiter treiben, und solches seinen Völkern Einhalt zu thun.

setzte, und bey seiner Zurückkunft beschenkte ihn der General, dankete ihm für seine Dienste, und bath ihn, nicht weiter zu gehen, sondern zu seinem Cacique zurück zu gehen, und ihm auch einige Geschenke von dem Generale zu überbringen. Parosa, welcher Ehre genug erworben, und seinen Herrn satfam gerächet zu haben, glaubete, kehrte Vergnügen wieder nach Hause. Der General blieb noch zweien Tage in dem Lager, marchirte darauf längst dem Flusse weiter; wo er sich nach Verlaufe dreier Tage an dem Orte lagerte, der voller Maulbeerbäume und anderer fruchtbaren Bäume stand.

Nachdem man das Lager daselbst geschlagen: so befahl er Aniasco, er sollte mit dreißig Mann zu Fuß, den Weg, den man bisher gehalten, weiter fortgehen, und versuchen, ob er einige Indianer einbringen könnte, damit man einige Kenntniß von dem Lande und dem Cacique erhielt. Er empfahl ihm auch, alles sorgfältig anzumerken, damit das Heer sicherer marchiren könnte, und verließ sich übrigens auf seine Einsicht, seine Klugheit und Glück. Aniasco gieng mit seinen Leuten kurz vor der Nacht in der Stille aus dem Lager ab. Nach zweien Meilen ungefähr hörten sie ein verwirrtes Geräusch, als aus einem Dorfe. Sie setzten ihren Marsch weiter fort, und das Geräusch wurde deutlicher, so daß sie schließen konnten, sie müßten nicht weit mehr von einem Flecken seyn. Sie schickten also an, einige Indianer zu fangen, und schlichen sich in aller Stille um die Wälder nach dem Dorfe. Sie sahen es auch bald, aber jenseits des Flusses. Weil sie keine Uebersicht finden konnten, wie sehr sie auch sucheten: so kehrten sie wieder um, kamen noch vor Tage zu dem Generale. Auf ihren Bericht, nahm Soto, so bald die Nacht aufgieng, hundert Reiter und eben so viel Mann zu Fuß, um den Flecken zu verfolgen. Als er dahin kam, wo die Schiffe über zu fahren pflegen: so riefen Orts-Indianer den Bewohnern zu: man käme, mit ihrem Cacique ein Lager zu schließen, und die Leute, die sie sahen, wären von dem Befolge des Abgesandten. Die Wilden erstauneten über das, was sie hörten und sahen, und eilten geschwind zu dem Flecken, die Nachricht zu überbringen d).

Sechs der vornehmsten Indianer des Ortes setzten sich darauf mit einigen andern in einen Booten, und giengen an das andere Ufer. Als sie vor den General kamen: so schickte sie sich erst gegen Morgen, und bezeugten der Sonne ihre Ehrerbietung, dann gegen Abend, dem Monde und hernach erst beugeten sie sich vor dem Soto, der mit Wohlthatigkeit auf einem Stuhle saß, welchen man stets für ihn bereit hielt, und ihn mitnahm, damit er die Gesandten gehörig empfangen könnte, die man etwan an sich ziehen möchte. Sie fragten ihn nach der Gewohnheit des Landes, ob er Krieg führen wollte; und er antwortete ihnen, Frieden und ihr Bündniß, nebst Fahrzeugen über den Fluß zu gehen. Er bath sie, ihm den Durchzug durch ihre Länder zu gestatten, und Lebensmittel zu geben, damit er weiter gehen könnte. Die Indianer erlaubten, sie nahmen den Frieden an: sie setzten aber hinzu, es wären nicht viel Lebensmittel im Lande, weil ein Sterben unter ihnen gewesen, da sich viele in die Wälder begeben, nicht gesät hätten. Doch wollten sie thun, was sie konnten: sie hatten eine junge Tochter zu ihrer Verlobten, die eben so klug, als großmüthig wäre, welcher sie schenken, und ihm ihre Antwort wieder melden wollten. Sie begaben sich darauf

Soto. 1740.

Entdeckung des Landes.

Abgeschickte aus demselben.



Soto. 1540. auf wieder nach ihrem Orte, und meldeten ihrer Prinzessin, was ihnen war aufgetragen worden.

Aufführung  
der Frau von  
Cofaciquil.

Kaum hatte sie solches gebietet, so befahl sie, ihr ein Fahrzeug fertig zu halten, welchem sie nebst acht ihrer vornehmsten Frauenspersonen auf das schönste geschmückte. Gefolge der vorzigen sechs Indianer in einem andern Schiffe, hinüber zu dem Generale Sie bestätigte ihm, was ihre Gesandten gesagt hatten: doch ließ sie ihm die Hälfte denen Lebensmitteln an, die sie in ihrem Vorrathshäusern hatte; sie wollte auch zur Einrichtung seiner Leute alle Anstalten machen; und morgen sollten Flöße und Fahrzeuge zur Führung derselben in Bereitschaft seyn e). Indem sie also mit dem Generale redete, ertheilte sie eine Schnur großer Perlen, die ihr dreimal um den Hals, und bis hinunter den Gürtel gieng, eine nach der andern ab, und machte dem Orte ein Zeichen, so sie nehmen und dem Generale geben. Weil ihr solcher aber meldete, sie würden noch mal so schön seyn, wenn sie selbst ihm solche überreichte: so antwortete sie, die Ehre ihres Geschlechtes verböthe ihr solche Freundschaft. Soto, welcher sich das, was sie sagte klären lassen, sagte: ihre Hand würde wirklich den Werth des Gesandten erhöhen; da es ein Zeichen des Friedens seyn sollte, so wäre es nicht wider den Wegfall, noch die Ehre ihres Geschlechtes. Dieses machte sie denn so druck, daß sie ihre Perlen dem Generale mit einer besondern Annehmlichkeit überreichte; welcher denn täglich einen Rubin von seinem Finger zog und ihr ansehele. Die Spanier, welche Vorderecken voller Bewunderung über sie, und von ihrer Schönheit und ihrem Verstande stark eingenommen, daß sie sich auch nicht einmal nach ihrem Namen erkundigten.

Das Herr  
gebe über den  
Fluß.

Man machte darauf alle Anstalten zu der Ueberfahrt über den Fluß, welche Matrosen für eben denjenigen hielten, der an der Küste St. Helena heißt. Die machten eine so große Anzahl Flöße, und brachten so viele Fahrzeuge herbei, daß am andern Tag bei guter Zeit hinüber kam. Jedoch erließen dem Spanier dabei Pferde, weil sie gar zu sehr eilten. Die vornehmsten wurden in den Netzen gefangen für die andern außerhalb demselben Hüften von Baumzweigen gemacht f).

Man schickte  
zu der Mutter  
der Frau von  
Cofaciquil.

Den Morgen darauf erkundigte sich Soto sorgfältig nach der Verfassung der Prinzessin Cofaciquil, und erfuhr, daß das Erdreich sehr gut zum Feldbau, und im Uebrigen wäre. Er vernahm über dieses, daß die Mutter der Frau des Landes eine Witwe und zwölf Meilen von dem Orte lebete. Ihre Tochter ließ sie, auf Ansuchen der Spanier, durch zwölf von den vornehmsten Indianern zu sich bitten. Allein, sie wollte nicht, beschuldigte ihre Tochter einer Leichtsinigkeit, und bezeugte viel Verdacht gegen die Spanier. Auf diese Nachricht befahl der General dem Anasco, er sollte mit einem Mann zu Fuß längst dem Flusse hinunter nach dem Orte gehen, wo sie sich aufhielt, sie mit aller Freundlichkeit in das Lager zu bringen suchen. Die Frau von Cofaciquil ihm zum Wegweiser einen jungen Indianer von vornehmerm Stande mit, der von Bedienten begleitet wurde. Sie hatte ihm aufgetragen, er sollte, wenn sie bald und Stelle wären, vorausgehen, und ihrer Mutter die Ankunft der Spanier mittheilen, sie ersuchen, freiwillig mit ins Lager zu kommen, wo sie alle Ehre und alles Vergnügen würde. Dieser junge Herr sah wohl aus, und besaß viel Verschicktheit. Er

e) Ebendas. X Cap.

f) Ebendas. XI Cap.

igen

Hinn, was ihnen war aufgetragen

ein Fahrzeug fertig zu haben, und auf das schönste geschmückt zu werden; hinüber zu dem General zu fahren; doch berief sie ihm die Hülfen zu; sie wollte auch zur Ehre der Flotte und Fahrzeuge zu kommen, sie also mit dem Generale zu umarmen, und bis hinunter nachete dem Dine ein Zeichen, er aber meldete, sie würden noch hette; so antwortete sie, die Ehre so, welcher sich das, was sie sagte, in Werth des Geldes erheben; nicht wider den Befehl, noch so dreyß, daß sie die Flotte der hette; welcher denn täglich einen Die Spanier, welcher Geschick nach ihrem Namen erkundigten.

Ueberfahrt über den Fluß, welche Küste St. Helena heißt. Die so viele Fahrzeuge herbei, daß es edoch riefen den Spaniern dabei mußten wurden in den Flößen viele Baumzweige gemacht f).

sorgfältig nach der Vollständigkeit sehr gut zum Fahren, und im ter der Frau des Landes eine Witter Tochter ließ sie, auf Ansuchen des zu sich bitten. Allein, sie wollte nicht, und bezeugte viel Verdacht, General dem Aniafo, er sollte mit dem Orte gehen, wo sie sich aufsuchen. Die Frau von Cosaciqui vornehmem Stande mit, der aufgetragen, er sollte, wenn sie unter die Ankunft der Spanier mit, wo sie alle Ehre und alles Vergnügen besaß viel Geschäftlichkeit. Er

Mutter der Frau von Cosaciqui erzogen worden, und deswegen bey ihr sehr in Gna. Soto. 1549.  
daß man daher hoffen konnte, er würde sie den Spaniern geneigter machen; zumal er selbst deren Freundschaft zu gewinnen suchte, und ein Vergnügen bezeugte, ihnen dienen zu.

Nachdem Aniafo und seine Gefährten ungefähr drey Meilen bey der größten Son-  
spize marschirte waren: so ruheten sie sich unter großen Bäumen ein wenig aus. Hier der junge indianische Herr, welcher sie bisher auf eine angenehme Art von Cosaciqui dessen benachbarten Ländern unterhalten hatte, auf einmal an, in tiefe Gedanken zu setzen, stützte seinen Kopf auf den Arm, und seufzte von einer Zeit zur andern. Man ihn aber nicht um die Ursache seiner Bekümmerniß befragen, damit man ihn nicht mehr kränkte. Er hörte auch bald ein wenig auf zu seufzen, nahm seinen Köcher, zog einen Pfeil nach dem andern heraus. Sie waren überaus schön; weil die vor-  
nem Florida darinnen eine Ehre suchen, und sie ihnen mit zum Pufe dienen. Die Spanier betrachteten sie, und lobeten sie. Unterdeffen aber zog der Indianer, da er merkte, man nicht Acht auf ihn hatte, ganz sachte einen heraus, dessen Spitze von einem Feuerstein gleich einem Dolche war. Er stieß ihn sich in den Hals, ehe es jemand wahrnahm, und stieß darnieder. Die Spanier erschrocken über diesen Zufall, und ärgerten sich, daß sie nicht hatten vorbeugen können. Sie riefen seine Leute, und frageten sie, was ihn zu diesem Selbstmorde könnte bewogen haben. Sie antworteten, sie glaubeten, er gedachte, der Dienst, welchen er den Spaniern erwiesen, würde der Frau sehr un-  
gen sein, zu der er sie führte; es stünde zu glauben, daß sie sich sehr darüber ärgerte, weil sie nicht gleich auf das erstemal gekommen wäre; und er erkennete also sehr schlecht, die sie für ihn gehabt; dabey hätte er sich aber auch eingebildet, daß ihre Tochter in Ungnade gerathen würde, wenn er das nicht thäte, was sie ihm rathen hätte; und da er also gesehen, daß er entweder der Mutter oder der Tochter schaden müßte, so hätte er lieber den Tod erwählt.

Die Spanier fanden diese Nachsagungen wahrscheinlich, und setzten ihre Reise Rückkunft der  
Sie frageten die Bedienten des verstorbenen Indianers, ob sie wüßten, wo sich die Abgeschickten.  
angefinde, und wie weit es noch dahin wäre. Sie gestanden ihnen aber aufrichtig: er allein hätte solches nur gewußt: doch wollten sie sich bemühen, solche ausständig  
den. Man marschirte also noch vier Meilen weiter, und fand einen Indianer  
deren Weibspersonen, die ihnen sagen sollten, wo sich die Mutter der Frau von  
aufhielt. Allein, diese wußten wohl, daß sie ihren gewöhnlichen Aufenthalt ver-  
hätte, nicht aber, wo sie ihn anzutreffen wäre: gleichwohl meinten sie, es müßte sol-  
der Nähe seyn. Die Spanier, welche sich eben keiner unnötigen Gefahr ausse-  
ten, und glaubeten, daß ihnen diese Frau, die so viel Abneigung gegen sie bezeu-  
get nicht viel nützen würde, hielten es für das Beste, daß sie wieder zurück kehrten.  
Lage darnach erhob sich ein Indianer, er wollte sie zu Wasser dahin führen. Aniafo  
pranzig Mann auf zweyen Fahrzeugen ab, kam aber nach sechs Tagen, und  
ausgestandenen Beschränkungen eben so fruchtlos wieder, weil sich die Frau  
Wald begeben, woraus man sie schwerlich bringen konnte, so bald sie erfahren,  
Spanier sie von neuem sucheten h)

Wäh.

Ebdas. XII Cap.

h) Ebdas. XIII Cap.

im Reisebesch. XVI Band.

K f f

f) Ebdas. XI Cap.

Soto. 1540.

Metall, das  
man in Cofa-  
ciqui findet.

Während der Reise des Anasco erkundigten sich die andern Spanier, welche ins-  
gesamt hoffeten, in Cofaciqui ihr Glück zu machen, sorgfältig nach denen Reichthümern,  
die man darinnen antreffe. Der General ließ die beyden jungen Indianer rufen, die er  
ihm in Apalache zuvor hergebracht hatte. Er schickte sie nach der Frau von Cofaciqui, und ließ  
sie ersuchen, sie sollten doch Perlen nebst dem gelben und weißen Metalle bringen lassen,  
welches die Kaufleute eingetauschet, denen sie gedienet hatten. Sie ließ auch so gleich-  
thes Metall auffuchen, und man brachte Kupfer von einer starken Goldfarbe, nebst gra-  
fen weißen Tafeln, wie Silber, eine Elle lang und breit, drey bis vier Finger dick, und  
insgesamt sehr leicht. Wenn man sie aber rieb: so wurden sie, wie ein sehr trock-  
nes Erdkloß, zu Staube. Dabey ließ sie den Spaniern sagen, es fanden sich zu Ende  
Gleichen in einem Tempel, wo man die vornehmsten Einwohner begräbe, allerhand  
von Perlen im Ueberflusse: sie könnten so viele davon nehmen, als sie wollten: wenn  
daran noch nicht genug hätten, so würden sie eine Meile davon in dem Hauptorte des  
Landes, wo sich ihre Verfabren aufgehalten, einen andern Tempel antreffen, worinnen  
gleichfalls eine große Menge derselben seyn würden: sie überließ solche ihre Will-  
kür, und über dieses könnten sie auch viele durch die Fischeren im Lande bekommen. Diese  
richt tröstete die Spanier noch über ihre sehlgeschlagene Hoffnung. Geld und Silber  
finden: jedoch glaubeten auch einige, es müßte in dem Kupfer viel Welt stecken: je-  
doch es aber nicht probiren. <sup>1)</sup>

Tempel, wor-  
in man die  
vernehmsten  
Einwohner be-  
gräbt.

Da man von dem Reichthume des Tempels wußte, worinnen die vornehmsten  
wohner begraben wurden: so ließ man solchen so gleich bewachen; und nach des An-  
waschs Zurückkunft begab sich der General mit seinen vornehmsten Hauptleuten dahin. Zu-  
den in diesem Tempel große hölzerne Kisten, woran nur die Schloßer fehlten. Er  
den solche an den Mauern herum auf Bänken, zweyen Fuß hoch von der Erde, und  
die so gut einbalsamirten lagen in sich, daß sie nicht rotheten. Außer diesen großen  
fanden sich auch noch einige kleinere und sehr hübsch gemachte Körbe von Schilf da.  
Diese letztern Kisten waren voller Manns- und Frauenskleider, und die Körbe mit den  
Perlen angefüllt. Die Spanier freuten sich über so viele Reichthümer; denn es waren  
als tausend Maas Perlen da. Sie wogen zwanzig Maas davon, und nahmen  
allem zwey Maas mit eben so viel Perlenkamen, die sie nach Havana schickten.  
General wollte nicht, daß man sich viel damit belästigen sollte; und er hätte auch be-  
gehrt, wieder in die Körbe legen lassen, wenn man ihn nicht geberhen hätte, solche aus-  
zuwerfen. Er gab also den Soldaten ganze Hände voll, mit dem Befehle, Kienbaum  
aus zu machen, wozu sie dienlich waren.

Hauptort Ta-  
lomeco.

Dieser Schatz machte sie begierig; auch den in dem Hauptorte des Landes  
wo die Cofaciqui selbst begraben waren. Soto nahm also zwey Tage darnach den  
Mann von seinen vornehmsten Truppen, und gieng damit nach diesem Orte, welcher  
Tomeco hieß. Der Weg von dem Lager bis dahin, war mit Bäumen bedeckt, und  
Theil Früchte trug; und es schien, man spazierete in einem Baumgarten. Sie  
also mit Vergnügen daselbst an, fanden ihn aber, wegen des Strebens, verlassen.  
Tomeco war ein schöner Ort, und zeigte genugsam, daß er der Sitz der Coclaenen  
war. Er lag auf einer kleinen Anhöhe bey dem Flusse, und bestand aus fünfshundert

1) Ebendas. XIV Cap.

ten Häusern. Der Herr ihres erhob sich über die Stadt, und ward schon von weitem gesehen. Es war auch viel größer, viel stärker, und viel angenehmer, als die andern. Gerade demselben gegen über lag der Tempel, worinnen die Särge der Caciquen stunden. Der Tempel war voller Reichthümer, und auf eine prächtige Art gebauet k). Der General aber ließ sich davon nehmen, sondern begnügte sich nur, sie gesehen zu haben, und kehrte wieder nach seinem Lager zurück h).

So bald er daselbst angekommen, zog er von den benachbarten Ländern Erkundigungen ein; und nachdem man ihn versichert hatte, daß sie fruchtbar und bevölkert wären: befohl er seinen Leuten, sich marschfertig zu halten, und nahm Abschied von der Frau von Cosaciqui. Weil sie aber nicht Lebensmittel genug hatten: so mußten sie sich theilen; und von den Hauptleuten mit zweihundert Mann zu Fuß und hundert zu Pferde Meilen in das Land hinein, an der Seite des Weges nach Chovala, wo man hinmarschiren wollte, gehen, um daselbst aus einem Flecken groben Hirse zu hohlen, und da wieder zu dem Heere zu stoßen.

Diese Hauptleute brachen so gleich auf; und der General nahm den Weg, den er vorher eingeschlagen hatte. Er kam innerhalb acht Tagen nach Chovala, welches an die Provinz Cosaciqui gränzet, und die Hauptleute in den Flecken, wo sie die Hirse hohlen sollten. Sie fanden daselbst einen großen Vorrath davon, und nahmen so viel, als sie nöthig zu haben schienen. Sie eilten, um wieder zu dem Generale zu stoßen; und weil einige befürchteten, unterwegs Mangel zu leiden, indem sie nicht wußten, wie weit sie von ihm entfernt wären: so marschirten sie geschwinder, als es die Hauptleute, wegen einiger kranker Leute, zugeben wollten. Hierüber wäre es beynahe zu einiger Meuterei gekommen, die sich glücklich beigelegt wurde; und sie erreichten endlich den General, welcher seit Tagen in einem Thale der Provinz Chovala ihrer erwartete, welches auf dem Wege, den sie genommen hatten, fünf Meilen entfernt war. Sie marschirten fast beständig ein ebenes Land dahin, welches alle dreihis vier Meilen von kleinen Flüssen durchschnitten wurde. Sie trafen auch einige Berge mit sehr angenehmen Abhängen und voller Viehweiden an. Uebrigens war der Weg von Apalache bis nach Chovala ungefähr fünfzig Tagereisen, und fast immer gegen Norden oder Nordost. Es war sehr artig, daß sie in neuen Dörfern, welche unter der Frau von Cosaciqui stunden, indianische Sklaven aus andern Ländern antrafen, welche diejenigen, die auf die Jagd und Fischen giengen, zu Gefangenen machten. Diese Sklaven dienten zum Kochen, und man hatte sie sehr gemischt, damit sie nicht entfliehen sollten. Denn man war die Sehnen an der Kniekehle, und andern über der Ferse zerhauen m).

Die Spanier hielten sich vierzehn Tage in dem Hauptorte Chovala auf, welcher in einem Flecken und einem sehr schnellen Strome lag. Sie wurden daselbst sehr willkommen; weil die Provinz unter der Frau von Cosaciqui stand. Sie brachen dann auf, und marschirten den ersten Tag durch besäete Felder; die fünf andern aber durch unwirthliche Gebirge, welche voller Eichen, Maulbeerbäume, und schönen Viehweiden waren. Die Frau von Cosaciqui hatte es nicht dabey bewenden lassen, daß sie den

Kff 2

Soto, 1540.

Reise aus  
Cosaciqui.Vorfälle auf  
dem Marische  
nach Chovala.Großmuth  
der Frau von  
Cosaciqui.

Die Beschreibung desselben wird unten in dem IX Abschnitte von den Sitten und Gebräuchen der Indianer vorkommen.

Soto XV Cap.

m) Ebendas. XVII Cap.



Soto. 1540.

Spaniern Wegweiser bis nach Chovala mit gegeben; sondern auch den Einwohnern der Provinz befohlen, ihnen so viel Lebensmittel zu schaffen, als sie verlangten, und ihnen gar Indianer zu geben, die ihnen die zwanzig Meilen über dienen sollten, welche sie durch die Gebirge marschiren mußten, ehe sie nach Guachule kamen. Damit auch alles in ordentlicher Zugänge: so ließ sie die zum Dienste bestimmten Indianer von vier der wehmüthigsten des Landes führen, denen sie noch über dieses anbefohlen hatte, sie sollten, wenn sie in das Land Guachule kämen, als ihre Gefandten, voraus gehen, und den Cacique desselben ersuchen, die Spanier in seinen Staaten günstig aufzunehmen, und wenn sich dessen weigerte, ihm den Krieg von ihr anzukündigen. Der General mußte ihnen nichts, und erfuhr solches erst, da man aus den Gebirgen heraus war, und die vier Indianer um Erlaubniß bey ihm anhielten, voraus zu gehen, und ihre Botschaft anzuordnen n).

Begebenheit  
der Truppen  
in der Wüste.

Den Tag, da die Truppen aus Chovala ausmarschirten, vermissten sie den Weg, wovon zwey Neger, und der dritte ein Maur war. Die Liebe zu den Weibern hatte sie vielmehr, als eine übele Begegnung, bewogen, davon zu laufen, und lieber den Indianern zu bleiben, welche so vergnügt darüber waren, sie bey sich zu haben, daß man sie niemals wieder finden konnte, wie viel Mühe man sich auch gab. Drei Tage nach dieser Flucht, da die Truppen durch die Wüste marschirten, wurde einer der stärksten Soldaten, Juan Terror, des vielen Tragens überdrüssig; und er glaubte, seinen Kanken unnöthiger Weise beschwerer zu haben glaubte: so nahm er ungefähr ein Pfund Perlen heraus, und that einen seiner Freunde unter den Reitern, er sollte sie ihnen geben. Da sich solcher dafür bedankte, und ihm rief, er möchte sie doch selbst bey sich behalten, oder mit nach Havana schicken, um sich Pferde dafür zu kaufen, damit er nicht müde zu Fuß gehen dürfte: so wurde Terror dadurch so aufgebracht, daß er sagte: sie sollten weiter gehen. Darauf streute er sie so gleich umher in das Gras und Gebüsch auf allen Seiten. Man erstaunte über diese Narrheit. Denn die Perlen waren so gar schön, und hatten ein sehr schönes Wasser. Weil sie auch noch nicht gebohrt waren, schätzte man sie über sechstausend Ducaten am Werthe, und las ungefähr noch drey von wieder auf, die den Verlust der andern desto mehr bedauern ließen o).

n) Ebendaf. XVIII Cap.

o) Ebendaf. XIX Cap.

## Der V Abschnitt.

Soto. 1540.

## Aufnahme der Spanier in verschiedenen Provinzen von Florida.

der Cacique von Guachule und Jchi sie auf-  
nehmen. Art der Indianer, die Perlen aus der  
Höhle zu bringen. Aufnahme der Spanier  
in Coja. Hoflichkeit des Cacique Co-  
Abmarsch der Truppen. Aufnahme des  
Generalen von Tascaluja. Verstellte Freunds-  
chaft desselben. Man kommt nach Mauvilla.  
Entdeckung dieses Ortes. Entdeckung ei-  
ner Stadt in Mauvilla. Entschliessung

gen des Rathes des Cacique. Gefecht bey  
Mauvilla. Verzweiflung eines Indianers.  
Zustand der Spanier nach dem Gefechte. Ver-  
lust der Indianer. Bezeugen der Truppen nach  
dem Gefechte. Absichten des Generales. Neu-  
erwerb einiger Soldaten. Eintritt der Spanier in  
Chicaza. Sie gehen über den Fluß. Gefecht  
bey Chicaza. Entdeckung vieler die Kälte.

Die Spanier durch die Wüste waren: so rücketen sie in den Hauptort von Guachu-  
le ein, welcher zwischen vielen Bächen lag, die von den umherliegenden Bergen kom-  
men, und die Stadt auf allen Seiten umgeben. Der Cacique dieses Landes kam, in Be-  
gleitung von fünf hundert, nach ihrer Art, herrlich geschmückten Indianern, dem Generale  
zu halbe Meile entgegen, und führte ihn mit vielen Freundschaftsbezeugungen in sei-  
nen Ort, der aus dreihundert Feuerstätten bestand. Er verschaffte die Spanier, auf die  
Ankunft der Frau von Cosaciqui, mit allen Nothwendigkeiten; und der General hielt  
etliche Tage lang bey ihm auf.

Darauf nahm er seinen Marsch nach der Provinz Jciaba, oder Jchi, und kam, da  
er etliche Tage fünf Meilen marschirte, den sechsten in dem Hauptorte derselben an. Um  
zu gelangen, gieng er an vielen Bächen längs hinunter, die von Guachule kommen,  
in einiger Entfernung von da mit einander vereinigen, und einen so mächtigen Fluß  
bilden, daß er in der Provinz Jciaba, welche von der andern dreißig Meilen entfernt  
ist, als der Guadalupe bey Sevilla. Der Hauptort in Jciaba gleiches Na-  
mens lag an der Spitze einer Insel von mehr als fünf Meilen im Umfange. Der Cacique der-  
selben empfing den Generale bey seiner Annäherung entgegen, und ließ ihn mit vielen Freu-  
dschaften empfangen. Man bewirthete die Spanier auf das Beste, und bemühte  
sich ihnen allen guten Willen zu erweisen. Der General erkundigte sich, nach seiner  
Art, was man in dem Lande besonders fände; und der Cacique meldete ihm, drey-  
ßig Meilen von keinem Orte fänden sich Bergwerke von dem gelben Metalle, wovon er  
sich bediente, und wenn er Leute dahin schicken wollte, so wollte er sie sicher hin und wieder her  
schicken. Villalobos und Silveira erbot sich, diese Reise zu thun, und gien-  
gen, nach dem Generale Einwilligung, auch so gleich mit einigen indianischen Wegwei-  
sern.

Am andern Morgen besuchte der Cacique den General, und gab ihm eine Schnur  
von ungefähr zwey Klafter lang. Dieses Geschenk hätte ohne Zweifel sehr schön kon-  
nen werden, wenn die Perlen nicht gebrochen gewesen wären. Denn sie waren in-  
einander gewickelt, und so groß, wie die Muscheln. Soto gab ihm zur Erkenntlichkeit dafür ei-  
nige Sammet und Tuch, welche von den Indianern besonders hoch geschätzt wur-  
den. Er fragte ihn, wo die Perlen gefischt würden, und vernahm zur Antwort, daß es  
in

Aufnahme  
von dem Caci-  
que zu Gua-  
chule,

und dem zu  
Jchi.

Art der India-  
ner, die Perlen  
aus den Hö-  
hlen zu brin-  
gen.

Soto. 1540.

in seiner Provinz geschähe; es befände sich in dem Tempel zu Teiaba, wo seine Verstorbenen begraben wären, deren eine große Anzahl, und man möchte so viel davon nehmen, als man wollte. Der General wollte sich dieser Auerbietung nicht zu Nütze machen, sondern erkundigte sich bloß, wie sie die Perlen aus den Schalen bekämen. Das sollte er selbst sehen, antwortete ihm der Cacique, und befahl darauf so gleich, es sollten vier Fahrzeuge auf die Perlenfischereyen ausgehen, und gegen Morgen zurück kommen. Unterdessen ließ er viel Holz am Ufer verbrennen, und ein großes Kohlfeuer machen, worauf man der Zurückkunft der Fahrzeuge die Muscheln legte, welche sich denn von der Hitze entzogen. Man traf bey der Eröffnung der ersten zehn oder zwölf Perlen von der Größe einer Erbse an, die man dem Cacique und dem Generale brachte, welche mit zu sehen, und sehr schön fanden, nur das ihnen daß Feuer etwas von ihrem Glanze entzogen hatte. Nach der Tafel brachte ihm ein Soldat, der von denen Muscheln gegessen, welche die Indianer gefischt hatten, eine sehr schöne Perle von einer lebhaften Farbe, die er unter seinen Zähnen zwischen die Zähne bekommen hatte, und von den Kennern auf vier hundert Dollars geschätzt wurde, weil sie nichts von ihrem Glanze durch das Feuer verlor.

Einige Tage darnach kamen diejenigen, die auf Entdeckung ausgegangen waren, zurück, und berichteten, die Bergwerke wären Kupfer von einer sehr hohen Farbe; man sehr häufig suchte, so würde man vermuthlich auch Gold und Silber antreffen; man wäre das Land, wodurch sie gegangen wären, gut zur Viehzucht und zum Jäh in denen Flecken, wo sie durchgegangen, hätte man sie gut aufgenommen, und so nachts, nachdem man sie gut bewirthet gehabt, ein Paar hübsche, junge, artige Indianer geschickt, bey ihnen zu schlafen: sie hätten sie aber nicht angerührt, aus Furcht, die Indianer möchten sich den andern Morgen dafür rächen q).

Aufnahme der  
Spanier in A-  
costa

Den folgenden Tag nach ihrer Zurückkunft brach man von Teiaba auf, und schifete längst der Insel hin. Fünf Meilen von da, wo sich der Fluß dieses Landes dem Flusse desjenigen vereinigt, in welches man kam, trafen sie den Hauptort von Acosta, welches gleiches Namens an. Der Cacique desselben empfing sie anständig ganz anders, als seine Nachbarn. Denn als sie in Acosta einrückten: so hatte er über hundert Mann in den Waffen, lauter herzhafte und streitbare Mannschafft, welche den ganzen Tag in den Waffen blieben, und den Spaniern mit so vielem Ertze und Uebermuth begegneten, daß man vielmals bereit war, handgemein zu werden: der General aber hielt damit man den Frieden nicht bräche, den man seit dem Ausmarische aus Apalache erhalten hatte. Man gehorchte, und blieb die ganze Nacht im Gewehre, so wie auch die Indianer, welche den Morgen höflicher, und nicht mehr so mißtraulich waren. Der Cacique in Begleitung seiner vornehmsten Unterthanen, und vorh den Spaniern, auf einer sehr hohen Art, grobe Hirse an, welche sie annahmen, und so gleich über den Fluß und das Land giengen, auch froh waren, daß es noch ohne Streit abgelaufen.

und Toja.

Sie rückten in die Provinz Coja. deren Einwohner sie genetzt aufnahmen, und ihnen von einem Flecken zum andern Weqweiser gaben. Coja ist eine Provinz von fünf Meilen quer hindurch. Das Erdreich derselben ist gut, und das Land sehr fruchtbar. Denn die Spanier giengen in einem einzigen Tage, ohne die Dörfer auf beiden Seiten zu besuchen, von einem Flecken zum andern, und so gleich von einem Flecken zum andern.

Soto. 1540.

in seiner Provinz geschähe; es befände sich in dem Tempel zu Teiaba, wo seine Verstorbenen begraben wären, deren eine große Anzahl, und man möchte so viel davon nehmen, als man wollte. Der General wollte sich dieser Anerbietung nicht zu Nütze machen, sondern erkundigte sich bloß, wie sie die Perlen aus den Schalen bekämen. Das sollte er selbst sehen, antwortete ihm der Cacique, und befahl darauf so gleich, es sollten vier Fahrzeuge auf die Perlenfischerei ausgehen, und gegen Morgen zurück kommen. Unterdessen ließ er viel Holz am Ufer verbrennen, und ein großes Kohlf Feuer machen, worauf man der Zurückkunft der Fahrzeuge die Muscheln legete, welche sich denn von der Hitze öffneten. Man traf bey der Eröffnung der ersten zehn oder zwölf Perlen von der Größe einer Erbse an, die man dem Cacique und dem Generale brachte, welche mit zu sehen, und sehr schön fanden, nur das ihnen das Feuer etwas von ihrem Glanze entzogen hatte. Nach der Tafel brachte ihm ein Soldat, der von denen Muscheln gegessen, welche die Indianer geschöpft hatten, eine sehr schöne Perle von einer lebhaften Farbe, die er unter den Fingern zwischen die Zähne bekommen hatte, und von den Kennern auf vier hundert Dukaten geschätzt wurde, weil sie nichts von ihrem Glanze durch das Feuer verloren hatte.

Einige Tage darnach kamen diejenigen, die auf Entdeckung ausgegangen waren zurück, und berichteten, die Bergwerke wären Kupfer von einer sehr hohen Farbe; man sorgfältig suchte, so würde man vermuthlich auch Gold und Silber antreffen; ganz wäre das Land, wodurch sie gegangen wären, gut zur Viehzucht und zum Pflanz in denen Flecken, wo sie durchgegangen, hätte man sie gut aufgenommen, und so ganz die Nacht, nachdem man sie gut bewirthet gehabt, ein Paar hübsche, junge, artige Indianer geschickt, bey ihnen zu schlafen: sie hätten sie aber nicht angerührt, aus Furcht, die Indianer möchten sich den andern Morgen dafür rächen q).

Aufnahme der  
Spanier in A-  
costa

Den folgenden Tag nach ihrer Zurückkunft brach man von Teiaba auf, und schifete längst der Insel hin. Fünf Meilen von da, wo sich der Fluß dieses Landes dem Flusse desjenigen vereinigt, in welches man kam, trafen sie den Hauptort von Costa gleiches Namens an. Der Cacique desselben empfing sie anständig ganz anders, als seine Nachbarn. Denn als sie in Acosta einrückten: so hatte er über fünfzig Mann in den Waffen, lauter herzhafte und streitbare Mannsbär, welche den ganzen Tag in den Waffen blieben, und den Spaniern mit so vielem Stolz und Uebermuth begegneten, daß man vielmals bereit war, handgemein zu werden: der General aber hielt damit man den Frieden nicht bräche, den man seit dem Ausmarsche aus Acosta erhalten hatte. Man gehorchte, und blieb die ganze Nacht im Gewehr, so wie auch die Indianer, welche den Morgen höflicher, und nicht mehr so mißtraulich waren. Der Cacique in Begleitung seiner vornehmsten Unterthanen, und bey den Spaniern, auf eine ähnliche Art, grobe Hirse an, welche sie annahmen, und so gleich über den Fluß und die Uferlande giengen, auch froh waren, daß es noch ohne Streit abgelaufen.

und Coja.

Sie rückten in die Provinz Coja, deren Einwohner sie genugsam aufnahmen, und von einem Flecken zum andern Wegweiser gaben. Coja ist eine Provinz von fünf Meilen quer hindurch. Das Erdreich derselben ist gut, und das Land sehr fruchtbar. Denn die Spanier giengen in einem einzigen Tage, ohne die Dörfer auf beiden Seiten ihres Weges zu rechnen, durch zehn oder zwölf kleine Flecken, deren Einwohner

q) Am angef. Orte II Cap.



Tempel zu Teiaba, wo seine Ver-  
mögen so viel davon nehmen,  
ung nicht zu Nütze machen, son-  
den bekämen. Das sollte er mo-  
hl darauf so gleich, es sollten vier  
Morgen zurück kommen. Unter-  
des Kohlfener machen, worauf man  
welche sich denn von der Höhe  
oder zwölf Perlen von der Größe  
le brachte, welche mit zu sehen, um  
von ihrem Glanze entgegen hatte.  
enen Muskeln gegen, welche die  
ner lebhaften Farbe, die er unter  
den Kennern auf vier hundert Da-  
ge durch das Feuer verlesen hat.  
auf Entdeckung ausgegangen war-  
upfer von einer sehr hohen Farbe;  
ch auch Gold und Silber antriefen;  
en, gut zur Viehzucht und zum Jäh-  
man sie gut aufgenommen, und so  
ein Paar hübsche, junge, artige  
sie aber nicht angerührt, aus Furcht  
är rächen q).

st brach man von Teiaba auf, und  
n da, wo sich der Fluß dieses Land-  
n kam, trafen sie den Hauptort von  
en empfing sie anständig ganz anders  
intrückten: so hatte er über fünfzig  
irbare Mannschaft, welche den ganz-  
so vielem Stolz und Uebermut ge-  
zu werden: der General aber hat-  
n seit dem Ausmarsche aus Ayalaca  
ge Nacht im Gewehre, so wie auch  
mehr so mißtrauisch waren. Der Cacique,  
und hoch den Spaniern, auf eine  
t, und so gleich über den Fluß und  
ohne Streit abgelaufen.  
n Einwohner sie genügt aufnahmen,  
gaben. Coza ist eine Provinz von  
eben ist gut, und das Land sehr  
Coza, wie die Dorier auf beiden  
welf kleine Flecken, deren Einwohner

Freundschaft erwiesen, und sie von einem Orte zum andern, ihren ganzen Marsch über, Coto. 1540.  
hatten, welcher vier bis fünf Meilen in einem Tage war. Der Cacique, welcher an  
andern Ende der Provinz seinen Sitz hatte, schickte alle Tage zu dem Generale, und  
wegen seiner Ankunft bewillkommen, und ihn ersuchen, sich nach seiner Bequem-  
zu nähern; er erwartete ihn in dem Hauptorte, woselbst er mit seinen Truppen gut  
aufgenommen werden. Die Spanier kamen auch, nach einem Marsche von drey oder  
zwanzig Tagen, glücklich an diesem Orte an. Der Cacique gieng ihnen mit mehr,  
sehr wohl gebildeten und sehr schön gepuften Indianern, wovon die meisten  
erfahrene umharrten, auf eine Meile entgegen, und begleiteten sie also in ihren Wohnplatz.  
stand aus fünf hundert Häusern, und lag an den Ufern eines Flusses. Sie hielten  
selbst ungefähr zehn oder zwölf Tage auf, und erhielten allerhand Zeichen einer gros-  
Freundschaft r).

Eines Tages, da der Cacique Coza mit Coto und seinen vornehmsten Befehlshab- Hofstadt des Cacique.  
ern hatte, sagte er zu ihnen: er wünschte, wofern sie sich in dem Lande nieder-  
gedächten, daß sie seine Provinz vor andern dazu erwählen möchten; sie hätten nur  
unfruchtbarsten Gegenden davon gesehen; er versicherte sie, das Erdreich wäre  
der Aufenthalt angenehm, wie sie es selbst finden würden, wenn sie es ganz be-  
wollten: sie konnten sich die beste Gegend davon erwählen, und eine Stadt und  
darinnen bauen, und sie bevölkern: sollten sie solches aber nicht annehmen wollen;  
er, daß sie wenigstens den herannahenden Winter bey ihm zubringen möchten, da  
dann von allem mit Mühe besser unterrichten könnten. Der General dankte ihm  
Anerbietung, und bath, diese gute Gesinnung gegen ihn zu erhalten; er konnte  
an eine Niederlassung denken, als bis er sich eines guten Hafens versichert hat-  
te. Die Schiffe aus Spanien mit den dazu gehörigen Nothwendigkeiten einlaufen könn-  
te sich indessen seines Erblichens zu Nütze machen, und bald wieder zurück-  
Der Cacique bezeugte sich sehr vergnügt darüber, welcher etwa sechs bis sie-  
benzig Jahre alt seyn mochte, wohlgebildet, vernünftig und sanftmüthig war.  
ante die Spanier bis an die Gränzen seines Landes.

Es kamen innerhalb fünf Tagen bis an den Flecken Talisse, welcher der Schlüssel Abmarsch der Truppen.  
Erworwühl umpfählet, mit sehr guten Wällen, oder Erhöhungen von Erde ver-  
einem Hügel umgeben. Er erkannte den Cacique Coza nicht recht für seinen Herrn,  
machbarer Cacique das Volk wider ihn aufzuwiegeln suchte. Gleichwohl füh-  
keinen Krieg mit ihm. Allein Tascalliza, so hieß dieser Cacique, war betrei-  
und unternehmend, und mochte gern Handel anstellen. Coza, welcher  
langen Zeit wohnte, begleitete daher den General um so viel lieber mit vielen Kie-  
damit er die Einwohner in der Furcht und im Gehorsame erhielt. Von dem  
der Spanier aus Coza hatte sich einer von den gemeinen Leuten verstecket, da-  
nach folgen dürfte. Man vermuthete ihn nur erst in Talisse, und vermahnte,  
zurück zu bringen, aber vergebens, und er wollte bey den Indianern bleiben.  
mal wandte sich dieserwegen an den Cacique, daß er ihn anzuheuern möchte: doch  
schickte sich damit, er konnte niemand aus seinem Lande vertreiben, der davor  
Schutz

Soto 1540. Schuß suchete, und es wäre doch billig, daß einer da bliebe, da sie alle nicht hätten da  
ben wollen 1).

Des Genera-  
les Aufnahme  
von Tascaluza.

Bei dem Aufenthalte des Generales zu Talisse kam des Cacique Tascaluza zu ihm. Dieses war ein junger Mensch von ungefähr achtzehn Jahren, aber so groß, er alle Spanier und alle Indianer bei dem Heere, fast um die Hälfte übertraf. Er hatte viele ansehnliche Leute in seinem Gefolge, und kam, als ein Gesandter, dem Generale Freundschaft von seinem Vater, und dessen Land anzubieten. Soto empfing ihn höflich, und da er ihm bezeugte, daß er selbst zum Tascaluza gehen wollte, so meldete ihm sein Vater wäre nur zwölf Meilen von dem Lager, und man konnte durch zwei Tage dahin kommen, welche er möchte beschleunigen lassen, da man denn durch den einen Tag auf dem andern wieder her marschiren, und alsdann den angenehmen wählten. Billalobos erbot sich zu dieser Unternehmung; und nach seiner Zurückkunft nahm man Coja Abschied, und gieng mit Flößen über den Fluß Talisse. Nach einem dreitägigen Marsche gelangte man in das Gesicht eines kleinen Dorfes, wo Tascaluza der Spanier erwartete. Er war ihnen entgegen gegangen, und hielt sich auf einer Anhöhe auf, um desto besser zu sehen. Es stunden auf hundert der vornehmsten Indianer um ihn, da er auf einem hölzernen zweien Fuß hohen Stuhle saß, der ohne Armlehne und Rücken, und ganz aus einem Stücke war. Bei diesem Stuhle stand ein Indianer mit einer Fahne vom Menschenfell mit drei blauen Querstreifen, von der Gestalt einer Kette darstellend. Die Spanier erstauneten darüber, weil sie noch keine Fahne unter den Indianern gesehen hatten.

Verstellte  
Freundschaft  
desselben.

Tascaluza war etwan vierzig Jahre alt, und über zweien Fuß höher, als die Spanier ihn begleiteten, so, daß er ein Knie zu fern schien. Er war auch noch sehr dick, wohl gewachsen, ein schöner Mann von einem edlen und stolzen Wesen. Es traten sich ihm einige Officier: er that aber, als ob er sie nicht sähe. Von der Ankunft des Generales hingegen stund er auf, und gieng ihm einige Schritte entgegen. Sie bedeten sich unter der Zeit, daß die Truppen einquartirt wurden; und darauf gab der General, welcher bei seiner Annäherung abgestiegen war, die Hand, und führte ihn in die für ihn zubereitete Wohnung. Man ruhete zwei Tage lang in dem Dorfe, und machte sich den dritten wieder auf den Marsch. Tascaluza wollte ihn, unter dem Vorwande der Freundschaft, auf dem Marsche durch seine Lande begleiten, und der Spanier ein Pferd für ihn suchen, so wie er es bisher mit allen Caciquen gehalten hatte. Er konnte aber keines recht für ihn finden, und auch bei dem aller größten hingehen konnte er nicht auf die Erde, nachdem man ihn darauf gesetzt hatte. Man gab ihm einen lachenen Rock, und eine Kappe von eben der Farbe. Den dritten Tag, da man jeden vier Meilen marschirte, kam man endlich in der Hauptstadt an, die gewöhnlich, nach dem Namen ihres Herrn und des Landes, Tascaluza nannte. Sie war groß und stark, weil sie mitten in einer Halbinsel lag, die von dem Fluß umgeben wird, welcher bei Talisse vorbeht, und hier viel größer und schneller fließt. Den Morgen gieng man über den Fluß. Weil man aber nicht Flöße genug hatte, so man fast den ganzen Tag damit zu, und lagerte sich eine halbe Meile von dem angenehmen Orte. Hier vermißten sie Billalobos und einen andern Knecht, der

bliebe, da sie alle nicht hätten da  
kam des Cacique Tascaluya S  
br achtzehn Jahren, aber so groß,  
ast um die Hälfte übertraf. Er  
als ein Gesandter, dem Generale  
ubierhen. Soto empfing ihn  
ya gehen wollte, so meldete ihm  
und man konnte durch zwei  
a man denn durch den einen hin,  
ann den angenehmsten wählten  
nach seiner Zurückkunft nahm man  
uß Tasilfe. Nach einem dreita  
en Dorfes, wo Tascaluya der S  
d hielt sich auf einer Anhöhe auf,  
r vernachlässigten Indianer um ihn  
hle fast, der ohne Aemlichkeit und  
em Stuhle stand ein Indianer mit  
reisen, von der Gestalt einer Frau  
sie noch keine Jahre unter den Ind  
und über zwei Fuß höher, als die  
schien. Er war auch nach Be  
nem edlen und stolzen Wesen. Es  
b er sie nicht lähe. Von der Anhö  
m einige Schritte entgegen. Sie  
quartiert wurden; und darauf gab  
stiegen war, die Hand, und führten  
te zwei Tage lang in dem Dorfe  
b. Tascaluya wollte ihn, unter  
ch seine Lande begleiten, und der Ge  
mit allen Caciquen gehalten hatt  
ch den dem aller größten hingeh  
uf gesehen hatte. Man gab ihm  
e Farbe. Den dritten Tag, da  
endlich in der Hauptstadt an,  
nd des Landes. Tascaluya nam  
Halbinsel lag, die von dem Junc  
hier viel größer und schneller ist. D  
man aber nicht flöße genug hatte;  
setzte sich eine halbe Meile von da,  
alobos und einen andern Reiter, op

ten konnte, wo sie hingekommen wären. Man mutmaßete nur, sie möchten sich etwas  
hner haben, und von den Indianern sehr erschlagen worden. Denn Villabos pfleg  
aus dem Lager zu reiten, und im Lande herum zu schweifen. Die Freundschaft des  
Cacique schien den Spaniern nicht mehr recht aufrichtig zu seyn, zumal seine Leute, als sie  
ben ihnen nach ihren verlorenen Gefährten erkundigten, ihnen troßig zur Antwort ga-  
: sie wären nicht schuldig, ihnen Rechenschaft davon zu thun, da sie solche nicht in  
Anspruch gehabt. Der General wollte es für ihn nicht weiter treiben, sondern verschob  
Nacht bis zur bequemern Zeit 1).

Den andern Morgen schickte er ein Paar erfahrene Reiter, Gonzal Cuadrado  
ramullo, und Diego Vasques, nach Mauvila, welches anderthalb Meile von dem  
war, um diesen Flecken zu verkundschaffen, und seiner daselbst zu erwarten. Er selbst  
um hundert Mann zu Fuß, und eben so viel zu Pferde, um mit dem Cacique den Ver-  
auszumachen. Das übrige Heer folgte ihm spät nach, und zerstreute sich weit her-  
weil es glaubete, es hätte nichts zu besorgen. Der General kam um acht Uhr des  
Morgens zu Mauvila an, welches aus achtzig Häusern bestand, in deren einigen man fünf-  
hundert, in andern tausend, und in den kleinsten ungefähr sechshundert Personen be-  
zogen konnte. Diese Häuser hatten indessen nur ein Hauptgebäude, oder ein Haupt-  
zimmer, und jedes Hauptzimmer ist wie ein großer Saal mit einigen kleinen Nebenzim-  
ern; denn das ist der Indianer Art zu bauen. Sonst waren die Häuser, weil Mauvi-  
la Grönort ist, stark und schön, und zeigten die Macht des Cacique genugsam an.  
Inseln gehörten auch ihm zu, und die andern seinen vernachlässigten Unterthanen.  
Der ganze Flecken lag in einer sehr angenehmen Gegend, und war mit einem sehr hohen  
Berge umgeben, der mit großen Stücken Holz verpalisadirt war, die man in die Erde  
steckte, und mit großen Querbalken von außen versehen hatte, welche inwendig mit star-  
ken Stielen zusammen gefestigt waren. Das Obertheil der Stücken Holz war mit einer fer-  
nen mit langem Stroh vermischten Erde überzogen, welches den leeren Raum zwischen  
den Stücken Holz dergestalt ausfüllte, daß es eine Mauer zu seyn schien. Alle fünfzig  
oder hundert Thürme, welche acht Mann enthalten konnten, mit Zinnen vier bis fünf  
Fuß von der Erde. Es waren nur zwei Thore in Mauvila, eines gegen Morgen,  
das andere gegen Abend, und in der Mitte ein großer Platz, der mit den vernachlässigten  
Indianern umringet war. So bald sie auf demselben angekommen, stieg der Cacique ab,  
um ihm die Wohnung des Generals und seiner Beifolgsgeber anzuzeigen.  
Darauf zu ihm, die Bedienten sollten das nächste Haus einnehmen, und die Truppen sich  
dort lagern, wo man sehr gute Hütten für sie gemacht hatte. Der General antwor-  
te, er wüßte erst seine andern Leute erwarten. Der Cacique gieng darauf in das Haus,  
das der Königsrath war; und der General blieb mit den Soldaten auf dem Platze, wel-  
cher außerhalb dem Flecken schicketen.

Während dieses vorgieng, kam Cuadrado, welcher von Mauvila Erkundigung einge-  
schickt hatte, zum Generale, und meldete ihm, man dürste dem Cacique nicht trauen; er  
sehe eine Verrätheren; es befänden sich in den Häusern des Fleckens wohl auf zehn  
Mann, lauter junge und wohl bewaffnete Leute; viele Häuser wären voller Ge-  
wehre;

Soto. 1540.

Man kömmt  
nach Mauvila.

Beschreibung  
dieses Dorfes.

Entdeckung  
einer Verrä-  
theren daselbst.

Verf. v. Cap.

dem Reisebesch. XVI Band.

Soto. 1542.

wehrt; man sähe keine Kinder, sondern nur junge Weibspersonen da, welche sehten konnten; die Einwohner waren frey, und ohne Unruhe, eine Viertelmeile von der Stadt hatten sie alles verheeret, welches zu erkennen gäbe, daß sie Lust hätten, zu sehten; sie gingen alle Morgen hinaus auf das Feld, und machten ihre Uebungen in sehr guter Ordnung; er wäre also der Meinung, man möchte etwas auf seiner Hut sehn. Der General befahl so gleich, man sollte seinen Leuten unter der Hand davon Nachricht geben, damit sie im Falle eines Lärmes, fertig hielten; und Quadrado sollte solches auch den noch zurückgebliebenen melden u).

Entschließen-  
gen des Rathes  
des Cacique.

Als der Cacique in das Haus trat, wo ihn sein Kriegsrath erwartete: so sagten zu seinen Hauptleuten, man hätte keine Zeit zu verlieren, und man müßte sich gleich entschließen, ob man die Spanier, die in dem Flecken wären, erwürgen, oder so langematen wollte, bis sie erst alle versammelt wären; er zweifelte an dem Erfolge der Unternehmung nicht, man möchte sich auch entschließen, wozu man wollte: weil sie nur mit einer kleinen Anzahl verzagter und ungeschickter Leute zu thun hätten; sie möchten also druffaus sagen, was sie für gut befänden. Die Meinungen des Rathes waren getheilt. Einige behaupteten, man sollte mit Angreifung der Spanier nicht so lange warten. Andere behaupteten, man sollte die Erliegung alsdann desto schwerer sehn würde. Andere sagten: es würde niederträchtig sehn, wenn man sie angriffe, da ihrer noch so wenig waren; man müßte so lange warten, bis sie sich alle zu Mauvila befänden; und alsdann man mehr Ehre dabei sehn, sie zu überwinden. Hierauf erwiederten die ersten, man dürfe nichts wagen; wenn die Spanier versammelt wären, so würden sie sich desto mehr wehren, und könnten einige Indianer tödten; der Tod ihrer Feinde würde ihnen theuer zu stehen kommen, wenn er ihnen das Leben einiger von den Freigenossen kostete; es wäre also am besten, sie ohne weitere Berathschlagung anzugreifen. Die Majorität beschloß die Oberhand; und es wurde beschlossen, man wolle eine Gelegenheit zum Anfallen suchen, und wenn man solche nicht fände, sie so angreifen.

Anfang des  
Gefechtes bey  
Mauvila.

Indem dieses vorgieng, wurde dem Generale gemeldet, die Tafel wäre fertig; befohl also, dem Cacique, welcher beständig mit ihm gespeiset hatte, solches zu melden; er gieng demnach zu dessen Wohnung: es wurde ihm aber der Eintritt verweigert, und er antwortete ihm, Tascaluza wäre ausgegangen. Er kam zum andern male wieder, und eben die Antwort. Das dritte mal sagte er: Tascaluza möchte zur Tafel kommen, wenn ihm beliebt, sie wäre fertig. Hierauf antwortete ein Indianer, der wie ein Fuchs aus der Wunde wunderte sich, wie Räuber sich unterstünden, ihren Herrn mit so weniger Ehrerbietung zu nennen, und ihm nicht seine gebührenden Titel zu geben: er schwüre bey der Sonne, daß diesen Schurken ihr Uebermuth noch das Leben kosten, und man müßte gleich anfangen, wegen zu züchtigen. Kaum hatte er solches ausgesagt, so kam ein anderer, welcher ihm einen Mantel über die Schulter, machte seinen Bogen zu rechte, und wollte unter andern einen Spanier schießen, der sich auf der Straß befand. Gallego, der sich von unfern der Thüre befand, aus welcher der Indianer gekommen war, und diese Verärgerung sah, gab ihm einen solchen Hieb über die Schulter, daß er ihn bis auf das Eingeweide

u) Ebendas. VI Cap.



Der Wilde fiel todt darnieder, da er eben abdrücken wollte. Er hatte beym Heraus-  
gehen schon allen Indianern befohlen, die Spanier anzugreifen. Sie fielen daher in vol-  
lender Wuth auf sie, und trieben sie über hundert Schritte aus dem Flecken. Es fand sich ein  
junger Mensch von etwan achtzehn Jahren darunter, welcher sich den Val-  
lego ausersah, und wohl sechs bis sieben Pfeile auf ihn schoß, aber vergebens. Voller  
Zorn darüber drängete er sich dergestalt an ihn heran, daß er ihm drey bis vier Schlä-  
ge mit seinem Bogen über den Kopf gab, daß das Blut darnach gieng. Vallego aber  
schloß sich ihm mit seinem Degen, daß er todt darnieder fiel. Man glaubete, es wäre der  
Hauptmann des erschlagenen indianischen Hauptmannes, und habe er den Tod seines Vaters rā-  
chen wollen. Die Reiter, welche ihre Pferde außerhalb Mauvila geschickt, eilten geschwind  
herbei. Sie konnten sich aber nicht alle auf solche schwingen, und schnitten ihnen nur  
den Hintern ab, damit sie der Wuth der Wilden entfliehen könnten. Denn es hatten solche  
Schaaren gemacht, wovon die eine auf die Pferde, und die andere auf die Spa-  
nier gieng x).

Die Reiter, welche hatten aussitzen können, eilten dem Fußvolke zu Hülfe, welches  
gezwungen war, und trieben die Indianer wieder in ihre Festungswerke hinein. Weil  
der nicht selbst, ohne großen Nachtheil, mit hinein dringen konnten: so fielen die In-  
dianer so plötzlich wieder heraus, daß auch ihrer viele von den Mauern sprang, und sich  
an einigen Reiter bemächtigten. Sie erhielten aber keinen sonderlichen Vortheil;  
die Spanier wußten sie listig heraus auf das Feld zu ziehen, wo sie mit den Pferden  
wider sie ausrichten konnten. Es wurden auf beyden Seiten ihrer viele verwundet  
getödtet; und da die Indianer sahen, daß ihnen die Pferde den Sieg entrißen, so zo-  
gen sie sich in den Flecken, und verschlossen dessen Thore. Der General aber befahl den  
Reitern, welche besser gerüstet waren, abzusetzen, und solche aufzuschlagen. Dieses ge-  
schah einer tapfern Gegenwehr der Indianer. Sie drangen mit hellen Haufen hinein;  
da die Thore nicht weit genug waren, so riß das Fußvolk auch ein Stück von dem  
Feld um, und drang so in den Flecken. Die Indianer sehten voller Verzweif-  
lung den Straßen, und suchten, die Häuser zu erreichen, um sich daraus desto sicherer  
zu vertheidigen. Die Spanier aber legten Feuer an, wodurch solche, weil sie meisten-  
theils von Strohe waren, bald in völligen Brand geriethen. Als die Indianer noch einen  
Theil der Ihrigen dadurch umkommen sahen: so bothen sie die Weiber mit zum  
Hilf auf, wovon schon ein Theil an der Seite ihrer Männer stritt. So bald man sie  
zum Gesichte rief: so eilten sie in voller Wuth mit Bogen und Pfeilen, mit De-  
scharden, und Partisanen, welche die Spanier hatten fallen lassen, und allerhand  
Waffen, hinzu, welche sie geschickt zu führen wußten. Sie stellten sich an die  
Seiten der Ihrigen, und suchten mehr, zu sterben, als zu siegen.

Die übrigen Spanier auch allgemach herbei; und da sie das Ge-  
schrey von weitem hörten: so mutmaßeten sie leicht, daß es etwas geben müßte, und  
eilmehr eben so sehr, als sie erst gezandert hatten. Es wurde auch das Gesichte  
des Feldes eben so blutig, als es in dem Flecken war. Denn da die Indianer sahen,  
daß ihre Anzahl selbst in einem so kleinen Orte schadete, und sie ihre Geschicklichkeit  
nicht brauchen konnten: so sprangen sie Schaarenweise von der Mauer hinunter, und  
eilten.

Fortsetzung  
v. S. 450.

Soto 1542. eilten auf das Feld wider die ankommenden Spanier. Sie hatten aber daselbst mehr Glück, als in dem Flecken. Der Vortheil, welchen sie über die Aufwider erhielten, wurde ihnen durch die Reiter wieder genommen, die sie mit ihren Pferden leicht überwältigten und mit den Lanzen niederstießen. Bisher waren, außer einigen wenigen, noch keine Reiter mit ihren Pferden in den Flecken gekommen. Namentlich aber drangen viele Geschwader hinein, rannten die Straßen durch, und tödteten alles, was sie von Indianern antrafen. Sie rannten so gar einige Spanier mit nieder, welche zu Fuß sehten, machten endlich durch eine völlige Niederlage der Indianer dem Gefechte ein Ende, welches auf neun Stunden, bis lange nach Untergange der Sonnen, gedauert hatte, und bey der General selbst in den Schenkel verwundet worden y).

Verwundung eines Indianers.

Nach Endigung des Gefechtes fand sich in Mauvila noch ein Indianer, welcher hitzig wider die Spanier gefochten hatte, daß er nicht wahrgenommen, was für ein Bad unter den Seinigen angerichtet worden. Als aber die Wuth, wem er gesiehet, er, ein wenig vorbey war, und er sah, in was für Gefahr er sich bey dem Ueberhandnehmen der Partey befand: so eilte er nach dem Walle, um zu sehen, ob er das Feld erreichen könnte. Da er aber die spanische Reiter und ihr Fußvolk überall herum vertheilt sah: so ließ er alle Hoffnung zur Flucht. Er nahm also die Sehne von seinem Bogen, knüpfte eine Ende an den Ast eines Baumes, welchen man zwischen den Pfählen hatte setzen sehen, und das andere sich um den Hals, sprang von dem Walle hinunter und tödtete also selbst z).

Zustand der Spanier nach dem Gefechte.

Den Tag nach dem Gefechte, ließ man die Todten begraben, und die Verwunden verbinden: es starben aber ihrer viele noch vorher. Denn man fand siebenzehnhundert siebenzig gefährliche Wunden, ohne der leichten zu erwähnen. Es waren fast alle verwundet, und ihrer viele zehn bis zwölffmal. Man hatte nur einen Feldscherer, der dazu sehr langsam und ungeschickt war; und es fehlte an allem, was nöthig war. Man hatte weder Lebensmittel noch Kleidung, noch Veräth, weil alles in Awa mitgenommen war. Die noch am stärksten waren, machten Hüften für ihre Schwächern; sie schnitten die erschlagenen Wilden auf, und machten von deren Harte eine Salbe. Sie nahmen die Hemden von ihren todtten Gefährten, oder auch wohl das aus ihren Hosen, und machten Bandagen und Schabiel für die Wunden daraus. Sie jag die getödteten Pferde ab, und gab deren Fleisch den Schwächern zu essen. Sie hielten Wache, um sie vor einem Ueberfalle der Indianer zu sichern; und so lebten vier Tage zu, ehe die gefährlichsten Wunden alle verbunden waren. Indessen starben doch noch viele; und es kostete ihnen dieses Gefecht zwey und achtzig Mann, und vierzig Pferde, die man als die vornehmste Stärke des Heeres bedauerte 12).

Verlust der Indianer.

Die Indianer verloren beynahe eilstausend Menschen. Man tödtete ihrer in genden um Mauvila zweyttausend fünfhundert, unter denen der Sohn des Cacique und in dem Flecken über dreystausend, außer einer gleichen Anzahl, die verbrannt. In einem einzigen Hause waren auf tausend Weiber erschlagen. Vier Meilen um in den Geföhlen, Bächen, und andern dergleichen Orten fanden die Soldaten

y) Ebendas. VIII Cap.

12) Ebendas. X Cap.

z) Ebendas. IX Cap.

ingen

Sie hatten aber dafelbst nicht  
hen sie über die Fußvölker erstelle  
mit ihren Pferden leicht überwältigt  
außer einigen wenigen, noch ke  
Nannmehr aber drangen viele Ne  
köderten alles, was sie von Indian  
nieder, welche zu Tode schrien, u  
Indianer dem Gesichte ein Ende, u  
der Sonnen, gedauert hatte, und  
orden y).

Mauvila noch ein Indianer, welcher  
te wahrzunehmen, was für ein  
über die Wuth, womit er glickten  
Gefahr er sich bei dem Unfälle  
sehen, ob er das Feld erranden kö  
st überall herum vertheilt lag: so  
Schne von seinem Vogen, knüpfte  
an zwischen den Pfählen hatte  
dem Walle hinunter und erdrückte

Todten begraben, und die Verma  
Denn man fand siebenzehnhundert  
erwähnen. Es waren fast alle  
Man hatte nur einen Rest über.  
schlechte an allem, was nöthig war.

Verdäp, weil alles in Aufruhr war  
scherten Hüften für ihre schwachen  
und machten von deren Seite eine  
ten Gefährten, oder auch wohl das  
Schicksel für die Wunden daraus.  
leicht den Schwächsten zu thun.

Indianer zu sichern: und so be  
alle verbunden waren. Indem sie  
Gesicht zu und abwärts Mann, u  
die Stärke des Heeres bedauerte z)  
Menschen. Man tödte ihre in  
, unter denen der Sohn des Cacique  
der gleichen Anzahl, die verbrannten  
heiber erlicket. Vier Meilen um  
lichen Dörtern fanden die Soldaten

hatten ausgehngen, über zweytausend Wilde, die theils schon todt, theils doch tödlich Soto. 1540.  
verwundet waren. Es wußte aber niemand, wo der Cacique hingekommen wäre. Ei  
ge versicherten, er hätte zaghafter Weise die Flucht genommen, andere aber, er wäre mit  
brannt worden a).

Man mußte sich einige Wochen wegen der Heilung der Verwundeten in den Hütten  
immerlich behelfen. Diejenigen, welche sich besser befanden, ritten vier Meilen umher,  
Mittel in den Dörfern zu suchen, wo sie viele Hirse, und eine Menge verwundeter In  
antrafen, ohne daß sie jemand sahen, der für sie sorgete. Sie vernahmen nur, daß  
Nachts einige kämen und ihnen Hülfe leisteten, und hernach den Tag über sich in die  
Hütten versetzten. Man suchte also einige Gefangene zu bekommen, um zu erfahren,  
im Lande vorgienge. Die Reiter brachten auch achtzehn bis zwanzig Indianer ein,  
ausfragten, es fände sich niemand, welcher die Waffen führen könnte, da die Streit  
kräften von ihnen, in dem Gesichte geblieben wären. Man glaubete solches leicht, weil  
auch wirklich nach diesem Vorfalle nicht weiter beunruhiget wurde.

Unter der Zeit vernahm Soto, daß Maldonado und Arias Schiffe brächten, und die  
glücklich entdeckten. Er erfuhr auch von den Gefangenen, daß das Meer und die  
Achtst, wohin er zu gehen wünschte, nicht dreißig Meilen weit von Mauvila  
war. Diese Nachricht erfreute ihn, in der Hoffnung, seiner Reise ein Ende zu machen,  
sich in Achtst zu setzen; denn er war entschlossen, eine Stadt an dem Hafen zu bauen,  
der Namen dieser Provinz führete, wo er alle Schiffe aufnehmen wollte, und eine  
er, zwanzig Meilen weit im Lande anzulegen, damit er die Einwohner nöthigte, die  
ne Religion anzunehmen, und sie nach und nach unter die spanische Vorherrschaft  
zu bringen. In Betrachtung einer so guten Zeitung, und weil man aus dem Lager leicht  
Achtst kommen konnte, gab er dem Cacique dieser Provinz, welchen er seit ei  
Zeit ben sich gehabt hatte, die Freiheit, und ersuchte ihn, den Spaniern seine  
Hülfe zu erhalten, welche nicht säumen würden, in sein Land zu kommen. Der Ca  
bebrach solches, und reiste vergnügt ab.

Allen, alle Anschläge des Generales gedachte Provinz zu bevölkern, wurden zu Was  
Es fanden sich unter den Truppen einige Soldaten, welche Peru hatten erobert hel.  
Woll ihnen nun diejenigen Reichthümer im Kopfe steckten, die man dafelbst gewon  
nte, und sie sahen, daß sie nicht dergleichen in Florida zu hoffen hatten: so konnten  
unmöglich entschließen, sich allda zu setzen. Sie waren über dieses der Beschwerlich  
überdrüssig, und durch das letzte Gesichte abgeschreckt worden, und sageten, man hätte  
Hoffnung, so wilde und so kriegerische Völker, als die Einwohner der weiten Land  
waren, die sie täglich entdeckten, jemals zu bändigen; sie liebten ihre Freiheit zu  
würden eher ihr Leben lassen, als sich dem spanischen Joch unterwerfen; bey al  
waren ihre fruchtbarsten Länder nicht der Mühe werth, daß man sich so unglück  
abgehe: und weil man kein Gold noch Silber darinnen fände, so mußte man,  
an die Küste gekommen wäre, nach Peru oder Mexico gehen, wo es jedermann  
würde, ein ansehnliches Glück zu machen. Diese Reden wurden dem Ge  
überbracht. Weil er ihnen aber keinen Glauben beymessen wollte, wofür er solch  
schickte: so gieng er des Nachts in verstellter Kleidung ganz allein herum. Er  
hörete

Verzeugen der  
Truppen nach  
dem Gesichte.

Absichten des  
Generales.

Weiteren ei  
maier Solda  
ten.

z) Ebenda. IX Cap.

ebenda. XI Cap.

Soto. 1540. hörte darauf, daß ein Kriegesjahneister und andere Befehlshaber schworen, sie wollten bey ihrer Ankunft in Achiuti, wenn sie daselbst Schiffe fänden, damit nach Mexiko segeln, und sie wären es müde, sich zur Eroberung eines elenden Landes aufzuopfern. Soto glaubte daher, seine Leute würden bey der ersten Gelegenheit 'aus einander gehen, und er würde des Pizarro Schicksal haben, welcher mit dreizehn Soldaten auf der Insel Gorgonne blieb: nach diesem würde es ihm unmöglich fallen, neue Truppen anzureuten, er seine Mühe, seine Ehre, seine Gewalt und auch sein Vermögen würde verlieren. Alle diese Betrachtungen bewogen den General, welcher auf seine Ehre hielt, überall verzweifelte Entschliessungen zu fassen. Damit also die Soldaten das nicht ausführen könnten, was sie sageten: so gab er mit solcher Verschlagenheit Befehle, daß man nach und in das Land hinein gieng, damit er sich von der Küste desto mehr entfernete <sup>b)</sup>.

Eintritt der  
Spanier in  
Chicaza.

So bald die Truppen demnach im Stande waren, zu marschiren: so brachen sie Maubila auf, und kamen nach dreym Tagen in die Provinz Chicaza, durch unbedeutend aber sehr angenehme Dörfer. Der erste Flecken, welchen sie auf der Seite antrafen, an einem großen, tiefen und mit hohen Ufern versehenen Fluß. Der General schickte gleich hinein, und ließ um ein Bündniß ansuchen. Man antwortete ihm aber trotzig, er wollte Krieg. Die Spanier fanden auch wirklich bey ihrer Annäherung eine Schaar von funfzehnhundert Mann, welche sie angriff. Nach einigen Schwärmgeln aber, die sie sich gegen den Fluß zurück, in dem Vorfalle, dessen Uebergang zu vertheidigen. Die Spanier giengen ihnen dergestalt in die Hacken, daß sie ins Wasser sprangen, und hinüber schwammen, theils in Rähnen hinüber setzten, um ihre anderen Truppen zu erreichen, welche wohl achtausend Mann ausmachen mochten. Sie hielten die andere Seite des Flusses ungefähr zwö Meilen lang besetzt, und suchten muthig zu vertheidigen, man nicht hinüber glenge. Sie brachten die Nacht auf Fahrzeugen zu, und kamen mit oft herüber, die Spanier anzufallen, welche es endlich müde wurden, und fünf Dörfern, wo sie ausstiegen, einige Gräben machten, wo sie Artmbrustücken und Geschützen hinein stellten. Diese mußten auf sie schießen, so bald sie sich etwas von Fahrzeugen entfernt hatten, und sie darauf mit dem Degen in der Faust angriffen. durch hielt man sie ab, daß sie sich nicht mehr so kühn wageten, nachdem sie dem rück getrieben worden.

Sie geben  
aber den Fluß.

Indessen verwehreten sie doch den Spaniern den Uebergang nachdrücklich: Soto kein anderes Mittel sah, so befohl er hundert von seinen Leuten, die sich auf dem Uferwerk versanden, eine Meile von dem Lager in einen Wald zu gehn, und große Barlen zu machen, worauf viele Leute auf einmal übergehen konnten. In zwölf Tagen waren sie damit zu Stande, und man ließ sie von Pferden und Mandeln Wagen nach einem Orte bringen, wo man bequem über den Fluß gehn konnte. Sie setzten sich zehn Reiter und vierzig Mann zu Fuß in jede, und ruderten hinüber. Fünfhundert Indianer, welche auf Entdeckung ausgegangen waren, und das Gerücht erriethen, eilten hinzu, schossen mit Pfeilen auf sie, und machten ihnen die Anlandung aus schwer. Gleichwohl kamen sie endlich, wiewohl meistens verwundet, an Land, und trieben die Wilden von da zurück. Die andern konnten darauf etwas gerüthet sehen. Als die Indianer ihre Feinde also junehmen sahen: so zogen sie sich in ein



Defehlhaber schritten, sie wollten  
e fänden, dann nach Mexico  
elenden Landes aufzuerstehen. S  
belegenheit 'ans einander sehen, w  
ewehn Soldaten auf der Insel G  
ien, neue Truppen anzumerben, m  
ein Vermögen würde verlieren hab  
der auf seine Ehre hielt, überläste u  
ie Soldaten das nicht ausführen ka  
enheit Befehle, daß man noch me  
e desto mehr ernüchterte k).  
en, zu marschiren: so brachen sie  
Provinz Chicaza, durch unbekant  
welchen sie auf der Seite antreffe  
enen Fluße. Der General schickte  
Man antwortete ihm aber trostlos,  
ben ihrer Annäherung eine Schaar  
Nach einigen Schwärmügeln aber  
essen Uebergang zu vertheidigen. A  
daß sie ins Wasser sprangen, und  
segeten, um ihre anderen Truppen  
en mochten. Sie hielten die andern  
und suchten muthig zu vertheidigen.  
Nacht auf Fahrzeugen zu, und kam  
es endlich müde wurden, und heim  
ten, wo sie Armbrustschützen und B  
schießen, so bald sie sich etwas von  
dem Dogen in der Faust angreifen.  
so kühn wageten, nachdem sie den  
iern den Uebergang nachdrücklich;  
ert von seinen Leuten, die sich auf  
ger in einen Wald zu gehen, und  
auf einmal übergehen konnten. In  
man ließ sie von Pferden und Wä  
n bequem über den Fluß gehen konn  
füße in jede, und ruderten hinüber.  
ausgegangen waren, und das Ver  
e, und machten ihnen die Anland  
erwehl meistens vernünftiger, an d  
andern konnten darauf etwas geru  
gehören sahen: so zogen sie sich in ein

von da nach ihrem Hauptlager, welches ihnen zu Hülfe anrückete. Auf die Nachricht Soto. 1541.  
daß die Spanier fast alle schon herüber gegangen wären, eilten sie wieder nach ih  
alten Stande, wo sie sich zu verpallidiren suchten. Doch die Spanier setzten ih  
muthig nach, und bemüheten sich, sie daran zu verhindern, da sie sich denn in der  
zurück zogen e).  
Die Spanier setzten darauf ihren Marsch fort, und kamen nach vier Tagen durch  
mit Dörfern gleichsam besäete Ebene nach dem Hauptorte Chicaza. Dieser Flecken  
hundert Feuerstätte, und lag auf einem Hügel, der sich von Norden gegen Süden  
da. Er ward von vielen kleinen Bächen gewässert, die mit Haseln, Eichen und an  
dergleichen Bäumen besetzt waren. Soto rückte daselbst im Christmonate 1540 mit  
Leuten ein; und weil er ihn verlassen fand, so nahmen sie daselbst ihre Winterquar  
Sie baueten sich auch noch, zu mehrerer Bequemlichkeit, Häuser von Holze und Stros  
welches sie in den benachbarten Dörfern aufsuchten. Der General schickte einige von  
gefangen genommenen Indianern mit Geschenken an den Cacique, ihn zur Freundschaft  
in einem Bündnisse zu bewegen. Der Cacique hielt ihn auch mit der Hoffnung dazu  
und sandte ihm dagegen Früchte, Fische und Wildpret. Indessen kamen doch alle  
Indianer, die Spanier anzuwachen, zogen sich aber so gleich wieder zurück, so bald  
sich nur ansichtig wurden, um sie durch eine verstellte Zagheit und Furcht desto  
ziger zu machen, und sie um so viel eher zu überwinden, wenn sie dieselben nun  
angriffen. Sie schämten sich aber dieser Verstellungen bald, und entschlossen  
Ende des Janners 1541, den Spaniern Proben ihrer Tapferkeit, durch deren ganz  
Anleitung zu geben. Sie rückten in einer Nacht, da ihnen der Nordwind gün  
stig, in dreien Häufen bis auf hundert Schritte von den spanischen Schildwachen an.  
Cacique befand sich an der Spitze des mittelsten, und führte den ganzen Angriff,  
mit einem entsetzlichen Geschreie und Jackeln in der Hand auf den Flecken geschaf.  
Jackeln, welche von Wachs zu seyn schienen, waren von einem gewissen Kraute  
welches in diesem Lande wächst, und wenn es wie ein Strick zusammen gedre  
angezündet wird, gleich einem Dachte fort glimmt, und eine sehr helle Flamme  
wenn es bewegt oder geschüttelt wird. Außer diesen Jackeln, welche ihnen bey dem  
dieneten, zündeten sie auch an den Enden ihrer Pfeile dieses Kraut an, womit  
den Flecken schossen, und solchen ohne Mühe leicht in Brand stecketen, welchen der  
ald in der größten Heuersbrunst ausblies. Ein so unversehener und außerordent  
Angriff, setzten die Spanier in Erstaunen, und zugleich in eine entsetzliche Verwir  
Der Verwirrung wußte keiner, wo er zu erst hin oder was er ergreifen sollte. End  
Soto zu Pferde, und eilte mit zehn bis zwölf Reitern, deren Pferde nur halb  
müde gefatete waren, zum Flecken hinaus, um den Feinden die Spitze zu bieten.  
rückten einige Indianer in den Flecken und machten alles nieder, was ihnen  
Vierzig bis fünfzig spanische Fußknechte erschrocken über diese grausame Wuth,  
in verängster Weise die Flucht. Teovar eilte ihnen mit dem Dogen in der Faust  
auf ihnen zu, sie sollten wieder umkehren; aber vergebens, bis ihnen endlich  
mit dreißig andern Soldaten den Weg verrennete, und sie also wider den Feind  
sich nun auch noch andere um den General gesammelt hatten: so drang man in die  
Schaar

Nov. 1541. Schaar des Cacique hinein, wider den er secht. Er hätte daselbst bald höchst unglücklich seyn können. Denn da er sich in seinen Reizbügeln erhob, um einem angetroffenen Indianer vollends den Rest zu geben: so drehete sich der Sattel, dessen Gurt man in der Eile nicht fest geschnallt hatte, mit ihm herum, und er fiel mitten unter die Feinde. Man leitete ihn aber plötzlich zu Hülfe, drang blindlings unter die Indianer, und brachte ihn wieder zu Pferde, durch welchen Anfall denn solche zu weichen angingen, und da sie immer mehr Spanier herzu eilen sahen, sich endlich völlig zurück zogen. Man konnte sie in der Dunkelheit wegen nicht weit verfolgen; und der General rückte wieder in den Fied um die Unordnung zu betrachten, welche die Wilden in den beiden Stunden des Gefechtes angerichtet hätten. Er fand vierzig Soldaten erschlagen, nebst vielen verwundeten, und fünfzig todtten Pferden, wovon einige, die man nicht hatte losmachen können, an dem Feuer verbrannt waren. Dieses Schicksal hatten auch die meisten Schweine gehabt; welche noch bey sich führten: doch waren noch einige dem Feuer entlaufen d).

Verrichtung  
gen der Spanier  
nach dem  
Gefechte.

Drey Tage darnach befahl der General, aus Furcht vor einem neuen Ueberfalle, die Feinde nur etwa hundert Mann verloren hatten, eine Meile weiter zu rücken, und neuen Flecken zu bauen, welchen sie Chicacilla nannten. Sie legten daselbst auch, wo sie konnten, eine Schmiede an, und verfertigten sich Lanzen und anderes Gewehr, was sie brauchten. Die Indianer kamen auch wirklich nach einigen Tagen wieder, sie stürmten die Spanier an, und sie mußten. Die Spanier, welche von neuem in eine Feuerkugel zu gerathen befürchteten, rückten aus ihrem Wohnplatze hinaus, und stellten hin und wieder Schutzwachen. Obwohl die Indianer alle Nacht wieder, und tödteten auch einige Soldaten, welcher sich vor ihren Anfällen in Sicherheit setzen wollte, schickte alle Morgen einige Reiter und Fußvolk aus, welche alle Indianer, die sie antrafen, niederhieben. Nur erst bey der Sonnen Untergänge mit der Versicherung zurück kamen, man würde Meilen umher keine lebendige Seele antreffen. Es war aber etwas erstaunliches, kaum vier oder fünf Stunden darnach, schon wieder feindliche Schaaren sich jagten mit den Spaniern scharmügelten e).

Erfindung  
der die Kälte.

Ungeachtet dieser beständigen Anfälle von den Indianern blieben die Spanier bis zu Ende des März in ihrem Posten. Sie hatten viel von der Kälte auszuhalten, weil sie die Nächte meist im Gewehre zubrachten, und viele von ihnen keine Schuhe oder Strümpfe hatten, auch nur schlechte Felle oder Lederne Hosen trugen. Aller Wahrscheinlichkeit nach würden ihrer also noch viele darauf gegangen seyn, wenn nicht Juan von Mendoza Mittel dawider erfunden hätte. Er sah, daß viel sehr gutes Stroh in der Nähe lag, fing also an, sich eine Matte zu flechten, welche vier Finger dick, und nach Länge und Breite war. Von dieser Matte diente ihm die eine Hälfte zur Matratze, und die andere zur Decke. Er erkannte, daß ihn diese Erfindung wider die Kälte schützte, machte geschwind noch viele andere dergleichen Matten, für die andern Soldaten, arbeiten halfen; indem ein jeder Hand mit anlegte. Man legte solche in die Wägen auf die Waffenplätze, wodurch die Spanier denn der Kälte leicht widerstanden, denen Unruhen und Beschwerlichkeiten, welche ihnen die Wilden verursachten, bey dem Winter noch vergnügt genug zu; denn sie hatten Früchte und gruben Fische in den Flüssen, und es fehlte ihnen nichts an den Nothwendigkeiten des Lebens f).

d) Eben das. XV Cap.

e) Eben das. XVI Cap.

f) Eben das. XVII Cap.

## Der VI Abschnitt.

Soto. 1541.

## Fernerer Verrichtungen der Spanier in einigen Provinzen von Florida.

hätte daselbst bald höchst unglücklich  
erhob, um einem ansehnlichen  
Sattel, dessen Sattel man in der  
Mitte unter die Hände. Man  
die Indianer, und brachte ihn  
reichen anfangen, und da sie immer  
zurück zogen. Man konnte sie  
General rückte wieder in den Felsen  
in den beiden Stunden des Tages  
schlagen, nebst vielen verwundeten,  
hätte losmachen können, an den  
ie mußten Schweine gefahrt, welche  
Feuer entlaufen d.

Furcht vor einem neuen Ueberfalle,  
n, eine Meile weiter zu rücken. und  
nten. Sie legten daselbst auch, so  
lich langen und anderes Geringes, was  
lich nach einigen Tagen wieder, so  
so starker Regen, daß sie zurück  
eine Feuerbrunst zu gerathen beflüht  
en hin und wieder Schilddächer. Es  
ed tödteten auch einige Soldaten.  
n wollte, schickte alle Morgen einige  
Spanier, die sie antrafen, wieder  
Versicherung zurück kamen, man  
Es war aber etwas erlaunlich  
ieder feindliche Schaaen sich jagten

den Indianern blieben die Spanier  
Sie hatten viel von der Kälte ausge  
ten, und viele von ihnen keine Schu  
erne Hosen trugen. Alle Wachen  
ngen fern, wofür nicht Jaan von  
viel sehr gutes Stroh in der Nähe  
elche vier Finger dick, und nach  
ihm die eine Hälfte zur Matrasse, und  
se Erfindung wider die Kälte schuf  
Matten, für die andern Soldaten,  
legete. Man trug solche in die Wä  
denn der Kälte leicht widerstehen.  
e ihnen die Wilden verachteten, be  
ie hatten Früchte und großen Nöth  
Schwundigkeiten des Lebens f).

f) Ebenda. XVII Cap.

aus Chicaza. Festung Alibamo. Angriff  
Spanier sterben aus Mangel des  
Salzes. Sie kommen nach Chicaza; machen  
Friede mit dem Cacique. Versälle auf ihrem  
Marsche nach Casquin. Sie halten einen Um  
zug auf des Cacique Ansuchen, Regen zu er  
stehen. Marsch nach Capaha. Beschreibung  
Hauptortes. Der Cacique begiebt sich hin  
in Unordnung, welche die Casquiner in dem  
higen Tempel machen. Verfolgung des Caci  
que. Die Casquiner fliehen. Soto macht

Friede mit Capaha. Der Cacique kommt zu  
ihm. Friede zwischen Casquin und Capaha.  
Kriegstreit unter ihnen. Die Spanier lassen  
Salz suchen. Sie marschiren nach Quignate.  
Sie kommen nach Colima, machen Salz und  
gehen nach Tula. Einwohner daselbst. Ge  
seht eines Indianers wider vier Spanier. Auf  
bruch von Tula. Winterquartiere in Utianque.  
List des dasigen Cacique. Entdeckung der Pro  
vinz Naguater.

General und seine Hauptleute brachen, nach einem viermonatlichen Aufenthalte in der  
Landschaft Chicaza, zu Anfange des Aprils im 1541sten Jahre, mit Vergnügen auf,  
marschirten den ersten Tag vier Meilen durch ein mit vielen Dörfern, jedes von fünfzehn  
Wohnhäusern, bevölkertes Land. Sie lagerten sich eine Viertelmeile von diesen Wohn  
häusern, in der Meynung, endlich ein wenig Ruhe zu genießen: allein, es lief anders.  
Nachdem die auf Rundschau ausgesandten Vortheen meldeten, es befände sich dicht bey  
ihnen eine Festung, worinnen ungefähr viertausend Mann zu seyn schienen: so gieng  
General so gleich mit fünfzig Reitern aus, solche zu verkundschaften. Bey seiner Zu  
kunft sagete er zu seinen Hauptleuten, man müßte noch vor Nacht alle Wilden daraus  
jagen, weil man sonst vor ihnen nicht sicher seyn würde, indem sie ihnen mit gar zu viel  
Ehrung und Hochmuth trogeten.

Alle Befehlshaber billigten die Meynung des Generales, welcher einen Theil des  
Lagers ließ, und mit dem andern nach der Festung marschirte, die man Aliba  
mo nannte. Sie war ein Viereck mit vier Pfahlwerken, jedes vierhundert Schritte lang  
und zehn andern inwendig. Das erste von allen hatte drey so niedrige Thore, daß  
man nicht hinein kommen konnte; eines in der Mitte, und die andern in den Ecken.  
Die Thore gerade gegen über waren in jedem Pfahlwerke drey andere, damit, wenn  
man herein gewann, sie sich in den folgenden vertheidigten. Die Thore des letztern  
Pfahlwerkes giengen auf einen kleinen Fluß, welcher schlechte Brücken hatte, und an ei  
nigen sehr tief und mit so hohen Ufern versehen war, daß man zu Pferde fast nicht  
über kommen konnte. Die Indianer hatten auch diese Festung so gebauet, damit sie sich wider  
den Feind sichern könnten, und die Spanier nöthigten, zu Fuß zu sechten.

Als man sich diesem Orte näherte: so befahl der General hundert von den am besten  
geübten Reitern abzusenden; und nachdem er drey Häufen daraus gemacht, so befahl er selbst  
zu folgen, und das Fußvolk sollte sie unterstützen. Die Belagerten thaten so gleich mit  
einem Mann aus jedem Thore einen Ausfall. Sie hatten große Federn auf ihren Kö  
pfen, und das Gesicht und die Arme streifenweise mit verschiedenen Farben gemalt, damit  
sie fürchterlicher aussehn möchten. Anfanglich verwundeten sie einige Spanier mit  
ihren Pfeilen. Diese aber giengen ihnen so dicht auf den Leib, daß sie ihnen die Mittel  
nicht, sich ihrer Pfeile zu bedienen, und trieben sie sechsend bis nach den Thoren. Sie  
Angriff der  
selben.  
M m m  
gwan.

**Soto 1541.** zwangen sie, eiligst hinein zu flüchten. Weil aber solche eng waren, und nur ihrer neben einander hindurch konnten: so hieb man ihrer viele nieder, und drang mit ihnen gleich hinein, wo noch eine große Menge über die Klinge springen mußte. Die Indianer verließen in voller Unordnung ihre Festung. Einige sprangen über das Pfahlwerk und geriethen denen Reitern in die Hände, welche nicht abgestiegen waren, und sie mit ihren Lanzen darnieder stießen. Andere giengen über die Brücken: sie drängten sich aber dergestalt, daß sie einander in das Wasser stürzten. Viele, welche die Brücke nicht erreichen konnten, sprangen in den Fluß, schwammen hinüber, und stellten sich an der andern Seite in Schlachtordnung. Der General, welchen ihr Widerstand verdroß, gieng außerhalb der Festung, wo man den Fluß durchwaden konnte, hinüber, zog die Reiter an sich und verfolgte sie bis in die Nacht. Es blieben ihrer, die in der Festung mitgeblieben, auf zwey tausend Mann, von den Spaniern hingegen nur ihrer drey: doch hatten sie viele Verwundete, daß sie zu deren Verbindung vier Tage in der Festung still liegen mußten g).

**Spanier sterben aus Mangel des Salzes.**

Außer diesem kleinen Verluste, welchen die Spanier erlitten, büßten sie desto mehr aus Mangel des Salzes ein. Anfänglich ergriff ein bössartiges Fieber diejenigen, die es zu essen am nöthigsten hatten. Das Eingeweide versauerte ihnen dergestalt, daß nach vier oder fünf Tagen so übel rochen, daß man den Gestank von ihnen auf viele Schritte weit nicht ertragen konnte. Dieses Uebel nahm sie nach einigen Tagen ohne Heilung hin. Die andern, welche sich über einen so seltsamen Zufall wunderten, nahmen gutem Glücke zu dem Verwahrungsmittel der Indianer ihre Zuflucht, welche sich durch den Säulniß vermittelst eines gewissen Krautes sichern, welches sie verbrennen, und die Asche davon unter ihre Speisen mischen. Diejenigen, welche dieses Mittel verachteten, starben unglücklicher Weise darauf, und es half ihnen in der Krankheit selbst nichts mehr, so innerhalb einem Jahre, da es ihnen an Salze fehlte, über sechzig also starben h).

**Sie kommen nach Chisca.**

Als die Spanier von Alibamo wieder aufbrachen: so marschirten sie durch Wüste stets gegen Norden, um sich immer mehr und mehr von der See zu entfernen und nach Verlauf dreier Tage wurden sie den Hauptort von Chisca gleiches Namens wahr. Er lag nicht an einem Flusse, welchen die Indianer Chiscagua nennen, die größte unter allen war, welche die Spanier bisher gesehen hatten. Die Einwohner Chisca, welche von der Ankunft der Truppen keine Nachricht gehabt, weil sie mit den Nachbarn im Kriege waren, erstauneten sehr darüber. Die Spanier plünderten sie, machten ihrer viele gefangen. Die übrigen entflohen, theils in den Wald, theils in das Haus des Cacique, welches auf einer Höhe lag, und den ganzen Ort beherrschte. Dieser Herr war alt und damals schwach und krank, daß er darnieder lag. Er war von Gestalt, und sah so elend aus, daß man dergleichen im ganzen Lande noch nicht gesehen hatte. Gleichwohl sprang er bey dem Lärmen und der Nachricht, daß man kam,

g) Histor. del Florida, Part. II. Lib. II. c. I.

h) Ebenas. II Cap.

i) Wir müssen hier anzeigen, wie Soto, nach des Garcilasso de la Vega Berichte mit allen

den Caciquen habe sprechen und unterhandelt, da ihre Sprachen nicht einleiden, sondern von einander unterschieden gewesen. „Dazu“, sagt er, „dreyzehn bis zwanzig Tage.“ Diese stellten sich, wenn man mit den Caciquen unterhandeln hatte, in eine Reihe, so



he eng waren, und nur ihrer yon  
ele nieder, und drang mit ihnen  
e springen mußte. Die Indianer  
sprangen über das Pfahlwerk  
bgefliegen waren, und sie mit  
Brücken: sie drängten sich aber  
Biele, welche die Brücke nicht  
über, und stellten sich an der and  
ihr Widerstand verdroß, gieng  
er, hinüber, zog die Reiter an  
rer, die in der Festung mitgeho  
gen nur ihrer drei: doch hatten sie  
vier Tage in der Festung still

anier erlitten, bißten sie diese meh  
ein bössartiges Fieber diegenen, w  
die verfaulete ihnen dergestalt, da  
an den Gestank von ihnen auf  
nahm sie nach einigen Tagen ohne  
alksamem Zufall wunderten, nahmen  
ianer ihre Zuflucht, welche sich vor  
rn, welches sie verbrennen, und die  
welche dieses Mittel verachteten, gl  
der Krankheit selbst nichts mehr,  
lete, über sechzig also starben d.

aufbrachen: so marschirten sie durch  
or und mehr von der See zu  
hauptert von Chisca gleiches Nam  
die Indianer Chiscagua nennen, w  
her gesehen hatten. Die Einwoh  
eine Nachricht gehabte, weil sie mit  
über. Die Spanier plünderten sie  
stohen, theils in den Wald, theils  
st, und den ganzen Ort bezeichnen  
auf, daß er darnieder lag. Er war  
ergleichen im ganzen Lande noch  
nen und der Nachricht, daß man

n Caciquen habe sprechen und unterban  
n, da ihre Sprachen nicht einet, son  
n einander unterschieden geyen.  
zu, sagt er, dergehn bis vier in den  
Diese stellten sich, wenn man mit den  
zu unterhandeln hatte, in eine Reihe,

spanen plünderte und gefangen nähme, auf, ergriff eine Streitart, eilte aus seiner Woh-  
ung und drohete allen denjenigen den Tod, die dergleichen in seinen Landen vorgenommen.  
eine Weiber und Bedienten aber nebst einigen von seinen zu ihm geflüchteten Untertha-  
hielten ihn zurück, und stellten ihm die Unmöglichkeit, sich igo zu rächen, vor, da es  
seyn würde, die Feinde durch eine scheinbare Freundschaft zu verrücken. Chisca ließ  
endlich bewegen: er war aber wider das Unrecht, welches ihm die Spanier zugesüget  
so aufgebracht, daß er die Gesandten des Generales, welche um Frieden ansucheten,  
gänglich durchaus nicht anhören wollte, sondern ihm den Krieg ankündigte.

Soto ließ sich dadurch nicht abschrecken. Er schickte andere an ihn, welche die vor-  
genene Unordnung entschuldigen und von neuem um Frieden anhalten mußten. Er mit dem Cacique  
um so viel mehr bewogen, diesen Schritt zu thun, weil er sah, daß seine Truppen  
unaufhörlichen Fehdens überdrüssig waren, und sich in weniger, als drey Stunden,  
über viertausend wohl bewehrte Mann, zu dem Cacique begeben, auch vermuthlich  
noch mehrere kommen würden; über dieses auch die Lage des Ortes den Indianern  
vertheilhaft, und den Spaniern nachtheilig wäre, weil sich viele Gehölze da herum be-  
fanden, wo sie ihre Pferde nicht so brauchen konnten. Endlich so sah auch Soto, daß er,  
etwas zu gewinnen, sich von Tage zu Tage nur mehr durch den Krieg schwächete,  
Gründe richtete. Die versammelten Indianer hingegen hatten ganz andere Absich-  
und es hieße schwer, ehe man sie alle dahin bringen konnte, daß sie den Frieden  
Kriege vorgezogen. Doch die Betrachtung, daß ihnen gegenwärtig der Krieg mehr  
n, als die Ausführung ihrer Rache nützen könnte, befiel endlich die Oberhand, und  
Cacique verbiß seinen Zorn. Er fragete die Abgesandten des Generales, was sie  
wollt des Friedens wollten, wozu sie so viel Lust bezeugeten? Sie antworteten, ein ru-  
Quartier in dem Flecken und Lebensmittel, damit sie weiter gehen könnten. Chisca  
gibt ihnen solches unter der Bedingung, sie sollten seine Unterthanen, die sie gefangen  
men, wieder loslassen, alle gemachte Beute wieder heraus geben, und nicht in sein  
kommen; welches sie denn gern eingiengen, zumal da es ihnen nicht an Indianern  
bedienung fehlte, und die Beute einige schlechte Gemsefelle und Mäntel von ge-  
Werthe waren. Die Spanier legten sich also in die von den Einwohnern ver-  
häuser, und blieben daselbst sechs Tage lang, ihre Kranken zu besorgen. Den  
Tag erhielt Soto Erlaubniß, den Cacique zu sprechen i), wo er ihm denn für die  
Höflichkeit, seine Truppen aufzunehmen, dankete, und darauf den andern Morgen seine  
Fahrt fortsetzte k).

Die Truppen marschirten den Fluß hinauf, und kamen in vier Tagen, da sie der  
wegen nur zwölf Meilen zurück gelegt, an einen Ort, wo man über das Wasser  
kamte, weil es leicht war, da hinan zu kommen, und er anderwärts auf beiden Sei-  
dem sehr dicken Gehölze besetzt, und das Ufer so steil war, daß man weder hin-  
auf,

in andern Sprache verstanden; und die  
gingen also von einem zum andern bis  
bis, welcher zuletzt stund, und was gesa-  
den, dem Generale meldete. Es fiel also  
Luten sehr schwer, sich von den besondern  
von dem Lande zu unterrichten, wodurch

„sie gienan. Die Indianer hingegen, die bestem  
„Heere waren, hatten nicht viel Mühe, spanisch zu  
„lernen, und konnten sich auch innerhalb drey bis  
„vier Monaten darinnen erklären.“ Am angef.  
Orte.

k) Ebendas. III Cap.

Soto 1541.

machen Friede  
mit dem Cacique

Vorfälle auf  
ihrem Marsche  
nach Caquim.

Soto. 1541. auf, noch hinunter steigen konnte. Sie blieben dafelbst stehen, um sich Varken zu holen; und sahen bey ihrer Ankunft ungefähr sechstausend wohl bewaffnete Indianer vielen Fahrzeugen an dem andern Ufer, welche ihnen den Uebergang streng zu wehren schienen. Den folgenden Tag aber kamen viere von den ansehnlichsten unter denselben, im Namen ihres Cacique, zu dem Generale und verlangten den Frieden und Freundschaft. Soto nahm sie mit Vergnügen an, und schickte sie wohl bewaffnet. Daher dienten ihm auch diese vier Caciquen die zwanzig Tage über, da die Spanier dem Ufer des Flusses blieben, nach allen Kräften bey ihrem Cacique. Gladwohl es nicht möglich, ihn zu bewegen, daß er in das Lager kam; und er erschrackte sich auf eine oder die andere Art. Man glaubete auch, er habe nur aus Furcht zu dem Generale geschickt, um zu verhindern, daß seine Provinz nicht verheeret würde; weil die der Endte heran kam, und solche sehr schön zu werden schien. Die Spanier erriethen in vierzehn Tagen zwei Varken, weil jedermann daran arbeitete, und bewachten Tag und Nacht, damit die Indianer sie nicht verbrennen möchten, welche von den Fahrzeugen herbey kamen, sich den Spaniern mit großem Geschrey naheten, und sie Pfeilen bedeckten. Sie wurden aber stets mit Flintenschüssen aus der Beschanzung rück getrieben. Endlich brachten die Spanier vier Varken ins Wasser, welche hundert fünfzig Soldaten, nebst dreißig Reitern halten konnten. Sie ruderten in Begleitung des Feindes hinüber, welcher verweilte, sie verhindern zu können; daher denn jeder in seinen Flecken eilte. Es legeten also die übrigen vollends hinüber, und wuschen sich wieder, und nahmen das Eisenwerk davon auf künftigen Nothfall mit sich, wie schon bisher gethan hatten. Den fünften Tag von ihrem Marche durch und über den Fluß, entdeckten sie auf einer Anhöhe einen Flecken von ungefähr vierhundert Indianern an dem Ufer eines großen Flusses. Sie sahen auch, daß die Gegend mit viel Hirse und einer Menge fruchttragender Bäume bedeckt waren. Die Einwohner dieses, welche von ihrem Anmarsche Nachricht hatten, kamen ihnen entgegen, und suchten sich und ihre Güter unter des Generales Schutze. Einige Zeit darnach kamen die Namen des Cacique, das zu bekräftigen, was die andern gesagt hatten.

Die Provinz, der Hauptort und Cacique derselben hießen Casquin. Die Indianer blieben sich sechs Tage lang in dem Flecken auf, weil sie viel Lebensmittel dafelbst hatten, und nach einem zweytägigen Marche kamen sie an kleine Dörfer, wo der Herr des Fleckens seinen Sitz hatte. Sie waren vier Meilen von dem Hauptorte entfernt, wenn man den Fluß hinauf geht. Der Cacique kam in Begleitung seiner vornehmsten Bedienten diesen Dörfern heraus, und empfing den General, dem er seine Freundschaft und Anhang anbot. An einer Seite desselben waren noch zehn bis zwölf andere, weinman die sie des Cacique mit seinen Weibern und Bedienten wohnete. Soto nahm die Freundschaft an: doch wollte er dem Cacique in seinem Hause nicht beschwerlich fallen, und sich also in den Garten, wo die Einwohner geschwind Hünten von Zwergen machten.

Der Cacique  
erzählte sie,  
Wort um  
Wort zu bitten.

Man befand sich damals eben in dem Monate May. Das Heer hatte in Casquin aufzuhalten, als der Cacique in Begleitung seiner angesehensten Bedienten zu dem Generale kam und sagte: weil die Spanier stets die Indianer bekriegen, so mußte er glauben, sie würden von einem größern Volke begnadigt, als der

Einige Zeit darnach kamen ja  
andern gesandt hatten.  
erfassen hiesigen Cassum. Die  
weil sie viel Lebensmittel davor  
an kleine Dörfer, wo der Herr der  
dem Hauptorte entgegen, wenn  
seiner vornehmlichen Bräutigam  
denn er seine Freunde, Ithart und  
bis zwölf andere, weinenden  
aten wehnete. So wie du  
Hause nicht beiderwärts fallen, und  
wind Hüften von Zwergen machen  
Monate May. Das Heer hatte  
in Begleitung einer angesehenen  
ste Spanier stets die Indianer befehl  
in größern Völkern begnadigt, als der

Der Cacique und der General giengen bey dem Umgange neben einander, und ihnen Sie hielten  
 viele Spanier und Indianer, welche um sechshundert Mann ausmachten. Die Indianer  
 nicht den Ordensleuten giengen voran, und sangen ihre Litaneyen, welche die Sel-  
 beantworteten. In dieser Ordnung kamen sie dahin, wo das Kreuz stand, woselbst  
 gleich auf die Knie fielen, und nach einigen Gebethen solches mit vielem Eifer und  
 Demuth verehrten; die Geistlichen zuerst, darauf Zoro, der Cacique und die übr-  
 Spanier und Indianer, die bey dem Umgange gewesen. An der andern Seite des  
 standen wohl auf fünfzehn bis zwanzigtausend Personen von allerhand Alter und  
 Geschlecht. Sie hoben die Augen und Hände gen Himmel, und zeigten durch ihre Ge-  
 stalten, daß sie Gott bürhen, den Christen ihre Bitten zu gewähren. Man hörte auch  
 einen ein Geschrey, als von Leuten, welche weineten, um den Himmel zu bewegen, daß  
 er dasjenige geben möchte, was sie bürhen. Die Spanier hatten viel Vergnügen  
 daran, daß sie ihren Schöpfer also erkannt, und das Kreuz in Ländern verehrt sahen,  
 wo das Christenthum unbekannt gewesen. Die Geistlichen stimmten darauf das  
 Gloria an, und lobten Gott an, und die Spanier giengen mit den Indianern in eben  
 der Ordnung wieder in das Dorf. Diese Ceremonie währte vier starke Stunden lang;  
 der folgenden Nacht fing es an zu regnen, welches die Indianer denn denselben al-  
 (schrieben m).

22mm 3

Sie holten  
deshwegen ei-  
nen Ausgang.

W. rich der  
Truppen nach  
Capaha.

Soto. 1541.

Ordnung unter dem Vorwande einigen Hinterhalt zu entdecken, und einen guten Platz zum Lager für beide Heere auszusuchen, vorher. Die Spanier marschirten eine Viertelmeile von ihm entfernt, und lagerten sich darauf in sehr guter Ordnung. Man marchirte drey Tage lang auf solche Art, und kam den vierten bey guter Zeit an einen Ort, welcher die Provinzen Casquin und Capaha von einander unterschied, und dessen Ort am Rande so schlecht, und das Wasser in der Mitte so tief war, daß man über zwey Schritte weit schwimmen mußte. Das Fußvolk gieng auf schlechten hölzernen Brücken und die Pferde schwammen hinüber. Man brachte aber fast den ganzen Tag damit, und konnte nur noch eine halbe Meile weit kommen, wo man sich auf sehr angenehme Weiden lagerte. Nach dreien Tagen kamen sie auf eine Anhöhe, von da sie den Ort Capaha wahrnahmen, welcher wohl besetzt war.

Beschreibung  
des Hauptortes.

Dieser Flecken lag auf einem kleinen Hügel, und hat einige fünfshundert gute Häuser nebst einem Graben, welcher zehn bis zwölf Faden tief, und an den meisten Orten vierzig, und an andern vierzig breit war. Hierzu muß man noch sehen, daß er, wenn ein Canales, den man von dem Orte bis an den Chucagua gezogen hat, voller Wasser ist. Dieser Canal ist drey Meilen lang, hat wenigstens eine Fiste hoch Wasser, und so breit, daß zwey große Fahrzeuge leicht neben einander hinauf und herunter fahren können. Der Graben, welcher von diesem Canale angefüllt wird, umgibt die Stadt, set an einem Orte, welcher durch ein Pfahlwerk von großen in die Erde gesteckten Pfählen verschlossen wird, die mit andern Quert Holzern befestiget, und mit fetter Erde und Lehm überzogen sind. Uebrigens fand man in diesem Graben, und in diesem Canale solche Menge Fische, daß alle Spanier und Indianer, die bey dem Generale waren, viel daraus fischeten, als sie wollten, und es doch nicht schien, daß man einen einzigen aus genommen hätte.

Der Cacique  
braucht sich  
hinweg.

Der Cacique Capaha war in dem Orte, als die Indianer solchen entdeckten. Es ihm aber an Leuten fehlte, sich zu verteidigen: so zog er sich auf eine Insel, der Fluß Chucagua machet. Diejenigen von seinen Unterthanen, welche Jäger waren, folgten; die andern suchten die Gehölze, und die übrigen blieben in dem Ort. Gleichwohl flüchteten sich noch einige, weil die aus Casquin befürchteten, es möchten die Capaha Leute eine Falle gelegt haben, und sich erinnerten, daß sie vielfältig überwunden worden; daher sie nur erst den andern Morgen in den Flecken einzogen. Als sie aber nun versichert waren, daß sich keine Gefahr dabei befände: so zogen sie allmählig nach dem Orte, tödteten über fünfshundert Einwohner, nahmen ihnen die Leiber ihres Sieges, die Hirnschale ab, und plünderten den Flecken, besonders die des Cacique. Sie nahmen außer vielen jungen Leuten, auch zwey von seinen Frauen gefangen, die sehr schön waren, und sich bey dem Lärmen und der Verwirrung, bey der Ankunft der Feinde, mit den andern nicht hatten retten können.

Anordnung  
der Caciquen  
in dem basigen  
Tempel.

Nachdem Casquins Unterthanen die Stadt geplündert hatten: so zogen sie in der Meinung, den Cacique grausam zu kränken, welcher sich und seine Frau war, giengen sie in den Tempel, wo die Begräbnisse seiner Vorfahren waren, führten daraus allen Reichthum. Sie warfen die Siegeszeichen um, welche dem Raube errichtet hatte, zerbrachen die Särger, und streuten die Knochen über



tungen

entdecken, und einen guten Posten an den Thüren des Tempels steckten, herunter, und steckten dafür diejenigen, welche sie den Einwohnern abschlugen. Kurz, sie unterließen nichts, was nur ihre Macht auf das empfindlichste kränken konnte. Sie wollten so gar den Tempel und die Stadt des Cacique in Brand stecken, und wurden bloß durch die Furcht, Seto möchte sie vernichten, davon abgehalten. Er kam bey diesen Unordnungen an; und vernahm, daß sich der Cacique hinweg begeben hatte, so schickete er einige von seinen eigenen Unterthanen an ihn, und ließ ihm den Frieden und seine Freundschaft antragen. Allein, der Cacique bezeugete nichts, als eine Begierde, sich wegen des ihm zugefügten Unrechtes zu rächen, und zog daherwegen seine Völker zusammen. Der General ließ daher seinen Leuten und den Indianern, sich fertig zu halten, nach der Insel zu marschiren. Casquin aber ersuchete ihn, noch drey bis vier Tage zu warten, damit er Fahrzeu- auf dem Chucagua könnte kommen lassen, welcher auch durch sein Land gieng; wie er so gleich Befehl gab, sechzig derselben herbey zu schaffen. Indessen schickete Seto eine Flotte zum Capaha, in der Absicht, Frieden zu machen. Weil er aber daran verzweifel- und mußte, daß sich die Fahrzeuge näherten: so nahm er sie mit seinen Truppen an, und gab sich nach der Insel, wohin sich Capaha geflüchtet hatte.

und hat einige hundert gute Soldaten, und an den meisten Orten sehr gut geordnet. Man muß man noch sagen, daß er, wenn man Chucagua gezogen hat, voller Mühsal eine Pike hoch Wasser, und einander hinauf und herunter führen, angefüllt wird, umgeben die Erde, von großen in die Erde gestrichen, und mit fetter Erde und dem Graben, und in diesem Graben, die bei dem General nicht schien, daß man einen Angriff

als die Indianer solchen entdecken: so zog er sich auf eine Insel, seinen Unterthanen, welche Fahrzeuge, und die übrigen blieben in dem aus Casquin befürchteten, es möchten sich erinnern, daß sie vielmalig in dem Morgen in den Felsen eine Gefahr dabei befand: so eilten aber Einwohner, nahmen ihnen, und hielten den Felsen, bekundeten den Leuten, auch von seinen dem Lärm und der Verstärkung, und retten können. So riefen sie zu kränken, welcher stiel und Graben seiner Verfahren waren, den die Siegeszeichen um, welche länger, und streuten die Knochen

Aus Wuth traten sie solche mit Füßen, nahmen die Köpfe ihrer Landesleute, welche hängen an den Thüren des Tempels steckten, herunter, und steckten dafür diejenigen, welche sie den Einwohnern abschlugen. Kurz, sie unterließen nichts, was nur ihre Macht auf das empfindlichste kränken konnte. Sie wollten so gar den Tempel und die Stadt des Cacique in Brand stecken, und wurden bloß durch die Furcht, Seto möchte sie vernichten, davon abgehalten. Er kam bey diesen Unordnungen an; und vernahm, daß sich der Cacique hinweg begeben hatte, so schickete er einige von seinen eigenen Unterthanen an ihn, und ließ ihm den Frieden und seine Freundschaft antragen. Allein, der Cacique bezeugete nichts, als eine Begierde, sich wegen des ihm zugefügten Unrechtes zu rächen, und zog daherwegen seine Völker zusammen. Der General ließ daher seinen Leuten und den Indianern, sich fertig zu halten, nach der Insel zu marschiren. Casquin aber ersuchete ihn, noch drey bis vier Tage zu warten, damit er Fahrzeu- auf dem Chucagua könnte kommen lassen, welcher auch durch sein Land gieng; wie er so gleich Befehl gab, sechzig derselben herbey zu schaffen. Indessen schickete Seto eine Flotte zum Capaha, in der Absicht, Frieden zu machen. Weil er aber daran verzweifel- und mußte, daß sich die Fahrzeuge näherten: so nahm er sie mit seinen Truppen an, und gab sich nach der Insel, wohin sich Capaha geflüchtet hatte.

Die Casquiner folgten dem Generale so gleich; und damit sie die Länder ihres Feindes besser verheeren möchten: so breiteten sie sich ungefähr eine halbe Meile weit auf der Marsche aus. Sie fanden viele Sklaven in ihrer Provinz, denen man die Sehen dem Kiefer des Fußes zerschnitten hatte, damit sie nicht entlaufen könnten. Die- ren sie wieder in ihr Land zurück, mehr um ihren Sieg dadurch anzudeuten, als um einigen Nutzen von ihnen zu gewarten hätten. Darauf kamen sie nebst den Span- nach der Insel, welche der Chucagua bildet, worauf sich der Cacique mit guten verhangen hatte, und wo es schwer war, ihn wegen der dazigen Gehölze, und der Leute, die er um sich hatte, zu fangen. Gleichwohl ließ der General zweyhundert in zwanzig Fahrzeuge und dreystausend Indianer in die andern einschliffen, und be- auf die Insel angreifen. Sie stiegen an das Land, und rissen die ersten Pfähle um. den den Feind bis zu dem andern Pfahlwerke, welches denn die Weiber und Dienst- auf der Insel waren, dergestalt erschreckete, daß sie sich mit großem Geschrey zu begaben, und längst dem Flusse hinunter fuhren. Diejenigen aber, welche das Pfahlwerk vertheidigten, stritten wie die Löwen, und so verzweifelt, daß sie die und Casquiner hinderten, weiter zu dringen. So

die Leute des Capaha den Angriff auszuhalten hatten: so bekamen sie Herz, und die- zu, sie wären Memmen; sie sollten doch weiter dringen, und sie gefangen nehmen. Sie so übermüthig gewesen wären, und ihren Cacique beleidigt hätten; sie wollten ihnen gedenken, und doreinst wieder einbringen. Diese Worte erschreckten die, welche sichs erinnerten, daß sie vielmal von denen waren überwunden worden, sie angegriffen. Sie stunden also von dem Gefechte ab, und flohen nach ihren Fahrzeugen, ohne daß das Bitten des Generales, noch die Drohungen des Cacique halten konnten. Sie schiffeten sich also in der größten Unordnung ein, und wollten die Schiffe der Spanier mitnehmen, damit ihnen die Feinde auf solchen nicht nach- setzen

Seto. 1541.

Verfolgung  
des Cacique.Die Casquiner  
sich.

Soto. 1541.

sehen könnten: sie wurden von einigen Spaniern, die sie bewachten, daran verhindert. Nach einer so schimpflichen Flucht erkannten die Spanier gar wohl, daß sie der Muth der Feinde nicht widerstehen könnten, weil es ihnen an Pferden fehlte, und sie gingen so an, sich in sehr guter Ordnung zurück zu ziehen. Die Indianer fielen auch so gleich auf sie, so bald sie wahrnahmen, daß ihrer nur so wenig waren. Capaha aber, welcher vernünftig war, und die Gewogenheit des Generales gewinnen wollte, damit er, durch eine Vermittelung die Casquiner abhielte, daß sie sein Land nicht weiter verwüsten, seinen Unterthanen zu, und verbot ihnen, den Spaniern etwas zu thun. Sie zogen also mit guter Art zurück, und die Spanier waren mit des Cacique Aufführung sehr zufrieden, ohne welche sie würden in Stücke zerhauen worden seyn.

Soto macht  
Friede mit Ca-  
paha.

Den andern Morgen kamen viele von den vornehmsten Indianern zum General, welche Friede mit ihm machen wollten, und ihm ihre Dienste nebst ihrer Freundschaft boten, zugleich aber ihn auch ersuchten, er möchte nicht zulassen, daß ihre Hände mehr Unordnung in dem Lande anrichteten. Sie bathe ihn auch, wieder nach Capaha rück zu kehren, wo ihr Cacique selbst zu ihm kommen wollte. Der General erwiderte, ihr Cacique möchte kommen, wenn es ihm beliebete, er sollte wohl aufgenommen werden, er nähme seine Freundschaft mit Vergnügen an, und wollte schon verhindern, daß Länder nicht weiter verheeret würden; ihr Cacique wäre selbst viel Schuld daran, es stets den Frieden ausge schlagen hätte: es möchte indessen auf beiden Seiten alles vergessen und vergeben seyn. Die Abgeordneten kehrten vergnügt zurück: Casquin aber war verdrüsslich darüber; denn er hätte gern gesehen, daß sein Feind halsstarrig geblieben, durch die fremden Truppen also seinen Untergang gefunden hätte. Der General erwiderte auch gleich den Weg wieder zurück nach dem Flecken, und ließ anrufen, es sollte kein Indianer etwas vornehmen, welches den Indianern zum Nachtheil gereichte. Von seiner Ankunft in Capaha befohl er den Casquinern, wieder in ihr Land zu kehren, und von ihnen nur so viel da zu lassen, als der Cacique zu seiner Bedienung bedurfte, welcher das Heer nicht verlassen wollte.

Der Cacique  
kommt zu ihm.

Den andern Morgen um acht Uhr sah man den Cacique Capaha, in Begleitung von hundert seiner vornehmsten und nach ihrer Art, trefflich geputzten Unterthanen, kommen. So bald er in den Flecken trat, gieng er nach dem Tempel, wo er seinen Feind verbüß, die Knochen seiner Versahren, welche die Casquiner auf die Erde gestreuet hatten, selbst auf, und, nachdem er sie geküßt hatte, wieder in ihre Stadt gete. Darauf begab er sich nach des Generales Quartiere, welcher ihm entgegen gieng und mit vieler Höflichkeit aufnahm. Der Cacique versicherte ihn, daß er sich und sein Volk unter seine Beschirmung begäbe. Er war ungefähr fünf und zwanzig bis sechs und zwanzig Jahre alt, wohl gebildet, und von gutem Verstande. Der General erwiderte ihm, sich nach der Beschaffenheit seiner Provinz; und nachdem er ihm Nachrichten davon gegeben, so brach er wieder den Cacique Casquin los, welcher gegenwärtig war. Er sagte, er könnte nunmehr zufrieden seyn, daß er dasjenige gesehen, was er sich wohl gewünscht, und von seiner eigenen Macht zu hoffen wohl nie getrauet hätte; er hätte sich an keinem Feinde gerächt, und die Schande ausgelöscht, die er in dem Lande gehabt, doch hätte er, die Wahrheit zu sagen, solches der Tapferkeit der Spanier zu

ie sie bewachten, daran verhindern  
nir gar wohl, daß sie der Dien  
n Pferden fehlere, und sie fingen  
Die Indianer fielen auch so glück  
waren. Capaha aber, welcher  
gewinnen wollte, damit er, durch  
n Land nicht weiter verweilten,  
aniern etwas zu thun. Sie jog  
mit des Cacique Anführung sehr  
n worden fern.

vornehmsten Indianern zum Gener  
re Dienste nebst ihrer Freundschaft  
te nicht zulassen, daß ihr Feinde  
bathen ihn auch, wieder nach Casquin  
nen wollte. Der General erwie  
ete, er sollte wohl aufkommen  
und wollte schon verhindern, daß  
e wäre selbst viel Schuld daran, we  
iadesen auf beiden Seiten alles ver  
vergünzte zurück: Casquin aber war  
daß sein Feind halsstarrig geblieben  
g gefunden hätte. Der General  
den, und ließ ausrufen, es sollten kein  
den Indianern um Nachtheil ge  
Casquieren, wieder in ihr Land zu  
er Cacique zu seiner Bedienung

an den Cacique Capaha, in Beg  
Art, trefflich gerügten Unterthanen,  
er nach dem Tempel, wo er seinen  
elche die Casquieren auf die Erde  
sie geküßet hatte, wieder in ihre  
les Quartiere, welcher ihm entgegen  
que versicherte ihn, daß er sich und  
war ungeschädigt fünf und zwanzig  
utem Verstande. Der General  
nd nachdem er ihm Nachricht davon  
welcher gegenwärtig war. Er jagte  
jenige gesehen, was er sich wohl  
en wohl nie getraut hätte; er hätte  
ande ausgeliefert, die er in dem  
solches der Tapferkeit der Spanier zu

schon bald aus der Provinz marschiren würden, und alsdann würde man sich aller der er  
nen Beleidigungen wieder erinnern p).

Da der General den Haß der Caciquen wußte, und leicht erachten konnte, daß sich,  
keinem Abmarsche, der Krieg unter ihnen wiederum heftig entzünden würde: so be  
agte er ihnen, wie nahe es ihm gieng, daß sie sich einander so aufreiben wollten, und  
schloß sich, zu versuchen, ob er sie nicht vergleichen könnte. Er forderte es so gar, als  
Zeichen ihres Gehorsames von ihnen, daß sie mit einander friedlich lebten, und ihre  
ge Feindschaft vergäßen. Capaha antwortete, er wäre von Herzen bereit, mit Casquin  
zu machen; und hierauf mußten sich beide Caciquen umarmen: doch sah man es ih  
an, daß solches mit einigem Zwange geschah.

Der General befiel sie beide zur Tafel. Als sich aber Casquin zur Rechten desselben  
so stellte ihm Capaha höflich vor, diese Stelle gehöre ihm, als dem Angeesehen  
und Mächtigsten, der zugleich auch von einer erlauchtern Herkunft wäre. Soto,  
der von diesem Wortwechsel die Ursache wissen wollte, sagte, als er solche erfuhr: Ca  
möchte, ohne Acht auf die Vorzüge zu haben, welche einer vor dem andern hätte, ge  
Casquins graue Haare einige Ehrerbietung hegen, und ihm die vornehmste Stelle  
nmen: und es wäre ein Ruhm für einen jungen wohlgezogenen Herrn, wenn er die  
in Ehren hielte. Capaha erwiderte, wenn Casquin sein Gast wäre, so würde er  
gen, ohne auf sein Alter Acht zu haben, die Oberstelle einräumen: da er aber an der  
eines dritten speisete, so dürfte er seinem Range nichts vergeben; und wenn er nicht  
seine Ehre hielte, so würden alle seine Unterthanen darüber murren: wollte also der  
al, daß er mit ihm speisen sollte, so möchte er zulassen, daß er keinem Stande und  
seiner Vorfahren nichts vergäbe; sonst würde es ihm vortheilhafter seyn, wenn er  
nge, und mit seinen Soldaten speisete, die ihn um so viel mehr lieben würden, wenn  
n Betragen erfrehren. Casquin, welcher den Capaha besänftigen wollte, und er  
daß er Recht hatte, stund auf, und sagte zum Generale: Capaha verlangte nichts,  
höchst billig wäre; er bürde ihn also, er möchte denselben seinen Platz einnehmen  
er für sein Theil schätzte sich für eine Ehre, mit an seiner Tafel zu seyn, er möch  
sien, wo er wollte. Von diesen Worten gieng er an die linke Seite des Generales,  
sitzte dadurch den Cacique Capaha, welcher die ganze Tafel über keine Empfind  
mehr bezeugete. Die Spanier aber verwunderten sich über das Verfahren dieser  
Herrn, weil sie niemals geglaubt hatten, daß auch Wilde in dieser Art von  
pätlich wären.

Nach aufgehobener Tafel brachte man die beiden Weiber des Capaha, welche man  
vorher, nebst andern Gefangenen, in Freiheit gesetzt hatte. Der Cacique em  
beiden Frauenpersonen sehr höflich, und ersuchte darauf den General, er möch  
sich nehmen, oder wenigstens einigen von seinen Officieren geben, weil sie we  
nem Hause noch in seinem Lande bleiben dürften. Der General, welcher dieses  
nicht ausschlagen wollte, aus Furcht, er möchte dem Cacique dadurch misfallen,  
ihm auf das verbindlichste dafür. Sie waren beyde sehr schön: man glaubete aber,  
der

Soto. 1541.

Friede zwis  
schen Casquin  
und Capaha.

Kanastien um  
ter ihnen.

Abend. VIII Cap.

Reisebesch. XVI Band.

N n n

Soto. 1541.

Die Spanier  
lassen Salz  
zu.

der Cacique hätte sie im Verdachte, daß sie von dem Feinde befreit worden, bey dem gefangen gewesen g).

Weil das Sterben unter den Spaniern, wegen Mangel des Salzes, noch nicht nachließ: so erkundigte sich der General, wo man dergleichen antreffen könnte. Zum Glück fanden sich acht Indianer da, welche durch die Provinzen damit handelten. Sie sagten es fände sich welches in den Gebirgen vierzig Meilen von Capaha. Sie versicherten auch man trafe daselbst das gelbe Erz, nämlich Gold, an, wovon man mit ihnen geredet hätte. Die Spanier erfreuten sich über diese Zeitung, und Moreno und Silvera erbot sich, mit den Indianern dahin zu gehen, und die Wahrheit davon zu erörtern. Der General schickte sie so gleich mit dem Befehle ab, die Beschaffenheit des Landes zu beobachten, wodurch sie gehen würden, und Capaha ließ sie von Indianern begleiten, und ihnen Perlen, Fuchsfelle und kleine Bohnen mit, Gold und Salz dafür einzutauschen. Nach Verlaufe von elf Tagen kamen sie mit sechs lasten Salz, wie Crystallstein, und Sie brachten auch sehr gelbes Kupfer mit, und sageten, das Land woher sie kämen, sehr unfruchtbar, und schlecht bevölkert.

Sie marschi-  
ren nach Qui-  
guate.

Auf diesen Bericht nahm Soto den Weg nach Casquin, um von da gegen Mexico zu gehen; denn von Mauvila hatte er sich stets gegen Norden gehalten, um sich von Mexico zu entfernen. Er ruhte fünf Tage zu Casquin aus, darauf marschierte er längst dem Flusse hinunter, durch ein fruchtbares und bevölkertes Land, und kam nach Provinz Quiguate. Der Cacique und seine Unterthanen kamen ihm entgegen, und pfingen ihn höflich. Den Morgen aber bat man ihn, er möchte bis nach dem Orte gehen, wo er besser würde bedient werden. Der General glaubete, was man sagte, und setzte seinen Marsch noch fünf Tage längst dem Flusse hinunter fort, bis Ort, die einen Ueberfluß an lebensmitteln hatten, und kam den fünften Tag nach Hauptort Quiguate, wovon die Provinz den Namen hatte. Diese Stadt war ein Viertel abgetheilet. Die Spanier nahmen wovon davon ein, und die Indianer das übrige, wo das Haus des Cacique war. Diese Wilden liefen zwey Tage nach dem Ort, ohne daß man die Ursache davon wußte, und kamen nach zweyen Tagen zurück, um Verzeihung wegen ihres Fehlers zu bitten. Der Cacique entschuldigte sich, er hätte noch in eben dem Tage wieder zu kommen gedacht: man glaubete aber, es nur aus Furcht, die Spanier möchten bey ihrem Abmarsche den Ort und die große Stadt Brand stecken, zurück gelehret. Denn vermuthlich war er in einer bösen Absicht gegangen, weil keine Unterthanen bey ihrer Flucht alles Böse thaten, was sie nur konnten. Sie legten sich in Hinterhalte, und verwundeten zwey bis drey Spanier: wohl wollte der General nicht mit ihnen brechen r).

Sie kommen  
nach Colima.

Die Spanier hielten sich sechs Tage zu Quiguate auf. Den siebenten rückten wieder aus; und nach einem fünftägigen Marsche giengen sie längst dem Flusse hin und kamen an den Hauptort der Provinz Colima. Der Cacique empfing Soto mit seinen Freundschaftsbezeugungen; und die Spanier waren sehr erfreut darüber: denn man te ihnen Furcht eingejaget, die Einwohner in Colima verachteten ihre Väter. Sie zweifelten, ihnen widerstehen zu können, weil diese Wilden, ohne sich eben der vorgelegten Pfeile zu bedienen, so schon stark genug in den Wesseten waren. Man erfuhr

g) Ebendas. IX Cap.

r) Ebendas. X Cap.



Feinde befallen worden, bey dem  
Mangel des Salzes, noch nicht nach  
reichen antreffen konnte. Zum Glück  
wingen damit handelten. Sie sagten  
von Capaba. Sie versicherten  
an, wovon man mit ihnen getret  
und Moreno und Silveira eben  
Wahrheit davon zu erweisen. Die  
die Beschaffenheit des Landes zu  
ließ sie von Indianern begleiten, und  
Geld und Salz dafür einzutauschen,  
lasten Salz, wie Erzfalten, und  
ageten, das Land woher sie kamen,  
nach Casquin, um von da gegen den  
Norden gehalten, um sich von  
Casquin aus, darauf marschirte er  
und bevölkertes Land, und kam nach  
erzählten kamen ihm entgegen, und  
man ihn, er möchte bis nach dem  
Der General glaubete, was man  
e längst dem Flusse hinunter fort,  
aren, und kam den fünften Tag nach  
Namen hatte. Diese Stadt war  
wen davon ein, und die Indianer das  
ilden liefen zwey Tage nach der  
und kamen nach zweyen Tagen  
itten. Der Cacique erwiderte ihm  
en gedachte: man glaubete aber, n  
m Abmarsche den Ort und die große  
nützlich war er in einer bösen Absicht  
et alles Böse tharen, was sie nur thun  
wunderen zwey bis drey Spanier:  
n r). Den sechsten rüch  
zuquatre auf. Den siebenten rüch  
die giengen sie längst dem Flusse hin  
ma. Der Cacique empfing Soto m  
ier waren sehr erfreut darüber: denn  
Colima veranlaßten ihre Viele. S  
diese Wilden, ohne sich eben der  
en Gesechten waren. Man erfuhr

begnügen, daß sie keine vergifteten Pfeile abschössen, und man schätzte ihre Freundschaft  
wegen desto höher, welche aber gleichwohl nicht lange dauerte. Denn zwey Tage nach  
Ankunft der Truppen traueten sie ihnen nicht mehr, und zogen sich mit ihrem Cacique in  
die Gölze. Die Spanier blieben darauf noch einen Tag in dem Flecken Colima, wo sie  
Mittel zusammen brachten, und von da ihren Marsch durch fruchtbare Felder und an-  
nehme und leicht zu passirende Waldungen fortsetzten, und nach vier Tagen an das Ufer  
des Flusses kamen, wo sie sich lagerten.

Einige Soldaten spazirten an dem Ufer des Flusses herum, und wurden daselbst ei-  
himmelblauen Sandes gewahr. Der eine darunter nahm etwas davon auf, kostete  
es, und schmeckte, daß er salzig war. Er meldete es seinen Gefährten, und sagte,  
glaubete, man könnte Salpeter daraus verfertigen, woraus sehr gutes Pulver werden  
kürte. In dieser Absicht sammelten sie den Sand, und besäßen sich, nur solchen zu neh-  
men, welcher himmelblau zu seyn schien. Als sie desselben genug hatten: so warfen sie ihn  
in Wasser. Sie wuschen ihn, und drucketen ihn darauf zwischen den Händen aus. Dar-  
auf ließen sie ihn bey einem großen Feuer backen, und er verwandelte sich in ein etwas gel-  
bes Salz, welches aber sehr geschickt zum Salzen war. Die Spanier erfreueten sich über  
diese neue Erfindung, hielten sich acht Tage lang allhier auf, und machten dessen einen  
glichen Vorrath. Allein, einige aßen zu viel davon, und bekamen dadurch die  
Krankheit.

Sie marschirten darauf zwey Tage lang, um aus diesem Lande zu kommen, wel-  
che die Salzprovinz hießen. Von da giengen sie nach der Provinz Tula. Drey Ta-  
ge lang führte sie der Weg durch ein unbevölkertes Land; und den vierten zu Mittage la-  
gerten sie sich auf einer sehr angenehmen Ebene, eine halbe Meile von dem Hauptorte, wo-  
der General noch nicht gehen wollte, weil seine Leute zu abgemattet waren. Den an-  
deren Morgen aber nahm er sechzig Mann zu Fuß, nebst hundert Reitern, und besichtigte  
den Ort, welcher auf einem ebenen Lande zwischen zweyen Bächen lag. Die Einwoh-  
ner, welche nichts von seiner Ankunft wußten, griffen zum Waffnen. Als sie ihn sahen, zo-  
gen sie wider ihn aus, und wurden von vielen Weibern unterstützt, welche sehr tapfer fecht-  
ten. Die Spanier trieben sie wieder in den Flecken, und drangen zu gleich mit hinein, wo  
der Fecht erst recht hitzig wurde. Denn die Indianer, und vornehmlich die Indiane-  
ren stritten ganz verzweifelt, und zeigten, daß sie insgesamt der Knechtschaft den Tod  
gaben. Weil darüber nun der Abend herein brach: so ließ Soto zum Abzuge blasen,  
war verdrüsslich, daß er so viel Verwundete hatte.

Den andern Morgen rücketen die Spanier in den Hauptflecken Tula ein. Weil sie  
daselbst fanden: so nahmen sie daselbst Quartier, und gegen den Abend schickete der  
mal auf allen Seiten Reiter auf Entdeckung aus. Sie fingen einige Indianer, wel-  
che Schwache stunden: sie konnten aber wegen derer Sachen, die sie fragten, keine Ant-  
worten, noch sie sonst aus der Stelle bringen, weil sie sich auf die Erde nieder lege-  
ten, und fortschleppen ließen. Die Spanier fanden in Tula viele mit den Haaren zubereit-  
te Kuffelle, und bedieneten sich derselben anstatt der Deckbetten. Sie trafen daselbst  
noch ungegessene Felle und Ruchfleisch an, ohne daß sie Küche gesehen hatten, oder entde-  
cken, woher sie so viel Felle konnten gebracht haben. Die Mannspersonen in dieser

Soto. 1541.

machen Salz

u. gehen nach Tula.

Einwohner daselbst.

Nun 3

Pro.

1) Etmdaf. XI Cap.

Cap.

**Soto. 1341.** Provinz, sind so wohl, als die Frauenspersonen, sehr ungestalt. Sie haben einen langen und außerordentlich spitzen Kopf, welchen man ihnen gleich von ihrer Geburt an, bis in ihr neuntes oder zehntes Jahr also bildet. Sie haben auch ein sehr häßliches Gesicht, weil sie sich selches mit spitzen Kieselsteinen zerritzen, und besonders die Lippen, welche sie schwellen, wenn sie solche zerchlitzet haben. Sie machen sich also so entsetzlich, daß man sie nicht ohne Schrecken ansehen kann. Man setze noch hinzu, daß ihr Gemüth noch schärfer beschaffen ist, als ihr Leib.

In der vierten Nacht, da die Spanier in Tula waren, näherten sich die Indianer kurz vor Andruhe des Tages in so großer Anzahl, und mit so wenigem Geräusche, daß die Schilddawachen sie nicht eher merkten, als bis sie über sie herfielen. Sie griffen anfanglich das Lager an dreien Orten an, und drangen so grimmig und plötzlich in das Innere der Rembrusshütten, daß sie ihren nicht Zeit ließen, ihre Hüftungen zu rechte zu machen, sondern sie zwangen, sich in Unordnung nach Gussmans Pforten zu begeben. Doch riefen sie so gleich aus, und die Wilden stritten um so viel heftiger mit ihm, weil sie glaubten, daß er ihnen den Sieg entriß. Auch an andern Orten schlug man sich muthig, und man rettete überall nichts als ein Geschrei. Ueber dieses war die Verwirrung so groß, daß man eben so bald auf die von seiner Partei, als auf die andern traf. Die Spanier nahmen gleich zu ihrer Lösung das Wort, St. Jacob, und die Indianer Tula, welche westwärts von se lange Prügel hatten, womit sie den Spaniern derbe Streiche vertheilten. Während dem Tage endlich ließ das Gefecht nach, und die Wilden eilten in die Gebüsch, welche die Spanier sehr vergnügt waren, welche viele Verwundete und vier Tode hatten.

**Gefecht eines Indianers mit dem westlichen Spanier.** Nach dem Gefechte giengen einige Spanier nach ihrer Verwundeten hin, die sie zu versorgen und Verwundeten zu besichtigen. Caspar Caro, welcher in dem Gefechte an der Wunde verloren hatte, rief eines von einem seiner Freunde, um seines zu suchen, welches ja verloren war. Caro fand sein Pferd wieder, und kam, da er es vor sich herjagen, zu der Wahlstatt, woselbst er vier Fußknechte antraf, wovon einer, Namens Salazar, seine Geschicklichkeit im Reiten zeigen wollte, und auf das Pferd sprang, welches er bekommen hatte. Indem solches geschah, rief Juan von Carranza, einer von den vier Fußknechten, er hätte einen Indianer nahe in dem Gebüsch bey ihnen gesehen. Die Reiter eilten so gleich hinzu, der eine von der einen, der andere von der andern Seite, damit er ihn entwischen könnte. Carranza lief dahin, wo er ihn gesehen hatte, und ihm folgten die Gefährten, wovon der eine geschwind hinter ihm, der andere aber sehr nachkam. Der Indianer, welcher sich auf allen Seiten berennet sah, gieng aus dem Gebüsch hervor, lief auf den Carranza mit einer Streitart zu, die er bey dem Angriffe der Rembrusshütten erbeutet hatte. Diese Art war sehr scharf, und hatte einen sehr langen Haken. Der Indianer faßte sie mit beyden Händen, und gab dem Carranza einen so starken Stoß, daß er die Handartsch, daß er die Hälfte davon herunter schlug, und ihn dergestalt dem Arm verwundete, daß er nicht mehr sechten konnte. Darauf gieng er blindlings den andern Soldaten los, und begegnete ihm eben so. Salazar, welcher zu Pferde und sah, daß seinen Gefährten so übel mitgespielt ward, griff den Indianer grimmig an, welcher aus Furcht vor dem Pferde, zu einer Eiche lief, die da stand. Salazar verfolgte ihn, und rief so nahe hinan, als er konnte, hieb auch mit dem Degen einigemal

gestalt. Sie haben einen langen gleich von ihrer Geburt an, die auch ein sehr häßliches Gesicht, besonders die Lippen, welche sich so entsetzlich, daß man sie fast nicht anzu, daß ihr Gemüth noch nicht waren, näherten sich die Indianer so mit so wenigem Verdachte, daß sie sie hielten. Sie gaben anfangs ihnen und plötzlich in das Innere ihre Rüstungen zu rechte zu machen, um Pessen zu begeben. Doch nicht länger mit ihm, weil sie glaubten, daß er sie schlug man sich muthig, und man war die Verwirrung so groß, daß man nicht mehr trauf. Die Spanier nahmen an Indianer Tula, welche meistens die Streiche verheeren. Man brachte Stinde eilten in die Gefolge, wurde wunderte und vier Leere hatten. Nach ihrer Gewohnheit hinaus, die er so, welcher in dem Gefolge an so, um seines zu suchen, welches so kam, da es vor sich herjaßen, so, wovon einer, Namens Salazar, auf das Pferd sprang, welches Carranza, einer von den vier Jüngern ihnen gesehen. Die Reiter stürzten von der andern Seite, damit er ihnen gesehen hatte, und ihm folgten der andere aber suchte nachkam. Er sah, gieng aus dem Gebüsch hervor, so er bei dem Angriffe der Indianer und hatte einen sehr langen Hand, so gab dem Carranza einen so starken Schlag, und ihn dergestalt entte. Darauf gieng er blutlings so. Salazar, welcher zu Pferde ward, griff den Indianer grimmig an, die da stand. Salazar verlor auch mit dem Degen einigemal

über vergebens, dagegen versetzte ihm der Indianer einen solchen Hieb mit der Streit- auf die Schulter des Pferdes, daß er sie zerpalte. Indessen kam Gonzalo Sil- an, welcher langsam nachschlich, in der Meinung, seine Gefährten würden den In- leicht überwäligen. So bald er nahe genug war, gieng der Wilde ganz trotzig ge- auf ihn zu, that aus aller seiner Kraft einen starken Streich nach ihm. Silvestre wich so geschickt aus, daß die Streitart auf seiner Rundheit nur abglitschte, gab dem Indianer so gleich einen Querschlag mit seinem Säbel, welcher ihm die linke wegnahm, und ihn zugleich an der Brust, im Gesichte und an der Stirne ver- wundete. Hierüber stürzte der Indianer in der grimmigsten Wuth auf ihn: allein, Sil- schlug seine Rundheit vor, und gab ihm noch einen so starken Hieb in die Sei- daß er todt darnieder fiel u).

So lang sich die Spanier zu Tula aufhielten, thaten sie verschiedene Streifereien durch die Wildheit und wohnen, und fanden sie sehr bevölkert. Sie fingen viele Indianer, konnten aber keinen durch Gewalt, noch durch Güte mit in das Lager bringen, sondern mußten sie las- so sie waren, oder todt schlagen, welches auch mit allen denen geschah, welche tüchtig Streiten waren. Gleichwohl brachte Errano eine Indianerin mit list ins Lager: er aber so wild, daß, wenn er sie an ihre Schuldigkeit erinnerte, sie ihm einen Kopf, Feuerbrand, oder was sie sonst in die Hände bekam, an den Kopf warf. Sie wollte, man sollte sie nach ihrem Willen schalten und walten lassen, oder sie umbringen; und sie, sie wäre nicht zum Gehorchen gebohren. Daher ließ ihr Herr sie auch alles ihrem Kopfe machen: nichts desto weniger ließ sie bey Gelegenheit davon. Man bringe im bloßen Namen Tula die Kinder zum Schweigen, wenn sie weinen, und die wil- derheit der Einwohner macht sie bey ihren Nachbarn so furchtbar. Als die Spa- diesem Lande giengen: so nahmen sie einen Knaben von neun bis zehn Jahren mit. Aus den Kinder in denen Flecken, die sie nachher entdeckten, und wo sie gut aufge- wurden, kleine Haufen machten, um wieder einander zu streiten: so befohlen die dem jungen Indianer aus Tula, er sollte sich eine von den Parteyen erwählen. Er gieng, zu deren Haufen er trat, machten ihn so gleich zu ihrem Hauptmann. Er in Ordnung, und griff mit großem Geschrey die Gegenpartey an, welche er so im Weichen zwang, wenn er Tula rief. Darauf befohlen sie ihm, er sollte zu den andern treten, und die Sieger zuhelfen treiben. Er gehorchte; und so bald er an- Tula zu rufen: so kehrten sie den Rücken, so daß er stets den Sieg erhielt, er mach- hinwenden, wohin er wollte.

Indem sich die Spanier zwanzig Tage zu Tula, wegen ihrer Verwundeten, auf- hatten: so marschirten sie fort, und kamen nach Verlaufe zweener Tage, in das Tula. Angue, in der Meinung, den Winter daselbst zu bringen, welcher herankam. Schritten vier Tage durch diese Provinz, und fanden das Land sehr gut, aber schlecht, und die Einwohner kühn. Denn auf dem Marsche zwackten sie die Spanier Meile zu halbe Meile beständig an. Sie schossen erst in einer ziemlichen Ent- eine Menge Pfeile auf sie, und darauf nahmen sie die Flucht. Auf freiem Felde Reiter sie leicht aus einander. So bald aber nur ihrer zwanzig oder fünf und wieder versammelten waren: so fielen sie die Spanier von neuem an. Sie versteckten

Nun 3

sch

Endes. im XIII Cap.

Soto. 1541.

sich auch zuweilen unter die großen Kräuter, um sie desto besser zu überfallen: es gelang ihnen aber nichts, und sie wurden beständig geschlagen. Die Truppen kamen endlich in dem Hauptorte, welcher den Namen der Provinz führte, und legeten sich da hinein, wo er verlassen war. Der General schickete Indianer des Landes an die Einwohner dieses Ortes: sie wollten aber weder Freide, noch Bündniß mit den Spaniern. Die Wilden der Provinz Utiangué sind kühn, stolz, verwegen, und weit besser gebildet, als die in La; denn sie haben weder ein verunstaltetes Gesicht noch einen Niegeburtskopf.

Winterquartiere in Utiangué.

Da Soto und seine Befehlshaber gesehen, daß es Lebensmittel in dem Utiangué gab, welcher in einer fruchtbaren Ebene lag, die auf der einen und andern Seite von einem Bache gewässert wurde, umher gute Weiden hatte, und von einem Plage verschlossen war: so entschlossen sie sich, daselbst ihre Winterquartiere zu nehmen. Außer dem, daß es schon in der Mitte des Weinmonates 1541 war, so wußten sie auch, ob sie anderswo eben so viel Bequemlichkeiten, als in diesem Orte antreffen würden. Sie beschäftigten ihn also und sammelten sich einen Vorrath von Holze, groben Hirse, getrockneten Trauben, Pflaumen und andern Früchten, die sie im Ueberflusse antrafen. Sie erlegten auch auf der Jagd viele Kaninichen, Hirsche und Rehe, worauf sie einander zu speisen; und sie würden es in Spanien nicht besser gehabt haben. Es ist wahr, der Ort war daselbst rauh, und es schneete so stark, daß sie anderthalb Monate lang nicht gehen konnten x).

List des dasigen Cacique.

Der Cacique, welcher wußte, daß die Spanier ihre Winterquartiere zu La Utiangué hielten, entschloß sich, sie von da zu verjagen. Er suchte daher, den General dahin hinzuholen, die er in der Nacht an ihn abschickete, und welche ihn versicherten, daß er würde bald zu ihm in den Flecken kommen. Unter diesem Vorwande aber hatten sie die Erkundigung von der Beschaffenheit der Truppen einzuziehen, damit man auf die richtige, sich über die Mittel berathschlagen könnte, wie man sie sicher angreifen müßte. Die Spanier, welche kein Mißtrauen auf diese Leute setzten, zeigten ihnen die Waffen und die Wachen, die sie in dem Orte hatten. Weil indessen Soto von sich der Wilden Nachricht erhielt: so sagte er zu ihren Abgeordneten: sie sollten am nächsten Tages nach Utiangué kommen. Sie beharrten aber darauf, des Nachts zu kommen, man glaubete also, man müßte sie mit Gewalt gehorchen lehren, weil die Belübbelten ihnen versprachen. Daher tödtete Bartholomäus von Argote, welcher Befehl vom Generale hatte, als er des Nachts die Wache in dem Thore hatte, einen von den Abgeordneten, welcher hinein wollte, um mit dem Befehlshaber zu reden. Dieses that jedermann gebilliget; und die Indianer, welche erkannten, daß ihre Absicht nicht mehr, schicketen nicht mehr.

Entdeckung der Provinz Maguater.

Während der Winterquartiere bewachten einige von den Truppen Utiangué andern Orten, nachdem der Schnee geschmolzen war, zum Theile aus, Indianern, weil man Dienstleute brauchte. Weil sie aber nach sieben bis acht Tagen streifen, nur mit wenigen Gefangenen zurück kamen: so wählte der General fünfzig Mann, sowohl zu Pferde als zu Fuß, und ging zwanzig Meilen

x) Am angef. Orte XIV. Cap.



ungen

to besser zu überfallen: es ge-  
Die Truppen kamen endlich

erte, und legeten sich da hinten,  
Landes an die Einwohner dieses  
nte den Spaniern. Die Wälder  
und weit besser gebildet, als die in  
ch einen Niederkurtkopf.

es Lebensmittel in dem Flecken  
die auf der einen und andern

iden hatte, und von einem Platz  
Winterquartiere zu nehmen.

ates 1541 war, so mußten sie auch  
in diesem Orte antreffen würden.

ach von Holze, groben Hirse, gar  
im Ueberflusse antrafen. Sie

Nehe, worauf sie einander zu  
habt haben. Es ist wahr, daß

sie anderthalb Monate lang nicht

Spanier ihre Winterquartiere zu

Er suchte daher, den General

, und welche ihn versicherten, daß

er diesem Vorwande aber hatten

en einzuziehen, damit man auf

wie man sie sicher angreifen möge

te setzten, zeigten ihnen die

parten. Weil indeß Soto von

zu ihren Abgeordneten: sie sollten

n aber darauf, des Naches zu kommen

gehorschen lehren, weil die Gegend

aus von Argote, welcher Befehl

in dem Thore hatte, einen von den

Befehlshaber zu reden. Dieses

erkannten, daß ihre Absicht

einige von den Truppen Utiangua

en war, zum Theile aus, Indianer

sie aber nach sieben bis acht Tagen

kamen: so wählte der General

füße, und ging zwanzig Meilen

bis Naguater, einer bevölkerten und fruchtbaren Provinz. Er überrumpelte vor An- Soto. 1542.  
des Tages in diesem Lande ein Dorf, worinnen sich der Cacique aufhielt. Er nahm  
mit eine ziemlich große Anzahl Manns- und Weibspersonen gefangen, und kam da-  
wieder nach Utiangua, wo das übrige Heer schon anfang, seinetwegen besorget zu seyn,  
er über vierzehn Tage ausblieb y).

## Der VII Abschnitt.

### Entdeckung vieler Provinzen und Zubereitung der Spanier zu ihrer Rückkehr nach Mexico.

der Truppen in Naguater. Der Cacique  
zu ihnen. Guesmans Flucht. Er will  
wider zurück. Provinz Guacane. Marsch  
der Provinz Anileo. Landschaft Guachoa;  
Cacique suchte die Spanier zu gewinnen.  
des Guachoa. Rückkehr des Generales  
Guachoa. Er schiedet sich zur Reise nach  
Soto führt. Sein Leiden begännet.  
Rückkehr der Truppen nach seinem Tode.  
junger Indianer will sich mit seinem Herrn  
lassen. Ankunft der Spanier zu  
Sie werden irre geführt. Hinrichtung  
Regeneres. Kübbirtenprovinz. Wege-

benheiten darinnen. Rückkehr der Spanier nach  
dem Chucagua. Ihre Wegebenheiten. Sie be-  
mächtigen sich Aminoia. Vertragen zweier Ca-  
ciquen gegen die Spanier. Verbindung einiger  
Caciquen. Zank des Guachoa und des Stat-  
halters des Anileo. Indianischer Kunstschaffer.  
Küstungen der verbundenen Caciquen. Austro-  
tung des Chucagua. Man schicket nach Anil-  
co. Ausführung der Spanier bey der Austre-  
tung des Flusses. Zeitung von Fortsetzung der  
Verbindung. Abgeschickte von den Verbundes-  
nen. Zubereitungen der Spanier, sich einzus-  
schiffen.

in einem fünfmonatlichen Aufenthalte zu Utiangua brach der General zu Anfange des  
Aprils im 1542sten Jahre von da auf, und marschirte nach Naguater, dem Haupt-  
Provinz gleiches Namens. Er gieng in sieben Tagen zwey oder drey und zwanzig  
Meilen durch sehr bevölkerte Gegenden bis dahin. Es begegnete ihm nichts merkwür-  
digen, und man kam glücklich an dem Orte an, welchen man verlassen fand.  
Sie sich vierzehn Tage lang daselbst auf, durchstreifete unterdessen die ganze Provinz  
die nöthigen Lebensmittel ohne sonderlichen Widerstand der Einwohner.

Die Spanier waren nun sechs Tage zu Naguater, als sich der Cacique entschuldigen  
daß er nicht in dem Flecken geblieben wäre, sie darinnen mit Ehren zu empfangen.  
auch sagen, er schämte sich wegen seiner Ausführung so sehr, daß er sich ihr nicht  
zu bekümmern: doch würde er nicht unterlassen, seine Schuldigkeit zu beobachten,  
daß er sich nur ein wenig wieder gefasset hätte; indeß würde er seinen Unterthanen be-  
dem Generale genau zu gehorchen, weil er ihn für seinen Herrn erkannte. Der  
antwortete, der Cacique könnte versichert seyn, daß man ihn gern sehen, und  
nehmen würde. Die Abgeordneten lehrten vergnügt zurück; und den andern  
sie früh kamen andere, welche vier von den vornehmsten Indianern mit mehr  
hundert Leuten zum Dienste brachten. Sie sageten zu dem Generale: sie stellten  
die angesehensten Personen der Provinz zu seinem Dienste dar; und er konnte sie  
Ankunft des Cacique zu Gefeln behalten. Soto befaß also, man sollte keinen  
mehr gefangen nehmen. Der Cacique aber kam nicht zum Vorscheine; und  
man

Eintritt der  
Truppen in  
Naguater.

Der Cacique  
schicket zu ih-  
nen.

Soto. 1542. man glaubete, er hätte bloß geschickt, damit seine Länder nicht verheeret, und seine Ueberschüsse nicht gefangen genommen würden. Indessen dienten doch die Indianer den Truppen zu und hatten keine andere Absicht, als ihnen zu gefallen. Der General, welcher ihre Neigung erkannte, erkundigte sich bey ihnen, nach der Beschaffenheit des Landes, und marschirte darauf in Begleitung vieler andern Indianer, welche ihm der Cacique mit Lebensmitteln schickete, nach einer andern Provinz z).

Gusman's  
Flucht.

Als man zwei Meilen marschirte war: so vermisste man Diego Gusman, einen tapferen Soldaten, aber großen Spieler, welcher mit allen Sachen wohl versehen nach Florida gekommen war. So gleich ließ der General Halte machen, und die vermissten Indianer gefangen nehmen, bis man Nachricht von ihm hätte. Man erkundigte sich den Spaniern, wo er wohl seyn möchte; und es fand sich, daß er den Abend vorher im Quartiere gewesen; daß er vier Tage zuvor sein Geräth und seine Waffen mit Karten verspielt hätte: da er sich bey dem Spiele erhitet, so hätte er auch noch eine sehr hübsche Indianerin von ungefähr achtzehn Jahren verspielt, welche ihm bey der Annehmung der in Maguater gemachten Gefangenen zugefallen war; er hätte alles, was er lernen, bezahlet: wegen des Mädchens aber hätte er zu demjenigen, der es ihm abgenommen, gesagt, er wolle es ihm in vier oder fünf Tagen schicken; indeßen hätte er das Wort nicht gehalten; und es wären weder er, noch die Indianerin zu sehen. Man maßte also, er hätte sich aus Scham, daß er sein ganzes Geräth, und dieses junge Mädchen, welches er liebete, verspielt hätte, zu den Wilden begeben. Man weisste die That nicht weiter daran, als man erfuhr, daß diese Indianerin des Cacique Tochter se. Soto, welcher Gusmanen hochschätzte, befahl daher den vermissten Indianern, sollten ihn geschwind wieder zurück schaffen; sonst würde er glauben, sie hätten ihn gebracht, und zur Bestrafung einer so schändlichen That genöthiget seyn, sie mit allen Leuten Hinrichten zu lassen. Diese armen Indianer schickten aus Furcht, ihr Leben zu verlieren, eiligst dahin, wo sie dachten, daß man von Gusman Nachricht erhalten würde, und ihre Weiber, die noch in eben dem Tage zurück kamen, berichteten, er wäre bey dem Cacique, und hätte ihnen zugeschworen, er wolle nicht wieder zu den Spaniern kehren. Der General erwiederte darauf: er könnte solches nicht glauben, und ließ ihn ganz gewiß ermorden lassen. Hierauf nahm einer von ihnen das Wort, und sprach mit einem Tone, welcher keinen Gefangenen anzeigen sollte: sie hätten zu viel Herz, als lügen sollten: damit er aber von dem, was man ihm berichtet hätte, desto gewisser zugeteilet würde, so bätchen sie ihn, er möchte einen von ihnen frey lassen, damit er den Indianern gienge; sie behaupteten ihm, kein Reiter sollte sich mit ihrem Gefährten zurück begeben, oder seine letzte Entschliessung melden; er möchte sich nur die Mühe geben, ihm durch einen Brief befehlen lassen, er sollte wieder zurück kommen, oder durch einen Briefchen antworten; und daraus würde man sehen, daß der Reiter noch lebete. Sie kamen hinzu, wenn ihr Gefährte nicht so wiederkäme, als sie es sageten, so unterwarfen sie die drei andern, das Leben zu verlieren: sie hätten aber eine so hohe Meinung von der Klugheit des Generals, daß sie überzeugt wären, er würde seine Rache nicht an ihnen, als an ihnen auslassen, und er würde auch niemals zulassen, daß drei Per-

z) Histor. del Florida Part. II. Lib. III. cap. I.

a) Sie waren, in Ermangelung anderer, von Leder gemacht.

nicht verheeret, und seine Unterthanen  
noch die Indianer den Truppen  
Der General, welcher ihre  
Beschaffenheit des Landes, und  
welche ihm der Cacique mit

nißte man Diego Gusman, die  
allen Saden wohl verfahren nach  
ste machen, und die vornehmsten  
ihm hätte. Man erkundigte sich  
nd sich, daß er den Abend vorher  
Geräth und seine Waffen mit Sade  
so hätte er auch noch eine sehr lie  
verspielt, welche ihm bey der Aus  
allen war; er hätte alles, was er  
er zu demjenigen, der es ihm abge  
agen schickte; indessen hatte er doch  
die Indianerinnen zu leben. Man  
ganzes Geräth, und dieses junge  
Wilden begeben. Man wußte  
ese Indianerinn des Cacique Tochter  
hl daher den vornehmsten Indianer  
würde er glauben, sie hätten ihn  
hat genöthiget fern. sie mit allen  
ianer schicketen aus Furcht, ihre  
n von Gusman Nachricht erhalten  
rück kamen, berichteten, er müßte  
ste nicht wieder zu den Spaniern  
önnte solches nicht glauben, und sie  
m einer von ihnen das Wort, und  
eigete: sie hätten zu viel Herz, als  
n ihm berichtet hätte, desie gewis  
n von ihnen frey lassen, damit er  
er sollte sich mit ihrem Gerätheten  
n; er möchte sich nur die Mühe ge  
bieder zurück kommen, oder durch ein  
en, daß der Reiter noch lebte.  
äme, als sie es sageten, so unter  
ätten aber eine so hohe Meinung  
ren, er würde seine Rache nicht an  
nietmals zulassen, daß drei Per

den Soldaten stürben, welcher schändlicher Weise davon gelaufen, ohne daß er von einem  
sigen Einwohner der Provinz dazu gezwungen worden. Soto und seine Hauptleute  
gen mit dem Indianer einstimmig, und befahlen ihm, er sollte zu Gusmanen gehen, und  
allego, welcher sein guter Freund war, sollte ihm seine Gedanken wegen seiner schlechten  
führung schreiben, und ihn bewegen, daß er wieder zurück käme; man wollte ihm alle  
Zug und Geräthe wiedergeben, und mit einem Worte, es sollte ihm an nichts fehlen.

Der Indianer reiste so gleich mit des Vallego Schreiben, und des Generales Be.  
ab, welcher den Cacique bath, er möchte ihm seinen Soldaten wieder zurück schicken,  
er versicherte, er wollte alles mit Feuer und Schwerdt aufreiben, und alle Indianer  
schen lassen, die in seiner Gewalt wären. Als Gusman das gesehen hatte, was man  
ihm verlangte: so kriegelte er seinen Namen mit Kohle, um zu erkennen zu geben, daß  
och lebte, und bath den Abgeschickten, die Spanier zu versichern, er würde nicht wie  
zu ihnen kommen. Der Cacique antwortete auch so gleich: da es Gusmanen frey stün  
in seinen Landen zu bleiben, so zwänge er ihn auch nicht, hinaus zu gehen; er würde  
stes in Ansehung der Gefälligkeit, die er ihm erwiesen hätte, daß er ihm seine Tochter  
gebracht, sehr höflich begegnen, und sich so gegen die Spanier aufführen, die sich  
nem Lande setzen würden, daß Soto niemals deswegen würde gelobet werden, daß er  
Unterthanen eines Herrn hinrichten lassen, welcher seine Leute freundschaftlich aufnäh  
gleichwohl möchte er es halten, wie es ihm beliebete. Der General, welcher Gus  
Hartnäckigkeit kannte, und sah, daß der Cacique als ein rechtschaffener Mann re  
gieng nicht weiter; sondern ließ die vornehmen Indianer mit den Dienstleuten los,  
am sie ihn bis an eine andere Provinz begleitet hatten b).

Die Spanier giengen fünf Tage quer durch das Land Naquater, und kamen nach der Provinz Gua  
Guacane, deren Völker von ihren Nachbarn sehr unterschieden sind. Die von cano.  
waren sanftmüthig, höflich und Freunde der Spanier; und die Einwohner in  
ne mild, und ihre geschworenen Feinde. Sie wollten durchaus kein Bündniß mit  
machen, sondern bezeugeten bey allen Gelegenheiten, daß sie sie hasseten, und bothen  
vielmals eine Schlacht an. Die Spanier aber schlugen solche beständig aus, weil  
mehr, als die Hälfte, von ihren Pferden verloren hatten, und die andern der Wuch  
ande nicht gern aussetzen wollten. Damit sie auch keine Gelegenheit hätten, mit  
in einen Gefechte zu kommen, so verdoppelten sie ihren Marsch, und giengen inner  
Tagen durch die Provinz Guacane. Man sah in diesem Lande auf den meisten  
holzerne Kreuze, weil die Einwohner dieser Provinz von denen großen Dingen  
hatten, welche Nuguez und seine Gefährten im Namen Christi in denen Gegenden  
gesehen hatten, wo sie sich aufgehalten, so lang sie in der Indianer Macht ge  
Gleichwohl sind Nuguez und seine Gefährten nicht bis in Guacane und viele andere  
gekommen, wo ihr Ruhm bekannt gewesen c).

Der General marschirte durch Guacane, in der Absicht, nach dem Chucagua durch einen  
ganz unterschiedenen Weg zurück zu kehren, als den er genommen hatte, und einen  
gen Umweg zu nehmen, um auch andere Provinzen zu entdecken. Er hatte die  
sch in Florida zu setzen, ehe noch die Krankheiten und Gefechte seine Leute vollends  
aufrieben.

Soto. 1542.

Er will nicht  
wieder zurück

Am angef. Orte, II Th. III Buch, 2 Cap.

c) Ebendaf. III Cap.

Am Reisebeschr. XVI Band.

Doc

gemache.

Deco. 1542. aufrieben. Es war über dieses verdrießlich, daß er keinen Nutzen von der Mühe sollte, die er sich alle Tage genommen und noch nahm, neue Entdeckungen zu machen. Er wünschte daher eifrig, daß Florida, welches weitausläufig und fruchtbar ist, von den Spaniern, und besonders von denjenigen bewohnt würde, die ihn begleiteten. Er stand in Gedanken, daß, wenn er starbe, ohne eine Niederlassung angefangen zu haben, in zehn Jahren solche tapfere Leute nicht wieder zusammen kommen würden, als die Seinigen. Er gereute ihn also, daß er sich in der Provinz Achiusi nicht gekümmert hätte; und er wünschte diesen Fehler zu verbessern. Weil er aber von der See weit entfernt war, und sah, daß er Zeit verderben müßte, einen Hafen zu suchen: so hatte er sich entschlossen, bei einer Insel beim Chicagua, eine Stadt an dem Ufer dieses Flusses zu bauen, und von da einen zu machen, welche auf dem Flusse bis ins Meer hinaus gehen sollten, damit sie den Einwohnern in Mexico, Cuba und andern Landen meldeten, man hätte in Florida Gegenden entdeckt, die an allen Sachen einen Ueberfluß hätten. Er hoffte, dadurch den die Spanier von allen Seiten herben kommen, und dasjenige mitbringen, was zu nem Wohnplatze nöthig wäre.

March nach  
Amico.

Er marschirte also von Chicagua noch durch sieben andere Länder, um nach dem Chicagua zu kommen. Weil er eine große Marsche that: so erkundigten sich die Spanier nicht nach den Namen dieser Provinzen, wovon ihrer viele sehr angenehm und reich an Lebensmitteln, die andern drei aber weder fruchtbar noch lieblich waren, so daß man glaubete, die Wegweiser hätten die Truppen durch die schlechtesten Dörfer geführt. General wurde überall gut aufgenommen, und man kam glücklich durch diese Provinzen, welche wenigstens hundert und zwanzig Meilen quer durch haben konnten. Endlich langten sie an die Gränzen des Landes Amico, und hatten noch dreißig Meilen zum Hauptorte gleiches Namens. Er lag an dem Ufer eines großen Flusses und umfaßte vierhundert gute Häuser, mit einem schönen Plage in der Mitte. Der Cacique stand auf einer Höhe, welche den Flecken bestrich. Dieser Ort bot den Ankunfft der Truppen vor demselben an der Spitze von fünfzehnhundert Mann, den seinen Unterthanen. Die Spanier, welche die Stellung der Indianer sahen, machten um die hinten nachkommenden Soldaten zu erwarten, und stellten sich gekrönt in Reihung. Indessen befahl Amico, es sollten die Weiber zurück gehen, und ein jeder sollte von seinen Sachen in Sicherheit bringen; und zu gleicher Zeit rückte das spanische Heer an, mit ihnen zu schlagen. Allein, die Indianer wichen, ohne einen Pfeil zu thun. Einige begaben sich in die Stadt, die meisten gingen auf Schiffen und über den Fluß, und einige schwammen auch hinüber. Denn sie waren nicht Willens, zu sterben, sondern nur die Spanier etwas aufzuhalten, damit die in dem Flecken ihre Sachen desto leichter wegbringen könnten. Als die Spanier die Indianer fliehen sahen: so sie ihnen nach, ergriffen einige an dem Ufer des Flusses, und nahmen viele Weiber und Kinder in dem Flecken gefangen, welche nicht hatten entweichen können. Darauf General dem Cacique Friede und Freundschaft anbot: er wollte aber nichts davon annehmen, sondern machte den Abgeordneten nur mit der Hand ein Zeichen, sie sollten hinweg gehen. Die Spanier legten sich in die Stadt, wo sie vier Tage blieben, auf marschirten sie vier Tage durch unbesessene Länder, und kamen in das Land Cholia d).

d) Am angef. Orte, IV. Cap.



keinen Nutzen von der Mühe haben, neue Entdeckungen zu machen. Er ist eig und freundlich ist, von dem Spanier die ihn begleiteten. Er stand in der Entfernung angefangen zu haben, in der man werden, als die Spanier. Er geknecht hätte; und er wünschte, weit entfernt war, und sah, daß er hatte er sich entschloßen, bei einer des Flusses zu bauen, und zwei Eingeterr hinaus gehen sollten, damit sie meldeten, man hätte in Merida und dasjenige mitbringen, was ja

ieben andere Länder, um nach dem he hat: so erkundigten sich die Spanier, ob ihre viele sehr angenehm und noch lieblich waren, so daß man die schönsten Dörfer geübet. man kam glücklich durch die Dörfer quer durch haben konnten. Er, und hatten noch dreißig Meilen dem Ufer eines großen Flusses, in der Mitte. Die Dörfer bestanden. Dieser Herr befohl, daß von fünfzehnhundert Mann, dem Klang der Indianer hören, machten, und stellten sich gekniet in Reihen zurück gehen, und ein jeder zu gleicher Zeit rückte das die Wilden wichen, ohne einen Pfeil zu werfen. Sie gingen auf Schiffen und

Denn sie waren nicht Willens, zu gehen, damit die in dem Flecken ihre Spanier die Indianer stehen sahen: so des Flusses, und nahmen viele Weibchen anzuwerben können. Darauf anbot: er wollte aber nichts damit mit der Hand ein Zeichen, sie die Stadt, wo sie vier Tage blieben, erste Länder, und kamen in das Land

Der erste Wohnplatz, den sie antrafen, war der Sitz des Cacique gleiches Namens. Er lag an dem Ufer des Chucagua auf zweien Höhen, die n urdurch einen ebenen Grund einander abgefordert waren, welcher der Stadt zu einem Marktplatz diente, die etwa dreihundert Feuerstätten bestand, wovon die eine Hälfte auf einem von diesen Hügeln die andere auf dem andern lag. Das Haus des Cacique stand auf dem höchsten von den. Man überrumpelte Guachoia, weil die von Anisco, welche mit denen von Guachoia im Kriege waren, ihnen von dem Marsche der Spanier keine Nachricht gegeben. Cacique und seine Unterthanen erstaueten über den Anblick des Heeres; und da sie sahen, daß sie dawider nicht bestehen konnten, so flohen sie nach dem Chucagua, über welches sie mit ihren Weibern, Kindern und besten Sachen giengen. Die Spanier besetzten sich der Stadt, wo sie sich einquartierten, weil viele Früchte und gedreht Hirse (Soto 1542).

Nachdem sie sich drei Tage in Guachoia erquicket hatten: so erhielten sie eine Botschaft von dem Cacique desselben. Er hatte in Erfahrung gebracht, daß sich Anisco, mit den Spaniern Friede zu schließen, und wollte sich daher der Gelegenheit zu bedienen, welche ihm das Glück darboth, sich an seinem Feinde zu rächen. Er schickte viele von den Vornehmsten seiner Provinz, mit vielen andern, welche Früchte und Waaren, an den General. Sie baten ihn, es ihrem Cacique zu verzeihen, daß er in Guachoia nicht erwartet, und sie anständig empfangen hätte: sie wären ihm gar dankbar gekommen, igo erkannte er ihn für seinen Herrn, und würde sich, wenn er Anisco dazu erhielt, in einigen Tagen selbst einstellen. Soto nahm solches mit Vergnügen an, und versicherte, daß ihm des Cacique Freundschaft lieb seyn würde. Darauf ließ der Cacique die drei Tage über, ehe er ankam, täglich sieben bis acht Personen an den General, ihm seine Aufwartung zu machen, und sich, vermittelt derselben, zu erkundigen, ob die Spanier noch bei ihrer Besinnung blieben, und ob er klug thun würde, zu ihnen gieng. Da er nun erfuhr, daß man ihm gut begegnen würde, so beschied er mit seinen vornehmsten Unterthanen, insgesamt, nach ihrer Landesart, mit Gold und Edelsteinen geschmückt, nach des Generals Quartiere, welcher ihm bis an die Hausgrenzen gieng, und ihn in einen Saal führte, wo er sich mit ihm von den benachbarten Provinzen unterredete. Unter diesem Gespräch nickte der Cacique; und so gleich ließ er die Indianer von seinem Gefolge, die an den Wänden des Saales umher standen, auf noch andere Art, und sageten, die Sonne wäre mit ihm, erleuchtete, vergrößerte und erhielt ihn. Der Cacique speisete mit Soto; und weil er listig war, so ließ er unter andern einst gegen ihn heraus, er sollte wieder nach Anisco gehen, welches an dem von Bequemlichkeiten einen Ueberfluß hätte; er wollte ihn mit seinen meisten Unterthanen dahin begleiten; er versprach, zur Erleichterung des Ueberganges über den Fluß den Namen dieses Landes führte, achtzig Fahrzeuge kommen zu lassen, welche ihn auf dem Chucagua bis an die Mündung des Anisco, welcher in diesen Fluß hinunter sahen sollten; hernach könnte man leicht durch den Anisco bis an die Stadt Namens hinauf kommen; es wären überhaupt in allem nicht über zwanzig Meilen, und unterdessen, daß die Schiffe hinunter giengen, und wieder herauf führen, würden

Soto. 1542.  
Guachoia.

Deren Cacique suchet die Spanier zu gewinnen.

Soto. 1442. würden die übrigen Völker zu Lande dahin marschiren können, und alle zusammen da kommen, wo man es wünschte. Der General ließ sich überreden, weil er gern wissen wollte, ob ihm die Provinz Anilco zu seinen Absichten bequem seyn würde. Er wollte übrigens zwischen diesem Lande und Guachoia ruhig seyn, in der Meinung, es würde solches vorthailhaft seyn, Nachrichten aus Mexico zu erhalten, wohin er schicken wollte.

Nache desselben.

Guachoia aber hatte besondere Absichten, die man nicht wußte. Er gedachte, sich mittelst der Spanier an dem Cacique Anilco zu rächen, welcher bey allen Besuchen Sieg über ihn erhalten hatte. Als er daher den General bewegen, wieder nach der Provinz Anilco zurück zu kehren: so ließ er alle Fahrzeuge kommen, die er versprochen hatte. Soto befahl also einem von seinen Hauptleuten, sich mit seinem Jährling und den freud Indianern auf solche zu begeben, und den Fluß hinunter zu gehen. Der General ging auch selbst mit allen andern Spaniern, und Guachoia mit zweitausend von seinen Untertanen, in Begleitung eines großen Trosses, zu Lande dahin, und sie kamen alle zu gleicher Zeit vor Anilco, wo der Cacique damals nicht war. Nichts desto weniger machten ihnen die Einwohner den Uebergang über den Fluß streitig. Weil sie aber sahen, daß es ihnen unmöglich war, weiter zu widerstehen: so nahmen sie die Flucht und verließen den Ort. Guachoia Untertanen rückten voller Wuth hinein, plünderten und verheereten das Land, worinnen das Begräbniß der Herren des Landes und des Anilco Reichthümer waren. Es befanden sich auch die Waffen und Fahnen darinnen, welche des Anilco Untertanen ihren Nachbarn abgenommen hatten, und an den Thüren sah man die Köpfe der besten aus Guachoia auf Längen stecken. Sie nahmen diese Köpfe weg, und suchten von denen aus Anilco dafür auf. Sie eigneten sich die Fahnen wieder zu, legten Särger um, traten die Todten mit Füßen, und tödteten alles ohne Unterschied des Geschlechtes. Vornehmlich übeten sie ihre Wuth an den Säuglingen und Frauen aus. Sie rissen diesen erstlich ihre Kleider ab, und nahmen ihnen darauf durch viele Schüsse das Leben, wobei sie gemeiniglich nach denen Theilen zielten, welche den Uebel des Geschlechtes ausmachen. Die Kinder nahmen sie bey einem Beine, schmissen sie in die Luft und schossen darnach, ehe sie wieder herunter fielen <sup>1)</sup>.

Rückkehr des Generals nach Guachoia.

Da Soto von diesen Grausamkeiten hörte: so war er sehr böse darüber, und Absicht, warum er wieder nach Anilco zurück gelehret, derselben ganz entgegen war. Er suchte also, dieser Unordnung so gleich Einhalt zu thun, rüdelte den Cacique, wegen des Verfahrens, und ließ durch die Dolmetscher Lund machen, es sollte niemand den Strafe Feuer anlegen, noch den Untertanen des Anilco weiter übel bezeugen. Er aber doch nichts desto weniger befürchtete, des Guachoia Untertanen möchten irgend etwas dasjenige ausüben, was ihnen die Wuth eingegeben: so marschirte er aus Anilco, nahm seinen Marsch nach dem Flusse zu, mit dem Befehle an die Spanier, die vorder geschwind voraus gehen zu lassen, damit sie nicht hinten nach noch Unheil anrichten. Er schickte sich mit allen Truppen ein, um wieder nach Guachoia zu gehen. So hatte man eine Viertelmeile zurück gelegt, so sah man Anilco in Feuer aufgehen. Die Wilden hatten bochaster Weise, da ihnen verboten worden, den Ort anzunähern, glühende Kohlen in die Winkel des Hauses gelegt, welche nur von den Streichen des Windes, daß sie bey dem geringsten Hauche des Windes Feuer fingen, und in einem Augenblicke

<sup>1)</sup> Am angef. Orte, VI Cap.

n können, und alle zusammen da  
sich überreden, weil er gern mi  
n bequem sein würde. Er wollte  
liegen, in der Meinung, es müßte  
erhalten, wohin er schicken wollte.  
an nicht wußte. Er gedachte, sich  
chen, welcher bey allen Weibern  
General bewegen, wieder nach der  
ge kommen, die er versprochen ha  
sich mit seinem Jährlin und dem  
hinunter zu gehen. Der General  
dia mit zweitausend von seinen Un  
dahin, und sie kamen alle zu gleicher  
ches desto weniger machten ihnen die  
Weil sie aber sahen, daß es ihnen  
die Flucht und verließen den Ort.  
a, plünderten und verheereten den  
des und des Anileo Reichthümer  
darinnen, welche des Anileo Unter  
Thüren sah man die Köpfe der ver  
amen diese Köpfe weg, und steckten  
sich die Zähnen wider zu, dann  
tödteten alles ohne Unterschied das  
e Wuth an den Säuglingen und  
und nahmen ihnen darauf durch die  
nen Theilen zieleiten, welche den  
ten sie bey einem Weine, schmecken  
r stien).

te: so war er sehr böse darüber, w  
lehret, derselben ganz entgegen war.  
zu thun, tadelte den Cacique, wegen  
und machen, es sollte niemand den  
es Anileo weiter übel beagogen.  
Guachoia Unterthanen müchten ingeh  
eingabe: so marschirte er aus Anileo  
dem Befehle an die Spanier, die  
nicht hinten nach noch Unheil antich  
der nach Guachoia zu gehen. Ka  
sah man Anileo in Feuer aufgehen.  
en verborhen werden, den Ort abge  
geleget, welche nur von Streife  
des Feuer singen, und in einem

im Brande stand. Der General wollte wieder zurück eilen, damit nicht der ganze  
darauf gieng. Da er aber sah, daß die Indianer aus der Nachbarschaft hinzu ei  
so setzte er seinen Lauf nach Guachoia fort.  
Hier überließ Soto die Sorge für die Truppen seinen Hauptleuten, und beschäftigte  
gang allein mit seinen Absichten. Er befahl also, tüchtiges Holz zum Schiffbaue zu  
Lae, Tafelwerk, Harz oder Theer und Eisenwerk zusammen zu bringen, damit  
Brigantinen bauen könnte. Weil er auch hoffete, daß ihm Gott zur Ausführung  
was er wünschte, das Leben fristen würde: so hatte er sich schon die Befehlshaber  
Soldaten ausersehen, auf die er sich am meisten verlassen konnte, und denen er die  
nung der Schiffe vertrauen wollte, die nach Mexico gehen sollten. Er hatte auch be  
m, er wollte nach Abgang der Brigantinen mit des Cacique Guachoia Fahrzeugen  
der andern Seite des Flusses, in das Land Quigualeanqui gehen. Er wußte, daß  
Provinz fruchtbar und bevölkert war, und der Hauptort, welcher aus fünfhundert  
en etwas bestund, nicht weit von dem Lager läge. Er hatte auch schon an den Cacique  
des geschickt, welcher sich da aufhielt. Allein, dieser hatte den Abgeschickten trostig  
antwortet: er verlangte keinen Frieden mit den Spaniern, sondern wollte sie alle zusam  
mensenden: sie wären Landstreicher und Räuber, die man an die höchsten Bäume hän  
gte, damit sie den Vögeln zum Raube dienen: er hätte es bey der Sonne und  
Mende geschworen, mit einer so abscheulichen Nation keinen Bund zu machen. So  
mit Räßigung darauf antworten, und nöthigte ihn dadurch, seine Sprache und Ge  
was zu ändern. Da er aber gleichwohl Nachricht erhielt, daß alle Anscheinun  
Freundschaft dieses Cacique betrüglich wären, und er mit den Caciquen der benach  
Provinzen eine heimliche Verbindung wider die Spanier hätte: so stund er auf sei  
n, in der Hoffnung, diese Verrätheren dereinst zu züchtigen. Denn er hatte noch  
andern Mann, so wohl Reiteren als Fußvolk unter sich, welche er nach Quiguale  
zu führen, entschlossen war, wo er den noch übrigen Sommer und den folgenden  
so lange bleiben wollte, bis er den Beystand erhalten, welchen er von Mexico er  
te, und man ihn leicht durch den Chicagua hinauf schicken konnte, welcher alle Jahr  
zu tragen vermögend war g).

Soto. 1542.

Er schicket sich  
zur Reise nach  
Mexico.

Als Soto nur an die Mittel dachte, sich niederzulassen, und einigen Nutzen aus sei  
n zu ziehen: so wurde er den 20ten des Brachmonates 1542 von einem Fieber  
ergriffen, welches anfänglich nicht viel zu bedeuten hatte, bald aber tödtlich wurde. Er  
keine Befehlshaber zusammen berufen, und ernannte in ihrer Gegenwart Ludwig  
Mokoso von Alvarado zum Generale, und befahl ihnen, im Namen des Kaisers,  
zu gehorchen, bis ihnen seine Majestät einen andern Befehl schickete. Er nahm  
einen förmlichen Eid von ihnen, und setzte hinzu, Mokoso hätte alle Eigen  
eines großen Feldherrn. Nach diesem ließ er von seinen liebsten Soldaten drei  
en, und von den andern je dreißig und dreißig vor sich kommen, und nahm voll  
Abschied. Er brachte fünf Tage damit zu, und den siebenten gab er seinen Geist auf,  
den und vierzig Jahre alt war, und über hundert tausend Ducaten auf die Erober  
von Florida gewandt hatte. Er war zu Villa Nueva de Barca Rotta aus einer gu  
ten Familie geboren; hatte eine etwas mehr, als mittelmäßige Gestalt, ein lä  
cheln.

Soto. 1542. helndes und etwas braunes Gesicht, sonst war er ein sehr guter Reiter, wachsam, gehurtig, ehrliebend, geduldig bey Beschwerlichkeiten, streng bey Bestrafung der Fehler, der die Kriegeszucht, aber leicht in Verzeihung anderer, liebeich und freigebig gegen Soldaten, tapfer und kühn, als irgend einer von denen, die nach der neuen Welt gekommen waren h).

Desse Leichenbegängniß.

Die Spanier, welche den verstorbenen Soto herzlich liebten, waren sehr gnügt darüber, daß sie ihm nicht ein anständiges Leichenbegängniß halten konnten, hatten zu befürchten, daß, wenn sie ihn mit einem Prunke begräben, die Indianer, die den Ort seines Begräbnißes wüßten, ihn wieder ausgraben, und an seinem Leiche alle Unmenslichkeiten ausüben möchten, welche ihnen der Haß nur eingäbe; es schon wirklich mit vielen Soldaten so gemacht hatten. Damit dieselben also solchen Erfahrungen, so entschlossen sie sich, ihm bey Nacht die letzte Pflicht zu erweisen. Sie wählten dacht bey Guachoia einen Ort auf einer Ebene, wo viele Gruben waren, die Einwohner desselben gemacht hatten, Erde daraus zu hehlen; und legten den Leichnam ihres Generales in eine von diesen Gruben. Den andern Morgen sprengten desto besserer Verhehlung seines Begräbnißes das Gerücht aus, der General sei noch besser. Sie setzten sich, zu Verzeigung ihrer Freude darüber, zu Pferde, und tanzten solche, als bey öffentlichen Lustbarkeiten, auf dem Grabe herum, damit man nicht merken möchte, daß solches erst frisch verscharrt wäre. Sie befohlen so gar, man solle die Gruben vor ihrem Weggangen mit des Generales seiner gleich machen, und eine große Wasser darüber sprengen, unter dem Vorwande, daß die Pferde keinen Staub werfen. Ungeachtet aller dieser Vorsicht und aller dieser Erdichtungen aber, mußten die Indianer doch, daß Soto todt wäre, und hier begraben läge. Denn, wenn sie in die Gruben giengen, so stunden sie auf einmal stille, und merckten mit den Augen das Begräbniß. Die Spanier sungen darauf wieder an, wegen des Leichnames zu seyn, und verabredeten, sie wollten ihn wieder ausgraben, und zu neuem Grabe vergraben machen, dessen Tiefe sie vorher erforschen wollten. Es stellten sich daher am Abend, als wenn sie zu fischen gedächten, damit sie den Fluß erforschen könnten, berichteten, daß er in der Mitte neun Faden Wasser hätte. Man beschloß so gleich Soto Leichnam dafelbst zu versenken. Weil aber kein Stein in der Provinz war, man ihn hätte zu Grunde bringen können: so fällte man eine sehr große Eiche, die auf der einen Seite Mannshoch sagete und aushöhlte. Die Nacht darauf wurde der Leichnam aller Eile ausgegraben, und in die aushöhlte Eiche gelegt, die man oben mit Deckel vernagelte. Man brachte ihn auf den Fluß an den ausgesprochen Ort, und so gleich unter. Carmona und Coles, welche diesen besondern Umstand erzählten, hinzu: als die Wilden den General nicht mehr gesehen, so hätten sie sich erkundigt, was er that, und da hätte man ihnen gesagt, Gott hätte ihn hehlen lassen, um ihn etwas anzuheilen, welches er bey seiner Zurückkunft in kurzem ausführen würde.

Entschloßung der Truppen nach seinem Tode.

Nach des Generales Ableben hatte auch nicht ein einziger von seinen Befehlshabern die Absicht ausgeführt, die er gehabt hatte, sich in Florida zu setzen. Diejenigen, die am meisten zur Entdeckung vieler Provinzen beigetragen, hatten das gethan. Sie entschlossen sich also, dieses Land zu verlassen, worinnen nur bloß die



n sehr guter Reiter, wachsam, gefäh-  
 , streng bei Bestrafung der Feh-  
 derer, liebevoll und freigebig gegen  
 denen, die nach der neuen Welt ge-

o herzlich liebten, waren sehr mit  
 Leidenbegierde halten konnten.

n Prunke begraben, die Indianer,  
 der ausgraben, und an seinem Le-  
 che ihnen der Haß nur eingab; man  
 hatten. Damit dieselben alle solchen  
 die letzte Pflicht zu erweisen. Sie

Ebene, wo viele Gruben waren, man  
 daraus zu holen; und legten den

Den andern Morgen frühzeitig  
 is Gerücht aus, der General bräuh-

eude darüber, zu Pferde, und man  
 n Graben herum, damit man nicht

are. Sie befohlen so gar, man sol-  
 ales seiner gleich machen, und die

unde, daß die Pferde keinen Staub  
 dieser Erdrückungen aber, mußten

begraben läge. Denn, wenn sie über  
 e, und merkten mit den Augen die

wieder an, wegen des Leichnamens  
 er ausgraben, und zu keinem Graben

wollten. Es stellten sich daher  
 it sie den Fluß erschließen konnten,

Basser hätte. Man beschloß so gleich  
 der kein Stein in der Provinz war,

fällte man eine sehr große Erde, die  
 höhlete. Die Nacht darauf wurde

höhlete. Die Nacht darauf wurde  
 lete Erde gelegt, die man oben mit

Fluß an den ausgeführten Ort, und  
 e diesen besondern Umstand erzählten,

gesehen, so hätten sie sich erkundigt,  
 hätte ihn hohlen lassen, um ihn er-

unft in kurzem ausführen würde;  
 nicht ein einziger von seinen Befehl-

habe hatte, sich in Florida zu legen.  
 ler Provinzen bengetragen, hatten

zu verlassen, worinnen nur bloß die

ung für ihren General sie bisher noch gehalten hatte. Aniasco, welcher sich einbildete,  
 unter Geographus zu seyn, erbot sich, die Truppen insgesammt nach Mexico zu füh-  
 Er schmeichelte sich, sie leicht dahin bringen zu können, und dachte nicht an die  
 der und Wüsten, wo er durch mußte, ehe er dahin kam. Die andern Spanier glau-  
 ebenfalls, es würde sie nichts auf ihrem Marsche aufhalten, weil die Begierde, die  
 ihren, ihre Eroberung zu verlassen, ihnen alles leicht vorstellte, und sie Florida haf-  
 weil sie kein Gold und Silber darinnen fanden. Ueber dieses hatten die Indianer  
 Gerüchte ausgebreitet, nicht weit von dem Orte, wo das Heer stünde, befänden sich  
 Spanier, welche die Provinzen unter sich brächten, die gegen Abend lägen. Die-  
 Gerüchte glaubeten sie, und sageten, das wären Truppen aus Mexico, zu denen man  
 wollte, um ihnen ihre Absichten ausführen zu helfen. Sie brachen hierauf den Weg  
 des Heumonates aus Guachoa auf, und nahmen ihren Weg nach Abend. Sie  
 sich ein, sie würden gerade nach Mexico kommen, wenn sie dieser Linie folge-  
 zu erwägen, daß sie nicht unter einerley Höhe waren. Sie thaten über hundert  
 weit große Märsche durch neue Provinzen, nach deren Namen und Beschaffenheit  
 aber nicht erkundigten: es ist aber gewiß, daß sie nicht so fruchtbar waren, als  
 rigen 1).

Als sie aus Guachela ausmarschireten: so folgte ihnen ein junger wohlgebildeter Ju-  
 von sechzehn bis siebenzehn Jahren. Die Bedienten des Generales Moscoso, zu  
 er sich geklagen hatte, wollten ihn nach Verlaufe einiger Zeit nicht weiter  
 men. Als sie aber sahen, daß sie ihn nicht loswerden konnten: so besürchte.  
 er möchte ein Spion seyn, und gaben ihrem Herrn davon Nachricht. Ortis muß-  
 te fragen, was ihn nöthigte, von seinen Freunden und Verwandten zu gehen, und  
 nachzufolgen? Er antwortete: sie sahen einen armen jungen Menschen vor sich,  
 einer Kindheit an von seinen Aeltern verlassen worden, und den ein vornehmer  
 Landes aus Erbarmung zu sich genommen, und mit seinen Kindern habe erziehen las-  
 Da nun dieser Herr ist auf den Tod krank läge: so hätte man ihn erwählt, daß  
 mit ihm sollte begraben werden; weil man sagete, er wäre dergestalt von ihm  
 worden, daß er ihn in die andere Welt begleiten mußte, damit er ihm aufwartete.  
 sein Theil gesunde es, daß er diesem Herrn sehr verbunden wäre, aber doch nicht  
 daß er sich lebendig mit ihm sollte in das Grab legen lassen. Um nun einem so  
 frühen Tode zu entgehen, wäre er den Truppen gefolget, und wollte lieber ein Sclav  
 so grausam sterben. Der General befahl demnach, daß man ihn immer mit-  
 führte 1).

Die Spanier kamen also nach einem Marsche von mehr, als hundert Meilen, in die  
 Auch. Der Cacique derselben nahm sie mit großen Freundschaftsbezeugungen,  
 nach, auf. Sie ruheten zwei Tage lang in dem Hauptorte aus, wo sie sich  
 Wege erkundigten, den sie nehmen mußten, und erfuhren, zwei Tagereisen von  
 wäre eine Wüste, wozu man vier Tage brauchte, hinüber zu gehen. Der Ca-  
 ihnen also Leute, welche auf sechs Tage groben Hirsche für sie tragen mußten, und  
 gewisser mit, dem er befahl, sie durch den kürzesten Weg bis zu dem bewohnten  
 zu führen,

Moscoso:  
 1542.

Ein junger  
 Indianer will  
 sich mit seinem  
 Herrn nicht be-  
 graben lassen.

Ankunft der  
 Spanier in  
 Auch.

Sie

1) Ebend. X Cap.

1) Ebend. XI Cap.

1) Ebend. IX Cap.

Mokoso.  
1542.

Sie werden  
nicht geführt.

Sie brachen also mit diesen Indianern von Auche auf, und kamen glücklich in die Wüste, durch welche sie auf einer großen Straße marschirten, die noch und noch fortwährte, daß sie sich endlich ganz verlor. Nichtsdestoweniger gingen sie sechs Tage lang fort, ohne einen gewissen Weg zu halten, weil ihnen der Wegweiser wein machte, er rathete sie so, um in die Richte zu gehen. Da sie aber sahen, daß sie nicht aus den Bergen heraus kamen, und sie schon in dreien Tagen nichts anders, als Kraut und Wurzeln gegessen: so gaben sie auf ihren Wegweiser genauer Acht, und merkten endlich, daß sie, boshafter Weise, bald gegen Norden, bald gegen Abend, darauf gegen Morgen, zuweilen gegen Mittag, führten. So gleich ließ der General den Indianer betragen, ihn bewogen hätte, die Spanier acht Tage lang so herum zu führen, da er ihnen doch Auche versprochen, er wollte sie in vier Tagen aus der Wüste bringen? Anfanglich mochte er so wenig vernünftiges darauf, daß Mokoso, welchen es verdreht, daß er anzuhehen. Als er nun aber sah, daß er von Hundern sollte zerissen werden: so dachte man sollte die Hunde nur wegstun, er wollte alles sagen, was er bisher verschwiegen. Er bekannte darauf, er hätte alles auf Befehl des Cacique gethan, welcher sich zu befinden, sie öffentlich zu bestreiten, und sie daher mit sich antreiben wollen, da er denn große Belohnungen versprochen, wenn er sie so führen würde, daß sie in den Gehölzen verhungerten, wosfern er es aber nicht thäte, den grausamsten Tod gehabt hätte. Sein Fehler wäre also zu entschuldigen, und um so viel mehr zu verzeihen, sie selbst sich nicht besser nach dem Wege gleich anfangs erkundigt hätten: er müßte alles bekannt und sie richtig geführt haben: er wollte es auch noch thun, und kurzer Zeit wieder aus der Wüste bringen, wenn sie ihm nur das Leben schenken.

Hinrichtung  
des Verräthers  
1542.

Der General und seine Weichspäher waren über diese Verräther so ungehalten, daß sie seine Entschuldigungen nicht annahmen, und glaubeten, man dürfte sich nicht auf ihn verlassen. Sie hegeten also die Hunde auf ihn, die ihn so gleich zerrißen. Den Augenblick darauf aber waren sie verdrüsslich darüber, und klagten über Noth, als da sie ihn noch hatten; denn sie mußten nicht, wo sie einen andern weiser hernehmen sollten, weil die Indianer, die sie zum Dienste gehabt, schon alle Auche zurück geschickt waren. Weil sie nun erkannten, daß sie entweder umkommen oder aus dem Gehölze hinaus müßten: so nahmen sie ihren Marsch nach Abend, und machten drei Tage ohne das geringste zu essen, nachdem sie schon drei Tage nichts anders als Wurzeln, gegessen hatten. Darauf entdeckten sie von einem kleinen Gebirge den aber unfruchtbare Länder. Die Einwohner hatten die Flucht genommen, und sie wieder auf dem Felde zerstreuten elenden Hütten verlassen m).

Rühbutter  
stoving.

Begebenheiten  
darinnen.

Als die Truppen dafelbst ankamen: so fanden sie frisches Rühfleisch, womit sie Hunger stillten. Sie nannten dieses Land die Rühbutterprovinz, wegen der Rühbutter, die man dafelbst antraf: doch konnten sie dergleichen Vieh nicht finden, noch entdecken, wo die Indianer dieses Landes solches herbekämen. Indem sie aber auf einer Ebene dieser Provinz hielten: so kam ein Indianer mit großen Fellen am Kopfe, dem Vogen in der Hand, und dem Köcher auf dem Rücken, aus dem Lager, dicht bey dem Lager, heraus. Die Spanier ließen ihn, in der Meinung, er

he auf, und kamen glücklich in  
erschieren, die nach und nach sich  
kommeniger giengen sie sechs Tage  
der Wegweiser weis machte, er  
sahen, daß sie nicht aus den  
dies anders, als Kraut und Wur  
Acht, und merkten endlich, daß  
gen Abend, darauf gegen Morgen,  
er General den Indianer betragen,  
herum zu führen, da er ihnen das  
der Wüste bringen? Anfanglich  
koko, welchen es verdreht, daß er  
musste, befaß, die Windmühle  
nden sollte zerissen werden: so  
sagen, was er bisher verschwiegen  
Cacique gethan, welcher sich zu  
er mit uns anreiben wollen, da er  
so führen würde, daß sie ungesch  
nicht thäte, den grausamsten Tod ge  
und um so viel mehr zu verzagen,  
anfangs erkundigt hätten: er wußte  
er wollte es auch noch so thun, und  
in sie ihm nur das Leben schenken.  
ren über diese Verrätheren so wüth  
und glaubeten, man dürfte sich  
nde auf ihn, die ihn so gleich zer  
e verdrüsslich darüber, und kochten  
sie rußten nicht, wo sie einen andern  
ie sie zum Dienste gehabt, schon  
kannten, daß sie entweder unterm  
ie ihren March nach Abend, und ma  
ndem sie schon drei Tage nichts an  
ten sie von einem kleinen Gebirge be  
atten die Flucht genommen, und ih  
ten verlassen m).

anden sie frisches Kuhfleisch, womit  
e Kubbirtenprovinz, wegen der  
nten sie dergleichen Vieh nicht leben  
undes solches herbeiführen. Indem  
so kam ein Indianer mit großen  
dem Köcher auf dem Rücken, aus  
niet ließen ihn, in der Meinung, er

geschickter des Cacique an den General, hinankommen. Einige fünfzig Schritte von ih  
legte er einen Pfeil auf seinen Bogen, und schoß auf einen Haufen Soldaten, die  
onsahen: es wurde aber doch niemand darunter verwundet, indem sich einige auf die Er  
legte, und andere aus einander begeben hatten. Der Pfeil aber traf auf einige In  
rinnen, welche ihren Herren das Essen bereiteten. Er fuhr einer in den Rücken, und  
gerade durch und durch, traf auch noch einer andern in die Brust, und blieb ihr in  
rinde stecken. Sie fielen beide todt nieder. Der Wilde aber lief, was er konnte, wie  
nach dem Walde, doch wurde er von einem Reiter eingehohlet, und niedergehauen.  
Dem Tage darnach kamen zweu prächtig geschmückte Indianer früh Morgens, un  
zweihundert Schritte vom Lager, und giengen da bey einem Nußbaume spazieren,  
eine auf der einen und der andere auf der andern Seite, damit sie nicht überfallen wür  
Moskese verberß, man sollte ihnen nichts thun; sie wären Narren, und tollkühn,  
man müßte gehen lassen. Sie spazierten also bis an den Abend, da die auf Kund  
ausgeschickten Reiter wieder zurück kamen. Unter diesen fand sich noch ein größerer  
welcher ihre Thorheit bestrafen wollte. Er ritt also auf sie zu, und derjenige von  
Indianern, auf dessen Seite er ankam, gieng gerade auf ihn zu, da inzwischen der  
er unter dem Baume blieb. Als ihm der Spanier nahe genug war: so schoß er sei  
Pfeil mit solchem Nachdrucke ab, daß er ihm durch sein Panzerhemde fuhr, und den  
Arm durch und durch bohrte, so, daß er den Zügel nicht mehr halten konnte. Sei  
nisten eilten so gleich hinzu: die beiden Indianer aber erwarteten diese größere An  
acht, sondern eilten nach dem Gehölze.  
Nach diesen Vorfällen marschirten sie über dreßzig Meilen durch diese Provinz; und  
hindurch waren, so entdeckten sie gegen Abend hohe Gebirge und dicke Wälder,  
Wüsten waren. Man wollte nicht weiter gehen, bevor man einen gewissen Weg  
der sie in ein bewohntes Land führte. Es wurden also einige auf Entdeckungen  
schickt, welche nach vierzehn Tagen zurück kamen, und berichteten, das Land würde  
schlechter, je weiter man käme, und sie hätten über dreßzig Meilen hin, es unfrucht  
schlecht bevölkert gefunden m).

auf diesen Bericht verloren die Spanier alle Hoffnung, auf ihrem Wege nach Me  
kommen. Sie faßten also den Entschluß, wieder nach dem Chucagua zurück zu ge  
weil sie glaubeten, es wäre das sicherste Mittel, aus Florida zu kommen, daß sie die  
hinunter, und von da in den mericanischen Meerbusen giengen. Sie wandten  
nach der linken Hand um, und hielten sich gegen Mittag, woben sie bedacht wa  
mit keinen Indianern, ohne Noth einzulassen, und dieserwegen nicht die geringste  
ung auf ihrem Marsche zu begehen, damit sie die Indianer nicht reizen möchten.  
destoweniger wurden sie doch beständig angezwacket, und konnten sich vor allen Hin  
nicht genugsam hüten. Sie verloren in der Kubbirtenprovinz fast mehr Leute und  
als in allen denen, wodurch sie bisher gegangen waren.  
endlich kamen sie hindurch, und giengen mit großen Märcken noch durch andere, Ihre Begeben  
nen Namen sie sich nicht erkundigten, woben sie sich stets gegen Mittag hielten.  
aber glaubeten, daß sie tiefer hinunter giengen, als sie sollten, um nach Quachola

Moskoso.  
1542.

Rückkehr der  
Spanier nach  
dem Chucagua

Ihre Begeben  
heiten.

Mokoso.

1542.

zu kommen, wohin sie wieder zurück kehren wollten: so wandten sie sich nach Morgen, doch so, daß sie sich stets ein wenig gegen Norden lenkten. Man war damals in der Mitte des Herbstmonates, und sie hatten schon über drei Monate marschirt, ohne daß sie noch einen Tag oder eine Nacht Ruhe gehabt hatten. Die Indianer stellten ihnen allerhand Art nach. Eines mals krochen einige auf allen viere bis an das Lager, wo sie auf die Pferde schossen, und zwei Schildwachen tödteten. Wenig Tage darnach legten sich zwölf Reiter, und eben so viel Fußknechte, welche Leute zu ihrer Vertheidigung brauchten, in Hinterhalt, um einige von denen Indianern zu fangen, welche nach dem Abbruche der Truppen kamen, dasjenige wegzuhohlen, was sie zurück gelassen hatten. Sie fingen auch ihrer vierzehn, welche sie unter sich theilten. Als sie aber wieder zu dem Orte stoßen wollten: so war einer von den Reitern nicht zufrieden, daß er nur zwei Indianer hätte, und daß keine Gefährten, sie möchten noch einen für ihn fangen. Sie thaten auch bald einen. Da sie ihn aber greifen wollten: so erschoss er ihnen zwei Pferde, verwundete das dritte, wobei er niedergehauen wurde. Sie hatten auf ihrem Marsche nach Guachoa bis zu Ende des Weinmonates ziemlich gut Wetter. Darauf aber es an, wegen des vielen Regens, verdrießlich zu werden, und sie mußten oftmals durch naß ihr Nachtlager nehmen, und mit Gefahr ihres Lebens, einige Lebensmittel holen. Die Veschwerlichkeiten des Marches verdoppelten sich so, wie der Winter herrückte. Der Schnee und Regen schwellten die Bäche und Flüsse dergestalt an, daß oft sieben bis acht Tage zubringen mußten, ehe sie über einen hinüber gehen konnten, sie Flöße dazu brauchten, und das Holz vielmals erst von weitem holen mußten. wurden auch ihrer viele krank, und es vergieng fast kein Tag, daß nicht ihrer zwei oder drei starben. Endlich kamen sie in den letzten Tagen des Windmonates 1542 an den Ort des Chucagua an, nachdem sie einen Marsch von mehr, als dreihundert und fünfzig Meilen, gethan hatten o).

Die benachbarten sich Amunonia.

Sie befanden sich noch sechzehn Meilen von dem Flecken Guachoa, und waren zwei andere dicht neben einander an, welche man Amunonia, von dem Namen der Provinz, hieß. Diese Flecken waren jedes von zweihundert Häusern, und mit einem Grabe umschlossen, dessen Wasser aus dem Chucagua kam, und aus einem jeden von diesen eine Insel machte. Mokoso, welcher noch außer siebenzig Pferden, ungefähr hundert Mann zu Fuß hatte, entschloß sich, sich derselben zu bemächtigen, und den übrigen Winter allda zu zubringen. Er griff sie also, einen nach dem andern so heimlich, daß die Indianer sie ohne Widerstand verließen. Einen davon zerstörte man, und setzte die Lebensmittel und andere Sachen daraus, welche man brauchte, nach dem andern, damit man, im Falle eines Lärmes, gleich versammeln wäre. Darauf besetzten sie die Posten, und hielten ihn innerhalb vier und zwanzig Tagen in einem guten Vertheidigungsstand.

Als einer Indianer.

Als die Spanier in diesen Flecken einzogen: so fragte sie eine alte Indianerin, sich nicht hatte retten können: wo sie hinwollten? Sie sageten ihr: in die Winterquartiere. Darauf erwiderte die Indianerin: sie würden hier schlecht ankommen; denn das Winterquartiere pflegte alle vierzehn Jahre so stark auszureiten, daß die Einwohner genöthiget wären, oben auf die Häuser hinauf zu begeben; und das gegenwärtige Jahr wäre wieder das



so wandten sie sich nach Morgen, ja  
 kerten. Man war damals in den  
 drei Monate marschiret, ohne da  
 en. Die Indianer stellten ihnen  
 allen viere bis an das Lager, wo  
 eten. Wenig Tage darnach legten  
 he Leute zu ihrer Bedienung brau  
 n zu fangen, welche nach dem A  
 , was sie zurück gelassen hatten, S  
 eten. Als sie aber wieder zu dem  
 che zufrieden, daß er nur zwei Indi  
 och einen für ihn fangen. Sie sch  
 so erschoss er ihnen zwei Vögel, u  
 rde. Sie hatten auf ihrem Mar  
 mlich gut Wetter. Darauf aber  
 werden, und sie mußten oftmals dur  
 che ihres Lebens, einige Lebensm  
 doppelten sich so, wie der Winter  
 Bäche und Flüsse dergestalt auf, daß  
 ie über einen hinüber gehen konnten,  
 als erst von weitem sehen mußten.  
 fast kein Tag, daß nicht ihrer zwanz  
 Lagen des Windmonates 1542 an den  
 n mehr, als dreihundert und fünfzig  
 on dem Flecken Guachoa, und trau  
 nan Amimoia. von dem Namen der  
 rhundert Häusern, und mit einem  
 kam, und aus einem jeden von diese  
 ch außer siebenzig Pferden, ungeschü  
 sich derselben zu bewachen, und den  
 e also, einen nach dem andern so her  
 n. Einen davon zerstörte man, und  
 s, welche man brauchte, nach dem  
 summen wäre. Darauf befestigten  
 und zwanzig Tagen in einen guten

en: so fragte sie eine alte Indianerin  
 n? Sie sageten ihr: in die Winter  
 en hier schlecht ankommen; denn die  
 , daß die Einwohner genöthiget wä  
 as gegenwärtige Jahr wäre wieder da

nte, da der Flecken ordentlicher Weise unter Wasser gesetzt wurde. Die Spanier mer  
 en die Absicht dieser guten Frau, und lachten nur darüber. Sie ließen es sich daselbst  
 wohl fern, weil sie einen reichen Vorrath von allerhand Lebensmitteln fanden, und  
 von den Wilden, weder bey Tage noch Nacht gestört wurden.

Da Moscoso sah, daß seine Leute ihre Kräfte meist wieder erhalten hatten, und der  
 unter des 1543ten Jahres vergangen war: so befahl er, man sollte Holz fällen, Brigant  
 zu bauen, und Tauen, Segel und andere zu seiner Absicht nöthige Dinge zurechte ma  
 n. Inzwischen starben noch wohl ihrer sechzig, unter deren Anzahl sich auch Ortis,  
 ur, und Bascencello befanden p).

Sobald sich das Gerücht ausbreitete, die Spanier wären zurück gekommen und bräch  
 den Winter in Amimoia zu: so besürchtete Anilco, des Guachoa Unterthanen möch  
 unter ihrem Schutze noch einmal wiederkommen, und in seinen Landen ihre Grausam  
 ausüben. Er schickte also zu dem Generale, und ließ ihn seines Gehorsames versi  
 , und sich zu allen Diensten erbietben. Derjenige, welchen Anilco abschickte, war  
 Statthalter, oder Generallieutenant, und hatte, außer zweihundert Indianern zum  
 ste, noch zwanzig von den angesehensten seiner Provinz bey sich, welchen zwanzig ans  
 mit Früchten und Weidwerke folgten. Er richtete das, was ihm aufgetragen worden,  
 gut aus, und vergaß nichts, den Moscoso zu gewinnen, welcher ihn mit den Seinigen  
 höflich aufnahm, und den Anilco seiner Gewogenheit versichern ließ. Sie blieben ins  
 mit den Spaniern, und bezeugten denselben durch ihre treuen Dienste ih  
 ren Gewogenheit.

Zwey Tage nach ihrer Ankunft traf auch Guachoa mit vielen von seinen Unter  
 , welche Früchte und Fische mitbrachten, daselbst ein, um sein Bündniß mit den  
 nern zu bestätigen. Der General empfing ihn sehr wohl: die Gegenwart des von  
 abgezeichneten Hauptmannes aber, und die Ehre, die man demselben erwies, waren  
 in tödlicher Schmerz. Gleichwohl verbiß er sein Misvergnügen, und entschloß sich,  
 nur der Gelegenheit zu bezeugen. Beide Caciquen eiferten inzwischen recht, wer  
 Spaniern am meisten Dienste und Freundschaft erweisen könnte. Besonders aber  
 des Anilco Statthalter, welcher ohne dieses vieles an sich hatte, welches ihn lie  
 btig machte. Er war dienstfertig, getreu, hielt sein Wort genau, kam mit einer  
 Art allem dem, was man brauchte, zuvor, und gab so gar mehr, als man sich zu  
 getraute. Weil die Spanier an Erbauung ihrer Brigantinen, deren sie sieben  
 hatten, fleißig arbeiteten: so lieferte er ihnen außer vielen Tauen und anderem dazu  
 m Tackelwerke, mehr alte und neue Mäntel, als sie billiger Weise verlangen konnten,  
 an fast keine in der Provinz fand. Die neuen Mäntel dienten, Segel daraus zu  
 , und die alten, die Schiffe damit zu kalfatern. Diese Mäntel sind von einer ge  
 Art Kraut, wie Pappeln. Dieses Kraut hat Fäden, wie der Flach. Die In  
 machen auch Garn daraus, und geben diesen Mänteln eine Farbewas für eine sie  
 p).

Indessen, daß die Spanier an ihren Brigantinen arbeiteten, war Quiguaitan-  
 , wie er sie gänzlich aufreiben möchte. Denn er glaubete fleiß und fest, sie wüß  
 ihm Lande die Vortreflichkeit der entdeckten Länder erzählen, und alsdann in groß

Moscoso.  
 1543.

Betragen  
 zweener Caciq  
 quen gegen die  
 Spanier.

Verbindung  
 einiger Caciq  
 quen.

PPP 2

sever

Ebdas. XV Cap.

q) Ebdas. XVI Cap.

Moscoso.  
1542.

serer Anzahl wiederkommen, sich darinnen fest setzen, und die eigentlichen Herren daran verjagen. In dieser Absicht schickte er so gleich zu zehnen von den benachbarten Caciquen an beiden Ufern des Chicaqua, und suchte sie zu seinem Vorhaben zu gewinnen. Er ließ sie ermahnen, den Haß zu ersticken, den sie gegen einander hätten, und sich wider ihren gemeinschaftlichen Feind zu vereinigen. Wenn sie diese Gelegenheit verschäumten, die ihnen das Glück darböthe: so würde er zum Voraus das Elend beweinen, wovon sie würden beschweret werden. Die Spanier giengen nur zurück, damit sie desto stärker wiederkommen, sie überwältigen und in eine elende Sklaverei bringen könnten. Die Caciquen traten des Quigualtanqui Vorhaben mit Vergnügen bei. Sie verabredeten sich einander, es sollte ein jeder in seiner Provinz Völker und Barken zusammen bringen, damit sie die Feinde zu Wasser und Lande angreifen könnten; und um ihnen allen Noth zu benehmen, sollte jeder insbesondere sich stellen, als ob er ihre Freundschaft suchte. Quigualtanqui schickte zuerst an Moscoso und die andern folgten nach. Indessen gab Anilco, welcher dieser Verschwörung nicht hatte beitreten wollen, er müßte Eitel halber den Spaniern davon Nachricht geben, und befahl daher seinem Statthalter, die Generale die Verrätheren zu entdecken und ihn zu versichern, es sollte nichts vorgehen, von er ihm nicht Meldung thun wollte. Seit dieser Entdeckung hatten die Spanier eine besondere Hochachtung für den Anilco und seinen Statthalter. Gleichwohl wollte Cacique niemals ins Lager kommen, sondern entschuldigte sich stets mit seiner schlechten Gesundheit: in der That aber traute er den Spaniern nicht. Man weiß nicht, ob Guachoia mit in die Verbindung getreten: man mutmaßet es aber, weil es ihn nicht daß man des Anilco Statthalter so viel Hochachtung und Ehre erwies r).

Zank des Guachoia und des Statthalters des Anilco.

Guachoia hatte schon seit langer Zeit daran gearbeitet, wie er diesen Geliebten den Spaniern schwarz machen möchte. Da er aber sah, daß er sich nur um die Ehre gab: so brach er auf einmal los, und sagte zu dem Generale in Gegenwart eines Rathes: er hätte es schon lange mit Verdrusse angesehen, daß man dem Statthalter des Anilco so viel Ehre erwies; er hätte stets gedacht, man müßte diejenigen ehren, am meisten Ansehen und hohe Herkunft hätten: gleichwohl machten es die Spanier gerade, weil sie nur den Statthalter des Anilco hoch schätzten, der weder Vermögen, noch noch obliche Herkunft hatte, und welcher nur als ein Unterthan angesehen zu werden verdiente er für seine Person hätte Unterthanen, welche denjenigen, dem sie so viel Zanken und Achtung erwiesen, in allem überträfen; er ersuchte sie also, ein wenig zu erwägen, was er thaten, und überzeugen zu fern, daß es lauter List wäre, was der Statthalter that, auf nichts weiter abzielte, als sie zu betrügen. Der Statthalter des Anilco hatte alles, was man wider ihn sagte, geduldig angehört, und antwortete darauf, ohne daß er über entrüstet zu seyn schien: man würde ihm seine Herkunft mit Unrecht vor; da Vorfahren Caciquen gewesen, so gäbe er keinem an Adel etwas nach; er gelände ihm sein Vater kein großes Vermögen hinterlassen hätte; er hätte aber diesen Abgang seinen Muth ersetzt, weil er in dem Kriege, den er wider Guachoia und andere geführt, so viel gewonnen, daß er seinem Stande gemäß davon leben könnte; er sich also so unter die Zahl derer Reichen rechnen, welche man so hochachten müßte sein Feind sagte; und ein Unterthan, wie er, würde allezeit einen Cacique, wie Gu-

r) Ebendas. XVII Cap.

und die eigentlichen Herren daran  
nehmen von den benachbarten Cacique  
seinem Vorhaben zu gewinnen. Sie  
einander hätten, und sich nicht  
sie diese Gelegenheit verschmähen  
eraus das Elend bewahren, wovon  
nur zurück, damit sie desto stärker  
claverey bringen könnten. Die Ca-  
dergungen ber. Sie verabschiedeten  
er und Barken ankommen bringen,  
können; und um keinen allen Augen  
n, als ob er ihre Freundschaft nicht  
andern folgten nach. Indem er  
hatte vertreten wollen, er mußte  
und befahl daher seinem Statthalter,  
versichern, es sollte nichts vorfallen,  
dieser Entdeckung hatten die Spanier  
den Statthalter. Gleichwohl wollte  
mischuldigte sich stets mit seiner Un-  
aniern nicht. Man weiß nicht, ob  
mutmaßet es aber, weil es ihn ver-  
tung und Ehre erwies r).  
an gearbeitet, wie er diesen Gedanken  
er aber sah, daß er sich nur um die  
zu dem Generale in Gegenwart vieler  
uffe ansehe, daß man dem Statthalter  
gedachte, man mußte diejenigen eben  
gleichwohl machten es die Spanier zu  
schätzten, der weder Vermögen, noch  
in Unterthan angehören zu werden ver-  
enjenigen, dem sie so viel Zeichen der  
ete sie also, ein wenig zu erwägen,  
ist wäre, was der Statthalter that.  
Der Statthalter des Anilco hatte alle-  
r, und antwortete darauf, ohne daß  
seine Herkunft mit Unrecht vor; da-  
m an Adel etwas nach; er gestand  
sen hätte; er hätte aber diesen Abgang  
den er wider Guachoa und andere  
stande gemäß davon leben könnte; er  
ennen, welche man so hochachten mußte  
würde allezeit einen Cacique, wie Gu-

legen seyn; bey dem allen wäre er eigentlich kein schlechter Unterthan, weil ihn Anilco  
dafür anfähe, sondern für einen seiner nächsten Anverwandten hielte; und in der Ab-  
hätte er ihn auch zu seinem Generalstatthalter in der Provinz gemacht; er hätte dar-  
viele Schlachten gewonnen, den Vater des Guachoa geschlagen, und viele andere  
daute; selbst nachher, da Guachoa seinem Vater gefolget wäre, hätte er dessen ganze  
zu Grunde gerichtet, und ihn selbst, nebst seinen beyden Brüdern und den Vor-  
sten seiner Provinz gefangen genommen; damals hätte er ihn: sein Land ohne Mühe  
en, und sich zu eigen können, weil ihm niemand würde widerstanden haben; er hätte  
nicht thun mögen, sondern vielmehr ganz besondere Sorge für ihn getragen, so lan-  
gefangen gewesen wäre; er wäre so gar Bürger geworden, damit er, seine Brüder und  
Unterthanen wieder in Freiheit gekommen; weil aber Guachoa sein Wort nicht gehal-  
tete, er nur auf den Auszug der Truppen, um ihn dafür zu züchtigen; die Kühn-  
die er ihm gehabt, ihn für einen listigen und betrüglischen Menschen auszugeben, soll-  
te alsdann theuer zu stehen kommen; und er wollte ihn lehren, ein andermal ihm nicht  
wegen seine Ehre anzugreifen; es würde auch nur auf Guachoa ankommen, ob sie  
auf der Stelle ihrer beyder Zwistigkeiten ausmachen wollten; sie dürften dazu nur  
in ein Schiff treten, und sich auf dem Flusse schlagen; wenn ihn Guachoa erlegte,  
würde er seinem Haffe genugsam, und wegen des Mißvergnügens gerächt seyn, wel-  
chm die Spanier gemacht, daß sie seinem Feinde so viel Ehre erwiesen; wenn er in  
Kampfe obliegen, so würde er zeigen, daß eines Menschen Verdienste nicht in dem  
Reichthume, noch in dem Besitze vieler Unterthanen, sondern in der Tugend, und  
großen Muth bestände. Guachoa antwortete darauf nichts, und man las seine  
Bemerkung und Verwirrung auf seinem Gesichte. Moscoso und die Spanier aber be-  
noch eine größere Hochachtung für des Anilco Statthalter, und erzeigten ihm täg-  
liche Ehre r).

Da der General in Erwägung zog, wenn der Haß dieser beyden Personen sie antrie-  
bender zu bekriegen, so würden sie ihm nichts mehr zu seinen Brigantinen liefern:  
ete er, sie zu versöhnen; und sie waren auch aus Freundschaft zu ihm bereitwillig da-  
Die Tage nach der gestifteten Versöhnung wollte des Anilco Statthalter wieder in  
weinz gehen. Der General, welcher dem Cacique Guachoa nicht recht trauete,  
fürchtete, er möchte ihm auflauern lassen, um sich an ihm zu rächen, befahl dreysig  
zu seiner Bedeckung mit zu gehen, bis er außer Gefahr wäre. Der Statthalter  
schickte anfangs höflich aus, und gab zu erkennen, daß Guachoa eben nicht sehr zu  
wäre: doch nahm er sie endlich noch, aus Gefälligkeit für den General, an. Er  
er nachher noch oftmals nur bloß mit zehn oder zwölf Indianern an, und gieng  
wieder zurück.

Desen schickte Quiguatranqui und die andern Caciquen von seiner Partey bey Indianische  
ab den Nacht einige mit Geschenken an den General. Diesen Abgeschickten aber Rundschafter.  
sich aufgetragen, alles auszuforschen, wie es bey den Spaniern gieng und  
damit man sich dessen bey Gelegenheit bedienen könnte. Der General war davon  
niger, und verbot also den indianischen Abgeordneten, sie sollten nicht mehr bey  
Nacht

Moscoso.  
1543.

Nacht in das Lager kommen. Allein, sie kehrten sich nicht daran. Weil man nun den Wachen des Generales Verbot wußte; jedoch erfuhr, daß sich einige einzeln so gab man ihnen so viel genauer auf sie Acht. Die Schutzwache wurde auch durch den Mondenschein gewahrt, daß ein Paar dergleichen wohlgerüstete Indianer auf einem Me, der ihnen zur Brücke diene, über den Graben gingen. Man ließ sie heran kommen; und als sie durch das Thor gehen wollten: so gab der Soldat dem ersten mit dem Degen einen solchen Hieb über das Gesicht, daß er zur Erde stürzte. Er stand aber wieder auf, nahm seinen Bogen, und ergriff die Flucht. Der Gefährte des Verwundten eilte wieder über die Brücke und machte Lärm, unterdessen der andere ins Wasser sprang und hinüber schwamm, wo ihn die zusammengelaufenen Indianer festhielten. Den andern Morgen kamen vier von den vornehmsten und beschwerten sich, daß man Frieden brähe, und einen von den angesehensten Leuten des Landes übel zugerichtet habe, und den Abend kamen noch vier andere, welche berichteten, daß er gestorben wäre, daher verlangten, der Spanier sollte wieder sterben. Der General entschuldigte sich, wäre nicht auf seinen Befehl geschehen, doch hätte der Soldat seine Pflicht getan, könnte dafür nicht bestraft werden; sie hätten sich das Unglück selbst zuzuschreiben, sollten sich nicht einzuschleichen suchen, sondern kommen, wie sich gehörte und gebührte. Mit dieser Antwort kehrten die Abgeordneten sehr missvergüzt zurück. Die Caciques aber suchten, ihren Unwillen noch etwas zu verbergen, und auf bequemere Gelegenheiten warten, ihren Anschlag auszuführen.).

Rückung der  
verbundenen  
Caciquen.

Unterdessen arbeiteten die Spanier stark an ihren Brigantinen, wozu ihnen der Statthalter allen Vorschub that, ohne welchen sie sonst nimmermehr würden zu Wasser gekommen seyn. Quigualtanqui und die verbundenen Caciquen zogen inzwischen jeder in seinem Lande Mannschaft zusammen, und rüsteten sich, dreißig bis vierzig Mann auf den Weinen zu haben, in den Gedanken, alle Spanier zu erschlagen, die Holz zu verbrennen, welches man zu den Schiffen zusammen gebracht hatte. Sie beten, sie könnten einen beständigen Krieg wider sie führen, wenn sie sie verbundenen ihrem Lande zu kommen, und sie würden sie um so viel leichter ausrotten, weil sie noch eine kleine Anzahl wäre, und sie nicht viel Pferde mehr hätten. Die Spanier schrien mit Ungeduld den Tag, der zum Angriffe angesetzt, und in der That kam; wie man es durch einige Indianerinnen erfuhr, welche bei spanischen Weibern dienten. Einige Abgeordnete der Caciquen hatten sie darauf, als auf den Tag der Freyung von der Dienbarkeit vertröstet; und sie hatten solches ihren Parteyen empfohlen, glaubte solches um so viel leichter, weil man über dem Flusse hin und wieder den Tag und des Nachts ein Lärmen hörte.

Ausbreitung  
des Chucagua.

Es wurden alle Anstalten zu einer muthigen Vertheidigung gemacht: und aber trat der Chucagua aus. Er fing ungefähr den 10ten März 1543 an, und wuchs und nach sein Bett voll, und gleich darauf trat er heftig aus seinen Ufern, über das Feld, welches alsobald unter Wasser gesetzt wurde, weil es weder Berge noch hat. Den 18ten März drang es durch die Thore von Amnicola, und in wenigen Tagen darnach konnte man nicht anders, als nur Kähnen, durch die Straßen fahren. Da



Zeitung von  
Fortsetzung  
des Bündnis  
ses.

Moscofo.  
1543.

nigstens ihre Schiffe zu verbrennen, damit sie nicht fortkommen könnten, und also nach elender Weise umkommen müßten. Er setzte hinzu: er erbat sich, im Namen seines Cacique, ihnen zu Vermeidung dieses Unfalles, mit achttaufend ausgewählten Mann beizuspringen, wodurch sie ihren Feinden leicht würden widerstehen können; fern sie sich auch in seine Lande begeben wollten, so würde er sie mit Vergnügen aufnehmen; er würde daselbst vollkommen sicher seyn, und da sie sich nicht unterstehen würden daselbst anzugreifen, so könnte er auch mit Muße überlegen, was für Nachtheile nehmen wollte. Moscofo dankte dem Cacique für seine Anerbietungen, er wollte aber nicht in die Gefahr setzen, daß er fernweg von seinen Nachbarn sollte gehaßt werden, weil er den Spaniern öffentlich beigesprungen. Er schlug auch die Zuflucht in sein Land aus, weil er im Begriffe war, nach Mexico abzugehen; und machte sich geschäftig, Weise zu allem gefaßt, was vorkommen könnte y).

Abgeordnete  
von den Ver-  
bündeten.

Im Anfange des Brachmonates kamen die Abgeordneten der Caciquen auf die gezeigte Art und Weise zu ihm. Sie wurden gefangen genommen, und jeder wegen der Verschwörung befraget. Es verhehlte keiner, was man verhoffte, und mit es ausführen wollte. Auf ihre Aussage ließ der General, ohne die andern zu verurtheilen, dreißigen, die er hatte, eilig die rechte Hand abhacken. Diese armen Leute, den solchen mit so vieler Geduld oder Standhaftigkeit aus, daß, wenn kaum dem die Hand abgehacket war, der andere schon seine auf den Block legte. Die Spanier zerriß die Verbindung, und die Indianer glaubeten, weil die Spanier Nachricht von der Unternehmung hätten, so würden sie auch auf ihrer Hut seyn. Jeder Cacique war voller Verdruss, über ihr schlgeschlagenes Vorhaben, in sein Land zurück. Weil sie doch fest darauf blieben, solches auf eine andere Art zu versuchen; und sie sich nicht Wasser als zu Lande befanden: so verabredeten sie, die Spanier anzugreifen, wenn sie Fluß hinunter giengen.

Anstalten der  
Spanier zu  
ihrer Einschif-  
fung.

Weil nun Moscofo und seine Hauptleute sahen, daß sie beständig würden angegriffen werden: so beschleunigten sie ihre Arbeit, und machten die sieben Brigantinen fertig, brachten Lebensmittel zusammen, und ließen sich von Quachoa und Amico geben Früchte und andere dergleichen Sachen geben. Sie schlachteten einige Schweine, und gaben nur anderthalb Dugend, im Falle sie sich irgendwo am Meere setzten. Sie dienten sich des Schmalzes zur Milderung des Harzes, womit sie ihre Schiffe lackten. Außer diesen versahen sie sich mit kleinen Barken für die dreißig Pferde, die sie mit sich hatten. Sie banden zwei und zwei von diesen Barken zusammen, damit die Pferde den Vorderfüßen in der einen und mit den Hinterfüßen in der andern stehen konnten. Eine jede Brigantine hatte auch eine von diesen Barken hinter sich hergehen, anstatt der Schaluppe di ante. Sie brachten am Tage St. Johannis des Täufers die Brigantinen ins Wasser, schifften ihre Pferde ein, und ernannten die Hauptleute, welche die Schiffe führen sollten. Sie nahmen Abschied von Quachoa und Amico, und ließen ihnen noch, mit einander friedlich zu leben z).

e fortkommen könnten, und also na-  
schete hinzu: er erböte sich, im  
Unfall, mit achttaend ausle-  
eicht würden widerstehen können;  
würde er sie mit Vergnügen auf-  
da sie sich nicht unterliegen müß-  
uße überlegen, was für Nachtheile  
für seine Anerbietungen, er wollte  
von seinen Nachbarn sollte gepaßt  
Er schlug auch die Anflucht in hin-  
zugehen; und machte sich geschwin-

Abgeordneten der Caciquen auf sie  
gefangen genommen, und jeder be-  
keiner, was man verhaute, und mit  
r General, ohne die andern zu ma-  
und abhaken. Diese armen Leu-  
tigkeit aus, daß, wenn kaum dem  
ne auf den Block legte. Die  
eten, weil die Spanier Nachrich-  
ihrer Hut fern. Jeder Cacique  
aben, in sein Land zurück. Weil  
re Art zu versuchen; und sie sich  
sie, die Spanier anzugreifen, wenn

sahen, daß sie beständig würden ange-  
macheten die sieben Brigantinen fest-  
lich von Guachoa und Anisco ge-  
Sie schlachteten einige Schiffe,  
ich irgendwo am Meere schen.  
es Harges, womit sie ihre Schiffe  
arken für die dreißig Pferde, die  
sen Barken zusammen, damit die  
Hinterfüßen in der andern Re-  
iesen Barken hinter sich hergehen,  
am Tage St. Johannis des Täufers  
n, und ernannten die Hauptleute,  
ted von Guachoa und Anisco, und  
ben 2).

2) Ebenf. XXIII Cap.

Der VIII Abschnitt.

Rückkehr der Spanier aus Florida nach Mexico.

Moscoso.  
1543.

Abgang der Truppen. Schiffe von der Flo-  
der verbündeten Caciquen. Gefecht der In-  
aner auf dem Wasser. Begebenheiten der Spa-  
n. Kriegeslist der Indianer. Verwegenheit  
der Spanier. Rückkehr der Indianer in ihr  
Land. Ankunft der Spanier in der See. Ge-  
schick der Indianer an der Küste. Schiff-

fahrt der Spanier. Begebenheit zweier Cara-  
vellen. Man läßt den General suchen, und das  
Land entdecken. Die Spanier erkennen, daß sie  
in Mexico sind. Ankunft der Spanier zu Pa-  
nco und ihre Uneinigkeit. Aufnahme der Spa-  
nier in Mexico. Sie gehen aus einander. Mal-  
donado und Arias suchen Ceto.

Moscoso bestieg die erste Brigantine oder Caravelle; Alvarado und Mosquera die Einschiffung  
zweite, Aniasco und Viedma die dritte, Gusman und Gaita die vierte; Ti. der Truppen.  
und Cardemosa die fünfte; Calderon und Franz Osorio die sechste; und Vega  
Garcia die siebente. Jede hatte sieben Ruderbänke, und zweien Hauptleute, damit,  
der eine aussteigen mußte, den Feinden die Spitze zu bieten, der andere in dem  
schiffe bliebe, die nöthigen Befehle zu stellen. Mit ihnen schifften sich noch ungefähr  
hundert und fünfzig Mann von den tausend ein, welche nach Florida gegangen waren,  
einige dreißig Indianer und Indianerinnen von achthundert, die man aus verschiede-  
nen Provinzen mitgenommen hatte. Weil diese armen Leute von ihrer Heimath entfernt  
der Spanier gewohnt waren: so wollten sie dieselben nicht verlassen. Sie fuhren  
am Tage Petri und Pauli ab, und segelten und ruderten, um desto geschwin-  
der zu kommen. Die Nacht und der Tag, da sie an des Guachoa Provinz hinsegelten,  
gingen, ohne daß der Feind sie anzwachte. Den zweiten Tag aber früh Morgens  
sahen sie die Flotte zum Vorscheine, welche aus mehr als tausend der größten und besten  
Schiffe bestand 2).

Die Größe einiger davon schreckte die Spanier in Erstaunen. Sie sahen welche von Schiffe von  
und zwanzig Ruderbänken, deren jedes ungefähr dreißig Soldaten führte, ohne vie- der Flotte.  
Pfeilen bewaffnete Ruderknechte zu rechnen, so daß in einigen wohl auf fünf und  
zig bis achtzig streitbare Leute sehn mochten. In andern aber waren nicht so viel;  
sie wurden immer kleiner. Die kleinsten hatten vierzehn Ruderbänke, und alle  
waren klein und groß, bestunden jedes aus einem Stücke. Ihre Ruder schienen sehr  
gemacht zu seyn. Sie waren ungefähr eine Klafter lang, wovon der größte Theil  
über gieng; und wenn diese Schiffe mit aller Macht fuhren, so würde ein Pferd  
im Galoppe Mühe gehabt haben, ihnen vorzukommen. Merkwürdig aber war es,  
daß sie verschiedene Lieder sangen, welche nach Verschaffenheit ihrer traurigen oder  
freudigen Lage machten, daß sie in sehr guter Ordnung entweder langsam oder schnell ru-  
den, wie es nöthig war. Diese Lieder enthielten die Heldenthaten ihrer Vorfahren. Sie wun-  
den das Andenken derselben zur Tapferkeit erregt, und dachten nur, den Sieg da-  
mit zu tragen. Diese Fahrzeuge waren auch innwendig und auswendig blau, weiß oder  
roth oder mit andern Farben gemalt, nach der Phantasie eines jeden, dem sie ge-  
hörten. Die Ruder selbst und die Federn, welche die Soldaten auf den Köpfen trugen,  
sahen, wie auch ihre Bogen und Pfeile waren von der Farbe der Schiffe. Weil  
der

Historia del Florida, Part. II. Lib. IV. cap. I.

dem Reiseb. XVI Band.

299

Moscoso.  
1543.

der Fluß sehr breit war und sie sich leicht ausbreiten konnten: so gab dieses einen sehr neuen Anblick. In ihren Liedern waren auch Schmähreden und Drohungen wider die Spanier; und zu Ende derselben erhoben sie ein großes Geschrey b).

Gefechte der  
Indianer auf  
dem Wasser.

Als sie den Spaniern einige Zeit gefolget waren: so theilten sie sich in drei Haufen. Die Truppen des *Aiquaquiqui* setzten sich an die Spitze: man konnte aber nicht erfahren, ob er sie selbst anführte; wiewohl man doch seinen Namen oftmals in Liedern erschallen hörte. Darauf rückten alle Schiffe zur Rechten gegen das Ufer des Flusses und kamen voraus. Die von dem ersten Haufen griffen so gleich die Spanier an, gingen an das andere Ufer hinüber, und verwundeten viele Spanier durch Pfeile. Dieser erste Haufen war nicht so bald zur Linken, so gieng er wieder zurück, nahm seinen vorigen Posten ein, wobei er sich gleichwohl stets den Caravellen näherte. Der zweite Haufen, welcher vorüber fuhr, griff heftig an, lehrte zur Rechten wieder und stellte sich an die Spitze des ersten. Der dritte gieng auf eben die Rechten vor; nachdem er eine Menge Pfeile abgeschossen, so kam er wieder zu seinen Leuten, und stellte sich vor den zweiten Haufen. Weil indessen die Caravellen nicht aufhörten, zu rudern: so kamen sie an den Ort der Wunden, welche zuerst angegriffen hatten, und welche eben jetzt auf sie schossen. Die andern machten es eben so die Reihe herum, und ermüdeten die Spanier den ganzen Tag sehr. So gar die Nacht über plageten sie dieselben; aber nicht so heftig. Die Spanier vertheidigten sich gut, und setzten Soldaten in die Barken, wo die Indianer, damit sie die Indianer zurück trieben, wenn sie solche tödten wollten. Weil die Indianer von weitem schossen, und den Spaniern beschwerlich fielen: so beachten solche wieder in die Caravellen, und gaben ihre Pferde preis, welche mit Mänteln und einigen Schilden bedeckt waren. Sie kamen auch innerhalb zehn Tagen bis auf acht um; und die Spanier selbst waren, ungeachtet ihrer Schilde, wohl verwundet. Sie hatten nichts, als ihre Armbrüste, worin sie sich von ferne wehren konnten; denn aus ihren Flinten hatte man Nägel gemacht; weil sie schon lange keine mehr gehabt hatten c).

Begegnung  
der Spa-  
nier.

Nach einem zehntägigen Gefechte entfernten sich die Feinde von den Caravellen etwas über eine halbe Meile. Die Spanier ruderten fort, und entdeckten durch ihre Schritte vom Ufer ein Dorf von ungefähr achtzig Häusern. Weil sie darzu giengen, sie hätten schon zweihundert Meilen zurück gelegt, indem sich der Fluß wieder in einen, noch auf der andern Seite krümmte; und weil sie dachten, sie wären eben von der See: so entschlossen sie sich, daselbst auszusteigen und die Pferde etwas zu füttern. Kaum aber waren hundert Mann damit an das Land gegangen, so nahmen die Einwohner die Flucht, zerstreuten sich auf dem ganzen Gefilde umher und riefen um Hilfe. Unterdeffen kamen die ausgestiegenen Spanier in das Dorf, und fanden eine Menge groben Hufe, gedorrte Früchte, viele auf mancherley Art gerärbte Gemüse, nebst Mänteln von verschiedenen sehr wohl zubereiteten Fellen, und ein Stück von derselben ungefähr acht Ellen lang und drei Viertel breit. Dieses Stück war auf beiden Seiten gleich und hin und wieder mit Quasten von Perlenkanten besetzt. Man glaubete, es diene den Indianern zur Standarte bey ihren Feiern; denn ja

b) Am angef. Orte, III Cap.

c) Ebendas. IV Cap.



konnten: so gab dieses einen sehr  
schreien und Drohungen wider die Spanier  
beschrien b).

ren: so theilten sie sich in den Haufen  
an die Spitze: man konnte aber nicht  
man doch seinen Namen einmal in die  
Schiffe zur Rechten gegen das Ufer  
n Haufen griffen so gleich die Spanier  
verwundeten viele Spanier durch die  
ur Linken, so gieng er wieder zurück  
gleichwohl stürzten den Caravellen nach  
eifrig an, lehrte zur Rechten wieder  
e gieng auf eben die Arbeit vorwärts  
n er wieder zu seinen Leuten, und die  
Caravellen nicht aufhöreten, zu rudern:  
gegriffen hatten, und welche eben in die  
Reihe herum, und ermüdeten die Spanier  
ten sie dieselben: aber nicht so bald  
Soldaten in die Barken, wo die Pferde  
nn sie solche todteten wollten. Voll  
anlern beschwerlich fielen: so bezogen  
Pferde preis, welche mit Schreien  
ie kamen auch innerhalb zehn Tagen  
ungeachtet ihrer Schilde, weil alle  
te, wenn sie sich von fernem wehret  
gemacht; weil sie schon lange das

ten sich die Feinde von den Caravellen  
ruderten fort, und entdeckten drei  
Häufen. Weil sie damals ge  
gelegt, indem sich der Fluss wieder  
und weil sie dachten, sie wären eben  
erwarteten und die Pferde etwas ja  
mit an das Land gegangen, so nahmen  
ganzen Heerde umher und riefen un  
anier in das Dorf, und fanden eine  
auf mancherley Art gekochte Gerichte  
vereinigten Zellen, und ein Stück von  
Bierthel breit. Dieses Stück war  
mit Quasten von Perlenhaaren  
Standarte bey ihren Feilen; denn ja

am konnte es, dem Anscheine nach, bestimmt seyn. Silvester hielt es für schön und  
es für sich. Seine Gefährten versahen sich jeder mit dem, was daselbst befindlich  
einige mit Hirse und Früchten, andere mit Zellen. Sie kehrten eilig wieder nach  
Schiffen, weil ein Haufen von den Indianern der Flotte, auf das Geschrey der Ein  
er ans Land gestiegen und grimmig auf sie zukam. So sehr sie aber auch eilten, so  
en sie doch ihre Pferde im Stiche lassen, weil sie solche nicht einschiffen konnten, wo  
sie nicht selbst ihr Leben in Gefahr setzen wollten. Da die Indianer also sahen, daß  
Menschen ihnen entgangen waren: so ließen sie ihre Wuth an den Pferden aus, und  
ließen solche insgesammt d).

Die Spanier setzten ihre Fahrt eifrig fort; und da die Indianer verzweifeln, zu Kriegslist der  
Zwecke zu kommen, so nahmen sie ihre Zuflucht zur List. Sie stellten sich, als Indianer.  
von der Flotte ablassen wollten. Sie glaubeten, wenn die Spanier sie nicht mehr  
sich herkommen sahen, so würden ihre Schiffe auch nicht mehr in so guter Ordnung  
amen bleiben, und alsdann könnten sie dieselben anfallen und vollends zerstreuen.  
geschah zum Theile, wie sie es sich eingebildet hatten. Eine von den Caravellen  
aus ihrer Reihe und blieb etwas zurück. So gleich eilten die Indianer hinzu und  
sich dieselben zu bemächtigern. Die andern, welche die Gefahr sahen, worinnen  
war, eilten mit aller Gewalt gegen den Strom wieder hinauf, ihr zu Hülfe.  
enden sie in großer Noth; denn einige Indianer waren bereits hinein gesprungen,  
um sich derselben bemächtigern. Der Anführer der Spanier aber eilten sie mit Ver  
müßig Todten wieder zurück, doch führten sie noch eine Barke mit fünf Schweinen  
Die Spanier fuhren seitdem beständig in guter Ordnung: doch ruderten die In  
damer hinter drein, in Hoffnung, es würde sich schon einmal wieder eines entse  
nd sie wurden darinnen auch nicht ganz betrogen.

Stephan Agnez, der wie ein starker grober Bauer aussah, und das Glück gehabt Verwegenheit  
noch in keinem Treffen verwundet zu werden, wollte etwas unternehmen, wodurch eines Spa  
zeigen könnte; denn bisher hatte er noch nichts merkwürdiges gethan. Er stieg  
seiner Caravelle in die vor ihr her fahrende Barke, unter dem Vorwande, mit dem  
le zu reden, welcher vorher gieng. Agnez wurde von fünf jungen Spaniern be  
die er durch die Hoffnung, Ehre zu erlangen, gewonnen hatte. Als sie in der Bar  
am: so entferneten sie sich von ihrer Caravelle, ruderten gerade auf die Indianer zu,  
sie mit einem Geschrey: darauf los! an, und trieben die vordersten Indianer  
zurück. Der General, welcher diese Verwegenheit sah, ließ so gleich zum Rückzu  
rück: allein, Agnez drang immer mehr auf die Feinde zu, und winkte, man sollte an  
Moscoso wurde darüber unwillig, und ließ vierzig Spanier Barken nehmen, die  
den Kerl zurück zu holen. Sie eilten so gleich auf ihn zu; und die Indianer  
nunmehr aus List weiter zurück, um sie desto mehr von ihren Caravellen abzu  
Agnez setzte ihnen blindlings nach; und die abgeschickten folgten ihm, damit sie  
er zurück brächten, oder ihm doch wenigstens im Nothfalle beistehen könnten. Als  
er sie nun weit genug hatten, und ziemlich nahe bey sich sahen: so öffneten sie  
den halben Mond, und zogen sich langsamer zurück, damit sie die Spanier zwis  
schen

Moscoso.  
1543.

Prospero.  
1543.

Rückkehr der  
Indianer.

Ankunft der  
Spanier in  
der See.

Gefecht wider  
die Indianer  
an der Küste.

Schiffahrt der  
Spanier.

schen sich hinein brächten. Darauf griffen sie dieselben hitzig an, faßeten sie vorder See und stürzten sie insgesammt ins Wasser, so daß von zwey und fünfzig Spaniern nur vier davon kamen e).

Nach dieser Niederlage zwacketen die Indianer den ganzen übrigen Tag und die ganze Nacht hindurch die Spanier an. Bey Aufgange der Sonne aber machten sie ein großes Geschrey, ließen ihre Instrumente erklingen, um diesem Geschrey dadurch gleichsam für den erhaltenen Vortheil Dank zu sagen. Sie ließen darauf von der Nachsee der Caravellen ab, und begaben sich voller Freuden wieder in ihre Läger, wovon sie vierhundert Meilen entfernt waren.

Als die Spanier nunmehr sahen, daß die Indianer sie nicht mehr verfolgeten, glaubeten sie um so viel leichter, daß sie sich dem Meere näherten, weil der Chiniquaßing, ungefähr vierzehn Meilen breit zu werden. Man sah an dem einen Ufer dinstliche hohe Hüfen, daß es schien, es wären Bäume; und vielleicht waren es auch welche, die wollte sich aber nicht näher davon unterrichten, aus Furcht, man möchte auf Schlangen rathen, und weil niemand wußte, ob man schon in der See, oder noch auf dem Lande wäre. In dieser Ungewißheit fuhrten sie noch drey Tage fort, und den vierten des Morgens erkannten sie auf einmal die See. Sie fanden eine weiße Insel, wie diegen, welche die großen Ströme an ihren Mündungen zu machen pflegen. Weil sie aber wußten, wie weit sie von Mexico entfernt seyn mochten: so entschlossen sie sich, weiter giengen, ihre Brigantinen zu besichtigen. Sie fanden, daß solche keine Ausrüstung brauchten, und sucheten sich also nur drey Tage zu versorgen, da sie denn ihre übrigen Schweine vollends schlachteten f).

In denen dreien Tagen, da sie sich erfrischeten, sahen sie den letzten Tag zu Tage aus einem Orte voller Winken, sieben Fahrzeuge zum Vertheile kommen, da sie zuführen. In dem ersten befand sich ein großer und sehr schwarzer Indianer, von ganz andern Ansehen, als die mitten im Lande. Als er ziemlich nahe war: so ließ sich vorn auf das Schiff, und sagte mit einem stolzen Tone, wie die Delmondenen reden: sie wären Räuber, und er wüßte nicht, was sie an der Küste zu thun hätten, sollten sich hinweg packen, oder er wollte ihnen ihre Schiffe verbrennen, und sie jämmerlich zurichten. Er erwartete keine Antwort, sondern lehrte so gleich zurück. Die Spanier befürchteten bey Erwägung dieser Drohung, er möchte in der Nacht sich zuführen suchen, weil alle Augenblicke einige Fahrzeuge kamen, sie in Augenschein zu nehmen. Sie entschlossen sich also, sie anzugreifen, und es mußten dazu hundert Mann fünf Barken abgehen. Sie fanden eine große Anzahl Wilde hinter den Winkeln ausgerüsteten Fahrzeugen. Gleichwohl hielten sie dieselben an, tödteten einige davon, jageten die übrigen auseinander: doch litten sie selbst auch dabey nicht wenig g).

So bald sie wieder zu den Caravellen gekommen waren: so begaben sie sich auf See, aus Furcht, sie möchten von einer größern Macht überfallen werden. Sie giengen unter Segel: doch getrauten sie sich nicht in das Meer hinaus; denn sie wußten nicht, sie waren, noch welchen Weg sie nehmen sollten. Gleichwohl waren sie übermüdet, sie die Küste gegen Abend hinführen, so würden sie glücklich nach Mexico kommen.

e) Ebendas. VI Cap.

g) Ebendas. VIII Cap.

f) Am angef. Orte, VII Cap.

en hügig an, faßten sie vorder See  
zwoy und fünfzig Spanier zurück.

den ganzen übrigen Tag und die  
ange der Sonne aber machten sie  
gen, um diesem Gekörne dadurch glück  
Sie ließen darauf von der Nacht  
wieder in ihre Länder, wovon sie

Indianer sie nicht mehr verfolgend;  
Meere näherten, weil der Chieagua  
Man sah an dem einen Ufer denselben  
und vielleicht waren es auch welche.  
s Furcht, man möchte auf Wasser  
n der See, oder noch auf dem  
en Tage fort, und den vierten des  
unden eine wüste Insel, wie liegen  
zu machen pflegen. Weil sie aber  
machten: so entschlossen sie sich,  
Sie fanden, daß solche keine Insel  
Tage zu erscheinen, da sie denn

eten, sahen sie den letzten Tag zu  
unge zum Vertheile kommen, da  
r und sehr schwarzer Indianer, we  
Als er ziemlich nahe war: so  
stolzen Tone, wie die Delmethier  
was sie an der Küste zu thun hätten.  
ihre Schiffe verbrennen, und sie  
sondern lehrte so gleich zurück.  
ehung, er möchte in der Nacht seine  
Hrzeuge kamen, sie in Augen  
n, und es mußten dazu hundert  
Anzahl Wilde hinter den Felsen  
dieselben an, tödten einige davon  
selbst auch dabei nicht wenig  
ommen waren: so begaben sie  
Nacht überfallen werden. Sie  
as Meer hinaus: denn sie wollten  
n. Gleichwohl waren sie überaus  
n sie glücklich nach Mexico kommen.

den nach zweien Tagen das Wasser noch süß, und wunderten sich, daß der Chieagua  
heit in die See hinausgieng. Sie hatten weder Compaß noch Seekarte, und Aniasco  
te diesem Mangel abzuhelfen, so gut er konnte. Die Matrosen aber, welche wußten,  
er keine sonderliche Kenntniß vom Seewesen hatte, lachten nur darüber, und er selbst  
vor Verdruß seine Karte und seinen Compaß ins Meer. Nach sieben bis acht Ta-  
wang sie ein Sturm, einen Schuß zu suchen. Als sich das Wetter geändert hatte,  
en sie noch vierzehn Tage, und mußten fünf bis sechsmal Wasser einnehmen, weil sie  
große Gefäße dazu hatten. Sie getrauten sich nicht, nach den Inseln hinüber zu  
n, aus Furcht, sie möchten sich zu weit vom Lande entfernen. Nach Verlaufe dieser  
zehn Tage, kamen sie an fünf bis sechs kleine Inseln, die voller Seevögel waren, wel-  
der Erde nißten. Sie nahmen welche davon und ihre Eier mit. Die Vögel aber  
so fett, daß man sie nicht essen konnte, und hatten auch einen Seegeschmack. Den  
darauf legte man in einer Gegend an, die wegen einer Menge von einander entfer-  
großer Bäume sehr angenehm war. Es stiegen einige Soldaten aus, am Ufer zu  
n, und sanden viele Theerbretter, welche die See ans Ufer getrieben hatte, und deren  
von acht bis vierzehn Pfund wogen. Diese waren den Spaniern eine große Freude;  
ihre Caravellen zogen Wasser, und sie konnten dieselben insgesammt damit ausbessern.  
acht Tage über, da sie sich in dieser Gegend erfrischeten, wurden sie dreyermal von In-  
besucht, welche mit Bogen und Pfeilen bewaffnet waren, und sie empfingen je-  
groben Hiebe von ihnen. Sie giengen darauf wieder zu Schiffe, ohne sich einmal  
anzugehen, wie diese Gegend hieß. Sie fuhren beständig dicht am Lande, und hütet-  
sich, daß der Nordwind sie nicht hinaus in die See triebe. Zuweilen hielten sie sich  
vier Tage auf, zu fischen, und gelayeten beständig, sie wären nicht mehr weit von  
ihre Palmas entfernt, wohin ihr ganzer Wunsch gieng h).

Die Spanier waren nun dreißig Tage in See, als sich gegen Abend ein Nord-  
stob, welcher fünf Caravellen nöthigte, sich dem Lande zu nähern. Indessen wur-  
Wind stärker, und Gaitans, wie auch des Alvarado Caravellen wurden von diesem  
gezwungen mitgenommen. Vornehmlich fehlte es nicht viel, daß nicht Gaitans  
durch einen Windstoß, welcher ihr den Mast nahm, Schiffbruch gelitten hätte.  
Schiffe sahen sich also die ganze Nacht hindurch, und auch den folgenden Tag in  
kläglichen Zustande, indem sie gegen Mittag zu versinken dachten. Hier wurden  
sünf andern, die einen Fluß erreicht hatten, und denselben hinaufführen, ansich-  
bemühten sich, zu ihnen zu stoßen, aber vergebens. Die Gefahr nahm alle  
Wilde zu, und ihre Kräfte durch die Arbeit, starker zu entsagen, eben so ab. Nach-  
endlich sechs und zwanzig Stunden also zugebracht hatten: so entdeckten sie kurz  
Nacht zwö Kisten, eine weiße zu ihrer rechten, und eine schwarze zu ihrer linken.  
lagerte ein junger Bursche aus des Alvarado Schiffe; er wäre an dieser schwarzen  
wären, ohne, daß er deren Namen wüßte; sie wäre voller Blütenkneie, und gieng  
Gegenden von Vera Cruz; wenn sie ihre Schiffe dahin wendeten, so wären sie  
verloren; die weiße Küste wäre Sand, weich und eben, und man müßte noch  
dieselbst hinkommen suchen. Alvarado ließ so gleich durch vieles Schreien,  
und Winken Gaitans Caravelle, die man wegen der hohen Wellen oft kaum sehen

Moscoso.  
1543.

Vergebenheit  
zwoer Cara-  
vellen.

Moscoso.  
1543.

konnte, andeuten, nicht nach der schwarzen Küste zu halten. Gaitan wollte aber durch dahin; und es mußten ihn seine eigenen Leute mit dem Degen in der Faust zwingen, der andern zu lenken, wo sie nach vieler Mühe endlich noch vor der Sonnen Untergang ankamen. So bald Gaitan merkte, daß die Caravelle aufstiege, so sprang er ins Wasser, beschädigte sich dabei aber die Schultern gewaltig. Seine Soldaten giengen aus der Caravelle, welche die Fluth mit dem ersten Stöße auf das Land trieb. Bei der Rückkunft der Wellen legete sie solche auf die Seite. Darauf sprangen die Soldaten das Wasser; ein Theil lud die Caravelle aus, und sie brachten sie endlich völlig auf den Strand. Alvarado und Mosquera, welche auch zween Flutenschiffe weiter davon strandet hatten, brachten ihre Brigantine gleichfalls auf das Trockne i).

Man läßt den  
General suchen,

Nachdem die Spanier von beyden Caravellen kurz vor Nacht zusammen gekommen waren: so beschloßen sie, jemand an den General zu schicken, und ihm von ihrem Zustande Nachricht zu geben, und sich auch zu erkundigen, wie es mit den fünf andern Caravellen stünde. Als sie aber erwogen, daß sie seit sechs und zwanzig Stunden keine Nachricht gehabt, und nichts zu sich genommen hatten, und man dreizehn bis vierzehn Meilen von einem unbekannten Land voller Feinde in dieser Nacht gehen müßte, wenn man zu ihm kommen so machten sie sich ein Bedenken, jemand abzuschicken. Es beeth sich aber Quaden Charamilla von selbst dazu an, und Franz Mugnos gesellte sich zu ihm. Man gab ihnen lebensmittel, und sie nahmen ihre Degen und Kundschaften, und giengen in der ersten Stunde der Nacht ab. Weil sie den Weg nicht wußten: so hielten sie sich nach dem Ufer des Meeres, in der Meinung, daß selches der sicherste Weg wäre.

und das Land  
entdecken.

Ihre Gefährten begaben sich inzwischen wieder nach ihren Brigantinen, und kamen nachdem sie die Nacht ausgeruhet hatten, den Morgen wieder zusammen. Sie wählten Silvestern, Anton von Porras und Alonso Caluette, es sollte ein jeder mit je zwey Mann, der eine gegen Mittag, der andere gegen Abend, und der dritte gegen Morgen ausgehen, um zu entdecken, in welchem Lande man wäre: doch sollten sie sich nicht zu weit entfernen, damit man ihnen, im Falle der Noth beyspringen könnte. Diejenigen, die nach Norden und Süden gegangen waren, kamen, nach einem Markte von anderthalb Meilen, die einen mit der Hälfte einer weißen irdenen Schüssel von Calera k), und die andern mit einem Schüsselnchen von gemalter Erde, wie man sie zu Malaga malet, zurück. Hieraus schlossen sie, das Land müßte von Spaniern bewohnt werden. Silvestre, welcher gegen Abend gegangen war, bestätigte selches bey seiner Rückkunft durch einen Indianer, welchen er gefangen hatte. Denn da er sich mit keiner Schüssel eine halbe Meile von der See entfernt hatte: so kam er auf eine kleine Insel. Dasselbst entdeckte er einen Teich süßes Wassers über eine Meile lang. Weil sie diesem Teiche vier Fahrzeuge mit Indianern sahen, welche hielten: so schlichen sie sich dem Wasser eine Viertelmeile weit unter den Bäumen hin. Sie sahen sich über und wurden auf dreihundert Schritte weit von ihnen zween Indianer gewahrt, die Früchte unter einem Baume sammelten, den man Guajac nannte. So gleich legten sie sich auf die Erde, die einen auf der einen, und die andern an der andern Seite.

i) Ebendas. X Cap.

k) Calavera la Reyna, eine Stadt in Neucañillen in Spanien, wo man gute irdene Schüsseln macht.



hen so geschickt auf dem Bauche fort, daß sie, ohne entdeckt zu werden, die beyden umgaben. Darauf stunden sie auf, und liefen auf dieselben zu. Ungeachtet ihrer Geschwindigkeit aber entwischete ihnen doch einer, welcher davon schwamm. Den andern aber erhascheten sie, und eilten mit ihm und ihrer Beute geschwind wieder nach ihr Quartiere, aus Furcht, es möchten die Einwohner des Landes zusammen kommen, und solche wieder abjagen. Denn sie hatten zugleich zween Körbe voller Guajacfrüchte, einen calecutischen Hahn aus Mexico, und zweyen spanischen Hühnern, etwas eingemachten von Maguenstengeln erbeutet. Weil sie hörten, daß ihr General nur das Wort Brecos im Munde hatte, und sie solches nicht verstunden: so fragte sie ihn durch Zeichen und auf andere Art, wie das Land hiesse. Der Indianer, welcher wohl verstund, ihnen aber nicht antworten konnte, wiederholte vergebens das Wort Brecos, in der Meinung, ihnen dadurch zu erkennen zu geben, daß er einem ihrer zugehörte, welcher Christoph Brecos hieß: der arme Mensch aber marterte vergebens, weil er den Namen Christoph vergessen hatte, und Brecos nicht verstand war.

Moscoso.  
1543.

Silvestre und seine Leute fanden bey ihrer Zurückkunft ihre Gefährten voller Freude über die Entdeckung, welche die beyden andern Parteyen gemacht hatten. Die Freyern vermehrte sich noch bey Erblickung der Beute, welche Silvestre mitbrachte. Der Herr, welcher die mericanische Sprache verstund, und sie auch ein wenig redete, zeigten den gefangenen Indianer Scheeren, und fragete, was das wäre? Der Wilde antwortete ihm Tislas, anstatt Tirerras, welches auf spanisch eine Scheere heißt. Nunmehr hörten die Spanier, daß sich dieser Indianer bemühet, spanisch zu reden, zweifelten nicht mehr, daß sie nicht nach Mexico gekommen seyn sollten. Sie ließen den Indianer fragen: wie der Namen des Landes hiesse, wo sie sich befänden, wie der Fluß hiesse, welchen der General mit den fünf Brigantinen hinauf gefahren. Er antwortete: das Land gehörte zu Panuco, wohin man zu Lande zehn Meilen von der General wäre in den Fluß eingefahren, welcher den Namen dieser Stadt führe, zwölz Meilen von seiner Mündung, und noch zwölfe von dem Orte, wo sie wären. Er sagte: er gehörte einem Einwohner zu Panuco, Christoph Brecos, zu, etwas von Meile wäre ein Cacique, welcher lesen und schreiben könnte, und von einem andern erzogen wäre, der auch die Indianer die Grundsätze der christlichen Lehre lehren konnte, wenn man es verlangte, so wollte er zu diesem Cacique gehen, der geschwind zu ihnen kommen, und ihnen von allem Nachricht geben würde. Die Spanier freueten sich sehr, beschenkten den Indianer, und bathe ihn, er möchte zu dem Cacique gehen, und ersuchen, daß er ihnen Dinte, Feder und Papier schickete. Der Wilde eilte ab, daß er innerhalb vier Stunden wieder zurück kam. So bald der Cacique von dem auf der Küste seiner Provinz vorgefallen, Nachricht erhalten; so kam er selbst mit seinen Unterthanen, die mit spanischen Hühnern, Brodte, Hirse, Früchten beladen waren. Er brachte auch Dinte und Papier mit; denn er wußte sich sehr viel damit, daß er lesen und schreiben konnte. So bald er ankam, beschenkte der Spanier mit dem, was seine acht Leute trugen, und bathe ihnen sein Haus anzuweisen, und ihm ein Gegengeschenk mit Bemsenfellen, und schicketen darauf einen Indianer

Die Spanier erkennen, daß sie in Mexico sind.

Mescoso.

1543.

Ankunft der  
Spanier zu  
Panuco,

ner an den General mit Briefen; worinnen sie ihm ihren Zustand meldeten, und sein Befehl erwarteten. Der Cacique besuchte sie alle Tage, so lange sie in seiner Provinz waren m).

Quadrado und Mugnos marschirten indessen die ganze Nacht, und kamen frühem Morgen an die Mündung des Panuco, wo sie vernahmen, daß der General die Brigantinen den Fluß hinauf führen. Sie waren darüber so froh, daß sie ihre Reise ohne auszuruhen, fortsetzten, und sich geschwind zum Generale begaben, welcher bewilligte, die beiden Caravellen Schiffbruch gelitten, und daher sehr vergnügt war, er sie ankommen sah. Den andern Morgen erhielt er auch durch den abgeordneten Panuco das Schreiben, worauf er sogleich befahl, sie sollten zu ihm nach Panuco kommen. Man empfing sie daselbst mit großen Freundschaftsbezeugungen; und es waren ihnen allem noch etwa dreihundert Mann, aber so elend und abgezehrt, daß es zu erbarmen war. Der Statthalter zu Panuco gab dem Unterkönige, Anton von Mendoza, welcher nach Mexico aufbrach, Nachricht von ihrer Ankunft. Mendoza stellte auch so gleich Befehl, sie mit allem wohl zu versehen, und wenn sie sich ausgeruhet und völlig wieder erholt hätten, zu ihm zu bringen.

und ihre Un-  
einsigkeit.

Da inzwischen die meisten von ihnen sahen, daß die Einwohner zu Panuco nur demjenigen lebten, was die Erde hervorbringe, daß sie nur Pferde hielten, um die Auswärtigen zu verkaufen; daß sie insgesamt arm und das Land elend wären: so fiel ihnen an, das sehr fruchtbare Florida zu bebauen, welches sie verlassen hatten, worin sie sich auf so mancherley Art reichlich hätten ernähren können. Ihr Mißvergnügen war, wenn sie an die Menge Perlen dachten, die sie gesehen hatten, und ihnen die Hoffnung einfiel, womit sie sich insgesamt gekühnelt, daß ein jeder von ihnen eine große Provinz in Florida gewinnen könnte. Sie verfluchten daher wegen ihrer Ausführung, und tadelten sich für feige Memmen, daß sie sich nicht daselbst niedergelassen, und ihre mühsamen Seelen, die sich nicht geschämet, hieher zu kommen, und ihr Brodt von andern zu betteln; es würde rühmlicher gewesen seyn, in Florida zu sterben, als in Mexico wie Schurken, zu leben. Diese Betrachtungen machten vornehmlich diejenigen, welche rathen hatten, man möchte Florida nicht verlassen. Da sie sich also, durch das Befehl ihrer Hauptleute, welche die Truppen bewogen, nach Mexico zu gehen, in Armuth so wurden sie so aufgebracht wider sie und wider diejenigen, welche ihre Meinung stützten hatten, daß sie dieselben mit dem Degen überliefen, einige verwundeten und töteten, so, daß sie sich nicht mehr durften sehen lassen. Man suchte sie zu versöhnen, aber vergebens; und da die Uneinsigkeit mehr und mehr zunahm, so meldete der Statthalter dem Mendoza, welcher befahl, ihm die Spanier zehn und zehn, oder zwanzig und zwanzig nach Mexico zu schicken, und zwar allezeit solche, die von einem Partey nicht genau beobachtet wurde n).

m) Ebenfalls. XII Cap.

n) Ebenfalls. XIII Cap.

o) Ebenfalls. XIV Cap.

p) Garcilasso de la Vega erzählt, um die hohe Einbildung dieser Leute zu zeigen folgendes Geschichtchen. „Einer von ihnen ging mit sehr elen-

den Hellen bekleidet, eines Tages durch die Straßen von Mexico. Es sah ihn ein reicher Spanier an, welcher sagte: „Halt! Halte! Halte! mit ihm. Er rief ihn an, und sagte, wofür er den ihm in den Händen hielt, so wollte er ihm einen sehr hohen Lohn geben, und ihn auf eines von seinen

ren Zustand melden, und sein  
Tage, so lange sie in seiner

sen die ganze Nacht, und kamen  
ie vernahmen, daß der General  
en darüber so froh, daß sie ihre  
im Generale begaben, welcher be-  
en, und daher sehr vergnügt war,  
er auch durch den abgeschickten  
ollten zu ihm nach Panuco kom-  
dezeugungen; und es waren ihnen  
nd abgekehrt, daß es zu erbarmen  
Anon von Mendoza, welcher  
Mendoza stellere auch so gleich  
ausgerufen und völlig wieder erhebt

daß die Einwohner zu Panuco  
daß sie nur Pferde hielten, um  
m und das Land elend wären: so  
welches sie verlassen hatten, woran  
en können. Ihr Misvergnügen  
gesehen hatten und ihnen die  
daß ein jeder von ihnen eine große  
en dieserwegen ihre Aufsichtung, und  
selbst niedergelassen, und sie mehr  
ommen, und ihr Brod von andern  
n, in Florida zu sterben, als in  
macheten vornehmlich diejenigen,  
en. Da sie sich also, durch des  
nach Mexico zu gehen, in Armuth  
diejenigen, welche ihre Meinung  
überliefen, einige verwundeten und

Man suchte sie zu veröhnen, ab-  
zunehm, so meldete der Statthalter  
ier zehn und zehn, oder zwanzig und  
liche, die von einerley Partey wären

den Kellen bekleidet, eines Tages durch die  
in Mexico. Es sah ihn ein reicher  
hatte Mitleiden mit ihm. Er rief ihn  
sagete, woforn er bey ihm in Dienst  
wünschte, so wollte er ihm einen sehr  
halt geben, und ihn auf eines von seinen

Da sich das Gerücht ausgebreitet hatte, daß die Spanier, welche aus Florida kamen, nach Mexico giengen: so ließen die Einwohner des Landes von allen Seiten herzu. Sie überboten und bewirtheten sie höflichst bis nach Mexico. In diesem Orte selbst wurden ihnen alle Gefälligkeit und Wohlgelegenheit erwiesen. Man kleidete sie anständig, und ließ sie mit allem, was sie brauchten. Der Unterkönig ließ Officier und Gemeine mit an der Tafel speisen, weil sie alle gleichen Antheil an den Beschwerlichkeiten der Entdeckung hatten, und daher auch gleiche Vermögenheiten spühren mußten. Er wollte sie auch gern mit einander wieder versöhnen: es wollte ihm aber nicht recht gelingen. Sie schlugen sich oft einander, und es wurden so gar einige getödtet. Ihr Verdruss, Florida verlassen zu müssen, wurde fast täglich größer, da sie sahen, wie hoch man hier die Perlen und das Pelzwerk schätzete, welches sie da im Ueberflusse hätten haben können. Um solchen etwas zu vermeiden, und sie ein wenig zu beruhigen, versprach ihnen der Unterkönig, er wollte selbst den Zug nach Florida thun, und sie bey demselben gebrauchen. Er bot auch unterdessen ein gutes Geld, andern Bedienungen, so lange an, bis er mit seinen Anstalten und Zurück-  
zur Eroberung dieses Landes fertig werden könnte o).

Einige nahmen seine Anerbietungen an, und blieben in Neuspanien, wo sie sich niederließen. Andere begaben sich nach Peru, woselbst sie noch große und reiche Herren zu werden hoffeten p). Sie waren der Krone Spaniens in denen Kriegen, die sie wider Giron und Pizarro dafelbst thaten: sie konnten aber doch niemals zu einem zugetheilten Stücke Landes mit eigenen Händen kommen, dergleichen sie in Florida leicht hätten erhalten können. Andere kehrten nach Spanien zurück, und wollten in ihrem Vaterlande lieber ein ruhiges und angenehmes Leben führen, als in America reich seyn, wo sie so viel Beschwerlichkeiten ausgestanden und dabey noch oben ein ihr Vermögen zugesetzt hatten. Viele traten auch in geistliche Orden, und büßeten also die Ungerechtigkeiten, die sie an den armen Wilden manchen-  
malen begangen hatten q).

Damit wir die Geschichte von der Entdeckung von Florida vollends zu Ende bringen, so wollen wir auch noch ein Wort vom Maldonado sagen, welcher zu Ende des Hernandises nach Havana geschickt worden, um von da Lebensmittel und andere Bedürfnisse zu holen, und sich das Jahr darauf mit Arias in dem Hafen Achusi wiederum einzufinden. Maldonado kam den Befehlen des Generales genau nach. Er vereinigte sich mit ihm in Havana, wo sie zusammen drey Schiffe kauften, und sie so wohl, als eine Cayenne, und zwey Brigantinen mit allen zu einer Niederlassung nöthigen Sachen besetzten. Darauf giengen sie unter Segel, und kamen glücklich nach Achusi. Weil sie aber öfters dafelbst nicht antrafen: so gieng der eine an der Küste gegen Westen, und der andere gegen Osten hin, um Nachricht von ihm zu erhalten. Sie blieben so lange abwesend, bis das böse Wetter sie nöthigte, wieder nach Havana zurück zu kehren, ohne daß

Moscoso.

1543.

Aufnahme der  
Spanier in  
Mexico.

Sie gehen aus  
einander.

Maldonado  
und Arias su-  
chen Soto.

sehen, woselbst er sein Leben ruhig  
zu verbringen könnte. Der Spanier  
führte ihn auf eine hochmüthige und stolze  
Fels, wo er ihm eben dergleichen Vorschlag  
thun wollte, da er in Peru viel schöne Ländereyen;  
er ihn begleiten wollte, so wollte er ihm  
seine Reisebesch. XVI Band.

„eines von seinen schönsten Gütern zu verwalten ge-  
hen, in welchem er gewiß höchst glücklich leben  
würde.“

q) Historia del Florida, Parte II. Lib. IV.  
c. XVI.

X r r

Moscoso.  
1543.

daß sie etwas von ihm erfahren hatten. Gleichwohl verloren sie den Muth nicht, sondern begaben sich das folgende Frühjahr wieder in See. Der eine gieng an der mericanischen Küste hin, und der andere bis nach den Ländern Bacallos. Weil sie aber noch nichts von ihm entdecken konnten, so nahmen sie ihre Fahrt wieder nach Havana. Sie ließen das Frühjahr 1543 von da wiederum aus, und waren entschlossen, entweder umzukommen, oder zu erfahren, wo der General hingekommen wäre. In dieser Absicht kamen sie in der Mitte des Weinmonates, nach vielen Verschwerlichkeiten, nach Vera Cruz. Sie erfuhr daselbst, daß Soto gestorben, und die meisten von ihren Gefährten umgekommen wären. So gleich kehrten sie nach Havana zurück, wo die Zeitung von diesem Unglücke des Generals Gemahlinn, Isabella von Bobadilla, dergestalt rührte, daß sie, wenig Tage darnach vor Kummer und Gram, ihren Geist aufgab r).

Sitten der  
Floridaner.

### Der IX Abschnitt.

#### Sitten und Gebräuche der alten Floridaner.

Vorermennung. Ihre Religion. Ihre Gottheit Toia. Ihre Begriffe von einer obern. Sie heißen die Sonne an. Verehrung derselben. Deren Tempel. Tempel zu Talemico. Aufopferung ihrer Erstgeburt. Verehrung eines Hirsches. Duffest. Ihre Priester. Ihre Aufmunterung zur Rache wider ihre Feinde. Ihre Vorbereitung zum Kriege. Ihre Art, Krieg zu führen. Ihre Waffen. Weiber der Erblaynen bitten um Rache. Ihre Trauer. Begräbnisse der Oberhäupter. Ihre Verweise von einem andern Leben. Ihre Betrauben. Strafe der Verbrechenden. Erziehung ihrer Kinder. Ihre Speise und Trank. Ihre Kleidung. Wie sie die Andenken ihrer Thaten erhalten.

Vorermennung.

Man sieht sich genöthiget, hier alles dasjenige zusammen zu nehmen, was man von Sitten und Gebräuchen einiger einzelner Völker aus Florida aufgefunden hat, deren jedes sonst von den andern darinnen eben so wohl, als in der Sprache, kann unter den gewesen seyn. Damit man auch nicht den Floridanern überhaupt dasjenige zuschreiben was nur bey einem Volke dieses Landes üblich gewesen: so wird man fleißig anmerken, ein oder der andere Gebrauch im Schwange gegangen.

Ihre Religion.

Die Völker in Florida sind Abgötter, und halten die Sonne und den Mond für Gottheiten, welche sie verehren, ohne daß sie ihnen Gebeth und Opfer bringen. Gleich haben sie Tempel: sie bedienen sich derselben aber nur, ihre Todten darinnen begraben und dasjenige darinnen einzuschließen, was sie kostbares in ihrem Leben gehabt haben. Sie stecken auch an den Thüren dieser Tempel dasjenige, was sie ihren Feinden genommen haben, als Siegeszeichen auf. Weiter sagt Garcilasso de la Vega von ihrer Religion r). Man könnte sie mit denen abgöttischen Völkern des Mexicos vergleichen, welche alles anbeteten, was ihnen außerordentlich zu seyn schien, wenn es wahr ist, daß sie aus Aberglauben einen Pfeiler mit dem französischen Namen angebetet, welchen der Hauptmann Ribaut auf einer Höhe errichtete, da er diesen Theil des nördlichen America entdeckte. Sie brachten diesem Pfeiler Opfer; sie krönten und schmückten es mit Blumen, und erwiesen ihm alle die Ehre einer hohen Verehrung.

r) Ebendas. XVII Cap.

s) Hist. del Florida, P. I. Lib. I. cap. IV.



verloren sie den Muth nicht, sondern  
Der eine gieng an der mericanischen  
callos. Weil sie aber noch nichts von  
der nach Havana. Sie ließen das  
schlossen, entweder umzukommen, oder  
In dieser Absicht kamen sie in der Nacht  
nach Vera Cruz. Sie erlitten  
ihren Gefährten umgekommen wären  
Zeitung von diesem Unglücke des Gewalts  
alt rührete, daß sie, wenig Tage da  
r).

bnitt.

alten Floridaner.

Ihre Waffen. Weiber der Eridlanen  
n um Nacht. Ihre Trauer Begehung  
Oberhäupter. Ihre Begehung von einem  
Leben. Ihre Beirathen. Strafe der  
berinnen. Erziehung ihrer Kinder.  
eise und Trant. Ihre Kleidung. Was sie  
denken ihrer Thaten erhalten.

zusammen zu nehmen, was man von  
Völker aus Florida angetragen hat  
wohl, als in der Sprache, kann unter  
Floridanern überhaupt dasjenige zu  
weisen: so wird man fleißig annehmen  
gangen.

halten die Sonne und den Mond für  
Geberth und Opfer bringen. Obgleich  
ber nur, ihre Todten darinnen begraben  
ie kostbares in ihrem Leben gehabt hat  
el dasjenige, was sie ihren Kindern  
Weiter sagt Garcilasso de la Vega  
it denen abgetödteten Völkern des  
was ihnen außerordentlich zu thun  
einen Priester mit dem französischen  
baut auf einer Höhe errichtet hat.  
lete. Sie brachten diesem Priester  
Blumen, und erwießen ihm alle

Die Floridaner, sagt Lescarbor, bethen unter dem Namen Toia, den Teufel  
oder vielmehr dasjenige böse Wesen, welches sie ihrer obern Gottheit entgegen setzen.  
sie überzeugt sind, daß ihnen diese letztere, wegen ihrer großen Güte, keinen Scha-  
den zufügen kann: so bemühen sie sich, das andere Wesen zu besänftigen, wovon sie  
sich gemartert werden, wie sie sagen z). Es giebt ihnen Schnitte in das Fleisch,  
deckt sie durch Gesichter, und erscheint ihnen von Zeit zu Zeit, um sie zu nöthigen,  
sie ihm Menschen opfern sollen. Doch kann man solches vielleicht eher für Verträge  
an ihrer Pfaffen, als Werke des bösen Geistes, halten.

Sitten der  
Floridaner.  
Ihre Gottheit  
Toia.

Ein anderer Schriftsteller sagt uns folgendes von der Religion der Floridaner in  
Florida. „Sie bethen einen einzigen Gott, Schöpfer aller Sachen, an, welchem ihr  
Priester Opfer bringt: sie glauben aber nicht, daß sich solcher um die Geschäfte der  
Menschen bekümmerte, als welche seine Sorgfalt nicht verdienen. Sie sagen, er bestelle  
die Welt Untergottheiten; das ist, er überlasse die Führung und Einrichtung der Dinge  
der Erden bösen und guten Geistern, denen die Priester von einem geringen Stande  
Opfer bringen und andere Andachten leisten, „ u).

Ihre Begriffe  
von einer  
obern.

Die Völker um die apalachischen Gebirge bethen die Sonne, als die Urheberin  
Lebens und Schöpferin der ganzen Natur, an. Es scheint, daß sie noch einige dun-  
kelte Begriffe von einer allgemeinen Sündfluth behalten haben. Denn sie sagen: als die  
Sonne einmal ihren ordentlichen Lauf vier und zwanzig Stunden zurück gehalten habe, so  
das Gewässer aus dem großen See Theonni dergestalt ausgetreten, daß es die Spä-  
te der höchsten Berge überschwemmet hätte, außer dem Olaimy, welchen die Sonne vor  
allgemeiner Ueberschwemmung verwahrt, weil sie sich daselbst mit ihren eigenen Hän-  
gen Tempel gebaut, den die Apalachiten hernach als einen heiligen Ort angesehen,  
in sie gewaltsam gefahren, und wo sie diesem Gestirne ihre Andacht bezeugen haben. Alle  
Sagen, welche diesen Ort erreichen konnten, wurden erhalten. Nach vier und zwanzig  
Stunden nahm die Sonne ihre erste Kraft wieder, und schickte das Gewässer in seine  
Bänke: sie zertheilte die Dünste, welche dieses Gewässer auf der Erde ausgebreitet  
hatte. Zur Erkenntlichkeit für diese merkwürdige Befremung haben die Apalachiten an-  
genommen, die Sonne anzubethen, und solches für ihre Pflicht gehalten.

Sie bethen  
die Sonne an.

Ihr Gottesdienst, den sie der Sonne erweisen, besteht darin, daß sie dieselbe,  
wenn sie aufgeht, begrüßen und zu ihrem Lobe Lieder singen. Eben dieses thun sie auch  
Abends, wenn sie untergeht. Außer dem stellen sie viermal des Jahres auf dem Ge-  
birge Olaimy feierliche Opfer und Räucherungen an. Sie bringen aber diesem Gestirne  
einziges Opfer, weil sie glauben, daß demjenigen, welcher den Geschöpfen das Leben  
gibt, ein Dienst nicht angenehm seyn kann, der ihnen solches nimmt. Sie verbrennen  
zuweilen ein wenig Räucherwerk; man bringt den Priestern Geschenke, und singt dem Gestirne  
Lieder zu Ehren Lieder. Den Tag vor dieser Feier begeben sich die Priester in die  
Umgegend auf den Berg, um sich desto besser dazu anzukleiden. Das Volk begiebt sich  
vor der Sonnen Aufgange dahin. Alles ist die ganze Nacht über von denen Feuern  
beleuchtet, die man auf dem Berge anzündet: die Andächtigen aber unterziehen sich nicht,  
sich

Verehrung  
derselben.

X r r 2

Purchas in seiner Samml. a. d. 306 S.

Beschreibung der englischen Colonien in Recueil de divers Voyages.

Sitten der  
Floridaner.

sich dem Tempel oder vielmehr der Grotte zu nähern, welche der Sonne gewidmet ist. Der Zutritt zu derselben ist nur den Priestern, welche man Juanaer nennet, erlaubt, und ihnen stellen die Andächtigen ihre Opfer und Geschenke zu, welche die Juanaer nach an Stangen aufhängen, die zu beyden Seiten des Einganges gesetzt worden. Sie bleiben daselbst bis zu Ende der Ceremonie, worauf sie nach dem Willen dessen, der sie geschenkt hat, ausgetheilt werden.

So bald die Sonne anfängt zu scheinen, fangen die Juanaer an, ihr Lob zu singen und fallen dabey zu vielen malen auf die Knie. Nach diesem werfen sie Räucherwerk in das heilige Feuer, welches vor der Thüre des Tempel angezündet ist. Auf diese beyden Handlungen der Verehrung folget die dritte, welche eben so wesentlich dazu gehört. Der Priester gießt Honig in einen hohlen Stein, welcher ausdrücklich zu diesem Gebrauche bestimmt ist, und vor einem steinernen Tische steht. Er verstreuet bey dem Steine vielen halbkugelförmigen und von seiner Hülle abgetrennten Mais. Dieser ist die Cerise einiger Vögel, die man Tonaculier nennet, und welche, nach der Meinung der Floridaner, das Lob der Sonne singen. Unter der Zeit, da die Priester das Räucherwerk verbrennen, und das Lob der Sonne singen, wirft sich das Volk nieder auf sein Angesicht und verrichtet die Andacht. Das Wesentlichste der Feier geschieht zu Mittag. Alsdann stellen sich die Juanaer rund um den Tisch, verdoppeln ihr Singen und ihr Freudengeschrey; und wenn die Sonne anfängt, die Ränder des Tisches zu vergulden, so werfen sie alles, was sie dem Räucherwerke noch übrig haben, in das Feuer. Hiermit endiget sich die Ceremonie noch nicht völlig. Nach der letzten Anzündung des Räucherwerks bleiben sechs durch das Loos erwählte Juanaer bey dem Tische und geben sechs Sonnenvögel die Herbe. Sie bringt sie in Kästchen, damit sie zu der Ceremonie dienen können. Auf diese Weise der Vögel folget ein Umgang von den Andächtigen, welche mit Zweigen in der Hand den Berg hinunter gehen, und sich zu dem Eingange des Tempels begeben. Darauf wäscht sich die Pilgrim das Gesicht und die Hände mit einem heiligen Wasser; und die ganze Ceremonie endiget sich mit Spielen, Tänzen und andern Lustbarkeiten.

Der Tempel  
der.

Der Tempel, welchen die Apalacher der Sonne gewidmet haben, ist eine von Felsen in dem Felsen gemachte geräumige Grotte gegen Morgen deselben. Man sagt, sie sey zweyhundert Schritte lang und eckrund; ihr Gewölbe erhebe sich auf sechs und zwanzig Fuß hoch, und es falle durch das Gewölbe, welches in der Mitte bis oben auf den Berg durchbrochen ist, genug Licht hinein, sie helle zu machen \*).

Tempel zu  
Talomeco.

Ben andern Völkern dienten die Tempel zu Begräbnissen der Verstorbenen des Landes, wie man gesehen hat. Der zu Talomeco, als der merkwürdigste davon, war über hundert Schritte lang und vierzig breit. Die Mauern waren nach Versailles hoch, und das Dach sehr erhaben, um den Mangel der Ziegel zu ersetzen und damit Wasser desto besser ablaufen möchte. Die Decke war von sehr dünnem gepulvertem Zement, wovon die Indianer Matten machen, welche den Tapeten von manchen Völkern sehr ähnlich, und sehr schön anzusehen sind. Fünf oder sechs von diesen Tapeten werden übereinander gelegt, und hindern, daß der Regen nicht durchdringen, und die Sonne nicht in den Tempel scheinen kann, welches man auch bey den Häusern eben so gemacht hat.

\* Rochefort Histoire des Antilles. p. 185.

an dieser Decke und diesem Kranze waren an den vier Seiten des Tempels rund um Reih'n Bildsäulen über einander; die eine von Manns- und die andere von Weibspersonen, von der ordentlichen Größe der Leute des Landes. Eine jede hatte ihre eigene neben der andern, und bloß zur Zierde der Wände, die sonst zu zahl würden ausfallen. Die Mannspersonen hatten insgesammt Waffen in der Handen, woran fünf Reih'n Rollen von Perlen mit Quasten an den Enden waren, die von einem

Die Mauern waren nach  
angel der Ziegel zu ersehen und  
e war von sehr dünnem gipsal  
den Tapeten von mannlichen  
sechs von diesen Tapeten wer  
te durchdringen, und die Z  
den Häusern eben so gemach

Sitten der sehr feinen Faden von mancherley Farben gemacht worden. Was die Bildsäulen der Floridaner. betrafte, so hatten sie nichts in Händen.

Unten an diesen Wänden waren sehr wohl gearbeitete hölzerne Bänke, auf welche die Särger der Herren von der Provinz, und den Personen aus ihrer Familie bestanden. Zwischen zwei Fuß hoch über diesen Särgen sah man in Wilderblenden in der Mauer die Bildsäulen derer daselbst begrabenen Personen. Sie waren so natürlich vorgestellt, daß man daraus urtheilen konnte, wie sie zur Zeit des Absterbens ausgesehen. Die Mannespersonen hatten Waffen in den Händen, die Frauenspersonen aber nichts.

Der Raum, welcher zwischen den Bildern der Todten, und den beiden Reihen Säulen ist, welche unter dem Kranze anfangen, ist mit Schildern von verschiedener Größe besetzt, welche aus Schiffe so stark geflochten sind, daß kein Pfeil von einem Arme noch auch selbst eine Flintenkugel durchdringen kann. Diese Schilder sind inegelmäßig mit Perlen und Quasten von mancherley Farben geschmückt, welches viel zu ihrer Schönheit beiträgt.

In der Mitte des Tempels waren drei Reihen von Kisten auf abgesetzten Füßen. Die größten von diesen Kisten dienten den mittelmäßigen, und diese wieder den kleinern zum Fußgestelle; und diese Pyramiden bestanden gemeinlich aus fünf oder sechs Kisten. Weil zwischen einer und der andern Bank Raum war: so hinderte nicht, von einer Seite zur andern zu gehen, und alles in dem Tempel zu besichtigen, man wollte.

Alle diese Kisten waren voller Perlen; so daß die größten auch die größten enthielten, und so weiter bis auf die kleinsten, die nur mit dem Perlenstaube angefüllt sind. Die Menge der Perlen war so groß, daß die Spanier gefunden, sie konnten ihrer gleich über neunhundert Mann waren, und sie dreihundert Pferde hatten, die zusammen alle die Perlen dieses Tempels auf einmal wegzutragen. Man darf sich also so sehr darüber verwundern, wenn man erwägt, daß die Indianer der Provinz in Jahrhunderten alle die Perlen, die sie gefunden, in diese Kisten gelegt, ohne eine davon zu behalten.

Außer dieser unzählbaren Menge Perlen fand man auch viele Stücke Gemme allerhand Farben, ohne vieler anderen Kleider von Fellen mit Haaren, welche auf eine Art gefärbet waren, und viele Kagenfelle, Wardenfelle und andere zu gewöhnlichen eben so gut gegerbet waren, als an den besten Orten in Deutschland und Rußland.

Rund um diesen Tempel herum, welcher überall sehr sauber war, befand sich ein großes Magazin, welches man in acht Sale von einerley Größe abgetheilt hatte; ihm denn eine große Zierde gab. Die Spanier gingen in diese Sale hinein, um sie voller Waffen. In dem ersten waren lange Piken mit einem sehr schönen Schilde versehen, und mit Ringen von Perlen versehen, die drei bis viermal herum gingen, und an den äußersten Enden waren Perlenquasten, die sehr viel zu ihrer Schönheit beitrugen.

In dem zweiten Saale waren Keulen, wie der Nischen ihre mit Ringen von Perlen und dazwischen mit bunten Quasten und Perlen umher versehen. In dem dritten



ungen

den. Was die Bildsäulen der

erbeitete hölzerne Bänke, auf welche  
 Personen aus ihrer Familie bestanden  
 derblenden in der Mauer die Bildsäulen  
 so natürlich vorgestellt, daß man  
 als ausgehen. Die Mannespersonen  
 aber nichts.

er Todten, und den beiden Häfen  
 mit Schildern von verschiedener Größe  
 , daß kein Holz von einem Amte  
 inn. Diese Schilder sind inegelmäßig  
 geschmückt, welches viel zu ihrer Schönheit

ihen von Kisten auf abgeordneten  
 den mittelmäßigen, und diese mit  
 bestunden gemeinlich aus fünf oder  
 n Bank Raum war: so hindern  
 und alles in dem Tempel zu befehen,

, daß die größten auch die größten  
 n, die nur mit dem Perlenkamen  
 daß die Spanier gestunden, sie klammerten  
 und sie dreihundert Pferde hatten, mit  
 mal wegragen. Man darf sich  
 e, daß die Indianer der Provinz  
 en, in diese Kisten gelegt, ohne eine

sand man auch viele Päch: Gemüths-  
 von Zellen mit Haaren, welche auf  
 le, Wärderselle und andere zu ge-  
 Orten in Deutschland und Rußland.

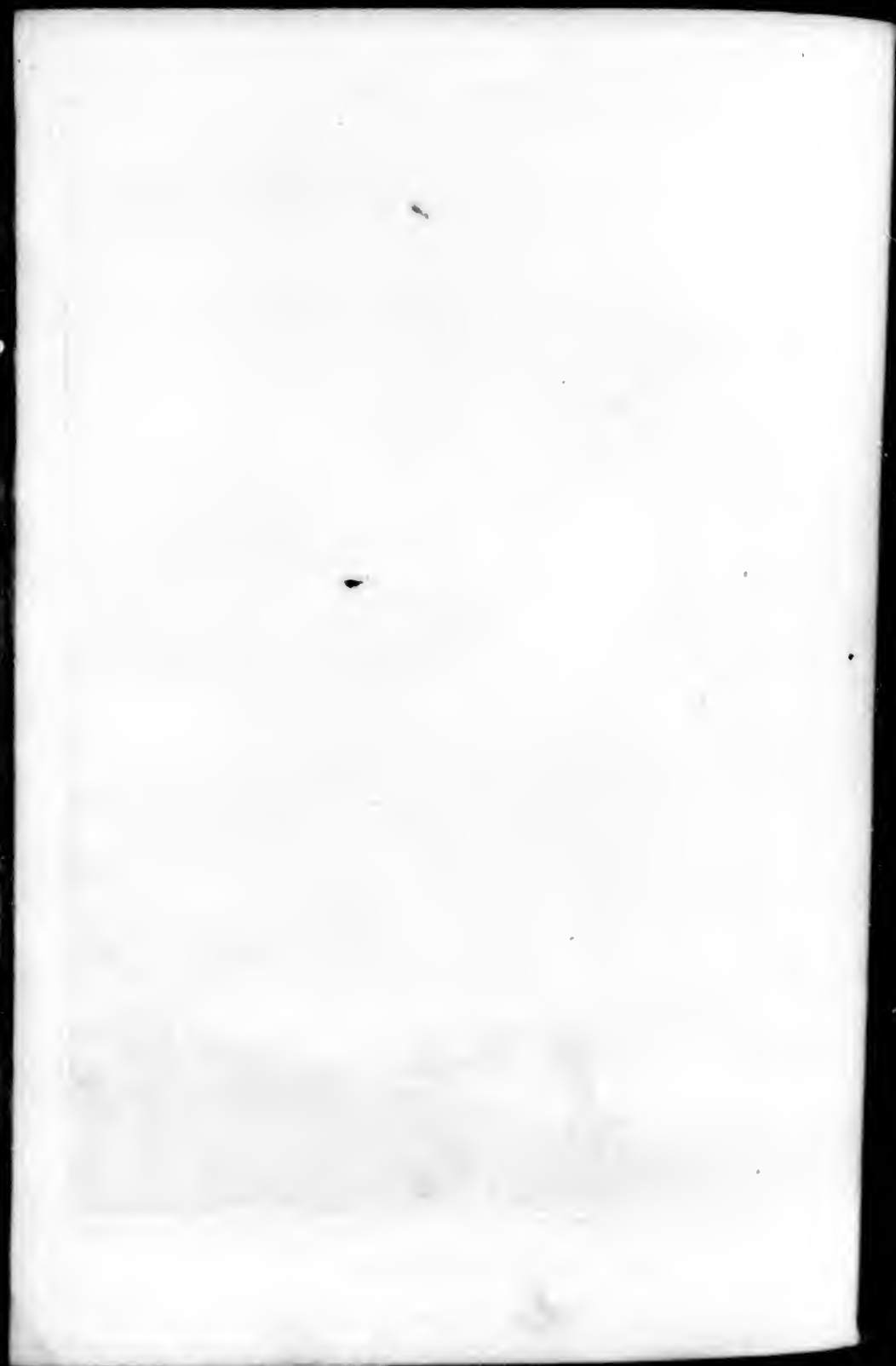
ber überall sehr sauber war, be-  
 von einerlei Größe abgetheilt hatte:  
 hier gingen in diese Sale hinein, um  
 lange Piken mit einem sehr schönen  
 n, die drei bis viermal herum ge-  
 , war mit getriebenen Gemüths-  
 quassen, die sehr viel zu ihrer Schönheit

, wie der Kisten ihre mit Ringen  
 Orten umher versetzen. In dem



welches die FLORIDANER der SONNE mit einem HIRSCHE bringen.

TAV. A

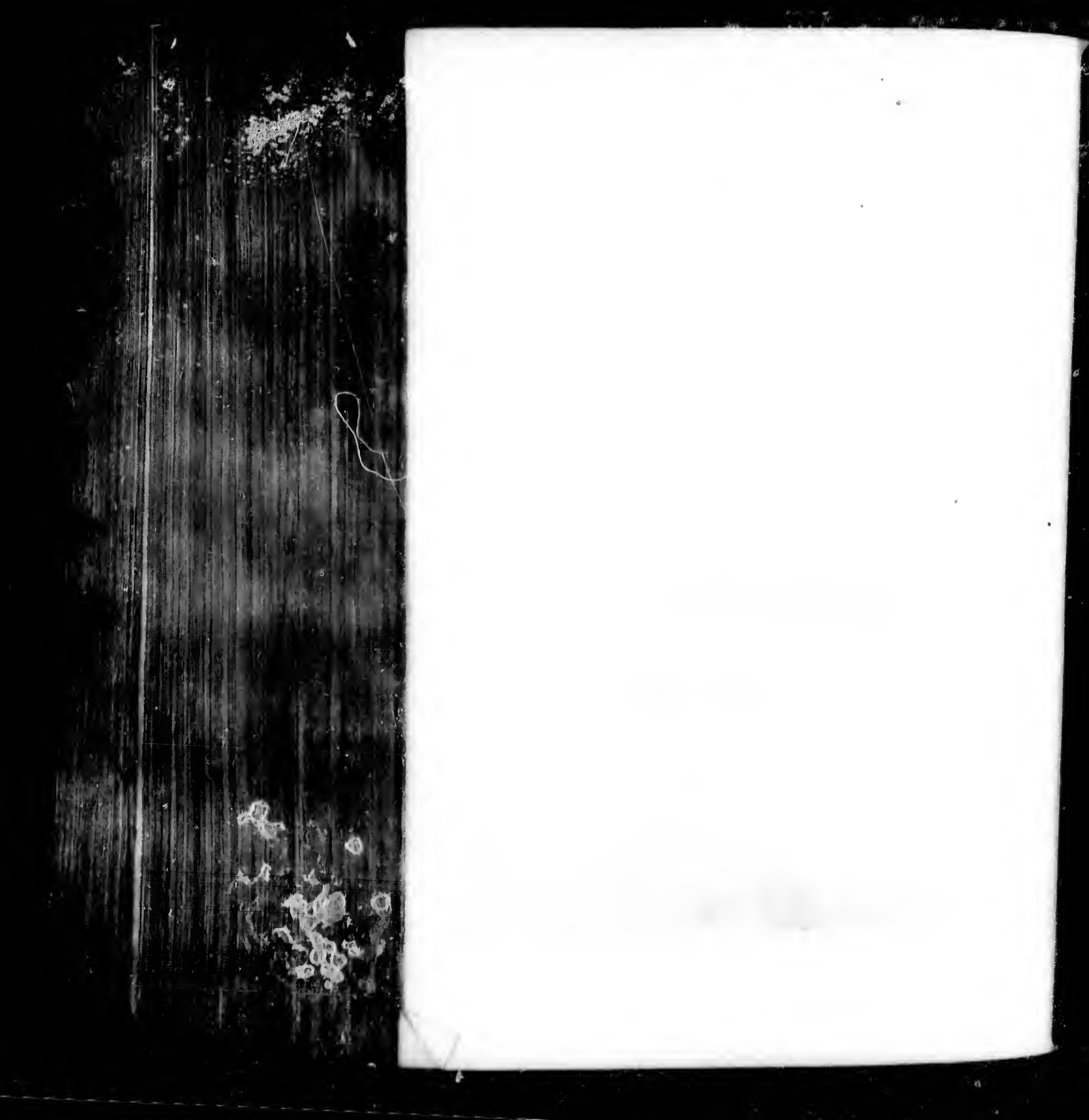




welches die FLORIDANER der SONNE mit ihrer ERSTGEBURT bringen







Streichhämmer, die eben so aufgepußt waren; in dem vierten Spieße, welche gleich Sitten der  
 der Spitze und an den Handgriffen mit Quasten geschmückt sind; in dem fünften Ar- Floridianer.  
 en Ruder, die mit Perlen und Franzen gezieret waren; in dem sechsten sehr schöne Bo-  
 und Pfeile. Einige Pfeile waren mit Feuersteinen bewehrt, die vorn an der Spitze  
 Prieme, oder wie Degen, wie die Eisen an den Piken, oder wie Dolchspitzen zwey-  
 zig zugespitzt waren. Die Bogen waren mit verschiedenen glänzenden Farben,  
 mit Perlen an manchen Orten gezieret. In dem siebenten Saale fanden sich Runds-  
 ten, von Holze und Rindsleder, das von weitem hergebracht worden, die ebenfalls  
 Perlen und bunten Quasten versehen waren. In dem achten sah man mit dergleichen  
 ten und Perlenfaden geschmückte Schilder, die sehr geschickt geflochten waren y).

Einige Völker in Florida opfern der Sonne oder vielmehr ihren Oberherren ihre Aufopferung  
 heurt auf. Wenigstens ist es gewiß, daß diese grausame Gewohnheit oder Ceremo- der Erstgeburt.  
 in Gegenwart eines ihrer Caciquen geschieht, welchen sie Parausiti nennen. Es  
 vor demselben ein Block hingesezt, worauf das Kind soll geopfert werden. Die  
 des Kindes nahet sich diesem Blocke, huckt vor demselben nieder, und bedeckt sich  
 ren Händen das Gesicht. Unter der Zelt, daß sie nun also weinet und seufzet, ma-  
 re Nachbarinnen einen Kreis, und singen und tanzen. Eines von den Weibern,  
 das Kind trägt, tritt in die Mitte dieses Kreises mit demselben, und singt und  
 eben so, wie die andern. Sie zeigt das Kind dabey dem Parausiti von ferne,  
 lob sie anstimmet. Unterdessen nahet sich der Priester zwischen sechs andern gefüh-  
 das Opfer zu verrichten, und muß das Kind allezeit ein Knabe seyn.

Eben diese Völker opfern der Sonne auch mit vielem Gepränge die Abbildung eines Verehrung  
 a. Sie nehmen dazu die Haut von dem allergroßten Hirsche, den sie nur finden eines Hirsches.  
 Die Köpfe sie mit allerhand Kräutern aus, damit sie die ordentliche Gestalt  
 Hirsches bekomme. Sie schmücken sie darauf mit Blumen und Früchten, und  
 sie auf den Gipfel des höchsten Baumes, so daß der Kopf gegen den Aufgang der  
 gerichtet ist. Diese Ceremonie geschieht alle Jahre zu Ende des Monats. Sie  
 mit Gebeten und Liedern begleitet, welche der Parausiti und einer von den  
 Juancern selbst an der Spitze der Andächtigen anstimmet. Die Floridianer  
 die Sonne dadurch, daß sie doch die Früchte des Landes jetzt er, und dem Lande eine  
 erhalt erhalten möchte. Die Hirschhaut bleibt auf dem Baume stehen bis das sel-  
 bste 2).

Es haben noch ein anderes merkwürdiges Fest. Das Volk versammelt sich unter Busch.  
 Führung eines Parausiti, um dem Toia seine Schuldigkeit abzustatten. Die Rei-  
 welche nicht gewußt, was Toia eigentlich sey, haben es ihm heraus gelaget, es  
 Zweifel, da es doch wohl seyn kann, daß sie eine besondere Gottheit darunter ver-  
 Wenigstens scheint diese Ceremonie eine Vusshandlung zu seyn, wodurch sie die  
 heit dieser Gottheit zu erhalten glauben. Sie kommen auf einem großen Plage  
 in, welchen die Weiber den Tag vorher zurechte gemacht und gepußt haben.  
 die Versammlung einen Kreis gemacht hat: so erscheinen in der Mitte des Kreises  
 drey

Sitten der  
Floridanec.

drey Juanaer, die mit mancherley Farben vom Kopfe, bis auf die Füße gemalt mit Trummeln, nach deren Klänge sie tanzen und singen und außerordentliche Gebärden machen. Die Versammlung antwortet chormäßig auf das Singen dieser Priester, welche drei oder viermal herum tanzen, und darauf plötzlich auf einmal die Gesellschaft verlassen, und den Wald fliehen. Dasselbst wollen sie den Tola um Rath fragen. Diese geheimvolle Flucht unterbricht die Andacht: die Weiber aber sehen sie den ganzen Tag fort Heulen und Weinen. Sie schneiden ihre Töchter mit scharfen Muschelschneidern in Arme, und sprengen das Blut, welches aus diesen Wunden fließt, unter dreymaliger rufung des Tola in die Luft. Zween Tage darnach kommen die Juanaer wieder dem Gehölze zurück, wohin sie sich begeben hatten, die Gottheit zu befragen, und an eben dem Orte, den sie so plötzlich verlassen hatten. Der Tanz endigt sich mit Mahlzeit, welche sie nach einem dreytägigen Fasten wohl nicht füglich Umgang haben. Das Fasten aber war unumgänglich nöthig, weil sich die Götter nur dem frey offenbaren, die solches beobachten. In diesem Zustande ist das Gehirn fern von den Dünsten, welche die Speisen darinnen erregen, und nimmt die Eindrücke einer mephten Begeisterung desto leichter an a).

Ihre Priester.

Ihre Priester sind zugleich auch Aerzte, wie bey den andern Völkern in Amerika und noch über dieses die Räte und Staatsbediente des Parauiti. Dieses Amt ist mit einer Ernsthaftigkeit, Bescheidenheit und einer außerordentlichen Enthaltsamkeit. Bevor sie zum Priesterthume kommen, müssen sie durch die Verurtheilungen langen Zucht unter der Anführung anderer Priester gehen, welche sie in dem Genuß der Religion unterrichten, die sie dereinst dem Volke herbringen sollen. Sie üben sie durch Fasten, durch die Enthaltung, durch die Engelegenheit, durch die Abbung der sinnlichen Vergnügungen; und diese Zucht dauert drey Jahre lang. Sie tragen an ihrem Gürtel einen Beutel voller Arzeneykrauter und anderer Hülfsmittel, kennen die Kraft dieser Hülfsmittel und die Eigenschaften der Kräuter ziemlich gut. Sie bedienen sie sich des Brechens, des Schweißens, und des Scarificirens. Sie saugen das Blut nicht ab, welches aus den Wunden fließt, die sie gemacht haben, sondern es mit dem Munde, und oftmals auch mit einem Röhrchen aus. Sie glauben, das bloße Anrühren oder Anhauchen ihrer Priester oder Aerzte mache Fund. Der Priester begleitet seine Verrichtungen mit einigen Worten. Will er Hülfsmittel die Genesung noch nicht wirken: so schreibt er ein Bad vor: und wenn das Bad auch nichts fruchtet, so leget er den Kranken an die Thüre seiner Hütte mit der Seite nach dem Aufgange der Sonne gelehrt. Er beschwört dieses Götzen, daß sie durch den sanften Einfluß seines Lichtes die Gesundheit wieder zu geben; und ist das letzte Mittel, welches man brauchet. Diese Priester sind mit einem in Streifen zerschnittenen Mantel bekleidet. Zuweilen ist diese Kleidung nach Art eines Rockes gemacht; alsdann befestigen sie ihn mit einem ledernen Gürtel, woran er hängt, in welchem sie ihre Arzeneymittel verwahren. Sie gehen mit bloßen Armen; auf dem Kopfe haben sie eine Mütze von Fellen, welche sehr ausgezogen; oftmals pugen sie den Kopf auch mit Federn aus b).

a) Purchas und Rescarbot am angef. Orte.

b) Corréal Voyages. Tom. I. p. 96.

dungen

öpfe, bis auf die Füße gemalt zu  
singen und außerordentliche Gebete  
das Singen dieser Priester, welche  
Anmal die Gesellschaft verlassen, und  
um Rath fragen. Diese geheim  
ber setzen sie den ganzen Tag fort  
ter mit scharfen Muschelschneidern in  
Wunden fließt, unter dreymaliger  
nach kommen die Juanaer wieder  
zu, die Goetheit zu befragen, und  
tuten. Der Tanz endigt sich mit  
wohl nicht füglich Umgang haben  
sig, weil sich die Götter nur dem  
Zustande ist das Behirn fern von  
en, und nimmt die Eindrücke einer

ie bey den andern Völkern in Am  
nte des Parauiti. Dieses dreymalige  
nd einer außerordentlichen Enthaltsam  
en, müssen sie durch die Prüfungen  
riester gehen, welche sie in denen  
uß dem Velle herbringen könen.  
urch die Eingezogenheit, durch die  
Zucht dauert drei Jahre lang. S  
enerprediger und anderer Hülfsmitt  
igenschaften der Kräuter ziemlich ge  
us, und des Scarificirens. Sie  
fließen, die sie gemacht haben, sonder  
nit einem Röhrchen aus. Die Ju  
n ihrer Priester oder Aerzte mache  
ngen mit einigen Worten. Weil  
so schreibt er ein Wad vor: und  
nken an die Thüre seiner Hütte mit  
e. Er beschwört dieses Wesen, dem  
die Gesundheit wieder zu geben; und  
Diese Priester sind mit einem in  
weilen ist diese Kleidung nach Art  
n mit einem ledernen Gürtel, woran  
erwahren. Sie gehen mit bloßen Fü  
ße von Fellen, welche sehr ausge  
s b).

Die Floridaner sind überaus rachgierig. Damit sie sich aber noch desto besser zur  
aufzunutern: so halten sie gewisse Versammlungen, worinnen sich einer von ihnen  
den ziemlich entfernten Ort setzt. Ein anderer steht auf, nimmt einen Wurfspeer in  
hand, und stößt den ersten damit, so stark er kann, ohne daß sich derjenige, welcher  
en wird, nur im geringsten bewegt. Der Wurfspeer geht aus einer Hand in die  
e, so lange bis der Verwundete niederfällt. Aldann heben ihn die Weiber, und die  
teute mit Weinen und Heulen auf, geben ihm Casine zu trinken, welches der er  
ste Trank der Kriegesleute ist, und tragen ihn in eine Cabane, wo man von neuem  
gt, um ihn herum zu weinen. Die Weiber und Mägdchen machen einige Hülf  
zu rechte, um den Verwundeten zu heilen; unterdessen winkt die Versammlung,  
sich lustig, besingt die tapfern Thaten ihrer Vorfahren, und muntert sich auf, die  
den Feinden auszuüben. Die ganze Ceremonie ist eine Erinnerung des Todes ih  
resleute. Derjenige, welchen sie verwunden, stellt ihnen die übeln Begegnungen  
gen, die solche von ihren Feinden erhalten haben, und dieser Anblick giebt der gan  
ltertschaft einen unermesslichen Haß ein c).

Bevor sie zu Felde ziehen, wendet sich der Parauiti oder Cacique gegen die Son  
st sie an, und beschweret sie, ihm günstig zu seyn. Darauf nimmt er Wasser in  
ihren Löffel, und wirft solches, nachdem er viele Flüche wider den Feind ausge  
auf solche Art in die Luft, daß es zum Theile auf seine Kriegesleute sprühet. Könn  
och, sagt er zu gleicher Zeit zu ihnen, das Blut eurer Feinde eben so versprühen!  
um darauf zum andern male einen Löffel voll Wasser, gießt ihn auf das Feuer,  
neben ihm an der Seite ist, und wendet sich darauf wieder zu eben den Kriegesleu  
e sagt zu ihnen: Nichtet ihr doch eure Feinde eben so geschwind vertilgen können,  
dieses Feuer auslösche! Ein entseßliches Geschrey und vielbedeutende Geberdungen  
diese beiden Handlungen. Man zieht darauf einen von den Pfaffen zu Rathe,  
Feldzug ablaufen würde. Seine Geberdungen sind dabey so beschaffen, daß sie  
beschreiben lassen. Er macht einen Kreis von allerhand unbekannten Figuren,  
die Mitte desselben eine Rundtartsche oder einen von Röhre geflochtenen Schild,  
denselben nieder, beugt und renket auf eine außerordentliche und ganz ungewöhn  
den Leib, Kopf und Arme mit vielen Verdrehungen und Verzerrungen der Augen  
ganzen Gesichtes. Nachdem er sich eine Viertelstunde ungefähr mit den gräßli  
Verzerrungen aller Gliedmaßen also ermüdet hat: so verläßt er diese gezwungene  
e, in welcher der Geist ihm den Ausgang des vorhabenden Zuges soll geoffenbaret  
ingt auf einmal auf, und geht zu dem Cacique, um ihm dasjenige kund zu  
er erfahren hat. Er meldet ihm die Anzahl seiner Feinde, den Ort, wo sie  
haben, und den Erfolg des Gefechtes; und man will, daß solches ordentlich  
soll d).

Kriege werden aber nicht aus einer unmäßigen Ehrsucht unternommen, wo ei  
um Herrn der andern zu machen, oder seinen Nachbarn ihr Land zu entreißen  
süßren.  
Sie bringen auch nicht förmliche Kriegesheere auf die Beine, um einander öf  
fent.

Sitten der  
Floridaner.Aufmunte  
rung zur Dia  
che.Vorbereitung  
zum Kriege.

Stärker und Purchas am angeführten Orte.  
Anmerk.

Reisebesch. XVI Band.

688



**Sitten der  
Floridaner.**

sentliche Feldschlachten zu liefern; sondern sie stellen einander nur Hinterhalte, und tödten einander bey der Fischey und auf der Jagd aufzulauern, und Abbruch zu thun. Sie tödten einen nach des andern Dorfschaften, wenn sie erfahren, daß die stückbare Mannschaft nicht daheim ist, suchen solche auszuplündern, in Brand zu stecken, und Gefangene zu machen. Oftmals kommt es dabey zu einem blutigen Gefechte, wo auf beyden Seiten viele erschlagen und gefangen genommen werden. Diese wechselt man gegen einander Kopf für Kopf, und wo welche übrig bleiben, da werden sie zu Sklaven gemacht, und ihnen die Sehnen an dem Riester des einen Fußes abgeschnitten, damit sie nicht davon laufen können. Steigt die Feindschaft unter zweyen Nachbarn auf das höchste: so tödten sie die großen Schaaren einander in das Land, verwüsten die Felder, sengen und brennen wie sie können, und ziehen sich wieder zurück <sup>1)</sup>.

**Ihre Waffen.**

Sie bedienen sich Waffen von allerhand Art, Spieße, Keulen, Lanzen, Atlatl, Streichhämmer von Kupfer. Sie glauben, Bogen und Pfeile geben ihnen eine gewisse Zierde, und daher tragen sie dieselben beständig auf der Jagd und im Kriege. Die Bogen aber von einer sehr ansehnlichen Gestalt sind: so sind auch ihre Pfeile sehr lang, und im Verhältniß dick. Gemeinlich sind sie von Eichen- oder andern dergleichen Holz, die sie sich auch schwerlich krümmen lassen: doch haben diese Indianer eine solche Jagd- oder Erdle, sie zu spannen, daß sie die Sehne derselben bis hinter die Ohren gehen lassen, da sie ein anderer kaum bis an das Gesicht zu bringen vermag. Diese Sehne ist aus Leder, und wird folgender Gestalt gemacht. Sie schneiden aus der Hirschhaut nach dem zweyten Finger breit, von dem Schwanz bis zum Kopfe. Darauf schneiden sie das Haar weg von diesem Riemen, machen ihn naß, drehen ihn, und befestigen das eine Ende an einem Aste von einem Baume, und an das andere hängen sie ein Gewicht von hundert oder zwanzig Pfund; und diesen Riemen lassen sie da so lange trocknen, bis er eine dicke Darmsaiten wird. Damit sie sich auch nicht den linken Arm beschädigen, so lassen sie die Sehne beim Schießen springen: so bedienen sie sich einer Art halber Hölzer von dicken Federn, welche den Arm von dem Knochel bis an den Ellenbogen bedecken, mit einem ledernen Riemen befestiget ist, welcher einige mal um den Arm gewickelt ist.

**Verwünsch.  
ihres Feinde.**

Sie nehmen ihren Feinden die Hirnschale und das Haupthaar ab; und hängen die Arme und Beine derjenigen, die in ihren Gefechten erschlagen worden, an ausgetrocknete Stangen. Sie versammeln sich rund um dieselben her, um die Leuten anzuhören, welche ein Juana wider ihre Feinde anruft. Vor jedem Pfeile drehen sie eine Leute auf den Rücken, die ein kleines Götzchen in der Hand haben. Diese Leuten schlägt mit seiner Keule, so zu sagen, den Taet auf einen Stein, und ruft auf die Verwünschungen des Pfaffen, unterdessen daß die beyden andern bey der Tausche ihrer Calabassen singen.

**Weiber der  
Erschlagenen  
drehen um Na-  
he.**

Die Weiber derjenigen, welche im Kriege erschlagen sind, versetzen sich zu cique, ihn um Verstand anzusehen. Sie stellen sich vor ihn mit thränenden Augen, heulen und schreien über den Verlust ihrer Männer, kauern vor ihm nieder, reiben ihn bey allem, was ihm lieb ist, solchen nicht ungerathet zu lassen, sondern zu bewegen zur Strafe zu ziehen.

<sup>1)</sup> Garcil. de la Vega Hist. von Florida II Theil. III Buch, V Cap.  
<sup>2)</sup> Ebendaf. I Theil, I Buch, IV Cap.

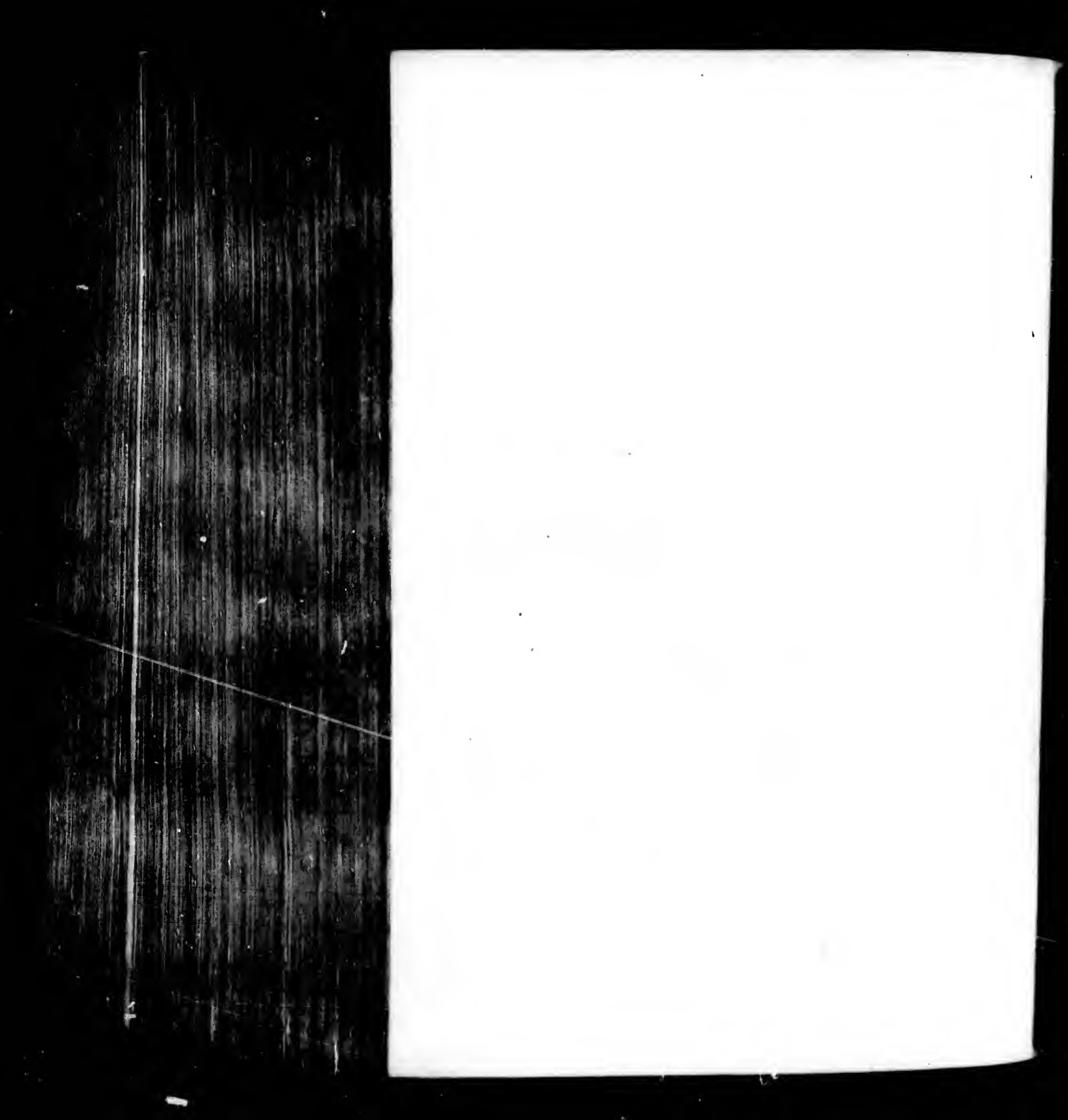
einander nur Hinterhalte, und sich  
zu vernichten, und Abbruch zu thun. Sie  
sahen, daß die stärksten Mannen  
Brand zu stecken, und Gefangene  
in Gefechte, wo auf beiden Seiten  
Diese wechselt man gegen einander  
werden sie zu Sklaven gemacht, und  
abgeschnitten, damit sie nicht davon  
Nachbarn auf das höchste: so rich-  
erwüßten die Felder, senzen und brau-

e, Spieße, Keulen, Lanzen, Ar-  
gen und Pfeile gehen ihnen eine  
auf der Jagd und im Kriege. Sie  
sind auch ihre Vegen sehr lang, und  
heben oder andern dergleichen Holz,  
den diese Indianer eine solche Jagd-  
selben bis hinter die Ohren sie in  
ringen vermag. Diese Sehne ist aus  
Die schneiden aus der Hirschhaut einen  
bis zum Knie. Darauf schaben  
drehen ihn, und befestigen das eine  
hängen sie ein Gewicht von hundert  
lassen sie da so lange trocknen, bis er  
nicht den linken Arm beschäzen,  
bedienen sie sich einer Art halber  
Kudchel bis an den Ellbogen bedec-  
licher einige mal um den Arm geh-  
ale und das Haupthaar ab; und ha-  
schichten erschlagen worden, an austra-  
n sich rund um dieselben her, um  
re Feinde auslöset. Vor diesem  
Götzenbild in der Hand haben.  
agen, den Saft auf einen Stein, und  
terdessen daß die beiden andern be-  
iege erschlagen sind, verfügen sich zu  
stellen sich vor ihn mit thränenden  
Männer, kauern vor ihm nieder, und  
nicht ungerädet zu lassen, sondern



BRINNEN. die ihre. Krieger im Kriege verloren haben und ihre CACIQUEN  
um den Brand anflehen

ENVI 2.

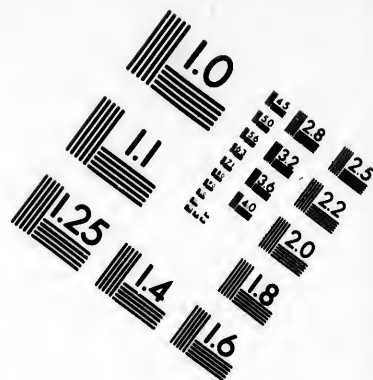
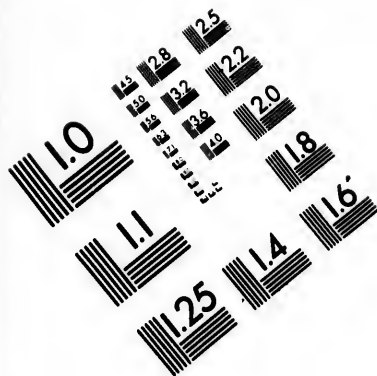




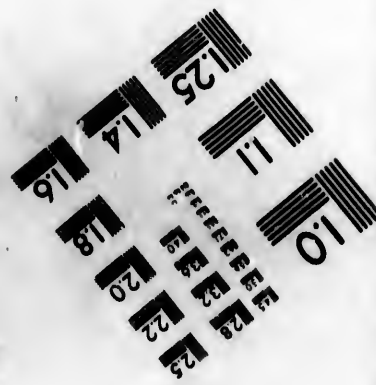
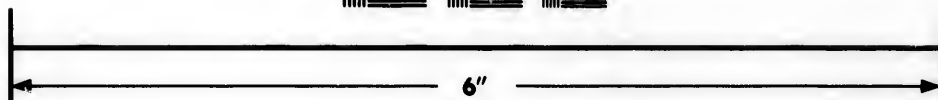
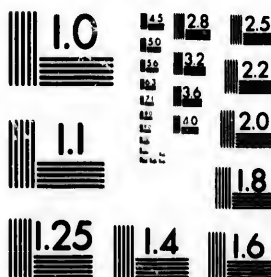
aus FLORIDA, die ihre Haare auf das Grab ihrer Männer streuen.







# **IMAGE EVALUATION TEST TARGET (MT-3)**



**Photographic  
Sciences  
Corporation**

23 WEST MAIN STREET  
WEBSTER, N.Y. 14580  
(716) 872-4503

0  
11  
E E E E E E E  
E 28  
E 32  
E 36  
E 22  
E 20  
E 18  
16

11  
10  
E E E E E  
E 28  
E 32  
E 36





Sie begnügen sich aber nicht allein, ihre Thränen nur bloß vor dem Cacique auszu- Sitten der  
 litten, sondern sie widmen ihren Männern diesen Zoll der Liebe auch noch auf ihren Floridaner.  
 weihen. Sie schneiden sich die Haare ab, und streuen solche auf denselben umher, nebst Ihre Trauer.  
 Pfeilen, Köchern, Vogen, Spießsen, Trinkschalen, und was sonst ihre Männer in ih-  
 rem Leben lieb gehabt und hochgehalten haben. So wie ihnen ihre Haare wiederum wach-  
 sen, nimmt auch ihre Trauer ab; und wenn sie wieder zu ihrer ersten Länge gekommen  
 ist, das ist, wenn sie ihnen über die Schultern hinabhängen, so ist sie völlig aus; und  
 dann mögen sie sich an andere wiederum verheirathen g).

Sie begraben ihre Caciquen oder Parauisti mit aller Pracht, die sie nur ausdenken Begräbnis ih-  
 ren. Wenn sie keine Tempel haben, in welche sie dieselben setzen können, wie in ei- ter Oberhäu-  
 sen landshaiten geschieht: so stecken sie rund um das Grab herum Pfeile mit den Spi-  
 eßen in die Erde, und setzen die Schale oben darauf, deren er sich zum Trinken in seinem  
 Leben bediente. Sie bringen drey Tage mit Weinen und Fasten auf diesem Grabe zu;  
 und die Caciquen, seine Freunde und Anverwandten, kommen, ihm eben die Ehre zu erwei-  
 sen. Sie schneiden sich ihm zu Liebe alle Haare vom Kopfe, welches das größt. Zeugniß  
 seiner Trauer ist. Darauf gehen alle Tage ausdrücklich dazu bestellte Klageweiber hinaus,  
 und beweinen ihn sechs Monate lang, drey mal des Tages, als des Morgens, des Mit-  
 tages und des Abends. Man verbrennet alles, was er in seinem Leben besessen hat; und  
 das wird auch bey dem Tode ihrer Pfaffen beobachtet. Man begräbt sie in ihren  
 Häuten, worauf man dieselben mit allem Geräthe darinnen verbrennet. Man sagt, nach-  
 dem sie diese, ihrer Einbildung nach, heilige Leichname verbrannt hätten: so stießen sie die  
 Asche davon zu Pulver, und gaben sie, ein Jahr darnach, den Anverwandten zu trin-  
 ken. In einigen Orten begraben sie auch die Sklaven und liebsten Bedienten ihrer  
 Herren, wie man in der obigen Erzählung schon angemerkt hat.

Die in der Provinz Apalache balsamiren die Leichname ihrer verstorbenen Freunde  
 und Anverwandten ein. Sie lassen sie fast drey Monate in dem Balsame liegen, worauf  
 sie dadurch ausgetrockneten Leichen mit sehr schönen Fellen bekleidet, und in Särge von  
 stinkendem Holze gelegt werden. Die Verwandten verwahren diese Särge bey sich  
 sechs Monate lang. Darauf trägt man sie in einen nahegelegenen Wald, und be-  
 festigen den Verstorbenen an der Wurzel eines Baumes. Noch edler verfahren sie, wenn  
 ein Cacique gestorben ist. Wenn sie solchen einbalsamiren, mit allen seinem Schmucke be-  
 decken, mit schönen Federn und Halsbändern aufgeputzt: so verwahret man ihn drey Jah-  
 re im dem Zimmer, wo er gestorben ist, und unter der Zeit leget man ihn in den gedachten  
 Sarg. Wenn diese Zeit um ist, so trägt man ihn in das Grab seiner Vorfah-  
 ren am Abhange des Berges Olachy. Man läßt ihn in eine Kluft hinunter, deren  
 Eingang man mit großen Kiefern verschließt, und man hängt an die Zweige der in der  
 Kluft stehenden Bäume die Waffen, deren er sich in dem Kriege bedient hat. Die näch-  
 sten Anverwandten pflanzen eine Ceder dabey, und unterhalten sie mit aller möglichen  
 Sorgfalt. Geht sie aus, so setzt man so gleich eine andere dafür an die Stelle i).

Die Apalachiten glauben die Unsterblichkeit der Seelen, und daß diejenigen, welche Ihre Ver-  
 storbenen haben, gen Himmel geführt, und unter die Sterne gesetzt werden. Den von einem au-  
 derem Leben.

Es s 2

g) Puchas am angef. Orte.

h) Ebendas.

i) Histoire des Isles Antilles p. 95.

Sie begnügen sich aber nicht allein, ihre Thränen nur bloß vor dem Cacique auszu- Sitten der  
 lüßen, sondern sie widmen ihren Männern diesen Zoll der Liebe auch noch auf ihren Floridaner.  
 Föhren. Sie schneiden sich die Haare ab, und streuen solche auf denselben umher, nebst Ihre Trauer.  
 Pfeilen, Köchern, Bogen, Espießen, Trinkschalen, und was sonst ihre Männer in ih-  
 rem Leben lieb gehabt und hochgehalten haben. So wie ihnen ihre Haare wiederum wach-  
 sen, nimmt auch ihre Trauer ab; und wenn sie wieder zu ihrer ersten Länge gekommen  
 ist, das ist, wenn sie ihnen über die Schultern hinabhängen, so ist sie völlig aus; und  
 dann mögen sie sich an andere wiederum verheirathen g).

Sie begraben ihre Caciquen oder Parauisti mit aller Pracht, die sie nur ausdenken Begräbnis ih-  
 können. Wenn sie keine Tempel haben, in welche sie dieselben setzen können, wie in ei- rer Oberhäu-  
 nem Landschaften geschieht: so stecken sie rund um das Grab herum Pfeile mit den Spi- pter.  
 ken in die Erde, und setzen die Schale oben darauf, deren er sich zum Trinken in seinem  
 Leben bediente. Sie bringen drey Tage mit Weinen und Fasten auf diesem Grabe zu;

die Caciquen, seine Freunde und Anverwandten, kommen, ihm eben die Ehre zu erwei-  
 sen. Sie schneiden sich ihm zu Liebe alle Haare vom Kopfe, welches das größt. Zeugniß  
 seiner Trauer ist. Darauf gehen alle Tage ausdrücklich dazu bestellte Klagerweiber hinaus,  
 und beweinen ihn sechs Monate lang, drey mal des Tages, als des Morgens, des Mit-  
 tages und des Abends. Man verbrennet alles, was er in seinem Leben besessen hat; und  
 das wird auch bey dem Tode ihrer Pfaffen beobachtet. Man begräbt sie in ihren  
 Wohnungen, worauf man dieselben mit allem Geräthe darinnen verbrennet. Man sagt, nach-  
 dem sie diese, ihrer Einbildung nach, heilige Leichname verbrannt hätten: so stießen sie die  
 Asche davon zu Pulver, und gaben sie, ein Jahr darnach, den Anverwandten zu trin-  
 ken. In einigen Orten begraben sie auch die Sklaven und liebsten Bedienten ihrer  
 Herren, wie man in der obigen Erzählung schon angemerkt hat.

Die in der Provinz Apalache balsamirten die Leichname ihrer verstorbenen Freunde  
 und Anverwandten ein. Sie lassen sie fast drey Monate in dem Balsame liegen, worauf  
 dadurch ausgetrockneten Leiden mit sehr schönen Zellen bekleidet, und in Särge von  
 stinkendem Holze gelegt werden. Die Verwandten verwahren diese Särge bey sich  
 sechs Monate lang. Darauf trägt man sie in einen nahegelegenen Wald, und be-  
 festigen den Verstorbenen an der Wurzel eines Baumes. Noch edler verfahren sie, wenn  
 ein Cacique gestorben ist. Wenn sie solchen einbalsamirten, mit allem seinem Schmucke be-  
 kleiden, mit schönen Federn und Halsbändern aufgerühet: so verwahrt man ihn drey Jah-  
 re im dem Zimmer, wo er gestorben ist, und unter der Zeit legt man ihn in den gedachten  
 Sarg. Wenn diese Zeit um ist, so trägt man ihn in das Grab seiner Vorfah-  
 ren an dem Abhange des Berges Olatiny. Man läßt ihn in eine Kluft hinunter, deren  
 Öffnung man mit großen Rieken verschließt, und man hängt an die Zweige der in der  
 Kluft stehenden Bäume die Waffen, deren er sich in dem Kriege bedient hat. Die näch-  
 sten Verwandten pflanzen eine Cedar dabey, und unterhalten sie mit aller möglichen  
 Sorgfalt. Geht sie aus, so setzt man so gleich eine andere dafür an die Stelle i).

Die Apalachiten glauben die Unsterblichkeit der Seelen, und daß diejenigen, welche ihre Ver-  
 rüthe haben, gen Himmel geführt, und unter die Sterne gesetzt werden. Den von einem an-  
 deren Leben.

g) Puerdas am angef. Orte.

h) Chudaf.

i) Histoire des lies Antilles p. 93.

Sitten der  
Floridaner.

Bösen weisen sie die Abgründe der höchsten Berge gegen Norden unter den Bären mit unter Eise und Schnee an. Die andern Völker in diesen weidläufigen Landen glauben ebenfalls eine Belohnung der Frommen und Bestrafung der Bösen nach diesem Leben. Sie nennen den Himmel *Lamampascha*, welches so viel, als die Obervelt, heißt, und die Hölle *Ucupacha*, oder die Untervelt. An diesem letztern Orte herrscht ein böser gesamter Geist, welchen sie *Cupai* nennen, zu welchem die Bösen kommen, und von dem gemartert werden <sup>k)</sup>. Andere glauben eine Wanderung der Seele; und wenn jemand von ihnen stirbt: so begräbt man Lebensmittel und einiges Geräth zu seiner Nahrung mit ihm <sup>l)</sup>.

Ihre Heirath.

Ordentlich Weise heirathen die Floridaner nur eine Frau, welche verbunden ihrem Manne treu zu bleiben, bey Strafe eines grausamen Todes oder sonst einer ähnlichen Züchtigung. Die Großen des Landes aber sind nicht eben an die Gewohnheiten gebunden, nur eine Frau zu nehmen, sondern können deren so viel nehmen, als ihnen beliebt, jedoch ist nur eine die rechtmäßige, und die andern sind bloße Nebenweiber. Die Kinder, welche von diesen letztern gebohren werden, erben nicht so, wie die von der rechtmäßigen Frau, von den Gütern ihres Vaters <sup>m)</sup>. Die Apalachiten verheirathen sich nicht außer ihren Familien. Die Ehen werden oftmals von den Aeltern in den jüngsten Jahren der Kinder geschlossen; und wenn die Kinder groß geworden sind, so halten sie dasjenige wech, was ihre Aeltern geschlossen haben. Sie können sich in alle Grade verheirathen, die unter Bruder und Schwester sind.

Strafe der  
Ehebrecherinnen.

In den Provinzen *Tascaluja* und *Cosa* hatte man ein Gesetz, welches bey Strafe gebohr, daß, wenn jemand hinlängliche Anzeigen hätte, daß ein Weib eine Ehebrecherin wäre, er davon weiter Erkundigung einziehen, und sie bey dem Tode oder, in seiner Abwesenheit, bey dem Richter des Ortes anklagen sollte. Dieser Richter ließ auf den ihm gethanen Bericht heimliche Untersuchung wider die angeklagte Person, und bemächtigte sich derselben, wenn er sie schuldig befand. Darauf befahl er bey ersten Feste, das man anstellte, es sollten die Einwohner, wenn sie von Ende zu Ende, sich an einen gewissen Ort außer dem Dorfe begeben, und darselbst in zwey Reihen stehen. Nach diesem kamen die Richter; und zwey davon traten an das eine Ende, und beyden andern an das andere Ende dieser Reihen. Die ersten befahlen, man sollte die ehebrecherische Frau vorführen. Darauf sageten sie zu dem Manne, welcher gegenwärtig war, sie sey ihres bösen Lebens überführt, und er möge mit ihr nach der Schwere des Gesetzes verfahren. Der Mann zog sie ganz nackt aus, und besaher sie mit einem von Fieselssteinen edelmeßern. Darauf gieng er, zum Kennzeichen, daß er sie von ihren Kleidern fort, und überließ sie den Richtern. Zwey davon befahlen der Ehebrecherin so gleich, sie sollte durch die Leute hingehen, die in den beyden Reihen standen, und ihr Verbrechen den beyden andern Richtern melden. Sie ehebrecherin so bald sie hinkam, so sagete sie zu ihnen, sie wäre des Ehebruchs überzogen, und die Strafe verdammet, womit die Gesetze dieses Verbrechen bestrafeten; man schickte sie nun, damit sie mit ihr machen sollten, was ihnen zum Besten ihrer Provinz beliebte.

k) Garcil. de la Vega am angef. Orte, II Th. III Buch, XI Cap.

l) Description des Colonies Angloises in dem Recueil de divers Voyages p. 124.

m) Garcilasso am angef. Orte, I Th. I Buch, II Cap.

Norden unter den Bären mit diesen weilkäufigen Tanden glaubig der Wesen nach diesem Ziel, als die Obwelt, heißt, regieren Orte herrscht ein böser Geist, der Wesen kommen, und von dem der Seele; und wenn jemand ein Veräch zu seiner Noth

eine Frau, welche verbunden men Loos oder sonst einer ihm und nicht eben an die Gewohnheiten so viel nehmen, als ihnen befallen und bloße Kebsweiber. Die Kinder so, wie die von der reidmüthigen verheirathen sich nicht aufhalten in den janzten Jahren den sind, so halten sie dasjenige an sich in alle Grade verheirathet

man ein Geiz, welches bei den Anzeigen hatte; daß ein Weib eingehen, und sie bei dem Tode anlagen sollte. Dieser Richterung wider die angeklagte Person befand. Darauf befiel er bei der Wöchner, wenn sie von Lichte aufleben, und dardist in zwei Tagen davon traten an das eine Ende, und die ersten befahlen, man sollte sie zu dem Manne, welcher gezeugt er möge mit ihr nach der Schwere aus, und bescheide sie mit einem, zum Kennzeichen, daß er sie von. Zweien davon befahlen den gehen, die in den beiden Jahren melden. Sie geberdeten des Ehebruchs überzeugt, und haben bestrafeten; man schickte sie in Westen ihrer Provinz belieben.

schicketen sie so gleich mit der Antwort zurück: es sey billig, daß die Gesetze, die man der Erhaltung des öffentlichen Wohlstandes gemacht hätte, unverbrüchlich beobachtet würden; sie bestätigten also das Urtheil, welches man wieder sie gefällt hätte, und beföhlen, künftig nicht wieder darein zu gerathen. Darauf kehrte sie wieder zu den ersten Richtern zurück, und die Leute, welche in den beiden Ketten standen, rissen sie aus, und bemüht sich, durch allerhand Schimpfreden ihre Schande zu vermehren. Indessen schenkte ihre andere zusammen gelaufene Volk nach, warf sie mit Dreck, mit Erdklößen, mit Steinen, alten Hädern und dergleichen. Nach diesem verwiesen sie die Richter aus der Provinz einzulassen. Die Anverwandten nahmen sie und, und sobald ihr seltsamen alten Mantel umgehängt, so brachten sie dieselbe an einen Ort, wo sie von keinem Menschen gesehen wurde. Die Richter erlaubeten dem Manne darauf, sich wieder zu verheirathen. Eigentlich ward diese Strafe nur in der Provinz Coza beobachtet. In der Provinz Colaba aber bestrafete man sie noch härter. Die Gesetze dieses Landes verordneten, wenn man zu einer ungebührlichen Zeit einen dreis oder viermal in ein Haus hineinzuversuchen sehe, und man argwohnete, das Weib möchte wohl eine Ehebrecherin sein, so mußte man solches dem Manne melden, und durch drei oder vier Zeugen beweisen, man nichts, als die Wahrheit vorbringe. Der Mann hörte die Zeugen, einen nach dem andern ab, mit entsetzlichen Verfluchungen wider den, welcher lüge, und mit großem Lärm denjenigen, welcher die Wahrheit sagte. War nun die Frau ihrer Untreue überführt: so führte er sie hinaus vor den Klecken, band sie an einen Baum oder steckte sie in die Erde geschlagenen Pfahl, und erschoss sie mit Pfeilen. Darauf meldete er dem Cacique, mit der Bitte, die Ankläger zu vernehmen, ob er nicht Rechte gehabt, alsdann loszusprechen. Solches geschah. fand sich nun, daß er sich von dem übernahmen lassen, und zu vorzeitig in seiner Rache gewesen, da er noch nicht alle Gründe gehabt: so wurde er der Frauen Anverwandten übergeben, die ihn ebenfalls tödten ließen, und seinen Leichnam den Hunden und Vögeln auf dem Felde zur Beute ließen. Sonst aber ward er losgesprochen, und durfte sich wiederum verheirathen.

Sitten der Floridaner.

Man gibt den Knaben, und besonders bei den Apalachiten, die Namen derer Feinde, die sie erlegt haben, oder derer Dörfer, die sie abgebrannt haben, oder auch der Wesen, die in ihren Diensten gestorben sind. Die Töchter führen den Namen ihrer Mütter, oder Großmütter; denn sie sehen dahin, daß nicht zwei Personen in einer Familie einen Namen führen. Man versichert, die Männer hätten keinen Namen, mit ihren Weibern während ihrer Schwangerschaft, so lange, bis sie niedergekommen. Sie essen so gar nicht einmal etwas von demjenigen, was sie in dieser Welt haben. Die Mütter erziehen ihre Kinder, so wohl Knaben, als Mädchen, bis zum vierten Jahr, worauf die Knaben unter die Zucht der Väter kommen, die ihnen die Tugenden und Pflichten geben, und sie schießen lehren, da sie denn den Mäusen und Eidechsen folgen.

Kinderzucht.



schickten sie so gleich mit der Antwort zurück: es sey billig, daß die Gesetze, die man zur Erhaltung des öffentlichen Wohlstandes gemacht hätte, unverbrüchlich beobachtet wür-  
den, sie beständig also das Urtheil, welches man wieder sie gefällt hätte, und befohlen  
würde, künftig nicht wieder darein zu gerathen. Darauf kehrte sie wieder zu den ersten Rich-  
tern zurück, und die Leute, welche in den beiden Reihen standen, rissen sie aus, und bemü-  
heten sich, durch allerhand Schimpfreden ihre Schande zu vermehren. Indeß schon ihr  
andere zusammen gelaufene Volk nach, warf sie mit Drecke, mit Erdklößen, mit  
Steinwürfen, alten Hädern und dergleichen. Nach diesem verwiesen sie die Richter aus  
der Provinz einzulassen. Die Anverwandten nahmen sie und, und sobald ihr sel-  
bster alter Mantel umgehängt, so brachten sie dieselbe an einen Ort, wo sie von keinem  
Menschen gesehen wurde. Die Richter erlaubeten dem Manne darauf, sich wieder zu verhei-  
rathen. Eigentlich ward diese Strafe nur in der Provinz Coza beobachtet. In der Pro-  
vinz Kokalapa aber bestrafte man sie noch schärfer. Die Gesetze dieses Landes verordneten,  
daß wenn man zu einer ungehörlichen Zeit einen dreß oder viermal in ein Haus hinein-  
eintragen sehe, und man argwohnete, das Weib möchte wohl eine Ehebrecherinn  
seyn, so mußte man solches dem Manne melden, und durch dreß oder vier Zeugen beweisen,  
daß nichts, als die Wahrheit vorbringe. Der Mann hörte die Zeugen, einen nach  
dem andern ab, mit entsetzlichen Verfluchungen wider den, welcher lüge, und mit großem  
Lärm demjenigen, welcher die Wahrheit sagte. War nun die Frau ihrer Untreue  
überführt: so führte er sie hinaus vor den Flecken, band sie an einen Baum oder  
an in die Erde geschlagenen Pfahl, und erschöpfte sie mit Pfeilen. Darauf meldete  
er Cacique, mit der Bitte, die Ankläger zu vernehmen, ob er nicht Recht gehabt,  
daß er sie losgesprochen. Solches gekoth. fand sich nun, daß er sich von dem  
Verbrechen lassen, und zu vorzeitig in seiner Rache gewesen, da er noch nicht alle ge-  
richtet: so wurde er der Frauen Anverwandten übergeben, die ihn ebenfalls  
erschießen, und seinen Leichnam den Hunden und Vögeln auf dem Felde zur  
Beute ließen. Sonst aber ward er losgesprochen, und durfte sich wiederum verheirathen.

Kinderzucht.

Man giebt den Knaben, und besonders bei den Apalachiten, die Namen derer Feinde,  
die sie besiegt haben, oder derer Dörfer, die sie abgebrannt haben, oder auch der Ge-  
schlechter, die in ihren Diensten gestorben sind. Die Töchter führen den Namen ihrer  
Mütter, oder Großmütter; denn sie sehen dahin, daß nicht zwei Personen  
der Familie einen Namen führen. Man versichert, die Männer hätten keinen  
Namen, bis sie ihren Weibern während ihrer Schwangerschaft, so lange, bis sie niederge-  
kommen. Sie essen so gar nicht einmal etwas von demjenigen, was sie in dieser  
Welt haben. Die Mütter erziehen ihre Kinder, so wohl Knaben, als Mädchen  
bis zum ersten Jahr, worauf die Knaben unter die Zucht der Väter kommen, die ih-  
nen die Kunst des Jagens und Pfeile geben, und sie schießen lehren, da sie denn den Mäusen und Eidech-  
sen folgen.

**Sitten der  
Floridanen.  
Denkmale.**

Einige von den Floridanern bedienen sich Denkbilder, die vorgefallenen Begebenheiten zu merken. Sie sind bedacht, ihre Kinder von denjenigen Dingen zu unterrichten, welche ihre Familie und ihr Vaterland angehen, damit das Andenken derselben von einem Geschlechte zum andern erhalten werde. An denen Orten, wo ein Geschlecht vorgefallen oder sich eine Völkerschaft gesetzt hat, errichtet man eine kleine steinerne Pyramide. Anzahl der Steine bezeichnet die Zahl der Todten oder der Stifter und derjenigen, welchen Ort zuerst bewohnt haben, wo sich dergleichen Pyramide befindet p).

**Speise und  
Trank.**

Die Floridaner haben kein Vieh, und halten auch keine Heerden. Sie essen aus dem Brodtes nur groben Hirse, und anstatt der andern Speisen Fische und Hirsche. Weil sie gleichwohl auf die Jagd zu gehen pflegen: so haben sie oftmals Wild. Denn sie erlegen mit ihren Pfeilen Hirsche, Rehe und Damhirsche. Sie schiessen auch viel Vögel, womit sie einander bewirthet, und deren Federn von manchen Farben, ihnen zu ihrem Kopfschmuck dienen, und in Friedenszeiten die Edlen von der Volks, im Kriege aber die Kriegesleute von denjenigen unterscheiden, welche keine Feinde führen. Sie trinken ordentlicher Weise nur Wasser; doch haben die Kriegesleute eine Art Hirse gemachten Trank, den sie Casine nennen; dessen man sich auch bey großen Gelegenheiten bedient. Sie essen ihr Fleisch wohl gekocht, ihre Früchte recht reif, und ihre Fische gut gebraten; und spotten derjenigen, die es nicht so machen.

**Ihre Kleidung**

Sie gehen meist nackt, und tragen nur eine Art von Boctledernen oder dicken Häuten, die ihnen noch nicht bis auf die Hälfte des Schenkels gehen. Diese Häuten sind von mancherley Farbe, und dienen, dasjenige zu bedecken, was der Wohlstand will bedeckt haben. Ihr Mantel ist eine Art von Decke, welche bis auf die Waden geht. Er ist gemeiniglich von seinem Waidwerk, und hat einen sehr angenehmen Muskusgeruch. Sie haben auch zuweilen welche von Damhirschen, Hirschen, Bären und Löwen, ja auch Kuhfellen, die sie so gut gebrauchen, daß man sich derselben wie eines Zeugens bedienen kann. Sie tragen ihre Haare, und binden solche oben auf dem Kopfe zusammen. Ihre Mütze ist eine Art Gewebe, welches sie auf der Stirne fest machen, so daß die Zipfel davon bis auf die Ohren hängen. Ihre Weiber gehen auch mit Fellen bekleidet, und haben meistens den ganzen Leib auf eine anständige Art bedeckt q).



p) Supplement à la Dissertat. sur les Ceroni. relig. de l'Amerique p. 134.  
q) Barcil. am angef. Orte, 1 Th. 1 Buch, IV Cap.

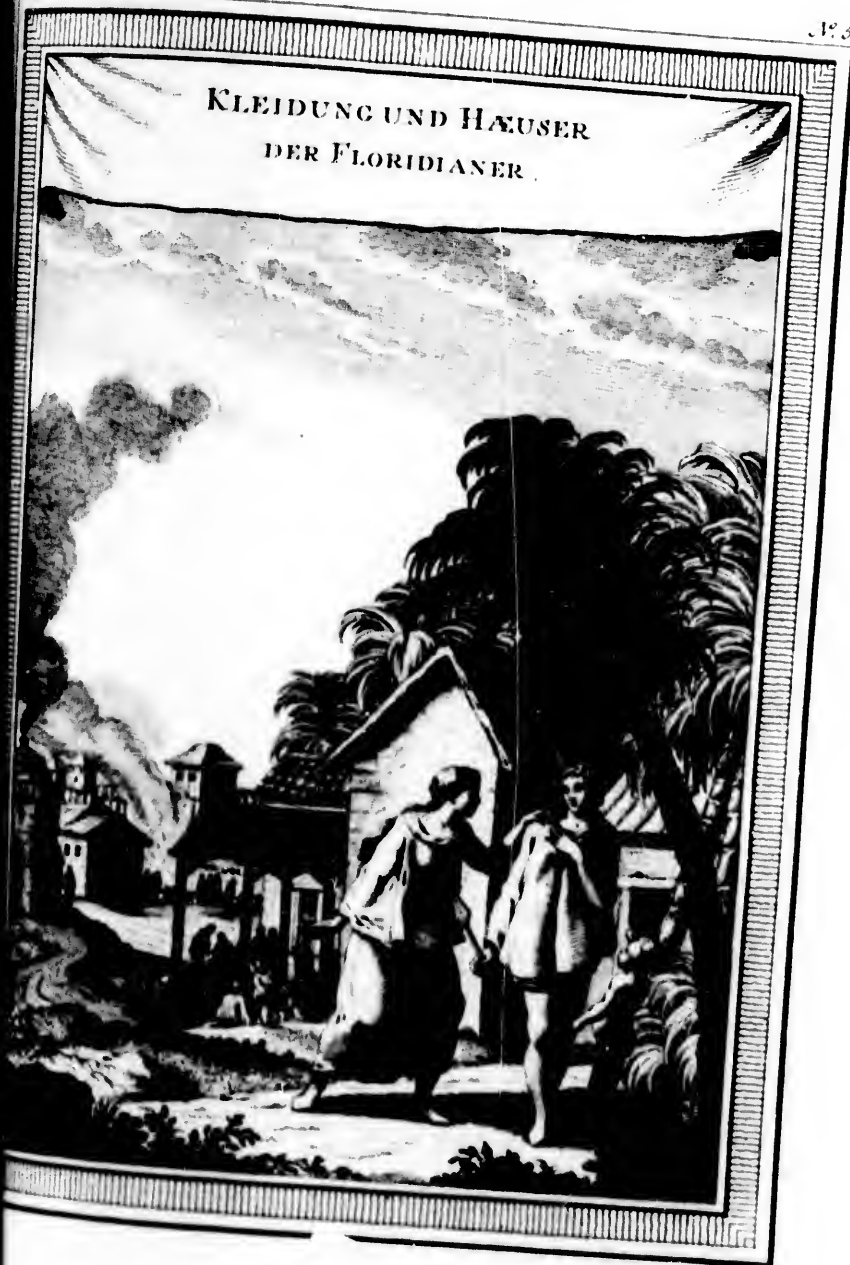
Abilder, die vorgefallenen Begebenheiten von denjenigen Dingen zu unterrichten, mit das Andenken derselben von einem Orte, wo ein Geisicht vorgefallen, eine kleine steinerne Pyramide, oder der Scister und derjenigen, in der Pyramide befindet p).

auch keine Heerden. Sie essen auch andern Speisen Fische und Hülsenfrüchten: so haben sie oftmals Wild und Damhirsche. Sie schießen Vögel, und deren Federn von manchen in Friedenszeiten die Edlen von den übrigen unterscheiden, welche keine Vögel; doch haben die Kriegerleute eine Art, dessen man sich auch bey großen Feiern, ihre Früchte recht reich, und ihnen so machen.

Die Art von Bootsledernen oder die Hälfte des Schenkels gehen, denen, dasjenige zu bedecken, was ist eine Art von Decke, welche reiniglich von feinem Marter, haben auch zuweilen welche von auch Kupfellen, die sie so gut zu bedienen kann. Sie tragen sie zusammen. Ihre Mütze ist ein, so daß die Zipfel davon bis an die Seiten bekleidet, und haben man



KLEIDUNG UND HÄUSER  
DER FLORIDIANER.







## Das XII Capitel.

Reisen, Entdeckungen und Niederlassungen der Engländer in dem nördlichen America.

Englän-  
dische Nieder-  
lassung in  
Virginien.

### Einleitung.

Wissener hatte America die Engländer noch nicht anders, als unter der verhaßten Eigenschaft der Seeräuber, gesehen. Ihre Macheiferung aber wurde auf einmal edler; und sie waren endlich bedacht, sich daselbst niederzulassen. Die Geschichte des Fortganges bey der Bildung vieler Colonien wird nach der Zeit nach der Reihen und der Ordnung ihrer Unternehmungen abgetheilet.

### Der I Abschnitt.

#### Niederlassung in Virginien.

Wardlaw und Barlow Reise. Gesellschaft von dem  
Herrn Raleigh gestiftet. Ursprung des Namens  
Virginien. Greenwills Reise. Erste Niederlas-  
sung der Engländer. Raleighs Reise. Whites  
Reise. Vesnelles Reise. Andere Reisen. In  
England entstehen 100 Gesellschaften. Johann  
Smiths Reise. Niederlassung in dem Flusse Pu-  
munk. Errichtung von Jamestown. Abscheu  
der Indianer des Landes. Es entstehen  
verschiedene Pflanzungen. Gates und Summers  
Reise. Smiths Rückkehr. Trauriger Zu-  
stand von Jamestown. Man will die Colonie  
verlassen. Neue Stadt Henrico. Geschichte der  
Indianer Pocahontas. Sie vermählt sich  
mit einem Engländer. Smiths Briefe für

sie an die Königin. Wie ihr zu London begre-  
net wird. Ihr Tod. Wardlows Nachlässigkeit.  
Eifersucht der englischen Colonie auf die fran-  
zösische. Fortgang derselben. Salzruben und Ver-  
werthe. Wards üble Verwaltung. Verdrießliche  
Folgen. Verschönerung der Indianer wider die  
Engländer. Ursache derselben. Die Engländer  
rächen sich. Die Colonie leidet darunter. Ords-  
nung, die Karl I. daselbst einführt. Baltimo-  
res Niederlassung. Neues Blutbad der Eng-  
länder. Darclores weise Regierung. Sein Tod.  
Unruhen in Virginien. Dort geht auf neue Ent-  
deckungen. Bürgerlicher Krieg in Virginien.  
Jamestown brennet ab. Handlung daselbst im  
1723 Jahre.

Raleigh, Johann Smith und der ungenannte Virginier r), welcher die Geschichte  
seines Vaterlandes herausgegeben hat, sind die besten Quellen, woraus man wegen  
Niederlassung der Engländer in Virginien Nachricht erhalten kann; denn man sieht  
wohl ein, daß die neuern Schriftsteller, sie nützen nun Fremde oder von eben der Na-  
tion, dasjenige, was den Ursprung dieser schönen Colonie betrifft, nirgend anders her-  
nehmen, als aus diesen ersten Berichten.

Man liest also in diesen Nachrichten, daß sich der Ritter Raleigh, welcher nicht al-  
lein das Verspiel und den erstaunlichen glücklichen Fortgang der Spanier, sondern  
auch die Beobachtungen einiger Seefahrer von seiner Nation selbst, welche bereits  
nicht

Amidors u.  
Barlows  
Reise. 1585.

Die sind insgesammt in das Französische übersetzt.

Englän- nicht eben so glücklich ihr Heil versucht hatten 1), gereizt worden, im 1585ten Jahr  
17. verlaß- entschloß, einige Entdeckungen auf seine eigenen Kosten zu unternehmen. Man weiß  
in Virginien. uns nicht, ob er einen gewissen Gegenstand gehabt habe; ob er sich gleich mehr als ein

Gesellschaft  
von Raleigh  
errichtet.

nach denen Versuchen, die Sebastian Cabot schon in Englands Namen gemacht hat  
und nach den verschiedenen Fahrten der Franzosen gegen Norden des festen Landes, hat  
schen können. Nachdem er aber einige Privatpersonen zu London mit in seine Absicht  
gezogen, die durch ihren Reichtum etwas dazu beitragen konnten: so erhielt er im 1585  
Jahre den 25ten März offene Briefe von der Königin, Elisabeth, wodurch alle Ver-  
le von der Unternehmung gänzlich seiner Gesellschaft überlassen wurden; und den 12ten  
April des folgenden Jahres brachte er zwei kleine Fahrzeuge unter der Anführung der  
leute Philipp Amadors und Arthur Barlows in See.

Nach einer glücklichen Schiffsahrt, deren Ziel noch ungewiß zu seyn schien, leg-  
diese beyden Vorgesaher an der Einfahrt einer Bay vor Anker, welche die Einwohner  
des Landes Roenoke nannten, und welche heutiges Tages zu der Staatshauptstadt  
Nordecarolina gehört. Sie trieben daselbst einige Handlung mit den Indianern, da-  
sie Zeit bekamen, ihre Beobachtungen rund umher zu erstrecken. Sie waren vergnügt  
dem, was sie gesehen hatten, und eilten, solches in England zu erzählen.

Ursprung des  
Namens Vir-  
ginita.

Sie berichteten, das Land, wo sie angelandet wären, böße sehr vieles vor  
Früchte dar; es hätte Bäume von allerhand Art und Thiere im Ueberflusse. Sie  
ten daselbst kein Geld gesehen, die Felder aber schienen so fruchtbar zu seyn, die Himmel  
so gelind, die Einwohner so umgänglich, daß so schöne Ansehnungen etwas glück-  
versprachen; vornehmlich nach dem Beispiele dessen, was den Spaniern in den be-  
reichen Landschaften Mexico und Peru begegnet war. Sie hatten zwei Indianer  
gebracht, welche schon anfangen, etwas Englisch zu reden, und den Begriff noch zu  
orten, den man von ihrem Vaterlande gab. Der eine hieß Wandisco und der  
Manreo. Die ganze englische Nation gerieth über diese Abildung in  
Die Königin selbst wurde davon so gereizt, daß, ungeachtet des Krieges, den sie  
Spanien führte, sie dennoch denen, die dahin gehen wollten, mächtigen Vorstand  
sprach; und damit sie solche durch ausnehmende Merkmale ihres Schatzes annehmen  
so verwilligte sie, daß das entdeckte Land ihr zu Ehren Virginia genannt wurde;  
„weil sie noch eine Jungfer war, beobachtet der Geschichtschreiber, oder weil  
„Land selbst, und seine Einwohner noch die Keimigkeit, den Ueberflus und die Ein-  
„ersten Welt hatte.“

Greenvills  
Reise 1586.

Im Frühlinge des folgenden Jahres wurde der Ritter Richard Green-  
von den vornehmsten Zugelassenen des Ritter Raleighs ernannt, sieben Schiffe zu  
die mit Lebensmitteln, Gewehre und Kriegesbedürfnissen wohl versehen, und mit ein-  
ten Anzahl freiwilliger Leute besetzt waren, welche daselbst einen Sitz anlegen.  
Ob er gleich die beyden Indianer von Roenoke am Werke hatte: so hatte er doch  
seine Entdeckung weiter zu treiben. Er hielt sich aber, da er zu Ende des Monats  
auf dieser Küste angekommen war, daselbst auf, um die Beschaffenheit des Landes  
untersuchen. Er ließ Erbsen und Bohnen allda säen, und die kamen in einer

1) Man sehe den XIII Band dieser Samml.

reizes worden, im 1583ten Jahr zu unternehmen. Man meinte; ob er sich gleich nicht als ein Englands Namen gemacht habe, im Norden des festen Landes, hat er zu London mit in seine Absichten konnten: so erhielt er im 1584ten, Elisabeth, wodurch alle Verhältnisse überlassen wurden; und den Mittelwege unter der Anführung der Spanier.

noch ungewiß zu seyn schien, legte er vor Anker, welche die Einreise Tages zu der Staatshandlung mit den Indianern, da erstrecken. Sie waren vorzüglich England zu erzählen.

waren, bürge sehr vielerley Vorrath und Thiere im Ueberflusse. Sie waren so fruchtbar zu seyn, die Himmel schöne Ansehnungen etwas glücklich, was den Spaniern in den Gedanken. Sie hatten zwei Indianer zu reden, und den Begriff noch zu einer hieß Wanchis und der andere über diese Abänderung in England, ungeachtet des Krieges, den sie führen wollten, mächtigen Verstand. Merkmaale ihres Schutzes auf dem Ehren Virginitas genannt wurde; er der Geschichtschreiber, oder der Freiheit, den Ueberflusse und die Ein-

der Ritter Richard Grenville, sieben Schiffe zu entsenden wohl versehen, und mit einem welche daselbst einen Sitz anlegen im Vorthe hatte: so hatte er doch aber, da er zu Ende des Jahres um die Beschaffenheit des Landes wissen, und die kamen in einer

ersten Monaten überaus wohl fort. Da ihn diese glückliche Erfahrung an dem Orte zu England bewegen: so sammelte er nur Pelzwerk, einige Perlen und andere Sachen, die das Land hervor bringt. Hierauf vertraute er achthundert Mann unter Ralph Lanes Anführung, der Treue und Redlichkeit der Indianer, und dachte weiter an nichts, als nach England zurück zu kehren.

Kaum aber war er unter Segel gegangen, so vergaß dieser ungelährte Haufen den Befehl, den er ihm gelassen hatte, sich in einer benachbarten Insel zu befestigen. Die Indianer verließen sich unter die Indianer, und drangen so weit in das Land, daß sie diese Unbedachtsamkeit verdächtig, und einige von ihnen daselbst ermordet wurden. Die andern sahen sich von eben dem Schicksale bedrohet. Nach diesen ersten Feindseligkeiten verließen die Indianer, die von Natur argwöhnisch und rachgierig sind, sie hätten keine Verzeihung mit denjenigen zu versprechen, die sie versenket hatten, und dachten darauf, wie sie ihnen Schaden möchten. Lane ergriff die Partey, sie durch Geduld zu zähmen, und schmeichelte sich, sie dadurch im Zaume zu halten, daß er ihnen die Ankunft mächtigen Verstandes von seiner Nation ankündigte. Diese List hatte den guten Erfolg, daß er Freiheit bekam, seine Entdeckungen längst der Küste fast auf hundert Meilen gegen Norden zu erstrecken. Da er aber daselbst keinen bequemen Hafen gefunden: so kam er wieder in die Bay Roenoke, ohne daß er bis an die Bay Chesapeake gelangen war.

Er hielt sich den ganzen Winter hindurch dadurch ziemlich glücklich. Da er aber im Frühling den Verstand nicht erscheinen sah, welchen er erwartete; und da er anfangs, die Wildheit der Indianer alles zu befürchten: so sann er nur auf ein Mittel, wie er kommen könnte, als er vor Ende des Augusts das Vernehmen hatte, eine englische Flotte zu sehn. Es war des Ritters Drake seine, die aus dreyn und zwanzig Schiffen bestand, welche die Königin auf die americanischen Küsten schickete, um die spanischen Ballien zu überfallen. Dieser Admiral hatte Befehl, nach der Bay Roenoke zu gehn, und der Colonie, die man daselbst sich befestiget zu haben glaubete, allen Verstand zu geben, welchen sie brauchen würde. Er erstaunete, als er sie in einem so traurigen Zustande antraf. Lane bat ihn um eine Verstärkung von Leuten, um Lebensmittel, und eine Fregatte, damit er im Stande wäre, einen andern Sitz zu suchen, wosfern er ein neues Unglück, dazu gezwungen seyn sollte. Der Admiral versagete ihm. Indem er aber Lebensmittel und Kriegesbedürfnisse in der Fregatte überführen wollte, verfiel ein grimmgiger Sturm dieses Schiff so weit in die See, daß man die Fregatte verlor, welches wieder zu sehn. Drake bot Leuten, die von Beschwerlichkeit und Müdigkeit ganz abgemattet waren, und diese Begebenheit, als eine Hinderniß, welche die Vorsehung ihrer Niederlassung entgegen stellte, vergebens ein anders zu sagen. Sie bat den Admiral, er möchte sie auf seine Flotte nehmen; und ihnen darinnen leicht willfahrte, so brachte solches die Gesellschaft um alle ihre Hoffnung.

Die andern bestreben sich die Zusammengesetzten, neue Leute und Bedürfnisse abzuholen. Allein, außer den gewöhnlichen Schwierigkeiten hatten sie auch einige Zwischensache unter sich, welche ihre Zurüstungen verzögerten. Endlich rüsteten sie vier große Schiffe aus, und der Ritter Raleigh faßte den Entschluß, sie selbst zu führen. Das war das.

Englands  
sche Nieder-  
lassung in  
Virginien.

Erste Nieder-  
lassung der  
Engländer.

Raleighs  
Reise 1587.

Englän-  
dische Nieder-  
lassung in  
Virginien.

dasjenige, welches er besteigen sollte, vor allen andern fertig war: so gieng er allein und Segel, voller Ungeduld seine geliebte Pflanzstadt zu besuchen. Er kam an das Vorgebirge Jattoras, ein wenig gegen Süden von der Gegend, wo sich die achthundert Mann gesetzt hatten. Nachdem er sie vergeblich gesucht hatte: so ließen ihn sein Kummer und seine eigene Verlegenheit die Partey ergreifen, wieder umzukehren. Greenville, welcher vierzehn Tage nach ihm abgegangen war, legte in der Neenokeban vor Anker, woselbst er nur noch schwache Spuren von der Niederlassung fand. Seine erste Furcht war, möchten die Engländer, die er da gelassen hätte, durch die Waffen der Indianer ausgerieben seyn. Manteo, welcher sich zeigte, ihn zu empfangen, wußte nicht, daß er da gewesen war, und sie an Bord genommen hatte. Allein, ob er gleich selbst nicht wissen konnte, wo sie hingekommen seyn möchten: so versicherte er doch so beständig, die Völkerschaft hätte ihnen kein Leid zugefügt, daß Greenville wieder ein Dutzend Mann und fünfzig Mann auf eben die Insel setzte. Er ließ ihnen Wohnungen bauen, gab ihnen Lebensmittel auf zwei Jahre; worauf er wieder nach England untergel gieng.

Whites  
Reise 1585

Das folgende Jahr wurde Johann White mit dreien Schiffen abgeschickt, nicht allein mit Kriegesbedürfnissen und Lebensmitteln, sondern auch mit einer guten Zahl Manns- und Frauenpersonen beladen waren, welche in der Pflanzstadt eingebracht werden sollten. Er hatte Befehl, selbst als Statthalter da zu bleiben, und alle Sorgfalt anzuwenden, die Gewogenheit der Indianer zu gewinnen. Als er zu Ende des Heumonates ankam: so hatte er, wie Raleigh und Greenville, den Befehl, die Pflanzstadt verlassen zu finden. Manteo berichtete ihm, ein Theil von den Engländern wäre durch einen Ueberfall er schlagen worden, und die andern hätten die Insel genommen. Der Boden, den sie gehabt hatten, war schon ganz mit Dornen und Steinen bedeckt. White war von einer standhaften Gemüthsart. Er verlor sich nicht, sondern ließ den Wohnsitz wieder ausbessern, und war der erste, welcher da sein Beispiel ermunterte alle seine Leute, sich dabelbst zu setzen. Manteo erlaubte die Taufe, nebst dem Titel eines Herrn von Assamupack, welches der Name einer indischen Völkerschaft war. Diese Ehre, welche die Engländer seiner treuen Ergebenheit schuldig zu seyn glaubten, diente sehr viel, ihnen die benachbarten Indianer zu gewinnen. Man machte Friedensverträge und Bündnisse. Die Pflanzstadt, durch ein Oberhaupt und zwölf Räte regieret wurde, die unter dem Namen des Statthalters und der Versizer der Stadt Raleighs in Virginien ein Collegium ausstatten, nahm eine Gestalt an, die ihr ein Ansehen gab. Die Eintafel wurde dabelgestellt. Eine Engländerin, Ananias Dares Ehefrau, brachte eine Tochter zur Welt, welche Virginia genannt wurde. Die glückliche Geburt dieses ersten Kindes von christlichen Vater und einer christlichen Mutter, wurde mit großen Freuden gefeiert für ein deutliches ausnehmendes Merkmal des himmlischen Schutzes über die neue Stadt gehalten.

Indessen nöthigte sie doch ein gerechtes Mistrouten wegen des zukünftigen Statthalters wieder nach England zu schicken, damit er von da mehr Menschen und Mittel hohle. Hierzu war niemand fähiger; und da seine Beschäftigung in Ansehung kleinen Umstände bei der Regierung nicht geringer war, so reutete er nicht eher ab, als für die Sicherheit der Pflanzstadt gesorget hatte, die er aus hundert und fünfzehn Per-



gen

teig war: so gieng er allein und  
uchen. Er kam an das Vorge-  
d, wo sich die achthundert Ma-  
so ließen ihn sein Kummer um-  
umzukehren. Greenwill, welcher  
r Keenokeban vor Anker, welcher  
nd. Seine erste Nucht war,  
y die Waffen der Indianer an-  
mpfangen, wußte nicht, daß die  
Allein, ob er gleich sehr mis-  
ersicherte er doch so beständig,  
greenwill wieder ein Vertrauen be-  
ließ ihnen Wohnungen bauen,  
er wieder nach England unter-

mit dreien Schiffen abschickte,  
n, sondern auch mit einer guten  
welche in der Pfanzstadt oder  
thaler da zu bleiben, und alle  
er zu gewinnen. Als er zu Na-  
Kaleigh und Greenwill, den Be-  
schickte ihm, ein Theil von den In-  
reden, und die andern hätten die  
war schon ganz mit Dornen und  
Gemüthsart. Er verlor das  
und war der erste, welcher da  
st zu setzen. Wantes er sich zu  
prack, welches der Namen einer  
die Engländer seiner treuen Ge-  
ihren die benachbarten Indianer  
Mundstücke. Die Pfanzstadt,  
rde, die unter dem Namen des  
n Virginien ein Collegium aus-  
ab. Die Eingekerkerte wurde  
Eheweib, brachte eine Tochter zur  
Geburt dieses ersten Kindes von  
wurde mit großen Freuden ge-  
mischen Schicksal über die neue

strauen wegen des Aufstiegs  
er von da mehr Menschen und  
da seine Geschicklichkeit in Anse-  
war, so reitete er nicht eher ab, als  
er aus hundert und fünfzehn Per-

stand blüht. Die Geschwindigkeit seiner Reise, und sein lebhaftes Anhalten zu Lon-  
don aber den... nicht, daß er nicht langsam abgefertigt wurde. Es vergingen zwey  
Jahre, ehe er drey Schiffe erhalten konnte, womit er zu Ende des 1589ten Jah-  
von Plymouth abgieng. Man kannte noch keinen andern Weg, als den über die An-  
tillen; oder es hatte wenigstens, ungeachtet derer Einfichten, die sich über die Schiffahrt  
ausbreiten anfangen, die alte Gewohnheit dergestalt die Oberhand behalten, daß man  
einen Umweg von tausend Meilen nehmen, als die gerade Straße gehen wollte.

Wente, welcher durch so viele Hindernisse aufgehalten worden, kam nur erst in der  
Mitte des folgenden Augustmonates bey dem Vorgebirge Hatteras an. Er stieg daselbst  
das Land, um Zeit zu gewinnen, weil er voller Ungeduld war, seine Pfanzstadt wie-  
zu sehen. Einige Aufschriften aber, die er an den Baumrinden fand, belehrten ihn,  
sie nach Croatan, einer von denen Inseln, gegangen wäre, welche die Straße bil-  
zwanzig Seemeilen von Roenoke. Weil sie sonst keine Erklärung wegen des Ver-  
gangsgrundes, warum sie weggegangen, gegeben hatte: so sah sich der Statthalter  
zuletzt, wieder an Vord zu gehen. Kaum war er daselbst mit allen seinen Leuten, so  
am Sturm seine Ankertau, wodurch er einige von seinen Anker verlor, und seine  
Schiffe hinaus in die freye See getrieben wurden. In diesem traurigen Zustande  
hatte kein anderes Hülfsmittel, als daß er wieder nach England gieng, ohne die Pfanz-  
zu gehen; und da das Mißvermögen der Rheeder den neuen Aufwand, welcher  
nötig geworden war, auf andere Zeiten hatte verschieben lassen, so blieb das Unter-  
ausgesetzt. Darauf ließen die Verwirrungen, worin Raleigh, welcher die  
darauf war, unglücklicher Weise gerieth, ihn solches ganze zwölf Jahre lang gänz-  
gehen.

Nach erst im 1600ten Jahre rüstete der Hauptmann Gosnold, einer von den al-  
Geschicktesten, auf seine eigenen Kosten ein kleines Schiff aus, und gieng mit unge-  
fähr fünf und dreißig Mann von Dartmouth ab, in dem Entschlusse, einen geradern Weg  
zu nehmen, das ist den Umweg zu vermeiden, welchen man ordentlich gegen Süden nahm.  
Der Versuch glückete ihm. Als er aber an die Küsten kam: so fand er sich weiter ge-  
Norden, als alle diejenigen, welche eben die Reise vor ihm gethan hatten. Er sah  
anfänglich zwischen denen Enclanden, welche die Nordseite von der Bay Massachus-  
et New England bilden. Weil er daselbst nicht die Bequemlichkeit einer guten Rheeder-  
schiffe hatte: so wandte er sich gegen Süden, um sich von der Küste loszumachen.  
Er sich aber auf der offenbaren See zu befinden glaubete: so befand er sich auf einmal  
in der Reize des Vorgebirges Codd. Dieser Anblick machte ihm Lust, ein wenig ge-  
Süden von dem Vorgebirge aus Land zu steigen. Er trieb daselbst einige Handlung  
mit den Indianern. Zwei von den Inseln bekamen von ihm die Namen Marchens  
berg und St. Elisabeth, welche sie noch bis 180 behalten haben. Er sätete auf  
verschiedene englische Saamen, welche daselbst eben so geschwind, als zu Roen-  
ke anwachsen. Seine Leute baueten s. h. allda Hütten, woraus sie fortführen, ihre Kur-  
reise gegen Pelzwerte und Gummi auf eine vortheilhafte Art umzusetzen. Nach  
Aufenthalt von einem Monate, kehrten sie wieder in ihr Vaterland zurück, und  
mit der natürlichen Schönheit und Fruchtbarkeit des Landes eben so zufrieden, als  
im Reichthume, den sie mitbrachten. Man beobachtet, daß sie diese ganze Reise über  
keinerley Krankheit angegriffen worden.

Englän-  
sche Nieder-  
lassung in  
Virginien.

Gosnolds  
Reise 1602.

Englän-  
dische Nieder-  
lassung in  
Virginia.

Andere eng-  
ländische Rei-  
sen.

Das Gerücht von einer so schnellen und glücklichen Fahrt erweckte den Eifer engländischer Kaufleute. Gleich im Anfange des 1603ten Jahres ließen die aus Bristol zwei Schiffe abgehen, welche an eben dem Orte anländeten und wohlbeladen daran zu famen. Im 1603ten Jahre gieng ein Schiff aus London unter Segel, in der Absicht, eben der Küste zu landen. Nachdem es die Winde aber gar zu sehr gegen Norden ge-  
führt. Die Engländer fanden daselbst anfänglich die Indianer leutselig. Nachdem dieselben aber hatten die Gesinnungen ändern gesehen: so fuhren sie an der Küste auf-  
zig Meilen weit hin. Sie fuhren den Fluß Connecticut hinauf, und gaben dem Ort, wo sie vor Anker legten, den Namen Pfangsten, weil sie an diesem Festtage daselbst gekommen waren. Auf diesen drei letzten Reisen dachte man nicht daran, daß man wegen der Plantstadt von 1587 erkundigen wollte; und die Gewinnlust überstiegen alle Mitleidens gegen Unglückselige, deren Schicksal noch nicht bekannt war.

Zwei Gesell-  
schaften in  
England.

Indessen erkannten die Handlungsgesellschaften zu London, Bristol, Exeter und Plymouth den Vortheil, welchen man aus einer ordentlichen Unternehmung ziehen könnte, wenn sie gut geführt würde, und der Grund einmal recht gelegt wäre. Sie wählten sich einmüthig an den König Jacob den I. um die Erlaubniß zu erhalten, eine Gesellschaft aufzurichten, und darinnen Capitalien anzulegen, für deren gute Anwendung sein königliches Ansehen stünde. Dieser Herr bewilligte ihnen seine Briefe vom 10ten April 1606. Da er sich aber die Führung des Unternehmens vorbehalten: so errichtete er zwei verschiedene Gesellschaften, wovon jede ihre Plantstadt errichten sollte. Die Ritter Thomas Bates und Georg Sumner, nebst Richard Hackluyt, Eborherr zu Westminster, Eduard Maria Wingfield, und diejenigen, die sich ihm zugesellen wollten, waren zu der ersten ernannt, und erhielten das Recht, ihre Niederlassung an dem Orte von virginischen Küste anzufangen, welchen sie zwischen dem vier und dreißigsten und ein-  
und-dreißigsten Grade Nordbreite für bequem erachten würden. Sie konnten sich an der Küste zur Rechten und Linken fünfzig englische Meilen weit ausbreiten, und auf fünfzig Meilen in das Innere des Landes der Küste gegen über hinein bringen, mit dem Vorbehalt an alle andere, sich in ihrer Nachbarschaft, ohne ausdrückliche Erlaubniß des Königs ihrer Plantstadt, zu setzen. Eben diese offenen Briefe enthielten für die zweite Gesellschaft die Freiheit haben, sich zwischen dem acht und dreißigsten und ein-und-dreißigsten Grade mit eben dem Bezirke von Landereyen zu setzen, wosfern es nur hundert Meilen von der ersten wäre.

Johann  
Smiths Rei-  
se 1606

Kraft dieser Verwilligung wurde Johann Smith, Verfasser eines Tagebuches, an man sich halten will, von der Gesellschaft in London ersucht, drei Schiffe zu senden, welche im Christenmonate 1606 in See giengen. Er war mit einer Vollmacht von der Gesellschaft, die ihm Vollmacht gab, eine Colonie anzulegen, und daselbst zu ihrer Acquisition Rath mit einem jährlichen Präsidenten zu erwidern. Alles schien, einen glücklichen Ausgang zu versprechen; und der Himmel selbst schien das Unternehmen zu begünstigen, indem er Smithen in demjenigen Stücke des festen Landes anlanden ließ, welchem nachher allein den Namen Virginia gegeben hat. Er legte ohne Schwierigkeit die Einfahrt der Bay Chesapeake vor Anker, obgleich sein Voratz gewesen, gerade

Jahrt erweckte den Eifer der  
en Jahres ließen die aus Brasilien  
en und wohlbeladen daren zum  
n unter Segel, in der Absicht,  
gar zu sehr gegen Norden ger  
den Namen der langen In  
Indianer leutselig. Nachdem  
o fuhren sie an der Küste auf  
ut hinauf, und gaben dem Ha  
sie an diesem Festtage dabeib  
hre man nicht daran, daß man  
die Gewinnsucht erstickte alle  
ktial noch nicht bekannt war.

London, Bristol, Exeter und  
ischen Unternehmung ziehen kom  
recht gelegen wäre. Sie wun  
Erlaubniß zu erhalten, eine Schiffe  
r deren gute Anwendung sein ka  
seine Briefe vom 10ten April  
behalten: so erlaubte er wo ver  
ichten sollte. Die Ritter Thor  
Hackluyt, Chorherr zu Westminster,  
sich ihm zugesellen wollten, mu  
re Niederlassung an dem Ort von  
dem hier und dreyßigsten und ein  
würden. Sie konnten sich an der  
n weit ausbreiten, und auf h  
über hinem bringen, mit dem  
ohne ausdrückliche Erlaubniß des  
en Briefe enthielten für die zweite  
Kaufleute zu Plymouth und ihre  
d dreyßigsten und fünf und vier  
setzen, wosfern es nur hundert

nich, Verfasser eines Tagebuchs,  
nden ersucht, dem Schiffe zu  
Er war mit einer Bestallung von  
und dabeibst in ihrer Regierung  
Alles schien, einen glücklichen  
n das Unternehmen zu bestärken  
Landes anlanden ließ, welchem  
Er legte ohne Schwierigkeit  
ich sein Verfaß gewesen, gerade

erwarte zu gehen, wo Johann White hundert und funfzehn Mann gelassen hatte. Da Engländer  
an dem miedtäglichen Vorgebirge der Bay ausgeschiffet: so gab er ihm den Namen  
Vorgebirge, so wie er das nördliche Karlovorgebirge nannte, den beiden  
Prinzen zu Ehren. Der erste Fluß, den er antraf, und die Indianer Pus  
nannten, erhielt den Namen des Königes selbst, das ist, er wurde Jacob oder Ja-  
in der engländischen Sprache genannt.

Nachdem er diesen Fluß sorgfältig beobachtet hatte: so waren alle Häupter des Ge-  
habers einig, eine Halbinsel, welche funfzig Meilen von der Mündung ist, zur Nie-  
derlassung zu erwählen. Außer der Fruchtbarkeit des Erdreiches, schien diese Lage zu ei-  
Waffen- und Handlungsplätze gleich vorthellhaft zu seyn; weil die beyden Drittel  
den großen Fluß befloßen wurden, welcher überall einen guten Ankergrund darborth,  
das dritte Drittel sich mit einem schmalen Flusse umgeben fand, welcher doch vermö-  
vor, Fahrzeugen von hundert Tonnen bis an den Ort einzunehmen, wo er von dem  
Flusse nur durch einen Raum von dreyßig Ruthen abgefordert war, und ihre Ge-  
ben den starken Fluthen ordentlicher Weise übertreten; welches denn diesem Lande  
Namen einer Insel gegeben hat. Die Schiffe können in dem kleinen Flusse vor An-  
kommen, da sie entweder am Lande befestigt oder auch nur an einander gebunden wer-  
und sich also vor allen Arten von Winden gesichert befinden. Die Stadt wurde, <sup>Einführung von</sup>  
am Fluß, mit dem Namen des Königes 1) beehrt. Die ganze Strecke der Insel <sup>Jamestown.</sup>  
ungefähr zweytausend Acker hohes Land, und viele tausend von einem sumpfichten  
Land, wo die Weiden vortreflich sind.

An einem Orte, wozu man nur durch einen engen Weg kommen konnte, sahen sich  
Schiffe vor den Anfällen der Indianer gesichert, mit dem Vortheile, welchen sie  
nicht wußten, daß sie dabeibst wegen ihrer Schiffe nichts von einer Art von Wü-  
zu befürchten hatten, welche in den süßhaften Gewässern des Landes häufig anzutref-  
ten. Sie waren aber nach dem Abgange ihrer Schiffe, welche sie an der Anzahl  
und acht und dreyßig verlassen hatten, nicht ruhig, sondern die Neugierde nach  
den Indianer und ein gegenseitiger Handlungsneid erregten unter ihnen  
Krieg.

Die natürlichen Landeseinwohner waren hier von eben der Beschaffenheit, als die in  
den Thälen des nördlichen festen Landes; bey dem ersten Augenblicke leutselig und der Indianer  
sch aber argwöhnisch und verständig, auf einmal von dem Mißtrauen zum Hass des Landes.

Sie schafften der Plantstadt: Lebensunterhalt, so lange sie glaubten, gute  
Geld gegen den Umtauschen zu finden. Da sie aber wahrnahmen, daß die  
ihnen festgesetzten Preis hatten, und daß sie, um nur einander auszuweichen,  
wen willkürlich schätzten: so urtheilten sie aus der Veränderung dieses Preises,  
daß sie nur zu hintergehen; und sie dachten darauf bald auf Rache. Dieser Ur-  
theil der Verfasser alles Uebel zu, welches seine Nation von den Indianern aus-  
sprach.

Der Gegenstand, welcher alle Aufmerksamkeit der Engländer an sich zog, so <sup>Katholische Ver-</sup>  
selbst auf ihre eigene Sicherheit nicht bedacht waren, wurde ihrer Handlung <sup>blendung der</sup>  
noch Engländer.

Engländi-  
sche Nieder-  
lassung in  
Virginien.

noch schädlicher. Sie entdeckten auf einer Erdzunge hinter der Insel James einen süßes Wasser, welcher aus einer kleinen Sandbank kam, und einen Talkstaub mit sich führte, welchen man im Grunde blinken sah. Ihre Neigung, alles für Silber oder Gold anzunehmen, was den Glanz davon hatte, ließ ihnen keine andere Begierde, als den verguldeten Koth zu sammeln; und da sie sich überredeten, es könnte ihnen bey so lein Reichthume an nichts fehlen, so verabsäumeten sie ihre ordentlichen Geschäfte, und Sorgfalt, sich lebensmittel zu verschaffen. Eine Feuersbrunst, die von eben der Müßigkeit entstand, verzehrte in eben der Zeit einen großen Theil ihrer Stadt, und Uebrige von ihrem Vorrathe. Sie waren als auf einmal in die Noth gesetzt, von den Früchten, von Krebsen und Muscheln zu leben. Die Indianer, welche über ihre führung ungehalten waren, und schon alle Handlung mit ihnen unterbrochen hatten, den ihrer Verlegenheit nicht so bald gewahr, so vermehrten sie dieselbe noch durch aller Feindseligkeiten. Sie ermordeten diejenigen, welche die Unvorsichtigkeit hatten, sich zu entfernen, und die andern sahen sich in den engen Gränzen ihrer Insel eingekerkert.

In diesem Zustande kam ein Schiff von denen beiden bey ihnen an, welche die Gesellschaft mit Leuten und lebensmitteln hatte abgehen lassen, und wovon das zweite die Antillen getrieben wurde, von da es nicht so bald seinen Lauf wieder hieher nehmen konnte. Die Erfahrung eines langen Elendes hätte dienen können, die Einwohner zu James aus dem Irrthume zu bringen, weil, nachdem sie ihren Hunger gestillet hatten, alle Mittel, die ihnen selbster noch gelassen hatte, angewendet wurden, das Schiff, welches Vorrath von lebensmitteln gebracht hatte, mit ihrem vermeynten Goldstaube zu beladen, das zweite nach der Abfahrt des ersten angekommen: so stillten sie welches auch müßigen gebildeten Reichthümern an. Kaum ließen sie für etwas Pelzwerk und einen kleinen Vorrath von Lederholze Raum; welches doch wirkliche Güter waren, bey deren Vergleichung ihrem lächerlichen Schatze, ganz Europa über den Vorzug zum Lachen bewegt wurden, den sie diesem Nichts gegeben hatten. Indessen machten sie doch nur den Schein, den sie erhalten hatten, viele Entdeckungen auf dem Jamesflusse, und in einigen Theilen der Provinz. Ueber dieses war das 1607te Jahr für sie eine Zeit des Glückes, weil sie darinnen die erste Erndte von ihrem ausgefäeten, indianischen Viehe hielten.

Verschiedene  
Pflanzungen  
werden ange-  
legt.

Smith hatte aus Verdruß, die Unordnungen zu sehen, denen er nicht obzuliegen, die Zeit angewandt, zwei neue Pflanzungen, die eine zu 1000 Meilen von dem ersten Orte, und die andere zu 100 Meilen, über dreißig Meilen von dem ersten Orte, und die andere zu 100 Meilen, dem Wasserfalle dieses Flusses, anzulegen, wozu er den Grund und Boden von den indianischen Oberhaupten für eine gewisse Menge Kupfer kaufte. Nicht lange darnach legte er noch eine andere zu Kikoran, an der Mündung eben desselben Flusses, an.

Auf der andern Seite urtheilte die Gesellschaft zu London, welche von dem Schiffe den Bericht nicht zog, den sie davon erwartet hatte, es könnten alle die Schwierigkeiten, welche ihr gemeldet wurden, nur von einer übeln Verwaltung herkommen. Sie faßte den Voratz zu einer neuen Ordnung der Regierung für die Pflanzungen. Entwurf wurde durch neue Briefe des Hofes bestätigt. Es giengen nun Schiffe mit großen Kosten ausgerüstet worden, und mit allerhand Vorräthe und andern Verthärkung von Menschen besetzt waren, unter der Anführung der Admirals



ngen

unter der Insel James einen  
 , und einen Falkland mit sich  
 , alles für Silber oder  
 keine andere Begierde, als  
 redeten, es könnte ihnen bei so  
 ihre ordentlichen Geschäfte, und  
 uersbrunst, die von eben der  
 großen Theil ihrer Stadt, und  
 einmal in die Noth gesetzt, von  
 Die Indianer, welche über ihre  
 mit ihnen unterbrochen hatten,  
 ehreten sie dieselbe noch durch alle  
 die Unversichtigkeit hatten, so  
 Brängen ihrer Insel eingeschert.  
 a beiden bei ihnen an, welche die  
 lassen, und werden das jetzt  
 einen Lauf wieder hieher nehmen  
 können, die Einwohner zu James  
 ihren Hunger gestillt hatten, alle  
 et wurden, das Schiff, welches  
 vermeynten Goldstaube zu finden  
 : so stülten sie welches auch müßte  
 etwas Pelzwerk und einen kleinen  
 Güter waren, bei deren Vergleich  
 Voryug zum Tachen benezt wurde  
 essen machten sie doch mit dem  
 auf dem Jamesflusse, und in eini  
 1608te Jahr für sie eine Zeit des  
 on ihrem ausgefäzten, indianische  
 gen zu sehen, denen er nicht abspä  
 die eine zu Mausamond an de  
 Zige, und die andere zu Palonan  
 er den Grund und Boden von  
 Kupfer kaufete. Nicht lange dar  
 ndung eben desselben Flusses, an  
 Schaft zu London, welche von ihm  
 hatte, es könnten a e die  
 einer übeln Verwaltung, und  
 Regierung für die Pflanzstadt,  
 estätiget. Es giengen nun  
 allerhand Verräthe und eine an  
 unter der Anführung der Amer

Summers u), und des Hauptmannes Newport ab, welche alle drey zu Statthaltern  
 mannt, und mit gleicher Macht versehen waren. Zum Unglücke waren sie zusammen auf  
 dem Schiffe, welches von den andern durch einen starken Sturm abgesondert, und so ge-  
 handelt worden, daß es, nach den größten Gefährlichkeiten, an einer von den Inseln  
 Vermudes strandete, wo es von einander gieng. Dieser Schiffbruch kostete niemanden  
 leben. Es konnten sich aber bei einer so verdrießlichen Noth die drey Häupter nicht  
 einander vergleichen. Nach dem Glücke, welches sie gehabt hatten, dem Tode zu ent-  
 , und noch hatten, daß sie eine Menge Lebensmittel, und vornehmlich spanische  
 weine, welche vermuthlich durch einen Schiffbruch dahin gekommen waren, und sich  
 vermehrt hatten, auf der Insel fanden, wurden sie durch Zänkeren und Haß unci-  
 , wovon die Folgen ihnen bei nahe viel kläglicher geworden waren, als der Verlust ih-  
 Schiffes. Weil indessen doch die beyden Aelter es dahin gebracht, daß sich ein jeder  
 Patten gemache hatte: so verglichen sie sich, es wolle ein jeder von dem Holze auf der  
 ein Schiff bauen, und alles, was man von dem Wrake des ersten retten und brauchen  
 , sollte treulich unter beyde Häupter getheilet werden. Anstatt des Theeres und  
 brauchten sie Fischtran und Schweinefett mit Kalk und Asche vermengt. Die  
 gieng langsam von Statten: sie kam aber doch noch glücklicher zu Stande, als man  
 von der schlechten Beschaffenheit der Arbeitsleute hätte versprochen sollen. Eine bil-  
 Anstellung auf die Bekwerlichkeit, welche sie gekostet hatten, machte, daß man das  
 von den beyden Schiffen die Geduld und das andere die Befreyung nannte.

Unter der Zeit hatte sich Smith, welcher von einer Pulvertonne, worin Feuer ge-  
 , da er sich mit seinen Entdeckungen und Pflanzungen beschäftigte, gefährlich war  
 werden, gendehiget gesehen, sich wieder nach England zu begeben, damit er  
 würde. Er war auf einem kleinen Schiffe abgegangen, welches er noch von sei-  
 nader zu den Bedürfnissen der Pflanzstadt behalten hatte. Seine Abreise hat-  
 die schlecht erstikten Unruhen wiederum erwecket. Einige von den neun Schif-  
 ten der Sturm der Statthalter ihres verschlagen hatte, kamen in dem Hafen  
 mit einem Theile von den Freiwilligen an, wovon sich die meisten der errichteten  
 ung nicht unterwerfen wollten, unter dem Vorwande, die neue Bestallung höbe die  
 , und sie erwarteten die anstatt des Präsidenten ernannten Statthalter. Diese ge-  
 che Ununterwürfigkeit brachte auf einmal eine gränliche Unordnung hervor. Die  
 Kolonie nahm daher Anlaß, das Joch der Gesehe abzuwerfen; und in einer Art  
 , wo ein jeder ungestraft alles that, was ihm beliebete, vernachlässigte man  
 , sich vor den Anfällen der Indianer zu verwahren. Diese Wilden, die sich  
 hatten, alle Engländer auszureuten, wußten sich ihre Uneinigkeiten geschickt  
 zu machen. Man hörte bald von nichts anderm, als von Ermordungen reden.  
 entfernerten Pflanzungen wurden verlassen, um sich in die Stadt zu begeben.  
 Alton, wo man eine kleine Schanze, Namens Algernoon erbauet hatte, war  
 , die sich vor diesem Sturme sicher erhielt.

der Stadt, wo sich die Zahl der Einwohner durch die Flüchtlinge vermehrt hatte, kläglicher Zu-  
 Vorrath von Lebensmitteln aufgezehret, ohne daß man Sorge getragen hatte, stand in Ja-  
 sich meadow.

sch ihm haben die Engländer den Inseln Vermudes den Namen Summers Eylande

Engländi-  
sche Nieder-  
lassung in  
Virginien.

Gates und  
Summers lei-  
den an den  
Vermudes  
Schiffbruch.

Smiths Rück-  
reise.

Englän-  
dische Nieder-  
lassung in  
Virginien.

sich mit neuen zu versehen, und man sah sich der abscheulichsten Hungersnoth ausgesetzt. Die Insel war von allen lebensmitteln entblößt, und niemand getraute sich, auf Jagd oder auf Fischen auszugehen, oder auch in den Geshölzen Früchte zu sammeln. Es wurde die Hungersnoth so groß, daß, nachdem man so gar das Leder von den Pien ausgezehret hatte, die elenden Einwohner in Jamestown die Leichname der Indianer auf die sie tödten konnten. Man versichert so gar, daß sie einige todte Körper ausgegraben und sie gegessen, ob sie gleich schon halb versauert gewesen. Dieses ist eine Denkschrift Virginien, die man nicht vergessen hat, und die man daselbst noch die Zeit der Hungersnoth nennt.

Man will die  
Colonie verlas-  
sen.

Dieser klägliche Zustand dauerte ziemlich lange, weil man zu der Erzählung der Wirkungen noch hinzu setzt, es wären sechs Monate nach Smiths Abreise nur noch sechs Menschen in der Stadt von denen fünfhundert übrig gewesen, die er da gelassen hatte, dieser traurige Ueberrest würde das Schicksal der andern gehabt haben, wenn die Hilfe man erwartete, nur noch eine Woche ausgeblieben wäre. Die drei Statthalter aber, die von den bermudischen Eplanden mit denen beyden Schiffen abgegangen waren, daselbst erbauet hatten, und worauf nicht weniger, als fünfhundert Mann, waren, kamen zusammen den 25ten May 1610 in Virginien an. Sie fanden die englische Stadt in vorgestellten unglückseligen Zustande. Ihre erste Sorge war, daß sie alle Einwohner sammeln kommen ließen, und ihnen meldeten, es wäre auf beyden Schiffen kaum auf zehn oder sechzehn Tage Vorrath. Sie frageten, ob man sich mit so wenigen lebensmitteln in See begeben, oder alle Gefahr laufen wollte, womit man in der Pflanzstadt drohet würde. Auf diesen letzten Fall versprochen sie, dieselben nicht zu verlassen, dasjenige mit ihnen zu theilen, was sie noch zu ihrem Unterhalte übrig hätten: sie setzten aber eine schleunige Antwort. So gleich entschloß sich die Versammlung, man wieder nach England zurück gehen. Man beschloß, nach den Vanten von Neuseeland zu fahren, in der Hoffnung, weil die Jahreszeit zur Fischen nahe wäre, sie würden einige Schiffe finden, von denen man lebensmittel kaufen könnte; und damit man rathigen mit mehrer Gleichheit eintheilte, so traf man die Verfügung, es sollte die der Reisenden auf jedem Schiffe fast gleich seyn.

Melord De-  
lawar wird  
Statthalter.

Die ganze Colonie gieng also zu Schiffe; und in der Nacht den 7ten des Juny war man auf der Höhe der Schwelne-Insel. Den Morgen darauf erkannte man den ersten Stralen des anbrechenden Tages die Spitze der Maulberinsel, achtzehn Meilen unter Jamestown. Hier entdeckte der flüchtige Hausen eine lange Barke, welche Melord Delawar, welcher mit dreyen Schiffen angekommen war, ausgeschiedet hatte, den Ort zu erforschen. Dieser Herr kam in Begleitung einiger Edelleute, von der Statthalter von Virginien Besitz zu nehmen, womit ihn der Hof bekleidet hatte. Er zwang die Indianer, wieder nach ihrer Stadt zu kehren, wo er sie wieder einsetzte, und die Stadt in den März des folgenden Jahres herrschen ließ. Eine starke Krankheit aber, die ihn angegriffen wurde, nöthigte ihn, wieder nach England zu segeln, da er ungefähr hundert Menschen in der Pflanzstadt ließ.

Der Ritter  
Dale folget  
ihm 1611.

Der Ritter Dale, welcher zu seinem Nachfolger ernannt worden, begab sich den 10ten May 1611 mit dreyen Schiffen nach Virginien, welche einen neuen Vorrath Menschen und Viehe brachten. Er fand die Einwohner auf dem Punkte, wieder ihr Unglück und Elend zu gerathen, weil sie es vernachlässiget hatten, die

Ein dringender Befehl zwang sie zur Arbeit; und ob sie solche gleich nur erst in der Mitte des Mayes unternahmen, so hatten sie doch eine sehr schöne Erndte.

Im August kam der Ritter Gates mit sechs Schiffen glücklich an, welche mit Vieh, Getreide, Kriegesvorräthe, und allem, was zur Anlegung einer neuen Pflanzstadt dienlich, beladen waren. Dreihundert und funfzig Mann, die er am Vorbe hatte, waren zu dieser Niederlassung bestimmt. Gleich im Anfange des Herbstmonates legete er Grund zu einer neuen Stadt, in dem Lande Arrabatuck, funfzig Meilen über Jamestown. Eine Landzunge, die er über zwö Meilen von der Spitze und von einem Arme des Flusses bis zum andern daselbst mit einzuschließen, das Mittel fand, machte es ihm leicht, alda Schanzen zu bauen. Er nannte diesen Ort Henrico, dem Prinzen von Wales Heinrich zu Ehren. Darauf ließ er zu Cogendale auf der andern Seite des Flusses einen gesessenen Bezirk umpfählen, um das Vieh in Sicherheit zu setzen.

Im 1612ten Jahre sah man zwey Schiffe mit neuem Vorrathe von Lebensmitteln ankommen. Argall, welcher eins davon führte, ward nach Parowinock geschickt, um dort ein Handlungsbündniß zu machen. Er fand daselbst eine indianische Prinzessin, deren Namen Pocahontas, eine Tochter des Oberhauptes von Powhatan; und nachdem er sie zu sich hatte, auf sein Schiff zu kommen, unter dem Vorwande, ihr die ihrem Stande gebührende Ehre zu erweisen, so führte er sie gefangen nach Jamestown, in der Absicht, ihre Verheirathung sollte zu Schließung eines festen Friedens mit ihrem Vater, dienen. Diese Indianerin aber wurde durch diese Beleidigung so heftig aufgebracht, daß man ungeachtet der Zärtlichkeit des Geblütes, nicht bewegen konnte, andere Bedingungen anzunehmen, als die Verheirathung seiner Tochter mit einem englischen Edelmann, Namens Johann Rolfe. Dieses Merkmaal der Hochachtung, welches er für auftrug, brachte ihn endlich dahin, daß er sich durch einen Vertrag verband. Man brecht, daß gleich zu den ersten Zeiten der Entdeckung die Indianer solche Heirathen vorzuziehen, und daß sie bey vielen Gelegenheiten bezeuget hatten, wenn die Engländer die Freundschaft verlorren, so würden die Indianer ihre Freundschaft niemals für auftrug. Der Verfasser bedauert es zum Vessien seiner Nation, daß man den Nutzen der Verbindungen nicht eher erkannt habe. Sie würden gedienet haben, sagt er, dem Lande der Indianer, und folglich denen Ermordungen und Raubereyen vorzubeugen, auf beyden Seiten begangen wurden. Die Unordnungen unter der ersten Regierung konnten gerechtmäßigen Haß über die Pflanzstadt gezogen haben. Sie würde durch Heirathen in Aufnehmen gekommen seyn, welches die Einwohner derselben würde vermehret haben. Es hat alles Ansehen, daß die meisten Indianer das Christenthum würden angenommen haben. Als dann würden verschiedene Völkerschäften, welche der Krieg zerstört, und die heutiges Tages fast erlochen sind, ihre alten Wohnungen nicht verlassen, und der Wohlstand der Pflanzungen würde nothwendig gewachsen seyn; so würden beständige Widerwärtigkeiten nicht aufgehört haben, die Unruhe und Zerrüttung herrschen zu lassen.

Die Verheirathung der Pocahontas, welche im 1612ten Jahre geschah, machte Frieden mit ihrem Vater fest; und ob ihm gleich ein noch übrig gebliebenes Misstrauen nicht hatte, der Hochzeitsfeier mit beizuwohnen: so sammelte man doch durch die Vermählung, welches sie mit den Indianern aus Chirahomony und den meisten andern Völkerschäften wieder herstellte, andere Früchte ein. Im 1616ten Jahre.

Engländische Niederlassung in Virginien.

Neue Stadt Henrico.

Geschichte der Prinzessin Pocahontas.

Sie verheirathete sich mit einem Engländer.

Englän- Jahre glaubete der Ritter Dale, er könnte sich dieser Ruhe zu Nuße machen, und et  
sche Nieder- Reise nach England thun. Er ließ die Verwaltung der Regierung der Pflanzstadt in d  
lassung in Händen seines Verwesers Georg Rardly, und kam den 12ten des Brachmonates  
Virginien. Plymouth an.

Es hatten ihn Rolfe und dessen Ehegattinn Pocahontas, begleitet, welche nebst  
sem Titel auch die heil. Taufe empfangen hatte. Smith, welcher sich noch in England  
fand, hatte die Ankunft der indianischen Prinzessin kaum erfahren: so wahrte er nicht  
ihr seine Erkenntlichkeit zu bezeugen. Man wird sehen, daß er ihr das Leben zu d  
ken gehabt. Er wollte eben wieder zur See gehen. Weil er aber beürthete, es miß  
ihm an Gelegenheit fehlen, ihr zu dienen: so wartete er nicht so lange, bis sie nach dem

Smith über- kam, um der Königin eine Vietschrift für sie zu überreichen. Dieses Stück ist so fern  
reicht für sie bar, und enthält so merkwürdige Umstände, daß man es hier in eben der Absicht gern  
der Königin einrückt, in welcher es aufgehoben worden. Der Titel desselben war in diesen Aus  
eine Vietschr. stellungen abgefaßt:

Vietschrift des Hauptmanns Smith an Ihre Majestät die alldurchlaucht  
und allertugendhafteste Königin von Großbritannien, für Pocahontas  
eine Tochter des indianischen Kaisers, Powhatan.

Madame,

„Die Liebe, welche ich für meinen Gott, für meinen König, und für man  
„bege, hat mich so oft mitten unter den größten Gefährlichkeiten hin gemacht,  
„die Ehre meiner eigenen Handlungen mich heute meine Schranken überschreiten läßt.  
„Eurer Majestät diese demüthige Vietschrift zu überreichen. Wesern die Unwiss  
„das tödtliche Gift aller Tugenden ist: so würde ich den Ruhm meines Lebens la  
„wenn ich dasjenige vergäße, was ich der billigsten Erkenntlichkeit schuldig bin.

„Es sind zehn Jahre, daß Powhatan, einer von den vornehmsten K  
„America, mich in Virginien zum Gefangenen machte, und ich außerordentliche  
„bezeugungen von ihm erhielt. Naurakam, sein Sohn, der wohlgebildete, kl  
„kühnste Mensch, den ich unter den Wilden gesehen habe, und Pocahontas, die  
„und geliebte Tochter dieses Monarchen, zeigten ihr besonderes Mitleiden gegen  
„dem traurigen Zustande, worinnen ich war, auf eine ausnehmende Art. Das  
„ken ihrer Wohlthaten soll mir niemals aus dem Gedächtnisse kommen. Ob ich  
„erste Christ bin, welchen dieser barbarische Hof jemals gesehen hat, oder wenigst  
„in seine Gewalt gerathen: so bin ich ihm doch diese Gerechtigkeiten schuldig, daß  
„ungeachtet des Hasses und der Drohungen des Volkes, mir allem reichlich vers  
„ich bedurfte. Ich wurde sechs Wochen lang gemästet; und die Nation wartete  
„auf, daß sie mich verzehren wollte. Als man sich aber ankündete, mich auf d  
„zu schlagen, daß das Gehirn heraus spränge: so wagete Pocahontas ihren eigen  
„daran, indem sie solchen neben dem meinigen auf den Block legte; welches den  
„hinrichten sollte, auf einmal zurück hielt. Darauf wickelte sie es bey ihrem  
„daß ich nach Jamestown in Sicherheit gebracht wurde, woselbst ich nur droh  
„mit Krankheiten beladene Engländer antras, welche damals die einzige Wacht d



ngen

zu Ruhe zu machen, und die  
Regierung der Pflanzstadt in  
den 12ten des Brachmonats

Pontas, begleitet, welche nebst  
ihm, welcher sich noch in England  
zum erfahren: so wahrte er nicht  
sehen, daß er ihr das Leben zu  
Weil er aber bedürftete, es nicht  
nicht so lange, bis sie nach London  
reichen. Dieses Stück ist so schön  
es hier in eben der Absicht ge  
Titel desselben war in diesen Aus

Majestät die allerdurchlaucht  
Britannien, für Pocahontas  
kaisers, Powhatan.

nen König, und für wen man  
en Gefährlichkeiten für den  
meine Schranken überdauern läßt  
erreichten. Wenn die Unwissen  
ch den Ruhm meines Lebens be  
Erkenntlichkeit schuldig bin.  
mer von den vornehmsten Köni  
achete, und ich außerordentliche  
Sohn, der wohlgebildete, klug  
en habe, und Pocahontas, die  
ihr besonderes Mitleiden gegen  
eine ausnehmende Art. Das  
Bedürfnisse kommen. Ich ich  
jemals gesehen hat, oder wenigst  
se Gerechtigkeiten schuldig, daß  
volles, mit allem reichlich versehen  
nählet; und die Nation wartete  
sich aber ankündete, nach auf  
so wagte Pocahontas ihren agma  
st den Block legete; welches den  
trauf wickelte sie es bey ihrem Pa  
wurde, wofür ich nur den  
welche damals die einzige Wache

läufigen Länder in Virginien waren. So ist auch befand sich damals diese erst aufwach.  
sende Colonie; und meine Zurückkunft würde ihren Untergang nicht verhindert haben, Englän  
sche Nieder  
lassung in  
Virginien.  
wenn nicht Pocahontas zu ihrer ersten Großmuth auch noch die hinzugehan, daß sie uns  
Lebensmittel schickete.

Ihr, großmächtigste Königin, dieser edelgesinnten und großmüthigen Prinzessin,  
sind wir alle Verbindlichkeiten wegen unserer Erhaltung und unsers Wohlsseyns schuldig.  
In ihrem zartesten Alter, und ungeachtet des Krieges, der mit den Indianern anhielt,  
zog sie es, uns zu besuchen; sie stillte oftmals unsere Zänkeren, und unterließ nie  
mals, uns mit demjenigen zu versorgen, was wir nöthig hatten. Ich kann nicht sagen,  
ob ihr Vater sie also aus politischen Absichten handeln ließ, welche diesen Wilden nicht un  
bekannt sind, oder ob sich die Vorsehung ihrer als eines Werkzeuges bediente, uns zu  
erhalten, oder ob dasjenige, was sie für uns that, von einer bloßen Bewegung einer Zu  
neigung herrührte. Es ist aber gewiß, daß, als ihr Vater uns überfallen zu wollen  
chien, weder die dicken Wälder, noch die beschwerlichen Wege, noch die finstere Nacht,  
abschietten, mit thränenden Augen zu mir zu kommen, und mir Nachricht davon zuge  
ben, welches uns der Wuth unserer Feinde entzog, woben sie Gefahr lief, selbst umzu  
kommen, wenn sie den geringsten Verdacht auf sie gehabt hätten. Darauf besuchte  
sie gute Prinzessin bey einem zwen oder dreyjährigen Frieden, in Begleitung ihres Ge  
müths, Jamestown mit eben der Freiheit, als ihres Vaters Haus. Sie unterhielt die Ru  
den durch ihre guten Dienste. Sie war es, welche, nächst Gott, die Pflanzstadt vor dem  
Wuth und einer gänzlichen Verheerung verwahrte. Nach meiner Abreise erfuhren die  
Engländer neue Widerwärtigkeiten; und sie hörten bey dem langen und beschwerlichen  
Weg, den sie mit Powhatan führten, nichts weiter von der Prinzessin, seiner Tochter,  
als. Endlich fanden sie Gelegenheit, solche zu entführen. Sie wurde zwen Jahre lang  
in Jamestown gefangen gehalten, welches Mittel nicht allein diente, Lebensmittel für  
die Pflanzstadt zu bekommen, sondern auch den Frieden zu bewirken. Die Prinzessin  
Pocahontas, welche den Rechten ihrer Geburt entsagete, vermählte sich mit einem eng  
lischen Edelmann, mit welchem sie, wie ich höre, nach England gekommen ist. Sie  
die erste Indianerin, welche das Christenthum angenommen, die erste, welche unse  
re Sprache geredet hat, und die erste, welche ein Kind aus einer ehelichen Verbindung  
mit einem Engländer gezeugt hat. Verdienen Begebenheiten von dieser Art nicht die  
Aufmerksamkeit unserer durchlauchtigsten und tugendhaftesten Königin?

Ich zweifle nicht, Madame, daß nicht unsere getreuesten Geschichtschreiber dasje  
nige, was ich kürzer beschreiben werden, was ich in wenigen Worten erzählt habe, und daß  
Ihre Majestät einige Stunden von Dero kostbaren Muße auf die Durchlesung der  
sich wenden werden. Wenn aber England gleich bessere Schriftsteller hat: so hat es  
keinen aufrichtigeren, als mich. Ich habe niemals bey dem Staate um eine Gna  
ge suchet. Das Unvermögen, worinnen ich mich befinde, dieser Prinzessin beizu  
thun, hat mich darauf denken lassen, ihr andern Zustand zu verschaffen, als meinen.  
Wenn sollte ich mich mit mehrerm Vertrauen wenden, als an Eure Majestät, deren  
Name so bekannt ist, als Dero Macht; und für wen bittet man wohl jemals mit  
mehr Dringlichkeit, als für außerordentliche Verdienste, für die hohe Herkunft, für die  
Tugend, die mit einer überaus großen Einfach begleitet, und wirklich den Unruhen wegen  
der Bedürfnisse ausgesetzt ist? Der Mann dieser erlauchten Indianerin ist so gar  
Uuu 2 „nicht

Engländer  
sche Tieder-  
lassung in  
Virginien.

„nicht einmal im Stande, ihr geziemende Kleider zu geben, um sich vor Eurer Majestät zu zeigen. Wenden Eure Majestät doch einen Augenblick auf sie, ob sie gleich Dem nur von einem Dero geringsten Knechten empfohlen wird. Ich kann nichts weiter für Prinzessin thun, welche eine sehr große Seele in einem Körper von sehr kleiner Größe hat. Wenn Dero Schutz ihr mangelte, und ihr nicht eine gute Aufnahme in diesem nützlichen verschaffere, welchem ihre guten Dienste eine andere erwerben können; so da nicht zu betrachten seyn, daß sie ihre alte Neigung gegen uns verlieren, daß Christenthum unter den Indianern verächtlich werden, und daß alles Gute, was wir davon hoffen können, sich in das größte Unglück verkehren möchte? Wenn ich Eure Majestät geruhe, ihr dafür, daß sie großmüthig und gütig gegen Dero Unterthanen gewesen, mehr Ehre zu erweisen, als sie erwartet: so wird von so gerühret werden, daß sie nichts sparen wird, ihren Vater zu bewegen, uns alle ersinnliche Bewogenheit erzeige.

Johann Smith.

Wie ihr in  
London begeg-  
net wird.

Diese Bittschrift wurde von der Königin gnädig angenommen. Die Prinzessin kam noch vor Smiths Abreise nach London, welcher ihren Mann vermehrte, anfänglich außerhalb der Stadt eine Wohnung zu nehmen. Sie hatte bisher gehört, Smith, von dem sie seit seiner Einschiffung nichts hatte reden hören, wäre an Wunden gestorben. Es scheint so gar, als wenn die Liebe vielen Antheil an dem gehabt hätte, was sie für ihn und für die Engländer gethan hatte, und daß sich dieser List bedienet, sie zu bewegen, daß sie die Frau eines andern würde. Er sich zeigte, sie zu sehen: so weigerte sie sich, zum Vorschein zu kommen; er war höchst empfindlich und zornig darüber, daß sie durch eine Lüge betrogen war. Es kostete Smithen viel Bittens und Anhaltens, ehe er die Erlaubniß erhielt, ihr zu sprechen. Nachdem sie sich aber endlich entschlossen hatte, ihn zu sehen, so warf sie ihm auf eine sehr bittere Art vor, daß er ihre Wohlthaten mit der Geissenheit bezahlt hätte. Sie hatte einen angesehenen Indianer bei sich, Namens Uttamacomaß, welchem von Powhatan aufgetragen worden, die Anzahl der Engländer in England zu zählen, um ihm einen genauen Bericht davon zu erlangen. Dieser Wilde nicht das geringste Schriftzeichen hatte: so verfaß er sich so gleich, er ausgestiegen war, mit einem langen und dicken Stöcke, worauf er eben so Kerben machen wollte, als er Engländer sehen würde. Da er aber dieser beschwerlichen Arbeit bald überdrüssig wurde: so warf er seinen Stock vor Verdruß weg, als ihn Powhatan, bei seiner Rückkehr fragete, wie viel er gezählt hätte: so antwortete er nichts, sondern wies nur die Sterne des Himmels, die Blätter auf den Bäumen, und den Sand am Meere.

Pocahontas empfing viel Ehre von der Königin. Mosado Delaware, welcher ihr aufgetragen worden, sie zu unterhalten, führte sie oftmals nach Hause. Sie wurde öffentlich mit allen denen Vorzügen begegnet, welche für die Prinzessinnen nützlichem Geblüte eingeführt sind; und in den Privathäusern erwies man ihr die größten Merckmaale der Hochachtung und Ehrerbietung. Man versichert, sie habe eine wunderbare Art die gute Meynung erhalten, welche Smith von ihrer

ngen

den, um sich vor Eurer Majestät auf sie, ob sie gleich Denkschrift. Ich kann nichts weiter in dem Körper von sehr kleiner Größe eine gute Aufnahme in diesem Lande erreichen können; so wird sie gegen uns verlieren, daß sie, und daß alles Gute, was sie verkoren möchte? Wenn sie großmüthig und gütig ist, als sie erwartet: so wird sie, ihren Vater zu bewegen, in

Johann Smith.

mäßig angenommen. Die Frau, welcher ihren Mann vermochte, nehmen. Sie hatte bisher nichts hatte reden hören, war an dem die Liebe vielen Antheil an Engländer gethan hatte, und daß die Frau eines andern wurde, zum Vortheile zu kommen; sie durch eine Lüge betrogen, ehe er die Erlaubnis erhielt, zu entlassen hatte, ihn zu lassen, daß er ihre Wohlthaten mit den Indianer bey sich, zu sagen werden, die Anzahl der Indianer Voricht davon zu erfahren. So verfuhr er sich so gleich, den Stock, worauf er eben saß, würde. Da er aber dieser keinen Stock vor Verdruss weg wie viel er geküßelt hatte: so am Himmels, die Blätter auf den

iginin. Molado Delaware, etc sie oftmals nach Hefe. welche für die Prinzen in Privathäusern erwies man erhung. Man versichert, sie welche Smith von ihrer

gegeben hatte, und sie habe sich so viel Hochachtung erworben, daß man in Ver- Engländer: schlagung gezogen, ob man nicht ihrem Manne wollte den Proceß machen lassen, siehe Nieder- lassung in Virginien. und er die Vermögenheit gehabt, die Tochter eines Königes, ohne Guttheissen ihres Vaters, zu heirathen. „Es ist wahr, sehet der Verfasser hinzu, daß man Kolsen anständig beklüdiget, er habe sich ihres Standes einer Gefangenen zu seinem Bediente bedienet, um sie zu dieser Heirath zu zwingen; und Powhatan habe anfänglich vielen Verdruss darüber bezeuget. Nach einigen Erläuterungen aber habe die Herr die Erklärung gethan, er sey damit zufrieden. Es hat sehr das Anschei- den, daß Pocahontas, wenn sie wieder nach Virginien zurück gegangen wäre, ihr Vater würde bewogen haben, die Erkenntlichkeit abzutragen, welche sie den Eng- lischen haben zu müssen glaubete. Da sie aber zu Gravesand krank geworden, so habe sie sich eben anschicket, wieder zurück zu gehen: so starb sie daselbst mit den reinen christlichsten Gedanken. Sie hinterließ nur einen Sohn, mit Namen Thomas Kolsen, dessen Nachkommen noch einen angesehenen Rang in Virgi- nien haben...

Hardy, des Ritters Dale Nachfolger in der Regierung, hatte wenig Ehre von Hardly. Statt- der Verwaltung. Er ließ die Gebäude und die Schanzen verfallen. Er verab- halter in Vir- ginen, dessen Nachlässigkeit. daß man zur Unterhaltung des Verrathes auch Korn säen möchte, beschaff- te keine Leute zur, Toback zu bauen, wovon er mehr Vortheil zu ziehen hatte.

James town, und die andern Niederlassungen waren in diesen Umständen, als Argall kommt da an. Hauptmann Samuel Argall, im 1617ten Jahre, mit der Würde eines Statthal- darin geschickte wurde. Er fand nur ungefähr vierhundert Engländer daselbst, wo- nach mehr, als die Hälfte zur Arbeit tüchtig waren. Die Indianer, welche in Verständnisse mit ihnen lebten, hatten gelernt, mit dem Schießgewehre um- zu. Sie bedienten sich desselben zwar nur zur Jagd, wozu sie von den En- geln selbst gebrauchet wurden: es schien aber doch, als wenn die Verheirathung Pocahontas mit Kolsen die ganze Colonie eingeschlafert hätte, und daß die Frauen auf ewig verbannt wäre. Argall verdammete diese übermäßige Si- cherheit, und ergriff neue Maasregeln, allen Uebeln abzuhelfen, welche solche gebracht hatte. Die Pflanzstadt wurde blühend, und wuchs unter seiner Re- gierung sehr an. Mordel Delaware wurde im 1618ten Jahre mit zweyhundert Mann geschickt. Da er aber den Weg über die Inseln genommen: so hatte er so lan- gen Wind, daß Krankheiten unter seinem Schiffsvolke entstanden, und er selbst im Heile seiner Leute daran starb.

Powhatan, welcher auch in diesem Jahre gestorben, hinterließ seinen zweiten Oppchan- Tioapatin, zu seinem Nachfolger. Er kam an Verdiensten seinem ältern Bru- canough, ein furchtbarer Indianer. canough, nicht bey, den sein Vater enterbet hatte, weil er die Indianer nachbomony zum Aufstande vermochte, die ihn zum Könige angenommen hat- ten. Oppchancanough, welcher eben so sehr wegen seiner Verschlagenheit, nicht, zu fürchten war, säumete nicht, sich von dem ganzen Reiche zum Mei- machen, ob er gleich, nebst Tioapatin den Frieden mit der Colonie nach ihres Tode erneuert hatte.

Englän-  
dische Nieder-  
lassung in  
Virginien.

Eiserfucht der  
engländischen  
Colonie wider  
die französi-  
sche.

Howell folgt  
in der Regie-  
rung; und  
Narby.

Von dem Wohlstande, dessen sie noch immer unter Argall genoss, suchte sie Gelegenheiten, ihren Handel auszubreiten. Der Statthalter unternahm selbst eine längst der Küste gegen Norden, um die Vetter zu besuchen, wo die engländischen oft gelandet waren, und von da weiter nach den Bänken von Neuland zu gehen, wo er eine Gemeinschaft und einen Verkehr mit Jamestown errichten wollte. Als er bey Vorgebirge Codd ankam: so wurde ihm von den Indianern des Landes berichtet, es sich eine kleine Anzahl weißer Leute, die so aussähen, wie er, weiter gegen Norden auf ne nicht weit entfernte Küste gesetzt. Weil er nicht gehört hatte, daß die Engländer geringste Pflanzung an dieser Seite hatten: so zweifelte er nicht, daß solches Europa von einer andern Nation seyn müßten. Eine Regung der Eiserfucht bewog ihn, neuen Nachbarn kennen zu lernen. Er entdeckte ihren Aufenthalt. Es waren Franzen, die sich auf einen kleinen Berg gesetzt hatten, und anfangen, sich allda zu be- gen x). Sie hatten noch ihre Schiffe in der Nachbarschaft vor Anker liegen. Argall viele Vorficht gebraucht hatte, sie zu überrumpeln: so fiel es ihm nicht schwer eines Schiffes zu bemächtigen, welches er ohne Vertheidigung fand, und eine wegzunehmen, wozu man nur erst den Grund gelegt hatte. Die Franzosen, welche Geschütz und ihr Pulver und Blei noch nicht ausgeschiffet hatten, thaten keinen Widerstand, und stellten den Engländern den Freheitsbrief zu, welchen sie zu ihrer Niederlassung erhalten hatten. Argall misbrauchte seiner Vortheile nicht. Er erlaubte ihnen, welche wieder nach Frankreich zurück gehen wollten, ihre Ueberfahrt auf ihren Schiffen zu suchen; und keine Anerbietungen bewogen die andern, ihm nach Virginien folgen. Diese Leute waren unter der Anführung zweener Jesuiten aus der französischen Pflanzung zu Port Royal gegen Südwest von Acadia gekommen. Argall konnte nicht anders als die Niederlassung einer Nation, die der seinigen fürchterlich war, nicht er- ohne den Vorfaß zu fassen, sie zu zerstören. Er nahm den Lauf nach Acadien; und Unternehmen glückte ihm eben so, als das erste. Die Franzosen dachten davor, die Arbeit. Sie hatten bereits gesät und ihre Früchte eingebracht. Sie hatten neuen und Mühlen und andere Gebäude errichtet, welche die Engländer nicht zu- Sie ließen den Einwohnern die Freiheit, sich zurück zu begeben, nahmen ihnen alle Vorrath und kehrten mit Beute beladen wieder nach Virginien. Von den Fran- gienzen einige wieder in ihr Vaterland, und die andern setzten sich an dem großen Canada. Es scheint, nach des Verfassers Beobachtung, daß Argalls Aufbruch England gemisbilliget worden. Ein Schiff, welches den folgenden Aprilmonat in Jamestown geschickt wurde, diemete nur, ihn nach Europa zurück zu holen.

Er hinterließ zu seinem Nachfolger in der Regierung den Hauptmann Narby, welcher bald durch eben den Narby abgelöst wurde, den man bereits mit diesem Titel versehen. Er bekam solches wieder, nebst dem Titel eines Ritters, wozu sein Hofe berechtigt worden. In diesem Jahre ließ England eine Menge Vetter und Nothwendigkeiten, nebst tausend oder großhundert Mann nach Virginien abgehen. Er stellte anfänglich alle die alten Pflanzungen wieder her, welche wüßt waren. Er nahm neue Mitglieder dem Rathe bey; und man berief die Versammlung aller Kreise da-

x) Man folget hier der Engländer Erzählung: man sehe aber im XIV Bande dieser Sammlung u. s. E. wie die Franzosen solche vorstellen.



gen

er Argall genoss, suchte sie ne-  
halter unternahm selbst eine Re-  
den, wo die engländischen Schiffe  
von Neu-land zu gehen, wo er  
errichten wollte. Als er beson-  
anern des Landes berichtet, es  
ie er, weiter gegen Norden auf-  
höret hatte, daß die Engländer  
elte er nicht, daß solches Euro-  
ung der Eifersucht bewog ihn,  
ren Ausenthalt. Es waren Fran-  
und anfangen, sich allzu zu be-  
barschaft vor Anker liegen.  
mpeln: so fiel es ihm nicht schwer  
rtheidigung fand, und eine Schif-  
t hatte. Die Franzosen, welche  
eschiffet hatten, thaten keinen  
vriel zu, welchen sie zu ihrer  
Vorthelle nicht. Er erlaubte  
i wollten, ihre Ueberrfahrt auf  
gen die andern, ihm nach Vir-  
gweener Jesuiten aus der fran-  
ta gekommen. Argall konnte  
nigen fürchterlich war, nicht redem  
nahm den Lauf nach Acadien; und  
Die Franzosen dachten dalkelt  
rückte eingebracht. Sie hatten  
welche die Engländer nicht ge-  
d zu begeben, nahmen ihnen alle  
nach Virginien. Von den Fran-  
andern setzten sich an dem gro-  
reobachtung, daß Argalls Anfüh-  
liches den folgenden Aprilmonat  
uropa zurück zu holen.  
er Regierung den Hauptmann  
de, den man bereits mit diesem  
dem Titel eines Ritters, womit  
ließ England eine Menge Vieh  
der Mann nach Virginien abge-  
der her, welche wußt waren. Man  
die Versammlung aller Kreise da-

ante von jeder Pflanzung, die sich nach Jamestown begaben, wo der Statthalter  
auf den ersten Rang nach dem Beispiele des Parlamentes in Schottland hatten,  
sich wegen der Hauptangelegenheiten und der Regierung zu berathschlagen. Diese  
Versammlung war die erste; und der Verfasser versichert, man habe seit dem die Ver-  
sammlung der beyden Kammern niemals gesehen, ob er sie gleich zum Besten des Landes  
zu seyn glaubet. Im folgenden August schiffete ein holländisches Schiff viele Me-  
daille aus, welche zum Verkaufe ausgestellt wurden. Diese waren die ersten, die  
zur Errichtung der Pflanzstadt dahin gebracht hat.

In eben dem Jahre setzte man einer jeden Pflanzung in ihrem Umfange Gränzen. Die  
Urkunden waren so vernachlässiget, daß man in den Registern nur ein Zeug-  
nis des Statthalters von den Gränzen der Gemeine zu Jamestown findet. Sie hat über die-  
se einen Bescheid, worauf ihre Gerechtsamen gegründet sind. Man machte viele  
Theilungen der Länder für die Gesellschaft, für den Statthalter, für die Stiftung eines  
Klosters für verschiedene Privatpersonen. Einige Stücke wurden für die Pfarren in  
Schottland bestimmt; und die Anzahl der Pflanzungen wurde an den Flüssen ver-  
theilt. Weil man ein jeder seine Gerechtsamen wußte, und nicht mehr zweifeln konnte,  
so that die Thätigkeit seiner Arbeit einmüthig: so wurde der Fleiß allgemein. Man  
war sich gegenseitig, einander in dem Feldbau, an Gebäuden und an allem, was  
den Namen der Nützlichkeit oder Bequemlichkeit führet, zu übertreffen. Man glaubete,  
daß die Gefahr von Seiten der Indianer sicher zu seyn. Die Schenkungen für die Kirche,  
Collegium und selbst zur Erziehung der jungen Wilden gingen an. Man faßte den  
Bescheid, nur denjenigen Ländereyen zuzugestehen, welche wirkliche Güter mitbrachten,  
so daß die ganze Anzahl Personen zum Wachstume der Pflanzstadt herzuführen. Die  
Anzahl der Uelunden wurde entworfen. Kurz, die Einwohner in der Stadt und  
in den Pflanzungen gingen an, sich für die glücklichsten unter allen Leuten zu halten.

Der Beyland, welcher nicht ferner aufhörte, anzukommen, und die Vermehrung der  
Pflanzungen gaben Virginien in der That vielen Glanz. Man machte eine Salz-  
petergrube auf dem Karlsgebirge an dem östlichen Gestade, und legte zu Falling Crook  
am Jamesflusse einen Eisenhammer an. Dieses Werk war so gut, daß man sich ver-  
sicherte, in weniger Frist, als einem Jahre, kein Eisen aus Europa mehr brau-  
chen zu müssen. Der Reichthum und der Ueberfluß der Colonie wurden zu einem Sprichworte.  
Man ließ den einen so schönen Gelegenheit, seine alten Fehler zu verbessern, das Volk  
in seine alte Sicherheit versallen, und verabsäumete dasjenige, was seine erste Sorg-  
falt war. Ueber dieses erlaubte er, daß man eine so große Menge Toback pflanzete,  
daß die Colonie damit überladen war, und sich genöthiget sah, den Verstand des Kö-  
nigs zu beschämen, damit er verhinderte, daß jeder Einwohner nicht mehr, als hundert Pfund,

der Ritter Wyatt, ein junger roher Mensch, bekam die Statthalterschaft in diesen schlechten Ver-  
waltung des neuen Statthalters Wyatt.  
Er besuchte alle Pflanzungen; und da dieses Jahr über dreizehnhundert  
gekommen waren, so ließ er noch neue anlegen bis an den Fluß Patowmack: er ließ  
nicht mehr Ordnung herrschen, als sein Verfahren. Die Errichtung einer all-  
gemeinen Versammlung der Untergerichte hinderte nicht, daß der Statthalter und der  
Richter das Obergerichte ausmachten; und die Nachlässigkeit dieses Gerichtes die  
Ver-

sehe aber im XIV Bande dieser Sammlung

Englän-  
dische Nieder-  
lassung in  
Virginien.

Verbrechliche  
Folgen davon.

Verschwo-  
rung der In-  
dianer wider  
die Engländer.

Allgemeines  
Blutbad.

Verordnungen beobachten zu lassen, hatte eine so sonderbare Freiheit eingeführt, daß Indianer, welche mitten unter den Engländern lebten, gelernt hatten, wanninnen sie Nacht bestünde, zu welcher Zeit und an welchen Orten sie dieselben angreifen könnten, daß sie wirklich Herren ihres Lebens und ihres Vermögens waren.

Man erfuhr die traurigen Wirkungen einer so schlechten Verwaltung gar bald. indianisch. Hauptmann, Namens Timertanau war bey einer Gelegenheit getödtet worden, wo sein Tod billig zu seyn scheinen sollte. Oppechancanough, welcher ihn tödtete, war so ungehalten darüber, daß er den Entschluß faßte, sich dieserwegen durch die Ermordung aller Engländer zu rächen. Er setzte den Tag dazu auf den 21sten März, desselben 1622sten Jahres, ein wenig vor Mittage, an, das ist zu der Zeit, da Einwohner der Pflanzungen zerstreuet, ohne Bewehr und auf der Arbeit waren. Der Anschlag sollte in eben dem Augenblicke in allen Gegenden der Colonie ausgeführt werden, ausgenommen gegen das östliche Ufer, wo man wußte, daß die Indianer eine aufrichtigere Neigung gegen die Engländer hatten. Alle die andern aber, welche niemals gehört hatten, sie zu hassen, ob sie gleich mit ihnen frey lebten, trieben die Treulosigkeit weit, daß sie sich dieser Vertraulichkeit bedienten, ihre Schiffe und Canote zu borgen, sie über Flüsse gehen mußten, als sie ihre Nachbarn zur Verschwörung wider sie verwendeten. Den Abend vor dem zur Ausführung angesetzten Tage machten sie den Engländern außerordentliche Geschenke von Rothwildbräte, Geflügel, Fischen und Früchten. Dem Tage selbst, früh Morgens, erschienen sie ohne Bewehr; sie aßen mit ihnen, unter äußerlicher Schein einer guten Freundschaft wurde bis auf den letzten Augenblick ten. Darauf fielen sie von allen Seiten über sie her, und erschlugen sie, einige mit ihren Axten, welche sie Tomahauke nennen, und andere mit ihren eigenen Händen, die ihnen fanden, oder ihnen bey diesem Ueberfalle aus den Händen rissen. Sie bedienten sich auch des Feuergewehres, um auf diejenigen zu schießen, welche ihrer ersten Wunden erlitten waren. Sie folgten der barbarischen Gewohnheit aller dieser Völkerschaften, verschoneten weder Alter, noch Geschlecht, damit niemand übrig bliebe, welcher sich ihrer Grausamkeit rächen könnte.

Die Anzahl der Engländer, welche an diesem Tage umkamen, war ungefähr hundert und fünfzig, welche meistens mit ihren eigenen Werkzeugen ermordet wurden. Diese Niedermetzelung würde noch blutiger gewesen seyn, wenn der Anschlag nicht Stunden zuvor etwas ausgekommen wäre. Zween Indianer, welche man gemeinlich Jagd brauchte, hatten den Tag vorher auf der Pflanzung eines Engländer's gewarnt, wo der eine davon besonders in Diensten war. Der andere wollte ihn warnen, er solle der Nacht aufstehen, und seinen Herrn umbringen, mit dem Versprechen, er würde den folgenden Tag auch umbringen; und weil er glaubete, er würde ihn noch nicht frischen, so entdeckte er ihm die ganze Verschwörung. Der Verdiente stellte sich nicht als treue, die nicht ohne Belohnung blieb, als wenn er den Abschied seiner Vertraute: er stand aber nur auf, um seinem Herrn das entsetzliche Geheimniß zu entdecken, welches er erfahren hatte. Dieser Engländer verlor nicht einen Augenblick, er lief zu sein Haus in Sicherheit geflohen hatte: so begab er sich nach Jamestown, wohner der Stadt und auf den benachbarten Pflanzungen hatten Zeit, auf ihre Rettung bedacht zu seyn, und das Volk von einem Schiffe, welches auf dem Fluße vorweilte, wurde durch eben die Warnung gerettet. Die entfernten Pflanzungen

konnten nicht zeitig genug Nachricht erhalten, um sich vor einer grausamen Niedermetzlung zu verwahren.

Nimettanau, dessen Tod Oppechancanoughen zu diesem ausschweifenden Grimdbewogen hatte, war ein Kriegermann, der von allen indianischen Völkerschaften hochgeachtet, und von den Engländern selbst gefürchtet wurde. Die Indianer hielten ihn für unsterblich oder wenigstens für fest, daß er nicht könnte verwundet werden, weil er sich sehr vielen hitzigen Gefechten mit befunden, ohne jemals die geringste Wunde zu bekommen. Weil er eben so verschlagen, als tapfer, war: so bemühte er sich, diese Meinung von ihm zu unterhalten; und er befaß sich, so gar in seinem Puge: das sonderbare zu haben, welches denn vollends machte, daß er für ein höheres Wesen, als die Menschen, gehalten wurde. Er war mit Federn bedeckt, die so wunderlich geordnet waren, wie die Engländer, welchen dieser Aufzug nur große Lust zu lachen machte, ihm den Namen gestreuter Johann oder Federhans gegeben, woraus er sich eben so viel Ehre holte, als aus seinem eigenen. Da ein Kaufmann von der Colonie einige Kleinigkeiten angetragen hatte, die ihm gefielen: so hatte er nichts gespart, um ihn zu vermögen, nach einem indianischen Flecken, Pamuki genannt, zu gehen, und sie da zu verkaufen, wo Nimettanau den obersten Rang hatte. Der Kaufmann hatte sich durch thörichte Hoffnung überreden lassen. Man hatte ihn aber seit seiner Abreise nie wieder gesehen, und man hatte nicht gezwielet, daß ihn Nimettanau nicht unterwegs umgebräut, damit er sich seiner Waaren bemächtige, vornehmlich da man auf seinem Kopfe die Tarnungen gesehen, die er auf keine andere Weise hatte bekommen können. Zween Leute des Kaufmannes, die sich darinnen nicht hatten irren können, hatten ihn bestraft, wo ihr Herr hingekommen wäre; und da sie nur eine übermüthige Antwort von ihm bekommen, so hatten sie ihn erschossen.

Bei seinem Tode war er noch so großmüthig, daß er ihnen ihre Mordthat verzieh: und unter zweien Bedingungen, worauf er sehr drang, daß sie ihm solche versprechen sollten. Die eine war, sie sollten nicht sagen, daß sie ihm das Leben genommen hätten; die andere, sie sollten ihn unter den Engländern heimlich begraben. Er war so ehrlich, daß er auch nach seinem Tode noch die Meinung von seiner Unsterblichkeit wollte unterhalten, die er unter den Indianern auszubreiten, die Geschicklichkeit gehabt hatte. Willt ihr hätte die Klugheit den Engländern raten sollen, seinen Absichten bezugzutheilen. Nachdem sie aber so blutige Wirkungen davon erfahren hatten, und über die, daß er sich bemühte, alle benachbarte Könige in seine Zänkeren zu ziehen: so war es wohl ein, daß sie anders keine Ruhe, als durch seinen und seiner Völkerschaft Tod haben würden.

Was die Colonie an bewaffneten Leuten hatte, wurde einige Monate lang gegen einen öffentlichen Krieg wider ihn zu führen. Man hieb alle seine Indianer ab, und alle ihre Wohnplätze wurden verheeret. Die Schwierigkeit aber, ihn in den Bergen zu verfolgen, machte, daß man endlich wieder zur List griff, welche man nicht anders zu haben bedauerte. Der Statthalter ließ dem flüchtigen Könige den Rathschlaß geben, und versprach, alles Vergangene zu vergessen. Der ungenannte Schriftsteller nicht glaubet, daß seiner Nation diese Treulosigkeit rühmlich sey, versichert, im Reisebesch. XVI Band.

Englän-  
dische Nieder-  
lassung in  
Virginien.

Ursache der-  
selben.

Nimetta-  
naus Abschl-  
derung.

Die Englän-  
der rächen sich  
durch eine  
Treulosigkeit.

Englän-  
dische Nieder-  
lassung in  
Virginia.

man sah in den Registern oder Protocollen der Colonie noch, die Absicht der Engländer gewesen, Opprechancanoughen aus seinem Aufenthalte zu ziehen, seine Indianer vermögen, daß sie ihren Mais in denen nah an den engländischen Wohnplätzen liegenden Feldern baueten, und hernach ihre Arbeit zu vernichten, wenn es schon so weit im Samen wäre, daß sie keine zweite Erndte mehr erwarten könnten. Dieser Anschlag wurde ausgeführt: aber mit dem Unterschiede, daß die Engländer die Zeit der Erndte selbst ergossen, ihre Feinde anzufallen, sie niederhieben, und ihren Nutzen von einer großen Menge Kernes hatten, welches ihnen nur die Mühe kostete, es wegzuführen.

Die Pflanz-  
stadt verlor  
damals.

Indessen stürzten doch dieser Krieg und die traurige Begebenheit, die solchen hatte, die Colonie in eine verdrüßliche Verlegenheit. Die Unternehmungen, wovon sich den meisten Vortheil versprochen hatte, blieben unausgeführt. Die Niedermüde war an einigen Orten so allgemein gewesen, daß nicht ein einziger Mensch daren gemein war, und verschiedene Veruntreuungen, die unter den folgenden Unruhen unendlich waren, hatten der Gesellschaft großen Verlust verursacht. Die meisten Geschäfte, welche es überdrüssig waren, Vorstoß zu thun, wovon sie so wenig Nutzen hatten, kauften ihre Capitalien; und diejenigen, welche an ihre Stelle traten, eilten, neuen Stand zu schicken. Man bemerkte aber gar bald, daß sie keine andere Absicht hatten, dasjenige zu einführen, was in der Colonie noch Gutes übrig war, ohne sich Mühe zu geben, eine bessere Regierung daselbst einzuführen. In der That bezogen sich viele Familien mit ihren Familien und Gütern dahin, ohne daß sie an den Capitalen der Gesellschaft einigen Antheil hatten, und in der bloßen Hoffnung, von der Regierung deren und Eigenthumsbriefe, nach der eingeführten Verfügung zu erhalten. Sie suchten diese Bevilligungen von der Gesellschaft, und erhielten sie mit einer bewundernswürdigen Rücksicht, die nicht unter den Statthaltern stehen sollte: allein, dieses war die Ursache zu tausenderley neuen Unordnungen. Die Indianer, welche nur auf Rache waren, setzten sich derselben zu Nutze, um die Engländer zu überfallen, und sandten dabei ein großes Blutbad anzurichten.

Ordnung, die  
Karl der I. da-  
selbst errichtete.

Karl der I. saß damals auf dem Throne. So viele klägliche Begebenheiten zogen seine Aufmerksamkeit auf sich, und bewogen ihn, von einer Pflanzstadt Virginien zuziehen, deren Verfall er von denen beklagen hörte, die solche lange Zeit, als die nehmste Hoffnung seiner Krone angesehen hatten. Gleich im 1626ten Jahre, da die Regierung antrat, ließ er die Gesellschaft auf. Er brachte Virginien unter seine unmittelbare Regierung. Er ernannte den Statthalter und die Rathsglieder. Er ließ es tollten alle offene Briefe in seinem Namen ausgefertigt werden, und die Briefe in seinem Namen geschrieben; und damit er jedermann durch seine Unterthanen getraute, so befiel er sich nur einen Grundzins von zweien engländischen Schillingen jedem Hundert Acker Landes alten und neuen Anbaues vor.

Warum in  
Virginia ei-  
gentlich keine  
Stadt ist.

So gleich nahm die Colonie eine andere Gestalt an; und es schien alles darauf zu liegen, ihr einen Glanz zu geben. Man sah eine Menge neuer Einwohner dahin kommen. Ein jeder nahm sich Landereien nach seinem Belieben, ohne weitere Formalitäten, er mit offenen Briefen da ankam, und ohne Acht darauf zu haben, daß die gemeine Verteidigung dadurch, daß sie sich in einer großen Strecke Landes von einander fernsetzten, desto schwerer seyn würde. Die Indianer wurden durch den Anblick



gen

noch, die Absicht der Engländer zu ziehen, seine Indianer- und englischen Wohnplätze liegend, wenn es schon so weit im Sommer. Dieser Anschlag wurde aber die Zeit der Erndte selbst ergoß in Nutzen von einer großen Menge wegzuführen.

Die Unternehmungen, wovon man ausgehete. Die Niederlassung ist ein einziger Mensch davon getrieben, der den folgenden Ursachen unterworfen ist. Die meisten Geschlechter, wovon sie so wenig Nutzen hatten, ihre Stelle traten, eilten, wenn sie keine andere Absicht hatten, was übrig war, ohne sich Mühe zu geben. In der That bezogen sich viele, ohne daß sie an den Erwartungen Hoffnung, von der Regierung eine Verfügung zu erhalten. Und erhielten sie mit einer bestimmten Forderung: allein, dieses war die Ursache, welche nur auf Mache vermahnt, zu überfallen, und landen.

So viele klägliche Vergehungen von einer Pflanzstadt entstanden, die solche lange Zeit, als Gleich im 16ten Jahre, da Er brachte Virginien unter seine Herrschaft, und die Karthago. Er wurde gefestigt worden, und die Verfassung durch seine Unordnungen in zweien englischen Schillingen baues vor.

Nach an: und es schien alles eine Menge neuer Einwohner zu haben, ohne weitere Anordnungen, die darauf zu haben, daß die große Erndte Strecke Landes von Indianer wurden durch den Anschlag

großen Anzahl Engländer furchtsam gemacht und blieben ruhig. Man wurde aber nur Engländer zu sein gewahr, daß diese Freiheit, die Ländereien zu nehmen, die man sich wählen sollte, und der Ehrgeiz, ein weitaufstiges, obgleich ungebautes Land zu besitzen, nebst der Menge Flüsse, welche einer jeden Privatperson einen Hafen und allerhand Bequemlichkeiten ihrer Thüre gaben, den vornehmsten Absichten des Hofes schaden. Daher ist es gekommen, daß in ganz Virginien noch bis auf diesen Tag kein einziger Wohnplatz ist, welcher den Namen einer Stadt führen könne.

Indessen erkaltete der Elster doch nicht, daselbst Niederlassungen anzulegen, so lange die Verwaltung daselbst wohl eingerichtet war. Verschiedene Standespersonen begaben sich mit ihren Familien dahin. Cæcilius Calvert, Lord Baltimore, war unter dieser Anzahl. Er war römisch-katholisch; und der ungenannte Verfasser eignet ihm keinen andern Begründungsgrund zu, als die freie Ausübung seiner Religion. Da er sie aber in Virginien so unterdrückt fand, als in England: so verlor er die Lust, sich daselbst aufzuhalten. Die Engländer hatten noch keinen einzigen Wohnplatz in dem schönen Lande, welches auf der Höhe der Bay Chesapeake ist. Er that eine Reise dahin, in der bloßen Absicht, sich etwas zu lernen; und da alles mit seiner Hoffnung überein stimmte, so eilte er wieder nach England, um sich das Eigenthum davon auszubitten, mit einer sehr leichten Abhängigkeit von der Krone. Es wurde ihm unter dem Namen Maryland, das ist Maria-Land, zu Ehren der Königin Maria, Karls des I Gemahlinn, zugestanden. Die Provinz wird gegen Süden von dem Flusse Patowmack, an der Seite des westlichen Ufers, gegen Osten durch eine von der Spitze Look out gezogene Linie, an der östlichen Seite, begrenzt. Lord Baltimore hatte nicht das Vergnügen, dieses gelebte Land wieder zu sehen: nach seinem Tode aber wurde es seinem Sohne bestritten, welcher sich im 1633ten Jahre dahin begab, um daselbst eine Pflanzstadt anzulegen, die seine Nachkommen noch heute den Rechten besitzen.

Engländerische Niederlassung in Virginien.

Niederlassung des Lord Baltimore.

Ursprung des Namens Maryland.

Man sieht es als ein großes Unglück für England an, daß ein Land, welches wegen seiner Lage zu fordern scheint, daß es unter einem einzigen Statthalter stehen sollte, in zwei verschiedene Colonien getheilt worden. Sie haben von dieser Theilung viel geüben. Weil die einzigen Völker unter englischer Vorherrschaft sind, wo man eine ansehnliche Menge Taback pflanzt: so geschieht es, daß, wenn die eine den Verkauf des schlechten Taback zu ziehen, um den Preis des guten zu steigern, die andere nicht ermangelt, daraus Vortheil zu ziehen, indem sie diese Gelegenheit ergreift, alles, was sie von gutem und schlechtem Taback bringen kann, ohne Unterschied nach England gehen zu lassen. Ein andrer Uebel, welches man von eben der Ursache herleitet, und welches noch traurigere Folgen hatte, war die Wirkung dieses Verspiels, große Herren zu erregen, daß sie auch solche kleine Länder ihnen zu bewilligen, sich ausbathen. In einer Zeit von einigen Jahren man nicht allein die Länder und Grundzinsen in Virginien, sondern auch die Gerichtsbarkeit selbst vergeblich, vornehmlich unter der Regierung des Ritters Harvey, wider welche die Uebertretung der alten Privilegien die ganze Colonie so heftig aufbrachte, daß er genöthigt wurde, nach London geschickt wurde. Der König billigte anfänglich diese Art von Empörung, und schickte den Ritter so gar wieder in seine Statthalterchaft. Nachdem er aber von den Unordnungen recht hatte unterrichten lassen: so ergriff er die Parteien, ihn

England hat wenig Vortheil dabey.

Englän-  
dische Nieder-  
lassung in  
Virginien.

Neues Blut-  
bad der Eng-  
länder.

Verkeleys  
weite Regie-  
rung.

Oppechan-  
cough wird  
gefangen und  
getödtet.

Seine Ab-  
bildung.

wieder zurück zu rufen, und ihm den Ritter Verkeley zum Nachfolger zu geben, dessen Klugheit den Fortgang des Uebels aufhielt.

Die Colonie aber hatte davon schon grimme Wirkungen empfunden. Die Indianer, welche aufmerksam waren, sich aller Unordnungen zu Nutze zu machen, hatten um Oppechancanoughs Anführung, den Anschlag zu einem neuen Blutbade gemacht, welchem über fünfhundert Engländer das Leben verloren. Es war nicht so allgemein, das erste; weil diese Wilden nicht mehr eben die Frenheit in dem Innern des Landes hatten. Ihre Wuth war auf die Wohnplätze der mittäglichen Seite des Jamesflusses, und um Quellen der andern Flüsse, vornehmlich auf York gefallen, weshalb der rüchliche Oppechancanough seinen Aufenthalt hatte.

Verkeley fand Virginien in den Bewegungen eines Krieges, welcher sich nur dem gänzlichen Untergange der Indianer oder Engländer endigen zu müssen schien. dessen sah er doch wohl ein, nachdem er den dringendsten Uebeln abgehoben hatte, daß Ruhe durch nicht so gar blutige Mittel wieder hergestellt werden konnte. Das Alter die Kriegesbeschwerlichkeiten hatten Oppechancanough so mitgenommen, daß er von Kräften war und nicht mehr gehen konnte, sondern sich tragen lassen mußte. „Leib“, sagte der ungenannte Schriftsteller, war ganz eingekrumpt, seine Nerven schlaff und seine Augenlider waren so schwer geworden, daß sie ihm beständig zu verschlossen. Er konnte sie nur mit Hülfe eines von seinen Leuten aufmachen, welcher „zu bestellen war, und sie halten mußte... Verkeley faßte den Entschluß, ihn zu überreden und fortzuführen.

Die Hoffnung zu einer großen Belohnung bewog einige Indianer, daß sie ihm Weg zu diesem alten Krieger zeigten. Er rückte mit einer Schaar Reiter vor, und daß er ihn wirklich in seinem Quartiere selbst überfiel, und gefangen nach Jamestown brachte. Seine Absicht war, ihn nach England hinüber führen zu lassen, um sich so wohl eine so wichtige That Ehre zu machen, als auch ein Verdienst von der Güte der Himmelslust in Virginien und von dem langen Leben seiner Einwohner zu geben. Er hatte den Verdruss, daß er ihn nicht länger, als vierzehn Tage verwahren konnte. Ein indianischer Soldat, der über die Uebel sehr jernig war, welche dieser furchtbare Chief der Colonie verursacht hatte, war so niederträchtig, daß er ihn durch einen Klauenhieb tötete, den er ihm in den Rücken that. Er hatte in seinem Gefängnisse nicht die geringste Schwachheit bezeugt, und seine Größe der Seelen erhielt sich bis auf den letzten Augenblick seines Lebens. Eines Tages, da er sehr viel Leute um sich herum gehen sah, er sich die Augenlider eröffnen, und da er sich mit einer Menge Unbekannter umgeben sah, welche die Neugierigkeit herzuführen, daß sie ihn sehen wollten, so verlangte er mit unwilligen Töne, man solle ihn den Statthalter kommen lassen. Verkeley machte Schwierigkeit, zu erscheinen. „Hätte das Schicksal“, sagte er zu ihm, dich zu mir „de gerathen lassen: so würde ich nicht die Niederträchtigkeit gehabt haben, dich dem „Spötte des Volkes auszusetzen...

Dieser wilde Prinz hatte eine vortheilhafte Gestalt und ein edles Ansehen. Er ohne mehr Unterricht, als die gemeinen Indianer bekommen zu haben, in harte nachdenkliche Fähigkeit die Kunst zu herrschen und Krieg zu führen gefunden. Seine ersten Unterthanen verehrten seinen Namen, und nahmen mit Zittern seine geringsten Befehle

um Nachfolger zu geben, den

ungen empfunden. Die Ind  
u Nütze zu machen, hatten un  
dem neuen Blabade gemacht,  
Es war nicht so allgemein,  
in dem Innern des Landes hat  
eite des Jameslandes, und um  
en, weshalb der fürchterliche

nes Krieges, welcher sich nur  
er endigen zu müssen schien.  
en Uebel abgesehen hatte, daß  
llor werden konnte. Das Alter  
ugh so mitgenommen, daß er  
in sich tragen lassen mußte. „  
eingekerkert, keine Noth zu  
n, daß sie ihm beständig die  
seinen Leuten aufmachten, welcher  
assete den Entschluß, ihn zu über

doch einige Indianer, daß sie ihm  
mit einer Schaar Krieger so leicht  
und gefangen nach Jamesland  
führen zu lassen, um sich so wohl  
i Verspiel von der Güte der Span  
Einwohner zu geben. Er hatte  
n Tage verwahren konnte. Ein  
par, welche dieser fürchterliche  
er ihn durch einen Alimantab  
seinem Gefängnisse nicht die ge  
erhielt sich bis auf den letzten  
Leute um sich herum gehen hörte,  
iner Menge Unbekannter umgeben  
ben wollten, so verlangte er mit  
ommen lassen. Der Herr mochte  
sagete er zu ihm, dich in man  
achtzigsten gehabt haben, dich dem

stalt und ein edles Ansehen. Er  
bekommen zu haben, in seiner  
führen gesunden. Seine entse  
n mit Zittern seine geringen

Einige Engländer haben ihn für Pomohatans Sohn oder Bruder gehalten, wie man  
nach Smiths Anzeige gesagt hat; die unterthänigen Indianer aber versicherten, er  
habe aus einem fremden Lande sehr weit gegen Südwest hergekommen; und man urtheilte  
aus ihren Erzählungen, er sey in dem spanischen Gebiete gegen Mexico zu, bey den be-  
rühmten Bergwerken St. Barbara geboren worden. Seine Gefangenschaft und vor-  
züglich sein Tod hatten die Wirkung, welche der Statthalter zu Wiederherstellung des Frie-  
dens gehoffet hatte.

Eine weise Regierung machte ihn vollends so fest, daß man keinen Bruch mehr be-  
schwerte, als der unglückliche Fall mit Karl dem I die Colonie in neue Unruhen stürzte.  
Karl glaubte vergebens, ihnen vorzukommen, wenn er allen Briefwechsel mit Eng-  
land aufhob. Oliver Cromwell, welcher zum Protector ernannt worden, schickte ein  
kleines Geschwader nach Virginien; und ungeachtet des Widerstandes einiger Einweh-  
ner, welche der königlichen Hoheit treu geblieben waren, zogen doch viele Kärte, die wegen  
Vermögens besorget waren, die ganze Colonie unter das Joch desselben. Berkeley  
konnte, dem Strome nicht widerstehen. Man merket aber zu seinem Ruhme an,  
daß von allen dem Könige unterworfenen Ländern der letzte gewesen, welcher Cromwell  
unterwerfen, und der erste, welcher seine Ketten zerbrochen hat. Nachdem er in der Unter-  
werfung geiziget, und bloß mit dem Bauen seiner Felder beschäftigt gewesen: so sah  
er von dem Geschrey des Volkes zurück gerufen, um dem Statthalter Matthews  
zu folgen, dessen unvermutheter Tod das Land ohne Oberhaupt gelassen. Er gab dem  
Ansehen durchaus nicht nach, sondern erklärte sich, er wäre entschlossen, niemanden  
als dem rechtmäßigen Erben der Krone zu dienen. Diese Großmuth zu einer  
Zeit, da man noch keine Ansehung zur Wiederherstellung des königlichen Hauses sah,  
machte viel Eindruck bey dem Volke, daß man ihm einstimmig antwortete, die Colonie  
wäre, alles zum Dienste des Königes auszuopfern. So gleich ließ er bey Anneh-  
me Gewalt, die man ihm anthat, Karl den II zum Könige in England, Schott-  
land und Virginien ausrufen, mit dem Befehle, es sollte hinüber alles in seinem  
Namen ausgeübt werden. Dieser Herr wurde also mit der königlichen Würde in Vir-  
ginien, ehe er es noch in England war. Bald darauf aber stieg er glücklich wie-  
der den Thron seiner Vorfahren, und eilte, Berkeleyn eine neue Bestallung zum  
Statthalter nebst andern Belohnungen seiner Treue und seines Eifers zu senden.

Die Colonie erfuhr ansehnlichen Zuwachs, und nahm lange Zeit unter einem so  
ruhigen Besatze mehr und mehr zu. Sie suchte so gar, sich durch neue Entdeckungen  
von Asiamer ab, und begab sich an den Fuß der Gebirge, nachdem sie sechs  
Miles weit waren. Sie kamen ihm anfänglich weder hoch, noch sehr steil vor. Nach-  
dem aber die erste Kette hinüber war: so fand er andere, die an die Wolken zu  
steigen, und so schräger waren, daß er in einem ganzen Tage nicht über drey  
Miles weiter hinauf machen konnte. An andern Orten traf er weite Ebenen und  
von drey bis vier Meilen breit an, die mit unzähligen indianischen Hüh-  
nern, Enten, Fischen und Wäffeln bevölkert waren, welche gar nicht vor seinem An-  
sehen, sondern so nahe an sich kommen und fast mit der Hand greifen ließen. Er  
bemerkte auch Trauben von einer seltsamen Größe, daß jede Beere so groß, wie ei-  
ne Kugel war. Nachdem er über alle Gebirge hinüber gegangen: so kam er in eine

Engländi-  
sche Nieder-  
lassung in  
Virginien.

Unruhen in  
Virginien  
durch Karls  
I Tod.

Dort ver-  
sucht neue Ent-  
deckungen.

Engländi-  
sche Nieder-  
lassung in  
Virginien.

andere Ebene, die von einem kleinen Flusse gewässert wurde, welchem er viele Tage  
gere. Dieses wüste Land stieß an gebauete und durch eine Menge Cabanen abgetheilte  
Felder, woraus die Einwohner bey der Annäherung der Engländer die Flucht nahm.  
Watt ließ nichts desto weniger einige europäische Kleinigkeiten da, um den Indianern  
erkennen zu geben, man wäre nicht in der Absicht gekommen, ihnen zu schaden. Jem  
der Cabanen sah man große Mieräste, wo die Wegweiser sich nicht einzulassen wollten, und  
dem Vorwande, dieses niedrige Land würde von einer mächtigen Volksschicht bewohnt  
welche mit ihren Nachbarn einen Salzhandel trieben, die Fremden aber bewachten.  
drang vergebens in sie, weiter zu gehen. Ihre Furchtsamkeit nöthigte ihn, wieder zu  
zu kehren, ohne seine Nachforschungen weiter getrieben zu haben. Auf den Bericht  
er von dieser Unternehmung abtrat, entschloß sich Verkeley, selbst einen solchen  
Zug zu thun, und ziemlich stark abzureisen, damit er durch seine Furcht dazwischen  
werden. Ein bürgerlicher Krieg aber, welcher in der Colonie entstand, zerstreute  
ne Maßregeln, und seit der Zeit haben die Engländer keine Entdeckung verübt.

Virgoetlicher  
Krieg in Vir-  
ginien.

Man hat schon die beyden ersten Ursachen des Misvergnügens der Virginier ge-  
die eine war, der überaus mittelmäßige Preis des Tabacks, welcher der Colonie we-  
theil in dem Umsatze brachte, ohne daß alle Bemühungen der allgemeinen Versam-  
selchem abstellen konnten, die andere war eine willkührliche Austheilung der Ländern  
der die erste Einrichtung. Karl der II hielt sich berechtigt, hierinnen dem Könige  
Königes, seines Vaters, zu folgen. Er that große Schenkungen an verschiedene  
welche ihrer Hoheit auf eine unbescheidene Art misbraucheten, damit nur alle  
Steuern und Gaben auf die Armen fallen möchte. Zu diesen beyden Ursachen der  
welche das Volk schon in Verzweiflung brachten, setzet der ungenannte Schieds-  
die Hindernisse, welche das Parlament in England auf einmal in der Handlung  
gen Colonie erregte, hinzu. Eine Urkunde dieses Gerichts, errichtete verschiedene  
der einen Pflanzung an die andere. Diese Auflagen waren um so viel quälender  
sie nur zum Nutzen der zum Einnehmen bestellten Bedienten gereichten. Dem  
kunde legete auch ansehnliche Abgaben auf die Einfuhr der eingefahrenen Waaren in  
lonie, obgleich England von dieser Abgabe frey war, und auf alle Waaren, die von  
ginien nach England, selbst in denen Schiffe, die in England gebauet und von  
dern besetzt waren, gebracht wurden. Diese drey Beschwerden erregten eben  
tuges Murren, als ein noch entschlicherer Zufall die Gemüther vollends aufbrachte  
harte aus Monadas, welches heutiges Tages New-York heisset, die Holländer  
die sich dazwischen gesetzt hatten, und welche bey ihrem Aufenthalte an dieser Küste  
denlichen Handel mit den indianischen Einwohnern aus der großen Verwirrung  
ret hatten. Diese Wilden hatten sich gewöhnet, durch die Gränzen von Virginien  
her zu gehen, um verschiedene Arten von Pelzwerke von ihnen zu erhandeln.  
nen Theil davon an die Engländer veräußerten, und das übrige nach Monadas  
so hatten sich diese beyden europäischen Nationen mit dem Handel bequemt, und  
de war ziemlich lange ohne Unterbrechung erhalten worden. Da aber andere  
Engländer bewogen hatten, die Pflanzstadt Monadas zu zerstreuen: so war die  
lichkeit der Holländer so heftig darüber, daß sie Mittel fanden, den Indianern  
versöhnlichen Haß wider die Engländer einzusößen. Er zeigte sich an  
Raubereyen und Ermordungen an der Seite der Wap. Darauf machten die



igen

urde, welchem er viele Tage  
eine Menge Cabanen abgehende  
er Engländer die Indier nahm  
keiten da, um den Indianern  
nehmen, ihnen zu schaden. Jem  
er sich nicht einlassen wollten, u  
mächtigen Volkethum bewo  
die Fremden aber bezüchten.  
thsamkeit nöthigte ihn, wieder  
zu haben. Auf den Bericht  
Verfehlen, selbst einen solchen  
durch keine Furcht davor aufzu  
er Colonie entstand, jenseits  
der keine Entdeckung vermach.  
Misvergnügens der Briten ge  
Labacks, welcher der Colonie  
nungen der allgemeinen Veram  
klährliche Austertheilung der Abthei  
berechtiget, hielten dem Ver  
se Schenkungen an verschidene  
misbraucheten, damit nur alle  
e. Zu diesen beiden Ursachen der  
seht der ungenannte Schreihel  
nd auf einmal in der Handlung  
s Gerichte, errichtete verschiede  
agen waren um so viel gewand  
en Bedienten gereichten. Dem  
inführe der eingefahrenen Jahre  
war, und auf alle Güter, die  
die in England gebaut und von  
rey Beschwerden erregten eben  
die Gemüther vollends aufbrau  
New-York heißt, die Holländer  
hem Aufenthalt an dieser Küst  
nern aus der großen Verwund  
e, durch die Gränzen von Virgini  
werke von ihnen zu erhandeln.  
n, und das übrige nach Monada  
nen mit dem Handel bequem  
alten werden. Da aber andere  
Monadas zu jenseits: so war die  
sie Mittel fanden, den Indianern  
zu lösen. Er setzte sich an die  
e der Vay. Darauf machten die

Indianer, welche den besten Theil ihres Handels verloren hatten, und die Schuld davon  
den Engländern geben konnten, ebenfalls Anschläge zur Rache, und führten sie mit  
der größten Unmenschlichkeit aus.

Nunmehr machte der Schrecken, nebst der Unterdrückung durch die Auflagen die  
beginnt zu allen Arten der Ausschweifung fähig. Indessen fingen sie doch nur erst an,  
auf eine tumultuarische Art zusammen zu retiren, um Hülfe zu verlangen, welche ih-  
die Regierung zu geben nicht im Stande war. Sie fanden aber gar bald ein Haupt.  
Dies war ein junger Officier, Namens Nathanael Bacon, welcher beredt, lebhaft,  
von einer einnehmenden Gesichtsbildung, und mit einem Worte vermögend war, ei-  
wühenden Pöbel zu führen. Verfehlen, welcher bisher der Abgett in der Colonie ge-  
sen, sah sich auf einmal verlassen, und genöthiget, sich mit einigen der vornehmsten  
besogner aus Jamestown in seinem Hause zu besessigen. Der Aufstand war so allge-  
in, und dauerte so lange, daß Bacon, welcher eine Versammlung nach der gehörigen  
und Weise zusammen berufen, und sich für einen General der Colonie hatte erkennen  
in, in der That alle Merkmaale einer unumschränkten Gewalt annahm, wie er denn  
die Gewalt ohne andere Einschränkung ausübete, als daß er die Befehle des Hofes  
die Abgeordneten erwarten wollte, die er dahin zu schicken versprach, und deren Ab-  
in lange Zeit zu verschieben, oder deren Wiederkunft er zu verhindern sich versetzte.  
die kleine Anzahl redlicher Leute nicht unterlassen hatte, des Statthalters Partey zu  
war: so geschahen diese Bewegungen nicht ohne viele Scharmügel, die einer Menge  
in von beiden Theilen das Leben kosteten. Man zweifelt aber, ob England selbst der  
ordnung hätte abhelfen können, wenn nicht Bacons natürlicher Tod seine ehrsüchtigen  
schläge umgestürzt hätte. Die Misvergnügten, welche durch den Verlust ihres Ober-  
es uneinig wurden, dachten weiter an nichts, als um Gnade zu bitten; und der Rit-  
besten wurde in seine Statthalterschaft wiederum eingesetzt.

Vor der Friede aber recht besessiget werden konnte, faßte einer von Bacons Haupt-  
n, Namens Lawrence, welcher über das Schicksal einiger andern voller Verzwei-  
vor, die sich unter der Bedingung einer allgemeinen Verzeihung ergeben hatten,  
wohl für unfähig erklärt waren, jemals ein Amt in der Colonie auszuüben, den  
alligen Vorfall, Jamestown in die Asche zu legen, und folgere ihm mit einer so  
igen Halsstarrigkeit, daß er es selbst mit seiner eigenen Hand ausführte, da er sei-  
nicht geneigt fand, ihm zu gehorchen. Diese unglückselige Stadt ist seitdem nicht  
zu dem blühenden Zustande gekommen, wozu sie schon gelangt war. Verfehlen  
Zeit nach der Feuersbrunst, und man wird in der Beschreibung sehen, daß ein  
Statthalter die Partey ergriff, die Verächte und die allgemeine Versammlung nach  
burg zu verlegen.

Bei Bacons Empörung hat die Ordnung, welche der Hof in der Regierung von  
gemacht, die Colonie vor dergleichen Veränderungen verwahrt. Ihre Ein-  
haben ihre Plantagen dafelbst so ruhig gebaut, daß ihre Wekbrute keine außer-  
die Begehren mehr darbeut, und man sich also begnügen wird, in einem an-  
schwerte, den wirklichen Zustand dieser Colonie vorzustellen. Ihr Fortgang muß  
gewesen seyn, weil man schon in dem 1733ten Jahre folgende Abschilderung von  
Handlung findet.

Englän-  
sche Nieder-  
lassung in  
Virginien.

Jamestown  
wird durch ei-  
nen Brand zer-  
stört.

Die Engläu-  
der werden zu  
big in Virgi-  
nien.

Die

Englän-  
dische Nieder-  
lassung in  
Virginien.

„Die Hebung dieser Colonie besteht, wie in Maryland, sagt der englän-  
dische Verfasser einer politischen Schrift, fast gänzlich in Tabacke. Denn ob schon das Land  
verschiedene vortrefliche Waaren, die für die Handelschaft geschickt sind, hervor bringe,  
würde, so sind doch die Pflanzler dermaßen auf den Tabackbau erpicht, daß sie alle an-  
dere Verbesserungen darüber zu vergessen scheinen. Dieser Handel ist zu einer solchen Ver-  
kommenheit gediehen, daß der virginianische Taback, insonderheit der wehrteichende,  
am Yorkflusse wächst, für den besten in der Welt gehalten wird; und ist derjenige  
Taback, der gemeiniglich in England zum einheimischen Gebrauche verlanft wird.  
andern Sorten, Oranoac genannt, und der Taback von Maryland, sind häufiger  
Munde: sie gereichen aber zu eben so gutem Profite; maßen in Holland, Dänem-  
Schweden und Deutschland starke Anfrage darnach ist. Von dieser Waare sind jähr-  
lich dreißig tausend Orbest ausgeführt worden, welches, nebst den andern Vertheilen,  
die Engländer dadurch erlangen, fünf Pfund Sterlinge für jedes Orbest auf einem  
den Märkte abgegeben, und den gemeinen Fond der Nation jährlich ein hundert  
fünfzig tausend Pfund Sterling vermehret. Der ganze Tabackshandel ist in der  
eins von den einträglichen Stücken des ganzen englischen Commerci. Er bestehet  
des Jahr über zweihundert Segel der größten Schiffe, und bringet, ein Jahr in  
andere gerechnet, drei bis vier hundert tausend Pfund Sterlinge in Er. Majestät  
ein. Ob schon diese Rechnung solchen, die diesen Handel nicht verstehen, und an-  
nehmen, die die ganze Handelschaft überhaupt nur nach ihrem eigenen besondern Handel be-  
urtheilen, zu ausschweifend scheinen mag: so wird sie doch allen, die Erfahrung in der  
haben, weder zu hoch, noch zu unbescheiden vorkommen. Es werden zweihundert  
Segel mit dieser Waare communibus annis, aus dem ganzen Van, in welchen wir die  
Ving Maryland mit einschließen, beladen. Und wir können, eins in das andere  
net, nicht sagen, daß sie weniger, als dreitausend Orbest Taback, in allen sieben  
send Orbest führen, davon vielleicht die Hälfte in England verkauft und vertheilt  
Da denn die Gebühren von solchen fünf und dreißig tausend Orbest, jedes zu vier  
ner gerechnet, ein Orbest auf acht Pfund Sterling, und zwei hundert und achtzig  
send Pfund Sterling für alle kommen werden. Die andere Hälfte, welche aus-  
geführt wird, wird nicht den fünften Theil so viel in die königliche Schatzkammer einbringe  
alle Ausgaben und ein Theil der neuern abgezogen werden. Jedoch wenn wir fünf  
send Pfund Sterling für die Gebühren der fünf und dreißig tausend ausgeführten  
te bestimmen: so wird der ganze Verlauf der Zölle für die siebenzig tausend Orbest  
Taback, des Jahres auf drei hundert und dreißig tausend Pfund Sterlinge kommen  
so viel bringt es zur Friedenszeit gewißlich in die königliche Schatzkammer. In  
diesen Kriegerläufen, ist unsere Handelschaft ungewisser, daß in diesem Stücke  
zum Theile, noch überhaupt, eine richtige Rechnung gemacht werden kann. Was  
Ansehung dessen, daß die virginischen und marylandischen Kaufleute immer viel be-  
weg gekommen sind, als diejenigen von Barbados, Jamaica und von den andern  
Inseln, unsere Schätzung, mit einigem Abzuge nach der Anzahl der vertheilten  
gar wohl bestehen kann. Einige, die den virginischen Handel sehr gut verstehen  
haben uns versichert, daß hundert tausend Orbest in einem Jahre von Virgi-  
nien nach Maryland abgeschifft, und vierzig tausend davon in England vertheilt werden.  
diesem also ist: so haben wir unsere Rechnung eher zu klein, als zu groß gemacht.

Land, sagt der englische  
 acke. Denn ob schon das  
 Geschichte sind, hervor bring  
 bauhau erpicht, daß sie alle an  
 er Handel ist zu einer solchen  
 insonderheit der wehrliche,  
 alten wird; und ist dergeige  
 Gebräuche verkauft wird.  
 von Maryland, sind hiesigen  
 maßen in Holland, Dänem  
 k. Von dieser Waare sind jähr  
 , nebst den andern Vortheilen,  
 nge für jedes Orbest auf einem  
 der Nation jährlich ein hundert  
 ganze Tabackshandel ist in der  
 schen Commercii. Er bestränkt  
 iffe, und bringt, ein Jahr in  
 und Sterlinge in Sr. Majestät  
 Handel nicht verstehen, und  
 in eigenen besondern Handel  
 ch allen, die Erfahrung in der  
 men. Es werden zweihundert  
 n ganzen Van, in welchen wir  
 wir können, eins in das andere  
 Orbest Taback, in allen Jahren  
 n England verkauft und verhan  
 zig tausend Orbest, jedes zu vier  
 ng, und zwei hundert und achtzig  
 Die andere Hälfte, welche aus  
 königliche Schatzkammer a. bringe  
 werden. Jedoch wenn wir fünf  
 und dreihunderttausend Orbest  
 e für die siebenzig tausend Orbest  
 ausend Pfund Sterlinge kommen  
 e königliche Schatzkammer. De  
 gewisser, daß in diesem Stück  
 ung gemacht werden kann. Wie  
 andischen Kaufleute immer viel be  
 os, Jamaica und von den ch  
 e nach der Anzahl der vertriehen  
 nischen Handel sehr gut verstehen  
 fre in einem Jahre von Virgi  
 on in England verthan werden.  
 her zu klein, als zu groß aem

wohl in Ansehung der Zölle, als der Vermehrung, welchen dieser Handel bey dem Na-  
 tionalfonde hervor bringe. Allein, wir haben uns, nach unserer eigenen Erfahrung und  
 dem besten Unterrichte, den wir davon bekommen können, so genau, als möglich, an die  
 Wahrheit gehalten; und dem Leser dasjenige, was wir gesagt haben, desto glaublicher  
 zu machen: so ist nöthig, daß er wisse, wie ungemein dieser Handel in allen Theilen von  
 England so wohl, als in dem Hafen von London, verbessert worden. Die Stadt Liver-  
 pool hat fünfzig Segelschiffe bey ihrem Key in einem Jahre von dar ausgeladen, und  
 dieses verschiedene vergangene Jahre nach einander, ein Jahr ins andere gerechnet. Viele  
 von den Außenhäfen haben jährlich acht bis zehn Segel in dem virginischen Handel ge-  
 braucht; und man sagt, daß die Stadt Bristol über sechzig tausend Pfund Sterling  
 Gebühren in einem Jahre bezahlet. Welches nicht unglaublich scheinen wird, wenn das-  
 jenige, dessen uns Leute von Bristol versichert haben, wahr ist, daß ein Schiff, welches  
 diesem Hafen zugehöret, der Bristolerkaufmann genannt, diese letzte verwichene Jahre,  
 des Jahr acht bis zehn tausend Pfund Sterling Zoll entrichtet hat. Und es sind öfters  
 fünfzig bis vierzig Segelschiffe, die nach Bristol gegangen, auf einmal in den Severn-  
 is gekommen, andere auslaufende und herumschweifende kleinere Schiffe nicht gerech-  
 net. Wenn die außersien Häfen mit einander in einem Jahre hundert Segel nach Vir-  
 ginien senden, wie wir hoffentlich satfam bewiesen haben: so wird London mehr, als das  
 andere hundert, ausmachen. Und was wir von dem Handel und den Zöllen gesagt ha-  
 ben, wird sehr vernünftig und gewiß scheinen.

Nebst dem großen Vortheile, der dem Nationalfonde durch die Ausführung des Ta-  
 baks aus England in die andern Theile von Europa zuwächst, müssen wir auch erwä-  
 gen, wie nützlich dieser Handel wegen der ungemeinen Anzahl Hände ist, die er beschäff-  
 igt, und wie viele Familien in England und Virginien dadurch erhalten werden; ma-  
 mehr als siebenzig tausend englische Seelen in Virginien, und auch eben so viele in  
 England davon leben. Es werden täglich ungemein große Quantitäten Manufacturen  
 in dieser Colonie von hier ausgeführt, die alles aus England haben, was ihnen zur  
 Nahrung, für Arbeit und zum Ueberflusse nöthig ist. Und da man solche Waaren, die  
 hier abgekendet werden, meistens bey den Handwerksleuten suchen muß: so sind  
 diese, die die meisten Hände beschäftigen, und folglich dem gemeinen Wesen am nüt-  
 zlichsten sind; als: Weber, Schuster, Hutmacher, Eisenhändler, Drechsler, Tischler,  
 Schmiede, Grobschmiede, Becker, Bierbrauer, Seiler, Strumpfhändler, und fast  
 alle Handwerker in England. Maßen ihre Manufacturen gute Kaufwaaren in Virgi-  
 nien sind, wenn die Unwissenheit oder der Geiz einiger Kaufleute den Markt nicht übermen-  
 den verderbet. Die Waaren, die nebst leinwand, seidenen Waaren, indianischen  
 Wein und andern fremden Manufacturen dahin gekendet werden, sind Tuch,  
 und laines, Sarcfe, Stoffe, Bore, Fries, Hüte, und alle Waaren der Krä-  
 ft, die im Kleinen handeln: als Hacken, Hauen, Schnittmesser, Aerte, Nägel, Ho-  
 und andere Eisenwaaren, Kleider, die schon fertig und gemacht sind. Messer, Wiset,  
 oder Schwäbische, Wehl, Strümpfe, Schuhe, Mägen für Knechte, und mit  
 Worten, alles, was nur in England gemacht wird.

Engländi-  
 sche Nieder-  
 lassung in  
 Virginien.

## Der II Abschnitt.

Beschreib. v.  
Virginien.

## Beschreibung von Virginien und Maryland.

Ihre Strecke. Beschaffenheit der Küste. Der Chesapeack. Flüsse, die sie einnimmt. Schädliche Würmer in den Flüssen. Eintheilung von Virginien. Beschreibung von Jamestown. Beschreibung von Williamsburg. Das Collegium

dasselbst. Andere Grabschäfen. Aus Pocomack. Allgemeine Beobachtung von Virginia. Lage von Maryland. Dessen Eintheilung. Beschreibung von Annapolis. Insel und Hafen Williamsstadt. Andere Eintheilung von Virginia.

Ihre Strecke. Man hat schon Sorge getragen, es anzumerken, daß die Engländer im Anfang gut Glück den Namen Virginia dem ganzen nördlichen Stücke des festen Landes America gegeben, und daß die Bewilligungen des Hofes für ihre ersten Colonien unter dem Titel ausgesetzt worden. Es wurden auch selbst diejenigen, die man nachher besondere Namen unterschieden hat, noch lange Zeit als Glieder von Virginien angesehen. Endlich ist dieser Namen nur derjenigen Strecke Landes geblieben, welche längs dem Chesapeack, ein wenig gegen Süden liegt, und Virginien und Maryland einschließt. Wenn man es in dieser Maaße nimmt: so ist die kleinste Länge, die man giebt, zweihundert Meilen gegen Norden von der Trost- oder Confortspitze an, wo die Einfahrt in die Bay, und auch beynahe eben so weit gegen Süden. Der vornehmste Schriftsteller aber, welcher sich bey dem eigentlich so genannten Virginien aufhält, welches von Maryland unterschieden ist, stellet es so vor, daß es gegen Süden von dem nördlichen Carolina, gegen Norden von dem Flusse Patowmack, gegen Osten von der Küste und gegen Nordwest von derjenigen großen Kette Gebirge begrenzt wird, über welche aus zu dringen, sich die Engländer unter Watts Anführung vergeblich bemühet haben, man oben gesehen hat.

Beschaffenh. der Küste. Die Küste des festen Landes gegen Virginien wird von den Schiffahrern gehalten, weil, so bald, als das Senkblei daselbst Grund findet, welches eben so weit, als vierzig oder fünfzig Seemeilen vom Lande geschieht, in achtzig oder neunzig Faden Wasser, diese Tiefe stufenweise abnimmt, und so ordentlich, daß ein erfahrener Mann von der Weite aus der Tiefe urtheilen kann.

Der Chesapeack. Eine schöne Karte von der Chesapeackbay, welche mit außerordentlichen Verhältnissen zu London herausgegeben worden y), zeigt ihre Mündung in sieben und dreißig Meilen Breite zwischen Heinrichsvorgebirge gegen Süden, und Karlsvorgebirge gegen Norden, und giebt ihr eine Breite von achtzehn Meilen. Die ordentliche Tiefe des Meeres ist neun Faden, welche an einigen Orten bis auf sieben abnehmen. Ihr sicherster Ankerplatz ist dicht bey dem Heinrichsvorgebirge, gerade in sieben und dreißig Faden: Wenn man diese Breite zu Mittage, an dem Tage, da man bey der Einfahrt angekommen gedenkt, genommen hat, man ohne Furcht die Nacht über weiter fortzudringen, dem mittäglichen Ufer bis auf zwö Seemeilen jenseits des Vorgebirges folgen kann, man sich in einer vortheilhaften Rhee, Namens Lyn Haven, befindet. Von diesem Rhee geht die Bay ungefähr zweihundert Seemeilen weit in das Land hinein. Die Breite ist daselbst zehn bis fünfzehn Meilen, ausgenommen gegen das Ende, wo

y) Man theilet sie alhier mit.



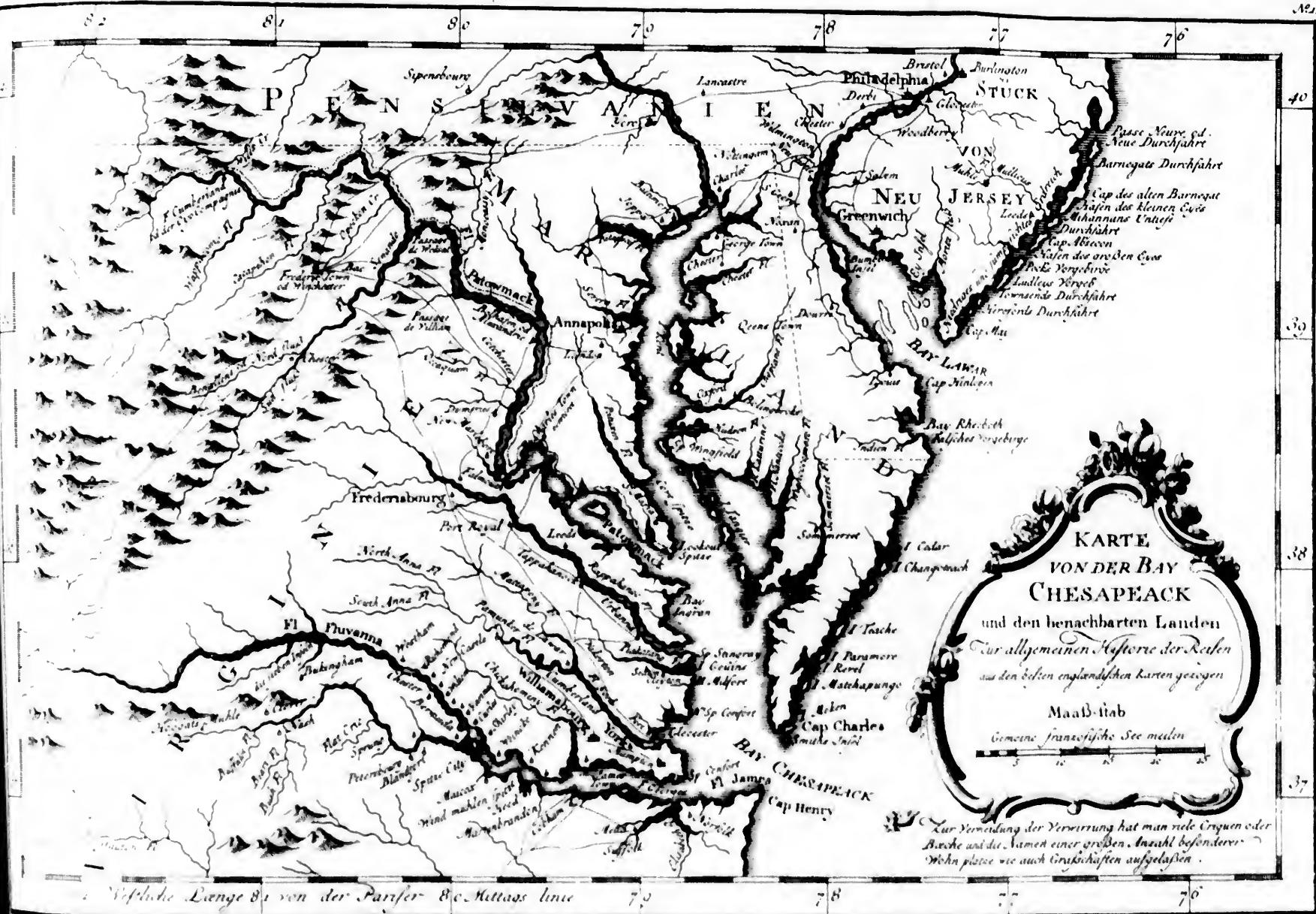
Andere Grafschaften Aus Vor-  
gemeine Beobachtung von Virginia  
Maryland. Diese Entdeckung der  
von Annapolis. In der von Virgin  
abt. Andere Einteilung von Virgin

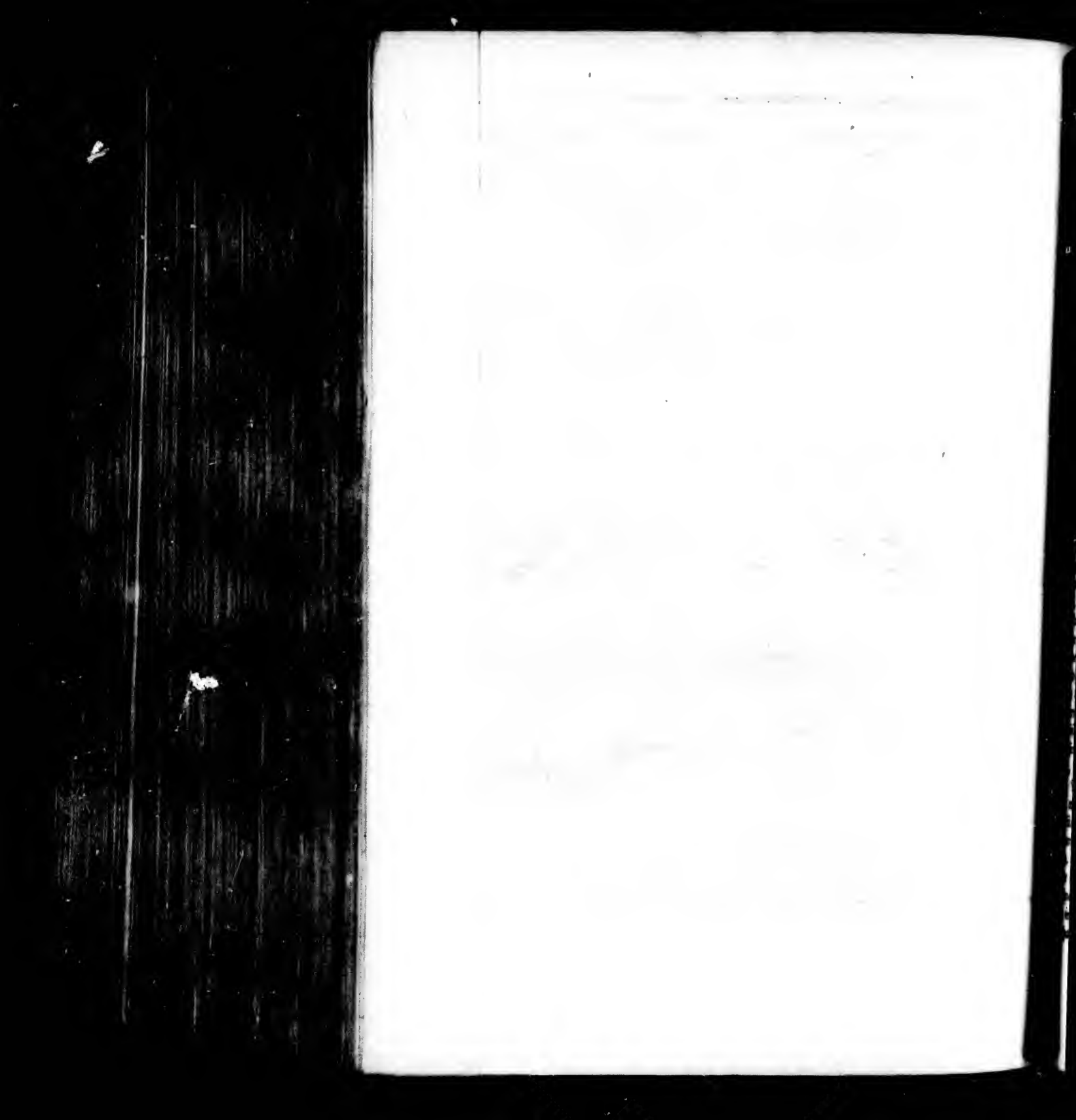
daß die Engländer im Anfange  
nördlichen Stücke des jetzigen Landes  
es für ihre ersten Colonien unter  
ist diejenigen, die man nachher  
als Glieder von Virginia ange  
Landes geblieben, welche längst  
und Virginia und Maryland im  
ist die kleinste Länge, die man  
Kroft oder Confortwiese an, be  
weit gegen Süden. Der ungen  
so genannten Virginia abhän  
er, daß es gegen Süden von dem  
stowmeck, gegen Osten von der  
Hirge begrenzt wird, über welch  
Anführung vergeblich bemühet haben

wird von den Schifffahrern be  
bst Grund finden, welches ordent  
schleht, in achtzig oder neunzig  
rdentlich, daß ein erfahrener Boot

elche mit außerordentlichen Leide  
Rundung in sieben und dreißig  
üden, und Karlovorberge gegen  
n. Die ordentliche Zeit des U  
eben abnehmen. Ihr sicherer  
sieben und dreißig Grad:  
da man bei der Einahrt an  
die Nacht über weiter fortzue  
seits des Vorgebirges folgen kan  
Lyn Haven, befindet. Von  
neilen weit in das Land hinein,  
genommen gegen das Ende, mo







zusammen zieht. Sie enthält viele kleine Eylande, wovon einige mit Gehölzen bedeckt sind.

Unter einer unendlichen Menge von Flüssen, die sie einnimmt, vornehmlich an der Spitze, unterscheidet man viere wegen ihrer Größe, welche der James, der York, der Kapahanok und Patowmeck sind. Die vornehmsten von den andern, worunter die größten Kauffahrtdenschiffe tragen, heißen Elisabeth, Tansamon, Chickahominy, Pocahont, Pamunki, North, North, Corotronan, Wicomoto, Wicamoti, Chiffoneffit und Pungo.

Man ersparet sich hier die Mühe, ihre Lage zu bezeichnen, die in der Karte sehr genau ist. Alle diese Flüsse sind so bequem, und so wohl vertheilt, daß man von sechs Meilen zu sechs Meilen fast allezeit eine gute Rheede hat. Sie entstehen aus dem Zusammenflusse unzähliger Quellen, woraus das Wasser in großem Ueberflusse kömmt, daß es das Wasser aus den Flüssen bis auf sechzig und acht Meilen unterhalb der Mündung, und zuweilen dreißig oder vierzig Meilen in der Bay hinaus macht. Einige von diesen Quellen bilden auf einmal einen so großen Strom, der hundert Schritte von ihrem Ursprunge Kornmühlen treiben. Der größte Vortheil dieser Menge von Flüssen ist, daß sie einem jeden Wohnplatze die Bequemlichkeit geben, die Schiffe und Barken vor seiner Thüre zu bekommen; daher es denn gekommen ist, daß man sich eben nicht viel Mühe gegeben hat, Städte in Virginien anzulegen.

Man setzt an den Flüssen dieses Landes nur eins aus; das ist, daß alle Jahre im Sommer auf dem gefallenen Wasser Legionen von Würmern erscheinen, welche die Schaluppen, die Barken und die Schiffe selbst überall durchbohren, wo das Pech, das Holz, und der Kalk das Holz bloß lassen, und welche sich darinnen Zellchen machen, die einzeln gleich sind. Sie hören nicht eher auf, schädlich zu seyn, als zur Zeit der starken Regen, die zu Ende des Heumonates einfallen. Alsdann verbleiben sie so lange, bis der Sommer wieder kömmt, oder thun wenigstens keinen Schaden. Man bemerkt, daß sie nur allein die bloße Bohle durchbohren, an welche sie sich anheften. Der ungenannte Schriftsteller giebt vier Mittel an, sich dawider zu vertheidigen: erstlich, daß man die Fahrzeuge so wohl bestreicht, daß nicht ein Fleckchen leer bleibt; zweitens, daß, wenn man zur Zeit der Würmer ankömmt, man sich da vor Anker, wo Ebbe und Fluth am stärksten ist, weil der Strom sie mit fortzieht, und daß man die kleinen Barken und Schaluppen an das Land hefte; drittens, daß man das Schiff mit Feuer, und vornehmlich mit dem Feuer darüber fahre, so bald die Zeit der Würmer vorüber ist, weil das kleinste Feuer sie tödtet, da sie noch nicht in die Bohlen hinein gedrungen sind; viertens, daß man die gefallenen Wasser die fünf oder sechs Wochen über verbleiben lassen, da sich die Würmer auf dem Wasser halten.

Man theilt Virginien in fünf und zwanzig Kreise unter dem Namen der Grafschaften, welche neun und dreißig Kirchspiele enthalten. Der älteste, das ist derjenige, wo die ersten ihre erste Niederlassung errichteten, und welcher von den Indianern Powhatan genannt wurde, heißt heutiges Tages die Grafschaft Norfolk. Es ist der allersüdlichste. Er liegt an dem Jamesflusse, welcher bei Jamestown nicht weniger, als eine Meile breit ist, und dessen Lauf ungefähr hundert und vierzig Meilen von seiner Quelle bis zur Mündung in der Bay gerade gegen Westen von dem Heinrichsvorgebirge enthält, in einem Raume von hundert Meilen große Schiffe trägt. Die Grafschaft Norfolk hat nur ein Kirchspiel, Elisabeth genannt, und enthält ein hundert zwölf tausend und

Beschreibung v. Virginien.

Flüsse, die sie einnimmt.

Schädliche Würmer in den Flüssen.

Einteilung von Virginien.



**Beschreibung v. Virginia.** neunzehn Acker Landes. Sie wird von einem Flusse gewässert, welcher auch Chesapeake heißt, und welcher keine Quelle in der Grafschaft selbst hat, da er sich denn zwischen zwei Buchten, welche den Namen der Sibay und Westbay führen, mit dem Jamesflusse vereinigt.

Man findet darauf an dem Jamesflusse die Grafschaft der Prinzessin Anna, welche acht und neunzig tausend dreihundert und fünf Acker Landes, und das Kirchspiel Q. Haven, unter dem Heinrichsvorgebirge, enthält; darauf die Grafschaft Nansamons, welche hundert und ein und dreißig tausend ein hundert und zwei und siebenzig Acker Landes und drei Kirchspiele hat; wovon das eine das obere, das andere das untere, und das dritte Chuckabel heißt. Der Fluß Nansamon, welcher in dieser Grafschaft entspringt, vereinigt sich mit dem Jamesflusse oberhalb der Bay, Nemmerscreek genannt. Darauf folgt die Grafschaft Wigbe, in welcher man einhundert und zwei und vierzig tausend siebenhundert sechs und neunzig Acker Landes und zwei Kirchspiele zählt, Wamsquack und Neuport genannt. Diese Grafschaft hat eine Quelle, wovon das Wasser in einer außerordentlichen Menge fließt. Nach dieser kommt die Grafschaft Surry, welche einhundert und ein tausend und fünfzehn Acker Landes, und zwei Kirchspiele, Sowark und Lyon'screek genannt, hat. Darauf die Grafschaft Henrico, welche an dem mittäglichen Ufer des Jamesflusses ist, und einhundert acht und vierzig tausend siebenhundert und sieben und achtzig Acker Landes enthält. Sie hat zwei Kirchspiele, Henrico und Bristol. Man hatte in dieser Grafschaft eine Stadt, Namens Henric, gebaut, die man wieder hat verfallen lassen. Zwanzig Meilen oberhalb des mündigen dieses Flusses findet man den Flecken Monacan, wo sich die französischen Missionäre gesetzt haben.

Der Grafschaft Henrico gerade gegen über an der Nordseite eben des Flusses liegt sich die Grafschaften Prinz Georg und Prinz Karl, welche einhundert und ein und vierzig tausend, zweihundert und neun und dreißig Acker Landes, und drei Kirchspiele, St. Martin Brandon, Wyanoke und Westover enthalten.

**Beschreibung von James-town.**

Zunächst unter der Grafschaft Karl ist die Grafschaft James, wovon man acht und achttausend dreihundert und zwei und sechzig Acker Landes, und fünf Kirchspiele zählt, wovon das eine Merchants-Hundred genannt, nebst einem Theile dieser Grafschaft an der andern Seite des Flusses liegt. Die Namen der vier andern sind Warrington, Wilmington, Jamestown und Brutton. Diese Grafschaft hat die erste den ersten Rang gehabt, weil sie Jamestown oder Jacobstadt enthält, die an dem nördlichen Ufer des Jamesflusses, vierzig Meilen von seiner Mündung liegt. Sie ist niemals für eine schöne Stadt gehalten worden: so sah man darinnen doch vor dem die viele Häuser von gebackenen Steinen und Gasse zur Bequemlichkeit der Kaufleute. Die Anzahl der Häuser, die sich 1790 nicht über sechzig oder siebenzig beläuft, muß größer seyn, weil es darstellte viele schöne Straßen und zwei oder drei Schawanen gab, aber ein Theil davon in die Asche gelegt worden: so schienen die Verleugung der Grafschaft nach Williamsburg, der Entführung, welchen man fassete, die allacretten Verleugung darstellte zu halten, und das Collegium, welches man allda erbauen ließ, James zu verdammen, daß es sich niemals von diesem Unfalle wieder erholen sollte, und so vielmehr, weil die Meinung der Virginiten sie antreibt, auf ihren Namen zu setzen und es also wenig Ansehung hat, daß sie jemals daran denken werden, eine Stadt zu bauen.

ässert, welcher auch Elisabeth  
da er sich dem zuwenden  
führen, mit dem James  
haft der Prinzessin Anna,  
landes, und das Kirchspiel  
die Grafschaft Tansamen,  
zwei und siebenzig Acker land  
andere das übrige, und das  
er in dieser Grafschaft erben  
Wennesserock genannt. D  
undert und zwei und vierzig  
Kirchspiele zählt, W  
eine Quelle, woraus das W  
kommt die Grafschaft Surrey,  
s, und zwei Kirchspiele, So  
Grafschaft Henrico, welche  
einhundert acht und vierzig  
hält. Sie hat zwei Kirchspiele  
ine Stadt, Namens Henric  
g Meilen oberhalb des ersten  
wo sich die französischen Ind  
der Nordseite eben des Flusses  
l, welche einhundert und ein  
landes, und drei Kirchspiele,  
en.  
schaft James, worin man  
Acker landes, und fünf Kir  
unt, nebst einem Theil der  
Namens der vier andern und  
ton. Diese Grafschaft hat  
der Jacobstadt enthält, die  
seiner Mündung liegt. Ob  
sh man darinnen doch vor dem  
e zur Bequemlichkeit der  
g oder siebenzig Acker land  
zwei oder drei Schanzen ab  
schienen die Verlegung der  
assierte, die allereinsten Ver  
man allda erbauen ließ, Jame  
alle wieder erholen sollte, und  
eibe, auf ihren Platz man zu  
aran denken werden, eine Sta

zu erbauen, die niemals sehr bevölkert gewesen ist. Ueberdieses so hat man seit langer  
bemerket, daß die Niederlassungen, die an dem Jamesflusse liegen, so weit solcher Salz-  
ist, langlamen Fiebern unterworfen sind; und diese einzige Ursache hätte genug seyn  
man, die Hauptstadt des Landes nach Williamsburg zu verlegen, dessen Lage viel ge-  
der ist. Der Ritter Berkeley ließ zu seinem Eise ein sehr schönes Haus, Namens  
Spring bey Jamestown erbauen, wo man eine Quelle mit so kaltem Wasser sieht,  
man es in der Hitze des Sommers nicht ohne Gefahr würde trinken können.

In der Grafschaft James liegt auch Williamsburg. Der Boden, welchen diese  
einnimmt, ist ungefähr sieben Meilen von Jamestown innerhalb landes, und hieß  
Middleplantation. Was für Vortheile man aber auch an diesem Orte zusam-  
bringen sich bemühet hat, so scheint es doch nicht, daß er einen andern Titel ver-  
stehe, als ein Dorf. Ob man gleich die Gerichte, und die allgemeinen Zusammenkünfte  
selbst hält: so besteht er doch kaum aus dreißig Häusern. Man sieht da-  
gleichwohl die Spur von vielen Gassen, welche in der Gestalt eines lateinischen W  
gebaut werden: es ist aber noch kein V oder nur ein Winkel davon fertig, und  
auch vielleicht niemals fertig werden. Das einzige merkwürdige Gebäude ist das  
Haus, welches der Oberste Nicholson, unter dem Namen des Capitoli, erbauet hat;  
eine kleine Schanze, oder vielmehr Batterie von zehn oder zwölf Canonen.

Ein Schreiben des Herrn Hugh Jones, eines Mitgliedes des Collegii zu Wil-  
burg, welches vor einigen Jahren zu London ans Licht gestellet worden, machet eine  
mehrere Beschreibung von dem wirklichen Zustande dieser Stadt. „Es sind drey  
Gebäude alhier, schreibt er, von welchen man sagt, daß sie die prächtigsten  
America seyn sollen; nämlich das Collegium, das Capitulum und das Staatshaus,  
vormals genennet worden. Nicht weit von diesem ist auch das öffentliche Gefäng-  
des Landes für Uebelthäter, gebauet, welches ein weitläufiges und bequemes Gebäu-  
das mit unterschiedenen Gemächern für Mannes- und Weibespersonen, wie auch für  
Verbrecher, versehen ist. Am Ende dessen ist auch ein anderes Gefängniß für  
der. Des Statthalters Haus ist zwar nicht das größte, aber doch sehr schöner,  
anden. Es wurde von der Versammlung zu des Statthalters Nothes Zeit, ver-  
z, und zu des Präsidenten Jennings Zeit angefangen; seine Schönheit und Ver-  
keit aber, was die mancherley Veränderungen und Auszierungen betrifft, hat es  
dem Statthalter Spotswood empfangen. Zu seiner Zeit wurde eine neue  
von Ziegelsteinen, und ein ziegelsteinernes Magazin, für Waffen und Kriegesvor-  
gebaut, und die Straßen der Stadt von der grillenhaften Figur W. und M. in  
bequemere Lage verwandelt. Diese Gebäude sind alle von Ziegelsteinen gebauet,  
Ständen gedeckt, ausgenommen das Schulnergefängniß, welches einplattes  
hat. Die Fronte des Collegii, die nach Osten zu geht, ist doppelt, und ein hundert  
und dreißig Fuß lang, und ein sehr hohes Gebäude mit einer Cupola, oder ei-  
nem Dache. An dem nördlichen Ende geht ein großer Hügel hin, der eine  
Höhe machet. An der westlichen Seite, von einem Hügel bis zum andern, ist  
ein Platz; nahe dabey ist ein großer Wandelplatz, und ein großer Eingang  
in, in welchem seine Höfe und Gärten sind, mit einem hübschen Hause und  
den für den indianischen Lehrmeister und seine Schüler, ingleichen Ausergebau.  
eine große Viehweide, von ungefähr ein hundert und fünfzig Acker landes, so

Beschrei-  
bung v. Vir-  
ginien.

Beschreibung  
von Williams-  
burg.

Beschreibung v. Virginien.

„wie ein Thiergarten eingeschlossen ist. Der Grundriß zu dem Gebäude wurde von Christopher Wren entworfen; und, seit dem es abgebrannt, ist es durch die Anordnung des Statthalter Spotswood wieder aufgebaut, artig angelegt, verändert und verbessert worden, daß es dem Spital Chelsea nicht ungleich scheint.

„Vorne am Collegio geht, so breit es ist, eine schöne Straße hin, (der Auser nicht von wie viel Häusern), die recht mathematisch angelegt, und sehr gerade ist; denn die erste Figur der Stadt ist in eine viel bessere verwandelt, und gerade den vierthel Maß lang. An dem andern Ende desselben steht das Capitulum, ein herrliches, schönes, bequemes Gebäude, als eins von seiner Art. In diesem ist das Secretariatsamt, allen andern Gerichtsstuben, wie in England, ausgenommen das geistliche Gericht. Hier sitzen der Statthalter und zwölf Räte als Richter vor dem allgemeinen Gerichte, im April oder October gehalten wird. Das Gebäude ist in der Figur eines H, das Secretariatsamt, und das allgemeine Gericht eine Seite unter der Treppe einnehmen. Der mittlere Platz ist ein hübscher bedeckter Gang, der nach der Ehrenversammlung geht, und dem Bürgerhause auf der andern Seite, welches legte Hause der Gemeinen nicht ungleich ist.

„In jedem Flügel ist eine hübsche Wendeltreppe, wo man nach der Rathskammer geht. Ueber dem bedeckten Gange ist ein weitläufiges Zimmer für Conferenzen. Ende dieses ist eine Gallerie, und daneben die Rathsstube. An dem andern Ende Gemächer vor die Commite der Ansprüche, Privilegien und Erwählungen; und diese alle sind die Stuben für die Obernehmer, den Bedienten, der die Rechnung führt und den Schatzmeister u.

„Der gedachten Hauptstraße gleich über und in gleicher Entfernung, ist auf jeder Seite eine Straße; aber weder so lang, noch auch so breit, und in bequemen Engungen sind kleine Quergäßchen, da man bequem hindurch gehen kann. Ich wundere mich, wie ich diese Straßen mit Häusern accommodiren soll? denn es können deren zwar zwey mal so viel seyn, als da ich zum ersten von Virginien schrieb, und doch noch achtzig Häuser in der ganzen Stadt.

„Fast mitten in der Stadt steht die Kirche, welche ein großes starkes Ziegeldach hat, in der Figur eines Kreuzes gebauet, und so bequem und schön ausgeziert ist, als besten Kirchen in London.

„Neben dieser ist ein großer achteckiger Thurm, oder Zeughaus, für den Kriegsvorrath.

„Nicht weit von hier ist ein großer Marktplatz. Nicht weit davon ist ein Bockplatz und ein Comödienhaus.

„Die Privatgebäude sind nunmehr auch viel besser, als vormals. Inzwischen haben sich große Ziegelhäuser mit vielen Gemächern auf einem Stockwerk gebauet. Allein, sie fragen nicht viel nach hohen Gebäuden, weil sie Platz genug haben, solche weitläufig zu bauen; und weil sie dann und wann von starken Winden geschützt werden. Sie lieben vielmehr geraume Zimmer, damit solche im Sommer kühl seyn mögen. Doch haben sie einige Zeit her ihre Stockwerke viel höher, als vormals, und ihre Fenster auch größer, und die Rahmen mit Cristallglasten. Ihre Werkstädte sind in Außengebäuden, und ihre Tabackshäuser von Holz gebaut, so offen und lüftig, als nur möglich ist, jedoch also, daß kein Regen hineinfallen

Der ungenannte Schriftsteller beobachtet, die Stiftung des Collegii zu Williamsburg im 1698ten Jahre unter der Regierung des Königes Wilhelms und der Königin Maria gechehen, welche eine Summe von eintaufend neunhundert und fünf und achtzig Pfund Sterling, zwanzig tausend Acker Landes, einen Zoll von einem St. von Pfunde auf den Taback, der von Virginien und Maryland ausgeführt wurde, und das Oberaufsichtersamt, das damals erlediget war, dazu hergaben, und ihm zugleich das Recht ertheilten, die Abgeordneten zu der allgemeinen Versammlung zu ernennen. Bis hieher haben die Abgeordneten noch nichts eingetragen. Der Zoll auf den Taback einen Stüber vom Pfunde, welcher jährlich ungefähr zweihundert Pfund Sterling und das Oberaufsichtersamt bernähe 100 Pfund. Die Versammlung hat noch einen Zoll auf die Ausfuhr der Häute und Pelzwerekes beugefüget, welcher sich etwan auf hundert Pfund belaufen mag. Im 1700ten Jahre brannte das Gebäude fast gänzlich ab. Ob man gleich nichts verabfümmet hat, es wieder auszubessern: so sieht man doch nicht mehr so viele Schüler dafelbst, als davor; welchen Verfall der Verfasser bedauert, und der schlechten Ausführung eini. Zeitalter zuschreibt. Sie nöthigen die meisten Einwohner, sagt er, ihre Kinder nach England zu schicken, um sie dafelbst studiren zu lassen, als sich beständigen Beschäftigungen auszuweisen. Ueber dieses vernachlässigen die Professoren, welche gleich. wie niemanden stehen, ihre Schüler, und denken nur, wie sie von den Einkünften ihres Amtes mit dem Gelde aus den Pflanzungen Gewinnst ziehen wollen z). Doch wir wollen uns wieder zu den Grafschaften wenden, und sehen, wie sie weiter vordringen folgen. Nach der Grafschaft James kömmt man in die Grafschaft York, welche den beiden Flüssen James und York liegt, und sechzigtausend, siebenhundert und sechzig Acker Landes enthält. Es hat drei Kirchspiele, Hampton, und New-Pokoson, welches letzte an der Mündung des Yorkflusses liegt. Man findet darauf die Grafschaft Warwick, worinnen man acht und dreißig tausend und vier und vierzig Acker Landes, und zwei Kirchspiele, Denby und York, zählt. Der Fluß Pokoson entspringt in dieser Grafschaft, und ergießt sich in den Chesapeake, dicht bey der Mündung des Yorkes. Auf Warwick folgt die Grafschaft Elisabeth, welche nur neun und zwanzig tausend Acker, und ein einziges Kirchspiel hat. Sie ist die kleinste in ganz Virginien; jedoch hat sie eine Stadt Elisabeth, die gleich bey ihrer Erbauung nicht groß gewesen, ihe aber noch kleiner ist. Sie hatte sie viele gute ziegelsteinerne Häuser, und in dem holländischen Kriege wurde sie dafelbst angeleget. Izo ist alles verfallen; weil ein gewisses Schicksal, sagt der Verfasser, die Städte in Virginien begleitet, daß sie niemals recht empor kommen, so lange die Einwohner nicht ihre Natur verändern... So man über die Erdzunge weggelst, welche hier den Pokoson von dem York ab. kömmt man an die Mündung dieses letzten Flusses, welchen die Indianer Pamunkey nennen, und wovon noch ein Arm in der Grafschaft König Williams diesen Fluß bildet. Der York kann von großen Schiffen auf sechzig Meilen weit und noch darüber von Schaluppen und Barken befahren werden. Sein Lauf hat auf hundert Meilen mit dem Jamesflusse einerley Richtung, und sie sind so nahe beisammen, daß man nicht über fünf Meilen von einem zum andern sind. Die Vortheile, wel.

Beschreibung von Virginien.

Das Collegium dafelbst.

Andere Grafschaften.



Beschrei-  
bung v. Vir-  
ginien.

welche man davon zieht, machen, daß das dazwischen gelegene Land auch am besten wohnet ist. Bierzig Meilen von seiner Mündung theilet sich der Neck in zween Arme, die beyde für Schaluppen und Barken schiffbar sind. Der schmale Strich Landes zwisch dem James und Neck wird für das fruchtbareste Erdreich gehalten, welches den besten Taback hervor bringet, der unter dem Namen des wohlriechenden bekannt ist. Diese glückliche Lage hat noch einen andern Vortheil von zweenen kleinen Armen, die sich von den beiden Flüssen absondern; der eine von dem James, fünf Meilen von der War, wo er bequeme Buche zum Auschiffen machet; und der andere von dem Neck etwas höher Lande, welcher sich aber dem erstern nähert, und nur einen Abstand von einer Meilen schon beyden läßt; und weil Williamsburg in diesem engen Raume liegt: so kann sagen, daß dieser Ort die Schifffahrt auf den beyden Flüssen in seiner Gewalt hat. Der lehtern Empörung der Indianer hatte man in Vorschlag gebracht, man wolle von einem Flusse bis zum andern ein starkes Pfahlwerk machen, damit man ihnen den Einzug in diesen Kreis gänzlich untersagete, wo die Engländer um so viel ruhiger leben würden, weil jede Pflanzung daselbst alles, was sie brauchet, zu Wasser erhalten kann. Es ist aber nicht, daß dieser Vorschlag ins Werk gerichtet worden.

Man läßt uns hier durch die Grafschaften York, Warwick und Elizabeth höher an dem Jamesflusse hinauf steigen, wo man denn zu der Grafschaft New-gelangen, welche eine der größten und bevölkertsten in Virginien ist. Sie enthält ein und siebenzigtausend drehundert und vierzehn Acker Landes, die durch den mächtigen Arm des Neckflusses gewässert werden. Man zählt daselbst zwey Kirchspiele, Yorkland und St. Peters. Die Gränzen dieser Grafschaft gegen Westen sind gemeine Hügel, von denen ein glänzender Sand fällt, gleich den Zerspannen vom Kupfer, die Engländer im Anfange ihrer Niederlassung für Goldstaub hielten.

Nach Neu-Kent findet man die Grafschaft König Williams, welche vier und zwanzigtausend drehundert und vier und zwanzig Acker Landes enthält, und das einzige Kirchspiel St. John hat. Es wird von dem Pamunkti, dem südlichen Arme des Neckflusses gewässert. Wegen Süden dieser Grafschaft kömmt man in des Königes und der Königin Grafschaft (King and Queens), welcher man nicht weniger, als hundert und drehzigtausend siebenhundert und sechzehn Acker Landes giebt. Sie hat zwey Kirchspiele Stratton Major und St. Stephan. Der Fluß Chichomony, welcher selbst keinen Ursprung hat, fällt in den James, nahe bey einer großen Pflanzung, die so genant.

Aus des Königes und der Königin Grafschaft, wenn man hinab zu dem südlichen Ufer des Neckes durch König William und Neu-Kent zurück geht, kömmt man in die Grafschaft Gloucester, die unter allen am besten bevölkert ist. Sie hat hundert und vierzigtausend vierhundert und funfzig Acker Landes und vier Kirchspiele, Abington, Ware und Kingston.

Die Grafschaft Gloucester wird von der Grafschaft Middlesex durch den James Fluß abgefondert, welcher zwanzig bis drehzig Meilen schiffbar ist; und erstreckt sich an dem südlichen Ufer des Flusses Rapahanock, welcher sehr breit und über vierzig Meilen schiffbar ist. Man bemerkt hier, daß wider die Natur der Flüsse des Landes, welche ihren Ursprung aus den Gebirgen oder aus einem hohen Lande haben, die Flüsse York und Rapahanock aus einem niedrigen und sumpfigen Lande

Beschrei-  
bung v. Vir-  
ginien.

Middlesex hat nur ungefähr neun und vierzigtausend fünfhundert Acker Landes und ein einziges Kirchspiel, Christ Church genannt.

Ueber dieser Grafschaft findet man die Grafschaft Essex, welche hundert und vierzigtausend neunhundert und zwanzig Acker Landes enthält. Man nennet sie auch Rappahannock. In dieser Grafschaft und in Middlesex findet man die große Heide, welche man Dragon-Swamp, Drachenwüste, nennet, und welche fast sechzig Meilen lang ist. Sie ist mit Dorn- und Brombeersträuchen bewachsen und voller wilden Thiere, die sich daselbst, als in einem unzugänglichen Aufenthalte aufhalten. Essex hat drey Kirchspiele South-Garnham, Sittimburn und St. Maria. Der mittägliche Theil dieser Grafschaft wird von Mattapony, dem westlichen Arme des Flusses York, bewässert.

Weiter hin kommt man in die Grafschaften Richmond und Stafford, deren Größe man noch nicht ausgemessen zu haben scheint. Es sind neue Kreise, die mit unter dem Namen Rappahannock begriffen werden, und doch gleichwohl drey Kirchspiele haben, North-Garnham, St. Paul und Overorton.

Zwischen Rappahannock und dem Flusse Patowmack findet man die Grafschaft West-Garland, die sehr weitläufig ist, und zwey Kirchspiele hat, Copely und Washington. Das nördliche ist die Grafschaft Lancaster, längst an dem nördlichen Ufer des Flusses Rappahannock. Sie wird von den Flüssen Carromain und Corotoman bewässert, welche in weniger denn zwey Meilen von seiner Mündung fallen. Man zählt darinnen zwey Kirchspiele, Christ Church und White Chapel.

Northumberland ist die letzte Grafschaft dieses Theiles an dem mittäglichen Ufer des Flusses. Sie hat drey Kirchspiele, Fairfield, Bowtracy und Wicomico. Der mittägliche Theil dieser Grafschaft ist bewässert, und den Namen dieses letzten Kirchspieles führt, weil er darinnen entspringt, ergießt sich in die Chesapeake an der Mündung des Patowmack, welcher die Grenzen von Virginien gegen Norden machet, und es von Maryland absondert.

Die Mündung des Patowmack ist sieben Meilen breit. Die englischen Erdbe-  
schreiber geben diesem Flusse einen Lauf von hundert und vierzig Meilen bis an seinen Ursprung, welcher sechzig Meilen von der Quelle ist. Von seinem Falle theilet er sich in zwey Arme, wovon sich der eine sehr weit gegen Nordwest erstreckt, da der andere gegen Süd-  
ost fließt. Seine Quelle ist in den apalachischen Gebirgen. Der Raum, welcher zwischen dem Patowmack und dem Wicomico bis an die Bay ist, führt den Namen North-Garland.

Man läßt uns hier über die Bay gehen, und dem Gestade des Meeres folgen, von dem Vorgebirge an bis an den Fluß Potomack, welcher Virginien von Maryland gegen Nord absondert. In diesem Raume findet man zwey andere Grafschaften, nämlich Accotink, die ihren alten Namen behalten hat, und zweytausend neunhundert und drey und zwanzig Acker Landes in sich enthält. Sie ist die größte in ganz Virginien, ob sie gleich nicht so bevölkert ist, als die an der andern Seite der Bay, und nur ein Kirchspiel hat, das auch Accotink heißt. Der Fluß Chisness und einige andere nicht so beträchtliche Flüsse haben ihren Ursprung. Die zweite Grafschaft ist Northampton. Sie ist ebenfalls und besteht nur aus einer ziemlich langen Erdzunge, die sich zwischen dem Meere und dem Chesapeake erstreckt. Das Vorgebirge, welches den mittäglichen Theil davon ausmachet, ist dem Heinrichsvorgebirge gerade gegen über, und diese beiden Enden werden gemeinlich die Vorgebirge von Virginien genannt.

gem. Reisebesch. VI. Band.

311

Ein

Beschreibung v. Virginien.

Allgemeine Beobachtung von Virginien.

Ein englischer Geschichtschreiber dieser Colonie a) setzt noch vier andere Grafschaften hinzu, die aber in den vorhergehenden mit begriffen sind: Kings George oder Königes Georg Grafschaft zwischen dem Flusse Rappahannock und Patowmack, welche Kirchspiel hat, Hanover genannt. Sportsylvania in dem Raume, welcher zwischen dem Flusse York mit einem Kirchspiele Namens St. Georg ist; Hanover in eben dem Raume mit dem Kirchspiele St. Paul; Brunswick gegen den südlichen Pafz der Gebirge, nebst einem Kirchspiele St. Andreas.

Die Gebirge, welche Virginien gegen Westen begränzen, sind ein Theil von denen, die man Apalachen nennet. Es ist sehr sonderbar, daß alle Wasserfälle derer Flüsse, die daraus entspringen, und Virginien bewässern, ordentlicher Weise fünfzehn oder zwanzig Meilen von einander sind, und daß die nächsten an den Gebirgen häufig oder häufig Meilen davon sind. Alle die alten Nachrichten von Virginien reden davon, von einem platten Lande, das gar keine Berge und nicht einmal Hügel hat. Der angeführte Geschichtschreiber hält diese Meinung für einen Irrthum. „Sie haben nur,“ „er, gesehen, daß die Küste gegen das Meer zu vollkommen eben ist, oder das ganze Land nach denen Gegenden beurtheilet, die an den niedrigen Theilen der Flüsse liegen. In den Einfahrten der großen Flüsse aber sind ungemein hohe Berge, ja auch in den Pflanzungen sind einige von so hohen Spitzen, daß, wenn ich darauf gestanden, ich das Land herum über die Gipfel der höchsten Bäume viele Meilen weit habe sehen können. Sonderheit sind die Mawhornberge bey den Wasserfällen des Jamesflusses, eine Berge vierzehn bis fünfzehn Meilen den Mattaponifluß hinauf, der Berg Talbot Rappahannockflusse und die Reihe Berge in der Grafschaft Stafford an den Wasser des Patowmacks zu bemerken...

Die Gestade der meisten Flüsse in Virginien sind sandig. Man findet da harte und durchsichtige Steine, wovon einige Glas schneiden, wie die Diamanten, und geben am Glanze nicht viel nachgeben. Alle etwas erhabene Berge sind voller Eisen. Die Kosten aber, ein Eisenbergwerk in diesen Klippen anzulegen, sind viel zu groß, daß es jemand in Virginien wagen dürfte, solche darauf zu wenden; oder die Vir sind auch auf ihren Tabackebau so eifrig, daß sie alle andere Vortheile nicht achten. Eben der Geschichtschreiber redet auch von einer Stadt, Namens Palos Gist, die einige Zeitlang in der Grafschaft James gestanden, und heutiges Tages durch die Fälle der Indianer, durch Feuerbrünste oder andere Zufälle eingegangen ist.

Lage von Maryland.

Man überhebt sich der Mühe, allhier zu wiederholen, daß Maryland weder ein Stück von Virginien gewesen, wovon es nur durch den Fluß Patowmack abgetrennt, und daß es oftmals noch in gemeinen Reden unter eben dem Namen mit begriffen. Weil indessen doch diese beyden Länder wirklich zwei verschiedene Colonien ausmachen, jede ihren Statthalter hat, und die, wie man angemerkt hat, nicht allzeit einander lieben und einerley Vorgesetzter haben: so verdienet Maryland eine besondere Beschreibung, wie Virginien, an der Chesapeakebay, jedoch mit dem besondern Umstande beyden, daß man nicht eigentlich sagen kann, an welcher Seite, weil der eine Theil Westseite und der andere an der Ostseite liegt, und die Bay gleichsam durch den punct derselben hindurch geht. Die Gränzen von Maryland erstrecken sich, wenn

a) Er giebt sich nur durch die beyden Anfangsbuchstaben R. B. zu erkennen.

er noch vier andere Grafschaften sind: Kings George oder der Patoomeck und Patowmack, welche dem Raume, welcher zwischen dem Hager und dem Hager liegt; Hannover in eben dem Raume, welcher zwischen dem Hager und dem Hager liegt; und den südlichen Theil der Grafschaften.

ungen, sind ein Theil von denselben, daß alle Wasserfälle dieser Grafschaften in einer sehr ordentlichen Weise fünfzehn Meilen von den Gebirgen herabfließen, und von Virginia reden davon, daß es einmal Hügel hat. Der Ort ist sehr schön. „Sie haben nur, wenn man eben ist, oder das ganze Land in Theilen der Flüsse liegen. An der Spitze der Berge, ja auch in den Thälern darauf gestanden, ich das Land weit und breit sehen können.

Die Flüsse des Jamesrivers, eine halbe Meile hinauf, der Berg Calvert, die Grafschaft Stafford an den Wäldern.

und sandig. Man findet dorthin, wie die Diamanten und die anderen Steine sind voller Eisen, und die anderen Steine sind viel zu groß, als daß man darauf zu wenden: oder die Diamanten zu andere Vortheile nicht achten. Die Stadt, Namens Dales Gist, und heutiges Tages durch die Zufälle eingezogen ist.

Man hat gesehen, daß Maryland vor dem Fluß Patowmack abgetheilt, und eben dem Namen mit begründet, verschiedene Colonien auszumachen, und hat, nicht allein einen Namen, sondern eine besondere Verbindung mit dem besondern Umstände der Grafschaft, weil der eine Theil der Bay gleichsam durch den Maryland erstrecken sich, wenn man

den Patowmack anfängt, längst der Bay gegen Norden bis dahin, wo sie eine Linie durchschneiden, die an Westen von der Mündung der Delawarebay gezogen ist, die in vierzig Grad Nordbreite liegt. Es hat gegen Westen hohe Berge, und eben diese Bay gegen Osten. Der östliche Theil dieses Landes wird gegen Westen von der Chesapeakebay, gegen Osten von dem Meere, gegen Norden von der Delawarebay, und gegen Süden von dem Potomack begrenzt.

Man theilt es in elf Grafschaften, sechs an der westlichen und fünf an der östlichen Seite der Chesapeakebay. Die ganze Provinz hat nur eine einzige Stadt, St. Mary, welche ihren Namen einer von den Grafschaften giebt, und in einer sehr bequemen Lage zwischen den Flüssen Patowmack und Patuxent liegt. Sie war ehemals der Sitz des Statthalters. Man zählt in Maryland viele, aber nicht sehr ansehnliche Städte, außer Annapolis und Williamstadt, welche zwei Häfen sind, wo aller wichtiger Handel vereinigt ist. Ihre vornehmsten Flüsse sind der Patowmack, der Patuxent, die Saverne, der Choptank, der Chester und der Sassafras.

Man fängt die Erzählung der Grafschaften mit denjenigen an, die an der westlichen Seite der Bay sind. St. Mary, welche die erste ist, nimmt ihren Ursprung bey der Bucht Lookout, und erstreckt sich längst dem Patowmack bis an die Bucht Bud, über den Fluß hinüber und bis an die indianische Bucht an dem Fluße Patuxent. Im 1698. Jahre entdeckte man daselbst Gesundbrunnen, welche Cool Springs genannt wurden. Die Regierung ließ solche nebst den benachbarten Ländereien kaufen. Man hat daselbst Häuser zur Verpflegung der Armen erbauet. Die allgemeinen Versammlungen der Provinz wurden ehemals in der Stadt St. Mary gehalten. Das Haus, welches man erbauet hatte, diente auch für den zum Besten der Waisen errichteten Rath, welcher einmal des Jahres, im Herbstmonate, Wintermonate, Jenner, März und Brachmonate, zusammen kam. Diese Stadt hat aber nicht über sechzig Häuser; und seitdem die Regierung und die Gerichte nach Annapolis verlegt worden, so hat es wenig Anschein, daß die Anzahl ihrer Einwohner jemals vermehre. Metapany ist ein Schloß, welches sich nahe Baltimore, Herren der Colonie Maryland, in dieser Grafschaft haben erbauen lassen. Es liegt an der Mündung des Flusses Patuxent mit mehr Bequemlichkeit als die Stadt. Man zählt in der Grafschaft St. Mary die Kirchspiele St. John, St. Clement und Herrington, wovon sich dieses letztere den Titel eines Bisthums zuweignet.

Die zweite Grafschaft unter dem Namen Charles fängt bey der indianischen Bucht der Bucht Bud an, wo sich St. Mary endiget, und erstreckt sich bis an die Bucht Patuxent. Ihre Kirchspiele sind Bristol und Piscataway. Prinz George, die dritte Grafschaft, erstreckt sich von der Bucht Mattawoman an der Bucht Swanson, längst dem Patowmack gegen Westen und dem Patuxent gegen Osten. Es hat viele Kirchspiele, unter welchen man aber nur Masterkone nennet. Die Grafschaft Calvert liegt den beiden vorigen gegen über, längst dem Patuxent, und ist davon absondert; und ihre Kirchspiele sind Harrington, Warrington und Mattawoman. Ann Arundel und Baltimore sind zwei Grafschaften, deren Gränzen durch die Bay begrenzt gewesen, die ungefähr fünf Viertelmeile von der Bucht Bodkin, an der östlichen Seite der Chesapeakebay, anfangen. Von da geht diese Theilung anfänglich gegen Osten, und wird darauf nicht mehr so ordentlich. Alles aber, was gegen Norden ist, gehört

Beschreibung von Maryland.

Dessen Theilung.

Grafschaft und Stadt Mary.



Beschreibung  
von Maryland.

Beschreibung  
von Annapolis.

gehört zur Grafschaft Baltimore, und der ganze südliche Theil zu Ann. Arundel. Der vornehmste Flecken in Ann. Arundel ist Annapolis, welcher bis 1694 Severn hieß, da durch eine Urkunde der allgemeinen Versammlung den Namen von Annapolis, nebst den Rechten und Freiheiten einer Seestadt oder eines Hafens erhielt. Zu gleicher Zeit wurde auch die Gerichte, die allgemeine Versammlung, der Waisenrath und die ganze Regierung von St. Mary hieher verlegt. Man ließ daselbst eine Kirche bauen, welche das vornehmste Kirchspiel in der Provinz geworden; und seit dem 1699ten Jahre hat die Stadt eine Gestalt gewonnen, die sich seit dem durch mancherley Anwachs vollkommener gemacht hat. Eine andere Urkunde legte daselbst eine öffentliche Schule unter dem Namen Williamsschule an, zu deren beständigen Kanzlern die Erzbischöfe zu Canterbury ernannt wurden. Nach diesem Verspiel sind noch andere Schulen entstanden, nebst einem Rathe zu der Verwaltung. Was für Sorgfalt man aber auch angewandt hat, Annapolis zu verschönern, so scheint es doch, daß die Neigung der Marylander zu ihren Pflanzungen, wo sie, die Virginier, abgekündert wohnen, stets verhindern wird, daß sie nicht bevölkert genug um eine blühende Stadt zu werden. Selbst zu der Zeit, da man sie beschreibt, hatte nicht über vierzig Häuser, die sich noch nicht um die Hälfte mögen vermehrt haben.

Die Grafschaft Baltimore hat ihren Flecken gleiches Namens, worinnen die Häuser so zerstreut liegen, daß er kaum den Titel eines Dorfes verdienet. Man beobachtet, daß der große Fluß Sasquehanagh sich in die Chesapeakebay, ein wenig über den Fluß Baltimore ergießt.

Da diese sechs Grafschaften an der Westseite der Bay liegen: so läßt man uns die Beschreibung der fünf andern hinüber gehen. Die erste, welche sich von Westen Osten erstreckt, ist Cecil, deren westlicher Theil so nahe an der Delawarebay ist, daß nicht über acht oder zehn Meilen brauchen dürfte zu durchstechen, diese Bay mit der Chesapeakebay zu vereinigen. Die Grafschaft Cecil liegt längst an einem ansehnlichen Theile von Pensylvanien hin. Man findet von ihren Eigenschaften und der Anzahl ihrer Kirchspiele nichts gewisses.

Die Grafschaft Kent bildet eine Erdzunge in der Chesapeakebay, wo sie ziemlich hinein geht: man weiß aber von der Anzahl und dem Namen ihrer Kirchspiele wenig.

Die Grafschaft Talbot wird von Kent durch eine doppelte Reihe Bäume abgetrennt. Derjenige von ihren Theilen, welcher gegen Norden von der Bucht Tochter macht die mittäglichen Gränzen der Grafschaft Kent, und die nördlichen Gränzen der Grafschaft Cecil. Der vornehmste Flecken dieser Grafschaft heist Oxford. Eine Urkunde der Versammlung aber, welche ihn zu einem Hafen oder einer Seestadt machte, hat zugleich den Namen Williamstadt annehmen. Die Schule, welche man daselbst errichten nicht unterlassen hat, die Zolleinnahme und einige königliche Beamte haben keine ansehnliche Stadt daraus machen können. Die andern Kirchspiele der Grafschaft sind St. Michael und Bollingbroocke.

Die folgende Grafschaft ist Dorchester, deren vornehmstes Kirchspiel eben daselbst führt. Es ist ein kleiner Flecken, worinnen man kaum zehn Häuser zählt. Die Grafschaft enthält mehr indianische Wohnplätze, als die ganze übrige Colonie. Bei der allgemeinen Versammlung vom 1698 that die Erklärung, es gehörten alle Landstücke an der Nordseite des Flusses Nanticoke liegen, von dem Fluß Chesapeake

Stadt und  
Hafen Wil-  
liamsstadt.

che Theil zu Ann-Arundel. D  
 cher bis 1694 Severn hieß, da  
 Namen von Anapolis, nebst  
 us erhielt. Zu gleicher Zeit wurde  
 Baifenrath und die ganze Regierung  
 eine Kirche bauen, welche das  
 dem 1699sten Jahre hat die St.  
 Anwachs vollkommener gemacht  
 hule unter dem Namen William  
 ödse zu Canterbury genannt wurde  
 anden, nebst einem Rathe zu be  
 wandt hat, Anapolis zu verschö  
 zu ihren Pflanzungen. wo sie,  
 wird, daß sie nicht bevölkert genug  
 Zeit, da man sie bekreuzt, hat  
 wälte mögen vermehrt haben.  
 gleiches Namens, worinnen die  
 Dorfes verdient. Man beob  
 Capehart, ein wenig über den  
 Van liegen: so läßt man uns  
 e erste, welche sich von Westen  
 nahe an der Delawarebay ist, daß  
 durchfließen, diese Van mit der  
 längst an einem ansehnlichen  
 nschaften und der Anzahl ihrer  
 er Chesapeakebay, wo sie ähnlich  
 dem Namen ihrer Kirchspiele  
 eine doppelte Reihe Bäume ab  
 n Norden von der Bucht Corica  
 ent, und die nordlichen Grän  
 Grafschaft heißt Orford. En  
 asen oder einer Seestadt machte,  
 Die Schule, welche man da  
 nd einige königliche Beamte hab  
 ie andern Kirchspiele der Grafsch  
 en vornehmstes Kirchspiel eben  
 man kaum zehn Häuser zählt.  
 s die ganze übrige Colouie. Er  
 klärung, es gehörten alle d  
 liegen, von dem Flusse Chica

se zu dessen Mündung, den beiden indianischen Königen Panquasch und Annacoutus,  
 quum, und ihren künftigen Nachfolgern auf immer und ewig zu, unter der bloßen Bedin-  
 gung, daß sie jährlich den Engländern eine Biberhaut bezahlten.  
 Sommerfest, die eilfte Grafschaft von Maryland, hat viele Kirchspiele, wovon man  
 das gleiche Namens bemerkt. Die engländische Erzählung, an welche man sich hält,  
 auch anmerken, daß die andern Grafschaften noch wohl einige haben könnten, die nicht  
 bekannt wären. Sie setzt hinzu, man zähle im 1665ten Jahre ungefähr sechzehn.  
 Engländer in dieser Pflanzstadt.

Beschrei-  
 bung v. Ma-  
 ryland.

Außer dieser allgemeinen Eintheilung von Virginien und Maryland macht man noch  
 andere in Erdzungen, welche den Zolleinnehmern zu Gränzen dienen. Man weiß  
 in Maryland nicht: in Virginien aber hat man die fünf Viertel: erstens, die nord-  
 Erdenge, welche zwischen den Flüssen Patowmack und Rappahanock ist; zweitens,  
 Erdenge, welche zwischen eben den beiden Flüssen liegt, und den Pamunk mit ein-  
 ; drittens, die Erdenge, welche zwischen den Flüssen York und James sich befindet;  
 die ländereyen, welche gegen Süden an dem Flusse James sind; und fünftens, dieje-  
 n, welche an der Ostküste sind.

Andere Ein-  
 theilung von  
 Virginien.

Eine dritte Abtheilung ist diejenige, welche in Viertheile geschieht, die durch die Flüs-  
 se getheilt werden, damit sie ebenfalls den Einnehmern und Seebeamten zu Gränzen  
 diene: erstens, das obere Viertel des Jamesflusses, von Hogs Island oder der Schwei-  
 gel, oben hinauf; zweitens, das untere Viertel an eben dem Flusse von dieser In-  
 sel der Back River; drittens, die Flüsse York, Pocason, Pitauquetang und  
 eben bis an den Patowmack; sechstens, von eben dem Orte nach unten bis an eben  
 den Theile der östlichen Küste bildeten vormem zwei Viertel, und machen heutiges  
 nur eins aus.

### Der III Abschnitt.

#### Wirklicher Zustand von Virginien.

Zustand von  
 Virginien.

Erreichten des Staatalters.  
 Nach und dessen Vorzüge. Al-  
 le Veranlassungen. Andere Beamten.  
 Einkünfte. Abgabe von Taback. Ge-  
 Religion und Kirchensachen. Franzö-  
 sische legen Monacan an. Solda-  
 Ordnung wegen des Gesindes. De-  
 schafftheit der Luft. Krank-  
 Erboden. Eigene Landgewächse. Be-  
 weg wegen des Weinbaues daselbst. De-  
 was man grün Wachs macht. Farbe-  
 Pflanzen. Jamestowncrappel und des-  
 sen Wirkungen. Seltsame Blüthe. Gestalt  
 der Indianer in Virginien. Kleidung der Manns-  
 und Frauenpersonen. Reiterung. Gestalt der  
 Häuser und Flecken. Religion der Indianer in  
 Virginien. Quococosan oder Tempel, den man  
 ungefähr entdeckt. Götzenbild in Quococosan.  
 Erklärung desselben von einem Wilden. Dezu-  
 berung, die Smitz anführt. Zeugniß des Ober-  
 sten Wyrd. Opfer. Indianische Ceremonie Hu-  
 scanawiment. Ihre Feste, Jahreszeiten u. d.  
 grabniß der Könige. Münze. Zustand und Na-  
 men der indianischen Flecken in Virginien.

Gewächsart, die Sitten und Gebräuche der Indianer in Virginien und Maryland  
 in dem ganzen übrigen nordlichen America fast einetley sind: so verschiebt man  
 311 3  
 die

Zustand von  
Virginien.

die Abschilderung davon bis nach der Beschreibung der andern Colonien. Man kann aber die besondere Regierung der englischen Virginier, ihre Gebräuche, ihre Handlung, und die besondern Eigenschaften des Landes nicht eben so übergehen. Wir wollen nur einiges und allein anmerken, daß, weil die englischen Colonien den Fremden eben so wenig offen stehen, als die portugiesischen und spanischen; oder da sie vielleicht ihre Neugier nicht mehr erregen, unsere Beschreibung nach den Engländern selbst wird fortgesetzt werden.

Regierungs-  
form.

Ohne Zweifel erinnert man es sich noch, daß die erste Niederlassung der Engländer unter der Führung einer Gesellschaft Kaufleute geschah, daß sie die Verwaltung anfangs in die Hände eines Präsidenten, welcher jährlich von der Colonie erwählt wurde, und eines Rathes, deren Glieder sie selbst ernannten, gaben; daß im 16ten Jahre diese Pflanzung geändert worden; und daß die Gesellschaft eine neue Bewilligung vom Hofe erhielt, welche ihr das Recht gab, einen Statthalter zu ernennen; daß man in eben dem Jahre zum erstenmale eine Versammlung aller Abgeordneten aus den Pflanzungen zusammentrief, um mit dem Statthalter und dem Rathe, das Beste der Colonie zu besorgen, welcher Regierung eine Art von Vollkommenheit gab; daß, nach der Trennung der Versammlung, der englische Hof stets die Beforgung der Angelegenheiten dem Statthalter, dem Rathe und den Abgeordneten ließ, und daß man diesen den Titel der allgemeinen Versammlung gab, daß darauf diese allgemeine Versammlung über alle Angelegenheiten der Colonie entscheiden und sprechen konnte; daß sie Macht hatte, Gesetze zu machen, deren Vollstreckung der Weisheit des Statthalters und des Rathes überlassen war; endlich, daß der König den Statthalter und die Glieder des Rathes ernannte, das Volk aber seine Abgeordneten in der allgemeinen Versammlung erwählte.

Die Statthalter erhielten bald darauf eine so wenig eingeschränkte Macht, daß die Genehmigung zu allen Entschlüssen der Versammlung ohne weitere Einwirkung nöthig wurden, als daß sie das Gutachten des Rathes einzogen. Bis auf die Revolution, das ist 1676, hatte ein Statthalter nicht das Recht, die Mitglieder der Versammlung abzusetzen, noch ihnen auch ihre Verrichtung zu untersagen. Damals aber wurde er berechtigt, mit der bloßen Verbindlichkeit, dem Hofe die Ursachen von seinem Vorgehen zu melden. Indessen erhielt doch die Colonie königliche Briefe, die ihr das Privilegium bestätigten, sie sollte stets von der allgemeinen Versammlung regiert werden, und so gar die ordentliche Regierung dem Rathspräsidenten, in Abwesenheit des Statthalters oder bei seinem Todesfalle, wieder zustellen.

Vor dem 1689ten Jahre kam der Rath mit den Abgeordneten des Volkes in eben dem Zimmer zusammen; welches der Art und Weise des Parlamentes von England nahe kam. Der damalige Statthalter Colepeper aber nahm von einigen Umständen Anlaß, den Rath zu vermögen, daß er sich von dieser Gewohnheit entfernete. Er schuf zwei Kammern, nach Art des englischen Parlamentes; und diese Kammer noch bis 1700 gedauert.

Verrichtungen  
des Statthal-  
ters.

Die wirkliche Einrichtung ist jetzt, daß der Statthalter von dem Könige ernannt, welcher ihm seine Bestallung, unter dem geheimen Inseigel, auf eine gewisse Zeit, woron er sich die Grenzen vorbehält. Er muß den Befehlen seiner Majestät gehorchen, deren Person er vorstellt. Er hat das Recht, die Gesetze der allgemeinen Versammlung zu billigen oder zu verworfen, diejenigen zu bestärken, die er billigt; die Art der Gesetze zu verlängern oder auseinander gehen zu lassen, den Staatsrath zu ver-

en

ern Colonien. Man kann ab-  
Gebrauche, ihre Handlung, un-  
sehen. Wir wollen nur ein-  
den Fremden eben so wenig off-  
vielleicht ihre Neugier nicht m-  
wird fortgesetzt werden.

erste Niederlassung der Engländer  
daß sie die Verwaltung anfangs  
Colonie erwählt wurde, und  
daß im ersten Jahre diese P-  
die Bewilligung vom Hofe er-  
nen; daß man in eben dem J-  
aus den Pflanzungen zusam-  
e der Colonie zu besorgen, welche  
nach der Trennung der Versamml-  
iten dem Statthalter, dem Rathe  
l der allgemeinen Versammlung  
Angelegenheiten der Colonie er-  
zu machen, deren Vollstreckung  
en war; endlich, daß der König  
as Volk aber seine Abgeordneten

wenig eingeschränkte Macht, die  
Versammlung ohne weitere Einrich-  
tes einzogen. Bis auf diese  
das Recht, die Mitglieder des R-  
erfagen. Damals aber wurde  
ese die Urachen von keinem Ver-  
gliche Briefe, die ihr das Pri-  
Versammlung registret worden, und  
enten, in Abwesenheit des Stat-

en Abgeordneten des Volkes in ein-  
o Weise des Parlamentes von S-  
ber aber nahm von einigem Zeit-  
dieser Gewohnheit entseente. In  
a Parlamentes; und diese Tren-

Statthalter von dem Könige ernan-  
den Inseigel, auf eine gewisse Z-  
ß den Befehlen seiner Majestät  
die Befehle der allgemeinen Ver-  
stätigen, die er billigt; diese Art  
zu lassen, den Staatsrat zu ver-

und darinnen den Vorſiß zu haben, Commissarien und Beamte zur Verwaltung der Ge-  
ständigkeit zu ernennen, Officier unter dem Generallicutenante zu erwählen, welches der  
Ziel ist, den er selbst führet, die Truppen zur gemeinen Vertheidigung nach Belieben zu  
Gebrauchen, etwas öffentlich ausruhen zu lassen, die Ländereyen der Krone nach den errich-  
ten Befehlen zu veräußern, und zu diesem Gebrauche und zu andern Belegenheiten das  
Vogel der Colonie in Verwahrung zu haben. Er muß alle Bezahlun gen, die von den  
ständlichen Einkünften geschehen, unterschreiben. Endlich so ist er auch mit der Würde  
Viceadmirales bekleidet.

Es ist noch nicht lange, so hatte der Statthalter von Virginien nur tausend Pfund Sein Gehalt.  
längste Gehalt mit ungefähr fünfhundert Pfund zufälligen Einkünften. Der Ritter  
war der erste, welchem wegen seiner Verdienste und seiner wichtigen Dienste noch  
hundert Pfund von der Versammlung zugelegt wurden; und diese Vermehrung sollte  
seiner Statthalterschaft wiederum aufhören. Mordor Colepeper erhielt darauf unter  
Verwande, daß er ein Pair wäre, zweytausend Pfund stehenden Gehalt, und hundert  
und fünfzig für die Wohnung, welche die Colonie den Statthaltern nicht gab. Unter  
dem Verwande erhielt dieser Herr auch von der Versammlung alle Subsidien, die er  
Abg, ließ sich und seinen Nachfolgern eine Abgabe von zweenen englischen Schillingen  
je dem Haile Taback, und den Schanzzoll, von der Versammlung versichern, mit die-  
seiner Clause, der König könnte das, was diese Einkünfte trügen, zum Nutzen  
Anwendung. Seit der Vereinigung dieser Vortheile, die sich nur vermehret  
ist Virginien ein Peru für alle Statthalter geworden.

Der Rath besteht aus zwölf Mitgliedern, die durch offene Briefe bestellet, oder durch Rath und bef-  
stetmendem Befehl des Königes ernannt werden. Wenn durch Untersagung des Am- sen Vorrechte.  
durch Absterben sich weniger, als neun, in dem Lande befinden: so hat der Stat-  
das Recht, und es erfordert auch seine Schuldigkeit, unter den vornehmsten Einwoh-  
nige zu erwählen, welche die Anzahl der Stellen ersetzen können. Die Räte müs-  
an ihrem Urtheilen bey den Geschäften der Regierung bestehen, und sich seinen  
Entscheidungen widersetzen, wenn er die Schranken seiner Verfassung übertreitt. Sie ha-  
die beratshlagende Stimme, wie er, namentlich zur Zusammenberufung einer allge-  
Versammlung, zur Anwendung des öffentlichen Schazes, zur Untersuchung der  
Angelegenheiten, zur Ernennung oder Absetzung der durch Commission bestellten Beamten,  
Entscheidungen zu machen, etwas ausruhen zu lassen, Ländereyen zu vergeben, die Bewil-  
lungen in die Register tragen zu lassen. Es vermehret aber die Achtung des Rathes  
daß solcher das Oberhaus in der allgemeinen Versammlung ausmachet, und sich  
anmaßet, alle Acten des Unterhauses zu verworfen, wie die Mordors in dem  
zu England. Die Befeldungen des Rathes belaufen sich nur auf dreihundert  
Pfund Sterling, welche den Räten nach Verhältniß der Anzahl, wie sie sich  
Entscheidungen, und bey der allgemeinen Versammlung einzufinden, ausgetheilet werden.  
ist also nicht so wohl einträglich, als vielmehr ansehnlich, und mit Ehre ver-

jede Provinz oder Grafschaft schicket Abgeordnete zu der allgemeinen Versamm- Allgemeine  
die Stadt Jamestown und das Collegium haben das besondere Recht, zweien da- Versammlung  
zu, das ist jedes seinen eigenen. Dieses machet eine Anzahl von zwey und  
Sie werden durch einen Befehl zusammen berufen, welcher unter dem Siegel  
der



Zustand von  
Virginien.

der Colonie und der Unterschrift des Statthalters ausgefertigt wird, und an den Scharfrichter jeder Provinz gerichtet seyn muß, wenigstens vierzig Tage vor der Zusammenkunft der Versammlung. Alle Privatpersonen, die ein freyes Lehn besitzen, Weiber und Unmündige ausgenommen, haben das Recht, ihre Stimme zu der Wahl zu geben; und man verfährt dabei in allen Grafschaften auf folgende Art. Man liest in einer jeden Kirche zweimal hinter einander den Befehl ab, den der Scharfrichter erhalten hat, und den Tag, welcher anzusehen beliebt hat. Man kommt zusammen. Die Wahl geschieht nach den meisten Stimmen. Wird man unelms, und die eine von den beiden Parteien hat die andre in Verdacht, daß sie nicht redlich verfahren: so kann sie ein Verzeichniß von den Stimmen fordern, und ihre Klagen bey der allgemeinen Versammlung der Abgeordneten anbringen. Ueber dieses hat man sich bemühet, den betrügerischen Wahlen durch verdächtige Urkunden vorzubeugen, welche denjenigen ziemlich ähnlich sind, die man seitdem England gemacht hat.

So bald sich die Abgeordneten nach Williamsburg begeben haben, so wählen sie einen Sprecher, den sie zusammen gemeinschaftlich dem Statthalter vorstellen, um seine Genehmigung zu erhalten. Darauf bittet ihn der Sprecher im Namen des Hauses, seine Privilegien zu bestätigen, welche vornehmlich in einem allezeit freyen Zutritte zu ihm, um wegen der Angelegenheiten mit ihm zu besprechen, in der Freyheit zu berathschlagen, daß sie von ihrem Reden und Wortwechsel Rechenschaft geben dürfen, in der Sicherheit der Person, und in dem Schutze ihrer Bedienten bestehen. Man schreiet darauf die Angelegenheiten; und man ahmet in allen übrigen, so viel, als es möglich ist, den Brauchen des Hauses der Gemeinen in London nach. Wenn die Acten in beiden Häusern durchgegangen sind: so werden sie an den König geschickt, damit sie mit seiner Genehmigung bekleidet werden: sie haben aber gleich die Kraft eines Gesetzes, so bald sie nur von dem Statthalter gebilligt sind, gesetzt daß auch der König seine Genehmigung noch aussetzen fern er sie nur nicht verwirft. Es ist keine Zeit fest gesetzt, die allgemeine Versammlung zusammen zu berufen. Sie wird zuweilen alle Jahre, und zuweilen ein Jahr und mehr gehalten: es geschieht aber niemals, daß sie bis auf drei Jahre ausgesetzt wird, ist ein Vortheil, welchen der Colonie durch die Abgeordneten versichert wird, daß auf eine sehr kurze Zeit die Abgaben und Subsidien verwilligen.

Andere öffentliche  
Ämter.

Außer dem Statthalter und dem Rathe hat Virginien noch zwey vornehmliche Ämter, welche unmittelbar ihre Bestallung von dem Könige haben; der Aufseher über die Einnahmen und der Staatssecretär. Das Amt des erstern ist, die Anwendung der Einkünfte zu untersuchen, und die Rechnungen davon nachzusehen. Er hat sieben Rathgeber, halb von Hundert von allen diesen Weibern; und dieser Rath dient ihm statt eines Rathes. Der Secretär hat alle Archive des Landes in Verwahrung, das ist, alle die von dem allgemeinen Gerichte gesprochen worden, und alle Acten, die es für sich kennt hat. Er fertigt alle schriftliche Befehle aus, sie mögen nun von dem Statthalter oder von den Gerichten seyn. Er trägt alle offene Briefe in die Register, welche die Theilung der Länder betreffen. In dieser Stube hält man Protocoll von den Verhandlungen zu den Geschäften, von den Beglaubigungen der letzten Willen, den Verurtheilungen der Kinder, die in der Colonie geboren werden, der Anzahl der Verstorbenen, derer, die aus dem Lande gehen, den öffentlichen Ämtern, kurz, von allem, was die Ordnung betrifft, und woran etwas gelegen ist, daß man das Andenken davon

Zustand von  
Virginien.

Man liest in der Nachricht des Ungenannten, daß sich nach Vacons Empörung die Staatschreiberey von Virginien in der größten Unordnung befand. „Die Verwilligung der Ländereyen waren daselbst mit leergelassenen Zeilen eingetragen; man sah daselbst eine Menge Originalacten und kostbare Urkunden, zerstreuet, besüßelt, zerrissen und von den Wüthern gefressen. Ein Statthalter, Namens Ritter Andros, half allen diesen Mißbräuchen im 1692sten Jahre ab. Er ließ alle die einzelnen oder zerrissenen Acten, die noch von einigem Nutzen seyn konnten, in neue Bücher einschreiben; er ließ bequeme Stenographen bauen, sie hinzulegen; er erfand Mittel, sie vor dem Staube und der Feuchtigkeit zu verwahren, und sie in eine Ordnung zu bringen, daß man sie gleich finden konnte, wenn man siebrauchete. So viele weise Vorsicht wurde durch eine Feuersbrunst unnütz gemacht, welche im 1695sten Jahre das Rathhaus in die Asche legte. Eben der Statthalter aber, welcher seine erste Sorgfalt auf die Erhaltung der Briefschaften gewandt hatte, sammelte alle diejenigen wieder, die man aus der Feuersbrunst gerettet hatte, und brachte sie in eine bessere Ordnung, als jemals b)„. Der Gehalt des Secretärs von Virg. besteht einzig und allein in den Gebühren, die er von allem dem bekommt, was in der Schreiberey ausgefertigt wird, und beläuft sich jährlich auf siebenzigtausend Pfund Sterling; welches die ordentliche Art zu rechnen in einer Colonie ist, wo sich alles auf den Landhandel bezieht. Ueber dieses bezahlen ihm noch die Schreiber und Notarien der Colonie alle Jahre vierzigtausend Pfund, unter dem Titel eines freiwilligen Geschenkes. Zwischen andere Oberbeamte, die aber nicht unmittelbar ihre Bestallung von dem Könige erhalten, sind der geistliche Commissarius und der Generalschatzmeister. Der erste, von dem Bischöfe zu London ernannt wird, welcher geborener Bischof über alle Pflanzungen ist, besüßet die Kirchen, hat das Recht der Aufsicht über die Geistlichen, und erhält vom Statthalter hundert Pfund Sterling Gehalt, welche von den Grundzinsen genommen werden. Das Amt des Schatzmeisters ist, das Geld von den besondern Einnehmern einzunehmen, und die Rechnungen der außerordentlichen Auflagen einzurichten. Er hat auch den den Geldern, die durch seine Hände gehen, sechs von Hundert. Es ist ziemlich seltsam, daß die Admiralität keine beständige Beamte in einem Lande der Seeschifffahrt und Handlung getrieben werden. Es giebt aber Seebeamte, die unter dem Statthalter stehen, Zolleinnehmer, Steuereinnehmer, Schreiber, einen Scheriff in der Hauptstadt, ordentlich angenommene Feldmesser, und so genannte Coroners oder Vertheiler im Namen der Krone, wie zu London, mit zwölf Geschworenen untersuchen müssen, ob ein gefundenen todtter Leichnam eines gewaltsamen oder natürlichen Todes gestorben ist. Straßenbereiter, Constabel, und Häupter der Gemeinen, die alle Jahre ernannt werden. Man hat in Virginien fünferley Art von öffentlichen Einkünften: 1), einen Grundzins, den sich der König von allen durch öffentliche Briefe vergebenen Ländereyen vorbezieht; 2), eine Einkunft, die dem Könige durch eine Acte der allgemeinen Versammlung bewilliget worden; 3), ein zu außerordentlichen Gelegenheiten der Versammlung errichteter Fond, worüber sie nach Belieben zu schalten und walten darf; 4), die Grundzinsen zur Erhaltung des Collegii; 5), die Abgaben, welche von der engländischen Parlementsacte von der Handlung der Colonie geschöpfen.

Die

Im angef. Orte I Buch. IV Cap.  
Reisebesch. XVI Band.

A a a

Zustand von  
Virginien.

Die erste von diesen Einkünften ist nur der Grundzins von zweien Schillingen von jedem Hunderd Acker Landes. Er wird dem Generalschatzmeister gebracht, welches den Unkosten auf die Einnehmer bey einem an sich so wenig beträchtlichen Gegenstande ersetzt, der doch durch die Menge über zwölfhundert Pfund Sterling jährlich einbringt. Dieses Geld bleibt, seit Vacans Ausstände, in Cassé, welcher aus Mangel einer solchen Rücksicht, dem Hofe über hunderttausend Pfund Sterling kostete. Die zur Unterhaltung der Regierung bewilligte Einkunft wird von der Laxe der zweien Schillinge auf den Tabaken fünfzehn Stübren auf jede Tonne, welche jedes Schiff bey der Zurückkunft von der Reise bezahlet, es mag nun ledig oder beschrachtet seyn; von den sechs Stübren den Keimel, welche alle Reisende, sie mögen nun freye Leute oder Sklaven seyn, bey ihrer Ankunft der Colonie, bezahlen, von den Strafgeldern und Einziehungen der Güter, die durch verschiedene Acten der Versammlung eingeführet sind, von den verschleuchten und verlaßten Thieren, die niemand wieder fordert; endlich von dem Heimfallsrechte bey den Ländern und Habseligkeiten derjenigen Personen, die keinen rechtmäßigen Erben hinterlassen. Alle die Gelder, welche aus diesen Fonds kommen, werden dem Schatzmeister gebracht, mit sie, auf Befehl des Statthalters und des Rathes, zu den öffentlichen Ausgaben angewandt werden; und die Rechnungen davon werden von der allgemeinen Versammlung durchgesehen und für richtig erklärt. Sie belausen sich jährlich über dem Pfund Sterling. Der Fond, welcher die außerordentlichen Gelegenheiten betrifft, worüber die allgemeine Versammlung zu schalten und zu walten sich vorbehält, kommt einer Laxe auf die Einfuhr der gebrannten Wasser, und von einem Zolle, der von Sklaven, Knechten, und Dienern gehoben wird, die in das Land kommen. Die von diesen Einnahmen beläuft sich jährlich über sechshundert Pfund Sterling, und die Einnahme von dem andern Zolle ist veränderlich, nach der Anzahl derer Schiffe, die im Sklavenhandel gehen. Man bezahlet aber beständig zwanzig Schillinge für jeden von den fünfzehn für jeden Patienten, der kein geborener Engländer ist. Von dem gesammelten Gelde hat man das Capitulum zu Williamsburg erbauet; und der Schatzmeister hat es in Verwahrung. Man hat schon von der Einnahme und dem Gebrauche der beyden andern Einkünfte geredet, welche dem Collegio auf gleiche Art zustehen.

Abgabe von  
Taback.

Man hat in Virginien zweyerley Art, die Gelder zu heben; die eine durch die Abgaben von der Handlung, welche man erst erkläret hat; die andere, welche von wirklicher Schätzung oder Kopfsteuer ist, wovon nur die weißen Frauenpersonen sind, und welche darinnen besteht, daß eine gewisse Menge Taback gegeben wird. Jedes Jahr, zur Zeit der Erndte, läßt der Eheriff einer jeden Provinz durch die Justiz alle Personen, die solchen Zehnten geben müssen, das ist, alle weiße Männer und alle Negern beiderley Geschlechtes, genau aufzeichnen. Man hält jeden Hausstand großer Strafe, an, ein genaues Verzeichniß von der Anzahl Seelen in seinem Hause zu geben. Diese Schätzung wird des Jahres dreymal gehoben, und zu verschiednen Zwecken gebraucht. Die erste wird durch eine Acte der allgemeinen Versammlung von allen Personen, die der Abgabe unterworfen sind, in der ganzen Colonie gehoben, und zu verschiedenem öffentlichen Aufwande, als den nöthigen Unkosten bey der Verurtheilung des strafbaren Sklaven, welchen man dem Herrn gut thun muß; die Ueberläufer zu strafen, oder ihnen nachzusetzen, zur Bezahlung der Wiltis, wenn sie auf den Weg zur Ausfertigung der Befehle aus der Schreiberey, zur Erwählung der Abgeordneten

zins von zweien Schillingen von  
Schafmeister gebracht, welches  
beträchtlichen Gegenstande er-  
Sterling jährlich einbringt. Der  
her aus Mangel einer solchen Be-  
kosten. Die zur Unterhaltung  
zween Schillinge auf den Taback  
schiff bei der Zurückkunft von  
von den sechs Eibern den Ko-  
claven fern, bei ihrer Ankun-  
ziehungen der Güter, die durch  
den den verkauften und verla-  
Heimfallsrechte bei den künftigen  
schmäßigen Erben hinterlassen.  
den dem Schafmeister gebracht,  
zu den öffentlichen Ausgaben  
den von der allgemeinen Ver-  
laufen sich jährlich über dem  
entlichen Gelegenheiten betrifft,  
zu wachen sich vorbehält, können  
und von einem Zolle, der von  
e in das Land kommen. Die  
undert Pfund Sterling, und die  
der Anzahl derer Schafe, die  
zwanzig Schillinge für jeden  
brenner Engländer ist. Von  
Hamburg erbaut; und der  
der Einnahme und dem Ge-  
collegio auf gleiche Art zu sehen,  
der zu heben; die eine durch  
er hat; die andere, welche  
n nur die weißen Trauenerben  
Menge Taback gegeben wurde  
jeden Provinz durch die Freuden  
as ist, alle weißen Manneserben  
en. Man hält jeden Hausvater  
er Anzahl Seelen in einem H-  
gehoben, und zu verschiedenen  
meinen Versammlung von allen  
r ganzen Colonie erhoben, und  
schigen Unterkösten bei der Unter-  
guthun muß; die Ueberläufer  
Nütz, wenn sie auf den Weg  
zur Erwählung der Abgeord-

der allgemeinen Versammlung und andern dergleichen Aufwände. Die zweyte ist eine  
Landsteuer, das ist eine solche, die jede Grafschaft für sich besonders hat. Sie wird  
von den Friedensrichtern aufgelegt, welche sie zur Erbauung oder Ausbesserung der Ge-  
richtshöfe, der Gefängnisse und überhaupt zu allen öffentlichen Ausgaben der Grafschaft  
wenden. Die dritte endlich, welche die Pfarrkopfststeuer heißt, wird von den Hauptern  
jeden Kirchspieles um Kirchenbaue und Kirchenschmucke, zur Ankaufung einiger Län-  
den für die Kirche, wenn sich Gelegenheit dazu weist, zur Besoldung der Prediger,  
Künstler und anderer Kirchenbediente aufgelegt.  
Bei dem Ursprunge der Colonie waren die Gerichte, die man so viel mal genannt  
Gerichte. ohne daß man noch deren Ordnung zu erkennen gegeben, Muster der Aufrichtigkeit  
Billigkeit. Man brauchte darinnen keine von denen Formalitäten, welche die Rechts-  
in allen europäischen Ländern so beschwerlich, als verderblich machen. Ein einziges  
erkannte über alle Sachen, sie mochten geistlich oder weltlich seyn; und die verwirr-  
in Handel wurden in wenig Tagen geschlichtet, mit dem Rechte, daß man sich noch an  
die allgemeine Versammlung wenden konnte, die nicht weniger Fleiß anwandte, solche zu  
richten. Diese Ordnung erhielt sich so lange bis im 1688ten Jahre Milord Colepeper,  
von den weissen Statthaltern in Virginien, welcher die einfache und leichte Art be-  
ordnete, woran man sich bis daher gehalten, solche nicht so wohl zu verändern, als viel-  
zu besitzigen suchte, und sich nur beschäftigte, einige Neuerungen abzuschaffen, die  
haben einzuschleichen anfangen. Sein Nachfolger aber befaß sich, einen ganz andern  
zu erzeugen; darauf ließ der Ritter Edmund Andros, welcher im 1692sten Jah-  
ein Statthalter ernannt worden, alle in England gewöhnliche Satzungen und Forma-  
annahmen. Nicholson endlich, welcher im 1698ten Jahre von der Statthalter-  
über Maryland zu der über Virginien gelangte, führte alle die Kunstgriffe der ver-  
sprachen und betrüglichen Gerichtsbehandlungen ein. Iho werden die Handel der Co-  
von zweierley Gerichten geschlichtet, von denen in der Grafschaft oder den besondern  
den, die aus dem Sheriffe, seinen Unterbeamten und Geschworenen bestehen; und  
dem allgemeinen Gerichte, oder dem alten, welches aus dem Statthalter und Rathe  
besteht. Dieses, worauf sich alle andere beziehen, ist ein Obergericht, jedoch mit einiger  
Beschränkung. Wenn sich die Klage in Schulsachen über dreihundert Pfund Sterling  
erhebt, so kann man sich von dessen Urtheilsprüche auf den König berufen, welcher zum  
Theile ein Comité heist, welches man die Appellationsherren nennet. Eben das ist  
in allen andern englischen Colonien gebräuchlich. Was die peinlichen Sachen betrifft,  
so man sich von dem Ausprüche dieses Gerichtes nicht weiter berufen: der Statthalter  
das Recht, alle Verbrechen zu begnadigen, den Hochverrath und vorseßlichen Tod-  
genommen; und selbst in diesen beiden Fällen kann er den Verbrechern dasjeni-  
gen, was die Engländer Retrieve, das ist, einen Aufschub benennen, welcher  
bei der Entscheidung des Königes verlängert werden kann. Dieses Gericht wird nur  
einmal des Jahres gehalten, nämlich den 1sten April, und den 1sten des Weinmonates,  
wobei alle Einwohner in Virginien sind der durch die Gesetze bestättigten Religion, das Religion- und  
englischen Kirche zugehörig; und ob gleich jeder Christ, welcher sich den Pfarrge-  
zuwenden will, Gewissensfreiheit hat: so kennen man doch nur in der ganzen Co-  
Nonconformistenzusammenkünfte, dreie von Quäkern, und zwei von Presbyte-  
ria.



Zustand von  
Virginien.

rianern. Im 1642sten Jahre, da sich die Sectirer in England zu vermehren anfangen, verbot die allgemeine Versammlung in Virginien, durch eine feyerliche Acte, man solle sie nicht aufnehmen, und keinen Prediger zulassen, der nicht von einem englischen Bischöf geweiht worden. Die Nothwendigkeit, das Land zu bevölkern, machte darauf, daß Privilegien auf Christen von allen Nationen erstreckt wurden, die sich daselbst naturalisiren lassen; eine Formalität, die nur darinnen besteht, daß man in die Hand des Statthalters einen Eid ablegt, und von ihm einen Beglaubigungsschein unter der königlichen Insigne erhält.

Stadt Monacan von den  
französischen  
Flüchtlingen  
angelegt.

Alle gestückte Franzosen, die der König Wilhelm auf seine Reisen dahin gehen, erhielten diese Gnade bey ihrer Ankunft. Im 1699 Jahre stieg ihre Anzahl bis auf hundert oder achthundert, denen man ein sehr fruchtbares Land, an der mündlichen Seite Jamesflusses, in einem Kreise gab, welchen ehemals kriegerische Indianer bewohnten, die sich die Monacanen nannten, und durch den Krieg gänzlich waren ausgerottet worden. Es wurde daselbst eine französische Stadt angelegt, welche den Namen Monacan annahm, und gleich in dem folgenden Jahre durch die Vertreibung einer andern Flüchtlinge sehr anwuchs. Von Gelegenheit einiger Freiwilligen aber vermehrte sich viele, und ihrem Beispiele folgten diejenigen, die nach ihnen ankamen. Von dessen die allgemeine Versammlung der Stadt Monacan viele Gnadenbewilligungen standen: so hat sie sich mit einem solchen Vorzuge erhalten; daß man sie heutiges Tages als einen von den glücklichsten Kreisen in Virginien ansieht. Es sind nicht allein die Herden daselbst im Ueberflusse; sondern die Arbeitsamkeit der Einwohner hat auch viele Manufacturen daselbst angelegt, und mit denen wilden Weinstöcken, die sie in den Bergen gefunden haben, sind sie so weit gekommen, daß sie sehr guten Wein daraus machen.

Die Größe eines Wohnplatzes wird hier nicht so wohl nach der Strecke Landes als vielmehr nach der Anzahl der Personen, abgemessen, welche den Zehnten davon bezahlen. Ein jedes Kirchspiel hat seine Kirche. Diejenigen, deren Pfarrkinder sehr wenig sind, haben noch eine oder zwei Capellen, worinnen der Gottesdienst wechselweise gehalten wird. Das Kirchspiel mag aber groß oder klein seyn: so ist die Bezahlung des Pfarrers auf sechzehntausend Pfund Taback jährlich festgesetzt. Ueber dieses bekommt er einige Gebühren von den Trauungen, den Begräbnissen, und vornehmlich den Leichen, welche das Leichenbegängniß stets begleiten; so daß der unterschiedene Kirchliche Weisthümern nur von dem Unterschiede des Tabacks, dessen Preis sich nach der Größe des Landes verändert, und von der Größe der Kirchspiele herkömmt, welche Gelegenheiten mehr oder weniger Trauungen und Leichenreden giebt. Die Gebühr des Predigers ist solche Rede ist auf vierzig Schilling oder vierhundert Pfund Taback, und die Trauung auf fünf Schilling oder fünfzig Pfund Taback festgesetzt. Als dieser Gehalt den Predigern bewilliget wurde: so war der Taback nur auf zehn Schilling der Zeitrechnung und auf diesen Fuß betrugen die sechzehntausend Pfund am Werthe achtzig Pfund Sterlinges Tages aber wird der gute Taback fast noch einmal so theuer verkauft. Die Einkünfte der Prediger haben sich also in denen Kirchspielen verdoppelt, welche den Taback hervorbringen. Einige Kirchen haben Ländereien, auf welchen das Kirchspiel gewisse Anzahl Vieh und Negern zum Vortheile des Predigers unterhält, welcher dafür stehen darf, als daß er eben so viel wieder hinterläßt, wenn er von der Welt geht. Man merket an, daß man nicht weniger, als zwölf Negern, zu der Bau-

Zustand von  
Virginien.

Tabackes brauchet, den man ihm bezahlet, vornehmlich, wenn er von der besten Art ist, welche die Engländer den Wohlriechenden (Sweet-scented) nennen.

Die geistliche Regierung in jedem Kirchspiele befindet sich in den Händen des Predigers und zwölf von den vornehmsten Einwohnern, welche die Pfarrkinder vormals erziehlten. Heutiges Tages aber wählen sich diese Kirchväter selbst, wenn einer von ihnen stirbt, einen andern Collegen. Sie müssen insgesammt den Lehrsätzen und der Ordnung der englischen Kirche zugethan seyn, und sie unterschrieben haben. Nach dem besondern Brauche des Landes können die Gerichte der Grafschaften die Testamente für richtig erklären. Die Urkunde davon aber muß von dem Statthalter unterzeichnet werden, welcher das geringste dafür bekommt. Die Erlaubnisse zu den Heirathen werden von den Gerichten eben der Gerichte ausgefertigt, und von dem obersten dazu bestellten Richter unterschrieben. Die Macht, die Prediger in den Besitz der Pfarren zu setzen, die sie erhalten, ist in den Händen des Statthalters. Alle diese Gewohnheiten haben durch die Art der Versammlung die Kraft des Gesetzes erhalten; und die Könige in England fügen denen Anweisungen, die sie den Statthaltern erteilen, allezeit den Befehl bey, sie beizustatten zu lassen. Die einzige Ursache, die man den Predigern zuflagen hat, ist, daß sie ihre Pfarren nicht als Freyheiten besitzen, sondern solcher, ohn dem geringsten Proceß, wieder können beraubt werden. Sie werden von einem Jahre andern, oder auf gewisse Jahre, nach ihrem Vergleiche, mit den Kirchvätern, angewiesen, und unterhalten.

Die Truppen der Colonie bestehen aus einer gewissen Anzahl Einwohner, welche Soldatenwesen, unter dem Namen der Miliz zu Pferde und zu Fuß, eingeschrieben sind. Sie brauchen in einem Lande keine andere Kriegesmacht, wo die Einwohner eines tiefen Friedens genießen, und sich so wenig vor den Indianern, die nicht mehr im Stande sind, zu schaden, als vor den Einfällen der Fremden fürchten. Denn da sie nur bloß Taback bauen: so bilden sie sich nicht ein, daß man große Begierde nach Vätern haben könnte. In ihren Vorrathshäusern aufgehäufet liegen; und die Eroberung ihrer Pflanzungen von einander entfernt sind, würde mehr Mühe kosten, als man jemals Vortheil haben würde. Der einzige Feind, wovor sie sich zuweilen fürchten, ist ein Statthalter, der sich der königlichen Gewalt mißbrauchet, womit er bekleidet ist, und der sie in Ausübung einer willkührlichen Gewalt unterdrückt oder demüthiget.

Sie haben keine Art von Festungen, und sechs kleine Canonen, die sie ehemals zu haben hatten, sind nach Williamsburg gebracht, und dienen nur, an Festtagen zu schießen zu werden. Der Statthalter ist nach keiner Bestallung, Generalleutenant, oder Richter, in einer jeden Grafschaft einen Obersten, einen Oberstlieutenant und einen Hauptmeister zu ernennen, welche Hauptleute und andere Officiere unter sich haben. Jeder freyer Virginier ist von seinem sechzehnten bis in sein achtzigstes Jahr militärisch eingeschrieben. Jede Provinz ist verbunden, die sechzigsten alle Jahre einmal zusammen zu lassen, um sie zu mustern, und die abgesonderten Compagnien drey zu erwehren zu lassen. Leute, welche einen Theil ihres Lebens mit Jagen in ihren Pflanzungen, sollten geschickt seyn, die Waffen zu führen. Die Anzahl der Krieger in einigen Jahren ein tausend drehundert und drey und sechzig Mann, und des andern, sehtausend einhundert und neun und sechzig Mann. Weil es wenig Einwohner, die keine Pferde haben: so beobachtet man, daß es bey Gelegenheit stets

A a a ?

leicht

Anstand von  
Virginien.

leicht sey, einen großen Theil des Fußvolkes zu Dragonern zu machen. Anstatt einiger regulirten Truppen, die man sonst auf den Weinen hatte, und welche dienten, die Weiden zu säubern, ist seit kurzem verordnet worden, es sollte, im Falle eines Karmens, eine Miliz aus denen Kreisen, worinnen solches entstünde, unter der Führung des obersten Officiers in der Grafschaft ausmarschiren. Während der Marsch drei Tage, oder länger dauern muß sie für die Dienstzeit besoldet werden; und wenn das Karmen für falsch befunden wird, so hat sie keinen Sold zu erwarten. Die Reiter- oder Dragonercompagnien bestehen dreißig oder vierzig Reitern, und die bey dem Fußvolke ungefähr aus fünfzig Mann. Nachricht des Ungenannten versichert, sie könne in vier und zwanzig Stunden bey man seyn c).

Ordnung we-  
gen des Gesin-  
des.

Durch eines von den ersten Gesetzen des Landes, welches in alle englische Colonien gekommen ist, unterscheidet man die Dienstbothen in beständiges und abwechselndes Gesinde. Die Negern und ihre Kinder sind von der ersten Art, ohne, daß die Engländer eine andere Ursache davon angeben, als die gemeine Grundregel: *parvus sequitur reus*, das ist, weil die Aeltern zur Sklaverey erkaufet worden, so scheint die Natur die Kinder dazu verdammet zu haben. Das andere Gesinde dient nur eine gewisse Anzahl Jahren nach ihren Vergleichen mit ihren Herren, oder nach dem Gesetze, welches stäblich in Ermangelung eines Vertrages ausgeführt wird. Es enthält, daß die Dienstbothen, welche sich unter neunzehn Jahren angeben, dem Gerichte vorgestellt werden damit es ihr Alter bestimme; und daß sie darauf sollen gehalten seyn, bis in das zwanzigste Jahr zu dienen. Sind sie aber älter: so darf ihr Dienst nur von fünf Jahren seyn.

Die Knechte und Sklaven von beydenley Geschlechtern werden zu einerley Arbeit ge-  
setzt. Sie bauen das Feld; sie säen Korn, und pflanzen Taback. Ihr Unterschied ist nur in der Kleidung und Nahrung. Von der Arbeit aber ist nicht hochverachtlich. Der Herren ihre, die sich so, wie sie, der schwersten Arbeit des Ackerbaues unterwerfen. Man wirft es den Virginlern mit Unrechte vor, daß sie ihren Sklaven mit Graus bezeugen. Der Verfasser versichert, die Verrichtungen der Sklaven wären in Virginia nicht mühsamer, und nähmen nicht einmal einen so großen Theil des Tages an, als in der Landarbeit der Bauern in Europa.

Gesetze zu ih-  
rem Besten.

Er giebt einen Auszug von den Landesgesetzen zum Besten des Gesindes. 1) Die Gerichte die Klagen der Dienstbothen, sie mögen frey oder Sklaven seyn, annehmen die geringste Art von Nutzen daraus zu ziehen. Findet sich aber, daß der Herr recht hat: so verurtheilt ihn das Gesetz zu den Unkosten. 2) Sind alle Richter verpflichtet, diese Klagen anzunehmen, und müssen dem Uebel bis zu den ersten Sitzungen des Landgerichtes abhelfen, wo Sachen von dieser Art, ohne weitere Verurteilung, werden. 3) Sind die Herren der Bestrafung der Landgerichte unterworfen, wenn die Dienstbothen keine gesunde Kost, gute Kleidung und eine bequeme Wohnung haben. 4) Sind sie verbunden, sich auf die Klage eines Dienstbothen vor Gericht zu stellen, bis auf die Entscheidung, seines Dienstes beraubet. 5) Sollen die Dienstbothen von dem Friedensrichter zu aller Zeit und bey jeder Sitzung Bericht angenommen werden; und man soll, ohne erst auf die gerichtlichen

c) Am angeführten Orte IV Buch, IX Cap.

zu machen. Anstatt einiger  
und welche dienen, die Gel  
e, im Falle eines Karmens,  
ter der Führung des obersten  
marsch drei Tage, oder länger  
s Karmen für sechs befehlenden  
Dragonercompagnien bestehen  
ungefähr aus fünfzig Mann.  
er und zwanzig Stunden des

welches in alle englische Colo  
beständiges und abwechselndes  
tern Art, ohne, daß der Engländer  
Grundregel: *partus sequitur ventrem*  
en, so schreine die Natur die Skla  
de dienet nur eine gewisse Anzahl  
der nach dem Weize, welches  
ret wird. Es enthält, daß die Skla  
dem Verichte vorgestellt werden  
sollen gehalten fern, bis in das  
so darf ihr Dienst nur von fünf

schlechte werden zu einer Arbeit  
flanzen Taback. Ihr Unterschied  
beit aber ist nicht bedauerlicher  
ten Arbeit des Ackerbaues unter  
daß sie ihren Sklaven mit Grana  
tungen der Sklaven wären in  
so großen Theil des Tages an,

en zum Besten des Gefindes. 1)  
gen frey oder Sklaven fern, ang  
t. Kinder sich aber, daß der  
unkosten. 2) Sind alle Frey  
en dem Uebel bis zu den ersten  
er Art, ohne weitere Verurthei  
der Landgerichte unterworfen, m  
dung und eine bequeme Wohnu  
es Dienstbothen vor Gericht zu  
es beraubet. 3) Sollen die Skla  
aller Zeit und bey jeder Sitzung  
ohne erst auf die gerichtlichen

zu sehen, auf einmal zu der Untersuchung ihrer Klagen schreiten. Wesern sich ein  
unterstände, solches auf die lange Bank zu schieben, oder sich nicht stellen wollte: so  
das Gericht berechtiget, ihm den Dienstbothen zu nehmen, und solchen auf seine Ko  
verschren, oder ihn für den gewöhnlichen Marktpreis verkaufen zu lassen, welcher  
nach Abzuge der Unkosten wieder soll zugestellet werden. 6) Kann ein Herr nach ge  
seinem Betrage mit freyen Dienstbothen keinen neuen Vertrag ohne Genehmigung  
Friedensrichters schließen. 7) Sollen sie mit ihrem Gelde und denen Gütern,  
sie sonst bekommen oder mitgebrachte haben, frey schalten und walten können.  
Wenn ein Herr die Grausamkeit hat, einem kranken Bedienten, oder der in seinen  
unvermögend geworden ist, übel zu bezeugen: so sollen die geistlichen Ober  
der Pfarre ihn in ein anderes Haus bringen lassen, damit er daselbst auf  
keines Herrn so lange, bis seine Dienstzeit aus ist, ernähret werde; nach welcher der  
stand auf Rechnung des Kirchspieles geht. 9) Empfängt jeder freye Dienstbo  
von keinem Herrn, wenn die Zeit, auf die er sich vermietet hat, um ist, fünf  
Scheffel Weizen, welches ein hinlänglicher Vorrath auf ein ganzes Jahr ist, und  
vollständige leinene und wollene Kleider. Alsdann wird er frey, und tritt oh  
Annahme, in alle Privilegien des Landes. Er kann dreißig erledigte Acker Landes  
an, und solche bauen.

Zustand von  
Virginien.

Bei diesen vorgestellten Vortheilen, wird man sich nicht wundern, daß Virgi. Bevölkerung.  
nach und nach eine große Anzahl Einwohner an sich gezogen. Die ersten wa  
Berber dahin gekommen; und da sie sich nicht getrauten, Indianerinnen zu hei  
aus Furcht, sie möchten dadurch ihr Leben in Gefahr setzen, so schmeichelten  
es würde der Ueberfluß, worinnen sie zu leben anfangen, einige Engländerin  
ke kein Vermögen hatten, bewegen können, dahin zu kommen, die Annehmlich  
ihres Zustandes mit ihnen zu theilen. Indessen wollten sie doch keine anneh  
die nicht ein beglaubigtes Zeugniß von ihrer guten Aufführung brachten. Die  
welche Tugend hatten, brauchten keines weitem Brautschages. Man fra  
ob sie Geld oder Güter hätten, sondern kauften sie vielmehr von denen,  
sie mitgebrachte hatten, für hundert Pfund Sterlinge; diese Art von Handlung  
war so viel Begierde bey den Kaufleuten, als die leichte Mühe anzukommen,  
den jungen Mädchen erregete. Als darauf kein Zweifel mehr wegen der  
der Himmelsluft und der Fruchtbarkeit des Erdreiches war: so giengen Per  
Stunde mit ihren Familien dahin, um entweder ihr Vermögen zu verbes  
ihre Religion und ihre Freyheit in Sicherheit zu setzen. So zogen sich nach  
jede eine Menge Republikaner dahin, bloß in der Absicht, sich der Tyrann  
unrechtmäßigen Besitznehmers zu entziehen. Gegenheils war auch das kö  
Haus kaum wieder hergestellt, so sucheten viele von Cromwells Anhängern ei  
daselbst. Indessen war doch die Anzahl derselben lange nicht so groß, als  
weil die Virginier eine offenbare Neigung für die königliche Partey bezeu  
Die meisten Republicaner giengen nach Neu England, einer andern Colo  
zu blühen anfang. Man hat gesehen, was für Zuwachs Virginien durch  
den, unter Wilhelms Regierung, erhalten. Was die Mißthaten betrifft, die  
Verurtheilung verurtheilt sind: so versichert der Ungenannte, der auf die Ehre sei  
nes



Zustand von  
Virginien.

Gemäßigte  
Luft.

nes Vaterlandes eifersüchtig ist, man habe deren sehr wenige allda aufgenommen, und man habe sich so gar durch strenge Gesetze die Freiheit versaget, deren einige aufzunehmen

Nichts bindet die Virginiten so sehr an ihr Land, als die liebliche Luft, die eben weit von der übermäßigen Kälte, als der übermäßigen Hitze entfernt ist. Man giebt daß in dem allerbewohnten Theile die Luft feucht ist, welches von den Flüssen und Seen herrühret, die in einem niedrigen und sumpfigen Lande in großer Anzahl sind: gegen Gehölze zu aber, wo man anfängt, neue Pflanzungen zu machen, ist sie trocken, und man sieht daselbst nur Bäche von dem reinsten Wasser, die sich gleich bey ihrem Ursprunge in tausend kleine Arme zertheilen, um die benachbarten Länder zu bewässern. Man bemerkt daß Virginien beynahe mit dem gelobten Lande unter einerley Breite liegt; und, daß sie beyden Länder viele Gleichförmigkeit mit einander haben. Sie sind beyde reich an Früchten; sie liegen beyde an einer großen Bay, welche sie sehr bequem zur Handlung macht und in beyden ist das Erdreich von einer sonderbaren Fruchtbarkeit. Man gesteht aber, sich die Virginiten dieser Vortheile schlecht zu Nuzze machen, und daß der Ueberfluß sie nicht zu entschuldigender Trägheit gestürzet hat. Der Ungenannte beklaget deren Tugenden. „Ist es nicht eine Schande, sagt er, daß man daselbst alles, was zur Kleidung dienet, als Leinwand, wollene und seidene Zeuge, Hüte und Leder, aus England bekommt, da doch kein Ort in der Welt ist, wo der Flach und der Hanf besser wächst? Die Schafe tragen daselbst eine gute Wolle: man schiert sie aber nur, um sie zu verkaufen. Die Maulbeerbäume, deren Blätter dienen, die Seidenwürmer zu züchten, wachsen hier von Natur, und die Würmer selbst kommen hier gut fort. Indessen hat man doch nicht die geringste Acht darauf. Es hat sehr das Ansehen, daß die Jüde, man in England die Hüte machet, unter dieser Gestalt wieder nach Virginien verkaufen, woraus sie gekommen sind. Ueber dieses so löst man eine große Menge Silber selbst verfaulen, deren man sich nur bedienet, einige trockene Waaren damit zu bedecken. Wenn man einige davon gerbet, um Schuhe für die Diensthörnen daraus zu machen, so geschieht es mit so weniger Kenntniß und Sauberkeit, daß die Herren sich darüber bedienen wollen; und derjenige, der sich einkommen läßt, hirschklederne Hosen zu tragen, muß sich vorwerfen lassen, daß er geizig sey. Kurz, die Virginiten sind so träge, so schlechte Hauswirthe, daß sie mitten unter weitläufigen Wäldern, die das Land bedecken, ihre Schränke, ihre Stühle, ihre Tische, ihre Kisten, ihre Kuffer, ihre Tabakspfeifen, Wagenräder, und was einem unglaublich vorkommen wird, so gar ihre hiesigen Väter in England kommen lassen.“ d).

Man entdeckt die Ursache, warum die reisenden Engländer, welche Virginien besuchen, die Luft darinnen durch ihre Klagen verschreyen: „Sie haben die Unwissenheit, daß sie den ganzen Sommer über ihre Tuchkleider tragen, und die Ungelegenheit, daß sie sich hernach über eine unmäßige Hitze beschweren. Sie überladen sich mit Kleidern, und warten nicht einmal so lange, bis solche reis sind; und sie schreiben den Fiebern, die Fieber, welche ihnen diese Unmäßigkeit zugeht, der Luft zu. Weil die Seefahrt ist, und die Leute von den Schiffen gendehiger sind, die Jänner Taback in zwei Meilen fortzumalgen, um sie einzuschiffen: so werden sie durch diese Uebung, als durch die Sonnenhitze erhitzt. Um sich nun zu erfrischen und abzukühlen, reisen

Zustand von  
Virginien.

gen

wenige allda aufgenommen, und  
saget, deren einige aufzunehmen  
als die liebliche Lust, die eben  
sige entfernt ist. Man giebt  
welches von den Flüssen und E  
in großer Anzahl sind: gegen  
u machen, ist sie trocken, und  
sich gleich bey ihrem Ursprunge  
der zu bewässern. Man bemer  
einerley Breite liegt; und, daß  
en. Sie sind beyde reich an  
sehr bequem zur Handlung ma  
ruchbarkeit. Man gesteht aber,  
chen, und daß der Ueberfluß sie  
Der Ungenannte beklaget denn  
ß man daselbst alles, was zur  
zeuge, Hüte und Leder, aus Eng  
er Glacis und der Haut bestr  
schiert sie aber nur, um sie zu  
die Seidenweber zu führen, u  
n hier gut fort. Indessen hat  
r das Ansehen, daß die Hitze, w  
stalt wieder nach Virginien zur  
läßt man eine große Menge Häu  
e trockene Waaren damit zu be  
die Dienstbothen daraus zu ma  
keit, daß die Haren sich darüber  
n läßt, hirschederne Hosen zu m  
ry, die Virginier sind so träge  
rigen Wäldern, die das Land be  
ken, ihre Kuffer, ihre Tabarete  
en wird, so gar ihre birkene Sch

den Engländer, welche Virgin  
breven: „Sie haben die Unwe  
kleider tragen, und die Ungere  
meren. Sie überladen sich mit  
reis sind; und sie schreiben den  
julehrt, der Lust zu. Weil hi  
chiget sind, die Häuser Tabak  
werden sie durch diese Uebung  
zu erfrischen und abzukühlen, tr

begierig, vornehmlich jungen Eider, welchen sie bey allen Einwohnern im Ueberflusse fin  
den; und die Coliken, die darauf folgen, machen denn, daß sie mit allem engländischen  
Nachdrucke ausrufen: Gott verdamme und verderbe das Land! Diejenigen aber, welche  
ermögend sind, mäßig zu leben, finden in Virginien eine von den besten und angenehm  
Himmelsgegenden in der Welt., e).

Die Beschwerlichkeiten des Landes sind vornehmlich ihrer drey; der Donner, elnige  
Tag von einer mehr beschwerlichen als gefährlichen Hitze; und die schädlichen Ungeziefer.  
Man gesteht, daß die Donnerschläge daselbst im Sommer sehr heftig sind. Allein, sie  
schaden daselbst nicht so gar viel Schaden oder Uebel, sondern dienen vielmehr wirk  
lich, die Luft zu erfrischen und sie zu reinigen, daß man sie also mehr wünschet, als fürchtet.  
Auf der andern Seite ist Virginien nicht dem Erdbeben unterworfen, welches in den An  
den so häufig ist. Was man die heißen Tage nennt, kömmt nur auf einige Stunden  
Die Hitze ist nicht schwer zu ertragen, als wenn sie mit einer großen Windstille bes  
etzt ist, die aber nicht lange dauert, und die höchstens nur zwey oder drey mal des Jah  
rs sich ereignet. Man kann sich so gar in dem Schatten darüber verwahren, den man  
unter den dickbüschichten Bäumen, in den Grotten und Lauben der Gärten antrifft,  
oder auch in den Zimmern und Zelten, welche in der freyen Luft aufgeschlagen sind. Der  
Hitzung und Hitzigkeit aber sind von einer außerordentlichen Annehmlichkeit in allen Kreisen  
der Colonie. Die Insecten endlich sind die Frösche, die Schlangen, die Musken oder  
Mücken, die Wanzen, die Tiquen und die rothen Würmer oder Holzläuse. Man leug  
et nicht, daß die Einwohner nicht viel von diesem Gewürme auszusetzen haben: die  
Schmutzigkeit und Keimlichkeit aber können sie davor verwahren.

Die Winter in Virginien sind sehr kurz. Sie dauern nur ungefähre drey Monate;  
in dreyzig Tage darnach genießt man daselbst einer reinen Sonne und heitern Luft. Wenn  
der Frost allda zuweilen sehr streng und scharf ist: so dauert er nicht über drey bis vier  
Tage, das ist, so lange bis sich der Wind ändert; denn es friert niemals, wenn er von den  
nördlichen Gebirgen zwischen Nordost und Nordwest kömmt. Ueber dieses kömmt nichts  
Schöneres des Himmels bey diesem kurzen Froste gleich. Die Regen haben, den  
man ausgenommen, wo sie wegen ihrer übermäßigen Menge beschwerlich sind, nichts  
an sich, als was gesund und angenehm ist. Selten dauern sie im Sommer län  
ger, als eine halbe Stunde. Man wünschet sie oftmals wider die lange Dürre, damit das  
Land wiederum ein lachendes Ansehen bekomme.

Da die Krankheiten des Landes daselbst nicht, wie in einigen Theilen des nördlichen  
America, durch eine dicke und neblichte Luft verursacht werden, noch wie in den südlichen  
aus einer erstickenden Hitze entstehen: so glaubet man, sie dinsten nur dem Mis  
stände zugeschrieben werden, welchen man von den Geschenken der Natur daselbst macht.  
Man hat schon, saget der ungenannte Schriftsteller, daß nicht allein Fremde, son  
dern auch alte Einwohner so unvernünftig waren, daß sie sich in der Hitze fast ganz na  
he auf das kalte Gras in dem Schatten eines Baumes niederlegten, und daselbst ein  
schliefen. Andere legen sich den Abend dahin und scheuen sich nicht, die ganze Nacht da  
zu zubringen. Zeiget aber nun gleich dieses Vertrauen die gute Meinung an, die  
sie

6. Benda. 19. Cap.

Allgem. Reisebesch. XVI Band.

Bb 66

Zustand von  
Virginien.Erdbreich in  
Virginien.

sie von der Lust des Landes haben: so geschieht es doch zuweilen, wie in andern Theilen der Welt, daß die Dünste aus der Erde und der Thau verdrüssliche Eindrücke auf den Körper machen. Eben so geht es auch mit denen, die sich bloß an die Luft stellen, oder kalt Wasser trinken, wenn sie etwas stark gearbeitet haben, und denen Fremden, die gar zu häufig allerhand Obst essen. Ueberhaupt aber giebt es so wenig Kranke in Virginien, daß man nach einer natürlichen Folge sehr wenig Arznei daselbst sucht. Ist man daselbst zuweilen den Fiebern unterworfen: so hält der Gebrauch der Quinquina, die daselbst am häufigsten ist, fast allezeit die Anfälle auf; und über dieses giebt das Land verschiedene Drogen, die den Nutzen haben, daß sie unfehlbar gut dawider sind.

Obgleich eine überaus große Mannichfaltigkeit des Erdbodens in einer Colonie einer so großen Strecke anzutreffen ist: so kann man doch überhaupt sagen, daß Virginien alle Arten von Pflanzen und Früchten tragen kann. Wenn nicht oftmals von den hohen Gebirgen, die gegen Nordwest sind, und die man mit Schnee bedeckt zu sehen bekommt, ein kalter Wind käme, der dem Wachsthum schade: so mieden die Einwohner, könnte ohne große Mühe das ganze Jahr über in freier Luft die lieblichsten Früchte der täglichsten Himmelsgegenden erhalten. Der Sommer aber ist heiß genug, sie vollkommen zur Reife zu bringen. Man unterscheidet vornehmlich dreierlei Art von Völkern: den dem niedrigsten Lande, in dem wohnen, und an den Quellen der Flüsse.

Um die Mündung der Flüsse ist das Land fast durchgängig feucht und fet, so zu dem größten Saamen, als Reis, Haas, Mais u. s. w. gesüßet. Es findet sich selbst auch kalte, magere, sandige und oft mit Wasser bedeckte Acker, die deswegen unfruchtbarer sind, weil sie Zuckers und Cranbeeren, Chincapinen u. d. g. tragen. Ueber dieses sind diese niedrigen Theile fast durchgehends mit Eichen, Pappeln, Eypressen, Cedern, und verschiedenen Arten von würzhaften Bäumen bewachsen, die Stämme von dreißig bis siebenzig Fuß hoch sind, und in diesem Raum nicht den ersten Zweig haben. Man sieht daselbst so gar Stechpalmen, Morthen und eine Menge immergrüner Stauden, wovon die meisten keine Namen in den europäischen Sprachen haben. Die Eiche läßt ihre Eicheln daselbst neun Monate lang fallen und heort nicht neue hervor zu bringen.

In der Mitte des Landes ist der Boden sehr eben, einige kleine Berge ausgenommen mit ihren Thälern, die von unzähligen Bächen gewässert werden. An einigen Orten das Erdbreich fett, schwarz und stark; an andern ist es mager und leichter. Zuweilen ist der Grund nicht weit davon, Eisen, Kies oder große Steine, oder auch gemartert zu gel dar. Die Mitte der Erdzungen, welche zwischen den Flüssen sind, ist ordentlich Weise ein armes Land von einem leichten Sande oder Thone, welches aber nicht so daß nicht daselbst Castanienbäume, Chincapinen, und den Sommer über eine Menge kleinen Röhren wachsen sollten, die ein gutes Futter für das Vieh sind. Die fruchtbarsten Oerter sind dicht bey den Ufern und ihren Armen. Sie sind mit Eichen, Nüssen, Hickories, Eichen, Buchen, Pappeln, und einer Menge anderer Bäume von ungeheuren Größe bedeckt.

Um die Quellen des Flusses ist ein Mischmasch von Gebirgen, Thälern und Völkern, deren einige fruchtbarer sind, als die andern, wo man eine große Mannichfaltigkeit von Pflanzen, Bäumen und Früchten antrifft. An den jumpfichsten Orten dieses Landes

ten, wie in andern Theilen d  
liche Eindrücke auf den Körp  
die Luft stellen, oder kalt We  
nen Fremden, die gar zu beg  
wenig Kräfte in Virginien, d  
ist si he. Ist man doch mit  
Quinquina, die dafelbst an  
br das Land verschiedene Wä

Erdbodens in einer Colonie  
h überhaupt sagen, daß Virg  
Wenn nicht einmal von denen  
mit Schnee bedeckt zu sein g  
et: so nennen die Einwohner, u  
kust die lieblichsten Früchte der  
aber ist heiz genug, sie vollkom  
dreyerley Art von Vöden, de  
uellen der Flüsse.

urchgängig feucht und feil, w  
f. w. geschickt. Es finden sich  
bedeckte Aern, die deswegen  
ren, Chincapunen u. d. g. wa  
ends mit Eichen, Poppen, Sch  
erhaltenen Bäumen bewachsen, d  
nd in diesem Räume nicht zu ar  
Apalmen, Morchen und and  
en in den europäischen Sprach  
onate lang fallen und hören nicht

n, einige kleine Berge ausgezogen  
läßt werden. An einigen St  
s mager und leichter. Zwischen  
roße Steine, oder auch gemauert  
den den Flüssen sind, ist ordent  
er Thone, welches aber nicht so  
und den Sommer über eine Art  
für das Vieh sind. Die Früch  
n. Sie sind mit Erben, Ma  
iner Menge anderer Früchte von

von Gebirgen, Thälen und E  
nan eine große Mannichfaltig  
umpfinden Vöden dieses Zeite

wundert man die Dicke der Bäume; und der Verfasser zweifelt, ob es in irgend einem an-  
dem Lande eben so dicke Bäume gebe. Er bedauert zugleich, daß ihre Entfernung von der  
See und den großen Flüssen nicht erlaube, sie einzuschiffen.

Zustand von  
Virginien.

Die Flüsse und ihre Buchten bilden an verschiedenen Orten sehr große Moräste, wo  
beiden vortreflich sind. Andere Dörter haben mancherley Erden, wovon einige ar-  
beitsam, andere gut zu Töpferzeuge sind. Man findet dafelbst auch Antimonium, Zalk,  
schon und rothen Oker, Erde zum Flecken ausmachen, Mergel und vortreflichen Thon,  
woraus man Pfeifen machet. Das hohe Land hat Steinkohlen, Schiefer, Steine  
zu Säulen, flache Steine zu Fußböden, und Flintensteine. Was die Mineralien be-  
trifft, so läßt sich aus der Breite des Landes und andern Umständen urtheilen, daß sie da-  
selbst reichlich seyn müssen: man hat sich aber nicht beschaffiget, sie zu suchen. Einige  
Eisen- und Vöden, die man von ungefähr entdeckt hatte, wurden bey den Unruhen  
verloren; und man hat sie seitdem nicht wieder gefun- en. Man weis aber, daß an  
verschiedenen Orten Eisenadern sind. Vor einigen Jahren redete man viel von einem  
Bergwerke, welches gleichsam wieder verschwunden ist. Der Ungenannte hoffet we-  
nigstens, man werde dafelbst einiges anderes Metall finden. Er versichert, die durchsch-  
lagenen Steine, die man auf der Fläche der Erde siehet, haben einigen Werth, und kommen  
ihres Glanzes dem Diamanten näher, als die Bristolser und Kärntner Steine. Sie  
sind nur den Fehler, sagt er, daß sie weich sind: wenn sie aber einige Zeitlang an die  
Feile gewöhnet werden, so werden sie hart. Er sehet hinzu, diese Ader sey an eben dem Orte,  
den Purchas Urinussak nennet f), wofelbst ehemals der vornehmste Tempel des  
Hes und der Sitz der Oberprießer unter Pomohatans Regierung gewesen. Man sah da-  
selbst einen Altarstein von dem schönsten Crystalle, welcher ein Viereck von drey oder vier  
Faden machte. Ein Prediger, Namens Whittaker, schrieb ehemals von Henrico, wo er  
amte stand, an die engländische Gesellschaft; „zwoßl Meilen von den Wasserfällen des  
Stroms James war ein Crystallfelsen, woraus die Indianer Spizen an ihren Pfeilen ma-  
chen, und drey Meilen davon fand man einen steinichen Berg, dessen Spitze eine  
Kugel hatte. Einige Engländer, die zu dieser Nachsichung gebraucht worden, hat-  
ten so schlechte gehärtete Hacken mitgenommen, deren Spizen sich bey jedem Hiebe um-  
kehrten; sie hatten also nicht weit hinein kommen können: das wenige Gold aber, welches  
man da mitgebracht hatten, wurde bey der Probe sehr gut befunden g). Man be-  
trachtet nicht, durch was für eine Zauberei das Bergwerk wieder verschwunden, oder durch  
was für eine ausschweifende Trägheit man sich nicht weiter bekümmert habe, daran zu  
arbeiten.“

Dieses verursachte den ersten Engländern mehr Erstaunen, als die Menge und Man-  
nigfaltigkeit derer Früchte, die sie bey jedem Schritte antrafen, als wie in einem natür-  
lichen Garten, wo alles ohne Wartung wuchs. Man wird sich hier nur, nach der alten  
Geschichte dieses Werkes, bey denjenigen aufhalten h), die dem Lande mehr eigen zu seyn schei-  
nen, und sie bald unter den indianischen Namen, die sie noch behalten haben, und bald  
unter den, die sie von den Engländern bekommen haben, anführen. Der ungenannte  
Vb b b 2 Vir.

Mémoires de Purchas, IV Buch.

g) Relation de la Virginie, II Buch, 3 Cap.

h) Es die andern Länder auch haben, wird in die Naturgeschichte des nördlichen America



Zustand von  
Virginien.

Besondere  
Landpflanzen.

Virginier, dem man hier besonders folgt, redet hier nur von dem, was er kennt, wie er sagt.

Er unterscheidet dreierley Art Kernfrüchte, Kirschen, Pflaumen und Persimons. Die Kirschen wachsen in den Gehölzen, und sind von vielerley Arten, wovon ihrer zwey an Bäumen, von der Dicke einer weißen englischen Eiche, wachsen, und die eine ihre Früchte büschelweise trägt, wie Weintrauben. Sie sind beyde auswendig schwarz, die eine inwendig aber roth und von einem angenehmen Geschmacke, als unsere schwarze Kirsche, weil sie nicht die Bitterkeit davon hat: die andere ist inwendig weißlich und von einem schlechten Geschmacke, doch fressen die kleinen Vögel solche gern. Eine dritte Art wächst noch tiefer im Lande, und findet sich längst den Flüssen auf kleinen Bäumen von der Dicke unserer Pfirsichbäume. Diese ist die angenehmste Kirsche von der Welt. Ihre Färbung ist dunkel purpurfarben. Sie ist sehr klein. Die Vögel sind so begierig nach dieser Frucht, daß sie nicht so lange warten bis solche reif ist, um sie abzufressen. Diese Ursache macht sie überaus selten; und die Engländer haben noch kein Mittel ausfindig machen können, wenigstens in ihren Obstgärten zu erhalten.

Virginien hat zweyerley Art wilder Pflaumen, die alle beyde sehr klein, aber von einem bessern Geschmacke sind, als unsere Damascenerpflaumen. Was die Indianer Persimonen nennen, ist eine andere Art, welche Smith, Purchas und Laet nach ihnen indische Pflaume heißen, welchen Namen aber der Ungenannte für gar zu unbestimmt hält. Man findet Persimonen von verschiedener Größe. Der Geschmack derselben ist sehr scharf, wenn sie noch nicht reif sind: bey ihrer Reife aber kommt nichts Linderlichkeit bey. Einige Neugierige haben sie trocknen lassen, um daraus einen Trank zu machen, welcher einen vortreflichen Trank macht, wenn er in Wasser gelassen wird.

Alle Beeren in Virginien sind in ihrer Art gut. Man unterscheidet dabey dreierley Art Maulbeeren, zwey schwarze und eine weiße. Die schwarzen sind von der Größe eines Zolles werden für die besten gehalten. Die beyden andern haben nichts, sie von den unserigen an der Gestalt unterscheidet, ihr Geschmack aber ist von einer andern Art. Ihre Bäume sind sehr dick und wachsen erstaunlich hoch. Die Blätter von allen dreyen Arten dienen gleich gut zur Fütterung der Seidenwürmer. Die Luchles heißen dreierley Art Beeren, die auf Gesträuchen von verschiedener Höhe zwey bis auf zehn Fuß hoch wachsen. Sie lieben die Thäler und die bedeckten Berge. Der Geschmack ist nicht einerley: er ist aber bey jeder Art, vornehmlich bey den grünen, angenehm. Die Beeren, welche man Chai nennt, wachsen an niedrigen und unbewohnten Orten, auf kleinen Gebüschen, welche unsern Johannisbeerräucher nahe kommen. Sie haben einen vortreflichen Geschmack, der nicht wie der Johannisbeere ist, ob ihn gleich Smith damit vergleicht. Er nennet sie Narcomera, vermuthlich, weil er sie nur grün gesehen hat. Die wilde Himbeere ist in Virginien so gut, daß man sie mit den unserigen vergleicht, die man in England verpflanzt hat. Die Erdbeeren sind selbst lieblich. Sie wachsen überall in den Gehölzen und Feldern; und obgleich die besten Thiere solche begierig fressen, so sind sie doch in so großem Ueberflusse, daß man nicht die Mühe nimmt, sie zu verpflanzen.

Die Castanien in Virginien sind kleiner, als die in Frankreich, obgleich ihre Früchte überaus hoch sind, und haben mit ihnen fast einerley Geschmack. Die Chinquapins sind eine Frucht von eben dem Wesen, wie die Castanien, aber nicht so groß als die

nur von dem, was er kennt, w

en, Pfäunen und Perlmutter  
lerley Arten, wovon ihrer zwe  
Eiche, wachsen, und die eine i  
d beyde auswendig schwarz, die  
macke, als unsere schwarze Rie  
inwendig weißlich und von ein  
liche gern. Eine dritte Art wä  
auf kleinen Bäumen von der D  
sche von der Welt. Ihre Harbe  
sind so begierig nach dieser Frü  
abzustreifen. Diese Ursache ma  
Mittel ausföndig machen können

die alle beyde sehr klein, aber von  
Pfäunen. Was die Indianer  
Durchas und Laet nach ihren ind  
Ungenannte für gar zu unbestimm

Der Geschmack derselben ist  
er Reize aber kommt nichts jäme  
knen lassen, um daraus einen Sa  
wenn er in Wasser gelassen wu

ut. Man unterscheidet dazwischen  
Die schwarzen und langen von  
Die beyden andern haben nichts,  
ihr Geschmack aber ist von einer  
ick und wachsen erstaunlich ge  
gut zur Fütterung der Seidenm  
besträuchen von verschiedener Höhe  
ie Thäler und die bedeckten Berge  
Art, vornehmlich bey den großen  
er, wachsen an niedrigen und un  
nfern Johannisbeersträuchen nahe  
der nicht wie der Johannisbeere  
met sie Narcomera, vermuthlich  
re ist in Virginien so gut, daß m  
pflanzt hat. Die Erdbeeren  
hen und Feldern; und obgleich die  
in so großem Ueberflusse, daß ma

s die in Frankreich, obgleich ihre  
elnerley Geschmack. Die Chinesen  
astanien, aber nicht so groß als in

und ebenfalls mit einer doppelten Schale umgeben. Man rühmet ihren Geschmack. Sie wächst auf großen Sträuchen an unfruchtbaren Orten. Alle moralische Völker und die nahe an den Quellen liegen, sind mit Haselstauden bedeckt, welche Früchte tragen. Die Hickories, wovon man vielerley Arten hat, sind Früchte von einem großen Baume. Sie sind mit einer sehr harten Schale bekleidet, welche von einer grünen Haut ist; und die Weiden der Frucht ist mit einem Häutchen bedeckt, wovon man sie schwerlich abnehmen kann. Sie ist eine Art von Nuß, deren Geschmack nicht ohne Annehmlichkeit ist. Man hat noch eine andere, die man Blacknut, oder Schwarznuß, nennet. Sie ist doppelt größer, als unsere, und in eine dicke und salzichte Schale eingeschlossen, wovon man sie nicht leicht losmachet. Diese Frucht ist von einem sehr ranzichten Geschmacke; sie giebt aber viel Del.

Der Ungenannte hat in den Gehölzen in Virginien siebenley verschiedene Eichen. Die von der grünen Eiche schlagen fast alle Jahre aus, werden reif, und fallen ab. Sie sind weit stärker, als die andern; und man könnte ein sehr gutes Del daraus machen. Die wilden Thiere fressen sie auch begierigst.

Die Beobachtungen des Ungenannten von den Trauben sind merkwürdig. Es wächst, sagt er, von Natur eine mannichfaltige Menge, worunter einige sehr süß, und andere angenehmen Geschmacks sind. Andere sind sehr scharf und würden vielleicht schaden können gebraucht werden, Wein oder Branntwein daraus zu machen. Ich habe große Bäume gesehen, fährt er fort, die mit einem einzigen Stocke bedeckt, und um den Trauben versteckt waren; und ich habe deren wohl auf sechserley Arten unterschieden. Zwei wachsen unter den Sandbänken auf den äußersten Spitzen der niedrigen Hügel, und in den benachbarten Inseln der großen Bay. Die Trauben derselben sind klein, hängen an dem Stocke, der über dieses sehr niedrig ist: die Traube aber ist auserlesen; sie wächst gleich ohne die geringste Wartung, so ist doch jede Beere von der Größe schändlicher Johannisbeeren. Man findet weiße und blaue: sie sind aber beynahe einesley Geschmacks. Eine dritte Art wächst in den Morästen und an den Abhängen. Die Trauben derselben sind klein, wie der Stoc, der sie trägt: die Beere aber ist so groß, wie wilde Pfäunen. Selbst bey ihrer Reife hat sie noch einen scharfen Geschmack; dieser betrügliche Schein hat gemacht, daß man sie Suchsbeerauben genannt hat. Sie ist sie doch von einem sehr guten Geschmacke, wenn sie gekocht ist; und man kann davon, die der Verfasser sehr rühmet. Er zweifelt nicht, daß man diese Traube durch eine gute Wartung selbst vollkommen machen können. Von den beyden andern, die in dem ganzen Lande sehr gemein sind, ist die eine auswendig schwarz und die andere blau: alle beyde aber tragen viele Früchte. Man könnte sie in viele Classen vertheilen, wovon jede an Farbe, an Größe und Geschmacke unterschieden ist. Der Ungenannte aber machet eine weit einfachere Unterscheidung, welche die von der ersten und letzten Jahreszeit sind. Die Trauben von der ersten Jahreszeit sind viel größer, viel süßer, und schmecken besser, als die andern. Einige von dieser Art sind ganz schwarz, andere weißlich. Es giebt so gar einige, welche sechs Wochen oder zweyen Monate vor den andern reifen. Diese bleiben gemeinlich auf dem Stocke bis zu Ende des Windmonates, und wohl des Christmonates, sind nicht so groß, und von einem nicht so angenehmen Geschmacke. Von der ersten von diesen beyden Arten haben die Franzosen zu Monacan Wein zu machen versucht. Man hat gefunden, daß er Stärke und Feuer hatte,

Zustand von  
Virginien.

Beobachtun-  
gen, wegen der  
Gewürste in  
Virginien.



gen

n den Gehölzen gesehen; und d  
Augen gelassen hat, zweifelt ni  
che Weinberge daraus zu mach  
seinen Ausdrückungen angest

eben diesen Vorfaß gefaßt geh  
ung, Wein allda zu machen, u  
es: es sey mir aber erlaubt, d  
solche haben sehr schlagen lassen,  
Weinstöcke so schädlich, daß er  
Einsflüssen dieser Bäume aus  
den Flüssen. Wenn man das  
allda hervortreiben sieht, allezeit

Der Weinstock hingegen m  
Nachbarschaft von Bräumen.  
anzer hat, nicht allein von dem S  
sch mehreren Versuchen in nicht  
stiget. Der Versuch, welchen J  
n Virginien unter der Bucht N  
schlagen, weil er allen diesen Nach  
tte nicht, daß man nicht in Ver  
chten Flüssen, und an niedrige  
m hatte. Seit kurzem hat der Herr  
Carolina, welche an die Abhänge  
Zwitsigkeiten mit der Colonie von S

nehmer ist, als alle die andern, und  
auf den Grängen von Virginien  
ge, ist sehr klein und steigt nicht  
Erträge dienet. Die Vögel und  
an sie selten reiß findet. Der ungen  
efflichen Wein daraus machen w  
zelt, auf die reichen Bekanten des  
e, welches vor dem Jahre des B  
des Verfalls vieler nützlichen  
gland nach Virginien hinüber ge  
en. Sie waren von den Portug  
n Beieren an die engländische Be  
ihrer Provinz Languedoc: die Be  
sich Trauben von einer so schmack

daß sie solche für eine andere Frucht gehalten hätten, ehe sie die Kernen davon gesehen: Zustand von  
nachdem sie die Weinstöcke beschuitten, hätten sie bloße Kernen um Michaelis gepflanzt, Virginien.  
welche schon das Frühjahr darauf Früchte getragen. Kurz, sie hätten in keinem andern  
Land von der Welt jemals von etwas dergleichen reden gehört k). Der Ungenannte be  
längert ihr Zeugniß durch seine eigene Erfahrung. Sie ist ihm v. einem natürlichen  
Land aus dem Lande, und mit einem aus Europa gekommenen Senfer wunderbarer  
Sache glücklich. Seit der bemerkten Zeit aber verschließt eine unglaubliche Nachlässigkeit  
in Virginien die Augen vor ihrem eigenen Besten.

Der Baum, welcher den Honig trägt, und derjenige, welcher den Zucker giebt,  
sind in Virginien um die Quellen der Flüsse. Der Honig ist in einer dicken und sehr  
geblasenen Hülle enthalten, die man von fern für eine Erbschote oder Bohrenschote  
nehmen würde. Der Baumzucker ist nur ein Saft, welcher aus dem durchbohrten Stam  
abfließt, und den man beim Feuer kochen läßt. Aus acht Pfund von diesem Saft  
kann man ein Pfund Zucker. Er ist feucht, aber glänzend, von einem schönen Kerne,  
keine Süßigkeit kömmt der Cassonade ihrer nahe. Es ist noch nicht gar lange, daß  
Virginier diese Entdeckung gemacht haben. Einige Soldaten, die man auf die Grän  
geschickt hatte, ruheten sich in einem Gehölze vierzig Meilen von den bewohnten Ge  
nden des Vatorniet aus. Sie wurden daselbst eines dicken Saftes gewahr, der aus  
den Baumstämmen heraustropfte, und wovon schon die Sonne einen Theil candi  
barn. Sie kosteten solchen aus Neugierigkeit; und da sie ihn sehr süß fanden, so  
sahen sie, man könnte Zucker daraus machen. Zum Unglücke sind diese Bäume von  
bewohnten Orten gar zu weit entfernt, als daß sie zum Handel nützlich wer  
den könnten l).

Man findet um die Mündung der Flüsse längst dem Meere und der Van und Beeren, wor  
in Nachbarschaft vieler Buchten eine Art von Morthen, deren Beeren ein Wachs von aus man grün  
eher schönen Grüne geben, welches hart, zerbrechlich, und geschickt ist, Wachse macht  
zu machen, welches die Finger nicht beschmutzet, in der größten Hitze nicht schmilzt,  
einen sehr angenehmen Geruch giebt. Man eignet diese Entdeckung einem Wund  
aus Neu-England zu, welcher das Geheimniß erfunden hatte, die Beeren zu schmel  
zen und ein Pflaster von sonderbarer Kraft daraus machte. Man laßt sie zu bey  
den Gebrauche im Wasser kochen, so lange, bis der Kern, welcher in der Mitte ist, und  
die Hölze von ihrer Dicke einnimmt, von dem Wesen losgeht, welches ihn  
hält.

Der Hagadoen in Virginien kömmt der Salsparille etwas gleich, und trägt Bee. Kärbeholz und  
groß, wie eine Erbse, rund, sehr glänzend carmesinfarben, hart, und so glatt, Wurzeln.  
zu verschiedenen Zierrathen dienen können. Man findet daselbst nicht allein vieles  
sondern auch eine Menge Pflanzen und Erden, woraus man schöne Farben  
kann. Die Puccon und Muskatim sind zwei Wurzeln, deren sich die Indianer bedie  
nen zu malen. Der Schumak und der Cassastras geben ein Dunkelgelb. Die  
Pur ist eine Pflanze, die Chapatur eine Wurzel, und die Tangomokonomin.  
ge

1) Die meisten süßen Säfte, welche  
Aumen trüffeln, können in Zucker  
werden, wie der Alten Elhomeli

2) Anders war, als der Velenast. Der  
Mularicus giebt eine lange und umständ  
liche Art und Weise, wie

man den Jagera in Ostindien siedet und raffinirt  
welcher ein Zucker aus den Cocosbäumen ist.



Zustand von  
Virginien.

Heilsame  
Wurzeln und  
Kräuter.

ge eine Rinde, die auch schöne Farben geben. Die Serpentine, das so gerühmte Gegengift wider allerhand Gifte und pestilentialische Krankheiten, ist nirgend besser, als Virginien. Eben das lob giebt man auch einer Wurzel, welche man Klapperschlange nennt, weil sie den Biß dieser fürchterlichen Schlange heilet. Sie wirkt in einer von zwei bis drei Stunden durch Brechen und Schweißen. Die Pflanze, welche die schickschreiber Jamestowners Apfel genannt haben, weil sie dem stachelichten Peruvianer sehr ähnlich ist, verbindet mit der Kraße zu erfrischen sehr gefährliche Eigenschaften, so man zu viel davon isst. Einige erst neulich angekommene Engländer, welche das fürchten, man könnte sie gekocht essen, machten einen im Wasser aufgewellten Sallat davon, welcher seltsame Wirkungen hervorbrachte. „Sie wurden insgesamt auf viele Tage laßerwizig und dumm davon. Der eine brachte keine Zeit damit zu, daß er Jedem in „Aust blies, ein anderer, daß er Strohhalm in warf; ein dritter schlangte sich in „Winkel, und machte Werben, wie ein Affe; ein vierter hörte nicht auf, die „umarmen, die er antraf, und lachte ihnen ins Gesicht, wobei er allerhand „Stellungen machte. Man war genöthiget, sie eils Tage lang einzuwickeln; „lange währete ihr Wahnwitz; und diese Zeit über machten sie sich ein Vergnügen „sich in ihrem Kothe herum zu wälzen. Sie bekamen den Gebrauch ihrer Vernunft „der: jedoch konnten sie sich nicht im geringsten erinnern, was ihnen begegnet war.

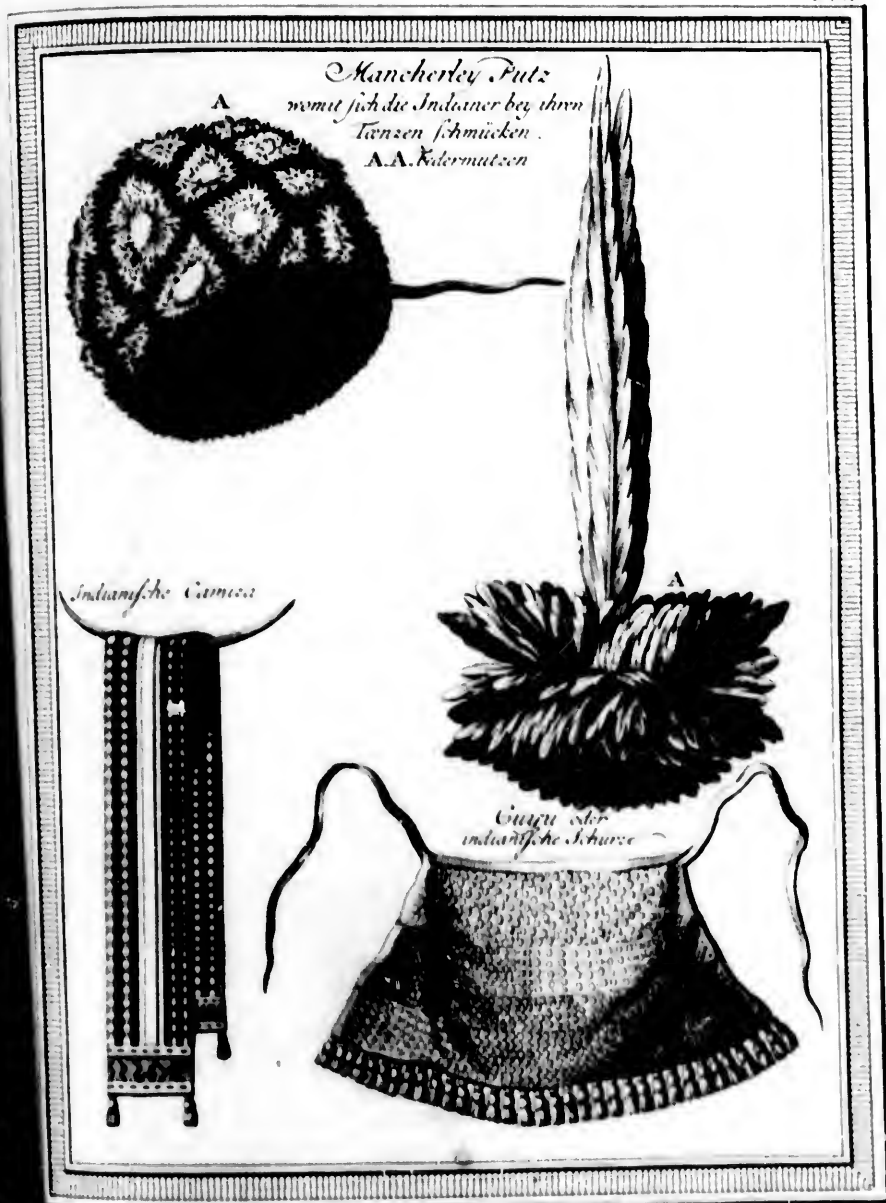
Den größten Theil des Jahres über sind die Ebenen und Thäler in Virginien Blumen bedeckt. Man nahet sich keinem Walde, ohne von dem mannichfachen Geruch gerührt zu werden, den er ausdünstet. Unter den Blumen rühmet man die „ordentliche Schönheit der Imperialen, Cardinalen und Nocturnen. Der „Virginier beschreibt eine, wovon man nichts ähnliches in irgend einer andern „gelesen hat. „Eines Tages, sagt er, da ich in einiger Entfernung von meiner „spazieren gieng: so unterschied ich eine Blume von der Größe einer Tulipe, die „am Stengel sehr ähnlich war. Sie war fleischfarben, und an dem einen Ende „ten Härchen bedeckt, an dem andern aber ganz glatt. Ihre Gestalt stelte die „lichen Glieder des Mannes und der Frau zusammengefügt vor. Nach dem ich die „tenheit entdeckt hatte: so vermochte ich einen meiner Freunde, daß er mit mir „zu sehen, indem ich ihm nichts weiter sagte, als er hätte vielleicht in seinem Leben „mals gesehen, was ich ihm zeigen wollte. Ich brach diese Blume ab, und gab „Er war ein ernsthafter Mann, welcher sich über diesen Scherz der Natur gleich „schämen schien. Er warf die Blume mit einer Art von Unwillen weg; und ich „ihn nicht vermögen, sie wieder zu nehmen, damit er sie besser beobachtete.

Der schöne Lorbeer, welcher Tulipen trägt, ein anderer großer Baum, der die trägt, und den die Virginier den Tulpenbaum oder Tulipier nennen: ein „breitbaum, welcher dem Fehmine sehr ähnlich ist, und verschiedene wilde „eben so viel wohlriechende Bäume, welche die Gehölze mit ihrem Geruche erfüllen.

Man sagt hier nichts von den Wurzeln und Samen, welche den Indianern Nahrung dienen, noch von den Thieren und Fischen, weil sie von denen in „Theilen des nördlichen America wenig unterschieden sind, und man sie zusammen „Abkchnitt sehen will. Ob man sich aber auch gleich vornimmt, dasjenige, was „sten Einwohner dieser weitausflügen Gegend in ihren Sitten und Gebräuchen „ben, unter einerley Anblick zusammen zu bringen: so verlangen doch viele Unter-

Heilsame  
Blume.

Serpentine, das so gerühmte  
 heiten, ist nirgend besser, als  
 el, welche man Klappen-Abk  
 heilet. Sie wirkt in einer  
 gen. Die Pflanze, welche die  
 weil sie dem städtischen Perso  
 sehr gefährliche Eigenschaften, m  
 nene Engländer, welche dafür  
 Wasser aufgewellten Sallat dar  
 wurden insgesamt auf viele Tage  
 ie Zeit damit zu, daß er Nerven  
 erf; ein dritter pflanzte sich in  
 n vierter hörte nicht auf, die  
 Gesicht, wobei er allehand nütz  
 e elf Tage lang einzuherren; den  
 machten sie sich ein Vergnügen  
 nien den Gebrauch ihrer Vernun  
 rinnen, was ihnen begegnet war.  
 Ebenen und Thäler in Virginia  
 de, ohne von dem mannichfaltig  
 ter der Blumen rechnet man die  
 alen und Molassinen. Der un  
 nliches in irgend einer andern  
 einiger Entfernung von meiner P  
 von der Größe einer Tulipe, die  
 farben, und an dem einen Ende  
 y glatt. Ihre Gestalt stellte zu  
 mengesfügt vor. Nachdem ich  
 einer Freunde, daß er mit mir hang  
 als er hätte vielleicht in seinem Leben  
 brach diese Blume ab, und gab  
 ber diesen Scherz der Natur gleich  
 ner Art von Unwillen weg; und ich  
 amie er sie besser beobachtete.  
 t, ein anderer großer Baum, der  
 um oder Tulipier nennen: ein J  
 ist, und verschiedene wilde Art  
 Gehölze mit ihrem Geruche erüde  
 und Samen, welche den Ind  
 Fischen, weil sie von denen in  
 lieben sind, und man sie sammeln  
 ch gleich vornimmt, dasjenige, was  
 n ihren Sitten und Gebräuchen  
 gen: so verlangen doch viele Unm





denen in Virginien und andern engländischen Pflanzstädten beobachtet worden, einige Zustand von Erklärung allhier. Virginien.

Die landeseingeborenen in Virginien sind gemeinlich von der längsten Gestalt der Gestalt der Indianer. Sie sind gerade und wohlproportionirt. Die meisten haben recht wunder- Thier in Virginien. ohne Krone und Beine. Man sieht nicht die geringste Unvollkommenheit an ihrem Körper; und die Engländer haben niemals weder Zwerge, noch Bucklichte oder andere unge- heuer gesehen. Ihre Weiber begeben sich allein in die Gehölze, um sich von ihren Kindern zu trennen; und man versichert, sie begruben diejenigen auf der Stelle, welche mit ei- nem Gebrechen auf die Welt kamen.

Die Farbe beider Geschlechter ist kastanienbraun, welche in der Kindheit viel lichter ist, aber durch die Hitze der Sonne und das Fett, womit sie sich den Leib schmieren, nach und nach viel dunkler wird. Ihre Haare sind kohlenschwarz. Sie haben auch sehr schwar- ze Augen, und den schielichten Blick, den man bey den meisten Juden bemerkt. Fast alle Weiber sind von einer großen Schönheit. Sie haben eine feine Gestalt, sehr zarte Haut, mit einem Worte, es fehlt ihnen nichts, als eine schöne Gesichtsfarbe.

Die Mannspersonen verschneiden sich die Haare auf mancherley Art, und reißen sich die Haare aus dem Warte: die angesehensten aber behalten eine lan- ge Zeit hindurch einen Kops. Der gemeine Gebrauch der Frauenspersonen ist, daß sie ih- re Haare sehr lang tragen, die ihnen über den Rücken hinflattern, oder mit einem Korn- haar in einen einzigen Zopf zusammen gebunden sind. Bey beyden Geschlechtern erschei- nen die Oberhäupter niemals ohne eine Art von Krone, fünf oder sechs Zoll breit, eben- so, und aus Muschelschalen und Beeren gemacht, die durch eine sonderbare Mischung der Farben vielerley Gestalten bilden. Sie tragen auch zuweilen um den Hals ein Stück von gefärbtem Pelzwerke. Die gemeinen Indianer gehen in bloßem Ko- rde, sie schmücken solchen aber ohne andere Regel, als nach ihrer Größe, mit großen Fe- dern. Die Kleidung der Häupter ist eine Art von sehr weitem Mantel, worinnen sie nach- der Weise, den Leib einhüllen, und den sie zuweilen mit einem Gürtel um die Lenden binden. Der Obertheil geht gerade über die Schultern, von da das Uebrige bis un- ter die Knie hinunter hängt. Sie haben unter diesem Mantel ein Stück Leinwand oder ein Stück Fell unten um den Bauch herum fest gemacht, welches sich bis mitten auf die Hüften erstreckt. Das gemeine Volk hat nur einen Strick um die Lenden, und zieht zwis- chen den Schenkeln einen Streif Leinwand oder einen von einem Felle, wovon beyde En- den unten und vorn von dem Stricke gehalten werden. Diejenigen, welche Schuhe tra- gen, welche nicht beständig geknüpft, und nur auf die Gelegenheiten ankommt, machen sich Stiefel, und legen noch ein anderes Stück darunter, um die Sohle desto di- cker zu machen. Diese Beschuhung wird oben auf dem Fuße mit Schnüren gezogen, so- daß ein Beutel zuzieht, und die Schnüre oder Riemen werden um den Knöchel fest ge- bunden. Man beobachtet, daß die Weiber hier sehr von denen in den andern america- nischen Ländern unterschieden sind, eine kleine, runde und so derbe Brust haben, daß man dem Alter selbst fast niemals hängende Zügel bey ihnen sieht. Sie sind über die- ses hinaus, beständig lustig, und ihr Lächeln hat eine Annehmlichkeit, welche man zu- mal niemals müde wird. Es fehlt ihnen auch nicht an Keuschheit; und der ungenann- te Verfasser wirft denjenigen vor, die sie einer freyen Lebensart beschuldigen, sie hätten kei- nen

Kleidung der Manns- und Frauensperso- nen.



Zustand von  
Virginien.  
Regierung.

den Geschmack von den Annehmlichkeiten einer anständigen Freiheit. Doch muß das Uebrige von dieser Abschilderung den Kupferstechern zu den Kupfern überlassen

Die Indianer in Virginien und den benachbarten Ländern machen Gemeinen und sich, die zuweilen auf fünfhundert Familien in einem einzigen Flecken bestehen. Ordentlich Weise ist jeder von diesen Wohnplätzen ein Königreich; das ist, die Macht des Königes oder des Oberhauptes erstreckt sich nicht weiter. Einige von diesen kleinen Monarchen aber herrschen über viele Flecken, die durch das Recht der Eroberung oder der Nachfolge unter seiner Botmäßigkeit vereinigt worden. Sie haben in einem jeden Unterthanen oder Verweser, welche dem Herrn einen Tribut bezahlen, und verbunden sind, ihm

Gestalt ihrer  
Häuser u. Flecken.

ihren Unterthanen in den Krieg zu folgen. Die Häuser dieser Indianer werden mit niedrigen Kosten gebauet. Sie hauen junge Bäume um, stecken das dicke Ende derselben in die Erde, und binden die umgebogenen Spitzen mit Bändern von Baumrinden zusammen. Die kleinsten von diesen Hütten sind von kegelförmiger Gestalt, bennahe wie Bienenstöck. Die großen aber sind länglich, und die einen so wohl, als die andern, mit großen Stücken von Baumrinden bedeckt. Man läßt kleine Löcher darinnen, die Licht durchfallen lassen, und die man bei schlechtem Wetter zunachet. Der Feuerstein steht mitten in der Hütte. Wenn die Einwohner sich nicht weit von ihrer Wohnung fernern: so machen sie die Thüre nur mit einer bloßen Matte zu: bei einer langen Reise aber, versammeln sie solche mit großen Baumstämmen. Ein jedes Haus hat nur ein einziges Zimmer. Sie schlafen längst den Mauern auf Betten von Kiepen und Fellen, die von Gabeln in einiger Entfernung von der Erde unterstützt werden, und mit Rinden und Häuten bedeckt sind. Im Winter setzen sie sich um ein Feuer herum auf gute Werk. Auf ihren Reisen bedienen sie sich keiner Harnacken, und das Gras dient ihnen zu Bett unter dem ersten Baume. Die Befestigungen ihrer Flecken bestehen in einem Werke von zehn bis zwölf Fuß hoch, welches sie von dreifach geketteten Pfählen machen, wenn sie mit einiger Gefahr bedrohet zu werden glauben. Im Frieden aber verabsäumen sie ordentlicher Weise diese Vertheidigung, ausgenommen, bei der königlichen Gewalt, welche niemals bloß ist, und in deren Bezirk sie stets eine gewisse Anzahl Weiblicher, welche hinlänglich sind, bei einer Uebersallung alle Leute einzunehmen.

Religion der  
Indianer.

Diese Gebräuche sind sehr weit von der Wildheit entfernt, welche immer mehr nehmen scheint, so wie man weiter gegen Norden geht. Man übergeht alles, was Sitten und ihre Ceremonien im Kriege und Frieden betrifft, als in welchen beiden sie von den nördlichen Americanern wenig unterschieden sind: ihre Religion und ihr Dienst aber verdienen um so vielmehr Beobachtung, weil man nichts dergleichen in dem Theile des festen Landes von America kennt. Das Zeugniß des ungenannten

Quitoceosan,  
oder ungefähr  
entdeckter  
Tempel.

Er hält sich für verbunden, sagt er, dasjenige ungekünstelt zu erzählen, was seinen eigenen Augen wahr befunden hat. „Er verschaffte sich auf vielen Reisen, nach den indianischen Flecken, die Gelegenheit, mit einigen von den vornehmsten, wohnern vertraut umzugehen; und er konnte niemals aus ihrem Munde etwas herausbringen, weil sie die Offenbarung ihrer Grundsätze als eine Entheiligung derselben ansehten. Eine unermuthete Begebenheit aber ließ ihn etwas davon entdecken. Eines Tages, er mit einigen Freunden in dem Gehölze spazieren gieng, gerieth er von ungegesehenen Indianern, den Quitoceosan, oder den Tempel der Indianer, zu einer Zeit, wo der ganze

andigen Freyheit. Doch mußten sie sich den Kupfern überlassen, die ihnen die Engländer abgetreten hatten. Weil die Gelegenheit nicht günstiger seyn konnte: so entschloß er sich, solche zu ergreifen, es möchte auch kosten, was es wollte, und eine vollkommene Kenntniß von diesem Quioccosan einzuziehen, dessen Lage sie den Engländern vorzüglich verhehlen. Nachdem man zwölf bis funfzehn Baumstämme von der Thüre hinweggeräumt, womit sie versperrt war: so giengen er und seine Gefährten hinein. Von dem ersten Anblicke sahen sie nichts weiter, als leere Wände, und einen Heerd in der Mitte, welches sie in Zweifel setzte, ob sie nicht eine ordentliche Hütte für einen Tempel genommen hätten. Die Gestalt war von den andern in nichts unterschieden. Sie war ungefähr achtzehn Fuß breit, und dreyßig lang, mit einem Loche in dem Dache, den Rauch durch zu lassen, und der Thüre an dem einen Ende. Außen in einiger Entfernung von dem Gebäude war ein Bezirk von Pfählen, deren Spitzen gemahlet waren, und halberhobene Menschengesichter vorstellten. Da die neugierigen Engländer aber in dem ganzen Tempel kein Fenster, noch etwas anders, als die Thüre und das Loch zum Rauchwege erblicketen, wodurch das Licht hineinfallen konnte: so sungen sie schon an, die Hoffnung zu verlieren, als sie an dem andern Ende, der Thüre gegen über, eine Abtheilung von sehr dichten Matten wahrnahmen, welche einen Raum enthielt, worinnen man nicht das geringste Licht sah. Sie hatten anfänglich einige Abneigung, sich in diese dunkliche Finsterniß einzulassen. Sie giengen aber doch hinein, und tappeten auf beiden Seiten herum. Gegen die Mitte dieses Verschlages, welcher ungefähr zehn Fuß lang war, standen sie große Bohlen, die von Pfählen unterstützt wurden, und auf diesen Bohlen lagen zusammen gerollte und zugedehnte Matten, welche sie geschwind an das Licht nahen, um zu sehen, was darinnen wäre. Damit sie mit dem Austrennen keine Zeit verlieren, so schnitten sie die Fäden mit ihren Messern entzwen; und ihre einzige Sorge gieng nur dahin, daß sie die Matten nicht beschädigten. In der einen fanden sie einige Knochen, die sie für Menschenknochen hielten; und der Hüftknochen, den sie maßten, war zehn Fuß, neun Zoll lang. In der andern waren einige Tornahaukes m), nach indianischer Art schön gemahlet, und wohl geschnitten, welche den Dufacken ähnlich waren, wie sich die Klopfschaber in England bedienen, nur mit dem Unterschiede, daß sie von einem härteren und schwereren Holze waren, und keinen Bügel hatten, die Hand zu bedecken. An die eine hatte man den Bart von einem calecutischen Hahne angeheftet; und die andern längsten Federn aus feinen Flügeln hingen am Ende durch eine fünf bis sechs Fuß lange Schnur. Die dritte Matte enthielt verschiedene zusammengekehrte Stücke, welche die Engländer für den Höfen der Indianer ansahen. Erstlich war ein Brett vier Fuß lang, oben an welchem man einen Einschnitt sah, um den Kopf dafelbst einzusetzen, und gegen die Mitte halbe Zirkel, welche vier Zoll vom Rande angenagelt waren, und die Brust und den Bauch der Statue vorzustellen dienten. Darunter war ein anderes um die Hälfte kürzeres Brett, als das vorige, und welches man mit Strohholz daran fügen konnte, die auf beyden Seiten eingeschoben wurden, und sich auf funfzehn oder sechzehn Zoll von dem Leibe erstreckten, und bestimmt zu seyn schienen, die Krümmung der Knie zu machen. Ueber dieses waren in eben der Matte Pfähle, welche anstatt der Arme und Beine zu dienen schienen, und Stücken von rothem

versammelt war, um sich wegen der Gränzen einiger Länderen zu berathschlagen, welche Zustand von ihnen die Engländer abgetreten hatten. Weil die Gelegenheit nicht günstiger seyn konnte: Virginien. so entschloß er sich, solche zu ergreifen, es möchte auch kosten, was es wollte, und eine vollkommene Kenntniß von diesem Quioccosan einzuziehen, dessen Lage sie den Engländern vorzüglich verhehlen. Nachdem man zwölf bis funfzehn Baumstämme von der Thüre hinweggeräumt, womit sie versperrt war: so giengen er und seine Gefährten hinein. Von dem ersten Anblicke sahen sie nichts weiter, als leere Wände, und einen Heerd in der Mitte, welches sie in Zweifel setzte, ob sie nicht eine ordentliche Hütte für einen Tempel genommen hätten. Die Gestalt war von den andern in nichts unterschieden. Sie war ungefähr achtzehn Fuß breit, und dreyßig lang, mit einem Loche in dem Dache, den Rauch durch zu lassen, und der Thüre an dem einen Ende. Außen in einiger Entfernung von dem Gebäude war ein Bezirk von Pfählen, deren Spitzen gemahlet waren, und halberhobene Menschengesichter vorstellten. Da die neugierigen Engländer aber in dem ganzen Tempel kein Fenster, noch etwas anders, als die Thüre und das Loch zum Rauchwege erblicketen, wodurch das Licht hineinfallen konnte: so sungen sie schon an, die Hoffnung zu verlieren, als sie an dem andern Ende, der Thüre gegen über, eine Abtheilung von sehr dichten Matten wahrnahmen, welche einen Raum enthielt, worinnen man nicht das geringste Licht sah. Sie hatten anfänglich einige Abneigung, sich in diese dunkliche Finsterniß einzulassen. Sie giengen aber doch hinein, und tappeten auf beiden Seiten herum. Gegen die Mitte dieses Verschlages, welcher ungefähr zehn Fuß lang war, standen sie große Bohlen, die von Pfählen unterstützt wurden, und auf diesen Bohlen lagen zusammen gerollte und zugedehnte Matten, welche sie geschwind an das Licht nahen, um zu sehen, was darinnen wäre. Damit sie mit dem Austrennen keine Zeit verlieren, so schnitten sie die Fäden mit ihren Messern entzwen; und ihre einzige Sorge gieng nur dahin, daß sie die Matten nicht beschädigten. In der einen fanden sie einige Knochen, die sie für Menschenknochen hielten; und der Hüftknochen, den sie maßten, war zehn Fuß, neun Zoll lang. In der andern waren einige Tornahaukes m), nach indianischer Art schön gemahlet, und wohl geschnitten, welche den Dufacken ähnlich waren, wie sich die Klopfschaber in England bedienen, nur mit dem Unterschiede, daß sie von einem härteren und schwereren Holze waren, und keinen Bügel hatten, die Hand zu bedecken. An die eine hatte man den Bart von einem calecutischen Hahne angeheftet; und die andern längsten Federn aus feinen Flügeln hingen am Ende durch eine fünf bis sechs Fuß lange Schnur. Die dritte Matte enthielt verschiedene zusammengekehrte Stücke, welche die Engländer für den Höfen der Indianer ansahen. Erstlich war ein Brett vier Fuß lang, oben an welchem man einen Einschnitt sah, um den Kopf dafelbst einzusetzen, und gegen die Mitte halbe Zirkel, welche vier Zoll vom Rande angenagelt waren, und die Brust und den Bauch der Statue vorzustellen dienten. Darunter war ein anderes um die Hälfte kürzeres Brett, als das vorige, und welches man mit Strohholz daran fügen konnte, die auf beyden Seiten eingeschoben wurden, und sich auf funfzehn oder sechzehn Zoll von dem Leibe erstreckten, und bestimmt zu seyn schienen, die Krümmung der Knie zu machen. Ueber dieses waren in eben der Matte Pfähle, welche anstatt der Arme und Beine zu dienen schienen, und Stücken von rothem

Bohle in dem Quioccosan.

Vermuthlich dasjenige, was in den französischen Berichten Macanao, Kopfschmeißer, heißt.

Zustand von  
Virginien.

„und blauem baumwollenen Zeuge. Die Engländer legeten diese Kleider über die  
„um den Leib daraus zu machen; sie steckten die Arme und die Beine an, und in die-  
„Zustande machten sie sich eine ziemlich richtige Vorstellung von dem Wilde: sie sa-  
„aber nichts, was sie für den Kopf annehmen konnten. Nachdem sie über eine Stu-  
„ugebracht hatten, ihre Neugier zu befriedigen: so machte die Furcht, sie möchten  
„fallen werden, daß sie alle diese Materialien wieder in die Matten einwickelten, und  
„Matten an den Ort legeten, wo sie solche gefunden hatten.

Der Verfasser urtheilte, es wäre dieses Gögenbild, wenn es mit seinem Schmu-  
bekleidet worden, schon vermögend, an einem dunkeln Orte, Ehesünde zu errathen,  
der Tag nur durch eine Matte hindurch, die man leicht aufheben könnte. Auf der  
dem Seite, zweifelte er nicht, daß die Priester, wenn sie allein hinein gingen, nicht  
Arme und Beine der Bildsäule bewegen könnten, ohne daß ihr Betrug wahrgenommen  
würde. Er sezet hinzu, es gäben nicht alle Indianer ihrem Gögen einen Namen;  
einen nannten ihn *Ekos*, andere *Quoco*, oder *Kiowsa*.

Erklärung von  
einem Wilden.

Man liest in der Reisebeschreibung des P. Hennepin's <sup>n)</sup>, es erkennen die  
den, die er auf seinen langen Herumwanderungen kennen lernen, ungerathene Vernunft-  
heit, und sie wären zu denen dem menschlichen Geschlechte gemeinen Vernunftschlüsse  
fähig. Er versichert so gar, sie hätten keine äußerliche Ceremonie, woraus man ab-  
könnte, daß sie eine Gottheit erkennen; und man sähe unter ihnen weder Priester, noch  
pel, noch Priester. Der Baron de la Fontaine hingegen eignet ihnen seine Vernunft-  
sprünge Vernunftschlüsse zu. Der ungenannte Virginier entfernt sich von beiden, be-  
digt den ersten des Irrthumes, und den andern der Vergrößerung. Was man  
vermuthen kann, saget er, daß die Indianer in Virginien und andern englandischen Co-  
nien mehr oder weniger erleuchtet sind, als die in eben dem Theile des festen Landes,  
denen sie häufigen Umgang haben: so urtheilt er von den Einsichten aller diese bö-  
schen Völkerschaften nach denjenigen, die er bey einem Indianer fand, der einer von  
redlichsten und vernünftigsten seiner Colonie war. Diese Eigenschaften, die er an  
selben kannte, machten, daß er eine Unterredung mit ihm wünschte. „Er fand auch  
„Mittel, ihn allein in seine Pflanzung zu bekommen. Er gab ihm vielen alten Wein  
„trinken, bey einem guten Feuer, damit er ihn bewegte, offenherzig zu werden; und  
„er glaubete, daß solcher durch den Trank, durch das Feuer, und durch seine Bekan-  
„erhigt genug wäre: so fragete er ihn, wer der Indianer Gott wäre, und was für  
„Begriff sie von ihm hätten? Er antwortete mir ganz natürlich, er hält der Ungenau-  
„sie glaubeten einen höchstgütigen Gott, der im Himmel wohnte, und dessen gü-  
„Einflüsse sich über die Erde verbreiteten. Ich sagete zu ihm, man beschuldigte sie  
„sie den Teufel anbeten; und da ich sah, daß er stockete, so fragete ich ihn, warum  
„nicht vielmehr diesen gütigen Gott anbeteten, den sie für den Urheber aller Güter  
„neten? Er antwortete mir: Gott wäre zwar wirklich der Urheber aller Güter: er  
„sich aber damit nicht ab, daß er solche den Menschen mittheilte. Da er sie sich  
„überließ, so ließe er ihnen auch die Freyheit, die Güter zu gebrauchen, die ihnen  
„wären, und sich so viel davon zu verschaffen, als sie könnten; folglich wäre es unnütz,  
„man ihn fürchtete, oder anbetete; wenn man hingegen den bösen Geist nicht befängte

<sup>n)</sup> Neue Reise 16. 13 Cap.

legeten diese Kleider über die Hülften und die Beine an, und in dieser Stellung von dem Wilde: sie sahen.

Nachdem sie über eine Stunde nachdachte die Furcht, sie wüchsen über die Matten einwickelten, und antraten.

Wird, wenn es mit seinem Schmelzen, die Ehrfurcht zu erwecken, nicht aufheben könnte. Auf der Seite, die sie allein hinein gingen, nicht, daß ihr Betrug wahrgenommen, ihrem Götzen einen Namen zu setzen.

nequius n), es erkannten die Indianer lernen, ungerathen keine schlechte gemeinen Vernunft, die Ceremonie, woraus man sich unter ihnen weder Opfer, noch Gegen eignet ihren seine Begierde, in der Entfernung sich von beiden, die Vergrößerung. Weil man in Virginien und andern englischen Ländern den dem Theile des festen Landes, von den Einsichten aller die Indianer fand, der eine von diesen Eigenschaften, die er an sich mit ihm wünschte. Er fand auch, daß er gab ihm vielen alten Gedanken, offenherzig zu werden; und das Feuer, und durch seine Indianer Gott wäre, und was für ein ganz natürlich, erzählt der Ungenannt, im Himmel wohnte, und diesen quälte zu ihm, man beschuldigte sie, so fragete ich ihn, warum sie für den Urheber aller Güter, und nicht der Urheber aller Übel: er antwortete, Da er sie nicht zu gebrauchen, die sein sie könnten; folglich wäre es unmöglich, den bösen Geist nicht befangen.

den Tausel nennete, so würde er ihnen alle die Güter entführen, die Gott der Erde gegeben hätte, und würde ihnen Krieg, Hunger und Pest zuschicken. Unterdessen, daß der Geist seiner Seligkeit im Himmel genösse, wäre dieser böse Geist ohne Aufhören mit ihm Angelegenheiten beschäftigt; er besuchte sie oftmals, und er wäre in der Luft, in dem Donner und in den Stürmen.

Ich redete darauf mit ihm von dem Vögelbilde, welches sie in ihrem Quiccofan hatten, und ich versicherte ihn, es wäre ein Stück unempfindliches Holz, das von seinen Händen gemacht wäre, welches weder hören, noch sehen, noch reden könnte, und folglich unvernünftig wäre, ihnen gutes oder böses zu thun. Er schien verlegen zu sein. Er suchte. Ich hörte ihn einige gebrochene Worte sagen, als es sind unsere Priester . . . sie sagen uns . . . sie lassen uns glauben . . . es sind unsere Priester. Darauf versicherte er mich, sein Gewissen erlaubte ihm nicht, mir mehr zu sagen.

Der Fleiß, welchen der Virginier lange Zeit auf eben die Materie wandte, ließ ihn denken, daß die Wahrsager viel Macht über die Indianer haben; daß sie ihnen statt Priester dienen; daß sie ihren Gottesdienst und ihre Bezauoberungen in einer allgemeinen Sprache verrichten, die er für der Algonquinen ihre hält; daß sie die Opfer für den Geist nicht sparen; daß sie bey dem Anfange einer jeden Jahreszeit ihm die Erstlings den den Früchten, den Vögeln, dem Viehe, den Fischen, den Pflanzen, den Wurzeln allem opfern, was einigen Nutzen oder einiges Vergnügen bringe. Sie erneuern Opfer, wenn sie mit gutem Glücke aus dem Kriege, von der Jagd und der Fischen kommen.

Smith erzählt eine Bezauoberung, wovon er selbst zu Pamonth Zeuge gewesen, als er gefangen gehalten worden. Man zündete mit Anbruche des Tages, sagte er, großes Feuer in einem langen Hause an, und man breitete Matten dahin, auf deren ich mich legen mußte. Darauf erhielten meine ordentlichen Wachen Befehl, hinaus zu gehen. Ich sah so gleich einen großen Mann von einem rauhen Ansehen herein treten, der schwarz gemalt war, und welcher auf seinem Kopfe ein Paß von Schlangen und Wieselfellen hatte, die mit Moose ausgestopft waren, deren zusammengebaute Schwänze oben eine Art von Quaste machten, und deren Leiber über seine Schultern hingen, und ihm fast ganz das Gesicht bedeckten. Eine Krone von Federn umgab diesen wunderlichen Zierrath. In der Hand hatte er eine Klapper, die er lange schallen ließ, wobei er tausenderley närrische Stellungen machte. Darauf fing er seine Rede mit einer starken Stimme an, und machte einen Kreis mit Mehl um das Feuer. Drey kamen drey andere schwarz und roth gemalte Wahrsager, die aber auf den noch einige weiße Flecken hatten, mit verschiedenen Sprüngen auf den Schauplatz. Sie traten insgesammt an, um mich herum zu tanzen; und bald erschienen noch drey andere eben so ungestalt, als die ersten waren, aber nur allein die Augen roth gemalt, den weißen Strichen auf dem Gesichte, hatten. Nach einem ziemlich langen Tanze schickte sich gegen mich über, drey auf jeder Seite des Oberhauptes; und alle sieben stiegen an, welches mit dem Geräusche der Klapper vergesellschaftet war. Nach dem dieser seltsamen Musik legte das Oberhaupt fünf Weizenkörner auf die Erde, eröffnete sie, und streckte sie mit solcher Gewalt aus, daß sich seine Adern aufzublähen schienen. Er that darauf ein kurzes Gebeth, nach welchem sie alle einen Seufzer ausstießen. Er legte er wieder drey Körner in einiger Entfernung von den andern; und eben diese

Bezauberung, die Smith anführt.



Zustand von  
Virginien.

Uebung wurde so lange wiederholt, bis die Körner drey Kreise um das Feuer n  
Sie nahmen darauf ein Pack kleiner Zweige, die ausdrücklich dazu gebracht wurden  
wovon sie einen in jeden Raum zwischen den Körnern legten. Diese Verrichtung  
den ganzen Tag. Sie brachten solchen, so wie ich, zu, ohne die geringste Speise  
zu nehmen. Beym Anbruche der Nacht aber bewirtheten sie sich mit dem, was  
allerbesten hatten. Eben die Ceremonie wurde drey Tage hinter einander von neu  
der angefangen, ohne daß ich errathen konnte, worauf solche hinaus laufen sollte.  
lich sageten sie mir, die Völkerschaft hätte wissen wollen, ob ich böse oder gut gegen  
sinnet wäre; der Kreis von Mehle bedeutete ihr Vaterland, die Kreise von den  
die Grenzen des Meeres, und die kleinen Zweige mein Vaterland. Sie bildeten  
sehet Smith hinzu, die Erde sey platt und rund, und ihr Land liege in der Mitten.

Zeugniß des  
Obersten  
Byrd.

Ein engländischer Oberster, Namens Byrd, hat ein seltliches Zeugniß von  
Sache gegeben, die unter seinen Augen vorgegangen war. Man ersieht alle Ue  
großen Dürre an den Quellen der Flüsse, vornehmlich in dem obern Theile des Ju  
mes, wo Byrd eine Menge Negern bey seinen Pflanzungen brauchte. Er wurde von  
benachbarten Indianern so geachtet, daß kein bloßer Narren schon genug war, sie um  
Joch zu erhalten. Einer von ihnen schien darüber gekümmert zu seyn, daß er den  
eines so lieben Mannes umkommen sah, und kam zu dem Aufseher, und erbot sich  
wollte Regen fallen lassen, wenn er ihm im Namen des abwesenden Obersten zu  
schen von dem engländischen Getränke versprechen wollte. Obgleich nicht die geringste  
scheinung von Regen da war, und der Aufseher nicht viel Vertrauen auf die magische  
Zauberey setzte: so wurden doch die beyden Flaschen, bey der Rückkunft des Indianer  
sprechen. Sogleich unternahm der Indianer seine Beschwörungen, welches in der  
sprache Powawci heißt; und in weniger, als einer halben Stunde sah man die Wolke  
erscheinen, die einen starken Regen auf das Korn und den Taback des Indianer  
brachte, ohne daß die benachbarten Felder etwas davon bekamen. Der Aufseher,  
sehr darüber erstaunete, reifete den Augenblick ab, und that über vierzig Meilen, um  
Vergnügen zu haben, ihm selbst von dieser Begebenheit Nachricht zu geben.  
Byrd von Natur wenig leichtgläubig war: so konnte er dennoch dem Zeugniß eines  
nünftigen Mannes nichts entgegen setzen. Indessen führten ihn doch keine  
den Pflanzungen zurück, wo sie durch die einmüthige Aussage aller Engländer  
wurde. Die Aufführung, die er bey dem Indianer beobachtete, war so weitlich  
seiner Erzählung ein neues Gewicht zu geben scheint. Er bewilligte ihm die  
schen, doch hielt er ihn dabey für einen Betrüger, und behauptete, er hätte die Wolke  
denn sonst würde er den Regen nicht haben heran bringen, noch vorher sage  
Warum haben denn eure Nachbarn keinen erhalten? antwortete der Indianer.  
haben sie ihre Erndte verloren? Ich habe euch lieb, und habe keinen andern  
grund gehabt, die eulge zu retten o).

Oberster

Diese Wilden werden beschuldigt, daß sie zuweilen junge Kinder opfern  
theilbigen sich aber deswegen; und wenn man diese jungen Schlachtopfer verkochen

o) Die französischen Nachrichten sind auch mit  
vergleichen Historien angefüllt; und dieses macht  
ihnen eben nicht am meisten Ehre. Gott ist all-  
mächtig: unter den Menschen aber kein  
so Betrüger und andere sehr leichtgläubig.

mer drei Kreise um das Feuer machen  
ausdrücklich dazu gebracht wurden,  
nenn legeten. Diese Verrichtung dau-  
ich, zu, ohne die geringste Speise zu  
bewirtheten sie sich mit dem, was sie  
drei Tage hinter einander von neuem  
voraus solche hinaus laufen sollte. Sie  
wollen, ob ich böse oder gut gegen sie  
me Vaterland, die Kreise von den Kör-  
ge mein Vaterland. Sie bilden sich  
und ihr Land liege in der Mitte.  
erd, hat ein senerliches Zeugniß von  
gangen war. Man ersüht alle Uebel-  
schmlich in dem obern Theile des Juncos  
Pflanzung, a bruchete. Er wurde von  
ofter Namen se. genug war, sie unter  
darüber geüßret zu sehn, daß er dem  
kam zu dem Aufseher, und erbot sich  
Namen des abwesenden Obersten zu  
schen sollte. Obgleich nicht die geringste  
seher war viel Vertrauen auf die indische  
Blasfen, bey der Rückkunft des Harn-  
keine Beschwerden, welches in der  
als einer halben Stunde sah man ein  
auf das Korn und den Tabak des  
mas davon bekamen. Der Aufseher,  
ab, und that über vierzig Meilen, um  
Begebenheit Nachricht zu geben.  
so konnte er dennoch dem Zeugnisse ein-  
Indessen führten ihn doch keine Zweifel  
einmüthige Aussage aller Engländer be-  
Indianer beobachtete, war so wirklich,  
en scheint. Er bewilligte ihm die  
iger, und behauptete, er hätte die Welt  
ben heran bringen, noch vorher sagen  
erhalten? antwortete der Indianer.  
euch lieb, und habe keinen andern  
daß sie zuweilen junge Kinder opfern;  
man diese jungen Schlachtopfer verschmei-

mit mächtig: unter den Menschen aber hat  
be so Betrüger und andere sehr leichtglaub-  
all.

sagen sie, ihre Priester einföhreten sie der Gesellschaft, um sie zu ihrem Stande zu bil-  
Smith giebt eine Nachricht von einem dieser Opfer. „Man malet, sagt er,  
jungen von den wohlgebildeten Knaben weiß, die nur erst zwölf bis fünfzehn Jahre  
mochten. Das Volk brachte einen ganzen Morgen mit Singen und Tanzen um  
um zu, woben es Klappern in der Hand hatte. Den Nachmittag wurden sie un-  
am Baum gestellet; und man machte zwischen ihnen eine doppelte Reihe von Krie-  
schen, die mit kleinen in Bündel zusammen gebundene Köhren bewaffnet waren. Fünf  
starke Leute nahmen wechselsweise eines von diesen Schlachtopfern, führten  
durch die Reihen fort, und verwahrten es auf ihre eigenen Unkosten vor den Schlä-  
der Köhre, die man auf sie regnen ließ. Unter dieser grausamen Uebung weineten  
Mütter die heißesten Thränen, und machten Matten, Häute, Moos und trockenes  
pflanzte, welches ihren Kindern zum Leichenbegängnisse dienen sollte. Nach diesem  
ritime, welchen der Verfasser mit der Strafe der Spießruthen vergleicht, hieb man den  
am vollen Wuch nieder, und den Stamm und die Aeste in Stücke; man machte  
schmenbinden daraus, um die Schlachtopfer zu bekränzen, und ihre Haare wurden  
den Blättern geschmückt. Smith kann nicht sagen, wo sie hingekommen. Man  
die fünfzehn Unglückseligen über einander in einem Thale, als wenn sie todt wären;  
die ganze Versammlung hieß daselbst einen Schmaus...  
Der ungenannte Virginier zweifelt an der Wahrheit einer Begebenheit, wovon Smith  
sagt, daß er ein Zeuge dabey gewesen. Ohne ihn einer Unredlichkeit zu beschuldi-  
g, machmaser er nur, daß er sich in einigen Umständen einer indianischen Ceremonie  
habe, welche Zuscunawimene heißt, weil sie in fünfzehn oder sechzehn Jahren  
mal geübet wird, und weil die jungen Leute sich nicht eher in dem Stande befin-  
dazu gelassen zu werden. Es ist eine Prüfung, die sie ausstehen müssen, bevor sie  
die Zahl der Tapsen einer Völkerschaft aufgenommen werden, welche man durch  
Namen der Colarowesen unterscheidet. Man hat schon etwas ähnliches in der Be-  
gang von Mexico gesehen. In Virginien wählen die indianischen Häupter die jun-  
ste von schöner Gestalt, die sich schon auf der Jagd und in ihren Kriegen hervor-  
haben. Diejenigen, welche sich nicht wollen erwählen lassen, werden beschimpft,  
sich in ihrem Vaterlande nicht mehr sehen lassen. Man läßt sie anfänglich  
von den thörichtesten Ceremonien vornehmen, die man nach Smithen angeführt hat:  
zweymal aber ist eine lange Eingezogenheit in dem Walde, wo sie ohne den gering-  
gang mit jemanden und ohne andere Nahrung, als einen Trank von einigen Wur-  
zeln sind, welche die Kraft haben, das Gehirn zu verrücken. Dieser Trank,  
Widdecan nennen, nebst der scharfen Zucht, stürzt sie in eine Art von Thorheit,  
sechzehn bis zwanzig Tage dauert. Das Gebäude, worinnen sie verwahrt wer-  
mit einem sehr starken Pfahlwerke umgeben. Der Ungenannte hat eines im 1694  
in den Landen der Indianer von Pamonty gesehen. Seine Gestalt war wie ein  
st, und mit Löchern gleichsam durchbohret, um der Luft einen freien Durchgang  
lassen. Man hätte es für ein Vogelbauer halten sollen. Wenn man sie von die-  
ante genug hat trinken lassen: so vermindert man das Maas desselben, damit sie  
nach wieder zur Vernunft kommen. Vorher aber, ehe sie völlig wiederherge-  
worden, führt man sie durch durch alle Flecken der Völkerschaft. Darauf unter-  
sie sich nicht, zu sagen, daß sie das geringste Andenken des Vergangenen behalten,

Zustand von  
Virginien.

Indianische  
Ceremonie,  
Zuscunawimene.

**Zustand von** aus Furcht, sie möchten noch einmal hufcanawiret werden; weil ihnen alsdann so rasch begegnet wird, daß es sich gemeiniglich mit dem Tode endiget. Sie müssen gleichsam, taub, stumm und blind werden, und alle Kenntnisse verloren zu haben scheinen, damit sie nicht erlangen. Der Ungenannte hat viele Beispiele davon gesehen. „Ich weiß nicht,“ sagt er, „ob ihre Vergessenheit verstellet oder wirklich ist: es ist aber gewiß, daß sie sich beständig nichts von dem zu wissen, was sie gewußt haben, und daß ihre Führer sie begleiten,“ „sie die gemeinen Begriffe wieder erlangt haben. Die Meinung, welche sich Smith, dem Opfer gemacht, kam vermuthlich daher, weil allezeit einige bey dieser beschwerlichen Prüfung darauf gehen. Uebrigens behaupten die Indianer, die Absicht eines so gemeinen Gebrauches sey, die Jugend von den übeln Eindrücken der Kindheit zu befreien, damit die Vorurtheile der Erziehung und Gewohnheit keinen Antheil an dem Urtheile haben, welches sie von den Dingen, vornehmlich bey Verwaltung der Gerechtigkeit, zu fällen.“ p).

**Ihre Feste, Jahreszeiten.**

Die Opfer, welche sie ihren Götzen darbringen, sind Pelzwerk, das Fett und besten Stücke von dem Wildpret, das sie auf der Jagd bekommen, Früchte, Wurzel und vornehmlich Taback, wovon ihnen der Rauch zum Räucherwerke dienet. Ihre Feste sind nach den Jahreszeiten eingerichtet. Sie feyern einen Tag bey der Ankunft ihrer Vögel, das ist der Gänse, Enten u. s. w. einen andern zur Zeit ihrer Jagd, und dritten, wenn die Früchte reif sind. Das vornehmste Fest aber ist das Erntefest, welchem sie alle arbeiten, ohne Ausnahme des Standes und Geschlechtes, wie sie denn alle etwas zum Feldbaue beytragen.

Sie zählen nach Einheiten, nach Zehnern und nach Hunderten: ihre Jahre rechnen sie nach den Wintern, welche sie Cahouque, von dem Geschrey der wilden Vögel so nennen, die nur in dieser Jahreszeit ankommen. Sie theilen das Jahr in fünf Theile, der erste, wenn die Bäume ausschlagen und blühen; der zweyte, wo die Ähren geerntet werden, und gut zum Rösten sind; der dritte der Sommer oder die Ernte; der vierte, das Abfallen der Blätter, und der fünfte, der Cahouq oder Winter. Ihre Monate kommen mit des Mondes Laufe überein, und nehmen ihre Namen von denen Sonnenwende, ordentlicher Weise in diesem Zeitraume wiederkommen: als der Hirschmond, der Fuchsmund, der erste und zweyte Cahouqmond u. s. w. Sie theilen den Tag nicht in Stunden ein, sondern machen drey Stücke daraus, die sie den Aufgang, das Steigen und den Untergang der Sonne nennen. Ihre Register halten sie bennähe eben so, wie in Europa, durch verschiedene Knoten, die sie in Schnüre machen, oder durch Kerben, die sie in Holz schneiden.

Ihr Omoccosun oder ihr Tempel, ist nicht allein mit Pfählen umgeben, deren Spitze halberhabene und gemalte Menschengesichter vorstellet, sondern sie phantaziren auch, welche an einige andere Dörfer, die geheiligt, oder für ihre Wildschafft berühmt sind, welche sie an gewissen Tagen herum tanzen. Oftmals errichten sie steinerne Pfeiler und Säulen, welche sie malen und schmücken, um ihnen hernach eine Art von Götzen dienste zu erweisen; nicht als der obersten Gottheit, welche sie schon gedacht haben, anbeten, sondern als einem Sinnbilde seiner Dauer und Unveränderlichkeit. Ihre Häuser zeigen steinerne Körbe, die sie in eben der Absicht verwahren. Sie erweisen auch

erden; weil ihnen alsdann so ra-  
diget. Sie müssen gleichsam, ta-  
zu haben scheinen, damit sie m-  
gesehen. „Ich weiß nicht, saget  
aber gewiß, daß sie sich bestre-  
nd daß ihre Führer sie begleiten,  
e Meynung, welche sich Smith  
allezeit einige bey dieser beschwerli-  
ndianer, die Absicht eines so gew-  
Eindrücken der Kindheit zu beir-  
ie keinen Antheil an dem Urtheile  
Verwaltung der Gerechtigkeit, ja

en, sind Pelzwerk, das Fett und  
Jagd bekommen, Frische, Pucc-  
um Räucherwerke dienen. Ihre  
in einen Tag bey der Ankunft ihrer  
nen andern zur Zeit ihrer Jagd, e-  
hmste Fest aber ist das Erntedank-  
ides und Verschlechtes, wie sie denn

und nach Hunderten: ihre Jahre  
ie, von dem Geschrey der wilden  
Sie theilen das Jahr in fünf Zei-  
ten; der zweite, wo die Ähren ge-  
er Sommer oder die Ernte; der  
Labong oder Winter. Ihre W-  
men ihre Namen von denen Soden  
nmen: als der Hirschmond, der

Sie theilen den Tag nicht in  
ie sie den Ausgang, das Steigen  
halten sie bennähe eben so, wie in  
achen, oder durch Kerben, die sie

nicht allein mit Pfählen umgeben,  
ichter vorstellt, sondern sie schlan-  
der für ihre Völkerschaft berüht  
Oftmals errichten sie steinerne  
um ihnen hernach eine Art von  
heit, welche sie schon gedachter  
Dauer und Unveränderlichkeit. In  
Absicht verwahren. Sie erreichen

ffen und Brunnen Ehre, weil ihr beständiger Lauf die Ewigkeit Gottes vorstellt. Mit Zustand von  
Worte, sie errichten, bey der geringsten Gelegenheit, Altäre und zuweilen aus geheim- Virginien.  
hellen Ursachen. Vergleichen war der crystallene Würfel, wovon Smith mit Bewun-  
ung redet, und den viele von ihren Völkerschaften auf gleiche Art verehren. Sie  
annten ihn Pacorance, aus Anspielung auf den Namen eines Waldvogels, dessen Ge-  
dieses Wort ausdrückt, welcher beständig allein geht, und sich nur bey dem Anbruche  
Mache sehen läßt. Sie glauben, dieser kleine Vogel sey die Seele eines von ihren Für-  
a, und die Ehrerbietung, die sie für ihn hegen, ist überaus groß.

Man belehret uns, auf was für Art und Weise sie die Leichname ihrer Könige erhal- Begräbniß  
Sie spalten die Haut längs dem Rücken auf, und heben sie mit so vieler Geschicklich- der Könige.  
ab, daß sie nichts daran zerreißen. Darauf fleischen sie die Knochen ab, ohne die  
ren zu beschädigen, damit alle Gelenke ganz bleiben. Wenn sie nun die Knochen ein-  
ig an der Sonne haben trocken werden lassen: so stecken sie solche wieder in die Haut,  
die sie mit einem Oele feucht zu erhalten gesucht haben, welches sie auch vor der Häu-  
verwahrt. Wenn die Knochen wieder in ihre natürliche Lage gestellt sind: so füllen  
den Zwischenraum mit sehr feinem Sande aus. Darauf wird die Haut wiederum zu-  
nähet, und der Körper scheint wieder eben so ganz zu seyn, als wenn das Fleisch noch  
an wäre. Man trägt ihn an den Begräbnißort, wo er auf ein großes mit einer  
bedecktes Brett, ein wenig über der Erde, gelegt und mit einer Matze bedeckt  
ist. Das Fleisch, welches man von den Knochen abgelöst hat, wird auf einer Hürde  
der Sonne gelegt; und wenn es ganz trocken ist, so thut man es in einen wohl ver-  
den Korb, und setzt es zu den Füßen des Leichnames. Die ein wenig alten Völker-  
ten haben also ziemlich lange Reihen von Gräbern, oder vielmehr unter einerlei Ge-  
ausgestreute Körper. Sie setzen daselbst nicht nur ein Quioceas, das ist ein Gd-  
id, sondern auch noch einen Priester zur Wache, welcher den Altar unterhalten, und  
den Körper Sorge tragen muß.

Der der Ankunft der Engländer hatten die Indianer in Virginien eine Art von Mün- Münze.  
ie so wohl zu ihrem Puse, als zu ihrer Handlung dienete. Es waren viele Arten von  
unmengenreichten Muschelschalen, die sie Peak, Kuntis und Koenokes nannten.  
Peake waren verschiedene Theile von einerlei Muschelschale, glatt und in kleine Cy-  
gebildet, welche unsern kleinen Glasröhrchen ziemlich gleich kommen, aber nicht so  
stetig und nicht so zerbrechlich sind. Es gab deren braune und weiße. Sie waren  
drei eines Fusses lang, und hatten ungefähr drei Linien im Durchschnitte. Die  
as waren röhrenförmig und glatt, wie die Peake. Die Koenokes waren nur kleine  
e von der Petunkelmuschel, deren Ränder sehr rauh bleiben. Als diese Wilden von  
Engländern gelernt hatten, ihre Häute und ihr Pelzwerk höher zu schätzen, weil sie  
im Umtauschen mehr Vortheil daraus zogen: so schien ihre alte Neigung zu den  
schalen ein wenig zu erkälten. Indessen nehmen sie solche doch noch im Handel, vor-  
sch den braunen Peak, den sie Peak Wampon nennen, und welcher der theuerste  
Die engländischen Kaufleute schätzen die Ruthe achtzehn Stüber, und die weißen  
Stüber.

Man wiederholt, daß alles das, was die Indianer in Virginien mit den andern  
Völkerschaften gemeines haben, weiter hin verschoben wird. Unsere Schriftsteller  
gem. Reisebeschr. XVI Band. Dd dd ge



Zustand von  
Virginien.

gesehen, es habe die Anzahl der Eingeborenen in dieser Colonie sehr abgenommen. sich gleich noch viele Flecken finden, welche ihre alten Namen behalten: so haben sie doch zusammen nicht über fünfhundert Mann, welche vermögend sind, die Waffen zu führen. Diese Leute leben in einem beständigen Elende, und in einer steten Furcht vor den barmhertigen Indianern. Vermöge eines 1677 geschlossenen Vertrages soll jeder von ihren Wohnplätzen jährlich drei Pfeile und zwanzig Castorhäute für den Schutz der Engländer bezahlen: derjenige Schutz aber, welcher ihnen zugestanden ist, geht nicht so weit, daß sie ihrerwegen etwas gefährliches oder beschwerliches unternehme. Man giebt uns ein Verzeichniß von allen ihren Flecken.

Zustand und  
Namen der  
indianischen  
Flecken.

Die Landschaft Acornac enthält deren neune: Manoquin, welches durch die verpöckelt fast gänzlich ausgestorben ist. Hungoteque, wovon die traurigen Ueberbleibsel sich mit einer von den Völkerschaften in Maryland vereinigt haben: Racketan, Machopungo und Occabenok, die nur eine sehr kleine Anzahl Menschen haben: Hungoteque, wo eine Königin herrscht, aber über eine sehr kleine Völkerschaft; Wancok, welches nicht über vier oder fünf Familien hat; Chiconeset, welches nicht mehr hat; Wandury, der Sitz einer Königin, welche man Kaiserin nennt, und welcher Völkerschaften auf dieser Küste zinsbar sind, ob es gleich nicht über zwanzig Familien ihrem Flecken giebt.

Die Provinz Northampton hat nur den Flecken Bangasko: die Anzahl seiner Einwohner aber ist der in den obgenannten Flecken fast gleich. In der Provinz Pennsylvania ist Dayanok fast ganz wüste. In der Nachbarschaft von Charlestown findet man den Flecken Appamabor, welcher sechs bis sieben Familien enthält. Nantawar, welches in der Provinz Surinam ist, fängt seit kurzem an, in Aufnahme zu kommen, und wenigstens hundert Kriegesleute. Von Mansamen zählt man zweien Flecken, wovon einer sehr bevölkert ist und eben den Namen hat; der andere aber Nembung heißt, ungefähr dreißig Mann bewaffnen kann. Die Provinz Kentz Williams hat auch zwei Flecken; Pamunky, worinnen man ungefähr vierzig Kriegesleute zählt, deren Anzahl sich vermindert, und Chickahomony, wo man nur ihrer sechzehn zählt, welche aber zu vermehren anfängt. Die Völkerschaft Kapabanok in der Provinz Georgia ist auf eine kleine Anzahl Familien herunter gekommen, die in den englischen Pflanzungen geblieben sind. In der Provinz Richemond hat der Flecken Port Tabago nur fünf bis sechs Familien, die eingehen. Die Provinz Northumberland hat den Flecken Oncoconno, wo nur drei Familien übrig sind, die aber nichts desto weniger noch ihre alten Gebräuche beobachten, und von den andern Indianern eben so abgesondert leben, als von den Engländern.

## Der IV Abschnitt.

## Niederlassung in Neu-England.

Niederlassung in Neu-England.

gründung dieser englischen Colonie. Erstes Unter-  
nehmen. Namen, die verschiedenen Völkern  
vorher gegeben worden. Verschiedene Se-  
eten liessen daselbst Pflanzstädte. Carver legte  
Plymouth an. Erste Verbindung der Eng-  
länder mit den Wilden. Bradfords Gesand-  
schaft an den großen Sachem. Engländer be-  
mühen sich des Landes. Beschreibung von  
Neu-England. Provinz Massachusetts. Essex.  
Bradford. Suffolk. Beschreibung der Haupt-  
städte Boston. Andere Städte dieser Provinz.

Provinz Hampshire; Plymouth; Barnstable;  
Bristol. Insel Rhode. Providence und War-  
wick. Provinzen Connecticut und Newhaven.  
Grafschaft Newlondon. Grafschaft Hartford.  
Grafschaft Newhaven. Grafschaft Fairfield.  
Regierung in Neuengland. Gesetze daselbst.  
Harvards Collegium zu Cambridge. Biblio-  
thek. Newhavens Collegium. Indianer in  
Neuengland. Stärke derselben. Innere Un-  
ruhen. Geschichte von den Fyrren des Landes.

In der Ordnung der Entdeckungen und Niederlassungen habe ich die chronologische Ord-  
nung allezeit vorgezogen. Was aber die Verbindung der Begebenheiten anbelangt,  
so ist sie vielen Vortheil von der Nähe der Völker.

Man muß sich erinnern, daß sich 1602 ein engländischer Hauptmann, Namens Bar-  
tholomäus Gosnold, zuerst an dieser Küste aufgehalten. Er hatte noch zwey und  
zwey Mann am Borde, welche geneigt zu seyn schienen, sich daselbst zu setzen, wenn sie  
die Inseln, dessen Lage sie dazu einlud. Sie hatten verschiedene Arten von Kor-  
nen und Samen mit gebracht, das Erdreich zu prüfen. Nachdem sie in zwey und vierzig  
etwa einige Minuten Nordbreite zwischen den Inseln, welche die nördliche Seite der Mas-  
sachusetts bilden, an das Land gestiegen waren: so machte der Etel, den sie vor die-  
sem Lande bekamen, daß sie sich so weit gegen Süden wandten, bis sie ein Berggebirge im  
Sicht hatten, welches sie Cod oder das Stockfischberggebirge nannten, weil sie daselbst  
eine große Menge von diesem Fische fingen. Dieß ist heutiges Tages die Nordspitze  
Grafschaft Plymouth. Sie stiegen in einer kleinen Insel aus, die sie Elfsbech  
nannten, und in einer andern, die sie Marthens Weinberg hießen. Endlich kamen sie,  
um ihre Beobachtungen und Unternehmungen zu wiederholen, das folgende Jahr so ver-  
fuhr über ihren Handel, den sie mit den Wilden geführt hatten, wieder zurück, daß  
ihre Erzählung verschiedene Privatpersonen eben die Kelle verschicketen. Allein, nur  
im folgenden Jahre bildete sich unter der Gewalt des Hofes zu London eine Gesellschaft,  
die der Plymouther Rath genannt wurde, weil die meisten von den Gesellschaftern  
dieser Stadt waren. Ihre offenen Briefe enthielten ein ausdrückliches Recht, sich  
den dem acht und dreißigsten und fünf und vierzigsten Grad in den Ländern dieser  
Breite niederzulassen, denen man noch keinen andern Namen gab, als das mittägliche  
Land. Da diese Gesellschaft zu eben der Zeit, wie die von dem eigentlich so genann-  
ten Virginia ihren Ursprung genommen: so kann man sagen, daß der Ursprung dieser  
Colonien von einerley Zeit ist; obgleich diese viel ältere Grundlagen zu einigen Nie-  
derlassungen gehabt hat, die aber keinen Fortgang gehabt haben.

Popham und Gilbert, zwey von den vornehmsten Gesellschaftern, giengen mit Erstes Unter-  
nehmen Schiffen und hundert Mann ab. Sie fingen an, sich an den Ufern des Flusses nehmen.  
Wadabot, nicht weit von dem Flusse Casco in demjenigen Theile des festen Landes

Niederlassung in Neu-  
england.

niedergulassen, welchen die alten Erdbeschreiber Noreimbegue nennen, ohne uns den Ursprung dieses Namens recht zu erkennen zu geben. Sie bauten daselbst ein Fort, welches sie St. Georg nannten, an der Mündung eben dieses Flusses. Da aber Popham 1608 starb, und Wilbert sich nicht lange in der neuen Colonie aufgehalten hatte: so fiel sie in eine Mattigkeit, welcher viele Privatpersonen, die vier oder fünf Jahre lang die Reise dahin thaten, nicht abhelfen konnten, und welche bis auf die Reise des Mannes Johann Smith dauerte, der auch an der Bildung der Niederlassung in Virginien so vielen Antheil gehabt hat. Er fiel aber gleichwohl nicht auf das Fort St. Georg; sondern da er bey der Insel Aenahigan angelandet war: so zog er so große Theile aus seinem Handel mit den Indianern, daß die Reichthümer, womit er beladen zurück kam, so wohl den englischen Hof, als die Gesellschaft, oder den plimouther aufmunterten.

Verschiedenen  
Ortern wer-  
den zum Vor-  
aus Namen  
gegeben.

Der Entwurf, den er von dem Lande mitbrachte, wurde dem Prinzen Karl übergeben, welcher sich ein Vergnügen daraus machte, den vornehmsten Namen zu geben. Die neue Colonie, oder vielmehr der Raum, den sie einnehmen sollte, erhielt von dem Prinzen den Namen Neuengland. Der Fluß Massachussetts, der Karlefluß genannt, die Bay des Vorgebirges Cod Nisfordsbay, und das Vorgebirge selbst Jamestovorgebirge: es hat aber doch den Namen behalten, den es dem Prinzen James zu danken hatte, welcher die Ehre gehabt, es zu entdecken.

Verschiedene  
Seeten Risten  
Pflanzstädte  
daselbst.

Man war nur bedacht, sich eines so schönen Landes zu Nuzen zu machen; und nicht auf die vielen Widerwärtigkeiten, welche die Engländer nur ihrer schlechten Ausführung wegen vermeiden konnten, hinderten nicht, daß nicht eine neue Gesellschaft von Kaufleuten zu London und Plimouth entstand, die durch eine große Anzahl rechtschaffen Leute von allen Ständen unterstützt wurde, welche die Religionsunruhen eine Ruhe wünschten, sie in ihrem Vaterlande selbst nicht mehr fanden.

Diese Independenten gingen den 6ten des Herbstmonates 1721 unter Segel und ließen den guten des Windmonates auf dem Vorgebirge Cod aus Land. Dieser war eine dreifache Zeit, ihre Pflanzungen anzufangen. Nachdem sie sich ein wenig ausgebreitet hatten: so wandten sie sich gegen Norden, um den Hudsonsfluß zu suchen, wo sie sich setzen Willens waren. Einer von ihren Begleitern aber, Namens Jones, hatte von den Holländern, die von diesem Lande Besitz zu nehmen dachten, wie sie denn einige Zeit darnach thaten, bestochen lassen, und führte das Schiff zwischen zwei Klippen, wo es von einem Sturme ergriffen wurde, der es in die äußerste Verabr setzte, wider nach dem Vorgebirge zurück trieb. Dieser Unfall nebst der rauhen Jahreszeit, machte, daß die Engländer den Schluß faßten, wieder in die Bay einzuliegen. Indessen dieser Theil von der Küste in dem ersten offenen Briefe der Gesellschaft mit begriffen war: so entschlossen sie sich aus eigener Kraft und Gewalt, einen politischen Rath zu errichten, indem sie sich durch eine feyerliche Urkunde für Unterthanen der neuen England erklärten. Diese berühmte Zusammensetzung wurde von der Versammlung unterzeichnet. Darauf erwählten sie zu ihrem Statthalter einen Edelmann, Namens Carver, welcher sein ganzes Vermögen mitgenommen, um es zu ihrer Unternehmung anzuwenden.

Carver legte  
Neuplimouth  
an.

Carver zog mit sechzehn Leuten in einer Gegend ans Land, die heutiges Tages Grafschaft Barnstable heiße, und fing an, einen zu seinem Vorhaben bequemten

begue nennen, ohne uns den Namen zu geben. Sie bauten daselbst ein Fort, woher sie dieses Flusses. Da aber Popham die Colonie aufgegeben hatte: so waren die vier oder fünf Jahre lang, welche bis auf die Reise des Hauptmanns zur Bildung der Niederlassung in Virginia schickte, wohl nicht auf das Fort St. James zu rechnen. Der Fluß Massachussetts, der die Mündung des Flusses bildet, und das Fort St. James Namen behalten, den es dem Hauptmann hat, es zu entdecken.

Landes zu Nuge zu machen; und die ihrer schlechten Ausführung wegen Gesellschaft von Kanibalen zu zerstreuen, die zahl reichschaffener Leute von aller Art trugen eine Ruhe wünschen ließen.

Christmonates 1721 unter Segel und fuhr aus Land. Dieser war eine Krankheit, die sich ein wenig ausbreitete. Nachdem sie sich ein wenig ausbreitete, suchten sie den Hudsonsfluß zu suchen, wo sie in der That aber, Namens Jones, hielten, zu nehmen dachten, wie sie denn führten das Schiff zwischen den Klippen, es in die äußerste Gefahr legte. Ein Unfall nebst der rauhen Jahreszeit brachte sie wieder in die Bay einzufließen.

Die offenen Verträge der Gerechtigkeit, die Kraft und Gewalt, einen politischen Vertrag für Unterthanen der Krone, die Zusammenstellung wurde von der Krone zu ihrem Statthalter ein ganzes Vermögen mitgenommen.

legend aus Land, die heutiges Tages zu seinem Vorhaben bequemen

Indem er sich von der Küste entfernete: so entdeckete er fünf Indianer, welche geschwind die Flucht nahmen, daß es ihm unmöglich war, sie einzufangen. Den andern Morgen kam er in ein schönes mit Mais bepflanztetes Gefilde, wo er viele Gräber und Ueberbleibsel von einem Hause antraf. Da er aber daselbst kein Wasser fand: so kam von seinem Gange nicht recht vergnügt zurück. Der Winter nähete heran, und die Zeit schon sehr rau. Einige von diesen Abentheurern stiegen vor Ungeduld in eine Schaluppe, um die ganze Bay des Vorgebirges Cob zu besichtigen. Sie kamen den Oren des Christmonates zu Erde der Bay, wo Taunton heutiges Tages liegt; und der Anblick einem Duzend Indianern, die sich um einen toten Wallfisch versammelt hatten, hinderte sie nicht, daselbst aus Land zu steigen. Die Nacht gieng ruhig vorüber. Da der Tag eine Menge Wilde herben geführt hatte, welche zum Frieden nicht geneigt zu seyn schienen: so gieng man mit einem guten Winde wieder in See, und die Schaluppe wurde in einem bequemen Hafen, Namens Patuxet, von dem Namen der benachbarten Indianer, benannt. Das Land wurde ohne den geringsten Schein einiger Gefahr besichtigt. Es war nicht allein mit Mais bepflanzt, sondern auch von vielen kleinen Flüssen so gut besetzt, daß die Abentheurer alle ihre Absichten daselbst erfüllt fanden, und daher eilten, die glückliche Zeitung ihren Gefährten zu hinterbringen. Das Schiff begab sich auch so nach eben dem Orte. Es kam den 1sten des Christmonates daselbst an; man schiffte den 1sten aus; und den 25sten als am Weihnachtstage legete man den Grund zu einer Colonie. Die Colonie wurde in neunzehn Theile abgetheilt, denen man den zu Häusern nöthigen Grund und Boden anwies. Darauf gieng die erste Sorge dahin, den diesen ganzen Raum mit einem Graben umgab, der mit einem guten Pfahlwerk besetzt war, damit die Arbeitsleute sicher seyn möchten. Man verglich sich auch wegen der bürgerlichen, geistlichen und Kriegesverfassung. Die aufwachsende Stadt erhielt den Namen Neu-Plomouth.

Man sah den ganzen Winter über keinen Indianer zum Vorschein kommen. Verschiedene Krankheiten aber, die sich unter den Engländern ausbreiteten, verminderten ihre Zahl sehr. Es fingen ihnen die Lebensmittel an abzugehen, als ein Indianer, mit dem Name Squanto, welcher einige Worte von ihrer Sprache auf der ersten Reise ihrer Nachricht hatte, sich trotzig, mit seinem Bogen und seinen Pfeilen bewaffnet, mitten zwischen ihnen zeigte. Er war einer von den Segamoren, oder Jüngsten des Landes, seine Wohnung aber fünf oder sechs Tagereisen entfernt. Er war nackt, ausgenommen in der Mitte des Leibes, wo er mit einem Stücke Leder bedeckt war. Seine Gestalt war gewaltig und von einer fenderbaren Länge; seine Haare waren schwarz, und sehr lang. Einige Erklärungen, welche genug zu verstehen gaben, daß sie an seiner Freundschaft nicht zweifeln durften, zogen ihm so viel Liebkosungen von Seiten der Engländer zu, daß, nachdem er mit großen Freundschaftsbewegungen abgereist war, er acht Tage darnach in Begleitung mit andern Indianern wieder kam. Man begegnete ihnen eben so höflich; und ihre Freundschaft war so lebhaft, daß, nachdem sie lange Zeit gegessen und getrunken hatten, sie mit Entzücken aufstanden, und zu tanzen anfiengen. Man vernahm von ihnen, daß der Unterthan des Königes der Massachussetts, welcher den Titel des großen Sachem, und dieser Herr wäre entblossen, selbst zu ihnen zu kommen, um mit den Engländern ein Bündniß zu machen. Er kam auch wirklich den 25ten März in Begleitung mit Quadebancos, seines Bruders, und einer Bedeckung von sechzig Mann. Er

Niederlassung in Neu-England.

Erste Verbindung der Engländer mit den Wilden.



**Niederlassung in Neu-England.** wurde von den Soldaten der Pflanzstadt empfangen, und nach dem Hause des Statthal- ters geführt, wo er sich auf drei Kissen niederlegte, die man zu seiner Ankunft bereit gehalten hatte. Sein Fuß war von seiner Leute ihrem wenig unterschieden, außer, daß eine Kette von kleinen Knochen hatte, die er um den Hals trug, und ein großes Messer, das ihm vor der Brust hing. Ueber dieses hatte er, wie alle andere, ein kleines Bündel Leder hinten auf dem Rücken, ein Stück Leder vorn am Gürtel, und das Gesicht mit verschiedenen Farben gemalt. Carver trat mit einem vorbegehenden Trommelschläger und Trompeter in das Zimmer. Der indianische Monarch stand auf, um ihm Ehre zu erweisen, und ihn zu umarmen. Sie setzten sich beide. Man brachte starke Getränke, wovon der große Sachem auf einmal ein so großes Glas verschluckte, daß er den übrigen ganzen Tag das Fieber davon hatte. Equanto, der ihn begleitete, und dessen Erzieher die Engländer immer einerley blieb, diente zum Dolmetscher zwischen ihm und dem Sachem. Man machte ein Bündniß, welches gegenseitige Versprechungen der Gerechtigkeit und Dienste enthielt. Der große Sachem gab den Engländern fünfzig und ihre Nachkommen alle die um ihre Stadt herum liegenden Felder, und ließ ihnen Equanto da, daß er sie den Mais bauen, und die Art zu fischen im Lande lehren möchte.

**Bradford's**  
sandtschaft an  
den großen  
Sachem.

Carvers Tod, welcher im April erfolgte, änderte nichts in diesen glücklichen Unternehmungen. Bradford, welcher zu seinem Nachfolger erwählt worden, schickte zwei von seinen vornehmsten Einwohnern an den großen Sachem, mit dem Befehl, die Gesandten von der Colonie. Unter die Ehrenbezeugungen, die sie in der königlichen Wohnung der Massasiten erhielten, rechnet man auch diejenige, daß sie selbst in dem Bette des Königes und der Königin geschlafen haben. Man setzt aber auch hinzu, daß es aus einigen Brettern bestanden, welche einen Fuß hoch über dem Boden der Cobane aufgestellt waren; und daß zwei oder drei Große von der Völkerschaft diese Gnade mit ihnen getheilt haben. Der große Sachem und seine Gemahlinn waren auf einer Seite der Matte an der einen Seite, und die Gesandten mit den Großen an der andern. Ueber dieses war der Hof so schlecht mit Lebensmitteln versehen, daß die beiden Engländer bald vor Hunger gestorben wären. Sie merkten an, daß das Land schlecht war. Ein lange Zeit hatte neun Zehnteile der Einwohner aufgetrieben: man warnten aber, die Narraganseten, welche die andere Seite der Bay bewohnten, wo Neu-England ist, wären eine zahlreiche und fürchterliche Völkerschaft.

**Engländer be-  
meistern sich  
des Landes.**

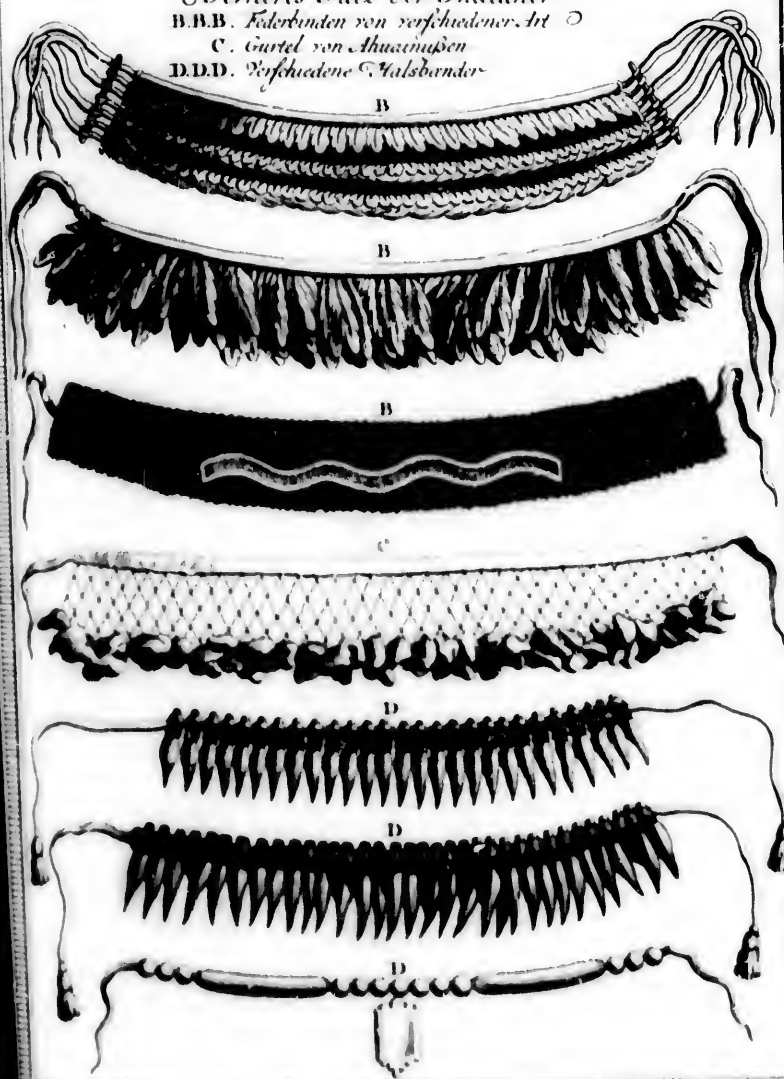
Was für Hoffnung die Engländer auch immer gefaßt hatten, es durch Gewalt dahin zu bringen, daß sie von den Wilden geachtet würden: so sahen sie sich doch gezwungen, die Furcht zu gebrauchen. Ihr getreuer Freund, Equanto, wurde von seinen benachbarten Segamoren gemishandelt. Diesen Namen gaben die Indianer den Herren, welche die Obergewalt des großen Sachem erkannten. Bradford schickte seinen Haufen Truppen in ihre Lande, und die bloße Annäherung desselben bewirkte viel Furcht daselbst aus, daß sie kamen, und ihn um Gnade bat. Man erzählte die Legende, sagt der Verfasser einer englischen Nachricht, sie einen Vertrag der Würfigkeit unterzeichnen zu lassen, welchen er in diesen Worten anführt: „Wir, die durch diese Urkunde, daß wir uns für Unterthanen des Königes Jacob, Königes in Großbritannien &c. &c. erkennen, zu Beglaubigung haben mit unsern Namen oder unsern, den darunter gesetzt ... Dieser Segamoren waren ihrer neun an der Zahl, und sie: Obquamchud, Raomacome, Obamowa, Vartawahunt, Eubant,

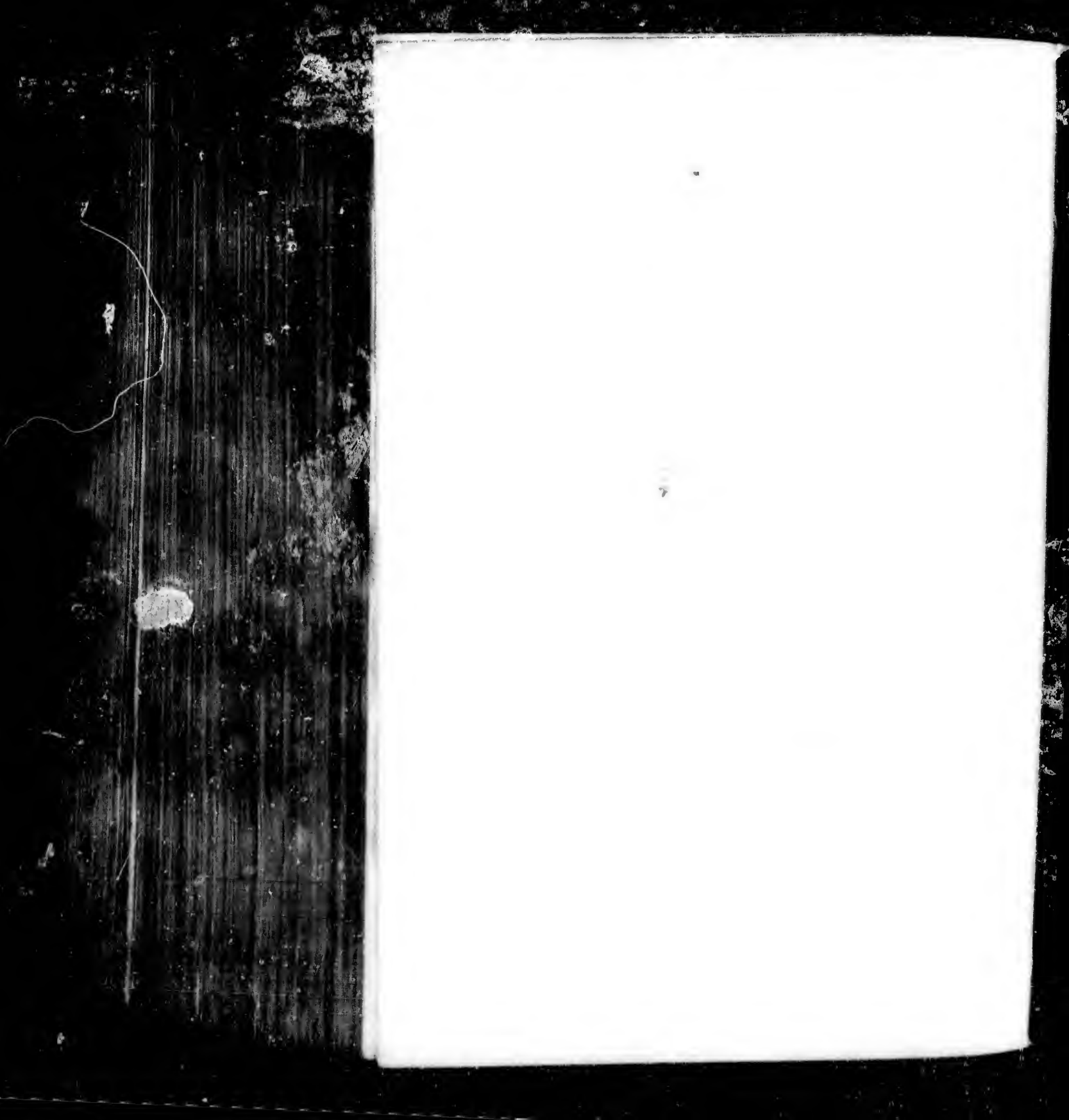
*Femeres Putz der Indianer*

B.B.B. Fülterbinden von verschiedener Art

C. Gürtel von Ahuacmischen

D.D.D. Verschiedene Halsbänder





Labak, Awabaquina, Gurratamoiden und Apadnan. Nach dieser Verbindung, sie Beschreib. v. Neueng- land.  
 machen zum gezwungen, oder freywillig seyn, säumete die englandische Colonie nicht, sich  
 zu begeben; und die Unruhen in England schaffeten ihr noch immer eine große Anzahl  
 Flüchtlinge, vornehmlich Sectirer, wohl oder übel gesinnete, welche einen Aufenthalt such-  
 ten, den man ihnen in der übrigen Welt verlagete, und welche sich in verschiedenen Pro-  
 vinzen niederließen, deren Beschreibung man hier lesen wird.

Neu England erstreckt sich nicht weniger, als auf drey hundert Meilen an der See Beschreibung von Neueng- land.  
 küste, ohne die Winkel zu rechnen. Man giebt ihm nirgend über fünfzig Meilen Breite; seine  
 Lage ist zwischen ein und vierzig und fünf und vierzig Grad Norderbreite; und seine  
 Gränzen sind Neu-Frankreich gegen Norden, Neu-York gegen Westen, und das Weltmeer  
 gegen Osten und Süden. Ob es gleich mitten in dem gemäßigten Erdgürtel liegt: so ist seine  
 Himmelsluft doch nicht so lieblich noch so regelmäßig, als die in denen Ländern ist, welche  
 Europa mit ihm in gleichem Striche liegen, dergleichen viele Provinzen in Wälschland  
 und Frankreich sind. Man versichert, die Himmelsluft in Neu-England sey gegen die  
 Virginien wie die Himmelsluft in Schottland gegen die in England. Der Sommer  
 daselbst viel kürzer und heißer, als der unserige; der Winter viel länger und kälter. In-  
 den ist die Luft daselbst doch gesund, und so wenig veränderlich, daß man daselbst oft  
 die vollen oder drey ganzen Monate hintereinander des reinsten und heitersten Wetters  
 siehet. Die Tage sind daselbst von einer guten Länge. Zu Westen, welches heute zu  
 Tage die Hauptstadt ist, geht die Sonne in dem Brachmonate um vier Uhr sechs und  
 zwanzig Minuten auf, und sechs und dreißig Minuten nach sieben unter. Den 13ten des  
 Brachmonates, welcher der kürzeste Tag im Jahre ist, geht sie um sieben Uhr fünf und  
 zwanzig Minuten auf, und sieben und zwanzig Minuten nach vier Uhr unter.

Man fängt die geographische Beschreibung des Landes mit der Provinz Massachus- Provinz Mas-  
 setts, welche heutiges Tages die größte, und die volkreichste ist, und die alte Colonie Neu-  
 England in sich schließt. Sie erstreckt sich also  
 gegen Westen längs der Küste, fast auf hundert und zehn Meilen von Sei-  
 den der Grafschaft Plymouth, bis an den Fluß Saco in der Grafschaft Maine, und  
 etwa Meilen von eben dem Puncte bis nach Enfield in Hampshire. Ihre Strecke  
 ins Land hinein nicht so beträchtlich. Man hat auf dieser Seite an den Gränzen,  
 die von den indianischen Besitztungen absondern, ein Fort, Namens Pemmaquid  
 welches so gar außerhalb dem durch die königlichen Patente angewiesenen Raume  
 Wenn man aber den vorgeschriebenen Gränzen selbster: so ist die erste Grafschaft die  
 Maine, welche unter dem Statthalter von Massachusetts steht, und in welcher man  
 sechs Port, Salmouth, Scarborough, Wells und Rattery zählt. Port  
 unter Namen einer Grafschaft, welche ein kleines Stück von Maine ausmachet; so  
 umschließt eine in Neu Hampshire ausmachet. Uebrigens wird ein Ort, den man  
 Port nennen, zuweilen auch eine Stadt betitelt; weil man sich daselbst mit el-  
 denen Festungswerken wider die Uebersallungen der Wilden verwahrt hat, welche  
 die Provinz in vier und zwanzig Stunden überschweben könnten.

Neu.

Man sieht ihm doch Neel in seiner Ge- der Breite von dem Bergebirge Cod gegen Nord-  
 in Neu England ver-bundert und dreißig ost bis an New York.  
 in Länge, und hundert und neunzig in

Sie betitelt  
 Maine u Neu  
 Hampshire.



**Beschreib.** Neu-Hampshire oder Cornwellien, welches auch in der Statthaltschaft Massachusetts enthalten ist, hat die Flecken Dover, Exeter, Hampton, Dedeb oder Newcastles, Portsmouth, Edgarstown, Berwick, Driddisford und Schoals.

Sechs Meilen von Scarborough oder Saco gegen Westen findet man einen andern Flecken, Blak-Point genannt, und gegen Osten desselben Sagadahok und Kennebec, welche alle beyde der Fischey wegen berühmt sind. Das Ufer des Flusses Saco jagt hier ein kleines Fort, welches mit zwölf Stücken versehen ist.

Man rechnete ehemals hundert Familien in dem Flecken oder der State Wells: Indianer aber haben einen großen Theil derselben in den letzten Kriegen entführt. Die Bränjen dieses Gebietes gegen Norden nach Neuschottland zu, sind der Fluß Ciske, welchen der Saco fällt. Die ganze Provinz wird von andern Flüssen gewässert, dergleichen der Kennebec, der Piscatawa, der Sagadahok, der Spurwisk und York sind, wovon die meisten ihren Namen einem Flecken geben, und einige Malen weit schiffbar sind. Man findet daselbst auch viele gute Häfen, unter welchen die Kiebschtrabungen Porpo, Unstet, Piscataques nennen; und viele Erlände an der Küste, deren einige nicht weniger, als zehn Meilen lang sind. Das Innere des Landes ist bergicht, und folglich fruchtbar: gegen die Küsten und bey den Flüssen aber rühmet man die Fruchtbarkeit Bodens. Die Handlung der Einwohner besteht gleichwohl nur in Juchen, Fischen und andern Pelzwerke. Die Gerichte haben ihren Sitz zu Dover und Portsmouth.

**Provinz Essex.** Die zweite Provinz in Neu England ist Essex, deren Flecken Amersburg, Inver, Beverly, Dorford, Gloucester, Haverhill, Ipswich, Lynn, Manchester, Marblehead, Newbury-Est, Newbury-West, Rowley, Salem, Salisbury, Topsfield, und Wenham sind. Man quert Salem den ersten Fluß, der an dem nördlichen Arme des Karlesflusses liegt. Dieser Flecken liegt in einer Ebene zwischen zweyen Flüssen, die ihm zwey Häfen machen. In dieser Gegend lag die englische Colonie von Massachusetts zuerst nieder. Gegen Norden von Salem man das hohe Vorgebirge Trabigando, welches heutiges Tages das Vorgebirge Anna genant wird, und wegen seiner Fischey und seines Hafens berühmt ist. Es liegt etwas höher an dem Ufer eines schönen Flusses, welcher sein Wasser nur im Winter bis in das Meer bringt. Newbury ist an der Mündung des Flusses Merrimack in einem angenehmen Lage. Man fischer daselbst eine Menge Störe, welche, wie an den Ufern des baltischen Meeres, marinirt werden. An dem andern Ufer Newbury gegen Süden findet man Salisbury; und diese beyden Flecken werden gleichsam durch ein Band eine Fähr mit einander verbunden, welche ihre Handlung unterhält, obwohl der Fluß, welcher sie von einander sondert, wenigstens eine halbe Meile breit ist. Vier Meilen Süden von Salem findet man den Flecken Marblehead.

Der Boden in der Grafschaft Essex ist nicht überaus fruchtbar, ausgenommen die Secküste, wo die meisten Pflanzungen zur Bequemlichkeit der Fischer liegen. Der Fluß Merrimack, welcher ihn bewässert, würde an einem Theile seines Laufes von Sandbänken und Steinen, die ihn verstopfen, schiffbar seyn. Ein wenig oberhalb von seinen Wasserfällen an einem Orte, welcher Amuskrag heißt, hat man in seinem Bette einen großen Felsen, dessen Spitze in viele Wannen auseinander geht, wie eine Fonne, die meistens viele Fonnen Wasser fallen konnte. Die Ursache der Ursprung derselben nicht: und man kann kaum begreifen, wie sie ohne einen

ingen

Statthalterische Massachusets in  
mpson, Gedeb oder Newcastles  
ford und Schoals.

en Westen findet man einen andern  
selben Sagadahock und Kennebec.  
Das Ufer des Flusses Euro jagt  
gen ist.

Strecken oder der State Wells: in  
den letzten Kriegen entführt. Die  
notland zu, sind der Fluss Lake,  
on andern Flüssen gewässert, dergleichen  
hof, der Spurriff und York  
, und einige Meilen weit schiffbar  
sind die Reisebeschreibungen Pers  
an der Küste, deren einige nicht  
es Landes ist berichtet, und selbige  
ber rühmet man die Fruchtbarkeit  
gleichwohl nur in Jüden. Väter  
in Eng zu Douvres und Portsmouth  
er, deren Strecken Ameraburg, An  
hill, Ipswich, Lynn, Munc  
ury-Weg, Rowley, Salem,  
an geht Salem den ersten Rang,  
gt. Dieser Strecken liegt in einer  
naden. In dieser Gegend liegt  
er. Gegen Norden von Salem  
des heutigen Tages das Bergenge  
und seines Hafens berühmt ist. In  
s, welcher sein Wasser mit im  
Mündung des Flusses Merrimack  
Menge Erde, welche, wie an den  
dem andern Ufer Newbury zuge  
n werden gleichsam durch ein Bod  
Handlung unterhält, ebenfalls der  
halbe Meile breit ist. Der Meilen  
ablehead  
er überaus fruchtbar, ausser vormaligen  
Bequemlichkeit der Ankeren wegen  
ede an einem Theile eines Landes  
nigbar sein. Ein wenig oberhalb  
Amuskeag heist, hat man die  
in viele Ströme zerfällt, die  
hier fallen können. Die Juncus  
um begrenzt, wie sie ohne einen

1817



1817





10  
 11  
 12  
 13  
 14  
 15  
 16  
 17  
 18  
 19  
 20  
 21  
 22  
 23  
 24  
 25  
 26  
 27  
 28  
 29  
 30  
 31  
 32  
 33  
 34  
 35  
 36  
 37  
 38  
 39  
 40  
 41  
 42  
 43  
 44  
 45  
 46  
 47  
 48  
 49  
 50  
 51  
 52  
 53  
 54  
 55  
 56  
 57  
 58  
 59  
 60  
 61  
 62  
 63  
 64  
 65  
 66  
 67  
 68  
 69  
 70  
 71  
 72  
 73  
 74  
 75  
 76  
 77  
 78  
 79  
 80  
 81  
 82  
 83  
 84  
 85  
 86  
 87  
 88  
 89  
 90  
 91  
 92  
 93  
 94  
 95  
 96  
 97  
 98  
 99  
 100  
 101  
 102  
 103  
 104  
 105  
 106  
 107  
 108  
 109  
 110  
 111  
 112  
 113  
 114  
 115  
 116  
 117  
 118  
 119  
 120  
 121  
 122  
 123  
 124  
 125  
 126  
 127  
 128  
 129  
 130  
 131  
 132  
 133  
 134  
 135  
 136  
 137  
 138  
 139  
 140  
 141  
 142  
 143  
 144  
 145  
 146  
 147  
 148  
 149  
 150  
 151  
 152  
 153  
 154  
 155  
 156  
 157  
 158  
 159  
 160  
 161  
 162  
 163  
 164  
 165  
 166  
 167  
 168  
 169  
 170  
 171  
 172  
 173  
 174  
 175  
 176  
 177  
 178  
 179  
 180  
 181  
 182  
 183  
 184  
 185  
 186  
 187  
 188  
 189  
 190  
 191  
 192  
 193  
 194  
 195  
 196  
 197  
 198  
 199  
 200  
 201  
 202  
 203  
 204  
 205  
 206  
 207  
 208  
 209  
 210  
 211  
 212  
 213  
 214  
 215  
 216  
 217  
 218  
 219  
 220  
 221  
 222  
 223  
 224  
 225  
 226  
 227  
 228  
 229  
 230  
 231  
 232  
 233  
 234  
 235  
 236  
 237  
 238  
 239  
 240  
 241  
 242  
 243  
 244  
 245  
 246  
 247  
 248  
 249  
 250  
 251  
 252  
 253  
 254  
 255  
 256  
 257  
 258  
 259  
 260  
 261  
 262  
 263  
 264  
 265  
 266  
 267  
 268  
 269  
 270  
 271  
 272  
 273  
 274  
 275  
 276  
 277  
 278  
 279  
 280  
 281  
 282  
 283  
 284  
 285  
 286  
 287  
 288  
 289  
 290  
 291  
 292  
 293  
 294  
 295  
 296  
 297  
 298  
 299  
 300  
 301  
 302  
 303  
 304  
 305  
 306  
 307  
 308  
 309  
 310  
 311  
 312  
 313  
 314  
 315  
 316  
 317  
 318  
 319  
 320  
 321  
 322  
 323  
 324  
 325  
 326  
 327  
 328  
 329  
 330  
 331  
 332  
 333  
 334  
 335  
 336  
 337  
 338  
 339  
 340  
 341  
 342  
 343  
 344  
 345  
 346  
 347  
 348  
 349  
 350  
 351  
 352  
 353  
 354  
 355  
 356  
 357  
 358  
 359  
 360  
 361  
 362  
 363  
 364  
 365  
 366  
 367  
 368  
 369  
 370  
 371  
 372  
 373  
 374  
 375  
 376  
 377  
 378  
 379  
 380  
 381  
 382  
 383  
 384  
 385  
 386  
 387  
 388  
 389  
 390  
 391  
 392  
 393  
 394  
 395  
 396  
 397  
 398  
 399  
 400  
 401  
 402  
 403  
 404  
 405  
 406  
 407  
 408  
 409  
 410  
 411  
 412  
 413  
 414  
 415  
 416  
 417  
 418  
 419  
 420  
 421  
 422  
 423  
 424  
 425  
 426  
 427  
 428  
 429  
 430  
 431  
 432  
 433  
 434  
 435  
 436  
 437  
 438  
 439  
 440  
 441  
 442  
 443  
 444  
 445  
 446  
 447  
 448  
 449  
 450  
 451  
 452  
 453  
 454  
 455  
 456  
 457  
 458  
 459  
 460  
 461  
 462  
 463  
 464  
 465  
 466  
 467  
 468  
 469  
 470  
 471  
 472  
 473  
 474  
 475  
 476  
 477  
 478  
 479  
 480  
 481  
 482  
 483  
 484  
 485  
 486  
 487  
 488  
 489  
 490  
 491  
 492  
 493  
 494  
 495  
 496  
 497  
 498  
 499  
 500  
 501  
 502  
 503  
 504  
 505  
 506  
 507  
 508  
 509  
 510  
 511  
 512  
 513  
 514  
 515  
 516  
 517  
 518  
 519  
 520  
 521  
 522  
 523  
 524  
 525  
 526  
 527  
 528  
 529  
 530  
 531  
 532



unge ein Werk von der Art haben machen können. Der einzige Nutzen, welchen sie daraus ziehen, ist, daß sie darinnen ihre Güter verstecken, wenn es Krieg ist, in der Einbildung, der Himmel habe sie ihrer Völkerschaft dazu geschenkt. Neal, ein Geschichtschreiber von Neu England, versichert, er habe nach genauer Besichtigung gefunden, daß sie kein Werk der Natur sind, woraus er schließt, daß die alten Americaner, die vielleicht dem Noth näher, als dem Christoph Columbus, gewesen, größere Künstler gewesen sind, als die heutiges Tages, ungeachtet derer Kenntnisse, die sie von den Europäern erlernen haben.

Beschreib.  
v. Neueng-  
land.

Die Provinz Middlesex, in welche man durch die vorhergehende kommt, hat die Provinz Middlesex. Billerica, Charlestown, Concord, Groton, Marlborough, Medford, Reading, Shireburn, Stow, Woburn, Lexington, Cambridge, Chelmsford, Dunstable, Lancaster, Malden, Newton, Oxford, Sudbury, & Water. West Water, Worcester, Framlingham und Wiston.

Cambridge ist der Hauptort dieser Grafschaft. Sein erster Namen war Newen, Neustadt. Er liegt an dem nördlichen Arme des Karlsflusses, einige Meilen von Boston. Man rühmet dessen Gassen und Gebäude. Er nahm den Namen Cambridge an, als er der Sitz einer Universität wurde, deren Vortheile nachher werden gerühmt werden.

Charlestown, oder Karlsstadt, welche man Bostons Mutter nennet, und welche am besten besetzt ist, als Cambridge, liegt zwischen zweien Flüssen, dem Mistik und dem Karlsflusse, welcher sie von Boston absondert. Sie hat mit dieser Stadt durch ein Back eine feste Gemeinschaft, die so bequem ist, als die beste Brücke, ausgenommen im Winter, wo der Ueberfluß des Eises keine Schifffahrt zuläßt. Die Stadt ist so groß, daß sie den ganzen Raum zwischen den beiden Flüssen einnimmt. Man sieht daselbst eine schöne Kirche, einen großen und schönen Marktplatz, und zwei schöne Straßen, die daselbst führen. Man versichert, es gingen jährlich von Charlestown und Boston tausend Schiffe mehr ab, als aus allen andern americanischen Pflanzstädten, die den Engländern gehören. Reading ist eine kleine ziemlich volkreiche Stadt, aber schlecht gebaut, sie gleich eine bequeme Lage an dem Ufer eines großen Sees hat. Man sieht daselbst Mühlen, eine Kornmühle, und eine Schneidemühle, die Bretter zu sägen, womit man in allen Inseln, wo Zucker wächst, einen guten Handel treibt. Waterton ist wegen seiner Märkte berühmte, die daselbst im Brachmonate und Herbstmonate gehalten werden.

Diese Grafschaft hat keine große Flüsse: ihre Anzahl aber ist so groß, daß sie überall die Flüsse ausbreiten, und diese Gegend zu einer der angenehmsten und fruchtbarsten in England machen. Die Weiden sind daselbst mit allerhand Thieren angefüllt, und geben so viel zur Ausfuhrung, als zur Verzehrung im Lande selbst. Es finden sich auch Hügel, die nicht mit zahlreichen Heerden bedeckt sind. Kurz, die Engländer verstehen diese Provinz mit ihrem Devonshire in Europa.

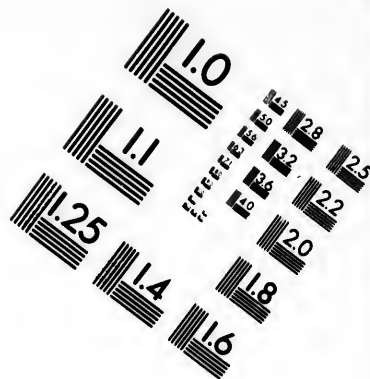
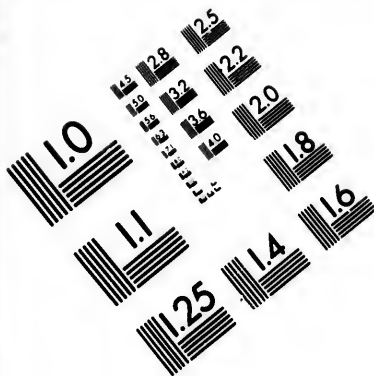
Auf sie folget Suffolk, welche die Flecken Brantrey, Dedham, Dorchester, Provinz Suffolk. Framlingham, Gull, Medfield, Mendon, Milton, Roxbury, Weymouth, Woodstock, &c.

Eine Nachricht des Hauptmannes Pring giebt Karlsstadt nur die Hälfte von Bostons Größe.

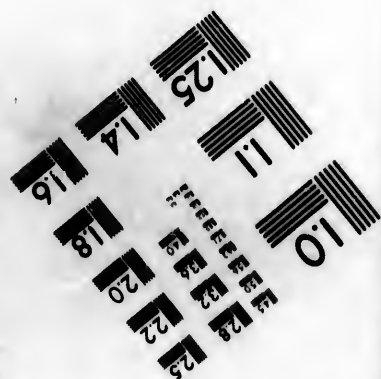
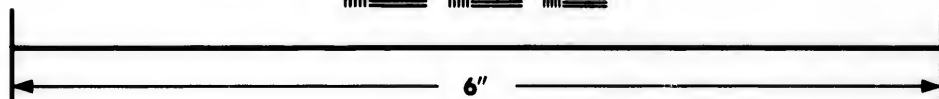
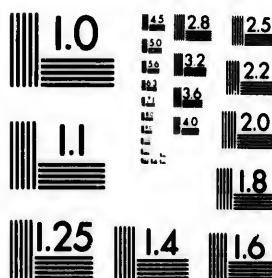
Allgem. Reisebesch. XVI Band.

E e e





# IMAGE EVALUATION TEST TARGET (MT-3)



Photographic  
Sciences  
Corporation

23 WEST MAIN STREET  
WEBSTER, N.Y. 14580  
(716) 872-4503





**Beschreib. Noth, Wrentham, Brocklin und Needham hat.** Ihre Hauptstadt ist Boston, welche für die größte Stadt in America gehalten wird, zwey oder drey spanische Meilen auf dem festen Lande ausgenommen.

**Boston, die Hauptstadt.**

Boston, welches die Engländer Baston aussprechen, hat eine angenehme Lage einer Halbinsel vier Meilen lang, am Ende der schönen Massachusetts-Bay. Sie wird von den Ungeheuern der Wellen durch eine Menge Felsen vertheidiget, die man über das Wasser sieht, und durch ein Duzend kleiner Inseln, die meistens fruchtbar und bewohnt sind. Die Bay hat nur eine sichere Einfahrt, die so eng ist, daß kaum drey Schiffe neben einander daselbst einlaufen können: das Innere aber hat einen bequemen Ankerplatz für fünfhundert Segel. Die merkwürdigste unter ihren Inseln heißt Castle Island oder die Schloß Insel, und zeigt wirklich ein Schloß oder ein Fort, welches eine Meile von der Stadt in dem Canale selbst, der dahin führt, so vortheilhaft liegt, daß kein Schiff dahin kommen könnte, ohne sich in Gefahr zu begeben, von dem Geschütze verkannt zu werden. Unter Karls und Jacobs des II. Regierungen waren die Vertheidigungswerke des Castle Islands sehr unregelmäßig; und diese beyden Prinzen beschäftigten sich wenig mit der Sicherheit eines Volkes, welches sich lieber unter die Wilden in America hatte begeben, als unter dem Schutze der Gesetze in England leben wollen. Der König Wilhelm VI. schickte den Obersten Romet, einen wohlverdienten Kriegesbaumeister, dahin, welcher nicht allein alle die alten Werke niederreißen ließ, und hernach die regelmäßigste Festung in allen englischen Colonien daraus machte, welcher er den Namen Williamsfort gab. Man zählt daselbst auf vielen Batterien ungefähr hundert Canonen, wovon die meisten vier und zwanzig pfündige sind, und dieser Provinz von der Königin Anna geschenkt worden. Sie stehen so gut gerichtet, daß sie ein Schiff von vorn und von hinten bedrücken können, es im Stande seyn kann, keine Lage zu geben. Von Kriegeszeiten sind fünfhundert Mann von den ordentlichen Soldatendiensten tren, damit sie zum Dienste des Schloßes bereit sind; und wenn es wahr ist, wie man denn keine Schwierigkeit macht, zu verstehen, daß in einer Zeit von vier und zwanzig Stunden Boston sechszehntausend Mann zu einer Vertheidigung bewaffnen kann, so muß man urtheilen, daß seine Einwohner nicht einer Ueberfallung zu befürchten haben. Ueber dieses hat man zwey starke Seemäulen vor der Stadt einen sehr erhabenen Leuchthurm, wovon die Zeichen von der Festung kommen sehen werden, welche sie so gleich für die Küste wiederholt; und im Falle der Noth auch keine Zeichen, um in allen benachbarten Wohnplätzen Lärm zu machen; so daß außer bey einem sehr dicken Nebel, unter welchem einige feindliche Schiffe sich zwischen den Inseln durchschleichen könnten, es keinen Fall giebt, sagt man, wo nicht die Stadt vier oder sechs Stunden hat, um sich zu ihrem Empfange anzukuhlen. Wecket aber, daß auch unter dem Geschütze vom Schlosse glücklich durchkämen, so würden sie doch gegen Norden und Süden von Boston zwey Batterien finden, welche die ganze Bay besetzen, und die größte Macht aufhalten würden; unterdessen, daß sich die englischen Schiffe und alles, was zu dem Handel gehört, in den Karikflüß außer dem Schutze haben könnte.

Die Bostons-Bay ist geraum genug, das ganze Kriegeswesen der Engländer zu enthalten. Es machen auch die Massen von den Schiffen zur Zeit des Handels den Ort vom Walde daselbst, wie in den Häfen zu Amsterdam und London; welches man leicht einbilden kann, sagt der Verfasser eben dieses Verzeichnisses, wenn man erwägt,

ungen

nt. Ihre Hauptstadt ist Boston, zwei oder drei spanische Städte rechnen, hat eine angenehme Lage in Massachusetts. Sie wird nicht vertheidiget, die man über die die meistens fruchtbar und bemehlt ist, daß kaum drei Schiffe über hat einen bequemen Ankerplatz. Ihren Inseln heißt Castle Island oder ein Fort, welches eine Meile so vorthailhaft liegt, daß kein Schiff, von dem Geschütze vertheidet, in waren die Vertheidigungswerte. Die Prinzen beschäftigten sich wenig mit die Wilden in America hatte begehrt wollen. Der König Wilhelm der Kriegesbaumeister, dahin, welcher die die regelmäßige Festung in allen Namen Williamsfort gab. Die Anionen, woron die meisten waren und die ein Anna geschenkt worden. Ein d von hinten beschützen können, die Kriegeszeiten sind fünfshundert Mann zum Dienste des Schloßes unter Schwierigkeit macht, zu vertheidigen. Boston zehn tausend Mann zu haben, daß seine Einwohner nicht hat man pro starke Secunden die Zeichen von der Festung können beholder; und im Falle der Noth die Wohnplätze darin zu machen; die die feindliche Schiffe sich würden sagen man, wo nicht die Stadt ist anzukommen. Weist aber, daß klären, so würden sie doch gegen die welche die ganze Van bestreuten, daß sich die engländischen Schiffe Karlsflus auf dem Schiffe

Kriegeswesen der Engländer zur Schiffen zur Zeit des Handels in Rotterdam und London; welches man Verichtet, wenn man erwägt, die

# GRUNDRISS VON BOSTON

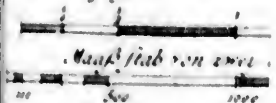
und ihren Gege

Anzeige der Plätze in der

- A Batterie von 25 Stück C
- B Batterie von 16 Stück C
- C Batterie von 25 Stück C
- D Nord kirche der Presbiter
- E Quaker kirche.
- F Rath haus.
- G Anabaptisten kirche
- H Waffen-platz.
- J Kanal od Leuchte thurm
- K Nehe Warte mit einer
- L Pulver magazin
- M Mühle und kleiner D
- N Kleines Becken welches
- O Lichte haus u. Gefäng
- P Süd kirche der Presbiter
- Q Land-thor welches die

2 Batterien vor

Maßstab von 2000



Maßstab von 2000

# GRUNDRISS VON

## BOSTON

und ihren Gege

Anzeige der Plätze in de

- A Batterie von 25 Stück
- B Batterie von 16 Stück
- C Batterie von 25 Stück
- D Nord kirche der Presbit
- E Quaker kirche
- F Rath haus
- G Anabaptisten kirche
- H Wassen-platz
- J Fanal od. Leucht-thurm
- K Neue Warte mit einer
- L Pulver magazin
- M Mühle und kleiner D
- N Kleines Becken welches
- O Zucht haus u. Gefäng
- P Süd kirche der Presbit
- Q Land-thor welches di

2 Batterien von

Maßstab von 2000



Maßstab von 2000

# GRUNDRISS VON DER STADT

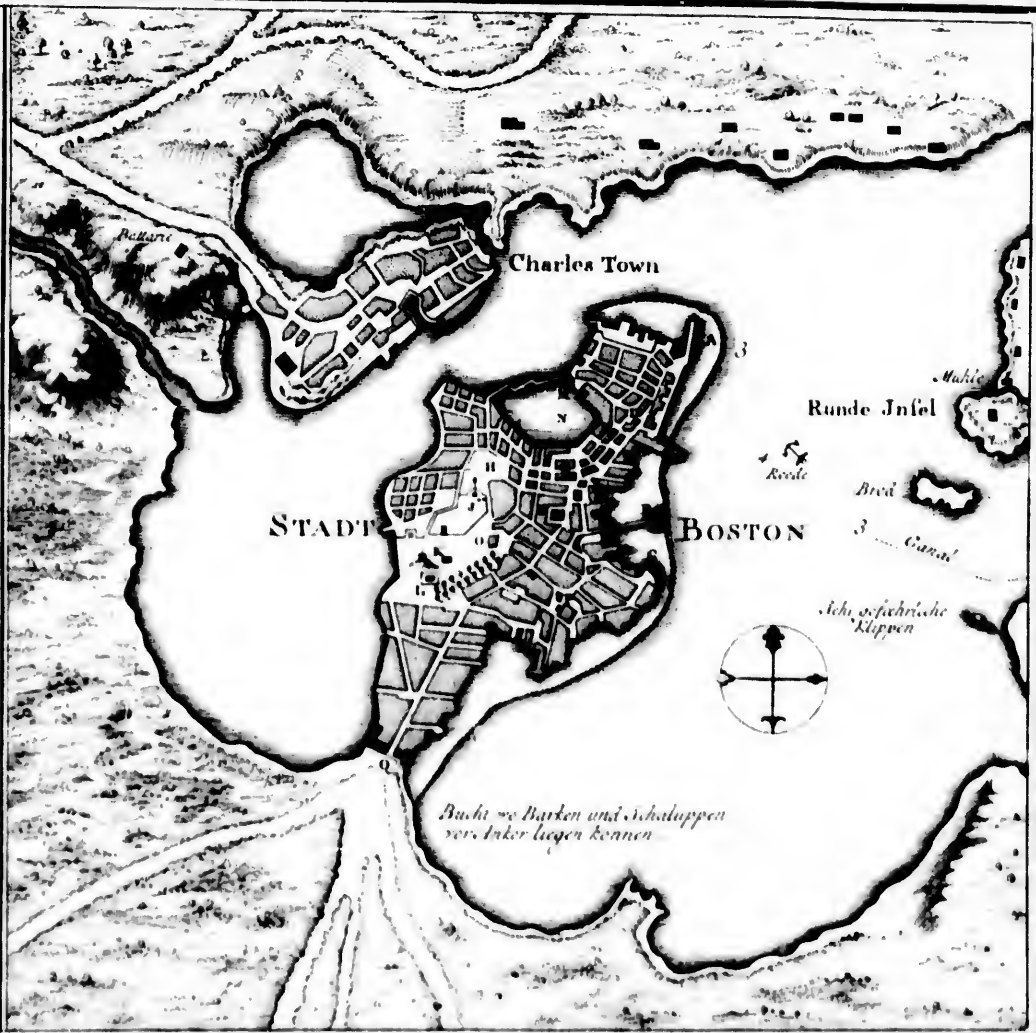
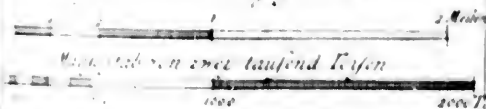
## BOSTON

und ihren Gegenden

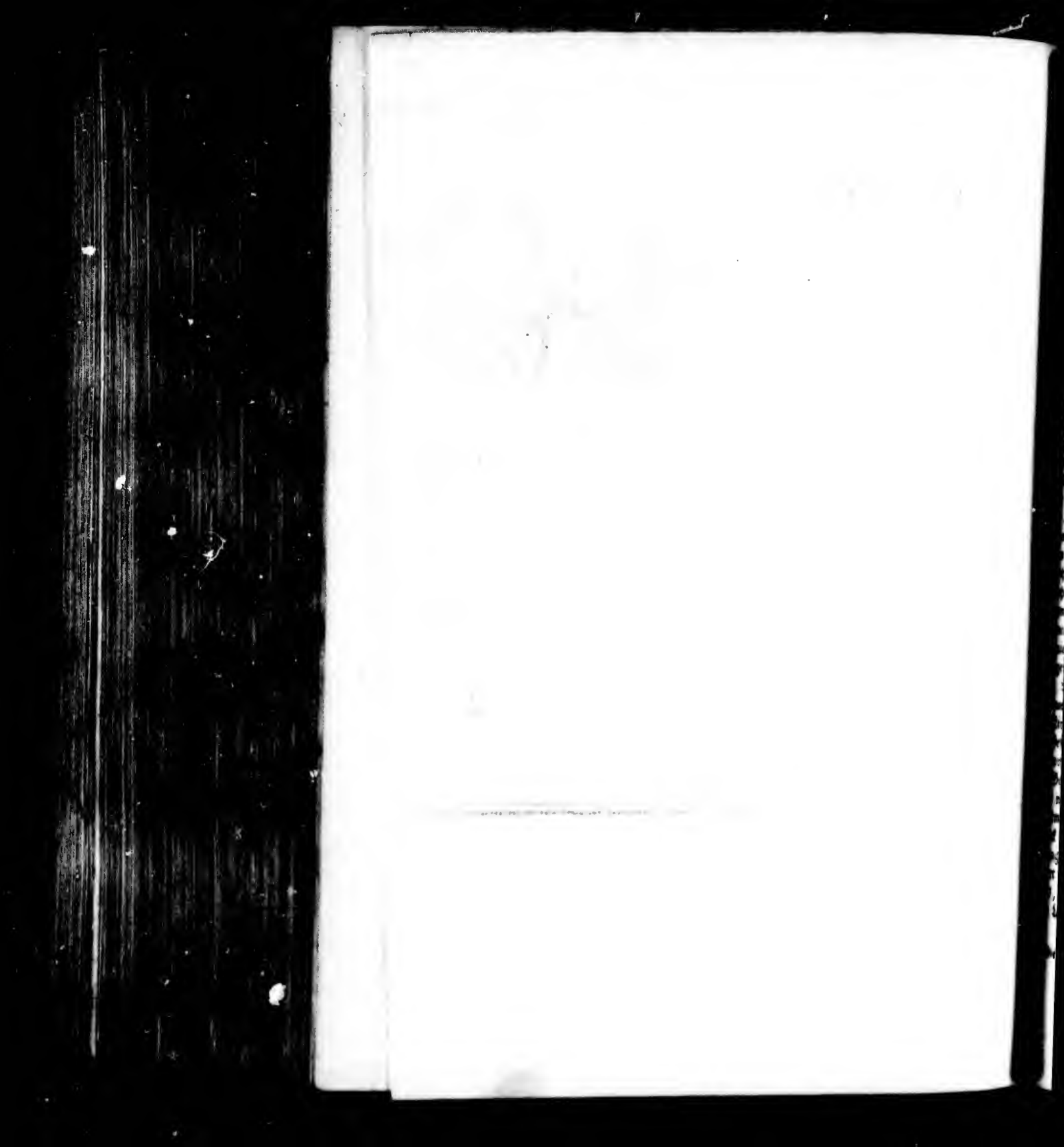
Anzeige der Plätze in der Stadt Boston

- A Festung von 25 Stück Canonen.
- B Festung von 10 Stück Canonen.
- C Festung von 25 Stück Canonen.
- D Festung der Presbiterianer.
- E Cathedrale Kirche.
- F Markt Platz.
- G Presbiterianische Kirche.
- H Markt Platz.
- I Festung Leuchtthurm.
- K Festung mit einer Schildkröte.
- L Festung Magazin.
- M Festung und kleiner Damm.
- N Festung welches bei der Ebbe trocken ist.
- O Festung u. Gefängniß.
- P Festung der Presbiterianer.
- Q Festung welches durch einen Graben und Batterien vertheidigt wird.

Maßstab von zwey englischen Meilen.







nach den Zollbüchern jährlich achtzig tausend Tonnen Kaufmannsgüter allda geladen oder  
 ausgeladen werden. Am Ende der Bay ist ein Damm ungefähr zweitausend Fuß lang,  
 an der Nordseite mit einer Reihe Vorrathshäuser bedeckt. Er geht so weit in die Bay  
 hinein, daß die größten Schiffe daselbst ohne Verstand der Schaluppen und Lichter ausla-  
 den können. Die vornehmste Straße der Stadt, welche bis an das Ende des Dammes  
 geht, zeigt an dem andern Ende das Rathhaus, ein großes und schönes Gebäude, mit  
 welchem man auch die Kaufmannsbörse, die Rathskammer, das Haus der Gemeinde und  
 die Bezirke vereinigt hat. Die Börse ist mit Buchläden umgeben, die guten Abgang  
 haben. Man zählt in Boston bis auf fünf Buchdruckernehen, in deren einen die Zeitun-  
 gen gedruckt werden, welche wöchentlich zweymal heraus kommen. Die Pressen haben  
 der vollauf zu thun, welches größten theils denen zur nützlichen Gelehrsamkeit in Neueng-  
 land errichteten Collegien und Schulen zuzuschreiben ist; dahingegen zu Neu-York nur ein  
 einziger kleiner Buchladen, und in Virginien, Maryland, Carolina, Barbados und den  
 andern englischen Eulanden, Jamaica selbst nicht ausgenommen, gar keiner ist.

Beschreib.  
 v. Neueng-  
 land.

Die Gestalt der Stadt, welche wie ein halber Mond um den Hafen herum liegt,  
 zwischen dreß bis vier tausend Häuser enthält, muß eine schöne Aussicht geben. Man  
 kann hier, der Kai sehr hoch, die Straßen breit, und es fehle nichts an der Schönheit  
 der Häuser, das Pflaster aber vergleicht man mit dem zu London, das heißt, es ist überaus  
 glatt. So ist es auch den Straßen verbeihen, darauf zu gallopiern. Man läßt uns von  
 der Anzahl der Einwohner zu Boston aus dem jährlichen Todtenzettel urtheilen, welcher  
 Hauptzeichenschnur der Staatsrechnmeister ist. Schon vor mehr als zwanzig Jahren,  
 (man s. ), enthielt er dreßhundert und vier und dreßzig Weiße, und sechs und vierzig Ne-  
 gers; das ist zusammen dreßhundert und achtzig Einwohner, und die letztern enthielten un-  
 gefähr vierhundert und funfzehn. Hierben beobachtet Neal, daß, wenn man nach dem  
 gehaltenen der Rechnung zu London urtheilet, Boston neunzehn bis zwanzigtausend See-  
 weiten muß. Die Miliz dieser Stadt bestand vor vierzig Jahren nur aus vier Com-  
 pagnien zu Fuß; zehn Jahre darnach wurde sie um die Hälfte vermehret, und eine Com-  
 pagnie Reiter hinzugehan. Wenn die Vermehrung der Miliz der Zunahme der Einwoh-  
 nerschaft ist: so muß man schließen, ihre Anzahl habe sich in dieser Zeit verdoppelt.

Boston enthält zehn Kirchen, deren Namen die mannichfaltigen Secten anzeigen,  
 aus welche Colonie besteht; dergleichen sind die englische Kirche, die französische Kirche,  
 die der Wiedertäufer, die Quackerkirche &c. Dieses hindert indessen doch nicht, daß  
 die Religion daselbst nicht eben so höflich und leutselig seyn sollte, als in den besten Städ-  
 ten Englands. Die meisten Kaufleute gehen nach Europa, und bringen die Moden  
 und Gebräuche von da mit. Ein Engländer, welcher von London nach Boston geht, mer-  
 ket, daß er den Aufenthalt verändert habe. Er findet daselbst eben die Luft, eben  
 den Umgang, eben die Kleidung, eben die Reinlichkeit in dem Geräthe, eben den Ge-  
 schmack in den Speisen und deren Zurichtung; kurz, Boston ist diejenige Stadt, die in  
 der englischen America am meisten blühet. Man hat in einem einzigen Jahre sechs-  
 zig Segel nach Europa und andern Orten abgehen sehen. Sie ist der Sitz des Stadt-  
 Rathes, der Gerichte, der allgemeinen Versammlung, und der Mittelpunkt aller Geschäfts-  
 des Landes. Man giebt der Stadt ungefähr 200 Meilen in der Länge, und fast eine

E e e 2

Mei.

Die Nachricht, der wir folgen, ist von 1741.

**Beschreib.** Meile in ihrer größten Breite. Die Massachusettsbay, an deren Ende sie liegt, erstreckt sich ungefähr acht Meilen in das Land.

**Andere Städte dieser Provinz.** Dorchester, die zweite Stadt der Provinz, liegt an der Mündung der beiden Flüsse, sehr nahe bey der Küste. Roxbury nimmt das Ende einer Bay ein, die sehr reich an Wasser ist, und nicht die geringste Zuflucht für die Schiffe zeigt: das Land aber ist von einer großen Anzahl Quellen gewässert, und die Stadt ist wegen einer Schule sehr würdig, die allen Secten offen steht. Braintree genießt eben des Vortheiles. Weymouth ist die älteste Stadt der Provinz: sie ist aber von ihrem ersten Glanze sehr herunter gekommen, obgleich ihre Fähr sehr zum Ueberfahren gebraucht wird.

Die Provinz Suffol hat keine großen Flüsse: sie wird aber von einer Menge kleiner Flüsse so gut gewässert, daß sie wegen ihrer Fruchtbarkeit und Annehmlichkeiten das Paradies von Neuengland genannt wird. Man findet wenigstens zwölf oder fünfzehn artige Flecken in der Bay, nebst einer Menge schöner Thäler. Die Nordspitze an der Einfahrt heißt Cape Cod Point, und die an der Südspitze Merton Point. Diese ist mit einem kleinen Dorf begleitet, wo die Schiffe bey ihrer Ankunft ordentlicher Weise vor Anker liegen.

**Provinz Hampshire.** Wegen Westen von den Provinzen Suffol und Middlesex kommt man in die Provinz Hampshire, welche die Flecken Enfield oder Garfield, Hadley, Northampton, Springfield, Southfield, Westfield, und Brookfield hat. Diese Provinz, die sehr bergicht ist, und in dem Innern des Landes liegt, kommt an Fruchtbarkeit denen an der Küste nicht bey, ob sie gleich von dem großen Flusse Connecticut gewässert wird, an dessen Ufern alle ihre Flecken liegen. Der vornehmste ist Northampton, welcher der Hauptstadt ist.

**Provinz Plymouth.** Die benachbarte Provinz an der Küste und gegen Süden ist Plymouth, die Niederlassung der Engländer in Neuengland. Sie enthält die Flecken Plymouth, Scituate, Bridge Water, Duxbury, Marshfield, Middleborough, Falmouth und Plympton. Plymouth, welchem man den Namen der Stadt nicht verleiht, besteht aus ungefähr vierhundert Familien oder zweitausend vierhundert Seelen. In letztern Zeiten aber ist dieser Ort von einem Uebel betroffen worden, wo man noch nicht so viel anzutreffen glaubet. Diese Provinz hat einen oder drei kleine Flüsse, und ist wenig von Suffol unterschieden, was die Eigenschaften des Erdbodens anbetrifft. Von hier zur See in die Provinz Barnstable geht, welche die nächste ist: sie hat das Vorgebirge Cod, welches so wohl wegen seiner Höhe, als wegen der großen Menge Stockfische, die man daselbst fängt, gleich berühmte ist. Er bildet eine breite und tiefe Bay, welche tausend große Schiffe enthalten würde, und deren Eingang sehr breit ist. Sie war ehemals mit Eichen, Fichten, Cassastras und vielerley gewürzhaften Bäumen bis an das Meer umgeben. Das Volk aber, welches man in Neuengland bey, um zu verhindern, daß man kein Holz weniger, als zehn Meilen von der Küste len soll, läßt urtheilen, daß die Zeit den Ueberfluß vermindert habe. Was man von Wallfischen gesagt hat, die man in großer Menge in der Bay fand, scheint sich zu den alten Zeiten zu schicken. Der Stockfischfang aber geschieht noch stets mit dem Vortheile dabeist, daß, ungeachtet der Unfruchtbarkeit des Bodens, die Gegenden des Vorgebirge doch eben so bevölkert sind, als irgend ein Theil von Neuengland. Der Kreis Escham ist wegen seines Ueberflusses berühmt.

ay, an deren Ende sie liegt, erstreckt sich an der Mündung der beiden Flüsse das Ende einer Bay ein, die sehr wenige Schiffe zeigt: das Land aber um die Stadt ist wegen einer Schule sehr angenehm eben des Vortheiles. Man ist von ihrem ersten Glanze sehr überrascht worden.

Man ist aber von einer Menge Klagen und Annehmlichkeiten das Paradies zu nennen groß oder funfzehn artige Flecken. Die Nordspitze an der Einfahrt heißt Point. Diese ist mit einem sehr ordentlichen Weis vor Anker legen, und Middlesex kommt man in die Bay der Garfield, Hadley, Northampton, Brookfield hat. Diese Provinz, welche an Fruchtbarkeit denen an der Connecticut gewässert wird, an der Spitze ist Northampton, welcher der Spitze

gegen Süden ist Plymouth, die Sie enthält die Flecken Plymouth, Middleborough, Taunton. Der Name der Stadt nicht verstanden, sondern vierhundert Seelen. In der Bay getroffen worden, wo man noch drei oder drei kleine Flüsse, und die des Erdbodens anbetrifft. Der Name, welche die nächste ist: so haben einer Höhe, als wegen der großen Höhe ist. Er bildet eine breite und hohe würde, und deren Eingang von den Cassafra und vielerlei gewässert, welches man in Neuenland weniger, als zehn Meilen von der Spitze vermindert habe. Was man in der Bay fand, scheint sich zu Anfang aber geschieht noch steht man in der Fruchtbarkeit des Bodens, die Gegenden ein Theil von Neuengland. Der berühmte.

Die Provinz Barnestable, welche, wie schon angemerkt worden, auf Plymouth Beschreib. hat neun Flecken, Barnestable, Escham, Manimoy, Truro, Rochester, v. Neueng. land. Norwich, Harwich, Harnwich und Nantubet. Man rechnet um Escham um funfshundert christliche Indianer, welche Schulen zum Unterrichte ihrer Kinder, sechs Lehrmeister nebst einem engländischen Prediger haben, welcher in ihrer Sprache

gegen Süden von dieser Provinz findet man eine Bay, welche die Monument- heißt, vor welcher die beiden Inseln sind, welche der Hauptmann Vossnold 1662, Mar- Weinberg, und die Insel Elisabeth nannte. Die Engländer schreyen hier wider eine Reisebeschreibung, welche sie zwanzig Jahre darnach von zweenen Holländern, des Christian und Block, entdecken läßt, und unter dem Vorwande, sie machten Theil von Neubelgien aus, ihnen den Namen dieser beiden Seefahrer giebt.

Die Straßen, welche diese beiden Inseln von der Küste der Provinz Barnestable dem, machen eine sehr gefährliche Fahrt, die unter dem Namen Malabar bekannt Eine andere Insel, Namens Nantubet, deren Lage man uns nicht meldet, die von christlichen Indianern bewohnt wird, mußte schon vor funfzig Jahren sehr be- sen, weil man damals fünf Kirchen daselbst zählte, wovon viere Priester von der Völkerschaft, und der fünfte ein Engländer, Namens Gardiner, waren.

Man findet darauf gegen Süden die Provinz Bristol, welche die Flecken Bristol, Wansley, Rehobeth, Taunton, Arleborough, Little Campton, Norton, mouth, Deighton, und Friton hat. Obgleich Bristol keiner von den ältesten ist: doch der größte und volkreichste Flecken. Was die Handlung betrifft, so ist er gegen Boston, was das engländische Bristol gegen London ist. Neal gesteht, daß und von Boden den Engländern nur durch das Recht der Eroberung zusteht. Als auf einige reiche Seefahrer mit den Indianern verglichen hatten: so bauten sie da- me regelmäßigere Stadt, als alle diejenigen, die in eben der Provinz sind; und die alle ihrer Lage haben sie mit gleichem guten Erfolge, was den Handel und die Ver- ihrer Einwohner betrifft, anwachsen lassen.

Rehobeth hat seinen Ursprung vor anderthalb hundert Jahren einer Menge englän- Familien zu danken, die in Wrenmouth, ihrer ersten Niederlassung, gar zu dicht be- waren. Sein indianischer Namen war Saconet, welchen ihm viele Reisebe- gen noch geben. Er liegt in einer Ebene in einer kreisförmigen Gestalt, und innerhalb Meilen im Durchmesser; und die Kirche nebst der Schule und dem Pfarr- hofen den Mittelpunkt ein. Der Flecken Arleborough ist von der Absonderung Familien von Rehobeth entstanden, wovon er nicht weit gegen Norden ent-

Wansley und Taunton sind zween große Flecken, oder vielmehr zween Wohnplätze tranten Häusern, worinnen man eben so viele verschiedne Secten, als Familien, Ein Brief des Doctor Mather an den berühmten Woodward, für welchen merckliche Entdeckungen ein reiches Geschenk waren, versichert, man finde zu an dem Ufer eines Flusses, wo die Fluth hinaufsteigt, einen Felsen, dessen schur- zeite sieben oder acht eingegrabene Zeilen von einer Schrift zeige, mit deren Buch- im andere in der Welt, so viel uns deren bekannt sind, übereinkommen. Dicht el ist ein merkwürdiges Gebirge, Namens Mount Hope, oder Hoffnungsberg welches lange Zeit einem indianischen Fürsten, wider die Verfolgungen der Eng-



Die Provinz Barnestable, welche, wie schon angemerkt worden, auf Plymouth Beschreib.  
hat neun Flecken, Barnestable, Estham, Manimoy, Teuro, Rochester, v. Neueng.  
ndwich, Harimouch, Harrwich und Nantubet. Man rechnet um Estham un- land.  
sechshundert christliche Indianer, welche Schulen zum Unterrichte ihrer Kinder, Provinz Bar-  
sechs Lehrmeister nebst einem engländischen Prediger haben, welcher in ihrer Sprache nestable.

Gegen Süden von dieser Provinz findet man eine Ban, welche die Monument-  
heißt, vor welcher die beiden Inseln sind, welche der Hauptmann Gosnold 1602, Mar-  
Weinberg, und die Insel Elisabeth nannte. Die Engländer schreyen hier wider eine  
neuländische Reisebeschreibung, welche sie zwanzig Jahre darnach von zweyen Holländern,  
Jans Christian und Block, entdecken läßt, und unter dem Vorwande, sie machten  
Theil von Neubelgien aus, ihnen den Namen dieser beiden Seefahrer giebt.

Die Straßen, welche diese beiden Inseln von der Küste der Provinz Barnestable  
trennen, machen eine sehr gefährliche Fahrt, die unter dem Namen Malabar bekannt  
ist. Eine andere Insel, Namens Nantubet, deren Lage man uns nicht meldet, die  
von christlichen Indianern bewohnet wird, mußte schon vor fünfzig Jahren sehr be-  
trübt seyn, weil man damals fünf Kirchen daselbst zählte, wovon vier Priester von  
der Völkerschaft, und der fünfte ein Engländer, Namens Gardiner, waren.

Man findet darauf gegen Süden die Provinz Bristol, welche die Flecken Bristol, Provinz Bri-  
Amey, Rehobeth, Taunton, Artleborough, Little Campron, Norton, stol.  
mouth, Dighton, und Friton hat. Obgleich Bristol keiner von den ältesten ist:  
so doch der größte und reichste Flecken. Was die Handlung betrifft, so ist er  
gegen Boston, was das engländische Bristol gegen London ist. Neal gesteht, daß  
Grund und Boden den Engländern nur durch das Recht der Eroberung zufliehet. Als  
auf einige reiche Seefahrer mit den Indianern verglichen hatten: so baueten sie da-  
eine regelmäßigere Stadt, als alle diejenigen, die in eben der Provinz sind; und die  
Lage ihrer Lage haben sie mit gleichem guten Erfolge, was den Handel und die Ver-  
mehrung ihrer Einwohner betrifft, anwachsen lassen.

Rehobeth hat seinen Ursprung vor anderthalb hundert Jahren einer Menge englän-  
dischen Familien zu danken, die in Wrenmouth, ihrer ersten Niederlassung, gar zu dicht be-  
wohnet waren.

**Beschreib.** länder, zum Aufenthalte dienete. Nachdem endlich die Gewalt der Waffen sie da  
 hinein bringen lassen: so eigneten sie sich dasselbe durch das Recht der Erberung zu;  
 auf uns der Verfasser belehret, es habe unter Karls des II Regierung ein comischer  
 Namens Johann Crown, welcher zwey gute Lustspiele gemacht, sich dieses Gebirge  
 dem Könige ausgebeten, welcher einen Geschmack an seinen Schritten fand. Es ist  
 aber nicht, daß er es erhalten habe; sondern der König, welcher von dem, was in  
 england vorgien, schlecht unterrichtet war, schrieb so gleich dahin, um sich zu beschei  
 daß man ihn nicht wissen ließe, was Mount-Hope wäre; „obgleich, nach dem Ver  
 „der Beschreibung, diese Sache ihn nichts angien, und er kein Recht über einen Ort  
 „und Boden hatte, welcher seinen Besitzern ihr Gut und Blut gekostet hatte... Eben  
 Schriftsteller meynet, Crown sey in dieser Colonie gebohren worden, weil er über diese  
 nige Ansprüche auf einen Theil von Neuschottland gehabt, welches in die Hände der  
 zosen gekommen, und er diesen Vorwand gebrauchet, sich den Hoffnungsberg auszubei  
 Man kann auch vermuthen, er sey in Neuengland erzogen worden. Denn da er mit  
 nem englischen Gesandten die Reise nach Turin gethan, und die Seltenheiten anzeigen  
 te, welche er daselbst in der Galerie des Pallastes gesehen: so nahm er die Bildsäulen  
 zwölf Kaiser für die Bildsäulen der zwölf Apostel; und diese gelehrte Beobachtung  
 In seinem Tagebuche bekannt gemacht. Die Bostoner Collegia hatten damals den  
 noch nicht, den sie ihr haben sollen.

**Insel Rhode.** Jenseits des Mount Hope findet man das Eyland Rhode, welches die Ind  
 Aquetnea nennen, an der Bay Narraganset. Ihre Länge ist vierzehn bis funf  
 Meilen, und die Breite vier bis fünf Meilen. Sie wurde schon 1639 von Englan  
 von einer besondern Secte bewohnt, deren Nachkommenschaft, dem Vorgeben nach,  
 Mangel der Prediger und des Unterrichtes, eben so wild geworden seyn soll, als die In  
 ner. Indessen hat sie doch ihre Privilegien zu erhalten gemu t, die darinnen bestehen,  
 sie sich selbst regieren oder wenigstens durch einen Rath, den sie sich erwählen, un  
 nicht unter der Krone und ihren Beamten stehe. Sie machet sich ihre eigenen Gesetze  
 mit der Einschränkung, daß sie nichts an sich haben dürfen, welches den engländische  
 wider ist. Der Boden dieser Insel ist überaus fruchtbar, und der Aufenthalt d r  
 angenehm, daß man sie den Garten dieser Küste nennet. Diese Vortheile hatten  
 große Anzahl Einwohner dahin gezogen, daß ein Theil von ihnen gezwungen wurde  
 der nach dem festen Lande zurück zu kehren, wo sie zwey Städte bauten, La Providence  
 und Warwick, welche alle Privilegien der Insel genießen. Sie unterhält eine be  
 liche Handlung mit Pferden, Sch pfen, Butter, Käse, und andern Sachen mit de  
 ländischen Antillen. Dieß sind Wirkungen ihrer natürlichen Reichthümer, welche  
 unterlassen werden, beobachtet der Verfasser, dereinst die Höflichkeit und gute Le  
 wieder dahin zu bringen. Man zählet auf der Insel Rhode zwey Städte oder zwey  
 den, Newport, welches die Hauptstadt ist, und Portsmouth. Ihre Entfernung  
 Boston ist ungefähr sechs und sechzig Meilen.

**La Providence und Warwick.** La Providence und Warwick, zwey Städte, die obgedachter maßen von  
 aus der Insel Rhode gestiftet worden, liegen zwischen den Provinzen Plymouth und  
 stol. Man stellet sie nicht allein, als groß und reich, sondern auch in ihrer Re  
 glücklich vor, ob sie gleich aus Sectirern bestehen, die ohne Obrigkeit und ohne  
 leben. „Sie erhalten sich, sagt man, in einem guten Verständnisse mit ihren Na

ich die Gewalt der Waffen sie da  
urch das Recht der Ererbung zu;  
als des II Regierung ein comischer P  
stspiele gemacht, sich dieses Gebirge  
an seinen Schriften fand. Es ist  
König, welcher von dem, was in  
so gleich dahin, um sich zu beschrän  
de wäre; „obgleich, nach dem Verje  
3, und er kein Recht über einen Gr  
ut und Blut gekostet hatte... Eben  
gebohren worden, weil er über diese  
gehabt, welches in die Hände der  
het, sich den Hoffnungsberg auszub  
erzogen worden. Denn da er m  
han, und die Seltenheiten anzeigen  
s gesehen: so nahm er die Bildsäulen  
; und diese gelehrte Beobachtung m  
stoner Collegia hatten damals den C  
s England Rhode, welches die Jahr  
Ihre Länge ist vierzehn bis fünf  
Sie wurde schon 1639 von Englan  
kommenchaft, dem Vorgeben nach,  
wild geworden seyn soll, als die J  
alten gemußt, die darinnen beziehe  
n Rath, den sie sich erwählten, und  
Sie machet sich ihre eigenen Geset  
en dürfen, welches den engländische  
fruchtbar, und der Aufenthalt daz  
nennt. Diese Vortheile hatten  
Theil von ihnen gezwungen wurde  
zwo Städte bauten, 1. Prov  
genießen. Sie unterhält eine be  
Käse, und andern Sachen nur de  
r natürlichen Reichthümer, welche  
einst die Höflichkeit und gute Le  
Insel Rhode zwo Städte oder zwo  
Portsmouth. Ihre Ensem

te, die abgedachter maßen von C  
schen den Provinzen Plymouth und  
reich, sondern auch in ihrer Re  
die ohne Obrigkeit und ohne P  
jungen Verständnisse mit ihren Ma

in Südamerica. VI Buch. XII Capitel.

591

Die Freyheit, welche sie haben, allen ihren Begierden zu willfahren, hindert nicht, daß Beschreib.  
die Verbrechen nicht selten unter ihnen seyn sollten; welches man ihrer tiefen Verehrung v. Neueng.  
hagen die heil. Schrift zuschreibt, die sie nach ihrem Belieben lesen und erklären. Sie land.  
haben einen edelichen Abscheu gegen alle Auflagen. Ihre Mildthätigkeit gegen Fremde  
und ihre Gastfreuheit ist groß. Ein Reisender, der durch diese Städte geht, kann mit  
dem derselben Freuheit in einem jedweden Hause einsprechen, als ob es ein Gasthof wäre,  
und er wird daselbst mit dem besten, was sie haben, umsonst bewirthet. Die Viehzucht  
und Butter und Käse machen, ist ihre vornehmste Beschäftigung, wodurch sie sehr reich  
werden sind...

Die Provinzen, wovon wir noch zu handeln haben, sind die vereinigten Colonien Provinzen  
Connecticut und Newhaven, welche, wie die Insel Rhode, alle Privilegien erhalten Connecticut  
den, die man ihnen im Anfange gegeben hat. Diese beyden Provinzen sind siebenzig n. Newhaven.  
Meilen läng von Stoniton in der Grafschaft Neulondon, bis Rye in Fairfield an den  
Ufern von Newhork, und funfzig breit von Saybrook in der Grafschaft Neulondon  
bis Windsor in Hartford.

Die erste von diesen Grafschaften, welche man an der Küste antrifft, ist Neulon.  
Grafschaft  
ne, welche die Flecken Stoniton, Saybrook, Preston, Danisit, Newlondon, Newlondon.  
Lebanon und Killingworth hat. Die östlichen Theile dieses Landes sind an  
den und fruchtbar, die westlichen und voller Gebirge und Moräste. Saybrook, die  
Stadt der Grafschaft, hat ihren Namen von ihren beyden Stiftern, Wigford Say  
Wigford Brook, zweyen eifrigen Puritanern, welche sie an der Mündung des Flus.  
Connecticut bauen ließen. Lyme ist gegen über an dem andern Ufer. New.  
don liegt an einem Flusse, die Themse genannt, welcher sich in drey Arme unter den  
den Glas-River, Ruffels-delight, und Indian-River theilet.

Die Grafschaft Hartford, welche inwendig im Lande an die vorhergehende stößt, Grafschaft  
die einzige in Neuengland, welche keine Seestadt und keinen Hafen hat. Dies hindert Hartford.  
doch nicht, daß sie nicht wohl bevölkert sey, und ihre Einwohner im Ueberflusse leben.  
hat die Flecken Hartford, Farmington, Glastonbury, Middletown, Win.  
hadham, Simsbury, Weatherburg, Watervfield, Farm und Windham.  
Simsbury ist Hartford, welcher zwo Pfarrkirchen hat, die alte und neue Kirche ge.  
wo man beobachtet, daß die verschiedenen Secten, woraus Neuengland besteht,  
den einzig sind, daß sie ihren Kirchen niemals den Namen eines Heiligen geben,  
den Hadham wird der Fluß Connecticut, welcher die nördlichen Gränzen dieser Graf.  
schwimmt, durch eine Insel getheilt, Thirry-Niles oder Dreyfigemeilen genannt,  
die so weit von der Mündung ist. Man findet in den westlichen Theilen der Graf.  
Hartford viele Ketten von Gebirgen und dicke Wälder, welche viel Järbehel; und Le.  
den, als dieser Handel in der Colonie noch geöhret war.

Die Grafschaften bilden die Provinz Newhaven, welche mit Neulondon vereinigt Grafschaft  
die eine, welche auch Newhaven heiße, hat die Flecken Brainsford, Derby, Newhaven.  
Hartford, Tustford, Newhaven und Wallingsford, wovon der vornehmste, wel.  
Newhaven ist, das Ansehen einer volkreichen Stadt angenommen, seit dem man da.  
Collegium mit einer öffentlichen Bibliothek gestiftet hat. Brainsford hat einen  
an den Ufern eines kleinen Flusses, welcher kein Wasser bis in das Meer  
Man wundert sich, daß man hier den ersten Eisenhammer in einem Lande findet,  
wo

**Beschreib.** wo die Eisenadern so gemein seyn sollen, und wo die Wälder nicht selten sind. Wie gro-  
ß v. Neueng- muß nicht die Trägheit der Einwohner seyn, beobachtet der Verfasser der Nachricht, wo  
land. sie deswegen ein Metall verachten, woraus sie fast eben so viel Nutzen, als aus dem Ge-  
de, ziehen würden! Zween andere kleine Flüsse, wovon sich der eine zu Baillet und  
andere zu Milford in das Meer ergießt, würden zu eben der Arbeit eben so gut seyn.

**Grasschaft  
Fairfield.**

Die folgende Grasschaft ist Fairfield, welche die Flecken Fairfield, Danbur-  
Norwich, Stamford, Woodbury, Greenwich, Rie und Stratesford hat. Die-  
se Grasschaft hat keine schiffbaren Flüsse; denn derjenige, welcher in den großen Fluß  
son fällt, ist zwar bey seiner Mündung sehr breit, er verdienet aber diesen Titel nicht, weil  
seine Breite nicht über drey oder vier Meilen behält, und er nicht über zwanzig in seinem ge-  
gen laufe hat. Die meisten Flecken, oder vielmehr Dörfer des Landes, liegen in kleinen  
Buchten, und sind eben so wenig wegen ihrer Handlung, als wegen ihrer Größe be-  
wundernswürdig. Das Innere des Landes ist voller unbewohnter Moräste. Dieses nannte man  
ehemals den Mohegin-Kreis, wo sich die Holländer gesetzt hatten. Er wird durch Mil-  
ford begrenzt.

Außer der Insel, die man auf dieser Küste beschrieben hat, siehe man dahinter  
die Falkeninsel, die Inseln Sisher und Block, wo die Seeräuber oftmals Wasser  
genommen haben; ohne der zwanzig Inselchen ohne Namen zu gedenken, die nur  
Verteidigung verschiedener Theile des Ufers wider die Wuth der Winde und Stürme  
dienen.

Dasjenige, was Neuengland von Natur hervor bringt, ist von demjenigen,  
Virginien trägt, nicht so sehr unterschieden, daß es besonders vorgestellt werden dürf-  
te; man wird sich aber nicht überheben können, von ihrer Regierung etwas zu sagen.  
wird einem merkwürdig vorkommen, wenn man die mannichfaltigen Religionen und das  
verschiedene Interesse betrachtet, welches in der ganzen Colonie herrscht.

**Regierung  
von Neueng-  
land.**

Man hat gesehen, daß die erste Niederlassung mit einer Art von Unabhängigkeit,  
ohne andere Beziehung auf die Krone, als eine unbestimmte Unterwerfung, gebildet  
wurde, welche darinnen bestand, daß sie die Könige von England für souveraine Herren erkannten.  
Indessen wurden doch zwei so genannte Charten oder Verordnungen, die von dem  
hintereinander geschickt wurden, ehrenbeachtlich aufgenommen, weil man sie günstig  
und wurden der Grund zu einer ordentlichen Regierung. Der Statthalter, welchen  
General nennet, obgleich die Colonien zu Connecticut, und auf der Insel Rhode in  
Verfassung nicht mit eingeschlossen sind, sein Lieutenant, die Krieges- und bürgerlichen  
dienten werden von der Krone ernennet: die Ernennung des Admiralsräthgebers  
gehört dem Statthalter zu. Der Rath, welchen man viel eher den Rath der Colonie  
als des Statthalters, nennen könnte, wird jährlich von einer allgemeinen Versammlung  
vernehmlichen Einwohner erwählt, wovon die Provinz Massachusetts achtzehn, New-  
Hampshire drey, Maine drey, und alle die andern zwey stellen. Die Macht dieser Versammlung  
erstreckt sich weit. Alles, was die Regierung ausführen will, kommt auf sie zur  
Genehmhaltung an; und sie hat auch die Macht, Gesetze zu geben. Sie wird alle  
zu Ende des Jahres zu Boston gehalten. Alle Glieder desselben leisten zuerst den  
Eid der Treue gegen die igtige wirkliche Ordnung der königlichen Erbfolge; und der Eid der Treue  
gegen England für das Haus Hannover ist so brennend, daß man sich daselbst nicht  
keinen Jacobiten in der ganzen Colonie. Daraus erklärt sich der Statthalter und



ngen

Bälber nicht selten sind. Wie groß der Verfasser der Nachricht, wenn so viel Nutzen, als aus dem Gebrauch sich der eine zu Gailfort und den der Arbeit eben so gut fern.

die Flecken Fairfield, Danbury, h, Nie und Stratesford hat. Dagegen, welcher in den großen Fluß hordient aber diesen Titel nicht, weil er nicht über zwanzig in keinem der Dörfer des Landes, liegen in einer undlung, als wegen ihrer Größe mehrten Moräste. Dieses nannte man r gesetzt hatten. Er wird durch die

beschrieben hat, sieht man deutlich, so die Serränder oftmals Wälder ohne Namen zu gedenken, die nur die Wuth der Winde und Flüsse

vor bringt, ist von demjenigen, es besonders vorgestellt werden dürfe ihrer Regierung etwas zu sagen. mannichfaltigen Religionen und das Colonie herrscht.

g mit einer Art von Unabhängigkeit, bestimmte Unterwerfung, gebildet England für souveraine Herren etliche oder Verordnungen, die von dem genommen, weil man sie günstig erung. Der Statthalter, welchen icut, und auf der Insel Rhode Island, die Krieger- und bürgerlichen ernennung des Admiralsräthsgenossen man viel eher den Rath der Colonie von einer allgemeinen Versammlung Provinz Massachusetts anschreiben, Pöbeln. Die Macht dieser Versammlung ausführen will, kommt auf sie und Gesetze zu geben. Sie wird alle Mitglieder desselben heißen zuerst den gleichen Erbfolge; und der Erste, daß man sich daselbst rühmet, muß auf erklärt sich der Statthalter und

zeichnet es mit seiner eigenen Hand, daß er die Wahlen billige und bestätige. Ungeachtet dieser Formlichkeit aber liest man doch nicht, daß er ein Recht habe, sich derselben zu wider- setzen; eben so wenig, als der Wahl der Räte, die von der Versammlung geschieht. Nachdem solche erwählt worden: so schreiten sie zur Wahl der Gerichte, zur Hebung der Steuern und von Zeit zu Zeit zur Errichtung einiger Gesetze, welche denen in England niemals entgegen seyn dürfen. Sie verlangen, daß solche an den König geschickt werden, damit er sie bestätige. Wenn aber die Bestätigung innerhalb dreier Jahren nicht ankömmt: so haben sie ihre völlige Kraft. „Eine so wenig eingeschränkte Gewalt hat dem Hofe schon mehr, als einmal, die Vorstellung thun lassen, daß die Statthalter in Neuengland, weil sie von der Versammlung abhängen, so gar, daß sie auch ihren Unterhalt von derselben erwarten müßten, könnten gereizt werden, sich solche gewogen zu machen, damit sie die Vorrechte der Krone verließen, und wider das Beste von Großbritannien handelten...“

Eine jede Privatperson, die eine Einkunft von vier Shillingen in Ländereien hat, oder ein Capital von fünfzig Pfund Sterling besitzt, wird für einen freien Bürger gehalten, und hat mit Theil an der Erwählung der Mitglieder zu der Versammlung. Es sind über hundert an der Zahl. Man hat eine Sammlung von Gesetzen in Neuengland heraus gegeben, woraus man hier nur einige Stücke anführet, um den Geist dieser sonderbaren Colonie kennen zu lernen. Ehebruch soll bey Männern und Weibern am gleichen bestraft werden. Vandalde; der Vater soll für den Unterhalt des Kindes sorgen; wenn die Ehe zweifelhaft ist, so soll er losgesprochen werden. Gotteslästerung; der Tod. Unständiger Kornpreis; dreier Shillinge der Scheffel. Bürger sollen Glieder einer christlichen Kirche, das ist Communicanten seyn. Kinder; der Tod für diejenigen, die ihnen Leben versuchet oder sie geschlagen haben. Falsch Zeugniß; der Tod, wenn es das Leben eines andern betrifft. Spielen um Geld; dreysachen Werth. Gebrauch der Karten oder Würfel, fünf Shilling. Billiardtafel oder Kegelschieben in einem öffentlichen Hause, fünf Shilling. Tanzen, fünf Shilling, oder nach Belieben des Richters zu häufen. Karten in Verwahrung haben, fünf Pfund Sterling. Kerzerey; das Feuer Geheiß leugnen, die Kindertaufe, die Gewalt der Obrigkeit u. Landesverweisung. Mord; einen hereinbringen, hundert Pfund Sterling; einen verbergen, vierzig Pfund Sterling, für jede Stunde. In eine quäkerische Versammlung gehen, zehn Shilling. Jemand daselbst zu predigen, Staupenschlag mit dem Brandmarke R (Rogue oder Schelm) auf der linken Schulter und Landesverweisung, und wenn er wieder kömmt, der Tod. Je- dem und päpstische Pfaffen; Landesverweisung, und wenn sie wiederkönnen, der Tod. Indianer, die ihr Land nicht bauen, verlieren solches; ihnen stark Getränk ver- geben, für jedes Maßel, vierzig Shilling; ein Pfund Bleischrot, vierzig Shilling; ein Pfund Pulver, fünf Pfund Sterling; eine Pinte, zehn Pfund Sterling. Trunkens- weide, nach neun Uhr des Nachts, in Stock gelegt und gestäupet, oder zehn Shilling Strafe. Lügner, zu eines andern Nachtheile, zehn Shilling oder gestäupet. Ehe- bruch soll nur von der Obrigkeit geschlossen werden. Ein Mann, der seine Frau, oder eine Frau, die ihren Mann schlägt, zehn Pfund Sterling. Geld; die neuen englischen Shillinge zwey Silber weniger, als die alten. Sabbathschänden, vier Shilling. Amabends scherzen oder trinken nach der Sonnen Untergange, fünf Shilling oder Sträu- ße. Schiffe, nach der Sonnen Untergange sollen keine Gesandtheiten, am Borde eines Schiffes im Hafen getrunken, noch die Stücke abgeschossen werden, bey zwanzig Shil- lingem. Reisebeschr. XVI Band.

Ungeachtet  
v. Neueng-  
land.

Gesetze in  
Neuengland.

3 f f f

ling

**Beschreib.** ling Strafe. Spinnen soll jeder, der nichts zu thun hat. Fremdlinge, christliche, v. Neueng- vor der Tyrannen geflohen, sollen auf gemeine Kosten erhalten oder sonst versorget werden land. Fluchen und Schwören, zehn Pfund Sterling. Wuchergeld, acht für das Hundert. Heerree; der Tod. Wölfe, einen innerhalb zehn Meilen von einer Pflanzung zu schlagen, eine Belohnung von vierzig Shillingen. Anbethung der Bilder und Götzendienst; Todesstrafe u.

Harvards  
Collegium zu  
Cambridge.

Man hat gesagt, zu Cambridge sey 1630 ein Collegium unter dem Namen Harvards Collegium gestiftet. Diese Stadt, die nur sechs Meilen von Boston ist, hieß vorher **Town.** Das Collegium bestehe aus einem Präsidenten, fünf Professoren und einem Schatzmeister, und ist dem Besuche des Statthalters oder seines Abgeordneten aller Obrigkeitspersonen der Colonie, und der Prediger aus den sechs benachbarten Stellen unterworfen. Die Befoldungen wurden anfänglich aus dem öffentlichen Schatze genommen. Da aber die Einkünfte von der Fähr zu Charlestown dem Collegio angewiesen worden, und viele Privatpersonen aus dem alten und neuen England freigebig etwas beitrugen, ihm andere Fonds zu machen: so hat es sich im Stande befinden, sich von diesen beiden Hilfsmitteln zu unterhalten. Einige Zeit nach dieser Stiftung ließ man ein anderes zur Erziehung der indianischen Jugend bauen. Die Schwierigkeit aber, den Indianern eine Neigung zu den Wissenschaften beizubringen, hat gemacht, daß man ein Buchdruckerem daraus gemacht hat; woben der Verfasser anmerket, es sey in der That nicht weniger nöthiger, als ein indianisches Collegium, da es der Colonie nicht an Predigern fehlet, die jungen Wilden zu unterrichten, und die engländische Sprache gleichsam die gemeine Landessprache geworden ist. Was hat man es nöthig, setzt er hinzu, Indianer die vermögend sind, zu arbeiten, von dem Pfluge wegzunehmen, und sich zu bemühen, gelehrte Leute aus ihnen zu machen? Ueber dieses hindert solche Veränderung auch nicht, daß man nicht diejenigen in Harvards Collegium thun könne, welche man zu dem Studiren gekhicht halten würde. Bis 1700 aber haben sich noch nicht mehr, als ihrer vier oder fünf, gefunden, unter welchen man Caleb Cheaschaumuck und Eleazar nennt, welche ihre akademischen Grados vor mehr als vierzig Jahren angenommen haben.

Deffen  
Bibliothek.

Es ist nicht zu verwundern, daß die Bücher, ehe das Collegium gestiftet worden, Neuengland so selten gewesen, als sie es noch in den meisten andern englischen Colonien sind. Durch die Freigebigkeiten einer großen Anzahl Liebhaber der Wissenschaften ist daselbst eine Bibliothek entstanden, welche zu den Zeiten der Königin Anna ungefähr viertausend Bände enthält. Man bedauert nur, daß sie bloß aus gelehrten Büchern bestehe, und daß das Stud von den schönen Wissenschaften darinnen hindangekehrt worden, wiewohl es doch am vermögendsten gewesen, die Artigkeit und das geistete Wesen in den Wohnplätzen der Colonie auszubreiten und zu vermehren. Eins von den ersten Büchern, die aus der Druckerem des Collegii gekommen sind, ist eine Uebersetzung der Psalmen von Versen. Dem Prediger, Namens Eliot, Mather und Wells wurden dazu erwählt, und gaben ihre Werk 1640 heraus. Es fand keinen Verfall; und ob es gleich bei der zweiten Ausgabe von dem Doctor Dunstar, Präsidenten des Collegii, durchgesehen wurde, so war die Welt doch noch nicht besser damit zufrieden. Diese vier Bekehrte, beider der Verfasser der Nachricht, sollten gewußt haben, daß die Gelehrsamkeit und Kenntniß der Sprachen nicht genug sey, Poeten zu machen, sondern, daß sie mit einem Geiste begleitet seyn müssen, welches sie allein, ohne Hülfe der Gelehrsamkeit, macht.

Uebersetzung  
der Psalmen  
in Verse.

hat. Fremdlinge, christliche, die erhalten oder sonst versorget werden. Wuchergeld, acht für das Hundert. zehn Meilen von einer Pflanzung. Anberhung der Bilder und

Collegium unter dem Namen Harvard von Boston ist, hieß vorher: Tutor, Präsidenten, fünf Professoren und gehalten oder seines Abgeordneten alle den sechs benachbarten Flecken unter dem öffentlichen Schafe genommen. neuen England freigelegt etwas beengte im Stande befunden, sich von dieser nach dieser Stiftung ließ man ein an.

Die Schwierigkeit aber, den zu bringen, hat gemacht, daß man ein fasser anmerkt, es sey in der That nicht da es der Colonie nicht an Preisen engländische Sprache gleichsam die man es nöthig, seht er hinzu, Indianer wegzunehmen, und sich zu bemühen hindert solche Veränderung auch nicht thun könne, welche man zu dem sich noch nicht mehr, als ihrer raschaumuck und Fleazar nennt, Jahren angenommen haben.

ehe das Collegium gestiftet worden, den meisten andern englischen Colonien zahl Liebhaber der Wissenschaften in den Zeiten der Königin Anna ungut, daß sie bloß aus gelehrten Vätern schaften darinnen hindangekehrt worden. Artigkeit und das gestirnte Wesen in den zeigen. Eins von den ersten Büchern, ist eine Uebersetzung der Psalmen über und Wells wurden dazu erwählt. den Verfall; und es es gleich bei den Studenten des Collegii, durchgelesen worden. Diese vier Geschlechter, behaupten, daß die Gelehrsamkeit und Können, sondern, daß sie mit einem Geiste der Gelehrsamkeit, machet.

europäische England hat folgendes Urtheil davon gefällt: „Ob sie gleich in allem, was die Poesie anbetrifft, abentheuerlich ist: so hat sie doch den Vortheil, daß sie den Verstand leichtlicher ausdrücke, als irgend eine bekannte Uebersetzung, welches man vielleicht den Verbesserungen des Doctor Dunstons zuschreiben muß, der in den morgenländischen Sprachen sehr geübet war. Die Entschuldigung, welche die Uebersetzer wegen des schlechten Schwunges und der elenden Reime brauchen, ist, die Mäure des Herrn verlangen nicht geschmückt zu seyn; gleich als wenn sie es besser hätten machen können, oder wenn das Lob Gottes nicht mit aller Vollkommenheit müßte gesungen werden, deren Menschen nur fähig sind. Wenn die Uebersetzer nur eine treue Uebersetzung haben wollen; warum haben sie solche nicht in ungebundener Rede gegeben.?

Das freie Collegium zu Newhaven, dessen Stiftung man auch angeführt hat, ver: Collegium zu man ihr Zeugniß zu dessen Ehren anführt. Die Studenten in diesen beyden Collegien, welche man auf drey bis vierhundert steigen läßt, sind nach Verhältniß in viel größerer Anzahl als auf den Universitäten zu Oxford und Cambridge; „denn, wenn man sehet, Neuengland enthalte zweyhundert tausend Seelen, und die Schüler wären daselbst an der Zahl vierhundert, so sollte das europäische England, worinnen man acht Millionen Seelen zählt, sechshunderttausend Schüler auf seinen beyden Universitäten haben, da es doch nicht einmal die Hälfte von dieser Anzahl hat...

Es sind in dem Gebiete von Neuengland so wenig Indianer übrig, und diejenigen, die sich daselbst noch finden, haben die Kleidung, die Sitten, die Gebräuche, die Religion, die Sprache der Engländer so durchgängig angenommen, daß man sie bey der gänzlichen Zählung der Einwohner nicht mehr unterschridet. Indessen behalten sie doch noch ihren Namen.

Die Massasseten, oder Wampanager, bewohnen die Gegenden des Mount Massasseten. in der Grafschaft Neubristol. Sie sind die erste Völkerschaft, mit der die Engländer Handlung errichtet haben. Sie machten eine genaue Verbindung mit ihrem Sachem Könige. Der Enkel desselben aber war zwar auch mit ihnen so genau verbunden, daß er sich so gar eine Ehre daraus machte, den Namen Philipp von ihnen anzunehmen: er wurde doch ihr abgesetzter Todfeind, und erregte alle benachbarte Völkerschaften gegen die Colonie Plymouth. Er kam in diesem Kriege um, mit so weniger Ergebnissen gegen das Christenthum, welches er angenommen hatte, daß man ihn sagen hörte, er hätte sich nichts aus einer Religion, deren Anhänger er verachtete.

Die Pokasseten sind die natürlichen Einwohner der Grafschaft Plymouth. Ihre Pokasseten. Königin, Philipps Freundin, blieb in eben dem Kriege. Die Pokoten, eine sonst Völkerschaft, hatten ihre Wohnungen an der Mündung des Flusses Connecticut, zwischen den Grafschaften Neulondon und Fairfield. Sie bemüheten sich lange Zeit, die Niederlegung der Engländer an den Ufern dieses Flusses zu beunruhigen. Da aber ihre Kriege zu ihrem eigenen Untergange gedient haben: so ist die Anzahl derjenigen, welche überlebt, sehr klein geblieben. Die Patuxeten bewohnen das Land, welches die Grafschaften Neulondon und Neubristol absondert. Die Patuxeten wurden zwar ehemals unter die Völkerschaften von Neuengland gerechnet, sie gehören aber heutiges Tages zu den Quakers, und sind eine von denen fünf, welche ein immerwährendes Bündniß mit der Provinz gemacht haben. Die Narraganseten sind der englischen Colonie furchtbar. Narraganseten.

Beschreib.  
v. Neueng-  
land.

Indianer in  
Neuengland.

Massasseten.

Pokasseten.

Patuxeten.

Quaker.

Narraganseten.

**Beschreib.** bar gewesen, bevor sie aus ihrer ersten Schwachheit gekommen. Sie wohnten um Neulondon herum. Die Neumtreaken besaßen das Land, welches heutiges Tages die Grafschaft Essex ausmachet. Die Massachuseteren, alte Einwohner der Grafschaften Essex und Middlesex, waren die zahlreichste Völkerschaft dieses Landes. Sie hat ihren Namen der ganzen Provinz von Neuengland gegeben. Denn die Bestallung des Generalsstatthalters führt den Titel der Massachusetsbay, wovon nur die beyden kleinen Statthalterschaften Connecticut und die Insel Rhode ausgenommen sind. Man nimmt da Gelegenheit, uns den Ursprung dieses Namens zu melden. Von der Ankunft der Engländer hatte der Sachem des Landes sein Wigwam oder seinen Wohnplatz, auf einer kleinen Höhe, sechs Meilen von Boston. Dieser Hügel hatte die Gestalt einer indianischen Pfeilspitze, die in der Landessprache Mas heißt, wie eine Höhe Wulst genannt wird. Von bekamen die Wohnung und die Unterthanen des Sachem von den benachbarten Völkerschaften den Namen Masowulst, welcher mit der Zeit in Massachuseter verwandelt worden.

**Mobeginen.** Die Mobeginen hatten ihren Sitz nahe bey dem Flusse Hudson oder Newerker.  
**Manimogen.** waren eigentlich nur eine Ausbreitung der Moquaer. Die Manimogen bewohnten  
**Namosketen.** Grafschaft Barnstable, und die Namosketen das Land, welches zwischen den Flüssen la Providence und Menimal ist. Die alten Einwohner der Länder jenseits Maine werden durch verschiedene Namen unterschieden, und bildeten eine Menge kleiner Staaten bis zehn Meilen, deren jeder von seinem Sachem regiert wurde. Diese Häupter dieser Könige waren ordentlicher Weise nur wirkliche Privatpersonen, welche von den Aemtern des Kreises gewählt wurden; und die königliche Würde blieb so lange bey einer Person, als die Weisheit und die Herrschaftigkeit derjenigen, die damit bekleidet waren, diese zu rechtfertigen schien. Man kannte keinen andern Adel. Welche Wildheit! beobachtet auf eine ironische Art der Verfasser der Nachricht. Indessen gab es doch einmal Ausnahme von dieser Regel; denn die Abkömmlinge der Sacheme genossen viele Vorrechte bey der Völkerschaft.

**Machte aller dieser Indianer.** Fraget man, wie stark sind heutiges Tages die Indianer in Neuengland: so vertheilt der Verfasser, der zehnte Theil von der englischen Mills, welche hier, wie in Venedig, in Classen getheilt ist, würde hinlänglich seyn, sie alle zusammen in ihre Seelen zu zerlegen, oder bis auf den allerletzten auszureuten. Sie sind nur Aechte in den Pflanzungen und leben, wie die Armen in unsern Kirchspielen, von der Bezahlung für ihre Dienste oder der freiwilligen Freygebigkeit derjenigen, welche sie brauchen. Die meisten, auch jenen nicht ausgenommen, die sich zu dem Christenthume bekannt haben, sind so eifrig, daß sie aller Arbeit feind sind.

**Innere Narben in Neuengland.** Man wird vielleicht auch fragen, ob bey der Menge Secten, woraus diese Colonie besteht, sich keine Unruhen erregen, die der öffentlichen Ruhe schaden. Eine Erfahrung, welche diese ganze weltläufige Frage beantwortete, würde die Materie zu vielen Bänden seyn können. So wie die englische Kirche die Oberhand über die andern Religionen bekommen hat: so hat sie sich auch allem Zorne wider die Nonconformisten überlassen, die Wirkungen davon sind zuweilen blutig gewesen. Die Quäker, die Puritaner und Antinomier sind mit einer wahren Wuth verfolgt worden. Dieser englische Geist hat bis auf die Herzen eingedrungen. Man sollte sich kaum einbilden, wie wenig er geachtet und es noch viel weniger glauben, wenn es nicht durch die Urkunden der Colonie selbst be-



kommen. Sie wohnten um New York, welches heutiges Tages die Hauptstadt der Grafschaften ist dieses Landes. Sie hat ihren Namen von der Bestallung des Generals, wovon nur die beiden kleinen Staaten genommen sind. Man nimmt daher an, daß die Bestallung der Engländer keinen Wohnplatz, auf einer kleinen Insel die Gestalt einer indianischen Pflanze Höhe Willstet genannt wird. Der Sachem von den benachbarten Indianern der Zeit in Massachusetts verwan-

dem Fluße Hudson oder Nemmet. Die Mannhogen bewohnten das Land, welches zwischen den Indianern der Länder jenseits Maine bildeten eine Menge kleiner Staaten regiert wurde. Diese Häupter waren Privatpersonen, welche von den Allen Würde blieb so lange, bis einer starb, die damit bekleidet waren, die Waisen. Welche Wildheit! doch Indessen gab es doch einige Aus-

Sacheine genoßen viele Vorrechte der Indianer in Neuengland: so verfielen die Miliz, welche hier, wie in New York, sie alle zusammen in ihre Ecken zu haben sind nur Knechte in den Plantagen, von der Bezahlung für ihre Dienste sie brauchen. Die meisten, auch plenthouse bekannt haben, sind sehr

Menge Secten, woraus diese Colonien Ruhe schaden. Eine Erlaubnis, würde die Materie zu vielen Überhand über die andern Religionen, die Nonconformisten überlassen.

Die Quäker, die Puritaner und andere, die englische Geistliche um einzuwirken, wie weit er geordnet die Urkunden der Colonie selbst be-

würde. Eine so sonderbare Materie verdient, daß man sich einige Augenblicke dabei aufhalte.

Ein Prediger zu Salem, mit Namen Paris, war der erste, welcher 1691 einen eben so lächerlichen als traurigen Schauplatz eröffnete, als er angab, seine Tochter und seine Nichte, beide von etwan zehn bis elf Jahren, wären unter der Gewalt der Hexen; und sein Verdacht davon fiel auf eine Indianerin, Namens Tomba, die bey ihm in Diensten war. Man peitschte sie scharf, damit sie bekennen sollte. Sie gestand, sie wäre eine Hexe. Man brachte sie auf obrigkeitlichen Befehl in ein enges Gefängniß, worinnen sie sehr lange blieb, bis man sich endlich schämte, sie ohne Beweis so lange eingesperrt zu halten. Man holte sie also wieder heraus, und verkaufte sie, das Geld dafür aber wurde zu Bezahlung der aufgelaufenen Unkosten angewandt. Der Generalsstatthalter, welcher damals William Phips war, that bey dieser seltsamen Begebenheit die Augen zu.

Sie fing schon an, in die Vergessenheit zu gerathen, als im August des folgenden Jahres Georg Burrrough, ein Prediger zu Salmouth in der Grafschaft Maine, beschuldigt wurde, er habe eine Frau zu Salem, Maria Wolcor genannt, und viele andere beschuldigt. Ihm wurde förmlich der Proceß gemacht, und es sageten sechs Weiber wider ihn. Ihre Aussagen wider ihn sind so läppisch, daß sie wider die gesunde Vernunft zu halten scheinen. Der unglückliche Prediger aber wurde nichts desto weniger zum Galgen des Landes verdammt, und das Urtheil an ihm vollzogen. Der ganze Proceß ist von dem Doctor Mather gesammelt worden. Viele von eben diesen Weibern brachten eben diese Beschuldigung wider eine Engländerin aus eben dem Orte an, und zwen schwuren auch weiter wider eine andere Frau, Namens Susanna Martin. Der Verfasser führt aus von ihrem Gespräche mit dem Friedensrichter an, der sie ins Gefängniß legen ließ; er fragte, ob sie nicht mehr gesunde Vernunft zeige, als ihr Richter.

Richter. Saget mir doch, was fehlet diesen Leuten? Susanna. Das weis ich nicht. Richter. Aber was denkt ihr wohl, was ihnen fehlt? Susanna. Darüber will ich mich nicht den Kopf zerbrechen. Richter. Mennet ihr nicht, daß sie besessen sind? Susanna. Nein, ich denke es nicht. Richter. So saget uns doch, was sind denn eure Gedanken davon? Susanna. Nein, meine Gedanken sind mein eigen, so lange ich sie mit behalte; wenn sie aber heraus sind, so sind sie eines andern. Ihr Meister. . . Richter. Ihr Meister? Wer denkt ihr wohl, der ihr Meister sey? Susanna. Wenn man mit der schwarzen Kunst umgehen, so werdet ihr mich wohl verstehen. Richter. Aber was habet ihr in dieser Kunst geihan? Susanna. War nichts. Richter. Er, ihr solltet doch erschienen seyn (das ist, der Herren ihr Geist; denn es wurden unterschiedene auf den Beweis, daß ein solcher Geist erschienen sey verurtheilt.) Susanna. Davor kann ich nichts. Richter. Ist es nicht euer Herr; wie kommt es denn, daß eure Erscheinung schädlicher? Susanna. Wie kann ich es wissen? Derjenige, der in Samuels Gestalt erschienen ist, kann in eines jeden andern Gestalt erscheinen.

Der Verfasser fraget noch einmal, ob dieses, wie eine Frau reden heißt, die als eine Hexe gefangen werden? Gleichwohl wurde sie dazu verdammt. Alle Aussagen waren geordnet gemacht, und woben Neal anmerket; „es sey doch sehr seltsam, daß, wenn man alle Aussagen der Ankläger weitausführig angeführet, man die Vertheidigung der Beklagten nur mit allgemeinen Redensarten berühret. Man versichert nur, saget er,

Beschreib.  
v. Neueng.  
land.  
Hexengeschich-  
te daselbst.

Beschreib.  
v. Neueng.  
land.

„ihre Antworten verbleneten keine Aufmerksamkeit; sie wären voller Widersprüche und zweideutig; die Strafbareren waren ganz verworren; sie veränderten die Farbe etc. Der letzte wird also im Dunkeln gelassen, und kann die Wahrheit nicht erkennen. Wenn die Vertheidigung der Gefangenen so schwach war, als man sie vorstellte: so hätte es zum Vortheile des Gerichts gereicht, wenn man solche der Welt umständlich vor die Augen gelegt hätte. Sind sie es aber nicht gewesen: so ist es sehr hart, daß sie sollen verurtheilt werden.“

Gleichwohl wurden durch dieses verhasste Verfahren acht und zwanzig Personen zum Tode verdammet <sup>1)</sup>. Eine fromme und tugendhafte Frau, Rebecca Nurse, welche bisher in sehr gutem Rufe gestanden, und ihn auch durch ihr exemplarisches Leben verdient hatte, behauptete ihre Unschuld bey dem Verhöre so nachdrücklich, daß die Geschworenen für nicht schuldig erklärten. Die wider sie aufgestellten Zeugen aber machten ein großes Geschrey; daß sie noch einmal abtreten mußte, worauf sie denn für strafbar erkannt wurde. Sie stand auch den Tod mit aller der Ernsthaftigkeit und Bescheidenheit aus, welche einer Christin geziemete; und man kann die Geschichte ihrer Hinrichtung nicht ohne Entsetzen und Verabscheuung lesen. Ihre Schwester, Maria Casy, welche eben dieses Verbrechens wegen verurtheilt wurde, und eben so unschuldig war, übertrug den Richtern eine Bittschrift, welche sie hätte beschämen sollen. Sie ist kurz und so sonderbar, daß man sich nicht beschweren wird, die Uebersetzung davon allhier anzutreffen. „Da ich, eure demüthige und arme Supplicandin, meiner eigenen Unschuld überzeugt bin, und die listigen Ränke und Lücke meiner Ankläger deutlich bey mir selbst sehe: so kann ich von andern, die eben den Weg gehen müssen, nicht anders als lieberlich urtheilen. Ich war einen ganzen Monat aus eben dieser Ursache, wezwegen ich nun verurtheilt bin, ins Gefängniß verschlossen, und damals von den geplagten Personen, nämlich den Befehlten, wie Ew. Edl. selber bekannt ist, für unschuldig erklärt; und in zweyen Tagen wurde ich wieder angeklagt, und bin eingeschlossen worden, und jetzt zum Tode verurtheilt. Gott der Herr, oben im Himmel, wußte damals meine Unschuld, und weis sie auch noch jetzt, wie an jenem großen Tage vor Menschen und Engeln offenbar werden wird. Ich bitte, Ew. Edl. nicht um mein eigenes Leben; denn ich weis, daß ich sterben muß, und die Zeit dazu ist schon bestimmt; sondern bloß der Herr weis es, wenn es möglich ist, daß nicht noch mehr unschuldig Blut vergossen werden, welches nach der Art, wie ihr verfähret, unmöglich vermieden werden kann. Ich zweifle nicht, daß Ew. Edl. in Entdeckung und Herausbringung der Schuldigen nach äußerstem Vermögen handeln, und nicht die ganze Welt nehmen würden, um schuldiges Blut zu vergießen. Aber aus meiner eigenen Unschuld weis ich, daß ihr einem unredlichen Wege seyd. Der Herr regiere euch nach seiner unendlichen Barmherzigkeit in diesem wichtigen Werke, wenn es sein heiliger Wille ist, damit kein unschuldig Blut vergossen werde. Ich wollte euch demüthig gebeten haben, daß Ew. Edl. gerathen wollen, einige von diesen bekennenden Herren auszufragen; weil ich gewiß weis, daß unterschiedene derselben, so wohl sich selbst, als andere belogen haben, welches wo nicht dieser, gewißlich in jener Welt, wo ich hingehet, erscheinen wird; und ich zweifle nicht, daß ihr selbst noch eine Aenderung in diesen Dingen sehen werdet. Sie sprechen, und andere hätten ein Bündniß mit dem Teufel gemacht, wir können nicht bekennen.“

<sup>1)</sup> Darunter waren zwey Prediger.

599  
 Der Herr allein, der der Her-  
 senger in  
 Niederlas-  
 sung in  
 Newyork.

Dieses hatte nicht mehr Wirkung über ihre Richter, als ob dieselben eben so unermüdet gewesen wären, als der Galgen, woran sie gehangen wurde. Als sie ihren letzten Abschied von ihrem Ehemanne, ihren Kindern und Freunden nahm, that sie es auf so ernsthafteste und bewegliche Weise, daß alle, die gegenwärtig waren, die Thränen in die Augen traten. Obgleich die Furcht viele von den Beklagten bewogen hatte, sich strafbar auszugeben: so beobachtet doch Neal, daß sich keiner von ihnen gefunden, welcher es nicht bei seinem Tode wiederrufen, und den Himmel gebeten, sein Blut solle über die Ankläger und Richter kommen. Da einige Frauenspersonen einen Aufschub erlangen wollten, weil sie theils schwanger, theils noch so jung waren, daß sich auch welche von zehn Jahren darunter fanden: so wollte ihr Glück, daß die Regierung unterdessen die übrigen Personen nicht weniger glücklich, die damals eben der Ursache wegen im Gefängnisse waren. Es würde aber unglaublich zu fern scheinen, wenn man nicht solche gewisse Beweise davon hätte, daß sich die Friedensrichter, welche den Anklägern nicht mehr hülfsreich zu Hand leisten wollten, selbst angeklaget, und gezwungen saßen, die Colonie zu verlassen, damit sie nur der Wuth des Volkes entgingen. Man redete auf unterschiedene Art vom Statthalter. Weil er von einer schwachen Gemüthsart, wiewohl ein Freund der Gerechtigkeit war: so war er der Verfolgung bald günstig, bald unwider: es scheint aber, daß die Quelle des Uebels besonders von den Puritanen herkam, und daß man der allgemeinen Versammlung Dank schuldig war.

Niederlassungen in Neu-York und Neu-Jersey.

das Land durch Hudson. Er nennet  
das Land; es bestimme den Namen Neu-  
York. Alter Zustand der holländischen Colo-  
nisten der Holländer. Die Engländer  
bewohnen sich Neu-England. Es bestimme  
den Namen New-York. Theilung dieser Pro-  
vinz in ihre wirklichen Zustände.  
Insel Monakattan. Kingston.  
Grafschaft Westchester. Albany. Scheneca:  
da. Lange Insel. Queens County. Grafschaft  
Essex. Alter Sprache der Indianer daselbst.  
Die Schweden hatten New-Jersey vorm. Des-  
sen Eintheilung. Lage. Grafschaften Bergen,  
Essex, Middlesex, Monmouth. West New-Jersey.  
Hauptstadt Burlington.

die Verbindung gegen Norden zwischen den englischen Colonien des festen Landes nicht aufhört: so geht man aus Neuengland nur heraus, um in eine andere Niederung von eben der Nation zu treten, die heutiges Tages unter dem Namen Neu York ist, nachdem sie lange Zeit den Namen Neu-Belgien unter den Holländern, ihren Herren, geführt hatte. Nichts hatte den Engländern so viel Verdruß verursacht, als da sie den Besitz eines Landes, welches von einem Seefahrer ihrer Nation entdeckt worden war, nicht durch Hudson

Niederlassung in  
Neuyork.

Er nennet es  
Neuholland.

Es bekömmt  
den Namen  
Neu-Beigien.

Alter Zustand  
der engländi-  
schen Colonie.

tion entdeckt worden, in fremde Hände hatten kommen sehen. Der berühmte Heinrich Hudson, welchen man mit mehrern Glanze unter den Reisen nach Norden wird erschel-  
nen sehen, hatte sich unter der holländischen ostindischen Compagnie vergebens bemühet, in  
den nördlichen Theilen von America einen Weg in das Ost- oder Westmeer zu finden, und  
gieng also wieder nach Süden längst dem festen Lande hin. Er gieng vor Neufrankreich  
vorbey, und landete anfänglich im ein und vierzigsten Grade, drey und vierzig Minuten an  
einer Küste, die er anfänglich für eine Insel hielt. Er gab ihr den Namen Neu-Hel-  
land, denjenigen zu Ehren, welche sich seiner Dienste bedienet hatten. Nachdem er die  
Eigenschaften des Landes, und die Gesinnungen der Einwohner erkannt hatte: so gieng er  
wieder nach Holland unter Segel, von da er abgereiset war; und weil der Ehrgeiz die Hol-  
länder damals eben so erhitete, als der Handel: so erregte sein Bericht viele amsterdam-  
sche Schiffe, eben den Weg zu nehmen. Die Engländer gesehen, Hudson habe den Ge-  
neralstaaten das Recht verkauft, welches er aus seiner Entdeckung gezogen, und be-  
haupten, sie hätten sich dagegen gesetzt, weil dieser Handel, ohne Theilnehmung des Königs  
Jacob, geschlossen worden. Man sieht aber nicht, was für ein Recht sich dieser König  
auf die Früchte einer Unternehmung zu eignen können, woran er nicht den geringsten Theil  
gehabt; und wenn er einige Klagen zu führen gehabt, so hätte es nur über die Unterthanen  
eines Unterthanen geschehen können, welcher sein Vaterland vergessen zu haben gedacht.  
Was für ein Urtheil man auch davon fällen muß, so beobachteten doch die Kaufleute  
Amsterdam schon 1610 einen Befehl der Generalstaaten, um den Grund ihrer Handels-  
in Neu-Holland zu legen. Im 1613ten Jahre bauten sie daselbst ein Fort, auf Befehl  
der Generalstaaten selbst, welche das Land nunmehr den Namen Neu-Beigien an-  
men ließen. Daraus stifteten verschiedene Colonien, die nach und nach dahin gebracht wor-  
den, daselbst einige Städte, worunter die vornehmste Neu-Amsterdam ge-  
net wurde.

Ungeachtet der Eifersucht der Engländer behauptete sich diese Niederlassung dem  
ohne Unterbrechung bis zu dem ersten Kriege, welchen Holland mit ihnen unter Karl des 11.  
gierung hatte. Sie wurde wenigstens nicht angegriffen, als durch einen Streif des Königs  
mannes Argall, welcher auf seiner Fahrt von Virginien nach Neu-Schottland  
Pflanzungen daselbst zu Grunde richtete; und damit sich die Holländer vor dergleichen  
Fällen verwarreten, so wandten sie sich an den englischen Hof, welchen sie auf ihre  
Zugaben, indem sie ihm vorstellten, sie hätten diese Colonie nur in der Absicht gebildet,  
ge Cabanen daselbst zu machen, und einige Lebensmittel zur Erfrischung der Schiffe  
Nation, die sich in diesen Meeren befinden könnten, in Vereinfachung zu halten.  
„hatten nicht unterlassen, wenn man sich auf die englischen Nachrichten verlassen  
„ihre Gränzen auf eine ansehnliche Art zu erweitern, viele Städte zu bauen, sie zu be-  
„gen, und ihre Lage sehr blühend zu machen. Ihr Neu-Amsterdam lag auf einer  
„Monabarran genannt, an der Mündung desjenigen Flusses, welchem Hudson  
„Namen gegeben hatte, und welchen sie den großen Fluß nannten. Die Bay,  
„gegen Osten davon liegt, hatte von ihnen den Namen Nassau erhalten. Sie ba-  
„diesem Flusse auf hundert und fünfzig Meilen von der Mündung ein Fort, unter dem  
„men Orange, erbauet; und trieben von da einen sehr vortheilhaften Handel mit  
„dianern, die ihnen ihr Pelzwerk sehr von weitem herbrachten. Heinrich Christian  
„derselbe, welcher seinen Namen derjenigen Insel gegeben, die von den Engländern



en sehen. Der berühmte Heinrich  
en Reisen nach Norden wird ersicht-  
Compagnie vergebens bemühet, in  
s Ost- oder Westmeer zu finden, und  
de hin. Er gieng vor Neufanfreich  
n Grade, drey und vierzig Minuten an  
Er gab ihr den Namen Neu-Hel-  
e bedienet hatten. Nachdem er die  
Einwohner erkannte hatte: so gieng  
er war; und weil der Ehrgeiz die Ho-  
erregte sein Verichte viele amsterdam-  
länder gesehen, Hudson habe den  
seiner Entdeckung gezogen, und  
Handel, ohne Theilnehmung des  
ichte, was für ein Recht sich dieser  
n, woran er nicht den geringsten  
ehabt, so hätte es nur über die Unter-  
terland vergessen zu haben geich-  
so beobachteten doch die Kaufleute  
aten, um den Grund ihrer Handels-  
etten sie dafelbst ein Fort, auf Wel-  
den Namen Neu-Belgien an-  
die nach und nach dahin gebracht  
nehmste Neu-Amsterdam ge-  
iperte sich diese Niederlassung dem  
land mit ihnen unter Karls des II.  
iffen, als durch einen Streif des  
Virginien nach Neu-Schottland  
it sich die Holländer vor verglichen-  
ischen Hof, welchen sie auf ihre  
olonie nur in der Absicht gebildet,  
mittel zur Erreichung der Schiffe  
n, in Vereinschaft zu halten.  
gländischen Nachrichten verlaßen  
viele Städte zu bauen, sie zu  
r Neu-Amsterdam lag auf einer  
nigen Flusses, welchem Hudson  
n Fluß nannten. Die Bao,  
men Nassau erhalten. Sie ha-  
der Mündung ein Fort, ward der  
sehr vortheilhaften Handel mit  
erbrachten. Heinrich Christian  
gegeben, die von den Engländern

in Südamerica. VI Buch. XII Capitel.

601

ehens Weinberg genannt worden, war ihr erster Statthalter gewesen, und Jacob El.

Obgleich dieses Zeugniß bey einem Engländer verdächtig seyn kann: so scheint es doch,  
daß gleich in den ersten Zeiten die holländische Compagnie die Gefahr gemerkt hatte,  
worinnen sie war, daß sie sich so nahe bey den englischen Colonien gesetzt. Man hat gese-  
hen, daß die Puritaner, welche nach Neuengland giengen, sich versaheten, zu ihren Pflan-  
ungen das Land zu erwählen, welches zwischen den Flüssen Connecticut und Hudson, bey  
der Grafschaft Fairfield, ist, und daß einer von ihren Wegweisern den Verdacht auf sich ge-  
ließen, als habe er sich von den Holländern bestochen lassen, um sie einen andern Weg zu  
führen. Dieses Mißtrauen wurde endlich noch selbst vor dem Kriege durch das Geschenk  
gerechtfertiget, das Karl der II dem Herzoge von York, seinem Bruder, mit allem demje-  
nigen machte, was den Holländern in Neu-Beigien zugehörte. Man setzt nicht hinzu,  
aus was für Rechte, und aus was für Grunde. Der Herzog aber wartete nicht so lange  
bis der Krieg erklärt war \*), um sich in den Besitz desjenigen zu setzen, was ihm ange-  
hören worden. Er ließ Robert Carre mit so vieler Mannschaft abgehen, daß es wenig  
Wahrscheinlichkeit hatte, daß sich die Holländer mitten im Frieden vermögend befinden wür-  
den, solcher zu widerstehen.

Beschreib.  
v. Newyork.  
Mißtrauen  
der Holländer.

Carre begab sich zu Ende des 1664ten Jahres, zu einer Zeit, da die holländische Co.  
lonie noch keine Nachricht haben konnte, daß England mit den Generalstaaten gebrochen,  
nach der Mündung des Hudsonflusses. Er setzte dreystausend Mann in der Insel Mo-  
nachartan aus. Man hatte noch niemals eine so große Anzahl bewaffneter Engländer auf  
einmal nach America geschickt. Sie marschirten gerade auf Neu-Amsterdam zu. Der  
Statthalter war ein alter Soldat, welcher in den Diensten der Republik einen Arm verlo-  
ren hatte. Da er aber in dem Schooße des Friedens und des Vertrauens überfallen wur-  
de: so unterfieng er sich nicht, zu widerstehen. Carre hatte Befehl, den Frieden und den  
Schuß der Krone England denjenigen anzukündigen, welche ihn mit Unterthänigkeit auf-  
nehmen würden. Alle Einwohner nahmen dieses Geßes an. Man fand die Häuser der  
Stadt sehr wohl gebauet, von Bruchsteinen, und Ziegelsteinen, und mit vermischten rothen  
und schwarzen Ziegeln gedecket, welche auf einem ziemlich erhabenen Boden eine angeneh-  
me Aussicht von der Seeseite machten. Ueber die Hälfte der Holländer blieben, und  
nahmen keine Schwierigkeit, dem Könige in England den Eid der Treue zu leisten. Die  
Namen einiger der vornehmsten bezeichnen noch ihren Ursprung, als die Schuylers,  
Amtdans, Bekmans, Tebecke, Bankers, Lancays, Kenschlaers, Vandams  
u. d. i. Diejenigen, welche sich weigerten, das Joch der Ueberwinder auf sich zu nehmen,  
hatten die Freiheit, sich mit ihren Gütern hinweg zu begeben \*); und ihre Stelle wurde  
so bald durch Engländer besetzt, welche der Stadt und der Provinz den Namen Neu-  
York gaben.

Die Engländer  
bemühten sich  
Neubelgiens.

Es erhält den  
Namen Neu-  
York.

Einige Tage nach dieser leichten Eroberung begaben sie sich durch den Hudsonfluß  
zum Fort Orange, welches nicht mehr Widerstand that. Sie gaben ihm den Na-  
men

\*) Die Unterschrift der Kriegserklärung ist um viele Monate später, als die bey Robert Carres  
\*) England trat ihnen Surinam ab.

Allgem. Reisebesch. XVI Band.

**Beschreib.** men Fort Albanie, aus den Titeln des Herzoges von York. Die holländischen Pflanzungen waren mehr zerstreuet, als sie es ordentlich Weise in den englischen Colonien sind. Es fand sich nicht eine einzige an der westlichen Seite des Flusses. Die beträchtlichste war Gehgäte gegen Süden nach Rye in Neuengland zu. Eine berühmte englische Antinomianerin, Namens Madame Hutchinson, welche sich dahin begeben hatte, nachdem sie aus der Provinz Massachusetts war verbannet worden, war daselbst mit ihrer ganzen Familie, die aus sechzehn Personen bestand, von den Indianern umgebracht worden. Es kostete den Engländern weiter keine Mühe, als daß sie die Namen änderten. Carre ließ einen seiner Befehlshaber, Namens Nichols, zum Statthalter daselbst, und gieng nach England, sich einer so schnellen Ausführung zu rühmen.

**Einteilung** Die ersten Gränzen von Neubelgien, in dem holländischen Bewilligungsbriefe, waren **dieser Provinz.** Maryland gegen Süden, die indianischen Länder gegen Westen, die französischen gegen Norden, und Neuengland gegen Osten gewesen. Nach den neuen Verfügungen des Königes Karls wurden sie weit mehr eingeschränket. Der Herzog von York sah sich nicht so bald Meister vom Lande, so trat er einen ansehnlichen Theil davon an unter ihm stehende Eigenthümer ab, welche es in Ost- und West-Jersey theilten, vermuthlich dem Vater Georg Carteret, eines von ihren Collegen zu Ehren, welcher aus der Insel Jersey gebürtig war. Es ist das Stadt dieses Namens, welches heutiges Tages die Gränze von Neu-York gegen Westen und Süden ausmacht. Gegen Norden wird es von Long Island oder dem langen Elande begränzet, und gegen Westen von Neuengland. Der Fluß Hudson sondert es von Jersey ab; und eine Linie, die von Rye nach Greenwich gezogen wird, sondert es von Neuengland. Die ganze Provinz geht also nicht über zwanzig Meilen tief ins Land hinein: ihre Länge aber ist ungefähr hundert und zwanzig Meilen an der Küste. In dieser Bestimmung liegt es also zwischen vierzig und einem halben Grade, und ein und vierzig Grad funfzig Minuten Norderbreite, und folglich in einer gemäßigten Himmelsluft, als Neuengland.

**Beschreibung** Alle englische Colonien in America haben ihr Land in Grafschaften eingetheilt, **ihres wirkli-** mögen nun bevölkert seyn, oder nicht; und die Reisenden von ihrer eigenen Nation halten **den Zustandes** diese Einteilung für lächerlich. Die beyden Jerseys, die lange Insel, und die andern Theile von Neu-York machen also heutiges Tages neun Grafschaften aus, wovon fünf, die ehemals von den alten Holländern bewohnt worden, die Namen Albany, Ulster, Dutchess, Orange und King's County, oder des Königes Grafschaft führen. Die andern sind der Königin Grafschaft, oder Queen's County, Suffolk, Essex und Neu-York.

**Hauptstadt** Die Stadt Neu-York ist heutiges Tages viel größer, als da sie noch Neu-Amsterdam hieß, und bildet folglich eine noch weit angenehmere Aussicht. Man zählt darin **des Landes.** auf eilfhundert Häuser, und fast siebentaufend Einwohner. Die Gebäude sind daselbst schön; und man versichert, das geringste Haus koste daselbst hundert Pfund Sterling, welches man von der besten Stadt in England nicht mit Wahrscheinlichkeit sagen könnte. Man zählt noch drey andere, die holländische Kirche, die französische Kirche, und die protestantische Kirche. Denn, hier ist so, wie in Neu-England, allen christlichen Secten der Eingang offen. Die Einwohner von holländischer Herkunft machen einen ansehnlichen Theil der Stadt aus. Da ihnen aber die englische Sprache zur Muttersprache ge-

gen. Die holländischen Pflanzungen in den engländischen Colonien. Seine des Flusses. Die beträchtliche Insel zu. Eine berühmte englische, welche sich dahin begeben hat, unternommen worden, war daselbst mit ihr von den Indianern umgebracht worden, als daß sie die Namen änderten, so, zum Statthalter daselbst, und zu rühmen.

indischen Bewilligungsbriefe, waren gen Westen, die französischen gen Osten. Nach den neuen Verfügungen des Königs von York sah sich nicht der Theil davon an unter ihm stehen zu theilen, vermuthlich dem Könige, welcher aus der Insel York, welches heutiges Tages die Gränze gegen Norden wird es von Long Island gen Westen von Neuengland. Die Insel, die von New York nach Greenwich ganz die Provinz geht also nicht über ist ungefähr hundert und zwanzig Meilen also zwischen vierzig und einem halben Breiten, und folglich in

Land in Grafschaften eingetheilt, von ihrer eigenen Nation holländische, und die andern Theile in Grafschaften aus, wovon fünf, die die Namen Albanie, Ulster, Down, und ein wenig Grafschaft führen. Die County, Suffolk, Chester

größere, als da sie nach New York eine Aussicht. Man zählt darunter. Die Gebäude sind daselbst daselbst hundert Pfund Sterling mit Wahrheit sagen könnte. Es ist von einer sonderbaren Schönheit, die französische Kirche, und die Engländer, allen christlichen Secten Herkunft machen einen angenehmen Sprache zur Muttersprache ge-

ten: so besuchen sie keine andere Kirche, als die von dieser Nation, vornehmlich diejenige, die nach Stadträtern streben. Nebst einer Freischule hat die Hauptstadt in Neu-York auch ihre Druckereien, aus welcher zwar wenig Werke kommen, weil in der Stadt nur ein Buchladen ist, und man dessen Handel eben nicht sehr rühmet. Die vornehmste Verteidigung der Stadt ist das Fort Georg, welches mit zweien Batterien versehen ist, die nach dem Meere zu gehen. Es ist in gutem Stande, und wird von zweien Compagnien regulirter Truppen besetzt. Das Rathhaus ist ein sehr schönes Gebäude. Man läßt nicht den geringsten Unterschied unter der Regierung in Neu-York, und der in den Gegenden in England bemerken: die Parteien aber, die unter den Obrigkeitspersonen entstehen, verursachen in der Provinz oftmals Unruhe.

Die Insel Monabattan, wo diese Hauptstadt liegt, ist vier Meilen lang. Sie ist sehr schön, angenehm, und der Hudsonsfluß, welcher sie bewässert, macht eine reiche und fruchtbare Pflanzung daraus. Kurz, was die Aussicht, das Vergnügen, und den Nutzen betrifft: so giebt die Stadt mit ihren Gegenden keiner Stadt in England etwas nach.

Kingston liegt zwischen Neu-York und Albanie, an dem westlichen Ufer des Flusses, fünfzig Meilen von der ersten. Ihre Häuser sind zerstreuet, hundert etwan ausgenommen, welche den Mittelpunct ausmachen, und sehr wohl gebauet sind. Man zählt daselbst ungefähr zweihundert Familien. Ein Fluß, Aesopus genannt, welcher von Neu-York herunter kommt, fällt in den Hudson bey dieser Stadt, und machet eine vortheilhafte Gemeinschaft zwischen beiden Provinzen.

Die Grafschaft West-Chester hat nur ein Kirchspiel, oder wenigstens nur eine Pfarrkirche, welche in dem Flecken gleiches Namens ist. Taskars, Chamis, und Muncie sind alte holländische Pflanzungen.

Die Stadt Albanie, sonst das Fort Orange, ist einhundert und vierzig Meilen von Neu-York gegen Canada und Quebec. Ihre meisten Einwohner sind noch von holländischer Herkunft, und belaufen sich etwan auf dreihundert Familien, die ein stilles Leben führen, und sich so gar durch ihren Handel mit den Indianern bereichern. Daselbst hat die Statthalter der Provinz ordentlicher Weise ihre Unterredungen mit den Sachem gehalten. Eine von den berühmtesten war diejenige Zusammenkunft, die unter der Königin gehalten wurde, wo man zweien Sachem der Huronen aus Canada, fünf von den Indianern, die Twighbewigbee und Tronondaden genannt, und die von den fünf mit den Engländern verbundenen Völkerschaften sah, welche die Oneyder, die Wandager, die Cayanger, die Sinecker, und die Maquaet oder Maquaesen heißen. Man beobachtet hier, daß außer den letztern von diesen fünf Namen, nicht ein einziger allezeit auf eine Art geschrieben und ausgesprochen werde. Das Gebiet aller dieser Indianer erstreckt sich bis zu den französischen Niederlassungen in Canada, deren Gränzen gegen Süden, sagt der englische Verfasser, nicht über zweihundert Meilen von denen von Neu-York im Norden sind. Albanie wird von einem guten steinernen Forte vertheidiget; und man hält daselbst eine Besatzung von zwey Compagnien; wovon ein Theil nach Schenectada, einer andern Stadt, geschickt wird, die zwanzig Meilen höher liegt, und auch einem Forte vertheidiget wird, welches man in den letztern Zeiten wiedergebauet hat. Schenectada ist ein Ort, dessen Annehmlichkeiten man sehr rühmet; und die Stadt, mitten in den indianischen Pflanzungen, machet den Handel daselbst sehr blü-

Beschreib. v. Neu-York.

Fort Georg.

Insel Monabattan.

Kingston.

Grafschaft West Chester.

Albanie.

Schenectada.

**Beschreib.** blühend. Man zählt daselbst ungefähr einhundert und funfzig Familien, Holländer und o. Newyork. Engländer untermischt.

Zwischen Shenectada und Neu-York, in einem Raume von einhundert und siebenzig Meilen, sah man vordem viele indianische Völkerschaften, die sich in das innere Land gezogen haben. Dergleichen waren die Makentowonier, die Pokanier, die Wutaniar und die Mamtikamen. Die letzteren waren gegen Westen von Albanien. Die Grängen haben zwei oder drey kleine Schanzen, welche der halbe Mond oder Halb-Moon, Nestigam und Saracorage heißen. Das ganze Land, welches an dem Flusse bis zu seiner Mündung hinliegt, ist fruchtbar und lustig. Es gehörte vor diesem Jahrhundert noch gänzlich den Indianern, außer dem Gebirge Sopersbill an dem westlichen Ufer des Hudsons, wo die Holländer niemals einen Fuß gehabt hatten, welches aber heutiges Tages von den Engländern gebauet wird. Die Pflanzungen sind in dem Innern des Landes noch jetzt selten.

**Long-Island,**  
oder die lange  
Insel.

Gegen Südost von Neu-York liegt Long-Island, oder das lange Eiland, für die Insel Nassau genannt, welche sich längst der Grafschaft Fairfield in Neuengland bis an die Mündung des Hudsons erstreckt. Man rühmet die Güte seines Bodens. Seine Länge ist einhundert und funfzig Meilen, und die Breite zwölfe. Hundert englische Familien, die aus der Grafschaft Essex in Neuengland gekommen waren, berechneten einen Theil vor der Eroberung von Neu-York. Da die Holländer in Neu-Amsterdam nicht aufhörten, ihnen Verdruss zu machen: so hatten sie sich nach der Ostspitze der Insel begeben, wo sie eine Stadt, mit Namen Southampton, gebauet hatten, die sich selbst zu einer besondern Staatsherrschaft errichtet, unter dem Schutze der Colonie Massachusetts. Sie erhält sich noch unter eben dem Namen; und ihre Einwohner sind so reich geworden, daß sie in der Nachbarschaft einen Flecken, Bridgehampton genannt, gebildet haben. Die lange Insel besteht heutiges Tages aus drey Grafschaften von Neu-York, nämlich der Königin, oder Queen's, Suffolk und Richmond. Denn die Engländer, welche diese Insel als ein Stück von Neu-Belgien ansahen, unterließen sich derselben, kraft der Verordnungen des Herzogs von York, zu bemächtigen. Man wunderte sich, daß die Einwohner zu Southampton, welche noch ältere Verordnungen auf hatten, sich nicht widersehten haben.

**Queen's  
County.**

Die Grafschaft der Königin oder Queen's-County hat zwei Kirchspiele; eines Jamaica, einem Flecken von ungefähr vierzig Familien; das andere in dem Flecken Hampstead, mitten in einer schönen Ebene gleiches Namens, welche wegen der schönen Pferde berühmt ist, die sie ernähret, und welche aus dieser Ursache verbunden ist, ihr Theil von Miliz an Reiteren zu stellen. Man findet in eben derselben Grafschaft einige kleine Plätze, als Utrecht und Constable. Die Grafschaft Suffolk wird nur von Presbyterianern, Quakern und andern Sectirern bewohnet, welche die Engländer Independenten nennen. Huntington und Oysterbay, ihre beiden Hauptstädte, bestehen aus ungefähr vierzig Familien. Die Holländer machten auf dem langen Eilande eine geschickte, welches eben so hoch geschätzt wurde, als das Delster: die Engländer aber ben dafür einen Kornhandel, Pferdehandel, und Rauchhandel eingeführt. In der Mitte der Insel ist eine Ebene, sechzehn Meilen lang, und vier Meilen breit, welche vorzügliches Gras hervorbringt, und deren Pferde eben so in Ehren gehalten werden, als die von Hampstead. In diesem ganzen Raume findet man keinen Stein, noch einen Strom.

**Grafschaft  
Suffolk.**



funfzig Familien, Holländer und

ume von einhundert und sieben

en, die sich in das innere Land ge

die Polanier, die Wuranier

Westen von Albanien. Die

er halbe Mond oder Hals-Moon

nd, welches an dem Flusse bis

gehörte vor diesem Jahrhundert

versobill an dem westlichen Ufer

hatten, welches aber heutiges Tag

n sind in dem Innern des Land

nd, oder das lange Eyland, fen

ffschaft Jaisfeld in Neuengland

hmet die Güte seines Bodens. Es

Breite zwölfe. Hundert engländ

land gekommen waren, berechne

ie Holländer in Neu-Amsterdam

ie sich nach der Offstage der

mptron, gekauet hatten, die sich

ter dem Schutze der Colonie Ma

; und ihre Einwohner sind so

eden, Bridge, Sampson genant

ges aus dem Grafschaften von

Folk und Richmond. Denn

u-Belgien ansehen, unterließen

n York, zu bemächtigen. Man

welche noch ältere Gerechtigam

ounry hat zwei Kirchspiele; eines

amilien; das andere in dem

Namens, welche wegen der

dieser Ursache verbunden ist, ihr

n eben derselben Grafschaft einige

ie Grafschaft Suffolck wird nur

ohnet, welche die Engländer

ihre beiden Hauptflecken, be

ren auf dem langen Eylande

as Delster: die Engländer aber

chhandel eingeführt. In der

nd vier Meilen breit, welche

o in Ehren gehalten werden, e

keinen Stein, noch einen Str

Der Handel mit Pferden wird daselbst durch Wettrennen und Preise aufgemuntert. Man hat sich auch dieser Vortheile zu Nutze gemacht, um zu Nortflect, einem Fiecken auf der Insel, eine Post anzulegen, welche zweymal die Woche eine ordentliche Gemeinschaft zwischen Nortflect, Egerton, Afford, Huntington, Distler-Way, Flusfing, Newton, und New-York unterhält. Nicht weit von der Küste findet man viele kleine wüste Inseln: diejenige aber, welche die Holländer die Staateninsel genannt haben, an der westlichen Spitze des langen Eylandes, ist nicht über zehn Meilen lang, und fünf oder sechs Meilen breit, und enthält drey Wohnplätze; Villkop, gegen Süden; Palmer gegen Norden, und Dorset gegen Osten. Man fing ehemals Wallfische und Schnauber um diese Inseln, und im Winter fängt man noch eine Menge Seekälber daselbst, woraus man einen vortreflichen Thran machet.

Dasjenige, was Neu-York hervorbringt, ist von dem, was Neu-England trägt, wenig unterschieden. Man zählt nicht über tausend Indianer daselbst, und die Anzahl der Engländer, zu Ende des letzten Jahrhunderts, belief sich auf acht oder zehntausend, deren vornehmster Handel in Pelzwerken, gedörrten Fischen, und vornehmlich Daubenholze besteht, welches sie nach der Insel Madera und den Azoren schicken. Sie führen auch verschiedene Arten von geräuchertem Fleische, Speck, Mehl, Zwiebeln, Erbsen, und dergleichen nach den Antillen.

Was hat uns, nach den Nachrichten der Holländer von Neu-Belgien, viele Wörter der alten Sprache dieses Landes erhalten. Man zählte daselbst bis auf hundert, welches unter den Wilden in America ziemlich selten ist; und die Namen der Zahlen hatten eine Verwandtschaft mit denen aus den andern Theilen des festen Landes. Cotte hieß 1; Nisse 2; Naba 3; Wiovs 4; Paremagh 5; Cottasch 6; Nissas 7; Ge 8; Preston 9; Terren 10; Nissinat 20; Nabinat 30; Wewinat 40; Pa 50; Cottaginat 60; Nissasigen 70; Gabasbmat 80; Pestonginat 90; Cottapat 100. Von den Theilen des Leibes nennen sie Wier, den Kopf; Schin, die Augen; Toonne, den Mund; Wieranow, die Zunge; Dufke, die Schultern; Nacht, den Arm; Syckas, die Nage; These, den Magen; Syr, die Füße; Nmat, die Haare; Akywan, die Nase; Chetroen, die Lippen; Hochfoy, das Kinn; Kofay, die Brust; Amokan, die Finger; Chet, die Nerven; Natcheg, den Bauch; Achkaronck, die Stiene; Gutrowab, die Ohren; Wipit, die Zähne; Nefoy, den Hals; Ntomakam, die Zehen; Kideren, den Daumen; Mokoch, das Bein; Promine, den Schenkel.

Der Mann heißt Renoes; die Frau Oskoiu; das Feuer Tinteu; das Wasser Wier; der Regen Sowleri; der Hagel Tassitu; das Eis Repatten; der Schnee Wiovi; ein Baum Lirtocke; ein Hirsch Arto; ein Bär Mackoiro; ein Biber Makoy; ein Wolf, Merumnu; ein Löwe, Sinkoy; Mackurggib; Fischeiter, Koy; ein Hund, Aram; Fuchs, Wovcows; Schwan, Winkiofo; Ente, Cam; ein Fasan, Sickenam; Rebhun, Wokin; Kranich, Tareka; Turteltaube, Wri; ein Gans, Cuhac; Kal, Spackamet; Parfch, Carwicatanosse; Gerelle Cackika; ein gut, Wret; böse, Marec.

Der Verfasser einer engländischen Nachricht bewundert es, daß in dem Worte Natcheg, das erste Sylbe mit dem englischen Neck oder Hals übereinstimmt.

Beschreib.  
v. Newyork.

Alle Sprache  
der Indianer.

Beschreib.  
v. Neu-Jersey.

Die Ehre:  
den hatten  
Neu-Jersey von  
dem.

Bildung von  
Neu-Jersey, u.  
dessen Einthei-  
lung.

Dessen Lage.

Dessen Graf-  
schaften.

Grafschaft  
Bergheym.

Denjenigen, nach welchen man die Entdeckung von Neu-York Hudsonen zuschreibt, konnte es nicht unbekannt seyn, daß Cabot, Verazzani, Gosnold selbst und Smith eben den Theil des festen Landes schon erkannt hatten; und sie konnten diese Ehre folglich nicht Hudsonen belegen, der erst lange nachher dahin gekommen. Sie scheinen aber alle zusammen nicht gewußt zu haben, daß die ersten Europäer, die sich an dieser Küste nieder gelassen, Schweden gewesen, welche daselbst drei Flecken oder Wohnplätze, Christina, Elsinburg und Gottenburg genannt, angelegt haben. Ihre vornehmsten Nieder- le- sungen waren an der mittäglichen Seite des Flusses gegen Pensylvanien; und man sieht daselbst noch die Ueberbleibsel von einem Fort, welches man das Fort Elsinburg zu nen- nen nicht aufgehört hat. Indessen zogen doch die Schweden wenig Vortheile von ihren Pflanzungen; und die Holländer, welche stets in ihren Handlungsunternehmungen äm- pfe sind, trieben die Ihrigen so weit, daß das Land Bergheym, der nördliche Theil von Neu- Jersey, fast gänzlich durch ihre Hände umgeändert wurde. Obgleich Karl der II dieses Land un- ter der Schenkung mit begriffen hatte, die er dem Herzoge von York gethan: so sün- ge die Engländer doch nur erst viele Jahre darnach an, sich daselbst zu setzen, nachdem sie ih- re Pflanzungen in den andern Theilen von Neu-York ausgebreitet hatten. Nachher, da der Herzog seine Verordnungen auf dieses Land dem Lord Berkeley, und dem Ritter Car- teret, unter dem Namen von Neu-Canarea, abgetreten, verglichen sich diese beiden Her- ren, oder ihre Abgeordneten, es in zwei andere Theile zu theilen, die sie, wie man sich angemerkt hat, Neu-Jersey gegen Osten, und Neu-Jersey gegen Westen nannten; und die- se Eintheilung machte viele Jahre zwei besondere Eigenthume.

Neu-Jersey gegen Osten, oder derjenige Theil, welcher an Neu-York gränzt, und de dem Ritter Carteret zu Theile; und Neu-Jersey gegen Westen, oder derjenige Theil, welcher an Pensylvanien gränzt, dem Lord Berkeley. Die ganze Provinz, also, wo die beiden Jerseys enthält, hat gegen Südost das Meer, gegen Westen den Fluß Delaware, gegen Osten den Hudsonfluß, und das Innere des Landes gegen Norden zu Berghem. Ihre Lage ist zwischen dem neun und dreißigsten und vierzigsten Grade Nordbrei- te. In der Länge erstreckt sie sich ungefähr hundert und zwanzig Meilen an den End- sten und längst dem Hudsonfluße; und die Engländer geben ihr nicht weniger Umfang ihrer größten Breite. Nach dieser Eintheilung in Ost- und West macht man von Grafschaften, oder wenn man will, ihre Kreise, bekannt.

Die größte und volkreichste von diesen beiden Abtheilungen ist Ost-Jersey. Sie erstreckt sich gegen Osten und Norden längst den Küsten und dem Hudsonfluße, von dem Hafen Little-Egg, bis an den Theil eben des Flusses, welcher im ein und vierzig- sten Grade ist. Gegen Süden und Westen ist sie von West-Jersey durch eine von Little- Egg bis an die Flüsse Cresskill und Stony, und bis an den mittäglichen Arm des Flusses Karitan gezogene Linie abgefordert. Sie erstreckt sich also auf hundert Meilen in die Länge an dem Hudsonfluße, und an der See Küste: ihre Breite aber ist sehr ungleich. Sie theilt sie in Grafschaften, welche diesen Titel wenig zu verdienen scheinen. Dergleichen sind Bergheym, Essex, Middlesex und Monmouth.

Die Grafschaft Bergheym liegt an dem Hudsonfluße, Neu-York gegen über, und war die erste, die in dieser Provinz angebaut wurde. Sie wird von vielen Flüssen bewässert, wie alle andern Theile von Jersey. Man nennet nach dem Hudsonfluße noch den Sacin, den Passaic, und viele andere kleinere. Die vornehmste Stadt darinnen ist Bergheym; und dieser Namen,

gen

Neu-York Hudsonen zuschreibt, Hofnold selbst und Smith eben konnten diese Ehre folglich nicht haben. Sie scheinen aber alle zu sein, die sich an dieser Küste niederlassen oder Wohnplätze, Christina etc. Ihre vornehmsten Niederlagen Pensylvanien; und man sieht man das Fort Elmsburg zu nennen, wobei wenig Vortheile von ihren Handlungsunternehmungen anzuzeigen, der nördliche Theil von Neu-York. Obgleich Karl der II dieses Land dem Herzoge von York geschenkt: so hing es doch dafelbst zu sehen, nachdem sie es ausgebreitet hatten. Nachher, als Lord Verkeles, und dem Ritter Carteret, verglichen sich diese beiden Theile zu theilen, die sie, wie man sie Jersey gegen Westen nannten; und das Eigenthum.

welcher an Neu-York gränzt, und gegen Westen, oder derjenige Theil. Die ganze Provinz, also, von Meer, gegen Westen den Fluß Delaware des Landes gegen Norden zu liegen und vierzigsten Grade Nordbreiten und zwanzig Meilen an den Enden geben ihr nicht weniger Umfang in Ost- und West macht man uns bekannt.

Abtheilungen ist Ost-Jersey. Es ist an den miträglichen Arm des Hudson, welcher im ein und vierzigsten Grade West-Jersey durch eine von Littleton an den miträglichen Arm des Hudson sich also auf hundert Meilen in die Breite aber ist sehr ungleich, zu verdienen scheinen. Dergleichen

Neu-York gegen über, und war von vielen Flüssen bewässert, wie alle Flüsse noch den Sarinfall, den Passaic, den Berghen; und dieser Namen,

die Hauptstadt in Norwegen ihrer ist, läßt zweifeln, ob nicht die ersten Einwohner daselbst Dänen gewesen. Es ist keine andere Stadt da; und alles übrige besteht aus zerstreuten Pflanzungen. Die meisten Einwohner sind Holländer, und die ganze Stadt hat nicht über sechszig Familien. Sie liegt auf der Westspitze einer Landzunge, welche eine Straße zwischen der Staateninsel und dem festen Lande macht.

In der Grafschaft Esser ist die Hauptstadt Elisabeth am Ende einer Bucht, der Spitze der Staateninsel gegen über. Sie ist die erste Niederlassung der Engländer, am meisten Fortgang gehabt zu haben scheint. Denn ungeachtet der Absicht, die man gehabt hat, Perth zur Hauptstadt zu machen, ist sie doch viel volkreicher. Man zählt selbst über zweihundert und fünfzig Familien. Ueber dieses ist sie der Sitz des Statthalters, der Gerichte, und der allgemeinen Versammlung, und der Mittelpunkt der ganzen Handlung der Provinz. New-York, eine andere Stadt dieser Grafschaft, ist sechs bis zehn Meilen gegen Norden von Elisabeth, und enthält ungefähr hundert Familien. Der westliche Theil von Esser wird von den Flüssen Rokusway, Passaic und Whippany geschnitten. Der nördliche Theil ist eine Kette Berge, welche die blauen oder Blue Hills heißen.

Die Grafschaft Middlesex ist die volkreichste und das blühendste Stück des Landes, ihrem Pflanzungen: doch verdient keine Hauptstadt Perth kaum den Namen eines Dorfs. Lord Verkeles und der Ritter Carteret, denen man die Lage dieses Ortes gerüh-

hatten ihren Agenten befohlen, daselbst die Hauptpersonen der Colonie zusammen zu bringen: Elisabeth aber hat sie an der Anzahl übertrifft. Diese Grafschaft hat noch zwey andere Flecken: 1 Piscataway, sechs Meilen von dem Flusse Karitan, aus achtzig Familien; 2 Woodbridge, acht Meilen weiter, in einer Bucht der von der Staateninsel gemachten Straße, aus hundert und zwanzig Familien. Der westliche Theil von Middlesex wird von dem Flusse Millston gewässert, der in einem schönen Thale fließt. Ein großer Theil der Einwohner ist von schottländischer Herkunft. Man hat ungeachtet dem Grafen von Perth gegeben, welchen der König Jacob der II zum Herzoge gemacht hat, und ihm zu Ehren nahm die Stadt Perth den Namen an, zu welchem man Albany, den Namen der Spitze, worauf sie liegt, setzt, so daß sie insgesamt Perthshire genannt wird. Sie ist an der Mündung des Karitan, welcher in eine Bay, den Sandibook, fällt, die fünfshundert Schiffe soll fassen können. Der Grundriß der Stadt war sehr regelmäßig entworfen. Man hatte den Boden in einhundert und vierzig Vierecke abgetheilt, worauf man Häuser bauen sollte, und die Mitte sollte ein Platz von drei Acker Landes seyn. Es war auch Raum genug für alle Verrichter angeordnet, die zur Handlung dienen sollten. Kurz, der allgemeine Grundriß der Stadt hielt weniger, als tausend Acker Landes, in sich, nebst zwey großen Heerstraßen, die von Mittelpuncte nach den Flecken Piscataway und Woodbridge gehen sollten. Einige Engländer fingen an, zu bauen. Das Unternehmen aber ist ausgefetzt geblieben; und Perth hat nicht über dreihundert Einwohner. Indessen versichert man doch, daß nichts an Bequemlichkeit seiner Lage fehle. Ein Schiff von dreihundert Tonnen kann den Fluß hinauf fahren, und bis vor die Thüre der Kaufleute, mit einer einzigen Fluß, kommen.

Das ganze Land an dem Flusse Karitan hat nur schöne Pflanzungen, wovon die meisten durch Robert Barclay, den berühmten schottischen Quäcker, angelegt ist, eine Schutzschrift seiner Secte, in sehr schönem Lateine, heraus gegeben hat. Der obere Arm des Flusses bewässert eine Menge schöner Ländereien, welche noch von jezt in Händen angebauet zu werden erwarten.

Beschreib.  
v. New-Jersey.Grafschaft  
Esser.Grafschaft  
Middlesex.

Beschreib.  
v. Newjersey.

Grasschaft  
Monmouth.

In der Grasschaft Monmouth findet man anfänglich Middletown, eine von den wichtigsten Städten des Landes, welche aus ungefähr hundert Familien besteht, mitten unter einer großen Anzahl Pflanzungen, die nicht unter dreßsigtausend Acker Landes einnehmen. Sie liegt zwölf Meilen gegen Norden von Shrewsbury, und sechs und zwanzig Meilen gegen Süden von Piscataway, ziemlich nahe bey der Seelüste, welche sich an diesem Ort krümmt, und eine sandige Bay dieses Namens macht. Shrewsbury, die wichtigste Stadt oder Flecken, wird für die Hauptstadt gehalten, und enthält ungefähr einhundert und sechzig Familien. Sie liegt an dem Ufer eines süßen Flusses nicht weit von der Mündung: Treeshold ist ein anderer Flecken, von ungefähr vierzig Familien, die sich seit Jahrhunderten in eben dem Kreise gesetzt haben.

Diese Provinz hatte vor dreßzig oder vierzig Jahren noch keine Kirche: es wurde aber dafelbst in den Flecken Shrewsbury, Perth-Amboy und Elisabeth, Versammlungen der englischen Kirche gehalten. Die Quaker und schottischen Nonconformisten hatten an ihre Versammlungen dafelbst; und vermuthlich ist der Fortgang einer jeden Secte dem Folge ihrer Pflanzungen gemäß gewesen.

West-Newjersey.  
170.

West-Newjersey, oder der westliche Theil von Newjersey, ist nicht, wie die meisten andern englischen Colonien in Grasschaften abgetheilt. Seine östliche Spitze ist das Vorgebirge May, an der Mündung des Delaware, der Grasschaft Sussex in Pennsylvania gegen über. Der Raum Land, welcher zwischen dem Vorgebirge und dem kleinen Egg ist, wird gleichwohl die Grasschaft des Marvorgebirges genannt: bisher hat sie noch keine Gerichtsbarkeit noch Befehlshaber gehabt. Man findet dafelbst nur wenige Pflanzungen; und die Küste hat keine andere Einwohner, als Fischer. Auf dem Vorgebirge May fließt der Fluß Moris, der größte in diesem Kreise; und weiter hin der Fluß Cohenz, welcher klein, aber auf zehn oder zwölf Meilen bis an den Flecken gleiches Namens, der aus ungefähr achtzig Familien besteht, für Barken schiffbar ist. Die Flüsse und der Fluß Delaware bewässern alle südöstlichen, südlichen, und südwestlichen Theile westlichen New-Jersey. Die Pflanzungen, wovon einige so nahe bey einander sind, sie daher den Namen der Flecken führen, liegen an dem Ufer der Bay und des Flusses meistens in der Bucht. Diese Provinz ist zwar eine von den angenehmen und besten zum Leben, aber doch gar nicht eine von den reichlichsten. Auf der einen Seite get New-York, und auf der andern Pennsylvania alle ihre Nahrung an sich.

Annoch ist ein kleiner Flecken in einer Bucht. Gibbon und Allony sind andere näher an der Mündung des Delaware. Daraus findet man das Fort Esimond an der Mündung selbst und der Grasschaft Newcastle in Pennsylvania gegen über, dem Fluße Salham, welcher in den Delaware dicht bey dem Forte fällt, zwei neuen Flecken an, welcher keinen Namen annimmt, oder ihm keinen giebt, zwanzig Meilen von Cohenz.

Die Spitze Sin, und der Flecken gleiches Namens, liegen dem Flecken New-Jersey gegen über. Man findet darauf die Buchten Namau, Raccocos und Almen, das Island und die Bucht Wash, welche Chester in Pennsylvania gegen über ist; die Bucht Greatman, den Fluß Woodberry, Green Bank, und die Bucht Chester, Philadelphia gegen über. Das ganze Land ist lustig, gesund, und zu den Bedürfnissen des Lebens bequem. Gloucester ist ein sehr schöner Flecken, von ungefähr hundert Familien. Auf ihn folgt die Bucht Ponchartrien, der Fluß Northampton, und die



nich Middletonen, eine von den an-  
Familien besteht, müßen un-  
igtaufend Acker Landes einnehmen  
und sechs und zwanzig Meile  
Secküste, welche sich an diesem De-  
e. Shrewsbury, die mäßig-  
n, und enthält ungefähr einhunde-  
ßen Klusses nicht weit von der Mü-  
vierzig Familien, die sich seit-  
hren noch keine Kirche: es wurde  
und Elisabeth, Versammlungen  
otischen Nonconformisten hatten  
r Fortgang einer jeden Secte dem  
n Newjersey, ist nicht, wie die mei-  
heilet. Seine östliche Seite ist  
der Grafschaft Sussex in Penn-  
den dem Vorgebirge und dem  
Mayvorgebirges genannt: bisher  
r gehabt. Man findet dazwischen  
re Einwohner, als Fischer. Auf  
te in diesem Kreise; und weiter hin-  
f Meilen bis an den Fiedengleichen  
für Barken schiffbar ist. Die  
südlichen, und südwestlichen Theile  
n einige so nahe bey einander sind,  
dem Ufer der Bay und des Klusses  
ne von den angenehmen und be-  
vollreichsten. Auf der einen Seite  
alle ihre Nahrung an sich.  
ht. Gibbon und Allon und  
arauf findet man das Jett Ljimb  
appel in Pensylvanien gezogen über.  
dicht bey dem Jette fällt, und  
eder ihm seinen giebt, zwanzig  
Namens, liegen dem Fleden New-  
amau, Raccocos und Almon,  
in Pensylvanien gegen über ist;  
. Green Bank, und die Buch-  
d ist lustig, gesund, und zu den  
r schöner Fleden, von ungefähr  
n, der Fluß Northampton, und

ten ober die Stadt Burlington, die Hauptstadt der Provinz, Bristol in Pensylvanien  
gegen über. Zwanzig Meilen weiter findet man keine Pflanzungen mehr.  
Zu Burlington wurden die Versammlungen der Provinz gehalten, als sie unter einer  
ordentlichen Regierung waren. Da aber verschiedene Unruhen die Einwohner erbittert  
hatten: so haben sie dafür gehalten, das einzige Mittel, zum Frieden zu gelangen, wäre,  
dem Hofe alle ihre Rechte und Privilegien wieder zu übergeben, und in einer Art von  
Anarchie zu leben, welche der Ununterswürfigkeit nahe käme. Die Stadt enthält ungefäh-  
er zweyhundert Familien. Ihre Häuser sind alle von Ziegelsteinen und nicht schlechter, als  
die europäischen; und auf ihren Märkten ist ein vortreflicher Vorrath von allen Sachen.  
Weg Burlington ist ein anderer Fleden, Namens Maiden-Head, welcher fünfzig Fa-  
milien enthält; und weiter hin noch ein anderer, dessen Namen man uns nicht meldet, aber  
seiner, nebst einigen zerstreuten Pflanzungen, die an die indianische Völkerschaft der  
Miosinkte gränzen. Der Fluß Aesopus, welcher diese Provinz von Neu-York abson-  
dert, fällt in den Hudson bey Kingston. Es würde leicht seyn, West-Neu-Jersey mit Ma-  
ryland durch einen Fluß zusammen zu hängen, welcher nicht über acht Meilen von dem  
Flede der Chesapeake-Bay fließt. Allein, Virginien und Maryland haben sich stets aus-  
gesprochen, die man nicht erkläre, dem Vorschlage, einen Canal zu eröffnen, widersezt.  
Da beyde Jersey auf allen Seiten einen fruchtbaren Boden zeigen: so ist es erstaun-  
lich, daß sie fast wüste sind. Man zählte dazwischen im Anfange dieses Jahrhunderts nicht  
mehr als zweytausend Seelen; und was für Sorgfalt man auch angewandt hatte, die Ge-  
winnlichkeit der Indianer zu gewinnen: so waren doch damals in einer so großen Strecke  
leders nur ungefähr zweyhundert übrig. Indessen versichert man doch, die ersten Eng-  
länder waren im Anfange so gewissenhaft gewesen, daß sie ihre Pflanzungen nicht eher hät-  
ten anfangen wollen, als bis sie von den landeseingebohrenen die Ländereien um einen sehr  
hohen Preis gekauft hätten. Verkens und Carterets Verheerungen sind durch Verkauf  
der Beträge auf andere Eigenthümer gekommen.

Niederlas-  
sung in Pen-  
sylvanien.

Hauptstadt  
Burlington.

## Der VI Abschnitt.

### Niederlassung und Beschreibung von Pensylvanien.

den Anfang dieser Colonie. Den Haupt der  
Colonie. Er erhält ein großes Land, und nim-  
mt in Pensylvanien. Dessen Eintheilung. Graf-  
schaft Durlingham. Philadelphia. Erster Grund-  
riß dieser Stadt. Andere Städte oder Flecken.  
Erstlich Chester. Neu Schweden. Erstes

Land in America, wo man Kalksteine findet.  
Grafschaft Kent. Grafschaft Sussex. Besch-  
reibung von Pensylvanien: dessen Himmelsluft.  
Was es hervor bringt. Dessen erste Regierung.  
Veränderung seiner Gestalt.

England sieht Pensylvanien heutiges Tages als eines von seinen vornehmsten Nieder-  
lassungen in America an, und es hat in der That auch keine, deren Fortgang so schnell  
war. Obgleich die Entdeckung dieses Landes eben so alt ist, als die von Virginien:  
war es doch bis 1680 fast wüste geblieben, da die Neigung zur Freyheit nur Sectirer  
zog, sich dazwischen niederzulassen. Man wird hier nicht bis auf den Ursprung des Qua-  
kern zurück gehen. Diese seltsame Secte hatte schon ihre wunderlichen Religionsläge  
bestimmt, als sie eine Zuflucht in America suchte: es ist aber dienlich, daß man das  
von dieser berühmten Wanderer kennen lerne.  
Allgem. Reisebesch. XVI Band.

Später An-  
kunft dieser Co-  
lonie.

Niederlassung in Pensylvanien.

Pen. Haupt der Quaker.

Er war der Sohn eines englischen Ritters, Namens Wilhelm Pen, welcher einen Theil der englischen Flotte unter Cromwelle Regierung geführt hatte; und welcher, ungeachtet seiner Abneigung vor der englischen Kirche, dennoch mit dem königlichen Hause Friede gemacht hatte, als er solches wieder auf den Thron setzen sah. Der junge Pen hatte also gleichsam mit der Muttermilch die Neigung zur Unabhängigkeit eingegeben; und anstatt, daß er durch das Beispiel seines Vaters hätte sollen wankend gemacht werden, so fand er vielmehr in Karls des II. Verordnungen neue Bewegungsgründe, sie wider die eingeführte Form aufzulehnen. Da dieser Herr gleich im Anfange seiner Regierung gewollt hatte, es sollte der Dienst in der Kirche in einem Ueberwurfe verrichtet werden wie es von alten Zeiten her gebräuchlich gewesen: so ergriff Pen, welcher zu Oxford studierte, diese Gelegenheit, die Maske abzunehmen. Mylord Spencer, der mit ihm studierte und nachher ein berühmter Staatsmann unter dem Namen des Grafen von Sunderland wurde, und einige andere von ihren Collegen, unterstützten ihn; und er beschimpfte die ersten, die in einem Ueberwurfe erschienen. Auf das Gerücht von dieser Begebenheit wurde er von seiner Familie wieder nach London gerufen, und gezwungen, nach Frankreich zu gehen, um eine Zeitlang zu reisen. Er bekam aber zu Turin einen Brief von seinem Vater, welcher zum Viceadmirale war ernannt worden, und nicht eher in See gehen wollte, als bis er seinem Sohne die Regierung seines Hauses aufs überlassen hätte. Der Vater Pen genoss seiner Würde nicht lange. Er starb bey der Zurückkunft von seiner Reise, nachdem er zur Belohnung für seine Dienste das Versprechen erhalten hatte, man solle ihm ein ansehnliches Stück Land in dem festen Lande von America schenken. Man weiselt nicht, daß ihm nicht einer von seinen Anverwandten, der sich in Neuengland gehalten hatte, diesen Vorsatz, durch eine schmeicheilhafte Abshildung des Landes, angezettelt hatte. Allein, der junge Pen, welcher mehr mit den Begriffen seiner Religion befaßt war, säumete lange, ehe er um die seinem Vater versprochene Gnade anhielt. Da aber keine Secte von allen geistlichen Gerichten in England verfolgt ist: so entschied sich, er wollte sich denjenigen zum Führer anbieten, welche ihm folgen wollten; und wollte mit ihnen von denen Ländereyen Besitz nehmen, die ihm endlich bewilligt wurden. Seine offenen Briefe sind vom 2ten März 1680. Sie gaben ihm unter dem Namen Pensylvanien, welcher von dem heintzen gemacht ist, den ganzen Raum, welcher zwischen dem drey und vierzigsten Grade Nordbreite liegt, nebst denen Enclanden, die zu dieser Strecke gehören; so daß das Land, wovon er ein Eigenthümer geworden, gegen Süden von der Bay und dem Flusse Delaware, gegen Norden von West New-Yersey, oder mehr New-York, denn es erstreckt sich weit über beyde Jersey hinaus; gegen Westen den indianischen Völkerschaften, um den Quellen der Flüsse Susquahamough und Delaware, gegen Süden von Maryland von dem Flusse Pensberry, nahe bey den Esopus, bis nach Genlope an der Mündung der Bay, begrenzt wurde, welches über hundert und fünfzig Meilen in gerader Linie ausmachet, deren Breite aber durch Maryland begrenzt wird.

Er bekommt ein großes Land, welches er Pensylvanien nennt.

Desen Einteilung.

Dieses sind die in dem Bewilligungsbriefe angegebenen Gränzen. Nachdem Pen nachher von dem Herzoge von York noch ein wüstes Stück von dem alten Belgien erhalten hatte: so ließ er solches der ersten Urkunde beifügen, und theilte es unter einerten Namen Pensylvanien, in sechs Grafschaften, wovon die drey ersten, die den obern Theil ausmachen, Buckingham, Philadelphia und Chester, und die

Namens Wilhelm Pen, welcher Regierung geführt hatte; und welche, dennoch mit dem königlichen Thron stiegen sehen. Der zunehmende Wunsch zur Unabhängigkeit eingeleitet hätte sollen während Gemächungen neue Bewegungsgründe, sich Herr gleich im Anfange seiner Regierung einem Ueberworte verrichtet werden griff Pen, welcher zu Friede studierte Spenser, der mit ihm studierte Namen des Grafen von Sunderland stützte ihn; und er beschloß die das Gerücht von dieser Begebenheit, und gezwungen, nach Frankreich zu Turin einen Brief von London, und nicht eher in See gehen zu lassen, als wenn sie überlassen hätte. Der Abzug der Zurückkunft von seiner Zeit Versprechen erhalten hatte, man noch von America kiennten. Man war andern, der sich in Neuengland gegen die Abschwärzung des Landes, eingeleitet den Begriffen seiner Religion befaßte, versprochenen Gnade antrat. Das England verfolgte sah: so emsig, welche ihm folgen wollten; und Pen, die ihm endlich bewilligt wurde. Sie gaben ihm unter dem Namen ist, den ganzen Raum, welcher liegt, nebst denen Enclanden, die zu den Eigenthümer geworden, gegen den von West New-Jersey, oder der Jersey hinaus; gegen Westen der Flüsse Susquehannongh und den Penobscot, nahe bei den Ecken begrenzt wurde, welches über dem Breite aber durch Maryland

angegebenen Gränzen. Nachdem man wüßte, daß von dem alten Urkunde bezeugen, und theilhaftigen, wovon die drei ersten, Philadelphia und Chester, und die

andern oder der untere Theil Newcastle, Kent und Sussex genannt wurden. Der obere Theil endiget sich bei Marcus Hook, vier Meilen unter der Stadt Chester; und der untere Theil erstreckt sich ungefähr hundert und zwanzig Meilen längs der Küste, auf vierzig Meilen tief gegen Maryland. Die ganze Provinz Pensylvanien also, von den Penobscotsperrungen an bis an das Wilhelmsvorgebirge, zwanzig Meilen unter Henlope, ist wenigstens dreihundert und dreißig Meilen lang und zweihundert breit.

Man glaube zu, daß nicht der zwanzigste Theil dieses großen Landes bewohnt sey: es ist aber durchgängig arthbarer gemacht, als in irgend einer andern englischen Colonie in America. Bei der Ausschüttung der Ländereien befiel sich Pen vier schöne Verfügungen in jeder Grafschaft vor. Der untere Theil von Pensylvanien ist bequemer zum Ackerbau, und geschickter zur Handlung. Der obere ist so schlecht bevölkert, daß die meisten von seinen Dörfern noch nicht würdig geachtet worden, Namen zu bekommen.

Die vornehmste Stadt der Grafschaft Burlington ist Bristol. Sie liegt zwanzig Meilen von Philadelphia, Burlington in West-New-Jersey gegen über, und besteht aus ungefähr achtzig Familien. Man glaube ihr einen reichen Anhänger der quaderischen Lehre, Samuel Carpenter, zum Stifter. Diese Stadt hat nichts merkwürdigers, als verschiedene Arten von Mühlen. Penobscot ist ein Flecken, der in einer kleinen Bucht liegt, und eine von denen Verfügungen, die sich Pen vorbehalten. Er baute daselbst ein sehr schönes Haus mit Küchengärten und Obstgärten, worinnen die Früchte vortreflich sind. Den Vortheil scheinen sie von dem Delaware zu haben, der dreimal herum geht. Man glaubt, daß in dieser Grafschaft noch zehn oder zwölf andere kleine Flecken, welche sechs Abgeordnete zu der allgemeinen Versammlung schicken. Die Grafschaft Philadelphia, deren Hauptstadt gleiches Namens auch die Hauptstadt der ganzen Provinz ist, hat überall sehr angenehmen Boden. Ihr ältester Flecken ist Frankfort, welcher ziemlich gut baut, und so groß, wie Bristol, ist. Dieser Kreis wurde anfänglich von Schweden, und von Holländern bewohnt. Beide aber hielten sich nur an den Buchten der Flüsse, als wenn sie die Annehmlichkeiten nicht gekannt hätten, die sie weiter gegen Süden und den Hudson hätten finden können. Die Holländer hatten eine Pflanzung an der Van, wo 180 der Flecken Oxford liegt, welcher aus siebenzig oder achtzig Familien besteht. Auf findet man Philadelphia, welches mehr wegen des Grundrisses zu seiner Anlage, wegen der wirklichen Anzahl seiner Häuser und Einwohner des Namens der Hauptstadt würdig ist. Nach Pens Absichten würde sie verdienen haben, die Hauptstadt eines Reiches zu seyn. Ob sie gleich noch nicht ausgeführt werden, so stellt man sie doch als eine große Stadt vor, die sehr vortheilhaft zwischen zweien schiffbaren Flüssen, dem Delaware, und Schuylkill, liegt. Sie sollte aber ein langes Viereck, von ungefähr zwanzig englischen Meilen, von einem Flusse bis zum andern bilden. Sie sollte acht lange Straßen haben, die von sechzehn andern eine englische Meile langen Gassen, durchschnitten seyn sollten. Alle sollten von einer schönen Breite, und reichlichen Häusern besetzt seyn. Zu den Marktplätzen, und andern öffentlichen Plätzen, zu den Kirchen, Schulen, Hospitälern, Kassen und Magazinen, hatte man bequeme gehörige Plätze gelassen. Es scheint so gar, daß dieser Grundriß bei denen Häusern vorhanden, die man daselbst aufgeführt hat, und die sich von Tage zu Tage vermehren, nicht aus den Augen gesetzt worden. Man versichert wenigstens, daß zwei von den in der Stadt fertig sind; die eine gegen Osten nach dem Schuylkill zu; und die an-

Beschreib.  
von Pensyl-  
vanien.

Grafschaft  
Burlingtonham.

Grafschaft  
Philadelphia.

Hauptstadt  
des Landes.

Der erste  
Grundriß.

Beschreib.  
von Pensyl-  
vanien.

deren gegen Westen nach dem Delaware, welcher hier 200 Meilen breit ist. Die Straßen, welche an dem Schuikill hinglehen, ist schon drei Viertelmeile lang; die Häuser auf denselben sind schön, die Vorrathshäuser in großer Menge, und die Lage bequem. Man urtheilt leicht, daß der übrige Raum zu schönen Gärten angewandt wird. Der vornehmste Vortheil von Philadelphia aber ist der Delaware, wo die Schiffe auf einem sehr guten Grunde in sechs bis sieben Faden Wasser vor Anker legen können.

Ihre ersten Einwohner waren Quaker, welche noch immer die größte Anzahl ausmachen. Es währte auch ziemlich lange, ehe man daselbst eine englische Kirche sah. Unter dem Könige Wilhelm aber entstand eine, welcher man den Namen Christi Church gab, und ein Kirchspiel von mehr als 700 Seelen ausmachte. Die Quaker wußten nicht ohne Mühe in diese Niederlassung, und es fiel ihnen schwer, mit Nachbarn umzugehen, die sie in Europa nicht hatten leiden können. Weil sie indessen den ersten Rang hatten, nicht allein wegen ihrer Anzahl, sondern auch als Stifter der Colonie: haben sie nebst den Engländern verschiedene Religionenverwandten aufgenommen, die an ihre Kirchen haben, als Presbyterianer, schwedische Lutheraner, und Wiedertäufer. Durch Vermischung von Engländern und Fremden nebst der leichten Schifffahrt und Handlung dahin, hat Philadelphia schon zu einer der reichsten Städte in America gemacht, und ihre Einwohner schmeicheln sich, sie werde dereinst auch die schönste seyn. Die Franzosen sagen der Verfasser einer englischen Nachricht, haben nichts, und können auch nicht haben, das mit ihr zu vergleichen wäre.

Andere Städ-  
te oder Flecken.

Nicht weit davon hat die Natur an den Ufern des Schuikills ein sehr schönes Gefilde angelegt, welches den Einwohnern zum Vergnügen dienet. Wicoco ist ein Flecken, eine halbe Meile weit von Philadelphia, wo sich viele schwedische Familien geset haben. Eine Meile davon besitzt noch einen andern Flecken, Namens Tenecum, dessen Lage so ungewiß ist, daß man nicht weiß, ob er zu der Grafschaft Buckingham oder zu Philadelphia gehört. Abingdon und Dublin sind zwei artige Städtchen, die von englischen Quakern bevölkert sind. Germantown ist ein anderes, welches nur aus deutschen und holländischen Quakern besteht, deren Anzahl man auf zwei bis dreihundert Familien rechnet. Man beobachtet als eine sonderbare Seltenheit, daß alle ihre Straßen mit Pflaumbäumen pflanzt sind. In dem Innern der Grafschaft findet man Radnor, einen Flecken mit mehr als fünfzig Familien, der wohl gebauet, und in einer schönen Lage ist. Er trägt vordem den Namen Amstel, welchen er von den Holländern erhalten hatte. Amstel ist noch ein Flecken eben desselben Landes zwischen zweien Buchten, wovon die eine Delaware heißt. Von da geht man durch Redloyer in die Grafschaft Chester.

Grafschaft  
Chester.

Ihr erster Flecken ist Newron, welcher nur dreißig bis vierzig Familien enthält. Chester, die Hauptstadt, wird über kurz oder lang eine schöne Stadt wegen ihrer Lage werden, die einen vortheilhaften Ankergrund in ihrer Bay darboet. Man zählt nur erst ungefähr hundert Familien daselbst, die aber meistens Engländer sind. Weiter hin findet man eine andere Stadt, Namens Chichester, deren Einwohner fast eben so stark an Zahl sind, und welche auch in einer zur Schifffahrt sehr bequemen Bucht liegt. Da zeigt sich der kleine Flecken Concord. Ueberhaupt sind die Flecken dieser Grafschaft groß und schlecht bevölkert: die Pflanzungen aber sind daselbst in großer Anzahl. Am 20. Jool, vier Meilen von Chester, endiget den obern Theil von Pensylvanien.



gen  
200 Meilen breit ist. Die Stra-  
ßenthelmeile lang; die Häuser auf  
ange, und die Ränge bequem. Man  
angewandt wird. Der vornehm-  
ste die Schiffe auf einem sehr guten  
gen können.

noch immer die größte Anzahl aus  
aselbst eine englische Kirche sah. Un-  
ter man den Namen Christi Church  
Seelen ausmachet. Die Quaker wo-  
es fiel ihnen schwer, mit Nothwen-  
digen. Weil sie indeß den ersten  
dem auch als Stifter der Colonie:  
unverwandten aufgenommen, die auf  
zufragen, und Widerläufer. Der  
ist der letzten Schiffahrt und hat  
auch die schönste fern. Die Franzosen  
haben nichts, und können auch nicht

des Schuiffills ein sehr schönes Gef-  
n dient. Wicoco ist ein Flecken, an  
schwedische Familien gesiedet haben. Es  
mens Tenecum, dessen Lage so unge-  
Wuchingham oder zu Philadelphia ge-  
Städchen, die von er ersten Quaker  
welches nur aus deutschen und hollän-  
bis dreihundert Familien rechnet. In  
e ihre Straßen mit Pflaumbäumen  
findet man Radnor, einen Flecken  
in einer schönen Lage ist. Er ist  
Holländern erhalten hatte. Amerel-  
zwoen Buchten, wovon die eine De-  
e Grafschaft Chester.

nur dreißig bis vierzig Familien ent-  
ang eine schöne Stadt wegen ihrer  
r Van derbeut. Man zählt nur  
weissens Engländer sind. Weiter hin  
deren Einwohner fast eben so stark  
er sehr bequemen Vucht liegt. Der  
e sind die Flecken dieser Grafschaft  
sind daselbst in großer Anzahl.  
obern Theil von Pennsylvania.

Unter Chichester ist eine große Bucht, Namens Brandywine, welche sehr zahlreiche Beschreib.  
Flotten in sich nehmen könnte. Auf sie folget diejenige, die man Christina genannt hat, von Pensyl-  
wo die Schweden ehemals eine Stadt und Pflanzungen gehabt haben. Dieser Kreis und vanien.  
der an der andern Seite des Delaware waren ihre vornehmsten Niederlassungen; daher Neu-Schwe-  
schen ein französischer Erdbeschreiber den Namen Neu-Schweden gegeben hat. Die den.  
Christinenbucht ist ziemlich groß; und man sah daselbst noch in den letztern Zeiten ein  
schwedisches Dorf mit einer Kirche. Zwischen dieser Bucht und der folgenden findet man  
die Stadt Newcastle, welche ihren Namen der benachbarten Grafschaft giebt. Die  
Länder umher führen den Namen des Landes Wallis; weil sie ihren ersten Anbau, Walli-  
zu danken haben. Sie sind voller Dörfer oder kleinen Flecken, als Zaverford, West,  
Merioneth &c. und die Arbeitsamkeit der Einwohner läßt den Ueberfluß allda herrschen.

Monjoy ist ein ansehnliches Landgut, wo sich Pens Schwester niedergelassen; und Erstes Land  
es ist der erste Kalkstein gegraben worden, den man in America gefunden hat. Das in America,  
heute Land ist wegen seines vortreflichen Kiefes eben so merkwürdig, weil solcher in dem wo man Kalk-  
samen festen Lande von America etwas seltenes ist. Es wird von Engländern und Hel- steine findet.  
ändern untermengt bewohnt. Newcastle kömmt Philadelphia, was die Handlung und  
die Anzahl der Einwohner betrifft, nahe. Die Häuser sind daselbst sehr schön, und man zäh-  
lt in diesen letzten Zeiten fast auf sechshundert Familien. Die englischen Walliser und  
holländischen Presbyterianer haben Kirchen daselbst. Zehn Meilen von Newcastle fin-  
den ein schönes Dorf mit Quakern, deren Kirche St. Georg heist, worüber sich die  
Engen verwundern, welche wissen, daß diese Sectirer keine Heilige erkennen. Es folgen  
auf die Buchten Blackbird und Apaquanamy, wovon die letztere einen Flecken glei-  
ch Namens zeigt. Weiter hin findet man eine andere Bucht, welche eben so heißt;  
sie werden nur durch Süd und West unterschieden.

Wenn man vor der Bombayspitze und der Duckbucht vorbei geht: so kömmt Grafschaft  
in die Grafschaft Kent, welche die Flecken Cranebrook, Dover, Marden und Kent.  
insgesamt in eben so vielen Buchten gleiches Namens enthält. Dover, sonst St.  
Johns-Town genannt, besteht aus ungefähr fünfzig Familien, und wird für die Haupt-  
stadt der Grafschaft gehalten, welche, wie Virginius, weniger Städte und Flecken, als  
andere Pflanzungen hat. Dover liegt an dem Ufer der Delawarebay.

Der vornehmste Flecken der Grafschaft Suffex ist Lewes an einer Bucht gleiches Grafschaft  
Namens, und nicht weit von der Pheimbucht. Man rühmet ihre schöne Lage an dem Suffex.  
eines Flusses, der sie von dem Meere absondert, ohne ihr die Aussicht desselben zu be-  
nemen, und der einen sehr bequemen Hafen machet. Cedar ist ein anderer Flecken, wel-  
cher diesen Namen von seinem Landgute in der Grafschaft Suffex in England gab.  
Nur weit davon unter Lewes an der Mündung des Delaware findet man das Vorge-  
birge des Wilhelmsvorgebirge; und zwanzig Meilen weiter das Jamesvorge-  
birge, welches die letzten Gränzen von Pennsylvania macht. Die Grafschaft Suffex hat  
in Kent, keine zerstreute Pflanzungen.

Man rechnet wenigstens achtzigtausend Engländer in den sechs Grafschaften von Pens- Bevölkerung  
sylvanien und funfzehntausend andere Europäer, Franzosen, Holländer, Schweden und von Pennsylva-  
nien.  
nia. Drey Meilen unter der Lewesbucht sänge die Theilungslinie an, welche Pennsyl-  
vanien von Maryland absondert. Pen läßt auf eine geschickte Art in einer Nachricht von  
Zustande seiner Colonie anmerken, dieser Theil von America sey seiner Breite nach in  
eben

**Beschreib.** eben dem Abstände von der Sonne, als Neapolis in Wälschland und Montpellier in Frank-  
**von Pensyl-** reich, das ist, als die beyden Länder, welche für die gesundensten und angenehmsten in der  
**vanien.** Welt gehalten werden. Andere aber haben angemerkt, die Himmelsluft der Gegenden  
**Himmelsluft.** auf dem festen Lande in America wäre sehr von derjenigen ihrer unterschieden, die unter  
 eben der Breite in Europa lägen. Die Hudsonsbay und die Themse, welche in Ansehung  
 der Sonne in gleicher Lage liegen, erfahren nicht einerley Einflüsse; und die Naturkin-  
 der geben davon leicht die Ursache an. Es ist gewiß, daß die Luft in Pensylvanien lieb-  
 lich und rein ist: die Regen aber sangen daselbst gegen den zosten des Weinmonates an  
 und dauern bis zu Anfange des Christmonates. Die Kälte ist daselbst oftmals so heftig,  
 daß der Fluß Delaware ungeachtet seiner Breite zufriert. Der Frühling dauert von  
 März bis in den Brachmonat: das Wetter aber ist in dieser Jahreszeit nicht einerley.  
 In den Sommermonaten, welche der Junimonat, der August und Herbstmonat sind, win-  
 de die Hitze untrüglich seyn, wenn sie nicht durch frische Winde gemäßiget würde. Der  
 Wind ist im Sommer Südwest; der im Winter gemeinlich Nordwest, welcher von  
 den Eisbergen, von dem Schnee und den Eeen in Canada herkömmt, und alle Kälte mit  
 bringt, die man in dieser Jahreszeit erfährt.

**Was es her-  
 vor bringt.**

Die Natur des Erdreiches ist an einigen Orten der Colonie ein gelber und schwarzer  
 Sand, an andern ein Kies, und am öftersten ein fettes Land, vornehmlich zwischen den  
 kleinen Flüssen und Bächen, wo die Felder unvergleichlich fruchtbarer sind, als bey den ich-  
 baren Flüssen. Man findet daselbst auch ein schwarzes und staubichtes Erdreich auf einer  
 steinichten Grunde. Dasjenige, was das Land hervor bringt, ist mit dem einachen, was  
 in den vorübergehenden Colonien hervor kömmt, nur mit dem Unterschiede, daß es hier  
 fetter und härter zu seyn scheint; welches auch eben so wohl das Korn, die Hülsenfrüchte und  
 andere Früchte angeht, die man aus Europa hieher gebracht hat. Ein Scheffel Korn  
 saet trägt hier vierzig, oftmals fünfzig und zuweilen sechzigfältig. Man hat mit Ver-  
 wunderung angemerkt, daß auf einem Felde nahe bey dem Schuylkill ein Weizenkorn  
 England fünfzig schöne Aehren auf einem Halme gebracht hat.

**Seine erste  
 Regierung.**

Die Abneigung, welche die Quaker in ihren Grundfätzen vor allen Arten der  
 Einigkeit, vornehmlich vor denjenigen haben, die zum Kriege führen können, hat in  
 der Colonie einen solchen beständigen Frieden herrschen lassen, daß man daselbst nicht die  
 geringste Begebenheit weiß, welche der Geschichte zur Materie dienen könnte. Nach-  
 dem seine offenen Briefe erhalten hatte: so begnügte er sich nicht bloß mit einem Re-  
 solutem, sondern fügte auch noch die Bewilligung der Indianer hinzu, die ihn  
 eben nicht sehr theuer bezahlen ließen. Darauf schickte er einen seiner Söhne, Namens  
 Wilhelm Markam, zum ersten Statthalter in seiner Niederlassung, und die Quaker  
 von verschiedenen Völkern machten keine Schwierigkeit, sich ihm zu unterwerfen.  
 Der Ritter Jones, ein berühmter Rechtsgelehrter, setzte die Verfassungen der Colonie  
 auf. Nach dem ersten Artikel sollte die Macht, Gesetze zu geben, bey dem Statthalter  
 und der Versammlung des Volkes seyn; welches bey einer Gesellschaft von Leuten  
 sehr billig war, die aus Liebe zum Frieden, zur Freyheit und zu ihrer Religion ihre Väter  
 verlassen hatten. Andere Artikel setzten fest, man sollte nicht allein ohne Einwilligung des  
 Volkes kein Gesetz machen und kein Geld heben; sondern es sollten auch alle Privilegien,  
 alle Gerechtigkeiten der Engländer in Europa, ihre völlige Gültigkeit in Pensylvanien  
 haben; und da man viel Ehrfurcht für den englischen Hof und die englische Regierung hat,

ngen

schland und Montpellier in Frank-  
undessen und angenehmen in der  
die Himmelsluft der Gegenden  
igen ihrer unterschieden, die unter  
die Thierwelt, welche in Ansehung  
ten Einflüsse; und die Naturkunde  
daß die Luft in Pensylvanien sich  
den Kosten des Weinmonates an  
Kälte ist daselbst oftmals so heftig  
fett. Der Frühling dauert von  
in dieser Jahreszeit nicht einmahl  
August und Herbstmonat sind, wo  
sche Winde gemäßiget würde. Der  
gemeiniglich Nordwest, welcher von  
anada herkömmt, und alle Küste

der Colonie ein gelbes und schwär-  
fettes Land, vornehmlich wüchsen  
lich fruchtbarer sind, als bey dem ich-  
ges und staubichtes Erdreich auf eine  
vor bringt, ist mit dem easteren, mit  
mit dem Unterschiede, daß es hier  
wohl das Korn, die Hülsenfrüchte  
gebracht hat. Ein Scheffel Korn Ma-  
n sechsigstheilig. Man hat mit We-  
den dem Schweiß ein Weizenkorn  
gebracht hat.

Grundfägen vor allen Arten der  
zum Kriege führen können, hat in-  
lassen, daß man daselbst nicht die  
ur Materie dienen könne. Nach-  
te er sich nicht bloß mit einem Ma-  
ung der Indianer hinan, die ihn  
gere er einen seiner Rassen, Nam-  
seiner Niederlassung, und die da-  
schwierigkeit, sich ihm zu unterwer-  
e, setzte die Verfassungen der Na-  
Rache, Gesetze zu geben, bey dem  
welches bey einer Gesellschaft von In-  
heit und zu ihrer Religion ihre Vater-  
e nicht allein ohne Einwilligung des  
n es sollten auch alle Privilegien,  
völlige Gültigkeit in Pensylvanien  
of und die englische Regierung hat

erwartete man keine Befehle von außen wegen alles dessen, was das Beste, die Si-  
cherheit und die Ruhe des Landes anbetraf. Diese Verfügungen, und eine Menge ande-  
r, wurden von zweien allgemeinen Versammlungen bestätigt, welche Pen bey seinem Auf-  
aufsalte in der Colonie hielt. Er bestellte Berichte in jeder Grafschaft; und setzte, zur  
Beminderung der Anzahl der Schwierigkeiten und der Gerichtshändel, besondere Beam-  
ten, unter dem Titel der Friedensmacher, welche in jedem Kreise von dem Volke selbst ge-  
wählt werden, und über alle Zwistigkeiten vorher erkennen sollten, ehe sie vor die ordent-  
lichen Gerichte gebracht würden.

Er brachte zwey ganzes Jahre in dem Lande zu, damit er diesen Niederlassungen Veränderung  
beständige Gestalt gäbe. Nachdem er aber wieder nach England zurück gegangen ihrer Gestalt.  
er, und die natürliche Freyheit seiner Gemüthsart ihm nicht stets erlaubet hatte, in sei-  
Ausdrücken behutsam zu seyn: so wurde er nach Jacobs II Widerwärtigkeit verdäch-  
tig, ohne daß man ihm etwas anders vorzuwerfen hatte, als seine alte Gnade bey die-  
sem Herrn, welcher ihm ein gutes Stück von Neu-Beigien gegeben, da er noch Herzog von  
York gewesen. Die Regierung von Pensylvanien wurde ihm genommen; und der Hof  
suchte sich dieser Gelegenheit zu Nutze, die Regierungsform zu ändern, die er daselbst  
geführt hatte. Einige Jahre darnach dienten andere Umstände, ihn bey dem Könige  
wieder besser in Gnaden zu bringen: er machte sich derselben aber nicht zu Nutze, die  
Veränderung seiner Colonie wieder herzustellen. Die Regierung dieser Provinz ist heuti-  
g Tages eben so beschaffen, als die in den andern englischen Besitzungen auf dem festen  
Land von America. Pen starb im 179ten Jahre, und hinterließ einen sehr jungen Sohn,  
welcher nur erst im 1735ten Jahre abgieng, von der unermesslichen Erbschaft Besitz zu neh-  
men, die ihm sein Vater hinterlassen hatte.

## Der VII Abschnitt.

### Niederlassung der Engländer in Carolina und dessen Beschreibung.

Die Engländer es zuerst besuchte. Karls des  
Bewilligung. Allgemeine Duldung daselbst.  
gesetzliche Verordnungen und Regierung. Ein-  
ung. Grafschaft Albemarle. Grafschaft  
Landes. Grafschaften Craven und Hertford.

Hauptstadt Charleston. Grafschaft Colliton.  
Grafschaft Carteret. Vere Regal. Verord-  
nungen von Carolina und dessen Einwohnern.  
Aufgaben. Münze. Arbeitslohn.

ist man durchaus gezwungen, die Ordnung der Vetter der Ordnung der Zeiten nach. Wenn die Eng-  
gaben zu lassen. Man weiß nicht, ob seit 1507, da Gourgues Carolina nach sei-  
Unternehmen verließ, die Franzosen oder Spanier andere Versuche gemacht, sich da-  
zu setzen: es scheint aber, daß es 1622 verlassen gewesen, da viele englische Familien,  
in der Wuch der Indianer bey den Niederlassungen in Virginien und Neuengland  
zogen, auf der Küste dieser Provinz an der Mündung des Mayflusses gelandet, und  
dort ergriffen, sich daselbst niederzulassen. Der Zustand des Landes konnte damals  
einigen indianischen Völkerschaften, die es bewohnten, noch nicht blühend seyn.  
findet eine kurze Abshilderung davon in einer Schrift von 1644, die ein Engländer,  
Briestock, heraus gegeben, welcher im vorigen Jahre daselbst angelandet, und  
am landesleuten wohl aufgenommen worden war. Ihre Colonie hatte noch nicht  
viel

Niederlassung in Car-  
olina.

landes es zu-  
erst besuchte.

Niederlassung in Carolina. viel Zuwachs erhalten, weil man daselbst nur noch die alten französischen und spanischen Namen kannte.

„Der erste Fluß, sagt Briestock, oder wenigstens der merkwürdigste nach Virginia, ist der Jordan, welcher im zwey und dreyßigsten Grade Nordbreite in das Meer fällt. Zwanzig Meilen von seiner Mündung gegen Süden findet man das Vorgebirge St. Helena, nahe bey dem Orte, welchen die Franzosen Port Royal genannt, und erwähnt hatten, ihre Pflanzungen daselbst anzufangen. Zwischen dem Jordane und St. Helena sind die Ueberbleibsel von Cristan, Ostan und Capagne; Cristan sechs Meilen von dem Vorgebirge; Ostan viere von Cristan; und Capagne acht von Ostan. Von dem Vorgebirge St. Helena bis nach der Bay des Baros rechnet man dreymeylen; von da bis nach der Bay Asapo drey; und weiter drey bis nach Casanajum, das bis Capula, neun bis Saron, vierzehn bis nach St. Alcan, zwanzig nach St. Peter, welches im ein und dreyßigsten Grade ist; und endlich fünf bis nach San Matteo, wo würde schwer werden, diese Namen mit denen zu vergleichen, die ihnen gefolgt sind. Ueber dieses scheint es nicht, daß Briestock sie für ordentliche Wohnungen ausgiebe, noch daß die englische Niederlassung vor Karls des II. Regierung einige Gesalt angenommen habe.

Karte des II. Drückung.

Nur erst im 1663ten Jahre bewilligte dieser Herr einigen Herren y), die ihre Ansprüche auf die alten Entdeckungen gründeten, welche Sebastian Cabot in Englands Namen unternommen hatte, auf ihr heftiges Anhalten offene Briefe, wodurch er ihnen, ohne andere Bedingung, als daß sie der Krone einen jährlichen Tribut von zwanzig Mark Goldes bezahlen sollten, das ganze Stück von dem Lande, welches er sich in America, von dem sechs und dreyßigsten Grade Nordbreite an bis an den Fluß San Matteo, zwischen dem ein und dreyßigsten ist, zuwignete, nebst allen königlichen Gerechtsamen auf die Fische und die Vergewerte, über das Leben, die Gliedmaßen, und Besigungen ihrer Vasallen bewilligte. Der englische Verfasser einer Geschichte von Carolina gesteht, er wisse nicht, was für Rechte der König Karl so freigebig weltläufige Stücke von America weggeschicket. „Man kann aber die Wirklichkeit der Urkunde nicht anfechten, sagt er; und es würde den Franzosen oder Spaniern schlecht anstehen, wenn sie fordern wollten, es sollte ein Stück, welches sie zu bauen aufgeführt haben, auch niemals von andern gebaut werden.

Allgemeine Duldung.

Die Eigenthümer hatten nicht so bald ihre Briefe erhalten, so eröffneten sie gleich anfangs nach einer Methode, die damals durch den Erfolg gerechtfertiget wurde, den Anfang in ihre Besigungen allen Religionsverwandten. Diese Duldung wurde so gar die königliche Urkunde ohne Einschränkung bestätigt. Man gleicht uns den Inhalt der ersten Verordnung, welche bey dieser Gelegenheit bekannt gemacht worden. Sie hieß, da die Eigenthümer die Vortheile der Duldung erkannt hätten, um eine Provinz zu bereichern und zu bevölkern, so wären sie entschlossen, die größte Religionsfreiheit zu bewilligen, die man nur verlangen könnte, oder wovon man jemals ein Beispiel bey einer menschlichen Gesellschaft gehabt hätte; da die natürlichen Einwohner des Landes noch nicht die geringste Kenntniß von dem Christenthume hätten, so gaben ihnen götterey und ihre Unwissenheit in der That noch kein Recht, ihnen übel zu bezeugen.

y) Die vornehmsten waren Eduard Graf von lord Craven, Berkeley, Aspley, die Herren Clarendon, Georg Herzog von Albemarle, Mordaunt, Berkeley und Colinton.



Beschreib.  
v. Carolina.

ungen

den alten französischen und spanischen  
s der merkwürdigste nach Virginien  
n Grade Nordbreite in das Meer  
Süden findet man das Vorgebirge  
Jensen Port Royal genannt, und  
gen. Zwischen dem Jordane und  
Stan und Cayagne; Driften südlich  
Stan; und Cayagne acht von Stan  
San dos Baros rechnet man den  
weiter drey bis nach Casanujum, den  
Ucany, zwanzig nach St. Peter, noch  
fünf bis nach San Matteo...  
vergleichen, die ihnen gefolgt sind  
bendliche Wohnungen auszieht, nach  
Regierung einige Gestalt angenom-

Herr einigen Herren y), die ihre  
e Sebastian Cabot in Englands  
offene Briefe, wodurch er ihnen,  
jährlichen Tribut von zwanzig Ma-  
ande, welches er sich in America,  
s an den Fluß San Matteo, wader  
glichen Gerechtsamen auf die Fische-  
und Besitzungen ihrer Vasallen be-  
n Carolina gesteht, er wisse nicht,  
ustige Städte von America wegge-  
e nicht anfechten, sagt er; und es  
enn sie fordern wollten, es sollte ein  
s von andern gebauet werden.

Briefe erhalten, so eröffneten sie  
Erfolg gerechtfertiget wurde, den  
n. Diese Duldung wurde so gar be-  
et. Man giebt uns den Inhalt  
heit bekannt gemacht worden. Sie  
dung erkannt hätten, um eine Pro-  
blossen, die größte Religionsfreiheit  
wovon man jemals ein Beispiel  
da die natürlichen Einwohner des  
christenthume hätten, so gäben ihnen  
ein Recht, ihnen übel zu bezeugen

Craven, Berkeley, Ashley, die Kinder  
Berkeley und Colleton.

Christen, welche andere Grundsätze, als der englischen Kirche ihre, in die Colonie bräch-  
ten, würden ohne Zweifel erwarten, daß man sie in ihren Meinungen nicht zwingen wür-  
de; und man würde folglich wider gute Treue und Glauben handeln, wenn man ihnen die  
geringste Gewalt anthäte; was die Juden, Heiden und andere Feinde des Christenthums  
anbeträfe, so sähe man nicht mehr Ursache, sie zu verwerfen, weil ihr Unglück nur  
von einem Mangel ihrer Einsicht herkommen könnte, und man sich also vielmehr schmei-  
deln müßte, daß die Kenntniß des Evangelii, und das Beispiel der christlichen Tugenden  
derinzu dienen könnten, ihnen die Augen zu eröffnen; es würde also jedermann nach Ca-  
rolina eingeladen, und könnte versichert seyn, daß er daselbst einer vollkommenen Unab-  
hängigkeit, was seine Meinungen und den Gottesdienst beträfe, genießen sollte; man se-  
te nur eine Bedingung zu dieser allgemeinen Duldung, es sollten nämlich alle Personen  
der siebenzehn Jahren, die den Schutz der bürgerlichen Gesetze verlangten, einer Kirche  
der einer Religion zugethan seyn, und ihre Namen sollten in das Verzeichniß ihrer Secte  
geschrieben werden.

Alles dieses wurde unter dem Titel der Grundgesetze von Carolina in hundert und  
zwanzig Artikel abgefaßt, und von den acht genannten Herren mit diesem förmlichen Zu-  
ge unterzeichnet, sie sollten auf immer und ewig der unveränderliche Grund und die heili-  
ge Richtschnur der Regierung der Colonie seyn. Man muß merken, daß die bürgerlichen  
Verordnungen einen Theil davon ausmachten. Man hatte den berühmten Locke erwäh-  
let, dieses besondere Stück von Grundgesetzen, auf Bitte des Lord Shaftesbury, auf-  
zusetzen, welcher einer von den Eigenthümern wurde. Wir wollen doch auch einige von  
den vornehmsten Artikeln anführen, welche die Regierung betreffen.

Der erste bestellte zum Statthalter, unter dem Namen Palatin, einen von den Ei-  
genthümern, dessen Macht sein ganzes Lebenlang dauern sollte, und drey andere von ih-  
nen zu Vorgesetzten. Der Nachfolger des Palatins sollte stets der älteste von ihnen seyn.  
Der Gerichtshof, wo man allen andern Eigenthümern das Recht des Eides, nebst dem  
Rechte der Stimme und allen andern Privilegien gab, wurde das Palatingerichte ge-  
nannt. Die Gewalt, Gesetze zu geben, gehörte dem Gerichte allein zu, und die vollstre-  
cke Gewalt dem Palatine allein. Die Abgeordneten der Eigenthümer konnten ihre  
Angelegenheiten mit aller ihrer Macht und Gewalt vorstellen.

Da die königliche Bewilligung den Eigenthümern das Recht zugestanden, Edelleu-  
te zu machen, mit der bloßen Einschränkung, ihnen nicht eben die Titel zu geben, als in  
England: so enthielt ein Artikel, sie sollten nach der Eintheilung des Landes in Grafschaf-  
ten, in jeder Grafschaft drey Edelleute ernennen; den einen unter dem Namen eines Land-  
grafen, und die beyden andern unter dem Titel der Caciquen, deren Adelsbriefe mit dem  
Siegeln der Colonie besiegelt seyn sollten; und sollten sie mit den Eigenthümern  
in ihren Abgeordneten das Oberhaus eines Parlamentes ausmachen. Die Wahl derer  
des Unterhauses war dem Volke überlassen. Man gedachte, die Zahl der Landgrafen auf  
zwei und zwanzig, und der Caciquen auf fünfzig sich belaufen zu lassen. Die Landgra-  
fen sollten vier mit ihren Würden verknüpfte Baroneten haben, und jede Baroneten aus  
zweytausend Acker Landes bestehen. Die Würde des Cacique hatte nur zwey Baroneten,  
die von dreytausend Acker Landes. Weder die einen, noch die andern konnten diese Grund-  
stücke durch Schenkung oder Verkauf veräußern: sie konnten aber ein Drittheil davon auf  
Lebzeiten vermieten. Die Mitglieder des Unterhauses sollten aus den Freysassen et-  
wählen. Ugem. Reisebesch. XVI Band,

Bürgerliche  
Verordnungen  
u. Regierung.

Beschreib.  
v. Carolina.

ner jeden Grafschaft erwählt werden, wie die Gemeinen in England. Dieses Parlament sollte in zweyen Jahren einmal zusammen kommen, oder auch öfter, wenn das gemeine Volk außerordentliche Zusammenberufungen erforderte. Außer dem Palatingerichte, welches als der obere Rath der Colonie angesehen werden sollte, sollten auch in allen Grafschaften Untergerichte, Friedensrichter, Connetable, ein Kanzellengerichte u. s. w. bestellet werden. Ein jeder Freysasse hatte den Eigenthümern nur einen Stüber von einem Acker Landes zu bezahlen, und konnte diese Abgabe so gar abkaufen. Alle Einwohner von sechzehn bis auf sechzig Jahren waren verbunden, auf den ersten Befehl von dem Palatingerichte die Waffen zu ergreifen.

Der erste Palatin war der Herzog von Albermale, und der erste Statthalter oder Abgeordnete desselben der Oberste Wilhelm Sayle. Die ersten Pflanzungen waren an den Flüssen Albermale und Portcopal. Als darauf die schönen Reichweiden mehr Land nach den Flüssen Ashley und Cooper gezogen hatten: so ist dieser letzte Theil der Provinz heutiges Tages am volkreichsten. Das Land wurde bald in Grafschaften abgetheilet, welche in Vierecke von zwölftausend Acker Landes, so wohl zur Vertheilung unter die Eigenthümern, als zur Unterscheidung der Landgrafen und Caciquen, abgemessen werden. Die Angelegenheiten und Geschichte dieser Colonie aber gehören nicht eigentlich zu dieser Sammlung und es ist Zeit; daß wir zur Beschreibung von Carolina schreiten.

Einteilung  
von Carolina.

Man theilet es in zweyen Theile, welche heutiges Tages zwei kleine Statthalterthümer ausmachen; die gegen Norden, und die gegen Süden: die letzte aber führt gemeinlich den Namen Carolina allein, weil sie am volkreichsten ist. Ueber dieses haben diese Einteilung nicht, daß sie nicht beyde einerley Eigenthümern zugehören.

Das ganze Land behält die Länge, die es in der Bewilligungsurkunde erhalten hat, das ist, es hat nicht weniger, als dreihundert Meilen zwischen dem ein und dreißigsten und sechs und dreißigsten Grade Norderbreite. Seine Breite würde unermesslich seyn, wenn der König Karl das Recht gehabt hätte, es so weit auszudehnen, als er in seiner Urkunde that, nämlich bis an das Sudnicer, das ist, quer durch das ganze feste Land von America. Seine Lage ist die bequemste zur Handlung; seine Küste ist sehr angenehm, ohne Stürme und ohne Eis, den ganzen Winter über. Was die Himmelsluft betrifft: so ist ihr Archdale, ein engländischer Seefahrer, dieses lob: „Carolina ist das mittägigste Stück von Florida, zwischen dem neun und zwanzigsten und sechs und dreißigsten Grade. Es ist der Mittelpunct von dem wohnbaren Theile der nördlichen Halbkugel; denn, wenn man setzt, daß diese Hälfte der Erdkugel bis auf den vier und sechzigsten Grad wohnbar ist: so ist Carolina der Mittelpunct, welches im zwey und dreißigsten Grade und mit dem Lande Canaan in gleicher Linie ist. Man kann ihnen den Namen des gemäßigten Erdgürtels geben, wenigstens Vergleichungsweise; weil es nicht übermäßigen Hitze der mittäglichen Pflanzstädte, noch der gewaltigen Kälte der nördlichen Niederlassungen unterworfen ist. Was es hervorbringt, ist dem Namen Florida gemäß.“

Grafschaft  
Albermale.

Seine gegenwärtige Einteilung ist in sechs Grafschaften, zwei in Nord Carolina Albermale und Clarendon; und viere in Süd Carolina, Craven, Berkeley, Curriton und Carteret. Die erste, welche Albermale ist, gränzt an Virginia, wird von einem Flusse gleiches Namens bewässert. In diesem Theile der Provinz liegt die Insel Roanoke, wo Philipp Amidas und Barlow auf der Kette zusammen

n England. Dieses Parlament  
auch öfter, wenn das gemeine Ge-  
ußer dem Palatiningrichte, wel-  
te, sollten auch in allen Grafschaf-  
zessengerichte u. s. w. bestellt wer-  
inen Strüßer von einem Acker Lan-  
n. Alle Einwohner von sechzehn  
Befehl von dem Palatiningrichte

und der erste Statthalter oder Abtheiler der ersten Pflanzungen waren andere, die schönen Fischweiden mehr dem nachfolgenden Theile der Provinz, als dieser letzte Theil der Provinz, zugetheilt. Die Grafschaften abgetheilt, welche in dieser Provinz unter die Eigenthümer der Ländereien, abgemessen worden. Die Ländereien nicht eigentlich zu dieser Provinz, sondern zu Carolina gehören.

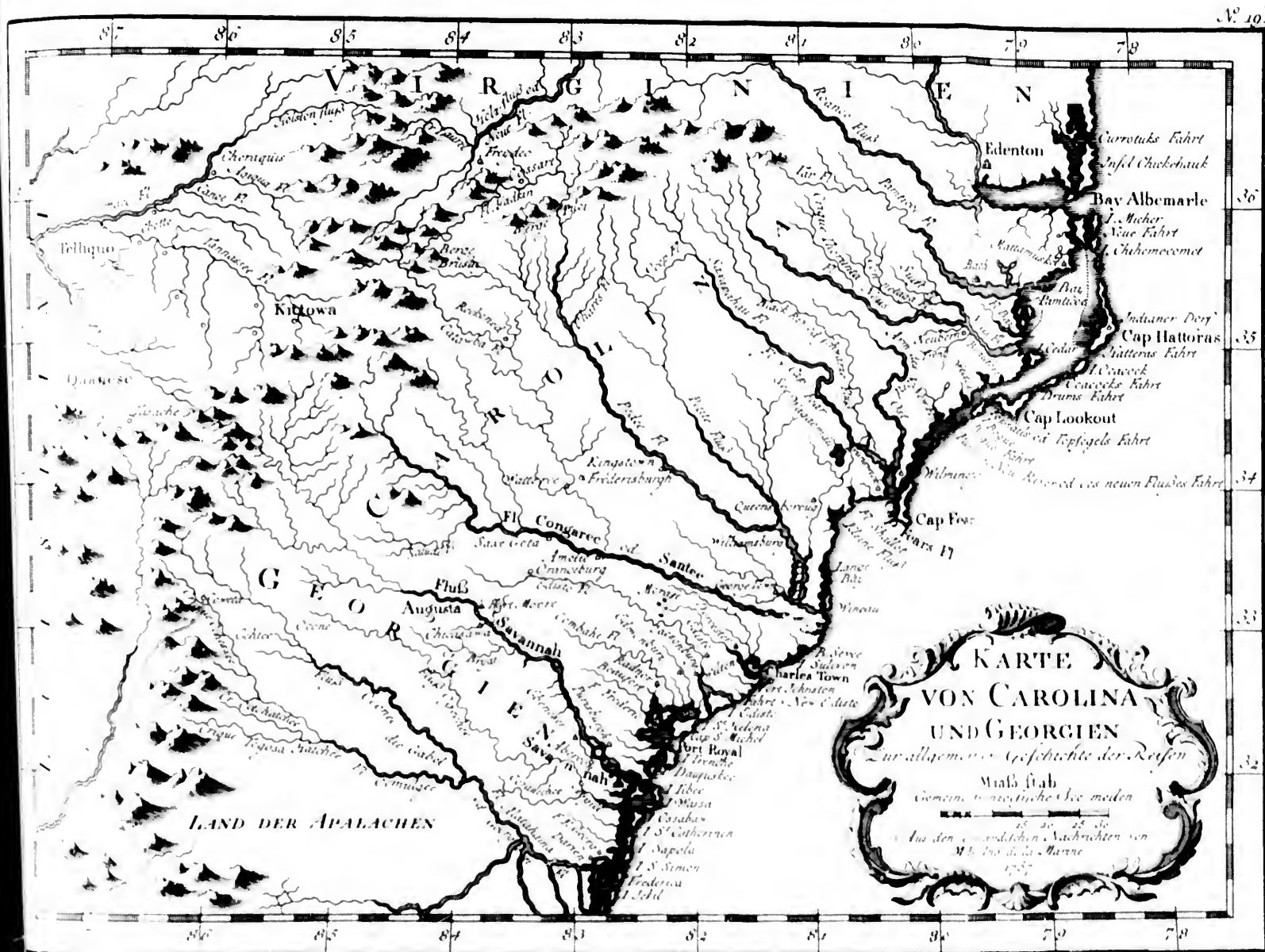
zwei kleine Staatshalterei-  
büden: die letzte aber führt gemein-  
lich den Namen. Ueber dieses haben  
die Eigenthümern zugehört.

Willingkundsurkunde erhalten haben dem ein und demselben und ich würde unermeßlich gern, wenn ich könnte, als er in seiner Urkunde durch das ganze fette Land von An; seine Küste ist sehr angenehm, ob Was die Himmelsluft bei ihm ist: „Carolina ist das mittelmäßigsten und sechs und dreißigbaren Theile der nordlichen Erdkugel bis auf den vier und sechsten, welches im groen und der Linie ist. Man kann ihm den Vergleichungswerte; weil es nicht noch der gewaltigen Kälte der nördlichen hervorbringt, ist dem Namen

Ortschaften, wo in Nord-Carolina, Craven, Berkeley, &c. le. ist, gränzet an Virginia.

In diesem Theile der Provinz  
Darlów auf der Kette zusammen









legen, die sie unter dem Ritter Raleigh unternommen hatten. Diese Grafschaft sollte we- Beschreib.  
 der ihrer Lage zu Virginien gehören, welches vielleicht die große Freygebigkeit des Köni. v. Carolina.  
 Karls ein wenig rechtfertiget. Man hat angemerkt, daß im Anfange die Grafschaft  
 Albermale mehr Pflanzungen gehabt, als irgend eine andere, und daß sich daselbst über  
 hundert Familien versammelten: der Ashlemer Kreis aber behielt bald die Oberhand.  
 Der Fluß Albermale zeigt an seinen beiden Ufern eine Menge Buchten, die vielleicht den  
 Namen der Flüsse verdienen würden, wenn ihr Wasser weiter aus dem Lande käme. An  
 der Spitze, die man Sandy heist, theilet er sich in zwey Arme, den Noraroke und  
 Notaway; und seine Nordspitze wird von der indianischen Völkerschaft der Matoro-  
 wagen bewohnet. Zwischen dieser Spitze und dem Fluße Pontego, der darauf folgt,  
 sieht man das Vorgebirge Hattoras, wovon man in der Beschreibung von Virginien  
 schon hat. Darauf sieht man den Fluß Neusa an. Die Koraninen, eine indianische  
 Völkerschaft, wohnen um den Lookoutsie.

Nach der Grafschaft Albermale kommt man in die Grafschaft Clarendon, welche Grafschaft  
 die berühmte Cap Fear, oder Furcht-vorgebirge, an der Mündung des Flusses Claren. Clarendon.  
 enthält, welchen man auch den Fluß des Cap Fear nennt. Die Gegenden umher  
 werden von einer Colonie aus Barbade bewohnet. Man stellet die benachbarten India-  
 nen als die wildesten in der ganzen Provinz vor. Darauf findet man den Fluß Wate-  
 r oder Winnyan, fünf und zwanzig Seemeilen von dem Ashley. Ob er gleich gerin-  
 ger, als der Portcogal, ist: so kann er doch große Schiffe tragen. Es wehnet aber noch  
 niemand an ihm. Ein anderer Fluß, Namens Wingau, welcher zwischen diesem und  
 dem Clarendon fließt, bewässert einen kleinen Ort, den man mit dem Namen Charles-  
 town, oder Kartistadt beehret, der aber so wenig bevölkert ist, daß er kaum den Namen  
 dieses verdienet.

Von hier geht man unmittelbar nach Süd Carolina, welches von dem andern durch Grafschaften  
 den Fluß Santi abgefondert ist. Die erste Grafschaft, die sich zeigt, ist Craven, welche Craven u. Ber-  
 von Engländern und Franzosen unter einander bewohnet ist, wovon die letztern einen beson- keley.  
 dern Sitz an dem Fluße James haben. Nach dem Fluße Santi trifft man den Serwer,  
 wo sich viele aus Neuengland gekommene Familien niedergelassen haben. Berkeley,  
 die erste Grafschaft, wo man auch von Norden gen Süden geht, ist nur an der mittäg-  
 lichen Seite gut bevölkert, die von den Flüssen Ashlen und Cooper bewässert wird. Gegen  
 Westen ist der kleine Fluß Bowal, und an der Küste sind viele kleine Inseln, Namens  
 Joland, und Sullivant. Zwischen dem letzten Eylande und dem Fluße Bowal  
 liegt sich eine Kette von Bergen, welche von der Beschaffenheit ihres Bodens Sand-  
 hügel oder Sandhügel genannt werden. Der Fluß Wando, welcher die nordwestlichen  
 Theile dieser Grafschaft bewässert, zeigt eine Menge schöner Pflanzungen, und verein-  
 igt sich mit dem Fluße Cooper, um sich zusammen in den Ashlen bey Charlestown  
 zu ergießen.

Diese Hauptstadt, welche von den Engländern mit dem Namen ihres Königes, Hauptstadt  
 als des II beehret worden, wie die Franzosen der ganzen Provinz den Namen Carolina, Charlestown.  
 in Achtung gegen ihren König Karl den IX, gegeben, liegt auf einer Landzunge zwischen  
 den Flüssen Ashlen und Cooper, und genießt der Vortheile zweyer Buchten, eine gegen  
 Westen, und die andere gegen Süden. Ihre Lage ist in zwey und dreißig Grad, vierzig  
 Minuten Norderbreite, zwö Mellen von der See. Dies ist der einzige freye Hafen der  
 Provinz.

Beschreib.  
v. Carolina.

Provinz; und dieses Privilegium, welches der Handlung sehr schadet, hat nicht unterlassen, Klagen zu erregen. Die Befestigungen der Stadt dienen vielmehr sie zu zerstören, als zu vertheiligen. Sie bestehen aus sechs Bastionen; drei an dem Flusse Ashley und drei an dem Flusse Cooper, nebst einem halben Monde auf jeder Seite. Diese Werke sind so schlecht angelegt, daß man nicht viel Nutzen davon haben kann. Ein Jahr, welches die Mündung des Flusses Ashley bestreicht, macht die Fahrt sehr schwer.

Charlestown ist der Mittelpunkt von der Handlung in Carolina. Es würde an keiner Lage nichts fehlen, wenn sein Hafen Schiffe über zweihundert Tonnen annehmen könnte. Alle Gegenden umher sind gleich angenehm, und fruchtbar. Man ruhm die Schönheit der Heerstraßen sehr, vornehmlich derjenigen, welche der breite Weg (Broadway) heißt. Die Bäume, welche auf vier Meilen weit beständig grün sind, machen einen so ordentlichen Spaziergang, daß, nach den Ausdrücken des Verdrusses, alle Könige Fürsten in Europa niemals etwas machen wird, welches dem beikommt. Die Stadt hat viele große Gassen, und eine Menge schöner Häuser, unter welchen man wohl fünfzehn von einer ausnehmenden Bauart nennet. Die Pracht derselben wegen ihre Schönheit nicht weniger merkwürdig. Man setzt aber daran aus, daß sie für die Anzahl der Einwohner gar zu klein ist, welche nicht aufhört, sich zu vermehren. Man findet in Charlestown eine öffentliche Bibliothek, die von dem Doctor Bray gestiftet ist, wozu die meisten Bibliotheken in dem englischen America ihre Entstehung zu danken haben. Es ist ein Eifer, welcher besonders auf die Vermehrung der Gelehrsamkeit gerichtet war, bis zu ganzem lebenslang beschaffte, um Versauern dazu in England anzuhaken. Die Presbyterianer und Wiedertäufer haben ihre Kirchen in der Stadt; und der namhafteste Presbyterianer ihre macht eine Fierde der vornehmsten Straße aus. Der Quäker wohnt in der Vorstadt an dem Ashley. Man zählt nicht über zweihundert und fünfzig Häuser in der Stadt und den Vorstädten: die Luft aber ist daselbst der Fortpflanzung gunstig und findet sich fast keine Ehe, welche nicht zehn oder zwölf Kinder hervorbringt. Der Hauptort ist die Residenz des allgemeinen Statthalters, und der Sitz der vornehmsten Gerichte. Kurz, sie ist die Seele der ganzen Provinz. Das ganze benachbarte Land ist mit schönen Pflanzungen, welche gleichsam eben so viele kleine Flecken ausmachen. Man nennet Ferguson, Underwood, Gilbertson, Garnett, Matthews, Green, Green, Starkey, Grumboll, Dickson, Izard, Roman, Vellenger, Gibbs, Shuck, Moor und Quarry.

Der Fluß Backe, welcher in den Cooper drei Meilen von Charlestown mündet, ist die Pflanzungen Commens und Johnson, welche dasjenige begründen, was man Barren Colleton nennet. An den Ufern des Ashley findet man West, Baden, Grey, Simonds, Trevillian, Vendarris und Marshall. Die Gegend, welche Spatsburgs gehört, hat gegen Südwest des Flusses eine Gemeinweide, die nach dem Namen der großen Savana unterschieden wird. An dem Ende der Gegend Colleton findet man eine Stadt, Namens Dorchester, deren Einwohner, die man über dreihundert und fünfzig sich belaufen läßt, sind Independenten. Der Fluß Backe, welcher nicht weit davon fließt, sendet die Grafschaften Vorkler und Colleton von einander. Er ist durch einen Graben mit dem Wadmola, bei einer Pflanzung, Namens Blake, zusammen gehängt.

ding sehr schadet, hat nicht unter-  
stadt dienen vielmehr sie zu zieren, als  
dren an dem Flusse Asplen und die  
auf jeder Seite. Die Werke aber  
davon haben kann. Ein Zeit, wo  
achtet die Fahrt sehr schwer.

blung in Carolina. Es würde ein  
er zweihundert Tennen einnehmen  
, und fruchtbar. Man rühmt die  
igen, welche der breite Weg Proce-  
n weit beständig grün sind, machen  
ausdrücken des Verdictes, alle Kar-  
welches dem bestimmt. Die Eis-  
häuser, unter welchen man wohnt.

Die Pfarrkirche ist wegen ihrer Größe  
r daran aus, daß sie für die Anzahl der  
sich zu vermehren. Man hat die  
Docter Bray gestiftet ist, wozu man  
re Einnahme zu danken haben, und  
der Gelehrsamkeit geschickt war, sich  
zu in England anzuhalten. Die  
n der Stadt; und der spanischen Prä-  
Estrasse aus. Der Quader ist  
über zweihundert und fünfzig Jahre  
dieselbst der Forterplantung aus, und  
wölfs Kinder hervorbringt. Die  
s, und der Sitz der vornehmsten  
ng. Das ganze benachbarte Land ist  
viele kleine Flecken ausmachen.  
Harnett, Marberry Green, Gre-  
man, Vellenger, Gibbs, Schin-

ren Meilen von Charlestown ist, je-  
che dasjenige begränzt, was man  
hishley findet man West, Baden, G-  
e Marshall. Diese Gegend, wo  
flusses eine Gemeinziele, die durch  
ed. An dem Ende der Stadt ist  
fester, deren Einwohner, die man  
sind Independenten. Der Kopf  
schaften Verlees und Celliton von  
admola, bey einer Pflanzung, Man

Die nordöstlichen Theile der Grafschaft Colliton sind noch von Indianern bewohnt; an  
den Flüssen aber sieht man eine Menge englischer Pflanzungen, wovon die meisten des Na-  
mens der Flecken nicht unwürdig sind. Der Stono und andere Wasser bilden unterhalb  
Charlestown eine sehr bevölkerte Insel, welche Bouny's Island heißt. Der Nord-  
Ryflow und der Süd-Ryflow, zwey von den größten Flüssen dieser Grafschaft, ha-  
ben fruchtbare Ufer, welche man zu bauen nicht verabsäumt. Sie vereinigen sich alle  
sechs oder sieben Meilen oberhalb eines Fleckens, oder einer Pflanzung, Paul Grim-  
mell genannt. Zwo Meilen höher trifft man Witton an, welches auch New London  
heißt, eine kleine Stadt von ungefähr achtzig Häusern. Zween Landgrafen und andere  
Gente haben in diesem Kreise ansehnliche Pflanzungen.

Die Grafschaft Carteret ist noch nicht bewohnt, ob sie gleich für die angenehmste  
fruchtbarste in der Provinz gehalten wird. Sie wird von einem großen Flusse, Na-  
mens Cambridge, gewässert, welcher sich mit dem Marflusse vereinigt, und an ihrer  
Mündung eine Insel macht, Namens Edeland. Das ganze Land an dem Mar wird  
von der indianischen Völkerschaft der Westcoer bewohnt. Man sieht daselbst einen sehr  
großen See in einem großen Thale, wo die ersten Engländer, die nach Carolina kamen,  
wollten wohnen, sich zu legen: die Indianer selbst aber stellten ihnen vor: daß sie nahe an  
dem schönsten Hafen von Florida, wären: so hätte es wenig Ansehen, daß sie  
von den Spaniern lange werden geduldet werden. Es hatten sich auch wirklich  
Schotten, welche es versucht hatten, sich daselbst unter Wileeds Cardross' Anfüh-  
rung zu setzen, gezwungen gesehen, ihren Sitz zu verlassen. Portroyal liegt zwanzig  
Meilen gegen Süden von dem Asplen, im ein und dreißigsten Grade, fünf und vierzig  
Meilen Norderbreite. Die Einfahrt ist bequem, und hat niemals weniger, als sieben-  
zig Fuß Wasser über der Barre. Sein Becken ist weit, sicher, und erstreckt sich in ein  
großes und fruchtbares Land, dergleichen man in ganz Carolina nicht mehr weis. Der  
Fluß, welcher es bildet, hat durch verschiedene Arme eine Gemeinschaft mit andern großen  
Flüssen. Er ist nicht über zweihundert Meilen von St. Augustin, wo die Niederlassung  
Spanier nicht so beträchtlich ist, daß sie ohne Eifersucht oder Furcht eine andere Wöl-  
kerschaft so nahe bey sich sehen könnte. Nach Portroyal findet man den Marfluß, auf  
den San Matroo folgt, der letzte Kreis von Carolina oder dem englischen Florida.

Obgleich, außer etwas mehr kühlerer Luft, und einer geschwinderen Reifung der Früch-  
te, das Land nichts hat, was es von den vorhergehenden Colonien unterscheidet: so bemer-  
ket man doch, daß es insbesondere so guten Reif hervorbringt, daß ihn die englischen  
Landwirthe über den morgenländischen Reif legen. Die Indianer in Carolina waren  
weniger, als die in Virginien: ihre gegenseitigen Kriege aber, die Kinderblattern, und  
andere ansteckende Krankheiten haben ihrer eine große Anzahl ausgerieben. Die natürliche  
Folger ihrer Gemüthsart benimmt ihnen nicht eine eifrige Neigung zum Tanzen. Ein  
französischer Tanzmeister, welcher sich in der Grafschaft Craven gesetzt hatte, hat sie die eu-  
ropäischen Contretänze nach dem Klange der Flöte und der Schallmeyer gelehrt, und da-  
durch ein gutes Glück gemacht.

Man zählte vor dreißig Jahren nicht über zwölftausend Seelen in der ganzen Co-  
lonie. Die lezten Nachrichten aber versichern, diese Zahl sey sehr gestiegen; und  
es zu erklären, so geben sie eine Verhältnistabelle, die kürzer, als mög-  
licher

Beschreib.  
v. Carolina.  
Grafschaft  
Colliton.

Grafschaft  
Carteret.

Portroyal.

Beobach-  
tungen wegen Ca-  
rolina u. seiner  
Einwohner.



Beschreib. licher ist 2). Man wird dafür weit lieber einige andere Beobachtungen lesen. Ueberhaupt  
3. Carolina. ist der Boden in Carolina eben. In einem Raume von hundert Meilen in der Länge und  
 beynähe in eben der Breite trifft man keine beträchtliche Höhe an. Indessen finden sie  
 doch überall ganz sanfte von fünf bis siebenzig Fuß hoch. Hinter einer weiten Ebene  
 plattes Landes herrschet eine hohe Kette von Gebirgen, welche in vier und dreißig Meilen  
 de der Breite anfangen, ungefähr hundert Meilen gegen Westen von dem Atlantischen Ocean  
 fast mit der Seeküste gleich hinter Florida, Carolina, Virginien und Maryland lauft.  
 Es sind die, welche man schon die apalachischen Gebirge genannt hat, wiewohl man ihnen  
 doch auch den Namen der Alpenchen, Apalacheer und Apelleanen giebt. Von ihren  
 Füße bis an das Meer zählt man ziemlich ordentlich zweyhundert Seemeilen. In diesen  
 len aller der beschriebenen großen Flüsse sind in diesen Gebirgen.

Die Provinz ist vermögend, sechs und sechzigmal so viel Einwohner zu erhalten, als  
 zu ernähren, als sie jetzt wirklich hat. Man säet daselbst indianisches Korn oder Mais  
 dem ersten März bis den 10ten des Brachmonates. Ein Acker von den gemeinen Lan-  
 renen trägt von achtzehn bis auf dreißig Scheffel. Die Jahreszeit, Reist zu bauen, ist  
 schon dem ersten April, und 20sten Mai. Man säet ihn in Furchen achtzig Fuß  
 einander. Ein jeder Acker giebt selten weniger, als dreißig Scheffel, und zuweilen  
 sechzig. Die ordentliche Ernte aber steigt und fällt nach Verhältnissen des Bodens  
 schon diesen beiden Maassen. Diese letztere Ernte geschieht im Herbstmonate bis zu  
 des Weinmonates, und wird so überflüssig, daß sie in England eine jährliche Hand-  
 von mehr, als achtzig tausend Pfund Sterling wird. Die Engländer schmecken  
 man werde auf den europäischen Märkten bald keinen andern Reist mehr sehen, als  
 aus dieser Provinz.

Die Seidenwürmer fangen daselbst auch an, gut fortzukommen. Sie kriechen  
 gen den 6ten März aus ihren Eiern, welches die Zeit ist, da die Maulbeerblätter be-  
 zukommen anfangen. Das Harz, das Ipeer, und das Pech, sind in der ganzen Pro-  
 inz Ueberflusse. Man zieht das Harz heraus, daß man in die Stämme der Bäume  
 chen macht, die von oben bis unten hinunter gehen, wo sich Becken finden, die es  
 aufnehmen. Man muß aber erst die Rinde an der Seite abschälen, die nach der Seite  
 zu ist, damit der Saft, wenn er von der Sonnenspitze getrieben wird, desto häufiger  
 Man läßt ihn darauf in großen Kesseln kochen, wo er sich in Harz verwandelt.  
 Ipeer und Pech werden auf die gewöhnliche Art bekommen.

Die Vermehrung des Viehes ist seit dem Anfange der Colonie allhier zu be-  
 dern. Vor dem Ende des letzten Jahrhunderts sah man es als einen großen Nach-  
 an, wenn man drei oder vier Kühe hatte. Heute zu Tage ist es nichts seltsames,  
 tausend zu haben, und die meisten Privatpersonen haben ihrer nicht weniger, als in Eu-  
 rope. Sie weiden in den Wäldern. Des Abends treibt man sie zusammen.  
 Kälber, welche den Tag über in wohlverschlossenen Weiden gehalten worden, so-  
 zu fangen. Einige Zeit darnach melket man sie; man schließt sie die Nacht über

2) Hier ist sic. Weiße, Colonisten. wie acht gegen Weiße, die unterworfenen Indianer, wie  
 zwölf; Kanakute, wie ein und ein halber gegen zwölf; schwarze, in Absicht auf die ganze Colonie  
 Handwerksleute, wie zwei gegen zwölf. Alle ersten, wie zwölf gegen hundert, die

der Beobachtungen lesen. Ueberhaupt von hundert Meilen in der Länge und der Höhe an. Indessen finden sie sich hoch. Hinter einer weiten Ebene, welche im vier und dreißigsten Grade gegen Westen von dem Äquator, in Virginia und Maryland laufliegt, Gebirge genannt hat, wiewohl man in der Nähe von Apelleanen sieht. Von hier nach zweihundert Seemeilen. In den Gebirgen.

mal so viel Einwohner zu erhalten, als selbst indianisches Korn oder Mais. Ein Acker von den gemeinen Landern.

Die Jahreszeit, Neiß zu sein, ist im Mai in Kirchen achtzig Jahre, als dreißig Scheffel, und zuweilen Fälle nach Westafrika des Jahres. Die Geschichte im Herbstmonate bis zu Ende sie in England eine jährliche Handlung wird. Die Engländer schwächen keinen andern Reiß mehr, als

n, gut fortzukommen. Sie kriechen Zeit ist, da die Maulbeerblätter bei und das Pech, sind in der ganzen Colonie man in die Stämme der Bäume gehen, wo sich Wespen finden, die von der Seite abschälen, die nach der Seite getrieben wird, desto häufiger n, wo er sich in Harz verwandelt. bekommen.

Am Anfange der Colonie schien zu bekommen sah man es als einen geordneten Staat zu Tage ist es nichts Seltsames, n haben ihrer nicht weniger, als im Abends treibt man sie zusammen, offenen Weiden befolten worden, so n sie; man schließt sie die Nacht über

Beise, die unterschwarzen Indianer, die Sklaven, in Absicht auf die ganze Colonie, wie große gegen hundert, die

und den Morgen melket man sie wieder, ehe man sie ins Holz schicket. Die Schweine, deren Anzahl noch größer ist, werden eben so gehalten. Sie entfernen sich auf viele Meilen, Eichen und Wurzeln zu suchen. Da sie aber gewohnt sind, in den Pflanzungen einen Schutz und Schirm zu finden: so unterlassen sie nicht, des Abends wieder zurück zu kommen.

Die Handlung, welche zwischen Carolina und England mit der andern Colonie ihrer einerley ist, brauchet jährlich zwey und zwanzig Schiffe; und man rechnet nicht weniger, als sechzig, welche jährlich von verschiedenen Gegenden aus Africa und America nach Charlestown kommen.

Man hat in Carolina keine andere Auflage, als den Zoll auf die starken Getränke, die Weine, den Zucker, das Mehl, den Zwieback, den gedörrten Fisch, das Salz u. s. w. welches sich jährlich auf vier tausend fünfshundert Pf. Sterling beläuft, und den öffentlichen Schatz ausmacht. Hiervon bezahlet man tausend Pfund den englischen Predigern, deren nur zehn in der ganzen Colonie sind, tausend zur Vollendung und Unterhaltung der Festungswerke, sechshundert den Kriegesbedienten und Soldaten, zweihundert dem Statthalter, dreihundert für Kriegesbedürfnisse, und zweihundert für zufällige Ausgaben. Es bleiben folglich noch tausend Pfund übrig, die zum Abtragen der Zinsen für die Steuerscheine dienen, die man vor Alters nur sechstausend Pfund Sterling gemacht hatte, nachher aber bis auf zehn tausend vermehrt hat. Außer diesen Scheinen, die sehr gäng und gebe sind, sind die Münzen, deren man sich hier am meisten bedient, die französischen Louis, die spanischen Piolen, die holländischen Thaler, und die peruanischen Piaster. Man sieht wenig Geld, weil aller Handel mit England durch Umsatz geschieht. Man melket so gar den Lohn der Handwerksleute, welche ohne Geld nach der Colonie kommen, und ihre Arbeit vermießen wollen. Dieser ist für einen Schneider fünf Schilling des Tages; für einen Schuster dreiehalb Schilling; für einen Schmied achtehalb, für einen Weber drey, für einen Ziegelstreicher sechs, und für einen Böttcher vier Schilling des Tages.

Beschreib. v. Carolina.

Anlagen, Münze, Arbeitslohn.

Der

zwei und sechzig gegen hundert, die dritten, zwei und zwanzig gegen hundert. Die dritte Partei, die französischen und andern Presbyterien, die Wiederläufer und Quaker, in An-

sehung der ganzen Summe, die ersten und zweyten wie vier und ein halbes, gegen zehn; die dritten, wie einer gegen zehn; die letzten, wie ein Viertel gegen zehn.

Charlevoix.  
1722.

## Der VIII Abschnitt.

## Spanisches Florida und Reise des P. Charlevoix an dessen Küste.

Einleitung. Schiffbruch des P. Charlevoix. Er geht wieder nach Louisiana. Schicksal seines Fahrzeuges. Verweisung des Schiffvolles. Sehr wüßtes Land. Schiffbruch eines spanischen Schiffes. Ankunft der Franzosen in dem Fort St. Marcus. Beschreibung desselben. Beschaffenheit des Landes. Weg von St. Marcus nach St. Joseph. Beschreibung dieses Forts. Weg von da nach Pensacola. Uebersetzung der spanischen Niederlassung. Die Franzosen beschließen das Fort. Beschaffenheit der Bay. Pensacola wird den Spaniern wieder gegeben. Beobachtung wegen der Himmelsluft; wegen des Canales von Bahama. Lauf von diesem Canale nach St. Domingo.

Einleitung. **N**ebst St. Augustin, welches seinen Ursprung dem Menendez zu danken hat, haben die Spanier keine beträchtlichen Niederlassungen in Florida, als St. Marco, St. Joseph und Pensacola, die alle drei in dem mittäglichen Theile sind, welcher nach dem amerikanischen Meerbusen zugeht. Weil man aber niemals in den spanischen Berichten Erläuterungen von den Besitzungen dieser Krone suchen darf: so würde man den Zustand dieser drei kleinen Pflanzstädte wenig kennen, wenn das Unglück eines französischen Reisenden ihm nicht gedienet hätte, sich Einsichten zu verschaffen, die er bekannt gemacht hat.

Schiffbruch des P. Charlevoix. Dies ist der P. Charlevoix in dem historischen Tagebuche von seinen Reisen. Er hat das Unglück gehabt, in einem Schiffe, Namens Adour, im Angesichte von Florida, nahe bey einer von den Märtnerinseln, Schiffbruch zu leiden, als er von Louisiana wieder nach Frankreich gehen wollte. Ein Theil des Schiffvolles bemächtigte sich der Schaluppe, ein anderer des Canotes; und der dritte nebst dem P. Charlevoix, den Schiffseignern und den vornehmsten Reisenden, ergriff die Parthey eine Barke zu bauen, welche der Verfasser ein Voet nennet (un bateau), um wieder nach Louisiana zurück zu kehren. Von diesem Puncte an muß man dem Reisenden folgen, und seine Beobachtungen sammeln, ohne die Zufälle auf seiner Reise davon abzusondern, die auch ihren Nutzen haben.

Er geht wieder nach Louisiana. Wir führen, sagt er, den 25ten April 1722 zu Mittage ab, und schiffeten viele Meilen weit zusammen einmüthig fort. Gegen Untergang der Sonne aber sahen wir die Schaluppe in den Canal einlaufen, über welchen man hinfahren muß, wenn man nach der Bahama will, ohne daß sie sich um das Canot bekümmerte, dessen Lebensmittel sie führte, welches ihr nicht folgen konnte; daher es denn genöthiget war, sich an uns zu halten. Am Abend stiegen wir zusammen in der Insel aus, wo die drei Fahrzeuge sich wieder zu einigen, verabredet hatten. Eine Rote Wilde, die sich schon dahin begeben hatte, theilte, daß wir die ganze Nacht auf unserer Hut seyn mußten, und wir giengen bey dem Morgen wieder unter Segel.

Das Wetter war schön, und das Meer ruhig. Unser Schiffvöll beneidete das Schicksal der Schaluppe bald. Darauf kam es zum Murren, und unsere Häupter glaubten sie müßten sich wenigstens so stellen, als ob sie ihnen willfahren wollten. Man nahm die Fahrt des Canales. Zwei Stunden darnach wurde der Wind stärker, und zeigte Ansehnungen zu einem Sturme. Jedermann erkannte nunmehr, man konnte sich nicht Verwegenheit mit solchen Fahrzeugen, wie die unserigen, in eine so lange Ueberfahrt einlassen. Denn nichts war schwächer, als unser Voet, und das Wasser drang schon all hinein. Man redete davon, man wollte sich nach St. Augustin begeben. Weil

Charlevoix  
sein  
Fahrzeug  
172.

Charlevoix an dessen Küste.

en da nach Pensacola. Uebersetzung der Niederlassung. Die Franzosen bekamen die Beschaftenheit der Bay. Pensacola den Spaniern wieder gegeben. Deswegen der Himmelsluft; wegen des von Bahama. Lauf von diesem Canale t. Demingo.

Menendez zu danken hat, haben die in Florida, als St. Marco, St. J. en Theile sind, welcher nach dem mals in den spanischen Verträgen n darf: so würde man den Zustand das Unglück eines französischen Schiffes beschaffen, die er bekannt gemacht gebrauchte von seinen Reisen. Er hat dour, im Angesichte von Florida, zu leiden, als er von Louisiana wieder welches bemächtigte sich der Schaluppe P. Charlevoix, den Schiffscapitän eine Warte zu bauen, welche den Schiffsbau zu Louisiana zurück zu führen. Von und seine Beobachtungen sammeln, die auch ihren Nutzen haben.

zu Mittag ab, und schiffen viele Mangel der Sonne aber haben wir die Schiffsfahrt muß, wenn man nach der merkte, dessen Lebensmittel sie führte, bedürftig war, sich an uns zu halten. So die drei Fahrzeuge sich wieder zu die sich schon dahin begeben hatte, n mußten, und wir gingen bei

ig. Unser Schiffsvolk bereudete das Murren, und unsere Häupter glaubten willfahren wollten. Man nahm wurde der Wind stärker, und ungenannte nunmehr, man konnte sich herigen, in eine so lange Ueberrumpelung, und das Wasser drang ihnen nach St. Augustin begeben. Weil

aber durch eben den Weg, den man genommen hatte, wieder hätte zurück gehen müssen: Charlevoix. 1722. so war man ziemlich durchgehends einig, man wollte nach Bilori gehen. In dieser Absicht schickten wir uns westwärts. Man rückete ben Tage nicht weit fort, und wir brachten die Nacht in dem Boote zu, wo gar nicht Raum genug war, daß sich ein jeder ausstrecken konnte. Den 27ten lagerten wir uns in einer Insel, wo wir verlassene Cabanen, gebauete Wege, und Fußtrapsen von spanischen Schuhen fanden. Diese Insel ist die erste von den Schildkrötenlanden. Der Boden ist so schlecht, daß ich nicht begreife, was Menschen in einem so schlechten und von aller menschlichen Wohnung so entfernten Lande machen wollen. Wir hörten nicht auf, gen Westen zu halten, und wir schifften mit einer solchen Geschwindigkeit, die nur von den Strömen herkommen konnte. Den 28ten fuhr man fort, weiter zu rücken; und ob wir gleich wenig Wind hatten, so schien es doch, als ob die Eplande an unserer Seite fortflögen. Die Beobachtung der Höhe zu Mittag ließ uns vier und zwanzig Grad, funfzehn Minuten finden. Wenn unsere Seekarten richtig waren: so waren wir an dem westlichen Ende der Schildkrötenlande. Das hieß uns weit in die offene See einlassen; und ich war der Meinung, alle diese Inseln zur Linken liegen zu lassen. Allein, unsere Officier befürchteten, sie möchten zwischen ihnen und dem festen Lande keine Fahrt finden können. Es gereute sie bald; denn wir sahen in wenigen Tagen kein Land, ob man gleich gegen Norden und Nordost hielt. Darauf be- verzweiflung des Schiffvolkes. schied sich die Verzweiflung des Schiffvolkes. Es brauchte nur noch einen solchen Anstoß, dergleichen wir schon mehr, als einen, ausgestanden hatten, um uns zu ver- loren. Die Windstille so gar hatte ihre Beschwerlichkeiten. Man mußte den ganzen Tag rudern, und die Hitze war überaus groß. Endlich sahen wir Land, und wir kamen am 3ten dafelbst an. Den 4ten gegen Mittag waren wir in sechs und zwanzig Grad und fünfzig Minuten stets mit dem Lande im Gesichte, aber ohne daß wir hinauf kommen konnten, weil es mit Inseln und Halbinseln besetzt ist, welche meistens sehr niedrig sind, zwischen welchen ein Canot von Baumrinde kaum durchkommen würde. Un- genosse Noth war, daß wir dafelbst kein Wasser fanden. Wir fanden Schuss genug, zu weilen auch ein wenig Wardwerk und Fischen.

Man sieht in diesem ganzen Lande sehr wenig Wilde; und nur drei, die wir eines Schiffsbruchs in einer Pirogue sahen, hatten nicht das Herz, zu uns zu kommen. Den 1ten war Land. uns genöthiget, keinen Aquavit mehr zu geben, und das wenige, was noch übrig war, die dringendsten Bedürfnisse aufzuheben. Die Lebensmittel fingen auch an, abzuneh- men, vornehmlich der Zwieback, wovon ein Theil verdorben war; wir waren also bis auf die höchste Nothdurft gebracht; das ist, wir hatten bei jeder Mahlzeit oftmals nur eine trockne Kröte, die man in dem salzhaften Wasser kochen ließ. Diese Küste aber ist das Land der Aultern, wie die Vant von Neuland, der Busen und der Fluß St. Laurent nach der Stockfische ist. Alle diejenigen niedrigen Länder, an welchen wir dicht da- hin fuhren, sind mit Manglebäumen besetzt, woran sich eine ungeheure Menge klei- ner Aultern von einem auserlesenen Geschmacks hängen. Andere, die viel größer und nicht so scharf sind, findet man in der See selbst in so großer Anzahl, daß sie dafelbst Klip- pen bilden, die man anfänglich für Felsen hält, die mit dem Wasser gleich sind.

Den 15ten des Morgens trafen wir eine spanische Schaluppe an, die ungefähr fünf- schiffbruch eines wani- schen Schiffes. Mann führte. Sie war von einem Schiffe, welches an dem St. Martinfluße durchgelitten. Es waren ihrer zusammen zwei und vierzig: ihre Schaluppe aber war



Charlevoix.

1722.

war so klein, daß sie sich derselben nur wechselseitig bedienen konnten; und zwei Drittheile von ihrer Anzahl genöthiget waren, der Küste zu Fuß zu folgen. Es war eine Unmöglichkeit des Himmels für uns, daß wir sie antrafen; denn ohne den Unterricht, den wir von dem spanischen Hauptmann erhielten, hatte es wenig Wahrscheinlichkeit, den Weg hätten finden können, und die Verzeihung würde unsere unruhigen Körper zu einigen Gewaltthatigkeiten bewogen haben. Den 16ten verließ uns das Canot, um den Spaniern zu folgen. Wir hatten widrigen Wind; und die Gefährlichkeiten an der Küste, welche flach und voller spitzigen Kiesel ist, zwang uns, beständig des Senkbleis in der Hand zu haben. Diese Unruhen nahmen die beiden folgenden Tage nicht ab; und den 20sten lagerten wir uns in einer Insel, welche die Mündung der Apalachen ansehnlichet. Wir wurden die ganze Nacht hindurch Feuer auf dem festen Lande gemähet, woran wir sehr nahe waren.

Die Franzosen  
kommen nach  
St. Marco.

Den 21sten, da wir mit einem sehr dicken Nebel ausgefahren waren, welcher sich bald zertheilte, sahen wir Wälder, denen wir, auf Anrathen der Spanier, folgen sollten. Wir that es und steuerte gegen Norden; und wir erkannten, daß wir ohne diesen Vortheil nicht würden vermieden haben, auf Sandbänke zu kommen, die mit Austern bedeckt und an dieser ganzen Küste sehr häufig sind. Gegen zehn Uhr endlich entdeckten wir an dem Ufer ein kleines steinernes viereckichtes und ziemlich regelmässig besetztes Fort. Wir suchten so gleich die weiße Flagge auf. Einige Augenblicke darnach aber rief man uns französisch an: wir sollten nicht weiter anrücken. Wir hielten still; und bald darauf sahen wir eine Boote mit drei Mann an Bord kommen. Einer von den dreien war ein Vasque. Er war in Louisiana Canonier gewesen, und die Spanier hatten ihm eben das Amt anvertraut. Nachdem er uns gemeldet hatte, daß wir vor dem Fort San Marco wären, und nachdem er die gewöhnlichen Fragen an uns gethan, so hielt er dafür, der Hauptmann und ich sollten klein aussteigen, und uns mit dem Befehlshaber unterreden. Wir wurden wohl aufgenommen. Dieser spanische Officier war ein bloßer Lieutenant, ein verständiger Mann, welcher uns die Erlaubniß ertheilte, unser Boot dem Fort gegenüber anzuken. Er lud die Officier und die vornehmsten Franzosen zu Tische, allein nicht eher, als nachdem er das Boot durchsucht, und das Gewehr und den Kriegesverrath in uns hinein bringen lassen, mit dem Versprechen, uns solches bei unserer Abreise wieder zu geben.

Dieses Fort, den de l'Isle auf seiner Karte unter dem Namen Sainte Marie d'Apalache bezeichnet hat, hat niemals einen andern, als San Marco gehabt. Die Spanier hatten ehemals einen ansehnlichen Sitz daselbst. Sie waren aber schon sehr schwächer, als er im 17ten Jahre von den Engländern aus Carolina, mit einer großen Anzahl Indianer Alibamonier, gänzlich zerstört wurde. Die spanische Besatzung, welche aus zwei und dreißig Mann bestand, wurde zu Kriegesgefangenen gemacht, wovon sechs die Wilden aber nicht abtrug, siebenzehn davon zu verbrennen, unter welchen man die Religiösen des heil. Franciscus zählte; und von siebentaufend Apalachen, die sich in die Gegend gesetzt hatten, blieben nur vierhundert übrig, die sich darauf nach Mobile begaben, woselbst die meisten noch sind.

Verfall  
des Landes.

Die dem Fort nahegelegenen Wälder und Wiesen sind voller Ochsen und Pferde, welche die Spanier daselbst sich haben vermehren lassen. Man sieht daselbst einige Wohnplätze von Wilden, die vermuthlich ein Theil von eben denen Apalachen sind, welche der Einfall der Engländer in die Flucht gejaget hatte, und welche nach dem Kriege wieder

edienen konnten; und zwei Drit-  
tel zu folgen. Es war eine Ge-  
fahr; denn ohne den Unterricht, den  
wenig Wahrscheinlichkeit, daß wir  
würde unsere unruhigen Körper  
Guten verließ uns das Canot, um  
und; und die Gefährlichkeiten an der  
ung uns, beständig das Entbleiben  
enden folgenden Tage nicht ab; um  
e Missethäter der Apalachen anzu-  
e auf dem festen Lande gewahr, wor-

ausgefahren waren, welcher sich bald  
n der Spanier, selbsten kielten. Ma-  
ten, daß wir ohne diesen Verstand  
nimen, die mit Ausern bedeckt un-  
yn Uhr endlich entdeckten wir an der  
festigtes Jert. Wir traten so ge-  
aber rief man uns französisch an: wir  
d bald darauf sahen wir eine Dör-  
dreyen war ein Vasque. Er war  
ihm eben das Amt anvertraut. Nach-  
an Marco waren, und nach dem er  
für, der Hauptmann und ich sollten  
eredeten. Wir wurden wohl bekom-  
renant, ein verständiger Mann, we-  
en Fort gegenüber anstehen zu lassen  
zu Tische, allein nicht eher, als nach  
nd den Kriegesvertrath in den Morgen  
en unserer Abreise wieder zu gehen.  
te unter dem Namen Sainte Ma-  
ern, als San Marco geistlich. Die  
aselbst. Sie waren aber schon sehr  
andern aus Carolina, mit Hühnern  
höret wurde. Die spanische Volgan-  
re zu Kriegsgefangenen gemacht, die  
zu verbrennen, unter welchen man die  
entausend Apalachen, die sich in die  
g, die sich darauf nach Manabito ge-  
Diesen sind voller Ochsen und Phe-  
hen. Man sieht daselbst einige We-  
eben denen Apalachen sind, welche  
und welche nach dem Kriege wieder

men. Ihre Bay ist genau eben das, was die ersten spanischen Berichte den Hafen Aute  
nennen. Die Lage des Forts ist auf einer kleinen mit Sümpfen umgebenen Anhöhe, ein  
wenig unterhalb der Vereinigung zweier kleinen Flüsse, wovon der eine von Nordost und  
der andere von Nordwest kömmt. Zwei Meilen höher findet man an dem nordwestlichen ein  
malachisches Dorf, und ein anderes gegen Westen im Lande. Diese Völkerschaft, die  
jemals sehr zahlreich war, und ein sehr großes Land besaß, ist heutiges Tages fast zu nichts  
gekommen, ob sie gleich seit langer Zeit die christliche Religion angenommen hat. Allein,  
der geistliche Verstand fehlet ihnen, zu geschweigen, daß es schwer ist, gute Christen aus  
einem Volke zu machen, bey dem man damit angefangen hat, daß man ihm das Chri-  
stenthum recht verhasst gemacht. Man sagte uns in dem Fort San Marco, man hätte  
den Entschluß gefaßt, diesen Posten wieder in seinen alten Glanz zu setzen, und man er-  
wartete daselbst fünftausend Familien; das ist weit mehr, als das ganze spanische Florida  
bringen kann. San Marco steht, was das Kriegeswesen und die bürgerliche Regie-  
ung betrifft, unter St. Augustin, im Geistlichen aber unter Havana. Indessen nimmt  
seine Priester doch aus dem Franciscanerkloster zu St. Augustin. Man geht zu Lande von  
San Marco nach St. Augustin. Die Reise ist von achtzig Meilen und der Weg sehr schlecht.

Da einige Geschenke den spanischen Befehlshaber bewogen hatten, uns Führer nach  
St. Joseph zu geben, welches dreißig Meilen von San Marco ist: so giengen wir den  
Weg von St. Marco nach  
St. Joseph.  
Weg ab, und folgten der Küste ziemlich langsam zween Tage lang, nach welchen uns  
der Führer eine Ueberfahrt von drey Seemeilen thun ließen, um in eine Art von Cana-  
p kommen, welcher durch das feste Land, und eine Reihe von Inseln von verschiedener  
größe gebildet wurde. Ohne sie würden wir uns niemals getrauet haben, uns da-  
hin zu lassen, und wir würden die St. Josephsbar verfehlet haben. Indessen  
nahmen unsere Lebensmittel ab, und das Wasser war schwer zu finden. Eines Ta-  
ges, da wir zehn Schritte von der See auf einem ziemlich erhabenem Orte gegraben  
hatten, hatte man nur salzhafte Wasser bekommen. Es fiel mir also ein, an dem  
Ufer der See selbst, und in dem Sande ein Loch zu machen. Es wurde so gleich mit  
Wasser gefüllt und eben so hellen Wasser angefüllt, als das aus der schönsten Quelle. Als  
ich versiegte bald wieder, woraus ich urtheilte, daß solches Regenwasser wäre, wei-  
chen hatten Grund angetroffen, und sich also an diesem Orte gesammelt hätte. Als  
wir an der Spitze der Inseln waren: so segelten wir bis den Abend. Darauf fiel der  
Wasser: die Ebbe aber, welche wieder zu gehen anfang, ersetzte solchen die ganze Nacht  
durch. Dieß ist das erstemal, daß ich in dem mericanischen Meerbusen erhebliche  
Fluth und Fluth gesehen habe; und unsere beyden Führer versicherten uns, daß von den  
Inseln bis nach Pensacola die Fluth zwölf Stunden und die Ebbe eben so lange ist. Den  
Morgen den 26sten, hielt uns ein widriger Wind, in einer mit Holze wohl ver-  
sehten Insel auf, welche zehn bis zwölf Meilen lang war, wo sich Lerchen und Schnep-  
fen Ueberflusse befanden. Wir sahen daselbst auch eine Menge Klapperentlang.  
Nach der Größe der Insel, und unsere Wegweiser rechneten von ihrer ersten Spitze nur  
zwei Meilen bis nach San Marco, und fünfzehn bis nach San Joseph: sie irrten sich  
in dieser letztern Weite, welche wenigstens zwanzig Meilen ist.

Den 27ten strandeten wir um Mitternacht auf einer Austerbank, die eben so breit  
als die Gestalt eines Hutes und wir brachten über eine Stunde zu, ehe wir her-  
kamen. Unsere Wegweiser ließen uns bey dem Landhause eines Hauptmannes von der

Charlevoix.  
1722.

Besatzung aus St. Joseph anlanden, wo wir die übrige Nacht vollends zubrachten. Wir waren nur noch sieben Meilen von St. Joseph; und wir kamen den folgenden Tag, um fünf Uhr des Abends daselbst an. Wir wurden daselbst von dem Statthalter wohl aufgenommen. Zwei große französische Schaluppen waren daselbst von Bilery mit vier Officier angekommen, welche Ueberläufer wieder forderten. Sie hatten aber daselbst keine angetroffen, und wir glaubeten, sie den 24sten in einer Barke mit Segeln gesehen zu haben, die in einiger Entfernung vor uns vorbeigegangen.

Fort St. Joseph und dessen Beschreibung.

Ich glaube nicht, daß ein Ort in der Welt sey, wo man sich weniger vermuthen sollte, Menschen und vornehmlich Europäer anzutreffen, als zu St. Joseph. Die Lage dieser Bay, ihre Ufer, ihr Boden, alles, was sie umgiebt, nichts kann einem begreiflich machen, was für eine Ursache die Spanier bewogen hat, sich da zu setzen. Eine nackte Küste, die allen Winden ausgeleget ist, ein unfruchtbarer Sand, ein verödetes Land, welches nicht die geringste Art von Handlung haben, und auch nicht einmal zur Nahrung dienen kann, ist der Ort, den sie erwählt haben. Wir hatten vor ihnen eben die Thorheit begangen: sie hat aber nicht lange gedauert. Das Fort liegt nicht in der Bay selbst: es ist auf der Rückkehr einer gekrümmten Spitze, welche eine Insel umschließt, und es ist nur von Erde gebaut, aber mit Palissaden versehen, und mit gutem Geschütz besetzt. Die Besatzung ist zahlreich, der Stab vollständig, und fast alle Männer haben ihre Familien bey sich. Die Häuser sind sauber, bequem und wohl meublirt: auf den Straßen aber geht man bis an die Knöchel im Sande. Die Frauenzimmer gehen anders aus, als in die Kirche; und das geschieht stets mit dem Geränge und der Hastigkeit, welche ihrer Nation eigen ist. Wir wurden zu Mittag von dem Major Engenten bewirthet, welcher bey seinem Aufenthalte zu Louisiana viele Höflichkeit kennengelernt hatte, und uns seine Erkenntlichkeit dafür bezeugen wollte. Er trieb wolte aus das Fort, da er uns mit Lebensmitteln zur Fortsetzung unserer Schiffsahrt verabschiedete. Wir wurden von den 30sten mit den beyden französischen Schaluppen ab; und das Fort besetzte uns mit 100 Canonenschüssen.

Reise von St. Joseph nach Pensacola.

Man fuhr diesen Tag ungefähr sieben Meilen bis an die Einfahrt eines Flusses, aus einer gegen Südost offenen Bay kommt, wo wir vor Anker legten. Wegen der Nacht machten wir uns eines guten Windes zu Ruhe, um nach Weinlandweit zu fahren. Die ganze Küste läuft nach einerley Windstriche auf zwanzig Meilen bis an die Insel Rosa, ohne einen einzigen Ort zu haben, wo man sich bergen könnte. Den 27sten trafen wir diese zwanzig Meilen um vier Uhr des Abends zurück geleget: wir waren hinter einer Insel vor Anker, welche die große Bay von St. Rosa verschließt, deren Fahrt bey stürmischer See gefährlich ist. Den 28sten des Brachmonates machten wir der Fluth zu Ruhe, welche anzulaufen anfang, und liefen in den Canal von St. Rosa, welcher vierzehn Meilen lang ist. Er wird durch eine Insel gleiches Namens verschlossen, die eben die Länge hat, aber sehr schmal ist, und der es nicht an Höhe fehlt, gleich ganz mit Sande bedeckt zu seyn scheint. Das feste Land ist hier sehr erhaben, trägt verschiedene Arten von Bäumen. Der Boden ist fast eben so hoch, als zu Marco. Wenn man aber nur ein wenig gräbt, so hat man Wasser. Die ganze Bay ist voller Wildprät, und das Meer voller Fische. Die Einfahrt in den Canal ist sehr schmal. Er erweitert sich darauf, und behält bis nach Pensacola eine halbe Meile. Wegen Mittag fuhren wir um die Rehsipige hinum, deren Umgränzen den Anker

ge Nacht vollends zubrachten. Wir kamen den folgenden Tag, und daselbst von dem Statthalter wohl aufgenommen. Sie hatten aber daselbst keine Barke mit Segeln gesehen zu haben

en, wo man sich weniger vermuthen, als zu St. Joseph. Die Gegend umgiebt, nichts kann einem begreifen hat. sich da zu setzen. Eine hochtrockener Sand, ein verödetes Land, und auch nicht einmal zur Nahrung. Wir hatten vor ihnen eben

rt. Das Fort liegt nicht in der Bucht, welche eine Insel einnimmt, sondern versehen, und mit gutem Geschütze vollständig, und fast alle Seiten haben bequem und wohl einsehbar auf Lande. Die Straßenzimmer gehen meistens mit dem Meerzange und der Erde zu Mittag von dem Mayor zu Louisiana viele Höflichkeit zu wollen. Er trieb solche aus das höchste Schiffahrt verloh. Wir gingen ab; und das Fort beehrte uns mit

n bis an die Einfahrt eines Flusses, wir vor Anker legten. Gegen Mittag, um nach Westwärts zu fahren, auf zwanzig Meilen bis an die Insel, an sich bergen konnte. Den nächsten Abends zurück gelegt; und wir legten von St. Rosa verließ, den ersten des Bradmonates machten wir und liefen in den Canal von St. Rosa durch eine Insel gleiches Namens vor, und der es nicht an Höhe fehlt. Das feste Land ist hier sehr erhaben, Boden ist fast eben so hoch, als so hat man Wasser. Die ganze. Die Einfahrt in den Canal ist nach Pensacola eine halbe Meile lang, deren Umfange den Anker

Bay ausmachet. Man wendet sich daselbst gegen Nordost; und das Fort, welches nur Charlevoir. eine kleine Seemeile weiter ist, läßt sich von dieser Spitze wahrnehmen. Wir kamen da. 1722.

Die Bay, welche heutiges Tages den Namen Pensacola führet, ist, bey den Spaniern nur unter dem Namen Santa Maria de Galve bekannt, wovon wir schon an einem andern Orte Nachricht gegeben <sup>a)</sup>. Als Charlevoir daselbst ankam, so war das Fort in so schlechtem Zustande, daß man sich keine Mühe zu geben schien, es zu bewachen. Der Befehlshaber, Namens Carpeau de Montigny, war in dem Hauptquartiere zu Bilery, und sie fanden daselbst nur einige Soldaten. Von dem spanischen Fort, welches im Jahre zuvor von dem Grafen von Champnielin weggenommen worden, war nur noch eine sehr schöne Cisterne übrig, welche vierzehntausend Pfästres zu bauen soll gekostet haben.

Die Pensacolabay würde ein ziemlich guter Hafen seyn, wenn die Würmer nicht Veschaffenheit selbst die Schiffe zernageten, und wenn ihre Einfahrt etwas tiefer wäre. Der Herr von der Bay, auf welchem der Graf von Champnielin fuhr, stieß daselbst auf. Diese Einfahrt ist gerade zwischen dem westlichen Ende der Insel St. Rosa und einer Klippe. Sie ist so eng, daß nur ein Schiff auf einmal einlaufen kann; und ihre Deffnung ist Nord und Süd. An der andern Seite der Klippe findet man einen zweyten Canal, der gegen Süd offen ist, welcher nur für Barken Wasser hat, und welcher auch sehr schmal ist. Der Abgang in der Bay ist längst der Insel St. Rosa.

Wir giengen um Mitternacht von Pensacola ab, sagte Charlevoir, und um vier Uhr des Morgens ließen wir zur Rechten den Rio de los Perdidos, einen Fluß, der wegen des Schwebens eines spanischen Schiffes berühmt ist, von dessen Verluste und dem Untergange aller darauf befindlichen Leute er diesen Namen bekommen hat. Die Dauphinens Bay liegt fünf Meilen weiter zur Linken. Zwischen diesem Eylande und dem Eylande Corne, welches nur eine halbe Meile davon ist, hat man wenig Wasser. Auf die Insel von diesen beiden Inseln folgt eine andere, die man wegen ihrer Gestalt die runde Insel genannt hat. Gegen über ist die Pascagoula Bay <sup>b)</sup>, worin sich ein Fluß gleiches Namens ergießt. Von da brauchten wir nur eine Stunde, uns nach Bilery zu begeben.

Der vernünftige Reisende, welchem wir diese Erläuterungen zu danken haben, wurde da er sich wieder in der französischen Colonie befand, weraus er abgereiset war, von Spanien geschlossenen Frieden, und der doppelten Verbindung dieser beiden Kronen bald benachrichtiget. Einer von den Artikeln war die Wiederabtretung von Pensacola. Die Zeitung wurde von Vera Cruz nach Louisiana durch Den Alexander Walcop, einen Jänder und Schiffshauptmann in Neuspanien, auf einer Brigantine überbracht, Den Augustin Spinola führete. Diese beyden Officier verhehlten es nicht, daß Spanier Willens wären, daselbst eine beträchtliche Niederlassung anzulegen, und die Gegend und alle Einwohner von St. Joseph dahin zu verführen. Den Walcop war zum Statthalter daselbst ernannt. Man kann nicht zweifeln, daß dieser Entwurf nicht ausführt worden.

Pensacola wird den Spaniern wieder gegeben.

K l l l 3

Der

<sup>a</sup> Im XIV Bande a d. 603 S.

<sup>b</sup> Die Madonie de Chaumont hatte eine ihr bewilligte Strecke Landes an dieser Bay.



Charlevoix.

1722.

Beobachtung  
wegen der  
Himmelsluft.

Der Reisende fügt zwei Beobachtungen hinzu, die zu diesem Artikel gehören. Von seiner Rückkehr, welche den 2ten des Heumonates Nord und Süd von Pensacola geschah, wo er seinen Punct der Länge recht gewiß haben wollte, weil der von der Mündung des Mississippi noch nicht recht fest gesetzt war, hatte er die Sonne gerade über seinem Kopf und auf seiner Reise von den Märtyrern nach Biloxi hatte er die größte Hitze des Sonnenstillstandes ausgestanden, und konnte er sich davor eben so wenig verwahren, als von dem Thau, welcher die Nacht über sehr häufig fiel. Indessen stand er doch in dem Heumonte noch mehr Hitze aus, als er vor seinem Schiffbruche ausgestanden hatte. Er erinnerte sich dabei, sagt er, daß er sich mehr als einmal verwundert, wenn er Personen die in dem heißen Erdgürtel gebohren worden, sich über die große Hitze in Frankreich klagen habe beklagen hören. Er war im April in eben dem Falle gewesen. Der Unterschied den er im Heumonte empfand, konnte nicht von den Winden herkommen; denn sie waren eben dieselben; und es wecheten solche in beiden Jahreszeiten; es kam auch eben so wenig davon her, daß er nummehr dazu gewöhnet worden; denn weder er, noch seine Gefährten waren den beständigen Schweiß unterworfen, welche ihnen im April sehr beschwerlich gewesen. Er glaubet, folgende Erklärung davon geben zu können. Im Frühjahre ist die Luft noch von Dünsten beschweret, welche der Winter darinnen zusammen gezogen. Wenn sich die Sonne nähert: so werden sie davon zuerst entzündet; und diese, sagt er, verursachte die drückende Hitze und den häufigen Schweiß, wovon wir im April beklagt wurden. Im Heumonte waren diese Dünste zertheilt; und ob uns gleich die Sonne viel näher war, so war doch der geringste Wind hinlänglich, uns abzukühlen, indem die Heftigkeit ihrer fast senkrecht auf unsere Häupter fallenden Strahlen brach. Nun zertheilt aber in Frankreich die Sonne niemals die Dünste eben so gut, als unter den Breitenkreisen; wenigstens sind sie hier viel gröber; und dieses bringt, nicht den Unterschied der Hitze, sondern den Unterschied der Empfindung des Heißen hervor.

Beobachtung  
warum des Ca-  
nales zu Ba-  
hama.

Die zweite Beobachtung betrifft den Canal von Bahama. Da das Schiff, an welchem man nach Frankreich zurück kehrte, die Einfahrt in den Hafen zu Havana nicht hatte erhalten können, wo man sich aufzuhalten gedacht hatte: so eilte man die Fahrt nach der Matanceban zu rücken, und man fand daselbst andere Hindernisse, die den Hovemann bewogen, seine Fahrt fortzusetzen. In einer Zeit von ungefähr vier und zwanzig Stunden entdeckte man von der Spitze der Massen das Land von Florida. Von diesem Anblicke ließ man das Vorgebirge gegen Nordnordost. Zwei Stunden darnach fuhr man ein wenig weiter gegen Osten, und nachdem man sich wieder in den Strich begeben, fand man sich in zweien andern Stunden darnach in dem wahren Strome, der nach dem Canale Bahama führt. Man gieng geschwind in einem fort. Wir sahen in diesem Augenblicke, sagt er, den Adour, eben das Schiff, worinnen wir Schiffbruch gelitten hatten, welches noch ein Ende von dem Masse zeigte, dessen Körper aber ganz mit Wasser überdeckt war; und wir erkannten, daß es ganz und gar nicht an der nordöstlichen von den Märtyrern gescheitert war, wie man sichs anfänglich überredet hatte; denn wir sahen sie durch unsere U-ersahrt um halb elf Uhr des Morgens, und um halb zehn Uhr sahen uns die letzte von diesen Inseln gegen Norden. Gegen drei Uhr erblickte man von der Massforde eine Brandung, bey welcher wir nahe vorbeifahren wollten, und weiter eine Klippe, die sehr breit war. Diese Klippe ist vermuthlich das Ende der Märtyrern und damit wir sie vermeiden, so nahmen wir wieder Süd und Ost den ganzen über

zu diesem Artikel gehören. Den  
d und Süd von Pensacola geschah  
te, weil der von der Mündung der  
e Sonne gerade über seinem Kopf  
i hatte er die größte Hitze des Som  
e eben so wenig vermehren, als vor  
Indessen stand er doch in dem Heu  
iffbruche ausgestanden hatte. Er  
mal verwundert, wenn er Perkenen  
ber die große Hitze in Frankreich ist  
n Falle gewesen. Der Unterschied  
n Winden herkommen; denn sie wa  
jahreszeiten; es kam auch eben so we  
n; denn weder er, noch seine Begle  
welche ihnen im April sehr bequeme  
n geben zu können. Im Frühjahr  
Winter darinnen zusammen gezogen  
uerst entzündet; und dieß, sagt er  
weiß, wovon wir im April bequeme  
theilet; und es uns gleich die Zeit  
n länglich, uns abzuschöpfen, indem  
fallenden Stralen brach. Nun  
ünfte eben so gut, als unter den Be  
dieses bringt, nicht den Unterschied  
Heißen hervor.  
von Bahama. Da das Schiff, a  
Einfahrt in den Hafen zu Havana  
acht hatte: so ergab man die Part  
st andere Hindernisse, die den Hau  
er Zeit von ungefähr vier und zwanz  
n das Land von Florida. Von die  
st. Zwei Stunden darnach fuhr m  
sich wieder in den Strich begeben,  
in dem wahren Strome, der nach  
einem fort. Wir sahen in diesem  
worinnen wir Schiffbruch gelitten  
e, dessen Körper aber ganz mit Wa  
id gar nicht an der nördlichsten von  
iglich überredet hatte; denn wir ha  
Morgens, und um halb zwei Uhr  
Gegen drei Uhr erblickete man von  
vorbei fahren wollten, und weiter  
N vermuthlich das Ende der Mitter  
der Süd und Ost den ganzen über

Tag über mit dem Strome, der stets gegen Norden gieng. Gegen Abend hielten wir  
nach Nordost. Den andern Morgen zu Mittage waren wir bey der Einfahrt in den Ca.  
nal, im fünf und zwanzigsten Grade, dreißig Minuten. Um halb acht des Abends befürch  
te man, gar zu nahe am Lande zu seyn, und das Vorgebirge wurde gegen Südost  
bis um Mitternacht mit einem sehr guten Winde gebracht. Wir nahmen um Mitter  
nacht den Lauf wieder, und den folgenden Tag sahen wir kein Land mehr. Den Abend  
laubte man außer dem Canale zu seyn: der Lootsmann aber fuhr aus einer weissen Vor  
kehr fort, bis um zehn Uhr Nordnordost zu halten.

Wenn man aus dem Canale von Bahama heraus ist: so würde der gerade Weg, Weg dieses Ca.  
die Insel St. Domingo zu erreichen, Südost seyn. Die Winde aber, welche fast stets nahe nach St.  
von Osten her wehen, erlauben nicht, ihn zu nehmen. Man muß sich durch eine parabolis.  
linie bis auf die Höhe der Bermuden erheben, welche zu erkennen, dierlich seyn würde,  
wenn es möglich wäre, um seinen Punct der Länge gewiß zu bekommen. Aus Mangel  
der Kenntniß ist man zuweilen verbunden, bis zu der großen Bank von Neuland zu ge  
hen, bevor man sich Rechnung machen kann, daß man weit genug gegen Osten von allen  
Ländern ist, die gegen Norden und Osten von der Insel St. Domingo sind. Indessen  
man doch nicht immer diesen großen Umfischweif genommen, um von dem mericanischen  
Landen nach dieser Insel zu gehen. Wenn man in den ersten Zeiten der Entdeckung  
der nördlichen Küste der Insel Cuba bis an die Spitze Jaque, welche das östliche Ende  
ist, auf vierzehn Meilen von Matance gefolgt war: so wandte man sich zur Rechten, und  
zur Linken alle lucanische Inseln und die Insel Bahama, welche unter dieser Anzahl ist.  
Dieses nennt man igo den alten Canal von Bahama, auf welcher Fahrt es den größten  
Schwierigkeiten nicht an Wasser fehlt, die aber so voller Klippen ist, daß sich heutiges Tages  
an die großen Barken trauen, sich da einzulassen.

### Der IX Abschnitt.

#### Niederlassung in Neu Georgien, und dessen Beschreibung.

Ursachen zu dieser Niederlassung. Um  
zu vernehmen nach der Verwilligung. Es entsteht  
in Georgia. Oglethorpe geht von ihr dar  
zu. Erste Stadt darselbst. Ihre erste Verbindung  
mit den Indianern. Artikel des Vertra  
ges. Oglethorpes Rückkehr. Rede des Tomalacht.

Solcher geht wieder nach Georgia. Erzählung  
des Hauptmanns Dunbar. Purnsbury. Ebene  
zer. Oglethorpe besucht die fremden Pflanzstädte.  
Darien. Fort Frederica. Stadt Savannah. Aus  
gusta. Unfall der Colone.

Niederlas  
sung in Neu  
georgien.

Wir kommen wieder auf die engländischen Niederlassungen nach der Zeitordnung, nach.  
dem wir sie in dem vorigen Abschnitte der Ordnung der Vetter haben weichen las.  
Die misrätigste und neueste von den englischen Colonien in America ist Georgien,  
die sich vor unsern Augen gebildet hat. Ihre Stifter leben noch. Ihre Absicht, wie  
sie 1732 bekannt machten, da sie Verwilligungsbriefe zur Niederlassung enthielten,  
war, einer Menge unglücklicher Bürger, welche einen Bey  
brauchten, einen ehrlichen Unterhalt zu verschaffen, und zu gleicher Zeit England  
mehr bekehrerlichen Last zu befreien. Sie luden in diesen Ausdrückungen alle wohlgesin  
Parteyen ein, ein so hebreiches Unternehmen zu unterstützen.

Die

Verwegun  
gründe zu die  
ser Niederlas  
sung.

Niederlassung in Neu-Georgien.

Umfang derselben nach der Verwilligung.

Es entsteht eine Gesellschaft.

Dalrythorpe geht von ihr dahin. 1732.

Die königlichen Briefe bewilligen ihnen und ihren Nachfolgern alle die Länder, die zwischen dem Flusse Savannah, längst der Seeküste und dem Flusse Alatomaha fließt, nebst den vor dieser Küste liegenden Inseln, die nicht über zwanzig Meilen davon entfernt sind. Es ist ein ziemlich weitläufiges Land gegen Süden von Carolina, welches durch Savannah davon abgefordert ist. Gegen Süden wird es von dem Alatomaha begrenzt, welcher groß und schiffbar ist. Von einem Flusse zum andern soll es an der Seeküste hundert und zwanzig Meilen weit erstrecken <sup>b)</sup>; und gegen Westen bis an die apalachischen Gebirge giebt man ihm wenigstens dreihundert Meilen. Das ganze Land wurde zu einer besondern Provinz errichtet, unter dem Namen Neu-Georgien, welcher von des Königs Georg in England seinem gebildet worden.

Da der Ritter Heathcote gleich im August desselben Jahres den Directoren der Gesellschaft die beiden Hauptgegenstände dieser Verwilligung gemeldet hatte: so fügte er noch andere Vortheile hinzu, welche England davon haben könnte; dergleichen waren die Vergrößerung seiner Colonien in America, die Vergrößerung seines Handels, die Vermehrung seiner Schiffe, und vornehmlich der Seidenbau in seinen eigenen Ländern, welches ihm jährlich über funfzigtausend Pfund Sterling einbringen könnte, welche es nach Wälschland exportiren ließ. Darauf legte er eine ansehnliche Summe nieder, um den Grund zu dieser Unternehmung zu legen, und seinem Werkzeu setzte eine große Anzahl reicher Privatleute unter denen man ihrer dreien und zwanzig zur allgemeinen Führung erwählte. Der Beschluß dieser Versammlung war nicht so bald bekannt gemacht: so beschloß sich England, etwas zur Ausführung beizutragen, und das Parlament gab sechshundert Pfund Sterling in eben der Absicht.

Den 6ten des Windmonates wurden hundert Personen von beiderley Geschlechtern, man mit mehrer Sorgfalt erwählt hatte, als man gemeinlich zu dergleichen Unternehmungen gethan, zu Gravenden auf dem Schiffe, die Anna genannt, eingekerkert, welches Hauptmann Thomas führte, der zugleich allerhand Werkzeuge, Bewehrung und sonst bedürfnisse bey sich hatte. Oglethorpe, einer von den Directoren, stellte sich an Spitze dieses Haufens, um die ersten Unternehmungen einzurichten, und bey der Niederlassung den Versuch zu haben. Den 12ten Januar des folgenden 1732ten Jahres kamen glücklich zu Carolina an.

Sie nahmen daselbst Wegweiser, welche sie anfänglich nach Port Royal führten. Am 18ten, da Oglethorpe in der kleinen Insel Trench ans Land gestiegen, ließ er eine Landung auf der Spitze dieser Insel, welche den Canal bestreicht, und zwischen Beaufort, und dem Flusse Savannah ist. Von da begab er sich nach dem Flecken Beaufort, wo er den dienstfertigen Eifer fand, Hütten zur Aufnahme seiner Leute zu machen. Unter dem Vorwand, daß man mit dieser Arbeit bekräftiget war, besuchte er den Savannah; und seine Wahl zur Niederlassung fiel auf eine sehr schöne Gegend, zehn Meilen von der Mündung. Man muß aber ihn selbst die Erzählung davon in seinen eigenen Ausdrücken thun.

„An dem Orte, den ich erwählt habe, bildet der Fluß einen halben Mond, dessen Ufer ungefähr vierzig Fuß hoch an seinem mittäglichen Theile sind. Die Spitze des Berges, und machet eine Fläche, die sich fünf oder sechs Meilen in das Land hinein

<sup>b)</sup> Die erste Nachricht sagt, sechzig oder siebenzig Meilen.

<sup>c)</sup> Ihre Namen sind Major Chastelot, Lord Percival, Major Tyrconnel, Major

ihren Nachfolgern alle die Ländereyen  
flüsse und dem Flusse Maramaha sind  
über zwanzig Meilen davon entfernt  
Süden von Carolina, welches durch de  
wird es von dem Maramaha begränzt  
zum andern soll es an der See liegen  
d gegen Westen bis an die apalachische  
eilen. Das ganze Land wurde zu einem  
Georgien, welcher von des Königs

desselben Jahres den Directoren der Colonie  
gemeldet hatte: so fügte er noch andere  
unter; dergleichen waren die Vertheilung  
eines Handels, die Vereinigung von  
eigenen Länden, welches ihm jetzt  
ante, welche es nach Walschland ge  
nieder, um den Grund zu einer Colonie  
eine große Anzahl reicher Parzellen  
gemeinen Führung erwählte. Er  
kannt gemacht: so beschloß sich  
und das Parlament gab zehntausend

ert Personen von beiderley Geschlechtern,  
man gemeinlich zu dergleichen Unter  
ie Anna genannt, eingekleidet, welches  
hand Werkzeuge, Gewebe und Schmuck  
er von den Directoren, stellten sich an  
ungen einzurichten, und bei der An  
or des folgenden 1733ten Jahres kamen

sie anfänglich nach Port Royal führten.  
ch ans Land gestiegen, ließ er eine Colonie  
bestreicht, und zwischen Beaufort, und  
nach dem Flecken Beaufort, wo er  
ahme seiner Leute zu machen. Unter  
suchete er den Savannah; und seine  
e Gegend, zehn Meilen von der Mündung  
in seinen eigenen Ausdrücken thun  
bildet der Fluß einen halben Mond,  
träglichen Theile sind. Die Spitze  
oder sechs Meilen in das Land hinein

streckt, und fast eine Meile an dem Flusse hingehet. Ein Schiff, das zwölf Schuh  
Wasser brauchet, kann funfzehn Fuß weit vom Ufer ankern. Ich habe mitten auf die  
Ebene, an dem Ufer des Flusses, gerade einer Insel gegen über, wo vortrefliche  
Büde ist, eine Stadt anzulegen angefangen. Der Fluß ist breit, und hat süßes Was  
ser. Von dem Kay oder dem Damme meiner Stadt entdeckt man das Meer, und die  
Insel Tibigoqui bildet die Mündung. Auf der andern Seite erstreckt sich das Gesicht  
auf dem Flusse ungefähr sechzig Meilen weit. Nichts kömmt der Annehmlichkeit dieser  
Landschaft bey, zwischen großen Gehölzen, welche die beyden Ufer besetzen. Alle meine Leu  
te kamen hier den 1sten des Hornungs an. Ihre Hütten waren vor Mitternacht errich  
tet. Ich schreibe den 10ten. Das erste Haus war gestern Nachmittage fertig. Eine  
kleine indianische Völkerschaft, die einzige, welche in einem Raume von funfzig Seemei  
len um uns herum ist, will sich dem Könige Georg unterwerfen, verlangt Ländereyen  
unter den unserigen, und will ihre Kinder in unsern Schulen erziehen lassen. Ihr Ober  
haupt und sein Liebling, welcher den ersten Rang nach ihm in der Völkerschaft hat, sind  
daraus entschlossen, das Christenthum anzunehmen.

Herr Ogleshorpe suchte keinen andern Namen für seine Stadt, als den Namen des  
Flusses, dessen Ufer sie seyn sollte. Die erste Niederlassung also, oder, wenn man will,  
die Hauptstadt von Neu-Georgien hieß Savanah. Eine zweite Nachricht, vom 20sten  
des Heenungs, giebt ihre Lage vollends zu erkennen. „Ich habe, schreibt er, den Ort, wo  
meine Stadt liegt, nicht allein wegen der Annehmlichkeit seiner Lage, sondern auch noch  
deshalb erwählt, weil mich die Güte des Bodens, die Kühle des Wassers, und andere  
Zeichen überreden, die Luft daselbst sey sehr gesund. Sie ist vor den West- und Süd  
winden, den gefährlichsten in diesem Lande, durch große Wälder von Nichten, welche  
meistentheils hundert Fuß hoch sind, gesichert. Man sieht daselbst kein Noth an ihren  
Stämmen, wie bey denen in Carolina. Ich habe die Breite des Flusses messen lassen,  
welcher ungefähr tausend Fuß hat.

Die Indianer, welche sich mit den Engländern zu verbinden sucheten, hießen die  
Hammacraue. Sie machten einen Theil von einer ansehnlichen Völkerschaft aus, welche  
im Namen der Lowercreek oder Indianer von der niedern Bucht erhalten hat, und in  
drei Stämme getheilt wird, deren jeder seine eigene Regierung hat. Ogleshorpen wurde  
erwählt, alle die Häupter verlangten, ihn zu sprechen, um ein ordentliches Bündniß mit  
den neuen Pflanzstädte zu errichten. Er empfing sie in einem von seinen neuen Gebäuden.  
Bei der Zusammenkunft, und die Namen der Stämme und Micoe erscheinen auf eine an  
sehnliche Art in seinem Berichte. Micoe heißt in der Landessprache dieser Indianer so  
viel, als König.

Von dem Stamme der Cowetac, Nahow Laki Micoe, und Essabow, sein  
Hauptmann, oder General, ein Sohn des alten Brinn, welchen die Spanier den  
Vater der Buchten genannet hatten. Acht Manns- und zwey Weibspersonen zu ih  
rer Befolge.

Von

Richard Carpenter, die Herren Digby, Ogle  
Dr. Georg Hearbiore, Tower, Noel, Huck,  
Dr. Esche, la Roche, Verna, Hales, Chand  
Allgem. Reisebesch. XVI Band.

ker, Frederick, P'Apote, Wilhelm Heathcote, Ken  
dal und Dundy.

Ogleshorpe.  
1733.

Savanah,  
erste Stadt das  
selbst.

Erste Verbin  
dung der Colo  
nie mit dem  
Indianern.

c) Ihre Namen sind M'lord O'balstun,  
lord Percival, M'lord Tyrconnel, M'lord



Oglethorpe.  
1731.

Von dem Stamme der Cusseraer der Mico Cussera und sein Hauptmann Tschigleuschbi, vier Leute zu ihrem Gefolge.

Von dem Stamme der Orschayer ihr Mico Ogise und ihr Hauptmann Neathsouthko, und ein anderer Hauptmann Ougaki mit drei Leuten zu ihrem Gefolge.

Von dem Stamme der Etschawer ihr Mico Ouschlerebos, und die Hauptleute Thlauthochluki, Sigir, und Sutamilla mit drei Mann zu ihrem Gefolge.

Von dem Stamme der Etschawer zweien Hauptleute Chutabiche und Robin, wovon der erste bey den Engländern in Carolina erzogen worden, nebst vier Mann zu ihrem Gefolge.

Von dem Stamme der Palachucolaer der Hauptmann Gillaty und fünf Mann zu seinem Gefolge.

Von dem Stamme der Oconaeer ihr Mico Ouschumpu und sein Hauptmann Turwi.

Von dem Stamme der Fusäuler der Hauptmann Tomamun und drei Mann zu seinem Gefolge.

Der Mico der Rammacrauer, welchen man mit unter diese Indianer setzt, ehre sie durch den Namen eines Stammes zu unterscheiden, hieß Tomochichi.

Nachdem sich alle Micoe und ihre Hauptleute um den Herrn Oglethorpe herum gesammelt hatten: so hielt Ouschumpu, ein sehr langer alter Mann, eine Rede, welche nach der Uebersetzung, folgendes Inhaltes war. Erstlich zeigten sie ihr alles Ansehen auf das ganze Land, welches gegen Süden von dem Flusse Savannah ist. Darauf sagten sie: „ob sie schon nur arm und unwissend wären: so hätte doch derjenige, der das Land den Engländern den Athem gegeben, ihnen auch den Athem gegeben; derjenige, der ihnen das Leben gegeben, hätte den weißen Leuten mehr Weisheit gegeben. Sie wären gewiß, die große Macht, die im Himmel wohnte, und alles umgab (webey er seine Hände ausbreitete, und die Laute seiner Worte verlängerte) und welcher allen Menschen den Athem gegeben, habe den Engländern zu ihrem Unterrichte, und zum Unterrichte ihrer Weiber und Kinder geholfen. Daher sie ihnen ihr Recht zu allem demjenigen Lande freiwillig angaben, das sie nicht selbst gebrauchten. Und dieses sey nicht nur seine eigene Meinung, sondern die Meinung der acht Städte der Creek, die sich alle mit einander berathschlagen, und einige von ihren vornehmsten Männern mit Häuten (welches ihr Reichthum ist) abhandeln hätten.“

Als dann brachten die vornehmsten einen Pack Dambschhäute, und legten acht von den acht Städten vor dem Oglethorpe nieder. Er ließ sich daher vernehmen, dieses wären die besten Sachen, die sie hätten, und diese schenkten sie ihnen mit einem richtigen Herzen. Er dankte ihm daher vor seine Güte gegen den Tomochichi und seine Indianer und sagte, daß er mit demselben verwandt wäre. Und ob er der Tomochichi von seiner Nation vertrieben worden: so wäre er doch ein braver Mann und wäre ein großer Krieger gewesen, und hätten ihn die vertriebenen Leute, sein Muth und Gerechtigkeit wegen, zu ihrem Könige erwählt. Er sagte gleichfalls, er habe gehört, daß die Cherokee einige Engländer getödtet hätten. Daher wenn Oglethorpe befehlen wollte, so wollten sie mit ihrer ganzen Macht in das Cherokee-Land einfallen, die Erndte verwüsten, das Volk tödten, und die Engländer rächen. Als er auszusprechen hatte, kam Tomochichi mit dem Rammacrauw Indianern hinein, machte eine tiefe Verbeugung und sagte: „Ich war ein verbannter Mann: Ich kam hieher“

uffera und sein Hauptmann Tar

Ogise und ihr Hauptman Neab-

den Leuten zu ihrem Gefolge.

Quiblerebo, und die Handels-

Manu zu ihrem Gefolge.

Chutabiche und Robin, worunter

nebst vier Mann in ihrem Gefolge.

hauptmann Gillary und fünf Man-

co Oufachumpu und sein Haupt-

mann Tomannu und drei Leute

n mit unter diese Indianer legte, die

en, hieß Tomochichi.

um den Herrn Oglethorpe herum ge-

nger alter Mann, eine Rede, worin

. Erstlich zeigten sie ihr altes Ge-

n: so hätte doch derjenige, der den En-

m gegeben; derjenige, der ihnen gezei-

en. Sie wären gewiß, die große Macht

ey er seine Hände ausbreitete, und die

Menschen den Athem gegeben, habe

chte ihrer Weiber und Kinder dahin

jenigen Land freiwillig aufgeben, das

r seine eigene Meinung, sondern

ch alle mit einander berathschlaen, u-

ten (welches ihr Reichthum ist) ab-

Paß Damhufschäute, und legte

nieder. Er ließ sich dabei vernehmen,

und hilflos, mich nach gutem Lande, neben den Gräbern meiner Vorfahren, umzusehen; und als die Engländer an diesen Ort kamen, so befürchtete ich, ihr würdet uns vertreiben, denn wir waren schwach, und hatten Mangel an Korn. Ihr aber bestätigtet uns in unserm Lande, und versorgetet uns mit Speise...

Darauf hielten die Häupter der andern Nationen ihre Reden, die aber fast auf eben das hinaus liefen, was der Oufachumpu gesagt hatte. Hierauf schlossen sie mit Oglethorpe ein Bündniß der Freundschaft und Handelsgemeinschaft, welches von ihm und ihnen unterschrieben wurde. Es wurde jedem Könige ein bordirter Rock, ein bordirter Hut, und ein Hemde, und jedem von den Kriegshelden ein Feuerrohr, und ein Mantel von Duffels, und allen denen von ihrem Gefolge grobes Tuch zu Kleidern, nebst andern Sachen gegeben.

Die Vergleichungspuncte waren:

- I. Die Vorsteher verpflichteten sich, ihre Leute alle Arten Güther, und Handelswaren, deren Preis durch den Vergleich fest gestellt wurde, in die indianischen Städte zu lassen.
- II. Daß auf beyden Seiten eine Wiedererstattung und Zufriedenstellung geschehen, und Mißthäter nach den englischen Gesetzen gerichtet und bestraft werden sollten.
- III. Daß einer jedweden indianischen Stadt, die wider den Vergleich handelte, die Handelschaft entzogen werden soll.
- IV. Daß die Engländer alles Land, das von den Indianern nicht gebraucht wird, besetzen sollen, jedoch mit dem Bedinge, daß sie, bey Anlegung einer jeden neuen Stadt, solche Länder zum Gebrauche ihrer Nation anweisen sollen, weswegen man sich zwischen den englischen beliebten Leuten, und dem Haupte ihrer Nation verglichen habe.
- V. Daß man alle entlaufene Negroes wieder zurück gähle, und sie entweder nach Charlesstadt, oder nach Savannah, oder Parachuchula bringe, und der Besatzung übergebe, nachdem für einen jeden solchen Neger vier Bettdecken, oder zwei Feuerrohre, oder der Werth derselben in andern Gütern, wenn sie auf der andern Seite des Ocorivy-Flusses ergriffen werden; und eine Bettdecke, wenn der Neger über der Gefangennehmung getödtet wird, oder zu entfliehen sucht, bezahlt worden.
- VI. versprachen sie ihren Brüdern, den Engländern, mit aufrichtigem und liebevollem Herzen, keinem andern weißen Volke Vorhub zu thun, sich daselbst nieder zu lassen, und zu diesen allen setzten sie die Zeichen ihrer Geschlechter.

Vergleichspuncte.

Nach des Herrn Oglethorpe Rechnung erhellet, daß der erste Aufwand zu der Niederlegung sich nicht über drei und zwanzig tausend Pfund Sterlinge belaufen habe. Außer diesen Personen, die auf Kosten der milden Gesellschaft geschickt wurden, gingen ein und zwanzig Personen, und hundert und sechs Dienstbothen auf ihre eigenen Kosten mit. Gleich dem Jahre also zählte man sechshundert und achtzehn Personen in der Colonie, die sechshundert und zwanzig Männerpersonen, hundert und dreizehn Frauenspersonen, und zwei Knaben und drei und achtzig Mägden bestanden.

Im 1734ten Jahre zu Ende des Sommers kam Oglethorpe wieder nach England, brachte Tomochichi, den Mico oder König der Yammacrawer, Senawki, seine Söhne, und Toonakowi, den Prinzen, seinen Neffen, wie auch Gillsipulli, einen Hauptmann, und Apakowiski, Samalechi, Simouchi, Stingunki, und noch fünf andere indianische Häuptleute, nebst ihrem Dolmetscher mit sich herüber. Sie wurden in dem Amthause Georgia in Old Palace Yard einlogirt, wo sie stän-

Oglethorpes Rückkehr mit vielen indianischen Häuptern.

dig bewirthet wurden; und da sie auch sauber heraus gekleidet worden, so wurden

Oglethorpe.

1734.

sie nach Hofe, der damals zu Kensington war, geführt. Tomochichi überreichte dem König verschiedene Adlersfedern, welches, nach ihrer Gewohnheit, das ehrliche Zeugnis schenkt war, das er ihm konnte überreichen, wobei er die folgende Rede an Se. Majestät hielt: „Diesen Tag sehe ich die Majestät eures Antlitzes, und die Höhe eures Thrones, und die Menge eures Volkes. Ich bin zum Besten der ganzen Nation, welche den Creek genannt wird, gekommen, den Frieden, den sie schon längst mit den Engländern gehalten haben, wieder zu erneuern. Ich bin in meinen alten Tagen herüber gekommen, aber ichs schon nicht erleben kann, selbst großen Vortheil zu sehen: so bin ich doch zum Nutzen der Kinder aller Nationen der ebern und niedern Creeks gekommen, daß sie in der Wissenschaft der Engländer unterrichtet werden möchten. Dieses sind die Federn des Adlers, welcher der schnellste unter allen Vögeln ist, und rund um alle unsere Nationen herumfliegt. Diese Federn sind ein Zeichen des Friedens in unserm Lande, und wir haben sie herüber gebracht, sie euch, o! großer König, als ein Zeichen ewiger Freundschaft zu lassen. O! großer König! was für Worte ihr zu mir sagen werdet, das will ich allen Königen der Creeknationen getreulich wieder sagen... Worauf Se. Majestät die Könige eine gnädige Antwort ertheilte, und diese Nationen seines Schutzes und seiner Gnade versicherte.

Des folgenden Tages starb einer aus dem Creekgefolge an den Kinderrothen, und wurde, nach der Weise seines Landes, auf den St. Johannes Gottesacker in Woburn begraben. Der Körper war in zwei Vertiefungen eingekerkert, lag auf einem Kiste, und anders über ihm, und war mit einem Stricke angebunden, in welcher Parate er als einer Daare zu Grabe getragen wurde. Es waren dabei nur der König Tomo, und drei von den Hauptleuten, der Oberkürster, und der Todtengräber zugegen. Als der Körper in die Erde gelegt wurde, so wurden die Kleider des Verstorbenen ins Grab geworfen, und nach diesen eine gute Menge gläserner Paternostern, und dann einige Silberstückchen, indem die Gewohnheit dieser Indianer war, alle Sachen des Verstorbenen mit ihm zu begraben. Tomochichi brachte einige Zeit in England zu, und ließ an den Lustbarkeiten ein Vergnügen zu haben, die man ihm verknüpfte. Er ging aber an Bord des Prinzen Wallis, welches Schiff der Hauptmann Dunbar mit einem Haufen schleswigischer Emigranten nach Georgien bringen sollte. Die meisten Protestanten kamen den 17ten des Christmonates zu Savannah an; und da sich das Fieber ausgebreitet hatte, die spanischen Indianer wären über den Ort zu gewannen, so gelte Dunbar nebst andern Engländern von Savannah nach der Küste, um nähere Aufklärung dasselbst einzuziehen.

1735.

Erzählung des  
Hauptmann  
Dunbars.

Den 5ten des Junners, sagt er in seiner Nachricht, langten wir zu Savannah an, wo diejenigen, die sich dasselbst niedergelassen, so viel Land gekauft und umgegraben haben, daß es ihnen diese folgende Jahreszeit nicht fehlen kann, eine große Menge Mittel zu haben, die sie verkaufen können. Sie haben es sehr weit gebracht, aber in Verfertigung der Portafche, und seit meinem Hiersein, drei Häuser mit einer Befestigung vollender, und eine Schaluppe mit Kaskaden nach den Madaras bei Savannah weiter gebracht haben, wo sie es in Häusern und Landereien weiter gebracht haben, als ich mir eingebildet hatte. Sie sind so eifrig in ihrer Arbeit, daß bey dem Tag und bey Nacht kein Schiff vorbeipassiren kann, ohne verbunden zu seyn, die Segel einzuziehen; wie ich bey meiner Rückkehr selbst erfahren habe. May

ret. Tomochichi überreichte dem  
Gewohnheit, das ehrliche  
die folgende Rede an Sr. Majestät  
iges, und die Hoheit eures Majestät  
der ganzen Nation, welche Creek  
längst mit den Engländern a-  
n Tagen herüber gekommen. Aber  
il zu sehen: so bin ich doch zum  
rn Creeks gekommen, daß sie in  
chten. Dieses sind die Aeltern des  
nd rund um alle unsere Nationen  
s in unserm Lande, und wir haben  
nig, als ein Zeichen ewiger  
zu mi. sagen werden, die wir  
... Vorant Sr. Majestät der  
nen seines Schutzes und seiner

erkegelte an den Kinderroden,  
Johannis Gottesacker in Wilm-  
ingenehet, lag auf einem Fuder, und  
bunden, in welcher Parthe er ab-  
n dabey nur der König Tomo-  
der Todtengräber wegen. Als  
kleider des Verstorbenen ins Grab  
der Vater erstreckten, und dann  
Indianer war, alle Sachen des Ver-  
ore einige Zeit in England zu, und  
e man ihm verksaffte. Er gien  
schiff der Hauptmann Dunbar  
Georgien bringen sollte. Die  
ares zu Savannah an; und durch  
wären über den Ozean ge-  
anah nach der Küste am nördlichen

Nachricht, langten wir zu Thund-  
en, so viel Land gesäet und im-  
nicht fehlen kann, eine große Menge  
haben es sehr weit gehet, aber  
Hirschen, drei Häuser mit einer  
Kaschbaun nach den Wäldern  
wo sie es in Häusern und Ländern  
arte. Sie sind so erdentlich in ihren  
oben pflügen kann, ohne verbande  
Kückkehr selbst erfahren habe. Man

re Batterie aus drey Wagen, und vier großen metallenen Canonen besteht, die in sehr  
guter Ordnung sind. Zwo Meilen von dieser Niederlassung liegt das Avissau, wenns  
zu Hause ist, wo sie eine sehr weite Aussicht haben, und zu einer jeden Zeit der Fluth, in  
die See stehen können. Wir besuchten die verschiedenen Inseln bis an die Inseln,  
land der Mündung des Flusses Matamaha, fanden aber keine, als unsere freundlichen India-  
ner. Den 19ten Jan. kehrten wir nach Savannah zurück, ..

Im Monate May 1733 hatten die Einwohner von Savannah ihr Fort beynahe voll-  
endet, und bereits eine gute Anzahl Häuser, darunter einige von Ziegeln waren, aufge-  
baut. Im Anfange des folgenden Januars, langten auf die einhundert und fünfzig  
britische Hochländer oder Gebirger zu Savannah an, des Vorhabens, sich an den Grän-  
zlicher Colonie, die den Spaniern am nächsten war, nieder zu lassen. Sie verzogen  
eine kurze Zeit daselbst, in Erwartung des Oglethorpe. Weil er aber nicht so bald kam, als  
man vermuthete: so begaben sich die Hochländer in Periquas gegen Süden, und ließen  
sich an der Seite des Flusses Matamaha, ungefähr zwölf Meilen von der See, nieder,  
wo sie ein kleines Fort errichteten, und die vier Ecken greben Geschüßes, die sie mit sich  
brachten, daselbst aufstellten, eine Hauptwache, ein Vorrathshaus, eine Capelle und ver-  
schiedene Hütten bauten, und ihrer neuen Colonie den Namen Darien beilegeten. Drey-  
hundert Engländer, welche den folgenden Monat zu Savannah ankamen, trösteten die  
Einwohner darüber, daß sie die Schotten nicht hatten behalten können.

In eben dem Jahre brachte Peter Pury von Neuchatel in der Schweiz, welcher  
Director bey der indischen Compagnie in Frankreich gewesen, eine große Anzahl von seinen  
Anhängern zusammen, an deren Spitze er die Regierung in England um die Erlaubniß  
suchte, einen besondern Sitz in Neu Georgien für sie anzulegen. Es wurde ihm solches  
nicht allein bewilliget, sondern er erhielt auch, auf Ansuchen seiner britannischen Majestät,  
an dem französischen Hofe die Freiheit, sich zu Calais einzuschiffen. Nachdem er sich nun  
in einem Haufen dahin begeben: so thaten ihm die Engländer die Ehre, daß sie ihn durch  
ein königliches Schiff abholten ließen, welches ihn glücklich nach Savannah brachte. Er  
baute daselbst eine Stadt, die er Puryeburg nannte, vier und zwanzig Meilen von der  
Küste ihrer, an dem nördlichen Ufer eben des Flusses. Man zählte gleich im An-  
fang hundert Häuser daselbst.

Die salzburgischen Emigranten hatten auch ihre Niederlassung über der englischen  
Stadt genommen, und ihr den Namen Venezer gegeben. Verschiedene Unbequemlich-  
keiten aber, die sie nicht hatten vorher sehen können, machten ihnen diese Lage bald unrei-  
ze, und ließen sie wünschen, daß sie an die Mündung des Savannah verlegt würden.  
Der Baron Van Reel, welcher ihr Vorgesetzter war, hatte die Zurückkunft des Herrn  
Oglethorpe kaum vernommen, so begab er sich mit zweyen salzburgischen Predigern zu  
ihm. Sie baten ihn im Namen des Volkes, daß er ihr Vorhaben genehm halten möch-  
te, und daß diejenigen Salzburger, die eben mit herüber gekommen wären, nicht wei-  
terwärts reisen, sondern bey ihnen wohnen dürften. Oglethorpe verwarf ihr Ansuchen  
nicht: er wollte aber erst selbst sehen, ob die Ursache, die sie veranlaßten, warum sie sich  
weg begeben wollten, gegründet wäre.

In dieser Absicht reiste er ab, und kam erstlich zu des Sir Francis Bathurst's  
Wohnung, sechs Meilen über Savannah, wo er sich zu Pferde begab, und bey einer Vrettmü-  
ndung mit, die von Augustino gebauet war, und langete noch denselben Abend zu Eben-  
eher

Oglethorpe.  
1733.

Pury, aus der  
Schweiz geht  
dahin,

baute eine  
Stadt Pury-  
burg.

Emiger. Sitz  
der Salzbur-  
ger.

Oglethorpe be-  
suchte die sam-  
den Pflanz-  
städte.



Oglethorpe.

1735.

er an, wo die Salzburger eine hübsche hölzerne Brücke über den Fluß, zehn Fuß breit und zehn Fuß lang, gebauet hatten. Es waren in der Stadt vier seine Zimmerhäuser, die von den Kosten der Kopfsteuer gebauet waren, und zwar für jeden Priester eins, eins für einen Schulmeister, und eins zu einem öffentlichen Vorrathshause. Es wurde auch eine Capelle, und ein Wachthaus von dem Volke, eine große Menge mit Brettern verkleidete Häuser, welche die Leute alle zu verlassen, und weiter hinunter eine neue Colonie anzulegen, entschlossen waren. Herr Oglethorpe bemühte sich, aus unterschiedenen Ursachen ihnen solches zu widerrathen. Allein ihre eigenen Gründe hatten ein stärkeres Gewicht bei ihnen; daher ihr Bitten und Flehen ihn endlich bewog, in ihr Verlangen einzuräumen. Da er denn Befehl gab, an dem Orte, wo sie es begehrten, eine Stadt für sie abzumessen. Er blieb die Nacht über in des Obersten Purrys Hause, kehrte des folgenden Tages nach Savannah zurück, und machte sich den 12ten auf Befehl von der Insel St. Simon zu nehmen. Er landete ungefähr in zweien Tagen daselbst an, gab den Leuten Befehl zu arbeiten; da sie denn bald ein Haus aufzuführen, solches mit Palmbältern bedecken, einen Keller graben, ein Vorrathshaus bauen, und ein Fort mit vier Bastionen zeichnen.

Von da besuchte er die Hochländer zu Darien, die er mit ihren Schutzhäuten, Manteln, breiten Schwertern, Tartschen und Musketen im Gewehr fand, und die Höflichkeit gegen sie, kleidete sich Herr Oglethorpe, die ganze Zeit über, die er daselbst war, in ihren Habit. Und in etlichen Tagen kehrte er wieder nach der Insel St. Simon zurück, wo die angefangenen Werke, durch seine Gegenwart und Anweisung, mit solcher Emsigkeit fortgeführt wurden, daß im April das Fort beynahe vollendet, und sieben und zwanzig Palmettohäuser aufgebauet waren.

Fort Frederica.

Das Fort wurde Frederica genennet, und war eine reguläre Festung mit vier Bastionen, und einem Graben, wie auch einigen Außenwerken umgeben, die mit Cedernbäumen rund herum besetzt, und die Wälle mit grünen Rasen bedeckt waren. Hinter dem Forte wurde eine Stadt angelegt, und da der Grund ordentlich eingetheilt war, war das Volk in Befehl ihrer Arbeit eingesezt, damit sie möchten anfangen, für sich selbst zu bauen und zu handhaben. Denn alles, was bisher war hervor gebracht, geschnitten oder geerntet worden, war zum gemeinen Besten geschehen.

Wald nach des Herrn Oglethorpe Ankunft auf der Insel St. Simon, kam Tomochi, sein Neffe, und eine große Menge Indianer herab zu ihm, und brachten ihm viele Thiere mit, daß die Colonie etliche Tage davon leben konnte. Er gab ihnen zu erkennen, sie wollten den Buffalo oder Aurochsen bis an die spanischen Gränzen jagen. Weil er aus einigen Worten, die er entfallen lassen, schloß, daß er die spanischen Außenwachen zufallen gekonnt wäre: so vermeldete er ihm, daß er mit ihnen gehen wollte. Sie sagten darauf, sie wollten ihm zeigen, wie sie dem Könige von England verbrochen hatten, und für Länder ihrer Nation zugehörten. Den ersten Tag führten sie ihn zu einer Insel bei der Mündung des Jekelsaundes, wo er auf einem hohen Grunde, wo man die Küste des Meeres übersehen konnte, eine Partee Hochländer, unter dem Commando des Herrn Mackay ließ, und ein Fort abzeichnete, welches er, auf ihr Verlangen, St. Andrew nannte. Und weil der Toonakowi eine Takemuh herauf jagt, die ihm St. Louis heißt, weil der Herzog geschenkt hatte, so gab er der Insel den Namen Cumberland.

decke über den Fluß, zehn Fuß breit  
der Stadt vier seine Zimmerhäuse  
und zwar für jeden Priester eins, ein  
en Vortrathshause. Es wurde au  
ne große Menge mit Brettern verkle  
weiter hinunter eine neue Colonie a  
setzte sich, aus unterschiedenen Urache  
ründe hatten ein stärkeres Gewicht b  
weg, in ihr Verlangen einzurück  
gegründet, eine Stadt für sie abzu  
rys Hause, kehrte des folgenden T  
en auf Befehl von der Insel St. Si  
en daselbst an, gab den Leuten Vie  
solches mit Palmblättern bedeck  
und ein Fort mit vier Bastionen  
rien, die er mit ihren schottländi  
ausqueten im Gewehre fand, und  
die ganze Zeit über, die er daselbst  
sieder nach der Insel St. Simon  
rt und Anweisung, mit solcher Vor  
beinahe vollendet, und sieben und  
war eine reguläre Festung mit vier  
henwerken umgeben, die mit Ceder  
nen Käfen bedeckt waren. Hinter d  
und ordentlich eingetheilt war, w  
ndchten anfangen, für sich selbst zu  
heraus gebracht, geschlagen oder  
auf der Insel St. Simon, kam Lom  
herab zu ihm, und brachten ihm  
den konnte. Er gab ihm zu eifern  
spanischen Grängen jagen. Weil er  
dass er die spanischen Aufenwaden  
er mit ihnen gehen wollte. Sie sag  
e von England vertrieben hatten,  
n Tag führten sie ihn zu einer In  
oben Grunde, wo man die Pflanz  
unter dem Commando des Herrn  
er, auf ihr Verlangen St. And  
uhr heraus zog, die ihm St. Louis  
den Namen Cumberland.

Des nächsten Tages passirten sie Ochohogotho, einen andern Arm des Matamaha, Oglethorpe.  
und entdeckten eine andere sehr feine Insel, ungefähr sechzehn Meilen lang, mit Pome.  
angenbäumen, Myrthenbäumen und Weinstöcken, die wild wuchsen; welcher der Name  
Amelia gegeben wurde. Und als sie des dritten Tages bey den spanischen Vorposten an-  
langten: so bezeugten die Indianer ihr Verlangen, die Spanier anzugreifen. Dieses zu  
verhüten, ließ sie Herr Oglethorpe auf einer Insel, indem er den Fluß St. Mans  
nachschiffete, und das Vorgebirge St. Georg vorbeystrich, welches der Nordtheil vom  
St. Johannisflusse, und das südliche Vorgebirge von den brittischen Herrschaften, auf der  
Zufälle von Nordamerica war, wo die Spanier auf der andern Seite des besagten Fluß-  
eine Wache hatten.

Der vorbemeldte Mackay wurde befehliget, mit einer Partey zu Lande von Sava-  
nach nach Darien zu reisen; welches sie thaten, und die Entfernung zwischen den zweenen Pläs-  
auf die siebenzig Meilen in gerader Linie, und neunzig bey den Dettern, wo man über  
Moräste hinüber kommen kann, rechneten.

Die Stadt Savannah hatte im 1738 Jahre einhundert und vierzig Häuser, nebst Waarenhäusern  
und Hütten; hier ist auch eine Kanzleystube, die aus drey Amtleuten und einem Re-  
gistrator besteht, die alle sechs Wochen Bericht hält. Ueber Ebenezer wurde in eben dem-  
selben Jahre die Stadt Augusta angelegt. Sie liegt in einem lustigen und fruchtbaren  
Thale, da ein Acker Grundes beynahe dreyßig Scheffel indianisches Korn hervor bringt,  
welches unter dem gemeinen Volke hier gemeinlich gebraucht wird, und wird vielleicht auch  
sonst so sehr, wie in andern Colonien auf dem festen Lande. Sie hat bereits einen gu-  
ten Theil von der indianischen Handlung, und durch ihre Nachbarschaft mit den indiani-  
schen Nationen, Gelegenheit, dieselbe so sehr zu vermehren, daß sie, allem Ansehen nach,  
nachhaltigste englische Colonie werden wird. Sie ist zweyhundert und sechs und dreyß-  
ig Meilen zu Wasser von dem Munde des Savannahflusses, und es können große Jahr-  
güter von dar nach der Stadt Savannah schiffen. Und das letzte Jahr wurden hundert  
und sechzig Häuser daher gebracht. Hieher begeben sich die indianischen Handelsleute  
von Carolina und Georgia im Frühjahre. Im Junio 1739 machten die Handelsleute,  
Kraute, die Einwohner und andere, die mit solchem Gewerbe zu thun haben, sechs-  
stet weiße Leute aus. Hier haben die Vorsteher der Colonie eine kleine Besatzung un-  
ter sich, und die Sicherheit, welche die Handelsleute durch das Fort genießen, bewegt sie,  
zu gehen. Die Stadt liegt auf einem hohen Grunde an der Seite des Flusses. Es  
von dar aus bis nach Alt Ebenezer eine Straße abgezeichnet worden, so, daß man zu  
von Savannah nach Augusta, wie auch zu den Cherokeeindianern, die über Augu-  
stas N. W. und an der Georgia Seite des Flusses in dem Thale der Appalacheange-  
legen, reiten kann. Westwärts von Augusta wohnen die Creekindianer; deren vor-  
nehmste Stadt die Cowetas ist. In die zweyhundert Meilen davon liegt an der Grän-  
zandes das Fort Alabamas. Ueber den Creek liegen die Chickasaws. Sie woh-  
nen dem Mississippiflusse, und besorgen die Waare daselbst. Die Engländer singen  
schon zu schmeicheln, daß ihnen eine genaue Verbindung mit dieser Volkerschaft einen  
schätzbaren Handel bis an die Mündung dieses Flusses verschaffen würde.

Man sah zu der Zeit viele schöne Pflanzungen gegen Süden von Savannah, und  
neue Dörfer, Highgate und Hampstead genannt, ungefähr vier Meilen davon,  
und andern Dörfern durch die ganze Provinz. Es gab auch verschiedene Dörfer  
auf

1738, 1739.

Fortgang der  
Stadt Sava-  
nah.

Erstung von  
Augusta.

Oglethorpe. auf der Insel St. Simon, und die Stadt Frederica ist nun gar sehr verbessert. In der Nachbarschaft ist eine schöne Wiese von dreihundert und zwanzig Acker Landes, mit einem Graben umgeben, worauf eine große Heerde Vieh auf der Weide geht, und gutes gemacht wird. Ein Stück davon ist das Lager für des General Oglethorpe Regiment, und es sind den Soldaten kleine Loofe Landes verliehen worden; daher viele darunter heirathet sind, daß das letzte Jahr fünf und funzig Kinder daselbst geboren worden. Volk von Frederica hat angefangen, zu malzen und zu brauen. Der Soldaten Weibchen Baumwolle, die im Lande wächst, woraus sie Strümpfe stricken. Von der Stadt ein Gericht für den südlichen Theil der Provinz, und hat eben so viel obrigkeitliche Personen als zu Savannah sind.

Widerwärtig-  
keiten der Co-  
lonie.

Nach der Rückkehr des Herrn James Oglethorpe, welcher lange Zeit unter dem Titel eines Befehlshabers über alle Völker in der Provinz Carolina und Georgia regierte, hielt eine Folge von Widerwärtigkeiten den Lauf dieses Wohlstandes auf einmal. Die Zwistigkeiten, welche sich zwischen England und Spanien ereigneten, hatten trübselige Einflüsse in America, daß die Engländer sich daselbst für berechtigt hielten, spanische Pflanzstadt St. Agostino anzugreifen. Sie wurden mit Verluste zurückge-  
hen; und da die Spanier nun auch ihrer Seits Neu-Georgien mit Kriegen überzogen waren sie in ihren Unternehmungen weit glücklicher. Die Nachrichten, denen man gefolget ist, sind von einer Zeit, da der Ausgang dieser Feindseligkeiten noch ungewiß war. Die Engländer schmeichelten sich noch mit den schönsten Hoffnungen. Der Verlust voraus, Neu-Georgien müsse als ein Stück von Carolina angesehen werden, welche unstreitige und von den Spaniern selbst erkannte Rechte, wie er sagt, England zu-  
und er hält die Forderungen für vermessene, die sie deswegen gemacht hatten, zweifelt nicht, daß sie nicht noch vor dem Friedensschlusse deswegen würden geächtet worden  
sein, er würde gemerkt haben, daß die Vermessenheit nur in seiner Sprache war, er hätte vorher sehen können, daß die Engländer es gar nicht dahin zu bringen  
daß sie sich an den Spaniern gerächet, sondern vielmehr durch neue Widerwärtigkeiten  
die ihren Feinden eben so gerecht vorgekommen sind, die Kränkung gehabt haben,  
sonst noch vor dem Ende des Krieges zerstört zu sehen. Man weiß nicht, was  
be sie sich gegeben haben, solche wieder herzustellen, und folglich auch nicht, in was  
Zustande sie heutiges Tages ist.



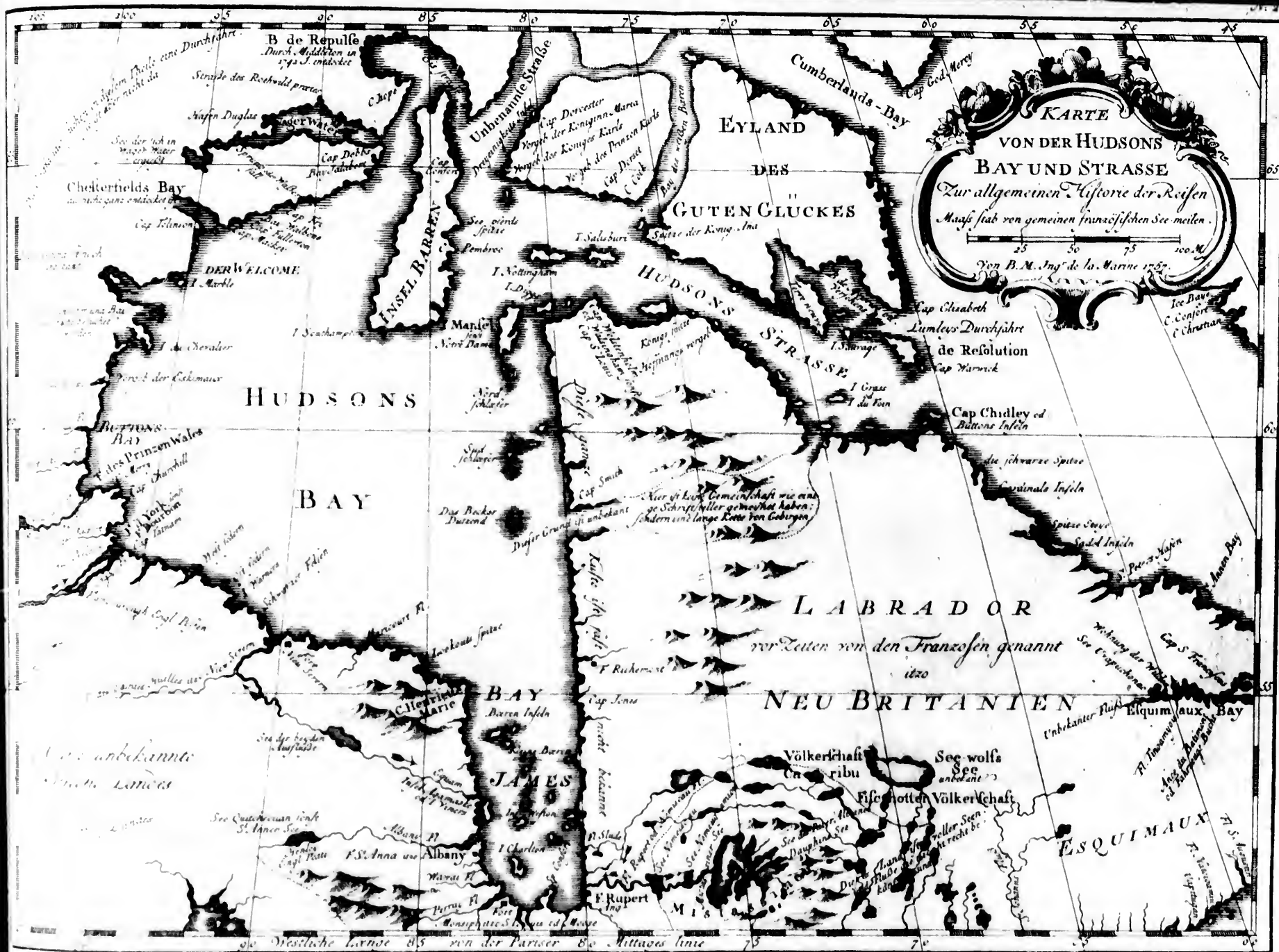
# setungen

ist nun gar sehr verbessert. In  
und zwanzig Acker Landes, mit  
auf der Weide geht, und gutes  
des General Oglethorpe Regim  
en worden; daher viele darunter  
Kinder daselbst gebohren worden,  
zu brauen. Der Soldaten Weiber  
Strümpfe stricken. Von der Se  
hat eben so viel ebrigentliche Pe

herpe, welcher lange Zeit unter d  
oving Carolina und Georgia regie  
auf dieses Wohlstandes auf einem  
und Spanien ereigneten, hatten  
sich daselbst für berechniget hielt  
Sie wurden mit Verluste zurück  
Neugeorgien mit Kriege überzo  
r. Die Nachrichten, denen man  
dieser Feindseligkeiten noch ungen  
bnsten Hoffnungen. Der Veria  
Carolina angesehen werden, welch  
Rechte, wie er sagt, England g  
ie deswegen gemacht hatten, wo  
deswegen würden gegühigt w  
enheit nur in seiner Sprache wü  
es gar nicht dahin zu bringen  
vielmehr durch neue Widerw  
nd, die Kränkung gehabt haben  
sehen. Man weis nicht, was  
n, und folglich auch nicht, in was









## Das XIII Capitel.

Beschreib.  
der Hud-  
sonsbay.Fortsetzung der Reisen, der Entdeckungen und Niederlassungen  
der Franzosen in Nord-America.

**A**lles dasjenige, was uns Herr Prevot im Anfange dieses Capitels vorleget, ist aus des P. Charlevoix Geschichte von Neufrankreich genommen, die wir bereits in dem vierzehnten Bande mitgetheilt haben. Zuletzt aber hat er ben Gelegenheit der Streifungen zwischen den Franzosen und Engländern wegen der Hudsonsbay, die man eben davor erzählt findet, doch noch einige Nachrichten beigebracht, die man nicht daselbst antrifft, und wir hier unter folgendem Abschnitte zusammen fassen.

## Der I Abschnitt.

## Beschreibung der Hudsonsbay und dasiger Wilden.

Geographische Beschreibung derselben. Insel Charlotten. Handel daselbst. Die Franzosen nehmen sie ein. Jeremie wird daselbst Statthalter. Seine Beobachtungen von dem Lande. Lauf des Flusses Mouron. Fluß St. Theresa. Fluß des Salbates. Eigenschaften der Himmelsluft. Fische. Abshilderung der dasigen Wilden. Die Engländer bekommen die Hudsonsbay. Gegenwärtiger Zustand derselben. Handel. Auerhahn. Weißes Rebhuhn. Pelican. Adler

mit weißem Schwanz. Gefrönter Uhu. Eisbauchschwein. Walverene. Einwechner. Ihre Canote. Ihre Kleidung. Ihre Schneebillen. Ihr Kücher- und Jagdgeräthe. Arzneimittel. Ihre Religionen. Liebe gegen ihre Kinder. Ermordung der Alten. Indianische Quacksalber. Grausame Verbrechen. Ihre Sprache. Zweien sonderbare Gebräuche. Marmorsinsel. Böse Gewohnheit, die sie von den Engländern annehmen.

**D**ie englischen Nachrichten halten sich nur bey der geographischen Beschreibung der Hudsonsbay auf, da uns der P. Charlevoix schon eine allgemeine Beschreibung derselben gegeben hat <sup>d</sup>. Sie setzen die Bay zwischen den ein und fünfzigsten und vier und sechzigsten Grad Nordbreite, und geben ihr zehn Grad oder sechshundert englische Meilen Länge. Die Mündung der Strafe ist, nach eben den Tagebüchern, in ungefähr sieben und sechzig Grad und sechs Meilen breit. An der Einfahrt selbst findet man eine Insel, Resolution genannt; darauf kommen die Inseln Charles, Salisbury und Tortington in der Strafe und Mansfield an der innern Mündung. Die Länge der Strafe ist hundert und zwanzig Seemeilen. An beyden Seiten wird das Land von Wilden besetzt, die noch wenig bekannt sind. Die mittägliche Küste ist unter dem Namen Terra Labrador bekannt, und die nördliche unter eben so vielen Namen, als Schiffer von verschiedenen Nationen dahin gefahren, welche sich die Ehre der Entdeckung zuignen. An der Westseite haben die Engländer ein Fort gebauet, Namens Nelsonshafen oder Port Nelson, und nennen das ganze Land New-South-Wales, Neusüdwallis. Dieses Land der Bay heißt Burrongsbay; und hier, als an dem breitesten Orte mag sie etwan zwey und dreyßig Seemeilen breit seyn. An der Küste von Labrador trifft man viele Inseln

<sup>d</sup> Man sehe sie in dem XIV Bande dieser Samml. a. d. 274 S.

**Beschreib.** Inseln an, als die Sleepers und Baker's. dozen. Der Grund der Bay, wodurch man das ganze Stück versteht, welches zwischen dem Cap Henriette Maria in Neu-Schwedland und Redonda unter dem Rupertsflusse ist, hat wenigstens achtzig Seemeilen in der Länge. Man findet daselbst auch eine Menge Eolande, denen die ersten englischen Schiffsfahrer verschiedene Namen von vornehmen Engländern gegeben, als Wesson, Thomas Roe, Charlton u. s. w.

**Insel Charlton.** Das Fort, welches die Engländer an dem Rupertsflusse unter dem Namen Charlesfort bauten, war mit keiner Pflanzung begleitet, und wird es vermuthlich auch niemals seyn. Sie lebten anfänglich daselbst in kleinen Hütten, wo sie vornehmlich bedacht waren, sich vor dem Regen und der Kälte zu schützen, mehr aber vor der Kälte, als vor dem Regen. Die genannte Insel Charlton hat in ihrer Lage eine überaus sonderbare Gestalt. Sie ist nicht allein mit einem sehr grünen Moos bedeckt, sondern auch voll Bäume, vornehmlich Eichen, Kiefern und Wacholdersträucher; welches eine sehr angenehme Aussicht für diejenigen ist, die nach einer dreymonatlichen Reise in den gefährlichen Meeren dahin kommen, daß sie auf einmal den Frühling hervor brechen zu sehen meinen. Denn wenn man den einen Tag die Ufer ganz nackt, die Berge mit Schnee bedeckt und die Natur gleichsam, wie einen erstorenen todten Körper erblicket, und den folgenden Tag die Charltoninsel, als mit einem grünen Teppiche überzogen, und mit Bäumen bewachsen sieht: so kommt es einem recht wunderbar vor, und giebt das größte Vergnügen von der Welt. Die Luft, auch am Grunde der Bay, ob sie schon nach ihrer Dürre der Sonne näher ist, als London, indem sie nur ein und fünfzig Grad heizt, ist neun Monate lang überaus kalt, und die andern drei Monate ungemein heiß, weichen nicht ein Viertel Meilwind geht. Das Erdreich trägt nicht das geringste Getreide. Um der Kälte halber wachsen einige Früchte, als Johannisbeeren, Erdbeeren und Brombeeren.

**Handel daselbst.** Die Handelswaaren, welche man allhier am besten absetzen kann, sind Nuten, Pfeffer, Schrot, Luch, Weile, Kessel, Taback u. d. g. welche man mit den Indianern zu verschiedenen Arten von Pelzwerke umsetzet. Man giebt uns ein Verzeichniß, wie der Vorrath von der Compagnie im Anfange umgesetzt worden. Für eine Nute zehn gute Pelzhäute; für ein halb Pfund Schießpulver eine Viberhaut; eine solche Haut für vier Pfund Schrot; eine für ein Weile; eine für acht große Messer; eine für ein halb Pfund Indischpulver oder Kugeln; sechs für einen guten Indirock; fünf für einen schlechten; eine für ein Pfund Taback; eine für ein großes Pulverhorn oder für zwei Nuten; eine für ein Pfund an einem Kessel; zwei für einen Spiegel und Kamm. Der Bericht der Nachricht läßt daraus urtheilen, wie groß der erste Gewinnst der Compagnie gewesen müsse; und sehet ihn auf dreihundert von Hundert.

**Die Franzosen nehmen sie weg.** Man hat aus dem P. Charlevoix gesehen, wie sich Frankreich dabei betheiliget, als es die Niederlassung der Engländer daselbst vernommen, und wie es sie daselbst zu verdrängen gesucht habe. Dieses glückte ihm endlich im 1686 Jahre unter dem Ritter de Tonnay, worin wir die englische Erzählung der schon mitgetheilten französischen an die Seite setzen müssen, um wenigstens die Namen kennen zu lernen, welche die Engländer damals den Besigungen daselbst gegeben. Sie hatten deren fünf, als den Albanyfluß, Charltoninsel, Rupertsfluß, Port Nelson und Neu-Severn. Ihre Handlung bey



Der Grund der Bay, wodurch  
Cap Henriette Maria in Neu-  
at wenigstens achtzig Seemilen in  
Erlände, denen die ersten englischen  
ändern gegeben, als Wesson, Tho-

portsflüsse unter dem Namen Char-  
und wird es vermutlich auch nie-  
Hütten, wo sie vernehtlich betach-  
n, mehr aber vor der Kälte, als vor  
ihrer Lage eine über aus reichlichen  
Moosfe bedeckt, sondern auch voll  
dersträucher: welches eine so heuch-  
chen Kette in den gefährlichen Ma-  
na hervor brechen zu sehen merkw-  
kend, die Berge mit Schnee bedeck-  
Körper erblickt, und den folgende  
berichte überzogen, und mit Baum-  
vor, und giebt das größte Vergnügen  
Bay, ob sie schon nach ihrer Breite  
fünfzig Grad liegt, ist neun Meilen  
gemein heiß, wovon nicht an Wen-  
gste Getränke. Um der Nahrung  
Erdbereiten und Beemeren.

essen abgehen kann sind kleinen Pa-  
welche man mit den Indianern ge-  
ebt uns ein Verzei mit wie viele Ge-  
en. Für eine Minute sehr gute Be-  
haut; eine solche Haut ist vier Pfund  
effer; eine für ein halb Pfund Ge-  
breck; fünf für einen schlechten, ein  
n oder für zwei kleine; eine für ein  
und Kamm. Der Verlust der  
Gewinnst der Compagnie gewesen

wie sich Frankreich dabei aufzuhe-  
men, und wie es sie dazwischen zu dem  
1784 Jahre unter dem Ritter de Tro-  
theilten französischen an die Seite ge-  
nen, welche die Engländer damals  
sünse, als von Albanyflusse, hat  
bevern. Ihre Handlung bey

den war so beträchtlich, daß sie vom Albanyflusse allein jährlich über dreystausend fünf-  
hundert Viber bekamen. Die Franzosen befürchteten, es dürften die oberländischen In-  
dianer alle zu der Bay hinunter gezogen werden; daher beschloffen sie denn, die Engländer  
aus allen ihren Plätzen an derselben zu verjagen.

Den 8ten des Heumonates, saget der Verfasser dieser Nachricht, kam der Ritter de  
Crozes vor das Fort am Albanyflusse, wo der Statthalter Sergeant damals seinen Sitz  
hatte. Es hatten ihm schon zween Indianer Nachricht ertheilet, daß die Franzosen die  
Bay zu Hayes-Erlände und am Ruperesflusse überrumpelt und ihr grob Geschütz von sel-  
ben Orten mit sich gebracht hätten. Zwo Stunden hernach hörten sie die Engländer ihre  
Bänke lösen, und wurden einige derselben von ferne gewahr. Worauf sich einige von der  
Compagnie Knechten erklärten, sie wollten ihr Leben nicht wagen, sie müßten denn ihres  
Lebens gewiß seyn, und sandten John Parsons und John Varret, zween aus ihrer Anzahl,  
in aller Namen zu dem Statthalter, demselben ihren Entschluß zu hinterbringen. Herr  
Sergeant vermochte sie durch gute Worte und einige Kleider und andere nöthige Dinge,  
damit er sie verließ, dahin, daß sie wieder an ihre Pflicht zurück kehrten. Aber in etlichen  
Tagen fingen sie wieder an, aufrührisch zu werden, und Elias Turner, der Connestabel,  
kam das Volk mit einer Furcht ein, daß es unmöglich wäre, daß sich der Ort halten könn-  
te mit Besetzung, daß er sich selbst den Franzosen unterwerfen wollte. Dessennach-  
her er hin zu dem Statthalter und verlangte Urlaub, solches zu thun. Weil er aber be-  
traf wurde, daß er erschossen werden sollte, im Falle er sich dessen unterstünde: so wurde  
er endlich verpflichtet, wieder zu seinem Posten zurück zu kehren. Die Engländer gaben  
auf die Franzosen, so oft als sie einen Anfall thun wollten, und nöthigten dieselben,  
wieder unter die Bänke zurück zu ziehen, wo sie das Geschütz vom Fort nicht treffen  
konnten. Die Franzosen schossen nur mit kleinem Schrote nach den Engländern, wenn sich  
et von ihnen auf den Planken oder Streichwehren blicken ließ. Wenn sie sich wieder  
unter die Bänke zurück gezogen hatten: so sucheten sie sich mit aller Gewalt einzugraben,  
und warfen eine große Schanze von Erde auf, worunter sie so verdeckt lagen, daß ihnen die  
Engländer keinen Schaden zufügen konnten. Der Statthalter hielt dafür, der Feind  
würde nur eine Bank oder Schanze aufwerfen, damit er vor dem Geschütze des Forts sicher  
müßte. Allein, er wurde bald hernach gewahr, daß sie eine Batterie aufführten. Dar-  
auf ließ er alsbald das grobe Geschütz des Forts auf sie lösen, welches aber jednoch nichts  
ihnen ausrichtete. Friederich Johnson, der als Connestabel diente, weil es der Turner  
verwundet hatte, rieth dem Herrn Sergeant, das übrige der großen Kugeln in dem Fort  
vergeßlich zu verschießen, weil nicht über eine Kugel mehr da wäre, und er muth-  
ete, die Franzosen müßten ihre Stücken zu Wasser herben gebracht haben, und wenn  
es also wäre, so gedächte er, ihre Boote zu senken, welches mehr Dienste gethan haben  
würde, als wenn er auf ihre Trenschken gefeuert hätte. Allein, die Franzosen hatten einen  
Grund, ihr grobes Geschütz durch die Wälder zu bringen, und solches auf ihre Bat-  
terie zu bringen, ehe es die Engländer gewahr wurden.

Der Statthalter sandte Francis Cave und John Nickem aus, zu sehen, ob sie  
Entellung ihrer Feinde bemerken könnten. Da denn die Kundschafter Antwort brachten,  
daß ihre Batterie vollendet, und ihre Stücken schon aufgeführt, welche sie dieselben  
laden sehen. Dieses benahm dem Volke den Muth dergestalt, daß es sich versammel-  
te und den Schluß faßte, die Ansehnlichsten unter ihnen an den Statthalter abzusenden,  
M m m 2 und

Beschreib.  
der Süd-  
seesbay.

Beschreib.  
der Hudsons-  
bay.

und demselben in ihrer aller Namen anzuliegen, das Fort unter den möglichsten Bedingungen zu ergeben. Diefemnach kamen Edward Colso, Philipp Scovell, Hugh Mitchell, William Arrington, William Holder, John Stephens und andere mehr, zu dem Herrn Sergeant, und gaben ihm zu erkennen, daß sie ihm nicht länger versprechen wollten, sondern, da es vergeblich wäre, sich einzubilden, als ob sie vermögend wären, es auszuhalten, und sagten, wenn einer oder der andere von ihnen einen Arm oder ein Bein verlieren oder gar bleiben sollte, so zweifelten sie daran, daß die Compagnie für sie, oder für ihre Weiber und Kinder, die geringste Sorge tragen würde, da sie den Soldaten zum Exempel anführten; daher sie ihn ersuchten, ohne viele Weitläufigkeit zu capituliren.

Mittlerweile feuerten die Franzosen auf die Alaque, und die Engländer verließen ungeachtet des Statthalters Gegenbefehlen, ihre Posten. Er weigerte sich, die Alaque schlagen zu lassen, und bedrohte diejenigen, die ihre Schuldigkeit nicht in Art zu thun wollten. Des Feindes Geschütz hatte eine Oeffnung in die Alaque gemacht, und die Feuer in dem Fort beschädiget. Worauf der Statthalter, auf das wiederholte und mähliche Bitten der Leute, welche sagten, die Jahreszeit wäre schon so weit vorüber, daß sie nicht hoffen könnten, nach Hause zu gelangen, sondern Hungers sterben müßten, wenn die Factorien eingenommen würde, in die Capitulation einwilligte; und weil ihn der Herr Bridger versicherte, daß sie der Feind zu unterminiren suchte, daß sie gewiß in die Luft fliegen würden, so stimmte der Hauptmann Outlaw auch der Capitulation bei, da die weiße Flagge aufgesteckt wurde. Die Bedingungen der Uebergabe waren folgende:

Vergleichs-  
puncte waren  
der Uebergabe.

Vergleichspuncte zwischen dem Herrn de Tropes, Commandanten en Chef des Detachements des Nordwest, für die französische Compagnie zu Canada; und zwischen dem Herrn Sergeant, Esquadrons Statthalter für die englische Compagnie zu Hudsons Bay, den 16 Julii 1686.

„Zuerst wird verglichen, das Fort mit allen Gütern, die der Compagnie gehören, welche zu Befriedigung aller Parteien richtig specificirt werden sollen, zu geben. II. Daß allen Bedienten der Compagnie zu Albanyflusse diejenige Sache, die ihr eigen ist, zu tragen vergönnet seyn soll. III. Daß der vorbelegte Herr Sergeant, Statthalter, alles was ihm zugehöret, genießen und begehren soll, und daß kein Bedienter, keine drei Diener und Mägde beständige Erlaubniß haben sollen, her zu kommen, und ihm aufzuwarten. IV. Daß der Chevalier de Tropes alle Bedienten der Compagnie nach Charlestownland bringen soll, daselbst englische Schiffe zu ihrer Transportierung zu erwarten; und wenn keine englische Schiffe anlangen sollten, so soll der vorbelegte Chevalier de Tropes, mit Schiffen, die das Land aufbringen kann, zu ihrer Bequemlichkeit nach England begleiten. V. Daß der vorbelegte Chevalier de Tropes dem Herrn Sergeant, Esq. Statthalter, oder dem Verwahrer seines Vorrathshauses, so viel Proviant überliefern soll, als für bequem und nöthig erachtet wird, sie nach Charlestownland zu führen, wenn keine Schiffe von daunnen ankommen, und ihnen immittelst nöthigen Unterhalt verschaffen. VI. Daß alle Vorrathshäuser seinen Lieutenants anvertraut werden, die den vorbelegten Vorrathshäusern nichts entwendet werden möge, bis, dem ersten Vergleichspuncte gemäß, ein richtiges Verzeichniß davon gemacht worden. Letztens, Daß der Statthalter, nebst allen Bedienten der Compagnie am Albanyflusse, aus dem Fort kommen, und solches dem vorbelegten Chevalier de Tropes überliefern sollen, wobei alle

Fort unter den möglichsten Bedin-  
 es, Philipp Scorell, Hugh Murr-  
 ohn Stephens und andere mehr, zu  
 si sie ihm nicht länger bestehen woll-  
 ob sie vermögend wären, es auszu-  
 ihnen einen Arm oder ein Bein ver-  
 daß die Compagnie für sie, oder für  
 würde, daon sie den Colibuten zu-  
 viele Weilkünstigkeit zu capituliren,  
 anquien, und die Engländer verließen  
 en. Er weigerte sich, die Cana-  
 Schuldigkeit nicht in Akt nehmen  
 in die Mlanque gemacht, und die He-  
 ter, auf das wiederholte und instän-  
 eit wäre schon so weit vorüber, daß  
 dem Hungers sterben müßten, wenn  
 ion einwilligte; und weil ihn der He-  
 ren suchete, daß sie gewiß in die W-  
 w auch der Capitulation ben, da der  
 igen der Uebergabe waren folgende:  
 res, Commandanten en Chef der Co-  
 pagnie zu Canada; und wichen die  
 indische Compagnie zu Hudsons Bay, die  
 allen Gütern, die der Compagnie un-  
 trüg freigeschafft werden sollen, zu  
 zu Albany flüsse diejenige Kollung  
 l. Daß der vorbelegte Herrn Scorell  
 en und bezeugen soll, und daß kein  
 rlaubniß haben sollen, den Ort zu be-  
 alier de Troies alle Bedienten der Co-  
 englische Schiffe zu ihrer Transpo-  
 iffe anlangen sollten, so soll sie der  
 as Land aufbringen kann, zu ihrer  
 er besagte Chevalier de Troies dem  
 dem Verwahrer seines Vorrathshaus  
 und nöthig erachtet wird, sie nach Ca-  
 ankommen, und ihnen unumwilt  
 Vorrathshäuser sollen zugestehen,  
 leutenante einhändiget werden, da-  
 et werden möge, bis, dem ersten  
 von gemacht worden. Letztere, da-  
 am Albanyflusse, aus dem Fort de  
 eyes überliefern sollen, woben alle

schiff, den Statthalter und seinen Sohn ausgenommen, ohne Waffen, und zwar so fort  
 artheinen sollen...

Diesemnach wurde das Fort übergeben: allein die Franzosen machten sich kein Ge-  
 wagen, diejenigen Vergleichungspuncte zu übertreten, durch welche sie etwas gewinnen  
 konnten. Denn sie plünderten den Herrn Sergeant rein aus, und sandten ihn mit seiner  
 Familie in einer sehr schlechten Barke, und die sehr übel mit Proviant versehen war, hin-  
 weg. So sehr hält solche Nation über ihre Ehre! ruft der Verfasser aus.

Dieses verursachte nachher noch mancherley Kriege, da bald die Engländer, bald die  
 Franzosen den Meister spielten, wie man solches am angeführten Orte gesehen hat. Doch  
 schien es, als ob die letztern im Anfange dieses Jahrhunderts ruhige Besitzer davon bleiben  
 blieben. Denn Jeremie, welcher als Lieutenant und Dolmetscher bis 1707 da geblieben  
 zeigte, daß unter dreien Befehlshabern, die seit 1698 auf einander gefolgt, der franzö-  
 sischen Colonie nichts Widriges begegnet sen. Er erhielt im gedachten Jahre Erlaubniß,  
 nach Frankreich zu gehen. Als er aber zu Roschelle ankam: so wurde er erwählt, Jeremie wird  
 umzulegen, welcher in dem Fort Bourbon Befehlshaber war. Seine Abreise dafelbst Statt-  
 wurde bis in das folgende Jahr verschoben, und unter der Zeit warb er sich eine Com-  
 pagnie an, damit er eine neue Bekanntschaft mitbrächte. Man muß ihn selbst von einigen  
 Jahren anhören, wovon man keine andere Nachrichten hat, als seine. Er reiste im  
 ersten Jahre von Roschelle ab. „Als wir an der Mündung der Hudsonsstraße waren,  
 hat er: so waren uns die Winde so lange Zeit entgegen, daß sie uns nöthigten, zu Plai-  
 shore in Newland anzulegen. Wir hehlten Lebensmittel aus Canada. Das Jahr dar-  
 auf, da wir in dem Fort Bourbon ankamen, fand ich den Statthalter und die Besa-  
 tung in der äußersten Verlegenheit. Es fehlte ihnen an Kriegesbedürfnissen und Lebens-  
 mitteln. Weil wir sehr spät angekommen waren, und das Schiff zwischen dem Eise  
 den Schaden gelitten: so mußte man noch einen Winter aushalten, welches ein ansehn-  
 licher Schade für die Gesellschaft war, die auf einmal ein starkes Schiffevolk und zwei  
 Bräuhungen zu unterhalten hatte. Den Winter über bekam der Statthalter, den  
 ich ablösen sollte, eine Engbrüstigkeit, woran er starb. Sein Tod überließ mir alle  
 Besatzung...

Die Einfischen, welche sich Jeremie in den sechs Jahren, die er da war, entweder  
 durch seine Augen oder aus getreuen Erzählungen verschafft hat, dürfen aus diesem Ab-  
 schneide nicht weggelassen werden. Obgleich das Fort an dem St. Theresenflusse gebaut  
 ist: so sieht man dennoch alle Wilden, welche Handels wegen herkommen, den Bourbons-  
 fluss herabfahren. Dieser Fluß, welcher kein Wasser majestätisch fortwählet, kömmt durch  
 den so langen Lauf herunter, daß er durch viele Seen geht, wovon der nächste am Meere,  
 das hundert und fünfzig Seemeilen davon entfernt ist, hundert solche Meilen im Um-  
 fange hat. Die Indianer nennen ihn Tatusquoyan Secabigan, das ist der Star-  
 ke See. Ein Fluß, Namens Quisquaschum, ergießt sich an der Nordseite da-  
 hin. Er nimmt seinen Ursprung aus einem andern See, welchen man über dreihundert  
 Meilen von dem ersten setzet, und Michumpi, oder groß Wasser nennet, weil er in der  
 That der größte und tiefste von allen Seen in diesem Lande ist. Man giebt ihm über sie-  
 bhundert Seemeilen im Umfange. Er nimmt viele Flüsse ein, wovon einige mit dem  
 ebenen Flüsse Gemeinschaft haben, und die andern in dem Lande der Hundepiaceter  
 Mund um diesen See herum, und längs an allen diesen Flüssen findet man eine

Beschreib.  
 der Hud-  
 sonsbay.

Seine Besch.  
 achtman von  
 dem Lande.

Lauf des Flus-  
 ses Bourbon.

**Beschreib.** Menge Wilde, wovon sich einige Leute des großen Wassers, und andere Assinibuen nennen. Die meisten sind von leutseliger Gemüthsart, da hingegen die Esquimaux die eigentlichen Bewohner der Hudsonsbay, wild und rauh sind. An dem Ende der See nimmt der Bourbon seinen Lauf wieder, welcher aus einem andern See, Namens Quarrigaonu, das ist Vereinigung zweyer Meere, weil sich gegen seine Mitte das Land nähert, heraus kömmt. Die Ostseite dieses Sees, welcher sich zwischen Nord und Süd verlängert, ist ein waldigtes Land, wo man viele Viber und Elendthiere (Oignaux) findet. Dabst fängt das Land der Cristinaux an, und die Himmelsluft ist daselbst viel gemäßigter, als in dem Fort Bourbon. Die westliche Seite hat sehr schöne Wiesen, woselbst eine Menge Vieh weidet. Alle die Länder sind von Assinibuen bewohnt. Man giebt dem See ungefähr vierhundert Seemeilen im Umfange; und er ist von dem ersten auf zweyhundert Seemeilen entfernt.

Hundert Meilen weiter gegen Westsüdwest, und stets, wenn man eben den Fluß hin auf geht, trifft man einen andern See an, Wenipigozubi oder das kleine Meer genannt. Das Land daselbst ist dem vorigen ähnlich, und seine Einwohner sind Assinibuen, Cristinaux und Springer. Man giebt diesem See ungefähr hundert Meilen im Umfange. Ein Fluß, der an keinem Ende heraus geht, ergießt sich in einen nicht so großen See, Namens Tacamavren, in welchen sich auch der Hirschfluß ergießt, dessen Quelle noch unbekannt ist, durch welchen man aber in einen andern kommen kann, der gegen West geht, da sich die genannten ineengesamt, entweder in die Hudsonsbay oder in den Laurentzfluß ergießen. „Ich habe es bey meinem Aufenthalte in dem Fort Bourbon gesucht, fährt Jeremie fort, Indianer nach dieser Seite zu schicken, um zu entdecken, sich dieser Fluß nicht in das Meer ergöße: sie haben aber wilde Völkerschaften gefunden, die ihnen den Weg versperrten. Ich habe Gefangene von diesen Völkerschaften gefangen, die mir meine Indianer gebracht haben. Diese Gefangenen haben mir erzählt, sie waren unaussprechlich mit einer andern Völkerschaft im Kriege, die noch weiter gegen West wohnte, als sie, und bärige Leute zu Nachbarn hätte, welche in Häusern von Stein wohnten, anders gekleidet giengen, als sie, und deren Köpfe weiß wären. Ich habe ihnen eine silberne Schale: sie sageten, sie fänden daran eine Aehnlichkeit mit wilden, und diese Leute bauten das Feld mit Werkzeugen von eben dem Metalle. Die Abbildung von dem Kerne, welches sie säeten, ließ mich den Mais erkennen.“ f.)

An dem südwestlichen Ende des Tacamavrensees findet man einen Fluß, der sich in einen andern See ergießt, der Hundeseer genannt, welcher von dem obern See nicht entfernt ist, wo die reisenden Franzosen täglich durch den Montrealfluß hinkommen.

**Fluß St. Theresen.**

Was den St. Theresenfluß betrifft, so ist er an der Mündung, wo das Fort Bourbon liegt, nur eine halbe Seemeile breit. Im Jahre 1760 ließ man zwei Seemeilen von diesem Fort ein anderes bauen, welches Phelipeaux heißt, nebst einem großen Magazine, um die Kaufmannsgüter dahin zu bringen, im Falle man angegriffen würde, welches so oft geschehen wäre. Daselbst fängt dieser Fluß an, sich durch eine große Menge Inseln, wovon er unterbrochen wird, zu theilen. Zwanzig Seemeilen von dem Fort

f.) Der Reisende sehet hinzu, als ihn der Intendant zu Quebec, Begon, gefragt, wie er doch die Entdeckung dieser Länder durch Canada am besten unternehmen könnte: so habe er ihm geantwortet, es würde weit leichter durch die oben genannten Wege seyn; dieser Weg wäre der kürzeste.



Wassers, und andere Affinibue  
rt, da hingegen die Esquimaux  
ab sind. An dem Ende der See  
inem andern See, Namens Inup  
sich gegen seine Mitte das Land  
sich zwischen Nord und Süd verläu  
ndehiere (Orignaux, findet. Dasselb  
luse ist daselbst viel gemäßigter, als  
schöne Wiesen, wovon eine Meng  
wohnet. Man giebt dem See unge  
von dem ersten auf zweihundert Se

stets, wenn man eben den Fluß hin  
Bukhi oder das kleine Meer genant  
Einwohner sind Affinibuden, Es  
ungefähr hundert Meilen im Umfange  
sch in einen nicht so großen See. Ne  
fluß ergießt, dessen Quelle noch un  
ren kommen kann, der gegen Süd  
in die Hudsonsbay oder in den S  
aufenthalte in dem Fort Bourbon  
Seite zu schicken, um zu entdecken,  
n aber wilde Völkerschaften gründe  
ne von diesen Völkerschaften gefang  
befangenen haben wir gesagt, sie w  
Kriege, die noch weiter gegen Süd  
hätte, welche in Häusern von Ein  
deren Kessel weiß wären. Ich w  
n daran eine Aehnlichkeit mit wild  
n eben dem Metalle. Die Abbild  
kalt erkennen. D.

s findet man einen Fluß, der sich  
welcher von dem obern See nicht  
den Montrealfluß hinkommen.  
n der Mündung, wo das Fort Bo  
hre 1700 ließ man zwei Seemeilen  
beant heißt, nebst einem großen  
n, im Falle man angegriffen wü  
fluß an, sich durch eine große We  
wanzig Seemeilen von dem Fort

er sich in zween Arme; und derjenige, welcher von Norden kommt, und von den Wil-  
den Apitsibi oder Feuerschlagsfluß (Barre feu) genant wird, hat mit dem Bourbon Ge-  
meinschaft. Dadurch kommen die meisten Wilden zum Handeln vermittelt einer Ueber-  
trage (portage) von dem Waldsee bis zu diesem Fluße. Zwanzig Meilen über dieser er-  
sten Gabel findet man eine andere, welche von Süden kommt, und bey den Wilden Ma-  
rangang oder die große Gabel heißt. Sie hat mit einem Fluße Gemeinschaft, welchen  
die Franzosen den Salbölfluß (Santes Huiles) genant haben. Der Arm, welcher von  
Süd kommt, heißt noch ferner St. Therese: er geht aber nicht weit, sondern zertheilet  
sich in viele kleine Bäche, wovon er seinen Ueferung zu nehmen scheint, und an welchen  
eine Menge Viber, Luchse und Marder finden.

Zwischen dem Fort Bourbon und dem Fort Phelipeaur fließt ein kleiner Fluß, wel-  
cher der Verivarte (l'Egarée) heißt, auf welchem man einiges Brennholz bekommt, wel-  
ches um die beyden Forts herum sehr selten ist. Weiter unten und sehr nahe am Meere  
findet man einen andern, welcher Hargoussu heißt, wo die Fluth eine Menge Meerschwei-  
he bringet. Jeremie glaubet, wenn man daselbst eine Fischey anlegete, so würde man  
jährlich über sechshundert Tonnen Thran davon bekommen können.

Der Salbölfluß ist von dem Forte Bourbon ungefähr hundert Seemeilen weit gegen  
Norden entfernt, und geht nach dem Grunde der Bay zu. Die Engländer hatten daselbst  
ein Stük, den sie selbst zerstörten, nachdem sie die Hoffnung verloren hatten, ihn zu er-  
halten. Im 1702ten Jahre erhielt Glamanville, welcher damals Befehlshaber in dem  
Fort Bourbon war, Befehl, diesen Posten zu besetzen. Die Schanze aber, welche er  
selbst anlegte, bestand nur zwey Jahre; weil die Quebecker Compagnie der Unkosten  
unwürdig wurde. Ueberdieses ist der Fluß, ob es gleich daselbst viele Viber giebt, und  
Holz nicht so selten ist, als bey dem Forte Bourbon, doch so flach, daß er keine Schif-  
fe fünfzig oder sechzig Tonnen trägt.

Der Umfah ist in dem Forte Bourbon vortheilhaft mit den Wilden, wenn sie daselbst  
Baren finden, die sie gern haben mögen. Die Lage desselben ist im sieben und fünfzigsten  
Nordenbreite. Der Winter ist allda überaus kalt. Er fängt um Michaelis an,  
und endet sich vor dem Maye nicht. Im Christmonate geht die Sonne daselbst um drey  
Uhr auf drey unter, und um neun Uhr auf. In den schönen Tagen der Kälte, wo  
das ein wenig gemäßigter ist, ersamlet man über die Menge Rebhühner und Hasen,  
so allda versammeln. Jeremie hatte die Neugier, einmal zu zählen, wie viel doch die  
er in einem Winter in das Fort brächten. Unter achtzig Menschen fand sich im Früh-  
jahr, daß man daselbst neunzigtausend Rebhühner, und fünf und zwanzigtausend Hasen  
gefangen hatte. Zu Ende des Aprils kommen die Gänse, die Trappen und die Enten  
in den so überflüssig an, und sind nicht schwerer zu erden. Diese Vögel bringen  
zwey Monate in dem Lande zu; dann ziehen sie weiter. Man giebt den Wilden ein  
Pulver und vier Pfund Wex für zwanzig Gänse oder zwanzig Trappen, die sie in  
das Fort bringen müssen. Die Caribour ziehen zweymal des Jahres; und ihr erster Zug  
ist im März und April. Diese Thiere kommen aus Norden, und gehen gen Süden, und

Beschreib.  
der Hud-  
sonsbay.

Salbölfluß.

Eigenschaften  
der Hummels-  
luft.

Zug der Vögel.

Zug der Cari-  
bour.

es

ernehmen könnte: so habe er ihm  
es würde weit leichter durch die oben  
ergehen; dieser Weg wäre der kürzeste.

wäre schöner; es fehlte da nicht an Wald-  
es es wüchsen daselbst von Natur ver-

schiedene Arten von Früchten, als Pflaumen, Kirschen,  
Trauben, und viele andere.

**Beschreib.** es sind deren eine so große Anzahl, daß sie über sechzig Meilen längs den Flüssen einnehm-  
**der Hund-**men. Jeremie scheuet sich auch nicht, zu versichern, daß die Wege, die sie in dem Schnee  
**sonsbay.** machen, mehr betreten werden, als die Straßen zu Paris. Die Wilden machen alsdenn  
 Schlagbäume oder Verjüngungen von auf einander gethürmten Bäumen. Hin und  
 wieder lassen sie Oeffnungen, wo sie Fallen stellen, und die Menge Caribour, die  
 fangen, ist unglaublich. Der zweyte Zug oder die Rückkehr geschieht im Heumonat und  
 August.

**Fische.**

Die Fische ist im Sommer ein anderes Hilfsmittel für die Europäer in der Hu-  
 sonsbay. Sie ermangeln nicht, Netze zu stellen, die sie niemals heraus ziehen, ohne dar-  
 nen verschiedene Arten von vortheilhaften Fischen zu finden, als Hechten, Forellen, Karp-  
 und vornehmlich einen weißen Fisch, beynähe in der Gestalt eines Haringes, dergleichen  
 man, nach Jeremies Meinung, in der ganzen Welt nicht mehr hat. Man versucht  
 damit reichlich auf den Winter, und die einzige Art und Weise, ihn zu erhalten, ist, daß  
 man ihn in den Schnee legt. Er gefriert daselbst, und verdirbt nicht bis der Sommer  
 wieder kommt. Das Fleisch selbst und alle die gedachten Arten von Wildpräte erhalten  
 nicht anders. Als fehlt unter einer sehr schlechten Himmelsluft, schließt eben der Kal-  
 de, nichts zum Unterhalte des Lebens, wenn man aus Europa nur Vredt und Wein  
 kömmt. Obgleich der Sommer daselbst sehr kurz ist: so machet man sich dennoch die  
 Gärten, welche gute Sallate, grünen Kohl und andere Kräuter hervorbringen, die  
 auf den Winter einzufalzen bedacht ist.

**Abbildungung  
 der dafigen  
 Wilden.**

Da die Wilden den Gebrauch der Pfeile verloren, seitdem ihnen die Europäer  
 gewehr bringen: so haben sie im Winter nichts anders zu leben, als das Wildpret,  
 sie sich mit der Klinte schießen. Sie haben es niemals versucht, ein Land zu bauen,  
 sen Unfruchtbarkeit sie kennen. Da sie beständig mitten in dem Schnee herumwandern  
 so bringen sie nicht acht Tage an einem Orte zu. Jeremie versichert, wenn ihnen  
 Hunger scharf wider, so tödteten die Aeltern ihre Kinder und aßen sie, und wer von  
 von ihnen am stärksten wäre, verzehrete auch den andern. Er sehet hinzu, die Ver-  
 davon wären nicht selten. „Ich habe einen gekannt, sagte er, welcher seine Frau und

**Sie essen ihre  
 Kinder.**

„Kinder aufgefressen, die er von ihr gehabt hatte. Er gestand, daß ihm nur ein be-  
 „legten das Herz weich geworden; er habe ihm diesen Kaug gegeben, weil er es am  
 „sten gehabt hätte; als er ihm den Kopf aufgemacht, das Gehirn daraus zu essen, er  
 „er sich gerührt gefühlt, und er hätte nicht die Kraft gehabt, ihm die Vene zu  
 „chen, um das Mark heraus zu saugen... Diese Erzählung könnte einem auf das  
 nist eines einzigen Reisenden nicht sehr wahrscheinlich vorkommen: sie wird aber durch  
 engländischen Nachrichten von eben dem Lande bestätigt. Man liest daselbst, wie  
 französischen Befehlshabers seiner, diese Indianer lebten ungeachtet ihres Elendes  
 lange. Wenn sie das Alter außer Stand sehet, zu arbeiten, so stellen sie einen Sohn  
 an, wozu sie ihre ganze Familie einladen. Nach einer langen Rede, worinnen  
 Einigkeit anpreisen, überreichen sie demjenigen von ihren Kindern, welches sie am  
 haben, einen Strick, den sie sich selbst um den Hals fest machen, und bitten es, sie  
 drosseln, damit sie von einem Leben befreit würden, welches ihnen und andern zu-  
 ter ist. Jedermann lobet ihren Entschluß; und der Sohn eilet, ihnen zu gehorchen.  
 Man wird Gelegenheit haben, in einem andern Abschnitte ihre Gebräuche  
 bringen.

3 Meilen längst den Flüssen einnehm-  
 die Wege, die sie in dem Schne-  
 aris. Die Wilden machen alsdenn  
 gehürnten Bäumen. Hin und  
 und die Menge Caribour, die  
 rückkehr geschieht im Neumonat und

mittel für die Europäer in der  
 ie niemals heraus ziehen, ohne dach-  
 den, als Heden, Fellen, Kar-  
 Gestalt eines Harnises, dergleichen  
 nicht mehr hat. Man versieht  
 und Weiße, ihn zu erhalten, ist,  
 t, und verdirbt nicht bis der Sommer  
 ihren Arten von Wildpräte erhalten  
 Himmelsluft, schließt eben der  
 aus Europa nur Dredt und Wein  
 ist: so machet man sich demnach kle-  
 andere Kräuter hervorbringen, die

ren, seitdem ihnen die Europäer  
 ders zu leben, als das Wilder, u-  
 als versucht, ein Land zu bauen,  
 mitten in dem Schnee herumwachen.  
 Jeremie versichert, wenn ihnen  
 Kinder und äßen sie, und wer  
 ändern. Er sehet hinzu, die  
 t, sagt er, welcher seine Frau und  
 Er gestund, daß ihm nur ein be-  
 eßen Rang gegeben, weil er es am  
 e, das Gehirn daraus zu er-  
 Kraft gehabt, ihm die Vane zu  
 Erzählung könnte einem auf das  
 lich vorkommen: sie wird aber durch  
 tätigt. Man ließ dabelst. mit  
 lebten ungeachtet ihres Elendes  
 zu arbeiten, so stellen sie einen Sch-  
 ch einer langen Rede, worinnen  
 n ihren Kindern, welches sie am  
 ls fest machen, und bitten es, sie  
 en, welches ihnen und andern zu  
 nd der Sohn eilet, ihnen zu  
 dem Abschnitte ihre Getränke

Jeremie hatte das Misvergnügen, daß ihm zwei Jahre vor seiner Zurückberufung Beschreib.  
 einzige seiner Leute von diesen Indianern ermordet wurden, wovon man die Erzählung schon der Sud.  
 unterwärts gelesen hat g). Im 1714ten Jahre erhielt er Befehl, den Engländern das fonsbay.  
 Fort Bourbon und alles, was Frankreich bisher in der Hudsonsbay besessen hatte, zu über- Die Englan-  
 Diesem geschah vermöge des XII Artikels des Utrechter Friedens; und Jeremie der bekommen  
 meronet, es sey solches ein großes Opfer gewesen, welches Ludwig der XIV dem Frieden ge- die Hudsons-  
 bracht habe. Er versichert, es könnte mit etwas wenigem Aufwande die Hudsonsbay der bay.  
 beste Pforten des französischen America werden; und das einzige Fort Bourbon, welches  
 mit Kaufmannswaaren wohl unterhalten wurde, brachte damals einen reinen Gewinnst von  
 mehr als hundert tausend Livres.

Wir vernehmen von einem berühmten Engländer in dem Berichte von seiner Reise Gegenwärt-  
 nach der Hudsonsbay in den Jahren 1745 und 1747 h), daß das Fort Bourbon seinen al- ger Zustand  
 Namen Fort York wiederum angenommen, und daß die Engländer in der Bay noch derselben.  
 andern Pforten haben, welche heutiges Tages die Namen Churchill, St. Al-  
 ban und Nooselust führen. Die Abschilderung, welche er von diesen Niederlassungen  
 macht, und die Anmerkungen, welche er wegen der Handlung seiner Nation beifügt, ge-  
 hen mit zu diesem Abschnitte.

Das Fort York, sagt er, liegt an dem südlichen Arme des Flusses des Nelsonsha-  
 des, welchen die Engländer den Hayesfluß nennen, fünf Seemeilen von dem Orte, wo er  
 in das Meer stürzt, in sieben und fünfzig Grad zwanzig Minuten Breite, und drey und  
 fünfzig Grad acht und fünfzig Minuten Länge von London; welche Lage ich selbst durch  
 genaue Wahrnehmungen bey der Mondfinsterniß den 12ten des Hornungs 1747 be-  
 merkte. Dieses Fort, aufrichtig zu reden, ist nur ein viereckichtes Gebäude mit vier klei-  
 nen Bastionen flankirt, welche heutiges Tages bedeckt sind, und zu Wohnungen oder Ma-  
 gazinen dienen. Eine jede Curtine hat drey kleine Canonen, und alles ist mit Palisaden ver-  
 seht. Eine Batterie von ziemlich großen Canonen, welche den Fluß vertheidiget, wird  
 durch eine kleine Brustwehr von Erde vertheidiget. In den Kriegeszeiten, wenn  
 Einwohner zusammen seyn müssen, ist ihre Anzahl ungefähr drey und dreyßig; wor-  
 aus man schließen kann, daß dieses Fort, so fürchterlich es auch den Wilden vorkommen  
 mag, ganz und gar nicht im Stande seyn würde, sich zu vertheidigen, wenn es von den  
 weißen Truppen aus Europa angegriffen würde.

Ungefähr sieben Seemeilen davon sieht man eine mit Steinen bedeckte Gegend, wor-  
 an viele vollkommen runde Feuersteine sind, kernahe von der Größe einer sechs-  
 pfündigen Kanonenkugel. Die Engländer des Landes sind so einfältig, und glauben, die Ge-  
 steine sey ein Werk der Franzosen, welche sie in ihren Canonen gebraucht, als  
 ob das Fortes bemächtigen. Ellis erkennt daran nur ein Werk der Natur, und sieht  
 als einen gewissen Beweis an, daß dieses Land voller Erze sey, auch die kostbarsten  
 ausgenommen. Die Feuersteine, sagt er, enthalten stets ein wenig Gold und sind  
 sehr reich an Silber: es ist aber sehr selten, daß man Blei oder Zinn darinnen

Die

h) Im XIV Bande dieser Samml. n. d. 581 S.

i) Er ist in das Französische übersetzt und in zwey Duodezbanden, im 1749ten Jahre zu Paris  
 gekommen.

Allgem. Reisebesch. XVI Band.

Beschreib.  
der Hud-  
sonsbay.

Ihr Handel.

Die Niederlassung des Fortes York wird mit Recht für die wichtigste von der engländischen Compagnie gehalten, welche den Namen der Hudsonsbay-Compagnie führt. Sie ist der Mittelpunct ihrer Handlung. Man zieht daraus jährlich zwischen vierzig bis funfzigtausend Stück Zelle; und nach allen Zeugnissen würde es leicht seyn, mit einem klein wenig Fleiße noch fünfmal mehr daraus zu bekommen. Sie schrecket aber selbst, durch eine unbegreifliche Staatskunst, die dem Besten der Nation so schädlich ist, ihre Comptore ab, so daß sie auch alles anwendet, zu verhindern, daß sie ihre Handlung nicht weiter ausbreiten. Der Verfasser setzt hinzu, sie machen nicht die geringste Bewegung, den Fortgang der Franzosen in Canada aufzuhalten, welche täglich, sagt er, von ihren Vorthellen etwas abkneipen, indem sie Wohnplätze an ihren Flüssen anlegen, vertrittet welcher sie die besten Pelzwerke, als Marder, Zobel und Fischotter, aufzulegen: „die besten“, weil sie die leichtesten, und folglich am bequemsten fortzubringen sind: denn da die Natur solche gekauft werden, von ihrer Behausung sehr weit entfernt sind, so müßten sie eine Rechnung nicht haben finden, wenn sie sich mit dem irdentlichen und schweren Pelzwerken beladen wollten. Ueber dieses haben sie in dieser Betrachtung noch einen beträchtlichen Vortheil; nämlich, daß die Indianer stets mehr Neigung haben, mit ihnen zu handeln, als mit den Engländern.

Ellis glaubet, die Ursache dieses Vorzuges in dem Preise der Waaren zu finden, welche die Franzosen allezeit besser bezahlen, als die Engländer; welches ihm aus dem Handelsstarife der engländischen Compagnie augenscheinlich zu seyn dünket, welcher gemeinlich alle Pelzwaaren nach Vibern rechnet. „Zwei Fischottern zum Crempel oder drei Marder sind so viel als ein Viber; da doch kein Viber so viel werth ist, als ein einziger Stuch von diesem feinen Pelzwerke. Daher kommt es, daß die Indianer die engländischen Waaren dreymal theurer kaufen, als die französische; nicht als ob es ihnen an Vibern fehle, solche bey ihrem Umfegen zu brauchen; sondern diese Hände sind so schwer, und machen ihnen so viel Mühe, sie fortzubringen, daß sie genöthiget sind, den Engländern nur die leichtesten zuzuführen, und folglich diejenigen, die am meisten geachtet werden, welches ihnen denn eine sehr harte Bedingung macht. Es ist auch gewiß, daß wenn die Franzosen so nahe an den nördlichen Niederlassungen der Engländer wären, wie sie an ihren südlichen Colonien sind, die Handlung der engländischen Compagnie noch nicht beträchtlich seyn würde, weil sie an dem Moose und St. Albanskühe keinen Verdruss hat, daß sie nichts anders, als ihren Ausschuss, kaufen kann...

Indessen ist der Verfasser doch überzeugt, daß es den Engländern leicht sey, diese Unbequemlichkeiten abzuheben. Sie dürften nur, sagt er, höflicher und geschickter mit den Indianern umgehen. Da es auf der einen Seite gewiß ist, daß der Handel der einzige Bewegungsgrund ist, welcher sie an die Franzosen verknüpft: so ist es auf der andern Seite sicher, daß die Engländer ihre Waaren um eben den Preis, oder noch noch wohlfeiler geben können, als ihre Nebenbuhler; welches wirklich geschehen würde, wenn dieser Handel nicht in ein Monopolium bey ihrer Nation ausgegossen wäre.

Eine andere Grundregel der engländischen Compagnie, welche der Verdruss der Engländer verdammet, ist, „daß sie gemeinlich die geringsten und dümmsten von ihren Factoren wählen. Ist es nicht augenscheinlich, daß Beamte von solcher Art am wenigsten geschickt sind, eine Handlung zu unterstützen? Wenn sie etwas thun und vorsetzen: so begnügen sie sich bloß, die Indianer zu betrügen, den Damm, zu zerstören, und die Handlung zu unterbrechen.“



che für die wichtigste von der eng-  
er Hudsonsbar-Compagnie führt.  
daraus jährlich zwischen vierzig bis  
würde es leicht seyn, mit einem  
nen. Sie schrecket aber selbst, durch  
ation so schädlich ist, ihre Compagnie  
daß sie ihre Handlung nicht weiter  
nicht die geringste Bewegung, dem  
e täglich, sagt er, von ihren Bee-  
en Flüssen anlegen, vermuthet, daß  
Fischotter, aufzulegen; „die briten-  
erzubringen sind; denn da die Damm-  
yr weit entfernt sind, so würden sie  
dem ordentlichen und schweren Pelz-  
er Betrachtung noch einen beträcht-  
er Neigung haben, mit ihnen zu han-

em Preise der Waaren zu finden, wo-  
gländer; welches ihm aus dem Hand-  
sch zu seyn dünket, welcher gemein-  
schottern zum Exempel oder der Wa-  
er so viel werth ist, als ein einziger  
nimmt es, daß die Indianer die en-  
französischen; nicht als ob es ihnen  
n; sondern diese Hünde sind so thier-  
daß sie genöthigt sind, den Eng-  
jenigen, die am meisten geübt  
ng macht. Es ist auch gewiß, daß  
erlassungen der Engländer waren,  
der engländischen Compagnie noch  
Reese und St. Albans wie ich  
schuß, kaufen kann...

daß es den Engländern leicht sey  
ersten nur, sagt er, hinsichtlich auf  
einen Seite gewiß ist, daß der Ma-  
Franzosen verknüpft: so ist es auf  
en um eben den Preis, oder noch  
er; welches wirklich geschehen ist  
er Nation ausgeblieben war.  
Compagnie, welche der Verantwor-  
n und dümmsten von ihren Dumm-  
daß Beamte von solcher Art an-  
n? Wenn sie etwas thun und ver-  
zu betrügen, den Damm, j. E.

das Maas zu stecken, wenn sie ihnen Schießpulver verkaufen, etwas Wasser unter den  
„Aqua vit zu mischen, den sie ihnen geben; kurz, ohne Bedenken und Gewissen, die Betrü-  
„geren bis auf das alleräußerste zu treiben. Ueber dieses machen sie keine Schwierigkeit,  
„über den von der Compagnie gesetzten Preis zu verkaufen. Durch diese Kunstgriffe nebst  
„denen Geschenken, die sie von den Wilden erpressen, gewinnen sie dasjenige, was sie den  
„Ueberschuß nennen, und welches wenigstens auf ein Drittel der Handlung st. z. r. Muß  
„es einem also erstaunlich vorkommen, daß die jährliche Ausfuhr der Compagniewaaren  
„sich ordentlicher Weise nicht über drei bis viertausend Pfund Sterling am Werthe beläuft;  
„und daß in einer Zeit von ungefähr vierzig Jahren die ganze Summe nicht über sechzigtau-  
„send betragen hat? Indessen wird doch ein Gegenstand, der von so weniger Wichtigkeit für  
„das gemeine Beste zu seyn scheint, durch die kleine Anzahl von Personen, die damit zu thun  
„haben, und vornehmlich durch den unermesslichen Gewinnst, den sie daraus ziehen, be-  
„trächtlich. Man weiß aber, daß eine gewisse Art der Handlung so kann geführt wer-  
„den, daß sie zwar einigen Privatpersonen zum Vortheile gereicher, jedoch einer ganzen  
„Nation höchst nachtheilig ist...

Die Betrübniß des Reisenden vermehret sich, wenn er die Vortheile der englischen  
Niederlassungen wegen ihrer Lage, wegen der zahlreichen Völkerschaften, die sie umringen,  
wegen der ungeheuren Menge Pelzwerke, welche diese Indianer verschaffen können, und  
wegen der Achtung, worinnen die englischen Waaren bey ihnen sind, in Betrachtung zieht.  
Er beweiuet die Handlung der Franzosen mit eben den Völkerschaften, welche unermesslich  
ist. Sagt er, obgleich ihre Niederlassungen nichts haben, das so günstig ist, sondern viel-  
mehr einer Menge Unbequemlichkeiten unterworfen sind. Er zeigt, wie leicht es seyn  
würde, denen Misbräuchen abzuhelfen, welche seinem Vaterlande einen überaus großen  
Schaden bringen. „Die ganze Mühe besteht darinnen, daß man weiter hin in dem In-  
nen des Landes neue Niederlassungen errichte, daß man den Indianern dienliche Aufmun-  
terungen gebe, und vornehmlich mehr Gerechtigkeit und Redlichkeit in dem Handel beob-  
achte. Alsdann würde man zehnmal mehr Waaren aus England verschun; und die  
Engländer würden bald die Oberhand an denen Vertern erhalten, wo die Franzosen sie  
ausgeholet haben... Es hat sehr das Ansehen, daß diese Vorstellungen die englische  
Nation erhitzen haben, und daß sie vielen Antheil an denen Unternehmungen haben, welche  
den Frieden von Europa stören lassen.

Die drey Forts, welche man nebst York genannt hat, verdienen keine Beschreibung.  
Es enthalten ungefähr siebenzig Einwohner, welche nebst denen in dem Fort York nicht  
hundert Engländer in der ganzen Hudsonsbar ausmachen.

Wenn Ellis von den Zugvögeln redet: so beschreibe er auch einige, welche das Land  
verlassen. Der Auerhahn, braun und fengliche, ist das ganze Jahr über in den  
nordwestlichen Ländern der Van häufig anzutreffen. Er ist etwas stärker, als ein englan-  
der Rebhuhn, mit einem etwas länglichten Körper, und einem nach Verhältniß län-  
gem Schwänze. Der Schnabel ist schwarz und mit braunen Federn bedeckt; das Zell  
an dem Auge ist roth, oben der Kopf, der Hals und der ganze Leib schwärzlich braun  
mit dunkel Orange und Aschfarbe untermischt; der Schwanz schwärzlich braun; der Hals  
mit dem Schnabel gelblich weiß, weiter hinunter und die Brust dunkel Orangefarben  
mit schwarzen Flecken, wie halbe Mende; oben der Leib ist weiß, und wie Sahne schatti-  
et und mit schwarzen halben Monden gezeichnet, die Poren von den Gelenken bis auf die

N u n n 2

Füße

Beschreib.  
der Hud-  
sonsbar.

Auerhahn

Beschreib.  
der Hud-  
sonsbay.

Füße sind mit einer Art von braunen schwarzgemischten Pflaumsedern bedeckt; und die Füße sind braunröthlich. Die drey Vordersehe haben ziemlich lange schwarze und zackichte Krallen, da der Hintersehe ihre ganz gleich ist. Es ist merkwürdig, daß diese Vögel hier die Ebenen und die sehr niedrigen Länder bewohnen, da doch unter einem andern Himmel eben diese Art sich nur in sehr erhabenen Ländern, und so gar auf den Spitzen der Berge findet.

Weißes Reb-  
huhn.

Das weiße Rebhuhn ist von einer mittlern Größe zwischen dem gemeinen Rebhuhn und dem Fasan. Seine Gestalt würde wenig von der unserigen ihrer unterschieden seyn, wenn es nicht einen längern Schwanz hätte. Diese Vögel sind eigentlich Weise im Sommer braun, und werden im Winter auf einmal weiß, außer den äußersten Schwanzfedern, welche schwarz und weiß gesprenget sind. Von der strengen Kälte bringen sie alle Nächte im Schnee zu, welchen sie des Morgens abschütteln, indem sie sich gerade in die Luft heben. Den Tag über wärmen sie sich an der Sonne, und sie suchen nur des Morgens und Abends ihre Nahrung. Ein englischer Naturforscher, Edwards, behauptet, dieser Vogel sey eigentlich kein Rebhuhn, und hält ihn für den Auerhahn, im Englischen Grouse, welcher in America und auch in Europa, auf den Gebirgen in Wälschland, der Schweiz und Spanien ziemlich gemein, nirgend aber in so großem Ueberflusse ist, als in der Hudsonsbay.

Pelican.

Der Pelican ist daselbst nicht seltener, und gleicht dem africanischen: er ist aber nicht so groß, und die Tasche an seinem Schnabel nicht so breit.

Adler mit weißem  
Schwanz.

Der Adler mit dem weißen Schwanz ist einer von den merkwürdigsten Vögeln der Bay. Er ist beinahe so groß, wie ein calcuttischer Hahn. Seine Krone ist platt. Er hat einen überaus kurzen Hals, eine breite Brust, starke Schenkel, sehr lange und nach Verhältniß des Körpers sehr breite Flügel, die nach hinten schwärzlich, und an den Enden viel heller sind. Die Brust ist weiß gefleckt, die Federn des Flügels sind schwarz, der Schwanz schneit, wenn er geschlossen ist, eben so wohl, als unten, sehr weiß zu sehn, die Spitze ausgenommen, welche schwarz oder braun ist. Die Schenkel sind mit braunen schwärzlichen Federn bedeckt, unter welchen sich an einigen Orten weiße Pflaumsedern befinden. Die Beine sind bis auf die Füße mit braunen etwas röthlichen Pflaumsedern bedeckt; ein jeder Fuß hat vier große und starke Zehen, drey vorwärts, und den vierten nachwärts, die mit gelben Schuppen bedeckt, und mit überaus starken und spitzigen Krallen mit einem schönen glänzenden Schwarz versehen sind.

Stachelschw.

Der gekrönte Ubu, ein sonderbarer und in der Bay sehr gemeiner Vogel, hat den fast eben so großen Kopf, als eine Aage. Er hat Federn, die sich wie Hörner gerade über dem Schnabel erheben, wo sie mit Weiß gemischt sind, und nach und nach braun oder schwarz gefleckt werden. Man sieht auch an eben den Orten große weiße Ubu, von einem so blendenden Weiße, daß man sie kaum auf dem Schnee unterscheiden kann. Sie sind daselbst das ganze Jahr über häufig. Oftmals fliegen sie am hellen Tage, und zeigen die weißen Rebhühner.

Große weiße  
Ubu.

Stachel-  
schwein.

Das Stachelschwein in der Hudsonsbay ist dem Viber an Gestalt und Größe ähnlich. Sein Kopf, welcher von des Kaninchen seinem wenig unterschieden ist, hat eine runde und ganz mit kurzem Haare bedeckte Nase. Seine Vorderzähne, deren oberer und unterer, sind gelb und sehr stark. Es hat so kurze Ohren, daß sie kaum aus der Haut seiner Haut hervorstechen. Die Mienen sind auch sehr kurz: die Nasel aber, die vier an den Vorderpfoten, und fünf an den Hinterpfoten zählt, sind sehr lang, und

Pflaumfedern bedeckt; und die ziemlich lange schwarze und gackig ist merkwürdig, daß diese Vögel hier unter einem andern Himmel eben auf den Spitzen der Berge findet. Zwischen dem gemeinen Nebelhühner unterliegen ihrer unterschieden fern, Vögel sind eidentlicher Weiße im Sommer, außer den äußersten Schwanzfedern, strengen Kälte bringen sie alle Mächte, indem sie sich gerade in die Luft heben, und sie suchen nur des Morgens und Abends, Edwards, behauptet, dieser Vögel Auerhahn, im Englischen Geitz, auf den Gebirgen in Wälschland, der in so großem Ueberflusse ist, als in dem africanischen: er ist aber nicht so breit.

Von den merkwürdigsten Vögeln der Hahn. Seine Krone ist platt. Der Hinter Schenkel, sehr lange und nach hinten schwärzlich, und an den Enden der Federn des Flügels sind schwarz, der Kopf, als unten, sehr weiß zu sein, die Die Schenkel sind mit braunen Flecken, einigen Orten weißer Flecken, werden an ihnen etwas röthlichen Pflaumenfarb, in, drei vorwärts, und den vorderen überaus stark und feurigen Krallen.

Der Vor sehr gemeiner Vogel, hat eine Federn, die sich wie Pfeiler gerade heben, und nach und nach braunen, in Orten große weiße Flecke, von dem Schnee unterschieden kann. Zu sehen sie am hellen Tage, und gegen

in Vögel an Gestalt und Größe ist, dem wenig unterschieden ist, hat eine Vorderzähne, zweieckig, und ist so klein, daß sie kaum zu sehen ist. Die Nase ist sehr kurz; die Nagel aber, die sie operen zählt, sind sehr lang, und

spitz, und am Ende spitzig. Der ganze Leib ist mit einem sehr weichen ungefähr vier Zoll langen Haare bedeckt, zwischen welchem sich oben am Kopfe, am Leibe, und am Schwanz eine Art von starren, und stachelichten Röhren von weißer Farbe, mit schwarzen Spitzen befindet, die man nicht leicht aus der Haut herauszieht, wenn man damit gestochen wird. Dieses Thier machet ordentlicher Weise sein Nest unter den Wurzeln der größten Bäume, wo es viel schläft. Es nährt sich vornehmlich von ihrer Rinde. Im Winter frist es Schnee, und im Sommer saugt es Wasser, allein, ohne die Füße hinein zu setzen. Die Indianer essen sein Fleisch, und finden es eben so angenehm, als gesund.

Ein noch sonderbarer Thier ist der Volvereue, von den Engländern Quick-Zatch genannt. Es ist von der Größe eines großen Wolfes. Seine Schnauze ist bis unter die Augen schwarz; der Kopf oben weißlich, die Augen schwarz, die Kehle und der Hals um schwarz gefleckt, die Ohren klein, und rund, der ganze Leib röthlich braun, an den Schultern dunkel, und auf dem Rücken und an den Seiten heller; alles Haar am Leibe ziemlich lang, und nicht sehr dick; die Pfoten mit einem kleinen schwarzen Haare bis auf das Gelenk bedeckt; die Schenkel braun, die Nägel von einer lichten Farbe, endlich der Schwanz braun bis gegen die Spitze, welche dicker, sogar buschicht und schwarz ist. Der Volvereue trägt den Kopf sehr niedrig, wenn er geht, und sein Rücken scheint beständig gebogen zu seyn. Wenn er angegriffen wird: so vertheidiget er sich mit so vieler Hartnäckigkeit, als Lebhafteit. Man schreibt ihm die Geschicklichkeit zu, daß er alle Arten von Hellen und Netzen, die man ihm stellet, in tausend Stücke zerbreche oder zerreiße.

Da dieser Abschnitt bloß die Hudsonsbay angeht, und von den Reisen gegen Norden nur bei Gelegenheit derer Niederlassungen abgerissen werden, deren Gedächtnis man mitgetheilt hat: so wiederholen wir, daß alles dasjenige, was diese Bay mit den andern Theilen dieser Gegenden gemein hat, in den allgemeinen Abschnitt verwickelt wird. Was wir noch aus des Herrn Ellis Berichte beizubringen haben, betrifft nur die Indianer des Nordens. Da er dasjenige bestätigt, was wir schon nach des Jeremie und anderer Reisender Zeugnisse angeführt haben: so setzen er noch viele Beobachtungen hinzu, die demnach gemäß sind, was ihm besonders aufgetragen worden, nämlich die Beschaffenheit des Landes und die Gemüthsart derjenigen zu erkennen, die solches bewohnen.

Die Bewohner der Hudsonsbay, welche die Engländer Todwais, und die Franzosen Eskimauz nennen, sind von einer mittelmäßigen Statur, gemeinlich handfest, und wohl bei Leibe und schwarzbraun. Sie haben einen breiten Kopf, ein rundes und freies Gesicht, kleine schwarze und funkelnde Augen, eine flache Nase, dicke Lippen, schwarze und lange Haare, breite Schultern, und überaus kleine Füße. Sie sind munter und leicht: aber feig, listig und betrügerisch. Die Schmeichelei kostet ihnen nichts. Es ist ihnen sehr zu erlernen; man sieht sie alsdann ein trotziges Wesen annehmen: allein, es ist ihnen leicht, sie in Furcht zu jagen. Sie hängen ihren Gebräuchen überaus fest an. Ich habe, sagt Herr Ellis, daß viele von diesen Indianern, die in ihrer Jugend gefangen genommen, und in die englischen Compagnie geftan worden, stets ihr Vaterland bedauert haben. Einer von ihnen, welcher lange Zeit unter den Engländern gelebet, und stets nach seiner Art gezeuget hatte, sah von einem unserer Matrosen ein Skalp erlösen. Er fiel ihm entgegen, welcher sehr häßlich heraussah, und verdrang ihn mit einer erhabenen Begierde alles, was er in seinen Händen davon aufheben konnte. Darauf in eben der Entzückung: ach! wie gut bin ich doch meine Vaterlande, wo ich mir

Beschreib.  
der Hudsonsbay.

Volvereue  
oder Quick-Zatch.

Bewohner  
an der Hudsonsbay.

Ihre Gestalt  
und Gemüthsart.

Beschreib.  
der Juden  
sonsbay.

Ihre Canote.

„so oft ich wollte, von diesem Oele den Bauch vollsaufen konnte. Es würde nicht schwer fallen, diese Völker gestirbt zu machen, wenn der Handel, den man mit ihnen treibt, verlangte, daß man sich diese Mühe gäbe.

Sie sind sehr geschickt, ihre Canote zu regieren. Ellis giebt deren Abbildung, die man mit anderer dergleichen Fahrzeugen ihrer in den Verichten von Nordwest und Nordost wohl vergleichen können. Sie sind entweder von Holze oder Walfrischknorpel gemacht, sehr dünn, und ganz mit der Haut von Seekälbern bedeckt, außer einem Loch in der Mitte, welches mit einem hölzernen oder fischbeinernen Rande umgeben ist, damit das Wasser von dem Verdecke nicht hineinkomme, und welches nur so groß ist, daß es einen einzigen Mann sehr lassen kann, welcher darinnen sitzt, und die Ruder nach vorwärts leitet. Von diesem Rande geht ein Stück Haut in die Höhe, welches er sich um den Leib herum bindet, und welches dem Wasser alles Eindringen verwehret. Die Nähte der Haut sind mit einer Art von Theere oder Leime überzogen, welcher von dem Thranen von Seekälbern gemacht wird. In diesen Canoten nehmen die Indianer alles mit sich, was sie brauchen, vornehmlich Fischergeschirre. Sie haben darinnen auch Schleuder und Steine, deren sie sich sehr geschickt bedienen. Ihre Harpunen sind an dem einen Ende mit einem Zahne von einem Seepferde <sup>1)</sup> bewaffnet, welches dienet, die großen Fische damit zu werten, wenn sie ihnen verwundet sind, damit sie desto eher sterben. Das andere Ende ist eigentlich gemacht, sie zu verwunden. Es ist eine Art von Warte mit Eisen versehen, welcher sich in dem Leibe des Fisches einhakt und aufhält, da hingegen die Knochenspitze von selbst wieder heraus geht. Ein Riemen, welcher an den Wart angeheftet ist, hält an dem andern Ende eine aufgeschene Seekalberhaut, welche anstatt des Zeichens dienet, um den Ort zu bemerken, wo der Fisch ins Wasser taucht, und ihn bey seinem Schwimmen sehr ermüdet, so lange, bis seine Kräfte erschöpft hat, und stirbt. Alsdann ziehen ihn die Fischer ans Land, und man ihm sein Fett oder seinen Thran ab, welches ihnen zur Nahrung dienet, und sie in Lampen brennen.

Diese kleinen Canote, die nur für die Mannspersonen sind, haben ungefähr zwanzig Fuß in der Länge, und achtzehn Zoll in der Breite, und laufen an beiden Enden wie ein Der Schiffer hat nur ein ziemlich breites Ruder, welches auf beiden Seiten zum Rudern dienet. Es giebt aber auch noch andere Canote für die Weibspersonen, welche größer und offener sind, worinnen sie die Ruder führen, und bis auf zwanzig Personen sitzen können. Die Materialien sind einetley.

Ihre Kleidung.

Die Kleidung der Mannspersonen ist ordentlicher Weise von den Häuten der Seebär oder des Kothwiltprädtes. Sie machen sich auch welche von den Fellen der Land- und Seervögel, welche sie künstlich zusammen zu nähen wissen. Alle diese Kleidungen haben eine Art von Kapuze, werden um den Leib zugemacht, und gehen nur bis auf die Mitte der Schenkel. Die Hosen werden vorn und hinten zugezogen, wie man einen Bund zu machen pflegt. Viele Paare Stiefel und Socken über einander dienen beiden Beideln, sich die Füße und Füße warm zu halten. Der Unterschied unter den Manns- und Weibspersonen ist, daß die Weibspersonen an ihrem Rücken einen Schweif haben, der ihnen bis auf die Hüften hinunter geht, daß ihre Karuzen an den Seiten der Schultern breiter sind, um ihre Arme hinein zu stecken, wenn sie solche auf dem Rücken tragen wollen, und daß ihre Schenkel

1) Die Franzosen nennen es sonst ein Seekalb.



n konnte... Es würde nicht schwer  
el, den man mit ihnen treibt, verlan-

Ellis giebt deren Abbildung, die  
berichten von Nordwest und Nordost  
ge oder Walfischhirpen gemacht, sehr  
, außer einem Loch in der Mitte,  
umgeben ist, damit das Wasser von  
groß ist, daß es einen einzigen Men-  
ie nach vorwärts leitet. Von die-  
er sich um den Leib herum bindet.

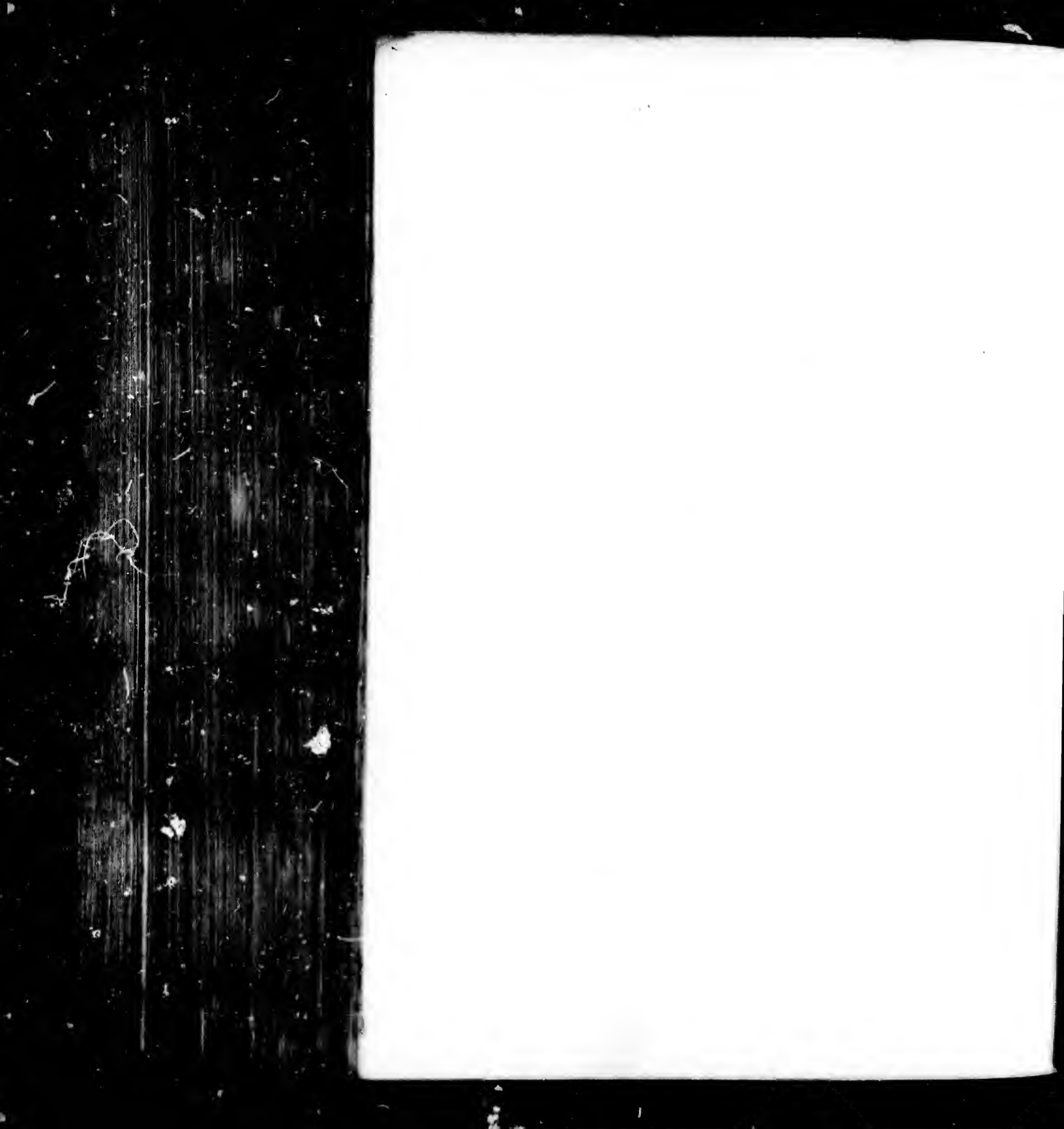
Die Nähte der Hauto sind mit einer  
m Thranen von Seefalbern gemach-  
mit sich, was sie brauchen, vornehm-  
der und Steine, deren sie sich sehr ge-  
nde mit einem Zahne von einem See-  
e damit zu werfen, wenn sie schon er-  
ere Ende ist eigentlich gemacht, sie  
ersehen, welcher sich in dem Ende de-  
enspiße von selbst wieder heraus zie-  
ale an dem andern Ende eine aufgeb-  
et, um den Ort zu bemerken, wo  
immen sehr ermüdet, so lange, bis  
hen ihn die Fischer ans Land, und  
en zur Nahrung dient, und so in

personen sind, haben ungeräthre wozu  
, und laufen an beiden Enden von  
welches auf beiden Seiten zum Land  
die Weibspersonen, welche größer  
s auf zwanzig Personen ist, so

cher Weise von den Häuten der See-  
welche von den Jellen der Land- und  
men. Alle diese Kleidungen haben  
t, und gehen nur bis auf die Knie  
gezogen, wie man einen Hund ge-  
den beiden Geschlechtern, und die  
ter den Mannes und Weibes haben  
weiß haben, der ihnen bis an die  
r Schultern breiter sind, um ihre  
ken tragen wollen, und daß ihre End-



Equimauer von der nordwestlichen Küste der Alaska



die auch viel größer sind, ordentlicher Weise mit Fischbeine versehen sind. Ein Kind, welches sie auf einen Augenblick von ihren Armen nehmen müssen, wird in einen Stiefel gesteckt, so lange, bis sie es wieder nehmen können. Man sieht bey einigen Mannspersonen Hemden von den Blasen der Seekälber, die zusammen genähet sind, und fast eben die Gestalt haben, wie unsere Hemden. Ueberhaupt sind ihre Kleider sehr sauber mit einer Nadel von Eisenbeine <sup>k</sup>, und mit den Sehnen von Thieren, die sie in sehr dünne Fäden spalten, zusammen genähet. Es fehlt ihnen auch nicht an Geschmacke, sie mit Bändern von Häuten, nach Art der Galonen und Bänder, zu verbrämen und zu zieren, welches ihnen ein sehr sauberes Ansehen giebt.

Beschreib.  
der Hud-  
sonsbay.

Nichts machte dem Herrn Ellis einen höhern Begriff von ihrer Geschicklichkeit, als dasjenige, was sie in ihrer Sprache Schneeaugen nennen. Dieses sind kleine Stückchen Holz oder Eisenbein, die zur Erhaltung der Augen gemacht, und hinter dem Kopfe zugestanden werden. Ihre Spalte ist gerade so lang, als die Augen, aber sehr schmal; welches nichtindert, daß man nicht sehr deutlich dadurch sehe, ohne die geringste Beschwierlichkeit davon zu empfinden. Diese Erfindung verwahrt sie vor der Verblindung; eine erschreckliche und sehr schmerzhafteste Krankheit für sie, welche durch die Wirkung des sehr stark von dem Schneestrahlen des Lichtes verursacht wird: vornehmlich im Frühlinge, wenn die Sonne mehr über dem Horizonte erhaben ist. Der Gebrauch dieser Maschinen ist bey ihnen so üblich, daß, wenn sie etwas in der Ferne beobachten wollen, sie sich derselben, als eines Fernglasses, bedienen.

Schnebrillen.

Eben den Geist der Erfindung beobachtet man auch an ihrem Geräthe zum Fischen und zur Vogeljagd. Ihre Harpunen und ihre Wurfspeie sind gut gemacht, und zu dem Gebrauche bequem, wozu sie solche anwenden. Vornehmlich sind ihre Vogen sehr sinnreich gemacht. Sie bestehen aus dreien Stückchen Holz, die mit so vieler Kunst, als Sauerbrot, zusammengefügt sind. Das Holz ist von Tannen, oder Latix. Weil aber solches sehr stark noch elastisch ist: so heissen die Wilden diesen beiden Mängeln dadurch ab, daß sie es platten mit einer Binde von Sehnen oder Spannadern von ihrem Rothwildpräte versehen. Sie legen ihre Vogen oft ins Wasser; und die Reizbarkeit, welche diese Saiten hervorbringt, giebt ihnen zugleich mehr Stärke und Federkraft. Man hat aber gesehen, daß von der Zeit, da sie mit den Europäern handeln, ihren Vogen für die Glut verlassen.

Werkzeuge.

Man kennet in der Way keine ansteckende Seuche. Die Brustbeschwerden, die da häufig am gemeinsten sind, werden durch einen Trank von einem Kraute, Unzge Kaput, genannt, oder durch Schwitzen, gehoben. Wenn diese Indianer schwitzen wollen: so legen sie einen großen runden Stein, worauf sie ein Feuer machen, welches sie so lange anzulassen, bis der Stein glühend davon wird. Darauf machen sie eine kleine Hütte um den Stein, die sie begierig verstopfen; sie gehen nackt mit einem Gefaße voller Wasser hinein, und besprenzen den Stein; und das Wasser, welches sich in heisse und reuchende Dünste verwandelt, die gar bald die Hütte erfüllen, verursacht dem Kranken eine sehr geschwinde Besserung. Wenn der Stein anfangt, kalt zu werden: so eilen sie hinaus hinaus, ehe die Schwitzdünste verfliegen, und tauchen sich auf der Stelle in kaltes Wasser. Ist im Winter, wo das Land ohne Wasser ist: so wälzen sie sich im Schnee herum. Dieses Durchganges eingeübter, und wird für ein unschätzbares Mittel wider die meisten Krankheiten.

Argemom  
tel.

k. Oder vielmehr von einer Fischgräte.

**Beschreib.** ten des Landes gehalten. Dasjenige, welches sie wider die Colik und alle Unordnung in  
 der **Jud.** den Gedärmen brauchen, ist eben so sonderbar; es ist der Tabackerauch, den sie häu-  
**sonsbay.** fig verschlingen.

**Ihre Religion.** Ihre Begriffe von der Religion sind sehr eingeschränkt. Ellis entdeckte, ohne das  
 Muthmaßungen etwas einzuräumen, wie er sagt, daß sie ein Wesen von einer unendlichen  
 Güte erkennen, und es **Ikcorima**, das ist in ihrer Sprache, das große Haupt, nennen.  
 Sie sehen es als den Urheber aller Güter an, die sie genießen; sie reden mit Ehrerbietung  
 von ihm; sie singen sein Lob in einem Liede mit einem sehr ernsthaften, und so gar ziemlich  
 harmonischen Tone: ihre Meinungen von dessen Wesen aber sind so verworren, daß man  
 nichts davon versteht. Sie erkennen auch noch ein anderes Wesen, welches sie **Wutke**  
 nennen, und als die Quelle und das Werkzeug alles Bösen ansehen. Sie fürchten sie  
 sehr davor. Ellis konnte aber nicht entdecken, ob sie ihm einigen Dienst erweisen, zu  
 besänftigen.

**Ihre Liebe ge-** Was für eine Abschilderung übel unterrichtete Reisebeschreiber uns auch von ihrer  
**gen ihre Kin-** Wildheit machen mögen: so versichert er doch, daß sie viel Menschlichkeit bezeugen, welche  
**der.** sie bey dem Unglücke eines andern empfindlich machen. Die zärtliche Liebe, welche sie ge-  
 gen ihre Kinder haben, verdient Bewunderung. Ellis führt ein sonderbares Beispiel  
 von an, welches fast vor seinen Augen vorgegangen ist. Zwen Canote, die über einen  
 breiten Fluß giengen, kamen mitten aufs Wasser. Das eine, welches nur von Holz  
 war, und einen Indianer mit seiner Frau und ihrem Kinde führte, wurde durch die Wellen  
 umgeworfen. Der Vater, die Mutter und das Kind kamen glücklich in das andre  
 Canot: es war aber so klein, daß es sie nicht alle drey retten konnte. Hier entstand ein  
 Wortwechsel. Die Frage war nicht unter Mann und Frau, wer für einander sterben sol-  
 te; sondern einzig und allein, wie der Gegenstand ihrer gemeinschaftlichen Zuversicht  
 retten wäre. Sie brauchten einige Augenblicke, zu erwägen, welcher von ihnen beyden  
 dessen Erhaltung am nützlichsten seyn könnte. Der Mann behauptete, das Kind hätte  
 seinem so jungen Alter mehr Verstand von der Mutter nöthig; sie hingegen behauptete,  
 hätte solchen nur von seinem Vater zu erwarten, weil es von eben dem Geschlechte war  
 und von ihm die Jagd und Fischen erlernen müßte. Sie entsatz auch ihrem Mann  
 seine väterliche Sorgfalt gegen das Kind niemals zu verabsäumen, und führte sich dar-  
 in den Fluß, wo sie bald erlösch. Der Mann kam mit seinem Kinde an das Ufer. In  
 dieser Begebenheit nahm den Herrn Ellis um so viel weniger Wunder, weil er bey die-  
 sen Völkern schon sehr wenig Achtung gegen ihre Weiber bemerkt hatte. Ein Mann, der  
 der Erde figt, hält sich für sehr beleidigt, wenn ihm eine Weibsperson die geringste  
 Bequemlichkeit in dieser Stellung verursacht; und es ist eine eingeführte Gewohnheit,  
 die Männer niemals nach ihren Weibern aus eben dem Gefäße trinken.

**Gewaltsamer** Die Gewohnheit, die Alten zu erdroffeln, die man nach Jeremias Zeugnisse anzu-  
**Tod der Alten.** reet hat, wird vom Ellis bestätigt, aber mit Umständen, die solche noch klärender machen.  
 Sie erstreckt sie auf beyde Geschlechter. „Wenn die Väter oder die Mütter in einem  
 „Alte, welches ihnen nicht mehr erlaubt, zu arbeiten: so befehlen sie ihren Kindern, sie  
 „erdroffeln. Dieß ist auf Seiten der Kinder eine Pflicht des Gehorsames, der sie  
 „nicht entziehen können. Die alte Person steigt in eine Grube, die sie gegraben hat,  
 „daß sie ihr zum Grabe dienen soll. Sie unterredet sich darinnen eine Zeitlang mit ih-  
 „ren, trauet eine Pfeife Taback, und trinkt etliche Gläser starkes Getränkes. Endlich legt



er die Colik und alle Unordnung in  
ist der Tabackstrauch, den sie häufig

bränket. Ellis entdeckte, ohne daß  
daß sie ein Wesen von einer unendlichen  
Sprache, das große Haupt, nennen  
genießen; sie reden mit Erverachtung  
sehr ernsthaften, und so gar zärtlich  
esen aber sind so verwerren, daß man  
nderes Wesen, welches sie Wikk  
Wesen ansehen. Sie fürchten sich  
b sie ihm einzigen Dienst erweisen, e

e Reisebeschreiber uns auch von ihren  
sie viel Menschlichkeit bezeugen, welche  
er. Die zärtliche Liebe, welche sie zu  
Ellis führt ein sonderbares Beispiel  
ist. Zween Canote, die über einmüßig  
Das eine, welches nur von einem  
m Kinde führte, wurde durch die W  
s Kind kamen glücklich in das Land  
ren retten konnte. Hier entstand e  
und Frau, wer für einander sterben  
ihrer gemeinwirtschaftlichen Zusammen  
ermägen, welcher von ihren beiden  
Mann behauptete, das Kind hätte  
ter nöthig: sie hinarzen behauptete,  
eil es von eben dem Weibchen ma  
te. Sie empfahl auch ihrem Mann  
zu verabsäumen, und stürzte sich dar  
mit seinem Kinde an das Ufer. Al  
el weniger Wunder, weil er bei die  
er bemerket hatte. Ein Mann, der  
m eine Weiberpartei die geringste  
s ist eine eingeführte Gewohnheit,  
dem Gefäße trinken.

man nach Jeremies Zeugnisse anan  
anden, die solche noch keltamer mach  
e Wäter oder die Mütter in einen  
en: so befehlen sie ihren Kindern, h  
ne Pflicht des Gehorsames, der sie  
eine Grube, die sie gegraben ha  
er sich darinnen eine Zeitlang mit  
er starkes Getränkes. Endlich leg

sich auf ein Zeichen, das sie ihnen macht, einen Strick um den Hals; und da ein jeder auf  
seiner Seite zieht, so erdrosseln sie solche in einem Augenblicke. Sie sind darauf verbun  
den, sie mit Sande zu bedecken, worüber sie einen Steinhäufen aufrichten. Die Alten,  
welche keine Kinder haben, fordern eben diesen Dienst von ihren Freunden: aber da ist es  
keine Pflicht mehr; und sie haben oft den Verdruß, daß man es ihnen abschlägt. Man  
sieht nicht, daß sie jemals, wenn sie des Lebens überdrüssig sind, sich durch ihre eigene  
Hand davon zu befreien bedacht seyn sollten...

Herr Ellis, welcher öffentlich bekennet, daß er nichts bekannt mache, was er nicht mit  
seinen eigenen Augen gesehen, hält sich bei einer andern Gewohnheit dieser Indianer auf,  
die man für einen Scherz annehmen würde, wenn er nicht eine bittere Anmerkung wider sel  
be Nation hinzusetzte. „Man sieht ihrer viele, sagt er, welche das Gewerbe der Quack  
säcker, mit allerhand Materialistenwaaren, treiben, die sie in unsern Comporen kaufen,  
als Zucker, Ingwer, Gerste, allerhand Specereien, Samentörnern zu Gartenfrüchten,  
Eispfeil, Schnupstaback ic. Sie verkaufen solche in kleinen Portionen, die sie als Hülfz  
mittel wider verschiedene Krankheiten, oder als gute Mittel zur Fischen, zur Jagd, zu den  
Geschäften anrühmen. Alle diese Vorstellungen bekommen sie von den Engländern selbst;  
und ich kann es nicht verhehlen, ein Drittheil der Handlung in der Hudsonsbay hängt heu  
tztages von diesen indianischen Quackälbern ab, welche ihre eigenen Freunde betrügen,  
indem sie ihre falschen Drogen gegen gute Pelzwaaren umsetzen, die sie unter uns verhan  
deln. Dieser Betrug ist ohne Zweifel den Interessenten vortheilhaft. Würde es aber nicht  
nützlicher und nützlicher für uns seyn, daß wir einen sichern und beständigen Abgang der  
Waaren aus unsern Wollen- und Eisenfabriken einführen, als einen schändlichen Han  
del duldeten, woben die Folgen England nothwendig nachtheilig seyn müssen...?

Ein Vorwurf, welcher nur auf die Indianer fällt, ist derjenige, den sie wegen ihrer  
Unvorsichtigkeit verdienen, welcher sie verhindert, sich wider das Elend zu verwahren, wel  
ches sie alle Jahre ausgeleget sind. Sie wenden ihren Verrath großmüthig auf, wenn  
sie überflüssig ist, ohne jemals daran zu denken, daß sie etwas davon auf den Winter  
verwahren sollten. Kaum heben sie sich ein wenig Fische und Wildpret auf. Es begegnet den  
migen sehr oft, welche nach den Comporen in der Bay zu handeln kommen, daß sie unterwegs  
müdig sind, ein Tausend Häute zu rösten, und zu essen, weil sie sich auf einen Verstand  
Rechnung gemacht haben, den sie nicht antreffen. In der That, diese Unfälle haben nicht  
die Kraft, sie niederzuschlagen. Sie nehmen zu allerhand Mitteln ihre Zuflucht, sich mit  
ihren Familien zu erhalten; und in der äußersten Noth ist ihre Geduld unbeweglich. Oft  
reisn sie zwey bis dreihundert Seemeilen in dem strengsten Winter durch kahle und  
kältere Länder, ohne Zelte, sich vor dem rauhen und ungestümen Wetter zu schützen, oder  
in der Nacht zu ruhen. Auf diesen Reisen machen sie, bei Annäherung der Nacht, einen  
dicken Zaun von Gesträuchen, der ihnen zur Vertheidigung wider den Wind und die wilden  
Thiere dienet. Sie binden an der Seite des Zaunes, die dem Winde entgegen ist, ein groß  
es Feuer an, und legen sich ohne weitere Umstände, als daß sie den Schnee wegräumen,  
auf die Erde, um zwischen dem Zaune und dem Feuer zu schlafen. Ueberrfällt sie die Nacht  
auf einer Ebene ohne Gehölze, wo sie weder Zaun noch Feuer machen können: so  
legen sie sich unter den Schnee, welchen sie nicht so kalt finden, als die äußere Luft, vor wel  
cher sie der Schnee verwahrt. Sie gestehen aber selbst, daß die größte Strenge der Kälte  
denjenigen nicht zu vergleichen ist, was sie oftmals vom Hunger auszustehen haben.  
Allgem. Reisebesch. XVI Band.

Beschreib.  
der Hud-  
sonsbay.

Indianische  
Quackälber.

Grausame De-  
ckenheiten ih-  
rer Reuen.

**Bestweib.** **Der Hund-  
sonsbay.** **Wey** diesen Gelegenheiten werden sie dahin gebracht, daß sie ihre Weiber und Kinder freis-  
sen. Ellis führet ein Beispiel davon an, welches demjenigen nichts nachgiebt, was man  
bereits gelesen hat. Er sehet zur Schande seiner Nation hinzu, daß der unglückselige In-  
dianer, dessen Geschichte er erzählt, „da er voller Wuth nach dem englischen Comen-  
„re gekommen, die traurigen Umstände davon nicht habe verhehlen können: daß aber der  
„Statthalter, welcher sie angehört, nicht anders, als mit einem großen Gelächter, dar-  
„auf geantwortet. Der Wilde, welcher über diese Unmenschlichkeit erlaunete, sagte in  
„gebrochenem Englisch darauf: das ist doch eben keine Erzählung zum Lachen: und  
„begab sich sehr schlecht von der christlichen Sittenlehre erbauet, hinweg.“

**Ihre Sprache.** Die Sprache dieser Völker ist etwas durch die Kegel, ohne daß sie deswegen rau oder  
unangenehm ist. Sie haben wenig Wörter, die aber viel bedeuten, und eine ziemlich seltsa-  
me Art, neue Begriffe durch zusammengelegte Wörter auszudrücken, welche die Eigen-  
schaften derer Dinge vereinigen, denen sie Namen geben wollen <sup>1)</sup>.

**Zwo sonderba-  
re Gewohn-  
heiten.** Zuletzt eignet ihnen Ellis noch zwei sonderbare Gewohnheiten zu. „Sie sind, sagt er,  
„von allen bekannten Nationen in ihrer Art zu pflanzen unterschieden. Die Manneserle-  
„hungen sind beständig nieder, wenn sie ihr Wasser abschlagen, und die Weiber hingegen sie  
„haben aufgerichtet. Die Männer erlauben auch ihren Weibern oder nöthigen sie vollkom-  
„men dazu, daß sie sich durch den Gebrauch eines Krautes, welches die Van beverding  
„und anderswo nicht unbekannt ist, das Kind abreiben. Uebrigens ist die Lage der  
„Wohnheit hier nicht barbarischer, als in China, wo die Gesetze demjenigen, die ihre Kinder  
„nicht ernähren können, erlauben, sie zu tödten, wenn sie auf die Welt kommen.“

**Marmorinsel,  
und deren Be-  
schreibung.** Ellis giebt die Beschreibung von der Marmorinsel, wo er durch vierzig Wochen  
gehalten wurde. Sie liegt in zwei und sechzig Grad, fünf und fünfzig Minuten der Brei-  
te, und zwei und neunzig Grad der Länge von London. Sie ist sechs Seemeilen lang, und  
fünf und zwanzig Meilen breit, und zwei bis drei Meilen gegen Süden. Der ganze In-  
den, welcher an der Westseite erhaben, und an der Ostseite niedrig ist, ist mit einem anhang-  
der hängender Fels von einer Art harten und weissen Marmers mit kleinen Flecken, und kleinen  
Fackeln gezeichnet. Die Spitzen der Berge aber scheinen gelblich zu seyn, und sind  
von einer ungleichen Dicke, mit einer unaussprechlichen Quantität unter einander ge-  
schichtet, können ihre Höhe nicht und Lage einer unbekannten Umkehrung zu erkennen geben. Sie  
bedecken sehr viele Thäler, wovon man ein großes gesehen hat, welches nur von eini-  
gen kleinen Wasserströmen herkommen kann, die sich über die Ebene hinziehen, und  
die man an vielen Orten durch Spalten herausbrechen sieht. Aus der Westseite der In-  
sel Wasser herabläßt Ellis, sie müßten durch Kupferadern gehen. Sie sind sehr schön  
nebst einem Mümpersgeschmacke, bald vollkommen roth und garben die Steine, die sie  
neben, mit eben der Farbe. Die Thäler sind mit einer sehr dicken Vegetation bedeckt,  
ein wenig Gras trägt, und enthalten einige Seen süßes Wassers, aus welchen man Lili-  
ne und Enten sieht. Man wird auch an ihren Ufern verschiedene Arten von Vögeln

<sup>1)</sup> Man findet in einer andern englischen Nach-  
richt solchende Wörter, die, wie der Verfasser sagt,  
am Grunde der Bay gesammelt sind: Arakana,  
Brot; Atam, komm herbei; Atinne, Eßet;  
Apot, ein Feuerstahl; Arremitoguy, ich bin;  
A Torch, alsbald; Chickabigon, eine Art; Es-

kon, ein Mehl; oder Eßet; ein Mann;  
whigan, ein großer Mann; ein Mann;  
keman, Wasser; Atinoguy, ein Feuer;  
Nickish, ein Mann; Atinoguy, ein Mann;  
schien; No man mit e, ist ein Mann;  
nicht; Ouma, ein Mann; Pukibah, ein Mann;

sie ihre Weiber und Kinder freis-  
sigen nichts nachgibt, was man  
hinz, daß der unglückliche In-  
dianer nach dem englischen Comen-  
der verhehlen können: daß aber der  
mit einem großen Gelächter, dar-  
menschllichkeit erlaunete, sagte in  
die Erzählung zum Lachen; und  
erbauet, hinweg.

le, ohne daß sie deswegen rath oder  
viel bedeuten, und eine ziemlich un-  
ausgedrückt, welche die Eigen-  
n wollen!).

wohnhelten zu. „Sie sind, laßt er  
unterschieden. Die Mannsorken  
plagen, und die Weiber hingegen sie  
Weibern oder nöthigen sie walm-  
tes, welches die Van bewohnung  
en. „Uebrigens ist die Lage der  
die Gesehe denjenigen, die ihre Kinder  
sie auf die Welt kommen.

Isel, wo er durch wüstenen Wüsten  
süß und süßig Wasser der In-  
die. Sie ist mit 2 Seemälen lang  
den gegen Süden. Der ganze  
küste rindig ist, ist ein an einer  
armers mit einem Wasser, und ihm  
scheinen gebildet zu sein, und  
den Wüsten, und unter einander ge-  
in Unterstung zu Larkens, aber  
Wüsten, und unter einander ge-  
über die Erde, und unter einander ge-  
en ist. Aus der Wüsten, und  
den gehen. Sie sind, und unter  
och und rachen die Erde, die ist  
er sehr dünnen Erde, und unter  
e Wüsten, und unter einander ge-  
in vertheilte Arten von Wüsten.

Wüsten, und unter einander ge-  
den gehen. Sie sind, und unter  
och und rachen die Erde, die ist  
er sehr dünnen Erde, und unter  
e Wüsten, und unter einander ge-  
in vertheilte Arten von Wüsten.

Wüsten, und unter einander ge-  
den gehen. Sie sind, und unter  
och und rachen die Erde, die ist  
er sehr dünnen Erde, und unter  
e Wüsten, und unter einander ge-  
in vertheilte Arten von Wüsten.

te gewahr, die nur von dem festen Lande dahin kommen, ob es gleich über vier Seemälen gegen Norden davon liege: diese Thiere aber gehen vermuthlich im Winter auf dem Eise der Hudsonsbay hinüber, oder schwimmen auch im Sommer hinüber; denn sie schwimmen hier sehr leicht und halten sich sehr lange im Wasser. Endlich findet man in der Insel auch viele Erbau-  
ten von Menschen, als sonderbar über einander gehäufete Steine, welche Ellis für Gebäude hält, und die Gründe von vielen zirkelrund, wie Bienenstöcke, von einer Vermengung von Steinen und Moose gebaueten Cabanen. Zwischen der Insel und dem nördlichen festen Lande ist der Ankerplatz ziemlich gut, auf zehn bis zwölf Faden Wasser. Sie hat nur einen einzigen Hafen, welcher gegen Südwest ist, und wohl auf hundert Schiffe halten kann: die Einfahrt aber ist eng, und mit einem sehr niedrigen Inselfchen bedeckt, die ganz voller Felsen ist, wider welche sich das Meer heftig bricht. Man muß diese kleine Insel zur Linken lassen, um in den Hafen einzulaufen, welcher einer von den schönsten seyn würde, wenn die Einfahrt etwas tiefer wäre.

Da Ellis den Winter in der Van zu brachte: so hatte er Gelegenheit, zu beobachten, daß die Indianer daselbst wenig Krankheiten unterworfen sind, und wenn sie zuweilen davon angegriffen werden, so kommt solches fast allezeit davon her, daß sie sich erkälten, wenn sie kalte Getränke getrunken haben. „Dieses haben sie, sagt er, den Engländern zu danken, die ihnen solche geben; da ihnen hingegen die Franzosen, nach weit weiseren und vernünftigen Grundsätzen, solche nicht verkaufen wollen, aus Furcht, sie möchten ihrem Temperamente, und folglich ihrer Handlung schaden, deren guter Erfolg auf die Munterkeit und Stärke des Körpers, und die Geschicklichkeit zur Jagd ankömmt. Es sind auch diejenigen, die unter den Engländern leben, mager, klein, und verdrossen. Sie übernehmen sich zuweilen in ihrem Saufen so sehr, daß sie die abscheulichsten Ausschweifungen begehen: sie schlagen sich wie Rasende mit einander: sie stecken ihre Cabanen in Brand; sie misshandeln einander ihre Weiber; und im Winter, wenn sie sich von Eismen geoffen haben, setzen sie sich um ein gutes Feuer herum schlafen, da sie sich zuweilen entzündlich verbrennen, oder auch erfrieren, nachdem sie sich nahe zu dem Heerde oder weit davon entfernt haben. Die Indianer hingegen sind gesund, groß, munter und stark, so wie man sie verachtet hat.

Beschreib.  
der Hud-  
sonsbay.

Schlimmer  
Einfluss der  
Engländer.

## Der II Abschnitt.

### Beschreibung von Canada oder Neu-Frankreich.

Beschreib-  
von Canada.

Wüsten, und unter einander ge-  
den gehen. Sie sind, und unter  
och und rachen die Erde, die ist  
er sehr dünnen Erde, und unter  
e Wüsten, und unter einander ge-  
in vertheilte Arten von Wüsten.

tarloser. Land der Inoquien. Verbachung der  
gen der Wüsten des Laurentius. Insel An-  
ticosty. Seiten des Laurentiusflusses.

gescheh wir bereits in einem eigenen Bande die Geschichte von Neufrankreich geliefert haben: so können wir uns doch nicht entbrechen, dasjenige allhier beizufügen, was noch

Einführung.

De 00 2

Wüsten, und unter einander ge-  
den gehen. Sie sind, und unter  
och und rachen die Erde, die ist  
er sehr dünnen Erde, und unter  
e Wüsten, und unter einander ge-  
in vertheilte Arten von Wüsten.

Tabak; Geth, im, in Nöthelien; Abeka-  
boon, ein Kommt; Laner, wo; Imesoner ist,  
wie heißt ihr dieses? Toquan, was sagt ihr?  
Tapoy, das ist wahr.

**Beschreib.** noch zu dessen geographischen Beschreibung gehört, und vornehmlich aus dem Varen de la von Canada. Hontan genommen ist. Bevor wir uns aber darein einlassen, müssen wir anmerken, daß Herr Prevost noch einen Abschnitt von dem Cap Breton, oder der von dem Franzosen so genannten Isle Royale, vorher gehen lassen. Da er aber nichts weiter darinnen zusammen getragen, als was man schon vorher davon gelesen hat m): so haben wir selbigen füglich unberührt gelassen.

**Strecke dieses Landes.**

Die französischen Reisebeschreiber geben Neuf Frankreich gemeinlich einen größeren Umfang, als die Hälfte von Europa hat. La Hontan, welcher vor der Abtretung von Neu-land und der Hudsons Bay schrieb, gab ihm damals eine Strecke von dem neun und dreißigsten Grade der Breite bis zu dem fünf und sechzigsten n), und fing von Süden des Eriekes an bis nach Norden der Hudsons Bay, und vom zweihundert und vier und achtzigsten Grade der Länge bis zu dem dreihundert und sechs und dreißigsten, das ist von dem Fluße Mississippi bis an das Cap Rose in der Insel Neuland. Wenn man also Europa mit einer Erde beschreiben, zwischen den fünf und dreißigsten und zwey und siebenzigsten Grade der Breite von Süden gegen Norden, und dem neunten und vier und neunzigsten der Länge einschließt: so findet sich, daß es nur eilf Grad der Breite und drey und dreyßig Grade der Länge meße hatte.

m) Nämlich bey dem P. Charlevoix, im XIV Bände dieser Samml. a. d. 567 u. f. Seite, und bey dem Ulloa im IX Bände a. d. 623 u. f. S.

n) Der Abt Benoit, welcher unter dem Namen Neuf Frankreich, Canada und Louisiana begriff, giebt ihm eine Lage zwischen fünf und zwanzig und drey und fünfzig Grad Nordbreite, und zweihundert und sieben und sechzig und dreihundert und dreyßig Grad der Länge, da er seine größte Strecke von Südwest gegen Nordost nimmt, von der Provinz Panuco in Neuspanien an bis nach Cap Charles bey dem St. Laurens-Busen; welches eine Weite von mehr als neunhundert Seemeilen in sich schließt. Man sehe aber die folgende Anmerkung.

o) Man hat dem P. Charlevoix eine Menge schöner natürlicher Beobachtungen zu danken, welche zwar nicht die Dunkelheiten nicht völlig ins Licht setzen, jedoch wenigstens dienen können, den Leser wider eine unendliche Menge Irrthümer auf seiner Hut zu halten: und der Entwurf dieses Werkes nöthiget uns, einige davon anzunehmen. Weil wir keine vollständige Geschichte von Neuf Frankreich haben, sozet er, und die Nachrichten von diesem großen Lande, die am meisten herum gehen, nicht die richtigsten und getreuesten sind: so ist es nicht zu verwundern, daß die Reisebeschreiber, Erdbebeschreiber, und die geographischen und historischen Wörterbücher nicht richtiger gewesen sind. Es ist dabey sonderbar, daß die alten nicht so voller Fehler sind, als die neuern. Es ist wahr, zu ihrer Zeit waren die französischen Colonien in dem nördlichen Ame-

rica wenig beträchtlich: allein, sie haben doch recht gemauer davon geredet, als diejenigen, die auf sie gefolget sind, und sie haben verheßen wollen. Man kann zur Ursache davon angeben, daß sie nur eine kleine Anzahl Nachrichten vor sich gehabt hätten, deren Verfasser dieß beständig erzählten, was sie gesehen oder von Ausgezogenen vernommen hätten, und also nur einer Veräusserung bedurften, die sie den konnten. Also P. Blacus erzählt Alles, was er im 1677ten Jahre vernommen worden, anders nach Laits India Occidentale gemacht: welcher selbst nur nach Berguin, Cartier, Bonpland, Laudoniere und La Roche, lauter Neucomer ziemlich guter Tugend und Muth, erzählte, so also für seine Zeit das Beste war, was man bekommen konnte. Deswegen, welche vor Blacus seine Atlasse vorher gesaßen, als Johann und Wilhelm Blacus Theatrum mundi, Neben-De laers Arcana del Mare, Mercators Atlas, Druys Welt, Obervits Reisebeschreibung u. d. d. den Karten und Abhandlungen noch weit weiter fortanamen. Rand man aber wenig Erläuterung darinnen: so konnten sie auch keine große Irrthümer verurursachen.

Cornelius hat sich in seinem geographischen Verzeichnisse vornehmlich an des Varen de la Hontons Reisen gehalten, der in vielen Punkten ein sehr guter Führer ist, von demjenigen aber gute Nachrichten hatte, was den Gegenstand des Wörterbuchs betrifft: und dieser Artikel ist darinnen nicht mangelhaft. Man redet nicht von der Abtretung von Canada, die in dem sechsten Bunde



vornehmlich aus dem Baron de la  
n einlassen, müssen wir anmerken,  
Breton, oder der von dem Franço  
Da er aber nichts weiter darinnen  
n gelesen hat m): so haben wir selb

nkreich gemeinlich einen größeren  
welcher vor der Abtretung von Neu  
Strecke von dem neun und dreißigsten  
und fünf von Süden des Ozeans an  
ere und vier und achtzigsten Grade der  
en, das ist von dem Äquator bis  
man also Europa mit einer Erde  
y und siebenzigsten Grade der Breite  
nd neunzigsten der Länge einschließt:  
nd dreißig Grade der Länge mehr hatte

nta beträchtlich: allein, sie haben das  
d davon geredet, als diejenigen, die auf  
sind, und sie haben verheissen wollen. War  
ur Ursache davon ansetzen, das sie nur die  
Anzahl Nachrichten vor sich gehabt hätten  
Verfasser dieß dazumal erzählten was  
oder von Auzanzen zu vermuthen hatte  
se nur einer Veräusserung bedacht zu se  
unters. Also d. Blacius archet Aus  
in 1677ten Jahre vertrieben worden, die  
nach Laetia Indica Occidentalis gemacht  
ist nur noch Verträgen Cartier, Champlain  
here und Richard, lauter Namen re  
guter Leute und Gläubigen, zerstreut u  
e seine Zeit das Beste war, was man da  
Dahin, welche vor allem seine

vorher gegangen, als Johann de W  
Blacius Theatrum mundi, Neben d  
verana del Mare, Mercators Atlas d  
Welt, Theophrasti Naturhistoria u. s. f.  
arten und Abhandlungen noch weit un  
ener. Hand man aber wenig Einsicht  
en: so konnten sie auch keine große Ent  
erniachen.

weil sie sich in seinem geographischen  
de vornehmlich an des Baron de la Font  
gebalten, der in vielen Punkten in  
breit ist, von demjenigen aber ganz ab  
was den Gegenstand des Werkes bet  
; und dieser Artikel ist darinnen nicht  
bafeste. Man redet nicht von der Ma  
von Canada, die in dem sechsten Buch

als Neufrankreich vor der Abtretung. Fügete man alle nordwestliche Länder hinzu, fährt die-  
se Reisebeschreiber fort: so würde es unvergleichlich größer seyn, als ganz Europa. Man  
kann es aber nur bey dem bewenden lassen, sagt er, was entdeckt und eingerichtet ist, und  
welches nur diejenigen Länder begreift, wo die Franzosen Forts, Magazine und Missionen  
haben.

Es ist unmöglich, eine ordentliche Beschreibung von diesem weitläufigen Lande zu ge-  
ben, dessen gesammte Theile niemals ordentlich eingetheilt worden, und auch nicht einmal  
auf gleiche Art bekannt sind o). Wir wollen aber mit den allgemeinen Vorstellungen an-  
fangen, damit wir hernach mit unsern scharfsinnigsten Reisebeschreibern zu den einzelnen  
Stücken kommen können.

Man giebt gemeinlich Neufrankreich, oder wenn man will, demjenigen Theile von  
Neufrankreich, welcher Canada heißt, das Nordmeer, und die engländischen Colonien ge-  
gen Osten, unermessliche indianische Länder gegen Westen, das Land Labrador und die  
Hudsonsbay gegen Norden, und Louisiana gegen Süden zu Gränzen, wobei man unter  
diesem Namen das Land der Illinesen mit begreift, welches sich durch den Fluß Mississippi  
mit vereinigt, und zu eben der Staatsherrschaft gehöret. Man theilt Canada oder

Do 00 3

Neu

des des Herrn de Cheneville bekannt gemacht  
ist, weil solche nur ein übel verdaueter Auszug aus  
Pomans Nachrichten ist. Robbe und la Martiniere  
theilen Neufrankreich in zwei Provinzen,  
wobei Canada besonders und Saguenay sind. Die  
Umgebung ist nur erdichtet, und über dieses  
ist nicht geordnet. Erstens, ist die Stadt Que-  
bec, die Hauptstadt des französischen Canada dar-  
innen in die Provinz Saguenay gesetzt. Zwey-  
tes, findet sich diese vorgegebene Provinz Sague-  
nay nicht in der Provinz Canada eingeschlossen.  
Die Robbe unterhalb des Flusses Saguenay bis  
zu den Büschen St. Laurent, und über Quebec  
bis zur Seen erstreckt. La Martiniere ist  
wenigstens geirrt, als Cornille, und süb-  
st alle seine Schriftsteller an; man wirft ihm  
vor, er sey in seiner Wahl nicht allzeit glück-  
lich gewesen. Der Abt Lenglet du Fresnoy hat  
durch seine Eintheilung von Canada in den öst-  
lichen und westlichen Theil oder Louisiana verführt,  
da eine schlechte Eintheilung ist, weil sie fälsch-  
lich voraus setzt, diese letzte Provinz sey Canada  
im Westen, da sie doch gegen Süden und gegen  
West ist. Man muß hinzusetzen, Martiniere  
verhät dieses Land nicht gekannt. Der  
Abt de la Harpe hätte ihn j. E. abhalten  
zu lassen, der Sacramentosee empfangt sein  
Wasser aus dem Champlainsee; weil vielmehr der  
Champlain sein Wasser aus dem Sacramento  
zieht. Er kannte die großen Seen in Canada  
nicht, da er den Champlainsee in das Land

der Iroquesen gesetzt hat. Er ist dadurch verfüh-  
ret worden, daß dieser See von dem Correllflusse  
gebildet wird, welchen man vormem den Iroque-  
senflusß nannte. Man hatte ihm aber diesen Na-  
men nur deswegen gegeben, weil die Iroquesen oft-  
mals auf diesem Flusse in die französische Colonie  
hinunter kamen. Er machet aus Michillimati-  
mac und Missilli Matimac, die nur einerley  
bedeuten, zweyen Artikel; welcher Irrthum ver-  
muthlich aus einigen Reisebeschreibungen kömmt,  
wo das eigenthümliche Wort, welches Michilli-  
matimac ist, sich verstellert findet.

De l'Isle hat in seinem Atlas Untersuchungen  
und ziemlich glückliche Entdeckungen gemacht. Sei-  
ne Karte von Canada aber war sehr mangelhaft.  
Er war auch wenig damit zufrieden: und der P.  
Charlevoix versichert, er habe vor seinem Tode eine  
bessere zu liefern unternommen. Der Kunstschüt-  
ter setzt hinzu, der Artikel von Canada in den beyden  
letzten Ausgaben des historischen Wörterbuchs vom  
Moreux komme dem Wahren sehr nahe; und er  
wirft nur den Druckern vor, daß sie sich dieser  
Nachrichten nicht besser zu Nütze gemacht, die man  
ihnen gegeben, solchen vollkommen zu machen. Wir  
müssen den Endianna dieser langen Note noch an-  
merken lassen, daß Herr Bellin, dem man alle die  
Karten dieser Sammlung zu danken hat, auch die  
zu der Geschichte von Neufankreich gemacht hat.  
Wir verweisen den Leser zu der Erläuterung, die  
er dem historischen Tagebuche des P. Charlevoix  
vorgelegt hat.

Beschreib.  
von Canada.Schwierigkei-  
ten bey dessen  
Beschreibung.

**Beschreib.** Neufrankreich in zween Theile, in das nordliche und südliche, in Ansehung des Flusses von Canada. laurenz, welcher quere durchgeht; und in dem erstern liegt die Stadt Quebec, die Hauptstadt von beyden.

Da die Länder also, welche auf beyden Seiten dieses Flusses sind, eigentlich Neufrankreich ausmachen: so begreift man, die beste Art sey, daß man seinem Laufe folgen. Seine Quelle ist noch unbekant, ob man gleich bis auf sieben oder achthundert Seemeilen hinauf gefahren. Die Walöläuser p), saget la Hontan, sind nicht bis jenseits des Lenemignonsees oder Alimipigonsees gewesen, welcher sich in den obern See ergießt: weder dieser in den Huronensee, der Huronensee in den Eriesee oder Genesee, und der Eriesee in den Ontariosee oder Frontenacksee sich ergießt. Aus dieser letztern See geht der große Fluß heraus, welcher zwanzig Seemeilen weit ziemlich ruhig fortfließt; darauf noch dreißig mit größter Geschwindigkeit bis an die Stadt Montreal, von da er seinen Lauf mit Mäßigkeit bis an die Stadt Quebec fortsetzt, von da er sich nach und nach bis an seine Mündung weiteret, die über hundert Seemeilen davon entfernt ist. Wenn man den Nordwind glauben muß, setzt eben der Reisebeschreiber hinzu: so hat er seinen Ursprung aus dem großen Assinipuelensee, fünfzig oder sechzig Seemeilen jenseits des Lenemignonsees. Gegen Norden von seiner Mündung findet man das große Land Labrador, welches die Engländer Neu-Bretagne nennen, und von sehr wilden Indianern bewohnt wird, denen man keinen andern Handel, als mit Pelzwerken treibt, und deren Land sich bis an die Hudsonsbay erstreckt, welche davon gegen Westen liegt.

**Beschreibung der See.**

La Hontan aber führt uns wieder zu dem obern See zurück, welcher über zweihundert Seemeilen von dieser Bay ist, und von da man durch einen Fluß, Namens Nachikandibi, hinauf steigt, der so schnell und so voller Sprünge ist, daß sechs Indianer in einem guten Canote Mühe haben, diesen Lauf in fünf und dreißig Tagen zu thun. Er führt nicht bis zum obern See: man findet aber an der Quelle dieses Flusses, nach dem man ihn hundert Seemeilen weit hinauf gefahren ist, einen kleinen See gleichen Namens wo man genöthigt ist, einen Uebertrag von sieben Seemeilen vorzunehmen, damit man dem Flusse Michipikoton komme, welchen man darauf zehn oder zwölfe Tage lang hinunter fährt, jedoch die Schwierigkeit dabey hat, daß man ebenfals einen Uebertrag muß. Man findet in den Karten die Namen der beyden Flüsse und des kleinen Sees nicht; woraus man urtheilet, daß der kleine See der Lenemignon oder Alimipigon und der große Fluß der Fluß Pere ist, welcher von diesem See in den Grund der Hudsonsbay hinunter geht. La Hontan erklärt über diese nicht, ob der Fluß, den er Michipikoton nennet, bis an den obern See führt.

**Obere See.**

Er giebt diesem See ungefähr fünfhundert Seemeilen im Umfange, indem er den Umfang der Buchten und kleinen Meerbusen mit begreift. Dieses kleine Meer von süßem Wasser ist seit dem Anfange des Mayes bis zu Ende des Herbstes ziemlich ruhig. Die Südseite ist die sicherste zur Schifffahrt der Canote, weil sie am wenigsten Wind und kleiner Flüsse enthält, wo man bey stillmüthigem Wetter anlegen kann. Hier werden nur von stillesitzenden Indianern bewohnt: nach der Gewohnheit dieser Völker findet sich ihrer eine große Menge, die den Sommer über dahin jagen oder fischen gehen, die Viber, die sie den Winter über gefangen haben, nach gewissen Dörfern bringen.

p) Man giebt diesen Namen denjenigen, welche wegen des Pelzhandels im Lande herum streifen.

olliche, in Ansehung des Flusses  
liegt die Stadt Quebec, die Haupt-

dieses Flusses sind, eigentlich Neu-  
sey, daß man seinem Laufe folgen  
auf sieben oder achthundert Seemeilen  
an, sind nicht bis jenseits des Len-  
sich in den obern See ergießt: wo  
See oder Contsee, und der See in  
dieser letzten See geht der große Fluß  
ig fortfließt; darauf noch dreißig  
von da er seinen Lauf mit Mäßigkeit  
h und nach bis an seine Mündung  
ist. Wenn man den Nordwesten  
so hat er seinen Ursprung aus dem  
neilen jenseits des Lenemignons  
s große Land Labrador, welches die  
wilden Indianer bewohnt sind, und  
en treibt, und deren Land sich bis  
en liegt.

ern See zurück, welcher über wech-  
durch einen Fluß, Namens Michi-  
Sprünge ist, daß sechs Indianer in  
uf und dreißig Tagen zu thun.  
an der Quelle dieses Flusses, nach-  
t, einen kleinen See gleiches Namen  
Seemeilen vorzunehmen, damit man  
darauf zehn oder zwölf Tage lang  
daß man ebenfalls einigemale übertra-  
t: werden Flüsse und des kleinen See  
der Lenemignon oder Alimpeg  
in diesem See in den Grund der  
See nicht, ob der Fluß, den er Ma-

seemeilen im Umfange, indem er den  
en mit begrenzt. Dieses kleine See  
bis zu Ende des Herbstes zu  
fähret der Canote, weil sie eine  
nimmern Wetter anlegen kann. Nach-  
nach der Gewohnheit dieser Völke-  
über dahin jagen oder fischen gehen,  
n, nach gewissen Zeiten bringen,

des Pelzhandels im Lande herum strei-

solche mit den französischen Waldläusern umzusetzen, die alle Jahre dahin kommen. Die Beschreib-  
nehmsten von diesen Märkten heißen Baguash, Lemipisaki und Chaguamigon, von Canada.  
Ein Handelsmann, Namens Dulhut, hatte daselbst ein Fort von Pfählen erbauet, wor-  
innen er Niederlagen von allerhand Waaren hatte. Dieser Posten, welcher Lamanisti-  
yau hieß, schadete den Engländern in der Hudsons Bay sehr, weil er einer Menge wilder  
Völkerschaften die Mühe erspacete, ihre Pelzwerke nach dieser Bay zu bringen. Es fin-  
den sich um diesen See herum Kupferminen, deren Erz so rein ist, daß man nicht ein Sie-  
beinheit davon abscheiden darf. Man sieht daselbst einige Inseln voller Elendthiere und  
Arctique. Die Schwierigkeit aber, hinüber zu kommen, erlaubt nicht, daß man daselbst  
geht, sie zu jagen. Der See bringt eine große Menge von Stör, Forellen und  
Bärsch hervor. Den Winter über, welcher daselbst wenigstens sechs Monate dauert, ist  
die Kälte so heftig, daß das Wasser bis auf zehn oder zwölf Meilen von den Ufern zufriert.

Von dem obern See geht la Pontan nach dem Huronensee, dem er ungefähr vier-  
hundert Seemeilen im Umfange giebt. Man hat auf dieser Fahrt den St. Mariensprung  
zu fahren. Dieß ist ein Wasserfall zwe Seemeilen lang, wo hinein sich die Huronensee  
Häuser des obern Sees ergießen. Die Jesuiten hatten daselbst im 1668ten Jah-  
ein Haus, als der reisende Franzose dahin in ein Dorf einer Völkerschaft gieng, die  
Schipuer genannt, denen die Nachbarschaft des Wasserfalles den Namen der Sprün-  
gegeben hat. Dieser Posten ist eine große Passage für die Waldläuser, die sich im  
kommen an die Ufer des Sees begeben. Es wächst daselbst aber nichts; weil beständige  
sch die Felder unfruchtbar machen. Der Huronensee hingegen liegt unter einer schönen  
umweltsgegend. Eine Menge kleiner Inseln setzen die Canote daselbst an der Nordseite  
Sicherheit. Die Südseite aber ist bequem zur Jagd des Korkweilprates. Die  
heit des Sees stellt ein vollkommenes Dreieck vor. Man unterscheidet unter den  
die Insel Manitoulin, welche über zwanzig Seemeilen lang, und zehn unge-  
breit ist. Sie wurde vormals von den Ontawauern, von der Völkerschaft der  
und des Sandes bewohnt: sie findet sich aber durch die Verheerungen der Fre-  
vom Volke entblößt. Zwei andere Völkerschaften, die Nocker und die Massi-  
haben ihre Dörfer dieser Insel gerade gegen über, zwanzig Seemeilen von einan-  
An dem östlichen Ende eben dieser Insel findet man einen Fluß, welcher den Namen  
Franzosenflusses erhalten hat, und so breit, als die Seine zu Paris, aber in seinem  
nicht so lang ist, der nicht über vierzig Seemeilen von dem Neptunisee, wo er sei-  
nung nimmt, bis an seine Mündung in den Huronensee hat. Gegen Nordost von  
Flusse sieht man die Torontobay, welcher man zwanzig oder fünf und zwanzig  
Meilen in der Länge und fünfzehn in der Breite giebt. Sie nimmt einen Fluß ein,  
der aus einer kleinen See gleiches Namens kommt, und durch Wasserfälle von einer  
unvermeidlichen Schwierigkeit zer schnitten wird. Von seiner Quelle kann man zu dem  
macher, vermittelst einer Uebertragung bis an den Fluß Theonontate, kommen, wel-  
da hinein fließt. Dreißig Seemeilen von da gegen Süden findet man das Land Theo-  
nate, welches vor Alters von Huronen bevölkert gewesen. Von da führen dreißig an.  
Seemeilen nach der Sakinaboy, welche sechzehn bis siebenzehn Seemeilen lang und  
breit ist. Ein Fluß gleiches Namens ergießt sich in den Grund dieser Bay, nach ei-  
nige von ungefähr sechzig Seemeilen. Von der Sakinaboy zählt man dreißig See-  
bis nach der Donnerbucht, und dreißig andere von dieser Bucht bis nach dem Fort

Michi

**Beschreib.** Michillimackinac, welches fünf und vierzig Grade dreßßig Minuten der Breite liegt von Canada. Dieser Posten ist nur eine halbe Meile von der Mündung des Illinesensees, und seine Lage macht ihn um so viel wichtiger, weil man keinen andern Weg hat, zu den Illinesen, den Unamiern, der Stinkerbay und dem Flusse Mississippi zu kommen.

**Michigansee oder Illinesee.**

Der Illinesee oder Michigansee hat dreßßig Seemeilen im Umfange: in einer so großen Strecke hat er weder Klippen noch Felsen, noch Sandbänke. Er liegt in einer sehr schönen Himmelsgegend. Seine Ufer sind mit Tannen und Bauhölze bedeckt. Eine von seinen Bayen, welche man die Bärenbay nennet, empfängt einen Fluß, wosin die Völkerschaft der Ontarwaer alle dreye Jahre auf die Viberjagd geht. Die mittägliche Seite des Sees ist voller Riehe, Hirsche und indianischer Hühner. Man findet in der Straße, die von dem Huronensee zu dem Eriesee führt, ein Fort, Namens St. Joseph.

**Eriesee oder Contisee.**

Der Eriesee, welcher auch den erlauchten Namen Conet führt, wird für den größten See in der Welt gehalten. Er hat zweßßig und dreßßig Seemeilen im Umfange. Auf allen Seiten deut er angenehme Aussichten dar. Seine Ufer sind mit Eichen, Kiefer, Kastanienbäumen, Aepfelbäumen, Pflaumenbäumen und schönen Weinreben bedeckt, welche ihre Trauben bis zu der Spitze der Bäume tragen. Der Boden ist sehr eben. Die Reisende reden mit Verwunderung von der Menge Rothwildbräte und den indianischen Hühnern, die sich in den Gehölzen und in den weiten Wiesen befinden, welche man an der Südseite entdeckt. Die Ufer zweyer schönen Flüsse, die sich in den Grund des Sees ergießen und keine Wasserfälle haben, sind mit wilden Hasen bevölkert. Er ist voll Störche und Weißfische: die Forellen und andere Fische aber, die man in dem Huron- und Illinesensee häufig antrifft, sind daselbst selten. Er ist vierzehn bis fünfzehn Fuß Wasser tief, und hat keine Klippen und Sandbänke. Man weiß daselbst nur um Eismonate, Jenner und Hornungen von starken Winden; und selbst in diesen Jahreszeiten sind sie weder gefährlich noch häufig. Die Eritrononier, die Andastogueronier und andere Völker, welche seine mittäglichen Ufer bis an den Fluß Oro bewohnen, sind von den Troqueusen aufgetrieben worden. Die Nordseite hat eine Erdsprige, die umfänglich fünfzehn Seemeilen weit vorgeht. Gegen Morgen, dreßßig Seemeilen von dieser Straße, der man einen kleinen Fluß, welcher seinen Ursprung bey Ganauaste, einer Bay des Frontenackers, hat, und ein sehr kurzer Weg von einem See zum andern fern würde, wenn die Gemeinschaft durch die Wasserfälle unterbrochen würde. Von der Mündung des Flusses bis zur Straße, das ist, wo sich der Eriesee in den Frontenackee ergießt, sind wenigstens noch dreßßig Seemeilen übrig. Die Straße ist vierzehn Seemeilen lang und nicht breit. An ihrem östlichen Ufer liegt das Fort Niagara, von da man zwanzig Meilen bis an die Mündung des Flusses Conde zählt. La Fontaine giebt diesem Fluße, der Erzählung der Wilden, einen Lauf von sechzig Meilen ohne Wasserfälle. Sie behaupten, sehet er hinzu, man könne, vermittelt einer kurzen Uebersetzung, in einen andern See, ist in dem Meerbusen St. Laurent, achtzehn Seemeilen auf der Höhe, der Erde und nach der verschiedenen Lage der Länder oder der Veränderung der Jahreszeiten unterschieden.

**Fort Niagara.**

g) Der P. Charlevoix, welcher das historische Tagebuch seiner Reisen in Nordamerica an das Licht gestellt hat.

r) Man machet hier zwey Beobachtungen: er-



dreißig Minuten der Breite liegt  
ung des Illinoissees, und seine an-  
andern Weg hat, zu den Illinois-  
kommen.

undert Seemeilen im Umfange: un-  
Felsen, noch Sandbänke. Er liegt  
sind mit Tannen und Baumbäume be-  
enbay neunet, empfängt einen Fluß  
re auf die Wiberjagd geht. Die mit  
indianischer Hühner. Man hat  
m Eriesee führt, ein Fort, Namens

men Conti führt, wird für den Fluß  
t und dreißig Seemeilen im Umfange  
Seine Ufer sind mit Eichen, Kiefern  
n und schönen Weinreben bedeckt, wo  
gen. Der Boden ist sehr eben. In  
ze Rothwildpräten und den indianischen  
Wiesen befinden, welche man an  
lässe, die sich in den Grund des Sees  
ilden Ochsen bedient. Er ist sehr  
ische aber, die man in dem Huron-

Er ist vierzehn bis fünfzehn Meilen  
te. Man weiß daselbst nur im Winter  
en; und selbst in diesen Jahreszeiten  
monen, die Andastoguerononnet  
an den Fluß Pro bewohnen, sind  
ite hat eine Erdspröge, die ungefähr  
dreißig Seemeilen von dieser Spitze  
g bey Ganarasken, einer Bay des  
See zum andern hin würde, wenn  
en würde. Von der Mündung des  
sees in den Frontenasee ergießt, sind  
raße ist vierzehn Seemeilen lang und  
Niagara, von da man zwanzig Meilen  
da Ponten giebt diesen Fluß,  
Meilen ohne Wasserfälle. Sie  
ter kurzen Uebertragung, in einen an-

ist in dem Meerbusen St. Laurent, wo  
Seemeilen auf der Höhe, die Ebbe und  
der verschiedenen Lage der Länder oder der  
erung der Jahreszeiten unterschieden.

kommen, welcher sein Wasser bis in die See führt. Die Inseln des Eriesees, vornehmlich die im Grunde, sind wirkliche Thiergärten, wo die Natur allerhand Bäume und Früchte, zur Nahrung der indianischen Hühner, der Hasen und des Rothwildprätes zusammen gebracht hat. Wäre die Schifffahrt von diesem See bis nach Quebec frey: so könnte man aus seinen Ufern und den benachbarten Landen das suchbareste, reichste und schönste Königreich von der Welt machen. Ein Reisebeschreiber versichert, es finden sich daselbst nebst den natürlichen Schönheiten vortreffliche Silberadern zwanzig Meilen im Lande längst an einem Abhange eines Berges, von da die Wilden große Steine gebracht haben, die mit diesem kostbaren Metalle angefüllt sind.

Von dem Eriesee geht man in den Ontariosee oder Frontenasee, welcher hundert und achtzig Meilen im Umfange hat. Seine Gestalt ist eckrund; und seine Tiefe zwanzig bis fünf und zwanzig Faden. Er bekommt von der Südseite die Flüsse der Onnontuaguer, der Onnontaguer und den Jüngerfluß; von der Nordseite den Fluß Ganarasken und Theonontate. Seine Ufer sind mit großen Wäldern auf einem ziemlich ebenen Boden, und ohne jähe Küsten besetzt. Er machet an der Nordseite viele kleine Bufen. Man kann von dem Huronensee in den Ontariosee, durch den Theonontate, vermuthlich einer Uebertragung von sieben oder acht Seemeilen bis an den Terontosee, der sich durch einen Fluß gleiches Namens da hinein ergießt, gelangen; und man hat angemerkt, daß man auch von dem Eriesee durch einen kleinen Fluß dahin kommen kann, der aber voller Wasserfälle ist, und seine Quelle bey der Ganaraskenbay hat. Das Land der Iroquesen, welches in allen Nachrichten von Neuf Frankreich so berühmt ist, nimmt die mittägliche Seite des Ontariosees zwischen den englischen Pflanzstädten und dem See ein. Es ist sehr fruchtbar, aber von Wildpräten und Fischen so entblößt, daß seine Einwohner genöthiget sind, an den Ufern des Sees zu fischen, von da sie den Fisch bucaniren in ihre Dörfer tragen, und ziemlich weit auf die Jagd gehen. Vermuthlich hat sie die Nothwendigkeit, also in ihrem Gebiete zu gehen, um sich Lebensmittel zu verschaffen, nach und nach zu einer kriegerischen und fürchterlichsten Völkerschaften gemacht. Um diesen eben so unangenehm als kriegerischen Völkern einen Schlagbaum vorzulegen, ließ der Graf von Frontenac 1672 an dem Eingange der See, an einem Orte, Namens Catarocuy ein Fort errichten, dem er seinen Namen gab.

Der Fluß St. Laurent, welcher aus dem Ontariosee gegen Nordost kommt, geht nach Montreal, wo er den großen Fluß der Urawater einnimmt, quert durch den schönen Theil der französischen Niederlassung bis nach Quebec, und bezieht sich von da majestätisch in das Meer. Man muß aber von dem Meere selbst mit einem weit richtigern Reisebeschreiber hinauf steigen. Er giebt dem Meerbusen St. Laurent eine Länge von achtzig Seemeilen; das ist dem Raume des Meeres, welcher zwischen der Insel Neuland und der Halbinsel gegen Osten und den Küsten des festen Landes gegen Westen eingeschlossen ist. Da Ponten giebt ihm hundert Seemeilen Breite. Die Einfahrt in den Meerbusen ist zwischen der Südspitze der Insel Neuland, und der Nordostspitze der Isle Royale. Man läßt einige kleine

Orten folgen sie den Winden; an andern gehen sie wider den Wind. An der Mündung des Meeres treiben die Ströme in gewissen Monaten das Wasser vollständig in die offene See; in andern Zeiten fließt es zurück.

den aber stets nach dem Lande. Endlich in dem Fluße selbst bis nach den sieben Inseln auf sechzig Seemeilen weit, ist keine Fluth an der Südseite, noch Ebbe an der Nordseite. Man hält dafür, es

Beschreib.

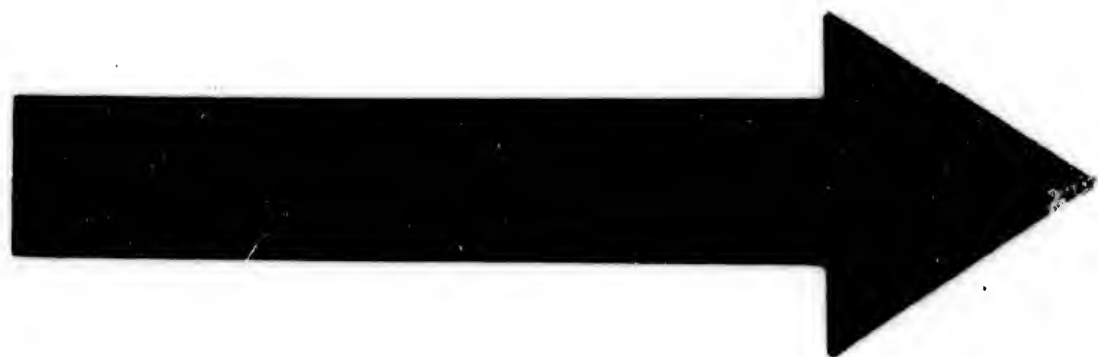
von Canada.

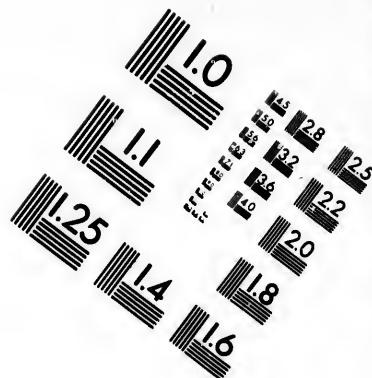
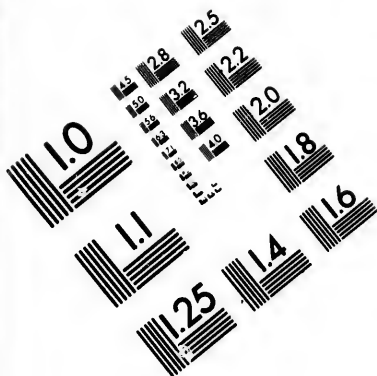
Schönheit des Landes.

Ontariosee oder Frontenasee.

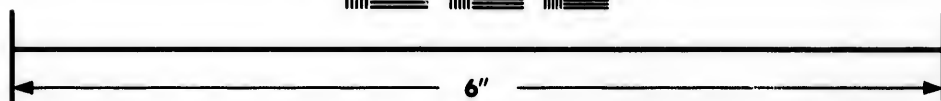
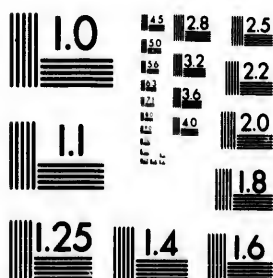
Land der Iroquesen.

Beobachtung: wegen der Mündung des St. Laurentflusses.





# IMAGE EVALUATION TEST TARGET (MT-3)



Photographic  
Sciences  
Corporation

23 WEST MAIN STREET  
WEBSTER, N.Y. 14580  
(716) 872-4503

10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28  
29  
30  
31  
32  
33  
34  
35  
36  
37  
38  
39  
40  
41  
42  
43  
44  
45  
46  
47  
48  
49  
50  
51  
52  
53  
54  
55  
56  
57  
58  
59  
60  
61  
62  
63  
64  
65  
66  
67  
68  
69  
70  
71  
72  
73  
74  
75  
76  
77  
78  
79  
80  
81  
82  
83  
84  
85  
86  
87  
88  
89  
90  
91  
92  
93  
94  
95  
96  
97  
98  
99  
100

10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28  
29  
30  
31  
32  
33  
34  
35  
36  
37  
38  
39  
40  
41  
42  
43  
44  
45  
46  
47  
48  
49  
50  
51  
52  
53  
54  
55  
56  
57  
58  
59  
60  
61  
62  
63  
64  
65  
66  
67  
68  
69  
70  
71  
72  
73  
74  
75  
76  
77  
78  
79  
80  
81  
82  
83  
84  
85  
86  
87  
88  
89  
90  
91  
92  
93  
94  
95  
96  
97  
98  
99  
100



Beschreib.  
von Canada.

Insel Antico-  
st.

Ersten des  
Flusses.

kleine Inseln gegen Süden, welche an einem andern Orte werden genannt werden; und man kommt an das Rosenstocksvorgebirge, welches an der Südspitze des Flusses ist, und eigentlich die Einfahrt desselben macht. Von da wird die Breite seiner Mündung gemessen, welcher man ungefähr dreißig Seemeilen giebt, von diesem Vorgebirge an bis an die Küste von Labrador. Sie wird fast in der Mitte durch die Insel Anticosty zerschnitten, die sich ungefähr auf vierzig Seemeilen weit Nordost und Südost erstreckt, aber wenig Breite hat. Dieses Land gehört den Nachkommen eines Franzosen, Jolyet, welcher an der Entdeckung des Mississippi Theil gehabt, und diese Belohnung für einen Dienst erhielt, welcher dem Haupte seiner Unternehmung das Leben gekostet hatte. Man gab ihm aber kein reiches Geschenk; sie ist unfruchtbar, schlecht mit Holze versehen, und ohne einen einzigen Hafen, wo das geringste Fahrzeug einen Aufenthalt finden könnte. Das Gerücht gleng vor einigen Jahren, man hätte daselbst eine Silberader entdeckt, und man ließ von Quebec einen Goldschmelzer dahin gehen, solches zu prüfen. Man kam aber bald aus seinem Irrthume. Der bloße Vortheil der Insel Anticosty ist die Fischeren, die an ihren Küsten sehr reichlich ist.

Die mittägliche Seite des Flusses bildet ein schönes Land, das von der indianischen Völkerschaft, die Abenaguer genannt, bewohnt wird; und die Nordseite ist noch eine große Wüste, wo man in einem Raume von fünfhundert Meilen kaum einige Vögel findet, von denen herumstreifenden und wilden Völkern antrifft, die wir unter dem allgemeinen Namen der Esquimaux begreifen. Wenn man erst vor der Insel Anticosty verber ist, so sieht man sich stets zwischen zweien Ländern mit dem Vergnügen das Maas seiner Küste genau zu wissen; und man hat nur bloß Vorsicht nöthig, um sich vor den Gefahren des Flusses in Acht zu nehmen. Es würde aber schwer seyn, solche recht vorzustellen, wenn man sich nicht beflisse, dem Reisenden getreulich zu folgen 1).

### Der III Abschnitt.

#### Reisen und Beobachtungen des P. de Charlevoix.

Er geht von Rochelle ab; läuft in den St. Laurent; fließt ein. Große Insel. Fluss Saguenay. Verschiedene. Cap Tourmente. Beschreibung von Quebec. Vorstadt der Unterstadt; Oberstadt. Vornehmste Gebäude. Das Fort. Festungs- werke. Einwohner und ihre Gemüthsart. Darcourts Deslaurcourt und Vertneuf. Stadt Trois Rivières. Micheliens Inseln. Das Land von Trois Rivières bis nach Montreal. Beschreibung dieser Insel und Stadt. Ihre vornehmsten Gebäude. Gegenden umher. Drey christliche indische Dörfer. Fort Chamblis. Wasserläufe. Nothwendigkeit eines Forts zu la Galette. Et.

Franciscus. Insel Tombata. Fort Casarom. Weinlöcher in Gebirgen in Neufbrant. Verschiedene Flüsse. Fluss Onnontano. Westseite des Lakuchlagen. Monentuaner. Niagaraströmung. Beobachtungen wegen des Eises. Klapperichlangenkübel. Fort Pontchartrain. Et. Claret. Fort Michilimackinac. Beobachtungen wegen des obren Eises. Et. Marquette. Strömung. Ursprung dieses Namens. Michigansee. Des P. Marquette Fluss. Et. Michilic. Et. Josephsfluss. Beobachtung. Die Gabel. Der Felsen. Lauf des Illinensis flusses.

Er geht von  
Rochelle ab;

Der P. Charlevoix hatte sich den 2ten des Heumonates 1720 auf eine Flotte des Königs eingeschiffet, welche das Kamel hieß, und von dem Herrn von Voutron

geschrieben unter dem Wasser Bewegungen, welche diese Unregelmäßigkeiten verursachen, oder es gebe Ströme, welche von der Fläche nach dem Grunde und aus dem Grunde nach der Fläche gehen und kommen, nach Art der Pumpen. Zweytens, die

Abweichung der Magnetsadel, welche in einem französischen Hafen nur zwey oder drey Grad Nord west ist, nimme stets bis bey der Uebersahrt den Noen ab, wo sie nicht mehr mercklich ist: seitdem aber nimme sie dergestalt zu, daß sie an

n genannt werden; und man  
des Flusses ist, und eigentlich  
Mündung gemessen, welcher  
e an bis an die Küste von La-  
zerschnitten, die sich ungefähre  
wenig Breite hat. Dieses En-  
elcher an der Entdeckung des  
st erhielt, welcher dem Haupte  
um aber kein reiches Geschenk;  
n einzigen Hafen, wo das ge-  
sche gieng vor einigen Jahren,  
von Quebec einen Goldschmied  
seinem Irrthume. Der bloße  
Küsten sehr reichlich ist.

and, das von der indianischen  
und die Nordseite ist noch eine  
Reilen kaum einige Gefäße lech-  
die wir unter dem allgemeinen  
der Insel Anticosti vor den u-  
gnügen das Maaß seiner Haf-  
um sich vor den Gefährlichkei-  
r fenn, solche recht vorzuziehen  
gen 2).

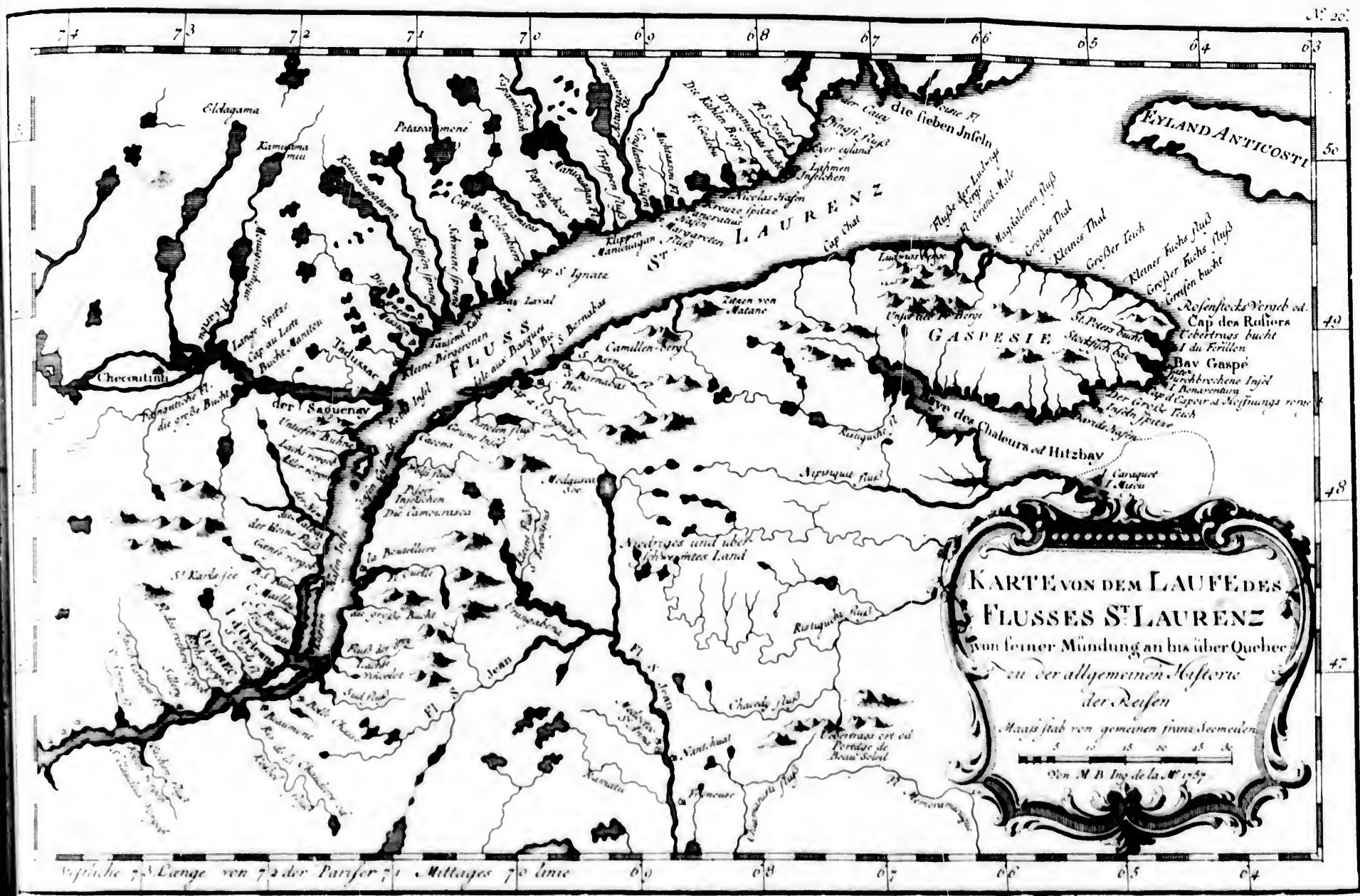
de Charlevoix.

Insel Tombata. Fort Caracaras.  
Gebirgen in Neufantland. Der  
Fluß Onnentaw. Wierkwa-  
Lafcruchlagen. Nomentuanerba-  
Verdachtungen wegen des En-  
blangeninself. Fort Pontchartrain.  
Fort Michilimackinac. Verdach-  
des obern Eers. St. Nazaire  
rdap. Ursprung dieses Namens.  
Der P. Marquette Fluß. St.  
St. Josephfluß. Ibschifflich.  
Der Jelsen. Lauf des Jlinenens

20 auf eine Blüte des Königs  
dem Herrn von Voutron

füß  
er Magnetenadel, welche in enig-  
schen nur zwei oder drei Grad Na-  
st stets bis bey der Ueberfahrt  
wo sie nicht mehr merklich ist:  
mit sie dergestalt zu, daß sie an  
gro





KARTE VON DEM LAUFE DES  
FLUSSES ST. LAURENZ

von seiner Mündung an bis über Quebec  
zu der allgemeinen Historie  
der Reisen

Maassstab von gemeinen franz. Seemeilen  
5 10 15 20 25 30  
Von M. B. Ing. de la M. 1759

Verfälschte 7 1/2 Länge von 7 1/2 der Pariser 7 1/2 Mittages 7 1/2 Linie





geführt wurde. Den 2ten des Herbstmonates lief er in den St. Laurentsfluß ein. Den 7ten, da er vor der Insel Anticosti vorken gegangen war, ließ er die Berge N. E. Fr. und den Ludwigsberg zur Linken. Dieß ist eine Kette von sehr hohen Gebirgen, zwischen welchen einige Thäler sind, und die vordem von Wilden bewohnt worden. Es finden sich so gar in den Gegenden um den Ludwigsberg ziemlich gute Felder und einige französische Wohnplätze. Man könnte daselbst eine vortheilhafte Niederlassung zur Fischei, vornehmlich zum Wallfischfange, errichten.

Charlevoix.  
1720.

In der folgenden Nacht nahm der Wind zu. Man war nicht weit von der Drey- laufe in den einseitigen Spitze, welche man zur Rechten lassen mußte. Die Boote aber, welche nicht so nahe zu seyn dachten, verabjäumeten es, sich auf der Höhe zu halten; und diese Sicherheit setzte das Schiff in Gefahr. Den 4ten gegen Abend legte man das erstemal unter den genannten Fingern von Marance, vor Anker. Dieses sind zwei Spitzen von einem Gebirge, welches nicht über zwei Seemeilen weit vom Ufer ist. Das Land ist überaus wild. Man entdeckt daselbst nur schlechtes Holz, Felsen und Sand, ohne einen Zoll breit gutes Land. Die Wasserquellen sind daselbst schön, und die Jagd überflüssig, aber sehr beschwerlich. Man brachte vier Tage an diesem Orte zu; weil man an der andern Seite des Flusses sich vor der gefährlichen Sandbank Manicouogan in Acht zu nehmen hatte, die zwei Seemeilen weit in den Fluß hinein geht. Sie hat ihren Namen von einem Flusse, welcher aus den Gebirgen von Labrador kommt, einen ziemlich großen See dieses Namens macht, welchen man auch den St. Barnabassee nennet, und sich in der Sandbank selbst in den Fluß ergießt. In einigen Karten heißt er der schwarze Fluß.

Man setzte den Zien fort, legte aber nicht viel zurück. Den folgenden Tag kam man auch nicht sehr weit: die Nacht darauf aber that man funfzehn Seemeilen. Eine halbe Meile weiter würde man vor dem gefährlichsten Orte des Flusses vorbeigekommen und in die stärkste Ebbe und Fluth gerathen seyn; denn bisher sind sie nur an den Ufern ankam. Der Wind aber hatte sich auf einmal plötzlich gegen Südwest gedreht, und man war genöthigt, einen Schuß zu suchen, der sich nur unter der grünen Insel fand. Man brachte daselbst fünf Tage zu. Ob es gleich daselbst an nichts fehlte: so wünschte man dennoch aus Ungeduld, über den Fluß hinüber zu fahren, in der Hoffnung, an der Nordseite Landwinde zu finden, welche das Schiff in die große Fluth hinein bringen könnten. Man legte sich an der Baldwinsmühle (Moulin Baude) vor Anker. Diese Ueberfluth ist von fünf Seemeilen. Bei der Ankunft hatte Charlevoix die Neugier, die Mühle zu sehen. Man zeigte ihm Felsen, woraus ein Bach helles Wasser floß; das ist, einen bequemen Ort, eine Mühle daselbst zu bauen: es hat aber nicht sehr das Ansehen, daß man jemals eine daselbst bauen werde; denn die Welt hat vielleicht kein weniger wohnbares Land.

Grüne Insel.

Pyrr 2

Ein

ersten Dank von Neuland zwei und zwanzig Grad und drüber ist. Darauf singt sie an, wieder abzunehmen, aber langsam, weil sie zu Quebec noch beizehn Grad, und zwölf in dem Lande der Hurons ist, wo die Sonne drei und dreißig Minuten später untergeht, als zu Quebec. Journal histori-

que du P. de Charlevoix p. 68.

1) La Hontan, la Perbrie und die meisten andern Reisebeschreiber machen auch eine Erzählung von ihrer Schifffahrt, allem nicht so ausführlich, und nicht mit so vielen nützlichen Beobachtungen.

Charlevoix.  
1720.

Fluß Saguenay.

Hafen Tadoussac.

Ein wenig darüber vermische der Saguenay sein Wasser mit diesem Fluße. Die größten Schiffe können ihn fünf und zwanzig Seemeilen weit hinaussahren. Wenn man einläuft: so läßt man den Tadoussachafen zur Rechten, den die meisten Erbschreiber mit dem Namen einer Stadt beehren: man hat aber niemals mehr, als ein französisches Haus und einige Hütten der Wilden, daselbst gesehen, die sich zur Zeit des Handels dahin begaben, und ihre Hütten wieder mitnahmen, wenn sie weggingen, so wie man auf einem Markte die Buden wegnimmt. Es ist wahr, vordem begaben sich alle Wilden von Norden und Osten dahin, und die Franzosen kamen auch in der schönen Jahreszeit entweder aus Frankreich oder Canada dahin. Nach dem Umfange reisten die Kaufleute ab, und die Indianer nahmen ihren Weg wieder nach ihren Dörfern, oder in ihre Wälder. Allein, diese Versammlungen waren von keiner Dauer; und Tadoussac ist niemals etwas mehr, als ein guter Hafen gewesen, worinnen fünf und zwanzig Kriegeschiffe vor allen Winden sicher seyn können. Seine Gestalt ist fast rund. Jährlich fließen von einer ungeheuren Höhe umgeben ihn auf allen Seiten; und es gebricht den Schiffen nicht an süßem Wasser. Das ganze Land ist voller Marmor: sein größter Reichtum aber würde der Wallfischfang sein. Er zog vordem die Vasquen dahin. Man sieht noch auf einer kleinen Insel, die ihren Namen führet, ein wenig unter der grünen Insel, die Ueberbleibsel von Dörfern und Wallfischtruppen.

Landenspitze,  
und ihre Ge-  
fahr.

Eine große Windstille von zweien Tagen machte, daß es die Schiffeleute bedauerten, daß sie ihren ersten Ankerplatz verlassen hatten, bey welchem einige französische Waisens waren: da sie hier hingegen gar keine Einwohner fanden. Endlich wurde der Anker den dritten Tag gelichtet; und man fuhr nach der rothen Insel, die nicht ohne Gefahr ist. Man ist verbunden, an der Spitze der Insel anzukommen, als wenn man daselbst selbst anlanden wollte, damit man die Landenspitze vermiede, welche an dem Eingange des Saguenay zur Linken ist, und weit hinweggeht; darauf wendet man sich. Die Küste gegen Süden von der Insel ist sicherer. Diese Insel ist nur ein Felsen, fast mit dem Wasser gleich, welcher wirklich roth zu seyn scheint, und den viele Schiffbrüche berühmt gemacht haben. Den andern Morgen legte man sich mit einem leichten Winde über die Gaselininsel, fünfzehn Seemeilen von Quebec und Tadoussac, vor Anker. Man läßt sie zur Linken, und die Küste hat ihre Beschwernisse, wenn einem die Winde nicht helfen. Sie ist schmal, und eine gute Viertelmile schnell. Man beobachtet, daß sie ehemals leichter gewesen, und daß 1663 ein Erdbeben einen Berg ausgerissen, und solchen auf die Gaselininsel geworfen, die dadurch um die Hälfte größer geworden, und anstatt dieses Berges schien ein Schlund, dem man sich nicht sicher nähern kann. Man könnte gegen Süden der Insel vorbeigehen, welches Ibovilles Paß genennet wird, weil dieser Vergleich

1) Man bemerkt von der Ebbe und Fluth, daß das Wasser hier ordentlich fünf Stunden steigt, und sieben Stunden fällt. Zu Tadoussac steigt und fällt es sechs Stunden, und je weiter man den Fluß hinauf fährt, desto mehr nimmt die Fluth ab, und die Ebbe vermehret sich. Zwanzig Seemeilen über Quebec ist drey Stunden Fluth, und neun Stunden Ebbe. Noch weiter ist Ebbe

und Fluth nicht mehr merklich. Wenn in dem Hafen Tadoussac und bey der Einfahrt in den Saguenay halbe Fluth ist: so sanft sie an bey Quebec an, fünf und zwanzig Meilen höher an diesen dreym Orten zu gleicher Zeit doch die Wirkung, saget man, kommen daher der reißende Strom des Saguenay, der noch schnell

Wasser mit diesem Flusse. Die weite hinauffahren. Wenn man die meisten Erdbeschreiber mit mehr, als ein französisches Haus zur Zeit des Handels dahin begangenen, so wie man auf einem ergaben sich alle Wilden von Nord der schönen Jahreszeit entweder reisten die Kaufleute ab, und die, oder in ihre Wälder. Allein, Duffac ist niemals etwas mehr, als riegeschiffe vor allen Winden sichern von einer ungeheuren Höhe, nicht an süßem Wasser. Das aber würde der Walfischfangern auf einer kleinen Insel, die über die Ueberbleibsel von Den und

e, daß es die Schiffe nicht bedauere, welche einige französische Wohnant. Endlich wurde der Anker vor der Insel, die nicht ohne Gefahr zu segeln, als wenn man das umkreist, welche an dem Eingange aufwartet man sich. Die Jahr ist nur ein Felsen, hat mit dem den viele Schiffbrüche berühmte einem wenigen Winde über den, vor Anker. Man läßt sie zu, wenn die Winde nicht helfen. Es berichtet, daß sie ehemals leicht krassen, und solchen auf die Halsen, und anstatt dieses Verges n. Man könnte gegen Süden nnet wird, weil dieser Vergleich

nicht mehr merklich. Wenn in dem de und bey der Einfahrt in den Saguenay Fluth ist: so fährt sie an den Checutimi und zwanzig Meilen höher an die reigen; und indessen befindet sie sich in diesen Orten zu gleicher Zeit hoch. Man, sagt man, können dabei das Meer des Saguenay, der noch gleich

ber solche Fahrt glücklich versucht hat: es ist aber gewöhnlich, gegen Norden vorbey zu gehen. Ueber dem Schlunde findet man die St. Paulsbay, wo die Wohnplätze an der Nordseite anfangen. Diese Bay, welche dem Seminario zu Quebec zugehört, hat sehr gerühmte reiche Fischen, und vor kurzem hat man daselbst auch eine schöne Blengrus entdeckt.

Sechs Seemeilen höher endiget ein sehr erhabenes Vorgebirge eine Kette von Bergen, die sich über vierhundert Meilen gegen Westen erstreckt. Man nennet es, vermuthlich zum Andenken eines Sturmes, Cap Tourmente. Indessen ist der Ankerplatz gut, und man ist daselbst mit Inseln von verschiedener Größe umgeben. Die ansehnlichste ist Orleans, die von Jacob Cartier die Bacchus-Insel genannt worden, weil er sie voller Weinstöcke fand. Ihre wohlgebaueten Gefilde stellen ein Amphitheater vor, und machen eine angenehme Aussicht. Dieses Enland, welches nicht über vierzehn Seemeilen im Umfange hat, wurde 1676 zu einer Grafschaft errichtet, unter dem Namen St. Laurent, für den Generalkommandanten der Artillerie Franz Berthelot, welcher solche von dem ersten Bischofe zu Quebec, Franz von Lalval, erlangt hatte. Sie hatte schon vier Dörfer; und man zählt heutiges Tages sechs ziemlich bevölkerte Kirchspiele daselbst. Von zweenen Canälen, welche die Insel Orleans bildet, ist nur der südliche allein schiffbar. Selbst die Schaluppen können bloß bey hoher Fluth den nördlichen befahren. Man muß also von Cap Tourmente über den Fluß fahren, um nach Quebec wieder hinauf zu gehen; und diese Ueberfahrt verlangt Vorsicht. Man trifft daselbst Eis an, worüber nicht allezeit für große Schiffe Wasser genug ist, so daß sie die Fluth erwarten müssen. Diese Schwierigkeit würde man auch noch vermeiden, wenn man durch Iberville's Paß gieng.

Das Cap Tourmente ist auf hundert und zehn Seemeilen weit von dem Meere; und das Wasser des Flusses ist daselbst doch noch salzig; welches ungeachtet der Breite des Flusses sehr was seltsames ist, wenn man seine überaus große Schnelle erwägt. Den 2ten des Herbstmonates endlich legte man sich bey Quebec vor Anker. Wir müssen die Beschreibung dieser Stadt aus eben diesem Reisebeschreiber nehmen; denn er meldet, daß diejenigen, die vor seiner hergegangen sind, unvollkommen oder fehlerhaft sind. Unter Genauigkeit darf also nur darinnen bestehen, daß wir nichts ändern.

Quebec liegt in einer sehr befondern Lage, sechs und vierzig Grad, sechs und fünfzig Minuten Norderbreite. Es ist die einzige Stadt in der Welt, so viel man weiß, die einen Fluß mit süßem Wasser, sechs und zwanzig Seemeilen von dem Meere, hat, der hundert Schiffe von der Linie halten kann. Sie liegt auch an dem allerschiffbaresten Flusse in der Welt. Er hat bis an die Insel Orleans, das ist hundert und zehn oder zwölf Meilen vom Meere

als des St. Laurentsflusses seiner, die Fluth zu, und einige Zeitlang das Gleichgewicht an dem mit dem Eintritt des Flusses in die, Strom macht. Uebrigens meldet man uns, die Fluth nur erst seit dem Erdbeben 1633 ist. Es stieg einen Berg in den Fluß, wodurch dessen Ufer enger wurde, und eine Halbinsel, die man Checutimi genannt hat,

aber welcher ein reißender Strom ist, den auch selbst Canoten nicht befahren können. Die Tiefe des Saguenay von seiner Mündung bis nach Checutimi ist seinem reißenden Strome gleich. Man würde sich nicht getrauen, daselbst Anker zu werfen, wenn man die Fahrzeuge nicht leicht an Dämme binden könnte, womit die Ufer dieses Flusses besetzt sind. Journal du P. Charlevoix, p. 68.

Charlevoix.  
1720.

Cap Tourment.  
Insel Orleans.

Werkwürdig.  
se Beobachtung.

Beschreibung  
von Quebec.

Charlevoix.  
1720.

Meere, niemals weniger, als vier oder fünf Seemeilen, Breite: über der Insel aber zieht er sich auf einmal dergestalt zusammen, daß er vor Quebec nicht über eine Meile breit ist. Daher kommt der Name Quebec, oder Quebeio, welches in der algonquinischen Sprache eine Verengung heißt u).

Montmorency.  
76 Sprung.

Der erste Gegenstand, welcher in das Auge fällt, wenn man in die Kleebe hinein fährt, ist ein schönes Wasserruch, ungefähr dreißig Fuß breit, und vierzig Schuh hoch, welches sich unmittelbar an der Einfahrt des kleinen Canales der Insel Orleans befindet. Man sieht es von einer langen Spitze der mittäglichen Seite des Flusses, die sich nach der Insel Orleans zu krümmen scheint. Dieser Wasserfall hat den Namen Montmorency, und die Spitze den Namen Levi, dem Admirale Montmorency und seinen Neffen dem Herzoge von Ventadour zu Ehren, erhalten, welche alle beyde hintereinander Unter Könige in Neuf Frankreich gewesen. Man urtheilt anfanglich, daß ein so überflüssiger Wasserfall, der niemals versieget, der Fall von einem großen Flusse seyn müsse. Allein es ist nur ein kleiner Bach, wo man an einigen Orten nicht bis an die Knöchel Wasser hat, und welcher seinen Ursprung aus einem schönen See, zwölf Meilen von dem Sprunge, nimmt. Die Stadt liegt eine Seemeile höher, und an eben der Seite, an dem Orte selbst, wo der Fluß am schmalsten ist. Der Raum aber, welcher zwischen ihm, und der Insel Orleans ist, bildet ein Becken einer Seemeile lang und breit, worin sich ein Fluß, Namens St. Karl, ergießt, welcher von Nordwest kömmt.

St. Karl Fluß.

Quebec liegt zwischen der Mündung dieses Flusses und dem Diamantvorgebirge, welches ein wenig in den Fluß hineinragt. Im 1608ten Jahre hat sich das Wasser des Flusses, welches bey der Fluth zuweilen bis an den Fuß des Vorgebirges gestiegen, unvermerkt zurück gezogen, und läßt heutiges Tages einen großen Boden trocken, worauf man die Unterstadt gebauet hat. Sie ist hoch genug über dem Hafen erhaben, um die Einwohner wider die Ueberschwemmung zu versichern.

Vorstadt der  
Unterstadt von  
Quebec.

Wenn man aussteigt, so trifft man einen Marktplatz von mittelmäßiger Größe, von unregelmäßiger Gestalt an, wo sich darauf eine Reihe von Häusern zeigt, die hinten an den Felsen stoßen, und sehr gut gebauet sind. Sie sind nicht sehr tief, bilden aber eine ziemlich lange Straße, welche die ganze Breite des Platzes einnimmt, und sich zur Rechten und Linken bis an zwey Wege erstreckt, die nach der Oberstadt führen. Der Platz ist zur Linken durch eine kleine Kirche, und zur Rechten durch zwey Reihen gleichlaufender Häuser eingeschränket. Zwischen der Kirche und dem Hafen sieht man eine andere Kirche, und noch eine andere um das Diamantvorgebirge, an dem Ufer einer Bucht, welche Mutterbucht heißt. Dieß ist gleichsam die Vorstadt der Unterstadt.

Oberstadt.

Zwischen der Vorstadt und der großen Straße geht man nach der Oberstadt durch einen so steilen Abhang, daß man nur zu Fuß mittelst einiger Stufen dahin gehen kann. Von dem Marktplatz aber hat man zur Rechten einen Weg von einem sanftern Abhange gemacht, welcher mit Häusern besetzt ist. An dem Orte, wo die beyden Wege zusammen kommen, sänzt sich die Oberstadt an der Seite des Flusses an. Denn man findet noch

u) Die Abenaki, deren Sprache eine algonquinische Mundart ist, nennen ihn Quelibec, welches etwas verschlossenes heißt, weil von dem Ein-

tritte eines kleinen Flusses, la Chaudiere, Kessel, genannt, auf welchem die Wilden nach Quebec aus der Nachbarschaft von Acadia kamen, die



Breite: über der Insel aber zieht  
 ce nicht über eine Meile breit ist.  
 ches in der algonquinschen Spra-

wenn man in die Abrede hinein-  
 breit, und vierzig Schuh hoch ist.  
 ales der Insel Orleans befindet  
 Seite des Flusses, die sich nach der  
 hat den Namen Montmorency.  
 mirale Montmorency und seinen  
 n, welche alle beyde hintereinander  
 anfänglich, daß ein so überflüßiger  
 großen Fluß sein müßte. Allein  
 nicht bis an die Knöchel Wasser hat  
 ls Meilen von dem Sprunge, nimmt  
 Seite, an dem Orte selbst, wo der  
 schen ihm, und der Insel Orleans  
 herein sich ein Fluß, Namens St.  
 e liegt zwischen der Mündung die-  
 nig in den Fluß hineingeht. In  
 es bey der Mündung zuweilen die ande-  
 ogen, und läßt heutiges Tages  
 et gebauet hat. Sie ist hoch ge-  
 iber die Ueberschwemmung zu ver-

platz von mittelmäßiger Größe, un-  
 von Häusern zeigt, die hinten  
 sind nicht sehr tief, bil en aber ei-  
 lages einnimmt, und sich zur Re-  
 d der Oberstadt führen. Der Pa-  
 n durch zwei Ketten gleichläufig  
 Hafen steht man eine andere Ket-  
 n dem Ufer einer Bucht, welche  
 der Unterstadt.

geht man nach der Oberstadt durch  
 ist einiger Stufen dahin gehen ka-  
 n Weg von einem sanitären Abba-  
 Orte, wo die beiden Wege zusam-  
 ußes an. Denn man findet noch

des kleinen Flusses, la Chaudiere.  
 maunt, auf welchem die Wilden nach der  
 Nachbarschaft von Acadia kamen, die

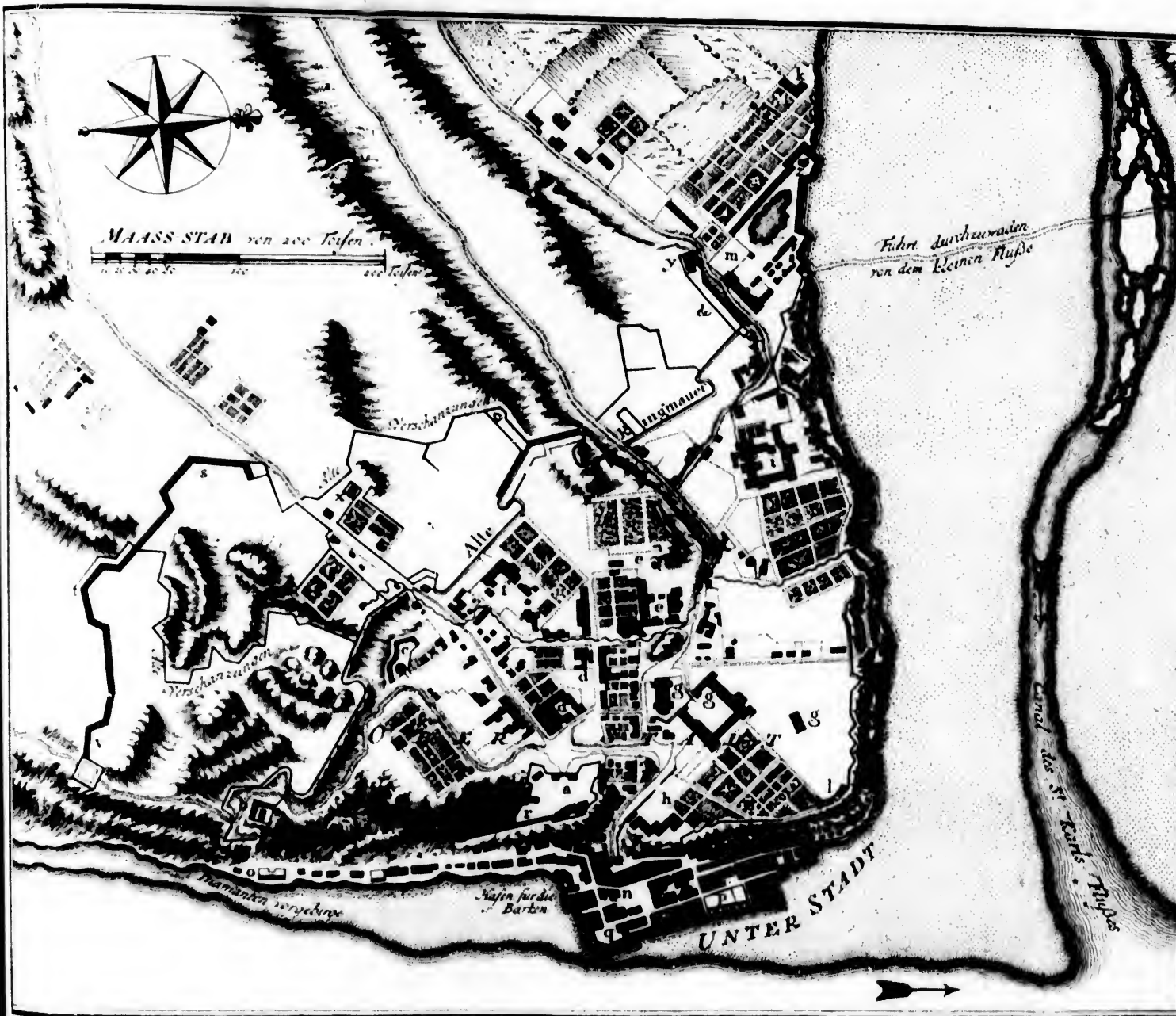


# GRUNDRISS der Stadt QUEBEC

- a Fort St. Louis
- b Schanze auf dem Diamant vorgel.
- c Mühlen an der
- d Die Rochellen
- e Die Festung und was dazu gehört
- f Die Ursulinerinnen
- g Die Pfarrkirche nebst dem  
 Seminarium was dazu gehört
- h Bychots bei
- i Das große Spital
- k St. Roch
- l Muttergotteskirche
- m Oberer deutscher Wohnort
- n Kirche der Unterstadt
- o Maultierbatterie
- p Dauphiner Batterie
- q Kommandanten Batterie
- r Schicks Batterie
- s St. Louis Batterie
- t Sankt Michaels Batterie
- v Roberts Batterie
- x St. Ursula Schanze
- y Anker Schanze
- z St. Rochs Schanze
- la Petalchen, Bohano

# GRUNDRISS der Stadt QUEBEC

- a. Fort St. Louis.
- b. Schanze auf dem Diamant versetzt.
- c. Mühlen cavalier.
- d. Die Recoletten.
- e. Die Jesuiten und was dazu gehört.
- f. Die Ursulinerinnen.
- g. Die Pfarrkirche nebst dem Seminare und was dazu gehört.
- h. Bischofs-hof.
- i. Das große Spital.
- k. St. Roch.
- l. Mätresen sprang.
- m. Ober aufseher wohnung.
- n. Kirche der Unter Stadt.
- o. Vaudreuls Batterie.
- p. Dauphines Batterie.
- q. Königl. Batterie.
- r. Schloß batterie.
- s. St. Louis Batterie.
- t. Gruben batterie.
- v. Jouberts halbe Batterie.
- x. St. Ursula Schanze.
- y. Nonken schanze.
- z. St. Rochs Schanze.
- de Petaschen Abhang.





der Unterstadt an dem St. Karlsflusse. Das erste merkwürdige Gebäude, welches man zur Rechten der ersten Seite antrifft, ist der bischöfliche Pallast. Die ganze linke Seite ist mit Häusern besetzt. Zwanzig Schritte weiter befindet man sich zwischen zweien ziemlich großen Plätzen. Der zur Linken ist der Waffenplatz, auf welchen das Fort geht, wo der Generallieutenant wohnt. Die Recolleten haben ihr Kloster gegen über; und der übrige Bezirk wird durch ziemlich schöne Häuser eingenommen. Auf dem Plage zur Rechten trifft man anfänglich die Domkirche an, welche der ganzen Stadt zur Pfarrkirche dient. Das Seminarium ist an der Seite in einem Winkel, der von dem Quebecstrom und dem St. Karlsflusse gebildet wird. Der Domkirche gegen über ist das Jesuitencollegium, und dazwischen giebt es ziemlich gute Häuser. Von dem Waffenplatze geht man in zwei Straßen, die durch eine dritte quert durch geschnitten werden, welche eine ziemlich große Insel bildet, die von der Kirche und dem Kloster der Recolleten ganz eingenommen wird. Der andere Platz hat zwei Abhänge mit dem St. Karlsflusse; der eine, welcher sehr steil ist, an der Seite des Seminaril, und wenig Häuser hat; der andere an der Seite des Collegii; und dieser, welcher sich sehr drehet, ist mit sehr kleinen Häusern besetzt, geht an der halben Seite vor dem Spital vorbei, und endigt sich an dem Intendantenhause. Die andere Seite der Jesuiten, wo ihre Kirche ist, zeigt eine ziemlich lange Straße, welche das Ursulinerkloster enthält.

Charlevoix.  
1720.

Dies ist die allgemeine Gestalt von Quebec. Wir müssen noch anmerken, daß der Grund, worauf die Oberstadt gebauet ist, zum Theile Marmor, und zum Theile Schiefer ist. Unter den vornehmsten Gebäuden, deren Beschreibung man besonders mittheilet, ist die Kirche der Unterstadt, die unter dem Namen U. L. F. vom Siege geweiht ist. Sie rühret von einem Gelübde her, welches 1690, bey der Belagerung der Stadt von den Engländern, gethan worden, und dienet, zur Bequemlichkeit der Einwohner, der Pfarrkirche zur Hilfskirche. Sie ist ganz schlecht gebauet, und eine bescheidene Sauberkeit macht ihren einzigen Schmuck aus. Einige Schwestern von einer geistlichen Congregation, welche dem Hospitale dienet, halten zwischen dieser Kirche und dem Hasen eine Schule.

Vornehmste  
Gebäude in  
Quebec.

Kirche U. L.  
F. vom Siege.

Von dem bischöflichen Pallaste ist nur die Capelle und die Hälfte von denen in dem Landtritte mit begriffene: Gebäuden fertig, die zusammen ein langes Viereck bilden sollen. Der Garten erstreckt sich bis auf den Rücken des Felsen, und bestreicht die ganze Abende. Charlevoix überläßt sich hier seiner Einbildungskraft, und verzweifelt nicht, es werde die Hauptstadt von Neufrankreich dereinst eben so blühend seyn, als die in dem alten Frankreich. „So weit nur das Wesicht tragen kann, saget er, wird man Flecken, Schlösser, Lusthäuser wahrnehmen; und der Anfang dazu ist schon gemacht. Der Laurentsfluß, welcher kein Wasser majestätisch fortrollt, und es von Norden oder Westen herführt, wird derhal mit Schiffen bedeckt seyn. Die Insel Orleans, und die Ufer der beiden Flüsse, welche den Hasen bilden, werden die schönsten Wiesen, reiche Weingebirge, und fruchtbare Gärten zeigen; und was fehlt ihnen dazu, als daß sie besser bevölkert seyn sollten? Ein Theil

Bischöfliche  
Pallast.

der, welche nach der Insel Orleans vorgeht, den Hasen Canal gänzlich verstopfet, so wie die Insel Orleans den nördlichen verbiegt, so daß der Hasen

Quebec von dieser Seite her nur eine große Bay zu seyn scheint.



Charlevoix  
1720.

„Theil des St. Karlesflusses, welcher sich auf eine angenehme Art in einem Thale fort  
„schlängelt, wird mit der Stadt vereinigt seyn, wovon er ohne Zweifel das schönste Vi  
„thel ausmachen wird; die ganze Kheede wird mit prächtigen Kayen bekleidet, der Häfen  
„mit stolzen Gebäuden umgeben seyn; und man wird daselbst drey oder vierhundert Schiffe  
„se sehen, die mit Reichthümern beladen sind, welche man igo noch nicht in Werth gesetzt  
„und sie werden solche gegen die aus der alten und neuen Welt umsehen, die man wied da  
„hin gebracht haben. Alsdann wird die Terrasse des bischöflichen Pallastes eine Ausfich  
„zeigen, welcher nichts gleich kommen wird; und schon igo ist solches ein Ort von einer groß  
„sen Schönheit.

Domkirche.

Die Cathedralkirche verdienet nicht, der Sitz des einzigen Bischofes in dem französ  
schen America zu seyn. Sie würde in einem kleinen Flecken in Frankreich keine schön  
Pfarrkirche seyn. Das merkwürdigste an ihr ist ein sehr hoher Thurm, der fest gebau  
ist, und in der Ferne einiges Ansehen hat. Das Seminarium, welches an diese Kirch  
stößt, ist ein großes Viereck: die Gebäude aber sind unvollkommen. Zwo Feuer  
brünste, wovon sich die zweyte 1705 ereignete, und sie fast ganz in die Asche legete, al  
man fertig war, sie wieder herzustellen, haben die Ausbesserung des Gebäudes verzög  
gert. Von dem Garten entdeckt man die Kheede und den St. Karlesfluß, so weit da  
Blick reicht.

Fort.

Das Fort ist ein sehr schönes Gebäude mit zweenen Pavillionen an der Seite ver  
hen. Man geht durch einen geräumigen und regelmäßigen Hof hinein: es hat aber keine  
Garten, weil es am Rande des Felsen gebauet ist. Eine schöne Galerie nebst einem be  
umgehenden Erker ersetzen solchen. Es bestreicht die Kheede bis in deren Mitte man sie  
durch ein Sprachrohr zu verstehen geben kann; und man hat die Aussicht der ganzen U  
terstadt unter seinen Füßen. Wenn man hinaus geht: so tritt man zur Linken in eine groß  
Esplanade, von da man durch einen sanften Abhang auf den Gipfel des Diamantvorgebir  
ges steigt, welcher eine schöne Plattform macht. Von einer allerliebsten Aussicht sie  
man daselbst die reineste Luft ein; und man hat daselbst den Anblick von einer großen Anzahl  
Moerschweine, die auf der Fläche des Wassers spielen. Es ist nichts seltenes, daß ma  
daselbst Diamanten findet, die schöner sind, als die zu Alençon. Man schneidet sie  
Quebec recht gut. Sie waren ehemals daselbst sehr gemein, und das Vorgebirge hat d  
von seinen Namen bekommen. Der Abhang an der Feldseite ist noch sanfter, als na  
der Esplanade.

Recolleten  
Kloster.

Die Recolleten haben eine sehr schöne Kirche, die mit einer breiten Portliche gezei  
ret ist, welche rund herum geht, aber ein wenig massiv ist. Es ist das Werk eines daz  
bruders des Ordens. Unter vielen Gemälden von einer großen Malern thun sich d  
Bruder Lucas keine hervor. Das Haus ist groß, wohlgebauet, bequem, mit einem g  
räumigen und wohlgewarteten Garten begleitet.

Ursulinerin  
nen.

Die Ursulinerinnen haben, wie das Seminarium, das Unglück gehabt, zwe Feuer  
brünste auszustehen. Sie haben so wenig Capital, daß man nach dem ersten von die  
beiden Unfällen gereizt wurde, sie wieder nach Frankreich zurückkehren zu lassen. Ind  
haben sie sich doch durch ihre gute Haushaltung, durch ihre Arbeit und Mühsal zu  
der Speerbiethung, die sie sich in der Colonie zusiehn, zweymal wieder herstellen la  
nen

nehme Art in einem Thale fort, ohne Zweifel das schönste Biergen Kapen bekleidet, der Hügel selbst drei oder vierhundert Schritte noch nicht in Werth gesetzter Zeit umsehen, die man wird das köstlichen Pallastes eine Aussicht ist solches ein Ort von einer groß-

gen Bischof in dem französischen steden in Frankreich keine eben hoher Thurm, der seit gebauet inarium, welches an diese Kirche unvollkommen. Zwei Feuer fast ganz in die Ache legte, die Verbesserung des Gebäudes veränderten St. Karlsfluß, so weit da-

Pavillon an der Seite des Hof hinein: es hat aber keine schöne Galerie nebst einem Saal, der bis in deren Mitte man sich hat die Aussicht der ganzen Landschaft tritt man zur Linken in eine große den Gipfel des Diamantberges, einer allerliebsten Aussicht gegen den Anblick von einer großen Anzahl. Es ist nichts seltenes, daß man Alençon. Man schneidet sie ein, und das Berggebirge hat die Seite ist noch sanfter, als na-

mit einer breiten Portiöche geziert. Es ist das Werk eines Landes, der großen Maler, thun sich gebauet, bequem, mit einem ge-

das Unglück gehabt, zwei Feuer man nach dem ersten von diesem zurückkehren zu lassen. Indem ihre Arbeit und Mühseligkeit nicht, zweymal wieder hergestellt ist.

nen. Sie vergolden; sie sticken. Alle ihre Beschäftigungen sind nützlich, und von Charlevoix. gutem Geschmade.

Das Jesultercollegium, welches ehemals nur ein grober Haufen von französischen Baracken und Hütten der Wilden war, hat eine sehr schöne Gestalt angenommen. Die Lage aber ist nicht vortheillhaft. Es hat keine Aussicht. Die nach der Achebe, welche es sonst hatte, ist heutiges Tages durch die Domkirche und das Seminarium bedeckt. Der Garten ist groß, und endiget sich mit einem kleinen Gehölze, welches der Ueberrest von einem alten Walde ist, der ehemals dieses Gebirge bedeckte. Die Kirche hat von außen nichts schönes, als einen ziemlich artigen Glockenthurm. Sie ist mit Schiefer gedeckt, und die einzige so in ganz Canada, wo bis jetzt alle Dächer von Schindeln sind. Innenwendig ist sie sehr geschmückt. „Sie hat eine leichte, und mit einem eisernen gemalten und vergoldeten Geländer umgebene Portiöche von ziemlich guter Arbeit; eine schön vergoldete und in Holz und Eisen gut gearbeitete Kanzel; einige gute Gemälde; kein Gewölbe, aber eine flache ziemlich gezierete Decke von Holzwerk; kein Pflaster, aber einen guten breitteren Fußboden, welches diese Kirche im Winter erträglich macht, da man hingegen in den andern fast erfrieren möchte...“ Dies ist des P. Charlevoix Beschreibung. Er erkannte an den vier hohen und grobgemarmelten Säulen, welche den Zierrath des großen Altars ausmachen, die vier großen cylindrischen und massiven Säulen nicht, die aus einem Stücke Porphyr, so schwarz, als Achat, ohne Flecken und Streifen seyn sollen, wie la Fontaine vergiebt. Man würde es diesem Reisebeschreiber, sagt er, verzeihen, wenn er sonst nur nicht die Wahrheit überschritten hätte, als den Kirchen einen Glanz zu geben.

Das Hospital hat zwei große Säle, einen für die Mannspersonen, den andern für die Frauenspersonen. Alles ist darinnen bequem und sauber. Die Kirche ist hinter dem Weibensaale, und hat nichts merkwürdiges, als den hohen Altar, dessen Einfassung sehr schön ist. Dieses Haus wird von Hospitaliterinnen des heil. Augustins von einer Congregation, die sich von der Barmherzigkeit Jesu nennt, bedient. Die ersten sind von Dessen gekommen, und haben sich gleich keine übele Wohnung genommen: ihr Haus aber ist noch nicht fertig. Die Lage desselben an einer Anhöhe, auf einem flachen Orte, der ein wenig nach dem St. Karlsflusse zu geht, läßt sie eine schöne Aussicht genießen.

Das Intendantenhaus führt den Namen des Pallastes zu Quebec, weil es zu den Intendanten Versammlungen des obern Rathes dienet. Es ist ein weitläufiger Pavillon, dessen beide längsten Enden einige Fuß weit übergehen, und wozu man durch eine steinerne Treppe mit einer doppelten Reihe Stufen hinauf geht. Die Seite nach dem Garten, von da man die Aussicht auf den kleinen Fluß hat, und gerades Fußes dahin kommen kann, ist weit angenehmer, als die Vorderseite, wo man hinein geht. Der Hof zeigt zur Rechten die Majestät des Königes; dahinter ist das Gefängniß. Die Thüre zum Eingange wird durch das Gebirge bedeckt, welches die Oberstadt bildet, und an diesem Orte nur einen dem Gesichte unangenehmen Felsen zeigt. Dieser Pallast ist zweymal abgebrannt, und das letzte Mal im Jahre 1726.

Wenn man der Straße folgt, oder dem Wege, welcher sie begränzt: so kommt man auf das Feld, und man geht eine halbe Viertelmeile nach dem Generalhospitale. Dies ist das schönste Gebäude in Canada. Die Recolleten hatten vordem den Grund und Boden. Der Herr de Saint Vallier, Bischof zu Quebec, verlegte sie in die Stadt, kaufte ihnen den Platz ab, und machte einen Aufwand von hunderttausend Thalern zur Erbauung.

Allgem. Reisebesch. XVI Band.

2999

tung

1720.  
Jesultercollegium.

Hospital.

Intendantenhaus.

**Charlevoix.** 1720. **tung des Epitales.** Der einzige Fehler daran ist, daß es in einem Moraste gebauet worden, welchen auszutrocknen, es allezeit schwer werden wird. Dreßzig Klosterfrauen werden zur Bedienung der Armen daselbst gebraucht. Sie kommen von denen in dem Hospital zu Quebec her, sind aber doch durch einige besondere Verordnungen und durch ein silbernes Kreuz, welches sie auf der Brust tragen, von ihnen unterschieden. Die meisten sind Frauenzimmer vom Stande.

**Festungswerke** Quebec ist nicht regelmäßig befestiget. Seit langer Zeit aber bemühet man sich, einen guten Platz daraus zu machen. Es ist schon vermögend, sich mutig zu vertheidigen. Der Hafen ist mit zweien Bastionen versehen, die bey der großen Fluth fast mit dem Wasser gleich sind; das ist, sie sind fünf und zwanzig Fuß hoch erhaben; denn, wenn Tag und Nacht gleich sind: so steigt die Fluth so hoch. Ein wenig oberhalb der Bastion zur Rechten, hat man eine halbe gemacht, die in dem Felsen mit begriffen ist; und höher an der Seite der Galerie des Fortes stehen fünf und zwanzig Canonen in Batterie. Drüber ist ein kleines vieredichtes Fort, welches man die Citadelle nennt; und die Wege, welche von einer Befestigung zur andern führen, sind sehr steil. An der linken Seite des Hafens längs der Mauer, sind gute Batterien zu Canonen und Mörsern. Von dem Winkel der Citadelle, der nach der Stadt zu geht, hat man noch eine Escarpen gemacht, von der eine mit einem Winkelmaß gezogene Bedeckung zu einem sehr erhöhten Cavaliere geht, auf welchem man eine wohlbefestigte Mühle antrifft. Wenn man von dem Cavaliere hinunter geht: so findet man einen Flintenschuß weit einen Thurm, der mit guten Bastionen versehen ist, das auf noch einen andern in gleicher Weite von dem ersten. Es haben daselbst noch andere Werke sollen angelegt werden, wie man denn auch auf dem Diamantvorgebirge eine kleine Schanze sieht: es ist aber nicht ausgeführt worden. In diesem Stande war der Ort, als ihn die Engländer 1711 angegriffen; und er ist auch 1720 noch nicht anders gewesen. Nach der Zeit aber hat man nicht gehört, daß etwas mehr daran gethan worden.

**Anzahl der Einwohner; ihre Vermählungsart und Gebräuche.**

Man rechnet zu Quebec nicht über sieben tausend Seelen. Die Abshilderung aber, welche man uns von den vornehmsten Einwohnern und ihren Gebräuchen macht, giebt die Vorstellung von einer sehr angenehmen Gesellschaft in dieser kleinen Anzahl. Ein Gouverneur, Statthalter nebst einem Erst-Mayer, Adel, Officier, und Truppen, ein Intendant, ein Obrerrath, und Untergerichte, ein Oberstraßenbereiter, ein Oberstermeister, dessen Herrlichkeit gewiß die größte in der Welt ist, begüterte Kaufleute, oder die wenigstens so leben, als wenn sie es wären, ein Bischof und ein zahlreiches Seminarium, Recolleten und Jesuiten, drey Frauenklöster, die wohl eingerichtet sind, große Zusammenkünfte bey der Statthalterinn und der Intendantinn, die können schon machen, nach den Ausdrücken des Charlevoix, daß einer seine Zeit ohne lange Weile zubringen kann. Ein jeder bemühet sich auch, etwas dazu beizutragen. Man spielt; man macht Partien zu Fußfahrten, des Sommers in Calefchen oder Kähnen; des Winters in Schlitten auf dem Schnee oder in Schlinschuhen auf dem Eise. Man jaget sehr stark; und eine Menge Gelernte haben kein anderes Hülfsmittel, bequem zu leben. Die neuen Zeitungen bedeuten wenig, weil das Land wenig verschaffet, und weil die aus Europa alle auf einmal kommen. Sie machen aber doch die Beschäftigung eines guten Theiles des Jahres. Man urtheilet über das Vergangene, man mutmaßet von dem Künftigen. Die Künste und Wissenschaften kommen auch an die Reihe, und die Unterredungen und der Umgang werden nicht schädlich. Die Canadler, das ist, die Creolen in Canada, nehmen gleich bey der Geburt ein freyes We-

n einem Moraste gebaut wor-  
Drenzig Klosterfrauen wor-  
kommen von denen in dem Ho-  
Verordnungen und durch ein sil-  
unterschieden. Die meisten

Zeit aber bemühet man sich, ei-  
nd, sich mühsig zu vertheidigen.  
roßen Fluß fast mit dem Was-  
erhaben; denn, wenn Tag und  
oberhalb der Wäster zur Rechten,  
en ist; und höher an der Seite  
Batterie. Drüber ist ein klei-  
und die Wege, welche von einer  
linken Seite des Hafens längs  
n. Von dem Winkel der Cua-  
basten gemacht, von der eine nie-  
en Cavaliere geht, auf welchem  
dem Cavaliere hinunter geht: Es  
guten Bastionen versehen ist, das  
Es haben daselbst noch ande-  
dem Diamantvorgebirge eine klein-  
in dickem Stande war der Ort, ob-  
noch nicht anders gewesen. Nach  
ran gehen worden.

reden. Die Abtheilung aber  
hren Gebräuchen macht, giebt  
fer kleinen Anzahl. Ein Genera-  
b Truppen, ein Intendant, ein  
Oberstermeister, dessen Beirä-  
teute, oder die wenigstens so viele  
Feminarium, Excellenzen und Ju-  
Zusammenkünfte bey der Staa-  
en, nach den Ausdrücken des  
ngen kann. Ein jeder bemühet  
achtet Partien zu Lustfahren, de-  
Schlitten auf dem Schnee oder in  
und eine Menge Edelleute haben  
Zeitungen betreten wenig, weil  
einmal kommen. Sie mach-  
vres. Man urtheilet über das  
Künste und Wissenschaften kom-  
man werden nicht schädlich.  
p bey der Geburt ein freyes

an, welches sie in dem Umgange sehr angenehm machet; und man redet nirgend die fran-  
zösische Sprache reiner. Es ist sehr merkwürdig, daß man hier keinen besondern Accent  
hat. Man sieht hier keine reiche Privatpersonen; weil ein jeder sich gern mit seinem Ver-  
mögen eine Ehre zu machen suchet, und sich niemand befließiget, Schätze zu sammeln.  
Man ißt und trinkt gut; man kleidet sich sehr sauber; jedermann ist hier von gutem Wuch-  
se; und das Blut ist bey beyden Geschlechtern sehr gut. Die Fröhllichkeit, die Höflichkeit  
und die Freundlichkeit sind auch gemeinschaftliche Vortheile; und die Grobheit so wohl in  
dem Bezeigen, als in der Sprache, ist hier auch nicht einmal auf dem Lande bekannt.

Es ist viel daran gelegen, daß man dem reisenden Vater auf seinen verschiedenen Tapes, Reise des Va-  
ter folget, damit man der Beschreibung der Dörter nützliche Anmerkungen beifüge, womit  
er stets begleitet ist. Den 10ten März 1721 reiste er auf einem Schlitten von Quebec ab,  
um sich nach der Stadt der Drey Flüsse (Trois Rivières) zu begeben, welche fünf und  
zwanzig Seemeilen weit davon entfernt ist. Er legte sehr hurtig sieben Meilen zurück bis  
nach der Espenspiße (Pointe aux Trembles), eines von den guten Kirchspielen des Lan-  
des. Die Kirche daselbst ist groß, wohlgebaut, und die Einwohner sehr vermögende  
leute. Ueberhaupt sind die alten Einwohner viel reicher in Canada, als die Herren; und  
man giebt diese Ursache davon an. Als die Franzosen anfangen, sich daselbst zu setzen: so  
war es nur ein großer Wald. Officier, Edelleute, ganze Gemeinen, denen man Herr-  
schaften gab, waren nicht vermögend, sie selbst für sich nutzbar zu machen, und hatten nicht  
in ansehnliche Capitalien, daß sie eine hinlängliche Anzahl Arbeitsteute halten konnten. Man  
mußte also Einwohner dahin sehen, welche sich genöthiget fanden, sehr viel zu arbeiten, be-  
we sie so viel einernetzten, daß sie ihren Lebensunterhalt davon hatten, und sich also nur auf  
ihre mäßigen Abgaben, mit den Herren einlassen konnten; so daß nebst den Lehnsgeldern  
und Kaufschillingen, die fast gar nichts heißen, dem Mühlenzolle und der Meneren, eine Herrschaft  
von zweyen Seemeilen in der Länge, und von einer unbegrenzten Tiefe ein sehr mittelmäßi-  
ges Einkommen in einem so wenig bevölkerten Lande giebt, dessen innerer Handel so  
wach ist.

Siebenzehn Meilen von der Espenspiße findet man auf eben dem Wege die Baronen  
DeLancourt, welche ein Dorf der Abenaguer enthält, und gegen über an der andern  
Seite des Flusses, eine andere Baronen, Namens Port-neuf. Die Wohnung des Ba-  
rons von DeLancourt ist an der Einfahrt eines kleinen Flusses, welcher ganz in seinem Ge-  
birge fließt, und davon den Namen angenommen hat. Er hieß vor dem der stinkende  
Fluß, weil er einige Zeitlang von einer großen Anzahl toder Leichen stank, die nach einem  
sehr blutigen Gefechte zwischen zwey wilden Völkern hineingeworfen worden. Man  
geht über den Laurentsfluß, wenn man sich nach Trois Rivières begeben will; und nichts  
reizender, als die Lage dieser Stadt. Sie ist auf einer Anhöhe von Sande gebaut, die  
nichts unfruchtbares hat, als den Raum, den sie bey ihrer Vergrößerung einnehmen  
kann; denn sie hat noch keinen großen Umfang: sie ist aber mit allem umgeben, was eine  
Stadt angenehm machen, und sie zum Ueberflusse gelangen lassen kann. Der Fluß, wel-  
che eine halbe Meile breit ist, läuft unten am Fuße. Jetzt sind gebauete Felder, wel-  
che fruchtbar und mit den schönsten Wäldern gekrönt sind. Ein wenig darunter und an  
den der Seite nimmt der Fluß einen andern ziemlich schönen Fluß, welcher sich nicht eher  
damit vereinigt, als bis er zwey andere, einen zur Rechten, und einen zur Linken einge-  
nommen hat; und daher kommt der Namen Drey Flüsse, Trois Rivières, welchen die

Charlevoix.  
1721.

Reise des Va-  
ters.

Espenspiße.

Baroneven,  
DeLancourt.  
u. Port neuf.

Stadt Trois  
Rivières.



Charlesvoix.

1721.

Stadt bey ihrem Ursprunge angenommen hatte. Darüber und fast in eben der Weite findet man den St. Peterssee, sieben Meilen lang und drey breit. Nichts schränkt also die Aussicht von dieser Seite ein, und die Sonne scheint in dem Wasser unter zu gehen. Dieser See, der nur eine Erweiterung des Flusses ist, nimmt viele Flüsse ein, und ist wegen der Menge seiner Fische eben so berühmt, als wegen deren Güte.

Man rechnet nicht über sieben bis achthundert Franzosen in der Stadt Trois Rivières, ob sie gleich in ihrer Nachbarschaft vortrefliche Eisenbergwerke hat, die vermuthend seyn würden, eine Stadt zu bereichern. Man hat nur seit kurzem angefangen, sie zu nutzen. Uebrigens hindert die kleine Anzahl der Einwohner dieser Stadt nicht, daß ihre Lage sie nicht wichtig macht. Sie ist eine von den ältesten Pflanzstädten der Colonie; und man hat daseibst gleich zu den ersten Zeiten einen Statthalter nebst einem Etat Major gesehen. Ein Recolletenkloster, eine ziemlich schöne Kirche, die von eben den Religiosen bestellet wird, und ein sehr schönes Hospital, welches ein Stück von einem Ursulinenkloster ausmacht, worinnen man ihrer vierzig zählt, die das Amt der Hospitaliterinnen haben, sind die vornehmsten Gebäude daseibst. Schon 1630 hatte der Seneßall von Newfrankreich, dessen Verichtsbarkeit durch den Oberrath verschlungen ist, einen Lieutenant in dieser Stadt. Heutiges Tages hat sie nur ein ordentliches Vericht mit einem Generallicutenante zum Oberhaupt.

Nichelien-  
inseln.

Inseln und  
Fluß St.  
Franciscus.

An dem Ende des St. Peterssees sieht man eine große Anzahl Inseln von verschiedner Größe, welche die Nichelieninseln heißen; und zur Linken, wenn man von Quebec kömmt, findet man sechs andere, die eine ziemlich tiefe Bucht umgeben, worin sich ein schöner Fluß ergießt, dessen Quelle in der Nachbarschaft von Newport ist. Die Inseln, der Fluß und das ganze Land, welches er bewässert, führen den Namen St. Franciscus. Alle diese Inseln waren ehemals voller Hirsche, Rehe und Elendethiere, die verschwunden sind. Man fängt in dem St. Franciscusflusse vortrefliche Fische. Den Winter über machet man Löcher in das Eis, um Fischergarne fünf bis sechs Faden lang dadurch zu stecken, die man gemeinlich voller Darke, Goldfische, Achiganen, und vornehmlich Masquinongien, einer Art von Hechten, die einen größten Kopf haben, als die unkrigen, und deren Köpfe unter einer gekrümmten Schnauze ist, wieder heraus zieht. Die Wilden daseibst sind Abenaguier, unter denen sich einige Algonquinen, Escofier und Mahinganer befinden, die unter dem Namen der Wölfe bekannter sind, und sich ehemals um den Fluß Manhatan in Newport gesetzt hatten, woher sie auch vermuthlich gebürtig sind. Die Abenaguier sind von den mittäglichen Küsten Newfrankreichs, die Neuengland am nächsten sind, nach St. Franciscus gekommen. Ihre erste Niederlassung bey dieser Wanderung war an dem kleinen Flusse, der sich mit dem St. Laurent, Sillery gegen über, vereinigt, das anderthalb Meilen über Quebec gegen Süden, bey einem Wasserfalle, den man den Hellsprung nennet. Ipo sind sie an dem Ufer des St. Franciscusflusses, zwey Seemilen von seiner Mündung in dem St. Peterssee.

Land von  
Dreßflüssen  
bis nach  
Montreal.

Von Trois Rivières über den St. Peterssee, nach Süden zu brauchete der P. Charlevoix nur einen halben Tag, sich nach St. Franciscus zu begeben x). Er reiste den 17ten

x) Noch allzeit im Schlitten; denn das Eis hatte den vten März noch alle seine Stärke.

y) Je weiter man den Fluß hinunter fährt, desto

schärfer ist die Kälte, weil man weiter gegen Norden rückt. Man hat gefaßt, Quebec sey am besten und kältesten Orte sechs und fünfzig Meilen

fast in eben der Weite fin-  
 eit. Nichts schränkt also  
 dem Wasser unter zu gehen.  
 viele Flüsse ein, und ist wegen  
 hüte.

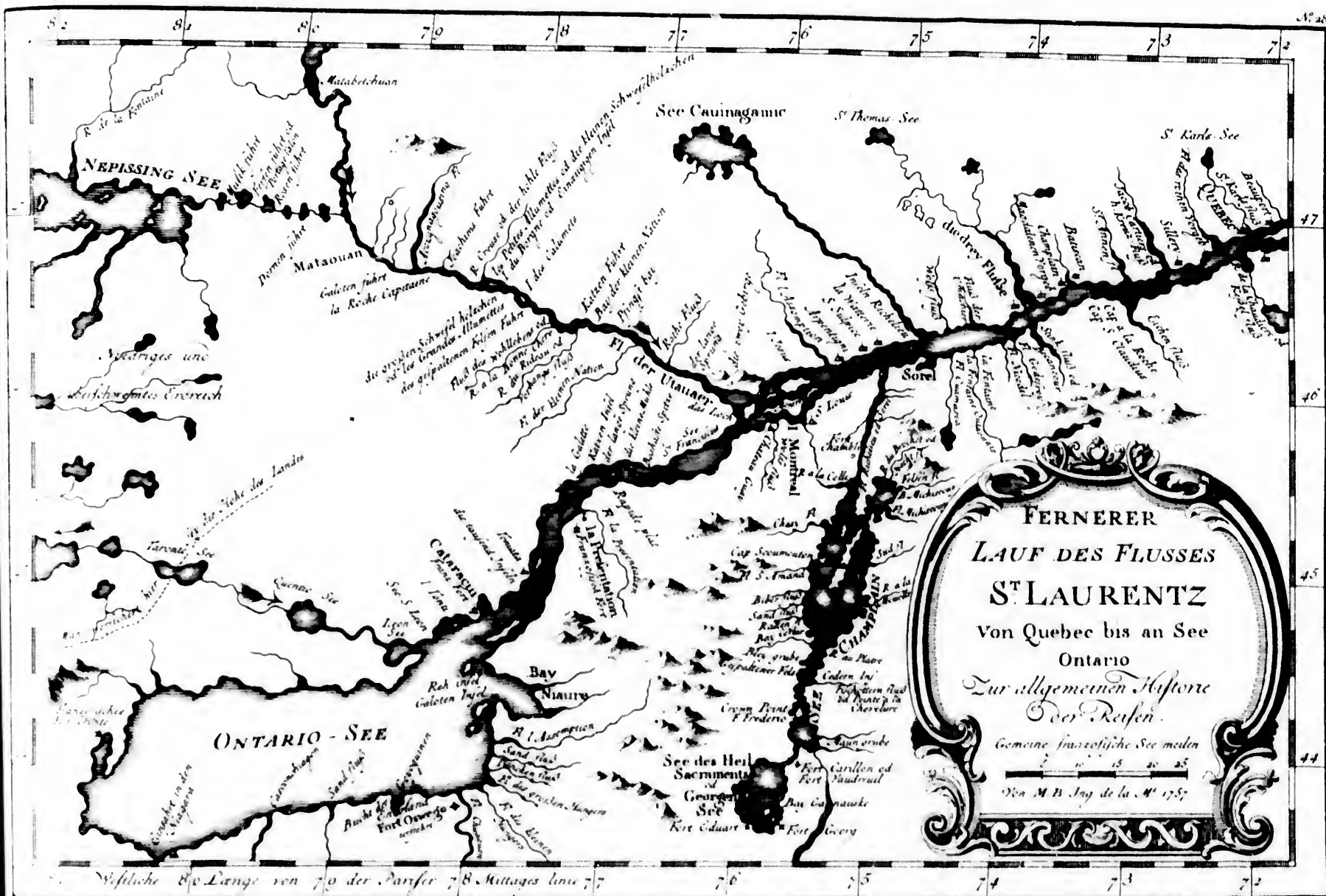
en in der Stadt Trois Ri-  
 enbergwerke hat, die vermind-  
 er seit kurzem angefangen, sie  
 er dieser Stadt nicht, daß sich  
 en Pflanzstädten der Colonie;  
 alker nebst einem Etat Major  
 , die von eben den Religiosen  
 rüd von einem Ursulinerkloster  
 nt der Hospitaliterinnen haben,  
 der Seneschall von Newbrant  
 ist, einen Lieutenant in dieser  
 e mit einem General-Lieutenant

e Anzahl Inseln von verschied-  
 enen, wenn man von Quebec  
 ichte umgeben, worin ich ein  
 on Newport ist. Die Inseln  
 n den Namen St. Franciscus,  
 Elendestiere, die verkehrten  
 che Fische. Den Winter über  
 ichte Jaden lang dadurch zu ste-  
 anen, und vornehmlich Mas-  
 f haben, als die unkrigen, und  
 eraus sieht. Die Wilden daselbst  
 okier und Mahinganer befinden  
 hernals um den Fluß Manitou  
 bürdig sind. Die Abenaki-  
 england am nächsten sind, nach  
 o dieser Wanderung war an ei-  
 o gegen über, vereinigt, das  
 Wasserfälle, den man den St.  
 Franciscusflusses, zwei Seeenteile

Süden zu brauchere der P. Cha-  
 egeben x). Er reiste den 17ten

Kälte, weil man weiter gegen die  
 Man hat gefahret, Quebec von im  
 sten Grade sechs und fünfzig Minu-









ab, und kam den andern Morgen nach Montreal. Diese letzte Ueberfahrt ist fünf und zwanzig Seemeilen. Was für Annehmlichkeit man auch hat, solche im Winter auf einem Schlitten zu thun, da man über die gefrorenen Canäle, zwischen den Inseln, hingehen kann, die nach der Schuur, wie Orangenbäume, dahin gepflanzt zu seyn scheinen: so ist dennoch der Anblick bey einer Jahreszeit nicht schön, wo das Weiß überall die Stelle der schönsten Farben in der Natur einzunehmen scheint. Die Himmelsluft ist an dem St. Peterse sehr rauh y). Wenn man aber vor den Richelieusinseln vorbei ist: so scheint es, man sey auf einmal in eine ganz andere Gegend versetzt worden. Die Luft wird lieblicher, der Boden ebener, der Fluß schöner, und seine Ufer angenehmer. Man trifft daselbst Inseln an, davon einige bewohnet, andere noch in ihrem natürlichen Zustande sind, die aber alle zusammen die schönste Landschaft in der Welt ausmachen.

Charlevoix.

1721.

Die Insel Montreal, welche gleichsam der Mittelpunct davon ist, hat von Osten gegen Westen zehn Seemeilen in der Länge und fast viere in der größten Breite. Das Ge-  
biete, wovon sie ihren Namen hat, und welches zwei Spitzen von ungleicher Höhe zeigt, ist fast mitten in der Länge der Insel, aber nur eine halbe Meile von der Mittageküste, wo die Stadt Montreal liegt. Der Namen Ville-Marie, welchen diese Stadt bey ihrer Stiftung erhielt, hat nicht wollen gebräuchlich werden. Er wird nur in den öffentlichen Urkunden, und unter den Herren der Insel gebraucht, die sehr darüber halten. Man hat schon angemerkt, daß es die Sulpicianer sind. Weil alle Ländereien der Insel sehr gut sind, und die Stadt nicht weniger bevölkert ist, als Quebec: so ist diese Herrschaft, nach des P. Charlevoix Meinung, wenigstens so viel werth, als ein halb Duzend von den besten in Canada. Dieß ist die Frucht der Weisheit und Arbeit ihrer Herren.

Beschreibung  
der Insel und  
Stadt Mont-  
real.

Die Stadt Montreal hat einen sehr angenehmen Anblick. Sie ist wohlgelegen und wohlgebaut. Die Anmuth ihrer Gegenden und ihrer Aussichten stößt eine Munterkeit ein, welche alle Einwohner empfinden. Sie ist nicht befestiget. Ein mit Bastionen versehenes und schlecht unterhaltenes Pfahlwerk, nebst einer elenden Schanze auf einer kleinen Erdhöhe, die zum Vollwerke dienet, ist ihre ganze Verteidigung. Sonst war sie offen, und dem Anfallen der Wilden oder Engländer ohne Unterlaß ausgesetzt. Der Ritter Gallieres ließ sie verschließen, da er Statthalter war; und seit einigen Jahren ist sie mit einer guten Mauer umgeben. Ihre stärkste Verteidigung aber besteht in der Tapferkeit ihrer Einwohner.

Ihre Gestalt ist ein längliches Viereck an dem Ufer des Flusses. Der Boden, welcher sich unmerklich erhebt, theilet die Stadt nach ihrer Länge in die obere und untere. Die obere enthält die Pfarrkirche, das Seminarium, die Recolleten, die Jesuiten, und die Wohnung des Statthalters; die andere das Spital, die königlichen Magazine, und den Waarenplatz. Jenseits eines kleinen Flusses, der von Nordwest kommt und die Stadt auf eben der Seite begrenzet, findet man das allgemeine Hospital nebst einigen Häusern; und an der Rechten jenseits der Recolleten, deren Kloster an dem äußersten Ende der Stadt ist, hat man eine Art von Vorstadt zu bauen angefangen, die dereinst ein sehr schönes Viertel werden wird. Die Jesuiten haben kein geräumiges Haus: ihre Kirche aber ist groß und wohl.

Ihre vor-  
nehmsten Ge-  
bäude.

Aq 44 3

in Breite; Treis Klosters in sechs und vierzigsten  
Wohn einige Minuten, und Montreal zwischen  
den und vierzig und fünf und vierzig Stad. Der

Fluß macht einen Ellbogen gegen Süden nach dem  
St. Peterse.

Charlevoix.  
1721.

wohlgebauet. Das Recolletenkloster ist größer, und die Communauté zahlreicher. Das Seminarium ist mitten in der Stadt, und man erkennet es an dem Herrnhause. Es hängt an die Pfarrkirche, die mehr Ansehen hat, als die Domkirche zu Quebec. Das Frauenkloster von der Congregation ist zwar eins von den größten Gebäuden der Stadt, jedoch kaum zureichend, einer so zahlreichen Gemeinschaft Wohnungen zu verschaffen. Es ist das Haupte und das Noviciatshaus eines Ordens, der in Canada seinen Ursprung genommen, und sich daselbst sehr nützlich macht. Das Spital wird von Klosterfrauen besorget, wovon die ersten aus la Fleche in Anjou genommen worden. Ihre Kirche und ihr Krankenjaal sind zwei sehr schöne Gebäude: sie sind aber doch arm, und die Einkünfte ihrer Stiftung ihren Diensten nicht gemäß. Das allgemeine Hospital hat seine Errichtung einer Privatperson, Namens Charon zu danken, der alle sein Vermögen anwandte, eine Gesellschaft von mildthätigen Personen zu errichten in der doppelten Absicht, daß sie für die Kranken sorgen, und die jungen Leute auf dem Lande unterrichten sollten. Sein Anschlag wurde 1719 ausgeführt. Er hat aber nicht so lange gelebet, daß er ihn bestätigen konnte; und da der Hof seinen Anhängern die Erlaubniß untersaget, sich unwiederlich zu verbinden, so befürchtet man, dieses neue Stift werde nicht lange dauern.

Gegenden um  
Montreal.

Zwischen der Insel Montreal und dem festen Lande gegen Norden findet man eine andere Insel, ungefähr acht Seemeilen lang und zwei breit. Sie hieß anfänglich Montmagni, nach dem Namen eines Statthalters in Canada, der sie besaß. Darauf wurde sie den Jesuiten gegeben, welche solche die Jesusinsel nannten. Man meldet nicht, wie sie an die Sulpicier gekommen, welche sie zu bevölkern angefangen, und ihr den letzten Namen gelassen haben. Der Canal, welcher die beiden Inseln absondert, heißt der Widensfluß, weil er auf beiden Seiten sehr schöne Wiesen bewässert. Sein Lauf wird in der Mitte durch einen Wasserlauf etwas beschwerlich, den man den Recolletensprung nennt, wiewohl ein Religiöser dieses Ordens darinnen erstickt ist. Der dritte Arm des Flusses ist mit einer ungeheuren Anzahl Inseln besetzt, und hat den Namen Tausend Inseln oder St. Johannisfluß. An der Spitze der Jesusinsel sieht man die kleine Insel Bizard, und höher gegen Süden die Insel Perrot, die zwei Seemeilen lang und fast eben so breit ist. Die Insel Bizard endiget den See der beiden Gebirge; und die Insel Perrot sondert sich von dem St. Ludwigssee ab. Was man den Gebirgssee nennet, ist eigentlich der Mündung eines großen Flusses, der Ontarwaier Fluß genannt, welcher hier in den St. Ludwigsfluß fällt. Er ist zwei Meilen lang und fast eben so breit. Der St. Ludwigssee, welcher ein wenig größer ist, ist eigentlich nur eine Erweiterung des Flusses. Bisher gieng die französische Colonie noch nicht weiter gegen Westen: man fängt aber an, jenseits neue Wohnplätze anzulegen; und die Felder sind durchgängig vorzüglich.

Zwei christliche  
Iroquesen-  
dörfer.

In den letzten Kriegen hat man zwei Dörfer christlicher Iroquesen, und das ist Chamblé, als die Sicherheit von Montreal und den benachbarten Dörfern angesehen. Das erste von diesen beiden Dörfern, welches St. Ludwigsprung genannt wird, liegt in der Entfernung an der Südseite dreier Seemeilen über Montreal. Seine Einwohner, deren eine große Anzahl ist, sind stets einer von den stärksten Schlagbäumen der Colonie wider die abgöttischen Iroquesen und wider die Engländer aus Nework gewesen. Es hat in einem Namen von zweien Seemeilen zweimal die Stelle verändert. Nachdem es bey einem Wassersturze gewesen, wovon es den Namen führt, so ist es 180 in einer angenehmen Lage. Der Fluß ist daselbst sehr breit und mit Inseln bedeckt. Die Insel Montreal ist in Perrot

Communität zahlreicher. Das  
dem Herrnhause. Es hängt  
zu Quebec. Das Frauen-  
Gebäude der Stadt, jedoch  
igen zu verschaffen. Es ist  
nada seinen Ursprung genom-  
von Klosterfrauen besetzt, wo-  
hre Kirche und ihr Kranken-  
Einkünfte ihrer Erziehung ihren  
Errichtung einer Privatwerk-  
wandte, eine Gesellschaft von  
sie für die Kranken sorgen, und  
Anschlag wurde 1719 ausgeschla-  
gen konnte; und da der Hof sei-  
lich zu verbinden, so befürchtete

gegen Norden findet man eine  
t. Sie hieß anfänglich Mont-  
der sie besaß. Darauf wurde  
ten. Man meldet nicht, wie sie  
fangen, und ihr den letzten Na-  
kein absondert, heißt der Wiek-  
ert. Sein Lauf wird in der Mitte  
Recolletensprung nennet, bis  
Der dritte Arm des Flusses ist mit  
amen Tausend Inseln oder See-  
an die kleine Insel Wizard, un-  
en lang und fast eben so breit  
und die Insel Petrotsondet ist  
see nennet, ist eigentlich die Ma-  
welcher hier in den St. Lauren-  
t. Der St. Ludwigssee, welcher  
es flusses. Bis hier ging die Ma-  
ngt aber an, jenseits neue We-  
lich.

stlicher Iroquesen, und das  
bbarten Dörtern angehöret. Die  
ung genennet wird, liegt in der  
Seine Einwohner, deren eine ge-  
men der Colonie wider die abge-  
gewesen. Es hat in einem Na-  
Nachdem es bey einem We-  
in einer angenehmen Lage. Die  
ie Insel Montreal ist in Petrot-

an der einen Seite, und an der andern ist die Aussicht bis nach dem Ludwigssee nicht be-  
gränzt, welcher ein wenig höher anfängt. Die Kirche dieses Dorfes und das Haus der  
Missionarien sind zwey der schönsten Gebäude des Landes. Das andere Dorf heißt la  
Montagne, weil es lange Zeit auf dem doppelten Gebirge gestanden, wovon die Insel  
ihren Namen hat. Igo ist es in Terra firma, dem westlichen Ende dieses Eulandes gegen  
über; und die Sulpicianer regieren es.

Das Fort Chambly ist sters für einen Posten von der äußersten Wichtigkeit gehalten  
worden. Von dem Ursprunge der französischen Colonie giengen die Iroquesen bis an den  
Mittelpunct der Wohnungen durch einen Fluß hinunter, der sich in den St. Laurenzfluß,  
ein wenig über dem St. Peterssee ergießt, und den man aus dieser Ursache damals den  
Iroquesenfluß nannte. Nachher hat man ihn Richelieufluß von einem Forte dieses Na-  
mens genannt, welches man an seiner Mündung erbauet hatte. Als nachher dieses Fort  
verloren worden: so ließ ein Officier, Namens Sorel, ein anderes bauen, dem man sei-  
nem Namen gab, welcher sich auch dem Flusse mitgetheilet hat. Er hat ihn noch, obgleich  
das Fort nicht mehr da ist. Von da geht man ungefähr siebenzehn Seemeilen den Fluß  
hinauf, sters gegen Süden, ein wenig Südwest, wo man einen Wassersturz und gegen  
über eine Art von einem kleinen See findet, der durch den Fluß selbst gemacht wird. An  
dem Ufer des Wassersturzes, und dem See gegen über liegt das Fort Chambly. Es wurde  
anfänglich, durch einen Officier, nur von Holze aufgeführt, der ihm seinen Namen gab, zu  
den der Zeit, da Sorel seines bauete. Um das 1721ste Jahr aber bauete man es von  
Steinen, und verließ es an den Seiten mit vier Bastionen. Es hat allezeit eine starke  
Besatzung. Die benachbarten Felder sind so gut, daß man sich gezaubert hat, daselbst  
Befestigungen anzulegen; und man verzweifelt nicht, daraus noch dereinst eine gute Stadt  
entstehen zu sehen. Von Chambly nach dem Champlainssee rechnet man nur acht Seemei-  
len. Der Sorelfluß geht durch diesen See, und der Verfasser beobachtet, daß Neufscant-  
nach vielleicht keine Begrenzung habe, welche dienlicher sey zu bevölkern. Er setzt hinzu, die  
Himmelstluft sey daselbst gelinde; die Einwohner werden die Iroquesen zu Nachbarn ha-  
ben, gute Leute, sagt er, die keine Zänkeren mit den Franzosen anzufangen suchen wer-  
den, wenn sie solche im Stande sehen, daß sie sich nicht vor ihnen fürchten dürfen;  
und die sich zu dieser Nachbarschaft noch besser gewöhnen werden, als zu der von  
Newark.

Noch mehr müssen wir mit ihm den Fluß St. Laurenz noch weiter hinaus gehen. Er gieng  
mit ihm Man vom Ludwigssee ab, um die Nacht an der westlichen Spitze der Insel  
Montreal zuzubringen. Den andern Tag, nachdem er den Morgen mit Besichtigung des  
Landes zugebracht hatte, welches er sehr schön fand, gieng er über den St. Ludwigssee,  
um sich nach den Cascaden zu begeben, welchen Namen man einem Wassersturze beyle-  
get, der gerade über der Insel Petrotsondet ist, welche den Ludwigssee und den See der beiden  
Gebirge von einander absondert. Man vermeidet ihn, wenn man sich ein wenig zur  
Rechten hält, um die Canote leer nach einem Orte gehen zu lassen, welchen man das Loch  
nennet. Darauf zieht man sie an das Land, und machet eine Uebertragung von ei-  
nem halben Viertelmeile, welche nothwendig wird, einen andern Wassersturz zu ver-  
meiden, welcher le Buisson, das Gebüsch, heißt. Es ist ein schönes Wasserruch,  
welches von einem flachen Felsen ungefähr einen halben Fuß hoch herunter fällt. Char-  
levoix glaubet, man könnte sich von dieser Beschwerlichkeit befreien, wenn man das  
Wasser

Charlevoix.  
1721.

FortChambly.

Verschiedene  
Wasserstürze.

Charlevoix. Rette eines kleinen Flusses ein wenig ausgrübe, der sich in den andern oberhalb der Cascaden ergießt.

1721.  
Nothwendig:  
Zeit eines Fort-  
es zu la Ga-  
lette.

Oberhalb des Mississipi ist der Fluß eine große Viertelmeile breit; und das Erdreich an beyden Seiten ist vorzüglich. Man hatte angefangen, das an der Nordseite umzugra-  
ben; und nichts würde leichter seyn, als daselbst einen großen Weg von der Spitze, welche  
der Insel Montreal gegen über ist, bis an die Bucht zu machen, welche man la Galette  
nennt. Es scheint so gar, daß zu la Galette ein Fort besser angebracht und notwendiger  
seyn würde, als zu Catarocui, weil daselbst nicht ein Canot vorbeigehet, das man nicht  
siehet; da man sich hingegen zu Catarocui leicht hinter den Inseln weg schleicht. Diese  
Beobachtung ist von dem Kriegescommissar Clerambaut d'Aigremont, welcher 1706 von  
dem Könige abgeschickt wurde, alle entfernte Posten zu besuchen. Er bemerkte über die-  
ses, „weil die Felder in den Gegenden von la Galette sehr gut wären: so würde man das-  
„selbst stets Lebensmittel im Ueberflusse haben, ohne zu rechnen, daß in zweyen Tagen mit  
„gutem Winde eine Barke von la Galette nach Niagara gehen könnte. Einer von denen  
„Gegenständen, sagt er, die man sich bey Erbauung des Fortes zu Catarocui vorgesellet  
„hatte, war die Handlung mit den Iroquesen. Nun würden diese Wilden so gern nach  
„la Galette, als Catarocui, kommen. Sie würden zwar einen etwas weiten Weg  
„haben: allein, sie würden auch eine Ueberfahrt von acht oder neun Seemeilen auf dem  
„Ontarioste vermeiden: endlich so würde das Fort zu la Galette das ganze Land bedecken,  
„welches zwischen dem Flusse der Ontarioriver und dem St. Laurentzflusse ist; denn man  
„kann wegen der Wasserflurze von der Flussseite nicht an diese Gegend kommen, und die  
„Ufer des Ontariowassers sind leicht zu bewahren.“

Den 2ten Jan. reiste Charlevoix drey Seemeilen nach den Cedern. Dieß ist ein  
dritter Wassersturz, der seinen Namen von einer großen Menge Cedern hat, die man vor  
dem an diesem Orte sah, die aber fast alle abgehauen sind. Den 3ten erlaubte ihm ein  
Zufall, welcher eines von seinen Canoten zerbrach, nicht, über den vierten Wassersturz zu  
gehen, ob er gleich nur dreiehalb Meilen von dem vorigen ist. Den 5ten gieng er über  
den St. Franciscussee, welcher sieben Meilen lang und drey in seiner größten Breite ist.  
Das Erdreich auf beyden Seiten ist niedrig, und scheint nichts desto weniger gut zu seyn.  
Die Fahrt von Montreal bis hieher geht ein wenig Südwest, und der St. Franciscussee  
läuft Westsüdwest und Ostnordost. Den 6ten mußte man über die Köhren des Sees ge-  
hen. So nennt man die Canäle, die von einer großen Anzahl Inseln gebildet werden,  
womit der Fluß an diesem Orte fast bedeckt ist, und welche das Land allenthalben machen.  
Der übrige Tag wurde zugebracht, über die Wasserflurze zu kommen, wovon der größte  
die, den man das Mühlchen nennt, erschrecklich anzusehen ist; und wo es viel Mühe kostete,  
vorüber zu kommen. Gleichwohl that man sieben Meilen an dem Tage, und man  
geriet sich unten an dem langen Sprünge, einem Wassersturze einer halben Meile lang,  
welchen die Canote nur halb beladen hinauf gehen. Man passirte ihn den 7ten des Mo-  
nats, damit man darauf bis um drey Uhr des Abends schiffen könnte. Nach dem Tage,  
welches Charlevoix der Himmelsluft gegeben, und nach dem Unterschiede, den er bemerkt  
hat, so wie man den Fluß hinauffähret, scheint es sehr wunderbar zu seyn, wenn man be-  
trachtet, es habe hier die folgende Nacht, mitten im Sommer, so stark gefroren, als es  
Zemmer in Frankreich thut. Gleichwohl war man in gleichen Linien mit Languedoc. Den  
8ten gieng man über den Wassersturz, Plou genannt, der von dem langen Sprünge



den andern oberhalb der Casca-  
elmeile breit; und das Erdreich  
das an der Nordseite umzugra-  
en Weg von der Spitze, welche  
nachen, welche man la Gallette  
er angebrachte und notwendiger  
vorher geht, das man nicht  
n Inseln weg schleicht. Diese  
d'Agremont, welcher 1706 von  
ersuchen. Er bemerkte über die-  
er gut wären: so würde man das  
hnen, daß in zweien Tagen mit  
gehen könnte. Einer von denen  
s Fortes zu Cataracui vorgestellt  
würden diese Wilden so gern nach-  
zwar einen etwas weiten Weg  
he oder neun Seemeilen auf dem  
Galette das ganze Land bedeckte  
St. Laurentsflusse ist; denn man  
n diese Gegend kommen, und die  
nach den Cedern. Dies ist ein  
Menge Cedern hat, die man vor-  
d. Den 1ten erlaubte ihm die  
t, über den vierten Wasserfall  
gen ist. Den 5ten gieng er über  
d drey in seiner größten Breite  
ie nichts desto weniger gut zu kom-  
idwest, und der St. Francis  
man über die Köhren des Eises  
en Anzahl Inseln gebildet werden  
welche das Land allerley machen  
ge zu kommen, wovon der 1te  
sehen ist; und wo es viel Mühe  
Reiten an dem Tage, und man  
wassersturz einer halben Meile lan-  
an passirte ihn den 7ten des Mo-  
schiffen könnte. Nach dem 10ten  
den Unterschiede, den er bemer-  
undersam zu seyn, wenn man  
onate, so stark gefroren, als es  
reichen Linien mit Lanques. D-  
der von dem langen Sprunge





KARTE VON  
DEN SEEN IN CANADA

Zur allgemeinen Historie der Reisen

Maaßstab  
Gemeine französische See meilen  
3 1/2 1 1/2 1/2 1/2 1/2  
Von M. B. Ing de la Cour  
1759







etwas sieben Seemeilen weit ist, und fünf von den Galloten, welcher der letzte ist. <sup>Charlevoix.</sup>  
la Galette ist noch anderthalb Meilen weiter, und man kam den 10ten allda an. Das <sup>1721.</sup>  
ganze Land, welches zwischen der Bucht und den Galloten ist, verdienet Bewunderung.  
Die Wälder sind allerliebste; und man bemerkt daselbst vornehmlich Eichen von einer außer-  
ordentlichen Schönheit.

Fünf oder sechs Meilen von la Galette findet man eine Insel, Tonihata genannt, eine Insel Ton-  
halbe Meile lang, wovon ein Troqueuse, der den Franzosen sehr geneigt war, das Eigenthum <sup>hata.</sup>  
mit einem Verwilligungspatente erhalten hatte, woraus er sich eine Ehre machte, solches zu  
zeigen. Charlevoix rühmet den Witz dieses Wilden, ob er gleich nicht unterlassen hat, sagt  
er, seine Herrschaft für vier Kannen Branntwein zu verkaufen. Da er sich aber die  
Nutzung von derselben vorbehalten: so hatte er daselbst achtzehn bis zwanzig Familien von  
seiner Völkerschaft zusammen gebracht. In seiner ganzen Aufführung befiß er sich, den  
französischen Sitten nachzuahmen. Von da bis an das Fort Catarocui sind noch ungeräde  
fünfzehn Seemeilen übrig, in welchem Raume man über eine Art von Archipelagus geht,  
die Tausend Inseln genannt, deren wenigstens über fünfhundert sind. Darauf hat man  
nur anderthalb Meilen bis an das Fort. Der Fluß ist hier viel freier und eine halbe Meile  
breit. Man läßt zur Rechten drei große Buchten, die ziemlich tief sind; und das Fort ist in  
der dritten gebauet. Es ist ein Viereck mit vier Basteyen, welches nicht weniger als eine  
Viertheilmeile im Umfange hat. Es ist von Steinen gebauet, und hat eine überaus an- <sup>Beschreibung</sup>  
muthige Lage, vornehmlich gegen den Fluß, dessen Ufer eine sehr abwechselnde Landschaft <sup>des Forts Ca-</sup>  
verstellen. Eben so ist es auch an der Einfahrt in den Ontariosee, der nur eine halbe Meile <sup>tarocui.</sup>  
davon entfernt ist. Die Bucht ist voller Inseln von verschiedener Größe, die in gesamt  
mit Bäumen bekleidet sind, und nichts beschränket den Horizont daselbst. Dieser See  
hatte anfänglich den Namen des h. Ludwigs, darnach Frontenacs, welcher auch dem Fort  
zu Catarocui gegeben worden, welches der Graf von Frontenac angeleget hatte. Unver-  
weilt aber hat der See wieder seinen alten Namen, und das Fort den von der Bucht an-  
genommen, deren Ufer es einnimmt. Das Erdreich von la Galette an ist sehr gut, ob es  
gleich am Rande nicht das Ansehen hat. Man sieht mitten in dem Fluße, dem Fort ge-  
genüber, eine sehr schöne Insel, worauf man Schweine gesetzt hatte, die sich vermehret  
haben, und wovon sie ihren Namen angenommen hat. Die Cederninsel und die Hirsch-  
insel sind zwey kleine Enlande unter dem großen, eine halbe Meile von einander. Die  
Bucht zu Catarocui ist doppelt, das ist, sie hat gegen ihre Mitte eine Spitze, die sehr weit  
angeht; und unter welcher ein sehr guter Ankerplatz für die großen Barken ist. Hinter  
dem Fort ist ein Morast, wo es viel Wildpret giebt. Vordem wurde in dem Fort ein an-  
sehnlicher Handel getrieben, sonderlich mit den Troquesen, deren Wohnplätze gegen Süden  
sind; und das Fort wurde gebauet, so wohl um sie anzuziehen, als sie in Ehrerbietung zu  
halten. Dieser Handel aber hat sich nicht lange erhalten; und die Wilden haben nichts  
weniger der Colonie Böses gethan. Sie haben ihr wirklich einige Familien in den  
Umgebungen des Fortes; wie sich denn auch einige Mississaguer, eine algonquinsche Völker-  
schaft, da befinden, welche drei Flecken an dem See haben, einen an dem östlichen Ufer,  
den andern am Niagara, und den dritten in der Straße.

Von Catarocui hatte der P. Charlevoix nur sechs Seemeilen bis zu der Nebinsel zu <sup>Beimöde im</sup>  
den, wo man einen sehr guten Hafen findet, welcher große Barken einnehmen kann. Da <sup>Geborgen in</sup>  
die verschiedene Hindernisse seine Schifffahrt verzögert hatten: so brachte er die Nacht <sup>Neufbrant-</sup>  
Allgem. Reisebesch. XVI Band. <sup>an</sup> <sup>reich.</sup>

Charlevoix.  
1781.

Versteckene  
Flüsse.

Fluß Onnon-  
rague.

an einem sehr unbequemen Orte zu, wo er gleichwohl zum erstenmale Weinstöcke im Walde sah. Die meisten Bäume, sagt er, haben Neben, die sich bis an deren Gipfel hinauf schlingen. Er hatte diese Anmerkung noch nicht gemacht, weil er sich stets an offenen Orten aufgehalten: man versicherte ihn aber, es wäre nichts so gemein bis nach Mexico. Diese Weinstöcke haben einen sehr starken Fuß und tragen viel Trauben. Die Beeren sind nur so groß wie eine Erbse, vermuthlich weil man sie nicht wartet. Dies ist eine so liebliche Erfrischung für die Bären, daß sie solche auf den größten Bäumen suchen: sie finden aber nichts mehr, als was die Vögel übrig gelassen, welche bald ganze Wälder abgelesen haben.

Den 13ten, nachdem man vor der Kefinsel vorbeigewar und sich drei Seemeilen weiter hin, bey der Gallotensinsel, die in 43 Gr. 33 Minuten liegt, aufgehalten hatte, machte man anderthalb Seemeilen weit überfahren, um nach einer Spitze zu kommen, die man deswegen Traverse nennt. Man gewinnt dadurch über vierzig Seemeilen, die man fahren müßte, wenn man an der Küste von Terra firma hinlief. Von der Spitze der Gallotensinsel entdeckt man gegen Westen den Fluß Chuguen oder Onnontague, welcher vierzehn Seemeilen weit davon entfernt ist. Von der Windstille steuert man gerade auf den Fluß zu, damit man sich noch einen Umweg von fünfzehn oder zwanzig Meilen erspare. Sechs Flüsse, die man zur Linken läßt, wenn man diesen Weg nimmt, sind wegen ihrer vortheilhaften Fische berühmt. Erstlich ist der Assomption, der nur eine Seemeile von der Traverse Spitze ist; darauf der Sandfluß, drei Seemeilen weiter; darauf die Plank, zwei Seemeilen darüber; der große Hungerfluß, noch zwei Seemeilen weiter; der kleine Hungerfluß eine Seemeile weiter, und eben so weit darüber der dicke Rindfluß. Wenn man gleich dem Anscheinen nach schon Wetter hätte haben sollen: so änderte sich selches doch auf einmal; und man hatte viel Mühe, das nächste Land zu erreichen, wovon man nur drei Seemeilen weit entfernt war. Charlevoix landete um sieben Uhr des Abends in der Hungerbucht an, welche seit der Zeit diesen traurigen Namen führt, da der Stanzführer in Newfrankreich, de la Barre, beynahe sein ganzes Heer durch Hunger und Kälte dafelbst verloren hätte, als er die Iroquesen bekriegen wollte. Die Ufer des Sees sind mit Wäldern bedeckt, in welchen man die weißen und rothen Erden unterkündet, die sich bis in die Wolken erhoben. Man sieht da auch einen andern Baum von der gewöhnlichen Art, dessen hartes aber zerbrechliches Holz dem Ahorne ähnlich ist, und dessen Blatt von fünf Spitzen und mittelmäßiger Größe inwendig sehr schön grün, und auswendig weiß ist. Es ist eine Art von Baumwollenbaum, der in einer Hölle von der Dicke der indianischen Maronen eine Wolle trägt, die man aber unglücklicher Weise zu Nichts brauchen kann. Im drei und vierzigsten Grad der Breite und zu einer schon so weit vorgerückten Jahreszeit, wo man zuweilen eine solche Hitze empfand, als man in Frankreich im Heumonate verspürt, verwunderte sich Charlevoix sehr, daß er noch kein Blatt auf den Bäumen sah. Er schreibt diese Langsamkeit der Natur dem Schnee zu, womit das Land viele Monate bedeckt gewesen. Die Erde ist noch nicht genug erwärmt, daß sie die Lustlöcher der Wälder eröffnen und den Saft eintreten lassen könne. Es giebt in dieser Gegend Adler von ungeheuren Größe. Man ist dafelbst auf den Grenzen des Landes der Iroquesen.

Einige Seemeilen weiter gieng Charlevoix vor der Mündung des Onnontague vorbey, welcher ihm so breit vorkam, als ein Morgenlandes. Das Erdreich ist dafelbst sehr niedrig, aber mit schönen Gehölzen bekleidet. In diesen Fluß ergießen sich alle die Flüsse, die das Land der Iroquesen bewässern; und seine Quelle ist ein sehr schöner See.

namt.

ale Weinstöcke im Walde sah. Gipfel hinauf schlingen. Er nen Derttern aufgehallen: man co. Diese Weinstöcke haben ren sind nur so groß wie eine so liebliche Erfrischung für die e finden aber nichts mehr, als abgelesen haben. und sich drei Seemeilen weiter aufgehallen hatte, mußte man eise zu kommen. die man des zig Seemeilen, die man fahen. Von der Spitze der Galleen. Vnmonague, welcher vierzehn teuret man gerade auf den wanzig Meilen entfernte. Eiche imme, sind wegen ihrer vortheil nur eine Seemeile von der See weiter; darauf die Plänke, wo Seemeilen weiter; der kleine über der dicke Rinde fließt. Es sollen: so änderte sich solches und zu erreichen, wovon man um sieben Uhr des Abends in den Namen führt, da der Starbater durch Hunger und Krankheit vollte. Die Ufer des Sees sind und rothen Eichen unterseidet, den andern Baum von der Größe ähnlich ist, und dessen Blatt schön grün, und auswendig weiß. Die Rinde von der Dicke der indianischen Weise zu Nidus brauchen kann von so weit vorgerückten Jahren Frankreich im Heumonate verließ. Mart auf den Wännen sah. mit das Land viele Menace bedeckte, daß sie die Lustlöcher der Wäner in dieser Gegend Adler von den des Landes der Troqueten. Mündung des Vnmonague sah. Das Erdreich ist dafelbst sehr feucht. Der Fluß ergießen sich alle dazumal ist ein sehr schöner See. G. nant.

nantaba genannt, welcher an seinen Ufern Salzruben hat. Zehen Seemeilen von dem Charlevoix. Vnmonague findet man die Goyoguinenbay. Die ganze Küste in diesem Raume wech- 1721. selt mit Morästen und hohen etwas sandigem Erdreiche ab, das aber mit sehr schönen Bäumen, voraus Eichen, bedeckt ist, wovon man glauben sollte, daß sie mit Menschenhänden dahin gepflanzt wären. Die Goyoguinenbay ist einer von den schönsten Derttern in der Welt. Eine mit Gehölzen bedeckte Halbinsel geht in der Mitte vor, und bildet gleichsam ein Theater. Zur Linken wird man in der Vertiefung eine kleine Insel gewahr, welche die Einfahrt eines Flusses verdeckt, wodurch die Goyoguinen in den See herunter kommen. Man begiebt sich von dieser Bay nach der Tsoumontuanerbay: man trifft aber in diesem Zwischenraume einen kleinen Fluß an, wovon man sehr merkwürdige Seltsamkeiten anführt. Er heißt Caschugagon. Obgleich seine Mündung weder breit, noch tief ist: so erweitert sie sich doch ein wenig höher, und die größten Schiffe könnten darinnen gehen. Daraus wird man durch einen Fall aufgehallen, der nicht weniger, als sechzig Fuß hoch, und zween Morgen Akers breit ist. Einen Klitenschuß darüber findet man einen zweiten von eben der Weite, aber um zwey Drittheile niedriger; und eine halbe Meile weiter einen dritten, der hundert Fuß hoch und drein Morgen Akers breit ist. Nach diesen großen Wasserfällen trifft man viele Wasserfälle an; und fünfzig Seemeilen weiter findet man einen vierten Fall, der dem dritten in nichts nachgiebt. Der Lauf dieses Flusses ist hundert Seemeilen; und wenn man ungefähr sechzig Seemeilen hinauf gegangen ist, so hat man nur zehn zu Lande, wenn man zur Rechten geht, um zu dem Ubid oder dem schönen Fluße, an einem Orte, Namens Ganos zu kommen, wo man einen Brunnen findet, dessen Wasser die Dicke des Oeles und einen Eisengeschmack hat. Die Wilden brauchen ihn in ihren Krankheiten, alle Arten der Schmerzen zu stillen.

Die Tsoumontuanerbay ist allerliebste. Ein artiger Fluß schlängelt sich dafelbst zwischen zween mit kleinen Höhen besetzten Wiesen hindurch; und man entdeckt alsda Thäler von einer großen Strecke, die durch Wälder begränzt sind. Den 22ten gieng man vor einer andern Bay vorbei, die der große Morast heißt, und den Nachmittag desselben Tages lief man in die Niagarastraße ein. Diese ist ein Raum von vierzehn Seemeilen, welcher die Gemeinschaft des Eriesees mit dem Ontariosee macht, und wodurch der St. Laurentius aus dem erstern in den andern geht. Von der Einfahrt bis an den Ontariosee führt diese Straße den Namen des Niagaraflusses. Der Zwischenraum ist von ungefähr sechs Seemeilen; und man findet an der Einfahrt das Fort eben dieses Namens. Es ist aber nur seit des P. Charlevoix Neile. Herr von Joncaire, welcher der Stifter desselben ist, hatte damals einen kleinen Sitz drei Seemeilen weiter hin, an dem Ufer der Straße, nebst einigen indianischen Hütten. Man fährt gegen Süden, wenn man in den Niagarafluß hinein läuft; und der Wohnplatz dieses Herrn, dem man im Voraus den Namen eines Fortes gab, war zur Linken in derjenigen Weite von dem Orte, wo heutiges Tages das Fort ist.

Nachdem Charlevoix einige Tage in einer angenehmen Gesellschaft zugebracht hatte: beschloß er die gräßliche Gebirge bestiegen, um zu dem beschriebenen Niagaraströmung zu kommen, oberhalb dessen er sich wieder einschiffen sollte. Diese Reise ist drei Seemeilen weit. Er war sonst fünf bis sechs, weil man auf der andern Seite des Flusses, das ist an der Westseite, gieng, und sich nur zwei Seemeilen über seinem Falle einschifferte. Man hat

Charlevoix.  
1721.

aber an der linken eine halbe Viertelmeile von diesem Wasserfalle eine Bucht gefunden, wo der Strom nicht merklich ist, und wo man sich ohne Gefahr einschiffen kann.

Der Fall des St. Laurentzflusses in dieser Straße bildet einen von den schönsten Wasserfällen der Natur. Nach denen Beobachtungen, woran man sich hält, hat sich La Fontan so wohl in seiner Höhe, als in seiner Gestalt, geirret. „Es ist gewiß, sagt Charlevoix, daß, wenn man die Höhe nach denen drei Gebirgen mißt, worüber man anfangs gehen muß, man von denen sechshundert Fuß, die ihm Delile in seiner Karte giebt, nicht viel abziehen darf; und er hat ohne Zweifel solches nur auf Treu und Glauben des Barons de la Fontan und des P. Hennepin vorgegeben. Als ich aber auf die Spitze des dritten Gebirges gekommen war: so bemerkte ich, daß ich in denen drei Meilen, die ich noch bis an den Wasserfall hatte, mehr hinunter, als hinauf, steigen mußte; und hierauf haben diese beiden Reisenden nicht genug Acht gehabt. Weil man sich nur von dieser Seite dem Wasserfalle nähern und ihn nur von der Halbseite sehen kann: so ist es nicht leicht, die Höhe derselben mit den Instrumenten zu messen. Man hat es mit einem Stricke, der an das Ende einer Stange gebunden worden, versucht; und auf diese Art hat man nur hundert und funfzehn bis hundert und sechs und zwanzig Fuß Tiefe gefunden. Allein, es ist nicht möglich, sich gewiß zu versichern, ob die Stange sich nicht an einem Felsen, der vorzue, aufgehalten; und ob man sie gleich allezeit naß, so wie auch das eine Ende des Strickes, wieder zurück gezogen: so kann man doch nichts daraus schließen, weil das Wasser, welches von dem Gebirge hinunter stürzt, sehr hoch mit vielem Schäume wieder aufspritzt. Ich meines Theiles habe ihn von allen Seiten, wo man ihn nur ansehen kann, betrachtet, und schätze, daß man ihm nicht weniger als hundert und vierzig oder funfzig Fuß geben kann 2).

Seine Gestalt ist wie ein Hufeisen, ungefähr vierhundert Schritte im Umfange. In der Mitte ist er durch eine sehr schmale Insel, die eine halbe Viertelmeile lang ist, in zwei getheilet. Diese beiden Theile aber säumen sich nicht, sich wieder zu vereinigen. Derjenige, den man nur von der Halbseite sieht, hat viele vorgehende Spitzen; und diejenigen, die man von vornen entdeckt, scheint sehr eben zu seyn. La Fontan setzt noch einen Strom hinzu, der von Westen kommt. Vielleicht waren es nur wilde Wasser, die sich durch einige Kanäle dahinein ergossen, wenn der Schnee geschmolzen war. Man urtheilet leicht, daß unterhalb des Falles der Fluß noch lange Zeit einen so gewaltigen Stoß empfindet. Er ist auch nur erst drei Seemeilen darnach schiffbar, und gerade vor dem Orte, wo Joncaire seinen Wohnplatz hatte. Er sollte nicht weniger oberhalb unsicherbar seyn; weil der Fluß in seiner ganzen Breite daselbst schnurgerade fällt. Außer der Insel aber, die ihn theilet, halten noch viele Klippen die Schnelle des Stromes auf. Er ist gleichwohl so stark, daß man nicht nach der Insel hinüber fahren kann. Man hatte dem P. Charlevoix gesagt, die Fische, die daselbst hinein kämen, fielen in dem Flusse todt darnieder: allein, er sah dergleichen in dem Flusse nicht. Man hatte ihn auch versichert, die Fische, die darüber hinschlügen, länden sich zu teilen in dem Wirbel verwickelt, welchen die Heftigkeit des Wassersturzes in der Luft macht. Indessen sah er doch kleine Vögel, ziemlich niedrig, gerade über dem Falle wegsfliegen.

Dies



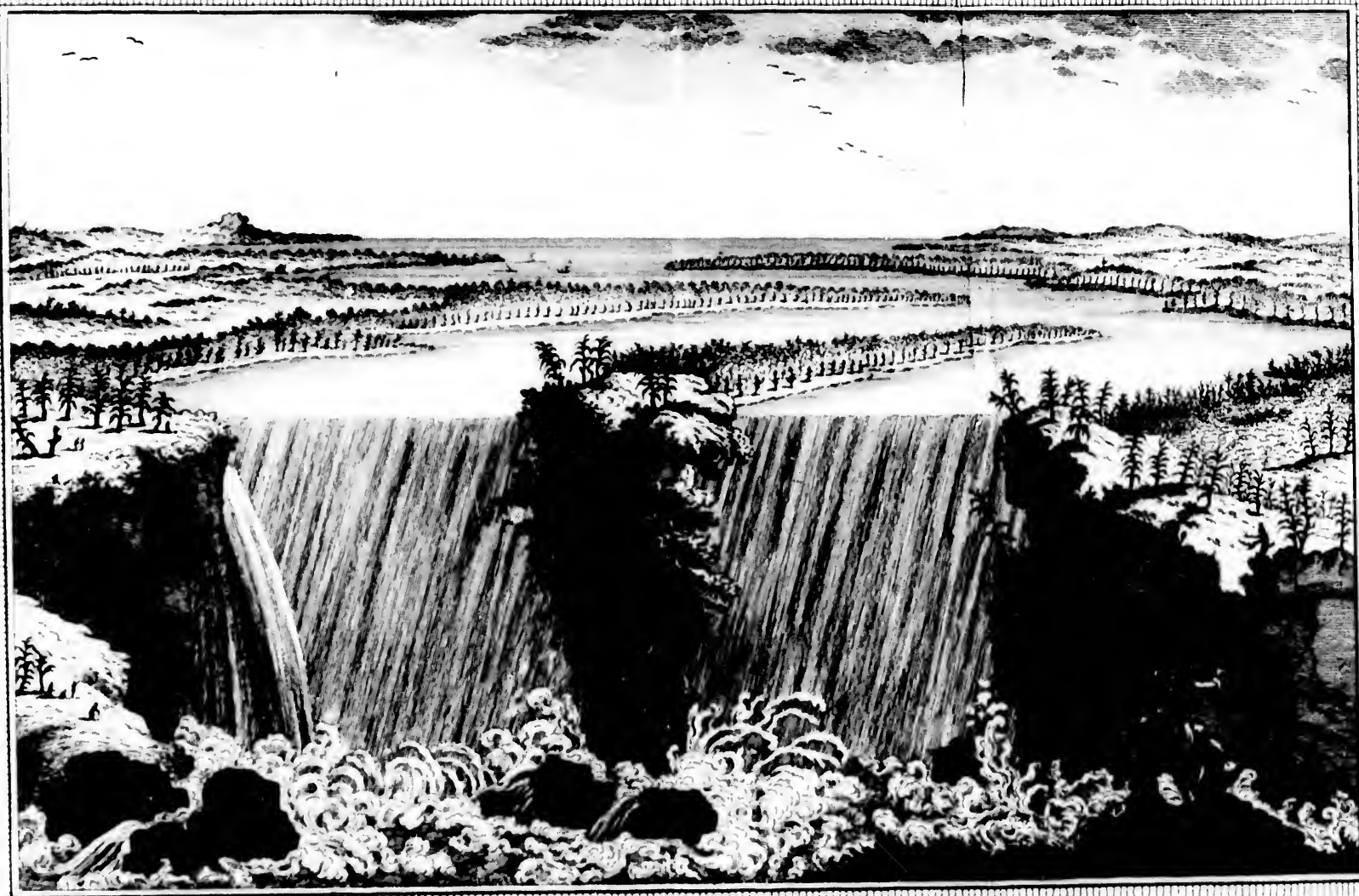
alle eine Bucht gefunden, wo  
einschiffen kann.

einen von den schönsten Was-  
serfällen, hat sich la Hon-  
te gewiß, sagt Charlevoix, daß,  
über man anfangs gehen muß,  
Karte giebt, nicht viel abziehen  
glauben des Barons de la Hon-  
te die Spitze des dritten Gebirges  
Reilen, die ich noch bis an den  
und hierauf haben diese beiden  
von dieser Seite dem Wasser.  
ist es nicht leicht, die Höhe des  
einem Striche, der an das En-  
de Art hat man nur hundert und  
gefunden. Allein, es ist nicht  
an einem Felsen, der vorquert,  
auch das eine Ende des Striches,  
hließen, weil das Wasser, welches  
Schaume wieder aufspritzt. Ich  
habe nur ansehen kann, betrachtet,  
und vierzig oder fünfzig Fuß

andere Schritte im Umfange. In  
e Viertelmeile lang ist, in zwei  
h wieder zu vereinigen. Drei-  
ehende Spitzen; und diejenige, die  
man setzt noch einen Strom hinan,  
ter, die sich durch einige Klüfte ba-  
Man urtheilt leicht, daß unterhalb  
empfindet. Er ist auch nur ein  
Orte, wo Joncaire seinen Wohn-  
ort; weil der Fluß in seiner ganz-  
heit, die ihn theilt, halten noch  
gleichwohl so stark, daß man nicht  
D. Charlevoix gesagt, die Fische,  
eder: allein, er sah dergleichen  
sche, die darüber hinfliegen, lä-  
Heftigkeit des Wassersturzes in der  
niedrig, gerade über dem Felle

Dies





*Wasserfall von Vagnu*



Dieses große Wassertuch wird von einem Felsen aufgefangen; und zwei Ursachen be- Charlevoix.  
1721.  
wegen einen, zu glauben, daß es daselbst eine Höhle von einiger Tiefe gefunden oder mit der Zeit ausgehöhlet habe. Erstlich ist das Geräusch daselbst sehr dumpficht und gleicht einem entfernten Donner. Kaum höret man es so weit, als der französische Wohnplatz ist; und was man daselbst höret, kann wohl nur von dem Anstoßen an die Felsen seyn, womit der Fluß in diesem Raume angefüllet ist; und das um so vielmehr, weil man oberhalb dieses Wasserfalles ihn schon weit näher nicht mehr höret. Die zweite Ursache ist, daß nichts wieder von dem, was man hinein fallen läßt, zum Vorscheine kömmt. Wenn man übrigens einen Nebel darüber wahrnimmt: so ist es von hinten; und von ferne würde man ihn für einen Rauch halten. Das Erdreich ist in denen dreien Meilen, die man zu Fuße thut, um sich nach dem Sprunge zu begeben, und welche man die Uebertragung von Niagara nennet, weder gut, noch mit schönen Gehölzen bekleidet; und man kann daselbst nicht zehn Schritte thun, ohne auf einen Ameisenhaufen zu treten, oder Klapperschlangen anzutreffen, vornehmlich bey der Hitze des Tages.

Man rechnet ungefähr sieben Seemeilen von dem Niagarasprunge bis zu dem Erisee. Beobachtung-  
gen an dem  
Erisee.  
Der P. Charlevoix gieng den 27ten daselbst ab, und kam glücklich in den See. Sein Weg, da er an der Südküste hinfuhr, war weit angenehmer, als an der Nordküste, aber auch um die Hälfte länger. Dieser See ist von Osten gegen Westen auf hundert Seemeilen lang. Seine Breite von Norden gegen Süden ist ungefähr dreißig Seemeilen. Der Namen Erie ist der Namen einer Völkerschaft in der huronischen Sprache, die an seinen Ufern saß, und von den Iroquesen gänzlich zerstöret worden. Er heißt Rarage; und die Erier werden in einigen Nachrichten die Völkerschaft der Ragen genannt. Man findet wirklich in diesem Lande eine Menge von diesen Thieren, die viel größer sind, als die unsrigen; und ihre Felle werden sehr hochgehalten. Der Namen Conry, welchen man auch dem Erisee giebt, kömmt vermuthlich von dem Ritter von Tonti her, welcher diesem Prinzen seine Beförderung zu danken hatte.

Den 28ten fand sich Charlevoix, nachdem er neunzehn Seemeilen zurückgeleget hatte, vor dem großen Flusse, welcher durch zwey und vierzig Grad funfzehn Minuten von Wien kömmt. Obgleich die Bäume noch nicht grün waren: so kam ihm das Land dennoch schön vor. Den 29ten und 30ten kam er nicht weit: den andern Morgen aber rüdte er mehr fort. Den 1sten des Brachmonates, da er eine Stunde lang einen Fluß hinauf gefahren war, der, wie man sagt, von sehr weit herkömmt, und zwischen zween schönen Wiesen wegfleht, mußte er ungefähr sechzig Schritte weit übertragen lassen, damit man nicht um eine Spitze hinum dürfte, die funfzehn Meilen in den See hinein geht, und die lange Spitze heißt. Ob sie gleich sandig ist, so trägt sie doch von Natur sehr viele Weinstöcke. Die folgenden Tage fuhr er an einem sehr schönen Lande hin, welches zuweilen durch unangenehme Höhen, die sich aber nicht weit erstrecken, bedeckt wird. Den 4ten wurde er einen Theil des Tages an einer Spitze aufgehalten, welche drey Seemeilen weit Nord und Süd läuft, und welche man die kahle Spitze nennet. Das Land ist voll von Bären; und man hatte den vorigen Winter nur allein auf dieser Spitze über vierhundert erleget.

Den 5ten um vier Uhr des Abends wurde man das Süderland und zwei kleine Inseln Klapperschlangen, die sehr nahe dabey sind. Sie heißen die Klapperschlangensinseln, und man vermuthet, sie seyn mit diesen gefährlichen Gewürmen so angefüllet, daß die Luft davon ganz



Charlevoix.  
1721.

Die schönste  
Gegend in  
Canada.

Fort Pont-  
chartrain.

St. Clarensee.

angesteckt ist. Man gieng gegen Abend in die Straße hinein, und brachte die Nacht da selbst oberhalb einer sehr schönen Insel zu, die Weißholzinsel genannt. Von der langen Spitze bis an die Straße, geht die Fahrt nur nach Westen: von der St. an aber bis an die St. Clareninsel, welche fünf bis sechs Seemeilen davon ist; und von da bis an den Huronensee wendet sie sich ein wenig von Osten nach Süden. Die ganze Straße ist welche dreißig Seemeilen lang ist, ist zwischen dem zwey und vierzigsten Grad, zwölft bis fünfzehn Minuten, und dem drey und vierzigsten und einem halben Grade Nordbreite. Ueber der St. Clareninsel erweitert sie sich, so daß sie auch einen See von ungefähr sechs Seemeilen lang und an einigen Orten eben so breit, bildet, welcher den Namen der Insel angenommen, oder ihr seinen gegeben hat. Man stellt diesen Ort als die schönste Gegend von Canada vor. Hügel, Wiesen, Felder, Gehölze, Bäche, Brunnen und Flüsse, alles ist daselbst wunderbarer Weise zusammengebracht. Charlevoix sah daselbst Felder, welche achtzehn Jahre hintereinander ohne gedüngt zu werden, Weizen getragen hatten. Die Inseln scheinen daselbst zum Vergnügen des Auges mit der Hand dahin geführt zu seyn. Der Fluß und der See sind sehr fischreich. Die Luft ist daselbst rein, gemäßiget und gesund. Vor dem französischen Forte, welches zur Linken liegt, eine Seemeile unter der St. Clareninsel, findet man an eben der Seite zwey zahlreiche Dorfschaften nahe beyeinander. Die erste wird von Huronen Tionontarern, welche erst lange herumgekehrte, und sich darauf anfangs am St. Marienssprunge gesetzt haben; die zweyte von Outaouaiern bewohnt. Ein wenig höher sieht man ein Dorf von Ontawaiern, den ungetrennlichen Verächtern der Huronen, seit dem beyde von den Iroquesen aus ihren Landen verjaget worden.

Das französische Fort, welches den Namen Pontchartrain führet, ist von Aedern die mit Sande untermengt, aber dennoch fruchtbar sind, und mit sehr schönen Gehölzen umgeben, die aber fast allezeit mit Wasser angefüllte Gründe haben. Charlevoix scheint die Meinung derjenigen zu seyn, welche eine ansehnlichere Niederlassung an dieser Straße wünschten würden, ungeachtet man Gefahr lief, daß man dem nordlichen Verhandel der engländischen Colonien gar zu nahe käme. Diesen Einwurf glaubet er dadurch zu zerstreuen, daß er behauptet, an welchem Orte auch die Wälder seyn und was für Vortheil man aus brauchen möchte, so würde man sie doch nicht abhalten, daß sie nicht ihre Waaren auswärts trügen, wenn man ihnen nicht in der französischen Colonie eben die Vortheile verschaffen könnte, die sie bey den Engländern hoffen.

Charlevoix reiste den 18ten des Brachmonates von da nach Michillimac an. Der St. Clarensee worüber er fuhr, zeigt auf beyden Seiten ein sehr schönes Land. Gegen die Mitte der Ueberfahrt, die nur vier Seemeilen ist, läßt man einen ziemlich breiten Fluß zur Linken, den man den Huronenfluß genannt hat; weil sich die Indianer dieser Völkerschaft bey dem Kriege mit den Iroquesen dahin flüchteten; und zur Rechten fast gerade gegenüber, sieht man einen andern, der noch breiter ist, den man aber achtzig Meilen weit hinaus fahren kann, ohne einen Wassersturz zu finden, welches ein seltener Vortheil bey einem Flusse dieses Landes ist. Die Fahrt von dem Fort der Straße bis jenseit der St. Clareninsel ist Ostnordost; von da wendet man sich gegen Nord durch Ost bis nach Süden, vier Seemeilen weit, nach welchen man zur Rechten ein Dorf von Mississaguern findet, welches in einer fruchtbaren Gegend an dem Anfange der schönsten Wiesen von der Insel liegt. Von diesem Dorfe rechnet man nach dem Huronensee zwölf Seemeilen in einem derzeit allerliebsten Lande. Es ist ein schöner Canal, mit großen Gehölzen besetzt, die da

ineln, und brachte die Nacht da-  
 Insel genannt. Von der langen  
 von der St. ... an aber bis  
 von ist; und von da bis an den  
 Süden. Die ganze Straße alle-  
 und vierzigsten Grad, zwölf bis  
 einem halben Grade Nordbreite.  
 auch einen See von ungefähr sechs  
 et, welcher den Namen der Insel  
 diesen Ort als die schönste Gegend  
 Wäde, Brunnen und Flüsse, alles  
 Charlevoix sah daselbst Felder, welche  
 Weizen getragen hatten. Die In-  
 Hand dahin gesetzt zu sehn. Der  
 selbst rein, gemäßiget und gesund  
 Seeemeile unter der St. Claremunt  
 nahe beieinander. Die erste wird  
 gekreuzt, und sich darauf anfangen  
 von Purotoranien bewohnt. Ein  
 unzerrenntlichen Gefährten der Hu-  
 den verjaget worden.

Charlevoix führt, ist von Andern  
 d, und mit sehr schönen Gehölzen um-  
 ünde haben. Charlevoix scheint sich  
 here Niederlassung an dieser Straße  
 man dem nördlichen Pelzhandel de-  
 wurs glaubet er dadurch zu vermehren  
 seyn und was für Vorsicht man auch  
 n, daß sie nicht ihre Waaren auswärts  
 Colonie eben die Vortheile verschaffen

s von da nach Michillimac  
 enden Seiten ein sehr schönes Lan-  
 len ist, läßt man einen ziemlich brei-  
 nt hat; weil sich die Indianer die  
 flüchten; und zur Reden fast  
 iter ist, den man aber achtzig Mi-  
 finden, welches ein seltener Ort  
 dem Ort der Straße bis jenseit  
 ch gegen Nord durch Ost bis nach  
 rechten ein Dorf von Mississaguens  
 unge der schönsten Wiesen, von der  
 onensees zwölf Seemeilen in einem  
 mit großen Gehölzen besetzt, die die

Diesen abgefordert werden, welche mit Inseln durchschnitten sind. Man folget darinnen  
 stes Nord gen Nordost bis an die Einfahrt in den Huronensee, wo die Fahrt noch zwölf  
 Seemeilen gegen Norden ist. Es sind ihrer wenigstens hundert von der Straße bis Mi-  
 chillimac. Fünf und zwanzig Seemeilen von der Einfahrt in den See geht man über eine  
 Felsenbank, die flachen Länder genannt, die nicht über einen halben Fuß hoch Wasser haben.  
 Darauf rückt man nach der Saguinabon vor, welche fünf oder sechs Seemeilen Deffnung  
 und dreißig Tiefe hat. Der Grund dieser Bay, wo die Ontarowier ein Dorf haben, ist  
 ein schönes Land. Von ihrer Einfahrt aber bis Michillimac findet man nichts, was  
 dem Auge gefällt. Zehn Seemeilen über der Bay wird man zweier ziemlich großer Flü-  
 ße gewahr, wenigstens eine Meile von einander, und vier oder fünf Meilen weiter hin ist  
 die Donnerbucht, welche eine Deffnung von drey Seemeilen aber wenig Tiefe hat.

Das Fort Michillimac ist drey und vierzig Grad dreißig Minuten Nord-  
 breite. Es ist sehr verfallen, seitdem man den besten Theil der Wilden, die sich da geset-  
 zt hatten, nach der Straße verlegt hat. Es ist bey dem Orte nur noch ein mittelmä-  
 ßiges Dorf übrig, wo sich der Pelzhandel gleichwohl noch erhält, weil eine große Anzahl in-  
 dianischer Völkerschaften da durchgehen. Die Lage dieses Posten ist sehr vortheilhaft zwi-  
 schen dreyen großen Seen, dem Michigan oder Illinesensee, dem Huronensee und  
 dem obern See, die alle drey für die größten Barken schiffbar, und die beyden erstern durch  
 eine einzige kleine Straße abgefordert sind, ohne zu gedenken, daß eben die Fahrzeuge ohne  
 Hinderniß in dem ganzen Eisee bis nach dem Niagaraflusse gehen können. Obgleich  
 zwischen dem Huronensee und dem obern See sich nur durch einen Canal von zwey  
 und zwanzig Seemeilen, der mit Wasserstürzen durchschnitten ist, eine Gemeinschaft findet: so  
 können doch die Canots alles, was man aus dem obern See bekommt, bis nach Michilli-  
 mac bringen.

Charlevoix giebt dem obern See zweyhundert Seemeilen in der Länge von Osten ge-  
 gen Westen, achtzig in der Breite an vielen Orten, von Norden gegen Süden, und fünf-  
 hundert im Umfange. Seine ganze mittägliche Küste ist sandig, ziemlich gerade, und sehr  
 von den Nordwinden beschränkt. Das nördliche Ufer hat weniger Gefahr für die Reisen-  
 den, weil es von wenigern Winden mit Felsen besetzt ist, welche kleine Hasen machen; und  
 nichts ist in einem See, wo man etwas sehr sonderbares wahrnimmt, noch weniger, als  
 die Zukuchtsdörfer. Es wird daselbst ein Sturm zwey Tage vorher angekündigt. An-  
 fänglich nimmt man auf der Oberfläche des Wassers ein kleines Wallen wahr, welches den  
 ganzen Tag dauert, ohne daß es merklich zunimmt. Den andern Morgen bedecken ziem-  
 lich starke Wellen den See, und brechen sich den ganzen Tag nicht, so daß man ohne Furcht  
 vorrücken kann, und man leget so gar mit einem günstigen Winde einen großen Weg zu-  
 rück. Den dritten Tag aber sieht man den See ganz in Feuer; und die Bewegung der  
 Wellen wird so heftig, daß man Schupferer nöthig hat, die man an der Nordküste findet.  
 An der südlichen ist man genöthiget, gleich den zweyten Tag ziemlich weit vom Ufer  
 zu bleiben.

Die Jesuiten hatten an dem Canale, welcher durch diese See mit dem Huronensee zusam-  
 men hängt, eine blühende Kirche, welche sie St. Mariensprung nannten, weil sie nahe  
 an einem Wassersturze war, welcher durch große Felsen verursacht wurde: Man hat be-  
 merkt, daß die Indianer, woraus sie bestand, nach Michillimac verachtet  
 werden. An den Ufern des Sees findet man an einigen Orten große Stücke Kupfer, wei-  
 che

Charlevoix.  
 1721.

Fort Michil-  
 limac.

Beobach-  
 tungen wegen des  
 obern Sees.

St. Marien-  
 sprung.

Charlevoix.  
1721.

che der Gegenstand einer abergläubischen Verehrung bey den Wilden sind. Sie sehen solche als ein Geschenk derer Götter an, die unter dem Wasser wohnen; und ob sie gleich solche zu nichts brauchen: so sammeln sie doch die kleinsten Stücke davon sorgfältig. Vor Alters, sagen sie, sah man dafelbst einen Felsen von dieser Materie, welcher sich weit über das Wasser erhob; und weil er nicht mehr erscheint: so behaupten sie, die Götter hätten ihn an einen verborgenen Ort versetzt. Charlevoix verweist das Daseyn eines Kupferfelsen nicht, und urtheilt, die Wellen könnten ihn wohl mit der Zeit mit Sande bedeckt haben. Er versichert, man habe an vielen Orten eine ansehnliche Menge von diesem Metalle entdeckt, ohne daß man sehr gegraben habe; es sey fast rein; und ein Jesuitenbruder, der ein Goldschmiedt seines Handwerkes war, und bey der Mission am St. Mariensprunge diente, habe Leuchter, Kreuze und Rauchpfannen daraus gemacht.

Stinkerbay.

Man rechnet achtzig Seemeilen von dem Orte Michillimackinac nach der Stinkerbay, oder der großen Bay; und Charlevoix hatte Gelegenheit, diese Reise mit dem Viceroy von Montigny zu thun. Sie schifften sich den 2ten des Heumonates ein. Dreißig Meilen weit liefen sie an einer Erdzunge hin, die den Michigansee von dem obern See abkündert, und an einigen Orten nur einige Meilen breit ist. Das Land ist sehr schlecht: es endiget sich aber mit einem schönen Flusse, la Manistie genant, der sehr fruchtbar und vornehmlich voller Störche ist. Ein wenig weiter hin, wenn man gegen Südwest fährt, kömmt man in einen großen Meerbusen, dessen Einfahrt mit Inseln besetzt ist. Er heißt die Tokaterbay von dem Namen einer kleinen Völkerschaft, die von dem obern See gekommen ist, und wovon nur noch einige zerstreute Familien übrig sind, die keine beständige Wohnung haben. Dieser Busen ist von der großen Bay nur durch die Inseln der Puerramier, die alten Wohnungen der Wilden dieses Namens, abgesondert. Die meisten sind reich an Gehölzen: die einzige aber, welche noch bewaldet ist, ist weder die größte, noch die beste. Sie enthält ein Dorf, dessen Einwohner sich stets durch ihre Ergebenheit gegen die Franzosen hervorgethan haben.

Makairbay.

Die beiden Reisenden wurden den 6ten durch wildrige Winde aufgehalten. Weil aber die zurückgekommene Windstille ihnen erlaubt hatte, sich den Abend beim Mondenschein einzuschiffen: so gingen sie vier und zwanzig Stunden lang hinter einander fort. Die Sonne brannte so stark, und das Wasser in der Bay war so heiß, daß das Gummi ihres Canotes an vielen Orten schmolz; und da dieser Unfall sie genöthiget hatte, sich zu dessen Ausbesserung aufzuhalten: so fanden sie sich von vielerley Arten von Fliegen belagert, die ihnen eine traurige Nacht machten. Den andern Morgen, nachdem sie, fünf bis sechs Meilen gefahren, fanden sie sich vor einer kleinen Insel, die nicht weit von der Ostküste der Bay ist und ihnen die Einfahrt eines Flusses verbar, woran die Malommet wohnen. Diese Indianer, welche von den Franzosen die Völkerschaft des rauhen Habers genant worden, vermuthlich, weil sie sich davon nähren, sind in einem einzigen Dorfe zusammen. Man rühmet ihren schönen Wuchs; und man giebt vor, daß sie nebst der Sprache der Nokater und Springer, woraus man sie für Völker von einerley Herkunft hält, noch eine besondere Sprache haben, welche sie niemanden bekannt machen. Ein wenig unter der kleinen Insel ändert sich die Gestalt des Landes auf einmal, und wird lieblich. Es hat so gar etwas angenehmers, als die Straße. Allein, ob es gleich mit schönen Bäumen bedeckt ist, so scheint es dennoch sandig, und nicht so fruchtbar zu seyn. Die Ordnung, welche man die Stinker genant hat, bewohnen vor dem die Ufer der Bay. Man er-

Völkerschaft  
des rauhen Ha-  
bers.

Wilden sind. Sie sehen sol-  
chen; und ob sie gleich solche  
von sorgfältig. Vor Alters,  
welcher sich weit über das  
sie, die Götter hätten ihn an  
von eines Kupferfelsen nicht,  
Sande bedeckt haben. Er  
von diesem Metalle entdeckt,  
Jesuitenbruder, der ein Veld-  
n St. Mariensprünge diente.

Michillimalmac nach der Stunke-  
r, diese Reise mit dem Winter  
monates ein. Dreißig Mei-  
e von dem obern See ablie-  
es Land ist sehr schlecht: es en-  
nne, der sehr reichlich und vor-  
n man gegen Südwest fährt,  
die Inseln bekant ist. Er zeigt  
t, die von dem obern See ge-  
übrig sind, die keine beständ-  
ap nur durch die Inseln der Pu-  
mens, abgefordert. Die mei-  
völlert ist, ist weder die größte,  
ch stets durch ihre Ergebenheit

Winde aufgehalten. Weil  
den Abend beim Mondenscheine  
hinter einander fort. Die  
so brist, daß das Gummi ihres  
gandehiger hatte, sich zu diesen  
rten von Fliegen belagert, die  
n, nachdem sie, fünf bis sechs  
ie nicht weit von der Mündung der  
ran die Malominer wohnen.  
des tauben Häubers genannt  
nem einzigen Dorfe zusammen,  
aß sie nebst der Sprache der Mo-  
ley Herkunft hält, noch eine be-  
en. Ein wenig unter der klein-  
and wird liebreizend. Es hat  
s gleich mit schönen Bäumen be-  
ar zu sehn. Die Ochagragr  
die Ufer der Bay. Man er-  
jäh-

jählet, als sie von den Illinesen von da verjaget worden, so haben sie sich in den Fluß der Charlevoix.  
Utagamier geflüchtet, und sich dafelbst an einem so fischreichen Orte gesetzt, daß man um <sup>1721.</sup>  
ihre Hütten herum nichts anders, als verfaulte Fische, gesehen, wovon die Luft ganz ange-  
stekt gewesen. Diesen Ursprung giebt man ihrem Namen. Die Franzosen haben in der Namens der  
Bay ein ziemlich gutes Fort an dem westlichen Ufer des Utagamierflusses, zwölf Seemeilen Einkerbay.  
von seiner Mündung. Man sieht zur Rechten ein Dorf von Sakiern; und die Ochagragr  
haben sich seit kurzem um das Fort herum niedergelassen. Ihre Sprache hat mit der an-  
dern Völkerschaften in Canada ihrer nichts ähnliches: sie haben auch gar keinen Umgang,  
als mit den westlichen Völkern. Charlevoix erstaunte, als ihm die Ochagragr eine catalo. Raub von ei-  
nische Pistole, und ein Paar spanische Schuhe, nebst einer Art von Salbe zeigten. Sie nem spanisch.  
hatten solches von einem Nizue; und sie erzählten, wie es in ihre Hände gekommen wäre. Priester.

Vor ungefähr zwey Jahren, sageten sie, kamen Spanier aus Neu-Mexico, in der Absicht,  
bis zu den Illinesen zu dringen, und die Franzosen von da zu verjagen, welche sie ungern  
näher kommen gesehen. Sie waren den Missouri herunter gefahren, und hatten zwey Dör-  
fer der Ocotoraraer angegriffen, welche der Xouer Freunde waren. Diese Wilden, die  
noch ohne Feuergewehr waren, hatten nicht viel Widerstand thun können: ein drittes Dorf  
von eben der Völkerschaft aber, das nicht weit von den beyden andern entfernt war, und  
aus ihrem Unglücke lernete, was es selbst zu befürchten hätte, legete den Siegern einen Hin-  
terhalt. Sie waren so unvorsichtig, und geriethen hinein; und die meisten wurden erschla-  
gen. Sie hatten zwey Priester bey sich, wovon der eine bey dem Gefechte blieb, der an-  
dere aber gefangen genommen wurde, und sich auf eine sehr listige Art rettete. Sein Pferd,  
welches er geschickt ritt, hatte ihn das Leben erhalten. Eines Tages, da die Wilden sich  
eine Lust machten, ihn solches tanzen zu sehen, entfernete er sich unvermerkt, und ver-  
schwand bald ganz. Vermuthlich war dieses noch von seinem Geräthe übrig geblieben, oder  
der Raub von einem Erschlagenen, der zu den Ochagragern gekommen. Charlevoix, wel-  
cher das, was er von diesen Indianern vernahm, mit andern Erzählungen verglich, über-  
redet sich leicht, es gäbe in dem festen Lande Spanier, oder andere europäische Pflanzstäd-  
te weiter gegen Norden, als diejenigen, die wir von Neumexico und Californien kennen;  
und wenn man den Missouri hinaufführe, so weit man könnte, so würde man einen großen  
Fluß finden, der gegen Westen bis in das Südmeer ließe. Er sehet hinzu, daß außer die-  
ser Entdeckung, die er von dieser Seite für leichter hält, als von der Nordseite, einfrömi-  
ge Anzeigen, die aber an verschiedenen Orten gesammelt sind, ihm nicht erlauben, zu zweifeln,  
daß, wenn man versuchete, bis an die Quelle des Missouri zu dringen, man nicht dafelbst so viel  
mühe schädlos seyn sollte a).

Eine andere Reise, die er von Michillimalmac nach dem St. Josephsflusse that, ma-  
chet den Michigansee bekannt. Er reiste den 29ten des Heumonates zu Mittag mit ei-  
nem widrigen Winde ab, welcher ihn nicht hinderte, acht Seemeilen den Tag zurück zu le-  
gen; woraus er schloß, daß ihn die Ströme forttrieben. Diese Beobachtung, die er schon  
gemachte hatte, da er in die große Bay einlief, ließ ihm keinen Zweifel, daß sich diese Bay,  
die ein See ist, nicht in den Michigansee ergießt, und daß der Michigan, der auch ein  
See

a) Journal historique p. 321.



Charlevoix.  
1721.

Michigansee.

Schönheit des  
Landes.

Sack ist, nicht in den Huronensee gehe; und das um so vielmehr, sagt er, weil der eine und der andere viele Flüsse einnehmen, und der Michigan vornehmlich eine große Anzahl derselben einnimmt, deren einige nicht geringer sind, als die Seine b).

Anfangs gieng er fünf Seemeilen gegen Westen, um nach dem Michigansee zu kommen; darauf wandte er sich gegen Süden, in welcher Richtung man hundert Seemeilen fortgeht, bis an den St. Josephsfluß. Nichts scheint mit dem Lande zu vergleichen zu seyn, welches den Michigansee von dem Huronensee absondert. Den 1sten August, nach dem er über eine Ban gelegelt, die dreißig Seemeilen tief ist, hatte er die Viberinseln zur Rechten, die mit schönen Bäumen bedeckt sind; und einige Meilen weiter sah er zur Linken auf einer Sandhöhe das, was die Wilden den liegenden Bären, und die Franzosen den schlafenden Bären nennen. Nach zwanzig Seemeilen, die er diesen Tagthat, kam er in eine kleine Insel, die in vier und vierzig Grad dreißig Minuten, das ist, fast auf der Höhe von Montreal, ist. Von der Einfahrt in den Michigansee bis an diese Insel ist die Küste so sandig, als das innere Land gut zu seyn scheint. Es ist über dieses so gut bewässert, daß man keine Meile weit geht, ohne entweder einen großen Bach oder einen schönen Fluß zu entdecken; und je weiter man gegen Süden kommt, desto größer sind die Flüsse, vermutlich, weil sie weit her kommen. Indessen fehlt es doch den meisten an Tiefe, einzulaufen. Das Sonderbareste ist, daß man da fast gleich Anfangs Seen von zween, dreien, oder vier Seemeilen im Umfange antrifft, welches ohne Zweifel von der Menge Sand herkömmt, den sie führen, und welcher von den Wellen zurück gestoßen wird, da er sich denn an ihrer Mündung häuft.

Fluß des P.  
Marquette.

Den 2ten gieng er vor dem Flusse vorbei, den man des P. Marquette Fluß nennt. Charlevoix lief dafelbst hinein, um sich von der Wahrheit, derer Erzählungen zu versichern, die man ihm davon gemacht hatte. Er ist anfangs nur ein Bach: fünfzehn Schritte weiter aber kommt man in einen See, ungefähr zwei Meilen im Umfange. Ein großer Bug (Morne), den man zur Linken an der Einfahrt läßt, scheint von Menschenhänden gehauen zu seyn, damit er sich desto leichter in den Michigan ergießen könne. Zur Rechten ist die Küste sehr niedrig, hundert Schritte lang; darauf wird sie auf einmal sehr hoch. Diese Beschreibung hatte man ihm davon gemacht. Er setzt hinzu, der P. Marquette habe sich dafelbst, nachdem er viele Entdeckungen in allen diesen Ländern gemacht, den 18ten May 1675 an der Mündung aufgehängt; er sey dafelbst plötzlich gestorben, und allda begraben worden. Die Franzosen haben dem Flusse keinen Namen gegeben; und die Wilden selbst nennen ihn nicht anders, als den Schwarzerock c).

St. Nicolas.  
Fluß.

Dren Seemeilen weiter findet man den St. Nicolaefluß, welcher auch mit einem See begleitet ist, der viel länger, als der vorige, aber nicht so breit ist. Er ist mit rothen und weißen Fichten besetzt, neben die letztern, die eine rauhere Rinde, aber ein besseres Holz haben, ein ziemlich feines Gummi geben; da man hingegen aus den andern nur ein Harz bekommt, woraus man sehr gutes Theer macht. Den 6ten gieng er vor dem schwarzen Flusse vorbei, ruhete am Ufer seines Sees aus, und lief in den St. Josephsfluß ein.

b) Diese großen Ströme sind nur in der Mitte des Canals zu treffen, und bringen an beiden Ufern Nemours oder Gegenströme hervor, deren man sich bedient, wenn man am Lande hinglebt, wie man in den

Canoten von Rinde thun muß.

c) Diesen Namen geben die Wilden dem Flusse, wie sie die Belagerten Weißbäuche, die die Franciskaner Gewürcke nennen.

ehr, sagt er, weil der eine  
meistlich eine große Anzahl  
seiner b).

ach dem Michigansee zu kom-  
ng man hundert Seemeilen  
dem Lande zu vergleichen zu  
Den isten August, nach-  
, hatte er die Viberinseln  
ge Meilen weiter sah er zur  
den Bären, und die Fran-  
meilen, die er diesen Tag that,  
stzig Minuten, das ist, fast  
Michigansee bis an die In-  
deint. Es ist über dies so  
er einen großen Bach oder einen  
kommt, desto größer sind die  
let es doch den meisten an Lir,  
ch Anfangs Seen von zween,  
ne Zweifel von der Menge Sand  
rück geschlossen wird, da er sich

des P. Marquette Fluß nen-  
heit, derer Erzählungen zu ver-  
angs nur ein Bach: fünfzehn  
zwo Meilen im Umfange. Ein  
läßt, scheint von Menschenhän-  
Michigan ergießen könne. Zu-  
darauf wird sie auf einmal ab-

Er setzt hinzu, der P. Mar-  
allen diesen Ländern gemacht,  
dieselbst plötzlich gestorben, und  
keinen Namen gegeben; und die  
rock c).

fluß, welcher auch mit einem  
so breit ist. Er ist mit reifen  
aufere Rinde, aber ein beiter  
eingegen aus den andern nur zu  
Den sten gieng er vor den  
aus, und lief in den St. Jo-

Rinde thun muß.  
Namen geben die Wälder den In-  
ne Wälder derer Wälder, die  
der Gewürcke nennen.

Er glebt ihm über hundert Seemeilen in seinem Laufe. Seine Quelle, sagt er, ist Charlevoix.  
nicht weit von dem Eriesee. Er ist achtzig Seemeilen weit schiffbar. Man fährt ihn un-  
gefähr fünf und zwanzig hinaus, um sich nach dem französischen Fort zu begeben; und in  
diesem Raume entdeckt man nur vortheilhafte Felder, die mit Bäumen von einer ungeheuern  
Höhe bedeckt sind, worunter an einigen Orten eine Menge sehr schönes Frauenhaar wächst.  
Bei seiner Fruchtbarkeit ist dieser Fluß so bequem zur Handlung aller Theile von Canada,  
daß er stets von den Wilden häufig besucht worden. Die Mascutinen hatten daselbst  
einen Sitz: sie sind aber wieder in ihr Land gegangen, das man noch schöner vorstellt.  
Die Putewarammer und Miamiern haben daselbst zwei Dörfer. Was man das Fort  
nennt, ist die Wohnung des französischen Befehlshabers, und einiger Soldaten, welche  
nur mit einem schlechten Pfahlwerke umgeben ist. So sind beynahe alle Forts in diesem  
Land, Chamblay und Catarocui ausgenommen, welche wirkliche Festungen sind.

Der St. Josephsfluß kommt von Südost, und ergießt sich im Grunde des Michi-  
gansees. Ob er gleich ziemlich groß ist: so erfordert seine Einfahrt doch große Vorsicht-  
samkeit; weil bey den Westwinden, die daselbst häufig sind, die Wasserwegen die ganze Län-  
ge des Sees haben, ohne zu bedenken, daß die Ströme eine große Anzahl Flüsse haben,  
die von der Dikste herunter kommen, und die Schifffahrt durch ihren Stoß mit den Wellen  
gefährlich machen. Man hat auch in Canada keinen See, worauf mehr Schiff-  
brüche vorgehen.

Es finden sich hier eine Menge Kräuter, unter denen man den Ginseng bemerkt, Ginseng da-  
bei im Ueberflusse an den Ufern des schwarzen Flusses wächst. Man weiß, was der P. selbst.  
Lafiteau von dieser Pflanze bekannt gemacht hat, die er Aurelianum Canadensem nennet.  
Man bemerkt hier nur, daß der schwarze Fluß in einerley Höhe mit Corea ist, wo man  
den Ginseng für den Kaiser in China hehlet; welche Gleichförmigkeit der Himmelsluft denn  
ein großes Vorurtheil für den in Neuf Frankreich ist. An dem St. Josephsflusse sieht man  
viele sonderbare Bäume; und die Gesteine, welche das Fort umgeben, sind mit Cassastras  
begetet bedeckt, daß die Luft davon ganz wohlriechend gemacht wird: es ist aber kein  
großer Baum, so, wie man ihn bey Carolina vorgestellt hat, sondern eine fast krie-  
chende Strauch.

Charlevoix hatte sich vorgenommen, nicht allein bis zu den Illinesen zu gehen, welche Zween Wege  
in der Statthalterkheit von Louisiana mit begriffen sind, sondern auch noch den großen zu den Illine-  
sen. Fluß Mississippi bis nach New Orleans hinunter zu gehen. Wir wollen ihm auf diesem schd. sen.  
am Wege folgen, welcher die beyden französischen Pflanzlande verbindet. Von dem Fort

St. Joseph hatte er unter zweenen Wegen zu wählen; der eine war, daß er wieder nach  
dem Michigansee zurückgieng, an der ganzen Südküste hinüber, und in den kleinen Fluß  
Chicagu einließ, von da man erst fünf bis sechs Seemeilen hinaus fährt, hernach durch zwo  
Überragungen, wovon die längste nur fünf Viertelmeile ist, in den Illinesenfluß einläuft.  
Wol aber bey der Jahreszeit, worinnen man war, der Chicagu nicht Wasser genug für die  
Canoe hatte: so mußte man sich zu dem zweiten Wege entschließen, der nicht so angenehm,  
aber sicherer ist. Er gieng den 16ten des Herbstmonates von St. Joseph ab, und den  
Fluß gleiches Namens hinaus. Sechs Meilen über dem Fort ließ man ihn an dem rechten  
Ufer aufsteigen. Er gieng fünf Viertelmeilen erstlich an dem Flusse hin, darauf quer  
über eine unermessliche Wiese, die mit kleinen Gehölzen besät ist, und von den Franzosen  
die Mispickopfeswiese genannt worden, nachdem sie daselbst einen solchen Kopf von ungeheu-

Charlevoix.  
1721.

Fluß Theakiti.

rer Größe, gefunden hatten. Er lagerte sich an einem sehr schönen Orte, den man das Fuchsfort nennet, weil die Wölkerschaft der Fuchse, das ist, der Utagamier, vor dem daselbst ein nach Art dieser Wilden besetztes Dorf hatten. Den andern Morgen gieng er noch eine Meile auf dieser Wiese zwischen Wasserreichen von verschiedener Größe, welche die Quellen eines Flusses, Theakiti, und verderbet Riakiti genannt, sind. Theakiti heißt Wolf; und die Nachtinganer, welche auch die Wölfe heißen, haben sich ehemals nach diesem Flusse geflüchtet. Das Canot, welches man bis hieher getragen hatte, wurde auf eine von den Quellen gekippt, und die folgenden Tage schiffte man von Morgen bis auf den Abend, mit Hülfe des Stronies, welcher ziemlich stark ist, und zuweilen auch mit Hülfe eines guten Windes. Man fing schon an, Frost zu empfinden, welches in ein und vierzig Grad vierzig Minuten der Höhe, wo man sich befand, erstaunlich vorkommen muß. Die Umschweife des Flusses machten, daß man einen großen Weg that: man rückte aber so wenig fort, daß, nachdem man zehn oder zwölf Meilen gefahren war, man sich noch im Gesicht des letzten Lagers befand. Indessen nimmt er doch nach und nach einen geradern Lauf, und seine Ufer werden fünfzig Meilen von seiner Quelle sehr angenehm. Bisher ist er schmal und mit Bäumen besetzt, die ihre Wurzeln im Wasser haben: darauf aber bildet er einen kleinen See, der mit Wiesen umgeben ist, die man nicht absehn kann, wo die wilden Ochsen sich in Heerden von zwei bis dreihundert zeigen. Das einzige Uebel ist, daß der Theakiti von seiner Tiefe verliert, so wie er breit wird; dieses nöthigte, zu Fuß zu gehen, um das Canot zu erleichtern, mit Gefahr von einigen Parteyen von Esquimaux und Utagamiern überfallen zu werden, welche durch die Nachbarschaft der Illinesen, ihrer größten Todfeinde, herbe gezogen worden, und die denen Europäern kein Quartier geben, die auf ihrem Wege antreffen. Man erstaunet um so vielmehr, daß man so wenig Wasser in dem Theakiti antrifft, da er so viel Flüsse einnimmt.

Die Gabel,  
Vereinigung  
des Theakiti  
und des Illi-  
noisflusses.

Den 27ten, da man nach der Gabel kam, welchen Namen die Indianer der Vereinigung des Theakiti, und des Illinesenflusses geben, verwundert sich Charlevoix noch mehr, daß dieser Fluß, nach einem Laufe von sechzig Meilen, so sehr abfließt, daß die Ochsen, den er hinüber gehen sah, nicht bis mitten an seine Ufer Wasser hatte. Indessen verliert doch der Theakiti, welcher sein Wasser von hundert Meilen herführt, und es meistens stürisch fortrollt, allhier seinen Namen; vermuthlich weil die Illinesen, die ehemals an vielen Orten, so wohl des einen, als des andern wohnten, ihm ihren Namen gegeben haben. Nach seiner Vereinigung wird er noch schöner, und das Land, welches er bewässert, ist auch von einer sonderbaren Schönheit: aber nur erst zwölf oder fünfzehn Meilen unter der Gabel ist seine Tiefe seiner Breite gemäß, ob er gleich in diesem Raume viele Flüsse einnimmt. Der größte heißt Pisticuti, und kommt aus dem Lande der Maskutinen. Ein Wasserfluß, welcher seine Mündung zerkschneidet, hat den Namen des Kohlenplatzes erhalten, weil die Gegenden umher voller Steinkohlen sind. Man sieht auf diesem Wege nichts, als unermeßliche Wiesen, die mit kleinen Waldungen besetzt sind, daß man glauben sollte, sie wären mit der Hand dahin gestanget. Das Gras ist dafelbst so hoch, daß ein Mensch darinnen verschwindet: man trifft aber aller Orten gebähnete Fußstige an, welche die Wege der Heerden Ochsen, Hirsche und Rehe sind. Eine Meile unter dem Kohlenplatze entdeckt man zur Rechten einen Felsen von runder Gestalt, und sehr erhaben, dessen Spitze wie eine Terrasse ist. Er heißt das Fort der Utagamier, weil diese Indianer daselbst ehemals ein Dorf hatten. Noch eine Meile weiter zur Linken sieht man einen

schönen Orte, den man das  
t, der Utagamier, vordem da  
Den andern Morgen gieng er  
verschiedener Größe, welche die  
genannt, sind. Theak heißt  
, haben sich ehemals nach die-  
getragen hatte, wurde auf ei-  
e man von Morgen bis auf den  
und zuweilen auch mit Hüfte  
nden, welches in ein und vierzig  
staunlich vorkommen muß. Die  
Weg that: man rückte aber  
fahren war, man sich noch un-  
och nach und nach einen geraden  
uelle sehr angenehm. Dieser ist  
Wasser haben: darauf aber bildet  
an nicht absehen kann, wo die wü-  
n. Das einzige Uebel ist, daß  
; dieses nöthigte, zu Fuße zu ge-  
nen Parteyen von Esquimaux und  
arschaft der Illinesen, ihrer grü-  
opdern kein Quartier geben, diese  
ehr, daß man so wenig Wasser

in Namen die radier der Vati-  
verwundert: zu Charlevoix noch  
len, so sehr: es allhier ist, daß  
ne kleine Wasser hatte. Indes-  
et Meilen herführt, und es mag  
die Illinesen, die ehemals an  
ihm ihren Namen gegeben haben  
Land, welches er bewohnt, ist  
f oder funfzehn Meilen unter de-  
n diesem Raume viele Flüsse ein-  
dem Lande der Maskutinen. Es  
en Namen des Kohlenplazes  
. Man sieht auf diesem Weg-  
ngen bester sind, daß man glauben  
Was ist daselbst so hoch, daß  
en gebähnte Fußsteige an, welch-  
Eine Meile unter dem Kohlen-  
Verstalt, und sehr erhaben, das  
Utagamier, weil diese Indianer da-  
er zur Linken siehe man einen

eben der Gestalt, den man schlechtweg den Felsen nennet. Es ist die Gesichtslinie von  
einer schroffen Höhe, die zweyhundert Schritte weit fortziet, und beständig an dem Ufer  
des Flusses. Man sieht daselbst noch einige Ueberbleibsel von dem Pfahlwerke einer alten  
Verschanzung der Illinesen. Ihr Dorf ist an dem Fuße dieses Felsen auf einer Insel, der  
viele andere folgen, die insgesamt überaus fruchtbar sind, und an diesem Orte den  
Fluß in zween ziemlich breite Canäle theilen. Wir wollen den P. Charlevoix einen Au-  
genblick selbst reden lassen. „Ich stieg daselbst, den 29sten, um vier Uhr des Abends aus,  
„und traf einige Franzosen an, die mit den Wilden handelten. Kaum war ich am Ufer,  
„so erhielt ich die Höflichkeit des Hauptes in diesem Flecken, eines wohlgebaueten, leutseli-  
„gen Indianers, der eine liebenswürdige Gesichtsbildung hatte, und von dem die Franjo-  
„sen mit vielem Lobe gegen mich redeten. Ich stieg darauf durch einen ziemlich bequemen  
„aber überaus schmalen Weg auf den Felsen. Ich fand daselbst eine sehr ebene Erdofläche,  
„von einem großen Umfange, wo alle Wilden in Canada nicht zwanzig Mann überwälti-  
„gen würden, denen es daselbst nicht an Lebensmitteln, vornehmlich an Wasser fehlte;  
„denn man kann keines, als aus dem Flusse, bekommen. Der Regen und noch mehr ein  
„Anblick, welcher mir Abscheu machte, hinderten mich, um diesen Posten herum zu gehen,  
„von da ich eine große Strecke Landes zu erblicken meynete. Ich wurde an dem äußersten  
„Ende des Dorfes zwey Körper gewahr, die wenig Tage vorher, nach Art dieser mittägli-  
„chen Völkerschaften, verbrannt, das ist von der Gewalt des Feuers gestorben waren, wel-  
„ches man den allen Theilen des Körpers anwendet. Sie waren, wie gewöhnlich, den Raub-  
„schreien in derjenigen Stellung überlassen, die man sie bey Anwendung dieses Feuermittels  
„annehmen läßt. Es werden zween Pfähle in die Erde gesteckt, und zwey Quercrhölzer  
„daran gemacht, das eine zween Fuß hoch von der Erde, das andere sechs bis sieben Fuß  
„höher. Man läßt den Kranken auf das erste steigen, worauf man ihm die Füße in eini-  
„ger Entfernung von einander anbindet. Die Hände bindet man ihm an die Ecken des  
„zweiten; und in dieser Stellung brennet man ihn...“

Nachdem sich Charlevoix vier und zwanzig Stunden in dem ersten Dorfe der Illine-  
sen aufgehalten hatte: so gieng er den letzten Ort des Flusses vorbei, wo man übertragen  
muß, und fand ihn nur von einer Breite und Tiefe, die den meisten großen Flüssen in  
Europa gleichen, wie er sagt. An eben dem Tage sah er zum erstenmale Papegenen. Sie  
bezogen sich nach dem Mississippi, wo man welche in allen Jahreszeiten antrefft, da man sie  
hingegen nur den Sommer über an dem Theakli siehet. Die beyden folgenden Tage gieng  
man durch ein sehr schönes Land, und den 2ten des Weinmonates kam man in ein zweytes  
Dorf der Illinesen, funfzehn Meilen von dem erstern. Es liegt sehr angenehm an dem  
Grunde des Pimitewysers, wie ein Ort heißt, wo sich der Fluß drey Meilen lang auf  
eine Meile breit erweitert. Einige französische Canadier, die sich noch hier befanden, ver-  
sucheten dem P. Charlevoix: Unruhe, indem sie ihm meldeten, er wäre zwischen vier  
sechentlichen Parteyen, und es wäre eben so unsicher, seine Reise fortzusetzen, als zurück zu  
gehen. Seine Geschäfte erlaubeten ihm nicht, den Winter bey den Illinesen zuzubringen.  
Endlich erbothen sich zween Canadier, sie wollten mitgehen; und dieser Beystand stärkete  
seinen Muth. Er fuhr den 2ten des Weinmonates wieder ab. Man rechnet siebenzig  
Ermellen von dem Pimitewy bis zu dem Mississippi. Von dem ersten illinesischen Dorfe,  
welches im ein und vierzigsten Grade ist, läuft der Fluß westwärts, etwas gegen Süden: er  
macht viele Umschweife. Hin und wieder trifft man Inseln an, deren einige ziemlich groß

Charlevoix.  
1721.

Der Felsen,  
Fort und Dör-  
fer der Illines-  
sen.

Seine Be-  
schreibung.

Wo man die  
ersten Pape-  
geen siehet.

Pimitewyser.

Lauf des  
Flusses.



La Fontan.  
1688.

sind. Die Ufer sind an verschiedenen Orten so niedrig, daß die meisten Wiesen, wo der Fluß durchläuft, im Frühlinge überschwemmet werden. Man versichert, er sey überall sehr fischreich: die Reisenden aber, welche ihre Furcht forttrieb, dachten wenig aus Fischen. Es ist viel leichter, einen Ochsen oder ein Reh zu erlegen; und man hat auf diesem Wege stets das Ausfuchen.

Den 6ten bey Erblickung einer Menge Ochsen, welche sehr geschwind über den Fluß sprangen, zweifelte Charlevoix nicht, daß sie nicht von einigen feindlichen Wilden gejaget würden. Er glaubete also, er dürste nicht schlafen, damit man die ganze Nacht anwende, nur fort zu kommen. Den andern Morgen fuhr er vor dem Saguinon vorbei, einem großen Flusse, der von Süden herunter kömmt. Fünf oder sechs Seemeilen weiter ließ er an eben der Seite einen kleinern, den man den Macopinensfluß nennet. Dief ist der Namen einer großen Wurzel, die ein Gift für diejenigen ist, welche sie roh essen: wird sie aber viele Tage lang beym Feuer gekochet, so wird sie eine gute Erseise. Zwischen diesen beyden Flüssen in gleicher Weite findet man einen Morast, Macoutin genannt, welches gerade der halbe Weg zwischen Pimitew und dem Flusse ist; und wenn man vor dem Macopinensflusse vorbei ist, so wird man die Ufer des Flusses bald gewahr, die ungemein erhaben sind: man muß aber noch über vier und zwanzig Stunden fahren, ehe man einläuft; weil sich hier der Illinesenfluß von Westen bis nach Süden durch Osten wendet. Es scheint, nach des P. Charlevoix Ausdrucke, als wolle er nicht gern kein Wasser andern Gewässern zollen, und suchte daher wieder zu seiner Quelle zu kehren. Seine Mündung in dem Mississippi ist Ostüdsst.

#### Der IV Abschnitt.

##### Reise des Barons de la Fontan auf dem langen Flusse.

Er geht von der Stinzerbay ab; kömmt in den langen Fluß; wird von vielen Leuten am Ufer begleitet: läßt viele Hasen jagen; seine Aufnahme bey den Essanapern; er beschweret sich bey ihrem Oberhaupte; wird bis zu dem Saachia-

ren begleitet; daselbst wohl aufgenommen. Beschreibung des Landes der Rozenlesen. Allgemeine Beschreibung des langen Flusses. Was noch für Entdeckungen zu machen sind.

**W**ie müssen den Verfolg dieser Erzählung ein wenig aussetzen, und des Barons de la Fontan Reise auf dem langen Flusse dazwischen einrücken, die sich gleichsam von dem übeln Rufe gerettet hat, worein dieser Reisebeschreiber gerathen ist. In der That scheint hier seine Treue durch so viele Zeugen bewähret zu seyn, als er Franzosen in seinem Verfolge gehabt hat; und dieses Stück seiner Nachrichten ist um so viel merkwürdiger, weil noch niemand vor ihm so weit gegen Westen in das Innere des festen Landes gedrangten ist.

Er geht von  
der Stinzer-  
bay ab.

Er gieng den 16ten des Weinmonates 1688 aus der Stinzerbay an der Spitze seiner Compagnie mit zehn Wilden Utagamiern ab, welche die Sprachen derer Länder verstünden, wodurch er zu gehen hatte. Durch eine Uebertragung kam er den Abend an den Fluß Wiscusine, der nur ungefähr drey Viertelmelle von dieser Bay entfernt ist. Von da brauchte er nur vier Tage durch eine friedliche Schifffahrt, an die Mündung des Mississippi in dem Flusse Mississippi zu kommen; und nach sieben andern Tagen gelangte er an die

die meisten Wiesen, wo der  
in versichert, er sey überall sehr  
dachten wenig aus Fischen.  
und man hat auf diesem Wege

sehr geschwind über den Fluß  
en feindlichen Wilden gesagt  
man die ganze Nacht anwen-  
vor dem Sagummon vorbe-  
unf oder sechs Seemellen weiter  
copinensfluß nennt. Dieß  
nigen ist, welche sie roh essen:  
rd sie eine gute Speise. Zwei-  
Morast, Machurin genannt,  
Flusse ist; und wenn man vor  
Flusses bald gewahr, die unge-  
nzig Stunden fahren, ehe man  
nach Süden durch Osten wendet.  
r nicht gern kein Wasser ändern  
u kehren. Seine Mündung in

dem langen Fluße.

dieselbst wohl aufgenommen. Der  
Landes der Wogenisten. Allgeme-  
ng des langen Flusses. Was noch  
gen zu machen sind.

aussehen, und des Vorens de la  
inrücken, die sich gleichsam von  
der gerathen ist. In der That  
sehn, als er Franzosen in ihnen  
st um so viel merkwürdiger, weil  
innere des festen Landes gedran-

Stinckerban an der Spitze kin-  
Sprachen derer Länder verstan-  
g kam er den Abend an den J-  
fer Van entfernt ist. Von da  
, an die Mündung des Wic-  
den andern Tagen gelangte er

die Einfahrt in den langen Fluß. Man muß ihn selbst reden lassen, und nur seine Schreib- La Fontan.  
art ein wenig verändern d). 1688.

Den 2ten des Windmonates waren wir in die Mündung dieses Flusses eingelaufen, welche eine Art von See voller Binsen macht. Wir scaden in der Mitte einen kleinen Canal, dem wir bis in die Nacht folgten. Nachdem wir die Nacht in den Canoten geschlafen: so fragte ich den Morgen meine zehn Utagamier, ob diese Fahrt zwischen den Binsen lange dauern würde? Sie antworteten mir, sie wären in Canoten nur an der Einfahrt des Flusses gewesen, zwanzig Meilen weiter hin aber wären seine Ufer nur Gehölze und Wiesen. Man brauchte nicht so weit zu gehen; denn den folgenden Tag, früh um zehn Uhr, fanden wir den Fluß ziemlich schmal, und seine Ufer mit Wäldern voller Bauholz besetzt; und da wir den übrigen Tag vollends fortschifften, so sahen wir von einem Raume zum andern einige Wiesen. Den Abend schlugen wir an einer Erdspeige Hütten auf, um unser bucaniretes Fleisch kochen zu lassen. Den 3ten hielten wir uns bey der ersten Insel auf, die sich zeigte. Sie hatte weder Menschen noch Thiere; und weil es ein wenig zu spät war, fortzurücken, so brachten wir daselbst die Nacht zu. Einige Fische, die ich fangen ließ, schmeckten modericht. Den 6ten kamen wir mit einem kleinen frischen Winde zwölf Meilen weiter nach einer andern Insel, wo wir Hütten aufschlugen. Die Schiffsfahrt dieses Tages war sehr geschwind, ungeachtet der großen Stille des Flusses, den ich für den stillsten in der ganzen Welt halte. Den 7ten wurden wir durch eben den Wind in die dritte Insel zehn bis zwölf Meilen von der vorigen gebracht, und unsere Wilden erlegten daselbst dreßsig bis vierzig Japanen. Den 8ten hinderten uns Halden, die mit Tannen besetzt waren, daß wir uns den Wind nicht zu Nutze machen konnten, und wir mußten also wieder zum Ruder greifen; und um zehn Uhr Nachmittages entdeckten wir große Wiesen zur linken nebst einigen Hütten, eine Viertelmeile vom Fluße. So gleich sprangen die Wilden mit zehnen von meinen Soldaten ans Land. Sie giengen gerade auf die Hütten zu, wo sie ungefähr sechzig Jäger fanden, welche sie mit dem Bogen und Pfeile in der Hand erwarteten, auf das Zurufen der Utagamier aber solche niederlegten. Sie beschenkten meine Soldaten mit einigen Hirschzähnen, die sie an diesem Orte gesammelt hatten, und halfen ihnen das Wildpret nach dem Canote bringen. Es waren Eboradorer, mit denen die Utagamier seit zwanzig Jahren in Friede lebten, und die ihrer jährlichen Jagd morgen, ihre Dörfer verlassen hatten. Ich gab ihnen, mehr aus Staatsflugheit, als Erkenntlichkeit, Taback, Messer und Nadeln, die sie zu bewundern nicht aufhörten. Sie eilten wieder nach ihren Dörfern; und den andern Morgen gegen Abend sahen wir an dem Ufer des Flusses über zweytausend von diesen Wilden, welche zu tanzen angingen. Unsere Utagamier stiegen aus, und ließen einige von den Vornehmsten in unsere Canote steigen, die bis auf das erste Dorf vor uns herruderten, wo wir erst um Mitternacht ankamen. Ich schlug auf einer Erdspeige, eine Viertelmeile von da, bey einem kleinen Fluße eine Hütte auf. Ob uns gleich diese Wilden sehr bathen, in ihre Cabanen einzukehren: so erlaubete ich solches doch nur den Utagamiern und vier Utagamaern, die mit mir folgten waren. Den andern Morgen aber besuchte ich die Häupter der Völkerschaft und beschenkte sie mit Messern, Scheeren, Nadeln und Taback. Sie sageten, sie freueten sich, mich in ihrem Lande zu sehen, weil sie von andern Völkerschaften vorthailhaft von den Franzosen reden gehört hätten. Den

2. Voyages du Baron de la Fontan. Tom. I. Lettre XVI. Haag 1709.

La Fontan.  
1688.

wird von vie-  
len Reuten am  
Ufer begleitet.

Den 12ten gieng ich mit einer Bedeckung von fünf bis sechshundert Mann ab, die ich mit Verwunderung zu Lande an der Seite unserer Canote hingehen sah, ohne daß ich sie um diesen Dienst ersucht hatte. Nachdem ich ein Dorf von eben der Völkerschaft zur Rechten hatte liegen lassen: so gieng ich auch noch vor vielen andern vorbei, ohne mich aufzuhalten, ausgenommen des Abends, um in Hütten zu schlafen oder die Häupter zu beschenken. Sie gaben mir mehr indianisches Korn und bucanirtes Fleisch, als ich verlangte. Endlich gieng ich bis an das letzte Dorf fort, wo ich Sprache halten wollte. Den mein-  
ner Ankunft schickte das Oberhaupt, welches ein ehrwürdiger Greis war, Jäger aus, um uns recht zu bewirthen. Er sagete zu mir, sechzig Meilen weiter würde ich die Völkerschaft der Essanaper finden, mit der die Ekoroor Krieg führten: er könnte mir folglich keine Begleitung bis an ihr Land anbieten: er wollte mir aber sechs Sklaven von dieser Völkerschaft mitgeben, die mir einigen Dienst leisten könnten; und ich hatte nichts zu fürchten, wenn ich den Fluß weiter hinunter führe, als nächtliche Ueberfaltungen. Er setzte hinzu, seine eigene Völkerschaft hätte nur noch zwanzigtausend Krieger in zwölf Dörfern, und sie wäre vor dem Kriege, den sie zugleich mit den Modussiern, Panimohaern und Essanapern führen müßte, viel zahlreicher gewesen. Die Ekoroor sind ziemlich bössliche Völker. Ihre Hütten sind lang und oben rund, beynähe wie der Wilden in Canada ihre, aber aus Schilf und Weiden in einander geflochten und mit fetter Erde überschmieret. Sie besehen die Sonne, den Mond und die Sterne an. Beide Geschlechter gehen nackt, ausgenommen in der Mitte des Leibes. Man bemerket in ihren Dörfern eine Art von Ordnung, und sie sind mit Baumzweigen und Reisbündeln besetzt.

Wir giengen mit Anbruche des Tages den 21sten von dem letztern ab; und stiegen den Abend in einer Insel aus, die mit Steinen und Kiese bedeckt war, nachdem wir vor einer vorbeigegangen, wo ich mich nicht aufhalten wollte, damit ich nicht die Gelegenheit eines guten Windes verlore. Er fuhr den andern Morgen fort; und auf das Wort der sechs Essanaper, die mich versicherten, der Fluß hätte weder Bänke noch Sand, segelten wir nicht allein den ganzen Tag, sondern auch noch die folgende Nacht. Den 23ten stiegen wir an dem rechten Ufer aus, welches mit Gehölzen bedeckt war, und unsere Wilden giengen hinein, allda zu jagen: sie fanden aber nur kleine Vögel. Da der Wind auf einmal aufhörte, so mußten wir wieder zu den Rudern greifen. Meine Essanaper versich-

Wäre viele Ha-  
sen jagt.

ten mich, wir würden zwei Meilen weiter eine Menge Hasen finden. Sie betrogen mich nicht: die Gehölze aber waren so dichte, daß wir sie an vielen Orten anzulinden mußten, um diese Thiere zu nöthigen, daß sie heraus kamen. Nach der Jagd schmauseten meine Soldaten dergestalt von ihrem Wildpräte, daß sie in einen tiefen Schlaf darauf fielen, und ich viel Mühe hatte, sie bey einem falschen Lärmen aufzuwecken, den uns die Wölfe machten. Den 24ten da wir uns um zehn Uhr wieder in die Canote gesetzt, konnten wir in zwey Tagen nicht über zwölf Meilen zurück legen, weil unsere Wilden längst dem Fluß mit ihren Flinten hingehen wollten, um Gänse und Enten zu schießen. Den 26ten wurden unsere Hütten zur Rechten an der Mündung eines kleinen Flusses aufgeschlagen, wo da nur noch, wie mich die Essanaper versicherten, sechzehn bis achtzehn Meilen bis zu ihrem ersten Dorfe wären. Ich ließ zwey von meinen Sklaven abgehen, um dazulicht unsere Ankunft zu melden. Den 28ten ruderten wir aus allen unsern Kräften, in der Hoffnung, daselbst noch an eben dem Tage anzukommen: wir wurden aber durch eine Menge Stiefholz aufgehalten, welches uns nöthigte, in unsern Canoten zu schlafen. Den 29ten

sechshundert Mann ab, die ich  
angehen sah, ohne daß ich sie  
von eben der Völkerschaft zur  
den andern vordrey, ohne mich  
lassen oder die Häupter zu be-  
anirtes Fleisch, als ich verlan-  
brache halten wollte. Der mei-  
r Greis war, Jäger aus, um  
weiter würde ich die Völkerschaft  
n: er könnte mir folglich keine  
achs Sklaven von dieser Völker-  
nd ich hätte nichts zu fürchten,  
verfallungen. Er setzte hinzu,  
leger in zwölf Dörfern, und sie  
n, Pantimohaern und Essana-  
per sind ziemlich bößliche Völker.  
Wilden in Canada ihre, aber aus  
Erde überschmirtet. Sie besäßen  
schlechter gehen nackend, ausge-  
ihren Dörfern eine Art von Or-  
festiget.

von dem letztern ab; und stiegen  
se bedeckt war, nachdem wir vor-  
e, damit ich nicht die Gelegenheit  
gen fort; und auf das Wort der  
bedet Wänke noch Sand, segelten  
folgende Nacht. Dem zylten stie-  
bedeckt war, und unsere Wilden  
Vögel. Da der Wind auf an-  
ien. Meine Essanaper verschie-  
sen finden. Sie betrogen mich  
ielen Orten anzukünden mußten, um  
der Jagd schmauseten meine Sol-  
n tiefen Schlaf darauf fielen, und  
werden, den uns die Wolfe mach-  
die Canote gefeset, konnten wir u-  
il unsere Wilden längst dem Flu-  
ten zu schließen. Den 26ten mu-  
kleinen Flusses aufgeschlagen, so  
zehn bis achtzehn Meilen bis zu  
Sklaven abgehen, um daselbst un-  
allen unsern Kräften, in der spe-  
wir wurden aber durch eine Men-  
Canoten zu schlafen. Den 27ten

enblich näherten wir uns dem Dorfe, nachdem wir die große Friedenspfeife auf dem Vor-  
bertheile unserer Canote aufgesteckt hatten.

So bald wir erschienen, kamen uns drey bis vierhundert Essanaper entgegen. Sie  
tanzteten an dem Ufer des Flusses, und luden uns ein, auszustiegen. Als sie uns nahe am  
Ufer sahen: so wollten sie in unsere Canote kommen: ich ließ ihnen aber durch die vier Scla-  
ven von ihrer Völkerschaft melden, diese Freyheit gefiele mir nicht; und so gleich begaben sie  
sich zurück. Darauf stieg ich mit meinen Utagamiern und Utawaern nebst zwanzig Sol-  
daten aus, und befahl meinem Sergenten, Schildwachen auszustellen, wenn meine übr-  
igen Truppen ans Land stiegen. Kaum hatte ich das Land berührt, so fielen alle Essana-  
per mit den Händen vor der Stirne vor mir nieder; und was mich sehr Wunder nahm:  
so sah ich mich und alle diejenigen, die mich begleiteten, durch eine Menge von diesen Wil-  
den entführt, die uns in einem Augenblicke mit einem Freudengeschrey, wovon ich hätte  
taub werden mögen, nach ihrem Dorfe brachten. Sie setzten uns daselbst an die Erde, um  
ihre Oberhaupt zu erwarten, welches gar bald mit fünf oder sechshundert Mann heraus kam,  
die mit Bogen und Pfeilen bewaffnet waren. Unsere Utagamier sageten zu mir, diese  
Leuten wären unverschämte, daß sie mit ihrem Gewehre Fremde empfangen wollten,  
riefen ihnen zu, sie sollten ihre Bogen und Pfeile weglegen. Die beyden Essanaper aber,  
die ich den vorigen Tag abgeschickt hatte, näherten sich mir, und gaben mir zu verstehen,  
das wäre so die Gewohnheit ihrer Völkerschaft, und batthen mich, ich sollte daraus kein  
Mißtrauen schöpfen. Indessen drangen die Utagamier heftig in mich, wieder nach den  
Canoten zu kehren, als sich das Oberhaupt und sein Hausen entschlossen, ihr Gewehr nieder  
zu legen. Ich machte weiter keine Schwierigkeit, zu ihnen zu gehen, und wir giengen mit  
unsrer Flinten in ihr Dorf, welche diese Barbaren nicht genug bewundern konnten. Sie  
kannten diese fürchterlichen Werkzeuge nur aus sehr unvollkommenen Erzählungen. Das  
haupt, welches ein Mann von fünfzig Jahren war, führte uns in eine große Hütte. Als  
ich mit meinen zwanzig Soldaten hinein gegangen war: so wollte man die Utagamier nicht  
hinein lassen, unter dem Vorwande, sie hätten einen Krieg erregen wollen, da sie unter  
den Essanapern und mir eine Zänkeren entstehen lassen, und verdieneten also nicht, in die  
Friedenshütte zu gehen. Ich ließ die Thüre von meinen Leuten wieder aufmachen, und  
rief den Utagamiern zu, sie sollten niemanden übel begegnen. Allein, sie wollten nicht her-  
in gehen, sondern lagen mir vielmehr an, so gleich wieder nach unsern Canoten zu kehren;  
und ich folgte ihrem Rathe. Ich führte aber viere von denen Essanapern mit, die ich von  
dem Haupte der Coloroer bekommen hatte, um mir zu führen nach den andern Dörfern  
ihrer Völkerschaft zu dienen. Wir waren kaum eingestiegen, so erschienen die beyden an-  
dern in einer Pirogue mit fünfzig Mann, und kündigten uns in ihren Worten an, ihr  
Oberhaupt versperrte uns seinen Fluß; worauf die Utagamier trohig antworteten, er müßte  
als einen Berg dahin setzen. Ich verbot, daß der Streit nicht weiter getrieben würde;  
und ob es gleich ziemlich spät war, so rücketen wir doch nach dem andern Dorfe, wovon  
wir nur drey Seemeilen weit entfernt waren.

Während der Reise hatte ich von meinen sechs Sklaven Nachricht von ihrem Lande, Er beschwerte  
und vornehmlich von ihrem Hauptorte eingezogen. Sie hatten mir gemeldet, es läge sel-  
ber an einer Art vom See. Ohne mich also bey allen den andern Wohnplätzen aufzu-  
halten, wo ich nur um meine Zeit und meinen Taback gekommen seyn würde, entschloß ich  
mich, gerade nach dem Hauptdorfe zu gehen, um daselbst meine Klagen bey dem großen Ober-  
Allgem. Reisebesch. XVI Band. Ette haupte

La Contain.  
1688.

Seine Auf-  
nahme bey dem  
Essanapern.

Er beschwerte  
sich bey ihrem  
großen Ober-  
haupt.



La Honcan. 1688. haupte anzubringen. Wir kamen auch wirklich den 2ten des Windmonates daselbst an, und wurden mit vieler Leutseligkeit allda aufgenommen. Unsere Utagamier beklageten sich über den ihnen erwiesenen Schimpf. Das große Oberhaupt, welches von dieser Begebenheit schon Nachricht hatte, sagte, sie hätten den Urheber dieser Unordnung entführen, und mit sich bringen sollen. Es waren uns in einem Raume von funfzig Meilen, die man von dem ersten Dorfe bis zu dem Hauptdorfe zählt, eine Menge Essanaper gefolget, die uns sehr gefällig zu seyn geschienen. Da meine Leute ihre Hütten in einiger Entfernung von dem Dorfe aufgeschlagen: so begab ich mich mit zwölf Soldaten, den Utagamiern und Uta- waern nach der Hütte des großen Oberhauptes. Die vier Sklaven, von denen ich mich ebenfalls begleiten ließ, brachten eine ganze halbe Stunde zu, daß sie vor ihm auf der Erde lagen. Ich machte ihm ein Geschenk von Taback, Messern, Nadeln, Scheeren, zweien Feuer- stählen mit Flintensteinen, Angeln, und einem schönen Säbel. Er schien über diese Kleinigkeiten entzückt zu seyn, dergleichen er noch niemals gesehen hatte; und seine Erkenntlichkeit, die weit gründlicher war, brach so gleich durch den Befehl aus, den er stellte, Erbsen, Bohnen, Hirse, Kefse, Gänse und Enten zusammen zu bringen, die überflüssig in unser Lager getragen wurden.

Er sagte zu mir, weil ich entschlossen wäre, weiter zu gehen, so wollte er mir zwei bis dreihundert Mann mitgeben, die mich bis zu dem Lande der Gnacsitaren begleiten sollten. Diese Völker wären rechtschaffene Leute, die mit keiner Völkerschwärze wider die Mozenleken verbunden wären, die er für sehr kriegerische Völker erkannte, deren kleinste Kriegesherre aus zwanzigtausend Mann bestünden: um sich vor ihren Anfällen in Sicherheit zu stellen, hätten die Gnacsitaren und Essanaper ein Bündniß mit einander gemacht, welches schon seit sechs und zwanzig Jahren dauerte; und eben die Ursache habe die Gnacsitaren bewogen, sich in die Inseln zu flüchten, welches die einzige Zuflucht gewesen, die sie wider so fürchterliche Nachbarn hätten finden können. Ich nahm seine Bewilligung an; und ich ersuchte ihn um vier Viroguen, die er mir mit guter Art bewilligte. Er ließ mich sie so gar unter funfzig aussuchen. So gleich ließ ich sie durch meine Zimmerleute behobeln und behauen. Diese einfältigen Leute konnten die Wirkung der Art nicht begreifen. Von einem jeden Hiebe thaten sie einen Schrey vor Verwunderung; und wir konnten sie von diesem Schauspiele nicht wegbringen, ob wir gleich einige Mistelzuckere thaten; wiewohl das eine für sie so neu, als das andere war. Als die Viroguen fertig waren: so übertieß ich meine Canoe dem großen Oberhaupte, und bath ihn dabei, er möchte nicht erlauben, daß man solche anrührte. Er versprach es mir, und sein Wort wurde treulich beobachtet. Je weiter ich den Fluß hinauf fuhr, desto mehr Verwunderung und Leutseligkeit fand ich bey den Wilden. Dieses letzte Dorf übertrifft alle andere an Größe. Es ist der beständige Sitz des großen Oberhauptes. Seine Cabane ist gegen die Küste des Sees zu gebaut, in einem abgesonderten Viertel, sie ist aber mit funfzig andern umgeben, worinnen alle seine Verwandten zusammen sind. Wenn er geht, so streuet man ihm Baumblätter auf den Weg. Er wird gemeinlich von sechs Sklaven getragen. Seine königliche Kleidung ist nicht prächtiger, als des Hauptes der Coleroer. Er ist beständig nackend, ausgenommen die untern Theile, welche vorn und hinten mit einer großen Binde vom baumrindenen Zeuge bedeckt sind. Sein Dasein verdiente seiner Größe wegen den Namen einer Stadt: die Häuser aber sind von der Coleroer ihren nicht unterschieden. Den Abend vor meiner Abreise, da ich spazieren gieng, sah ich dreßsig bis vierzig Weiber mit einem überaus großen Eifer laufen. Die

wird zu den  
Gnacsitaren  
begleitet.

Anblick kam mir sonderbar vor; und ich fragete meine vier Sklaven, welche meine einzigen Dolmetscher in diesem unbekannten Lande waren, um die Erklärung desselben. Sie sageten mir, es wären Neuvermählte, welche die Seele eines sterbenden alten Greises empfangen wollten. Ich schloß daraus, diese Völker wären Pythagoräer; und ich fragete, warum sie denn Thiere und Vögel äßen, worein ihre Seelen könnten versetzt werden? Man antwortete mir, die Seelenwanderung wäre nur auf eine jße Art eingeschränket; das ist, die Seele eines Menschen käme niemals in den Körper eines Thieres. Ich reisete den 4ten des Christmonates aus diesem Dorfe ab; und das große Oberhaupt machte keine Schwierigkeit, mir meine vier Sklaven zu lassen. Hier endiget sich das Ansehen der Friedenspfeife. Die Gnacsitaren kannten dieses Zeichen des Bündnisses und der Freundschaft nicht.

Den ersten Tag erlaubete uns eine große Menge Vinsen, welche den See bedecket, kaum sechs oder sieben Meilen zu thun. Die beyden folgenden aber legeten wir zwanzig zurück. Den 4ten überfiel uns ein Westnordwestwind mit solcher Gewalt, daß er uns auf das Ufer warf, wo wir zween Tage auf einem sandigen Boden zubrachten, dessen Unfruchtbarkeit uns der Gefahr aussetzte, vor Hunger und Kälte zu sterben. Es fand sich nicht ein einziges Stück Holz daselbst, um das Fleisch kochen zu lassen, und uns zu wärmen. Das ganze Land umher zeigte nur Wiesen, die man nicht abheben konnte, oder vielmehr mit Schilf bedeckte Moräste. Endlich setzten wir uns wieder in den Stand, fort zu schiffen, bis unterhalb einer kleinen Insel, wo wir eine Menge Forellen fingen. Nach einer sechszägigen Schifffahrt, kamen wir den 11ten an die Spitze einer andern Insel. Ich hatte mich bey vielen Dörfern nicht aufhalten wollen, vor welchen wir in der letzten Nacht vorbeigefahren waren. Da die Kälte aber anfieng, sehr heftig zu werden: so schickete ich hier meine Etsanaper ab, daß sie die Zeitung von unserer Ankunfft dem ersten, den sie auf dem Wege anträfen, melden sollten. Sie kamen sehr beunruhiget über die Antwort des Oberhauptes der Gnacsitaren zurück, welcher uns für Spanier hielt, und ihnen ein Verbrechen daraus gemacht hatte, daß sie uns in das Land geführt hätten. Die Klugheit erlaubete uns nicht, ohne Vorsicht fortzurücken. Nachdem wir das Oberhaupt hatten versichern lassen, er irrte sich in seiner Meinung, die er von uns hätte, und nachdem wir ihm alle Erläuterungen angeboten, die er nur verlangen konnte: so ließ ich die Hütten in einer benachbarten Insel aufschlagen, um seine Entschließungen zu erwarten. Es fehlte uns daselbst an nichts: ich aber hatte Zeit, daselbst lange Weile zu haben.

Die Gnacsitaren, welche wegen ihrer Sicherheit zitterten, schicketen Vorhen über sechzig Meilen zu den mittäglichen Völkern, welche die Spanier in Neumerico kannten, und bey den ließen sie bitten, sie möchten doch zu ihnen kommen und unsere Kleider, unser Ansehen, und unsere Sprache untersuchen. Die Entfernung schreckete sie nicht ab. Sie unternahmen mit Freuden eine Reise, deren Gegenstand ihnen wichtig vorkam. Man führte sie zu mir. Nachdem sie unsere Kleider, unsere Degen, unsere Flinten, unser ganzes Wesen, unsere Gesichtsfarbe betrachtet und uns reden gehöret hatten: so erkannten sie, daß wir keine Spanier wären. Andere Erklärungen, die ich ihnen von der Ursache meiner Reise, von dem Kriege, den wir mit den Spaniern führten, und von dem Lande, welches wir gegen Morgen bewohnten, gegeben hatte, überredeten sie vollends, und die Gnacsitaren baten mich darauf, ich möchte mein Lager in ihrer Insel nehmen und brachten mir einen Vorrath von ihrem Landeskorne, welches unsern Vinsen sehr ähnlich war.

La Fontau.  
1688.

Sie werden  
für Spanier  
gehalten.

Aufnahme  
bey den  
Gnacsitaren.

La Fontan.  
1688.

Ich machte kein Schwermüdigkeit, mit sechs wohlbewaffneten Soldaten und meinen Wilden in ihre Insel zu gehen. Weil es aber seit zehn Tagen stark frohr: so mußte man an vielen Orten das Eis aufhaken. Man ließ mich zwei Meilen von einem Dorfe ausgehen, wohin ich mich denn vollends zu Lande begab. Diese Wilden waren die gesittetsten, die ich in der neuen Welt gesehen hatte. Die Gestalt ihres Oberhauptes war genug, ihn von andern zu unterscheiden. Er herrschte über alle Dörfer der Inseln. Das seine hatte große umfahle Plätze, voller wilden Ochsen, zur Nahrung der Einwohner. Ich brachte zwei Stunden bey diesem Oberhaupte zu, und unsere Unterredung betraf vornehmlich die Spanier in Neumerico, die von seinem Lande, wie er mir sagte, nur achtzig Tage entfernt waren. Ein jeder Tazu macht drei Seemeilen. Er bat mich, eine große Cabane anzunehmen, die er für mich hatte zurechte machen lassen; und seine erste Höflichkeit war, daß er eine Menge Mägden kommen ließ, worunter ich mir aussuchen sollte. Ich wurde wenig davon gereizt; und ich ließ ihm durch meine Begleiter sagen, meine Soldaten erwarteten mich zu der ihnen bestimmten Stunde. Wir schieden also sehr zufrieden von einander. Diese Begebenheit begegnete mir den 7ten Jenner.

Zweiten Tage darnach erhielt ich den Besuch von dem Oberhaupte. Er wurde von vierhundert der Seinigen begleitet, und hatte noch vier Kriegsgefangene von den Mozenleken bey sich. Ich hatte diese Fremden in der großen Insel gesehen, um wenig Acht darauf gehabt: da ich sie aber näher betrachtete, so hielt ich sie für Spanier. Sie waren bekleidet. Sie trugen einen dicken Bart und die Haare bis hinter die Ohren. Sie hatten eine sehr braungelbe Gesichtsfarbe; kurz, ihr höfliches und unterthäniges Benehmen, ihr gesetztes Ansehen, und ihr verbindliches Wesen ließen mich urtheilen, es könnten keine Indianer seyn. Ich irrte mich gleichwohl. Man sehe hier, was ich von ihrem Lande durch meine Begleiter und aus einer geographischen Beschreibung, die mir die Onacitarer, in Gestalt einer Karte, auf einer Hirzthaut machten, vernommen habe.

Beschreibung  
des Landes  
der Mozen-  
leken.

Ihre Dörfer liegen an dem Ufer eines Flusses, der seine Quelle aus einer Kette von Gebirgen hat, wo sich auch der lange Fluß aus einer großen Anzahl Bäche bildet. Die Onacitarer, welche sich der Piroguen zu ihren Jagden bedienen, gehen gemeinlich bis an die Vereinigung beider Flüsse. Ihre Thäler sind den ganzen Sommer über voller Ochsen, und diese Jagd verursacht oftmals grausame Kriege. Wenn die verschiedenen Völker nur ein klein wenig auf ihr gegenseitiges Gebieth kommen: so ist solches eine Sache zu einem großen Blutbade. Die Gebirge sind sechs Meilen breit, und so hoch, daß man durch große Umwege hinüber kommen kann. Sie werden nur von Varen und andern wilden Thieren bewohnt. Die Völkerschaft der Mozenleken ist zahlreich und mächtig. Die vier Wilden dieses Namens ließen sich nicht lange bitten, uns einige Kenntniß von ihrem Lande zu geben. Sie sageten zu mir, aus hundert und fünfzig Seemeilen ergoß sich ein großer Fluß, welcher der vornehmste in diesem Lande ist, in einen großen salzichten See von ungefähr dreihundert Seemeilen im Umfange, dessen Mündung nur höchstens zwei Seemeilen hat; unten an diesem Flusse lände man sechs schöne Städte, mit einer steinernen Mauer umgeben, deren Häuser ohne Dächer wären, das ist oben platt; um den See herum wären über hundert andere von verschiedener Größe, und man schiffete auf dieser Art von Meere mit Fahrzeugen von einer außerordentlichen Gestalt; die Einwohner des Landes machten Zeuge, kupferne Pfeile und andere Werke, wovon mir die Delmischer keinen rechten Begriff geben konnten: die Regierung dieser Völker wäre despotisch, das ist in den Händen

affneten Soldaten und meinen stark frohe: so mußte man teilen von einem Dorfe aussteilen. Wilden waren die gestirtesten, Oberhauptes war genug, ihn der Inseln. Das keine hatte g der Einwohner. Ich brachte erredung betraf vornehmlich die sagete, nur achtzig Tazne ent- er hoch mich, eine große Cabane und seine erste Höflichkeit war, mir aussuchen sollte. Ich wurde regweiser sagen, meine Soldaten schieden also sehr zufrieden von mir.

im Oberhauptes. Er wurde von liegegefangene von den Mozen- sel gefeher, um wenig Acht dar- e für Er anier. Sie waren be- s hinter die Ohren. Sie hatten unterthänigens Weisagen, ihr ge- theilen, es könnten keine Widen ch von ihrem Lande durch meine mir die Onacitarer, in Gestalt habe.

keine Quelle aus einer Kette von ten Anzahl Bäche bildet. Die enen, gehen gemeinlich bis an gen Sommer über voller Schen, nn die verschiedenen P- erichaf- n: so ist solches eine achte zu n breit, und so hoch, daß man nur von Bären und andern mil- n ist zahlreich und mächtig. Die uns einige Kenntniß von ihrem uszig Seemeilen: er zöste sich ein einen großen salzichten See von ündung nur höchstens zw Se- ne Städte, mit einer kleinen ist oben platt; um den See her- und man schiffte auf dieser Art kalt; die Einwohner des Landes von mir die Dolmetscher seinen r wäre despotisch, das ist in den Händen

Händen eines großen Oberhauptes, unter welchem alle seine Unterthanen zitterten; sie nen- nen sich die Tahuglanken, und sie wären so zahlreich, als die Blätter auf den Bäumen. Sie setzten hinzu, die Mozenleken führten oftmals nach den Städten der Tahuglanken eine große Anzahl kleiner Kälber, die sie in den Gebirgen fingen, und welche die Tahuglanken zu verschiedenen Dingen brauchten; sie äßen das Fleisch derselben; sie gewöhneten sie zur Feldarbeit, und aus ihren Häuten machten sie Kleider und Stiefeln. Diese vier Mozen- leken erzählten auch, sie wären von den Onacitarern in einem Kriege gefangen genommen worden, der schon zehn Jahre dauerte; sie hoffeten aber, noch das Ende davon zu sehen und ausgewechselt zu werden. Sie rühmten die Gemüthsart ihrer Völkerschaft sehr, vornehm- lich in Vergleichung mit den Onacitarern, deren Grobheit sie verachteten. Ob ich sie auch gleich als die höflichsten unter allen Wilden, die ich kenne, vorgestellt habe: so kamen sie doch in der That den vier Mozenleken nicht bey, bey welchen ich so viel Vernunft und Ar- tigkeit antraf, daß ich Europäer zu sehen glaubete. Einer von ihnen hatte ein Kupferblech, das ins Köpliche fiel, am Halse hängen. Er machte keine Schwierigkeit, es mir zu geben. Ich ließ es bey den Illinesen durch einen Franzosen schmelzen, der einige Kenntniß von den Metallen hatte. Die Materie aber wurde dadurch nur schwerer und die Farbe dunkler. Als der Mozenlek mir solches gab: so sagete er, die Tahuglanken, von denen er diese Art von Medaille hatte, versetzten solche; diese Leute trügen zween Finger lange Bärte; ihre Röcke giengen ihnen bis auf die Knie; sie trügen eine spitzige Mütze auf dem Kopfe; sie hätten unaufhörlich einen langen Stab, der beynahe wie die unserigen beschlagen wäre; sie hätten Stiefeln an, die ihnen bis an die Knie giengen; ihre Weiber ließen sich nicht sehen; ungeachtet ihres kriegertischen Gemüthes aber, welches sie beständig mit den mächtigen Völkerschaften, die jenseits des Sees wären, im Kriege erhielt, beunruhigten sie doch die schwachen Völkerschaften nicht, die sie auf ihren Streifereyen anträfen, oder die um sie herum lebten.

Ich konnte keine andere Nachrichten von ihnen erhalten, und hatte auch noch Mühe genug, mir diese Erläuterungen bey so schlechten Dolmetschern zu verschaffen, die ich schlechte verstand, und die oftmals sich selbst nicht verstanden. Ein so schwer zu übersteigendes Hin- derniß erstickte die Neugier, die mich bewog, weiter zu dringen. Ich machte den vier Mozenleken Geschenke, worüber sie vergnügt waren. Ich bemühet mich vergebens, sie durch die größesten Anerbietungen zu bewegen, daß sie mir nach Canada folgen möchten.

Die Rückkehr des Barons de la Fontan hat nichts merkwürdiges oder nütliches, als Allgemeine Beschreibung, die er von dem langen Fluß macht. Er reiste von den Onac- Beschreibung des langen Flußes. karem den absten des Jenners bey einem Thaumetter ab; und den sten des Hornungs war er wieder in dem Lande der Esanaper. „Der lange Fluß, saget er, hat einen sehr stillen Lauf, ausgenommen von dem vierzehnten Dorfe bis zu dem funfzehnten, wo man seinen Strom reißend nennen kann: das ist aber nur ein Raum von drey Meilen. Er ist so ge- rade, daß er sich von seiner Mündung bis an den See fast gar nicht schlängelt. Seine Ufer sind geräulich. Sein Wasser selbst ist ekelhaft. Sein Nutzen aber ersetzt solches; denn er ist so schiffbar, daß er Barken bis auf funfzig Tonnen sehr weit tragen kann. Als ich von der Insel der Onacitarer abgieng, hatte ich mich anfänglich Terra firma genähert, um dafelbst einen dicken und starken Pfahl, mit einer bleernen Platte, worauf das fran- zösi- sche Wapen war, setzen zu lassen. Ich unterließ nicht, einen andern an dem Orte anzu- richten,

La Fontan.  
1688.



La Fontan. „richten, wo der Fluß aufhöret, für große Barken schiffbar zu seyn; und meine Soldaten  
1688. „nannten ihn Fontans Gränze. Ich kam den 2ten März in den Fluß Mississippi.

Anmerkungen  
und Rath  
wegen des  
Entdeckungen  
in Amerika.

Da es la Fontan bedauert, daß er seine Entdeckungen nicht habe weiter treiben können: so hält er sich doch für verbunden, wenigstens seine Betrachtungen bekannt zu machen, die er für die Frucht einer langen Erfahrung ausgiebt. „Es würde sehr leicht seyn, (saget er d), bis an den Grund der westlichen Länder zu bringen, wenn man es recht machte. „Erstlich müßte man statt der Canote, Schaluppen von einem besondern Baue brauchen, „die nicht tief im Wasser giengen, von leichtem Holze wären, und zwölfs bis dreyzehn Mann „halten, und fünf und dreyßig bis vierzig Zentner Last tragen, auch den Wellen auf den großen Seen widerstehen könnten. Der Muth, die Wachsamkeit und Geduldigkeit sind zu diesen Unternehmungen nicht hinlänglich, man brauchet noch andere Gaben, die sich selten zusammen befinden. Dreyhundert Mann zu führen, mit denen man etwas versuchen könnte, „ist sehr süßlich. Der Fleiß und die Geduld sind auf gleiche Art nöthig, sie im Raume zu „halten. Wie viel Empörungen, Zänkereyen und andere Unordnungen entstehen nicht unter Leuten, die in der Entfernung von den Städten sich berechnen zu seyn glauben, alles „zu unternehmen? Hier muß der Befehlshaber zuweilen etwas verbeißen, und die Augen „zuthun, aus Furcht, das Uebel noch mehr zu erregen. Der gelindeste Weg ist der sicherste. „Wenn sich einige Meuterey erhebt, so müssen die Unterofficier solcher dadurch abhalten, daß „sie die Unruhigen überredet, es würde verdrüsslich seyn, wenn der Befehlshaber davon Nachricht erhalten sollte. Dieser muß sich stets stellen, als wenn er nichts von dem wüßte, was „vorgienge; wosern nicht das Uebel in seiner Gegenwart ausbricht; und wenn er alsdann „verbunden ist, eilig zu strafen, so erfordert es die Klugheit, daß es heimlich geschehe. Man „muß auf dem Reisen tausenderley erdulden, das man sonst nicht dulden würde; das ist, ein „Befehlshaber muß den Umgang der Soldaten mit den wilden Weibespersonen, die kleinen „Zänkereyen, die unter ihnen entstehen können, ihre Nachlässigkeiten auf den Wachen, und „alles das nicht wissen, was nicht auf Ungehorsam oder Empörung abzielt. Er muß unter seinem Haufen einen wohlbelohnten Kundschafter haben, der ihm von demjenigen, was „vorgeht, auf eine geschickte Art Nachricht giebt, und muß heimliche Hülfsmittel ausfindig machen, wenn er den ordentlichen Wegen nicht trauet. Er kann zum Vortheile nicht list und „Heimlichkeit genug anwenden, einen Kadiessführer zu entdecken; und wenn er davon so „wohl unterrichtet ist, daß kein Zweifel mehr übrig seyn kann, so muß er sich denselben mit „so vieler Verschicklichkeit vom Halse schaffen, daß man nicht weiß, wo er hingekommen ist. „Uebrigens muß er ihnen von Zeit zu Zeit Taback und Branntwein geben, sie bei jeder „wissen Gelegenheiten zu Rathe ziehen, sie so wenig ermüden, als es möglich ist, sie aufzumuntern, sich lustig zu machen, zu spielen, zu tanzen und vornehmlich sie ermahnen, in „gutem Verständnisse mit einander zu leben. Der beste Zaum, den er ihnen anlegen kann, „ist die Religion und die Ehre des französischen Namens. Diese Ermahnungen müssen „aus seinem eignen Munde gehen. Er muß Leute von dreyßig bis vierzig Jahren haben, „von einem trockenen Temperamente, und einer friedlichen Gemüthsart, die munter, muthig „und der Beschwerclichkeiten auf Reisen gewohnt sind. Unter den dreyhundert Leuten müssen sich Zimmerleute, Waffenschmiede, Breitschneider, mit allen ihren Werkzeugen, Jäger „und Fischer finden. Er muß Wundärzte mit ihren Scheermessern, Lanzetten, Meß-

d) Am angeführten Orte 1 Th. a d. 180 u. f. S.

u seyn; und meine Soldaten in den Fluß Mississippi nicht habe weiter treiben können. Sie müssen eine Klinge auf zwey Schüsse, eine dergleichen Pistole, und einen Degen von guter Länge haben. Der Befehlshaber wird sich mit einer guten Menge Hirschhäute, Elendhäute und Ochsenhäute versehen, die er wird zusammen nähen lassen, um sein Lager damit zu umgeben, nebst Pfählen dazwischen. Ein Viereck von dreißig Fuß auf jeder Seite scheint genug zu seyn. Er muß auch ein Paar Handmühlen, das indianische Korn zu mahlen, Nägel von allerhand Art, Hacken, Pickel, Grabseile, Beile, Angeln, Seife, und Baumwolle zu Lichtdochten mitnehmen. Man muß mit gutem Pulver, Branntweine, Brasilientaback, und kleinen Kräuternwaaren, die man den Wilden schenken muß, versehen seyn. Der Befehlshaber wird auch nicht vergessen, ein Astrolabium, einen Halbkreis, viele Compasse von allerhand Art, einen Magnetstein, ein Paar große Uhren von drey Zoll im Durchschritte, Pinsel, Farben, Papier zum Zeichnen, und anderes zu seinen Tagebüchern und Karten mitzunehmen, um die Thiere, die Vögel, die Pflanzen, die Samen und alles, was seine Neugier verdient, abzuzeichnen. Man wäre auch der Meinung, daß er Trompeter und einige Violinisten bey sich hätte, so wohl zum seinen Haulen zu belustigen, als bey den Wilden Bewunderung zu verursachen. Mit diesem Gefolge und Geräthe, soll ein jeder verständiger und kluger Mann unerschrocken durch alle östliche Theile von America gehen können, wie man versichert.

La Fontaine.  
1688.

### Der V Abschnitt.

#### Reise des P. Charlevoix nach Louisiana auf dem Mississippi.

Charlevoix.  
1721.

Einfaht in denselben. Indianische Dörfer. Mission Kasakinas. Flecken und Fort Ebartres. Indianische Völkerschaften. Flüsse, die in den Mississippi fallen. Lange Wiese. Beschwerliche Schiffsahrt. Fluß Labrador. Große Kälte. Jährliches Denkmal. Fort Dyard. Schlund des Mississippi. Marschenfort. Zustand der französischen

Colonie bey den Natchen. Großes Dorf der Natchen. Schlechtes Christenthum daselbst. Tontacat Fluß. Rio Colorado. Elapissier. Canes brûlers. Anmerkungen wegen der Lage von Neuorleans. Beschreibung desselben. Vasse des Mississippi. Reise nach Bilori. Beschreibung von Bilori. Fluß Maubile. Rückkehr von Bilori.

Es ist Zeit, daß wir den Lauf des Mississippi wieder vornehmen. Den 9ten des Monats 1721, um halb drey Uhr des Nachmittages lief der P. Charlevoix in diesen berühmten Fluß ein, und ließ zur Rechten eine große Wiese, woraus ein kleiner Fluß kömmt, dessen Ufer Kupferadern haben. Diese Küste ist von einer sonderbaren Schönheit, zur Linken aber entdeckt man einige hohe Gebirge, die mit Felsen besetzt sind, zwischen welchen einige Cedern wachsen. Indessen bilden sie doch nur einen Vorhang, der nicht sehr tief ist, und sehr schöne Wiesen bedeckt. Wenn man fünf Seemeilen auf dem Mississippi gefahren: so trifft man die Mündung des Missuri an, welcher Nordwest und Südwest ist. Dies ist der schönste Zusammenfluß von der Welt. Die beyden Flüsse sind beynahe von gleicher Breite, die der P. Charlevoix etwa eine halbe Seemeile schätzet: der Missuri aber viel schneller, und scheint als ein Eroberer in den Mississippi einzulaufen, quer durch welchen er sein weißes Wasser bis an das andere Ufer treibt, ohne es zu vermischen; darnebst theilt er ihm diese Farbe mit, welche der andere nicht mehr verliert, und zieht ihn mit großer Eile in das Meer.

Einfaht in  
den Mississippi:

Die

Charlevoix.

1721.

Indianische  
Dörfer.Man sucht  
Silbererz.

Die Nacht, den 10ten, hielt man sich in einem Dorfe der Cooquiaer und Tamaruarr, zweener illinesischer Stämme, auf, die sich unter der Führung zweener Priester aus dem Seminario zu Quebec vereinigt haben. Es liegt an einem kleinen Flusse, der von Osten kommt. Den folgenden Tag, und fünf Meilen weiter gieng man vor dem Flusse Marameg vorbei, den man zur Rechten läßt, und wo wirklich einige Franzosen beschäftigt waren, Silbererz zu suchen. Schon im Jahre 1719 hatte ein Dießer, Namens Lochoy, auf Befehl der westindischen Compagnie, an einem ihm angewiesenen Orte gegraben. Er hatte eine ziemlich große Menge Erzgesteine zu Tage gebracht, wovon ein Pfund, welches er zu schmelzen vier Tage gebraucht, ungefähr zwei Quentchen Silber gegeben, wovon man noch dazu argwohnete, daß er solches hinein gethan hätte. Indessen war er doch einige Monate darnach wieder dahin gegangen. Da er aber der Hoffnung zu einer Silberader entsagete: so hatte er aus zwei bis dreitausend Pfund Gesteine vierzehn Pfund sehr schlechtes Blei gezogen, welches ihm auf vierzehn hundert Franken zu stehen kam. Endlich wurde er einer so unfruchtbaren Arbeit überdrüssig, und kehrte wieder nach Frankreich. Die Compagnie, welche nicht weniger Vertrauen zu denen Anzeigen hatte, die sie bekommen, schrieb den schlechten Erfolg bloß der Unfähigkeit des Dießers zu, und trug eben das einem Spanier, Namens Antonio, auf, der sich rühmte, er hätte in den mericanischen Bergwerken gearbeitet. Es glückte ihm nicht besser. Weil er aber durch einen ansehnlichen Gehalt aufgemuntert wurde: so verließ er die Bleigrube, und eröffnete einen Zehfen acht oder zehn Fuß tief. Er ließ viele Stücke davon sprengen, die er in den Schmelztiegel that, und man machte bekannt, er hätte drei bis vier Quentchen Silber daraus bekommen. Darauf wurde eine Brigade Minier des Königes unter der Anführung eines Officiers, Namens de la Renaudiere, dahin geschickt, welcher mit der Bleigrube anfangen wollte, aber vergebene Mühe hatte, weil er den Bau der Oefen nicht verstand. Man bewundert hier, wie leicht doch die Gesellschaft große Summen vorgestoßen, und wie wenig Vorsicht sie bey der Wahl ihrer Leute angewandt hat. Da la Renaudiere und alle seine Minier nicht einmal fähig gewesen, Blei zu machen: so entsand eine besondere Gesellschaft zu den Matameg Bergwerken, und einer von ihren Directoren, Dural, stund der Arbeit 1721 vor. Nachdem er sie sorgfältig untersucht: so hatte er eine Lage von Blei, zwem Fuß tief über eine ganze Kette von Gebirgen gefunden, die sehr weit gieng. Er arbeitete wirklich an diesem Orte, in der Hoffnung, eine Silberader unter dem Blei zu finden. Charlevoix misshagete, auf das Zeugniß eines andern Franzosen, der seit einigen Jahren in eben dem Lande gewesen war, schlecht davon. Man hat auch wirklich nicht gehört, daß diese Unternehmung mehreren Erfolg gehabt, als alle die vorhergehenden.

Wissen Kas-  
kaskias.

Man findet nach dem Flusse Marameg die Kas-kaskias, eine sehr blühende Mission, welche die Jesuiten getheilt haben, um zwei indianische Dörfer statt eines daraus zu machen. Das zahlreichste ist an dem Ufer des Mississippi selbst. Eine halbe Meile weiter kommt man an das Fort Chartres, welches nur hundert Schritte von dem Fluße ist. Du Gue de Bois-Brillans, ein canadischer Edelmann, war damals Vorgesetzter für die Compagnie darinnen, welcher dieser Ort zugehört, und der ganze Raum bis an den Fluß, fing an, sich mit Franzosen zu bevölkern. Vier Seemeilen weiter, aber wenigstens eine Meile vom Flusse, findet man einen großen französischen Flecken, fast lauter Canadier, die einen Jesuiten zum Pfarrer haben. Das zweyte indianische Dorf ist auch zwei Seemeilen davon.

er Caoquiater und Tamaruaer, zweener Priester aus dem St. seinen Flusse, der von Osten man vor dem Flusse Marauige Franzosen beschäftigt war. Dieser, Namens Lochoy, wiesenen Orte gegraben. Er, wovon ein Pfund, welches den Silber gegeben, wovon te. Indessen war er doch der Hoffnung zu einer Silber. Größere vierzehn Pfund sehr Franken zu stehen kam. End, lehrte wieder nach Frankreich. Anzeigen hatte, die sie des Vießers zu, und trugben nete, er hätte in den merican. Weil er aber durch einen an, leggrube, und eröffnete einen Zel, spengern, die er in den Schmelz, der Quentchen Silber daraus be, welches unter der Anführung eines, welcher mit der Berggrube an, wau der Ofen nicht verstand. Se Summen vorgeschissen, und nde hat. Da la Kenautiere und nachten: so entstand eine bekandte von ihrem Directoren, Durval, tersucht: so hatte er eine Tage von gen gefunden, die sehr weit gien, eine Silberader unter dem Me, es andern Franzosen, der seit eini.

Man hat auch wirklich nicht ge, als alle die vorbegehenden. Esquias, eine sehr blühende Mi, anische Dorfer statt eines daraus, issipi selbst. Eine halbe Meil, hundert Schritte von dem Aus, elmann, war damals Vießers, ehöret, und der ganze Raum be, Vier Seemeilen weiter, aber wo, französischen Flecken, soll laun, s zweyte indianische Dorf ist auch

Die

Die Franzosen in diesem Pflanzorte führen ein ganz bequemes Leben seitdem ihnen ein Glänztiger, der bey den Jesuiten in Diensten ist, gezeigt hat, wie sie Weizen säen sollen, welcher auf ihren Feldern sehr gut wächst. Sie haben Hornvieh und allerhand Gerdvieh. Auf der andern Seite bauen auch die Indianer, welche Illinesen sind, ihre Felder nach ihrer Art, und halten Fiedervieh, welches sie den Franzosen verkaufen. Die Weiber dieser Wilden spinnen die Wolle von den Ochsen dieses Landes, und machen sie so fein, als die von den engländischen Schafen. Sie verfertigen Zeuge daraus, die sie schwarz, gelb, und dunkelroth färben; und der Faden, welchen sie brauchen, ihre Röcke zu nähen, ist von Nehnerven gemacht. Ihre Art ist ohne viele Kunst. Wenn sie den Nerven abgestrichet haben: so stellen sie ihn zween Tage lang an die Sonne. Sie klopfen ihn, wenn er trocken ist, und ziehen ohne Mühe einen Faden daraus, der eben so weiß, eben so fein, als der Mechelner Zwirn, aber viel stärker, ist. Der französische Flecken wird gegen Norden durch einen Fluß begränzt, dessen Ufer so hoch sind, daß, ungeachtet des Anwachens seines Gewässers, welches zuweilen bis auf fünf und zwanzig Fuß steigt, er selten übertritt. Dieses ganze Land ist unbedeckt. Es sind große Wiesen, die nur durch Büsche von dem besten Holze abgesondert sind. Man siehet dafelbst vornehmlich weiße Maulbeerbäume. Dieser Posten, welcher der älteste ist, den die Franzosen in diesem Lande haben, hat zween Vortheile, die ihn noch mehr unterscheiden: seine Lage, die ihn nahe nach Canada bringt, womit er stets eine Gemeinschaft haben kann, welche beyden Colonien gleich nützlich ist; und daß er die Kornheime von Louisiana fern kann, welches er mit Getreide im Ueberflusse zu versehen im Stande ist, wenn es bis an das Meer gänzlich bevölkert seyn sollte. Das Erdreich ist dafelbst nicht allein fähig, Weizen zu tragen, sondern es verweigert auch nichts von dem, was zum Unterhalte der Menschen nöthig ist. Die Himmelsluft ist dafelbst sehr lieblich im acht und dreßßigsten Grade, neun und dreßßig Minuten Norderbreite. Das Vieh vermehret sich leicht, und man wird auch sogar die wilden Ochsen dafelbst zahm machen können, wovon man eben so viel Nutzen zur Handlung mit der Wolle und dem Leder, als zur Nahrung für die Einwohner, ziehen kann. Die Luft ist dafelbst so gesund, daß man keine andere Krankheiten kennet, als die von einem lüderlichen Leben oder von dem Elende, oder dem frisch umgegrabenen Erdreiche herkommen können. Die beyden letztern Unbequemlichkeiten aber werden nicht immer dauern. Endlich so kann auch das Vertrauen zu den Illinesen nicht fehlen, welche fast alle Christen von einer künftigen Gemüthsart und den Franzosen zu allen Zeiten sehr zugethan sind.

Die Osagier, eine ziemlich zahlreiche Völkerschaft hat sich an dem Ufer eines Flusses ihres Namens gesetzt, der sich in den Missuri vierzig Meilen von seiner Vereinigung mit dem Mississipi ergießt. Die Völkerschaft der Missuriten ist die erste, die man an dem Missuri achtzig Meilen von seiner Mündung antrifft, denen die Franzosen den Namen gegeben haben, weil sie ihrem eigentlichen Namen nicht wußten. Weit höher findet man die Canfer, darauf die Ocorataer, die auch Macroataer genannt werden, und hernach die Auier und Panier, sehr zahlreiche Völker, die in viele Kreise, und unter verschiedenen Namen getheilt sind. Eine Weibsperson von den Missuriten versichert: den P. Charlevoix, der Missuri komme aus einer Kette kahler und sehr hoher Gebirge, hinter welchen man einen großen Fluß findet, welcher auch da herausgehen muß, und gegen Westen fliehet. Dieses Zeugniß, sagt er, ist von einzigem Gewichte, weil man von allen Wilden keine kennt, die weiter reisen, als die Missuriten.

Allgem. Reisebeschr. XVI Band.

Uuuu

Alle

Cogn. dfr. 1721.

Flecken und FortChartrres.

Verschiede, ne indianische Völkerschaften



Charlevoix.  
1721.

Flüsse, die in  
den Mississippi  
fallen.

Alle diese Völker bewohnen das westliche Ufer des Missouri, außer den Ajuern, welche gegen Osten, Bundesgenossen und Nachbarn der Siner sind. Unter denen Flüssen, die in den Mississippi über dem Illinesenflusse fallen, sind die größten: erstlich der D. senfluß, welcher auf zwanzig Seemeilen davon entfernt ist, und von Westen kommt. Man hat in seiner Nachbarschaft eine sehr schöne Salzgrube entdeckt, wie man denn noch andere an dem Maramez gefunden. Zweitens, vierzig Seemeilen weiter läßt man den Assenesipi oder Selsenfluß, von der Nachbarschaft eines in dem Flusse selbst gelegenen Berges also genannt, wo man Bergcrystall finden soll, wie einige Reisebeschreiber versichern. Drittens, fünf und zwanzig Meilen darüber trifft man zur Rechten den Wiscusing an, wodurch der P. Marquette und Jolbet in den Mississippi einliefen, als sie solchen entdeckten. Die Ajuer, welche auf dieser Höhe sind, das ist, in drei und vierzig Grad, dreißig Minuten, welche viel reifen, und fünf und zwanzig bis dreißig Seemeilen in einem Tage laufen, wenn sie ihre Familien nicht bey sich haben, erzählen, man komme, wenn man von ihren Wohnungen ausginge, in dreien Tagen zu Völkern, die Quanen genannt, welche eine weiße Haut und weiße Haare haben, vornehmlich die Weiber. Sie setzen hinzu, diese Völkerschaft führe unaufhörlich mit den Paniern und andern noch weiter gegen Westen gelegenen Völkern Krieg, und man höre sie von einem sehr weit von ihnen entfernten großen See reden um welchen Völker wären, die den Franzosen glichen. Kinder an ihren Kleidern hätten, Städte bauen, zur Ochsenjagd Pferde brauchten, die sie mit Wäldern bedeckten, aber kein anderes Gewehr, als Bogen und Pfeile hätten. Viertens, zur Linken ungefähr sechzig Seemeilen über dem Ochsenflusse sieht man mitten aus einer unermesslichen und schönen Wiese, voller Ochsen und anderer Thiere, den Moingona heraus kommen, welcher wenig Wasser und Breite bey seiner Vereinigung mit dem Mississippi hat, dem man aber einen Lauf von zweyhundert und fünfzig Seemeilen giebt, wobei er sich von Norden gegen Westen wendet. Man setzt hinzu, er habe keine Quelle in einem See, und bilde einen andern fünfzig Meilen von dem ersten. Von diesem zweiten See geht man zur Linken, und findet den blauen Fluß, von seinem Boden so genannt, welcher eine Erde von dieser Farbe ist. Er ergießt sich in den St. Petersfluß. Wenn man den Moingona hinaufgeht: so bemerkt man eine Menge Steinkohlen; und wenn man hundert und fünfzig Meilen weit gegangen ist, so wird man ein großes Cap gewahr, welches diesen Fluß einen Umweg nehmen läßt, und bey welchem sein Wasser roth und stinkicht ist. Man versichert, man habe an diesem Cap verschiedene Erzsteine gesammelt, und man habe von da Antimonium nach dem französischen Flecken gebracht.

lange Wiese.

Eine Meile über der Mündung des Moingona hat der Mississippi zwey ziemlich lange Wasserfälle, welche nöthigen, die Piroguen zu ziehen. Ueber dem zweiten, ein und zwanzig Meilen von dem Moingona, findet man an beyden Seiten des Flusses Ptergruben, die ehemals von Perrot entdeckt worden, und seinen Namen führen. Zehn Meilen über dem Wiscusing, und an eben der Seite sieht man eine sechzig Seemeilen lange Wiese anfangen, die mit Gebirgen besetzt ist, welche eine allerliebste Aussicht machen. An der Westseite zeigt sich eine andere, die aber nicht so lang ist. Zwanzig Meilen höher, als das Ende der ersten, erweitert sich der Fluß; und dieser Ort heißt der Bonpencourset. Er ist nur eine Seemeile breit, hat aber sieben im Umfange, und schöne Wiesen umher. Perrot hatte zur Rechten ein Fort gebaut. Wenn man aus dem See heraus kommt: so findet man die kahle Insel, die deswegen also heißt, weil sie nicht einen einzigen Baum hat.

ur, außer den Ajuern, welche  
Unter denen Flüssen, die  
ten: erstlich der Mississipi,  
Westen kömmt. Man hat  
wie man denn noch andere an  
eiter läßt man den Mississipi  
selbst gelegenen Verges also  
beschreiber versichern. Drit-  
ten den Wisconsin an, wo-  
ren, als sie solchen entdeckten,  
und vierzig Grad, dreißig Mi-  
g Seemeilen in einem Tage lau-  
man komme, wenn man von  
die Quanen genannt, wel-  
die Weiber. Sie sehen hinzu,  
andern noch weiter gegen We-  
sehr weit von ihnen entfernten  
angosen glichen, Knöpfe an ihren  
braucheten, die sie mit Pfeils-  
und Pfeile hätten. Vierten,  
siehe man mitten aus einer un-  
thiere, den Mongonsa per-  
Vereinigung mit dem Missis-  
anzig Seemeilen zieht, wobei er  
er habe keine Quelle in einem  
ern. Von diesem zweiten See  
seinem Boden so genannt, wel-  
en St. Petersfluß. Wenn man  
Steinkohlen; und wenn man  
man ein großes Cap gewahr,  
welchem sein Wasser roth und  
verschiedene Erzsteine gesammelt,  
in Flocken gebracht.  
der Mississippi zwoten ziemlich lan-  
Ueber dem zwoten, ein und  
Seiten des Flusses Menaruben,  
amen führen. Zehn Meilen über  
hzig Seemeilen lange Weite an-  
bste Aussicht machen. An der  
Zwanzig Meilen höher, als  
Ort heißt der Bonsecoursste-  
ange, und schöne Weiden um-  
aus dem See heraus kömmt: so  
eil sie nicht einen einzigen Baum

hat: sie bildet aber eine schöne Wiese. Die Franzosen in Canada haben sie oftmals zum Mittelpuncte ihrer Handlung in diesen westlichen Landschaften gemacht. Drey Meilen dar-  
über läßt man zur Rechten den Fluß Sainte Croix, der aus dem obern See kömmt, und  
einige Seemeilen weiter hin läßt man zur Linken den St. Petersfluß, dessen Mündung  
nicht weit von dem St. Antonssprunge ist. Man hat schon angemerkt, daß der Mississi-  
pi nur bis an diesen großen Wasserfall bekannt ist.

Man muß weislich auf diesem Flusse fahren. Man wagt sich nicht leichtlich mit  
Canoten von Baumrinden darauf, weil er stets eine große Anzahl Bäume mit sich führet, die  
von seinen Ufern hinein fallen, oder ihm von denen Flüssen, die er einnimmt, zugeföh-  
ret werden, und viele von diesen fremden Körpern an den Spizen oder auf den Bänken auf-  
gehalten werden, da man denn oft in Gefahr ist, wider einen Ast oder eine Wurzel, die  
unter dem Wasser verborgen sind, zu laufen; welches denn diese schwachen Fahrzeuge leicht  
zerbrechen könnte, vornehmlich wenn man bey der Nacht fahren, oder vor Tage abgehen  
will. Anstatt der Canote von Baumrinden nimmt man Piroguen, d. i. ausgehöhlte  
Baumstämme, die mehr widerstehen können, die aber, ihrer Schwere wegen, nicht leicht  
zu regieren sind. Die Fährleute, die man aus Neufrankreich mitbringt, welche zu den klei-  
nen Pagaïen gewöhnt sind, die zu den Canoten dienen, schicken sich nicht zu dem Ruder.  
Ueber dieses ist man, wenn der Wind ein wenig stark wird, wie es oftmals geschieht, in  
der Pirogue vor den Wellen nicht bedeckt.

Den 10ten des Windmonates setzte sich Charlevoix wieder zu Schiffe, um durch den  
kleinen Fluß Kasaskias in den Mississippi zu kommen, und that den ersten Tag nur zwey  
Meilen. Den andern konnte er nicht mehr, als sechs auf dem Flusse thun. Man muß  
sich verwundern, daß das Land in einem Lande, wo der Winter ordentlicher Weise sehr  
gelind ist, viel eher abfällt, als in Frankreich, und daß die Bäume nur erst zu Ende des  
Mayes neues bekommen. Man giebt keine andere Ursache davon an, als die Dicke der  
Wälder, welche verhindern, daß sich das Erdreich nicht so bald erhitze, den Saft aufstei-  
gen zu lassen. Den 12ten ließ er, nachdem er zwey Seemeilen gefahren, das St. Anton-  
sberge zur Linken. An diesem Orte sängt man an, Rohr zu sehen, das dem europäi-  
schen ziemlich ähnlich, aber höher und stärker ist. Seine Wurzeln, die sehr lang sind, ha-  
ben von Natur einen sehr schönen Vernis, und sind wenig von den Bambuen unterschieden,  
wovon man die schönen Köpfe machet, welche die Holländer, unter dem Namen der Rot-  
tänge, verkaufen. Den 13ten und folgenden Tag wurde die Pirogue von widrigem Win-  
de in einer Gegend aufgehalten, deren Gefahr er kannte. Er wußte, es hatten die Che-  
raquier daselbst vor kurzem dreißig Franzosen erklagen, die den Sohn des Herrn Kam-  
poo, Statthalters zu Montreal, und den jungen Baron von Longueuil an ihrer Spitze ge-  
habe. Außer dieser Völkerschaft, mit der man noch nicht versöhnet war, machten die Uta-  
gamier, die Stuer und Chicachaer der Bedeckung, die nur aus drey Mann bestund, ande-  
re Unruhe. Man fuhr einige Meilen in dieser Furcht. Den 15ten brachte ein Nordwind  
eine überaus große Kälte. Nachdem man vier Meilen gegen Süden gefahren: so fand  
man, daß sich der Fluß andere vier Meilen gegen Norden wendet. Nach diesem großen  
Umkreife läßt man den schönen Fluß Uabache zur Linken, wodurch man bis in das Land  
der Iroquesen hinauf steigen kann, und dessen Einfluß in den Mississippi wenigstens eine  
Drittelmelle breit ist. Ganz Louisiana hat keine Gegend, die besser eine Niederlassung ver-  
dient. Das Land, welches von dem Uabache und Ohio, der dahinein fällt, gewässert

Uuuu 2

wird,

Charlevoix.  
1721.

Schwere  
Schiffahrt  
auf dem Mis-  
sissipi.

Fluß Uabache  
und seine Ge-  
meinschaft mit  
Canada.

Charlevoix.

1721.

wird, ist überaus fruchtbar. Es sind große Wiesen, worauf die wilden Ochsen bey tausenden weiden. Ueber dieses ist die Gemeinschaft mit Canada dadurch eben so leicht, als durch den Illinesenfluß, und der Weg kürzer. Ein Fort mit einer guten Besatzung würde die Wilden im Zaume halten, vornehmlich die Cheraquier, welche heutiges Tages die zahlreichste Völkerschaft des festen Landes sind. Sechs Meilen unter dem Uabache geht man vor einer sehr erhabenen Küste von einer gelben Erde vorbey, die man für eisreich hält.

Exakte Kälte.

Die folgenden Tage brachten eine so strenge Kälte, daß man den spanischen Wein in der Proque gefroren, und den Branntwein eben so dick, als geronnen Del, fand. Charlevoix bewundert diese strenge Luft in einer Himmelsgegend, deren Lieblichkeit er erkannt hatte, und konnte solche bloß den Nord- und Nordwestwinden zuschreiben, die noch immer weheten, ob sie gleich auf verschiedene Art durch das Land gebrochen wurden, so wie man sich mit dem Flusse wandte. Diese Hindernisse hielten die Schifffahrt sehr auf. Den 20ten wurde man zur Rechten des Flusses einen aufgerichteten Pfahl gewahr, der für ein illinesisches Denkmaal, bey Gelegenheit eines über die Chicaquaer erhaltnen Sieges, erkannt wurde.

Illinesisches Denkmaal.

Es zeigte zwei Menschenfiguren ohne Kopf, und einige andere mit allen Gliedern. Charlevoix vernahm von seinen Begleitern, die ersten zeugeten von den Todten, und die andern von den Gefangenen; und wenn sich unter beyden Franzosen befinden, so stüßte man ihnen die Arme auf die Hüften, um sie von den Wilden zu unterscheiden, denen sie herunter hängen. Denn man hat wahrgenommen, daß die Franzosen erst die Arme in die Seite setzen. Die Chicaquaer waren vordem viel zahlreicher: man sieht aber nichts mehr von dem Reichthume bey ihnen, den ihnen der spanische Geschichtschreiber von Mendoza beyleget. Die Verbindung der Franzosen mit den Illinesen hat sie mit ihnen in Krieg verwickelt, und die Engländer in Carolina blasen das Feuer an.

Den 2ten des Christmonates endlich kam Charlevoix bey dem ersten Dorfe der Alouaer an, wo man die französischen Besigungen ein wenig besser zu kennen anfängt. Dieses Dorf ist auf einer kleinen Wiese an dem westlichen Ufer des Flusses gebauet. Man findet noch drey andere, die eine einzige Völkerschaft unter besondern Namen machen, und in einem Raume von sieben bis acht Meilen. Die Einwohner des ersten heißen die Unacoe, und die Franzosen hatten damals ein Magazin daselbst. Man giebt dem Flusse der Alouaer eine sehr entfernte Quelle. Er kömmt, sagt man, von den Panisnoiren, welche Charlevoix mit den Panisfricacern für einenley hält, wovon er einen Sklaven bey sich hatte. Dieser Fluß ist voller Wasserschüffe, daß man ihn also schwerlich hinauffahren kann. Er theilet sich in zwey Arme sieben Meilen über seinen beyden Mündungen. Zwei Meilen über der ersten nimmt er einen schönen Fluß ein, der aus dem Lande der Osagaer kömmt, und den die Franzosen den weißen Fluß genant haben. Noch zwei Meilen höher findet man die Völkerschaften der Torimaer und Topingaer, die nur eine Völkerschaft ausmachen, zwei Meilen von welcher man die Soruter findet. Die Kappaer, eine zahlreiche Völkerschaft zur Zeit der Entdeckung, sind ein wenig weiter hin, und ihrem Dorfe gegen über sieht man noch die Trümmern von der Concession des bekehrten Lavo. Nach diesem Dorfe sollte man die neuntausend Deutsche hinschicken, welche in der Pfalz anzuwerben wurden, und Charlevoix beklaget die Hindernisse, die solche aufgehalten. „Nach dem Illinesenlande,“ sagt er, „hat luisiana vielleicht keine Gegend, die fähiger ist zum Anbaue: er setzt aber hinzu,“ lavo wurde sehr schlecht bedienet, wie die meisten Concessionarien; und es hat wenig

die wilden Döfen bey tausend-  
a dadurch eben so leicht, als  
it einer guten Besatzung wür-  
r, welche heutiges Tages die  
eilen unter dem Uabache geh-  
e vorbei, die man für ei-

ß man den spanischen Wein in  
geronnen Del, sond. Charle-  
verren Lieblichkeit er erkannt hat  
zuschreiben, die noch immer we-  
rochen wurden, so wie man sich  
fähret sehr auf. Den zehnten  
ahl gewahr, der für ein illine-  
er erhaltenen Sieges, erkannt  
einige andere mit allen Gliedern  
geten von den Todten, und die  
Franzosen befinden, so stü-  
den zu unterschreiben, denen sie  
die Franzosen ost die Arme in  
hreicher: man sieht aber nichts  
sche Geschichtschreiber von Jean  
Illineken hat sie mit ihnen in  
s Feuer an.

ben dem ersten Dorfe der Alan-  
besser zu kennen anfängt. Dicks  
s Flusses gebauet. Man findet  
ern Namen machen, und in er-  
des ersten heißen die Uapaoer,  
Man giebt dem Flusse der Alan-  
on den Panisnoiren, welche Char-  
einen Sklaven bey sich hatte.  
hwerlich hinauffahren kann. Er  
Mündungen. Zwo Meilen  
m Lande der Osagaer kömmt, und  
och zwo Meilen höher findet man  
nur eine Verschaft ausmachen,  
Kappaer, eine zahlreiche Vol-  
n, und ihrem Dorfe gegen über  
ernen Law. Nach diesem Ob-  
in der Pfalz angeworben wurden,  
ten. Nach dem Illinekenlan-  
get ist zum Anbaue: er setzt aber  
Concessionarien; und es ha-  
nig

nig Wahrscheinlichkeit, daß man jemals so viel Volk anwerbe, weil man in Frankreich Charlevoix.  
gar nicht auf das siehe, was die Unternehmungen hat fehl schlagen lassen, damit man die  
verigen Fehler verbessere, sondern sich ordentlich nach dem ersten Erfolge richtet.

Von der Abreise von dem Uapaoerdorfe lagerte sich Charlevoix den 2ten des Christ-  
monates ein wenig unter der ersten Mündung von dem Kansasflusse, der nicht über fünf  
hundert Schritte breit ist. Den andern Morgen gieng er über die zweyte, die viel schma-  
ler ist; und den 7ten befand er sich vor der abgeschnittenen Spitze, die ehemals eine  
ziemlich hohe Spitze war, welche an der Westseite in den Fluß hineingien, der ist eine  
Insel daraus gemacht hat. Bis ist aber ist der neue Canal nur bey großen Wassern  
schiffbar. Von hier rechnet man bis zu dem Hauptarme des Kansasflusses zween und  
zwanzig Seemeilen, obgleich in gerader Linie nicht ihrer zehne sind: allein, der Fluß schlän-  
gelt sich sehr, siebenzig Seemeilen weit, zwischen dem Uapaoerdorfe und dem Nasuerflusse.  
Charlevoix lief den 9ten in diesen Fluß ein, dessen Mündung nicht über einen Acker Landes  
breit ist. Sein Wasser ist röthlich und ungesund. Bizart, der in Canada von einem Bizarts Fort  
Schweizer erzeugt worden, Major zu Montreal, hatte seit kurzem ein Fort an diesem bey den Na-  
flusse erbauet, drey Meilen von dem Mississippi. Als er darauf erkannte, daß er sich ei-  
nen bessern Ort hätte erwählen können: so gedachte er seinen Sitz weiter hin in eine schöne  
Wiese zu verlegen, als dieser Vorfaß durch seinen Tod unterbrochen wurde. Die Com-  
pagnie hatte damals daselbst ein Magazin, wie bey den Kansasern, das Fort und der Bo-  
den aber gehörte einigen zusammen gesellten vornehmen Personen. Charlevoix erstaunet,  
daß sie sich für den Nasuerfluß entschlossen haben: „sie konnten sich, sagt er, bessere Län-  
der von einer schönern Lage wählen. In der That ist viel daran gelegen, sich dieses  
Flusses zu versichern, dessen Quelle nicht weit von Carolina entfernt ist: ein Fort aber mit  
einer guten Besatzung war genug, die Nasuer im Zaume zu halten, welche Bundesge-  
nossen der Chicachaer sind, und stets mit den Engländern in Verbindung gestanden. Mit  
einem Worte, eine Concession wird niemals bey einer Völkerschaft gründlich errichtet,  
wider welche man sich ohne Aufhören auf seiner Hut halten muß.

Drey Tagereisen unter den Nasuern findet man in dem Flusse zur linken an dem Fuß-  
e eines großen Caps, wo sehr gute Steine kenn sollen, die in der Colonie am meisten seh-  
len, einen Schlund, dem man sich nicht ohne Gefahr nähert. Fünf Tage darnach, da  
man das Fort verlassen hatte, kam Charlevoix in das Land der Natschen. Es ist vierzig  
Seemeilen von den Nasuern an eben der Seite. Dieser Kreis, der in den Nachrichten  
von Louisiana berühmt ist, ist der schönste, der fruchtbarste, und am meisten bevölkert.  
Man sitzt daselbst, einem ziemlich hohen und sehr steilen Erdböhe gegen über, aus, an  
deren Rüsse ein Bach geht, der nur Schaluppen und Piroquen einnehmen kann. Von  
dieser Erdböhe steigt man auf einen Hügel von einem ziemlich hohen Abhange, auf dessen  
Spitze ein Fort, oder vielmehr eine Schanze mit einem bloßen Pfahlwerke, ist. Viele kleine  
Berge erheben sich oberhalb des Hügel; und wenn man vor ihnen vorbei ist, so sieht man  
auf allen Seiten nichts anders, als große und schöne Wiesen, die mit Gebüsch abgeseht  
sind. Die gemeinsten Bäume in diesen Gehölzen sind der Nußbaum und die Eiche, und  
alle andern sind vorzüglich. Man hat gesehen, daß Iberville, der erste, der in den  
Mississippi durch seine Mündung eingefahren, bis zu den Natschen hinaufgegangen; und da  
e ein so schönes Land bewunderte, so urtheilte er auch, es könnte die Hauptstadt der neuen  
französischen Niederlassung nicht vortheilhafter liegen. Er entwarf den Grundriß davon

U u u u 3

unter

Charlevoix.  
1721.Bizarts Fort  
bey den Na-  
suern.Schlund von  
Mississippi.Fort der Na-  
schen.



Charlevoix.  
1721.

unter dem Namen Rosalie, welcher der Gräfinn von Pontchartrain ihrer war. Dieser Anschlag aber ist nicht ausgeführt worden, obgleich die Karten eine Stadt Rosalie bey den Matschen haben. Charlevoix billigt diejenigen, die dafür halten, man müsse sich näher am Meere setzen. Wenn indessen Louisiana eine blühende Colonie würde: so dünkt es ihm, wie Ibovillen, das Land der Matschen würde zu ihrer Hauptstadt am bequemsten seyn. Die Luft ist daselbst rein, das Land erstreckt sich weit; das Erdreich ist fruchtbar und wohl gewässert. Es ist nicht gar zu weit vom Meere, und nichts hindert die Schiffe, daselbst hinauf zu fahren. Endlich ist es allen denen Dörtern gelegen, wo man sich zu setzen nur wünschen kann.

Zustand der  
französischen  
Colonie bey  
den Matschen  
im Jahr 1721.

Die Compagnie hatte sich daselbst ein Magazin angelegt, welches durch einen Buchhalter registriert wurde. Zwischen einer großen Anzahl besonderer Concessionen, wovon man schon die Früchte einsammelte, waren zwey von der ersten Größe da, das ist von vier Meilen in Quadrate. Die eine gehörte einer Gesellschaft von Maloern, die andere der Compagnie, welche Arbeitsleute von Elirac dahin geschickt hatte, daselbst Taback zu bauen. Die Gebäude dieser beyden Pflanzungen bildeten ein vollkommenes Dreyeck mit dem Fort; und die Weite des einen Winkels von dem andern war eine Seemeile. Das große Dorf der Matschen lag zwischen den beyden Concessionen.

Ob man gleich nicht zweifeln kann, daß unter einer weisen Regierung die meisten von diesen Niederlassungen keinen großen Fortgang seit fast vierzig Jahren gehabt: so wird man dennoch dem P. Charlevoix nachgehen, welcher bekennet, er habe sie sorgfältig bechaut. Die Concession der Maloer schien ihm sehr wohl gelegen zu seyn. Es fehlte da nichts, ein so schönes Erdreich zu nutzen, als Negern oder Dienstleute. Der Compagnie ihre liegt noch besser. Beyde werden von einem und eben demselben Flusse gewässert, welcher zwey Meilen über der erstern in den Mississippi fällt. Der Taback kömmt daselbst wohl fort. Ich habe, sagt Charlevoix, in dem Garten des Oberbuchhalters sehr schöne Baumwolle auf dem Baume gesehen. Ein wenig weiter hinunter sah man wilden Indigo, womit man noch nicht die Probe gemacht hatte: man versprach sich aber, es würde damit eben so gut gehen, als auf der Insel San Domingo, und das um so vielmehr, weil ein Boden, der von Natur diese Pflanze hervorbringt, sehr geschickt seyn muß, sie fremde zu tragen, die man daselbst säen will.

Großes Dorf  
der Matschen.

Das große Dorf der Matschen besteht nur noch aus einer kleinen Anzahl Hütten; und die Ursache, die man davon anleiht, ist, daß diese Wilden, denen ihr großes Oberhaupt abwesend, was sie besitzen, wegzunehmen, das Recht hat, nicht gern bey ihm wohnen. Sie haben viele andere Hütten in einiger Entfernung von ihm angelegt. Die Elux, ihre Bundesgenossen, haben auch eines in ihrer Nachbarschaft. Man beschreibe uns ihre Cabanen. Sie sind in Gestalt eines viereckichten Pavillons, sehr niedrig und ohne Fenster mit einem gerundeten Dache, wie unsere Oefen. Die meisten sind mit Blättern und Majdtröhre bedeckt. Einige sind von Leimen gebaut, inwendig und auswendig mit sehr dünnen Matten überzogen. Des großen Oberhauptes keine ist größer und höher, als die andern, sehr sauber gekräuselt, und auf einem etwas höhern Erdreiche, und auf allen Seiten frei. Es geht auf einen großen Platz, der nichts regelmäßiges hat. Charlevoix sah statt alles Hausgeräthes darinnen eine sehr schmale Schicht Bretter, zwey oder drey Fuß hoch von der Erde, worauf, seinem Urtheile nach, das Oberhaupt eine Matte oder eine Haut ausbreitet, um sich darauf niederzulegen. Diese Cabanen sind sehr weiß, ob sie gleich kein Kankel haben.

Portrait ihrer war. Dieser  
in eine Stadt Rosalie bey den  
halten, man müsse sich näher  
lonie würde: so dünkt es ihm,  
upstadt am bequemsten seyn.  
Erreich ist fruchtbar und wohl  
s hindert die Schiffe, daselbst  
gen, wo man sich zu setzen nur

get, welches durch einen Buch.  
sonderer Concessionen, wovon  
en Größe da, das ist von vier  
von Malorn, die andere der  
atte, daselbst Taback zu bauen.  
mmenes Dreyeck mit dem Fort;  
Seemelle. Das große Dorf

en Regierung die meisten von die-  
ig Jahren gehabt: so wird man  
er habe sie sorgfältig bebauet.  
seyn. Es fehlt da nichts, ein

Der Compagnie ihre liegt noch  
usse gewährt, welcher jmo Mi-  
k komme daselbst wohl fort. Ich  
kers sehr schöne Baumwolle auf  
man wilden Indigo, womit man  
aber, es würde damit eben so gut  
so Melmehr, weil ein Boden, der  
n muß, die fremde zu tragen, die

einer kleinen Anzahl Hütten: und  
en, denen ihr großes Oberhaupt al-  
t gern bey ihm wohnen. Sie ha-  
angelegen. Die Siuer, ihre Sun-  
Man beschreibe uns ihre Cabanen.  
iedrig und ohne Fenster mit einem  
o mit Blättern und Reisstrohe be-  
auswendig mit sehr dünnen Ma-  
er und höher, als die andern, ist  
, und auf allen Seiten frey. Ein-  
z. Charlevoix sah statt alles Haus-  
vorn oder drey Fuß hoch von der Er-  
atte oder eine Haut ausbreitet, un-  
weiß, ob sie gleich kein Rauch-  
haben

haben. Der Tempel ist an der Seite der Cabane des großen Oberhauptes an dem Ende  
des Plages und gegen Osten gewandt. Er ist aus eben den Materialien, wie die Caba-  
nen, aber von anderer Gestalt. Es ist ein längliches Viereck, ungefähr vierzig Fuß lang  
und zwanzig breit, mit einem schlechten Dache von der Gestalt, wie die unserigen, und zwey  
hölzernen Adlern an beyden Enden. Die Thüre ist in der Mitte der Länge des Gebäudes,  
das keine andere Oeffnung hat; und zu beyden Seiten ist eine steinerne Bank. Das In-  
nere ist dem Außern gemäß. Drey Stücke Holz in ein Dreyeck gelegt, welche fast  
ganz die Mitte des Tempels einnehmen, brennen daselbst zu Ehren der Sonne, aber mit  
einem langsamem Feuer, welches ein Wilder, der mit dem Titel des Tempelhüters beehrt  
wird, zu unterhalten verbunden ist. Wenn das Wetter kalt ist: so kann der Tempelhü-  
ter sein Feuer für sich haben: es ist aber niemanden erlaubt, sich bey dem Feuer der Sonne zu  
wärmen. Die Feuerbrände geben einen Rauch, welcher die Zuschauer blind macht. An  
Zierrathen sieht man in dem ganzen Raume des Tempels nichts, als drey oder vier Kisten,  
die einige dürre Knochen enthalten; und an der Erde einige hölzerne Köpfe, nicht so gar grob  
gearbeitet, als die Adler auswendig. Der Thüre gegen über dienet ein Tisch drey Fuß hoch,  
fünfe lang und viere breit, zum Altare. Da Charlevoix nichts weiter entdeckt hat: so  
verwirft er alles dasjenige, was man in den ersten Nachrichten liest; wosern nicht die Na-  
schen, sagt er, wegen der Nachbarschaft der Franzosen unruhig geworden, und ihren Tem-  
pel desjenigen beraubt haben, was er für ihre Völkerschaft am heiligsten hatte. Er räu-  
met über dieses ein, es hätten die meisten Indianer in Louisiana vordem, so wie die Na-  
schen, ihren Tempel gehabt; sie hätten darinnen ein beständiges Feuer unterhalten; und  
die Maubiliier hätten so gar eine Art von Primatie gehabt, welche eine jede Völkerschaft  
verbunden, ihr Feuer daselbst wieder anzuzünden, wenn es etwan aus Nachlässigkeit, oder  
durch einen Unglücksfall ausgelöscht worden. Heutiges Tages aber, sagt er, besteht der  
Tempel der Naschen nur noch einzig und allein; und ob er gleich entblößt, unsauber, und in  
Unordnung ist, so ist er doch unter allen Wilden dieses festen Landes in großer Hochach-  
tung. Uebrigens ist die Verminderung dieser Völker eben so beträchtlich, als der Völker-  
schaften in Canada ihre. Sie ist auch noch schneller gewesen, ohne daß man die wahre  
Ursache davon weiß. Ganze Völkerschaften sind verschwunden; und diejenigen, die noch  
bleiben, sind nur der Schatten von dem, was sie zur Zeit der Entdeckung gewesen.

Die Franzosen in der Niederlassung bey den Naschen hielten den P. Charlevoix län-  
ger auf, als er sich vermuthet hatte. Er machet eine seltsame Abschilderung von der Re-  
gion dieser Colonie. Der Thau des Himmels, sagt er, ist noch nicht auf ein Land ge-  
fallen, welches sich rühmen kann, daß es mehr, als ein anderes, das Mark der Erde zum  
Antheile hat. Iberville hatte einen Jesuiten, der ihm auf der andern Reise folgte, da-  
hin bestimmt. Er schmeichelte sich, das Christenthum bey einer Völkerschaft einzuführen,  
deren Befehlung aller andern ihre ohne Zweifel nach sich ziehen würde. Dieser Missio-  
nar aber glaubete, günstigere Besinnungen in dem Dorfe der Vanaquater zu finden; und  
da er den Vorstoß gefasset hatte, sich daselbst niederzulassen, so wurde er durch andere Be-  
fehle wieder nach Frankreich zurück gerufen. Darauf wurde ein Geistlicher aus Canada  
zu den Naschen geschickt: keine Abitten aber waren ohne Erfolg, ob er gleich die Gemo-  
thsheit der Frau des großen Oberhauptes gewonnen hatte. Er wurde von den Wilden  
auf einer Reise erschlagen, die er nach Maubile that. Ein anderer Priester hatte bey den  
Vanaquatern eben das Schicksal. Seit dem Tode dieser beyden Missionarien ist ganz Louisi-  
ana

Charlevoix.  
1721.

Ihr Tempel  
und sein ewi-  
ges Feuer.

Schlechter Zu-  
stand des Chri-  
stenthumes.

Charlevoix.  
1721.

na unterhalb der Illinesen ohne Geistliche geblieben, die Tonicaer ausgenommen, welche seit vielen Jahren einen Priester gehabt haben, den sie so hoch hielten, daß sie ihn zu ihrem Oberhaupte machen wollten, die aber dadurch nicht mehr Neigung zum Christenthume bekamen. Diese Verlassung betraf nicht bloß die Ungläubigen. Obgleich der Matschentreis der volkreichste in dem ganzen französischen Pflanzlande ist: so waren es doch im Christmonate 1721 fünf Jahre, daß kein Franzose daselbst die Messe gebietet, noch einmal einen Priester gesehen hatte. Wir wollen an seinen Ausdrücken nichts ändern. „Ich nahm zwar wohl wahr, daß die Verräbung der Sacramente bey den meisten eine Gleichgültigkeit gegen die Religionsübungen hervor gebracht hatte, welche die ordentlichste Wirkung davon ist: indessen bezogerten doch viele eine eifrige Begierde, sich meiner Durchreise zu Nutzen zu machen, um ihre Gewissensangelegenheiten in Ordnung zu bringen. Der erste Antrag, den man mir that, war, eine Menge Einwohner im Angesichte der Kirche zu verheirathen und zu trauen, welche kraft eines bürgerlichen Vertrages, der vor dem Befehlshaber und dem Oberbuchhalter aufgesetzt worden, ohne Bedenken bey einander wohnten, und wie diejenigen, welche diese Rebeße beständig hatten, die Nothwendigkeit, das Land zu bevölkern, und die Schwierigkeit einen Priester zu bekommen, anführten. Ich stellte ihnen vor, es fänden sich solche bey den Nisauern und in Neworleans; und eine Priester von solcher Wichtigkeit verdiente wohl die Mühe einer Reise. Man antwortete mir, diejenigen, die solchen Vertrag geschlossen, wären nicht im Stande, weder sich zu entfernen, noch den nöthigen Aufwand dazu zu machen. Endlich so war das Uebel geschehen: und es kam ihr nur darauf an, selchem wieder abzuhelfen; und ich that es. Ich hörte darauf, alle diejenigen beichten, die sich angaben: ihre Anzahl aber war nicht so groß, als ich es gehoffet hatte.“

Von den Matschen reiste Charlevoix den 26sten des Christmonates mit einem Kriegesbaumeister des Königes ab, welcher die Colonie besuchte, um von denen Orten zu urtheilen, wo man Forts anlegen könnte. Nach vier Meilen traf man einen kleinen Fluß zur Linken des Mississippi an. Er machet an diesem Orte einen Umfchwef von vierzehn Seemeilen, bey welchem man noch vor einer Menge Inseln vorbeigehet: und zehn Seemeilen weiter findet man einen andern Fluß an eben der Seite. Er ist so fischreich, daß man des Nachts von dem Geräusche derer Fische aufgeweckt wird, die mit ihrem Schwanze das Wasser schlagen. Zehn Meilen jenseits kömmt man nach Calla der Tonicaer, welcher anfänglich nur ein Bach zu seyn scheint, einen Plimenschuß weit von seiner Mündung aber einen See bildet. Er nimmt seinen Ursprung in dem Lande der Tschaccar, und sein Lauf ist voller Wasserschüffe. Das Dorf ist jenseits des Sees, auf einem ziemlich hohen Boden, ohne Zaun umher, und mittelmäßig bevölkert. Nicht weit davon findet man noch andere von eben der Völkerschaft; und das ist alles, was von einem sonst zahlreichen Volke noch übrig ist. Die Wohnung des Oberhauptes ist mit halberhabenen Wäldern gesiezt, welche Charlevoix in einer Hütte eines Wilden nicht geringschätzte fand: er verwunderte sich aber weniger darüber, als er diesen Indianer gesehen hatte, welcher auf französische Art gekleidet gieng, und sich so gar einer ausgefuchten Sauberkeit befließ, ohne im geringsten zu zeigen, daß er sich in diesem Puse nicht finden könnte. Er hatte sich durch seinen Handel mit den Franzosen bereichert, denen er Pferde und Geflügel gab.

Von dem Grunde der Bay oder des Sees der Tonicaer könnte man mit Canoten von Rinde eine Uebertragung von zwey Seemeilen vornehmen, die zehn Seemeilen auf dem

nicar ausgenommen, welche  
zielten, daß sie ihn zu ihrem  
elgung zum Christenthume be-

Ogleich der Narschentreis  
waren es doch im Christmonate  
t, noch einmal einen Priester  
s ändern. „Ich nahm zwar  
meisten eine Gleichgültigkeit ge-  
ordentlichste Wirkung davon  
meiner Durchreise zu Nuse zu  
bringen. Der erste Antrag,  
ichte der Kirche zu verheirathen  
der vor dem Befehlshaber und  
en einander wohneten, und wie  
erwendigkeit, das Land zu be-  
nen, anführen. Ich stellte  
n Neuorleans; und eine Pflanze  
ife. Man antwortete mir, die  
Stände, weder sich zu entfernen,  
so war das Uebel gekrochen: und  
ich that es. Ich hörte darauf  
er war nicht so groß, als ich es

s Christmonates mit einem Krie-  
bete, um von denen Derten zu  
n traf man einen kleinen Fluß zur  
en Umschweif von vierzehn See-  
berber geht: und zehn Seemeilen  
Er ist so fruchtbar, daß man des  
p, die mit ihrem Schwange des  
Calla der Tonicar, welcher an-  
weit von seiner Mündung aber  
lande der Tschactar, und kein  
Sees, auf einem ziemlich hohen  
Nicht weit davon findet man zwei  
von einem sonst zahlreichen Volke  
ie halberhabenen Wüsten geziet,  
ringfähig fand: er verwunderte  
hatte, welcher auf französische Art  
rkeie befiß, ohne im geringsten zu  
Er hatte sich durch seinen Handel  
gel gab.

icar konnte man mit Canoten von  
nen, die zehn Seemeilen auf dem  
Fluß

Flüsse ersparen würden. Drittehalb Meilen darunter läßt man zur Rechten den heutiges Charlevoix.  
Tages so genannten rothen Fluß, welcher bey den Spaniern unter dem Namen Rio  
Colorado bekannt ist. Er läuft einige Zeitlang Ost und West; darnach wendet er sich  
1722.  
Rio Colorado.  
gen Süden: er ist aber nur für Piroquen auf vierzig Meilen schiffbar, nach welchen man  
nichts, als Moräste, findet. Seine Mündung in den Mississippi ist ungefähr zweyhundert  
Tausen breit. Zehn Meilen darüber nimmt er zur Rechten den schwarzen Fluß oder den  
Narschitacfluß ein, der von Norden kommt, und über die Hälfte des Jahres fast ohne  
Wasser ist. Dieß hat die Franzosen nicht abgehalten, einige Wohnplätze daselbst zu errich-  
ten, in der Hoffnung, sich der Nachbarschaft der Spanier zu Nuse zu machen. Die  
Narschitacöcher haben sich an dem rothen Fluße gesetzt, wo die indianische Compagnie  
ein Fort erbaut hat, um diejenigen aufzuhalten, die ihr schaden können. Ein wenig un-  
terhalb des rothen Flusses findet man eine sehr schöne Bucht; und fünf Seemeilen weiter  
geht man vor einer abgeschnittenen Spitze vorbei, welche den Reisenden vierzehn Meilenwe-  
ges erspart. Dieses hat man den Canadiern zu danken. Sie haben einen kleinen Bach  
hinter der Spitze ausgegraben, wodurch denn das Wasser aus dem Fluße mit solcher Heftig-  
keit in diesen neuen Canal hinein geschossen, daß es sein altes Bett fast ganz trocken ge-  
lassen. Unmittelbar unter der Spitze sah man 1721 eine Niederlassung, Namens Sainte  
Reine, auf einem sehr fruchtbaren Boden. Eine Meile weiter hin traf man noch eine an-  
dere an, deren Gebäude nur noch aus einigen mit Stroh gedeckten Hütten bestanden. Char-  
levoix prophezeiete nicht viel Gutes von diesen beyden Concessionen; weil es an Menschen,  
sagt er, zur Arbeit, und an Liebe zur Arbeit den Menschen fehlte. Er redet nicht mit  
mehrern Lobe von einer dritten Niederlassung, der rothe Stab (Katon rouge) genannt,  
drey Meilen von der letztern.

Einige Nie-  
derlassungen.

Fünf Seemeilen jenseits traf man die Bayagulaer an, deren Dorf vor Alters sehr  
bedorrt war. Es sind nur noch die Trümmern davon übrig, seitdem die Pocken einen  
Theil seiner Einwohner aufgerieben, und die andern sich entfernt oder zerstreut haben.  
Man hatte in dem schönen Lande, welches sie inne gehabt, eine Niederlassung errichtet, wo  
die weißen Maulbeerbäume nach der Schnur gepflanzt waren. Man machte daselbst schon  
schöne Seide. Der Taback und der Indigo wurden daselbst mit eben dem glücklichen Er-  
folge gebauet. Charlevoix giebt diese Concession zum Muster.

Er reiste den 2ten des Junners 1722 von da ab, und kam um zehn Uhr des Morgens  
zu einem kleinen Dorfe der Umaer, welches zur Linken des Mississippi ist, und einige fran-  
zösische Häuser enthält. Das große Dorf eben dieser Völkerschaft ist eine Viertelmeile  
weiter im Lande. Zwo Meilen über dem kleinen hat sich der Fluß zur Rechten, wohin ihn  
sein Hang stess treibt, einen Graben gemacht, den man die Gabel der Sitimachar nen-  
net, und welcher, bevor er sein Wasser in das Meer bringt, einen großen See machet.  
Die indianische Völkerschaft dieses Namens ist gänzlich aufgerieben. Sechs Seemeilen  
von den Umaern sahen die beyden Reisenden die Concession des Marquis von Ancenis,  
die damals durch eine Feuersbrunst und andere Zufälle fast zu nichts geworden war. Sie  
sahen den andern Morgen Vormittages zu dem großen Dorfe der Colapissier, dem schön-  
sten in ganz Louisiana, ob es gleich nicht über zweyhundert Krieger enthält. Ihre Cabanen  
haben die Gestalt eines Pavillons mit einem doppelten Dache, eines von Latanenblättern,  
das andere von Matten. Des Oberhauptes keine hat sechs und dreyßig Fuß im Durchschnitte.  
So bald sich die beyden Reisenden im Besichte des Dorfes befanden, erstauneten sie, daß  
Allgem. Reisebesch. XVI Band. Er 11 sie

Umaer und  
französische  
Concessionen.



Charlevoix. sie darinnen das Spiel rühren hörten, und sich im Namen des Oberhauptes bewillkommet sahen. Sie verwunderten sich aber noch mehr über die Kleidung des Trommenschlägers, welche ein langer Rock, halb roth und halb weiß, mit einem rothen Ärmel auf der weißen Seite, und einem weißen Ärmel auf der rothen Seite war. Sie frageten nach dem Ursprunge dieses Brauches. Man antwortete ihnen, er wäre nicht alt; es hätte ein Statthalter von Louisiana die Einwohner zur Belohnung ihrer Treue mit einer Trommel beschenkt, und die Kleidung wäre von ihrer Erfindung. Die Indianerinnen sind hier besser gebildet, als in Neufrankreich, und ihre Kleidung ist viel sauberer.

Cannes brû-  
les, französi-  
scher Bohnen-  
platz.

Fünf Seemeilen weiter kommt man zu einem französischen Wohnplatze Cannes brûles, wo man ein großes Kreuz an dem Ufer ausgerichtet findet, das erste, welches Charlevoix seit den Illinoisen wahrgenommen. Als er ausstieg: so wurde er nicht weniger erwartet, da er einige Franzosen sah, welche Vespere fingen. Sie waren ohne Priester, so get er: aber das war nicht ihre Schuld. Man hatte ihnen einen gegeben, den sie abgedankt hatten, nachdem sie erkannte, daß er ein Trunkenbold war. Zwischen den Celavishern, und Cannes brûles läßt man zur Rechten den alten Kreis der Tanset, die gänzlich verschwunden sind. Dieß ist der schönste und beste von ganz Louisiana. Den 2ten Jenner, als den letzten Tag ihrer Reise, giengen beide Reisende vor einer Niederlassung die Chapitulaer genannte, drei Seemeilen von Neuorleans, vorbei, wo sie um fünf Uhr des Abends ankamen. Die Chapitulaer, und einige benachbarte Wohnungen sind in einem fruchtbaren und wohlgeordneten Lande.

Anmerkungen  
wegen der Lage  
von Neuorleans.

Charlevoix fand nichts merkwürdiges um Neuorleans herum, und war so gar mit der Lage dieser Stadt nicht zufrieden. Diejenigen, welche anders davon urtheilen, sagen er, gründen sich auf zwei scheinbare Ursachen; die erste, daß sich, eine Meile von der Stadt gegen Nordost, ein kleiner Fluß findet, der Bayou de St. Johann genannt, welcher sich zwei Seemeilen von da in den Ponchartrainssee ergießt; und da dieser See mit dem Meere eine Gemeinschaft hat: so ist es leicht, dadurch eine sichere Handlung zwischen dieser Hauptstadt und Mobile, Bilori und andern Posten zu unterhalten, welche die Franzosen nach dem Meere zu innen haben; die zweite ist, daß unter Neuorleans der Fluß einen sehr großen Umschweif macht, welchen man den Engländer-Umschweif nennt, und welcher der Schifffahrt eine vortheilhafte Verzögerung wider die Ueberschallungen verursachen kann. Weil aber diese Gründe voraus setzen, daß die Einfahrt des Flusses nur kleine Fahrzeuge aufnehmen könne: so fraget Charlevoix erstlich, was man von der Ueberschallung befürchten könne, wenn die Stadt nur ein wenig befestiget sey? Ueber dieses, an welchem Orte sie auch liegen mag, muß die Mündung des Flusses nicht durch gute Batterien und durch ein Fort vertheidiget seyn? Zum andern, was dienet eine Gemeinschaft, die man nur durch Schuppen mit solchen Posten haben kann, denen man nicht zu Hülfe kommen könnte, wenn sie angegriffen würden, von denen man auch nur einen schwachen Prostand haben könnte, und die meistens ohne den geringsten Nutzen sind. Das freundlichste Schiff, welches den Engländer-Umschweif herauf fahren will, ist genöthiget, wie das feindliche, von einem Augenblicke zum andern den Wind zu ändern. Dieß kann es auf einer Fahrt von sieben bis acht Meilen ganze Wochen aufhalten. Man setzt hinzu, ein wenig unterhalb der Stadt habe das Erdreich wenig Tiefe an beiden Seiten des Flusses, und nehme beständig ab bis ans Meer. Dieß ist eine Erdschneise, die nicht sehr alt zu seyn scheint. Denn man darf nicht viel graben, so findet man Wasser dafelbst; und die Menge Sandbänke und Fle-

n des Oberhauptes bewillkomm.  
e Kleidung des Trommelschlä-  
einem rothen Armeel auf der  
eite war. Sie trugen nach  
n, er wäre nicht alt; es hätte  
ihrer Treue mit einer Ironie.  
Die Indianerinnen sind hier  
iel sauberer.

ischen Wohnplätze Canne brän-  
indet, das erste, welches Char-  
: so wurde er nicht weniger e-  
Sie waren ohne Priester, so  
en einen gegeben, den sie abge-  
ld war. Zwischen den Celarisi-  
en Kreis der Tansar, die ganz  
ganz Louisiana. Den 2ten Jan-  
ende vor einer Niederlassung die  
vorher, wo sie um fünf Uhr des  
barte Wohnungen sind in einem

ns herum, und war so gar mit  
andere davon urtheilen, sagt er,  
ch, eine Meile von der Stadt ge-  
Se. Johann genannt, welcher  
rste; und da dieser See mit dem  
e sichere Handlung zwischen dieser  
unterhalten, welche die Franzosen  
er Neworleans der Fluß einen sehr  
Umschweif nennt, und welcher  
Ueberfaltungen verursachen kann.  
des Flusses nur kleine Fahrzeuge  
von der Ueberfaltung beürtheilen  
er dieses, an welchem Orte sie auch  
gute Batterien und durch ein fort-  
schloß, die man nur durch Schüt-  
zu Hülf kommen könnte, wenn  
schwachen Verstand haben könnten,  
so freundlich sündliche Schiffe, welches  
get, wie das feindliche, von einem  
gan es auf einer Fahrt von sieben  
t hinzu, ein wenig unterhalb der  
des Flusses, und nehme beständig  
er alt zu seyn scheint. Denn man  
b die Menge Sandbänke und lie-

ner Inseln, die man seit zwanzig Jahren an allen Mündungen des Flusses hat entstehen Charlevoix.  
sehen, läßt keinen Zweifel, daß sie sich nicht von selbst gebildet habe. Es scheint aus Ver.  
gleichung der Zeugnisse gewiß zu seyn, daß zur Zeit der Entdeckung die Mündung nicht so ge-  
wesen, wie sie jetzt ist. Diese Anmerkung wird bestätigt, so wie man sich dem Meere  
nähert. Es ist fast kein Wasser an der Barre in den meisten kleinen Ausgängen, die sich  
der Fluß geöffnet hat, und die sich nur durch die Folge von Bäumen, die mit dem Strome  
fortgeschleppt werden, vermehrt haben; denn ein einziger von diesen Bäumen, der durch  
seine Wurzeln oder durch seine Zweige an einem nicht sehr tiefen Orte angehalten worden, hält  
bald tausend auf. Nichts ist alsdann vermögend, sie abzureißen. Der Lehm des Flusses die-  
net ihnen zum Kite, bedeckt sie mit der Zeit; und da jede Ueberschwemmung eine neue  
Lage da läßt, so braucht es nur zehn Jahre, um dasselbst Röhre und Stauden wachsen zu  
sehen. Charlevoix giebt diesen Ursprung den meisten Spizen und Inseln, welche den Mis-  
sissippi so oft den Lauf ändern lassen.

Das neue Orleans, die erste Stadt, die einer von den größten Flüssen in der Welt  
an seinen Ufern hat bauen sehen, bestand 1722 nur noch aus einem Hundert Baraquen,  
die ohne viele Ordnung gesetzt waren, aus einem großen von Holze gebaueten Vorrath-  
hause, und zweyen oder dreyen etwas scheinbaren Häusern. Man bilde sich zweihundert  
zur Errichtung einer Stadt abgeschickte Personen vor, sagt Charlevoix, die sich am Ufer  
eines großen Flusses gelagert haben, wo sie nur noch erst bedacht gewesen, sich vor der rau-  
hen Witterung der Luft zu bergen, in Erwartung, daß man ihnen einen Grundriß mache  
und Häuser baue. Der genannte Kriegesbaumeister erfüllte einen Theil dieser Erwar-  
tung; das ist, er ließ den Einwohnern einen sehr schönen und regelmäßigen Grundriß: der P.  
Charlevoix aber zweifelte an dessen Ausführung. Indessen hat man doch in einem Mer-  
cure von 1742 bekannt gemacht, Neworleans wäre in fünf Kirchspiele abgetheilet, wo man  
bis auf achthundert schöne Häuser zählte.

Zwischen der Stadt und dem Meere ist niemals eine Concession gewesen, weil sie  
gar zu wenig Tiefe haben würde. Man findet aber einige kleine Wohnplätze und Nieder-  
lagen für die großen Concessionen daselbst. Ein Dorf Chaunhaer, welches man sonst da-  
selbst sah, und dessen Trümmern noch stehen, ist heutiges Tages auf der andern Seite des  
Flusses, eine halbe Meile tiefer, und die Wilden haben so gar die Gebeine ihrer Todten da-  
hin gebracht. Die Küste erhebt sich darunter, und daselbst hätte man nach Charlevoix Urtheile  
die Stadt anlegen sollen; sie würde da nur zwanzig Seemeilen von dem Meere gewesen  
seyn; und mit einem mittelmäßigen Süd oder Südostwinde würde ein Schiff in funfzehn  
Stunden herauf fahren.

Nachdem er über sechs Monate in Neworleans zugebracht: so gieng er den 22sten des  
Jannones ab, sich nach Bilery zu begeben, welches noch das Hauptquartier der franzö-  
sichen Colonie war. Die folgende Nacht gieng er durch einen neuen Umweg des Flusses,  
der Diakiminer Umschweif genannte, hinunter, und fand sich bald in der Mitte dessen,  
was man die Pässe des Mississippi nennt. Man kann hier nicht mit zu vieler Aufmerk-  
samkeit steuern, damit man sie vermeide; und wenn man hinein gezogen worden, so würde  
es fast unmöglich seyn, heraus zu kommen. Die meisten sind nur kleine Bäche, deren ei-  
nige nur durch hohe fast mit dem Wasser gleiche Böden abgefordert sind. Die Barre des  
Mississippi hat diese Pässe vermehrt, so wie die Wasser des Flusses, welche durch das neue  
Land, das von Tage zu Tage entsteht, aufgehalten werden, da zu entweichen und hindurch

Charlevoix.  
1722.

La Basse oder  
Insel Tou-  
louse.

zu kommen suchen, wo sie den wenigsten Widerstand antreffen, und wenn man nicht Acht hätte, so würde zu befürchten seyn, daß mit der Zeit keiner von diesen Ausgängen von Schiffen könnte befahren werden.

Jenseits der Barre findet man eine kleine Insel damals la Basse genannt, die aber der P. Charlevoix und der Kriegesbaumeister, der ihn stets begleitete, die Insel Toulouse nannten. Sie hat nur eine halbe Meile im Umfange, worinnen sie sogar noch eine andre Insel mit begreift, die nur durch einen Kaustbach davon abgesondert ist. Ueber dieses ist sie sehr niedrig außer an einem einzigen Orte, welchen die Fluth niemals bedeckt, und wo man ein Fort mit Magazinen bauen könnte, um die Schiffe dafelbst auszuladen, welche nicht über die Barre kommen könnten, wosfern sie nicht von einem Theile ihrer Last erleichtert würden. Der Kriegesbaumeister, welcher diesen Ort erforscht hatte, fand den Grund ziemlich hart und von thonichter Erde, obgleich fünf oder sechs kleine Quellen herauskommen, die nicht viel Wasser haben. Er bemerkte, daß dieses Wasser auf der Erde, wenüber es wogelte, ein sehr schönes Salz ließe. Wenn der Fluß niedrig ist, das ist in den dreien Monaten der größten Hitze des Jahres: so ist das Wasser um der Insel Toulouse herum salzig: zur Zeit der Ueberschwemmung aber ist es ganz süß und der Fluß behält eine Süßigkeit eine gute Seemeile weit in der See. Die andere Zeit über ist er ein wenig salzig nicht über der Barre. Diejenigen, welche geschrieben haben, der Mißissipi vermenge wohl auf zwanzig Seemeilen weit sein Wasser nicht mit dem Seewasser, haben nur eine Fabel erzählt e).

Ueberhaupt

e) Ein Theil des Tages, welcher angewandt wurde, die einfache Windung des Flusses zu erforschen und aufzunehmen, welche schiffbar ist, ließ die beiden Reisenden Verabstaltungen machen, deren Widrigkeit alle Schiffsfahrer anrathen müssen. Sie läuft Nordwest und Südost, vierhundert Toisen weit, da sie bis an die Insel Toulouse hinauf geht, gerade gegen welcher über drei kleine Inseln sind, die noch kein Gras halten, ob sie gleich ziemlich hoch waren. In diesem Raume ist sie vierhundert und fünfzig Toisen breit, und in der Mitte achtzehn Fuß tief, auf einem weichen Thongrunde. Man mag ober dafelbst mit dem Seutblase in der Hand fahren. Von da geht man noch gegen Südwest Nordwest, vierhundert Toisen weit, nach welchen man noch fünfzehn Fuß Wasser und eben den Grund findet. Ueberall ist der Untergrund sicher, und man ist dafelbst vor allen Winden, außer dem Süd und Südwestwinden sicher, die, wenn sie bestig sind, die Schiffe auf ihre Anker jagen können, aber ohne Gefahr, weil sie auf der Barre stranden würden, die auch von weitem Thone ist. Man fährt darauf Nordwest ein Viertel Nordost, auf fünfhundert Toisen weit. Dies ist eigentlich die Barre, welche zwölf Fuß Wasser mittler Tiefe hat: man braucht

auch noch Aufmerksamkeit; denn man trifft dafelbst Ränke an. Diese Barre ist vierhundert und fünfzig Toisen breit zwischen Ländern, die mit Schiffe bedeckt sind.

In dem Ostpasse, oder der östlichen enen haben, die unmittelbar dafelbst ist, geht man eine Seemeile weit gerade gegen Westen. Sie ist vierhundert und fünfzig Toisen breit, und nur bis fünf Fuß tief, darauf findet man auf einmal keinen Grund mehr. Wenn man den ersten Pfad bey der Ankerung aus der Barre weiter nimmt: so fährt man noch vierhundert Toisen weit Nordwest, und man hat niemals weniger, als fünf und vierzig Fuß Wasser. Man läßt den Saurolepass zur Linken, wodurch die Schaluppen nach Diletti gehen können, wenn sie sich nordwärts halten. Dieser Pfad hat seinen Namen von einem Officier, der in der Colonie Diletti-Comandant gewesen. Dardul mag man sich weiter gegen West ein Viertel Nordwest fünfzig Toisen lang wenden; und in einer Art von Wind, die man zur Linken am Ende dieses Raumes läßt, giebt es drei Pfade, einen gegen Südwest, einen andern gegen Süden und den dritten gegen Westnordwest. Dieß Dardul hat nur zehn Toisen Tiefe, und zwanzig Fuß im Durchschnitte: die Pfade aber haben wenig Wasser. Man

Charlevoix.  
1722.

Ueberhaupt wird die Stärke des Stromes die Schiffahrt auf dem Mississippi allezeit beym Hinauffahren beschwerlich machen, und auch selbst bey dem Hinunterfahren viele Aufmerksamkeit erfordern, weil er oftmals auf vorgehende Spizen und Sandbänke treibt. Man ist nur mit Fahrzeugen sicher, welche Segel und Ruder führen. Weil es über dieses nicht möglich ist, daselbst des Nachts, bey einem dunklen Wetter, zu schiffen: so werden diese Reisen stets sehr lang und kostbar seyn, wenigstens so lange bis die Ufer des Flusses, in kurzen Entfernungen von den Illinesen bis an das Meer, bevölkert sind. Warum wollte man eine Schwierigkeit machen, sich solches von einem Lande zu versprechen, dessen Himmelsluft so lieblich, und dessen Erdreich so fruchtbar ist; vornehmlich aber von einem Flusse, dessen Mündung zwölfs bis fünfzehn Tagereisen zur See von Mexico, und noch näher bey der Havana, den schönsten americanischen Inseln und den englischen Colonien ist?

Wir wollen die beyden Reisenden nach Bilori begleiten, wovon man auch die Beschreibung erwarten muß. Von der Insel Toulouse rechnet man acht und zwanzig Seemeilen dahin. Diese ganze Küste ist überaus flach. Die Kauffahrtschiffe können nicht näher, als auf vier Meilen, hinan kommen, und die geringsten Brigantinen auf zw. Diese müssen sich so gar euternen, wenn der Wind Nord oder Nordwest ist, wosern sie nicht ganz im Trocknen bleiben wollen. Die Rhyede von Bilori ist längst der Insel des Vaisseaux, welche sich eine kleine Seemeile von Osten gen Westen erstreckt, aber wenig Breite hat. Gegen Osten von dieser Insel ist die Dauphininsel, sonst die Insel Massacre genannt; gegen Westen sind hintereinander die Ragueinsel oder Bienville, die Horninsel und die Leuchterinseln.

Err 3

Was

Ueberhaupt

verksamkeit, denn man trifft daselbst diese Vögel so zweyhundert und fünfzig zwischen Ländern, die mit Schiffe passe, oder der ostlichen man haben, darüder ist, geht man eine Seemeile gen Westen. Sie ist zwey nicht einen breit, und vier die fünf Fuß tief, man auf einmal keinen Grund mehr. In areken Vogl bey der Ausloset des der nimmte: so fährt man nach der west Nordwest, und man hat nicht als fünf und vierzig Fuß Wasser. Saurolepass für Linken, wodurch nach Bilori gehen können, wenn sie sich ten. Dieser Vogl hat seinen Namen daher, der in der Colonie Westbader auf muß man sich wieder gegen West Nordwest fünfzig Toisen lang wenden, Art von Ducht, die man zur Linken es Raumes läßt, giebt es drei Vögel, südwest, einen andern gegen Süden in gegen Westsüdwest. Diese Ducht Toisen Tiefe, und zwanzig Fuß in die Vögel aber haben wenig Wasser. Man

Man folget noch immer eben dem Windstriebe; so findet nach fünfzig Toisen weit an eben der Seite eine große Ducht, die zwanzig Toisen im Durchmesser und fünfzig in der Tiefe hat. Sie enthält zwey kleine Vögel, woraus die Canoe von Rinde sich leicht heraus kommen würden. Von da fliehet man hundert Toisen weit gegen Westen, und findet da dem Fischetterpasse gerade gegen über, welcher zu Rechten ist und sich gegen Südwest wendet. Er ist fünfshundert Toisen breit, kann aber nur vierzig annehmen. Darauf wendet man sich zwanzig Toisen lang gegen Südwest; man kommt wieder im Vogl auf dreihundert Toisen weit; darnach in einem Banne von hundert Toisen West ein Dreieck Nordwest; eben so weit Westnordwest; und Nord west achthundert. Darauf findet man zur Linken im Südpass, welcher zweyhundert und fünfzig Toisen breit ist, wenn haben Wasser bey seiner Einlocher an der Flussseite und nur zwanzig Fuß bey der vom Zuflusse in das Meer hat. Zweyhundert und fünfzig Toisen weiter hin ist der Südwestpass, welche von eben der Breite und niemals weniger, als sieben bis achthundert Fuß Wasser. Durch diesen fließt das Land an, nicht mehr so unregelmäßig: es steht aber vier Monate lang des Jahres unter Wasser. Zur Linken ist es durch eine Reihe

kleiner Seen begrenzt, die auf den Chetumachsee folgen, zur Rechten durch die Leuchterinsel. Man urtheilet, es sey zwischen diesen Inseln eine Rhyde für die größten Schiffe, und es würde leicht seyn, einen guten Hafen daselbst zu machen. Die großen Barken können von dem Meere bis an den Chetumachsee hinauffahren, und nichts hindert, die schönsten Eichen von der Welt daselbst zu fällen, womit diese Küste bedeckt ist. Die Breite des Flusses zwischen den Vögel, das ist vier Seemeilen weit von der Insel Toulouse nach dem Südwestpasse ist niemals über fünfzig Toisen. Unvergleichbar über diesem Passe aber, nimmt er unvermerkt seine ordentliche Breite wieder an, die niemals weniger als eine Meile ist, und selten über zwey hat. Seine Tiefe nimmt auch von der Ducht an immer beständig zu; welches allen andern Flüssen zuwider ist, die ordentlich Breite tiefer sind, so wie sie sich dem Meere nähern. Journal historique. n. d. 421 und f. 2.

Man merke, daß man für die Veränderungen nicht steht, die sich nach der Zeit können ereignen haben. Man sieht hiezu, das Wasser des Mississippi sey eines von den besten in der Welt, und erhalte sich lange Zeit gut.



Charlevoix.

1722.

Was Bilori  
ist.

Was man eigentlich Bilori nennen, ist die Küste von Terra firma, die gegen Norden von der Rheebe ist. Es ist der Namen einer wilden Völkerschaft, die sie ehemals bewohnte, und sich gegen Nordwest an die Ufer eines kleinen Flusses gezogen hat, der Perlefluß genannt, weil man einige Perlen daselbst gefischt hat. Charlevoix vermuthet es, daß man diesen Ort erwählt hat, das Hauptquartier der Colonie alda zu errichten. Man konnte, sagt er, keinen schlechteren Ort dazu erwählen. Außerdem daß er keinen Verstand von Schiffen erhalten, noch ihnen einigen geben kann, hat diese Rheebe den doppelten Fehler, daß sie nur einen sehr schlechten Ankergrund zeigt, und voller Würmer ist. Der bloße Nutzen, den man daraus ziehen kann, ist, daß man die Schiffe vor einem Windstoße daselbst sichern kann, wenn sie von der Einfahrt in den Mississippi Erkundigung einziehen wollen, welcher sich auf gut Glück zu nähern, bey übeln Wetter gefährlich seyn würde, weil sie nur niedriges Land hat. Das bey Bilori ist nur Sand, worauf nichts anders, als Fichten, Cedern, und die Cassine wächst, welche eine berufene Staude ist, die auch Apalachine genannt wird, und deren Blätter die Spanier in Florida an statt des Thees brauchen. Man findet daselbst auch diejenige Art Worchten mit breitem Blättern, deren Samenkorn, wenn es im Frühjahr in kochendes Wasser geworfen wird, ein grünes Wach wird, das nicht so klebricht, und nicht so bröckliche ist, als der Dienen ihres, aber eben so gut zum Brennen taugt.

Fluß Maubile.

Dreizehn oder vierzehn Seemeilen von Bilori, wenn man gegen Osten fährt, findet man den Fluß Maubile, welcher von Norden gegen Süden fließt, und dessen Mündung der Dauphininsel gegenüber ist. Er nimmt seinen Ursprung in dem Lande der Epicachet. Sein Lauf ist ungefähr hundert und dreißig Seemeilen, und sein Bett sehr schmal. Er schlängelt sich sehr, und ist nicht weniger schnell: zu Zeit der niedrigen Wasser aber kann man nur mit kleinen Piroguen hinauf fahren. Man hat gesehen, daß die Franzosen lange Zeit an diesem Flusse ein Fort gehabt haben, welches der vornehmste Posten ihrer Colonie war, nicht weil die Ländereien daselbst gut waren, sondern man konnte daselbst mit den Spaniern handeln. Charlevoix erfuhr, daß schon im Monate März die Hitze an dieser Küste sehr beschwerlich ist, und sah leicht ein, daß sie überaus groß seyn müßte, wenn sie den Sand erhitzet hätte. Die Kühlung aber, die sich ziemlich ordentlich alle Tage zwischen neun und zehn Uhr des Morgens erhebt, und nur mit dem Untergange der Sonne sich legt, macht die Himmelsluft erträglich. Die Mündung ist in neun und zwanzig Grad der Breite und die Küste Bilori in dreißig.

Die Rückkehr der beyden Reisenden nach Neworleans geschah durch einen andern Weg. Nachdem sie wieder bis an die Perleinseln zurückgegangen waren: so ließen sie den Fluß gleiches Namens zur Rechten, welcher drey Mündungen hat, deren Abänderung vier Seemeilen vom Meere geschieht. Von da giengen sie bis zur Einfahrt in den Pontchartrainsee, um ihn hinüber zu fahren. Diese Ueberfahrt ist sieben bis acht Seemeilen. Man kömmt darauf in die St. Johannisbay, von da der P. Charlevoix seinen Weg zu Lande nahm, und nur einige Stunden brauchte, sich in die Stadt zu begeben.

Man hat in einem andern Abschnitte die Folge von seiner Reise, und seine Beobachtungen von dem spanischen Florida angeführt. Diejenigen, welche San Domingo treffen, werden in dem Abschnitte von den Inseln eben so vorzüglich angeführt werden.

## Der VI Abschnitt.

## Verfolg der Küste des festen Landes; Inseln und große Bucht von Neuland.

Sernere Küste von Neufrankreich.

Ehedabuctubay. Fronsacsfahrt. Articugneebay. Becken Repiguit. Große Lache. Mistiguchebay. Hafen Daniel. Maquerelenbucht. Stockfischfang. Cap und Fluß Gasse. Beschreibung der Inseln in dem Meerbusen St. Laurent; der großen Bucht von Neuland.

Nachdem man die Beschreibung der Küsten des festen Landes bis nach dem Camceaurhafen in Acadien gegeben: so kann man nicht Umgang haben, ihnen bis an die Mündung des St. Laurentsflusses zu folgen. Dieser ganze Raum, welcher einen großen Theil des Meerbusens hinter der Ile Royale bildet, ist wenig bewohnt, und würde den Erdbeschreibern wenig bekannt seyn, wenn Denis, der daselbst ansehnliche Länderereyen besah, sich nicht angelegen seyn lassen, uns eine getreue Abbildung davon zu geben, nach welcher die meisten Landarten eingerichtet zu seyn scheinen.

Der erste Ort, welcher einige Aufmerksamkeit verdienet, wenn man von Camceaur her ausfährt, ist eine große Bay, Namens Ehedabuctu, vor welcher man viele Seemeilen weit hohes Land und Felsen findet, die bis auf eine kleine Insel hinunter gehen, die Fuchsinsel genannt. Daselbst sind die Länderereyen flach, kumpflicht und voller kleinen Teiche von gefalzenem Wasser. Eine Seemeile weiterhin findet man eine andere Bay, deren Einfahrt sehr schmal ist, mit einer Sandbarre, die den Schaluppen nicht erlaubt, daselbst den hohen See einzulassen. Die Ehedabuctubay bildet einen sehr schönen Hafen, wo Schiffe von hundert Tonnen leichtlich einlaufen und beständig stolt seyn können. Das Land ist daselbst gut, ob gleich die beiden Seiten des Flusses gleiches Namens von Felsen besetzt sind, die voller schönen Bäume stehen. Denis hatte daselbst eine beständige Fischerey, und seine Niederlassung bestand aus hundert und zwanzig Personen.

Darauf ist die ganze Küste sehr schön bis an die Einfahrt der kleinen Fahrt, welcher die Ile Royale von dem festen Lande absondert. Man findet acht oder neun Seemeilen von Ehedabuctu ein großes Vorgebirge, welches unten, wo es ganz steil ist, als wenn es abgehauen wäre, eine bequeme Bucht macht. Die Schiffe, welche nach dem St. Laurentsbay auf den Fischfang gehen, und gar zu früh an die Küste kommen, werden bey der großen Fahrt durch das Eis aufgehalten, und suchen alsdenn diese hier, welche Fronsacsfahrt <sup>1)</sup> heißt, und legen sich in dieser Bucht vor Anker. Ich habe daselbst, sehet Denis hinzu, bis auf acht oder zehn Schiffe gesehen; und obgleich der Strom von einer überaus großen Stärke in Fronsacsfahrt ist, so wird doch ein Schiff daselbst vor dem Eise durch eine Spitze gesichert, die weit genug vorgeht, um die Fluth abzuhalten, welche die Fischkollen aus dem Busen herzuführen könnte; da sie denn solche nach der Ile Royale zurückfließt; so wie diejenigen, die von der andern Seite kommen könnten, durch das Vorgebirge zurückgestoßen werden. Von dieser Spitze, welche der schmalste Theil der Fahrt ist, ist man nur einen Canontenschuß weit von dem festen Lande der Insel.

Wenn man aus der Bucht hinausfährt, ehe man vor der Spitze verben geht, trifft man Teiche von Salzwasser an, worinnen die Austern und Muscheln im Ueberflusse sind.

Nach

1) Sie wird in Ports Rote Passage du Glis genannt.

Gerenero Rd.  
ste von Teu-  
frankreich.

Nach der Spitze findet man einen kleinen Fluß, in welchen die Schaluppen einlaufen können. Inwendig zeigt sich eine Insel; und man ist erstaunet, da man bald erkennt, daß sie eine große Bay in zween Theile theilet, wovon zween Bäche fallen. Das Land ist angenehm und mit schönen Bäumen bekleidet, vornehmlich mit Cedern und Espen. Ob gleich die Bay noch nicht zwö Meilen im Umfange hat: so ist sie dennoch an vielen Orten so flach, daß sie sich bey niedriger See bloß zeigt. Es ist ein thonichter Sand, wo man vielerley Arten von Muschelwerke findet, welche im Frühjahr den vornehmsten Unterhalt der Wilden ausmachen.

Articugueche-  
bay.

Mitligueche-  
fluß.

Zwö Meilen weiter, wenn man fortfährt, der Küste zu folgen, findet man eine andere Bay, welche Articugueche heißt; und in dem Lande eine Menge Teiche und Wiesen, die durch sehr schöne Gehölze beschränket werden. Sechs Meilen jenseits derselben trifft man einen Fluß, Mitligueche genannt, an, auf welchem die Wilden im Frühjahr Pelzwerk in ihren Canoten bringen, und dessen Bay oder Bucht, welche eben den Namen trägt, sehr weit in das Land hinein geht. Der Herbst bringt eine ungeheure Menge Trappen, Enten, Kriechenten und andere Arten von Wildpräd dahin, welche sich bis zu Anfange des Windmonates daselbst aufhalten. Die Austern sind allda vortreflich. Wenn man den Fluß hinauffährt: so entdeckt man zur Linken, zwö Seemeilen lang, nur kleine Berggebirge; darauf scheint das Land auf beyden Seiten drey Seemeilen weit ziemlich gut zu seyn, und ist mit sehr großen Bäumen bedeckt. Man trifft in dieser Weite zween andere Flüsse an, die wie eine Gabel, in den Mitligueche fallen und aus vielen sehr weit entfernten Seen kommen, wo die Wilden eine Menge Viber tödten. Das Land zeigt zu beyden Seiten große und schöne Wiesen.

Großes Cor.

Drey Seemeilen von der Bucht und dem Flusse Mitligueche an der Küste findet man eine andere Bucht, mit ihrem kleinen Flusse, wo man Varré, zween bis drey Fuß lang, in so großer Menge fischer, daß in einer Zeit von einer Stunde die Wilden, die sie mit einer Art von lange ungefähr sieben bis acht Fuß lang schießen, wohl bis auf zweyhundert langen. Von da geht die Küste vier Seemeilen weit stets bis an den Fuß eines großen Vorgebirges hinauf, welches mit schönen Bäumen bedeckt ist, und man wohl zwanzig Seemeilen in der See entdeckt. Man nennet es St. Ludwig. Es ist mit Felsen besetzt, welche die Annäherung sehr gefährlich machen, wenn die Winde nach der Küste treiben. Zwischen denselben aber findet sich ein kleines Becken, wo die Schaluppen zu beyden Seiten einlaufen können, und sicher sind, auch dabey noch den Vorteil haben, daß sie eine Menge Hummer fischen können, die eine gute Speise abgeben. Die Länderengen, welche auf das St. Ludwigs-vorgebirge folgen, sind auf zehn Seemeilen lang mit eben den Gehölzen bedeckt, nach welchen man einen kleinen Fluß findet, dessen Mündung zuweilen mit Sande verstopfet ist, zu andern Zeiten aber den Schaluppen eine Fahrt läßt. Das Land daselbst ist sehr schön und noch immer mit Bäumen bekleidet.

Picrufluß.

Die folgenden zwölff Seemeilen zeigen nur eine Felsenküste, außer einigen Bächen von verschiedener Größe. Das Land ist daselbst niedrig und mit großen Eichen bedeckt. Man trifft darauf einen großen Fluß an, Namens Picru, dessen Einfahrt flach, und ungefähr drey Seemeilen breit, so sandigt ist, daß sie bey der Fluth selbst nur Varrén von zwölff bis funfzehn Tausen einnehmen kann. Zur Linken der Mündung sieht man einen andern Fluß heraus kommen, der nur durch eine Sandspitze davon entfernt ist, und, ob er gleich bey der Einfahrt nur sehr schmal ist, sich darauf erweitert, und viele Bächen macht, wo das Wildpräd von allerhand Art in erstaunlichem Ueberflusse ist. Die Santo-  
1772

die Schaluppen einlaufen können, da man bald erkennt, daß sie fallen. Das Land ist an Felsen und Eichen. Ob gleich es an vielen Orten so flach ist, daß man vielerley Arten von Früchten der Wilden ausmachen zu folgen, findet man eine ansehnliche Menge Teiche und Wiesen, Meilen jenseits derselben trifft die Wilden im Frühjahr Pelze, welche eben den Namen haben, eine ungeheure Menge Trapp, dahin, welche sich bis zu Anasimallda vortrefflich. Wenn man Seemeilen lang, nur kleine Oasen, Meilen weit ziemlich gut zu fern, vieler Weise zween andere Flüsse, die sehr weit entfernten Seen, das Land zeigt zu beiden Seiten

signe an der Küste findet man, zwei bis drei Fuß lang, in die Wilden, die sie mit einer Pfeil bis auf zweihundert fesseln. den Fuß eines großen Berges, und man wohl zwanzig Seemeilen weit. Es ist mit Felsen besetzt, wenn die Winde nach der kleinen Becken, wo die Schaluppen, auch dabei noch den Vortheil eine gute Speise abgeben. Die, sind auf zehn Seemeilen lang, kleinen Fluß findet, dessen Mündung aber den Schaluppen eine Fahrt durch Bäumen bekleidet. Felsenküste, außer einigen Buchten und mit großen Eichen bedeckt, dessen Einfahrt flach, und der Fluß selbst nur Barken von der Mündung sieht man eine Spitze davon entfernt ist, und es auf erweitert, und viele Buchten dem Ueberflusse ist. Die Länder

ren sind daselbst sehr schön, das Land sehr angenehm; und die Bäume von einer sonderbaren Schönheit. Die folgende Küste ist auf acht oder neun Seemeilen weit, hoch, mit gefährlichen Felsen besetzt, außer einigen Buchten, wo das Land niedrig ist, aber Brändungen hat, die nicht viel Schuß für Schaluppen lassen. Man findet in diesem Raume einen Fluß, dessen Menge Felsen die Einfahrt verbieten, und gegenüber in einiger Entfernung in der See eine kleine mit Gehölzen bedeckte Insel, welche die Franzosen Ormet genannt haben. Die Mündung des Flusses bildet eine Bay, zwei Meilen tief und eine breit, wo das Land an vielen Orten niedrig und mit schönen Bäumen bedeckt ist. Zwei Spitzen, die sich dem Grunde der Bay nähern, bilden einen Canal, welcher die Einfahrt in den Fluß ist. Man fischet daselbst viel Austern und anderes Muschelwerk. Das Land ist ziemlich gut, und zeigt in der Entfernung einige Gebirge von einer mittelmäßigen Höhe.

Zwei Seemeilen weiter wird die Küste durch einen andern Fluß geöffnet, welcher zwischen zween sehr gebirgigen Ufern in das Land hinein dringt. Das Meer läuft auch ungefähr zwölf Meilen hintereinander fort, und führt zu dem Cap Tourmentin. Dieses ist eine große Spitze, die in das Meer hinaus geht, und nur drittehalb Seemeilen von der St. Johannsinsel entfernt ist. Sie ist zwischen zween großen Baren, die mit Gebirgen oder Felsen besetzt sind; und auf allen Seiten findet man hier nur Klippen, wovon einige freistehen, andere nur bey niedrigem Meere gesehen werden. Wenn man um diese Spitze herum gefahren ist: so verändert sich die Küste auf zwei Seemeilen weit wenig. Man findet aber darauf einen Fluß, wo die Barken einlaufen, nur mit der Vorsichtlichkeit, daß man recht den Canal nimmt, um vor einer kleinen Insel vorbeizukommen, nach welcher man gedeckert ist, und es fehlt nicht an Wasser, einer großen Wiese gegenüber, wo sich eine Bucht von guter Größe bildet. Denis nennet diesen Fluß Cocagne, weil er daselbst, da ihn das böse Wetter gezwungen, acht Tage allda zubringen, so gut gelebet hat, daß er, um nur einigen Begriff davon zu geben, das Wildpret und die Fische nennet, welche seine Leute nicht mehr mochten. Das waren Trappen, wilde Enten, Kriechenten, Brachvogel, Waldschnepfen, Haarschnepfen, Turkeltauben, Kainaden, Rebhühner, Lachse, Focellen, Maquerelen, Seeaalraupen und Austern. „Seine Hunde selbst hatten durch den Ueberfluß einen Ekel davor bekommen, und legeten sich bey diesen Leckerbissen hin, ohne sie anzurühren.“ Die Schönheit des Landes stimmte mit der Vortreflichkeit dessen, was es hervorbrachte, überein. Es ist sehr eben und mit vielen schönen Bäumen nebst großen Wiesen bedeckt, welche den Fluß fünf bis sechs Seemeilen weit besetzen.

Nach dem Fluße Cocagne findet man zehn Meilen weiter, den Nechibuctu, dessen Einfahrt zwar fast eine Seemeile weit mit Sande besetzt ist, jedoch für Fahrzeuge von zweihundert Tonnen eine Fahrt läßt. Er bildet darauf ein sehr großes, aber so flaches Becken, daß die Schiffe nicht weit hinein dringen können. Zween andere Flüsse fallen in dieses Becken. Der eine ist sehr klein, und der andere ziemlich groß, welcher vermittelt zweier Uebertragungen mit dem St. Johannsflusse zusammenhängt. Die Wilden brauchen nur zween Tage zu dieser Fahrt. Der kleine Fluß hängt auch, vermittelt einer Uebertragung mit dem Miramichiflusse zusammen, wo Denis eine Wohnung hatte. Er machet hier eine sehr sonderbare Abschilderung von dem Haupte der Wilden am Nechibuctu. „Es war“, sagt er, einer von den stolzeften und eingebildetesten Wilden, die ich nur gekannt habe. Allgem. Reisebeschr. XVI Band.

Sernere Küste von Frankreich.

Insel Ormet.

Cap Tourmentin.

Nechibuctu.



**Sernere Rd.  
de von Neu-  
frankreich.**

**Eis und son-  
derbare Auf-  
führung eines  
Wilden.**

„habe. Alle Indianer von diesem Theile des Meerbusens fürchteten ihn. Er hatte an dem Ufer des Beckens dieses Flusses ein Fort, welches aus ziemlich dicken Pfählen, und zweien Basteyen gewissermaßen bestand, in welchen er mit einem Theile seiner Leute wohnte. Ein langes Stück Holz, welches er an die Spitze eines Baumes fest machen lassen, und wodurch Pföcke gingen, die eine Art von Leiter daraus machten, war die Warte, von da er durch einen bis auf die Spitze hinaufgestiegenen Wilden dasjenige beobachtete, was auf den Küsten vorgien. Wenn einiges Fahrzeug erschien: so ließ er alle seine Leute zum Gewehre greifen. Er stellte Schildwachen an die Zugänge, und erwartete ruhig, daß man sich seinem Posten näherte. Man befragte in seinem Namen die Fremden, was sie von ihm verlangten; und oftmals ließ er sie auf seine Antwort lange warten. Er erlaubte ihnen nicht, hinein zu kommen, als bis er ein- oder zweimal durch Abfeuerung, es sich im Gewehre begrüßet worden. Man fand ihn stets auf seinen Felsen sitzen, wie ein Affen, mit der Pfeife im Munde. Niemals redete er zuerst; sondern, nachdem er das angehört, was man ihm zu sagen hatte, so antwortete er mit einer lächerlichen angenommenen Ernsthaftigkeit. Gieng er zu der Hütte eines Wilden, so ließ er einen Flintenschuß thun, um allen den andern zu melden, daß sie ihm mit ihrem Gewehre entgegen kämen; und wenn er aus seiner Schaluppe trat, so wollte er mit Abfeuerung des Gewehres begrüßet seyn. Darauf ließ er sich bis nach hinter Cabane begleiten, und verlangte, daß man wieder feuern sollte, wenn er hinein quie. Diejenigen, welche ihm diese Ehrenbezeugung verweigerten, blieben niemals ungestrast: er beehrte ihnen aber niemals öffentlich übel, aus Furcht, er möchte von den andern einen Widerstand finden. Eben die Staatsreligion machte, daß er alle Arten von Schmaukereien vermied, die unter den Wilden gemein sind, und in welchen alle Stande mit einander vermengt werden. Er verbarg sich so gar, wenn er sah, daß seine Leute betrunken waren; oder wenn er diese Vorsicht nicht brauchen konnte, so war er sehr bescheiden, und wollte seine Hebe nicht sehen lassen. Das Land ist sehr schön; und da die Jaad daselbst sehr gut ist, so ist es kein Wunder, daß die Wilden daselbst mit Feuer- gewehre so gut versehen sind.

**Miramichi.  
Fis.**

Wenn man aus dem Redibuctu kömmt, und sich dem Flusse Miramichi nähern will: so findet man zur Linken große Sandbänke, die sehr weit in das Meer hineinragen; nach welchen man eine große Bay findet, die über zwö Seemeilen in das Land hineindringt, und fast eben so viel Breite hat. Sie hat auch eine Menge Sand mitten durch, den man so gar bey niedriger Fluth wahrnimmt; und bey stürmischen Wetter beacht ich das Meer daselbst überall. Ein kleiner sehr krummlaufender Canal, welcher in den Fluß führt, ist die einzige Fahrt, welche Denis als sicher erkannt hat. Allein, außer dem, daß sie nicht leicht zu finden ist, so nimmt sie nur Barken von zwölf bis fünfzehn Tonnen ein. Alle diese Sandbänke gehen bis an den Fluß Miramichi fort.

Die Mündung dieses Flusses ist sehr schmal, und gleichsam durch eine kleine Insel verschlossen, die zur Rechten der Einfahrt ist. Man ist aber nicht so bald vor der Insel vorbeig, so findet man ein schönes Becken, welches einen Canonenlauf hat und von einer guten Tiefe ist, dessen beide Seiten ziemlich hohe Felsen sind, meistens mit niedrigen Gehäusen bedeckt. Es finden sich daselbst gleichwohl kleine Buchten, wo man mit Schaluppen oder Canoten anlanden, und aussteigen kann. Diesen Fluß kann man auf sechs Seemeilen weit hinauffahren, nach welchen man zwey andere findet, die sich daselbst vereinigen.

fürchteten ihn. Er hatte an ziemlich dicken Pfählen, und einem Theile seiner Leute noch eines Baumes fest machen lassen. Daraus machten, war die liegenden Wilden dasjenige be-  
 ges Fahrzeug erschien: so ließ er wachen an die Zugänge, und kan befragte in seinem Namen als ließ er sie auf seine Antwort n, als bis er ein- oder zweimal.  
 Man fand ihn stets auf sei- Raule. Niemals redete er zu- zu sagen hatte, so antwortete er. Gienge er zu der Hütte eines andern zu melden, daß sie ihm seiner Schaluppe trat, so wollte darauf ließ er sich bis nach unten stellen, wenn er hinein trat, n, blieben niemals ungefragt: er möchte von den andern machte, daß er alle Arten von sind, und in welchen alle Säu- war, wenn er sah, daß seine Leute icken konnte, so war er sehr bei- Das Land ist sehr schön; und daß die Wilden daselbst mit Jau-  
 ch dem Flusse Miranichi nähern e sehr weit in das Meer hinein- wo Seemeilen in das Land hin- ch eine Menge Sand mitten durch, ben stürmischen Wetter berich- fender Canal, welcher in den Aus- erkannt hat. Allein, außer dem- ten von zwölf bis fünfzehn Län- miranichi fort.  
 nd gleichsam durch eine kleine In- ist aber nicht so bald vor der In- en Canalsfluß breit und von an- sen sind, meistens mit kleinen B- ne Buchten, wo man mit Sch- diesen Fluß kann man auf sechs Se- ere findet, die sich daselbst ver- gen

gen; und die Felsen, wovon sie durchschnitten sind, verschließen einem jeden andern Fahr- zeuge, als Canoten, den Eingang. Der eine geht nach der Rechibuctibay hinaus; der andere nach der Higeban und führet, mit Hilfe einer Uebertragung, nach dem Flusse Nepi- gigue, welcher am Grunde dieser letzten Bay ist. Man rühmet die Schönheit des Lan- des in dem Innern der Länderen. Die Erdbeeren, und Himbeeren, welche daselbst im Ueberflusse wachsen, ziehen eine unglaubliche Menge Turteltauben dahin. Was aber Denis von den Lachsen erzählt, die in den Fluß hineingehen, ist noch erstaunlicher. „Sie sind in so großer Anzahl, daß man bey der Nacht durch das Geräusch aufgeweckt wird, welches sie machen, wenn sie im Wasser aufspringen. Dieses kommt von dem Vergnügen her, welches sie empfinden, daß sie sich in einem freyen Becken lustig ma- chen können, nachdem sie viel Mühe gehabt haben, über den Sand hinweg zu gehen, wo es ihnen am Wasser fehlte. Darauf gehen sie in den Flüssen hinauf bis zu denen Seen, woraus sie kommen. Die Viber sind in diesen Seen sehr gemein.

Die Küste bis an die Inseln Misco, das ist in einem Raume von zehn oder zwölf Seemeilen ist fast beständig Sand. Sie wird durch Bäche und Buchten von verschiede- ner Größe zerhackt; wo gute Jagd ist, und man unaufhörlich die Gehölze antrifft, worinnen die meisten Bäume Cedern sind. Zwo Seemeilen vor den Inseln Misco trifft man eine große Bucht an, welche die Caraquersfahrt genannt wird, und bey der Higeban ausgeht. Sie hat Inseln, die in ihrer Ordnung sollen beschrieben werden. Wenn man aber fortfähret, der Küste zu folgen: so findet man eine andere Fahrt, wenigstens für die Barken, zwischen den beyden Inseln Misco. Die Einfahrt ist nicht ohne Ge- fahr, weil zu beyden Seiten Sandspitzen, woran das Meer gewaltig schlägt, sie sehr schmal machen. Wenn man aber vor ihnen vorbey ist: so findet man sich in ei- nem ziemlich breiten Canale, zwischen den beyden Inseln. Derjenige, den man zur Rechten läßt, und welcher der kleinste ist, hat ungefähr nur vier Seemeilen im Umkreise, woron ein Theil aus niedrigen Sumpfen ohne Bäume besteht, wo sich die Trappen im Frühlinge versammeln, ihre Jungen anzubrüten. Jenseits der Sümpfe ist das Land mit Lannen bedeckt, die mit Birken untermengt sind. Nach diesem trifft man eine andere Sandspitze an, welche eine ziemlich große Bucht macht, wo die Fischfahrzeuge unter den beyden Inseln sicher vor Anker liegen. Es findet sich daselbst kein Fluß süßen Was- sers: die Natur aber ersetzt solches durch eine sehr außerordentliche Quelle. Zweyhundert Schritte von der Küste, den Lannengebülsen gegenüber und gegen die Mitte zu, sieht man aus dem Schooße des Meeres einen Strudel süßen Wassers zween Finger dick hervor kom- men, welcher seine Süßigkeit in einem Umfange von zwanzig Schritten behält, ohne daß Ebbe und Fluth seinen Lauf aufhalten oder stören, so daß er mit ihnen fällt und steigt. Die Fischer gehen dahin, in ihren Schaluppen Wasser einzunehmen, und schöpfen es mit Eimern, wie aus einem Brunnen. Der Ort, woraus es kommt, hat wenigstens einen Faden Tiefe bey der niedrigsten Ebbe, und das Wasser umher ist eben so süß, als mitten im Meere.

Die große Insel Misco hat sieben oder acht Seemeilen im Umfange und viele Buchten, die mit Wiesen und Teichen besetzt sind, wo man ohne Aufhören viele Vögel jagen kann. Sie hat vier Bäche, wovon zwey Canote einnehmen. Die meisten Gehölze sind daselbst Lannen. Das Erdreich ist gut, obgleich sandig; und es kom- men darinnen alle Arten von Kräutern sehr gut fort. Denis, welcher sich daselbst einen Wohnplatz gemacht hatte, steckete daselbst Kerne von allerhand Arten von Pflänschen

Gernere Kü-  
 ste von Neu-  
 Frankreich.

Seeisame  
 Wasserquelle.

Jernere Ra-  
ste von Teu-  
frankreich.

und andern Früchten, welche vollkommen wohl fortkamen; und der Weinstock versprach nicht weniger. Er beklagte sich aber, daß ihn zwei Jahre darnach ein Concessionair von der Compagnie, Namens Numay, von da vertrieben, und dieser Mangel des beständigen Ziebens in den Besitzungen ist eine Hinderniß, sagt er, welche stets hindern wird, daß sich das Land nicht bevölkert. Die Ausfahrt und Einfahrt der Schiffe ist zwischen der großen Insel und der Spitze der kleinen. Man fährt dicht an der großen hin, um den guten Canal zu bekommen, welcher niemals weniger, als anderthalb Faden Wasser, hat; und man höret nicht auf, drei Seemeilen weit an der Küste hinzufahren.

Higebay.

Darauf kann man in die Higebay durch die kleine Fahrt einlaufen, welche von der Miramichobay kommt, und nur für Barken dienlich ist, mit denen man an den Tusquetinseln oder vielmehr Sandbänken hinfährt, welche diese Namen führen. Die größte von diesen Inseln hat zwei Dörfer, wo die Fischfahrzeuge anker können: sie können sich aber nur durch die Einfahrt der Higebay dahin begeben. Diese große Tusquetinsel hat nicht weniger, als vier oder fünf Seemeilen im Umfange. Der Fischfang, sonderlich der Heringe und Maquerelenfang, ist daselbst sehr reich. Denis giebt der Higebay eine Strecke von vier Meilen, und nennet sie auch Tusquet, weil sie die Inseln dieses Namens in sich faßt.

Wenn man aus dem Canale der Inseln Misen heraus ist, um nach der großen Einfahrt der Higebay zu kommen: so fährt man zehn Meilen weit an einer sehr hohen Küste hin, an deren Fuß das Meer mit so vieler Gewalt schlägt, daß ein Schiff, welches sich daselbst verlor, keine Zuflucht haben würde. Darauf findet man einen kleinen Fluß, der nur Schuppen einnehmen kann. Drei Seemeilen weiter ist man an der Einfahrt einer großen Buche, wovon eine Spitze vorgeht, die in das Meer hinausläuft, und eine Seite von dem

Becken Nepi-  
giquit.

Becken Nepigiquit ausmacht. Die Tiefe dieser Buche ist von einer Seemeile. Man entdeckt hier große und schöne Wiesen, die sich auf eine halbe Meile weit jenseits der Einfahrt des Beckens erstrecken. Es ist selbst über anderthalb Seemeilen lang und eine breit, es bleibt aber bei der Ebbe fast ohne Wasser; und man sieht daselbst eine unglaubliche Menge Krabben, Enten und Crabanen, die sich nach der Küste begeben, wenn das Meer anfängt zu schwellen. Von denen vier Flüssen, die sich in dieses Becken ergießen, kommen drei aus den Gebirgen, die man in der Entfernung entdeckt; der andere, welcher der größte ist, ob er gleich nur Canote einnimmt, ist derjenige, der von Miramichi kommt. Die Flüsse sind voller Lachse; und die Sandbänke des Beckens zeigen eine ungeheure Menge von allerhand Schelmsfischen. Ihre Ufer sind schöne Wiesen, über welchen das Land mit großen Bäumen bedeckt ist. Eine zweite Sandspitze, die der andern gegen über ist, und die Einfahrt des Beckens ziemlich kmal macht, bildet eine Art von Canale, wo man bei der Ebbe, eine überaus große Menge Maquerelen, Lachse und oft auch Störche von einer außerordentlichen Größe fängt. Denis hatte eine Wohnung an dem Ufer des Nepigiquitbeckens. Sein Haus war daselbst mit vier kleinen Bastionen nebst einem Wächterthurm und sechs kleinen Batteriestücken versehen. Obgleich das Land daselbst eben nicht das beste ist: so hatte er doch einen großen Garten allda, woraus er allerhand Hülsenfrüchte bekam. Die Erdbeeren und das Strohbeere, die Äpfel und Birnenkernen wuchsen daselbst sehr gut, und man sah überall Himbeeren und Erdbeeren.

lange Lachse.

Wenn man von Nepigiquit hinausgeht: so findet man, nachdem man zwei Seemeilen zurück gelegt, einen kleinen Fluß, den die Canote lange Zeit hinauffahren können, und in welchem man so große Lachse fängt, daß Denis welche von sechs Fuß lang gesehen hat.

De

und der Weinstock versprach nach ein Concessionaire von der Mangel des beständigen Weinstocks hindern wird, daß sich Schiffe zwischen der großen großen hin, um den guten Canadischen Wasser, hat; und man ren.

Fahrt einlaufen, welche von der die denen man an den Tuskaremen führen. Die größte von Tegen können: sie können sich aber große Tuskareinsel hat nicht wechsfang, sonderlich der Herings der Nisebay eine Strecke von kein dieses Namens in sich faßt. is ist, um nach der großen Einweit an einer sehr hohen Küste als ein Schiff, welches sich darobli einen kleinen Fluß, der nur Schan an der Einfahrt einer großen ausläuft, und eine Seite von dem ist von einer Seemeile. Man alte Meile weit jenseits der Einb Seemeilen lang und eine breit, sehr daselbst eine unglaubliche Menge begeben, wenn das Meer an dieses Veden ergießen, kommen der; der andere, welcher der größte von Miramichi kommt. Dicks folgen eine ungeheure Menge von über welchen das Land nur groß der andern gegen über ist, und die Art von Canale, wo man bei der und oft auch Större von einer kleinen Ufer des Mexigunbogens. einem Pfahlwerke und festes Pfahst eben nicht das beste ist: so hat Hülfsfrüchte bekam. Die Gebirgen daselbst sehr gut, und man

man, nachdem man zwei Seemeilen Zeit hinauffahren können, und in von sechs Fuß lang gesehen habe.

Die Jagd, die Bäume, und die Güte des Bodens erregen auch die Bewunderung der Reifenden. Drei Seemeilen weiter öffnet sich die Küste durch eine große Bay, welche vier Meilen Breite und achtzehn bis zwanzig Seemeilen Tiefe hat. Das Land ist daselbst hoch und mit Felsen besetzt. Unter vielen kleinen Flüssen, welche in diese Bay fallen, bemerkt man einige, wodurch man vermittelt einiger Uebertragungen bis an Seen kommen kann, die sich in den St. Laurensfluß ergießen. Die Wilden brauchen ordentlicher Weise nur drei Tage zu dieser Fahrt. Die Bay, welche über dieses sehr reich an Wildpräte ist, und deren gesammte Küsten mit großen Bäumen bedeckt sind, heißt Ristiguche. Jenseits zeigt fünf bis sechs Seemeilen weit ein hohes Land nichts, als Felsen; nach welchen sich die Küste erniedrigt und eine große Buche macht, die mit Wiesen, Teichen, und sehr schönen Bäumen umgeben ist. Darauf fährt man zwei Seemeilen weit an einem Lande hin, welches sehr weit vorgeht, um ein Vorgebirge zu bilden, das kleine Paspecbiac genannt, nahe bey welchem ein Fluß herausgeht, wo sich die Schalluppen bergen können, und von da man bis zu dem großen Paspecbiac vier Seemeilen an einer mit Felsen besetzten Küste hat, woran bey hohen Fluthen die Wellen schlagen. Man findet auch eine große Spitze von Kieselsteinen, die mit Sande untermischt sind, welche die Fischer Grave nennen, und auf welcher sie ihre Fische trocknen lassen. Die Spitze dieser Grave zeigt eine Einfahrt für Schalluppen in einen Fluß, dem es nicht an Plateissen, Muscheln und verschiedenen Arten von Schalenfischen fehlt. Die Grave macht überdies eine Buche, wo die Fischerfahrzeuge auf vier Kabeln vor Anker legen, und welche bequem zwei Schiffe halten kann.

Man fährt darauf um eine große Sandspitze herum, nach welcher man eine andere Buche von einer Seemeile tief findet. Die Küste, die darauf folgt, ist noch eine Seemeile weit sehr steil: sie erniedrigt sich aber auf einmal, und bildet eine dritte Buche von einer Meile tief, an deren Grunde ein kleiner Fluß herausgeht. Das Erdreich ist daselbst gut, und die Gehölze sind sehr schön. Von dieser Buche rechnet man bis Danielsbäsen vier Seemeilen, welche auch noch hohe Felsen sind, an deren Fuß das Meer gewaltig schlägt. Die Einfahrt in diesen Hafen hat über eine halbe Seemeile Öffnung, deren beide Seiten hohe Felsen sind. Man hält sich an der rechten Seite, damit man die Klippen vermeide, die an der andern Seite vorgehen. Ein Schiff kann nicht über eine Viertelmeile weit hineindringen, und ankert alsdann ohne Gefahr: dem Ankergrunde gegen über aber entdeckt man zur Rechten eine große Sandbucht, wo die Barken in Sicherheit sind. Weiter hin an eben der Seite findet man einen großen Felsen von Kalkstein; und an der andern Sandbänke, die sich bey der Ebbe zeigen. Dem Felsen gegen über bildet eine Sandspitze eine kleine Straße, wodurch die Barken gehen können, und welche die Einfahrt eines großen Beckens ist, das eine Seemeile Tiefe hat, wo zwei große Flüsse und einige kleine hineinfallen. Dieser Ort, welcher bey der Zurücksetzung der Fluth ohne Wasser bleibt, ist alsdann von allerhand Wildpräte und Schalenfischen bevölkert. Er ist mit Wiesen besetzt. Das Land ist daselbst schön, und mit sehr schönen Bäumen bedeckt. Denis rühmet auch dessen Annehmlichkeiten sehr.

Nach dem Danielsbäsen hat man zwei Seemeilen weit eine steinichte Küste, die sich durch ein Vorgebirge oder einen sehr hohen Felsen endigt, welchen man die Maquerelenspitze nennet; weil dieser Fisch daselbst im Ueberflusse ist. Der Stockfischfang ist daselbst nicht weniger glücklich. Dieses Vorgebirge ist zwölf Seemeilen von dem Hoffnungsap;

Sennere Küste von Neufrankreich

Ristiguchebay.

Grave.

Danielsbäsen.

Maquerelenspitze.



Sernere R.  
de von Ten  
frankreich.

und dazwischen findet man eine große Bay ungefähr funfzehn Seemeilen im Umfange, in welche drey Flüsse fallen. Der Stockfisch ist häufig in dieser Bay: er hat aber keinen andern Schutz, als zwischen den beiden Inseln, die über eine Seemeile von der Maquerelen-spitze entfernt sind; und diese Rheebe nimmt keine Schiffe über achtzig Tonnen auf. Drey Seemeilen weiter, wenn man der Küste der Bay folget, findet man einen kleinen Fluß, dessen Einfahrt zwar schmal und krumm ist, aber doch in ein großes Becken von ungefähr zwö Seemeilen im Umfange führt, wo bey der Ebbe, die einen Theil davon ohne Wasser läßt, der Ueberfluß am Wilde nur mit den Schalenfischen kann verglichen werden. Das Land ist angenehm, der Boden ziemlich niedrig, aber sehr gut. Die meisten Bäume, welche das Becken besetzen, sind Ebern und Fichten. Weiter im Lande sind es Aebere, Eschen, Birken, Eichen, Mignogone und andere Arten von Bäumen. Fünf Meilen jenseits ist ein anderer Fluß, der nur Barken einnimmt, inwendig nicht so breit, als der vorige: er hat aber mehr Wasser, und man dringt daselbst weiter hinein. Das Land ist beynahe einerley. Vier Seemeilen darnach findet man einen dritten Fluß, den man den großen Fluß genannt hat, weil er mehr Wasser hat, als die beyden andern: eine Barre von Kieselsteinen aber und Sande, den das Meer hieher führt, machet die Einfahrt in solchen beschwerlicher. Dieses schreibt man seiner Lage zu, welche am Grunde der Bay und der Einfahrt gegen über ist, da sie ihn denn der Gewalt des Windes aus dem Meere aussetzt. Seine Mündung bleibt zuweilen verschlossen, bis die Menge Wasser, welche die Barre aufhält, Stärke genug hat, dieses Hinderniß zurück zu stoßen, und sich eine Öffnung durch den Ort machet, wo die Wellen am wenigsten Kiesel hingeführt haben. Auf die Art ist die Einfahrt, welche heute auf der einen Seite ist, morgen auf der andern. In diesen Flüssen sucheten die normannischen Barken von der Waissenbank eine Zuflucht, wenn sie von einem Sturme befallen wurden, und da ihre Schiffe an der durchbrochenen Insel, das ist achtzehn bis zwanzig Seemeilen von dieser Bank, waren, nicht wider an Bord kommen konnten, wosern ihnen nicht der Wind recht fugete. Denis aber setzt hinzu, man sänge an, wenig Normannen mehr in dieser Bay zu sehen, weil sie nicht so wohl Stockfische, als Pelzwurste, daselbst suchten, wovon nur noch wenig zum Umlegen hingebacht würde.

Man findet sechs Seemeilen weit eine hohe und mit Tannen bekleidete Küste, deren Ende vier Seemeilen von der durchbrochenen Insel entfernt ist, und nur eine Meile von dem Cap entagé oder rollen Vorgebirge. Dieser ganze Strich ist sehr gefährlich, und man wird oftmals daselbst von zweenen widrigen Winden bestritten. Die durchbrochene Insel ist ein großer Felsen, der wenigstens sechzig Faden Höhe hat, und auf beiden Seiten ganz steil geht. Seine Länge ist heutiges Tages nur ungefähr vierhundert Schritte: sie gienz aber vordem bis an die Insel Bonne Avantüre; und Denis war Zeuge von ihrer Veränderung. „Das Meer,“ sagt er, „hört nicht auf, sie am Fuße unten wegzustreichen. Ich habe gesehen, daß sie nur noch ein Loch in Gestalt eines Schwibbogens hatte, wodurch die Schaluppen hinweg segelten; und daher hatte man sie die durchbrochene Insel genannt. Es sind noch zwei andere Löcher geworden, die nicht so groß sind, als aber alle Tage wachsen. Diese Löcher, welche ihren Grund schwächen, werden endlich in sechs Theile seyn, daß sie einsinkt. Die Schiffe, welche dahin auf den Fischfang gehen, legen sich auf vier oder fünf Kabeln von der Insel vor Anker, wo einige andere Ketten tun, das Meer noch zu brechen. Ich habe auf einmal elf Fischereyzeuge daselbst gesehen.“

Durchbrochene Insel.

Seemeilen im Umfange, in  
er Bay: er hat aber keinen an-  
Seemeile von der Maquerelen-  
über achtzig Tonnen auf. Drey  
aber man einen kleinen Fluß,  
in großes Becken von ungefähr  
einen Theil davon ohne Wasser  
kann verglichen werden. Das  
gut. Die meisten Bäume, wel-  
weiter im Lande sind es Aberne,  
von Bäumen. Fünf Meilen  
unwendig nicht so breit, als der  
weiter hinein. Das Land ist  
einen dritten Fluß, den man den  
die beyden andern: eine Barre  
führt, machet die Einfahrt in  
u, welche am Grunde der Bay  
walt des Windes aus dem Meere  
bis die Menge Wasser, welche  
zurück zu stoßen, und sich eine  
massen Kiesel hingeführt haben.  
Seize ist, morgen auf der andern  
der Wassenbank eine Zufahrt,  
e Schiffe an der durchbroche-  
dieser Bank, waren, nicht wider-  
d recht fuhrte. Denis aber liegt  
Bay zu sehen, weil sie nicht so  
nur noch wenig zum Umlegen

nur Tannen bekleidete Küste, deren einer ist, und nur eine Meile von unge Strich ist sehr gefährlich, und n bestritten. Die durchbrochenen Faden Höhe hat, und auf beiden nur ungefähr vierhundert Schenkel; und Denis war Zeuge von t auf, sie am Fuße unten woran in Gestalt eines Schwimmbogens hatte. Man hatte sie die durchbrochen worden, die nicht so groß sind, als Grund schwächen, werden endlich hin auf den Fischfang gehen, legen r, wo einige andere Netze dienen, i Fischereifahrzeuge dabeist gehalten.

„und der Fischfang ist daselbst so gut, daß sie ganz beladen zurück kommen.„ Zween Hlin-  
tersehöffe weit von der Küste erhebt sich ein großes flaches und viereckichtes Gebirge, wel-  
ches die Rolandstafel heiß, und achtzehn bis zwanzig Meilen weit in der See gesehen wird. Es stößt an andere Gebirge, die inessammt bis an den Grund der Stockfisch-  
bay hinunter gehen. Frankreich.

Diese Bay ist drey Seemeilen weit von der durchbrochenen Insel. Die Jagd ist daselbst vortreflich, wenn die Turteltaubenzeit ist; und die Fischer bequemen sich so gut nach diesem Aufenthalte, daß sie daselbst Gärten anlegen, worinnen sie Kehl, Erbsen, Bohnen und verschiedene Arten von Sallaten bauen. Gegenüber anderthalb Seemeilen von der durchbrochenen Insel, sieht man die Insel Bonne Avanture, die eben so hoch ist, aber zwey Seemeilen im Umfange hat, und ganz mit Tannen bedeckt ist. Von da geht man in die Stockfischbay, welche wegen des Fischjanges berühmt ist, wovon sie ihren Namen hat. Sie ist vier Seemeilen tief, und drey breit. Ein kleiner Fluß, der am Grunde her- ausgeht, kann nur mit Schaluppen hinauf gefahren werden, und behält so gar bey der Ebbe nur eine kleine Fahrt für die Canote. Alsdann ist auch der größte Theil der Bay bloß, und läßt nur eine sandichte Anfuhr sehen. Das benachbarte Land ist nicht weniger an- nehmen. Es bringt so schöne Tannen hervor, daß man wegen des Mastwerkes daselbst niemals verlegen ist. Die Fischerschiffe legen auf vier Meilen von der Bay vor Anker in einem Fluße (Gasse g) genannt; und ihre Schaluppen machen daselbst auf einer kleinen In- sel, die an der Einfahrt der Bay ist, vor der Spitze Forillon genannt, die Zubereitungen zum Fischjange. Gasse deut einen schönen Platz für zwey ansehnliche Schiffe dar. Das Land umher ist sehr hoch, mit Gras und Gehölzen bedeckt. Man hatte auf dieser Höhe einige Ansehnungen von einer Bleigrube gefunden; und die französische Compagnie ließ sich be- reiten, einigen Aufwand darauf zu machen. Denis aber erkannte, daß sie nur in einigen kleinen Adern bestanden, welche auf den Felsen hintiefen, und von der Sonne gereinigt waren. „Die ganze Grube, sagt er, ist nur Spießglas, und nicht einmal erziebig ge- nug, daß sie die Arbeitskosten verdienete... Man wird an dem Fluße Gasse nur von ein- ander abge sonderte Gebirge gewahr, die beständig mit Gehölzen bedeckt sind. Wenn man aus diesem Fluße hinaus ist: so geht man vor einem großen Vorgebirge vorbei, und drey oder vier Seemeilen weiter entdeckt man das Rosenstockvorgebirge, welches die mittägliche Spitze von der Einfahrt des St. Laurentsflusses machet.

Der ganze Raum, welchen man von dem Camceaurvorgebirge in Acadien bis an das Kastenstockvorgebirge durchlaufen ist, war das Gebiet des Reisenden, dem man die Beschreibung davon zu danken hat. Züget man alle die Inseln in eben dem Theile des Oufens dazu, die auch in seinem Verwilligungsbriefe mit begriffen waren, so war solches ein Königreich von einem sehr weiten Umfange. Denis giebt auch die Beschreibung der Inseln.

Er fähet wieder bey der Einfahrt in den Busen zwischen dem Cap de Kera h, wel- Beschreibung  
des zu der Insel Neuland gehöret, und dem Nord Cap oder St. Laurentz in der Isle Kera: der Inseln in  
k an. Die erste Insel, die man in diesem Raume findet, ist St. Paul, fünf Meilen von dem St. Lau-  
rentz Nordcap, und achtzehn von dem Cap de Kera. Zwanzig Seemeilen weiter in dem Busen.

g) Dabei kommt der Namen Geispefia, den man diesem ganzen Lande gegeben hat.

h) Der P. Charlevoix und die meisten andern Reisebeschreiber haben es Cap de Raze genannt.

Beschreibung  
der Inseln im  
dem E. Lau-  
tenzbusen.

34.

*Sernere Ki-  
ste von Teu-  
frankreich.  
Vögelinsel.*

Busen, trifft man die Vögelinseln an, wo man in der That so viele Vögel findet, daß ei-  
ne Schaluppe, die man bey dem Vorbeyfahren dahin schickt, so gleich mit Eiern und Jun-  
gen beladen zurückkömmt. Darauf entdeckt man die so genannten Iles Ramees, deren  
sieben an der Zahl sind, und alle längst der Ile Royale sieben oder acht Meilen davon in  
der See stehen. Auf sie folget eine viel größere Insel, die Magdalena genannt, welche  
in ihrem Hafen Schiffe von achtzig oder hundert Tonnem einnimmt; und die Insel Brion;  
diese beyden Inseln aber sind nur ein Haufen Felsen, die gleichwohl mit Tannen und Bir-  
ken bekleidet sind. Noch bis zehn Seemeilen weiter trifft man die St. Johanniseifel auf  
dem Wege der durchbrochenen Insel an; und Denis empfiehlt es den Schiffen, sich ihr  
nicht sehr zu nähern, weil ihre ganze Küste mit Sande umgeben ist, die über eine Seemei-  
le breit Untiefen hat.

*St. Johannes-  
insel.*

Diese Insel, welche, wie man schon angemerkt hat, durch des Grafen von Saint  
Pierre Unternehmung berühmt ist, ist fünf und zwanzig bis dreßzig Seemeilen lang, und  
nicht über eine in der Mitte breit, welche ihre größte Breite ist; und da sie sich ein wenig  
krümmt, und an beyden Enden spitz ausläuft: so stellet sie die Gestalt eines halben Men-  
des sehr wohl vor. Die Küste, welche nach dem festen Lande zusiehet, ist mit Felsen be-  
setzt. Sie hat zwei Buchten, wo zwey Bäche in das Meer fallen, und die sehr große Bar-  
ken aufnehmen, mit dem Vortheile, daß sie solche in vielen kleinen Hafen bergen können.  
An eben der Seite sind die Gehölze der Insel sehr schön, und das Erdreich scheint gut zu  
seyn. Die meisten Bäume sind Tannen, Buchen und Birken. Die Seite des Meerbus-  
sens zeigt auch zwey Häfen, woraus zwey kleine Bäche kommen: die Einfahrt aber ist  
flach, und die Anfuhr sehr gefährlich. Man bedauert, daß sie nicht leichter ist; weil der  
Fischfang an dieser Küste sehr reichlich ist, und man sich über dickes Nash bey der Waiens-  
bank befindet, wo der Fisch eben so gut ist, als auf der großen Bank. Die Fluth über-  
schwemmet eine Theile der Insel, und bildet eine Menge Lische, die mit Wiesen umgeben  
sind, deren Weide man rühmet. Die Vögel sind daselbst im Ueberflusse. Man findet  
aldä Kraniche, und vornehmlich eine große Anzahl grauer und weißer Gänse. In an-  
dern Inseln bis Franscasafahrt sind schon genannt worden, und verdienen keiner Er-  
klärung weiler.

*Beschreibung  
der großen  
Insel v. Neu-  
land.*

Wir müssen aber die große Bank von Neulan's nicht zurück lassen, welche gleichfalls  
von Natur wegen ihrer Lage zu der französischen Colonie gehört. Dasjenige, was man  
die große Bank nennet, ist eigentlich nur ein unter dem Wasser verstecktes Gebirge, beyna-  
he auf sechshundert französische Seemeilen von der Westküste. Denis giebt ihr eine Brei-  
te von hundert und fünfzig Seemeilen von Norden gegen Süden: nach den gewöhnli-  
chen Karten aber fängt sie gegen Süden in ein und vierzig Grad Norderbreite an, und ihr  
nördliches Ende ist in neun und vierzig Grad fünf und zwanzig Minuten. Der P. Chap-  
leau

Er sehet anfänglich, man könne solchen nicht  
der Nachbarschaft des Landes zuschreiben, weil das  
Cap Race, welches das nächste Land ist, auf fünf  
und dreßzig Seemeilen davon entfernt ist; und da  
aber dieses die Insel Neulan nur von der Seite  
der großen Bank mit einem Dufte überzogen wird:  
so scheint es gegenwärtig vielmehr, daß die Nebel,

weon das Cap Race gemeinlich umhüllt,  
nur von der großen Bank kommen. Darauf  
achtet man ein anderes Zeichen von der Annäherung  
der großen Bank, nämlich daß an allen ihren  
Enden, die man gemeinlich ihre Ecores nennt,  
das Meer stets rauschet, und die Winde bestän-  
dlich man nicht diese Verwegung, sagt er

at so viele Vögel findet, daß ei-  
t, so gleich mit Eiern und Jun-  
annten Iles Ramces, deren  
ben ober acht Meilen davon in  
Magdalena genannt, welche  
nimmt; und die Insel Brion:  
leichwohl mit Tannen und Bir-  
nan die St. Johannisinsel auf  
sieht es den Schiffen, sich ihr  
angeben ist, die über eine Seemei-

, durch des Grafen von Saint  
bis dreißig Seemeilen lang, und  
weite ist; und da sie sich ein wenig  
sie die Gestalt eines halben Men-  
lande zusieht, ist mit Felsen be-  
er fallen, und die sehr große Bar-  
elen kleinen Hafen bergen können.  
und das Erdreich scheint gut zu  
wirken. Die Sekte des Merbu-  
che kommen: die Einfahrt aber ist  
r, daß sie nicht leichter ist; weil der  
ch über dieses nahe ben der Banken  
großen Bank. Die Kluth über-  
nge Fische, die mit Wiesen umgeben  
selbst im Ueberflusse. Man findet  
rauer und weißer Gänse. Die an-  
boden, und verdienen kleiner Er-

nliche zurück lassen, welche gleichem  
nie gehört. Dasjenige, was man  
im Wasser verstecktes Gebirge, bema-  
Besitz. Denis giebt ihr eine Ent-  
gegen Süden: nach dem gemäch-  
zig Grad Norderbreite an, und ihr  
und zwanzig Minuten. Der P. Char-

das Cap May gemeinlich umschlo-  
n der großen Bank kommen. Darauf-  
man ein anderes Zeichen von der Annäherung  
ßen Bank, nämlich daß an allen ihren En-  
die man gemeinlich ihre Escorres nennt,  
Feste stets raukhet, und die Winde sehr  
e man nicht diese Bewegung, sagt er.

levoir beobachtet, es sen schwer, ihre Breite richtig und genau zu bestimmen, da sich ihre  
beyden äußersten Enden in einer Spitze endigen. Die größte von Osten nach Westen ist  
ungefähr neunzig französische und englische Seemeilen zwischen dem vierzigsten und neun-  
und vierzigsten Grade der Länge. Einige von unsern Matrosen haben daselbst in fünf Ja-  
den vor Anker gelegen, ob man gleich bis auf Denis, daselbst niemals weniger, als fünf  
und zwanzig, und an vielen Orten über sechzig gefunden hat. Gegen die Mitte ihrer Län-  
ge an der Seite bildet sie eine Art von Bay, die man den Graben nennet. Dieses ma-  
chet, daß von zweyen Schiffen, die auf gleicher Linie und dicht bey einander sind, das eine  
Grund finden wird, da ihn das andere nicht finden kann.

Vor der großen Bank liegt queer in der Mitte ihrer Länge eine kleinere, welche man  
Jaqueresbank nennet. Einige fügen so gar noch eine dritte hinzu, der sie die Gestalt eines  
Regels geben: die meisten Leute aber machen nur eine aus den dreyen, und behaupten,  
die große habe Höhlungen, deren Tiefe diejenigen betriegt, welche nicht Kabel genug schief-  
sen lassen, und also ihrer dreyn zu unterscheiden glauben. Von welcher Größe und Gestalt  
aber dieses Gebirge auch fern mag, so findet man daselbst doch eine ungeheure Menge  
Schalenfische und viele andere Arten Fische von allerhand Größe. Die meisten dienen zur Mah-  
rung der Stockfische, wovon man ohne Vergrößerung sagen zu können glaubet, ihre Anzahl  
so der Zahl der Sandkörner gleich, welche die Bank bedecken. Alle Jahre ladet man seit  
fast dreihundert Jahren her, zwey bis dreihundert Schiffe damit, ohne daß man noch den  
geringsten Abgang merket. Uebrigens hat diese Gegend der See Unbequemlichkeiten,  
welche die Schifffahrt sehr unangenehm machen. Die Sonne zeigt sich daselbst fast nie-  
mals; und die Luft ist daselbst gemeinlich mit einem kalten und dicken Dufte bedeckt, wel-  
cher die Bank bey ihrer Annäherung zu erkennen giebt. Der P. Charlevoix hat seine Muth-  
maßungen von dieser Lusterscheinung mitgetheilt. Nachdem man über die große Bank  
gegangen ist: so trifft man viele kleine an, die fast alle gleich fischreich sind.

### Der VII Abschnitt.

Erläuterung wegen der Zwistigkeiten der Franzosen und Engländer in Nord-  
America.

Ob sich gleich die politischen Untersuchungen wenig zu der Absicht dieses Werkes schicken:  
so würde es sich doch noch weniger schicken, wenn man ohne einige Erläuterung einen  
gegenwärtig wirklichen Krieg übergehen wollte, dessen Schauplatz und Gegenstand diejeni-  
gen Leser sind, die ich jetzt beschreiben habe. Was den Grund des Rechtes betrifft, so  
ver-

die Ursache der Nebel ansehen, die daselbst herrschen,  
und denken, daß das Wasser, dessen Grund mit  
Sande und Thone vermischt ist, die Luft verdichtet  
und fett machet, da die Sonne nur arde Dünste  
ausstößt, die sie sonst und gar nicht vertheilen kann?  
fraget man, woher kommt diese Bewegung des  
Meeres an den Escorres der arden Bank, da  
sonst überall und auf der Bank selbst die größte

Windstille herrscht: so antwortet Charlevoix, man  
erzählet in diesen Seelegenden alle Tage Stürme,  
die sich in ihrer Richtung sehr ändern, und das  
Meer, welches auf eine unordentliche Art getrie-  
ben werde, stoße mit Heftigkeit wider die Ufer der  
Bank, die fast überall gerade sind, da es denn mit  
eben der Gewalt wieder zurück gestossen werde.  
Journal histor. p. 50.



Zwistigkeit:  
ten der Fran-  
zosen und  
Engländer.

verweise ich auf die Nachrichten und Aufsätze beider Nationen, und begnüge mich nur, auf eine historische Art die Begebenheiten zu sammeln, die von keiner Seite können streitig gemacht werden. Es ist von verschiedenen Theilen in Nord-America die Frage, wegen welcher beide Mächte seit langer Zeit einstimmig gewesen. Wir wollen sehen, wie die Zwietracht unglücklicher Weise so hoch gestiegen ist, daß sie ihr schwärzestes Ouf ausbreiten können.

Wir müssen uns anfänglich zwischen den utrechter Frieden <sup>1)</sup>, und den aachener Frieden <sup>2)</sup> stellen, welches ein Zeitraum von fünf und dresßig Jahren ist, in welchem die Engländer Acadien nach dem Inhalte des ersten von diesen beiden Frieden besaßen, das ist, so wie wir es in einem andern Abschnitte nach seinen alten Gränzen angeführt haben <sup>3)</sup>. Sie bezeugten damals weder Begierde, weitläufigere Ansprüche gültig zu machen, noch Misvergnügen über die Gränzen, in welchen sie sich eingeklossen fanden. Die Uneinigkeiten, welche in Europa zwischen Frankreich und Großbritannien entstanden, brachten in America gegenseitige Feindseligkeiten hervor: es waren aber gemeine Wirkungen des Krieges, und die neuen Ansprüche der Engländer hatten keinen Antheil daran. Man redet hier nur noch von Acadien und Frankreichs Abtretungen im 1713 Jahre. Denn die Schwierigkeiten wegen des Laufes des Oro oder Oyo waren bey dem utrechter Frieden noch nicht vorgekommen und auch nicht einmal bekannt, noch gemuthmaßet. Dieß ist so etwas neues, das es auch selbst kein Stück von denen Artikeln ausgemacht, die von den Commissarien beider Nationen untersucht worden.

Erst nach dem aachener Frieden unternahmen die Engländer, die auf ihre Seemacht stolz waren, und den Anschlag zu vielen neuen Niederlassungen machten, dem utrechter Frieden eine nach ihren Absichten günstige Auslegung zu geben. Schon im 1749sten Jahre, bey dem ersten Schwierigkeiten, schlug der französische Hof den Weg durch Commissarien vor, um die Gränzen beiderseitiger Pflanzlande einzurichten. Der englische Hof nahm diese Anerbietung mit zweyen sehr merkwürdigen Erklärungen an; die eine, daß er Befehl abgeschickt hätte, nichts wider die Besizungen oder wider den Handel der Franzosen, weder an der Seite von Neuschottland, noch an der Seite der Hudsonsbay vorzunehmen; die andre, daß er keinen Befehl erteilet hätte, in demjenigen Theile von Neuschottland, woran die Franzosen Ansprüche hätten, Niederlassungen zu bilden. Ungeachtet so förmlicher Versicherungen, erlaubten sich die Engländer doch im 1750sten Jahre offenbare Feindseligkeiten, nicht allein gegen die französischen Besizungen in dem festen Lande, sondern auch gegen die von Quebec abgeschickten Schiffe, welche Kriegesverrath und Lebensmittel nach den Vorräthen in Canada bringen sollten. Der Befehlshaber der englischen Truppen in Acadia, Cornwallis, hatte aus Europa neue Ankömmlinge und Verschüß erhalten, und an-  
te

1) Im 1713ten Jahre.

2) Im 1748ten Jahre.

3) Es ist in dem Aufsatze von den französischen Commissarien, an dessen Anfang man sich hier halt, geschrieben worden, daß das den Engländern abgetretene Acadia nur den mittelmässigen Theil von der Halbinsel einnehme; daß Portroyal oder Annapolis nicht in den Kreis von Acadia mitkomme; daß also das Land gegen Norden von der Halbinsel zu

dem französischen Gebiete gehöre, und folglich mit noch mehrern Rechten der Indianer oder die Engländer von fünf Meilen breit, welche die französische Bay von dem St. Laurentsbay abtrennt. Man sehe die Karte und lese den ebenangeführten Artikel des Utrechter Friedens, welchen man jetz zu dieser Abtretung angeführt hat.

4) Man sehe hier die Karte zu Rathe.

, und begnüge mich nur, auf einer Seite können strengig ge-  
merica die Frage, wegen wel-  
er wollen sehen, wie die Zwi-  
e ihr schwärzestes Gift aus:

den 4), und den aachener Frie-  
jahre ist, in welchem die Eng-  
n Frieden besaßen, das ist so  
angen angeführt haben m). Sie  
gütlich zu machen, noch Wis-  
n fanden. Die Uneinigkeiten,  
enstunden, brachten in Ameri-  
ne Wirkungen des Krieges, und  
uran. Man redet hier nur noch  
Denn die Schwierigkeiten we-  
r Frieden noch nicht verglichen.  
Dies ist so etwas neues, das es  
ie von den Commissarien beder

gländer, die auf ihre Seemacht  
gen machten, dem utredeten  
Schon im 1749sten Jahre  
Weg durch Commissarien ver-  
Der englische Hof nahm die  
n; die eine, daß er Verbot über  
Handel der Franzosen, weder an  
neben vorzunehmen; die zwei-  
von Neuschottland, worauf die  
Ungeachtet so förmlicher Verbin-  
Jahre offenbare Feindseligkeiten  
ten Lande, sondern auch gegen die  
und Lebensmittel nach den W  
r englischen Truppen in Aa-  
und Verschüß erhalten; und in

ken Gebirge abthe, und solch  
m Rechte der Adams oder die  
Weiten breit, welche die trans-  
an St. Laurensbusen abtendert. Ma-  
te und lie den ebenangeführten  
stier Friedens, welchen man zu  
ung angeführt hat.

gleiche hier die Karte zu Rathe. Di-

ner eifrigen Begierde, den neuen engländischen Einwohnern einen Sitz zu verschaffen, fing er damit an, daß er die französischen Familien verjaagete, welche Ländereien auf der Halbin-  
sel besaßen. Bald erstreckte er seinen Angriff bis auf die Landenge der französischen Bay, woselbst er ein Fort erbaute. Eben der Geist trieb auch die Engländer an, sich vieler fran-  
zösischen Fahrzeuge, unter andern des *London* in dem St. Laurensbusen und des St. Francisus an der Einfahrt der französischen Bay zu bemächtigen. Vergebens forderte der französische Hof Genugthuung wegen dieser Beleidigungen. Der Marquis de la Jon-  
quiere Statthalter in Canada, sah sich genöthiget, Gegenbedrückungen vorzunehmen, da er in der Isle Royale drey oder vier engländische Fahrzeuge anhalten ließ, die auch einge-  
gen wurden. Es ist also gewiß, daß England so wohl zur See, als auf dem festen Lande, den ersten Angriff gethan hat. Es fand wirklich bey den französischen Befehlshabern mehr  
Widerstand, als es in dem Schoosse des Friedens mit er nicht vorher gesehene Gewaltthätig-  
keiten hätte vermuthen sollen. Diese immer fortwährende Standhaftigkeit hat Neufrank-  
reich vor einer allgemeinen Entzündung verwahrt, und die Triumphe der britannischen  
Nation etwas gemäßiget.

Die französische Tapferkeit hat sich an den Ufern des Ohio nicht weniger hervorgethan, als in den Gränzen von Acadia. Man hat gesehen, daß dieser Fluß eine von denen Ge-  
meinschaften ist, die Canada mit Louisiana hat. Die Franzosen, welche diesen Weg 1676  
entdeckten, besuchten ihn allein, als es in diesen letztern Zeiten den Engländern schimpflich  
zu seyn schien, daß sie längst dem Ohio weder Fort noch Comptoir hatten. Carolina, Vir-  
ginien, Pensylvanien und ein Stück von Neu-England waren gegen Westen durch die Apa-  
lachen begränzt, welche Gebirge von der Vorsehung gesetzt zu seyn scheinen, die beyden  
Nationen in America von einander abzusondern n), wie der Ocean sie in Europa scheidet.  
Nur erst im 1749sten Jahre fingen engländische Handelsleute, die durch den Statthalter in  
Philadelphia dazu berechtigt worden, an, über die Apalachen zu gehen, und besuchten den  
Ohio, um mit den Wilden dahielt zu handeln o). Darauf brauchte der Statthalter, um  
diese Wilden von den Franzosen abzuzeihen, zwey Abenteuerer, wovon der eine ein Eng-  
länder p), der andere ein canadischer Ueberläufer q) war, die den Völkerschaften am Ohio  
Geschenke brachten, und sich bemüheten, sie zur Vertilgung der Franzosen aufzuheben. Die-  
ses wurde öffentlich von dem Herrn de la Jonquiere bey einer Verfassung wahr befunden,  
die er mit vier Schleichhändlern anstellen ließ, welche auf seinen Befehl in dem Fort Mia-  
mis zwischen dem Eriecke und Michiganksee gefangen genommen worden. Bald darauf  
hielten sich die Engländer nicht mehr bey den heimlichen Ränken auf. Man hörte das  
ganze 1753te Jahr hindurch in Canada von nichts andern, als denen Kriegesrüstungen re-  
den, die in ihren Pflanzlanden gemacht wurden r). Ihre Truppen giengen auch gleich in

311 2

den

Engländer haben eine nach ihren Ansprüchen ge-  
macht, aber ohne Grund: weil sie vor den wirk-  
lichen Zwistigkeiten noch keine Niederlassung an dem  
Ohio hatten, den man auch den schonen Fluß  
nennet.

o) Dies war ein weltlicher Schleichhandel, weil  
nach den Verträgen keine von beyden Nationen  
mit den Wilden anders, als auf ihrem eigenen Ge-  
biete, handeln kann.

p) Georg Croken.

q) Andreas Maitour.

r) Diese Zusammen waren von dem Hofe zu  
London so offenbar angedeutet, daß sie in allen  
ausländischen neuen Zeitungen, so gar mit den Re-  
den der Statthalter in Viranien und Neu-England  
an die Wilden, um sie zum Kriege wider Frank-  
reich zu bewegen, bekannt gemacht wurden.

Zwistigkei-  
ten der Fran-  
zosen und  
Engländer.

Zwistigkeit  
ten der Fran-  
zosen und  
Engländer.

den ersten Monaten des 1754ten Jahres mit einem Zuge Artillerie über die Apalachen, bauten ein Fort zwischen dem Ohio und dem Ohsefluss, entwarfen den Grundriß zu einem andern, und setzten sich in den länderen des französischen Gebietes. Dagegen schickten die Franzosen einen Officier, Namens de Jumonville, an sie, der ihnen die beschworenen Verträge, und den Frieden vorstellen sollte, welcher unter den beyden Königen herrschete. Alle Welt wies, wie ihm begegnet worden. Kaum hatte er angefangen, dasjenige vorzutragen, was ihm anbefohlen war, so schoß man auf ihn und auf seine Bedeckung. Kurz, er wurde unanständiger Weise mit acht von den Seinigen ermordet, und die andern wurden zu Gefangenen gemacht, einen einzigen ausgenommen, welcher das Mittel fand, zu entweichen. Sieben unter ihnen, welche endlich auf langes Ansuchen ihre Freiheit erhalten hatten, berichteten, daß man ihnen sehr unanständig begegnet wäre.

Indessen verursachte die Ermordung des Herrn von Jumonville bey den Wilden selbst einen Unwillen, und ganze Völkerschaften verließen das Bündniß der Engländer. Dicks ließ man in dem Tagebuche des Major Wasington, der das Haupte von der Mannhaftigkeit war, die sich durch eine so niederträchtige Uebertretung des Völkerrrechtes strafbar machte. Er gab sich gleichwohl viel Mühe, sie zurück zu halten 1). Die Neben, die Besprechungen, die Geschenke wurden vermehrt: aber mit wenigem Erfolge. Auf die erste Nachricht von dieser Ermordung wurde der Herr de Villiers, der Bruder des unglücklichen Jumonville, befehligt, das von den Engländern gebaute Fort la Necessite, wegzunehmen und zu zerstören. Dieses wurde plöglich ausgeführt; und der französische Officier war Meister, sich zu rächen. Er verehrte aber den Namen des Friedens, dessen Rechte noch unter den beyden Kronen bestanden, und bedienete sich seines Sieges mit Mäßigung. Die Engländer wurden frey zurück geschickt, und der Sieger war mit weichen Geiseln zufrieden. Man sah darauf, daß man ihm zwey sehr geschickte Kundschafter mit gab, welche unter der ganzen Zeit ihres Aufenthaltes in dem Fort du Quene, dem Hauptorte der Franzosen an dem Ohio einen beständigen Briefwechsel mit den engländischen Generalen unterhielten. Es ist sehr rühmlich für Frankreich, daß sich unter denen Papieren, welche nach dem berühmten Gefechte den 9ten des Praemonates 1755 weggenommen worden, ein Brief von einem dieser Kundschafter, Namens Robert Stobo gefunden, aus welchem man sichtlich sieht, auf welcher Seite die Redlichkeit, und die Begierde zum Frieden waren. Stobo, der an den Major Wasington alles schrieb, was in dem Forte vorgieng, hielt sich be-

1) Man bemerkt in dem Tagebuche dieses Officiers eine sehr sonderbare Staatsklugheit: da er mit den Wilden handelte, so eignete er seiner Völkerschaft kein Recht über die am Ohio gelohenen Lande zu, und gab England nur für den Verächter der Indianer, Herren dieser Länder, aus, da doch an allen andern Orten, außer der Gegenwart der Wilden die Engländer sich für Herren des Ohio, und ihrer Völker, die an seinen Ufern wohnen, ausgaben.

2) Der König in England verlangte endlich, daß die Besetzung des Gebietes an der Seite des Ohio welcher schon dem Engländer war,

den, wo sie zur Zeit des zu Utrecht geschlossenen Friedens war, und wie es in eben dem Frieden ausgemacht und festgesetzt worden ist. Allein man konnte wohl die Absicht und den Vortheil des letztem Artikel sehen, weil weder mittelbar noch unmittelbar des Gebietes um den Ohio in dem, was in dem utrechtischen Frieden ausgemacht worden, gedacht wird? Damals besuchte Frankreich diesen Artikel, und der Wunsch der benachbarten Länder konnte keine Ursache zur Eifersucht für die Engländer seyn, die keinen Anspruch darauf machten. Warum führt man doch den utrechtischen Frieden wegen einer Sache an, die nicht einmal darunter genannt wird. Dreytens schlug seine Kränze

illerte aber die Apoladen,  
warfen den Grundriß zu ei-  
nem Giebelhause.  
„Ihr, an sie, der ihnen die  
Her unter den beiden Köni-  
ginnen hatte er angehan-  
den man auf ihn und auf seine  
von den Seinigen ermor-  
det, ausgenommen, welcher das  
sich auf langes Ansuchen ihre  
unständig begegnet wäre.  
monville bey den Wilden selbst  
deniß der Engländer. Dicks  
s Haupt von der Mannsbait  
Böllerrecht strafbar machte.  
Die Reden, die Versprechun-  
folge. Auf die erste Nach-  
Bruder des unglücklichen Ju-  
la Necessite, wegzunehmen  
d der französische Officier war  
s Friedens, dessen Rechte noch  
Stages mit Mäßigung. Da  
mit wahren Gesinnungen zusie-  
schaffter mit gab, welche unter  
dem Hauptorte der Franzosen  
ndischen Generalen unterhatten.  
Napieron, welche nach dem be-  
nennen worden, ein Brief von  
nden, aus welchem man klar-  
de zum Frieden waren. Er-  
en Fortes vorging, hielt sich be-  
ken.

Zeit des zu Utrecht geschlossenen Frie-  
den wie es in eben dem Frieden aus-  
gesprochen worden ist. „Allen was  
die Absicht und der Vortheil des Frie-  
dens, weil weder mittelbar noch unmittel-  
bar um den Ohio in dem, was in  
Frieden ausgemacht worden, steht  
s befürchte Frankreich diesen Krieg  
der Welt der benachbarten Länder  
nicht zur Eifersucht für die Engländer  
keinen Anspruch darauf machen.  
t man doch den uralten Frieden  
nicht zu, die nicht einmal das näm-  
liche Jureprieus schlug seine britanische  
Friede.

sonders bey den Unterhandlungen zwischen den Franzosen und den Wilden auf. Er erzählte,  
es hätten die Franzosen in einem großen Rathe verschiedener Völkerschaften die Erklärung  
gegeben: „sie kämen nicht in das Land, Krieg zu führen, sondern die Engländer wollten sie  
„nicht in Ruhe lassen: sie hofften, es würden die Wilden, ihre Kinder, nicht leiden, daß  
„man ihrem Vater Unrecht und Beleidigungen zufügte: wenn sie indessen Lust hätten, sich  
„zu den Engländern zu schlagen, so könnten sie ihrer Neigung folgen: wosern sie aber besser  
„denken wollten, so würden sie in Frieden bleiben. „Niemals ist in dem Munde eines Kund-  
schaffters und Feindes ein so starker Beweis von der Freymüthigkeit und Mäßigung gewesen.

Unter der Zeit setzten die Commissarien ihre Zusammenkünfte in Europa fort. Man hat  
angemerkt, daß anfänglich die Rede von den Gränzen in Acadia gewesen. Darauf war  
man zu den Ansprüchen beider Mächten auf die Insel St. Lucia gekommen. Die Schwie-  
rigkeiten, welche sich wegen des Ohio erheben, machten einen besondern Punct der Unter-  
handlung zwischen den beiden Höfen, vermittelt der Gesandten und anderer Staatsbedien-  
ten aus. Es war weltkundig, daß vor diesen letztern Zwistigkeiten Frankreich allein die  
Handlung an dem Ohio und da herum trieb. Was antwortete der englische Hof darauf?  
Dreyerley, wovon das erste nichts heißt, das andere dem Gegenstande der von den beyden  
Höfen gebrauchten Commissarien widerspricht, und das dritte mit den Feindseligkeiten nicht  
kann verglichen werden. Indessen trieb doch Frankreich die Aufrichtigkeit und das Ver-  
trauen so weit, daß es nicht unterließ, sich so viel es möglich war, nach den Artikeln zu be-  
quemen, die man ihm vortrug. Es willigte darein, daß alles in dem miltärischen America  
wieder in den Stand gesetzt werden sollte, worinnen es seit dem uralten Frieden war, oder  
wenigstens sollte; daß das zwischen dem Ohio und den Gebirgen gelegene Gebiet, bis auf wei-  
tere Verordnung von den Unterthanen beider Könige sollte geräumt werden; daß alle For-  
ten, die seit eben dem Vertrage in allen Theilen des nördlichen America, die unter den bey-  
den Nationen streitig waren, auf beyden Theilen sollten eingerissen werden; und daß endlich  
alle Streitigkeiten, vermittelt Commissarien, innerhalb zweyer Jahren sollten geendigt  
werden. Dicks hieß alle Unkosten zu dem Vergleiche tragen. England aber verließ sich  
auf die Macht, die es in der See hatte, und dachte nur die Schwierigkeiten zu vervielfälti-  
gen, damit es die Sache in die Länge jage. Es veränderte seine Forderungen. Es wo-  
zunehmte die Rede, man sollte nicht allein die zwischen dem Ohio, und den Gebirgen gele-  
genen Fortes niederreißen, sondern auch noch die Fortes Niagara, Friederich, und alle die-  
jenigen, die sich zwischen dem Ohio und Uabache oder dem St. Hieronymusflusse fanden:  
3333 hier:

Es heißt vor: „es sollten die andern Besühnungen  
in dem nördlichen America in eben den Stand  
widerum gesetzt werden, worinnen sie zu der  
Zeit waren, da der uralte Friede geschlossen,  
und wie es durch diesen Frieden abgetreten und  
ausgemacht worden. „Das war aber gerade das,  
woran die Commissarien arbeiteten. Man  
hatte sie erinnert, um den Sinn des uralten Frie-  
dens in Ansehung dieser Besühnungen fest zu setzen.  
Manen vorläufigen Artikel vorschlagen, es soll-  
te diese Besühnungen wieder auf den Fuß gesetzt  
werden, wie sie nach dem Frieden ausgemacht und  
bestätigt worden, das hieß gleich den Ansehn-  
lichkeit der Sache selbst abhandeln, und folge

lich die Verrichtung der Commissarien unnütz ma-  
chen. Drittens that der englische Hof die Erklä-  
rung, „die Vertheidigung seiner Gerechtsamen und  
„Besühnungen und die Vertheidigung seiner Untertha-  
nen wären die einzigen Bewegungsgründe von der  
„Flotte gewesen, die es nach Nordamerika schick-  
te, „er hätte, und es wäre ohne Absicht geschicket,  
„jemand zu beleidigen, oder etwas zu thun, wel-  
ches den allgemeinen Frieden stören könnte. „  
Diese Erklärung aber geschah den 22ten des Janu-  
ars, das ist einen Monat nach dem Abgange der  
Flotte, und die Flotte hat gezeiget, daß nichts we-  
niger aufichtig gewesen.

Zwistigkeiten  
ten der Franz-  
osen und  
Engländer



Zwistigkeit  
een der Fran-  
zosen und  
Engländer.

hierzu setzte man noch, die Seen Ontario, Erie und Champlain, sollten niemanden zugehören, sondern sollten ohne Unterschied von den Unterthanen der beider Könige besucht werden. Was Acadien betraf, so war es nicht mehr genug, daß man alles wieder auf den Fuß des unrechten Friedens setzte; sondern man verlangte auch, es sollte das streitige Stück der Halbinsel den Engländern ganz durch einen endlichen Ausspruch überlassen werden: sie sollten in den Besitz von zwanzig Seemeilen Landes von dem Pentagoetflusse an bis an den St. Laurentzbusen gesetzt werden; und das ganze mittägliche Ufer dieses Flusses, welches unbewohnt bliebe, sollte für niemanden zuständig erklärt werden. Diese Anträge thaten bei der Streitigkeit den Ausschlag. Der Dienst der Unterhändler wurde sehr unnütz; und Frankreich verlor mit einem Federzuge nicht allein seine alten Gerechtsamen, sondern auch was es zur Handlung seiner Colonie am nöthigsten brauchte. Man erstaunt über die übel erdachten Ansprüche des britannischen Hofes. Der französische Hof erklärte sich auch, er könnte weder das mittägliche Ufer des St. Laurentzflusses, noch die Seen, deren Gewässer sich in diesen Fluß ergößen, noch die zwanzig Meilen Landes an der französischen Vor, noch das Gebiet zwischen dem Ohio und dem Uabache abtreten. Das gab über dieses genug zu verstehen, daß man nicht abgeneigt war, wegen des Uebrigen sich handeln zu lassen, und gab ein neues Merkmal der Neigung zum Frieden: das Ministerium zu London aber blieb nicht weniger auf seinen Forderungen stehen. Es hatte Maßregeln zu den großen Handelsrechten genommen, die es für vermögend hielt, es über alle Verträge hinaus zu nehmen. Der General Braddock war in America: der Admiral Kipper sollte ihm in diesen Meeren mit seinem Geschwader beistehen; und der Admiral Boscawen war mit dem Befehl abgegangen, die französischen Schiffe anzugreifen, an welchem Orte er sie nur antreffen konnte.

Braddock war im Hernunft des 1755ten Jahres in Virginien angekommen. Er hatte auf der Stelle gleich Maßregeln ergreifen, Geld, Truppen, Lebensmittel und Kriegsvorrath zusammen zu bringen, die Wege pflachte machen zu lassen, und das Geld zu ihm zu bringen, die Wälder zu gewinnen, und ihnen einen Einzug wider die Franzosen herzustellen, eine Gemeinkraft zwischen den verschiedenen Heereshaufen zu errichten, damit die Bemühung allgemein wäre, und Newseantreich, welches von allen Seiten angegriffen wurde, die Umkehrung nicht vermeiden konnte, die man ihm zubereitete. Der Oberste Macten hatte Befehl, die französischen Forts an der Seite von Acadien ohne Verzug anzugreifen. Der Oberste Johnson sollte an der Spitze von fast viertausend Mann das Fort Richemond an dem Champlainsee übertrumpfen. Ihm war auch aufgetragen, mit den Indianern zu unterhandeln. Dem Obersten Shirley, Statthalter in Newseantland, war der Auftrag gegeben, und der Angriff des Forts Niagara angewiesen. Während diesen Einrückungen fing der Admiral Boscawen, welcher die französischen Convois an der Einfahrt in den St. Laurentzbusen erwartete, den Grafen des Bradmenates, den Krieg öffentlich dadurch an, daß er zwei französische Schiffe u) angriff, die sich seiner Absichten noch nicht verahen. Ungeachtet des tapfersten Widerstandes, konnte es ihm doch nicht fehlen, sie den Umständen nach zu unterwerfen. Eine so plötzliche That war gleichsam die Lösung zu den verabredeten Unternehmungen, und schien den Engländern allen Erfolg des Krieges zu versprechen.

In der That würde nichts vielleicht fähig gewesen seyn, sie aufzuhalten, wenn nicht an Klugheit und Aufrichtigkeit gefehlet hätte. Der Oberste Shirley, welcher

u) Die Adelphe und Lile.

x) Seine Flotte bestand aus fünf Kriegeschiffen.

ain, sollten niemanden zuge-  
hören Könige besucht wer-  
den, daß man alles wieder auf den  
Fuß, es sollte das streitige End-  
urtheil überlassen werden; sie  
den Pentagontflusse an bis an den  
Ostuf der dieses Flusses, welches  
werden. Diese Anträge thaten  
Handel wurde sehr unnütz; und  
den Gerechtfamen, sondern auch

Man erstaunt über die über-  
flüssige Hof erklärte sich auch, er  
noch die Seen, deren Gewässer  
an der französischen Vor, noch  
Das gab über dieses genug zu  
sich handeln zu lassen, und  
Ministerium zu London aber blieb

Maafregeln zu den großen Forderungen  
alle Verträge hinaus zu setzen.  
Lepper stellte ihm in diesen Worten  
war mit dem Vorhaben ab-

am Orte er sie nur antreffen konnte,  
in Virginien angekommen. Er  
Eruppen, Lebensmittel und Kräfte  
zu lassen, und das Weidwerk  
wider die Franzosen hervorzubringen  
zu errichten, damit die  
von allen Seiten angegriffen werden  
zubereitete. Der Oberste

von Acadien ohne Verzug anzu-  
viertausend Mann das Fort  
auch aufgetragen, mit den Indianern  
in Neuengland, war der Oberste

Während diesen Umständen  
Convois an der Einfahrt in der See  
den Krieg öffentlich dadurch anzu-  
Absichten noch nicht verstanden. Die  
nicht fehlen, sie bei dem Fort  
Zahl überlegen war, und die  
zu den verabredeten Unternehmungen  
zu versprechen.

Man kann, sie aufzuhalten, wenn  
e. Der Oberste Schuler, welcher  
aus als Kriegeschiffen.

Paris bekannt war, wo er zu der Unterhandlung selbst mit dem Titel eines Commissars  
gebraucht werden, hatte mehr Geschicklichkeit im Cabinette, als zur Führung der Waffen.  
Sein Eifer, der durch die Umstände erhitzt wurde, ließ ihn den 28ten des selgenden Brach-  
monates kein Ziel noch Maaf mehr beobachten, als er aus Verdrusse, die Wilden so gut  
gegen Frankreich gesinnt zu sehen, einen Preis 7) auf jeden Kopf eines Indianers setzte,  
der von seinen Leuten gefangen oder erschlagen worden. Dieser Schritt, der den Gesetzen  
einer gesunden Staatskunst eben so zuwider ist, als den Gesetzen der Gerechtigkeit, erweckte  
England so viel Feinde, als Wilde von einer so verwegenen und grausamen Ausübung Nach-  
richt erhielten. Braddock empfand die ersten Wirkungen davon. Er hatte sich die be-  
schwerlichste Verletzung, das ist den Angriff des Fortes Quebec und den ganzen Feldzug,  
den man an dem Ohio eröffnen wollte, vorbehalten. Er war bei der Ausführung am un-  
glücklichsten, weil er den 9ten des Heumonates eine Schlacht und das Leben verlor.

Man wird sich hier nicht von Begebenheiten aufhalten, deren Andenken noch frisch  
ist, und die noch den Inhalt aller öffentlichen neuen Zeitungen ausmachen. Konnten aber  
bisher unparteyischen Zuschauern noch Zweifel wegen der Ausführung und Absichten der  
Engländer übrig bleiben: so setzte eine Entdeckung, worüber die künftigen Zeiten erstaunen  
werden, solche auf einmal in ein großes Licht. Die Niederlage der Engländer bei dem  
Fort Duene lieferte den Siegern, neben der Beute von ihren Feinden, alle Papiere von  
Braddock in die Hände.

Unter diesen Papieren, dem Schatze eines Generales, der in dem Gefechte geblieben  
war, fand man die Anweisungsbefehle, die ihm vor seiner Abreise aus Europa, unter dem  
28ten Novemb. 1754, das ist bei der größten Hitze der Unterhandlungen zu einem Vergleich-  
de, waren gegeben worden, nebst einem Briete, den man an eben dem Tage auf Befehl  
des Herzoges von Cumberland an ihn geschrieben hatte. Diese Schriften sind in dem Auf-  
satze der französischen Commissarien bekannt gemacht worden. Man sieht daraus, daß un-  
geachtet aller Ansehnungen und Versicherungen dagegen, der Angriff von Neufrankreich an  
den britanischen Hofe beschlossen gewesen. Grundrüse von dem Feldzuge, Unternehmungen  
auf die Forte der französischen Herrschaft, Verbindungen des Verstandes unter den vertrie-  
benen Häufen Truppen, Anwerbungen zu Kriegesvölkern, Subsidien, Vorsichtigkeiten in  
Ansehung der Lebensmittel und des Geschützes u. mit einem Worte, nichts ist verzaßten,  
große Kriegesunternehmungen zu beschleunigen. Der Hof zu London führte also nur die  
Sprache des Friedens in Europa, um sich derer Vortheile zu versichern, die er sich in Ame-  
rica versprach; und diese Verstellung wurde so weit getrieben, daß er noch den 9ten May  
1755 dem französischen Gesandten einen Aufsatz zustellen ließ, worinnen er sich erklärte:  
Seine Bestimmungen wären stets, ohne Vorzug in gütliche Unterfuchung aller der streitigen  
Punkte zu treten; er hätte bei der ganzen Unterhandlung mit Aufrichtigkeit und Vertrauen  
zu gehandelt; und er hätte seine Absichten ganz natürlich vorgestellt u. ...

Man läßt dem Verdienste des Generales Braddock Gerechtigkeit widerfahren. Er  
war munter, wachsam, verstand sich auf die kleinen Umstände, und war vermessend, alle  
Epoke einer sehr verwickelten Unternehmung mit einander zu verbinden. Seine Briefe an  
die englischen Staatsbedienten, die auch einen Theil von der Beute mit ausmachten, geben  
eine Vorstellung von ihm. Sie lehren uns aber, daß er in den englischen Colonien  
nicht allen geheßten Vorstus zur Erleichterung des glücklichen Fortganges seiner Unter-  
nehmung

7) Auf zweyhundert Livres.

Zwistigkeit  
tender Franz-  
osen und  
Engländer.

Zwiffigkeit  
ten der Fran-  
zosen und  
Engländer.

mung gefunden; daß sich insbesondere die Provinzen Pennsylvania, Maryland und Virginien geweigert, daran Theil zu nehmen, oder nur sehr schwachen Beystand versprochen, und „daß die erste so gar die Franzosen mit allem Vorrathe versehen, den siebrauchten...“ Hieraus kann man natürlicher Weise schließen, daß diese Provinzen nicht recht von der Nothwendigkeit, mit Frankreich zu brechen, überzeugt waren, und daß nicht die Colonien und die americanischen Engländer, sondern einzig und allein die englische Regierung, und der Hof zu London den Krieg gewollt haben. Braddock beklaget sich in seinen Briefen über die wenige Einstimmung und den geringen Eifer, den er in diesem Puncte bey den Leuten in den Colonien bemerkte. Die Statthalter, die vom Hofe abhingen, bequiemten sich nach dem Verlangen des Generals; die Gemeine einer jeden Provinz aber, vornehmlich der genannten drey, entschloß sich nicht gern zu gefährlichen Kistungen, die viel kosteten, und nach ihrem Urtheile eben nicht sehr nöthig waren. Was die wilden Völkerschaften betraf, so gestund Braddock in eben den Briefen, die meisten wären auf französischer Seite; und man könnte sich auch auf diejenigen nicht recht verlassen, welche die engländische Partey angenommen hätten, weil man sich gegen sie mit weniger Behutsamkeit und vieler Unredlichkeit aufgeführt hätte.

Uebrigens bemerkt man in denen Reden, die man in seinem Namen an sie hielt, eben den Grund der Staatsklugheit, den man schon bey des Major Washingtons Weinen angezeigt hat; das ist, unterdessen, daß sich die Engländer anderwärts für Herren und Meister dieses Landes ausgeben, wiederholten sie den Indianern ohne Aufhören, ihre Absicht wäre, sie wieder in den Besiz ihrer Länder zu setzen, die ihnen von den Franzosen unrechtmäßiger Weise genommen worden z).

Es erhellt aber klärlich, daß der wahre Bewegungsgrund des Hofes zu London gewesen, Neufra Frankreich anzugreifen; und dieses Unternehmen zu befördern, mußte man verschiedene Rollen spielen. Erstens, mußte man den engländischen Colonien zu verstehen geben, Frankreich wollte sie zerstören. Zweitens, mußte man den Wilden beständig versagen, man wollte ihr Unrecht rächen, und sie in den Besiz des Ihrigen setzen. Drittens, mußte man in England und den Colonien versichern, das große Land um den Ohio und den Ontariolsee, und Erieke, gehörten der Krone England. Viertens, mußte man gegen Frankreich vielen Eifer zum Frieden zeigen, und den äußerlichen Schein einer Unterhandlung behaupten, die fruchtlos seyn sollte. Von diesen Kunstgriffen scheint der letzte dem Hofe zu London am meisten Vortheile gebracht, oder wenigstens zu seinen Absichten am längsten gedient zu haben. Zum Unglücke für ihn haben ihm seine eigenen Bewegungen die Karte abgenommen; und bishe: a) scheint er noch nicht Ursache gehabt zu haben, sehr darüber zu frohlocken.

z) Man liest z. E. in einem Briefe von Braddock an den Grafen von Halifax, man hätte ihm einen Vertrag von 1701 annehmen, wodurch sechs um den Ohio wohnende Völkerschaften dem Könige in England ihr ganzes Jagdland geschenkt, das ist eine Strecke von sechs hundert Meilen in der Tiefe an den Seiten des Ontario und des Eriekes. Ist dieses Geschenk wirklich geschehen: so ist es sehr klug, daß man vier und fünfzig Jahre darnach zu eben den Wilden sagt, der Endzweck des Krieges sey, sie wieder in ihre Besizungen zu setzen. Es ist

nicht weniger seltsam, daß die britannische Nation stets andächtig gewesen, mit jeder wilden Völkerschaft, als mit ihres gleichen, umzugehen, und nicht, daß solche von diesen Indianern den Tribut fordern sollten, welchen jeder Unterthan seinem Herrn schuldig ist, so bald man sie mit ihren Beystand. Alles ist in eben diesen Punkten voll von der Unstättigkeit better Verordnungen die sich England zuwandte.

a) Im Windmonate des 1757ten Jahres.

# Geographisches Verzeichniß

der in diesem Bande vorkommenden Länder, Inseln, Städte  
und anderer Orter.

## Erklärung der vorkommenden Buchstaben.

B. bedeutet Bay; Br. Baronay; C. Canal; Df. Dorf; E. Ensländ;  
Eb. Ebene; En. Enge Durchfahrt; F. Felsen; Fl. Fluß; Gn. Flecken;  
Fst. Fort oder Festung; G. Gegend; Gb. Gebirge; Gr. Grasschaft; Gw.  
Goldbergwerk; H. Hafen; Ha. Hügel; Hf. Hauptmannschaft; I. Insel;  
K. Kiste; Kl. Klippe; L. Landschaft; Mb. Meyerhof; Mf. Mission;  
N. Niederlassung; Pf. Pflanzstadt; Pr. Provinz; Pl. Plantage; Rh. Rhede;  
S. See; Sch. Schanze; Sp. Spitze; Th. Thal; U. Ufer; V. Vor-  
gebirge; W. Wald; Wf. Wohnsit.

Das \* bedeutet, daß an dem Orte eine vollständige Beschreibung  
anzutreffen ist.

|                |         |                       |      |
|----------------|---------|-----------------------|------|
| *****          |         |                       |      |
| <b>A.</b>      |         |                       |      |
| Abingdon, St.  | 612     | Algerien, Sch.        | 210  |
| Abrothos, Kl.  | 206     | Albanien, Fl.         | 519  |
| Acragua, Fl.   | 377     | Alapaha, Pr.          | 457  |
| Adalague, Pr.  | 435     | Alva, Gb.             | 434  |
| Adulsi, H.     | 431     | — St.                 | 205  |
| Aconal, Gr.    | 545     | Amacima, Fl.          | 209  |
| Aconcagua, Fl. | 150     | Amalteschänge         | 336  |
| Acoite, Pr.    | 446     | Amara, B.             | 212  |
| Aguera, Pr.    | 411     | — Fl.                 | 322  |
| Amahigan, J.   | 580     | Amapara, L.           | 358  |
| Amopus, Fl.    | 609     | Amapeia, Pr.          | 331  |
| Agarie, Fl.    | 12      | Amariocapana, Th.     | 308  |
| Aguaria, Ji.   | 341     | Amatta do Brasil, Jn. | 211  |
| Ag. Gb.        | 327     | Amazonsfluß           | 1    |
| Alope, H.      | 227     | Amber, Fl.            | 213  |
| Alagoa, S.     | 209     | Aminoia, Pr.          | 482  |
| — St.          | 209     | Anapolis, Jn.         | 548* |
| Austrasse, J.  | 203     | Angra dos Rejes, St.  | 204  |
| Albanie, Fl.   | 62. 603 | — Bg.                 | 213  |
| Albanfluß      | 643     | Anilco, Pr.           | 474  |
| Alvermale, Gr. | 618*    | Ana Perima, J.        | 315  |
|                |         | Ala a a               | Alra |

Allgem. Reisebesch. XVI Band.



# Geographisches Verzeichniß.

|                            |                |                      |               |                          |          |
|----------------------------|----------------|----------------------|---------------|--------------------------|----------|
| Arrarangué, Fl.            | 105            | Basturra, Fl.        | 17            | Buritaca, St.            | 386°     |
| Arraropana, Fl.            | 326            | Batima, Fl.          | 336           | Burlington. St.          | 609°     |
| Arrekytos, B.              | 222            | Baras de Roccos, Fl. | 187           | Bustos, H.               | 217      |
| Arromaja, L.               | 326            | Beckancourt, Br.     | 675°          | — J.                     | 23       |
| Articugumche, B.           | 720            | Belej, St.           | 394°          | Buturuna, Ob.            | 219      |
| Aruba, J.                  | 198. 375       | Bennetscreek, B.     | 540           | Buturunde, St.           | 202      |
| Arvami, Ob.                | 327            | Verasueaba, Ob.      | 202           | C.                       |          |
| Asipana, Fl.               | 326            | Berkelen, Br.        | 619           | Cabatra, Sn.             | 211      |
| Asipana, J.                | 336            | Beta, Fl.            | 331           | Cabo blanco, Bg.         | 221      |
| Assencion, St.             | 233            | Betonia, Pr.         | 385           | Cachipur, Fl.            | 355      |
| Atipite, Fl.               | 331            | Biaja, H.            | 106           | Cachocra, Fl.            | 218      |
| Auche, Pr.                 | 479            | Bibiribi, Fl.        | 212           | Calchaqui, Lp.           | 76       |
| Aute, Sn.                  | 422            | Biebie, Fl.          | 149           | Calvert, Br.             | 547      |
| Avarance, Fl.              | 220            | Bizart, Fl.          | 709           | Camamu, Sn.              | 214      |
| Aves, J.                   | 375. 381. 383° | Blak Point, Sn.      | 584           | Camara, J.               | 222      |
| Apumas, Fl.                | 389            | Blanca, J.           | 381°          | Camaraqibe, Fl.          | 219      |
| — B.                       |                | Blanco, Bg.          | 380           | Camaratuba, Fl.          | 217      |
| Badillo, Fl.               | 388            | Bodlin, B.           | 547           | Camarenes, B.            | 112      |
| Bahia, B.                  | 207°           | Bonnaire, J.         | 198. 375. 380 | Camassarim, B.           | 212      |
| — Fl.                      | 388            | Bonne Avanture, J.   | 727           | Cambridge, Br.           | 352      |
| Bahia Hermosa, B.          | 217            | Bepitanga, C.        | 107           | Cametraguba, J.          | 212      |
| Bahia Honda, B.            | 381            | Boraguaba, Ob.       | 221           | Camocipe, Fl.            | 211      |
| Bahia de todos Santos, Fl. | 207            | Borante, Fl.         | 377           | Camocipi                 | 355      |
| —                          |                | Borats, Fl.          | 380           | Camocip, Fl.             | 221      |
| Bahia de Tréceiaon, H.     | 216            | Borja, St.           | 30            | Camone, Ob.              | 219      |
| Baienua, Fl.               | 372            | Bosten, St.          | 586°          | Camusi, Fl.              | 221      |
| Baliaguaju, Fl.            | 107            | Bourbon, Fl.         | 645           | Canace, J.               | 112      |
| Baires de San Antonio, Fl. | 214            | Brainiro, St.        | 588           | Cananea, J.              | 112      |
| —                          |                | Brasilien, L.        | 157           | Cananee, St.             | 212      |
| Baires de San Roque, Fl.   | 217            | Briquerie, Fl.       | 170           | Cannes brûlées, B.       | 712      |
| Bakimere, Br.              | 547            | — Sn.                | 171           | Cap de Kaje, oder Cap de |          |
| — Sn.                      | 548°           | Bristel, Pr.         | 589           | Kaj, Bg.                 | 721      |
| Bandeiras, J.              | 228            | — St.                | 589°          | Cap de Salinas, Bg.      | 722      |
| Bant, die große von Neu-   |                | Britica, H.          | 211           | Capaba, Sn.              | 421      |
| land                       | 728°           | Britica H.           | 213           | — Pr.                    | 421      |
| Baraquan, Fl.              | 317. 318       | Bruqa, Sch.          | 212           | Capaeba, Sn.             | 218      |
| Bariqueiro, Fl.            | 377            | Buckingham, Br.      | 611           | Capetuaço, Fl.           | 322      |
| — Pr.                      | 375. 376       | Bud, B.              | 547           | Capibari, Fl.            | 211      |
| Barituba, Fl.              | 219            | Buenabrio, J.        | 155           | Capin, Fl.               | 47       |
| Barnestable, Pr.           | 588. 589       | Buenos Aires, Fl.    | 57. 67. 81°   | Capivari, Fl.            | 117      |
| Barra Grande, H.           | 201            | Burapabara, J.       | 208           | Capo Delo, Sch.          | 213      |
| Barra de Iguazup, J.       | 106            | Burburata, J.        | 380           | Capuri, Fl.              | 322. 323 |
| Barreira, Jermelap, Fl.    | 214            | Buria, Fl.           | 377           | Caracas, Fl.             | 112      |
| Bate, J.                   | 716            | Buritaca, Pr.        | 385           | — Sch.                   | 721      |

# Geographisches Verzeichniß.

|                                    |      |
|------------------------------------|------|
| Buritaca, St.                      | 386* |
| Burlington. St.                    | 609* |
| Bustios, H.                        | 217  |
| — J.                               | 2. 3 |
| Buturuna, Ob.                      | 219  |
| Buturunde, St.                     | 202  |
| C.                                 |      |
| Cabatra, Zn.                       | 211  |
| Cabo blanco, Vg.                   | 221  |
| Cachipur, Al.                      | 355  |
| Cachoeira, Al.                     | 248  |
| Calchaqui, Th.                     | 76   |
| Calvert, Gr.                       | 547  |
| Camamu, Zn.                        | 214  |
| Camara, J.                         | 227  |
| Camaraquibe, Al.                   | 209  |
| Camaratuba, Al.                    | 217  |
| Camarenes, B.                      | 1. 2 |
| Camassarin, B.                     | 212  |
| Cambridge, Gr.                     | 641  |
| Camaraquiba, J.                    | 212  |
| Camacié, Al.                       | 231  |
| Camoppi                            | 355  |
| Camopci, Al.                       | 221  |
| Camume, Ob.                        | 219  |
| Camusi, Al.                        | 221  |
| Canace, J.                         | 175  |
| Cananea, J.                        | 177  |
| Cananee, St.                       | 211  |
| Cannes brisées, Wi.                | 214  |
| Cap de Naze, oder Cap de Naze, Ba. | 221  |
| Cap de Salinas, Vg.                | 373  |
| Capaha, Zn.                        | 417  |
| — Pr.                              | 411  |
| Capacha, An.                       | 218  |
| Capetuaça, Al.                     | 222  |
| Capibariari, Al.                   | 211  |
| Capim, Al.                         | 47   |
| Capivari, R.                       | 1. 7 |
| Capo Delo, Sch.                    | 213  |
| Capuri, Al.                        | 322  |
| Caracas, R.                        | 3    |
| — Sch.                             | 177  |

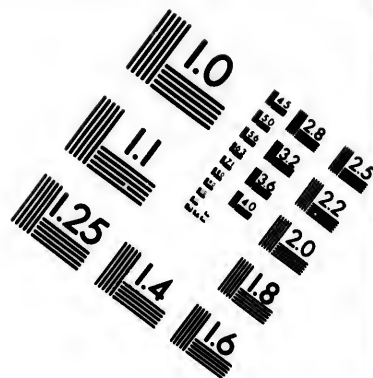
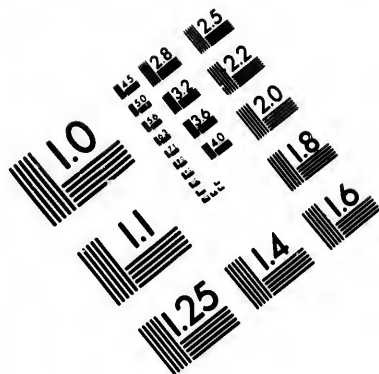
Caracas,

|                    |          |                                    |          |                          |          |
|--------------------|----------|------------------------------------|----------|--------------------------|----------|
| Caracas, Vg.       | 380      | Charles, J.                        | 641      | Commenagos, B.           | 380      |
| Carailba, J.       | 208      | Charlestown, Gr.                   | 585      | Commuto, Zn.             | 22       |
| Carapana, Pr.      | 326. 328 | — St.                              | 619*     | Conamarac, Al.           | 354      |
| Cararopana, Al.    | 335      | Charlton, J.                       | 642      | Conception, St.          | 82       |
| Caravalleda, St.   | 376*     | Charres, Zn.                       | 705*     | Conqayen, Al.            | 217      |
| Caravelas, Al.     | 214      | — Jst.                             | 705*     | Connecticut, H.          | 516      |
| Cardera, Vg.       | 380      | Ehedabuctu, B.                     | 719*     | — Pr.                    | 591      |
| Cari, Al.          | 331      | Chesapeake, B. 513. 516. 531. 538* | 612      | Commerable, J.           | 54       |
| Caroli, Al.        | 328      | Chester, Gr.                       | 456      | Constabel der große, Al. | 356      |
| Carora, Eb.        | 376*     | Chicacilla, Zn.                    | 548      | — der kleine, Al.        | 356      |
| Carteret, Gr.      | 621*     | Chicacuan, Al.                     | 454      | Contas, Al.              | 214      |
| Caru Vretuma, Al.  | 219      | Chicaza, Pr.                       | 612      | Contisee                 | 664      |
| Caruarchama, Al.   | 219      | Chichester, St.                    | 150      | Coquibcoea, Vg.          | 381      |
| Carussu, Vg.       | 213      | Chille, Al.                        | 385      | Coracas, Pr.             | 375      |
| Casenchiaquen, Al. | 683*     | Chimila, Pr.                       | 28       | Corana, St.              | 375      |
| Casnero, Al.       | 331      | Chinchi, Al.                       | 521      | Cordoba, Vg.             | 380      |
| Casquin, Pr.       | 460      | Chirahomony, Zn.                   | 458      | Cordilleren, Ob.         | 18       |
| Cassanar, Al.      | 317. 331 | Chilca, Pr.                        | 435      | Corebado, Al.            | 214      |
| Cassipa, S.        | 330      | Chivala, Pr.                       | 458      | Coreripe, Al.            | 209      |
| Castle Island, J.  | 586      | Chicacua, Al.                      | 28       | Cero, St.                | 375      |
| Catarecui, Al.     | 681*     | Chuduma, Vj.                       | 28       | Corseica, B.             | 548      |
| Catuaia, V.        | 213      | — Al.                              | 28       | Costa Alageada, L.       | 228      |
| Cauma, J.          | 328      | — H.                               | 28       | Costa Vara, L.           | 228      |
| Cauti, Al.         | 331      | Chugasu, Sp.                       | 218      | Cotiva, Vj.              | 255      |
| Cau, Al.           | 357      | Ciara, Hf.                         | 220      | Cerendale, Zn.           | 521      |
| Cautemo, Al.       | 44       | — L.                               | 219      | Coja, Pr.                | 415      |
| Cavane, An.        | 201      | Ciudad Real, St.                   | 232      | Craven, Gr.              | 619*     |
| Caviana, E.        | 50       | Ciudad de los Reyes, St. 387.      | 388      | Cresswick, Al.           | 625      |
| Cara Limbo, Vj.    | 154      | Clarendon, Gr.                     | 619*     | Criquare, Al.            | 214      |
| Caramuna, Ob.      | 27       | Coari, Vfl.                        | 9        | Creatan, J.              | 515      |
| Caramalea, L.      | 331      | Coca, Al.                          | 4        | Crematam, Al.            | 217      |
| Canari, Al.        | 17. 18   | Cocbe, J.                          | 383*     | Cubaza, J.               | 583      |
| Cacenne, Al.       | 357      | Codd, Vg.                          | 515. 579 | Cucaratuba, Al.          | 219      |
| — J.               | 357. 360 | Cofa, Pr.                          | 435      | Cuchirara, Al.           | 40. 41   |
| — Vfl.             | 197      | Cocheyo, Al.                       | 608      | Cuenca, St.              | 47       |
| — St.              | 360*     | Cofaqui, Pr.                       | 435      | Cuepin, Ob.              | 344      |
| Canete, Pr.        | 225      | Coligny'schanze, 165. 170*         | 391. 466 | Cuicas, Pr.              | 375      |
| Cecil, Al.         | 548      | Colima, Pr.                        | 621*     | Cumana, Pr.              | 374*     |
| Cecile, Vg.        | 341      | Colliton, Gr.                      | 228      | Cumiris, Al.             | 10. 43   |
| Cesar, Al.         | 388      | Comajamu, Al.                      | 225      | Curacas, Vg.             | 209      |
| Chace, Pr.         | 74       | Comma, Al.                         | 225      | Curacao, J.              | 198. 375 |
| Chambly, Al.       | 679*     | — Pr.                              | 225      | Curajo, J.               | 198      |
| Charles, J.        | 642      | Comma Bassu, B.                    | 227      | Curca, Ob.               | 329      |
| — Gr.              | 547      |                                    |          | Curianam, Pr.            | 375      |

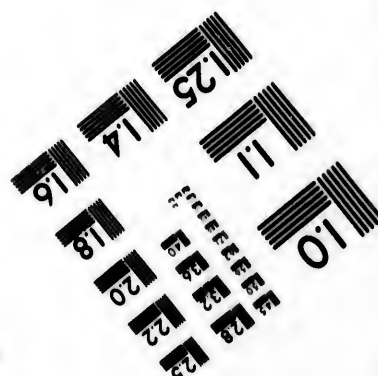
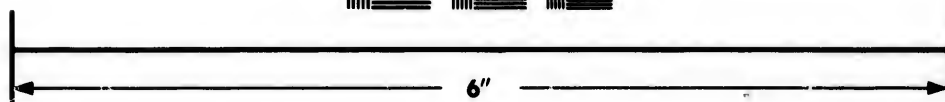
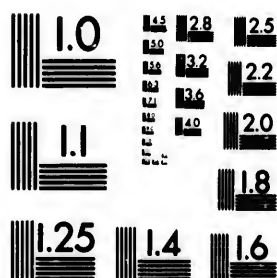
K a a a a 2

Curianam,





# IMAGE EVALUATION TEST TARGET (MT-3)



Photographic  
Sciences  
Corporation

23 WEST MAIN STREET  
WEBSTER, N.Y. 14580  
(716) 872-4903





# Geographisches Verzeichniß.

|                        |             |                          |           |                          |     |
|------------------------|-------------|--------------------------|-----------|--------------------------|-----|
| Curiapan, Sp.          | 315         | Fernambuc, Jn.           | 158       | Golfo Triste, B.         | 982 |
| Curiara, Jl.           | 947         | — Jl.                    | 209       | Govana, Jl.              | 213 |
| Curú, Jl.              | 221         | Fernand de Noronha, J.   | 215       | Grande, J.               | 204 |
| Cürumatau, H.          | 217         | Fidalgos, Jl.            | 211       | Grave, Sp.               | 725 |
| Curupa, Jst.           | 46          | Fin, Sp.                 | 608       | Grüne Insel              | 667 |
| Curupatuba, Wf.        | 21          | Finchares, Jl.           | 214       | Guacane, Pr.             | 472 |
| D.                     |             | Flores, J.               | 89        | Guachela, Jn.            | 475 |
| Danielshafen           | 725         | Florida, L.              | 395       | Guachule, Pr.            | 445 |
| Darien, Pr.            | 637         | Fontes, J.               | 208       | Guadaliagar, St.         | 82  |
| Daunen, Jl.            | 331         | Forilon, Sp.             | 727       | Guallaga, Jl.            | 33  |
| Dauphinensinsel        | 629         | Franciscuske             | 680       | Guama, Jl.               | 47  |
| Delawarebay            | 548         | Franzosenhafen           | 213       | Guamare, Jl.             | 219 |
| Desaguadero, Jl.       | 104         | Frederica, Jst.          | 638°      | — R.                     | 219 |
| Desire, H.             | 88. 90°. 92 | Friedrich Heinrich, Sch. | 212       | Guanaqu, Jl.             | 46  |
| Destierro, Sch.        | 20. 22      | Friedrichstadt, St.      | 186       | Guanco Velica, St.       | 145 |
| Didaci, Jl.            | 388         | Frio, Bg. 164. 203. 204. | 213. 240  | Guaniya, B.              | 322 |
| Dolce, Jl.             | 214         | Fronsfachsfahrt, B.      | 719°      | Guapay, Jl.              | 75  |
| Don Diego, Jl.         | 388         | Fronsenacsee             | 665°      | Guapetuba, Jl.           | 219 |
| Dorado, (el)           | 340         | G.                       |           | Guaralare, En.           | 30  |
| Dorchester, Gr.        | 548         | Gachocira, Jl.           | 207       | Guararahu, Jl.           | 219 |
| — St.                  | 588         | Gale, J.                 | 106       | Guarape, G.              | 212 |
| Dreieinigkeitsinsel    | 315°        | Galette, B.              | 680       | Guararabug, Jl.          | 219 |
| Dublin, St.            | 612         | Ganabara, Jl.            | 165       | Guarrapare, St.          | 214 |
| Durchbrochene Insel    | 726         | Gänseerland              | 60        | Guaspaura, Jl.           | 221 |
| E.                     |             | Gararassu, Jl.           | 219       | Guataporí, Jl.           | 388 |
| El Dorado, St.         | 322         | Garasu, St.              | 210. 211° | Guatapuqui, Jl.          | 220 |
| Elisabeth, Gr.         | 543         | Garatuba, Jl.            | 213       | Guater, J.               | 342 |
| — J.                   | 579         | Gasse, Jl.               | 727       | Guatoni, Jl.             | 387 |
| Elisabethtown, St.     | 543         | — Bg.                    | 727°      | Guacaciro, Jl.           | 331 |
| Elfenburg, Jst.        | 608         | Gavea, J.                | 213       | Guarana, Jl.             | 331 |
| Emerac, Df.            | 335         | Gavra, Jl.               | 388       | Guara, Pr.               | 235 |
| Emeria, Ob.            | 336         | Geyre, Jl.               | 165       | Guaru, Jl.               | 77  |
| Escada de Garoupas, J. | 106         | Gennes, Jl.              | 357       | Guatara, S.              | 217 |
| Eriesee                | 664. 685°   | Georg, Jst.              | 603       | Guapena, Jn.             | 214 |
| Ernst, Sch.            | 212         | Geraqua, Ob.             | 202       | Guilaba, Ww.             | 232 |
| Esmeraldas, Pr.        | 33          | Gersippe, Jl.            | 207. 208  | Guilane, J.              | 197 |
| Espenspiße             | 675°        | Germantown, St.          | 612       | Guiban, Jl.              | 235 |
| Essequibo, Jl.         | 42. 342     | Ginapape, Jl.            | 22        | J.                       |     |
| Ester, Gr.             | 545. 607    | — Pr.                    | 21        | Hampshire, Pr.           | 588 |
| — Pr.                  | 584         | Gl. retabe, Jn.          | 214       | Hange, St.               | 201 |
| Eteperange, Ob.        | 241         | Glaceter, Gr.            | 544       | Hartfort, Pr.            | 591 |
| J.                     |             | Goiana, Jl.              | 213       | Haselinsel               | 668 |
| Fairfield, Gr.         | 592         | Goldfluß                 | 12        | Hattoras, Bg.            | 514 |
| Falmouth, Jn.          | 583         |                          |           | Heilige drey Könige Fluß | 214 |

Hun.

Heinrich  
Henrico,  
Hirriga,  
Hiruhacin  
Higebay  
Hohfluß  
Hud'onsba  
Humos,  
Hundeinsel  
Hupantma  
Huonenfee  
Havassu, L.  
  
Jaen, St.  
Jaguaribe  
James, Jl.  
— Gr.  
— J.  
Jamestown,  
Jamundas  
Jandupatissa  
Janairo, Jl.  
Jaquereet,  
Jaurapire,  
Jbarre, Jl.  
Jbera, S.  
Jbervilles Pa  
Jboipetinhí,  
Jbopetuba,  
Jchi, Pr.  
Jenipabu, B  
Jeruquacuara  
Jaguaguasu, J  
Jauape, B.  
Jette Sainte  
Jha dos Cast  
Jha de Mco,  
Jha des Pass  
Jha Seca, J  
Jheos, Jn.  
— H.  
— J.  
Juncenfluß

# Geographisches Verzeichniß.

|     |                        |           |                      |            |                       |           |
|-----|------------------------|-----------|----------------------|------------|-----------------------|-----------|
| 382 | Heinrichsvorgebirge    | 517       | Illinesensee         | 664°       | Limo, Fl.             | 331       |
| 213 | Henrico, St.           | 521       | Injambi, Fl.         | 202        | Lipar, Ep.            | 387       |
| 204 | Hiriga, Pr.            | 401       | Joanes, J.           | 46. 50     | Lobos, J.             | 89        |
| 725 | Hirahacin, St.         | 201       | Jocer, Vg.           | 240        | Long Island, J.       | 602. 604° |
| 667 | Higeban                | 724       | Joroque, Fl.         | 228        | Look-out, Ep.         | 531       |
| 472 | Holysfluß              | 42        | Josava, B.           | 221        | Loretto, Mf.          | 86        |
| 475 | Hudsonsbay             | 641°      | Jola de Arca, J.     | 228        | Los Reyes, St.        | 387°      |
| 445 | Humes, Vg.             | 155       | Jola de Arvoredo, J. | 106        | Lera, Vg.             | 27        |
| 82  | Hundetinsel            | 627       | Jtaciatlara, Fl.     | 107        | — Pr.                 | 26        |
| 33  | Hupantma, Fl.          | 219       | Jrajuba, Ep.         | 221        | Lopola, St.           | 27        |
| 47  | Huronensee             | 663       | Jtapemeris, Fl.      | 214        | Lyn-Haven, Rh.        | 538       |
| 219 | Hüvassu, L.            | 162       | Jtata, Fl.           | 228        |                       |           |
| 219 |                        |           | Jtaria 10, Rh.       | 107        | III.                  |           |
| 46  |                        |           | Juana, Fl.           | 326        | Macapa, Sch.          | 51        |
| 143 | J. Jaen, St.           | 26. 27    | Jubones, Fl.         | 26         | Macaripo, Fl.         | 210       |
| 322 | Jaguaribe, B.          | 219       | Jungfernvorgebirge   | 103        | Macautini, Fl.        | 347       |
| 75  | James, Fl.             | 517       | Júriaqueto, Fl.      | 222        | Macein, Fl.           | 240       |
| 219 | — Gr.                  | 540       | Jza, Fl.             | 14         | Maccüreguarn, Rh.     | 332       |
| 30  | — J.                   | 518       |                      |            | Machiana, C.          | 50        |
| 219 | Jamestown, St.         | 517. 540° | R.                   |            | Magdalenenfluß        | 389       |
| 212 | Jamundas, Fl.          | 43        | Raalsa, Fl.          | 219        | Maghe, L.             | 164       |
| 219 | Jandupatissa, Fl.      | 219       | Karl, Fl.            | 318        | Magli-Miri, Df.       | 203       |
| 214 | Janeiro, Fl.           | 213       | Karlsvorgebirge      | 517        | Maapan, Ep.           | 50        |
| 221 | Jaquerere, Jn.         | 203       | Karua, Fl.           | 358        | Maine, Gr.            | 583       |
| 388 | Jauaripiro, Jn.        | 241       | Kaskiquias, Mf.      | 704°       | Makanao, Jn.          | 383       |
| 220 | Jbarre, Fl.            | 331       | Kennebec, Jn.        | 584        | Makuria, Fl.          | 357       |
| 342 | Jbera, C.              | 235       | Kent, Gr.            | 548. 613   | Malta de Brasil, St.  | 209       |
| 387 | Jbervilles Vasi, J.    | 668       | Kette, J.            | 216        | Mamere, Fl.           | 75        |
| 331 | Jboipetinhí, Fl.       | 105       | Kifetan, Pfl.        | 518        | Mamura, Fl.           | 43        |
| 331 | Jbopupetuba, C.        | 107       | Kingston, St.        | 603        | Mana, Fl.             | 334       |
| 235 | Jchi, Pr.              | 445       | Kittero, Jn.         | 583        | Manaaq, Fl.           | 214       |
| 77  | Jenipabu, B.           | 218       | Klapperschlangeninse | 685°       | Mandé, C.             | 542       |
| 217 | Jeruquacuara, B.       | 221       | Klippe, Fl.          | 212        | Mandivi, Vg.          | 106       |
| 214 | Jguaguasu, Fl.         | 220       | König Williams, Gr.  | 544        | Manetuba, Fl.         | 219       |
| 232 | Juape, B.              | 219       | Kuru, Fl.            | 338        | Mangiapé, Fl.         | 215       |
| 197 | Illette Sainte Anne    | 223       |                      |            | Manoa, St.            | 322. 337  |
| 235 | Ilha dos Castilhos, J. | 105       | L.                   |            | Manoa del Dorado, St. | 42        |
| 588 | Ilha de Mo, J.         | 206       | lagoa, J.            | 106        | Manoripano, J.        | 327       |
| 201 | Ilha dos Passiros, J.  | 206       | lagona, Jn.          | 33. 34     | Manesfeld, J.         | 641       |
| 591 | Ilha Erica, J.         | 206       | lagona, Pr.          | 378        | Maquerelenspiße       | 725       |
| 668 | Jhcos, Jn.             | 153       | langenfluß           | 694°. 701° | Maracaibo, Fl.        | 378       |
| 514 | — Mf.                  | 206. 237  | laurensfluß          | 665°       | — C.                  | 379       |
| 214 | — J.                   | 214       | lerchenspiße         | 608°       | Maragnan, J.          | 222°      |
|     | Jlinesenfluß           | 692°      | lichtmeßhafen        | 69 70      | Maranjon, Fl.         | 1. 221    |
|     |                        |           |                      |            | Ma.                   |           |

# Geographisches Verzeichniß.

|                       |               |                          |          |                          |          |
|-----------------------|---------------|--------------------------|----------|--------------------------|----------|
| Marajo, I.            | 46. 50. 51    | Mocaripe, B.             | 219      | Munin, I.                | 223. 227 |
| Margaretha, I.        | 383           | Mocona, I.               | 33       | Murrecoermo, I.          | 321      |
| Margarethe, I.        | 3             | Mocuripa, B.             | 219      | Muringa, I.              | 22       |
| Maranepe, I.          | 214           | Monacan, I.              | 540      | Mutterbuche              | 67       |
| Marignan, I.          | 216           | — Et.                    | 556 *    |                          |          |
| Marequita, St.        | 394 *         | Monadas, Pfl.            | 534      |                          | 17.      |
| Maretuba, B.          | 219           | Monahattan, I.           | 600. 603 | Naguater, Pr.            | 470. 471 |
| Maria Jurinha, I.     | 210           | Mondahug, I.             | 221      | Name, I.                 | 22       |
| Mario, I.             | 221           | Mongas, I.               | 381      | Nausamon, Gr.            | 54       |
| Maripe, I.            | 221           | Mongiangape, I.          | 216      | Nanticole, I.            | 54       |
| Marmante, I.          | 105           | — R.                     | 216      | Napo, I.                 | 6. 3     |
| Marmorinsel           | 659           | Monmouth, Gr.            | 608      | Narragunset, B.          | 592      |
| Maroaca, I.           | 336           | Montagne, Df.            | 679      | Nassau, B.               | 600      |
| Marony, I.            | 359           | Montegrosso, Gr.         | 232      | Nausamond, Pfl.          | 518      |
| Marquentesflus        | 690 *         | Monte de Piedras, I.     | 206      | Nepigiguit, B.           | 72       |
| Marre, I.             | 208           | Monte Video, h.          | 89       | Neu. Amsterdam, St.      | 600      |
| Marthens Weinberg, I. | 515           | Montmorencys Sprung      | 671 *    | Neu. Grenada, Kr.        | 392      |
|                       | 579. 600. 601 | Montreal, I.             | 677      | Neuhaven, Pr.            | 594      |
| Maryland, Pr.         | 531. 546 *    | — Et.                    | 677 *    | Neu. Kent, Gr.           | 54       |
| Massachusetts, B.     | 515           | Mont. Seneca, I.         | 357      | Neulonden, Pr.           | 59       |
| Massachusetts, Pr.    | 583 *         | Monumentbay              | 589      | Neurleams, St.           | 714. 715 |
| Massarandu, I.        | 213           | Morelipu, I.             | 210      | Neuplsmouth, St.         | 580      |
| Matas, Bg.            | 101           | Morembana, I.            | 213      | Neuport, St.             | 59       |
| Mattawoman, B.        | 547           | Moribara, B.             | 212      | Neusalamanca, St.        | 388      |
| Maubile, I.           | 718 *         | Moripione, Sch.          | 253      | Neusidwallis, I.         | 6        |
| Mauvilla, I.          | 449 *         | Morik, I.                | 608      | Neuwaldhern, I.          | 38       |
| May, Bg.              | 608           | Morikstadi, St.          | 188      | Neuport, I.              | 59       |
| Mayabamba, I.         | 2             | Morogeges, St.           | 240      | — Et.                    | 602      |
| Mearr, I.             | 227           | Morquito, h.             | 328      | Newburn, I.              | 58       |
| Merida, St.           | 393 *         | Morro de Correbicho, Ob. | 380      | Niagara, I.              | 65       |
| Merrimaf, I.          | 584           | Morro de St. Pablo, Ob.  | 214      | Niagarasprung            | 682      |
| Merton Point, Sp.     | 588           | Moru, St.                | 240      | Nicelasflus              | 690      |
| Meta, I.              | 317. 331      | Morunjape, I.            | 218      | Nolaitbay                | 688      |
| Mewe, I.              | 208           | Mosilones, Pr.           | 2        | Northampton, Gr.         | 54       |
| Miano, I.             | 223           | Mount. Hope, Ob.         | 589. 590 | Northumberland, Gr.      | 54       |
| Michigansee           | 664. 690 *    | Moren, Wf.               | 43       | Nostra Segnora de Mous   |          |
| Michilimalimac, I.    | 687 *         | Morina, h.               | 380      | ratte, St.               | 20       |
| Middlefer, Gr.        | 544. 585. 607 | Mischikari, St.          | 344      | Nostra Senhora de Rosari |          |
| Miramichi, I.         | 722           | Mucojo, Pr.              | 403      | I.                       | 22       |
| Mitligueche, I.       | 720           | Mucuripe, I.             | 214      | Nostra Semnera de los Ni |          |
| Misku, I.             | 723           | Mucurú, St.              | 220      | res, St.                 | 38       |
| Mississipi, I.        | 715           | Mucuro, B.               | 220      | Nottingham, I.           | 62       |
| Mistil, I.            | 585           | Musa, Pr.                | 391      | Nova Esgovia, St.        | 377      |
| Moab, I.              | 124           | Muju, I.                 | 46       | Nova Valencia, St.       | 376      |

Nova Feres  
Nueva Rioj

Nealy, Pr.  
Neanna, St.  
Necaueta, I.  
Necopa, Ob.  
Nchile, I.  
Niana, I.  
Narentin, I.  
Ninda, St.  
Nivares, I.  
Nmerko, B.  
Nucario, I.  
Nunortague,  
Nunarioket  
Orange, Sch  
— Bg.  
Orchilla, I.  
Organa, St.  
Orinoko, I.  
Orleans, I.  
Ormet, I.  
Osten, B.  
Ouba, I.  
Osalamanca,  
Oschule, Pr.  
Ost. J. f. v.  
Osterd, I.  
Oraf, I.  
Orapec, I.  
— Sch.

Pacajas, I.  
Pagamino, I.  
Palma, St.  
Palonimi, I.  
Pampameno,  
Pamplena, E  
Pamunk, I.  
Panaca, I.  
— St.  
Nov



# Geographisches Verzeichniß.

|                 |                  |              |                   |            |                     |           |
|-----------------|------------------|--------------|-------------------|------------|---------------------|-----------|
| 223. 227        | Nova Terres, St. | 377°         | Pao, Jl.          | 331        | Paturent, H.        | 581       |
| J. 328          | Nueva Rieja, St. | 77           | Pao Amorello, Jl. | 210        | Pauris, Ech.        | 43        |
| 228             |                  |              | Para, Jl.         | 221        | Pararos, J.         | 90        |
| 678             | O.               |              | — St.             | 23°. 47°   | Paranano, Jl.       | 331       |
|                 | Dealy, Pr.       | 412          | Para Dvafa, Jl.   | 221        | Peciffa, Jn.        | 210       |
| 7. 470. 471     | Deanua, St.      | 388°         | Paraguacote, Jl.  | 228        | Peutinga, Jl.       | 219       |
| 228             | Decaucta, J.     | 326          | Paraguari, Mf.    | 40         | Penagara, Hg.       | 21        |
| Dr. 540         | Decopa, Ob.      | 327          | Paraguan, S.      | 57. 59     | Penguininsel        | 90. 92    |
| 548             | Dehile, Jn.      | 413          | Parariba, Jl.     | 236        | Penjas, J.          | 91        |
| 6. 38           | Diana, Jl.       | 335          | — Hf.             | 185. 215   | Pentacela, St.      | 628. 629° |
|                 | Darentin, Df.    | 258          | — St.             | 215        | Penslvanien, L.     | 609       |
| B. 590          | Dinda, St.       | 184. 210°    | Parariba, Jl.     | 214        | Pequetinga, Sp.     | 218       |
| 600             | Dlvarez, J.      | 91           | Paramaribo, Jn.   | 197        | Peripe, St.         | 209       |
| Pfl. 518        | Dmerfo, G.       | 218. 219     | — St.             | 55         | Pernabiacaba, Ob.   | 201       |
| B. 722          | Dncario, J.      | 322          | Paramiri, B.      | 221        | Pernacabiaba, L.    | 107       |
| am, St. 600     | Dnontague, Jl.   | 682°         | Parana, Jl.       | 58 59. 235 | — W.                | 229       |
| a, Kr. 392      | Dntariofee       | 665°         | Paranaiba, Jl.    | 22         | Pernambuc, Hf.      | 209       |
| Dr. 590         | Orange, Ech.     | 212. 600     | Parananbuc, U.    | 217        | Persin, Jl.         | 219       |
| Dr. 540         | — Bg.            | 54. 197      | Paranapane, Jl.   | 86. 235    | Perva, Jl.          | 221       |
| Dr. 59          | Orchilla, J.     | 381 382°     | Parapiaguena, Ob. | 240        | Pefniapiacolba, Ob. | 202       |
| St. 714. 715    | Organa, St.      | 240          | Pararibe, G.      | 213        | Pesteripe, Jl.      | 214       |
| h, St. 580      | Orinoko, Jl.     | 42. 317 723° | Paratibua, Jl.    | 221        | Petershafen         | 105       |
| 590             | Orleans, J.      | 669°         | Paratininga, Pfl. | 203        | Petrigua, B.        | 218       |
| ca, St. 388     | Ormet, J.        | 721          | Paraupe, Jl.      | 214        | Pervas, Mf.         | 37        |
| s. L. 60        | Otero, B.        | 221          | Parayba, Jl.      | 205        | Pfinasthafen        | 516       |
| J. 38           | Ouba, J.         | 198          | Parla, Bg.        | 373        | Philadelphia, Gr.   | 611       |
| 59              | Osalamanca, Jn.  | 384          | Parico, Jn.       | 315        | — St.               | 611°      |
| 602             | Osachile, Pr.    | 419          | Parime, Jl.       | 42         | Philippa, St.       | 215       |
| 58              | Os. J. ko, Pr.   | 602          | — S.              | 42         | Philippfluf         | 16        |
| 60              | Oxford, Jn.      | 548          | — St.             | 342        | Philippine, St.     | 186       |
| ng 687          | Ozol, Jl.        | 357          | Pariporio, Jl.    | 220        | Pianiro, Df.        | 203       |
| 690             | Onapoc, Jl.      | 51. 52. 53   | Pero, Jl.         | 317        | Picari, Jn.         | 21        |
| 688             | — Ech.           | 54           | — Rff.            | 228        | Piche, Jn.          | 315       |
| n, Gr. 50       |                  |              | Paroma, Jl.       | 336        | Picu, Jl.           | 720       |
| and, Gr. 50     | P.               |              | Paru, Ech.        | 45         | Pileomaro, Jl.      | 43 71. 75 |
| hora de Monf    | Pacajas, Jl.     | 46           | Paruagua, S.      | 107        | Pimitevofee         | 693°      |
| 20              | Pagamino, Jl.    | 6            | Paffaca, Jl.      | 35         | Piracabuba, Jl.     | 219       |
| hora de Refario | Palma, St.       | 303          | Paffe, Ob.        | 14         | Piranque, Jl.       | 217       |
| 20              | Palonini, Jl.    | 388          | Paraguari, Mf.    | 39         | Pirapiti, Jl.       | 75        |
| hora de los Mi  | Pampamena, Jl.   | 331          | Pato, Jl.         | 331        | Piras, Jl.          | 388       |
| 38              | Pamplena, St.    | 393          | Patos, J.         | 60         | Puarininga, G.      | 230       |
| J. 60           | Pamunko, Jl.     | 543          | — L.              | 105        | Pinto, J.           | 380       |
| ia, St. 377     | Panuco, Jl.      | 496          | Perowmel, Jl.     | 539 545    | Puenje, Jl.         | 207. 208  |
| cla, St. 370    | — St.            | 496          | Paturent, Jl.     | 547        | Planis, St.         | 394       |
| Not             |                  |              |                   |            | Plata,              |           |

# Geographisches Verzeichniß.

|                               |          |                     |          |                             |             |
|-------------------------------|----------|---------------------|----------|-----------------------------|-------------|
| Plata, Fl.                    | 43. 57   | Putima, Zn.         | 346      | Rio Dola, Fl.               | 210         |
| Plimouth, Pr.                 | 588°     | Putimac, L.         | 326      | Rio de Ermacito, Fl.        | 380         |
| Pociguica, Pr.                | 385      | Putumayo, Fl.       | 14       | Rio Hermoso, Fl.            | 210         |
| Pocofon, Fl.                  | 543      | Iaca, J.            | 208      | Rio St. Francisco, Fl.      | 203         |
| Pekameti, Fl.                 | 545      |                     |          | Rio de Vallejos, Fl.        | 49          |
| Pompatae, Fl.                 | 388      |                     |          | Rio grande, Fl.             | 217         |
| Pongo von Manferiche, En. 30  |          | Quaiare, Fl.        | 317      | — Hf.                       | 185. 217    |
| Pontchartrain, Fl.            | 685°     | Quartapicaba, B.    | 217      | Rio de la Hacha, Pr.        | 384         |
| Portete, B.                   | 381      | Quebec, St.         | 669°     | — St.                       | 384°        |
| Porto Calvo, St.              | 209      | Queen's County, Gr. | 604      | Rio Huagau, Fl.             | 217         |
| Porto des Castellanos, H. 203 |          | Quigualtanqui, L.   | 477      | Rio Janeiro, Fl.            | 165. 213    |
| Porto des Franceses, H. 212   |          | Quiquate, Pr.       | 466      | — H.                        | 67          |
|                               | 213. 215 | Quito, St.          | 7        | — Hf.                       | 203         |
| Porto Madero, J.              | 208      |                     |          | Rio de Lies, Fl.            | 222         |
| Port Nelson, H.               | 641      |                     |          | Rio de Madera, Fl.          | 42          |
| Port-neuf, Br.                | 675°     | Kamada, Zn.         | 384      | Rio Miriman, Fl.            | 235         |
| Porto Seguro, H.              | 157      | — St.               | 388°     | Rio Negro, Fl.              | 15. 17°. 41 |
| — Hf.                         | 158. 205 | Kamiregbrunnen      | 91       | Rio Patoe, Fl.              | 106         |
| Portoval, St.                 | 621°     | Kancheria, Zn.      | 384      | Rio de los Perdidos, Fl.    | 629         |
| Povacaen, St.                 | 185      | Kapahanok, Fl.      | 539. 544 | Rio de la Plata, Fl.        | 57. 105     |
| Poteinge, Fl.                 | 217      | Kapencuini, S.      | 342      | Rio des Prequisas, Fl.      | 221         |
| Poucar, Zn.                   | 209      | Karitan, Fl.        | 606      | Rio Salado, Fl.             | 76          |
| Prantintana, Fl.              | 544      | Reading, St.        | 585      | Rio Salinas, Fl.            | 219         |
| Prinzessin Anna, Gr.          | 540      | Rechibuctu, B.      | 721      | Rio de Sangados, Zn.        | 210         |
| Providence, Pl.               | 302      | Recif, Fl.          | 212      | Rio de San Salvador, Fl. 61 |             |
| — St.                         | 590°     | Red cross, Fl.      | 322      | Rio de Santa Cruz, Ob. 93   |             |
| Puerto de los Hispanioles,    |          | Rehebeth, St.       | 589      | — Fl.                       | 94          |
| J.                            | 315      | Rehewe, B.          | 628      | Rio de los Sauces, Fl.      | 102.        |
| Pubatan, Fl.                  | 517      | Remedios, St.       | 384      |                             | 104         |
| Pulling-Point, Sp.            | 588      | Reparo, J.          | 106      | Rio de Sellmores, Fl.       | 43          |
| Pumnaquid, J.                 | 583      | Resolution, J.      | 641      | Rio de Solis, Fl.           | 60          |
| Punta Carriva, St.            | 202      | Reyes, (los) St.    | 381      | Rio de Eorebis, Fl.         | 203         |
| Punta del Gallo, Sp.          | 315      | Rhode, J.           | 590°     | Rio Sinbauma, Fl.           | 217         |
| Punta de Lucena, Hf.          | 215      | Richelieusinsel     | 676°     | Rio Tambaria, Fl.           | 108         |
| Punta domel, Sp.              | 219. 228 | Rio Vibiribi, Fl.   | 211      | Rio Tercero, Fl.            | 61          |
| Punta nigra, Sp.              | 217      | Rio dos Bocas, Fl.  | 46       | Rio d'Upaba, Fl.            | 106         |
| Punta de Pira, Sp.            | 217      | Rio Capesela, Fl.   | 211      | Rio de Valbuena, Fl.        | 76          |
| Punta seca, Sp.               | 380      | Rio Carone, Fl.     | 315      | Rio Verde, Fl.              | 77          |
| Punta separata, Sp.           | 227      | Rio Claro, Fl.      | 377      | Rio Vermijo, Fl.            | 76          |
| Puntal, Sch.                  | 189      | Rio Coco, Fl.       | 219      | Ristiguche, B.              | 725         |
| Parafag, Fl.                  | 221      | Rio Colorado, Fl.   | 713°     | Rocca, J.                   | 582°        |
| Purue, Fl.                    | 41       | Rio Corrientes, Fl. | 235      | Roenoke, B.                 | 512         |
| Puresburg, St.                | 637      | Rio de Corunda, Fl. | 76       | Rolandstafel, Ob.           | 727         |
| Putapayma, J.                 | 327      | Rio de Cruz, Fl.    | 221      | Roldaneinsel                | 91          |

Rosk.

Rosenstock  
Rothkreuz,  
Rorburi, E

Saco, Fl.  
Saconet,  
Sagadabod,  
Sagadabod,  
Saguenay,  
Saint Louis  
Sainte Mar

Sainte Reine  
Saknacbay  
Saladillo,  
Salbdtflus  
Salham, Fl.  
Salisbury,

Sandishead,  
San Domin  
San Francis  
Sangan, B.  
San Jago, d  
San Jago t  
St.

San Laurenc  
San Marco,  
San Matheo  
San Salvad

Sant Amaro  
Sant Jago d  
jas, Df.  
Santa Cruz,

— H.  
— St.  
Santa Fe,

— St.  
Santos, St.  
Sakuehanag  
Sarapuba,  
Savannah,  
Allgem. J

# Geographisches Verzeichniß.

|                              |            |                           |                |                              |              |
|------------------------------|------------|---------------------------|----------------|------------------------------|--------------|
| Rosensstockvorgebirge        | 727        | Sanmas, Eb.               | 327            | St. Anton, Fl.               | 209          |
| Roskreuz, Fl.                | 322        | Scarborough, In.          | 583            | — In.                        | 209          |
| Rosburi, St.                 | 388        | Schildkrötenvorgebirge    | 223            | — Hst.                       | 208          |
|                              |            | Schweineinsel             | 213            | St. Augustin, Vg.            | 209. 214     |
|                              |            | Scituate, St.             | 583            | St. Catharina, J.            | 106          |
| Saco, Fl.                    | 583        | Scrippham, In.            | 209            | St. Christoph                | 393          |
| Saconet, St.                 | 589        | Segeripe, Hf.             | 186            | St. Clara, J.                | 214          |
| Sagadahoc, Fl.               | 579        | Serecipe del Rey, Hf.     | 209            | St. Clarensee                | 686 *        |
| Sagadahoc, In.               | 384        | Serinhaim, Hst.           | 189            | St. Elisabeth, J.            | 515          |
| Saguena, Fl.                 | 668        | Shenectada, St.           | 603            | St. Franciscus, Fl.          | 107. 209.    |
| Saint Louis, Pfl.            | 226        | Siaga, St.                | 186            | —                            | 676. 680     |
| Sainte Marie d'Apalache Hst. | 626        | Siara, Hf.                | 186            | — J.                         | 676          |
|                              |            | — Vg.                     | 218            | St. Gabriels Inseln          | 61           |
| Sainte Reine, N.             | 713        | Sieben Tage Bank          | 53             | St. Georg, Sch.              | 212          |
| Sakinnacban                  | 663        | Sierra de Almures, Ob.    | 214            | St. Georg de la Mina, Sch.   | 186          |
| Saladillo, Fl.               | 76         | Sierra des Guamuncis Ob.  | 202            | St. Helena, Vg.              | 102          |
| Salbdfluß                    | 647        | Sierra de Guariparis, St. | 214            | — Sch.                       | 227          |
| Salham, Fl.                  | 608        | Sierras de Aylete, Ob.    | 381            | — St.                        | 221          |
| Salisbury, In.               | 584        | Sinamarn, Fl.             | 358            | — Wf.                        | 227          |
| — J.                         | 641        | Sinta, Fl.                | 128            | St. Jago, Sch.               | 374 *        |
| Sandihood, B.                | 607        | Emeragd von Naghe, J.     | 164            | — St.                        | 202          |
| San Domingo, Fl.             | 215        | Eocuigua, Fl.             | 389            | St. Jago von Leon, St.       | 376 *        |
| San Francisco, Hst.          | 227        | Söhne, J.                 | 366            | St. Joachim, Mf.             | 35           |
| Sangan, Vg.                  | 33         | Sol, Fl.                  | 228            | St. Johann, J.               | 227. 728     |
| San Jago, d'Estero, St.      | 76         | Sommersee, Gr.            | 549            | St. Joseph, Hst.             | 627 *. 628 * |
| San Jago de Guadalcajar      | 76         | Sonneneiland              | 23             | St. Joseph, J.               | 102          |
| St.                          | 76         | Sperlingsfluß             | 76             | St. Josephsfluß              | 691 *        |
| San Laurenjo, In.            | 211        | Sperlingsinsel            | 208            | St. Juan de Planis, St.      | 394          |
| San Marco, Hst.              | 626 *      | Spiritu, Santo, B.        | 401            | St. Julian, B.               | 96           |
| San Matheo, Df.              | 154        | — H.                      | 205            | — H.                         | 93. 96       |
| San Salvador, St.            | 159. 183   | — Sch.                    | 154. 203. 204. | St. Karls Fluß               | 670          |
|                              | 208        | — St.                     | 205            | St. Lorenz, In.              | 209          |
| Sant Amaro, St.              | 206        | — Vg.                     | 203            | St. Ludwig, C.               | 720          |
| Sant Jago de las Montan-     |            | St. Agnes, Vg.            | 93             | St. Ludwigsprung, Df.        | 678 *        |
| jas, Df.                     | 30         | St. Alerte, J.            | 214            | St. Maria, Sch.              | 227          |
| Santa Cruz, Fl.              | 94         | St. Amaro, J.             | 201            | St. Maria, Vg.               | 67. 103. 105 |
| — H.                         | 94         | St. Andreas, Wf.          | 227            | St. Mariensprung, 663. 687 * |              |
| — St.                        | 202. 206   | St. Anna, Ob.             | 380            | St. Martha, Pr.              | 385          |
| Santa Fe, B.                 | 380        | — J.                      | 214            | — St.                        | 386 *        |
| — St.                        | 81. 391 *  | — St.                     | 388            | St. Mary, Gr.                | 547          |
| Santos, St.                  | 201. 228 * | — Vg.                     | 584            | — St.                        | 547 *        |
| Sakuehanagh, Fl.             | 548        | St. Annen Inselchen       | 223            | St. Michael, Fl.             | 209          |
| Sarahuba, Fl.                | 221        |                           |                | —                            | St.          |
| Savannah, St.                | 633 *      |                           |                |                              |              |

Allgem. Reisebesch. XVI Band.

Ab b b b

# Geographisches Verzeichniß.

|                                  |               |                        |          |                      |          |
|----------------------------------|---------------|------------------------|----------|----------------------|----------|
| St. Michel, St.                  | 392°          | Laganga, Sp.           | 387      | Truohüg, Fl.         | 221      |
| St. Miguel, Zn.                  | 203           | Lagesipe, Sch.         | 208      | Titajuba, Sp.        | 221      |
| St. Paul, J.                     | 727           | Lajahug, Fl.           | 106      | Tocapima, St.        | 392°     |
| St. Paul, Ms.                    | 38            | Lajipuru, Fl.          | 46       | Tomebamba, l.        | 331      |
| St. Paul, St.                    | 202. 229      | Latrona, Pr.           | 385      | Tompenda, Fl.        | 28       |
| St. Paul von Piratinique,<br>St. | 230           | Labot, Gr.             | 548      | Tonihara, J.         | 681°     |
| St. Paulsban                     | 669°          | Lalissa, Zn.           | 447      | Teparimaca, Zn.      | 326      |
| St. Petersberge, Ob.             | 377           | Lalemeco, Zn.          | 435      | Teparos, Fl.         | 44. 46   |
| St. Petersbucht,                 | 94            | Lamacara, Zn.          | 158      | — Sch.               | 44       |
| St. Petersfluß                   | 105           | Lamalameque, Pr.       | 388      | Torontobay           | 663      |
| St. Roch, Kl.                    | 218           | Lamaraca, E.           | 212      | Tortuga, J.          | 382°     |
| St. Roman, Bg.                   | 380           | — Hf.                  | 185. 212 | Toulouse, J.         | 716      |
| St. Romani, Bg.                  | 375           | Lamarandahu, Fl.       | 105      | Tourmentin, Bg.      | 721      |
| St. Rosa, J.                     | 628           | Lamarica, E.           | 212      | Tepagua, J.          | 106      |
| St. Sacrament, Zn.               | 84            | — St.                  | 215      | Tonigüa, Fl.         | 213      |
| St. Sebastian, J.                | 203. 213      | Lanse, Zn.             | 201      | Trabigzando, Bg.     | 584      |
| St. Sebastian del Oro, St.       | 394°          | Lapado, Fl.            | 210      | Trapuauha, Ms.       | 39       |
| St. Theres, Fl.                  | 646           | Lape, Ob.              | 235      | Trinidad, St.        | 393°     |
| St. Thomas, J.                   | 214           | Lapemirn, Zn.          | 164      | Trois, Rivieres, St. | 675°     |
| St. Vincent, Zn.                 | 158           | Laperica, J.           | 207. 208 | Truxillo, St.        | 378°     |
| — Hf.                            | 107. 200. 213 | Lapia, Zn.             | 384      | Tenontuanerbay       | 683°     |
| — St.                            | 201           | Lapiriz, Zn.           | 220. 221 | Tudela, St.          | 393°     |
| Umbertbay,                       | 688°          | Lapocorü, Fl.          | 22       | Uda, Pr.             | 467      |
| Uchischbay                       | 727           | Lapuca, Fl.            | 10       | — Fl.                | 317      |
| Uton, Fl.                        | 606           | Lapuitapere, Pr.       | 22       | — St.                | 393      |
| Uuffel, Gr.                      | 585. 604°     | — Bg.                  | 223. 227 | Lupa Bonera, St.     | 240      |
| Uuparabü, Fl.                    | 107           | Laraqu, Fl.            | 221      | Uurione, H.          | 380      |
| Uupat-uve, E.                    | 227           | Larenil, Fl.           | 217      | Uurmen, Bg.          | 39°      |
| Uurama, Fl.                      | 228           | Larqui, St.            | 26       | Uurus, H.            | 217      |
| Uuriana, Fl.                     | 228           | Laskaluz, Pr.          | 448      | Uurvitona, Df.       | 39       |
| Uurinam, Fl.                     | 197           | Latanug, Fl.           | 221      | Uyranuhojen          | 39       |
| Uüper Fluß                       | 16            | Lauton, Zn.            | 589°     |                      |          |
| Uuffer, Gr.                      | 613           | Lapuba, G.             | 215      |                      |          |
| Uvanku, Zn.                      | 589°          | Lefe, Ms.              | 39       | Uabache, Fl.         | 707      |
| Uvanku, B.                       | 547           | Lenecum, Zn.           | 612      | Uaicu, Fl.           | 223      |
|                                  |               | Uenerifa, St.          | 387°     | Ubarana, B.          | 219      |
|                                  |               | Terra die Labrador, K. | 641      | Ubaruba, B.          | 213      |
|                                  |               | Uelligos, J.           | 383°     | Ubarandüba, Kl.      | 218      |
|                                  |               | Ueatili, Fl.           | 692°     | Ucanale, Fl.         | 35       |
|                                  |               | Uerra de Dray, Zn.     | 315      | Ugassuncha, Sp.      | 218      |
|                                  |               | Ularis, Fl.            | 34       | Uguaa, Fl.           | 107      |
|                                  |               | Uimanga, Ob.           | 318      | Uguasu, Fl.          | 219      |
|                                  |               | Uinamary, Fl.          | 354      | Ulapoco, Fl.         | 341. 344 |
|                                  |               | Uiraiva, Fl.           | 221      | Una, Zn.             | 209      |
|                                  |               |                        |          | Upaba,               |          |

Upaba, J.  
Upaonmici  
Upaba, Fl.  
Upac, Df.  
Upes, J.  
Upes, J.  
Uquaguara  
Urapeu, J.  
Uribaracur  
Urugay, J.  
Uruguay, J.  
Utiangué, J.  
Upapod, J.

Uaaj, J.  
Ualladolid,  
Ualle de S.  
Uela, Bg.  
Uenezuela,  
Uergea de  
Uerlangte  
Uictorio, J.  
Uillarica,  
Uilla veja,  
Uincenz  
— Fl.  
Uitachuco,  
Uittoria de la



# Geographisches Verzeichniß.

|        |                               |           |                    |          |                   |         |
|--------|-------------------------------|-----------|--------------------|----------|-------------------|---------|
| 221    | Upaba, J.                     | 106       | Bocari, Jl.        | 331      | Eingu, Df.        | 45      |
| 221    | Upaonmici, J.                 | 223       | Bogelinjel         | 357. 728 | — Jl.             | 45. 46  |
| 392°   | Upaba, Jl.                    | 223       |                    |          |                   |         |
| 331    | Upcc, Df.                     | 279       |                    |          |                   |         |
| 28     | Upcco, Jl.                    | 221       | W.                 |          | R.                |         |
| 681°   | Upccs, S.                     | 221       | Wana, Jl.          | 326      |                   |         |
| 326    | Uquaguara, Jl.                | 219       | Wardenburg, Sch.   | 212      | Macamlaba, Ob.    | 19      |
| 44. 46 | Urapeu, Jl.                   | 257       | Warrapana, Pr.     | 334      | Maquaratinci, Dg. | 21      |
| 44     | Uribaracuri, Pr.              | 407       | Warwick, Gr.       | 543      | Mbagur, Et.       | 394     |
| 663    | Urugay, Jl.                   | 58        | — Et.              | 590      | Mballhabap, Ob.   | 226     |
| 382°   | Uruguay, Jl.                  | 235       | Waterton, Et.      | 585      | Mork, Jn.         | 583     |
| 716    | Utianguay, J.                 | 469       | Weißer Fluß        | 42       | Mork, Gr.         | 543     |
| 721    | Upapoc, Jl.                   | 355       | Wells, Jn.         | 583      | Metau, Jl.        | 14      |
| 106    |                               |           | West-Chester, Pr.  | 603      | Mpecara, Jl.      | 219     |
| 213    |                               |           | West-Jersey, Pr.   | 602      | Mpeja, J.         | 204     |
| 584    | D.                            |           | West-Neujerky, Pr. | 608      | Mreco, Dg.        | 393     |
| 39     | Baaz, J.                      | 211. 212  | Wenmouth, Et.      | 588      | Muguarich, Jl.    | 220     |
| 393°   | Ballabelid, Et.               | 27        | Wichoro, Jl.       | 220      | Murna, Jn.        | 14      |
| 675°   | Valle de Santa Luzia, S.      | 383       | — Ob.              | 220      | Murupall, Jl.     | 15      |
| 378°   | Bela, Dg.                     | 381       | Wiederaufschafen   | 42       | Mviratupa, Ms.    | 39      |
| 683°   | Venezuela, Pr.                | 198. 374° | Williamsburg       | 541°     |                   |         |
| 393°   | Vergea de Capivari, O.        | 212       | Williamsfort, Jst. | 586      |                   |         |
| 467    | Verlangte Hafen               | 90        | Williamstadt, Jn.  | 548      |                   |         |
| 317    | Victorio, J.                  | 203       | Winicapara, Df.    | 336      | Zacariana, Jl.    | 61      |
| 393    | Villarica, Et.                | 232. 235  | — Jst.             | 335      | Zaruma, Pr.       | 26      |
| 240    | Villa veja, Et.               | 205       | Wioco, Jn.         | 612      | — Et.             | 26      |
| 380    | Vincenz Pinjon, D.            | 53        | Wupanama, Jl.      | 219      | Zelandia, Jst.    | 197     |
| 39°    | — Jl.                         | 53        |                    |          | Zigen, J.         | 366     |
| 217    | Vitachuco, Pr.                | 413       |                    |          | Zigen von Matance | Sp. 667 |
| 217    | Vittoria de los Remedios, Et. | 394       | X.                 |          | Zuckerhut, J.     | 103     |
| 217    |                               |           | Faraner. See       | 57       |                   |         |
| 217    |                               |           | Feres, Et.         | 232      |                   |         |



# Register

der in diesem Bande vorkommenden Sachen.

**A**

**A**

Abbeville, Claudius von, ein Capuciner, geht nach Brasilien 226. kommt wieder nach Frankreich zurück 226  
 Abiegba, Kräfte dieses Baumes 226  
 Acaya, ein sehr großer Baum in Carthagena 113  
 Acara: Buten, ein schleimichter Fisch 279  
 Acarapep, ein wohlschmeckender Fisch 279  
 Acosta Savulza, Peter von, dessen Begebenheiten bey Entdeckung des Amazonenflusses 7  
 Acuera, Trog dieses Cacique 411  
 Acunja, P. Christoph d', seine Reise auf dem Amazonenflusse 8. seine Anmerkungen und Rath 23  
 Adler, mit weißem Schwanz 652  
 Advocaten, eine Art Früchte 153  
 Aette indianische von sehr hartem Steine 15  
 Affen, große in Peru 127. am Amazonenflusse 134. viele Arten in Brasilien 271  
 Affenwurm, Beschaffenheit desselben 136  
 Agami, ein Vogel, sonst der Trompeter genannt 137  
 Agouti, Beschreibung dieses Thieres 275  
 Aguacer oder Omaguacer eine indianische Völkerschaft 12  
 Aguirre Lopez d', dessen Nordpaten 2. 3. nimmt den Titel eines Königs an 3. Grausamkeit desselben 3. und schmachlicher Tod 4  
 Agutiteroa, Beschreibung dieses Baumes 294  
 Aboray, Beschreibung dieses Baumes 289  
 Abuai, wozu die Brasilianer diese Früchte brauchen 245  
 Ahyrer, eine indianische Völkerschaft 14  
 Ababtipita, Nutzen dieser Staude 287  
 Aipo, eine Art Petersilie 292  
 Aiuu, was es für ein Fisch sey 281  
 Ahrantibira, Nutzen dieser Staude 287  
 Ahurucuros, eine Art Vayacopen 277  
 Ahurue, eine Art Vayacopen 277  
 Aipy, eine Wurzel, woraus die Brasilianer Mehl machen 247  
 Albuquerque, Eduard von, erster Herr von Fernambuc 209  
 Alca: Achagual: Chalgua, Beschreibung dieses Fisches 131  
 Aldeia, was die Brasilianer so nennen 248  
 Algodoro, Cacique in Siara 186  
 Alle Leute auf der Hudsonsbay, gewaltsamer Tod derselben 656

Altes Weib, eine Art Fische 119  
 Albea heißt in Surinam Osterum 305  
 Alva quilla, ein gutes Heilkraut 150  
 Amachetib, ein schmeichlicher Fisch 280  
 Amayaen, eine Art Seeotterfische 280  
 Amazonen in America, Erläuterung wegen derselben 19, 40  
 Amazonenfluß ober Maranjon 1. allgemeine Vorstellung desselben 8. Umfang der Länder die um ihn liegen 9. deren Einwohner 9. ihre Waffen und Werkzeuge 10. Religion 11. ob er der größte Fluß in der Welt sey 15. alte Karte von demselben 25. sein Lauf 28. seine Tiefe 29. enge Straße und Gefährlichkeiten dabei 30. 38. große Tiefe desselben, 41. seine beyden Mündungen 50  
 Amazonenflüsse, Kräfte derselben 44  
 Ambaigtinga, Kräfte dieses Baumes 286  
 Ambayba, Nutzen dieses Baumes 286  
 Ameisen, Eigenschaften derer in Surinam 301. 302. geflügelte auf der Landenge 119  
 Ameisenläuferin, was es ist 363  
 America, Rath für diejenigen, welche daselbst Entdeckung machen wollen 702  
 Americanische Landenge, Naturgeschichte derselben 108 ff. Beschaffenheit des Erdreichs 115  
 Amidora Philipp, Reise nach Virginien 511. 512  
 Amiju, eine Art Pfirsichbäume 295  
 Amirecoroer, eine Völkerschaft 238  
 Amoretti, eine Art schlächter Seeotterfische 280  
 Anabac, eine Völkerschaft 238  
 Anacher, eine Völkerschaft 238  
 Anagüigier, eine Völkerschaft 238  
 Ananas, auf der americanischen Landenge Beschreibung der brasilianischen 296  
 Anapura, eine Gattung Vayacopen 277  
 Anciwier, eine Völkerschaft 238  
 Anda, Rugbarkeit dieses Baumes 287  
 Andros, Edmund, wird Statthalter in Virginia 55  
 Andugoacue, Strauß in Brasilien 277  
 Anhelimer, eine Völkerschaft 238  
 Aniasco, Juan von, entdeckt die Küsten von Florida 398. besonders die Küste von Apalache 422. 436  
 Ania, eine Art peruanischer Büffel 128. 129  
 verschiedene Namen derselben 134  
 Apalache, Beschaffenheit dieser Provinz 422. ihre Fruchtbarkeit 433. Gottesdienst ihrer Einwohner 496  
 Apalache 496

Apalachine,  
 Apetapaer,  
 Aper marin  
 ren Fische  
 Apertoes, pe  
 Apiapetama  
 Apotos, eine  
 Apter, eine  
 Apula, eine  
 Aquigraer,  
 Aquino Anto  
 in Paragu  
 Aquiqui, ein  
 Aquigraer,  
 Ariburan, in  
 Araca, eine  
 Arachtoer,  
 Aracay, ein  
 Araroya, ein  
 Araruna, ein  
 Arasa, eine  
 Arasen, sehr  
 Arat, ein aus  
 Aratic, ein  
 bung dessel  
 Aratu, eine  
 Araua Nape  
 Ararera, ein  
 Arall, Cam  
 nien 545.  
 Fahrt von  
 Arias Bome  
 Barbary  
 Armadillo, e  
 enge  
 Arminio, ein  
 gefangen  
 Aroraer, ein  
 Arrieda, P.  
 Amazonen  
 Awacan, ein  
 Awacer, ein  
 Auu: mara,  
 Arzeneykran  
 Arzeneymitt  
 sondbay  
 Aspilenera,  
 in Brasilie  
 Astawater, ei  
 Astinibuelen

# Register der in diesem Bande vorkommenden Sachen.

|                                                                                                                            |          |                                                                                               |          |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| Apalachine, eine Art von Ibeestauben                                                                                       | 718      | Assuncion, Stiftung dieser Stadt 71. wie die Einwohner                                        | 72       |
| Aperchpaer, eine Völkerschaft                                                                                              | 238      | Einwohner Weiber bekommen                                                                     | 72       |
| Aper marinus, Beschreibung dieses sonderbaren Fisches                                                                      | 144      | Astronomie, davon haben die Indianer einige Kenntniß                                          | 41       |
| Apercoa, peruanische Kaninichen                                                                                            | 127      | Astronomische Wahrnehmungen an der Mündung des Napo                                           | 36       |
| Apiaperamaer, ein wildes Volk                                                                                              | 205      | Atacape, ein sehr schnelles Thier                                                             | 287      |
| Apotos, eine Völkerschaft                                                                                                  | 19       | Atas, der kleine, was man so nennet 303. der große und seine Schönheit                        | 310      |
| Apter, eine Völkerschaft                                                                                                   | 239      | Aturaraer, eine Völkerschaft                                                                  | 238      |
| Apula, eine besondere Art Muscheln                                                                                         | 282      | Auai, Beschreibung dieses Baumes                                                              | 289      |
| Aquigiraer, eine Völkerschaft                                                                                              | 238      | Auerbahn in der Hudsonsbay, Beschreibung derselben                                            | 651      |
| Aquino Anton von, dessen Nachkommenschaft in Paraguay                                                                      | 72       | Augaracier, eine Völkerschaft                                                                 | 238      |
| Aquiqui, eine Art Affen                                                                                                    | 271      | Augen, Volk das selbige auf den Schultern hat                                                 | 330      |
| Aquirigbaer, eine Völkerschaft                                                                                             | 238      | Avaci, was es bey den Brasilianern ist                                                        | 247      |
| Arabuan, ist der Brasilienholzbaum                                                                                         | 288      | Aviriraer, eine Völkerschaft                                                                  | 12       |
| Araca, eine Art von Birnbäume                                                                                              | 285      | Arac, eine Völkerschaft                                                                       | 238      |
| Arachitoer, eine Völkerschaft                                                                                              | 238      | Ari, eine Art brasilianischen Pfeffers                                                        | 224. 294 |
| Aracaen, eine Art Papageyen                                                                                                | 276      | Araca, Geschicklichkeit dieses Vogels Fische zu fangen                                        | 283      |
| Araroya, eine Art von Fuge bey den Brasilianern                                                                            | 246      | Aymanen, böse Geister, was die Brasilianer davon glauben                                      | 255      |
| Araruna, eine Art Papageyen                                                                                                | 277      | Aymure, eine Völkerschaft, die ihre Kinder frisst                                             | 207      |
| Arasa, eine Art Apfelbäume                                                                                                 | 295      | Ayolas, Juan d', seine Unternehmungen 69. wird Statthalter zu Buenos Ayres 70. sein Schicksal | 71       |
| Arasen, sehr viele Arten derselben in Peru                                                                                 | 136      | Aypi, eine besondere Art Manioc.                                                              | 290      |
| Aras, ein außerordentlich schöner Vogel                                                                                    | 276      | B                                                                                             |          |
| Aratic, ein Gerstentiger Baum 285. Beschreibung derselben                                                                  | 294      | Baccore, eine Art Banana in Surinam                                                           | 303      |
| Aratu, eine Art Seezähne                                                                                                   | 282      | Baden, große mit Fleiß gemachte Schmarren in denselben                                        | 344      |
| Araya Uapebba, eine Art Krampffische                                                                                       | 280      | Bacon, Nathanael, das Haupt eines bürgerlichen Kriegs in Virginien                            | 535      |
| Aravera, eine Art Schmetterlinge                                                                                           | 275      | Bagassen, was die Indianer so nennen                                                          | 362      |
| Argall, Samuel, wird Statthalter in Virginien 525. dessen Verrichtungen auf seiner Fahrt von Virginien nach Neu-Schottland | 600      | Babama, Beobachtungen wegen des Canales daselbst                                              | 630      |
| Arrias Gomez, ist lange Zeit ein Sclav in der Barbarey 422. sucht den Soto                                                 | 497      | Baltimore, Cäcilus Calvert, seine Niederlassung in Virginien                                  | 531      |
| Armadillo, ein besonderes Thier auf der Landenge                                                                           | 116. 270 | Baniola, Graf von, wird von Graf Morien von Nassau geschlagen                                 | 185      |
| Arminio, ein Jesuit, wird von den Engländern gefangen                                                                      | 84       | Bant, die große von Neuland, Beschreibung derselben                                           | 728. 729 |
| Aroraer, eine Völkerschaft                                                                                                 | 327      | Bapen Fische mit Ochsenaugen                                                                  | 279      |
| Arúda, P. Andreas d', seine Reise auf dem Amazonenflusse                                                                   | 8        | Barloque, geht mit dem Calderon nach Spanien                                                  | 62       |
| Arucan, ein indianischer Leutemann                                                                                         | 323      | Barlows, Arthur, Reise nach Virginien 511. 512                                                |          |
| Aruaer, eine Völkerschaft                                                                                                  | 50       | Barosa, Fructuoso, läßt sich in Brasilien nieder                                              | 236      |
| Arumara, eine Art Tauben                                                                                                   | 296      | Barre, was man an den Küsten so nennet                                                        | 355      |
| Arzeneykräuter in Peru                                                                                                     | 148. 150 | Bdo bb 3                                                                                      | Dassio   |
| Arzeneymittel der Einwohner auf der Hudsonsbay                                                                             | 655      |                                                                                               |          |
| Aspiluceta, Johann, portugiesischer Missionar in Brasilien                                                                 | 159      |                                                                                               |          |
| Assauaer, eine Völkerschaft                                                                                                | 327      |                                                                                               |          |
| Assinibuelen, Gewürzart dieses Volkes                                                                                      | 646      |                                                                                               |          |

# Register

|                                                 |         |                                                |          |
|-------------------------------------------------|---------|------------------------------------------------|----------|
| Bastia, ein Director der westindischen Gesell-  | 506     | Bogenschnen und Hirschleder                    | 506      |
| schaft in Brasilien                             | 188     | Boluen, eine besondere Art in Brasilien        | 293      |
| Barr, versucht neue Entdeckungen in Virgi-      | 533     | Borciniga, ist die sogenannte Klapperschlange  | 274      |
| nien                                            | 533     | Boldu, ein gemürzbafter Baum                   | 149      |
| Baum, ein ungeheuer großer 45. welche Bra-      | 188     | Bollo, was es ist                              | 114      |
| silien eigen sind 284. ff. wundersame Eigen-    | 188     | Born, eine Art unschädlicher Schlangen         | 274      |
| schaften eines ganz besondern                   | 188     | Boston, die Hauptstadt in Neuengland, Bes-     | 586      |
| Baumwolle, Beschaffenheit derselben in Ca-      | 365     | chreibung derselben                            | 586      |
| renne                                           | 365     | Bourbon, Lauf dieses Flusses 645. Beschrei-    | 647      |
| Baumwollenbaum, Beschreibung desselben 109.     | 109.    | bung des Fortes gleiches Namens                | 647      |
| 124. 299. Raupen auf demselben                  | 299     | Boycepecanga, eine giftige Schlange            | 274      |
| Baumzucker Nachricht davon                      | 567     | Boytiopha, eine Schlange, die von Fröschen le- | 274      |
| Bay Allerheiligen, Beschreib. derselben 207. f. | 207. f. | bet                                            | 274      |
| Bayere, Peter, Begebenheiten desselben bey      | 7       | Boyuna, eine unangenehm riechende Schlange     | 274      |
| Entdeckung des Amazonenflusses                  | 7       | Bradford, schickt Gesandten an den großen      | 582      |
| Begräbnisse, Beschaffenheit derselben in Ebaco  | 577     | Sachem                                         | 582      |
| 80. in Brasilien 263. der Coniquen in Flo-      | 577     | Brasilianer, ihre Religion 242. 254. ihre Hei- | 242.     |
| rida 507. der Könige in Virginien               | 577     | ratben 243. gute Leibesbeschaffenheit 244.     | 244.     |
| Berge, Feuerisepende, der Sangay                | 33      | ibr Zug 244. vornehmlich bey den Weib-         | 245.     |
| Berkeley, Statthalter in Virginien, dessen wei- | 532     | bespersonen 245. ihre Speisen 247. Krie-       | 247.     |
| se Regierung                                    | 532     | ge 248. Begegnung gegen ihre Gefangenen        | 251.     |
| Berreco, Anton spanischer Statthalter auf der   | 316.    | Begehren nach Menschenfleisch 252. 254.        | 252.     |
| Dreyvinkelsinsel und Feind der Engländer        | 316.    | ihre Feste und Läger 255. 257. ihre Ver-       | 255.     |
| wird gefangen genommen 317. Nachricht           | 317.    | sammlungen 256. Zeugniß von ihrer Güte         | 257.     |
| desselben von seiner Entdeckung der Guiana 317. | 317.    | 257. 258. Tradition wegen des Christen-        | 258.     |
| seine Unterredung mit dem Raleigh 321. man      | 321.    | thums 258. Treue bey ihren Ehen, Geburt        | 259.     |
| suchet ihn vergebens am spanischen Hofe zu      | 321.    | und Erziehung ihrer Kinder 259. Beschäfti-     | 260.     |
| flürzen 243. seine Handel mit dem Repmüß 345    | 345     | gungen ihrer Weiber 260. ihre Keuschheit       | 261.     |
| Berle, Kräfte dieses Baumes                     | 267     | gegen die Fremden 261. f. ihre Krankheiten     | 263.     |
| Beynpira, ein schlagbarer Fisch                 | 279     | und Hülfsmittel dawider 263. Beschreibungen    | 263. f.  |
| Beynberung, indianische in Virginien            | 573     | ihrer Sprache 263. f. brasilianisches Gespräch | 266. 267 |
| Biaracata, Reizung dieses Thieres zum Ambra     | 273     | Brasilien, was man die Eroberungen davon nen-  | 21.      |
| Bibby, Nutzen des Saftes von diesem Baume       | 109     | net 21. wegen der Grängen dieses Landes        | 155.     |
| Bienen zwey Arten auf der Landenge 119. in      | 119.    | sind die Spanier und Portugiesen nicht einig   | 155.     |
| Piraguay                                        | 124     | was für Provinzen unter diesem Namen           | 155.     |
| Bildbauer ganze Nation derselben                | 16      | verstanden werden 155. verschiedene Meynun-    | 156.     |
| Bilori, Reife dahin 717. was Bilori ist         | 718     | gen wegen Entdeckung desselben 156. falsche    | 157.     |
| Bilvaros, eine Völkerschaft                     | 241     | Nachrichten des Americus Vesputius davon       | 157.     |
| Birgargier eine Völkerschaft                    | 239     | Zustand der portugiesischen Niederlas-         | 157.     |
| Birne, beßende, eine gute Frucht                | 110     | sungen daselbst bis ins 155ste Jahr 159. Nie-  | 159.     |
| Bismaguan, Nutzen dieses Krautes                | 150     | derlassungen der Franzosen in Brasilien 159.   | 161.     |
| Bitscheist für die Prinzessin Perabontas        | 522     | Unternehmungen und Eroberungen der             | 161.     |
| Blacknut, eine Art Nüsse in Virginien           | 565     | Holländer allda 162. kommt wieder an die       | 163.     |
| Blasius der heilige, erscheint durch ein Wun-   | 71      | Portugiesen 163. Beschreibung dieses Landes    | 169.     |
| derwerk                                         | 71      | Anzahl der Statthalterschaften und             | 199. f.  |
| Blatt, das wandernde, Irrthum wegen dessel-     | 311     | Hauptmannschaften darinnen 199. f. innere      | 228.     |
| den 311. Natur dieses Insectes                  | 311     | Beschaffenheit des Landes 228. Naturge-        | 228.     |
| Blattern, Anmerkungen über dieselben in Para-   | 48.     | schichte desselben 228. ff. was für europäi-   | 228.     |
| 48. ihre Einsprengung wird mit gutem Er-        | 49      | sche Thiere daselbst herkommen 224. was        | 225. f.  |
| folge versucht                                  | 49      | für Bäume ihm eigen sind                       | 225. f.  |
| Bluhme, eine überaus seltsame                   | 568     |                                                | 225. f.  |

Brasilienholz,  
 Komme  
 Bracingpede  
 Brijes, was d  
 Brito, Demin  
 auf dem Am  
 Brunnen, bes  
 Bucaniren, 18  
 Buenos Ayre  
 Hunger dari  
 abgeholfen ei  
 und wie er e  
 sen 72. Wie  
 dieser Stadt  
 bis an die ma  
 bewohnt 27  
 Rüste  
 Bugallo, ein g  
 Dullestraae, ei  
 fellschaft in  
 Bure, was es  
 Bussesi der Fl  
  
 Caa, allgemein  
  
 Caacuya, eine  
 Caaguay, eine  
 Caamini, noch  
 Caaroba, beßs  
 Cabot, Sebastia  
 Spanien gek  
 eines Geschre  
 60. seine A  
 und hält sich  
 eine Schanze  
 der 61. um  
 thurn 61. r  
 cia 61. will  
 wieder nach  
 Cabots Thurm  
 sie wird wic  
 Cabral, Peter  
 157. und ni  
 suall Befig  
 Cabrera, Alfons  
 Ayres 70.  
 dasselbe find  
 Cacao wie er i  
 Cachimuraer,  
 Cachimura, e  
 Cäjäreer, Ursp  
 163



# der in diesem Bande vorkommenden Sachen.

Brasilien 506  
 Klapperschlange 274  
 274  
 149  
 114  
 angen 274  
 England, Bes 586  
 45. Beschrei 647  
 end 274  
 ane 274  
 n Frösche 274  
 ende Schlange 274  
 in den großen 582  
 44. ihre Hei 244  
 affenheit 244  
 bey den We 247  
 n 247. Krie 244  
 re Gefangen 244  
 leide 244  
 7. ihre Ver 244  
 von ihrer Gü 244  
 des Christen 244  
 Eben, Geburt 244  
 9. Beschäfti 244  
 re Keuschheit 244  
 re Krankheiten 244  
 Beispiele von 244  
 fischen Gespräch 244  
 266. 267  
 gen davon nen 244  
 dieses Landes 244  
 fen nicht enig 244  
 diesem Namen 244  
 edene Meynun 244  
 n 136. falsche 244  
 spurtind davon 244  
 den Niederlasi 244  
 Jahr 159. Nie 244  
 Brasilien 159  
 oberungen der 244  
 wieder an die 244  
 dieses Landes 244  
 verschaffen und 244  
 199 ff. innere 244  
 Naturge 244  
 s für europäi 244  
 244. was 244  
 255 ff. 244  
 Braß 244

Brasilienholz, von was für einem Baume es 288  
 komme 288  
 Dracinaepeda, eine Art Klapperschlangen 274  
 Drises, was dieses für Winde seyn 224. 385  
 Driso, Dominicus, ein Franciskaner, seine Kiste 5  
 auf dem Amazonenflusse 5  
 Brunnen, besonders merkwürdige 392  
 Ducaniren, wie es die Brasilianer anstellen 269  
 Buenos Ayres, Anlegung dieser Stadt 67.  
 Hunger darinnen 67. 68. demselben wird 67  
 abgeholfen 69. des Cabrera Reise dahin, 69  
 und wie er es gefunden 70. es wird verlas 70  
 sen 72. Wiederherstellung und Beschreibung 72  
 dieser Stadt 81. ihre Vortheile 84. von da 84  
 bis an die magellanische Straße ist keine Küste 84  
 bewohnt 87. allgemeine Vorstellung dieser 87  
 Küste 103  
 Bugallo, ein giftiger Fisch 280  
 Bullestraar, ein Director der westindischen Ge 188  
 sellschafte in Brasilien 188  
 Dure, was es ist 245  
 Duffesi der Floridaner 503

## C.

Caa, allgemeiner Name des Paraguaykrautes 122  
 Caacuya, eine Art desselben 122  
 Caaguasu, eine andere Art 122  
 Caamini, noch eine Art 122  
 Caaroba, heilsame Kraft dieses Baumes 287  
 Cabot, Sebastian, ein Engländer, wie er nach 62  
 Spanien gekommen 59. wird zum Haupte 59  
 eines Geschwaders nach den Molucken ernannt 60.  
 seine Ausrüst 60. er machet sich verhaßt 60  
 und hält sich zu Rio de Solis auf 60. bauet 60  
 eine Schanze am Flusse Rio de San Salva 60  
 der 61. und am Rio Terreno den Cabots 61  
 thurm 61. rächet den Tod des Alexis Bar 61  
 cia 61. will am Paraguay bleiben 62. geht 62  
 wieder nach Spanien 62  
 Cabots Thurm, Erbauung dieser Schanze 61.  
 sie wird wieder verlassen 65  
 Cabral, Peter Alvares, entdeckt Brasilien 156.  
 157. und nimmet im Namen der Krone Por 157  
 tugall Besitz davon 157  
 Cabrera, Alfonso von, seine Reise nach Buenos 70  
 Ayres 70. in was für einem Zustande er 70  
 dasselbe findet 70  
 Cacao, wie er in Cayenne fortkömmt 366  
 Cachiguraer, eine Völkerschaft 14  
 Cachinagua, eine Art Tausendäulenkraut 150  
 Cácareer, Ursprung dieses amerikanischen Vol 87  
 kes 87

Caetaer, eine Völkerschaft 237  
 Caffer, Beschaffenheit desselben in Cayenne 365  
 Cabitabá, ein sonderbarer Vogel 137  
 Caibaer, Nachricht von dieser Völkerschaft 378  
 Caiariater, eine Völkerschaft 238  
 Calcamar, ein sonderbarer Seevogel 283  
 Calderon, Ferdinand, wird von Cabot nach 62  
 Spanien geschickt 62  
 Calderon, Pedro, suchet den Hirriza zu gewin 427  
 nen 427. seine fernere Begebenheiten 429. 430  
 Calebassen von Darien, Beschreibung und Ru 111  
 gen derselben 111  
 Calfield, untersucht die Mündung des Flusses 328  
 Capuri 328  
 Camara-Catimba, Nutzen dieser Blume 292  
 Camacupi, ein schlächter Fisch 280  
 Cameron, vermischt das holländische Brasilien 187  
 Campo, Sancho del, suchet den Ort aus, wo 67  
 Buenos Ayres angelegt werden 67  
 Canada, Beschreibung desselben 653. siehe fer 653  
 ner New-England.  
 Canapreyer, eine Völkerschaft 591  
 Canelon, ein sonderbarer Vogel 137  
 Canide, ein außerordentlich schöner Vogel 276  
 Caninoma, eine Art Schlangen, die sich von 274  
 Ebern nährt 274  
 Canote, Gestalt derer auf dem Amazonenflusse 34. 39.  
 der Einwohner auf der Hudsonsbay 654  
 Canchiazar, ein indianisches Volk mit sehr lan 258  
 gen Zigen 258  
 Caobetinga, Nutzen dieses Krautes 292  
 Caobo, ein sehr großer Baum in Carthagena 113  
 Caorobmacorandiba, Beschreibung dieses Bau 287  
 mes 287  
 Capasi, Cacique in Apalache 422. wird ge 422  
 fangen 424. er will seine Unterthanen ban 426  
 digen 425. flüchtet sich aber 426  
 Capaba, Rangstreit desselben mit dem Casquin 465  
 Capivara, ein zweifelhafte Thier 130  
 Carabuyavaer, eine Völkerschaft 16  
 Caracaraer, eine Völkerschaft 235  
 Caraciboinen, eine Völkerschaft 238  
 Caracol Soldado, oder die Soldatenschnecke, 118  
 ob sie schädlich zu essen sey 118  
 Carachiver, eine Völkerschaft 238  
 Caracura, starke Stimme dieses kleinen Vogels 283  
 Caraguanaer, eine Völkerschaft 16  
 Caraguata, eine Distel mit gelber Frucht 292  
 Caragutayraer, eine Völkerschaft 238  
 Carac 238

# Register

|                                                                                                                                                                                                                                                      |          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |          |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| Carajaer, eine Völkerschaft                                                                                                                                                                                                                          | 238      | Cedern, schönes Holz derselben                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 109      |
| Caramachen, eine Art Meerschlangen                                                                                                                                                                                                                   | 280      | Cenomanaer, eine Völkerschaft                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 14       |
| Carana: ihre, eine sonderbare Art Palmen                                                                                                                                                                                                             | 295      | Chaco, Lage dieses Landes und Ursprung seines Namens 74. Schönheit desselben 75. sonderbare Eigenschaften der Flüsse allda 76. 77. und Wirkung der Ueberschwemmungen 77. Gebräuche und Charakter der Einwohner 77. 78. zwei höchstsonderbare Völkerschaften daselbst 78. fürchterliches Ansehen der Einwohner 78. ihre Kriegesdränge und Waffen 79. Grausamkeit gegen ihre Feinde 79. können sehr gut reiten 80. ihre Weiber und Begräbnisse 80. ob es kein giftiges Thier daselbst gebe | 130      |
| Cardiel, Josef, seine Reise nach der magellanischen Küste 89. seine Entdeckungen 91. 96. ff. große Beschwerlichkeit dabei                                                                                                                            | 99       | Chamäleone, große in Peru                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 127      |
| Cariboeen, was für Indianer so genennet werden                                                                                                                                                                                                       | 289      | Champanen, eine Art Barsen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 113      |
| Caribour, große Menge dieser Thiere und deren Zug                                                                                                                                                                                                    | 647      | Charlevoix, P. seine Reisen an den Küsten des spanischen Florida 624. er leidet Schiffbruch und geht wieder nach Louisiana 624. kommt nach St. Marco 626. läuft in den St. Laurenzfluß ein 667. seine Einfahrt in den Mississippi 703                                                                                                                                                                                                                                                    | 703      |
| Carigen, eine Völkerschaft                                                                                                                                                                                                                           | 200      | Charlton, Beschreibung dieser Insel und ihres Handels 642. Die Franzosen nehmen sie weg                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 642      |
| Carigue, eine Art brasilianische Biemel                                                                                                                                                                                                              | 270      | Chau, eine Art vorzüglicher Beeren in Virginia                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 564      |
| Caripira, ob er der Spanier Nabo forcade sey                                                                                                                                                                                                         | 282      | Chicaer, eine Völkerschaft                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 75       |
| Carolina, Niederlassung der Engländer allda 615. allgemeine Duldung daselbst 616. bürgerliche Verordnungen und Regierung 617. Eintheilung von Carolina 618. Beobachtungen wegen der Einwohner 621. 622. Aufzogen, Münze und Arbeitslohn              | 623      | Cicaly, Beschreibung dieses Vogels                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 117      |
| Carret, eine schöne Art Schildkröten                                                                                                                                                                                                                 | 367      | Chicas Oerjonen, Abstammung dieser Indianer                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 82       |
| Caroer, eine Völkerschaft                                                                                                                                                                                                                            | 217      | Chille, eine Art brasilianischen Messers                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 294      |
| Carvalho, Feliciano Euellio de, Statthalter zu Para                                                                                                                                                                                                  | 217      | Chincapinen, eine Art Kasanen in Virginia                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 564      |
| Carvalho, Juan Lopez von, veräußert das holländische Brasilien                                                                                                                                                                                       | 187      | Chinche, ein Thier von einem unerträglichen Geruche                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 118. 119 |
| Carvalho, Franz, soll die Quelle des Amazonenflusses entdecken                                                                                                                                                                                       | 4        | Chiriguaner, Ursprung dieser Völkerschaft 80. sind unversehbliche Feinde der Spanier 81. ihre Gebräuche                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 81       |
| Carver, ein englischer Edelmann leget Neu-Plymouth an 520. sein Tod                                                                                                                                                                                  | 582      | Choyne, Nutzen der Frucht von diesem Baume                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 289      |
| Casiru, eine Art Nessel in Surinam                                                                                                                                                                                                                   | 300      | Ciauarier, eine Völkerschaft                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 323      |
| Casquin, Kängstreit zwischen ihm und dem Capaba                                                                                                                                                                                                      | 465      | Cincer, eine Völkerschaft                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 238      |
| Cassabe oder Cassave, indianisches Wurzelbrod                                                                                                                                                                                                        | 114. 298 | Coari, eine Art Biemel in Peru 134. und in Brasilien                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 272      |
| Cassine, eine Staude, die statt des Thees gebraucht wird                                                                                                                                                                                             | 718      | Cobaura, Nutzen dieses Krautes                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 292      |
| Cassipagoeer, eine Völkerschaft                                                                                                                                                                                                                      | 328      | Cacosbäume, auf der americanischen Landenge 110. in Brasilien                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 245      |
| Cassipaguer, eine Völkerschaft                                                                                                                                                                                                                       | 239      | Cofaciqui, Aufführung der Herrscherinn dieser Provinz gegen die Spanier 440. ihre Grausamkeit 441. was man für Metall daselbst finde                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 442      |
| Caup, Beschreibung dieses Baumes                                                                                                                                                                                                                     | 295      | Cofaner, eine Völkerschaft                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 4        |
| Caupanaer, eine geschickte Völkerschaft                                                                                                                                                                                                              | 16       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |          |
| Caralcante, Anton, will die Holländer in Brasilien heimlich umbringen                                                                                                                                                                                | 188      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |          |
| Carolly, eine Gattung wasserschmeckender Fische                                                                                                                                                                                                      | 119      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |          |
| Cay, eine Art kleiner Affen                                                                                                                                                                                                                          | 271      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |          |
| Cayapia, Kräfte dieses Krautes                                                                                                                                                                                                                       | 291      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |          |
| Cayenne, eine französische Colonie wird angelegt 197. von den Portugiesen weggenommen 197. Beobachtungen wegen der Insel und Stadt gleiches Namens 360. Verlust auf der Insel 361. ihr Handel 361. Eigenschaften 362. benachbarte Inseln um dieselbe | 366      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |          |

Cofaqui, sein  
Cobelo, Go  
Brasilien  
Coitra, Joh  
niß ab  
Colapissier,  
Colibri, bei  
mandlich  
bung des  
Coligny'sche  
schrieben  
sen Gewal  
Collegium  
selben  
Colmillo de  
  
Colobringen  
Commanda  
Commande  
nen  
Comto, Bei  
silien 161.  
Conception  
Condamine  
nenflusse  
Jaen 26.  
Regenb  
stand zu  
Para 47.  
gerath au  
Cayenne  
dianischen  
und Aufn  
Condor ed  
Conque, B  
Contra-ye  
Beschreib  
Copal, Ne  
Coyzigru  
Coral, eine  
Corguiller  
Corivider  
Correal, B  
Corrosu,  
warum b  
den  
Cora, Hef  
nier  
Crabe, ein  
Cravo, ein  
rinde  
Endigara  
Cudire, c  
Allgem.

der in diesem Bande vorkommenden Sachen.

[illegible]

# Register

**Ebebruch**, wird bey den Brasilianern verab-  
 schuet 259  
**Eicheln**, flebenertey Arten in Virginien 365  
**Emboaguaca**, Nutzen dieser Wurzeln 292  
**Encoberrado**, Eigenschaften dieses Thieres 270  
**Engländer**, ihre Entdeckungen auf dem Orinoko  
 314 ff. ihre Niederlassung in Virginien 311.  
 legen verschiedene Pflanzungen an 318. ihre  
 Eifersucht gegen die französische Colonie 326.  
 Fortsetzung ihrer Colonie 327. Verschwörung  
 der Indianer wider sie 328. sie rächen sich  
 durch eine Treulosigkeit 329. neues Städt-  
 chen unter ihnen 332. sie verjagen die Holländer  
 aus Venadas 334. ihre Niederlassung in  
 Neu-England 379 ff. erste Verbindung der-  
 selben mit den Wilden 381. bemächtigen sich  
 des Landes 382. ungleichen Handelstienst 601.  
 ihre Niederlassung in Carolina 615. und Neu-  
 Georgia 632. ihre erste Verbindung mit den  
 Indianern 633. Inhalt der Vergleichspunkte  
 635. sie bekommen die Hudsonsbay 649. ge-  
 genwärtiger Zustand derselben 649. ihr Han-  
 del 650. Anspruch von ihren 1714ten Streit-  
 igiten mit den Franzosen wegen America  
 729  
**Enten**, wilde, von dem Flusse la Plata 139  
**Epermerier** sind unversöhnliche Feinde der  
 Trauanarier 328 330  
**Erdbereen**, Beschaffenheit derselben in Peru  
 147  
**Erde**, Wahrnehmungen wegen ihrer Gestalt 48  
**Eroberungen** von Brasilien, was man so nen-  
 net 21  
**Equimaur**, ein wildes und raubes Volk 646  
**Exaniper**, ihre Aufführung gegen den la Hon-  
 ton 657  
**Mallica**, eine Art indischer Lanzen 10  
**Euapanomac**, eine ungeheure Völkerschaft  
 330. 344

## S.

**Sackeln** von einem Kraute 455  
**Saimacoso**, ein eisprachliches Thier 131  
**Schebels**, vertrittlich auf der Landenge 111.  
 mancherley in Brasilien 289. in Virginien 367  
**Schebels** in Peru 141  
**Schebels**, bey verschiedenen Arten in Brasilien  
 276  
**Schebels**, Beschaffenheit der surinamischen 304  
**Schebels**, V. V. phad, wird umgebracht 4  
**Sichtemilder** in Brasilien 256  
**Siguaree**, eine Völkerschaft 213. 216

**Sigueroa**, Suarez von, begleitet den Coto 408  
**Sigueroa**, Unterschied zwischen seinen Rechnun-  
 gen und der Holl über ihren 218  
**Silda**, Thomaz, wird von den Engländern ge-  
 fangen 84  
**Sisch**, Beschreibung eines ungeheuren 165  
**Sische**, dienen wider das Fieber 230. wunder-  
 bare Erzeugung derselben 256  
**Sische** der Indianer an der Landenge 120. in  
 Peru 131. an der Hudsonsbay 648  
**Sledermäuse**, die das Vieh aufreiben 137  
**Sliegen** von sonderbarer Art 307  
**Sloren**, Diego von, läßt sich in Brasilien nieder 26  
**Florida**, Entdeckung dieses Landes 395. des  
 Herdn. von Coto Unternehmen auf dasselbe  
 395 ff. Fruchtbarkeit des Landes 413. Ein-  
 ten und Gebräuche der alten Floridianer 458 ff.  
 wie sie einander zur Noth aufmuntern 505.  
 ihre Art Krieg zu führen 505. wie sie ihre  
 Feinde vernichten 506. ihre ordentliche  
 Speise, Trank und Kleidung 510. Küste des  
 V. Charlevoix an den Küsten des spanischen  
 Florida 614  
**Sloripendio**, eine Pflanze, die den Leib reiniget 16  
**Stufische**, verschiedene Arten derselben auf der  
 Landenge 120. in Brasilien 281  
**Spanischen**, Niederlassung derselben in Brasi-  
 lien 139. legen die Colonie Covenne an 197.  
 welche ihnen die Portugiesen wegnahmen 197.  
 errichten einen Sitz am Flusse Surinam 197.  
 warum sie ihn wieder verlassen 197. legen  
 sich am Flusse Rio grande 217. und auf der  
 Insel Maragnon 221. an der Hudsonsbay 641.  
 nehmen die Juhl Charlen weg 642  
**Spanischen**, Hüfte werden in Brasilien ver-  
 breitet 168  
**Störche** mit Ohren, in Surinam 209. Ver-  
 wandlung derselben in Fische, ist der euro-  
 päischen ihrer entgegen 312  
**Störche** verschiedener Arten auf der Landenge 116.  
 in Peru 117

## T.

**Tabor**, Sebastian, siehe Tabor.  
**Tahueriba**, ein Baum der Balsam träufelt 286  
**Tahueriba**, eine Art großer Krebse 282  
**Tahueriba**, R. de, Reichthümer zu Buenos Ayres.  
 dessen Wraamant 68  
**Tallego**, Balsamier von, dessen Verrichtungen  
 in Florida 404. helet den Doria vom Nucleo  
 ab 404. geht nach Urubacuri 407

## U.

**Uar**, ein  
 mer  
**Uaray**, Jo  
**Garcia**, Al  
 sein Tod  
**Garcia** de  
 der neub  
**Garcias**,  
 im Nam  
 nehen  
**Garrapata**  
**Gates**, Tho  
 leitet S  
 rico an  
**Gavaines**,  
**Gayac**, ein  
 jweertey  
**Gaynequa**,  
**Gebräuche**  
 der  
**Gelehrte**, R.  
 dantische  
 den Spa  
 andere C  
 bey China  
 Spanier  
**Gerau**, ein  
**Geschichte**,  
 außerord  
 Löwin  
**Gesellschaft**  
 gen  
**Gesellschaft**  
 errichte  
**Gesindeord**  
**Gewürst**  
**Giboya** ode  
 gen  
**Gifford**, de  
 die Münd  
**Gift** der in  
 54. 55. r  
 anderes st  
 selbe zu  
**Gisto** und  
**Gilbert**, de  
**Ginseng** U  
**Giraldo**,  
**Ildeos**  
**Girapapi**



# der in diesem Bande vorkommenden Sachen.

|                                                    |                                                   |               |
|----------------------------------------------------|---------------------------------------------------|---------------|
| Gar, ein gefährlicher Fisch für die Schwim-        | Glockenpfeffer auf der Landenge                   | 113           |
| mer                                                | Gnacitaran, ihre Aufführung gegen den 12          |               |
| Garay, Johann, leget die Stadt Santa Fe an         | Hontan                                            | 698. 699      |
|                                                    | Goldbergwerke bey den Turnzicariern, Nach-        |               |
| Garcia, Alexis, klägliches Schicksal desselben 58. | richt davon 15. Nachricht von denen zu            |               |
| sein Tod wird gerochen                             | St. Paul                                          | 202           |
| Garcia de Nos, Balthasar, sein Bericht wegen       | Gommezuteo, Baum der solche giebt                 | 302           |
| der neubekehrten Indianer                          | Gosnold, Bartholemaus, Reise desselben nach       |               |
| Garcias, Diego, will das Land am Paraguay          | Virginien                                         | 515. 579      |
| im Namen der Krone Portugall in Besitz             | Gras, Stephan von, wird von den Engländern        |               |
| nehmen                                             | gesungen                                          | 84            |
| Garrapata, ein ekelhaftes Ungeziefer               | Greenvil, Richard, seine Reise nach Virginien     | 512           |
| Gates, Thomas, seine Reise nach Virginien 516.     | Grüzeavibae, eine Völkerschaft                    | 238           |
| leidet Schiffbruch 519. leget die Stadt Hen-       | Gnacarer, eine Völkerschaft                       | 19            |
| rico an                                            | Gnacariga, eine Art Colibri.                      | 136. 140. 278 |
| Gavainer, eine Völkerschaft                        | Guaicore, Thiere, die sich auf dieser Pflanze be- |               |
| Gayac, ein Baum, der einen fettes Holz hat 114.    | finden                                            | 301. 302      |
| zweyerley Arten desselben in Choco                 | Guaimitibique, siehe Colibri.                     |               |
| Gaytepua, eine häßlich stinkende Schlange 274      | Guaimitur, eine Völkerschaft                      | 239           |
| Gebäude, wunderliche verschiedner India-           | Guaicacaer, eine Völkerschaft                     | 238           |
| ner                                                | Guanaco, dieses Thier trägt Bezoarsteine          | 129           |
| Gefede. Beschreibung eines zwischen zween in-      | Guaia, besondere Art dieses Vogels                | 283           |
| dianischen Völkerschaften 250. zwischen sie-       | Guaracaciver, eine Völkerschaft                   | 239           |
| den Spaniern und so viel Indianern 434.            | Gharacacaba, eine Art von Colibri                 | 278           |
| andere Gefede derselben bey Manua 431.             | Guaricaer, eine Völkerschaft                      | 14            |
| bey Chiraja 435. eines Indianers wider vier        | Guaramer, eine Völkerschaft                       | 69. 80        |
| Spanier                                            | Guaracumya, Tugenden dieses Krautes               | 298           |
| Gerau, eine Art Palmbäume                          | Guaravaer, eine Völkerschaft                      | 238           |
| Geschichte, traurige einer spanischen Dame 61.     | Guayacir, eine Völkerschaft                       | 18            |
| außerordentliche einer Spanierinn mit einer        | Guaymuron, eine sehr wilde Völkerschaft           | 206           |
| Königin                                            | Guayoe, eine Völkerschaft                         | 238           |
| Gesellschaft, englische wegen Neu-Geor-            | Guayra, Beschreibung dieser Provinz               | 235           |
| gien                                               | Guaiana, Beschreibung desselben 318. Vertheil     |               |
| Gesellschaften, zwe wegen Virginien in England     | von diesem Lande 317. f. Bezeichnung des          |               |
| errichtete                                         | Denungs von Vera davon 318. Reise des             |               |
| Gesindeordnung in Virginien                        | Keymis dahin 341. Fruchtbarkeit des Lan-          |               |
| Gewürzkräuter in Peru                              | des 342. Ursprung der französischen Nieder-       |               |
| Giboya oder Jaboya, eine große Art Schlan-         | lassung daselbst 333. Küste von Guaiana und       |               |
| gen                                                | Flüsse 333 334. Schwierigkeiten in das Land       |               |
| Gifford, des Raleighs Viceadmiral, erforschet      | zu demgen 368. was für Völker diese Küste         |               |
| die Mündung des Capuri                             | bewohnen                                          | 308           |
| Gift der indianischen Pfeile, Versuche damit       | Guiaichae, eine Art Papegeyen                     | 277           |
| 54. 55. woraus es gemacht werde 55. ein            | Guineawurm, Nachricht von dieser Krank-           |               |
| andres subtils Gift, und Schwierigkeit dasel-      | heit                                              | 304. 305      |
| selbe zu heilen                                    | Güipaer, eine Völkerschaft                        | 238           |
| Gifte und Gegengifte                               | Guirantinga, Beschreibung dieses Seesvogels       | 282           |
| Gilbert, dessen Schifffahrt nach Neu-England       |                                                   |               |
|                                                    | Guirapanga, starke Stimme dieses Vogels 278       |               |
| Ginseng Ueberfluß desselben in Neu-Frankreich      | Guiratonon, ein Vogel, der mit der fallen-        |               |
|                                                    | den Sucht beladen                                 | 282           |
| Giraldo, Lucas, war der erste Besizer von          | Ghomanbich, siehe Colibri.                        |               |
| Ilbes                                              | Ghranhe-Engera, ein schöner Vogel                 | 278           |
| Giraupagaca, eine Gattung von Schlangen            | Et 16 2                                           | Gua           |
|                                                    |                                                   |               |

# Register

Gusmann, Diego, ein Spanier, flieht zu den Wilden 472. und will unter ihnen bleiben 473  
Gusmann, Ferdinand von, ermordet den Drusua 2. nimmt den Titel eines Königes an 2. wird ermordet 3  
Gurbiu, ein Kraut, schwarz damit zu färben 148

## H.

Habilla von Cartbagena und ihre Kräfte 114  
Hacke, einer von den holländischen Rätben in Brasilien 191. wird gefangen gesetzt 192  
Hamacken, Beschaffenheit der brasilianischen 260  
Häuser, der Indianer in Virginien 570  
Haut oder Häutbi, ein ungeschaltetes Thier 272  
Havillo, ein gutes Wundkraut 150  
Hay, ein ungeschaltetes Thier 272  
Heinrich, P. seine Verrichtungen in Brasilien 157  
Heirathen, Nachrichten von der Floridaner ihren 508  
Henrico, Anlegung dieser Stadt 521  
Hermitte, beunruhiget die portugiesischen Küsten 183  
Herten, die auf Bäumen wachsen 154  
Herengeschichte aus Neuengland 597.  
Hickories, eine Art Rüsse 565  
Hiuse, Beschaffenheit dieses Baumes 149  
Hirara, ob es die Opäna oder Zibethlage sey 271  
Hirriga, Haß dieses Cacique gegen die Spanier 401. Vorfälle in den Gegenden um Hirriga 428  
Hirsch, wird von den Floridanern der Sonne geopfert 503. dreierley Arten in Peru 127  
Hiurac, Nutzen der Rinde dieses Baumes 289  
Holländer, versuchen sich am Amazonen Flusse niederzulassen 22. ihre Unternehmungen und Eroberungen in Brasilien 182. die Portugiesen widerstehen sich ihnen vergebens 182. 183. und wollen sie heimlich umbringen 185.  
Krieg deswegen 189. verlieren Brasilien durch Vergleich 190. 193. Ursachen davon 191. Inhalt des Vergleiches 194. 195. Zwang der Holländer in den portugiesischen Staaten 196. ihre Niederlassungen in Surinam 197. was sie für Inseln an der Küste desigen 198. werden aus Ronadas verjaget 234. imgleichen aus Neubelgien 601  
Holoturen, was dieselben seyn 146

Holzrauten, in Brasilien 270  
Honigbaum, Beschreibung desselben 567  
Hontan, la, seine Reise auf dem langen Flusse 694. wird von vielen Leuten begleitet 696. seine Aufnahme bey den Essenapern 697. seine Beschwerden bey ihrem Oberhaupt 697. 698. wird zu den Guacitaren begleitet 698. seine Aufnahme daselbst 699 700  
Hortsmann, Nicolas, suchet die Stadt mit den goldenen Dächern 42  
Huckles, eine Art virginianischer Beeren 564  
Hudson, entdeckt Neu-York 600. und nennet es neu Holland 600  
Hudsonsbay, Beschreibung derselben 641 ff. Beobachtungen von dem Lande 645. und dessen Einwohnern 640. 648. 653. ihre Gestalt und Gemüthsart 653. ihre Kleidung 654. Religion, Liebe gegen ihre Kinder, und gewaltsamer Tod der Alten 656. ihre sonderbare Gewohnheiten derselben 659. schlimmer Einfluß der Engländer daselbst 658  
Hübner, dreierley Arten auf der Landenge 118  
Huinam, ein sehr nughar Baum 150  
Hunde, ihre Beschaffenheit auf der Landenge 115. wilde in Paraguay 124  
Hungeranoth, entsehlige einiger Seefahrer 170 ff. Wirkungen derselben 181. 182  
Hurtado, Sebastian, sein und seiner Gemahlinn trauriges Schicksal 63  
Huscanawimene, eine sonderbare indianische Ceremonie 575  
Hurgens, Jacob, holländischer Admiral, schlägt die Portugiesen dreymal 186. 187  
Hyattayuer, eine Völkerschaft 220

## I.

Iaboya, eine große Art Schlangen 271  
Iaburandiba oder Berele, Kräfte dieses Baumes 287  
Iacaphya, sonderbare Früchte dieses Baumes 281  
Jacare, eine Art kleiner Caymane 271  
Jacariba, wo dieser seltene Baum gefunden werde 285  
Jacuanassuen, eine Gattung Hasanen 276  
Jacupanen, eine Art Hasanen 276  
Jacutinen, eine Art Hasanen 276  
Jägerichlange, Beschreibung derselben 116  
Jagorlich, eine Art wilder Hunde 272  
Jagbacin, eine Art Fische 272  
Jabuararo, was es für ein Fisch sey 281  
Jaichuwer, eine Völkerschaft 238

Jam.

Jambig,  
Jameston  
licher  
ab 535.  
Jameston  
lung d  
Jandaver  
Janipaba  
Januare,  
Japovaro  
Jacachere  
Jaxaraca  
Jaxaraco  
Jaxaracu  
Jaxarape  
gen  
Jasminca  
  
Janaroba  
Jibiboca,  
Jibiracua  
Jecopomo  
Beschbl  
Jequitiga  
Jeremie, n  
ton  
Jesuiten,  
fünfen  
Americ  
Men Re  
Jethuuch,  
Jetegeza,  
Jgel in B  
cheln  
Jhigrand  
Jhacami  
Jypecaya,  
Jyraiyeica  
Jguana, c  
diese S  
Illinesen,  
mal bey  
Inaia, ein  
Inanbuua  
Incucier,  
Indianer  
freyen J  
84. Ab  
Beschaff  
231. id  
von wel  
viele er

der in diesem Bande vorkommenden Sachen.

270  
567  
langen Flüsse  
begleitet 698.  
enapern 697.  
berhaupt 697.  
begleitet 698.  
699 700  
Stadt mit den  
42  
Beeren 564  
und nennt  
600  
selben 641 ff.  
nde 645. und  
653. ihre Ge-  
ihre Kleidung  
bre Kinder, und  
656. wo sen-  
ben 659. schim-  
dasselbst 658  
er Landenge 118  
um 150  
f der Landenge  
124  
niger Seefahrer  
181. 182  
seiner Gemahlinn  
63  
re indianische Ge-  
575  
Admiral. Schloß  
186. 187  
220

Jambig, Tugenden dieses Krautes 291  
Jamestown, Stiftung dieser Stadt 517. kläg-  
licher Zustand daselbst 519. 520. brennet  
ab 535. Beschreibung dieser Stadt 340  
Jamestowner Apfel, Beschreibung und Wir-  
kung desselben 568  
Jandaver, eine Völkerschaft 219  
Janipaba, ein schöner Baum 288  
Januare, ein gesträuchtes Bier 271  
Japovatonen, eine Völkerschaft 220  
Jarachver, eine Völkerschaft 238  
Jatracaca, was die Brasilianer so nennen 274  
Jatracacoaptinga, ein giftiges Gewürme 274  
Jatracacucu, ein giftiges Gewürme 274  
Jataraepeba, eine kleine Art giftiger Schlan-  
gen 274  
Jasmintraupe, indische, deren Beschreibung  
299  
Jatrobaten, eine Völkerschaft 220  
Jiboca, eine gefährliche Schlange 275  
Jibiraca, eine giftige Schlange 274  
Jerepomonga, sonderbare Eigenschaft dieser  
Eeschlange 281  
Jequitziguach, eine Art Erdbeeren 288  
Jeremie, wird Statthalter auf der Insel Charl-  
ton 645  
Jesuiten, sonderbare Begebenheit mit ihrer  
fünfen 84. ff. erster Eintritt derselben in  
America 85. ihr Entwurf zu einer christli-  
chen Republik 85  
Jetteuch, eine Art Wechocacawurzel 291  
Jetegea, eine Art Wassirbäume 287  
Jgel in Brasilien, und ihre besondere Sta-  
beln 270  
Jibigranupianer, eine Völkerschaft 239  
Jibacamic, Kräfte dieses Baumes 287  
Japecaya, Kräfte dieser Pflanze 291  
Jatzegeica, eine Art Wassirbäume 287  
Jguana, ein pweylebiges Thier 117. 130. was  
diese Schlange besonderes habe 308  
Jllinesen, pween Wege zu ihnen 691. Dent-  
mal bey ihnen 708  
Jnaia, eine sonderbare Art Palmen 295  
Jnambuaquien, eine Gattung Rebhühner 276  
Jncurier, eine Völkerschaft 14  
Indianer mit langen Haaren 6. 7. 12. der  
freyen Indianer Abneigung vor der Arbeit  
84. Aufpilderung derer zu Rio Janeiro 153.  
Vermassung der neubekohren in Brasilien  
231. ihre Tapferkeit 234. 235. Nachricht  
von welchen, die auf Bäumen wohnen 323.  
viele erhängen sich zu Cuba 397. große

Kübnheit eines einzigen 431. verschiedene  
besondere Gesechte derselben mit den Spa-  
niern 432. ff. ein junger will sich mit seinem  
Herrn nicht begraben lassen 479. Beschaf-  
senheit der Indianer in Virginien 517. ih-  
re Gestalt und Kleidung 569. ihre Regle-  
rungsform 570. Beschaffenheit derer in  
Neuengland 595. ihre Macht 596. Nach-  
richt von denen auf der Hudsons Bay 657.  
Beschwerlichkeiten ihrer Reisen 657  
Ineruca, eine Art gehörnter Fische 279  
Insecten, Beschreibung derer in Surinam 297.  
zwey sehr seltener 303  
Inubia, eine Art brasilianischer Instrumen-  
te 249  
Jobioraer, Apuyarer, ein herumerschweifendes  
Velt 238  
Jonquet, was die Brasilianer so nennen 295  
Jrala, Martinez, untersucht den Fluß Rio  
de la Plata 69. reiset hin und her 70. wird  
Statthalter zu Buenos Ayres 72. wie er  
den Einwohnern daselbst Weiber verschaf-  
fet habe 73  
Jrauaquarier, ihre unverkennliche Feindschaft  
gegen die Everementier 328. 330  
Jroquesen, Nachricht von ihrem Lande 655  
Jraeca, ein dreveckiger Fisch 280  
Juanaer, Priester in Florida 500

K.

Kaberlaken, Beschreibung dieses Insectes 297  
Käfer von sonderbarer Art 307  
Kallisteine, werden in America gefunden 613  
Kälte, besondere Erfindung wider dieselbe 456  
Kanimichen, große auf der Landenge 118. Be-  
schaffenheit derer in Peru 127  
Karl der II, König in England, dessen Bewöl-  
lung wegen Carolina 615  
Karuata, Beschreibung dieser Pflanze 295  
Kazzen, wilde in Brasilien 272  
Kaymanen, was die in Peru besonderes haben  
127  
Leymis, Lorenz, Reise desselben nach Guiana  
„ seine Beobachtungen 341. er besucht  
die Indianer 342. läuft in den Orinolo ein  
343. was er für Nachrichten bekommt 344.  
beunruhiget den Berreo 345. steigt zu Pu-  
tina aus, und man machet ihm schöne Hoff-  
nungen 346. denen er aber entsaget 347. er  
fängt drey Ausgesandte vom Berreo 347.  
was er von dem einen erfahren 348. seine  
Cccc 3 An

# Register

Ankunft zu Carapana 349. was er für  
Vorbereitung erhalten 349. und was er für  
eine Partey aus Noth ergriffen 350. er geht  
aus dem Flusse, und verbrennt seine Pinas-  
se 351. seine Rückkehr 352  
Kinder, werden von den Wilden an der Hud-  
sensbay gegessen 648  
Kindersucht, Beschaffenheit derselben in Flo-  
rida 509  
Klagvogel, Beschreibung desselben 279  
Klapperschlange ist in Paraguay sehr gemein  
126. Gegengift wider ihren Biß 126. Wir-  
kung ihres Giftes 140. 141. ihr geschwinder  
Gang 274  
Kleidung der Floridaner beyderley Geschlech-  
tes 510. der Manns- und Frauenpersonen  
in Virginien 569  
Kohlenberg in Martinik, daselbst ist es sehr  
kalt 27  
Kopf, Völkerschaft ohne Köpfe 330. 344. wird  
den Kindern platt gedrückt 13  
Krampf, von Fischen verursacht 133. 250. 281  
Krankheit, eine sonderbare in Guiana 363.  
Nachricht von denen in Virginien gewöhn-  
lichen 561  
Kraut, ein gang sonderbares 153  
Kreuze, die eine Staude trägt 154. hölzerne,  
werden auf indianischen Häusern gefunden  
473  
Krokodile, deren große Menge im Amazonen-  
flusse 133. deren Kampf mit den Fischen 133  
Kroten, die ihre Jungen auf dem Rücken tra-  
gen 310

## L

Lacatoya, eine Art kleiner Kürbisse 153  
Lachse, lange 724  
Lage verschiedener Dörfer, Zeugniß der Hol-  
länder davon 370  
Lamentin, was dieses für ein Fisch sey 132.  
207. 279  
Langer Fluß, la Fontains Reise auf demsel-  
ben 695. allgemeine Beschreibung desselben  
701  
Lara, Runjo de, Befehlshaber im Cabots  
Thurme 62  
Lararioer, eine Völkerschaft 238  
Laurenzfluß, Beobachtungen wegen seiner  
Rundung 665. und seiner Seiten 666  
Lawrance, legt Jamestown in die Asche 535  
Leichholz, Beschreibung desselben 110

Leon, Juan Ponce de, untersucht den Fluß  
Rio de la Plata 69  
Lery, Johann von, dessen Reise nach Brasili-  
en 150. seine Bewegungsgründe, und Zu-  
rüstungen dazu 160. seine Abfahrt 161. und  
Ankunft zu Rio Janeiro 162. seine Beob-  
achtungen wegen des Landes und seiner Ein-  
wohner 171. geht nach Frankreich zurück 173.  
was ihm bey der Fahrt unter der Linie son-  
derbares begegnet 174. bat auf seiner Rück-  
fahrt viel Unglück auszustehen 175. 179. Wir-  
kungen der Nebel, die er angetroffen 181.  
Beobachtungen desselben von den Brasilia-  
nern 243  
Lieberhart, seine Verrichtungen in Brasilien  
187  
Licci, ein Baum, dessen Schasten gefährlich  
ist 149  
Lieto, eine Art Lilien in Peru 148  
Livercy, eine gang sonderbare 714  
Llanil, eine Gattung Indigo 148  
Lopier, eine Völkerschaft 241  
Löwen, Beschaffenheit derselben in Chaco 139.  
eine falsche Art in Peru 114  
Löwin, eine erretet die Maldenada vom  
Tode 65. 69  
Lont, ein holländischer Admiral, dessen Un-  
ternehmungen auf Brasilien 184  
Loos, ein holländischer Admiral, bleibt im  
Treffen mit den Portugiesen 186  
Lorana, ein Jesuiter Missionar, Nachrichten  
desselben von Chaco 74  
Lozano, Beobachtungen dieses Missionars 200  
Luchse, von verschiedenen Arten in Brasilien  
170

Lucia Miranda, eine spanische Dame, trau-  
riges Schicksal derselben 61  
Lucumo, ein eigener Baum in Peru 151  
Luzan, ein Hauptmann, kommt um 61

## M

Macan, besondere Eigenschaften dieses Bau-  
mes 109  
Macacuaen, eine Gattung Rebhühner 174  
Macaen, schöne Papageyen 174  
Macagua, eine Art peruanischer Sperlings-  
118  
Macana, was es ist 79  
Macaque, ein sonderbarer Wurm 118  
Macacuraupon, Beschreibung derselben 118

Macha

Macha, eine P-  
bar machen  
Machao, eine  
Macul, Bemal-  
teruchen  
Macureoer, ei-  
Macuraoer, ei-  
Magellanische  
wisse Nachbri-  
nicht bewohn-  
di. leiten derse-  
Magnacicaer, u  
Magnetnadel, v  
Abweichung  
Maho, ein Bau-  
werden  
Maimimier, ein  
Mafact, eine Vö-  
Mataque oder G-  
von dieser Kra-  
Mati, ein Kraut  
Maldonado, Jon-  
sich vergebens  
amuleten 4. si  
Maldonado, Ped-  
soner flusse  
Maldovara, außer  
süßen mit einer  
Mameluden, Ur-  
merica 230. sic-  
ten  
Mamelus, was m  
Mammy eine Ar  
Mamoero, Beschre-  
Baumes  
Manateen, eine G-  
Manati, was es fü  
Manborten, eine G-  
Manboer, eine G-  
Mangaba, Beschrei-  
Mangledume, M  
Mangora, Caciue d  
besandtlage auf d  
men ein trauriges  
Manimogen, eine G-  
Manice, eine Wur-  
Brod gemacht wi



# der in diesem Bande vorkommenden Sachen.

|                |                                                |                                               |
|----------------|------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| den Fisch      | Macha, eine Pflanze, welche die Weiber frucht- | Männer, die sich nach der Entbindung ihrer    |
| ach Brasilien  | bar machen soll                                | Weiber in das Bett legen                      |
| e und Surinam  | Machao, eine Art Papegeyen                     | 239. 239                                      |
| et 161. und    | Macul, Geniro, will den Amazonenfluß un-       | Manobi, eine merkwürdige Erdfrucht            |
| seine Verbe-   | tersuchen                                      | 293                                           |
| der Linie von  | Macureoer, eine Völkerschaft                   | Manso, wird mit allen seinen Soldaten nie-    |
| seiner Einw.   | Macuthoer, eine Völkerschaft                   | dergemacht                                    |
| 5. 179. Wirt-  | Magellanische Küste, Reise dahin 88. ff. unge- | Mansoesebenen, Nachricht von denselben        |
| standen 181.   | wisse Nachrichten von derselben 104. sie kann  | Manico, leistet den Engländern gute Dien-     |
| den Brasilien  | nicht bewohnt werden 104. jwo Verkwür-         | ste                                           |
| 243            | dr. leiten derselben                           | 514                                           |
| in Brasilien   | Magnaciacer, was ihr Land hervorbringe         | Maracaghucoer, eine Völkerschaft              |
| 187            | Magnemadel, Wahrnehmungen wegen ihrer          | 238                                           |
| en gefährlich  | Abweichung                                     | Maragnan, Beschreibung dieser Insel 222.      |
| 149            | Maimimier, eine Völkerschaft                   | Wohnplätze der Indianer auf derselben 223.    |
| 148            | Mafac, eine Völkerschaft in Neuengland 595     | Eigenschaften dieser Insel 224. die Franjo-   |
| 714            | Mataque oder Gacumer Wurm, Nachricht           | sen lassen sich auf derselben nieder 225. was |
| 148            | von dieser Krankheit                           | diese Insel von Natur hervorbringe            |
| 241            | Maki, ein Kraut, schwarz damit zu färben 148   | 294                                           |
| in Ebaco 129.  | Maldonado, Joseph de Villamapor, bemühet       | Maranon oder Amazonenfluß 1. verschie-        |
| 114            | sich vergebens einen Sig an dem Maranon        | ne Reisen auf demselben, seine Quelle zu ent- |
| Abonada vom    | amulcan 4. sucht den Sero                      | decken 2. 6. große Ungewißheit wegen dieses   |
| 63. 69         | 497                                            | Flusses                                       |
| l, dessen Un-  | Maldonado, Pedro, seine Reise auf dem Ama-     | 222                                           |
| 184            | zonenfluß                                      | Marayuer, eine Völkerschaft                   |
| pal, bleibt im | Malde Lara, außerordentliche Begebenheit der-  | 18                                            |
| 186            | selben mit einer Könnin                        | Margaraer, eine Völkerschaft 162. 249. ihr    |
| , Nachrichten  | Mamelucken, Ursprung derselben in Euba-        | Gef. che mit den Topinambucen                 |
| 74             | merica 230. sie verkleiden sich als Jesui-     | 230                                           |
| Missionars 210 | ten                                            | Margarien, eine Völkerschaft                  |
| n in Brasilien | Mamelus, was man in Brasilien so nennet        | 204                                           |
| 273            | 50. 31                                         | Marganae, eine Art Papegeye                   |
| Dagie, irau-   | Mammy eine Art indianischer Birnbäume          | 277                                           |
| 61             | 110                                            | Mariarer, eine Völkerschaft                   |
| Peru           | Mamoers, Beschreibung dieses merkwürdigen      | 24                                            |
| um             | Baumes                                         | Maribucoer, eine Völkerschaft                 |
| 68             | 290                                            | 239                                           |
|                | Manateen, eine Gattung vor trefflicher Fische  | Marienol, eine Art Balsam                     |
|                | 207                                            | 113                                           |
|                | Manati, was es für ein Fisch sey               | Maringoinen, eine Art Unaeziesers             |
|                | 112. 279                                       | 46                                            |
|                | Mambucien, eine Gattung Rebbühner              | Markam, Wilhelm, wird Statthalter in Pen-     |
|                | 276                                            | sylvanien                                     |
|                | Mandevier, eine Völkerschaft                   | 614                                           |
|                | 238                                            | Marmeladenbüchsen, wachsen auf Bäumen         |
|                | Mangaba, Beschreibung dieses Baumes            | 305                                           |
|                | 283                                            | 639                                           |
|                | Mangletdume, Anmerkung wegen derselben         | Martines, Juan, seine Entdeckung 322. und     |
|                | 112                                            | sein Tod                                      |
|                | Mangora, Cactue der Timbuctu, seine He-        | 322                                           |
|                | bekandthage auf die Lucia Miranda 63. neh-     | Maryland, Ursprung dieses Namens 531. La-     |
|                | men ein trauriges Ende                         | ge des Landes                                 |
|                | 64                                             | 546                                           |
|                | Maniogen, eine Völkerschaft                    | Mascarenhas, Jernand von, führt eine Flot-    |
|                | 596                                            | te nach Brasilien                             |
|                | Manico, eine Wurzel, daraus Wehl und           | 136                                           |
|                | Brodt gemacht wird                             | Mascaree, was so genennet werde               |
|                | 247                                            | 52                                            |
|                |                                                | Massachuseten, eine Völkerschaft              |
|                |                                                | 598                                           |
|                |                                                | Massassoren, eine Völkerschaft                |
|                |                                                | 595                                           |
|                |                                                | Martima, eine ungeheuer große Schlange 284    |
|                |                                                | Maulbeeren, dreierley Arten in Virginien      |
|                |                                                | 564                                           |
|                |                                                | Maulthiere, sind in Paraguay sehr gemein 124  |
|                |                                                | Mauricus, Statthalter zu Surinam              |
|                |                                                | 55                                            |
|                |                                                | Mäye, ihre Gefräßigkeit auf der Landenge      |
|                |                                                | 116                                           |
|                |                                                | Mappuri, was es für ein Thier sey             |
|                |                                                | 134                                           |
|                |                                                | Masanilla, ein spädlicher Apfel,              |
|                |                                                | 110. 111                                      |
|                |                                                | Maziel, Benedit, bekriegt die Tapajocoe       |
|                |                                                | 20. 21                                        |
|                |                                                | Moer                                          |

# Register

Meerkebe, ein ganz besonderer 152  
 Mendez, Martin reiset mit dem Cabot nach  
 den Molucken 62. wird auf einer wüsten  
 Insel ausgefesselt 60  
 Mendoza, Diego von, des Don Pedro Bru-  
 der, geht mit demselben unter Segel 67.  
 wird an die Gabrielsinseln verschlagen 67.  
 sein Tod 67  
 Mendoza, Diego von, Statthalter zu St. Sal-  
 vador, muß den Holländern die Stadt über-  
 lassen 113  
 Mendoza, Gonzales, bringe Lebensmittel nach  
 Buenos Ayres 69-70  
 Mendoza, Pedro von, seine Reise nach dem  
 Südmeere 66. nimmt viele vornehme Spa-  
 nier mit 67. läßt seinen Lieutenant erschöpfen  
 67. seine Rückreise und kläglicher Tod 70  
 Menschenfresser, werden wenige gefunden 13.  
 37. 106. wo welche anzutreffen 239. 241. 252.  
 368. 369. 376. 377. ihre Schmausereien  
 248. 252. 253.  
 Merianinn, beschreibe die Insecten in Eu-  
 rinam 297. wird von einer Raupe vergif-  
 tet 310  
 Metliquen, eine Art Ungeziefer in Indien 46  
 Metliyen, woher ihrer so viele in Buenos Ay-  
 res entstanden 73  
 Neutari-dre, eine sonderbare Art Palmen  
 293  
 Miramuminer, ein sehr wildes Volk 200  
 Miranda, Alonzo, stirbt auf seiner Reise auf  
 dem Amazonenflusse 4  
 Miranda, Graf von, zeichnet einen Vertrag  
 mit den Holländern wegen Brasilien 194  
 Missionarien, Ankunft einiger in America 83.  
 ihre Nachrichten 230. wie sie die Erlaub-  
 niß erhalten haben, die Indianer zu bewaff-  
 nen 232  
 Mississippi, Veränderung der Mündung dieses  
 Flusses 715. Mäße desselben 715. Flüsse,  
 die in ihn fallen 706. schwere Schiffahrt  
 auf dem Mississippi 707. Schlund dessel-  
 ben 709  
 Misano, ein kleiner peruanischer Fisch 132  
 Moheginen, eine Völkerschaft 396  
 Moissens, eine Art Papageyen 277  
 Mollo, ein sehr nugharer Baum 150. 151  
 Molopaguer, eine Völkerschaft 241  
 Monacan, Anlegung dieser Stadt 556  
 Monsanto, Graf von, besitzt die Insel Jama-  
 rica in Brasilien 213

Montalezan, portugiesischer Untertönig in  
 Brasilien vergleicht sich mit den Hollän-  
 dern 187  
 Montoia, P. von, setzt es durch, daß die neuebe-  
 lehrten Indianer dürfen bewaffnet werden 233  
 Montreal, Lage dieser Stadt und ihre vor-  
 nehmsten Gebäude 677. Gegenden daber-  
 um 678  
 Mopicaer, werden von Sperlingen aus ih-  
 rem Lande vertrieben 131  
 Morgoya, Beschreibung dieser Staude 295  
 Moriquiten, eine Völkerschaft 219  
 Morogeges, Belagerung dieser Stadt 240  
 Moreobooa, nennen die Indianer ihre Ober-  
 häupter 241  
 Morvaer, eine Völkerschaft 14  
 Moschiera, ein Befehlshaber im Cabots Thur-  
 me, verläßt denselben 65. und setzt sich an  
 einem andern Orte 65. geht nach der Insel  
 St. Catharina 65  
 Mososo, Ludwig von, geht mit dem Coto  
 nach Florida 396. empfängt Befehle von  
 ihm 410. kehrt zurück 411. wird General  
 an des Coto Stelle 477  
 Moschiera, eine Gattung Insecten 275  
 Morayer, eine Völkerschaft 241  
 Moroor, eine Völkerschaft 390  
 Moienlecken, Nachricht von diesem Velle 698  
 Beschreibung ihres Landes 700  
 Mucoro, Großmuth dieses Cacique 403. er  
 besucht den Coto 405  
 Mucumucun, was die Indianer so nennen 267  
 Mulatten, woher ihrer so viele in Buenos  
 Ayres entstanden 73  
 Mulica, ein sonderbares Thier in Tucuman 130  
 Mäme, in Virginien ehemals übliche 577  
 Mörchea, eine Pflanze von seltener Schön-  
 heit 291  
 Mörchge, eine Art Birnbaum 285  
 Mussacar, wen die Brasilianer so nennen 261  
 Muronen, eine Art Vögel 276

## II.

Nachtigallen, verschiedene Arten auf Mara-  
 gnan 296  
 Nacioer, eine Völkerschaft 238  
 Namoseren, eine Völkerschaft 596  
 Naporae, eine Völkerschaft 238  
 Narraganzen, eine Völkerschaft 596  
 Nase, drücken die Brasilianer ihren Kindern  
 ein 219

Naschen, der frantz-  
 ösisch Dorf  
 sein wüßte  
 des Ebrill  
 Narugesch  
 108. ff.  
 Peru 121.  
 Naunaer, c  
 Nassau, W  
 lich 185.  
 fernere W  
 Holland p  
 Neu-Andalu  
 Küsten  
 Neu-Bezigie  
 Neu-Englan  
 erste Unte  
 Dertern n  
 den 500.  
 Pfanzstäd  
 383. und  
 fage 591.  
 67. inner  
 Neu-Grankr  
 Striche d  
 ten des de  
 von den E  
 gend  
 Neu-Georgi  
 daselbst 63  
 nie  
 Neu-Grenad  
 Römarrich  
 nen 390.  
 selbst 391.  
 Neu-Holland  
 Neu-Jersey,  
 dung diese  
 ge und Ge  
 Neu-Oclean  
 Schreibung  
 Neumitaken  
 Neu-Plymou  
 gelegt  
 Neu-Schwet  
 Neu-York, d  
 es seinen W  
 dieser Prov  
 Nichols, wie  
 Nigua, eine  
 Noebes, ein  
 Allgem.

# der in diesem Bande vorkommenden Sachen.

Interkönig in  
den Hollän-  
157  
daß die neue-  
fnet werden 233  
und ihre vor-  
genden daber-  
678  
lingen aus ib-  
131  
Stande 295  
239  
r Stadt 240  
aner ihre Ober-  
241  
14  
m Cabots Thur-  
und fehet sich an  
e nach der Insel  
65  
mit dem Eoto  
ge Befehle von  
wird General  
477  
Infecten 275  
241  
390  
diesem Velle 658  
700  
Cacique 403. er  
405  
er so nennen 27  
viele in Quene-  
79  
er in Tucuman 130  
is übliche 577  
seltener Schön-  
291  
um 285  
er so nennen 261  
276

Taschen, eine Völkerschaft 709. Zustand  
der französischen Colonie bey ihnen 710. groß-  
tes Dorf derselben 710. ihr Tempel und  
sein ewiges Feuer 711. schlechter Zustand  
des Christenthums 711  
Naturgeschichte der americanischen Landenge-  
108. ff. des Landes Guayaquil 121. ff. von  
Peru 121. von Brasilien 268  
Tanner, eine Völkerschaft 24  
Tassau, Moris Graf von, geht nach Brasi-  
lien 185. schlägt den Banjola 185. seine  
fernere Unternehmungen 186. er geht nach  
Holland zurück 188  
Neu-Andalusien, Grängen dieses Landes 372  
Rüsten 380  
Neu-Belgien, heisse igund Neu-York 599. 600  
Neu-England, Ursprung dieser Colonie 579  
erste Unternehmungen 579. verschiedenen  
Derrern werden zum Vorand Namen gege-  
ben 580. verschiedene Secten stiften daselbst  
Pflanzstädte 580. Beschreibung des Landes  
583. und der Regierung daselbst 592. Ge-  
schehn 591. Beschaffenheit der Indianer allda  
594. innerliche Kriegen 596  
Neu-Frankreich, Beschreibung desselben 658.  
Strecke dieses Landes 660. Schwierigkei-  
ten der dessen Beschreibung 661. Nachricht  
von den Seen darinnen 662. schönste Ge-  
gend 666  
Neu-Georgien, Niederlassung der Engländer  
daselbst 611. Widerwärtigkeiten der Colo-  
nie 640  
Neu-Grenada, gegenwärtiger Zustand dieses  
Königreichs 390. Indianer, die es bewoh-  
nen 390. Wirreung und Himmelfahrt das  
selbst 391. spanische Städte darinnen 391  
Neu-Holland wird vom Hudson entdeckt 600  
Neu-Jersey, Niederlassungen daselbst 599. Bil-  
dung dieser Provinz, deren Eintheilung, Pa-  
ge und Grafschaften 606  
Neu-Orelana, Lage dieser Stadt 714. Be-  
schreibung derselben 715  
Neumesaken, eine Völkerschaft 596  
Neu-Plimouth, wer diese Stadt zuerst an-  
gelegt 580  
Neu-Schweden, Nachricht davon 613  
Neu-York, Niederlassungen daselbst 599. wenn  
es seinen Namen erhalten 601. Eintheilung  
dieser Provinz und ihr wirklicher Zustand 602  
Nichols, wird Statthalter in Neu-York 602  
Tigua, eine Art Insecten 275  
Tioebes, eine wohlriechende Blume 253  
Allgem. Reisebesch. XVI Band.

Tobrega, Emanuel, Haupt der portugiesischen  
Missionarien in Brasilien 139. wird erster Ein-  
peter daselbst 230  
Tonsaer, eine Völkerschaft 239  
Toronja, Jacob Raymund von, dessen Be-  
mühungen den Amazonenfluß zu entdecken 5  
Tugney, Leonhard, portugiesischer Missionar  
in Brasilien 159  
Tubinboer, eine Völkerschaft 238

## O.

Obacaiarer, eine Völkerschaft 238  
Ocaly, verstellte Freundschaft des dasigen Ca-  
cique gegen die Spanier 412  
Ochsenfisch ist mit dem Phoca nicht zu vermen-  
den 138  
Oerborpe, geht nach Neu-Georgien 672. kei-  
ne Rückkehr 635. er besucht die fremden  
Pflanzstädte 637  
Obelappen, dieselben dehnen viele Indianer  
gewaltig stark aus 37  
Ockerum, Beschreibung dieser Pflanze 305  
Olinda, Beschreibung dieser Stadt 210  
Oliveres, Joachim d', seine Ankunft zu Buenos  
Ayres 28  
Oliveira, Rodriguez von, seine Fahrt auf dem  
Amazonenflusse 6. suchet den Weg nach  
Quito 7  
Olmo, Salvador Martin del, spanischer Missi-  
onary 39. seine Entdeckungen an der magella-  
nischen Küste 97. ff.  
Onaguare oder Aguare eine Völkerschaft 12.  
35. drücken ihren Kindern den Kopf plat-  
13. 36. machen ihre Sklaven fett und essen  
sie 13. ihre Zerstreuung 35. Bedeutung ih-  
res Namens 36. wunderliche Gebrauche  
derselben 57  
Ombo, süße Wurzeln dieses Baumes 285  
Onipu, eine Speise der Brasilianer 291  
Opemus, eine Art Bienen, die sehr weiß Wachs  
machen 124  
Opfer der Indianer in Virginien 574  
Oppedancanough, Nachricht von diesem  
fürchtbaren Indianer 525. er richtet ein  
grausames Blutbad unter den Engländern  
an 528. er wird gefangen und getödtet 528  
Oquendo, geht mit einer Flotte nach Brasi-  
lien 184. kommt übel eingerichtet zurück 184  
Oquigaiubaer, eine Völkerschaft 238  
Orabutan, von diesem Baume kommt das Bra-  
silienholz 258  
Oran,

# Register

|                                                                                                                                              |              |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| Orangenblume, außerordentlich große                                                                                                          | 308          |
| Orapaten, brasilianische Bogen, deren Beschaffenheit                                                                                         | 248          |
| Orejones, eine Völkerschaft                                                                                                                  | 75. 321. 328 |
| Oreinoopont, eine Völkerschaft                                                                                                               | 328          |
| Oreino, Mündung dieses Flusses 323. großes Bett desselben, und Schwierigkeit ihn hinauf zu fahren 324. sein Lauf 326. verändert seinen Namen | 331          |
| Orsoa, Pedro d', seine Fahrt auf dem Amazonenflusse                                                                                          | 33           |
| Orsua, Pedro d', seine Reise auf dem Marañon s. und Ermordung                                                                                | 2            |
| Ortega, Emanuel, wird von den Engländern gefangen 34. ins Meer geworfen 35. wird wunderbar errettet                                          | 36           |
| Ortis, Juan, steht große Warten bey den Indianern aus 403. tödtet einen Löwen, und rettet sich 403. kommt mit dem Sallego zusammen           | 404          |
| Osorio, ein wälscher Hauptmann geht mit dem Mendoza zu Schiffe 66. der ihn erstechen läßt                                                    | 67           |
| Ouataghafer, eine Völkerschaft                                                                                                               | 240          |
| Owigban, ein sehr nutzbarer Baum                                                                                                             | 150          |
| Ozuanaer, eine Völkerschaft                                                                                                                  | 14           |

## P.

|                                                                            |       |
|----------------------------------------------------------------------------|-------|
| Pacaraer, eine Völkerschaft                                                | 22    |
| Pacay, ein Baum, der Zuckerrüben trägt                                     | 153   |
| Pacorance, was in Virginien unter diesem Namen verbreitet werde            | 577   |
| Pacury, Beschreibung dieses Baumes                                         | 295   |
| Päe der Königin, ein sehr schöner Schmuckstein                             | 306   |
| Paguatoer, eine Völkerschaft                                               | 15    |
| Pabachwer, eine Völkerschaft                                               | 238   |
| Pabaiver, eine Völkerschaft                                                | 238   |
| Pabier, eine Völkerschaft                                                  | 238   |
| Palacios, Juan de, wird auf seiner Reise auf dem Amazonenflusse erschlagen | 5. 12 |
| Palzbi, was es für ein Kraut sey                                           | 148   |
| Palisadenbaum, Beschreibung desselben                                      | 299   |
| Palmendäume, jungerley Arten in Brasilien                                  | 286   |
| Palmwurm, den man ißt                                                      | 307   |
| Palomoe, eine Völkerschaft                                                 | 78    |
| Palqui, ein gutes Grindkraut                                               | 150   |
| Paleas, eine sonderbare Art Früchte                                        | 153   |
| Panaghieter, eine Völkerschaft                                             | 239   |
| Panapana, Beschreibung dieses Fisches                                      | 283   |

|                                                                                                                                                     |          |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| Pandier, eine Völkerschaft.                                                                                                                         | 390      |
| Panu, ein brasilianischer Vogel                                                                                                                     | 279      |
| Papegeye, sehr viele Arten derselben in Peru 136. Art der Indianer selbige zu verschönern 136. die brasilianischen sind die berühmtesten            | 276      |
| Paquovere, Beschreibung dieser Staube                                                                                                               | 290      |
| Para, große Festung der Portugiesen 23. Lage dieser Stadt                                                                                           | 47       |
| Paracob, eine Art Fische                                                                                                                            | 120      |
| Paradicobblume, Beschreibung derselben                                                                                                              | 154      |
| Paraguaykraut, vornehmster Reichthum der Indianer 122. zweyerley Arten desselben 122. wo es am besten zubereitet werde 123. Eigenschaften desselben | 123. 124 |
| Paraißen, eine Völkerschaft                                                                                                                         | 164      |
| Paraporer, eine Völkerschaft                                                                                                                        | 238      |
| Parauiti, wen die Floridaner so nennen                                                                                                              | 503      |
| Pareyden, eine Völkerschaft                                                                                                                         | 205      |
| Parime, Nachricht von diesem vermeynthlichen See                                                                                                    | 342      |
| Pater, ein holländischer Admiral, bleibt in einem Treffen mit den Portugiesen                                                                       | 185      |
| Patofa, dessen Unternehmung gegen den Cosaciqui                                                                                                     | 436. 438 |
| Patos reales, eine Art Enten                                                                                                                        | 149      |
| Patureten, eine Völkerschaft                                                                                                                        | 595      |
| Paulu Anca, Schicksal desselben                                                                                                                     | 322      |
| Pawanai, eine Art Beschwörungen                                                                                                                     | 574      |
| Payaguaer, eine Völkerschaft                                                                                                                        | 70       |
| Payco, Tugenden dieses Krautes                                                                                                                      | 150      |
| Peak, eine Art Münze in Virginien                                                                                                                   | 577      |
| Pecacauen, eine Gattung Rebhühner                                                                                                                   | 276      |
| Peccario, eine Art wilder Schweine                                                                                                                  | 115      |
| Pechiolorados, eine Art Rothbläßen                                                                                                                  | 149      |
| Pegassuen, eine Art Rebhühner                                                                                                                       | 276      |
| Pere-Ballo, Beschreibung dieses Fisches                                                                                                             | 151      |
| Pere Palo, eine Stodfische ziemlich gleiche Art Fische                                                                                              | 57       |
| Pelboqui, heilsame Wirkung dieses Krautes                                                                                                           | 149      |
| Pelican auf der Hudsonsbay, Beschreibung desselben 622. giebt es viele auf der Landenge                                                             | 118      |
| Pen, Wilhelm, Haupt der Quaker, bekömmt Pensylvanien                                                                                                | 610      |
| Pensacola, Beschreibung dieser Bay und ihres Fertes 629. die Spanier bekommen es wieder 629. Beschaffenheit der Luft daselbst                       | 630      |

Pens

|              |                                     |
|--------------|-------------------------------------|
| Pensylvanien | 609. Erklärung d. hervor t. Veränd. |
| Pepite, w.   |                                     |
| Pequea, w.   |                                     |
| Perez, Luz   |                                     |
| Plata        |                                     |
| Perico ligo  |                                     |
| Perlen, w.   |                                     |
| ser Men      |                                     |
| Größe t.     |                                     |
| aus dem      |                                     |
| Perfimon     |                                     |
| Peru, Ra     |                                     |
| Petiguare    |                                     |
| Petivacer    |                                     |
| Gebräu       |                                     |
| Peumo, l     |                                     |
| Pervas, d    |                                     |
| ranjen       |                                     |
| Pere bucy    |                                     |
| Pfauenblu    |                                     |
| die Geb      |                                     |
| Pfeffer, w   |                                     |
| Pfeile, w    |                                     |
| gift dar     |                                     |
| lianer       |                                     |
| Pferde, w    |                                     |
| Pflanze, v   |                                     |
| verschie     |                                     |
| Pflaumen     |                                     |
| Pflaumen     |                                     |
| senheit      |                                     |
| Philadelph   |                                     |
| ser St       |                                     |
| Pboca ist    |                                     |
| mengen       |                                     |
| Pian, ein    |                                     |
| ner          |                                     |
| Piedras      |                                     |
| Pigaya,      |                                     |
| Piguerer     |                                     |
| Pilco-M      |                                     |
| marum        |                                     |
| Pindas,      |                                     |
| Pindo, C     |                                     |
| Pinon,       |                                     |
| entred       |                                     |



# der in diesem Bande vorkommenden Sachen.

|                   |                                                   |                                                |
|-------------------|---------------------------------------------------|------------------------------------------------|
| 390               | Pensylvanien, später Anfang dieser Colonie        | Pipeliene, Beschreibung dieser seltenen Wö-    |
| 279               | 609. Einteilung des Landes 610. Bevöl-            | gel 149                                        |
| selben in Peru    | kerung desselben 613. Himmelsluft, was es         | Pira, brasilianischer Name der Fische über-    |
| ge zu verscho-    | hervor bringe und seine erste Regierung 614.      | haupt 179                                      |
| n sind die de-    | Veränderung ihrer Gestalt 615                     | Piracher, eine Völkerschaft 238                |
| Stäude 276        | Pepite, was die Spanier so nennen 142             | Piraembu, ein Fisch, sonst der Schnarcher ge-  |
| giesen 23. La-    | Pequea, zwei Arten dieses festen Baumes 236       | nannt 280                                      |
| 47                | Perez, Luis, untersucht den Fluß Rio de la        | Pira-Moab, ein Fisch von ungeheurer Gestalt    |
| de 120            | Plata 69                                          | 281                                            |
| derselben 154     | Perico ligero, ein sehr saures Bier 116. 135. 273 | Pirco, Anton, portugiesischer Missionar in     |
| Reichtum der      | Perlen, werden in einem Tempel in sehr gro-       | Brasilien 159                                  |
| Arten desselben   | ßer Menge gefunden 442. auch von der              | Piroer, eine Völkerschaft 35                   |
| eitet werde 123.  | Größe der Rüsse 444. wie sie die Indianer         | Piso real, sonderbare Wirkung dieses Krau-     |
| 123. 124          | aus den Muscheln bringen 445                      | tes 154                                        |
| 164               | Persimmonen, eine virginianische Frucht 564       | Pitze, eine Pflanze, die Fäden wie Seide giebt |
| 238               | Peru, Naturgeschichte dieses Landes 121. ff.      | 366                                            |
| o nennen 503      | Petiquarer, eine Völkerschaft 236                 | Platanen, auf der americanischen Landenge 110  |
| 203               | Petivarer, eine Völkerschaft 215. 217. deren      | Plymouther Raab, was man in England so ge-     |
| vermeyntlichen    | Gebrauche 239                                     | nannt habe 579                                 |
| 342               | Peumo, Kugen dieses Baumes 149                    | Pocabontas, Geschichte dieser virginianischen  |
| al, bleibe in ei- | Peras, die letzte spanische Mission an dem Ra-    | Prinzessin 521. 525                            |
| cken 185          | ranjon 37                                         | Potasseten, eine Völkerschaft 595              |
| gegen den Gosa-   | Pere bucy, ein sehr großer Fisch 132              | Pocoate, Beschreibung dieser Stäude 289        |
| 436. 438          | Pfauenblume oder Pfauenkamm, befördert            | Polypen, Versuche wegen ihrer Vermehrung 55    |
| 149               | die Geburt 306                                    | Pompelmus, Beschreibung dieser Frucht 303      |
| 595               | Pfeffer, zweyerley auf der Landenge 113           | Ponce, Ferdinand von, kommt mit dem Soto       |
| 322               | Pfeile, vergiftete der Indianer 35. Gegen-        | zu Havana zusammen 399. Soto läßt ihm          |
| ngen 574          | gift dawider 35. sehr lange einiger Brasi-        | seinen Schatz nehmen 399. er bekömmt ihn       |
| 70                | lianer 249                                        | wieder 400. sein schlechtes Betragen dage-     |
| es 150            | Pferde, ihre Beschaffenheit in Paraguay 124       | gen 400                                        |
| inien 577         | Pflanze, welche Erscheinungen verursacht 36.      | Pongo de Manferiche, eine enge Durchfahrt      |
| bühner 276        | verschiedene sehr sonderbare 304                  | auf dem Amazonenflusse 30. Abmessung des-      |
| weine 115         | Pflaumen, zwei Arten derselben in Virginien       | selben 31. gefährliche Fahrt darauf 30         |
| älchen 149        | 564                                               | Pono-abu, Kräfte der Frucht dieses Baumes      |
| 276               | Pflaumenbaum, surinamischer, dessen Beschaf-      | 290                                            |
| es Fisches 151    | fenheit 300                                       | Popbam, dessen Schiffahrt nach Neu-Eng-        |
| gleich 57         | Philadelpbia, Anlegung und Beschreibung die-      | land 579                                       |
| dieses Krautes    | ser Stadt 611                                     | Poquell, eine Art Stabwurz in Peru 148         |
| 149               | Pboca ist mit dem Ochsenfische nicht zu ver-      | Porcallo von Figueroa, Vasto, schlägt sich     |
| , Beschreibung    | mengen 132                                        | zum Ferdinand von Soto 398. Unfall des         |
| e auf der Land-   | Pian, eine unheilbare Krankheit der Brasilia-     | Porcallo 408. was ihm Salgado berichtet 409    |
| 118               | ner 263. 289                                      | Porianaer, eine Völkerschaft 14                |
| uater, bekömmt    | Piedras Guadas, eine Art kostbarer Steine         | Porier, eine Völkerschaft 203. 242             |
| 610               | 316                                               | Portugiesen ihre Entdeckungen auf dem Ama-     |
| Bay und ihres     | Pigaya, Tugend dieser Pflanze 291                 | zonensflusse 7. 12. Aufstand der portugiesi-   |
| kommen es wie-    | Pigruer, eine Völkerschaft 238                    | schen Soldaten auf der Flotte im Flusse Rio    |
| er Lust daselbst  | Pico-Mayo, Beschreibung dieses Flusses 75.        | Regro 17. wie sie den Indianern begegnet       |
| 630               | warum er auch der Sperlingsfluß heiße 76          | 20. ihre Schwanz an dem Rio Regro 41.          |
| Pen-              | Pinchas, eine Art kleiner Affen 134               | wenn sie den Rio de la Plata entdeckt 38.      |
|                   | Pindo, Gebrauch dieses Krautes 263                | verschiedene unglückliche Versuche 58. 59.     |
|                   | Pimon, Vincent Paney, ob er Brasilien zuerst      | sind wegen der Gränzen von Brasilien mit       |
|                   | entdeckt habe 155                                 | den Spaniern nicht einig 155. ihre erste       |
|                   |                                                   | Reise                                          |

## Register

Reffen und Niederlaffungen dahin 155. 156.  
 te erste Maafregeln und Gleichgültigkeit we-  
 gen Einbeßung der Länder 158. Schmel-  
 zergeiten, die ihnen die Wilden machen 158.  
 fie nehmen fih Braßiliens beffer an 158.  
 nehmen den Franzofen die Coligny'sche Wun-  
 de wider weg 182. widerfegen fih der Hol-  
 länder ihren Unternehmungen auf Braßilien  
 vergebens 182. 183. 185. wollen diefelben  
 heimlich anbringen 182. gerathen darüber  
 in Krieg mit ihnen 189. Verftellung ihres  
 Hofes dabei 189. erbalten Braßilien durch  
 Veraleich 193. ihre Befignehmungen 197  
 Powell, wird Staatsrath in Virginien 226  
 Priester der Floridaner find zugleich auch Kri-  
 226  
 204  
 Prorococa, was die Indianer fo nennen 204  
 Proteftanten, franzöfifche, wollen nach Bra-  
 filien reifen 159. werden zu Houlieur be-  
 fchimpft 161. ihre Abfadt von da und An-  
 kunft zu Rio Janeiro 162. 165. wie fie vom  
 Villegagnon aufgenommen werden 165. fie  
 werden feiner überdrüßig, und von ihm aus  
 der Schanze gejagt 170. wollen fih zu la  
 Briquerie feßen 171. werden wieder nach  
 Frankreich gefchickt 172. ihre Rückkehr  
 172. fie find in Gefahr umzukommen 173.  
 warum fie nicht nach Braßilien zurük fehren  
 wollen 173. unglückliche Fahrt dervfelben 175.  
 müffen große Hungernoth ausftehen 175. 177.  
 werden die franzöfifche Küfte anfechtung 179.  
 erße Umftände bey ihrer Ankunft 180  
 Pfalmen, werden in englifche Verfe fchlechte  
 überfetzt 204  
 Puchiri, eine Art gewürzhafter Bäume 205  
 Pulpo, ein außerordentliches Thier 212  
 Puma, eine Gattung von Löwen 214  
 Purague, ein Fifch von fonderbaren Eigen-  
 fchaften 212. 213. 215  
 Pury, Peter, ein Schweizer, geht nach Neu-  
 georgien 237. daniel Pury'sburg 237  
 Privier, eine Völkerschaft 239

Q.

Wachsalber, indianische, Nachricht von ihnen 657  
 Quajerac, eine Völkerschaft 318  
 Quebec, Länge dieser Stadt 669. ihre Einbe-  
 lung in die Ober- und Unterstadt 672 671.  
 vornehmste Gebäude daselbst 671. 672. 673.

|                                               |                       |
|-----------------------------------------------|-----------------------|
| Stängelwerthe 674.                            | Anzahl der Einwohner, |
| ihre Gemüthsart und Gebräuche                 | 674                   |
| Quecksilbergrube, zu Quana vesica             | 143                   |
| Quelle, deren Wasser zu Steine wird 143.      | 143                   |
| ne sehr feltkame                              | 723                   |
| Quereiova, ein schöner Vogel                  | 278                   |
| Quintaplan, ein schöner Vogel                 | 279                   |
| Quillay, ein Baum, dessen Rinde wie Eisen     | 150                   |
| gästet                                        | 150                   |
| Quinaquina, Beschreibung und Nutzen dieses    | 123                   |
| Baumes, und seiner Frucht                     | 123                   |
| Quindamali, Wirkung dieses Krautes            | 148                   |
| Quinigigizier, eine Völkerschaft              | 218                   |
| Quinde, wird auch der Colibri genannt 146.    | 146                   |
| Beschreibung dieses Vogels                    | 140                   |
| Quinquina, davon sammlet zu la Condamine      | 54                    |
| einige Früchte 27. Ihre Saamen, den auf der   | 54                    |
| Insel Cayenne nicht auf                       | 54                    |
| Quinquinchon, ein seltenes Thier              | 130                   |
| Quioccosan, ein indianischer Tempel, wird ob- | 571                   |
| geführt entdeckt 570. 576. Obge in demsel-    | 571                   |
| ben                                           | 571                   |
| Quiribaer, eine Völkerschaft                  | 54                    |
| Quirichuac, eine Völkerschaft                 | 230                   |
| Quirimären, eine Völkerschaft                 | 230                   |
| Quiroza, P. Joseph, Kerk desselben nach der   | 91. 96. f. f.         |
| Küste des magellanschen Landes 83 seine       | 91. 96. f. f.         |
| Ereignungen                                   | 91. 96. f. f.         |
| Quiroer, eine Völkerschaft                    | 6                     |

**x.**

Nabobcorado, was es für ein Vogel sey 27  
 Raleigh, Walther, seine Reisen auf dem Orino-  
 ko 314 315. begiebt sich nach der Dracung-  
 Leutsinn 315. seine Verstellung gegen die  
 Spanier, und doppelte Absicht seiner Reise  
 315. bekümmert den Berreo gefangen 317 ver-  
 bindet sich mit den Indianern 317. verläßt  
 die Dracungleutsinn 317. eröffnet dem  
 Berreo seine Absicht 321. er läßt eine Galeasse  
 bauen 322. wie er sich Lebensmittel verschaf-  
 fet 324. weis seine Leute klüglich zu lenken  
 325. bekümmert einen guten Führer 326. sei-  
 ne fernere Schiffsfahrt 327. Nachrichten, die  
 er vom Topiwari bekümmert 328. er kommt  
 an den Fluß Caroli 328. seine Vorabstüm-  
 men daselbst 329. besucht den Topiwari wie-  
 der 332. seine Vorabredung mit ihm 334.  
 läßt ihm zween Engländer. und besucht ein  
 goldfarbnes Gebirge 334. 335. fährt den  
 Orinoko weiter hinab 336. sein Urtheil von  
 Guiana

Culana  
 f. Schacht  
 Hamleert,  
 f. lamschen  
 Ramon, 2  
 Rangstreit  
 Ratten, ib.  
 Raupen, 2  
 ff. Eri-  
 stiges Re-  
 dne sehr  
 nistige  
 Ruardieer  
 legt Sai-  
 an  
 Raucomera  
 Rebluhn, 1  
 ren Bich-  
 Reductionen  
 74. 86. n  
 Reßlon, ein  
 Reifende, in  
 Religion der  
 der alten R  
 Requine, R  
 Richter, sein  
 Cayenne  
 Ricin, Pest-  
 Riffaut, R  
 Rinder, ung  
 quap  
 Rio de la S  
 Rio Negro,  
 Rio de la Pl  
 57. wenn  
 den 51 H  
 fchreibung f  
 Rio vermei-  
 76. alte st  
 den  
 Rival, beifan  
 Rio, Thema  
 Parauay  
 Noble, eine R  
 Rodie, de la,  
 Roden, Pest-  
 Rocu, eine R

# Der in diesem Bande vorkommenden Sachen.

|                   |                                                     |                                                         |
|-------------------|-----------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|
| Einwohner, 674    | Gulana 317. Gedicht ihm zu Ehren 340. Ge- 512       | Kodas, Michael von, wird auf einer wüsten In- 60        |
| elica 143         | schiffahrt, die er errichtet 512                    | sel ausgehret                                           |
| wird 143. ci- 89  | Kamierer, Befehlsh. seine Reise nach der magel- 89  | Rodriguez, Vincent, portugiesischer Missionar 159       |
| 733               | lamischen Küste 89                                  | in Brasilien                                            |
| 278               | Kamon, Alvarez, wie und wo er umgekommen 61         | Roenkes, eine Art Münze in Virginien 577                |
| 279               | Kangkreit zweener indianischen Ciquen 445           | Rojas, Franz von, wird auf einer wüsten In- 60          |
| e wie Cisse 150   | Katten, ihre Gefährlichkeit auf der Landenge 116    | sel ausgehret                                           |
| Augen dieses 128  | Kaupen, Beschreibung der in Surinam 298.            | Rolfe, Joh. heirathet die Prinzessin Pocahon- 581       |
| trautes 141       | ff. Kriegerische der Mienenblätter 300. or- 306     | tas                                                     |
| 2:8               | tiges Reithier einer grünen Raupe 302. verkie- 306  | Rolfe der Caralben, Beschreibung derselben 304          |
| genannt 146.      | dene sehr sonderbare Kaupen 304. 305. sehr 115      | Roßwildepreze auf der Landenge                          |
| 140               | aßige 306                                           | Romio, eine Art Münze in Virginien 577                  |
| a Condamine 226   | Kwardiere, wird nach Brasilien geschickt 224.       |                                                         |
| eben auf der 226  | legt Saint Louis auf der Insel Maragnan 226         | S.                                                      |
| 54                | Kawcomera, eine Art virginianischer Beeren 54       | Sabauze, Beschreibung dieser Frucht 249                 |
| 130               | Kebbluhn, weißt in der Hudsons Bay 632. de- 133     | Saburis, eine Art Landschildkröten                      |
| el, wird oba- 118 | ren Beschaffenheit auf der Landenge 118             | Sachem, der große, verbindet sich mit den Eng- 312      |
| ge in demsel- 571 | Reductionen in Paraguay, Ursprung derselben 231     | ländern 312. Gesandtschaft der Engländer an 312         |
| 54                | 74. 86. was man so nennet 231                       | Sagoinen oder Sawinen, eine Art kleiner 134. 271        |
| 279               | Reithier, eine Art Färberröthe 148                  | Affen                                                   |
| 230               | Reisende, Unterricht für dieselben 180              | Salazar, Alonso de, Präsident zu Quito 7                |
| eben nach der 498 | Religion der Indianer am Amazonenflusse 11.         | Salian, ein Voael, der sehr schnell läuft 296           |
| des 83 seine 127  | der alten Gläubiger 498                             | Salento, Johann, wird von den Engländern 84             |
| 91. 96. f. f. 6   | Requine, Allen den Kindern nach 127                 | gefangen                                                |
|                   | Richer, seine Beobachtungen auf der Insel 54        | Salregarde, eine Art von Schlangen 313                  |
|                   | Capenne 54                                          | Salgrube, eine außerordentliche 373                     |
|                   | Ricin, Beschreibung der Kaupen auf demselben 305    | Sangay, ein Feuer spendender Berg 33                    |
|                   | Riffaut, Reise desselben nach Brasilien 225         | San Jago de Guadalcayaz, Erbauung dieser 76             |
|                   | Rinder, ungeheure Menge derselben in Para- 124      | Stadt                                                   |
|                   | aguay 124                                           | Sanson, mangelhafte Karte desselben von dem 25          |
|                   | Rio de la Gacha, Beschreibung dieser Stadt 384      | Amazonenflusse                                          |
|                   | Rio Negro, Beschreibung dieses Flusses 17           | Santa Fe, Anlegung dieser Stadt 81                      |
|                   | Rio de la Plata, Quelle und Lauf dieses Flusses 57. | Sant Jago, Diego von, portugiesischer Missio- 159       |
|                   | wenn er von den Spaniern entdeckt wor- 61. Be- 228  | nar in Brasilien                                        |
|                   | schreibung seiner Küste, bis nach Brasilien 105     | Santo Palo, eine Art von Cayac 129                      |
|                   | Rio vermejo, sonderbare Kräfte seines Wassers 76.   | Santos, Beschreibung dieser Stadt 228.                  |
|                   | alte christliche Völkerschaften an demsel- 81       | Sawenheit ihrer Einwohner 228                           |
|                   | ben 81                                              | Saxigoy, eine Art Wiesel 270                            |
|                   | Rival, beifame Kraft dieses Baumes 129              | Sarmiento, Juan, wird ermordet 3                        |
|                   | Rio, Thomas, dessen Nachkommenschaft in 72          | Savannah, Anlegung dieser Stadt 633. ibe 639            |
|                   | Paraguay 72                                         | Fortuna                                                 |
|                   | Roble, eine Art Eichen 140                          | Saymaer, eine Völkerschaft 327                          |
|                   | Rode, de la, tragliches Schicksal desselben 169.    | Schiff, ein genuisches leidet Schiffbruch 72            |
|                   | 173                                                 | Schifferhölle, was die Seefahrer so nennen 60           |
|                   | Rochen, Beschaffenheit der brasilianischen 279      | Schildkröten, auf dem Amazonenflusse 133. wie 367       |
|                   | Rocu, eine Art rother Garde 224                     | sie in Capenne gefangen werden                          |
|                   |                                                     | Schlangen, viele Arten derselben in Surinam 275. ob 278 |
|                   |                                                     | ne sehr große Art in Brasilien                          |
|                   |                                                     | D b d d 3 Schman                                        |

# Register

|                                                 |           |
|-------------------------------------------------|-----------|
| Schmaufereyen der Brasilianer von Menschen-     |           |
| fleisch                                         | 248       |
| Schmetterlinge, Beschreibung der sonderbare-    |           |
| sten in Surinam                                 | 298       |
| Schnarcher, oder Schnauber, eine Art Fische     | 280       |
| Schneebriillen, der Einwohner auf der Hud-      |           |
| sonsbay                                         | 655       |
| Schonemburg, holländischer Präsident des bra-   |           |
| silianischen Rathes, dessen Verichte an die Ge- |           |
| neralstaaten 191. wird gefangen gesetzt         | 192       |
| Schouppe, ein holländischer General in Bra-     |           |
| silien 191. wird gefangen gesetzt               | 192       |
| Schweden hatten ehemals Reijersfey im Besitze   | 606       |
| Schweine, wilde auf der Landenge                | 115       |
| Schwerdtfisch, Fischey desselben in Cayenne     | 367       |
| Sclavenhandel, fliegendes Lager am Rio Negro    |           |
| zu Irerung desselben                            | 42        |
| Scor, assu, eine Art Hirche                     | 269       |
| Scorfonere, Nutzen dieser Wurzel                | 387       |
| See der Caracaraet, Nachricht von demselben     | 235       |
| Sea-Dog oder Zeehund, eine Gattung Fische       | 119       |
| Seebalse, ein sehr sonderbares Geschöpf         | 146.      |
| ihre Farbe und Gefahr sie anzugreifen           | 147       |
| Seele, Begriffe der Floridaner davon, wo sie    |           |
| nach diesem Leben hinkomme                      | 507. 508. |
| Seelenwanderung, Meynung der Indianer in        |           |
| Neufrankreich davon                             | 599       |
| Seelwren, was dieses für Thiere sind            | 92        |
| Sagamoren, wer in Neuengland so genante         |           |
| werde                                           | 522       |
| Saidengras, was daraus gemacht werde            | 112       |
| Sensitiva, oder die empfindliche Pflanze        | 114       |
| Sbark, eine Art Fische, sonst Bilsraß genant    | 119       |
| Silvestree bringt dem Wokuso Befehl vom Coro    | 410       |
| Siripa, Caciue der Timbucken, seine Leiden-     |           |
| schaft und Grausamkeit gegen den Hurado         |           |
| und dessen Gemahlinn                            | 64        |
| Slaperties, oder Schläfer, Eigenschaften der    |           |
| Blätter dieser Pflanze                          | 304       |
| Sliprongen, was es für eine Pflanze sey         | 295       |
| Smith, Johann. Reise desselben nach Virginien   |           |
| 516. 519. seine Beschreibung für die Prinzessin |           |
| Porabontas                                      | 522       |
| Sodomapfel, Beschreibung desselben              | 303       |

|                                                  |     |
|--------------------------------------------------|-----|
| Solano, Franciscus, Beschäftigungen desselben    |     |
| in Ebaco 74. seine Weissagung                    | 82  |
| Soldatenschnoecke, ob sie schädlich zu essen sey | 118 |
| Solimann de la Tierro, ein Kraut wider den       |     |
| Bist                                             | 130 |
| Solis, Johann Dlab von, entdeckt den Rio         |     |
| de la Plata zuerst                               | 58  |
| Sonne, wird von den Floridanern angebetet        | 499 |
| Soto, Ferdinand von, erhält Erlaubniß, Flo-      |     |
| rida zu erobern 395. es gehen viele mit ihm      |     |
| zu Schiffe 396. er scheitert bey nahe 397. Per-  |     |
| casso schlägt sich zu ihm 398. er bezieht sich   |     |
| nach Havana 398. läßt dem Unterthnige in         |     |
| Mexico sein Vorhaben melden 398. kommt           |     |
| mit Ferdinand Ponce zu Havana zusammen.          |     |
| 399. läßt ihm seinen Schatz wegnehmen 399.       |     |
| giebt ihm aber denselben wieder 400. seine       |     |
| Ankunft in Florida 401. wird vom Neco-           |     |
| jo und seiner Mutter besucht 406. rüßet sich     |     |
| weiter ins Land zu gehen 406. seine Handel mit   |     |
| dem Witaguico 414. ff. der nicht zu gewin-       |     |
| nen ist 417. Begebenheiten desselben in der Pro- |     |
| vinz Apalache 420. sein Altmarch von da 422.     |     |
| durchziehe mehrere Provinzen 433. ff. dar-       |     |
| tes Gescheh desselben in Nauvila 450. 451.       |     |
| Reuterey einiger Soldaten gegen ihn 451. sei-    |     |
| ne Handel mit dem Capaba 453. er machet          |     |
| Friede mit demselben 454. seine Begebenhei-      |     |
| ten in Antico und Quachoia 474. ff. schi-        |     |
| det sich zur Reise nach Mexico 477. sein Tod     |     |
| 477. und sein Leichenbegängniß                   | 478 |
| Souza, Thomas von, wird Generallieutenant        |     |
| in Brasilien                                     | 158 |
| Spanier, Absicht desselben bey den Reisen auf    |     |
| dem Amazonenflusse 23. 24. ihre Schläfrig-       |     |
| keit, Cabots Entdeckungen weiter zu treiben      |     |
| 65. ihre Schwäche in Paraguay 82. ihr Ab-        |     |
| sich von der Arbeit 83. 84. Anschlag des spa-    |     |
| nischen Hofes wegen der magellanischen Küste     |     |
| 89. welcher schlößt 100. sind mit den            |     |
| Portugiesen wegen der Gränzen von Brasi-         |     |
| lien nicht einig 155. leiden viel von den Pa-    |     |
| meluden 321. verstärken sich in Guiana ge-       |     |
| gen die Engländer 325. ihre Unternehmung         |     |
| auf Florida 395. ff. ihre Geldbegierde 427.      |     |
| Begebenheiten desselben in verschiedenen Pro-    |     |
| vinzen von Florida 431. 445. sonderlich in       |     |
| Nauvila 451. 452. viele Herden aus Nau-          |     |
| gel des Salzes 452. halten in Casquin ei-        |     |

nen Un-  
Salz si-  
re Ent-  
re Anku-  
ret und  
re Beg-  
480. 48  
481. ben-  
dung ei-  
en Bri-  
rer Ein-  
ein 489.  
Wasser  
491. il-  
seht m-  
ihre fer-  
co 495.  
einigkei-  
sie gebe-  
Sperling  
Sperling  
Spinnen,  
Sprache,  
236. 2  
gleichen  
Indianer  
sonsbay  
Spritzen  
St. Julia  
edum w-  
tungen  
St. Marc  
schaft un-  
St. Paul  
sege und  
St. Paul  
bis beil  
Seachelsd  
der Hud  
Sinterba  
Seicobel,  
gellanise  
Sglacur  
Sulpin,  
Summer  
515. er  
Surinam  
Suripba  
den



# der in diesem Bande vorkommenden Sachen.

nen Umgang Regen zu erbitten 461. lassen  
 Salz suchen 466. sie machen welches 467. ih-  
 re Entschliegung nach des Soto Tode. 478. ih-  
 re Ankunft zu Nuche 479. sie werden irre gefüh-  
 ret und richten ihren Wegweiser hin 480. ih-  
 re Begebenheiten in der Rübhirten Provinz  
 480. 481. sie lebten nach Chucagua zurück  
 481. bemächtigen sich Nminola 482. Verbin-  
 dung einiger Caciquen gegen sie 483. sie bau-  
 en Brigantinen 486. machen Anstalten zu ih-  
 rer Entschiffung 488. schiffen sich wirklich  
 ein 489. sechten mit den Indianern auf dem  
 Wasser 490. Verwegenheit eines unter ihnen  
 491. ihre Ankunft in der See und ihr Ge-  
 secht mit den Indianern an der Küste 492.  
 ihre fernere Schifffahrt 493. bis nach Veri-  
 co 494. ihre Ankunft zu Panuco und ihre Un-  
 emigkrit 496. ihre Aufnahme in Mexico 496.  
 sie gehen aus einander 497  
 Sperlinge entvölkern ein ganzes Land 131  
 Sperlingskraut, ein sehr heilsames Kraut 125  
 Spinnen, ungeheure in Surinam 301  
 Sprache, welche die gemeinste in Brasilien ist  
 236. Beispiele von derselben 263. 264. im-  
 gleichen von der in Guiana 369. 370. und der  
 Indianer in Neu York 605. auf der Hud-  
 sonsbay 639  
 Spritzen von elastischem Harze 36  
 St. Julian Bay und Hafen 95. Inseln Ter-  
 edum wegen derselben 100. Schifferbedach-  
 tungen davon 100  
 St. Martha, Beschreibung dieser Stadtthalter-  
 schaft und Stadt gleiches Namens 385  
 St. Paul, Ursprung dieser Republik, ihre Ge-  
 setze und Gebräuche 229. 356  
 St. Paul, ein Stein, welcher den Schlangen-  
 biß heilet 126  
 Stachelschwein, Beschaffenheit desselben auf  
 der Hudsonsbay 632  
 Stinkerbay, Ursprung ihres Namens 639  
 Strobel, Martias, seine Reise nach der ma-  
 gellanischen Küste 39. seine Entdeckungen 58 ff.  
 Süßlächel, ein sonderbarer Wurm 116  
 Sulpin, ein mit Stacheln versehener Fisch 120  
 Summer, Georg, dessen Reise nach Virginien  
 518. er leidet Schiffbruch 519  
 Surinam, Insecten und Pflanzen daselbst 297  
 Suripaguiner, eine Völkerschaft ohne Wa-  
 ren 78

## T.

Taback, siehe Toback.  
 Tabago, Insel, wird ohne Einwohner gefun-  
 den 351  
 Tabararen, eine Völkerschaft 221  
 Tabelle der Flüsse und Völkerschaften, deren  
 Entdeckung sich Remis zuschreibt 352. 353  
 Tabuba, Wirkungen dieser Frucht 306  
 Tacope, eine Art brasilianischer Waffen 248  
 Taffia, eine Art Brandwein von Zucker 360  
 Tagarier, eine Völkerschaft 19  
 Tahuan, eine Art Papegeye in Peru 136  
 Tabuglanten, was es für ein Volk sey 701  
 Tajaoba, eine Art Robl 291  
 Tajassu, eine Art Eder 269  
 Taichirioer, eine Völkerschaft 238  
 Tamandra, ein sonderbares Thier 270  
 Tamarinden, braune, auf der Landenge 112  
 Tamovara, ein wohlschmeckender Fisch 283  
 Tamutara, ein wohlschmeckender Fisch 283  
 Tangara, das Sonderbare dieses Vogels 278  
 Taniarinen, eine Art kleiner Affen 134  
 Tapacocoer, eine Völkerschaft 30. wie Majel  
 mit ihnen umgegangen 21  
 Tapechwer, eine Völkerschaft 238  
 Tapiquer, eine Völkerschaft 73  
 Tapiquirier, eine Völkerschaft 238  
 Tapirussu, Beschreibung dieses Thieres 269  
 Tapiri, ein brasilianisches Thier 270  
 Taphra, was es für ein Thier sey 134  
 Taphrenquier, eine Völkerschaft 239  
 Tapuyae, eine Völkerschaft 22. 221. verursa-  
 chen den Portugiesen viel Böses 205. 209.  
 verschiedene Linien derselben 237. 238. ihre Le-  
 bensart 238  
 Taragbargaer, eine Völkerschaft 238  
 Tareroqui, Tugenden dieser Pflanze 291  
 Tarpon, Beschaffenheit dieses Fisches 119  
 Tascatura, Aufführung dieses Cacique gegen  
 die Spanier 447. 448  
 Tazaren, zwei Arten dieses sonderbaren Thieres  
 127  
 Tatu, ein sonderbares Thier in Paraguay 130  
 Eigenschaften desselben 270  
 Tave, Beschaffenheit dieser Wohnplätze 223  
 Tayom, eine nughare Pflanze und Wurzel 362  
 Tempel, in welchen erlaublich viele Perlen gefun-  
 den werden 441. 442. 502. der Sonne zu Ipa-  
 lache 500. Beschreibung des Begräbnistei-  
 nels zu Talemeio 500. 501  
 Tereira,

# Register

|                                                |     |
|------------------------------------------------|-----|
| Teixeira, Pedro, dessen Bemühungen den Ama-    | 238 |
| zonensfluß hinauf zu fahren 5. seine Abreise   | 293 |
| 5. 7. kommt nach Quito. 7. setzt eine Säule,   | 277 |
| und nimmt von dem Lande im Namen sei-          | 277 |
| nes Königes Besitz                             | 39  |
| Thupa, ob es ein giftig Kraut sey              | 150 |
| Thya, ein Holländer, bleibe in einem Treffen   | 183 |
| mit den Portugiesen                            | 183 |
| Tiger, sehr grimme in Chaco 129. was ihnen     | 129 |
| zuwider sey 129. wie sie mit den Krolodilen    | 133 |
| kämpfen                                        | 292 |
| Timbo, eine sonderbar nützliche Pflanze        | 62  |
| Timbuesen, eine Völkerschaft                   | 323 |
| Timitiver, eine Völkerschaft                   | 114 |
| Toback, Beschaffenheit desselben auf der Land- | 115 |
| enge 114. Art der Indianer, ihn zu rauchen     | 130 |
| 114. 115. Nutzen seiner Blätter wider den      | 554 |
| Gift 130. ist die Hauptbehandlung der Virgi-   | 23  |
| nier 55 f. Abgabe davon                        | 324 |
| Tocantiner, eine Völkerschaft                  | 499 |
| Todie, sonderbares Merkmal der Ehrerbietung    | 5   |
| für dieselben                                  | 113 |
| Toia, eine Gottheit der alten Floridianer      | 279 |
| Toledo, Andreas von, seine Reise auf dem A-    | 240 |
| mazonensfluße                                  | 275 |
| Toledo, Friedrich von, siehe Palduera.         | 400 |
| Toluer Balsam, wo derselbe wachse              | 273 |
| Tominos, eine Art Goldrei                      | 14  |
| Tomomymier, eine sehr wilde Völkerschaft,      | 313 |
| deren Städte                                   | 204 |
| Ton, eine Art beschwerlicher Insekten          | 225 |
| Tonazulier, Vögel, die das Tod der Sonne       | 273 |
| singen sollen                                  | 14  |
| Tonu, eine sehr große Art Eidechsen            | 313 |
| Topanaer, eine Völkerschaft                    | 204 |
| Copianari, ein Cacique, giebt Kainigden gute   | 313 |
| Nachrichten 328. 332. seine Verabredung mit    | 237 |
| ihm                                            | 237 |
| Topinambuer, eine Völkerschaft 17. 204. ver-   | 133 |
| läßt ihr Vaterland 17. 225. ihre außerordent-  | 507 |
| liche Gemüthsart 18. was sie den Portugie-     | 110 |
| sen für Nachrichten gegeben 18. heißen sonst   | 72  |
| auch Tupinaken                                 | 137 |
| Torpedo, Eigenschaft dieses Fisches            | 137 |
| Trauer, der Floridianer um ihre Todten         | 137 |
| Trifago, ob es die heutige Viperina sey        | 137 |
| Trochi, Job. Baptista, dessen Nachkommen-      | 137 |
| schaft in Paraguay                             | 137 |
| Trompeter, ein peruanischer Vogel              | 137 |
| Tucan, ein sehr sonderbarer Vogel 137. Be-     | 138 |
| schrreibung desselben                          | 138 |
| Tucanucoer, eine Völkerschaft                  | 238 |
| Tucuaes, eine Art Schilfes                     | 293 |
| Tuin, eine kleine Art Papageyen                | 277 |
| Tuir, eine Art Papageyen                       | 277 |
| Tula, Beschaffenheit der Einwohner dieser Pro- | 467 |
| vinz 467. ihr bloßer Name machet die Kin-      | 469 |
| der zu fürchten                                | 237 |
| Tammimiver, eine Völkerschaft                  | 237 |
| Tapara, eine dem Gifte widerstehende Wurzel    | 327 |
| Tupinambauler, sonst Topinambuer, eine Völ-    | 165 |
| kerschaft                                      | 237 |
| Tupinaquen, eine Völkerschaft                  | 241 |
| Tupinikiner, eine Völkerschaft                 | 200 |
| Tupioier, eine Völkerschaft                    | 238 |
| Tupiquen, eine Völkerschaft                    | 237 |
| Tyroqui, Tugenden dieser Pflanze               | 251 |

## U.

|                                                   |     |
|---------------------------------------------------|-----|
| Uagra, was es für ein Thier sey                   | 134 |
| Uaiyanasser, eine Völkerschaft 240. sonderba-     | 241 |
| re Gestalt derselben                              | 241 |
| Uaruarier, eine Völkerschaft                      | 321 |
| Uaxira, eine Art großer Affen                     | 271 |
| Ubiere, ein sonderbarer Fisch                     | 281 |
| Uchmari, ob diese Thiere Bären sind               | 134 |
| Uetacaer, eine Völkerschaft                       | 164 |
| Ubu, gekrönter, und großer weißer auf der Hud-    | 658 |
| sondary                                           | 246 |
| Uliantan, eine Gattung brasilianischen Weides     | 342 |
| Uliapassa, eine heilsame Wurzel                   | 291 |
| Ulienea, eine Speise der Brasilianer              | 308 |
| Uli-Notte, Beschreibung dieses Baumes             | 245 |
| Uli-pu, heist im Brasilianischen eine gewisse Art | 342 |
| Wehl                                              | 711 |
| Umaer, eine Völkerschaft                          | 135 |
| Unan, brasilianischer Name des Fautchieres        | 158 |
| Unkuschheit, Villegagnons Befehl wider die-       | 150 |
| selbe                                             | 282 |
| Unnoperquen, eine Art Senedblätter                | 295 |
| Ura, eine sehr gesunde Art Seeschildse            | 77  |
| Uru, Beschreibung dieses Vogels                   | 295 |
| Urinar, Estrovan d', seine Reise nach Chaco       | 295 |
| Uuacuri, eine sonderbare Art Palmen               | 298 |
| Uyil, eine Art sonderbarer Schmetterlinge         | 295 |
| Uyra, ein ungeheurer Raubvogel                    | 295 |

Valde  
qu  
lien  
Vanil  
Vares  
Varil  
nisch  
Vaur,  
Vera,  
ana  
Verste  
Vespu  
den  
Viatan  
Vielke  
Vignol  
Villa  
umg  
Willalo  
Uma  
Villeg  
Pflan  
et die  
flante  
frem  
den  
seine  
kur  
roben  
nen  
sein  
Viperin  
Vira  
Virgin  
ste  
war  
310.  
Tod  
dieser  
Besch  
des  
von  
349.  
Dagier  
balter  
sen  
351.  
und  
Allgen

# der in diesem Bande vorkommenden Sachen.

## V.

Valduesa, Friedrich von Toledo, Osorio, Mar-  
quis von, geht mit einer Flotte nach Bra-  
silien 184. richtet aber wenig aus 185  
Vanilleraupe, Beschreibung derselben 303  
Vares, eine Art wilder Schweine 115  
Varila, Diego, seine Reise nach der magella-  
nischen Küste 89  
Vaur, von, Reise desselben nach Brasilien 225  
Vera, Domingo von, nimmt Besitz von Gui-  
ana 318. 319  
Versteinerung, sonderbare einer Quelle 143  
Vespucius, Americus, falsche Nachrichten dessel-  
ben von Brasilien 157  
Viatanen, eine Völkergesellschaft 236  
Vielkrast, eine Art Fische 119  
Vignolen, eine Art großer Seeuscheln 245  
Villa Andrada, Jean d', wird vom Aguirre  
umgebracht 3  
Willaloben, Vincent de los Reyes, will den  
Amazonenfluß befahren 4  
Willegagnon, Nicolas Durand von, will eine  
Pflanzstadt in Brasilien anlegen 159. erbau-  
et die Colonie 160. wie er die Protes-  
tanten aufgenommen 165. 166. er stellt sich  
fromm 166. 167. führt öffentliche Verstim-  
men an 167. ändert seine Aufführung 168  
seine Streitigkeiten 169. wird der Grausam-  
keit beschuldigt 169. schickt die Protestanten  
wider zurück 172. seine Verrätherie an ih-  
nen 172. seine Rückkehr nach Frankreich und  
sein Tod 182  
Viperina, ob es des Dioscorides Trissago sey 130  
Vira-verda, eine Art Heliochrysum 150  
Virginien, Ursprung dieses Namens 512. er-  
ste Niederlassung der Engländer daselbst 513  
warum in Virginien eigentlich keine Stadt ist  
510. Unruhen daselbst durch Karls des ersten  
Tod 511. bürgerlicher Krieg 514. Handlung  
dieser Colonie 516. Größe dieses Landes und  
Beschaffenheit seiner Küste 518. Eintheilung  
des Landes 519. allgemeine Beobachtung da-  
von 526. andere Eintheilung von Virginien  
549. wirklicher Zustand dieses Landes 549  
Regierungsform 550. Gerechtsamen des Staat-  
halters 550. sein Gehalt 551. Rath und des-  
sen Vorrechte 551. allgemeine Versammlung  
551. andere öffentliche Ämter 551. gewisse  
und öffentliche Einkünfte 551. Berichte 555  
Allgem. Reisebesch. XVI Band.

Religion und Kirchensachen 555. 556. Solda-  
tenwesen 557. Gefindeordnung 558. Bevöl-  
kerung 559. gemäsigte Lust 560. Beschwer-  
lichkeiten des Landes 561. Krankheiten 561.  
Beschaffenheit des Erdreichs 562. besondere  
Landpflanzen 564. Opfer 574. ihre Feste  
und Jahreszeiten 576. Münze 577. Zustand  
und Namen der indianischen Stämme 578  
Vitachuro, Handel dieses Cacique mit den Spa-  
niern 414. er will sie heimlich ermorden 415.  
wird aber selbst ergriffen 416. ist nicht zu  
gewinnen 417. neue Verrätherie desselben  
und Tod 418  
Vogelpfester auf der Landenge 113  
Völkergesellschaft, eine indianische, die eines Ge-  
wehrs hatte 16. sehr viele wilde am Amazo-  
nenfluß 9. 10. alte Christen in Paraguanay  
81. andere, die sich nicht können lernen ler-  
nen 82. Nachricht von denen in Brasilien  
235. ff. Nachricht von denen am Fluß Ca-  
relli 229. von vielen in Guiana 235. son-  
derlich auf der Küste desselben 358. f. vieler  
in Neu-Andalusien 379  
Volcerene, ein sonderbares Thier auf der Hud-  
sonsbay 653  
Vyclos, eine sonderbare Art Vögel 149

## W.

Wachs, grünes, aus Beeren gemacht 567. 718  
Waden, Nachricht von einem Volke, das keine  
hat 78  
Waffen der Indianer am Amazonenfluß 10. der  
Floridaer 506  
Wahrsager der Indianer am Amazonenfluß ste-  
hen in großem Ansehen 11. 12. der Brasilia-  
ner 242. 255  
Waldoratten, die ihre Jungen tragen 312  
Wamora, ein Thier, das Begeerkeine trägt 129  
Wardenburg, Dietrich von, nimmt Ostida in  
Brasilien weg 184  
Wasser, das man allezeit auf einem gewissen  
Baume findet 258  
Wasserfall, großer bey Niagara 681  
Wasserklofen, ihre Beschaffenheit 91  
Wassermutter, eine ungeheure Schlange 135  
Wassersalamander, Beschreibung desselben 145  
Wasserscorpion, Beschreibung desselben 309  
Wasserflöhe, Nachricht von verschiedenen 579

E e e e

Weis

# Register der in diesem Bande vorkommenden Sachen.

|                                                                                                                 |     |                                                                           |          |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|---------------------------------------------------------------------------|----------|
| Weiber der Einwohner in Chaco so. Beschaffenheit derselben so. Beschäftigungen der brasilianischen              | 260 | N.                                                                        |          |
| Wein, Beschaffenheit desselben in Chili 147. in Peru 125. in Virginien                                          | 545 | Nacu-Mama, eine ungeheure Schlange                                        | 135      |
| Weinstöcke, Beobachtungen wegen derselben in Virginien 565. und in Neu-Frankreich                               | 681 | Nameoer, eine wilde Völkerschaft 34. 134. ihre Sprache 34. und Jagdgewehr | 35       |
| Weintrauben, Beschaffenheit der surinamischen                                                                   | 304 | Napu, eine Art Papagei                                                    | 277      |
| Werkzeuge der Indianer am Amazonenflusse 10 auf der Hudsonsday                                                  | 655 | Naramacarb, eine ungeheure Pflanze                                        | 296      |
| Wespennest, Beschreibung eines surinamischen                                                                    | 308 | Nardly, Statthalter in Virginien, dessen Nachlässigkeit                   | 525      |
| Whebebasu, ein Baum mit Kohl ähnlichen Blättern                                                                 | 290 | Nasuer, eine Völkerschaft                                                 | 706      |
| White, Johann, dessen Reise nach Virginien                                                                      | 514 | Nerra de Palos, eine Art des Paraguaykrautes                              | 122      |
| Wiederegeltungsrecht, beobachten die Brasilianer sorgfältig                                                     | 260 | Nerra de Urcina, Kräfte dieses Krautes                                    | 76       |
| Wikirier, eine Völkerschaft                                                                                     | 517 | Netin, sind mit den Moskiten einerley                                     | 275      |
| Willekens, Jacob, beunruhiget die portugiesischen Küsten 181. seine Unternehmungen und Eroberungen in Brasilien | 153 | Rucac in Guiana, Annmerkungen über dieselben                              | 337      |
| Williamsburg, Beschreibung dieser Stadt                                                                         | 541 | Rorimaurer, eine Völkerschaft                                             | 15       |
| Winde, sehr ungestüme in Chaco                                                                                  | 75  | Rupiapra, Beschreibung dieses Meerwunders                                 | 231      |
| Wiscacan, ein dumm machender Trank                                                                              | 575 | Rquitoer, eine Völkerschaft                                               | 12       |
| Würfel, ein crystallearter wird in Virginien verwendet                                                          | 577 | Rei, eine Art Palmbäume                                                   | 216      |
| Würmer, schädliche in den Flüssen von Virginien                                                                 | 520 | Ruma-Guarter, eine Völkerschaft                                           | 15       |
| Wureln in Virginien, die zum Färben dienen 567. die heilsame Kräfte besigen                                     | 568 | Rucimoer, eine Völkerschaft                                               | 14       |
| Wyac, Statthalter in Virginien, dessen schlechte Verwaltung 527. verdrießliche Folgen davon                     | 528 | Rarusnier, eine Völkerschaft                                              | 12       |
| X.                                                                                                              |     | S.                                                                        |          |
| Xibaroer, eine Völkerschaft                                                                                     | 50  | Sapotaer, eine Völkerschaft                                               | 12       |
|                                                                                                                 |     | Sarate, Juan Ortiz von, stellet Buened Ayres wieder her                   | 53       |
|                                                                                                                 |     | Sauberey der Indianer in Virginien                                        | 572. 574 |
|                                                                                                                 |     | Sanguemeyu, ein Thier, dessen Haut sehr beliebt ist                       | 284      |
|                                                                                                                 |     | Seunac, eine Völkerschaft                                                 | 11       |
|                                                                                                                 |     | Seyba, ein sehr merkwürdiger Baum                                         | 352      |
|                                                                                                                 |     | Siaer, eine Völkerschaft                                                  | 14       |
|                                                                                                                 |     | Simmer, unächter, auf der Landenge                                        | 112      |
|                                                                                                                 |     | Sorillo, ein stinkendes Thier in Chaco                                    | 130      |
|                                                                                                                 |     | Zuckermöhlen, Häuser in Brasilien                                         | 210      |
|                                                                                                                 |     | Zuckerrohr, dessen Gebrauch auf der amerikanischen Landenge               | 110      |
|                                                                                                                 |     | Zurinaer, eine geschickte Völkerschaft                                    | 16       |
|                                                                                                                 |     | Zurfack, was dieses für eine Frucht sey                                   | 258      |

Ende des sechzehnten Theiles.

Leipzig,

gedruckt bey Johann Gottlob Immanuel Breitkopf, 1758.



lange 135  
34. 134. 135  
35  
277  
unge 296  
dessen Nach-  
525  
709  
raguayfrau-  
122  
rautes 76  
merley 275  
der dieselben  
337  
15  
Rechnung der  
251  
12  
256  
15  
14  
12

12  
uenerd Nyrer  
53  
571. 574  
ant fide de-  
284  
11  
352  
14  
unge 119  
laco 130  
210  
der america-  
110  
16  
158

